

# Oeuvres diverses de M. Pierre Bayle,...

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Bayle, Pierre (1647-1706). Oeuvres diverses de M. Pierre Bayle,..... 1737.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

\*La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.

\*La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

Cliquer [ici pour accéder aux tarifs et à la licence](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

\*des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

\*des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [reutilisation@bnf.fr](mailto:reutilisation@bnf.fr).







Z. 2238  
2.

Z. 330  
8.

796.

**O E U V R E S**

**D E**

**M<sup>R</sup>. P. B A Y L E.**

**T O M E II.**

# OEUVRES DIVERSES DE M<sup>R</sup>. PIERRE BAYLE,

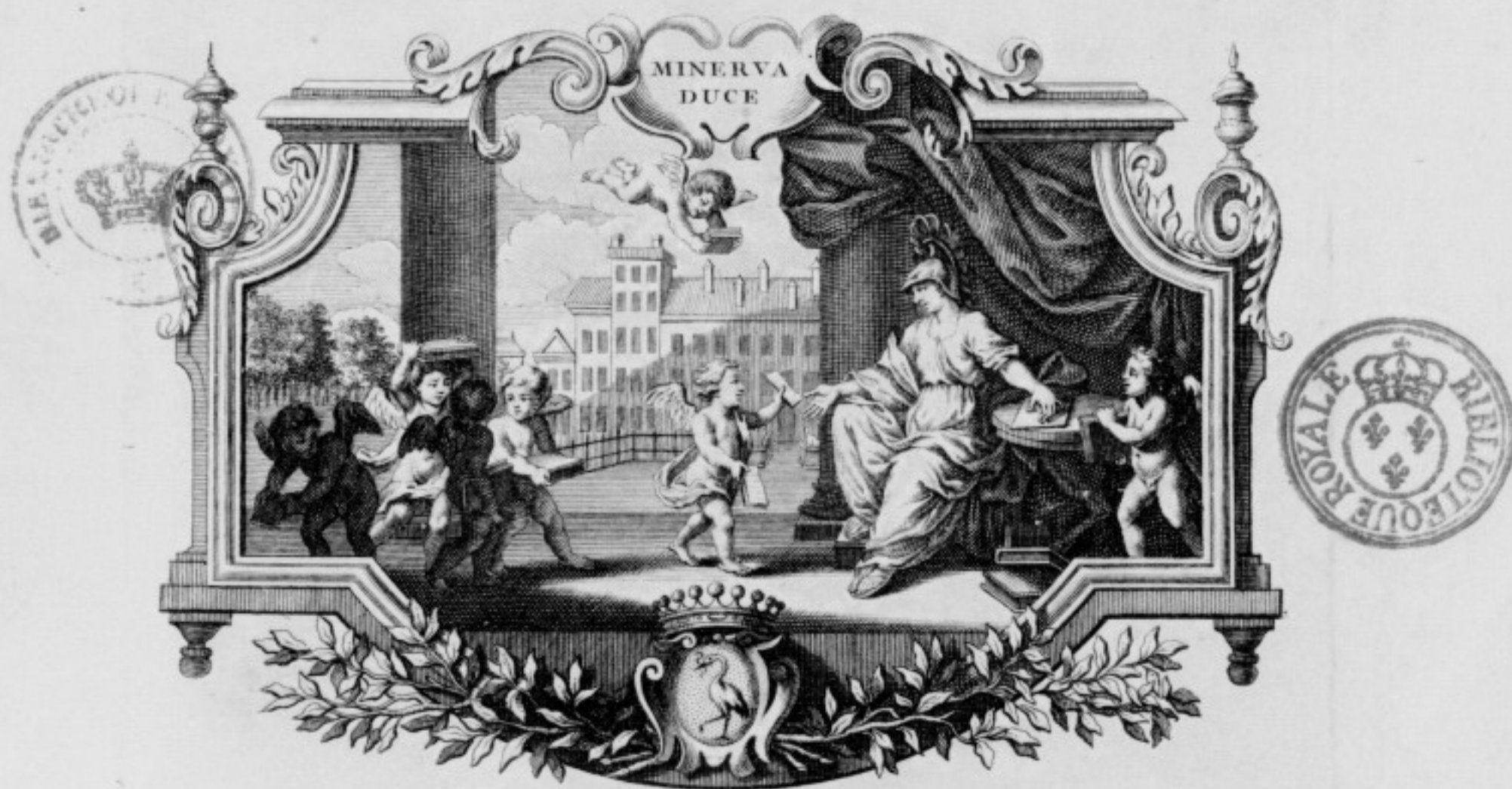
*PROFESSEUR EN PHILOSOPHIE, ET  
EN HISTOIRE, A ROTTERDAM:*

Contenant tout ce que cet Auteur a publié sur des matieres  
de THEOLOGIE, de PHILOSOPHIE, de CRITIQUE,  
d'HISTOIRE, & de LITTERATURE; excepté son  
DICTIONNAIRE HISTORIQUE ET CRITIQUE.

*NOUVELLE ÉDITION CONSIDÉRABLEMENT AUGMENTÉE.*

Où l'on trouvera plusieurs Ouvrages du même Auteur,  
qui n'ont point encore été imprimez.

TOME SECOND.



*B. Picart inv.*

*F. Ottens fecit 1727.*

A LA HAYE.  
PAR LA COMPAGNIE DES LIBRAIRES.

M. DCC. XXXVII.  
AVEC PRIVILEGE.

# T A B L E

Des principales Matieres contenuës dans la

## CRITIQUE DE L'HISTOIRE DU CALVINISME.

<b>P</b> REFACE de la premiere Edition,	Page 1	futation de ce qu'on y dit que les Reformez sont traitez en France avec douceur, 31.
<b>P</b> REFACE de la seconde Edition,	2	Le P. Maimbourg avouë l'injustice qu'on fait aux Reformez, 32. Il tombe en contradiction,
<b>P</b> REFACE de la troisieme Edition,	5	33
<b>I. PARTIE. LETTRE I.</b> Du retardement de l'Ouvrage du P. Maimbourg. Diverses causes de l'animosité qui y regne, 7. <i>Mépris du P. Maimbourg pour la Cour de Rome</i> , 8. <i>Il en est châtié par cette Cour. Que les Ecclesiastiques sont les plus animez contre les Reformez</i> , 9. Qu'il est facile d'alterer la verité de l'Histoire. Incertitude de l'Histoire, 10. <i>Indifference de l'Auteur sur ce sujet</i> ,	11	<b>LETT. VII.</b> Sortie du P. Maimbourg de chez les Jesuites, 33. Que les Jesuites elevent le Roi au-dessus du Pape dans les choses spirituelles. <i>Leur desobeissance au Pape dans l'affaire du P. Maimbourg. Et dans les affaires de Pamiez</i> , 34. On peut tirer les mêmes consequences de la conduite des Carmes. De deux Arrêts du Parlement concernant l'obeissance due par les Moines au Roi,
<b>LETT. II.</b> Jusqu'où on peut pousser la certitude de l'Histoire, 11. De la Conjuraton des Catholiques d'Angleterre. Et de celle d'Amboise, 12. Grande partialité des Historiens modernes. <i>Et des Historiens anciens.</i> Particularité sur la mort de Marie Stuart,	13	35
<b>LETT. III.</b> Préoccupation des Catholiques pour la Reine d'Ecosse, 14. Et pour la Maison de Guise. Vices énormes de cette Maison, 15. <i>Haine de la Duchesse de Montpensier pour Henri III</i> , 16. Mœurs du Prince de Condé, 17. Mœurs de ceux qui ont autrefois persecuté les Reformez. Imprudence du P. Maimbourg d'avoir rappelé ces desordres,	18	<b>LETT. VIII.</b> La Religion Reformée ne s'est point établie par la violence. Les principes des Catholiques au sujet de la violence retorquez contre eux-mêmes. La longue possession n'excuse point la violence, 36. Reflexion sur la maniere dont on convertit les Reformez. Sur la grande économie de Mr. Pelisson. Et sur l'avertissement Pastoral, 37. Que le Canton de Zurich a pu juger des affaires Ecclesiastiques,
<b>LETT. IV.</b> Du stile du P. Maimbourg. Qualitez de son esprit & de ses Ouvrages. De son érudition, 19. De sa bonne foi. De son emportement contre Mrs. de Port-Royal dans ses Sermons, <i>au sujet de la version de Mons</i> , 20. <i>Sa passion &amp; sa mauvaise foi dans cette affaire</i> , 21. <i>Remarques sur la conduite des Prelats qui confirment son jugement. Et sur la defense de ses Sermons</i> , 22. Comment le P. Maimbourg traite Mrs. de Port-Royal dans ses Livres, 23. <i>Ce qu'il dit de la Version de l'Ecriture par Luther. Et de Jerôme Emser. Et de l'Abbé Gradi. Et des Casuistes rigides</i> ,	24	38
24. Démêlez du P. Maimbourg avec quelques-uns de ses Confreres. <i>Surtout avec le P. Bouhours</i> , 25. <i>Cela prouve que les Jesuites ne sont pas si unis que l'on croit. Et que le P. Maimbourg ne cherche qu'à se venger de ses Ennemis</i> ,	26	<b>LETT. IX.</b> Que l'envie de se marier n'a point été cause de la Reformation, 38. Commoditez que les Prêtres & les Moines ont de se divertir avec les femmes, 39. Les gens voluptueux meprisent le mariage. De la corruption du Clergé au tems de la Reformation, 40. <i>Ce que Mezerai en dit.</i> Qu'il s'ensuit de-là que l'on n'a point renoncé à la vie clericale simplement pour se marier, 41. Que l'envie de vivre voluptueusement n'a point contribué au progrès de la Reformation. Que les Reformez avoient à tout le moins les apparences de l'austerité des mœurs, 42. <i>Le P. Maimbourg lui-même semble l'avouer. Plusieurs autres Catholiques en conviennent aussi</i> ,
<b>LETT. V.</b> Le P. Maimbourg attaché à la Cour contre les Papes, 26. <i>Il change de conduite à cet égard. Il reprend ses premiers sentimens.</i> Son affectation d'approuver la Politique de France, 27. Combien cela & le reste le rend suspect. Pourquoi on n'a point écrit contre lui, 28. Persecution suscitée aux Jansenistes. Difficultez pour les Reformez à faire des Livres,	29	43
<b>II. PART. LETTRE VI.</b> Pourquoi on entre dans l'examen particulier de l'Histoire du Calvinisme, 30. Examen de l'Epître dédicatoire. <i>Re-</i>		<b>LETT. X.</b> Maniere dont la ville de Geneve se reforma, 44. Du refus de disputer sur une question déjà décidée. La lecture des Peres n'est pas propre à éclaircir les difficultez, 45. Comparaison de la conduite que le P. Maimbourg dit que Geneve & Zurich ont tenuë,
<i>Tome II.</i>		46
		<b>LETT. XI.</b> Si Calvin a été Theologien, 46. Hardiesse du P. Adam contre S. Augustin. Qu'il est glorieux à Calvin d'avoir banni la pompe des ceremonies, 47. Reflexion sur la Politique de l'Eglise Romaine. Que la pompe des ceremonies ne contribue pas à la dévotion, 48. Du jugement qu'on fait des Papes amateurs de la Reforme. Qu'il est glorieux à Calvin de n'être pas l'inventeur de sa doctrine, 49. De la fausseté reconnuë dans des accusations intentées à Calvin. <i>Comment le Comte Duc d'Olivarez jugeoit des hommes sur le rapport d'autrui</i> ,
		50
		<b>LETT.</b>



# T A B L E D E S

- LETT. XII.** Du massacre de Cabrieres & de Mérindol, au rapport du P. Maimbourg. Quel est le narré qu'il en donne. *Ce que le Président d'Oppede fit dans cette occasion*, 51. Refutation de ce narré. Cause de l'alteration de cette Histoire, 52. *La préoccupation cause de l'incertitude dans l'Histoire*. Imposture sur la mort du Président d'Oppede. Comment un Souverain doit traiter ses Sujets rebelles. De la rigueur exercée sur les Reformez dans les guerres civiles, 53
- LETT. XIII.** Examen de la Maxime, *que l'Herésie est l'ennemie capitale d'un Etat*. Obstination de la Ligue à ne point obéir à un Roi de contraire Religion, 54. L'Herésie ou l'Orthodoxie ne sont point cause de la désobéissance, ou de la soumission des Sujets. Exemples du peu de soumission des Catholiques pour leurs Souverains de contraire Religion, 55. Si les Protestans ont dû se prévaloir des calamitez publiques. Combien il importe qu'une Religion n'en violente pas une autre, 56. Preuves de la rebellion des Catholiques par l'exemple de Paris, 57. Et par l'exemple de Toulouse. *Violences qu'on y commit contre l'Effigie de Henri III. Excès du Parlement de cette Ville contre Henri IV.* Paroles effroyables du P. Maimbourg, 58. Conséquences impies qui en naissent, 59
- LETT. XIV.** De la personne & des mœurs de Clement Marot. Qu'on peut avoir une Religion sans bonnes mœurs, 60. Que Marot n'a pas maltraduit le commencement du I. Pseaume. S'il y a du stile burlesque dans les Pseaumes des Reformez. Stile pitoyable des Livres de devotion des Catholiques. De la Musique des Reformez, 61. Et de celle des Catholiques. De la Remontrance de la Sorbonne touchant la version des Pseaumes, 62
- LETT. XV.** Foiblesse d'Andelot de laisser dire la Messe dans sa chambre, 62. L'Eglise Romaine se contente du dehors de ses Profélytes. Les Reformez accusez de s'être rejouis de la mort de Henri II. La Religion ne fut point cause de la conjuration d'Amboise, 63. Comparaison de cette entreprise avec d'autres faites en ce siecle, 64. Remarques qui montrent l'innocence des Reformez dans cette affaire. Hardiesse du Connétable. Violence du Cardinal de Lorraine & du Duc de Guise, 65. Pièces satyriques. Mauvaise foi des Catholiques Romains, 66
- LETT. XVI.** De Marie Stuart & de Catherine de Medecis, 66. Du Chancelier de l'Hôpital. Si l'on doit avoir soin de la sepulture, 67. Justification des Députez au Colloque de Poissy. Si la conséquence est bonne de la mauvaise vie à la mauvaise doctrine, 68. Corruption de l'Eglise Romaine. *Imprudence du P. Maimbourg de rappeler tous ces desordres*. De la priere de Beze à Dieu au commencement du Colloque, 69. *Remarque sur les délibérations du Concile de Trente*. Combien l'Eglise Romaine craignoit la dispute. Inutilité des disputes dans les principes de Rome, 70. Reflexions du P. Maimbourg sur la Harangue du Cardinal de Lorraine, 71
- LETT. XVII.** Examen de la maxime. Il ne faut souffrir qu'une Religion dans un Etat, 71. Remarque du P. Maimbourg contraire aux droits du Souverain. Violence des Catholiques envers leur Souverain. Partialité du P. Maimbourg dans ses Relations, 72. Rebellion du Duc de Guise & du Triumvirat contre la Regente *Sur tout du Maréchal de S. André*, 73. La Regente implore le secours des Reformez. Enlèvement du Roi par les Triumvirs. *Préoccupation étrange du P. Maimbourg à cet égard*. Justice des armes des Reformez, 74. *L'esprit de Politique est plus de part aux troubles de la Minorité que la Religion*. De la severité des Parlemens contre les Reformez durant la guerre, 75. Qu'il faut imputer aux Catholiques tous les desordres de la guerre. C'est une tyrannie que de vouloir dominer sur la conscience, 76. *Cette conduite est conforme à celle des Turcs. Quel est l'esprit de l'Eglise Romaine à cet égard*. Qu'on ne peut pas excuser le traitement fait aux Reformez. S'il faut tolerer plusieurs Religions, 77. Humeur du Pape Pie IV, 78
- LETT. XVIII.** De la Relation du voyage de Charles IX. par toute la France. *Le P. Maimbourg en avoue trop sur ce sujet*, 78. De ce qui concerne le pays Meffin. Origine des seconds troubles, 79. S'il faut operer en preuve une Lettre de Charles IX. Justification de Sleidan. Reflexions sur les desordres de la Hongrie, 80. Et sur les Rois qui favorisent les Heretiques en un lieu, & les persecutent en un autre. Refutation du caractère attribué par le P. Maimbourg aux Protestans, 81. Les Reformez ne furent point la cause des troisiemes troubles, 82
- LETT. XIX.** Qualitez du Duc de Monpensier, 83. Injustice du P. Maimbourg de ne pas louer Mr. le Prince. Reflexion sur ses moralitez au sujet de la mort du Prince de Condé, 84. Et sur l'aveu qu'il fait de la mauvaise foi qu'on eut pour les Reformez, 85
- LETT. XX.** De l'Evêque de Lizieux empêchant le massacre des Reformez, 85. Reflexion sur cela. Que les Reformez se peuvent servir des moyens que les Catholiques employent. Refutation de la maxime, *qu'il faut conserver la Religion qui a subsisté pendant tant de siecles*, 86. Des conversions faites sans miracles, ou par des miracles. La violence ne convient pas plus à la vraie Religion qu'à la fausse, 87. La conduite présente des Catholiques ne condamne point les violences du siecle passé, 88
- III. PART. LETT. XXI.** Que la Ligue a été cause de la conversion de Henri IV. Refutation de ce que le P. Maimbourg dit de la démolition des Temples, 89. *Motifs des Arrêts rendus à ce sujet*, 90. Caractere de ceux qui procurerent la démolition des Temples. De la défense de se faire ou de redevenir Reformé, 91. *Que tous les Reformez en general sont compris dans les Edits rendus à leur sujet*. Reflexion sur l'Arrêt des Bâtards, 92. Sur celui des sages-femmes, 93. Sur la Parole *Contrains-les d'entrer*. Sur la cassation des Chambres mi-parties, 94. Sur l'éloignement des honneurs où on tient les Reformez. Et sur le tems où leurs Edits ont été donnez, 95. Comparaison de l'Edit de Nantes avec celui de Juillet. *Maxime du Chancelier de l'Hôpital au sujet des Edits*, 96. Qu'il n'y a point de raison de revoquer celui de Nantes. *Inconveniens qui naissent de cette revocation*, 97
- LETT. XXII.** Les premiers devoirs d'un Prince Chre-

## P R I N C I P A L E S M A T I E R E S.

- Chretien sont les mêmes que ceux d'un homme Chretien, 97. Que la foi promise est la plus essentielle obligation d'un Chretien, 98. Réfutation de ce qu'on peut dire en faveur de la révocation de l'Edit de Nantes. Et en particulier de ce que les Réformez ne sont pas, dit-on, les mêmes personnes pour qui on l'a donné. *Application de ce principe*, 99. Si les Protestans ont contrevenu aux Edits, 100. Services qu'ils ont rendus à la Couronne depuis l'Edit de Nantes. *Lettre du Roi de France à l'Electeur de Brandebourg*. Combien le Roi affecte de passer pour un homme de parole, 101. Du peu de soin qu'on a de corriger les mauvaises mœurs. Pourquoi les Catholiques sont changer tant de Réformez. Corruption du Clergé, 102.
- LETT. XXIII. Du démêlé du P. Maimbourg avec l'Auteur de la *Politique du Clergé*, 103. Si les Catholiques sont maltraitez dans les Etats Protestans. Si le Roi doit traiter les Reformez comme on traite les Catholiques ailleurs, 104. Du traitement qu'il faut faire à ceux qui sont de Religion différente. Quel est le droit des Catholiques d'Angleterre & de Hollande pour être tolerez, 105. La preuve que les Catholiques sont intolérables confirmée par la prétention des Papes sur les Rois, 106. *Liures au sujet de ces prétentions des Papes*. Autre preuves que les Catholiques ne doivent pas être tolerez fondée sur leurs persécutions. Violence de l'Eglise Gallicane en particulier, 107. Harangue de l'Archevêque de Sens. Réfutation de l'emportement qui y regne, 108. *Les Réformez troublés dans l'exercice de leur Religion, malgré les ordres du Roi*. Réflexion sur l'Evêque de Pamiers, 109. Et sur la conduite du Parlement de Toulouse. L'Eglise Romaine inspire des sentiments dénaturez. La débonnairété des Protestans pour les autres Religions, 110. Réflexion sur le supplice de Servet. Que les Protestans sont plus dignes de tolérance que les Catholiques. Bulle du pape contre Henri VIII. 111. Quel doit être l'effet de cette Bulle. Embarras où tombent ceux qui nient la suprême puissance du Pape. Harangue du Cardinal du Perron aux Etats, 112. *Elle est conforme à ses principes*. Combien cela prouve qu'il y a du danger à tolérer les Catholiques. 113. Considération sur l'état de l'Angleterre. Conclusion, 114.
- IV. PART. LETT. XXIV. Du P. Alexandre, Jacobin, qui a écrit pour le Roi contre le Pape, 115. Démêlez des Docteurs sur des points importants de la Tradition. Et entr'autres, sur le Sujet en qui réside l'infailibilité de l'Eglise, 116. Importance de cette dispute, 117.
- LETT. XXV. L'indépendance prétendue par le Roi à l'égard des Papes ne s'accorde pas avec sa croyance. Réflexion sur la conduite qu'on tient envers un Legat à Latere, 117. Et sur ce qu'on n'obéit aux Bulles qu'après la permission du Roi. De l'opinion de Jacques Vernant sur la supériorité du Pape. *De l'opinion de l'Eglise Gallicane sur le même sujet, & ses conséquences*, 118. La pratique de l'Eglise Gallicane opposée à ce qu'elle pense de l'autorité du Pape. Réflexion sur l'autorité des Evêques, 119. Combien on peut embarrasser l'Eglise Romaine sur cela, 120.
- LETT. XXVI. Que les Catholiques jugent sans étude & sans science laquelle des deux Religions est la meilleure. Preuve de cela dans ce qui concerne un Réformé converti, 120. Que les choses révélées de Dieu ne sont valables que pour ceux qui le croient souverainement parfait. *Ce raisonnement appliqué à l'infailibilité de l'Eglise Romaine*. Comparaison du Sénat de Zurich avec le Parlement de Paris, 121.
- LETT. XXVII. Réfutation de la distinction du Pape d'avec le Saint Siège, 122. Que cette distinction est contraire au droit de Rois. Conséquences absurdes qui en résultent, 123. Combien le mot *ex Cathedra*, est inexplicable. Ce qui ruine la précédente distinction. Doutes que doivent causer les démêlez de la France & de la Cour de Rome, 124. Procédures du Pape contre un Arrêt du Parlement. Et contre le Livre de Mr. Gerbais, 125. De l'approbation accordée par la Cour de Rome au Livre de M. de Meaux. De deux Livres nouveaux concernant le P. Moya, 126.
- LETT. XXVIII. 126. Examen de la déclaration de la Duchesse d'Yorc. Les Grands se déterminent par des raisons populaires. Et toute sorte de personnes aussi. Que les préjugés contre la Réformation sont moindres que contre l'Eglise Romaine, 127. Ce qu'il faut que les deux Religions répondent à ces préjugés. On continué de les rétorquer contre l'Eglise Romaine. Maniere d'élire les Papes, 128. De la création du Pape Altieri. *Comment M. de la Houssaye rapporte cette affaire*. Que la Distinction du Pape d'avec le Saint Siège n'a point lieu dans les Conclaves, 129. Raison de cette distinction. Que les passions des Réformateurs ne doivent point empêcher l'examen des dogmes. Preuve de cela par une maxime de Morale, 130. Illusion de la voye du préjugé. Réponse à la demande, *pourquoi la Réformation a été différée jusqu'au regne de Henri VIII*. Réflexion sur l'Histoire du Concile de Trente, 131. Réponse à l'objection touchant la naissance d'Elisabeth. Examen plus précis de la Déclaration, 132. Du retranchement de la priere pour les morts. Et de la Confession auriculaire. Le dogme de l'adoration du St. Sacrement rendoit la Réformation nécessaire, 133. Absurdité du sens littéral des paroles, *ceci est mon corps*. *L'Eglise Romaine prétend être supérieure à l'Ecriture*, 134.
- LETT. XXIX. Réfutation de l'infailibilité de l'Eglise. Sur quels titres cette infailibilité doit être appuyée, 135. Il n'y a point de tels titres dans l'Ecriture. Les Catholiques l'avouent. Leurs disputes sur l'infailibilité le confirment, 136. Témérité de l'Eglise Romaine d'avoir excommunié les Réformez. Que le consentement du Pape, & du Concile ne rend pas une décision infailible, 137. Si l'Eglise n'est point infailible dans les questions de fait, elle ne l'est point dans l'explication de l'Ecriture. Preuve tirée du Livre de Mr. Arnaud contre Mr. Maller, 138. Que la doctrine de l'infailibilité implique contradiction. Si on prouvoit l'infailibilité dans le droit, on la prouveroit en même tems dans les choses de fait, 139. Guerre des Jansénistes. *Les Jésuites seroient ravis qu'ils se séparassent de l'Eglise Romaine*. L'infailibilité de l'Eglise ne serviroit de rien, si chaque particulier n'étoit infailible, 140. Que la Providence nous

## T A B L E D E S

- fait connoître que l'Eglise n'est point infail-  
libile, 141. Combien une soumission aveu-  
gle est illégitime. Réponse à l'objection, *que*  
*l'examen des dogmes est trop difficile*, 142. Et  
qu'il naît mille désordres de la liberté d'ex-  
aminer. Inutilité du remède que l'on dit  
être dans l'infailibilité de l'Eglise, 143. *Ce*  
*que l'on pense en France de cette infailibilité*.  
Grandes dépenses qu'il faut faire à la Cour  
de Rome, 144. Pernicieux effet de l'infail-  
libilité. Animosité des Jésuites contre S. Au-  
gustin. Et des Parisiens ligueurs contre Ste.  
Genevieve, 345
- Lett. XXX. 145. On ne doit point imputer à  
tout le Parti les sujets de plainte qu'on peut  
avoir contre l'Auteur. Narré de la condui-  
te de S. Ambroise envers l'Impératrice Justine,  
146. Jugement sur cette conduite, 147.  
Dispute éludée par St. Ambroise contre un  
Evêque Arrien, 148. De quelque Religion  
qu'on soit, on souhaite d'être bien traité par  
son Prince. La Religion dominante calom-  
nie les autres sur la fidélité due au Souverain,  
*ibid.* Les discours des particuliers ne prou-  
vent point la mauvaise disposition de tout  
un Parti. Désordres de Pamiers. Justifica-  
tion des termes peu honorables dont l'Au-  
teur s'est servi pour désigner les Réformez,  
149. Réflexion sur un passage du P. An-  
ge de St. Joseph touchant le titre de Mu-  
sulman, 150. *Sur un passage de l'Evangile*  
*mal traduit en Persan*. Et sur un passage du P.  
Maimbourg qui marque son dévouement à  
la Cour, 151. Avertissement sur les con-  
troverses traitées dans cette Critique. Eloge  
d'un Livre de M. Pajon. Reproches mutuels  
des mêmes choses qui regnent dans les Con-  
troverses. Du Livre intitulé, *Artifices des*  
*Hérétiques*, 152. Injures atroces dans les  
Livres de Controverse. Et même dans les  
Actes de l'Assemblée du Clergé. *Motif que*  
*cette Assemblée donne à la réduction de Stras-*  
*bourg. Et à l'entreprise sur la Hollande*, 153.  
Les Ministres de France parlent autrement  
des desseins du Roy aux Protestans qu'au  
Pape. Du Livre intitulé, *Apologie pour les*  
*Catholiques*. Et de celui de Mr. de Meaux  
sur les deux especes, 154. C'est un Traité  
qui ruine le fondement de la foi Romaine.  
De la doctrine de l'ancienne Eglise touchant  
la nécessité de la Cene, 155. Jugement sur le  
premier Livre de M. de Meaux. Sur les aproba-  
tions qu'il a fait négocier à Rome, 156. Et sur  
la conduite du P. la Chaise à l'égard des 65  
propositions condamnées. Différence entre les  
deux Religions par rapport à l'autorité du Pape,  
157. Si l'on s'est précautionné dans la Critique  
contre les Censeurs. Le P. Maimbourg ne ré-  
pondra point. La Préface de son Histoire du  
Schisme des Grecs semble le promettre, 158.  
L'Auteur n'a pas prétendu répondre en forme au  
P. Maimbourg. Des portraits qui sont dans les  
Histoires du P. Maimbourg. Et de son achar-  
nement contre le P. Bouhours, 159.

## T A B L E

Des principales Matieres contenuës dans les

### NOUVELLES LETTRES DE L'AUTEUR DE LA CRITIQUE GENERALE DE L'HISTOIRE DU CALVINISME.

- A** Vis au Lecteur, 161
- I. PART. LETT. I. Il est plus aisé de critiquer  
que de se défendre, Les Auteurs n'aiment  
pas à être repris, 165. Division des objec-  
tions envoyées à l'Auteur. Choix de celles  
qu'il veut réfuter, 166
- LETT. II. C'est une lourde & fréquente faute  
que celle de se contredire, 166. Une force  
d'imagination qui outre tout est cause qu'on  
se contredit. *Sauvaise est tombé dans ce dé-*  
*fant*. La probabilité de plusieurs opinions  
contraires en est aussi cause. Comment se  
gouvernent les Auteurs en écrivant. Le  
défaut de mémoire en est une troisième cau-  
se, 168. *Objection sur cela, & les réponses*. *Il*  
*est bien difficile qu'un Auteur n'oublie même des*  
*choses importantes*, 169. Et la bonne opinion  
de soi-même en est une quatrième. Les grands  
hommes sont plus sujets à faire des fautes,  
170. *Les petits Génies n'y sont pas si sujets, &*  
*pourquoi*. C'est mal réfuter un homme que de  
dire simplement qu'il s'est contredit, 171.  
Contradiction où St. Ambroise est tombé en  
réfutant un Payen. Opposition de sa pensée à  
l'Ecriture, 172. Le P. Maimbourg s'est aussi  
trompé, mais autrement que Saint Ambroise.
- Faux raisonnemens de St. Ambroise dans la  
même Réponse, 173. Désir de conserver ses  
revenus, enraciné dans l'ame des Ecclesiast-  
iques, 174. *Exemples récents de cette pas-*  
*sion*. Des argumens empruntez des Peres  
contre les Protestans, 175. *Et en particulier*  
*de St. Augustin*. Les Paralogismes de St. Am-  
broise peuvent être appelez des contradic-  
tions. Penchant des hommes à juger des cho-  
ses par l'intérêt qu'ils y ont, 176. Les per-  
secutions de Religion en font une preuve,  
177
- LETT. III. Les contradictions apparentes vien-  
nent quelquefois du Lecteur, & non pas de  
l'Auteur, 177. De la manière de juger des  
Dogmes qui appartiennent aux Evêques &  
aux Docteurs. Des Errata des Livres. Que  
les Evêques peuvent juger des matieres de  
Foy, 178. Changement de nom du College  
des Jésuites de Paris, 179. Publication de la  
Conference de Mr. Claude avec l'Evêque de  
Meaux. Réflexion sur les deux Relations qui  
ont paru de cette Conférence, 180. Et sur  
un Ouvrage de Mr. de Meaux, pour mon-  
trer que les Réformez ont varié, 181. D'une  
cinquième cause des contradictions des Au-  
teurs, savoir de la flatterie. Contradiction de  
Ci-



## P R I N C I P A L E S M A T I E R E S.

- Cicéron par ce principe. Et des Auteurs qui avoient loué le Cardinal de Richelieu, ou le Cardinal Mazarin, 182. Du sentiment des Espagnols touchant les alliances avec les Hérétiques, 183. *Alliances des François avec les Protestans*, 184.
- LETT. IV. Foiblesse de l'objection sur ce qu'on a dit, *que M. Arnaud est un grand homme, mais trop emporté*, 184. Reflexion sur un passage de Seneque. Mr. de Balzac mal repris par Mr. de la Mothe le Vayer, 185. Les meilleurs Auteurs donnent le titre de *Grand* à des personnes qui ont des défauts. De la manière dont le P. Maimbourg a parlé de l'incontinence de Charlemagne, 186. De ceux qu'on appelle *Grands* parmi les Doctes. Prodigalité de ce titre. L'emportement est fort commun parmi les Savans. Raisons de cela, 187. Les louanges qu'on leur donne les rendent vains & emportez. Passage de Mr. Sorbier. Etrange propriété des louanges, 188. *Elles sont si communes qu'elles ne devoient point toucher, ou qu'il faudroit en inventer de nouvelles*, 189. Citations concernant Balzac, & titres inventez pour le louer. Les grands Hommes se louent eux-mêmes. Autres citations sur cela concernant Balzac. Il a reconnu l'abus. Prix qu'il a fondé à l'Académie sur un sujet de piété, 190. L'Académie n'exécuta pas l'esprit de la fondation. Ni ceux qui aspirent au prix, 191.
- LETT. V. Causes de l'emportement de Mr. Arnaud. Il a été fort loué & s'est acquis une grande réputation, 192. *M. Ménage se trouve à-peu-près dans le même cas*. Du caractère de l'éloquence de Mrs. de Port-Royal, 193. Livres composez par Mr. Arnaud, depuis sa sortie de France. Examen de la maxime; *Il n'y a que la vérité qui offense*. De l'origine de cette maxime, 194. Les Jésuites n'ont pu reprocher aux Jansenistes leur emportement, 195.
- LETT. VI. Les Jansenistes ont fait l'Apologie des Ecrits burlesques & emportez, 195. Injustice de ce procédé. Les Jésuites l'avoient déjà suivi. Et le Cardinal Baronius aussi, en écrivant contre la Monarchie de Sicile, 196. On explique ce que c'est. Que l'Ecriture nous commande la modération, 197. Examen des passages qui semblent favoriser l'emportement. Jésus-Christ & les Apôtres étoient plus en droit que nous d'user de termes offensans, 198. *C'est leur modération qu'on doit imiter*. Inconviniens de la justification des invectives par la parole de Dieu, 199. De ce que l'on s'autorise de l'exemple des anciens Peres. L'Auteur ne fait pas si les premiers Reformateurs l'ont fait. Le P. Bouhours cité, 200. De l'aigreur du stile qu'on reproché aux premiers Reformateurs. L'emportement est moins blamable en Latin qu'en Langue vulgaire. Quelle est la raison de cela, 201. La lecture des Anciens peut inspirer la coutume de se louer soi-même. Enthousiasme à la louange de Mr. Arnaud, 202. Nom de Dieu donné au Cardinal de Richelieu, 203.
- LETT. VII. Les Auteurs emportez ne demeurent pas impunis, & pourquoi. Il est quelquefois nécessaire de maltraiter un Auteur emporté. Joseph Scaliger a porté la peine de sa plume envenimée, 203. Remarque sur le *Scaligeriana*. *Qui sont ceux qui ont le plus maltraité Joseph Scaliger*, 204. Saumaïse a été aussi puni de son emportement. Mr. Arnaud a sujet de se chagriner parce qu'il est l'agresseur, 205. D'un Livre intitulé *l'Esprit de Mr. Arnaud*. Factum de Mr. Deslions, 206. On n'offense point un homme en lui disant qu'il a oublié son Grec. Conduite de Mr. de Châtillon envers les Anglois. Touchant les Zélateurs Juifs, 207.
- LETT. VIII. De ce qu'on a dit que le Roi eût pu détruire le Calvinisme d'une manière plus digne de lui, 208. Chicane de Cresconius réfutée par St. Augustin & par l'usage ordinaire. Qu'il y a des voyes qui conduisent à la gloire plus glorieuses que les autres. Comparaison de la force & de la ruse, 209. Que sans les Ecclesiastiques le Roi eût choisi d'autres voyes pour ruiner le Calvinisme. De l'Arrêt qui déclare valable la conversion des enfans, 210. Réfutation du Sr. Soulier. Quelle est la connoissance des Enfans, 211. *Ils ne pourroient pas rendre raison de leur Foi*. Comparaison entre le choix d'une Femme & le choix d'une Religion. Trois desordres dans la Jurisprudence Française, 212. Autres Reflexions sur le même Arrêt, 213. *Et sur l'infirmité humaine. Combien les Rois sont exposez à la médisance*. Réponse aux objections, 214. De l'Arrêt qui ordonne la perte de l'exercice, si on reçoit un Catholique ou un Relaps dans un Temple, 215. Reflexion sur la démolition du Temple de Montpellier, 216.
- LETT. IX. Explication de ce qui a été dit que les Rois ont droit de faire des injustices, 217. Du droit de la vérité & de l'erreur prises en elles-mêmes & dans un sens abstrait, 218. Et prises par rapport à un homme particulier. Les droits de la vérité dépendent de la condition, pourvu qu'elle soit connue. Exemples pour le prouver. L'entendement est le concierge de l'ame, 219. *Autres exemples & Reflexions sur cela*, 220. Raison Métaphysique pour prouver cette condition. Conséquence tirée de cette raison, & prouvée par les exemples ci-dessus employez, 221. La condition d'où dépendent les droits de la vérité constitue l'essence & le fondement de ces droits. Preuve de cela par les enfans nez d'adultère, 222. *Des droits reciproques de ces sortes d'enfans & de leur pere*. Si l'erreur d'un homme qui croit être pere, enferme quelque chose de moral, 223. Comparaison des erreurs politiques avec les morales. De la conduite d'une femme qui rend à son mari tous les devoirs d'une femme. Qu'il y a bien des caprices dans le jugement des hommes sur ces matieres, 224. Reflexion sur la fable d'Amphytrion, 225. Et sur l'ignorance invincible, 226. Conséquence contre l'Eglise Romaine tirée de cette doctrine. Que tout le monde y a intérêt. De quelques pensées sur cette doctrine contenues dans un Livre de Mrs. de Port-Royal, 227. *S'il y a un milieu à prendre en cela. Quel est l'égard qu'on doit à la vérité*, 228.
- LETT. X. Lettres remplies de citations plus difficiles que les autres, 228. De ce que Mr. Arnaud a dit pour justifier Mr. Pelisson. Comparaison entre la manière dont les Grands rendent service, & celle dont on récompense les Convertis. D'où vient l'économie des

- Convertisseurs, 229. Elle ne prouve pas que l'argent qu'on donne aux Convertis soit un pur effet de charité. Réponse sur cela à Mr. Arnaud, 230. Comment on peut comprendre qu'une petite somme fait changer de Religion, 231. La plupart des Convertis sont d'une autre espèce que n'a dit Mr. Arnaud. La charité qui facilite la conversion d'un homme qui craint la pauvreté, n'a point lieu dans les conversions, 232. Une telle charité n'est point blâmable. Les aumônes des Apôtres aux indigens ne pouvoient pas rendre suspecte leur conversion, 233. Trois différences entre la libéralité des Apôtres & celle des Convertisseurs, 234. Examen d'un passage de Lucien. Coutume rigoureuse contre les Juifs nouveaux Convertis. On n'imprime pas un Commentaire *Variarum* sur l'Ecrit de Mr. Pellisson, 235.
- LETT. XI. Eloge de cet endroit de Mr. Arnaud, 235. On a mal reconnu ses services. Abrégé du même endroit. Comparaison entre les Donatistes & les Reformez, 236. Toutes les Religions se peuvent servir des raisons de Mr. Arnaud. Ces raisons condamnent le procédé de l'Eglise Romaine contre les Reformez, 237. S'il est plus aisé à un Protestant de connoître qu'il se trompe qu'à un Catholique. Que les Reformez ne calomnient pas l'Eglise Romaine au sujet de l'Idolâtrie, 238. S'il est aisé de connoître qu'ils sont Schismatiques, 239. Les Reformez regardant l'Eglise Romaine comme idolâtre, ne peuvent croire qu'elle soit l'Eglise de Dieu. L'opposition qui est entre son culte & le leur, rend cela même difficile. Comme aussi le dogme de la Transsubstantiation, 240. Réfutation des moyens employez pour persuader ce dogme aux Protestans, 241. *Ce que c'est que l'erreur de speculation, & l'erreur de pratique*, 242.
- LETT. XII. Pourquoi on n'a point fait à M. Arnaud une objection qu'on pouvoit lui faire, 242. *L'Auteur est dans le même cas à l'égard du P. Maimbourg*. Pourquoi on n'a point reproché à Mrs. du Clergé leurs menaces contre les Reformez, 243. Tous les Auteurs ne sont pas obligez de ne se rendre qu'à l'évidence. Objection pour faire voir qu'il faut attendre l'évidence pour juger des actions d'un homme, 244. Inconviniens qui naîtroient si l'on écoutoit cette objection, 245. Si l'Evangile nous défend de juger de notre prochain. Ce que c'est qu'une preuve convaincante, selon Mr. Arnaud. Embarras où il s'est jetté, 246. Regles pour juger d'un fait. Autre embarras, si l'on soutient que l'évidence est nécessaire pour juger des faits, 247. On avoué qu'en jugeant il vaut mieux être favorable que contraire. Reflexion sur cette maxime, 248. Mr. Arnaud n'a point suivi les regles qu'il a données. Jugement sur les Particuliers qui ne veulent pas disputer. Et sur les Ministres qui le refusent, 249. Preuve contre les Convertisseurs. On ne peut pas se servir de toutes sortes de moyens pour ôter la diversité des Religions, 250. Pensée de Mr. de Priezac sur l'Inquisition. Contradiction du même Auteur, 251.
- LETT. XIII. Jugement sur les Lettres précédentes. Difficulté de contenter le Public. De la Noblesse qui abandonna l'Eglise Romaine dans le dernier siècle, 252. Il faut juger des Grands qui changent de Religion autrement que des autres hommes. Si on peut demander pourquoi on demeure dans la Religion où on est né, comme on peut demander pourquoi on la quitte, 253. L'accusation de temerité que l'on intente à ceux qui embrassèrent la Réforme, retournée contre ceux qui ne l'embrassèrent pas. Motifs qui tinrent la Noblesse dans la Communion de Rome. Discours du Connétable de Montmorenci à son fils. S'il faut souhaiter plutôt l'établissement de la vérité que la tranquillité de l'Etat, 254. *On applique cela au Connétable de Montmorenci*. Le changement de Religion n'entraîne point celui du Gouvernement. Autre motif du Connétable, 255. Ceux qui disent que le Christianisme est altéré sont plus croyables sans preuves que ceux qui disent le contraire. Exemples de changemens. Même dans la Religion, 256. Explication de la maxime: *C'est à celui qui accuse à prouver son accusation*. *Temerité du Connétable de Montmorenci à cet égard*, 257. Les Bénéfices empêchèrent plusieurs Prélats de se reformer. Abus dans les Bénéfices. Conférence avec le Roi de Navarre, 258. *Remarques sur les motifs du changement de Religion de la Noblesse Reformée*, 259.
- LETT. XIV. On ne doit point s'engager à prouver tout ce que l'on croit véritable. Il y a des Grands qui ont beaucoup de piété, 259. On ne peut pas soupçonner Mrs. de Châtillon d'avoir été Reformez par intérêt. Ni le Cardinal de l'avoir été pour se marier. Par quels degrez lui & ses semblables sont passés au mariage, 260. A quelles personnes s'attachent ceux qui embrassent un parti qui leur interdit le mariage. Reflexion sur ceux qui se marient défavantageusement. *Et sur la conduite d'un Evêque Catholique à l'égard des femmes*, 261. Une poursuite constante a pour but le Mariage. Ce qu'il faudroit penser d'un Evêque qui deviendroit amoureux d'une Heretique. De Spifame, Evêque de Nevers. Deux méprises de Mr. Maimbourg à ce sujet, 262. Fausse comparaison entre Salomon & cet Evêque, 263. Mariages de conscience. Différence entre les Evêques de France qui se reformerent, & ceux des autres pays. Du penchant pour les femmes qui peut rester dans ceux qui sont vœu de célibat, 264. Pourquoi il faut juger diversément de ceux qui changèrent de Religion dans le dernier siècle, & de ceux qui en changent aujourd'hui. Belle discipline de l'Armée des Reformez. Différence entre ceux qui changèrent & ceux qui ne changèrent pas, 265.
- LETT. XV. De Catherine Charlotte de la Trimouille qui épousa un Prince de Condé, 266. Du jugement qu'on fait de ceux qui se convertissent à la bonne Religion, pendant qu'elle est florissante. Ce qu'ils doivent faire pour se laver de tout soupçon. Que l'Auteur n'a point affirmé & nié la même chose du mariage, par rapport aux mêmes personnes. Etat des Prêtres & des Moines à l'égard desquels il a dit que le mariage n'a pas été un motif de conversion, 267. Pourquoi le mariage attire aujourd'hui les Reformez, & n'attiroit pas ceux de l'Eglise Romaine autrefois. Cette raison n'est pas que le pouvoir du beau sexe soit

## P R I N C I P A L E S M A T I E R E S.

- soit diminué, 268. D'où vient qu'il y a plus de femmes que d'hommes qui se revoltent pour se marier. Extrait d'une Lettre écrite à une Demoiselle prête à se faire Catholique, & à se marier, 269. Remarques sur cette Lettre. Comparaison des Convertis de l'une & de l'autre Religion, 270
- LETT. XVI. Pourquoi le sexe aime tant le mariage. Combien la Providence de Dieu est admirable en cela. Combien est admirable la maniere dont Dieu a intéressé l'ame à la conservation du corps, 271. Et les peres & meres à la conservation de leurs enfans. Reflexion sur l'amitié paternelle qui n'est fondée que sur l'opinion, 272. Sur quoi est fondé l'amour des peres & des meres pour leurs enfans. Reflexion sur la honte que les femmes ont d'être steriles, 273. De Sara & de Rachel. *Pouvoir de l'instinct*. Preuves à l'égard des peres de ce qui a été dit de leur amitié, 274. *Si les peres aiment leurs enfans parce qu'ils sont leurs enfans. Si c'est parce que leurs enfans sont formez à l'image de Dieu, ou de même espee qu'eux, & formez de leur substance. Ou parce qu'ils attendent des services de leurs enfans*, 275. Preuves sur le même sujet à l'égard des meres. Réponse de Philippe II. à Dom Carlos. *Paroles d'Aristippe & de Themistocle*, 276. *L'amitié pour les enfans est un effet de l'instinct*, 277. *Du soin que les bêtes prennent de leurs petits*. Combien les instincts & les passions raisonnables sont nécessaires, 278. Reflexion Theologique d'un Medecin contre la generation. Quelles dispositions portent les femmes à se marier, 279
- LETT. XVII. Occasion de cette Lettre. Du *Tien* & du *Mien*, 280. Du mariage & des societez. La jalousie, passion très-déraisonnable, a été cause des mariages. Pensée d'Aristippe, 261. De quelle raison on veut parler quand on dit qu'elle n'a pas été cause des mariages. En quel sens la Raison a eu part, 282. Comment la jalousie en a été la cause. De la politesse. On ne sauroit determiner lequel des deux sexes a été le plutôt amoureux, 283. Utilité de l'instinct & des préjugés par rapport à la vertu. Comment la jalousie a conservé la pudeur & l'honnêteté. La crainte d'être deshonoré par la mauvaise vie de sa femme contribue à la vertu. Si les soupçons d'un mari contribuent à sa disgrâce, 284. *Soins des hommes pour delivrer les femmes de tout scrupule*. Ce qu'on entend par la jalousie. Condamnation de celle des Italiens, 285
- LETT. XVIII. Les matieres précédentes ont été difficiles à traiter. De l'approbation des quatre Dialogues des Abbés de..., 266. Comparaison entre les Bulles des Papes & les Arrêts des Princes. Trois différences entre ces deux choses. Les Princes & les Députés de leurs Sujets sont comme deux Puissances collaterales, 287. Inconstance des loix humaines. Application de la premiere différence. Et de la seconde. Le Pape & le Roi ne sont pas deux Puissances collaterales, 288. Application de la troisieme différence. De ce qu'on a dit que *Marot eût pu debaucher les femmes sans craindre le Magistrat, en restant Catholique*, 289. Les Poètes du tems de Marot étoient heureux en amour. Si l'esprit est de quelque force en amour. Particularitez concernant Malherbe, 290. De la Courisanne Loyse Labe, 291
- LETT. XIX. L'objection contre l'emploi de ce passage est bonne, 291. Réponse à la premiere excuse qu'on en voudroit faire. Réponse à la seconde. Mauvais effet de la lecture des choses sales. Réponse à la troisieme. En avertissant qu'un endroit est sale on fait plus de mal que du bien. Réponse à la quatrieme. La lecture d'un bon Livre fait diversion aux pensées malhonnêtes, 292. Qu'en consideration des femmes on a dû ne point employer ce passage. Cause de cela. *Application d'un passage de Moliere*, 293. Un Livre moral peut être mal propre à inspirer la dévotion. Remarque sur Fra-Paolo. Passages du P. Maimbourg contre les Evêques de Cour, 294. Contre les Grands. Contre les femmes. Contre les maîtresses des Princes, 295. *Reflexions là-dessus*. Passage du P. Maimbourg contre le Népotisme. Particularité du Pontificat d'Alexandre VII, 296
- LETT. XX. Pourquoi on a fait cette Lettre. De ce qu'on a dit que pour l'ordinaire les grands Prédicateurs ne sont pas fort savans, 297. Aveu des PP. Giroult & Rapiin sur cela. Reflexion sur un sermon de l'Abbé Denise, 296. Et sur les Prédicateurs en general, 299. De ce que dit sur ce sujet le P. Rapiin. Et un Pere de l'Oratoire. Le Pere Maimbourg ménageoit la Cour de Rome au commencement, 300. Du P. Alexandre Noel. Parallele entre lui & le P. Maimbourg, 301. Pourquoi le P. Maimbourg auroit dû parler du Prince de Condé. Eloge de ce Prince. Digression forcée du Cardinal Pallavicin pour louer la Reine Christine, 302. De ce que Mr. Maimbourg n'a point réparé sa faute dans l'Histoire de la Ligue. Conclusion, 303
- LETT. XXI. Pourquoi on retouche cette matiere. De ce que l'Auteur a adopté les plaisanteries contre le mariage, 303. Origine & vanité de ces plaisanteries. Infidelité des Poètes & des faiseurs de Romans à représenter le Naturel. D'un Roman intitulé, *la Princesse de Cleves*. Le Duc de Nemours est mal représenté, 304. Autre Roman intitulé, *la Duchesse d'Estramene*. De la maniere dont ces mêmes Auteurs parlent de leurs tourmens amoureux, 305. D'un Madrigal de Quinault & des deux Réponses qu'on y a faites, 306. Différence entre leur stile poétique & leur stile journalier, par l'exemple de Malherbe, 307. Combien les Pièces de Théâtre choquent la vraisemblance. Passage de Rampale & de Mr. Arnaud sur le mariage. Passage de l'Evêque du Bellai, de Surius, &c. contre les Ministres mariez, 308. Différence entre le mariage des Moines, & celui des gens d'Eglise en general. Difficulté particuliere contre le mariage de ceux qui avoient voué le célibat, 309. Si le vœu de continence se peut observer. Premier inconvenient pour ceux qui le nient. Exemples curieux de continence, 310. En particulier de celle d'une Religieuse de Port-Royal, 311. De celle d'un Patriarche de Constantinople. Second & troisieme inconveniens, 312. Bon remede à l'incontinence. Réponse à quelques objections, 313. Si le risque que l'on court de sa vie peut dispenser de la continence. Le bien du mariage comparé au vœu du célibat. Si on peut se dispenser de la continence par la consideration de sa santé, 314. On des services que la continence empêcheroit



# T A B L E D E S

de rendre. *Dangereuse conséquence de ce principe*, 315. *Que ces paroles Croissez & multipliez ne sont point un commandement. Qu'au moins il n'en auroit plus été un depuis longtemps. Que le mariage n'est point une chose d'obligation*, 316. *Considerations qui peuvent faire dispenser un homme du célibat. Autoritez tirées de l'Ecriture.* Si l'Eglise Romaine défend de se marier, & si elle fait bien de préférer les gens non mariez, 317. Reflexions sur ce qu'on n'a pas eu égard aux vœux des Reformateurs. Et sur l'impertinence de l'homme, 318. Si la Religion le rend plus parfait, 319. D'un Ancien qui remercia les Dieux de l'avoir fait homme. Reflexion sur l'impertinence des Auteurs en particulier, 320. Eloge du mariage. *Passion des hommes pour cet état*, 321.

LETT. XXII. 321. Changement d'opinion touchant l'Auteur de l'objection précédente. Qu'il n'a point rapporté fidelement l'endroit qu'il critique. Veritable sens de cet endroit. De ce qu'il a dit que les invectives contre le mariage ne sont fondées que sur des fictions poétiques. Consideration sur les Comedies de Moliere, 322. Et sur quelques Romans, 323. Les Libertins se marient aussi-bien que les autres hommes. Examen de cette objection. Sur ce que les premiers Reformateurs avoient

renoncé par vœu au mariage. Nullité de ce vœu, 324. Vœu de certaines femmes de la Bosnie. Reflexion sur le passage cité de l'Evêque du Bellay, 325. *Remarques sur Desmarêts, Menage & Costar. Et sur ce que Marbodius dit des femmes*, 326. Preuve de l'excellence de l'homme, 327. Reflexion sur le pouvoir de la Raison, 328. On accorde à l'Auteur de l'Objection en partie ce qu'il dit contre les Auteurs. On fait des vœux pour la prospérité de son quatrième mariage. Reflexion sur la coutume de se faire plus jeune qu'on n'est, 329. *Bizarrie des Lecteurs à l'égard des noms des Auteurs. Précautions pour empêcher la multiplication de certains gens. Raisons pour permettre le mariage aux Prêtres*, 330. *Amour des hommes pour la vie. Leur penchant à juger des autres par eux-mêmes. Remarques sur la Polygamie*, 331. Succès des Beaux-Esprits en galanterie. Si le bel-esprit y fait autant de progrès que les riches, 332. Reflexion sur le dernier Livre de controverse de M. Nicolle. *But de cet Auteur. Mépris qu'on a pour son Ouvrage*, 333. *Comment on y peut répondre. Que les ignorans peuvent parvenir à la vérité. Certitude des vérités celestes. Remarques sur la conversion des Bourreaux des Martyrs*, 334. Si la foi supplée à l'ignorance des faits, 335

# T A B L E

Des principales Matieres contenuës dans

LA FRANCE TOUTE CATHOLIQUE, &c.

Avertissement du Libraire, 336

Lettre de Mr. l'Abbé de \*\* &c. *ibid.*

Lettre à Mr. l'Abbé de \*\* &c. 337. *Signification du mot Catholique. Toute la France a eu part à la persecution des Reformez*, 337. *Flaterie extrême des Courtisans de Louis XIV. Fureur des Catholiques contre les Reformez. Portrait de l'Eglise Romaine. Marque caractéristique de cette Eglise*, 338. *La persévérance dans sa conduite. Moyens dont elle s'est servi pour convertir les Protestans. Suite de la mauvaise foi des Catholiques. Elle est un vice d'habitude. Contradiction dans les discours des Catholiques*, 339. *Si on doit leur avoir obligation de ce qu'ils n'ont pas été aussi cruels qu'ils l'auroient pu être. Leur mépris pour le jugement des autres nations. Leurs artifices sont extrêmement grossiers*, 340. *Indignité & basse chicanerie dans ces artifices. Exemples de cela. On approuve les hypothèses du P. Mallebranche. Injustice des Arrêts, & en particulier de celui des enfans*, 341. *Si les Catholiques peuvent se justifier en disant qu'il étoit nécessaire de tromper les Reformez. Ou qu'on a été obligé de faire plusieurs Arrêts superflus, parce qu'on n'a pas toujours suivi le même plan. Ou qu'on a été contraint de tromper les Protestans, parce qu'on craignoit qu'ils ne se soulevassent. Ou enfin parce qu'on vouloit les ramener par la douceur*, 342. *L'inutilité de cette voye fit recourir à la Dragonnerie. De la Religion du serment. Comment le Roi a traité*

*la Ville de Sedan*, 343. *Si Henri IV. a eu dessein de révoquer l'Edit de Nantes. De l'étude de l'Histoire pour les Princes. Les Reformez punis de leurs prétendues contraventions. Si Louis XIV. dès son avènement au Trône, a eu dessein d'annuler les Edits favorables aux Protestans*, 344. *But de la Paix que fit Louis XIV. Si les Catholiques sont louables d'avoir réduit les Protestans sans effusion de sang. Comparaison de cette conduite avec celle des Princes Payens*, 345. *L'Eglise Romaine est perdue de réputation. Confiance du Parlement d'Angleterre pour le Roi au sujet de la Religion. Des sermens des Catholiques. Reflexions sur la prospérité de l'Eglise Romaine*, 346. *Cette Eglise est un instrument de la justice de Dieu. Ridicule de son zele*, 347. *Les persecutions des Reformez donnent matiere à des contes. Si Louis XIV. a détruit le vice en France. Scandale de l'érection d'une statue pour lui à Caen. Le Clergé est cause de la ruine de la Religion*, 348. *Si la volonté du Roi est une raison de devenir Catholique. Si c'en est une autre de croire que l'on peut être sauvé dans la Communion Romaine. Les Catholiques comparez aux Payens*, 349. *Ils ont rendu le Christianisme odieux aux autres Religions. Que les Hollandois ont pu dire qu'ils n'étoient pas Chrétiens. Des Missionnaires que les Catholiques envoient chez les Infidèles. Si l'on peut avertir l'Empereur de la Chine de s'en desfer*, 350. *Le commerce des Prêtres & des Moines est très-dangereux*, 351

Reponse

# PRINCIPALES MATIERES.

Réponse de M. . . à M. l'Abbé de \*\* &c. Critique de l'Ouvrage précédent, 351. Qu'il y a des gens en France qui ont compati aux miseres des Réformez. Mépris où tombent les Ecrivains Catholiques. Critique d'un passage de Varrillas, 352. De l'Archevêque de Rheims. Mauvaise foi de Louis XIV. Embarras des Ecrivains Catholiques, au sujet des logemens des gens de guerre, 353. Respect qu'on doit aux Souverains.

La modération dans les Ecrits & dans les discours des Catholiques est ridicule. Les Catholiques François n'ont point agi comme Catholiques, mais comme François. Commentaire Philosophique sur ces paroles, Contrains-les d'entrer. Exhortation à se faire Réformé. Conséquences de la hardiesse des Catholiques à assurer les choses les plus fausses. 354

## T A B L E

Des Principales Matieres contenuës dans le

## COMMENTAIRE PHILOSOPHIQUE.

**D**ISOURS PRELIMINAIRE. Occasion de cet Ouvrage. Ce que c'est que Convertisseur. Comment on le peint dans une Enseigne d'Auberge, 357. D'où vient qu'on répond aux meilleurs Livres. Plainte ridicule des Catholiques Anglois. La politesse universelle du siècle n'a pu rien sur la férocité du Papisme. Egalité de la persécution présente avec les passées, sans faire compensation de rien, 358. Pitoyable pensée d'un Auteur François sur ce sujet. Si les persécutions faites aux Protestans leur donnent lieu d'en faire autant aux Catholiques. Les Protestans auroient plus de raison de persécuter que les Catholiques, 359. Ce que pourroit dire l'Eglise Anglicane aux Catholiques. La vérité ne souffre point prescription comme un Royaume. Jugement sur les Loix d'Angleterre contre les Papistes, 360. Exception pour les Rois. Projet dont l'exécution seroit utile contre le Papisme. Raisons des Missions, 361. Reproche de Scioppius aux Jésuites. Embarras des Apologistes des persécutions. Citation du P. Maimbourg. Passage de M. Diroys contre les Professions forcées, 362. Avantages qu'il donne aux Infideles contre les Missionnaires. De l'Arrêt contre les refusans de communier, & contre ceux qui exerceront quelque acte de Religion Protestante. Du conseil donné à Auguste de ne point souffrir les innovations de Religion. Le Paganisme est une preuve que la tolérance ne nuit point aux societez, 363. Les Chrétiens sous Néron succomberent à la force des tourmens: ils sont pourtant au Martyrologe. De ceux qui disent que pour ruiner les Protestans, il falloit le plus grand Roi du monde, 364. Pourquoi les Prédécesseurs de Louis XIV. n'ont pu ruiner les Protestans. L'ancienne Eglise eût été persécutée sans relâche. De ce que le Duc de Guise pardonna à un Protestant qui vouloit le tuer. Ridicule de la sentence qu'on dit qu'il prononça en cette occasion. Les vérités morales de l'Evangile deviennent une farce dans la bouche d'un Convertisseur, 365. Tous les crimes autorisez dans ce siècle,

I. PARTIE. CHAP. I. Que tout sens littéral qui contient l'obligation de faire des crimes, est faux. De l'étendue de la lumière naturelle & des principes métaphysiques, 367. Que les Théologiens

rendent hommage à la Philosophie. Les vérités particulieres doivent être examinées par la droite Raison. Précaution qu'il y a à prendre dans cet examen, 368. Par quelle lumière Adam a connu qu'il devoit s'abstenir du fruit défendu. Après la chute d'Adam le recours à la lumière naturelle a été plus indispensable, 369. Réflexion sur les Loix de Moïse. Importance & nécessité de consulter la lumière naturelle. Que les Catholiques Romains retombent là après leurs grands circuits, 370

CHAP. II. 370. Les Actes de Religion purement externes ne sauroient plaire à Dieu. En quoi consiste la Religion. Des voyes propres à l'inspirer. La contrainte est incapable d'inspirer la Religion., 371. Objection sur ce sujet, 372

CHAP. III. L'Evangile a été vérifié sur la lumière naturelle. On le prouve par des exemples, 372. Excellence de l'Evangile sur la Loi de Moïse. La douceur étoit le caractère dominant de J. C., 373. Conséquence très-injurieuse à J. C. du sens de contrainte qu'on donne à ses paroles, 374

CHAP. IV. De ceux qui disent qu'un Roi peut loger ses gens de guerre chez qui il lui plaît, 374. Et de ceux qui disent que les Protestans ont contrevenu aux Edits. Le droit de contraindre est le renversement général du Décalogue, 375. Et le saccagement réciproque des différens Partis, & la source continuelle des guerres civiles. Exception ridicule pour les Rois que font quelques Catholiques, 376

CHAP. V, 376. Tous peuples sont obligez de donner audience à ceux qui leur promettent la découverte de la vraie Religion. Supposition de la demande que devoit faire un Roi de la Chine aux Missionnaires du Pape, 377. Et de la réponse de ces Missionnaires. Suite que doit avoir la réponse. I. Preuve de cette obligation, 378. II. Preuve. III. Preuve. Récapitulation de ces preuves. De ceux qui diroient qu'il ne faudroit pas avouer au Roi de la Chine que J. C. eût ordonné la contrainte, 379. Infamie du Christianisme, en cas qu'on pût attendre à déclarer cet ordre jusqu'au tems propre pour l'exécution, 380.

CHAP. VI, 380. Plan général des crimes compliquez dans la dernière persécution. Cas de conscience à proposer aux Confesseurs des Dragons qui ont saccagé les maisons des Protestans.

\*\*\*

Tome II.

# T A B L E D E S

testans. *Remarques particulières sur ce sujet.*  
 Pechez particuliers aux gens d'Eglise dans  
 cette persécution, 381. *Etat des persécuteurs  
 & des persécutés.* De ceux qui diroient qu'on  
 n'a pas prévu ces desordres, & qu'encore que  
 J. C. en ait prévu, il n'a pas laissé de faire  
 prêcher. Et de ceux qui diroient que le  
 succès des dragoneries en repare tout le mal;  
 382. Et de ceux qui diroient qu'on n'a fait  
 qu'infliger les peines établies contre les désobéissans. Conditions nécessaires à une Loi,  
 383. *Les Protestans en désobéissant à des ordres  
 injustes n'ont pu être justement punis.* Défaut  
 essentiel de puissance dans les Souverains pour  
 faire des loix en matière de Religion, 384.  
*Les Souverains peuvent faire de ces sortes de  
 Loix par Politique.* Supposition d'un ordre de se  
 mettre à genoux devant la statue du Roi. Instance  
 contre les Adversaires prise de quelques  
 Loix d'un Grand Duc de Moscovie, 385. Et  
 de quelques autres Loix moins odieuses, 386  
 CHAP. VII. *D'un Livre de M. Diroys.* Raisonnement de M. Diroys contre les Mahométans retorqué contre les Catholiques, 386  
 CHAP. VIII. *De l'autorité de Peres de l'Eglise.*  
 De leur doctrine sur la persécution, 387.  
 Cette doctrine se présente d'elle-même aux  
 Catholiques, lorsqu'ils n'écrivent pas en faveur de la persécution, 388  
 CHAP. IX. Supposition d'une Conférence entre  
 des Députés de la primitive Eglise, & quelques Ministres des Empereurs. Discours du  
 Commissaire Impérial. Réponse des Députés, 388. Réplique du Commissaire. Réplique des Députés. Duplique du Commissaire. Autre instance contre les Députés, 389.  
 Preuve que la violence auroit été commandée directement & non par accident. *Exemple d'un voyage & application de cet exemple,* 390  
 CHAP. X. *Embarras où S. Augustin s'est jeté.*  
 Considération de ce qui se passeroit de secte à secte du Christianisme, 391. Vaine & ridicule excuse sur ce que l'on auroit la vérité de son côté, 392  
 II. PART. CHAP. I. Combien les passions empêchent de faire un bon examen, 393. L'état où les persécuteurs mettent les gens pour les obliger d'examiner, les empêche de bien choisir. Ce que l'on pourroit dire contre la sagesse de J. C. s'il avoit ordonné la persécution comme une préparation à l'examen, 394. Dilemme contre les Adversaires. Leurs persécutions feroient sans fruit, si elles n'avoient pour but de contraindre la conscience. Examen de ce qu'on appelle opiniâtreté. Impossibilité de la discerner de la constance, 395. Persister dans la Religion, après avoir été réduit au silence par un Controversiste, n'est pas une marque d'opiniâtreté. L'évidence est une qualité relative. *Jugement sur les Missionnaires.* Qualités nécessaires pour connoître si les gens sont opiniâtres, 396. On ne peut convaincre un Particulier que l'explication qu'on lui a donnée sur certaines matières est suffisante, 397  
 CHAP. II. De ceux qui auroient recours à la maxime, *les voyes de Dieu ne sont pas nos voyes,* 397. Différence entre la bouë employée contre l'aveuglement du corps, & la persécution employée contre l'aveuglement de l'esprit. Preuve tirée de ce qu'il n'est pas permis de faire tort à un homme pour le corriger de ses vices. L'expérience prouve que

les persécutions ne sont pas une cause occasionnelle établie de Dieu pour conférer l'illumination de l'esprit, 398. Revue générale des effets que produisent les persécutions, 399. Opposition des maximes des Catholiques de France & d'Angleterre. Réflexion de Montagne sur le supplice de la question, 400. *Application de cela aux persécutions des Réformez.* Pensée de Mézerai sur le supplice d'Anne du Bourg, 401  
 CHAP. III. 401. *De quelles persécutions l'Auteur a voulu parler.* I. Preuve que posé le sens de contrainte, les rouës & les buchers sont très-légitimes contre les errans. *Objection fondée sur l'analogie de la Foi, & réponse à cette objection,* 402. II. Preuve tirée de l'utilité des supplices pour grossir la Communion qui s'en sert. Application de ce qui se peut dire pour les persécutions non sanglantes aux sanglantes, 403. Incapacité des Auteurs François pour insulter aux Espagnols sur l'Inquisition. Nouvelle Apologie des persécutions les plus atroces, posé le sens de contrainte. Remarques contre le P. Alexandre Dominicain, 404. Absurdité de Juste Lipsé dans son *Traité de una Religione,* 405. Dilemme de Tertullien contre les persécuteurs mitigez. Martyre de l'Empereur de Trébizonde, 406  
 CHAP. IV. Quel parti il y auroit à prendre envers les Herétiques, soit qu'ils disent qu'ils veulent changer, soit qu'ils ne le disent pas, 406. Principe primordial pour résoudre l'objection tirée de l'exemple de Moïse. Il n'est point contre l'ordre qu'un Législateur fasse deux Loix dont l'une empêche l'exécution de l'autre. *Regle pour juger qu'un ordre vient ou ne vient pas de Dieu,* 407. Sous quelle qualité l'idolâtrie a été punie par les Loix de Moïse. Réflexion sur l'action d'Elie, 408. Différence entre les Loix de Moïse & celles de l'Evangile, 409. *Des Droits des Souverains à l'égard de la Religion,* 410  
 CHAP. V. Réfutation de ce qu'on allégué la conduite des anciens Empereurs, 410. Faiblesse de Théodose & sa servitude pour son Clergé. De la conduite des Princes Protestans qui ne souffrent qu'une Religion, 411. Il est permis aux Princes de défendre qu'on enseigne ce qui choque les Loix politiques. Sur ce pied il est permis de faire des Loix contre la Communion Romaine, & en vertu de son intolérance, 412. *Raison de cela.* Comparaison de l'intolérance des Catholiques & des Protestans, 413. Réflexion sur un endroit de l'Edit qui a révoqué celui de Nantes. Considération des divers degrés de l'intolérance. I. Degré. II. Degré. III. Degré, 414  
 CHAP. VI. Obscurité de nos connoissances. Si l'adversité des Religions cause quelque mal politique, c'est à cause de l'intolérance, 415. Devoir d'un Souverain lorsqu'il s'élève des Novateurs. Comment il doit être le Nourricier de l'Eglise. Comment il ne porte pas l'épée sans cause, 416. Différence entre un voleur ou un meurtrier, & un Héretique qui empoisonne les âmes. Comparaison des persécuteurs avec ceux qui voudroient déclarer la guerre à un Prince pour une Lettre civile selon son idée, mais incivile selon les leurs, 417. La bigarure des sectes est un moindre mal que le carnage que les Catholiques ont fait des Réformez. Bigarure

## PRINCIPALES MATIERES.

rure de l'Eglise Romaine, 418. La tolérance des nouveautez peut subsister avec le repos public. Ce qu'il faut faire pour cela,

419

CHAP. VII. Preuve que la tolérance doit être générale à l'égard des Juifs & des Mahométans, 419. Avantages qui reviendroient à l'Evangile de l'échange de Missionnaire entre les Turcs & nous. Que la tolérance devroit aussi être employée à l'égard des Payens, 420. Et à l'égard des Socininiens. Remarque sur ce qu'on appelle blasphème. Si les Protestans appelez blasphémateurs sont punissables, presque toutes les sectes sont punissables à l'égard des autres. De ceux qui disent qu'il ne faut pas tolerer les Hérésies qui renversent les fondemens du Christianisme, 421. Et de ceux qui distinguent les sectes qui commencent de celles qu'on trouve établies, & l'Hérétique de celui qui se trompe, 422

CHAP. VIII. Il est quelquefois plus avantageux de disputer avec un grand esprit qu'avec un petit. Tout ce qui est fait contre la conscience est un péché, 422. Et le plus grand péché qui se puisse dans son espece. Comparaison entre ce qui se fait de mal par ordre de la conscience, & ce qui se feroit de bien contre son ordre. Qu'il n'y a point de bonté morale dans une aumône donnée contre le dictamen de la conscience, 423. Qu'il y a quelque bonté morale dans le refus de l'aumône selon le dictamen de la conscience. Ce qu'il faut pour que des injures dites à un homme soient un péché, 424. Que la conscience erronée doit procurer les mêmes appuis à l'erreur, que la conscience orthodoxe à la vérité. Si J. C. avoit ordonné de persécuter, on ne pourroit sans crime épargner la véritable Religion que l'on croiroit fausse. Eclaircissement de cette doctrine par l'état d'un Hérétique qui sachant cet ordre ne persécuteroit pas, 425. Si le droit de persécuter est commun à la vérité & à l'erreur, tous autres droits leur sont communs, 426. Réponse à ceux qui disent que la seule obligation d'un Hérétique est celle de se convertir, 427

CHAP. IX. Des exemples alleguez dans la suite de la *Critique du Calvinisme*, 427. Les qualitez objectives des choses fondent seules le degré de mortalité, & non les qualitez physiques en plusieurs cas. Si ceux qui outragent Dieu directement doivent avoir part à la tolérance, 428. Comparaison entre un Juif pillant le Temple de Jerusalem, & un Payen pillant le Temple de Delphes. De la distinction du droit & du fait, 429. S'il s'ensuit des principes de l'Auteur qu'un homme persuadé du sens de contrainte est obligé de persécuter, 430. Et qu'un Magistrat ne pourroit pas punir ceux qui voleroient par instinct de conscience, & qu'on ne pourroit pas réprimer les blasphèmes d'un Athée. Et qu'on devroit souffrir qu'un homme enseignât que les crimes sont permis, 431. Et enfin qu'un homme qui fait un meurtre en suivant sa conscience, fait mieux que s'il ne le faisoit pas, 432. Il y a des meurtres legitimes, 433

CHAP. X. Débrouillement de quelques expressions cruës sur les droits de la conscience errante, 433. Raison pour prouver qu'en supposant la doctrine des persécuteurs, les Hérétiques feroient bien quelquefois de persécuter

Tome II.

ter la vérité. I. Raison tirée de ce que ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, contiennent un ordre general, 434. Absurde glose de quelques-uns sur un passage de S. Paul. II. Raison tirée de ce que le droit de la conscience orthodoxe est fondé sur une loi generale de Dieu. Exemple sur cela, 435. III. Raison tirée de ce que la loi generale ne regarde que les veritez notifiées. IV. Raison tirée de la condition des creatures auxquelles Dieu manifeste ses loix, 436. On va au-devant à ce qui pourroit être objecté du péché d'Adam. Impossibilité à l'homme de discerner toutes les occasions où il croit être orthodoxe, d'avec celles où il l'est effectivement, 437. Des difficultez que l'Eglise Romaine propose contre la voye de l'examen, 438. Comment dans ses principes on n'ôte rien à la Grace. Et on ne sauve pas plus de gens que dans les autres hypotheses. Si toute erreur naît de la corruption du cœur, 439. Expédient que Dieu a fourni à l'homme par rapport au corps. C'est de discerner par sentiment ce qui nuit ou est utile à la vie. V. Raison tirée de ce que l'opinion contraire réduira l'homme à un Pyrrhonisme tres-grossier, 440. Remede à cela en supposant pour l'ame un expedient semblable à celui que Dieu a fourni au corps. VI. Raison tirée de ce que l'opinion contraire rend le choix du Christianisme impossible aux Infideles. VII. Raison tirée des exemples d'erreur qui absolvent de toute faute, 441. Pensée sur l'ignorance invincible. Que cette doctrine n'empêche pas l'usage de la Ste Ecriture, 442. Que l'Ecriture peut conserver également ses honneurs & son autorité dans des Sectes opposées,

443

CHAP. XI. *Conclusion, & en particulier refutation du sens de contrainte*,

443

III. PART. Lettre de l'Auteur au Libraire, 444. S. Augustin a changé de sentiment à l'égard de la contrainte, mais sur un mauvais raisonnement. Jugement que l'Auteur fait de lui. Personne n'a mieux jugé de lui que le P. Adam,

445

No. I. 445. Conséquence de ce principe qui n'est pas la pensée de St. Augustin. Les Princes doivent réprimer également les Factieux, soit hérétiques, soit orthodoxes. Les Loix Impériales en vouloient directement aux Donatistes. Les nouvelles Loix étoient superflues, si l'on n'avoit voulu que réprimer les Séditieux. Ceux qui causent des troubles par accident ne sont point des perturbateurs de repos public. Ce qu'on doit entendre par ce mot, 446. Il ne faut jamais rendre odieuse la doctrine que l'on croit fausse, par les endroits qui lui sont communs avec la doctrine que l'on croit vraie,

447

II. Mauvaise connexion des raisonnemens de S. Augustin. Ses subterfuges communs avec ceux des convertisseurs modernes,

447

III. On a déjà répondu à cela. La persécution fait autant d'effet contre les Orthodoxes que contre ceux qui ne le sont pas,

448

IV. Le grand fort de S. Augustin ne consiste que dans les lieux-communs. Absurdité de la comparaison entre un Hérétique & un Frénétique. La contrainte ne fait qu'éloigner davantage du Ciel. Voyé légitime de sauver les errans,

448

\*\*\* 2

V. Sue-



# T A B L E D E S

- V. Succès que les persécutions des Payens eurent sur les Chrétiens du premier siècle. Une chose qui a servi de poison ne doit pas être employée comme une Médecine. Il faut adapter les remèdes à la nature des maladies. La médecine dont parle S. Augustin n'est pas indifférente de sa nature, 449
- VI. Joindre l'instruction à la menace est un moindre mal que frapper & menacer. La persécution empêche de faire un bon examen. A quoi tendent les menaces qu'on exécute, 450
- VII. Différence du Flateur & de l'Ami. Il n'y a point de conséquence des censures fortes aux peines que les loix infligent, 450. Il n'est pas permis de laisser mourir un homme de faim, quelque déréglé qu'il soit. On n'a pas le même droit sur les opinions que sur les actions, 451
- VIII. La comparaison d'un Frenétique ou d'un Létargique avec un Hérétique, n'est pas juste. Les persécutions que Dieu deploye sur ses enfans ne concluent rien pour S. Augustin. Fâcheuses conséquences d'une pareille conclusion, 451
- IX. 451. Dieu ne doit ni ne peut être imité dans la conversion des errans. Ses punitions ne produisent pas toujours la conversion du Pêcheur. Quel effet elles produisent ordinairement. A quels malheurs seroient exposez les Sujets d'un Roi qui voudroit imiter Dieu dans ses châtimens. On peut justifier par la doctrine de S. Augustin les actions les plus criminelles. Disparité de la comparaison des Brebis qu'on force d'entrer dans la Bergerie, & d'un Hérétique qu'on veut convertir par les châtimens. En quel cas les Convertisseurs auroient raison, 452. Comparaison sur ce sujet. Sources des maximes des persécuteurs. Absurdité & erreur de S. Augustin sur Sara & Agar, 453
- X. S. Augustin veut prouver ce qu'on ne lui nie pas. Différence entre Moïse & Pharaon, 453. Et entre Elie ou S. Paul, & Théodose ou Honorius. S. Augustin ne peut rien inferer à son avantage de l'action des Grecs battant Solthènes. Etranges conséquences de son raisonnement. Illusion de S. Augustin sur les actions d'obligation, ou qui sont à notre choix, 454. Cas où l'on peut se dispenser des préceptes du Decalogue, & qui justifie S. Paul. Moïse & S. Paul agissoient contre des gens qui n'erroient pas de bonne foi. De la règle que les hommes ont reçue de Dieu pour leurs actions. Vanité de la distinction de Saint Augustin à l'égard des violences, 455
- XI. 455. Mauvais usage que S. Augustin fait des passages de l'Ecriture. Le persécuté peut ne valoir rien, mais le persécuteur est toujours injuste. Comment on doit entendre le passage de David, 456
- XII. Conséquences horribles de cette détestable Morale. Conformité de la distinction de S. Augustin avec la Morale relâchée, 456. Exemples de cela. On peut éluder par-là tous les devoirs que Dieu nous impose. Peu d'exactitude de ce Pere dans ses distinctions, 457. Tautologie où il tombe, pour marquer le caractère des bonnes & des mauvaises persécutions, 458
- XIII. A quoi cela se réduit. Mauvaise foi du Christianisme en ce cas, 458
- XIV. La persécution une fois posée, le dernier supplice est très-legitime contre les errans, 458
- XV. Contradiction dans les raisonnemens de S. Augustin. Il peut y avoir des Prédestinez parmi les Payens. Si les Chrétiens qui ont abandonné l'Eglise sont dans un état plus funeste qu'eux. On peut sans faire tort à S. Augustin lui refuser la qualité du plus doux des hommes. Bévûe de M. Brueys, 459. Etrange idée de douceur que se forment les gens de Cléricature, 460
- XVI. Petites chicanes de S. Augustin qui le font soupçonner de mauvaise foi, 460. Il confond les accusations pour des crimes avec les peines infligées pour des opinions, 461
- XVII. La contrainte est toujours une mauvaise action. Le sophisme de S. Augustin est une pétition de principe. Chaque secte pourroit s'attribuer le droit de contraindre, 461
- XVIII. S'il faut juger d'une chose par le succès, la contrainte de Mahomet étoit juste, 461
- XIX. Ces antitheses posées, voilà les sectes armées les unes contre les autres, 462
- XX. Ridicule de certaines gens à l'égard des Loix. Conséquences de cette maxime, *Tout est aux Justes par le droit divin*, 462. Elles donnent aux Papes des droits légitimes sur le temporel des Rois, & font les Orthodoxes seuls legitimes possesseurs de leurs biens. Un Prince qui bouleverse les partages établis dans le monde, & qui punit la désobéissance à des loix injustes, est un Tyran. Usurpation tyrannique prouvée par l'exemple d'Achab & de Naboth, 463. Diverses citations contre le droit des Rois sur les biens de leurs peuples. En quel sens se doit entendre le passage de Salomon allegué par S. Augustin. Réfutation de ce qu'il dit du droit de l'Eglise sur les biens du monde, 464
- XXI. Pourquoi on ne peut prouver les violences par les Ordonnances. Excuse frivole sur la tolérance des excez commis, 465
- XXII. L'exemple de Nabuchodonosor n'est pas un exemple à suivre. Différence entre l'Edit de Nabuchodonosor & ceux qu'on a faits en France, 465
- XXIII. Différence de la persécution de Sara envers Agar, d'avec celle qu'on exerce en fait de Religion, 466
- XXIV. Fausse application de ce passage de David. Différence entre les Donatistes & les Catholiques, 466
- XXV. Comment la pensée de S. Augustin peut être favorable à la tolerance, 467
- XXVI. De quelle maniere les Princes se doivent mettre en peine si l'on attaque, ou si l'on révere la Religion dans leur Royaume. Chaque secte commet des impietez & des sacrileges à l'égard des autres. Maux qui arriveroient si chacune vouloit les punir suivant ses principes, 467. Il faudroit définir les blasphêmes & les sacrileges par des principes communs. Tout le monde avoué que les Loix sur l'honnêteté & la pudeur, sont justes. Pourquoi on doit punir l'adultere, & non le sacrilege, au sens de S. Augustin. Une femme qui recevrait dans sa couche un homme qu'elle croiroit son mari, ne commettrait pas adultere, 468
- XXVII. 468. *Si l'éducation des enfans & la conversion des Hérétiques se doit faire par les mêmes*



## P R I N C I P A L E S M A T I È R E S.

*mes voyes.* Différences des châtimens faits à des enfans, ou à des valets indociles & de ceux qui regardent les Hérétiques. *Quelle crainte est nécessaire à l'homme pour se convertir*, 469

XXVIII. 469. Les Princes n'ont pas une grace toute prête comme J. C. pour faire réussir leurs châtimens. Leur autorité est très-petite pour défabuser les Hérétiques, 470

XXIX. Il ne faut point pécher par exemple, mais faire punir les coupables, 470

XXX. Leur conservation ne dépend pas de leur consentement comme en matière de conversion, 470

XXXI. 470. Pourquoi on exhorte les Rois à confisquer les biens des Hérétiques, 471

XXXII. Mauvaise Morale de S. Augustin. Plus on est orthodoxe, plus on est obligé d'être équitable. Conséquences du raisonnement de S. Augustin à l'égard d'Urie & de la Religion Chrétienne, 471

XXXIII. Fausseté impie de l'explication de ce passage. En quel sens il le faut entendre, 471. Le syllogisme de S. Augustin retourné contre lui-même. Il se réduit à une pétition de principe, 472. Ceux qui croient comme révélées de Dieu des choses fausses, ne doivent pas être soumis au bras séculier. Passage qui suffit pour répondre à S. Augustin & à M. de Meaux, 493

XXXIV. Cela ne peut s'appliquer qu'à un homme qui persuadé que ce seroit la vérité refuseroit de s'y soumettre, 473

XXXV. Sens de ce passage. Conséquences de celui que S. Augustin lui donne, *ibid.*

XXXVI. Dans quelle pensée ceux qui refusoient l'Episcopat le refusoient. Différence d'un homme qu'on force de se faire Evêque, & d'un homme qu'on contraint d'abjurer, 474

XXXVII. Forcer à faire le bien est contradictoire. Comment on y peut être déterminé, 475

XXXVIII. Différence de certaines actions appliquée au murmure des Israélites. Jésus-Christ pouvoit convertir S. Paul sans fracas. En quel cas Salomon ordonne aux Peres de châtier leurs enfans, 475. Différence de la violence faite pour empêcher un homme de se tuer, & de celle qu'on lui auroit faite pour le faire abjurer, 476

XXXIX, 476.

XL. On ne devoit pas envelopper dans les punitions l'innocent avec le coupable. Il y a des rencontres où les peres & meres méritent le titre de persécuteurs, 476

SUPPLEMENT du Commentaire, &c. 477

PREFACE. Sur quoi on auroit pu réfuter ce *Commentaire Philosophique*. Du *Traité des droits des deux Souverains*, 477. Du Livre intitulé *le vrai Système de l'Eglise*. L'Auteur avoit entrepris de répondre à ce dernier Ouvrage. Pourquoi il ne paroît qu'une partie de cette Réponse. Raison de supprimer le reste, 478. La nécessité de trouver une preuve plus abrégée & plus intelligible en a été une autre raison. En quoi consiste cette preuve. Conformité du *Commentaire Philosophique* avec le *vrai Système de l'Eglise*, à l'égard de la conscience errante, 479. Droits de la conscience errante pour faire des schismes, suivant l'Auteur du *vrai Système de l'Eglise*. Et par conséquent pour faire toutes sortes de crimes, 480. Double inadvertence dans le *Traité des deux Souverains*. En quoi le *Commentaire*

*Philosophique* & le *vrai Système de l'Eglise* sont conformes sur la conscience errante, 481. Raison de supprimer la Réponse au *Traité des droits des deux Souverains*. De la distinction des points fondamentaux & non fondamentaux. Conséquences de la doctrine du *vrai Système de l'Eglise* sur un sujet. Nouvelle preuve de conformité avec le *Commentaire Philosophique*. Ce qu'il résulte de cette doctrine, 482. Combien on doit se défier de l'Eglise Romaine, par rapport à la contrainte. Prétextes que les Payens avoient de persécuter. Les mêmes prétextes ne subsistent plus, 483. Demonstration en faveur de la tolérance, & à quoi elle se réduit. De la croyance des enfans. Si Molinos est innocent, 484

CHAP. I. Rien de plus rare que la justesse d'esprit. Caractère de Saint Augustin. Instabilité de la doctrine des Chrétiens, 485. Les principes de St. Augustin peuvent servir également aux Hérétiques & aux Orthodoxes. Funeste conséquence de cette doctrine, 486

CHAP. II. 506. Les persécuteurs n'agissent pas conséquemment à leurs principes. Ils se contredisent. Représailles fâcheuses auxquelles ils s'exposent. Application d'un passage de Virgile, 487

CHAP. III. Un errant qui observe les loix de Dieu n'est punissable que de son erreur. Exemple d'un Conquérant qui après avoir usurpé un Royaume le gouverne bien. Et de Salomon dans son jugement sur un enfant contesté par deux meres, 488

CHAP. IV. Application de cette dernière comparaison, *ibid.*

CHAP. V. Liberté que Dieu laisse en ordonnant quelque chose. Exemple. Des Juges font leur devoir en absolvant un Criminel qui leur paroît innocent, 489. Et en punissant un Innocent qui leur paroît criminel. Autres exemples, 490

CHAP. VI. Application de ces exemples aux Hérétiques. Si des Juges se trompent dans la punition des Hérétiques, le Prince n'en est point responsable. Et les Juges mêmes sont dignes d'excuse, 491. On le prouve en forme, 492

CHAP. VII. Les Ecclésiastiques en taxant un homme d'Hérésie ne sont pas coupables. Exemple. Ni même en le condamnant au supplice. Raison de cela, 492. Conséquences qui en résultent, 493

CHAP. VIII. Exemple d'un Bourgeois faisant l'aumône. Application. Autre d'un Juge qui examine un homme accusé de meurtre. Application, 493

CHAP. IX. Objection contre les Juges, 493. Que l'ignorance ou l'erreur n'est pas une suite du péché. Exemple d'Adam & de J. C. Des Juges très-exempts de passions peuvent se tromper dans un Fait. L'ame de l'homme est fautive de sa nature, & par les préjugés de l'éducation, 494. Ce n'est point la chute d'Adam qui a réduit l'homme en cet état. Exemples. La confusion des procez jette les Juges dans la perplexité. Dans un Juge la probité est préférable au savoir, 495. Et le bon sens à l'esprit. Le grand savoir n'est pas absolument requis dans les Médecins, ni dans les Juges. Un Médecin qui donne la mort à son malade, en voulant le guérir, n'est point coupable. Raison de cela, 496. Il en est de même d'un Juge qui condamne un innocent, ou qui absout un criminel, 497

CHAP. X. Du droit & du fait dans les procez d'Hérésie. Exemple de celui de Servet. Il est

aussi difficile de découvrir la vérité du droit que celle du fait, 497. De la dispute sur Jansenius quant au fait. Conséquences qu'on en infère. De la dispute sur Jansenius quant au droit. Ce qu'il auroit fallu pour connoître si les propositions de Jansenius entendues selon le sens du Pape, étoient hérétiques, 498. Extrême difficulté d'employer ces moyens. Conséquences qu'on en tire par rapport aux procez de Religion. Avantages qui manquent dans ces sortes de procez, & qu'ont les Juges ordinaires. Raisons qui rendent nécessaire l'examen des Peres. Il est impossible de définir l'Hérésie, 499

CHAP. XI. La préoccupation est un obstacle à la découverte de la vérité. Exemple de cela dans les procez civils. Cette préoccupation n'a point lieu dans les affaires de Religion. Il est bon que les Protestans n'envoient point de Missionnaires. Inconvéniens d'une Conférence entre des Ministres & des Missionnaires devant des Chinois, 500. En particulier à l'égard de la Transsubstantiation, 501. Comment en useroient les Chinois en ce cas. Ce qu'ils diroient aux deux Parties. Conséquences de tout cela, 502

CHAP. XII. Une des causes de l'obscurité des controverses est que les principes qu'on y emploie ne sont pas également bons contre tous les adversaires. Exemples, 502. D'ailleurs dans une secte tous les Auteurs ne s'accordent pas sur ceux dont il faut se servir. Les controverses sont obscures de l'aveu même des deux Parties, 503

CHAP. XIII. Propositions de l'Auteur auxquelles il faut ramener tout ce qu'il dit, 503. Conséquences funestes de la supposition que l'on feroit, que les Chrétiens ne restent dans leurs erreurs que parce qu'ils ne lisent pas l'Ecriture avec les dispositions nécessaires, 504. Autres fâcheuses suites de cette hypothèse, 505

CHAP. XIV. C'est contre leurs intérêts que Luther & les Reformez de France sont demeurés fermes dans leurs principes. Aussi-bien que les Sociniens & les Juifs, 505

CHAP. XV. L'éducation seule, & non la corruption de l'ame inspire la persuasion d'une fausse Religion. Les desirs de l'ame ne sont pas toujours une suite de sa corruption. Les axiomes de Philosophie sur le mouvement appliquez à ses opérations, 506. Exemple dont on fait encore l'application. L'ame déterminée naturellement à la vérité. Pourquoi elle ne l'embrasse pas toujours, 507

CHAP. XVI, 507. Des opérations de l'ame des enfans en fait de Religion. Leur persuasion ne procede point de corruption. Non-plus que les autres opinions qui seroient une suite de cette persuasion, 508. La rejection même du soupçon qu'on erre ne naît pas toujours de corruption. On n'embrasse & on ne suit les opinions fausses que parce qu'on les croit vraies. Exemples, 509. Causes de la forte persuasion des enfans que leur Religion est bonne, 510

CHAP. XVII. Qu'il y a des erreurs innocentes quoique volontaires, 510. Regle pour discerner les erreurs qui sont un mal moral, de celles qui ne le sont pas. Exemple de l'Enéide & de l'Iliade. En quel cas les erreurs volontaires sont criminelles, 511. Le refus d'examiner n'est point mauvais en lui-même moralement, quand même on seroit dans l'erreur. Mais seulement quand c'est par de mechans motifs. Exemples du Duc de Guise & du Prince de Condé, 512. Distinction du moral d'avec le physique, 513

CHAP. XVIII. On n'est point coupable de suivre un

mauvais motif qu'on ne connoît point pour tel, 513. Si le péché originel est la cause des faux Jugemens. Conséquences fâcheuses qui en résulteroient. Trois remarques sur ce sujet, 514. De la signification du mot d'Hérésie. Sens que Saint Paul peut lui avoir donné, 515. Preuve de cela par d'autres passages de cet Apôtre. Le meurtre, l'adultère & le larcin involontaires ne sont point des péchez. Les Hérésies involontaires n'en sont pas non-plus, 516. Exemples qui prouvent que l'adhésion à la fausseté qu'on croit la vérité, n'est point amour de la fausseté, 517.

CHAP. XIX. L'Auteur revient à la comparaison des Juges de l'Hérésie, & des Juges de meurtre, 517

CHAP. XX, 517. Recapitulation des raisons alléguées pour prouver que le sens littéral de ces paroles, Contrains-les d'entrer, sert contre les Orthodoxes de même que contre les Herétiques. La rétorsion des raisons de S. Augustin contre lui-même ruine entièrement son Système, 518. Droit des Infidèles de persécuter les Chrétiens, 519

CHAP. XXI. Si on peut inférer des raisonnemens de l'Auteur que toute persécution est juste, 519

CHAP. XXII. Les Herétiques doivent être exclus du nombre de Malfaitteurs, si l'Ecriture ne les y enferme point, sinon les Princes devroient établir des Tribunaux contre eux. En ce cas Dieu ne pourroit punir les Princes qui se seroient trompez en les condamnant. Raison qui les justifieroit, 520. Les loix pénales du vieux Testament ont été abolies sous le nouveau. Ce qu'il faudroit que Dieu eût fait, s'il avoit ordonné le châtiment des Herétiques. Injustice de cet ordre sans cela. Exemple d'un Juge, 521. Les procez d'Hérésie sont aussi embrouillez que les procez civils. Conformité entre les matieres de ces deux procez, 522. Les Juges Orthodoxes pecheroient en condamnant les Herétiques, comme les Juges herétiques en condamnant les Orthodoxes, 523

CHAP. XXIII. Que la grace n'est pas essentiellement nécessaire pour juger de la vérité de certains dogmes, 523. Que la persuasion de cette vérité n'est pas toujours un effet de la grace. Que même avec cette grace on ne sauve pas la difficulté. Pourquoi avec la grace même on ne sauveroit point la difficulté, 524. Ou il faudroit que cette grace fût telle que celle des Prophetes. On ne peut pas savoir par des signes infailibles que l'on a la grace. Exemple de cela, 525

CHAP. XXIV. Comment les preuves des veritez nécessaires & contingentes peuvent n'être pas plus solides que celles de la fausseté. On le prouve par des exemples, 526. Et par les précautions que les diverses Sectes prennent pour cacher à ceux de leur Communion les Livres des Sectes contraires. Autres exemples. Les faussetez sont aussi possibles que les veritez, 527. C'est ce qui ôte le crime dans les faux Systèmes de Religion, 528.

CHAP. XXV. Fausseté de la comparaison d'une Brebis qu'on fait entrer dans la Bergerie, & d'un Herétique que l'on force à se convertir, 528. Absurdité de l'objection, que puisqu'un Herétique seroit damné quand même on ne le contraindroit pas, il vaut autant le contraindre. Fâcheuses conséquences de la comparaison d'une Brebis avec un Herétique. Réfutation d'une pensée du P. Maimbourg, 629

CHAP. XXVI. Des suites funestes du dogme de la con-

## PRINCIPALES MATIÈRES.

contrainte. Il renverse les droits de l'hospitalité. Aussi-bien que ceux de la parenté. Et ceux de la foi donnée, 530. Exemples de toutes ces énormitez. En particulier à l'égard de Mr. de Schomberg, 531  
**CHAP. XXVII.** Le dogme de la contrainte autoriseroit même la Sodomitie, ibid.  
**CHAP. XXVIII.** Refutation d'une I. objection au sujet de la Sodomitie. Refutation d'une II. objection, 532. Refutation d'une III. objection. Refutation d'une IV. objection, 533  
**CHAP. XXIX.** Il est étonnant que le dogme de la contrainte ait fait tant de progrès, 533. Toutes sortes de Sectes l'approuvent & le suivent. Il a été en usage même dans la primitive Eglise, 534. Reflexion sur tout cela, 535  
**CHAP. XXX.** L'esprit de persecution a plus régné parmi les Orthodoxes que parmi les Heretiques, 535. On le prouve par la conduite des Arriens. Tolérance des

Rois Goths qui étoient Arriens, envers les Espagnols Catholiques. Intolérance de ces Rois lorsqu'ils eurent embrassé le Christianisme, 536. Exemple de Récard: Le témoignage de Mariana allégué pour le prouver. Si Récard n'employa pas toujours la contrainte, c'est qu'elle ne lui fut pas toujours nécessaire; mais son intention étoit de contraindre, 537. Nouvelle preuve que les Arriens étoient plus tolérans que les Catholiques, par ce qui arrive dans les Provinces de l'Empire Romain. Une Religion se conserve lorsqu'elle n'est pas persécutée à toute outrance. C'est la raison pourquoi les Vandales & les Empereurs Payens ne détruisirent point le Christianisme, 538  
**CHAP. XXXI.** C'est par la contrainte que la Réforme s'est établie. Par quelle raison les Catholiques ne doivent pas être tolérans, 539. Ce n'est point par cette raison que les Réformateurs ont été intolérans à leur égard, 540

## T A B L E

Des principales Matieres contenuës dans la

REPOSE D'UN NOUVEAU CONVERTI A LA LETTRE D'UN REFUGIÉ.

**A**vis au Libraire, 542  
**LETTRE** d'un Refugie François à un nouveau Converti. Si les Protestans ont approuvé le supplice des Heretiques. Remarques generales sur celui de Servet. Circonstances favorables pour les Reformez, 543  
**REPOSE** du nouveau Converti au Refugie François. Refutation du reproche fait à Mr. de Meaux de n'avoir pas lu les Peres, & de trahir l'Eglise Chretienne. Calvin seul n'eut point part au supplice de Servet. Ce supplice fut approuvé par tous les Protestans, 544. Les Protestans sont encore à présent dans les mêmes sentimens sur les supplices des Heretiques. L'autorité de Beze alléguée à ce sujet. Refutation de la troisième excuse de la Critique generale du P. Maimbourg sur le supplice de Servet. Refutation de la seconde & de la premiere, 545. Raisons que rapporte l'Auteur de l'Apologie de la Reformation, &c. pour justifier le supplice des Heretiques. Comment il parle de celui de Servet. Il se contredit ensuite lui-même. Principes qu'il établit au sujet du supplice des Heretiques, 546. Il résulte de cela que cet Auteur approuve ce supplice. On le prouve. Et par conséquent que celui des Protestans de France étoit legitime. Objection de Mr. de Meaux aux Protestans sur le supplice de Servet, 547. La réponse que fait à cette objection l'Auteur des Lettres Pastorales retournée contre lui-même. Il tombe dans le sens de M. de Meaux. Autre réponse de l'Auteur de la Seduction éludée à ce Prêlat. Elle donne encore gain de cause à M. de Meaux, 548. Conséquences qui résultent de tout cela. Objection de M. de Meaux aux Protestans sur leur faux principe, que la vraie Eglise ne persecute pas. Refutation de la réponse faite à cette objection. Paroles de l'Auteur de la Seduc-

tion éludée. Illusion & contradiction qui se trouvent dans cette Réponse, 549. Doctrine de l'Eglise Romaine sur la peine des Heretiques. Conformité de cette Communion avec la Protestante sur ce sujet. Quand l'intolérance des Protestans seroit plus modérée que celle des Catholiques, leur Religion n'en seroit pas moins fautive par leur principe même. Et ils n'en devoient pas plus estimer leur Clergé. Mais il est assez indécis laquelle de ces deux sectes est la plus intolérante, 550. Si les Protestans n'ont pas persécuté autant que les Catholiques, c'est par politique. Quelques supplices de plus ou de moins n'empêchent pas qu'ils ne soient aussi intolérans les uns que les autres. S'il est permis aux Protestans d'infliger une peine légère à un Heretique, il est permis aux Catholiques de leur donner la mort, 551. Des guerres civiles des Protestans. Leur doctrine sur la soumission due aux Souverains est plus pernicieuse que celle des Catholiques, & justifie les persecutions qu'on leur fait à eux-mêmes. L'envie d'accabler les Catholiques a été le motif de la Reformation d'Angleterre, 552. Les Protestans ne peuvent montrer d'aussi grands exemples de tolérance que les Catholiques. On le prouve par la Hollande. Par le pais de Cleves. Et par l'Angleterre. Amour des Protestans pour Cromwel. Ils s'entendoient avec lui pour ruiner les Catholiques, 553. On est heretique plus ou moins pour eux, à mesure qu'on est plus ou moins attaché à la France. Les Protestans comparez aux Juifs par rapport au libérateur & au vengeur qu'ils attendent les uns & les autres. Vanité des Refugiez de France. Motif de la Ligue de tous les Princes de l'Europe contre Louis XIV, 554. Les Protestans peu dignes de foi. Leur licence en fait d'Ecrits. Leur conduite deregulée ne sert qu'à affermir les Catholiques dans leur Religion, 555

## T A B L E

Des principales Matieres contenuës dans

L'AVIS AUX REFUGIEZ, &c.

**A**VERTISSEMENT au Lecteur. Remarques sur l'Auteur. L'Editeur se plaint de lui. Il forme le dessein de lui répondre. Changemens qu'il a fait à cet Ouvrage, 559. Emportement de l'Auteur contre les Ecrivains Protestans. Et contre des Princes de cette Communion. L'Editeur a supprimé cela. Plan de sa réponse, 560. Raisons qui l'ont engagé à publier cet Ouvrage. En attendant sa réponse il invite quelque autre à en faire une, 562. Regle que l'Editeur a observée dans les retranchemens qu'il a faits à cet Ouvrage. Eloge du Roi Guillaume. Reflexion sur la revolution d'Angleterre, 562  
**AVIS** au Lecteur, ibid.

**AVIS** AUX REFUGIEZ. L'année 1669. a été différente de ce qu'en pensoient les Refugiez. Grand nombre de Catholiques aîsés du retour des Refugiez, 563  
**I. POINT.** Conseil aux Refugiez sur leurs Ecrits satiriques, 563. Jugement sur ces Ecrits. Si on peut les attribuer à tout le Corps. Quel péché c'est que l'esprit satirique, 564. Differens Libelles parmi les Refugiez, 565. Leurs Ancêtres introducteurs des Libelles diffamatoires. Reglement des anciens Romains contre une telle licence. Reflexion du Pere Maimbourg sur ces Libelles. Usage qu'on peut faire de ces sortes d'Ecrits contre les Protestans, 566. Réponse



## TABLE DES PRINCIPALES MATIERES.

Reponse aux excuses des Protestans touchant les Libelles de leurs Ancêtres. *L'Ecriture condamne cette conduite*, 567. Erreur grossiere de Cuneus en parlant des Peres qui ont satirisé Julien l'Apostat. Inutilité de cet exemple pour les Protestans, 568. Les Poëtes satyriques anciennement s'excusoient comme on excuse les Reformateurs. Opposition des satyres des Refugiez à la moderation des Catholiques d'Angleterre, 569. Moderation des François à l'égard du feu Pape. Et à l'égard des Espagnols. Les Espagnols allies aux Heretiques aussi souvent qu'ils l'ont pu, 570. Ce qu'ils ont fait envers Cromwel, 571.

II. POINT. Doctrine seditieuse d'une infinité de Libelles des Refugiez. Contradiction dans la conduite des Protestans, lorsqu'ils écrivent contre le Pape & pour les droits du peuple. Comparaison de leurs Ecrits d'aujourd'hui avec le Libelle de *la Politique du Clergé*, 572. Contradiction des Protestans pour ce même tems, 573. Refutation de leur dogme favori de *la Souveraineté du Peuple*. Qu'il conduit à rendre les seditions impunitables, 574. Qu'il est refuté par la propre conduite présente des Protestans. Qu'il ne peut être que desagréable & pernicieux à ceux qui s'en sont servis depuis peu. Passage de Camdentouchant la Reine Elizabeth, 575. Ce même dogme autorisé chaque Particulier à s'opposer à tout le Corps. Reponse aux exceptions. Preuve de la reponse par le Livre de *l'esprit de Mr. Arnaud*. Et par un exemple pris des Provinces qui se confederent. Suites de ce dogme pernicieuses aux Protestans, 576. Refutation de ceux qui disent qu'il ne faut rien changer aux Loix. Combien les Anglois & les Allemands observent peu leurs Loix, 577. Refutation de ceux qui disent que le serment de fidelité assure le repos public. Comparaison du dogme de la souveraineté du peuple avec celui du droit des Particuliers, pour s'opposer au jugement de toute l'Eglise, 578. Uniformité présente des Protestans pour l'autorité de l'Eglise, & pour l'autorité des Magistrats. Passage à ce sujet du Ministre Claude. Ce que repondit Daillé à l'objection du supplice du Roi Charles I. 579. Nullité présentement de ces reponses. Approbation generale des Protestans pour les dernieres revolutions d'Angleterre. Que les Presbyteriens ont autant contribué que les Indépendans aux anciens troubles d'Angleterre, 580. Refutation de Daillé sur cela, & sur ce qu'il a dit que ceux qui ont retabli la famille Royale en Angleterre, n'étoient pas les mêmes que ceux qui l'avoient chassée. Nouvelle preuve que selon le dogme de la souveraineté du peuple, chaque Particulier peut s'armer contre le Gouvernement, 581. Par chaque Particulier on entend aussi un Magistrat agissant sans l'ordre d'un Corps. Selon Junius Brutus, c'est assez d'un seul Magistrat, d'un Echevin par exemple, pour faire prendre les armes au peuple, 582. C'est aussi le sentiment des Protestans de Magdebourg. Que leurs principes ne prouvent rien, ou prouvent que le moindre Artisan a droit d'exciter à la sedition. Que les comparaisons de Junius Brutus conduisent à cela même, 583. Preuve tirée de ces passages, & d'un autre des Protestans de Magdebourg. Que ces Auteurs par une contradiction visible ont donné gloire à la verité, 584. Observation sur ces passages. Prérogatives de la Royauté. Impossibilité de mettre en pratique la doctrine de ces gens-là, selon leurs restrictions, 585. Absurdité de Junius Brutus à l'égard des raisons pourquoi David ne résista pas à Saül. Son abus horrible de l'Ecriture. Meilleure foi de Knox & de Goodman à avouer le droit de chaque personne privée pour se soulever, 586. Ce qu'avoient repondu ci-devant les Protestans, quand on leur objeçoit Buchanan, Junius Brutus, &c. Mauvaise foi ou ignorance de ces reponses. Quel homme c'étoit que Buchanan, 587. Quel est l'Auteur déguisé sous le nom de Junius Brutus, 588. Ce que ce seroit qu'un Pape Huguenot. Horribles Libelles traduits de l'Anglois par des Refugiez. Les Calvi-

nistes ennemis des Puissances plus que les autres Protestans, 589. Preuves par la conduite précédente de l'Eglise Anglicane. Reflexion sur une Lettre de Bochart de Caen. *Extrait de la Gazette de Paris*, 590. Reflexion sur la présente conduite de l'Eglise Anglicane. Reflexion sur l'entreprise des Vaudois, 591. Les Protestans conviennent que les Souverains ont droit de bannir pour la Religion, sans que ces personnes puissent déclarer la guerre à leur Patrie. Passage de Mr. Claude retorqué sur ce que la Religion est convertie en crime d'Etat. Ce qui fut fait en Suede à la Reine Christine. Application de ce que dessus aux Vaudois, 592. Le droit des gens condamne les hostilités exercées sans l'ordre d'un Souverain. Même lorsqu'il ne s'agit que de reprendre son bien, 593. Si l'on peut excuser les Vaudois sur l'argent qu'ils ont reçu, & sur la connivence des Suisses. Passages des *Essais de Morale* contre les guerres civiles. Morale des Payens sur ce que l'on doit à la patrie, renversée par les Vaudois, 594. Mauvaise distinction, qu'on ne veut pas ruiner sa patrie, mais la soumettre à un meilleur Gouvernement. Exemples Payens de l'amour pour leur patrie ingrate & injuste, 595. Les Payens s'éleveront en jugement contre les Vaudois, les Collignis & les Rohans, 596. Ce que les Vaudois ont été bannis pour leur Religion aggrave le crime de leur irruption. Reflexion sur la maniere dont Dieu delivra son peuple d'Egypte, 597. Et de Babylone. L'exemple des Machabées ne peut point servir aux Protestans. Trois circonstances qui aggravent la faute des Vaudois, 598.

CONCLUSION. Condamnation par l'Ecriture des Ecrits tant satyriques que seditieux des Protestans, 599. Utilité importante que les Catholiques tirent de cet esprit Protestant. Vains & mechans efforts des Protestans pour diminuer leur difference de la primitive Eglise, 600. Reflexion sur ce qu'ils disent des Chrétiens sous Julien l'Apostat. Ils ne peuvent pas se prévaloir de ce qu'on a pu faire quelquefois dans l'Eglise Romaine, 601. Leurs excessives esperances il y a un an. Exploits des Allies dans la dernière campagne. Exploits des François. Combat imaginaire des Gazettiers de Hollande en Catalogne, 602. Quelle doit être la mortification des Ennemis de la France d'avoir fait si peu de chose. Les Suisses, &c. sont une preuve que les François sont de bons voisins. Deux raisons qui devoient faire que la première Campagne des Allies fût plus heureuse. I. Ils se préparoient de longue main, 603. II. Ils sont en grand nombre. Fletrissure d'Innocent XI. par les éloges des Heretiques. La gloire de la France plus haut l'année passée qu'elle n'avoit encore été. La présente ligue plus formidable que celle de l'autre guerre, 604. Le Roi est seul à soutenir les intérêts de l'Eglise. La Maison d'Autriche étoit autrefois secourue par quantité de Princes Catholiques, lorsqu'on se liguoit contre elle. Elle est à présent unie contre les intérêts de l'Eglise. La grandeur présente de la France est l'ouvrage du Roi, 605. Vaine recrimination de notre prétendue liaison avec les Turcs. Les Libelles contre la France destituez de preuves, 606. Les victoires sur le Turc confondent Drabicius. Plus utiles que préjudiciables à la France. Reponse aux insultes faites à la France dans les Libelles des Refugiez sur les revolutions de Siam, 607. Les Controverses des Protestans empirées depuis quatre ou cinq ans, 608. Ils ont supposé des propheties. Ce que leur repondit le Cardinal de Richelieu. Qu'ils ne peuvent plus nous reprocher la ligue pour l'exclusion du Roi de Navarre, 609. Parallele entre le Roi de Navarre & le Duc d'York. Difference à l'avantage des Catholiques dans ce parallele. Consideration sur les scrupules de l'Archevêque de Cantorberi, 610. Sur l'invasion du Duc de Monmouth, 611. Et sur la décision de l'incompatibilité du Papisme avec les Couronnes d'Angleterre. Noms de quelques Catholiques illustres, fidèles à Henri IV. Huguenot, 612. Beau passage de Charron, 613.

FIN DE LA TABLE DU II. VOLUME.

ADDITION

# T A B L E

Des Chapitres contenuës dans la

## C A B A L E C H I M E R I Q U E.

<b>A</b> VANT-PROPOS. *	617	PRELUDE DE LA REPONSE sur l'Avis aux Re-	
Plainte de Mr. Arnould appliquée à l'Auteur. <i>ibid.</i>		fugiez.	632
CHAP. I. Veritable narration de ce que l'Auteur		AVANT-PROPOS.	633
a fait concernant le Manuscrit du Projet		CHAP. I. Réfutation de ce que Mr. J. suppose	
de Paix.	<i>ibid.</i>	que l'Avis aux Refugiez a été fait en Hol-	
Noms de ceux à qui il l'a communiqué.	618	lande.	634
Ce qui s'est passé avec le Libraire Acher.	619	Drabicius, Tilennus, &c. connus aux Savans de Pa-	
Circonstance de l'envoy à Mr. l'Evêque de Salisbury.	<i>ibid.</i>	ris.	<i>ibid.</i>
Eloignement de Mr. J. de toute paix differente de		Ecrit de Magdebourg.	635
son Apocalypse.	620	Defectuosité des preuves de Mr. J.	<i>ibid.</i>
CHAP. II. Faussé narration de Mr. Jurieu. <i>ibid.</i>		Le Mercure Galant plein de particularitez de ce	
Mérite du Ministre de Geneve qui a envoyé le Pro-		pays.	636
jet.	<i>ibid.</i>	Du livre intitulé le Salut de la France.	<i>ibid.</i>
Que le Projet est plein de visons, & n'a pû paroître		CHAP. II. Réfutation de la preuve que Mr. J.	
dangereux.	623	tire de ce qu'il suppose, que si l'Auteur de	
Mauvais succès des Lettres de Mr. J. au Duc de		l'Avis étoit à Paris, il se nommeroit.	637
Montausier.	<i>ibid.</i>	Contradictions de Mr. J. sur l'Avis aux Refugiez.	<i>ibid.</i>
Voyage du fils de Mr. Bontemps.	624	CHAP. III. Différence entre les manieres de l'Au-	
CHAP. III. Considérations sur quelques-unes des		teur de l'Avis, & les miennes, avec l'é-	
faussetez de Mr. J.	624	xamen de ce qu'on objecte sur la Critique	
Elles ne sont pas défaut de mémoire.	<i>ibid.</i>	de Maimbourg.	<i>ibid.</i>
Ses espérances chimériques.	625	Les livres anonymes de Mr. J. comment faciles à	
Sa comparaison avec Cham.	<i>ibid.</i>	connoître.	638
CHAP. IV. Réponse à quelques petites deman-		CHAP. IV. Réfutation des caracteres par où on a	
de Mr. J.	626	prétendu désigner l'Auteur de l'Avis.	638
CHAP. V. Véritable état de la question avec quel-		De l'Auteur des Lettres sur les matieres du tems.	<i>ibid.</i>
ques remarques, qui font voir les prodigi-		Lettres Provinciales.	639
eux égaremens de Mr. J.	627	Reponse touchant un prétendu paradoxe.	640
Mr. J. Calomniateur de la Nation Hollandoise &		Soupirs de la France par Mr. J. Prophete TANT-	
Angloise.	<i>ibid.</i>	MIEUX.	641
Coupable d'un double crime d'Etat.	628	- - - & giroüette de Religion.	<i>ibid.</i>
Inutilité de ses libelles.	<i>ibid.</i>	Pernicieuses doctrines de ses livres.	642
Ses terreurs paniques.	<i>ibid.</i>	Son Factum contre Versé.	<i>ibid.</i>
La conquête de Jerusalem est une condition qui rend		CHAP. V. Réfutation des remarques de Mr. J.	
le Projet de paix impossible.	629	sur la nouvelle édition de l'Avis aux Re-	
CHAP. VI. Approbation de deux opinions de Mr.		fugiez.	642
J. Réflexion sur la conduite du Profes-		Faits concernant les Jugemens sur le stile des Au-	
seur de Geneve. Protestation & souhait		teurs.	643
par rapport à Mr. J.	629	Mr. du Bosc cité.	<i>ibid.</i>
On est de son sentiment sur la paix, & sur la prise		Sentimens de Mr. Dartis sur la retraite des Pasteurs.	
de Mons.	<i>ibid.</i>		645
Sa contradiction sur cette prise.	<i>ibid.</i>	CHAP. VI. Suite de l'Examen des Chimeres con-	
On lui conseille de ne se mêler que de sa profession.	<i>ibid.</i>	cernant la seconde Edition de l'Avis aux	
Conjecture sur la raison qui a porté le Ministre de		Refugiez.	645
Geneve à se mêler du Projet.	630	Preuve contre Mr. J. de ce que l'Auteur de l'Avis	
L'Auteur du Projet n'est pas un Cabaliste à crain-		aux Refugiez est inconnu à la Cour de Fran-	
dre.	<i>ibid.</i>	ce.	<i>ibid.</i>
Atrocité des calomnies de Mr. J.	<i>ibid.</i>	L'Auteur de l'Histoire des Ouvrages des Scavans	
Priere à Dieu pour lui.	631	justifié.	646
CHAP. VII. Avertissement aux amis de Mr. J.		Bévue de Mr. J. sur M. Patin.	<i>ibid.</i>
& à lui-même.	631	Avis à donner par Mr. J. au Syndic de Libraires	
Eloge de la Hollande.	<i>ibid.</i>	de Paris.	647
L'Auteur innocent & de peché de malice, & de pé-		Remarque sur le Privilege des livres.	<i>ibid.</i>
ché d'ignorance, au sujet du Projet de paix.	<i>ibid.</i>	CHAP. VII. Réfutation de l'Errata fourni par	
Ce que devoit faire Mr. J.	632	Mr. J. sur les deux premieres feuilles de	
Tome I I.		la nouvelle Edition de l'Avis aux Réfu-	
		giez.	647
		****	Mr.

## ADDITION A LA TABLE DU SECOND VOLUME.

<p><i>Mr. J. mauvais Logicien &amp; mauvais Grammairien.</i> 648</p> <p><i>Remarque touchant Baudouin.</i> 649</p> <p>CHAP. VIII. Réfutation de la dernière preuve de Mr. J. C'est qu'il prétend que son accusation nous a jettez dans de grandes alarmes. 649</p> <p><i>Mr. J. n'ose citer le livre intitulé Chimeres de Mr. J.</i> 650</p> <p><i>Pourquoi on a pensé le renvoyer aux deux mots du P. Valérien.</i> <i>ibid.</i></p> <p>CHAP. IX. Nullité des présomptions que Mr. J. prétend lui avoir donné droit d'accuser. 650</p> <p><i>Combien il eût été propre à l'Inquisition d'Espagne.</i> <i>ib.</i></p> <p><i>Il est sorti de France sans nécessité.</i> 651</p> <p><i>Comparaison du Projet avec l'Histoire des Sevarambes.</i> <i>ibid.</i></p> <p><i>Fourberie, de parler de l'Avis aux Réfugiez comme d'un livre capable de perdre la Religion.</i> 652</p> <p><i>Traité de la Dévotion par Mr. J.</i> 653</p> <p><i>Lettre de Mr. Chappuzeau.</i> <i>ibid.</i></p> <p>CHAP. X. Présomption que je ne suis pas l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, incomparablement plus forte toute seule, que tout ce que Mr. J. a allégué pour prouver que je la suis, tirée des caractères qu'il donne à cet Auteur. 653</p> <p><i>Mr. J. ne sauroit être ailleurs qu'en Hollande.</i> 654</p> <p><i>Tout son zèle se réduit à bien aimer son Apocalypse.</i> 655</p>	<p>CHAP. XI. Réfutation de tout ce que Mr. J. oppose à la présomption du Chapitre précédent. 655</p> <p><i>Il se réfute lui-même.</i> <i>ibid.</i></p> <p><i>Tolérance de l'Auteur.</i> 656</p> <p>CHAP. XII. Représentation de l'absurde témérité de Mr. J. dans cette accusation publique. 657</p> <p><i>Suppositions que Mr. J. a dû faire sur l'Auteur de l'Avis, qui les devoient faire acheter tous deux par un Meneur d'Ours.</i> 678</p> <p><i>Accusation d'un Ministre par Mr. J. sur une Epigramme.</i> 659</p> <p>CHAP. XIII. Renouveau d'Avis aux amis de Mr. J. &amp; à lui même. 659</p> <p><i>De l'accusation d'Athéisme.</i> 660</p> <p><i>Obligation qu'il doit avoir à ceux qui se sont opposés à ses chimeres.</i> 661</p> <p><i>De ses Sermons.</i> <i>ibid.</i></p> <p><i>On écrira contre lui en Latin.</i> <i>ibid.</i></p> <p><i>Il faut qu'il prouve tous les 25. articles qu'on lui marque.</i> 662</p> <p><i>On du moins qu'il commence par la Cabale &amp; l'Athéisme.</i> <i>ibid.</i></p> <p><i>Fantôme de Pensionnaire.</i> 663</p> <p><i>Livre de Mr. Leti.</i> <i>ibid.</i></p> <p><i>Si le Projet n'a été communiqué qu'après que le Libraire l'eût vu.</i> <i>ibid.</i></p> <p><i>Maxime de Mr. J. sur la calomnie.</i> 664</p> <p><i>Ses fausses accusations sur des Auteurs.</i> 665</p>
--	---

## LETTRES SUR LES PETITS LIVRES PUBLIÉES CONTRE LA CABALE CHIMERIQUE. 665

## DECLARATION DE MR. BAYLE TOUCHANT UN ÉCRIT SOUS LE TITRE DE *Courte revue de Morale*, 667

# S O M M A I R E S

## D E S

## ENTRETIENS SUR LA CABALE CHIMERIQUE.

<p><b>A</b>VIS DU LIBRAIRE. 671</p> <p>I. ENTRETIEN. <i>ibid.</i></p> <p>Si l'emportement de stile doit être permis par forme de privilege à M. Jurieu <i>ibid.</i></p> <p>Si l'n'y a que la verité qui offense. 672</p> <p>Si l'extrait de Lettre du Ministre de Geneve inseré dans la Cabale Chimérique prouve la réalité de la Cabale. 673</p> <p>Si l'on peut par charité conseiller à un Libraire d'imprimer un méchant livre. <i>ibid.</i></p> <p>Si il est probable que M. Bayle n'ait pas lu le Projet de Paix. 674</p> <p>Si ce Projet est comparable à un Bourgeois qui parle de se rendre durant un siege. <i>ibid.</i></p> <p>Morale de M. Jurieu avec distinction. <i>ibid.</i></p>	<p>Si la Cabale Chimérique fait les Officiers Réfugiez sans conscience. 675</p> <p>Et donne des Eloges aux Arnauds &amp; aux Pelissons. <i>ibid.</i></p> <p>Que M. Jurieu n'est point Misantrope. <i>ibid.</i></p> <p>Sa morale sur la réconciliation. <i>ibid.</i></p> <p>Sur la patience des injures. 676</p> <p>Sa maxime, que tout est permis en guerre ouverte. <i>ibid.</i></p> <p>II. ENTRETIEN. 676</p> <p>Si M. Bayle a mêlé Poltrot avec les Condez &amp; les Colignis. <i>ibid.</i></p> <p>Si il a dit que nous ne détestons pas l'action de Poltrot. 678</p> <p>Sentimens de M. Jurieu sur le Prince de Condé quand</p>
--	---

## ADDITION A LA TABLE DU SECOND VOLUME.

<p>quand il répondit à <i>Maimbourg</i>. <i>ibid.</i>          La vocation extraordinaire de nos Réformateurs          comment expliquée par Mrs. <i>Claude &amp; Jurieu</i>. 679          Charge extraordinaire dont M. <i>Jurieu</i> est digne. <i>ibid.</i>          III. ENTRETIEU. 679          Si M. <i>Jurieu</i> doit accuser comme Fiscal. 680          Et comme Guette en Israël. <i>ibid.</i>          Pourquoi on a parlé de sa maladie dans la Cabale Chimérique. <i>ibid.</i>  <i>Parifot</i> allégué. 681          Si les reproches faits à M. <i>Jurieu</i> sont une marque de partialité pour l'Eglise Romaine. <i>ibid.</i>          Si on lui a bien reproché la maxime, que tout est permis dans la guerre, &amp; s'il a excepté l'assassinat. <i>ibid.</i>          Sa sensibilité pour les prospérités de nos armes. 682          Ses sentimens sur la maniere d'attaquer la France. <i>ibid.</i>          D'où procede son zèle pour la prospérité des Armes des Alliez. 683          S'il aura besoin d'une grande humilité en cas que ses prophéties s'accomplissent. <i>ibid.</i>          IV. ENTRETIEU. 684          Si la Cabale Chimérique a confondu l'amour de Dieu &amp; l'amour du Roi. <i>ibid.</i>          Comte de <i>Soissons</i> allégué. <i>ibid.</i>  <i>Balzac</i> cité. 685          Réfutation de l'endroit de la Cabale Chimérique concernant l'Abbaye de la <i>Trappe</i>. <i>ibid.</i>          Si ce qu'on a dit de M. de la <i>Conseillère</i> dans la Cabale a été bien réfuté. <i>ibid.</i>          Réflexions sur ce que M. <i>Jurieu</i> en a dit dans son <i>Apologie</i>. 686          S'il fut censuré par le Synode d'<i>Amsterdam</i>. <i>ibid.</i>          Réflexions sur ce qu'il ne veut point se donner du repos. <i>ibid.</i></p>	<p>Pourquoi M. <i>Bayle</i> s'est comparé à M. <i>Arnaud</i>. 687          Si l'Auteur des <i>Remarque générales</i> a bien su la Chronologie des livres de M. <i>Jurieu</i>. <i>ibid.</i>          S'il a bien reproché à M. <i>Bayle</i> sa maladie. <i>ibid.</i>          De la Réponse aux <i>Préjugez</i> de M. J. 688          Réflexions sur ce qu'on dit que le stile de M. <i>Bayle</i> ressemble à celui de l'<i>Avis aux Réfugiez</i>. <i>ibid.</i>  <i>Bibliothèque Universelle</i> citée. 689          Auteurs injustement soupçonnez &amp; persécutez, <i>ibid.</i>          M. <i>Claude</i> allégué. <i>ibid.</i>          Réfutation de ceux qui excusent l'<i>Avis aux Réfugiez</i>. <i>ibid.</i>          V. ENTRETIEU. 690          Des raisons qui selon M. <i>Jurieu</i> empêchent M. <i>Bayle</i> de retourner en France. 691  <i>Cyrano Bergerac</i> cité. <i>ibid.</i>          Du <i>Commentaire Philosophique</i>. <i>ibid.</i>          Pourquoi M. <i>Bayle</i> n'a pas mis en Justice M. <i>Jurieu</i>. 692  <i>Lucien</i> cité. <i>ibid.</i>          Requête de M. <i>Jurieu</i> aux <i>Bourguemaîtres</i>. <i>ibid.</i>          Le zèle de M. <i>Jurieu</i> est comme celui des Guerriers qui n'aiment point la Paix. 692          Privileges à demander pour lui. <i>ibid.</i>  <i>Julien l'Apostat</i> cité. 694          Synode de <i>Naërdam</i>. <i>ibid.</i>          Pere <i>Simon</i>. <i>ibid.</i>  <i>Tavernier</i>. <i>ibid.</i>  <i>Poiret</i> cité. 695          Témoignage rendu à M. J. par ceux de dehors. <i>ibid.</i>          Ce qu'il a dit des <i>Synodes de France</i>. 696          Belle résolution des amis de M. <i>Jurieu</i> quoi que M. <i>Bayle</i> puisse faire &amp; dire. <i>ibid.</i>          Réflexions sur l'<i>Edition de Paris de l'Avis aux Réfugiez</i>. <i>ibid.</i>          Médisance contre <i>Erasme</i>. 697</p>
---	---



# T A B L E

## DE LA CHIMERE DE LA CABALE DE ROTTERDAM.

<p><b>A</b>VIS AU LECTEUR. 697  <i>Préface</i> où l'on montre la maniere de bien juger, de quel côté est la victoire dans ce procès. 699          I. Chef. La Cabale de Geneve. <i>ibid.</i>          Extrait d'une Lettre d'un Syndic de Geneve. 703          Extrait d'une autre Lettre de Geneve. <i>ibid.</i>          II. Chef. L'Avis aux Réfugiez. 707          III. Chef. Le Commerce avec la Cour de France. 713          Réflexions sur l'Apologie du Sieur <i>Jurieu</i>. 716          LA CHIMERE DE LA CABALE DE ROTTERDAM, démontrée par les nouvelles convictions qu'un Ami de Mr. J. a publiées, ou Lettre d'un Ami de Mr. <i>Bayle</i> à Monsieur ***. 723          Article I. Examen des preuves de l'accusation</p>	<p>d'Athéisme. 724          Article II. Pourquoi Mr. <i>Bayle</i> méprise l'accusation précédente. 725          Article III. Remarques générales qui confirment la Cabale Chimérique. 726          Article IV. Examen de la supposition de deux faits certains, &amp; des conséquences qui en résultent : Que Mr. J. n'est pas dans le cas, 729          Article V. Considérations sur la déposition du Libraire de Mr. J. 730          Article VI. Revûe des faussetez dont Mr. J. tâche en vain de se laver. 731          Article VII. Considération particuliere du galimatias de l'Ami du Sr. J. touchant le mystere fait ou non fait du Projet de Paix. 736          ***** 736          Liste</p>
---	--



## ADDITION A LA TABLE DU SECOND VOLUME.

<i>Liste de quelques faussetez, Calomnies &amp; Contradictions de l'Auteur des prétendues Nouvelles convictions.</i> 737 <i>Lettre de Mr. Minutoli, Pasteur &amp; Professeur à Geneve, à Mr. Jurieu.</i> 744 <i>Extrait d'une Lettre écrite de Geneve par une personne d'un grand mérite.</i> 746 <i>Remarques générales sur le Factum de Mr. J. contre Mr. Bayle, au sujet de l'Avis aux Réfugiez.</i> <i>ibid.</i>	<i>Remarques concernant l'édition de Paris.</i> 752 <i>Remarques concernant le Privilège.</i> 754 <i>AUTRES REMARQUES mêlées.</i> 759 <i>Remarques sur l'Histoire du tems, publiée à Londres.</i> 763 <i>SENTIMENS de Mr. Bayle sur l'autorité des Souverains.</i> 764 <i>Récapitulation.</i> 765 <i>Addition sur ce qui a été dit du séjour de Mr. Bayle à Toulouse.</i> 767
---	---



<b>AVIS AU PETIT AUTEUR DES PETITS LIVRETS</b> <i>sur son</i> <i>Philosophe dégradé.</i>	768
---	-----



<b>NOUVEL AVIS AU PETIT AUTEUR DES PETITS LIVRETS,</b> <i>concernant ses Lettres sur les différends de Mr. Jurieu &amp; Mr. Bayle.</i>	776
<b>AVIS AU LECTEUR</b>	776



<b>NOUVEL AVIS AU PETIT AUTEUR DES PETITS LIVRETS.</b>	778
<i>Echantillon du peu de jugement &amp; de bonne foi de celui qui a composé la courte Revue.</i> 779 <i>Echantillon de la mauvaise foi du petit Auteur des petits livrets.</i> <i>ibid.</i>	<i>Lettre de Mr. Sartre à Mr. Bayle.</i> 784 <i>Lettre à l'Auteur de l'Avis au Petit Auteur &amp;c.</i> 798



<b>NOUVELLE HERESIE DANS LA MORALE</b> <i>touchant la haine du Prochain, prêchée par Mr. Jurieu dans l'Eglise Wallonne de Rotterdam les Dimanche 29. de Janvier &amp; 21. Février 1694. dénoncée à toutes les Eglises Réformées, &amp; nommément aux Eglises Françoises, recueillies dans les différens endroits de leur exil.</i>	794
--	-----



## INDEX SECTIONUM

Quæ in JANUA COELORUM RESERATA continentur.

<b>PROEMIUM.</b>	799
<i>Occasio, scopus, &amp; divisio Operis.</i>	801

## TRACTATUS PRIMUS.

In quo ostenditur juxta Systema de quo hîc est quæstio, salutem obtineri posse in Ecclesia Romana.

<b>SECT. I.</b> <b>R</b> <i>Efertur Sententia celeberrimi Viri Petri JURIEU, de natura vera Ecclesie.</i> Pagina 802 <b>II.</b> <i>Referuntur Argumenta quibus Autor supra laudatus suam fulcit Sententiam.</i> <i>ibid.</i> <b>III.</b> <i>Duplex observatio generalis in præcedentem articulum.</i> 803 <b>IV.</b> <i>Probaturn multis rationibus sequi ex doctrina Autoris supra laudati, salutem obtineri posse in Ecclesia Romana.</i> <i>ibid.</i> <b>V.</b> <i>Probaturn ex ista propositione, salutem obtineri posse in Ecclesia Romana, sequi neminem damnari præcisè quâ membrum illius.</i> 805 <b>VI.</b> <i>Referuntur exceptiones quibus utitur Autor supra laudatus adversus istius Thesis aliqui salvati sunt in Ecclesia Romana, consequentiam paulo ante memoratam.</i> 806	<b>VII.</b> <i>Vindicatur isthæc consequentia, si aliqui salvati sunt in Ecclesia Romana, nemo unquam damnatus est quâ Catholico-Romanus, ab exceptionibus superiori articulo memoratis.</i> <i>ibid.</i> <b>VIII.</b> <i>Confirmatur doctrina in præcedenti sectione explicata, nempe Ecclesiam Romanam non posse esse partem veræ Ecclesiæ, si aliquam doctrinam saluti contrariam proponat credendam. Afferuntur variae considerationes circa mala mortalia tum corpori tum animæ.</i> 807 <b>IX.</b> <i>Solvuntur quedam objectiones, hæc præsertim, esse aliquos qui secernunt in doctrina Romana bonum alimentum à veneno intermixto.</i> 811 <b>X.</b> <i>Ultæ</i>
--	--



## ADDITION A LA TABLE DU SECOND VOLUME.

- X. *Uterius probatur non cum manere in Communionem Romana qui quæ vult rejicit ex ejus fide. Tanguntur quedam de centro unitatis.* 813
- XI. *Refutantur exceptiones de quibus Sect. 5. hac ratione, quod juxta illas promissa divina quæ Autor adhibet ad probandum suum Systema, ceciderint irrita.* 815
- XII. *Uterius refutatur via illa Secretionis, quæ credit Autor Systematis, quosdam salvari potuisse in Communione Romana. Ostenditur rei difficultas, & aliqua tanguntur circa Idololatriam.* 817
- XIII. *Examinatur via Tolerantiæ qua quasdam fuisse Salvatos in Communione Romana existimat Autor Systematis.* 820
- XIV. *Refutatur effugium istud aliquos salvatos fuisse in Ecclesia Romana, quia non participarunt ejus Idololatriæ; Refutatur, inquam, ratione desumpta ex paucitate Salvatorum, sive retorsione accusationis crudelitatis quam Autor Systematis tories intendit Ecclesiæ Romanæ.* 821
- XV. *Respondetur duabus objectionibus proponi solitis ad probandum vixisse quosdam in media Babylonem, non participes illius peccati.* 823
- XVI. *Examinantur responsa Autoris Systematis ad rationes quibus D. Nicolle refutavit hanc hypothesein, vixisse multos fideles occultos in Communione Romana.* *ibid.*
- XVII. *An Autor crudelitatis invidiam effugere valeat, dicendo, Idololatria. Christianorum non incepisse statim atque invocatio Sanctorum incepit.* 827
- XVIII. *Ultima Refutatio exceptionum Autoris Systematis ex eo quod per eas tollatur discrimen Sectarum, in quibus salus obtineri potest, & Sectarum in quibus non potest.* 830
- XIX. *Conspectus generalis difficultatum hinc & illinc prementium Autorem Systematis, nisi admittat consequentiam memoratam in titulo Sectionis 5.* 832
- XX. *Ostenditur objectiones supra allatas non ferire Ecclesiam Reformatam in universum, sed valere solum in Autorem Systematis.* *ibid.*

## TRACTATUS SECUNDUS.

In quo ostenditur nullas esse Sectas Christianas diversas à Romana in quibus juxta Autorem Systematis salus obtineri nequeat.

- SECT. I. **F**asciculus quarundam propositionum quæ deinceps habere poterunt vim principii. Pag. 833
- II. *Quomodo probetur juxta hypotheses Autoris, salutem obtineri posse in Ecclesia Græca, ergo neminem damnari præcisè qua membrum illius.* 835
- III. *Quomodo id ipsum probetur de Communionibus qua vulgo Schismatica audiunt in Asia & Africa.* *ibid.*
- IV. *Probatur in particulari de Arriana Secta quod in præcedenti Sectione probatum est de Nestoriana, &c.* 837
- V. *An Arrianismus fuerit extensus & diuturnus?* 840
- VI. *Probatur de Socinianismo id ipsum quod de Nestorianismo, Arrianismo, &c. probatum est, & 1. quidem ratione petita ex eo quod prædicatio Verbi Divini in eo conservata fuerit. Refutatur quod Autor observat circa exiguitatem Socinianismi.* 841
- VII. *Continuatio ejusdem materiae. Exponitur secunda probatio desumpta ex eo quod Sociniani non sint pejores Arrianis. Ostenditur Autor fecisse imprudens Apologiam Socinianismi maledicendo de veteri Ecclesia.* 844
- VIII. *Proponitur 3. probatio, ostendendo quatuor argumentis AD HOMINEM, Socinianorum hæreses non esse fundamentales.* 846
- IX. *Quinta probatio ad Hominem istius propositionis, errores Socinianorum non sunt fundamentales, desumpta ex eo quod errores Pontificiorum non sint fundamentales: Ostenditur Ecclesiam Romanam esse Antichristianam, & quid sit esse eam Antichristianam.* 848
- X. *Occurritur distinctioni qua Autor utitur, dum ait, in Ecclesia Romana duo esse, nempe Christianismum & Papisum.* 851
- XI. *Hac Propositio, Errores Socinianismi non sunt saluti contrarii, si Errores Ecclesiæ Romanæ non sunt saluti contrarii, confirmatur animadversione peculiari in Idololatriam Romanam.* 853
- XII. *Uterius probatur ad hominem, errores Socinianorum non esse fundamentales, juxta criterium veritatis fundamentalis ab Autore traditum. Examinatur disputatio Autoris cum Episcopo Meldensi circa principium ab istopropositum in Historia Variationum.* 854
- XIII. *Refutantur cavillationes quibus Autor Systematis infringere conatus est consequentias doctrine quam tribuit Patribus trium primorum sæculorum circa Mysterium Trinitatis.* 858
- XIV. *Examinatur hac excepto, Veterum Patrum errores esse venia digniores, quam Socinianorum.* 861
- XV. *An posito quod hæresis Sociniana sit fundamentalis, Autor supra laudatus asserere debeat eam esse mortalem?* 864
- Appendix de Arminianis & Anabaptistis.* 868

TRACTATUS TERTIUS.

In quo ostenditur sequi ex principiis Autoris Systematis, salutem obtineri posse in omnibus Religionibus à Christiana distinctis.

SECT. I. **O**stenditur juxta hypothefes Autoris  
Judeos esse in via salutis aeternae.  
Pag. 868

II. Probatur de Religione Muhammedana idem quod  
de Judaica probatum in superiori Sectione,  
et 1. quidem ratione desumpta ex eo quod  
Muhammedismus non sit tam pravus  
quàm Judaica Religio, nec tam pravus  
videri debeat Autori Systematis quàm  
Papismus. 178

III. Series materia de qua in precedenti Sectione.  
Ostenditur Socinianismus esse juxta Auctorem  
Systematis pejor Muhammedismo. 872

IV. Probatur quibusdam aliis argumentis ad homi-  
nem, salutem obtineri posse in Muhammeda-  
na Religione.

V. Probatur de Religione Ethnica id ipsum quod de

Judaica et Muhammedana jam probatum  
est. Primum argumentum petitur ex eo quod  
Systema Autoris reddat veniale quidquid  
est turpitudinis in Paganismo. Vindicatur  
hoc argumentum à tribus exceptionibus. 875

VI. Vindicatur argumentum à 4. exceptione, et of-  
tenditur Idololatria novæ Romæ, seu  
Christianæ, non esse minor quam Idolo-  
latria veteris Romæ, seu Ethnicæ, et  
Socinianismus continere totum Paganis-  
mum. 877

VII. Exponitur 2. Argumentum probans ad homi-  
nem salutem Paganorum, ex iteratis expro-  
bationibus crudelitatis quas Autor Syste-  
matis Ecclesiæ Romanæ impegit. 879  
Conclusio Operis. 881

Fin de l'Addition à la Table du Second Volume.

CRITIQUE GENERALE  
DE  
L'HISTOIRE  
DU  
CALVINISME  
DE  
MR. MAIMBOURG.

P R E F A C E.

DE LA PREMIERE EDITION, SOUS  
LE NOM DU LIBRAIRE.

**Q**uoique les Protestans de France n'ayent jamais eu si peu de gens qui se mêlassent d'écrire qu'ils en ont presentement, on doit néanmoins être assuré que plusieurs d'entre eux en voudront decoudre avec le P. Maimbourg, & qu'on verra paroître quantité de Réponses, bonnes ou mauvaises, à son Histoire du Calvinisme. Il leur importe qu'un Ouvrage qui les décrie si furieusement, soit attaqué par toutes sortes d'endroits, & on ne doit pas attendre à faire imprimer quelque chose contre cette nouvelle Histoire, que l'on n'ait une Réponse en bonne & due forme; tout ce qui en pourra faire voir quelques foibles aura ses usages, & pourra servir au divertissement, & à l'instruction du Lecteur. C'est pourquoi m'étant tombé un assez gros recueil de Lettres entre les mains, qui contenoient une Critique générale de l'Histoire du Calvinisme, j'ai cru la devoir publier incessamment.

On m'a chargé de faire savoir au Lecteur, I. que ces Lettres ont été effectivement écrites à un Gentilhomme de Campagne du pays du Maine, dans le tems qui est porté par la date de chacune, de sorte que ce n'est ici qu'un ouvrage de quinze jours. Il y a tant d'esprits difficiles & méprisans, qu'il s'en trouvera assez qui diront, qu'ils ne doutent pas du peu de tems qu'on a employé à les écrire: Mais de bons Connoisseurs, qui ont vu le Manuscrit, m'ont

assuré d'autre part, qu'ils s'en trouvera beaucoup, qui douteront qu'on ait pu écrire tant de bonnes choses en si peu de tems.

II. Que l'Auteur de ces Lettres, dont on ne m'a rien appris, n'ayant pas prétendu réfuter l'Histoire du Calvinisme, mais seulement faire quelques réflexions sur les faits qu'elle rapporte, il ne faut pas que le Lecteur prenne pour des faits avouez par les Protestans, tous ceux dont il semble que cet Auteur demeure d'accord; car son principal but a été de faire connoître quel jugement on devoit faire des choses, si on supposoit qu'elles sont telles que Mr. Maimbourg les rapporte. Ainsi on doit revêtir en lisant ces Lettres, un certain esprit qui fasse qu'on ne croie pas, que l'Auteur reconnoît la vérité des faits dont il ne montre pas la fausseté. Son silence ne doit passer du tout pour un aveu, & on auroit grand tort de dire, voilà des endroits sur lesquels il n'a rien dit, c'est une marque qu'il passe condamnation. Ce n'est point cela du tout.

III. Qu'on s'est servi dans ces Lettres indifféremment du mot de Calvinistes, de Huguenots, de nouvelle Religion, de secte, peut-être même de celui d'Hérétiques, pour désigner les Protestans, & qu'au contraire on a donné à ceux de l'Eglise Romaine le magnifique titre de Catholiques sans queue, presque par tout. C'est pour faire voir à ces Messieurs avides de noms honorables, qu'il ne tiendra pas à cela que les Protestans ne vivent bien avec eux. Mais du

## P R E F A C E D E L A C R I T I Q U E

reste comme fort souvent dans les Préliminaires d'une paix, on déclare que les noms & qualités dont on s'est servi dans les Plein-pouvoirs, ne pourront être respectivement tirez à conséquence, on avertit ici le Public, que les titres n'y font rien & qu'on desavoue tous les avantages que ceux de l'Eglise Romaine en voudront prendre.

IV. Que l'on peut diviser cet Ouvrage en 3 Parties. La première, qui sera trouvée apparemment la moins belle, ou si on veut, la plus foible de toutes est contenue dans les cinq premières lettres, & ne fait que battre la campagne, & s'écarter dans des considérations fort générales. La seconde s'attache un peu plus corps à corps à l'Histoire du Calvinisme, & lui porte divers coups assez vigoureux & hardis : elle s'étend jusques à la vingtième Lettre inclusivement. La troisième contenue en deux Lettres seulement, réfute avec beaucoup d'exactitude & de force, tout ce que Monsieur Maimbourg a avancé, pour justifier la conduite qu'il a tenue en France depuis quelque tems envers ceux de la Religion. Le Jésuite, avec son adresse ordinaire, s'est efforcé de persuader à toute l'Europe, qu'on n'a rien fait contre les Calvinistes de France, qui ne soit fondé dans la justice, & dans la raison, & c'est sans doute l'endroit de son Livre le plus étudié. L'Auteur de ces Lettres réfute tout cet endroit, & fait voir à Monsieur Maimbourg que jamais Apologie n'a été plus vaine, que celle qu'il a mise à la fin de son Ouvrage. C'est apparemment ce que l'on trouvera de meilleur dans ce Livre, soit à cause que la matière a favorisé l'Auteur, soit qu'il ait le tour d'esprit de plusieurs Savans, qui ne commencent à sentir leur imagination échauffée qu'après 12. ou 15. jours de composition. Quoi qu'il en soit, je croi qu'on dira de ces Lettres, ce que Monsieur de Balzac a dit du fameux Sonnet d'Uranie, qu'elles sont comme les Cortèges d'Italie où les valets précèdent le Maître.

On m'assure que le Gentilhomme Manceau est la seule cause de l'impression de ces Lettres, l'Auteur n'ayant songé à rien moins qu'à écrire pour le Public, & on s'attend même à le voir éclater en plaintes contre son Ami, à moins que le succès du Livre ne l'appaise. Il y a peu d'injures qui soient plus sensibles que celles que l'on reçoit en qualité d'Auteur, comme on l'a fait dire fort ingénieusement à Voiture dans ces quatre vers :

Un Auteur qui dans son écrit,  
Comme moi, reçoit une offense,  
Souffre plus que Job ne souffrit,  
Bien qu'il eût d'extrêmes souffrances.

Mais il n'est point aussi d'injures que l'on pardonne plus volontiers, que celles qui sont causées que l'on devient Auteur loué, & approuvé du Public.

## P R E F A C E,

DE LA SECONDE EDITION.

J'Amis homme n'a été plus surpris que je le fus, quand je remarquai en lisant la Critique Générale de l'Histoire du Calvinisme, que c'étoit moi qui avois fait ce Livre-là. J'avois prié mon ami de brûler mes Lettres ; mille raisons m'obligeoient à croire qu'il l'avoit fait ; ainsi rien n'étoit plus capable de me surprendre, que de les voir imprimées.

Plusieurs personnes qui se mettront à ma place, & qui jugeront de moi par elles mêmes, ne manqueront pas de dire, que je fus surpris agréablement ; qu'on m'auroit bien attrapé, si on m'avoit pris au mot ; qu'on ne pouvoit pas m'obliger par un endroit plus sensible, qu'en se moquant de la prière que j'avois faite, de jeter mes Lettres au feu ; & que la qualité d'Auteur a tant de charmes, pour ceux mêmes qui n'en ont l'obligation qu'au jugement favorable qu'ils ont porté de leurs Livres, ayant été les seuls qui les aient jugés dignes d'être imprimez, qu'elle doit être infiniment agréable à ceux qui l'acquierent par le jugement d'autrui.

On en croira ce qu'on voudra : car après la coutume que l'on a prise de tems immémorial, de faire des Préfaces pleines de faux exposez, je n'aurois pas raison d'exiger de mes Lecteurs, qu'ils se dépoillassent de leur liberté naturelle ; pour ajouter foi à tout ce que je leur voudrai dire, de la tête de cet Ouvrage. Mais il est juste aussi que j'exige d'eux qu'ils me laissent jouir du droit qui est naturel à tous les hommes, d'affirmer certaines choses, qu'ils savent être véritables. Je proteste donc que j'ai eu beaucoup de chagrin de voir qu'on avoit fait imprimer mes Lettres.

Je m'en suis plaint à mon Ami & j'ai voulu savoir pourquoi & comment il a fait cela. Il m'a répondu mille choses obligeantes, s'est jeté sur le compliment, & m'a protesté qu'il avoit trouvé mes pensées fort propres à réussir, dans les conjonctures où nous sommes. Comme c'étoit une chose faite, & que d'ailleurs je ne voulois pas rompre avec un Ami, qui a beaucoup de vertu, de piété, & d'érudition, pour un Gentil-homme, j'en suis demeuré là. On fait du bruit, & puis on se console.

Ce qu'il y avoit de plus chagrinant pour moi, étoit que je me souvenois d'avoir écrit avec beaucoup plus de négligence en certaines choses & beaucoup plus de liberté en quelques autres, qu'il n'en faut avoir, quand on travaille pour l'impression. Il est vrai au pied de la lettre, que je n'ai mis que quinze jours à composer cette Critique Générale, & je me garderois bien de m'en vanter, si j'avois eu pour but de la donner au Public, sachant assez que le respect qui lui est dû, ne veut pas que l'on se pique de promptitude, mais de beaucoup d'exactitude, dans les Ouvrages qu'il concernent. Mais comme je ne songeois qu'à satisfaire au désir d'un Particulier, j'avoue que je me dispensai d'une partie des soins que l'on doit donner à la composition d'un Livre, & c'est la raison pourquoi il y a eu des fautes dans la Critique Générale, que je n'y eusse pas laissées, si je l'eusse mise au jour. On ne me nier pas que cela n'ait dû me causer quelque chagrin.

Ce que j'ai pu faire pour reparer ce desordre, a été de revoir incessamment la Piece, & d'y corriger ou d'y changer les endroits qui en avoient le plus de besoin. Je l'eusse fait avec plus d'exactitude, si je n'eusse craint qu'un retardement considérable de la seconde édition, ne donnât le tems à quelqu'un de nos Adversaires, de se ruer avec avantage sur ma Critique. J'y eusse fait aussi des additions plus considérables, si je n'eusse considéré, que quand il faut aller chercher un Imprimeur à deux cens lieues, le moindre retardement donne beau loisir à des Adversaires, qui ont toutes les commoditez imaginables sur les lieux.

Ain-



Ainsi j'ai été contraint de laisser beaucoup de choses, que je n'avois pas le tems de changer, & d'en supprimer beaucoup d'autres, que je n'avois pas le tems d'insérer dans le corps du Livre à ma fantaisie. Je dirai même que certaines raisons qu'on ne peut pas dire à tout le monde, m'ont obligé de laisser plusieurs choses comme elles étoient dans la première édition, que je n'eusse jamais souffert qu'elles eussent été imprimées la première fois, si j'en avois été le Maître.

Quoiqu'il en soit, puisque cette seconde édition se fait à mon insçu & de mon consentement, je dois me rendre responsable des fautes qui y seront demeurées. C'est pourquoi s'il y a quelqu'un parmi ce grand nombre de gens d'esprit, de savoir & de loisir, qui sont dans l'Eglise Romaine, qui veuille examiner ma Critique, je le prie de s'attacher à cette seconde édition, & de ne s'en prendre pas à la première, car j'en désavoue tout ce que je n'en ai pas transporté dans celle-ci.

Pour Mr. Maimbourg, on peut bien être assuré qu'il ne répondra point aux Livres que nous ferons contre son Histoire du Calvinisme, tant parce qu'il a d'autres affaires sur les bras, & qu'il se garde bien de prendre le change, que parce qu'il y a long-tems qu'il a déclaré publiquement qu'il ne vouloit point entrer en lice avec des gens qui ne diroient point leur nom. C'est une condition que nous ne pouvons gueres accomplir en écrivant contre lui, parce que c'est une de ces choses dangereuses, auxquelles ni le courage, ni la constance, ni l'amour de la vérité n'engagent pas. Et s'il avoit la générosité de nous faire obtenir un saufconduit de la Cour par le crédit qu'il y a, nous aurions lieu de craindre quelque distinction, ou quelque réserve mentale, qui gâteroit tout. Ainsi il vaudra mieux s'en passer, & faire des Livres anonymes.

Il n'a pas eu toujours cette grande délicatesse, de ne se vouloir battre qu'avec des gens dont il connoît & le nom & la profession. Témoin les Sermons, qu'il a declamés contre le Nouveau Testament de Port-Royal, se fondant, entre autres raisons, sur ce que c'étoit un Ouvrage sans nom d'Auteur, & imprimé par conséquent contre l'esprit du S. Concile de Trente. Ayant su que Mrs. de Port-Royal avoient refusé ses sermons de la manière du monde la plus fondoyante, & qu'on croyoit dans le monde qu'un homme d'autant de résolution, ne laisseroit pas un tel affront impuni, il fit le brave à peu de frais, s'offrant de répondre à tout ce qu'on diroit contre ses prédications, pourvu que ses Adversaires écrivissent avec permission, & qu'ils se nommassent, qui étoit une condition qu'il savoit bien qui le dégageroit du combat. Voici les termes dont il se servoit en prêchant. Nous (\*) leur répondrons qu'ils n'en doutent point, pourvu qu'ils soient jolis garçons, qu'ils aient permission, & qu'ils disent leur nom. Oii-dà, Messieurs, ils le diront; car un honnête homme ne se hazarde pas de se battre contre un masque, parce qu'il se pourroit faire que ce ne seroit qu'un faquin. C'est un stile qui ne répond ni à la dignité du lieu, ni à la conduite que tenoit journellement le P. Maimbourg; car il prêchoit contre une Version, de laquelle les Auteurs ne lui étoient pas moins inconnus, que les Auteurs qui le refutoient.

(\*) Déf. de la Trad. de Mons. 22. passage Tome II.

Sion veut savoir comment je sai que Mr. Maimbourg n'aime pas à prendre le change, je dis que c'est lui-même qui l'apprend à ses Lecteurs, dans une petite Préface qu'il a mise au devant du Schisme des Grecs, toute pleine d'esprit, mais d'un esprit fort malin & fort satyrique. Il semble que son principal but ait été de faire comprendre, qu'il ne lui est pas impossible de faire imprimer tous les ans, une Histoire de plusieurs siècles & de tous les Pays du monde, & d'y employer néanmoins tout le tems & toute l'exactitude nécessaire, & il expose pour cet effet, que Dieu lui a donné un grand fond de santé, avec un très-grand amour de la solitude, joint à une application continuelle à l'étude, sans visites, sans promenades, sans voyages de divertissement à la Campagne, pour y passer les beaux jours du Printemps & de l'Automne; qu'il ne se pique point de voir ni le grand, ni le beau monde, cela n'étant point de sa profession; qu'il n'interrompt jamais son travail pour prendre le change, en s'amusant à d'autres choses beaucoup moins utiles qui font quelquefois des affaires à un Auteur, & toujours une grande diversion des forces de l'esprit, & qu'enfin il s'applique sans cesse tous les jours depuis le grand matin jusqu'à bien avant dans la nuit, à ce qu'il a une fois entrepris. Qui ne diroit à l'entendre parler ainsi, qu'il a principalement en vue, de se justifier du blâme d'écrire ses Histories trop vite & avec précipitation? Ce n'est pourtant point ce qu'il veut dire principalement: il en veut en premier lieu à quelqu'un de ses Confreres, comme je l'ai remarqué (A) ailleurs. Mais quoiqu'il en soit, nous apprenons de cette Préface, qu'il n'aime pas à interrompre le travail qu'il a une fois entrepris.

Quoique mon petit Ouvrage se soit accru de la moitié, dans la revue que j'en ai faite, pour une seconde édition, je me suis pourtant tenu renfermé dans les bornes que je m'étois prescrites: je ne suis point entré dans la discussion des faits, ni dans des recherches Historiques, qui fissent voir notre innocence. C'est pourquoi je renouvelle ici l'avertissement qui a été mis dans la Préface de la première édition, en ces termes.

» Que l'Auteur de ces Lettres n'ayant pas prétendu refuter l'Histoire du Calvinisme, mais seulement faire quelques reflexions sur les faits qu'elle rapporte, il ne faut pas que le Lecteur prenne pour des faits avoués par les Protestans, tous ceux dont il semble que cet Auteur demeure d'accord: car son principal but a été de faire connoître quel jugement on devoit faire des choses, si on supposoit qu'elles sont telles que Monsieur Maimbourg les rapporte. Ainsi on doit revêtir, en lisant ces Lettres, un certain esprit qui fasse qu'on ne croye pas; que l'Auteur reconnoît la vérité des faits dont il ne montre pas la fausseté. Son silence ne doit point passer pour un aveu, & on auroit grand tort de dire, voilà des endroits sur lesquels il n'a rien dit, c'est une marque qu'il passe condamnation. Ce n'est point cela du tout.

Non seulement je ne me suis pas mis dans l'esprit de faire une réponse en forme à Monsieur Maimbourg, je me suis même abstenu de censurer plusieurs choses qu'une autre Critique n'ent pas épargnées, me contentant de faire des observations sur ce qui avoit du rapport à notre cause. Ainsi

(A) Ci-dessous Lettre IV.

je n'ai point blâmé l'Auteur d'avoir chargé l'Histoire du Calvinisme, de la description exacte de plusieurs Batailles. Il eût peut-être mieux fait de renvoyer tous ces détails à l'Histoire de France, comme il y a renvoyé plusieurs autres choses, que de les insérer dans notre Histoire, si travaillée & si étendue, qu'on les prendroit pour une Relation envoyée au Bureau d'Adresse. Mais au lieu de l'en censurer, j'ai donné des éloges à la netteré d'esprit que je lui ai trouvée pour cela.

Je n'ai point non plus censuré ce grand éloge (\*) de Gabriel de Mommorency, qui a été inséré dans la description de la Bataille de Dreux, assez longue d'elle-même, ni les louanges qu'on y donne à sa beauté avec profusion, comme on avoit fait à celle de l'Empereur Gratien, dans le 7. livre de l'Arrianisme. Il y a bien des personnes (tant le monde est malin en ce tems ici) qui ne trouvent pas tout à fait édifiant, qu'on loue ainsi les jeunes Seigneurs, & qui voudroient que l'Historien eût profité de la disgrâce de son Confrère & bon Ami, l'Auteur des Entretiens d'Ariste & d'Eugene, qui se vit fort mal-mené par (A) Cleanthe, pour avoir employé à faire le portrait d'un beau garçon certains Vers que Voiture avoit employez pour une fille :

Sur tout il avoit une grace,  
Un je ne sai quoi, qui surpasse  
De l'amour les plus doux apas,  
Un ris qui ne se peut décrire,  
Un air que les autres n'ont pas,  
Que l'on voit, & qu'on ne peut dire.

Monsieur l'Abbé de Villars eut beau alleguer pour la défense des Entretiens, que ces expressions (B) pourroient être une traduction pure & simple de ce que David disoit : Jonatha decore nimis & amabilis super amorem mulierum; Cleanthe ne se rendit pas, au contraire il releva vigoureusement l'impieété & l'impertinence de cette pensée. Et en effet qui ignore que le Roy David, quand même il ne parloit pas par l'inspiration du S. Esprit, pouvoit dire sans conséquence, ce que certaines gens ne peuvent dire aujourd'hui sans se commettre.

Je me suis aussi fort soigneusement donné garde d'exercer ma censure ni en general, ni en particulier, sur les Portraits qui sont répandus dans les Histoires de Mr. Maimbourg. Je n'ignore pas qu'il les regarde comme ses Chefs-d'œuvre, & comme les endroits favoris, & qu'on le met trop en colere, quand on y ose toucher. J'ai profité mieux que lui de la disgrâce de l'Auteur des Entretiens d'Ariste & d'Eugene, qui s'attira un furieux orage d'injures & de railleries, pour avoir écrit, que dans ces sortes de Portraits, on se doit borner aux seules qualitez du cœur & de l'esprit. Ceux-là mêmes qui ont écrit cela (c'est Mr. Maimbourg (C) qui parle) ont changé aussi-tôt après de sentiment, ayant trouvé qu'en effet il est bon d'en faire qui representent le visage & les qualitez du corps, aussi bien que celles de l'ame; & ils en sont si bien persuadés, qu'ils ont eu recours aux tailles-douces, pour les présenter dans leurs Livres aux yeux des Lecteurs; Elles sont assurément plus commodes que ces autres Portraits, qui coutent autre chose que

de l'argent, & qu'on auroit peut-être un peu trop de peine à tirer des anciens Auteurs, avec lesquels on n'a pas toujours assez d'habitude & de familiarité pour les prendre d'eux aussi hardiment que j'ai fait.

Pour avoir la clef de ce passage, il en faut consulter un autre qui se lit dans le 6. Livre du Schisme des Grecs, dans l'endroit où il est parlé des qualitez bonnes & mauvaises de Mahomet II. L'Auteur dit que ce Mahomet eut de la nature un corps extrêmement robuste, & capable de toutes les fatigues de la guerre, un temperament tout de feu, un naturel impétueux. Il n'y a que cela dans sa description qui se puisse rapporter au corps, tout le reste concerne l'ame. Il ne laisse pas de dire qu'il a donné le vrai portrait du corps de ce redoutable Sultan. Voilà, dit-il, le vrai portrait du corps, de l'esprit, du cœur & de l'ame du fameux Mahomet II. Je ne l'ai pas tiré sur les tableaux qu'on en voit dans les Cabinets & dans les Galeries, avec ceux des Illustres du 15. siecle, ni sur les Tailles-douces qu'on en trouve en plusieurs Livres : car il y a grande apparence que tous ces portraits-là sont faux, & ne sont que le pur ouvrage de l'imagination d'un Peintre, ou d'un Graveur, puisqu'on y voit ce Prince tantôt avec de longues moustaches sans barbe au manton, comme dans l'Histoire des Turcs par le Sieur d'Embri, tantôt avec une longue barbe sans moustaches, comme dans l'Histoire de Pierre d'Aubusson; & puis avec de longues moustaches & une grande barbe, comme dans la Chronique de Lonicier; & que tous ces divers portraits n'ont rien du tout de ressemblant dans les traits du visage : de sorte qu'il n'y a personne qui ne les prit pour trois différens hommes & extrêmement dissemblables. C'est pourquoi j'ai cru qu'il valoit mieux le copier sur les originaux, que nous en ont donné de bons Auteurs, & sur tout des Contemporains qui l'ont vu, comme Ducas & Phranzés.

On voit par-là, & par les circonstances de la Préface, que cet homme qui a reconnu enfin, qu'il se falloit servir de Portraits qui représentaient le corps, est le P. Bouhours, Auteur de l'Histoire de Pierre d'Aubusson : & on voit aussi que pour avoir glosé sur les Portraits qui se voyent dans les Histoires du P. Maimbourg, il a été déclaré incapable de puiser dans les sources des Auteurs Grecs, & réduit à la nécessité de se servir d'un Graveur, pour avoir une méchante copie, lui qui se vante (D) dans ses doutes sur la langue Françoisé, tout travesti qu'il est en Gentil-homme bas-Breton, de savoir du Grec, & qui a été choisi pour instruire feu Monsieur le Comte de S. Paul, & Monsieur le Marquis de Seignelai. Quelle apparence qu'on ait choisi au fils aîné de Monsieur Colbert un Répétiteur ignorant ? C'est la colere qui a fait parler ainsi le P. Maimbourg, & c'étoit un avertissement à moi de laisser en repos tous ses portraits. Mais au reste il faut avouer que l'Auteur des Entretiens est bien malheureux en Tailles-douces ; car on ne peut pas être tourné en ridicule plus cruellement qu'il le fut par Cleanthe, à cause de la figure bizarre sous laquelle il avoit fait graver son Ariste & son Eugene, & voici que Mr. Maimbourg

(\*) Histoire du Calvin. p. 298.

(A) C'est un Avocat au Parlement de Paris, qui s'appelle Mr. Barbier Daucourt.

(B) Traité de la Délicatesse.

(C) Préface du Schif. des Grecs.

(D) Epit. dedic.

bourg, lui fait un procès sur la longue barbe sans moustaches qu'il a donnée à Mahomet.

Ceci pourra faire voir que l'on se tromperoit fort, si l'on croyoit que j'ai débité toute ma science dans mes Lettres contre l'Histoire du Calvinisme.

J'aurois mille choses à dire dans cette Préface, si je ne craignois de rebuier les Lecteurs; il faut donc que je me contente d'ajouter un petit éclaircissement sur le stile donc je me suis servi.

On l'a trouvé sans doute fort inégal, sérieux en plusieurs endroits, enjoué dans quelques autres, & parsemé de plusieurs façons de parler trop populaires. Je ne demande pas que l'on me fasse quartier là-dessus, car je ne me serois rien pardonné de semblable: si j'avois préparé moi-même pour le Public, ce qu'un autre lui a donné sans ma participation. Je demande seulement que l'on considère, que parce que j'écrivois à un Ami, mon stile pouvoit être enjoué & familier généralement parlant, & qu'il devoit être grave & sérieux en quelques endroits, parce que je parlois de choses fort relevées. On trouvera que j'ai retranché plusieurs expressions empruntées du stile familier; mais je crains qu'il n'y en soit encore demeuré beaucoup; car j'avoue qu'il me seroit plus facile de faire d'abord une composition exacte, que d'en bien corriger une qui ne le seroit pas. Faute de tems j'ai laissé passer plusieurs endroits qui me déplaisoient, & que je n'eusse pu changer sans leur donner tout un autre tour.

Outre que j'avoue ingénument que j'ai toujours eu plus de soin de devenir capable de bien raisonner, que d'apprendre à bien parler, d'acquiescer la manière d'écrire dont parle Cicéron, quæ indiget non ingratis negligentiam de re hominis, magis quàm de verbis laborantis, que celle de ces Grammairiens scrupuleux, qui font consister toute leur gloire (\*) à se mettre sous le joug de mille règles incommodes. Je sais bien ce que Mr. de Vaugelas a dit avec beaucoup de raison, qu'un mauvais mot fait plus de tort à un Prédicateur, ou à un Avocat, qu'un mauvais raisonnement; car en effet de cent personnes qui écoutent, ou qui lisent un discours, il n'y en a pas deux qui se donnent la peine d'examiner soigneusement si l'on prouve ce qu'on avance: mais pour un méchant mot, pour une façon de parler provinciale, il n'y a point de Lecteur, ou d'Auditeur qui ne l'apperçoive.

Avec tout cela je redoute plus un Critique Philosophe qui fait la guerre aux raisonnemens, qu'un Critique Grammairien, qui va à la chasse des mots & des phrases. C'est pourquoi me souvenant que j'ai proposé un Dilemme dans ma 8. Lettre en cette manière: Ou ils croient que la conversion d'un Huguenot extorquée par une somme d'argent le sauve, ou ils croient qu'elle ne vaut rien; & m'appervant un peu trop tard, qu'il n'est pas composé de deux propositions immédiatement opposées, je supplie ici les Lecteurs de supposer que je le propose ainsi: Ou ils croient que la conversion &c. est bonne, ou ils croient qu'elle ne l'est pas. S'ils croient qu'elle est bonne, &c. S'ils croient qu'elle n'est pas bonne, &c. Ce sera le moyen d'empêcher qu'un Critique ne prenne le change, & qu'il ne se distille en observations de Logique, contre la forme de mon raisonnement, au lieu de répondre à la difficulté, c'est assez la con-

tume de ceux qui se trouvent pressés, de faire naître des incidens, pour dissiper l'attention du Lecteur, & la détourner de l'examen du fait principal: il faut leur en ôter les pretextes le plus que l'on peut.

Si on prend la peine de consulter la 27. Lettre, on trouvera quelques autres éclaircissements sur cette seconde édition.

## P R E F A C E

DE LA TROISIEME EDITION.

CE Livre ayant été composé en fort peu de tems, avoit grand besoin d'une seconde édition, qui remediât aux défauts de la première: & parce qu'il fut corrigé, & augmenté par une seconde édition, aussi en fort peu de tems, il avoit encore grand besoin qu'une nouvelle édition réparât les fautes de la seconde. On est très-persuadé qu'il en faudroit encore bien d'autres, pour le purger entièrement, quoiqu'on l'ait revu pour cette troisième édition sans se hâter, ou plutôt avec beaucoup de lenteur.

Comme on est très-assuré que c'est ici la dernière fois qu'on l'imprimera, on auroit bien voulu l'approcher de la perfection autant qu'il eût été possible, y ajouter plusieurs choses, en ôter plusieurs autres, donner un meilleur tour à plusieurs autres. Mais on n'a osé le faire, de peur de trop chagriner ceux qui ont acheté déjà ce Livre deux fois, & que l'on entend souvent se plaindre contre les nouvelles éditions revues, corrigées & augmentées, parce qu'elles donnent du dégoût pour les précédentes, & du regret d'y avoir mis son argent. Cette plainte peut avoir quelque raison, ainsi l'on s'est cru obligé d'y avoir égard. C'est pourquoi l'on a fait en sorte que cette troisième édition ne fût pas fort différente de la seconde, & on avertit tout ceux qui ont la seconde, qu'ils peuvent s'en tenir là, & que celle-ci ne doit point leur donner de tentation. Ce n'est pas qu'elle ne soit moins mauvaise que les deux autres, c'est que l'avantage n'est pas assez grand pour mériter qu'on y songe. Voici en peu de mots en quoi consiste cet avantage.

On a changé (A) en plusieurs endroits les expressions qui paroissent trop offensantes.

On a retranché (B) diverses petites choses, qui étoient jolies à la vérité, mais peu nécessaires au sujet, & amenées d'un peu loin.

On a sur tout retranché (C) un long passage de Brantôme, qui sembloit interdire la lecture de ce Livre à la moitié du genre humain. Ceux qui l'ont imprimé à Geneve, en avoient déjà retranché cela.

On a mis à la marge la plupart des passages latins (D).

On a ajouté plusieurs petites choses qui peuvent fortifier ce que l'on vouloit prouver, & qui apparemment ne seront pas jugées indignes de la place qu'on leur donne.

On a mis un Sommaire au commencement de chaque Lettre, divisée en plusieurs articles, dont chacun est marqué de son numero, que l'on met aussi à la marge, dans l'endroit où commencent les articles. On a fait cela afin de faciliter aux Lecteurs la recherche des choses particulières qu'ils souhaiteront de voir. On a fait en sorte aussi, pour plus grande facilité, que l'on vît au haut des pages le nombre de chaque Lettre.

On

des Notes placées au bas des pages.

(B) On les trouvera ici au bas des pages.

(\*) Diligentiam putant facere sibi difficultatem. Quintil. Inst. l. 18. c. 2.

(A) (B) (C) Ici on a rapporté toutes ces choses dans



On a coupé en deux les Lettres où il y avoit des digressions de controverse, & on a renvoyé à la fin du Livre ces digressions, afin qu'étant jointes aux Lettres qui traitoient expressément la Controverse, elles fissent comme un corps à part, détaché de la Critique de l'Histoire du Calvinisme. On a fait cela en faveur de ceux qui étant dégoutés de la Controverse, étoient fâchés de trouver ces digressions en chemin. On leur leve cet obstacle, & il ne tiendra plus qu'à eux de ne point entrer dans la dispute, car on les avertit du lieu où elle commence, & où elle est toute renfermée. Cette nouvelle disposition est cause qu'on verra ici 4. parties & 30. Lettres, au lieu que la seconde édition ne contenoit que 3. parties & 27 Lettres. Il ne faut pas que l'on s'imagine, que cette nouvelle édition est augmentée de trois Lettres. On en avertit expressément. Ce qui fait ici la Lettre 28. 29. & 30. se trouve presque tout entier dans la seconde édition.

Enfin on a fort travaillé à bien corriger le style, par le retranchement des expressions ambiguës, ou rimées. Ceux qui connoissent notre Langue, & qui ont l'oreille délicate, avoient qu'il n'y a point de travail plus accablant, que celui de vouloir écrire en François, de telle sorte qu'on évite les vers, les consonnances, & les phrases où un même mot se peut rapporter à plusieurs autres, & faire differens sens, dont les uns sont quelquefois ridicules. Les nouveaux Grammairiens François nous donnent des regles qu'il est impossible de suivre, & ils mériteroient d'être regardés comme le fleau des Auteurs. Ils ont rendu la Langue Française celle de toutes les Langues, où il est le plus mal-aisé de bien écrire. Aussi trouve-t-on peu de gens qui écrivent selon ces regles. Nous n'avons presque point d'Auteurs, dont la prose ne soit toute remplie de vers, de chutes de périodes désagréables, de consonnances, & même de sons qui riment parfaitement, & d'équivoques continuelles. Ceux qui veulent éviter les équivoques, sont obligés de ranger les mots selon l'ordre naturel des pensées, & dans cette situation, qui est unique, on ne sauroit éviter les consonnances, parce que la Langue Française n'abonde ni en mots, ni en différentes terminaisons. En Latin rien n'est plus aisé que de chatouiller l'oreille, parce qu'on transpose les paroles comme l'on veut. Monsieur Sluse Chanoine de Liege, & l'un des meilleurs Mathématiciens de l'Europe, n'a pas fait assez valoir cet avantage du Latin dans les Lettres qu'il a écrites contre Monsieur le Laboureur au sujet du Livre que ce dernier avoit composé des avantages de la Langue Française. Monsieur Sluse avoit pourtant intérêt de relever la Langue Latine, tant à cause de lui-même (car il a écrit fort agréablement en Latin) qu'à cause de Monsieur son frere Secrétaire des Brefs du Pape.

L'Auteur de cette Critique a raccommo- dé un

(\*) *Alieni sermonis molesti interpellatores, qui dum cautè & expeditè loqui volunt, infantissimi reperiuntur, nam dum metuant in dicendo, ne quid ambiguum dicant,*

bon nombre de périodes, qui n'étoient pas selon des regles des nouveaux Grammairiens : mais il en a laissé plusieurs autres dans l'état où elles étoient, quoiqu'il n'en fût pas trop content. Il eût falu refondre toute la Pièce pour la bien guérir, & on ne pouvoit songer à cela. Il eût, peut-être, bien fait de se dispenser de la peine qu'il a prise, car c'est un travail perdu, & dont personne ne lui tiendra compte. Ceux qui ne liront que la troisième édition, ne verront pas la peine qu'il s'est donnée pour corriger son Ouvrage, ceux qui ne liront que la seconde, ne s'apercevront point non plus de ce travail. Or on peut être assuré que ces deux sortes de Lecteurs comprennent tous ceux qui ont lu, ou qui liront cette Critique Générale. Qui est ce qui s'avisera de comparer ensemble les deux éditions.

On ne se repent pas néanmoins de la peine que l'on a prise ; car quoiqu'on ne doive pas s'assujettir à ces Tyrans de notre Langue, qui ne peuvent souffrir ni les consonnances, ni les ambiguïtés, il faut reconnoître qu'ils ont quelquefois raison. On leur appliquera tant que l'on voudra, ce que Ciceron(\*) a dit de quelques Délicats de son tems, il sera toujours vrai, qu'on doit éviter des équivoques de Grammaire le plus que l'on peut, & que les Latins se sont donné en cela une licence très-vicieuse.

On a fait tort à Moliere de lui attribuer ce vers.

Et nul n'aura d'esprit hors nous, & nos amis.

Ayant consulté la Comédie des Femmes savantes, l'on a trouvé qu'il a dit, comme il falloit dire :

Nul n'aura de l'esprit hors nous & nos amis.

Mais comme la Lettre 13. étoit déjà achevée d'imprimer, la faute n'a pu être corrigée. Le mal n'est pas grand, & néanmoins il peut nous apprendre combien il importe de ne s'en fier à personne en matière de citations. L'Auteur de ces Lettres se souvenoit d'avoir vu ce vers dans la Préface de Phedre & d'Hyppolite, cité comme il l'a cité. Il croyoit bonnement, quoique l'expression lui semblât un peu barbare, que Moliere s'étoit exprimé ainsi. Qui ne l'auroit cru sur la foi d'un assez grand Poète, pour disputer le prix à Mr. Racine ? Il ne falloit pourtant pas le croire, sans recourir à la source, & voilà ce que c'est que de n'avoir pas les choses de la première main.

La première édition de ce Livre a été achevée au mois de Juin 1682. La seconde au mois de Novembre 1682. Et la troisième le 22. Mai 1684. Les choses dont l'Auteur parle comme étant présentes, ou comme ayant été faites depuis un certain tems, se doivent rapporter à la date des deux premières éditions.

*nomen suum pronunciare non audent. Cicer. l. 2. ad Heren.*



7

# CRITIQUE GENERALE DE L'HISTOIRE DU CALVINISME. PREMIERE PARTIE.

Contenant quelques considérations générales sur le Livre & sur la personne  
de Mr. Maimbourg.



## LETTRE PREMIERE.

- I. *Conjectures sur les causes du retardement de cet Ouvrage de Mr. Maimbourg.* II. *Diverses causes de la grande animosité qu'il y témoigne contre nous.* III. *Qu'il est facile d'altérer la vérité de l'Histoire.* IV. *Incertitude de l'Histoire.*

**M**ONSIEUR,

I.  
Du retarde-  
ment de l'Ou-  
vrage du Pere  
Maimbourg.

Je vous aprens qu'enfin l'*Histoire du Calvinisme* est sortie de dessous la presse, lorsque l'on commençoit à s'ennuyer de l'attendre. On a fort raisonné sur la cause d'un si long retardement. Les uns ont cru que les persécutions, qui ont été faites au Pere Maimbourg par la Cour de Rome, l'ont empêché de travailler avec son assiduité ordinaire. D'autres ont dit que se sentant appuyé de la protection de notre Grand Monarque, il avoit tellement lâché la bride à son stile impetueux, pour se venger de sa Sainteté, qu'on avoit trouvé à propos de faire corriger son Livre par des Docteurs de Sorbonne; & que ces Docteurs jaloux de sa réputation, se sont servis de mille artifices pour retarder la publication de cet Ouvrage. D'autres se sont imaginé, qu'ayant promis en quelque façon dans l'Epître Dédicatoire du *Lutheranisme*, de faire voir dans une seule & même Histoire, la naissance, le progrès & l'anéantissement du Calvinisme, il ne croyoit point pouvoir publier cette dernière Histoire avec honneur, sans attendre l'entière extirpation des Huguenots. Mais il paroît par l'événement qu'il ne s'est point réglé sur cela; puis que son Livre est imprimé, & que les Huguenots subsistent encore; si ce n'est qu'on dise qu'après avoir vainement attendu 5. ou 6. mois l'extirpation de la Secte dont il écrivoit l'Histoire, & voyant que sa plume alloit plus vite que le zèle infatigable de S. M. extra-

ordinairement soutenu par celui des Evêques, des Parlemens, des Gouverneurs, des Intendans, de tous les Juges & de tous les Curez de Village de son Royaume, il a jugé à propos d'en faire à plus d'une fois, & de lâcher la première partie de cette Histoire sans plus attendre, sauf à lui à proportionner de telle sorte le reste de son travail aux progrès des Convertisseurs, qu'on ne puisse pas lui reprocher d'avoir donné des espérances mal fondées.

Je pourrois vous alléguer encore d'autres conjectures, sur la cause qui a retardé l'impression de l'Histoire du Calvinisme: mais outre que ce n'est pas une chose dont vous vous souciez beaucoup, je ne voudrois pas répondre que tout ce que j'en dirois, & tout ce que j'en ai dit, ne soient de pures imaginations. Il n'est rien de si difficile que d'attraper, sur des apparences spécieuses, la vraie cause & le principal ressort des actions de l'Homme. Les plus fins sont bien souvent ceux qui s'y trompent le plus, & qui donnent le plus grand sujet de rire aux personnes qui savent tout le mystère.

De l'humeur dont je vous connois, je me figure que vous vous mettrez en colere tout de bon, en lisant cette Histoire du Calvinisme; car j'ai vu quantité de bons Huguenots, moins bilieux que vous, qui voyant l'inhumanité avec laquelle Mr. Maimbourg nous mal-traite, battoient des pieds, & s'emportoient à des exclamations.

LETTRE I.

II.  
Diverses causes de l'animosité qui y règne.

Lettres I.

mations tragiques à tout moment. Pour moi qui suis difficile à émouvoir, je n'ai point senti la moindre tentation de colere en lisant ce Livre. Je l'ai lu d'un bout à l'autre avec un sens froid qui a peu d'exemples, & si je sortois quelquefois de ce sens froid, c'étoit seulement, ou pour avoir pitié, (\*) ou pour rire des emportemens de Mr. Maimbourg, que je me représentois si acharné sur le Calvinisme dans cette chambre à cheminée, qui avec une pension considérable a été, ou la recompense, ou l'acquisition de ses services; qu'il me sembloit que pour se mettre plus en colere, il s'étoit imaginé que sa plume étoit devenue l'épée de l'Ange exterminateur.

Mais je me trompois, il n'avoit que faire de s'irriter par un effort d'imagination aussi violent que celui-là. Il avoit assez d'autres grandes ressources pour envenimer son stile. Son tempérament plein de feu, & 55. ans qu'il avoit passé dans la Société des Jésuites avec beaucoup de distinction, étoient une grande avance, pour avoir une merveilleuse facilité d'écrire d'un air fougueux. Il y a peu de gens qui ne remarquent dans le stile des Moines un emportement peu commun; ce qui vient, dit-on, de leurs jeûnes, & de leurs disciplines, qui leur échauffent le sang extraordinairement, & les rendent excessivement coleres. Mais je doute fort de cette raison. Ces Messieurs ne sont pas si ennemis de Nature qu'on le pense; leur embonpoint témoigne assez clairement, que les jeûnes & les mortifications ne les fatiguent pas beaucoup.

Outre cette grande raison tirée du tempérament de l'Auteur, & de sa vie Jésuitique, il faut savoir que le Pere Maimbourg a été l'un des Tenans de la Société contre les Disciples de Jansénius; ce qui seul étoit capable de lui échauffer la bile d'une terrible maniere, tant parce que Messieurs de Port-Royal ont diffamé les Jésuites avec plus de force & avec plus de succès, que tous ceux qui l'avoient entrepris auparavant, que parce qu'en particulier le Pere Maimbourg a été horriblement secoué par ces redoutables Antagonistes.

Chacun sait qu'avant que l'autorité du Roi eût fait taire les Jansénistes, les Jésuites ne tenoient pas devant eux, & que pendant plusieurs années, Messieurs de Port-Royal ont mené batement toute la Société avec un avantage si visible, que tout le monde s'étonnoit qu'un si vaste Corps, qui se pique de l'Empire de l'érudition, & qui se vante (A) que les gens naissent tous le casque en tête, que ce sont des Heros intrepides, des esprits d'aigle, des lions généreux, dont chacun vaut une Armée, ne pût opposer que de misérables plumes aux Ecrits foudroyans

dont ces Mrs. l'accabloient. Les Révérends Pères avoient trouvé là à qui parler, & on leur fit connoître qu'ils n'étoient encore que des Novices dans la maniere d'écrire aigre, insultante, pleine d'injures & de chaleur, qu'ils croyoient être leur fort. On leur montra qu'on savoit dire des injures avec plus d'esprit qu'eux, & que pendant qu'ils n'osoient sortir du pais Latin, on savoit les battre en ruine dans un beau stile François, qui convainquoit les véritables Savans par la force des raisons, & charmoit les plus délicats par le tour inimitable des pensées. Il n'est pas étrange après cela, que des gens de leur humeur, se soient servis de tout le crédit que leurs intrigues leur ont procuré auprès des Puissances, pour se défendre par l'autorité du bras séculier, contre un Ennemi, auquel ils ne pouvoient faire tête autrement. Je ne m'étonne plus de leur colere, & je leur pardonne, étant aussi hommes qu'ils le sont, d'avoir conçu une haine irréconciliable contre un parti qui a terrassé tous leurs Ecrivains, & représenté, qui pis est, tout leur Ordre sous les plus noires, & sous les plus affreuses couleurs du monde. On s'échauffe pour de moindres raisons, de sorte que l'Auteur de l'Histoire du Calvinisme ayant été employé à prêcher contre Messieurs de Port-Royal, & ayant très-mal réussi dans ce combat, il est très-naturel de croire qu'il lui en est demeuré un chagrin plein de fiel & d'amertume, qu'il décharge par tout où il il peut. Il étoit bouillant de son naturel; il avoit acquis de nouveaux degrez d'impétuosité sous le caractère de Jésuite, & plus encore en considerant que les Jansenistes desoloient, & deshonoreroient toute la Société par leurs Ecrits; il entra en lice sur ces entrefaites: il jeta feu & flamme contre eux dans l'Eglise de Saint Louis, prêcha contre la Version de Mons avec toute l'ardeur de sa colere; & il eut le malheur de voir ses Sermons & sa Critique réduits à néant, par la force victorieuse des réponses qu'on y fit. Jugez, Monsieur, s'il n'y a pas là de quoi être fait aux manieres emportées, & si le Pere Maimbourg, qui regarde (B) le Jansenisme comme une espece de Calvinisme, pouvoit manquer de venir à nous fort en colere.

Ce n'est pas tout: il faut encore savoir que le Pere Maimbourg s'est vu toute la Cour de Rome sur les bras, quand il a travaillé à l'Histoire du Calvinisme. Il avoit écrit d'un stile si peu ordinaire aux Jésuites en faveur de la puissance des Rois, que pendant que la Cour de France reconnut par une grosse pension cette grande singularité, & l'affectation qu'on voyoit régner dans les Ouvrages d'un Jésuite

*Mépris du Pere Maimbourg pour la Cour de Rome.*

(\*) Au lieu de ce qui suit jusqu'à *Mais je me trompois*, il y avoit dans la premiere & dans la seconde Edition; „ ou pour rire des emportemens furieux „ de Mr. Maimbourg. Je me le représentois si acharné „ sur le Calvinisme, qu'il me sembloit le voir très-persuadé que sa plume étoit un poignard dont il nous „ tuoit tous. Je croi que c'eût été un spectacle bien „ divertissant, que de le voir occupé à composer ce „ dernier Ouvrage, dans cette Chambre à cheminée, „ qui avec une pension considérable a été, ou la récompense, ou l'acquisition de ses services. Il y a „ toutes les apparences du monde que le feu lui sortoit „ des yeux, qu'il faisoit toutes les grimaces d'un homme „ transporté de colere, qu'il pouffoit sa plume „ comme s'il eut voulu l'enfoncer dans le corps d'un „ Hérétique. Malheur au Huguenot qui seroit tombé „ en ce tems-là entre ses mains: pour rien du monde „ de je n'eusse voulu me trouver dans sa Chambre sans „ Chapelet.

„ J'ay ouï dire que du Bartas, voulant faire la description d'un Cheval, s'enferma dans une Chambre, „ & marchant à quatre, s'efforça d'imiter toutes les „ actions d'un Cheval, le hennissement, les ruades, „ le trot, le galop, &c. Et qu'Agrippa, voulant écrire „ sur la vanité des Sciences, se représenta à lui même „ comme un chien qui aboyoit contre tout le monde; „ & que voulant composer un Traité des Feux „ d'artifice, il s'imagina qu'il avoit été métamorphosé „ en un Dragon qui souffloit le feu & le souffre par „ la gueule, par les yeux, & par les oreilles. Assû- „ rément le Pere Maimbourg faisoit quelque chose „ de semblable, lorsqu'il se mettoit à travailler à l'Histoire „ du Calvinisme, & c'eût été une chose curieuse „ de le regarder par un trou. Mais je me trompe „ pois, &c.

(A) Voyez le Livre intitulé, *Imag. primi seculi Soc.*

(B) *Epist. dédicat. du Luthéran.*

célèbre, de flater les passions dominantes, on se plaignit à Rome de la doctrine du Jésuite. Le Jésuite fier de sa pension, & de son titre d'Historiographe spécialement protégé par le plus grand Prince du monde, ne se mit guères en peine d'appaiser la Cour de Rome : au contraire il affecta de répandre dans ses nouveaux Ouvrages mille digressions inutiles, qui tendoient visiblement à censurer la conduite du Pape, & celle de quelques Evêques qui avoient eu recours à lui. Il eut même la hardiesse de se moquer, à la tête de son Histoire du Luthéranisme, de la Congrégation de l'Indice, qui avoit censuré son *Histoire du grand Schisme d'Occident*, & de s'en moquer d'un air le plus méprisant & le plus insultant du monde. Ce fut en avertissant ses Lecteurs, qu'il s'étoit glissé quelques fautes dans la dernière de ses Histoires, & en protestant, après en avoir marqué deux des plus petites du monde, que c'est tout ce qu'il y a de considérable à corriger.

Vous & moi Monsieur, ne ferions pas scrupule d'en user ainsi, & nous n'en ferions pas fort blâmables. Mais qu'un Jésuite, demeurant Jésuite, se moque publiquement d'une censure faite sous l'autorité du Pape, & qui lie la conscience de la plupart des Catholiques, s'en trouvant peu qui osent lire des Livres défendus, sans avoir consulté leurs Directeurs; c'est ce qui me paroît violent, & d'une ame la plus hardie, & la plus colere qui fut jamais.

Il en est châtié par cette Cour.

La Cour de Rome a bien vu que ce Jésuite affectoit de lui faire des insultes, & qu'il falloit châtier cela. Elle a pris des mesures assez vigoureuses pour en venir à bout, dont je ne sai pas le détail : mais nous savons tous que malgré les longues chicanes, avec lesquelles on a tâché d'é luder les ordres de sa Sainteté, ces mesures se sont enfin terminées par la dégradation actuelle du P. Maimbourg, lors qu'il achevoit de faire ce dernier Ouvrage. Voilà l'état où étoit cet Historien en faisant l'Histoire du Calvinisme. Nouveaux sujets d'être de mauvaise humeur, nouvelles raisons de déchirer les Calvinistes avec la dernière malignité; car il falloit faire voir que ce n'étoit pas pour être fauteur des Hérétiques, que l'on avoit encouru la disgrâce de la Cour de Rome. C'est par une semblable vue que les Princes, qui ont des Protestans dans leurs Etats, affectent de les traiter avec rigueur, toutes les fois qu'ils ont des brouilleries avec le Pape, comme cet Historien le remarque (\*) de notre Roi Henri II. faisant le rigoureux Edit de Chateau-Briant le 27. Juin, 1552.

Mais la grande raison qui a fait que le Pere Maimbourg a écrit l'Histoire du Calvinisme avec des emportemens si outrez, & si dignes d'un jeune Déclamateur, qui s'exerce sur les lieux communs de l'Invective, la voici, c'est qu'il a vu la Cour de France déterminée à ruiner le Calvinisme, en aussi peu de temps qu'il en mettoit à composer son Histoire. Il a donc crû qu'il falloit préparer l'Apologie de toutes les violences que l'on employeroit pour venir à bout de ce grand dessein, & que pour bien faire cette Apologie il falloit représenter les Calvinistes sous les idées du monde les plus hideuses, toujours prêts à se révolter contre leurs

légitimes Souverains, & à plonger leur Patrie dans les plus lamentables désolations, qui puissent être conquies par les ames les plus enragées, les plus infernales, les plus sacrilèges; que laisser vivre ces gens-là dans un Etat, c'est y nourrir les bêtes les plus féroces, les lions & les tigres les plus altérés de sang; & qu'un Prince qui aime la gloire de Dieu, & qui veut pourvoir à la sûreté de son Royaume, & à sa propre conservation, doit incessamment exterminer ces monstres, couper toutes les têtes de cette hydre formidable, écraser ces pestes infernales ennemies de Dieu & de l'Etat.

Ce dessein lui a paru propre à deux usages : 1. à justifier la conduite que l'ontient en France à notre égard. 2. à donner une nouvelle vigueur au Roi & à ses Ministres, en cas qu'ils n'allassent pas aussi vite que les Ecclésiastiques le souhaitent. Car c'est une chose étrange que les gens du monde, qui devraient être naturellement plus violens que les gens d'Eglise, sont néanmoins plus modérés dans les persécutions de Religion, que les gens d'Eglise. Ce sont les gens d'Eglise qui animent les Rois & les Magistrats; qui leur mettent le fer à la main; qui se plaignent de leur mollesse, dès qu'ils semblent modérer la rigueur des Ordonnances; & qui leur font craindre mille périls chimériques, s'ils ne se défont pour une bonne fois de tous ceux qui ne suivent pas la Religion de l'Etat. Ils nous accusent en France d'avoir le cœur Républicain : si nous étions tolérés dans une République, ils nous accuseroient d'avoir du penchant pour la Monarchie, révaillant ainsi contre nous les passions & les jalousies les plus délicates des Souverains. L'an 1656. l'Assemblée du Clergé, sous le nom plausible de *Remontrance* mêlée de grands éloges, fit proprement la censure de la Cour de France, en parlant à la propre personne du Roi & de la Reine Sa Mere, & il falut que L. M. essayassent une longue Mercuriale, qui leur reprochoit avec toute l'éloquence impétueuse de Mr. l'Archevêque de Sens, qu'on avoit trop de bonté pour les Hérétiques; qu'on leur accordoit ceci, qu'on leur souffroit cela, mal à propos. Entre autres choses ils blâmerent le Roi, d'avoir consenti que Monsieur de Turenne achetât le Gouvernement de Limosin semblable à cet homme de la Parabole (A), dont l'œil étoit malin, parce que son Maître étoit bon. Ils nous dépeignoient comme des Rébelles, qui fouloient aux pieds les ordres de S. M. qui *élevoient des Synagogues de Satan sur le patrimoine du Fils de Dieu*, desquels par conséquent il falloit châtier les entreprises séditionnelles. Vous ne verrez point de page dans l'Histoire du Calvinisme, où cet esprit ne soit répandu : si on en croit l'Auteur, c'est être ennemi de l'Etat & de son Roi, que de souffrir les Hérétiques, & un Roi qui les souffre, se rend coupable d'une négligence qui le perdra lui & son Royaume.

Cette sorte d'Ecrits sont fort goûtés à la Cour de France présentement; c'est pourquoi le P. Maimbourg, dont la plume est hypothéquée au Roi par une grosse pension, n'avoit garde de nous épargner. Il savoit, avant que de commencer son Histoire, qu'il nous falloit trou-

Que les Ecclésiastiques sont les plus animés contre les Républicains.

(\*) Hist. du Calvinisme l. 2. p. 94.  
Tome II.

(A) Evang. selon Saint Matth. ch. 20.  
B



## Lett. I.

trouver coupables de mille séditions horribles. Plein de cet esprit il a feuilleté plusieurs Volumes; il y a choisi certains faits qui lui ont paru favorables à ses fins; & sans se soucier beaucoup de l'ordre & de la véritable cause de ces faits, il leur a donné le commencement, le progrès, & le motif qui lui ont plu, de sorte qu'il nous a rendus tout aussi criminels qu'il l'a jugé à propos; & pour faire plus d'impression sur les Lecteurs, il s'est chargé d'un grand nombre d'épithètes diffamatoires, & de descriptions violentes qu'il a répétées mille & mille fois.

III.  
Qu'il est facile  
d'altérer la vé-  
rité de l'Hi-  
stoire.

Il n'est rien de plus aisé, quand on a beaucoup d'esprit, & beaucoup d'expérience dans la profession d'Auteur, que de faire une Histoire Satyrique, composée des mêmes faits qui ont servi à faire un éloge. Deux lignes supprimées, ou pour ou contre, dans l'exposition d'un fait, sont capables de faire paroître un homme, ou fort innocent, ou fort coupable: & comme par la seule transposition de quelques mots, on peut faire d'un discours fort saint, un discours impie; de même par la seule transposition de quelques circonstances, l'on peut faire de l'action du monde la plus criminelle, l'action la plus vertueuse. L'omission d'une circonstance, la supposition d'une autre, que l'on coule adroitement en cinq ou six mots; un je ne sais quel tour que l'on donne aux choses, changent entièrement la qualité des actions. Cela paroît tous les jours dans le Barreau: il n'y a point de fait qui entre les mains de deux habiles Avocats appointez contraires, ne prennent des formes toutes différentes. Un Historien comme Tacite, qui agiroit de mauvaise foi, feroit une vie de Louis XIV. peu glorieuse, sur les mêmes faits qui porteront au souverain degré de la Gloire le nom de ce grand Monarque; & l'on peut dire (\*) qu'à l'égard de la réputation, toute la destinée des Princes est entre les mains des Historiens. Si cela est vrai à l'égard des Historiens primitifs & contemporains, il n'est pas moins vrai que ceux qui longtemps après compilent une Histoire de plusieurs Recueils, la font plus ou moins avantageuse, selon qu'il leur plaît de confondre adroitement l'ordre des actions, de passer sous silence certaines choses, d'en relever d'autres. En un mot il n'y a point de *Filouterie* plus grande, que celle qui se peut exercer sur les monumens Historiques, quand on a autant d'esprit & de routine que Monsieur Maimbourg, si bien qu'ayant entrepris l'Histoire du Calvinisme uniquement afin de nous charger de la haine & de l'exécration publique, & de justifier, & fomentier le dessein qu'on a inspiré au Roi de nous perdre, il ne faut pas s'étonner, qu'il nous ait accommodé comme il a fait.

Voilà Monsieur, ce qui a été cause que je n'ai pas été surpris de voir un emportement si déchainé dans cette Histoire, & un portrait si hideux de la conduite de nos Prédécesseurs. Je m'y attendois bien. Du reste comme je vous l'ai déjà dit, jamais mon sens froid ne m'a quitté pendant toute cette lecture, si ce n'est pour avoir quelquefois pitié d'un Historien, qui se laisse entraîner misérablement à la colere, par des préjugés d'éducation, par des motifs humains, & par cent autres illusions indignes de l'Homme. Je riois aussi quelquefois en moi-même,

(\*) *Certum est omnes omnium virtutes tantas esse, quantas videri eas voluerint eorum ingenia qui minusculaque facta descripserint. Vopiscus in Probo.*

de voir un Jésuite qui a beaucoup d'esprit, & de l'âge plus qu'il n'en faut pour avoir mortifié ses passions, s'acharner sur des Ombres & sur des Fantômes avec une fureur inconcevable, je veux dire, sur des gens de l'autre monde. Mais sur tout je me réjouissois de trouver tant de saillies, & tant de boutades, par la raison qu'il ne faut que cela pour décréditer toute cette Histoire. Le bon sens veut qu'on n'ajoute point de foi à un Historien, qui est si peu Maître de sa préoccupation, que sa colere & sa haine sautent aux yeux de tout le monde. Vous me traiterez de Stoïque, tant qu'il vous plaira, je ne saurois vous dire autre chose, sinon que j'ai lu l'Histoire du Calvinisme avec plus de joye que de chagrin.

Ne vous attendez pas que je vous rende raison des citations, qui se trouvent à la marge de cette Histoire, car franchement je n'ai pas songé à en vérifier une seule. Si vous vous appliquez à ce travail, vous me ferez plaisir de m'apprendre vos découvertes. Ce n'est pas que je sois fort en peine sur cela, car je vous avoue que je ne lis presque jamais les Historiens dans la vue de m'instruire des choses qui se sont passées, mais seulement pour savoir ce que l'on dit dans chaque Nation & dans chaque parti, sur les choses qui se sont passées. Quand je lis les Histoires des Guerres civiles du dernier siècle, composées par nos Auteurs, je trouve que les Protestans de France n'étoient jamais dans leur tort. Mais quand je lis les mêmes Guerres dans les Historiens du parti contraire, sur tout si ce sont des Moines ou des Ecclésiastiques, je me trouve transporté dans un autre pays où je ne me reconnois plus. Les premiers prétendent que les Protestans n'ont jamais été les Agresseurs; qu'il ont souffert mille insultes & mille supplices, avant que de repousser la force par la force; que jamais ils n'ont eu autre dessein, que d'obtenir la permission de servir Dieu selon les lumières de leur conscience; que l'obéissance à leur Prince légitime a toujours été une chose sacrée & inviolable parmi eux; & qu'ils ont seulement tâché de se dérober à la fureur de leurs ennemis, qui obsédoit le Roi, ou d'empêcher que l'on ne renversât les Loix fondamentales du Royaume pour la succession à la Couronne, lesquelles les Catholiques avoient résolu de ruiner de fond en comble, par la plus infame & la plus détestable Ligue dont on ait jamais ouï parler. Mais les Moines renversent toute cette économie. Ce sont les Huguenots (disent-ils) qui ont pris les armes les premiers; ils ont conspiré contre la propre personne de nos Rois, ils ont brûlé & saccagé tout le Royaume, avant qu'on leur eût fait la moindre chose; il ne faisoient point de démarches, qu'avec les vûes les plus horribles que l'on puisse concevoir; les Catholiques avoient toujours les meilleures intentions du monde; pour des violences, ils en exerçoient fort peu dans les lieux où ils étoient les plus forts; quelquefois l'insolence & l'impiété des Hérétiques les armoit d'une juste indignation, mais l'Historien coule là-dessus en deux ou trois mots. La Saint Barthélemi fut un acte de prudence nécessaire & légitime, pour prévenir l'Amiral de Châtillon, qui avoit résolu de faire égorger tous les Catholiques (A)

IV.  
Incertitude de  
l'Histoire.

Après

(A) Conférez ceci avec ce qui est dit dans le *Disc. Hist. & Crit. Art. ELIZABETH*, Rem. K.



Après cela n'est-ce point peine perdue que de lire l'Histoire ? Car si d'un côté le bon sens veut que je me défie d'un Historien Huguenot, & que je le soupçonne, ou de n'avoir pas pénétré les pernicious desseins de son parti, faute de discernement, & à cause des préjugés qui l'aveuglent, ou de les avoir dissimulés afin de sauver l'honneur de sa Religion ; de l'autre côté le même bon sens veut aussi, que je me défie d'un Historien de la Communion Romaine, & que je le soupçonne, ou d'avoir malicieusement raconté certaines circonstances qui serviroient à la justification des Huguenots, ou de leur avoir imputé faussement des choses qui les rendent haïssables, ou d'avoir crû par des jugemens préoccupez, que tout ce qui se faisoit dans son parti étoit légitime, & qu'au contraire ceux qu'il regardoit comme Hérétiques, n'étoient animés que d'un esprit de rage, de fureur, & d'impiété. S'il m'est permis à moi qui suis de la Religion, de douter de la bonne foi d'un Ministre qui écrit l'Histoire, à plus forte raison me doit-il être permis de révoquer en doute la bonne foi d'un Ecclésiastique Séculier ou Régulier. Bien entendu qu'un Catholique se donne une semblable liberté, de douter un peu moins de la bonne foi d'un Ecclésiastique, que de celle d'un Ministre. Vous voyez, Monsieur, que je ne suis pas trop mal fondé de ne chercher dans l'Histoire, que l'esprit, les préjugés, les intérêts, & le goût du parti dans lequel se rencontre l'Historien.

*Indifférence de l'Auteur sur ce sujet.*

Sur ce pied-là, je ne crois en général autre chose, sinon que les Protestans de France ont été armés quelquefois ; qu'il y a eu une Bataille de Jarnac, & de Moncontour, & que certaines autres choses reconnues de tout le monde, se firent en ce tems-là. Ne m'en demandez pas davantage. Furent-ils les derniers à se servir des voyes de fait, & avant que d'en venir-là, observerent-ils plusieurs précautions capables de faire leur Apologie ? Je n'en fais rien ; leurs Histoires le disent, mais les Historiens du parti contraire les démentent. Les Catholiques furent-ils de bonne foi à observer les Traitez ? Employerent-ils les voyes de la douceur pour réduire le Calvinisme ? Ils ont des Historiens (\*) qui l'assurent ; mais on s'inscrit en faux contre eux, & on les traite d'Imposteurs. Dispute là-dessus qui voudra, pour moi je veux être Pyrrhonien ; je n'affirme ni l'un, ni l'autre, & cela me suffit pour ne trouver, dans toutes ces Guerres, aucun préjugé légitime contre la Divinité de ma Religion ; car puis que je ne fais rien des motifs & des circonstances qui peuvent excuser, ou non, la prise d'armes que l'on reproche aux Calvinistes, c'est à moi à juger de leur Doctrine par elle-même, sans avoir égard à tous ces démêlés, dont il m'est impossible de débrouiller le cahos.

C'est tout ce que vous aurez de moi, Monsieur, au lieu d'une grande Critique que vous m'aviez demandé par avance, de l'Ouvrage de Mr. Maimbourg. *Quoi, rien que cela, me direz-vous ? & que voulez-vous que je fasse d'une considération si vague & si générale ?* Patience, Monsieur, examinez bien ce que je vous dis, & vous trouverez que j'en dis assez. La passion est toute visible dans le Livre dont il s'agit :

un Historien passionné n'est guère croyable ! L'ETRE I. j'ai fait voir que Monsieur Maimbourg a eu des raisons très-fortes & très-particulières, de nous trouver coupables, & de nous dénigrer prodigieusement : il est facile à un habile homme d'empoisonner les faits les plus innocens. Que voulez-vous davantage pour ne vous soucier pas que l'Histoire des Calvinistes, composée par le Jésuite Maimbourg, les charge d'injures & d'infamies ? Il n'oseroit nier qu'il ne soit facile de faire une Histoire, où les plus gens de bien paroissent des scelerats. Autrement que diroit-il des Histoires de la Compagnie de Jésus, écrites par les Ennemis de cette Société ? Que diroit-il du *Theatre Jesuitique* composé par le P. Ildefonse de S. Thomas, de l'Ordre des Jacobins, Evêque de Malaga, & fils naturel de Philippe IV. Roi d'Espagne ? Que diroit-il de tant d'autres Livres si désavantageux à la Compagnie ? Pendant que les Jésuites se représentent plus blancs que la neige dans les Annales de leur Ordre, leurs Ennemis font d'autres Annales de leur Ordre, qui les représentent plus noirs dans leur conduite, qu'ils ne le sont dans leurs habits. Il faut donc que les Jésuites avouent, qu'encore que les Protestans de France eussent été les plus gens de bien du monde, leurs Ennemis eussent pu les diffamer autant, ou plus, que le Jésuite Maimbourg n'est efforcé de le faire. Je suis Monsieur Votre, &c.



## LETTRE SECONDE.

- II. *Jusqu'où on peut pousser la certitude de l'Histoire.* II. *Reflexion sur la conjuration d'Amboise, & sur celle des Catholiques d'Angleterre.* III. *Grande partialité des Historiens.* IV. *Particularité curieuse sur la mort de Marie Stuart, Reine d'Ecosse,*

## MONSIEUR,

Je voi bien qu'il n'est pas aussi aisé de finir avec vous que je pensois. Vous m'avez fait une réponse qui m'engage à retoucher la matière, sur laquelle j'avois fait rouler mes conclusions. Vous trouvez fort étrange que je réduise à si peu de chose la certitude de l'Histoire. A ce compte, me dites-vous, on ne peut être assuré sinon qu'il s'est donné des batailles ; qu'on a fait main battie sur les Huguenots en tel & en tel tems ; & qu'il est arrivé quelques autres choses de cette nature. Vous ne trouvez point votre compte à une si grande réduction. Voici peut-être de quoi vous contenter davantage.

Je vous avoue aujourd'hui, que l'on peut quelquefois pousser la certitude de l'Histoire jusques à quelque détail. Par exemple, l'on peut être persuadé d'un fait, ou d'un dessein, ou d'un motif particulier, lors que tous les partis en conviennent ; lors qu'étant infame à l'un des partis, il ne laisse pas d'être avoué par ceux à qui il est infame ; ou bien lors qu'étant glorieux à l'un des partis, il n'est pas contesté par l'autre.

I. *Jusqu'où on peut pousser la certitude de l'Histoire.*

(\*) Il y avoit dans la première & dans la seconde Edition. „ Il y a des Moines esclaves de mille préjugés. Tom. II.

„ gez, & hardis à mentir tout ce qui se peut, qui le débitent ; mais on s'inscrit en faux, &c.

**Lett. II.** l'autre. Sur ce principe, je ne doute pas que nous ne soyons en droit d'apporter en preuve de l'innocence de nos Peres, tout ce que Monsieur Maimbourg avoue au désavantage de son parti; tout ce dont il ne nous charge pas; tout ce dont les Historiens Catholiques demeurent d'accord, soit à notre décharge, soit à la honte de leur Eglise. Et cela étant, je ne fais nul doute, que si quelqu'un des nôtres se mêle de réfuter l'Histoire du Calvinisme, il ne puisse le faire très-aisément, soit par le moyen de Messieurs de Thou, & de Mezerai, qui demeurant bons Catholiques, ont eu la force, par une grandeur d'ame extraordinaire, de résister à la violence des préjugés, soit par Mr. Maimbourg lui-même, dans les choses qu'il avoue contre son parti & pour le nôtre; car pour les autres choses qu'il prône à la louange des Catholiques & contre les Réformez, il ne faut pas les mettre en ligne de compte, à cause de la passion qu'il fait paroître, & de l'impureté des sources où il a puisé.

J'avoue encore qu'en examinant l'enchaînement de plusieurs faits, en considérant le génie des Acteurs, en pesant toutes les circonstances, en comparant ensemble ce qui a été dit par les uns & par les autres, on peut éclaircir bien des choses, découvrir bien des impostures, réfuter bien des calomnies. Mais en ces choses-là, Monsieur, soyez assuré que l'Historien qui a le plus d'esprit, est ordinairement celui dont la cause paroît la meilleure, & qu'il est bien mal-aisé de parvenir jusqu'à l'évidence.

**II.**  
De la Conjuration des Catholiques d'Angleterre.

Il n'en faut point d'autres preuves que la conspiration d'Angleterre, qui fait encore tant de bruit. Messieurs de l'Eglise Romaine soutiennent, que c'est une pure calomnie des Protestans: ceux-ci soutiennent qu'il n'est rien de plus réel. Les uns & les autres s'appuyent sur mille conjectures, tirées, ou de la qualité des témoins, ou de la nature des crimes en question, ou des circonstances des temps & des lieux, ou des opinions que les accusés ont sucées avec le lait, touchant l'autorité suprême du Pape, &c. Les Protestans en particulier ont des preuves de la conspiration, telles qu'il en faut pour faire condamner un homme à la mort, selon les formes & les procédures ordinaires de la Justice. Les procès sont imprimés; l'exécution d'une partie des accusés a été faite. Cependant les Catholiques soutiennent toujours, que c'est une injustice criante, & font imprimer leurs Apologies. Lisez ces Apologies, vous ne croyez plus qu'il y ait eu de conspiration. Lisez une réponse faite par quelque habile homme à toutes ces belles Apologies, vous jureriez qu'il y en a eu.

Que s'enfuit-il de tout cela? C'est que dans tous les siècles à venir, les Protestans reprocheront aux Catholiques d'Angleterre cette conspiration-ci; & que les Catholiques la nieront, & crieront à l'imposture. Chacun prendra parti, selon les préjugés de son ame. Les Protestans aideront à la lettre, & ajoutant le poids de leur préoccupation, aux raisons qui tendent à prouver la conspiration, ils feront panacher la balance de ce côté-là. Les Catholiques la feront panacher de l'autre sens, prêtant de tout leur cœur le secours de leurs préjugés aux raisons des Apologistes. N'est-il pas vrai qu'un

homme vuide de préoccupation dira là-dessus, qu'il n'y a rien de certain là-dedans, si ce n'est qu'on a instruit le procès de quelques Jésuites, qu'on les a condamnés, qu'on les a punis de mort, que le reste est un champ de bataille pour les conjectures & pour les lieux communs, où les Ecrivains des deux partis se démentiront éternellement les uns les autres, & joueront à qui saura mieux manier une probabilité? Quelle assurance pouvons-nous avoir de rien, puis que sur un fait aussi éclairant que la Conspiration, dont on accuse les Catholiques d'Angleterre, on ne fait à quoi s'en tenir?

Je demande à Messieurs les Catholiques Romains, si je n'ai pas autant de raison de révoquer en doute la Conjuration d'Amboise, attribuée par leurs Histoires au Prince de Condé, Chef des Huguenots en ce rems-là, que leurs Neveux en auront de révoquer en doute la Conjuration, qu'on attribue présentement aux Catholiques Anglois? S'ils me répondent que non, c'est sans doute, parce qu'ils croient que tout leur est permis, & que rien n'est permis aux autres: car du reste les choses sont à peu près égales. Nos Historiens ont toujours nié le fait tel que leurs Adversaires le débiterent: de part & d'autre on a fait pendre quelques-uns des accusés, & on n'a pu leur faire rien confesser. La différence est néanmoins grande pour ce qui concerne les Chefs de parti. Les Seigneurs Anglois, qu'on accuse d'avoir conspiré contre leur Prince, sont bienheureux de ne pouvoir être jugés que par le Parlement, qui pour des raisons très-déliées a été cassé, ou prorogé tant de fois, qu'il n'a pu vaquer à l'instruction de leur affaire. Celui d'entre eux qu'on a eu le loisir de juger, a été puni de mort comme atteint & convaincu du crime de haute trahison. On ne fait pas ce qui arrivera des autres. Mais pour le Prince de Condé, non seulement il donna (\*) le dementi en pleine assemblée de tout ce qu'il y avoit de grand à la Cour, à tous ceux, excepté le Roi, les Reines, & les Fils de France, qui oseroient maintenir qu'il s'étoit fait Chef de ceux qui auroient attenté contre la personne sacrée du Roi, & contre son Etat; non seulement il s'offrit, sa Dignité de Prince du sang mise à part, à soutenir dans un combat d'homme à homme, ce dementi, qui ne fut relevé de personne; non seulement, après être sorti de prison, il dit au Duc de Guise, qu'il tenoit pour méchant & malheureux, celui & ceux qui avoient été cause de sa détention: à quoi le Duc répondit (A), qu'il le croyoit, & que cette parole ne lui concernoit, ni touchoit en rien: mais aussi ayant demandé en plein Conseil, s'il y avoit quelques informations contre la personne, il eut pour réponse du Chancelier, que non; il fut justifié (B) par un Arrêt du Conseil, le Roi présent; ce qui ensuite fut solennellement déclaré & homologué en plein Parlement, en présence de tous les Princes, des Ducs & Pairs, des Officiers de la Couronne, & des Cardinaux, qui assisterent à cette importante action. Si jamais le Parlement d'Angleterre en fait autant pour la mémoire du Vicomte de Stafford, & pour ses complices, je consens que l'on croie nulle leur conspiration. Qu'il nous soit donc permis d'ajouter foi à un Arrêt du Conseil, donné le Roi y étant, & vérifié au Parlement avec la plus grande solennité

(\*) Maimb. Hist. du Calvin. p. 133.  
(A) Brantôme Vie du Duc de Guise.

(B) Maimb. ibid. p. 163.

nité du monde. Je dis la même chose à l'égard de l'Amiral de Coligni, dont la mémoire, de l'aveu même du Pere Maimbourg, fut réhabilitée (\*) par un Arrêt solennel du Conseil d'Etat, qui a mis hors de tout reproche tous ceux qui sont sortis d'une si illustre Maison. Écoutez ce que dit Brantôme sur ce sujet dans la Vie de l'Amiral: *Monsieur l'Amiral ne sçut jamais la dite conjuration d'Amboise, à ce que j'ai ouï dire à aucuns des plus anciens de Religion, & aussi à la Vigne, valet de la Renaudie, qui en sçavoit tout le secret; on ne la lui voulut jamais conférer, d'autant que les Conjurateurs le tenoient pour un Seigneur d'honneur, homme de bien, aimant l'honneur & la vertu, & pour ce les eut bien renvoyez loin; rabrouez & reculé le tout, voire aidé à leur courir sus.*

III.  
Grande partialité des Historiens modernes.

Au reste je ne suis pas le seul qui donne dans cette espece de Pyrrhonisme Historique. La partialité qui se remarque dans la plupart des Historiens, entraîne dans cette Secte-là un très-grand nombre de gens d'esprit. Cette partialité commence avec son plus grand desordre dans les Gazettes, & se repand de là au long & au large dans une infinité de méchans Historiens, qui ne composent leurs Rapsodies que de ces misérables pieces. Ce sont des Historiens qui ne valent rien à la vérité, mais leur grand nombre leur tient lieu d'un certain mérite, qui fait qu'on les oppose à l'autorité d'un bon Historiographe, & par là les choses deviennent problématiques. (A) Quelle diversité n'avons-nous pas vûe pendant la dernière guerre, entre les Relations imprimées à Paris, & celles qu'on imprimoit à Bruxelles, ou en Hollande / La Bataille de Senef débitée dans les rues de Paris, & celle qui fut débitée dans les rues d'Amsterdam, ne conviennent en rien d'essentiel; ceux qui vainquirent dans celle-ci, furent barus sans ressource dans celle-là. Aussi fit-on des feux de joye magnifiques en Allemagne, en Espagne, & en Hollande, aussi bien qu'en France. Le moyen que la postérité sache qui fut batu en cette sanglante journée, puis que nous qui sommes contemporains ne le savons pas? Car de dire, comme font quelques uns, que les Gazettes des autres païs ne disent jamais la vérité, & que les nôtres la disent toujours, c'est la plus ridicule prévention du monde; les Etrangers n'en peuvent-ils pas dire autant en leur faveur? Voulez-vous voir une plus absurde partialité, que celle d'un Historien François que je lisois ce matin, qui décrit fort amplement la levée du Siège d'Arras; mais quand il s'agit deux ans après, de la levée du Siège de Valenciennes, il se contente de dire en trois mots, que les Ennemis firent entrer du secours dans la Place, après quoi Monsieur de Turenne, croyant s'occuper plus utilement ailleurs, mena son armée vers le Quesnoi. Un Espagnol, par une partialité aussi ridicule, fera un Livre entier de la levée du Siège de Valenciennes, & ne parlera qu'en passant du combat des Lignes d'Arras. Ces Historiens-là mériteroient d'être châtiés exemplairement.

Et des Historiens anciens.

Un des plus habiles hommes (B) de ce siècle, accuse les anciennes Histoires de la même partialité. Voici comme il parle. *Il est si diffi-*

*le de s'empêcher, en écrivant l'Histoire, d'avoir la même aversion de nos ennemis, que nous leur avons témoignée en guerre ouverte, qu'il y a peu d'Historiens de l'Antiquité qu'on ne puisse blâmer d'avoir en cela trop donné à leurs passions. En effet je pense que si nous avions les guerres Puniques, écrites de la main de quelque Auteur Africain, & telles qu'elles se pouvoient débiter dans Carthage avant sa destruction, nous y verrions des descriptions de combats, bien différentes de celles que nous avons dans T. Live, & dans les autres Historiens Romains. Ceux-ci mettent quasi toujours les victoires de leur côté, avec le moindre nombre de Soldats, par la seule vertu des Chefs, & la bonne Discipline de leur Milice. Qui doute qu'ils ne fussent controllez en cela par ceux du parti contraire? La même diversité se remarquerait vraisemblablement aux résolutions prises dans le Senat de Carthage, qui seroient accompagnées d'autant de raison & d'équité, qu'on verroit d'injustice en celui de Rome. Et s'il nous restoit ce qui peut avoir été écrit pour l'un & pour l'autre de ces deux grands partis, il est à croire que la bonne cause ne se trouveroit pas toujours du côté de la bonne fortune, comme il est arrivé par le malheur des vaincus, dont on a supprimé les Ecrits avec la liberté & l'Empire. Car encore que les Historiens de l'une & de l'autre République, convinssent par nécessité des principaux événements, comme du Siège & de la prise des Villes, des Batailles données, & de choses semblables; c'est sans doute que la raison des conseils, les moyens tenus en l'exécution, & les circonstances de toutes les choses, seroient représentées bien différemment, selon le génie particulier de chaque Ecrivain, qui feroit son possible pour mettre le tort du côté de ses Ennemis.*

Quoi que je me sois déjà trop étendu sur cette matiere, si faut-il que j'ajoute encore le témoignage de Monsieur du Maurier, qui me donnera occasion de retourner à l'Histoire du Calvinisme.

La plupart (C) des Histoires (dit-il) sont des Panegyriques faits par des plumes gagées, qui élèvent le vice & le crime dans le Ciel, ou des Pasquins faits par des ames venales & intéressées, qui font passer les meilleurs Princes pour des Tyrans. Témoin tant d'Histoires & Imprimez satyriques des Huguenots contre les Princes Catholiques, entre autres, contre François de Lorraine Duc de Guise, parce que cet excellent Capitaine leur avoit fait la Guerre, & ces gros tas de Livres composez par des Moines & par des Catholiques superstitieux, contre la Reine Elizabeth d'Angleterre, la plus grande Princesse qui ait jamais porté Couronne; car il suffit à ces esprits passionnez, d'être d'un parti & d'une Religion contraire, pour être accablé de calomnies, dénigré & condamné.

Et là-dessus il nous apprend une chose qui vaut seule plus que cent découvertes de Physique, dont on fait aujourd'hui tant de cas. C'est que la Reine Elizabeth, lassée de toutes les Conspirations que la Reine Marie Stuart brasloit contre elle, lui fit faire son procès dans toutes les formes. Elle fut condamnée à la mort par plus de quatre cens Juges (car c'est ainsi qu'il faut dire avec Monsieur de Thou, & non pas quarante, comme Monsieur du Maurier, qui par mégarde a écrit un nombre pour un autre)

IV.  
Particularité sur la mort de Marie Stuart.

(\*) Histoire du Calvin. p. 476.  
(A) Conférez ceci avec ce qui est dit dans le Diss. Hist. & Crit. Art. GUICCIARDINI. Rem. B.

(B) La Mothe le Vayer, Diss. sur l'Hist.  
(C) Mémoire pour l'Hist. de Holl. Préf.



LIVRE II.

autre) la plupart Marquis, Comtes, Barons, Pairs d'Angleterre, Officiers de la Couronne, & Membres du Parlement. Néanmoins la Sentence fut long-temps surse, & n'aurait jamais été exécutée, si la France n'y eût poussé Elizabeth. Le Président de Bellievre fut envoyé extraordinairement en Angleterre, en apparence pour solliciter en faveur de la Reine Marie, mais en effet pour hâter sa mort. Il avoit une très ample instruction, pour interposer les offices du Roi son Maître auprès de la Reine Elizabeth, en faveur de l'autre Reine; & il fit une harangue (dont Monsieur de Thou a inséré le précis dans son Histoire) qui étoit la plus touchante & la plus pressante du monde, pour détourner la Reine d'Angleterre de l'exécution de l'Arrêt. Mais, comme il l'avoua au Pere de Monsieur du Maurier, il avoit une autre instruction secrète de la main du Roi Henri III. pour exhorter la Reine d'Angleterre à faire décapiter cette ennemie commune de leurs personnes, & de leurs Royaumes. La raison d'une si étrange conduite étoit, que la Reine Marie étoit parente de Messieurs de Guise & entièrement à eux; si bien que la succession d'Elizabeth plus âgée qu'elle, la regardant, il pouvoit arriver qu'elle devint Maîtresse de trois grands Royaumes; auquel cas Messieurs de Guise, soutenus de tant de forces, eussent fait en France tout ce que bon leur eût semblé, c'est-à-dire, qu'ils eussent confiné dans un Monastere le Roi Henri III. tondu & revêtu d'un froc, selon la menace de ce Distique:

*Qui dedit ante duos, unam abstulit, altera nutat;  
Tertia Tonsoris est facienda manu.*

Monsieur Maimbourg, bien loin de rejeter cette Histoire comme Apocryphe, la confirme (\*) en quelque façon par un passage de Brantôme.

Quelles Comédies, bon Dieu! est-ce que les Rois & les Princes nous jouent? Envoyer un Ambassadeur extraordinaire à Londres; le charger d'une instruction publique, qui lui enjoint de solliciter vivement pour la vie d'une Reine; lui faire déclamer un long discours étudié, & rempli de Sentences Chrétiennes & Politiques, pour montrer que les Têtes Couronnées doivent être inviolables; & en même tems lui donner ordre de solliciter le supplice de la même Reine, n'est-ce pas se moquer de Dieu & des hommes? Y eut-il jamais hypocrisie pareille à celle-là? Se Peut-il rien voir de plus Comédien? Quoi, Henri III. ce grand Persécuteur des Huguenots, toujours environné de Moines, avoit la conscience si religieuse? Vraiment on nous en fait bien accroire, quand on élève jusqu'aux Cieux la piété, la foi, la dévotion, le zèle Séraphique des Rois persécuteurs de l'Hérésie. Si leurs Ambassadeurs avoient des Confidens semblables au Pere de Monsieur du Maurier, nous apprendrions bien des choses contraires aux fla-

teries de leurs Panégyristes (A), & s'il n'y avoit ni des flatteurs, ni des calomniateurs, je ne serois pas en peine de me justifier aujourd'hui auprès de vous: je serois des premiers à parler & à écrire pour la certitude de l'Histoire. Mais dans l'état où les choses sont réduites, horriblement travesties par la partialité des Historiens, dont les uns canonisent les mêmes personnes que les autres accablent de malédictions, vous me permettrez de persévérer dans les sentimens dont je vous ai fait confidence. Vous verrez par le premier Ordinaire quelque chose sur cette partialité, qui me rapprochera de l'Histoire du Calvinisme. Je suis Monsieur Votre, &c.



## L E T T R E III.

- I. Préoccupation étrange des Catholiques pour la Reine d'Ecosse & pour la Maison de Guise. II. Vices énormes de cette Maison. III. Mœurs du Prince de Condé Chef des Calvinistes. VI. Mœurs de ceux qui ont persécuté nos Ancêtres. V. Imprudence de Mr. Maimbourg d'avoir renouvelé la mémoire de tant de désordres.

## M O N S I E U R ,

Vous avez pu voir dans ma Lettre précédente le jugement que fait Monsieur du Maurier de tous ces Libelles satyriques, qui ont été composés, ou contre la Maison de Guise par les Huguenots, ou contre la Reine Elizabeth par les Moines & par les Catholiques superstitieux. Faisons, s'il vous plaît, aujourd'hui une remarque sur cette Reine d'Ecosse Marie Stuart dont notre Roi Henri III. fit solliciter le supplice. C'est dommage que les Prédicateurs de la Ligue n'aient su ce beau secret, car ils en eussent tiré mille nouvelles déclamations furieuses, pour faire détester ce pauvre Prince. Que n'eussent pas fait les Ligueux, s'ils avoient su ce que nous savons, puis que sans avoir pénétré dans le mystère, ils ne laisserent pas d'accuser (B) leur Reine, de connivence avec la Reine Elizabeth, ne trouvant pas que ce fut assez profiter des choses, que de se servir de l'horreur de cette action, pour animer davantage les Peuples contre tous les Religionnaires? La Sainte Ligue en eût augmenté prodigieusement, tant cette Reine d'Ecosse a donné dans la vue à Messieurs de l'Eglise Romaine.

La plus grande partie de leurs Ecrivains en font une Sainte. A leur dire, elle a été martyrisée; sa foi, sa piété, sa constance à souffrir pour la gloire du bon Dieu, doivent être l'éternelle admiration des hommes & des Anges bien-heureux. Il faut que les Anglois (C) brûlassent le tapis & l'échaffaut, sur quoi on lui avoit coupé la tête, & qu'ils lavassent exactement tous les endroits où son sang avoit rejail-

I.  
Préoccupation  
des Catholi-  
ques pour la  
Reine d'Ecosse.

(\*) Hist. du Calvin. p. 186.

(A) Il y avoit dans la première & dans la seconde Edition. „Fasse le Ciel que ce Galant homme nous „enrichisse bien tôt de toutes les rares curiositez, „qu'il nous promet sur la fin de ses Mémoires. Com- „me il s'est délivré de cette basse & honteuse flate- „rie, qui regne aujourd'hui plus que jamais dans les „Auteurs, j'espère qu'il nous révélera des vérités im-

„portantes, & plus précieuses que les découvertes des „Philosophes; car il vaut mieux connoître les pro- „fondeurs de l'esprit & du cœur de l'homme, que „celles du mouvement de la matière. Si tous les „Auteurs étoient faits comme Mr. du Maurier, je „ne serois pas en peine de me justifier, &c.

(B) Mezerai Abr. Chron. ad an. 1587.

(C) Monsieur de Thou. l. 86.



rejailli; autrement les Catholiques en eussent fait un objet de superstition. Ces mêmes Ecrivains font passer la Reine Elizabeth qui la fit mourir, pour un Monstre pire qu'un Diable. Cependant Monsieur de Thou, Monsieur de Mezerai, Monsieur du Maurier, qui se fortifient du témoignage de Monsieur de Castelnau, Intendant des affaires de la Reine d'Espagne en France, conviennent que c'étoit un esprit inquiet & querelleux, qui ne cessoit de harceler la Reine d'Angleterre, & de donner dans toutes les intelligences, & dans toutes les conspirations qu'on lui proposoit, allasent-elles à la vie de cette Reine: pour ne rien dire de ses impudicitez, qui ont été les plus scandaleuses du monde, & qui l'ayant précipitée dans d'autres crimes atroces, la firent enfin chasser de son Royaume par les Etats. Ce n'étoit point une feinte, ni un artifice malicieux, comme dit Monsieur (\*) Maimbourg, que la jalousie qu'on inspira à Jaques VI. son fils. Monsieur de Thou rapporte qu'effectivement elle avoit engagé l'Ambassadeur d'Espagne, dans une de ses conspirations contre la Reine d'Angleterre, sous l'espérance qu'elle lui donna, que si son fils ne revenoit pas dans le giron de l'Eglise, on le dépouilleroit de ses Royaumes, qui reviendroient à elle de plein droit, & qu'elle en feroit héritier le Roi d'Espagne, comme le plus puissant Protecteur de la Religion. Messieurs de Guise, ses proches parens, favorisoient en France cette entreprise, & le Jésuite Ballard n'y épargnoit pas ses forces. Allez vous fier après cela aux Histoires.

Et pour la Maison de Guise.

A l'égard de Messieurs de Guise, je conviens avec Monsieur du Maurier, que plusieurs Ecrivains Protestants ont porté trop loin leurs invectives contre eux: mais on ne me sauroit nier que leur préjugé ne soit moins aveugle que celui des Ecrivains Catholiques, qui les ont préconisez comme les Anges Tutelaires de la Religion, & comme des Héros de la foi rongez du zèle de la maison de Dieu. Vous avez ouï parrer sans doute de ce (A) Prédicateur, qui apostrophant l'ame du Duc de Guise tué à Blois, & s'adressant à la Duchesse de Nemours sa mere, s'écria par une application profane & impie des paroles de l'Ecriture, *O saint & glorieux martyr de Dieu, béni est le ventre qui t'a porté, & les mamelles qui t'ont allaité!*

Ce ne sont, dira-t-on, que les saillies extravagantes d'un Prédicateur séditieux. Voici donc quelque chose de plus authentique. *La France étoit folle (B) de cet homme-là* (il paroît par toute la suite du discours, que Mr. de Balzac parle de ce même Duc de Guise, & non pas de celui qui fut tué devant Orleans) *car c'est trop peu de dire amoureuse. Il ne faut pas s'étonner si elle s'éloigna de son devoir comme elle fit. Une telle passion alloit bien près de l'idolatrie. Il y avoit des gens qui l'invoquoient dans leurs prières; d'autres qui mettoient sa Taille-douce dans leurs heures: pour son Portrait il étoit partout; quelques-uns couroient après lui dans les rues,*

*pour faire toucher leur chapellet à son manteau; & un jour qu'il revenoit d'un voyage de Champagne, entrant à Paris par la porte Saint Antoine, non seulement on lui cria, VIVE GUISE: mais plusieurs personnes lui chanterent, HOSANNA FILIO DAVID.* Monsieur de Thou rapporte qu'après le massacre du Duc & du Cardinal de Guise, la Duchesse de Nemours, leur mere, ayant fait prier Henri III. de lui rendre les corps de ses fils, on représenta au Roi qu'il s'en falloit bien garder; parce que dans la préoccupation où étoient les peuples, on ne manqueroit pas de les leur faire adorer comme des Reliques des Saints, ce qui rendroit la personne du Roi plus odieuse (C): de sorte que l'on fit consumer ces cadavres dans de la chaux, par une précaution presque semblable à celle qui fut cause, que Dieu ne voulut pas permettre que les Juifs sçussent où étoit le corps de Moïse. L'événement fit voir que ceux qui donnerent cet avis au Roi, avoient raison; car entre les autres extravagances qui se firent dans Paris, après la mort de ces deux freres, Monsieur de Thou remarque que l'on portoit tous les jours au pied des Autels leur effigie, grande comme nature, & toute sanglante, & marquée des signes affreux de l'assassinat. (D)

Je dis que ce sont des excès de préoccupation infiniment plus déraisonnables, que les invectives des Huguenots, parce que si on ôte à ce Duc de Guise les qualitez qui peuvent faire un grand homme selon le monde, on lui ôte tout; & qu'il faut s'aveugler volontairement, pour s'imaginer qu'il ait eu un véritable zèle de Religion. Car enfin, ou l'Histoire n'a rien de certain, ou il est certain que ce Duc avoit résolu le plus grand & le plus effroyable crime qui se puisse commettre, savoir celui de s'emparer de l'autorité Royale, & de confiner dans une cellule le Roi légitimement régnant. Le Pape Sixte V. qui n'ignoroit pas l'ambition de ce Duc, ne put s'empêcher de s'écrier, en apprenant qu'il étoit allé trouver le Roi à Paris un peu avant les Barricades, (E) *O le grand fol de s'être ainsi livré témérairement entre les mains d'un Prince irrité!* Mais apprenant tout d'un temps que le Roi l'avoit vû de bon œil, & qu'il ne s'étoit pas assuré de sa personne, ce Pape se récria une seconde fois, mais fort cavalierement, (F) *Que voilà un grand fol & un grand benêt de Prince, qui ayant une si belle occasion d'arrêter un Ennemi ne pour être son fléau & sa ruine, ne l'a point fait!*

Une des choses qui firent autant résoudre Henri III. à faire mourir le Duc de Guise, fut qu'il apprit d'une manière à n'en point douter, le vaste dessein que ce Duc avoit conçu, de se faire Roi. Ce fut le propre frere du Duc qui le fit savoir à Henri, par le Colonel d'Ornano; & la Duchesse d'Aumale confirma ces mêmes avis au Roi, de la part de son mari. Une des raisons pourquoy le Duc du Maine révéla ainsi ce grand secret, fait voir que le Duc de Guise n'étoit pas un Chretien fort avancé dans la

LETTRE II.

II.  
Vices énormes de cette Maison

(\*) Hist. du Calvin. p. 183.

(A) Le petit Feuillant. Voi. le Journ. du Regne d'Henri III. 8. Janv. 1589.

(B) Balzac Entret. 24.

(C) In Regis invidiam etiam tanquam beatorum felices exuvias ad adorationem vulgo exposuerunt.

(D) His accedebant libelli ineptissimi de martyrio fratrum cum imaginibus eorum insculptis: nec contenti libris, eorundem effigies justâ hominis mensurâ ad pulvinaria

templorum quotidie sistebant, sanguinolentas, & pallorâ violenta mortis horridas.

(E) O scelerarium hominem qui se tam imprudenter in manus irritati Principis consignaverit! Thuanus. l. 90.

(F) O ignarum & fatuum Principem qui inimicum hominem exitio suo natam data occasione e manibus sibi eripere passus sit! Id. ibidem. l. 93.

## LÉTRE III.

la sanctification. Ces deux freres s'étoient querrellez (\*) pour une femme (A), & en étoient venus si avant, qu'ils pensèrent se battre en duél, mais sur le point de l'exécution, un remords empêcha le Duc du Maine de se battre.

Voulez-vous quelque chose de bien précis ? Lisez la Préface des Mémoires de Monsieur du Maurier ; vous y trouverez que dans un Conseil secret, que tinrent Messieurs de Guise avec leurs principaux Aîdés, pour délibérer de la déposition du Roi Henri, un de la compagnie plus modéré que les autres ayant demandé, *Qui seroit celui qui oseroit mettre le Roi dans un Cloître ? le Cardinal de Guise d'un naturel impétueux, après lui avoir reproché sa mollesse, dit tout haut, qu'on lui livrât le Roi, qu'il lui mettroit la tête entre ses genoux, & lui feroit la Couronne de Moine avec la pointe d'un Poignard. Discours qui depuis lui coûta bien cher, car après que le Roi Henri III. eût fait tuer Mr. de Guise son frere, & qu'il balançoit ce qu'il devoit faire de ce Cardinal, qu'il avoit fait arrêter ; le Colonel Alphonse d'Ornano l'ayant fait souvenir de ces cruelles paroles, & remontré que le frere vivant étoit plus dangereux que n'avoit jamais été le mort, le Roi jura qu'il en mourroit, & envoya aussitôt Mr. du Guast, Capitaine aux Gardes, avec ordre précis de l'expédier.*

On se cachoit si peu de ce dessein exécrable, que la Duchesse (B) de Monpensier, sœur du Duc de Guise, dit un jour à plusieurs personnes en montrant ses ciseaux d'or, qu'ils serviroient bientôt à tondre le Roi, afin qu'étant relegué dans le fond d'un Cloître, il laissât le Trône dont il étoit indigne, en état de pouvoir être occupé par un homme plus capable de régner, & d'exterminer les Huguenots. Cet homme c'étoit son frere. Mr. Maimbourg ne disconvient pas (C) que ce Duc n'ait aspiré à la Couronne, du moins peu après la mort des Valois. Il entra, dit-il, dans la Ligue pour se faire Chef d'un parti, qui après la mort des Valois, le pourroit encore élever plus haut.

Les mœurs du Duc de Guise ne sentoient point du tout son bon Chretien ; car outre qu'il fit assassiner l'Amiral de Coligni, qui s'étoit pourtant justifié aussi amplement qu'on le pouvoit faire, des soupçons mal-fondez qu'on avoit eus contre lui, au sujet de Poltrot qui tua le Duc de Guise, pere de celui dont je parle, durant le siège d'Orléans ; outre cela, dis-je, il se conduisit dans toute la sanglante & barbare Tragédie de la Saint Barthélemi, en homme qui avoit les sentimens d'un Cannibale, on d'un tigre forcené, plutôt que ceux d'un Chretien. J'ai déjà touché quelque chose de ses Amourettes. J'ajoute ici, que ni le souvenir de ses rébellions énormes, & de ses attentats contre la propre personne de son Roi, ni les avis qu'on lui donnoit de toutes parts, durant la tenuë des Etats de Blois, du dessein qu'on avoit pris à la Cour de se défaire de lui, ne rabatoient rien de ses impudicitez accoutumées. Il avoit passé la nuit qui précéda son assassinat, avec une Dame de la

Maison de la Reine ; ce qui fut cause, qu'il se rendit plus tard que les autres au Conseil, & l'on crut même que le saignement de nez qui lui prit dans la Salle du Conseil, & qui l'obligea à demander quelques confitures, vint de ce qu'il avoit épuisé ses forces avec cette femme. Si vous ne voulez pas m'en croire, croyez-en à tout le moins Mr. de Thou, dont je vous rapporte les paroles à la marge, (D) & admirez l'injustice de ce Duc. Parmi toutes les infidélitez (E) qu'il faisoit à son Epouse, il ne vouloit pas souffrir qu'elle lui en fit à son tour ; car il fit cruellement assassiner un beau jeune Gentilhomme, nommé S. Megrin, l'un des Mignons du Roi, à cause de certains bruits qui couroient de lui & de Madame de Guise. N'en déplaise au Roi de Navarre, qui avoit ses raisons pour approuver le châtiment de S. Megrin, cette action du Duc de Guise étoit un très-grand péché.

Pour peu qu'on fasse de réflexion sur tout cela, on comprend qu'il est impossible qu'une ame possédée de tant de passions criminelles, ait un véritable zèle pour la gloire de Dieu, & que tous les éloges qui se voyent dans une infinité de Livres, composez par des Moines, ou par des gens possédés d'un esprit de Moine, qui font de ce Duc un Zélateur incomparable de la foi, rempli de l'amour Divin, n'ont pas une étincelle de sens commun.

Aussi le P. Maimbourg, qui s'est toujours piqué d'être au-dessus de l'esprit bigot & monachal, n'excepte point le Duc de Guise du nombre des Grands Seigneurs sans Religion, qui étoient à la Cour de Charles IX. Je lui fai bon gré d'en avoir excepté l'Amiral de Châtillon, & pour le reste je souscris sans grand scrupule à cet endroit de son Livre ; *Les autres (F) grands Seigneurs de cette Secte n'avoient guères que le nom de Calvinistes, ne sachant pas trop bien ce qu'ils étoient : & à dire sincèrement la vérité, on vivoit alors dans une Cour très-corrompue, où les Catholiques & les Huguenots n'étoient presque distinguez, qu'en ce que ceux-ci n'alloient pas à la Messe, ni ceux-là au Prêche ; mais quant au reste, ils s'accordoient assez en ce que les uns & les autres, au moins pour la plupart, n'avoient guères de Religion, & point du tout de piété & de crainte de Dieu.*

Qui pourroit croire que Madame de Monpensier, sœur du Duc de Guise, étrangement passionnée contre les gens de la Religion, eût quelque zèle pour la gloire de Dieu, elle dont les passions sentoient un emportement inimaginable, jusques là qu'on crut que pour induire le Moine Clément à tuer le Roi Henri III. elle lui fit espérer des récompenses extraordinaires, & l'impunité de son crime, en lui faisant voir qu'elle avoit en sa puissance des personnes, sur qui elle useroit de représailles, ce qui obligeroit les Royaux à épargner le meurtrier ? Bien plus, on crut qu'elle s'abandonna à ce Moine jeune & gaillard, ne croyant pas le pouvoir tenter par quelque chose dont il eût plus d'appetit, que par les embrassemens d'une Princesse ;

*Haine de la Duchesse de Monpensier pour Henri III.*

(\*) Idem ib.

(A) Il y a voit, dans la premiere Edition, pour une femme de joye.

(B) Mr. de Thou, l. 95.

(C) Hist. du Calvin, p. 491.

(D) *Ultimus comparuit Guisus, quem ea nocte securum Veneri furtiva cum quadam Gynacei matrona, quam perditâ deperibat, indulisse, eoque tardius surrexisse con-*

*stans rumor fuit... Dulciaria quadam à Cubiculariis regis ad refocillandas vires petiit, quod tamen ab aliis, non tam parvori quàm lassitudini, ex contubernio famina illius cum qua concubuerat contracta, assignatum est. Thuanus, l. 93.*

(E) Journ. d'Henri III. 21. Juillet. 1578.

(F) Hist. du Calvin, p. 462.

celle; c'est Monsieur de Thou qui le rapporte. (\*)

La cause de la haine de cette Duchesse pour le malheureux Henri III. a eu des commencemens, qui font voir qu'elle n'avoit pas beaucoup de vertu. On rapportoit au Roi (dit (A) l'Histoire) que la Ligue ne lui vouloit pas un moindre mal que de le faire Moine, & que la Duchesse de Mompensier montrait les ciseaux qu'elle avoit destinez pour le raser. C'étoit qu'il avoit offensé cette veuve, tenant des discours qui dévoient quelques défauts secrets qu'elle avoit; outrage bien plus impardonnable à l'égard des femmes, que celui qu'on fait à leur honneur. Ces défauts connus du Roi signifient bien des choses, & il n'est pas nécessaire que je vous avertisse d'y faire réflexion. Assurément ce n'étoit pas à quelqu'une de ces Processions, qui se faisoient dans Paris pour dévouer la personne d'Henri III. que ce Prince avoit pris connoissance de ces imperfections clandestines. Vous entendez bien que je parle du temps que la Ligue faisoit faire des Processions, où les femmes habillées de simple toile, un cierge à la main, chantoient je ne sai quelles prières, & puis éteignoient leur cierge, souhaitant comme si c'eût été le rison de Méléagre, que cette cérémonie fût fatale au Roi. Les plus belles s'habilloient de certains habits si transparens, qu'on leur voyoit tout le corps, si bien que la jeune Noblesse (B) qui les aidait à marcher par galanterie, n'avoit garde de se contenter du plaisir des yeux (C).

On dit que le Chevalier d'Aumale faisoit très-bien ses affaires auprès du sexe, parmi toutes ces belles & dévotes Processions, & que ses galanteries, jusques au pied des Autels, n'étoient pas fort édifiantes. Encore valoit-il mieux faire cela avec des personnes qui le vouloient bien, que de traiter (D) comme il fit une petite fille de Tours agée de douze ans, qu'il prit pour sa part du butin, & qu'il força dans un grenier, lui tenant le poignard sur la gorge. Ce fut le jour que les Ligueux, sous la conduite du Duc de Mayenne, tâcherent d'enlever Henri III. à Tours, & l'eussent fait apparemment, si l'arrivée des Huguenots ne les eussent contraints de se retirer. (E)

### III. Mœurs du Prince de Condé.

J'avoue qu'on peut aussi reprocher au Prince de Condé, Chef des Protestans, de n'avoir pas été fort chaste (F) mais, comme je l'ai déjà dit, j'ai bien du penchant à croire qu'il y avoit plus d'ambition que de Religion dans son fait. Lisez bien ce qui suit, & vous ne m'accuserez pas d'avoir épargné le Chef de notre parti, après avoir parlé si librement du Chef de la Ligue. C'est ainsi qu'il en faut user, & je serois bien fâché de vous avoir donné lieu de croire, que la préoccupation m'empêche de tenir la balance égale.

Le Prince étant devenu amoureux d'une des filles de la Reine, nommée Mademoiselle de Limeuil, lui en conta si bien, qu'ils en vinrent à ce qu'on appelle la conclusion du Roman. Elle en eut un fils dont elle accoucha sous le règne de Charles IX. le 25. de May, 1561. dans le Louvre même; mais la Reine qui en ce temps-là avoit besoin du Prince, pour balancer la puissance de la Maison de Guise qui s'élevoit trop, eut compassion de la fragilité humaine. C'est ainsi qu'en parle un bel Esprit dans une manière de Roman, qu'il intitule *le Prince de Condé*, où l'on voit plusieurs traits historiques très-curieux, & très-fidèlement rapportez. Même aventure arriva à une autre fille de la Reine, au bout de deux ou trois ans: Catherine de Médicis, s'étant aperçue que le Prince aimoit cette jeune Demoiselle, se voulut servir de l'occasion pour pénétrer ses desseins; c'est pour quoi elle excita la jeune fille, qui apparemment n'avoit pas besoin de sollicitateur pour cela; à ne point faire la prude. Monsieur de Mezerai vous le dira mieux que moi, la Reine (C) tâcha d'enchaîner le Prince de Condé à la Cour par les charmes de la volupté, & par les appas de l'une de ses filles d'honneur, qui n'ayant rien épargné pour servir sa maîtresse, s'en trouva incommodée pour neuf mois, & fut quelque temps l'entretien de la Cour, à qui de semblables accidens donnent plutôt du divertissement que du scandale. Le Prince eut une autre galanterie de grand éclat avec la Veuve du Maréchal de St. André, & l'eut épousée, si l'Amiral n'eût paré ce coup en l'engageant dans un autre mariage, croyant par-là le ramener à une vie qui fit plus d'honneur à l'Eglise Réformée; car l'Amiral, dont les mœurs répondoient parfaitement à la Religion qu'il professoit, eut bien voulu que le Prince eût été sage. Il reconnoissoit que ces débauches dans le Chef du parti, décrioient tout le parti même, & il craignoit d'ailleurs qu'il ne se trouvât quelque fille, dont les attraits fussent plus puissans que les prêches de ses Ministres: si bien qu'il lui fit (D) de si fortes remontrances, qu'il l'obligea de rompre, par le lien conjugal, toutes les pernicieuses attaches avec la Maréchale de St. André, qui en tâchant de donner de l'amour au Prince, en prit tant pour lui, qu'elle acheta son contentement au prix de sa terre de Valery, qu'elle lui donna. (E)

Brantrôme nous a conservé un Vaudeville (F) qu'on fit au sujet de ce Prince:

Ce petit homme tant joli,  
Toujours cause & toujours rit,  
Et toujours baise sa Mignonne,  
Dieu gard de mal le petit homme.

II

(\*) Addunt qui rem criminosis rimati sunt, Mompensieriam jam diu ante nullo non blandimentorum genere artificiosè usam, ut scelus feroci juveni persuaderet, facta conditionis optimioris spe, si periculum evaderet, quod & fore affirmabat, ob idque illos, quos dixi, vita ejus obfides futuros comprehendi curaverat. Verùm de stupro haud facillè crediderim, nisi si ardens ultione animus generosam feminam, ut ad alia scelera cecam, sic etiam ut impotentem iram expleret, ad hoc sceleratis plenum flagitium impulit. Thuan. l. 96.

(A) Mezerai Abr. Chro. ad ann. 1588.

(B) Il y avoit dans la seconde Edition, „ si bien que la „ jeune Noblesse, les aidant à marcher par galanterie, „ repaissoit fort agréablement sa vûë, sans préjudice du „ jeu des mains; faut voir comme on vous les manioit.

(C) Linteis tantum tunicis tenuibus quasi multis vels.

Tome II.

bantur, ita ut corpus pelluceret, & ad curiosos nobilium Adolescentum, dum incedentes officiosè adjuvabant, oculos interdum & imbrobas manus pateret. Thuan. ad ann. 1589.

(D) Journ. du Règne d'Henri III. ad ann. 1586.

(E) Voyez sur tout ceci, dans le Dict. Hist. & Crit. le III. Art. des GUISES.

(F) Il y avoit dans la première Edition, „ J'avoue „ qu'on peut retorque les mêmes reproches de pail „ lardise, contre le Prince de Condé, &c. & dans la seconde, „ d'impudicité.

(C) Abr. Chron. ad ann. 1563. Mr. de Thou. l. 35.

(D) Mezerai ubi supr.

(E) Conferez ceci avec ce qui est dit dans le Dict. Hist. & Crit. Art. LIMEUIL. Rem. A.

(F) Vie du Pr. de Condé.

C



ETTRE III. Il ajoute ces paroles : *On tenoit ce Prince de son temps plus ambitieux que religieux, car le bon Prince étoit bien aussi mondain qu'un autre, & aimoit autant la femme d'autrui que la sienne, tenant fort du naturel de ceux de la race de Bourbon, & qui ont été fort d'amoureuse complaisance (\*)*.

IV. Je consens donc que l'on dise, si on le veut, que cet illustre Chef des Calvinistes, n'étoit ni un grand Religieux, ni un grand Saint. Mais qu'on me permette aussi de remarquer, qu'il n'y a jamais eu de plus insignes scélérats, que ceux qui nous ont persécuté le plus inhumainement. Le respect de la Majesté Royale m'empêche de parler de Charles IX. & de son frere le Duc d'Anjou, Roi de France après son aîné. On n'a qu'à lire Mr. Maimbourg même, & les Historiens qui n'ont point écrit en Esclaves, pour reconnaître, que les Héros de Tacite étoient d'honnêtes gens en comparaison. J'ai déjà touché quelque chose des belles qualitez de nos grands Persécuteurs, le Duc de Guise, & sa sœur la Duchesse de Monpensier, & il me seroit facile de ramasser plusieurs traits de cette nature, si je ne craignois de vous arrêter trop long-temps sur une même matière. Je me retiens pour l'amour de vous, mais je ne veux pas oublier l'un des plus grands Promoteurs de la Ste. Ligue, & l'esclave le plus dévoué qui fut sous le Ciel, à l'ambition de Messieurs de Guise, & à leur haine contre nous; c'est l'Archevêque de Lion, Pierre d'Espinal, homme d'une vie abominable. Il se mit un jour à déclamer en présence du Roi Henri III. contre le Roi de Navarre, & à dire qu'il étoit indigne de succéder à la Couronne. Le Duc d'Epéron, justement choqué de ce discours, lui demanda, *s'il croyoit donc (A), lui qui vouloit que l'on eût de si grands égards pour le mérite, qu'un homme qui commettoit incestes avec sa sœur, qui faisoit un commerce simoniaque de toutes les choses sacrées, qui avoit consumé tout son bien, & celui de sa famille dans les plus sales débauches, fût digne de l'une des premières Prélatures de l'Eglise?* Il se reconnut à cela, car il savoit bien que c'étoient-là les traits avec quoi on le dépeignoit dans le monde. Il se cabra, il demanda satisfaction au Roi sans l'obtenir, il fit faire des Libelles contre le Duc d'Epéron, qui y fit répondre par d'autres Libelles imprimez, où il reprochoit à l'Archevêque, non-seulement ses amours incestueuses, mais aussi sa Sodomitie &c. Si vous avez jamais lû la *Confession Catholique de Sancy*, vous vous souviendrez peut-être en cet endroit, de la surprise du Maréchal d'Aumont : *Mais Dieu*, disoit-il, *il n'y a que ces B.... qui nous menacent du tiers parti, & qui veulent chasser les Huguenots*. Et en effet il n'y eut point de gens qui sollicitassent avec plus d'importunité le Roi Henri IV. à quitter la Religion Protestante, que ceux qui étoient soupçonnez de ce vice énorme, dont le nombre étoit déjà fort grand dès ce temps-là à la Cour.

Que dirons-nous de ce grand Ennemi des Huguenots, le Duc de Monpensier, qui ne parloit (B) à leur égard que de pendre, qui ne leur

donnoit point de quartier, ou qui ne leur tenoit nullement la composition qu'il leur avoit promise, soutenant qu'on n'étoit point obligé de garder sa foi à des gens comme ceux-là? Si on veut savoir de quoi il étoit capable, on n'a qu'à lire Brantôme (C), qui raconte que ce Prince livroit à la brutale lubricité de l'un de ses Officiers, toutes les belles Huguenotes qu'il prénoit durant la guerre (D). Voilà sans doute un grand serviteur de Dieu, & bien digne de l'éloge que le P. Maimbourg \*\* lui donne, *d'avoir fait hautement profession d'une piété exemplaire, dans une Cour, où elle n'étoit guères en crédit*.

Tout cela fait un préjugé favorable à notre cause, & fait voir en même-temps l'illusion de ces Panégyristes dupes ou flateurs, qui attribuent à un grand zèle pour la Vérité, les persécutions que l'on fait à ceux qu'on croit Hérétiques. Ce n'est la plupart du temps que férocité, colere, passion brutale, ambition, & choses semblables.

On verra par ce petit échantillon, que Mr. Maimbourg eût bien fait de ne point rouvrir ces vieilles playes, ni réveiller ces vieilles calomnies, & ces horribles désordres de l'Histoire du dernier siècle. Il n'y avoit rien de plus propre à flétrir l'honneur de notre Nation, tant parce qu'il en avoué assez, pour faire voir que les François sont capables de toutes les plus noires méchancetez, qui se puissent commettre; que parce que ceux d'entre nous qui lui répondront, feront des recueils exacts & bien circonstanciés, de tout ce que les Catholiques commirent en ce tems-là, de perfide, de violent, & de barbare, & représenteront les François Catholiques infiniment plus criminels, que ne le sont les François de la Religion, dans le Livre du Jésuite: ce qui ne sauroit tourner qu'à la honte, & à l'infamie de la France, & que faire douter les Lecteurs si les François étoient Chrétiens en ce tems-là, comme le jeune Duc de l'Infantado en doutoit, à l'égard de l'Amiral de Coligni & de ses Amis, quand il aprit qu'on les avoit ruez comme des bêtes à la Saint Barthélemi : *Cum diablo* (s'écria-t-il quand il fut qu'ils étoient Chrétiens) *puede ser que pues que son Franceses y assi Christianos se matan como bestias*. C'est Brantôme qui le rapporte dans la vie de l'Amiral. Mais peut-être que Mr. Maimbourg, ayant composé cette Histoire dans l'espérance qu'elle ne paroîtroit qu'après l'anéantissement du Calvinisme, s'est imaginé qu'il ne réchaperoit personne qui pût vanger le parti: si cela est, & si par l'espérance de l'impunité, il a cru se pouvoir dispenser de rapporter les choses fidèlement, il est allé un peu bien vite pour un homme de son âge. Nous n'en mourrons pas tous; il en échappera quelques-uns, qui lui renouvelleront le sentiment de la peine qu'il eut autrefois, envoyant ses chers enfans, ses chers Ouvrages, impitoyablement traités par les Janfénistes.

J'en reviens toujours pour toute conclusion à dire, que les Historiens sont tellement partages, qu'il n'y a si grand scélérat qui n'ait un gros parti de Panégyristes, ni aucun Héros qui

V. Imprudence du P. Maimbourg d'avoir rappelé ces désordres.

(\*) Il y avoit dans la première & dans la seconde Edition, *On n'a qu'à lire la Généalogie de cette Maison, dans Mrs. de Sainte Marthe, & dans le P. Anselme, pour voir cette vérité*.

(A) *M. de Thou* l. 90.

(B) *Maimb. Hist. du Calvin.* p. 418.

(C) *Mémoires. Tom. 3. disc. du Duc de Momp.*

(D) Voyez ce passage de Brantôme dans la Lettre XXIX N°. I.

\*\* *Ubi supr.*



qui ne soit déchiré par mille plumes vénales , ou misérablement séduites par les préjugés , & qu'ainsi l'on doit faire peu de cas des accusations , que ce nouvel Historien nous intente ; qu'il n'y a qu'abus & qu'incertitude dans l'Histoire ; qu'il ne faut la lire que pour y reconnoître le génie de l'Historien , & celui de sa partialité. Vous aurez encore une Lettre de ma façon , qui vous entretiendra du caractère de notre Historien. Je suis , Mr. votre , &c.



## L E T T R E I V.

I. Du style de Mr. Maimbourg. II. Qualitez de son esprit & de ses Ouvrages. III. De son érudition. IV. De sa bonne foi. V. Il a témoigné son humeur vindicative par sa conduite avec Mrs. de Port-Royal , tant dans ses Sermons. VI. Que dans ses Livres. VII. Ses démêlez avec quelques-uns de ses Confreres.

MONSIEUR,

I.  
Du style du Pere  
Maimbourg.

Je remarquai dans mes jeunes ans une chose qui me parut bien jolie , & bien imitable , dans l'Histoire de l'Académie Française. C'est que Mr. Pellisson , qui en est l'Auteur comme vous savez , nous apprend , qu'il a toujours bien plus cherché en lisant un Livre , l'esprit & le génie de celui qui l'a composé que les choses mêmes dont il traite. J'ai toujours imité cette méthode depuis ce tems-là. Je ne sai pas si je rencontre tout ce que je cherche , mais je croi du moins qu'à l'égard du P. Maimbourg , je n'ai pas toujours cherché à faux.

(\*) Je ne sai pas trop bien si on peut connoître le génie d'un homme par le caractère de son stile , mais , quoi qu'il en soit , je ne néglige pas d'examiner les Auteurs par cet endroit-là. Ainsi je ne ferai pas difficulté de vous apprendre mon sentiment , sur la maniere d'écrire de Monsieur Maimbourg. Je la trouve libre , animée , brillante , & pleine de divers agrémens , quoi qu'il ne s'attache pas trop à cette exacte régularité de la Grammaire Française , que l'on admire dans Monsieur l'Abbé Flechier & dans le Pere Bouhours. Ces Messieurs ne sauroient souffrir un arrangement de paroles , qui puisse recevoir un double sens : les longues périodes leur semblent insupportables , ne considérant pas que c'est souvent parce que l'on veut être court , & renfermer plusieurs pensées dans un même circuit de paroles , que l'on se sert de périodes un peu longues. (A) Monsieur Maimbourg est fort éloigné du goût de ces Messieurs-là , pour ce qui regarde la longueur des périodes , car il y a long-tems qu'il a fait savoir au Public , qu'il n'a jamais pu (B) s'accommoder d'un certain stile

(\*) Au lieu de cela , jusqu'à , je la trouve libre , animée , &c. Il y avoit dans la premiere & dans la seconde Edition. „ C'est un homme qui a beaucoup d'esprit , beaucoup d'imagination , beaucoup de feu , & ce qui suit jusqu'à „ Evêques de la Cour. Passage que l'Auteur a remis à la fin du paragraphe. II. „ Il écrit d'une maniere libre , animée , &c.

(A) Au lieu de tout ce qui suit jusqu'à , „ mais  
Tome II.

un peu trop coupé , qui fait , à ce qu'il lui semble , LETTRE IV. que le discours , au lieu de couler agréablement , ou de marcher toujours également , & d'un pas mesuré , ne va que comme en sautant & par bonds , par ces trop fréquentes reprises qui lui ôtent beaucoup de la grace qu'il devoit avoir , & sur tout cette belle harmonie , & cette cadence nombreuse & naturelle , que nous admirons dans les Ecrivains du siecle d'Auguste , & qui a tant de charmes pour les oreilles un peu délicates. Les regles de Grammaire du P. Bouhours sont assurément fort belles & fort subtiles , mais après tout , il est impossible de les observer ; & ceux qui se gênent pour cela , se dépouillent d'ailleurs de tant de graces vives & animées , qu'ils perdent plus d'un côté qu'ils ne gagnent de l'autre. Aussi voit-on plus de gens s'endormir à la lecture des Histoires de ce Jésuite , qu'à celle des Livres de Mr. Maimbourg , encore qu'il y ait incomparablement plus de justesse dans le stile du premier , que dans celui du dernier. Celui-ci ne se met pas fort en peine si un le , ou si un que , se peuvent rapporter à plusieurs personnes ou non , & il fait bien , car il n'y a point de Lecteurs qui demeurent pris à ces petites ambiguïtez. Du reste son stile , quoi que diffus , a du brillant & de l'éloquence , & sur tout beaucoup de vivacité.

Cela , & un certain air de narrer les choses de bonne grace , & en ton de maître ; de ramasser de part & d'autre plusieurs ornemens empruntez , & de les insérer adroitement dans le corps de son Histoire , avec les portraits qu'il nous donne du corps & de l'ame de ses personnages , à la maniere des Romans , & avec les réflexions malignes qu'il répand subtilement , dont on peut faire des applications , imposent tellement aux Lecteurs , qu'il y a très-peu de Livres qui soient d'un plus grand débit que les siens. Aussi faut-il avouer que c'est un homme qui a beaucoup d'esprit , beaucoup d'imagination , beaucoup de feu , & une grande fécondité d'idées pour tourner les choses en cent manieres adroites & agréables. Il connoît le monde & les différens caractères du cœur humain , comme il paroît par les moralitez fines & délicates qu'il sème dans ses Histoires , sans épargner même les Grands & les Evêques de Cour.

Il n'est point bigot. Au contraire il se donne quelquefois des grands airs de Cavalier ; & bien qu'il raporte quantité de miracles , il prend fort soigneusement les devans , sur tout dans ses derniers Livres , pour ne s'attirer pas les justes reproches de crédulité que l'on fait à ses Confreres. Je l'ai trouvé fort raisonnable là-dessus , & en même temps habile homme ; car il a pris un certain milieu qui ne donne point ouvertement prise sur lui aux bigots , & qui l'empêche d'être méprisé dans le grand Monde , & parmi les beaux Esprits , comme un petit esprit superstitieux.

Je n'oserois rien décider touchant son érudition ,

II.  
Qualitez de  
son esprit & de  
ses Ouvrages.

III.  
De son érudition.

„ après tout il est impossible de les observer ; il y avoit dans la premiere & dans la seconde Edition. „ La Critique de la Princesse de Cleves a été faite „ toute , quant au stile , sur les regles de Grammaire „ du P. Bouhours. Il faut tomber d'accord que les „ remarques en sont belles & subtiles , mais après „ tout il est impossible de les observer , &c.

(B) Préf. des Leçons.

Lettre IV.

tion. Les trente ans qu'il a employez à prêcher pourroient être un préjugé, qu'il n'est pas profondément savant, car il est assez rare de voir un homme savant de cette manière, lors qu'il fait son capital de la fonction de Prédicateur. On n'a besoin pour prêcher que de beaucoup d'éloquence, & de quelques pensées vives qui puissent tenir l'Auditeur attentif, & remuer ses passions. Une science superficielle suffit pour cela, lors qu'on ne manque point d'ailleurs d'une belle naissance pour la Chaire. Aussi voit-on que la plupart des fameux Prédicateurs ne font pas des études fort profondes, sachant bien qu'ils ne sont pas appelés à s'enfoncer dans nos Mystères, devant un Peuple qui n'y comprendroit rien, & qu'il faut plutôt attaquer par des pensées probables, & populaires, tournées éloquentement, que par des raisonnemens profonds & solides. Ces Messieurs ne lisent guères les Peres que pour y chercher quelques Moralitez, & quelques ornemens pompeux à étaler sur l'Evangile de la Magdelaine, par exemple, sur le Panégyrique de l'Assomption, &c. de sorte que si on s'en tenoit au préjugé, on pourroit croire que Mr. Maimbourg n'a fait qu'effleurer les Sciences. Mais je ne suis pas d'avis que nous nous en tenions à ce préjugé.

Si nous considérons d'ailleurs le grand nombre d'Histoires que cet Auteur a publiées, & le grand nombre de choses difficiles & curieuses, dont il a pris occasion de parler, & dont il a parlé plusieurs fois fort pertinemment, nous aurons un prétexte fort plausible de le regarder comme un abyme de science: car encore qu'il ne se soit pas amusé à faire des Dissertations, pour justifier par de bonnes preuves & bien raisonnées, le parti qu'il a choisi, on ne doit pas croire pour cela qu'il s'est contenté de prendre une légère teinture de ces matières controversées, par ce que l'Historien du monde le plus consommé dans la connoissance d'une question, feroit fort mal de faire parade de sa grande littérature, dans une Histoire qui l'engageroit à parler de cette question. Ainsi nous n'avons pas droit de croire que Mr. Maimbourg est un Savant superficiel, sous prétexte que ses Histoires ne traitent pas profondément les questions de Théologie, ou de Critique Ecclésiastique, qu'elles rencontrent dans leur chemin.

Mais d'autre part il n'y a point lieu de conclure, qu'il est rempli d'une profonde érudition, de ce qu'il a parlé d'une infinité de choses en ton de maître, & d'un air qui paroît aisé; car les gens d'esprit ont ce bonheur, qu'ils paroissent plus avec un savoir médiocre, que ne font ces *Savantasses* chargés de toute la littérature du monde, sans aucun esprit. Si bien qu'il pourroit être que cette agréable & savante variété, qui se remarque dans les Livres de Mr. Maimbourg, n'est qu'un fruit de son adresse à faire valoir le peu qu'il fait. Du reste il ne seroit pas étonnant qu'un homme, qui pouvoit disposer d'une Bibliothèque si bien fournie, eût paru fort versé dans la connoissance de l'Histoire, quoi qu'il n'eût jamais su les matières, avant que de les traiter, & qu'il ne les eût apprises qu'à mesure qu'il composoit

(\*) Au lieu de tout ce qui suit jusqu'au N°. VI. Il n'y avoit dans la première Edition que ces paroles. „ Ainsi pendant que Mr. Maimbourg fera ca-

Jusques-là, Monsieur, je ne vois rien qui me détermine à prononcer, ou pour, ou contre l'érudition de Mr. Maimbourg.

Ce qui me tente le plus de décider qu'il n'est point savant, ce sont les Sermons qu'il a prêchez contre la version de Mons, ou, comme il le disoit lui-même quelquefois, contre les Montanistes. J'ai de la peine à tenir contre une raison si convainquante; car il paroît par les Réponses de Messieurs de Port-Royal, que Mr. Maimbourg n'avoit lû ni les Peres, ni les Scholastiques, ni les Commentateurs modernes, ni les anciennes versions de l'Ecriture, ni même celles qui se sont faites des nos jours, ni les Rituels, ni enfin rien de tout ce qu'il falloit avoir consulté, avant que de se mêler d'une censure de cette importance. Mais néanmoins cela ne me détermine point tout à fait, parce qu'il est plus apparent que ce Prédicateur agissoit par passion, qu'il n'est apparent qu'il fût coupable d'une ignorance aussi prodigieuse, que celle où nous le voyons croupir dans la réfutation qui a été faite de ses Sermons. Ainsi, Mr. ce sera, s'il vous plaît, un point indéci- entre nous, que l'érudition de ce Jésuite.

En récompense je m'en vais être un peu plus décisif sur un autre Chef, car pour de la bonne foi, je vous avoue que je ne lui en crois pas beaucoup. Ce n'est pas qu'il n'en témoigne en bien des endroits, affectant de reconnoître les fautes du parti qu'il favorise, & certaines choses louables dans le parti contraire. Il fait fort valoir ces traits-là quand ils lui échappent, & il fait assez entendre qu'on lui en doit tenir un grand compte. Il n'épargne point son Baronius, en un mot il abandonne souvent le terrain à ses Adversaires de fort bonne grace. Mais tout cela m'est suspect, & je suis fort tenté de croire que ce n'est qu'un artifice & qu'une ruse. Il veut qu'on s'endorme sur sa bonne foi, & qu'on s'imagine que puis qu'il se rend à la raison en certains cas remarquables, par tout ailleurs c'est la même chose. Il veut se faire un chemin, par ces ingénuités affectées, à tromper plus sûrement:

- - - *Timeo Danaos & dona ferentes.*

Ce qui me le rend suspect de mauvaise foi, c'est que je vois régner dans tous ses Ouvrages l'esprit de vengeance, & le délir de plaire à la Cour.

Vous avez vû dans la première de mes Lettres, les raisons qu'il a de n'être point ami de Messieurs de Port-Royal, & que c'est parce qu'ils l'ont blessé où il est le plus sensible, lui ayant fait voir qu'ils en savoient plus que lui, & plus que toute la Compagnie. Être plus habile que les Jésuites; faire voir les faibles les plus honteux de cette Société; réfuter les Sermons du P. Maimbourg, comme des Ouvrages d'un petit apprentif; sont des crimes qui ne se pardonnent point: la haine d'érudition est implacable: (\*) de sorte que pour bien connoître l'esprit violent & vindicatif de Mr. Maimbourg, il faut voir comment il s'est comporté à l'égard des Jansénistes.

Sa violence & sa passion n'attendirent pas à éclater d'une manière épouvantable, que Mrs. de pable de nuire, ne doutez pas qu'il ne cherche les occasions de se venger du Port-Royal.

IV.  
De sa bonne foi.

V.  
De son empotement contre Messieurs de Port-Royal dans ses Sermons au sujet de la version de Mons.

de Port-Royal eussent écrit contre les Sermons; car les Sermons que ces Messieurs ont refutés, sont remplis du plus énorme emportement qui se puisse voir. Je n'en veux pas juger sur le témoignage des Auteurs de la Réfutation, qui débute par nous dire, que quelques extraordinaires que soient les emportemens du P. Maimbourg, contre la nouvelle Version du Nouveau Testament, on peut dire qu'ils n'ont rien de surprenant si l'on considère la personne dont ils parlent. Que ce Père a ce malheureux avantage, qu'il est maintenant incapable d'étonner le monde par ses excès. Qu'il n'y a rien qu'on n'ait sujet d'attendre de lui, & qu'il a tant pris de soin de se faire reconnoître depuis plus de 20. ans, par ses déclamations scandaleuses, que tout ce qu'il fait de nouveau, ajoute peu à l'idée que l'on a déjà de son génie & de son esprit. Que fait-on si ce jugement, porté par des personnes intéressées en la cause, est vuide de toute préoccupation? Je ne m'y arrête donc point.

Je me veux convaincre des emportemens du P. Maimbourg, par une autre route. I. C'est un fait constant & avoué de part & d'autre, qu'il insistoit perpétuellement à déclamer, que la Traduction de Mons favorisoit les Calvinistes, & que les Auteurs de cette Version agissoient de concert avec Geneve. II. Il est constant qu'il a accusé les Auteurs de cette Version, d'avoir falsifié quelques passages, afin de favoriser l'amour propre, l'incontinence, & la fornication des jeunes gens. On dit même qu'il tâcha d'insinuer (\*) & par ses paroles & par ses gestes, qu'on avoit été bien aisé de tourner continencia par tempérance, pour ne pas défendre l'incontinence. Une autre fois voulant représenter l'Hypocrite, voici l'exemple qu'il affecta d'en donner. Un Ecclésiastique (A) se vantera de ne suivre que les Pères de l'Eglise & la règle de l'Evangile, ne parlera que de tradition, que de mortification, que de pénitence, tels que sont nos spirituels, qui ne parlent que de détachement, que d'union d'amour. Et néanmoins si on vient à les sonder, on voit que ce ne sont que des hypocrites, qui aiment leurs aises & la bonne chère, & font des choses horribles que je n'oserois dire. Ils sont de ceux que décrit St. Pierre (epist. 2. cap. 2. v. 9. & 10.) . . . magis autem eos qui post carnem in concupiscentia immunditia ambulantes & principalement ceux qui suivent les impuretez de la chair. Voilà ce que je n'osois dire, & ce que font ces hypocrites : c'est-à-dire, les Traducteurs de Mons, qu'il avoit expressément désignés un peu auparavant. Dans un autre sermon il renouvela un grand nombre d'accusation cent fois refutées contre l'Abbé de S. Cyran, & il fit des sermens horribles (B), même celui que les Théologiens appellent exécutoire, qu'il n'y avoit ni erreur, ni mensonge, ni prévention, ni passion contre les personnes, dans tout ce qu'il avoit prêché. III. Il est connu de tout le monde que dans le même sermon, où il avoit employé ces sermens horribles, il déclara en termes exprès qu'il pouvoit faire voir que les Traducteurs de Mons étoient (C) quasi en tous les points, de la même créance que les Calvinistes, ne croyant non plus qu'eux, ni la justification, ni l'invocation des Saints, ni le Purgatoire, ni même la réalité. IV. C'est

un fait notoire qu'il déclara un jour, que tous ceux (D) qui lisoient cette nouvelle Traduction étoient excommuniés, & en état de damnation; qu'il le leur disoit pour la décharge de sa conscience, & que s'il ne l'avoit fait, il y alloit aussi de sa propre damnation : qu'après cela s'étant acquitté de son devoir, il étoit tout prêt de mourir. On ajoute qu'il n'avoit point de plus ordinaires discours, que de dire de tous ceux qui n'aprouvoient point ses égaremens, ou les relâchemens de la Compagnie, qu'ils seroient (E) damnés, damnés, damnés, n'y apportant point d'autre correctif, si non que ce sera grand dommage que des Dames, si belles & si bien faites, soient damnées. Correctif tout à fait indigne d'un homme qui parle sérieusement, & qui ne veut point cajoler une Maitresse : étant sûr que la damnation d'une Dame moralement vertueuse, pour si laide qu'elle soit, est plus à regretter que la damnation d'une belle femme sans vertu : & il est ridicule à un Jésuite de fonder le dommage de la perte du salut, sur la beauté de la personne damnée.

Il faudroit être d'une stupidité incroyable, pour ne pas reconnoître la passion énorme, & la mauvaise foi du P. Maimbourg dans toute cette affaire-là. Car non-seulement les Apologies de la Version de Mons, auxquelles je n'ai pas osé dire que les Jésuites ayant répliqué, ont justifié clairement, que tous les passages attaqués par leur Prédicateur, étoient conformes aux Versions, & aux explications d'un grand nombre de Jésuites, ou d'autres Théologiens reconnus très-orthodoxes dans l'Eglise Romaine : mais aussi la permission que le Roi & les Prélats du Royaume accorderent peu après, d'imprimer, de vendre, & de lire cette Version, est une preuve manifeste, que les erreurs dont elle avoit été accusée, sont des calomnies très-malicieuses. Je dis, calomnies très-malicieuses, parce qu'il ne me sauroit jamais entrer dans l'esprit, qu'un Jésuite avancé en âge, & considérable dans son Ordre autant que le P. Maimbourg, ignorât que la Traduction de Port-Royal fût conforme à des Versions qui n'avoient jamais été censurées. Il faut donc conclure que toutes ses clameurs partoient d'un principe de malignité. Il savoit que rien n'étoit plus capable d'exposer les Ecclésiastiques de Port-Royal à l'exécration publique, que de les faire passer pour des disciples de Calvin; c'est pourquoi il faisoit son fort de cette accusation-là. L'événement a fait voir qu'il avoit le plus grand tort du monde, puisque dans l'accommodement de ces Demelez, on a reconnu que le Port-Royal étoit Catholique, & déchargé de toute note d'Hérésie. Ce qui devoit couvrir de honte tout le parti des Jésuites & réduire le P. Maimbourg nommément à n'oser plus se montrer; car on ne sauroit concevoir de plus grande mortification, pour un homme qui doit se piquer de conscience, & de prudence, que de voir reconnoître publiquement pour Orthodoxes, des personnes ou des Livres, qu'il a mille fois décriés comme hérétiques; qu'il a assuré en chaire avec des sermens exécrables être hérétiques, & pour la lecture desquels il a déclaré les gens excommuniés.

sa passion & sa mauvaise foi dans cette affaire.

(\*) Défense de la Traduct. de Mons. pass. 16. & 17.

(A) Ib. 19. passage.

(B) Défense de la Trad. de Mons. 5. part.

(C) Ib.

(D) Déf. de la Traduct. part. 1.

(E) Déf. de la Traduct. part. 5.



LETTRE IV. niez & en état de damnation. Quelles preuves d'emportement, & de mauvaïse foi, ne peut-on pas tirer de tout cela contre le P. Maimbourg ?

*Remarques sur la conduite des Prélats qui confirmèrent son jugement.*

Vous me direz peut-être, Monsieur, en faveur de ce Jésuite, que son jugement a été confirmé par celui de quelques Prélats, qui défendirent de lire la Version de Mons. Mais tant pis pour ces Prélats ; car puis que dans la suite cette Version a été universellement reçue dans le Royaume, il paroît qu'ils avoient eu tort de s'accommoder aux lumières de la Société. Outre qu'on peut dire pour la justification d'un Prélat, plus de choses que pour celle des Jésuites ; par exemple, qu'un Prélat ne condamne pas une Version de l'Ecriture, comme pleine d'Hérésies, mais afin d'éviter les abus que le peuple en pourroit faire, ou pour faire connoître aux Traducteurs, qu'ils ont manqué dans les formalitez. Et après tout il semble que les Jésuites soient incomparablement plus à blâmer là-dedans que ces Prélats, parce que ceux-ci occupent de mille embarras domestiques, du soin d'un grand revenu, d'un grand équipage, employez même souvent par S. M. dans des Ambassades pénibles, ayant souvent des affaires à la Cour, n'ont pas le temps d'examiner si une Version de l'Ecriture est comme il faut. Mais les Jésuites, qui font profession expresse d'être sçavans, ne sont pas excusables, quand ils prononcent en chaire un faux jugement d'une Version de la Parole de Dieu. Et puis que, selon la remarque du P. Maimbourg, les Jésuites (\*) font la charge d'un bon chien de chasse qui fait lever le gibier, après quoi c'est aux Evêques & au Pape à le tirer ; il semble que c'est aux Jésuites à bien distinguer la bête, & à n'en point donner une pour une autre au Chasseur.

Il est vrai que le meilleur seroit que les Prélats examinassent eux-mêmes ce qu'ils défendent, & ce qu'ils approuvent ; & c'est aussi peut-être ce qu'ont fait la plupart des Evêques de France, malgré les distractions qu'ils souffrent à cause de la grandeur humaine qui les environne. Il n'y en a pas eu beaucoup qui aient été du sentiment du P. Maimbourg. Il y en a qui pour avoir défendu de lire le Nouveau Testament dont il s'agit, ont été fortement censurés par leur Métropolitain. Par exemple, Mr. l'Archevêque de Reims, qui est fort savant, & qui a voulu avoir du mérite, aussi bien que son illustre frere Mr. le Marquis de Louvois, quoi qu'ils fussent d'une de ces Maisons favorites, où il n'est pas nécessaire d'en avoir, pour arriver aux plus grandes Charges ; cet Archevêque, dis-je, censura (A) fort vivement Monsieur l'Evêque d'Amiens, de ce qu'il avoit interdit à ses Diocésains la lecture du Nouveau Testament de Mons.

Pour les accusations intentées par le P. Maimbourg contre les mœurs de Messieurs de Port-Royal, elles ont fort l'air de calomnie, & à cet égard le Public est fort prévenu en leur faveur. Aussi ne s'amuserent-ils pas à se justifier sur cet article contre le P. Maimbourg, si ce n'est en lui faisant voir à lui, & à ses Supérieurs, l'abyme où ils se précipitoient en avançant, & en souffrant que l'on avançât en

chaire des accusations de cette importance, sans en donner aucune preuve. A quoi ils ajoutent ce petit avis, qu'étant (B) arrivé tout nouvellement aux Peres Jésuites, des choses si humilantes, de la nature de celles que leur Prédicateur avoit l'effronterie de reprocher faussement aux autres, ils étoient bien imprudens de donner par là sujet d'en renouveler le souvenir, au lieu de profiter de la modération de leurs Adversaires, qui ne leur en ont jamais voulu parler, même obscurément, quoi qu'il n'y eût, peut-être, personne à Paris, qui en fût mieux informé.

A l'égard des sermons exécutoires du P. Maimbourg, je vous prie, Mr. de lire les réflexions que Messieurs de Port-Royal firent sur cela, & vous verrez assurément de quoi n'être pas trop persuadé de la bonne foi de notre homme.

Au reste, je viens de me souvenir d'une Défense des Sermons du P. Maimbourg faite par L. D. S. Théologien, & imprimée à Paris chez François Muguet 1668, de 50. pages in 4. Mais je ne sai si pour cela je dois m'accuser d'avoir avancé faussement, que je n'avois pas ouï dire que les Jésuites eussent répliqué à l'Apologiste de la Traduction de Mons ; car de ma vie je n'ai rien vu de si pitoyable que cette Piece, & à proprement parler, ce n'est point avoir vu de réplique, que de n'avoir vu que cela. C'est néanmoins l'Ouvrage d'un homme, qui se vante de ressembler fort au P. Maimbourg : Si quelqu'un (dit-il) (C) qui ne l'a jamais entendu, veut être informé de son stile, il le pourra connoître par le mien ; car pour avoir été fort assidu à ses Sermons, j'ai tellement pris sa manière & son genie, que je l'imitai naturellement sans peine, & que j'écris à peu près comme il parle.

*Et sur la Défense de ses Sermons.*

Et l'Auteur nous apprend dans sa Préface, que le P. Maimbourg a traité ce différend avec tout le zèle que demandoit une cause de cette nature ; qu'il est encore vrai qu'il a fait tous les efforts d'esprit & de voix, dont un homme de sa sorte pouvoit être capable ; que tout son déplaisir étoit de n'avoir pu se faire entendre dans tous les lieux, où cette infidèle Traduction a trouvé quelque entrée. Jugez par là de l'effroyable préoccupation où ce Jésuite s'étoit précipité, puis que peu de tems après, son Eglise a donné les mains à cette Version.

Il ajoute que plusieurs des amis du P. Maimbourg, l'ont pressé d'écrire contre l'Apologiste, mais qu'il s'en est toujours défendu, répondant agréablement, qu'il ne croyoit pas qu'un homme qui avoit gagné son procès, dût encore faire un Faëtm. Remarquez encore ici un nouveau trait du caractère de Mr. Maimbourg, qui est d'avoir une grande opinion de son mérite, & de cacher son foible en se vantant hardiment ; car jamais on ne s'est vanté plus mal à propos d'avoir vaincu. Il est vrai qu'il avoit eu le don de divertir la nombreuse Assemblée devant laquelle il avoit prêché, & peut-être qu'il regardoit cela comme un triomphe : mais c'étoit sans raison ; car il prêchoit d'une manière si éloignée de la gravité, qu'il faisoit éclater de rire ses Auditeurs : de sorte qu'il avoit grand tort (D) de se glorifier un jour, en voyant la risée qu'il excitoit par ses continuelles

(\*) Déf. de la Trad. 3. reproche.

(A) 1. Extraor. de l'Evêque de Cours.

(B) Déf. de la Traduct. 19. passage.

(C) Pag. 45.

(D) Défense de la Trad. 22. pass.



nuelles Mommeries, qu'il leur avoit bien dit qu'il ne les ennuyeroit pas.

Son Apologiste le défend fort mal sur cela, & sur ce que les Jansenistes disoient qu'ils alloient au Sermon du P. Maimbourg, comme à la Comédie. C'étoit eux assurément (dit-il \*) qui la faisoient, lors que s'étant dispersez par tout l'Auditoire en plusieurs pelotons, ils attendoient le mot pour rire, & n'ayant pas l'esprit de le trouver, quand à l'exemple des Saints Peres on le disoit pour abatre leur orgueil, ils faisoient à contre-tems & de concert des éclats de rire, que les Catholiques bien plus forts qu'eux reprimoiént bientôt, pour entendre, &c. Quel Apologiste, bon Dieu ! qui avoué que le Prédicateur qu'il défend, disoit le mot pour rire, mais que les Auditeurs n'ayant pas l'esprit de le trouver, rioient à contre-temps; en quoi seulement ils étoient blâmables, car s'ils eussent ri à propos, on n'y eût rien trouvé à redire, comme l'insinué cet Auteur. C'est faire peu d'honneur à son Client, que d'avouer aussi bonnement qu'il le fait, qu'une partie des Auditeurs étoit obligée de réprimer les éclats de rire de l'autre. C'est comme quand les Précieux se moquent du faux goût du Parterre à la Comédie, en lui disant, ris Parterre, ris, pour tâcher de le faire taire. Je ne doute plus, après l'aveu de cet Apologiste, que Mrs. de Port-Royal n'ayent dit vrai dans ces paroles : *Le P. Maimbourg (A) fut près de deux heures en Chaire, le 30. d'Octobre 1667, ayant été souvent interrompu, par d'aussi grands éclats de rire, que si on eût été à la Comédie, comme on y étoit en effet, quoi que dans l'Eglise.* Il eût été à souhaiter pour l'honneur du P. Maimbourg, qu'il eût toujours écrit des Histoires; car du moins les écrit-il d'un stile d'honnête homme, & qui répond à la gravité du sujet, au lieu qu'on l'accuse fort d'avoir trop plaisanté & trop bouffonné en chaire, le lieu du monde où il est le plus malséant de perdre la gravité.

Or si le Pere Maimbourg a été capable de si grandsemportemens, avant que les Jansenistes eussent réfuté avec tant de force ses pauvres Sermons, jugez, Monsieur, quelle a dû être sa colere depuis ce tems-là.

VI.  
Comment le  
P. Maimbourg  
traite Mrs. de  
Port-Royal  
dans ses Li-  
vres.

La passion de se venger a eu tant de force sur son esprit, qu'elle a bien été capable de lui donner un stile complaisant & honnête pour nous. Car dans le temps que Mr. Arnaud & Mr. Nicolle tournoient leur plume contre notre Religion, avec encore plus de violence qu'ils n'en avoient rémoigné contre les Jesuites, le P. Maimbourg, pour prendre le contre-pied de ces Mrs. s'avisait de faire des Traitez de Controverse doux, honnêtes, insinuans, flatteurs, où il mêloit même des coups contre Mr. Arnaud, afin de nous mieux leurrer, & de nous aigrir d'autant plus contre lui. Il n'y a rien de plus vrai que les Jesuites (& je ne doute pas que le P. Maimbourg n'y ait eu sa bonne part) ont fait valoir les Livres de Mr. Claude, qu'ils les ont préconisez dans les Compagnies, en gardant pourtant le *decorum*, comme ils savent si bien faire, & qu'ils se sont laissez entendre que Mrs. de Port-Royal ne s'étoient pas bien défendus contre le Ministre, Dieu n'ayant pas voulu benir les armes de l'E-

glise entre les mains des gens qui en vouloient dééchirer l'unité. Cette pensée ayant paru digne de l'impression au P. Maimbourg, il la ficha dans un endroit de l'*Histoire des Iconoclastes* très-propre à faire sentir aux moins pénétrants, qu'il en vouloit à Port-Royal : car après avoir parlé des erreurs de Claude de Turin, & dit qu'il avoit la plume aussi facile, & aussi libre que la langue; que ce Claude est le Chef & le plus ancien Ministre des Protestans, &c. il convient que ceux qui écrivent contre ce Claude, s'en acquitterent fort mal, parce qu'ils erroient eux-mêmes. *Il y a long-tems, (poursuit-il) qu'on a vu par expérience, que ceux qui manquent en un point, n'ont jamais rien valu pour combattre les Hérétiques dans un autre, principalement sur la même matiere, & que Dieu n'aime pas que son Eglise soit défendue par les ames de certaines gens, qui les prennent contre elle, pour attaquer son autorité, quand il ne leur plaît pas de s'y soumettre.*

Mais cette maniere de se venger des Jansenistes, en écrivant contre nous d'un stile tour-à-fait opposé à leur aigreur, & en leur donnant quelque coup de dent par même moyen, ne s'accommoda pas long-tems avec le génie du P. Maimbourg. Ils s'avisèrent d'un expédient bien plus propre à satisfaire sa haine. Le voici. La Fortune n'ayant pas secondé les bonnes intentions qu'il a toujours eues, d'acquérir une glorieuse réputation, ni du côté de la Chaire, ni du côté de la Critique, ni du côté de la Controverse, il chercha un autre emploi à son esprit, & s'avisait de devenir Historien. Si les defenses de S. M. n'eussent pas été si expresses, il eût volontiers entrepris l'*Histoire du Jansenisme*, pour décharger son mal-talent. Mais comme ç'eût été recommencer une guerre ouverte, contre l'intention de S. M. il se contenta de faire des courses clandestinement sur les Jansenistes, (B) dans l'*Histoire* qu'il composa de l'Arianisme. C'est-là qu'il leur en donne de tout son cœur. Il se plaît à faire des peintures de l'Arianisme & des Ariens, où l'on puisse reconnoître le Jansenisme & les Jansenistes. Il fait ses réflexions & ses applications d'une maniere empoisonnée. En un mot, en faisant le zélé contre les Hérétiques du quatrieme siecle, il se venge des affronts que le Port-Royal lui avoit faits dans une juste defense. Il y en a qui ont voulu dire que la raison qui le déterminait à débiter par l'*Histoire des Ariens*, fut qu'il remarqua dans la vie de St. Athanasie, composée par Mr. Hermant, que cette Histoire a plusieurs rapports avec celle de notre temps, si bien qu'outre l'avantage de trouver les matériaux tout assembles, il se voyoit en état faisant l'*Histoire de l'Arianisme*, de disposer d'un grand nombre d'allusions, & d'applications, qu'il cherchoit à placer depuis quelque temps. Cela sans doute pourroit faire naître l'envie de devenir Historien, à qui ne l'auroit pas déjà, ainsi je trouve fort apparent que ce fut la cause qui fit choisir au P. Maimbourg la matiere qu'il choisit.

Cette Histoire lui ayant extrêmement réussi, il entreprit celle des *Iconoclastes*, qui ayant eu le même succès, fit juger au Pere Maimbourg qu'il avoit enfin trouvé son Element, &c.

(\*) Pag. 45.

(A) Défense pag. 29.

(B) Il avoit encore dans la premiere Edit. „ Et de les attaquer *ex insidiis*, dans l'*Histoire*; &c.

LETTRE IV. & qu'il ne falloit plus songer qu'à composer des Histoires. C'est aussi ce qu'il a fait. Autant d'années, autant de volumes. En voilà déjà dix de bon compte. Il travaille présentement à l'Histoire de sa sortie de chez les Jésuites, qui contiendra apparemment toute l'Histoire de sa vie, car il est bien raisonnable qu'il prenne cette occasion de composer son Histoire, après avoir été l'Historien de tant d'autres gens. Ce sera l'onzième volume. La suite de l'Histoire du Calvinisme fera le douzième, & peut-être le treizième. Après cela, si Dieu lui donne vie, il a dessein d'entreprendre l'Histoire du Jansénisme tout à découvert; car présentement il n'y a plus de mesures à garder avec ces gens-là; & rien n'empêche qu'on ne leur coure sus impunément. C'est pourquoi M. Maimbourg se prépare à les attaquer à fer émoulu & à toute outrance, & il se propose, aussi-bien qu'à notre égard, de faire voir tout à la fois leur mort, & leur vie, leur anéantissement & leur naissance. Je ne sais pas quels sont ses autres desseins.

Dans toutes les Histoires qu'il a publiées, il n'a point laissé passer d'occasion de se ruër sur les Jansénistes, sans la prendre, & il en a même fait venir de bien loin à force de bras & de machines. Combien de fois n'a-t-il pas frondé les pauvres femmes, qui ont quelque curiosité pour les Controverses de Religion? Combien de fois n'a-t-il pas remarqué, que c'est l'artifice ordinaire des Novateurs, de s'appliquer à séduire l'esprit des femmes, pour répandre par leur moyen le venin de leur doctrine? Cela s'adresse tout droit aux Religieuses de Port-Royal, & à leurs Directeurs de conscience.

*Ce qu'il dit de la Version de l'Ecriture par Luther.*

Avec quelle joye ne s'est-il pas étendu à parler de la Version de l'Ecriture, qui fut faite par Luther en Langue vulgaire, & du soin particulier (\*) qu'il prit de mal traduire, & de bien écrire dans le Nouveau Testament, de le faire imprimer à part en petit volume, de donner ordre que les Libraires, & les Imprimeurs qui étoient à lui, eussent grand soin de faire en sorte qu'il n'y eût rien de plus propre, & de plus correct que ses Livres, d'en faire imprimer une infinité d'exemplaires en plusieurs éditions, afin qu'on le fît courir promptement par toute l'Allemagne, d'y ajouter de petites notes à la marge, de mettre à la tête de ce Nouveau Testament une Préface extrêmement artificieuse & maligne? Il en veut plus là à la Version du Nouveau Testament imprimée à Mons, qu'à celle du Docteur Luther, je vous en assure.

*Et de Jérôme Emser.*

Avec quelle joye encore ne s'étend-il pas à décrire les prouesses de Jérôme Emser, homme de qualité & d'esprit, très-habile dans les Sciences, divines & humaines, qui se signala par dessus tous les autres savans hommes qui entreprirent de montrer, que cette Version de Luther étoit infidèle & pernicieuse? Quel plaisir pour lui de nous apprendre que ce Jérôme Emser, mû d'un grand zèle pour la Religion, fut des premiers à s'opposer à l'Hérésie naissante de Luther, & qu'il le suivit pas-à-pas; que Luther, désespéré de le trouver éternellement en son chemin, s'anima tellement contre lui, que de tous ses Adversaires il n'y en a point contre lequel il ait écrit tant de libelles, & qu'il

ait accablé de tant d'injures; mais que cet homme de Dieu, méprisant les emportemens & toutes les injures de Luther, & de ses Partisans, & se faisant même un mérite de s'exposer à la fureur de la cabale Lutherienne, entreprit généreusement le premier de tous de faire voir, & en particulier & en public, de vive voix & par écrit, les horribles corruptions de cette fausse Version du Nouveau Testament, dont il découvrit jusqu'à plus de mille faussetez? Luther est ici le Port-Royal, & Emser le P. Maimbourg.

Quel plaisir ne se fait-il pas d'insulter à l'Abbé Gradi Bibliothécaire du Vatican, qui étoit venu en France l'an 1679. pour supplier très-humblement le Roi de vouloir aider la République de Raguse, sa patrie, à payer les sommes que le Grand Vizir lui demandoit? Cet Abbé n'étoit rien moins que le bon ami des Jésuites, & il venoit tout fraîchement de faire imprimer un Livre contre le P. Fabri sur la probabilité. Que firent les Jésuites? Ils firent accroire au Roi que l'Abbé Gradi n'étoit venu en France, que pour s'aboucher avec les Jansénistes; que c'étoit un-espion du Pape qui venoit reconnoître l'état où étoit le Jansénisme, pour pouvoir en instruire plus pertinemment Sa Sainteté. La conclusion fut que ce pauvre Ragusien, ayant préparé son équipage pour aller à sa première Audience, (Carosle, Livrée, tout étoit prêt: on avoit eu la malignité de lui laisser faire cette dépense) reçut ordre de se retirer incessamment. C'est à quoi fait allusion le P. Maimbourg, lors qu'ayant dit, que le Cardinal de Tournon dissuada François I. de faire venir Melanchton, duquel la Reine de Navarre, & quelques autres Dames de la Cour, prévenuees en faveur de la nouvelle doctrine, lui parloient éternellement, comme d'un saint homme qui savoit admirablement bien parler de nos mystères; il ajoute, *C'est ce qui doit apprendre aux Rois, & sur tout aux Rois Très-Chrétiens, qu'ils ne doivent jamais recevoir ni Lettres, ni Requêtes, ni Livres de ceux de leurs Sujets qui entreprennent de se distinguer, & de faire un parti dans l'Eglise & dans l'Etat, par la nouveauté de leurs dogmes, & que si, par les intrigues de leur Cabale, quelqu'un de dehors, tant soit peu suspect de cette nouveauté, entroit dans leur Royaume pour traiter avec eux sous quelque prétexte que ce pût-être, ils ne sauroient rien faire de plus agréable à Dieu, ni de plus efficace pour attirer sur eux les bénédictions du Ciel, que de les en faire promptement sortir, & de les renvoyer sans Audience d'où ils viennent.* Voyez, je vous prie, comment les choses les plus éloignées lui fournissent occasion de s'acharner sur le Port-Royal.

Combien de fois n'est-il pas déchaîné contre les Casuistes rigides, avec une affectation bien mal entendue pour un Jésuite du premier rang? Ne savoit-il pas le décri où est toute la Compagnie, au sujet du relâchement de la Morale? La bonne Politique ne vouloit-elle pas qu'on ne prît point si hautement parti contre les Directeurs sévères, ou que l'on se tût à tout le moins, pour ne pas donner lieu au monde de croire ce qui a été publié contre les Jésuites? Ne suffit-il pas de débiter ces doctrines commodes dans les Confessionaux? Pourquoi chercher les occasions de déclarer dans une Histoire

*Et de l'Abbé Gradi.*

*Et des Casuistes rigides.*

(\*) Hist. du Luthéran. l. 3.

toire, qui n'a que faire de cela, que tous ces obstinez sectateurs de la plus austere Discipline doivent être suspects; qu'ils sont souvent bien du mal, & choses semblables. En parlant d'un Archevêque de Cologne de *bonnes mœurs, d'esprit doux & paisible, très charitable envers les pauvres, & fort zélé pour la Foi Catholique*, mais qui avoit plus d'entêtement pour la sévère Morale, que de science, ne nous dit-il pas que comme ce Prélat (\*) étoit bon homme, & naturellement peu fin & peu éclairé, on le surprenoit aisément, sur tout en matière de piété, & sous le beau prétexte de réforme, & que quand il s'étoit une fois laissé tromper, il étoit si opiniâtre, qu'on ne le pouvoit faire revenir de son erreur, parce qu'il n'avoit ni assez d'esprit pour la découvrir de lui-même, ni assez de docilité pour se laisser instruire, ce qui est assez ordinaire à ces prétendus gens de bien & dévots, qui sont fort ignorants? ... Qu'il vaut bien mieux pour le bien d'une Eglise, qu'elle soit gouvernée par un Evêque, qui ait beaucoup de capacité & de conduite, avec un peu moins de dévotion, que par un de ces bons hommes aisés à surprendre, qui n'ont ni discernement, ni science, ni esprit, & qui se piquent sur tout de réforme. Si le P. Maimbourg n'eût sacrifié les autres passions à sa haine contre les Jansenistes, il n'eût pas si souvent frondé les Casuistes rigides; mais parce qu'en les frondant il donnoit le foïer à ces Messieurs-là, & qu'en la personne de l'Archevêque de Cologne, il frappoit non seulement l'Evêque de Pamiers, mais aussi le Pape Innocent XI. grands Jansenistes, il a falu pour ce coup se satisfaire aux dépens de son Ordre. C'est assurément la seule raison pourquoi il revient tant de fois à la charge, contre ces chagrins qui ne veulent point d'accommodement avec les inclinations de la nature corrompue; car ce que d'autres ont dit, ou pensé, qu'il faisoit cela pour se procurer la succession du P. Ferrier, ne me paroît pas si vrai-semblable.

VII.  
Démêlez du P.  
Maimbourg  
avec quelques-  
uns de ses Con-  
freres.

Mais comment épargneroit-il les Jansenistes, puisqu'il ne pardonne pas même à ses Confreres? La Préface qu'il a mise au devant de ses Sermons, n'est-elle pas une piquante censure du P. Rapin, qui avoit encouru son indignation, parce que faisant imprimer des Réflexions sur l'éloquence de ce tems, il avoit tacitement exclus le P. Maimbourg du nombre des bons Prédicateurs? L'offense est atroce, comme vous voyez: aussi ne demeura-t-elle pas impunie; on s'en vangea à la tête d'un Ouvrage de dévotion, à la tête d'un Recueil de Sermons, où on avoit expliqué les vérités Evangeliques. Je ne sais pas comment le P. Rapin repoussa l'insulte, mais il est apparent qu'il fit quelque chose qui déplut tout de nouveau au P. Maimbourg, puisque cet Esprit mal endurant revint à la charge dans une petite Préface, qui est au devant de l'Histoire du Schisme des Grecs, & fit là une Satyre contre le P. Rapin, & contre le P. Bouhours, tous deux Jésuites célèbres. Il leur reproche, sans les nommer, leur mollesse, le tems qu'ils perdent à voir le grand & le beau monde, leurs promenades agréables, leurs divertissemens à la Campagne pendant

l'Automne, à quoi il oppose sa constance infatigable dans le travail.

Je ne prétens pas qu'il ait absolument tort de désapprouver l'assiduité du P. Bouhours dans les ruelles des Dames, où il a appris tant de choses qu'il se fût bien gardé de publier, s'il eût eu autant de jugement que de politesse; par exemple, (A) que les conversations particulières, où l'amour n'a point de part, fatiguent presque toujours, que l'amour apprend à faire des vers, que nos chansons ont une manière de tendresse, à quoi les Italiennes & les Espagnoles ne peuvent parvenir. Si ses Supérieurs, pour le punir d'avoir publié tant de bagatelles, lui ont ordonné d'écrire des vies de Saints, comme quelques-uns se l'imaginent, qui ne sauroient croire qu'il ait renoncé de son propre mouvement aux Pièces de galanterie, ils sont fort louables. Mais il est à craindre d'autre côté que le beau stile du P. Bouhours ne fasse tort à Saint Ignace, & à Saint François Xavier, parce que plusieurs personnes de l'une & de l'autre Religion, qui ne connoissent ces Saints qu'engros, liront leurs Vies déformais, & y verront mille choses ridicules. Le P. Maimbourg peut encore avoir raison de désapprouver les promenades de Basville, où se rencontroient quelquefois des Esprits railleurs, qui n'épargnoient pas les Révérends Peres, témoin la Chanson:

LETT. IV.

Sur tout avec le  
Pere Bouhours.

Si Bourdaloue, fort (a) sévère,  
Dit que c'est trop de liberté,  
Escobar, lui dit-on mon Pere,  
Nous le permet pour la santé.

Mais il falloit les avertir fraternellement de leurs défauts, & non-pas les publier dans un Livre.

Dans la même Préface le P. Maimbourg traite avec le dernier mépris les Ouvrages du P. Bouhours, ses entretiens d'Ariste & d'Eugene, ses Doutes & ses Remarques sur notre Langue: & non content de cela, il le maltraite encore dans le corps du Livre, d'une manière qui frappe en même tems le P. Rapin, comme si le Schisme des Grecs devoit avoir de grandes liaisons avec les démêlez des Jésuites, qui vivent aujourd'hui dans Paris. Ceux qui n'ont point su ces démêlez, n'ont rien compris sans doute dans cette longue censure du Grammairien George de Trébizonde, qui se lit dans l'Histoire du Schisme des (c) Grecs; car il n'est pas aisé de deviner pourquoi le P. Maimbourg s'échauffe si fort à marquer aux Grammairiens, les justes bornes dans lesquelles ils doivent se contenir, & à les rembarer fierement lorsqu'ils s'émancipent à parler & à juger de quelque autre chose, à moins qu'ils ne soient de la force de M. Ménage, qu'il appelle le Varron de notre siècle; A quel propos louer M. Ménage dans cet endroit-là? Il est vrai, c'est le Varron de notre siècle, mais ni cette censure, ni cet éloge ne sont pas en leur place. A quel propos nous faire savoir que George de Trébizonde a fait quelques Vers Latins assez supportables, un Livre sur les huit parties de l'oraison, & cinq sur la

(\*) Hist. du Luthéran. liv. 3.

(A) Entet. d'Arist. & d'Eug.

(a) Ces vers, qui sont de Boileau, sont dans ses Œuvres de la manière suivante.

Si Bourdaloue, un peu sévère,  
Tom. II.

Nous dit, craignez la volupté:  
Escobar, lui dit-on, mon Pere,  
Nous la permet pour la santé.

(c) Liv. 5.



**LETT. IV.** la Rhétorique, où il s'est fait pourtant honneur de ce qu'il a pris d'Hermogène ? Il est vrai, il a fait des Vers Latins, & des Livres de Rhétorique : mais ce détail des Ecrits d'un homme qui n'entre dans une Histoire que par incident, n'est pas en sa place. Pardonnez-moi, me dira-t-on, tout cela y est merveilleusement, pour le but & pour les passions de l'Historien, qui souhaitoit que l'on reconnût là les PP. Rapin & Bouhours; & qu'ils apprissent à ne point sortir, comme ils faisoient, de la sphere de leur activité. Et parce que le P. Bouhours avoit une grosse querelle en ce tems-là avec le savant M. Ménage, le P. Maimbourg trouva plaisant de donner de grands éloges à celui-ci, car c'étoient autant d'injures pour l'autre.

*Cela prouve que les Jésuites ne sont pas si unis que l'on croit.*

Ceci fait voir deux choses; premièrement que les Jésuites ne vivent pas de si bonne intelligence que l'on se le persuade (\*). A la vérité ils sont fort jaloux de la gloire de tout le Corps, & si quelqu'un des Membres est malmené par quelque Critique, presque tous les autres se remuent en sa faveur. De-là vient aussi qu'ils s'entre-loient beaucoup. Vous ne verrez guères de Jésuite qui, étant consulté sur les bons Livres dont on doit faire provision, afin de bien étudier quelque science, ne vous indique d'abord tous Livres composés par quelqu'un de ses Peres : & si vous rencontrez un Livre Anonyme, qui vous renvoie à tout moment au Livre de quelque Jésuite, & qui ne cite presque point d'autres gens que des Jésuites, dites à coup sûr que c'est un Jésuite qui l'a fait. On commence aussi à connoître les Ecrits qui viennent de la plume d'un Janséniste, aux fréquentes citations des Ouvrages de quelqu'un de leurs Héros. Mais quoiqu'il en soit des Jésuites en général, il s'en trouve toujours quelqu'un qui fait éclater sa jalousie contre quelqu'autre. Témoin non seulement les trois Révérends Peres que j'ai nommez, mais encore le Pere Vavasseur, qui pour punir le P. Rapin son Disciple, de ce qu'il l'avoit exclus un peu trop intelligiblement du nombre des excellens Poètes, dans ses Réflexions sur l'Art Poétique, critiqua cruellement ces Réflexions. Monsieur le premier Président de Lamoignon, qui aimoit fort le P. Rapin, accorda cette querelle, & fit supprimer les exemplaires de la Critique.

*Et que le P. Maimbourg ne cherche qu'à se vanger de ses Ennemis.*

L'autre chose qui se peut recueillir de ce que j'ai dit, c'est que Mr. Maimbourg est tellement possédé du désir de mordre sur tout ce qu'il n'aime pas, qu'il semble chercher plutôt les occasions de faire piece à ses ennemis, que les éclaircissements de l'Histoire. On auroit raison de donner à ses Ouvrages le nom de *Romans*; car comme les Auteurs des *Romans*, de Clélie, & de Cléopâtre, par exemple, nous ont donné, sous des noms empruntez de l'Antiquité, le caractère de plusieurs personnes de leur connoissance, & des mœurs de notre siècle, ainsi les Histoires de Monsieur Maimbourg, sous les différens noms qu'il y a rencontrés dans son chemin, ou qu'il y a traînez par force, nous représentent les aventures & le caractère de quantité de gens morts depuis peu, ou encore pleins de vie. De sorte que si nous en avions la clef, comme on dit qu'on a celle de Rabelais, nous trouverions un Janséniste,

un Prélat, un Jésuite, un Duc de notre tems, où nous ne croyons trouver que des personnes très-éloignées de notre siècle. Un tel, dirions-nous, est Monsieur le Maître; un autre, Monsieur de St. Amour; un autre, Monsieur de Pamiers; un autre, Monsieur d'Alet; une telle, la Mere Angelique, & ainsi du reste. A l'égard de Monsieur Arnauld, il n'est pas nécessaire d'attendre la clef des Ouvrages de Mr. Maimbourg, pour savoir qu'on a voulu faire son portrait, en faisant celui d'Arnauld de Bresse, dans l'Histoire du grand Schisme d'Occident, car c'est une chose assez visible d'elle-même.

Voilà pour ce qui regarde l'amour propre, ou l'esprit de vengeance, qui regne dans les Ouvrages de Mr. Maimbourg. Je passerois maintenant à l'autre point, que j'ai dit, qui nous doit rendre suspecte sa bonne foi, savoir à sa complaisance pour les vues de la Cour, si je n'avois peur de vous avoir déjà préparé trop de lecture pour une fois. Ce sera donc encore la matiere d'une autre Lettre. Je suis, Monsieur, votre, &c.

## LETTRE V.

I. *Le P. Maimbourg possédé de l'esprit de Cour, a pris le parti de la puissance séculière contre les prétentions des Papes.* II. *A affecté de répandre dans ses Histoires l'approbation de la Politique de France.* III. *Combien cela & le reste le rend suspect.* IV. *Pourquoi on n'a point écrit contre lui.* V. *Persecution suscitée aux Jansénistes, & sur tout à Mr. Arnauld.* VI. *Difficultez aux Huguenots à faire des Livres.*

## MONSIEUR,

J'entre en matiere, sans préambule, & je dis que la complaisance du Pere Maimbourg pour les vues de la Cour, est si grande que par une singularité inouïe, il abandonna, dans son Histoire des Iconoclastes, les maximes & les préjugés les plus précieux à son Ordre, touchant la puissance du Pape, afin de faire sa Cour au Roi, de devenir Jésuite de Cour, & Jésuite Pensionnaire.

C'est presque l'opinion générale de tous les Catholiques Romains, à la reserve des Prélats, & des Parlemens de France, & de la Sorbonne, que la puissance du Pape s'étend sur le temporel des Princes. Jusqu'ici les Jésuites s'étoient particulièrement signalez, dans le cœur même de la France, par leur prévention pour ce faux dogme. Les Partisans de cette opinion, entr'autres preuves, font fort valoir celles de fait, par exemple, le déposition de Childeric III, le Couronnement de Pepin, la Translation de l'Empire Romain aux François en faveur de Charlemagne, &c. Ils soutiennent que la seule autorité du Pape rendit ces changemens légitimes, qui sans elle n'eussent été qu'une pure usurpation. Les Partisans de l'Eglise Gallicane nient cela. On apporte des raisons & des

I.  
Le P. Maimbourg attaché à la Cour contre les Papes.

(\*) Il y avoit encore dans la premiere Edition.  
Et que l'envie regne parmi eux autant qu'en lieu

du monde. A la vérité &c.

des autoritez de part & d'autre, qui ne sont propres qu'à confirmer le Pyrrhonisme Historique dont je vous ai parlé (\*) dans mes autres Lettres. Qu'a fait le P. Maimbourg ? Par une action de Transfuge de son Ordre, & par la vanité de se distinguer des Moines, & de se faire considérer à la Cour, il a enseigné la Doctrine de nos Parlemens, & soutenu que le Pape ne conféra point la dignité de Roi à Pepin, ni celle d'Empereur à Charlemagne, & qu'il étoit lui-même Vassal de Charlemagne, & des Empereurs qui lui succéderent.

Il change de conduite à cet égard.

Je ne sai s'il en eut quelque remords de conscience, ou s'il crut que pour se signaler plus utilement dans ses nouvelles opinions, il falloit s'attirer une approbation de la Cour de Rome; mais quoi qu'il en soit, il se comporta en bon Jésuite, dans l'Histoire du Schisme des Grecs, deux ans après qu'il eût publié celle des Iconoclastes. Aussi-bien voyoit-il qu'il n'y avoit rien à espérer de cette misérable nation Grecque, & que ç'eût été mettre ses honnêtetés à fonds perdu, que de la ménager le moins du monde. Ainsi il la sacrifia par tout, & fit voir toujours la cause du Pape d'un fort beau côté. Il fit présenter son Livre au Pape Innocent XI. qui l'en fit remercier par une Lettre du Cardinal Cibo, pleine de termes obligeans. Il s'en fit beaucoup d'honneur, la fit imprimer à sa tête de l'Histoire du grand Schisme d'Occident; & comme il n'oublie jamais les Jansénistes, il prit occasion de les railler de ces nombreuses Approbations, qui se voyent à la tête de leurs Ouvrages. Il le fit pourtant avec moins d'aigreur que de coutume, à cause sans doute des Prélats qui eussent pu s'en formaliser. Mais il fit clairement entendre au Lecteur, que sans le fatiguer par une longue suite de grandes Approbations, il lui en feroit voir une seule, mais une seule qui assurément en vantoit plusieurs autres; se donnant ainsi une grande supériorité sur le Port-Royal. Cette raillerie étoit fort déraisonnable; car c'étoit lui & ses Confreres, qui à force d'appeler Hérétiques les Ecrivains de Port-Royal, les avoient contrainsts de se munir d'un grand nombre d'Approbations. Au reste, je ne trouve pas étrange qu'elles déplussent au P. Maimbourg, car elles faisoient voir la témérité insupportable, qu'il avoit eue, d'accuser d'Hérésie des gens qui passoient pour Orthodoxes, dans l'esprit des Savans Prélats du Royaume, auxquels & non pas aux Jésuites, il appartient de juger décidément de la qualité d'une opinion. Quoi qu'il en soit, le P. Maimbourg ayant obtenu ce qu'il cherchoit, ne parla plus des Papes au gré de la Cour de Rome, & cette même Histoire, qu'il a munie de la Lettre du Cardinal Cibo, déplut fort au delà des monts.

Il reprend ses premiers sentimens.

Mais il a bien fait pis depuis ce tems-là. Sachant que l'intention de S. M. étoit d'étendre la Régale sur toutes les parties de son Royaume, il choisit pour sa tâche annuelle de 1679, les Démêlez des Papes & des Empereurs: ce qui lui fournit un beau champ pour parler de la Régale, du droit des Investitures, de la dépendance des Evêques, &c. Il a traité cette matière d'un air qui a autant plu à la Cour de

France, que déplu à la Cour de Rome. Et en effet, il donne presque toujours le tort aux Papes; & ce qu'il y a de rare, c'est qu'afin de faire plus d'impression sur les Lecteurs, il biaise, il ménage ses paroles, il glisse des assurances de respect pour le St. Siège, il cache sa passion & son but, qui est de montrer que si le Pape vouloit s'opposer à l'extension de la Régale, il seroit aussi mal fondé que ses Ancêtres, dans leurs premières querelles avec les Empereurs. Mais les Italiens, qui sont aussi fins que lui pour le moins, quoi qu'ils n'ayent pas des Protecteurs aussi redoutables, ont bien apperçu, à travers ses obliquités & son encens, qu'il n'étoit plus Jésuite, c'est-à-dire, dévoué à la Cour de Rome; que le Jésuite l'avoit cédé au Pensionnaire dans ses Ecrits, & là-dessus ils ont censuré son Ouvrage de la Décadence de l'Empire.

Je vous ai déjà (A) dit, Mr. l'expédient dont il s'avisait, pour se moquer de cette censure le plus cavalierement du monde. Après cela n'aspirant plus qu'à la gloire du fameux Okam, qui disoit à l'Empereur Louis de Bavière, *défendez-moi avec votre épée, & je vous défendrai avec ma plume*, il a si bien continué à faire la Cour au Roi, que son Histoire du Luthéranisme, au grand scandale de tous les Bigots, a été encore censurée à Rome, à cause principalement d'une longue digression qu'il a amenée sur la Scene par les cheveux, pour faire voir que le Pape & les Evêques de France, qui s'opposent à la Régale, ont le plus grand tort du monde.

Enfin sa complaisance pour les intérêts de la Cour s'est fait connoître si visiblement, qu'on devinoit à Paris, en remarquant les réflexions & les digressions qu'il semoit dans ses Histories, les projets qui étoient sur le tapis, ou contre les Jansénistes, ou contre les Calvinistes, ou contre le Pape. Voyez un peu comme quoi, dans l'Histoire du Luthéranisme, il n'a garde de parler de la prise des trois Evêchez par Henri II. sans remarquer, en faveur des réunions que le Roi fait faire par la Chambre de Mets, que quand ces trois Evêchez ont été cédés par le Traité de Munster, *ç'a été avec un droit très-légitime sur toutes leurs anciennes dépendances*. Si on consultoit le P. Maimbourg, ennemi des Casuistes rigides, il diroit assurément, & comme Historiographe à pension, & comme Théologien, & comme Directeur de conscience, que l'on peut avec justice réunir à la Couronne tout l'ancien Royaume d'Austrasie, dont Mets étoit autrefois la Capitale.

Il y a dans l'Histoire du Calvinisme (B) un trait d'une affectation encore plus grande. Vous ne devineriez jamais comment il a satisfait l'envie de fourrer quelque part dans cette Histoire, la conquête de Strasbourg. Je m'en vais vous l'apprendre: c'est à l'occasion de Henri de Mesmes, Conseiller d'Etat, & l'un des Députés de Charles IX. au Traité de Longjumeau, l'an 1568. L'autre Député s'appelloit Armand de Gontaut de Biron, depuis Maréchal de France. Celui-ci ne pouvant servir de rien au P. Maimbourg, a été laissé sans pere, sans mere, sans généalogie, sans successeurs: mais pour Henri de Mesmes,

II.  
Son affectation à approuver la politique de France.

(\*) Voyez la fin de la I. Lettre & le commencement de la seconde.

(A) Ci-dessus p. 9.

(B) Liv. 1. p. 397.

## LETTRE V.

mes, qui avoit quelque relation aux dernières Conquêtes de S. M., il a eu non seulement un Pere illustre, mais aussi un fils illustre, & trois petits-fils encore plus illustres, l'un desquels a été Plenipotentiaire de France au Traité de Westphalie, & les deux autres ont été *Président à Mortier dans le premier & le plus auguste Parlement de France*. Ce Traité de Munster a fait souvenir notre Jésuite, tant il a les droits du Roi à cœur, que S. M. est entrée en possession depuis peu de la plus puissante Ville de l'Alsace, que l'Empire lui avoit cédée par ce Traité-là. Grande patience à la France d'avoir laissé ainsi son bien plus de trente ans entre les mains d'autrui, & un bien encore si clairement & si légitimement acquis!

Les arriere-petits-fils de Henri de Mesmes, l'un *Président à Mortier dans le premier & le plus auguste Parlement de France*, l'autre Plenipotentiaire au Traité de Nimegue, ne sont pas moins illustres que ses petits-fils; cependant le P. Maimbourg n'en dit pas un mot, parce qu'il avoit déjà ce qu'il cherchoit; c'est-à-dire, qu'il avoit déjà placé son Compliment au Roi sur la prise de Strasbourg. Ce silence me paroît fort incivil. Ou il n'en falloit pas tant dire, ou il en falloit dire davantage. Mais que voulez-vous, Monsieur? la règle du P. Maimbourg la plus inviolable, c'est d'étendre ou d'accourcir les digressions, selon qu'il y trouve son compte pour faire sa Cour au Souverain. Sans sortir de ce passage, je puis vous en donner une forte preuve. Il avoit besoin d'un Plenipotentiaire qui eût conclu le Traité de Munster, & il n'avoit en main que Monsieur le Comte d'Avaux, qui ne l'a point conclu, s'étant brouillé avec son Collegue Mr. Servient. Il n'a pas laissé pourtant d'allonger la négociation du Comte jusques à la conclusion du Traité, *Où il fit, (dit-il, \*) ce Traité si glorieux, &c.*

Avec la même affectation, il ne se contente pas de parler au long de l'échange de la Navarre & de la Sardaigne, qui fut proposé au Roi de Navarre, Antoine de Bourbon par les Espagnols; mais aussi tranchant du Politique, il nous dit dans un autre endroit, que ce Prince fit sagement de prêter l'oreille à cette proposition, *parce qu'on ne peut nullement douter après cela que le Roi, de l'aveu même des Espagnols, n'ait un nouveau droit incontestable de redemander la Navarre quand il lui plaira, ou du moins le Royaume de Sardaigne, s'il veut bien maintenant consentir à cet échange, après qu'on a manqué à la promesse solennelle qui fut faite à son Bisayeul*. Voyez comment il travaille à conserver la paix, qui a tant de peine à s'affermir entre les deux Couronnes, & comment il excite S. M. à faire revivre des droits surannez, pour troubler le repos de l'Europe. Si le Roi l'en croyoit, il enverroient une flotte dès demain en Sardaigne, pour se mettre en possession d'un Royaume qui lui a été cédé en la personne de son Bisayeul, & alors il faudroit bien que le Pape parlât François.

III.  
Combien cela  
& le reste le  
rend suspect.

Vous n'aurez point de peine, Monsieur, à comprendre désormais, qu'il ne doit y avoir guères de bonne foi dans les Histoires du P. Maimbourg, excepté, peut-être, dans les choses qui n'ont aucun rapport ni aux desseins de la France,

ni aux Jansénistes, ni aux Calvinistes, ni aux autres passions de ce Monsieur-là. Car enfin quand on est ainsi possédé d'une passion dominante de se venger, & de faire sa Cour aux Princes, on accommode les faits dont on a besoin à sa passion, à peu près comme ce Procruustes, dont Thésée délivra le monde, égaloit ses prisonniers à la mesure de son lit: S'ils étoient plus grands, il leur coupoit le superflu; s'ils étoient plus petits, il leur allongeoit les membres. La Préface de l'Histoire des Iconoclastes exprime si bien les effets de la prévention, qu'on jureroit que le P. Maimbourg en parle pour les avoir souvent éprouvez en sa personne. *Il y a de grands hommes (dit-il) qui soit par préoccupation, soit par engagement, veulent absolument que certaines opinions, qu'ils sont fort résolus de soutenir, soient les véritables, avant que d'avoir examiné de sens-rassis si elles le sont effectivement; ensuite ils cachent toujours de retourner du côté de leur sentiment, tout ce qu'ils lisent, au lieu de conformer de bonne foi leur sentiment à ce qu'ils trouvent*. Ce qui est très-apparent à l'égard des autres Histoires de cet Auteur, doit presque passer pour indubitable à l'égard de son Histoire du Calvinisme, parce qu'outre qu'il avoué lui-même, qu'on n'a jamais (A) accusé les Jésuites d'être trop indulgens & trop favorables aux Calvinistes, & qu'il n'a point peur (B) que la postérité le soupçonne d'avoir été ni Luthérien, ni Calviniste, ni même Janséniste; outre cela, dis-je, il a écrit ce dernier Ouvrage dans un temps où la Cour, dont il est la plume vénale, avoit déjà résolu de nous ruiner, sous les meilleurs prétextes que l'on imagineroit.

Mais d'où vient, me direz-vous, que personne n'a dit ses vérités au P. Maimbourg, ni écrit contre ses Histoires? Messieurs de Port-Royal sont devenus bien patiens; ils ont bien dégénéré de ce courage qui les rendoit autrefois si terribles. Qu'est devenu le tems où le P. Bouhours disoit d'un ton fort humilié: *Je ne doute pas (C) qu'il n'y réponde (Mr. Arnaud) car à quoi ne répondent-ils point? Ils veulent écrire à quelque prix que ce soit, & je croi qu'ils seroient scrupule de laisser oisifs ces pauvres Imprimeurs qui travaillent pour le parti, & qui comme les faux monnoyeurs ne travaillent que dans les ténèbres*. Ce temps est passé, Monsieur: la rigueur qu'on a exercée contre les Jansénistes, & la faveur extraordinaire où les Jésuites sont montez, a sauvé les Ouvrages du P. Maimbourg. Le premier qui osa écrire contre son Arianisme, & contre ses Iconoclastes, fut bien heureux de n'être pas découvert; car, au lieu de faire brûler son Livre par la main du Bourreau, comme l'on fit, on l'eût châtié en propre personne. On a trouvé que Mr. Hermant, cet habile homme à qui le Public est redevable de la Vie des principaux Peres de l'Eglise, a été bien téméraire, de s'être plaint modestement, dans la Préface de la Vie de Saint Grégoire de Nazianze, qu'après avoir été pillé, il avoit été payé d'ingratitude, désignant le P. Maimbourg qui s'étoit fort accommodé de la Vie de Saint Athanasie, pour faire son Histoire de l'Arianisme, & néanmoins avoit lancé quelques traits malins contre l'Historien de St. Athanasie. Il n'y a pas presse à écrire contre celui qui peut proscrire. M.

IV.  
Pourquoi on  
n'a point écrit  
contre lui.

(\*) Hist. du Calvin. p. 254. 284.

(A) Hist. du Calvin. p. 150.

(B) Hist. du Luthér. l. 2.

(C) Lettr. à un Seig. de la Cour.



Maimbourg à des Patrons qui disposent des Lettres de cachet, comme bon leur semble, après cela frottez-vous-y. Il a eu toujours la politique de s'attacher aveuglément aux PP. Confesseurs de S. M. ce qui montre encore bien clairement son esprit de complaisance pour la Cour. On l'appelloit autrefois le Prédicateur du P. Annat, & l'on crut que ceux qui témoignent condamner ses emportemens étranges contre la Version de Mons, & n'y donnoient point ordre, pourtant, comme ils devoient faire, n'usoient de cette indulgence, que par ce que (\*) c'étoit un Jésuite, soutenu par le P. Annat. Le P. Annat, disoit-on, trouveroit mauvais que l'on fit taire son Prédicateur. Il faut que tout ployé sous cette considération, on l'ait prié de le faire taire lui-même : il ne l'a pas jugé à propos : *DOMINUS EST, NEC EI PARET, QUISQUAM DICERE, CUR ITA FACIAT*. Si le Prédicateur du P. Annat étoit un homme redoutable, soyez assuré, Monsieur, que l'Historien du P. la Chaize, le doit être incomparablement davantage pour bien plus d'une raison.

V.  
Persecution  
suscitée aux  
Jansénistes.

Comment est-ce que Messieurs de Port-Royal eussent pu durer, s'ils avoient entrepris d'écrire contre les Jésuites en faveur, puisque leur silence n'a pu les sauver d'une dissipation, & d'une dispersion, où ils mourront apparemment. Leurs ennemis ne se sentoient pas assurés, pendant qu'ils faisoient Mr. Arnaud au Fauxbourg S. Jacques vivant en retraite. Ils ont fait accroire que sa Maison étoit un Rendez-vous de Mécontents ; qu'on y tenoit des Conférences pleines de cabale & de faction ; qu'on y préparoit des Mémoires pour la Cour de Rome ; en un mot, ils ont obtenu tout ce qu'il falloit pour le chasser avec le reste de sa troupe. Quand je me figure ce grand homme réduit à la dure nécessité de se cacher, je songe au fameux Annibal, & aux dernières paroles que les injustes persécutions des Romains lui arracherent (A) : *Liberemus diuturna cura populum Romanum, quando mortem senis expectare longum censent*, &c. Il en a coûté bon à Mr. de Pomponne d'avoir un tel oncle.

Remarquez, s'il vous plaît, Monsieur, que je traite Mr. Arnaud de grand homme, quoi qu'il ait écrit contre notre Religion avec tous les emportemens imaginables, & avec un débordement de bile bien plus grand que celui du P. Maimbourg ; car il faut honorer le mérite par tout où on le rencontre, sans écouter son ressentiment. M. Arnaud est un des premiers hommes de l'Europe, & son éloquence seroit incomparable, s'il ne l'eût point ternie par l'impétuosité & par l'aigreur de ses expressions. Si les Pères de l'Eglise sont coupables de la même faute, tant pis pour eux, ils sont dignes de blâme, & par conséquent incapables de servir d'excuse à ceux qui les ont imités. L'éloquence Chrétienne se doit distinguer de la Payenne, par la tranquillité de ses mouvemens ; & si elle ne le fait pas, les grands noms des Grégoires & des Cyrilles, des Jérômes, & des Ambroises, ne la garentissent pas de blâme. Je remarque cela, parce qu'il y a des gens qui prétendent se justifier par ces grands exemples.

(\*) Diff. de la Traduct. de Mons, 24. passage. 3.  
(A) E. Liv. 3. l. 39.

21. La même raison qui a sauvé les Histoires de Mr. Maimbourg des atteintes de Mrs. de Port-Royal, les a sauvées de la Critique des Huguenots. Hélas ! nous n'avons pas besoin de nous faire des affaires, on nous en fait assez. La punition d'un Auteur, qui auroit osé censurer un Jésuite favori, se fût étendue sur tout le Corps : nous n'avons ni le tems de songer à faire des Livres, ni des Libraires qui oient les imprimer, ou les débiter. On a établi une Inquisition si sévère dans le Royaume pour les Livres, qu'il n'y a plus moyen de publier la vérité, quand elle choque des personnes qui sont en crédit. Si quelqu'un se persuade le contraire, Mr. Maimbourg lui apprendra qu'il se trompe grossièrement.

Il se vante (B) d'avoir vu un gros Recueil de dix volumes in folio, tout rempli de libelles diffamatoires, composés par les Huguenots durant les désordres du dernier siècle, où il n'a trouvé qu'une malignité brutale déstituée d'esprit & de jugement. Il ajoute, ce que les Calvinistes faisoient alors, c'est ce que les anciens Hébreux ont toujours fait, & ce que nous avons vu de nos jours que leurs Disciples ont renouvelé, en semant par tout des libelles écrits avec une extrême impudence & une aveugle fureur, sans esprit, n'étant remplis que d'injures, & de calomnies contre tous ceux qui s'opposoient à leurs erreurs & à leurs dangereuses Nouveautés, & sur tout contre ceux d'entre les Prélats les plus illustres, qui, par un zèle vraiment sacerdotal, s'appliquoient le plus efficacement, selon l'intention & les ordres exprès du Roi, à faire en sorte que la paix, que ce grand Monarque a donnée à l'Eglise aussi bien qu'à l'Etat, soit maintenue contre les entreprises de certains esprits brouillons & séditieux qui ne cherchent qu'à la troubler. Voilà qui regarde uniquement les Jansénistes ; car pour nous qui n'avons rien à voir dans cette paix que Sa Majesté a donnée à l'Eglise, il est clair que nous n'avons point de part à cette longue tirade d'injures, où le Pere Maimbourg s'abandonne tellement à sa colère, qu'il accuse Mrs. de Port-Royal de manquer d'esprit. Il nous apprend ensuite que l'on pendit deux hommes l'an 1560. l'un pour avoir composé un libelle, l'autre pour l'avoir débité sous main, & il conclut par cette foudroyante menace : *cela doit faire trembler ces infâmes & misérables Ecrivains, qui peuvent se persuader qu'aujourd'hui que Louis le Grand fait si bien regner la justice en France, les Magistrats n'auront pas moins d'adresse pour les découvrir, ni de zèle pour les punir, qu'on en eut sous le regne du petit Roi François, pour reprimer une si scandaleuse licence.*

Qui oseroit se plaindre après cela ? Qui oseroit critiquer les Livres de ce Jésuite ? Car quand on ne feroit autre chose que relever ses fautes, ses impostures, sa mauvaise foi, comme celui qui écrit contre son Histoire de l'Arianisme & contre celle des Iconoclastes, il ne laisseroit pas de dire que ce seroit un libelle diffamatoire, & de mettre en campagne Mr. de la Reynie, pour en faire châtier les Auteurs, ou les distributeurs. C'est pourquoi il faut se résoudre à lui laisser écrire tout ce qu'il voudra.

LETTRE V.  
VI.  
Difficultez  
pour les Réfor-  
mez à faire des  
Livres.

Ainsi

(B) Diff. du Calvin. p. 152.

D

LETTRE V. Ainsi vous m'obligerez infiniment, si vous brûlez mes Lettres, dès que vous les aurez lues. Je voudrois inspirer le même esprit à quelques Catholiques à qui les mains demangent, & qui ne se peuvent empêcher de faire courir quelquefois des Satyres contre leurs Prélats voluptueux. Qu'y gagnent-ils ? Rien. Ces Messieurs à la vérité font tout ce qu'ils peuvent pour supprimer ces Libelles, & pour ôter à tout le monde le courage d'en composer ; & par là ils donnent à connoître qu'ils craignent la touche, & qu'ils sont dans le cas dont il est parlé dans la première Satyre de Juvenal :

*Ense velut stritto quoties Lucifus ardens  
Infremuit, rubet auditor cui frigida mens est.  
Criminibus, tacita sudant precordia culpa.*

Mais il se voit par expérience que si, malgré toutes leurs précautions, un de ces Libelles court le monde, ils n'en deviennent pas plus sages. Laissons-les donc vivre à leur mode, le tems peut-être les mettra à la raison. Ce qui

me passe, c'est de voir que la faction, ennemie de Mrs. de Port-Royal, ne veut pas seulement consentir, que les Livres qu'ils font pour la Religion Catholique se débitent dans le Royaume. C'est pour cela que la Réponse à la *Politique du Clergé*, passe pour un Livre de contre-bande. C'est un Livre fort passionné contre nous, fort zélé pour faire voir l'innocence des Catholiques d'Angleterre, & qui parle assez honnêtement des Jésuites, & fort magnifiquement de l'autorité des Rois : mais après tout, il a le malheur d'être attribué à Mr. Arnaud, il a le péché Originel, comme on dit à Rome de tous les Cardinaux qui ne sont pas d'Italie, & on lui ferme les portes de France comme à un Pestiféré.

J'allois passer à une nouvelle réflexion, qui peut-être ne vous seroit pas désagréable ; mais je me suis aperçu tout d'un coup qu'elle n'est pas fort essentielle à mon sujet, & qu'ainsi il valoit mieux la laisser. Je vous dis donc Adieu, Monsieur, & je croi vous avoir assez prémuni contre l'Histoire du Calvinisme, pour ne vous rien écrire davantage. Je suis, &c.

## CRITIQUE GENERALE

DE

L'HISTOIRE

DU

# CALVINISME.

## SECONDE PARTIE.

Contenant plusieurs Remarques particulieres, sur divers endroits du Livre.

### LETTRE SIXIEME.

- I. Pourquoi on entre dans l'examen particulier de cette Histoire du Calvinisme.  
II. Examen de l'Épître Dédicatoire. III. Réfutation de ce qu'on y dit, que nous sommes traités en France avec douceur. IV. Mr. Maimbourg avoué, sans y penser, l'injustice qui nous est faite. V. Il tombe en contradiction.



MONSIEUR,

LETTRE VI.

I. Il faut avouer que vous êtes un étrange homme, de m'écrire que tout ce que je vous ai dit jusqu'ici contre l'Histoire du Calvinisme, & rien, c'est la même chose, si je ne la refuse pied à pied. Vous croyez après cela bien adoucir cette rudesse, en me disant que je suis

propre à faire cette réfutation, & en me priant de l'entreprendre. Jen'en veux rien faire, Monsieur, reprenez votre compliment, s'il vous plaît, & ne vous attendez pas à cela.

A tout le moins, dites-vous, faites quelques remarques sur les endroits du Livre qui vous pa-

paraîtroient dignes de censure. Je voudrais bien vous refuser cela aussi : mais les raisons que vous m'alléguez sont si fortes, qu'il ne m'est pas possible de m'en défendre. Je m'en vais donc recommencer la lecture de cette Histoire, puisque vous le voulez absolument, car il faut le vouloir absolument, pour m'aller chercher des raisons de la nature de celle que vous m'avez proposées. En vérité vous n'êtes guères complaisant de m'obliger à lire deux fois une longue & cruelle invective contre le grand ouvrage de la Réformation, & de me tirer de cet esprit de Pyrrhonisme avec lequel je l'ai déjà lue, car il faut désormais que je la lise avec les dispositions d'esprit ordinaires aux autres hommes.

**I I.**  
Examen de  
l'Épître Dédicatoire.

Je commence ma seconde lecture par l'Épître Dédicatoire, où, après le grand lieu commun des victoires de Sa Majesté arrêtées par sa seule moderation, lorsqu'elles étoient les plus impetueuses, je trouve une description du Calvinisme capable de faire trembler le Roi, si elle n'étoit suivie d'une autre description moins terrible. Cette seconde description est celle du triste état où Mr. Maimbourg se vante de faire paroître le Calvinisme, *non seulement déformé, abattu, humble, soumis, & aux pieds de S. M. mais aussi presque anéanti, tout languissant & tendant manifestement à sa fin, heureusement vaincu & dompté par une conduite également juste, douce & charitable.*

I. Il oublie sans doute que ce n'est encore ici que la première partie de notre Histoire, & que l'autre, qui nous menera jusqu'à cet état d'anéantissement dont il parle, est encore ou dans son Cabinet, ou dans sa tête, & par conséquent dans un lieu où S. M. ne sauroit voir la langueur & les derniers abois du Calvinisme : il a donc tort de dire qu'il présente aux yeux de S. M. le Calvinisme dans ce lamentable état. Il n'a conduit notre Histoire que jusqu'au massacre de la S. Barthelemi, qui est à la vérité un endroit du Calvinisme bien lugubre ; mais non pas un abatement qui soit l'ouvrage de Louis XIV. & duquel on le puisse complimenter. Ainsi l'Auteur commet une lourde faute dès l'entrée, dont il ne sauroit se justifier par les courtes remarques qu'il a faites à la fin de cette première partie, sur les Edits qui viennent d'être donnez contre nous, parce qu'il est évident que ce n'est pas là l'Histoire qu'il doit donner de la décadence du Calvinisme.

**III.**  
Réfutation de  
ce qu'on y dit.  
que les Reformez  
sont traités en France  
avec douceur.

II. Mais c'est peu de chose que cela. J'ai une remarque bien plus essentielle à faire, c'est que Mr. Maimbourg, ne pouvoit pas mieux nous prémunir contre le poison qu'il a versé dans son Ouvrage, que par les flateries dont il a rempli l'Épître Dédicatoire ; car il n'y a point de Huguenot en France qui ne le traite d'Imposteur, lorsqu'il le verra appelant ce qui se fait contre nous, *une conduite également juste, douce & charitable, pleine de sagesse & d'équité, zélée pour le salut des âmes, une voye douce de charité, opposée à la rigueur & à la force.* Quoi, diront-ils, nous ajouterons foi à un homme qui traite de fureur & de rage la conduite que nos Ancêtres ont tenuë il y a plus d'un cent ans, & qui appelle douceur & charité, une conduite que nous voyons, & que nous sentons journellement être une violence dont le poids nous fait gémir ? S'il a bien la hardiesse de mentir dans des choses qui se passent actuellement à notre

vuë, & d'appeler douceur ce que nous sentons vivement n'être rien moins que cela, à plus forte raison a-t-il déguisé la vérité, & perverti l'usage des termes, dans des choses qui se passoient du tems de Catherine de Médicis. Il appelle douceur une conduite qui contraind une infinité de gens à quitter la France, ou à souhaiter d'en sortir ; qui nous appellent à mille fâcheuses épreuves, nous ferme les Ports de mer, afin que nous ne puissions pas nous délivrer du joug ; qui ne nous donne pas seulement l'alternative de quitter nos biens, ou de changer de Religion ; qui enchérit sur la dureté des Espagnols pour les Morisques : (car encore leur permet-on de se retirer où ils voulurent avec leurs biens-meubles, & leur fournit-ordres vaisseaux pour leur transport) qui nous accable de logemens de gens de guerre, jusqu'à ce que la licence effrénée du Soldat nous ait contraind d'aller à la Messe ; qui par mille supercheries emprisonna nos Ministres, démolit nos Temples, & nous abandonne aux injustices des Magistrats ; qui nous ôte les moyens de gagner notre vie à la sueur de notre visage ; qui nous fait un crime des devoirs les plus indispensables de l'humanité, comme de fortifier nos frères que nous voyons dans la tentation, de les aider de nos conseils, de les recommander à la charité des bonnes âmes ; qui nous emprisonne pour n'avoir pas refusé à notre prochain certaines petites assistances, que la nature & la Religion nous inspirent d'un commun accord : qui livre mille tourmens à notre conscience, à l'égard des enfans qui nous naissent, & de nos malades. C'est une conduite douce, cela ? N'est-ce pas se moquer du monde que de qualifier ainsi les choses ?

Car pour ne rien dire du reste, quelle plus dure condition que celle d'un père & d'une mère, qui croians que leurs enfans seront damnés s'ils vivent dans la Communion de Rome, les voyent exposez dès leur naissance à ce malheur, par les artifices d'une sage-femme superstitieuse, ou subornée, & ensuite par mille rencontres inévitables ? Quel supplice pour la conscience, que de craindre, quand ceux que nous aimons tendrement sont malades, qu'un faux zèle ne les vienne ravir à la vraie Religion par des demandes captieuses, & par des pièges adroitement tendus à une âme affoiblie par son mal ? Quel supplice en particulier pour une femme, que de voir que la surprise qui sera faite à son mari, entraînera dans une fausse Religion tous les enfans ? Que ce soit préoccupation, superstition, aveuglement, opiniâtreté, n'importe. Une conscience bourrelée par de faux scrupules n'est pas dans un meilleur état, qu'une conscience travaillée de légitimes remords. Ainsi tout Arrêt qui bourrelle la conscience superstitieuse, & Hérétique, si l'on veut, d'un Huguenot, le met dans un état de souffrance ; de sorte que Mr. Maimbourg appelant voye de douceur, la conduite dont je viens de rapporter quelques traits, passera fort raisonnablement, dans l'esprit des Calvinistes, pour un homme de mauvaise foi, & capable d'appeler la patience & l'humilité de nos Ancêtres, fureur, barbarie & profanation brutale.

Mais non seulement il passera pour une Historien de mauvaise foi, dans l'esprit des Calvinistes de France, qui sentent le contraire de



ce qu'il dit : cette bonne réputation se répandra encore dans tous les païs étrangers. Car il n'y a point d'homme de bon sens qui n'ajoute plus de foi à cette multitude de François Huguenots, qui, malgré la prévoyance de leurs ennemis, trouvent moyen de sortir de France, qu'à une Epître Dédicatoire du P. Maimbourg. Ce sont des preuves parlantes, & démonstratives de violence, que des familles entières qui quittent leur païs, pour chercher une retraite parmi les étrangers, à qui elles n'ignorent pas que les mœurs de notre nation sont extrêmement désagréables. Je veux qu'on n'ajoute point de foi à leurs clameurs, ni à leurs descriptions : leur seule présence n'en dit-elle pas assez, & plus que tous les Jésuites n'en fau- roient dissimuler ?

N'est-il pas de notoriété publique, que plu- sieurs Princes Protestans, touchés des miseres de ceux de la Religion en France, ont donné ordre qu'ils trouvassent une retraite dans leurs Etats ? A-t-on pu répondre au Livre de la Po- litique du Clergé, à l'égard des violences dont nous nous plaignons ? Celui qui a fait l'Apologie des Catholiques pour l'opposer à ce Livre-là, tout habile homme qu'il est, ne s'est-il pas dis- pensé d'entrer dans cette discussion ? N'avons- nous pas présenté plusieurs Requêtes au Roi, contenant la liste des principales violences exer- cées en plusieurs endroits du Royaume, con- tre nous, & demandé à S. M. qu'il lui plût nous donner des Commissaires, devant qui nous puissions justifier & avérer tous les chefs d'ac- cusations contenus dans nos Requêtes ; ce qui montre manifestement que nous avions en main les preuves les plus invincibles ? Et le refus qu'on a fait de voir nos preuves, ne montre-t-il pas incontestablement, qu'on savoit bien que nos plaintes étoient véritables ? Se peut-il rien voir de plus convainquant que ce qui s'est fait en Angleterre ? Je n'ai point ouï dire que le Roi de la grande Bretagne soit bigot ; ce n'est point assurément un reproche qu'on lui fasse, ni dans son Royaume, ni hors de son Royaume. Il a eu d'ailleurs toujours une grande considé- ration, & de grands ménagemens pour la Fran- ce, & on peut dire qu'il a pour notre Roi une particuliere tendresse personnelle, ayant visible- ment favorisé ses Conquêtes, & résisté vigou- reusement aux pressantes sollicitations qu'on lui faisoit de les arrêter, tant pour le bien général de l'Europe, que pour celui de l'Angleterre en particulier, qui s'allarmoit avec raison de l'a- grandissement d'un pareil voisin. Cependant voici comme parle S. M. B. dans des Actes qui ont été rendus solennellement publics, à la vue de Mr. de Barillon notre Ambassadeur.

### Lettre du Roi d'Angleterre

à Mr. l'Evêque de Londres.

Très-Révérend Pere en Dieu, notre très-cher & féal Conseiller. *Salut.*

**A** Tant été informé qu'un grand nombre de Pro- testans François, même des familles toutes entières, se sont retirés depuis quelque tems de leur païs, pour éviter les persécutions & les extrêmes souffrances, auxquelles ils étoient exposés à cause de leur Religion, & qu'ils sont venus chercher un azy- le dans notre Royaume, . . . . sçachant d'un autre

côté que la plupart, peut-être même tous, ont été contraints d'abandonner les lieux de leurs demeu- re & leurs établissemens, avec beaucoup de pré- cipitation & de désordre, & qu'ainsi ils sont entiè- rement privés des moyens de subsister, & de se rétablir. A ces causes, &c.

Sa Majesté Britannique écrivit une autre Let- tre de pareille teneur le même jour, qui étoit le 22. de Juillet 1681. à Milord Maire, pour lui recommander, aussi-bien qu'à Monsieur l'Evêque de Londres, ces misérables Réfugiez. Et en cela les charitables & généreuses inten- tions de ce Prince ont été exécutées avec une affection, qui sera éternellement glorieuse aux Anglois ; car sans écouter le peu de sympathie qu'il y a entre les deux nations, & les causes raisonnables qu'ils peuvent avoir de ne pas ai- mer ce qui vient de France, ils ont témoigné à nos pauvres gens de la Religion une bonté & une charité extraordinaire, pendant que ceux qui choisissent la Hollande pour leur asyle, éprouvoient une semblable charité de la part des Particuliers, & des Magistrats.

Cela n'est il pas mille fois plus authentique, pour faire voir que l'on ne nous traite pas en France avec douceur, que cent mille volumes composés par des plumes vénales comme celle de Mr. Maimbourg, pour faire voir que l'on nous traite doucement ?

III. Je fais encore une remarque sur ce que Mr. Maimbourg dit au Roi, que Sa Majesté a mis le Calvinisme dans l'état pitoyable où il est, par des Ordonnances toutes pleines de sagesse & d'équité, qui lui ôtent ce qu'il avoit usurpé con- tre les Edits, & par la grandeur de son zele qui donne tous les jours mille marques, &c. Je vous prie de prendre garde qu'il attribue à deux sor- tes de choses l'abaissement du Calvinisme. 1. à des Ordonnances pleines de sagesse & d'équité. 2. à une grandeur de zele qui se fait connoître tous les jours à mille marques. Les Ordonnan- ces pleine d'équité ne nous ont pas fait grand mal, puis qu'au dire de M. Maimbourg, el- les n'ont servi qu'à nous ôter ce que nous avions usurpé contre les Edits. Après avoir perdu cela, nous devons être dans l'état où nous étions du tems des Edits, c'est-à-dire, selon le témoi- gnage du P. Maimbourg, capables d'en extor- quer à main armée, qui nous fussent très-avan- tageux. Si, non contents de la puissance que nous avions en ce tems-là, nous avions usurpé bien des choses contre les Edits, il falloit que nous fussions bien à notre aise. Les Ordonnances équitables de S. M. sont venues nous dépouil- ler de nos usurpations : hé bien, nous voilà comme nous étions au tems de l'Edit de Nan- tes. Jusques-là notre condition n'étoit pas si fort à plaindre : tout ce qu'il falloit faire pour nous réduire à un état presque anéanti, tout lan- guissant, & tendant manifestement à la fin, re- stoit encore à exécuter, & c'est-ce qu'a fait la grandeur du zele de notre Monarque. Ainsi le zele a fait tout sans l'équité. Quels embarras, & quelles absurditez dans une très-petite Epi- tre Dédicatoire, que de dire à un grand Prin- ce, qu'il a exterminé le Calvinisme par un zele destitué d'équité ! C'est ainsi que le P. Maim- bourg, en distinguant les Ordonnances pleines d'équité, qui n'ont fait que nous mettre dans les bornes de notre juste possession, d'avec le zele qui nous a presque anéanti, a dit la véri- té

IV. Le P. Maim- bourg avoue l'injustice qu'on fait aux Réformez.

té sans la vouloir dire: voilà ce que c'est de vouloir biaiser dans une chose aussi manifeste, que l'injustice qui nous réduit à néant; on reconnoît, sans y penser, par un galimatias de flatteries, que ce ne sont pas les Ordonnances pleines de sagesse & de équité, qui font notre mal; ce qui n'est pas fort glorieux ni à celui à qui on dédie le Livre, ni à celui qui le dédie.

Cela me fait souvenir de l'Épître Dédicatoire du Luthéranisme, où il semble que cet Auteur élève les Edits, que l'on donne contre nous, jusques à la dignité d'un Sacrement qui confère la grace *ex opere operato* mais dans le fond il dit des choses que Lucien, s'il étoit au monde, adopteroit de mot à mot pour tourner en ridicule la Religion. *Vos derniers Edits* (c'est le P. Maimbourg qui parle à S. M.) *soutenus de cette autorité que toute la terre révère, & sous laquelle tout plie sans résistance, ont réduit aux abois le Calvinisme, qui se voit tous les jours abandonné de ceux à qui ces Edits, bien plus efficaces que toutes les disputes des Controversistes, ont ouvert les yeux, par la grace que Dieu leur a donné en même tems, pour découvrir le foible & la honte de cette secte, & pour voir ensuite qu'on ne s'y peut sauver non plus pour le tems, que pour l'Eternité.* Je ne veux point faire un procès à M. Maimbourg sur l'esprit libertin & profane, qui se trouve répandu dans ses expressions: je veux croire qu'il n'y a point entendu d'autre finesse, que celle d'attribuer au Roi le privilège d'attacher à ses Edits la grace de Dieu, bien mieux que les Controversistes & le Pape même ne la peuvent attacher à leur Ecrits & à leurs paroles; mais il me permettra de remarquer, qu'en avouant, que les Edits de S. M. soutenus d'une autorité sous laquelle tout plie sans résistance, ouvrent les yeux aux Calvinistes, pour découvrir les misères temporelles qui les attendent, s'ils n'embrassent la Religion de leur Souverain, il décrédite leur conversion, & fait connoître à tout homme de bon sens, que ce grand dessein de convertir les Hérétiques, n'est qu'une pure Négociation d'Etat, où le bon Dieu n'a aucune part. Il devroit sur toutes choses faire corriger ses Epîtres Dédicatoires.

V.  
Il tombe en contradiction.

IV. Il le devroit faire d'autant plus soigneusement, qu'il paroît se revêtir de je ne sais quelles idées toutes nouvelles, dès qu'il songe qu'il dédie un Livre. Sur la fin de l'Histoire du Calvinisme, il nous étale la grande clémence du Roi pour ses sujets de la Religion, & il l'oppose à la dureté qu'il dit que l'on exerce contre les Catholiques, dans les Etats Protestans. Il dit que pendant qu'on les y traite si mal, le Roi laisse vivre paisiblement les Huguenots dans son Royaume, agir fort librement selon leur Discipline, & faire publiquement l'exercice de leur Religion, dans les lieux qui leur sont marquez. Mais dans l'Épître Dédicatoire, qu'il a faite apparemment peu après avoir écrit les paroles que je viens de vous citer, il ne se souvient plus de cette heureuse tranquillité des Huguenots: il ne les regarde plus que comme *presque anéantis, tout languissans, & tendans manifestement à leur fin.* C'est des contradictions qu'on ne pardonneroit pas à un Ecolier. Si le Roi avoit de l'indulgence pour le Calvinisme, il ne l'auroit pas presque réduit à néant, comme il a fait, & si les Princes Protestans étoient plus rigoureux contre leurs sujets Catholiques,

Tom. II.

qu'il ne l'est contre ses sujets de la Religion, les Catholiques ne seroient pas aujourd'hui plus en repos dans les Etats Protestans, qu'ils n'y étoient autrefois. Il est néanmoins vrai que si on excepte le petit orage qui ne fit que passer à Londres, lors que l'affaire de la dernière conspiration eût échauffé les esprits, l'état des Catholiques d'Angleterre n'a jamais été plus commode depuis la Reine Elizabeth, qu'il est sous le Roi à présent régnant. Je dis la même chose des Catholiques de Hollande. Mais nous verrons tout ceci plus à fond quand le tour en sera venu.

C'est assez de quatre remarques sur l'Épître Dédicatoire, sans conter les digressions. Je suis, Mr., votre, &c.



## L E T T R E VII.

- I. Sortie du P. Maimbourg de chez les Jésuites.
- II. La conduite qui a été tenue à cet égard fait voir, que les Jésuites élèvent la puissance du Roi au dessus du Pape dans les choses spirituelles.
- III. Les Carmes ont tenu une conduite qui fait voir la même chose.
- IV. Réflexion sur deux Arrêts du Parlement, qui concernent l'obéissance due par les Moines au Roi.

## M O N S I E U R ,

Je vous rendrai conté cet Ordinaire de l'Avertissement, que Mr. Maimbourg a mis à la tête de son Livre. Il y expose en peu de mots sa sortie de chez les Jésuites, d'une manière qui m'a paru fort raisonnable; car il ne s'emporte point; il ne traite pas de bagatelle l'indignation de la Cour de Rome; il parle du Pape avec beaucoup de respect & de soumission; & quoi qu'il semble se contraindre un peu pour paroître humilié, il est néanmoins certain qu'il se met dans une posture de modestie qui plaît à son Lecteur. Il reconnoît qu'encore qu'il ne se sente point coupable, il n'ose pas se croire innocent, parce que le Pape, *quand même il ne prononce pas ex cathedra, a bien d'autres lumières & d'autres vues* que lui. Voilà sans doute beaucoup de docilité. Il n'y avoit gueres plus d'un an qu'il avoit décidé, avec une fierté de Concile, qu'on avoit mal censuré ses Ouvrages à Rome, en quoi il reconnoissoit que ses lumières & ses vues étoient meilleures que celles d'un Pape, qui ne prononce pas *ex Cathedra*. Aujourd'hui il avouë tout le contraire; c'est faire bien des progrès en peu de tems.

Il nous promet une Relation exacte de tout ce qui s'est passé dans cette affaire. Pour le présent tout ce qu'il entouche se réduit à ceci, que le Général des Jésuites ayant fait un Décret, portant que pour obéir aux ordres exprès du Pape, il mettoit le P. Maimbourg hors de la Société, & déclaroit qu'on le doit tenir désormais pour un homme qui n'est pas Jésuite, le Roi suspendit l'exécution de ce Décret: qu'après plus d'un an écoulé, lui P. Maimbourg voulant tirer les Jésuites de certains fâcheux embarras, où ils étoient à son occasion, avoit supplié très-humblement le Roi de laisser à leurs Supérieurs, la liberté de faire ce qu'ils jugeroient

I.  
Sortie du P.  
Maimbourg de  
chez les Jésuites.

E à pro-

Lett. VII. à propos à son égard, en suite des ordres qu'ils avoient reçus de Rome : que le Roi, par sa lettre du 10. de Janv. de cette année au Provincial des Jésuites, leurs a permis d'exécuter lesdits ordres, après quoi le Décret lui ayant été remis entre les mains ; il n'a plus été Jésuite par l'ordre du Pape, & par la permission que le Roi a donnée de l'exécuter.

II.  
Que les Jésuites élèvent le Roi au-dessus du Pape dans les choses spirituelles.

Remarquez bien ces derniers mots, Mr. car on en peut tirer des conséquences bien incommodes. Quoi donc, les ordres du Pape pour une chose purement Ecclésiastique sont nuls, à moins que le Roi ne les approuve ? Quoi, un Jésuite demeurera Jésuite des années entières, malgré les ordres exprès du Pape, qui lui défendent de se porter pour Jésuite, & de se croire Jésuite, & il attendra à se croire dispensé de ses vœux, que la Puissance Séculière approuve l'absolution du Pape ? A ce conte, si le Pape remettrait les péchez à un homme, & qu'il plût au Roi de vouloir que cet homme demeurât encore dans les liens du péché, il y demurerait, & n'en pourroit sortir, que quand il plairait au Roi de lui donner main levée, en permettant à l'absolution du Pape d'être légitime. En effet, le droit du Pape à l'égard des vœux, qui constituent l'essence de la vie Religieuse, n'est pas moindre qu'à l'égard des liens du péché. De sorte que si un Prince peut arrêter l'effet des ordres du Pape, qui dégagent un homme de la profession Religieuse, il pourroit aussi arrêter l'effet d'une absolution, par laquelle un Pape auroit délié les péchez d'un homme : & par la même raison un Prince pourroit empêcher qu'un homme excommunié par le Pape, ne passât pour excommunié. Et en effet, Mr. Maimbourg nous apprend dans la pag. 331. que le Pape Pie V. ayant excommunié & déposé sept Evêques de France, Charles IX. par ses Lettres Patentes défendit de publier les Brefs & les Décrets du Pape contenant cette condamnation, comme Sa Sainteté le vouloit, & ordonna que les Porteurs de ces Brefs, & tous ceux qui en poursuivroient l'exécution, fussent eux-mêmes poursuivis, arrêtés, & mis en prison. C'est sans doute rendre les gens incapable d'être excommunié, quoi qu'ils fassent, ou quoi qu'ils disent, si le Roi le veut ainsi, & mettre l'Autorité Séculière au-dessus de la Puissance Ecclésiastique, dans les choses de conscience. Qu'on nous aille reprocher après cela, que nous avons fait un Pape du Roi d'Angleterre. M. Maimbourg a raison de dire que les Jésuites ont été dans certains fâcheux embarras, à son occasion ; & sans l'inépuisable fécondité de leur esprit à trouver des accommodemens entre le Ciel & la Terre, entre la Conscience & la Politique, ils n'eussent pu être un seul moment en repos, après avoir reçu le Décret du Général, jusqu'à ce qu'ils l'eussent exécuté.

Leur désobéissance au Pape dans l'affaire du P. Maimbourg.

Car dès ce jour-là ils ont été obligés en conscience de faire sortir le Pere Maimbourg : & tout autant de fois qu'ils l'ont traité en Jésuite, & qu'ils l'ont reconnu Jésuite depuis le Décret, ils sont tombez dans une manifeste Apostasie contre le Pape, & ils ont violé les loix les plus saintes & les plus sacrées de leur Institut. Ils sont engagés à une obéissance aveugle aux ordres de leurs Supérieurs : leur quatrième vœu les attache au souverain Pontife, de la manière du monde la plus étroite, de sorte qu'il ne s'agit plus de raisonner, quand le Pape & le Gé-

néral ordonnent clairement & expressément une chose ; c'est à ceux qui ordonnent à répondre devant Dieu de la justice, ou de l'injustice du Décret ; mais en attendant, c'est aux Inférieurs à obéir, sous peine de péché mortel : & si une force majeure, comme est l'autorité du Prince, s'oppose à l'obéissance, c'est une de ces épreuves délicates où il faut choisir entre Dieu & le Roi. Point de rébellion, j'en conviens, & je désavoue tous ceux qui enseignent le contraire ; mais point d'obéissance aussi : il faut donner dans ce juste milieu, qui fait qu'on se laisse plutôt assommer que de trahir sa conscience, ou que de le faire un chemin par la force, à satisfaire sa conscience. Si jamais les Jésuites ont eu besoin d'invoquer à leur secours la Morale du P. Escobar, ou du P. Moya, ç'a été assurément en cette rencontre. Il ne faut plus se plaindre qu'ils donnent la préférence au Pape ; car ils ont fait voir trop clairement qu'ils sacrifioient ses ordres à la volonté du Roi.

Je ne suis pas assez instruit des obligations qui lient les Moines avec le Pape, pour pouvoir faire aux Jésuites toutes les difficultés, qui naissent du peu de déférence qu'ils ont eue pour leur Général, parlant par l'ordre précis & formel de S. S. *obsequentes jussui & mandato S. D. N. Innocentii XI.* Ce seroit l'affaire d'un Janséniste, & une matière bien propre pour le parti ; à présent qu'il a intérêt de faire valoir la puissance de la Cour de Rome. Jamais les Jansénistes ne l'ont eu plus beau pour désoler le P. Maimbourg, qui a cru qu'une simple défense d'exécuter le Décret du Général, émanée du Roi, suffisoit pour lui conserver son caractère de Jésuite, duquel il savoit bien qu'il avoit été dépouillé par le Pape. Jamais ils ne l'ont eu plus beau pour désoler les Supérieurs du P. Maimbourg, qui ont gardé plus d'un an un Décret de leur Général dans leur poche, *tanquam gladium in vagina reconditum*, sans y déférer le moins du monde. On ne sauroit assez admirer les ressorts de la Providence qui nous font voir, que les mêmes personnes qui ont tant reproché aux Jansénistes, d'être rebelles au Pape, tombent peu d'années après dans une semblable rébellion. C'est un juste châtiment de la fierté avec laquelle ils se vantent mal à propos de l'immobilité de leurs Principes.

Je ne fais pas si les Jésuites ont été aussi désobéissans aux ordres du Pape, à l'égard des affaires de Pamiez, qu'à l'égard du P. Maimbourg ; mais il est aisé de connoître par l'Arrêt du Parlement du 20. Juin, 1681. qu'ils avoient déjà manqué aux obligations, qui les attachent à la Cour de Rome. Le Pape avoit ordonné au Général des Jésuites d'envoyer aux Provinciaux de Paris & de Toulouse, une copie en forme authentique d'un Bref de Sa Sainteté, touchant les Grands Vicaires de Pamiez, afin que les Jésuites ne dissent plus, comme ils affectoient de faire, que ce Bref étoit supposé. Ont-ils obéi à cet ordre ? Nullement. Car Mr. Talon déclare au nom de Messieurs les Gens du Roi, qu'ils n'ont point à se plaindre de la conduite des Jésuites : les reproches, poursuit-il, qu'ils reçoivent dans le billet écrit au nom du Pape, & dans la Lettre de leur Général, leur doivent parmi nous tenir lieu d'éloge, & sont des preuves certaines qu'ils ne se sont point écartés de leur devoir. Monsieur le Premier Président, qui avoit

Et dans les affaires de Pamiez.



avoir déjà fait l'éloge de leur fidélité & de leur sagesse, déclare par ordre de la Cour, qu'elle étoit satisfaite de leur obéissance. Et en effet ils avoient remis au Greffe le Paquet venu de Rome. Voilà les gens qui se font un grand mérite d'avoir renoncé non seulement aux biens du monde, & aux plaisirs du mariage, mais aussi à cet empire si cher & si doux que nous avons naturellement sur nos desirs. A les entendre parler, ce ne sont pas eux qui veulent, c'est la volonté de leur Supérieur qui règle toutes leurs actions. Et cependant voici des Jésuites qui font tout le contraire de ce que le Pape leur commande. Pure Comédie désormais que la Religion de Moines !

III.  
On peut tirer  
les mêmes  
conséquences  
de la conduite  
des Carmes.

Vous savez l'affaire du Prieur des Carmes, puisque vous m'avez écrit que vous aviez remarqué dans son discours le même tour de pensées, qui vous avoit tant plu, lors qu'étant à Toulouse pour un procès, vous l'entendites disputer une Chaire de Théologie. Hé bien, qu'en dites-vous, Monsieur ? Ne trouvez-vous pas que les Carmes ont la conscience presque aussi souple que les Jésuites ? Mr. le Procureur Général expose dans la Requête, que l'on prétend que N. S. P. le Pape a fait déclarer Frere Henri Buhi déchu des Privilèges accordés aux Réguliers par les Papes... à peine d'excommunication & de déposition aux Supérieurs des Monastères où il se trouvera, s'ils permettent qu'il contrevienne à ce jugement. Le Pere Loubaisin demeure d'accord qu'il a reçu une Lettre de Rome, qui lui ordonne de déclarer au P. de Buhi que le Pape l'interdit : il déclare qu'il lui a montré cette Lettre, & qu'il lui en a donné copie, & qu'après cela défenses ont été faites à lui Prieur, par une Lettre de cachet du Roi, d'exécuter aucun ordre de Rome à l'égard du P. de Buhi ; qu'il a reçu une seconde Dépêche de Rome, contenant une copie authentique de l'interdit de ce Pere ; qu'il l'a gardée trois semaines entières sans faire semblant de rien ; mais qu'enfin il la remit entre les mains du Secrétaire de leur Communauté, qui la lut en plein Chapitre, & l'enregistra dans le Livre des Délibérations.

Il nous représente fort vivement l'irrésolution où il s'est trouvé pendant trois semaines, considérant d'un côté, outre plusieurs autres raisons, cette circonstance redoutable, que la Religion & leurs loix les obligent sous peine d'excommunication *ipso facto*, à notifier les ordres qui leur viennent de Rome : & sentant de l'autre que la religion, qu'il a pour tout ce qui regarde les volontés & les intérêts du Roi, lui lioit les mains, & lui interdisoit la parole, dès qu'il songeoit à publier les dépêches : c'est-à-dire, que pendant trois semaines il a eu plus de peur de désobéir à une Lettre de cachet, que de l'excommunication dans laquelle il étoit actuellement tombé *ipso facto*. Enfin il trouva moyen d'apaiser les troubles de sa conscience, & les inquiétudes sourdes de ses Religieux timorés, & accoutumez à une obéissance simple & tranquille, principalement à l'égard de Sa Sainteté. Et comment le trouva-t-il ? Par une distinction subtile que lui fournit la suscription du Paquet, adressé non seulement à lui, mais aussi à toute la Communauté. Il obéit donc au Pape en faisant lire ses ordres, mais en suite un Arrêt du Parlement lui ayant défendu de

Tome II.

déferer aux ordres de Rome, il a obéi à l'Arrêt, LETTRE VII. sacrifiant ainsi à la puissance temporelle, non seulement les obligations que ses vœux & la Religion lui imposent d'obéir à ses Supérieurs, mais aussi la peine d'excommunication *ipso facto*.

L'Arrêt du Parlement, qui a été rendu dans cette cause, & celui dont j'ai déjà fait mention, du 20. Juin 1681. sont fort préjudiciables aux prétentions de la Cour de Rome : car, à proprement parler, ils transfèrent au Roi toute la juridiction qu'elle a sur les Moines, excepté, dit-on, pour ce qui regarde la Discipline intérieure & ordinaire de leurs Maisons, faisant défenses aux Religieux d'exécuter aucuns ordres de leurs Généraux, qui ne regarderont pas cette Discipline intérieure & ordinaire, sans Lettres Patentes du Roi enregistrées en la Cour. Je voudrois bien savoir si l'interdiction, les censures & les pénitences d'un Moine *Discole*, n'appartiennent pas à la Discipline intérieure & ordinaire des Communautés Religieuses ? Il me le semble fort. Néanmoins le Parlement de Paris vient de casser l'interdiction du P. Felix Buhi ; & sur le même Principe il peut casser un Décret du Général des Carmes, qui par les ordres exprès du Pape imposeroit quelque pénitence à un Carme débauché. Un Moine surpris avec une femme pourra, par une Lettre de cachet, arrêter tous les ordres de ses Supérieurs, & s'ils passent outre, le Parlement cassera tout ce qu'ils auront fait. Il me semble que la Discipline intérieure des Couvents est assujettie par-là à l'autorité séculière, & qu'ainsi l'exception exprimée dans l'Arrêt du Parlement, ne signifie rien du tout.

Vous n'auriez pas crû Monsieur, qu'une Préface qui ne parle que de la sortie du P. Maimbourg, de chez les Jésuites, me pût fournir la matière d'une assez longue Lettre. J'aurois bien d'autres choses à dire sur ce sujet-là, si je voulois l'épuiser ; mais je me contente de cette seule observation, c'est que pour mettre les choses dans l'égalité, il faudroit que comme on ne veut point en France que le Pape puisse absoudre les sujets du serment de fidélité, qu'ils ont juré à leur Prince, le Roi ne pût point non plus absoudre les Moines des Vœux qui les lient au Pape. Cependant le Roi le peut faire, comme il paroît par l'exemple du Pere Maimbourg, & de son Provincial, & de ses autres Supérieurs subalternes, que S. M. a dispensés pendant plus d'un an de l'obéissance qu'ils avoient jurée au Pape. Il faut donc croire que le Pape a moins de juridiction sur les Sujets de l'Eglise, par exemple, sur les Religieux entant que Religieux, que le Roi n'en a sur les Religieux entant que François. Je suis votre, &c.

IV.  
De 2. Arrêts  
du Parlement  
concernant  
l'obéissance  
due par les  
Moines au Roi.

## Lettre VIII.

## L E T T R E V I I I .

1. Notre Religion n'a point voulu s'établir par la violence. II. Si la violence étoit une marque de la fausse Eglise, nos adversaires seroient contraints d'avouer qu'il n'y avoit point de véritable Eglise au siècle passé. III. La longue possession n'excuse point la violence. IV. Réjection sur la manière dont on convertit les Huguenots. V. Sur la grande économie de Mr. Pellisson. VI. Et sur l'Avertissement Pastoral. VII. Que le Canton de Zurich a pu juger des affaires Ecclesiastiques.

## M O N S I E U R ,

I.  
La Religion  
Réformée ne  
s'est point éta-  
blie par la vio-  
lence.

Me voici enfin au corps du Livre. Je ferai quelques remarques puisque vous le voulez ainsi. Mais j'en ferai peu sur la fidélité, ou sur l'infidélité des citations, ou plutôt je n'en ferai aucune sur ce point-là. Je n'opposerai point non plus Histoire à Histoire, laissant cela à de plus habiles gens que je ne suis, qui d'ailleurs ne me feroient pas la patience nécessaire pour feuilleter, & pour confronter beaucoup de volumes. Comment est-ce donc que je m'y prendrai? Je n'en fais rien encore, vous le verrez dans la suite.

Je trouve dès la troisième page quelque chose qui m'arrête. Cette malheureuse secte (dit Mr. Maimbourg) fait voir manifestement par la seule manière violente, & toute contraire à l'Evangile, dont elle s'est voulu établir, qu'elle est fautive & qu'elle ne fut jamais de Jésus-Christ, qui est le Dieu de paix.

Je réponds 1. qu'il est faux que ceux qui commencèrent à se séparer de la Communion de Rome, aient eu pour but de s'établir d'une manière violente. Ils ne demandoient que d'être soufferts, & d'avoir leur saoul de prêches, comme le reconnut plusieurs années après Catherine de Medicis, en parlant des Huguenots de son temps. Ils souffrirent une longue persécution, accompagnée des supplices les plus douloureux, sans opposer à ses violences la débonnairerie des premiers Chrétiens; & lors qu'enfin ils prirent les armes, ce ne fut qu'à la suggestion des premiers Princes du sang, autorisée par la Reine (\*) Mere. Sur quoi je vous renvoie à un Livre qui paroît depuis peu sous le titre, *Des derniers efforts de l'innocence affligée*. Vous y trouverez la prise d'armes dont on nous fait un si grand crime, réduite à ses véritables Principes. Ce Traité seul est une juste réponse à tout le gros Livre de Monsieur Maimbourg, je vous l'envoierai avec cette Lettre; il est rare, & ne se vend que sous le manteau; vous aurez là de quoi vous amuser agréablement & utilement tout ensemble; on ne peut rien faire de mieux en ce genre-là.

II.  
Les Principes  
des Catholi-  
ques au sujet de  
la violence re-  
torquez contre  
eux-mêmes.

La 2. chose que j'ai à dire, c'est qu'il ne s'ensuit pas qu'une Religion soit mauvaise, de ce qu'elle n'imité pas entièrement les premiers Chrétiens. Il seroit à souhaiter qu'on vécût & qu'on eût toujours vécu comme ils ont fait, & je racheterois au prix de cent vies, si j'en avois autant, ce qu'il y a eu dans la condui-

te de nos Ancêtres, qui ne sentoient pas la parfaite modération de la primitive Eglise. Mais enfin il ne faut pas condamner comme une Eglise réprouvée de Dieu, toutes les Sociétés où l'on ne voit pas régner l'esprit du véritable Christianisme. Autrement c'est fait du Christianisme, & de l'Eglise Romaine principalement; elle n'a qu'à renoncer toute la première à la qualité de vraie Eglise, puis qu'il n'y a rien de moins conforme au pur & ancien Christianisme, que l'esprit dont elle est animée depuis plusieurs siècles. J'aurai occasion d'en apporter quelques preuves, avant que d'achever la tâche que vous m'avez ordonnée.

Pour faire voir que la raison de Monsieur Maimbourg est un pur Sophisme, il ne faut considérer, sinon qu'elle prouve trop, car elle prouve que dans le siècle passé, il n'y avoit plus de véritable Religion Chrétienne en France. Selon lui, les Calvinistes n'étoient point cette véritable Religion; pourquoi? Parce qu'ils se servoient de violence pour s'établir, & que la violence est éloignée de l'Evangile, qui ne respire que la paix. Mais par la même raison les Catholiques n'étoient point la vraie Eglise; pourquoi? Parce qu'ils se servoient pour exterminer les Huguenots d'une violence aussi inhumaine, que celle des Empereurs Payens. Lequel vaut mieux? Nous n'imitons pas la patience des premiers Chrétiens, & les Catholiques imitoient la violence des Payens. Cela prouve manifestement, ou qu'il n'y avoit point de Christianisme dans ce Royaume, ou que la raison de Mr. Maimbourg ne prouve rien.

Mais, dira-t-on, vous commencez à vous établir; c'étoit à vous autres à imiter les premiers Chrétiens, plutôt qu'à nous qui étions troublés dans une possession de seize cens ans. Voilà qui est bien débiter, comme si l'imitation des premiers Chrétiens & l'esprit de l'Evangile avoient certaines bornes, au-delà desquelles il fut permis de s'en départir. Si la violence est une marque de fautive Religion, jamais la vraie Religion ne se sert de violence ni dans ses commencemens, ni dans ses progrès: & si la vraie Religion peut subsister avec la violence, lors qu'elle a seize cens ans, elle pourroit être violente dès ses premiers jours, sans cesser d'être la véritable Eglise. Pour ce qui est de la longue possession, ou elle n'excuse point la violence, ou elle excuse la violence de Neron, & des autres Persécuteurs de l'Eglise, qui accusoient les Chrétiens de venir troubler un culte établi de temps immémorial. De sorte qu'il faut que nous renoncions les uns & les autres, à tous ces beaux lieux communs que nous tirons, nous des supplices que nous avons endurés, & nos adversaires, de ce que nous nous sommes enfin défendus de l'oppression par la voye des armes.

Trouvez-vous pas jolie la distinction de ces Messieurs? Ils ne veulent pas que la vraie Religion se puisse servir des voyes de fait pour son premier établissement, mais ils lui permettent de s'en servir, quand elle est une fois bien établie. Je ne sais pas si les Espagnols trouveront leur compte à cela; eux qui ont fait le premier établissement de la Religion Chrétienne dans l'Amérique, avec les plus épouvantables cruautés, & la perfidie la plus féroce dont on ait

III.  
La longue  
possession n'ex-  
cuse point la  
violence.

(\*) Voyez ci-dessous sur la Lett. 17.

ait jamais ouï parler ; ce qui nous fournit ce raisonnement :

*Toute Religion, selon ces Messieurs qui va troubler une longue possession par des manieres violentes, est fausse :*

*La Religion Catholique est allée troubler la longue possession des Americains, par des manieres violentes :*

*Donc, selon ces Messieurs la Religion Catholique est fausse.*

IV.  
Réflexion sur  
la maniere  
dont on con-  
vertit les Ré-  
formez.

Que ne pourrois-je pas dire contre les Catholiques Romains, si je comparois leur maniere de convertir les gens avec celle dont les Apôtres, & les Chrétiens des premiers siècles se sont servis ! Quelle opposition, bon Dieu & quelle différence : Que fait-on pour convertir les Calvinistes ? D'abord on leur parle du péril où ils sont de se damner : on leur dit que hors de l'Eglise il n'y a point de salut : que les Ministres les abusent : que Mr. de Condom a fait un Livre qui aplanit toutes les difficultez. Mais parce qu'on s'apperçoit bien qu'ils ne comprennent pas toutes ces belles raisons, on passe à celles de l'intérêt temporel, beaucoup plus intelligibles que les autres. On leur fait voir qu'il y a tant à gagner pour ceux qui changent, & tant à perdre pour ceux qui ne changent pas : & de peur qu'ils ne prennent cela pour des paroles dites en l'air, on passe aux effets ; on éloigne ceux qui ne changent pas de Religion de toutes les commoditez de la vie ; on compte de l'argent à ceux qui se font Catholiques ; on les exempt de plusieurs corvées ; on les marie, s'ils paroissent le souhaiter, comme il arrive souvent aux jeunes filles surtout ; on leur fait gagner leurs procès ; on leur procure des avancemens, moindres à la vérité que ceux qu'on leur avoit promis, mais néanmoins on leur en procure. C'est ainsi qu'on fait dans les Provinces où les choses se passent le plus doucement. En Poitou & en Xaintonge, &c. les menaces les plus fiers, les coups de bâton, la terreur & l'insolence du soldat, suivent de près les premières sommations. Par ce moyen on ne manque pas de gagner beaucoup de gens, dans un siècle où la véritable dévotion est rare par tout, & la France fort misérable.

Ces Messieurs les Convertisseurs ont trop d'esprit pour n'être pas convaincus que tous ces changemens sont feints. Ils voyent que malgré les peines établies contre les Relaps, leurs prisons en sont toutes pleines en Poitou. Ils voyent que ces nouveaux convertis ne vont à la Messe pour la plupart que le moins qu'ils peuvent, qu'il faut les épier & les menacer, si on veut qu'ils y assistent. J'excepte ceux qui pour obtenir des récompenses magnifiques sont les bigots, & les persécuteurs de ceux qu'ils ont abandonnez. On voit tout cela fort clairement, on ne laisse pas de redoubler la persécution ; & cela parce qu'à tout le moins on espere, que la génération qui viendra sera Catholique de bonne foi.

Ne voilà-t-il pas un dessein fort Apostolique ? On contraint par promesses, par menaces, par supercheries, par la tentation de la misere, & des biens du monde les Huguenots à changer

de Religion, non pas afin de les sauver (car on fait bien qu'un faux converti est dans le chemin des enfers, beaucoup plus qu'un Hérétique sincere) mais afin que leurs enfans soient un jour dans la bonne Religion : c'est-à-dire, qu'on fait mille actions injustes pour damner les Peres, afin que les enfans soient amenez dans le giron de l'Eglise. Il y a plus de Christianisme dans la Morale de Seneque, que dans celle-là.

Il ne faut pas oublier la grande supercherie de Mrs. les Convertisseurs, de ne tenir pas leur parole à leurs Prosélytes. Pour les ébranler ils leur promettent de merveilles : mais ont-ils reçu une fois leur abjuration, ils en rabatent beaucoup. Nous voyons dans une Lettre imprimée à la fin de la *Politique du Clergé de France*, que Monsieur Pelisson, qui est le Trésorier Général de la Propagation de la foi dans ce Royaume, fait une si grande différence entre les conversions à faire, & celles qui sont déjà faites, qu'il a renoncé solennellement & comme par contrat à rien demander au Roi, si ce n'est pour ceux qui sont à convertir. Outre cela il déclare que si on veut qu'il acquitte les lettres de change que l'on tirera sur lui, il faut que ce soit pour des conversions faites depuis six mois. Il donne plusieurs autres instructions, qui font voir que la charité de ces Messieurs n'est pas fort grande ; car si elle l'étoit, ils n'useroient pas d'une aussi grande ménagerie, qu'ils font.

Je les prie de répondre à ce Dilemme. Ou ils croient que la conversion d'un Huguenot extorquée par une somme d'argent est bonne, ou ils croient qu'elle ne l'est pas. S'ils la croient bonne, c'est manquer de charité, que de ne point leur donner autant d'argent qu'il en faut, pour achever de les convaincre, & Monsieur Pelisson est le plus cruel de tous les hommes d'écrire, comme il a fait à quelques Evêques, qu'on ne laissât échapper aucune occasion pour convertir les familles du Peuple, quand il ne tiendra qu'à peu de chose, comme on avoit vu dans les Vallées, que pour deux trois, quatre ou cinq pistoles, on avoit gagné des familles nombreuses. Car c'est abandonner à la damnation éternelle pour deux ou trois pistoles, plusieurs familles du Peuple qui peut-être se convertiroient, si on leur offroit cette petite somme, outre la taxe marquée par Mr. Pelisson. S'ils croient que cette sorte de conversions extorquées par argent, ne sont pas bonnes, ils pechent d'une façon criante contre la charité lors qu'ils en extorquent un si grand nombre avec des petites sommes d'argent. Outre qu'ils commettent l'honneur & la gloire de Sa Majesté, le plus magnifique de tous les hommes, en recommandant comme ils font, que l'on convertisse les Calvinistes au meilleur marché qu'il se pourra. *Messieurs les Prélats, dit-on (\*), on autres qui entreront charitablement dans ces sortes de soins, ne peuvent mieux faire leur Cour au Roi, devant les yeux duquel toutes ces listes de convertis repassent, qu'en imitant ce qui a été fait au Diocèse de Grenoble, où presque jamais on n'est allé jusqu'à cette somme de cent Francs, & presque toujours on est demeuré extrêmement au dessous.* Cela est fort Chrétien, comme vous voyez.

Pour l'Avertissement Pastoral que Messieurs du Clergé viennent d'écrire à tous leurs freres errans, j'avoué qu'il est conçu d'une ma-

LETT. VIII.

V.  
Sur la grande  
oeconomie de  
Mr. Pelisson.

VI.  
Et sur l'Avertissement Pastoral.

(\*) Pelisson ubi supra.



**LITT. VIII.** nière qui semble ne respirer que la charité : Il est doux , tendre , pacifique , flateur. On nous promet même que l'exécution de ce projet sera accompagnée de modération , & de justice. L'événement nous apprendra l'esprit de cette nouvelle attaque. A en juger par l'esprit qui a régné dans toutes les précédentes , c'est un artifice & un piège destiné à nous achever , & l'on ne fait tous ces beaux discours , si Chrétiens & si honnêtes , que pour s'en faire honneur dans les siècles à venir , qui verront bien mieux ces Ecrits publics , que les actions particulières qui les auront suivies. On prétend avoir aussi par là de quoi se vanter , que l'on s'est servi des moyens les plus propres à vaincre notre obstination : & si on ne nous gagne pas , on prétend avoir droit de nous déclarer Hérétiques par pure opiniâtreté , indignes par conséquent de la tolérance que le Roi nous a accordée jusques-ici ; car on prétend que l'opiniâtreté est ce qu'il y a de plus punissable dans l'Hérésie , ce qui n'est pas fort éloigné de l'esprit de Plin le Jeune (\*), qui faisoit mourir les Chrétiens , sans savoir ce que c'étoit que d'être Chrétien , faisant son compte qu'ils étoient assez criminels , puisqu'ils étoient opiniâtres. Or bien loin que toutes ces Lettres qui parlent si Chrétiennement , procedent d'une esprit Evangelique , quand les effets n'y répondent pas , qu'au contraire ce sont de nouvelles contraventions à la loi , puisque ce sont des usurpations frauduleuses de la gloire , qui n'est due qu'à la vertu. (A)

S'il est vrai que l'unique fin que Mr. Maimbourg s'est proposée , quand il a entrepris d'écrire l'Histoire du Calvinisme , a été de montrer (B) , par la manière dont notre Religion s'est établie , qu'elle est fautive : il est évident désormais qu'il a travaillé en vain.

**VII.** Avant que de finir cette Lettre , je fais une remarque sur ces paroles (C) de M. Maimbourg ; *Le Sénat de Zurich , par une entreprise tout à fait insoutenable , convoqua une assemblée générale , pour ouïr les Catholiques & les Zuingliens dans une dispute réglée , & pour juger ensuite souverainement par la parole de Dieu de ce différend. L'Evêque de Constance épouvanté de cette hardiesse , y envoya son Grand Vicaire , pour leur défendre de passer outre , en leur représentant que c'étoit une chose monstrueuse & inouïe dans l'Eglise , qu'une Assemblée de Laïques s'attribuât l'autorité d'un Concile , pour décider souverainement des points de doctrine concernant la Foi.* Je n'examine point ici le droit des Puissances souveraines sur l'examen des points de Foi : c'est un trop grand champ , & je pourrais sur cela citer bien des choses , qui ont été dites par l'éloquent Mr. Talon contre feu Mr. l'Evêque d'Alet , qui ne trouvoit pas bon que le Roi proposât des Formulaires à signer. Je laisse cela pour avertir Mr. Maimbourg d'une négligence prodigieuse , dont il s'est rendu coupable. A peine avoit-il achevé de censurer les Magistrats de Zurich , tant de son chef que de celui de leur Evêque , qu'il nous apprend que les Evêques de Bâle , de Constance , & de

Lausanne , firent en sorte par leurs sollicitations , qu'on tint une Assemblée Générale de tous les Cantons à (D) Bâle ? Que ce fut-là qu'après avoir ouï disputer long-temps le Docteur Ékhus Catholique , & Jean Oecolampade Zuinglien , la doctrine de Zuingle fut condamnée par un Décret solennel , au nom de toute la Nation. Mr. Maimbourg ne trouve plus étrange que des Laïques s'attribuent l'autorité de juger d'une doctrine , & il nous apprend même que trois Evêques le sollicitèrent de s'assembler pour cela. Voilà de grands changemens en peu de temps. Je pourrais le mal-mener sur cela , mais je me contente de raisonner ainsi avec lui.

L'Assemblée Générale des Cantons , ayant ouï les raisons de part & d'autre , a prononcé sentence de condamnation contre la doctrine de Zuingle : Mr. Maimbourg ne les en censure point : leurs Evêques , qui les avoient exhortés à s'assembler pour terminer ces différends , n'avoient garde de les en blâmer non plus : donc M. Maimbourg a le plus grand tort du monde de blâmer le Sénat de Zurich , de s'être attribué le droit de prononcer sur la dispute des Zuingliens & des Catholiques , & l'Evêque de Constance n'avoit pas raison de s'y opposer. De sorte que la conduite de l'Assemblée Générale de tous les Cantons , qui décida la Controverse d'entre les Zuingliens & les Catholiques , étant approuvée dans l'Eglise Romaine , justifie le droit que le Canton de Zurich s'est attribué en particulier , de juger de la même Controverse ; & par conséquent il ne reste plus à examiner sinon , s'il a bien fait de préférer la doctrine des Zuingliens à celle des Catholiques. Je suis Mr. votre , &c.



#### LETTRE IX.

I. *Que l'envie de se marier n'a point fait quitter l'Eglise Romaine aux Réformateurs.* II. *Cinq commoditez particulières que les Ecclesiastiques & les Moines ont de se divertir avec les femmes.* III. *Les gens voluptueux méprisent le mariage.* IV. *De la corruption du Clergé au temps de la Reformation.* V. *Qu'il s'ensuit de là que ceux qui ont renoncé à la vie cléricalle , ne l'ont pas fait simplement afin de se marier.* VI. *Qu'en général l'envie de vivre voluptueusement n'a point contribué au progrès de la Reformation.* VII. *Que les Protestans avoient à tout le moins les apparences de l'austérité des mœurs.*

#### MONSIEUR,

Je vous entretiendrai aujourd'hui d'un sujet , qui me semble de la portée de tout le monde. Monsieur Maimbourg ne laisse guère passer sans reflexion les endroits de son Histoire qui l'obligent à parler du mariage des Gens d'Eglise. Il égaye ces endroits-là , assez cha-

I. Que l'envie de se marier n'a point été cause de la Reformation.

(\*) Lib. X. Epist. 97. Neque enim dubitabam , qualunque esset quod faterentur , pervicaciam cordis & insubabilem obstinationem debere puniri.

(A) Il y avoit encore dans la seconde Edition , „veuille que nous n'ayons pas sujet d'appliquer à „Mrs. les Prélats cet ancien mot :

„Sic multi , animus quorum atroci vincens malitia est ,

„Composita dicta à pectore evolvunt suo ,  
„Qua cum componas dicta facis discrepant.  
„Accius apud Non. Marcell.

(B) Hist. du Calvin. p. 3.

(C) Pag. 6.

(D) Il falloit dire à Baden & non pas à Bâle.

chatouilleux deux-mêmes, & les raconte assez plaisamment. En voici un qui m'a paru fort joli. *Le Gardien (\*) Bernard (c'étoit un Cordelier qui avoit fait soutenir des Theses sur cinq Points, entre autres, contre les vœux Monastiques) pour faire voir à tout le monde, qu'il étoit pleinement convaincu de la vérité de ses Theses, quitta sur le champ son habit de Cordelier, & peu de jours après se maria avec une jeune personne, fille d'un Imprimeur de Geneve . . . . . Voilà pour l'ordinaire la grande raison qui persuade les Ecclésiastiques déréglez, & les Moines Apostats; le désir d'avoir une femme, à laquelle ils sacrifient & leur Religion & leur salut.*

Il n'est pas mal-aisé de renverser cette maligne réflexion. Je dis donc, qu'il faut tomber d'accord que l'amour des femmes peut beaucoup sur les Moines & sur les Ecclésiastiques; il faut leur rendre cette justice, & je croi qu'ils n'ont pas sujet de se plaindre qu'on ne la leur rende pas; car il n'est bon conte que d'eux, & on ne s'entretient presque d'autre chose dans les Compagnies gaillardes. Mr. de la Fontaine nous en sauroit que dire. Ce ne sont point au reste des contes inventez par les Huguenots, car dès avant la Réformation on voyoit de gros volumes, qui n'étoient remplis que de ces Historietes. Mais en bonne conscience peut-on se persuader que cette passion pour les femmes, soit capable de déterminer un Ecclésiastique, ou un Moine, à se faire de la Religion? N'en peuvent-ils point passer leur envie sans cela, & ne le font-ils pas aussi? Ils sont seulement obligez à garder plus de mesures que les gens du monde: mais cela même sert à le leur faire trouver meilleur. Encore y en a-t-il qui ne se contraignent gueres, car, par exemple, qu'y a-t-il de plus galant & de plus coquet que cette multitude d'Abbez, dont la ville de Paris abonde, qui vont aussi à découvrir à l'attaque d'une femme, que sauroient faire les jeunes Marquis? On entend souvent ces jeunes Marquis se plaindre, qu'il n'y en a que pour les petits colets; que toutes les bonnes fortunes sont pour eux. Si cela est vrai aujourd'hui, que ne doit-on pas penser du siècle de la Réformation, où de l'aveu de nos Adversaires le Clergé menoit une vie la plus sale, & la plus impure qui se puisse concevoir? C'étoit bien la peine en ce temps-là d'abjurer son état de Religieux, ou sa Prêtrise, pour se divertir avec une femme. Ceux qui l'auroient fait eussent été de grands sots: ils eussent quitté, pour goûter les délices de la chair, un genre de vie, qu'il eût falu prendre, si on ne l'eût pas eu déjà, afin d'assouvir plus délicieusement son incontinence.

II.  
Commoditez  
que les Prêtres  
& les Moines  
ont de se di-  
vertir avec les  
femmes.

Il est certain que les Moines & les Prêtres ont de grands avantages, pour se mettre bien dans l'esprit du sexe. Premièrement ils connoissent, par le moyen des Confessions, les besoins & les nécessitez de la nature, les pensées impures qui s'élevent dans l'imagination, certains menus plaisirs que l'on se donne en secret, & tout ce en général que l'incontinence fait faire ou souffrir. Ils sont si adroits & si curieux à questionner leurs Pénitentes, qu'il n'y a si petite tentation qu'ils ne leur fassent avouer, avec les circonstances des tems, des lieux, des personnes, & des manieres. Et c'est sans dou-

te la raison pourquoi les femmes sont plus long-tems à se confesser que les hommes; ce qui n'arriveroit pas si les Confesseurs étoient des femmes; car alors, comme le dit un jour fort agréablement le feu Roi d'Espagne, ce ne seroit pas les hommes qui seroient le plutôt expédiés. Or qui doute qu'un homme qui connoît si particulièrement les inclinations, & les actions les plus secrètes des femmes, ne soit plus propre qu'un autre à les faire condescendre à ses desirs déréglez.

II. Outre cela ces Mrs. ont des adresses merveilles pour s'impatroniser dans les familles. Ils trouvent les bonnes gens persuadez que leurs fréquentes visites répandent la bénédiction du Ciel sur une maison: ils profitent d'une prévention si favorable, & par ce moyen le sexe se familiarise avec eux sans qu'on y trouve à redire, parce que ces longs entretiens qu'on a avec eux, ces tête-à-tête si fréquens, peuvent passer pour des consultations sur quelques cas de conscience, & sur les moyens de se corriger de ses mauvaises habitudes. Ne doutez pas, Monsieur, que la nature ne songe à elle dans ces occasions. Ceux qui sont un peu difficiles sur ce Chapitre, & qui connoissent bien les Moines & les Curez, n'augurent rien de bon de tous ces commerces; & vous savez le Proverbe, *qui veut avoir bien nette sa maison, &c.*

III. De plus combien y a-t-il de bonnes femmes, qui craignant l'indiscrétion d'un jeune éventé, qui seroit bien marié que l'on doutât dans le monde du succès de ses Galanteries, sont des Lucreces à son égard, pendant qu'elles ne refusent rien à Monsieur le Curé, au Révérend Pere celui-ci, Révérend Pere celui-là, que la bienfaisance oblige à se taire?

IV. Combien y en a-t-il (car je puis bien dire cela entre nous) qui préfèrent les caresses amoureuses de ces Messieurs, à celles d'un homme du monde, par cette infame raison, qu'elles se persuadent que les hommes du monde, n'ayant point de mesures à garder, s'épuisent & s'énervent dans le trop fréquent usage des plaisirs, & que les autres n'ayant pas toujours l'occasion en main, sont toujours frais, vigoureux, & bien affamez? D'où que cela vienne, un homme sorti de chez les Jésuites nous assure, que s'il osoit nommer les grandes Dames, aussi bien qu'il nomme par nom & sur-nom ceux de son Ordre qui ont eu des aventures impudiques, *il feroit trembler des Gentils-hommes, frémir des Présidents, rongir des Conseillers, blêmir des Avocats, pâlir même des Thésoriers, & des Gouverneurs de Places frontieres, mais, dit-il, il faut ici faire par discrétion comme les Perses dans leurs Cérémonies, mettre le doigt à la bouche, & admirer ces indicibles mysteres.* C'est le P. Jarrige qui se vante ainsi, d'avoir en main de quoi jeter l'épouvante dans l'ame de tant de Maris. Et qu'on ne me dise pas qu'il a dit cela par un esprit de calomnie, dont il s'est repenti depuis publiquement; car selon la remarque de quelques Auteurs Catholiques, *il n'a désavoué (A) en particulier aucune des histoires scandaleuses qu'il avoit rapportées, ce qui est une preuve indubitable de leur vérité, puisque les Jésuites au milieu desquels il publia sa Rétractation, n'auroient pu lui donner l'absolution d'avoir avancé contre eux tant de calomnies.*

(\*) Hist. du Calvin. p. 45.

(A) Voyez la Préface de la Morale Pratique des Jésuites.

LETTRE IX. *nies, sans l'obliger à en reconnoître publiquement la fausseté, si les faits qu'il avoit rapportez, n'avoient pas été véritables.*

V. Enfin, puis qu'il faut tout dire; la multitude des Couvens de Religieuses, où il y a tant de filles dévorées par les flammes de l'incontinence, & où les gens d'Eglise ont toujours eu l'adresse de s'insinuer, nous persuade, que les vœux du célibat favorisent fort les entreprises amoureuses, principalement lors que la Discipline est aussi relâchée qu'elle l'étoit au siècle de la Réformation. Encore aujourd'hui que la licence n'est pas si grande, la plupart des filles aiment mieux un Cloître qu'un Mari, en Espagne & en Italie, parce que la garde sévère d'un Mari jaloux y est plus difficile à tromper que celle d'une Supérieure, *qua non ignara mali miseris succurrere discit*. Nos François qui ont voyagé en ces pays-là, étourdissent le monde du récit de leurs aventures avec des Nonnains, & se louent extrêmement de leur courtoisie. Ce ne sont pourtant point les Cavaliers qui font le mieux leurs affaires avec ces charitables Récluses: ce sont les Moines & les Ecclésiastiques par tout pays; ce qui est une nouvelle raison de juger, que ceux d'entre eux qui auroit eu l'amour des femmes dans la tête au tems de Luther, n'eussent pas quitté leur état, afin de satisfaire leur envie dans une nouvelle Religion.

III.  
Les gens volu-  
ptueux mépri-  
sent le maria-  
ge.

Mais peut-être que ces bons Peres, & ces bons Ecclésiastiques, vouloient avoir une femme qui fût à eux légitimement. Ils n'étoient donc pas possédés de l'esprit de libertinage; car ceux qui le sont ne trouvent rien de plus incommode, que de fixer leurs amours à un seul objet, rien de plus doux que d'aller de belle en belle, & de se divertir tantôt avec la femme de son voisin, tantôt avec celle de son ami, tantôt dans un Cabaret, tantôt dans un Cloître. A les entendre parler, ceux qui accusent quelques-uns de nos premiers Réformateurs de s'être mariés, pour se délivrer du joug de la mortification, ne savent ce qu'ils disent; car quelle plus grande Croix que le mariage? Quoi de plus délicieux (ce sont eux qui parlent) quoi de plus exquis,

Que le bon temps qu'on a, comme je croi,  
Quand Amour seul étant de la partie,  
A ses côtes on a femme jolie,  
Femme jolie, & qui n'est point à soi?

Jouir de la femme ou de la fille d'autrui, c'est plaisir tout pur, c'est voir toujours le sexe par son beau côté: s'embarrasser dans le mariage, c'est payer bien cher le plaisir de la jouissance: c'est pour un plaisir mille douleurs. Il faut essuyer tous les chagrins de la Compagne. Les fous & les querelles domestiques, le soin des enfans & mille autres choses de cette nature, empoisonnent le peu de bien qu'on y peut goûter. (\*)

IV.  
De la corrup-  
tion du Clergé  
au tems de la  
Réformation.

Si je voulois faire le portrait des mœurs des Ecclésiastiques, qui vivoient du tems de la Réformation, tel que je le pourrois copier d'après une infinité d'Ecrivains non suspects, je ferois voir clairement, qu'il étoit si peu néces-

(\*) Conférez ceci avec ce qui est dit dans le *Dict. Hist. & Crit. Art.* HÉLOÏSE, Rem. V.

(A) *Hist. du Calvin.* p. 146.

(B) *Habiamo adunque con la Chiesa e co' Preti, noi*

faire de sortir de la condition monachale, ou sacerdotale, afin de jouir des délices du péché; qu'au contraire c'étoit de toutes les conditions du monde, celle qui jouissoit le mieux des voluptés les plus déréglées. Mais je ne veux point faire le Compilateur: je me contente de vous renvoyer à la vie de St. Charles Borromée, écrite par le célèbre Mr. Godeau, Evêque de Vence, & à quelques Traitez du fameux Jean de Montluc, Evêque de Valence, celui-là même qui, au rapport (A) de Mr. Maimbourg, opina si désavantageusement contre les mœurs & l'ignorance des Ecclésiastiques, à l'Assemblée des Notables qui se tint à Fontainebleau l'an 1560. Mr. Godeau vous apprendra que St. Charles Borromée, contemporain de nos premiers Réformateurs, trouva les Ecclésiastiques de son Diocèse de Milan si corrompus, qu'on disoit en commun Proverbe dans le Milanois, *se tu veux te damner, fais toi Prêtre*. Machiavel n'en disoit pas moins de toute l'Italie en général: *Nous* (B) *avons*, dit-il, *nous autres Italiens, cette obligation à l'Eglise & aux Prêtres, d'être devenus sans Religion & méchants*. Cet Archevêque fit un hymne où il déplora ce grand désordre, & voici comment il s'en exprimoit, selon la version de Monsieur Godeau:

Les sacrez Ministres des Temples,  
Y deshônorent les Autels  
Et des crimes les plus mortels,  
Y donne les plus noirs exemples.  
Les Pasteurs tirent des Brebis  
La nourriture, les habits,  
Boivent leur lait, tondent leur laine,  
Et sans soin d'un troupeau si doux,  
Le laissent errer dans la plaine,  
En proie à la rage des Loups.

Ceux qu'une sainte solitude  
Par le vœu tenoit attachez,  
En ont tous les noeuds relâchez,  
En haïssent la servitude.  
Ils laissent leur bois innocens,  
Ils prennent la Loi de leurs sens,  
Leurs fautes ne sont plus secrètes;  
Et dans ce noir égarement,  
On voit se changer en Comètes,  
Les Etoiles du Firmament.

Les Vierges, ces chastes Epouses  
Du chaste fils du Roi des Rois,  
De son amour, ni de ses loix  
Ne sont plus saintement jalouses.  
Au lieu de lui donner des pleurs,  
De sentir ses seules douleurs,  
De lui consacrer tous leurs charmes,  
Tous ces sentimens sont bannis,  
Et quand elles versent des larmes,  
C'est pour le trépas d'Adonis.

En parlant du voyage de cet Archevêque au pays des Grisons, voici les belles découvertes que Monsieur Godeau (C) nous communique. *On ne peut exprimer les désordres que St. Charles trouva, particulièrement dans les Ecclésiastiques, qui pour la plupart étant entrez dans leurs*

*Béné-Italiani, questo primo obbligo d'essere diventati senza Religione e cattivi.* Disc. sur T. Live, l. 1. c. 14.

(C) *Vie de S. Charl.* l. 2. ch. 7.



Bénéfices par Simonie, vivoient comme des gens sans vocation, & ne menoient pas seulement une vie de gens d'honneur, bien-loin d'en mener une Chretienne, & Cléricale. Ils étoient dans une profonde ignorance des premiers Elemens de la Religion. Ils entretenoient des femmes publiquement. Ils faisoient un trafic à découvert comme des marchands. Ils ne prenoient aucun soin de leurs Paroissiens, qu'ils laissoient vivre dans toute sorte de licence, ne pouvant ou n'osant reprendre dans les autres, ce qu'ils ne vouloient pas corriger en eux-mêmes. Ils administroient les Sacremens, sans garder presque aucune des Cérémonies prescrites par l'Eglise. Leurs Eglises étoient si sales & si mal entretenues, qu'elles ne différoient en rien des lieux profanes.

Ce que Mezerai en dit.

Si Monluc vous semble suspect, à cause qu'il a paru incliner vers les Calvinistes, vous n'aurez, Monsieur, qu'à jeter les yeux sur le discours, qui se voit à la fin de l'Abrégé Chronologique de Mr. de Mezerai; vous y verrez que cet habile Historiographe, parlant de l'Eglise du XVI. siècle, confesse que les dérèglemens & les vices des Ecclésiastiques monterent au plus haut point qu'on se puisse imaginer; & devinrent si publics, qu'ils les rendirent l'objet de la haine & du mépris du peuple. Qu'on ne sauroit sans rougir parler des usures, de l'avarice, de la crapule, & de la dissolution des Prêtres; de la licence & des vilaines débauches des Moines; du luxe, de l'orgueil, & des vaines dépenses des Prélats; de la honteuse faitardise, de la crasse ignorance, & des superstitions des uns & des autres. Que ces désordres n'étoient pas nouveaux; qu'il y en avoit de pareils depuis long-tems, mais que l'ignorance, qui avoit régné dans ces siècles barbares, les avoit comme cachés & couverts de son ombre. Pour l'Eglise Gallicane en particulier, il en touche plusieurs désordres, & dit que les Eglises étoient sans Pasteurs, les Monastères sans Religieux, les Religieux sans discipline, les temples & les maisons sacrées en ruine, & converties en spélonques de voleurs. Que les Evêques fuyoient leurs Diocèses comme des solitudes affreuses; que les divertissemens de Paris, & les servitudes de la Cour faisoient leurs exercices ordinaires; que l'Histoire marque que l'an 1560. Jean de Monluc, Evêque de Valence, disant un jour son avis dans le Conseil du Roi, se plaignit que l'on en avoit vu quarante tout à la fois à Paris, croupillans dans l'oisiveté & dans les délices, qu'aussi le Parlement leur enjoignit par Arrêt, d'aller dans leurs Evêchez, faire leur devoir, autrement qu'ils y seroient contraincts par la saisie de leurs meubles, & de leur équipage. Mais peut-être, ajoute fort judicieusement & fort spirituellement l'Historien, que de la façon que la plupart d'eux vivoient, leur absence causoit moins de scandale à leur troupeau, que n'eût fait leur résidence. Qu'on juge, après tout cela, si c'étoit la peine d'abandonner sa Religion, les Bénéfices, ou son froc, pour épouser une femme.

V. Qu'ils s'enfuit de là que l'on n'a point renoncé à la vie cléricale simplement pour se marier.

Difons donc que si ces prétendus Moines, ou Prêtres Apostats, ont souhaité de se marier, dans un temps où les mœurs des Ecclésiastiques étoient effroyables, il falloit qu'ils eussent de la vertu: car s'ils n'eussent point eu de vertu, ils n'eussent eu que faire de se marier; ils eussent contenté la nature aux dépens d'autrui.

S'ils ont eu assez de conscience pour ne vouloir pas attenter à la femme d'autrui, à plus forte raison se fussent-ils fait un scrupule de conscience de violer leurs vœux, & de faire profession extérieure d'une Religion qu'ils eussent détestée dans l'ame. Si bien qu'ayant rompu leurs vœux, & fait profession de la Religion Réformée, il faut conclure qu'ils étoient persuadés de la nullité des vœux monastiques, & de la fausseté de la Communion Romaine. C'est donc une médisance avancée sans fondement, que d'accuser ces Ecclésiastiques d'avoir embrassé la nouvelle Religion par un esprit de libertinage. S'ils avoient vécu, comme font quelques-uns de ceux que l'on voit s'échapper des Cloîtres de temps en temps, que l'on ne peut nier être quelquefois de très-grands Fripons, sans étude & sans génie, on pourroit en faire ce jugement; mais leurs grandes lumières & leurs bonnes mœurs, les doivent mettre à couvert de cette insulte.

C'étoient des gens qui connoissoient les erreurs grossières qui avoient inondé toute la face de l'Eglise, & qui voulant donner gloire à Dieu, embrassoient la Communion qui séparoit le bon grain d'avec la paille, je veux, dire qui écartoit du service divin les abus, & les cultes illégitimes qui l'avoient défiguré. Ensuite pour montrer au Peuple, qu'ils étoient convaincus de la nullité des vœux Monastiques, & de la Loi du célibat où ils avoient été engagés, ils prenoient une femme en mariage, selon la permission que l'Evangile en accorde aux Ecclésiastiques, aussi bien qu'aux Laïques, laquelle par conséquent on ne peut traiter d'infame, comme fait (\*) Mr. Maimbourg, sans être coupable de blasphème. Ce que je viens de dire se peut recueillir des propres paroles de l'Auteur, qui nous conte (A) que Calvin, âgé de trente ans, se maria à Strasbourg par le conseil de Martin Bucer, qui vouloit que les Ministres pratiquassent, à son exemple, ce qu'ils enseignoient contre le célibat. Calvin n'étoit donc guères tenté de se marier, puis qu'il demeura si long-temps garçon, & qu'il attendit à prendre femme qu'un homme de grande autorité sur son esprit, l'en sollicitât, en lui insinuant que sans cela il se feroit soupçonner de retenir les vieilles erreurs, touchant les vœux de continence.

Vous comprendrez mieux, Monsieur, la vérité de cette petite Apologie, si vous prenez garde que l'on croit (B) communément, parmi ceux de l'Eglise Romaine, que le mariage est un crime incomparablement plus atroce aux Prêtres & aux Religieux, que ni la fornication, ni l'adultère. Car il s'ensuit de là qu'un Prêtre & qu'un Moine, qui se seroient fait un scrupule de conscience d'avoir un commerce criminel avec une femme, s'en seroient fait un beaucoup plus grand de se marier. D'où il s'ensuit que ceux qui se sont mariés, ont cru le pouvoir faire sans crime; autrement crime pour crime, ils eussent choisi le moindre, qui est de se servir de la femme ou de la fille d'autrui. Or s'ils ont cru qu'ils se pouvoient marier sans crime, il est clair qu'ils étoient persuadés de la fausseté de leur Religion, & par conséquent qu'ils ne l'ont point quittée pour une femme.

Cela est encore plus vrai à l'égard de ces Prélats

(\*) Hist. du Calvin. p. 76.

(A) Ibid. p. 64.

Tome I I.

(B) Bellarm. de Mon. l. 2. c. 30. Stanislaus Hofius Conf. fid. c. 56.

LETTRE IX. lats (\*) qui se marierent après avoir abandonné leur Evêchez, qu'à l'égard des Prêtres & des Moines; & Mr. Maimbourg n'y songe pas, quand il nous assure que l'Evêque de Nevers se fit Huguenot, pour avoir la liberté d'épouser une fille qu'il aimoit. Croit-il bien qu'il y ait un seul Evêque dans le monde, qui ayant à choisir, ou de demeurer Evêque sans pouvoir se marier, ou de devenir Curé de village avec la permission de se marier, abandonnât sa dignité de Prélat, & le gros revenu qui l'accompagne? Je suis fort assuré qu'il ne croit pas qu'il y en ait un capable de faire un tel choix. A plus forte raison devroit-il croire, qu'il n'y a point d'Evêque persuadé de la bonté de sa Religion, qui soit capable d'abandonner un poste si doux, si respecté, si délicieux, pour devenir simple Ministre marié.

VI.  
Que l'envie de  
vivre volup-  
tueusement n'a  
point contri-  
bué au progrès  
de la Réforma-  
tion.

M. Maimbourg ayant rebatu cent & cent fois le lieu commun du prétendu libertinage de notre Réforme, il est juste que je réponde pour le moins à deux passages de cette nature. Examinons-en donc encore un autre; je le trouve dans ce qu'il observe, après avoir parlé de l'Edit du 17. Janvier, 1562. qui permettoit le libre exercice de notre Religion.

*La nouveauté, dit-il (A), la curiosité d'ouïr les Prêches, le plaisir qu'on s'imaginait à se voir exempt des Loix sévères de la pénitence, des jeûnes, des mortifications de la chair, & des préceptes de l'Eglise dont la nouvelle Réforme enseigne à se couler le joug, pour jouir d'une fausse liberté qui va droit au libertinage, grossit extrêmement en peu de jours le nombre de ceux qui . . . ne s'appelloient auparavant que le petit Troupeau. Ceux d'entre les Ecclésiastiques & les Moines, qui s'ennuyaient de leur profession, & du Célibat qu'ils avoient voïé, se faisoient Apostats pour avoir des femmes, & quelque part ensuite au Ministère.* J'ai déjà répondu à ce qui concerne les Ecclésiastiques & les Moines, j'ajoute seulement que le grade de Ministre est une fortune si médiocre, qu'il n'est guères capable de tenter un ambitieux.

Pour ce qui regarde les Laïques, que l'on veut aussi qui soient passés dans la nouvelle Religion, par un esprit de libertinage, je croi pouvoir dire qu'il ne s'est jamais rien avancé plus légèrement que cela. Car si ceux qui ont quitté l'Eglise Romaine ne l'ont fait, que pour jouir des exemptions qu'ils rencontraient parmi nous, des exercices pénibles de la Discipline de l'Eglise, il s'ensuit qu'ils n'avoient ni conscience, ni Religion. Pourquoi? Parce que c'est être sans conscience & sans Religion, que de se déterminer au choix d'une profession extérieure de Religion, non pas par la connoissance que l'on a de sa vérité, mais par les commoditez temporelles que l'on y trouve. Or il est évident qu'un homme, qui n'a ni conscience ni Religion, n'a pas besoin de sortir de la Communion Romaine, pour se mettre en liberté, ou pour se délivrer des Loix rigoureuses de la pénitence, des jeûnes, & de la mortification de la chair; car il ne tient qu'à lui de manger tout ce que bon lui semble dans sa maison, & même par tout ailleurs, sous le bénéfice d'une dispense obtenue sur un faux exposé, & de ne point se confesser d'aucune chose qui puisse lui attirer une rude

pénitence, ou de ne point exécuter la pénitence qui lui aura été imposée.

Si on me répond qu'un homme qui feroit cela auroit peur de s'attirer la malédiction de Dieu, on suppose qu'il a de la conscience: & si on suppose qu'il a de la conscience, il faut supposer aussi, qu'il auroit autant de peur de se damner en professant une Religion qu'il croiroit fausse, qu'en défobéissant à la Discipline de l'Eglise; & par conséquent si ceux qui embrassoient la Réforme de Calvin, étoient capables de le faire dans la seule vue de n'être asservis à rien de pénible, ils étoient également capables de se dispenser, en demeurant unis à la profession extérieure de leur Eglise brillante & fortunée selon le monde, de toutes les mortifications qu'elle commande. Puis donc qu'ils en sont sortis, il faut croire qu'ils trouvoient du péché à faire les hypocrites, & à demeurer dans une Religion, sans en pratiquer les Loix. Ils avoient donc une conscience & une Religion. Ils n'embrassoient donc pas le parti des Réformez, sans le croire bien Orthodoxe, & sans consulter autre chose que les intérêts de la sensualité; car il est impossible d'avoir ni conscience, ni Religion, quand on donne la préférence à une Eglise par dessus une autre, seulement à cause qu'elle est plus au goût de nos passions déréglées.

Mais qu'est-il nécessaire de chercher par la voye du raisonnement, si ceux qui entroient en foule dans la nouvelle Religion, le faisoient par un esprit de débauche, ou par un véritable désir de se sauver? puis que c'est un fait d'une notoriété publique; 1. que la profession extérieure du Calvinisme exposoit les gens à des supplices affreux, ou du moins à mille traverses, à mille disgrâces, & à toutes les incommoditez qui accompagnent un parti foible, haï, persécuté, dont on veut se défaire dès qu'on le pourra. 2. que les mœurs des Calvinistes étoient plus austères, & plus éloignées des plaisirs de la sensualité, que les mœurs des Catholiques, & que la Discipline des Réformez s'exerçoit beaucoup plus rigoureusement, que celle des Catholiques. Henri IV. tout Roi de Navarre (B) qu'il étoit & Chef du Parti, se vit contraint par le Confiscatoire de la Rochelle à faire réparation d'un scandale, que sa conduite trop amoureuse avoit causé. Jamais l'Eglise Romaine n'a songé à rien de semblable contre lui, quoi que ce Grand Prince fournît la plus ample matière du monde à de pareilles Censures. L'adultère étoit puni de mort à Geneve, & Monsieur Maimbourg (C) nous conte que Marot, quelque recommandable qu'il dût être, par la raison qu'il avoit souffert pour la bonne cause, & qu'il avoit mis en rime les Pseaumes que l'on chantoit dans les Temples, ne put obtenir autre modification de la peine qu'il avoit méritée, pour avoir débauché la femme de son hôte à Geneve, que d'être fouetté par tous les Carrefours de la Ville, & que sans le crédit de Calvin, il n'en eût jamais été quitte à si bon marché. Il n'avoit qu'à demeurer Catholique, pour pouvoir débaucher toutes les femmes de France, sans rien craindre du Magistrat. C'est une des raisons que Théodore de Beze mit en avant, pour repousser les calomnies de Claude de Xainctes.

Si

(\*) Jean Caratiol, Evêque de Troyes, Jacques Spifame, Evêque de Nevers.

(A) Hist. du Calvin, p. 248.

(B) Mr. de Peresie vie de Henri IV. ad ann. 1587.

(C) Hist. du Calvin, p. 99.

*Si j'avois été adonné (lui dit-il) à la débauche des femmes, me serois-je retiré dans une Ville, qui est presque la seule où ces sortes d'impuretez soient châtiées publiquement, & punies même du dernier supplice, lorsqu'elles vont jusqu'à l'adultère? N'aurois-je pas plutôt accepté les emplois qu'on m'a si souvent offerts parmi vous? Son Latin est encore plus expressif. C'est pour cela que je le mets à la marge. (\*)*

En général il est si vrai que les Calvinistes se distinguoient des autres par la pureté de leurs mœurs, qu'un Catholique qui n'osoit point faire des sermens, ni jurer Dieu pour la moindre chose dans la conversation, se rendoit suspect de Huguenotisme. Fuir le bal, la dance, les festins, la pompe, étoit une autre marque de la nouvelle Religion, & les Ministres tonnoient contre ces divertissemens profanes avec une vigueur surprenante. Monsieur de Mezerai (A) rend ce témoignage à Calvin, qu'il défendit les juremens qui alors étoient horribles & très-ordinaires, ne permettant aux siens d'affirmer que par le mot de certes; il ôta les dances, les cabarets, les berlans, & les usures; il punit de mort les fornications & les adultères, & recommanda la modestie des habits, la frugalité & la tempérance, afin que ses Sectateurs parussent véritablement réformez, & les Catholiques par opposition plus déréglez & plus dissolus. Ainsi un homme qui trouvoit les obligations du Christianisme trop dures à supporter dans l'Eglise Catholique, ne devoit songer à rien moins qu'à se faire de notre Religion, parce que nos Réformateurs avoient déclaré la guerre à une infinité de plaisirs, dont ceux de l'Eglise Romaine jouissoient impunément. Et de là vient, que Catherine de Médicis témoigna avoir quelque penchant vers la nouvelle Religion, afin de passer pour prude & pour pieuse, comme dit Monsieur de Mezerai: signe évident que la qualité de Calviniste n'étoit point un préjugé de mauvaise vie, mais plutôt un préjugé favorable de bonnes mœurs.

Cela est si vrai, que les Catholiques de meilleur sens attribuent à ces belles apparences de notre Réformation, les grands progrès qu'elle fit. Ils disent qu'elle imposa par ce moyen aux Esprits simples, & qu'à la faveur de cette belle Morale, & d'une manière d'instruire les Peuples, dégagée des ridicules impertinences, dont les Moines avoient rempli la prédication de la parole de Dieu, & conforme à l'idée que nous avons assez naturellement de la simplicité Apostolique, elle n'eut point de peine à répandre son venin dans un siècle où la corruption étoit si fort venue à son comble, que toutes les bonnes Ames en gémissaient. Un bel Esprit (B) s'en est exprimé fort noblement, dans un petit Traité qu'il a fait de l'usage de l'Histoire. Il y parle fort au long du célèbre Jacques Amiot, & dit qu'ayant si bien étudié qu'on le soupçonna d'être de la nouvelle opinion, il fut obligé à sortir de Paris, comme beaucoup d'autres, tout innocent qu'il étoit; & là-dessus il fait cette réflexion, que le Peuple est une bête qui n'entre

dans aucune discussion des choses mêmes dont elle juge le plus criminellement. Qu'aussi n'est-elle pas capable de démêler ce que les nouvelles Sectes ont d'innocent, d'avec ce qu'elles ont de méchant, quoiqu'à dire vrai elles n'auroient assurément jamais eu aucun succès, si parmi beaucoup d'erreurs, elles n'avoient dans leur naissance mêlé quelques réglemens loüables pour les mœurs, à la faveur desquels les Novateurs ont fait passer le reste; mais souvent la juste haine du Peuple pour ces Novateurs, a confondu injustement ceux qui n'avoient rien de commun avec eux, que ces réglemens des mœurs, avec ceux qui embrassoient leurs erreurs.

Mr. Maimbourg lui-même ne s'éloigne pas toujours de cette pensée, car en parlant de la Reine de Navarre, sœur de François I. il dit que les Protestans l'engagerent dans leur parti, en lui faisant voir (C) de leurs écrits, & de leurs petits Livres proprement reliez, où sous les spécieux noms de Réforme, de Primitive Eglise, de pure parole de Dieu, d'adoration en esprit & en vérité, de liberté Chrétienne qui secouë le joug des superstitions & des traditions des hommes, pour s'attacher uniquement à Dieu, ils faisoient couler subtilement le venin de leur hérésie.... Que comme il n'y avoit rien (D) dans les mœurs de Gérard Roussel, qui ne parût extrêmement réglé, rien dans sa conduite qui ne respirât la Réforme & la piété, qu'il prêchoit d'un air fort dévot, & qu'il étoit sur-tout très charitable envers les pauvres, il passa bien-tôt pour un Saint, & se mit si bien dans l'esprit de la Reine, qu'elle le prit pour son Directeur.... & lui donna le moyen de jeter en Bearn les fondemens de l'Hérésie.... Que la même Reine entreprit de gagner le Roi son frere en faveur de ces (E) Novateurs, dont elle lui faisoit éternellement l'éloge, comme des gens de bien, savans & paisibles, qui n'avoient point d'autre intérêt que celui de la Vérité & de la gloire de Dieu, qu'ils tâchoient de procurer par la Réformation des mœurs, & par le retranchement de quelques abus & superstitions qui s'étoient glissés dans l'Eglise.... Qu'un Moine Apostat, nommé Pierre David, s'étant retiré à Nérac (F), après qu'on l'eut chassé d'Agen, où en faisant profession de prêcher la Morale étroite, pour s'attirer de la considération, il faisoit couler subtilement le Calvinisme, séduisit Antoine Roi de Navarre.... Que Jeanne d'Albret, Reine de Navarre, & mere de Henri le Grand, fut bonne (G) Huguenote, vivant dans une grande apparence de piété & de réforme. Il paroît par tous ces discours, que les Protestans se sont multipliez, non pas en promettant la liberté de se plonger dans les voluptez sensuelles, mais plutôt à la faveur de leur bonne vie, & de la sévérité de leur Morale.

Je pourrois vous alléguer un bon nombre de témoignages irréprochables, qui font voir que les plus sages de nos Adversaires reconnoissent que la mauvaise vie des Ecclésiastiques fut la principale cause des grands progrès de notre Réformation. Le Chancelier de l'Hôpital

Le P. Maimbourg lui-même semble l'avouer.

Plusieurs autres Catholiques ont convenu aussi.

(\*) *Ubi meretrices illa mea, quantum amore si captus essem, nam in eam civitatem concessissem, in qua pene solâ scortationes publicâ ignominia & non exiguis mulctis, adulteria vero capitaliter etiam vindicantur? Annon potius tuum illum Cardinalem, aut quemvis ex vestro Clero alium (quod centies oblatum repudiavi) essem affectatus?* Beza altera Claud. de Xain. Apolog.

(A) Abr. Chr. sur la fin. Disc. de l'Egl.

(B) L'Abbé de S. Real.

(C) Hist. du Calvin. p. 17.

(D) Pag. 19.

(E) Pag. 21.

(F) Pag. 123.

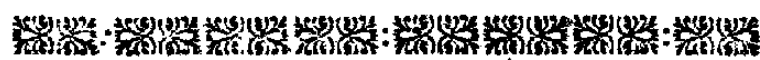
(G) Pag. 462.



LITT. IX. pital déclara dans les Etats, qui se tinrent à St. Germain l'an 1561. Que l'Ordre (\*) Ecclesiastique avoit été la cause par ses desordres, de tous les troubles dont l'Eglise & l'Etat étoient agitez; en quoi il fut secondé par la Noblesse, & par le Tiers-Etat, qui déclamerent terriblement contre le Clergé. L'Evêque de Valence avoit opiné sur ce ton un an auparavant dans l'Assemblée de Fontainebleau, blâmant (A) extrêmement les mœurs & l'ignorance des Ecclesiastiques, sur lesquels il rejettoit toute la cause des desordres & des troubles qui étoient dans l'Eglise, louant au contraire excessivement la doctrine, la piété, & la modestie des Protestans. On peut voir quelque chose de semblable dans la vie de Dom Barthélemy de Martyrs; & depuis quelques années, un Auteur fort passionné contre nous, ayant fait un Livre de *Motifs de réunion à l'Eglise Catholique*, avoue de bonne foi, que le sujet de la Réformation fut d'abord l'abus des Indulgences, & ensuite l'ignorance, l'avarice, & la vie scandaleuse des Ecclesiastiques; la superstition du menu peuple, qui n'étoit pas bien instruit; les richesses immenses & les profusions excessives des Prélats; le trop grand soin de l'extérieur dans la magnificence, ornement & augmentation des cérémonies; & le peu de dévotion pour le culte principal de Dieu; le zèle indiscret des Confréries qui sembloient avoir oublié l'honneur du Maître, pour le donner à ses serviteurs; la Tyrannie qu'exerçoient les Peres & les Meres, pour mettre leurs enfans en prison dans les Cloîtres; l'impiété de ceux qui contouroient des miracles, pour attirer chez eux le concours du peuple. Comment seroit-il possible que l'esprit de débauche eût porté les hommes à sortir d'une Communion si pleine de déreglemens, pour se ranger dans une autre Communion qui ne prêchoit que la Réforme, & qui punissoit le vice en même-temps qu'elle étoit maltraitée elle-même par ceux dont elle s'étoit séparée? Comment ne voit-on pas que ceux qui ont embrassé la Réformation, l'ont fait bien moins à cause qu'ils ne pouvoient pas s'accommoder de la sévère Discipline de Rome, qu'à cause qu'ils étoient scandalisez des infâmies qui se commettoient impunément dans la Communion? Si la corruption des mœurs, qui se voyoit dans la Communion Romaine, a été cause des grands progrès de la nouvelle réforme, il est évident que ceux qui ont quitté le parti de Rome, étoient choquez de la dépravation de ses mœurs; & cela étant ils ne se faisoient pas Huguenots, afin de vivre dans la sensualité.

Mais pour bien connoître la fausseté de ce lieu commun, qui s'est étendu depuis le sceptre jusqu'à la houlette, c'est-à-dire, qui a été employé par toute sorte de gens, depuis les Cardinaux jusqu'au moindre Savetier, prêchant la Controverse sur un Théâtre, à la manière d'un vendeur d'Orviétan: pour en bien connoître, dis-je, la fausseté, il ne faut considérer sinon qu'encore aujourd'hui dans cet état d'anéantissement, où Mr. Maimbourg nous assure que le Calvinisme tend manifestement à sa fin, on nous reproche de n'être Huguenots, qu'à cause que nous ne voulons pas observer le Carême & les jours maigres, ni subir le joug de la Confession. C'est la plus grande de toutes les

absurditez; car c'est supposer que nous sommes capables de supporter une oppression accablante, & en même temps incapables de subir un joug auquel les Catholiques les plus voluptueux & les plus efféminés se soumettent aisément. A ce compte un Capitaine de Vaisseau trouve plus supportable de croupir dans son village, privé d'une charge très-glorieuse, & très-lucrative que de s'accommoder à l'usage de la Confession & du Carême, qui n'empêche point les Officiers & les Gentils-hommes Catholiques de se donner tout le bon temps qu'ils souhaitent; car on ne sauroit montrer un seul vice qui domine moins dans l'Eglise Romaine que dans les autres; & ce seroit faire beaucoup de grâce à nos Adversaires, que de leur accorder qu'ils ne sont pas plus déreglez dans les mœurs que les Protestans. Je suis Monsieur, Votre &c.



## L E T T R E X.

- I. Maniere dont la Ville de Geneve se réforma.
- II. Réflexion sur le refus de disputer sur une chose déjà décidée.
- III. La lecture des Peres n'est pas propre à éclaircir les difficultez.
- IV. Comparaison de ce que Mr. Maimbourg dit de la conduite de Geneve, avec ce qu'il dit de celle de Zurich.

## M O N S I E U R ,

Mettant à part toutes les superfluités épistolaires, je commence par vous dire, qu'encore que Mr. Maimbourg ait parlé de la Réformation de Geneve assez humainement, il ne laisse pas de tourner en ridicule le Décret du Grand Conseil de cette Ville, qui abolit entièrement l'exercice de la Religion Romaine. Car, dit-il, (B) *Messieurs du Grand Conseil de Geneve, tous bons Marchands, ou Artisans, ou pour le plus Légistes, n'ayant jamais rien appris que leurs Loix, leur négoce, ou leur métier, n'ayant lu ni Conciles, ni Peres, ni Docteurs approuvez de l'Eglise, pour y trouver le vrai sens que l'on doit donner au passages de l'Ecriture, n'avoient point droit de prononcer, comme ils firent, que les cinq Propositions soutenues dans les Theses du Gardien des Cordeliers, étoient orthodoxes, & que les articles contraires n'étoient que de fausses traditions humaines contre la parole de Dieu.*

Je répons que ces Messieurs se comporterent en gens qui cherchent sincèrement la Vérité. Ils exhorterent (C) toutes sortes de personnes à assister à la Dispute qui se devoit faire dans le Couvent des Cordeliers, promettant que chacun auroit la liberté de dire tout ce qu'il voudroit. La dispute dura depuis le trentième de Mai jusqu'à la St. Jean. Il n'y eut, à ce que dit Monsieur Maimbourg, en tout ce temps-là, que deux Docteurs qui se présentassent pour disputer contre ces Theses, parce que le Duc de Savoye & l'Evêque de Geneve, défendirent étroitement à leurs Sujets de se trouver à ces Disputes. C'étoit un grand préjugé, que l'Evêque ne croyoit pas qu'on pût faire voir au Gardien qu'il se trompoit.

De

(\*) M. Maimb. *Hist. du Calvin.* p. 206.(A) *Ib.* p. 156.(B) *Hist. du Calvin.* p. 146.(C) Mr. Maimbourg *ubi sup.*

I. Maniere dont la Ville de Geneve se réforma.

De ces Docteurs qui disputèrent, l'un qui étoit un fort habile Jacobin; réduisit & le Répondant & le Président à de grandes extrémités; l'autre s'étant fait Protestant n'agissoit pas de bonne foi, & ne disputa pas aussi fortement qu'il l'eût pu, afin de laisser l'avantage à son parti. C'est ainsi que Mr. Maimbourg le rapporte sans aucune preuve; si bien qu'on peut lui dire qu'à moins qu'il ne nous rapporte le Certificat de l'Abjuration du second Docteur, par lequel il paroît qu'il étoit déjà converti avant la Dispute, nous ne sommes point obligés d'ajouter foi à cette circonstance, & nous sommes en droit de supposer, que c'est une pure conjecture née dans des cerveaux remplis de leurs préjugés, qui s'imaginent que quand on ne réduit point au silence un Protestant, c'est qu'on l'épargne par prévarication. Ainsi en attendant le Certificat, nous pouvons supposer que le Conseil de Geneve, qui assistoit à cette action comme Juge, & qui faisoit écrire par quatre Secrétaires tout ce qui se disoit de part & d'autre, fut témoin de bonne foi, que la cause du P. Gardien triompha hautement du second des Disputans. Si on vit ensuite ce Disputant faire profession de la nouvelle Doctrine, ce fut une nouvelle marque de la force des réponses, que le Défenseur des Theses lui avoit données. Car sous prétexte que Mr. Maimbourg fait bien qu'il y a des Huguenots, qui ayant déjà conclu leur marché, & touché l'argent de leur conversion, demandent néanmoins une Conférence entre un Ministre & un Missionnaire, afin de persuader au monde qu'ils ne se rendent qu'à la Vérité; sous ce prétexte, dis-je, il ne doit pas être permis de faire valoir ses soupçons pour des preuves, contre un Moine qui s'est autrefois converti.

A l'égard du Jacobin qui réduisit, nous dit-on, & le Répondant & le Président à de grandes extrémités, nous disons qu'il ne servit qu'à rendre la victoire du Gardien plus illustre. Il eut à faire à un rude Jouteur, qui l'embarassa souvent, mais il ne laissa pas de surmonter ces difficultés: les Juges en devoient être d'autant plus convaincus de la vérité de sa cause. Il n'y auroit rien de plus absurde que de juger qu'une These est fautive, quand on voit que celui qui la défend, quoi-que très-habile, se trouve quelquefois embarrassé. Cela se voit tous les jours en Sorbonne, sur les principales vérités du Christianisme; si-bien que nous pouvons très-raisonnablement supposer, que le Conseil de Geneve comprit par le succès de cette longue Dispute, que les cinq propositions du Gardien étoient véritables.

Ils ne s'en fierent (\*) pas à cela; ils consultèrent encore environ deux mois: ils donnerent audience publique à Guillaume Farel, qui leur montra les desordres de l'Eglise Romaine fort éloquemment: ils examinerent pendant deux jours les actes de la Dispute: les Syndics les communiquèrent aux Augustins, aux Dominicains, & aux Cordeliers, & leur demanderent s'ils avoient quelque chose à dire contre les cinq propositions, qu'on avoit si bien soutenues. A cela ces bons Religieux ne purent répondre autre chose, sinon: *Qu'ils les tenoient pour hérétiques, & qu'ils n'avoient garde de mettre en dispute ce qui avoit été solennellement défini par l'E-*

*glise Catholique, & reçu de tout temps par leurs Ancêtres.*

Une réponse comme celle-là étoit un plein triomphe pour la cause du Gardien; car tout le mieux que de Juges raisonnables & de bons sens puissent penser d'une partie, qui se contente de dire gravement qu'elle a raison, mais qu'elle se gardera bien de mettre en compromis la justice de sa cause, c'est qu'elle redoute les éclaircissemens; ce qui est un préjugé légitime de fausseté. On dit quelquefois des Grands, *que leur gravité est un mystère du corps, inventé pour cacher les défauts de l'esprit.* On peut reprocher à Messieurs de l'Eglise Romaine avec plus de raison, que cette Majesté, dans laquelle ils se retranchent, prétendant qu'il ne faut plus leur demander raison de quoique ce soit, après que l'Eglise a prononcé, est un mystère de fine Politique, inventé pour couvrir les faiblesses de la cause, que l'on fait bien n'être pas à l'épreuve de la dispute. En particulier, je jurois bien que ces Augustins, ces Dominicains, & ces Cordeliers qui refuserent de disputer, ne le firent qu'à cause qu'ils ne se sentoient pas assez habiles pour tenir bon contre les Adversaires, qu'on leur eût mis sur les bras; car constamment en ce temps-là le parti des Réformez étoit plus savant que l'autre. Quand ces Messieurs les Moines s'imaginent avoir plus de caquet qu'un Ministre, ils ne demandent pas mieux que de disputer, & que d'étaler leurs misérables lieux communs. Ils ne se souviennent plus que la chose a été décidée dans un Concile. C'est donc parce que les Moines de Geneve voyoient leur défaite assurée, s'ils se hazardoient d'entrer en lice, qu'ils se sauverent par un faux-fuyant fort commode, qui fut de dire en trois mots, qu'ils avoient raison; qu'ils croyoient ce qu'il falloit croire, ce que l'Eglise avoit toujours cru. Plaisante méthode d'éclaircir les difficultés par le Sophisme, qu'on appelle *Petitio principii!*

Le Conseil de Geneve vit alors assez clairement, que ces Messieurs quittoient la partie; & sur cela aidez de la lumière de leur bon sens; de la lecture de la parole de Dieu; des raisonnemens de quelques Docteurs habiles; de la victoire remportée par le Gardien; du silence obstiné des autres Moines, qu'ils avoient exhortés à plaider leur cause; ils n'eurent point de peine à discerner la Vérité. Car pour cette longue étude que Monsieur Maimbourg voudroit que l'on fit, de tous les Peres & de tous les Conciles, avant que de s'ériger en Juge d'une controverse, je lui réponds qu'elle rend les gens bien plus propres à douter de tout, qu'à se déterminer à quelque parti. Ces Messieurs ont bien vu que quand nos Ministres se sont voulu donner la peine de s'appliquer à cette étude, ils ont mis à tout le moins neuf ou dix siècles en un tel état, qu'il est fort incertain quelle a été la créance de l'Eglise sur l'Eucharistie, pendant ce grand intervalle. Pour s'en convaincre, il n'y a qu'à lire les volumes immenses qui ont été composés là-dessus.

Quand je dis que cela est fort incertain, je ne prétens pas dire que je sois dans le doute là-dessus. Je croi fermement que l'ancienne Eglise n'a point cru ce que l'on croit aujourd'hui dans la Communion Romaine. Mais le bon sens

II.  
Du refus de  
disputer sur une  
chose déjà dé-  
cidée.

III.  
La lecture des  
Peres n'est pas  
propre à  
éclaircir les  
difficultés.

(\*) Mr. Maimbourg *ibid.*

LETT. X.

sens ne veut-il pas que j'attribuë ma persuasion plutôt à mes préjugés, qu'à l'évidence de la chose: & un Catholique Romain, s'il ne s'aveugle pas lui-même, volontairement, ne doit-il pas juger aussi de lui-même, que sa persuasion n'est fondée que sur ses préjugés; car si elle étoit fondée sur l'évidence de la chose, comment est-ce que Mr. Daillé, par exemple, & le Cardinal du Perron, qui avoient les yeux faits à peu près l'un comme l'autre, voyoient des choses si opposées dans les Ouvrages des Peres? Nous avons tant fait de Livres, pour montrer qu'il n'y a rien de si vague & de si incertain que la créance des Peres, que je m'étonne que Messieurs les Catholiques Romains nous osent proposer cette étude, comme un préliminaire essentiellement requis à quiconque veut juger d'un point de foi. Ne voyent-ils pas que plus nos Ministres étudient les Peres, plus ils font des Livres qui montrent que leur doctrine nous est favorable? Ne voyent-ils pas eux-mêmes, qu'ils ne sont point d'accord entre eux sur divers points, parce que le *pour* & le *contre* se fortifie d'une légion de passages des Peres?

IV. Comparaison de la conduite que le P. Maimbourg dit que Geneve & Zurich ont tenue.

Vous remarquerez, Monsieur, quand vous lirez le Livre du P. Maimbourg, qu'il ne traite pas Messieurs de Geneve avec la même hauteur, qu'il traite le Magistrat de Zurich. Il se contente de dire du Grand Conseil de Geneve, qu'il décida une Controverse de Religion, sans avoir la science nécessaire pour cela: mais quand il parle de la résolution qui fut prise dans le Sénat de Zurich, de convoquer une Assemblée générale, pour ouïr les Catholiques & les Zuïngliens dans une dispute réglée, & pour juger ensuite souverainement, par la parole de Dieu, de ce différend; il dit (\*) que ce fut une *entreprise tout à fait insoutenable*, & que l'Evêque de Constance, épouvanté de cette hardiesse, regarda comme une chose monstrueuse & inouïe dans l'Eglise; qu'une Assemblée de Laïques s'attribuât la décision souveraine des points de doctrine concernant la Foi. Il semble que Mr. Maimbourg ne blâme l'entreprise du Grand Conseil de Geneve, qu'à cause de l'ignorance de ceux qui le composoient; au lieu qu'il blâme l'entreprise de ceux de Zurich, parce qu'ils étoient Laïques: & c'est dans le vrai ce qu'il y a de plus blâmable dans cette entreprise, selon les Principes de la Religion de Mr. Maimbourg; car quelque grande que soit la capacité des Laïques, Messieurs de l'Eglise Romaine ne leur permettent pas de s'attribuer le jugement des Controverses; si bien qu'il semble avoir oublié un des articles de sa Religion, lors qu'il n'a trouvé mauvais ce qui fut fait par ces *Messieurs du Grand Conseil de Geneve*, qu'à cause qu'ils n'avoient lû ni Conciles, ni Peres, ni Docteurs; en quoi il insinuë manifestement, que s'ils eussent eu toute cette grande lecture, le jugement de cette affaire eût été de leur compétence. Cela est sans doute fort judicieux, car c'est la capacité & l'intégrité du Juge, & non pas la qualité d'Ecclésiastique ou de Laïque, qui doit faire avoir bonne opinion de son jugement, soit sur les choses civiles, soit sur les matieres de foi; mais néanmoins ce n'est pas ainsi que l'entendent nos Adversaires.

(\*) Hist. du Calvin, p. 7.

(A) Ci-dessus à la fin de la Lettre VIII.

J'ai déjà fait voir ailleurs (A), par la conduite de tous les Cantons, approuvée de leurs Evêques, que celui de Zurich en particulier a pu très-légitimement connoître d'une Dispute de Religion. Si le Magistrat de Zurich a eu ce droit, celui de Geneve l'a eu aussi; de sorte qu'on ne peut avec justice les inquiéter, que sur la décision même qu'ils ont faite. S'ils ont prononcé en faveur de la bonne cause, le peu de connoissance qu'ils avoient des Peres & des Conciles, n'est plus un reproche à faire. S'ils ont prononcé en faveur du Mensonge, la science la plus consommée ne serviroit qu'à les condamner. Il en faut donc venir à la discussion de chaque article, & c'est ce que nous demandons.

Pour dire quelque chose de plus précis, il faudroit montrer à Monsieur Maimbourg, que le Conseil de Geneve n'a rien fait que l'on ne fasse tous les jours dans la Communion de Rome. Il me seroit aisé de le lui montrer, mais je m'engagerois par là dans des questions de Controverse, qu'il n'est nullement à propos de traiter ici. Au premier Ordinaire l'article de Jean Calvin. Je suis votre, &c.

~~~~~

## L E T T R E X I.

I. Si Calvin a été Théologien. II. Hardiesse du P. Adam contre St. Augustin. III. Qu'il est glorieux à Calvin d'avoir banni la pompe des Cérémonies. IV. Réflexion sur la Politique de l'Eglise Romaine. V. Que la pompe des Cérémonies ne contribue pas à la dévotion, & que l'Eglise Romaine en est un exemple. VI. Réflexion sur le jugement qu'on fait des Papes Amateurs de la Réforme, comme celui d'aujourd'hui. VII. Qu'il est glorieux à Calvin de n'être pas l'inventeur de sa doctrine. VIII. Réflexion sur ce qu'à présent on reconnoît la fausseté de quelques accusations intentées à Calvin.

## M O N S I E U R ,

Si je voulois éplucher fort exactement tout ce que je rencontre dans Mr. Maimbourg, concernant la personne de Calvin, je vous ferois une longue Lettre, & je suis sûr que vous ne vous en plaindriez pas. Mais c'est une matiere si rebatuë, que je passerai par dessus la plupart des choses.

I. Ce qui m'a le plus surpris dans cet Article, c'est de voir qu'on prouve que Calvin (B) n'a point sù de Théologie, parce qu'il n'en a point fait de Cours dans aucun Collège. C'est un foible raisonnement, car il est bien vrai que les études de Théologie qui se font sous des Professeurs, & dans des Universitez célèbres, contribuent extrêmement à faire un homme bon Théologien; mais il ne s'ensuit pas que tous ceux à qui ces avantages ont manqué, soient ignorans en Théologie. Ils peuvent par la bonté de leur esprit, par leur travail, par le choix des meilleurs Livres, par le conseil d'une bonne méthode, faire de très-bonnes études dans leur chambre. Cela étant, il ne faut pas accuser Cal-

I.  
Si Calvin a été  
Théologien.

(B) Hist. du Calvin, p. 55.



Calvin d'ignorance dans la Théologie, sur le préjugé, qu'il ne fut jamais dans les Ecoles de Théologie ; il faut examiner les Livres qu'il a composés, & juger de sa capacité par-là.

Aussi est-ce par cette voye (me dira-t-on) que Mr. Maimbourg confirme le jugement qu'il a rendu de l'ignorance de Calvin ; car il prétend que ses Livres sont pleins de faux raisonnemens, d'erreurs grossières, d'embarras épouvantables, d'où il lui est impossible de s'élever qu'en avouant certaines conséquences tout-à-fait insoutenables, qu'on tire de ses Principes contre lui, & qui conduisent, malgré qu'il en ait ; tout droit à l'Athéisme. Il est vrai que Mr. Maimbourg dit cela (si c'est sur la foi d'autrui ou sur la sienne, c'est de quoi je ne vous saurois bien rendre raison : seulement vous dirai-je qu'il est fort probable, qu'il n'a jamais lû les Ouvrages de Calvin) mais on peut appeler de son jugement à celui de plusieurs grands hommes plus savans en Théologie que lui, qui ont admiré la profondeur & la justesse de Calvin, dans toutes les matieres de Théologie. Et quant à Théodore de Beze, à qui Mr. Maimbourg impute d'avoir avoué que Calvin n'avoit jamais étudié en cette divine Science, il n'a jamais prétendu avouer autre chose, sinon qu'il n'avoit jamais fait aucun Cours de Théologie, ni jamais pris ses Licences, ce qui est bien éloigné de l'aveu que Mr. Maimbourg lui a fait faire. Combien y a-t-il de gens qui n'ont jamais été au Collège, & qui néanmoins ont étudié à fond les Langues & les autres Disciplines, & y sont devenus consommés ? Je voudrois bien savoir si Saint Augustin a jamais été gradué, s'il a jamais soutenu des Theses pour ses Licences, pour le Baccalauréat & pour le Bonnet de Docteur, & si sa Théologie n'est pas le fruit de ses études particulieres ; sa Théologie, dis-je, qui est la plus profonde & la plus méthodique qui se voye dans tous les Livres de l'Antiquité.

II.  
Hardiesse du  
P. Adam con-  
tre St. Augus-  
tin.

Mais peut-être que Monsieur Maimbourg, s'il nous parloit sincèrement de Saint Augustin, nous en diroit presque les mêmes choses qu'il a dites du Réformateur de Geneve, & nous assureroit qu'il est tombé souvent dans mille embarras, faute d'avoir fait un bon cours de Théologie Scholastique. Cette conjecture n'est pas tout-à-fait sans fondement, puisqu'il est certain que le Pere Adam, Confrere de Mr. Maimbourg, & grand ennemi des Janféistes aussi-bien que lui, prêchant le second Jeudi du Carême de l'an 1650. à Paris dans l'Eglise de Saint Paul, s'emporta d'une maniere fort scandaleuse contre ce grand Docteur de la Grace, & dit que Saint Augustin étoit embarrassé & obscur dans ses Ecrits ; qu'étant un Esprit Africain, ardent & plein de chaleur, il s'étoit souvent trop emporté, étoit tombé dans l'excès, avoit passé au-delà de la vérité, en combattant les ennemis de la Grace, comme il arrive quelquefois qu'un homme qui a dessein de frapper son ennemi, le frappe avec tant de violence, qu'il le jette contre un arbre & lui donne un contre-coup contre son intention ; que Saint Augustin même en établissant contre les Pélagiens le péché originel, s'étoit emporté jusqu'à l'excès de l'erreur, en disant que le péché originel étoit

puni dans les enfans qui mouvoient sans Baptême, LETTRE XI.  
de la peine du feu & du dam, que Saint Augustin n'étoit pas bien assuré de ce qu'il a écrit, puis que, selon la remarque de Monsieur de Gamache, il a changé trois fois dans la matiere de la Grace.

Quatre jours après ce Sermon, un Prédicateur très-digne de foi étant allé trouver le P. Adam, pour lui représenter le bruit que faisoit cette Prédication, & cette invective violente contre un Docteur si révérend dans l'Eglise, le Pere lui soutint opiniâtement tout ce qu'il avoit avancé, ajoutant pour sa justification, que Gabriel à Porta, Jésuite, disoit souvent, qu'il seroit à désirer que jamais Saint Augustin n'eût écrit de la Grace ; à quoi l'autre répondit, qu'en effet cela seroit fort à désirer aux Molinistes. Peu de jours après on vit paroître la défense de Saint Augustin contre ce Sermon scandaleux, & entre autres choses, on n'oublia pas de remarquer que le P. Caussin (\*) avoit parlé de St. Augustin & de St. Paul, comme de deux grandes mers, qui s'enflent par impétuosité d'esprit tellement en une rive, qu'ils semblent vouloir laisser l'autre à sec pour un temps, après quoi ils retournent dans une égalité paisible.

Mais à quoi bon tant de détours ? Les Oeuvres de Calvin sont entre les mains de tout le monde ; nous soutenons que c'est un grand Théologien, & nous en faisons juges les habiles gens, qui voudront le lire sans préjugé.

II. La seconde chose que je remarque dans le narré de Mr. Maimbourg (A) concernant Calvin, c'est qu'il dit que le Calvinisme n'est qu'un squelette de Religion, n'ayant ni suc, ni onction, ni ornement, rien qui sente & qui inspire la dévotion, & qui entrant par les sens dans le fond de l'ame, l'attire & l'élève par les choses visibles au Dieu invisible, ainsi que lui-même l'ordonne : & que Calvin, qui a fabriqué une Religion toute sèche, & toute conforme à son tempérament, n'est avec tout son bel esprit que le Disciple de Pierre Valdo, le plus idiot & ignorant de tous les Hérésiarques qui ont jamais été, & lequel il a pris grand soin de copier, en formant sa nouvelle Secte sur une si pauvre idée, & ne voulant aucune de ces sacrées Cérémonies dont l'ancienne Eglise s'est toujours servie, pour faire l'Office divin avec bienséance, & avec cette sainte Majesté qui imprime dans l'ame de ceux qui les regardent avec un oeil un peu spirituel, les sentimens d'une dévotion tendre & respectueuse, pour honorer Dieu dans ses redoutables Mysteres.

Voilà, ce me semble, ce que Messieurs de Port-Royal (B) appellent une certaine éloquence pompeuse & magnifique, *abundantem sonantibus verbis, uberibusque sententiis*, qui nous engage dans l'erreur par un faux éclat. Ce qui se peut dire de plus raisonnable sur ce Chapitre, se réduit à ces deux choses, du moins selon mon petit avis, 1. Qu'il n'y a rien de plus propre à séduire l'esprit des peuples, que la Majesté des Cérémonies, & à leur inspirer beaucoup de zèle pour la profession extérieure de la Religion : mais qu'il n'y a rien qui inspire moins de ce zèle spirituel, & véritable, que Dieu demande de ses vrais Adorateurs. 2. Que puis que Calvin, qui ne pouvoit pas ignorer cela, n'a point établi l'usage de plusieurs Cérémonies

III.  
Qu'il est glorieux à Calvin d'avoir banni la pompe des cérémonies.

(\*) Cour Sainte tom. 3. Maxime 6. n. 2.  
(A) Hist. du Calvin. p. 71.

(B) Art de penser 3. part. ch. 19.

LETTRE  
XI.

nies pompeuses, c'est une marque qu'il agissoit de bonne foi, & qu'il ne cherchoit pas les expédiens d'attirer & d'attacher les peuples à sa Secte, par quelque chose qui frappât leurs sens. S'il eût cherché sa gloire; s'il se fût fait une idée de Religion par des vues de Politique (\*); en un mot, s'il eût consulté la chair & le sang, il n'y a point de doute qu'il se fût bien éloigné de cette pauvre idée, que l'Auteur appelle un *squelette*. Ce n'est pas sous cette forme dégoûtante que l'on produit l'erreur & le vice; on les farde, & on les embellit de tous les ornemens dont on se peut aviser: mais la Vertu & la Vérité ne demandent point d'autre parure qu'elles-mêmes: leur simplicité, leur nudité, & si je l'ose ainsi dire, leur brute leur tient lieu de tout. De sorte que si on veut faire justice à Calvin, on avouera pour le moins, qu'il étoit très-persuadé, qu'il enseignoit le pur Evangile, & que la beauté naturelle de cette divine Vérité se soutiendrait par sa seule force, sans avoir besoin des artifices, que les fausses Religions n'ont jamais manqué de mettre en usage.

J'avoué qu'il y eût eu plus de prudence humaine à ne point pousser les choses si loin: mais il s'agissoit de remettre les choses dans l'état, où Jésus-Christ & ses Apôtres nous les ont laissées: il falloit remonter à l'idée de pureté & de spiritualité, qui fait le caractère essentiel du Christianisme. Ainsi point de quartier, point de ménagement, point de restes du Judaïsme & du Paganisme, qui avoient peu-à-peu envahi tout le culte extérieur de la Religion. Nous avons la gloire de voir que l'on nous reproche la sécheresse & la maigreur de notre Réforme, & qu'on l'oppose à la Majesté pompeuse des Cérémonies Romaines, de la même manière que les Payens oppoient l'éclat auguste de leurs Cérémonies, à la simplicité des premiers Chrétiens. Car il est faux que les premiers siècles de l'Eglise aient eu cet attirail de Cérémonies, que l'on nous vante tant comme un moyen sûr de remplir l'ame d'une dévotion respectueuse; elles n'ont commencé proprement à s'introduire dans le service divin que sous les Empereurs Chrétiens. Et c'est aussi ce temps-là que l'on donne pour l'Epoque de la diminution des graces spirituelles de Dieu, & de l'augmentation des prospérités temporelles.

IV.  
Réflexion sur  
la Politique de  
l'Eglise Ro-  
maine.

On nous reprochera, tant qu'on voudra, avec le P. Maimbourg, que Luther s'est gouverné plus adroitement que Calvin, sur l'article des Cérémonies; nous faisons gloire de ce manque d'adresse, & nous ne nous piquons pas de cette fine prudence, dont Messieurs de l'Eglise Romaine donnent au monde depuis si long-temps de si admirables leçons, vérifiant hautement ce dire de l'Evangile (A), que *les enfans du siècle sont plus prudents en leur génération, que les enfans de la lumière*. La seule conduite qu'ils tiennent en France pour nous exterminer, est une production de Politique si fine, si rusée, si artificieuse, qu'elle peut servir de sujet de méditation, vingt-ans durant, à ceux qui se veulent perfectionner dans l'art

(\*) Il y avoit dans la seconde Edition, „ S'il eût „ suivi le précepte de Machiavel, dont on blâme & „ dont on pratique si soigneusement les Maximes, „ qu'il faut (a) inventer, à l'exemple de Numa Pompilius, „ quelque belle Religion, bien ornée, & bien parée de

(a) Dif. du  
Princel. 1. ch.  
11.

des Intrigues. Ces Messieurs se moquent du monde quand ils nous disent, que l'assistance particulière de l'Esprit de Dieu se reconnoît manifestement à cette longue prospérité, dont leur Eglise jouit; car de la manière qu'ils se sont fortifiés de tous les avantages temporels, qui peuvent faire subsister un Etat, il ne leur faut qu'une Providence très-générale pour durer éternellement. Il n'y a que des miracles, & que des coups redoublés d'une Providence particulière, qui puissent ruiner leur Eglise. Ils peuvent se vanter hardiment, comme ces Généraux d'Armée, qui ont pris toutes leurs mesures pour bien battre l'ennemi, *que pourvu que Dieu ne s'en mêle pas, la victoire ne leur sauroit échapper*.

Pour ce qui est de cette remarque de Mr. Maimbourg, que nos Ministres ne feroient pas apparemment aujourd'hui ce que fit Calvin, & qu'ils (B) *voudroient bien qu'on n'eût pas poussé les choses si loin*; je n'y opposerai point d'autre réponse que de lui dire, que je ne doute pas que dans un siècle aussi dépourvu de véritables Chrétiens, que celui-ci, nous n'ayons quelques Ministres, qui ne feroient pas maris d'avoir en main un culte externe, qui leur conciliât plus de respect, qui entretînt davantage les peuples, & qui fût d'un plus grand revenu. Je ne doute pas que Mr. Maimbourg, qui a tant de liaisons avec la sainte Cabale de la Propagation de la foi, ne connoisse quelques-uns de ces Ministres, hypothéquez aussi-bien que lui par des pensions, au service de la Couronne; car, qui le croiroit? cette grande Intelligence, qui a des Créatures bien payées dans toutes les Cours de l'Europe, ne dédaigne pas d'en avoir dans les petits Synodes des Huguenots. Mais, Dieu merci, la meilleure partie de nos Ministres est encore présentement persuadée, qu'on a bien fait de réduire les cultes de la Religion, à la simplicité Apostolique où on les voit parmi nous.

Ce seroit tirer des coups en l'air, que de se servir de grands raisonnemens, pour montrer que la pompe des Cérémonies n'inspire point une véritable dévotion. Le plus court, à mon avis, est de consulter l'expérience. Messieurs de l'Eglise Romaine se trompent fort, s'ils croient que leurs peuples sont fort dévots; car la vérité est qu'ils sont, ou profanes, ou superstitieux: ils vont aux Eglises avec un concours extrême, je l'avoué; mais c'est par je ne sais quelle coutume, & bien plus pour repaître leurs sens que leur cœur, bien plus pour entendre une belle Déclamation & un brillant Panegyrique, que pour s'humilier devant Dieu. Leur Musique, leurs Orgues, leurs Tableaux, leurs Dorures; leurs Pierrieres, les Ornemens & les gestulations de leurs Prêtres, tout cela laisse l'ame plus froide que glace, & ne va pas au-delà des sens, comme l'avouent les plus ingénus.

Dans le fond il ne faut pas attendre qu'une ame, qui est attaquée par tant d'objets sensibles, se puisse réserver beaucoup de forces, pour s'élever aux objets intelligibles: la capacité étant bornée, il n'est pas possible qu'elle se porte vers un

„ Cérémonies, afin de dominer plus aisément sur les es- „ prits; en un mot s'il eût consulté la chair & le „ sang, &c.

(A) Evang. selon S. Luc. ch. 16. v. 8.

(B) Hist. du Calvin. p. 71.

V.  
Que la pompe  
des cérémonies  
ne contribue  
pas à la  
dévotion.

un objet que par l'abandon d'un autre, & c'est pour cela que l'Ecriture & les Livres de dévotion nous exhortent à ce recueillement interne, à ce détachement des choses sensibles, qui permet à l'ame de se porter toute vers son Dieu. Mais raisonnemens à part, ne considérons que l'expérience. Quel bruit & quel desordre ne voit-on pas dans les Eglises, où on attend un habile Prédicateur, lors même que le Saint Sacrement y est exposé ? Il n'y a point de Place Maubert qui en approche. Pour ne rien dire des galanteries scandaleuses, des entretiens mal-honnêtes, du langage des yeux, & quelquefois même des mains, qui se pratiquent dans les Eglises où le culte extérieur est le plus pompeux, à la Messe du Roi même, par les Seigneurs & les Dames, pendant que ce Grand Prince, qui a véritablement du zèle, fait ses dévotions. Brisons-là, *veritas odium parit*. Consultez Monsieur de Montluc, Evêque de Valence, au Chapitre 37. de la Réformation de son Clergé, & le passage de l'Auteur des *motifs de réunion*, que j'ai cité (\*) quelque part.

Je ne m'étonne point que Monsieur Maimbourg se moque d'une Religion sèche, sans suc, sans onction, sans ornement. Il a été élevé sans doute dans les maximes de l'Evangile Nouveau, révélé par le Cardinal Palavicin dans son Histoire du Concile de Trente, qui portent que l'Eglise doit être dans le monde sur le pied d'une Monarchie temporelle, avoir des Charges & des Emplois considérables à distribuer, & se concilier le respect des peuples, & l'estime des Infidèles, par la Majesté éclatante de ses dehors, par la beauté des Eglises, par des spectacles de dévotion, par des théâtres, par des parfums, par des concerts mélodieux, par des illuminations, & autres parties de la magnificence des Fêtes publiques. Les Papes qui n'ont que Dieu pour eux, font pitié au Cardinal Palavicin ; il leur faut quelque autre chose que le Saint Esprit pour la conversion des Infidèles, & ce seroit une fort grande pitié qu'un Pape qui n'auroit que cela pour lui. *Non ho (A) potuto d'hora in hora non compassionare i Pontefici con venti fra loro contrarii e tutti infesti al corso di lei, eccetto l'aura dello Spirito Santo.*

VI.  
Du Jugement  
qu'on fait des  
Papes ama-  
teurs de la Ré-  
forme.

C'est dommage que le Cardinal Palavicin ne soit à présent en vie, pour plaindre le Pape Innocent XI. qui se trouve dans cet état-là, & qui assurément s'est laissé trainer dans une conduite (B) bien mal-entendue pour le Chef d'une Cour si raffinée. Je ne sais pas comment il sortira de ce mauvais pas : il y a long-temps que la Cour de Rome ne s'étoit trouvée en telle détresse ; & ce Cardinal n'avoit pas trop mauvaise raison de dire (C) du Pape Adrien VI. qu'encore qu'il fût très-homme de bien, désintéressé, pieux, savant, amateur de la Réforme, c'étoit néanmoins un pauvre Pape, *mediocre Pontefice*, parce qu'il ne savoit pas son monde, ni les souplesses de l'art de regner, s'accommodant peu aux circonspections du siècle, & formant des desseins zélés, qui n'étoient que des idées Platoniques.

On donne de grands éloges au Pape dans toutes les Pièces qui s'impriment à Paris : mais je

vous assure, Monsieur, que dans la conversation on le traite bien autrement, & on ne fait pas difficulté de l'appeler *Monsieur de Rome*, & de dire qu'il n'étoit propre qu'à être Gardien d'un Couvent de Cordeliers ; parce que cette régularité à laquelle il s'attache trop vivement, & qui est fort nécessaire pour reprimer l'humeur licentieuse des Freres Mineurs, ne vaut rien à l'égard des Rois & des Evêques de Cour. S'il est vrai, comme Mr. Maimbourg nous l'enseigne si souvent, que les gens dévots, & qui se piquent de Réforme, sont pour l'ordinaire présumptueux & fort attachez à leurs sens, il ne voudra pas en avoir le démenti. Mais comment faire donc ? Car il n'y a pas apparence que des Edits, *soutenus d'une autorité sous laquelle tout plie sans résistance*, demeurent sans aucun effet. Vous verrez, Monsieur, que la Cour de Rome, après avoir écrit des Lettres bien fortes, & avoir censuré bien rudement nos Prélats, comme des Esclaves & des Chiens muets, se radoucira tout d'un coup, & fera dire à Pasquin, *Et verbum caro factum est* : à moins que le Roi ne se relâche lui-même en faveur de son grand dessein de ruiner le Calvinisme, se persuadant que sa méfintelligence avec le Pape, recule notre conversion. Cela donne fort dans le sens de ceux qui se persuadent ici, que les Huguenots sont la vraie cause pourquoi l'on ne pousse pas à bout la Cour de Rome. *Salutem ex inimicis nostris*. Ce n'est pas le Pape seul que l'on croit qui nous a de l'obligation : on s'imagine aussi que nous sommes la vraie cause pourquoi la guerre n'a pas encore recommencé, & que l'Espagne & l'Empire ont bien sujet de prier Dieu, que la grande affaire de la réduction du Calvinisme que l'on veut terminer en France, avant que de commencer les autres, soit un Ouvrage de longue haleine.

III. En troisième lieu, je remarque que Monsieur Maimbourg affecte merveilleusement de représenter Calvin comme un Copiste, qui n'a presque rien dit de son cru, & qui s'est enrichi de la dépouille des Vaudois, & des Hussites, & des pensées de Luther. Il n'est pas le seul qui nous reproche que notre Confession de foi n'est qu'un ramas des erreurs de quantité d'Hérétiques, que l'Eglise avoit exterminées en divers tems depuis le dixième siècle ; c'est un lieu commun fort ordinaire aux Controversistes, & dont je n'ai jamais fait grand cas. Au contraire j'ai compris par là, que Calvin n'étoit pas un homme qui se piquât de la Nouveauté ; qui ne voulût débiter que les imaginations de son cerveau ; qui rejetât tout ce qui avoit été pensé par les autres : & dès-là j'ai eu bonne opinion de lui, & j'ai crû qu'il n'agissoit point par vaine gloire ; car ceux qui veulent se signaler par l'érection d'une nouvelle Secte, se piquent de ne rien dire qui ne soit original ; & quand ils ont autant d'esprit, & de dons, que les ennemis de Calvin avouent qu'il en avoit, ils affectent de n'enseigner que des choses singulieres. J'ai considéré de plus que les doctrines que Calvin a débitées, ayant été plusieurs fois mises en avant par des personnes de mérite, c'est un signe que l'Eglise Romaine enseigne

VII.  
Qu'il est glo-  
rieux à Calvin  
de n'être pas  
l'inventeur de  
sa doctrine.

(\*) Ci-dessus Lettre IX. vers la fin.

(A) Palav. l. 5. c. 13.

(B) Il y avoit dans la premiere Edition „ dont il

Tom. II.

„ n'est pas à se repentir, au lieu de ces mots „ bien „ mal-entendu pour le Chef d'une Cour si raffinée.

(C) Palav. l. 2. c. 3. 7.



LETTRE XI. gne des choses qui ont paru choquantes & absurdes en divers tems à de grands hommes, ce qui jette de plus légitimes soupçons dans l'esprit, au préjudice de ces doctrines, que s'il n'y avoit que Calvin qui les eût désapprouvées. De sorte que Mr. Maimbourg fait plus de bien que de mal au Calvinisme, par la remarque que j'examine en cet endroit.

Car de dire que tous ceux qui avoient enseigné les choses que Calvin a renouvelées, ont été excommuniés & exterminés par l'Eglise, dans le sein de laquelle ils étoient nez, ce n'est pas apporter une preuve convainquante contre Calvin, parce qu'afin que ce fût une preuve convainquante, il faudroit établir pour principe universel, que jamais la Vérité n'est opprimée ni exterminée dans l'Eglise où elle se montre. Or il n'y a rien de plus faux que ce Principe, comme nos Adversaires mêmes le doivent reconnoître nécessairement, puis qu'il est indubitable que pendant un assez long-temps, les Ariens & les Iconoclastes ont opprimé leurs Adversaires, & que le différend qui s'éleva dans l'Eglise Grecque du temps de Phorius, & de Michel Cerularius, au sujet de la Primauté du Pape, y a été terminé en faveur de la doctrine que l'Eglise Romaine croit fautive, & tellement terminé, qu'encore aujourd'hui les Grecs peuvent dire, qu'ils ont exterminé au milieu d'eux l'Hérésie de la Primauté du Pape, qui s'y étoit établie.

Si on me dit que les Orthodoxes ont regagné enfin le dessus, & opprimé à leur tour la Secte des Ariens, & celle des Iconoclastes, ou qu'ils se sont maintenus avec éclat dans quelque partie du Monde, on ne me dit rien non plus qui soit convainquant, parce que je puis leur répondre. 1. Qu'enfin les opinions des Vaudois ont regagné aussi le dessus, en plusieurs endroits de l'Europe, savoir du temps de Luther & de Calvin. 2. Qu'il y a eu des Hérésies qui après leur condamnation, ont subsisté avec éclat, & subsistent encore dans le Monde, comme celle de Nestorius & celle d'Eutychès.

C'est pourquoi l'oppression des Vaudois, des Hussites, & des Albigeois, ne faisant point de préjugé légitime contre eux, je regarde d'autant plus favorablement la doctrine de Calvin, que je la vois conforme à celle de ces prétendus Hérétiques, parce que cela me fait voir ; 1. Que Calvin n'a pas été frappé de la vanité ridicule de ne rien dire de ce que les autres avoient dit, quoi qu'il eût assez de génie pour inventer un Système tout neuf, s'il l'eût voulu entreprendre. 2. Que les mêmes difficultés qu'il a proposées contre l'Eglise Romaine, étoient déjà venues dans l'esprit de plusieurs grands personnages. 3. Que Calvin, aidé des lumières de ceux qui l'avoient précédé dans le dessein de réformer l'Eglise Latine, & bâtissant sur leurs fondemens, a pu s'en acquitter mieux qu'eux. 4. Que la maladie de l'Eglise Romaine devoit être bien invétérée, puis qu'on a été contraint de prêcher dans le XVI. siècle contre les mêmes corruptions, & les mêmes erreurs qui lui avoient été reprochées tant de fois.

VIII.  
De la fausseté  
reconnue dans  
des accusations  
intentées à  
Calvin.

IV. Permettez-moi, s'il vous plaît, Monsieur, de transporter ici du quatrième Livre de l'Histoire du Calvinisme, une quatrième remarque concernant la personne de Calvin. Je ne prétends pas que nous soyons fort redevables à Mr. Maimbourg, de ce qu'il veut bien se dé-

partir des basses & ridicules calomnies, qu'on a tant de fois publiées contre ce Ministre, qu'il avoit eu la fleur de lys pour un crime infame & détestable ; que c'étoit un voluptueux, un yverogue, un impudique ; que le libertinage & l'avarice le rendirent Chef de Parti, &c. Cela est désormais trop clairement faux pour remercier un Historien, qui ne veut pas entièrement rompre avec l'honneur, de ce qu'il en reconnoît la fausseté. Si Monsieur Maimbourg eût trouvé la moindre raison d'incertitude, ne doutez pas qu'il n'eût pris l'affirmative contre Calvin : si bien que puis qu'il nous accorde ce que nous demandons, pour la pureté des mœurs de ce serviteur de Dieu, pour sa sobriété, pour sa chasteté, pour son désintéressement, il faut croire que ce sont des vérités de la dernière évidence. Or il n'y a rien de plus infame à l'Eglise Romaine que cette rétractation, qu'elle fait aujourd'hui en la personne d'un Historien passionné, de toutes les calomnies qu'elle a répandues, pendant plus d'un siècle, sur la personne & sur la mémoire de Calvin ; car cela montre la mauvaise foi, l'envie, la fraude, l'emportement, & l'aveugle préoccupation, qui conduisent la plume & la Langue des Controversistes, & des Missionnaires de la Communion de Rome ; s'en trouvant peu, qui n'ayent orné leurs Livres de ces sorts contes ; qui ne les aient prêchez & tellement répandus par tout, que c'est le grand débit de toutes les petites disputes, qui naissent sur la Controverse entre les Paysans des deux Religions. Et néanmoins il n'y avoit rien de plus facile que de reconnoître que c'étoient toutes impostures, tant parce que Bolsec, le seul & unique témoin de cela, étoit l'homme du monde le moins croyable sur cette matière, que parce que ces accusations ne furent alléguées pour la première fois qu'après la mort de Calvin, & trente-quatre ans après qu'il eût quitté sa patrie. Eût-on attendu si long-temps à couvrir de honte le nom d'un homme, qui étoit devenu si célèbre & si odieux, s'il eût été châtié publiquement d'une peine si flétrissante ?

Au reste, il ne faut pas s'imaginer que puis que Mr. Maimbourg a rendu justice à Calvin en certaines choses, il soit fort croyable sur tout le portrait qu'il nous a donné de son ame & de son esprit. Il y a une grande différence à observer entre le bien que l'on avoue de son ennemi, & le mal que l'on en publie. Le bien ne doit plus passer pour une chose problématique ; il faut qu'il soit si connu, si avéré, si évident, que l'envie, ni la préoccupation ne soient pas capables d'en douter, puisque l'ennemi l'avoue. Mais pour le mal il doit demeurer problématique, parce que les hommes ont un si grand penchant à mal juger de leurs ennemis, que la moindre probabilité les persuade ; & d'ailleurs ils ont un si grand intérêt, pour satisfaire leur passion, que ceux qu'ils haïssent soient ruinés d'honneur dans le monde, qu'il est d'un homme qui ne précipite point son jugement, de se défier d'un ennemi, qui parle mal de son ennemi, & de soupçonner qu'il pourroit bien être que tout le mal qu'il en dit sont des impostures.

Je me souviens encore une fois de l'Histoire de l'Académie Française, où j'ai lu que le Comte Duc d'Olivarez jugeoit d'ordinaire des hommes plutôt par le mal, que par le bien qu'on

Comment le  
Comte Duc d'O-  
livarez jugeoit  
des hommes sur  
le rapport d'un  
en vrai.

en disoit : c'est-à-dire, que s'il voyoit qu'on dit peu de mal de quelqu'un, ou avec peu de certitude, il en concevoit bonne opinion. La méthode est bonne universellement parlant ; mais de Turc à More, elle ne vaut rien. Quand c'est un ennemi qui parle, il faut juger de son ennemi plutôt par le bien, que par le mal qu'il en dit : c'est-à-dire, qu'il faut ajouter plus de foi aux louanges qu'il lui donne, qu'aux injures qui lui dit. Il y a une maxime dans le Droit, qui veut que le témoignage des amis de l'accusé, ne soit gueres considérable pour le décharger, mais le soit beaucoup pour le charger, & qu'au contraire celui de ses ennemis n'ait gueres de force pour le charger, mais en ait beaucoup pour le décharger.

Pour les autres choses qui concernent Calvin, je vous renvoie à feu Monsieur Drelin-court, qui a fait un Livre exprès pour le justifier des calomnies, qu'on a vomies contre lui. Ce n'étoit pas à sa personne seule qu'on en vouloit ; les calomnies les plus atroces s'en prenoient à tout le Corps. Monsieur Maimbourg (\*) nous apprend qu'à l'Assemblée des Etats de Saint Germain, les deux derniers Ordres opinèrent qu'on devoit permettre aux Protestans les Assemblées publiques, quand ce ne seroit que pour détruire les calomnies, dont on les accabloit, & faire voir à tout le monde, qu'il ne se faisoit rien parmi eux de ces horribles abominations, dont on les avoit fausement accusés. Cela montre (A) que l'on avoit répandu parmi le peuple ces infames calomnies, toutes semblables à celles que les Payens divulguoient contre les premiers Chrétiens ; si bien qu'il se trouve que l'Eglise Romaine a doublement imité la conduite des Payens, contre l'Evangile de Jésus-Christ, 1. en faisant brûler les Réformez. 2. en les accusant de commettre des crimes abominables dans leurs Assemblées. Je suis votre, &c.



## L E T T R E XII.

- I. Remarque générale sur le Massacre de Cabrières & de Mérindol, tel qu'il est rapporté par Mr. Maimbourg. II. Quel est le Narré qu'il en donne. III. Réfutation de ce Narré par une réflexion générale sur le procès, qui fut intenté aux Exécuteurs du Massacre. IV. Cause de l'altération de cette Histoire. V. Imposture sur la mort du Président d'Oppède. VI. Réflexion politique sur la manière dont un Souverain doit traiter ses sujets rebelles. VII. Et sur la rigueur exercée sur les Huguenots, pendant les guerres civiles.

## M O N S I E U R ,

I.  
Du massacre  
de Cabrières  
& de Mérin-  
dol, au raport  
du P. Maim-  
bourg.

Le second Livre de l'Histoire du Calvinisme commence par le récit de l'exécution de Cabrières & de Mérindol. Quoi que Mr. Maimbourg nous eût promis de ne rien dissimuler, il est pourtant vrai qu'il extenué le plus qu'il peut l'énormité de cette action, qui n'a peut-être point sa semblable dans tous les dix

persecutions de la primitive Eglise. Je ne prétens point feuilleter aucun Livre, pour examiner jusqu'où va la dissimulation de ce Jésuite ; je me fixe à cette remarque, que si la chose s'est passée comme il la raconte, on ne comprend plus rien ni dans la conduite de François I, ni dans la conduite de Henri II. son fils.

Ces deux Princes regardoient comme une action de piété les supplices des Luthériens, brûlez à petit feu pour le seul crime d'hérésie ; & on nous dit ici que François I. peu avant sa mort, recommanda très-particulièrement à son fils qui lui succéda, de faire faire justice de l'affaire de Mérindol ; que cette affaire lui tenoit bien fort au cœur ; que le nouveau Roi, se souvenant de la recommandation du feu Roi son pere, commit d'abord des Juges pour connoître de cette cause, & ensuite donna ordre qu'elle fût jugée par le Parlement de Paris, ce qui fut fait après cinquante Audiences consécutives.

Voilà bien du fracas pour peu de chose, car enfin cette terrible exécution, que l'on a représentée d'un air si tragique, n'est, à le bien prendre, selon le tour de ce nouvel Historien, que le châiment d'une troupe de Révoltez, fiers & insolens, qui avoient pris les armes, couru & ravagé tout le plat pays, & occupé des Châteaux, & des lieux forts dans les Montagnes & dans les bois, pour mieux résister aux ordres du Roi. Le Parlement de Provence, obéissant aux ordres du Roi réitérez coup sur coup, fit bien un Arrêt sévère contre cette Canaille mutine, mais les bonnes Garnisons que ces Rébelles avoient mises dans tous les villages & dans tous leurs Forts, rendoient l'exécution de cet Arrêt fort mal-aisée : outre qu'ils tenoient la Campagne aux environs, où ils faisoient mille désordres, pillant & emportant tout ce qu'ils trouvoient. Le Roi, qui crut pouvoir ramener par la douceur ces Rébelles & ces égarez, fit expédier des Lettres Patentes, par lesquelles il pardonnoit à tous ces dévoyez, pourvu qu'ils abjurassent leurs erreurs, à faute de quoi il ordonnoit à tous les Officiers, & aux gens de guerre, de prêter main forte au Parlement pour l'exécution de ses Arrêts. Ces malheureux refuserent de se convertir ; le Roi eut encore la bonté de leur donner par deux fois de nouveaux délais, & eux la hardiesse de courir en armes par la Province, faisant mille insolences, renversant les Autels, brisant les images, & brûlant les Crucifix, & de s'assembler jusqu'au nombre de seize mille, à dessein de surprendre Marseille.

Alors le Roi fit expédier de nouvelles Lettres Patentes, pour l'exécution de l'Arrêt du Parlement d'Aix, & on l'exécuta enfin. Les Préparatifs qu'on avoit faits pour cela, ayant jeté la terreur dans l'ame de ces Hérétiques rebelles, le Président d'Oppède, qui étoit le Chef de cette expédition, trouva qu'ils avoient abandonné leurs maisons, pour se sauver dans les bois, & dans des Rochers inaccessibles : ainsi il entra sans résistance dans leurs villages, y fit mettre le feu pour empêcher qu'ils n'y pussent plus retourner, & commanda qu'on pas-

II.  
Quel est le  
narré qu'il en  
donne.

Ce que le Prési-  
dent d'Oppède  
fit dans cette oc-  
casion.

(\*) Hist. du Calvin. p. 206.

(A) Il y avoit dans la premiere Edition, „ cela mon-  
Tome II.

„ tre que le premier Ordre des Etats, qui est le Cler-  
„ gé, avoit répandu &c.

## LETTRE XII.

passât au fil de l'épée tout ce qui n'avoit pu s'enfuir. Il étoit fort difficile que dans la chaleur de l'exécution, les Soldats ne s'emportassent au-delà des bornes, que la Raison & la Justice, qu'ils n'écouloient plus dans ce tumulte, leur prescrivoient : ainsi on poursuivit ces malheureux par tout où l'on crût qu'ils s'étoient cachez; on tua ce qu'on en put trouver; les Payfans Catholiques se joignirent aux Soldats, & firent encore plus de mal qu'eux. Tout fut pillé & saccagé. Mérindol où on ne trouva personne, fut aussi pillé & brûlé. Ceux de Cabrières, méchante Place qui n'avoit qu'une simple muraille, persistant dans leur rébellion, eurent la témérité & l'insolence de ne répondre que par des injures & par des arquebusades, quand on les somma de se soumettre. Cette insolence leur coûta cher, car ils furent contraints de se rendre à discrétion, & de subir une rude peine, pour avoir eu l'audace d'attendre le Canon, & de faire périr plusieurs braves hommes.

Ce ne fut point le Président d'Oppede qui châtia ceux de Cabrières : il se contenta, pour appaiser le murmure des Soldats, de faire exécuter à mort environ trente des plus coupables habitans, & du reste il eut grand soin des femmes & des enfans qui voulurent se faire instruire, & les fit mettre en lieu de sûreté. Mais le Commandant des Troupes d'Avignon n'en usa pas tout-à-fait si honnêtement, car sur l'avis qu'on lui donna, que quelques-uns de ces Rébelles étoient sortis soudainement des Caves où ils s'étoient cachez, & qu'ils avoient repris les armes pour délivrer leurs compagnons, qu'on avoit enfermez dans les Chambres du Château, il fit massacrer de sang froid tant les hommes que les femmes, ce qui étoit exécuter la sentence d'Avignon, comme il le soutint au Président, dont les troupes à leur retour firent à peu près à Mus & à la Coste, ce que les troupes d'Avignon avoient exécuté à Cabrières. Enfin, par l'exacte supputation qui en fut faite, il se trouve qu'environ trois mille personnes périrent en cette occasion, que six cens hommes furent condamnés aux Galères, que neuf cens maisons furent brûlées en vingt-quatre villages, qui furent saccagés par les Soldats. Voilà un extrait fidèle du récit que Mr. Maimbourg nous donne, de cette fameuse exécution de Cabrières & de Mérindol.

III.  
Refutation de  
ce narré.

Je laisse à ceux qui feront l'Apologie de notre Réformation contre ce nouvel Historiographie, à rapporter la chose plus fidèlement, ou à faire les réflexions qu'ils jugeront à propos sur ce que le Jésuite en avoué. Pour moi je prends l'affaire d'un autre biais, & je dis qu'il n'y a rien de moins vrai-semblable que la narration qu'il nous a donnée. Car encore un coup, quel si grand sujet y avoit-il de se plaindre du Président ? Quelle raison avoit François I. de tant de recommander à son fils, qu'il le fit mettre en Justice ? On m'avouera qu'un Roi, qui trouve ses Sujets armez contre lui, peut exercer le même droit de la guerre sur eux, qu'il peut exercer sur les Sujets d'un autre Prince, son ennemi déclaré : & non seulement cela, mais il est évident qu'il a plus de droit de faire main basse sur tous ses sujets rebelles, hommes & femmes, Orthodoxes & Hérétiques, que sur les sujets de son ennemi. S'il ne le fait pas, c'est un acte de clémence ou de Politique. Or nous avons vu de nos jours,

Monsieur de Luxembourg faire en Hollande, & Monsieur de Turenne dans le Palatinat, des exécutions sanglantes des femmes & d'enfans, de vieillards, & de pauvres païsans, qui ne demandoient qu'à vivre, sans que le Roi leur ait donné des Juges pour les punir ; & nous ne lisons pas que François I. se soit jamais plaint des remords de sa conscience, pour les défordres que ses troupes pouvoient avoir commis dans le païs ennemi. Il est donc probable qu'il si les habitans de Cabrières & de Mérindol eussent été dans une rébellion aussi obstinée, aussi furieuse, aussi hardie à porter la désolation sur les choses saintes, & sur les prophanes, avec la dernière brutalité, que Mr. Maimbourg nous en assure, le Roi se fût applaudi de les avoir exterminés, eût récompensé le zèle du Président, & n'eût point senti ces *Fantômes injurieux qui troublaient son repos*, & qui l'obligèrent à recommander à son successeur de faire rendre Justice sur cette affaire. Car dans le fond on n'eût rien fait que selon le droit des armes, & le Président n'eût pu être blâmé, sinon d'avoir mis le Roi son maître pleinement dans l'exercice de son droit. C'étoient des gens qui au lieu d'implorer la clémence de S. M. avoient pris les armes pour s'opposer à ses ordres ; qui avoient commencé à se servir des voyes de fait ; qui avoient voulu surprendre Marseille ; qui au mépris de tous les délais, que la Cour avoit eu la bonté de leur accorder, continuoient leurs saccagemens dans le plat païs ; qui brisoient & brûloient images, autels, & Crucifix, avant que les Officiers du Roi eussent usé d'aucune rigueur contre eux ; en un mot, qui tenoient toute une Province en échec depuis long-tems, & faisoient pis que les voleurs des grands chemins.

Je ne trouve rien de plaisant comme de voir le Parlement de Paris employer cinquante audiences consécutives à voir si un homme, qui châtie les Rébelles les plus criminels qui puissent être, par ordre de son Roi, & en exécution d'un Arrêt de Parlement, mérite la mort. Ils étoient bien de loisir en ce tems-là Nosseigneurs du Parlement. Et comment pouvoient-ils douter de l'innocence du Baron d'Oppede, exterminateur des Hérétiques armez & ravageans une Province, foulant aux pieds les images, & brûlant les Crucifix, eux qui condamnoient au feu les Hérétiques les plus innocens, & pacifiques comme des agneaux ?

Ainsi, Monsieur, tenons pour suspecte l'enchaînement de cette narration. Ces rébellions & ces ravages sont de purs artifices des Provençaux. Tout cela est venu après coup, afin de diminuer l'infamie de ce carnage, & pour tenir l'innocence de ces pauvres restes des Vaudois. C'est ainsi que pour diminuer l'infamie du massacre de la St. Barthélemy, on supposa que les Huguenots avoient voulu assassiner tous les Catholiques : que les avis en avoient été donnés de bonne part, & que la seule voye de se sauver de leur fureur, fût celle de les prévenir. Supposition si lâche, si fautive, si absurde, que le Pere Maimbourg lui-même en reconnoît la fausseté. Les Provençaux dont le caractère est vain, frauduleux, & opiniâtre dans les choses de Religion, eussent plutôt supposé les plus étranges absurditez du monde, que de ne pas composer mille fables pour faire mieux leur Apologie. Vou-

IV.  
Cause de l'al-  
tération de  
cette Histoire.

lez-



lez-vous une plus grande marque de leur prévention, que l'Arrêt du Parlement d'Aix, qui condamna au feu un Traité de Mr. de Lau-noi, où ce savant homme examinoit si la Mag-delaine est jamais venue en Provence. Voilà des Juges bien propres pour des procès de Re-ligion.

*La préoccupation  
cause de l'incer-  
titude de l'Hif-  
toire.*

Au reste, cette maudite coutume de suppo-ser des crimes à un parti, afin d'excuser les injustices qu'on lui a faites, est la principale cause de l'incertitude de l'Histoire; car de cent Catholiques qui lisent, il n'y en a pas deux qui aient jamais consulté nos Historiens: ain-si ne sachant pas la réfutation des crimes qu'on nous impose, ils les croient bonnement, & les alluguent & les citent dans leurs Livres, tou-tes les fois que l'occasion s'en présente, de sorte qu'enfin les plus noires calomnies se trou-vent répandues dans une infinité de Livres. Après cela nous avons beau renouveler les pro-testations de notre innocence dans l'occasion, nous ne pouvons gueres obtenir autre chose de ceux qui ne sont pas dans l'Esclavage des pré-jugez, dont le nombre est fort petit dans la Communion de Rome, sinon qu'ils suspendent leur jugement. Un tel fait est-il vrai? Les uns le nient, les autres l'assurent, c'est ce qu'il y a de certain. Pour le reste, la véri-té n'est gueres moins le désespoir de l'Histoire, que celui de la Philosophie, à cause de la malignité de l'homme, ou de sa préoccupation.

Pour avoir une bonne preuve de l'innocen-ce des Vaudois, à l'égard du crime de rebel-lion que Mr. Maimbourg leur impute; pre-nez garde à ce qui suit. L'Auteur nous don-nant (\*) un précis du Plaidoyer du Président, ne lui fait pas dire un seul mot des ravages commis par ces gens-là, ce qu'il n'eût jamais oublié de faire, s'ils eussent effectivement com-mis toutes les profanations, & tous les sacca-gemens qu'on leur attribue.

V.  
Imposture sur  
la mort du  
Président  
d'Oppède.

Quoi qu'il en soit, le Président fut renvoyé pleinement absous: & tout fraîchement Mon-sieur Maimbourg vient de l'honorer de la glo-rieuse couronne du Martyre, nous apprenant que par l'effroyable crime d'un Opérateur Protestant, qui voulut venger ceux de sa Sec-te en le sondant avec une sonde empoisonnée, il mourut dans de cruelles douleurs. C'est mou-rir pour la Foi dans toutes les formes, puis que c'est mourir de la main d'un ennemi de la Foi, pour la seule raison que l'on étoit zélé Catholique.

C'est encore une fable ridicule de quelque Provençal passionné, que Monsieur Maim-bourg nous débite ici, en dépit nonseule-ment de Monsieur de Thou, mais aussi de Dupleix, qui est bien le plus partial, & le plus ridiculement partial de tous les Historiens con-tre nous, que vous ayez jamais vu. Le Maré-chal de Bassompierre ne concevoit point de plus grand plaisir; que celui de lui donner les écri-vies, pour les basses flateries, & les absurditéz, dont il a rempli ses derniers Ouvrages. Assurément ce n'est pas un témoin recusable par les Catholiques, lorsqu'il nous épargne.

VI.  
Comment un  
Souverain doit  
traiter ses Su-  
jets rebelles.

Je prévois que je vous écrirai (A) quelque chose, qui semblera contraire à ce que j'ai po-sé dans cette Lettre; c'est pourquoi je vous prie de remarquer 1. que quand j'ai dit que Fran-

çois I. & Henri II. & le Parlement de Paris, LETTRE XII.  
devoient traiter de bagatelle, l'accusation in-tentée contre le Président d'Oppède, j'ai confi-déré l'action de ce Président, non pas en elle-même, mais par rapport à l'humeur de ces deux Monarques, & à celle de leur Parlement, & à la conduite qu'ils avoient tenue contre ceux de la nouvelle Religion. 2. Qu'encore qu'il soit vrai qu'un Prince se servant de tout son droit, puisse passer au fil de l'épée une ville rebelle, qui bien loin de recourir à la clémence, se défend jusques à la dernière extrémité, il ne s'ensuit pas qu'il puisse la passer de droit au fil de l'épée, si en se défendant elle obtient une Capitulation. Quelque dur qu'il soit à un Prince armé contre une partie de ses Su-jets, de se dépouiller en quelque façon du ca-ractère de Souverain à leur égard, il est néan-moins vrai que l'usage de toutes les guerres ci-viles, autorise cette espèce de suspension des droits de la Souveraineté; car il est obligé de garder les Capitulations; d'observer la Treve; de conserver aux Trompetes, qui viennent pro-poser quelque chose de la part des révoltez, le privilège qui les rend inviolables par le droit des gens; de consentir à l'échange des Prison-niers, & de s'abstenir des procédures ordinai-res de la Justice: étant certain que s'il livroit aux Présidiaux, ou au Parlement, les Prison-niers qu'il feroit sur les Rébelles, il exposeroit ses bons Sujets, & ses Soldats, à de fâ-cheuses Représailles, dont il seroit blâmé lui seul, & non pas le Chef du Parti rebelle, car on ne blâme dans celui-ci que le premier acte d'hostilité; tous les autres, celui-là posé, sont excusés comme nécessaires, pourvu qu'ils n'ex-cèdent point le droit des armes.

Cela étant, j'aurai raison de vous écrire avant qu'il soit peu, que la cruauté exercée par les Catholiques sur les Huguenots pendant les guerres civiles, est moins excusable, que celle des Huguenots envers les Catholiques. Je ne parle point de la rigueur que ceux-ci ont exer-cée, ou durant les combats, ou contre les Pro-testans qu'ils trouvoient actuellement armez, & qu'ils forçoient dans quelque poste; car pour celle-là on la peut pousser extrêmement loin, si on veut se servir pleinement du droit des armes; & c'est de cette espèce de sévérité que seroit celle du Président d'Oppède, si la cho-se s'étoit passée comme Mr. Maimbourg la ra-conte. Je parle de la rigueur que l'on exer-çoit sur les Huguenots, qui ne portoient point les armes, & que l'on ne rencontroit pas dans une résistance actuelle, lesquels on ne laissoit pas d'assommer comme des bêtes féroces, ou de pendre à un arbre, & cela en vertu des Ar-rêts d'un Parlement, ou de l'ordre des Géné-raux. Ce sont des excès qui ne se pratiquent point dans les guerres civiles ordinaires, & qui partent d'un bien plus grand fond d'inhuma-nité, que les désordres commis par les Hugue-nots dans la chaleur de l'exécution. On n'a point vu dans la dernière Guerre civile, que le Parlement de Toulouse ait fait pendre les Gascons de son ressort, qui étoient dans le par-ti de Monsieur le Prince; & quand Monsieur le Comte d'Harcourt faisoit des prisonniers sur Monsieur le Prince, il ne les envoyoit point aux Officiers de la Justice, pour leur faire faire

VII.  
De la rigueur  
exercée sur les  
Réformez dans  
les guerres ci-  
viles.

(\*) Hist. du Calvin. p. 92.

(A) Voyez ci-dessous la Lettre XVII.

LETTRE XII. leur procès. Toute la terre eût condamné ce Procédé. On peut donc dire que quand les Parlemens ont agi comme ils ont fait contre les Huguenots, durant les guerres civiles, ce n'étoit point comme Rébelles qu'ils les faisoient pendre, puisqu'on n'a pas accoutumé de traiter ainsi les Rébelles pendant le cours d'une guerre, mais comme Hérétiques : d'où paroît le principe de cruauté, dont l'Eglise Romaine est animée contre ceux qui ne sont pas dans ses sentimens.

J'aurois bien des choses à dire sur la distinction du Pape & du St. Siège, de laquelle Mr. Maimbourg fait mention, en parlant des démêlez de Henri II. & du Pape Jules III. mais comme c'est plutôt un sujet de Controverse, qu'une justification de notre parti, je laisserai passer tout cela. Je suis, &c.



### LETTRE XIII.

- I. Examen de la maxime de Mr. Maimbourg, que l'Hérésie est l'ennemie capitale d'un Etat.
- II. Obstination de la Ligue à refuser obéissance à un Roi de contraire Religion.
- III. L'Hérésie, ni l'Orthodoxie ne sont pas la cause de la désobéissance, ou de la soumission des Sujets.
- IV. Exemples du peu de soumission des Catholiques pour leurs Souverains de contraire Religion.
- V. Si les Protestans ont dû quelquefois se prévaloir des calamités publiques.
- VI. Combien il importe qu'aucune Religion n'entreprenne de violenter les autres.
- VII. Preuves de la rébellion des Catholiques par l'exemple de Paris.
- VIII. Et de Toulouze.
- IX. Paroles effroyables de Monsieur Maimbourg.
- X. Conséquences impies qui en naissent.

## MONSIEUR,

I. Je tombe sur un endroit de l'Histoire du Calvinisme, qui me paroît malin & grossier en même temps. Vous en jugerez, voici le passage. *Ils crurent (les Protestans) qu'ils (\*) pourroient tirer grand avantage de l'affliction publique, où l'on étoit après la Bataille de S. Quentin. Car l'Hérésie, qui sous un puissant Prince Catholique est toujours foible, ne souhaite rien tant que de le voir fort affoibli, pour s'élever par son abaissement, & même, si elle le pouvoit, sur les ruines de la Monarchie dont elle est l'ennemie capitale.* Il ajoute qu'en effet ils se hasardèrent en ce temps-là de faire leurs Assemblées en plein jour, dans les rues le plus fréquentées de Paris. Je n'ai point vu de Livres de ce Jésuite qui ne soient parsemés de cette espece de réflexions. Il semble qu'il ait pris à tâche d'animer le Roi par les motifs de l'intérêt, à se défaire des Protestans. A son dire, ils ne songent qu'au bouleversement de l'Etat, ils s'affligent de son bonheur, & se réjouissent de ses miseres. Tout cela est fort malicieux, mais très-facile à réfuter.

Si nous supposons que Monsieur Maimbourg, quand il parle de la sorte, se sert des lumières de la raison, il faut supposer qu'il se fonde sur quelque Principe, par exemple, sur celui-ci,

ci, que c'est le propre de l'Hérésie de souhaiter le renversement des Royaumes où on la souffre. S'il se fonde sur cet Axiome, il faut de toute nécessité qu'il établisse cet autre Principe, que les Orthodoxes ne souhaitent jamais le renversement de la Monarchie où on les souffre ; car autrement il auroit tort d'attribuer cela à l'Hérésie, comme son propre, & véritable caractère. Outre que ses réflexions n'iroient qu'à prouver, qu'un Prince doit tenir pour ses ennemis capitaux, ceux d'entre ses Sujets qui ne suivent point sa Religion, ce qui seroit d'une dangereuse conséquence pour les Catholiques, qui ne vivent pas sous une domination Catholique. Mr. Maimbourg prétend donc, s'il entend bien ce qu'il dit, que les Sujets Orthodoxes ne sont point ennemis de leurs Princes, quoique ces Princes soient Hérétiques ; mais qu'au contraire les Sujets Hérétiques sont ennemis irréconciliables de leurs Princes, lors que ces Princes sont d'une autre Religion. Sur ce pied-là, je suis sûr qu'il se trouveroit bien embarrassé, s'il lui falloit justifier du crime d'Hérésie les Catholiques Romains ; car il n'y a point de gens au monde qui souhaitent plus passionnément qu'eux, la ruine de tous les Etats, & de tous les Empires qui ne sont point de leur Religion. Les Principes de leur créance les conduisent à cela, & l'expérience fait voir qu'ils sont fort disciplinables là-dessus, & qu'ils se laissent fort bien mener par leurs Principes. Qui compteroit toutes les tentatives qu'ils ont faites, pour remettre sous le joug du Pape, les Royaumes de la Grande Bretagne, on en trouveroit un nombre qui feroit peur.

Mais, diront-ils, nous n'en voulons pas au renversement des Monarchies. Nous voulons seulement que les Rois se fassent de notre Religion, & moyennant cela nous serons les premiers à travailler de toutes nos forces à la gloire de l'Etat. Je les en croi sur leur parole. Il n'y a rien là de fort extraordinaire. Tous les Hérétiques en peuvent fort bien dire autant. Je ne pense pas que les Ariens eussent mieux aimé l'expulsion de l'Empereur Théodose par un Prince Arien, que de le voir embrasser avec ardeur la Profession de l'Arianisme ; & ce seroit être absurde de la dernière absurdité, que de dire que les Protestans, qu'il plaît à Mrs. de l'Eglise Romaine d'appeler *Hérétiques* par excellence, ne bornent pas leurs desirs à voir leurs Souverains se faire de la Religion, mais que leur intention est de les détrôner, & de bouleverser de fond en comble tous les Etats. Il faut toujours raisonner sur des suppositions, qui n'ôtent pas à l'Homme le sens commun : or selon le sens commun, il doit suffire aux Hérétiques les plus factieux, que leur Souverain embrasse leur profession de foi, & les comble de biens & de graces ; & par conséquent on ne peut rien s'imaginer des Hérétiques, qui ne convienne parfaitement à ceux de l'Eglise Romaine, avec cette différence, comme je l'ai déjà insinué, que jamais aucun parti Hérétique n'a poussé plus loin, qu'ils ont fait l'entêtement d'être sous un Prince de sa Religion.

Ces Messieurs s'acheurterent si bien à cela en France sur la fin de l'autre siècle, qu'ils contrainquirent le pistolet à la gorge leur légitime Monarque à passer dans leur Eglise ; car j'appelle ainsi l'opiniâtreté qu'ils eurent à ne le pas recon-

II. Obstination de la Ligue à ne point obéir à un Roi de contraire Religion.

(\*) Hist. du Calvin. p. 96.

reconnoître pour leur Roi, & qu'ils soutinrent les armes à la main & avec les forces de l'Espagne, jusqu'à ce que ce grand Prince, désespérant de se voir jamais en possession de son Royaume, abjura comme par force la Religion. C'est ce que signifient ces paroles de Monsieur de Mezerai (\*), quoi qu'elles soient un peu plus radoucies que les miennes. Si l'on vouloit juger de l'intention des Chefs de la Ligue par l'effet qu'elle produisit, on pourroit dire qu'elle fut bonne : car les ennuis & les traverses qu'elle avoit causez à Henri IV. le fatiguerent si fort, que redoutant encore pis, il reprit la Religion de ses Ancêtres pour s'assurer la Couronne. L'obstination & la fureur des Ligueurs étoient montées à un excès, qu'ils refuserent pendant quelque tems de se soumettre à Henri IV. après même qu'il eût embrassé leur Religion, & ils firent mentir la règle que j'ai posée concernant Théodose & le Ariens, puis que ces bons & zélés Catholiques eussent mieux aimé l'expulsion du Roi de Navarre, par quelque Prince étranger ennemi juré des Huguenots, que sa conversion. Je ne suis pourtant point d'avis de rétracter ce que j'ai avoué en faveur des Catholiques ; parce que non seulement la Ligue étoit une espèce de fureur extraordinaire, mais aussi parce qu'il n'étoit guères apparent que Henri IV. après sa conversion, persécutât les Hérétiques. Et c'est ce qui faisoit souhaiter aux Ligueurs, qu'il ne fût jamais Roi de France.

III.  
L'Hérésie ou l'Orthodoxie ne sont point cause de la désobéissance ou de la soumission des Sujets.

Si le P. Maimbourg agissoit de bonne foi, ou si sa préoccupation lui permettoit d'examiner la chose de sens rassis, il verroit sans doute que l'Hérésie & l'Orthodoxie ne concourent que par accident à l'amour, ou à la haine des Sujets pour leur Souverain ; c'est-à-dire, que l'on voit également les Hérétiques & les Orthodoxes affectionnez à leurs Princes, ou mécontents de leurs Princes, selon qu'ils en sont favorisez ou maltraitez. Pour l'attachement des Hérétiques aux Princes de leur Religion, & qu'ils croient zélés pour leur Religion, on auroit tort de le croire moindre que celui des Orthodoxes pour leurs Princes Orthodoxes ; puis qu'il est constant (A) par les Monumens de l'Antiquité, que les Nations Idolâtres ont eu pour leurs Princes une vénération plus forte, & une obéissance plus étendue, que ni les Juifs, ni les Chrétiens les plus Orthodoxes pour les leurs : & on n'ignore pas que les fils de Constantin, grands Promoteurs de l'Arianisme, ont eu tous les sujets du monde de se louer de la fidélité & de l'amour des Ariens. A l'égard du mécontentement des Hérétiques maltraitez par leurs Maîtres, je ne sai pas où sont les Orthodoxes qui le cedent aux Hérétiques. J'avoue que les Principes de la Religion Chrétienne veulent que nous soyons obéissans à nos Supérieurs, lors même qu'ils nous oppriment, & qu'ainsi les Orthodoxes devroient supporter plus patiemment la persécution, que les Hérétiques qui errent dans la question, si l'obéissance des Sujets est de droit divin, (car pour ceux qui n'errent pas dans ce point-là, ils ne doivent pas être différens des Orthodoxes, pour les actions qui se rapportent à ce point-là.) Mais il ne s'agit pas

de ce que l'on devroit faire ; je demande qu'on me montre des Orthodoxes, qui supportent plus tranquillement la haine de leurs Supérieurs, que les Hérétiques. Celui qui me les pourroit montrer feroit bien fin, & en tout cas ce ne sont point Messieurs de l'Eglise Romaine qui sont de ces Orthodoxes. Dès le VIII. siècle toute l'Italie secoua le joug de son Empereur légitime, parce qu'il étoit devenu Iconoclaste, & cela sans attendre (à ce que nous dit le P. Maimbourg) (B) que le Pape l'eût dispensée du serment de fidélité ; les peuples le firent de leur propre mouvement, en haine d'un Empereur qu'ils ne croyoient pas Orthodoxe.

Parlons sans prévention, & ne nous imaginons pas que les Orthodoxes s'ennuyaient moins de l'Empire des fils de Constantin, que les Ariens de celui de Constantin, ou de Théodose. Ne nous figurons pas que si St. Ambroise eût vécu sous un Prince Hérétique, capable de se faire bien obéir, sa patience eût été fort exemplaire. Mais comme l'Impératrice Justine, Arienne jusqu'à la bigoterie, n'avoit pas assez d'autorité pour obtenir de Saint Ambroise, qu'il voulût bien endurer que ses ordres s'exécutassent, ce grand Prélat se consolait en quelque façon de vivre sous une domination Hérétique. Il n'est pas mal-aisé de s'en consoler, quand on se met en possession de désobéir hautement à son Souverain, comme fit cet illustre & ce Saint Prélat.

L'Auteur de la Réponse (C) des vrais Catholiques François à l'avertissement des Catholiques Anglois, pour l'exclusion du Roi de Navarre, de la Couronne de France, prouve par plusieurs faits considérables, que les Catholiques ont été en possession de tout temps, de se soustraire à l'obéissance de leurs Princes Hérétiques. Il nous apprend (D) qu'en l'an 445. les Chrétiens de Perse, étant persécutés par leur Roi Varenès, Infidèle, prirent les armes contre lui, & implorèrent l'assistance de l'Empereur Théodose II, qui à la sollicitation du Patriarche de Constantinople, & des Prélats de l'Eglise Grecque envoya une grosse Armée à leur secours, & leur procura par ce moyen une pleine & entière liberté. Il prétend (A) que Maxime fut élu Empereur par les Catholiques dans les Gaules, en haine de l'Impératrice Justine, grande Arienne, mere du Jeune Valentinien, & que Constantin Copronyme ayant été déclaré Hérétique, le Sénat & le peuple de Constantinople, de l'avis du Patriarche, élurent (B) un Empereur à sa place, nommé Artabasilus, & demandèrent du secours contre Constantin à Iranius, Prince des Arabes. Il dit qu'en l'an 811. Stauratius, qui avoit été couronné du vivant de l'Empereur Nicéphore (C) son pere, bon Catholique, n'eut pas été plutôt reconnu Iconoclaste, qu'il fut déposé par ses Sujets & confiné dans un Monastere. Il cite Nicéphore, pour nous apprendre que la haine de Licinius (D) contre les Chrétiens, venoit de ce qu'il savoit, qu'au lieu de prier Dieu pour lui, ils faisoient des prières expresses à Dieu, pour obtenir un Empereur de leur Religion. Il ajoute que Constantin (E) sollicité par les prières des Chrétiens, sujets de l'Empe-

IV.  
Exemples du peu de soumission des Catholiques pour leurs Souverains de contraire Religion.

(\*) Abr. Chr. vers la fin Disc. de l'Egl.

(A) Vossius de Orig. Idol. l. 3. c. 16.

(B) Hist. des Iconoclast.

(C) Ce Livre est in 8. impr. en 1589.

(D) Pag. 335.

(A) Pag. 357.

(B) Pag. 894.

(C) Pag. 421.

(D) Pag. 397.

(E) Ibid.



Lettre  
XIII.

reur Maximin qui les persécutoit, lui alla faire la guerre, & le contraignit de faire des loix en leur faveur. Il rapporte plusieurs soulèvemens populaires excités par les Catholiques (\*) dans les Villes, où l'Empereur Constantius, Arrien, tâchoit d'établir des Evêques de sa Secte. Il remarque qu'après le baptême de Clovis, les Evêques Gaulois l'exciterent (A) à exterminer les Ariens dans toutes les Gaules, & à s'emparer des Provinces que les Wisigoths infectez de l'Arrianisme y occupoient, ce que leur propres Sujets Catholiques, au rapport de Grégoire de Tours, désiroient passionnément, bien fâchez de vivre sous la domination d'un Prince Hérétique; & c'est pour cela qu'ils noüerent (B) des intelligences secrètes avec Clovis. Il déclare que s'il y a eu des Empereurs Hérétiques qui n'ayent pas été déposés, c'est parce que les Papes ont eu d'autres affaires qui ont empêché celle-là. Le Cardinal Bellarmin (C), d'une autorité tout autrement considérable que celle de cet Anonyme, a dit & soutenu hautement dans des Livres approuvés à Rome, que si les premiers Chrétiens avoient eu des forces temporelles, autant qu'il en falloit pour déposer Néron, Diocletien, Julien l'Apostat, Valens, &c. ils eussent été obligés à les déposer.

V.  
Si les Protestans ont dû se prévaloir des calamitez publiques.

Ce que Mr. Maimbourg ajoute, que les Protestans se prévalurent de l'affliction publique, pour se donner plus de liberté de faire leurs Assemblées, qu'ils n'en avoient, est encore une des choses qui sont communes à toutes les Religions bonnes & mauvaises. Si bien qu'il est étonnant qu'un Historien s'amuse à décrier un parti, par des endroits qui peuvent à vingt lieues de là décrier la Religion qu'il croit Orthodoxe. Il ne faut que passer la Manche, pour faire persécuter les Catholiques d'Angleterre, sur les mêmes prétextes, qu'il emploie pour nous rendre odieux. Il n'est pas nécessaire d'être Hérétique pour se procurer un peu de liberté de faire les exercices de sa Religion, dès qu'on en trouve des occasions favorables. Les plus Orthodoxes le font, & le peuvent faire innocemment. Les premiers Chrétiens ne négligeoient pas les bons intervalles & les répis qu'on leur donnoit. Dès qu'on faisoit cesser la persécution, ils ne manquoient pas de se mettre au large; & quand ils croyoient qu'on les ménageroit un peu, ils ne faisoient point scrupule de le porter un peu plus haut. J'avoue qu'il n'est pas permis de souhaiter l'affoiblissement de l'Etat: mais si on le trouve affoibli, je ne vois pas que ce soit un crime à de bons Chrétiens, de se prévaloir de la conjoncture, pour mettre un peu la vérité à son aise, pourvu qu'on se tienne toujours prêt à obéir aux défenses & aux ordres, qui viendront de la part du Souverain. En vérité les Catholiques d'Angleterre seroient-ils bien assez stupides, pour ne point se procurer la liberté de faire publiquement le service divin, s'ils voyoient l'Angleterre en un état si languissant, que personne n'osât murmurer contre cette innovation? Ils en pourroient jurer par tous les Saints du Paradis, que je ne le croirois pas, sachant fort bien qu'ils ont profité des Allian-

ces de la France avec l'Angleterre, pour obtenir l'exercice public de leur Religion en 1672. qu'ils n'ont rien négligé pour se prévaloir de la modération de S. M. B. & de la faveur de Monsieur le Duc d'York, & que ceux qui nient la conspiration avec le plus de hardiesse, sont contraints d'avouer à tout le moins, que les Catholiques ont fait plusieurs démarches, & plusieurs négociations, afin d'obtenir plus de liberté. Si ce sont des choses innocentes pour la vraie Religion, comment ne voit-on pas qu'elles ne peuvent point être criminelles pour les Hérétiques?

Est-il possible que les préjugés aveuglent si fort Mr. Maimbourg, qu'il croye que les Huguenots tâchant de s'établir dans un païs, doivent être exterminés par le fer & par le feu; & que les Jésuites tâchant de se répandre dans le Japon & dans la Chine, & ménageant pour cela toutes les conjonctures que les révolutions des Etats leur présentent; se déguisant en toutes sortes de figures pour se glisser en Angleterre, malgré les défenses qui leur ont été si souvent faites, d'y mettre jamais le pied, font une action très-légitime? Ne voit-il pas que par les Principes qu'il répand dans tous ses Ouvrages, afin de faire chasser les Calvinistes & les Jansénistes, il met en droit les Rois de la Chine & du Japon, d'exterminer tous les Moines, & leurs dangereuses nouveautés? Ce sera un crime aux Calvinistes de France, d'avoir été bien-aisés que l'héritier présomptif de la Couronne fût autrefois de leur Religion: & aujourd'hui c'est une action méritoire aux Catholiques Anglois, de se réjouir de ce que Monsieur le Duc d'York fera régner leur Religion dans les trois Royaumes. Je croi que ces Messieurs s'imaginent qu'il ne doit être permis qu'à eux d'avoir du bon sens, de la raison, du sentiment, de la conscience, & du zèle selon les lumières de la conscience, & qu'ils disent comme ces femmes de la Comédie:

(D) Et nul n'aura d'esprit hors nous & nos amis.

C'est trop en vérité, & ils nous contraignent de leur tenir le même langage, qu'Arnohe tenoit aux Payens, (a) *de grace, Mrs. n'ayez pas l'ambition de vouloir posséder tous le bon sens, laissez nous en un peu par pitié.*

Il est facile de voir qu'ils n'agissent que par pure préoccupation, & que tout leur raisonnement n'est que pure pétition du principe. Car si on leur demande la raison de toutes ces différences, ils ne répondent autre chose sinon qu'ils sont la vraie Eglise, & que nous sommes Hérétiques. Mais nous voilà dans les mêmes termes, car nous croyons aussi que notre Religion est la bonne, & que la leur ne vaut rien. De sorte que si leur persuasion les met en droit de faire une chose, notre persuasion nous y met aussi.

Qu'ils se tournent de tous les côtes imaginables, ils ne mettront jamais aucune certitude dans leur cause, si ce n'est la certitude de leur persuasion; c'est-à-dire, qu'ils ne montreront jamais qu'il est certain, qu'ils ont la vérité chez eux, mais seulement qu'ils croient l'avoir;

VI.  
Combien il importe qu'une Religion n'en violente pas une autre.

(\*) Pag. 400.

(A) Pag. 232.

(B) Pag. 411.

(C) De Rom. Pontif. l. 5. c. 7. de possess. Papa contr. Barc. c. 6. 7. 8. 21.

(D) Voici le vers tel qu'il est dans Molière;

*Nul n'aura de l'esprit hors nous & nos amis.*

Voyez ci dessus la troisième Préface de Mr. Bayle.

(a) *Si tenetis aliquam sequimini rationem, & nobis aliquam portionem ex ista ratione concedite.* Lib. 2. adv. Gentes

voir ; & en cela ils n'ont rien de plus que les Sectes les plus ridicules. Si en conséquence de leur persuasion , ils croient avoir le droit de ruiner les autres Sectes , chaque Secte doit avoir le même droit, en conséquence de sa persuasion , de ruiner tous ceux qui ne sont pas de son sentiment. Or comme il n'y auroit rien de plus propre à faire du monde un sanglant Théâtre de confusion & de carnage , que d'établir pour principe, *que tous ceux qui sont persuadés de la vérité de leur Religion , sont en droit d'exterminer toutes les autres* , comme ce feroit ramener le genre humain dans cet état de nature dont parlent les Politiques , où chacun étoit son Maître, & avoir droit sur toutes choses, pourvu qu'il eût la force de s'en saisir : il est clair que la vraie Religion, quelle qu'elle soit , ne doit point s'emparer d'aucun privilège de violenter les autres, ni prétendre que les choses qu'elle peut faire innocemment, deviennent des crimes , quand les autres les commettent.

Si je ne craignois de m'étendre plus que je ne dois le faire, dans une réponse aussi générale que celle que j'ai entreprise pour l'amour de vous, Monsieur, je ferois voir clairement à Monsieur Maimbourg, qu'il n'a guères médité sur ce qu'il a dit & repeté tant de fois, que l'Hérésie est toujours prête à machiner le renversement de l'Etat. Mais comme nous n'avons point d'intérêt à faire l'Apologie des Hérétiques, nous qui par la grace de Dieu ne le sommes point, je laisserai en repos cette matière, me contentant de ce que j'ai déjà établi, savoir, qu'à l'égard de l'affection qui unit les Sujets au Prince, ou de la mauvaise satisfaction qui les en dégoûte, les Hérétiques & les Orthodoxes sont absolument dans les mêmes termes ; ils n'ont rien à se reprocher les uns aux autres ; ils souhaitent les uns & les autres d'être traités favorablement ; s'ils sont bien dans leurs affaires, ils souhaitent la continuation de cet état ; s'ils sont malheureux, ils souhaitent de changer de condition : & Mrs. de l'Eglise Romaine auroient le plus grand tort du monde de prétendre, qu'en cela ils se sont comportés plus louablement que les autres Religions. C'est leur faire beaucoup de grace, que de les admettre à l'égalité.

Cet Historien voudroit faire accroire qu'un Roi qui souffre dans les Etats ceux qui se sont séparés de l'Eglise Catholique, doit s'attendre à des révoltes continuelles. Illusion toute pure. L'esprit de révolte & de sédition ne procède pas d'une telle source : ce n'est pas à cause qu'on croit, *que le Pape n'est pas le Chef de l'Eglise, qu'il ne faut pas adorer l'hostie, ni se prosterner devant les images*, que l'envie de secouer le joug de son Prince prend aux gens. Cette envie vient presque toujours, ou des mœurs des Peuples, ou de la manière dont on les traite, ou de l'ascendant que quelques esprits ambitieux ont pris sur la multitude. Les meilleurs Catholiques y tombent si souvent, qu'il est étrange que Monsieur Maimbourg, qui a tant lu de Livres, ose faire une perpétuelle liaison du Schisme, & de la mutinerie ; car c'est dire ouvertement, qu'il n'y a que les Schismatiques qui se mutinent, & on ne sauroit dire cela sans une ignorance

crasse de ce qui s'est passé dans le monde. LETT. XIII.

Il n'y a point de gens sur la terre plus entêtés de la Catholicité que les Italiens, & jamais il n'y eut de nation où les guerres civiles, les conspirations, les changements de maître & choses semblables aient paru avec tant de rage & si souvent qu'en Italie. Jamais peuples n'ont été moins fidèles à leur Roi que ceux de Naples & de Sicile. Combien de séditions dans la Flandre ? Combien de batailles gagnées & perdues, pour dompter la rébellion des Flamans contre leurs Maîtres ; les uns & les autres étant les meilleurs Catholiques de l'Univers ? Monsieur Maimbourg (\*) rend ce témoignage à la Ville de Paris, qu'elle s'est montrée de tout temps très-zélée pour la vraie Religion, & néanmoins ses révoltes contre son Roi ne sont pas en petit nombre. Sans parler du vieux temps, qui peut lire sans horreur ce qui se passa dans cette Capitale du Royaume, avant & après la mort de Henri III ? Il n'y eut jamais de Poète, travaillant à déchaîner toutes les Furies de l'Enfer, qui ait imaginé la centième partie de ce qui se commit alors de crimes de lèse-Majesté par le Parlement, par la Sorbonne, par les Prédicateurs, par les Moines, par le bon Bourgeois. J'ai ouï dire dans une conférence de gens d'esprit, & consommez dans la connoissance de notre Histoire, que le Parlement de Paris fit le Procès au Roi Henri III. qu'un Curieux en a le Manuscrit, où on voit le nom du Rapporteur, & celui des Accusateurs, l'un desquels se nommoit Michon, & qu'il n'y a que Davila qui ait parlé d'une chose si extraordinaire, encore ne le fait-il qu'en général. Feu Mr. l'Archevêque de Paris, qui a composé la vie de Henri IV. pour l'usage du Roi à présent régnant, duquel il a eu l'honneur d'être Précepteur, parle de cette entreprise criminelle du Parlement de Paris, & dit que la veuve du Duc de Guise, ayant présenté Requête (A) à ce Parlement, pour informer de la mort de son mari, & demandé des Commissaires, pour faire le procès à ceux qui s'en trouveroient convaincus, *eut des conclusions favorables du Procureur General, & l'on procéda fort avant sur ce sujet, même contre la personne de Henri III. mais je ne puis pas dire, ajoute-t-il, jusqu'à quel point, parce que les feuilles furent arrachées des Registres du Parlement, quand le Roi Henri le Grand vint dans Paris*. Si le malheureux Henri III. fût tombé entre les mains des Parisiens en cempsla, il n'en eût pas été quitte pour une cellule, & apparemment on l'eût fait mourir moins en Gentilhomme, que Cromwel ne fit mourir le Roi son Maître l'an 1649. justement lors que la Ville de Paris étoit assiégée pour sa rébellion. Elle avoit été toute l'année d'aparavant si mutine, qu'elle en étoit venue jusqu'au Barricades, & il falut enfin par prudence que le Roi se retirât à St. Germain, n'étant pas trop assuré de sa liberté, s'il ne fût parti de sa Capitale en cachette. On assiégea cette Ville pour la châtier, & puis on lui pardonna. Mais l'esprit de mutinerie la possédoit tellement elle & son Prélat, qu'elle en vint enfin jusqu'à ouvrir ses portes à une Armée rebelle, que les troupes du Roi poursuivoient l'épée aux reins, & à faire tirer son Canon sur les Royaux. Il n'a pas tenu à cette Ville si Catholique, que la

VII.  
Preuves de la  
rébellion des  
Catholiques  
par l'exemple  
de Paris.

(\*) Hist. du Calvin. p. 99.  
Tom. II.

(A) Ad ann. 1589.

LETT. XIII.

VIII.  
Et par l'exem-  
ple de Toulou-  
se.

France n'ait eu un autre Monarque, que celui qui la gouverne avec tant de gloire & tant de bonheur.

Un autre exemple. La Ville de Toulouse est sans contredit l'une des plus superstitieuses de l'Europe, & je ne sai même si jamais le Paganisme a été plus infatué de ses faux Dieux, qu'elle l'est des Reliques de ses Saints. Le culte qu'elle leur rend est si outré, que les Catholiques des autres endroits du Royaume en sont quelquefois surpris. Sa haine pour les Huguenots est la plus étrange du monde. Mr. Maimbourg (\*) nous dit, que le Parlement donna contre eux un si foudroyant Arrêt l'an 1562, & fit une si forte association des trois Etats de son ressort pour les exterminer, que depuis ce temps-là pas un seul Huguenot n'a osé s'établir dans Toulouse : de sorte que cette heureuse Ville toute Catholique, quoi qu'environnée de plusieurs Places infectées de l'Hérésie, a la gloire d'être semblable à celle dont le Saint Esprit fait l'éloge en disant, qu'elle est comme le lis entre les épines. Les excès de ce Parlement se rendirent si manifestes, qu'il fut ordonné par le 27. article de l'Edit de Pacification de l'an 1570. qu'il ne connoîtroit d'aucune affaire de ceux de la Religion, quoique les autres Parlemens en jugeassent. Il fut aussi ordonné par les Edits qui nous accorderent des Chambres Mi-parties en 1576 & 1577, que les Officiers Catholiques, qui serviroient dans la Chambre du Languedoc, seroient pris du Grand Conseil & des autres Parlemens, à l'exclusion du Parlement de Toulouse, contre la pratique ordinaire. Cette distinction étoit en même temps un témoignage d'une extrême Catholicité, & une note d'infamie pour tout ce Corps, puis qu'il étoit publiquement déclaré par là incapable de faire justice, lors que ses passions s'y opposoient.

Violences qu'on y  
commet contre  
l'Effigie de Hen-  
ri III.

Selon les Principes de Mr. Maimbourg, la Ville de Toulouse devoit être incapable de révolte contre son Prince. Cependant je doute fort qu'on puisse pousser plus loin le crime de Leze-Majesté, qu'elle le poussa sous le Regne de Henri III. Le premier Président Duranti, bon Catholique, mais aussi bon serviteur du Roi contre la Ligue, ayant taché en vain de contenir cette grande Ville dans l'obéissance, devint si odieux, qu'il fut inhumainement assassiné, son corps traîné par les rues, & pendu au gibet ordinaire. L'effigie du Roi fut pendue aussi vis-à-vis, chacun s'écriant (A) avec une insolence diabolique, *Tu voilà maintenant avec ton Roi que tu aimois tant : A DEO Rex tibi charus erat, nunc licet ut eo fruaris & cum eo jaceas.* Je vous laisse le soin de chercher toute la signification de ces mots Latins. Le portrait du Roi fut ensuite arraché de la Maison de Ville, traîné par toute la Ville, & puis vendu à l'encan, *Clamante*, voici encore du Latin, *uno quasi pracone, licitatur Regem Carnifex quinque assibus ad restim sibi emendam.* Il ne faut pas oublier que l'Evêque de Comminge étoit le principal instigateur de ces furieuses émotions, aussi bien que de celle qui arriva dans la même Ville quelque temps après, contre le Seigneur de Joyeuse, de laquelle la description est (B) capable de faire dresser les cheveux.

Ce mépris horrible de l'autorité Royale me

fait souvenir que S. Mallin, qu'on disoit avoir donné le premier coup de poignard au Duc de Guise, ayant été tué à l'attaque du faux-bourg de Tours, le Duc de Mayenne par Arrêt de son grand Prevôt, lui fit couper la tête, & le poing, & le fit pendre par les pieds avec un écriteau contenant, *que pour la punition exemplaire de sa damnable exécution, sa tête seroit portée à Monfaucon, attendant qu'elle fût accompagnée de celle de Henri de Valois, auteur de si lâche trahison.* Ce sont les propres mots extraits du livre imprimé à Paris par Nivelles Thierry, intitulé (C) *Discours ample & véritable de la défaite obtenue aux Faux-bourg de Tours, sur les troupes de Henri de Valois.*

Et qu'on ne m'aille pas dire que ce fut la seule populace qui se mutina si furieusement dans Toulouse; car nous trouvons dans Mr. de Thou que le Parlement, sur les premières nouvelles du parricide commis en la personne du Roi Henri III. donna un Arrêt, toutes les Chambres assemblées, par lequel la Cour ordonnoit à toutes personnes, de quelque qualité & condition qu'elles fussent, de travailler de toutes leurs forces à la conservation de l'Eglise Catholique, Appostolique, & Romaine, & de la Ligue; exhortoit les Evêques & les Curez à faire des prières publiques, pour la délivrance de Paris & des autres Villes du Royaume; enjoignoit de faire tous les ans le premier jour du mois d'Août (c'est celui de la mort de Henri III.) des Processions publiques & solennelles, pour le grand & signalé bienfait arrivé en ce jour-là; défendoit sous de graves peines de reconnoître pour Roi, Henri de Bourbon, soi-disant Roi de Navarre; & enjoignoit (D) aux Evêques & aux Curez de faire publier tout de nouveau, & observer selon sa forme & teneur, la Bulle de Sixte V. en vertu de laquelle la Cour déclaroit ledit Henri de Bourbon indigne & incapable de succéder à la Couronne. Après une rébellion si atroce, il seroit superflu de parler de l'injustice, qui fut commise par le même Parlement, contre la bonne foi, & contre le droit des Gens, & contre l'autorité Royale en la personne de Rapin. C'étoit un Gentilhomme de la Religion, que Charles IX. avoit envoyé à Toulouse, après la paix de 1568, pour y faire (E) vérifier le Traité, & à qui le Parlement fit trancher la tête, sans aucun égard à la Majesté Royale, qui le devoit rendre sacré & inviolable aux nations les plus favorables; aux Turcs mêmes, tout barbares qu'ils sont à l'égard des Ambassadeurs de France, encore aujourd'hui qu'on ne leur refuse guères les nouvelles marques de respect, qu'ils demandent par tout ailleurs. Il n'y a que le pauvre Monsieur de Guilleragues, qui ne peut pas seulement avoir ce qui a été accordé à ces Devanciers.

Quand on fait tant de Livres, on n'a guères le loisir de méditer sur les choses; ainsi l'on ne doit pas tant s'étonner, que Monsieur Maimbourg raisonne si mal sur l'esprit de révolte contre son Prince.

Mais voici un passage, qu'on a de la peine à voir sans horreur. Il fait la clôture du récit de la conjuration d'Amboise. *Cela doit (F) apprendre à tous les Souverains, qu'ils n'ont point*

Excès du Parle-  
ment de cette  
Ville contre Hen-  
ri IV.

Paroles  
effroyables du  
P. Maimbourg

(\*) Hist. du Calvin. p. 279. (A) Thuanus l. 95.

(B) Thuanus l. 97.

(C) Journ. du Reg. de Henri III. ad an. 1589.

(D) Thuan. l. 67.

(E) Id. lib. 42. sub fin.

(F) Hist. du Calvin. p. 133.



de plus dangereux ennemis que ceux qui le font de l'Eglise, en la troublant par la nouveauté de leurs dogmes, & qu'ils ne pourront jamais regner paisiblement, s'ils ne s'appliquent fortement à étouffer leur cabale & leur hérésie dans sa naissance. Que veut dire cela, sinon, qu'un Prince est obligé d'exterminer par le fer, par le feu, & par les supplices les plus énormes, tous ceux qui s'écarterent de la doctrine de l'Eglise ? Or n'est-ce pas là le langage d'un Polyphème altéré de sang ? Est-ce ainsi que doit parler un homme qui a été 55. ans dans une Compagnie, qui s'appelle la Société de Jésus ? Apprend-on cette férocité sanguinaire dans la Société du Prince de paix, qui nous a donné l'exemple de la douceur, & de la débonnairété la plus accomplie ? Dieu nous préserve d'un tel Conseiller de Prince, car il ne couche pas de moins que d'une nouvelle Saint Barthelemi ! Cette application forte à étouffer la cabale & l'Hérésie des Novateurs, c'est justement ce qui fut trouvé écrit de la propre main du Jésuite Jean Guignard parmi ses Papiers, savoir, *Que la seule faute (\*) que l'on commit en massacrant les Huguenots, fut que l'on ne leur tira pas assez de sang, & qu'on leur laissa un certain sang Royal, qui empira dans la suite la maladie.* En vérité les Protestans d'Angleterre sont bien obligés à Mr. Maimbourg, de la leçon qu'il donne à Monsieur le Duc d'Yorck, pour quand il sera Roi. Le mal est que cette leçon n'est pas moins pour le Roi d'Angleterre à présent régnant, que pour celui qui doit être son Successeur; de sorte que si dès à présent on se conformoit à ce beau précepte, on tailleroit en pièces tous les Catholiques des trois Royaumes.

Car on ne peut pas dire que cette leçon est uniquement pour les Catholiques contre les Hérétiques, parce que la même raison qui prouve qu'un Roi Catholique doit exterminer les Hérétiques, prouve qu'un Roi Hérétique doit exterminer les Catholiques. En effet, selon le P. Maimbourg, un Roi Catholique doit exterminer les Hérétiques, parce qu'autrement il ne sauroit régner en repos. Cette raison, comme je l'ai prouvé clairement, ne vient pas de la nature même de l'Hérésie, puis qu'il est sûr que les Hérétiques sont aussi fidèles à leurs Rois Hérétiques, que les Orthodoxes à leurs Rois Orthodoxes; elle vient donc uniquement de la différence qui se trouve entre la Religion des Hérétiques, & la Religion de leur Souverain Orthodoxe. Si bien que les maximes de Mr. Maimbourg se réduisent enfin à ceci, *Qu'un Prince ne sauroit régner paisiblement, s'il n'étouffe & s'il n'écrase ses Sujets, qui ne sont point de sa Religion.* Il est clair qu'elles se doivent réduire à cela, puis que l'expérience de plusieurs siècles nous montre manifestement, qu'à l'égard de l'obéissance, ou de la désobéissance, ceux que l'on appelle Hérétiques, & ceux que l'on appelle Catholiques, sont tout-à-fait dans les mêmes termes, si ce n'est qu'on peut prouver par l'Histoire, que ceux qui s'appellent Catholiques, sont plus entreprenans & plus séditionnaires contre leurs Princes non Catholiques, que ne le sont ceux qu'on appelle Hérétiques, contre leurs Princes Catholiques; & ainsi la raison d'E-

tat, qui engage les Princes Catholiques à l'extirpation des Hérésies, porte généralement contre toutes les Religions, qui sont différentes de celle du Prince, & sur tout contre la Religion Romaine.

Cela étant, qui pourra lire sans horreur les préceptes Politiques de ce nouvel Historiographie ? Car non-seulement ils tendent à faire de l'Europe une cruelle boucherie, mais ils justifient aussi la conduite des Empereurs contre l'Eglise. En vertu de ces maximes, il se trouvera que ceux qui gouvernoient la Judée n'y entendoient rien, puis qu'ils ne firent pas mourir Saint Jean Baptiste, dès sa première prédication. Il prêchoit la repentance, il introduisoit des nouveautez (A) sous le beau prétexte de réforme, se piquant sur-tout de réforme, qui est la chose du monde qui doit être la plus suspecte, selon les Principes de Mr. Maimbourg; il falloit donc étouffer ces dangereuses nouveautez dans leur naissance, faire brûler à petit feu ce nouveau Prédicateur, & tous ceux qu'il auroit déjà séduits. Il falloit pratiquer la même bonté & brieve Justice, contre Jésus-Christ, dès la première fois qu'il ouvrit la bouche, contre les Scribes & les Pharisiens, qui étoient depuis si long-temps en possession de la chaire de Moïse, & le traiter comme Perturbateur du repos public; & si non-obstant cette rigueur, il se fût formé quelque Secte, s'appliquer fortement à l'étouffer par le supplice continu des Sectaires, par tout où on les eût rencontrés; si bien que ceux qui commandoient dans la Judée, n'ayant pas fait leurs diligences assez à tems, méritoient d'être déposés par l'Empereur. En vertu de ces mêmes maximes, Néron, Domitien, Decius, Dioclétien, &c. ne sont blâmables que parce qu'ils ne se sont pas assez fortement appliqués à l'extirpation de l'Evangile; & on ne doit faire aucun quartier à pas un Missionnaire dans les Indes, bien moins quand ils attaquent la Religion dominante par leurs dangereuses nouveautez, que quand ils y vont négocier. Enfin en vertu de ces maximes, la vérité ne peut point se répandre innocemment. Car si ceux que Dieu a illuminés de la connoissance de la vraie Religion, entreprennent d'aller prêcher l'Evangile parmi les Nations Idolâtres, ils méritent d'être exterminés; & le Prince qui régné dans les païs qu'ils tâchent de convertir, est d'autant plus louable, qu'il s'applique plus fortement à écraser dès leur naissance ces innovations. Si l'amour qu'il a pour sa Religion, & pour son Etat, l'oblige indispensablement à exterminer tous ceux qui viennent annoncer une nouvelle Doctrine, il est clair qu'il fait mourir justement les Prédicateurs de l'Evangile. S'il les fait mourir justement, il est clair qu'ils ne peuvent point entreprendre la conversion des Infidèles sans crime, puis qu'il est indubitable qu'on ne peut point faire mourir justement les innocens; de sorte que l'Evangile ne sauroit passer d'un lieu en un autre, que par une entreprise criminelle, ni s'établir quelque part qu'à la faveur de la bêtise des Princes qui y commandent: d'où il s'ensuit que la propagation de la foi se fait souvent par un double crime; l'un, de la part de ceux qui vont

LETT. XIII.

X.  
Conséquences  
impies qui en  
naissent.

CONT.

(\*) San-Bartholomaei tumultu peccatum esse, quod venâ basilicâ sanguis non missus sit, quod si factum esset, ex febre in phrenesim rem minime recideram fuisset.  
Tome II.

Mr. de Thou. l. II.

(A) Voyez ci-dessus, Lettr. IV. N°. VI.

LETT. XIII. convertir les infidèles ; l'autre , de la part des Princes qui souffrent qu'on vienne chicaner leur Religion.

Ainsi on voit que Mr. Maimbourg pose des Principes , qui menent droit à l'Athéisme , ou du moins au Déisme ; car tous ces Politiques qui disent, qu'il ne faut jamais souffrir de nouveauté en matière de Religion , sont des gens qui n'en croient aucune , mais qui sont bien-aisés pourtant qu'il y en ait une parmi le peuple , qui aille toujours son train. Au premier jour je vous parlerai des Pseaumes de Clément Marot. Je suis , &c.



#### LETTRE XIV.

- I. De la personne & des mœurs de Clément Marot. II. Qu'on peut avoir une Religion sans avoir les mœurs réglées. III. Que Clément Marot n'a pas mal traduit le commencement du premier Pseaume. IV. S'il y a du stile burlesque dans nos Pseaumes. V. Stile pitoyable des Livres de dévotion dans l'Eglise Romaine. VI. De la Musique de nos Pseaumes , & de celle de l'Eglise Romaine. VII. Réflexion sur la remontrance de la Faculté de Théologie, touchant la version des Pseaumes.

### MONSIEUR,

I.  
De la personne  
& des mœurs  
de Clément  
Marot.

L'endroit où Mr. Maimbourg parle de la Version des Pseaumes , qui fut commencée par Clément Marot , vous divertira , tant il y a de choses contre le bon sens.

I. Il dit premièrement , pour ce qui regarde la personne de ce Clément Marot , que *c'étoit de ces libertins qui ont de l'esprit , mais de l'esprit tourné à une certaine espèce de plaisanterie , qui donnant sur les choses les plus saintes , d'une manière beaucoup plus profane que finie & délicate , conduit droit à l'impiété & même à l'Athéisme , comme il paroît en plusieurs pièces qu'il nous a laissées de sa Poésie*. C'est mal raisonner , ne lui en déplaît , car les plaisanteries qui donnent sur les choses les plus saintes , d'une manière aussi fine & délicate que profane , sont aussi impies & même plus dangereusement impies , que celles qui ont moins de finesse que de profanation. Ce n'est point parce qu'une profanation est grossière qu'elle conduit droit à l'impiété , ou même à l'Athéisme ; au contraire elle semble alors plus propre à rebuter un esprit qu'à l'empoisonner ; c'est principalement lors qu'elle est débitée avec esprit , qu'elle répand son venin dans l'ame. Si on la considère par rapport à celui qui la débite , elle est grossière , ou fine , selon le tour de son esprit ; mais pour être plus délicate , elle n'en est pas moins un signe d'indévotion , ni ne conduit pas moins droit à l'impiété.

Après avoir ainsi posé , que Marot avoit été conduit à l'impiété & même à l'Athéisme , par ses plaisanteries profanes, Mr. Maimbourg ajoute , qu'il se jeta des premiers dans la nouvelle Religion , qui l'affranchissant des Loix de l'Eglise , étoit fort à son goût : mais qu'ayant peur des peines que le Roi François I. dont il étoit un

des Valets de Chambre , avoit établies contre les Hérétiques , il s'enfuit bien vite en Bearn. Assûrément c'est ici un des plus monstrueux caractères qui se puisse voir. C'est déjà une chose fort étrange , qu'un Athée donne dans une nouvelle Religion , afin de s'affranchir des loix de l'Eglise. Et ne s'est-il pas déjà affranchi par son Athéisme, de ce qu'il y a d'incommode dans la profession extérieure d'une Religion ? Car il faut supposer qu'un Athée , qui va à Confesse , ne révèle que ce qu'il lui plaît ; qu'il se moque des pénitences qu'on lui impose ; que , si les jeûnes l'incommodent , il feint une indisposition secrète qui lui en fait obtenir dispense, & ainsi de tous les autres exercices pénibles de la Religion. Mais d'ailleurs c'est une chose encore plus inouïe , qu'un Athée , qui a une bonne charge à la Cour , & qui voit son Roi fort en colère contre une Religion naissante , donne si opiniâtement dans cette nouveauté , qu'il aime mieux s'exiler , que de faire semblant d'être de l'ancienne Religion. Tout cela est si éloigné de la vraisemblance , & sur-tout dans un homme nourri à la Cour , qu'il est étonnant que Mr. Maimbourg ne s'en soit pas aperçu. Profitons de sa faute , & disons que , puis que Clément Marot préféra la nouvelle doctrine à l'ancienne , il croyoit un Dieu , un Paradis , & un Enfer , & qu'il espéroit de sauver son ame dans la nouvelle Religion. Ce prétendu affranchissement des loix de l'Eglise est fort mal imaginé dans cette rencontre. Quand un homme cherche ses aises & ses plaisirs , il ne quitte pas une belle charge dans une Cour , aussi voluptueuse & aussi débauchée que celle de François I. , pour chercher une retraite où il pourra.

Les autres choses que Mr. Maimbourg nous conte de Clément Marot , par exemple , qu'il a toujours mené une vie très-licentieuse ; qu'il fut fouetté par tous les Carrefours de Geneve , pour avoir débauché la femme de son hôte ; que s'étant allé cacher au delà des Alpes , sans changer ni de créance , ni de vie , il mourut enfin vieux pecheur & Huguenot ; ces choses dis-je , sont peut-être très-véritables : du moins ne puis-je pas vous rien apprendre qui en fasse voir la fausseté ; je n'ai pas même fait aucune recherche ni aucune lecture , pour découvrir ce qu'il en faut croire. Je me souviens seulement d'avoir lû que Théod. de Beze ne rend pas un témoignage fort avantageux aux mœurs de Clément Marot ; car il confesse que *c'étoit un homme , qui ayant presque toujours vécu à la Cour , qui est une méchante Ecole de piété & de vertu , ne put pas , même dans sa vieillesse , corriger ses mœurs , peu convenables à un Chrétien (\*)*.

Si vous me demandez comment cela se peut accorder avec l'abandon qu'il fit de sa Charge , & l'exil où il s'en alla par deux fois pour l'amour de la vérité , je vous répons , Monsieur , que c'est une de ces choses que ni la Théologie , ni la Philosophie , ne comprennent pas trop bien , mais que l'expérience rend néanmoins indubitables. Nous voyons tous les jours des gens plongez dans toute sorte de débauches , & persuadez en même-temps de la vérité de leur Religion , pour laquelle même ils sont capables de donner des marques de zèle très-difficiles. C'étoit justement le tour d'esprit de Marot : il

II.  
Qu'on peut  
avoir une Reli-  
gion sans bon-  
nes mœurs.

(\*) *Quamvis , ut qui in aulâ , pessimâ pietatis & honestatis magistrâ , vitam ferè omnem consumpsisset , mores*

*parùm Christianos ne in extremâ quidem aetate emendavit. Beza in Iconibus.*

il avoit été frappé de la doctrine de nos Réformateurs ; & convaincu qu'elle venoit du Saint Esprit , & que la croyance de l'Eglise Romaine le conduiroit en Enfer , c'est pour-quoi il s'attacha à la nouvelle doctrine : mais son tempérament , & les mauvaises habitudes qu'il avoit contractées à la Cour , le suivant par tout , il fut toujours débauché. Cela n'empêche pas qu'il ne fût Huguenot par persuasion , & ne prouve nullement qu'il le soit devenu , à cause que les loix de l'Eglise Romaine l'importunoient ; car il seroit ridicule de croire , qu'un Valet de Chambre de François I. a craint de ne se pouvoir pas divertir tout son saoul en demeurant Catholique.

Que Mr. Arnaud en gronde tant qu'il voudra , il est sûr qu'une foi capable de faire souffrir pour la Religion , se peut trouver dans une ame souillée de vices énormes , & il ne faut pas douter qu'il n'y ait bien des femmes prostituées , qui aimeroient mieux être souillées par la main du Bourreau , que de se faire Calvinistes. Ne vous allez point imaginer , je vous prie , que je tombe dans quelque contradiction , écrivant ici qu'un méchant homme peut être persuadé & entêté de sa Religion ; & dans ma troisième Lettre , que nos grands persécuteurs ayant mené une vie abominable , il est absurde de les louer d'un grand zèle pour la gloire du bon Dieu. Examinez bien la chose , vous n'y trouverez pas la moindre ombre de contradiction.

III.  
Que Marot n'a pas mal traduit le commencement du I. Pseaume.

II. Mr. Maimbourg dit (\*) en second lieu , passant de la personne de Marot à la Version qu'il fit d'une partie des Pseaumes ; *Qu'il n'y a rien de moins conforme à son Original que cette Version , où Marot a fait deux lourdes fautes dès le premier vers , en prenant tout à contresens le premier verset du premier Pseaume de David.* Il m'auroit fait plaisir de me marquer ces deux fautes , car il me semble que le sens du Roi Prophete est clairement enfermé dans les vers de son Traducteur , & je ne vois pas que la prose Latine ou François , de quelque Bible que ce soit , ni la Paraphrase de Monsieur Godeau , fassent dire autre chose au Roi David , que ce que Marot lui fait dire , savoir , *qu'un homme qui renonce à la Société des Méchants & des Moqueurs , pour s'attacher continuellement à la loi de Dieu , est heureux.* Puisque ce Nouveau Censeur réussit si mal dans l'exemple qu'il apporte , il est juste que nous croyions que les autres fautes qu'il ne marque pas , sont encore plus imaginaires. Ce n'est nullement son fort que la Critique des Versions de l'Ecriture : Messieurs de Port-Royal le devroient avoir guéri pour une bonne fois , de l'envie de se signaler par-là.

IV.  
S'il y a du stile burlesque dans les Pseaumes des Réformez.

III. Il dit en troisième lieu , qu'il y a des bévuës , & des manieres basses , qui font pitié en cette Traduction , qu'on ne peut nier qui n'ait du moins quelque chose de l'air burlesque. C'est prendre le change furieusement. Il ne faut pas juger de cette Version sur le pied de la Poésie d'aujourd'hui. Il faut voir si elle n'est point grave & sérieuse , pour le tems auquel elle fut composée , & je soutiens que les connoisseurs démentiront en cela Mr. Maimbourg. Pour l'air burlesque , s'il y en a , ce n'est point

la faute de Marot , c'est plutôt la faute de notre siècle , qui , contre l'usage de la bonne Antiquité , ainsi que l'a fait voir un savant (A) Jésuite , s'est abandonné avec une telle fureur à ce stile-là , qu'on a ouï crier dans Paris , *la Passion de Notre Seigneur Jesus-Christ en vers burlesques.* Ce stile Burlesque s'étant chargé , entre autres ornemens , des mots & des phrases qui étoient à la mode sous François I. & long-tems après , a été cause que les Poésies composées en ce tems-là , ont acquis quelque conformité avec les Poésies Burlesques ; & comme la moindre chose suffit à nos Adversaires pour déclamer contre nous , ils n'ont pas manqué de nous reprocher , d'un air moqueur , le vieux Gaulois de nos Pseaumes , & de prétendre que c'est du Burlesque.

Il y a de l'imprudence à en user de la sorte , parce que cela nous avise de reprocher à nos Adversaires les pauvretés épouvantables , qui se trouvent dans les Hymnes de leur Eglise. C'est la plus grande pitié du monde que les vers & la prose de leurs Heures ; il n'y a ni quantité , ni élégance , mais de la barbarie rampante & dure comme du fer , tant qu'on en veut. Le Pape Urbain VIII. qui étoit Poète , tâcha de racommoder un peu ces misérables vers estropiez : ses corrections ne sont pas mauvaises ; mais comme il les fit en qualité de Maphée Barberin & de Poète , & non pas en qualité de Pape , elles n'ont pas eu la même autorité que la Réformation du Calendrier Grégorien. Pour le Burlesque , je vous garantis qu'il n'y manque point , puisqu'on y voit de ces Vers Léoniens ou rimez , en quoi on a tant fait de Poésies Macaroniques. Et la Bible Vulgate , quoi ? Se peut-il rien voir de plus bas , rien de plus rampant que ce Latin canonisé & déclaré authentique par le Concile de Trente ? Vit-on jamais un Latin de cuisine plus plat ? Et la Messe , quoi ? N'est-ce pas un Centon de plusieurs pieces qui n'ont nul rapport les unes aux autres , & qui exposent la Majesté de l'Ecriture Sainte à la raillerie des prophanes , qui ne sauroient voir sans rire des lambeaux de la parole de Dieu , appliquez & ajustez si grossièrement. Enfin on peut assurer que l'emploi de la Langue Latine dans le service divin , est une double barbarie. C'est une barbarie , à cause que le peuple n'y entend rien. C'est aussi une barbarie à l'égard des Doctes ; parce qu'ils ne trouvent rien là , qui ne soit infiniment éloigné de la beauté du Latin ; & c'est pour cela que ceux qui se font piquez de bien écrire en cette Langue , ont évité avec soin le commerce de la Vulgate & du Breviaire , soit en ne lisant point du tout la Sainte Ecriture , comme Bembus , qui traitoit les Epîtres (B) de Saint Paul d'*Epistolaccias* , & en déconseilloit la lecture aux amateurs de l'éloquence : soit en disant leur Breviaire traduit en Grec , comme le Jésuite Maphée. Il ne faut pas oublier la Version du Décalogue en vers françois , ni les Commandemens de l'Eglise aussi en vers françois , qui sont des choses que l'on fait apprendre par cœur aux enfans de la Communion Romaine , & dont l'élégance est assurément inférieure à celle de Clément Marot.

S'il y a beaucoup d'imprudence à nous re-

LETT. XIV.

V.  
Stile pitoyable des Livres de dévotion des Catholiques.

VI.  
De la musique des Réformez , & de celle des Catholiques.

(\*) Hist. du Calvin. p. 98.

(A) Franc. Favasser , de ludicr. dist.

(B) Laurent Orat. contra Ital. Scioppius de virtut. filii hist.



LETT. XIV.

procher le vieux stile de nos Pseaumes, il n'y en a pas moins à nous reprocher, comme fait Mr. Maimbourg, qu'ils furent mis en musique en un certain air de chanson mol & effeminé, qui n'a rien du tout de dévot, & de majestueux, comme le chant de l'Eglise Catholique réglé par S. Gregoire. Car cela nous fait songer à cette Musique effeminée, à ces fredons, à ces roulades, à ces ports de voix, dont on est si souvent regalé dans les Eglises. On mene les Dames à cette Musique les jours de grandes fêtes, comme on les mene à l'Opera. Il y a des Musiciens affectez aux Eglises Cathédrales & à plusieurs autres, qui composent pour les bons jours, des Motets & des airs les plus délicats, & les plus à la mode que l'art leur puisse fournir. On se rend en foule à l'Eglise, comme à un Concert, en ces jours-là; on y entre, & on en sort sans aucune dévotion, & pour la seule satisfaction de l'oreille. Les Italiens se soucient si peu de cette Musique mâle & majestueuse, réglée par Saint Gregoire, qu'il leur faut des voix d'enfans, & des voix d'Eunuques; & c'est pour cela qu'ils ont introduit dans le Christianisme la barbarie de la castration, à l'envie des infidèles. J'ai ouï dire qu'il y a (\*) des Castristes qui ne désapprouvent point cela, quand on le fait pour le chant des louanges de Dieu; mais je doute fort que s'ils étoient appelez à les chanter à ce prix, ils eussent le courage de n'y avoir pas du regret. Le soin que l'on prend d'avoir dans presque toutes les Eglises, plusieurs Enfans de Chœur dont la voix soit délicate, n'est pas une trop bonne marque, que l'on fasse beaucoup de cas de la Musique mâle & majestueuse.

Quant à la Musique ordinaire des Vêpres, il ne faut pas l'accuser d'être faite pour le chatouillement de l'oreille, car il n'est rien de plus pitoyable; & de peur qu'on ne m'accuse de prévention, je veux bien avouer que si on joignoit la musique de nos Pseaumes avec celle des Vêpres, & le vieux Gaulois des uns, avec la basse latinité des autres, on ne manqueroit pas assurément de faire un composé fort gothique & fort barbare. J'avoue même que si nous n'y prenons garde, nous tomberons dans l'inconvenient où se trouverent autrefois à Rome les Saliens (A), qui n'entendoient presque pas un mot des hymnes qu'il leur falloit chanter en faisant leurs processions. Mais comme, Dieu merci, notre Caractere n'est pas de s'attacher superstitieusement aux vieilles choses, il est à croire que peu à peu (B), on substituera la version des Pseaumes, revue & changée par Mr. Contrart, à celle dont nous nous servons encore.

VII.  
De la Remon-  
trance de la  
Sorbonne tou-  
chant la ver-  
sion des Psea-  
mes.

IV. En quatriemeliieu Mr. Maimbourg nous apprend que la Faculté de Théologie remontra au Roi, qu'il n'y avoit rien de plus dangereux que cette infidelle traduction des Pseaumes. C'est faire bien de l'honneur à ce Corps illustre, dont, l'Auteur ni ses Confreres ne sont pas trop bons amis, que de l'introduire faisant une semblable remontrance. Car je voudrois bien qu'on me dît un peu, quel péril il y a pour un Catholique Romain, dans la lecture des

Pseaumes de Clement Marot. Il faudroit être fou pour dire qu'à cause des prétendues falsifications, on y rencontre la moindre trace des dogmes qui nous divisent d'avec l'Eglise Romaine. Aux expressions près, qui ont perdu la beauté & l'élégance qu'elles avoient en ce tems-là, je ne pense pas que le plus bigot Docteur de Sorbonne, vivant aujourd'hui dans Paris, refusât son approbation à rien de ce qui est contenu dans ces Pseaumes.

Il falloit que la Faculté fût bien dégarnie de gens sages, puisqu'elle craignoit des Chimeres, & qu'elle se batoit ainsi contre des ombres. Ne seroit-ce pas pour la tourner en ridicule, que Mr. Maimbourg lui fait faire ce pas de Clerc? Cela est vrai-semblable, si on considère le caractère de son esprit, & la mauvaise intelligence qui regne entre l'Université & les Jesuites. Mais d'ailleurs il n'est pas moins vrai-semblable, que la Faculté de Théologie s'est allarmée sans raison, si on considère qu'environ ce même tems, la Sorbonne dépouilla un Ecclesiastique d'un revenu très-considérable, parce qu'il prononçoit le Latin à la maniere des Professeurs (C) du College Royal, prononçant, par exemple, *quamquam, quisquis*, au lieu que le reste de l'Université prononçoit *Kankan, Kiskis*. Il y eut procès au Parlement pour cela. Ramus & ses Collegues intervinrent en la cause, pour empêcher l'oppression d'un jeune homme, qui n'étoit coupable que d'une Hérésie de Grammaire, qu'ils avoient introduite, & débutant pour l'indignité du sujet, parlerent si bien à Messieurs du Parlement, que l'Ecclesiastique fut rétabli. Messieurs de Sorbonne étoient en ce tems-là bien difficiles & bien soupçonneux; aussi difficiles que l'Empereur Auguste, qui destitua (D) un Proconsul, parce qu'il remarqua qu'il orthographeoit *ixi* pour *ipsi*. Je suis, &c.

\*\*\*\*\*

## LETTRE XV.

I. Foiblesse qu'eut d'Andelot de laisser dire la Messe dans sa Chambre. II. L'Eglise Romaine se contente du dehors de ses Prosélites. III. Réflexions sur la joie qu'on accuse les Huguenots d'avoir eue de la mort d'Henri II. IV. La Religion ne fut point cause de la conjuration d'Amboise. V. Comparaison de cette entreprise avec d'autres faits dans ce siècle. VI. Remarques qui montrent l'innocence des Huguenots dans cette affaire. VII. Hardiesse du Connétable. VIII. Violence du Cardinal de Lorraine, & du Duc de Guise. IX. Pièces satyriques. X. Mauvaise foi des Catholiques Romains.

## MONSIEUR,

Si je voulois faire des remarques sur tout ce qui me paroît digne de censure dans l'Histoire du Calvinisme, nous en aurions encore pour long-tems. Laissons donc passer bien des choses, & ne nous occupons que de la Foiblesse de d'Andelot de laisser dire la Messe dans sa chambre.

(\*) Voyez le Livre intitulé *Eunuchii Nati*, Façti, Myfici. Imprimé à Dijon in 4. l'an 1655. & le 14. vol. des œuvres du P. Théoph. Raynaud.

(A) *Saliorum carmina vix Sacerdotibus suis satis intellecta, sed illa mutari vetat religio, & consecratis uten-*

*dum est.* Quintil. instit. l. 1. c. 6.

(B) Il y avoit dans la premiere & dans la seconde Edition, „ malgré la résistance de nos Barbons.

(C) *Thomas Freigius in vita P. Rami.*

(D) *Sueton. in Aug. c. 88.*

des choses : par exemple , passions légèrement sur la grande délicatesse de Monsieur Maimbourg , qui ne peut souffrir que Théodore de Beze ait nommé *un très-grand scandale* , cette Messe que le Seigneur (\*) d'Andelot , bon Protestant , consentit que l'on célébrât devant lui , vaincu par les prières de ses amis , & par les larmes de sa femme. Il faut être bien chagrin pour faire une chicane là-dessus : car non seulement la chose dont il est question , étoit un scandale très-effectif pour les Huguenots , mais aussi pour les Catholiques. Pour les Huguenots , parce qu'ils croyent que l'on n'offre rien à Dieu dans le Sacrifice , de la Messe , que du pain & du vin ; d'où il s'ensuit qu'ils ne peuvent assister à ce Sacrifice , sans rendre à la Créature le souverain culte de latrie , qui n'est dû qu'à Dieu ; & pour les Catholiques , parce que n'ignorant pas quels étoient les sentimens de d'Andelot , ils devoient être persuadés , qu'il n'avoit assisté à leurs Mystères , que pour se délivrer des importunités qu'on lui faisoit , n'ayant du reste que du mépris , & de l'horreur , pour ces prétendus Mystères , & par conséquent n'ayant pu que les profaner par sa présence.

II.  
L'Eglise Romaine se contente du dehors de ses Profélites.

Ce qu'il fit & ce qu'on fait faire tous les jours à tant de nouveaux Catholiques , que l'on contraint d'aller à la Messe , par la crainte des peines établies contre les Relaps , fait voir l'opposition énorme qu'il y a entre l'esprit des anciens Chrétiens , & celui de l'Eglise Romaine. L'ancienne Eglise permettoit si peu aux faux Convertis d'assister à la célébration des Mystères , qu'elle en excluait même les Catéchumènes les plus dévots. Aujourd'hui la principale chose que l'on souhaite des Hérétiques , c'est qu'ils aillent à la Messe : & quoi qu'on ait une certitude morale qu'ils n'y ont aucune foi , même après leur abjuration , on ne laisse pas de les y faire aller , ou par menaces , ou par châtimens.

L'Auteur de la seconde partie de la *Politique du Clergé* remarque (A) fort à propos , que de l'aveu même de notre Gazette , les conversions du Poitou ont été conduites de telle sorte , que Monsieur l'Intendant de Marillac recevoit les abjurations , & qu'ensuite Monsieur l'Evêque de Poitiers envoyoit des Missionnaires aux Convertis pour les instruire , ce qui est un renversement horrible de l'ordre qui devoit être pratiqué. Esprit du Christianisme , qu'êtes-vous devenu ? & où étiez-vous dès le tems de Henri II. qui , ayant ouï dire que d'Andelot étoit Hérétique , (B) donna ordre au Cardinal de Châtillon son frère , & à son Cousin le Seigneur François de Montmorency , de faire en sorte que quand il l'interrogeroit sur sa créance , il lui parlât bien de la Messe , qui étoit le mot par lequel on distinguoit les Catholiques ? Cela signifie que Henri II. , qui avoit de la tendresse pour d'Andelot , souhaita , non pas qu'il ne fût point Hérétique , mais qu'il parlât comme un Orthodoxe , quand il seroit interrogé. Henri ne donne point ordre que l'on convertisse d'Andelot , mais seulement qu'on lui persuade de se servir de certains termes honnêtes touchant la Messe. On tâche de lui persuader d'avoir au moins ce peu de complaisance pour son Maître : il n'en veut rien faire , & il mon-

tre qu'il a plus de Religion que ceux qui l'appellent Hérétique : il aime mieux être disgracié & emprisonné , que de parler contre sa conscience. Ses amis , possédez du même esprit que leur Maître , ne travaillent pas à le convertir ; ils ne demandent sinon que , pour recouvrer sa liberté , il ait la complaisance de souffrir que l'on dise la Messe en sa présence. Il y consentit enfin , & c'est ce que Théodore de Beze a nommé très-justement *un grand scandale* , en quoi il a été censuré par Monsieur Maimbourg , qui néanmoins est fort prodigue de ce mot dans toute cette Histoire du Calvinisme.

Ce qu'il vient de nous apprendre de Henri II. au sujet de d'Andelot , ne s'accorde pas trop bien avec les grands éloges qu'il lui donne six pages plus bas. Il conclut ces éloges magnifiques par ces paroles. *Aussi (C) fut-il pleuré avec des larmes très-véritables , & infiniment regretté de tous ses Sujets , excepté des seuls Protestans , qui croyant être délivrés par sa mort de ce qu'ils appelloient la persécution de l'Eglise , firent éclater d'une manière très-indigne par leurs paroles , par leurs actions , & par leurs Ecrits scandaleux , la joye excessive qu'ils en avoient.* Cette remarque est fort malicieuse , & il ne faut pas douter qu'il n'exagère les choses. Je m'étonne seulement que , pour nous rendre plus odieux , il n'ait pas dit , selon sa coutume , que c'est le propre des Hérétiques de se réjouir de la mort de leurs Monarques , & de les déchirer par leurs Ecrits scandaleux. S'il l'avoit dit , il auroit accusé d'Hérésie les plus éminens Peres de l'Eglise. Car pour ne point remonter aux Empereurs du Paganisme , Persécuteurs barbares de la Foi , desquels la mort n'a point été sans doute pleurée , ni la vie fort honorée d'éloges par les premiers Chrétiens ; qui ne fait la joye qu'eurent les Catholiques , de la mort de Constantius , & de celle de Julien l'Apostat ? Qui ne fait que tout ce qui se peut écrire de violent & de hardi , pour rendre un homme détestable , a été écrit par les Catholiques contre ces deux Empereurs , dont le dernier , à la Religion près , & moralement parlant , étoit un des plus grands Empereurs qui aient jamais régné , & outre cela très-honnête homme , chaste , sobre , vigilant , ennemi du luxe & des voluptés , en un mot d'une toute autre pureté que les Chrétiens de son espèce ? Je ne parle point des Empereurs Iconoclastes , dont on nous a fait des monstres ; car ce sont des Chrétiens déjà gâtés , qui ont ainsi deshonoré la Mémoire de ces Princes , quoique dans le fond il eût été à souhaiter que leur prétendue Hérésie eût eu le dessus. Nous ne verrions pas toute la Chrétienté remplie des monumens superbes de la plus effroyable hardiesse qui se puisse voir , à insulter le Dieu fort par le mépris de ses ordres les plus intelligibles.

Venons à l'entreprise d'Amboise. Je vous ai déjà déclaré que je ne prétendois pas opposer narrations à narrations , mais seulement faire quelques remarques sur les faits , qui se trouvent dans la nouvelle Histoire du Calvinisme.

Il paroît , par la déduction de cette affaire qui se lit dans Monsieur (D) Maimbourg , que le Prince de Condé étoit le Chef de cette entreprise , & que le but des entreprenans étoit d'éloigner les Guises du Ministère , qu'ils avoient

LETTRE XV.

III.  
Les Réformez accusés de s'être réjouis de la mort de Henri III.

IV  
La Religion ne fut point cause de la conjuration d'Amboise.

(\*) Hist. du Calvin. p. 108.

(A) Pag. 114.

(B) Hist. du Calvin. p. 107.

(C) Hist. du Calvin. p. 114.

(D) Hist. du Calvin. p. 127.

LETTRE XV. avoient entièrement envahi, & de faire cesser par-là les persécutions violentes, que ces Messieurs qui étoient les tout-puissans, & ennemis mortels de la nouvelle Religion, faisoient souffrir aux Calvinistes. Prenons la chose au pis, avouons-lui que le Prince de Condé étoit le Chef de cette entreprise, qu'en peut-on induire de si criant contre notre Religion ? Et pourquoi s'en prendre à la Religion, sous prétexte que ceux qui furent employez à exécuter cette affaire, étoient de la Religion pour la plupart ?

Si on examine l'affaire sans bigoterie, on se représentera le Prince de Condé à peu près dans les mêmes termes, où se sont vus, sous le regne de Louis le Juste, Monsieur le Duc d'Orléans, frere unique de S. M. & Monsieur le Comte de Soissons, Prince du Sang. Le Cardinal de Richelieu, qui avoit fait de son Maître le premier de ses Sujets, dispofoit de toutes choses à sa fantaisie ; le seul moyen d'avoir des charges, quand on avoit l'honneur d'être parent de S. M. c'étoit d'épouser les Nieces de son Eminence. Si on les refusoit, un Prince du Sang n'avoit plus aucun crédit à la Cour. Mr. le Comte de Soissons, indigné de cette conduite, anima si bien Mr. le Duc d'Orléans, qu'ils résolurent de se défaire de l'Eminence, à quelque prix que ce fût, la falût-il poignarder (\*) inhumainement. Ils avoient quantité de grands Seigneurs à leur devotion, qui ne demandoient pas mieux que de les servir à la ruine de ce premier Ministre. On fit des Complots, des Conspirations, & cent autres choses de cette nature, mais tout cela fut heureusement éludé par le Cardinal. De bonne foi, si Monsieur le Comte de Soissons eût été Calviniste en ce tems-là, & qu'il eût employé trois ou quatre cens Calvinistes à exécuter son dessein ; si Monsieur le Duc d'Orléans, aussi Calviniste, eût employé aux mêmes fins plusieurs Gentilshommes Huguenots, seroit-il à propos de dire que l'Hérésie de Calvin auroit été la cause d'une conspiration épouvantable contre l'Etat ? Qui ne voit que la Religion n'est là qu'un pur accident, tout de même que la peinture (pour me servir de l'exemple des Philosophes) n'est qu'une pure cause par accident de la construction d'un Palais, lors que l'Architecte est Peintre ?

Mais, dira-t-on, si le Prince de Condé n'eût pas été Huguenot, il n'eût pas voulu débusquer Mrs. de Guise. Quelle pitié ! Mr. le Duc d'Orléans étoit donc bon Huguenot, & le Comte de Soissons aussi, puis qu'ils ont voulu débusquer le Cardinal de Richelieu. Le Parlement de Paris, Mr. le Coadjuteur, Mr. le Prince, feu S. A. R. Monsieur le Duc d'Orléans, étoient donc bons Huguenots, puis qu'ils ont voulu chasser du Ministère le Cardinal Mazarin.

Tout ce qu'on peut dire de plus raisonnable là-dessus, est que le Prince de Condé, concevant toute l'indignation que son grand courage & sa naissance lui inspiroient, de voir son Roi esclave des Etrangers, pendant que lui Prince du Sang n'avoit aucun crédit à la Cour, & voulant remédier à ce désordre par le seul motif de l'ambition, qui fait naître différens partis dans toutes les Cours du monde, trouva fort commode d'intéresser à sa cause les Hu-

guenots, leur représentant que la Maison de Guise étoit la seule cause de leur misère, & que si une fois on l'avoit éloignée du timon, ils obtiendroient pleine liberté de conscience. Il les fit donner dans le panneau par ce moyen, & se servit d'eux pour exécuter un dessein, qu'il n'étoit nullement nécessaire que la Religion lui inspirât, y ayant tant d'autres causes qui pouvoient le lui inspirer. A quoi si vous joignez l'aveu que Mr. Maimbourg fait (A) de bonne foi, que ce Prince n'étoit point Calviniste dans l'ame, vous verrez clairement, Monsieur, qu'il n'y a rien de plus inique que d'attribuer à la prétendue Hérésie de Calvin l'esprit de révolte, & de la rendre responsable de l'affaire d'Amboise. C'est le Sophisme à *non causa pro causa*. Les longues & funestes dissensions d'entre la Maison de Bourgogne & celle d'Orléans, toutes deux très-Catholiques, eurent-elles aucune autre cause que la jalousie de l'autorité ? Disons la même chose de la querelle de la Maison de Bourbon avec la Maison de Guise.

Je n'examinerai point ici s'il est vrai, comme Mr. Maimbourg (B) nous en assure, qu'il n'y eut jamais rien de plus criminel que cette entreprise d'Amboise. Je me contente de dire que cette action, entreprise par les ordres d'un des premiers Princes du Sang, est tout-à-fait dans le cas des entreprises qui furent faites sous le Regne de Louis le Juste, par Mr. le Duc d'Orléans, & par Monsieur le Comte de Soissons, contre le Cardinal de Richelieu ; & pendant la minorité du Roi, par le même Duc d'Orléans, par Mademoiselle de Monpensier sa fille, par Messieurs les Princes de Condé & de Conti, par une bonne partie des Parlemens de France, contre le Cardinal Mazarin. Rien ne peut être plus semblable. Dans l'affaire d'Amboise, on voit d'une part un jeune Roi infirme, tyranniquement gouverné par Mrs. de Guise, qui tranchoient comme ils vouloient, & qui étoient absolument les arbitres de la fortune ; & de l'autre, un des premiers Princes du Sang éloigné des charges & du crédit. Dans les entreprises contre le Cardinal de Richelieu, on voit d'un côté un Monarque, assujetti à son premier Ministre d'une manière pitoyable, comme on peut le voir dans les Mémoires du Sieur de Pontis, publiez depuis quelque temps ; & de l'autre, les premiers Princes du Sang n'ayant pour toute fortune, que ce qu'un Ecclésiastique avoit la bonté de ne leur pas refuser. Dans les entreprises contre le Cardinal Mazarin, on voit d'un côté le grand & invincible Prince qui nous gouverne : mais comment l'y voit-on ? Trop jeune encore pour régner par lui-même, prêtant son Auguste nom, pour exécuter ce qu'un Ecclésiastique Italien trouvoit à propos ; & de l'autre, les Princes & les Parlemens de France agissant vigoureusement, pour éloigner du Ministère cet Etranger-là.

Je ne demande point qu'on justifie de tout blâme l'action du Prince de Condé contre la Maison de Guise. Mais on ne sauroit me nier qu'elle ne soit dans l'espece des autres entreprises, dont je viens de faire mention. Après quoi, c'est aux Politiques à discuter s'il est permis quelquefois aux Princes du Sang, & aux Grands du Royaume, qui voyent un Roi

V. Comparaison de cette entreprise avec d'autres faites en ce siècle.

(\*) *Memoir. de Montresor. Aubert, Hist. du Card. de Richel.*

(A) Voyez ci-dessus, Lettre III. No. II. & III.

(B) *Hist. du Calvin. p. 130.*



Mineur ou trop facile, servir d'instrument aux passions injustes & violentes d'un premier Ministre, d'y mettre bon ordre. Je trouve le P. Maimbourg bien décisif, de dire qu'il n'y a rien de si criminel : il n'eût pas dit cela, lors que le premier Parlement de France mit à prix la tête du Cardinal Mazarin, manifestement protégé par la Reine Régente, & par le jeune Roi Mineur, & qu'une partie de la France contraignit le Roi & la Reine à chasser ce premier Ministre, de la fidélité duquel ils ne doutoient pas. Il se fit en ce temps-là plusieurs Ecrits, qui montroient, par des preuves authentiques, à tout le moins que pareilles choses se sont pratiquées de tout temps en France, quand la nécessité l'a voulu : & après tout, les Auteurs des entreprises, semblables à celle d'Amboise, n'ont pas toujours été regardez de mauvais œil : nous voyons encore aujourd'hui bien des gens qui y ont trempé, qui sont des plus avancez. Mais quand ce sont des Huguenots, il faut qu'ils en soient châtiés à la quatrième génération, si on en croit notre Historien.

VI.  
Remarques  
qui montrent  
l'innocence  
des Réformez  
dans cette af-  
faire.

Je l'aïssé à ceux qui feront l'Apologie de notre parti, contre les invectives de Mr. Maimbourg à remarquer, 1. Que ceux qui nouèrent cette entreprise, voulurent avoir la décision du cas de conscience qui entroit dans cette affaire, ce qui est un signe évident, que l'esprit de rébellion ne s'étoit pas emparé d'eux ; car quand on est possédé de cette fureur, on ne consulte que l'intérêt de sa passion. 2. Que la décision que l'on eut du cas de conscience portoit (\*) expressément, que l'on ne prendroit les armes que pour avoir le chemin libre, afin d'aller faire des Remontrances au Roi. 3. Que la résolution qui fut prise, n'alloit que jusques à s'assurer du Duc de Guise, & du Cardinal de Lorraine, pour leur faire faire leur procès par les Etats. Cela paroît non-seulement, parce que le Prince de Condé excepta toujours, qu'on n'attenteroit rien (A) contre le Roi & la Maison Royale, ni contre l'Etat : mais aussi parce que la consultation des Théologiens & des Jurisconsultes, vouloir absolument que, vû le bas-âge & la captivité du Roi, on recourût à l'autorité des Princes du Sang, Juges nez de pareilles choses en pareils cas, pour faire rendre compte à Mrs. de Guise de leur administration, du consentement des Etats, ou du moins (B) de la meilleure & de la plus saine partie des Etats. Cela paroît encore parce que les dépositions faites par les Conjurez, dans les plus douloureux tourmens de la question, & les Actes de l'Assemblée de Nantes, que Mrs. de Guise firent déchiffrer, ne leur apprirent point autre chose. 4. Que Calvin (C) condamna cette entreprise avant même qu'elle éclatât, & fit ce qu'il put pour en détourner ceux des nôtres qui s'y laissoient engager. 5. Que celui qui révéla toute l'affaire, étoit un Avocat de la Religion, qui a vécu depuis, & qui est mort de la Religion, & qui se sentit poussé bien plus par sa propre conscience, que par aucun autre motif, à donner (D) des avis de ce complot au Cardinal de Lorraine. Monsieur Maimbourg étoit trop préoccupé, pour nous faire

justice sur ces favorables circonstances.

LETTRE XV.

Voyez, je vous prie jusqu'où va sa préoccupation : il louë (E) comme une action digne d'un Héros Chrétien, la hardiesse du Connétable de Montmorenci, qui ayant surpris Monluc, Evêque de Valence, prêchant au Louvre en chapeau & en manteau court, en présence de la Reine Mere, la regarda d'un œil foudroyant, & se tournant vers ses gens, leur dit de cet air d'autorité qui lui étoit si naturel, qu'on m'aïlle tirer de cette chaire cet Evêque travesti en Ministre : & il fait un crime à l'Amiral d'avoir présenté une Requête au Roi, pour lui demander, de la part de tous les Protestans de France, l'exercice de leur Religion. Il n'y a point de crime à demander une grâce à son Prince, ne lui laisse-t-on pas toujours la liberté de refuser ? Mais c'est un manque de respect effroyable, & qui a je ne sai quoi de brutal, d'oser interrompre d'un air si menaçant un Evêque, qu'une Reine de France écoute avec attention. C'étoit au Connétable à faire ses rémontrances à la Reine, sur le déguisement de l'Evêque, après la fin du Sermon. Mais un sujet, qui ne veut point usurper une juridiction illégitime, en présence de son Maître, ne s'ingérera jamais de faire taire un Prédicateur, qui est écouté favorablement de son Roi, ou de sa Reine. Cependant, parceque c'est un Catholique qui fait cette brutalité-là, c'est une action digne d'un Héros Chrétien.

VII.  
Hardiesse du  
Connétable.

La même prévention se remarque dans le tour malin que donne Mr. Maimbourg à la Requête de l'Amiral. Comme (F) s'il eût voulu (dit-il) menacer & intimider le Roi, il eût l'audace d'ajouter, qu'il feroit signer sa Requête par 50. mille hommes de la seule Province de Normandie. Le tour naïf & naturel de cet endroit de la Requête, est de dire que l'Amiral faisoit comprendre à S. M. qu'il y'avoit un si grand nombre de Calvinistes dans son Royaume, qu'ils méritoient bien qu'elle eût plus d'égard à leurs prières, que s'ils n'eussent été qu'une poignée de gens ; & qu'il vouloit excuser la liberté qu'il prenoit de demander grâce pour les Huguenots sur leur grand nombre, & faire voir en même temps que les supplices ne pouvant venir à bout de tant de sujets, sans affoiblir extrêmement le Royaume, il étoit de l'intérêt du Roi de relâcher la rigueur des Ordonnances. C'est ainsi que raisonna Pline, lors qu'il fit surseoir la punition des Chrétiens par tout son Gouvernement, & qu'il consulta l'Empereur son Maître (G). C'étoit l'idée qui devoit tomber naturellement dans l'esprit de ceux qui virent la Requête des Huguenots : mais au lieu de cela nous aprenons (H) de Mr. Maimbourg, que le Cardinal de Lorraine & le Duc de Guise dirent fierement à l'Amiral, que le Roi avoit plusieurs millions d'hommes à opposer aux 50. mille de la Requête, à quoi ils ajoutèrent plusieurs autres choses passionnées ; de sorte que comme leurs opinions & les Arrêts du Conseil n'étoient qu'une seule & même chose, la Requête fut rejetée, à la honte de l'Amiral, & de l'Evêque de Valence, qui avoit opiné favorablement pour lui

Violence du  
Cardinal de  
Lorraine & du  
Duc de Guise.

(\*) Mezeray, ad ann. 1560.

(A) Maimbourg. p. 128.

(B) Mr. de Thou, l. 24.

(C) Vid. Calv. Epistol. p. 312. 313.

(D) Mr. de Thou, Ibid.

Tome II.

(E) Histoire du Calvin. p. 66.

(F) Hist. du Calvin. p. 145.

(G) Vixit est mihi res digna consultatione, maxime propter periclitantium numerum.

(H) Hist. du Calvin. p. 151.

## Lettre XV.

Entre les autres choses passionnées qui furent dites alors par le Duc de Guise, remarquez je vous prie, ces paroles : *Il approuvoit bien (\*) que les Evêques & les Théologiens s'assemblaient pour terminer les différends de Religion, mais il protestoit hautement quoi qu'ils pussent dire dans leur Assemblée, qu'il ne se départiroit jamais de l'ancienne créance de l'Eglise Catholique, singulièrement sur le point de la présence réelle.* Voilà un homme bien docile pour ses Prélats. Il veut bien qu'ils confèrent entre-eux qu'ils disputent, & qu'ils raisonnent tant qu'il leur plaira, mais il n'en veut croire ni ni plus moins; il ne croira rien que ce qu'il croit : marque évidente qu'il n'étoit Catholique que par emportement & par passion, & que cette passion étoit le souverain Tribunal qui décidoit de sa foi; car ne doutez point que si on lui eût proposé un Concile, il n'eût dit la même chose, *qu'on s'assemble & qu'on dispute tant qu'on voudra, je proteste par avance, que je ne changerai jamais de foi.* C'est proprement se mettre au-dessus du Concile plus que le Pape ne s'y met, & ce grand défenseur de la Religion Catholique ne faisoit pas encore les Principes de la Catholicité.

IX.  
Pièces Satyriques.

L'Auteur nous apprend en ce même endroit, qu'il a vu dix volumes *in folio*, tout remplis de méchantes Pièces Satyriques, composées par les Huguenots contre leurs persécuteurs, & sur tout contre la maison de Guise, & qu'il n'y a trouvé que des injures atroces, & de noires calomnies, brutalement répandues sans jugement & sans esprit. Quand il voudra, nous lui ferons voir un recueil trois fois plus gros de méchantes Pièces Satyriques, composées par ceux de son parti contre les Princes de Condé, les Colignis, le Roi de Navarre, Henri III. la Reine Elizabeth, &c. je ne doute point, que pourvu qu'il en juge mieux (A) qu'il n'a fait des libelles de Port-Royal, contre lesquels il porte la même sentence que contre les autres, il ne reconnoisse qu'il y a encore & plus d'imprudences à mentir, & moins d'esprit & de jugement, que dans les Satyres des Huguenots; ainsi nous n'avons rien à nous reprocher les uns aux autres sur ce point-là; ce sont des défauts qui se trouvent, & dans la bonne & dans la mauvaise Religion. La très-Catholique & très-zélée Ville de Paris a renouvelé de notre temps ces sortes de médisances, d'une manière furieuse contre le Cardinal Mazarin, sans ménager aucunement l'honneur de l'incomparable Anne d'Autriche, mere de S. M. On peut recueillir de la Critique curieuse que Monsieur Naudé, Bibliothécaire de ce Cardinal, nous a laissée de toutes ces impertinentes Satyres, qu'elles sont à peu près de la force des dix volumes de Mr. Maimbourg. Mais ne lui en déplaise, les Ecrits de Port-Royal contre leurs Antagonistes, ne passent jamais devant des Juges éclairés & non suspects pour des Pièces sans esprit; l'accusation vient un peu tard; ce n'est pas de cela qu'on faisoit des crimes à ces Mrs. *novum crimen, Cai Casar, & ante hoc tempus inauditum!*

X.  
Mauvaise foi  
des Catholiques  
Romains.

C'est une faute que de ne pas reconnoître le mérite d'un Livre, qui est écrit contre nous: mais elle est légère en comparaison d'une autre faute que Mr. Maimbourg a commise (B), par le faux jugement qu'il a porté sur une action de Morale. C'est en décrivant les mesures que l'on avoit prises pour l'entière extirpation des

Huguenots, peu avant la mort de François II. On devoit exécuter l'Arrêt de mort rendu contre le Prince de Condé, s'assurer de l'Amiral qui s'étoit rendu des premiers à Orléans pour la tenue des Etats, *ayant eu un peu bien hâte pour un homme aussi fin que lui*, dit Monsieur Maimbourg. Le Duc de Guise avoit gagné plus des deux tiers des Députés, & on avoit défendu à tous de parler de l'affaire de la Religion. On avoit résolu de faire signer à tout le monde le Formulaire de Foi, que la Sorbonne avoit dressé en l'année 1542. sur peine, pour la moindre punition, à tous ceux qui refuseroient de le signer, de confiscation de tous leurs biens, & d'être chassés du Royaume. Et pour tenir fort efficacement la main à l'exécution d'un dessein si bien concerté, trois Maréchaux de France devoient parcourir les Provinces, chacun avec de bonnes troupes qui étoient déjà toutes prêtes.

Comment croyez-vous que Mr. Maimbourg appelle cela? Il l'appelle de justes mesures dont la rupture fut une terrible punition de Dieu. Se peut-il bien faire que des gens d'esprit, & qui ont dû étudier la Morale de l'Evangile des soixante années de suite, ne voyent pas l'injustice énorme qui étoit dans ce dessein? Y a-t-il de la justice à corrompre les Députés des Etats, comme avoit fait Mr. de Guise? N'étoit-ce pas un attentat criant & digne de tous les fléaux du Ciel, que d'entreprendre de forcer la conscience, & d'envoyer des armées où l'on vouloit faire des conversions, afin que la terreur des violences du soldat vint à bout de faire signer un Formulaire à ceux que la crainte de l'exil, & de la perte de tous leurs biens n'auroit pas suffisamment ébranlés. Une conduite si diamétralement opposée, non seulement à l'esprit de l'Evangile, mais aussi à la Raison, à l'équité naturelle, & à l'humanité, ne peut être appelée juste que par des gens, qui à force de vouloir paroître zélés, ont gâté entièrement leur Raison & leur Conscience; & rien ne témoigne davantage qu'il y a un Dieu protecteur de l'innocence opprimée, que de voir échouer cette sorte de desseins si bien concertés. Je suis, &c.



## L E T T R E X V I.

- I. De Marie Stuart, & de Catherine de Médicis.
- II. Du Chancelier de l'Hospital.
- III. Si on doit avoir soin de sa sépulture.
- IV. Justification des Députés au Colloque de Poissy.
- V. Si la conséquence est bonne de la mauvaise vie à la mauvaise doctrine. Corruption de l'Eglise Romaine.
- VI. Réfutation des railleries de Mr. Maimbourg sur la prière de Beze à Dieu au commencement du Colloque.
- VII. Combien l'Eglise Romaine craignoit la Dispute.
- VIII. Inutilité des Disputes dans les Principes de Rome.
- IX. Examen des Réflexions de Controverse que fait Monsieur Maimbourg, sur la Harangue du Cardinal de Lorraine.

## M O N S I E U R,

Je vous ai assez entretenu de la Reine Marie Stuart dans mes premières Lettres, pour me pou-

I.  
De Marie  
Stuart & de  
Catherine de  
Médicis.

(\*) Hist. du Calvin. p. 150.

(A) Voyez ci-dessus Lettre V. N°. VI.

(B) Hist. du Calvin. p. 158.

voir dispenser de la discussion des faits, que Mr. Maimbourg nous étale dès le commencement du troisième Livre, en parlant de l'établissement du Calvinisme dans l'Ecosse. Cette narration est remplie d'artifices & déguise tellement les choses, qu'on y voit le parti Huguenot toujours méchant, & le parti de l'Eglise Romaine toujours bon, & juste. Souvenez-vous de Monsieur Maurier, bon Catholique, qui reconnoît de la fraude dans une infinité de Moines & de Catholiques superstitieux, qui ont écrit contre la Reine d'Angleterre en faveur de celle d'Ecosse; & lisez Mr. de Thou, autre bon Catholique, vous y trouverez la réfutation de Mr. Maimbourg (\*), & l'Apologie de notre parti.

J'ai été plus satisfait de la sincérité de l'Auteur à reconnoître les artifices de Catherine de Médicis, & les belles qualitez du Chancelier de l'Hopital. Malgré le caractère artificieux de cette Reine, il n'est pas impossible qu'elle ait souhaité sincèrement d'embrasser notre parti: on n'est pas tellement égal à soi-même, & abandonné à son ambition, qu'on n'ait quelques bons momens. Au moins peut-on reconnoître que ses pensées pour notre Religion ne venoient d'aucun mauvais principe. Elle eût eu besoin de faire ce bon changement, pour se délivrer de tous ces Sorciers, de tous ces Empoisonneurs, & de tous ces Astrologues, qu'elle avoit toujours à sa suite, & que notre Religion détruit bien mieux que ne fait l'Eglise Romaine. Combien de gens voit-on aujourd'hui de la Communion, honteusement embarrassés dans ces infâmes desordres? Cela est venu à un tel excès, que les Magistrats aiment mieux laisser soupçonner leur conduite, que de faire éclater aux yeux du Public les abominations qu'ils découvrent. Graces à Dieu, on n'a point encore vu des nôtres mêlés dans ces infamies.

Pour Catherine de Médicis, qui ne fit faire des feux de joye qu'à regret, pour la victoire remportée sur les Protestans à la bataille de Dreux, & qui se contenta de dire sur le bruit qui avoit couru de la défaite des Catholiques, *Hé bien, il faudroit donc (A) prier Dieu en François*, si l'on peut croire qu'elle avoit goûté la bonne semence; il faut croire aussi que selon la Parole de l'Evangile, l'amour du monde, l'ambition, & la pompe des richesses, étouffèrent les lumieres de la grace dans son cœur, de sorte que ce fut une terre où la parole de Dieu ne put point germer. Il faut croire que la crainte de perdre son autorité l'empêcha de devenir Huguenote; car elle se vit traitée si rudement, dès qu'elle parut panacher de notre côté, qu'elle vit bien que nous n'étions pas son fait selon le monde. Et cela nous apprend à connoître le génie de Mrs. les Catholiques: non-seulement ils ne veulent pas que les particuliers puissent disposer de leur conscience, mais ils ne veulent pas même accorder cette liberté à leurs Rois. Ils forcerent Catherine de Médicis à demeurer Parmi eux. Nous n'y avons pas regret; une ame

de cette trempe n'eût pas fait beaucoup d'honneur au parti. LETTRE. XVI.

Tirons néanmoins quelque utilité du penchant qu'elle eut pour nous, & disons que cela justifie nos Peres de l'audace que Mr. Maimbourg leur reproche, sur ce qu'ils firent leurs exercices publiquement, malgré les Edits. S'il vouloit leur faire ce reproche avec quelque couleur, il ne devoit pas nous apprendre, comme il fait, qu'il y avoit une intelligence secrète entre la Reine Régente, & l'Amiral; que la Reine (B) avoit promis à l'Amiral de favoriser la nouvelle Religion; que le Roi de Navarre, déclaré Lieutenant Général, représentant la personne & l'autorité du Roi dans tout le Royaume, favorisoit hautement la nouvelle Secte. Il me semble que quand on a sous une Minorité la permission du Régent, & de la Régente, de faire une chose, on peut la faire très-innocemment, quoi que les Edits qui la défendent, ne soient pas solennellement révoqués par un autre Edit. Tous les jours les Rois, ou par des concessions verbales, ou par des Ecritures secrètes, permettent à qui bon leur semble de n'obéir pas à certaines loix, & alors on y défobéit sans aucune rébellion.

Pour ce qui est du Chancelier de l'Hopital, j'eusse voulu que Mr. Maimbourg n'eût pas (C) insinué, comme il a fait d'une manière très-visible, qu'il n'avoit *ni Religion*. Il prend à témoin un homme qui franchit le pas, & qui dit tout net, que le Chancelier étoit Athée. Peu de gens comprendront comment cela se peut accorder avec *cette mine austere, ce visage de St. Jérôme, comme on l'appelloit à la Cour, cette morale extrêmement sévère*, cette partialité pour les Huguenots que Mr. Maimbourg (D) reconnoît en lui. On ne croit guères que les gens sans Religion s'amusent à feindre qu'ils sont du parti disgracié, qu'ils se fassent une affaire de l'austérité de la Morale, & qu'ils ne soient pas toujours de la Religion dominante, & toujours ennemis des Sectes persécutées. Ils seroient bien fous n'ayant point de Religion, de choisir pour les dehors celle qui conduit à la potence, préférablement à celle qui a les biens & les honneurs de son côté. (E)

Mr. Maimbourg ajoute que ce Chancelier n'a parlé de sa sépulture dans son testament, qu'en des termes peu dignes d'un Chrétien, ayant dit *quant à mes funérailles & sépulture, que les Chrétiens n'ont pas en grande estime*, &c. Mais qui lui a dit que ce soit un langage peu digne d'un Chrétien? Je trouve au contraire qu'un langage opposé à celui-là est plutôt d'un Infidèle que d'un Fidèle. Quand je vois la plupart du monde se mettre fort en peine du lieu où on les enterrera, & ordonner mille choses là-dessus à leurs héritiers, je ne saurois m'empêcher de dire, que c'est l'esprit du Judaïque & du Paganisme qui revit dans la Religion Chrétienne; car à la réserve de quelques Esprits Philosophes, qui ont témoigné une grande indifférence pour cela (F) les Payens souhaitoient passionnément d'être enterrés,

II.  
Du Chancelier de l'Hopital.

III.  
Si l'on doit avoir soin de sa sépulture.

(\*) Il y avoit dans la premiere Edition. „Cela étant „ nous n'avons que faire de nous tourmenter pour „ faire l'Apologie de notre parti sur ce Chapitre: nos „ Adversaires nous en dispensent. J'ai été plus satisfait, &c.

(A) Mezer. Abr. Chr. ad ann. 1562.

(B) Hist. du Calvin. p. 188. 189.

(C) Hist. du Calvin. p. 105.

(D) Ibid.

Tom. II.

(E) Conférez ceci avec ce qui est dit dans le Diss. Hist. & Crit. Art. HOSPITAL (MICHEL) DE L Rem. H.

(F) Il y avoit dans la premiere Edition: „Démonax, „ par exemple, qui mourut à Rome dans le second „ siecle, ne voulut point être enterré; & sur l'objection qu'on lui fit, qu'il seroit donc mangé des chiens? „ quel mal, répondit-il, si je sers de quelque chose après „ ma mort? Les Payens souhaitoient &c.



LETTRE.  
XVI.

terrez, s'imaginant par une pensée chimérique, que l'ame ne pouvoit être heureuse, si le corps qu'elle avoit abandonné n'étoit en bon lieu. C'est pour cette raison qu'on souhaitoit aux défunts que la terre ne les incommodât point, *sit tibi terra levis*,

*Dii(\*) majorum umbris tenuem & sine pondere terram,  
Spirantesque crocos, & in urna perpetuum ver.*

Mais les Chrétiens, qui sont épurez de ces imaginations ridicules, ne se mettent point en peine de ce que deviendra leur corps; qu'il soit mangé par les bêtes, qu'il soit réduit en cendres, n'importe; ils n'en sont pas moins assurés de la félicité du Paradis, & de la Résurrection; & je ne saurois pardonner à Messieurs de l'Eglise Romaine l'erreur où ils nourrissent leurs peuples, de vouloir être déposés après leur mort en terre sainte: car demander cela pour grace comme font les Criminels sur l'échaffaut, c'est être persuadé que la prétendue bénédiction d'un Cimetière porte son influence bénigne jusques dans l'autre monde; ce qui est non-seulement contre les lumières du bon sens, mais aussi contre les véritables Principes de la Religion. On peut même dire, que supposant les chimériques & creuses doctrines du Purgatoire, il est inutile d'être enterré dans un lieu plutôt que dans un autre, parce qu'il n'y auroit rien de plus absurde que de s'imaginer, que la Justice divine reçoit en paiement pour une ame séparée de son corps, ce qui arrive à ce corps, & qu'à cause qu'il ne pourroit pas dans une Eglise, l'expiation des péchés de l'ame se fait beaucoup plus lentement.

Si ceux qui ont tant de soin de leur sépulture, ne sont pas encore dans quelques vieilles erreurs du Paganisme, ils sont du moins touchés d'ambition; ils veulent que leurs tombeaux paroissent avec éclat, qu'ils attirent les yeux du monde, & qu'on lise dans leur Epitaphe l'éloge de leurs belles qualitez, pendant,

Que (A) dans ces grands tombeaux où leurs ames  
hauraines

Font encore les vaines,

Ils sont rongez des vers.

D'où que cela vienne, ce sont des dispositions de cœur peu convenables à un Chrétien. Et ainsi tant s'en faut que le Chancelier de l'Hôpital ait parlé peu Chrétiennement de sa sépulture, qu'au contraire, il en eût parlé peu Chrétiennement, s'il en eût parlé d'une autre manière. Mr. Maimbourg n'a-t-il jamais lu que François de Sales, qui est à présent un des grands Saints de la Communion de Rome, a légué son corps pour l'usage de la Médecine, & qu'il étoit prêt de l'abandonner aux Chirurgiens, pour servir utilement à leur instruction? On a fort loué sa charité en cela. C'étoit pourtant témoigner un grand mépris pour la sépulture; & par conséquent le P. Maimbourg se trompe de prendre ce mépris-là pour un sentiment peu convenable à un Chrétien. Un célèbre Médecin de Paris, nommé Pietre, ne voulut point qu'on l'enterrât dans une Eglise, de peur de nuire par les exhalaisons de son cadavre à la santé des vivans, à laquelle il avoit très-utilement servi pendant sa vie. Dira-t-on aussi que c'étoit une pensée peu Chrétienne? Voici son Epitaphe:

(\*) Juvenal.

(A) Malherbe.

*Simo (B) Pietrens, Doctor Medicus  
Parisiensis, vir pius & probus,  
Hic sub dio sepeliri voluit, ne mortuus  
Cui quam noceret, qui vivus  
Omnibus praeferat.*

I. Parlons un peu du Colloque de Poissy. L'Auteur prétend avoir pénétré dans fin de cette affaire; je ne m'y oppose pas. Il fait une horrible peinture des Ministres qui comparurent dans cette Assemblée; je ne m'y oppose pas non plus. Ce n'est pas que j'y reconnoisse des caractères de vérité qui m'obligent au silence; mais c'est que ce sont de vieilles calomnies réfutées mille & mille fois, & que Mr. Maimbourg n'a pas eu honte de remettre sur le tapis, comme quelque chose de nouveau, quoi qu'il n'ignore pas les réponses qui ont été faites à ces fables. Tout fraîchement Monsieur Turretin, Professeur en Théologie à Geneve, ayant répondu à une Lettre, que le Cardinal Spinola, Evêque de Luques, avoit écrite à quelques familles de Geneve Originaires de Luques, a si bien prouvé la vie irréprochable de Pierre Martyr, son mérite & la bonne réputation qu'il avoit acquise dans son Ordre, qu'il n'y a rien à désirer après cela. Quant à Théodore de Beze, dont Mr. Maimbourg fait un monstre abominable, sur la seule déposition de quelques témoins manifestement suspects, on n'a qu'à voir les défenses qu'il a publiées lui-même contre les calomnies de ses ennemis, & quantité de nos Auteurs, qui ont eu mille fois occasion de repousser ces traits envenimés du Malin, & on se convaincra aisément de la fausseté de ces médisances. La matière a été traitée fort pertinemment par Mr. River, dans plusieurs endroits de ses Oeuvres, & sur tout dans son *Jesuita vapulans*: je vous conseille de les consulter. En général il suffit de se souvenir de l'intérêt manifeste, que les Moines & les Prêtres avoient de décrier la vie de nos premiers Réformateurs, pour soupçonner, sans faire des jugemens téméraires, qu'ils leur ont imposé les crimes les plus propres à ruiner leur cause dans l'esprit des peuples, par la voye du préjugé.

Les Ecclésiastiques de ce siècle-là étoient si peu faits à la Controverse, qu'ils ne mettoient leur confiance que dans quelque méchant lieu commun, de la portée du plus petit Esprit. Calvin avoit eu la fleur de lis: Beze craignoit le fagot: Luther étoit en colère de ce que son Ordre avoit été dépouillé de la commission de prêcher les Indulgences; donc leur doctrine ne vaut rien. Voilà les pivots sur lesquels on faisoit rouler l'innocence de l'Eglise Romaine. On s'est aguerri depuis, & on a traité la Controverse fort sagement, mais sans renoncer aux premières armes. Il est vrai qu'elles sont demeurées en propre aux Missionnaires, & que les habiles gens ne s'en servent plus que par emprunt; néanmoins la voye du préjugé paroît si commode à nos Adversaires, & la voye de discussion si périlleuse, que leurs plus fameux Ecrivains ont employé toute leur éloquence ces années dernières, à montrer, que notre Réformation n'est pas un ouvrage du Saint Esprit, parce que nos Réformateurs ont été des gens de mauvaise vie. Nous nions le fait, & ils ont plus d'intérêt que nous à nier la conséquence.

Car

IV. Justification  
des députés au  
Colloque de  
Poissy.

V. Si la conséquence est  
bonne de la  
mauvaise vie  
à la mauvaise  
doctrine.

(B) Papir. Masson. Elog. tom. 2.

Corruption de  
l'Eglise Ro-  
maine.

Car si ce raisonnement est bon, il y a long-tems que l'Eglise Romaine est tombée dans l'apostasie, puis que s'il est de l'ordre de la Providence, s'il est de la Sainteté de Dieu, de n'employer point à réformer son Eglise des personnes de mauvaise vie, il n'est point non plus de sa sainteté, ni de sa sagesse, de gouverner son Eglise par l'autorité infaillible d'un homme de mauvaise vie. Le bon sens nous montre, que si le St. Esprit ne peut point loger dans une ame souillée de crimes, & l'employer au rétablissement de l'ordre, il ne peut point non plus loger dans un scélérat, & l'employer à maintenir l'ordre par ses inspirations immédiates & infaillibles. Donc jamais Pape de mauvaise vie n'a été le Chef de l'Eglise, & par conséquent l'Eglise Romaine n'est plus la vraie Eglise, puis qu'elle tient la plupart des articles de sa foi de la décision des Papes, qui ont été presque tous pendant plusieurs siècles d'une vie très-scandaleuse. Ce ne sont pas les Protestans qui le disent; nous avons cet avantage sur nos Adversaires, qu'ils ne puissent les accusations qu'ils intentent à nos Héros, que dans des Auteurs Catholiques, au lieu que nous trouvons toutes les infamies des Papes, & de la Cour de Rome, dans des Ecrivains très-Catholiques, dans les Annales mêmes de l'Eglise Catholique. Un Evêque de Chartres (\*) a dit froidement, qu'il croyoit que la vie comte des Papes étoit une grande marque du soin que Dieu prenoit d'empêcher qu'ils n'infestassent toute l'Eglise. Guicciardin, Historien célèbre, remarque que la bonté des meilleurs Papes consiste en ce qu'ils n'ont pas été plus méchans que les autres hommes. Petrarque, Nicolas de Clemangis, Baptiste Mantuan, Alvarez, Platine, &c. tous bons Catholiques, en ont dit bien d'autres. Je vous enverrai par la première occasion un assez gros Livre qui paroît depuis peu, composé par un Catholique Romain & intitulé, *Moyens sûrs & honnêtes pour la Réformation de l'Eglise, & pour la conversion des Hérétiques*. Vous y verrez les Papes sur la sellette. Or cette avantage que nous avons de trouver dans les Livres de nos Adversaires mêmes, la honte de leur Eglise, n'est pas petit. Arnobe (A) le fait extrêmement valoir en faveur de la Religion Chrétienne contre le Paganisme, faisant voir que c'étoient les propres Livres des Payens, qui fournissoient les preuves de toutes les abominations qu'on leur reprochoit.

Imprudence du  
P. Maimbourg  
de rappeler tous  
ces désordres.

J'ai déjà remarqué (B) ailleurs, & je le répète encore ici, que Mr. Maimbourg eût fort bien fait de ne point renouveler ces vieilles & ces fales accusations du dernier siècle; car il sera cause que l'on renouvellera la mémoire de je ne sais combien d'infamies, qu'on a presque mises en oubli, qui ne feront honneur ni à l'Eglise Romaine, ni au Christianisme, ni à la France. Si quelqu'un des nôtres s'avise d'employer la voye de récrimination, que ne pourra-t-il pas dire, & que ne dira-t-il pas? Combien de conspirations, de séditions, de massacres, de parricides, d'impiété, d'impudicité ne reprochera-t-il pas? Pour un Poltrot combien de Louviers, Monrevels, de Châtel, & de Barrières n'objectera-t-il pas? Nous nous tenions dans le silence, nous tâchions même de ne plus nous souvenir de ces

horribles désordres, sur lesquels nos Ancêtres ne se sont point tus: on devoit nous laisser dans cette favorable disposition: notre silence est un grand bonheur à nos Adversaires, ils devroient se le ménager. Nous pourrions dire fort justement:

LETTRE.  
XVI.

--- (C) *Ut pereat positum rubigine telum,  
Nec qui quam noceat cupidomihî pacis. At ille  
Qui me commoritur (melius non tangere, clamo)  
Flebit, & insignis toto cantabitur orbe.*

Sur tout il eût été de la prudence du Pere Maimbourg, de ne point parler de cette Epigramme, où il s'agit d'une Maîtresse & d'un Ami; car de la manière qu'il l'explique, cela ne peut que réveiller dans l'imagination des Lecteurs, les idées de mille contes qui se font par tout, au désavantage des Cloîtres & des Collèges: & non seulement au désavantage de ces lieux de solitude, mais aussi présentement de ceux où la foule & la pompe du monde est la plus grande. Jamais on n'a eu plus de raison de dire avec ces beaux vers de Buchanan; (D)

*Descende caelo turbine flammeo  
Armatus iras, Angelo, vindices,  
Libidinum jam notus ulcor  
Exitio Sodoma impudica.  
En rursus armis quod pereat tuis,  
Lustrum Gomorraha suscitât amulum,  
Syrâm propago, & execranda  
Spurcicia renovât palæstram.*

Ce ne fera pas moi, Monsieur, je vous en assure, qui rouvrirai toutes ces vieilles playes. Je voudrais pour l'honneur de la Religion Chrétienne, que la mémoire de tous ces désordres s'abolît entièrement; car il me semble que si les Payens étoient aussi savans que nous, ils en tireroient de grands avantages, pour nous bien embarrasser.

II. J'admire que Mr. Maimbourg ose traiter (E) de bizarre, la manière dont les Ministres commencèrent les Conférences de Poissy. II commença (Théodore de Beze) sa Harangue d'une manière assez bizarre, car comme il étoit grand Comédien . . . . dès qu'il eût dit les deux premières périodes qu'il adressoit au Roi, il se mit à genoux avec tous les Ministres qui l'accompagnoient, & levant les yeux & les mains au Ciel, il fit comme par un soudain enthousiasme, une longue prière au Pere Céleste, qu'il termina par l'Oraison Dominicale, puis s'étant relevé il continua sa harangue. Qu'y a-t-il là de bizarre? Qu'y a-t-il là qui ne soit plutôt d'un véritable Chrétien? Les Gentils feroient en cela la leçon au P. Maimbourg, puis que, selon la remarque de Plin, ils ne commençoient ni leurs actions, ni leurs discours que par l'invocation des Dieux (F), ce qu'il pratiqua lui-même dès l'entrée de son Panégyrique pour Trajan. C'est une chose étonnante qu'un homme, qui a vécu 55. ans dans la vie Religieuse, tourne en ridicule la conduite d'un Ministre, qui commençant à parler d'une matière très-importante, par le rapport qu'elle avoit & à la gloire de Dieu, & à la prospérité de l'Eglise & de l'Etat, adresse ses prières

VI.  
De la prière de  
Beze à Dieu au  
commence-  
ment du Col-  
loque.

(\*) Joan. Sarisbur. Policrat. l. 6. c. 24.  
(A) Lib. 4. adv. Gent.  
(B) Ci-dessus Lettre III. No. V.  
(C) Horat. l. 2. Satyr. I.

(D) Fratres Fraterrimi, No. XXX.  
(E) Hist. du Calvin. p. 221.  
(F) Ur rerum agendarum, ita dicendi initium à precat-  
tionibus capere.

L E T T R E.  
X V I.

prieres au Pere Céleste pour lui demander sa bénédiction. S'il eût dit que cela parut fort nouveau à l'Assemblée, il eût parlé beaucoup plus raisonnablement; car il est vrai qu'en ce tems-là l'usage des prieres en François, étoit la chose du monde la plus inconnue, & que les prieres en Latin ne consistoient que dans une fréquente répétition de certaines formules, marmotées sans application d'esprit. Encore aujourd'hui Mrs. de l'Eglise Romaine sont si peu habituées à faire des Oraisons à Dieu, qu'on embarrasseroit fort leurs Dévots, si on les tiroit de leur Bréviaire, au lieu que non-seulement nos Ministres, mais aussi plusieurs de nos bons Bourgeois, peuvent faire sur le champ de belles prieres, soit au lit d'un malade, soit dans quelque autre occasion. Demandez-en autant à ces Mrs. c'est leur parler d'un autre monde. Il a fallu que dans toutes les Conférences, qui se sont passées entre leurs Controversistes & les nôtres, nos Ministres aient averti leurs Adversaires, qu'il étoit à propos de commencer une action comme celle-là par l'invocation du St. Esprit, à quoi l'autre ne songeoit point du tout; & après cet avertissement, c'étoit le Ministre qui prioit, sans qu'on lui contestât aucunement l'avantage.

Remarque sur  
les délibérations  
du Concile de  
Trente.

Mr. Maimbourg ne traite pas seulement Beze de bizarre, pour avoir commencé sa harangue par une priere, mais il prétend aussi qu'il faisoit le Comédien & l'Enthousiaste. Il ne sait pas que nos Ministres sont en possession de se faire un devoir indispensable, d'invoquer le nom de Dieu dans le commencement de leurs entreprises, & qu'ainsi Théodore de Beze étoit allé à la Conférence préparé à la priere qu'il y fit. Il ne donnoit donc point cette priere comme l'effet d'une soudaine inspiration. Au reste il y a bien moins du Comédien en ce que firent alors les Ministres, qu'en ce qui se passoit à Trente, où on faisoit chanter en pompe la Messe du St. Esprit, le *Veni Creator Spiritus*, quoi que chacun fût déjà ce qu'il vouloit opiner, & qu'il l'eût déjà compassé avec soin dans sa maison. Il falloit dire, *Venez Postillons du Pape, Courriers infatigables de la Cour de Rome, Messagers du Sacré Collège, chargez de tous les Décrets du Saint Concile Oecuménique, Venez nous inspirer*, & non pas, *Veni Creator Spiritus*. C'est pour la commodité des Couriers, que la Cour de Rome ne vouloit pas que l'on traitât des Controverses de la Religion ailleurs que dans le Concile. La nouvelle du Colloque de Poissi jeta l'alarme dans l'esprit du Pape, tant il craignoit que le Saint Esprit n'éclairât la France, sans attendre l'arrivée de ses Postillons. Pour calmer ses craintes il dépêcha un Légat au Roi, avec ordre de veiller sur les démarches de ce Colloque, & de faire en sorte qu'on ne passât point à la Décision, mais qu'on renvoyât le tout au Concile, où Claude de Xainctes (\*) reconnut fort bien, quand il y fut, qu'il y avoit plus du *Nobis*, que du *Spiritu Sancto*.

VII.  
Combien l'Eglise Romaine craignoit la dispute.

Jamais on n'a vu une telle pusillanimité que celle de l'Eglise Romaine de ce tems-là. Elle s'imaginait que le seul moyen de demeurer Catholique, étoit d'ignorer les nouvelles opinions, & que si on admettoit les Ministres à l'Audience, tout étoit perdu. De là vinrent les remontrances de la Sorbonne, & les supplications qu'elle fit faire à la Reine, de ne pas écouter les Apolo-

gies des Ministres. De là (A) encore le long discours du Général des Jésuites, Théologien du Légat, par lequel il eut l'audace de censurer la conduite de la Cour de France, & d'exclure (B) les Reines, les Princes, les Sénateurs, & toutes les personnes, qui ne font point profession de doctrine Ecclésiastique, des assemblées où on examine les Controverses de Religion, & de dire en propres termes, *qu'il n'y avoit rien de plus dangereux que de traiter de quelque voye d'accord avec les Hérétiques*. Que vouloit-il donc que l'on fit? Il vouloit sans doute que sans s'informer de leur doctrine, sans les ouïr en leurs défenses, on les pendît tous. Plusieurs années après, le Nonce du Pape en France ayant ouï dire, qu'il devoit y avoir une Conférence à Fontainebleau, entre Monsieur du Perron & Monsieur du Plessis Mornai, s'en alarma extrêmement, & n'y eût jamais donné les mains (C), si Henri IV. ne lui eût donné sa parole, qu'on n'y débatroit pas de la vérité de la doctrine, mais seulement de la vérité de quelques citations.

Dans le fond il n'y avoit rien de plus inutile que ces Conférences, ces Colloques, ces Disputes, & même que le Concile Général. 1. Parce que Mrs. de l'Eglise Romaine ne vouloient point se dessaisir de la qualité de Juges. 2. Parce que l'un de leurs plus grands Principes, est l'infailibilité & l'immutabilité de leurs décisions. Il est évident que c'est travailler en vain, que de plaider sa cause contre des personnes, qui se portent pour Juges & pour parties en même tems; & il n'est pas moins certain d'ailleurs que les Controverses dont il s'agissoit, avoient déjà été définies par l'Eglise Romaine. Si bien que ses Décisions ayant le privilège de l'infailibilité, à ce qu'elle dit, il ne falloit pas attendre qu'elle se coupât si grossièrement, & qu'elle ruinât son grand Principe, en donnant les mains à quelques-uns de nos dogmes; de sorte que j'ai toujours été surpris de voir qu'on exhortoit les Hérétiques à se présenter à l'Assemblée de Trente; car on ne pouvoit pas être bon Catholique, sans croire, que tout ce qu'ils diroient seroit faux, hérétique, & frappé depuis long-temps des foudres du Vatican. Or il est absurde d'exhorter un Théologien à dire ses raisons, si on ne lui permet d'espérer, qu'en cas qu'il prouve qu'il a raison, on donnera les mains à la vérité; & c'est ce que le Concile ne pouvoit pas permettre d'espérer aux Protestans, puis que selon les Principes de l'Eglise Romaine, il étoit impossible que les Protestans eussent raison, & que le Concile connût jamais qu'ils avoient raison. Promettre à quelqu'un de lui donner une chose, pourvu qu'il en fasse une autre que nous croyons impossible, & qu'il peut facilement connoître impossible, c'est proprement ne rien promettre, c'est plutôt le joüer.

A l'égard de la dignité de Juges, Monsieur Maimbourg approuve de toute sa force, que contre la volonté du Roi, les Evêques de France se la soient attribuée hautement dans le Colloque de Poissi, & même si hautement, qu'ils déclarent à la Reine, que si les Ministres ne signoient purement, simplement & sans modification, le Formulaire qu'on leur présenteroit, on ne traiteroit plus avec eux que comme avec des Hérétiques déclarez, que l'on supplieroit très-humblement le Roi d'exterminer de son

VIII.  
Inutilité des disputes dans les Principes de Rome.

(\*) *Thuma. p. 28.*

(A) *Hist. du Calvin. p. 214.*

(B) *Ibid. p. 230.*

(C) *Mezer. Abr. Chr. ad. an. 1600.*



Royaume très-Chrétien. Les Ministres avoient, entre autres choses, demandé au Roi que les Evêques ne fussent point leurs Juges : le Roi le leur promit solennellement ; les Evêques entre- rent en conférence sous cette condition ; néanmoins ils se portèrent pour Juges, désobéissant manifestement à leur Roi : l'exposant au repro- che de fourberie, & se déclarant eux-mêmes cou- pables de dissimulation, & de fraude. Le P. Maimbourg les en louë comme d'une action Hé- roïque. Il ne feroit pas cela pour les Evêques d'aujourd'hui, s'ils ne se soumettoient aveuglé- ment aux volontés de la Cour. *Altri tempi, altri costumi.*

IX.  
Des Réflexions  
du P. Maim-  
bourg sur la  
Harangue du  
Cardinal de  
Lorraine.

III. Monsieur Maimbourg fait une remar- que (\*) qui paroît assez spécieuse, sur le tour que le Cardinal de Lorraine prit, pour répondre à la Harangue de Théodore de Beze. *Il ne s'amuse pas, dit-il, à réfuter en détail tous les articles de la créance Protestante, que Beze avoit exposée fort au long . . . . Il réduit tout à deux points, à l'autorité d'un Juge souverain, & à l'Eucharistie.* Pour le premier, il fit parfaitement comprendre, que de dire comme avoit fait Beze, qu'il ne vouloit point d'autre Juge que l'Ecri- ture Sainte, c'étoit ne vouloir point du tout de Juge, parce que l'Ecriture étant la Loi qui ne s'interprète pas elle-même, il faut nécessaire- ment qu'elle soit interprétée par un Juge vivant & parlant. *Ensuite il prouva très-solidairement que ce Juge ne peut être autre que la vraie Eglise, qui est sans contredit celle où étoient les premiers Conte- stans sur quelque article, avant qu'elle eût prononcé sur leurs différends, & qu'ensuite le parti condamné s'en fût séparé.* Comme je ne prétens pas faire ici le Controversiste, je me contenterai de trois petites Réflexions.

La première est, que Mr. Maimbourg attribue ici au Cardinal de Lorraine, un pensée dont il s'est fait lui-même honneur, comme d'une pen- sée qui venoit de son propre fond ; car c'est sur ce plan-là qu'il a bâti sa nouvelle méthode de convertir les Calvinistes, dans ses trois petits Traitez de Controverse, qu'il prétend être quelque chose de fort original.

La seconde chose que je veux dire est, que nos Adversaires ne prennent pas garde qu'ils s'exposent à un reproche aussi fâcheux, que le sauroit être celui qu'ils nous font. Ne vouloir point d'autre Juge que l'Ecriture Sainte, c'est, (disent-ils) ne vouloir point du tout de Juge. Et moi je leur dis que ne vouloir point d'autre Ecriture que le sens qu'il leur plaît de lui donner, c'est ne vouloir point du tout d'Ecri- ture. Lequel vaut mieux, ou ne vouloir point de Juge, ou ne vouloir point d'Ecriture ? Mais diront-ils, vous-mêmes, vous ne voulez point d'autre Ecriture que le sens qu'il vous plaît de lui donner. Je réponds que nous voulons un sens de l'Ecriture, qui se prouve par l'Ecriture même, & que l'on soit obligé de garantir être le sens de l'Ecriture, par l'Ecriture même : & en cela nous faisons voir que nous voulons l'E- criture pour l'unique règle de notre foi. Mais ces Messieurs ne veulent pas être obligés à prou- ver par l'Ecriture, que le sens qu'ils lui donnent est le véritable sens, si bien qu'ils se mettent au- dessus de la Loi, & prétendent qu'on les en doit croire indépendamment de l'Ecriture. S'ils di- sent qu'à tout le moins ils prouvent par la Tra- dition, que le sens qu'ils donnent à l'Ecriture

est le véritable, ils n'échappent pas la difficul- té, parce que la Tradition étant pour le moins aussi obscure que l'Ecriture, & dépendant des interprétations qu'il faut donner à une infinité de Livres, on a toujours droit de leur deman- der comment ils prouvent le sens qu'ils donnent à la Tradition ; & alors s'ils répondent qu'ils le prouvent par la voye du raisonnement, on leur repliquera qu'ils devroient en user ainsi à l'é- gard de l'Ecriture même, comme nous le pré- tendons. S'ils répondent qu'ils ne sont pas obli- gez de prouver qu'ils interprètent fidèlement la Tradition, il est clair qu'ils veulent en être crus sur leur parole, sans en donner aucune rai- son, de sorte qu'il est inutile après cela d'avoir l'Ecriture Sainte.

Je dis en troisième lieu, que si la véritable Eglise est celle où sont les premiers Contestans sur quelque article, l'Eglise Greque doit passer pour la véritable Eglise ; car c'est celle qui a vu naître dans son sein la plupart des Hérésies, & qui a prononcé sur les différends des Hérétiques & des Orthodoxes. C'est dans son sein que s'est élevée la dispute de la Primauté du Pape. Si le Pape a jugé à Rome que l'Eglise Greque se trompoit, l'Eglise Greque a jugé à Constau- tinople que le Pape se trompoit. C'est donc l'Eglise Greque qui a prononcé sur ce différend né dans son sein : c'est donc le Pape contre les prétensions duquel elle a prononcé, qui est Schismatique, pendant qu'elle est la vraie Epouse du Fils de Dieu.

Ce que Mr. Maimbourg rapporte sur l'autre point, savoir sur l'Eucharistie, ne contient rien qui mérite d'être examiné dans une Ré- ponse générale. Je suis, Monsieur, &c.



## LETTRE XVII.

- I. Examen de la Maxime, il ne faut souffrir qu'une Religion dans un Etat. II. Remar- que de Mr. Maimbourg contraire aux droits du Souverain, & violence des Catholiques envers le Souverain. III. Partialité de cet Historien dans le récit qu'il fait des désordres commis par cha- que parti. IV. Rebellion du Duc de Guise, & du Triumvirat contre la Regence. V. Qui imploré le secours des Huguenots. VI. Enlèvement du Roi par les Triumvirs. VII. Justice des armes des Reformez. VIII. Réflexion sur la sévérité des Parlemens pour les Reformez durant la guerre. IX. Qu'il faut imputer aux Catholiques tous les désordres de la guerre. X. C'est une Ty- rannie que de vouloir dominer sur la conscience. Quel est l'esprit de l'Eglise Romaine à cet égard. XI. Qu'on ne peut pas excuser le traitement fait aux Huguenots. XII. S'il faut tolerer plusieurs Religions. XIII. Humeur du Pape Pie IV.

## MONSIEUR,

Je remarque au commencement du quatrième Livre, que la faction opposée aux Huguenots remontra fortement à la Reine, qu'il ne falloit point souffrir en France d'autre Religion que la Ca- tholique, afin que comme il n'y a qu'un Dieu & qu'un Roi, il n'y eût aussi qu'une même foi & qu'une seule loi dans le Royaume. On nous bat

I.  
Examen de la  
maxime, il ne  
faut souffrir  
qu'une Reli-  
dans un Etat.

éter-

(\*) Pag. 222.

LETT. XVII. éternellement les oreilles de cette grande Maxime encore aujourd'hui. Il ne faut, dit-on, qu'un Roi & qu'une Loi dans un Royaume. Mais il faut bien que ceux qui nous prônent incessamment ce lieu commun, n'en soient guères persuadés, puisqu'ils s'efforcent de multiplier en Angleterre la multitude des Religions, qu'ils disent qui y sont permises. Pourquoi y envoyer tant de Missionnaires, & tant de Moines déguisez en Marquis, pour y planter une Religion différente de celle du Roi, s'il faut qu'il n'y ait dans un Royaume qu'une seule loi & qu'une seule foi ?

C'est, diront-ils, parce que nous sommes la bonne Religion. Dites plutôt, repartirai-je, parce que nous croyons être la vraie Religion ; & ainsi votre Maxime se réduira à celle-ci, *il ne faut dans un Royaume qu'une Religion, & cette Religion doit être celle que l'on croit la bonne.* Or par cette Maxime, comme je l'ai déjà remarqué plusieurs (\*) fois, la Hollande & l'Angleterre sont en droit d'exterminer les non-Conformistes ; le Turc, de faire main basse dans tous ses Etats sur les Chrétiens ; les Chinois, les Indiens, & les Japonais, d'étouffer le Christianisme dans sa naissance ; les anciens Romains ont très-bien fait de persécuter l'Eglise, & s'ils sont blâmables, c'est de n'avoir pas eu, ou l'adresse, ou la vigueur nécessaire pour l'anéantir ; en un mot cette Maxime autorise les abominations les plus effroyables. Et néanmoins Monsieur de Guise est un Héros Chrétien, & un Martyr du plus haut étage, pour avoir succombé à une conspiration, qui avoit été formée sur cette belle Maxime. Si au contraire un Seigneur Anglois témoigne du zèle pour le maintien de la même Maxime, c'est un scélérat, duquel il faut se défaire incessamment, pour la plus grande gloire de Dieu.

Il y a bien plus ; si cette Maxime est bonne, nous sommes en droit de conspirer en France contre la Religion Catholique, & les Catholiques, de conspirer en Angleterre contre la Religion Anglicane. Pourquoi ? Parce qu'il ne faut qu'une Religion dans chaque pays, savoir celle qu'on croit être la bonne. Ainsi pendant que le Romain dit en France, *il ne nous faut qu'une Religion qui est la Catholique, que je croi la vraie Eglise*, le Protestant doit dire, *il ne nous faut qu'une Religion qui est la Réformée, que je croi la vraie Eglise*, & là-dessus ce sera à faire le *qui vive* dans les rues, & à prendre les armes, pour voir qui aura plutôt expédié l'autre Religion. Nous le perdrons hautement en France : mais à leur tour nos Ennemis le perdroient aussi hautement ailleurs. Si ces Maximes avoient lieu, le monde ne seroit pas tenable, il périroit bien-tôt nécessairement.

II.  
Remarque du  
P. Maimbourg  
contraire aux  
droits du Sou-  
verain.

Les mêmes personnes qui firent à la Reine mere la Remontrance dont j'ai parlé, ne la voyant pas disposée à leur accorder leur demande, lui (A) *demandèrent permission de se retirer de la Cour, n'y pouvant demeurer avec honneur, tant qu'ils y voyoient l'Hérésie si fort en crédit.* Voilà qui est séditieux au dernier point. C'étoit à eux à obéir à l'autorité légitime qui gouvernoit la France, & ils étoient bien téméraires de censurer si aigrement la conduite de leurs Supérieurs. Je suis encore plus étonné de la hardiesse séditieuse de l'Historien, qui avoit dit peu au-

paravant, que le Duc de Guise & le Connétable avoient trop d'honneur & de zèle, pour souffrir qu'on ne contraignît pas les Huguenots de se soumettre au Formulaire des Evêques. C'est dire proprement que ces Mrs. n'étoient pas capables de souffrir que le Roi fût le Maître dans son Royaume, & que s'il s'avisait d'avoir de la tolérance pour les Huguenots, ils avoient trop d'honneur & de zèle pour ne le pas forcer à n'en avoir plus. Mr. Maimbourg n'a pas fait encore tous les progrès qu'il faut faire, dans la doctrine de l'autorité suprême des Rois : il ne sait pas encore que quand il leur plaît de favoriser un parti, leurs Sujets ne sont pas en droit de les contraindre d'en user autrement. C'est néanmoins ce que firent le Duc de Guise, le Connétable de Montmorency, & le Maréchal de Saint André, ayant fait une Ligue (B) contre la Reine Régente, mere du jeune Roi Charles, & contre le Roi de Navarre premier Prince du Sang, & Lieutenant Général par tout le Royaume, pour les forcer à perdre les Huguenots, dont ils savoient bien que ce Roi, & cette Reine favorisoient le parti. Ayant trouvé moyen dans la suite d'attirer le Roi de Navarre dans leur Triumvirat, leur rebellion n'en devint pas moins criminelle, tant parce que leur faction étoit déjà toute formée, avant que le Navarrois fût à eux, que parce qu'après cette conquête, ils s'en prirent directement à la Reine Régente, mere de S. M. comme je le ferai voir en son lieu. Mr. Maimbourg est tellement préoccupé qu'il ne s'aperçoit pas, qu'il dit des choses contraires aux droits de la Majesté Souveraine.

Violence des  
Catholiques  
envers leur  
Souverain.

Bon Dieu, faut-il que les préjugés de l'enfance gâtent si fort les meilleurs esprits. Cette maudite force des préjugés entraîne si fort Mr. Maimbourg, tantôt d'un côté, tantôt de l'autre, que si nous l'en voulons croire, les Bourgeois de Paris très-bons Catholiques (C) attendirent à faire quelque petite émeute, que les Huguenots eussent attaqué en furie l'Eglise de S. Médard ; qu'ils eussent rompu les portes qu'on avoit fermées ; qu'ils y fussent entrez en foule les armes à la main ; qu'ils eussent frappé à droit & à gauche indifféremment sur tout ce qu'ils rencontroient ; qu'ils eussent renversé par terre Prêtres, Laïques, femmes & enfans ; qu'ils eussent abatu, brisé & mis en pieces, autels, images, tableaux, bancs & chaire ; qu'ils se fussent efforcés de mettre le feu au Clocher, pour y brûler ceux qui s'y étoient sauvez ; qu'après un si bel exploit, ils fussent rentrez comme en triomphe dans la ville, emmenant avec eux trente à quarante prisonniers qu'ils avoient faits ; qu'ils eussent eu l'insolence de repasser le lendemain en troupe, pour aller au lieu de leur Assemblée, en insultant au Peuple. Alors seulement les Parisiens irrités leur rendirent la pareille, en brisant & renversant tout dans leur temple ; mais les Magistrats ne permirent pas qu'on poussât la chose plus loin.

III.  
Partialité du  
P. Maimbourg  
dans ses Réla-  
tions.

La partialité est toute visible dans la maniere dont il parle de ces deux actions ; de la première avec des expressions chaudes, vives, & qui vont dans le détail ; de l'autre, en termes généraux. Outre qu'il nous dit sans preuve, que ce furent les Huguenots qui commencèrent. Ce qui est manifestement suspect de fausseté ; car comme ils étoient les plus foibles, & n'a-

voient

(\*) Ci-dessus, Lettre XIII. No. VI. & IX.

(A) Hist. du Calvin. p. 224.

(B) Hist. du Calvin. p. 196.

(C) Hist. du Calvin. p. 466.

voient pû obtenir encore une permission authentique de s'assembler ; & que les Catholiques étoient ardens à les poursuivre , animez par le droit de possession , & incomparablement plus forts qu'eux ; la présomption est , que les Calvinistes n'ont pas commencé les émeutes , selon la remarque d'un (\*) Historien , grand Politique , *que dans toute querelle celui qui est le plus puissant , quoi qu'il ait reçu l'injure , est néanmoins soupçonné de l'avoir faite , parce qu'il a plus de moyens de faire tout ce qu'il veut*. Si bien que sur cette grande probabilité qui me favorise , je suis en droit de penser , que Mr. Maimbourg a changé l'ordre , puis que dans un fait si éloigné de la vraisemblance , il n'a point indiqué un fidèle procès verbal , qui fit foi que la sédition des Huguenots est antérieure à celle des Catholiques. De plus quelle apparence que les Magistrats , qui prirent un si grand soin de réprimer les violences des Catholiques , à ce qu'on nous dit , n'ayent pas fait un pas , ni pour empêcher les Huguenots de faire tous ces épouvantables désordres qu'on leur attribue , ni pour les châtier par les voyes de la justice , quand le trouble fut cessé ? Monsieur Maimbourg ne nous dit pas qu'ils ayent fait ni l'un ni l'autre. Assurément il ne prend point garde , qu'à force de vouloir noircir les gens on les justifie ; & pour moi je n'ai point besoin d'aucun autre contrepoison contre son Histoire , que de son Histoire même , où je vois les faits dans un ordre si peu naturel , que ne voyant point de procès verbal incontestable , qui justifie cet ordre , je ne me sens point la moindre disposition à le croire véridique.

Pour le massacre de Vassé , notre Auteur dit (A) bien que les Ministres en ont fait grand bruit , mais il prétend que c'est à tort ; que ce n'est qu'une bagatelle ; que ce furent les Huguenots qui commencèrent , & qu'ils méritoient d'être encore plus punis. Voilà comment un homme , qui s'est mis dans la tête que son parti a raison , extenué toutes ses fautes , & aggrave celles du parti opposé , par une injustice doublement punissable.

IV.  
Rébellion du  
Duc de Guise  
& du triumvirat  
contre la  
Régente

Prenez bien garde à ce que je m'en vais vous dire. Monsieur de Guise , enflé de la gloire d'avoir pris une grange à Vassé , & d'avoir fait massacrer les Huguenots qui y prioient Dieu , s'acheminant à Paris pour y faire son entrée triomphante après un si grand exploit , reçut ordre exprès & *en termes très-forts* de la Reine , de venir tout droit à la Cour (qui étoit alors à Monceaux) sans entrer dans Paris. Il se moqua de ces ordres , & s'en alla tout droit à Paris où il entra en Roi triomphant , aux acclamations de toute la ville. Il n'y a point d'homme sans préoccupation , qui ne reconnoisse , que cette conduite étoit un crime de leze-Majesté , digne du dernier supplice *ipso facto*. Mais Mr. Maimbourg , aveuglé par ses Préjugés en parle bien autrement ; il nomme cette désobéissance , & ce crime de félonnie *une respectueuse fermeté*. Si un Seigneur Huguenot avoit ainsi foulé aux pieds le commandement de son Prince (car c'étoit le Roi représenté par la Régente sa mere , qui avoit défendu au Duc de Guise d'aller à Paris) l'Auteur ne trouveroit point

de termes assez infâmes , pour exprimer cette insolence rébelle.

Ce n'étoit point un caprice qui obligeoit la Reine à défendre au Duc d'aller à Paris ; c'étoit pour éviter que l'on ne fit de la Capitale du Royaume le Théâtre d'une guerre civile. Les Huguenots , qui voyoient une redoutable Confédération ouvertement conjurée contre eux , songeoient à leur sûreté. Le Prince de Condé dans cette vûe se tenoit à Paris , pour observer les mouvemens du Triumvirat. Les Parisiens , entêtez du Duc de Guise , étoient prêts à lui obéir en toutes choses. Le massacre de Vassé avoit irrité les Calvinistes , qui ne pouvant pas deviner que le Duc de Guise déclareroit au lit de la mort , que cela s'étoit fait contre son gré , jugeoient fort raisonnablement , que c'étoient les préludes de la guerre qu'on leur vouloit faire. Dans cette conjoncture , rien ne pouvoit être plus capable de gêner les choses , que la présence du Duc de Guise à Paris. C'est pour cela que la Reine quitta cette Ville , qu'elle mena le Roi à Monceaux , & qu'elle écrivit au Duc de Guise *en termes très-forts* de l'y venir joindre , ce qu'il ne fit point. Son Collegue le Maréchal de S. André , ayant reçu ordre de la Reine de s'en aller en son Gouvernement de Lyonnais , lui dit (B) *en face , qu'en l'état où étoient les choses , ils ne pouvoient pas abandonner la personne du Roi*. Voilà des Catholiques bien obéissans à leur Souverain.

Sur tout du Maréchal de St. André.

Ce que Monsieur Maimbourg avoit dit un peu auparavant (C) est encore plus considérable. Le Maréchal de Saint André , ayant découvert cette secrète intelligence que la Reine avoit avec les Chefs des Huguenots , la rendit tellement suspecte & odieuse , qu'encore qu'on la laissât présider aux Conseils où l'on ne concluoit rien qu'en apparence , il s'en tenoit d'autres en particulier , où l'on déterminoit de toutes les choses importantes , sans qu'elle y eût aucune part. Voilà qui est bien. Nos Adversaires ne peuvent plus s'en dédire , *habemus confitentem reum* ; ce sont eux qui ont levé les premiers l'enseigne de la rébellion , & dépouillé une Reine Régente de toute l'autorité , qui lui avoit été légitimement conférée. Ils la trahissoient tous les jours , en délibérant de toutes les choses importantes à son insu , & ne lui laissoient qu'un vain fantôme de Régence. N'est-ce pas s'emparer , par un attentat sacrilège , de l'autorité Royale ? Mais pourquoi donc favorisoit-elle les Huguenots ? Belle demande ! Un Roi ne favorise-t-il pas qui il veut ? Et si une fois on pose que les Catholiques ont pû se rébellier contre le jeune Roi Charles , parce qu'il favorisoit les Calvinistes , ne pose-t-on pas dès-là qu'on ne doit aucune obéissance à un Prince Huguenot , qui est la grande accusation de laquelle nos Adversaires tâchent de se laver en toutes rencontres ? Non , non , les Chrétiens , qui s'aperçurent de l'apostasie de l'Empereur Julien , n'acquirent pas pour cela le moindre droit de lui refuser obéissance ; à plus forte raison les Catholiques de France n'avoient point de droit de secouer le joug de leur Prince , & de dépouiller la Régente sa mere , de toute son autorité , quand ils s'aperçurent qu'elle nous favorisoit. Leur conduite fut une manifeste & criminelle rébellion. Ils ont

(\*) *In omni certamine qui opulentior est , etiam si accipit injuriam , tamen quia plus potest , facere videtur*. Sallust. bell. Jugurt.

Tome II.

(A) *Hist. du Calvin. p. 259.*

(B) *Mezer. Abr. Chr. An. 1562.*

(C) *Pag. 256.*



LETT. XVII. ont bonne grace après cela de nous reprocher nos fautes.

V.  
La Régente  
implore le se-  
cours des Ré-  
formez.

Poursuivons. Catherine de Medicis, voyant que le Duc de Guise avoit ouvertement levé le masque, & qu'il s'étoit emparé de la Capitale du Royaume, eut recours au Prince de Condé, le second Prince du Sang, & lui écrivit (\*) de *Monceaux coup sur coup, & fort secrettement, quatre Lettres extrêmement fortes, où elle le pria, entre autres choses, de vouloir conserver la mere & les enfans, & le Royaume, en dépit de ceux qui vouloient tout perdre.* Elle entendoit par là ce fameux *Triumvirat* qui s'étoit formé en France, composé du Duc de Guise, du Connétable de Montmorenci, & du Maréchal de Saint André. Il est évident dès-là que le parti du Prince est devenu le bon parti, le légitime parti; & que l'autre parti n'est plus que faction & que rébellion. Cela paroît manifestement par ce qui s'est passé en France, sous la dernière Minorité. Tout le monde disoit qu'il n'entreprendoit rien que pour le service du Roi, & pour le bien du Royaume: cependant le seul bon parti étoit celui qui se tenoit au gros de l'arbre, je veux dire, qui reconnoissoit la Reine Mere. C'étoit ses ordres, sous le nom du Roi, qui justifioient la prise d'armes, & non pas les Commissions, ou des Princes du Sang, ou des Parlemens. Pourquoi faut il que la Reine Mere de Louis XIV. fasse le bon parti, & que la Reine Mere de Charles IX. fasse le parti rebelle?

VI.  
Enlèvement  
du Roi par les  
Triumvirs.

Voyons, je vous prie, comment Monsieur Maimbourg fait agir le Triumvirat (car c'est lui seul que je consulte.) Le Duc de Guise s'étant assuré de Paris, où il étoit regardé comme le Protecteur & le Défenseur de la Religion, & y ayant laissé un Gouverneur à sa poste, s'en alla trouver la Reine à Fontainebleau, & y mena le Roi de Navarre bien accompagné. Ce fut-là qu'ils dirent (A) à la Reine sans façon, qu'elle pouvoit y demeurer, ou aller où il lui plairoit; mais que pour le Roi il étoit absolument nécessaire pour le bien du Royaume, & de la Religion, qu'il vînt à Paris. Ainsi après avoir répandu bien des larmes inutilement, il falut enfin qu'elle se déterminât, ne pouvant plus prendre d'autre parti, à suivre le Roi à Paris. Si nous consultions Monsieur de Mezerai (B) nous apprendrions en propres termes, que le Roi de Navarre dit nettement à la Reine, que si elle ne vouloit pas venir, elle pouvoit demeurer-là; qu'elle n'eut pas le tems de délibérer; qu'il falut suivre ou bien perdre la partie, car sur le champ ils menerent le Roi tout pleurant à Melun, &c.

Voulez-vous un attentat plus étrange contre l'autorité Royale? Un Triumvirat, sachant que Paris est entièrement à sa dévotion, veut à toute force y avoir son Roi, l'arrache d'entre les mains de la Reine Régente, sa mere, lui déclarant avec la dernière fierté, qu'elle peut s'en aller ailleurs, si elle veut; qu'on n'a que faire d'elle, mais que pour le Roi son fils elle n'en sera pas la Maîtresse; qu'il faut absolument qu'il vienne avec eux dans un lieu, où ils ont toute sorte de pouvoir. Si ce n'est pas rébellion, usurpation de l'autorité Royale, emprisonnement honnête de son Prince, je ne sais pas ce qui le sera.

Remarquez encore ici, Monsieur, le même effet de la préoccupation, duquel j'ai tant de fois parlé. Quand le Prince de Condé entreprend

de délivrer le petit Roi François II, de l'esclavage où les Guises le détenoient, c'est un crime. Mais quand son frere le Roi de Navarre, Agent du Triumvirat, & le Duc de Guise, arrachent violemment le petit Roi Charles d'entre les mains de sa mere, c'est une bonne action. Le Prince de Condé est le Chef des Huguenots, & il entreprend d'éloigner du Ministère une famille, qui le dépouille de l'autorité qui lui est due, & qui s'empare de l'esprit d'un jeune Roi; c'est l'Hérésie, dit-on, qui lui inspire cette exécration. Le Duc de Guise, Protecteur & Défenseur déclaré de la Religion Catholique, chasse actuellement du gouvernement une Reine Régente; se moque de ses larmes, & de ses sanglots mêlés aux pleurs du Roi son fils; emmene de vive force le jeune Roi dans une ville dévouée aux intérêts du Triumvirat; ne fait point d'autre parti à cette Reine désolée, que de lui permettre par grace de suivre, si elle veut, ou de s'en aller ailleurs; c'est un véritable zèle, dit-on, qui lui inspire cette sainte action de fidélité pour son Dieu, & pour son Monarque. Il n'en fera pas ainsi; il se trouvera des gens déintéressés qui donneront les mêmes noms aux mêmes choses; & s'il se trouve des gens de bonne foi au monde, il faut qu'on accorde l'une ou l'autre de ces deux propositions, ou que l'enlèvement de Charles IX. par le Duc de Guise est une action criminelle, ou que l'entreprise du Prince de Condé est une action légitime. Si celui-là a pu innocemment, & sans flétrir la Religion Catholique, destituer une Reine Mere, & s'assurer de la personne du Roi, celui-ci Prince du Sang qu'il étoit, a pu innocemment, & sans flétrir la Religion Réformée, destituer Messieurs de Guise, & donner d'autres Tuteurs au jeune Roi, avec cette différence, qu'il est moins pardonnable d'attenter contre une Reine Mere Régente, que contre un Officier de la Couronne; car pour l'autre différence, qui consiste en ce que l'entreprise du Prince ne réussit point, au lieu que celle du Duc réussit, je ne pense pas que des Juges équitables la veuillent compter pour une chose qui change l'espèce de l'action.

Il paroît par tout ce que je viens de dire, que le Prince de Condé, ayant pris les armes par les ordres de la Reine Mere, qui lui demandoit instamment de sauver la mere & les enfans, & le Royaume, en dépit de ceux qui vouloient tout perdre, les a prises légitimement, & avec un plein droit de poursuivre le Duc de Guise comme un Rebelle, qui avoit enlevé à main armée la personne du Roi d'entre les mains de la Reine, sa mere, Régente du Royaume, & l'avoit livré prisonnier entre les mains des Triumvirs. Et il ne sert de rien de dire, qu'après cela la Reine Mere fit (C) publier une Déclaration, par laquelle le Roi faisoit entendre à tout le monde, qu'il étoit parfaitement libre dans Paris, aussi-bien que la Reine sa mere, & ordonnoit au Prince & à ses adhérens de désarmer incessamment, sur peine d'être déclarés criminels de lèse-Majesté; cela, dis-je, ne sert de rien, car la même violence qui avoit traîné la Reine Mere, & le Roi son fils dans la Capitale, où le Triumvirat étoit tout-puissant, contraignoit le Roi & la Reine à dire tout ce qu'il falloit, pour avancer la cause des Triumvirs. Si bien que le Prince avoit plus de rai-

VII.  
Justice des ar-  
mes des Réfor-  
mez.

Préoccupation  
étrange du P.  
Maimbourg à  
cet égard.

(\*) Hist. du Calvin. p. 261.

(A) Hist. du Calvin. p. 262.

(B) Abrégé Chron. ad an. 1562.

(C) Hist. du Calvin. p. 267.

raison de déférer aux ordres, qu'il avoit reçus de la Reine parfaitement libre, qu'aux ordres de la Reine esclave & prisonnière dans Paris avec le jeune Roi Charles; & c'étoit une nouvelle raison pour lui de faire la guerre, que de voir que le Triumvirat opprimoit si cruellement la liberté du Roi & de la Reine, qu'il leur faisoit faire des Déclarations opposées, & à leurs véritables intentions, & à leurs véritables intérêts. Il n'est point de plus grande servitude, que d'être obligé à confesser, qu'on a fait librement les choses auxquelles on a été forcé; & de toutes les violences commises dans le Poitou par Monsieur de Marillac, je n'en trouve point de plus noire, que celle d'avoir contraint ceux qu'il avoit forcez à changer de Religion, de signer un Formulaire par lequel ils déclaroient, qu'ils avoient embrassé la Religion Catholique de très-bon cœur & de très-bon gré. Cet artifice est si peu fin, que si la Cour y a été trompée, c'est qu'elle l'a bien voulu.

Pour le Prince de Condé, il n'eut garde de se laisser duper par un artifice de cette nature. Il regarda tout ce qui étoit publié au nom du Roi, comme de nouvelles marques de l'esclavage, où S. M. étoit detenuë avec la Reine Catherine; & répondant à une Requête, qui avoit été présentée à la Reine par les Triumvirs le 4. de Mai, 1562. il fit une deduction de leurs pernicious dessein; alléguant que leur ligue étoit plus dommageable & pernicieuse à ce Royaume, & plus sanguinaire, que ne fut celle de Sylla, celle de Cesar, & depuis, celle du Triumvirat de Rome... & qu'il s'étonnoit que la Reine eût la patience de les écouter, attendu que dès qu'ils commencèrent à faire leurs menées, elle en fut avertie, & fut jour par jour ce qu'ils ont fait, & ont voulu faire. A cette heure, poursuit-il, elle prend leurs bonnes paroles, tout ainsi comme si elle n'avoit été informée de leur intention, en quoi elle montre bien qu'elle est véritablement prisonnière, & plus que prisonnière. Car d'un acte si malheureux, & qui méritoit une vengeance publique, & auquel elle a été pleinement informée, elle fait semblant de ne l'avoir jamais su ni pensé. Et sans la peur qu'elle a d'être étranglée en son lit (comme l'on l'a fait menacer tous les jours, & de ce je m'en raporte à son serment) elle n'eût pas failli de rejeter leur Requête, & leur reprocher que par leur avarice & ambition ils sont cause de tout le trouble. Et puis que la danger où elle est présentement, empêche qu'elle ne peut, ni oser reconnoître le fait comme il est, & répondre à ceux qui par de belles paroles lui veulent déguiser les matières, je suis contraint, pour soutenir l'autorité du Roi & la sienne, de répondre à leur demande, & au nom de leurs Majestés, de la liberté desquelles je me suis rendu l'un des défenseurs. Espérant que si lesdits requérans ne veulent reconnoître leur faute, Dieu m'assistera, & favorisera la bonne intention qu'il m'a donnée, & que tous les bons Sujets du Roi se joindront avecques moi, pour délivrer ce pauvre Royaume des mains de ceux qui le veulent tyranniser.

L'Esprit de Politique eut plus de part aux troubles de la Minorité que la Religion.

Considérez maintenant, Monsieur, si l'Eglise Romaine a bonne grace de nous reprocher sans fin & sans cesse, comme elle fait avec des amplifications de jeune Ecolier, la première guerre civile, & si elle a raison de nous dire, que notre Religion s'est jetée dans la révolte contre son Monarque. C'est plutôt la Religion du Duc

de Guise qui s'est revoltée; ou plutôt reconnoissons que ni le Duc de Guise, ni le Prince de Condé, n'ont agi par Principe de Religion, mais par cet esprit de Politique & de vanité, qui fait que les Grands d'un Royaume, Hérétiques, Schismatiques, Romains, Grecs, Turcs, Perses, Africains, Chinois, Chrétiens, Infidèles, & tout ce qu'il vous plaira, forment plusieurs partis, pour se supplanter les uns les autres, principalement sous une Minorité.

Mr. Maimbourg semble panacher de ce côté-là, lorsqu'il dit que plusieurs Seigneurs du Royaume (\*) se firent Huguenots, non point par motif de conscience & de Religion, mais par engagement d'amitié, d'alliance, d'intérêt, ou de haine & d'inimitié contre ceux de Guise. Qu'entre autres le Baron des Adrets, se tenant offensé du Duc de Guise, se jeta (A) aveuglement, pour s'en venger, dans le parti des Huguenots, au commencement des premiers troubles. Je suis bien-aise de cet endroit-là, & de ce qu'il avoit dit un peu auparavant, que ce Baron étoit d'un naturel féroce & tenant du tigre, brutal & emporté jusqu'à la fureur, quand il se mettoit en colère, ce qui lui arrivoit assez souvent. Car étant tel & n'ayant embrassé notre Religion, que par la passion aveugle de se venger du Duc de Guise, il y a de la mauvaise foi à rendre notre Religion responsable des barbaries qu'il commit.

Mr. Maimbourg se plaît fort à faire des descriptions étudiées des ravages, que les Troupes du Prince commirent. On voit bien qu'il donne l'essor à son stile impétueux, dans ces sortes d'occasions; & ne pouvant avec honneur dissimuler les horribles desordres, que les Troupes Catholiques exercèrent, il fait tout ce qu'il peut pour en parler foiblement; & ce qu'il y a de plus inexcusable, il suppose toujours que c'étoit les Huguenots qui commençoient, & que les Catholiques ne faisoient qu'user du droit de Représailles.

Il leur cherche une autre excuse, qui est bien plus foible qu'il ne s'imagine, c'est que les Parlements les avoient autorisés (B) de courir sus aux Huguenots au son du tocsin, & de les tuer sans miséricorde comme autant de bêtes féroces, de chiens & de loups enragés, qui désoloient tout le Royaume. Il est bien plus ignominieux à l'Eglise Romaine d'avoir eu des Magistrats, qui de sens froid ont ordonné, ou permis, tout ce qui se peut commettre de barbare, qu'à l'Eglise Reformée d'avoir eu des soldats, qui les armes à la main ont usé de violence dans la chaleur de l'exécution. Les Histoires sont pleines de plusieurs desordres effroyables, que les armées Catholiques ont commis à la prise de plusieurs Villes très-Catholiques, n'épargnant ni les Eglises, les Monastères, ni les femmes, ni les enfans, ni les vieillards. L'Histoire des Croisades, que nous devons à la plume du P. Maimbourg, nous en fournit beaucoup d'exemples. Son Histoire du Luthéranisme nous fait voir les soldats Catholiques de l'armée du Connétable de Bourbon, aussi effrénés pour le moins que les Protestans, qui étoient dans la même armée à la prise de Rome. On pallie ces excès, & on les excuse en quelque manière, sur la difficulté qu'il y a de retenir le soldat: on s'en prend au malheur inévitable de la guerre. Mais on ne peut pas dire la même chose, lorsqu'une Compagnie de vénérables

VIII.  
De la sévérité des Parlements contre les Réformez durant la guerre.

(\*) Hist. du Calvin. p. 264.

Tome. II.

(A) Pag. 272.

(B) Hist. du Calvin. p. 276.

LETT. XVII. Magistrats gravement assis sur les fleurs-de-lis, commande toutes ces violences, tous ces massacres, toutes ces défoliations enragées & diaboliques. La St. Barthélemi tire la plus grande atrocité de ce que ce fut un massacre médité, & résolu de sens froid, dans un Conseil où on représenta mûrement & tranquillement les raisons pour & contre. Si par une rencontre inopinée, les Gentilshommes de l'Amiral eussent pris querelle avec ceux du Duc de Guise, & que le Bourgeois prenant parti pour les uns, & les Huguenots allant au secours des autres, on en fût venu au carnage qui se commit, il faudroit excuser la chose sur la difficulté qu'il y eût eue à retenir des gens, qui se feroient échauffer dans le combat. Mais il n'y a plus d'excuse à donner, puis que la tuerie fut préméditée. C'est pourquoi les cruautés, les carnages, les barbaries les plus dignes d'un tigre forcené, qui ont été exercées contre nous, ayant été commises par les Catholiques, en conséquence des Arrêts du Magistrat, comme nous l'apprend l'Auteur, on en peut tirer des conséquences & des préjugés plus flétrissans à leur Eglise, que ne le sont à la nôtre les violences de nos soldats. Joint qu'il reconnoît que (\*) *le Roi de Navarre, & le Connétable, & sur tout Montluc dans la Guyenne, qui avoit toujours deux bourreaux à ses côtés, faisoient pendre tout autant de Huguenots, qu'il en tomboit entre leurs mains*; ce qui est moins excusable, que de ne pouvoir être maître de la fureur des gens de guerre, pendant le sac d'une Ville ou d'un village, comme il arrivoit à nos Généraux.

Le Prince de Condé proteste dans sa seconde déclaration, que pour ce qui est des brisemens d'images faites à Tours & à Blois, lui & ceux de sa compagnie en ont reçu un très-grand déplaisir; de sorte qu'il a mandé aux Officiers du Roi ausdites Villes, qu'il leur aideroit & tiendrait la main forte, pour faire châtier exemplairement ceux qui ont commis tels actes. En répondant à la Requête du Triumvirat, il renouvelle plus fortement sa protestation, & prend à témoin de sa sincérité, le supplice de ces briseurs d'images. Mr. de Mezerai nous assure (A) que ce Prince *ni par prières, ni par remontrances, ni même par châtimens, ne put arrêter la fureur des Huguenots*, & Mr. Maimbourg lui-même (B) convient, que les cruautés du Baron des Adrets firent tant d'horreur à l'Amiral & au Prince de Condé, qu'ils lui ôtèrent son Gouvernement; ce qui fut cause, qu'il retourna dans le giron de l'Eglise dont il étoit sorti.

IX.  
Qu'il faut imputer aux Catholiques tous les désordres de la guerre.

L'Auteur conclut la description des malheurs où la France se vit plongée, en disant (C) que ce furent les funestes fruits du nouvel Evangile, bien contraire à celui de Jésus-Christ, qui ne veut que la paix qu'il a portée du Ciel en terre, & qu'il a laissée par testament à ses Disciples. Que cette réflexion est plaisamment placée dans le Livre d'un Jésuite, qui sonne le tocsin contre ceux de la Religion! Je lui repons 1. qu'il ne doit pas ignorer que, selon la déclaration expresse du fils de Dieu, l'Evangile en un certain sens n'a point apporté la paix au monde, mais la guerre, & que c'est une réflexion qui fut faite par les Payens, au désavantage du Christianisme. En effet la prédication de l'Evangile a été l'occasion innocente de mille défoliations, & de mille saccagemens. Calvin est inimitable sur cette pensée,

dans la Préface de son Institution. Je dis en second lieu, que comme les Payens ne pouvoient pas imputer ces désordres à l'Evangile, sans la dernière absurdité, puisqu'il ne tenoit qu'à eux que la tranquillité publique ne fût maintenue, laquelle les Chrétiens ne cherchoient aucunement à troubler: ainsi il est absurde d'imputer au Calvinisme les désordres de la France, puisqu'il n'a tenu qu'aux François Catholiques, que le bonheur & la prospérité du Royaume ne se conservassent dans toute leur force. S'ils ne se fussent pas emparés d'un droit qui n'appartient qu'à Dieu seul, (car c'est Dieu seul qui doit régner sur la conscience) l'état des affaires publiques n'eût point souffert d'altération. La nouvelle Secte (puisque leur plaisir de se servir de ce mot) ne demandoit que la liberté de servir Dieu selon sa parole. Elle se fût estimée trop heureuse d'avoir permission de s'assembler en cachette, sans craindre la fureur de la populace, ni la recherche des Magistrats. Contentée de cela, elle eût concouru avec les autres François à maintenir le bien de la Société publique. Mais au lieu de lui accorder cette tolérance, on voulut à toute force, sur peine d'un cruel supplice, qu'elle vît les choses de la même manière, qu'on les voyoit à Rome. On voulut avoir plus d'empire sur la conscience, que Dieu lui-même n'en prend; Dieu, dis-je, qui étant le Maître absolu de toutes choses se dépouille entièrement, selon la Théologie de ces Messieurs, de son autorité sur notre ame, afin de lui laisser son franc arbitre tout entier; & selon nous, il ne conduit notre ame où il la veut, que par des inflexions douces & bénignes. On s'attribua le pouvoir de contraindre l'ame à ne point penser ce qu'elle voudroit, elle qui est née libre, elle sur qui les Tyrans les plus féroces n'ont jamais pu étendre leur domination, comme l'ont reconnu tous les Sages de l'Antiquité.

Et de quel droit cela, je vous prie? Qui est-ce qui a constitué les Parlemens Juges Souverains de la liberté de mes pensées; en sorte que si je n'ai pas l'esprit justement tourné comme eux, si je n'envisage pas une doctrine du même sens qu'eux, ils puissent m'envoyer au gibet sans quartier? Je vous avoue que je ne saurois penser à cela sans horreur. Qu'ils me punissent si je trouble mon voisin dans la possession de son bien, si je le tue, si je le maltraite, si je fais quelque chose contre le service du Roi, j'y consens. Mais qu'il ne me soit pas permis de m'abstenir d'une manière de servir Dieu, qui de la façon que j'ai l'esprit conditionné, me paroît illégitime; que je ne puisse pas honorer Dieu de la manière, qui paroît la meilleure de toutes à ma conscience, sans craindre le feu de la Greve, ou de la Croix du Tiroir; c'est ce qui me paroît si tyrannique, que cela suffit pour me faire croire, que la Communion de Rome ne vaut rien; elle qui n'a jamais pu souffrir qu'on osât la contredire, sans exterminer par le fer & par le feu, tous ceux qui prenoient cette liberté; elle qui a fait tous ses efforts pour établir par tout le Tribunal de l'Inquisition, la plus infernale, & la plus exécrationnable manière de conserver son autorité, qui soit jamais montée dans l'esprit de l'homme, & qui n'a jamais été pratiquée par ces abominables Religions du Paganisme, qui avoient la

X.  
C'est une Tyrannie que de vouloir dominer sur la conscience.

(\*) Pag. 276.

(A) Abr. Chr. ad. ann. 1562.

(B) Hist. du Calvin. p. 274.

(C) Pag. 277.



Cette conduite  
est conforme à  
celle des Turcs.

cruauté d'immoler des hommes à leurs Idolés.

Cet Ambassadeur qui haranguant un Pape l'appella (\*) *primatu Abel, gubernatu Noë, Oraine Melchisedech, dignitate, Aaron*, & enfin pour conclusion lui dit, *qu'il étoit le grand Turc des Chrétiens*, avoit plus de raison qu'il ne pensoit ; car il est vrai que la Religion du Pape se gouverne, à l'égard de toutes les autres Sociétés Chrétiennes, justement comme les Turcs se sont gouvernez, à l'égard de tous les Royaumes & de toutes les Républiques, qui ont été à leur portée. Ils n'ont fait grace à pas une, il a fallu que tout ait subi le joug de leur barbare domination. De même la Religion Catholique par excellence, n'en souffre point d'autre, elle les accable toutes, & les massacre toutes quand elle peut ; & ce qui est bien plus tyrannique, elle ne donne point d'autre raison de ce qu'elle fait, sinon qu'elle est infallible. Si on ne l'en croit pas aveuglement sur sa parole, si on a la hardiesse de raisonner, si on n'étouffe pas toutes les lumières de sa conscience & de son jugement en sa faveur, on est dès-là déclaré rébelle à Dieu, ennemi de Jésus-Christ, & de son Eglise, excommunié, damné, pendable prévoyablement. C'est encore une maxime du Grand Turc ; car il ne souffre point les Disputes, ni l'examen de la Doctrine ; il veut qu'on s'y soumette aveuglément. Cet Auteur Anglois qui a fait un Livre intitulé *Turco-Papismus*, pour en réfuter un autre intitulé *Calvino-Turcismus*, composé contre la Réformation d'Angleterre par deux Anglois Catholiques, Giffordus, & Reginaldus, n'a pas manqué d'un beau champ de comparaisons. Si la matière ne lui a point manqué, je vous assure qu'il n'a point manqué non plus à la matière. Mais quelque odieux que l'on fasse ce parallélisme, il est pourtant vrai que les Turcs, tout Turcs qu'ils sont, inquietent moins les gens sur les choses de conscience, que ne fait l'Eglise Romaine. *C'est une chose étrange*, disoit un jour un Gentilhomme Catholique à un Curé, grand Persécuteur des Huguenots, *qu'il ne soit pas permis ici de se damner à son aise ; & laissez-les damner tout leur saoul, puisqu'ils le veulent, aussi-bien ne les sauvez-vous pas, car ce n'est point sauver un Hérétique que de le faire changer de Religion par force, par menaces, par une somme d'argent, &c.* Mais revenons à notre sujet.

Quel est l'esprit  
de l'Eglise Ro-  
maine à cet  
égard.

Je dis, Monsieur, que si la France a été desolée par les guerres de Religion, ce n'est pas à nos Ancêtres qu'il s'en faut prendre, mais aux Catholiques, qui usurperent un droit sur eux qui ne leur appartenait pas, savoir celui de les persécuter cruellement, & de les faire mourir dans les supplices les plus barbares. On n'a jamais fait une plus belle réponse, que celle que le Prince de Condé, fils de celui dont j'ai si souvent fait mention, fit à Charles IX. qui le pressoit d'abjurer son Calvinisme, après le massacre de la St. Barthélemi. *Que (A) Sa Majesté dont il étoit Sujet, pouvoit disposer comme il lui plairoit de sa fortune & de sa vie, mais non pas de sa Religion, dont il ne devoit rendre compte qu'à Dieu seul duquel il la tenoit.* Mr. Maimbourg ne prend point garde à ce qu'il dit, lorsqu'il préfère à cette réponse celle du Roi de Navarre, qui répondit au même Roi dans la même conjoncture, *que (B) n'étant nullement opiniâtre, il étoit tout prêt de se faire instruire, & d'embrasser de*

bonne foi la Religion Catholique, quand on lui en LETT. XVII.  
auroit fait voir la vérité, qu'il ne connoissoit pas encore. C'est parler en homme qui à la vérité a cela de bon, qu'il est toujours disposé à suivre les lumières qui lui seront communiquées ; mais qui d'ailleurs est incertain encore s'il suit le bon parti ou le mauvais, qui ne fait encore ce qu'il doit croire, & qui n'a, à proprement parler, aucune connoissance ni de la Religion qu'il professe, ni de celle qu'il ne professe point ; ce qui est un état bien au dessous de celui d'un homme, qui dit d'un ton ferme & assuré, *qu'il tient sa Religion de Dieu, & que c'est à Dieu seul qu'il en rendra compte, & non pas aux Rois de la terre.* C'est un attentat assurément contre les droits de la Divinité, que de vouloir forcer la conscience, & c'est à un attentat de cette espèce, que l'on doit imputer les malheurs qui déolèrent ce Royaume. Si on eût voulu tolérer nos Ancêtres, on n'eût vu aucune guerre civile.

Et qu'on ne me dise pas que la raison pour laquelle on ne les a points tolérez, c'est parce qu'ils étoient rébelles, non-seulement à l'Eglise, mais aussi à leur Monarque, car il n'y a rien de plus faux. Ce n'est pas ici le lieu d'examiner s'ils avoient raison de soutenir, qu'ils n'étoient rien moins que rébelles à l'Eglise. Mais pour la rébellion à leur Prince, il est de la dernière évidence qu'elle n'a pas été la cause, ni même le prétexte de la persécution qu'ils ont endurée, puis que les premiers actes de rébellion qu'on leur a imputez, sont du regne de François II. & que pendant les deux regnes précédens, ils ont été condamnés au feu sans miséricorde par toute la France. Il s'ensuit de là que ceux de l'Eglise Romaine ne peuvent pas raisonnablement excuser les traitemens barbares qu'ils ont faits à notre Religion, sur la violence qu'elle exerçoit elle-même contre eux, puisque nous pouvons toujours leur reprocher, qu'encore que nous eussions persévéré dans notre première patience, ils n'eussent pas laissé de nous faire périr dans les supplices les plus inhumains, comme ils l'avoient fait sous le Regne de François I. & de Henri II. avant que nous eussions donnée le moindre prétexte de nous accuser du crime de félonnie. Il s'ensuit encore de là, que nos Ancêtres sont incomparablement plus excusables que leurs Adversaires, parce que ceux-ci les ont traités comme des bêtes féroces, avant que d'en avoir été offensés, au lieu que nos Ancêtres n'ont usé de violence, qu'après avoir été poussés à bout, & lors qu'ils virent que ce n'étoit plus leur Prince légitime qui les persécutoit, mais la Maison de Guise, qui s'étoit tyranniquement emparée de la souveraine puissance, au titre de Roi près, qu'elle faisoit par pitié à François II. & Charles IX.

Qu'on ne me dise pas non plus qu'il ne se faut point fier à une Religion tolérée, car l'exemple de la République de Hollande, qui tolère plusieurs Sectes avec beaucoup d'équité & de modération, & qui a tous les sujets du monde de se louer de leur fidélité, fait voir manifestement, que pourvu que l'on donne une raisonnable liberté aux Sectes, elles concourent toutes avec la Religion dominante au bien général de l'Etat. Il n'est pas jusques aux Catholiques Romains, qui sont de toutes les Sectes celle qui est la plus dangereuse à tolérer, qui ne se tiennent cois en Hollande, tant ils ont sujet de se louer de la

XI.  
Qu'on ne peut  
pas excuser le  
traitement fait  
aux Reformez.

XII.  
S'il faut tolé-  
rer plusieurs  
Religions.

(\*) Balzac, disc. sur une Tragedie.

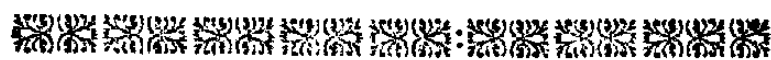
(A) Hist. du Calvin. p. 482.

(B) Pag. 481.

LETT. XVII. moderation & de la bonté de leurs Souverains. La Republique Romaine s'est parfaitement bien trouvée d'avoir toléré & adopté toute sorte de Religions, & c'est ce qui lui a frayé le chemin à la Monarchie Universelle(\*). La Politique fournit mille belles raisons, pour prouver qu'il est avantageux à un Etat de souffrir plusieurs Religions, & l'expérience de la Maison d'Autriche, qui est tombée dans une espece d'aneantissement pitoyable, à force de n'en vouloir souffrir qu'une, fait voir que cette unité de la Religion, qu'on nous vante tant, ne sert de guères pour la prospérité d'un Royaume. La Maison d'Autriche ne souffrant qu'une Religion, s'est ruinée peut-être sans ressource, si les Protestans ne la soutiennent dans le penchant de sa ruine; & la France qui en a souffert deux jusques ici, est montée à un si haut point de gloire, qu'elle fait tout ce qu'elle veut par toute l'Europe.

XIII.  
Humeur du  
Pape Pie IV.

Mr. Maimbourg qui nous reproche, que notre Evangile n'ayant pas été un Evangile de paix, a été contraire à celui de Jésus-Christ, n'a-t-il pas remarqué que c'étoit un trait contre le Pape Pie IV? Ce bon Successeur de Jésus-Christ fut si fâché de voir la France pacifiée par l'Edit de Mars, qui avoit néanmoins ôté à ceux de la Religion presque tous les avantages, qui leur avoient été concédés par celui de Janvier; il fut, dis-je, si mécontent de cette paix, qu'il fit tous les efforts imaginables, pour porter le Roi à la rompre. Voilà un plaisant Chef de l'Eglise, qui non-seulement ne conseille pas la paix, mais qui aussi sollicite les Princes à violer la foi de leur parole, pour rentrer en guerre. C'est ce même Pape (A) qui déclara le Cardinal de Châtillon de bonne prise, pour tous ceux qui se pourroient saisir de sa personne, afin de le livrer aux Prévôts & aux Magistrats, & le faire punir selon la rigueur des Ordonnances. N'est-ce pas ce que je disois (B) tantôt, que l'Eglise Romaine traite l'Hérésie de *cas prevotal*; car on n'a point de coutume de décerner une plus grande peine contre les voleurs des grands chemins, ni même contre les Parricides, que de faire commandement à toutes personnes de leur courir sus, de les prendre, & de les remettre entre les mains de la Justice? Je suis, &c.



#### LETTRE XVIII.

- I. Réflexions sur le récit du voyage de Charles IX. par toute la France, après la première paix. II. Et sur ce qui concerne le Pais Messin. III. Origines des seconds troubles. IV. S'il faut apporter en preuve une Lettre de Charles IX. Justification de Sleidan. V. Réflexion sur les désordres de la Hongrie. VI. Et sur la conduite des Rois, qui favorisent les Hérétiques en un lieu, & les persécutent en un autre. VII. Réfutation de Monsieur Maimbourg qui a dit, que le Calvinisme est la plus cruelle de toutes les Sectes dans la prospérité, & la plus méprisable dans l'adversité. VIII. Les Reformez ne furent point la cause des troisièmes troubles.

I.  
De la relation  
du voyage de  
Charles

MONSIEUR,

L'Auteur nous apprend qu'après la pacification

(\*) Il y avoit encore dans la première & dans la seconde Edition, „ Comme l'a judicieusement remarqué „ l'un des plus grands Peres de l'Eglise; & dans la troisième, „ conde seulement. *Dum omnium gentium sacra suscipiunt*

des premiers troubles par l'Edit de Mars, 1564. IX. par toute la la Reine mena le Roi & toute la Cour dans la France. plupart des Provinces du Royaume, continuellement (C) sollicitée par le Pape, par tous les Princes Catholiques, & sur tout par le Roi d'Espagne, & par le Duc de Lorraine, de ne tenir point sa parole aux Calvinistes. On peut connoître par là si c'est à tort que l'on accuse l'Eglise Romaine d'enseigner, qu'il ne faut point garder la foi aux Hérétiques.

L'esprit de la Reine & celui du Roi étant ébranlés par ces remontrances, il ne faut pas s'étonner (dit l'Historien D) si les Huguenots ne furent pas trop favorablement traités pendant ce voyage, quoi que l'on ne fit rien directement contre l'Edit de paix: c'est-à-dire, que par de faulx gloses, & par des interprétations tirées par les cheveux, comme on a fait depuis, & comme on fait tous les jours à l'égard de l'Edit de Nantes, on fit voir aux Huguenots, que l'Edit de Mars ne contenoit rien moins que ce qu'il sembloit signifier.

Les Bourguignons supplièrent très-humblement le Roi, quand il fut à Dijon, qu'il n'y eût point de Prêche dans tout le Duché, & on leur donna sur cela de bonnes paroles. C'est-à-dire, que le Roi leur promit d'annuler l'Edit de Mars en leur faveur, & de tromper par conséquent ceux qui se fioient à sa parole Royale.

Dans les plaintes (E) que les Catholiques faisoient contre les Huguenots, & réciproquement les Huguenots contre les Catholiques, on traitoit toujours plus favorablement ceux-ci que les autres, auxquels on donnoit ordinairement le tort. A quoi songe M. Maimbourg, d'avouer cela de si bonne foi? Ne sacrifie-t-il point par cet aveu l'honneur de la Cour de France de ce temps-là, & ne fait-il pas voir manifestement que ce voyage fut une enchaînée d'injustices, & de fourberies continues? Il n'y a point d'homme désintéressé qui ne comprenne, qu'il faut prendre au rabais tous les éloges que cet Historien donne à son parti, & à l'encre, tout ce qu'il en avoué de mal-honnête; c'est-à-dire, afin que je me fasse entendre, qu'il faut diminuer beaucoup des éloges, & ajouter beaucoup aux blâmes. Si bien que le peu qu'il avoué des injustices de la Cour de France, nous en donne une idée terrible. Les Huguenots avoient donc toujours tort? C'étoit sans doute en vertu de la Maxime qui porte, que

Le P. Maimbourg en avoué trop sur ce sujet.

La raison du plus fort est toujours la meilleure.

Car c'étoit les Huguenots qui étoient les foibles; c'étoient les Catholiques qui étoient les forts. Si on joint à cela la superstition des Catholiques pour les Images, qu'ils voyent brisées par les désordres des derniers troubles; l'esprit général de leur Religion, qui ne peut souffrir le contrôle; l'ardente passion qui les avengloit de maintenir la Religion de leurs Peres, & plusieurs autres choses dont il seroit ennuyeux de donner le dénombrement, on verra sans peine que la présomption étoit toute pour les Calvinistes, & qu'un Juge équitable eût toujours trouvé que leurs parties avoient tort. Voilà sans mentir un voyage qui fait bien de l'honneur à la mémoire de Charles IX. Le devoir le plus essentiel d'un Roi qui fait le tour de son Royaume, s'est de

*etiam regna meruerunt.* St. August.

(A) *Ib.* p. 329.

(B) No. X.

(C) *Hist. du Calvin.* p. 344.

(D) *Pag.* 345.

(E) *Pag.* 346.

de rétablir la justice, & de voir si les Juges s'acquittent bien de leur charge, d'écouter les plaintes de tout le monde, sans panacher plus d'un côté que de l'autre, & Charles IX. au contraire donnoit toujours le tort aux Huguenots, qui s'alloient plaindre à lui des injustices qui leur étoient faites. N'étoit-ce pas les livrer en proie à la fureur de leurs Citoyens, & autoriser visiblement l'oppression des foibles ? Je m'étonne qu'on ait fait rayer ce passage de l'Histoire du Calvinisme.

Je laisse les autres choses que Mr. Maimbourg avoué d'assez bonne foi ; par exemple, que la Reine Catherine (\*) haïssoit le Prince de Condé en son cœur ; & se défoit de l'Amiral, & soutenoit alors beaucoup plus les Catholiques, qu'elle n'avoit fait autrefois les Huguenots ; Que la haine que le Roi avoit déjà bien forte pour eux, s'augmenta tellement pendant ce voyage, en voyant les Eglises ruinées, qu'il protesta hautement qu'un jour viendrait qu'il en tireroit la vengeance ; Que l'on donna l'ordre pour démolir les nouvelles Places, qu'ils avoient occupées durant la guerre ; Je laisse, dis-je, ces choses pour remarquer qu'il est d'une malignité très-indigne d'un homme qui écrit l'Histoire, & en même temps peu fine, d'avouer ce qu'avoue Monsieur Maimbourg, & de parler néanmoins de cette façon : *Ce qu'il y a de bien certain, c'est que dans ce voyage il se passa beaucoup de choses, d'où les Chefs des Huguenots, ou crurent, ou feignirent de croire, pour avoir un prétexte de révolte, qu'on avoit résolu leur perte.* Il n'y a rien de plus absurde que de dire, que des gens qui ne manquoient point d'esprit, feignirent de croire, &c. car comment auroient-ils feint de croire une chose, qu'ils ne pouvoient pas ne point connoître manifestement ? Monsieur Maimbourg devoit mieux flatter le Roi & la Reine, ou ne point accuser les Chefs de notre parti d'avoir cherché des prétextes de rébellion. Ils n'avoient que faire d'en chercher, la mauvaise foi de la Cour leur donnoit d'assez justes causes de songer à leur sûreté.

II.  
De ce qui concerne le Pays Messin.

La réflexion de l'Auteur pour faire voir que le Roi, dont il dit que le zèle pour la Religion n'agit que par les mouvemens que lui inspirent la justice & la bonne foi, de laquelle il est grand observateur, peut chasser de Mets les Huguenots, sans qu'ils s'en puissent plaindre raisonnablement ; cette réflexion, dis-je, me paroît être d'un esprit qui cherche à jeter du feu par tout, sans beaucoup de jugement. Car voyons le grand fondement sur quoi ils s'appuient ; c'est, dit-il, que toutes les permissions qu'on leur a accordées depuis l'an 1552. que cette Ville fut réduite sous l'obéissance de Henri II. sont nulles, comme ayant été obtenues sous le faux Exposé qu'ils ont fait, que Henri II. à son entrée dans Mets, avoit promis d'y maintenir libre, l'exercice de leur Religion. Je n'examine point s'il est vrai que cet Exposé soit faux, je me contente de dire que l'Edit de tolérance, qui doit régler toute la chicane des Missionnaires, savoir celui de Nantes, permettant l'exercice de notre Religion pour l'avenir, dans les lieux où il étoit au temps de

l'Edit, il y a de la mauvaise foi à rechercher comment l'exercice s'étoit établi dans chaque lieu, avant l'Edit de Nantes ; car l'Edit ne porte pas que l'exercice sera continué dans les lieux, où il a été introduit d'une certaine manière, mais généralement dans tous les lieux où il se trouvoit alors établi.

Pour ce qui est des seconds troubles, Mr. Maimbourg en justifie (A) sans y penser notre Religion, leur donnant pour véritable cause la perfidie de Catherine de Médicis, qui non seulement n'accorda pas au Prince de Condé, ce qu'elle lui avoit promis, pour obtenir de lui tout ce qu'elle souhaitoit, mais aussi le fit maltraiter par le Duc d'Anjou, de la manière la plus indigne qui se puisse, la plus sanglante, & la plus insupportable, je ne dirai pas au premier Prince du Sang, mais à un simple Gentilhomme. Je n'en connois point en France, qui après un tel affront n'allât prendre parti à Bruxelles, avec les meilleures intentions du monde de faire du pis qu'il pourroit contre le service du Roi. Mr. Maimbourg dit de plus, que le Prince ne fit que couvrir la cause de son entreprise, du prétexte de la Religion, qui n'eut que la moindre part, si toutefois elle en eut aucune, dans la violente résolution qu'il prit, & dans la détestable & malheureuse entreprise de Meaux. Et en effet de quelque Religion que nous supposions un Prince du Sang, d'autant de cœur qu'il en avoit, Turc, More, Juif, Papiste, Janséniste, Moliniste, Calviniste, nous concevons que si on le traite aussi indignement, qu'on traita le Prince de Condé, il se porte à de fâcheuses extrémités. Si bien que c'est sans raison que notre Auteur, oubliant ce qu'il venoit de dire, remarque un peu plus bas, que (B) comme le propre de l'Hérésie dont le Prince faisoit profession, est d'endurcir le cœur, & de lui inspirer toute la fureur dont l'esprit de rébellion est capable, bien loin de désister de sa malheureuse entreprise, il se mit en devoir de charger les Suisses qui couvroient l'escadron du Roi. Apprenez, Monsieur Maimbourg, que ce n'est pas le propre de la Religion que ce Prince professoit, puis qu'il est facile de faire voir que les Princes, que l'on regardoit en France comme les défenseurs de la Religion Catholique, ont eu l'esprit encore plus endurci, & plus rempli de toute la fureur que la rébellion inspire. Pour un acte de rébellion que vous nous montrerez dans le Calvinisme, nous vous en ferons voir dix dans le Papisme, chacun plus atroce que celui-là, sans prendre qu'un pareil intervalle de temps.

Le Prince (C) n'avoit besoin que de son courage, & de son temperament chaud, pour entreprendre quelque chose de hardi. Sa Religion ne lui servit que pour trouver des instrumens de vengeance, & il est sûr que si on veut faire justice à nos Peres, on excusera très-facilement les seconds troubles. Qu'eussent-ils pu faire dans cette conjoncture-là, haïs à la Cour, & convaincus que l'on y avoit machiné leur perte ? On avoit réduit presque à rien la liberté, qui leur avoit été accordée par les Edits : le peuple leur couroit sus aux endroits où ils étoient les plus foibles : en ceux où ils se pouvoient défendre,

LETTR E  
XIII.

III.  
Origine des seconds troubles.

(\*) Hist. du Calvin. p. 341.

(A) Hist. du Calvin. p. 363.

(B) Hist. du Calvin. p. 388.

(C) Au lieu de cela jusqu'au N°. V. Il n'y avoit dans la première Edition que ce qui suit. „ Mais que peut-on voir de plus formel que l'Ambassade de France

„ aux Princes de l'Empire, pour leur faire entendre „ de la part du Roi, qu'il ne s'agissoit nullement de la „ Religion Protestante dans la seconde guerre civile ? Un „ Roi qui déclare que ce n'est point une guerre de Religion, n'est-il pas plus croyable qu'un Jésuite, qui „ dit que c'est une guerre de Religion ?



L E T T R E  
XVIII.

dre, les Gouverneurs (\*) se servoient de l'autorité du Roi pour les opprimer : il n'y avoit nulle justice pour eux dans les Parlemens ni au Conseil du Roi : on les massacroit impunément : on ne les rétablissoit point dans leurs biens & dans leurs Charges. Pouvoient-ils abandonner un Prince, qui étoit leur seul Protecteur dans le monde, & qui sans doute ne manqua pas de leur apprendre, qu'on avoit violé à son égard l'Edit de Pacification, & qu'au premier jour on l'aboliroit entièrement ? Le Prince & les Colongis (A) s'étoient assemblez deux fois, pour examiner les plaintes que les Huguenots leurs portèrent deux ou trois fois, de l'oppression où ils se trouvoient contre la foi des Edits, & leur réponse fut, qu'il falloit tout endurer plutôt que de reprendre les armes. Mais quand un des Principaux de la Cour leur eût donné avis bien exprès, qu'on avoit résolu de se saisir du Prince & de l'Amiral, pour tenir le premier dans une perpétuelle prison, & faire monter l'autre sur un échaffaut, l'avis de Dandelot le plus hardi de tous, les fit résoudre à reprendre les armes. Voilà des circonstances essentielles que Mr. Maimbourg ne devoit pas supprimer, comme il a fait par une mauvaise foi inexcusable.

IV.  
S'il faut apporter en preuve une Lettre de Charles IX.

J'aurois quelque envie de me servir de la déclaration qui fut faite de la part du Roi, par les Ambassadeurs de France aux Princes de l'Empire, qu'il ne s'agissoit (B) nullement de la Religion Protestante dans la seconde guerre civile. Mais je craindrois que l'on ne me dit, que de la manière que se conduisent les Souverains, les choses qu'ils font dire par leurs Ambassadeurs, sont bien moins celles qu'ils pensent, que celles qu'ils ont intérêt que l'on se persuade qu'ils pensent. Charles IX. avoit intérêt de persuader aux Princes Protestans d'Allemagne, qu'il ne s'agissoit nullement de Religion entre lui & le Prince de Condé : c'est pour cela qu'il faisoit parler ainsi ses Ambassadeurs ; mais ce n'est point du tout une marque, qu'il ne fût pas question de Religion.

Justification de Sleidan.

C'est ainsi que l'on peut faire une solide Apologie pour Sleidan, contre les insultes du P. Maimbourg, qui l'accuse (C) d'une insigne imposture, en ce qu'il a écrit que l'Ambassadeur de François I. à l'Assemblée de Smalcalde, ayant conféré avec quelques Docteurs Luthériens sur les principaux articles de leur créance, leur avoit dit que le Roi son Maître, après avoir ouï sur tous ces points-là les Théologiens de Paris qui ne l'avoient pas satisfait, étoit presque en tout cela du sentiment de Mélanchthon. On prétend réfuter Sleidan en disant, que l'Ambassadeur ne pouvoit pas ignorer le zèle du Roi pour la Religion Catholique, puis qu'il l'avoit suivi quelques mois auparavant à une Procession très-dévoté, au retour de laquelle S. M. fit brûler tout vifs à petit feu six hommes convaincus de Luthéranisme. Méchante réfutation. Le Roi pouvoit être très-grand ennemi des Luthériens, & faire dire pourtant aux Princes de cette Secte assemblez à Smalcalde, tout ce que Sleidan met à la bouche de l'Ambassadeur, parce qu'il étoit question de faire une Ligue contre Charles V. que François I. haïssoit encore plus qu'il ne haïssoit le Luthéranisme, & qu'il étoit important, pour venir à bout de conclure cette Ligue, que les Luthériens ne

demeurassent pas dans la prévention où ils étoient que le Roi de France haïssoit mortellement les Luthériens, & en faisoit brûler tout autant qu'il en trouvoit. Je vous assure, Monsieur, que si Sleidan a dit là une chose fautive, il a dit à tout le moins une fausseté très-vraisemblable, & je m'étonne fort que Mr. Maimbourg, qui se pique tant de connoître l'esprit du monde, & les manières de la Cour, ait accusé cet Historien de s'être éloigné, non seulement de la vérité, mais aussi de toute vraisemblance, dans cette rencontre, où il fait bien voir, poursuit-il, que Charles V. avoit raison, lors que voulant se divertir quelquefois, durant sa retraite, à la lecture de l'Histoire de cet Auteur, laquelle venoit de paroître, il disoit seulement, que l'on m'apporte mon menteur, & aussi-tôt on lui alloit querir un Sleidan. Mr. Maimbourg cite Surius ; mais on croit que le Jésuite Pontanus est le premier qui a débité cela, dans ses Notes sur Cantacuzene. L'Auteur de l'Apothéose (D) de Ruard Tapper, Chancelier de l'Université de Louvain, assure que Charles-Quint rendoit un témoignage tout contraire à Sleidan ; d'autres nous donnent (E) pour une chose assurée, que cet Empereur disoit, ou que Sleidan avoit des Espions jusques dans le Conseil Impérial, ou qu'un Esprit familier lui fournissoit des Mémoires. Et quant à Surius, qui ne l'a pas accusé de moins que de quelques milliers de mensonges, ce n'est pas un fort redoutable personnage, car c'est le plus credule Compilateur qui fut jamais. Il avoit averti le Public, que deux célèbres Auteurs réfuteroient les impostures de Sleidan, mais on attend encore ces réfutations. Alanus Copus (F) avoit aussi publié, qu'un certain Barthélemy Latomus donneroit l'Histoire des onze mille mensonges de Sleidan ; mais c'est ce qu'on n'a point encore vu, & qui apparemment ne seroit pas plus aisé à exécuter, que de soutenir l'Histoire des onze mille Vierges. Quoi qu'il en soit, croyez, Monsieur, à coup sur, que ce n'est pas au sujet de l'Ambassadeur de France que Charles-Quint a conçu mauvaise opinion de Sleidan. Il connoissoit trop les ruses de la Politique, pour douter en cela de la bonne foi de son menteur. Il y a long-temps que l'on définit un Ambassadeur, un homme envoyé au loin afin de mentir pour le bien de la République.

Ce que M. Maimbourg ajoute (G) que le Calvinisme, selon l'acoutume, n'a pas manqué d'exciter dans la Hongrie ces troubles qui durent encore aujourd'hui, & qui par la division qu'il y a mise, pourroient bien donner lieu au Turc de s'emparer enfin de tout le reste de ce beau Royaume ; cela, dis-je, est fort mal entendu pour un Jésuite, & sur tout pour un Jésuite qui est aux gages du Roi. Car il n'y aura personne qui en lisant cet endroit, ne se souvienne de deux choses, dont l'une n'est guères honorable à la France, & l'autre est ignominieuse à la Société des Jésuites. La première est que toute l'Allemagne, & toute la Maison d'Autriche ne cessent de crier, que ce sont les Envoyez de France à la Cour de Vienne qui ont excité ces troubles dans la Hongrie ; que ce sont eux qui empêchent l'accommodement des Mécontents ; que Mr. de Bethune, Ambassadeur du Roi en Pologne, leur

V.  
Réflexions sur les désordres de la Hongrie.

(\*) Mezer. Abr. Chr. ad an. 1567. (A) Id. ibid.

(B) Hist. du Calvin. p. 222.

(C) Hist. du Luthéran. l. 3.

(D) Voyez les Mélanges Hist. de Mr. Colomiez.

(E) Constat Carolum ipsum de Sleidano dixisse, aut pro-

ditores habemus consiliorum, aut scriptor iste familiaris spiritus revelatione ista didicit. Philip. Andreas Notit. Imperii Romano-Germ. p. 40.

(F) Voyez Verheiden praestant. Theolog. effigies.

(G) Pag. 390.

a envoyé des troupes considérables commandées par un François, avec lesquelles ils ont fait mille défordres dans les Etats de l'Empereur; qu'encore aujourd'hui il y a des Agens de France, & en Transilvanie, & auprès du Comte Tekeli, pour empêcher qu'il n'accepte les conditions qu'on lui offre; si bien que l'on dit par tout, que pendant que S. M. très-Chrétienne extirpe l'Hérésie dans ses Etats, il la fomenté dans les Etats d'autrui; ce qui montre qu'on ne la hait pas en elle-même. La seconde chose est que toute la terre est persuadée, que ce sont les Jésuites, tout-puissans à la Cour de Vienne, qui sont la véritable cause des tumultes de Hongrie, par le soin qu'ils ont pris de tout temps, d'inspirer aux Empereurs l'esprit de persécution; & par l'adjudication qu'ils ont obtenué des biens des Hérétiques, & par le refus qu'ils font de les rendre: de sorte que si le Turc s'empare de toute la Hongrie, ce n'est pas aux Hérétiques qu'il s'en faudra prendre.

VI.  
Et sur les Rois  
qui favorisent  
les Hérétiques  
en un lieu &  
les persécutent  
en un autre.

Les réflexions que l'on fait sur les troubles de la Hongrie, & la harangue de l'Ambassadeur de François I. me font souvenir de la guerre que le Roi Henri II. entreprit en faveur des Protestans d'Allemagne, pendant qu'il faisoit brûler sans miséricorde les Protestans de son Royaume. Mr. Maimbourg croit avoir justifié pleinement cela, en disant (\*) que le Roi ne fit cette guerre que *pour des intérêts d'Etat*. Méchante excuse: car s'il importe pour la gloire de Dieu & pour le bien de son Eglise, que l'on fasse périr l'Hérésie Protestante, le Roi Henri II. ne devoit pas empêcher que Charles-Quint ne la fit périr, & il devoit au contraire le seconder dans cette pieuse entreprise. Mais au lieu de le seconder, il fait une étroite Ligue avec les Protestans, plus pernicieuse mille fois à la Catholicité, que le supplice de quelques misérables François ne lui pouvoit être profitable. Les Princes ont beau faire & beau dire, on voit bien que pour si jaloux qu'ils soient d'amplifier leur Religion, ils le sont encore plus d'amplifier leur puissance temporelle. Je vous renvoie encore une fois à Mr. du Maurier, qui vous apprendra dans sa Préface, que Philippe II. sollicité par la Reine d'Angleterre sa femme de faire mourir Elizabeth, n'en voulut rien faire, craignant que cette mort appelant à la succession du Royaume Marie Stuard, qui étoit alors mariée au Roi François II. ne fit un seul Corps du Royaume de France, & de celui de la Grande-Bretagne. Ainsi il aime mieux que l'Angleterre fût Hérétique, que de pouvoir devenir Française. Voyez de combien de choses désavantageuses Monsieur Maimbourg nous suggère le souvenir, pour avoir imprudemment, & fausement osé imputer au Calvinisme, d'être le Perturbateur du repos public.

VII.  
Réfutation du  
caractère attribué  
par le Pere  
Maimbourg  
aux Protestans.

Je me souviens d'avoir laissé passer un endroit de l'Histoire du Calvinisme, qui méritoit quelque réflexion. Revenons-y à cette heure, puis que nous venons de repousser l'accusation que l'Auteur nous intente malignement, que c'est l'ordinaire du Calvinisme d'exciter des troubles par tout où il s'établit. Ils firent enfin (dit-il) (A) en parlant des Calvinistes d'Ecosse) *toutes ces horribles profanations, & ces barbares violences, qui*

*sont les effets ordinaires de l'Hérésie Calvinienne, qu'on a vu de tout temps être sans contredit la plus insolente & la plus cruelle de toutes, quand elle a le dessus, mais aussi la plus méprisable & la plus facile à détruire, quand on l'a une fois désarmée.* On n'a jamais rien dit qui fût plus dénué de bon sens.

I. Car premièrement il est faux que les Calvinistes aient surpassé les excès, que les Iconoclastes ont autrefois commis contre les Images. Il est faux qu'ils se soient servis des avantages qu'ils ont eus sur les Catholiques, avec plus d'insolence & de cruauté, que les Catholiques n'en ont fait paroître contre eux, par tout où ils ont été les plus forts. Il ne se peut rien commettre de plus barbare, que ce qui a été pratiqué par le Duc d'Albe dans les Pays-Bas, & par Charles IX. en France. Les violences, qui se commirent en Angleterre contre les Protestans sous le regne de Marie, sont incomparablement plus horribles, que le traitement qui avoit été fait à ceux de l'Eglise Romaine sous le regne d'Edouard, & que celui qu'on leur fit depuis sous le regne d'Elizabeth. Il ne se peut rien voir de plus inhumain, & de plus furieux, que le massacre qui fut fait en Irlande d'environ cent mille Protestans par les Catholiques, sous le regne de l'infortuné Charles I.

II. Il faut considérer que les profanations, que les Catholiques ne commettent point quand ils brûlent nos Temples, ne sont pas un effet de quelque reste de modération qui leur demeure; c'est un pur accident qui vient de ce que nous n'avons pas un Dieu qui puisse être foulé aux pieds comme le leur, ni des objets de Religion qui puissent être abatus à coups de hache, comme les Statues, les Tombeaux, & les Images, auxquelles ils rendent un service religieux. Si nous avions un Dieu dans nos Temples, que l'on pût jeter dans la boue; si nous y avions des Idoles de bois & de pierre, assurément ces Mrs. ne les épargneraient pas, & ils déchargeraient là-dessus tous les excès d'un emportement incroyable. Quand ils abattent nos Temples dans quelque émeute populaire, comme cela leur arrive souvent, même depuis les Edits de Pacification, même tout fraîchement à quatre pas de la Cour, ils s'en prennent d'abord à la Bible, qu'ils foulent aux pieds, qu'ils déchirent, ou qu'ils brûlent, & puis aux bancs, à la chaire, & aux murailles. C'est tout ce qu'ils peuvent faire. S'ils trouvoient des Autels, des Images, & des Reliques, ils pousseraient leurs profanations plus loin que les Huguenots ne firent jamais, & ainsi Mr. Maimbourg a le plus grand tort du monde d'avancer si hardiment, que *l'Hérésie Calvinienne est la plus insolente & la plus cruelle de toutes, quand elle a le dessus.* Dans l'endroit où il parle ainsi, il ne fait mention que de renversemens d'autels, & de simulacres; ce qui est une cruauté & une insolence incomparablement moindre que celle des Catholiques, qui au lieu de se contenter d'abatre nos Temples, passoient fort souvent au fil de l'épée ceux qu'ils y trouvoient assembles pour prier Dieu. Pour ne pas dire que nous sommes persuadés que la Religion des Reliques & des Images est criminelle, au lieu que ces Messieurs sont persuadés que la Bible, qu'ils profanent & qu'ils brûlent en in-

(\*) Hist. du Calvin. p. 95.  
Tome II.

(A) Hist. du Calvin. p. 170.

LETT. XVIII. sultant nos Temples, est la parole du Dieu vivant.

III. Je suis surpris qu'il n'ait pas vu l'absurdité de cette pensée, qu'il n'y a point d'Hérésie plus méprisable & plus facile à détruire, quand on l'a une fois désarmée, que celle de Calvin. Car il faut nécessairement que ce caractère vienne, ou du génie de la Nation qui embrasse le Calvinisme, ou du génie particulier des dogmes du Calvinisme. S'il vient du génie de la Nation, il doit se rencontrer aussi-bien dans le parti Orthodoxe que subsister dans cette Nation, que dans le parti Hérétique; & par conséquent s'il est vrai, comme on le reproche aux François, qu'ils sont les plus insolens du monde dans la prospérité, & les plus rampans dans l'adversité, tout ce que Monsieur Maimbourg remarque de l'Hérésie Calvinienne, appartient aussi véritablement aux Catholiques de France.

Mais, dira-t-il, ce caractère vient de l'Hérésie de Calvin, comme de sa véritable source. Je répons encore une fois que c'est une absurdité manifeste; car il n'y a point de dogme dans la prétendue Hérésie de Calvin, qui ait quelque efficace particulière, ou pour rendre cruel & insolent dans la prospérité, ou pour rendre poltron dans l'adversité. On ne sauroit rien montrer dans nos Liturgies, dans nos Catéchismes, ou dans nos Confessions, qui ait relation à cela.

C'est peut-être que la grace de Dieu ne nous accompagnant pas, il arrive que la prospérité & l'adversité font leur effet ordinaire dans notre parti, qui est d'enfler & d'abatre le courage, au lieu que l'Eglise Orthodoxe étant assistée du St. Esprit, se modere dans sa bonne fortune, & conserve sa fermeté dans la mauvaise. Mais cette réponse seroit une nouvelle absurdité; soit parce que certaines Nations Idolâtres ont eu de la modération dans la bonne fortune, & du courage dans la mauvaise; soit parce qu'on ne remarque point que l'Eglise Romaine soit fort modérée dans sa prospérité; soit enfin parce que si la grace de Dieu produisoit dans la vraie Eglise une disposition du cœur contraire à celle que si Monsieur Maimbourg nous impute, il s'ensuivroit que la vraie Eglise désarmée, seroit encore formidable aux Princes par sa rébellion, & par sa résistance opiniâtre. Si c'est là une marque de la vraie Eglise, il ne faut plus disputer cette qualité à Messieurs de l'Eglise Romaine; car en plusieurs lieux du monde ils sont aussi terribles, quand ils sont désarmés, que quand ils ne le sont pas. Ils ne sont jamais faciles à détruire, tant ils sont habiles & hardis à former des conspirations, à cabaler, & à semer la discorde dans le parti ennemi.

Il n'y a donc rien de plus absurde, que la réflexion que Mr. Maimbourg a fourrée dans la narration des affaires d'Ecosse, tout à fait hors de propos, & sans autre nécessité que celle de contenter l'envie qu'il avoit de faire comprendre à la Cour, qu'on peut désormais tout entreprendre contre nous, sans avoir rien à appréhen-

der. Pour apprendre cette vérité, il n'étoit pas nécessaire d'avancer une proposition aussi générale, & aussi fautive que celle qu'il a avancée.

Au reste ce fut dans cette seconde guerre que mourut le Connétable de Montmorency, auquel Mr. Maimbourg je ne sai pas de quel droit accorde (\*) la prérogative d'être allé au Ciel le jour même de sa mort, sans passer par le Purgatoire. Vous avez lu sans doute sur une pareille chose, la réponse qui fut faite aux Députés de Sorbonne, qui étoient allés se plaindre (A) de l'Oraison funebre de François I. prononcée par Castellan, Evêque de Macon.

Quant à la cause des troisièmes troubles, je n'ai à dire autre chose à Monsieur Maimbourg, sinon que selon sa louable coutume; il la met d'un sens contraire, supposant toujours de la bonne foi du côté de la Cour, & de la mauvaise foi du côté du Prince. C'est tout au rebours. Les remontrances du Pape & des Princes Catholiques, dont il nous a parlé, avoient tant fait d'impression dans l'ame du jeune Roi Charles, qu'il ne faisoit des Traitez de paix, qu'afin que le Prince perdît les occasions de mettre ses affaires en bon état; & dès que le Traité étoit conclu, on se moquoit de lui. Il n'en étoit pas de même des Huguenots, car voici comme Brantôme parle de l'Amiral de Châtillon, qui étoit le bras droit & le Conseil de l'illustre Prince de Condé. *Aussi-tôt que le Roi lui accordoit & à ses partisans l'exercice de leur Religion, le voilà qu'il mettoit aussi-tôt les armes bas, sans retenir une seule Ville pour sa sûreté, & les rendoit aussi-tôt toutes, ce que n'ont fait les autres qui ont commandé après lui; & quand on lui disoit pourquoi il n'en retenoit aucunes pour soi & pour eux tous, il répondoit qu'ils ne sauroient se rendre plus coupables que de cette façon, de tenir ainsi les Villes du Roi, & que puis qu'il leur permettoit ainsi la liberté de leurs consciences, & l'exercice de leur Religion, que vouloient-ils davantage? . . . Il se fendoit toujours sur ce grand point de la Religion; car, disoit-il, puis que nous avons notre Religion, que nous faut-il davantage? Donc par-là connoît-on combien il étoit plus homme de bien & religieux qu'on ne pensoit, aussi telle bonté le fit perdre, parce que son peu de méfiance le fit tomber enfin dans les embûches de la Cour.*

Au commencement (B) des premiers troubles le Prince, prêtant favorablement l'oreille à un accommodement, eût pû comprendre sans peine, qu'il n'en falloit pas attendre un bon, pendant que les Guisés seroient en crédit; car il reçut avis sur ces entrefaites, que les Huguenots qui sortoient du Prêche de Sens (C) avoient été massacrés, & leurs maisons saccagées par les Soldats, dont on imputoit la faute au Cardinal de Lorraine, Archevêque de cette Ville-là. Il en fut outré, mais il ne laissa pas encore de renouer les Négociations, avec bien plus de bonne foi que de prudence; car sur la proposition que lui fit la Reine, de faire sortir les Guisés & le Connétable de la Cour, s'il vouloit se venir mettre entre les mains d'elle & du Roi de Navarre, le Prince donnant bien légèrement dans le

VIII.  
Les Réformez ne furent point la cause des troisièmes troubles.

(\*) Histoire du Calvinisme p. 385.

(A) Thuan. l. 3.

(B) Au lieu de cela jusqu'à la fin de la Lettre, il n'y avoit dans la première Edition que ce qui suit. „Avant que les Huguenots eussent remué la moindre chose, „On n'avoit pas moins entrepris, contre la foi du Traité de 1568. que d'enlever le Prince & l'Amiral,

„ comme des corps saints, après quoi on eût passé au „ fil de l'épée les pauvres Huguenots destituez de Protection. Ayant évité ce dangereux piège, ils pour- „ vûrent à leur sûreté comme de raison, & voilà les „ troisièmes troubles. Je suis, &c.

(C) Mézerai Abr. Chron. ad ann. 1562.



le piège, alla trouver la Reine à Talsy, dès qu'il fut que les Triumvirs s'étoient retirez, & par une seconde imprudence promit de sortir du Royaume, s'ils ne revenoient point à la Cour. Mais l'Amiral & les autres Chefs de son parti, l'étant allé trouver, lui remontrèrent (A) qu'il n'avoit pu engager sa parole, au préjudice de celle qu'il leur avoit donnée, & de sa conscience; & ainsi ils l'obligerent à la retirer dès la prochaine Conférence, qui fut le lendemain; puis ils le remenerent à son Armée. Tout le monde s'étonnant que la Reine Mere ne les avoit pas tous pris d'un beau coup de filet. A quoi sans doute elle n'eût pas manqué, si c'eût été son intérêt de le faire.

On voit par là où étoit la bonne foi. Car on ne peut pas dire, qu'avoit retiré sa parole dans une seconde séance, soit une perfidie. On fait assez que pendant le cours d'une Négociation, il est permis de se raviser, & qu'on ne regarde comme bien permis, que les articles qui composent le Traité signé & ratifié de part & d'autre.

Pour revenir aux troisièmes troubles, je dis que Monsieur Maimbourg nous étale bien les infractions, qu'il prétend que les Huguenots firent au Traité de Long-jumeau: mais il supprime malicieusement celles que firent les Catholiques, si criantes que rien plus. On ne laissoit point jouir les Huguenots (dit Monsieur de Mezerai (B) ni de la paix, ni de la liberté de conscience: ils étoient en plus grand danger que durant la guerre. En trois mois de tems il en fut tué plus de deux mille en divers endroits, ou par leurs ennemis particuliers . . . ou par des émotions populaires. Le Maréchal de Tavannes, de l'aveu même de Monsieur (C) Maimbourg, entreprit d'enlever le Prince & l'Amiral dans une maison de campagne, selon l'ordre qu'il en avoit reçu. Ce dessein ayant été découvert, la Reine tâcha d'enlever de force le Prince, puis qu'on ne l'avoit pu par la ruse. Cependant il la faisoit supplier (D) d'entretenir la paix & les Edits; mais c'est ce qu'il ne devoit plus espérer, quand il vit que si quelqu'un étoit de ce sentiment, on le traitoit de Libertin & de Politique, c'est-à-dire qui n'avoit point de véritable Religion, & que le Chancelier de l'Hospital, qui donnoit des conseils pacifiques, fut . . . rélégué comme suspect d'être Huguenot. Renversement effroyable de l'esprit du Christianisme! Il falloit conseiller la trahison & la violence, si on vouloit passer pour bon Chretien. Enfin le Prince fut obligé, pour n'être pas investi à Noyers, de chercher une meilleure retraite ailleurs, écrivant ses plaintes & ses remontrances au Roi, & voilà les troisièmes troubles. Je suis, Mr. votre &c.

(A) Mezerai, Abr. Chron. ad ann. 1562.

(B) Id. ad ann. 1568.

(C) Hist. du Calvin. p. 404.

(D) Mezer. ad ann. 1568.

(E) Hist. du Calvin. p. 418.

(F) Hist. du Calvin. p. 478.

(G) Au lieu de cela il y avoit dans la seconde Edition tout ce qui suit.

„Pour achever le Portrait de ce bon dévot, Mr. Maimbourg eût dû ne pas oublier ce qui se lit dans Brantôme. Le voici, le passage est un peu long, & même un peu sale. Mais comme je sai que vous n'avez

Tome II.



LETTRE.  
XIX.

## LETTRE XIX.

I. Qualité du Duc de Mompensier. II. Injustice de Mr. Maimbourg de ne louer pas Mr. le Prince. III. Réflexions sur ses moralitez au sujet du Prince de Condé tué à Jarnac. IV. Et sur ce qu'il avoue de la mauvaise foi qu'on eut pour les Huguenots, principalement à la St. Barthélemi.

## MONSIEUR,

Comme vous êtes bien-aîné que je ne perde point de tems en Préface inutiles, je vous dis sans préambule, que ce fut pendant la troisieme guerre que se donna la bataille de Jarnac, où le Prince ayant été pris fut tué de sang froid par Montequiou, Capitaine des Gardes du Duc d'Anjou frere du Roi, & par l'ordre exprès du Duc d'Anjou. Monsieur Maimbourg en parlant de cette bataille, nous dit des merveilles de ce Duc de Mompensier, dont je vous ai déjà écrit quelque chose dans ma troisieme Lettre. Il fit hautement profession, dit-il (E), d'une piété exemplaire dans une Cour, où elle n'étoit gueres en honneur & en crédit. Et comme il prenoit grand plaisir à se représenter & à dire qu'il étoit du sang de Saint Louis, il tâchoit aussi de se rendre digne de cet honneur, en s'efforçant d'imiter les vertus de ce grand Saint, & sur tout son zele pour la Religion, qu'il fit éclater principalement dans la guerre qu'il entreprit contre les Infidèles. C'est pour cela qu'il se déclara l'ennemi irréconciliable des Huguenots, quoi qu'un Prince de sa maison fût à leur tête. Il ne les pouvoit d'autout souffrir. Il en nettoya son Gouvernement d'Anjou, de Touraine & du Perche, où ils n'eussent osé paroître; & son zele, qu'il ne fut pas modérer, alla si loin, qu'il ne vouloit point leur donner de quartier. Il ne parloit à leur égard que de pendre; & quand il en tomboit quelques-uns entre ses mains par le sort des armes, il les envoyoit à l'heure même à un Cordelier qui le suivoit par tout; & aussi-tôt que ce bon Pere les avoit un peu exhortés à se convertir, ce Prince les faisoit expédier sans remission; jusques-là même qu'il ne put s'empêcher de dire au plus honnête homme d'entre les Huguenots, le vaillant & sage la Nouë, quand il fut pris immédiatement avant la bataille de Jarnac: Mon ami, vous êtes Huguenot, votre procès est fait, songez à votre conscience, & sans le Vicomte de Martigues qui le lui demanda, prétendant qu'il étoit son prisonnier, c'en étoit fait. Il nous apprend ailleurs que pendant le massacre de la St. Barthélemi, le Duc de Mompensier couroit (F) par les rues, animant le Peuple, qui n'étoit déjà que trop échauffé de lui-même, & l'exhortant à faire main basse sur tout, sans épargner personne. On peut voir dans Brantôme (G) les excès

I.  
Qualitez du  
Duc de Mompensier.

„pas cet Auteur-là, & que je n'écris que pour vous, „je ne fais point scrupule de vous copier l'endroit, „omnia sana sanis.

„Quand la premiere (\*) guerre civile vint: Mr. de Mompensier fut Lieutenant de Roi en tous ces Païs „d'Anjou, le Mans, le Perche, Touraine, & autres „Païs circonvoisins, & là en cette guerre voulant du „tout imiter le Roi S. Louis, son grand miroir contre „les Infidèles, celui-ci, disoit-on, de même se montra animé contre les Hérétiques, qu'il haïssoit mortellement, jusques-là que quand il les prenoit à com-

(\*) Mémoires  
tom. 3. Disc. du  
Duc de Momp.

LETTRE. cès de brutalité où il se portoit à l'égard de ses  
XIX. prisonnières.

Voilà quelle est la vertu, la pitié, & la dévotion des Héros du P. Maimbourg, & comme il prend pour zèle, un véritable emportement brutal & féroce. Un Prince, qui se moule sur la pitié de Saint Louis, peut-il traiter les hommes avec tant de cruauté? Peut-il faire commandement à ses gens de violer la Loi de Dieu, en violant les belles Huguenotes qui lui tombent entre les mains? (\*)

II.  
Injustice du P.  
Maimbourg  
de ne pas louer  
Mr. le Prince.

Il y a une autre chose qui m'a surpris dans le récit de cette bataille, c'est que Mr. Maimbourg en faisant l'éloge du Prince de Condé tué à Jarnac, remarque, *que si l'on a sujet de déplorer le malheur des deux premiers Princes de Condé, Louis & Henri, qui ont combattu de toute leur force jusqu'à la mort, pour maintenir en France le parti de l'Hérésie, on peut dire aussi d'autre part, qu'ils ont eu le bonheur d'avoir laissé un successeur en la personne du feu Prince de Condé Henri de Bourbon, qui a toujours été l'un des plus zélés défenseurs de la vraie Religion, qu'il a fait glorieusement triompher, en combattant par les armes les Huguenots rebelles, & par la plume ceux qui prétendoient faire revivre sous un autre nom une partie du Calvinisme.* Que ne dit-il tout franc que cette Altesse a écrit contre les Jansénistes? A quoi bon tant de détours? Mais je voudrois bien savoir que lui a fait Mr. le Prince de Condé aujourd'hui vivant, l'un des plus grands Capitaines, & l'un des plus grands Esprits du monde; pour l'obliger à ne dire pas un pauvre petit mot de lui. L'occasion en étoit la plus belle qui se puisse souhaiter. Cette Altesse honore trop par ses grandes qualitez l'illustre Maison de Bourbon, pour n'en parler point à l'occasion du Prince son Pere. Est-ce que Mr. le Prince n'est pas assez bigot, ni assez persécuteur de Hérétiques, ni assez ami des Jésuites, pour le traiter du moins avec la même civilité que l'on a eue pour Mr. le Comte d'Avaux, Plénipotentiaire à Munster, dont on a parlé magnifiquement à l'occasion de son Ayeul? Est-ce ainsi qu'on reconnoît

la complaisance qu'a eue Mr. le Prince, de mettre Mr. le Duc de Bourbon, son petit fils, Pensionnaire au Collège de Clermont? Un si grand honneur ne mérite-t-il pas qu'on lui pardonne la part qu'il eut à (A) l'Ambrunade? Je voi bien ce que c'est. Mr. Maimbourg a craint d'irriter le Ministre. Autrement il eût parlé de Mr. le Prince, d'aussi loin que Mr. l'Abbé de la Chambre a parlé du Roi dans le Panégyrique de St. Louis, prononcé depuis peu de mois dans la Maison Professe des Jésuites. Une bonne partie de ce Discours de pitié, & de cet acte de Religion, n'est qu'un éloge de notre Monarque.

Mr. Maimbourg faisant réflexion sur l'indignité avec laquelle on traita le corps du Prince, s'écrie, *Spéctacle pitoyable (B) qui apprend aux Grands du monde, que Dieu peut confondre leur orgueil, & l'abaisser en un moment jusqu'au centre de la dernière bassesse, quand ils ont l'audace de s'élever contre l'autorité suprême de l'Eglise, & des Puissances légitimes, auxquelles il veut qu'ils soient soumis comme tous les autres Sujets.* Cela est puérile; car 1. il s'explique d'une manière qui fait penser, que Dieu ne peut confondre l'orgueil des hommes, que quand ils ont l'audace de s'élever contre l'autorité suprême des Papes & des Rois, ce qui seroit une impiété. 2. Les Histoires sont toutes pleines de pareils accidens arrivés à de Grands Princes, qui étoient infatués de l'Eglise Romaine, & adorateurs de la Cour en même tems. Toutes ces petites moralitez, & l'affectation de flétrir la gloire de l'Amiral, en le rendant suspect de poltronerie, sont d'un homme qui n'est pas le maître de sa passion. Les Historiens devroient soigneusement prendre garde, non seulement à ne point faire de réflexions malignes, mais aussi à n'en point faire de fausses, & se bien persuader de cette excellente regle, *qu'il n'y a rien (C) de beau que ce qui est vrai*; ce qui retrancheroit de leurs Livres une infinité de vains ornemens, de pensées fausses, & de froides moralitez. Ils ont beau mettre des mains, ou quelque autre sorte de signal, à la marge de leurs Livres, pour avertir le Lecteur de ne point passer

III.  
Réflexion sur  
les moralités  
au sujet de la  
mort du Prince  
de Condé.

„ position, il ne la leur tenoit nullement, disant, qu'à  
„ un Hérétique on n'étoit nullement obligé de garder  
„ sa foi, ainsi qu'il le pratiqua bien à l'endroit du Ca-  
„ pitaine des Marais, qu'il prit dans le Château de  
„ Rochefort sur Loire par honnête capitulation, & sur  
„ sa foi, & puis le fit exécuter aussi-tôt, se fondant sur  
„ son Apophtegme que je viens de dire.

„ Quand on lui amenoit quelques prisonniers, si  
„ c'étoit un homme, il lui disoit de plein abord seule-  
„ ment, *vous êtes un Huguenot, mon Ami. je vous recom-*  
„ *mande à Mr. Babelot.* Ce Mr. Babelot étoit un Cor-  
„ delier, savant homme, qui le gouvernoit fort paissi-  
„ blement, & ne bougeoit jamais d'auprès de lui, au-  
„ quel on amenoit aussi-tôt le prisonnier, & lui un peu  
„ interrogé, aussi-tôt condamné à mort & exécuté.

„ Si c'étoit une belle femme & fille, il ne leur di-  
„ soit non plus autre chose, sinon, *je vous recommande*  
„ *à Mr. mon Guidon, qu'on la lui mène.* Ce Guidon étoit  
„ Mr. de Montoiron de l'ancienne maison de l'Arche-  
„ vêque Turpin, du tems de Charlemagne, & en  
„ portoit le nom de Turpin.

„ Il étoit un très beau Gentilhomme, grand, de  
„ haute taille, & avec cela si bien proportionné de son  
„ membre, qu'on disoit être demeuré & extravagant  
„ & infatiable. Avec cela il repaissoit ainsi ces pauvres  
„ prisonnières, lesquelles possible aucunes, même les  
„ femmes, en étoient très-aisées & contentes, & eus-  
„ sent désiré toujours telle punition.

„ Quand aux pauvres filles, je croi que le mal leur  
„ étoit cuisant pour un tems. Je ne sai si tout cela est  
„ vrai, mais j'étois présent un jour à un dîner de feu  
„ Mr. de Guise, à qui on fit ce conte en présence de  
„ Madame de Guise sa femme, de Mademoiselle de la  
„ Nirande, & autres Dames, & filles de la Cour

„ qui étoient à table, auxquelles mondit Sieur de Gui-  
„ se leur en fit à toutes la guerre, & ne fut sans bien  
„ rire & homme & femme; & si ce mot se dit un  
„ long tems à la Cour parmi les Dames & Galans de  
„ la Cour, qui leur disoient, *je vous recommande au Gui-*  
„ *don de Mr. de Mompensier, dont aucunes, qui en faisoient*  
„ *le tu autem, & demeurée proportion, disoient ou*  
„ *par timidité, ou par hypocrisie, Ah! Dieu nous en*  
„ *garde.* D'autres disoient: *il ne nous feroient que la raison.*

„ Voilà la punition de ces pauvres Dames Hugue-  
„ notes inventée par Mr. de Mompensier. . . . . Le  
„ brave Guidon au bout de quelque tems, dépêché de  
„ Monsieur Son Capitaine vers le Roi en poste, vint à  
„ la Cour, où il n'avoit jamais été gueres vu; mais je  
„ vous assure qu'il fut là bien vu & connu, & fort ad-  
„ miré pour sa grande vertu naturelle, & même des  
„ Dames dont j'en vis aucunes qui en rioient bien sous  
„ bourre, & en disoient bien leur ratelée.

„ Il a fallu vous envoyer ce passage sans le tronquer,  
„ parce que d'un côté il ne falloit pas dissimuler, que  
„ Brantôme ne le garantit pas pour véritable, & que  
„ de l'autre il ne falloit pas oublier les diverses circon-  
„ stances, qu'il a rapportées, & qui sont une espèce de  
„ conviction.

„ Voilà quelle est la vertu, &c.

(\*) Il y avoit encore dans la première & dans la secon-  
de Edition, „ Joignez, Monsieur, à coup sûr ce galant  
„ Prince aux autres Persécuteurs des Huguenots, que  
„ je vous ai fait voir ailleurs, avoir été sans religion, &  
„ sans conscience. Il y a une autre chose, &c.

(A) Voi, le *Recueil des Pièces sur le N. Testament, de*  
*Mons. 1. vol. p. 339.*

(B) *Hist. du Calvin. p. 453.*

(C) *Art. de penser 3. part. ch. 19.*

passer par-là sans songer à sa conscience; on n'en fait rien, tant la réflexion est puérile la plupart du temps. Ce n'est pas le tout que de dire des choses qui ont un air de dévotion, il faut de plus qu'elles soient vraies; or c'est ce qui ne se trouve par dans l'exclamation de Mr. Maimbourg.

Je devrois la lui avoir pardonnée, pour l'amour de plusieurs belles remarques de Morale, qui sont répandues dans ses Histoires: & après tout il faut considérer, qu'il travaille bien plus à faire faire des applications malignes à son Lecteur, qu'à le toucher de la crainte des Jugemens de Dieu. Il ne faut point accuser ses Livres d'inspirer la dévotion, & il y a beaucoup d'apparence qu'ils plaisent moins aux dévots, qu'à ces personnes de l'un & de l'autre sexe, qui veulent trouver le bel air par tout, & les manières aisées. On a remarqué que l'Histoire de l'Arianisme, & celle des Iconoclastes, sont de toutes les Histoires de ce Jésuite, celle où il y a le plus de miracles sans correctif; ce qui a fait dire qu'au lieu de devenir bigot en vieillissant, il se jettoit de plus en plus dans l'esprit du monde.

IV.  
Et sur l'aveu  
qu'il fait de la  
mauvaise foi  
qu'on eut pour  
les Réformez.

Enfin Monsieur Maimbourg n'a plus trouvé lieu de biaiser, quand il a été question du Traité de Paix de l'an 1570. Il avoué (\*) que l'on traita de mauvaise foi avec les Huguenots; qu'on leur accorda une Paix fort avantageuse; afin qu'ils désarmassent, & qu'ils pussent être conduits au piège qu'on leur tendoit, pour les massacrer comme on fit deux ans après à la sanglante journée de S. Barthélemi. Il est vrai qu'il ne convient pas qu'on eût résolu, dès-lors le massacre général: il dit seulement qu'on y résolut de se défaire de leur Chef par quelque trait de trahison. Mais en ces choses-là, ce qu'il avoué est incomparablement plus croyable que ce qu'il n'avoué pas: & nous ne manquons point de preuves solides, pour faire voir que cette résolution infernale envelopoit dès le commencement la ruine de tout le parti. Je ne m'amuserai point à ramasser les circonstances infamantes qu'il a oubliées; car il faut lui rendre cette justice, qu'il en dit assez pour faire bien comprendre l'énormité de l'action, & la profonde malice avec laquelle elle fut conduite. Il a oublié de remarquer que celui qui tira un coup d'arquebuse à l'Amiral (A), étoit appelé le Tueur du Roi, ou le Tueur aux gages du Roi; ce qui montre que la Cour l'employoit souvent à faire des coups semblables à l'assassinant du brave Moui, grand Capitaine Huguenot, qu'il tua traîtreusement.

Mais il n'a pas oublié les artifices & les calomnies dont on se servit, pour excuser cette cruelle boucherie; par exemple, que le Roi lui-même (B) étant allé tenir son lit de justice au Parlement, y déclara, comme il le fit aussi écrire à tous les Gouverneurs de Province, qu'il avoit ordonné ce massacre, pour prévenir la damnable conspiration que les Huguenots avoient faite contre sa personne, contre la maison Royale, & contre toute la Monarchie; que pour mieux prouver cette conjuration, on fit le procès aux vieux Briquemaud, Maréchal de Camp de l'Armée des Princes; à Chavagnes, Chancelier du Parti, & à la mémoire de l'Amiral; qu'ils furent tous trois pendus, celui-ci en effigie, & les deux

autres en effet, en présence du Roi & de la Reine; qu'on fut en procession remercier Dieu de ce qu'on avoit découvert heureusement la conspiration des Huguenots, & qu'on avoit su prévenir par ce massacre, celui que l'Amiral vouloit faire; qu'on fit dire la même chose à tous les Princes de l'Europe, &c.

Bon Dieu! que de crimes entassés les uns sur les autres! Et que cela nous sert d'une bonne preuve, que toutes les violences qu'on dit que les Huguenots ont faites, sont de pures calomnies, inventées pour colorer & pour pallier la damnable cruauté qu'on exerçoit contre le parti! Car enfin nonobstant toutes ces artificieuses & criminelles précautions, nos plus grands Adversaires sont contraints de confesser, que les Huguenots étoient entièrement innocens de cette prétendue conspiration. Qui croira, après des exemples d'une si noire imposture, tout ce que l'on débite des Temples, des Vaudois, & des Albigeois? Si nous eussions tous péri après cette sanglante journée, notre mémoire seroit ensevelie sous ce honteux reproche; mais Dieu a permis (C) que contre l'intention de Charles IX. il soit demeuré de reste plusieurs Huguenots, pour lui reprocher la mort de l'Amiral, suivie de celle de (D) près de cent mille hommes, & pour justifier pleinement & authentiquement son innocence. Qu'on aille après cela faire un préjugé contre la divinité de notre Religion, des crimes que l'on dit que nous avons commis en France; si ce préjugé est de quelque force, le moins qu'il prouve, c'est que l'Eglise Romaine est la plus fautive de toutes les Religions. Je suis, &c.



## L E T T R E XX.

I. De l'Evêque de Lizieux empêchant le massacre des Huguenots. Réflexion sur cela. II. Que les Huguenots se peuvent servir de tous les moyens dont leurs Adversaires se servent. III. Réfutation de la maxime, qu'il faut conserver la Religion qui a subsisté pendant tant de siècles. IV. Réflexions sur les conversions qui se font sans miracles, ou par des miracles. V. La vraie Religion n'a pas plus de droit que la fautive, d'user de contrainte. VI. La conduite de l'Eglise Romaine d'aujourd'hui ne prouve pas qu'elle désapprouve les violences du siècle passé.

## M O N S I E U R ,

L'Auteur conclut la narration du massacre, par le récit (a) d'une action fort généreuse de l'Evêque de Lizieux, qui empêcha l'exécution des ordres que le Roi avoit envoyez au Lieutenant de Roi de la Province, de faire massacrer tous les Huguenots de cette Ville. Le Prélat déclara à ce Lieutenant, qu'il s'opposoit, & qu'il s'opposeroit toujours à l'exécution d'un pareil ordre: que les Huguenots étoient ses Onailles quoi qu'engagées; qu'il ne voyoit pas dans l'Evangile, que le Pasteur doive souffrir qu'on répande le sang de ses brebis; au contraire qu'il y trouvoit, qu'il est obligé de verser son sang & de donner sa vie pour elles;

I.  
De l'Evêque  
de Lizieux em-  
pêchant le  
massacre des  
Réformez.

(\*) Hist. du Calvin, p. 453.

(B) Hist. du Calvin, p. 479. & suiv.

(A) Bransôme.

(C) Hist. du Calvin, p. 460. (D) Préface de Henricus.

(a) Pag. 426.



## LETTRE XX.

Réflexion sur  
cela.

elles; qu'on n'avoit qu'à s'en retourner avec cet ordre; qu'on ne l'exécuteroit jamais, tandis que Dieu lui conserveroit la vie, qu'il ne lui avoit donnée que pour l'employer au bien spirituel, & même au temporel de son troupeau. Cela est très-beau & très-louable, je l'avoue avec Mr. Maimbourg; mais je voudrois bien savoir ce que ce bon Prélat eût fait, si le Roi eût voulu être absolument obéi. Il n'y a point de doute qu'il se fût mis à la brèche, pour arrêter les Loups qui vouloient égorger son troupeau, & pour les empêcher de le faire. Si c'est le devoir d'un bon Pasteur de donner sa vie pour ses brebis, c'est aussi le devoir des brebis de sauver la vie de leur Pasteur, autant qu'elles peuvent; ainsi les habitants de Lizieux eussent été obligés de s'opposer à la violence, que les Officiers du Roi eussent voulu faire à leur Evêque, s'opposant aux ordres de la Cour; & par-là on eût vu ces habitants précéder de leur Evêque, repousser la force par la force, & empêcher l'exécution des ordres injustes de leur Monarque, & tout cela en vertu du devoir indispensable, qui oblige le Pasteur à mourir pour ses brebis, & les brebis à mourir pour leur Pasteur; par conséquent leur résistance eût été louable. Or ne s'enfuit-il pas de là, que tous les Evêques ont droit de résister à un ordre qui tend à faire égorger leurs Diocésains, & par conséquent qu'ils ne sont pas toujours obligés de se soumettre à leur Prince.

Je ne sais pas trop bien si on s'accommoderoit à la Cour d'une doctrine comme celle-là, qui naît très-naturellement des éloges que Mr. Maimbourg a donnés à la désobéissance de l'Evêque de Lizieux; & comme il est bon Courtisan, je doute fort qu'il eût voulu parler de cette action, s'il en eût prévu les conséquences. Car avec cette Doctrine on pourroit aller bien loin. Un Ministre, se croyant le Pasteur actuel des Huguenots qui sont dans la Ville, pourra dire par les mêmes motifs de conscience, qui faisoient parler l'Evêque, qu'il veut mourir pour ses brebis: ses brebis diront qu'elles veulent mourir pour leur Pasteur; ainsi on en viendra aux mains, & voilà la force légitimement repoussée par la force.

II.  
Que les Réformez se peuvent servir des moyens que les Catholiques employent.

On ne manquera pas de me répondre qu'il y a bien de la différence; le Ministre est faussement persuadé qu'il est Pasteur, l'Evêque en est véritablement persuadé. Mais cette réponse n'est rien; car un homme n'est pas moins obligé d'agir selon les motifs de sa Conscience erronée, que selon les motifs de sa conscience bien éclairée. C'est la force de la persuasion qui nous fait agir, & non pas les raisons que nous avons d'être fortement persuadés. Si une raison peu solide me frappe & me convainc, aussi pleinement qu'une raison démonstrative convainc un autre, ma persuasion étant aussi forte que la sienne, je suis obligé d'avoir autant de zèle que lui; autrement il faudroit dire qu'un Païsan, qui croit fermement en Dieu sans savoir pour quoi, & sans jamais avoir raisonné sur cela, n'est point obligé d'aimer Dieu, ni de souffrir pour son nom, autant qu'un savant Théologien. Outre que la réponse dont il s'agit suppose ce qui est en question, savoir, qu'un Ministre croit faussement être Pasteur.

III.  
Réfutation de la maxime, qu'il faut

Je fais une semblable remarque sur ce qui est tant de fois insinué dans l'Histoire du Calvinisme, que les Rois de France considérant que la

Religion Catholique étoit sur le Trône depuis le Grand Clovis, ne pouvoient endurer que l'Hérésie prît racine dans leurs Etats. C'est un lieu commun que Mrs. de l'Eglise Romaine ont extrêmement fait valoir, pour retenir leurs peuples qui sembloient vouloir venir en foule dans notre Parti. Quoi, quitter une Religion si ancienne, dont nos Ancêtres les plus reculez ont été? La Reine Elizabeth s'être assise avec son Hérésie sur un Trône, qui avoit été occupé pendant une si longue suite de siècles par des Rois si Catholiques? *Ad (\*) populum phalaras*, c'est proprement du Galimathias pompeux pour tromper les petits Esprits. Car si cet argument est bon, il s'enfuit que d'ici à 600. ans les Rois de Dannemarc & de Suede, persévérant dans le Luthéranisme, seront dans la véritable Religion, & qu'ils ne pourroient se faire dire la Messe en ce tems-là, sans encourir le même blâme que les Catholiques ont tant de fois jetté à la tête de la Reine Elizabeth, d'avoir quitté la Religion de tant de Prédécesseurs, qui avoient régné avec tant de gloire, & tant de piété. De quel front oseroient en ce tems-là se produire dans les Royaumes du Nord les Missionnaires du Pape, pour exhorter les Rois & les Peuples à se faire Catholiques? Ne leur diroit-on pas ce qu'on a tant de fois remontré dans le dernier siècle aux Rois de France, qu'il ne faut pas quitter la Religion qui subsiste depuis tant de siècles dans l'Etat; qu'il faut rejeter toutes ces nouvelles doctrines? En ce tems-là on donneroit à Messieurs de l'Eglise Romaine du revers de la médaille; on crieroit contre les Missionnaires, *aux nouveaux venus*, comme ils ont fait autrefois contre Luther.

Si on me dit que les Missionnaires du Pape pourroient faire voir aux Danois, que la véritable antiquité est pour le Pape, puis que les Rois qu'auroient vécu sept ou huit siècles auparavant, auroient été Catholiques & non Luthériens: je réponds que si à cause de cela les Danois se devroient estimer vaincus, il faudroit dès aujourd'hui abjurer le Christianisme dans toute l'Europe, supposé que les Payens y envoyassent des Missionnaires, pour y replanter le culte des fausses Divinités; car par exemple, ils nous feroient voir que les Rois de France ont été plutôt Payens que Chrétiens, & que Clovis a été aussi criminel d'abandonner une Religion établie de temps immémorial, & sous les auspices de laquelle les Francs avoient acquis tant de gloire, & fondé la Monarchie, que la Reine Elizabeth d'avoir quitté la Religion de ses Ancêtres. La même chose se pouvoit dire de Constantin, lors qu'il eût mis sur le Trône des Romains une Religion inconnue & nouvelle, pour en chasser la Religion de tant d'Empereurs, de tant de Consuls, de tant de Dictateurs, de tant de Rois de Rome, de Rois d'Albe, de Rois de Troye, & ainsi jusqu'à l'origine des choses.

On me dira nécessairement, que Constantin & Clovis ont quitté une Religion idolâtre, pour embrasser l'Evangile de Jésus-Christ, au lieu que la Reine Elizabeth a quitté la bonne Religion pour devenir Hérétique. Voilà qui est bien, je ne les demande pas mieux que là, c'est venir au fait. Il n'est donc plus question d'antiquité, & on m'accorde que si la Reine Elizabeth avoit quitté une fausse Religion, pour pren-

conserver la Religion qui a subsisté pendant tant de siècles.

(\*) Perse.

prendre la bonne, elle seroit aussi louable que Clovis & que Constantin. Or c'est ce qu'elle a prétendu faire, & c'est ce qu'il faut examiner; & par conséquent tous ces beaux lieux communs d'antiquité, de Religion regnante depuis Clovis, de zèle de tant de Prédécesseurs qui ont mérité le glorieux titre de Très-Chretien, ne sont que de vaines fanfares, & de petites Déclamations de Sophistes qui cherchent,

--- Bullatis (\*) ut sibi nugis  
Pagina turgescat, dare pondus idonea fumo.

Ainsi quelque aversion que ces Messieurs aient pour l'examen du fond de nos Controverses, il faut qu'ils abandonnent ces forêts de prescription où ils aiment tant à se cacher, & qu'ils examinent qui a tort d'eux ou de nous. Autrement nous n'avons que faire d'entrer en lice; nous n'avons qu'à lâcher contre eux le Paganisme armé de leurs lieux communs, & nous les verrons périr par leurs propres armes, sous les coups qui leur seront portés par les ennemis de la Religion Chrétienne.

IV.  
Des conversions faites sans miracles, ou par des miracles.

Vous n'y entendez rien, me diront-ils; Clovis & Constantin se sont convertis au Christianisme, après des visions & des miracles surprenants, au lieu que la Reine Elizabeth a quitté l'Eglise Romaine sans de bonnes raisons. Je réponds que quand tout ce que l'on conte de Clovis & de Constantin seroit vrai, & que la preuve tirée des visions & des miracles seroit aussi forte qu'elle l'est peu, (comme le reconnoissent quelques Catholiques Romains (A) après Tertullien & S. Augustin, qui se moque des miracles des Donatistes, comme d'une preuve illégitime de la vérité de leur Communion, & qui les appelle par mépris *Mirabiliarios*, faiseurs de miracles) cela ne feroit point de véritable différence entre eux, & les Princes qui se réformèrent du tems de Luther & de Calvin. Car que firent tous ces miracles? Rien autre chose, sinon qu'ils persuadèrent Clovis & Constantin de la vérité de la Religion Chrétienne. Mais je trouve cela même, sans l'intervention des miracles, dans les Princes qui se réformèrent. Je les trouve persuadés de la vérité de la doctrine prêchée par Luther & par Calvin. Les raisons qui les ont persuadés seront foibles, si vous voulez, de purs Sophismes, de vaines illusions: si elles ont produit une persuasion aussi forte que celle que les miracles ont produite dans l'ame du premier Roi de France, & du premier Empereur Chrétien, les Princes Réformés sont aussi louables d'avoir quitté l'ancienne Religion, que Clovis & Constantin de l'avoir aussi quittée; car ceux-ci ne l'ont quittée que parce qu'ils se trouvoient pleinement persuadés qu'il le falloit faire: les autres pareillement ne l'ont quittée, que parce qu'ils se trouvoient pleinement persuadés qu'il le falloit faire. Les premiers ont eu peut-être de plus fortes raisons, mais néanmoins leur persuasion n'a pas été plus forte, ni plus vive, que celle des autres; & par conséquent les premiers ne sont pas plus louables d'avoir changé de Religion, que les derniers. Tout ce qu'on pourroit dire à l'avantage des premiers, seroit qu'ils ont été plus heureux que les derniers, dans le choix des raisons auxquelles ils se sont laissés convaincre; mais comme les autres n'en

demeureront pas d'accord, cela ne pourroit aboutir qu'à une dispute.

Bien plus, il est pour le moins aussi facile de donner un bon tour aux conversions qui arrivent sans miracle, qu'un méchant tour à celles qui ne se font qu'après un miracle; parce qu'on peut dire que ceux qui ne se convertissent qu'à force de voir des miracles, ont une obstination extrême dans leur incrédulité, & résistent autant qu'ils peuvent au S. Esprit, au lieu d'avoir la louable docilité de ceux qui se laissent aisément conduire à ses divines lumières. On peut ajouter qu'il est demeuré une espee de flétrissure à la mémoire de l'Apôtre St. Thomas, parce qu'il voulut voir avant que de croire; que Jesus-Christ lui-même a censuré fort vivement ceux qui ne se rendoient qu'aux signes & qu'aux miracles; & qu'aujourd'hui Mrs. de l'Eglise Romaine se font un grand mérite devant Dieu, d'acquiescer à la doctrine de la Transsubstantiation, en dépit de la Raison & du Bon Sens, & nous accusent d'une opiniâtreté punissable, à cause que nous ne sommes pas si crédules. Ainsi le défaut de miracles ne doit point rendre la conversion de la Reine Elizabeth inférieure à celle de Clovis & de Constantin.

Je tire de là cette conclusion, que la vraie Eglise quelle qu'elle soit, est aussi mal fondée à user de vertu coactive ou de persécution contre les autres, que les autres à en user contre elle; car tout ce qui pourroit justifier la vraie Eglise dans les persécutions qu'elle exerceroit contre les autres, consisteroit en ce qu'elle est persuadée de leur fausseté: mais les autres ne sont pas moins persuadées de sa fausseté, qu'elle de la leur; donc elles ont le même droit. Et cela fait voir l'injustice de l'Eglise Romaine qui, comme je l'ai remarqué plus d'une fois, appelle la fureur & rage, tout ce que les autres Religions entreprennent contre elle, & loué comme une piété, & comme un zèle véritablement divin, ce qu'elle entreprend contre les autres.

Que n'eût-elle point dit, par exemple, si Charles IX. instruit dès sa plus tendre jeunesse à la nouvelle Religion, par les soins de Catherine de Médicis, eût fait monter sur le trône le Calvinisme, & eût ordonné à tous les Parlemens de son Royaume d'exercer contre les Catholiques les mêmes rigueurs, qui avoient été exercées contre les Protestans sous François I. & Henri II? Elle eût dit & soutenu pour le moins, que Charles IX. étoit un Tyran, un Neron, & un Bourreau. Charles IX. avec tout cela n'eût rien fait qu'il n'eût été en droit de faire, s'il est vrai que François I. & Henri II, ont eu droit de faire ce qu'ils ont fait. Il eût été Roi de France aussi légitimement que son pere & que son ayeul: il eût cru aussi fermement qu'eux être dans la bonne Religion, & par conséquent il eût pu faire tout ce qu'ils avoient fait.

Vous oubliez le principal, me dira-t-on, Charles IX. eût cru être dans la bonne Religion, & n'y eût pas été, au lieu que son pere & son ayeul avoient cru y être & y avoient été effectivement. Mais bon Dieu! se peut-il qu'on ne voye pas l'absurdité de cette réponse? Comment ne voit-on pas que Charles IX. eût soutenu au contraire, que c'étoit lui qui croyoit être

V.  
La violence ne convient pas plus à la vraie Religion qu'à la fausse.

(\*) *Perjins.*

(A) *Second Entretien d'Endoxe & d'Euchar. sur les*

*Iconoclastes du Pere Maimbourg.*

**LETTRE XX.** être dans la bonne Religion, & qui y étoit effectivement; au lieu que ses Prédécesseurs s'étoient follement imaginé qu'ils y étoient: Comment ne voit-on pas que cette réponse sera éternellement alléguée par ceux qui se trompent, aussi-bien que par ceux qui ne se trompent point: ce qui fait que si on veut être raisonnable, il faut nécessairement établir une espèce de Droit des gens entre toutes les Religions; auquel la bonne Religion soit autant assujettie que les autres.

Je ne saurois m'empêcher de vous copier ici un beau passage de la Logique de Port-Royal, qui représente divinement l'injustice que l'Eglise Romaine exerce contre tous les autres Chrétiens, en les condamnant par cette seule raison, qu'il n'y a qu'elle au monde qui connoisse la Vérité.

» On peut rapporter (\*) à la même illusion de » l'amour propre, celle de ceux qui décident tout » par un Principe fort général & fort commo- » de, qui est, qu'ils ont raison, qu'ils connois- » sent la Vérité; d'où il ne leur est pas diffi- » cile de conclure, que ceux qui ne sont pas » de leurs sentimens se trompent en effet; la » conclusion est nécessaire.

» Le défaut de ces personnes ne vient que de » ce que l'opinion avantageuse qu'ils ont de » leur lumière, leur fait prendre toutes leurs » pensées pour tellement claires & évidentes, » qu'ils s'imaginent qu'il suffit de les propo- » ser, pour obliger tout le monde à s'y sou- » mettre, & c'est pourquoi ils se mettent peu » en peine d'en apporter des preuves; ils écou- » tent peu les raisons des autres, ils veulent tout » emporter par autorité, parce qu'ils ne distin- » guent jamais leur autorité de la raison; ils » traitent de téméraires tous ceux qui ne sont » pas de leurs sentimens, sans considérer que si » les autres ne sont pas de leurs sentimens, ils » ne sont pas aussi du sentiment des autres, & » qu'il n'est pas juste de supposer sans preuve, » que nous avons raison, lors qu'il s'agit de » convaincre des personnes, qui ne sont d'une » autre opinion que nous, que parce qu'ils sont » persuadés que nous n'avons pas raison.

Si l'Eglise Romaine veut bien quelquefois s'humaniser avec les gens, & descendre de ce haut thrône d'infailibilité où elle s'élève, pour écouter les misérables Mortels qui ont quelques doutes, elle prétend qu'après une courte audien-

ce, on doit acquiescer à ses ordres, à peine d'être déclaré opiniâtre. Voici comment la même Logique condamne cet injuste procédé.

» Toute cette bizarrerie (A) naît encore de la » même maladie, qui fait prendre à chacun pour » principe, qu'il a raison; car delà il n'est pas » difficile de conclure, que tous ceux qui nous » résistent sont opiniâtres, puis qu'être opiniâtre, » c'est ne se rendre pas à la raison.

Concluez, Monsieur, hardiment que l'Eglise Romaine n'a point de prétexte raisonnable de demander les privilèges qu'elle demande. Ose-t-on se servir de quelque violence contre elle? Il n'en faut pas davantage pour être traité d'ennemi de Dieu, & de Tiran. Fait-elle brûler ceux qu'elle traite d'Hérétiques? Il faut bien se garder de s'en plaindre, car elle ne le trouve pas bon, s'imaginant que c'est un droit le plus incontestable du monde, & duquel elle ne doit s'abstenir que quand les autres voyes sont inutiles.

C'est ce qu'on peut recueillir des réflexions, qui accompagnent la débonnairé de l'Evêque de Lisieux dans l'Histoire du Calvinisme. Mr. Maimbourg nous conte, que cette débonnairé convertit les habitans Calvinistes, mais que la rigueur des massacres ne fut point capable dans les autres Villes d'éteindre l'Hérésie dans le sang des Huguenots; qu'au contraire ils en devinrent plus formidables, comme il le décrit (B) fort au long. D'où il conclut qu'il ne faut pas employer les supplices, quand une Hérésie est déjà puissamment établie. De la manière qu'il en parle, on voit manifestement, qu'il ne déaprouve pas que l'on se serve des buchers, des rouës & des potences; parce que c'est une cruauté éloignée de l'esprit de l'Evangile, & de l'équité naturelle, mais parce que c'est un moyen plus propre à enraciner une Religion dans un Etat, qu'à l'en extirper. Nous n'avons donc guères d'obligation à ceux de l'Eglise Romaine, de ce qu'ils ne nous traitent pas, comme firent François I. Henri II. & Charles IX. puis que ce n'est qu'afin de nous mieux anéantir, qu'ils s'abstiennent d'une violence dont ils ont reconnu l'inutilité. Ils n'en sont pas pour cela meilleurs que leurs peres, & nous leur pouvons fort bien dire, avec les paroles du Fils de Dieu (C), *vous donc aussi achevez de combler la mesure de vos peres.* En voilà assez pour aujourd'hui. Je suis, &c.

VI.  
La conduite présente des Catholiques ne condamne point les violences du siècle passé.

(\*) *Art. de penser 3. part. ch. 19. n. 3.*

(A) *Ibid. n. 5.*

(B) *Pag. 787.*

(C) *S. Math. ch. 23. v. 32.*



# CRITIQUE GENERALE

## D E

## L' H I S T O I R E

## D U

# CALVINISME.

### T R O I S I E M E P A R T I E.

Contenant la Réfutation de ce que Mr. Maimbourg a dit , pour justifier la  
persécution que l'on fait aux Protestans de France.



#### L E T T R E X X I.

- I. *Que la Ligue a été cause de la conversion du Roi Henri IV.* II. *Refutation de ce que M. Maimbourg a dit sur la démolition de nos Temples.* III. *Dissimulation & mauvaise foi de ceux qui en procurent la démolition.* IV. *Examen de ce que dit le même Auteur, sur la défense de se faire ou de redevenir Huguenot.* V. *Réflexion sur l'Arrêt des Bâtards.* VI. *Sur celui des Sages-femmes.* VII. *Sur la Parabole contrain-les d'entrer.* VIII. *Sur la cassation des Chambres mi-parties.* IX. *Sur l'éloignement des honneurs où on tient les Huguenots.* X. *Et sur le temps où nos Edits ont été donnez.* XI. *Comparaison de l'Edit de Nantes avec celui de Juillet.* XII. *Qu'il n'y a point de raison de révoquer celui de Nantes.*



MONSIEUR,

I.  
Que la Ligue a  
été cause de la  
Conversion de  
Henri IV.

L'Histoire du Calvinisme s'est arrêtée à un endroit, qui sera l'éternelle honte de la Religion Romaine, j'entens le massacre de la S. Barthélemi. Elle ne peut désormais couvrir cette Histoire-là, jusqu'à ce qu'elle ait attrapé le commencement du siècle, que par des lieux infâmes à nos adverses parties; car elle est à deux pas de la Ligue, qui pendant plus de vingt ans a poussé la fureur de la rébellion aussi loin qu'elle peut aller, sous le beau prétexte d'exterminer l'Hérésie. Il s'est trouvé à la fin du compte, que le Roi Henri III. notre grand Persécuteur, a eu besoin de notre secours, & que nos armes n'ont servi qu'à le sauver de la rage des Ligueux. Mr. Maimbourg n'a pas la mine d'épargner la Maison de Guise; il a déjà lâché quelques mots par avance, qui font voir qu'il ne

fera pas le bigot sur cet article, & il est allé déjà plus loin que Monsieur de Mezerai, qui comme je vous l'ai déjà (\*) écrit, reconnoît ingénûment que l'on doit à la Ligue le changement de Religion du Roi Henri IV. Monsieur Maimbourg ne veut pas seulement reconnoître, qu'on lui ait cette obligation: il réfute Monsieur de Mezerai, mais par un raisonnement pitoyable. *L'on ne peut pas dire, dit-il, (A) qu'elle ait eu une heureuse fin par la conversion de Henri IV. puis qu'elle n'en fut point du tout la cause, & qu'elle ne laissa pas de maintenir encore quelque tems avec une extrême, mais impuissante opiniâtreté, ses restes languissans après cette conversion, qu'elle affectoit malicieusement de ne vouloir pas reconnoître.* Il est évident que Monsieur Maimbourg prétend prouver, que la Ligue n'a pas été la cause de la conversion du Roi, parce qu'elle a subsisté encore après cette conversion. C'est une méchante preuve, parce qu'elle suppose que Henri IV. a prévu que sa conversion ne delarmeroit pas tous les Ligueux, & qu'ils affecteroient malicieusement de ne la vouloir pas reconnoître. Or il est sûr que Henri IV. n'a point pu prévoir cela, & par conséquent il a pu se convertir afin de dompter la Ligue, quoi qu'elle n'ait pas été d'abord domptée par ce moyen. Quand même on supposeroit que Henri IV. a prévu par un esprit prophétique, que la Ligue maintiendrait encore quelque temps ses restes, après qu'il se seroit converti, on ne laisse pas de concevoir, qu'il se seroit fait Catholique pour regner paisiblement, parce que la Ligue reçut un si grand coup de massue par la conversion du Roi, qu'encore que ce ne fût pas le coup de mort, il valoit pourtant bien la peine d'aller à la Messe (B).

I. Sur la fin de son Histoire, Mr. Maimbourg fait plusieurs remarques concernant notre état présent. Il dit (c) que le Roi a fait agir sa justice avec beaucoup de fermeté, 1. en faisant abattre les Temples que les Huguenots avoient usurpés depuis plus de 60. ans, & défendant l'exercice de leur prétendue Religion en une infinité des lieux, où il

II.  
Réfutation de  
ce que le Pere  
Maimbourg dit  
de la démolition des Tem-  
ples.

(\*) Ci-dessus, Lettre XIII. No. II.

(A) Hist. du Calvin. p. 493.

(B) Il y avoit encore dans la seconde Edition; „ Le Tom. II.

„ P. Maimbourg auroit encore besoin de quelques Leçons de Logique. Sur la fin de son Histoire, &c.

(c) Hist. du Calvin. p. 491. 496.

LETTRE  
XXI.

*il se faisoit contre les Edits mêmes qui les favorisoient le plus.* Cela est bien-tôt dit, mais bien difficile à prouver. Nous demeurons d'accord que les Rois peuvent tout dans leurs Etats, faire des Edits & les révoquer comme bon leur semble. Ainsi le Roi eût pu nous dire il y a vingt ans, *je ne veux plus que vous ayez tant de Temples.* Pourquoi, Sire ? *Parce que je ne le veux pas, Tel est mon plaisir.* SIC VOLO, SIC JUBEO, SIT PRO RATIONE VOLUNTAS. Mais au lieu d'en user ainsi, ce qui eût été un procédé plus digne de sa grande ame, on lui a conseillé de se servir de je ne fais quelles voyes obliques, dont l'artifice saute aux yeux. Il y a long-temps qu'on a mis dans la tête de S. M. de se défaire des Huguenots ; & pour en venir à bout sans violence, on lui a conseillé de se couvrir toujours du manteau de la Justice. On n'a point manqué de Jurisconsultes Sophistes, qui ont fait voir par quelque vieille rubrique du Palais, & par des gloses pleines de chicanerie, que l'Edit de Nantes n'avoit pas le sens qu'on lui avoit toujours donné. L'exécution du Plan a commencé par faire cesser l'exercice de notre Religion en plusieurs lieux, & par la démolition de plusieurs Temples. Ces lieux furent choisis sur la Carte tous les plus propres, à cause de leur situation, à nous faire le plus de mal par leur perte. On nomma des Commissaires de chaque Religion pour examiner nos titres. Cela étoit fort spécieux, faisant voir qu'on nous laissoit un Juge bien favorable, mais ce n'est qu'une ruse ; car ou bien ils nous ont donné un Commissaire Huguenot, qui avoit pension pour nous trahir, ou bien on n'a point eu égard, dans le jugement des partages, à l'avis de notre Commissaire, qu'autant qu'on l'a jugé à propos pour ne nous pas précipiter tout à coup.

Le Commissaire Catholique, qui savoit avant que de voir nos titres, les lieux qu'on avoit déjà désignés sur la Carte pour être, ou interdits, ou maintenus, armé de mille chicanes, ne trouvoit bons que les titres des exercices qui devoient être maintenus par cette désignation, excepté quand les autres titres étoient fort défectueux ; car alors il les trouvoit les meilleurs du monde, quoi qu'ils appartenissent à une Eglise déjà condamnée sur la Carte, dont la raison est qu'à la seconde révision des titres, les Commissaires qui en verront de si foibles, ne manqueront pas de conclure avec quelque fondement, à l'interdiction des exercices que les premiers Commissaires nous auront laissés.

C'est la chose du monde la plus rare, que de voir les Principes sur lesquels le Commissaire Catholique s'est fondé, pour conclure à l'interdiction ; car comme il n'étoit pas possible que toutes les Eglises condamnées sur la Carte, eussent des titres qui donnassent la même prise à la chicane, & qu'il falût néanmoins qu'elles franchissent toutes le pas, il a fallu jouer des tours de souplesse merveilleux, & alléguer quelquefois pour cause de cassation, ce qui en d'autres rencontres avoit été jugé valable. Vous le savez mieux que moi, Monsieur : suffit de dire que si jamais nous rencontrons un Ecrivain, qui fasse l'Histoire de notre décadence dans le Royaume, ce sera un nouveau Mystère d'iniquité, qui servira de second Tome au Livre de Monsieur Du Pleffis, & de quoi faire une devise aux Ministres de S. M. (qui a pris le Soleil pour

son symbole) de plusieurs Planetes emportées par les obliquités du Zodiaque.

Il me semble que sans entrer dans aucun détail, toute personne non préoccupée jugera, que les Temples & les exercices qu'on nous a ôtés, & que l'on nous ôte tous les jours, n'ont pas été usurpés depuis plus de soixante ans, contre la disposition des Edits, qui nous étoient les plus favorables, comme le soutient Mr. Maimbourg ; il me semble, dis-je, que cette personne jugera cela, pourvu qu'elle considère seulement la multitude de ces Temples & de ces exercices. Il est sûr qu'il y a eu des Commissaires Catholiques, qui de vingt Eglises ont fait partage sur plus de quinze. Seroit-il bien possible que les Huguenots, qui depuis la conversion de Henri IV. sont toujours allés en décroissant, eussent néanmoins multiplié si prodigieusement le nombre de leurs Eglises, que pour une qu'ils en avoient de bonne guerre au temps de l'Edit de Nantes, ils en eussent usurpé quatre ? Est-il bien croyable que les Catholiques, qui les ont toujours épia de près ; que les Moines & les Prêtres, qui faisoient informer contre eux sur la moindre chose ; que les Prélats, qui ne leur ont jamais rien pardonné, même sous le règne de Henri le Grand ; que les Parlemens, qui ont toujours eu contre eux une rigueur inexorable, eussent souffert tant d'usurpations ?

Je passe plus avant, & je dis que quand même nous aurions usurpé un grand nombre de Temples d'exercices, on ne pourroit pas raisonnablement appeler justes, les Arrêts qui nous en ont dépossédés ; parce qu'il paroît par l'événement, qu'on nous les a ôtés non pas à cause de l'usurpation, mais à cause qu'on avoit formé le dessein de nous dépouiller de tout ce que nous avions légitimement obtenu par l'Edit de Nantes. Ce n'est plus une affaire dont on se cache, que le dessein de notre ruine : le Clergé s'en est hautement expliqué : un grand nombre de Livres publics nous l'apprennent : ces volumes d'Arrêts, qui ont été donnés contre nous, & qui s'augmentent tous les jours, le publient assez clairement. Ce n'est point non plus une pensée qui soit venue du soir au matin dans l'esprit de S. M. ce sont de ces projets que l'on examine long-temps, & que l'on exécute ensuite le mieux que l'on peut. Ainsi c'est une chose indubitable, que la résolution d'anéantir le Calvinisme, a été prise dès le temps qu'on a commencé à nous inquiéter, & que tous les Arrêts, qui ont été rendus en divers temps contre nous, ont été autant de parties de l'exécution de ce projet. Or il est indubitable que ce dessein pris dans son tout, est injuste, puis qu'il ne peut être exécuté que par l'abolition d'un Edit perpétuel & irrévocable, confirmé mille & mille fois. Il n'est pas moins certain d'ailleurs que tout ce qui se fait pour l'exécution d'un dessein injuste, est injuste. Il est donc indubitable que tous les Arrêts, que l'on donne contre nous depuis vingt ans, sont injustes, sans en excepter même ceux qui nous ôtent ce que nous avons usurpé, s'il est possible qu'il y en ait de cette espèce. Car il est sûr qu'un Parlement, qui auroit résolu de priver un homme de tout son bien, & qui commenceroit par lui ôter celui qu'il auroit injustement acquis, seroit injuste dès le premier Arrêt, parce que ce seroit le premier acte d'un dessein tout-à-fait inique. Et il n'est pas moins évident qu'un Roi, qui voudroit ruiner

*Motifs des Arrêts rendus à ce sujet.*

ner un premier Ministre par les voyes ordinaires de la Justice, & qui l'ayant fait châtier des fautes dont on le convaincroit légitimement, lui en imputerait d'autres dans la suite auxquelles il n'auroit jamais pensé, seroit injuste devant Dieu, même dans le châtimement des fautes actuellement commises, parce qu'il n'auroit puni le mal que pour s'ouvrir le chemin à faire du mal. Joignez à cela, Mr. que le dessein de nous ruiner ayant été pris avant que l'on eût avéré si nous étions des Usurpateurs, il est clair que l'on nous eût ôté nos Temples & nos exercices, aussi cruellement que l'on l'a fait, quand même nous n'aurions rien usurpé. Ce n'est donc point à cause de nos usurpations, que l'on nous a privés d'une si considérable partie de nos Temples & de nos exercices.

III.  
Caractère de  
ceux qui pro-  
curent la dé-  
molition des  
Temples.

La manifestation de ce grand projet de nous ruiner, nous découvre encore une autre injustice répandue dans tous les Arrêts, qui ont été donnés contre nous depuis vingt ans; car nous y voyons des Préfaces étudiées, qui ne respirent que le désir de conserver la tranquillité publique, la bonne intelligence des Sujets de l'une & de l'autre Religion, & les privilèges accordez aux uns & aux autres par les Edits. En voici un exemple dans la Commission de ceux qui furent établis par S. M. dans chaque Province, pour connoître des infractions de l'Edit de Nantes; Commission qui a été la grande Machine destinée à nous sapper.

#### Abrégé de la Commission.

*L'Oùis par la grace de Dieu, Roi de France & de Navarre, à notre Amé & Féal N. comme aussi notre Amé & Féal N. Ayant toujours désiré de conserver l'union & la concorde entre nos Sujets tant Catholiques, que de la Religion P. R. Nous avons eu un soin particulier de les faire vivre sous le bénéfice des Edits de pacification, particulièrement ceux de Nantes & de l'année 1629; que nous voulons être ponctuellement observez & executez, en tout ce qu'ils contiennent. Mais comme depuis peu il nous a été porté beaucoup de plaintes de part & d'autre, des contraventions & innovations qui ont été faites, & aux autres Edits & Déclarations expédiées en conséquence, Nous avons résolu d'envoyer dans chaque Province deux Commissaires, l'un Catholique, & l'autre de ladite Religion P. R. pour ouïr les plaintes de nos Sujets, tant de l'une que de l'autre Religion, & y pourvoir ainsi que de raison. . . . . A ces causes & autres à ce Nous mouvans nous vous avons commis. . . . . pour informer & bien denueement des entreprises, contraventions & innovations faites à l'Edit de Nantes, à celui de 1629. & autres Déclarations expédiées en conséquence, recevoir & entendre sur ce sujet les plaintes de nosdits Sujets, tant Catholiques que de ladite R. P. R. pour y pourvoir, selon qu'il sera par vous trouvé juste & raisonnable, pour le bien de notre service & le repos de nosdits Sujets, &c.*

Le temps qui découvre toutes choses, nous a bien-tôt révélé que ceux qui dressaient la minute des Arrêts, ou n'étoient pas du secret, ou ne croyoient pas que l'on dût connoître un jour le peu de sincérité de leurs Préfaces, ou ne se soucioient pas de faire parler S. M. en digne pe-

tit-fils de Henri le Grand, qui dit, entre autres choses, dans son discours aux Députés du Parlement de Paris, pour la vérification de l'Edit de Nantes, *Je ne trouve pas bon d'avoir une chose dans l'intention, & d'écrire l'autre: & si quelques-uns l'ont fait, je ne veux pas faire de même. La tromperie est par tout odieuse, mais elle l'est davantage aux Princes, dont la parole doit être immuable.*

Voilà bien des injustices dans un seul Arrêt: suppression de quelque chose qui nous appartenait légitimement; peu de sincérité, & néanmoins affectation (\*) de justice, c'est-à-dire usurpation des louanges dûes à la véritable vertu. Mr. Maimbourg n'a qu'à rayer de son Catalogue, cette première marque de la Justice que le Roi a fait agir contre nous.

II. La seconde marque (A) consiste en ce que le Roi a ôté aux Catholiques la liberté de changer de Religion, & aux Huguenots convertis celle de retourner au Calvinisme. Je ne vois pas quelle justice il y a dans cette sorte de défense; car outre que c'est s'emparer de l'empire de la conscience, qui n'appartient qu'à Dieu seul; qui ne voit qu'il y a de la contradiction à tolérer l'exercice du Calvinisme dans un Etat, & à ne vouloir pas néanmoins souffrir qu'il soit libre à un chacun de le professer, si le cœur lui en dit? Et quant aux Relaps, qui ne voit que c'est encore une violence extrême? Car si la profession de l'Eglise Catholique, au lieu de persuader une ame qui en a voulu goûter, lui fait de plus en plus connoître l'abyme où elle s'est précipitée, non seulement il n'y a point de justice à la retenir par force dans cette profession, mais aussi la charité voudroit qu'on l'exhortât à la quitter, puisqu'il est certain que le péril de se damner est plus grand pour un homme, qui vit dans la profession extérieure de la bonne Religion, lorsqu'il en déteste dans l'ame les cultes & les doctrines, que pour un homme qui professe une fausse Religion de bonne foi, adorant Dieu selon les lumières de sa conscience.

Mais, dit (B) le Pere Maimbourg, on ne vous avoit jamais accordé de laisser aux Catholiques la liberté de professer le Calvinisme, laquelle n'a été permise par les Edits qu'aux seuls Huguenots qui l'avoient demandée. Qu'est ce que cela veut dire? Pour moi j'avoue que je n'y comprends quoi que ce soit. Prétend-on que quand Charles IX. accorda l'Edit de Janvier, il restreignit sa concession aux seuls Huguenots qui étoient en vie le jour de la date de l'Edit, à l'exclusion de ceux qui pouvoient devenir Huguenots le lendemain? Prétend-on que Henri IV. n'accorda l'Edit de Nantes qu'aux Huguenots qui vivoient en ce temps-là, & qui étoient en état de lui présenter une Requête? Cela seroit le plus absurde du monde.

Il n'y a rien dans les termes des Edits qui soit susceptible de ce sens, & d'ailleurs Henri IV. qui a survécu douze ans à l'Edit de Nantes, & qui ne s'est jamais opposé au changement de Religion que les Catholiques vouloient faire, est une preuve démonstrative, que son intention a été de nous accorder le privilège, que les Catholiques pussent se ranger à notre parti. Car si ce n'eût pas été son intention, il n'eût pas souffert qu'à sa vûe, ou à son sù, on eût enfreint un Edit de cette importance; & quand même il eût voulu conniver à ces infractions, les

IV.  
De la défense  
de se faire ou  
de redevenir  
Reformé.

(\*) *Palliatâ iniquitas, duplex est iniquitas.* S. Gregor. Tome II.

(A) *Hist. du Calvin.* p. 496.

(B) *Pag.* 498.



**LETT. XXI.** les Parlemens & le Clergé les eussent assez soigneusement relevées, pour les faire châtier. Il est donc manifeste que l'Edit de Nantes a accordé aux Huguenots, que les Catholiques auroient la liberté de professer le Calvinisme, puis que non seulement il n'y a rien dans cet Edit qui marque qu'on n'y ait point enfermé cette permission; mais aussi que le Roi Henri IV. le véritable Interprète du sens de ses Loix, a fait clairement connoître, pendant les douze ans qu'il a survécu à cet Edit, qu'il avoit entendu nous accorder cette liberté; & depuis sa mort pendant soixante-dix ans, la Cour a tenu une conduite qui confirmoit cette concession. Je me souviens d'un Arrêt du Roi donné de nos jours, qui bien loin de défendre aux Catholiques de se faire Huguenots, leur donnoit pleine liberté de le faire, pourvu qu'ils ne se mariaient, qu'après avoir fait profession du Calvinisme durant six mois. Or si c'est une liberté qui nous ait été accordée par l'Edit de Nantes, il faut que Mr. Maimbourg avoue que l'Arrêt qui nous en prive est injuste, puisque lui-même ne fonde la justice de cet Arrêt que sur la supposition, que les Edits ne nous avoient jamais accordée Privilege.

*Que tous les Réformez en général sont compris dans les Edits rendus à leur sujet.*

La raison qu'il en allegue est la plus frivole du monde. C'est, dit-il, que la liberté de professer le Calvinisme, n'a été permise par les Edits qu'aux seuls Huguenots qui l'avoient demandée. Si on prend ces termes au pied de la lettre, les Edits n'ont été donnez qu'aux Députez que nous avions à la Cour, ou tout au plus qu'à ceux qui signoient les Requêtes que nous présentions au Roi. Mais on voit assez que Mr. Maimbourg ne l'entend pas comme cela. Il faut donc qu'il entende, que les Edits n'ont été donnez qu'aux Huguenots qui vivoient alors, & à leurs enfans nez & à naître de légitime mariage. Si c'est le sens de l'Edit de Nantes, il faut dire que les Etrangers Protestans, qui se sont venus établir en France depuis l'an 1598. ont enfreint les ordres du Roi, & qu'ainsi Monsieur le Maréchal de Schomberg est aussi punissable, quand il va à Charenton, que s'il étoit Relaps ou Catholique converti. Il s'ensuit que dès qu'un Seigneur Anglois ou Allemand entre dans nos Temples, pour prier Dieu avec nous, l'exercice nous doit être oté, comme si nous avions reçu un Catholique converti, ou un Relaps. Il s'ensuit que l'on pourroit fort justement obliger tous ceux de la Religion à justifier par bons titres, qu'ils sont descendus en ligne directe & masculine d'un Huguenot vivant lorsque les Edits furent donnez, & traiter comme Relaps ou Catholiques convertis, tous ceux qui ne le pourroient pas prouver par des titres, qui fussent à l'épreuve de toute chicane. Il s'ensuit que le P. Meynier méritoit d'être privé de la pension, pour n'avoir pas averti Mrs. du Clergé, qu'il y avoit un bon coup à faire contre nous, en nous obligeant à vérifier la généalogie de tous nos Artisans & Paisans, à peine de cassation de l'exercice. Toutes ces conséquences étant absurdes, il est clair que Mr. Maimbourg est dans la plus grande illusion du monde, de s'imaginer, que les Edits n'ont été accordez qu'aux Huguenots qui vivoient du temps de Henri IV. & à leurs descendans nez en légitime mariage. Ils ont été accordez & à eux & à leur postérité, & à tous les Etrangers séjournans, ou passans,

ou s'établissans dans le Royaume, & en général à tous ceux qui s'aggrégeroient à leur Corps, d'où qu'ils vinssent. C'est l'esprit général de toutes les immunités, & de tous les Privileges, que l'on accorde à quelque Corps, ou à quelques Sociétés que ce puisse être, à moins qu'on n'y appose des exceptions nommément & expressément. C'est ainsi que les Bourgeois de Paris jouissent des Privileges, qui leur ont été accordez de temps immémorial, sans être obligez de prouver qu'ils descendent d'un homme qui étoit Bourgeois de Paris, ou à tout le moins François de Nation, lorsque l'on accorda les Privileges.

Si vous me demandez pourquoi j'ajoute la clause, *nez & à naître de légitime mariage*, je vous répons, que c'est à cause que les Bâtards viennent d'être déclarez inhabiles à être de la Religion. Je ne sai pas si on a trouvé dans quelque coin de l'Edit de Nantes, qu'on n'a jamais accordé aux Protestans de ce Royaume, le privilege d'élever leurs enfans naturels dans le Calvinisme; mais toute la terre fait qu'ils ont paisiblement joui de ce Privilege pendant 84. ans après l'Edit, & c'est une chose qui parle d'elle-même. On ne fait jamais des Loix pour rendre la condition des enfans légitimes inférieure à celle des enfans illégitimes: au contraire on fait en sorte que les naissances impures soient toujours accompagnées de quelque peine flétrissante. De-là vient que les Bâtards des Gentilshommes sont exclus de la succession des fiefs, & de la jouissance du rang qui est dû à la maison d'où ils sortent. Mais voici une nouvelle Jurisprudence qui élève les Bâtards à un bonheur qu'elle ne confère pas aux enfans nez de légitime mariage, je veux dire, à la glorieuse qualité d'enfans de l'Eglise, qu'elle leur donne, pendant qu'elle laisse croupir les autres dans le chemin de la damnation. C'est assurément un désordre dont Henri IV. ni les Jurisconsultes de son temps, n'étoient pas capables de s'aviser. On ne vient pas tout d'un coup jusques au mépris de ce principe du sens commun, *que sic est un avantage à un enfant d'être transporté dès sa naissance dans la Communion Romaine, il faut avoir plus de soin d'y transporter les enfans légitimes, que d'y transporter les Bâtards*. C'est d'ailleurs une chose toute évidente, que s'il y a de l'injustice à disposer, en dépit des peres, de la Religion de leurs enfans légitimes, il ne peut pas être juste de disposer, en dépit d'eux, de la Religion de leurs enfans naturels, puisque toutes les Loix leur accordent l'exercice de l'autorité paternelle à l'égard de ces enfans-là. Qui eût jamais cru que l'on s'aviserait de convertir notre Religion en une espece de fief, affecté aux seuls enfans légitimes, sur tout après avoir lû les vers qui sont dans la Confession Catholique de Sancy, *Huguenots, confessez que l'Eglise Romaine, tient son giron*, &c.

V.  
Réflexion sur  
l'Arrêt des Bâtards.

Je ne saurois m'empêcher de songer à un passage de Salluste, quand je considère que l'Eglise, qui veut être appelée Catholique, ne se contente pas de nous enlever ces enfans, que l'amour & l'incontinence font par un crime; mais qu'elle nous purge aussi de la plupart de ces Créatures débordées qui produisent ces beaux fruits-là: ce qui pourroit bien être la cause de la difficulté où se trouvent souvent les bigots, quand ils cherchent un mari aux nouvelles Converties; car il y a beaucoup de gens qui n'en veulent point

point du tout, de peur de les trouver un peu trop instruites dans certains Myſteres, qu'il ne faut apprendre qu'en temps & lieu : & ils prétendent être fondez en exemples. Ce n'est pas la seule chose dont l'Eglise Romaine nous purge : joignez-y, selon votre discrétion, une partie de ce paſſage de Salluſte, où il parle de ceux qui ſe rangeoient au parti de Catilina : *Qui-cumque impudicus, adulter, ganeo, alea, manu, ventre, penes, bona patria laceraverat, quique alienum as grande conſlaverat, quo ſlagitium, aut facinus redimeret; præterea omnes undique parricide, ſacrilegi, convicti judiciis, aut pro facti iudicium timentes; . . . poſtremo omnes quos ſlagitium, egeſtas, conſcius animus exaguitabat, hi Catiline proximi familiaresque erant.*

Mr. Maimbourg ne ſauroit répondre à toutes ces objections. Qu'il raye donc hardiment de ſon Catalogue cette ſeconde marque de la juſtice du Roi.

VI.  
Sur celui des  
Sages fem-  
mes.

III. Il peut à coup ſûr rayer auſſi la troiſième, qui conſiſte en ce que le Roi a ordonné, qu'il n'y ait que des Catholiques qui puiſſent accoucher les femmes. Car ſi S. M. n'a point eu d'autre intention que de pourvoir au ſalut de nos enfans, par l'adminiſtration du Baptême en cas de néceſſité, elle n'a point fait un acte de juſtice qui ſerve à nous ramener dans la Communion Romaine. Que perdons-nous à cela ? Rien du tout. Nos enfans ſont baptizez par une femme, il eſt vrai : mais ils n'en ſont pas moins à nous & à notre Religion. Ce n'eſt donc point un de ces actes de juſtice dont il s'agit ici, & dont Mr. Maimbourg nous donne la liſte ; un acte, diſ-je, qui tende à la deſtruction de notre Parti. Que ſi S. M. a eu intention d'ordonner que tous les enfans, qui ſeront baptizez par les Sages-femmes, ſeront Catholiques, j'avoue que c'eſt un acte fort propre à nous affoiblir, parce que les Sages-femmes, inſtruites par leurs Conſeſſeurs, trouvent toujours nos enfans en danger de mort, & les baptiſeront preſque tous. Mais quand je verrois un Bourreau à mes côtes, on ne m'empêcheroit pas de crier que c'eſt un acte d'injuſtice.

Mr. Maimbourg m'avouera que ſi on induiſoit un de nos enfans, âgé de trois ans, à ſe faire Catholique malgré l'oppoſition de ſon pere, on feroit une action injuſte ; & le Roi ne manqueroit pas de déclarer nulle cette prétendue conversion, puis que Sa Maieſté veut que ces conversions ne ſoient tenuës pour valables, que lors que les enfans ont ſept ans. Or ſ'il eſt injuſte de tenir pour bonne la conversion d'un enfant de trois ans, lorſque ſon pere le reclame, & ſe pourvoit contre cette prétendue conversion, à plus forte raiſon, ſeroit-il injuſte de tenir pour bonne, malgré la proteſtation des peres & des meres, la conversion d'un enfant baptiſé par une Sage-femme en venant au monde. Cela eſt ſi vrai que Mr. Maimbourg n'a pas eu l'aſſurance de mettre entre les actes de la juſtice du Roi, la Déclaration qui donne le pouvoir aux enfans âgés de ſept ans de ſe faire Catholiques ; ce qui eſt aſſez clairement reconnoître qu'elle eſt injuſte ; car ſ'il n'y eût pas reconnu manifeſtement de l'injuſtice, jamais il n'eût oublié d'en parler, faiſant le dénombrement des actions de la juſtice du Roi contre nous. Si cette Déclaration eſt injuſte, l'autre le ſeroit incomparablement davantage qui confirmeroit la conversion d'un enfant bap-

tiſé à la Romaine, dès le premier jour de ſa vie. LETT. XXI.

Quand même on accorderoit que cette ſorte de conversion eſt légitime, il ne laiſſeroit pas d'être vrai que la Déclaration, qui ordonne qu'il n'y ait que des Catholiques qui puiſſent accoucher les femmes, eſt injuſte ; parce qu'on ne la peut rendre conſidérablement utile à la Religion du Roi (qui eſt le grand but que l'on ſe propoſe) qu'avec mille ſupercheries. Si on ſ'en tient précifément aux termes de la Déclaration, on baptiſera ſeulement nos enfans en cas de néceſſité, qui ne ſauroit nous affoiblir le moins du monde. Il faut donc que contre la teneur de l'Arrêt, on ait eu intention d'incorporer à la Religion Romaine les enfans des Calviniſtes, qui ſeroient baptizez par les Accoucheurs. C'eſt déjà un piège, une réſervation mentale, une fraude. Et parce que les enfans qui ſont en péril de mort peu après leur naiſſance, ne ſont pas en fort grand nombre, ou ne vivent pas long-temps, il faut que contre la teneur de l'Arrêt, on ait eu encore intention de faire baptiſer par les Accoucheurs bien d'autres enfans, que ceux qui ſont dans le cas de néceſſité. C'eſt une ſeconde réſervation mentale, c'eſt une ſeconde ſupercherie, & par conſéquent il ne ſauroit y avoir de juſtice dans cet Arrêt.

Comment eſt-ce que Mrs. les Convertiſſeurs ne voyent pas, que ſ'il y a une affaire au monde où il faille payer de ſincérité, & de bonne foi, c'eſt principalement celle qu'ils ont entrepriſe ? Et où en ſont-ils ? Se peuvent-ils bien perſuader que Dieu bénira des moyens, ſi éloignés de la ſimplicité Chrétienne ; lui qui déclare qu'il n'a que faire de nos menſonges pour le ſoutien de ſes intérêts ? Croient-ils que le bras de Dieu ſoit tellement racourci, qu'il faille venir à ſon ſecours par les artiſces de la prudence ? Il feroient mieux de repurger leur Eglise des vices qui la défigurent, & de laiſſer à Dieu le ſoin de convertir les Hérétiques, après l'avoir flechi par leurs prières & par leur bonne vie. Ils ſe font peut-être plus de mal qu'ils ne ſ'imaginent. L'Eglise Gallicane pourroit bien, par ce grand nombre de conversions forcées, recevoir dans ſon ſein un ſerpent qui la perdra.

Je connois pluſieurs Catholiques même dans la Magiſtrature, qui m'ont avoué de bonne foi, qu'ils ne comprenoient rien dans ces conversions faites à l'âge de ſept ans, & déclarées valides par les ordres de S. M. Je vous renvoye au Livre des derniers efforts, &c. pour voir l'étendue de cette injuſtice vivement représentée & ſolidement prouvée : & ſi vous avez vû les Memoires, que nos Meſſieurs ont preſentés au Roi ſur ce ſujet, vous ſerez ſurpris que des raiſons de cette nature n'ayent pû fléchir ce grand Prince.

J'ajoute pour ma part une conſidération, qui naît des Principes que j'ai inſinué ci-deſſus ; c'eſt qu'il n'y a point de doute que ſi les Princes Proteſtans ordonnoient une ſemblable choſe, Meſſieurs de l'Eglise Romaine feroient des vacarmes épouvantables, & accableroient le monde de Livres contre un procédé ſi violent. Je le leur pardonnerois. Mais cela même leur doit faire voir l'injuſtice des Arrêts, qu'ils ſurprennent au Conſeil du Roi. De toutes les Maximes il n'y en a point de plus univerſellement vraie dans la Morale, que le célèbre (\*) axiome ; *Qu'il ne faut point faire à autrui ce que nous ne voudrions pas qui nous fût fait* : & bien loin que l'Evangile ait déro-  
à ce

(\*) *Quod tibi fieri non vis, alteri ne feceris.*

LETT. XXI. à ce grand précepte de la Religion naturelle , qu'il l'a rendu d'une nécessité absolue , & l'a poussé encore plus loin. Ainsi la vraie Religion ne peut justement entreprendre contre les fausses , ce qu'elle trouveroit injuste , si les fausses l'entreprenoient contre elle ; de sorte que quand il seroit vrai ( ce qui n'est pas ) que l'Eglise Romaine seroit la véritable Religion , elle ne pourroit pas justement ni enlever nos enfans , ni ceux des Juifs , ni ceux des Turcs : puisqu'elle reconnoît que si nous enlevions les enfans des Catholiques pour les instruire dans notre Religion , nous ferions une injustice criante. Car de dire , comme font plusieurs , que la violence que l'on fait à nos enfans tourne à leur profit , puis qu'elle les retire de l'Enfer , ce n'est rien dire , parce que les Anglois , les Turcs , les Juifs , qui enlèveront les enfans Catholiques , pourroient se défendre par la même voye , n'étant pas moins persuadés qu'on se damne hors de leur Religion , que ceux de l'Eglise Romaine.

VII.  
Sur la Parabole  
le contrain-les  
d'entrer.

Je me sers de la même considération , pour répondre à l'argument , que l'on nous fait tant valoir depuis quelques jours , & que l'on emprunte de la Parabole (\*) de l'Evangile , où il est dit que le Maître du festin ordonna à son serviteur , de contraindre d'entrer dans la salle tous ceux qu'il rencontreroit. Mr. Maimbourg nous dit (A) là-dessus , qu'il y a bien des Calvinistes qui pour avoir , à ce qu'ils croient , un spécieux prétexte de leur changement , voudroient déjà qu'on les contraignît , selon l'Evangile , d'entrer dans la salle du grand festin de Jésus-Christ. Pour faire voir l'abus que l'on fait de ce passage , je me contente de dire que tous les Chrétiens se croyant les Dépositaires de l'Ecriture , & obligez de lui obéir , il n'y en a point qui n'ayent autant de droit , que ceux de l'Eglise Romaine , en vertu de ce passage , de contraindre d'entrer dans leur Communion ceux qui n'y sont pas. Que diroient donc ces Mrs. si les Anglois les forçoient d'aller au Prêche , & leur alléguoient la Parabole de l'Evangile ? Diroient-ils que la contrainte , dont il est fait mention dans la Parabole , ne doit être pratiquée que par les véritables Chrétiens : mais c'est à cause de cela même , répondroient les Anglois , que nous voulons vous contraindre d'aller au Prêche. Nous sommes la vraie Eglise de Jésus-Christ , c'est elle seule qui peut contraindre d'entrer dans la salle du festin : quant à vous , Papistes , faux Chrétiens que vous êtes , vous n'avez nul droit de contraindre selon la Parabole de l'Evangile. Les Catholiques repliqueroient sans doute , que les Anglois se persuadent fausement qu'ils sont la vraie Eglise de Jésus-Christ. Mais c'est vous-mêmes , leur diroient les Anglois , qui vous persuadez fausement que vous êtes la vraie Eglise , & que nous sommes des Hérétiques. La conclusion la plus courte sans contredit , seroit de dire que la violence des Anglois seroit injuste. Mais si l'Eglise Romaine trouve qu'il y a de l'injustice à se servir de violence contre elle , pourquoi par la Maxime , *quod tibi fieri non vis* , &c. ne reconnoît-elle pas qu'elle est injuste , quand elle se sert de violence contre les autres Chrétiens ; & par conséquent qu'elle prend fort mal le sens de la Parabole ? En effet , si une fois elles s'avisoient d'user de contrainte , en conséquence de la Parabole de Jésus-Christ , tous les Chrétiens se pourroient servir de la même voye avec autant de raison qu'elle ,

& ainsi on ne verra dans la Chréienté que de grands coups de bâton , donnez & reçus pour faire des Prosélytes.

Si vous voulez mieux connoître la fausseté de l'interprétation , que ces Mrs. donnent à la Parabole , considérez seulement la différence qu'il y a entre S. Paul converti à l'Evangile , & S. Paul non converti. Avant sa conversion (B) c'étoit un homme qui alloit de maison en maison , pour en chasser hommes & femmes , & pour les trainer dans un Cachot , afin d'exterminer le nom Chrétien par ces rigueurs. Depuis sa conversion , il n'employa que les armes de la Parabole de Dieu , la prédication de l'Evangile , l'instruction & la prière. Cependant si la Parabole nous enseignoit , qu'il faut contraindre les gens d'entrer dans le giron de l'Eglise , S. Paul , qui n'ignoroit pas l'intention du Saint Esprit , n'eût eu garde de changer ses manières , il eût usé d'une plus grande contrainte encore après qu'il se fût converti , qu'il ne faisoit auparavant. Le vrai sens de ce passage est sans doute , que Dieu accorde à ses Elus une grace si victorieuse , qu'elle les ravit par une douce violence à leurs passions les plus opiniâtres.

IV. Le quatrième acte de la justice du Roi , dans le Catalogue de Mr. Maimbourg , est la cassation des Chambres mi-parties , qui , à ce qu'il prétend , étoient devenues l'asyle des scélérats de notre Religion , par le partage affecté que les Juges Huguenots faisoient le plus souvent , en faveur de nos Criminels. On n'a jamais rien dit de plus faux ; car les Juges de notre Religion dans ces Chambres mi-parties , craignoient si fort ce qui leur est enfin arrivé , que leur principal soin étoit de ne point donner de prise sur eux aux Juges Catholiques , qui étoient témoins de leur manière d'agir , & qu'ils regardoient comme autant d'espions & de Censeurs dangereux , sur tout à Castres où les Juges Catholiques étoient tirez du Parlement de Toulouse , le plus injustement , & le plus excessivement passionné Tribunal qui soit non seulement en Chréienté , mais aussi en Turquie. On peut dire que les Conseillers de la Religion , par une sage condescendance , relâchoient souvent de leur droit , afin d'empêcher que l'on ne se plaignît de leur conduite : & ils savent bien que nos Ministres leur ont fait souvent entendre , qu'ils ne protégeoient pas nos Privilèges avec assez de fermeté , & qu'ils molliroient en cent occasions , au grand préjudice de nos Eglises. De quoi ils se justifioient par la nécessité des temps , qui faisoit que qui eût voulu tout retenir , eût tout perdu. Jugez , je vous prie , si des gens qui en sont logez-là , entreprennent plus qu'ils ne doivent :

VIII.  
Sur la cassation  
des chambres  
mi-parties.

*Non ex vis animo , nec tanta superbia victis. (C)*

Mais c'est à présent que l'on doit craindre l'excès opposé à celui que Mr. Maimbourg nous reproche injustement. Il dit que pendant que nous avions des Juges de notre Religion , nos criminels n'étoient point punis. Cela est faux. Mais nous devons bien craindre désormais , que n'ayant plus de Juges de notre Religion , nos criminels ne soient trop sévèrement punis , non innocens traitez comme criminels , nos plaidans traitez comme du tems que Charles IX. voyageoit par tout le Royaume ; c'est-à-dire , comme étant toujours dans leur tort.

Il est certain que Messieurs de l'Eglise Romaine

(\*) Luc. 14. v. 23.

(A) Pag. 504.

(B) Act. ch. 1. v. 3.

(C) Virg. Æn. l. 533.



maine ont beaucoup plus d'entêtement pour leur Religion, que nous n'en avons pour la nôtre, soit que cela vienne de la crédulité, où on les nourrit pour tous les miracles qu'on leur débite, soit que la nature de leur culte en soit la cause, qui étant tout enfoncé dans la matière, réveille davantage les passions. Outre cela rien ne les tient en respect; ils ne craignent point les suites de leurs jugemens; c'est être à la mode que de harceler un homme de la Religion; on peut espérer que la crainte de perdre un procès, ou d'être châtié sans raison, ouvrira les yeux à un Hérétique. Ainsi on s'abandonnera au torrent de la passion, pour ne nous rendre point justice, ni dans les procès civils, ni dans les procès criminels. Si bien que la cassation des Chambres mi-parties est injuste, non-seulement parce que c'est nous ôter un Privilège, dont nous n'étions pas moins dignes qu'autrefois, mais aussi parce que c'est ouvrir la porte à toute sorte d'injustices.

IX.  
Sur l'éloignement des honneurs où on tient les Réformez.

V. Le dernier acte de la justice du Roi, selon cet Historien, consiste en ce qu'on nous a ôté (\*) toute espérance de pouvoir prétendre désormais, aux dignitez, aux honneurs, aux commandemens, aux charges, aux offices, & à toutes sortes d'emplois, de service, & de fonction. J'avoue que le Roi peut réserver les faveurs pour qui bon lui semble, & que voulant se servir de toute la plénitude de son droit, il peut exclure de toute sorte d'emplois tel ordre de gens qu'il lui plaira; mais néanmoins cet usage de l'autorité Royale a toujours passé pour illégitime, lorsque les sujets ne se sont pas rendus dignes de cette destination. Il n'y a point de Souverain qui révoquant tous les privilèges des Gentilshommes, ou des Marchands, par la seule raison, que *tel est son bon plaisir*, ne passât pour abuser de la puissance que Dieu lui a conférée. Il faudroit à la vérité se soumettre à ce bon plaisir du Souverain; mais cela n'empêcheroit pas que ce ne fût un abus manifeste de l'autorité souveraine.

Outre cela cette manière de convertir les Hérétiques est injuste, parce qu'elle est violente, & éloignée de l'esprit du Christianisme. Il est sûr que la véritable conversion est celle qui se fait ensuite de l'illumination de l'ame, & par les seuls motifs de l'amour de Dieu. Il est sûr encore que la véritable illumination & celle qui nous est communiquée sans le secours, qu'une basse passion d'intérêt, & les mouvemens déréglés de notre concupiscence, prêtent aux raisons avec lesquelles on tâche de nous illuminer. Il est sûr enfin que toute la violence ne consiste pas à dire aux gens, *la mort ou la Messe*, qu'il y a de la violence pour un Gentilhomme de cœur, & qui a de l'ambition, à lui dire, *le mépris ou la Messe*, pour un homme qui craint la pauvreté, à lui dire *la misère, ou la Messe*; pour un homme enfin qui a exercé une belle charge avec honneur, ou qui en souhaite une passionnément, ou qui songe à s'établir pour soi & pour sa famille, à lui dire; *point de charge, ou la Messe*. On se peut facilement imaginer les violens combats, qu'une semblable alternative fait souffrir à l'ame, & connoître ensuite qu'une méthode de convertir les Huguenots, qui les réduit à ces dures extrémités, ne leur donne pas la liberté de bien choisir leur parti, & par conséquent qu'elle est éloignée de l'esprit de la Religion Chrétienne: qu'elle est violente, qu'elle est injuste.

(\*) Hist. du Calvin. p. 498.

Je sais bien que l'Evangile faisoit aussi quelque violence à l'homme, mais c'étoit une violence toute contraire à celles d'à présent. L'alternative de l'Evangile étoit, renoncer aux honneurs, aux biens, aux charges, aux plaisirs du monde, ou passer dans la Religion de Jésus-Christ. Ici tout au contraire on nous donne pour alternative, renoncer aux honneurs, aux biens, aux charges, aux plaisirs du monde, ou demeurer hors de l'Eglise. Autant que le choix de ceux qui passaient dans la Religion de Jésus-Christ, par le mépris des biens du monde, étoit glorieux à l'Evangile, autant est peu glorieux à l'Eglise Romaine le choix de ceux qui embrassent sa profession, pour se délivrer de la privation des biens du monde qui les désolent.

Par ce que je viens de dire, Monsieur, je réfute suffisamment la première réponse de Mr. Maimbourg (A) à certains Ecrivains de notre parti, qui se sont plaints, dit-il, des choses que le Roi a faites contre les Huguenots; comme d'une injuste persécution opposée aux Edits des Rois ses prédécesseurs, & même à ceux de S. M.

La seconde réponse qu'il y fait ne vaut pas mieux. Il dit qu'on fait assez que ces Edits n'ont été obtenus, les uns que durant la Minorité de Charles IX. les autres que par des Rébelles, qui les demandoient les armes à la main, soutenus des forces de l'Etranger, quelques-uns que par provision, comme il est porté dans les Arrêts de leur enregistrement, & tous enfin par l'urgente nécessité des temps, & pour certaines raisons qui ne subsistent plus. C'est proprement ce qu'on appelle des *Alibi*. Car à quoi bon nous aller parler de ces vieux Edits, sur lesquels nous n'appuyons point nos Droits? Quel sens y a-t-il à remonter jusques à la Minorité de Charles IX? Est-ce là notre titre? N'en va-t-il pas des Edits comme des Testaments, dont celui qui est la dernière volonté du Testateur est le seul bon. Tout de même le dernier Edit, qui a mis fin aux heures de Religion, & qui a fixé pour jamais les limites des deux partis, est le seul qu'il faille considérer. Or celui-là qui est le fameux Edit de Nantes, n'a été obtenu ni durant une Minorité, ni par des Rébelles qui le demandaient les armes à la main, soutenus des forces de l'Etranger, ni par provision seulement, ni par l'urgente nécessité des temps, & pour certaines raisons qui ne subsistent plus maintenant. Donc la seconde réponse de Monsieur Maimbourg n'est d'aucune force.

Premièrement il est si connu d'un chacun, que le Roi Henri IV. n'étoit point dans la Minorité, lors qu'il fit l'Edit de Nantes l'an 1598, qu'il seroit ridicule d'en donner des preuves. 2. Il est si faux que nous ayons obtenu l'Edit de Nantes, les armes à la main, soutenus des forces de l'Etranger, que c'étoient au contraire les Huguenots qui avoient délivré la France des forces de l'Etranger, que les Catholiques avoient fait venir; c'étoient eux qui depuis long-temps combattoient pour les Rois de France contre les Rebelles; c'étoient eux qui avoient le plus contribué à soutenir le bon droit du Roi de Navarre. 3. Il paroît par les propres termes, dans lesquels l'Edit est conçu, qu'il n'a pas été accordé par provision seulement. 4. On ne sauroit nous montrer, qu'il n'a été obtenu que par l'urgente nécessité des temps, & pour certaines raisons qui ne sont plus de saison. Car quelle

LETTRE  
XXI.

X.  
Et sûr le temps où leurs Edits ont été donnez.

(A) Hist. du Calvin. p. 498.

LETTRE  
XXI.

quelle est cette urgente nécessité ? Le Roi avoit terrassé la Ligue, & terminé heureusement la guerre qu'il avoit eue contre l'Espagne : les Huguenots étoient désarmés, & sans Chef. Quelles sont ces certaines raisons qui ne subsistent plus maintenant ? Il faudroit les dire, afin qu'on sût s'il est vrai qu'elles ne subsistent plus ; car pendant qu'on parle ainsi en l'air & d'une manière vague, on peut aussi-tôt avancer le faux que le vrai, sans pouvoir être contredit. La vraie raison de l'Edit de Nantes subsiste toujours, qui est qu'une Religion qu'on a tâché en vain de ruiner dans un État, & qui ne demande que de servir son Prince fidèlement, avec la permission de servir Dieu à sa manière, doit être tolérée pour le bien de l'État, qui ne doit jamais violenter les consciences, ni chercher rien tant que la concorde des Sujets.

XI.  
Comparaison  
de l'Edit de  
Nantes avec  
celui de Juil-  
let.

Mais, dit (\*) Mr. Maimbourg, *puis que les Huguenots ont trouvé bon que l'Edit de Juillet, favorable à la Religion Catholique, fût révoqué par celui de Janvier, contre une possession paisible de près de douze siècles, sur la remontrance du Chancelier de l'Hôpital, qui fit extrêmement valoir cette Maxime, qu'il faut que les Edits s'accoutument aux temps & aux personnes, & non pas les personnes & les temps aux Edits, auroient-ils raison de se plaindre, quand même, selon la Maxime qu'ils ont voulu suivre, on révoqueroit les Edits qui leur sont favorables, par un autre qui nous remît dans notre ancienne possession, maintenant que les temps sont bien changés, & que les personnes ne sont plus du tout en l'état où elles étoient alors ?* Ne vous semble-t-il pas, Monsieur, de l'air dont cela est débité, que ce sont autant de démonstrations ? Cependant il n'y eut jamais rien de plus foible.

Grande merveille que nous ayons trouvé bon qu'on ait révoqué un Edit, qui nous ôtoit toute sorte d'exercice, par un autre qui nous en accordoit un peu. Et quel mal est-ce que cela faisoit à l'Eglise Catholique ? Ne demeurait-elle pas toujours en possession de ses revenus, & de son crédit ? N'avoit-elle pas toujours sa juridiction sur tous ses membres ? Car pour nos Pères, soit qu'ils eussent la liberté de s'assembler, soit qu'ils ne l'eussent point, ils étoient également hors de son ressort ; de manière que l'Edit de Janvier étoit favorable aux Protestans, sans préjudicier le moins du monde aux Catholiques. Ainsi toute sorte de droit & d'équité demandoit, qu'on sacrifiât l'Edit de Juillet à celui de Janvier ; car tout le monde tombe d'accord qu'une chose pouvant être utile à Titius, & ne pouvant de rien servir à Mævius, doit être plutôt adjugée à Titius qu'à Mævius. Si nous eussions demandé l'interdiction de l'Eglise Catholique, nous eussions été ridicules : nous devions prier Dieu de l'illuminer, mais non pas demander des Edits qui la troublassent dans sa possession. Aussi n'en demandions-nous pas ; trop contents si pendant qu'elle retiendrait tout son bien & toute sa pompe, on nous permettoit de servir Dieu selon les lumières de notre conscience. Si présentement on révoquoit l'Edit de Nantes par le rétablissement de celui de Juillet, il est évident qu'on feroit une chose bien plus inique, & bien plus violente, que ne le fut la révocation de l'Edit de Juillet par celui de Janvier ; parce qu'en révoquant l'Edit de Nantes on priveroit l'une des deux Religions de tout, & on ne donneroit rien à l'autre qu'elle n'eût déjà : au lieu qu'en révo-

quant l'Edit de Juillet par celui de Janvier, ou de Nantes, on laissoit à l'une des deux Religions tout ce qu'elle avoit, & on donnoit à l'autre ce qu'elle n'avoit pas auparavant.

Quand je considère le véritable esprit de l'Evangile, je ne saurois assez m'étonner, de ce que je me vois aujourd'hui contraint d'entrer en dispute, sur la chose du monde qui devoit être la plus constante parmi les Chrétiens. Est-il bien possible qu'un Religieux, qui a 55. ans de Profession, mette en parallèle un Edit qui fait tenir à un Roi une conduite Payenne, avec un Edit qui lui donne la modération Evangélique ? Que fit-on, je vous prie, quand on donna l'Edit de Janvier ? On fit cesser les manières dont les Empereurs Romains se servirent, pour étouffer le Christianisme dans sa naissance. Que feroit-on en faisant revivre l'Edit de Juillet ? On rameneroit ces manières affreuses de s'opposer à l'accroissement d'une Secte, desquelles le Paganisme s'est servi contre la vraie Religion. C'est donc un aveuglement épouvantable de dire, que puisqu'on n'a pas trouvé mauvais, que la France ait révoqué l'Edit de Juillet par celui de Janvier, on ne doit pas trouver étrange, qu'elle révoque celui de Janvier par le rétablissement de celui de Juillet ; car c'est la même chose que si on disoit que puis qu'on n'a pas trouvé étrange que nos Rois cessassent d'imiter les manières du Paganisme, on ne doit pas trouver mauvais qu'ils recommencent de les imiter. Voilà donc une raison tirée de l'esprit de l'Evangile, qui prouve qu'il vaut mieux maintenir l'Edit de Janvier, que de rétablir celui de Juillet. Prouvons maintenant qu'il falloit, selon les règles de la bonne Politique, casser l'Edit de Juillet, quand on fit celui de Janvier.

La Maxime que le Chancelier de l'Hôpital fit extrêmement valoir, *qu'il faut que les Edits s'accoutument aux temps & aux personnes, & non pas les personnes & les temps aux Edits*, étoit fort importante sous le règne de Charles IX. Ce grand Ministre voyoit la France dans un péril manifeste, à moins qu'on n'accordât la liberté de conscience aux Huguenots. Ils étoient devenus considérables par leur nombre, mais plus encore par le mérite, & par la qualité des Princes & des grands Seigneurs, qui s'étoient mis de leur parti. Ils étoient irrités par les longues & cruelles persécutions qu'ils avoient souffertes. Ils voyoient la puissance Royale exercée tyranniquement, sous le nom du Roi, par la Maison de Guise. Les Princes du Sang, maltraités par cette Maison, ne songeoient qu'à recouvrer l'autorité qui leur étoit due. Le Prince de Condé, l'un d'eux, avoit de l'ambition, un grand cœur, un grand mérite. Il étoit aussi accrédité dans la nouvelle Secte, que le doit être parmi des gens qui ont besoin d'un bon Patron, un Prince de cette force. Que ne devoit-on pas craindre de lui, justement indigné contre l'ambition déréglée de Messieurs de Guise, qui de leur côté avoient eu l'adresse de se faire adorer des Peuples, en persécutant cruellement ceux qu'on appelloit Hérétiques ? Les moins clair-voyans avoient raison d'appréhender une guerre civile, dans cette conjoncture-là. C'est pourquoi le Chancelier devoit insister, comme il fit, sur la Maxime, *qu'il faut accommoder les Edits aux temps & aux personnes, & non pas les temps & les personnes aux Edits*, & conseiller la révocation des ordres, qui ôtoient la liberté de conscience à ceux de la nouvelle doctrine.

Maxime du  
Chancelier de  
l'Hôpital au su-  
jet des Edits.

Mais

(\*) Hist. du Calvin. p. 469.

XII.  
Qu'il n'y a  
point de raison  
de révoquer  
celui de Nan-  
tes.

Mais nous n'en sommes pas aujourd'hui en ces termes-là. Le Roi ne doit rien appréhender des Huguenots : la révocation de l'Edit de Nantes n'est nullement nécessaire pour prévenir quelque désordre : la France peut aussi-bien conserver sa gloire, en tolérant désormais les Calvinistes, qu'elle l'a pu acquérir en les tolérant jusques ici. De sorte que c'est sans raison que l'Auteur nous renvoie au Chancelier de l'Hôpital. Cela seroit bon, s'il y avoit quelque grand malheur à craindre pour l'Etat, à moins qu'on ne supprimât les Edits de pacification, comme il y en avoit alors un très-grand à craindre, à moins qu'on ne supprimât les Edits, qui envoient au feu les Hérétiques. On n'a rien à craindre en nous tolérant, & ainsi c'est avec beaucoup de raison que nous nous plaignons de ce qu'on réduit à rien l'Edit de Nantes, quoique nous ayons fort approuvé, que l'on révoquât l'Edit de Juillet par celui de Janvier.

Mais, dira-t-on, votre parti nous cause un assez grand mal, puis qu'il est sûr que la France seroit encore plus puissante qu'elle n'est, si tous les François étoient d'une même Religion. Qui leur a révélé cela ? Ce sont des pures Chimères. On ne sauroit rien alléguer que la France eût été capable de faire, au delà de ce qu'elle a fait sous l'invincible LOUISE LE GRAND, si elle eût été toute Catholique. On ne sauroit rien alléguer que la France puisse faire, pour devenir plus formidable après nous avoir exterminé, qu'elle ne pût faire tout aussi commodément pour le moins en nous tolérant. Et de plus est-ce bien fait à ces Mrs. les Convertisseurs de ne se pas contenter de cette grande & illustre gloire, dont notre Nation est toute brillante ? Ne devroient-ils pas imiter ce sage Romain, dont la modération a été louée par un Auteur (\*) si bon François, que les Espagnols faisoient brûler ses Livres à Bruxelles ? Le Romain dont je parle ; c'est Scipion l'Africain, qui changea le formulaire de la prière que l'on faisoit aux Dieux, pour leur demander qu'ils augmentassent la prospérité de la République, en un autre plus modeste, par lequel on les prioit seulement de conserver toujours la République comme elle étoit (A).

A tout le moins, dira-t-on, avons-nous cet avantage, qu'on ne peut craindre aucun mal de la révocation de l'Edit de Nantes, & qu'on en peut espérer un grand bien pour l'Eglise Catholique. J'avoue qu'on ne doit point craindre de sédition, quoi qu'on révoque l'Edit de Nantes, mais cela n'empêche pas plusieurs autres inconvénients. N'est-ce rien que de dégoûter tant de gens de leur Patrie, & de leur inspirer je ne sais quelle tiédeur, qui fait qu'ils ne se soucient ni d'acheter des biens, ni d'en gagner au delà du nécessaire ? Est-ce là le moyen de faire fleurir un Royaume, par cette ardeur animée qui oblige les habians à s'y procurer, pour eux & pour leur postérité, des établissemens honorables & commodes ? J'avoue aussi que l'Eglise Romaine s'accroîtra beaucoup par la révocation de l'Edit de Nantes : mais en vérité il lui en coûtera bon, car tous ceux qui se sont séparés d'elle &

qui sont en pais de liberté, concevront encore plus de haine & plus de mépris, qu'ils n'en ont pour les dogmes, & pour les maximes, & s'en expliqueront avec plus de force. Elle se remplira d'hypocrites, qu'elle aura achetés au prix de mille violences, & qui ne seront qu'un fa-laire d'iniquité. Elle rendra toute la nation odieuse, & inspirera aux Protestans plus de courage, pour ne point devenir pais conquis. L'Auteur des Dialogues sur la Politique du Clergé, vous en dira davantage, délicatement & solidement tout ensemble. Je vous parlerai dans une autre Lettre d'un autre grand mal, qui est le manquement de parole.

Pour ces changemens de temps & de personnes, je ne vois pas qu'on puisse les mettre en ligne de compte. Il est vrai que nous ne sommes pas aussi considérables qu'autrefois. Mais d'où vient cela ? C'est à cause qu'on nous retranche tous les jours nos Privilèges. Avant qu'on eût songé à nous ruiner, avec la précipitation que l'on employe depuis vingt ans, nous faisions encore quelque figure, & les temps n'étoient pas si fort changez. On n'a pas laissé pourtant de nous attaquer, & de nous miner ; on a fait de grandes breches à notre Corps, & on nous a couverts de playes ; ensuite on nous vient dire, que ce qui a été n'est plus, que nous sommes tellement tombez, que les raisons des Edits ne subsistent plus maintenant. Voilà qui est bien : ces Messieurs entreprennent de ruiner les Edits ; afin de faire changer les temps, & après cela pour achever de ruiner ce qui reste dans les Edits, ils nous objectent que les temps étoient changez. Cela montre qu'ils ne nous ont pas voulu ruiner parce que les temps étoient changez ; mais au contraire qu'ils nous ont voulu ruiner, afin de changer les temps. Je suis, &c.

\*\*\*\*\*

L E T T R E XXII.

I. Les premiers devoirs d'un Prince Chrétiens sont de s'acquiescer des obligations d'un homme Chrétien. II. Qu'il n'y a point d'obligation plus essentielle à un Chrétien, que de garder la foi promise. III. Réfutation des excuses que l'on pourroit alléguer, pour la révocation de l'Edit de Nantes. IV. Et en particulier de celle qui seroit fondée, sur ce que nous ne sommes pas les mêmes personnes pour qui il a été donné. V. Examen du reproche qu'on nous fait d'avoir contrevenu aux Edits. VI. Services rendus à la Couronne par ceux de la Religion, depuis l'Edit de Nantes. VII. Combien le Roi affecte de passer pour un homme de parole. VIII. De la grande négligence que l'on a de corriger les mauvaises mœurs. IX. D'où vient que les Catholiques font changer tant de Huguenots. X. Corruption du Clergé.

MONSIEUR.

Tout ce que je vous ai écrit en dernier lieu, me fait penser à l'horrible dépravation, que la

I. Les premiers devoirs d'un Prince Chrétien sont les mêmes que ceux d'un homme Chrétien.

inquit, bona ac magna sunt. Itaque precor ut eas perpetuo incolumes servant. Ac protinus in publicis tabulis ad hunc modum carmen emendari jussit : qua votorum verecundia deinceps Censores in condendis lustris usi sunt, Valer. Max. l. 4. c. 1.

N

(\*) Balsac dans son Prince, ch. 28.

(A) Africanus posterior cum Censor lustrum conderet, inque solito fieri sacrificio scriba ex publicis tabulis solemne ei precatationis carmen praeiret, quo Dii immortales ut Pop. Romanos meliores amplioresque facerent, rogabantur ; satis, Tom. II.

Inconvénients  
qui naissent de  
cette révoca-  
tion.



LETTRE.  
XXII.

Morale de la Sainte Ecriture a soufferte entre les mains des Politiques. Quelles que soient les obligations des Souverains à l'égard du bien public, & quoi qu'il semble que pour le bien de leur Etat, ils soient dispensés de certains devoirs, dont l'observation est indispensablement ordonnée aux autres hommes, il est néanmoins vrai que les plus essentielles obligations d'un Prince Chretien, sont les devoirs d'un homme Chretien. Il ne faut pas qu'il dise, *Je suis Roi de France, & puis Chretien*; mais *Je suis Chretien & puis Roi de France*. Cela étant, il est obligé de s'acquitter de ce à quoi il est engagé en qualité de Chretien, préférentiellement à ce à quoi il est engagé en qualité de Monarque. En qualité de Chretien, il est obligé de garder la Religion du serment : en qualité de Monarque, il est obligé de pourvoir au bien de son Etat. S'il arrive donc qu'il ne puisse faire l'un & l'autre en même temps, il est clair qu'il doit s'attacher à la premiere de ces deux choses, & se reposer quant à l'autre sur la Providence de Dieu, & sur les précautions qu'il prendra, pour remédier aux inconvénients, qui semblent devoir naître de l'observation ponctuelle de la parole qu'il a donnée. Au lieu de cela, la plupart des Princes se croient dispensés de leur serment, dès qu'ils croient remarquer, que l'observation de leur parole est préjudiciable à la gloire de leur Etat.

C'est la véritable source de la dernière chose que j'ai réfutée dans le Livre de Monsieur Maimbourg. Les temps sont changez, dit-il; les raisons des Edits ne subsistent plus; il ne faut pas s'étonner si on abroge ces Edits. Cela signifie qu'on a bien eu toujours le dessein de les révoquer, mais qu'on n'a pas jugé que la conjoncture fût favorable; que ce n'est qu'à présent qu'on l'a trouvée, cette conjoncture-là. On s'imagine qu'un parti qui a pris les armes autrefois, pourroit bien à l'avenir tailler de la besogne à son Prince; ou sous une Minorité, ou pendant une guerre étrangère. Voilà des inconvénients que l'on prévoit, en cas que l'on conserve ce parti dans le Royaume. Il faut donc le ruiner. Mais un Edit solennellement accordé comme perpétuel & irrévocable par Henri IV. confirmé tant de fois par d'autres Edits & Déclarations; en un mot cette foi & cette parole Royale, tant de fois engagée aux Huguenots, ne doit-elle pas les sauver? Non, parce qu'à présent ils sont si faibles, qu'on peut les pousser à bout impunément; si bien qu'il faut se tirer cette épine du pied pour un jour à venir. Les temps sont changez; un temps a été qu'il falloit les ménager; la prudence ne vouloit pas qu'on violât la Religion du serment. Mais à présent on peut le faire, & par conséquent on doit le faire pour assurer le repos de notre postérité. Henri IV. vous aimoit, & vous avoit de l'obligation : Louis XIII. vous craignoit, & avoit besoin de vous; mais Louis XIV. ne vous aime, ni ne vous craint, & se peut passer de vos services. On prétend que le Roi a dit lui-même cela, & c'est là-dessus qu'un grand (\*) Poète parmi les Jésuites a fait l'Epigramme qui suit :

LUDOVICUS ADEODATUS  
Ad Calvinianos,

Cum Henrici IV. & Ludovici XIII. nomina  
& facta identidem in causa sua opponerent.

*Vos dilexit avus, simul pater : ast ego neutrum ;*

*Nam quod amem, nihil est : quod matrem, minus est.*

*Rex equit vobis : rex vobis debuit alter.*

*Non vobis quicquam debeo, non ego.*

Voilà les déplorables illusions où la Politique jette la conscience. Pour éviter un mal qu'on ne fait que deviner par une foible conjoncture, & qui peut-être n'arriveroit jamais, on tombe dans un crime épouvantable, savoir dans le violant de sa parole, & de la Religion du serment : Religion qui est la chose du monde qui nous devroit être la plus sacrée, & à laquelle il faudroit sacrifier plusieurs Provinces, si on ne pouvoit pas les retenir sans être violateur de sa foi. Ce Monarque, qui a été l'homme selon le cœur de Dieu, le Prophete David, avoit bien une autre idée de la Morale, que les Politiques d'aujourd'hui. Il pose en fait que le véritable Fidelle doit avoir, entre autres bonnes dispositions, celle-ci, *que (A) s'il a juré, fût-ce à son dommage, il n'y changera rien*. C'est pourquoi l'on peut soutenir qu'un Prince, qui veut remplir les devoirs de sa qualité de Chretien, ne doit jamais rien promettre, qu'il n'ait une intention très-sincere de l'observer, quelque mal qui en puisse revenir : ou bien que s'il croit que l'observation de sa parole seroit préjudiciable à son Etat, il ne doit pas la donner. Charles IX. se voyant les Huguenots sur les bras, ne devoit jamais leur rien promettre, s'il n'avoit pas envie de le tenir, & leur ayant une fois solennellement promis quelque chose, il a été obligé de l'effectuer, quelque préjudiciable qu'elle pût être.

D'où paroît combien étoit corrompuë la Morale du Pape Pie IV. qui sollicitoit (B) continuellement ce Prince à rompre le Traité, qu'il avoit conclu avec le Prince de Condé.

Je trouve bien plus belle la Morale de l'Auteur des *Considérations sur des affaires de l'Eglise, qui doivent être proposées dans la prochaine Assemblée générale du Clergé de France*. Je viens de lire ce Livre avec une extrême satisfaction. Voici ce qu'il dit sur le dessein que Monsieur l'Archevêque de Paris, & le Perle Chaise, ont eu d'ôter pour toujours aux Religieuses de Charonne, le droit qu'elles avoient par leur Regle d'élixe leur Supérieure. *Quand on auroit guerres de sentiment de piété, il ne faudroit qu'avoir un peu de bon sens & de équité naturelle, pour juger combien cela est injuste. Car le plus grand fondement de la justice humaine, au regard de ceux-mêmes qui n'ont point connu les commandemens de Dieu, est la bonne foi qui oblige de ne point violer les accords que l'on a faits, & d'entretenir les choses dont on est publiquement convenu. C'est ce que les Jurisconsultes appellent stare pactis. Il n'y auroit point sans cela de Société humaine, & les Etats ne se font former, parmi les hommes, qu'afin que cela fût observé. C'est ce qui fait que chacun se tient assuré de jouir de ce qui lui appartient selon les loix reçues, lors mêmes qu'on pourroit disputer (remarquez bien*

II.  
Que la foi promise est la plus essentielle obligation d'un Chretien.

ces

(\*) *Frans. Vauvassor, l. 2. Epigramme 69.*  
(A) *Isaume 15.*

(B) *Voyez ci-dessus, Lettre XVII. No. XIII. & Lettre XVIII. No. 1.*

ces paroles) si on n'auoit pas mieux fait d'ordonner le contraire de ce qui est prescrit par ces Loix. A plus forte raison devrions-nous être assurés de jouir de ce qui a été défini par l'Edit de Nantes, puis que dans l'état où étoient les choses, on n'eût pu prescrire le contraire, sans plonger le Royaume dans un abyme d'afflictions.

III.  
Refutation de ce qu'on peut dire en faveur de la révocation de l'Edit de Nantes.

Outre qu'on ne peut raisonnablement rien craindre de notre parti, en cas de guerre civile, ou de Minorité; car on a vu que dans le temps même qu'il y avoit parmi nous plusieurs de ces Officiers, qui avoient pris trop de goût aux guerres civiles, nous demeurâmes tout-à-fait fidèles à notre Prince. Je parle des mouvemens excitez dans le Languedoc par le dernier Duc de Montmorency, sous les auspices de feu Mr. le Duc d'Orléans. On fait que dans la guerre civile, qui a troublé la France sous la dernière Minorité, nous avons très-bien fait notre devoir. Pourquoi donc s'imaginer-t-on qu'à l'avenir nous ne le ferions pas en pareilles occasions? Il y a sujet de croire que nous le ferions mieux que nous ne l'avons fait par le passé. Nous n'avons plus de ces Grands Seigneurs ambitieux, qui, sous prétexte de nous maintenir, nous obligeoient à nous retrancher dans nos Places fortes, afin de se rendre plus considérables. Tous ces Officiers qui s'accoutumoient aux troubles sont morts, & on nous a tellement affoiblis, que nous avons un intérêt extrême d'embrasser toutes les occasions qui se présenteront de témoigner, par notre fidelle obéissance, que nous méritons de vivre. Il n'y a donc rien qui rende soutenable le dessein qu'on inspire au Roi, de nous manquer de parole.

On ne peut pas dire que la qualité du Roi Très-Christien, engage à l'extirpation de l'Hérésie, préférablement à toute autre chose, & que c'est une obligation à laquelle on ne peut pas déroger par aucun serment; car il s'en suivroit de là que le Roi ne pourroit jamais donner un fauf-conduit, auquel un Hérétique se pût fier, ni faire aucun serment sur lequel les Princes non Catholiques pussent faire fond. Outre qu'il n'y a rien qui soit plus contradictoire, que de dire que parce qu'on est très-Christien, on ne peut pas s'engager à une chose, par un serment authentique, sans retenir le privilège de le violer.

IV.  
Et en particulier de ce que les Reformez ne sont pas, dit-on, les mêmes personnes pour qui on l'a donné.

On ne peut pas dire non plus, que nous ne sommes pas les mêmes personnes, à qui les Edits de pacification ont été donnez; car il paroît par l'autorité de la parole de Dieu, que les promesses faites par un Prince à une nation, obligent les Successeurs du Prince envers cette nation, quoi qu'elle ne soit pas composée des mêmes Individus. On ne peut rien voir de plus formel sur cela que l'exemple des Gabaonites. Ils avoient trompé Josué, & extorqué de lui par fraude un fauf-conduit. Trois jours après, Josué connut leur fourbe; néanmoins lié par la Religion du serment, il ne les châtia pas; au contraire il les secourut contre cinq Rois qui les vouloient exterminer. Quatre cens ans après, le Roi Saül, mu d'un zèle inconsidéré, extermina les descendans de ces Gabaonites. Dieu en fut si irrité, qu'il affligea le Royaume d'une famine extraordinaire, & déclara à David qui l'avoit consulté sur la cause de ce grand fleau, qu'il (\*) avoit ainsi châtié les Juifs, à cause de Saül & de sa maison meurtrière, qui avoit fait mourir les Gabaonites.

De plus nous voyons que l'Ecriture parle de la conduite de Pharaon envers les Israélites, avec une extrême détestation. Cependant, à juger de cette conduite par les maximes de la Politique humaine, elle n'a rien de fort étrange. Les fils de Jacob s'étoient établis en Egypte par le crédit de leur frere Joseph. Ils avoient obtenu du Roi des Privilèges & des graces. Leur postérité s'étant accrue devint suspecte à la Cour d'Egypte. On craignit que cette nation étrangère ne devînt assez puissante, ou pour favoriser les irruptions des Peuples voisins, ou pour désertir le país. C'est pourquoi on chercha les moyens de la détruire. Ils ne manquèrent pas sans doute de représenter les grands services de Joseph leur parent, & la bonne foi de ce Pharaon, qui avoit élevé Joseph à la charge de premier Ministre, & qui leur avoit accordé sa Royale protection. On leur répondit, comme fait aujourd'hui Monsieur Maimbourg, que les temps étoient changez; qu'ils étoient d'autres personnes; que les causes de la protection, qui leur avoit été accordée, ne subsistoient plus: en un mot, il s'éleva un Roi en Egypte, lequel n'avoit point connu Joseph, c'est-à-dire, qui ne voulut avoir aucun égard à tous les engagements, où ses Prédécesseurs étoient entrez à cause de Joseph. Une conscience comme celle de M. Maimbourg, consultée par le Roi d'Egypte, n'eût pas manqué de lui dire, qu'il falloit ruiner incessamment ces gens-là; que c'étoient des Hérétiques toujours prêts à se soulever; qu'il ne falloit pas se faire un scrupule de ce qui leur avoit été autrefois promis, parce que ce n'étoient ni les mêmes personnes, ni les mêmes temps. Ce n'étoit pourtant pas l'avis du Ciel, & Monsieur Maimbourg eût été bien loin de l'intention du Saint Esprit, qui fit clairement connoître au Roi d'Egypte, que le traitement qu'il faisoit à ces étrangers, contre la foi qui leur avoit été donnée par les Rois ses Prédécesseurs, étoit une perfidie & une cruauté exécrable, quelque fondé qu'il parût être sur les intérêts de l'Etat.

Mais qu'est-il nécessaire de prouver, par la parole de Dieu, que la foi des Traitez & des promesses ne doit point changer, encore que les personnes changent? Ne voyons nous pas que c'est une Maxime, qui ne souffre point de difficulté parmi les nations policées? La Société des Jésuites n'a-t-elle pas obtenu des Papes & des Princes plusieurs considérables privilèges? Voudroit-elle bien endurer qu'on les lui ôtât, sous prétexte que ni les Jésuites qui vivent aujourd'hui, ne sont pas les mêmes personnes qui les demandèrent & qui les obtinrent, ni le Pape ou le Prince qui regne aujourd'hui, n'est pas le même qui les accorda? Trouveroit-elle juste, qu'en dépit du Privilège dont elle jouit, d'être regie par des Supérieurs de son Ordre, on ne lui donnât que des Dominicains pour Provinciaux & pour Recteurs? Cela ne seroit peut-être pas inutile; car l'Auteur des *Considérations* remarque fort bien, qu'on connoît assez les Jésuites pour savoir qu'ils n'ont pas grande dépendance de leurs Supérieurs, pour ce qui est de l'intérieur; & que chacun y vit assez comme il lui plaît: d'où vient sans doute, que les meilleurs amis des Jésuites les excusent, de ce qu'ils souffroient que le P. Maimbourg exposât la réputation de leur Compagnie, par des Sermons (A) contre la Traduction de Mons, que

L E T T R E  
XXII.

Application de ce principe.

(\*) Liv. 2. de Samuel, ch. 21.  
Tom. II.

(A) Défens. de la Traduct. de Mons. 5. part.  
N 2

LETTRÉ  
XXII.

que l'on réfutoit invinciblement ; ils les excusoient , dis-je , sur ce qu'ils n'étoient pas les Maîtres d'un esprit aussi violent qu'étoit ce Déclamateur. Mais néanmoins la Société se tiendrait fort injustement traitée , si on tiroit les Provinciaux , & les Recteurs , d'une autre Communauté de Religieux , quoi qu'on lui alléguât qu'elle n'est plus composée des mêmes personnes qui obtinrent ces Privilèges.

Je dis la même chose touchant les immunités , dont plusieurs Villes du monde jouissent. Les Princes qui les leur ont accordées ne sont plus : les habitans qui les obtinrent ne sont plus : quelquefois même les Villes qui les obtinrent ne sont plus , ayant été brûlées , & puis rebâties. Néanmoins si on leur ôtoit aujourd'hui ces Privilèges de gayeté de cœur , on leur feroit une injustice criante. Cela est si vrai que si les Villes Anféatiques , ou Impériales , étoient depouillées de leurs immunités par l'Empereur , & qu'elles implorassent le secours de Sa Majesté pour y être maintenues , le Roi qui n'agit , selon la remarque (\*) de Monsieur Maimbourg , *que par les mouvemens que lui inspirent la justice & la bonne foi , de laquelle il est grand observateur* , ne manqueroit pas de leur envoyer tous les secours qu'elles voudroient , pour repousser l'injure qui leur seroit faite. La Ville de Cologne n'auroit qu'à parler , pour obtenir une bonne Garnison Francoise , si l'Empereur ou quelque autre lui vouloit diminuer sa liberté. Tout cela est fondé sur la Maxime , que les Espèces , les Nations , & les Communautés ne meurent pas , quoi que les Individus périssent.

V.  
Si les Protestans ont contrevenu aux Edits.

Mr. Maimbourg ajoute (A) pour conclusion , *que les Huguenots ont si souvent contrevenu aux Edits , par des entreprises très-criminelles contre l'autorité du Roi , même de nos jours , que l'on pourroit justement révoquer toutes les grâces qu'on leur a jamais accordées*. Il cite à la marge une sédition de Nîmes arrivée en 1650. un Synode des Sévennes de 1663. un autre de Nérac de 1672. Avez-vous jamais ouï parler de cela , Monsieur ? Pour moi , je n'étois pas en âge de connoissance lors de cette sédition de Nîmes , & depuis ce temps-là n'en ayant jamais ouï parler , je trouve qu'il faut que ce soit bien peu de chose (B). Je ne sais ce que c'est que ce Synode des Sévennes de 1663. Pour celui de Nérac , je n'en fais point d'autres particularitez sinon que des personnes mal-intentionnées , & corrompues par le Clergé , firent donner ces Ministres dans un panneau fort grossièrement tendu , qui étoit de faire résoudre qu'on prêcherait sur les mazures des Temples ruinés. C'est un fait que je désapprouve extrêmement ; mais il ne s'ensuit pas que tout le parti ait mérité pour cela de perdre ses privilèges. Trouveroit-on fort juste que Henri IV. eût révoqué tous les Privilèges de l'Université de Paris , parce que la Faculté de Théologie fit des actes d'une rébellion épouvantable pendant la Ligue ? Trouveroit-on bon que le Roi ôtât à la Bretagne tous ses privilèges , à cause de la dernière sédition de Rennes , ou qu'il établît la gabelle dans toute la Guyenne , à cause de la dernière sédition de

Bordeaux ? Mrs. du Clergé approuveroient-ils que tous les Evêques du Languedoc fussent encore aujourd'hui notés d'infamie , à cause que du temps du dernier Duc de Montmorency , il y en eut quelques-uns qui le suivirent dans sa rébellion ? Je dis bien plus ; les Rois n'ont pas accoutumé de punir tous ceux qui pèchent. La Province de Languedoc , représentée par les Etats , trempa dans la révolte de M. de Montmorency , par une résolution prise dans l'Assemblée desdits Etats le 22. de Juiller 1632. Cependant on n'a point cassé le privilège d'avoir des Etats , dont cette Province jouissoit. De sorte que c'est inspirer au Roi une conduite qui n'a point d'exemple , que de lui dire qu'il faut révoquer tous les Edits donnez en faveur de ceux de la Religion , puis qu'ils ont fait quelquefois des fautes.

Mais d'où vient que M. Maimbourg n'a rien dit des guerres de Montauban & de la Rochelle , qui sont des événemens bien plus remarquables que la sédition de Nîmes , & les Synodes des Sévennes & de Nérac ? Ce n'est point assurément qu'il ait voulu nous épargner : c'est sans doute parce qu'il se réserve à en parler amplement dans la seconde Partie de son Ouvrage. Nous verrons ce qu'il en dira , & ce qu'il faudra lui répondre. Nous ne manquerons point d'Apologie. Mais quand même nous en manquerions , il seroit toujours vrai , qu'on ne peut pas avec justice nous dépouiller de nos privilèges sur ce fondement. La raison est que ce sont des fautes dont on nous a accordé une pleine & entière amnistie , & après lesquelles le Roi Louis XIII. de triomphante mémoire , & Louis le Grand , son fils , ont souvent donné des Déclarations confirmatives de l'Edit de Nantes.

Il n'y auroit rien de plus contraire , comme je l'ai déjà (c) montré , à la première & à la plus essentielle obligation d'un Prince Chrétien , que de violer la Religion de son serment , sa foi & sa parole Royale , en nous privant d'une chose qui nous a été si solennellement promise en la personne de nos Peres. Si nos Peres ont mérité de perdre les privilèges , que le Roi Henri le Grand avoit accordés à notre parti par l'Edit de Nantes , tant pour le bien du Royaume , que pour témoigner sa reconnaissance aux Huguenots , des services importans qu'ils lui avoient rendus dans ses plus pressans besoins , il falloit les leur ôter quand on leur fit tomber les armes des mains en dernier lieu : & si on avoit dessein de châtier leur résistance , plus severement que l'on ne fit , c'étoit-là le véritable temps. Il ne falloit ni leur rien promettre , ni leur rien pardonner. Mais puis qu'on a trouvé bon d'en user autrement , & d'abolir la mémoire de ce qui s'étoit passé , & de les rétablir pleinement dans la jouissance de leurs privilèges , c'est une affaire finie ; il n'y a plus de retour ; la générosité , la bonne foi , mais sur tout la crainte d'un Dieu , dont le nom redoutable intervient d'une façon particulière dans les promesses & dans les sermens , & qui déclare dans sa loi qu'il ne tiendra point pour innocent celui qui aura pris son nom en vain , ne permettent pas que l'on se retracte au bout de cinquante ou de soixante ans.

Car

(\*) Hist. du Calvin. p. 361.

(A) Hist. du Calvin. p. 500.

(B) Il y avoit dans la première & dans la seconde Edition : „ J'ai seulement ouï dire qu'une fois M. le Comte de Bioule , Lieutenant de Roi en Languedoc , étant allé à Nîmes pour y établir quelque maltôte , fut

„ maltraité par les habitans. Mais outre que ce n'est pas là une affaire de Religion , qui ne voit que ceux de la Religion n'ont point plus de part à cela que les autres Bourgeois de Nîmes de la Communion de Rome. Je ne sais ce que c'est , &c.  
(c) Ci-dessus N°. II.



VI.  
Services qu'ils  
ont rendus à la  
Couronne de-  
puis l'Edit de  
Nantes.

Car enfin qui y auroit-il de plus injuste que d'avoir pardonné à ceux qui ont fait la faute, & de châtier plusieurs années après ceux qui n'étoient pas seulement au monde, quand la faute a été commise, & qui non contents de s'abstenir de semblables fautes, se sont opposés avec une fidélité incomparable à leurs Concitoyens rebelles, pendant la dernière Minorité ? Monsieur le Cardinal Mazarin, qui se trouva dans d'étranges embarras durant la dernière guerre civile, reçut de si grands services du petit Troupeau, qu'il nous en a toujours voulu du bien dans la suite, quoi qu'il fût Ecclésiastique, & d'un pays où l'on a une aversion épouvantable contre nous. Il inspira les mêmes sentimens de bonté à la feue Reine Mere, toute Espagnole qu'elle étoit ; c'est-à-dire, d'une nation où on ne fait pas trop bien encore, si les Huguenots ne sont pas faits comme ces Diables que l'on peint avec des queues, & des cornes ; si bien que pendant tout le temps que cette Reine & ce Cardinal ont gouverné, nous avons eu quelque support à la Cour, contre les injustices que l'on nous faisoit dans les Provinces. La fidélité de notre parti, durant les Troubles de la dernière Minorité, n'est pas une de ces choses dont on se vante quelquefois sans fondement : elle est attestée par des actes authentiques ; comme vous diriez la Déclaration du 21. May, 1652. où S. M. nous confirmant toutes les grâces accordées par les Edits précédens, & en rendant même l'exécution plus facile, dit en propres termes : *Et d'autant que nosdits Sujets de la Religion P. R. nous ont donné des preuves certaines de leur affection & fidélité, notamment dans les occasions présentes, dont nous demeurons très-satisfaits.* Sa Majesté s'en expliqua plus amplement l'année 1655. dans une Lettre qu'Elle écrivit en Angleterre, contenant, entre autres choses, ce qui suit : *J'ai sujet de louer leur fidélité & zèle pour mon service, eux de leur part n'obmettant aucune occasion à m'en donner des preuves, même au-delà de tout ce qui s'en peut imaginer, contribuant en toutes choses au bien & avantage de mes affaires.* La même chose fut aussi certifiée à Monsieur l'Electeur de Brandebourg, par une Lettre que le Roi lui écrivit le sixième de Septembre, 1666. pour répondre à celle que cet Electeur lui avoit écrite, en faveur des Protestans de France, qu'on commençoit de persécuter. Voici les propres termes de la Lettre de Sa Majesté Très-Chrétienne, dont j'ai vu une Copie collationnée à l'Original :

MON FRERE,

Lettre du Roi de  
France à l'E-  
lecteur de Bran-  
debourg.

» Je ne serois pas entré avec un autre Prince  
» que vous, sur le sujet dont vous m'écrivez,  
» en faveur de mes Sujets de la R. P. R. mais  
» pour vous marquer l'estime particulière que  
» j'ai pour vous, je commencerai par vous dire,  
» que des gens mal-intentionnez à mon service  
» ont publié chez les Etrangers des libelles sé-  
» ditieux, comme si on ne gardoit pas dans mes  
» Etats les Déclarations & les Edits, que les Rois  
» mes Prédécesseurs ont donnez en faveur de  
» mesdits Sujets de la R. P. R. & que je leur  
» ai confirmé moi-même : ce qui se feroit con-  
» tre mon intention, car je prens soin qu'on  
» les maintienne dans tous les privileges qui leur  
» ont été concedez, & qu'on les fasse vivre  
» dans une égalité avec mes autres Sujets. J'y  
» suis engagé par ma parole Royale, & par la  
» reconnaissance que j'ai des preuves qu'ils

» m'ont données de leur fidélité, pendant les der-  
» niers mouvemens, où ils ont pris les armes  
» pour mon service, & se sont opposés avec vi-  
» gueur & avec succès aux mauvais desseins,  
» qu'un parti de rébellion avoit formé dans mes  
» Etats contre mon autorité, &c.

LETT. XXII.

Ce témoignage me paroît plus fort que tous les autres, parce qu'il a été rendu dans un temps où le Roi n'avoit aucun besoin de l'amitié de S. A. E. de Brandebourg, comme il avoit besoin de l'alliance des Anglois l'an 1655. & où sa puissance étoit si bien affermie, qu'aucune raison ne l'engageoit à dissimuler les sentimens qu'il avoit pour nous. On pourroit faire mille réflexions sur cette Lettre, par rapport au traitement que nous avons reçu depuis ce temps-là ; mais je n'ai pas le loisir de m'y arrêter.

Je m'étonne de l'imprudence du Pere Maimbourg, qui n'ignorant pas les reproches que l'on fait à sa Compagnie, d'avoir renversé la Morale de Jésus-Christ, nous étale pompeusement les noires & infames maximes de Machiavel ; par exemple, qu'après avoir solennellement pardonné un crime, & rétabli les gens dans la possession de leurs Privileges, on peut les leur ôter à la première occasion, cinquante ou soixante ans après, si l'occasion ne s'en présente pas plutôt, & cela sans autre prétexte que celui de la vieille faute déjà pardonnée.

Ce qu'il y a de plus surprenant, c'est de voir que cette Morale corrompue, qui enseigne à ne tenir point sa parole, a pu nous être funeste sous un Prince qui, parmi un grand nombre d'excellentes qualitez, se pique sur tout de fermeté à tenir ce qu'il a promis. Cela est si reconnu que le Cardinal de Bade désignoit S. M. par les termes de *non mentior*, dans des Lettres en chiffre qui furent interceptées l'an 1675, pendant qu'il cabaloit à Liege, pour y faire recevoir Garnison Impériale. Ceux qui avoient lû les Livres de Lisola, crurent que ce Cardinal prétendoit dire une contrevérité ; mais on ne le crut que quand on vit qu'il désignoit Mr. l'Evêque de Strasbourg par *bibamus*. Il paroît depuis quelque temps un petit Livre, intitulé, *La Suede redressée dans son véritable intérêt*, que l'on fait venir de la même plume qui a composé *l'Europe Esclave*, & *l'Empereur & l'Empire trabis*. Cet Auteur, mort depuis peu, Pensionnaire de l'Espagne, & par conséquent mal propre à flater le Roi, reconnoît néanmoins qu'une des principales raisons, qui ont obligé ce Prince à faire rendre à la Suede tout ce qu'elle avoit perdu, a été, *qu'il est trop délicat sur le point de sa réputation, & trop jaloux sur ce point de gloire*, pour manquer aux engagements, où il entre à l'égard de ses Amis. C'est donc une chose bien étrange que nous perdions nos Privileges, sous un Prince si jaloux de sa réputation sur le chapitre de la bonne foi. Mais de quoi ne vient-on pas à bout, quand on a su représenter le Calvinisme comme un ennemi redoutable, & toucher un Roi qui aime la gloire, de l'éclat d'une infinité de Panegyriques ? Tout passe après cela, quelque opposé qu'il soit à la sincérité, à la bonne foi, à l'équité, parce qu'on ne manque pas de le revêtir de mille belles couleurs. Le mal est que toutes ces Décisions de Morale, accommodées à la Politique du monde, ne sont pas des jugemens en dernier ressort, & qu'il y a un Tribunal quelque part bien plus severe que le Confessionnal des Jésuites.

VII.  
Combien le  
Roi affecte de  
passer pour un  
homme de pa-  
role.



LETTRE  
XXII.  
VIII.  
Du peu de soin  
qu'on a de cor-  
riger les mau-  
vaises mœurs.

Au reste, Monsieur, ne trouvez pas étrange que j'attribuë à une pure Maxime d'Etat, le dessein qu'on a inspiré au Roi de se défaire de nous; car je ne vois presque point d'autre endroit, par où l'on s'efforce de nous rendre odieux à notre Monarque, que l'esprit de revolte dont on dit que nous sommes possédés. Et d'ailleurs si ceux qui conseillent avec tant d'obstination au Roi d'anéantir le Calvinisme, avoient un véritable zèle pour le salut des âmes, ils ne négligeroient pas autant qu'ils font leur propre salut, & le salut de ceux qui se perdent par le chemin du vice. Y ayant deux moyens de se damner, dont l'un consiste dans l'Hérésie, l'autre dans le crime, on ne songe en France qu'à l'extirpation du premier; on ne travaille qu'à faire démolir des Temples; on ne s'avise point de faire fermer ces lieux d'infamie & de prostitution, qui se trouvent presque dans toutes les rues des grandes Villes du Royaume. Si on savoit une maison dans Paris, où un Ministre fît un Sermon à trente ou à quarante personnes, le Commissaire du quartier seroit bientôt à lui, pour l'entraîner en prison. Mais pour une femme de mauvaise vie qui en a cinquante à ses gages (\*), exposées à tout venant le jour & la nuit, elle ne craint rien; on entre chez elle & on en sort sans façon. Les cabarets où on s'enivre tant qu'on veut, les maisons où on joue tant qu'on veut, où on blasphème le nom de Dieu tant qu'on veut, sont aussi des lieux connus d'un chacun (A), & où tout le monde peut entrer la tête levée. Personne ne s'avise d'inspirer au Roi, & à ses Parlemens, le dessein d'ôter tous ces scandales du Royaume; on n'en veut qu'aux Temples des Huguenots, & cela fait voir que ce n'est pas par un véritable zèle que l'on agit. Un véritable zèle ne se dément point, ne se partage point, ne se contente point d'avoir fermé une porte, si plusieurs autres demeurent ouvertes: *Il n'y a que la vérité qui soit uniforme*, comme le remarque fort bien le P. Maimbourg, dans son Histoire des Iconoclastes, l'erreur & le mensonge étant trop faibles pour se soutenir par une conduite suivie & mesurée. D'où vous pouvez conclure en passant, qu'il n'y a rien de plus absurde que le prétendu zèle des Inquisiteurs. Ils persécutent cruellement ceux qui nient quelque dogme, qu'ils ne sauroient croire avoir été révélé, & ils ne disent rien aux Courtisanes Professes & déclarées, qui au sçu de tout le monde se portent à des actions, qu'elles savent clairement & distinctement avoir été défendues de Dieu.

IX.  
Pourquoi les  
Catholiques  
font changer  
tant de Réfor-  
mez.

On attend peut-être à travailler à la Réformation des mœurs, que l'on ait achevé la défaite du Calvinisme, de peur que ce ne fût trop entreprendre que d'attaquer deux ennemis à la fois. Si cela est, il fera bien-tôt temps que ces Messieurs prennent des mesures pour dompter le vice; car ils nous regardent désormais comme perdus, & il est vrai qu'humainement parlant nous le sommes. On nous a entrepris dans les plus favorables conjonctures qui se pouvoient souhaiter pour nous perdre; dans un siècle où il y a peu de dévotion; sous un Roi dont (B) les Edits sont soutenus d'une autorité sous laquelle tout ploye sans résistance, Parlement, Noblesse, Clergé, Moines, Cour de Rome; & par une manière de persécution, qui apporte les principales incom-

moditez de celles de Charles IX. sans en apporter les commoditez. Les persécutions à supplées renflent le zèle, donnent de la constance, lassent enfin les persécuteurs: celles d'aujourd'hui lassent au contraire les persécutés, les énervent, en font tomber beaucoup dans les précipices jonchez de fleurs qu'elles leur présentent, & se fortifient par ces bons succès. Outre cela nous avons été attaqués dans un tems, où nous avions perdu, par le commerce du monde, cette pureté de sentimens, cette vertu, ces mœurs si corrigées que l'on admiroit autrefois au milieu de nous; & à la place de ces divins ornemens, nous nous étions parez de toutes les passions déréglées de nos Concitoyens. Quelles breches ne fait-on pas dans une Société disposée de la sorte, quand on l'attaque d'un côté par le mépris & par la misère, & de l'autre par les biens & par les honneurs? Enfin nous avons été entrepris dans un tems, où la France est réduite à la dernière pauvreté. Quand je dis la France, je n'entends ni le Roi, ni ses Ministres; car à cet égard elle est d'une richesse qui étonne toute l'Europe, & qui déconcerte toutes les mesures de ses ennemis. Monsieur de Mezerai a raison de dire, que la charge de Surintendant des Finances servit de beaucoup au Marquis de Roni, pour être envoyé Ambassadeur en Angleterre plutôt qu'un autre. *Outre*, dit-il, (C) *que ses paroles auroient d'autant plus de force envers les Conseillers de Jacques, qu'il avoit la bourse pour les dorer, & pour les rendre efficaces. C'est bien dit, dorer des raisons, & si le Marquis de Roni, savoit comment on les dore aujourd'hui dans les lieux où il les a dorées autrefois, il admireroit la perfection où cet art est parvenu depuis sa mort.*

Je croi que si Messieurs les Evêques, qui travaillent tant à la ruine du Calvinisme, se veulent appliquer à la réformation des mœurs, après avoir achevé cet autre grand dessein-là, ils s'y trouveront un peu embarrassés, sur tout s'ils veulent commencer par eux-mêmes, comme il seroit raisonnable. Écoutons un peu l'Auteur des *Considérations*, duquel je vous ai déjà cité quelque chose: *Combien d'Evêques font-ils leur résidence à la Cour? Les cinquante, qui se sont trouvez à la dernière Assemblée, dans le saint temps du Carême, étoient-ils tous pour les affaires de leurs Eglises? N'y en a-t-il point qui passent la plus grande partie de leur vie dans les plaisirs du siècle, à faire bonne chère, & à jouer aux cartes. N'y en a-t-il point contre lesquels il y a plus que des soupçons de péchez très-scandaleux?* Ce ne sont pas des interrogations d'un homme qui doute; mais s'il vouloit qu'on lui répondît, je suis sûr que tout Paris lui répondroit, qu'il pourroit, sans se tromper, prendre la chose sur un ton plus élevé. Tout le monde a vu des copies de l'Inscription, qu'on eût souhaité de faire graver sur une Pyramide à l'Archevêché, & personne n'a trouvé qu'il y eût rien d'excessif. On eût seulement souhaité, qu'il y eût eu quelque place pour Madame la Cathédrale nommément & expressément. Mais cela n'empêche pas que Monsieur Maimbourg, & ses amis, ne publient dans leurs Livres, que les Jansenistes sement par tout des Libelles remplis d'injures, contre tous ceux qui s'opposent à leurs dangereuses nouveautez, & sur tout contre

X.  
Corruption du  
Clergé.

(\*) Il y avoit dans la première Edition; „ Mais pour une maquerelle qui a 50. putains à ses gages &c.  
(A) Il y avoit dans la première Edition; „ comme

„ les Bordels.

(B) *Épître Dédic. du Luther.*

(C) *Abregé Chron. ad an. 1603.*



tre ceux d'entre les Prélats (\*) les plus illustres, qui par un zèle vraiment Sacerdotal, s'appliquent le plus efficacement à faire en sorte, &c. Cela n'empêche pas qu'on ne voye des Epîtres Dédicatoires, où on compare les gens aux plus grands & aux plus saints Evêques de l'Antiquité, comme l'insinué l'Auteur des *Considérations*, qui paroît être fort bon Catholique, & fort savant. Cela n'empêche pas qu'on n'ait appliqué (A) à Monsieur l'Archevêque de Paris dans un Sermon Synodal, ce qui a été dit autrefois de Jésus-Christ, *benè omnia fecit*, il a bien fait toutes choses, & qu'on n'ait répété, comme par une manière de *Chorus*, *benè, benè omnia fecit* : tant il y a de différence entre ce que l'on pense, & ce que l'on dit publiquement, comme l'atès-bien insinué le même Auteur des *Considérations*, en parlant des éloges que l'on donne au Président de l'Assemblée du Clergé du mois de May, 1681. dans le rapport des Commissaires. Il est fort apparent que le Prélat qui fit le rapport, ne louoit pas l'autre Prélat de bon cœur, mais peu nous importe. Je suis, Monsieur, votre, &c.



## L E T T R E XXIII.

I. Examen de la Dispute de Mr. Maimbourg avec l'Auteur de la Politique du Clergé. II. Si les Catholiques sont mal-traités dans les Etats Protestans. III. Réfutation de la pensée de Monsieur Maimbourg, que le Roi devoit traiter les Protestans, comme on traite les Catholiques ailleurs. IV. Monsieur Maimbourg ne se connoît ni en bonne conscience, ni en véritable gloire. *Considérations sur le traitement qu'il faut faire à ceux qui sont de Religion différente.* V. Quel est le droit des Catholiques d'Angleterre & de Hollande pour être tolérés. VI. Confirmation de la raison qui prouve que les Catholiques sont intolérables, tirée de ce que le Pape croit pouvoir déposer les Rois. VII. Autre preuve de cela, tirée de ce que l'Eglise Romaine persécute cruellement les autres Religions. VIII. Violence des François, & de l'Eglise Gallicane en particulier. IX. De la Harangue de l'Archevêque de Sens en 1656. X. Réfutation de l'emportement qui y regne. XI. Réflexion sur l'Evêque de Pamiers dernier mort. XII. Et sur la conduite du Parlement de Toulouse. XIII. L'Eglise Romaine inspire des sentimens dénaturés. XIV. Preuves de la débonnairété des Protestans pour les autres Religions. XV. Réflexion sur le supplice de Servet. XVI. Que les Protestans sont plus dignes de tolérance que les Catholiques. XVII. Bulle du Pape contre Henri VIII. Roi d'Angleterre. XVIII. Quel doit être l'effet de cette Bulle. XIX. Embarras où tombent ceux qui nient la suprême puissance du Pape. Harangue du Cardinal du Perron aux Etats. XX. Combien cela prouve qu'il y a du danger à tolérer les Catholiques. *Considération sur l'Etat où est l'Angleterre.* XXI. Conclusion.

## M O N S I E U R,

I. Passons aujourd'hui à une autre considération du démêlé de l'Auteur, Le Roi, dit-il (B), pourroit faire Pere Maimbourg avec

(\*) Hist. du Calvin. p. 500.  
(A) L'Événement de Cour, entrez 3.

sans aucune difficulté, & fort équitablement à l'égard des Huguenots, ce que les Princes Protestans font à l'égard des Catholiques. Il semble même qu'il le devoit faire pour sa gloire . . . . Ne pourroit-il pas dire aux Huguenots fort justement, ou faites en sorte que ces Princes permettent le libre exercice de ma Religion chez eux, ou ne prétendez pas que je vous laisse la liberté d'exercer la vôtre & la leur en France ? Si vous voulez qu'on ait égard aux Edits qu'on y a faits en votre faveur, qu'ils en fassent donc de semblables en faveur des Catholiques.

Sur cela il se propose la réponse, dont il dit qu'un de nos meilleurs Ecrivains s'est servi depuis peu, pour satisfaire le moins mal qu'il lui a été possible, à cette puissante raison qui nous désole. Cette réponse est, qu'il y a une grande différence des uns aux autres à cet égard, en ce que les Catholiques croyant que le Pape peut déposer un Prince, que l'on tient à Rome pour Hérétique, ou pour excommunié, on a sujet de se défier d'eux, & de craindre qu'ils ne conspirent contre ce Prince ; ce qu'on ne peut pas dire des Protestans, qui sont bien éloignés de cette créance. Il répond à cela deux choses ; l'une qu'il a fait voir dans son Histoire du Calvinisme, que nous sommes capables des plus horribles conspirations, & des plus furieuses rébellions : l'autre, que ce n'est point du tout leur créance, qu'un Pape puisse déposer les Princes, quand même ils seroient Hérétiques, absoudre leurs Sujets du serment de fidélité, & abandonner leurs Etats à ceux qui s'en pourront emparer les premiers. Il prouve que ce n'est point du tout leur créance, par les protestations que nos Rois ont fait faire en toutes les occasions, contre cette prétension fondée sur une Doctrine, que tous nos Docteurs ont toujours condamnée comme directement opposée à la divine.

Jamais je n'ai mieux connu qu'en cet endroit les foibles de Mr. Maimbourg ; car ayant consulté en lisant son Livre, le *Traité de la Politique du Clergé*, d'où il tire l'objection que je viens de vous rapporter, j'ai trouvé qu'il n'en a pris que ce qui l'accommodoit, & qu'il a laissé le reste. Il ne devoit pas faire connoître, qu'il eût lu ce *Traité-là*, ou bien il devoit répondre aux quatre raisons qu'on y apporte, pour renverser de fond en comble le parallèle tiré entre l'état où nous sommes dans ce Royaume, & celui où se trouvent les Catholiques sous les Princes Protestans. Au lieu de répondre à ces raisons, il ne dit rien ni des deux premières, ni de la dernière ; il s'attache seulement à la troisième, parce qu'elle lui donne occasion d'étaler les Principes de l'Eglise Gallicane, qu'il a embrassés par une manifeste défection de la Doctrine des Jésuites.

L'Auteur de la *Politique du Clergé* avoit dit quatre choses, 1. Qu'il est faux que les Catholiques soient maltraités ni en Hollande, ni en Angleterre. Il le montre en décrivant les libertez & les douceurs dont on les y laisse jouir. 2. Que si on compare la manière dont on traite les Protestans par tout où la Maison d'Autriche domine, & dans toute l'Italie, avec la manière dont les Anglois & les Hollandois agissent avec ceux de l'Eglise Romaine, on trouvera que tout le désavantage est du côté des Protestans, ce qu'il montre avec évidence. 3. Ce que j'ai déjà rapporté après le Pere Maimbourg, & outre cela des fortes preuves du fait. 4. Que les

(B) Hist. du Calvin. p. 500.

LETTRÉ  
XXIII.  
L'Auteur  
de la Politique  
du Clergé.



LETTRE  
XXIII.

les Catholiques d'Angleterre & de Hollande, ne pouvant point alléguer aucune loi fondamentale, ou aucun Edit solennellement vérifié & ratifié, qui leur accorde la tolérance dont ils jouissent, n'ont pas le même sujet de se plaindre que nous en avons, nous à qui on ôte des libertés accordées avec toutes les formes, qui doivent rendre une promesse perpétuelle & inviolable. Mr. Maimbourg fait semblant de n'avoir rien vu de tout cela. Quand on répond si cavalierement, il n'est rien de plus facile que de répondre à un Livre.

II.  
Si les Catholiques sont mal-traités dans les Etats Protestans.

Je voudrais bien savoir, pourquoi il suppose toujours, après avoir lu ce Livre-là, que les Catholiques sont mal-traités en Angleterre & en Hollande. Que ne prouve-t-il donc que les choses mises en fait par cet Auteur sont fausses? Il ne sauroit, car les Ambassadeurs, que S. M. entretient & à Londres & à la Haye, savent trop bien, qu'à la réserve que les Catholiques n'ont point de Bâtimens, qui soient reconnus à leur Frontispice pour des Eglises, on ne peut pas vivre plus tranquillement ni faire le service divin plus tranquillement qu'ils le font. Ils vont à la Messe, à Vespres, au Sermon, à tout ce qu'il leur plaît, tout autant de fois que bon leur semble; ils communient leurs malades; ils confessent leurs péniitens; ils baptisent leurs enfans; ils enterrent (\*) leurs morts; ils chomment leurs fêtes; ils observent leurs Vigiles, sans aucune difficulté. Ils exercent le négoce, les arts, les métiers, l'agriculture, la Profession d'Avocat & de Médecin, sans opposition, & sans les avanies qui nous désolent en France. S'il leur prend envie de se faire Protestans, & de retourner ensuite dans leur première Religion, personne ne les en empêche. Si un Protestant veut se faire Catholique, il peut le faire impunément. En un mot toutes ces persécutions des Catholiques d'Angleterre, que l'on fait tant valoir ici, pour avoir plus de prétextes de nous opprimer, ne sont fondées que sur des nouvelles de Gazette, qui nous apprennent qu'on a fait tel ou tel Acte dans la Chambre basse du Parlement. On ne considère pas que ce ne sont que des projets à communiquer à la Chambre des Seigneurs, & au Roi, & que ces Projets ne passent point; ou s'ils passent, qu'on n'en parle plus, dès que le Parlement cesse. Ce n'est pas comme en France, où les projets du Clergé se convertissent en Arrêts du Conseil, que l'on exécute soigneusement.

Plût à Dieu que l'on nous réduisît dans la douce & paisible liberté, dont les Catholiques jouissent en Hollande! Nous n'aurions pas le chagrin d'être continuellement harcelés, épiés, bafoués, insultés. Nous n'aurions pas le chagrin, après avoir fait quatre lieues pour chercher un Prêché, de trouver qu'on est déjà trente dans la petite Assemblée, & que si nous osions y entrer pour faire le trente-unième, nous serions cause que le Ministre & son Consistoire seroient traînés en prison, avec interdiction de l'exercice. C'est la malheureuse condition de plusieurs de nos Eglises. Nous ne serions pas en alarme pour nos enfans, pour nos malades, pour nos Pasteurs, à qui on suscite perpétuellement de faux témoins. Nous ne courrions point le risque, en rencontrant un Prêtre, qui porte la Communion à un malade, d'être continuellement assommés, & ainsi du reste.

(\*) Il y a des villes en Hollande où les Catholiques sont enterrez dans les Temples des Protestans au son des Cloches.

La plaisante pensée que Mr. Maimbourg conseille à S. M! Il voudroit qu'Elle nous dit, *Voyez-vous, je ne prétends point vous souffrir, si vous n'obtenez pour les Catholiques dans les Etats des Princes de votre Religion, la même liberté que je vous accorde.* Comme si nous avions un grand crédit en Angleterre & en Hollande! Sur ce pied-là le Roi d'Angleterre, & les Etats Généraux, devroient dire à leurs Sujets Catholiques, *ou faites en sorte que le Pape, le Roi d'Espagne, & les Princes d'Italie souffrent l'exercice de la Religion Réformée dans leur pays, comme nous souffrons ici l'exercice de la vôtre, ou ne prétendez pas jouir davantage de ce privilège.* Sur le même pied le Grand Turc pourroit faire dire aux Chrétiens, qui sont par toute la Turquie, *que dans deux mois pour plus long délai, il les fera tous pendre, s'il ne lui obtiennent de tous les Princes Chrétiens, la liberté de bâtir des Mosquées dans les Villes de leur obéissance.* Voilà une puissante raison qui, au dire du Pere Maimbourg, désolé les Protestans. Par conséquent cette puissante raison désoleroit les Catholiques en Angleterre & en Hollande, & les Chrétiens en Turquie, si on la leur proposoit. Outre cela, si par la seule considération de l'état, où sont les Catholiques en Angleterre & en Hollande, le Roi est en droit de nous réduire au même état, le Roi d'Angleterre est en droit de chasser tous les Catholiques de son Royaume, par la seule considération de l'état, où on a réduit les Protestans en Espagne & en Italie; & le Grand Seigneur, de chasser de son Empire tous les Chrétiens, par la seule considération de la manière, dont on regarde la Religion Mahométane dans les Etats de la Chrétienté.

N'est-ce pas quelque chose de surprenant (dit (A) Mr. Maimbourg) de voir que certains Princes, qui sont infiniment inférieurs en toutes choses au Roi, ne veulent pas souffrir que les Catholiques aient le libre exercice de sa Religion dans leurs Etats, & que l'on prétend de qu'il souffre que ceux qui professent la leur, l'exercent dans son Royaume? Et moi je dis, n'est-ce pas quelque chose de surprenant de voir que le Pape, le Duc de Florence, le Duc de Modene, le Duc de Mantouë, le Duc de Parme, qui sont infiniment inférieurs en toutes choses au Roi d'Angleterre, ne veulent pas souffrir que les Protestans aient le libre exercice de sa Religion dans leurs Etats, & que l'on prétende qu'il souffre que ceux qui professent la leur, l'exercent librement dans son Royaume? N'est-ce pas quelque chose de surprenant de voir que la petite République de S. Marin, la Ville de Liège, la République de Genes & de Luques, qui sont infiniment inférieures en toutes choses à la République de Hollande, ne veulent pas souffrir que les Protestans aient le libre exercice de sa Religion dans leurs Etats, & que l'on prétende qu'elle souffre que ceux qui professent la leur, l'exercent librement dans ses Provinces? N'est-ce pas une chose étrange (dira le Moufti) que les Princes Chrétiens, qui sont tous infiniment inférieurs en toutes choses à la glorieuse Porte du Sultan, ne veulent pas souffrir que les Turcs aient le libre exercice de sa Religion dans leurs Etats, & que l'on prétende qu'il souffre que ceux qui professent la leur, l'exercent librement en Turquie? Il faut donc avouer que cette sorte de raisons prouvent trop, & qu'elles servent également pour le mal & pour

III.  
Si le Roi doit traiter les Réformés comme on traite les Catholiques ailleurs

(A) Hist. du Calvin. p. 500.

& pour le bien, ce qui est la marque d'une méchante raison. Notre Auteur n'y songeoit pas quand il a écrit, que cette sorte de raisons nous désolent. Pour ne pas dire qu'il a conseillé à S. M. une conduite semblable à celle qui a été tenuë par le Roi Théodoric, grand fauteur des Arriens; car dès qu'il eût appris les persécutions que Justin faisoit à l'Arrianisme dans son Empire, il envoya à Constantinople le Pape, & trois ou quatre autres personnes de marque parmi les Orthodoxes, pour signifier à cet Empereur, que s'il ne laissoit les Arriens en repos, lui Théodoric persécuteroit aussi & désoleroit les Catholiques en Italie. A quoi (\*) l'Empereur eut égard, si nous en croyons Paul Diacre: mais Blondus prétend qu'il ne fit point conte de cette menace, & qu'aussi Théodoric fit périr dans la prison, les Députés qu'il avoit envoyez à Constantinople.

IV.  
Du traitement  
qu'il faut faire  
à ceux qui sont  
de Religion  
différente.

Quand je vois Mr. Maimbourg décidant (A) en peu de paroles, que le Roi pourroit faire fort équitablement à l'égard des Huguenots, ce que les Princes Protestans font à l'égard des Catholiques, & qu'il semble même qu'il le devroit faire pour s'agloire; je trouve qu'il ne se connoît pas beaucoup ni en bonne conscience, ni en véritable gloire.

Dieu (B) nous garde de la Messe du Chancelier, disoit-on en France du temps du Chancelier de l'Hôpital. On auroit plus de raison de s'écrier, Dieu nous garde de l'absolution d'un Jésuite; car il y a bien des gens qui croient que les procès qui se jugent dans leurs Confessionaux, sont fort sujets à révision, & souffrent appel à minima.

Je demande à Mr. Maimbourg ce qu'il pense de la conduite des Anglois, à l'égard des Catholiques Romains. Il croit sans doute qu'elle est injuste. Et comment donc ose-t-il dire, que le Roi pourroit faire fort équitablement à l'égard des Huguenots, ce que les Anglois pratiquent à l'égard de ceux de l'Eglise Romaine? Il me semble fort qu'on ne peut pas être équitable, quand on imite ceux qui font des injustices. Prétons-lui une réponse, & supposons qu'il nous dit que le Roi peut faire justement ce que les Anglois font injustement, parce que le Roi feroit aux Hérétiques, ce que les Anglois font aux Catholiques; Il ne fera pas grand chose avec ce raisonnement. J'en ai déjà fait voir la foiblesse plusieurs (C) fois; & ce n'est, à proprement parler, que le Sophisme qu'on appelle dans l'Ecole, *petitio principii*. Il me resteroit à dire plusieurs choses encore sur cela, si je voulois en traiter à fond; mais c'est ce que vous n'avez pas exigé de moi, & ainsi, Monsieur, je me contente de vous ramener à cette Maxime, que la véritable Religion étant faite pour éclaircir les autres, & pour leur fournir un modèle de perfection, doit leur donner un exemple de ce qu'il faut qu'elles fassent, & pratiquer par conséquent toute la première cette débonnairété, qu'elle croit que les autres sont obligées d'avoir à son égard. Si elle ne le fait point, elle autorise dès-là toutes les autres à la maltraiter. De plus si cette réponse est solide, voilà les Anglois en droit de maltraiter les Catholiques, plus que le Roi d'Espagne ne maltraite les Protestans; parce qu'ils se croient Orthodoxes, & qu'ils tiennent ceux de l'Eglise Romaine pour Hérétiques.

Je vous prie de vous souvenir d'une remar-

que que j'ai faite dans ma vingtième (D) Lettre, que si la vraie Eglise avoit le droit d'opprimer les autres, elle ne le pourroit fonder que sur la persuasion où elle est d'être la véritable Religion; ce qui paroît manifestement, parce que s'il étoit possible qu'elle fût la véritable Religion, sans en être persuadée, il faudroit qu'elle se rangeât à un autre Commun, bien loin de travailler à la conversion des autres. Il s'ensuit de là que si la véritable Religion a quelque droit d'opprimer les autres, toute la Religion a ce même droit, pourvu qu'elle soit persuadée qu'elle est la véritable Eglise de Dieu: ce qui étant faux & impie, il s'ensuit que Dieu n'a donné à son Eglise que la voye de la persuasion par des instructions paisibles, pour amener les autres à la vraie foi; & par conséquent les Princes Chrétiens n'ont pas plus de droit les uns que les autres de tourmenter les gens sur le chapitre de la Religion. Si quelqu'un d'entr'eux le fait, les autres ne peuvent pas pour cela le faire légitimement, puis qu'il est sûr que l'imitation d'un crime ne peut pas être une action louable. Ainsi Mr. Maimbourg ne raisonne pas en bon Casuiste, lors qu'il d'une part il se persuade que les Princes Protestans sont injustes, de ne point accorder aux Catholiques la liberté qu'ils demandent, & qu'il dit de l'autre, que le Roi pourroit faire fort équitablement la même chose à l'égard des Huguenots.

Voici une autre remarque que je vous prie de bien peser. Quoi que les Princes n'aient point de droit sur la conscience, ils peuvent néanmoins faire des loix plus ou moins sévères sur la tolérance des Religions, & les choses peuvent être quelquefois en une telle situation, qu'il est de la prudence de chasser ceux qui professent une certaine Secte; par exemple, quand on craint avec raison qu'ils ne conspirent contre l'Etat. Ceux qui sont ainsi chassés ne manquent pas de se plaindre; ils tâchent de faire voir qu'ils sont innocens, d'obtenir leur rappel, & peu à peu d'autres avantages. S'ils ne peuvent pas obtenir tout ce qu'ils demandent, ils sont à plaindre peut-être; mais il ne peuvent pas dire qu'on viole la bonne foi, & qu'on abolit à leur préjudice les loix les plus inviolables. Mais si après avoir obtenu des privilèges de leur Souverain, avec tous les engagements de la foi publique, & après en avoir joui paisiblement plusieurs années, on les leur ôte, il est sûr qu'on leur fait une injustice criante, dont il peuvent se plaindre comme d'un mépris visible de la religion du serment.

Le premier cas nous peut faire concevoir la condition des Catholiques d'Angleterre, & le second, celui des Calvinistes de ce Royaume; & par là on voit manifestement, selon la quatrième raison de l'Auteur de la Politique du Clergé, qu'il y a une énorme différence entre eux & nous. Ils ne peuvent se plaindre tout au plus si non de ce que l'on observe régulièrement les loix de l'Etat, & nous au contraire nous nous plaignons de ce qu'on les foule aux pieds, pour nous accabler. Toute la terre convient qu'il est plus (E) injuste de promettre & de ne pas tenir, que de ne point promettre du tout. Donc la persécution qui nous est faite, est plus injuste que le traitement que l'on fait à l'Eglise Romaine dans

V.  
Quel est le  
droit des Ca-  
tholiques  
d'Angleterre  
& de Hollande  
pour être tolé-  
rez.

(\*) Claud. de Xaintes, de lic. Sellar, cap. 8.

(A) Pag. 500.

(B) Hist. du Calvin, p. 204.

Tom. II.

(C) Lett. XIII. No. V. & IX. Lett. XVII. No. I. Lettre XVIII. No. VII. & Lett. XXI. No. VII.

(D) No. V.

(E) Turpius ejicitur quam non admittitur hospes.

LETTRE.  
XXIII.

dans l'Angleterre. Et par conséquent Monsieur Maimbourg n'est guères bon Caluiste, quand il soutient que le Roi peut faire fort équitablement contre nous, ce que l'on fait en Angleterre contre les Catholiques. D'où il résulte que cet Auteur ne se connoît pas en vraie gloire, puisqu'il dit qu'il seroit de la gloire du Roi d'imiter à notre égard la conduite des Anglois. Il n'y a rien de moins glorieux devant Dieu & devant les hommes, pour un Prince Chrétien, que de faire contre les engagements de la foi publique, & des loix de son Etat, ce que d'autres Princes font selon les loix de leur Etat.

Pour ce qui est de la Hollande, j'accorde à l'Auteur de l'Apologie des Catholiques, qui a répondu à *la Politique du Clergé*, que les Provinces-Unies se confédérèrent à Utrecht l'an 1579, par un Edit d'Union, qui permettoit indifféremment à chaque particulier l'exercice de sa Religion. Mais il faut qu'il m'accorde aussi, que cet Edit fut révoqué quant à cela quatre ans après. La mauvaise conduite du Duc d'Alençon avoit tellement brouillé les affaires de ces Provinces Confédérées, qu'il falut établir d'autres réglemens. On tint donc une autre Assemblée l'an 1583, dans laquelle les Provinces renouvelèrent l'Union, & s'obligèrent à faire en sorte, qu'à l'avenir tous les points de la première fussent ponctuellement exécutés, s'ils ne l'avoient pas été jusques-là, à cause des troubles dont l'Etat avoit été agité; que les doutes qui se pourroient rencontrer dans les articles de la Confédération précédente, fussent éclaircis, & que tous les différends s'ajustassent. Quant à l'article qui concernoit la Religion, & qui permettoit l'exercice de la Romaine, toutes les Provinces-Unies s'accorderent alors à le changer, & à ordonner qu'à l'avenir la seule Religion Réformée fût prêchée & enseignée par tout. Ainsi c'est une supercherie, ou une illusion manifeste à l'Auteur de l'Apologie des Catholiques, d'avoir insulté, comme il a fait, à l'Auteur de *la Politique du Clergé*, sur ce qu'il avoit écrit, que les Provinces-Unies du Pais-Bas sont entrées dans l'Union avec cette condition, de ne souffrir autre Religion dans leurs Etats que la Protestante. Car puis que les désordres de la guerre avoient tellement bouleversé l'Union de 1579, qu'il en falut faire une autre quatre ans après, il est évident que celle de 1579, doit être regardée comme non-avenue, & qu'il ne faut plus avoir égard qu'à celle de 1583. Les articles de la première n'ont aucune force qu'en vertu de la seconde; si bien que celui qui regardoit l'exercice des deux Religions n'ayant pas été confirmé dans la seconde, mais au contraire cassé & annullé, du consentement unanime de toutes les Provinces qui se confédéroient, ne doit plus être conté parmi les conditions de l'Union. Il arrive presque toujours dans les grandes révolutions, qu'il faut changer plusieurs fois les loix, jusqu'à ce qu'on soit arrivé à un état de consistance. On s'en tient alors aux derniers, & on ne fait plus aucun cas des autres, si ce n'est dans les points qui ont été confirmés. C'est ainsi qu'en France les guerres de Religion ayant enfin été heureusement terminées par Henri IV. on fit une loi fixe, & on posa une barrière perpétuelle entre les deux Religions, au lieu que tout ce qu'on avoit fait auparavant n'avoit été qu'un remède palliatif, & provisionnel. Je ne trouve rien de plus admirable que la conduite de nos Adversaires. Ils

voudroient qu'en Hollande on se réglât sur les premiers projets de l'Union, au préjudice de l'Edit d'Union qui a fixé les loix de l'Etat: & au contraire, qu'on n'eût égard en France qu'à certains Edits provisionnels, au préjudice de celui de Nantes, qui est venu ensuite pour fixer & pour régler toutes choses d'une manière perdurable. Tout bien conté, il se trouve que les Catholiques ont en Hollande un exercice qu'ils ne devroient pas avoir, vû les loix de l'Etat, & qu'au contraire les Protestans sont dépouillés en France d'un exercice qu'ils devroient avoir, vû les loix de l'Etat.

Mais Monsieur Maimbourg ne s'est pas contenté de dissimuler les trois raisons que j'ai re-touchées, après l'habile Ecrivain de *la Politique du Clergé*; il s'est encore fort mal acquitté de la réponse qu'il a entrepris de faire à l'une des quatre. Car est-ce répondre que de dire que l'on ne croit pas en France, que le Pape puisse absoudre les Sujets du serment de fidélité? Les François sont-ils toute l'Eglise Catholique? Je veux que l'Eglise Gallicane soit fort considérable par le mérite & par la capacité de ses Prélats, est-ce à dire que son sentiment soit la règle de la foi des Catholiques? Pendant que l'on verra le Pape, le Sacré Collège, la plupart des Italiens, des Espagnols, des Allemands, des Polonois, des Grecs convertis, enseigner que le temporel des Princes est sujet au Pape, & que le Pape peut délier les Sujets du serment de fidélité, on aura raison d'attribuer cette doctrine à l'Eglise Romaine, comme l'opinion la plus commune. Et cela étant, la raison de l'Auteur de *la Politique du Clergé* subsiste toujours; savoir, que les Princes Protestans ne peuvent point s'assurer de la fidélité de leurs Sujets Catholiques, 1. Parce qu'il n'y a guères que les Théologiens François qui refusent au Pape la puissance d'absoudre les Sujets du serment de fidélité; si bien que les Hollandois & les Anglois Catholiques n'étant point François, on a sujet de croire qu'ils ne sont pas dans le sentiment de l'Eglise Gallicane, quant à ce point. 2. Parce qu'il paroît que les François eux-mêmes ont cru, du tems de la Ligue, avoir été dûment absous du serment de fidélité qu'ils avoient juré à leur Prince, & qu'en 1614. les Etats de France ne voulurent point appuyer l'article du cahier général du Tiers-Etat, qui portoit que le Roi seroit supplié de faire arrêter en l'Assemblée de ses Etats, pour loi fondamentale du Royaume, qu'il n'y a point de Puissance sur la terre, qui puisse déposer nos Rois, ni absoudre leurs Sujets de la fidélité qu'ils leur doivent. 3. Parce qu'au pis aller l'opinion de la puissance du Pape sur le temporel des Rois étant soutenue par la plus considérable partie de l'Eglise, & ayant le Pape de son côté, qui fait lui seul, selon le sentiment de la plupart des Théologiens, la force d'une décision, il s'ensuit qu'elle est très-probable, & qu'elle peut être embrassée innocemment, & *salva conscientia*; de sorte qu'on ne peut jamais être assuré, en voyant un Catholique, s'il n'a point pris plutôt le parti des Théologiens du Pape, que celui des Théologiens François. Il est même plus probable, en voyant un Catholique sans savoir s'il est imbu des maximes de nos Parlemens, ou non, de croire qu'il tient pour l'autorité suprême du Pape, qu'il n'est probable de croire qu'il est dans un sentiment opposé, parce que l'esprit général de la Communion de Rome est, qu'il faut se

VI.

La preuve que les Catholiques sont intolérables confirmée par les prétentions des Papes sur les Rois.



tenir au gros de l'arbre, c'est-à-dire, aux décisions du Saint Siege, & à la conduite de celui qui est le Chef de l'Eglise, le Vicaire du Fils de Dieu, & le Successeur du Prince des Apôtres.

*Liures au sujet  
de ces prétentions  
des Papes.*

Comme vous savez l'Anglois, je vous enverrai dès aujourd'hui un Traité, qui a été écrit depuis peu en cette Langue par M. l'Evêque de Lincoln, & qui prouve par quatre sortes d'argumens, que l'Eglise Romaine enseigne, que le Pape peut excommunier & déposer les Rois, transporter leurs Royaumes à d'autres, & dispenser leurs Sujets du serment de fidélité. 1. Par les témoignages des plus savans, & des plus illustres Ecrivains de la Communion de Rome. 2. Par le Droit Canonique. 3. Par les Brefs & par les Bulles des Papes. 4. Par les Décrets & les Canons des Conciles Généraux. Après quoi, ce savant Prélat montre les pernicieuses conséquences qui naissent de ces principes, contre la vie des Rois, & contre la tranquillité des Etats. Il les prouve non pas par de simples raisonnemens, mais par la conduite actuelle des Catholiques Romains. L'Auteur de l'Histoire de l'Hérésie de Wiclef, que l'on vient de me prêter, en avouë plus en quatre ou cinq lignes, que Monsieur l'Evêque de Lincoln n'en demande dans tout son Ouvrage. Si le Roi d'Angleterre, dit-il, se retint d'approuver les dogmes de Wiclef, ce ne fut que par la crainte d'irriter les Papes, dont la puissance étoit alors plus redoutable sans comparaison, qu'elle n'est à présent. Car encore qu'ils eussent beaucoup moins d'Etats, la plupart des Peuples étoient obligés en conscience de se déclarer pour le S. Siege, lors qu'il se brouilloit avec leurs Souverains, quelque juste ou injuste que fût la cause de la rupture. Si les Peuples étoient obligés en ce temps-là de défobéir à leurs Souverains, brouillez avec le S. Siege pour une cause très-légitime, il est clair qu'ils sont encore aujourd'hui obligés à la même chose; car la foi & la conscience ne doivent point varier selon les tems & les lieux. Cet Auteur au reste est bon François, & très-passionné contre notre Religion.

VII.  
Autre preuve  
de l'intolérance  
des Catho-  
liques, fondée  
sur leurs persé-  
cutions.

Pour moi je ne trouve rien qui me convainque davantage; Que les Protestans sont plus dignes de tolérance dans les Etats Catholiques, que les Catholiques dans les Etats Protestans, que de voir l'esprit dont l'Eglise Romaine est animée. C'est un esprit sanguinaire & meurtrier, s'il en fut jamais. Une longue suite de siècles nous montre, qu'elle s'est toujours servie de la cruauté des supplices, pour abolir tout ce qu'elle appelloit des Sectes & des Hérésies. Elle a prêché la Croisade contre les Albigeois, qui étoient meilleurs Chrétiens qu'elle, & s'en est défait par le glaive & par l'effusion du sang. Elle a établi, par tout où elle l'a pu, le sanglant Tribunal de l'Inquisition; pour se débarrasser, par la voye du dernier supplice, de ceux qui ne voudroient point l'en croire. Elle ne tolère les Sectes qu'après avoir tenté en vain de les écraser par les plus barbares violences; & si elle se voit forcée de les tolérer, c'est toujours avec cette réserve, que quand l'occasion en sera bonne, elle retirera sa parole, & les abimera ou d'une façon ou d'autre.

C'est ainsi que les Empereurs d'Allemagne ont révoqué toutes les permissions, qui avoient été concédées aux Protestans, dans les terres héréditaires de la Maison d'Autriche, & qu'ils ont chassé de la Bohême l'exercice de la Religion,

& réduit les Hongrois à la dure nécessité d'implorer, contre un Prince qui se pique de la perfection Evangelique, l'assistance de l'ennemi du nom Chrétien, après avoir vu leurs Ministres envoyés aux Galeres de Naples, & livrés à l'implacable cruauté des Espagnols. Les intérêts d'Etat, qui sont la grande raison des Princes, n'ont pu jusqu'ici l'emporter à la Cour de Vienne sur l'esprit de persécution. On a mieux aimé sacrifier l'honneur & la gloire de l'Allemagne, pendant la dernière guerre, que de souffrir que les Protestans de Hongrie priassent Dieu tranquillement, selon leur Confession de foi. Encore aujourd'hui on aime mieux laisser les Etats du Rhin dans de continuelles allarmes, que de contenter les Hongrois; ce qu'on pourroit faire en leur rendant leurs biens & leurs Temples; car il en va d'eux comme des pauvres Huguenots, que l'on dit que Catherine de Médicis n'apprehendoit pas beaucoup, parce, disoit-elle, que pour se opiniâtement qu'ils parussent acharner, à se défendre, on leur faisoit tomber les armes des mains quand on vouloit, en leur donnant tout leur saoul de Prêches. Ces mêmes Empereurs ont essayé de bouleverser toute l'Allemagne, & tous les Traitez qui avoient réglé les affaires de Religion, parce que, selon l'esprit de leur foi, ils ne pouvoient se résoudre à laisser vivre les Protestans.

C'est par le même principe que le Duc de Savoye, se moquant de la longue possession des Vaudois, leur suscita mille chicanes; que voyant que cette voye de se délivrer de ces prétendus Hérétiques tiroit trop en longueur, il lâcha ses Armées contre eux; qu'il en fit périr un grand nombre d'une manière extrêmement barbare; & qu'il chassa les autres, qui ne furent rétablis que par les pressantes sollicitations des Anglois, appuyées du Cardinal Mazarin, qui avoit besoin en ce temps-là de l'Angleterre.

C'est ce même Principe qui a fait que nos Parlemens ont puni de mort la prétendue Hérésie des Lutheriens, pendant un assez long temps; qu'on a contraint, malgré qu'elle en eût, la Reine Catherine (\*) de Médicis à demeurer Catholique; qu'on lui a défobéi hautement, dès qu'elle a paru favoriser la nouvelle Secte; qu'on l'a forcée à révoquer l'Edit de Janvier; que dans la suite on n'a jamais rien promis aux Huguenots, que pour les tromper, le Pape (A) lui-même, & tous les Princes Catholiques, se portant pour instigateurs de cette horrible déloyauté; qu'on s'est révolté contre Henri III. dès qu'il a paru moins ardent à faire massacrer les Huguenots, que n'auroit été le Duc de Guise, s'il eût été à sa place; qu'on n'a jamais voulu reconnaître Henri IV, qu'après l'avoir contraint d'abjurer le Calvinisme; qu'il a fallu que ce Monarque ait fait jouer mille machines, pour faire consentir le Clergé & les Parlemens à l'Edit de Nantes; qu'il a été malheureusement immolé au ressentiment de nos ennemis, qui ne lui ont jamais voulu pardonner la tolérance qu'il nous avoit accordée; que depuis l'Edit de Nantes, on n'a cessé d'importuner nos Rois de le révoquer, ni de le violer en cent manières diverses, jusques à ce qu'enfin les voilà à la veille d'en venir à bout.

Ce même esprit de violence sanguinaire a été cause qu'on a fait en plusieurs Villes de France

VIII.  
Violence de  
l'Eglise Galli-  
cane en parti-  
culier.

(\*) Voyez la Let. XVI. N°. I. & la Let. XVII. N°. IV.  
Tome II.

(A) Ib. No. XIII. & Lettre XVIII. No. I.  
O 2

LETTRE  
XXIII.

de grandes réjouissances (\*) pour le massacre de la Saint Barthelemi ; que ce massacre fut appelé, en présence du Roi d'Espagne, *le triomphe de l'Eglise militante* ; que le même Roi n'eut pas plutôt reçu cette agréable nouvelle, qu'il dépêcha un Courier à l'Amirante de Castille, pour lui en faire part ; que le Courier étant arrivé au logis de l'Amirante, commença à crier dès la porte (A), *nuevas, nuevas, buenas nuevas ; todos los Luteranos y de los mas principales son muertos y matados en Paris ai très dias* ; de quoi l'Amirante & la Compagnie qui souppoit avec lui, furent très-aises ; que le Pape Gregoire XIII. ayant été averti (B) de cette horrible tuërie par le Cardinal de Lorraine, en fit rendre solennellement grâces à Dieu, dans l'Eglise de S. Louis, où il se rendit en procession, & y accorda Indulgence plénier, & ce qui s'ensuit.

Ce même esprit de violence sanguinaire se voit aussi d'une façon étonnante, dans les Livres & dans les Sermons (C) des Moines & des Curez. On peut dire sans exagérer, qu'ils ont mille fois prêché la sédition dans ce Royaume depuis les Edits, & mille fois en la hardiesse de se plaindre du Gouvernement, sur ce qu'ils appelloient, lâche & honteuse condescendance pour les Hérétiques ; & il n'y a rien de si vrai que la plupart des Catholiques, animez de longue main par les gens d'Eglise, ne souhaitent rien si passionnément, que de nous voir abandonnez sans miséricorde à la fureur de la Populace. Voyez, je vous prie, avec quelle fureur les Jésuites s'emportoient contre Messieurs de Port-Royal, pour des disputes de néant, & connoissez par là ce qu'il faut attendre de la Communion de Rome. Grands, disoit leur P. Seguin dans un Livre intitulé, *Sommaire de la Théologie de l'Abbé de Saint Cyran & du Sieur Arnaud, à qui Dieu a donné la puissance de juger les hommes, vous savez mieux que moi, & votre pitié en est un témoignage public, que la première justice est celle qui se rend à Dieu. Ouvrez les yeux au malheur qui menace l'Etat, autant que la Religion, puis que le changement de l'un n'arrive jamais sans la ruine de l'autre. Le pire de tous les remèdes est de temporiser avec l'Hérésie naissante. L'Eglise est attaquée dans le cœur, & il faut joindre l'épée Royale avec celle de l'Eglise, pour exterminer ce malheur de nos jours.*

IX.  
Harangue de  
l'Archevêque  
de Sens.

Les plus grands Prélats ont aussi donné dans ces excès d'animosité. Je n'en saurois produire de plus fortes preuves, que la Remontrance dont j'ai déjà fait mention (D) ailleurs, qui fut faite à Sa Majesté en l'année 1656. par Mr. l'Archevêque de Sens, à la tête du Clergé de France. Ce Prélat, illustre pour être sorti de l'ancienne Maison de Montepan, mais plus illustre encore par son esprit, par sa fermeté, & par la grandeur de ses sentimens, qu'il a témoignée dans des occasions fort délicates, se laissa si fort maîtriser à la haine pour les Calvinistes, afin d'entrer mieux dans l'esprit de l'Assemblée qui le faisoit parler, qu'il dit les choses du monde les plus éloignées du sens commun, faisant des lamentations plus tragiques que celles de Jérémie. La pompe qui accompagne Messieurs du Clergé n'étant pas fort propre à représenter la misère du pays, il prévint ce petit scrupule en commençant de cette façon :

## SIRE,

« La douleur que l'Eglise ressent, dans la persécution qu'elle souffre de ses ennemis, n'est pas capable de lui faire perdre ce rang de gloire qui a toujours été venerable aux plus grands Rois . . . . . C'est pourquoi, SIRE, encore que nous soyons obligez de représenter à Votre Majesté le triste état de cette Mere affligée, & d'exposer à ses yeux les playes profondes qui lui sont faites tous les jours, par la violence de ceux de la prétendue Religion Réformée, nous parlons néanmoins avec autant de confiance, que nous devons avoir de zèle pour ses intérêts.

Après une Préface si nécessaire, voici comme il poursuit son discours.

« Cette Eglise, SIRE, qui est l'Epouse du Dieu vivant ; cette Sainte Mere, qui a donné à Votre Majesté une naissance vraiment Royale, par le Sacrement du Baptême, & qui vous a fait entrer dans les droits d'une Couronne éternelle ; cette Reine, sur laquelle le fils unique du Pere adorable a répandu tout l'éclat de sa grandeur, & dont les augustes Prédecesseurs de Votre Majesté ont été les généreux Défenseurs depuis tant de siècles : L'Eglise, dis-je, après avoir gémi long-temps dans le cœur de ses Prélats, qui sont ses Pères, & dans celui de tous les Fidèles, qui sont ses enfans, ne peut plus retenir ses plaintes ; & elle emprunte le ministère de ma parole, ou pour mieux dire, elle met dans ma bouche la parole de son Epoux, afin de chercher dans cette grande oppression, quelque autre soulagement que celui de ses soupirs, & de ses larmes.

« Elle l'attend, SIRE, de votre Majesté, comme de celui de tous les Rois à qui Jésus-Christ a donné de plus insignes prérogatives, & qui ne peut mieux faire voir qu'elles lui sont justement dûes, qu'en lui accordant un prompt secours par son autorité souveraine, dans un temps où nous aurions grand sujet de craindre son entière ruine, si la Vérité même ne nous assuroit, que sa durée doit être égale à celle du Monde.

Le reste de la Harangue répond merveilleusement à ce but. Tout y est emporté, tout y est déclamation. Ce n'est qu'une enchaînée de faussetez & de calomnies, débitées avec la plus grande assurance, & la plus odieuse Rhétorique qui fut jamais.

Il n'est pas fort nécessaire à un homme de bon sens, pour se convaincre, que cette Remontrance est pleine de mauvaise foi, de lire la réfutation que l'on en fit, qui montre de la manière la plus sensible, que cette pompeuse Harangue n'est qu'un tissu de fables malicieusement forgées. Il suffit de considérer les deux premières pages de cette violente invective, ou, comme j'ai dit ailleurs, de cette Mercuriale du Roi & de la Reine sa Mere. Les idées les plus naturelles qu'elles excitent dans l'esprit du Lecteur, sont que les Calvinistes avoient ôté à Messieurs les Evêques leurs grands revenus, leurs belles maisons de plaisance, leurs Droits Seigneuriaux, & les avoient réduits à la misérable condition

X.  
Réfutation de  
l'emportement  
qui y re-  
gne.

(\*) Maimb. Hist. du Calvin. p. 484.

(A) Brant. Vie de l'Amir. de Colig.

(B) Strada de Bel. Belg. Dec. 1. l. 7.

(C) Voyez ci-dessus, Lettr. XXIII.

(D) Ci-dessus Lettr. I. N°. II.

dition d'un chétif Curé de village ; qu'ils s'étoient emparez de toutes les Eglises du Royaume ; qu'ils avoient pillé les Couvens , les Prieurez & les Abbayes , & contraint les Catholiques à leur abandonner tous leurs biens. (\*)

C'est-là l'idée qui se présente à l'esprit, en lisant cette Remontrance du Clergé : & il n'en faut pas davantage pour être convaincu, que c'est l'ouvrage d'un emportement qui trouble si fort les lumières de la raison , qu'il conduit les gens, qui devroient parler avec le plus de gravité, jusques au dernier ridicule. Car enfin il est de notoriété publique, qu'en l'an 1656. le Clergé de France jouissoit tranquillement de tous ses biens, & de toutes ses Dignitez, & que le parti Catholique avoit la faveur de son côté en toutes choses, pendant que les Protestans se tenoient assez heureux d'être tolérez, & de perdre le moins qu'ils pouvoient de la liberté qui leur avoit été accordée par les Edits de Pacification, lesquels la Religion dominante enfraignoit perpétuellement.

Pour mieux comprendre le ridicule des lamentations du Clergé, il ne faut que lire en détail les griefs dont il se plaint ; car on voit que toutes ses plaintes, quoique fondées sur de faux exposez, se réduisent à quelque Procession troublée, à quelque Temple bâti de nouveau, à quelque refus de tendre des tapisseries le jour de la Fête-Dieu, à quelques Charges obtenues par ceux de la Religion, comme celle de Député Général de nos Eglises conférée à Monsieur de Ruvigni, & le Gouvernement de Limousin acheté par Monsieur de Turenne, l'homme du monde qui craignoit le plus le Clergé, & qui eût plutôt fait une injustice à un Ministre dans son Gouvernement, qu'à un Prêtre. Il faut même que pour trouver de quoi se plaindre demi-heure, on nous fit un crime des aumônes qui furent levées parmi nous, pour ces misérables Vaudois, qui échappèrent du massacre dans les vallées de Piémont.

Il est fort probable que ces grandes exagérations de la Remontrance du Clergé ne venoient pas d'une simple chaleur d'imagination, qui fait qu'un homme naturellement éloquent se remplit si fort des idées de son objet, qu'il s'élève jusques aux nuës, pour exprimer fortement les choses qu'il pense. Je crois, Monsieur, qu'il y avoit du dessein dans tout cela. Et qui sait si ces Messieurs n'espéroient pas, qu'ayant à faire à un jeune Prince, qui n'avoit pas encore assez d'expérience, pour savoir que les Gens d'Eglise mentent autant que les autres hommes, ils lui persuaderoient tout ce qu'ils voudroient ? Qui sait s'ils n'ont pas espéré, qu'après leurs lamentations pathétiques & outrées un Roi de dix-huit ans, dont il est probable que les passions sont promptes & tumultueuses, concevrait un dépit si violent & une colere si ardente contre les Huguenots, que sans consulter ni mere, ni Cardinal Mazarin, il donneroit ordre qu'on les exterminât tous ?

Hélas nous étions si peu en état, dès ce temps-là, de maltraiter les Catholiques, que nous ne pouvions pas seulement obtenir d'eux, qu'ils consentissent à l'exécution des ordres du Roi donnez en notre faveur. Cela parut principalement à Pamiers. Les habitans de la Religion ayant été exposez, pendant quelques vingt-quatre ans,

à des rigueurs tout à fait injustes, obtinrent enfin des Lettres de Sa Majesté l'année 1652. au Gouverneur du Comté de Foix, qui lui ordonnoient de rétablir ces gens-là dans leurs maisons, dans la jouissance de leurs biens, & dans l'exercice de leur Religion. Deux mois après, Sa Majesté donna une Déclaration qui confirmoit la même chose, & enfin un Arrêt le 10. de Septembre 1654. qui défendoit à l'Evêque, aux Consuls, & aux habitans Catholiques, de troubler ceux de la Religion. En vertu de cela, ces pauvres gens s'assemblerent hors de la Ville pour prier Dieu. Mais les Catholiques de Pamiers & des environs, s'attroupant au son du tocsin, fondirent sur eux, les chassèrent avec mille violences, & démolirent la maison où ils faisoient leur exercice de piété. Le Sieur Arbussi, ci-devant Ministre, en pourra rendre bon témoignage, si on le consulte ; car c'étoit lui qui prêchoit lors que cette émeute populaire arriva, & il en a inféré la Relation dans une espece d'Apologie, qu'il fit imprimer avant sa révolte, contre quelques-uns de ses Confreres, qui n'étoient pas fort satisfaits de sa conduite. Le Parlement de Toulouse, peu jaloux de l'autorité Royale, qui avoit été indignement foulée aux pieds dans cette rencontre, donna divers Arrêts contre le rétablissement de ceux de la Religion dans Pamiers, & contre ceux qui l'avoient sollicité ; & le Conseil du Roi même donna un Arrêt de surseance de celui du 10. Septembre 1654. & nomma des Commissaires pour examiner l'affaire, dont la conclusion a été, que ceux de la Religion ont perdu leur cause. Jugez un peu si des gens, qui n'avoient pas même le pouvoir de se mettre en possession des biens que Sa Majesté leur accordoit, ni d'avoir raison des violences qu'ils avoient souffertes, au mépris des ordres du Roi, étoient en état d'opprimer les Catholiques, comme l'Assemblée du Clergé de 1656. les en accusoit.

On voit aussi par-là quel est l'esprit des Evêques & des Parlemens : ils n'obéissent au Roi que quand il leur plaît, ou quand ils craignent de ne pouvoir pas se maintenir dans leur déobéissance. Dieu permit que l'Evêque de Pamiers, persécuteur opiniâtre de ceux de la Religion, contre les ordres exprès de Sa Majesté, soit tombé enfin dans une autre rébellion plus périlleuse, qui lui a fait perdre tout son temporel, dans une espece d'impénitence finale, qui lui a appris, qu'à force de retenir les choses célestes, on perd bien souvent celles de la terre. Il s'est opposé à la Régale jusques au dernier soupir de sa vie, quoi qu'il fût environné d'une grande nuée de témoins, qui l'exhortoient par leur exemple à faire l'Evêque de Cour ; & à cause de cela il s'est vu réduit à mourir dans la misere. Cela n'empêche pas qu'il ne soit mort en odeur de sainteté ; & j'apprens, par une Lettre imprimée depuis peu, que le Peuple couroit à son tombeau, & lui rendoit des honneurs comme à un Saint : mais que les Jésuites (A) ont détourné ce culte, s'efforçant de persuader aux gens que ce Prélat est damné, parce qu'il avoit excommunié trois de leurs Peres. Ils ne sont guères fins les Jésuites de ce pais-là, de réfuter la sainteté de l'Evêque de Pamiers,

XI.  
Réflexion sur  
l'Evêque de  
Pamiers.

Les Réformez  
troublent dans  
l'exercice de  
leur Religion,  
malgré les or-  
dres du Roi.

(\*) Il y avoit dans la seconde Edition, „ comme il „ leur falloit faire du tems d'Auguste à ces soldats qui „ vous venoient aborder avec ce compliment, fâcheux ;

„ hoc mea sunt, veteres migrato coloni. C'est là l'idée, &c.  
(A) Lettre d'un Abbé à une Dame sur la Probabilité.



par un argument que l'on peut révoquer en doute. Que ne disoient-ils, que c'est un crime de lèze-Majesté, dont ils porteroient leurs plaintes à la Cour, que de tenir pour Saint un Prélat mort dans la disgrâce de Sa Majesté Très-Chrétienne ? C'est le véritable moyen d'arrêter un peuple superstitieux, & je ne sai même si ce seroit un moyen assez efficace. Le peuple a des caprices bien enracinez : & puis que le Cardinal de Richelieu, qui venoit à bout de tant de choses extraordinairement difficiles, n'a pu obtenir que le peuple refusât son encens à une Piece de Théâtre, l'autorité du Roi pourroit bien n'être pas assez forte, pour empêcher qu'un peuple superstitieux ne canonise son Evêque.

En vain (\*) contre le Cid un Ministre se ligue,  
Tout Paris pour Chimene a les yeux de Rodrigue :  
L'Académie en Corps a beau le censurer,  
Le Public révolté s'obstine à l'admirer.

XII.  
Et sur la conduite du Parlement de Toulouse.

Pour ce qui est du Parlement de Toulouse, qui avoit autorisé les violences de l'Evêque de Pamiers contre ceux de la Religion, & qui est toujours prêt à nous faire des injustices, Dieu a permis qu'il soit tombé dans l'esclavage de ses Archevêques, qui lui font donner les Arrêts du monde les plus surprenans. Tel fut celui, qui au grand scandale de toute la France, ne condamna qu'à une petite peine le Marquis de Ganges coupable de l'assassinat de sa femme, mais hautement protégé par l'Archevêque (A) de Toulouse. Tel est celui qui a condamné à mort le P. Cerle élu canoniquement Grand Vicaire de Pamiers par le Chapitre, le Siège vacant, & confirmé par un Bref du Pape, qui défend à toute sorte de personnes, même au Métropolitain, sous peine d'excommunication, de le troubler dans l'exercice du Grand Vicariat. Monsieur l'Archevêque (B) de Toulouse s'est si peu mis en peine de l'autorité du Pape, qu'il a poursuivi un Arrêt de mort, & l'a obtenu contre le Pere Cerle, uniquement parce qu'il s'étoit porté pour Grand Vicaire de Pamiers. L'Arrêt n'ayant pu être exécuté contre le P. Cerle lui-même, qu'on ne tenoit pas, a été exécuté sur un homme de paille habillé en Religieux, qu'on a mis dans un tombereau, & promené par les rues de Toulouse, & conduit à la place où on punit les Criminels. Allez vous fier après cela à ces Juges iniques, qui s'entêtent d'un faux zèle pour leur Religion : vous voyez qu'un Parlement bigot foule aux pieds la Majesté de son Pontife, de peur de déplaire au parti qui est en crédit à la Cour.

XIII.  
L'Eglise Romaine inspire des sentimens dénaturez.

Voulez-vous encore une marque de l'horrible haine des Catholiques, généralement parlant, contre les autres Religions, considérez qu'ils se dépouillent de tous les sentimens de l'humanité, envers les personnes qui sortent de leur Eglise, quelque recommandables qu'elles leur doivent être. Le Roi d'Espagne fut sur le point de faire brûler les os de l'Empereur Charles-Quint son pere, pour crime d'Hérésie, & n'en fut détourné que par (C) cette considération, que si son pere avoit été Hérétique, il étoit déchu de ses Etats, & par conséquent n'avoit pas en droit de les résigner à son fils. On a cru que le supplice de Dom

Carlos, fils du même Roi, vint en partie du penchant qu'on lui avoit reconnu pour la nouvelle Religion. Notre Roi François I. protesta un jour hautement, en présence d'une grande multitude de personnes de la première qualité, qu'il avoit tant d'horreur (D) de la nouvelle Religion, qu'il sacrifieroit même ses propres enfans à Dieu s'il savoit qu'ils fussent infectez de cette peste. Il ne faut pas douter que si Monseigneur, ou Monsieur, se faisoient de la Religion, le Roi ne les fît mettre pour toute leur vie dans un Cachot. On ne veut pas seulement souffrir que les Princesses de la Religion se marient avec nos Princes, sans abjurer leur créance, comme il parut l'an 1670. au Palatinat. S. A. E. Palatine ne put autrement acheter l'alliance de Monsieur, qu'en sacrifiant la Religion de sa fille ; de quoi il eut tout le loisir de se repentir, car Monsieur de Turenne n'attendit pas à désoler son pays que cet Electeur eût été contraint de s'unir avec les Ennemis de la France, & depuis cela chacun fait comment il fut distingué. J'ai ouï dire que les Grands Seigneurs de notre Religion, qui l'ont abjurée, ont fait ôter du tombeau de leur famille les corps de leurs Ancêtres qui étoient morts Huguenots ; ce qui est non-seulement une bassesse & honteuse superstition, mais aussi une espece d'impiété dénaturée, puis qu'il est sûr que les personnes qui font cela, sont prévenues des opinions du Paganisme à l'égard de la sépulture, & qu'ils croient qu'il ne faut pas violer la Religion des tombeaux. Depuis peu on a fait connoître à Rome, qu'on n'approuve pas qu'un Converti conserve quelque affection naturelle ni pour sa patrie, ni pour ses parens Hérétiques : car on n'a point voulu permettre que la Reine Christine fît des réjouissances pour la naissance du fils du Roi de Suede. Enfin on peut dire que l'entêtement étrange que l'Eglise Romaine communique à ses Sectateurs, leur fait faire des choses si opposées à l'humanité, & à l'équité, que les profanes en prennent occasion de se plaindre, que la Religion qui devoit nous avoir été donnée pour rectifier nos passions, ne sert qu'à ruiner le peu de bon sens que nous avons reçu de la nature. Il y en a qui poussent leur blasphème horrible jusqu'à dire de la Religion ce que d'autres ont dit (E) de la raison : *Sapius fuisset nullam omnino nobis à Diis immortalibus datam esse rationem, quam tantà cum perniciè datam..... non enim ut patrimonium relinquitur, sic ratio homini est beneficio Deorum data, quid enim potius hominibus dedissent siis nocere voluissent ?*

On ne peut pas faire les mêmes reproches aux Protestans. Au contraire les Catholiques leur font un procès de ce qu'ils souffrent toute sorte de Religions. Il est vrai qu'ils se plaignent de ce qu'on ne leur accorde pas tout ce qu'ils voudroient en Angleterre : mais s'ils n'étoient pas insatiables, & avides de dominer, ils se contenteroient de ce qu'ils y ont. Bien loin de se revêtir d'une ame dénaturée contre ceux qui les abandonnent, il paroît par l'exemple de l'Angleterre, que les Princes Protestans conservent pour eux toutes les mêmes bontez qu'ils avoient auparavant ; car on ne peut rien voir de plus tendre que l'amitié de S. M. B. pour Monsieur le Duc d'York : & pour ce qui est des mariages,

XIV.  
La débonnairé des Protestans pour les autres Religions.

(\*) Boil. Satyr. IX.

(A) Il s'appelloit Cesar d'Anglure de Bourlemont. Voy. les considér. sur les affaires de l'Eglise.

(B) Il est différent de l'autre, & s'appelle Joseph de Mon-

pezac de Carbon.

(C) Mezer. Ab. Chr. an. 1559.

(D) Hist. du Luthéran. livr. 3.

(E) Cotta apud Cicer. 3. de nat. Deor.

ges, nos Princes ne font pas difficulté d'en contracter avec des femmes Catholiques, sans les obliger à l'abjuration. Les Rois d'Angleterre ne se marient pas autrement, & laissent leurs femmes servir Dieu toute leur vie comme elles l'entendent, au lieu qu'un petit Duc de Bar, qui avoit eu l'honneur d'épouser une fille de France, sœur unique de Henri le Grand, eut bien la hardiesse de la chasser de son lit six mois après, parce qu'elle étoit de la Religion, & de promettre au Pape de la répudier, si elle ne se faisoit Catholique. Henri IV. pensa ne trouver personne dans son Royaume pour benir ces nocces, & tous les Confesseurs & le Pape même, eurent la cruauté de réduire cette pauvre Princesse à l'état de (\*) *veuve, au milieu de son mariage.*

Pour la bonne foi à observer ce que les Protestans promettent aux Sectes, on auroit tort de la révoquer en doute. Monsieur l'Electeur de Brandebourg a des Catholiques dans ses Etats, qui ont encore toutes les libertez dont ils jouissoient quand ils devinrent Sujets de sa Maison, au lieu que la Maison de Neubourg, qui avoit promis aux Protestans de la Duché de Juliers, de les laisser comme ils étoient sous les derniers Ducs de Cleves, n'en a rien fait. Lors que le Roi prit Mastricht en 1673. les Catholiques, après quarante ans de domination Protestante, étoient aussi libres que sous la domination Espagnole. Ils avoient seulement perdu la présence des Révérends Peres Jesuites, à cause d'une infame conspiration qu'ils avoient tramée contre leurs légitimes Souverains; de quoi Messieurs les Etats ont si peu conservé la mémoire, qu'ils n'ont pas fait difficulté de les rétablir à Mastricht comme auparavant, lors que cette Ville a été rendue à la Hollande.

XV.  
Réflexions sur  
le supplice de  
Servet.

Pour ce qui est de la punition des Hérétiques, on a beau nous reprocher l'exécution de Michel Servet, jamais on ne prouvera, que nous soyons possédés de cet esprit sanguinaire, qui la croit juste. Premièrement, il y a bien de la différence entre le supplice d'un homme qui blasphémoit contre Dieu d'une manière épouvantable, & que l'on pouvoit juger sur le pied de ces infames blasphémateurs, que les Ordonnances de nos Rois, mal exécutées, exposent ou à l'extirpation de la langue, ou à quelque autre peine corporelle, & le supplice d'un nombre innombrable de gens de tout sexe & de tout âge, dont le Livre de nos Martyrs, un des plus gros *in folio* qui se voye, est tout rempli. En second lieu, l'intérêt qu'on avoit en ce temps-là de faire connoître que l'on n'approuvoit pas les Hérésies de Servet, & d'ôter à nos Adversaires le prétexte qu'ils prenoient sur la moindre chose, de nous diffamer comme l'égout abominable de toutes les Hérésies, fit illusion à l'esprit de ceux qui eurent en main cette affaire. Mais après tout, le supplice de Servet est une action qui a été hautement désapprouvée par les Protestans; & pour un qui l'excuse, je suis sûr qu'il y en a mille parmi nous qui la condamnent. Aussi est-il certain que cet exemple n'a point été imité par les autres Protestans. Nous nous contentons en France de déposer un Ministre convaincu d'être Socinien, & nous n'implorons pas l'autorité du Magistrat contre lui. On ne fait aucune violence à ces Hérétiques, ni en Angleterre, ni en Hollande. Il est inouï que nous ayons puni de mort des Catholiques Ro-

main, à cause de leur Religion, & il est sûr que l'on auroit pour eux dans tous les Edits Protestans toute la tolérance imaginable, si l'on n'étoit persuadé avec raison, qu'ils butent éternellement à devenir les Maîtres, & qu'étant Maîtres ils ne parlent que d'extirper par le fer & par le feu toutes les Sectes.

Il est facile de recueillir de tout ce que je viens de remarquer, que la tolérance des Protestans est incomparablement moins dangereuse que celle des Catholiques. Je veux qu'accablez sous la supercherie, & sous la violence de la persécution, nous soyons capables de nous rébellier contre nos Maîtres; toujours ne s'ensuivra-t-il pas, que nous soyons également à craindre, nous & ceux de la Communion de Rome; parce qu'outre qu'ils sont également capables de se rébellier, quand on les opprime, ils ont de plus des principes de Religion qui les animent, & qui les encouragent à cela merveilleusement, ainsi que Mr. l'Evêque de Lincoln le leur prouve d'une manière incontestable. Quand un homme est persuadé que le larcin est un crime, & qu'en même temps il est avare & hardi, on peut craindre qu'il ne nous vole. Mais si, avec son avarice & sa hardiesse, il est persuadé qu'il peut voler innocemment, & que s'il ne vole pas, il fait un crime, alors il est comme indubitable qu'il nous volera. La première supposition représente les Huguenots, si on veut; & la seconde, les Papistes: car il n'y a point d'homme qui lise la Bulle de l'excommunication de Henri VIII. qui n'avoue, ou qu'il est permis de se moquer du Pape, & des foudres du Vatican, ou qu'on a été obligé en conscience de prendre les armes contre ce Roi. Et comme les mêmes peines reposent encore sur le Roi d'Angleterre à présent régnant, puis qu'il ne paroît pas que cette Bulle ait jamais été révoquée, & qu'il est constant que l'Angleterre n'a point été réconciliée avec le Pape, depuis la mort de Marie, fille de Henri VIII. jugez un peu quelle confiance on doit avoir dans les Catholiques Anglois, s'ils agissent conséquemment à leur Religion.

Vous ne serez pas fâché de voir quelques Extraits de la Bulle (A) fulminée contre le Roi d'Angleterre, par le Pape Paul III. l'an 1538. Le titre porte, *damnatio & excommunicatio Henrici VIII. ejusque fautorum & complicum*, &c. Dans le corps de la Bulle, le Pape commande au Roi de casser les loix qu'il avoit faites contre l'autorité du St. Siège, & de comparoître devant lui, ou en personne, ou par Procureur, dans l'espace de trois mois; (pour ce qui est de ses fauteurs & adhérens, il ne leur donne que deux mois de terme;) à faute de quoi, il le déclare déchu de ses Royaumes & Etats, indigne de sépulture, & adjugé à la damnation éternelle par la plénitude de sa puissance, tant lui que ses adhérens, s'ils meurent avant que d'avoir été absous. Il soumet toute la nation au même interdit; lui défend les prières publiques, les Messes, & les autres parties du service divin; prive les enfans de Henri VIII. nez & à naître d'Anne de Boulen, & tous les enfans de ses adhérens, & leurs descendants, sans en excepter aucun, de tous leurs Droits, privilèges, & biens meubles & immeubles, & les déclare incapables de posséder à l'avenir aucune dignité, honneur, office, pension, &c. Passant plus avant, il déclare le Roi & ses adhérens, & leurs descendants, infâmes, incapables

LETTR.  
XXIII.

XVI.  
Que les Protestans sont plus dignes de tolérance que les Catholiques.

XVII.  
Bulle du Pape contre Henri VIII.

(\*) *Mezer. ad an. 1600.*

(A) *Extr. ap. Bullarium*

*Cherub. Tom. I. p. 704. edit. Lug. 1655.*

LETTRE.  
XXIII.

pables de porter témoignage, de faire testament, de recevoir aucun legs ou bénéfice testamentaire. Il défend à toute sorte de personnes d'avoir aucun commerce avec eux, sous peine d'excommunication, &c. leur commande de les fuir & de les faire fuir aux autres, autant qu'il sera en leur pouvoir; défend à tous les Princes Chrétiens, de quelque dignité qu'ils soient revêtus, aux Empereurs mêmes & aux Rois, de favoriser, de quelque manière que ce puisse être, ce Roi & ses adhérens; annulle tous les sermens, accords & traités faits ou à faire avec lui ou en sa faveur, ou en faveur de ses adhérens; donne pouvoir, commission & mandement à tous les Princes Chrétiens, & à toute sorte de gens d'armes, ou sur mer ou sur terre, d'attaquer ce Roi & ses adhérens, & de les contraindre de rendre obéissance au Pape; donne à quiconque s'en pourra saisir tous les biens de ceux qui obéiront à Henri, de quelque nature qu'ils soient, & en quelque lieu qu'ils soient situés; veut & entend que ceux qui prendront quelqu'un des auteurs de ce Roi, Originaires d'Angleterre, ou y séjournans, puissent avoir sur eux le même droit qu'un Maître sur ses esclaves.

XVIII.  
Quel doit être l'effet de cette Bulle.

Sur cela on peut demander quel est l'effet d'une Bulle si expresse & si foudroyante? Je dis qu'il doit être, ou de persuader à un Catholique, qu'il peut faire en bonne conscience contre les Successeurs de Henri VIII, & contre la postérité de ceux qui lui ont été obéissans, toutes les choses contenues dans la Bulle; ou de lui persuader, qu'il ne peut être autrement sauvé qu'en obéissant à cette Bulle. Car s'il est dans les principes d'une bonne partie de l'Eglise Romaine, qui croit que le Pape est infallible, & que l'on est obligé de lui obéir à peine d'être excommunié *ipso facto*, comme rébelle au Vicaire du fils de Dieu, il doit être persuadé qu'il n'y a point de Paradis pour lui, s'il n'exécute selon son pouvoir les ordres du Pape Paul III. à l'égard des Anglois persévérans dans le Schisme. S'il n'est pas tout à fait persuadé de la doctrine des Canonistes, touchant l'autorité illimitée du Pape, il peut croire à tout le moins, en bonne & saine conscience, que comme il lui est permis de n'obéir pas au Pape en toutes choses, il lui est aussi permis de lui obéir. La raison de cette étrange pratique vient de ce que, selon les principes de l'Eglise Romaine, on peut se déterminer en conscience par les argumens de l'autorité; c'est à dire, qu'un particulier peut faire en conscience les choses qui ne sont pas défendues dans l'Eglise, ou qui sont enseignées avec l'approbation d'une bonne partie de l'Eglise, quoi qu'il ne comprenne pas distinctement de quel côté est la raison. Cela étant, un particulier qui voit la plus nombreuse partie de l'Eglise dans les intérêts de la suprême puissance du Pape, & que le parti opposé n'oseroit accuser d'Hérésie cette autre partie de l'Eglise; ce particulier, dis-je, peut très-raisonnablement, & très-conscientieusement obéir sans restriction aux ordres du Pape. Remarquez bien, s'il vous plaît, Monsieur, que j'en ai point ici en vue la doctrine de la probabilité: car j'aurois tort de dire que, selon les principes de l'Eglise Romaine, l'on se peut déterminer en conscience par les règles de cette infame doctrine. C'est bien le sentiment d'un grand nombre de Directeurs, mais il est condamné hautement par les autres. Je ne veux dire autre chose

se sinon, que l'Eglise Romaine permet à chaque particulier de choisir, du pour ou du contre, ce qu'il veut, lors qu'une grande partie de l'Eglise soutient une certaine opinion, & que l'autre partie de l'Eglise soutient une opinion contraire.

Mais que dirons-nous de ceux qui font comme un troisième parti, ne croyant ni qu'il faille nécessairement obéir à toutes les Bulles du Pape, ni qu'il soit permis de le faire? Je dis, Monsieur, que ce sont des gens qui se coupent, & qui s'embarrassent en plusieurs contradictions, comme un Auteur célèbre l'a prouvé il y a longtemps. Il s'appelle Leonard Lessius, savant Jésuite du Pais-Bas, qui a écrit sous le nom de Guillaume Singleton, contre un Gentilhomme Anglois, nommé Widdrington, fort bon Catholique & fort savant. Ce Gentilhomme avoit écrit un Traité (peut-être par politique) pour montrer que ce n'est pas la doctrine de l'Eglise Romaine, que le Pape puisse déposer les Rois, & absoudre leurs Sujets du serment de fidélité. Mais le Jésuite dont je parle lui fit bien voir le contraire. Il lui prouva non seulement que c'est la doctrine de l'Eglise Romaine, mais aussi qu'il est impossible que l'Eglise Romaine soit la vraie Eglise, si cette doctrine-là n'est véritable. Il lui prouve par des raisons très-convaincantes, *que (\*) si le Pape n'a point la puissance sur le temporel des Princes, que ses Partisans lui attribuent, il s'ensuit que l'Eglise Romaine, depuis cinq cents ans pour le moins, a erré dans une doctrine d'une très-grande importance, & fondamentale presque dans tout son gouvernement; qu'elle a erré volontairement & par ambition, & corrompant de propos délibéré la doctrine de l'ancienne Eglise, & des Saints Peres, touchant la puissance de l'Eglise; que les portes de l'Enfer ont prévalu contre elle; qu'elle est tombée en ruine; qu'elle n'est plus la vraie Eglise de Jésus-Christ; & que tous les Princes & tous les Laïques ont une cause juste & raisonnable de se séparer de l'Eglise Romaine.*

XIX.  
Embarras où tombent ceux qui nient la suprême puissance du Pape.

Le célèbre Cardinal du Perron, l'homme de France qui avoit le plus d'esprit & d'habileté, & qui pénétrait le mieux les conséquences qui se doivent tirer d'un principe, ne manqua point de reconnoître que Lessius raisonnoit juste, & de faire valoir ses Maximes dans la fameuse Harangue qu'il fit, de la part du Clergé, à la Noblesse & au Tiers Etat. Il s'agissoit d'un article que le Tiers Etat avoit mis à la tête de son Cahier, pour la condamnation solennelle de la doctrine qui assujettit nos Rois à la puissance du Pape. Cette proposition jeta l'alarme dans la Chambre du Clergé; de sorte que, pour en arrêter les suites, il fut trouvé à propos de représenter à la Noblesse & au Tiers Etat, les inconvéniens qui naîtroient de cette condamnation. C'est ce que fit admirablement bien ce Cardinal. Il harangua les deux Chambres, avec tant de force, & avec tant d'éloquence, qu'il fit évanouir le projet du Tiers Etat. Il leur représenta quatre grands inconvéniens où l'on tomberoit en condamnant, comme impie & détestable, la doctrine qui soumet la personne sacrée de nos Monarques à la déposition. Le troisième des inconvéniens, qu'il prétendoit en devoir naître, étoit un Schisme évident & inévitable contre le Pape, & tout le reste du Corps de l'Eglise; parce que ce seroit déclarer impie & détestable une doctrine, que le Pape & le reste de l'Eglise approu-

Harangue du Cardinal du Perron aux Etats.

(\*) Singleton, *discuss. decret. Conc. Lateran.*



approuvent, & croire par conséquent que le Pape & le reste de l'Eglise errent dans des choses qui appartiennent au salut. Outre le Schisme, il prétendoit qu'il y avoit là de l'Hérésie. Cet article, disoit-il, nous précipite en une Hérésie évidente, nous obligeant de confesser que l'Eglise Catholique est perie depuis plusieurs siècles en la terre. Car si ceux qui tiennent la doctrine opposée, tiennent cette opinion contraire à la parole de Dieu, impie & détestable, le Pape donc depuis tant de siècles n'a point été Chef de l'Eglise, mais Hérétique & Antechrist. Il ajoutoit, que l'Eglise aura perdu le titre de Catholique, & ne sera pas même demeurée en France, puisque tous les Docteurs François depuis tant de siècles ont tenu le contraire; que c'est le plus grand trophée qu'on puisse ériger aux Hérétiques, que d'avouer que le Royaume visible de Christ soit péri de la terre, & que depuis tant de siècles il n'y ait eu ni Temple de Dieu, ni Epouse de Christ; mais par tout le regne de l'Antechrist, la synagogue de Satan, & l'Epouse du Diable. Et quelles plus fortes machines peuvent-ils désirer pour renverser la transsubstantiation, la confession auriculaire, &c. que de dire que l'Eglise qui les a décidées, les a décidées sans autorité? &c.

Elle est conforme  
à ses principes.

Nous nous sommes toujours récriez contre cette Harangue du Cardinal du Perron; tous nos Auteurs lui en font perpétuellement un crime: mais ils me pardonneront si je leur dis, qu'ils ne distinguent pas assez les choses. Ce Cardinal n'est point blamable pour avoir parlé comme il a fait, puisqu'étant Catholique c'étoit le véritable langage qu'il devoit tenir. Il n'est blamable que d'avoir été Catholique, & dans des principes qui l'entraînoient dans plusieurs faux dogmes. Ne vous allez pas imaginer pourtant, que j'adopte la pensée de (\*) Bodin qui met toute l'impiété de Tacite non pas en ce qu'il a écrit contre les Chrétiens, mais en ce qu'il n'a pas été Chrétien. Je croi que la distinction & celle du Jurisconsulte Marcellus dont il l'appuie, ne sont pas recevables universellement parlant; je ne veux dire autre chose, sinon qu'il y a des rencontres où après avoir reconnu qu'un Auteur suit un faux principe, il faut le louer de ce qu'il se conduit, & qu'il raisonne, & qu'il parle conformément à ce principe. C'est la justice que je veux rendre ici à la mémoire du Cardinal du Perron, flétrie tout fraîchement, à ce qu'on m'a dit, par l'Assemblée du Clergé, qui a fait ôter de ses Registres la Harangue dont je parle.

Il est certain que ce fameux Cardinal, parlant à des Catholiques, avoit raison de soutenir, que c'étoit renverser de fond en comble l'autorité de l'Eglise, que de vouloir que les Laïques jugeassent d'un point de Foi, & il n'est pas moins certain qu'il avoit raison de dire, qu'en recevant la proposition du Tiers-Etat, on déclaroit le Pape Hérétique & Antechrist. Car si une fois on établit comme une vérité révélée, que les Rois sont immédiatement établis de Dieu, & qu'il n'y a point de Puissance sur la terre, ni temporelle, ni spirituelle, qui ait le droit de les déposer, ni d'absoudre leurs Sujets du serment de fidélité; il n'y a point d'Hérésie, ni de crime qui soit comparable à la méchanceté d'un Pape qui dépose un Souverain. Car c'est renverser de son Trône

un homme que Dieu y avoit tellement posé, qu'il s'étoit réservé à lui seul le droit de l'en faire sortir; c'est faire un crime d'autant plus grand, que celui des Bandits, qu'un Royaume est un plus grand bien, que la bourse d'un voyageur; c'est engager une infinité de gens à défobéir à celui à qui Dieu veut qu'ils obéissent; en un mot, c'est ériger sur la terre un Tribunal qui puisse casser les loix de Dieu, ce qui est le propre & le véritable caractère de l'Antechrist. D'où il s'ensuit qu'une Eglise, qui a reconnu & qui reconnoît pour son Chef, un homme qui s'attribue cette puissance; est actuellement tombée dans l'Apostasie. C'est donc l'état de l'Eglise Gallicane encore aujourd'hui, puis qu'avec toutes les insultes qu'elle fait au Pape, elle ne laisse pas de le reconnoître pour son Chef. Voilà, ce me semble, un point que Monsieur de Condom a oublié d'éclaircir. Il croit se tirer d'affaire, en disant que l'Eglise n'oblige pas à croire tout ce qu'on attribue au Pape dans quelques Livres. Soit; mais je lui demande comment il est possible, que l'Eglise Gallicane conserve la pureté de sa Foi, en reconnoissant pour son Chef un homme qui est Hérétique. Si Mademoiselle de Duras n'avoit point mis ce doute sur ses tablettes, il devoit l'avertir d'en demander l'éclaircissement en présence de Mr. Claude; car quand on agit de bonne foi, on ne dissimule point les foibles de son parti, & on ne laisse pas sans réplique quatre ou cinq réponses, pour faire des Discours sur l'Histoire universelle.

Que Barclai, que Fra-Paolo, que Widdrington, que Richer, que Mr. Gerbais, que Mr. Maimbourg unissent leurs forces tant qu'il leur plaira, je les défie de répondre jamais à la funeste conséquence que Lessius & le Cardinal du Perron, ont tirée de leurs principes contre l'Eglise Romaine. Et c'est ici que l'on se peut servir très-justement de la remarque de Mr. Maimbourg, touchant ceux qui écrivirent contre Claude de Turin, qu'ils ne firent rien qui vaille, parce qu'ils erroient eux-mêmes dans la matière dont il s'agissoit. Nous pouvons dire pareillement, que les Catholiques Romains ne sont point propres du tout à écrire contre les Partisans du Pape, parce qu'ils sont eux-mêmes dans l'erreur à cet égard-là. Ils lui en attribuent trop pour pouvoir lui refuser le reste, & c'est pour cela que Suarez, Becan, Bellarmin, Baronius, Lessius, sont invincibles sur cet article, à moins qu'ils n'ayent à faire à des Protestans.

Vous voyez par-là, Mr. qu'un Prince ne peut être assuré de la fidélité de ses Sujets Catholiques, qu'en supposant qu'ils n'agiront pas comme ils doivent agir naturellement; qu'ils feront tout le contraire de ce à quoi la doctrine de leur Eglise les doit porter par des conséquences évidentes, comme l'a démontré le savant Lessius, & qu'ils renonceront à un droit, dont ils doivent croire qu'ils sont obligés en conscience de se servir, ou du moins dont ils doivent croire qu'ils peuvent se servir légitimement. Quand il faut faire toutes ces suppositions pour être assuré d'une chose, je vous répons, Mr. qu'on n'a pas grande raison de s'en tenir assuré.

De-plus, l'esprit de l'Eglise Romaine étant de vouloir dominer par tout, & dès qu'elle a pû

XX.

Combien cela prouve qu'il y a du danger à tolérer les Catholiques.

(\*) *Quemadmodum Marcellus Ic. meretricem turpiter facere respondit, quod sit meretrix, non tamen turpiter accipere, cum sit meretrix; ita quoque impietate fecit Tacitus, Tome II.*

*quod non fuerit Christianus, sed non impietate adversus nos scripsit, cum gentili superstitione obligaretur.* Bodin. Méth. Hist. c. 5.

LETT. XXIII. parvenir au Thrône , de ne parler plus que d'écraser , que d'extirper , que d'étouffer , que d'exterminer toutes les autres Religions , il est clair qu'il n'est guères sûr de tolérer les Catholiques ; car il est toujours à craindre que par leurs intrigues ils ne gagnent le dessus , & dès-là on n'a qu'à se retirer , parce que tôt ou tard il faut être la victime de leur ambition. Encore si on pouvoit espérer d'être souffert commodément , se pourroit-on délivrer d'inquiétude. Mais Mr. Maimbourg , nous découvrant le fin de la Morale Romaine , nous empêche de prendre la moindre confiance. Il nous apprend que pourvu qu'on puisse dire que les temps sont changez , & les personnes aussi , & que les raisons des Edits ne subsistent plus , on peut casser très-justement tous les Edits , & toutes les Déclarations du monde. Ainsi je ne vois point que les Anglois puissent en aucune façon calmer les terribles allarmes , où ils sont pour la Religion Protestante.

Considération  
sur l'état de  
l'Angleterre.

Il est vrai que S. M. B. a offert à son Parlement , d'entrer dans tous les expédiens raisonnables d'assurer la Religion qui regne présentement , contre toutes les entreprises que l'on pourroit craindre , sous un Prince de la Communion de Rome. Mais quelque Capitulation que l'on fasse faire à Mr. le Duc d'Yorck , on ne peut pas s'en promettre un long succès. Je croirois aisément qu'il résistera pendant sa vie aux remontrances importunes des Jésuites , & des autres gens d'Eglise , qui ne cesseront de lui représenter qu'un Roi ne peut jamais régner en repos , tandis qu'il laisse vivre les Hérétiques ; que le principal de ses soins doit être de s'appliquer fortement à écraser ces pestes ennemies de Dieu & de l'Etat. Mais sous un autre Regne , Adieu la Capitulation. On dira aux Protestans d'Angleterre , qu'ils l'ont extorquée de vive force ; qu'on ne l'a accordée qu'à cause de l'urgente nécessité des temps ; que les temps sont changez , & tous les autres beaux préceptes du nouvel Evangile , que Mr. Maimbourg nous a révéle dans son Histoire du Calvinisme , comme

un digne supplément de celui qui a été revelé par le Cardinal Palavicin , dans l'Histoire du Concile de Trente.

C'est encore à quoi se doivent résoudre les Villes Protestantes que le Roi prendra dans l'Allemagne. Ce sera beaucoup si dans vingt ans d'ici les Protestans de Strasbourg ont un Temple dans les Fauxbourgs de leur Ville ; car avec la belle Maxime , que les temps sont changez , il n'y a point de promesse , ni point de Capitulation , que l'on ne réduise à néant.

Tous ces grands inconvéniens ne sont point à craindre , quand on tolere les Huguenots. Ils n'aspirent point à régner ; & quand même la Providence divine les y appelleroit , ils ne croiroient pas qu'il falût exterminer , ni écraser les autres Sectes. Ils ne croient pas qu'il soit permis de casser les promesses les plus solennelles , avec un , les temps sont changez.

Tenez moi conte , Monsieur , de cette marque de ma complaisance. J'ai relu pour l'amour de vous l'Histoire du Calvinisme , & j'ai fait quelques petites observations sur divers endroits. L'Ouvrage mérite d'être autrement examiné ; j'espère que quelqu'un l'entreprendra : *Exoriaré aliquis nostris ex ossibus ultro* , doivent dire les Manes de nos Ancêtres , qui ont tant souffert en France , avant que d'y établir le grand Ouvrage de la Réformation , que l'on vient tout fraîchement de déchirer. Il faut un habile homme , bien versé dans la connoissance de notre Histoire , & qui s'éloigne de l'emportement qui éclate dans Monsieur Maimbourg. Le bruit est grand , qu'une des meilleurs Plumes de ce siècle se prépare à lui répondre. C'est assez pour ma part d'avoir (\*) composé cette Critique Générale pour vous. Adieu , mon cher Monsieur. Vous aurez du plaisir à lire la description des batailles rapportées par Monsieur Maimbourg , vous qui avez été à la guerre. Il les a fort bien débrouillées , & quelques autres choses aussi ; & il faut avouer qu'il a de beaux dons pour écrire. Je suis votre, &c.

XXI.  
Conclusion.

(\*) Il y avoit dans la premiere Edition , d'avoir  
„ tiré ce coup de pistolet à votre priere , qui me tien-  
„ dra toujours lieu de commandement. Jamais je n'a-

„ vois tant écrit en l'espace de 15. jours , que je viens  
„ de le faire , pour vous envoyer cette Critique Gene-  
„ rale , Adieu , &c.

# CRITIQUE GENERALE

## D E

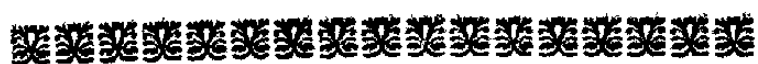
## L' H I S T O I R E

## D U

# CALVINISME.

## QUATRIEME PARTIE,

Contenant l'examen de quelques points de Controverse auxquels ce Livre de  
Mr. Maimbourg a donné lieu.



### L E T T R E    X X I V .

I. *Du P. Alexandre Jacobin qui écrit pour le Roi contre les prétentions de la Cour de Rome. II. Contestations des Docteurs sur plusieurs points considérables de la Tradition. III. Et entre autres, sur le Sujet en qui réside l'infailibilité de l'Eglise. Importance de cette dispute.*



M O N S I E U R ,

I.  
Du P. Alexan-  
dre Jacobin  
qui a écrit pour  
le Roi contre  
le Pape.

Je suis si accoutumé à faire tout ce que vous me demandez, qu'encore que je sois ennemi de la contrainte, je me suis mis facilement à chercher dans mon imagination, la pensée dont vous dites que j'avois envie de vous faire part, quand je finis ma cinquième Lettre. J'ai trouvé après un peu de méditation ce que c'étoit; le voici.

Je voulois vous faire remarquer une chose qui me paroît considérable, c'est que l'exemple du Jésuite Maimbourg a eu des influences merveilleuses, pour faire que le Roi pût dire de plusieurs Moines, ce qu'il a dit en quelques rencontres, du P. le Cointe de l'Oratoire qui avoit une pension de 500. écus (\*), *que c'étoit un homme entierement à lui*, c'est-à-dire, qui n'étudioit que pour trouver dans les Livres les traditions qui sont favorables à la Monarchie, au lieu qu'il y a des François ingrats qui étudient en faveur du Pape, & qui ne cherchent dans les Histoires que les faits qui sont peu favorables à la France. De ce nombre de Moines, qui sont entierement au Roi, devons-nous mettre le P. Alexandre Dominicain, fameux par un grand nombre de Livres, qu'il a déjà composez sur l'Histoire Ecclesiastique, en la parcourant siècle par siècle. Le volume qu'il a fait sur le huitième siècle contient deux Dissertations, manifestement contraires aux Partisans de la puissance du Pape; car il s'efforce de prouver, contre les Cardinaux Baronius, Bellarmin & du Perron, non seulement que le Pape Grégoire II. n'a jamais pri-

vé l'Empereur Leon Isaurique des triburs qu'il levoit à Rome, & dans le reste de l'Italie, ni absous les peuples du serment de fidélité qui les lioit à ce Prince Iconoclaste; mais aussi que les Papes Zacharie & Etienne n'ont point déposé Childeric, ni contribué en aucune manière à la translation de la Couronne, de la première race de nos Rois, à Pepin & à sa postérité. C'est parler François cela, & aller le grand chemin à une pension.

Ce qu'il a écrit sur le neuvième & sur le dixième siècle, n'est proprement qu'un recueil exact & bien étudié, de tous les faits qui favorisent la puissance des Princes, contre les prétentions de la Cour de Rome. Vous y voyez des Evêques qui déclarent, que si le Pape Grégoire IV. excommunioit Louis le Débonnaire, & les Prélats qui étoient attachez à lui, ils ne se soumettroient point au Pape, & que son excommunication retomberoit sur lui-même. Vous y voyez le Pape Nicolas I. qui déclare, que s'il interpose la médiation auprès de Charles le Chauve pour le Comte de Flandres, qui avoit eu recours à lui, ce n'est que par voye de prière. Vous y voyez un long détail des droits & de la Jurisdiction de nos Rois, sur les biens Ecclesiastiques, & sur la discipline des Monastères. Vous y voyez un Archevêque de Reims, qui avoit eu la hardiesse de menacer Charles le Simple de l'excommunication, relancé vigoureusement, & le Cardinal du Perron aussi, qui avoit allégué cet exemple, pour prouver la puissance de l'Eglise sur le temporel des Rois. Vous y voyez un autre Archevêque de Reims, savoir le fameux Hincmar, qui ayant reçu ordre du Pape Adrien II. de tenir le Roi Charles le Chauve pour excommunié, s'il ne vouloit pas l'être lui-même, lui répondit qu'il alloit trop vite dans cette affaire-là, & qu'il n'étoit pas informé du droit des Rois; que ces menaces d'excommunication étoient rudes & nouvelles; & que l'Eglise n'avoit point le droit de fulminer des Censures contre la personne des Rois, quand il ne s'agit que des droits de la Couronne & du Domaine. Vous y voyez aussi que le même Roi, ayant reçu des Lettres fort aigres du même Pape sur l'affaire d'Hincmar, Evêque de Laon, lui répon-

L E T T R E  
X X I V .

(\*) *Journ. des Sav. du 3. Mars 1681.  
Tom. II.*



LETTRE XXIV. répondit fort fierement : ce qui obligea le Pape à lui en écrire d'autres très-honnêtes.

On voit manifestement que ces Recueils se font exprès dans la conjoncture présente, à cause que ce sont des choses qui ont une merveilleuse conformité avec les Démêlez du Roi & du Pape. Dans une autre conjoncture, le Pere Alexandre eût négligé presque tous ces faits. A présent il ne cherche presque autre chose dans les Livres qu'il consulte : ce qui fait voir que l'envie de flater les Princes est souvent la seule raison, pourquoi les Livres roulent plutôt sur un plan que sur un autre ; & c'est ce qui fait que les Auteurs ne demeurent point toujours fermes sur les mêmes principes. Sous une minorité comme celle de Louis XIII. on ne se contraignoit pas beaucoup. Sous un Roi qui fait trembler toute l'Europe, c'est à qui aura plus de complaisance. Voilà le véritable dénouement de la prodigieuse diversité, qui se rencontre entre le Clergé de France de l'an 1614. & celui de l'an 1682.

II.  
Démêlez des Docteurs sur des points importants de la Tradition.

Il n'y a rien qui me divertisse tant, que de voir Mrs. de l'Eglise Romaine, se réfuter les uns les autres sur les faits les plus illustres. Par exemple, on ne sait pas encore si le Pape Honorius a été Monothélite ; si le Pape a conféré l'autorité Royale à Pepin ; s'il a donné l'Empire à Charlemagne ; s'il a dépouillé Leon Isaurique de son autorité ; s'il a présidé à tous les Conciles Oecuméniques. Il y a un grand nombre d'habiles gens, Catholiques à bruler, qui tiennent l'affirmative dans tous ces points, & un grand nombre d'autres aussi habiles & d'alsoi Catholiques que ceux-là, qui les nient tous. Les uns & les autres font de gros volumes, où il y a des raisonnemens & des citations à perte de vûe. A quoi s'en tenir ? Il faut s'en tenir, me dira-t-on, au sentiment des Docteurs François. Mais voilà qui est admirable ; & un Italien ne dira-t-il pas avec autant de raison, qu'il faut s'en tenir à la doctrine des Italiens ? Outre que tous les François ne sont pas du même sentiment. Le Cardinal du Perron & le P. Alexandre, tous deux François, ne sont point d'accord, comme je l'ai remarqué (\*) ci-dessus, ni sur la déposition de Childeric par le Pape, ni sur celle de l'Empereur Leon Isaurique.

Ce qu'il y a encore de rare, c'est que les Theologiens d'Italie ne rapportent pas les mêmes choses dans leurs Histoires, que les Theologiens François. Un Historiographe d'Innocent XI. qui feroit présentement l'Histoire du neuvième & du dixième siècle, ne rapporteroit peut-être pas cinq faits de ce grand nombre, que le Pere Alexandre nous étale avec tant d'affectation, pour prouver l'indépendance des Rois, & le droit de la Régale. Mais en récompense il en rapporteroit beaucoup d'autres, pour prouver la soumission du temporel des Princes au S. Siege, lesquels ne paroissent pas dans les Livres du Jacobin : ce qui montre manifestement qu'il y a de la mauvaise foi, ou dans les Italiens, ou dans les François.

Le beau jour que cela nous donne, Monsieur, pour nous bien moquer de ce prétendu principe immobile & inébranlable, que Messieurs de l'Eglise Romaine se vantent d'avoir dans la Tradition ! Ils nous insultent avec une fierté étonnante, sur la multitude des interprétations de l'Ecri-

ture, qui nous empêche, disent-ils, d'avoir des principes assurés. C'est un nea de cire, ajoutent-ils, que l'Ecriture, auquel on donne tel pli que l'on veut. Avant que de tant faire les fiers, l'ordre voudroit qu'ils eussent eux-mêmes de bons principes : car pour la Tradition, elle est encore plus nee de cire que l'Ecriture, puis que nous voyons que les Docteurs les plus consommés dans l'Histoire Ecclésiastique, se réfutent continuellement les uns les autres sur les faits les plus éclatans. On ne sait pas encore ce qu'il faut croire, ni de la Conception Immaculée de la Sainte Vierge, ni de son Assomption dans le Ciel. Les Thomistes, qui nient la Conception immaculée, soutiennent que la Tradition est pour eux. Les Scotistes, qui sont dans un sentiment opposé, soutiennent aussi que la Tradition de tous les siècles de l'Eglise est pour eux, & attendent avec impatience le bien-heureux moment, où il plaira au Saint-Esprit de descendre dans l'ame de sa Sainteté, pour la faire prononcer une décision si conforme à la doctrine des Peres, & à la perpétuité de la foi de toute l'Eglise. Chose étrange, qu'ils voient si clairement une vérité, que les Papes avec tout leur Saint-Esprit n'ont jamais pu reconnoître ? Quant à l'Assomption, on n'a qu'à lire les Traitez de Monsieur Joly, Chanoine de Notre-Dame, sur un endroit du Martyrologe d'Usuard, & les réponses qu'on y a faites, pour voir que, soit que l'on nie, soit que l'on affirme, on trouve fort bien son conte dans la Tradition. On ne sait pas encore le vrai état de la question sur l'Hérésie des Semi-Pélagiens. On ne sait pas encore si Saint-Augustin a été Janséniste ou Moliniste, car chaque parti se fait fort de l'autorité de Saint-Augustin. Autrefois on croyoit que Saint-Augustin étoit contraire à la suffisance de l'attrition : mais il y a trois ans qu'un Capucin (A) nous a donné un gros Livre, pour prouver que ce grand Docteur est formel en mille endroits pour cette suffisance. Non seulement les Docteurs particuliers ne savent pas de quoi il s'agissoit proprement, entre les Hérétiques & les Orthodoxes, dans les Disputes de la Grace : mais le Pape même, instamment sollicité de dire ce que c'étoit, n'a su que répondre, après avoir ouï amplement les raisons de part & d'autre. En effet, la question de *auxiliis* ayant été vivement agitée à Rome, sous le Pontificat de Clement XIII. entre les Thomistes & les Molinistes, toute la Décision qu'on put tirer de l'infailibilité du S. Siege fut, qu'il eût été à souhaiter que l'on n'eût point remué cette question, mais qu'on n'entendoit pas néanmoins, que l'honneur de ceux qui l'avoient remuée, reçût aucune sorte d'atteinte (B). Qui a jamais ouï parler d'une aussi plaisante manière d'Arrêt ; & à quoi sert ce Tribunal infailible de l'Eglise, cette lumière infailible de la Tradition, si le Procès décidé l'an 1604. regne encore plus que jamais entre les deux Parties ? Il a bien la mine de durer autant que l'Eglise Romaine. Bons arguments pour le Pyrrhonisme Historique.

J'ai oublié de parler d'une incertitude beaucoup plus importante que celles-là. Il ne sera pas mal que je vous en touche quelque chose, puis qu'elle me vient dans l'esprit. On ne sait pas encore à qui Jesus-Christ a conféré le privilège de l'infailibilité, & les droits de l'Episcopat.

III.  
Et entr'autres, sur le sujet en qui réside l'infailibilité de l'Eglise.

(\*) No. I. vers le commencement.

(A) Le Pere Charles Joseph de Troyes.

(B) A prudentissimo Pontifice controversa ita composita

est, ut eam non motam ab initio optasse ostenderet, & in ea decidenda nihil existimationi illorum qui eam moverant, detractum vellet. Mr. de Thou, l. 131. ad an. 1604.

épar. Les Théologiens du Pape soutiennent que Jésus-Christ a conféré à St. Pierre, & à tous ses Successeurs les Evêques de Rome, le Gouvernement Monarchique de l'Eglise; par conséquent que les Papes sont au-dessus des Conciles; qu'ils sont infailibles, & que c'est par eux que les Evêques reçoivent de Dieu l'autorité de gouverner un Diocèse. Ces Théologiens soutiennent que la parole de Dieu & la Tradition, enseignent clairement toutes ces importantes vérités. L'Eglise Gallicane soutient au contraire, que les Conciles sont au-dessus du Pape, & que les Evêques reçoivent immédiatement de Dieu leur autorité, & prétend qu'il n'y a rien de plus conforme à la parole de Dieu & à la Tradition, que cette doctrine-là. Ce n'est point ici une dispute de rien; il y va de tout.

Importance de cette dispute.

Car s'il est vrai, par la parole de Dieu & par la Tradition, comme le prétendent les Théologiens du Pape, que Jésus-Christ a donné aux Papes la supériorité sur toute l'Eglise, l'infailibilité, & la commission de conférer l'Episcopat; ceux qui enseignent le contraire sont Hérétiques, & les Evêques, qui croient avoir reçu immédiatement de Jésus-Christ leur autorité, sont non seulement Hérétiques, mais aussi rebelles à la puissance légitime que Dieu a établie dans l'Eglise. Ils sont par conséquent de petits Tyrans: les Conciles qui s'attribuent l'infailibilité, sont rebelles à Dieu & à Jésus-Christ, renversent l'ordre qu'il a établi, & usurpent violemment les droits d'un autre. Si l'Eglise Gallicane a raison, ils en suivent non seulement que le Pape & tous ses Théologiens sont Hérétiques, mais aussi qu'il usurpe tyranniquement la conduite souveraine de l'Eglise.

Il me semble qu'il seroit fort important de savoir au juste à quoi l'on s'en doit tenir, parce que pendant que la chose est indécise, on est en danger, ou de suivre le parti du Tyran général, ou celui d'un Tyran particulier; & l'un & l'autre vous met hors de la vraie Eglise de Dieu. Cependant ce point ne sauroit être vuide par la Tradition, de laquelle on nous promettoit tant de merveilles; & ce qu'il y a de rare, c'est que les Papes, & les Evêques de France ne s'entre-regardent pas comme Hérétiques, & que le peuple ne se fait point de scrupules là-dessus: tant il est vrai que les hommes raisonnent peu sur les principes de leur Religion. Je suis, &c.



# LETTRE XXV.

- I. Les prétentions de nos Rois à l'égard de leur indépendance du Pape, ne s'accordent pas avec le reste de leur croyance. II. Réflexion sur la conduite que l'on tient envers un Légat à Latere. III. Et sur ce que l'on n'obéit aux Bulles qu'après que le Roi en a permis la publication. IV. L'opinion de Jacques de Vernant, qui accorde au Pape la supériorité, est mieux liée avec le Système de l'Eglise Romaine, que celle de l'Eglise Gallicane. V. La pratique de l'Eglise Gallicane ne s'accorde pas avec l'opinion qu'elle a sur l'autorité du Pape. VI. Réflexion sur l'autorité des Evêques. VII. Combien on peut embarrasser l'Eglise Romaine sur cela.

MONSIEUR,

I. L'indépendan-

Je souhaite que vous ne vous repentiez pas de

m'avoir fait chercher dans ma mémoire, une réflexion à laquelle je ne songeois plus. J'en ai quelque sorte d'espérance, & c'est pour cela que je m'en vais travailler avec plus de satisfaction aux suppléments, que vous voulez que j'ajoute à ma septième Lettre, où j'examinois la juridiction que nos Parlemens exercent sur les Communautés Religieuses.

Il faut avouer, Monsieur, qu'il n'y a rien de plus légitime, que la prétention de nos Rois vigoureusement soutenue par nos Parlemens, de ne dépendre que de Dieu pour les choses temporelles, & d'avoir juridiction sur tous les membres de leur Etat. Mais il faut avouer aussi que cela ne s'accorde pas toujours avec les principes de leur Religion. Par exemple, c'est un privilège de notre Monarchie, qu'un Légat à Latere ne peut exercer aucune des fonctions de sa Charge en France, qu'après que les Bulles ont été enregistrées au Parlement de Paris; & le Parlement de Paris ne les enregistre jamais, qu'avec cette clause, *que le Légat ne pourra se servir de son pouvoir, qu'autant qu'il plaira au Roi*. Autrefois cette restriction s'écrivoit sur le repli de la Bulle, mais dans la suite on a trouvé plus honnête de l'insérer dans le Registre seulement.

Je souhaiterois bien de savoir ce qui arriveroit en cas qu'un Legat fit quelque fonction, avant l'enregistrement de sa Bulle. Cet acte seroit-il nul? S'il dispensoit, par exemple, de quelque cas réservé, l'absolution seroit-elle nulle? Il faut le dire dans les principes de Messieurs du Parlement. Or qui est-ce qui s'imaginera jamais qu'un Pape qui confère, par la plénitude de sa puissance, à un Légat à Latere, le pouvoir de faire plusieurs choses, & qui l'établit son Vicaire, comme il est lui-même le Vicaire de Jésus-Christ, ait besoin du concours d'un Parlement, afin que le Saint Esprit ratifie tout ce que le Légat fera par l'autorité du Pape? Le Légat aura reçu dans les formes ses pleins-pouvoirs; le Saint Esprit par ordre du Pape reposera sur lui, & l'accompagnera dans son voyage, afin de délier tout ce qu'il déliera, & de lier tout ce qu'il liera, comme si le Pape y étoit en propre personne; & néanmoins si le Légat, dès son débarquement à Marseille, exerceoit quelque un des pouvoirs qui lui ont été communiqués par la Bulle de la Légation, le Saint Esprit n'en seroit pas; il le laisseroit faire tout seul attendant tranquillement qu'il ait plû au Parlement de Paris d'enregistrer la Bulle. Y a-t-il rien au monde de plus absurde? Et où a-t-on trouvé que Jésus-Christ ait donné à l'Apôtre Saint Pierre une puissance subordonnée aux Parlemens, & que la grace du Saint Esprit; que le Pape communique à ses Légats, à ses Subdélégués, à ses Commissaires, lors qu'il leur confère le pouvoir de faire quelque fonction Ecclésiastique, se règle sur les volontés d'un Roi; en sorte que si le Légat excède le moins du monde la volonté du Roi, la grace de Dieu recule d'autant. Bongré malgré qu'on en ait, il en faut venir là; car si une fonction Ecclésiastique faite avant l'enregistrement des Bulles, & contre la permission du Roi, étoit accompagnée de la bénédiction de Dieu, & de l'influence du Saint Esprit, par laquelle l'Eglise est gouvernée, autant que si elle étoit faite après l'enregistrement des Bulles & selon la permission du Roi, on seroit obligé en conscience de la croire bonne. Or c'est ce qui n'est pas: cette fonction seroit cassée.

P 3 lée,

LETTRE XV.  
ce prétendue  
par le Roi à l'égard des Papes  
ne s'accorde pas avec la croyance.

II.  
Réflexion sur la conduite qu'on tient envers un Légat à Latere.

Lettres  
XXV.III.  
Et sur ce qu'on  
n'obéit aux  
Bulles qu'après  
la permission  
du Roi.

ée, & déclarée nulle de toute nullité. Il faut donc qu'elle soit destituée de la vertu de Dieu, à cause du non-enregistrement des Bulles.

J'ai remarqué une autre chose qui a du rapport à celle-là. Un particulier, qui a connoissance d'une Bulle émanée du Pape; ou d'une Constitution prononcée *ex Cathedra*, n'est point obligé de s'y conformer, avant que le Roi en ait permis ou ordonné la publication. Desorte que faire une chose que l'on fait avoir été déclarée illicite par le Pape, pourvu qu'on la fasse dans le temps qui court depuis qu'elle a été défendue à Rome, jusqu'à ce que le Roi l'ait autorisée, est une action indifférente. Mais si on la faisoit après l'approbation de la Bulle, ce seroit un crime. N'est-ce pas établir que les vérités déclarées à Rome ne deviennent vérités, qu'en conséquence des ordres du Roi, & que les Décrets du Saint Siège Apostolique n'obligent la conscience de ceux qui les connoissent, qu'en vertu des ordres du Roi?

Toute cette conduite pourroit faire justement soupçonner, que ceux qui reconnoissent de bouche que le Pape est le Chef de l'Eglise, & le Vicaire du Fils de Dieu, n'en sont pas persuadés dans l'ame: ou du moins cette conduite fait voir, que s'ils en sont persuadés dans l'ame, ils n'agissent pas conséquemment à leur croyance. Car après tout, est-ce être Chef de l'Eglise & Vicaire de Jésus-Christ, que d'être sujet au contrôle d'un Juge Séculier, pour des affaires qui concernent le bien de l'Eglise? Si le Pape est assis légitimement sur la Chaire de S. Pierre pour gouverner l'Eglise, n'est-il pas raisonnable que les Fidèles supposent qu'il a raison d'ordonner ce qu'il ordonne? Et qu'y a-t-il de plus scandaleux que de voir qu'un Parlement empêche l'exécution des Lettres Papales, s'il n'y a donné son attache? Les Officiers du Parlement de Provence ayant été tous excommuniés, nommément par Jules II. pour avoir fait cela, Louis XII. voulut que son Ambassadeur au Concile de Latran, (\*) *ayant leur procuration spéciale, donnât un désaveu formel de tout ce qu'ils avoient fait contre les libertez de l'Eglise, & contre le respect dû au St. Siège, & qu'il promît qu'à l'avenir ils seroient plus retenus.* Si cela n'étoit pas assez d'un Roi absolu, il n'auroit du moins très-naturellement des principes de la Religion.

IV.  
De l'opinion  
de Jacques  
Vernant sur la  
supériorité du  
Pape.

Si j'étois Catholique Romain, je m'accommoderois beaucoup mieux de la doctrine de Jacques de Vernant, que de celle de la Faculté de Théologie de Paris, qui la censura sévèrement l'an 1664. & dont la censure fut encore plus aigrement censurée un an après, par une Bulle du Pape Alexandre VII. Car quelques raisonnables que je trouve les sentimens de la Faculté de Théologie, contraires à la doctrine de Vernant, lorsque je les considère en eux-mêmes; je ne laisse pas de les trouver insoutenables, lorsque je les compare avec les autres doctrines de la Faculté, ou avec la pratique de son Eglise. J'en vais donner un exemple.

L'Eglise Gallicane ne nie pas que le Pape ne soit le Chef de l'Eglise, le Vicaire de Jésus-Christ, & le centre de l'unité Catholique. Les dernières décisions du Clergé de France reconnoissent tout cela, & que c'est à lui principalement de connoître des matières de Foi. La restriction qu'on y ajoute, que son jugement a be-

soin du consentement de l'Eglise, pour acquiescer la qualité d'un Arrêt irrévocable, ne détruit point les autres maximes. Or qu'est-ce qu'on nous veut apprendre, quand on nous dit, que le Pape est le centre de l'unité Catholique, le Chef de l'Eglise, le Vicaire de Jésus-Christ, si ce n'est 1. Que l'union des Fidèles à Jésus-Christ se fait par des lignes de communication, qui aboutissent toutes au Pape, comme les diamètres d'un cercle se réunissent tous au centre du cercle, où ils tendent tous. 2. Que la grace du Saint Esprit ne découle sur les membres de l'Eglise, qu'autant qu'ils sont unis au Pape, de même que la vie & la nutrition ne se communiquent aux membres de l'homme, qu'à cause qu'ils sont unis à la tête. 3. Que les membres de l'Eglise ne peuvent être unis à leur tour, que par leur union avec le Pape, comme les rais d'une rouë ne peuvent être unis chacun avec tous les autres, que par leur union avec le centre de la rouë. 4. Que le Pape est le lien commun & comme la clef de la voûte, qui retient toutes les parties de l'Edifice en équilibre. Si on n'entend point cela, on ne nous paye que de grands mots qui ne signifient rien, lorsqu'on nous dit, avec le P. Maimbourg, qu'en faisant rendre au St. Siège l'obéissance qui lui est due, on (A) *réunit tous les esprits dans le centre de l'unité Catholique: & que le lien d'une même Foi, & de la seule véritable Religion, ne se trouve que dans l'Eglise Catholique, Apostolique, & Romaine, l'unique Bergerie de Jésus-Christ, sous un seul suprême Pasteur, qui en est le Chef visible, étant successeur de Saint Pierre & Vicaire de Jésus-Christ* (B).

## PREMIERE PROPOSITION.

Voilà donc une Proposition enseignée par l'Eglise Gallicane, *Il faut être uni au Pape, pour être uni à Jésus-Christ.*

De l'opinion de  
l'Eglise Gallica-  
ne sur le même  
sujet, & ses con-  
séquences.

## SECONDE PROPOSITION.

On enseigne aussi dans la même Eglise, qu'il n'y a point d'union entre Jésus-Christ & un Hérétique, & qu'un Hérétique est un membre gangrené, & retranché *ipso facto* de la Communion du Fils de Dieu. Il est si connu que c'est la doctrine de l'Eglise Gallicane, qu'il seroit inutile d'en donner des preuves.

## TROISIEME PROPOSITION.

On enseigne aussi dans la même Eglise, que c'est être Hérétique, que de croire un dogme formellement contraire à la parole de Dieu, à la Tradition, & aux Décisions d'un Concile. C'est le stile courant de tous les Docteurs: il seroit superflu d'en alléguer des témoignages.

Ce sont des doctrines, Monsieur, qui me semblent incompatibles avec celles qui ont été combattues par Jacques de Vernant; par exemple avec celles-ci: *Que le Concile est au-dessus du Pape; que le Pape n'est point infallible; qu'il n'a point de puissance sur le temporel des Rois, &c.* L'Eglise Gallicane prétend que ces doctrines sont fondées sur la parole de Dieu, & sur la Tradition, & qu'elles ont été définies par le Concile de Constance, & par celui de Basse. Or par la troisième proposition, quiconque croi

(\*) Mezer. Abr. Chr. vers la fin. disc. de l'Eglise:  
(A) Ep. Dedic. du Luther.

(B) Hist. du Calvin. sub fin.



croit une doctrine formellement contraire à la parole de Dieu, à la Tradition, & aux décisions d'un Concile, est Hérétique : Donc tous les Papes qui ont cru qu'ils étoient au-dessus du Concile, qu'ils étoient infaillibles, qu'ils pouvoient déposer les Rois, &c. ont été Hérétiques.

Or par la seconde proposition, il n'y a point d'union entre Jésus-Christ & un Hérétique : Donc il n'y a point d'union entre Jésus-Christ & ces Papes-là. S'il n'y a point eu d'union entre Jésus-Christ & ces Papes-là, il s'ensuit, par la première proposition, qu'aucun Chrétien n'a pu être uni avec Jésus-Christ du temps de ces Papes, & par conséquent que les portes de l'Enfer ont prévalu contre l'Eglise durant ce temps-là.

Ces conséquences sont des Hérésies dans l'Eglise Gallicane, aussi-bien qu'au-delà des Monts : néanmoins elles naissent très-naturellement des principes de l'Eglise Gallicane. Le seul moyen de s'en sauver est de dire, comme on fait à Rome, que le Pape est infaillible : car par ce moyen on ne court jamais le risque de voir rompre le lien commun de la Foi, & boucher cette ligne ou ce Canal de communication, qui unit tous les Fidèles à Jésus-Christ dans un même centre. De sorte que l'Eglise Gallicane ne croyant pas l'infailibilité du Pape, & croyant néanmoins qu'il est le Chef de l'Eglise, le Vicaire de Jésus-Christ & le centre de l'unité de tous les Fidèles, soutient des choses qui se détruisent mutuellement. J'avois donc raison de dire que, si on compare les sentimens de la Faculté de Théologie contraires aux dogmes de Jacques de Vernant, avec certaines autres doctrines de la Faculté, on les trouve insoutenables.

V.  
La pratique de l'Eglise Gallicane opposée à ce qu'elle pense de l'autorité du Pape.

Mais j'ai dit aussi, que si on les compare avec la pratique de son Eglise, on les trouve insoutenables. Je le prouve en deux manières ; premièrement parce que l'Eglise Gallicane qui croit par la troisième proposition, que ceux qui tiennent un dogme formellement contraire à la parole de Dieu, à la Tradition & aux décisions d'un Concile, sont Hérétiques ; ne croit pas pourtant que les Papes & les Théologiens de leur parti soient Hérétiques, quoi qu'ils soutiennent la supériorité des Papes sur le Concile, leur puissance sur le temporel des Rois, & leur infailibilité, contre la décision expresse des Conciles de Constance & de Basle, conforme à la parole de Dieu, & à la Tradition perpétuelle de l'Eglise. Je dis qu'elle ne les tient pas pour Hérétiques, puisqu'elle n'a point renoncé à leur Communion, & que d'ailleurs elle croit que c'est un crime exécrable aux Catholiques, d'être aggrégés à la Communion des Hérétiques. De notre temps le Pape Alexandre VII. a publié une Bulle contre la Faculté de Théologie de Paris, aussi aigre & aussi piquante qu'on en puisse voir, parce qu'elle avoit condamné, entre autres choses, la doctrine de Jacques de Vernant. Il étoit impossible de ne pas voir dans cette Bulle, à tout le moins que le Pape pantochoit plus vers l'opinion condamnée par la Faculté, que vers l'opinion de la Faculté ; & cependant la doctrine condamnée par la Faculté seroit une Hérésie manifeste, si l'on raisonnoit conséquemment, puisqu'elle est contraire, selon le sentiment de la Faculté, à la parole de Dieu, à la Tradition, & aux Canons des Conciles. Donc si l'on eût raisonné conséquemment, on eût traité

d'Hérétique le Pape Alexandre VII. puisque dans les principes de ces Messieurs c'est une Hérésie que de douter si la décision d'un Concile est digne de foi. On ne l'a pourtant point fait, quelques mesures que l'on ait prises au Parlement de Paris contre cette Bulle du Pape. Il faut donc conclure, par la pratique de l'Eglise Gallicane, qu'elle ne croit point Hérétiques ceux qui ne se soumettent pas à la décision des Conciles : ce qui forme un composé bizarre d'opinions qui se détruisent les unes les autres.

On le sent bien sans doute : mais comme l'esprit de l'Eglise Romaine n'est pas de chercher les éclaircissements, qui pourroient porter préjudice à la crédulité qu'elle recommande sur toutes choses à ses Sectateurs, on couvre tous ces embarras sous des termes vagues. On dit par exemples selon les nouvelles décisions du Clergé, que les Papes ont la pleine puissance des choses spirituelles ; de telle sorte néanmoins qu'en même temps les Décrets du Concile de Constance, concernant l'autorité des Conciles Oecuméniques, retiennent toute leur force. C'est vouloir accorder des choses aussi incompatibles, que si on établisoit que le Royaume de France pourroit tomber désormais en quenouille, de telle sorte néanmoins qu'en même temps la Loi Salique seroit maintenue dans toute son autorité. Mais que faire à cela ? Il faut bien dire quelque chose qui serve du moins de prétexte à la crédulité du peuple, qui n'aprofondissant jamais ces questions, ne verra jamais ce qui est caché sous des termes vagues & généraux.

En second lieu, la Doctrine de la Faculté de Théologie, est, que les Evêques reçoivent immédiatement de Dieu leur juridiction. Pour raisonner conséquemment à ce principe, il faudroit dire qu'il n'y a point d'autre différence entre un Pape & les autres Evêques, que celle du rang & de l'ordre, & que le Pape est à l'égard des autres Evêques, ce que le Parlement de Paris est à l'égard des autres Parlemens de France. Mais la pratique de l'Eglise Gallicane fait bien voir qu'on ne raisonne pas ainsi. Car les Evêques prêtent un serment de fidélité au Pape, par lequel ils s'engagent envers lui à tout ce qu'un Vassal sauroit promettre à son Seigneur, & un Sujet à son Souverain, comme il paroît par le Formulaire (\*) du serment, qui se lit au long dans la première partie du Pontifical Romain. Il n'y a point d'exemple au monde d'une subordination semblable à celle de la Hiérarchie Romaine. C'est Dieu (dit-on en France) qui établit immédiatement chaque Evêque dans son Diocèse, & néanmoins ils jurent tous d'être fidèles à l'un d'entre eux comme à leur Maître : ce qui est aussi monstrueux que si les Parlemens de France, ayant reçu immédiatement du Roi le caractère de Compagnie Souveraine, chacun dans son ressort, s'avissoient pourtant de prêter serment de fidélité à celui de Paris, & s'assujétissoient à voir casser tous les jours leurs Arrêts, par celui de Paris. La subordination des Présidiaux au Parlement ne favorise pas la Hiérarchie reconnue par l'Eglise Gallicane. Car il est bien vrai que les Présidiaux reçoivent immédiatement du Roi leur juridiction : mais il n'est pas vrai qu'ils prêtent serment de fidélité au Parlement, ni qu'ils puissent être supprimés par des Arrêts du Parlement, comme les Evêques de France prêtent serment de fidélité au Pape, & peuvent être

VI.  
Réflexion sur l'autorité des Evêques.

(\*) Titul. de consecr. electi in Episc. p. 97.

LETT. XXV. déposez par le Pape, à tout le moins après avoir été jugé en France par des Commissaires de sa Sainteté *in partibus*. Il n'est pas vrai non-plus que les Evêques de France se bornent à n'avoir pas plus de juridiction dans leurs Diocèses pour le spirituel, que les Présidiaux pour le temporel. Mr. l'Archevêque de Paris, qui préside depuis plus de vingt ans aux Assemblées du Clergé, & à qui l'on donne à Rome le titre de *Pape d'au-delà des Monts*, comme autrefois (\*) au Cardinal de Lorraine, n'accordera jamais que l'autorité du Châtelet est aussi grande dans Paris pour les choses temporelles, que la sienne pour les choses spirituelles. Outre cela, si la subordination des Evêques au Pape étoit comme celle des Présidiaux au Parlement, il s'ensuivroit que le Pape seroit le souverain Juge de l'Eglise, duquel on n'appelleroit pas à un Tribunal Supérieur; ce qui est contraire à la doctrine de l'Eglise Gallicane. Concluons, que la doctrine de Jacques de Vernant, pour si fautive qu'elle soit, a du moins cet avantage par dessus l'autre, qu'elle est toute de plein pied, si j'ose m'exprimer ainsi pour signifier que ses parties se soutiennent & se suivent mieux, que les parties de l'autre opinion. Il est presque impossible que l'erreur ait cet avantage: mais du moins y a-t-il des erreurs qui s'en approchent un peu plus que ne font les autres.

VII.  
Combien on peut embarrasser l'Eglise Romaine sur cela.

J'ai eu occasion ailleurs (A) de parler de cette matière, & je vous ai allégué un savant Jésuite, fort prévenu de la puissance du Pape sur le temporel des Rois, qui désole les Docteurs de sa Communion qui ne sont pas de son sentiment, & les précipite dans des conséquences les plus étonnantes du monde. Jugez un peu qu'elle doit être l'absurdité des principes de l'Eglise Romaine, puis qu'après tout, le parti le moins déraisonnable que l'on y puisse suivre, est celui qui ne donne nulles bornes à l'autorité du Pape, & qui lui applique la promesse qui fut faite aux Romains par Jupiter.

*His ego nec metas rerum, nec tempora pono,  
Imperium sine fine dedi.* (B)

Je vous assure, Monsieur, qu'entre les mains d'un habile homme, ces argumens ici pourroient devenir très-embarrassans. Je souhaite de tout mon cœur qu'il prenne envie à quelque savante Plume de les traiter à plein fond, & de montrer à Mrs. du Clergé de France, qui font tant de bruit des libertez de l'Eglise Gallicane, & qui croient que, si toute Eglise Catholique étoit aussi Orthodoxe là-dessus, que la Gallicane, on remedieroit sans peine au Schisme des Protestans, qu'ils sont éloignés de leur conte. Ces libertez de l'Eglise Gallicane font une brèche si ruineuse au Système de la Théologie Romaine, qu'elle ne peut plus avoir après cela des principes bien liés, ni raisonner conséquemment. Il faut, ou poser les principes des Anglois, ou les principes des Jésuites du temps passé; c'est-à-dire, que pour avoir un Système bien lié, & qui ne craigne pas ce qu'on appelle dans l'Ecole, *argumenta ad hominem*, il faut, ou assujettir la puissance Ecclésiastique à la Séculière, ou celle-ci à l'Ecclésiastique, Je suis votre, &c.

(\*) *Mezerai ad. ann. 1562.*

(A) *Ci-dessus Lettre XXXIII. No. XIX.*



## LETTRE XXVI.

I. *Que l'on fait tous les jours, dans la Communion de Rome, ce que Mr. Maimbourg a blâmé dans le grand Conseil de Genève; c'est-à-dire, que sans étude ni science on juge laquelle des deux Religions est la meilleure.* II. *Preuve de cela, parce qu'il faut qu'un Huguenot converti juge par ses propres lumières que l'Eglise est infallible.* III. *La connoissance, que Dieu dit une chose, n'est point une preuve certaine sans la connoissance, qu'il est souverainement parfait.* IV. *Comparaison du Sénat de Zurich avec le Parlement de Paris.*

## MONSIEUR,

Je serai plus réservé une autre fois à vous dire qu'il me seroit aisé de montrer telle ou telle chose; car sur ce qu'il m'est échappé de vous écrire dans ma dixième Lettre que je pourrois aisément montrer à Mr. Maimbourg, que le Conseil de Genève n'a rien fait, que l'on ne fasse tous les jours dans la Communion de Rome, vous ne cessez de me demander comment je me prendrois à prouver cela. Je vois bien que le plus court pour moi sera de vous satisfaire. Voici donc comment je m'y prends.

On voit tous les jours des Huguenots se faire de la Religion du Roi, après quelques légères instructions qu'on leur a données. N'est-il pas vrai que ces gens-là, sans avoir lu ni Conciles, ni Peres, ni Docteurs, décident souverainement dans leur tête des matières de Foi, sur lesquelles nous sommes en différend avec les Catholiques Romains? Si un particulier le fait, après quelques éclaircissemens bien minces, sans que l'Eglise Romaine l'accuse de témérité; de quel front ose-t-elle blâmer une Assemblée de Magistrats, qui, après plusieurs longues & mûres délibérations, décide d'une Controverse où il s'agit de choisir une Religion? Je sais bien ce qu'on me répondra, mais j'ai ma réplique toute prête.

On me répondra qu'un Huguenot qui se convertit, ne s'ingère pas de décider, par ses propres lumières, de ce qu'il faut croire ou ne pas croire; qu'il ne fait que se soumettre aux Décisions de l'Eglise, après avoir connu qu'elles ont été faites avec une pleine connoissance de cause, par ceux qui ont reçu de Dieu l'autorité de juger de ces choses-là. C'est la réponse, voici la réplique.

Je dis qu'il faut que ce Huguenot décide, par ses propres lumières, à tout le moins la grande Controverse qui regne entre les deux Religions, touchant l'autorité de l'Eglise; car il ne sauroit se dispenser de l'examen de chaque point de Controverse, qu'en se persuadant qu'il y a une Eglise infallible, qui a prononcé sur chacun d'eux; & qu'il suffit, pour avoir la conscience entièrement en repos, d'acquiescer aux décisions de cette Eglise. Pour se persuader cela, il faut qu'il décide le procès que nous faisons à l'Eglise Romaine sur l'infailibilité qu'elle s'attribue. Et comment décidera-t-il? Sera-ce avec *l'avis égaré*, l'Eglise l'a dit, qui est si commode pour les Esprits paresseux? Il est évident

I.  
Que les Catholiques jugent sans étude & sans science laquelle des deux Religions est la meilleure.

II.  
Preuve de cela dans ce qui concerne un Réformé converti.

(B) *Virgil. Æn. 1.*

dent qu'il ne peut pas se servir de cette voye abrégée, jusqu'à ce qu'il ait connu que nous avons tort de disputer à l'Eglise Romaine le privilège de l'infailibilité. Quand il aura une fois connu cela, j'avoué qu'avec ces trois mots *l'Eglise l'a dit*, il se tirera de tout mauvais pas. Mais avant que d'avoir connu ce Mystere, il est obligé à se conduire tout autrement; à regarder comme douteuses les raisons que Mrs. de l'Eglise Romaine alleguent pour prouver leur prétention, & à les comparer avec celles que nous apportons contre cette prétention. On peut lui faciliter l'instruction de ce grand procès, je le sai bien: mais enfin tout ce qu'on lui en dit n'étant pas encore connu pour infailible, c'est à lui à prononcer par les lumieres de son bon sens, ou que l'Eglise Romaine a raison de s'attribuer l'infailibilité, ou qu'elle n'a pas raison. S'il prononce le dernier, le voilà encore Huguenot. Or je soutiens que la décision de cette Controverse est d'une si grande importance, que si un Laïque ignorant se la peut attribuer sans témérité, il est en droit dès là de s'attribuer toutes les autres; & par conséquent Monsieur Maimbourg accusé fort mal à propos le Magistrat de Zurich d'une entreprise tout-à-fait insoutenable, & raille sans fondement ces Messieurs du grand Conseil de Geneve, de leur peu d'habitude avec les Peres & les Conciles, puis qu'ils n'ont rien fait qui n'ait lieu dans l'Eglise Romaine tous les jours. Oseroit-on bien soutenir qu'il ne faut pas autant de lecture des Peres, des Conciles, & des Interpretes de l'Ecriture, pour savoir si l'Eglise Romaine est infailible, que pour savoir si Jésus-Christ nous donne son propre Corps dans le Sacrement?

Pour mieux connoître la vérité de ce que j'ai voulu établir, que l'infailibilité de l'Eglise doit être connue indépendamment du témoignage qu'elle se rend elle-même, il faut considérer que l'Eglise ne peut pas prétendre à une plus grande autorité que celle de Dieu. Or c'est une chose indubitable à ceux qui examinent les choses, que nous n'ajoutons point une foi entierement certaine à ce que Dieu nous a révélé, précisément parce que nous savons que Dieu nous l'a révélé; mais parce que nous savons d'ailleurs, par l'idée claire & distincte que nous avons de Dieu, qui nous le représente comme un Etre souverainement parfait, que Dieu ne peut ni tromper, ni être trompé. Il est donc faux à bien plus forte raison, que nous ajoutions une pleine & indubitable foi à ce que l'Eglise décide, précisément parce que nous savons que l'Eglise le décide; il faut nécessairement que nous connoissions d'ailleurs, que Dieu lui a donné le privilège de l'infailibilité.

III.  
Que les choses  
révélées de  
Dieu ne sont  
valables que  
pour ceux qui  
le croient sou-  
verainement  
parfait.

Considérons le progrès de nos connoissances. Je demande à un Catholique Romain, pourquoi il croit la Transsubstantiation; il me répond, parce que l'Eglise en a fait un article de Foi. Je lui demande encore pourquoi il croit que les décisions de l'Eglise sont véritables; il me répond, parce qu'il croit qu'elle est infailible. Je continué à lui demander pourquoi il croit qu'elle est infailible; il me répond, parce que Dieu l'a dit. Je pousse encore plus loin mes questions, & je lui demande pourquoi il croit que les choses révélées de Dieu, sont vraies? Il doit me répondre, parce qu'il conçoit nécessairement Dieu comme un Etre souverainement parfait, & par conséquent incapable d'être trom-

pé & de tromper. Je n'ai plus rien à demander après cela, car on m'a dit la dernière raison qui se puisse dire.

Il paroît par cette gradatiou de demandes & de réponses, que ceux qui prouvent qu'une chose est vraie, parce que Dieu l'a dite, se servent d'une raison qui en suppose nécessairement une autre, tirée de la connoissance de l'Etre souverainement parfait; car s'il étoit possible de se figurer la Divinité comme capable de tromper les hommes, ou de se tromper elle-même, il seroit très-possible d'être fermement assuré que Dieu a dit une chose, & de douter en même temps de la vérité de cette chose. Or si la raison tirée de ce que Dieu a dit une chose, n'en prouve nécessairement la vérité qu'à ceux qui connoissent d'ailleurs que Dieu est un Etre souverainement parfait, il est évident que la raison tirée de ce que l'Eglise a dit une chose, n'est une raison nécessaire, qu'à l'égard de ceux qui connoissent l'infailibilité de l'Eglise: d'où il paroît évidemment que le témoignage que l'Eglise se rend à elle-même, n'est pas la vraie raison de la certitude de notre Foi, & que pour s'assurer de quelque chose sur ce témoignage, il faut connoître indépendamment de ce que l'Eglise dit, que son témoignage est infailible. Or on ne peut connoître que le témoignage de l'Eglise est infailible, qu'en connoissant que Dieu lui a donné ce privilège. Donc un Passan Catholique découvre, par son propre jugement, que Dieu nous a révélé que l'Eglise ne peut errer. Je dis, par son propre jugement, parce que s'il connoissoit cela à cause que l'Eglise l'assureroit, il feroit un cercle ridicule, croyant que l'Eglise est infailible, parce que Dieu l'a révélé: & se persuadant que Dieu l'a révélé, parce que l'Eglise est infailible.

Il est donc évident qu'un Huguenot qui change de Religion, doit du moins être capable de décider sans l'autorité de l'Eglise, qu'il y a révélation touchant l'infailibilité de l'Eglise. Ce pas étant fait, il s'assure des autres articles de sa Foi, par la connoissance qu'il a, que l'Eglise les a décidés. Mais comme son Curé, ni son Evêque, ni son Métropolitain, ni son Primat, n'ont pas le privilège de l'infailibilité, il s'en suit qu'il ne peut avoir aucune véritable certitude, s'il ne connoît par ses lumieres, que la doctrine de ses Pasteurs est conforme aux décisions de l'Eglise; & par conséquent il est nécessaire qu'il compare ce que son Curé lui dit avec les Canons des Conciles, & qu'il juge que ces deux choses sont une seule & même doctrine: de sorte que le voilà le véritable Juge de sa Foi, aussi-bien que quand il étoit Huguenot. J'ai dit qu'il doit connoître, par ses propres lumieres, que ce qu'on lui enseigne est conforme à la doctrine de l'Eglise; parce que le témoignage d'un Curé, d'un Evêque, d'un Archevêque, d'un Synode même National, n'ayant point le don d'être infailible, n'est pas capable de l'assurer qu'en croyant ce que ses Pasteurs lui enseignent, il est dans la Foi décidée par les saints Canons.

Afin que la comparaison soit plus juste, comparons le Sénat de Zurich & de Geneve avec le Parlement de Paris. Quoi qu'il y ait d'habiles & de savans hommes dans ce Parlement, il est sûr qu'il s'y en trouve aussi qui ne le sont pas, comme Monsieur Pellisson l'a remarqué sur un sujet assez agréable; savoir sur les alarmes où cet-

LETTRE.  
XXVI.

Ce raisonne-  
ment appliqué à  
l'infailibilité de  
l'Eglise Romaine.

IV.  
Comparaison  
du Sénat de  
Zurich avec le  
Parlement de  
Paris.



L E T T R E  
XXVI.

te auguste Compagnie se trouva , aprenant que le Cardinal de Richelieu vouloit ériger une Académie de beaux esprits , pour travailler à la politesse de notre Langue. Quand même on supposeroit que tous ces Mrs. du Parlement sont très-habiles , il seroit toujours vrai qu'ils ne sont pas tous versez dans la connoissance des Peres , des Conciles , & des Interpretes de l'Ecriture. Que dira donc le P. Maimbourg si je lui fais voir , qu'avant que le Grand Conseil de Geneve eût prononcé sur la Controverse des Zuingliens & des Catholiques , le Parlement de Paris avoit tellement prononcé sur le même différend , qu'il avoit fait mourir très-grand nombre de personnes du parti non Catholique ?

Ce n'est pas une preuve , me dira-t-on encore un coup , que des Laïques aient décidé d'une doctrine de Religion : ils ont seulement appuyé les décisions de l'Eglise. Mais encore un coup , ces Laïques , en condamnant les Novateurs , n'ont-ils pas décidé que leur doctrine étoit contraire à la doctrine de l'Eglise ? Les Laïques peuvent donc décider de la conformité , ou de la contrariété qui se rencontre , entre une doctrine , & celle qui nous vient du Ciel. De-plus , en condamnant les Novateurs , n'ont-ils pas déclaré par un Arrêt solennel , que la doctrine de l'Eglise étoit véritable ? Et pour déclarer cela , n'a-t-il pas falu qu'ils décidassent , ou que cette doctrine étoit conforme à la parole de Dieu , ou qu'elle avoit été décidée par un Juge qui ne peut errer ? Je ne vois point d'autre voye que ces deux-là pour être certain de la vérité de sa Foi. S'ils ont décidé que la doctrine de l'Eglise étoit véritable , parce qu'ils connoissoient qu'elle étoit conforme à la parole de Dieu , il s'ensuit que des Laïques peu versez dans la connoissance des Peres & des Conciles , peuvent justement prononcer qu'une doctrine est conforme à la parole de Dieu. S'ils ont décidé que la doctrine de l'Eglise étoit véritable , parce qu'ils connoissoient que l'Eglise qui l'avoit décidée ne peut errer , il s'ensuit que des Laïques peuvent décider la grande & importante question , *s'il y a une Eglise infallible dans le monde ; & supposé qu'il y en ait une , si cette Eglise est la Romaine*. Je dis qu'ils la peuvent décider , parce qu'il ne serviroit de rien que l'Eglise nous dît , qu'elle est infallible , si nous ne nous convainquions par nous-mêmes , de la bonté des preuves qu'elle en porte ; si bien qu'afin qu'un homme soit légitimement persuadé que l'Eglise est infallible , il faut qu'il juge que les raisons qui prouvent son infallibilité sont bonnes & vraies. Or pour peu qu'on examine la question de l'infailibilité de l'Eglise sans préjudice , on avouera que quiconque est capable de la décider , est capable de décider quelque Controverse de Religion que ce puisse être.

Je me suis étendu sur cette matiere , parce qu'il est important de montrer à ces Messieurs , que quand ils nous objectent que nous permettons aux Laïques d'être les Juges de leur Foi , d'évoir un esprit particulier , &c. ils ne voyent pas qu'ils sont sujets aux mêmes inconveniens , si inconveniens y a. J'aurai peut-être occasion un jour de parler plus amplement (\*) avec vous de la matiere de l'infailibilité. Je suis votre , &c.

(\*) Voyez la Lettre XXIX.



## L E T T R E XXVII.

I. Réfutation de la distinction du Pape d'avec le St. Siège. II. Que cette distinction est contraire au droit des Rois. III. Que si on ne donne un certain sens à cette distinction , on tombe dans une doctrine absurde. IV. Combien est inexplicable le mot *ex Cathedrâ* dans la Théologie Romaine. V. Ce qui ruine la susdite distinction. VI. Doutes qui doivent s'élever dans les esprits , à cause des démêlez qui sont à présent entre la France & la Cour de Rome. VII. Procédures du Pape contre un Arrêt du Parlement qui concerne les Religieuses de Charonne. VIII. Et contre le Livre de Mr. Gerbais. IX. Réflexion sur les approbations accordées par la Cour de Rome au Livre de Mr. de Meaux. X. Et sur deux Livres nouveaux concernant le P. Moya.

## M O N S I E U R ,

Quoi que je fasse un cas tout particulier de l'honneur de votre approbation , j'aimerois mieux que vous estimassiez moins ce que j'écris , que de voir quel'on ne sauroit faire semblant d'avoir quelque chose à dire sur un sujet , qu'aussi-rôt vous ne demandiez avec instance qu'on vous l'écrive. Deux mots qui m'ont échappé sur la fin de ma douzieme Lettre , touchant la distinction du Pape d'avec le St. Siège , sont cause que pour finir vos persécutions , il me faut examiner cette affaire-là : voici comment je m'en tire.

En parlant de la prise d'armes du Roi Henri II. contre le Pape , Mr. Maimbourg fait (A) une remarque qui est bien du temps ; c'est que le Roi ne fit point la guerre au Pape *comme le Chef de l'Eglise* , mais *comme à un Prince temporel* , & qu'on voit clairement en cette occasion , que pour être mal avec Jules , il ne laissoit pas d'être fortement attaché au St. Siège : que son zele pour la Religion ne perdoit rien pour cela de sa force , & que les Héretiques n'en pourroient tirer aucun avantage. Il avoit remarqué une partie de ces choses plus au long dans l'Histoire du Luthéranisme , ayant été obligé à parler de cette guerre de Henri II. contre Jules III. & il avoit même fait venir sur les rangs , les deux célèbres Historiens du Concile de Trente , Fra-Paolo , & le Cardinal Pallavicin ; le premier pour dire , qu'on trouva fort étrange à Rome , que le Roi protestât qu'il vouloit toujours rendre au St. Siège le respect & l'obéissance qu'on lui doit , en même temps qu'il agissoit si fortement contre le Pape : ce qu'on disoit ne pouvoir s'accorder , parce que le St. Siège n'est autre chose que le Pape. Et le dernier pour dire , qu'on n'étoit pas si stupide à Rome qu'on n'y fût fort bien , qu'il y a grande différence à faire entre le St. Siège & le Pape quand il n'agit pas comme Pape , c'est à dire , comme Chef de l'Eglise , *ex Cathedrâ* , de la maniere que cette parole importante se doit entendre , & qu'on peut être bien avec le St. Siège qu'on aime & qu'on protege , & mal avec un Pape duquel on n'a pas sujet d'être satisfait.

Mais n'en déplaît aux Jesuites Pallavicin & Maimbourg , le premier Historien du Concile me paroît beaucoup plus raisonnable qu'eux : & plutôt à Dieu , Monsieur , qu'un habile homme se

I.  
Réfutation de  
la distinction  
du Pape d'avec  
le St. Siège.

(A) Hist. du Calvin. p. 94.

se mît bien en tête de réfuter cette jolie distinction : vous verriez mener bien loin ceux qui s'en servent à tout propos. Qui est-ce, je vous prie, qui comprendra jamais que le Pape & le Chef de l'Eglise étant une seule & même personne, on puisse emprisonner le Pape sans emprisonner le Chef de l'Eglise ? Vous souvenez-vous de la pensée d'un Païsan, qui étoit fort scandalisé de voir un Archevêque de Cologne à la tête d'une Armée ; ce qui ne ne lui sembloit pas aussi Apostolique que le devoient être les Prélats ? On lui représenta que ce n'étoit pas entant qu'Archevêque que cet Electeur faisoit la guerre, mais entant qu'Electeur : *Mais quand Monsieur l'Electeur, répondit-il sera à tous les Diables, que deviendra Monsieur l'Archevêque ?* Il y a du bon sens à cela plus qu'on ne peut se l'imaginer.

Il est sûr qu'encore qu'il y ait plusieurs relations dans une même personne, qui ne soient pas également digne de notre considération, néanmoins s'il y en a une qui mérite notre respect, nous ne pouvons manquer de respect pour cette personne, sans être coupables. Pour s'en convaincre on n'a qu'à considérer, que si un homme baroît un Prêtre de mauvaise vie, il auroit beau alléguer qu'il ne l'a point batu entant que Prêtre, mais entant qu'homme débauché, il ne laisseroit pas d'encourir toutes les peines, que méritent ceux qui mettent les mains sur les personnes Ecclésiastiques. Si un fils donnoit un soufflet à son pere, il ne seroit point reçu à donner pour moyens de sa justification, le *Distinguo* d'entre la qualité du pere, & la qualité d'homme bizarre ; & il est certain qu'il seroit incomparablement plus châtié, que s'il avoit donné un soufflet à un autre homme : tant il est vrai que la seule relation de pere nous doit rendre toute la personne inviolable. Par la même raison la qualité de Chef de l'Eglise doit rendre toute la personne du Pape tellement sacré, que si à cause de ses déreglemens on s'émancipe à la châtier, on n'est pas moins coupable qu'un fils qui châtieroit son pere, dont il auroit reçu des affronts indignes.

II.  
Que cette distinction est contraire au droit des Rois.

Je ne trouve rien de plus pernicieux qu'une distinction de cette nature ; car à l'aide de cette distinction, un Gentilhomme qui rencontreroit un Evêque chassant sur ses terres, lui pourroit faire insulte, le pourroit charger de coups, & dire après cela, qu'il n'a point mal-traité le Prêlat entant que Prêlat ; qu'il sait trop bien ce qui est dû à un Prince de l'Eglise ; qu'il ne confond point l'homme de Dieu avec l'homme du monde ; qu'ainsi il ne l'a mal-traité que comme chasseur. En se rébellant contre un Roi Hérétique, on pourroit alléguer pareillement, qu'on ne lui désobéït pas comme à un Roi, mais comme à un homme retranché de la Communion de l'Eglise. En bonne foi, lors que le Pape Urbain VIII. disoit qu'il ne croyoit pas la conception immaculée comme Pape, mais qu'il la croyoit comme Maphée Barbarin, entendoit-il bien ce qu'il disoit ? Sentoit-il dans son ame, deux dispositions directement opposées en même tems ?

III.  
Conséquences absurdes qui en résultent.

Ainsi à proprement parler, quand un Prince dit, qu'il déteste le Pape, mais qu'il a une singulière vénération pour le S. Siege, il ne veut dire autre chose sinon, que dès aussi-tôt que le Pape rentrera dans son devoir, il lui rendra l'obéissance filiale. Ce respect que l'on conserve

pour le Saint Siege, est comme la disposition qui se trouve constamment dans un honnête homme, à favoriser les justes prétentions de ses amis. Si ses amis prétendent à quelque chose injustement, conserve-t-il l'envie de les favoriser ? Oui, il la conserve pour le temps auquel ils auront des prétentions raisonnables. Mais pour le temps où ils n'en ont pas, il n'a point du tout de disposition à les servir. De même quand un Prince a du mépris & de la haine pour le Pape, il en a aussi pour le Saint Siege à l'égard de ce tems-là. Mais parce qu'il est tout prêt d'honorer le Pape, dès qu'il le verra agir conformément à son devoir, il peut dire en quelque façon qu'il conserve du respect pour le St. Siege. A moins qu'on ne l'entende ainsi, ou d'une manière fort approchante, c'est du pur galimathias que la distinction du Pape d'avec le St. Siege.

Lors que les Etats du Royaume déposèrent autrefois le Roi Childeric, il est certain qu'ils n'estimoient en lui ni sa qualité d'homme, ni sa qualité de Roi, & qu'ils avoient le dernier mépris pour la Majesté Royale, par rapport à lui. Il y eût eu du ridicule à lui dire, qu'ils ne vouloient point le mal-traiter comme Roi, mais seulement comme Childeric ; que méprisant Childeric, ils conserveroient pour sa Royauté toute sorte de soumissions & d'obéissance. Qu'est-ce donc qu'on pouvoit dire d'eux ? Qu'ils ne méprisoient point la Majesté Royale en général, & qu'ils étoient prêts de l'estimer, dès qu'ils la verroient dans un bon Sujet. Il en est de même d'un Prince qui à l'exemple de Charles V. tien-droit le Pape très-étroitement aliégé dans un Château. Il maltraiteroit tout ensemble & la qualité du Pape, & la qualité de Chef de l'Eglise, & le Saint Siege, & tout ce en général qui se trouveroit réuni dans la personne de ce Pape. Mais il ne laisseroit pas d'être prêt à honorer toutes ces qualitez-là, dès qu'elles seroient réunies dans un Sujet qui ne lui déplairoit pas.

En un mot, le Saint Siege, & la Royauté n'étant point des idées vagues de Logique, mais quelque chose de réel qui existe dans un Individu, & qui est cet Individu même, il est aussi impossible de vénérer actuellement, & pour le tems présent, le Saint Siege & la Royauté, lors qu'on déteste cet Individu-là, qu'il est impossible d'aimer la nature humaine d'un certain homme, pendant qu'on a de la haine pour cet homme. Brutus, qui fit mourir ses enfans parce qu'ils étoient traîtres à leur Patrie, conserva-t-il de la tendresse pour la qualité de fils qui étoit en eux, & se contenta-t-il de haïr leur trahison ? Point du tout. A cause de leur trahison, il détesta toute leur personne, & ne les considéra plus comme ses fils. Je ne crois pas que jamais personne qui se soit bien examiné, ait senti les effets de cette admirable distinction dont nous parlons, autrement que comme je l'ai expliquée ; & on a eu raison de se moquer de la mommerie de Charles V. qui faisoit cesser (\*) toutes sortes de réjouissances en Espagne, & faire par toutes les Eglises des prières publiques, pour la délivrance du Pape qu'il tenoit prisonnier. Assurez vous, Monsieur, que quand on affame un Pape dans le Château S. Ange, comme faisoient les Troupes de cet Empereur, il n'y a personne qui le sente plutôt que le Vicaire de Jésus-Christ, que le S. Siege, & que le Chef

(\*) Hist. du Luthéran. l. 2.  
Tom II.

LETTRE  
XXVII.

de l'Eglise : & ce seroit un fort méchant compliment pour un Pape qui auroit jeûné trois jours, que de lui dire qu'on ne l'empêcheroit pas de manger comme Chef de l'Eglise, mais qu'il se gardât bien de manger autant que Pape, autrement qu'on. . . .

L'obstination des Papes à ne vouloir point de liaison avec les Princes Protestans, qui parut sur tout pendant les Négociations de Munster, prouve manifestement qu'ils ne font pas grand cas de la distinction du Pape & du St. Siège. Car si cette distinction étoit bonne, le Pape pourroit aussi-bien envoyer des Ambassadeurs en Angleterre, que le fils aîné de l'Eglise y envoie ; & si quelque Bigot en grondoit, on lui diroit tout-aussi-tôt, que le Pape ne faisoit point cela en qualité de Successeur de S. Pierre, & de Chef de l'Eglise, mais comme Prince temporel.

IV.  
Combien le  
mot *ex Cathedra*  
est inexplicable.

Il ne sera pas inutile de vous avertir, que cette clause, *de la maniere que cette parole importante se doit entendre*, qui se voit immédiatement après le célèbre mot *ex Cathedra*, dans le passage que j'ai cité de l'Histoire du Luthéranisme, est un des points les plus embrouillez de la Théologie Romaine. Vous en ferez convaincu quand vous aurez fait la lecture d'un beau passage, que je m'en vais vous copier d'un Livre François imprimé à Munster l'an 1667. A Munster ? Oui à Munster, & vous ne devez pas en être surpris, si vous vous souvenez de la 17. Lettre Provinciale, imprimé à Osnabruch avec une petite Apostille, où Mr. Pascal se plaint si agréablement du grand embarras que c'est d'être réduit à cette impression. Ce Livre donc imprimé à Munster contient, entre autres Pièces curieuses, l'avis de Mrs. les gens du Roi du Parlement de Paris, sur un Bref du Pape du 6. Avril, 1665. contre la Censure que la Faculté de Théologie avoit faite du Livre de Jacques de Vernet, & de celui d'Amadeus Guimenius. Après avoir rapporté plusieurs exemples de Papes qui ont erré, & plusieurs belles remarques, voici comme parlent ces Messieurs :

« Quelques-uns, pour insinuer plus insensiblement la doctrine de cette infailibilité, & pour éluder ce grand nombre de raisons, d'exemple & de préjugés invincibles qui la combattent, ont inventé la fameuse distinction du Pape parlant comme homme particulier, ou décidant comme Pape, & prononçant *ex Cathedra*, comme un retranchement à leur doctrine. Mais cette subtilité n'est pas moins périlleuse, que l'infailibilité même. Elle a été inconnue dans tous les premiers siècles. Il ne s'en trouve aucun vestige, ni dans les Peres de l'Eglise, ni dans les Canons des Conciles. C'est une production des derniers tems, pleine d'obscurité, d'ignorance & de flatterie, pour déguiser le mensonge & trahir la vérité. Peut-on douter d'ailleurs qu'entre les exemples raportez il ne s'en trouve plusieurs, qui rendent cette distinction absolument inutile, puis que dès lors les Papes ayant agi & prononcé comme Souverains Pontifes, & dans toute la plénitude de leur lumière & de leur puissance, ils n'ont pas laissé de se méprendre, & de tomber en erreur. Cette nouvelle rêverie est semblable à une imagination corrompue, qui donne telle forme qu'elle veut à des objets fantasques qui n'ont aucune substance. Aussi parmi tant de Sectateurs qui

l'ont soutenue, à peine en trouve-t-on qui soient d'un même sentiment. Les uns enseignent que parler *ex Cathedra*, c'est parler à la tête d'un Concile : les autres, que c'est prononcer après avoir consulté le seul Collège des Cardinaux : d'autres, qu'une Assemblée de Théologiens y est nécessaire ; que le choix pour tant en est libre : quelques-uns, que c'est décider en appuyant une vérité déjà terminée & reçue dans l'Eglise : plusieurs, que c'est rendre public ce qui a été déterminé, en affichant les Bulles ou les Constitutions qui le contiennent pendant quelque tems aux Portes de S. Jean de Latran, de S. Pierre, & de la Chancellerie, & dans le Champ de Flore : il y en a qui, outre un long examen & beau coup de formalitez, désirent encore que la Bulle porte expressément, que ce que l'on résout est un article de Foi : d'autres lui donnent une pleine & entière liberté de se servir des moyens, que sa prudence jugera plus convenables : les derniers se contentent de l'établir sur la définition du Pape, seule capable d'obliger tous les Fidèles sans avoir besoin d'appeler ni Concile, ni Assemblée de Cardinaux ; non pas même d'invoquer le S. Esprit.

Cette diversité de sentimens est une preuve bien évidente, que cette opinion n'a aucun solide fondement, & qu'elle n'est appuyée que sur le caprice de quelques esprits, fertiles en nouvelles imaginations, & en nouvelles chimères. &c.

On ne peut rien dire de plus fort en faveur de Fra-Paolo, contre les Jésuites Pallavicin & Maimbourg ; car il est clair par ce discours que la distinction du Pape & du S. Siège n'a nulle réalité, & que ce n'est que de la poudre jetée aux yeux du peuple, pour prévenir le scandale qu'il prendroit de voir mal-traiter le Chef de l'Eglise. Si cette distinction étoit quelque chose, elle seroit nécessairement fondée sur l'*ex Cathedra*. Or il est impossible de déterminer ce que c'est que cet *ex Cathedra* : donc cette distinction n'est rien. Plus on pénètre dans les Mystères de l'Eglise Romaine, plus on y découvre un Cahos incompréhensible ; & bien en prend aux Peuples d'être accoutumés à n'examiner point leur Religion, & à s'abandonner aveuglément à la conduite d'autrui ; car s'ils pénétoient dans le fond des dogmes, il leur seroit impossible d'être un seul moment en repos. Ils verroient qu'il n'y a nulle raison de croire que le Pape soit infailible, puis que les Conciles ne le croient pas : & s'ils pouvoient se persuader nonobstant cette raison, que le Pape est infailible, ils verroient néanmoins que l'on peut révoquer en doute ses décisions, puis que l'Eglise ni le Pape lui-même n'ont point encore déterminé quelles sont les formalitez nécessaires pour prononcer *ex Cathedra*, sans quoi le Pape n'est point infailible.

Je ne sais s'il y a eu effectivement une Dame qui ait eu des doutes, à l'occasion des différends qui regnent encore entre le Roi & la Cour de Rome, ou si la Lettre qu'on m'a fait voir d'une Dame à un Abbé, avec la Réponse (\*) de l'Abbé, est un jeu d'esprit. Mais quoi qu'il en soit, j'y ai trouvé une fidelle peinture de l'état où devroient être tous les Catholiques, s'ils raisonnaient sur les principes de leur Religion. Cette Dame exposé à son Ami Mr. l'Abbé, que durant les démêlez du Jansénisme, ses Directeurs la por-

V.  
Ce qui ruine la  
précédente distinction.

VI.  
Doutes que  
doivent causer  
les démêlez de  
la France & de  
la Cour de Rome.

(\*) La Réponse de l'Abbé est datée de Paris, le 12. Avril



portèrent à demeurer attachée, par une parfaite soumission, au Pape, sans examiner ses jugemens, & sans faire de distinction, ni d'exception dans ce qu'il commande, regardant la liberté que certaines personnes prenoient en cela, comme la vraie marque à quoi l'on doit reconnoître les Hérétiques. Elle est demeurée là bien en repos jusqu'à l'année passée: mais il faut dire la vérité (poursuit-elle) je ne sais plus où j'en suis depuis ce tems-là. On publie tous les jours des Arrêts du Parlement contre les Brefs du Pape, & l'on soutient publiquement dans ces Arrêts, des maximes & des opinions toutes semblables à celles qu'on attribuoit autrefois aux Jansénistes, & pour lesquelles on les traitoit d'Hérétiques & de rebelles à l'Eglise. J'ai demandé à mon Confesseur ce que vouloit dire ce changement. Il ne me répond autre chose sinon, que ce sont des Intérêts d'Etat qui obligent d'en user différemment selon les temps.

Cette réponse ne la satisfaisant point, elle prie Monsieur l'Abbé de lui chercher de la lumière, afin qu'elle sache où s'en tenir. On consulte pour cet effet un Carme nommé le P. César, Directeur de plus de personnes de qualité, que le grand César ne soumit de Peuples à son Empire. Il ne répond autre chose sinon, qu'il faut se tenir au gros de l'arbre. Interrogé, si le Pape est le gros de l'arbre, & si le Parlement & le Clergé se peuvent séparer de lui sans hérésie; il répond qu'il n'entre point dans toutes ces disputes; que ce n'est pas à lui de juger de ceux qui sont établis pour juger des autres, mais qu'il soutiendra toujours au péril de sa vie, qu'il faut se tenir au gros de l'arbre. C'est assurément le plus court pour un homme qui veut aller son chemin, & n'avoir rien qui l'inquiète dans la profession extérieure d'une Religion commode: car qui voudroit suivre le fil de toutes ces Controverses, verroit finalement sapper tous les fondemens de l'Eglise qui s'appelle Catholique.

VII.  
Procédures du  
Pape contre  
un Arrêt du  
Parlement.

Vous avez lu l'Arrêt du 24. de Septembre 1680. touchant l'affaire de Charonne, & le plaidoyé de Monsieur le Procureur Général; vous avez sçu de quelle manière cela fut reçu à Rome, & que le Pape ayant fait examiner cet Ecrit, par plusieurs Cardinaux & Docteurs, ne se contenta pas d'en interdire la lecture à tous les Fidèles, sans excepter même ceux qui méritent d'être nommément exprimez, mais excommunia aussi *ipso facto* tous ceux qui l'imprimeroient, ou qui le copieroient, ou qui le liroient, ou qui le garderoient chez eux, déclarant qu'ils ne pourroient être absous des liens de l'excommunication, que par le Pape seul, excepté à l'heure de la mort. Ce n'est pas tout, il ordonna que tous ceux qui auroient des Copies ou des Exemplaires de cet Arrêt, les portassent ou aux Ordinaires des lieux, ou aux Inquisiteurs, qui les brûleraient sur le champ. Il déclara qu'il ordonnoit toutes ces choses *motu proprio, ac ex certâ scientiâ & maturâ deliberatione, deque Apostolica potestatis plenitudine*. Il voulut & ordonna par la même puissance Apostolique, que la Bulle fût affichée, avec toutes les formes authentiques, aux Portes de l'Eglise de S. Pierre, & de la Chancellerie Apostolique, & au Champ de Flore. Vous avez sçu le cas qu'on a fait en France de cette Bulle, & qu'à la réserve du feu & de l'excommunication, le Parlement de Paris a ordonné les mêmes choses contre la Bulle, que le Pape avoit ordonnées contre l'Arrêt du 24. de Septembre. Vous avez sçu que cet Arrêt a été réimprimé à Paris avec

(\*) Proc. verb. de l'Assen. de 1681.

Privilege, & que l'Assemblée du Clergé est entrée dans les intérêts du Parlement contre ceux du Pape.

Je croi que le Parlement de Paris a raison; mais je dis que ces Arrêts s'appent tous les fondemens de la foi des Catholiques. L'opinion générale de leurs Peuples, est qu'il faut demeurer uni par une véritable obéissance aux ordres de la Sainteté, & que pour arriver au port de salut, il faut se laisser conduire à la direction du Successeur de Saint Pierre. Le grand avantage de l'Eglise, c'est, dit-on, que les enfans n'ont besoin que d'une humble docilité pour être Fidèles. Tout cela est ruiné, s'il est une fois permis de croire qu'une Bulle expédiée dans toutes les formes, où le Pape prononce ses excommunications par la plénitude de la puissance Apostolique, n'est qu'un Fantôme. On donne lieu de juger que le Pape, lors même qu'il prononce *ex Cathedra*, ne mérite aucune sorte de soumission, parce que si le Pape se trompe lors qu'il assure lui même, qu'après avoir ouï les avis des Cardinaux & des Docteurs, qu'il avoit expressément chargez d'une chose, il fait un tel Décret *motu proprio, ac ex certâ scientiâ & maturâ deliberatione, deque Apostolica potestatis plenitudine*, il est clair qu'il n'est point infaillible dans ce qu'il ordonne en qualité de Chef de l'Eglise; ou ce qui est la même chose, par la plénitude de la science & de la puissance qu'il a reçue de Saint Pierre. S'il n'est point infaillible, on a droit d'examiner ce qu'il ordonne, & si on n'y trouve point son conte, de le rejeter hautement. On est donc tombé dans toutes les confusions que l'on objecte aux Sectaires, & on a persécuté les Jansénistes contre tout droit & raison, puis qu'ils n'ont rien fait, que les Parlemens, & les Evêques de France ne fassent aujourd'hui impunément. Enfin, il est clair que l'Eglise Gallicane ne reçoit les Bulles de Rome, que quand elle les trouve conformes à ses opinions; & cela étant, l'autorité du Pape ne sert plus de rien pour fonder la Foi d'un particulier, & l'on peut dire que l'Eglise Anglicane est aussi soumise au Pape que la Gallicane, parce qu'il n'y a point de doute que si le Pape faisoit une Bulle, qui fût conforme aux opinions de l'Eglise Anglicane, & aux maximes du Parlement d'Angleterre, l'Eglise Anglicane l'approuveroit de tout son cœur.

Le Saint Pere étoit en si bonne humeur d'excommunier les gens le 18. de Décembre 1680. qu'il condamna, de la manière que je viens de rapporter, non seulement l'Arrêt du 24. de Septembre, mais aussi le Livre de Monsieur Gerbais, de *Causis majoribus*. L'excommunication *ipso facto*, les affiches aux Portes de Saint Pierre, & au Champ de Flore, la plénitude de la puissance Apostolique, le feu des Ordinaires & des Inquisiteurs, tout y étoit; & outre cela il fut dit que ce Livre contenoit une doctrine Schismatique, suspecte d'Hérésie, & injurieuse au Saint Siège. Mais les Evêques qui se trouverent à Paris quelques mois après, pour d'autres affaires, (ce qui arrive souvent à ces Messieurs) ayant eu permission de s'assembler, pour examiner les différends que l'on avoit avec le Pape, firent bien voir au Saint Pere qu'ils en savoient plus que lui, avec toute la plénitude de la science & de la puissance Apostolique, puis qu'après avoir examiné le Livre, ils (\*) prirent l'Auteur

VIII.  
Et contre le  
Livre de Mon-  
sieur Gerbais.

sous

LETTRE  
XXVII.

sous leur protection, louèrent son travail, son érudition & son zèle, & lui ordonnerent de faire travailler à une seconde édition de son Ouvrage, où il changeroit quelques expressions qui lui étoient échappées, & qu'ils estimoient avoir donné lieu au Bref du Pape. Ce qui est une pure Comédie, & traiter comme un petit garçon, qui se paye de quelques mots, un Pape qu'on affecte de louer.

Il paroît par toutes ces choses, qu'un François qui croit qu'une doctrine, condamnée à Rome comme schismatique, suspecte d'Hérésie, & injurieuse au Saint Siège, est la plus orthodoxe du monde, fait fort bien; & par conséquent si on ne me donne point d'autre raison que la Censure du Pape, je puis croire que les 65 propositions de Morale, qui furent condamnées à Rome l'an 1679. sont très-Catholiques; d'où s'ensuit que l'autorité d'un Chef visible dans l'Eglise ne sert plus de rien, pour fixer la croyance des particuliers.

IX.  
De l'approbation accordée par la Cour de Rome au Livre de Mr. de Meaux.

Vous vous souvenez sans doute, Monsieur, des espérances que les Catholiques avoient conçues de notre Conversion, par le moyen de la seconde Edition du Livre de Monsieur l'Evêque de Meaux, augmentée de plusieurs éloges venus de Rome, & d'un Bref même du Pape. *Que pourront dire à présent les Huguenots, s'écrioient-ils? Voilà leur dernier retranchement forcé, qui étoit de dire que la Doctrine de ce Prélat n'étoit pas celle de toute l'Eglise?* Ces Messieurs nous prenoient pour des gens de l'autre monde, de s'imaginer comme ils faisoient, que nous ignorions le cas que l'on fait en France des Brefs du Pape. Mais l'Anonyme qui avoit déjà répondu à Monsieur l'Evêque de Condom, leur montra bien-tôt, par une seconde Réponse, que nous n'ignorons pas que l'Eglise Gallicane ne défère aux Brefs & aux Bulles des Papes qu'autant qu'elle le juge à propos, & leur alléqua plusieurs Bulles qui ont été cassées, pour ainsi dire, par des Arrêts du Parlement, entre autres, celle du Pape d'à présent qui condamne 65. Propositions de Morale, & celle d'Alexandre VII. qui condamnoit la Censure des Livres de Jacques de Vernant, & d'Amadeus Guimenius. En quoi il y a une particularité bien remarquable: c'est que la Faculté de Théologie avoit condamné dans Amadeus Guimenius la plupart des 65 Propositions condamnée par Innocent XI. Il ne plut pas au Pape qui siégeoit en ce temps-là d'approuver cette condamnation: mais en récompense lors qu'il a plu au Pape de condamner ces mêmes propositions, il n'a pas plu au Parlement de Paris d'approuver cette Censure. N'est-il pas bien raisonnable que chacun ait son tour, encore que cela montre la mauvaise intelligence qui regne parmi ceux de l'Eglise Romaine? Or s'il est permis à un bon Catholique Romain de persister dans ses opinions, nonobstant les Bulles & les Brefs du Pape, on avoit fort mauvaise opinion de nous, de croire que nous n'aurions rien à dire contre le Livre de Monsieur l'Evêque de Condom, approuvé par un Bref de Sa Sainteté.

X.  
De deux Livres nouveaux concernant le P. Moya.

Encore une Réflexion sur deux petits Livres que je viens de recevoir. L'un est une Bulle d'Innocent XI. du seizième Septembre 1680. condamnant le Livre d'Amadeus Guimenius, à quoi un Janséniste a joint quelques remarques, pour nous apprendre que les Jésuites s'étant rendus les protecteurs de la Morale relâchée, ont

fait composer en France l'Apologie des Casuistes par le P. Piror, & en Espagne par le Pere Moya sous le nom d'Amadeus Guimenius. Il ajoute quelques Extraits du Livre de ce P. Moya qui font horreur, & pour conclusion il nous donne un Certificat du Provincial des Capucins de la Province de Paris, en date du trentième Mai 1665. attestant que l'Approbation mise par Amadeus Guimenius à la tête de son Ouvrage étoit supposée, n'y ayant jamais eu de Capucin qui s'appellât comme celui qu'on prétend avoir approuvé ce Livre; ni de Province dans l'Ordre des Capucins en Espagne, qui portât le nom mentionné dans cette Approbation-là.

L'autre Livre est une Réfutation du premier, faite (\*) *per Daniel Campfordum* grand ennemi des Jansénistes. On y voit d'abord quantité de Certificats reçus devant Notaires & Témoins, pour attester que le Capucin, & la Province de l'Ordre des Capucins, dont il s'agit dans l'Approbation produite par Amadeus, sont réellement comme il est énoncé dans l'Approbation; & on apprend que les Originaux de ces Actes seront montrez à quiconque les voudra voir, par un Professeur en Théologie de Louvain, & Censeur des Livres, nommé Nicolas du Bois, dont l'approbation se voit à la fin du Livre. C'est peu de chose pour des Capucins, que d'avoir ignoré le nom de l'une de leurs Provinces, & de l'un de leurs Peres: mais ils eussent bien fait de ne donner pas des Certificats d'une chose qu'ils ne savoient pas bien, & de ne s'imaginer pas que les Jésuites commettent des fautes si aisées à découvrir. Ce qui suit dans le petit Livre est autrement considérable. On y entreprend l'Apologie d'Amadeus Guimenius (qui est le P. Moya, Confesseur de la Reine Mere d'Espagne) à peu près comme on a fait celle de Jansénius; c'est-à-dire qu'on demeure d'accord du droit, mais non pas du fait. Car on prétend qu'il n'a pas enseigné les doctrines dont on l'accuse. Quel plaisir, si par une vicissitude entière nous voyions les Jésuites se pourvoir contre les Bulles du Pape, par la distinction du fait & du droit, & les Jansénistes fondre sur eux comme sur des Hérétiques, à cause de cette distinction. Il ne faut désespérer de rien. Je suis, Monsieur, votre, &c.



## LETTRE XXVIII.

I. *Examen de la Déclaration de la Duchesse d'York, que Mr. Maimbourg a mise à la fin de son Ouvrage.* II. *Combien les Grands aiment à se déterminer par des raisons populaires.* III. *Et toute sorte de personnes aussi.* IV. *L'Eglise Romaine admet des choses plus incroyables que celles dont la Duchesse s'est fait des préjugés contre la Réformation.* V. *Ce qu'il faut que nous répondions les uns & les autres à ces préjugés.* VI. *Continuation des remarques qui retournent contre l'Eglise Romaine les préjugés qu'elle forme contre nous.* Manière d'écrire les Papes. VII. *De la création du Pape Altieri.* VIII. *Les désordres des Conclaves sont un préjugé qu'on ne résout point avec la distinction du Pape d'avec le S. Siège.* Raisons de cette distinction. IX. *Les passions des Réformateurs, auxquelles on impute les at-*  
taques

(\*) Imprimé à Cologne in 8. apud W. Frießem.

taques qu'ils ont livrées au Pape, ne sont point un préjugé légitime, ni ne doivent empêcher l'examen des dogmes. X. Preuve de cela par une Maxime de Morale. Illusion de la voye du préjugé. XI. Ce qu'il faut répondre à la demande pourquoi les Evêques d'Angleterre ont attendu à se réformer jusqu'au regne de Henri Huit. XII. Réflexion sur l'Histoire du Concile de Trente. XIII. Réponse à l'objection qui regarde la naissance de la Reine Elizabeth. XIV. Examen plus précis de la Déclaration. XV. Le retranchement de la priere pour les morts, & de la Confession auriculaire est peu de chose. XVI. Le dogme de l'adoration du Saint Sacrement rendoit la Réformation absolument nécessaire. XVII. Qu'il n'y a point de bonne raison qui autorise le sens littéral des paroles, ceci est mon corps.

## MONSIEUR,

I.  
Examen de la  
déclaration de  
la Duchesse  
d'York.

Je suis bien-aîsé d'apprendre qu'ayant enfin lu l'Ouvrage de Mr. Maimbourg, vous avez trouvé que mes remarques sont sinceres; car je serois bien marri que vous me crussiez capable de prendre de travers les paroles d'un Auteur, afin de donner lieu à ma Critique. Mais vous me faites prendre garde à une chose dont je n'étois pas avisé; savoir, que je n'ai rien dit sur une addition considérable qui se voit à la fin de l'histoire du Calvinisme. Vous souhaitez que puis que j'ai fait mes réflexions sur l'Epître Dédicatoire, & sur l'Avertissement au Lecteur, je les fasse aussi sur ce que vous appelez l'Appendix. J'aurois mauvaise grace de vous refuser une Lettre, après vous en avoir écrit un si grand nombre. Voyons donc ce que c'est que tout cela.

II.  
Les Grands se  
déterminent  
par des raisons  
populaires.

J'apprends de divers endroits que la Déclaration de la Duchesse d'York, n'est pas une de ces fraudes pieuses dont Mrs. de l'Eglise Romaine ne font nulle difficulté d'enrichir le monde, sans beaucoup de cérémonies. D'ailleurs il est assez vraisemblable que c'est une personne de la première qualité, qui a fait cette Déclaration, parce qu'on y voit cette maniere de décider, qui ne coûte rien, & qui est à cause de cela fort au goût des Grands, naturellement paresseux pour tout ce qui n'a point de rapport à leur Grandeur. S'il s'agit de prononcer sur une question difficile, ils s'arrêtent bien plus à certaines notions populaires, qu'ils ne tâchent de pénétrer jusqu'aux véritables principes de Métaphysique. C'est ce qu'a fait cette Princesse. Elle a trouvé je ne sais qu'elle lueur qui l'a éblouie dans quelques circonstances de la Réformation d'Angleterre. Un Roi impudique irrité contre un Pape qui ne veut point applaudir à ses adulteres. Un autre Roi, dont l'enfance est sous la conduite d'un oncle qui veut s'emparer des biens de l'Eglise. Une Reine qui, pour maintenir son injuste possession, a intérêt de se faire Protestante, sont trois argumens que l'on pénètre d'abord. Populairement parlant, ce sont des préjugés favorables aux Catholiques. Il faut lire & méditer beaucoup pour connoître le fond de nos Controverses. De grandes lectures & de longues méditations, ne sont pas ce qu'il faut à des Princes. C'est pourquoi la Princesse s'est arrêtée à ces trois préjugés que je viens de rapporter, où elle a cru découvrir de grandes lu-

mieres. Voilà une conversion bientôt faite,

Peut-être me ferez vous prendre garde, qu'il y a bien d'autres gens que les Princes, qui n'aiment pas à examiner profondément les matieres, & qu'ainsi j'ai tort de dire que la Déclaration, qui se voit à la fin de l'Histoire du Calvinisme, a fort l'air d'avoir été faite par une Princesse. Si vous le souhaitez, Monsieur, je consens que cette remarque soit fautive; vous n'avez qu'à me le témoigner, car il faut demeurer d'accord qu'on n'aime guères les pénibles recherches de la vérité dans le monde: presque tous les hommes en sont logez-là, selon la belle remarque de Messieurs de Port-Royal, dont il faut que vous me permettiez de vous rapporter les paroles.

« La plupart (\*) des hommes ne se déterminent point à croire un sentiment plutôt qu'un autre, par des raisons solides & essentielles, qui en feroient connoître la vérité, mais par certaines marques extérieures & étrangères, qui sont plus convenables, ou qu'ils jugent plus convenables à la vérité qu'à la fausseté.

« La raison en est que la vérité intérieure des choses est souvent assez cachée; que les esprits des hommes sont ordinairement foibles & obscurs, pleins de nuages & de faux jour, au lieu que ces marques extérieures sont claires & sensibles. De sorte que comme les hommes se portent aisément à ce qui leur est plus facile, ils se rangent presque toujours du côté où ils voyent ces marques extérieures, qu'ils discernent facilement.

Cela est si beau que j'aimerois mieux être le premier qui l'eût dit, qu'avoir fait certains volumes *in folio* que je connois. Mais quand ces Messieurs permettent un peu plus bas de rejeter notre Religion, à cause de quelques marques extérieures de fausseté qu'il semble qui lui conviennent, je prendrai la liberté de leur dire, qu'ils font un très-méchant usage d'un très-bon principe.

Car enfin s'il est permis de juger d'une Religion par les marques extérieures de fausseté qui lui conviennent, nous avons raison de condamner l'Eglise Romaine sans l'entendre, & par la seule considération des préjugés que nous pouvons former à son préjudice. Ils ne sont pas en petit nombre; mais considérons seulement ceux qui ont le plus de conformité avec les trois préjugés qui ont illuminé la Princesse.

Je ne pouvois m'imaginer (dit-elle) & encore moins croire que le S. Esprit, qui gouverne la véritable Eglise, fût l'Auteur de trois points que je viens de remarquer, qui ont été l'unique fondement du renversement de l'ancienne Religion, pour favoriser le libertinage de Henri VIII. l'usurpation de la Reine Elizabeth, & l'ambition jointe à l'extrême avarice de l'oncle du Roi Edouard VI. Ce préjugé n'est d'aucune force en la bouche d'un Catholique Romain, parce qu'il est obligé de reconnoître dans la Communion des choses mille fois plus incroyables. Il est obligé de croire que le S. Esprit, qui gouverne la véritable Eglise, a inspiré à ceux qui ont élu les Papes pendant plusieurs siècles, de choisir les plus infames de tous les hommes, pour être les Chefs de l'Eglise, & les Vicaires du Fils de Dieu; que des gens d'une vie abominable, dont l'ambition a troublé toute l'Europe, & dont les entreprises ont obligé les Royaumes les plus Chrétiens à faire mille reglemens vigoureux, pour donner

L E T T R E.

XXVII.

III.

Et toute sorte de personne aussi.

IV.  
Que les préjugés contre la Réformation sont moindres que contre l'Eglise Romaine.

(\*) *Art. de penser. 3. part. ch. 19. n. 6.*



LETTRE  
XXVIII.

des bornes à la puissance Ecclésiastique, ont été conduits par le S. Esprit pour gouverner l'Eglise Chrétienne par une providence infallible, au bien général de la Chrétienté; & que pendant la fureur des Antipapes qui s'entre-excommunioient les uns les autres, il y a eu un véritable Chef de l'Eglise, dont néanmoins les excommunications ont été nulles, puis qu'il s'est trouvé enfin que les Chrétiens de diverses Obédiences, ont été tous de bons Catholiques, & ont produit des Saints qui ont été canonisés. Je demande si une personne, qui peut croire cela ne peut pas croire qu'un Roi dégoûté de sa femme, ou avare, ou usurpateur, peut être l'instrument du S. Esprit pour la Réformation de l'Eglise?

Quand tout ce que Messieurs de l'Eglise Romaine nous objectent, concernant la personne de nos Réformateurs, seroit vrai; ce ne seroit pas à eux à nous faire sur cela des objections. Ils devroient les laisser faire aux impies qui nient la Providence, ou du moins la Révélation. Il n'y a qu'eux qui puissent nous attaquer par cet endroit-là; car pour Messieurs les Catholiques, ils devroient être les premiers à faire des réponses pour nous, afin que nous les épargnassions sur des endroits de cette nature, qui donnent mille fois plus de prise à leurs ennemis, que nous n'en donnons aux nôtres. En un mot, il faut être en état de ne point craindre la rétorsion, quand on ose reprocher aux Protestans les irrégularitez que l'on croit voir dans les manières de leur Réforme.

V.  
Ce qu'il faut  
que les deux  
Religions ré-  
pondent à ces  
préjugés.

Pour ces Profanes qui attaquent la Religion Chrétienne en général, & qui prétendent que si ce que nous disons étoit vrai, *que Dieu s'est choisi une Eglise dans le monde*, nous verrions toujours cette Eglise servir Dieu purement, & renoncer aux désordres où tombent les autres hommes; pour ces gens-là, dis-je, nous avons tous intérêt, les uns plus, les autres moins, de les renvoyer à la dispute de la Providence: car si les réponses que l'on fait aux objections des Athées contre la Providence, sont bonnes, il s'ensuit que les objections des Déistes contre la divinité de la Religion Chrétienne, tirées du désordre qui s'y voit, n'ont aucune force. Et après tout, on peut dire aux uns & aux autres que leurs difficultés, par cela même qu'elles sont fausses, doivent être comme insolubles. En effet, la Nature divine étant infinie en toutes ses perfections, il faut nécessairement que la sagesse, avec laquelle Dieu gouverne toutes choses, soit infinie, & par conséquent incompréhensible à l'homme; de sorte qu'il est impossible de faire voir la raison prochaine & immédiate de la sagesse de Dieu, dans chaque événement particulier, parce que nous n'avons point d'autres idées distinctes de sagesse, que celles qui reglent les devoirs de l'homme. Or selon la déclaration d'un (\*) Prophète, il y a une distance infinie entre les voyes de Dieu, & les voyes de l'homme, & entre les pensées de Dieu, & les pensées de l'homme.

Il paroît par-là, comme je le disois toute à l'heure, que l'on s'arrête bien plus à quelque notion populaire, pour juger d'une question importante, que l'on ne monte jusqu'à de bons principes de Métaphysique. Combien y a-t-il de gens qui disent que la Réformation qui se fit dans le dernier siècle ne vaut rien, parce qu'ils n'y trouvent pas toute la justesse qu'ils croient devoir briller dans les œuvres du Saint Esprit?

Et là-dessus, ils se rangent dans l'Eglise dominante sans l'examiner autrement. Je dis qu'ils s'arrêtent à une notion populaire; car ils posent pour principe, *que le St. Esprit n'entre jamais dans un ouvrage où l'on remarque des irrégularitez*: ce qui n'est tout au plus que la pensée d'un homme qui s'imagine bonnement & fausement tout ensemble, que la Providence de Dieu s'est imposé les mêmes bornes & les mêmes règles, que la petite prudence humaine est obligée de garder. Mais ce qu'il y a de plus injuste, c'est que ces mêmes personnes, qui prononcent si témérairement au désavantage de la Réformation, passent dans une Eglise où ils sont forcez d'avouer que le S. Esprit fait mille choses pleines de désordre.

Il n'y a point d'homme de quarante ans qui n'ait vu renouveler le Pontificat, & qui n'ait pu lire la relation d'un Conclave & quelques petits Livres, dont on renouvelle l'impression en ces tems-là, pour donner une idée de la Cour de Rome. Ce ne sont point au reste des Livres suspects, composez par des Huguenots; ce sont tous bons Catholiques qui les composent, & qui les vendent. On apprend-là bien des choses; Que le Sacré Collège se divise en plusieurs factions; Que les Créatures de chaque Pape se rangent sous un Chef, qui a été pour l'ordinaire Cardinal Neveu, c'est-à-dire, engagé dans tous ces désordres du Népotisme, qui en font tant souhaiter l'abolition aux Zélateurs de l'ancienne Discipline; Que la France a ses Pensionnaires, & l'Espagne aussi les siens; que les Ambassadeurs de ces deux Couronnes font à qui mieux, pour faire élire un Pape à leur gré; Que les présens, les promesses, les menaces, en un mot tout ce que l'Intrigue & la Cabale ont de plus fin est mis en œuvre, pour faire Pape plutôt ce Cardinal-ci que celui-là; Que l'on n'oseroit faire Pape un Cardinal à qui la France ou l'Espagne ont formellement donné l'exclusion; Qu'un Sujet n'est point Papable quand il est François ou Espagnol, Dieu ayant reprouvé depuis quelques siècles, à l'égard de cette fonction, ces deux grands Royaumes; Que durant le Conclave la maxime des Cardinaux non Papables, est de se rendre considérables à leur Chef, de battre le pais, de faire des découvertes, de tenter des diversions, des détachemens, de donner des escarmouches, des assauts, de fausser allarmes, de se jouer les uns les autres par de petits gestes, de petits souris, de petites paroles affectées; Qu'il y a des Cardinaux qui se menagent de longue main les suffrages de leurs Collegues par des raisons d'intérêt, par des alliances, & par d'autres engagements: Que d'autres feignent des maladies incurables, & font publier par leurs Médecins qu'ils mourront bientôt, afin de se faire choisir par l'espérance prochaine d'un autre Conclave, d'où est venu le bon mot qui se lit dans les lettres de Monsieur de Balzac (je ne sais pas s'il vient de plus haut) *que d'un Cardinal malade il se fait souvent un Pape qui se porte bien*. D'autres disent qu'à l'égard des Cardinaux malades, le Siège de S. Pierre, ou l'ombre du trône du S. Pierre, fait le même miracle que l'ombre du premier Apôtre faisoit dans les premiers jours de l'Eglise. On ne peut nier que ce ne soient de grandes irrégularitez, & qu'il ne faille avoir une ample provision de foi, pour croire que le Pape, qui sort d'un pareil Con-

VI.  
On continue  
de les retor-  
quer contre  
l'Eglise Ro-  
maine Ma-  
nière d'élire  
les Papes.

(\*) Esai ch. 55. v. 9.

Conclave, est élu par l'inspiration du Saint Esprit. Cependant Mrs. de l'Eglise Romaine ne laissent pas de le dire, & leurs Convertis aussi, quoi que le motif de leur conversion ait été, à ce qu'ils nous veulent faire accroire, la manière irrégulière de notre Réforme incompatible avec les opérations du S. Esprit.

VII.  
De la création  
du Pape Altie-  
ri.

Pour moi qui combats autant qu'il m'est possible le poids de mes préjugés, afin de voir les choses en elles-mêmes, & qui n'ai peut-être pas toujours combattu en vain, j'avoue que j'ai de la peine à m'empêcher de condamner l'Eglise Romaine, sur la simple lecture d'un Conclave, & des Relations qui nous viennent des Intrigues de ce pays-là. Car comment s'imaginer que le Cardinal Altieri, par exemple, qui fut fait Pape l'an 1670, ait été choisi de Dieu pour le souverain Monarque de l'Eglise, quand on voit de quelle manière ce bon vieillard fut élevé au Pontificat? Un Catholique Romain, François de Nation, nous apprend, dans un petit Livre (\*) imprimé à Paris avec Privilège, que le Cardinal Barberin & le Cardinal Chigi, qui étoient les Chefs de deux factions entièrement opposées, & qui se donnoient à entendre l'un à l'autre qu'ils creveroient plutôt que de plier, confèrent enfin entre eux; que Barberin ayant consenti à l'élection qui plairoit le mieux à Chigi, pourvu que l'on fit Pape une des Créatures de Clement IX. Chigi se fixa au Cardinal Emile Altieri, âgé de quatre-vingt ans, & fort propre pour le dépôt, outre bien d'autres raisons humaines, qui faisoient que tous les Chefs de parti pouvoient trouver leur conte à un tel Pontificat, excepté l'Escadron volant, ou les Créatures d'Innocent X; que pour empêcher les Esquadronistes de s'apercevoir de la trame, on n'osa point commettre l'affaire au Scrutin; de sorte qu'on prit le parti de déclarer Altieri Pape par voye d'inspiration. *Cela se fit, ajoute l'Auteur, le 20. Avril. Après le Scrutin ordinaire qu'on fait tous les matins, & qu'ils continuèrent de faire ce jour-là par forme; comme un chacun sortoit de la Chapelle pour se retirer en sa Cellule, attendant le dîner, on entendit par tout le Conclave une voix, Altieri Papa, Altieri Papa. Ce concert commença par Barberin, Chigi, Rospiigliosi, Medicis, d'Este; & tous les autres de leur parti suivirent, Altieri Papa, Altieri Papa. Ce fut un éclat de Tonnerre pour l'Escadron volant. Mais comme ils virent que tous alloient d'une voix à proclamer Altieri Papa; que c'étoit une chose concertée; que leur répugnance ne serviroit de rien pour l'empêcher, ils mêlèrent leurs cris à celui des autres, & coururent tous à la Chambre du Cardinal Altieri, &c. Comment s'imaginer qu'il y ait parmi tout cela du visum est Spiritui Sancto?*

Comment Mr. Amelot de la Houffaye rapporte cette affaire. Un autre François, bon Catholique, nommé Mr. Amelot de la Houffaye, ne rapporte pas la chose tout à fait ainsi dans la Relation du même Conclave, qu'il fit imprimer à Paris avec Privilège l'an 1676, mais il nous apprend mille intrigues, qui sont peut-être pires que celle-là. Le Cardinal Odescalchi, qui est aujourd'hui le Pape Innocent XI. pensa être élu dès-lors; mais Mr. le Duc de Chaunces, Ambassadeur Extraordinaire de France, ayant répondu à celui qui le lui proposa, qu'il lui déplaisoit que ce Cardinal n'eût pas le bonheur d'être connu du Roi Très-Chrétien son Maître, traversa son élévation. Mon-

seur Amelot n'en convient pas, & attribue la chose à une cause plus vraisemblable, savoir à l'austerité des mœurs de ce Cardinal. Voici comme il parle:

« Il y en a qui disent qu'il se ruina lui-même pour avoir dit aux Cardinaux, que si on l'exaltoit, il étoit résolu de réformer plusieurs abus qu'il y avoit dans le Collège & dans la Cour de Rome. Mais ceux qui en sont mieux instruits assurent, avec plus de vraisemblance, qu'il ne parla pas ainsi; mais que l'on avoit tourné ses paroles de cette manière, sur ce qu'il avoit dit, qu'il n'avoit pas les grands talens qu'il falloit à un Pape, particulièrement en ce tems-ci, où il y avoit quantité d'affaires & de désordres à régler; ce que l'on appréhendoit à cause de l'austerité de ses mœurs, & de l'innocence de sa vie, que l'on pourroit dire, sans juger témérairement, avoir été le plus grand obstacle de son élection. De quoi les Romains jetterent charitablement le tort sur les François, les accusant de rompre tous les bons desseins, & d'avoir empêché que l'on ne donnât alors un Saint pour Successeur à Saint Pierre. Plaintes qui ne font pas beaucoup d'impression sur l'esprit de ceux qui connoissent la Cour de Rome, où l'on ne craint rien davantage qu'un Pape exact & zélé pour la réformation de l'Eglise. Ce qui faisoit dire à plusieurs Prélats Romains, *Che'l Cardinal Odescalchi era ottimo Ecclesiastico, ma che rinfisirebbe Pontefice poco idoneo*; qu'à la vérité Odescalchi étoit un très-bon Ecclésiastique; mais qu'il n'étoit pas propre pour être Pape (parce qu'il n'étoit pas au goût de la Cour Romaine) qui est le jugement qu'elle faisoit autrefois du Pape Adrien VI.

Comment se peut-on persuader qu'un Collège, qui croit que les bonnes mœurs rendent un homme mal propre au Pontificat, soit dirigé par l'esprit de Dieu à choisir un Pape? Mr. Amelot ayant un don tout particulier pour connoître le génie des Cours qu'il étudie, comme il l'a montré dans son Histoire du Gouvernement de Venise, & professant d'ailleurs une Religion qui l'oblige pour le moins à ne pas calomnier la Cour de Rome, il est très-probable qu'en effet le Cardinal Odescalchi fut jugé mal propre à la Chaire de S. Pierre; parce qu'il se piquoit de Réformation; & il faut qu'il y ait eu des ressorts bien mystérieux & bien imprévus dans le Conclave suivant, puis qu'il y a été fait Pape. On croit que les Cardinaux ne s'y laisseront plus attraper, & comme ils sont aussi las, que la Cour de France & que les Jésuites, d'un Conducteur si austère, ils donneront bon ordre sur toutes choses que le Successeur d'Innocent XI. soit un bon Vivant. Mais encore un coup, comment se peut-on imaginer qu'il y ait parmi tout cela du *visum est Spiritui Sancto*?

La prétendue distinction du S. Siège & du Pape, dont se sert l'Auteur des *Mémoires sur les intrigues de la Cour de Rome*, n'ôte point la difficulté: Au contraire elle la fortifie, parce qu'il est certain qu'elle n'a été inventée, que pour cacher au yeux du monde la honte & la foiblesse du Parti. Si on ne fût venu au secours des Peuples justement scandalisés du désordre de la Cour de Rome, & si on ne les eût trompez,

LETTRE  
XXVIII.

VIII.  
Que la distinction du Pape d'avec le St. Siège n'a point lieu dans les Conclaves.

\* Mémoires des Intrigues de la Cour de Rome, à Paris, Tom. II.

chez Michallet, 1677.

LETTRE  
XXVIII.

Raison de cette distinction.

comme ils le souhaitent presque toujours, par cette chicanne de Logique ils n'eussent jamais pu résister à la force de ce préjugé.

Voulez-vous savoir plus amplement les raisons de cette distinction? Le même Auteur vous les apprendra dans un Traité qu'il fit imprimer la même année, & qui s'intitule, *L'idée du Concile présent*. Il les réduit à quatre. La 1. est, que par cette distinction les vrais Catholiques Romains trouvent des armes défensives, contre les invectives mal-fondées des Hérétiques; Car si on leur fait voir qu'au même lieu on est le S. Siège il y a une Cour, & que l'un & l'autre se conduit par un esprit bien différent, par des intérêts & des maximes tout-à-fait éloignées, il sera bien aisé de rompre le col à tous leurs mauvais arguments, qui ne concluent au plus, sinon qu'il y a des hommes à Rome qui agissent par des principes humains, par des vues d'intérêt, & par conséquent sujets ou à se tromper dans leurs mesures, ou à se laisser emporter à leur passions comme dans les autres Cours. La 2. raison est, que, par cette distinction, les Monarques & les autres Princes, ou États, évitent les extrémités facheuses de renverser la Religion, & de perdre le respect pour les choses saintes, quand leurs démêlés avec Rome les obligent à la mortifier. C'est-à-dire en un mot, que la distinction est fort commode pour se pouvoir vanter de ne rien faire contre le Chef de l'Eglise lors qu'on châtie le Pape, & que c'est un moyen fort propre pour guérir tous les scrupules, qui pourroient s'élever dans l'esprit à cette occasion. La 3. raison est, que la Cour de Rome, voyant qu'on ne la confond plus avec le Saint-Siège, apprend à n'abuser plus de la puissance Ecclésiastique, pour soutenir des intérêts temporels, observe mieux sa conduite, & tâche de ne point s'attirer des mortifications, qu'on peut lui faire sans se rendre suspect d'Hérésie, & en protestant qu'on a le plus grand respect du monde pour sa Sainteté; ce qui lui ôte toutes les ressources qu'elle trouvoit autrefois dans la délicatesse de conscience des Fidèles. La 4. raison est, que par cette distinction on a une honnête liberté d'écrire & de parler sincèrement & historiquement des affaires de Rome, sans que les ames simples en soient choquées & offensées, & sans que les Hérétiques en puissent tirer aucune conséquence.

C'est assurément la meilleure & la plus sincère Apologie que l'on puisse imaginer, de la distinction dont nous parlons. Mais bien loin qu'elle rende la distinction propre à lever les scandales, que nous trouvons dans la manière d'élire les Papes, qu'au contraire elle est un nouveau Préjugé légitime contre l'Eglise Romaine; & néanmoins je n'approuve pas que l'on condamne cette Eglise, sur cette foule de préjugés. Je surmonte enfin ma tentation, je n'ose condamner ceux qui disent que Dieu se peut servir de nos passions pour faire son œuvre, & je conseille toujours aux gens de pénétrer jusques dans le fond des dogmes, sans s'amuser à ces marques extérieures de fausseté.

## IX.

Que les passions des Réformateurs ne doivent point empêcher l'examen des dogmes.

En faisant cela, il est juste que j'exige la même chose d'un Catholique, & dès-là je suis fondé à condamner le P. Maimbourg, qui semble ne demander autre chose pour convertir un Protestant, si ce n'est qu'il considère que (\*) l'origine de son Hérésie se trouve dans quelque passion de dépit, de jalousie, d'ambition, ou de libertinage, qui a porté l'Auteur de sa Secte à se séparer

de l'Eglise Romaine. C'est une méthode de convertir les Protestans qui a été jugée si commode, que pour la faire mieux réussir, on a imputé aux Réformateurs une infinité de crimes supposez, & l'on ne fait encore aujourd'hui que rebatre perpétuellement les motifs honneux, que l'on dit qui ont porté tous les Hérétiques des derniers siècles à prêcher contre le Pape. C'est l'esprit qui regne dans une infinité de Livres, & sur tout dans l'Histoire de l'Hérésie de Wiclef, composé depuis peu à l'imitation de celles de Mr. Maimbourg: car c'est de lui que parle l'Avertissement, lors qu'il loué les Histoires que l'illustre Auteur de la Compagnie de Jésus donne au Public. Le P. Bouhours n'approuvera pas cette équivoque: il dira sans doute que ce titre n'appartient qu'à Saint Ignace.

Je ne désapprouve pas ceux qui justifient nos Réformateurs, en faisant voir en détail, que ces passions de jalousie, de dépit, d'ambition, de libertinage, dont on les accuse, sont des fictions, ou des conjectures malicieuses. Mais je serois fort d'avis aussi que puis que l'on aime tant les méthodes abrégées, nous disions à ces Mrs. que nous voulons bien avec un *dato non concesso*, leur épargner la peine de disputer sur tant de choses. Prenons la chose au pis; accordons-leur ce qu'ils demandent concernant les secrètes jalousies, le dépit & l'ambition de Wiclef, de Jean Hus, de Calvin, de Luther, & de Zuingle. On n'en peut conclure raisonnablement sinon, qu'ils doivent être suspects de fausseté dans les choses qu'ils ont déclamées contre le Pape, & c'est ensuite à la prudence du Lecteur à ne les croire sur rien, qu'à de très-bonnes enseignes. Mais cela même suppose nécessairement qu'il faut entrer dans la discussion des dogmes. Car de prétendre, sous prétexte qu'un homme n'est pas ami d'un autre, que tout ce qu'il en dit sont des calomnies, c'est ce qui ne se doit pas. Il faut rendre justice à tout le monde: il est probable que la haine séduit l'esprit: on seroit injuste de ne se pas défier d'un ennemi qui parle contre son ennemi: on peut aller même jusques à décider qu'il est plus apparent qu'il se trompe, qu'il n'est apparent qu'il a raison. Mais enfin il en faut venir au fait & aux preuves; autrement on tomberoit dans la plus ridicule de toutes les illusions, qui seroit de croire, qu'il suffit d'avoir des ennemis, & d'être l'objet de mille invectives, pour être innocent. Desorte qu'après avoir entassé préjugés sur préjugés, il se trouvera, si on veut procéder équitablement, que l'on n'a encore rien fait, puis qu'il reste à examiner encore les choses mêmes que disent ces Prédicateurs jaloux & chagrins, & qu'il faut encore discuter s'ils ont raison de faire tant de vacarmes; s'ils prouvent bien ce qu'ils disent contre l'Eglise, &c.

Tout cela est fondé sur une maxime de Morale que l'on ne sauroit révoquer en doute, qui est qu'un ennemi est incomparablement plus propre à découvrir les défauts de son ennemi, qu'un ami à découvrir les défauts de son ami. Mais, dira-t-on, la haine ne grossit-elle pas les défauts d'un ennemi? Je l'avoue, elle les grossit: mais d'autre côté l'amour ne produit pas un effet plus raisonnable, puis qu'il exténue les mauvaises qualités d'un ami. Desorte qu'il se peut faire que nous ne cessons d'être aveugles à l'égard de nos amis; que lors que nous sommes brouillés avec eux; car alors le dépit & la colere, le ressentiment

X.  
Preuve de cela par une maxime de Morale.

(\*) Hist. du Calvin. addit. p. dernière.



ment & l'envie nous donnent des yeux perçans , à qui rien n'échappe , ou nous animent de la hardiesse nécessaire à publier des défauts , ou que nous ne voyions pas , ou que nous dissimulions. Que savons-nous si le dépit & la colere n'ont pas dégagé Luther & Jean Hus de la prévention , qui les aveugloit sur les désordres de l'Eglise ? Que savons-nous si ces passions ne leur ont pas donné la force de discerner & de publier ce qu'ils ne connoissoient , ou ce qu'ils n'osoient pas publier auparavant ? Mais que savons-nous aussi , dira un autre , si leur passion ne les a pas aveuglez sur les marques de divinité qui brillent dans l'Eglise Romaine ? Que savons-nous si leur passion ne les a pas fait prendre la vertu pour un défaut ? J'avoue que je n'en sai rien ( doit dire celui qui cherche sincèrement la vérité ). Voyons donc ce qu'ils ont dit ; épluchons à la rigueur toute leur doctrine , pour voir si la haine les a fait aller au-delà de la vérité.

Illusion de la  
voye du préju-  
gé.

Il s'ensuit de tout cela que la voye de préjugé est une voye d'illusion & d'égarement , & qu'il n'y a que ceux qui veulent être trompez , qui ne la rejettent point. Car qu'y a-t-il de plus ridicule que ce raisonnement-ci ? Wiclef & Jean Hus , Luther & Calvin , étoient fâchez contre le Pape : donc le Pape est honnête homme , donc le Pape est infallible , donc l'Eglise Romaine est la vraie Eglise. Mr. Maimbourg nous méprise fort , puisqu'il croit que notre conversion ne dépend que de cela.

XI.  
Reponse à la  
demande pour-  
quoi la Réfor-  
mation a été dif-  
ferée jusqu'au  
regne de Henri  
VIII.

Je reviens à la Princesse , qui poursuit ainsi son discours. *Je ne pouvois non-plus comprendre comment les Evêques , qui se vantent de n'avoir eu autre dessein en se séparant de la Communion de l'Eglise Romaine , que de travailler au rétablissement de la doctrine & de la discipline de la primitive Eglise , n'ont pensé à cette prétendue réformation que lorsque Henri VIII. a entrepris de se séparer de l'Eglise Romaine , pour satisfaire à ses plaisirs criminels.* A cela je ne crois pas qu'il soit nécessaire de répondre autre chose que ces deux petites remarques. 1. Que les grandes revolutions de l'Etat , Civil & Ecclésiastique , ont été fixées par la providence de Dieu à certains tems , & que ce n'est pas à nous à demander pourquoi Dieu a fait ceci ou cela en un tems plutôt qu'en un autre. C'est de Jésus-Christ lui-même que nous tenons cette grande vérité ; car ses Disciples lui ayant dit , (\*) *Seigneur , sera-ce en ce tems-ci que tu rétabliras le Royaume à Israël ?* Il leur fit réponse , *ce n'est point à vous de connoître les tems ou les saisons que le Pere a mises en sa propre puissance.* 2. Que les plus grands événemens sont liez presque toujours avec l'enchaînement ordinaire des causes secondes ; d'où il arrive souvent qu'on ne remédie à de grands abus , que lorsqu'ils sont arrivez à leur comble ; parce qu'alors la vertu des causes naturelles produit une espece de Crise , qui fait un grand changement , ou bien il arrive que la situation des affaires Politiques engage le Clergé à prendre certaines mesures , auxquelles il n'eût point songé sans cela. Par exemple , l'excommunication de Henri VIII. & la vigueur que ce Prince témoigna pour délivrer son Royaume du joug indigne , sous lequel une des plus courageuses nations du monde gémissait , réveilla les Evêques d'Angleterre de leur assoupissement. Ils tournerent les yeux sur une

affaire qui étoit de la dernière importance pour tout le Royaume. Ils s'appliquerent à pénétrer la question de l'autorité du Pape sur le temporel des Rois , & sur toute l'Eglise Universelle , & se gouvernerent selon les lumieres qu'ils eurent alors. Sans ce fracas de l'excommunication du Roi , ils fussent allez leur chemin : ce bruit les reveilla ; qu'y a-t-il là de si merveilleux ? C'est ainsi que le Clergé de France , qui ne songeoit à rien moins qu'à examiner , s'il est permis de se soustraire quelquefois à l'obéissance du Pape , fut déterminé à examiner cette question , par la guerre que Jules II. porta , avec une extrême violence , dans les Etats du Roi Louis XII. Ce Prince , ayant convoqué un Concile National à Tours en l'an 1510. voulut que l'on examinât ce qui concerne l'obéissance due au Pape , & il fut dit , (A) *que non seulement un Prince , pour la défense de ses Etats , & pour la protection de ses Sujets , & de ses Alliez , peut prendre les armes contre les usurpations des Papes , mais aussi se soustraire de leur obéissance.* C'est ce Pape Jules , dont l'humeur étoit si guerrière , qu'ayant fait assiéger la Mirandole , & s'ennuyant de ce que le siège ne s'avançoit pas autant qu'il l'eût souhaité , il s'y en alla (B) en personne , tout vieux & malade qu'il étoit , & hâta les choses d'une maniere inconcevable , criant toujours après les Officiers de l'Armée , se loquant proche de la batterie , & ne trouvant jamais que rien se fit assez-tôt. Il délaissa (C) un de nos vieux Historiens) la Chaire de Saint Pierre pour prendre le titre de Mars , Dieu des batailles , déployer aux champs les trois Couronnes , & dormir en eschauguette : & Dieu fait comme ces Mitres , Croix & Crosses étoient belles à voir voltiger parmi les champs. Le Diable n'avoit garde d'y être , car on faisoit trop bon marché de bénédictions. Nous voyons encore aujourd'hui que les Lettres défobligeantes , que le Pape a écrites à Sa Majesté , ont donné lieu à l'Assemblée du Clergé de France d'offrir ses services au Roi , contre les entreprises de la Cour de Rome , & de faire de nouvelles décisions. Se faut-il étonner si les Evêques d'Angleterre ont pris occasion de songer aux désordres de l'Eglise , en voyant la fierté du Pape contre leur Roi ? Après tout , nous faisons si peu de cas de la Réformation qui se fit sous Henri VIII. au delà de la mer , quoi qu'elle ait été un acheminement à quelque chose de meilleur , que nous en laisserons dire tout ce qu'on voudra. Je donnerai seulement ce petit avis à Mr. Maimbourg , qu'il eût bien fait de corriger , dans la Déclaration de la Princesse , tout ce qu'il semble poser en fait , à l'occasion des adulteres du Roi Henri VIII. que les Princes adonnez à l'impudicité & à l'adultere ne peuvent point être utiles à l'Eglise.

Comme il n'y a point d'apparence que vous attendiez de moi la justification des trois Regnes d'Angleterre , que la Déclaration a voulu noircir , je ne m'amuserai point à vous faire ici des Extraits de l'Histoire de ce pays-là. Je laisse aux Anglois tout le soin de faire leur Apologie , ou de renvoyer les Curieux aux savans Ouvrages qui ont été déjà composez sur cette matiere. Pour moi , je me contente de dire que si la Princesse se trouva remplie de scrupules , en lisant l'Histoire de la Réformation de l'Eglise Anglicane

LETTRE  
XXVIII.

XII.  
Reflexion sur  
l'Histoire du  
Concile de  
Trente.

(\*) *Actes ch. 1. v. 6. 7.*  
(A) *Nicolas Gille ; Belleforest.*  
Tome II.

(B) *Guicciard. l. 6.*  
(C) *Monstrelet , additions.*

LETTRE  
XXVIII.

glicane, composée par le Docteur Heylin; il y avoit bon moyen d'y remédier en lisant l'Histoire du Concile de Trente, composée par un Moine (\*) de Venise, & fort approuvée par de bons Catholiques Romains; cette Histoire n'est qu'un tissu perpétuel de factions, d'intrigues, & de cabales, ou, pour me servir des paroles d'un (A) Jésuite une suite de friponneries en friponneries. Il est mal aisé qu'un Huguenot chancelant, à cause qu'il trouve que la Réformation s'est introduite dans l'Angleterre sous des Rois impudiques, ou avarés, ou usurpateurs, ne se rassure en voyant que le Concile, qui avoit été convoqué pour procurer une véritable Réformation, dégénéra en Negociation de Politique, où la Cour de Rome employa tout ce que les fourberies Italiennes ont de plus artificieux.

XIII.  
Réponse à l'objection touchant la naissance d'Elizabeth.

Je dis de plus que la remarque, qui concerne la Reine Elizabeth, n'a nulle solidité. *N'étant pas légitime héritière de la Couronne (dit-on) elle ne pouvoit se maintenir dans l'injuste possession dans laquelle elle s'étoit mise, qu'en renonçant à la véritable Eglise, parce que la pureté & la droiture de sa doctrine n'auroit pu compatir avec l'usurpation du Royaume de la Grande Bretagne.* On ne peut rien dire de plus glorieux pour la Communion de Rome, puisque c'est dire, positivement & en propres termes, que tous ceux qui en sont, restituent de bonne foi ce qui ne leur appartient pas. Le mal est que l'expérience dément cela tous les jours, non seulement, par la conduite des particuliers, mais aussi par celle des Rois. Les Rois d'Espagne, Catholiques par excellence, ont-ils restitué le Royaume de Navarre à son véritable Maître? Ont-ils restitué de bon gré le Royaume de Portugal, dont ils s'étoient injustement emparés? Ou, s'ils s'en étoient rendus les Maîtres à juste titre, voyons-nous que les Rois de Portugal, qui ont chassé les Espagnols, leur restituent le Royaume? Croyez-moi, Monsieur, si la Reine Elizabeth eût été bonne Catholique; si elle eût chassé tous les Protestans de son Royaume, si elle eût été bigote pour les Moines, & pour les R. P. Jésuites principalement, elle eût été reçue à bras ouverts par la Sainteté, & reconnue légitime Reine d'Angleterre. Elle eût trouvé autant de Casuistes qu'elle en eût voulu, pour lui ôter tous les scrupules que le divorce de Henri VIII. eût été capable de lui causer. Mais parce qu'elle a rétabli la Réformation dans ses Etats, & que sa vertu héroïque a été fort préjudiciable à la grandeur Romaine dans l'Europe, on n'a cessé de la déchirer insolemment. Monsieur Maimbourg même a bien osé écrire, dans le petit Commentaire qu'il a joint à la Déclaration, *que c'est une chose monstrueuse que la Foi Catholique ait été abolie par la Reine Elizabeth, pour son seul intérêt, & qu'enfin une femme comme elle, soit la fondatrice de l'Eglise & de la Religion Anglicane.* Ces termes, *une femme comme elle*, signifient en abrégé, dans l'intention de Mr. Maimbourg, toutes les injures dont les Moines & les Catholiques superstitieux se sont servis pour diffamer, si l'eussent pu, une gloire aussi éclatante que celle de cette Reine.

J'admire que la Princesse, qui étoit d'un excellent esprit, à ce que témoigne l'Auteur, ait pu croire que la Reine Elizabeth renonça à la

véritable Eglise, parce que l'usurpation de l'Angleterre n'auroit pu compatir avec la pureté & la droiture des dogmes, qui s'enseignent dans la Religion du Pape. Ces paroles signifient que, si cette Reine eût été bonne Catholique, elle eût cru que tous les enfans de Henri VIII. excepté ceux qui étoient nez de Catherine d'Arragon, étoient bâtards, & par conséquent qu'elle n'avoit aucun droit à la Couronne; qu'afin donc de pouvoir régner sans connoître son usurpation, elle se fit Protestante.

Avec tout le respect qui est dû à une Altesse, je prendrai la liberté de dire, qu'il y a bien des fautes dans ce raisonnement-là. Je veux qu'Elizabeth eût été persuadée, si elle eût été Catholique, que tous les enfans de Henri VIII. étoient illégitimes, à la réserve de ceux qui étoient nez de Catherine d'Arragon, il ne s'ensuit pas pour cela qu'elle eût dû se croire incapable de succéder à la Couronne. Le Testament du Roi son Père étoit formel en sa faveur; un Roi peut disposer de ses Etats en faveur de ses enfans naturels, au défaut des légitimes; les Peuples peuvent autoriser cela; donc Elizabeth eût pu se persuader, étant Catholique Romaine, qu'elle succédoit légitimement à la Couronne, en vertu du Testament de Henri, & du consentement des Anglois. Si ce n'est qu'on dise qu'étant Catholique Romaine, elle eût cru que son père n'avoit conservé aucun droit dans son Royaume, depuis son excommunication. Si c'est ainsi que la Princesse l'a entendu, il s'ensuit qu'elle a été persuadée qu'on ne peut être Catholique, sans croire la puissance du Pape sur le temporel des Rois, & la déposition de droit tous les Princes Hérétiques: ce qui flétriroit sa conversion & celle de son Mari; car il sembleroit qu'ils ont voulu se mettre en état de succéder bien-tôt à la Couronne d'Angleterre, supposant qu'elle est injustement possédée par un Prince excommunié.

Je dis outre cela qu'il n'y a rien de plus faux, que de soutenir que la doctrine de l'Eglise Romaine est incompatible avec l'usurpation d'un fils naturel; car, pour ne rien dire de cette multitude de Rois bâtards que l'on rencontre dans l'Histoire, qui ne fait que, du vivant de la Reine dont nous parlons, Dom Antoine Prieur de Crato, fils naturel d'un Prince de la Maison Royal de Portugal, se fit proclamer Roi à Lisbonne, & ne quitta la partie que de vive force? Le peuple, les Moines & le Clergé étoient pour lui: il n'y avoit que les Jésuites qui lui fussent contraires, parce qu'ils (B) favorisoient le Roi d'Espagne, non pas à cause de son bon droit; mais à cause de la grandeur de sa Maison. Dom Antoine ne songeoit à rien moins qu'à se faire Protestant, pour calmer les remords de sa conscience: il accommodoit parfaitement bien la doctrine Catholique avec son usurpation: cent autres personnes feroient la même chose aujourd'hui: on n'a qu'à leur laisser prendre un Royaume contre tout droit & raison, & on verra que, sans cesser d'être Catholiques, ils le garderont de toute leur ame.

Jusques ici, Monsieur, je n'ai presque fait autre chose qu'effleurer l'*Appendix*; car que la Princesse ait employé beaucoup de tems à s'instruire, ou qu'elle ait été convaincuë dès les premières instructions, c'est toujours une bonne œuvre faite, pourvu qu'elle soit passée du parti

XIV.  
Examen plus précis de la Déclaration.

(\*) Fra-Paolo.

(A) Le P. Rapin instruit pour l'Histoire.

(B) Mezer. Abr. Chr. vie de Henri III.

parti de l'erreur dans celui de la vérité. Ce qui revient à ce que je vous ai écrit dans quelque une de mes (\*) Lettres en comparant la conversion de la Reine Elizabeth à celle de Clovis, & à celle de Constantin. Entrons présentement dans le fond de la difficulté, & faisons quelques remarques sur le reste de la Déclaration, qui contient l'entière conviction de la Princesse, à quoi les trois préjugez l'avoient disposée fort vivement.

Elle nous assure qu'ayant examiné nos Controverses le plus exactement qu'il lui a été possible par l'Ecriture même, elle y a trouvé des choses qui lui ont paru fort claires & fort aisées à comprendre; qu'elle a été particulièrement & fortement convaincuë de la présence réelle de Jesus-Christ au S. Sacrement de l'Autel, de l'Infaillibilité de l'Eglise, de la Confession, & de la Priere pour les morts; qu'ayant conféré de ces matieres avec les deux plus habiles Evêques d'Angleterre, ils lui avoient avoué ingenuement qu'il y a bien des choses dans l'Eglise Romaine, qu'il seroit à désirer que l'Eglise Anglicane eût toujours observées, comme la Confession, & la Priere pour les morts.

XV.  
Du retranchement de la priere pour les Morts & de la Confession auriculaire.

Cet article de la Priere pour les morts m'a surpris, car l'usage de cette pratique, quelque ancienne qu'elle soit, ne mérite pas d'être regretté. Il n'a jamais été fondé que sur des erreurs grossières, & si j'osois me servir, dans un sujet de peu d'importance, de la liberté profane que Mr. Maimbourg s'est donnée en parlant du mystere de la prédestination, je dirois que le Purgatoire, la Priere pour les morts, & tout ce qui en dépend, sont des fadaïses. Ce fut en prêchant contre le Nouveau Testament de Port-Royal, tems funeste à la reputation du P. Maimbourg, & en examinant le passage de la 1. Epître aux (A) Thessaloniens, *Dieu ne nous a pas choisis pour être des objets de sa colere*; ce fut alors, dis-je, qu'il employa cette burlesque expression. Il avertit les Assistans qu'il y avoit une erreur cachée sous ces mots, *ne nous a pas choisis*; parce que la prédestination y étoit marquée, qui n'étoit qu'une fadaïse: ce qu'il repéta plusieurs fois avec un extrême mépris; & il ajouta: (B) *Prédestination! He, Messieurs, qu'on ne parle jamais de prédestination, cela porte au desespoir. C'est ce que j'ai fait voir autrefois en prêchant à Notre-Dame, où je montrai qu'il ne falloit jamais parler de prédestination; que tout cela n'étoit que fadaïse.*

La Confession auriculaire ne vaut pas mieux que la Priere pour les morts, & il n'y a que des Ecclésiastiques curieux & intéressés qui en puissent regretter le retranchement. Car il paroît, par l'exemple de ceux qui la pratiquent avec le plus d'affiduité, qu'elle ne sert de rien pour la Reformation des mœurs, comme l'avouë (C) Mr. Arnaud. Et outre cela, qui ne voit combien il seroit nécessaire que des personnes qui font vœu de continence, ignorassent toutes les sottises, toutes les brutalitez, & tous les derèglemens de la sensualité, qu'on leur verse dans le sein, & dont les images impures reviennent sans cesse à leur esprit? Quelles tentations ne souffre pas un jeune Curé, galant & bien fait de sa personne, lors qu'une jeune Demoiselle pleine de charmes, & prosternée à ses pieds, lui révèle d'un ton attendri les plus secretes passions, & qu'il la fait expliquer, lui selon le dû de sa charge, sur les faveurs grandes & petites qu'elle a accordées à

ses Amans, sur le plaisir plus ou moins grand qu'elle y a pris, &c. Les émotions de Mr. le Confesseur sont quelquefois si embrasées, à son grand regret quelquefois, que je n'oserois vous dire ce qu'elles produisent. Jugez si pour une chose qui n'a point été commandée de Dieu, qui ne rend pas ceux de l'Eglise Romaine plus gens de bien que les autres, dont on peut faire & dont on fait actuellement de grands abus, on doit exposer la continence des Ecclésiastiques à de si perilleuses tentations. Ne vaut-il pas bien mieux laisser à la liberté de chaque Fidelle, de consulter un bon Casuite autant que sa conscience lui persuade, sans imposer au monde la nécessité d'entrer dans un détail, capable de ruiner la pudeur & du Confesseur & du Penitent? Les Temples & les Eglises ne sont point des lieux où il faille faire le récit de tant d'impudicitez,

*Nil dictu fœdum visque has limina tangat.*

Mais supposons, avec les deux Evêques commodes consultez par la Princesse, que la Priere pour les morts & la Confession sont deux choses que l'on auroit pu laisser dans l'Eglise, il ne s'en suivra pas pour cela que la Reformation n'ait été absolument nécessaire. Voici comment je le prouve.

L'Eglise Romaine avoit décidé qu'il faut rendre au S. Sacrement de l'Autel le souverain culte de latrie qui n'est dû qu'à Dieu, & le lui rendoit effectivement tous les jours, présupposant comme une vérité de Foi, que le corps de Jesus-Christ s'y trouve substantiellement & localement présent. Ce n'est plus une chose indifférente: il s'agit d'être idolâtre ou de ne l'être pas. Si l'Eglise Romaine se trompe, elle est idolâtre, cela ne souffre point de difficulté à l'égard d'un esprit qui ne chicane pas avec Dieu. La bonne intention n'est pas toujours une excuse: les Israélites, qui adorerent le Veau d'or, prétendoient adorer le Dieu d'Abraham, & d'Isaac & de Jacob, qui les avoit tout fraîchement delivrez de la servitude d'Egypte; leur intention n'étoit pas d'adorer cette masse d'or qu'ils avoient fonduë: ils vouloient célébrer une fête à l'Eternel leur Dieu; c'est-à-dire, au Dieu qui avoit été servi dans leur Nation de pere en fils depuis Abraham; car il faudroit supposer une chose compliquée de mille absurditez pour supposer que tout un Peuple, sans excepter même Aaron qui avoit été employé depuis peu à une Mission extraordinaire, fameuse par les miracles les plus étonnans, passa, dans très-peu de jours, de la connoissance distincte du Dieu son Libérateur, dans l'ignorance totale de ce même Dieu, & dans le dessein formel de ne reconnoître pour Dieu, qu'une image d'or fabriquée des bijoux de leurs propres femmes. Ce Peuple donc avoit intention d'honorer Dieu sous la figure d'un Veau d'or, & néanmoins sa bonne intention ne l'empêcha pas d'être idolâtre: donc la bonne intention des Catholiques ne peut pas les empêcher d'être Idolâtres, s'ils adorent le Sacrement sans que Jesus-Christ y soit, & ils n'oseroient nier, qu'ils chasseroient de leur Communion non seulement comme Hérétique, mais aussi comme Idolâtre, un homme qui croiroit que Jesus-Christ est présent corporellement dans l'eau du baptême, & qui rendroit un culte de latrie au Sacrement du

LETTRE  
XXVIII.

XVI.  
Le dogme de l'adoration du S. Sacrement rendoit la Reformation nécessaire.

(\*) Lettr. XX. No. IV.

(A) Chap. 1. v. 1.

(B) Defens. du N. T. de Mons 13. pass. p. 107. & 111.

de l'Edit. de Cologne.

(C) De la freq. Commun. part. 3. ch. 16.



LETTRE  
XXVIII.

du baptême. C'est donc la seule vérité de la présence réelle qui peut nous sauver de l'idolâtrie.

Cela étant, il est impossible que nous demeurions légitimement unis avec une Société qui rend au Sacrement de l'Eucharistie, le souverain culte qui n'est dû qu'à Dieu, si nous venons à découvrir qu'il n'y a point de raison démonstrative qui prouve, que ce Sacrement est Jésus-Christ lui-même en propre personne. Pour demeurer sans crime dans une telle Société, il faut de deux choses l'une, ou que la Sainte Ecriture nous ait révélé la présence corporelle de Jésus-Christ sur nos autels aussi clairement que le mystère de l'Incarnation, & de la Passion du Fils de Dieu; ou qu'au défaut d'une révélation expresse, une Eglise douée d'une science infuse, qui ne puisse se tromper, perçant toutes les obscurités de la Bible, & démêlant l'intention du S. Esprit au travers de mille phrases équivoques, décide souverainement que le Corps de Jésus-Christ est sous les signes du pain & du vin. Or comme nous n'avons ni l'une ni l'autre de ces raisons de croire la réalité, ( je le ferai voir dans la suite ) il est clair que nous avons été dans une obligation indispensable d'embrasser le parti de la Réforme.

XVII.  
Absurdité du  
sens littéral  
des paroles,  
*ceci est mon  
corps.*

Je demande à Mrs. de l'Eglise Romaine qu'ils aient la bonté de me dire, en vertu de quoi ils enseignent la transsubstantiation, qui suppose tant de miracles, & tant de choses contraires aux sens & à la raison, & plus incompréhensibles que tout ce qui s'est jamais dit d'incompréhensible. Ils me répondent que c'est à cause des paroles du Fils de Dieu qui a dit, *Hoc est corpus meum, Ceci est mon corps.* Voulez-vous rien de plus précis, ajoutent-ils, de plus évident, de plus convainquant, que ces paroles? Oui, Messieurs, je voudrais quelque chose de plus clair; car j'ai bien peur que vous ne bronchiez lourdement à la lettre de ce passage, & je vous déclare que si je trouve une explication plus commode que la vôtre, je la prendrai. Ne m'avouerez-vous pas qu'il n'y a rien de plus obscur que les passages où l'Ecriture Sainte attribue à Dieu des pieds & des mains, & des yeux & une bouche, si on les explique au pied de la lettre? Je concevrai tout aussi-tôt un cercle carré qu'un Dieu infini, immense, spirituel, qui a un corps comme vous, & comme moi. C'est pourquoy si nous voulons qu'il y ait de l'évidence dans ces passages, il faut leur donner un sens de figure. Que ne disons-nous la même chose à l'égard de ces fameuses paroles, *Ceci est mon corps*? Si je les explique littéralement, comme vous faites, elles me représentent un homme qui est en plusieurs lieux à la fois, qui est tout entier dans un point, qui se met à la place d'une substance anéantie sans remplir cette place, qui n'agit sur aucun de mes sens, qui est enveloppé des accidens du pain sans les soutenir, ni sans qu'aucune autre substance leur tienne lieu de sujet. Je vous avoue que je n'ai aucune idée d'un homme de cette espèce, & que je concevrais aussi-tôt un cercle carré, que cet homme-là. Pour l'amour de Dieu, Mrs. recourons encore ici au sens de figure, comme nous avons fait à l'égard des passages qui attribuent à Dieu des pieds & des mains, & alors rien ne nous arrêtera.

Nous n'en voulons rien faire, me disent-ils. Pourquoi? Parce qu'il ne faut pas écouter les

lumières de la raison, après que Dieu a dit une chose, ni refuser de la croire sous prétexte que nous ne la comprenons pas. Hé bien, Messieurs, je vous promets de croire la transsubstantiation désormais: permettez-moi seulement de me prévaloir de vos lumières, pour ajouter un nouvel article de Foi à ma confession; permettez-moi de croire que Dieu est un corps organisé. Puisqu'il l'a dit si formellement, je veux le croire, Messieurs; car si je préférerois les foibles vûes de ma raison à une parole de Dieu si expresse, j'aurois peur de tomber dans les Anathèmes que vous lancez contre ceux qui n'expliquent pas littéralement *Hoc est corpus meum*. Vous êtes bien hardi, me disent-ils, de disposer comme vous faites de votre raison & de votre Foi. Ce n'est pas à vous d'en disposer, c'est à l'Eglise votre mère. Elle veut que vous expliquiez littéralement, malgré la raison, le passage, *Hoc est corpus meum*: mais pour les passages qui attribuent un corps à Dieu, elle veut que suivant les lumières de la raison vous leur donniez un sens figuré.

Je vous entens, Messieurs: vous avouez que si on suivoit les lumières de la raison, il seroit aussi nécessaire de s'éloigner de l'explication littérale dans les paroles *Hoc est corpus meum*, que dans celles où il est dit, que Dieu a des pieds & des mains; que Jésus-Christ est une porte, un chemin, un sep, &c. mais qu'ayant été révélé à l'Eglise qu'il ne faut pas expliquer en figure *Hoc est corpus meum*, les Chrétiens sont obligés de tirer ce passage-là, du rang de tous les autres semblables, presque infinis en nombre, que l'on explique figurément. C'est en effet l'aveu des Docteurs les plus sincères de la Communion de Rome. Ils reconnoissent que l'autorité seule de l'Eglise rend l'explication littérale de ces fameuses paroles, préférable à l'explication figurée. D'où il s'ensuit que ces paroles n'ont pas la clarté que l'on s'imagine communément, & que ce n'est pas à cause de leur évidence que l'on croit la transsubstantiation, mais parce qu'il a plu à l'Eglise de choisir, entre les diverses explications qui leur pouvoient être données, celle qui enferme la transsubstantiation. Or cette conduite est d'autant plus surprenante qu'en une infinité d'autres lieux l'Eglise Romaine soumet les termes de l'Ecriture, aux explications que la raison trouve plus commodes. Par exemple, quand il s'agit des passions, des doutes, & des membres que les Ecrivains sacrez attribuent à Dieu; quand il s'agit de la prédestination, du franc arbitre, de l'influence de Dieu dans les crimes des méchants, de ces paroles de l'Exode, *j'endurcirai le cœur de Pharaon*, aussi claires pour le moins, & aussi formelles que celles-ci, *Hoc est corpus meum*, l'Eglise Romaine ne veut point entendre parler d'explication littérale.

Cela confirme ce que j'ai remarqué (\*) ailleurs, que l'Eglise Romaine se met au-dessus de l'Ecriture, & la rend inutile tout-à-fait. Car s'il est permis de dire qu'un tel passage signifie cela, & qu'un autre passage tout semblable signifie le contraire, contre toutes les règles du langage & de la raison, & contre l'esprit des autres passages de l'Ecriture, nous n'avons plus besoin de la parole de Dieu que nous avons aujourd'hui. Qu'on nous donne à la place de la Bible, l'Alcoran de Mahomet, ou les Dialogues de

L'Eglise Romaine ne prétend être supérieure à l'Ecriture.

(\*) Lettr. XVI. No. IX.

de Platon, on y trouvera tous nos mystères par cette méthode, & bien d'autres encore selon les besoins qu'on en aura. Je dis, selon les besoins qu'on en aura, ayant égard à ce qui s'est pratiqué dans la Communion de Rome, où il est sûr que l'on a enseigné les choses avant que l'on fût qu'elles avoient été révélées. On ne s'est aperçu que l'Ecriture contenoit un certain sens, que quand on a vu qu'il étoit nécessaire de canoniser les opinions des Docteurs particuliers, qui étoient devenues les plus générales. De sorte qu'au lieu d'accommoder ses opinions à la parole de Dieu, on a accommodé la parole de Dieu à ses opinions, ce qui est lui ôter honnêtement toute sa divinité. Mais je reviens à mon sujet.

Sur ce grand principe dont l'Eglise Romaine se sert si souvent, qu'il faut accommoder les expressions choquantes de l'Ecriture, aux lumières de la raison, par une interprétation commode, un Chrétien ne peut-il pas expliquer les paroles, *ceci est mon corps*, comme les Calvinistes les expliquent? Non, dit l'Eglise Romaine, parce que c'est à moi uniquement à déterminer quand il faut suivre le sens littéral, & quand il ne le faut pas; & quiconque s'ingère à ne me point imiter est un méchant & pernicieux Héritique. Vous êtes donc infallible, lui doit-on répondre. C'est cela, dit-elle. Vous y êtes, c'est le grand point, & la véritable pierre de touche de toute les Controverses.

Je me suis servi de ce détour, Monsieur, & de cette manière de Dialogue, afin de réduire toutes nos disputes à celle de l'infaillibilité de l'Eglise. Nos adversaires ne demandent pas mieux: ce fut l'adresse de Monsieur l'Evêque de Condom dans sa Conférence avec Mr. Claude. Il expose dans sa Relation manuscrite, que Mademoiselle de Duras souhaita sur toutes choses de savoir quelle est la véritable Eglise, & il eut occasion par-là de proposer plusieurs belles & subtiles objections, auxquelles Monsieur Claude satisfait avec sa netteté & sa solidité ordinaires. Je ne demande pas mieux moi aussi que de disputer sur l'infaillibilité de l'Eglise; sur laquelle la Princesse nous assure qu'elle a été particulièrement & fortement convaincue. Je ne fais pas comment les autres ont l'esprit fait: mais je puis bien dire que de toutes les Controverses que nous avons avec ceux de l'Eglise Romaine, il n'y en a point où je trouve qu'on les puisse mieux mener batant que dans celle-là. Vous verrez par le premier Ordinaire, si c'est avec raison. Je suis &c.



## L E T T R E XXIX.

I. Réfutation de l'infaillibilité de l'Eglise. Il faut qu'elle soit appuyée sur des titres tirés de la révélation, & intelligibles sans l'autorité de l'Eglise. II. Il n'y a point de tels titres dans l'Ecriture. III. Nos Adversaires l'avouent. IV. Leurs disputes touchant l'infaillibilité le confirment. V. Témérité de l'Eglise Romaine de nous avoir excommuniés. VI. Que le consentement du Pape & du Concile ne rend pas une décision infallible. VII. De ce que l'Eglise n'est point infallible dans les questions de fait, il s'ensuit qu'elle ne l'est point dans l'explication de l'Ecriture. VIII. Preuve tirée du Livre de Mr. Arnaud contre M. Mallet. IX. Que la doc-

trine de l'infaillibilité implique contradiction. X. Les raisons qu'on allégué pour l'infaillibilité dans la droie, prouveroient, si elles étoient bonnes, l'infaillibilité dans les choses de fait. XI. Guerre des Jansénistes. XII. L'infaillibilité de l'Eglise ne serviroit de rien si chaque particulier n'étoit infallible. XIII. Que la Providence nous fait connoître par plusieurs moyens, que l'Eglise n'est point infallible. XIV. Combien la soumission aveugle est illégitime. XV. Réponse à l'objection, que l'examen des dogmes est trop difficile. XVI. Et qu'il naît mille désordres de la liberté d'examiner. XVII. Inutilité du remède que l'on dit être dans l'infaillibilité de l'Eglise. XVIII. Grandes dépenses qu'il faut faire à la Cour de Rome. XIX. Pernicieux effet de l'infaillibilité. XX. Animosité des Jésuites contre S. Augustin, & des Parisiens Liguéux contre St. Geneviève.

## M O N S I E U R ,

Cérémonies à part, je demande premièrement à ces Messieurs les infallibles, comment ils savent qu'ils sont infallibles. Ils ne doivent pas trouver étrange que je leur fasse cette question, car il n'est pas juste de vouloir en être cru sur la parole, principalement quand il s'agit d'un des plus grands, & des plus extraordinaires effets de la miséricorde de Dieu. Il faut qu'ils songent que s'ils se trompent dans ce point-là, ils risquent non seulement leur propre salut, mais aussi celui de tous les Chrétiens. Car s'ils se persuadent faussement qu'ils sont infallibles, ils croiront hardiment tout ce qui leur viendra dans l'esprit; & le peuple qui les croira infallibles embrassera sans scrupule toutes leurs extravagances, ne pouvant reconnoître la fausseté d'aucune chose, parce qu'il n'osera s'en fier à la raison, au préjudice de son Eglise, qu'il tiendra pour infallible. Il est donc de la dernière importance, qu'une Eglise, qui se croit ornée du privilège de l'infaillibilité, justifie par des titres clairs & incontestables, qu'elle possède ce grand & rare trésor.

Je leur demande en second lieu, s'il n'est pas vrai que cet admirable privilège est une pure libéralité du Saint Esprit. Ils ne sauroient le nier. Il n'est donc pas possible de tirer les titres de l'infaillibilité de l'Eglise, que de la révélation: ainsi l'Eglise Romaine est obligée de nous montrer dans l'Ecriture, que Dieu a établi dans la Chrétienté un tribunal infallible, & que cette infallibilité est affectée à la Communion de Rome. Il faut que les passages de l'Ecriture qui contiennent ces vérités soient si clairs, qu'on ne puisse s'y méprendre, & que chaque Fidèle soit capable, par les seules lumières de son esprit, de connoître qu'effectivement Dieu déclare ces vérités dans ces passages; car si c'étoient des passages susceptibles de plusieurs interprétations raisonnables, en sorte qu'il fût possible sans choquer l'Analogie de la Foi, & sans faire la moindre violence à l'Ecriture, de ne leur pas donner le sens de l'infaillibilité de l'Eglise, il est évident qu'il seroit libre à un chacun d'en croire ce qu'il voudroit. Si bien que l'infaillibilité de l'Eglise ne seroit plus un dogme qui obligerait la conscience. Il faut donc que ces passages déposent si clairement en faveur de l'infaillibilité de l'Eglise, qu'ils ne soient point susceptibles d'une interprétation contraire.

L E T T R E  
XXIX.I.  
Réfutation de  
l'infaillibilité  
de l'Eglise.Sur quels titres  
cette infallibi-  
lité doit être  
appuyée.

Cat



LETTRE  
XXIX.

Car on ne peut pas recourir encore à l'infail-  
libilité de l'Eglise pour déterminer, par son au-  
torité toute puissante, le véritable sens d'un pas-  
sage diversement expliqué par les Interpretes.  
Nous cherchons s'il y a une autorité infail-  
libile parmi les Chrétiens; nous examinons le droit  
de l'Eglise Romaine qui s'attribue cette infail-  
libilité; pendant cette recherche ce droit deme-  
ure suspendu & hors d'exercice; si bien qu'il se-  
roit absurde d'interposer l'autorité de l'Eglise  
Romaine pour fixer les passages en question, au  
sens qui lui attribue l'infailibilité que l'on exa-  
mine: & puis que nous ne savons pas encore si  
l'Ecriture a établi un Juge infailible parmi les  
Chrétiens, il s'ensuit que l'on ne peut pas nous  
obliger encore à déférer à aucune interprétation  
émanée de ce Juge; & par conséquent il est  
nécessaire que nous puissions découvrir, sans  
le secours de l'Eglise, la certitude de son in-  
faiabilité, dans les passages où le Saint Esprit  
l'a révélée. Joignez à ceci les raisons par les-  
quelles j'ai prouvé, dans ma vingt-sixième Let-  
tre, qu'un Huguenot, qui embrasse la Religion  
du Roi, décide, par les seules forces de son  
esprit, la grande controverse de l'infailibilité de  
l'Eglise.

Cela étant posé, je dis en troisième lieu, qu'il  
est impossible que l'Eglise Romaine prouve ja-  
mais qu'elle est infailible; car pour prouver  
qu'elle est infailible, il faut nécessairement qu'il  
y ait dans l'Ecriture quelques passages qui con-  
tiennent si clairement cette infailibilité, que le  
peuple l'y puisse reconnoître sans l'intervention  
de l'Eglise. C'est ce que j'ai établi dans ma se-  
conde remarque. Or il n'y a point de passages  
de cette nature dans l'Ecriture Sainte, comme  
je m'en vais le faire voir: donc il est impossible  
que l'Eglise Romaine prouve jamais qu'elle est  
infailible.

II.  
Il n'y a point  
de tels titres  
dans l'Ecritu-  
re.

Pour prouver qu'il n'y a point dans l'Ecri-  
ture, quelques passages où le peuple puisse re-  
connoître l'infailibilité de l'Eglise, sans l'in-  
tervention de l'Eglise, je me sers d'abord d'une  
raison qui combat l'infailibilité de l'Eglise  
par l'infailibilité même. En effet, si le peu-  
ple peut reconnoître l'infailibilité de l'Eglise  
dans l'Ecriture sans l'intervention de l'Eglise,  
il s'ensuit qu'à tout le moins à l'égard de cer-  
tains passages, l'Ecriture est le seul juge des Con-  
troverses, & que le peuple n'a pas besoin d'une  
autorité infailible pour connoître la révélation,  
& pour avoir l'un des principaux articles de sa  
Foi. Or comme il est certain d'ailleurs que les  
passages, qui contiennent l'infailibilité de l'E-  
glise, (supposé qu'il y en ait) sont des plus  
difficiles de l'Ecriture, il s'ensuit que si le peu-  
ple les peut entendre sans l'aide d'une autorité  
infailible, il pourra sans le même secours enten-  
dre tout le reste de l'Ecriture, & par consé-  
quent nous n'avons que faire de ce Tribunal  
infailible. On s'en passe pour les points les plus  
obscurs, on s'en passera bien pour les autres.  
Vous voyez, Monsieur, que l'infailibilité de l'E-  
glise Romaine est presque comme ces proposi-  
tions, que les Logiciens appellent *sempar falsi-  
ficantes*; car par cela même que l'Eglise seroit  
infailible, son infailibilité seroit inutile, puis-  
qu'il faudroit reconnoître nécessairement que  
le peuple peut décider par lui-même, aidé de  
la parole de Dieu, le point de l'infailibilité,  
qui est l'un des plus difficiles à appercevoir  
dans l'Ecriture.

Je me sers après cela de l'aveu de nos Adver-  
saires comme d'une nouvelle raison. Ils avouent  
que les interprétations, que le peuple & les Doc-  
teurs particuliers donnent aux passages de l'Ecri-  
ture, ne sont point des articles de Foi, & ne le  
peuvent être qu'après les décisions de l'Eglise.  
Donc ils reconnoissent qu'il n'y a point de pas-  
sages dans d'Ecriture, où le peuple puisse dé-  
couvrir l'infailibilité de l'Eglise indépendamment  
des décisions de l'Eglise. Quand je parle de dé-  
couvrir l'infailibilité de l'Eglise dans un passa-  
ge de l'Ecriture, je n'entens pas une décou-  
verte de probabilité, de conjecture, ou d'opinion;  
car en ce sens-là rien n'empêche qu'un particu-  
lier qui feuillète la Sainte Ecriture, ne se per-  
suade qu'il y a des passages qui promettent à l'E-  
glise le don de l'infailibilité. J'entens une dé-  
couverte de conviction, & qui soit un vrai ar-  
ticle de Foi, comme le doit être, dans les prin-  
cipes de la Communion de Rome, la créance  
de chaque Fidèle touchant l'autorité de l'Egli-  
se. Dans ces principes, chaque Fidèle doit  
croire, comme un article de Foi fondamental,  
que l'Eglise est infailible; car s'il le croyoit seu-  
lement comme une chose probable, il s'ensuivroit  
que les décisions de l'Eglise ne seroient que pro-  
bablement infailibles à son égard: ce qui seroit  
une Hérésie, puis que, pour être bon Catho-  
lique, il faut qu'il croie fermement que les dé-  
cisions de l'Eglise ne peuvent être erronées. Or,  
selon la décision de l'Eglise Romaine, il n'y a  
point d'article de Foi sans la décision de l'Egli-  
se; donc le peuple ne peut point connoître,  
sans la décision de l'Eglise, cet article de Foi  
qu'on appelle l'infailibilité de l'Eglise. Consi-  
derez un peu, je vous prie, l'absurdité qui naît  
de cela. Si le peuple ne peut être assuré qu'une  
doctrine est de Foi qu'après la décision de l'E-  
glise, il s'ensuit qu'avant que l'Eglise ait pronon-  
cé qu'elle est infailible, le peuple n'a point une  
certitude de Foi touchant l'infailibilité de l'E-  
glise; il croit donc seulement tout-au-plus qu'il  
est probable que l'Eglise est infailible. Mais si  
cela est, comment peut-il être pleinement assuré  
que quand l'Eglise prononce qu'elle est infaili-  
ble, cette décision est véritable? Qui ne voit  
que le plus haut degré de sa certitude sera de  
croire, qu'il est probable que cette décision de  
l'Eglise est infailible, ce qui est croire qu'il peut  
y avoir de la fausseté; & par conséquent si le  
peuple ne connoît pas évidemment l'infailibilité  
de l'Eglise par lui-même, il ne la croira jamais  
après les décisions des Papes, ou des Conciles  
comme un article de Foi?

Mais la plus forte raison, à mon avis, pour  
prouver que les passages de l'Ecriture, qui par-  
lent de l'infailibilité de l'Eglise, ne sont pas si  
clairs que le peuple les puisse entendre, est de  
dire qu'ils sont si obscurs que l'Eglise elle-mê-  
me ne les entend pas. Il est facile de s'en con-  
vaincre en considérant, qu'il y a deux grands par-  
tis dans la Communion de Rome, fort opposés  
touchant le Sujet où reside l'infailibilité. Les  
uns soutiennent que c'est au Pape seul que Jé-  
sus-Christ a donné ce privilège: les autres, que  
c'est à l'Eglise Universelle représentée par les  
Conciles Généraux. Chacun de ces deux par-  
tis est obligé de produire ses titres de Nobles-  
se, & ses Pièces originales tirées de la Sainte  
Ecriture. Mais qu'arrive-t-il? C'est que les Par-  
tis du Pape soutiennent, que l'interprétation  
des passages allégués pour l'infailibilité des Con-  
ciles,

III.  
Les Catholi-  
ques l'avouent.

IV.  
Leurs disputes  
sur l'infailibi-  
lité le confir-  
ment.



ciles, est fautive. On leur rend la pareille, car les Partisans du Concile soutiennent que l'interprétation des passages allégués pour l'infailibilité des Papes, est contraire à la parole de Dieu écrite & non écrite. Il est clair dès-là à tout homme de bon sens, que les passages de l'Ecriture qui concernent l'infailibilité, ne sont point faciles à entendre; car s'ils l'étoient, ils parleroient clairement, ou en faveur du Pape, ou en faveur du Concile. Or ils ne parlent clairement ni en faveur du Pape, comme le montrent divinement bien Mrs. de Sorbonne; ni en faveur des Conciles, comme le montrent divinement bien aussi les Théologiens du Pape. Il faut donc conclure que ce sont des passages très-obscurs. Ajoutez à tout cela ce que j'ai insinué plusieurs fois, que l'Eglise Gallicane n'oseroit traiter d'Hérésie, l'opinion de ceux qui attribuent au Pape toute l'infailibilité promise par Jésus-Christ, ni le Pape traiter d'Hérésie, l'opinion de l'Eglise Gallicane, qui attribue cette infailibilité au Concile. Preuve évidente que la révélation est fort ambiguë, aussi-bien à l'égard du Pape qu'à l'égard du Concile. Si la révélation est si ambiguë que le peuple, ni le Pape, ni le Concile ne sont point capables de déterminer précisément où est ce Tribunal infailible, que l'on prétend avoir été établi par notre Seigneur Jésus-Christ; il est clair que l'infailibilité que l'Eglise Romaine s'attribue, est une Chimère.

V. Témérité de l'Eglise Romaine d'avoir excommunié les Réformez. Il s'ensuit de là que c'est une témérité criante à cette Eglise, d'avoir fulminé ses anathèmes contre ceux qui ont révoqué en doute son infailibilité, & que c'est une témérité d'autant plus déraisonnable, qu'elle n'a pu les condamner sans se condamner elle-même. Car je demande à cette Eglise pourquoi elle nous a excommuniés? Est-ce à cause que nous ne croyons pas que le Concile soit infailible? Mais en cela nous ne disons rien que le Pape même ne croie: veut-on que nous soyons plus Papistes que le Pape même? Est-ce à cause que nous ne croyons pas que le Pape soit infailible? Mais en cela nous ne disons rien que l'Eglise Gallicane ne dise aussi-bien que nous: veut-on que nous soyons plus Catholiques que l'Eglise Gallicane? Pouvons-nous mieux faire, pour rendre justice aux uns & aux autres, que de prononcer à cause des raisons de l'Eglise Gallicane, que le Pape n'est point infailible: & à cause des raisons du Pape, que le Concile n'est point infailible non-plus? Ces deux partis me font souvenir d'un Electeur de Cologne, qui assistoit au Concile de Trente, & qui voulut ouïr un jour les disputes des Jacobins & des Cordeliers. Il leur dit à la fin de la dispute qu'il trouvoit leurs raisons solides, quand ils réfutoient l'opinion de leurs adversaires, mais non pas quand ils vouloient établir la leur propre. Il en va de même des Partisans du Pape & des Partisans du Concile.

On me dira sans doute que l'on nous excommunie, parce que non contents de rejeter l'une des deux opinions qui ont vogue dans l'Eglise, nous les rejetons toutes deux: mais il me semble qu'en cela nous ne nous rendons point dignes de l'excommunication; car encore un coup, nous pouvons impunément soutenir que le Pape n'est point infailible, & que le Concile n'est point

infailible; donc nous pouvons soutenir que ni l'un ni l'autre ne sont infailibles. Si c'étoient deux opinions contradictoires, nous serions ridicules de les rejeter toutes deux: mais y ayant un milieu entre ces deux extrémités; savoir, l'opinion qui nie l'infailibilité du Pape, & celle du Concile en même tems, il n'y a rien de plus conforme à la raison que de nous ranger à cette opinion moyenne. Il n'est pas impossible que ces extrémités soient toutes deux fausses, mais il est impossible qu'elle soient vraies toutes deux; de sorte qu'il y a plus de sûreté à les abandonner toutes deux. (\*)

Si on avoit une fois prouvé que Jésus-Christ a établi sur la terre un Tribunal infailible, j'avoue qu'il faudroit choisir l'un ou l'autre des deux partis, quoi qu'ils ne soient pas contradictoirement opposés. Mais c'est ce qu'on ne prouvera jamais; au contraire l'on peut prouver par les argumens de ces Mrs. que Jésus-Christ n'a point établi de Tribunal infailible; car s'il en avoit établi un, il l'auroit confié ou au Pape, ou à l'Eglise. Or il ne paroît pas qu'il l'ait confié ni au Pape, puis que le Concile ne voit point cela dans l'Ecriture: ni au Concile, puis qu'une infinité de Théologiens, reconnus très-Orthodoxes, & le Pape qui plus est, ne voient point cela dans l'Ecriture: Donc &c. Outre cela, qui ne voit que c'est une tyrannie insupportable, de vouloir que nous reconnoissions que le Pape est infailible, quoi qu'il soit permis de le nier en plein Parlement; ou que le Concile est infailible, quoi qu'il soit permis de le nier en présence du Sacré College?

Il ne sert de rien de dire, comme font plusieurs, que l'on doit à tout le moins croire infailible les décisions approuvées conjointement par le Pape & par le Concile; cela, dis-je, ne sert de rien. Car si le Pape n'est point infailible sans le Concile, son approbation ne peut point rendre infailible une décision qui ne l'est pas; & pareillement si le Concile n'est point infailible sans le Pape, son approbation ne peut point rendre infailible une décision qui ne l'est pas. La raison de cela est, qu'afin qu'un homme soit persuadé qu'il ne peut pas y avoir d'erreur dans la doctrine d'un Concile, il faut qu'il soit assuré qu'un Juge infailible l'a reconnu conforme à la révélation. Supposons que le Concile n'est point infailible sans le Pape, il s'ensuit qu'avant l'approbation du Pape la décision du Concile n'est point infailible. Que fera l'approbation du Pape? Fera-t-elle que je sois pleinement assuré qu'un Juge infailible a reconnu, que la décision du Concile est conforme à la révélation? Oui pourvu que le Pape soit infailible de son Chef: mais il ne l'est pas sans le Concile, son approbation ne vaut pas plus que celle d'un simple Docteur. Supposons d'autre côté que le Pape n'est point infailible sans le Concile, il s'ensuit qu'avant la confirmation du Concile, les Constitutions du Pape ne sont pas infailibles. Si un Concile les confirme, le deviendront-elles? Oui pourvu que le Concile soit infailible de son Chef, c'est-à-dire pourvu qu'il puisse infailiblement connoître lui seul, qu'une doctrine est conforme à la parole de Dieu. Il est donc indubitable que si le Pape n'est pas infailible lui seul, ou le Concile lui seul,

VI. Que le consentement du Pape & du Concile ne rend pas une décision infailible.

(\*) *Quorum opiniones cum tam varia sint tamque inter se dissidentes, alterum fieri profectò potest, ut earum nulla,*  
Tom. II.

*alterum cerè non potest, ut plus una vera sit, Cicero l. 1. de Natur. Deor.*

LETTRE  
XXIX.

seul, aucune décision ne peut acquérir le privilège de l'infaillibilité.

Vous n'avez pas oublié sans doute, Monsieur, les démêlés de la signature du Formulaire, & de l'inséparabilité du fait & du droit dans la cause de Jansénius. Cela fut cause de plusieurs désordres, & fit naître quantité de beaux Ouvrages, dans lesquels on prouva si évidemment, qu'il n'y a point d'autorité infaillible dans l'Eglise à l'égard des faits, que le parti opposé aux Jansénistes se trouva forcé d'avouer, qu'on n'étoit point obligé de croire que les cinq Propositions condamnées fussent dans le Livre de Jansénius, quoi que le Pape l'eût dit. Voici l'usage que je prétend faire de cette doctrine.

VII.  
Si l'Eglise n'est point infaillible dans les questions de fait, elle ne l'est point dans l'explication de l'Ecriture.

Nos Adversaires avouent que l'Eglise n'est pas infaillible dans les faits (car les Thésés soutenues au Collège (\*) de Clermont, qui portoient expressément que le Pape est infaillible, non seulement dans le droit, mais aussi dans le fait, ne doivent pas être considérées comme l'opinion dominante.) Ils avouent qu'on n'est pas obligé de croire qu'un tel Livre enseigne un certain dogme, quoi que les Papes & les Conciles déclarent formellement qu'il contient ce dogme. Ils avouent qu'il est permis à un chacun d'examiner si le Livre contient ce dogme, & de ne croire qu'il le contient, qu'en cas qu'il s'en convainque par son étude particulière. Il s'ensuit de là que toute la déférence, que l'Eglise Romaine peut exiger raisonnablement de nous, est que nous nous soumettions aveuglément à elle dans les questions de droit. Et c'est ce que nous ne lui refuserons pas; car quelles sont ces questions de droit à votre avis? Je n'en trouve guères qu'une, qui est de savoir si tout ce que Dieu a révélé est véritable; & pour celle-là, je lui réponds, au nom de tous les Protestans, que pourvu qu'elle la décide pour l'affirmative, comme elle fait, nous souscrirons tous à sa décision sans l'examiner. Si descendant au détail, elle s'ingère de décider, que Dieu a révélé qu'il faut aimer la vertu, & fuir le vice, nous l'en croirons encore sans autrement nous informer de ce qui en est; parce que ces questions du droit naturel ne doivent point souffrir de difficulté. Si poussant plus avant ses décisions, elle prononce que l'observation de certaines fêtes, & de certains jeûnes, a été révélée de Dieu; nous l'arrêterons-là, pour lui dire que la question est changée, & que ce n'est plus une question de droit; qu'ainsi nous ne l'en croirons qu'autant que nous trouverons, par notre étude particulière, qu'elle a raison; que c'est agir selon son esprit, puis qu'elle reconnoît elle-même, qu'elle n'est infaillible que dans les choses de Droit. Si elle dit que c'est une affaire de Droit, que de savoir qu'elle est la révélation de Dieu sur une telle ou sur une telle chose, nous lui dirons, qu'elle se trompe; que c'est une affaire purement de fait, tout de même que c'est une chose purement de fait, que de savoir si Jansénius a dit ceci ou cela. Elle avoué de bonne foi que toute question, où il s'agit du sens d'un Auteur, est une question de fait, & qu'elle n'a point reçu de Dieu le privilège de l'infaillibilité pour décider que Jansénius, par exemple, a dit dans une telle page une telle ou une telle chose. Elle doit donc convenir que quand il s'agit de déterminer le sens d'un verset de l'Ecriture, c'est une véritable question de fait,

pour laquelle Dieu ne lui a point accordé la grace d'être infaillible. En effet, qu'y auroit-il de plus monstrueux que de soutenir que le S. Esprit n'accorda pas au Pape ni au Concile, les lumières nécessaires pour développer infailliblement le sens d'un simple Théologien, lors qu'il importe extrêmement pour le repos de l'Eglise qu'il soit bien développé, & de dire en même tems que le S. Esprit leur accorde une illumination suffisante, pour développer les profonds mystères, qui sont contenus jusques dans les moindres paroles de l'Ecriture? Cela n'a point d'apparence. Disons donc que puis qu'il a été permis aux Disciples de Jansénius de soutenir, que son Livre ne contient pas les cinq propositions que le Pape lui a imposées, il nous doit être permis de croire que les Ecrivains sâdrez ne disent pas certaines choses, que l'Eglise Romaine leur attribue. Ainsi dans ce Syllogisme,

*Il faut croire tout ce que l'Ecriture nous enseigne ;  
L'Ecriture nous enseigne la transsubstantiation, dans ce passage, ceci est mon corps ;  
Donc il faut croire la transsubstantiation :*

Nous recevons la *Majeure* pour vraie sans hésiter, c'est une affaire de droit. Mais pour la *Mineure*, qui est une chose de fait, nous demandons du tems, pour consulter le passage même, & pour voir si en étudiant l'Ecriture avec beaucoup d'application, nous y découvrirons le mystère dont on parle. Si nous l'y découvrons, nous souscrirons à la Conclusion, comme à un article de Foi; mais s'il nous est impossible de l'y découvrir, nous demandons la même grâce que les Jansénistes ont obtenue, qui est que nous ne soyons pas obligés de croire qu'un tel Livre dit cela, quoi que l'Eglise l'assure. Il me semble qu'ils se servent de cette comparaison. Si un Pape commandoit de souscrire à ce Syllogisme.

*Tout enfant qui meurt, peu après son baptême, est sauvé ;  
Cet enfant que vous voyez enseveli, est mort peu après son baptême ;  
Donc il est sauvé :*

Il est clair qu'il faudroit faire une grande différence entre la première & la seconde proposition. Il faudroit souscrire, disoient-ils, à la première comme à un article de Foi : on pourroit croire la seconde, comme l'on croit une chose sur le témoignage d'un homme de bien, & ainsi l'on pourroit souscrire à la Conclusion, comme à une chose attestée par un honnête homme. Mais ce seroit une témérité horrible que de croire cette Conclusion comme un article de Foi. Si néanmoins nous avons une évidence très-parfaite du baptême de cet enfant, l'ayant vu baptiser de nos propres yeux, nous pourrions croire de foi divine qu'il est sauvé. Il en va de même de la transsubstantiation. Si nous acquérons, en examinant la Sainte Ecriture, une conviction entière de la vérité de ce dogme, nous pouvons acquiescer à la Conclusion du Syllogisme, comme à un article de Foi : autrement nous ne sommes obligés à rien si nous ne voulons. *Il cre-*

*dere à di cortesia*, comme on dit en Italie.

VIII.

Je ne doute pas que vous n'ayez ouï parler de la réponse de Mr. Arnaud à un Docteur de Sor-

Preuve tirée du Livre de Mr. Arnaud contre Mr. Mallet.

(\*) 12. Dec. 1661.

Sorbonne nommé Mallet, qui avoit écrit contre la Version du Nouveau Testament de Mons; mais je suis fort assuré qu'elle n'est point encore arrivée à votre Village, tant il est difficile de tromper la vigilance importune des ennemis de Jansénius, & l'inquisition qu'ils ont introduite dans la Librairie. Ils en veulent surtout aux Livres de Mr. Arnaud; c'est pour cela qu'on a tant de peine à les faire venir des pays étrangers où on les imprime. Si Mr. Maimbourg a quelque part aux obstacles qui empêchent le débit du Livre dont je vous veux parler, il mérite assurément quelque louange; car c'est une preuve manifeste qu'il ne cherche point à diminuer les sujets de sa mortification, en faisant connoître au Public, qu'un Docteur de Sorbonne partage avec lui la honte de sa défaite. Je ne crois pas que l'on ait jamais terrassé son homme aussi rudement que Mr. Mallet l'a été; & il a bien fait de mourir, pendant que la presse rouloit contre sa pauvre Critique du Nouveau Testament de Mons, car il eût bien pû sécher sur le pied, s'il eût vu l'état pitoyable où on l'a réduit, convaincu de mille bévuës, de mille faussetez, & d'une infinité d'erreurs grossières. Souvenez-vous, je vous prie, en cet endroit (\*) d'un certain Jason Denores, & du Cavalier Guarini, si célèbre par son *Pastor Fido*.

Cette réponse de Mr. Arnaud, que je suppose que vous n'avez point encore vue, me fournit une pensée qui confirme ma dernière raison. Voici ce qu'il dit au Chap. 14. du 1. Livre. *Il est certain qu'encore que les passages de l'Ecriture puissent contenir des vérités du Droit naturel; ce n'est pas néanmoins une vérité de Droit naturel, que telle & telle vérité soit contenue dans un tel passage de l'Ecriture. C'est une vérité de Droit naturel que l'impudicité est mauvaise; mais ce n'en est pas une qu'elle soit condamnée par tel & tel passage: & on peut être partagé là-dessus très-innocemment, pourvu qu'on demeure d'accord qu'elle est condamnée dans quelqu'un.* Ce que Mr. Arnaud dit là est très juste, & prouve, ce me semble, fort clairement, que de savoir si un tel passage signifie telle ou telle chose, est une véritable question de fait.

IX.  
Que la doctrine de l'infail-  
libilité impli-  
que contradi-  
ction.

On ne manquera pas de se récrier que c'est une contradiction manifeste, de dire que l'Eglise est infallible dans les questions de droit, & soutenir en même temps, que la décision particulière du sens de la révélation, est une chose de fait. C'est aussi ce que je prétends, & ce que je cherche. Je prétends que la doctrine de l'infailibilité implique contradiction, & que Messieurs de l'Eglise Romaine ne pouvant point soutenir, sans se rendre ridicules, que le Pape ou le Concile sont infallibles dans le fait, c'est une conséquence nécessaire qu'il n'y a point d'infailibilité dans l'Eglise, pour l'intelligence de la révélation, puis qu'il est de la dernière évidence, que de savoir si un tel passage de l'Ecriture, ou d'un Père de l'Eglise, signifie telle chose, n'est pas moins une question de fait, que de savoir si Jansénius a dit une telle proposition dans un tel endroit de son *Augustinus*.

Admirons ici, Mr. la sage providence de Dieu, qui, pour nous aider dans les ténèbres de notre ignorance, à reconnoître qu'il n'a point établi de Tribunal infallible sur la terre, a permis que ceux qui ont eu la vanité de s'attribuer

le privilège de l'infailibilité, ont été contraints de tomber d'accord qu'ils se trompent tous les jours dans les faits. Il n'y a qu'un pas à faire après cela pour prouver, par la force de cet aveu, qu'ils ne sont donc pas infallibles, quand il s'agit de déterminer si l'Ecriture ou la Tradition disent une telle chose, tant parce que cette détermination est un point de fait, comme je crois l'avoir prouvé, que parce que la raison principale, qui devoit établir que l'Eglise est infallible à l'égard des questions de droit, devoit prouver la même chose à l'égard des questions de fait. D'où il s'ensuit que l'Eglise, n'étant pas infallible quant au fait, ne l'est point aussi quant au droit. Je m'en vais un peu développer cette dernière considération.

Les preuves que l'on tire de la parole de Dieu, pour l'infailibilité de l'Eglise, sont si foibles, qu'il faut venir nécessairement à leur secours, si on veut qu'elles aient de la probabilité. On cherche donc dans les lumières de la raison de quoi suppléer au silence de l'Ecriture, & l'on dit que Dieu ayant racheté son Eglise par son propre sang, & mis en elle son affection la plus tendre, ne l'a point sans doute abandonnée à la merci de toutes les bizarreries de l'Esprit humain, ni n'a point voulu permettre que l'on pût se jouer impunément de l'explication de sa parole. Les tendresses & les compassions éternelles de Dieu pour son Eglise, qu'il regarde comme son plus précieux joyau, & comme l'Epouse de Jésus-Christ, l'ont porté sans doute à la revêtir d'une autorité qui refrénât l'audace des Hérétiques, & qui pût exiger d'eux une soumission toute entière très-justement. Il a donc fallu qu'elle fût ornée du privilège de l'infailibilité; car sans cela les esprits les plus brouillons, & les plus déraisonnables, ont un prétexte plausible de soutenir qu'ils ont raison, & qu'on les a condamnés injustement.

Avoiez de bonne foi, Monsieur, tout bon Huguenot que vous êtes, que cela vous éblouit, & vous ébranle. Pour moi j'avoue que j'en suis tout ébloui, je n'en fait point le fin: je ne trouverois rien de plus commode que de pouvoir consulter sur tous mes doutes un Oracle vivant, qui me dit au vrai l'intention du S. Esprit sans se méprendre jamais: & de la manière que je conçois les Chrétiens, il me semble que si Dieu leur eût demandé au commencement, ce qu'ils aimoient mieux, ou d'être eux-mêmes les Interpretes de sa parole, ou d'avoir toujours au milieu d'eux une inspiration immédiate du S. Esprit, qui la leur interprêtât, ils lui eussent répondu dans un esprit bien différent de celui des Juifs: *Parlez à nous, Seigneur, Vous-même, & ne nous abandonnez pas aux caprices, aux ténèbres, aux illusions, & à l'inconstance de notre Raison; nous aimons mieux tomber entre vos mains à l'exemple de ce Prophète qui a été selon votre cœur, qu'entre les mains des hommes.*

Mais comme je suis un peu sur mes gardes, je ne me laisse pas vaincre à cet éblouissement; je laisse passer l'émotion que cela me cause; je consulte ensuite, dans le silence des passions, les pures idées de la Vérité; & je trouve que notre Raison est bien hardie, d'oser prescrire à Dieu ce qu'il devoit faire, & d'oser conclure qu'il a fait une chose, parce que nous nous imaginons, qu'il nous seroit fort commode qu'elle fût.

LETTRE.  
XXIX.

X.  
Si on prouvoit  
l'infailibilité  
dans le droit,  
on la prouve-  
roit en même  
temps dans les  
choses de fait.

(\*) Voyez Mr. de Thou. l. 99.  
Tom. II.



Lettre  
XXIX.

Je trouve enfin une grande leçon d'humilité, & je conclus qu'il faut que la Raison de l'homme soit bien peu de chose, puis que ce qui nous semble le plus éloigné de prudence, est justement ce que la Sagesse infinie de Dieu a trouvé le plus à propos de faire.

Car enfin l'expérience m'apprend, que Dieu n'a pas trouvé à propos que l'Eglise Chrétienne fût exempte de Schisme, & d'Hérésies, & des autres défordres qui regnent dans les Sociétés profanes : & nos Adversaires mêmes m'avouent que Dieu n'a pas trouvé à propos qu'elle fût infaillible dans les faits. Cet aveu ruine de fond en comble la raison par laquelle ils veulent prouver, qu'elle est infaillible dans les questions de droit. Il faut qu'elle soit infaillible dans ces questions-là, nous dit-on, parce que sans cela on ne pourroit pas terminer les Disputes qui s'éleveroient dans l'Eglise. Cette raison prouve trop, & par conséquent ne prouve rien. Elle prouve que l'Eglise devroit être infaillible dans les questions de fait, parce qu'il est certain que le défaut d'infailibilité à cet égard, l'empêche de pouvoir terminer une infinité de Controverses, qui peuvent la déchirer cruellement.

XI.  
Guerre des  
Jansénistes.

Nous en avons vu un exemple de nos jours. Une poignée de Jansénistes, retranchée dans la distinction du fait & du droit, a tenu tête un fort long-tems à tout le reste de l'Eglise qui l'accabloit de Brefs, de Bulles, de Constitutions, de Mandemens, & de Censures. Ces Jansénistes foudroyez en tant de manières ont soutenu, non seulement qu'ils n'étoient point Hérétiques, mais aussi que c'étoit une Hérésie que de croire qu'ils fussent Hérétiques ; & on peut dire sans leur faire grâce, qu'en cela leur cause a remporté la victoire sur leurs ennemis. L'Eglise Romaine s'est vûe au bout de son Latin ; elle a vu un grand Schisme prêt à éclater, sans avoir la force d'y donner remède, parce qu'après tout on ne lui disputoit qu'une infailibilité qu'elle avoué qu'elle n'a pas. Il a fallu, pour prévenir tous ces défordres, que la puissance séculière y ait mis la main, & que le Roi, comme autrefois Alexandre, ait coupé un nœud, que ni le Pape, ni l'Eglise Gallicane, ni les Conciles mêmes n'étoient pas capables de dénouer. L'accord qui a été moyenné par les ordres de notre Monarque, a bien fait cesser les disputes ; mais personne n'a changé de sentiment, & les deux partis sont encore si mal satisfaits l'un de l'autre, que si on leur ouvroit le champ de Bataille, ils rentreroient en guerre avec plus de chaleur que jamais, pour se battre jusques à la fin du monde, toujours sous la bannière de l'Eglise Catholique. Car les Disciples de Jansénius ne prétendent pas être moins Catholiques que les autres, & je suis sûr que pourvu qu'on laissât les choses dans les termes de la Dispute, je veux dire, qu'on n'employât pas les voyes de fait contre eux, ni la puissance du bras séculier, tous les Jésuites appuyez du Pape & de l'Eglise Gallicane ne leur prouveroient jamais qu'ils sont Hérétiques. Cela montre que faute d'infailibilité dans les faits, l'Eglise est incapable de terminer un grand nombre de différends considérables. Il eût donc été fort nécessaire pour le bien général de l'Eglise, que Dieu lui eût accordé cette espèce d'infailibilité. Il ne l'a pourtant point fait. Donc la raison que l'on employe pour

prouver qu'elle est infaillible dans les questions de droit, ne prouve rien.

Pour vous délasser un peu après la lecture de tant de raisonnemens, je couche ici une petite pensée qui se présente à mon esprit, à l'occasion de ce que je viens de dire concernant les Jansénistes. Le plus grand creve-cœur de leurs ennemis a été de les voir combattre sous la bannière de l'Eglise Catholique, Apostolique, & Romaine. Il y a de l'apparence que le R. P. Bouhours, qui se plaît tant à exprimer ses pensées en vers Italiens, a dit souvent en lui-même,

*Les Jésuites fa-  
voient ravir  
qu'ils se séparassent  
de l'Eglise  
Romaine.*

*Questo è quel che più inaspra i miei martiri.*

J'ai lu dans la Réponse (\*) qui fut faite à la Lettre à un Seigneur de la Cour, comme il l'avoit bien prédit, que les Jésuites prioient Dieu publiquement, que Mrs. de Port-Royal sortissent de la Communion de l'Eglise. *Ce sont les vœux criminels (dit l'Auteur de cette Réponse) & les prières sacrilèges que les Prédicateurs Jésuites font publiquement dans les Chaires qu'on leur abandonne, & c'est ainsi que le dernier de tous, le furieux P. Maimbourg, prioit Dieu de toute la force de sa voix, afin qu'il plût à sa divine Majesté de chasser les Jansénistes hors de l'Eglise, & de les séparer de tous les fidèles.* Cela me fait souvenir de Cicéron (l'exemple ne déplaira pas aux Jésuites) qui ne souhaitoit rien tant que voir sortir Catilina hors de Rome, & il me semble que si tout le Port-Royal se fût transporté à Geneve, ces bons Peres eussent ordonné à tous leurs Régens de faire la Harangue de l'ouverture des Classes, sur cette retraite-là, & de prendre mot à mot pour leur exorde le commencement de l'Oraison de Cicéron sur la fuite de Catilina, & de faire bien résonner l'excessit, evasit, erupit. On ne doute pas que si Mr. Arnaud faisoit mentir la Satyre de Mr. Despréaux, qui a mis entre les choses impossibles de voir,

*Arnaud à Charenton devenir Huguenot,*

La Société ne lui payât de très-bon cœur un gros appointement annuel, afin qu'il ne lui prît pas en vie de retourner dans le giron de l'Eglise. Après cette petite récréation voici de nouveaux raisonnemens.

La dernière raison qui me persuade, que Dieu n'a point établi dans son Eglise un Tribunal infaillible, vous paroîtra peut-être plus forte qu'aucune des autres. Voici ce que c'est. Je regarde que le principal fruit de ce Tribunal seroit sans doute de produire une ferme Foi dans l'âme de chaque Fidèle, en lui fournissant un principe inébranlable de certitude. Chacun seroit assuré de croire les vérités que Dieu nous a révélées, & non pas ce qu'un Docteur s'imaginerait que Dieu nous a révélé, ou ce qu'il croit découvrir lui-même dans la parole de Dieu. Cela ne seroit pas peu considérable, il en faut tomber d'accord. Mais d'ailleurs si nous avons besoin de ce Tribunal, afin d'avoir une parfaite certitude de Foi, il s'ensuit que nous avons besoin aussi d'être nous-mêmes infaillibles, ou d'être du moins instruits par des Curez infaillibles. Car s'il est nécessaire, pour avoir une vraie certitude de Foi, de connoître que ce que l'on croit a été décidé par un Juge inspiré du Saint Esprit, il n'y a point de bon Catholique qui ne doive connoître que ce qu'il croit est con-

XII.  
L'infailibilité  
de l'Eglise ne  
serviroit de  
rien si chaque  
Particulier  
n'étoit in-  
faillible.

(\*) Voyez ci dessus Lett. V. No. VI.

tenu dans les Saints Canons. Je demande comment il connoît cela ? Est-ce parce qu'il a lu lui-même les Conciles ? Mais qui le peut assurer qu'étant capable d'erreur comme il est, il ne s'est point abusé dans l'interprétation des paroles du Concile, qui ne sont pas toujours si claires, que les Théologiens ne les empyent quelquefois à prouver des sentimens fort différens ? Est-ce parce que son Curé le lui a dit ? Mais qui l'assurera que son Curé n'ayant pas le privilège d'être infaillible, ne se trompe point dans le sens qu'il donne aux décisions ? Qui sait si le Curé n'est pas Hérétique ? Oh, dira-t-on, s'il étoit Hérétique, son Evêque ne tarderoit pas long-tems à le déposer, & à nous en donner un autre. Voilà qui est bien : mais qui nous assurera que l'Evêque n'a point lui-même quelques erreurs, qu'il souffre très-volontiers que l'on seme parmi le peuple. *Si cela étoit les autres Evêques ne le laisseroient pas en repos.* Bon. Mais si toute une Province, si tout un Royaume n'avoit que des Evêques infectés d'erreur, comment faire ? *Le Pape ne manqueroit pas en ce cas-là de faire connoître aux Peuples ces faux Pasteurs, & de leur en donner de plus Orthodoxes.* Oui, mais il faut bien du tems pour déposer un Evêque, sur tout en France : & en attendant combien meurt-il de gens à qui on a communiqué une mauvaise doctrine ? En un mot (car on peut faire ici cent questions embarrassantes de plus en plus) la connoissance, qu'un Curé est Orthodoxe, dépendant de l'approbation d'un Evêque approuvé de Rome ; il s'ensuit que pour avoir une entière certitude de l'Orthodoxie d'un Curé, il faut savoir pour le moins que personne ne s'est plaint de lui à son Evêque ; que les autres Evêques ne se plaignent point de cet autre Evêque ; que le Pape ne trouve rien à redire dans les opinions de ces Evêques. Il faut bien du tems pour savoir toutes ces choses, & attendre l'arrivée de bien des Courriers. Veut-on qu'en attendant je ne fasse aucun acte de Foi, & que je demeure incertain si je crois ce qui a été décidé par les Conciles, ou si je ne le crois pas ? Il n'y a point d'apparence ; car il faut faire tous les jours des actes de Foi, sans hésitation, ni balancement. Il est donc clair qu'un Tribunal infaillible ne sert de rien pour la certitude de chaque Fidèle, à moins que tous les Fidèles, ou tous les Curez, ne soient infaillibles aussi.

Plus j'examine la chose, plus elle me paroît absurde. A quoi sert un Tribunal infaillible, dont les décisions sont commises à des Prélats capables de se tromper ? N'est-ce pas retomber dans les inconvéniens qu'on vouloit fuir ? Le Concile, si on veut, a été incapable d'Hérésie ; ses Canons sont la révélation toute pure. Mais de quoi sert cela, si ceux qui les exécutent, & qui les expliquent dans toute l'étendue de l'Eglise, se peuvent tromper ? Quelle différence y a-t-il entre l'Eglise Gallicane & les Calvinistes ; l'Eglise Gallicane, dis-je, qui n'attribue l'infailibilité qu'au Concile, & qui par conséquent ne croit pas qu'il y ait présentement rien d'infailible sur pied ? Tous les Evêques de France canoniquement assemblez peuvent faire des décisions Hérétiques, peuvent pervertir le sens des Canons, & de la parole de Dieu. A plus forte raison chaque Evêque le peut-il dans son Diocèse, & chaque Curé dans sa Paroisse. A quoi sert donc à un Bourgeois de Paris, que le Concile de Trente qui n'est plus depuis six

vingt ans, n'ait pu se tromper ? Pour faire que le Tribunal infaillible nous fût de quelque usage en France, nous aurions besoin d'un Concile perpétuel, qui reçût incessamment de toutes parts des extraits de la doctrine, que chaque Curé enseigne à ses Paroissiens, & qui déclarât *concordant*, qu'elle est conforme, ou qu'elle n'est pas conforme, aux décisions infaillibles de l'Eglise. En attendant la réponse, chaque Paroissien tiendrait sa Foi en suspens. Mais que faudroit-il faire après l'arrivée du Courier ? S'il apportoit de bonnes nouvelles, faudroit-il croire du moins alors ? Oui, pourvu que l'on fût assuré infailliblement que la réponse du Concile ne fût pas supposée ; ce qui ne demanderoit pas moins de quarante ou de cinquante ans, pour un Payfan qui ne sait ni lire ni écrire, ni discerner les faux seings, les fausses paraphes, &c.

De tout cela on peut conclure, que de la manière que les hommes sont faits, il implique contradiction, que Dieu ait établi un Tribunal infaillible dans l'Eglise, comme un moyen nécessaire à la certitude de la Foi d'où il s'ensuit que c'est par le discernement que Dieu nous fait faire de la Vérité, en lisant, ou en écoutant sa parole, que nous sommes assurés d'être Fidèles. Il y en a qui s'y trompent ; mais qu'y feroit-on ? Ce sont les secrets jugemens de Dieu qu'il faut adorer avec une profonde humilité, & non pas faire des hypothèses à notre fantaisie, pour mieux trouver notre compte.

J'ai déjà remarqué, Monsieur, que nous trouvons une grande avance pour connoître que l'Eglise n'est point infaillible, dans l'aveu que font ceux de la Communion de Rome, qu'elle n'est point infaillible quant aux faits. Ce n'est pas le seul secours que Dieu nous ait envoyé, pour nous aider à reconnoître l'erreur. Sa Providence a permis, que l'on pût reconnoître à tant de marques sensibles, que l'Eglise Romaine n'a point le privilège dont elle se vante, que je ne comprenais pas comment se pourrout excuser ceux qui le lui attribuent.

Pour une Dispensation comme celle où nous vivons, mêlée d'ombres & de lumière, il semble que Dieu ne pouvoit pas confondre plus sensiblement l'orgueil de ces prétendus infaillibles, qu'en permettant comme il a fait 1. Qu'il y ait eu des Papes & des Conciles, qui ont erré même dans des points de doctrine très-importans. 2. Que les Papes & les Conciles aient changé & cassé les uns ce qui avoit été ordonné par les autres. 3. Que malgré la Politique que l'on a dans l'Eglise, qui se vante de ne pouvoir errer, de bien garder le *decorum*, on ait mille fois remis en dispute, & soumis à un nouvel examen les questions déjà décidées. 4. Que l'on entende tous les jours dans les Parlemens plusieurs violentes invectives contre les prétentions de la Cour de Rome ; que l'on voye flétrir les Bulles qui viennent de ce pays-là ; que l'on ait condamné quelques-unes à la dernière de toutes les infamies, savoir à être lacérées par l'Exécuteur de la haute Justice, & brûlées en un feu qui seroit allumé pour cet effet devant la grande Porte du Palais, comme on le peut voir plus amplement dans l'Arrêt du Parlement de Paris assemblé à Tours du 5. d'Août 1591, & rapporté en substance par Monsieur, de Thou. 5. Que tout fraîchement le Clergé de France, pour complaire à S. M. ait consenti à la cassation d'un Décret du Concile Général de Lion,

LETTRE  
XXIX.

XIII.  
Que la Providence nous fait connoître que l'Eglise n'est point infaillible.

LETTRE.  
XXIX.

*l'un des plus nombreux & des plus célèbres qui aient jamais été tenus dans l'Eglise; lequel Décret (\*) n'a pas seulement été inséré dans le Corps du Droit Canon, mais il a été exécuté dans ce Royaume, & autorisé tant par les Ordonnances des Rois, que par les Arrêts du Parlement de Paris durant près de quatre siècles, ayant été fait en présence des Ambassadeurs de tous les Princes de la Chrétienté, & en particulier de Philippe le Hardi Roi de France, & ayant défendu, sous peine d'excommunication, d'étendre la Régale plus qu'elle ne l'étoit alors. Ce qui montre qu'un grand Royaume, qui est le Patrimoine du fils aîné de l'Eglise, ne la reconnoît pas infallible, puis que non seulement il tient (A) pour douteux & incertains, ce qui a été solennellement décidé par un Concile Général de plus de 500. Evêques, en présence des Ambassadeurs du Roi, qui se trouverent très-contens de la décision du Concile, bien-loin de réclamer contre; mais qu'il décide aussi le contraire en dépit de l'excommunication lancée par le Concile sur ceux qui n'obéiroient pas à son Décret. 6. Que nous ayons appris depuis peu par la bouche (B) d'un Grand Prélat, que nos Rois ne prétendent pas être obligés de se conformer en certaines choses, à la Police & à la discipline de l'Eglise, & que l'Eglise a varié sur les matières de discipline en des occasions bien plus importantes que celle de la Régale. Ce qui renverse l'infaillibilité que l'Eglise s'attribue quant aux dogmes, tant parce qu'il n'y a point de règlement de discipline, qui ne renferme un jugement faux ou vrai, que parce que l'Ecriture ne limitant point l'infaillibilité, que l'on dit qu'elle promet à l'Eglise, il n'y a point de raison de croire que l'Eglise est infallible pour une chose, plutôt que pour une autre. La distinction de Foi & de discipline n'est venue qu'après coup; & si la discipline n'avoit pas été visiblement changée plusieurs fois, on soutiendrait aujourd'hui l'infaillibilité de l'Eglise quant aux matières de discipline, aussi-bien que quant aux matières de Foi. 7. Qu'il se soit formé deux grands Partis, dont chacun tâche de ravir à l'autre le privilège de l'infaillibilité, sans que ceux qui l'attribuent au Pape, soient encore d'accord des conditions qu'il faut qu'il observe, afin de parler *ex Cathedra*, ni ceux qui l'attribuent au Concile, des qualitez qu'il doit avoir pour être véritablement Oecuménique. 8. Que les Conciles soient devenus de pures Assemblées Politiques, où les intérêts des Souverains, & surtout la grandeur mondaine du Pape, sont le grand ressort de toutes choses. 9. Que la Cour de Rome se soit tellement engagée dans les intérêts de la terre, qu'il est de notoriété publique que c'est l'Ecole la plus raffinée des intrigues & des fourberies, & de tout ce en général qui est le plus opposé à l'esprit de Dieu. Je passe sous silence la vénalité des choses saintes, dont elle s'est rendue coupable, l'indévotion, les empoisonnemens, la Sodomitie, &c. N'y ayant point de révélation expresse qui nous dise, que le Pape ou le Concile seront infallibles jusques à la fin des siècles, mes deux dernières remarques ont beaucoup de force, quoi que j'avoue que s'il y avoit une telle révélation, nous serions très-mal fondez de nier leur infallibilité, sous prétexte de ces intrigues, &*

de ces vices. Je dis ceci pour n'être pas accusé de me contredire moi-même.

De tout ce que j'ai établi contre l'existence d'un Tribunal infallible, l'on peut conclure 1. Que ceux qui font des décisions dans les matières de Foi, ne peuvent point exiger que l'on s'y soumette sans les examiner, & avant que de s'être convaincu qu'elles sont vraies & justes. 2. Que ces décisions peuvent être examinées en tous tems & en tous lieux; car n'y ayant point de succession, pour si longue qu'elle soit, qui prescrive contre la vérité, il est évident que les hommes sont toujours Mineurs à cet égard, je veux dire, qu'ils peuvent se relever toujours des engagements de la naissance, de l'éducation, & de la signature d'un Formulaire. D'où paroît combien est frivole la prétention de Mr. Maimbourg, qui a fait une Livre tout exprès, pour faire voir que notre doctrine touchant la présence réelle, ayant été condamnée en la personne de Béranger dans l'onzième siècle, Calvin n'a pu la faire revivre sans Hérésie. Qu'il sache qu'en matière de Religion, de conscience, & de vérité les Peres ne s'engagent pas pour leur enfans. Nous n'avions point donné procuration à nos Ancêtres de signer pour nous le Formulaire *Ego Berengarius*; c'est pourquoi nous l'avons pu soumettre à notre censure, & le ratifier, ou le rejeter comme bon nous a semblé. Malheur à nous si nous l'avons rejeté sans raison; mais aussi malheur à ceux qui l'ont ratifié sans raison. Le consentement de nos Ancêtres pendant plusieurs siècles, la capacité des Assemblées Ecclésiastiques qui ont décidé une chose, & quelques autres préjugés semblables peuvent être considérés comme des motifs de *crédibilité*, je le veux; mais enfin, il en faut venir au point capital, qui est de savoir, si la décision est conforme à la volonté de Dieu. Tout le reste n'engage point notre Foi. Sans cette dernière clause, je le dis & le repete, *il credere è di cortesia*.

Les deux grandes objections qu'on a coutume de nous faire, ne m'étonnent pas. On nous dit 1. qu'un Particulier n'est pas capable de connoître si les Canons d'un Concile sont conformes à la parole de Dieu; que cela demande trop de connoissances, trop de tems, & trop d'étude; qu'ainsi l'ordre veut qu'il s'en rapporte à l'Eglise. Or il ne peut s'en rapporter sûrement à l'Eglise, si elle n'est infallible: donc l'Eglise est infallible.

Mais je demande à ces Messieurs, s'ils n'avouent pas qu'un Païsan est capable de connoître, qu'il est obligé d'acquiescer aveuglément à la doctrine de son Pasteur? Il faut bien qu'il le connoisse, car il ne seroit pas Catholique sans cela. Mais pour connoître qu'il est obligé à cette soumission aveugle, ne faut-il pas qu'il sache qu'elle est conforme à la volonté de Dieu, & à la Tradition constante de toute l'Eglise? Pour connoître que cette soumission est conforme à la volonté de Dieu, & à la Tradition constante de toute l'Eglise, ne faut-il pas qu'il soit capable de juger, si une doctrine est conforme à la volonté de Dieu, & à la Tradition de seize siècles, ou si elle n'y est pas conforme? Il est évident que tout cela lui est nécessaire. Or s'il a le tems, l'étude, & les connoissances nécessaires pour vider par lui-même l'article de

XIV.  
Combien la soumission aveugle est il légitime.

XV.  
Réponse à l'objection, que l'examen des dogmes est trop difficile.

(\*) V. le Livre intitulé *Considérations sur les affaires de l'Eglise*, imprimé en 1682.

(A) *Ibid.*

(B) Discours de Mr. l'Ar. de Reims dans le procès verb. de 1682.



de l'autorité de l'Eglise, je vous assure, Mr. qu'il en peut vuider bien d'autres. Ainsi l'objection est aussi forte contre ceux de l'Eglise Romaine que contre nous. J'ai dit, *vuider par lui-même*, car il seroit ridicule de juger qu'il faut se soumettre aveuglément à l'Eglise, parce qu'elle le dit, puis qu'avant que d'ajouter aveuglément foi à sa parole, il faut être assuré que Dieu l'a fait infaillible. Joint qu'il paroît par beaucoup d'exemples rapportez (\*) par Mr. le Noir, qu'il y a eu des Evêques Hétérodoxes que le peuple a chassés, sans attendre les ordres du Supérieur, de quoi ensuite on ne l'a point censuré. Preuve évidente que l'on ne trouve pas toujours mauvais, que le peuple juge si la doctrine de son Pasteur est conforme à la décision des Conciles.

XVI.  
Et qu'il naît  
mille désor-  
dres de la li-  
berté d'exami-  
ner.

L'autre objection qu'on nous fait est tirée des horribles confusions qui naissent dans une Eglise, lors qu'on permet à un chacun d'être le juge de sa croyance, & du sens de la parole de Dieu. J'avoue qu'à ne consulter que la Raison, il eût été à souhaiter que Dieu nous eût laissé un Juge parlant, & revêtu de tant de marques incontestables de sa charge, qu'il fût aussi aisé à tous les Chrétiens de le reconnoître pour leur Juge Souverain, qu'il est aisé à tous les François de reconnoître que Louis XIV. est leur légitime Monarque. Mais comme je l'ai déjà dit ci-dessus, il y a une distance infinie entre ce qui est sage à l'égard de l'homme, & ce qui est sage à l'égard de Dieu. Il ne faut pas s'étonner que Dieu ait laissé son Eglise exposée aux divisions & aux Hérésies, après tant d'autres choses qui nous surprennent dans l'enchaînement des événemens. C'est s'en prendre à la providence de Dieu, que de nous faire l'objection que l'on nous fait, & nous n'avons pour y répondre qu'à renvoyer nos Adversaires aux objections, que l'on fait contre la divine Providence. Leurs réponses sont toutes les mêmes que nous leur ferons.

Outre cela nous les prions de considérer que leur objection prouve trop, non seulement parce qu'elle prouve, comme je l'ai déjà dit que l'Eglise doit être infaillible dans les faits, mais aussi parce qu'elle prouve que Dieu a soumis tous les Rois de la terre à la puissance du Pape. Chacun fait combien il importe au bien général de la Religion Chrétienne, que les Rois soient justes, modérez, sages, & zélés pour la gloire du vrai Dieu. Chacun fait à combien de désordres & de ravages est exposée la vie de tous les Chrétiens, sous des Princes avarés, violens, ambitieux, voluptueux, &c. Il faudroit donc conclure, selon la maxime de ces Mrs. qui porte que Dieu a laissé un Tribunal infaillible sur la terre, afin d'empêcher que l'Eglise ne fût troublée; il faudroit, dis-je, conclure sur ce pied-là, que Dieu a laissé sur la terre une puissance supérieure à tous les Princes, pour les changer, pour les déposer, pour les rétablir, selon qu'il seroit jugé nécessaire au bien commun de la Chrétienté. On ne sauroit révoquer en doute, qu'un Lieutenant de Dieu en terre, établi pour faire rendre compte dès cette vie aux Souverains, de l'administration de leur puissance, ne fût un grand bonheur à la société publique, pourvu que Dieu revêtit son Lieutenant de la probité & de la force qui lui seroient nécessaires, tant pour agir équitablement,

que pour contraindre les têtes rebelles à subir la peine qu'il leur infligerait. Si cela étoit, personne ne prendroit ombrage des desseins ambitieux d'un voisin remuant & incommode; il ne faudroit pas faire des Liges pour arrêter le cours impétueux de ses injustes victoires; il ne faudroit pas, pour se défendre de ses violentes usurpations, exposer les peuples aux mêmes ravages, que l'Usurpateur leur fait souffrir; les peuples ne gémiroient pas long-tems sous le faix insupportable des impôts qui les succent jusques au sang; tous les Princes se piqueroient, afin de n'être pas déposés par le Lieutenant de Dieu, de faire fleurir la piété, & la Morale de l'Evangile. Tout cela seroit fort beau & fort commode à l'Epouse du fils de Dieu; qui en doute? Cependant Dieu n'a pas trouvé à propos d'établir au milieu de son Eglise une autorité comme celle-là. Donc les raisonnemens de ces Mrs. prouvent que Dieu a dû faire ce qu'il n'a point fait, & par conséquent ce sont des raisons qui prouvent trop.

Enfin nous les prions de considérer qu'ils n'évitent pas eux-mêmes l'objection: car ils prétendent que la sagesse de Dieu l'a obligé à laisser dans son Eglise une autorité infaillible. Pourquoi? Afin que cette Eglise ne fût point déchirée par la diversité des opinions. Mais il paroît par l'événement qu'elle a toujours été remplie de mille disputes, & qu'elle a été déchirée en mille & mille manières. Il faut donc que Dieu lui ait laissé un remède très-inutile, & très-incapable de guérir le mal; ce qui seroit un aussi grand défaut de sagesse à un Médecin, que de ne rien ordonner du tout à son malade. Oh, diront-ils, le remède étoit fort propre à guérir le mal, mais la malice du malade l'a rendu inutile. Cette réponse ne dit rien, parce que la bonté d'un remède ne consiste pas dans un rapport vague, mais dans un rapport fixe & déterminé à une telle maladie; de sorte que pour être bon, il faut qu'il soit propre à guérir, non pas la pleurésie, par exemple, en général, mais la pleurésie d'un tel homme accompagnée de telles & de telles circonstances. Tout de même afin qu'on pût dire que Dieu a laissé un bon remède à son Eglise, il faudroit qu'il eût laissé un remède capable de guérir, non l'ignorance en général, mais l'ignorance d'Arius, par exemple, accompagnée de toutes les passions accessoires qui le rendent Hérétique. C'est pourquoi si on pousse Mrs. de l'Eglise Romaine à bout, on les contraindra bien-tôt d'avouer avec les autres, qu'il faut adorer les profondeurs de la Providence de Dieu qui n'a pas voulu permettre que le Christianisme fût exempt des confusions qui regnent dans toutes les autres Sociétés. Ce prétendu Juge infaillible n'étant point reconnoissable, étant *incognito* dans l'Eglise, comme Mr. le Maréchal de Grammont dit un jour à la Reine Mere, que les cinq Propositions étoient *incognito* dans le Livre de Jansénius, il n'est pas d'un plus grand usage au Christianisme, que s'il n'étoit point du tout.

J'aurois mille choses à dire sur l'inutilité de ce prétendu Juge infaillible, que l'Eglise Romaine se vante d'avoir, si je m'engageois à épuiser cette matière: mais c'est à quoi je ne m'engagerai point. Il est certain que les choses sont venues à un tel état, qu'on bien on n'ose décider les choses, quand on craint que

XVII.  
Inutilité du re-  
mède que l'on  
dit être dans  
l'infailibilité  
de l'Eglise.

(\*) Evêque de Cour, Entret. 5.

LETTRE  
XXIX.

la partie condamnée n'acquiescera point au Décret; ou bien on a le déplaisir, si on hazarde une Bulle, de trouver de la défobéissance. Les Peres du dernier Concile ne souffrirent-ils pas que Soto & Catarin disputassent l'un contre l'autre avec la dernière animosité, sur une chose qui avoit déjà été jugée? Et n'eurent-ils pas la mortification, qu'en leur présence chacun de ces deux Antagonistes tira de son côté les paroles de leur Décret, sans qu'ils osassent leur déclarer lequel des deux avoit raison? Ce qui étoit une preuve manifeste, que ne voulant perdre ni l'un ni l'autre des contestans, ils avoient décidé la dispute d'une manière vague, où chacun pouvoit prétendre de trouver la confirmation de son sentiment. A-t-on jamais osé décider la Controverse de la Conception immaculée, quoi que les Soristes, appuyez de la superstition des peuples, l'aient souvent demandé? Et pourquoi refuse-t-on aux Soristes ce qu'ils demandent, si ce n'est à cause que l'on voit bien que les Thomistes, qui font un parti considérable dans l'Eglise, feroient du bruit? Qu'a-t-on gagné dans la grande Controverse des Molinistes & des Thomistes, agitée à Rome avec tant de chaleur, au commencement de ce siècle? Rien du tout: on n'osa rien déterminer, de peur de commettre mal à propos l'autorité du S. Siège. Et lors qu'après mille dépenses & mille Négociations on a enfin obtenu les Décisions du monde les plus formelles dans la cause de Jansénius, qu'a-t-on gagné que de nouvelles matières de dispute? A quoi servent aujourd'hui tant de Brefs & tant de Bulles qui viennent de Rome? Un Religieux élu Grand Vicaire de Pamiers par son Chapitre, & confirmé par un Bref du Pape, ne laisse pas d'être condamné à mort & exécuté en effigie, parce qu'il ose se porter pour Grand Vicaire. Les Agens du Clergé ne font point scrupule de le traiter de prétendu Grand Vicaire, ni l'Assemblée du Clergé de protester contre ce Bref de Sa Sainteté.

Ce que l'on pense en France de cette infailibilité.

Je vous conseille de lire les *Considérations sur les affaires de l'Eglise*, &c. desquelles je vous ai déjà cité plusieurs choses. Qu'il y a de bonnes remarques sur ce qui fut dit dans l'Assemblée du Clergé de l'année 1681, *Nous reconnaissons dans les Vicaires de Jésus-Christ une puissance sans bornes pour l'édification!* Cet Auteur montre au contraire, qu'on ne reconnoît presque plus en France de puissance dans le Pape que pour l'infraction des Canons, & pour le relâchement de la Discipline, pour transférer des Evêques d'un Siège à un autre, pour donner des Abbayes en Commande à des enfans de quinze ans. *Mais pour ce qui est de faire observer les Loix de l'Eglise, & d'en maintenir la Discipline; bien-loin que l'on reconnoisse dans le Pape une puissance sans bornes, on a resserré par tant de bornes celle qu'on y reconnoît en général, qu'elle est présentement réduite à rien.* En un mot, comme il le dit en un autre endroit: *Tous les Décrets des Papes sont infailibles, quand ils sont favorables à ceux qui sont bien à la Cour. Les exemples en sont encore assez récents. Mais si c'est le contraire, non seulement on ne se croit pas obligé de se rendre à ce qu'ils disent, mais on ne leur fait pas même l'honneur de les prendre pour quelque sorte de préjugé de la bonne cause de ceux qu'ils appuient.*

Quand tout ce que je viens de remarquer se-

(\*) Recueil des Pièces concernant le N. T. de Mons.

roit inutile, pour nous faire comprendre le peu de profit qu'apporte à la Foi ce prétendu Juge infailible, que l'Eglise Romaine se vante d'avoir dans sa Communion: ce que je m'en vais vous dire suffiroit pour le faire comprendre clairement. Si l'Eglise Romaine a le bonheur dont elle se glorifie, d'où vient qu'elle ne décide pas pour une bonne fois, à qui c'est que les Fidèles sont obligés de soumettre leur Raison? Les uns disent que c'est au Pape; les autres, que c'est au Concile. Si c'est au Pape, il s'ensuit que l'Eglise Gallicane est Hérétique; d'où vient donc qu'on ne l'excommunie pas? Si c'est au Concile, il s'ensuit que la Cour de Rome est Hérétique; d'où vient donc qu'on la regarde comme le centre de la Catholicité? On ne sauroit répondre à ces questions qu'en disant, que la décision de ce point ruineroit cette vaste machine qu'on appelle l'Eglise Romaine; qu'ainsi pour un plus grand bien il faut laisser la chose indécise; que les peuples n'y regardant pas de si près ne s'en font pas une affaire. Mais par ce malheureux principe, que ne laissent-ils indécise la Transsubstantiation, & les autres matières controversées? Ils eussent peut-être tenu sous une même forme d'Eglise tous les Chrétiens. Comment ne voyent-ils pas que si c'est un sacrilège de laisser croire à chacun ce qu'il veut sur tous les points, ce ne peut pas être une bonne œuvre de laisser croire à chacun ce qu'il voudra, ou que le Concile est infailible, ou qu'il ne l'est point, ou que le Pape est infailible, ou qu'il ne l'est point? Car avec cette liberté de croire ou de ne pas croire, il n'est pas possible qu'un Chrétien parvienne jusques à la Foi divine par le moyen de l'autorité. Je vous assure, Monsieur, que la Religion parmi tout cela n'est qu'une Idole, dont la réalité se soutient en parti par l'ignorance, & en partie par la Politique.

Je m'aperçois que j'ai parlé des grandes dépenses qui furent faites à Rome pour l'affaire de Jansénius, & que je ne vous en ai point donné de garant. Vous l'aurez. C'est de Monsieur Brousse, Docteur en Théologie de la Faculté de Paris, & Chanoine de S. Honoré, que je tiens cela. Il rapporte dans la Réponse qu'il fit à la Lettre du P. Bouhours, (\*) *qu'il a entre les mains une Lettre écrite de Rome par feu Monsieur Hallier, & signée de lui du 16. Juin 1653. au feu P. Dinet Jésuite, & son correspondant à Paris, où il parle ainsi des grandes dépenses qu'ils avoient faites à Rome: Il seroit très-juste qu'on nous considérât en quelque chose, ayant fait des dépenses entièrement extraordinaires en cette occasion. Vous ne sauriez croire l'argent qui s'en va en manches & présens. Il n'y a petit Saint qui ne veuille sa chandelle. . . . les Jansénistes ont dépendu ici plus de cent mille livres, & peut-être plus de cent cinquante.* Je doute fort que la Princesse se fût convaincuë de l'infailibilité de l'Eglise, si les deux Prélats qu'elle consulta, lui eussent dit tout ce que je viens de vous évaluer.

Je finis par ces belles paroles que je trouve dans l'avis (A) de Messieurs les Gens du Roi sur un Bref du Pape Alexandre VII. *Si les Constitutions qui ont condamné la doctrine de Jansénius, ont été favorablement reçues, ce n'est pas par l'aveugle principe de l'infailibilité du Pape, mais par la lumière certaine, qu'en cette rencontre il n'a pas effec-*

XVIII.  
Grandes dépenses qu'il faut faire à la Cour de Rome.

(A) Impr. à Munster 1667. p. 85.

effectivement failli. C'est ainsi que parlent ceux qui mettent le Concile au-dessus du Pape. Mais ceux qui mettent le Pape au-dessus du Concile, diroient au contraire d'une décision qui auroit été reçue sans l'intervention du Pape, que la lumière certaine qu'en cette rencontre le Concile n'avoit pas effectivement failli, avoit été cause de cette favorable réception. C'est justement notre principe. Ce qui fait que nous nous soumettons aux décisions de nos Synodes, c'est la lumière certaine, qu'encore qu'ils se puissent tromper, ils n'ont pas effectivement erré.

XIX.  
Pernicieux effet de l'infail-  
libilité.

Je vous laisse faire toutes les réflexions que vous trouverez à propos sur cet endroit de l'*Appendix*, qui porte que puis que Jésus-Christ a permis, que la Communion sous une seule espèce se soit introduite dans l'Eglise, en laquelle & avec laquelle il a promis de demeurer jusqu'à la fin du monde, c'est une marque que cela suffit pour le salut de ceux qui ne communient que sous une seule espèce. Voilà le bel effet de l'infail-  
libilité. Ceux qui sont une fois imbus de ce principe, sont dans le plus déplorable état du monde; les impiétez & les sacrilèges les plus horribles ne les désabuseroient pas, ils diroient toujours que puis que Dieu a permis que l'Eglise reçût ces énormitez, c'est une marque que ce sont de bonnes choses. Au lieu qu'il faudroit raisonner ainsi; l'erreur s'est glissée dans l'Eglise; donc l'Eglise n'est pas infail-  
libile. On raisonne de cette façon; l'Eglise est infail-  
libile; donc les erreurs qu'elle a adoptées ne sont pas effectivement des erreurs. Je dois lire bien-tôt un Livre nouveau composé par un P. de (\*) l'Oratoire, qui veut prouver, à ce qu'on m'a dit, que la doctrine des Jansénistes n'est pas celle de S. Augustin, entre autres raisons par celle-ci, que l'Eglise condamne présentement la doctrine de Jansénius; d'où il s'ensuit, qu'elle ne l'a jamais approuvé, autrement l'Eglise ne seroit pas infail-  
libile: néanmoins l'Eglise a toujours approuvé la doctrine de Saint Augustin; il faut donc que cette doctrine soit différente de celle des Jansénistes. Si cette méthode s'introduit, on n'aura plus besoin de lire les Peres, parce qu'en vertu de l'infail-  
libilité on saura sans l'avoir jamais appris, que l'Eglise a toujours cru ce qu'elle croit aujourd'hui.

XX.  
Animosité des  
Jésuites contre  
S. Augustin.

Si les Peres Jésuites eussent su prendre ce détour, ils se fussent délivrés du chagrin qu'ils ont témoigné quelquefois contre cette grande Lumière de l'Afrique. Vous avez vu dans quel-  
qu'une de mes (A) Lettres l'incartade que lui fit le P. Adam, prêchant à Paris dans l'Eglise de S. Paul: mais vous avez peut-être oublié l'histoire que je m'en vais vous dire, tirée d'une Lettre que nous lûmes ensemble durant la guerre du Nouveau Testament de Mons, & qui sert de réponse à un Livre du P. Annat.

« Quelques jours après la mort de Mr. le  
« Cardinal de la Rochefoucault, les Jésuites  
« lui éleverent, au milieu de la cour de leur  
« Collège, un Mausolée à quatre faces, &.....  
« dégradèrent S. Augustin du rang des Docteurs  
« de l'Eglise; de sorte qu'ayant mis les trois  
« autres, Saint Grégoire, Saint Jérôme, &

« Saint Ambroise chacun sur une face, la qua-  
« trieme qui devoit être pour S. Augustin,  
« fut donnée à S. Nicolas, & ils se vengerent  
« ainsi d'un Saint qui a tant écrit, en mettant  
« à sa place un autre Saint qui n'a rien écrit  
« du tout.

La vengeance a tant de charmes pour la plu-  
part des gens, qu'il ne faut pas s'étonner de cette dégradation de S. Augustin. Les Payens fai-  
soient pis que tout cela à leurs Dieux, quand ils en avoient reçu quelque mal, & la très-zé-  
lée & très-Catholique Ville de Paris, se porta à quelque chose de semblable durant la Ligue, à l'égard de la Déesse Tutélaire Ste Genevieve. Le Chevalier d'Aumale, ayant résolu de surprendre Saint Denys, choisit la veille de cette Sainte, pour faire cette entreprise; ce qui en fit conce-  
voir bonne espérance. Mais jamais entreprise ne fut moins heureuse. Ceux qui purent regagner Paris en fuyant, y entrèrent tous désolés, se plaignant d'avoir été abandonnez par la Patrone de leur Ville, & l'accusant de s'être rendu à leurs ennemis. En punition de quoi le peuple laissa refroidir sa dévotion pour cette Sainte. Cela est capable de faire paroître moindre l'injure faite à S. Augustin; ainsi j'ai lieu d'espérer que les Jésuites me sauront gré de vous l'avoir écrit. Je vous allegue en marge les propres paroles de mon Auteur, pour vous empêcher de croire que ce soit ici une version Huguenotte. (B) Je suis vo-  
tre, &c.

LETTRE  
XXIX.

Et des Parisiens  
Ligueux con-  
tre Ste. Gene-  
vieve.

Fin de la quatrième & dernière partie de la Criti-  
que Générale de l'Histoire du Calvinisme.

\*\*\*

## PREMIERE ADDITION.

LETTRE XXX.

Contenant la justification de quelques endroits  
de la Critique Générale

- I. On ne doit point imputer à tout le parti les su-  
jets de plainte, que l'on peut avoir contre l'Auteur  
de cette Critique. II. Narré de la conduite de  
S. Ambroise envers l'Impératrice Justine. III.  
Jugement sur cette conduite. IV. Dispute élu-  
dée par S. Ambroise contre une Evêque Arrien.  
V. De quelque Religion que l'on soit, on sou-  
haite d'être bien traité par son Prince. VI.  
La Religion dominante calomnie quelquefois les  
autres, sur la fidélité due au Souverain. VII.  
Les discours de quelques Particuliers ne prouvent  
pas la mauvaise disposition de tout un parti. VIII.  
Désordres de Pamiers. IX. Justification des ter-  
mes peu honorables dont on s'est servi dans la  
Critique, pour désigner la Religion Réformée.  
X. Réflexion sur un passage du P. Ange de S.  
Joseph, concernant le titre de Musulman. XI.  
Et sur un passage de Mr. Maimbourg qui mar-  
que son dévouement à la Cour. XII. Avertisse-  
ment sur les Controverses traitées dans la Cri-  
tique. Eloge d'un Livre de Mr. Pajon. XIII.  
Repro-

(\*) Il s'appelle le P. le Port.  
(A) Lettre XI. No. II.  
(B) Reliqui trepidâ fugâ ad Urbem se receperunt, se pro-  
ditos, & Dea tutelaris, quam propitiam sibi fore sperave-  
runt. I. I.

rant, quasi adytis Urbis excessisset, & ad regios transfu-  
gisset, numen incusantes: ab eoque tempore observatum  
fuit, cultum ejus antea tantopere frequentem apud plebem  
Lusitania refriguisse. Thuanus l. 101.  
T



LETTRE  
XXIX.

*Reproches mutuels des mêmes choses qui regnent dans les Controverses. Du Livre intitulé Artifices des Hérétiques. XIV. Injures atroces dans les Livres de Controverse, & même dans les Actes de la dernière Assemblée du Clergé, lorsqu'elle parle de la réduction de Strasbourg. XV. Les Ministres de France parlent autrement des desseins de S. M. aux Princes Protestans, qu'an Pape. XVI. Du Livre intitulé Apologie pour les Catholiques, & de celui de Mr. de Meaux sur les deux especes. XVII. C'est un Traité qui ruine le fondement de la Foi Romaine. XVIII. Réflexion sur la doctrine de l'ancienne Eglise touchant la nécessité de la Cène. XIX. Jugement sur le premier Livre de Mr. de Meaux. XX. Sur les approbations qu'il a fait négotier à Rome. XXI. Et sur la conduite du P. de la Chaise à l'égard des 65 Propositions condamnées. XXII. Difference entre nous & nos Adversaires, par rapport à l'autorité du Pape. XXIII. Si l'on s'est précautionné dans la Critique contre les Censeurs. XXIV. Mr. Maimbourg ne répondra point. XXV. La Préface de son Histoire du Schisme des Grecs semble nous en assurer. XXVI. On n'a pas prétendu répondre en forme à Mr. Maimbourg. XXVII. Des Portraits qui sont dans les Histoires de Mr. Maimbourg, & de son déchaînement contre le P. Bonhours.*

## MONSIEUR,

I.  
On ne doit point imputer à tout le Parti les sujets de plainte qu'on peut avoir contre l'Auteur.

Si vous voulez que j'oublie le tour que vous m'avez fait, en publiant les Lettres que je vous avois écrites, & sur quoi je vous ai fait mes plaintes si amplement, continuez à m'apprendre ce qu'on dit de notre Ouvrage : car encore que la seconde édition soit si avancée, qu'il n'y a plus moyen de corriger les fautes dont on nous avertira, je ne laisserai pas de tirer quelque profit de ces avertissemens.

J'ai fait tout ce qui m'a été possible, pendant que j'ai travaillé à revoir & à corriger nos Lettres, pour savoir ce qu'on en disoit ; & j'avois cet avantage que n'en étant pas connu l'Auteur, j'étois en état d'être payé de sincérité, ce qui arrive rarement à ceux qui ont mis leur nom à la tête de leurs Livres. Mais comme Paris est à présent un véritable païs d'Inquisition pour la Librairie, je n'y ai trouvé presque personne, qui eût seulement ouï dire, que l'on eût critiqué l'Histoire du Calvinisme ; & d'ailleurs comme c'est assez le génie de la Nation de parler beaucoup d'une chose qui est fort nouvelle, mais de la laisser tomber peu après l'Histoire du Calvinisme qui a fait du bruit en son tems, est un Livre dont on ne parle plus : on ne s'en informe plus si on y répond, ou si on n'y répond pas. A peine ai-je pu savoir en gros le sentiment de trois ou quatre personnes employées à nos affaires, qui ayant lû la Critique fort en courant, n'en avoient qu'une idée fort générale. Elles m'ont assuré que tout le parti trouveroit mauvais, qu'on y eût un peu trop appelé les choses par leur nom. Vous m'avez confirmé la même chose en m'apprenant que tous les Huguenots de votre connoissance, qui vous en ont parlé, désapprouvent ces manieres. Cela mérite d'être su ; ainsi, Monsieur, puis que vous savez trouver des Imprimeurs lors qu'on ne vous en demande pas, faites-moi le plaisir à

(\*) Lettre XIII. No. III.

présent que je vous en prie, de faire imprimer la Déclaration que je fais ici, que s'il y a des endroits dans ma Critique moins respectueux qu'il ne faut, j'en suis seul coupable, & qu'on ne doit pas dire que j'ai suivi l'esprit qui anime notre Corps.

Vous m'apprenez aussi qu'on est fort choqué de ce que j'ai dit contre Saint Ambroise. Ce n'est pas ainsi, vous dit-on, que nous traitons les grandes Lumieres de l'Eglise Primitive. C'est donc encore une chose que je dois mettre sur mon compte, & qu'on seroit très-injuste d'imputer à tout le parti. Examinant ce que j'ai touché (\*) de ce Saint, qui ait pu choquer nos freres, j'ai trouvé que je n'en ai rien dit que je ne puisse justifier par Monsieur l'Abbé Fléchier dans la vie de Théodose, & par le P. Maimbourg dans l'Histoire de l'Arianisme.

Ils conviennent l'un & l'autre, que l'Impératrice Justine, mere du Jeune Valentinien, ayant entrepris d'établir un Evêque à Sirmium, & y ayant fait un voyage exprès pour cela, en eut le démenti hautement, parce que Saint Ambroise, auquel il appartenait de pourvoir à cette Eglise, s'y transporta tout exprès pour s'opposer au dessein de l'Impératrice, & s'y opposa effectivement avec tant de force, qu'elle eut la honte de s'en retourner sans autre fruit de son voyage, que d'avoir été le témoin du triomphe de Saint Ambroise. Le Pere Maimbourg, qui ne songeoit pas en ce tems-là à la Régale, nous a rapporté ce fait sans l'accompagner d'aucune réflexion, qui nous expliquât pourquoi il étoit permis à Saint Ambroise d'établir des Evêques contre l'intention du Souverain, au lieu qu'aujourd'hui c'est un crime de n'applaudir pas aveuglement à la nomination du Prélat qui est faite par Sa Majesté. S'il eût parlé de la résistance de Saint Ambroise dans l'Histoire du Luthéranisme, il n'eût pas oublié d'y ajouter quelques petits éclaircissémens en faveur de la Régale.

Mais c'est peu de chose en comparaison de ce qui suit. La mort de Gratien ayant laissé tout l'Empire d'Occident au Jeune Valentinien son frere, il fit un Edit à la priere de Justine, (A) par lequel il permettoit aux Ariens l'exercice public de leur Religion, & declaroit tous ceux qui oseroient s'y opposer, Auteurs de sedition, perturbateurs du repos de l'Eglise, criminels de leze-Majesté, & dignes du dernier supplice. Mais comme toutes les Eglises étoient au pouvoir de Saint Ambroise, il fut question d'en prendre une contre son gré. L'Empereur, voulant se mettre en possession de la Cathédrale, trouve que Saint Ambroise s'y étoit comme barricadé avec tout son peuple, qui étoit résolu de défendre & l'Eglise & le Pasteur, jusqu'à la dernière goutte de son sang. Il fait investir l'Eglise & sommer Saint Ambroise, en vertu du dernier Edit, de la leur abandonner. Il répond, qu'il n'en sortira jamais volontairement. On remonte à l'Empereur les difficultés de cette affaire ; on lui conseille d'en sortir par quelque accommodement, puis que la Cour y étoit engagée ; l'Empereur fait dire très-civilement à Saint Ambroise, qu'il lui laisse sa Cathédrale, & se contente d'une Eglise du Faubourg ; qu'il est juste que comme le Prince se relâche de son côté pour le bien de la paix, le Prélat se relâche aussi du sien. Tout cela est inutile ; le peuple s'écrie tout d'une voix, suivant les intentions de son Pasteur, qu'il n'y a point d'accommodement.

(A) Hist. de Théodose l. 3. n. 52. &amp; suiv.

II.  
Narré de la conduite de S. Ambroise envers l'Impératrice Justine.

commoément la-dessus ; qu'on laisse aux Catholiques les Eglises qui leur appartiennent. La Cour envoie des soldats pour se rendre Maîtres de l'Eglise du Fauxbourg , mais le Peuple prenant les armes , s'y oppose ; la Ville se trouve dans une effroyable confusion ; les Magistrats emprisonnent les plus mutins , & les condamnent à de grands supplices ; mais cela ne fait qu'irriter cette populace soulevée. Plusieurs Seigneurs de la Cour viennent prier Saint Ambroise de reténir le peuple , & d'empêcher ce désordre , puis que l'Empereur ne lui demande qu'une Eglise des Fauxbourgs ; ils lui représentent qu'il est juste que l'Empereur soit le Maître dans son Empire. Le Saint Archevêque leur répond , (\*) que l'Empereur n'a point de droit sur la maison de Dieu ; qu'il n'en a pas même sur celle d'un Particulier , de laquelle il ne peut s'emparer par force , sans violer les droits de la justice ; que c'est un crime à un Evêque de rendre une Eglise , & un sacrilège à un Prince de s'en saisir ; que quant à lui , il n'excite point le peuple ; qu'il l'exhorte à ne se défendre que par les larmes & par la prière , mais que s'il étoit une fois en furie , il n'appartiendrait plus qu'à Dieu de l'apaiser. L'Empereur & l'Impératrice , résolus d'aller eux-mêmes prendre possession de l'ancienne Basilique , envoient des soldats pour y tendre le Dais Impérial ; Saint Ambroise excommunique solennellement tous les soldats qui avoient eu l'insolence de se saisir des Eglises ; ce qui les étonne tellement , qu'ils se rangent dans son parti ; l'Empereur se voit réduit à la dure nécessité de craindre que tous ses Sujets ne l'abandonnent , & de dire à ses principaux Officiers : Je vois bien que je ne suis ici que l'ombre d'un Empereur , & que vous êtes gens à me livrer à votre Evêque toutes les fois qu'il vous l'ordonnera , & d'envoyer un de ses Secrétaires à S. Ambroise pour lui demander , s'il étoit résolu de résister opiniâtrement aux ordres de son Maître , & s'il prétendoit usurper l'Empire comme un Tyran , afin qu'on se préparât à la guerre contre lui. Le Saint répond , qu'il n'est point sorti du respect qui étoit dû à l'Empereur ; qu'il révere sa puissance , mais qu'il ne la lui envie pas. Il avoit raison de ne point la lui envier , car il avoit plus d'autorité que l'Empereur , comme il parut clairement à ce qu'à la fin il falut laisser les choses comme elles avoient été , & casser l'Edit donné en faveur des Ariens.

III. Jugement sur formes. L'on voit d'un côté les Troupes de cette conduite. L'Empereur se met en état de s'emparer d'une maison , pour exécuter les ordres & les Edits du Souverain ; & de l'autre , une populace attroupée autour de son Archevêque , & résoluë d'employer jusqu'à la dernière goutte de son sang , pour s'opposer à l'exécution de ces Edits. On voit un Archevêque qui excommunique les Soldats employez à l'exécution des ordres de l'Empereur , & par conséquent qui dispense les Sujets du serment de fidélité qui les attache à leur Prince. On voit tout un Peuple prendre les armes , lors même qu'un Empereur se relâche de son droit. Et on voit arriver tout cela , non pas dans quelqu'une de ces circonstances où un Roi

exige de ses Sujets , qu'ils fassent des actions défendues par la Loi de Dieu , ( la défobéissance est juste en ces occasions-là : ) mais dans un tems où le Prince ne demande que des murailles , & laisse les gens croire tout ce qu'ils voudront , & servir Dieu à leur fantaisie partout ailleurs.

C'est une étrange illusion , qu'on croie qu'un Bâtiment qui a été destiné au service de Dieu , soit l'héritage de Jésus-Christ , sur lequel la Puissance séculière ait perdu son droit. Il faut demander aux Ingenieurs du Roi , si on croit cela à la Cour , & s'il n'est pas vrai qu'ils font abatre sans scrupule & sans être repris , tout autant d'Eglises & de Monasteres qui empêcheroient la fortification d'une Ville. Le Comte de Vignori nous en diroit des nouvelles , s'il vivoit encore , lui qui ruina quantité de lieux sacrés , pour mettre la Ville de Treves en état de défense , sans avoir égard aux Remontrances qu'on lui faisoit , que c'étoient des fondations de l'Empereur Charlemagne. Il n'y a pas beaucoup d'apparence que Mr. l'Archevêque de Paris imitât le zèle de S. Ambroise , si S. M. vouloit faire de l'Eglise de Saint Germain l'Auxerrois un des appartemens du Louvre ; & il auroit très-grande raison de ne le pas imiter , car il importe peu que le service divin se fasse plutôt en une rue qu'en une autre ; & s'il imitoit la conduite de S. Ambroise , il n'y a point de doute que le Roi ne lui fit faire son procès. (A).

Le droit de Régale est assurément un plus grand mal , selon l'esprit & la disposition des Canons , que la perte d'un Edifice sacré : si bien qu'il semble qu'un Prélat qui s'oppose à la Régale , est plus excusable que S. Ambroise. Nous avons vu néanmoins que la Cour a sévèrement puni le feu Evêque de Pamiers , & que l'Assemblée du Clergé (B) a déclaré qu'il auroit été à souhaiter que la conduite de ce Prélat eût été plus prudente , plus modérée & plus respectueuse envers le Roi. Ce qui me fait croire fort raisonnablement , que si S. Ambroise étoit aujourd'hui l'un des Prélats de l'Eglise Gallicane , & qu'il traitât notre Monarque , comme il traita l'Empereur son Maître , non seulement on lui feroit faire son procès ; mais aussi que l'Assemblée du Clergé s'empreseroit fort à dresser des Actes , qui désapprouvassent la conduite de ce Saint. Et qu'on ne me dise pas qu'un Prélat ne peut point faire légitimement contre un Prince Catholique , ce que fit S. Ambroise contre Valentinien ; car il paroît par la réponse de ce St. Archevêque , qu'il ne s'opposait aux ordres de l'Empereur , que parce que c'est un crime à un Evêque de rendre une Eglise , & un sacrilège à un Prince de s'en saisir. De sorte qu'il eût également défobéi , soit que Valentinien eût voulu prendre une Eglise pour en faire un Palais , ou un Magazin , soit qu'il l'eût voulu prendre pour y servir Dieu à sa manière. En effet si on dit que S. Ambroise n'a résisté que pour empêcher que les Ariens ne fissent le service divin dans Milan , on dit par une conséquence nécessaire , qu'il n'eût pas permis que l'Empereur eût fait bâtir une Eglise aux Ariens ; ce qui eût été le comble de la rébellion.

(\*) Vie de Théod. ibid. Hist. de l'Arian. l. 7.

(A) Il y avoit dans la seconde Edition. „ Je n'ai pu m'empêcher en faisant réflexion sur les vains efforts „ de l'Impératrice Justine , de me souvenir de Catherine de Médicis , qui ayant destiné ailleurs la Charge de Grand Aumônier de France , que Charles IX. „ avoit donnée à Amiot , fit appeler Amiot dans son Tome II.

„ Cabinet , & l'y reçut avec ces effroyables paroles , „ j'ay fait (\*) bouquer les Guisès , & les Châtillons , les „ Connétables , & les Chanceliers , les Rois de Navarre & „ les Princes de Condé , & je vous ay en tête petit Pre- „ sté.

J'espère , Monsieur , &c.

(B) Déliberat. du 6. Mai 1682.

(\*) Abbé de S. Réal , de l'usage de l'Histoire

Lett. XXX.

bellion. Desorte que pour l'excuser il faut dire, qu'il n'avoit pour but que d'empêcher la dissipation des biens de l'Eglise, & par conséquent qu'il n'eût pas moins résisté à un Empereur Orthodoxe, qui eût voulu s'en emparer, qu'il résista à un Empereur Hérétique.

J'espère, Monsieur, qu'on ne trouvera pas étrange qu'après avoir développé ce fait, je vous supplie de le faire imprimer, puisque je n'eusse pu me justifier autrement, dans l'esprit de ceux qui ont blâmé ce que j'ai écrit de S. Ambroise. Je pourrais remarquer que nous ne savons les circonstances de cette action, que par ce qu'il en a publié lui-même, & que si nous avions les Relations qui en furent faites par les Ariens, nous en saurions beaucoup davantage; mais je craindrois de me rendre odieux, force de vouloir éviter la partialité: n'en parlons plus. Qu'on se souvienne seulement que si j'en dis trop, c'est un affaire personnelle, & non pas l'esprit de ma Religion.

IV.  
Dispute éludée  
par S. Ambroise  
contre un  
Evêque Arien.

En lisant cette contestation de St. Ambroise avec l'Empereur & l'Impératrice, je me suis aperçu d'une chose dont il semble que nous soyons menacés. Justine, ayant fait conférer l'Episcopat à un jeune Scythe (\*) nommé Auxentius, qui parloit aisément & hardiment, l'engagea à envoyer défier St. Ambroise à la dispute, devant les Juges qu'ils choisiroient tous deux, & en présence de l'Empereur, & de son Conseil, afin que celui des deux à qui l'Empereur adjudgeroit la victoire, de l'avis de ceux qui assisteroient à ce jugement, fût reconnu pour le véritable Evêque de Milan. S'il refusoit, on eseroit de lui faire perdre son crédit, & s'il acceptoit, on eseroit (A) de le faire déclarer vaincu par des Commissaires gagnés, & de le chasser de sa Cathédrale. Mais S. Ambroise éluda toutes ces embûches, en refusant sous de beaux prétextes, le défi qu'on lui faisoit. On craint que Messieurs les Catholiques n'ayent dessein de pratiquer à notre égard, avec toutes ces Lettres circulaires & toutes ces sommations qu'ils ont publiées, quelque chose de semblable à ce que les Ariens complotèrent contre St. Ambroise. Je passe à un autre endroit de la vie de Théodose.

V.  
De quelque  
Religion qu'on  
soit, on souhaite  
d'être bien  
traité par son  
Prince.

Je n'ai garde de révoquer en doute la remarque que Monsieur Fléchier, a copiée presque mot-à-mot du P. Maimbourg; (n) *que les Ariens, piqués des rigoureuses Ordonnances qu'on avoit publiées contre eux, semoient malicieusement de faux bruits dans la Ville, & terminoient selon leurs desirs la guerre de Théodose contre Maxime, avant même qu'elle eût été commencée. Ils assuroient que Théodose avoit perdu la bataille; qu'il étoit à peine échappé, &c.* Je crois que tout cela est vrai; mais je crois en même tems que les Catholiques eussent fait la même chose, si Théodose eût été Arien, & qu'il les eût traités aussi mal qu'il avoit traité l'Arianisme; car ce n'est nullement à cause que l'on croit Jésus-Christ Dieu, ou qu'on ne le croit pas Dieu, que l'on s'afflige, ou que l'on se réjouit d'une victoire; c'est à cause que l'on est, ou maltraité, ou bien traité par celui qui la remporte. Ce qui doit apprendre aux Souverains, que s'ils veulent que tous leurs Sujets se réjouissent de leurs victoires, ils

doivent se déclarer les Peres communs de tous, & à l'exemple du Soleil, répandre partout leurs bénignes influences; que comme la suprême région de l'air ne participe pas aux tempêtes des régions inférieures, ils ne doivent pas non-plus épouser l'entêtement de leurs Sujets; mais regarder du haut de leur esprit, & en tenant la balance égale, toutes les passions qui animent les Particuliers les uns contre les autres. C'est à faire à des Prêtres & à des Ministres, qui sont des personnes privées, à s'entêter, à crier, à souhaiter par un zèle mal conduit que leur parti opprime l'autre; mais un Roi doit être au-dessus de tout cela; il ne doit s'intéresser dans ces disputes, que pour empêcher les injustices, & l'abus que les plus forts font ordinairement de leur crédit; & il a par ce moyen la satisfaction d'apprendre, que tous ses Sujets, de quelque Religion qu'ils soient, s'intéressent à sa gloire & à sa bonne fortune à qui mieux mieux. On ne sauroit lire dans l'Histoire (c), que Henri III. se déclara le Chef de la Ligue, la signa de sa propre main, la fit signer à tous les Grands, & donna ordre qu'elle fût signée par tout son Royaume; on ne sauroit, dis-je, lire cela, sans avoir pitié de la foiblesse de ce Prince & sans approuver cette sage réflexion de Mr. Mézerai: *Voilà comme de Roi, il devint Chef de Cabale, & de Pere commun, ennemi d'une partie de ses Sujets.*

Mais encore que je croye que sous l'Empire de Théodose, le parti qui eût été le plus faible dans la Capitale, soit Arien, soit Orthodoxe, eût été bien-aise de le savoir engagé pour longtemps à la guerre d'Italie, je ne laisse pas d'être persuadé qu'il y a souvent de la calomnie, dans les bruits que la Religion dominante fait courir, au préjudice de la fidélité des autres Sectes. Je remarque que les Payens n'ont pas oublié ce beau lieu commun, soit que jugeant du Christianisme par eux-mêmes, il se persuadaient qu'on n'aime pas la prospérité d'un Souverain qui nous persécute, soit qu'ils crussent irriter par là les Empereurs. Quoi qu'il en soit, ils accusoient (d) les premiers Chrétiens, de souhaiter le malheur public, d'aimer les mauvaises nouvelles, de se repaître de l'espérance d'un changement dans l'Etat de la naissance de plusieurs troubles, & de la défaite des Armées de l'Empire, de haïr (e) leur Patrie, de la maudire, & d'en parler avec mépris, & d'être ennemis des Dieux, des Empereurs, des Loix, des mœurs, & de toute la Nature. Peut-être y avoit-il des Chrétiens, à qui l'injustice des Magistrats arrachoit quelquefois des discours de cette sorte; car il ne faut pas s'imaginer qu'ils fussent tous également régénérés: nous apprenons de Plin (f) qu'il en trouvoit qui abjuroient le Christianisme, ou qui l'assuroient qu'ils l'avoient abjuré quelques années auparavant. Ce qu'ils dépofoient contre les Chrétiens étoit tout-à-fait sincère; d'où on peut conjecturer que ce n'étoient point des Apostats mal-honnêtes gens selon le monde, & par conséquent, qu'ils eussent persévéré dans le Christianisme, s'il eût été moins persécuté. Des gens ainsi faits étoient fort capables de témoigner, qu'ils souhaitoient que les Empereurs tombassent dans quelque misère, qui les

VI.  
La Religion  
dominante calomnie les autres sur la fidélité due au Souverain.

(\*) Hist. de l'Arian. l. 7.

(A) Hist. de Théod. l. 3. n. 53.

(B) L. 3. n. 99.

(C) Mézer. Abr. Chron. an. 1577.

(D) Lucien dans le Philopatris.

(E) Tertul. Apolog. c. 2.

(F) Epist. 97. l. 10.



les empêchant de tourmenter les Chrétiens ; & ces discours pouvoient servir de fondement aux plaintes des ennemis de la Religion Chrétienne. Mais néanmoins c'étoit une calomnie très-malicieuse, de diffamer tout le Christianisme par cet endroit-là ; comme s'en est une de rendre suspecte notre fidélité, sous prétexte qu'on a peut-être vu des Particuliers de notre parti, moins gais qu'à l'ordinaire dans les réjouissances publiques de l'an 1672. ou moins crédules que les autres à l'égard des nouvelles de notre Gazette.

VII.  
Les discours  
des particuliers  
ne prouvent  
point la mau-  
vaise disposi-  
tion de tout un  
Parti.

On seroit ridicule d'accuser la Noblesse de France, de manquer de zèle pour le service de son Roi ; cependant je me souviens fort bien d'avoir ouï débiter cent fausses nouvelles à l'avantage des Espagnols l'an 1667. à plusieurs Gentilshommes, ou soi-disant tels, presque tous bons Catholiques, qui se plaignoient des malversations de ceux qui faisoient la recherche des faux Nobles. Ils ne croyoient la prise de Douai, de Courtrai, & de Lille, que quand ils voyoient les feux de joye, & alors ils se retranchoient à dire, qu'il en coûtoit bon à la France. Il n'y avoit rien de plus ordinaire pendant la dernière guerre, que d'entendre dire à des Officiers, qu'ils souhaiteroient que le Roi perdît une bataille, afin que les choses devinssent un peu douteuses. Leur raison étoit, que pendant que les armes du Roi seroient accompagnées de tant de gloire, le Bureau traiteroit les Officiers avec hauteur, exerceroit plus sévèrement la discipline militaire, & ne souffriroit pas les extorsions des quartiers d'hiver, les Passe-Volans, & plusieurs autres choses que l'on n'ose réprimer, quand les affaires publiques étant délabrées, on a intérêt de ne point mécontenter les gens de guerre. Auroit-on raison de dire, sous ce prétexte, que les Armées de France ne servent pas fidèlement ? Les Etrangers auront de la peine à croire ce que je viens de rapporter, car vous savez qu'ils prennent tous les François pour des esclaves qui n'osent pas ouvrir la bouche. C'est un grand abus. On parle à Paris dans les Auberges, & dans les Promenades, & dans les visites, aussi librement de toutes choses, que l'on sauroit faire à Londres ; mais par manière d'entretien seulement, sans songer à troubler la tranquillité publique. Je devrois me servir peut-être d'un autre exemple, car depuis quelque tems on s'accoutume à la fatigue dans Londres, aussi-bien qu'aux autres lieux.

On vous connoît Huguenot à ce trait que vous venez de lancer contre la recherche des faux Nobles, me dira-t-on : Car c'est assez votre ordinaire de publier, qu'il se fait mille friponneries dans le Royaume, & d'ajouter par manière d'adoucissement, qu'elles se font sans que le Roi en sache rien. Je repons qu'étant une vérité de fait, que les Provinces éloignées de Paris sont exposées à mille malversations, il est plus respectueux de dire que le Roi n'en fait rien, que de dire qu'il le fait & qu'il l'endure. Et où a-t-on trouvé que pour être bon Sujet, il faut soutenir que le Roi est incapable de donner une

Charge à un homme qui ne s'en acquittera pas bien ? Ne seroit-ce pas élever une Créature à un degré d'intelligence qui ne convient qu'à Dieu ? Qu'on lise les réponses de Messieurs de Port-Royal aux Ecrits qui furent faits contre eux, en conséquence de la Requête de Monsieur l'Archevêque d'Ambrun, & on verra le jugement qu'il faut faire de ces lâches artifices, qui font un crime aux gens d'oser se plaindre que l'on surprend les Rois. Ne manquez point d'envoyer ceci à l'Imprimeur.

Pour faire voir que ce ne sont pas les seuls Huguenots qui font ces plaintes, j'alléguerai ici un passage de l'Auteur des *Considérations sur les affaires de l'Eglise*. Il s'agit d'une pensée de Mr. l'Archevêque de Toulouse, qui a écrit au Pape, que la Regale ne peut porter aucun préjudice à la discipline de l'Eglise, à cause du choix excellent que le Roi fait de ceux à qui il donne ces bénéfices. Voici ce qu'on répond.

VIII.  
Desordres de  
Pamiers.

» On fait en général sur qui le Roi se repose  
» au regard de ces bénéfices moins considérables,  
» & qu'ils sont donnez à ces loups béans, qui  
» sont continuellement autour du P. Confes-  
» seur, pour en attraper quelqu'un. Mais on fait  
» en particulier le ravage qu'a fait la Regale  
» dans l'Eglise de Pamiers, qui étoit la gloire  
» du Clergé de France, n'y ayant que cette  
» Cathédrale seule où on voyoit revivre, dans  
» toute sa perfection, le premier esprit de ces  
» Saints Ecclésiastiques qui vivoient sous la dis-  
» cipline de Saint Augustin. On y a envoyé  
» des sangliers pour ravager cette vigne du Sei-  
» gneur ; des misérables qui s'appellent la bande  
» joyeuse, qui vont la nuit par les rues chan-  
» tant des chansons deshonnêtes, qui passent à  
» jouer, à cajoler, & à boire, le tems que ces  
» pieux serviteurs de Dieu employoient à la  
» prière, & à toutes sortes d'œuvres de piété,  
» & enfin qui sont tels que leur vie licencieuse  
» & déréglée fait rougir ceux mêmes qui les  
» protègent.

Cet Auteur nous apprend en un autre endroit, qu'on a fait plusieurs emprisonnemens, pour faire reconnoître le grand Vicaire Regaliste ; mais qu'on a fait tout cela avec si peu de précaution, qu'on a signifié des Lettres de cachet, datées de Versailles du jour précédent, auquel on les signifioit, & pour des choses arrivées le jour d'aujourd'hui. On a vu de plus cruelles persécutions & plus violentes, mais on n'en a jamais vu de si irrégulière, & où on ait fait les choses avec moins d'égard, ne gardant pas même les apparences, & négligeant de donner quelque couleur aux choses les moins raisonnables. (\*)

Ce passage justifie les Huguenots en bien des choses, & en particulier il justifie ce que j'ai dit (A) de ces Lettres de cachet, dont les amis du P. Maimbourg disposent si aisément. Il sera bon de le faire réimprimer dans cette Lettre.

Si vous trouvez des gens qui se soient scandalisez, de ce que je me suis servi sans façon de divers termes injurieux, pour désigner la Religion Reformée, pendant que je donnois à nos Adversaires des titres fort honorables, je vous prie

IX.  
Justification  
des termes peu  
honorables  
dont l'Auteur  
s'est servi pour  
désigner les  
Reformez.

(\*) Il y avoit dans la seconde Edition. „ Cette manière de dater si peu judicieuse m'a fait souvenir d'un passage, que j'ay lu dans la Bibliothèque Française de Sorel, contre certaines Histoires où on trouve les Gazettes toutes crues & indigestes. On a vu, pour-  
„ suit-il, de ces Livres si grossiers & si impertinens, qu'ils  
„ disoient par exemple, une telle Ville a été rendue par

„ Capitulation, de quoi le Marquis d'un tel lieu ap-  
„ porta la nouvelle hier au soir, comme si le temps &  
„ les journées ne changeoient point, & si l'on se trouvoit  
„ éternellement au Samedi de la Gazette. Le passage de  
„ l'Auteur des *Considérations* justifie les Huguenots, &c.  
(A) Lettre V. No. IV.

LETTRE  
XXX.

prie de leur faire considérer, qu'il y a des noms qui deviennent tellement propres à certaines choses, qu'on les leur donne sans conséquence, lors même que ce qui est signifié par ces noms ne leur convient point. C'est ainsi que S. Paul appelle Festus, *très-bon*, ou *très-excellent*, parce que c'étoit un titre affecté à la dignité de Festus, sans prétendre qu'en effet il fût, ou très-bon, (\*) ou très-excellent. C'est ainsi encore que les Evêques Catholiques, dans la conférence de Carthage, donnoient du *sanctissimus* aux Evêques Donatistes, quoi qu'ils crussent que le schisme les rendoit incapables de sainteté; mais ils avoient égard à la coutume introduite dans l'Eglise, de donner l'éloge de *Saint* ou de *très-Saint* à tous les Evêques, comme on leur donne à présent du *Monseigneur*, de l'*Illustissime* & du *Révérendissime*. Nous voyons dans le Code Théodosien plusieurs Loix, où les Patriarches des Juifs sont régalez (A) du titre d'*Illustrium*, ou *Spettabilium*, sans que pour cela les Juifs eussent le moindre droit d'en conclure, qu'on reconnoissoit la bonté de leur créance. Disons aussi que le terme de *Catholique*, qui signifie originairement, *Universel*, & qui dans la suite a été affecté aux Orthodoxes, peut être donné présentement à ceux de l'Eglise Romaine sans conséquence. Ils auroient le plus grand tort du monde de s'imaginer, que parce que nous les appelons Catholiques, nous les reconnoissons Orthodoxes; car nous n'employons ce mot que pour désigner une Société de Chrétiens, qui ne s'est point reformée avec les autres, mettant à part la question, si c'est à bon droit qu'elle s'approprie un titre qui étoit autrefois affecté à la véritable doctrine. De même quand nous nous appelons *Calvinistes*, nous ne prétendons pas confesser que nous tenons notre Religion d'un homme qui s'appelloit *Calvin*; nous prétendons désigner une Communauté de Chrétiens, qui se réformèrent dans le 16. siècle, mettant à part la question, s'il est vrai qu'ils suivent Calvin comme la règle de leur créance. Il en va de même du mot de *Secte*, qui n'ayant rien de choquant en Philosophie, pourroit aussi être donné aux différens Partis qui se sont formés dans la Religion, si ce n'est qu'il a plu à quelques-uns des Chrétiens, par un pur caprice, de l'affecter à l'Erreur; en quoi ils se sont montrés plus délicats que l'Empereur Constantin, & que le souverain Sacrificateur des Juifs, Aristobule, qui n'ont pas fait difficulté de donner le nom (B) d'Hérésie, l'un à la Religion Chrétienne, & l'autre à celle des Juifs. Mais on n'a qu'à dire à ces certains Chrétiens, que pour éviter les disputes de mots, on veut bien être appelé *Secte*, & les appeler Catholiques, sauf à bien examiner, qui sont ceux qui errent, ou qui sont dans le parti de la Vérité. A peu près comme on accorde à certains Fanatiques Espagnols la glorieuse qualité d'*Alumbrados*, sans reconnoître qu'ils ont une vraie illumination, & qu'on appelloit anciennement les Novatiens, *Cathares*, c'est-à-dire, les purs, sans tomber d'accord, qu'ils fussent effectivement purs. D'où paroît la fausse délicatesse de Mrs. les Catholiques, qui croiroient faire un grand préjudice à

leur Corps, s'ils nous appelloient, les Reformez. Ils ajoutent avec grand soin, *les prétendus Reformez*, & se rendent ennuyeux dans la Conversation avec leurs grandes trainées de mots, *c'est un homme de la Religion prétendue Réformée qui a fait cela, j'ai voyagé avec un Gentilhomme de la Religion prétendue Réformée*. Qu'ils disent hardiment *un Gentilhomme de la Religion*, afin d'abréger, je leur répons que nous ne les tirons pas en justice pour leur dire, qu'ils reconnoissent que nous sommes la Religion par excellence.

Nous avons plus de raison de rejeter l'Epithete de *prétendue Réformée*, qu'ils n'en ont de s'en servir; & néanmoins je trouve bien fautive la délicatesse de quelques-uns des Nôtres, qui sont si scrupuleux que quand ils rencontrent, en lisant un Arrêt du Roi, ces trois Lettres R. P. R. ils lisent *Religion purement Réformée*, au lieu de lire, selon l'intention de l'Arrêt, *Religion prétendue Réformée*; ce qui ne sauroit manquer de faire un sens ridicule, qui suffiroit aux Missionnaires, s'ils en avoient deux témoins, pour faire un procès criminel à ces bonnes gens-là, & pour les faire châtier rigoureusement.

L'Auteur de la version Latine de la Pharmacopée des Perles, qui s'appelle le R. P. Ange de St. Joseph, Carme Déchaussé de Toulouse, se plaint fort d'un abus populaire, qu'il dit qui ne sauroit être trop évité par nos Ecrivains, & qui consiste en ce que nous donnons communément aux Sectateurs de Mahomet l'éloge de *Mussulmans*, qui signifie Confesseurs & Professeurs de la vraie Foi, au lieu que, pour parler Chrétiennement & correctement, il faudroit qu'on les appellât les *Messulmans*, c'est-à-dire, *Prétendus*, comme l'on dit à proportion les *Prétendus Reformez*. (C) Je ne veux point blâmer le zèle qu'il témoigne pour la bonne cause; mais il me permettra, s'il lui plaît, de croire qu'il n'est pas fort important à la propagation de la Foi, de donner un nom plutôt qu'un autre aux Infidèles. Croit-on que ce seroit fort disposer les Turcs à se faire baptiser, que de les nommer *Messulmans*, ou *Prétendus Fidèles*? Croit-on que ce seroit fort avancer les affaires de l'Evangile, que de s'abstenir du titre de *Mussulmans*, en parlant des Sectateurs de Mahomet? Assurément ce n'est pas de là que dépendent les destinées de la Chrétienté; & nos Rois, qui s'appellent par excellence *Très-Chrétiens*, & les fils aînés de l'Eglise, croient si peu qu'il faille prendre garde de ne donner pas le glorieux titre de *Fidèles* aux Turcs, qu'ils le donnent toujours au Sultan à la tête des Lettres qu'ils lui écrivent. Voici la suscription de la Lettre que le Roi lui écrivit l'an 1662.

Au (D) Très-Haut, Très-Excellent, Très-Puissant, Très-Magnanime, & Invincible Prince; le Grand Seigneur, Empereur des *Mussulmans*, Sultan Mahomet, en qui tout honneur & vertu abonde, &c.

Et ce qui est bien plus remarquable, le Formulaire (E) des Lettres, que nos Rois écrivent au Moufti, porte qu'ils prient Dieu de le conserver dans la foi des *Mussulmans*.

Le  
„ tieux „ comme s'il étoit fort important à la propagation de la Foi, &c.

(D) Voyez l'Hist. des 3. derniers Empereurs des Turcs par Ricaut.

(E) Voyez les Voyages du Sr. le Loir.

(\*) Art. de penser 2. p. c. 25.

(A) Théod. l. 16. tit. 8. l. 13.

(B) Apud Eusebium præpar. Evang. l. 13. c. 12.

(C) Au lieu de ce qui suit jusqu'à la propagation de la Foi, il y avoit dans la seconde Edition, voilà qui est bien Missionnaire, c'est-à-dire, pédantesque & supersti-

X.  
Réflexion sur un passage du P. Ange de St. Joseph touchant le titre de Mussulman.

Le même Carme se plaint d'un autre abus qui regne parmi les Chrétiens du Levant ; c'est qu'ils ne se contentent pas d'appeler les Sectateurs de Mahomet, *Musulmans*, ils s'appellent aussi eux-mêmes dans le discours familier, *Ghi-aour*, *Kafer*, *Terfa*, qui sont des termes Synonymes pour signifier Infidèles & Idolâtres. Que chacun en juge selon son goût. Pour moi, je ne vois pas que ce soit un fort grand crime à ces Chrétiens Levantins, que de ne point tant faire les délicats sur des mots avec la Religion dominante. Le mot de *Ghi-aour* qui a été donné originairement, & principalement dans la Perse, à ceux qui ont retenu l'ancienne Religion des Perses, & l'adoration du feu, desquels le nombre (\*) est fort grand dans les Etats du Sophi, & qui occupent un des Fauxbourgs d'Ispahan ; ce mot, dis-je, est enfin devenu général parmi les Mahométans, pour désigner tous ceux qui ne sont pas de leur Religion, à peu près comme le mot de *Gentes* signifioit parmi les Juifs, & le mot de *Barbare* parmi les Grecs & les Romains, toutes les autres nations. Si bien que quand un Chrétien se nomme lui-même *Ghi-aour*, il ne veut dire autre chose, selon le langage du pays, sinon qu'il est d'une Religion différente de celle de Mahomet. Y a-t-il du mal à cela ? J'avoue qu'en avouant cela, les Turcs & les Perses prétendent qu'il se dit d'une Religion infidèle ; mais ne le croiroient-ils pas aussi quand même il s'appelleroit Chrétien ? Ainsi je ne vois pas qu'il soit plus étrange à un Chrétien de se donner dans le Levant le titre de *Ghi-aour*, qu'il le seroit à un Chinois habitué à Paris, de s'appeler *Payen*. Les Poètes Grecs (A) n'ont pas cru violer le *decorum*, en introduisant sur le Théâtre un Perses & un Troyen, qui se donnoient à eux-mêmes le titre de *Barbares*, & Justin Martyr n'a pas fait difficulté de donner le même nom à Abraham, dans la seconde Apologie. Tout cela, parce que le mot de *Barbare*, qui étoit infâme au commencement, ne servoit plus dans la suite qu'à signifier qu'on n'étoit pas Grec, ou Romain.

Sur un passage de l'Evangile mal traduit en Persan.

Ce que je viens de dire n'empêche pas que je ne blâme, avec le R. P. Ange de Saint Joseph, l'Auteur de la Version de l'Evangile en Langue Persane, insérée dans la Bible Polyglote d'Angleterre, d'avoir traduit ces paroles de S. Marc, *celui qui aura été baptisé, sera sauvé*, par celles-ci, *celui qui aura été fait infidèle par l'eau, sera sauvé*. Il eût mieux fait de dire, celui qui aura été fait Chrétien par l'eau du baptême. On ne sauroit être trop exact en traduisant les Livres sacrés.

Quoiqu'il en soit de tous ces titres qu'on peut se donner, ou qu'on ne doit pas se donner, sur lesquels on me blamera de m'être trop étendu, parce qu'on ne saura pas les raisons particulières que j'en ai eues, j'approuve de tout mon cœur la précaution que vous avez prise dans la Préface (B) de ce Traité, en ces termes.

» Qu'on s'est servi dans ces Lettres indifféremment du mot de Calvinistes, de Huguenots, de nouvelle Religion, de Secte, peut-être même de celui d'Hérétiques, pour désigner les Protestans, & qu'au contraire on a donné à ceux de l'Eglise Romaine le magnifique titre de Catholiques, sans qu'en, presqu'que partout. C'est pour faire voir à ces

» Messieurs avides de noms honorables, qu'il ne tiendra pas à cela que les Protestans ne vivent bien avec eux. Mais du reste, comme fort souvent dans les Préliminaires d'une Paix, on déclare que les noms & les qualités dont on s'est servi dans les Pleinpouvoirs, ne pourront être respectivement tirés à conséquence, on avertit ici le Public que les titres n'y font rien, & qu'on désavoue tous les avantages que ceux de l'Eglise Romaine en voudroient prendre.

Cette précaution étoit d'autant plus nécessaire, que nous savons que le Concile de Trente abusa des termes de civilité, & des éloges pompeux, dont se servirent les Ambassadeurs de Brandebourg, & qu'il prétendoit, que c'étoit un acte authentique d'obédience, tirant avantage des moindres choses, à l'exemple de la Cour de Rome, selon la remarque de Fra-Paolo. M. Maimbourg (C) accuse en cela cet Historien d'avoir été malin sans esprit, & il avoit déjà fait l'Apologie de la Cour de Rome quelques pages auparavant. Voici ses paroles :

*Cela nous fait une belle leçon, pour nous apprendre qu'on n'a que faire à la Cour de Rome ni de flatterie, ni de zèle indiscret ; que ce n'est point la servir que de se mettre en danger, pour lui plaire, d'offenser les Princes, en blâmant leur conduite dans les choses qu'ils croient avoir droit de faire. . . . Et qu'à l'exemple de S. Ignace, qui en cette rencontre satisfait pleinement l'Empereur sans offenser le Pape, nous devons être tellement attachés au S. Siège, comme tous les bons Catholiques le sont, que nous ne choquions jamais par un faux zèle, sous prétexte de Religion, les véritables intérêts des Princes & leurs droits, afin que nous puissions exercer librement partout nos fonctions à la gloire de Dieu.*

Monsieur Maimbourg a si bien profité de cette leçon, qu'il a évité sur toutes choses de se mettre en danger d'offenser les Princes. Mais il n'a pas eu l'adresse de son S. Ignace, qui satisfait le Pape & l'Empereur en même temps. Pour lui, il s'est entièrement jeté dans les intérêts de son Maître temporel, & il a si fort irrité son Saint Pere, qu'il se voit aujourd'hui, par ses ordres, Jésuite Sécularisé. Cela montre, ou qu'il s'est trompé en disant qu'on n'a que faire à la Cour de Rome ni de flatterie, ni de zèle indiscret, ou que son crime ne consiste pas en ce qu'il a manqué de faux zèle, & d'esprit flatteur pour la Cour de Rome ; mais en ce qu'il n'a point eu le zèle & la complaisance légitime, qu'il devoit à cette Cour-là. Du reste il n'y a point de Morale plus commode que celle-ci ; car elle veut que, pour s'attirer la protection des Princes, on ne se mette jamais en danger de les offenser, en blâmant leur conduite dans les choses qu'ils croient avoir droit de faire. Cela va loin, car il y a des Princes (je ne dis pas que le Roi soit de ceux-là, Dieu m'en garde !) qui croient avoir droit de faire tout ce qui leur plaît, *quod libet licet*. Il y en a d'autres à qui l'on persuade qu'ils ont droit de faire des choses, qui sont injustes ; car enfin, pour être Souverain, on ne laisse pas d'être homme, & par conséquent sujet à faire de faux jugemens. Faut-il donc qu'un Evêque, qu'un Confesseur, qu'un Auteur, applaudisse à tout ce que les Princes croient avoir droit de faire ? Il est clair que non, & qu'ainsi Mr. Maimbourg se devoit

LETTRE  
XXX.

Xi.  
Et sur un passage du Pere Maimbourg qui marque son dévouement à la Cour.

(\*) On les appelle *Parfi* ou *Farfi* dans les Etats du Grand Mogol. Voyez Bessier, not. sur l'Emp. Ottoman du Sr. Récaut.

(A) *Æschyle*.

(B) C'est dans la première.

(C) *Hist. du Luther*, l. 1.



LETTRE  
XXX.

contenter de nous apprendre, qu'il ne faut jamais blâmer la conduite des Princes, dans les choses qu'ils ont droit de faire. Mais il n'aime pas le péril, & il a cru que, pour n'avoir rien à craindre, il falloit pousser la complaisance jusqu'aux choses que les Princes croient avoir droit de faire. Sur ce pied-là l'Eglise Anglicane, sous Henri VIII. fit bien d'approuver la répudiation de la Reine Catherine, & le mariage du Roi avec Anne de Boulain; car il est indubitable que ce Roi croyoit être en droit de faire ces choses, ou que s'il ne le croyoit pas effectivement, il disoit du moins qu'il le croyoit; ce qui suffit pour juger qu'un Prince croit avoir droit de faire une chose, & par conséquent pour se mettre de son parti contre le Pape, selon les préceptes du P. Maimbourg. L'Auteur de l'Apologie des Catholiques débite (\*) une Morale bien plus honnête, faisant voir qu'on fait une injure signalée aux Princes, quand on leur attribue cette pensée indigne de Chrétiens & même d'honnêtes Payens, que quoi qu'ils commandent, juste ou injuste, il le faut faire aveuglément, & que c'est être rebelle que de leur représenter la vérité & la justice qu'on peut leur avoir cachées. Ne seroit-ce pas la doctrine qu'il étale dans tout ce Chapitre-là, qui auroit servi de prétexte aux amis du Pere Maimbourg, d'empêcher le débit du Livre?

XII.  
Avertissement  
sur les contro-  
verses traitées  
dans cette Cri-  
tique.

Je crains une chose, Monsieur, que m'étant mêlé de traiter dans cette seconde édition quelques matières de Controverse, je ne me sois éloigné des idées ordinaires des Controversistes. Si cela est, je déclare que je ne l'ai pas fait avec dessein, mais uniquement à cause que je n'en ai qu'une connoissance très-médiocre. Je n'ai gueres lû de Livres de controverse, j'en fais ma confession fort bonnement; & je m'attens bien que si quelqu'un me fait l'honneur de me répondre, il me dira qu'il n'étoit pas nécessaire que je fisse cet aveu; qu'il paroît assez que je me suis mêlé d'une chose où j'étois encore fort Novice. A la bonne heure, pourvu qu'on réponde bien.

Eloge d'un Li-  
vre de Mr. Pa-  
jon.

Il est si vrai que je n'ai gueres lû de Livres de Controverse, qu'encore que je fusse, par la voix publique, que la réponse de Mr. Pajon au Livre des Préjugés, étoit un des meilleurs Livres qui ayent paru dans ce siècle, je ne l'avois pourtant point lû, avant que vous m'eussiez averti, qu'on y avoit traité fort délicatement la matière de l'infailibilité de l'Eglise, sur laquelle vous aviez vu que j'ai fait quelques réflexions dans ma dernière Lettre. Cet avertissement a été cause que j'ai consulté le Livre de Monsieur Pajon, & j'ai trouvé qu'en effet il a renversé de fond en comble l'infailibilité de l'Eglise. J'ai lû cet Ouvrage avec une incroyable satisfaction; & si vous n'eussiez pas envoyé déjà mes deux dernières Lettres à l'Imprimeur, je les eusse retirées, pour les fortifier de plusieurs belles pensées, que j'ai lûes dans ce Livre. J'eusse cité l'Auteur comme il est bien raisonnable.

Le véritable moyen de traiter la Controverse seroit, si je ne me trompe, de pratiquer, à l'égard de l'Eglise Romaine, ce que Mr. Pajon a pratiqué à l'égard de Messieurs de Port-Royal,

qu'il a désolés en les battant par leurs propres armes. Il faudroit bien étudier tous les dogmes de nos Adversaires, & les faire combattre les uns contre les autres, & contre la pratique de leur Eglise. Je suis sûr qu'on les ruineroit ainsi les uns par les autres, d'une manière à ne s'en relever jamais, comme Monsieur Pajon a réduit le Port-Royal, par des argumens *ad hominem*, à la dure nécessité de se taire; le Port-Royal, dis-je, qui faisoit quitter la partie à tout le monde, en multipliant les répliques à l'infini, & qui a remporté mille victoires sur cette redoutable Société, qui se vante (A) que ses gens naissent tous le casque en tête, (B) & que chacun d'eux vaut une armée.

Une des choses qui m'ont autant rebuté de la lecture des Livres de Controverse, c'est que je voyois les deux Partis se faire éternellement les mêmes reproches tour à tour, & s'accuser mutuellement de préoccupation, de mauvaise foi, d'opiniâtreté, d'ignorance, d'emportement, de chicanerie, comme quand les Plaideurs s'entra'accusent d'allonger les procès, & de couvrir la vérité par des adresses artificieuses. Ainsi (C) ceux qui ont raison, & ceux qui ont tort parlent presque le même langage, & font les mêmes plaintes, & s'attribuent les uns aux autres les mêmes défauts; ce qui est une des choses les plus incommodes qui soient dans la vie des hommes, & qui jette la Vérité & l'Erreur, la Justice & l'Injustice dans une si grande obscurité, que le commun du monde est incapable d'en faire le discernement; & il arrive de là que plusieurs s'attachent au hasard & sans lumière à l'un des Partis, & que d'autres les condamnent tous deux, comme ayant également tort.

Jamais je n'ai mieux connu ce desordre, qu'en lisant une Satyre que les Jésuites firent imprimer l'année passée contre Messieurs de Port-Royal, sous le titre, d'*Artifices des Hérétiques*. Ces artifices sont des choses qu'on pourroit imputer indifféremment à toutes sortes de Sectes; & si ceux qu'on accuse d'Hérésie s'avisent de chercher, parmi ceux qui s'appellent Orthodoxes, l'Original de tous les portraits qu'on nous donne dans ce Livre-là, ils l'y trouveroient infailiblement. Ils trouveroient dans l'Eglise Catholique des gens qui prêchent contre la Morale relâchée; qui affectent de mener une sainte vie; qui se forment un stile agréable, & des manières douces & flatteuses; qui font des assemblées secrètes; (*les premiers Chrétiens n'en faisoient point d'autres*) qui s'attachent à gagner les femmes; (*S. Jérôme avoit un commerce perpétuel avec elles, & tous les Ordres de Moines ont leurs Beates qu'ils cultivent avec grand soin*) qui se servent de l'Ecriture pour défendre leurs opinions; (*la plaisante marque d'Hérésie!*) qui se plaignent de la rigueur & de la médisance de leurs Adversaires; qui ne parlent que de l'Antiquité; qui déplorent l'état présent de l'Eglise; qui font de grandes plaintes de ce qu'on leur impute des opinions hérétiques, &c. Le caractère d'Arnaud de Bressé, que le P. Maimbourg a cherché si curieusement dans plusieurs (D) Auteurs, dont il a quelquefois paraphrasé les paroles un peu trop, afin de les faire mieux servir au portrait de Mr. Arnaud; ce caractère, dis-je,

XIII.  
Reproches mu-  
tuels des mê-  
mes choses qui  
regnent dans  
les controver-  
ses.

Du Livre inti-  
tulé, *Artifices  
des Hérétiques*.

(\*) Chap. 11.

(A) Voyez le Livre intitulé. *Imago primi sæc.* Soc. J.

(B) Il y avoit dans la seconde Edition; „que ce sont  
„des Heros intrepides, des esprits d'Aigles, des Lions

„généreux, dont chacun vaut une Armée, la fleur  
„de la Chevalerie. Une des choses, &c.

(C) *Art de penser*, 3. p. c. 19.

(D) *Décad. de l'Emp.* l. 4.

je, sur lequel le Livre dont je parle s'est extraordinairement étendu, pour les mêmes vûes que Mr. Maimbourg, se peut rencontrer dans des personnes qui n'ont point passé pour Hérétiques. L'affaire est de le savoir chercher, & de n'ignorer pas le tour du bâton. En un mot, ces artifices des Hérétiques sont si peu le propre de l'Hérésie, que les Gentils en eussent pu objecter beaucoup aux douze Disciples du Fils de Dieu; car il est remarqué expressément au premier Chapitre des Actes, que les femmes étoient régulièrement dans leurs Assemblées clandestines. On sait d'ailleurs qu'ils prêchoient éternellement contre la corruption du siècle, qu'ils citoient perpétuellement aux Juifs la Sainte Ecriture, &c. St. Chrysostôme cherchoit le beau tour du langage jusques dans les Comédies les plus effrontées; il tonnoit contre les désordres de son tems; il se plaignoit de la médisance de ses ennemis, desorte qu'on auroit qu'à changer le nom des personnages, pour faire de ce petit Libelle une Satyre des Orthodoxes. Si les Jésuites rencontroient une Princesse qui après s'être fait expliquer à fond toutes les disputes de la grace, devînt Moliniste, & leur fondât un beau Collège dans ses terres, je suis sûr qu'ils ne blâmeroient point sa curiosité. A quel propos donc s'en prennent-ils avec tant d'affectation aux femmes Théologiennes? Il me semble que ce soit une nécessité qu'il ne se fasse rien sans les femmes ni en bien, ni en mal, ni pour avancer la vérité, ni pour avancer le mensonge. Ainsi chacun tâche de les mettre dans ses intérêts. Le Fils de Dieu ne leur a point refusé son affection la plus tendre, & il a tellement souffert qu'elles le suivissent, que le Jésuite Vavasseur (\*) s'est servi de cet Argument, pour prouver que Jésus-Christ n'avoit pas une beauté de visage extraordinaire. Car s'il l'avoit eue, les Pharisiens n'eussent-ils pas dit que c'étoit par-là qu'il attiroit à sa suite tant de femmes?

XIV.  
Injures atroces  
dans les Livres  
de Controver-  
se.

Mais rien ne m'a plus choqué dans les Livres de Controverse, que les injures atroces dont ils sont pleins. Je n'examine pas ici si la fierté, avec laquelle on a déchiré notre Religion, a été un prétexte légitime à nos Ecrivains de répondre un peu fortement, & de payer en même monoye. Mais je puis bien dire que jamais les anciens Sophistes de la Grece, qui faisoient consister une des principales Parties de leur (A) Art, à savoir bien injurier, & qui se faisoient des Dictionnaires & des Répertoires d'injures, pour en avoir de toutes prêtes dans l'occasion, n'ont écrit avec plus d'emportement, qu'il en paroît dans une infinité de Livres composés contre notre Religion.

Et même dans  
les Actes de  
l'Assemblée  
du Clergé

Il y en a qui commencent à nous déchirer dès le titre, & il suffit d'en voir les affiches en gros caracteres dans les ruës, pour connoître la fureur de celui qui l'a composé. Au moins devroient-ils attendre à nous traiter ainsi, Messieurs les Auteurs, qu'ils eussent conduit leur Lecteur aux endroits où ils prétendent avoir prouvé que nous sommes des Hérétiques. La dernière Assemblée du Clergé, qui nous a écrit un Avertissement Pastoral fort honnête, si on le compare au stile dont elle a coutume de se servir, parle d'un air si cavalier de la Religion Protestante dans sa Lettre au Pape, du

6. Mai 1682. qu'il faut avoir un grand fond de Stoïcité, pour ne s'en mettre pas en colere. *La piété du Roi au-dedans de la France a déjà étouffé, accablé, & écrasé toutes les têtes de l'hydre, c'est-à-dire, toutes les forces de l'Hérésie sous le poids de la multitude de ses Edits. Son zele au-dehors a porté, il y a déjà plusieurs années, sur les ailes de la Victoire, la Foi de l'Eglise Romaine dans les Provinces les plus reculées, & dans les Villes les plus imprenables des Hérétiques; & tandis que l'Europe étoit en admiration & l'Hérésie au désespoir, sa Religion n'a-t-elle pas fait rentrer l'Eglise, les palmes à la main, dans la puissante Ville de Strasbourg, d'où le malheur des Sectes l'avoit exilée; & y ayant expié le Sanctuaire, n'a-t-il pas fait attacher les Etendards de la Foi Catholique à ses portes, & à ses voûtes sacrées, que l'impiété des Hérétiques avoit profanées depuis si long-temps?*

C'est ainsi que parloient en l'année 1672. les Prédicateurs, les Harangueurs, les Poètes, & les faiseurs d'Epîtres Dédicatoires, au sujet des Villes occupées sur les Hollandois, dans lesquelles le Roi avoit rétabli la Messe. Si, après la retraite des François, les Ministres de Hollande, qui ont repris les Eglises où on avoit dit la Messe, ont remercié Dieu de ce qu'il avoit ôté l'Abomination hors du Lieu Saint, & n'avoit pas voulu permettre plus long-tems, que ces lieux, ou la vérité avoit retenti, fussent profanés par l'idolâtrie; si, dis-je, les Ministres de Hollande ont prêché cela, en conscience Messieurs de l'Eglise Romaine ont-ils droit de s'en piquer? N'est-ils pas évident que nous avons autant de raison de les traiter d'idolâtres, qu'ils en ont de nous traiter d'impies? Et s'ils veulent que l'on ait de l'honnêteté pour eux, ne faut-il pas qu'ils en ayent pour les autres?

Cette Lettre du Clergé nous apprend un petit secret, que Mr. Verjus n'a point sans doute communiqué à la Diète de Ratisbonne, c'est que la réduction de Strasbourg est un ouvrage de la piété de Sa Majesté, & de son zele pour l'extirpation des Protestans, dont le Pape lui doit tenir un grand compte. Voilà comment une même chose se tourne différemment, selon les gens avec qui l'on traite. Monsieur Verjus se garde bien de dire que le Roi s'est saisi de Strasbourg, parce qu'il y vouloit établir la Religion Catholique. On n'a point dit cela non-plus ni à S. M. B. ni à Mrs. les Etats Généraux, ni au Roi de Danemarck, ni au Roi de Suede, ni en général à pas un des Princes Protestans d'Allemagne. Il se peut faire qu'on l'ait dit à l'Empereur, afin de lui faire mieux digérer un si dur morceau, comme c'est un Prince fort semblable aux Athéniens du 17. Chapitre des Actes; mais pour ce qui regarde le Pape, on ne lui propose cette conquête que par le côté de la Religion. Mrs. d'Etrée font fort valoir cela à Rome; & de-peur d'en diminuer le mérite, ils ne disent pas, comme on fait ailleurs, que le Traité de Munster en est l'unique fondement. Cela est bon à dire dans un Ouvrage du P. Maimbourg, qui ne vouloit pas faire la Cour au Pape pour sa Majesté; mais dans la bouche du Duc & du Cardinal d'Etrée, ce n'est que zele de Religion, & du plus fin encore, que la prise de la Capitale de l'Alsace. (B)

On ne se contente pas de faire savoir auprès du

Motif que cette  
Assemblée don-  
ne à la réduction  
de Strasbourg.

(\*) De formâ Christi. p. 113.

(A) V. Ludov. Cresollium Theat. Soph. l. 1. c. 13.  
Tome II.

(B) Il y avoit dans la seconde Edition. „ Celle de la Principauté d'Orange, & celle d'Alger aussi. Mr. V. Et à l'entrepris-  
se sur la Hol-  
lande.

LETTRE.  
XXX.

du Pape la conquête de Strasbourg, comme une marque du zèle de Sa Majesté pour la Religion Catholique, nous voyons dans la même Lettre qu'on fait valoir aussi des conquêtes qui ne subsistent plus. *Il y a déjà plusieurs années ( disent Mrs. du Clergé ) que le zèle du Roi a porté sur les ailes de la Victoire, la Foi de l'Eglise Romaine dans les Provinces les plus reculées, & dans les Villes les plus imprenables des Hérétiques.* Ils veulent parler de la dernière guerre de Hollande, & ils insinuent fort clairement qu'elle ne fut entreprise que par des motifs de Religion. C'est en effet le motif que tous les Missionnaires en publioient par toute la France, comme vous savez, Monsieur, & ils en prenoient occasion de nous insulter cruellement & de nous menacer d'une prochaine destruction. *Croyez-vous, disoient-ils, que le zèle de Sa Majesté, qui ne lui a point pu permettre que l'Hérésie subsistât plus long-temps dans la Hollande, lui permette de vous laisser vivre dans ses Etats ? Préparez-vous à être écrasés, au retour de cette main victorieuse qui écrase présentement vos Confrères.* Ces mêmes motifs de Religion étoient aussi dans la bouche de tous les Bigots; on en parloit en Chaire, on en parloit dans les Ouvertures des Parlemens, on en parloit dans des Livres imprimez. Monsieur le Duc d'Etrée se tuoit d'en parler au Pape. Mais malheureusement il avoit à faire à un Cardinal Neveu, qui n'en croyoit rien, & qui faisoit si peu de fond (\*) sur toutes ces conquêtes Catholiques, qu'il étoit fort aisé que le Nonce de Cologne lui écrivît, que ce ne seroit qu'un feu de paille, & que plusieurs Princes se préparoient à secourir les Hollandois. Il est difficile de tromper un Italien aussi fin que le Cardinal Altieri.

XV.  
Les Ministres de France parlent autrement des desseins du Roi aux Protestans qu'au Pape.

Les autres Ministres, que le Roi avoit dans les pays étrangers, faisoient entrer la Religion dans les motifs de la guerre de Hollande, ou ne l'y faisoient pas entrer, selon les lieux où ils se trouvoient. A Mayence & à Cologne, c'étoit le zèle de la Religion Catholique. A Munster, il n'étoit pas nécessaire d'en venir là, parce que le Prélat étoit plus prenable par l'ambition, & par le commandement des Armées, que par les intérêts de la Messe. A Munich, on en touchoit quelque chose, mais fort peu, parce que la Duchesse de Bavière, qui se comptoit déjà pour belle-Mère de Monseigneur le Dauphin, & qui gouvernoit tout, avoit le cœur assez François. A Vienne, c'étoit la grande machine qu'on faisoit jouer, & elle avoit si bien réussi, que le Baron Lifola eut toutes les peines du monde à dissiper les illusions qu'elle avoit causées. Il tira quelque usage de cette machine lui aussi, car il fit comprendre à tous les Princes Protestans, qu'on en vouloit à leur Religion, & que, s'ils vouloient servir Dieu selon les lumières de leur conscience, il étoit tems de se liguier contre un Prince qui vouloit établir la Catholicité par toute l'Europe. On dit même qu'il leur montra des Lettres, qu'il disoit avoir interceptées, par lesquelles la France assuroit la Cour de Rome, que c'étoit le fin des desseins de Sa Majesté. Mais au contraire nos Ambassadeurs, & nos Résidens protestoient à Berlin,

„ Maimbourg cherche cependant quelque Généalogie  
„ qui lui donne lieu de publier dans le premier Livre  
„ qu'il fera, que le Roi s'est saisi d'Orange en exécution du dernier Traité de Nimègue; & pour Alger  
„ il se reglera sur le Régent de Rhétorique du Collège  
„ de Clermont, que l'on dit qui a déjà sa Harangue  
„ toute faite pour la prochaine Saint Remy, sur la con-

à Zell, à Osnabruck, à Dresden, & en Suisse, qu'on n'en vouloit point du tout à la Religion; & pour le mieux persuader, on alléguoit notre alliance avec l'Angleterre. On obligea même un Officier Suisse, qui a été autrefois Ministre, & qui est encore de la Religion, extérieurement pour le moins, à publier plusieurs Lettres qu'ils avoit écrites à un Théologien de son pays, pour persuader aux Cantons Protestans, que la guerre de Hollande n'étoit rien moins qu'une guerre de Religion, & qu'ils ne devoient point faire scrupule de donner des Troupes au Roi pour cette guerre.

Je n'entreprends point d'examiner, qui sont ceux qui parloient plus sincèrement, ou ceux qui disoient que la Religion étoit le motif de cette guerre, ou ceux qui le nioient; je me contente de dire qu'en cas de Livres imprimez, comme sont les Actes de l'Assemblée du Clergé, il y a plus de Politique à dire, comme fait Mr. Maimbourg, que le Roi s'empare des Villes Protestantes, en vertu du Traité de Munster, qu'à dire, comme font Mrs. les Evêques, qu'il le fait afin d'extirper l'Hérésie de l'Europe; car si les Princes Protestans s'imaginent, comme il est fort naturel de le faire, que le Roi ne souffriroit pas qu'on le louât publiquement du dessein d'établir la Catholicité par toute l'Europe, s'il n'en étoit quelque chose, ils prendront mieux leurs mesures pour conserver leurs Etats & leur Religion, qu'ils ne les auroient prises s'ils avoient ignoré ce grand dessein.

J'ai remarqué dans ma 18. Lettre, (A) en parlant de ce que les Princes font dire par leurs Ministres, quelque chose qui a du rapport à ce que je viens d'insinuer.

Au reste, je prie ceux qui verront l'Apologie des Catholiques imprimé en France, de ne m'insulter point sur ce que j'ai dit, que les ennemis de Monsieur Arnaud empêchoient que ce Livre ne se débitât; car il est de notoriété publique qu'ils l'ont empêché. Et si, pendant l'impression de ma Critique, il s'est trouvé des gens à Rouen qui ont fait imprimer en secret l'Apologie, ce n'est pas à dire que les ennemis de l'Auteur se soient laissés vaincre aux sollicitations de plusieurs personnes, ni que j'aye avancé une chose fautive. Qu'il y a d'emportement dans la seconde partie de cet Ouvrage-là! On ne peut pas écrire plus en colère qu'a fait cet Auteur. Monsieur Spanheim, Monsieur Claude, & l'Auteur de la Politique du Clergé, sont les principaux Sujets sur qui sa bile se décharge. Je lui répons qu'il auroit à faire à forte partie, s'ils avoient autant de loisir, & autant de correspondans que lui. Il paroît qu'il a des espions jusques dans la Hollande, qui lui fournissent des Mémoires, & qui lui cherchent des argumens jusques dans la Gazette Flamande. J'ai aussi parlé de Mr. l'Evêque de Meaux un peu autrement que je n'eusse fait, si j'avois eu connoissance du nouveau Livre qu'il vient de donner au Public; mais qui peut deviner qu'un Ouvrage sortira de dessous la presse, précisément après qu'on a envoyé son Manuscrit dans les pays étrangers? *Nesit vox missa reverti*: ainsi ce qui est écrit est écrit. Je n'ai pas

XVI.  
Du Livre intitulé, *Apologie pour les Catholiques.*

Et de celui de Mr. de Meaux sur les deux Espèces.

„ quête d'Alger, & sur les châtimens de ces infames  
„ Pirates, qui ont osé déclarer la guerre à la France  
„ dans un tems où toute l'Europe ne l'ose faire.

On ne se contente pas, &c.

(\*) *Mémoires des intrigues de la Cour de Rome, à Paris 1677.*

(A) No. IV.



pas grand lieu de craindre qu'on m'en fasse de reproches; car j'ai seulement fait l'étonné de ce que cet habile Prélat aime mieux faire des discours sur l'Histoire Universelle, que de défendre son Livre contre quatre ou cinq bonnes réponses qu'on y a faites; & il se trouve que ce nouveau Livre ne défend pas le premier, mais s'attache uniquement à la Controverse du retranchement de la Coupe.

Cet Ouvrage m'a paru fort délicat, fort spirituel, & d'une honnêteté envers nous, qui ne peut être assez louée; serré, judicieux, & déchargé de tout ce qui ne fait pas à la question. On voit bien qu'il ne veut pas fatiguer les Huguenots par la lecture d'un gros Livre, & qu'il souhaite que les plus impatiens se hazardent de le parcourir. Cela & le soin que l'on prend de distribuer partout des exemplaires proprement reliés des Livres de ce Prélat, me feroient demander volontiers à Monsieur Maimbourg, ce qui lui semble de cette conduite, & s'il ne voit pas qu'il l'a condamné dans les Luthériens, dans les Janfénistes, & dans les Calvinistes, les ayant raillez de ce qu'ils avoient grand soin que leurs petits Livres proprement reliés allassent partout. Il n'y a pas encore bien des années que Monsieur l'Evêque de Laval étant allé à Puy-Laurent, y fit quantité de présens de l'*Exposition* de Mr. l'Evêque de Condom, aux gens de la Religion, s'imaginant peut-être qu'on la liroit mieux quand on sauroit qu'elle n'avoit rien coûté. Ainsi voilà les Catholiques dans les mêmes ruses que Mr. Maimbourg a imputées aux Novateurs.

XVII.  
C'est un Traité  
qui ruine le  
fondement de  
la Foi Romaine.

Il y a des gens qui ont la tête si remplie d'une certaine chose, qu'ils la trouvent dans tout ce qu'ils lisent. Tel étoit cet Auteur dont il est parlé dans la *Recherche (\*) de la vérité*, qui voyoit des croix partout, parce qu'il avoit fait plusieurs volumes sur la Croix, & qui fut railé avec raison par le P. Morin, de ce qu'il croyoit qu'une Médaille représentât une croix, quoiqu'elle représentât toute autre chose. On ne m'accusera pas, je m'assure, d'un semblable entêtement, si je dis, que la première découverte que j'ai faite, dans le nouveau Livre de Mr. l'Evêque de Meaux, a été la ruine des principes de son Eglise; car il étoit fort naturel de faire cette réflexion, après celles que j'ai fait couler dans plusieurs endroits de mes Lettres. Ce Prélat emploie une bonne partie de son Livre à justifier, contre la prétention des Ministres, que la Communion sous une espèce n'a pas été hors d'usage durant les dix premiers siècles. Il s'ensuit manifestement de-là que la Tradition, ce grand & ce cher principe de la Foi Romaine, n'est pas seulement capable de nous apprendre avec certitude ce qu'on pratiquoit autrefois dans l'Eglise. Si la Tradition n'est point capable de décider les questions purement de fait, & qui regardent une cérémonie de la dernière importance; il est clair, qu'elle ne sauroit être capable de décider les questions de droit, puisqu'elle n'est capable de prouver qu'une chose est bonne, qu'en justifiant qu'elle a été pratiquée de tout temps.

Il n'y a personne qui ne voye, que rien ne seroit plus capable de reculer la conversion d'un Philosophe Payen, que la lecture du Livre du Docteur Calixte, par exemple, & celle du dernier Ouvrage de Mr. l'Evêque de Meaux. Ce-

lui-là soutient que l'ancienne Eglise ne communioit point les Fidèles sous une seule espèce, & en donne quantité de preuves; celui-ci soutient le contraire, & en donne quantité de preuves aussi. Que diroit le Philosophe sur cela? Il diroit sans doute, de grace, Messieurs, accordez-vous, avant que de m'engager à me faire baptiser. Montrez-moi premièrement la règle à laquelle on peut connoître qui sont ceux d'entre vous qui se trompent. Vous, Mr. l'Evêque de Meaux, vous croyez que cette règle est la Tradition; mais Monsieur Calixte, que voilà, vous contredit, & lors que par complaisance, il veut bien examiner par votre règle la vérité d'une chose, il trouve qu'il n'en sauroit venir à bout; car après avoir épuisé tous ses esprits à avérer par la Tradition, que la Communion sous une seule espèce ne se pratiquoit pas dans l'ancienne Eglise, vous lui venez soutenir qu'il se trompe; vous apportez des faits qui semblent vous favoriser, vous les rendez probables par quelque réflexion ingénieuse. Vous en avez la pour toute votre vie, & quand est-ce donc que vous pourrez terminer le fond même de l'affaire, je veux dire la question, Si le retranchement de la coupe est légitime?

Il est clair que ce sont des articles fort différens; car quand Mrs. de l'Eglise Romaine pourroient justifier, par des actes incontestables, que l'ancienne Eglise se servoit de la Communion sous une seule espèce, ce ne seroit encore avoir rien prouvé de décisif. Nous serions toujours dans notre Fort; il faudroit encore qu'on nous prouvât que l'ancienne Eglise a eu raison de supprimer l'un des signes, & en cela notre cause seroit d'autant plus favorable, que nos Adversaires sont contraints de confesser que l'administration de l'Eucharistie se faisoit anciennement d'une manière, qu'ils ne voudroient pas suivre pour rien du monde, & qui enveloppe une erreur grossière.

La primitive Eglise communioit les enfans, ce qui suppose qu'elle avoit de fausses idées du Sacrement de l'Eucharistie. Car il falloit qu'elle crût, ou que c'est un Sacrement sans lequel il est impossible que les enfans soient sauvés, ou que du moins il est propre à conférer la grâce aux enfans qui le reçoivent. La première pensée est fautive, au jugement même de nos Adversaires, puis qu'ils l'ont anathématisée dans le Concile de Trente. La seconde ne l'est pas moins, puisqu'elle suppose que l'Eucharistie peut sanctifier une ame, qui n'a ni vertu, ni foi, ni connoissance; je ne pense pas que ces Messieurs m'en délavouent, puis qu'ils ne souffrent pas que l'on communie les petits enfans.

J'infère de-là 1. que l'autorité de la primitive Eglise, à l'égard de la manière d'administrer le St. Sacrement, n'est point une preuve nécessaire de vérité; car puis qu'elle a été dans une erreur très-grossière à l'égard du Sujet capable de communier, elle a pu errer aussi à l'égard des choses qui constituent l'intégrité, ou la substance du Sacrement. 2. Que l'Eglise Romaine n'a pu abroger la coutume de communier les petits enfans, sans reconnoître que les idées de l'ancienne Eglise étoient fausses: ce qui ruine l'infailibilité de l'Eglise; car si on a mal jugé que ces idées étoient fausses, on est tombé dans l'erreur; & si on a bien jugé que ces idées étoient fausses, l'Eglise étoit anciennement dans l'erreur.

Après

LETTRE  
XXX.

XVIII.  
De la doctrine  
de l'ancienne  
Eglise touchant la nécessité de la Cène.

(\*) Livre 2. ch. 2.  
Tome II.

LETTRE  
XXX.

Après tout, ce dernier Ouvrage de Mr. l'Evêque de Meaux n'est guères propre à rapeller les Protestans, parce qu'il ne suffit pas pour les rapeller, de savoir se battre en retraite, & trouver quelques excuses à sa faute, comme fait ce savant Prélat. Cela même suppose que nos raisons sont victorieuses, & que le plus grand avantage de nos Adversaires consiste à ne pas fuir en défordre devant nous. Il faudroit pour nous rapeller avec honneur, n'être pas continuellement obligé à faire des Apologies, & des *Factums*; car cela seul est capable de nous faire connoître que nous avons pris le meilleur parti. Qu'on ne s'avise pas de se jeter sur le lieu commun si on m'attaque. Je sai fort bien la différence qu'il y a entre Apologie & Apologie, & qu'il y en a qui ne sont pas la marque du parti battu. (\*)

XIX.  
Jugement sur  
le premier Li-  
vre de Mr. de  
Meaux.

Le silence de Monsieur de Meaux est un plein triomphe pour notre cause, quoi qu'on fasse remporter à son premier Livre mille victoires sur nous, par les moyens que chacun fait, par les extorsions des Soldats, par des distributions d'argent, &c. Lors qu'il n'écrivoit point d'autres Livres, on pouvoit croire qu'il n'avoit pas assez de loisir pour répliquer à nos Ecrivains; mais à présent quel'on voit qu'il n'en manque pas, que peut-on dire pour lui, sinon qu'il ne se sent pas capable de remonter sa machine, qu'on lui a démontée de tant de façons? J'ai vu des gens qui s'étonnoient de ce qu'il ne donnoit point charge à quelqu'un de ces Abbez *Loups-béans*, dont il étoit perpétuellement obsédé, de répondre aux livres que nous avons publiés contre son *Exposition*; mais c'est un étonnement mal fondé. Si Monsieur de Meaux ne peut pas le faire, ces Messieurs les Abbez, qui cherchent à faire fortune, n'ont garde d'en être capables; la peine de cultiver leur Patron leur dérobe trop de temps, & l'Auteur des *Considérations* remarque fort bien que Messieurs les Agens du Clergé avoient si mal conçu l'affaire, dont ils parlerent à l'Assemblée Extraordinaire de 1681. qu'il paroît bien qu'ils sont plus habiles à faire leur Cour à Monsieur de Paris qu'au P. de la Chaise, que dans le droit Canonique.

J'acheve par cette considération, qu'il n'y a rien de moins apparent, que ce que l'Auteur de l'Apologie des Catholiques nous débite avec tant de pompe, que le Livre (A) de Mr. l'Evêque de Meaux convertit beaucoup de gens, en leur faisant voir que nos Pères n'ont eu aucune raison de se séparer de l'Eglise, & que nos Ministres ont été des Calomnieux. Il prétend qu'après la lecture de ce Livre, toutes nos Controverses sont réduites à la question: Si on peut demeurer en conscience dans une Société de Schismatiques, qui ont calomnié l'Eglise leur Mere? Mais il se trompe: un Huguenot, qui cherche sincèrement la Vérité, doit réduire nos Controverses, après avoir lu le Livre de Mr. de Meaux, à ces deux questions. 1. S'il est vrai que ce Prélat ait exposé fidelement la créance de son Eglise. 2. Si, après toutes ses modifications, l'Eglise Romaine est une Société Orthodoxe.

L'ordre veut qu'un Huguenot, qui cherche

la solution de ces deux difficultez, demande à ceux que l'on accuse d'avoir calomnié l'Eglise Romaine, ce qu'ils ont à répondre pour leur justification. Demandant cela, il trouve qu'on lui met en main tout aussi-tôt cinq ou six Réponses au Livre de Monsieur de Meaux, qui s'accordent toutes à dire que ce Prélat a déguisé la doctrine de son Eglise, & que nonobstant ses déguisemens, il en dit assez pour nous tenir éloignés de l'Communion. Qu'y a-t-il à faire après cela? Il faut voir si Mr. de Meaux se justifie de l'accusation qu'on lui intente; car s'il ne s'en justifie pas, on doit présumer pour la cause des Ministres. Or c'est justement ce qui est arrivé: Monsieur de Meaux n'a point répliqué aux Réponses que nous avons publiées contre son Livre, & ainsi l'ordre veut que l'on croie qu'il avoit accusé mal à propos les Ministres d'avoir grossi les objets, & que lui-même n'a pas assez bien déguisé sa créance, pour ne laisser pas dans toute leur force les principales raisons de notre séparation; par exemple l'adoration de l'Eucharistie.

La seule chose qu'il a faite, c'est de faire négocier à Rome l'approbation de son Ouvrage, sous un Pontificat si suspect de Jansénisme, que les Jésuites (B) ont fait prier Dieu dans des Monastères de Religieuses, pour la conversion d'Innocent XI. ce qui fournit un juste prétexte de penser que le Pape n'a point approuvé ce Livre par l'esprit universel de l'Eglise, dont il est le dépositaire, mais par le génie dont il est pourvu personnellement. Au pis aller, cela ne remédie qu'à la moindre des difficultez que nous avions proposées à Monsieur l'Evêque de Meaux. La plus grande reste toujours: qui est, que la doctrine qu'il nous expose, malgré tous les adoucissements dont il se sert, est encore un juste sujet de séparation. Et pour l'autre difficulté, il est certain qu'elle subsiste aussi toujours; car dans l'état où l'Eglise Romaine a mis les choses, on ne peut point être assuré qu'une doctrine, approuvée par un Bref du Pape, & par un bon nombre de Prélats, soit Orthodoxe.

On l'a prouvé clairement, & sans qu'on y ait répliqué, dans une des Réponses qui ont été faites à la seconde édition du Livre de Mr. l'Evêque de Meaux. J'en parle dans ma vingt-septième (c) Lettre.

Nous ne cessons de reprocher à Messieurs de l'Eglise Romaine le mépris indigne qu'ils ont eu pour les Décrets du Pape, qui supprimoient un Office de la Conception Immaculée, & plusieurs Indulgences ridicules. Nous fait-on raison sur cela? Le Pape condamne le Livre de Mr. Gerbais; le Clergé de France en fait l'éloge & en ordonne une seconde édition. Nous apprenons comment cela se peut accorder avec l'autorité que l'on attribue au Bref, qu'il approuve le Livre de Mr. de Meaux? N'est-il pas indubitable que si le Pape peut condamner la bonne doctrine, il peut approuver la mauvaise? Comment donc veut-on sur son témoignage que nous prenions les pensées d'un Prélat; pour le vrai & le pur esprit de la doctrine Catholique? Outre que nous avons clairement justifié que les

XX.  
Sur les approbations qu'il a fait négocier à Rome.

(\*) Il y avoit dans la seconde Edition, „ Souvent c'en est une marque, & c'est pour cela que notre Gazette nous apprit un jour, qu'on remarquoit depuis quelques tems, que les Généraux des Alliez publioient beaucoup de Manifestes, ou envoyoit plusieurs Mémoires à leurs Maîtres pour se disculper. Mais quelquefois aussi, les Apologies ne sont point une

„ marque qu'on ait tort. J'ai tout cela, & je con-  
„ nois par cela même, que les Apologies des Catholi-  
„ ques ne sont pas de la bonne marque, ainsi on fera  
„ bien de ne pas chicaner là-dessus.

Le silence de Monsieur de Meaux, &c.

(A) 2. part. (B) *Considérations sur les affaires de l'Eglise.*

(C) N°. IX.

dogmes, que ces Messieurs se plaignent que nous imputons à leur Eglise, sont contenus dans des Ouvrages aussi munis de quantité d'approbations que celui de Mr. l'Evêque de Meaux; & je mets en fait que si le P. Crasset s'en vouloit donner la peine, il mettroit cent fois plus d'approbations Episcopales à la tête de son Livre, que ce Prélat n'en a mis au-devant du sien, & je défie le Pape d'oser défendre la lecture du Livre de ce Jesuite.

Cela fait voir deux choses considérables. La première, que l'Eglise Romaine est un gouffre qui reçoit tout, c'est-à-dire, qu'elle approuve en même temps mille doctrines opposées les unes aux autres: la seconde, que nos Ministres n'ont point calomnié l'Eglise Romaine, puis qu'ils ne lui ont imputé que des choses qui se font ou qui s'enseignent avec son approbation, ou sa permission, & selon l'esprit des Peuples, & le chemin battu de la plupart des Théologiens. Que si ceux qui blâment ces choses, trouvent aussi des Approbateurs, cela ne prouve pas que nous ayons calomnié l'Eglise Romaine: cela prouve seulement que d'une même bouche elle souffle le chaud & le froid; ce qui, selon l'Apologie, est une légitime cause de renoncer à la Société d'une personne.

Il est donc certain, que le Livre de Mr. l'Evêque de Meaux n'est propre qu'à convertir ceux qui ont déjà été illuminez par les Arrêts de S. M. bien plus efficaces que les Livres des Controversistes, au dire (\*) du P. Maimbourg, & qu'ainsi l'Apologie des Catholiques ne nous doit pas empêcher d'attribuer les conquêtes, que l'on fait sur nous, à la violence, à l'avarice, à l'ambition, & à cent autres passions criminelles.

XXI.  
Et sur la conduite du P. de la Chaise à l'égard des 65. Propositions condamnées.

Il ne faut pas oublier cette circonstance, qu'on fait un mérite de l'approbation de la Cour de Rome, à l'Exposition de Monsieur l'Evêque de Meaux, justement lors qu'il se passe dans le Royaume cent choses qui énervent cette approbation. Il n'y a pas encore quinze mois que nous avons vu une Assemblée du Clergé souffrir que ses Agens traitassent de prétendus Grands-Vicaires, ceux qui avoient été confirmés par un Bref du Pape; ce qui a fait dire à l'Auteur des *Considérations sur les affaires de l'Eglise*, que dans un différend, entre un Archevêque mondain appuyé de la Cour, & un bon Religieux armé de l'autorité du Pape, on ne fait pas même l'honneur aux Decrets du Pape, de les prendre pour quelque sorte de préjugé de la bonne cause de ceux qu'ils appuient. La condamnation de 65. Propositions que le même Pape avoit publiée, après un long examen, avoit été supprimée par un Arrêt du Parlement quelque temps avant cela, & parce qu'on (A) avoit mis dans l'Arrêt, que ce n'étoit qu'à cause de l'Inquisition, & non que la condamnation ne fût juste, tout Paris fait que ce fut le Pere de la Chaise qui le fit changer, pour en ôter cette clause, lors qu'il y en avoit déjà une expédition délivrée.

Quelles peuvent être, sur cela & sur plusieurs autres choses de pareille force qui se sont passées depuis peu, les pensées d'un bon Huguenot qui va son chemin sans trop approfondir les choses? La sévérité que l'on a pour nous lui doit faire croire que le Roi, étant si bon Catholique, a mis sa conscience entre les mains du plus éclairé & du meilleur Catholique de son Royaume; d'où

il résulte que le P. de la Chaise est un des meilleurs & des plus éclairés Catholiques de l'Univers: si bien que le Pape ayant condamné 65. Propositions, que ce Jesuite n'a pas trouvées dignes de Censure, puis qu'il a fait rayer de l'Arrêt du Parlement la clause qui parloit de la justice de cette condamnation, il s'ensuit que le Pape ne fait pas encore ce qu'il faut croire, & qu'il doit être renvoyé au Catechisme. Comme il a d'ailleurs tâché de supprimer bon nombre de petites dévotions, il est aisé de croire que c'est un de ces Catholiques, qui ne font pas grand cas du menu de la Religion; & sur ce pied-là de quelle force peut être son Bref à la tête du Livre de M. de Meaux, pour convertir un Huguenot?

Pour ceux d'entre nous qui ont plus de pénétration, ils font d'autres jugemens, mais qui s'accordent avec ceux-là, à ne trouver aucune force dans les approbations que l'on a fait venir de Rome pour l'Exposition de la doctrine Catholique. Si bien que ceux qui nous abandonnent, puissent ailleurs les raisons de leur changement.

Mais je ne m'apperçois pas qu'au lieu de m'ex-cuser en deux mots de ce que j'avois remarqué, touchant l'Auteur de l'Exposition de la doctrine Catholique, je m'enfonce trop avant dans la Reflexion. Il faut que nous pardonnions cela aux premiers mouvemens d'imagination qui suivent la lecture d'un Livre nouveau; & comme il arrive quelquefois qu'en allant de pensée en pensée, on détruit à la fin ce qu'on avoit établi au commencement, il faut que vous me permettiez d'examiner si cela m'est arrivé. J'aurai bientôt fait.

J'ai voulu prouver que les Princes Protestans ont lieu de révoquer en doute la fidélité de leurs Sujets Catholiques, parce que l'on croit à Rome que le Pape peut déposer les Souverains; toute ma preuve s'appuie sur la déférence que l'on a pour le Pape dans la Communion de Rome. Ne semble-t-il pas que je détruis tout cela, en faisant voir qu'on a si peu d'égards pour les sentimens du Pape, que nous sommes autorisés à croire que son Bref à la tête du Livre de Mr. de Meaux n'a nulle force.

Non, Monsieur, je ne détruis rien de ce que j'ai voulu prouver ailleurs, car il y a beaucoup de différence entre nous & les Catholiques à l'égard de l'autorité du Pape. Pendant que nous demeurerons Protestans, nous serons obligés de répondre aux Missionnaires tout ce qui pourra justifier notre persévérance; & par conséquent nous serons obligés de faire valoir contre eux, tout ce que l'on fait à Paris au préjudice de la Cour de Rome, & de réfuter solidement par-là, le poids que l'on donne à un Livre de Controverse, qui a été approuvé du Pape. Mais il n'en est pas de même des Catholiques. Je veux que les décisions du Clergé & des Arrêts du Conseil, leur fassent prendre le parti qui est le moins favorable à l'autorité du Pontife, il ne laisse pas d'être vrai qu'ils peuvent suivre en conscience le parti qui lui est le plus favorable; & il est même certain que, suivant le génie de leur Eglise, ce parti leur doit paroître le plus probable & le plus sûr. Le Roi peut bien interdire les Professeurs qui refusent d'enseigner les articles nouvellement décidés, il peut reléguer pour

XXII.  
Différence entre les deux Religions par rapport à l'autorité du Pape.

(\*) Epître Dédicac. du Lutheran.

(A) Id. ibid.



LETTRE  
XXX.

cela qui bon lui semble ; mais , avec toute sa puissance , il n'est pas en état de faire déclarer Hérétiques tous ceux qui croient la supériorité du Pape ; si bien que le dogme de la Supériorité du Pape étant très-compatible avec la foi & l'état d'un bon Catholique , il n'y a point d'homme dans la Communion Romaine que l'on ne puisse soupçonner d'en être imbu , si l'on n'a des preuves convaincantes du contraire : & ainsi les affronts que l'on fait au Pape ont beaucoup de force pour empêcher les Huguenots de s'en rapporter à lui , mais non pas pour empêcher les Catholiques de demeurer fermement attachés au gros de l'arbre. Ces bonnes gens du Diocèse de Pamiers en font une forte preuve ; car généralement parlant ils abhorrent les Régalistes , & les regardent comme des excommuniés , parce qu'encore qu'ils aient le Roi & le Clergé de France pour eux , le Pape leur est contraire. Le fameux P. César , dont je vous ai déjà parlé , ce Directeur de tant de consciences , n'a point changé de sentiment , quoi qu'il ait vu que son Système n'étoit pas celui de la Cour. Le voilà presque Martyr du gros de l'arbre ; le voilà tout noir fumant des anathèmes que les Lettres de cachet ont lancés sur lui. Et néanmoins tout Paris est persuadé qu'il est meilleur Catholique que tous les Evêques de Cour.

Si vous continuez à m'apprendre les objections que vous entendrez faire contre notre Critique , je tâcherai d'y satisfaire , ou bien je me rendrai à la raison. Faisons mieux ; en envoyant ceci à votre Imprimeur , établissons-le notre Commis pour recevoir les plaintes & les avertissemens , qu'on voudra nous signifier. Pendant que me voilà en train , je ne refuse pas de vous écrire de quoi faire un autre Volume de Lettres. Je suis , Monsieur , votre , &c.

#### SECONDE ADDITION.

XXIII.  
Si l'on s'est  
précautionné  
dans la Criti-  
que contre les  
Censeurs.

J'Avois déjà fermé cette Lettre , lors que j'ai reçu vos derniers avis : mais comme elle étoit encore en mon pouvoir , je l'ai ouverte tout aussi-tôt , afin d'y joindre cette Apostille. On trouve , me dites-vous , que j'ai donné beaucoup de prise à nos Adversaires , & qu'il paroît bien que je n'ai pas crû que je serois critiqué à mon tour ; on blâme fort cette confiance ; parce que pour agir prudemment , un Auteur doit croire qu'il sera appelé à rendre compte de tout ce qu'il aura écrit.

Vous savez aussi-bien que moi qu'il faut répondre à cette censure , que n'ayant écrit que pour vous , je n'ai pas dû me précautionner contre des attaques publiques. Mais puis qu'enfin il se trouve que j'ai écrit pour le Public , répondez hardiment , Monsieur , qu'on ne se mette pas en peine pour ma Critique Générale ; si on l'attaque , nous tâcherons de montrer qu'elle ne donne pas toute la prise que l'on se figure. Peut-être même que personne ne s'avisera de nous critiquer.

XXIV.  
Le P. Maim-  
bourg ne ré-  
pondra point.

Pour Monsieur Maimbourg , on peut bien être assuré , qu'il ne répondra point aux Livres que nous ferons contre son Histoire du Calvinisme , tant parce qu'il a d'autres affaires sur les bras , & qu'il se garde bien de prendre le change , que parce qu'il y a long-temps qu'il a déclaré publiquement , qu'il ne vouloit point entrer en lice avec des gens qui ne diroient

point leur nom. C'est une condition que nous ne pouvons guères accomplir en écrivant contre lui , parce que c'est une de ces choses périlleuses , auxquelles ni le courage , ni la constance , ni l'amour de la Vérité n'engagent pas. Et s'il avoit la générosité de nous faire obtenir un sauf-conduit de la Cour , par le crédit qu'il y a , nous aurions lieu de craindre quelque distinction ou quelque réserve mentale , qui gâteroit tout. Ainsi il vaudra mieux s'en passer , & faire des Livres anonymes.

Il n'a pas eu toujours cette grande délicatesse , de ne se vouloir battre qu'avec des gens , dont il connût & le nom & la Profession. Témoins les Sermons qu'il a déclamez contre le Nouveau Testament de Port-Royal , se fondant , entre autres raisons , sur ce que c'étoit un Ouvrage sans nom d'Auteur , & imprimé par conséquent contre l'esprit du St. Concile de Trente. Ayant su , que Messieurs de Port-Royal avoient réfuté les Sermons de la manière la plus foudroyante , & qu'on croyoit dans le monde qu'un homme d'autant de résolution ne laisseroit pas un tel affront impuni ; il fit le brave à peu de frais , s'offrant de répondre à tout ce qu'on diroit contre ses Prédications , pourvu que ses Adversaires écrivissent avec permission , & qu'ils se nommassent : qui étoit une condition qu'il savoit bien qui le dégageroit du combat. Voici les termes dont il se servit (\*) en prêchant : *Nous leur répondrons , qu'ils n'en doutent point , pourvu qu'ils soient jolis garçons , qu'ils aient permission , & qu'ils disent leur nom. Oui dà , Messieurs , ils le diront ; car un honnête homme ne se hazarde pas de se battre contre un masque , parce qu'il se pourroit faire que ce ne seroit qu'un faquin.* C'est un stile qui ne répond ni à la dignité du lieu , ni à la conduite que tenoit journellement le Pere Maimbourg , car il prêchoit contre une Version de laquelle les Auteurs ne lui étoient pas moins inconnus , que les Auteurs qui le réfutoient.

Si on veut savoir comment je sai que Mr. Maimbourg n'aime pas à prendre le change , je dis que c'est lui-même qui l'apprend à ses Lecteurs , dans une petite Préface qu'il a mise au-devant du Schisme des Grecs , toute pleine d'esprit , mais d'un esprit fort malin & fort satyrique. Il semble que son principal but ait été de faire comprendre , qu'il ne lui est pas impossible de faire imprimer tous les ans une *Histoire de plusieurs siècles & de tous les pays du Monde* , & d'y employer néanmoins tout le temps & toute l'exactitude nécessaire ; & il expose pour cet effet , que *Dieu lui a donné un grand fond de santé , avec un très-grand amour de la solitude , joint à une application continuelle à l'étude , sans visites , sans promenades , sans voyages de divertissemens à la Campagne , pour y passer les beaux jours du Printemps & de l'Automne ; qu'il ne se pique point de voir ni le grand , ni le beau monde , cela n'étant point de sa profession ; qu'il n'interrompt jamais son travail , pour prendre le change , en s'amusant à d'autres choses beaucoup moins utiles , qui font quelquefois des affaires à un Auteur , & toujours une grande diversion des forces de l'esprit , & qu'enfin il s'applique sans cesse tous les jours , depuis le grand matin jusqu'à bien avant dans la nuit , à ce qu'il a une fois entrepris.* Qui ne diroit , à l'entendre parler ainsi , qu'il a principalement en vû de se justifier du blâme d'écrire ses *Histoires trop vite & avec précipitation* ? Ce n'est pourtant point

XXV.  
La Préface de  
son Histoire du  
Schisme des  
Grecs semble  
le promettre.

(\*) *Déf. de la Trad. de Mons 22. passage.*

ce qu'il veut dire principalement, il en veut en premier lieu à quelques-uns de ses Confreres, comme je l'ai remarqué (\*) ailleurs. Mais quoi qu'il en soit, nous apprenons de cette Préface, qu'il n'aime pas à interrompre le travail qu'il a une fois entrepris.

XXVI.  
L'Auteur n'a pas prétendu répondre en forme au P. Maimbourg.

On trouve aussi, me dites-vous, que mon Ouvrage n'a pas été assez étendu. Mais ceux qui disent cela entrent-ils dans les vûes que je me suis proposées? Je ne le crois pas, ainsi leur censure est fautive. Je n'ai pas eu dessein de répondre dans les formes à Mr. Maimbourg, mais seulement de faire des observations générales sur son Livre, & pour cela je m'assure que j'ai été assez long.

J'ajoute qu'encore que ce petit Ouvrage se soit accru de la moitié, dans la revûe que j'en ai faite, pour une seconde édition, je me suis pourtant tenu renfermé dans les bornes que je m'étois prescrites, & que je ne suis point entré dans la discussion des faits, ni dans des recherches d'Histoire, qui fissent voir notre innocence. C'est pourquoi je vous supplie de renouveler l'avertissement qui a été mis dans la Préface de la première édition, en ces termes :

« Que l'Auteur de ces Lettres n'ayant pas  
« prétendu réfuter l'Histoire du Calvinisme,  
« mais seulement faire quelques réflexions sur  
« les faits qu'elle rapporte, il ne faut pas que  
« le Lecteur prenne pour des faits avoués par les  
« Protestans, tous ceux dont il semble que cet  
« Auteur demeure d'accord : car son princi-  
« pal but a été de faire connoître quel juge-  
« ment on devoit faire des choses, si on sup-  
« posoit qu'elles sont telles que M. Maim-  
« bourg les rapporte. Ainsi on doit revêtir, en  
« lisant ces Lettres, un certain esprit qui fasse  
« qu'on ne croie pas que l'Auteur reconnoît  
« la vérité des faits, dont il ne montre pas la  
« fausseté. Son silence ne doit point passer pour  
« un aveu, & on auroit grand tort de dire :  
« Voilà des endroits sur lesquels il n'a rien dit,  
« c'est une marque qu'il passe condamnation. Ce  
« n'est point cela du tout.

Non seulement je ne me suis pas mis dans l'esprit de faire une réponse en forme à Mr. Maimbourg; je me suis même abstenu de censurer plusieurs choses qu'un autre Critique n'eût pas épargnées, me contentant de faire des observations sur ce qui avoit du rapport à notre cause. Ainsi je n'ai point blâmé l'Auteur d'avoir chargé l'Histoire du Calvinisme, de la description exacte de plusieurs batailles. Il eût peut-être mieux fait de renvoyer tous ces détails à l'Histoire de France, comme il y a renvoyé plusieurs autres choses, que de les insérer dans notre Histoire si travaillée & si étendue, qu'on les prendroit pour une Relation envoyée au Bureau d'Adresse. Mais au lieu de l'en censurer, j'ai donné les éloges à la netteté d'esprit que je lui ai trouvée pour cela.

XXVII.  
Des portraits qui sont dans les Histoires du P. Maimbourg.

Je me suis aussi fort soigneusement donné garde d'exercer ma censure, ni en général ni en particulier, sur les Portraits qui sont répandus dans les Histoires de Monsieur Maimbourg. Je n'ignorois pas qu'il les regarde comme ses Chefs-d'œuvre, & comme les endroits favoris, & qu'on le met trop en colere quand on y ose toucher. J'ai profité de la disgrâce de l'Auteur des *Entretiens d'Ariste & d'Eugene*, qui s'attira un furieux orage d'injures & de railleries, pour

avoir écrit : *Que dans ces sortes de Portraits, on se doit borner aux seules qualitez du cœur & de l'esprit.* Ceux-là mêmes qui ont écrit cela (c'est Mr. Maimbourg qui parle (A) ont changé aussitôt après de sentiment, ayant trouvé qu'en effet il est bon d'en faire qui représentent le visage & les qualitez du corps, aussi-bien que celles de l'ame, & ils en sont si bien persuadés, qu'ils ont eu recours aux Tailles-douces, pour les présenter dans leurs Livres aux yeux des Lecteurs. Elles sont assurément plus commodés que ces autres Portraits qui coûtent autre chose que de l'argent, & qu'on auroit peut-être un peu trop de peine à tirer des anciens Auteurs, avec lesquels on n'a pas toujours assez d'habitude & de familiarité, pour les prendre d'eux aussi hardiment que j'ai fait.

Pour avoir la clef de ce passage, il en faut consulter un autre qui se lit dans le VI. Livre du Schisme des Grecs, dans l'endroit où il est parlé des qualitez bonnes & mauvaises de Mahomet II. L'Auteur dit, que ce Mahomet eu de la nature un corps extrêmement robuste, & capable de toutes les fatigues de la guerre, un tempérament tout de feu, un naturel impétueux. Il n'y a que cela dans la description qui se puisse rapporter au corps, tout le reste concerne l'ame. Il ne laisse pas de dire qu'il a donné le vrai portrait du corps de ce redoutable Sultant. *Voilà, dit-il, le vrai portrait du corps, de l'esprit, du cœur & de l'ame du fameux Mahomet II. Je ne l'ai pas tiré sur les tableaux qu'on en voit dans les Cabinets & dans les Galeries avec ceux des Illustres du quinzième Siècle, ni sur les Tailles-douces qu'on en trouve en plusieurs Livres. Car il y a grande apparence que tous ces portraits-là sont faux, & ne sont que le pur ouvrage de l'imagination d'un Peintre, ou d'un Graveur, puis que l'on y voit ce Prince tantôt avec de longues moustaches sans barbe au menton, comme dans l'Histoire des Turcs par le Sieur d'Embri : tantôt avec une longue barbe sans moustaches, comme dans l'Histoire de Pierre d'Aubusson, & puis avec de longues moustaches & une grande barbe, comme dans la Chronique de Lonicier ; & que tous ces divers portraits n'ont rien du tout de ressemblant dans les traits du visage. Desorte qu'il n'y a personne qui ne les prit pour trois différens hommes & extrêmement dissemblables. C'est pourquoi j'ai cru qu'il valoit mieux le copier sur les Originaux, que nous en ont donnez de bons Auteurs, & surtout des contemporains qui l'ont vu, comme Ducas & Phranzes.*

On voit par-là, & par les circonstances de la Préface, que cet homme, qui a reconnu enfin qu'il se falloit servir de portraits qui représentaient le corps, est le P. Bouhours, Auteur de l'Histoire de Pierre d'Aubusson : & on voit aussi que, pour avoir glosé sur les Portraits qui se voyent dans les Histoires du P. Maimbourg, on l'a déclaré incapable de puiser dans les sources Grecques, & réduit à la nécessité de se servir d'un Graveur, pour avoir une méchante copie, lui qui se vante, dans ses *Doutes sur la Langue Françoisé*, tout travesti qu'il est en Gentilhomme Bas-Breton, de savoir du Grec, & qui a été choisi pour instruire feu Monsieur le Comte de S. Paul, & Monsieur le Marquis de Seignelai. Quelle apparence qu'on ait choisi au fils aîné de Monsieur Colbert un Répétiteur ignorant? C'est la colere qui a fait parler ainsi le P. Maimbourg, & c'étoit un avertissement

LETTRÉ  
XXX.

Et de son  
acharnement  
contre le P.  
Bouhours.

(C) Lettr. IV. No. VII.

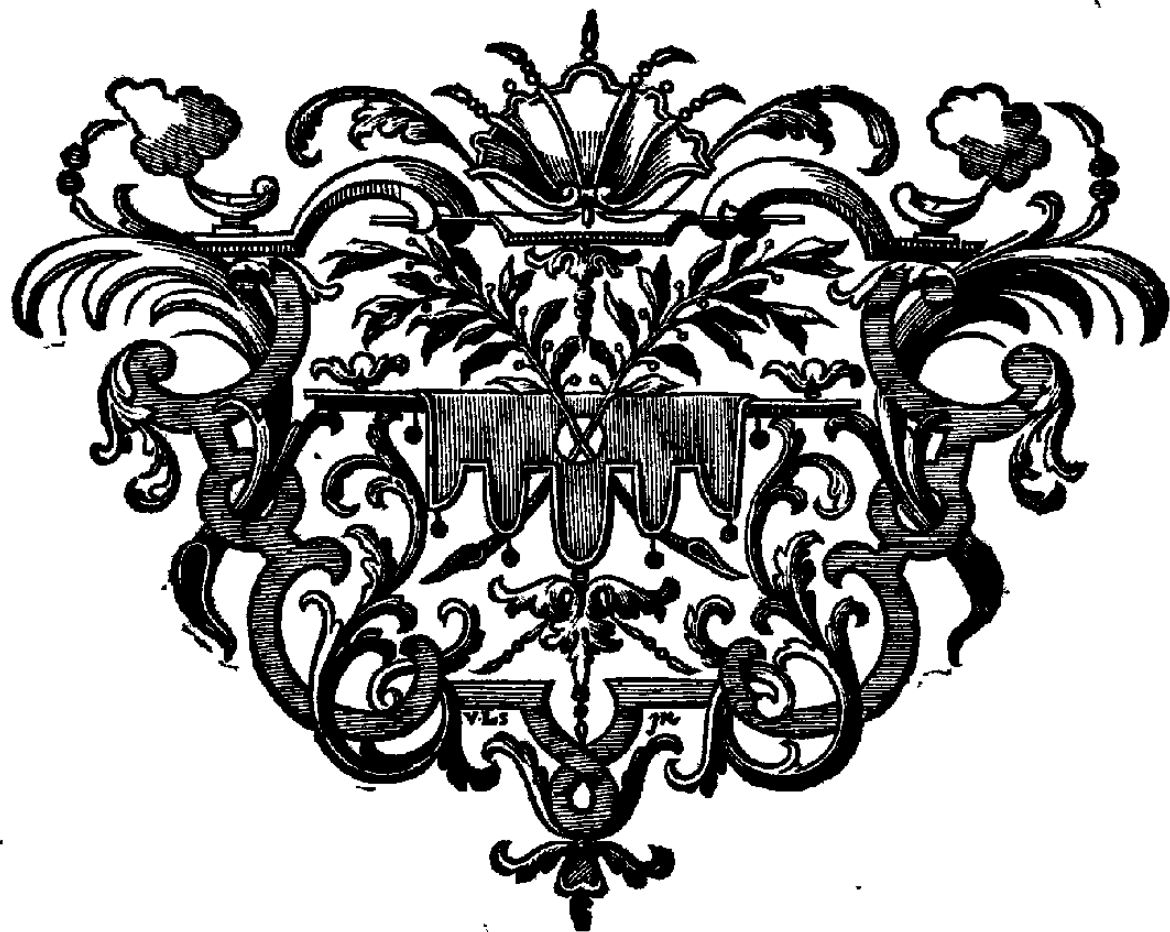
(A) Préface du Schif. des Grecs.

LETTRE  
XXX.

vertissement à moi de laisser en repos tous les Portraits. Mais au reste il faut avouer que l'Auteur des Entretiens est bien malheureux en Tailles-douces, car on ne peut pas être tourné en ridicule plus cruellement qu'il le fut par Cléanthe, à cause de la figure bizarre sous laquelle il avoit fait graver son Ariste & son Eugene; & voici que Mr. Maimbourg lui fait

un procès sur la longue barbe sans moustaches qu'il a donnée à Mahomet.

Ceci pourra faire voir à ces Messieurs qui se plaignent tant de ma brieveté, qu'ils se trompent fort s'ils croient que j'ai débité toute ma science, dans mes Lettres contre l'Histoire du Calvinisme.



LETTRE



NOUVELLES LETTRES  
DE L'AUTEUR DE LA  
CRITIQUE GENERALE  
D E  
L' H I S T O I R E  
D U  
CALVINISME.

A V I S   A U   L E C T E U R .

**A**PRÈS avoir eu beaucoup de peine à consentir que l'on commençât d'imprimer cette suite de l' *Critique Générale*, j'ai été souvent tenté d'en interrompre l'impression. Mais puisque c'est un *Ouvrage* que l'on s'en va débiter, il paroît que j'ai résisté à mes scrupules. J'eusse peut-être mieux fait de succomber à la tentation.

Mes scrupules n'ont pas été sans fondement; car il est rare de n'échouer pas, lors qu'après avoir fait un *Livre* qui a eu quelque sorte de succès, on se hazarde de lui donner une suite. Ces suites sont dire presque toujours, que l'Auteur ne s'est pas soutenu, qu'il en devoit demeurer où il en étoit, qu'il devoit mieux connoître ses forces, & qu'il a eu grand tort de s'exposer à ne pas répondre à l'opinion qu'on avoit conçue de lui.

Ces jugemens sont quelquefois raisonnables; mais le plus souvent ils sont très-injustes.

Ils sont quelquefois raisonnables, parce qu'il arrive quelquefois qu'un *Ecrivain* emploie dans un premier *Ouvrage* toute la fleur de son esprit, tout son plus beau feu, & les plus belles observations qu'il eût faites durant le cours de ses études: si bien qu'il se trouve tout épuisé pour une seconde production, & qu'il n'y peut mettre que des pensées de rebut, ou bien des répétitions peu agréables, quoique déguisées. Car on a beau refondre les ornemens qu'on a déjà employez, le Lecteur ne laisse pas de sentir qu'il en a déjà été regaté, & de se dégoûter par cette idée de vieillesse.

Il arrive aussi quelquefois qu'un *Auteur* qui commence à se produire, n'oublie rien pour perfectionner son *Ouvrage*, n'ignorant pas que pour l'ordinaire tout dépend des commencemens, & qu'il est presque impossible de faire revenir le Public, quand on en a été méprisé dans les premières tentatives. Ces soins, & cette grande application ayant produit leur effet, un *Auteur* a le plaisir de voir son premier *Ouvrage* favorablement reçu. Il s'imagine là-dessus qu'après de si beaux commencemens il n'a

qu'à faire des *Livres*, & que sa gloire fera toujours des progrès. Il se relâche, il s'endort, il se repose sur sa bonne fortune, & sur la bonne opinion qu'il a conçue de lui-même. Il prétend que ses pensées sont dignes dès leur naissance d'être envoyées à l'Imprimeur, & qu'il n'a plus besoin de les polir. En un mot il fait un très-méchant *Livre*, après en avoir produit un bon.

Mais le plus souvent, si une suite de *Livre* n'est pas aussi estimée que l'*Ouvrage* qui a précédé, ce n'est pas tant par la faute de l'Auteur, que par celle des Lecteurs.

Se porter simplement pour Juge de la bonté d'un *Ouvrage*, c'est quelque chose. Mais juger qu'un *Livre* est meilleur qu'un autre, c'est bien plus. Le discernement du bon d'avec le meilleur flate tous autrement notre vanité, que le discernement du bon d'avec le mauvais. Ainsi on se sent porté par l'amour propre à juger, que de deux *Ouvrages* composez par un habile homme, l'un est plus parfait que l'autre. Ce n'est pas assez pour satisfaire notre vanité & notre malignité naturelle, il faut pour trouver notre compte à cet égard, que le premier *Livre* soit beaucoup meilleur. Par ce moyen nous avons la joye de connoître que la réputation d'un homme diminue, au lieu d'augmenter. De sorte que si la supériorité du second *Livre* ne saute pas aux yeux du Lecteur, c'est toujours le premier *Livre* auquel on donne la préférence.

Il faut considérer de-plus qu'un *Auteur*, ayant jetté son feu, & toutes les saillies de son imagination dans un premier *Livre*, se dégoûte bien souvent lui-même de son brillant, & s'attache plus à une solidité régulière. Plus un homme écrit, (je me sers des paroles d'un de nos *Auteurs* (\*) modernes) plus il se perfectionne; le stile se forme l'imagination se regle, & le bon sens prend la place du brillant. Mais on peut dire que cette métamorphose coûte quelquefois bien cher à un *Auteur*. Il avoit plû par les traits brillants d'une imagination vive; on trouvoit à chaque page je ne sçai

(\*) L'Abbé de Villars, *Traité de la Délicatesse*.  
Tome II.

quoi qui piquoit & qui reveilloit l'attention. S'il ne met dans un autre Ouvrage que du bon sens, s'il chatie & son langage & ses pensées, s'il tranche avec trop de severité tout ce qui n'est pas solide, il ne sauroit manquer de passer pour sec. Un Lecteur, qui s'attend à retrouver les premières manières de cet Auteur, n'y trouvant que de la justesse, & que du bon sens, au lieu du vif, & des ragoûts qu'il espéroit, se plaint que tout y est plat & insipide; & voilà l'Auteur décrié parmi la plus grande partie des Lecteurs, car ils jugent de son Ouvrage comme de celui d'un peintre. Ceux qui ne savent pas à fond les finesse de la peinture, jugent toujours de la beauté d'un Tableau par la vivacité du coloris: ils ne sont presque sensibles qu'aux enluminures: les manières les plus finies qui ont toujours quelque chose de sec, ne les touchent pas. Il en va de même de la plupart des Lecteurs. Un Livre où l'on ne s'est rien pardonné, & d'où l'on a banni rigoureusement tous les ornemens superflus ne leur paroît qu'un squelette désagréable.

Ajoutons à cela que l'amour de la nouveauté nous préoccupe d'une manière bien étrange. Les premières (\*) fleurs & les premiers fruits de la terre ne sont point comparables en beauté, ni en bonté, à ses autres productions, & néanmoins ses premiers présens nous plaisent infiniment plus que les autres. C'est qu'ils sont nouveaux. Nous voulons de la nouveauté en toutes choses; nous ne nous contentons pas d'en trouver dans les pensées d'un Auteur, nous en voulons même dans sa personne: & c'est pour cela que dès que nous sommes accoutumés à son stile, & à ses manières de trouver les choses, nous n'en sommes plus touchés. Cela sans doute est souvent cause que les premiers Ouvrages d'un homme sont plus admirés que les suivans. On ne le connoissoit pas encore, quand il a donné son coup d'essai, on l'a reçu comme quelque chose de nouveau, on s'est réjoui de son Livre comme d'une nouvelle découverte. Mais à la seconde & à la troisième fois qu'il fait imprimer ses Ouvrages, on ne sent plus cette même curiosité: de qui parlez vous, dit-on? N'est-ce pas d'un tel? Oh nous le connoissons, nous avons déjà vu tel & tel Livre, qu'il a donné au Public. Il semble, quoi qu'on n'y pense pas toujours distinctement, qu'à cause que la qualité d'Auteur n'a plus pour nous la grace de la nouveauté, ses Ouvrages doivent être de moindre prix, & sur ce pied-là ils nous plaisent beaucoup moins, qu'ils ne nous ont plu la première fois. Nous avons tort d'en conclure que l'Auteur ne se soûtient pas, & qu'il recule au lieu d'avancer, car ce n'est pas lui qui se relâche, c'est le Lecteur. Les mêmes viandes ne paroissent pas aussi délicates à ceux qui en goûtent sur la fin d'un grand repas, qu'à ceux qui en goûtent à jeun. Dira-t-on pour cela que le Cuisinier n'est plus le même? Le Cuisinier fait toujours bien, & peut-être même qu'il se perfectionne; mais la satiété deprave le goût des Conviez. C'est ce qui arrive souvent à ceux qui ne trouvent pas qu'un Auteur écrive ses derniers Ouvrages avec autant de force que les premiers.

Enfin il y a lieu de croire que la préférence que l'on donne aux premières productions d'un Auteur, vient quelquefois d'une certaine malignité naturelle qui fait que nous sommes bien-tôt las d'admirer les mêmes choses. Un Auteur fait parler de lui

depuis quelque temps, on ne s'entretient que de ses Ouvrages. Cela commence à ennuyer. Là-dessus il vient à paroître un Livre d'une plume qui n'étoit pas encore connue. Le public est bien-aise qu'on fasse diversion à ses louanges, il favorise cette première production; il l'élève quelquefois jusques aux nuës, soit pour faire dépit aux vieux Auteurs, par l'encens que l'on accorde au nouveau venu, soit qu'en toutes choses on soit plus disposé à faire sa cour au Soleil levant qu'au Soleil couchant, plures adorant solem orientem quàm occidentem. Mais quand ce nouveau venu a servi aux desseins du Public, s'il continue à faire des Livres, on n'en dit plus tant de bien, on croit qu'il a eu sa part, on commence à se lasser de lui, on cherche un Auteur plus neuf; de sorte que ses derniers Livres mille fois plus beaux que les premiers, ne laissent pas de tomber dans une espece d'indifférence.

On ne sauroit donner un plus grand exemple de toutes ces bizarreries que l'illustre Mr. de Balzac. Ce qu'il écrivoit dans sa Jeunesse fait pitié aux gens de bon goût, ou est du moins fort éloigné du mérite des Ouvrages qu'il a composés dans sa solitude. Cependant c'est par ses premières Ouvrages qu'il s'est acquis cette grande réputation, qui l'a fait regarder assez long-temps comme le plus éloquent homme de l'Europe, & qui l'a exposé à l'envie d'une infinité de Sçavans. On ne parloit que de lui, & de ses premières Lettres; mais quand la première chaleur fut passée, & qu'on eût été accoutumé à son stile, on ne parla plus de ses Ecrits, que comme des autres, & la première édition en duroit long-temps. Voici ce qu'en a écrit un Auteur (A) contemporain. Mr. de Balzac a fait depuis cinq ou six Volumes de Lettres, où il s'est si bien accommodé aux sentimens de la plupart du monde, qu'on auroit peine à y trouver les mêmes sujets de reproche que contre le premier. Il faut observer que la régularité de ces derniers Lettres ne leur a jamais donné tant de cours qu'aux premières, qui avec toutes leurs figures extraordinaires ont été imprimées quantité de fois; & il y a tel Volume des dernières, que possible on n'auroit jamais pensé à réimprimer, sans le dessein que les Libraires ont pris de faire un Corps de toutes les Oeuvres de ce fameux Auteur. Cela ne prouve rien que l'affection des hommes pour la nouveauté, & que l'abondance des bonnes choses les peut quelquefois lasser.

Ce que l'on vient de dire ne regarde pas tous les Auteurs. Il y en a qui ne lassent jamais le Public, & dont les derniers Ouvrages sont attendus avec d'autant plus d'impatience, qu'on a souvent goûté le plaisir de lire les précédens. Leur nom est un préjugé favorable, principalement à l'égard de certains Esprits, qui ne sauroient croire qu'un Livre soit bon, s'il n'est fait par une personne célèbre (car malgré tout ce que je viens de dire, j'avoue qu'on passe quelquefois dans ces extrémités-là) & qui sont même capables de rejeter un Livre avec le dernier mépris, si le nom de l'Auteur ne leur donne pas une belle idée. J'en rapporte un exemple dans la Lettre 22. No. 11. (B) & j'ai lu quelque part, que (C) le Poëte Théophile, ayant ouï parler d'un nouvel Auteur dont le nom étoit vil & désagréable, dit QU'IL N'A-VOIT PAS UN NOM A BIEN FAIRE. On ajoute que

(\*) . . . . . Primis sic major gratia pomis,  
Hyberna pretium sic meruere rosa.  
Est quoque cunctarum novitas gratissima rerum. Ovid.  
3. de Ponto. 9. Eleg. 3.

(A) Sorel Biblioth. Franç. p. 135.

(B) Voyez aussi le Dict. Hist. & Crit. 1. Art. de BALZAC. Rem. A.

(C) Sorel connoiss. des bons Livres, ch. 2.

que ce même Poète abandonna son surnom de Viau, laid & chétif, afin qu'il n'en reçût point (\*) de préjudice à la Cour, & que si Mr. de Balzac eût mis son nom de Jean Guez à la tête de ses Oeuvres, il n'eût pas si bien réussi dans le monde, parce qu'en voyant Lettres de Mr. Guez, on ne s'en fût pas formé une belle idée. Voilà des bizarreries de toutes les especes. Mais laissant cela je dis, que si l'on excepte ce petit nombre d'Ecrivains privilégiés qui préoccupent ainsi le Public, & surtout les personnes fort susceptibles de certaines préventions, tous les autres, grands & petits, ont sujet de craindre la comparaison que l'on fait entre leurs Ouvrages, si le premier n'a pas tout à fait déplu.

Or si jamais personne a eu sujet de redouter cette sorte de comparaison, c'est moi, parce que je ne me trouve plus soutenu de mille circonstances extérieures, qui ont produit apparemment tout le succès de la Critique Générale, s'il est vrai qu'elle n'ait pas été rebutée.

On l'attribua d'abord à un de nos plus fameux Auteurs, & ce bruit allant de lieu en lieu préoccupa tellement tout le monde (car c'est un de ces Ecrivains privilégiés dont j'ai parlé) qu'on lut le Livre avec des dispositions très-favorables, qui empêchèrent plusieurs Lecteurs de s'apercevoir que ce n'étoit pas une production assez forte pour venir d'où on disoit.

Ceux qui s'en appercurent, passèrent dans d'autres dispositions favorables, tirées de ce qu'ils trouvoient là un Auteur tout neuf & inconnu. Le plaisir de faire des conjectures, la coutume que l'on a de grossir l'idée de ce qu'on ne connoît pas, & cent autres petits jeux d'imagination, amusoient le monde, & faisoient parler avantageusement du Livre.

Que dirai je de la réputation de Mr. Maimbourg, qui seule pouvoit exciter la curiosité du Public pour une Critique de l'Histoire du Calvinisme, surtout dans le tems qu'elle fut faite? Les Histoires de ce Jésuite plaisoient beaucoup; on les lisoit en tout pais; celle du Calvinisme intéressoit un Corps considérable dans l'Europe; les procédures du Pape contre cet Auteur avoient appliqué tout de nouveau sur lui les yeux de tous ceux qui aiment à lire; on attendoit avec impatience ce que diroient les Calvinistes, touchant ce nouvel Historien de leur Religion; tout le parti souhaitoit passionnément qu'on refutât un tel homme; & dans l'envie qu'on y réussit, il étoit fort disposé à croire, & à faire accroire, pour peu qu'on s'approchât de la médiocrité, qu'on avoit admirablement défendu la cause; les Livres de contrebande avoient été fort rares jusqu'à ce temps-là, quoique la persécution des Huguenots eût fait du bruit. Voilà bien des circonstances externes fort propres à faire réussir une Critique du Calvinisme. Présentement je me trouve dénué de tous ces secours.

On ne me prendra plus pour cet habile homme, dont le nom seul feroit vendre le plus méchant Livre.

Je n'ai plus la grace de la nouveauté. On ne cherchera plus cet inconnu dont plusieurs grossissoient l'idée. On viendra tout droit à moi, & j'ai tout à craindre d'un Lecteur, qui n'aura pas dans l'esprit toutes les images qu'il y pouvoit avoir, en lisant pour la première fois la Critique du Calvinisme.

La matiere que l'on doit naturellement s'imaginer que je traite, est un fruit dont on est défor-

mais rassasié, & comme on étoit curieux de voir un Livre sur ces choses-là, peu après que Mr. Maimbourg eût écrit, on est à présent sur ce sujet dans toute l'indifférence qui vient à la suite d'une copieuse nourriture. On a vu tant tourner & rebattre cette affaire en peu de temps, que peu s'en faut qu'on n'en soit malade de réplétion.

Je n'ai presque plus rien à démêler avec le fameux Adversaire que j'avois alors; & quand ce seroit avec lui que j'aurois à disputer, je ne devrois plus attendre les favorables effets de la curiosité publique, parce que comme je viens de l'insinuer, elle a été si pleinement rassasiée, qu'elle ne se tourne plus de ce côté-là.

Du côté de la cause que je soutiens présentement, je n'ai plus les mêmes avantages qu'autrefois. Si je dis quelque chose pour le parti, c'est indirectement, & comme par occasion. Je ne fais, à proprement parler, que l'Apologie de quelques endroits qu'on m'a critiqués. De sorte qu'au lieu d'une querelle de parti, je ne soutiens presque qu'une querelle personnelle, qui est une chose où le Public n'entre que fort rarement, & où même ceux pour qui j'ai écrit la première fois, s'intéresseront fort peu; car il n'importe pas fort à la Religion Réformée, qu'un de ses Apologues se soit contredit quelquefois, ou qu'il ait commis en quelque lieu des fautes de jugement. Outre qu'on a déjà perdu les idées de ma Critique Générale, & que pour des Livres de cette nature, qui ne sont bons qu'au tems de leur nouveauté, le Public n'a pas de coutume de revenir de bien loin.

Enfin le Public n'est plus affamé de Livres de contre-bande, on lui en a donné tout son sou; & quand même il auroit encore quelque envie d'en tâter, il ne trouveroit pas ici son compte. On a gardé autant de mesures, que les Puissances en peuvent souhaiter raisonnablement. On ne verra que fort peu d'endroits qui ne puissent passer partout la tête levée. On ne trouvera gueres de lieux (A) *Ædilem metuentia*.

J'ai donc grand sujet d'appréhender que mes Lecteurs ne jugent, que cette suite de la Critique est une Cadete qui fait deshonneur à son aînée. De là sont venus les scrupules dont j'ai parlé au commencement de cette Préface, & la tentation où je me suis vu souvent d'interrompre le cours de l'impression. Je me confirmois dans cette envie, lors que je voyois qu'insensiblement je m'étois engagé dans des matieres fort éloignées de mon sujet principal, & qui pour dire les choses comme elles sont, ne contiennent rien de fort nécessaire, ou de fort utile au monde. Ce sont certaines petites choses qui bien souvent content plus à un Auteur que les belles, & que les grandes; mais le Public n'entre point dans toutes ces facilités ou difficultés; il cherche des objets qui soient considérables par eux-mêmes.

Si l'on veut savoir comment j'ai pu vaincre une tentation si plausible, qu'on se représente un homme qui cherchant cette bien-heureuse indépendance, dont Epictete nous a donné de si admirables leçons, a l'ame assez philosophe, pour se consoler aisément, & peut-être même pour n'avoir pas besoin de se consoler, du desavantage qu'on jettera sur ce nouveau Recueil de Lettres. Et que gagneroit-on, je vous prie, en étudiant, si on demouroit comme les autres dans la servitude du Public, je veux dire, dans la dépendance du jugement d'autrui? Non, il ne faut pas demeurer dans cet esclavage. Or ce seroit y être

(\*) MS. Mézerai a paremment prit ce nom au lieu de Eudes par une semblable raison. Voi. son Art. Tom. II.

, dans Moreri

(A) MS. Voi. Senec. de vitâ beatâ. c. 7.



*être que de supprimer des Livres à moitié imprimez, par la crainte que le Lecteur n'en dit ceci ou cela. Il faut donc leur laisser courir fortune, & se prouver à soi-même par expérience, que l'on est libre. J'en ai trouvé ici une fort belle occasion, & j'en ai voulu profiter, bien muni de ces paroles d'un ancien Poëte contre tout événement.*

*Omnia prævidi, atque animo mecum ante perigi.*

Il faut pourtant que je dise un mot pour prévenir les jugemens téméraires du Lecteur. On trouvera dans le second tome quelques endroits qui n'ont pas toute la gravité qu'on attend peut-être de ce Livre-ci. On trouvera même apparemment qu'il y en a quelques-uns qui penchent trop vers la bagatelle. On m'en blâmeroit sans doute, si je ne déclarois ici bien expressément, que je n'ai point prétendu écrire en Docteur, ni pour les personnes sçavantes. Je ne me sens pas assez de forces pour prendre la chose sur un si haut ton. J'écris pour une infinité de personnes qui aiment à lire, mais qui n'ayant pas beaucoup d'étude, ne sont pas bien-aisées qu'on les applique à des choses qui en demandent. Ils ne cherchent, à proprement parler, qu'un honnête amusement, qui les instruisse, & qui ne les fatigue pas. Ceux qui voudront juger de ce Livre, doivent se souvenir que tel a été le but de l'Auteur. Sans cela ils ne sauroient éviter de faire un jugement téméraire, parce qu'ils l'accuseroient d'avoir choisi des manières peu convenables à un Docteur, qui écrit pour des Docteurs; & ce n'est nullement une chose qu'il faille blâmer en lui, car n'ayant pas voulu écrire ni en Docteur, ni

pour des Docteurs, il est évident qu'il n'a point dû prendre de telles manières. On dira peut-être qu'il devoit vouloir écrire sur ce pied-là; mais il répondra que chacun doit connoître ses forces, & agir selon cette connoissance.

Au reste la date que l'on verra à la fin de la première Lettre, ne regarde pas le temps auquel elle a été écrite, mais celui où elle a été imprimée. La plupart de celles qu'on donne dans ces deux Volumes & plusieurs autres encore, étoient faites avant qu'on commençât l'impression de celles-ci; de sorte qu'il n'a tenu qu'à la lenteur des Imprimeurs (source inépuisable de querelles entre les Auteurs & eux) qu'on n'ait vu depuis six mois cette première partie. Il est même vrai que les vingt premières Lettres étoient toutes imprimées au commencement d'Octobre, & que tout le premier Volume étoit achevé d'imprimer au commencement de Juin. Il sera aisé de le deviner en voyant qu'on n'a rien dit qui ait du rapport au triste & lugubre état, où les Réformez de France ont été réduits, depuis la conclusion de la Trêve générale. On avoit dessein au commencement de faire suivre cette première partie par deux autres, dont la première devoit contenter ceux qui ont dit qu'on avoit touché en trop peu de mots dans la Critique Générale, plusieurs choses dignes de grande considération, comme le Colloque de Poissi, la première prise d'armes, la version des Pseaumes, &c. & la seconde devoit expliquer quelques difficultez de Controverse. Mais quoique depuis assez long-temps on ait quelquechose de prêt sur l'une & l'autre de ces deux parties, il y a beaucoup d'apparence que d'autres occupations empêcheront d'y mettre la dernière main.

Achevé d'imprimer pour la première fois,  
le 5. Janvier 1685.



# NOUVELLES LETTRES

## DE L'AUTEUR DE LA

### CRITIQUE GENERALE

#### D E

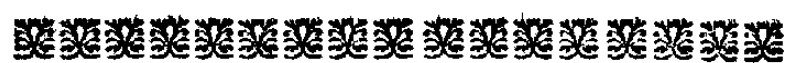
### L'HISTOIRE

#### D U

# CALVINISME.

## PREMIERE PARTIE.

Où en justifiant quelques endroits de la Critique, qui ont semblé contenir des contradictions, de faux raisonnemens, & autres méprises semblables; on traite par occasion de plusieurs choses curieuses, qui ont du rapport à ces matieres.



#### LETTRE PREMIERE.

- I. *Il est plus aisé de critiquer que de se défendre.*  
 II. *Les Auteurs n'aiment pas à être repris.* III. *Divisions des objections envoyées à l'Auteur de cet Ouvrage.* IV. *Choix de celles qu'il veut réfuter.*



MONSIEUR,

I.  
Il est plus aisé  
de critiquer  
que de se dé-  
fendre.

Qu'on a raison de dire que dans les guerres d'esprit, il est plus mal-aisé de se défendre, que d'attaquer ! Je m'en apperçois déjà par ma propre expérience ; il y a deux ans que je fis en très-peu de jours la Critique de l'Histoire du Calvinisme, & à cette heure qu'il s'agit de faire l'Apologie de cette Critique, j'ay bien de la peine à trouver un commencement. J'y travaille depuis deux jours, corrigeant, rayant, & reprenant cent fois une même chose ; & enfin n'espérant plus de trouver un Préambule qui me satisfasse, je prens le parti de n'en faire aucun, & de commencer brusquement par ces paroles : *Voici, Monsieur, la Réponse aux objections que vous m'avez envoyées. La premiere regarde, &c.*

Mais quelque envie que j'aye d'aller promptement au fait, il me semble qu'il ne sera pas mal que je vous dise quelque chose pour vous-même, avant que de vous entretenir de ce qui concerne mes Censeurs. La digression ne sera pas longue ; je leur parleray bien-tôt. En attendant, voici un petit discours qui s'adresse à vous d'une façon plus particuliere, que les autres parties de l'Ouvrage. Ceux qui veulent à toute force qu'il y ait aux premieres pages d'un Livre quelque espece d'Introduction, en trouveront ici une, s'ils en souhaitent.

Vous vous êtes si bien acquité, Monsieur de la commission que je vous avois donnée, de remarquer tout ce qu'on diroit dans le monde contre la *Critique Générale*, que je ne vous conseillerois pas de servir avec la même fidélité tous les Auteurs qui vous en suppleroient. Vous courriez grand risque de les chagriner mortellement, & par même moyen de vous exposer à toutes les fâcheuses suites de leurs colere ; car c'est une espece d'hommes qu'il ne fait pas bon aller informer de tout ce que l'on dit d'eux & de leurs Ouvrages, quand on en parle un peu librement. Ne saviez vous pas cela, Monsieur ? Ou si vous le saviez, comment avez vous pu vous résoudre à m'envoyer un si gros recueil d'objections de sobligeantes ? Nem'alleguez point, je vous prie, le peu de préoccupation que vous aviez cru autrefois remarquer en moi, pour les petites productions de mon esprit ; ce n'est pas une raison assez valable ; il y bien à dire de la bonne opinion qu'on a de soi-même avant que d'être Auteur, à celle que l'on en a quand on est devenu Auteur. Ainsi vous avez dû croire que j'étois tout un autre homme, depuis l'impression de la *Critique Générale*. D'où vient donc que vous m'avez si peu ménagé ? D'où vient que vous n'avez point fait scrupule de m'apprendre sans aucun déguisement, qu'on a censuré une infinité de choses contenues dans ma Critique ?

Que ces questions ne vous mettent pas en peine, Monsieur, vous m'avez fait un très-grand plaisir d'en user ainsi, & je ne voudrois pas pour rien du monde que vous eussiez agi autrement, soit qu'en effet j'aye conservé pour mes Ecrits imprimés la même indifférence, que vous m'avez toujours vûë, avant que je fusse Auteur ; soit que je croye qu'il m'est beaucoup plus utile d'être censuré, que d'être loué ; soit que je n'aye rien vû dans ce grand nombre d'objections que vous m'avez envoyées, à quoi il ne me semble que

X 3

je

LETTRE

I.

II.

Les Auteurs  
n'aiment pas à  
être repris.

LETTRE  
I.

je puis répondre solidement. Quoiqu'il en soit, je vous supplie de croire que je changerai bien d'humeur, si je me fers jamais de la prière, qui a été faite par une Dame, à celui qui vouloit continuer de critiquer un(\*) Roman qu'elle avoit donné au Public. Je (A) croi, disoit elle, que celui qui a écrit est de mes amis, & dans cette opinion, je me persuade que je ne hazarde rien à consentir qu'il continue ses remarques. Néanmoins si je me trompe, & s'il a quelque chose à remarquer, où l'on ne pût pas répondre, il me fera grace de ne pas examiner trop severement ces sortes d'endroits. Je m'aime assez pour ne vouloir point paroître avec mes défauts, du moins avec des défauts inexcusables; & puis qu'on me demande mon consentement, on me pardonnera, si en ce cas je ne consens à rien. On excusera bien cette vanité dans un sexe, que les flatteries de celui de l'Observateur ont accoutumé à préférer beaucoup de soi-même. Excusons effectivement cette amitié excessive pour les enfans de l'esprit, dans un sexe à qui la tendresse est échue en partage: mais nous autres hommes, ne nous faisons pas une honte d'avouer que nos Censeurs ont raison, lors qu'ils nous convainquent de quelque faute. C'est tout ce que j'avois à vous dire en particulier. Je passe maintenant à l'examen des objections que vous avez ouï faire, contre la Critique de l'Histoire du Calvinisme.

III.  
Division des  
objections en-  
voyées à l'Au-  
teur.

IL Y A beaucoup de différence des unes aux autres, & il doit y en avoir nécessairement, puis que vous avez pris la peine de recueillir les sentimens d'une infinité de personnes de différent goût & de différente profession. Vous ne trouverez pas mauvais que je me regle sur cette diversité, & que je vous renvoie les plus foibles de ces objections, ou avec de petites réponses à la marge, qui ne seront que pour vous, ou sans aucune réponse, me contentant de travailler pour le Public, dans l'examen de quelques-unes des principales. Vous seriez le premier à me blâmer, si je répondois à une Censure destituée de raison, & ma faute seroit encore plus inexcusable, si je faisois imprimer une réponse de cette nature. Aussi sai-je bien que votre intention ne fut jamais, que je réfutasse tout ce que vous m'avez communiqué. Vous avez cru seulement que je tirerois quelque profit, même des observations les moins raisonnables. Et en effet il est très-utile de comparer ensemble les divers jugemens qui se font d'une même chose, & de chercher avec soin ce qui peut avoir donné lieu aux fausses vues de ceux qui n'ont pas bien critiqué.

IV.  
Choix de cel-  
les qu'il veut  
réfuter.

Pour les objections qui méritent quelque réponse, vous me permettrez, Monsieur, de les diviser en deux Classes, & de ne vous rien écrire que sur celles du dernier rang. Je mets dans la premiere Classe toutes les difficultez qu'on a proposées sur le Pyrronisme Historique; sur la tolérance des Hérésies; sur l'indépendance des Rois de toute autre Jurisdiction que de celle de Dieu; sur l'obligation de se soumettre aux ordres de son Souverain, en tout ce qui n'est point contraire au salut; & sur le droit de rejeter toutes les décisions de l'Eglise, qu'on ne trouve pas conformes à l'Ecriture. On prétend que j'ay outré toutes ces matieres, & qu'il naît de fâcheuses conséquences des principes que j'ai suivis. Je pourrois montrer qu'on se trompe: mais parce que pour traiter dignement des matieres aussi importantes que celles-là, il faudroit

faire un Livre entier sur chacune, j'aime mieux n'en rien dire, que d'en parler superficiellement. Outre qu'on a déjà fait tant de bons Traitez sur toutes ces belles questions, qu'il vaut mieux y renvoyer les gens, que multiplier le nombre des Livres, dont la République des Lettres n'est déjà que trop accablée. Voilà sans doute un plan qui réduit à bien peu de chose ce grand nombre d'objections que vous avez recueillies. Tant mieux pour vous, Monsieur, car vous en serez d'autant plus tôt quitte de la peine de lire mes Lettres. Je n'intéresse que vous à cela, parce que je suppose que les autres hommes se dispensent assez d'eux-mêmes, de la lecture d'un Livre qui leur paroît trop long; mais ceux qui reçoivent des Lettres d'un bon Ami, se font un devoir de les lire d'un bout à l'autre. Je suis, &c.



## LETTRE II.

Où il est parlé des contradictions des Auteurs.

I. C'est une lourde & néanmoins fréquentes faute, que celle de se contredire. II. Une force d'imagination qui outre tout, est cause qu'on se contredit. III. La probabilité de plusieurs opinions contraires en est aussi cause. Comment se gouvernent certains Auteurs en écrivant. IV. Le défaut de mémoire en est une troisieme cause. V. Et la bonne opinion de soi-même, une quatrieme. VI. Les grands hommes sont plus sujets à faire des fautes. VII. C'est mal réfuter un homme que de dire simplement, qu'il s'est contredit. VIII. Contradiction où St. Ambroise est tombé en réfutant un Payen. IX. Opposition de sa pensée à l'Ecriture. X. Monsieur Maimbourg a parlé des jugemens de Dieu autrement que Saint Ambroise, & s'est trompé néanmoins. XI. Faux raisonnemens de St. Ambroise dans la même réponse. XII. Il remarque dans les Prêtres du Paganisme un désir de conserver leurs revenus, qui est fort enraciné dans l'ame des Ecclesiastiques. XIII. Réflexion sur les argumens empruntez des Peres contre les Protestans. XIV. Les Paralogismes de St. Ambroise peuvent être appellez des contradictions. XV. Les hommes jugent presque toujours des choses par l'intérêt qu'ils y ont. Les persécutions de Religion en sont une preuve.

## MONSIEUR,

Je trouve si peu de bonnes remarques parmi les objections, que je vous ai dit que j'avois mises à part afin d'y répondre, que j'ay presque envie de vous signifier aujourd'hui, qu'il n'y aura point d'Apologie de la Critique Générale. S'il y en a, soyez assuré que ce sera moins à cause de la force des accusations, qu'à cause qu'on m'aura objecté des choses, qui me conduiront assez naturellement à en dire d'autres, que je ne jugerai pas tout-à-fait indignes de la curiosité d'un honnête homme.

Je remarque que la plupart de ceux qui m'ont critiqué s'accordent à soutenir, que je suis souvent tombé en contradiction. Ils ont eu bien de la joye, je n'en doute point, de penser qu'ils m'a-

I.  
C'est une lour-  
de & fréquen-  
te faute que  
celle de se con-  
tredire.

(\*) Ce Roman s'appelle, la Duchesse d'Estramene.  
(A) Ce passage est tiré d'une Lettre employée dans le



m'avoient surpris dans cette faüte : mais j'en ai eu aussi beaucoup à mon tour , de voir qu'ils ne connoissent pas encore ce que c'est que se contredire. Je vous prouverai en temps & lieu qu'ils ne le connoissent pas. Permettez-moi , avant que j'en vienne là , de vous dire quelque chose touchant les contradictions.

Il n'est point de plus grand triomphe (\*) pour un Critique , que de trouver de cette sorte de fautes dans les Ouvrages qu'il se mêle de censurer : & il semble que ce ne soit pas un plus grand échec à une femme , d'être surprise en flagrant délit , qu'à un Auteur d'être convaincu d'avoir avancé deux choses contradictoires. Ce n'est pourtant point une chose rare que de voir des contradictions dans un Livre ; car non seulement on en trouve quand on compare ce qu'un Auteur a écrit sur quelque sujet en un certain temps , avec ce qu'il a écrit en un autre tems , sur un sujet opposé ; mais on en trouve aussi , quand on compare ce qu'il a écrit dans un Chapitre , avec ce qu'il a écrit dans un autre Chapitre du même Livre : & ce qui est bien plus étrange , on en trouve quelquefois en comparant le commencement d'une page avec la fin. Je ne vous dis rien là dont je n'aye des preuves solides , qui s'augmentent de jour en jour à mesure que je lis de nouvelles Pièces. Et puisque j'ay tant de ces preuves , jugez combien en doivent avoir ceux qui ont lu plus que moi , & avec plus de pénétration que moi.

II.  
Une force d'imagination qui outre tout est cause qu'on se contredit.

I. Quand je cherche la cause d'un si grand desordre , il me semble qu'il y a bien des raisons qui y contribuent. Je trouve premièrement qu'un génie plein de feu est fort sujet à se contredire , lorsqu'il entreprend de combattre plusieurs sortes d'Adversaires les uns après les autres. Car il se remplit tellement de son sujet , qu'il outre tous les principes & toutes les conséquences qui s'y rapportent. Il ne songe qu'à la seule Controverse qu'il a en main. Il s'occupe si fort du présent , qu'il néglige l'avenir. Le désir de vaincre qui le transporte l'empêche de voir qu'il s'engage dans le pais ennemi. En un mot il imite les soldats , qui pour parer un coup de sabre qu'ils voient venir sur leur tête , abandonnent la défense des autres parties du corps. Qu'arrive-t-il à ces esprits ardens & impétueux ? C'est qu'après avoir porté toutes leurs pensées d'un certain côté sans garder aucunes mesures , ils les rejettent du côté opposé avec les mêmes manières outrées , dès-qu'une autre Controverse dont ils s'entêtent , les y engage ; & de cette façon ils se contredisent & se refutent eux-mêmes misérablement. Des esprits de cette trempe disputant contre Nestorius , deviendroient Eutychiens , & disputant trois mois après contre Eutychès , deviendroient Nestoriens. (A) S'ils vouloient ré-

futer l'opinion des Stoïques touchant le destin, LETTRE II.  
ils porteroient la liberté de la créature jusques à l'indépendance de Pélage ; & s'ils disputoient contre Pélage , ils donneroient tête baissée dans la fatalité des Stoïques , point de milieu pour eux. S'ils louent quelque chose , c'est pour l'élever au plus haut faire de la gloire ; s'ils la blâment , c'est pour la précipiter au plus bas degré de l'infamie ; de sorte que les mêmes objets sont un jour les plus excellens , ou les plus méchans de tous , & un autre jour ils ne le sont pas. (B)

On a quelquefois le plaisir dans une même semaine d'entendre plaider (C) un même Avocat pour un mari contre sa femme , & pour une femme contre son mari. S'il a l'imagination excessive , il ne parle dans son premier plaidoyé que de l'Empire des maris : il le fonde sur la Nature , sur la raison , sur la parole de Dieu , sur l'usage. Il cite l'Ecriture , il cite les Peres , il cite les Jurisconsultes , il cite les Voyageurs. Il déclame contre les femmes , & il ne raisonne que sur des propositions universelles. Mais deux jours après ce n'est plus cela. Il passe dans des maximes toutes opposées , il traite d'usurpation l'autorité des maris , il parcourt la Ste Ecriture , le Code , la Physique , l'Histoire , & la morale en faveur des femmes , raisonnant toujours sur des principes universels ; car un esprit véhément ne croit rien prouver s'il n'affirme ou s'il ne nie sans exception , & par conséquent s'il s'engage à soutenir des intérêts opposés , il faut nécessairement qu'il se contredise.

Monsieur de Saumaïse nous en fournit un grand exemple , dans les Livres qu'il a composés contre la Primauté du Pape , & pour le Roi d'Angleterre Charles I. Car en écrivant contre le Pape , il étendit le plus qu'il put les maximes du Gouvernement Aristocratique ; mais quelques années après , il changea de ton , afin d'écrire contre les Rébelles d'Angleterre , qui avoient fait mourir leur Roi , & leur allégué tout ce que l'on dit de plus fort pour les droits de la Monarchie. Cette inconstance & cette variété de principes lui fut cruellement reprochée par Milton , & le fit regarder comme un homme qui faisoit des Livres , non pas pour appuyer ce qu'il croyoit fermement être véritable ; mais pour soutenir à tort & à travers toutes les matières que la Fortune lui présentait , à l'exemple de ces Avocats qui plaident toutes sortes de causes , & qui raisonnent chaque jour sur de nouvelles maximes ; ce qui n'est guères différent de la profession d'un Comédien , qui change tous les jours de personnage. Il y a quelque apparence que la faute de Monsieur de Saumaïse ne consistoit , qu'en ce qu'il pouvoit trop loin les principes qui lui étoient nécessaires pour chaque matière. (D)

II

(\*) MS. Voici ce que dit un Rabin chez M. Arn. réflex. p. 248.

(A) MS. Dans le *Suppl. du Comment. Philos. c.* 12. on a remarqué que les Protestans contre les Catholiques , disent que l'Ecriture est capable de faire sentir sa divinité ; & le nient contre les Pajonistes. Voyez dans l'*Auët. miseriæ Parai* p. 29. la réponse qu'on tâche de faire pour Bellarmin , prouvant en un lieu contre les Enthousiastes touchant l'Ecriture , ce qu'il nie contre les Calvinistes. Mr. Daillé *Empl. des Peres* p. 150. rapporte des exemples de tout ceci. Confer. *quæ de S. August. Critique Générale*, Lettre IX. No. II.

(B) MS. Voyez sur les contradictions des Poëtes & des Orateurs , l'*Antibail.* 2. part. p. 175.

(C) MS. Voyez ce qui est dit de Farinacius *apud Konig. Bibl. Vet. & Nov.*

„ N'oublions pas que les contradictions procedent „ aussi de ce qu'un homme change d'opinion comme „ fit Porphyre *apud Eusebium in ej. vit.* p. m. 21. „ Mais touchant les Avocats rien n'est plus à propos „ qu'un passage de Cicéron *pro Cluentio* , p. m. 116. „ du 2. T. où il dit que M. Antoine l'Orateur n'avoit „ jamais voulu rien publier , &c. Ce que Glandorp „ rapporte p. 72.

(D) MS. Mr. Sarrau , grand Ami de Saumaïse , lui „ écrivit le 18. Fév. 1650. qu'il avoit été surpris de lire „ dans sa Préface , que les Evêques lui sembloient nécessaires en Angleterre , au lieu que dans un autre „ Livre , *adeo acriter eos infectatus es , ut forsan inde ar-* „ *repta sit si non mala occasio eos penitus amovendi.* Dans „ un autre Lettre , il lui dit que dans le corps de l'Ou- „ vrage il a insisté fortement sur ce qu'il avoit touché „ dans

**LETTRE II.** Il faudroit , pour remédier à cette premiere source des contradictions , avoir cette justesse d'esprit qui fait découvrir en chaque matiere le point fixe où il se faut arrêter. Mais comme cette justesse d'esprit est fort rare , on pourroit recourir à une méthode plus facile , qui est de reduire les principes particuliers des matieres que l'on traite , à des principes plus généraux ; car par ce moyen on peut entreprendre des Disputes opposées , sans faire aucun préjudice aux dogmes que l'on a déjà établis. Je m'étonne que Mrs. de Port-Roial avec toute leur Géometrie , & toute leur Métaphysique , & cette grande justesse d'esprit qui brille dans leurs Ouvrages , n'aient pas évité l'écueil dont il s'agit en cet endroit. Ils l'ont si peu évité qu'on les citera toujours , quand on voudra donner des exemples de gens qui ont renversé en un lieu ce qu'ils avoient bâti dans un autre. On leur a montré si clairement l'opposition qui se trouve entre leur maniere de disputer contre nous , & celle dont ils s'étoient servis contre les Jésuites , qu'ils n'ont pu encore se tirer de ce mauvais pas.

**III.** La probabilité de plusieurs opinions contraires en est aussi cause.

**I I.** La seconde cause des contradictions est , à mon avis , l'obscurité de nos connoissances , & a beaucoup de liaison avec la premiere. Nous connoissons si mal les choses , que nous disputons presque sur tout. Il faut donc que les objets se présentent à notre esprit sous diverses faces , qui portent chacune les couleurs de la vérité , & que les principes qui prouvent les choses , soient combattus par d'autres principes. Il est certain outre cela que les veritez que nous connoissons , n'ont pas toutes une telle liaison entre elles , qu'elles puissent servir de preuve les unes aux autres également. Il y en a qui ne servent de rien pour en prouver d'autres , quoy qu'elles servent pour en prouver quelques autres. Tel étant l'état de nos connoissances , que croyez-vous , Monsieur , que nous faisons ? Nous avons besoin un certain jour de notre vie qu'une certaine proposition soit vraie , parce que nous faisons un Livre , où nous avons entrepris de la prouver. Nous cherchons des principes , & nous n'avons point de peine à en trouver de ceux qui ne sont pas universellement & nécessairement veritables , & qu'on peut par conséquent tenir pour douteux. Nous trouvons que ces Principes ont beaucoup de liaison avec le dogme que nous avons en main. Il faut donc s'en servir , disons-nous , & aussi-tôt nous bâtissons sur ces fondemens avec toute l'adresse qui nous est possible. Nous ne prévoyons pas alors qu'il nous surviendra des Disputes , où ces mêmes principes nous seront si contraires , qu'il nous les faudra rejeter ; c'est pourtant une chose qui arrive assez souvent : nous n'examinons pas même si tout ce que nous enseignons ailleurs s'accorde bien avec ces principes , nous ne songeons qu'au présent , & c'est ce qui fait que nous les embrassons avec chaleur ; car si nous connoissons qu'ils ne nous favorisent pas en d'autres rencontres , nous agirions avec plus de retenue.

J'ay quelquefois disputé avec des gens qui se retranchoient dans des réponses , dont il n'y avoit pas moyen de les tirer. Je leur demandois ce qu'ils croyoient de certaines propositions générales , qui paroissent éloignées du sujet de notre

Dispute , quoy qu'au fond elles pussent la bien éclaircir. Eux craignant quelque embuscade n'avoient garde de me répondre : ils vouloient savoir auparavant ce que je prétendois inférer de ces sortes de propositions ; & s'ils en craignoient la conséquence , ils les nioient hardiment : s'ils ne la redoutoient pas , ils me les accorderoient sans peine. C'est ainsi que les hommes sont faits. Ils donnent aisément les mains à plusieurs principes , lorsqu'ils n'ont point en vue certaines choses : mais quand il s'agit tout de bon de ces choses , ils ne veulent plus de ces principes. De là vient que l'on affirme ou que l'on nie tant de choses dans la chaleur de la Dispute , que l'on n'affirmeroit pas , ou que l'on ne nieroit pas , si on s'entretenoit d'une matiere indifférente avec ses amis. De là vient aussi qu'il y a tant de contradictions dans les Livres.

Revenons à l'homme qui en fait un , & reprenons les paroles dont je me suis déjà servi. *Nous trouvons que certains principes ont beaucoup de liaison avec le dogme que nous avons en main. Il faut donc s'en servir , disons-nous , & aussi-tôt nous bâtissons sur ces fondemens avec toute l'adresse qui nous est possible.* Cependant ce sont les mêmes principes que nous avions rejettés dans une autre conjoncture , soit parce qu'ils ne servoient de rien pour prouver ce que nous avions alors dans l'esprit , soit parce que notre Adversaire s'en vouloit servir pour prouver son sentiment. Nous tombons donc en contradiction ; car pour rendre inutile le dessein de notre Adversaire , nous lui avions nié son principe simplement & absolument , & aujourd'hui que nous en avons besoin , nous parlons de ce même principe comme d'une chose indubitable , ce qui est décisif étant nécessaire , parce que ceux qui nient ou qui affirment quelque chose d'un ton mal assuré , se font plus de tort que s'ils gardoient le silence.

Mais ne nous souvenons-nous pas d'avoir nié autrefois ces mêmes principes ? Oui , nous nous en souvenons quelquefois. Que faisons-nous quand nous nous en souvenons ? Le voulez-vous savoir , Monsieur ? Si nous avons toute la bonne foy & toute la prudence qu'un bon Auteur doit avoir , nous abandonnons ces principes. Mais tout le monde n'est pas capable de renoncer à un avantage présent , pour éviter un mal incertain. C'est un bien présent que de répondre à des objections qui nous pressent : nous n'y pouvons répondre qu'en disant des choses contraires à ce que nous avons dit ailleurs. N'importe , disons-nous , répondons toujours à bon compte ; qui s'apercevra de notre contradiction ? Deux ou trois personnes peut-être parmi cent qui n'en verront rien , & qui admireront nos réponses. Et pour ce qui est des Adversaires , s'ils nous accusent de nous être contredits , nous en serons quittes pour dire qu'ils ne comprennent pas notre pensée. Qui s'amusera à confronter les Pieces justificatives ?

**III.** Je vous donne là une étrange idée des Auteurs. Mais je m'en vais le corriger , en vous disant qu'ils ne se souviennent pas toujours d'avoir nié en un endroit , ce qu'ils ont envie d'affirmer en un autre ; & c'est ici la troisième source des contradictions , & peut-être même la plus féconde. Vous , Monsieur , qui ne vous êtes jamais mêlé de faire des Livres , quoique

Comment se se gouvernent les Auteurs en écrivant.

**IV.** Le défaut de mémoire en est une troisième cause.

„ dans la Préface , & qu'on lui reprochera de souffler „ le chaud & le froid. Voyez un autre de ses Lettres „ p. 290. Il lui représente aussi une autre contradic-

„ tion , c'est de dire souvent que jamais Roi n'avoit „ été ainsi supplicié , & d'en rapporter des exemples de „ Rois d'Ecosse.

vous soyez assez savant pour cela, vous croirez mal-aisément qu'un Auteur oublie ses propres pensées. *Quoi, me direz-vous, ses propres pensées, qu'il aime, & qu'il estime tant, & qui lui ont tant coûté ! Je croi bien qu'il oublie celles des autres, mais pour les siennes, je.....* Defabusez-vous de cela, Monsieur, il est certain qu'il y a une infinité de choses dans les Livres, dont celui qui les y a mises ne se souvient plus au bout d'un an. Il arrive même quelquefois qu'il a déjà oublié la première partie de son (\*) Ouvrage, avant que d'avoir achevé la seconde. Et il ne s'ensuit pas pour cela nécessairement que l'on oublie ses propres pensées; car vous savez bien que tout ce qu'un Auteur dit dans un Livre, ne vient pas de lui, & qu'il en dit même beaucoup qu'il ne sauroit oublier, proprement parlant, parce qu'il s'est contenté de les copier, sans les comprendre, ou sans les mettre jamais dans sa mémoire.

Messieurs les Auteurs des gros Dictionnaires Historiques, Poétiques, Géographiques, &c. ne se facheront point, s'il leur plaît, si je dis que la mémoire leur manque souvent, & qu'ils tombent à cause de cela en mille contradictions. Ce seroit une ingratitude, & une malhonnêteté inexcusable, que de prendre plaisir à les censurer, eux qui se donnent tant de peine pour le Public, & dont les doctes fatigues soulagent une infinité de Savans. Aussi n'est-ce point ma pensée de les choquer le moins du monde. Si je parle de leurs méprises, je reconnois en même temps, qu'elles sont presque inévitables, & que c'est principalement pour eux que l'on doit faire valoir cette pensée d'un ancien Poète, (A) *Qu'il doit être permis dans un grand Ouvrage de s'endormir quelquefois.* Après avoir pris ainsi les devans, je ne ferai pas difficulté de déclarer, que ces Messieurs ne se souviennent pas toujours, en travaillant sur un article, de ce qu'ils ont dit sur un autre. Ils nous parlent d'Annibal, non seulement lors que son tour vient dans la Lettre A, mais aussi aux mots, *Carthage, Scipion, Marcellus, Fabius, Antiochus, Flaminius*, & ailleurs. Il en va de même d'une infinité d'autres sujets, dont il faut qu'ils parlent nécessairement en plusieurs articles, à cause de la liaison mutuelle qui se trouve entre plusieurs choses. Or c'est en ces occasions-là qu'il leur arrive un peu trop souvent de varier, & de mettre en telle peine leur Lecteur, qu'il ne fait en quels endroits le Dictionnaire mérite plus de créance, ou lors qu'il dit une chose d'une façon, ou lors qu'il la rapporte d'une manière toute opposée.

Objections sur cela, & les réponses.

Sur cela vous me pourrez dire deux choses. L'une, que si ces Messieurs imitoient l'Académie Française, ils ne tomberaient pas dans cette faute. Mais je vous répons, que ce remède seroit pire que le mal. Il vaut bien mieux qu'on nous donne des Dictionnaires imparfaits, que d'imiter cette illustre Académie qui fait attendre le sien depuis cinquante ans, malgré les plaisanteries qu'on a faites sur sa lenteur, & qui peut-être ne le donnera jamais. Elle a beau s'excuser sur les grandes & immortelles actions de Louis le Grand, qui demanderoient encore plus de forces qu'ellen'en a pour être dignement célébrées. Messieurs les Académiciens ont beau dire, qu'ils ne peuvent soutenir le poids d'une gloire si éclatante,

& que le seul emploi de louer un si grand Héros épuiserait le travail de toutes les Académies du monde; le Public ne se paye pas de ces raisons, & il se console de ne voir pas ce Dictionnaire si attendu, c'est parce qu'on lui fait espérer bien-tôt celui de Mr. Richelet avec des additions considérables. Mais je ne sais ce que l'on fera de tant de traits satyriques, dont la première Edition de ce Dictionnaire a été assaisonnée. En craignez-vous, ou en espérez-vous le retranchement dans cette nouvelle Edition? Je me répons pour vous même que vous l'espérez; vous êtes trop honnête homme pour le craindre.

L'autre objection que vous me pouvez proposer, est que les Auteurs des gros Lexicons ne rapportent diversement les choses, que parce qu'ils suivent différens guides; d'où il s'ensuit que je n'ai pas eu raison de les accuser d'oubli. Outre qu'il y a mille choses qu'ils copient, sans les examiner autrement, ou sans se soucier de les retenir; d'où il s'ensuit que par ma propre remarque, ils ne peuvent pas être accusés d'un oubli proprement ainsi nommé. Je n'ai rien à vous répondre, Monsieur, si ce n'est que je ne chicane pas sur des mots, & que votre censure est trop générale, pour pouvoir être légitime.

Raillerie à part, on ne doit pas trouver étrange qu'un Auteur oublie jusqu'aux choses, qui sont réellement & uniquement à lui dans son Livre; car comme il applique toutes les forces de son esprit aux pensées qu'il a dans chaque moment, il est presque impossible qu'il n'abandonne les idées précédentes. Ainsi pendant qu'il digère, & qu'il roule dans son esprit la matière du dixième chapitre, par exemple, & qu'il s'y attache tout entier, comment voulez-vous qu'il se souvienne exactement de tout ce qu'il a écrit dans le troisième? Si on examine bien la chose, je m'assure qu'on m'accordera, qu'en faisant le Chapitre dixième, il peut avoir dans l'esprit quelques images opposées à ce qui a été déjà couché dans les Chapitres précédens; & parce qu'il n'a pas alors présentes à sa mémoire toutes les choses contenues dans les Chapitres précédens, il s'ensuit qu'il ne connoît pas l'opposition qui est entre ces images & les idées précédentes: & ainsi charmé de la beauté de ces images, il les infère dans le dixième chapitre, ce qui fait une contradiction. Montagne nous parlant de ses vices & de ses vertus, n'a pas oublié la coutume qu'il avoit d'oublier ses propres pensées. *Et mes Ecrits mêmes*, dit-il, (B) *je ne trouve pas toujours l'air de ma première imagination. Je ne sais ce que j'ai voulu dire, & m'échaude souvent à corriger, & y mettre un nouveau sens, pour avoir perdu le premier qui valoit mieux... Maintes fois, comme il m'advient de faire volontiers, ayant pris pour exercice & ébat à maintenir une contraire opinion à la mienne, mon esprit s'appliquant, & tournant de ce côté-là, m'y attache si bien, que je ne trouve plus la raison de mon premier avis & m'en dépars.*

Il y auroit un bon remède aux contradictions qui viennent d'oubli, c'est qu'il faudroit relire souvent, & avec une attention extrême tout ce qu'on a composé, & ne donner jamais rien à l'Imprimeur qu'après avoir vu exactement, si toutes les parties sont bien concertées ensemble. Il faudroit, selon le conseil d'Horace, garder

Il est bien difficile qu'un Auteur n'oublie même des choses importantes.

(\*) „ MS. Naudé, Apoll. p. 386.

(A) *Verum opere in longo fas est obrepere somnum.*

Tom. II.

Horat. de Arte Poët.

(B) „ Essais I. 2. ch. 2.



**LETTRE II.** der (\*) neuf ans un Manuscrit dans un coffre : il faudroit le relire de tems en tems, & le faire lire à des personnes sinceres, & éclairées. Mais outre qu'il n'est pas toujours possible de se servir de ce conseil, il faut savoir qu'un Auteur se remplit tellement l'esprit de ce qu'il compose, qu'aussi-tôt qu'il commence d'en relire une page, il reprend toutes les idées qu'il a eues en la composant, & s'en occupe si fort, qu'il croit voir sur le papier ce qui doit y être. C'est par cette raison apparemment, qu'il est demeuré des Solécismes (A) dans des Livres, dont les Auteurs possédoient à fond le Latin. Il en est aussi demeuré dans quelques autres, parce que les Auteurs n'ont pas pris la peine de relire leur Manuscrit, par une négligence qu'on peut justement compter pour la quatrième source des contradictions, qui se rencontrent dans les Livres.

**V.**  
Et la bonne  
opinion de soi-  
même en est  
une quatrième.

**IV.** Car il y a de grands hommes si éclairés sur leur propre habileté, qu'ils ne croient pas que leurs premières pensées aient besoin de correction. D'autres sont si éblouis de la beauté des pensées qui leur viennent en composant, qu'ils ne peuvent se résoudre à leur faire subir un examen rigoureux, de crainte que ne les trouvant pas assez solides, ils ne fussent tentés de les rejeter. On dira, s'imaginent-ils, que ces pensées ne sont pas justes, mais on ajoutera qu'elles sont brillantes, & pleines d'un beau feu d'imagination; l'un veut bien l'autre. Il y en a qui se laissent encore plus éblouir par le brillant de leur esprit, car ils se persuadent que leurs pensées sont trop belles pour n'être pas solides, & ainsi sans les examiner à la rigueur, ils les placent incessamment, ou bien ils ne les examinent que pour les admirer de plus en plus. Enfin un grand homme plein de soi-même, & fort décisif, se flatte de l'espérance, que s'il se trompe, il aura assez de lecture & de génie pour soutenir tout ce qu'il aura avancé; & dans cette confiance il décide de tout hardiment, & précipitamment. Tout ceci fait qu'il n'y a guères d'Ouvrages plus remplis de contradiction & de bévûes, que ceux de quelques grands hommes incomparables en savoir & en vanité. Monsieur de Saumaise nous servira d'exemple encore une fois. J'ai ouï dire dans une Assemblée de Savans, à un jeune Abbé d'une littérature prodigieuse, qu'en quelque lieu que l'on ouvre les Livres de ce grand Critique, on ne sauroit poser la main sur les pages qui se présentent, sans toucher deux ou trois bévûes. Il y a de l'hyperbole assurément dans cette expression : mais les plus grands admirateurs de ce Héros ne sauroient nier, qu'il n'y ait une infinité de fautes dans ses Ouvrages.

**VI.**  
Les grands  
hommes sont  
plus sujets à  
faire des fau-  
tes.

Il y a long-temps qu'on a (B) remarqué qu'il n'appartient qu'aux Génies sublimes de faire des fautes. L'élévation de leur esprit ne leur permet pas de descendre dans l'observation scrupuleuse des regles : ils se mettent au-

dessus de cela par un noble orgueil, qui leur inspire la hardiesse de marcher sans guide, & ils laissent aux Genies mediocres le petit avantage de penser & de parler toujours juste. Et en effet un Genie mediocre s'assujettissant aux regles avec la dernière circonspection, & ne se hasardant pas dans des pais inconnus, ne bronche presque jamais, au lieu que les Esprits du premier ordre s'élevant au-dessus des nuës, s'égarent & se perdent de temps en temps. (C)

Cette pensée est d'un Auteur que vous m'avez fort loué dans quelqu'une de vos Lettres. C'est dans celle où vous m'appreniez que la nouvelle Préface, qui a été mise au-devant de la traduction de Longin, a fait naître une contestation fort curieuse entre le savant Monsieur Huet, & Monsieur Des-Préaux, où il s'agit de savoir s'il y a du sublime dans le stile de Moïse. Ce Longin que vous m'avez tant loué dit, *Qu'une (D) Grandeur au-dessus de l'ordinaire n'a point naturellement la pureté du mediocre; qu'en effet dans un discours si poli & si limé, il faut craindre la bassesse; & qu'il en est de même du sublime que d'une richesse immense, où l'on ne peut pas prendre garde à tout de si près, & où il faut, malgré qu'on en ait, négliger quelque chose; qu'au contraire il est presque impossible pour l'ordinaire, qu'un esprit bas & mediocre fasse des fautes: car comme il ne se hazarde & ne s'élève jamais, il demeure toujours en sûreté, au lieu que le Grand de soi-même & par sa propre Grandeur est glissant & dangereux. . . . Que les fautes que l'on remarque dans Homere, & dans tous les plus celebres Auteurs, doivent être simplement regardées comme des méprises, & de petites negligences qui leur sont échappées, parce que leur esprit qui ne s'étudioit qu'au Grand, ne pouvoit pas s'arrêter aux petites choses. . . . Qu'encore qu'Apolonius, celui qui a composé le Poëme des Argonautes, ne tombe jamais, & qu'il n'y ait rien dans les véritables Productions de Théocrite, qui ne soit heureusement imaginé, personne n'aimeroit mieux être Apolonius, ou Théocrite, qu'Homere. Qu'il n'y a rien à reprendre dans l'Erigone d'Eratosthene, & qu'il n'est pas avec tout cela plus grand Poëte qu'Archiloque, qui se bronille à la vérité, & manque d'ordre & d'économie en plusieurs endroits de ses Ecrits, mais qui ne tombe dans ce défaut qu'à cause de cet esprit divin dont il est entraîné, & qu'il ne sauroit régler comme il veut. . . . Que Bacchilide & Ion ne font jamais de faux pas, & n'ont rien qui ne soit écrit avec beaucoup d'élégance & d'agrément; qu'il n'en est pas ainsi de Pindare & de Sophocle, car au milieu de leur plus grande violence, durant qu'ils tonnent & fondroient, pour ainsi dire, souvent leur ardeur vient mal à propos à s'éteindre, & ils tombent malheureusement; qu'il n'y a néanmoins aucun homme de bon sens qui daignât comparer tous les Ouvrages d'Ion ensemble au seul Oedipe de Sophocle. Il y a une Lettre parmi celles du jeune Plin, toute pleine de traits semblables. On*

(\*) . . . . Si quid tamen olim  
Scripseris, in Mæti descendat iudicis aures,  
Et patris, & nostras, nonnumquam prematur in an-  
num.

Horat. de Art. Poët.

(A) „ Le P. Vavasseur en rapporte des exemples. *lib. de Epigramm. c. 22.*

„ Præservido autem & præcipiti Salmasio Solœcismorum affatim provenisse minus miror, quam illi copiam & segetem vitiorum probri loco Io. Miltonus objicit. . . Sed illud mirum pariter & festivum, quod is quo loco & quibus planè verbis attribuit Salmasio Solœcismos, iidem ipse Solœcismum, aut Solœcismo flagitium non minus admittat, cum qui-

aura  
dem dicat, VALPVLANDVM SE PRÆBVIT.  
Vavassor ubi supr.

(B) MS. ἐν δὲ τῷ τοῦ δυσχυρίζομαι ὅτι ἐκείνι μεγάλων ἐπιτύχειν ἐν ἐδὲν τρόπῳ μὴ τῷ αὐτῷ τολμῶντα, καὶ παυρακταλόμενον ἐν οἷς, καὶ σφαλλέσθαι ἀναγκασίον.  
In hoc enim uno affirmat cum res magnas nullo modo consequi possit, quod non ejusmodi etiam audiat & suscipiat in quibus errare necessum est. Cui Pompejus Magnus Epist. ad Dionys. Halicarn. citantē Gonzales de Salas de Dupl. Terræ. Rec. Fr. Lettr. F. p. 694.

(C) Conférez ceci avec le *Diâ. Hist. & Crit. Art.* BAUTRU (GUILLAUME) Rem. B. à la fin.

(D) „ Traité du Sublime, ch. 27.

aura du plaisir apparemment, si on compare le Grec avec le Romain. C'est pour cela que j'avertis le Lecteur que la Lettre dont je parle, est la vingt-sixième du neuvième Livre.

Un Auteur (\*) moderne, qui ne vous est pas inconnu, a fait allusion à ces pensées de Longin, & de Pline, en parlant d'un Traité de Politique de Hobbes. *C'est une entreprise, dit-il, qui demande du courage, & en l'exécution de laquelle je dirois volontiers, quand quelqu'un vient à faillir, ce que le Poète Martial dit à l'avantage de Murius Scaevola :*

*Si non curasset, fecerat ille minus.*

Les petits Génies n'y sont pas si sujets, & pour-quoi.

*En effet les petits Génies, & qui vont terre à terre, sont bien moins sujets à s'égarer, que ceux qui veulent prendre l'essor, & qui s'enfoncent plus avant dans un pays inconnu, pour nous en rapporter quelque découverte. C'est par une semblable raison que Mr. Morus (A) a justifié le grand Scaliger de quelques incongruités de langage, qu'on lui avoit reprochées. Il prétend que c'est une marque de petit esprit, que de s'attacher si soigneusement aux règles de la Grammaire, dans un sujet relevé; il cite Pline (B) le jeune qui le condamne comme une faute dans un de ses amis, de ce qu'il n'en faisoit point du tout: & après avoir cité Longin, il rapporte deux passages, l'un d'Anastase Sinaïte, qui porte, que ceux qui s'attachent aux choses se mettent peu en peine des Solécismes; l'autre de Plutarque qui témoigne que Chrissippe donnoit pleine liberté aux Philosophes, d'écrire & de parler mal, & d'aller même jusqu'aux Solécismes. Les aigles, dit Mr. Morus, ne s'amusaient pas à prendre des mouches, & les Auteurs qui ont l'esprit grand & héroïque ne se rendent pas esclaves de la Grammaire, ni de l'exactitude des Pédans. L'Eglise se dispense aussi de la même servitude, comme nous l'apprend un Vers que le fameux Jean Despauterre a inséré dans ses barbares & formidables Poésies :*

*Grammatica leges plerumque Ecclesia spernit.*

Voilà sans doute un beau moyen d'excuser les contradictions, qui se trouvent si fréquemment dans les Ouvrages des Esprits les plus sublimes, & en même temps voilà de quoy bien mortifier les petits Auteurs, qui prennent de si près garde à toutes choses, qu'ils ne font presque jamais un faux pas. De la manière que j'en parle, ne semble-t-il point que c'est le propre d'un grand Auteur (C) de se contredire, & de se méprendre, & le propre d'un petit Auteur d'éviter tous ces inconvénients? Que direz-vous donc du dessein que j'ay de montrer que je ne me suis point contredit? Ne direz-vous pas que je travaillerai plutôt à ma honte qu'à ma gloire? Vous en direz ce qu'il vous plaira, Monsieur, je me connois; je n'aspire point aux Privilèges des grands hommes; je sais que la liberté de faire des fautes ne s'acquiert que par d'importans & de longs services rendus à la République des Lettres, & je me contente d'être au rang de ceux qui connoissant leurs infirmités, se contiennent toujours sur leurs gardes. Nous

allons voir si je me vante avec raison de ne m'être pas contredit. L E T T R E  
II.

C'est ce qu'il falloit voir d'abord, me direz-vous: car quel besoin étoit-il de remarquer tant de choses sur les Auteurs qui se contredisent? A quoy bon ces égaremens? Vous m'embarrasserez fort, si vous me pressez sur cette question, puis qu'assurément je ne sai pas trop bien moi-même à quoy peut servir cette Lettre-ci. Néanmoins puis qu'elle est faite, je suis fort d'avis qu'on l'imprime. Si on ne disoit dans un Ouvrage que ce qui est précisément nécessaire au sujet, que feroit-on de tant d'Imprimeurs. Et que fait-on si parmi cette prodigieuse diversité de goûts, que l'on remarque dans le monde, il ne se trouvera pas bien des gens qui approuveront cette Lettre, & qui en tireront du profit?

Je la finis par une considération, qui vaut mieux peut-être que toutes les précédentes. C'est que l'on se trompe de s'imaginer, comme l'on fait ordinairement, que c'est assez pour répondre à un Auteur, de lui montrer qu'il a reconnu en un lieu le contraire de ce qu'il avoit soutenu dans d'autres. On conclut de cette variété de sentimens, ou qu'il s'est réfuté lui-même, & qu'ainsi on n'a que faire de le réfuter; ou qu'il n'est pas persuadé de ce qu'il dit, & qu'ainsi on n'en doit tenir aucun compte. Jedis, Monsieur, que cette manière de raisonner est trompeuse, & un peu trop cavalière; car si un homme a soutenu par de solides raisonnemens, une opinion contraire à la nôtre, que nous sert-il de remarquer qu'il l'a quitté en un autre endroit? Les raisonnemens solides dont il s'est servi, ne changent point de nature pour cela, & nous n'avons pas moins de tort qu'auparavant. Il ne sert de rien non plus de supposer qu'il n'est point persuadé de ce qu'il dit; car cette supposition peut bien faire tort à sa personne, mais non pas empêcher que la cause ne demeure toujours la même. On ne prend pas assez garde que la force d'une preuve ne dépend point de la disposition d'esprit de celui qui la propose; & de là vient que l'on s' imagine fausement avoir bien plaidé la cause, quand on l'a remplie de différends personnels, où l'on a eu l'avantage. Il y a beaucoup d'abus dans tout cela, quoy qu'il soit souvent permis de faire sentir à son Adversaire les variations & les égaremens où il tombe: mais il faut toujours se souvenir, qu'en lui portant un tel coup, on ne vuide pas le fonds de la Controverse.

Il y a une infinité de gens qui auroient besoin de cet avis, & entre autres, cet Auteur (D) moderne qui n'a répondu aux cruelles invectives de Pétrarque contre la Médecine, qu'en remarquant les contradictions où il est tombé. Qu'on juge s'il ne doit pas être bien difficile de fuir cet écueil, puis que Pétrarque, tout endurci qu'il étoit dans une habitude invétérée de médire des Médecins, n'a pu éviter de dire d'eux en un endroit, le contraire de ce qu'il en avoit dit dans un autre. Un de ses amis étoit revenu d'une grande maladie, sans s'être servi d'aucun Médecin; il l'en loue & l'en félicite, & dit

*magnis illi & divinis bonis hanc licentiam assequabantur.* Cicero l. 1. de Offic.

MS. Voi. *Infra* Lett. VI. No. VIII. La Mothe le Vayer T. 5. p. 121. & 122. la pensée appliquée par Mr. de Beauv. à Mr. Jurieu.

(D) Mr. de Bezançon dans le Livre intitulé *les Médecins à la Censure.*

(\*) „ Sorbier Ep. Dedic. de la version du traité de Cive.  
(A) „ Voyez la Préf. de la 2. Edit. de l'Eusebe de Scalig.  
(B) „ Voyez aussi Cunaus de Repub. Hobr. Prolog. in 2. 3.

(C) *Nec quemquam hoc errore duci oportet, ut si quid Socrates aut Aristippus contra morem consuetudinemque civilem fecerint, locuturi sint, idem sibi arbitrantur licere.*

LETTRE  
II.

dit nettement, qu'il n'est point de chemin plus court pour arriver à la santé, que de manquer de Médecin. Mais dans une autre Lettre qu'il écrit au Pape Clément VI. son Maître, de la vie duquel il avoué que toute sa fortune dépend, il lui conseille, pour guérir de sa fièvre qui le tourmente; de choisir, sur un grand nombre, un Médecin habile & affectionné. Je ne raporte point les autres exemples. Vous vous contenterez apparemment de celui-ci.

## Réflexions sur la Réponse de St. Ambroise à la Relation de Symmaque.

VIII.  
Contradiction  
où St. Ambroise  
se est tombé  
en réfutant un  
Payen.

J'allois finir cette Lettre, lors que je me suis avisé d'une chose qui m'a obligé de l'allonger. Je me suis souvenu que je n'ay encore rien dit de Mr. Maimbourg; & comme il ne semble pas être dans l'ordre, qu'on soit si long-tems sans m'entendre parler de luy, j'ai craint de déplaire à mes Lecteurs, si je n'en disois quelque chose, avant que de commencer ma troisième Lettre. J'ai donc pris la résolution sur le champ de chercher quelque détour, pour aller à luy. Pourquoi détour? me direz-vous; il ne falloit que chercher des contradictions dans ses Ouvrages; il ne vous eût pas été difficile d'y en trouver, & vous auriez eu là une porte très-aisée & très-naturelle, pour l'introduire de plein pied dans votre discours. Je l'avoué, j'eusse trouvé là un bon exemple de ce que j'ay dit dans cette Lettre; mais j'en souhaitois un plus grand. Je me suis donc écarté pour le chercher, & je pense l'avoir rencontré dans un Ouvrage de St. Ambroise. Mr. Maimbourg ne s'offensera pas de se voir mis au-dessous d'un des quatre premiers Peres de l'Eglise, & s'il étoit capable d'en concevoir quelque chagrin, il auroit du moins la sagesse de ne le pas témoigner. Disons donc hardiment que j'ai trouvé un plus grand exemple d'un homme qui se contredit, qu'il ne l'est luy-même; montrons-luy cet exemple, & parlons de luy en passant.

Chacun fait l'ardeur avec laquelle Symmaque, Préfet de Rome, soutint les ruines du Paganisme vers la fin du quatrième siècle. On fait surtout les efforts qu'il fit auprès du jeune (\*) Valentinien, pour le rétablissement de l'Autel de la Victoire. La Requête qu'il luy présenta se voit encore; il y déploie les grandes figures de la Rétorique, & toutes les voiles de l'éloquence; mais pour des raisonnemens convainquans, n'y en cherchez point. St. Ambroise refusa cette éloquentte Requête par deux Ecrits encore plus éloquens. C'est dommage qu'il n'y ait mieux raisonné, & qu'il les ait remplis de tant de Paralogismes. Je suis sûr qu'il y a dit des choses tout-à-fait opposées à d'autres choses, qu'il avoit déjà dites en plusieurs rencontres, ou qu'il a dites depuis ce temps-là. Et cependant il proteste, qu'il a cherché la solidité du raisonnement, laissant à Symmaque toute la gloire de l'éloquence & de la politesse; parce que c'est le propre des sages Payens, d'éblouir l'esprit par des contes aussi fausses que leurs Idoles, & de dire de grandes choses, ne pouvant en dire de véritables. (A) Je me fers de la traduction de Mr. Fléchier.

(\*) Voyez les Epîtres de Symm. l. 10. Ep. 34.

(A) Vie de Théod. l. 3. n. 31.

(B) Nec rubigo segetibus obscurat, nec arvensis fruges nocent. Sacrilegio annus exaruit. Necessè enim fuit perire omnibus, quod religionibus negabatur. Symmach. Ep. 34. l. 10.

Croyez-vous, Monsieur, qu'un homme qui prêchoit avec autant de feu d'imagination, & avec autant d'éloquence, que St. Ambroise, soit monté en Chaire vingt fois, sans étaler aux yeux du peuple la sévérité de la justice divine, qui punit les péchez de l'homme par les fléaux de la guerre, de la peste, & de la faim. Il est moralement impossible qu'un homme qui prêche souvent, ne dise cela plusieurs fois. Ainsi sans exiger de moi que je lise tous les Sermons de St. Ambroise (on m'embarasseroit fort avec une telle Commission) vous me devez permettre de supposer que ce grand Saint a prêché souvent cela. Il s'est donc contredit lors qu'il a tourné en ridicule Symmaque, pour avoir représenté à l'Empereur, que les Dieux avoient envoyé la famine sur la terre, afin de venger les injures qui avoient été faites à leurs Ministres (B). Si leurs Dieux (C), dit St. Ambroise, se vengent sur tout l'Empire du tort qu'on a fait à quelques particuliers, ils sont injustes, & la vengeance est pire que le crime. Quand on parle ainsi, on reconnoît que Dieu ne venge jamais sur le Public, le tort qui a été fait à quelques particuliers, & on pose pour le principe de son raisonnement, que la justice de Dieu ne luy permet pas d'envelopper dans une même peine les innocens avec les coupables. Or c'est une proposition directement opposée à la doctrine que je suppose avoir été souvent prêchée par St. Ambroise; savoir, que la peste, la guerre & la famine sont des fléaux dont Dieu se sert pour punir les hommes. Donc Saint Ambroise s'est contredit en réfutant la Requête de Symmaque. Il est clair que la peste n'épargne non plus les enfans que les plus insignes débauchez; que la famine désolé aussi-bien les petits enfans que les personnes avancées en âge; & que les défordres de la guerre ruinent indifféremment toutes sortes de conditions. De sorte que quand on dit que la guerre, la peste, & la famine sont les fléaux de la justice de Dieu, on dit nécessairement, que Dieu peut envelopper dans une même peine les innocens avec les coupables. A quoy songe donc St. Ambroise de se moquer d'un homme qui avoit dit, que les Dieux avoient envoyé la disette dans l'Empire, pour venger l'affront fait à leurs Ministres. Répondez tout ce qu'il vous plaira pour ce grand Saint, vous ne ferez que l'Apologie de la pensée de Symmaque.

Mais non seulement la réponse de Saint Ambroise ne s'accorde pas avec ce qu'il a dit en d'autres endroits; elle est encore directement opposée à l'Ecriture, qui nous apprend (D) que la seule vanité de David fut cause que Dieu fit mourir soixante-dix mille Israélites, sans que David reçût aucune incommodité en sa personne, & que le crime du seul Achan fut cause qu'une partie de l'Armée de Josué fut défaite. Je ne dis rien de plusieurs autres exemples semblables, non plus que du péché Originel, qui seul devoit avertir St. Ambroise de n'aller pas si vite, dans la réfutation qu'il faisoit. Il devoit mieux considérer les conséquences de sa réponse, & il l'auroit fait indubitablement, s'il n'eût été ébloui par le beau coup qu'il luy semble qu'il avoit à faire sur cet endroit de Symmaque. Il vit d'a-

IX.  
Opposition d  
sa pensée à l'  
écriture.

(C) Qui autem aquidam ne paucis sacerdotibus delictos vitium negaunt, ipsi omnibus denegarent, cum inclementior esset, uln dicitur quam culpa? De Ambrosio, Ep. 31.

(D) Livre de Samuel ch. 24. Josué ch. 7.



bord une grande absurdité dans la pensée d'un homme, qui soutenoit que les Dieux avoient fait périr de faim une infinité de gens, pour venger un petit nombre de Prêtres. Il crut qu'il n'en falloit pas davantage, non seulement pour tourner en ridicule son Antagoniste, mais aussi pour terrasser toutes les Divinités des Gentils, convaincus d'une injustice criante: & il se laissa tellement occuper l'esprit par ces agréables idées, qu'il oublia & son Ecriture sainte, & ses Sermons, & son Système de Théologie. Ce qui doit apprendre à tous les Auteurs, qu'il ne faut pas juger des choses sur les premières apparences, de-peur de condamner comme absurde ce qui ne l'est pas, étant bien examiné. Voilà, Monsieur, un exemple qui confirme ce que j'ay dit touchant les Auteurs qui se contredisent. Vous allez voir comment il me donnera sujet de dire quelque peu de mots de Mr. Maimbourg.

X.  
Le P. Maimbourg s'est aussi trompé, mais autrement que St. Ambroise.

Il seroit bien embarrassé, s'il avoit à justifier la Théologie de St. Ambroise, luy qui a dit tant de fois dans son Histoire des Iconoclastes, que Dieu envoya toutes sortes de malédictions sur l'Empire d'Orient, afin de punir les Empereurs qui faisoient la guerre aux saintes Images. Ces fléaux de la justice divine étoient d'une telle nature, qu'ils tomboient indifféremment sur ceux qui détestoient l'Hérésie, & sur ceux qui la suivoient. C'étoient des pestes, des famines, des tremblemens de terre, & des irruptions des Sarazins; toutes choses, comme chacun sait, qui frappent sans discernement tout ce qu'elles trouvent. Il faut donc que Mr. Maimbourg entre dans mes intérêts contre St. Ambroise, & qu'il avoue que ce grand Saint n'a pas trop bien raisonné dans l'endroit que je critique. Qui croiroit après cela qu'en s'éloignant des vûes de St. Ambroise, il ait été aussi-bien que lui? C'est néanmoins ce qu'il a fait; car ayant été assez téméraire pour écrire que Dieu châtie les hommes, à cause d'une certaine opinion que les plus forts avoient renduë la dominante, il n'est pas moins tombé dans l'erreur, que s'il avoit dit avec Saint Ambroise, que la justice de Dieu ne peut point venger par un mal public l'injure de quelques particuliers. On feroit mieux, si on ne se mêloit point de juger des Mystères de la Providence, comme font tant de personnes de l'un & de l'autre parti; car Monsieur Maimbourg n'est pas le seul qui auroit besoin de recevoir sur cela des leçons un peu bien rudes, & de la force de celles qu'on luy a faites dans le Dialogue sur les Iconoclastes, & dans la grande réponse (\*) à l'Histoire du Calvinisme.

La première de ces deux leçons a cela de remarquable, qu'elle accuse cet Historien de peu de ménagement pour les Têtes Couronnées, & de beaucoup de partialité pour la Cour de Rome. Croyez-vous, dit-on, qu'il soit permis de dire d'un Roi, d'un Empereur hérétique, ou d'un Souverain dans les Etats duquel il y a des hérétiques, lors qu'on les en voit dépouiller, qu'ils les ont perdus à cause de leurs hérésies, ou à cause de celles qui se sont élevées dans leurs Terres? Cela n'approche que trop de cette détestable doctrine, condamnée d'hérésie dans le Concile Général de Constance; car si

l'on peut dire d'un Prince qui a perdu sa Souveraineté, qu'il en a été privé de Dieu pour ses crimes, pour son hérésie, ou pour celles qui régnoient dans ses Etats, n'est-ce pas dire que ces crimes méritent qu'il soit privé de ses Etats? En ce temps-là le P. Maimbourg nageoit encore entre deux eaux, & gardoit tant de mesures avec le Pape, que les Jansénistes lui reprocherent qu'il ne s'étoit déclaré qu'à demi en faveur de l'autorité des Rois. Il a bien changé de stile depuis ces reproches, les bienfaits de son Monarque ayant achevé de l'illuminer, comme nous l'avont vû dans la cinquième Lettre (A) de la Critique Générale.

Mais il ne falloit pas descendre si bas pour trouver des témoins contre St. Ambroise. Le Code de Théodose nous fournit un passage qui lui fait entièrement son procès: voici comme on y parle. (B) *Souffrirons-nous plus long-temps que les saisons soient renversées par la colere du Ciel, dont la perfidie Payenne a tellement troublé la constitution, qu'il ne peut plus garder les proportions de la Nature? Car d'où vient que le printemps a quitté ses beautés accoutumées? D'où vient que l'été sans moissons, a trompé l'espérance du laboureur? D'où vient que le froid immodéré de l'hiver a rendu la terre stérile, sinon de ce que l'ordre de la Nature se détraque, afin de châtier l'impiété?* Qu'eût pu dire St. Ambroise sur cela? Il falloit nécessairement qu'il avouât, ou que l'Edit de l'Empereur faisoit Dieu injuste, ou que Symmaque avoit été réfuté par une méchante raison. C'est une chose étrange qu'il y ait certaines Maximes, dont toutes les Religions se servent presque également, mais d'une telle manière qu'après en avoir tiré quelques usages on ne fait pas difficulté de les rejeter, si on voit que l'ennemi s'en veuille servir. Pendant que les Payens combattoient le Christianisme en lui imputant les misères de l'Etat, les Chrétiens se moquoient de cette misérable raison, mais ils ne laisserent pas de s'en accommoder dans la suite. On peut faire la même remarque à l'égard de quelques autres lieux communs, comme il paroitra par ce qui suit.

Car il faut que vous sachiez, Monsieur, qu'un homme qui accuse St. Ambroise de plusieurs Paralogismes, est nécessairement obligé de prouver ce qu'il avance, autrement il feroit soulever tout le monde contre lui. C'est pourquoi je ne saurois encore finir cette Lettre, quelque envie que j'en aye. Il faut y ajouter encore trois ou quatre Observations.

I. St. Ambroise ne se contenta pas de traiter d'absurde la pensée de Symmaque, par la raison que le vengeance des Dieux se feroit étenduë sur trop de gens. Il lui demande encore d'un air moqueur: *Pourquoy (c) ils avoient souffert pendant une si longue suite d'années, qu'on abolit les privilèges de leurs Temples? Pourquoy ils avoient cessé de se venger au bout d'un an, comme l'abondance de la seconde année le monroit? Pourquoy il y avoit eu des Provinces fertiles dans l'année même de la disette?* (D) On voit d'abord que tous ces raisonnemens sont les mêmes objections, que les profanes ont si souvent en la bouche contre la divine Providence; car si vous leur parlez des fléaux que

XI.  
Faux raisonnemens de St. Ambroise dans la même Réponse.

(\*) „ Pag. 29. de l'Edit. in 4.

(A) No. I.

(B) „ V. Novellam 3. Theodosii de Judæis, &c.

(C) *Et certe ante plurimos annos templorum jura toto orbe sublata sunt. Madone demum Dñs Gentilium venit in mentem suas injurias ultum ire? &c. D. Ambr. epist. 31.*

(D) „ MS. Je trouve un passage d'Arnobé l. 7. apud „ Escalop. Cic. de nat. Deor. p. 646, où il réfute les Payens „ sacrifiant aux Divinités qui pourroient nuire. Sa „ preuve iroit là que Dieu ne nuit jamais. Voi. p. „ 688. Lactance repris pour de semblables Paralogismes.

LETTRES  
II.

que Dieu emploie pour venger le mépris de ses loix, ils vous demandent tout aussi-tôt, pourquoy s'en avise-t'il si tard, ou pourquoy ne continuë-t'il pas? Et ils vous montrent des Nations entières qui n'étant pas meilleures que les autres, jouissent néanmoins d'une douce prospérité, lors que les calamitez publiques sont le plus universellement répandues. C'étoient donc de fort petites armes entre les mains de Saint Ambroise.

II. Symmaque avoit introduit la Ville de Rome suppliant les Empereurs de lui rendre cette ancienne Religion, qui l'avoit sauvée des attaques d'Annibal & des Gaulois. Saint Ambroise répond à cela deux choses qui ne sont pas fort solides. Il raille (\*) premièrement les Dieux des Romains, de ce qu'ils n'ont délivré la Ville qu'après avoir été insultez & assiégés par les ennemis, & demande où étoit Jupiter lors qu'il n'y eut que les cris des oyes qui sauverent le Capitole. Il remarque en second lieu, qu'Annibal ayant honoré les mêmes Dieux qui étoient honorez dans Rome, il falloit nécessairement qu'ils eussent été vaincus dans l'Armée des Carthaginois, s'ils avoient été victorieux parmi les Romains. N'admirez-vous pas, Monsieur, qu'un des premiers Evêques de l'ancienne Eglise ne se soit pas souvenu, en écrivant contre Symmaque, que l'Ecriture sainte (A) rapporte en une infinité d'endroits, que les ennemis du peuple de Dieu lui faisoient les mêmes insultes, qu'il fait aux Dieux des Romains? Si on me répond qu'il n'avoit pas oublié ces endroits de l'Ecriture, je demande pourquoy il se servoit de railleries, qui ne pouvoient avoir aucune force, puis que les Payens les avoient faites mille fois au vrai Dieu, & que Symmaque les pouvoit rétorquer contre la vraie Religion? Les Juifs n'avoient-ils jamais été insultez & bannis? Le Temple de Jérusalem n'avoit-il jamais été pillé & brûlé? Les Eglises des Chrétiens étoient-elles imprenables? N'avoient-elles jamais été saccagées? Et quant à la seconde réponse, il ne faut pour en voir le foible, que considérer les Monumens que les François & les Espagnols ont consacrés à Dieu, pour le remercier de quelque victoire. Ils sont d'une même Religion, & par conséquent le même Dieu qui a triomphé en France, a été battu en Espagne. Un Payen qui nous feroit cette objection ne feroit-il pas bien fin?

III. Symmaque avoit représenté aux Empereurs, qu'ils devoient se procurer principalement l'assistance secrète de la Religion de Rome, qui avoit rendu tant de services à leurs Ancêtres. (B) *Que cette Religion, disoit-il, vous protège, & que nous pratiquions son culte.* Comment croyez-vous que St. Ambroise repousse ce trait? En disant qu'on ne veut point de la protection des Idoles, & que si elles peuvent protéger leurs Sectateurs, qu'elles le fassent. Voilà qui est bien jusques là; mais quand il poursuit en ces termes parlant aux Empereurs, (C) *si ces Dieux ne peuvent pas assister ceux qui les adorent, comment pourroient-ils vous protéger, vous qui ne les ado-*

rez pas? Il me semble qu'il copie les Payens mêmes; car quand les Chrétiens promettoient aux Empereurs l'assistance de leurs prières, tout chassez & persécutés qu'ils étoient, qui pouvoit empêcher les Idolâtres de leur dire: *Que ce n'étoit pas à eux qui ne pouvoit être délivrés de la main de leurs Bourreaux par la Divinité qu'ils adoroient, à promettre sa bénédiction à ceux qui ne l'adorent pas?* Ainsi ces petites raisons qui se peuvent rétorquer, ne sont point dignes de St. Ambroise.

IV. Mais que dirons-nous de la différence qu'il met entre les Gentils & les Chrétiens? (D) *Les uns, dit-il, prient les Empereurs de donner la paix à leurs Dieux, & les autres prient Jésus-Christ de donner la paix aux Empereurs.* Que cette pensée est fautive! Je ne saurois voir sans chagrin qu'un si grand homme se soit amusé à des chicanes, ou pour mieux dire, à des pointes. Il faut combattre le sens de son Adversaire, & ne point subtiliser sur ses expressions. Il est clair que Symmaque n'a prétendu autre chose, par cette paix qu'il demande aux Empereurs pour ses Dieux, que la liberté de les adorer selon l'ancienne coutume; & on voit manifestement dans sa Requête, qu'il promet aux Empereurs la protection de ces mêmes Dieux. Où est donc l'opposition entre les Chrétiens & les Payens, que Saint Ambroise s'est imaginée? Avoit-il oublié que Justin Martyr, Athénagoras, Tertulien, & en général tous les Apologues de la primitive Eglise, avoient exhorté les Empereurs à ne la point persécuter? N'étoit-ce pas demander la paix pour Jésus-Christ aux Empereurs, au même sens que Symmaque la demandoit pour les Idoles? Il eût fait beau voir les Philosophes du Paganisme venir railler froidement les premiers Chrétiens, sur ce qu'ils servoient un Dieu qui avoit besoin qu'on demandât aux Empereurs la liberté de lui rendre un culte public?

V. St. Ambroise remarque encore d'autres différences. *Les uns, dit-il, (E) ne sauroient souffrir le moindre retranchement de leurs revenus sans se plaindre, & les autres se dépouillent de leurs biens, & donnent même leur vie volontairement. Il faut des privilèges & des pensions aux Vestales, comme si elles ne pouvoient être chastes gratuitement; au lieu que les Vierges Chrétiennes se contentent d'un voile grossier qui cache leur visage, & renonçant pour toujours aux richesses aussi-bien qu'aux plaisirs, elles trouvent tout le prix de leur vertu dans la vertu même.* Je n'ay que des louanges à donner à ce discours; mais je remarquerai pourtant que St. Ambroise s'est fort exposé à la censure en parlant ainsi. Il s'est attiré sur les bras toute l'Eglise Catholique de neuf ou de dix siècles pour le moins; car il a condamné tout ce qu'il y a eu jamais d'Ecclésiastiques & de Moines, qui ont plaidé pour la conservation, ou pour le recouvrement de leurs revenus. Voyez où cela va. Un Roy qui auroit à dos une Armée aussi nombreuse que celle de Ninus, ou de Xerxès, ne seroit pas plus mal situé, que St. Ambroise poursuivi par ces innombrables légions de

XII.  
Désir de conserver ses revenus, entraîné dans l'ame des Ecclésiastiques.

(\*) *Dum sacrorum potentia predicatur, infirmitas proditur. Ergo Annibal diu sacris insultavit Romanis, &c.* D. Ambr. ibid.

(A) „ Psea. 42. 79.

(B) *Faveant Clementia Vestra Sectarum omnium arcana praesidia, & hac maxime qua majores vestros aliquando juverunt: vos defendant, à nobis colantur.* Symm. ep. 34. l. 10.

(C) *Sibi habeant praesidia sua: suos si possunt, illa defendant: Nam si iis à quibus coluntur auxilio esse non possunt, quomodo possunt vos defendere à quibus non coluntur?* Ambr. ibid.

(D) *Vos pacem Diis vestris ab Imperatoribus obsecratis: nos ipsi Imperatoribus à Christo pacem rogamus.* ibid.

(E) „ Mr. Fléchier, vie de Théod. l. 3.

de gens d'Eglise, qui ont si opiniâtement combattu pour leur temporel. Et s'il falloit accuser tous ces gens-là d'être semblables aux Gentils, comme les en accuse ce grand Prélat, où en seroit-on encore aujourd'hui, que nous voyons les Rois & les Magistrats continuellement obsédés de ces Messieurs, & accablés de leurs Requêtes, & de leurs poursuites ? Tant s'en faut qu'ils se dépouillent de leurs biens, qu'ils les augmentent le plus qu'ils peuvent ; on ne sauroit guères avoir de voisins plus redoutables qu'eux en procès ; les Religieuses plaident perpétuellement contre quelqu'un, & attirent dans leur Couvent le plus de revenu qu'il leur est possible. *Elles ne veulent plus être chastes gratuitement, & ne trouvent plus le prix de leur vertu dans la vertu même.* Enfin le Clergé est si peu d'humeur à céder son bien, qu'il prétend que dès qu'on y touche, on enlève le Patrimoine de Jésus-Christ, & là-dessus on ne sauroit dire quelles sont ses lamentations & ses vacarmes. Nous ferions de belles Histoires si nous voulions parler de tous les désordres qui sont nez de l'avarice des Ecclésiastiques. Mais c'est de quoi je ne m'embarasse pas pour le présent ; c'est à ceux qui nous citent tant les Peres à voir comment ils s'accorderont avec celui qui a réfuté Symmaque. Je ne crois pas que ceux qui publièrent la damnation de Charles Martel, à cause qu'il s'étoit emparé du bien de quelques Eglises, ayent été bien-aisés que ce Symmaque ait été réfuté à leurs dépens. Cela s'entend s'ils avoient jamais lû la réponse de St. Ambroise, de quoi on pourroit douter. Quoiqu'il en soit, ils noircirent la mémoire de Charles Martel, (\*) & ne lui pardonnerent pas même en l'autre monde. Car ils assurèrent que selon la révélation de St. Eucher, Evêque d'Orléans, il brûloit en corps & en ame dans les flâmes éternelles, & que son tombeau ayant été ouvert, on n'y avoit trouvé qu'un gros serpent, & une puante noirceur, marques du mauvais état de son salut. Ces gens-là n'étoient point plus propres à être opposés aux Prêtres & aux Vestales du Paganisme redemandans leurs pensions par la plume de Symmaque, que le Clergé du dix-septième siècle.

Exemples recens  
de cette passion.

L'Europe se sent encore des profondes playes qu'elle reçut pendant cette guerre de trente ans, qui fut enfin terminée à Munster l'an 1648. On ne peut pas nier que les Ecclésiastiques n'en soient la première cause, tant parce qu'ils commencèrent à se servir des voyes de fait dans la Bohême, que parce qu'ils poussèrent Ferdinand II. à publier l'Edit du sixième de Mars 1629. qui ordonnoit, *Que toutes les Abbayes & autres biens Ecclésiastiques, qui avoient été usurpés sur les Catholiques par les Protestans, contre les articles du Traité de Passau de 1552. (les Protestans n'en demeuroient pas d'accord) seroient rendus à ceux à qui ils appartinrent selon les fondations.* Cet Edit fut extrêmement approuvé du Pape, comme il paroît par le Bref qu'il écrivit à l'Empereur, pour lui témoigner sa joie aussi-bien que celle de tout le Consistoire des Cardinaux, de ce rétablissement du Clergé & des Religieux dans leurs biens. On ne sauroit dire les désordres que l'exécution de cet Edit causa par toute l'Allemagne, soit à cause que les Commissaires de l'Empereur se faisoient obéir à main armée, soit à cause de l'avidité excessive de ceux qui redemandoient

leur bien. Les démêlés qu'ils eurent avec les Jésuites, pour les raisons que l'on peut voir dans le premier tome de la Morale pratique de ces bons Peres, augmentèrent fort ces désordres. Ce fut alors (vous voulez bien que je dise cela en passant) que les Jésuites voulurent être compris en Allemagne sous le nom de Moine, qu'ils avoient toujours rejeté, & qu'ils rejetoient encore partout ailleurs ; car ils reprochoient à l'Abbé de S. Cyran déguisé sous le nom de *Petrus Aurelius*, comme une erreur, de vouloir (A) que Religieux & Moine fût la même chose. La raison de cette différence étoit, qu'en Allemagne il y avoit des Abbayes de Moines à enlever, mais non pas dans les autres pays du monde. Gustave étant venu au secours des Protestans, il s'éleva une guerre dans l'Empire, dont la conclusion n'a pas été avantageuse au Clergé. Aussi a-t-on vu la paix de Munster condamnée par une Bulle (B) d'Innocent X. ce qui est une belle marque de cet esprit, que St. Ambroise louoit si fort dans les Chrétiens de son temps. Nous avons là une grande conformité à objecter aux Catholiques, entre eux & les Payens du temps de Symmaque. Le lieu commun que ce Symmaque fait tant valoir, qu'il faut suivre les vieilles coutumes en matière de Religion, nous fournit un autre belle conformité.

Au reste tous les faux raisonnemens que je viens de remarquer dans la réponse de ce grand Prélat, nous doivent faire prendre garde à une chose, qu'il est bon que Messieurs de l'Eglise Romaine sachent. Ils s'imaginent qu'en se servant des mêmes armes, dont les Peres de l'Eglise se sont servis contre les Sectes que nous détestons aussi bien qu'eux, ils nous réduiront au silence ; & ils se trompent de s'imaginer cela, parce que comme S. Ambroise s'est servi de fort méchantes raisons pour réfuter la Requête d'un Sénateur Romain, lui & les autres Peres de l'Eglise ont souvent très-mal raisonné contre les Sectaires ; de sorte qu'en avoiant qu'ils combattoient pour la vérité dans le fond, nous ne laissons pas de dire qu'ils l'appuyoient quelquefois sur des preuves assez méchantes. Après quoi peu nous importe qu'on nous fasse certaines objections, qui ont été proposées par les saints Peres contre les Hérétiques de leur temps.

Par exemple, on trouve que les anciens Peres ont prouvé que les Hérétiques n'étoient point la vraie Eglise de Jésus-Christ, parce qu'on pouvoit montrer le commencement de leur Secte au-dessous du temps des Apôtres. On trouve qu'ils ont prouvé l'Orthodoxie d'une Société de Chrétiens, en montrant qu'elle avoit été toujours incorporée dans l'Eglise, qui subsistait sans interruption depuis les Apôtres. Mrs. de l'Eglise Romaine concluent de là que notre Religion ne vaut rien, puis qu'elle est dans le cas des anciennes Sectes, qui ont été condamnées par l'Eglise que nous reconnoissons pour la véritable. Nous répondons mille choses, dont celle-cy me semble suffire ; c'est que les anciens Peres ont très-souvent raisonné sur de méchants fondemens. Nous l'avons vu dans la réponse de Saint Ambroise à un Sénateur Payen, où on établit pour principe, qu'un Dieu qui laisse assiéger, & prendre une Place qu'il a prise sous sa protection, est un faux Dieu ; que des Prêtres qui redemandent leurs biens

LETTRE II.

XIII.  
Des Argumens  
empruntez des  
Peres contre  
les Protestans.

(\*) „ Mézer. Abr. Chron. ann. 741.

(A) „ Morale Prat. des Jésuit. p. 147.

(B) Voy. la réfutation de cette Bulle par Hoornebeck.



LETTRE  
II.

*biens sont de faux Prêtres, &c.* D'autres ont pris pour un axiome d'une vérité éternelle tout ce qu'ils n'avoient pas vu démenti par l'expérience: en cela véritables Péripatéticiens qui ont crû l'incorruptibilité des Cieux, entre autres raisons, parce qu'on n'y avoit encore remarqué aucun changement. N'ayant donc point vu encore que le Corps des Eglises qui subsistoient depuis Jésus-Christ fût tombé dans l'Hérésie, ils ont conclu avec trop de précipitation, comme un principe universellement vrai, *que tous ceux qui commencent une nouvelle forme d'Eglise, séparée de celle qui subsistait depuis Jésus-Christ, étoient ou Schismatiques, ou Hérétiques.* C'est conclure du particulier au général. Des objections fondées sur de pareils axiomes, destituées d'évidence, & contraires à l'esprit universel de la Nature, où un jour découvrir ce qui ne s'étoit jamais vu, font plus de pitié que de chagrin. C'est donner dans le lieu commun que les Peres de l'Eglise, & entre autres, S. Ambroise dans cette même réponse à Symmaque, ont si solidement réfuté, savoir *qu'il faut toujours suivre la Religion de ses Ancêtres.*

*En particulier de S. Augustin.*

On pourroit faire plusieurs semblables remarques qui ne déplairoient pas aux bons Protestans, sur la manière de raisonner des anciens Peres; mais comme ce n'en est pas ici le lieu, je me contente de remarquer, que S. Augustin le plus autorisé d'entre eux, soutenoit souvent la bonne cause par des principes, qu'il ne comprenoit pas trop bien luy-même, & qui passent pour très-faux dans l'esprit de tous les hommes, si vous en exceptez une partie des Cartésiens. Par exemple, dans les Disputes contre Pélagie qui nioit le péché originel, il se sert avec une grande force de cette Maxime, *que sous un Dieu juste, qui que ce soit ne peut être misérable, s'il ne mérite de l'être; sub justo Deo, quisquam nisi mereatur, miser esse non potest.* Comment pouvoit-il dire cela, luy qui croyoit avec le reste du monde, que les bêtes sont exemptes de toute sorte de péché, & sujettes à mille douleurs? Il est clair que cette chaleur de la Dispute, qui selon la remarque que j'ai faite en un autre endroit, est cause bien souvent qu'on se contredit, l'a porté au-delà des bornes, & qu'il n'a fait en ce lieu-là sa proposition universelle, que parce qu'il avoit besoin qu'elle le fût. Car si quelqu'un s'étoit servi de cette même Maxime, pour prouver que les bêtes ne sentent point, comme le P. Poisson de l'Oratoire s'en est vigoureusement servi, il n'y a pas bien long-temps dans un (\*) Ouvrage qui l'a exposé à la persécution des Jésuites; il ne faut point douter, Monsieur, que S. Augustin ne l'eût resserrée par tant de distinctions, qu'elle n'auroit plus servi de rien contre l'Hérésie de Pélagie. Mais il fut assez heureux pour n'avoir pas à faire à des gens aussi subtils qu'on le seroit aujourd'hui. Or si ce grand Saint à employé une Maxime, qui toute conforme qu'elle est aux idées du sens commun, n'a aucune force ni dans la bouche, ni contre des Hérétiques qui croient que les bêtes ont du sentiment; qui nous assurera que les raisons qu'il employe contre les Donatistes sont fort solides? Tous les jours on nous objecte que S. Augustin a donné certains caractères à l'Eglise Catholique, à cette Eglise dont il ne se faut jamais séparer, qui conviennent à l'Eglise Romaine, & non pas aux Sociétés des Protestans. Hé bien quand cela se-

roit, quel grand mal y auroit-il? Puis que St. Augustin en disputant contre Pélagie a fait une proposition universelle, d'un axiome dont il voyoit tous les jours des exceptions, suivant les principes de sa Philosophie, il a bien pu nous donner pour caractères inséparables de la vérité, certaines marques équivoques qui n'avoient point encore paru fausses, & qui nuisoient aux Donatistes contre lesquels il disputoit en ce temps-là. Je ne vous explique pas pourquoi j'ay dit qu'il ne falloit excepter *qu'une partie des Cartésiens*; car vous n'ignorez pas qu'ils sont déjà divisés en deux factions à l'égard de l'ame des bêtes; les uns disant qu'elle n'est point distincte du corps, & par conséquent qu'elle ne sent rien; & les autres qu'elle est un esprit, & par conséquent qu'elle pense.

En s'écartant peu à peu de son sujet, on s'en trouve finalement fort éloigné. Je n'avois amené St. Ambroise sur la Scène qu'à propos des contradictions, & me voilà pourtant en dispute avec les Controversistes. Le pas est glissant; je m'en retire de bonne heure pour vous supplier de croire, que je ne suis pas aussi loin que vous pensez de mon sujet. Car on vous peut soutenir que tous les Paralogismes de St. Ambroise sont en quelque sorte des contradictions, puis qu'il est comme indubitable que si un impie ou un Hérétique l'eût attaqué de la manière que je m'en vais supposer, ce Prélat eût répondu tout le contraire de ce qu'il répondit au Préfet de Rome.

Supposons qu'un impie lui eût objecté les victoires remportées sur les Juifs par les Payens, la profanation du Temple de Salomon, les misères de la primitive Eglise, & qu'il eût conclu de tout cela que le Dieu des Juifs & des Chrétiens n'est pas le vrai Dieu; il n'y a point de doute que S. Ambroise auroit solidement montré l'impertinence de ces objections. Il se feroit donc contredit, car il auroit rejeté en un temps les mêmes raisons qu'il avoit débitées pour bonnes en un autre. Supposons aussi qu'un Empereur Hérétique ayant dépouillé les Evêques, les Prêtres & les Religieux de leurs biens, eût été supplié de les leur rendre, & qu'il eût donné leur requête à examiner à un Avocat, supposons que cet Avocat écrivant contre la Requête eût apostrophé les supplians, & leur eût dit: *Messieurs, vous croyez être les véritables Chrétiens, vous devez donc renoncer aux biens du monde; vos vierges doivent être chastes gratuitement, & trouver le prix de leur vertu dans la vertu même*; n'est-il pas indubitable que Saint Ambroise eût désapprouvé la conduite de cet Avocat? Donc il auroit blâmé dans un lieu les réflexions, qu'il avoit employées, dans un autre; car comme il a été dit ci-dessus, il trouva mauvais en réfutant la Requête des Payens, que leurs Prêtres & leurs Vestales ne se pussent point passer de pensions. Ceux qui savent sa vigoureuse résistance (A) à l'Empereur Valentinien voulant ôter une Eglise aux Orthodoxes trois ans après la réfutation de Symmaque, ne douteront pas de ma conjecture.

Ceci me donne lieu de faire une petite remarque sur l'une des plus grandes imperfections de l'esprit humain; c'est que nous jugeons presque toujours des choses, par rapport à nous. Ce qui nous est utile nous paroît juste; mais si la même chose nous est contraire; nous la trouvons injuste. De-là vient que nous ju-

XIV.  
Les Paralogismes de S. Ambroise peuvent être appelés des contradictions.

XV.  
Penchant des hommes à juger des choses par l'intérêt qu'ils y ont.

(\*) „ Explicat. de la méthode de Des Cartes.

(A) „ Voy. la Crit. Génér. Lett. XXX. N°. II.

Les persé-  
cutions de Reli-  
gion en sont  
une preuve.

geons si diversement de la même conduite, quand elle est tenue par nos ennemis, & par nos amis. Les actions de nos amis nous paroissent bonnes, nous en faisons l'apologie, nous les louons. Mais quand nos ennemis les commettent, nous ne trouvons plus qu'elles soient dignes de louange, nous les critiquons vivement. A la vérité nous croions voir, que nos amis n'agissent pas de la même manière que nos ennemis; mais cette différence n'est qu'une illusion de notre cœur, qui disparoit aussi-tôt que nos amis cessent de nous vouloir du bien, & reparoit dès que la réconciliation est faite. Cette manière injuste & bizarre de juger des choses nous commet avec nous-mêmes incessamment, & paroît surtout dans les persécutions de Religion. Qu'on demande aux Catholiques Anglois, si l'on fait bien de les inquiéter en Angleterre, ils diront que non, & ils vous le prouveront par les mêmes argumens dont les partisans de la tolérance ont coutume de se servir. Demandez aux Catholiques de France, soit aux naturels du pays, soit à ceux qui s'y sont réfugiés d'Angleterre, si le Roi fait bien de tourmenter les Huguenots, ils vous répondront qu'il fait fort bien, & ils se moqueront de toutes les preuves de la tolérance. Nous avons des Protestans qui ont le même tour d'esprit, & il se pourroit bien faire que si quelques-uns de nos Réfugiés à Londres, étoient priés de mettre la main à la plume, pour justifier la persécution que souffrent les non-Conformistes, ils accepteroient le parti, (car il y a des *loups béans* partout, & que l'espérance d'un Bénéfice leur feroit trouver valables les mêmes raisons, qu'ils auroient trouvées ridicules dans la bouche d'un Catholique Romain. Cela me fait souvenir de la réponse de Diogene à un Philosophe, qui lui proposa ce Sophisme : *Vous n'êtes pas ce que je suis, or je suis un homme, donc vous n'êtes pas un homme.* Votre raisonnement, lui répondit-il, sera fort bon, pourvu que vous commenciez par moi. Nous faisons le même jugement, du moins d'une façon implicite, des raisons dont on colore la violence. Nous les trouvons bonnes pourvu que nous les employions contre les autres; mais elles nous semblent mauvaises, quand on s'en sert contre nous. C'est de là que procedent une partie des contradictions qui se trouvent dans les Livres. On n'a point d'idées générales pour juger de la nature des actions, & ainsi on donne différens noms aux mêmes choses, selon l'intérêt qu'on y a. Vous avez lu le *non-Conformiste Anglois* imprimé à Londres depuis un an : ainsi je ne vous avertis pas, qu'on y donne des exemples de ce que je viens de dire. C'est un Ouvrage bien malin contre les Presbytériens. Comment ne le feroit-il pas, puis qu'on paye si largement les recherches de l'Auteur ?

Je ne finis qu'en tremblant, non pas à cause de vous, Mr. car je sai que vous avez de l'indulgence, mais à cause de ces Lecteurs sévères, qui veulent que l'on aille toujours ferré, & droit au gîte. J'ay fait trop de digressions pour espérer leur suffrage. Ils ne me pardonneroient pas, quand même il me seroit arrivé ce qui arrive aux Chymistes, qui trouvent souvent dans leur chemin, & sans qu'ils les cherchent, des choses capables de les consoler de n'être point au but de leur espérance. Il faut donc tâcher de s'endurcir contre les censures de ces terribles Lecteurs. Je suis votre, &c.

Tom. II.



## L E T T R E III.

L E T T R E

III.

- I. *Les contradictions apparentes sont quelquefois la faute du Lecteur, & non pas celle de l'Auteur.*
- II. *De la manière de juger des dogmes, qui appartient aux Evêques, & aux Docteurs.*
- III. *Des Errata des Livres.*
- IV. *Que les Evêques peuvent juger des matieres de Foi.*
- V. *Changement de nom du Collège des Jésuites de Paris.*
- VI. *Publication de la Conférence de Monsieur Claude avec Monsieur l'Evêque de Meaux.*
- VII. *Réflexion sur les deux Relations, qui ont paru de cette Conférence.*
- VIII. *Et sur un Ouvrage auquel Mr. de Meaux travaille, pour montrer que les Réformez ont varié.*
- IX. *Pourquoi on parle ici d'une cinquième cause des contradictions des Auteurs, savoir, de la flatterie.*
- X. *Contradiction de Cicéron par ce principe.*
- XI. *Et des Auteurs qui avoient loué le Cardinal de Richelieu, ou le Cardinal Mazarin.*
- XII. *Réflexion sur le sentiment des Espagnols d'aujourd'hui, touchant les alliances avec les Hérétiques.*

## M O N S I E U R,

Je vous avertis que je n'ay pas prétendu épuiser le Chapitre des contradictions, dans ma Lettre précédente, & que je ne trouverai nullement mauvais, que l'on croie, que je n'ai pas marqué toutes les sources de ce vilain mal. Je serai assez satisfait de moi-même, pourvu qu'on trouve que je ne me suis pas mépris dans celles dont j'ai parlé. C'est une Déclaration qu'il est à propos de faire, non seulement dans les matieres de fait, comme Monsieur Pellisson l'a très-judicieusement reconnu, mais aussi dans celles de raisonnement. *Je ne prétens pas, dit-il dans son Histoire de l'Académie, ne rien oublier de ce qu'ont fait les personnes dont je parle. . . . C'est bien assez qu'on puisse prendre pour vrai, ce que je dirai, sans rejeter comme faux ce que je ne dirai point. Et c'est, si je ne me trompe, avec cette même discrétion, qu'il faut lire toute sorte d'Ecrivains, jusques aux plus exacts, à qui après tout il est impossible qu'il n'échape beaucoup de choses.* Ne trouvez-vous pas que si j'avois autant profité de tous les Livres que j'ay lus, que de l'Histoire de l'Académie Française, je n'aurois pas trop mal employé mon temps ?

Je vous avertis de-plus, que si j'avois voulu parler indifféremment des contradictions réelles & apparentes, qui se rencontrent dans les Ouvrages d'une même personne, il m'eût falu de toute nécessité ajouter une cinquième cause, à celles dont je vous ai entretenu. Mais comme je ne confidérois dans ma Lettre précédente que les contradictions réelles, il n'a pas été à propos que je recherchasse la cause des contradictions, que l'on objecte sans sujet à un Ecrivain. C'est à cette heure qu'il sera plus à propos de vous en toucher quelque chose, parce qu'il s'agit d'une espèce de contradictions, que je soutiens n'avoir aucun fondement. Je dis donc, Mr. qu'il y a bien des Lecteurs par le monde qui ont un certain esprit faux, qui leur fait trouver des erreurs où il n'y en eut jamais. Ils ont un commencement d'habileté qui leur persuade qu'ils entendent les choses à demi mot : ils s'en font accroire ; ils décident promptement :

I.  
Les contradic-  
tions aparentes  
viennent quel-  
quefois du Lec-  
teur & non pas  
de l'Auteur.

Z

ils

LETTR E  
III.

ils font les subtils : ils comparent un passage avec un autre ; & parce qu'ils se persuadent fausement qu'ils font entrez dans le véritable sens de l'Auteur, au lieu qu'ils ont pris quelquefois à gauche tous les endroits qu'ils comparent, ils prononcent que l'Auteur s'est contredit, & ils sont si fiers de cette prétendue découverte, qu'ils ne l'examinent plus, & se contentent de dire & de répéter dans l'occasion, qu'il s'est contredit. De sorte que la vanité, & la mauvaise foi des Auteurs ne forment pas plus de contradictions réelles, que l'esprit faux des Lecteurs & leur précipitation à décider, en forment de chimériques. Examinons, s'il vous plaît, tout présentement celle qui m'a été objectée sur le sujet de l'Autorité Episcopale.

## PREMIERE OBJECTION.

II.  
De la manière  
de juger des  
dogmes qui  
appartient aux  
Evêques &  
aux Docteurs.

« L'Auteur de la Critique (vous a-t-on dit) prétend que c'est aux Evêques, & non pas aux Jésuites qu'il appartient de juger (\*) de la qualité d'une opinion. Ce sont ses paroles (dans la page 87) (A). Cependant il avoit dit (dans la page 64.) (B) que les Jésuites sont plus blâmables, quand ils jugent mal d'une doctrine, que les Evêques qui en font un semblable jugement, & il en avoit donné pour raison, que les Evêques n'ont pas autant de loisir que les Jésuites ; que ceux-ci font profession expresse d'être sçavans, & qu'ils sont à l'égard des doctrines condamnables, ce que sont les chiens à l'égard du gibier ; c'est-à-dire ; qu'ils doivent déclarer où est l'Hérésie ; il n'a donc point pu soutenir sans contradiction, que ce n'est pas aux Jésuites à juger de la qualité d'un dogme.

IL NE FAUT pour répondre à ces Mrs. que rapporter bien fidèlement le premier de ces deux passages. Je ne les accuse pas d'en avoir supprimé quelque chose par supercherie, car j'avoue qu'ils le rapportent tel qu'il se lit dans la page 87. (C) Mais néanmoins je les accuse d'une précipitation inexcusable, puis qu'ils m'ont condamné sans jeter les yeux sur l'Errata de mon Livre, qui leur eût appris que je n'attribuois aux Evêques préférentiellement aux Jésuites, que le droit de juger décisivement de la qualité d'une opinion. Quand on lit un Livre simplement pour se divertir, on n'est pas obligé de consulter ni les Préfaces, ni les Indices, ni les Errata. Ce sont toutes choses où bien des Lecteurs ne regardent pas, quoiqu'il y en ait beaucoup qui ne consultent que les Préfaces & les Tables des Chapitres. Mais quand on lit pour critiquer, il faut tout lire, & principalement les Errata, parce qu'il faut tenir pour dit, ou pour nié par l'Auteur, tout ce qu'il ajoute, ou qu'il retranche dans cet endroit-là. Mon sens est donc que c'est aux Evêques à décider qu'une doctrine est vraie ou fautive, & non pas aux Jésuites ; ce qui n'empêche pas que ceux-ci n'aient le droit de juger, en qualité d'Avocats ou d'Accusateurs. Monsieur Maimbourg (D) ayant dit que les Jésuites font la fonction d'un bon chien de chasse, qui fait lever le gibier, après quoi c'est aux Evêques & au Pape à tirer dessus, nous a fait connoître qu'ils doivent flâner, fureter, & tourner de côté

& d'autre, pour découvrir les Hérésies à ceux qui les doivent condamner. Il s'ensuit de là que le prenant par ses propres termes, je lui ai soutenu avec raison, que lui & ceux de son Ordre, sont indispensablement obligés à s'instruire de la véritable nature d'un sentiment, & qu'ils sont fort blâmables, s'il prennent pour une Hérésie, ce qui ne l'est point, parce qu'ils exposent la vérité aux Anathèmes de Messieurs les Prélats, qui n'ayant pas toujours le loisir d'examiner les Disputes, s'en rapporte au témoignage des Accusateurs. Il est clair que je ne me suis point contredit ; car personne ne nie qu'un Avocat n'ait le droit de juger qu'une certaine cause est juste ou injuste, personne ne nie qu'un Accusateur n'ait le même droit, & qu'il ne l'exerce effectivement : & néanmoins ce ne sont pas eux qui décident les causes. Il en va de même dans les Controverses de Théologie. Les Evêques s'en disent les Juges pour décider ce qu'il en faut croire ; mais en attendant leur décision, chaque Théologien peut prendre parti, & juger, l'un qu'une doctrine est orthodoxe, l'autre qu'elle ne l'est pas.

En voilà plus qu'il n'en faut contre les Auteurs de l'objection ; je pense que désormais ils seront plus soigneux de consulter les Errata ; car je veux croire charitablement qu'ils n'ont point lu celui de la Critique Générale, quoi que je n'ignore pas que plusieurs personnes qui aiment à critiquer, censurent malicieusement jusqu'à des fautes d'Impression. Je ne voudrois pas assurer que le P. Bouhours soit du nombre de ces Critiques, car il se pourroit bien faire que le reproche que lui a fait Monsieur Courtin, ne fût pas absolument vrai. Les railleries d'un homme qui se venge doivent être suspectes, & surtout quand il se venge d'un traitement aussi rude que celui qui a été fait à la Civilité Française de Monsieur Courtin. Quoiqu'il en soit, il a dit (a) que le P. Bouhours censuroit les fautes d'impression, & que le Public lui étoit bien redevable de ce qu'il faisoit l'Errata des Livres. Mais s'il y a des Ecrivains à qui l'on impute les fautes de l'Imprimeur, il y en a aussi en récompense, qui font des bévue dont on ne les charge pas, parce que l'on s' imagine qu'elles viennent de l'Imprimeur ; & ils savent bien dire qu'elles en viennent, dès qu'on leur en fait un procès : d'où vient que plusieurs ne font point d'Errata, afin de pouvoir jeter sur le dos des Imprimeurs, les méprises qu'ils ne pourront point justifier, surtout à l'égard des noms propres, des dattes, & des citations (b).

III.  
Des Errata des  
Livres.

## SECONDE OBJECTION.

Mais passons à une autre difficulté que l'on a faite sur le même endroit de la Critique. Ceux qui ont pris garde que j'y avois inséré le mot de *décisivement*, ont avoué que je ne m'étois pas contredit : mais ils prétendent que j'ay eu tort d'attribuer aux Evêques le droit de juger décisivement de la qualité d'une doctrine.

IL FAUT, Monsieur, que ces gens-là soient, ou fort ignorans de ce qui se passe en France, ou absolument dévoués aux principes des Ultramontains

IV.  
Que les Evêques peuvent  
juger des matières de Foi.

(\*) Ces citations étoient ainsi dans la seconde Edition, mais on y peut substituer les citations qui suivent.

(A) Lettre V. N°. I.

(B) Lettre IV. N°. V.

(C) Lettre V. N°. I.

(D) Défens. de la Version de Mons p. 81. de l'edit. ins.

(a) „Voi. les nouv. Remarq. sur la lang. Franç. à l'article *demandeur excuse* Et les Observ. de M. Menage sur la lang. Fr. 1. part. p. 384.

(b) „MS. Voi Rec. de Sermon. p. 417. Mr. Claude contre le P. Nouet. 5. part. ch. 4. p. 460. Rec. Fr. in 4. à l'index. Lett. 7.



tramontain ; car il est de notoriété publique , que les Evêques de France croient avoir reçu de Jésus-Christ le pouvoir de définir, chacun dans son diocèse , qu'une Doctrine est Hérétique ou Orthodoxe. Si bien que ce que j'ai dit se trouve pleinement conforme à leurs prétentions ; & par conséquent je n'ai point erré dans le fait , mais tout au plus dans le droit ; c'est-à-dire dans la question , si c'est au Pape *privativement & exclusivement aux Evêques* , à prononcer sur la *qualité d'une doctrine*. Or j'avoue que je n'ay point prétendu en cet endroit-là , interposer mon jugement sur cette question, & j'en laisse volontiers toute la dispute aux Théologiens du Pape , & à la Sorbonne. J'ay seulement dit quelque part , qu'il me sembloit (\*) que le Système des Ultramontains, quelque faux qu'il fût , étoit mieux lié que celui des Théologiens de France. Mais quoiqu'il en soit , j'ay eu beaucoup de raison de dire , que c'est aux Evêques & non aux Jésuites , qu'il appartient de juger *décisivement de la qualité d'une opinion*.

L'exemple que l'on tire contre moi , de la conduite des Prélats de France , à l'égard des cinq Propositions de Jansénius , est plus propre à établir ce que j'ay dit , qu'à le détruire ; car il paroît par la Relation des Délibérations du Clergé de France , sur la Constitution , & sur le Bref du Pape Innocent X. que l'Assemblée du Clergé de l'an 1655. qui fit dresser cette Relation , voulut faire savoir à toute l'Europe , que si quelques Evêques François avoient envoyé au Pape les Propositions de Jansénius , sans y ajouter leur jugement , cela ne doit point être tiré à conséquence , contre le pouvoir qu'ils avoient reçu du St. Esprit de juger les matieres de Foi. Comme ce Livre est entre les mains de tout le monde , & qu'il contient manifestement la confirmation de ce que j'ay dit , je n'en parlerai pas davantage. On ne fauroit être trop court sur un sujet comme celui là.

Je passerois dès à présent à une autre chose , si un Livre qui paroît depuis peu ne m'apprenoit , que les Jésuites ont fait soutenir des Theses le mois de Juin dernier , qui expliquent clairement tous les points des deux objections , auxquelles je viens de répondre. J'ajouterai donc encore ce peu de mots ; c'est que par la seconde de ces Theses , les Jésuites attribuent à tous les Docteurs particuliers , le droit de juger des matieres de Foi , en instruisant , *instruendo*. Mais dans la These suivante ils disent , que les Evêques ont le droit de juger des mêmes matieres avec juridiction , *jur decendo*. Voilà clairement la distinction que j'ay observée. J'ay dit que c'est aux Prélats & non aux Jésuites , qu'il appartient de juger *décisivement de la qualité d'une opinion* , mais que néanmoins les Jésuites en peuvent juger , comme des Avocats qui instruisent le procès.

Si vous n'avez pas lu encore le Livre nouveau dont je vous parle , je vous conseille de le lire le plutôt que vous pourrez. Il s'intitule , *Examen des méthodes proposées par l'Assemblée du Clergé de France en l'an 1682*. Il est beau , il examine savamment nos Controverses , il est rempli d'une agréable & curieuse érudition , & pour faire son éloge en deux mots , il est orné d'un témoignage fort honorable de l'approbation de Mr. Jurieu. Vous y verrez tout du long les

Theses dont je viens de vous parler , & je vous aprens par avance qu'elles contiennent des choses , sur quoi il y auroit bien des Réflexions à faire. Les Jésuites les ont soutenues dans leur Collège de Clermont.

Ne vous allez pas imaginer , je vous prie , que j'entens le Collège de Clermont de la rue St. Jacques : je parle de Clermont en Auvergne , je ne suis pas assez mal instruit de ce qui se passe en France , quoique je le sois fort peu , pour ignorer que le Collège des Jésuites de Paris ne se nomme plus le Collège de Clermont , mais le Collège de LOUIS LE GRAND. En vain Guillaume du Prat (A), Evêque de Clermont , établit les Jésuites en quelques endroits du Royaume : en vain les reçut-il à Paris dans son Hôtel : en vain leur laissa-t-il par son Testament un fonds de trois mille livres de rente , & plusieurs sommes de deniers , dont ils acheterent l'an 1563 , la maison où ils commencerent de bâtir leur Collège : en vain , dis-je , fit-il toutes ces choses , s'il prétendit immortaliser son nom , car à peine ce nom a-t-il pu conserver son poste six-vingts ans. Je serois fort d'avis que l'Auteur des Dialogues des Morts fit parler Guillaume du Prat sur cette aventure , & que dans une seconde Edition il le fit intervenir au Dialogue de Cosme de Médicis & de Bérénice. Je ne voudrois pas qu'il se plaignît comme le Grand Duc de Florence , à qui l'on fait dire , *qu'il faut que le monde soit présentement bien méchant , & bien envieux de la gloire d'autrui* , puis qu'on a ôté le nom d'*Astres de Médicis* , aux quatre Planètes découvertes par Galilée. Il faudroit plutôt qu'il s'estimât très-heureux d'avoir eu pour Successeur le plus grand de tous les Rois : mais après avoir rendu cette justice à Louis XIV. il ne seroit pas mal , qu'il moralisât un peu sur l'inconstance des choses humaines. C'est un lieu commun qu'on n'épuisera jamais , & sur lequel Guillaume du Prat pourroit débiter tant de bonnes pensées , que Cosme de Médicis se verroit souvent tenté de répéter les paroles qu'on lui a fait dire. Il y auroit encore un lieu commun qui leur ouvreroit un beau champ , c'est celui du culte des Divinitez terrestres , toujours plus actif & plus animé que celui des Divinitez Célestes.

Savez-vous bien que quand on me dit que l'inscription du Collège des Jésuites avoit été effacée , je me souviens d'un beau Sonnet de Scarron , qui finit par ces trois vers :

Si vos marbres si durs ont senti son pouvoir,  
Dois-je trouver mauvais , qu'un méchant pour point  
noir,

Qui m'a duré deux ans , soit percé par le coude ?

Vous aurez quelque peine à comprendre , vous qui avez l'imagination fort juste , que la premiere de ces deux choses ait pu rappeler l'idée de la seconde , mais écoutez par quel milieu s'est fait ce passage-là. Je n'ay pu me représenter le nom de *Clermont* ignominieusement chassé de son siège , sans me souvenir d'une Epigramme d'Aufone , qui fait voir que la dureté des marbres est un garant mal assuré de la durée d'un nom , & qui finit par ces deux vers : (B)

*Miremur perisse homines ? Monumenta faciunt ,  
Mors etiam saxis , nominibusque venit*

Mais

LETTRE  
III.

V.  
Changement  
de nom du  
Collège des  
Jésuites de  
Paris.

(\*) „ Critique Génér. Lettre XXV. No. VII.

(A) „ Du Brueil , Antiq. de Paris l. 2. p. 556.

Tome II.

(A) Epigr. 35.

LETTRE  
III.

Mais est-il vrai qu'outre le *Claromontanum*, on ait aussi rayé sans miséricorde, le *SOCIETATIS JESU*? Est-il vrai que l'on n'a remis le nom de *JESUS*, qu'après avoir connu par un distique, qui fut affiché de nuit sur la porte du Collège, le scandale horrible que ce sacré nom effacé causoit dans Paris? C'est à vous, Mr. à me l'apprendre. Je suis présentement plus loin de la source que vous, & pis que Provincial. Je sais bien le distique que l'on dit avoir été affiché; mais comme je ne suis pas certain de la chose, je n'ai garde de l'insérer dans cette Lettre. On dit tant de choses fausses, qu'on ne sauroit être trop défiant.

VI.  
Publication de  
la Conférence  
de Mr. Claude  
avec l'Evêque  
de Meaux.

Je prévois que les objections de Controverse que vous m'avez envoyées, m'engageront à vous écrire quelque chose sur ces Theses des Jésuites. Mais je garderai cela pour la fin, m'imaginant que le Lecteur aimera mieux trouver les matières de Controverse toutes ensemble en ce lieu-là, que semées en divers endroits. Et de plus, ce que je vous ai écrit sur l'infailibilité de l'Eglise, dans les dernières (\*) Lettres de la Critique Générale, demandant quelques éclaircissements, & quelques confirmations, où pourrois-je les mieux placer que dans les dernières Lettres de cette Défense? Ne croyez pas pourtant que j'aye dessein de m'engager dans le détail de toute cette grande Dispute; quand j'en aurois bonne en vie) ce que je n'ai pas) la Conférence de Monsieur Claude avec Mr. l'Evêque de Meaux me la feroit perdre, parce qu'on ne sauroit prendre un meilleur parti, que de renvoyer à un si beau Livre ceux qui auroient quelques doutes. Je n'ai donc autre dessein que de pousser deux ou trois pensées, qui manquoient à ma Critique.

J'ai admiré aussi-bien que vous, Monsieur, que l'on ait enfin permis à Monsieur Claude de faire imprimer sa Relation, & sa Réponse. Ce n'est pas qu'on pût le lui refuser sans une injustice manifeste; mais c'est que les choses les plus justes sont presque impossibles à obtenir à ceux de la Religion, & principalement si elles peuvent affermir dans la bonne cause ceux qui auroient été ébranlés par des objections étudiées & subtiles. Or tel est le Livre de Monsieur Claude, car il répond à toutes les subtilitez de Mr. de Meaux, avec une solidité & une clarté qui se font sentir à toutes sortes de personnes. Je ne sais si on doit croire certain bruit qui a couru, que les Jésuites & les Prélats de leur Faction, n'aimant pas Monsieur de Meaux, avoient fait en sorte sous main, que Monsieur de la Reynie eût permission de permettre à Monsieur Claude de publier sa Conférence. Ils voyent avec chagrin, disoit-on, que la gloire de ce Prélat se fût augmentée par la publication de sa Dispute avec un Ministre si célèbre. C'étoit à la vérité un grand avantage pour l'Eglise Catholique, mais après tout c'étoit un avantage dont on donnoit tout l'honneur à un homme qu'ils n'aimoient pas. Il est assez ordinaire de prendre plus à cœur les intérêts de sa jalousie, que ceux de sa foi: ainsi on a cru que ces Messieurs ont été bien-aisés que Monsieur Claude renversât tous les trophées de Monsieur de Meaux, quoiqu'ils vissent que cela nuirait à l'Eglise; car ils se faisoient fort d'ailleurs de réparer amplement ce mal, avec le crédit qu'ils ont d'obtenir tous les Arrêts qu'ils demandent contre nous. Voilà à quoi plusieurs attribuent la permission qui a été accordée à Mr. Claude.

(\*) En particulier dans la XXIX.

(A) MS. Dans l'Epit. 174. de St. Augustin, on voit

Mais parce que pour avoir une réponse positive de Mr. de la Reynie, à l'égard de cette permission, il a été nécessaire de le solliciter longtemps, plusieurs personnes ont cru que les amis de Monsieur de Meaux, ayant découvert le complot de ces envieux, l'avoient traversé par des voyes indirectes. On a cru aussi que pendant ces allées & venues les mêmes amis de cet illustre Prélat, ont fait copier l'Ouvrage de Monsieur Claude, afin qu'on y fît une réplique pendant le cours de l'impression. Ce qu'il y a de bien vrai, c'est qu'on a répandu un bruit par toute la France, que la Réplique de Mr. de Meaux paroîtroit aussi-tôt que l'Ouvrage du Ministre; & je vous avoue, Monsieur, que ce bruit étant venu jusques à moi, je crus que la chose seroit ainsi. Mais ayant lu depuis le Livre de Monsieur Claude, j'ai tout-à-fait changé d'opinion, & je ne doute plus à présent que Monsieur de Meaux n'en demeure là. Le sujet de leur Dispute est fécond en difficultez, je l'avoue, & susceptible de mille raffinemens; mais Monsieur Claude a si bien montré les sources de l'illusion, & les embarras inexplicables de la Doctrine Romaine, qu'il est impossible de revenir à la charge, sans faire voir qu'on n'en peut plus. C'est ainsi qu'il faudroit traiter ses Adversaires dans toute sorte de disputes, si on le pouvoit. Il faudroit leur marquer si précisément ce à quoi ils doivent répondre, & leur fermer si exactement toutes les fausses portes par où ils s'échappent, quand on les presse, qu'ils fussent obligés, ou de garder le silence, ou de confesser les grands embarras de leur opinion. Mais il n'est pas toujours possible de réduire la dispute en un tel état. On ne trouve pas partout de cette sorte de Défilez: la plupart des Controverses sont un corps à plusieurs têtes & à plusieurs queues, qui se répandent au long & au large; de sorte qu'un homme qui a du savoir & de l'esprit trouve quelque ressource presque toujours. Je ne crois pas que les difficultez, que Monsieur Claude a retournées à Monsieur de Meaux, soient de cet ordre, & c'est pour cela que je m'imagine que l'affaire n'ira pas plus loin. Ce Prélat n'est pas du nombre de ces Auteurs qui écrivent seulement pour écrire. N'avez-vous pas été surpris de la diversité qui se trouve entre la Relation de Monsieur de Meaux, & celle de Monsieur Claude? Bien des gens ont dit qu'il en va de cette affaire comme de la Bataille de Senef, où chaque parti publia qu'il avoit vaincu. Tel a été presque toujours le destin de ces sortes de Conférences. (A) Elles étoient autrefois fort à la mode, comme vous savez; mais on s'en dégoûta enfin, non pas tant à cause du génie de la nation, qui n'aime pas long-temps les mêmes choses, que parce qu'on remarqua que chacun des Disputans attribuoit l'honneur du triomphe, par des Relations imprimées. A l'égard de cette dernière Dispute, peu importe à la bonne cause que l'affaire se soit passée, ou comme Monsieur de Meaux, ou comme Monsieur Claude la rapportent. Ce qu'il y a de bon à faire, c'est de voir qui des deux auroit gagné, s'il avoit dit effectivement ce qu'il publie. Je loue fort la modération de ces Gentilshommes Catholiques, dont vous m'avez parlé dans quelqu'une de vos Lettres, qui étant à l'Hôtel de \* \* \* dirent franchement, *qu'il étoit beaucoup plus aisé de voir que Monsieur de Meaux & Monsieur Claude avoient infiniment*

VII.  
Réflexion sur  
les deux Relations  
qui ont paru de cette  
conférence

„ qu'une conférence fut diversement rapportée.

VIII.  
Et sur un Ou-  
vrage de Mr.  
de Meaux pour  
montrer que  
les Réformez  
ont varié.

de l'esprit, que de voir de quel côté étoit la justice. C'est un acheminement à reconnoître que Mr. Claude plaidoit pour la vérité; & plutôt à Dieu que tous ceux de l'Eglise Romaine eussent les mêmes avances. Il est certain que Monsieur de Meaux a soutenu cette affaire en très-habile homme, & que son Livre se soutiendra lors même que les circonstances qui l'ont fait naître, auront été mises en oubli. Il en sera de même de l'Ouvrage de Monsieur Claude; si bien que Mademoiselle de Duras n'eût sçu prendre un meilleur chemin, pour immortaliser son nom, que de faire disputer ces deux Illustres. Monsieur le Duc de Richelieu & Madame la Duchesse sa femme, qui l'ont tant sollicitée à changer de Religion, auront aussi leur part à cette immortalité; car Monsieur l'Evêque de Meaux a rendu témoignage à leurs bons offices dans sa Préface. Je ne m'étonne pas du zèle de cette Duchesse, car on loue fort sa vertu, & dans les Livres, & dans le discours familier; mais j'ai du dépit que des Dames décriées dans le Monde, s'érigent en Convertisseuses. Je le leur pardonnerois, si elles méritoient les louanges que le P. Rapin a données à Madame la Duchesse de Richelieu, & je suis sûr que si on ne se mêloit du métier des Missionnaires qu'à cette condition-là, il n'y auroit pas beaucoup de Dames qui s'en mêlassent. Ecoutons le P. Rapin (\*). *On seroit sage & circospect dans le monde, en vous voyant marcher au travers de tant de précipices dont la Cour est environnée, sans faire un faux pas; conserver dans l'inégalité & dans l'inconstance de la vie qu'on y mène, cette égalité d'ame qui vous est si ordinaire; suivre scrupuleusement les lumières d'une raison, qui ne vous laisse rien aimer que votre devoir; ne rien perdre de la solidité naturelle de votre esprit, parmi tout ce que la faveur a de vain & de frivole; faire tous les honneurs de votre charge, & rendre ce que vous devez à la Reine votre Maîtresse, sans rien oublier de ce que vous devez à Dieu; être dévote sans critiquer la dévotion des autres; vertueuse sans être incommode à personne; & faire toutes choses avec un air de grandeur & de qualité, sans cesser d'être humble & d'être Chrétienne.* Sans mentir voilà de belles idées, & si Madame la Duchesse de Richelieu les remplit (dequoy je n'ay aucune raison de douter) c'est une personne incomparable, & qui mérite de vivre autant que la double Relation de la Dispute faite pour Mademoiselle de Duras. N'est-ce pas vous, Monsieur, qui m'avez une fois écrit que quand on est inséré dans de pareils Livres, on se doit tenir assuré d'une durée éternelle; & qui avez appliqué sur ce sujet un beau (A) passage Latin? Mais pour reprendre mon discours, je dois vous dire que selon toutes les apparences Monsieur de Meaux ne repliquera point à Monsieur Claude.

Ce Prélat trouvera mieux son compte dans l'Histoire de nos Variations, à laquelle on dit qu'il travaille. Il prétend montrer que nous n'avons pas toujours cru ce que nous croïons aujourd'hui, & suivre le fil & le progrès de nos changemens. Il aura sans doute dequoy battre bien du païs, car c'est un fort dont la Providence n'a jamais exempté les Théologiens, que de s'appliquer plus fortement à la discussion de certaines choses en un temps qu'en un autre, & d'acquiescer de nouvelles

lumières, ou par l'étude, ou par la dispute, ou par le calme des passions qui avoient aigri les esprits. C'est ce qui fait qu'il y a tel dogme sur lequel on se roidit en un certain temps, comme sur un point de la dernière conséquence, que l'on abandonne ensuite, ou que l'on sacrifie à la paix, comme de très-petite considération. Je ne vois pas ce que l'on prétend gagner, en nous accusant de cette espèce de changemens. Nous n'avons jamais cru que ceux qui ont réformé l'Eglise dans le dernier siècle, fussent la dernière borne, & le *non plus ultra* de l'esprit humain, ni que nous devions être plus privilégiés que l'âge d'or du Christianisme, où il est sûr qu'il arrivoit des variations considérables tous les cent ans. On peut montrer à l'Eglise Romaine même, que depuis qu'elle s'attribue la qualité d'infailible, elle a souffert mille innovations. C'est le destin de toutes choses; Dieu les a toutes assujetties à l'inconstance; & toute la grâce qu'il fait à son Eglise, c'est de lui susciter des Réformateurs, qui lui redonnent son premier éclat, après qu'une infinité de nouveautez insensiblement introduites l'ont défigurée. Voilà les Luthériens presque Molinistes depuis fort longtemps, quoy qu'ils aient commencé leur Réforme par combattre le franc arbitre avec une extrême chaleur, comme il paroît par la fameuse Dispute de Leipzig, entre Eckius & Carlostad, l'an 1519. & par le Livre que Luther composa contre Erasme de *seruo arbitrio* l'an 1524. S'ils s'éloignent ainsi à l'avenir des autres dogmes de leurs Ancêtres, il viendra un tems où ils chercheront en vain leur doctrine dans la Confession d'Augsbourg, & peut-être qu'ils feront alors ce que les Moines ont fait à la Règle de leurs Patriarches; c'est-à-dire, qu'ils remettront les choses sur le premier pied. *Sed nostros maneat eacura Nepotes.* Je vous donne plein-pouvoir de supprimer tout ceci, & je crois que vous le supprimerez effectivement, comme tout-à-fait inutile. Si vous ne le faites pas, ajoutez-y du moins ce Correctif, que je n'accorde point à Monsieur de Meaux ce qu'il demande quant au fait (car peut-être nous ira-t-il parler de mille variations qu'on lui niera) je dis seulement qu'au pis aller, il n'apportera pas un préjugé légitime contre notre Réforme.

Quand je songe que je n'ay encore répondu qu'à deux objections, je me figure que mon Lecteur se dépitiera furieusement contre moi, de ce qu'il avance si peu dans le droit chemin en lisant mes Lettres. J'en ai honte moi-même, & je vais tout de bon remédier à ce désordre, en m'attachant uniquement à mon sujet. Tout de ce pas j'examinerois la seconde contradiction qui m'a été objectée, si je ne considérois que Monsieur Arnaud y étant intéressé, la réputation d'un si grand homme demande que je destine à cela une Lettre toute entière. Je finis donc celle-ci sans entamer rien de nouveau. Ce sera un grand hazard si la matière que je vais traiter ne m'engage, après bien des détours & bien des circuits, à vous parler d'un Livre qui fait grand bruit, & qui est d'une beauté surprenante, & le plus curieux que vous aïez jamais vu. Il s'intitule *l'Esprit de Mr. Arnaud*. Quelques-uns y trouvent un peu trop d'aigreur; mais j'espère de montrer que cette aigreur est excusable, quoy que je doive dire plusieurs

(\*) „ Epître dédicat. de la Perfection du Christian.

(A) *Auguror, nec me fallit augurium, historias tuas immortales futuras, quo magis illis, ingenuè fateor, inferi cupio. Nam si esse nobis cura solet ut facies nostra ab optimo quo-*

*que artifice exprimatur, nonne debemus optare ut operibus nostris similis tui scriptor prädicatorque consingat.* Plinius ad Tacitum. ep. 33. l. 7.



LETTRE III. plusieurs choses, contre les Auteurs qui écrivent avec trop d'emportement, Je suis, &c.

## APOSTILLE,

Contenant une cinquième cause des contradictions des Auteurs.

IX.  
D'une cinquième cause des contradictions des Auteurs, savoir, de la flatterie.

J'étois sur le point de cacheter cette Lettre, lors que votre paquet m'a été rendu. J'ay d'abord tout quitté pour le lire, & j'ay eu bien de la joye d'apprendre votre bon état, & le succès de votre voyage de L. . . . Tout ma plu dans votre Lettre, excepté l'endroit où vous m'apprenez, qu'ayant communiqué à quelques-uns de vos Voisins, ma Dissertation touchant les contradictions qui se trouvent dans les Livres, vous aviez sçu d'eux que j'avois oublié une chose très-considérable. Vous ajoutez qu'ils ont fort glosé sur cette omission, & vous me conseillez, pour les contenter, de remplir le vuide dont ils se plaignent. Pour l'amour de Dieu, Monsieur, ne montrez plus mes Lettres : on attendra bien qu'elles soient publiques, & il nous importe à vous & à moi, qu'on attende qu'elles le soient; parce que si on les voit en Manuscrit, on y critiquera quelque chose; vous m'en apprendrez, je pourrai être tenté d'y répondre, & cela ne feroit que me détourner davantage de mon but, qui est, ou qui doit être du moins, de satisfaire aux objections qu'on a proposées contre la Critique Générale. C'est un but dont je m'écarte assez de moi-même, ainsi je n'ay pas besoin que de nouvelles chicanes viennent faire diversion. Outre que la chose iroit à l'infini, si pendant que je ferois l'Apologie de la Critique Générale, on m'obligeoit à justifier ce que j'aurois déjà mis dans l'Apologie. Je vous prie donc, Monsieur, de faire en sorte que j'en sois quitte pour cette fois. Je m'y attens, & ce n'est que dans cette espérance que je m'en vais travailler au supplément, que vous me conseillez de vous envoyer pour vos Voisins.

Je le commence ce supplément par me féliciter d'avoir commencé ma troisième Lettre, comme je l'ay commencée. On diroit que j'ay eu quelque pressentiment de ce qui m'est arrivé; c'est-à-dire, que prévoyant qu'on m'accuseroit de n'avoir pas remarqué toutes les causes des contradictions, j'ay déclaré par avance que je n'avois pas prétendu les étaler toutes. Si ç'avoit été ma pensée, je ne doute pas que je n'eusse bientôt trouvé, que la flatterie doit tenir son rang parmi les autres causes; & vos Messieurs me font tort de me comparer à ceux qui ne se servent de leur vuë, que pour chercher les objets les plus éloignés, sans prendre garde à ceux qui les environnent. Mais laissant là toutes ces plaintes, disons un mot des contradictions où l'esprit de flatterie fait tomber.

X.  
Contradiction de Cicéron par ce principe.

Je suis bien fâché qu'un des hommes de l'ancienne Rome, dont je lis les Ouvrages avec le plus d'admiration, me fournisse un exemple aussi honteux à sa mémoire, que l'est ce que je m'en vais vous dire (\*). Vous avez lu les Harangues

de Cicéron pour Ligarius, pour Marcellus, & pour Dejotarus; vous savez que la clémence de César y est excessivement louée; vous avez remarqué sans doute l'endroit où cet Orateur témoigne tant de chagrin, du mépris qu'il avoit ouï dire que César avoit pour la vie, & où il l'exhorte à se conserver soigneusement pour le bien & pour la gloire de l'Etat. (A) Il lui représente qu'il est de notoriété publique, que le salut de tous les particuliers dépend de lui, & que tout est perdu, s'il ne vit encore quelques années. Il ajoute, qu'à cause de cela tous ceux qui étoient affectionnez au bien public, l'exhortoient & le conjuroient d'avoir un soin tout particulier de sa vie : *Et afin*, poursuit-il, *que je dise pour les autres ce que je sens en moi-même, nous vous promettons tous, puis que vous croyez qu'il y a quelque chose à craindre, non seulement de monter la garde devant votre porte, mais aussi de faire un bouclier de nos corps pour couvrir votre personne.* Comparez cela avec la seconde Invective contre M. Antoine, & vous verrez la plus manifeste contradiction qui se puisse voir. Car outre les éloges que Cicéron y répand à pleines mains sur les meurtriers de César; outre que lui ayant été reproché qu'il avoit eu part à cette conspiration, il s'en justifie d'une manière qui fait voir qu'il se fût estimé très-glorieux, d'en avoir été accusé avec fondement; outre cela, dis-je, il déclare (B) *que tous les gens de bien ont tué César autant qu'ils l'ont pu, & que si les uns n'ont pas eu l'esprit, ou le courage, ou l'occasion de le faire, ils en ont eu tout du moins le désir.* Je passe sous silence le mal qu'il dit du même César en divers endroits de ses Offices, l'appellant Tyran, & soutenant que ses violences avoient été plus funestes à la République que celles de Sylla. Belle image de la différence qui se trouve dans tous les siècles, entre ce que l'on publie des Souverains, lors qu'il est important de les flatter, & ce que l'on juge d'eux dans son ame, ou que l'on en dit librement, lors que la flatterie n'est plus de saison!

Avez-vous pris garde à une contradiction où nos plus célèbres Ecrivains sont tombez, après la mort du Cardinal Mazarin. Tout le monde sait que le Roy déclara publiquement, dès que cette Eminence fut morte, qu'il ne vouloit plus de premier Ministre, & qu'il entendoit que l'on s'adressât à lui directement. Cette parole tout-à-fait digne d'un grand Roy qui veut régner par lui-même, devint aussi-tôt le sujet de mille louanges. Chacun s'empressa de féliciter la France du bonheur qu'elle alloit avoir, sous le gouvernement immédiat de son Roy. On regarda les deux Ministres précédens comme une éclipse de la Majesté Royale, ou comme une nuit éclairée de la Lune. Il n'y aura plus (disoit-on) de corps opaque, dont l'interposition nous empêche de recevoir les rayons, & les influences du Soleil. Nous les recevrons ces bénignes influences immédiatement de notre Roy même; le Monarque & les Sujets ne seront plus séparés par aucun mur mitoyen; & là-dessus on ne sauroit dire combien de pensées on débita contre les Rois, qui se reposent de leurs affaires sur les soins de leurs Ministres. Depuis la

XI.  
Et des Auteurs qui avoient loué le Cardinal de Richelieu ou le Cardinal Mazarin.

(\*) MS. Voy. Camerar. vol. 3. l. 2. p. 162. & pour d'autres défauts ou excuses de Cicéron *infra* Lettre VI. No. XIII. Rec. de Serm. p. 132. Voi. de Lancre, de l'inconst. p. 354. & suiv.

(A) *Quis est omnium tam ignarus rerum, tam rudis in rebus, tam nihil unquam nec de sua, nec de communi salute cogitans, qui non intelligat tuam salute contineri suam, &*

*ex unius tui vitam pendere omnium. . . non modo excubias, & custodias, sed etiam laterum nostrorum & corporum oppositus pollicemur.* Cicero pro Marcello.

(B) *Ompes boni, quantum in ipsis fuit, Casarem coiderunt: aliis consilium, aliis animus, aliis occasio defuit, voluntas nemini.* Cicero Philip. 2. MS. Epist. 28. l. 10. ad famil. Journ. des sçav. 1685. p. 281.

la fable qui fait tant valoir l'œil du Maître, jusqu'aux plus graves sentences d'Aristote, tout fut employé à faire l'éloge de la résolution que le Roi venoit de prendre.

On n'a rien à dire contre les Auteurs qui commencent à parler en ce temps-là; mais pour ces Auteurs à cheveux gris, qui avoient tant encensé les deux Cardinaux, on ne sauroit leur pardonner l'inconstance qu'ils temoignerent en cette rencontre. Flateurs perpétuels du présent, ils ne se souvinrent plus des éloges qu'ils avoient donnés aux Princes, qui partagent les soins de la Royauté avec un sage Favori. Ils ne se souvinrent plus qu'ils n'avoient eu que des louanges à donner à Louis le Juste, quoi qu'il eût laissé prendre une telle autorité au Cardinal de Richelieu, que selon la remarque du Duc d'Epéron, il ne s'étoit réservé que le pouvoir de guérir des écrouelles. Ils ne se souvinrent plus qu'ils avoient nommé ce Cardinal l'Atlas de la Royauté, & que pour faire passer ce mot, ils avoient dit (\*) que comme le même Dieu, à qui les Poëtes donnoient le gouvernement suprême de l'Univers, ne laissoit pas de poser la machine des Cieux sur les épaules d'un autre,

----- (A) *Maximus Atlas*  
*Axem humero torquet, stellis ardentibus aptum.*

Ainsi le Roi ne laissoit pas d'être un véritable Roi, quoi qu'il fût porté à son Eminence le poids de la Monarchie. Ils ne se souvinrent plus qu'ils avoient dit, que comme Dieu employe des Intelligences Motrices pour faire rouler les Cieux sur nos têtes, ce qui est la source de la fécondité de nos Eléments, ainsi un Roi, la vivante Image de Dieu en terre, doit faire le bonheur de ses peuples par les soins d'un sage Ministre. Ils ne se souvinrent plus de l'application qu'ils avoient faite de ces paroles d'un Ancien, *assumptus est in laborum curarumque consortium, unicum auxilium fessis rebus futurum*, & qu'ils avoient prouvé par le témoignage de plusieurs graves Auteurs, que les grandes affaires ont besoin de grandes aides, & de fortes assistances, & que celui qui veut tout gouverner par lui-même, a plus de présomption qu'il n'a de prudence. Ils ne se souvinrent plus d'avoir dit que les Princes qui croiroient être deshonorés, s'ils se servoient des yeux d'autrui, pour le soulagement de leur vue, étoient blâmables; que leur pauvre peuple pâtir de l'ambition qu'ils ont d'agir seuls; & qu'il paroît assez en leurs affaires qu'ils n'ont point de Confidens. Ils ne se souvinrent plus de ce qu'ils avoient remarqué au désavantage de Louis XI. qui vouloit tout faire de sa tête, d'où vint ce bon mot d'un Galant (B) homme de la Cour, *il n'est point au monde de cheval si fort que celui du Roi, car il porte tout à la fois sa personne & tout son Conseil*. Enfin ils oublièrent tous les exemples, tous les préceptes & toutes les maximes qu'ils avoient ramassées avec grand soin, pour montrer qu'il importe aux Rois & aux Peuples, qu'ils soient séparés les uns des autres, par l'interposition d'un premier Ministre semblable au Cardinal de Richelieu, ou au Cardinal Mazarin. Un passage d'Hérodote (C) s'en étoit mêlé entre autres, qui porte qu'il n'y a pas moins de prudence à

se bien servir d'un bon conseil qu'à le donner. Messieurs les Auteurs s'apercevant que la déclaration que fit le Roi après la mort du Cardinal Mazarin, les obligeoit à prendre d'autres mesures, les prirent en effet. Et voilà comment le désir de plaire fait tomber les gens en contradiction.

Ces Messieurs avoient besoin de ce changement, car ils avoient épuisé pour les deux Eminences tous les lieux communs de Mécénas & d'Agrippa; il étoit temps qu'Auguste lui-même, César & Alexandre vinssent au secours de leur Rhétorique. On avoit déjà été contraint de les employer quelquefois au service des Cardinaux. Vous m'y fîtes prendre garde, un jour que nous lisions ensemble les Lettres de Monsieur Costar. Nous tombâmes sur la 174. de la seconde partie, qui est une Lettre de consolation à Monsieur le Cardinal Mazarin, sur la mort d'Alfonse de Macini son Neveu, & nous y vîmes son Eminence comparée avec l'Empereur Auguste. *La Fortune, MONSIEUR, (c'est ainsi que parle Monsieur Costar) vous traite à peu près comme elle faisoit autrefois Auguste; ut valida Divo Augusto in Rempublicam Fortuna, ita domi improspéra fuit.* (D) C'est-à-dire, que cet Empereur étoit aussi malheureux dans sa famille, qu'il étoit heureux dans les affaires de dehors. Quel compliment pour son Eminence! Et qu'il falloit avoir peu de jugement, pour toucher cette comparaison à l'égard d'un homme qui avoit tant de belles Nieces!

Pour ce qui est de la seconde remarque de vos Voisins, que je ne devois pas oublier les Espagnols, qui sont tombez de nos jours dans une contradiction visible; je répons, Monsieur, que mon dessein n'étoit pas d'épuiser tout mon sujet. On reconnoitra aisément que c'a été ma véritable raison, & que toutes celles que vos Messieurs ont imaginées, sont des conjectures sans fondement. J'avoué avec eux que je me pouvois servir fort à propos de l'exemple des Espagnols, qui ayant déchiré le Cardinal de Richelieu d'une manière étonnante, sur les liaisons qu'il avoit avec les Hérétiques Hollandois & Suedois, cultivent aujourd'hui très-soigneusement l'amitié & l'alliance de ces mêmes Hérétiques. C'est visiblement la confirmation de ce que j'ai dit, que nous ne jugeons des choses que selon l'intérêt que nous y avons: l'alliance des Protestans paroît une Hérésie aux Espagnols, lors que la France en tiroit du profit contre eux; mais aujourd'hui qu'elle leur est nécessaire contre la France, ils n'y trouvent aucun venin. Ils firent tout ce qu'ils purent pour mettre Cromwel dans leurs intérêts, & n'ayant pu en venir à bout, ils trouverent que le Cardinal Mazarin, qui avoit mieux réussi qu'eux dans cette entreprise, étoit un fauteur des Hérétiques & des Tyrans. Je ne sai même si après qu'il eut remis Dunkerque entre les mains des Anglois, ils ne l'appellerent pas le Cardinal Luthérien, & le Cardinal de Chàrillon, comme ils avoient donné ces beaux titres au Cardinal de Richelieu, après qu'on eut pacifié les troubles de France, pour favoriser l'irruption du Roi de Suède; mais je sai bien qu'ils publièrent, qu'en livrant ainsi cette Forteresse aux Anglois, on avoit fait une playe sanglante à l'Eglise Catholique. C'étoit en-

XII.  
Du sentiment  
des Espagnols  
touchant les  
alliances avec  
les Hérétiques.

(\*) „ MS. Voyez Rec. de Serm. p. 408. au sujet de Mr. Godeau.

(A) *Virgilius Æn. 4.*

*Atlantis juri coelum qui vertice fulcit.* Id. ib.

(B) „ Brezé, grand Sénéchal de Normandie

(C) *ἐὼν ἐκείνο βασιλεὺ παρ' ἐμοὶ κέρυται, φρονέειν τὸ*

*εὖ καὶ τῷ λόγῳ χρὴ εἰδέναι πείθεσθαι.* Herodot. l. 7. c. 17.

(D) MS. C'est Tacite qui dit cela. Plin dans son Paneg. de Trajan, oppose le bonheur qu'il avoit d'avoir une femme illustre & accommodante, au malheur d'être méfiste de quelques Empereurs heureux au dehors.

LETTRE III. encore un reste de l'esprit du Roi Philippe Second, qui avoit tellement accoutumé ses Sujets à donner un tour de Religion à toutes les affaires d'Etat, qu'ils appelloient Hérétique tout ce qui étoit contraire à l'Espagne, & Catholique, tout ce qui lui étoit favorable. Ce qui obligea un Poëte à leur dire, au sujet d'une Flotte que les tempêtes leur avoient ruinée, qu'ils feroient bien d'accuser Dieu d'être Hérétique : (\*)

*Ecce Deus Pelago classem modo merfit Iberam ;  
Restat ut hareticum sentiat esse Deum.*

*Alliances des  
Français avec  
les Protestans.*

Le besoin qu'ils ont eu des Protestans les a enfin défabulés de ces chimeres, & leur a appris à dire, au dépens d'une petite contradiction, que les alliances qui étoient impies autrefois, sont à présent très-innocentes. Il ne tint pas à eux que le Pape Urbain VIII. n'excommuniât (A) Louis le Juste, sous prétexte qu'il avoit favorisé les conquêtes des Suédois, quoi qu'au fond il n'y ait rien de plus certain, que sans la considération de la France, Gustave n'eût pas eu pour la Religion Catholique tous les ménagemens qu'il eut. Il auroit fait servir le droit des armes à venger l'oppression que les Protestans avoient soufferte dans l'Empire, & on ne pouvoit mieux prévenir les maux, que la Maison d'Autriche avoit attirés sur la Catholicité, qu'on les prévint en mettant les François dans les intérêts du Roi de Suede.

Je ne sai si vos Messieurs se contenteront de ce que je viens de rapporter, & s'ils se repentiront d'avoir rendu si peu de justice à ma bonne foi, & à mon désintéressement. Mais vous pouvez fort bien leur dire, qu'ils n'ont pas lieu de se tant glorifier, de ce que la France ne décrie pas aujourd'hui l'Espagne à son tour, sur ses étroites alliances avec des Etats Réformez. Car outre que la mémoire du passé est encore trop recente, ne fait-on pas que les plus fidelles Alliez de sa Majesté Très-Chrétienne sont des Princes Protestans ? Et de-plus, l'Espagne pouvoit-elle s'empêcher durant la dernière guerre, de recourir au secours des Réformez, puis que la France lui enlevoit tous les secours des Catholiques ? En effet si vous exceptez l'Evêque de Munster, il n'y a point eu de Prince Catholique dans l'Empire qui ait soutenu la cause commune. Le Duc de Baviere persista toujours dans les intérêts de la France; le Duc d'Hanover, le seul Prince non Protestant de la Maison de Brunswic, tint ferme dans les mêmes intérêts, & l'Electeur de Cologne aussi. J'admire qu'on fasse valoir comme un grand exemple de modération, de n'imiter pas aujourd'hui ce que les Espagnols ont fait autrefois contre les Ministres de France, contre lesquels ils publioient une infinité de libelles. Ne fait-on pas que cette conduite est le propre de ceux dont les affaires vont mal ? Ou plutôt ne sçait-on pas que les Espagnols ont abandonné d'eux-mêmes cette licence, quoi que la bonne fortune s'obstine à les négliger ? Croyez moi, Monsieur, on se doit mettre peu en peine d'une satire, quand on est heureux. Si vous ne m'en croyez pas, croyez-en du moins le Comte Duc d'Olivarez, le grand Rival du premier Ministre de France sous Philippe IV. Mr. de Bautru se plaignant un jour à ce Comte-Duc, (B) que les Imprimeries de Flandres sembloient ne servir qu'aux libelles diffamatoires, qui se faisoient contre le Roi & contre son

Conseil, le Comte-Duc lui dit, qu'il feroit tout ce qu'il pourroit pour empêcher ce désordre, y étant lui-même intéressé en qualité de Ministre : mais que pour ce qui regardoit la conduite du Cardinal (de Richelieu) il avoit souvent déclaré dans les Conseils de sa Majesté Catholique, que son plus grand malheur étoit d'avoir rencontré dans les affaires de France, le Premier Ministre qui eût paru depuis mille ans dans la Chrétienté, & qu'il souhaiteroit de bon cœur que les affaires du Roi son Maître allassent aussi-bien que celles de sa Majesté Très-Chrétienne, & qu'on fit imprimer tous les jours des Bibliothèques entières contre lui.

Il y a peu d'Apostilles aussi longues que celle-ci, mais qu'importe ? On n'a qu'à supposer que c'est une Lettre toute entiere. Si on n'a pas l'esprit de se guérir par de semblables suppositions, du dégoût qui prend quand on voit certaines irrégularitez, on ne mérite pas qu'un Auteur en fasse des excuses. Je ne dis point cela pour vous, je sai assez que vous êtes votre propre Médecin. Jeudi sans faute je vous enverrai une Lettre, où il sera parlé de Mr. Arnaud.



#### LETTRE IV.

Où il est parlé de la qualité de grand homme, & du mauvais effet des louanges.

I. Faiblesse de l'objection qu'on fait contre ce qui a été dit de Monsieur Arnaud, que c'est un grand homme, mais trop emporté. II. Réflexion sur un passage de Seneque. Monsieur de Balzac mal repris par Monsieur de la Mothe le Vayer sur un passage de Virgile. III. Que l'usage des meilleurs Auteurs est pour ceux qui donnent le titre de Grand, à des personnes qui ont des défauts. Réflexion sur la maniere dont le P. Maimbourg a parlé de l'incontinence de Charlemagne. IV. De ceux qu'on appelle Grands parmi les Doctes. Prodigiousité de ce titre. V. L'emportement est fort commun parmi les grands hommes de la République des Lettres. Raisons de cela. VI. Les louanges excessives qu'on leur donne les rendent vains & emportez. VII. Passage de Mr. Sorbier. VIII. Etrange propriété des louanges. IX. Citations concernant Mr. de Balzac. Titres extraordinaires inventez pour le louer. X. Les grands hommes se louent eux-mêmes. Autres citations sur cela concernant M. de Balzac. XI. Il a reconnu enfin l'abus, & a fondé un prix pour celui qui composeroit le mieux un Ouvrage de piété. XII. L'Académie Française, ni ceux qui aspirent au prix, n'exécutent pas l'esprit de la fondation.

#### MONSIEUR,

L'objection que j'ai dessein de refuter aujourd'hui est si foible, que je me garderois bien d'y répondre, si je n'espérois de rencontrer dans mon chemin quelque matière plus importante. Cela est si vrai, que j'ai bien peur qu'on ne m'accuse d'avoir fait moi-même cette pitoyable Critique, afin de triompher aisément, ou plutôt afin de m'ouvrir une porte pour me jeter dans les lieux communs. Je ne serois pas le premier qui ait

I. Faiblesse de l'objection sur ce qu'on a dit que M. Arnaud est un grand homme, mais trop emporté.

(\*) MS. De Poury, Method. p. 672.

(A) Aubert Hist. du Card. de Richel. l. 4. ch. 46.

(B) Aubert Hist. du Card. de Richel. l. 7. ch. 3.



ait été accusé d'une semblable finesse. Je ferai donc fort bien, pour prévenir tout soupçon & toute chicane, de déclarer ici que je garde soigneusement en Original les objections que vous m'avez envoyées.

TROISIEME OBJECTION.

« **V**Oici cette redoutable censure. On prétend que je suis tombé en contradiction en parlant de Mr. Arnaud, parce que je l'ay traité de grand homme ; dans le même lieu (\*) où j'ai avoué, qu'il a écrit contre notre Religion avec tous les emportemens imaginables, & avec un débordement de bile bien plus grand que celui du P. Maimbourg. J'ai dit un peu plus bas que que c'est une tache qui ne se doit point trouver dans l'éloquence Chrétienne ; & en blâmant le stile emporté de Mr. Maimbourg, j'ai prétendu l'accuser d'un défaut très-considérable. J'ai donc cru qu'on peut être grand homme avec de très-grands défauts ; cependant ( remarquez bien la subtilité de mes Censeurs ) ces deux choses sont incompatibles, & ils le prouvent par ces paroles du célèbre Mr. de Balzac ; (A) *Tite-Live est repris aigrement par Sénèque pour avoir dit de quelque brouillon de son siècle, qu'il n'avoit pas l'esprit moins grand que méchant ; car ce Philosophe estime qu'il est impossible que ces deux qualités subsistent ensemble, & qu'elles sont aussi contraires que grand & petit.* Si ces Messieurs avoient pris la peine de recourir à l'Original, ils y eussent trouvé une petite confirmation de leur remarque, puisqu'il est certain que Sénèque (B) joint à la grandeur, la tranquillité intérieure de l'esprit, comme un assortiment que l'on n'en peut jamais séparer, & qu'il exclut nommément de la grandeur, le fracas horrible d'une ame tumultueuse & transportée de colere. Apparemment ils se sont servis de quelque Edition du Prince, où le passage est mal cité, comme dans celle dont je me sers, & ils n'ont pas eu la patience de la chercher ailleurs.

II.  
Réflexion sur  
un passage de  
Sénèque.

Vous n'ignorez pas que Sénèque est l'un de mes grands Héros, ainsi je respecterai son autorité dans l'objection de mes Adversaires. J'avoué qu'il reprend (C) T. Livre, & si j'étois Sénèque je le reprendrais aussi ; c'est-à-dire, si je parlois en Philosophie Stoïcien, qui regarde toutes choses de haut en bas, à moins qu'elles ne soient la pure vertu, & le pur caractère du Sage. Il est certain que pour un homme qui en est là, tout ce qui n'est pas vertueux est petit ; & que c'est abuser des termes que de donner l'éloge de grand homme à celui qui ne remplit pas toute l'idée de sagesse, dont les Docteurs (D) du Portique nous ont parlé. La morale Chrétienne la plus pure est aussi dans ce même esprit, &

avec plus de raison que les Stoïciens, comme LETTRE IV. Messieurs de Port-Royal (E) l'ont prouvé avec beaucoup d'éloquence, & beaucoup de force. Ils ont fait voir qu'il n'y a point de véritable grandeur que dans la conformité avec la souveraine justice de l'Etre infini. Encore un coup, Monsieur, si j'avois parlé Sénèque, j'aurois blâmé Tite-Live, & dégradé Monsieur Arnaud de la qualité de grand homme ; car il n'y a rien de plus éloigné du caractère de perfection que les Stoïciens ont attribué à leur Sage, que l'emportement. Mais vous savez bien que les Lettres que je vous écris, ne s'élèvent pas jusqu'à la haute region, où ces Philosophes guidoient leurs pensées. J'y parlé comme les autres hommes ; & me conformant à l'usage, j'y donne de la grandeur à des gens qui possèdent desqualitez éminentes, quoique mêlées de quelque vice. Ces Messieurs qui me censurent mériteroient d'aller au plutôt dans le petit Réduit, où Virgile (F) a placé le Tribunal du sévère Caton, qui ayant opiné toute sa vie dans le Sénat, comme s'il eût été dans le pais (G) des idées, obtint après sa mort un appartement séparé de tous les autres pour y régner avec un petit nombre de personnes de son humeur. Mais comme il faudroit mourir afin d'aller dans un lieu où l'on parle si exactement, & que ces Messieurs sont peut-être bien-aisés de vivre, il vaut mieux leur souhaiter quelque autre chose que ce Réduit. Souhaitons-leur donc que quelque grand Prince renouvelle de nos jours, le projet de l'Empereur Gallien & de l'Impératrice Salonine, qui pour essayer si les idées de Platon pourroient être réduites en acte, permirent au Philosophe Plotin (H) d'établir dans une Ville d'Italie qu'ils lui assignerent, le gouvernement dont Platon a donné la forme dans ses Livres de la République. Souhaitons que ce dessein réussisse mieux qu'il ne fit en ce temps-là, & que ces Messieurs obtiennent l'Intendance d'un pais si bien policé. Je leur promets de n'y aller jamais troubler leur repos, par des expressions impropres, & abusives. Au reste qu'on ne m'aille pas faire un procès sur ce que je prens le Caton du Vers de Virgile, pour le même Caton duquel Cicéron a parlé dans l'une de ses Lettres à Atticus. Car n'en déplaise à ce savant (I) homme qui maltraite si fort Mr. de Balzac, pour avoir ainsi entendu la chose, on peut fort raisonnablement l'entendre ainsi avec le Commentateur Servius ; & il est bien étonnant qu'un si terrible Censeur tombe dans une faute puérile, dans le lieu même où il censure les autres, car il soutient que Servius est contraire à l'explication de Balzac, & il n'en est rien.

Mr. de Balzac  
mal repris par  
Mr. de la Mothe le Vayer.

Si je n'avois à faire qu'à vous, je me contenterois de ce que j'ai déjà dit dans cette Lettre pour ma justification ; mais comme vous le voyez vous-même, il y a des gens si étranges & si difficiles

(\*) „ Crit. Gen. Lettre V. No. V.

(A) „ Au Traité du Prince n. 261.

(B) *Magnitudinem animi inconcussam intelligo, & in-  
troitus solidam, ab imo parum firmamque .... Nihil ergo in  
ira ne cum videtur quidem vehemens, Deos hominesque des-  
piciens, magnum, nihil nobile est.* Sen. de ira l. 1. cap. ult.

(C) *Non est quod existimés verum esse, quod apud disertis-  
simum virum Livium dicitur, vir ingenii magni magis  
quam boni, non potest illud separari : aut magnum & bo-  
num erit, aut nec magnum. .... Omnia ista non refert in  
quantum procedant, extendantque, se angusta sunt misera,  
depressa. Sola sublimis, & excelsa virtus est ; nec quicquam  
magnum est nisi quod simul & placidum.* Idem, ibid.

(D) „ MS. Voyez Léopard. c. 21. l. 9. traitant de ce  
Tome II.

„ mot : ἐκ ἐν τῷ μεγάλῳ ἰδὲ ἐν ἀλλὰ ἐν τῷ ἐν τῷ μέγῳ.

(E) „ Voyez le Traité des véritables idées, au 2.  
„ Tom. des Essais de Morale.

(F) *Secretosque pios, his dantem jura Catonem.* Virg.  
Æn. VIII.

(G) *Cato nocet interdum reipublica, dicit enim tanquam  
in Platonis πολιτεία, non tanquam in Romuli face sen-  
tentiam.* Cicero ad Attic. ep. 1. l. 2.

(H) „ MS. Voyez sur cela le P. Rapin, compar. de  
„ Plat. & d'Arist. Voyez aussi le Journ. de Leips. 1687,  
„ p. 580. où il est parlé de l'Eutopie.

(I) „ Voyez l'Aristippe de Balzac, disc. 6. & l'Hexam.  
„ ruff. de la Mothe le Vayer, 5. Journ.

LETTRE IV. si difficiles dans le monde, qu'un Auteur fait sagement de se précautionner sur les moindres choses. Je m'en vais donc faire voir que je suis fondé non seulement sur l'usage du stile ordinaire; mais aussi sur l'exemple des plus graves & des plus célèbres Auteurs.

III.  
Les meilleurs Auteurs donnent le titre de *Grand* à des personnes qui ont des défauts.

Les Historiens nous parlent éternellement d'Alexandre le Grand, Antiochus le Grand, du Grand Pompée, du Grand Constantin, du Grand Théodose, de Charlemagne, d'Orthon le Grand, & de Henri le Grand, & néanmoins ils reconnoissent qu'il y avoit bien de méchantes qualitez dans tous ces grands Princes

Car pour commencer par le dernier, qui ne fait que M. de Péréfixe, ayant blâmé le trop grand attachement que le Roi Henri IV. avoit au jeu, & l'avarice qu'il y témoignoit, ajoute ces belles paroles : *Il seroit à souhaiter pour l'honneur de sa mémoire, qu'il n'eût eu que ce défaut; mais cette fragilité continuelle qu'il avoit pour les belles femmes, en étoit un autre bien plus blâmable dans un Prince Chrétien, dans un homme de son âge qui étoit marié, & à qui Dieu avoit fait tant de grâces, & qui rouloit tant de grandes entreprises dans son esprit. Quelquefois il avoit des desirs qui étoient passagers, & qui ne l'attachoient que pour une nuit; mais quand il rencontroit des Beautés qui le frap- poient au cœur, il aimoit jusqu'à la folie, & dans ces transports il ne paroissoit rien moins que HENRI LE GRAND.* Il raconte après cela quelques-unes des bassesses qu'il fit pour des femmes.

Charlemagne étoit si frappé de la même maladie, que la vieillesse qui en devoit être le remède souverain, ne l'en sauva pas. Ecoutons parler Pasquier au sixième Livre (\*) des Recherches de la France. *Or que Charlemagne fut grandement adonné aux Dames sur la fin de son âge, même que ses propres filles qui étoient à sa suite fussent quelque peu entachées du péché d'amourettes, Aimoin le Moine vivant du temps du Débonnaire nous en est témoin authentique, qui dit qu'à l'advenement de Loüis le Débonnaire à la Couronne, la première chose qu'il eut en recommandation, fut de bannir de sa Cour les grands troupeaux de femmes qui y étoient demeurées, depuis le décès de son père, & aussi de confiner en certains lieux ses sœurs, qui ne s'étoient pu garantir des mauvais bruits, pour la dissolue fréquentation qu'elles avoient eue avec plusieurs hommes.* Une infinité d'autres Historiens font le même aveu de ce vice de Charlemagne, & de là vient qu'un si grand nombre d'honnêtes gens ont été scandalisés de ce que le P. Maimbourg a parlé d'une manière si radoucie de l'incontinence effrénée de cet Empereur. Voici comme il en parle : (A) *On peut dire qu'il eut toutes les vertus de Prince, & qu'il n'eut point de vice que celui de l'INÉPROMPTITUDE DE L'HOMME, laquelle servoit encore à sa gloire, en lui fournissant la matière de la pénitence qu'il fit, & qui termina si glorieusement sa vie.* Que voilà des expressions foibles pour un homme qui fait si bien exagérer quand il veut, & qui avoit à parler d'un vice que Charlemagne avoit fait regner si long temps, & avec un scandale si étrange ! Il eût autant valu n'en point parler ; on n'eût pas mieux fait naître l'envie à un chacun de chercher la cause de ce grand

ménagement. Et pour ce qui regarde la pénitence dont parle cet Historien, il faut, ou qu'elle soit imaginaire, ou qu'elle ait été fort courte ; car si elle avoit été seulement de quelques mois, le Successeur de Charlemagne n'eût pas eu au commencement de son regne, les occupations dont le Moine Aimoin nous a parlé. Concluons que Charlemagne, avec toute sa qualité de GRAND n'a pas été sans reproche.

Je serois trop long, si je voulois en prouver autant de tous les Princes à qui le surnom de GRAND a été donné, desquels vous pourrez voir un grand nombre dans le Traité des Médailles du savant Mr. Spanheim; je serois, dis-je, trop long si j'en voulois venir à la preuve à l'égard de tous; ainsi je m'arrête au seul Alexandre, qui (B) est tellement connu pour s'être également signalé par ses bonnes & par ses mauvaises qualitez, que le P. Strada qui parle si bien, suppose comme une vérité manifeste, que ce Prince a fait entrer dans son caractère de grands vices & de grandes vertus égaux ensemble. L'Historien Justin avoit dit plusieurs siècles auparavant, (C) *qu'Alexandre avoit été plus Grand que son père & en bien & en mal*; ce qui est bien éloigné de la fausse délicatesse de Sénèque, dont nous avons parlé ci-dessus. Il s'est bien trompé, s'il a cru n'attaquer que T. Livre; car un Auteur qui ne lui devoit pas être inconnu, puisqu'il a écrit sous l'Empire de Tibère, avoit dit en propres termes (D) *qu'Annibal avoit laissé en doute s'il avoit été plus Grand que méchant.* Les Grecs n'ont pas été à cet égard plus scrupuleux que les Latins, puisque Polybe (E) a blâmé l'Historien Timée, de ce qu'en parlant d'Agathocles, il s'étoit contenté de le traiter de Tyran, sans ajouter qu'il étoit aussi un grand homme. Mais Sénèque a fait bien pis que de condamner tout à la fois plusieurs Ecrivains célèbres; il s'est condamné lui-même & s'est contredit misérablement; car dans sa consolation à Marcia, qui est un Ouvrage Philosophique & guindé, il reconnoît (F) *que si l'on ne veut pas convenir que les Gracques ayant été des gens de bien, on doit à tout le moins convenir qu'ils ont été de grands hommes.* Une contradiction de cette force ne pourroit-elle pas avoir sa place dans la seconde Lettre de cette Apologie ? Si vous voulez que je vous dise lequel des deux passages de Sénèque j'approuve le plus, ou celui de la consolation à Marcia, ou celui qui censure Tive-Live, je vous répons sans hésiter que c'est celui de la consolation à Marcia; parce que l'autre n'est bon que dans le pais des idées, & ne vaut rien dans un monde comme celui-ci, où toutes les grandeurs sont mêlées de bassesse, & toutes les vertus ternies par quelque défaut. Les Romains nous décriront tant qu'il leur plaira, des Héros & des Héroïnes qui n'ont pas la moindre tache, la Nature ne change pas pour cela son train; tous les hommes qu'elle a produits se sentent de l'infirmité humaine. Or qui doute qu'il ne vaille mieux parler selon les réalitez de la Nature, que selon les fictions de notre esprit ? Cela étant, je trouve que Sénèque a pu dire avec beaucoup de raison, que les Gracques étoient de grands hommes, quoiqu'ils n'eussent pas toute la vertu d'un bon Citoyen.

Ceux

(\*) „ Ch. 32.

(A) Hist. des Iconocl. l. 4. sur la fin.

(B) *Scitum inter Poëtas ( id quod Alexander inter Heroes ) magnas virtutes magnis vitiis adequasse.* Prolus. Academ. 2. l. 2.

(C) *Huius Alexander filius successit & virtute & vitiis patris major.* Justinus l. 9. cap. 8.

(D) *Quo evenit ut aliqui insignem nominis sui memoriam relinquentes in dubio, majorne an pejor vir haberi deberet, poneret.* Valer. Maxim. l. 9. c. 6.

(E) Polybius l. 12. & 16.

(F) *Tib. Gracchum & Caium quos etiam qui bonos viros negaverit, magnos fatebitur.*

IV.  
De ceux qu'on  
appelle Grands  
parmi les Doc-  
tes, Prodigalité  
de ce titre.

Ceux qui parmi les gens de Lettres sont si libéralement regalez du titre de Grand, ne sont pas plus heureux que les autres Grands, pour ce qui est de ne sentir pas les imperfections attachées à notre espece. Ils les sentent autant ou plus que qui que ce soit, & on peut conclure de là que le nombre des grands hommes qui ont beaucoup de défauts, n'est pas petit; car il faut reconnoître de bonne foi, que l'on prodigue trop aux Sçavans le magnifique titre de *grand homme*. C'est un éloge que l'on met à tous les jours, & nous connoissons un homme vous & moi, qui ayant ouï dire dans une Compagnie de beaux Esprits, un bon mot qu'on attribué au Cardinal Mazarin, nous ferons tant de Chevaliers de l'ordre, qu'il sera ridicule de l'être & ridicule de ne l'être point, s'écria tout aussi-tôt que l'on pouvoit appliquer cette raillerie aux gens de Lettres, parce qu'ils acquiescent tous les jours le titre de grand homme à si bon marché, qu'il sera de formais ridicule de l'être & ridicule de ne l'être point. L'Auteur d'*Athènes ancienne & nouvelle* s'est moqué fort ingénieusement de cet abus. Vous ne serez pas fâché que je vous rapporte ses paroles; c'est un homme dont vous avez fort approuvé tous les Ouvrages, excepté la Dispute qu'il a eue avec Monsieur Spon (ce qui vous a fait souvenir (A) d'un passage d'Aulugelle) & je sai que vous avez été bien-aise qu'on l'ait fait Historiographe de l'Académie d'Architecture & de Sculpture. Il en veut (B) principalement aux Antiquaires, comme s'il n'y avoit qu'eux qui s'entre-loüassent, & il se trompe en cela. Quoi qu'il en soit, voici ce qu'il dit.

« Qu'un de ces Auteurs ait heureusement découvert une Médaille de *Domitia* en or, ou en bronze, il se contentera d'être traité de *Clarissimus*, dans le premier Livre qu'un autre Auteur Antiquaire fera imprimer. Pour un grand Bronze de *Plautilla*, il ne demandera à la Renommée que le simple éloge d'*Ornatissimus*. Le titre d'*Eruditissimus* suffira pour la découverte d'un *Britannicus* en tous métaux. L'*Amplissimus* pour une *Octavia*, ou pour une *Popæa*. Le *Doctissimus* pour une Médaille d'*Antonius*, Favori d'Adrien. Modestes & défintéressez dans des services importants, qui mériteroient que les gens d'érudition leur élevassent des statues, ils se réduisent humblement à un attribut de *bis vel ter Eruditissimus*, pour avoir déterré un *Orhon* en Bronze. Est-ce la peine ?

Je ne sai pourquoi il ne dit rien ni du titre de *Magnus*, ni de celui de *Maximus*, qui sont si communs, qu'il a fallu les exprimer en Grec, quand on les a voulu approprier aux Sçavans du plus haut étage. En effet vous ne voyez guères dans les Lettres imprimées des sçavans hommes les noms de *Josephus Scaliger*, *Claudius Salmasius*, *Hugo Grotius*, sans l'addition de *ὁ μέγας*, *ὁ πᾶν*, qui marche tout aussi-tôt; & il est certain que l'on a la discrétion de ne se pas servir de ces éloges pour des Sçavans de médiocre réputation, à qui néanmoins on donne très-largement le titre de *Maximus*, d'*Illustrissimus*, de *Clarissimus*. Il semble que le Grec ait une vertu particulière d'arrêter la profanation des loüanges, & qu'une barrière toute hérissée de Grec soit l'Asyle des plus grands hommes.

Pour revenir à Monsieur Arnaud, je vous déclare, Monsieur, que l'éloge que je lui ai don-

né n'est pas un effet de l'abus qui regne parmi les gens de Lettres, & dont je viens de faire mention. J'ay prétendu dire que c'est un grand homme, en prenant ce terme dans un sens fort raccourci, & comme on le prend lors qu'on l'attribue aux personnes d'un esprit, & d'un savoir extraordinaires. Mais vous avez dit en même temps (m'objectera-t-on) que c'est un Ecrivain emporté, & plus furieux que ceux qui versent le plus de bile dans leurs Ouvrages. Ouï je l'ai dit, & je le veux avoir dit; & bien-loin qu'en disant cela j'aye attribué à Monsieur Arnaud une qualité incompatible avec celle que je lui avois donnée, qu'il semble au contraire que l'emportement soit une propriété inséparable des Savans du premier ordre. Si bien que quand je n'aurois pas prouvé, par l'usage des meilleurs Auteurs, que la qualité de grand homme est compatible avec plusieurs vices, il me seroit du moins aisé de prouver qu'elle est compatible avec celui dont j'ai accusé Mr. Arnaud.

Il y a long-temps que l'on remarque dans les Ecrits des grands hommes, qu'ils ne sauroient se défaire d'un tour d'esprit, qui leur est commun avec les plus misérables Ecrivains, & qui consiste à verser sur le papier des torrens de bile la plus amère. Voyez-moi un peu comment les deux Scaligers ont traité tous ceux qui n'étoient pas de leur sentiment. Voyez un peu la fierté qui regne dans tous les Ouvrages de Monsieur de Saumaïse, & les injures atroces que le P. Petau a vomies contre lui, & contre Joseph Scaliger. N'est-ce pas que le tempérament qui fait les grands hommes est semblable à ces terres fortes, qui produisent de bonnes & de méchantes herbes abondamment ? Oubien n'est-ce pas que la bile la plus sèche forme la vivacité de l'esprit, & que les veilles & les méditations, par lesquelles on devient grand homme, échauffent extrêmement les humeurs ? Ou enfin n'est-ce pas que les grands hommes connoissant parfaitement ce qu'ils valent, s'imaginent que les moindres injures qu'on leur fait, sont des crimes qu'il faut châtier exemplairement, afin d'apprendre au Public à honorer le véritable mérite ? On connoît par les lumières du sens commun, que la réparation d'une injure doit être proportionnée au mérite de celui qui a été offensé, & qu'il faut aggraver la peine, à mesure qu'il y a plus de différence entre la grandeur de la personne offensée, & la bassesse de l'offenseur. Desorte que les grands hommes ayant les yeux merveilleusement perçans, pour découvrir les qualités excellentes que la Nature leur a données, ne peuvent qu'avoir une très-grande opinion de leur mérite; d'où ils concluent que ceux qui ont la hardiesse de les choquer, sont en parlant d'eux avec quelque espece de mépris, soit en s'éloignant de leurs sentimens, sont dignes d'une severe punition. De-là vient qu'ils se mettent fort en colère contre ces gens-là, & qu'ils croient faire des actes de justice en les accablant d'injures atroces. D'où que cela vienne, il est certain que ces grands Esprits, & ces prodiges de science sont fort sujets à écrire sanglamment. Mais au reste il ne faut pas les accuser d'être seuls la cause de la bonne opinion qu'ils ont d'eux-mêmes; je crois que ceux qui les loüent avec excès, y contribuent beaucoup (C).

Vous

V.  
L'emportement est fort commun parmi les Savans.

(A) *Adolescens hic sine controversiâ disertus est.* A. Gellius l. 9. c. 15.

(B) *Differtat. sur le voyage de M. Spon. p. 25.*

Tome II.

(C) *MS. Voyez l'aveu que fait Mlle. Schurman sur les loüanges apud Salden. de lib. p. 353.*



## LETTRE

## IV.

Les louanges  
qu'on leur don-  
ne les rendent  
vains & em-  
portez.

Vous savez la remarque de Tacite (\*), qu'il y a une très-dangereuse espèce d'ennemis, qui font leur coup en louant. Vous savez qu'il n'entend point parler des flatteurs, mais la pensée ne laisse pas de leur convenir, & en général à tous ces admirateurs perpétuels qui s'étudient à louer les grands hommes avec esprit, & à leur préparer l'encens, tantôt jusqu'à une certaine dose, tantôt jusqu'à une autre, & toujours de telle manière qu'il y en ait une bonne quantité, & qu'on ait lieu de leur dire, d'un air rien moins que rebutant :

Ah cessez, l'encens est trop fort,  
J'apprehende qu'il ne m'entête.

On ne sauroit jamais assez déplorer le préjudice que ces sortes d'amis font à leur Héros, en lui inspirant des pensées de vanité qui le gâtent, & qui enfin lui causent moins de joye que de chagrin, quand il voit qu'il n'est pas le seul pour qui tant de belles choses se disent.

J'avoue qu'on est bien embarrassé lors qu'on veut louer un grand Auteur : car si on ne se sert que des termes, qui expriment au juste les sentimens que l'on a pour lui, on le confond avec une infinité d'Auteurs médiocres, pour qui l'on emploie les mêmes termes, selon l'usage courant des louanges. Il faut donc se servir d'un autre stile en faveur de ce grand homme, & employer des phrases qui aillent au-delà de notre persuasion. Et comme il y a long-temps qu'on est ainsi obligé de chercher des termes plus expressifs que ceux qui s'emploient pour les Sçavans ordinaires, parce que ceux-ci jouissent impunément de mille louanges qui ne leur conviennent pas, on ne sait plus comment s'exprimer, quand on loue ceux qui ont des talens sublimes. C'est à inventer mille tours nouveaux, à-peu-près comme pour les modes, qu'il faut perpétuellement changer, parce que les Bourgeois s'emparent d'abord de celles que l'on invente pour les Seigneurs de la Cour. Or qu'arrive-t-il de ces louanges hyperboliques & recherchées, qu'il faut imaginer pour les grands hommes ? C'est qu'elles les remplissent de plus en plus d'une vanité insupportable, qui leur donne un emportement étrange contre ceux qui osent les contredire. Ils prennent au pied de la lettre tous les éloges qu'on leur donne, au lieu de considérer que ce sont des expressions outrées dont il a fallu se servir, parce que celles qui eussent été plus justes, avoient été indignement profanées par les flatteurs. Mais il vaut mieux que je vous explique cette pensée, par les paroles d'un homme que je vous ai déjà cité. Cela est d'autant plus à propos que je les tire d'une Lettre, où il parle de l'emportement des grands hommes, & principalement de celui de Monsieur de Saumaise. Je supplie mon Lecteur de consulter cette Lettre-là en lisant ceci, car il y trouvera des choses qui confirment admirablement tout ce que je viens de dire. Voici le passage en question.

VII.  
Passage de Mr.  
Sorbier.

« J'ai recherché (A) quelquefois d'où pouvoit  
« procéder cette présomption & cette insolence  
« de Messieurs nos Maîtres, & j'ai trouvé que  
« nous autres leurs Disciples la leur avions don-  
« née. Nous les traitons avec civilité, & ils  
« reçoivent nos termes de compliment, comme  
« un tribut qui est dû à leur mérite. Ils s'ima-  
« ginent d'être tout ce que nous leur disons qu'ils

« sont, & encore au-delà. Et pource que d'or-  
« dinaire ces gens-là ont acquis de bonne heure  
« beaucoup d'estime, ils ont manqué d'expé-  
« rience en leur jeunesse, & n'ont pas su, lors qu'on  
« a commencé de les louer, que les louanges se  
« devoient prendre au rabais, & qu'on y sur-  
« soit prodigieusement la marchandise. Les  
« louanges ne font point tourner la tête à ceux  
« qui sont avertis de cette méthode, qui ont  
« déjà fait quelque réflexion sur les choses, &  
« auxquels la science a enseigné les titres de ce  
« qu'ils ne savent pas. Mais à ceux qui n'ont  
« guères raisonné, il est dangereux que l'Eugè,  
« le Belle, le *σοφός*, & le *δυναμικός*, ne produi-  
« sent l'effet que nous remarquons en notre (B)  
« Gladiateur de robe longue.

Mettez la main sur votre conscience, Monsieur, quand vous lirez les premières lignes de ce passage, & voyez si vous n'êtes point coupable de la profusion de ces Disciples, qui gâtent l'esprit de leurs Maîtres. N'avez-vous jamais loué les Auteurs, sans être persuadé qu'ils en fussent dignes ? Ne leur avez-vous jamais écrit que vous aviez dévoré leurs Ouvrages, & que vous ne pouviez vous lasser de les admirer ? Ne leur avez-vous point, dis-je, écrit toutes ces douceurs, sans avoir seulement lu la première page de leur Livre ? Si vous l'avez fait, vous n'êtes pas innocent de la vanité qu'ils ont conquise ; & si vous ne l'avez point fait, il n'y a guères de gens au monde qui vous ressemblent.

Autre Réflexion sur les paroles de Monsieur Sorbier. Il croit qu'un Auteur qui devient grand homme un peu tard, est à couvert du mauvais effet des louanges, parce qu'en ayant donné long-tems avant que d'en recevoir, il a pu connoître le peu de fonds qu'il y faut faire. Ce raisonnement se rapporte à une réflexion que j'emprunte du Tybere, que Monsieur Amelot vient de nous donner. Lisez le Chap. 88. vous y verrez ces paroles : *C'étoit-là ce qui ruinoit les flatteurs auprès de lui. Peut-être aussi que l'ayant été lui-même sous le Règne d'Auguste, où il avoit eu de puissans Rivaux à combattre, il savoit par sa propre expérience toutes les ruses & les adresses dont la flatterie se sert, pour empaumer l'esprit des Princes. Et c'est la raison qu'allegue Tacite (C) pourquoi il étoit si difficile de réussir par ces artifices auprès d'Octon, parce qu'il les avoit tous pratiqués, lors qu'il étoit homme privé.* Cela est bien dit, mais je doute fort que nos grands hommes profitent tous de leur propre expérience ; ils croient aisément que leur mérite convertit en véritables éloges, ce qui n'est qu'un vain compliment, lors qu'on l'adresse à d'autres personnes. Et néanmoins (étrange bizarrerie de la condition humaine !) ils voyent avec chagrin les louanges qu'on donne à autrui.

Où, Monsieur, il y a quelque chose qu'on ne comprend pas dans la vanité de l'homme à l'égard des louanges. Il y a mille choses qu'il méprise, dès qu'il voit qu'elles sont communes à trop de gens. C'est ce qui a fait évanouir tous les Barons qui faisoient autrefois tant de bruit en France, & c'est ce qui fera périr un jour le nom de Marquis, dont le Royaume se trouve présentement inondé. C'est ce qui avilit les modes du plus grand goût. C'est ce qui fait que les complaisances d'une belle Dame ne tiennent point lieu de bonne fortune. Mais pour les louan-  
ges

VIII.  
Etrange pro-  
priété des lou-  
anges.

(\*) *Pessimam inimicorum genus laudantes.*

(A) „ Sorbier, lettre 79. p. 554.

(B) „ Saumaise.

(C) *Arduus rerum omnium modus, & privato Octo-  
ni nuper atque eadem dicenti, nota adlatio.* Tac.  
Hist. I.

gès c'est une autre chose, elles ne sont jamais de rebut, on a beau les prostituer à tout venant, on ne laisse pas de les faire avaler à longs traits, & avec le plus grand plaisir du monde. Il n'y a point de Prédicateur qui ne puisse gagner à peu de frais un témoignage public de capacité. Pour un écu la Gazette vous l'érigera en homme qui a prêché avec l'applaudissement de tout l'Auditoire. Le Mercure Galant sera encore plus officieux, car il lui donnera pour rien un éloge très-magnifique. Qui croiroit après cela qu'on fût fort friand de pareilles recommandations? Cependant on y court comme au feu. Marque évidente qu'on fait un grand cas des louanges les plus communes.

Y a-t-il eu jamais de Roi qui n'ait été mis sans exception au-dessus de tous les Rois du monde, dans les Livres qu'on lui a dédiés, ou dans les Panégyriques qu'on a composés pour lui? Ce qu'on a dit de la vraie Religion, que c'est un terme qui est devenu très-équivoque, puis qu'en la bouche d'un Turc il signifie le Mahométisme; en la bouche d'un Catholique Romain, le Papisme; en la bouche d'un Danois, le Luthéranisme, & en celle d'un Genevois, le Calvinisme; cela, dis-je, ne convient-il pas à ces mots, *le plus grand Roi du Monde*? Dans un Panégyrique fait à Madrid ces mots ne désignent-ils pas le Roi d'Espagne, comme ils désignent à Paris le Roi de France; à Londres, le Roi d'Angleterre; à Varsovie, le Roi de Pologne, & ainsi des autres pays? Ces mêmes mots ne sont-ils pas équivoques dans un même Royaume, à l'égard de différens regnes? Comme ils signifient à présent en France Louis XIV. n'y ont-il pas signifié successivement tous les Rois à qui on a fait des Harangues, présenté des Vers, ou dédié quelque Livre? Ne peut-on pas soutenir la même chose de ces mots, *le plus parfait Ministre d'Etat qu'on ait jamais vu*? Ne les attribue-t-on pas toujours aux Ministres de la Nation, & toujours aux vivans au préjudice des morts? Après la mort du Cardinal de Richelieu, n'éleva-t-on pas au-dessus de lui le Cardinal Mazarin? Combien de fois a-t-on dit à Monsieur Fouquet, que les Finances n'avoient jamais été ni ne seroient jamais aussi-bien administrées, qu'elles l'étoient de son temps? Ne l'a-t-on pas dit ensuite de Monsieur Colbert, & ne le dit-on pas aujourd'hui de Monsieur le Pelletier? Ainsi voilà une infinité d'éloges ambulatoires, & qui comme des chevaux de louage se donnent aujourd'hui à celui-ci, demain à celui-là. Une telle prostitution de superlatifs ne devoit-elle pas dégoûter les Grands? Néanmoins ils s'en repaiffoient avec un plaisir incroyable. Et si le Cardinal de Richelieu (\*) déclara un jour hautement, qu'il ne vouloit point être loué par un homme comme Balzac, capable de donner au moindre des siens les mêmes éloges qu'il eût pu recevoir de lui, c'étoit plutôt une marque de son chagrin contre la personne du Panégyriste, qui n'a jamais eu de part à ses bonnes grâces, que de son mépris pour les Panégyriques communs.

Si on vous demandoit qui sont les Duppes en

cette matière-là, ou ceux qui louent, ou ceux qui sont louez, je pense, Monsieur, que vous ne seriez pas du sentiment de la célèbre Madame Des-loges qui gronda un jour Mr. de Balzac, (A) *de ce qu'il étoit la Duppe de tous les Régnes, & se faisoit excroquer ses louanges à tous ceux qui faisoient semblant de valoir quelque chose.* Je crois lire dans votre pensée, que ceux qui ajoutent foi aux Panégyristes, ont encore plus de simplicité que ceux qui les flètent, & je ne doute pas que vous ne conveniez avec moi, que les louanges sont une espèce de sorcellerie; car puis qu'elles nous plaisent, quelque communes qu'elles soient, il faut que par je ne sais quel enchantement nous nous persuadions qu'on flate les autres, quand on les leur donne, mais qu'on ne dit que la pure vérité en nous les donnant. Si cela est, pourquoi sommes-nous fâchés de ce qu'on loue les autres? C'est assurément un fonds d'orgueil bien capricieux. (B)

La Galanterie & la coutume générale qui regne dans le monde de conter des douceurs au sexe, confirmeroient puissamment les vérités que je viens d'insinuer; mais je passe par-dessus cela. J'aime mieux me servir d'une autre sorte de confirmation, c'est celle que me fourbit un beau passage de la Logique de Messieurs de Port Royal. Je ne serai point paresseux à vous le transcrire; car je prétens si peu à la gloire de l'invention, que j'ai un plaisir incroyable de citer des gens de plus grande autorité que moi. C'est par la complaisance, disent ces Messieurs, (C) *qu'on a rendu les louanges si communes, & qu'on les donne indifféremment à tout le monde, qu'on ne fait plus qu'en conclure. Il n'y a point de Prédicateur qui ne soit des plus éloquens dans la Gazette, & qui ne ravisse ses auditeurs par la profondeur de la science: tous ceux qui meurent sont illustres en piété, les plus petits Auteurs pourroient faire des Livres des éloges qu'ils reçoivent de leurs amis; de sorte que dans cette profusion de louanges que l'on fait avec si peu de discernement, il y a sujet de s'étonner qu'il y ait des personnes qui en soient si avides, & qui ramassent avec tant de soin celles qu'on leur donne.* (D)

Puis que j'aime tant à citer, je n'aurai point de peine à suivre l'avis que vous m'avez donné tant de fois, de n'avancer rien sans en apporter quelque preuve. Je m'en vais vous obéir tout de ce pas, en prouvant par un exemple ce que j'ai dit ci-dessus, qu'il faut que ceux qui veulent louer les grands hommes, s'avisent de quelque nouvelle invention. Et en effet les termes d'*Illustissimus*, d'*Ornatissimus*, de *Clarissimus*, d'*Amplissimus*, d'*Eruditissimus*, de *Maximus* & semblables, se donnent à si bon marché, & à tant d'Esprits vulgaires, qu'on n'ose presque s'en servir ni pour les Sçavans de la première grandeur, ni pour ceux de la seconde. Les Italiens, comme l'a remarqué Mr. Spon dans sa réponse (E) à l'Auteur d'*Athènes ancienne & nouvelle*, traitent tous les Chirurgiens d'*Excellens*, & les Médecins d'*Excellensissimes*. Les Allemands donnent de l'*Excellence* aux Docteurs, & de la *Magnificence* aux Professeurs. Après cela ne faut-il pas inventer de nouveaux termes pour ceux qui se distinguent? Croyez-vous que Monsieur de Balzac se fût contenté

Elles sont si communes, qu'elles ne devoient point toucher, ou qu'il faudroit en inventer de nouvelles.

(\*) „Voi. la Mothe le Vayer, Hexam. rust. Journ. 5.  
(A) „Voi. une Dissertat. qui est à la fin du Socrate Chret.

(B) „MS. Pour voir des exemples de flatterie, voyez „les Vers sur la prostitution des Muses 1. Lettre „p. 53. Les notes in *Sannaz.* edit. 1689. p. 216. „où l'on se plaint du Strozzi & autres qui ont loué

„les Borgia. Manuce en dédiant les Vers des Strozzi „à Lucrece Borgia, la loué extrêmement.

(C) „Art de penser 3. part. ch. 20 n. 8.  
(D) „MS. Du peu de cas qu'il faut faire de ces éloges, voi. Baudius.  
(E) „P. 22.

LETTRE  
IV.

tenté du titre d'illustre, lui qui reprend si aigrement Scévole de Sainte-Marthe d'avoir mis cette qualité à si vil prix, (\*) qu'il n'y a point de Maître d'Ecole à qui il ne l'abandonne pour trois feuilles de mauvais Latin ? Assurément il ne s'en seroit pas contenté ; car comme il vouloit régaler les autres de ses hyperboles, il vouloit aussi que les autres le régalaient des leurs.

IX.  
Citations concernant Balzac & titres inventez pour le louer.

J'avois souvent l'encensoir en main (dit Monsieur Costar (A) en parlant du temps qu'il cultivoit l'amitié de cet illustre) & le remplissoit de parfums exquis, tantôt plus délicats & tantôt plus forts, ayant éprouvé qu'il les aimoit de toutes les sortes. Il en vint jusqu'à le traiter de son Héros, ensuite il y ajouta l'Epithete d'illustissime ; & parce que Héros illustissime avoit été donné à Scaliger, lors que les Cardinaux ne s'appelloient encore qu'illustissimes, Monsieur Costar se crut obligé de rencherir sur cet Eloge, qui étoit descendu des Cardinaux aux Evêques, depuis qu'Urbain VIII. avoit donné à ceux-là le titre d'Eminentissimes, l'an 1628. C'est pourquoi il inventa pour son Héros (B) le titre d'HYPERILLUSTRISIME, à peu près comme l'Eglise Romaine a inventé le terme d'HYPERDULIE, pour élever les honneurs de la S. Vierge au-dessus du culte des autres Saints. Il ne faisoit pas difficulté d'appeler les Ouvrages de Monsieur de Balzac, des productions divines, de le traiter d'incomparable Demi-Dieu, de Dieu de l'éloquence, auquel à l'exclusion de tous les autres, il faisoit dédier des Autels ; & de lui écrire, qu'il n'avoit pas été un seul moment sans penser en lui, ou pour s'expliquer plus courageusement, sans l'adorer en pensée. Ces titres pompeux me font souvenir de la vanité des Grecs, qui ont poussé le titre d'Auguste, ou de Sebastos (C) jusques à celui de PANHYPERSEBASTOS, sous l'Empire d'Alexis Comnene. Ce qui nous montre combien les Romains s'étoient abusés, qui avoient cru s'épuiser en conférant le titre d'Auguste au second de leurs Empereurs, monté au suprême degré de la gloire. Les Grecs étoient bien autrement difficiles, puis qu'ils rehaussèrent de trois étages ce titre pompeux, pour des gens d'un mérite fort médiocre. Encore aujourd'hui dans la misère qui les accable, ils donnent au Patriarche de Constantinople un nom plus superbe que celui que les Latins donnent au Pape ; car au lieu que celui-ci se contente d'être appelé SA SAINTETÉ, on donne au Patriarche, (D) DE LA TOUTE SAINTETÉ ; le titre de SAINTETÉ ne sert que pour les simples Prêtres.

Pour revenir à Monsieur Costar, je dis qu'il a bien changé de langage depuis ce tems-là pour son Héros plus qu'illustissime, car il l'a déchiré cruellement. Mais le mal étoit déjà fait ; ses flatteries avoient eu déjà le temps d'empoisonner le pauvre Prince de l'Eloquence. Il ne faut pas douter que plusieurs autres personnes ne lui écrivissent du même stile, & que tous les grands hommes ne reçoivent plusieurs semblables complimens. J'ai vu une Lettre (a) manuscrite de Monsieur Morus, où il fait des lamentations fort étudiées, sur le faux bruit qui avoit couru de la mort de Monsieur de Saumaise à qui

il l'écrivit, & avec qui il n'étoit pas encore brouillé. Il souhaite, entre autres choses, que l'on dissipe la voix funeste qui avoit été entendue, LE GRAND PAN EST MORT.

Il ne faut point douter non-plus qu'une telle profusion de louanges n'acheve de ruiner la modestie des grands hommes, qui ne s'affoiblit que trop par la connoissance qu'ils ont de leurs rares qualités. Se voyant louez de toutes parts d'une manière si outrée, ils se persuadent qu'ils sont au-dessus du genre humain, & malheur alors à qui-conque leur résiste ; car ils ne parlent à son égard que de foudroier, ou plutôt que d'écraser comme un chétif ver de terre. Ils se croient tellement au-dessus des loix, qu'ils se louent eux-mêmes sans mesure. Monsieur de Balzac en donne divers exemples dans son troisième Entretien, & entre autres, celui de Scaliger le pere, & celui du Jurisconsulte Charles du Moulin. Il avoit besoin de ces illustres Compagnons, pour justifier la liberté qu'il avoit prise de se donner à lui-même de grands éloges. Cette liberté lui attira une cruelle raillerie, de l'homme du monde qui étoit le plus redoutable en bons mots, savoir de Monsieur Bautru, (b) qui lui manda par l'un de ses Confidens, sur le sujet de ses fréquentes fluxions, qu'il les attribuoit à la mauvaise coutume qu'il avoit de parler toujours de soi-même, & de n'en parler jamais qu'il ne mît la main au chapeau, & qu'il ne se fût découvert. Monsieur Costar, dans le commencement de leur froideur, lui asséna un autre coup bien terrible. (c) En conscience, lui dit-il, futes-vous jamais loué plus hautement, & plus noblement, depuis que vous ne vous en mêlez plus vous-même, depuis que distribuant la gloire aux autres, vous n'en prenez plus votre part, & que vous avez cessé de vous payer par ces mêmes mains, qui seules peuvent couronner les vertus éminentes & extraordinaires ? Il rapporte ailleurs que Monsieur de Balzac répondit une fois fort galamment à je ne sais quel Gentilhomme de Province qui l'accabloit de belles paroles, à propos de quelqu'une de ses Lettres, » j'avois tant pris de peine à me louer » moi-même, que je pensois avoir épargné cette fatigue à tous mes amis. Voici un troisième coup qui part d'une main bien sèche ; je le rapporte parce qu'il confirme en même temps deux ou trois choses que j'ai remarquées. (d) On ne sauroit nier avec raison que Balzac n'ait extrêmement mérité de notre Langue ; & s'il eût pu attendre là-dessus les louanges qu'il vouloit extorquer presque par force, je pense que peu de personnes les lui eussent refusées. Que voulez-vous ? tout le monde a son faible : le sien étoit de ce côté-là ; & ceux qui pour lui complaire, ou par raillerie, inventoient en sa faveur des termes nouveaux de Héros hyperillustissime, & autres semblables, acheverent de perdre l'esprit de ce siècle le plus ambitieux ; au lieu de le remener doucement à la modération, s'il en eût été capable.

Pourquoi n'en eût-il pas été capable ? Il est certain qu'il a reconnu sur ses vieux jours, qu'il avoit eu tort de se donner des éloges à lui-même, & de tant louer les autres. Sa retraite (e) le fit revenir des égaremens où le monde l'avoit jetté. Il n'est point mort Impénitent ; il a reconnu la vanité des louanges, & il a laissé un fonds par son

X.  
Les grands hommes se louent eux-mêmes. Autres citations sur cela concernant Balzac.

XI.  
Il a reconnu l'abus. Prix qu'il a fondé à l'Académie sur un sujet de Piété.

(\*) „ Dans la Differt. ci-dessus citée.  
(A) „ Suite de la deff. de Voiture p. 19.  
(B) „ Voi. la Replique de Girac ch. 5. & la Préf. des Entrer. de Balzac.  
(C) „ Voi. Chron. Carionis l. 4.  
(D) „ 1 Panagio titu sou. Voyag. de Mr. Spon tome 1. p. 205. edit. de Holl.

(a) „ Mr. Colomiez a publié cette Lettre dans sa Gal. „ l'ia Orientalis.  
(b) „ Lettres de Costar 1. partie p. 128.  
(c) „ Id. défense de Voit. p. 21.  
(d) „ Hexamer. rustiq. Journ. 5.  
(e) „ Voi. la fin de son 3. Entret. & la Differt. à D. „ André de Saint Denis.



son Testament, pour expier les fautes qu'il avoit commises de ce côté-là. Il a voulu que ce fonds fût employé à donner un prix de deux ans en deux ans, à celui qui au jugement de l'Académie Françoisé, feroit le meilleur Discours sur certaines matieres pieuses qu'il marqua. Le sujet pour la premiere fois fut marqué par lui en ces termes: *De la louange & de la gloire. Qu'elles appartiennent à Dieu en propriété, & que les hommes en sont ordinairement usurpateurs.* NON NOBIS, DOMINE, NON NOBIS, SED NOMINI TUO DA GLORIAM. C'est une marque évidente qu'il avoit reconnu le foible de l'homme, & qu'il souhaitoit de réparer ses fautes par une espece de pénitence publique.

XII.  
L'Académie  
n'exécuta pas  
l'esprit de la  
fondation.

Mais il a eu le malheur de s'être mal adressé. L'Académie Françoisé n'étoit pas propre pour un homme comme lui, qui dès l'an 1644. avoit écrit ces paroles: « Je ne saurois plus souffrir » les Orateurs Parasites, & l'Eloquence esclave » de la Grandeur. (\*) *Malè illi sit per quam malè » audiunt nostra Dea, & quam nos quoque lauda- » vimus.* Mais j'en demande pardon à Dieu » dans toutes les prieres que je lui fais. Je vous » dirai bien d'avantage; ma mauvaise humeur » s'en prend aux plus justes & aux plus légi- » times louanges. Elle va jusqu'à vouloir sup- » primer Nazarius, Mamertinus, Latinus Pa- » catus, &c. & si d'avanture on réimprimoit à » Leyden les Adages du Docteur de Rotterdam, » je vous prie d'y faire ajouter celui-ci pour l'a- » mour de moi, *Aussi menteur qu'un Panegyri- » que*, ou *qu'une Oraison funebre.* Il falloit à Monsieur de Balzac dans l'humeur où il étoit, lorsqu'il destina un prix à celui qui montreroit le mieux que la louange & la gloire appartiennent à Dieu en propriété; il lui falloit, dis-je, d'autres Exécuteurs Testamentaires, que ceux qu'il a eus; car il est visible, que s'il n'a pas prétendu ôter aux grands Princes la gloire qui leur est due, il a pour le moins souhaité qu'on ne mêlât pas leurs louanges avec celles de Dieu. Il falloit pour le moins laisser à Dieu seul la journée, où le prix de Mr. de Balzac seroit donné. C'est pourtant ce qu'on n'a point fait, car au lieu qu'il ne s'étoit trouvé qu'un seul Académicien qui eût laissé un fonds pour ceux qui loueroient Dieu, il s'en est trouvé trois qui ont établi un prix pour ceux qui loueroient l'une des grandes actions de Sa Majesté. L'Académie Françoisé a agréé & loué le zele de ces trois Académiciens, & prend pour donner leur prix le même jour où elle donne celui de Monsieur de Balzac; de sorte que contre l'intention de ce grand homme, on partage la gloire entre la Créature & le Créateur, dans le même temps, avec cette différence que celui qui loué le mieux l'une des grandes actions de Sa Majesté, remporte un prix de trois cents francs; mais celui qui loué le mieux le Créateur, ne remporte qu'un prix de deux cents livres.

Je l'ai déjà dit, il n'y a que les circonstances qui choquent; car du reste on est très-persuadé, qu'il n'est point de Roi sur la terre qui mérite plus de louanges que LOUIS LE GRAND. On ne trouve donc à redire si ce n'est qu'il semble, qu'on ait voulu ériger autel contre autel à la même heure, & faire entrer en concurrence les Panégyristes de Dieu avec les Panégyristes

du Roi, comme si c'eût été trop d'honneur à Dieu d'être seul le sujet d'un Eloge, qui devoit obtenir une récompense honorable. Pour ne pas dire que ces trois Académiciens en feroient peut-être tout autant, pour qui que ce fût qui régneroit en France.

Si on vouloit censurer les Aspirans au prix de Monsieur de Balzac, on en trouveroit encore plus de raison, car il leur fut impossible de composer un petit Discours de demi-heure sur le NON NOBIS, DOMINE, NON NOBIS, SED NOMINI TUO DA GLORIAM, sans faire des digressions à la louange de Sa Majesté. Il y eut même un Docteur en Théologie (A) qui dédia le sien à Madame la Duchesse de Meckelbourg, autrefois Madame de Châtillon, & qui lui dit, que la gloire ne sauroit être mieux employée, que pour honorer les grandes vertus qui paroissent avec tant de perfection, & tant d'excellence, dans la personne de son Altesse Sérénissime, & qu'encore que les hommes usurpent la gloire ordinairement, comme il doit le montrer, son Altesse la possède néanmoins avec tant de justice, qu'on peut dire qu'elle lui appartient en propriété. Il ajoute qu'elle a de rares perfections, des qualitez éminentes, la plus belle de toutes les ames unie avec le plus beau de tous les corps, un admirable mélange de graces & de vertus, & que les attraites de sa piété joints à la puissance de ses charmes ont converti le Duc son mari. C'est pourquoi, conclut-il, bien que je m'engage à prouver que la louange n'appartient qu'à Dieu, néanmoins puisque vous participez si excellentement à ses perfections, je ne puis nier qu'on ne doive à une si excellente Copie, quelque partie de l'honneur qu'on rend à ce parfait Original: & bien que j'entreprenne de ruiner le Temple de la Gloire, & d'en écarter tous ceux qui vont tous les jours offrir de l'encens à cette Idole, j'y laisserai néanmoins toujours un Autel consacré au mérite de V. A. S. afin que je n'y cherche point d'autre gloire que celle d'être toute ma vie le très-humble, &c.

Qu'eût dit Monsieur de Balzac, s'il eût vû un Docteur en Théologie aspirer au prix avec une disposition de cœur si étrange, & entrer si mal dans le sens & dans le but de son Texte? Assurément il ne prétendit jamais que les Autels de la Gloire demeurassent sur pied, pour . . . Mais laissons cela.

J'ai dit dans quelqu'une de mes Lettres que c'étoit un privilège des grands hommes, que de se contredire. Je dis dans celle-ci que c'en est un autre, que de s'émporter, & de se vanter. Il faut bien que la dernière de ces deux choses soit leur privilège; car comment souffriroit-on sans cela que Malherbe (B) eût publié des Ouvrages fort sérieux, où il se donne des éloges plus dignes d'un Capitan de Théâtre, que d'un honnête homme. Je n'en veux point charger cette Lettre; peu s'en faut que je ne m'en fasse une honte, à cause de la communauté de Nature qui est entre Malherbe & moi. Au reste, c'est sans médisance ce que j'en dis. Dieu me garde de me régler sur la Maxime (C) qui se voit dans les Essais de Montagne, *puisque nous ne pouvons pas arriver à la grandeur, vengeons-nous à en médire.* Si j'avois à reprendre quelcun, ce seroit plutôt les donneurs de louanges immodérées, que ceux qui se laissent trop louer. Mais il est temps que je

(\*) „ Lettr. chois. l. 3. lett. 23.

(A) „ Il se nomme Mr. de la Volpilliere.

(B) „ Voi. Cost. déf. de Voit. & Lettr. 1. part. p. 126.

„ Voyez aussi les observ. de Mr. Menage sur Malherbe, p. 331.

(C) MS. *Confer quæ Pensées sur les Comet. §. 168.*

LETTRE V. je finisse cette Lettre. Nous parlerons encore de Monsieur Arnaud dans celle qui suit. J'attens de vos nouvelles avec la dernière impatience, & suis votre, &c.

### LETTRE V.

Où on applique à Monsieur Arnaud ce qui a été dit en général dans la Lettre précédente.

I. *Diverses causes de l'emportement de Monsieur Arnaud.* II. *Il a été fort loué, & s'est acquis une grande réputation.* III. *Remarque sur le caractère de l'éloquence de Messieurs de Port-Royal.* IV. *Livres composés par Monsieur Arnaud depuis sa sortie de France.* V. *Examen de la Maxime, il n'y a que la vérité qui offense.* VI. *Les Jésuites n'ont pas été en état de reprocher aux Jansénistes, que leur stile emporté étoit un relâchement de la Morale de Jésus-Christ.*

### MONSIEUR,

I. Diverses causes de l'emportement de Mr. Arnaud.

Vous direz tant qu'il vous plaira, que la digression est ma figure favorite, comme l'Ironie étoit du philosophe Socrate, vous aurez bien de la peine à me corriger de ce défaut. Je ne fais pas tous les efforts que je pourrois faire pour seconder vos louables intentions, parce que si je me renfermois exactement dans mon sujet, je ne dirois pas des choses qui valussent mieux, que celles que je rencontre en m'égarant. Mais je puis dire de plus, pour justifier les digressions de ma Lettre précédente, que j'y ai presque toujours en vue Mr. Arnaud; car si vous y prenez garde, tout ce que j'ai remarqué sur les causes de l'emportement des grands hommes, se peut rapporter à ce Héros de Port-Royal.

Il a reçu de la Nature le tempérament qui forme l'activité & la pénétration de l'esprit, & qui fait vouloir ardemment & fortement tout ce qu'on veut. Jamais homme n'a plus étudié, ou médité, ou composé que lui. Ses occupations ont été non seulement fort sérieuses, mais aussi fort contentieuses; car il a eu toujours à combattre contre les Jésuites, dont la haine lui étoit héréditaire. Je l'ay autrefois comparé à Annibal trop opiniâtement persécuté par les Romains: je ne fais si je ne pourrois pas le comparer au même Annibal promettant à son Père dès ses plus tendres années, qu'aussi-tôt qu'il seroit en âge de porter les armes, il feroit la guerre à ces mortels ennemis de sa patrie (car c'étoit l'opinion qu'il avoit d'eux.) On sait que Monsieur Arnaud est fils de ce célèbre Antoine Arnaud, Avocat au Parlement de Paris, qui plaïda si éloquemment pour l'Université contre les Jésuites l'an 1594. & qui n'oublia rien pour persuader aux Juges, qu'il ne falloit point les souffrir dans le Royaume. Cette action le rendit odieux à toute la Société, autant ou plus que la Société ne lui étoit odieuse. Il est fort apparent qu'il inspira à ses fils les sentimens qu'il avoit pour les Jésuites; au moins est-il bien certain qu'en cela ils n'ont point dégénéré de la vertu de leur Père. Celui dont je vous parle étant d'un naturel plus ardent que ni Monsieur Arnaud

d'Andilli, ni Monsieur l'Evêque d'Angers, ses frères, s'est engagé plus avant qu'eux dans le combat contre les Jésuites, & a essuyé aussi de plus rudes persécutions. Il s'est vu contraint d'abandonner la Sorbonne, de la Maison de laquelle il étoit Docteur, & de se confiner dans le Couvent de Port-Royal, où il a demeuré enfermé plusieurs années, écrivant toujours pour la cause de Jansénius, avec le regret de la voir opprimée sous le crédit, & sous la cabale de ses ennemis. C'étoit proprement jeter du bois dans le feu, & fournir un aliment continuel à une passion dévorante. Voilà bien des choses qui nous apprennent, d'où vient que Mr. Arnaud est si fier, & si emporté dans ses Ecrits.

Après que le démêlé des Jésuites & des Jansénistes eût été assoupi l'année 1668. Monsieur Arnaud ne fut pas sans exercice. Il s'occupait tout entier à soutenir le démêlé, qui s'étoit mis quelques années auparavant entre Monsieur Claude, & l'Auteur de la perpétuité de la foi, qu'on croit être Mr. Nicole. Jamais guerre de plume n'a fait plus de bruit que celle-là, ni n'a été soutenue de part & d'autre, avec plus d'esprit, plus de savoir & plus d'éloquence. La bile de Monsieur Arnaud s'y est étrangement échauffée, soit parce qu'étant accoutumé à vaincre des Légions entières de Molinistes, il trouvoit insupportable qu'un seul Ministre de Charanton se défendît si bien contre lui; soit parce qu'il voyoit une bonne partie des Catholiques louer hautement les Ouvrages de Mr. Claude, & témoigner quelque crainte qu'il ne remportât toute la victoire. Il continua à s'échauffer prodigieusement sur la Controverse de l'inamissibilité de la Grace; & enfin les mauvais offices qu'on lui a rendus auprès du Roi, auquel on a fait accroire que Mr. Arnaud étoit un Esprit factieux, l'ayant obligé de s'exiler volontairement, sa bile s'est aigrie plus que jamais, & avec d'autant plus de raison qu'on lui faisoit quitter la partie sous des prétextes qui le flétrissoient, & ceder à des ennemis dont le crédit étoit monté au comble de la puissance; ce qui faisoit évanouir les veilles & les travaux de Messieurs de Port-Royal. Pour peu qu'on ait de disposition naturelle au chagrin, voilà de quoi en concevoir contre la plus grande partie du monde.

Pour cette autre cause de l'emportement des grands hommes, qui consiste dans la bonne opinion qu'ils conçoivent de leur mérite, tant sur la découverte qu'ils en font eux-mêmes un peu trop curieusement, que sur les louanges excessives qu'ils reçoivent de leurs amis, il n'y a point d'homme en qui elle ait dû faire éclater davantage sa force, qu'en Monsieur Arnaud; car il a commencé de si bonne heure à donner des marques d'un grand esprit, & à être aplaudi d'une manière très-distinguée, qu'il est moralement impossible qu'il se soit défendu des pièges de la vanité. Je ne saurois mieux vous donner l'idée de la réputation qu'il s'est acquise dans son parti qu'en me servant des expressions d'un célèbre (\*) P. de l'Oratoire, que vous ne cessiez d'admirer, & qui est très-bien instruit de ce dont il parle. Voici ce qu'il dit dans une Réponse qu'il vient de faire au Livre de Monsieur Arnaud, *Des vraies & des fausses Idées.* (A) *La réputation de Monsieur Arnaud domine de telle manière dans l'imagination de bien des gens, qu'il d'aillleurs pourroient juger des choses par eux-mêmes, que je crois devoir les obliger par mes réponses, ou à se*

II. Il a été fort loué, & s'est acquis une grande réputation.

(\*) „ C'est l'Auteur de la Recherche de la vérité.

(A) „ Pag. 2.

taire, ou à examiner les contestations sur lesquelles ils veulent opiner. Et dans la page 10. Je sçavoir bien ce que fait sur l'esprit une prévention de cinquante années; la considération on est Monsieur Arnaud dans un parti, qui l'a toujours regardé comme le généreux défenseur des sentimens contraires aux miens, & tant d'autres qualitez, qui ne donnent que du mépris pour tout ce qui peut venir d'une personne qui me ressemble. Et ailleurs. (\*) Je serai content pourvu que vous soyez persuadé, que Monsieur Arnaud n'a pas pu prendre le change, ni dû le donner aux autres. . . . & surprendre ainsi le Public par la réputation qu'il a heureusement acquise, & dont j'apprehende pour lui qu'un jour il ne rende compte. Et dans la page 45. J'ay sur les bras deux puissans Adversaires, Monsieur Arnaud & sa réputation: Monsieur Arnaud, la terreur des pauvres Auteurs, mais qu'on ne doit pas néanmoins craindre beaucoup, lors qu'on défend la vérité; & sa réputation qu'on a grand sujet d'apprehender, quelque vérité qu'on soutienne. Car c'est un phantôme épouvantable qui le précède dans les combats, qui le déclare victorieux, & par lequel je suis déjà depuis trois ans au nombre des vaincus. Et en un autre endroit. (A) Je ne suis pas, comme Monsieur Arnaud, aguerrri dans les disputes. Quand il parle, la prudence veut qu'on ait de la défiance: sa réputation, son esprit, ses manieres, & même a l'égard de bien des gens l'état de ses affaires, imposent étrangement. Mais moi, je n'ay nulle adresse ni nulle qualité pour ce que la vérité ne soutient pas. De sorte que si ma réputation est un préjugé qui peut favoriser l'erreur, & contre lequel on doit être en garde, certainement je puis dire que celle de Monsieur Arnaud est capable de faire entrer dans l'esprit, les erreurs les plus dangereuses & les plus insoutenables. Il me semble que pour renverser ces sentimens, il suffit de réfuter les raisons qui les appuient; . . . mais quand j'aurais détruit l'ouvrage de Monsieur Arnaud de fond en comble, j'apprehenderois encore avec raison que sa réputation ne fût un préjugé assez fort pour le rétablir, & pour l'affermir dans l'esprit de bien des gens.

Il y a une éloquence si naturelle & si forte dans ces passages, que j'aurois été tenté de les insérer dans cette Lettre, quand même ils n'auroient pas servi de preuve à ce que j'avois à confirmer. Si vous ne le saviez pas, vous apprendrez en lisant cecy, que Monsieur Arnaud & l'Auteur de la Recherche de la vérité sont aux prises. La chose se passe jusqu'icy assez honnêtement. Ce sont deux Génies d'une grande pénétration, & s'ils se poussent à bout sur les vérités abstraites de la Métaphysique, de telle sorte qu'ils soient obligés à se xpliquer rondement, il nous meneront bien loin, & renverseront bien les Systèmes de Théologie.

Si la remarque de Monsieur Sorbier est juste, Mr. Arnaud n'a pas bien connu le prix des louanges qu'on lui a données; car il est certain qu'elles ont prévenu son expérience, & qu'elles l'ont accueilli, pour ainsi dire, à son avènement au monde; & s'il les a prises au pied de la lettre, il est sûr qu'il regarde toute la terre au-dessous de lui depuis très-long-temps. Quels raffinemens de louanges ne verroit-on pas, si on imprimoit tous les éloges qui lui sont venus par la poste! J'ay ouï dire à un fort savant Ecclésiast-

rique pourvu d'un Bénéfice considérable, & en passé d'en avoir un jour de meilleurs, qu'il renonceroit avec joye à toute la fortune présente & à venir, pour être simple Copiste de Monsieur Arnaud. Vous avez peut-être ouï dire des choses encore plus fortes, & peu de personnes liront cecy, sans se souvenir d'avoir vu élever Monsieur Arnaud au-dessus des nuës. Or si on en a tant dit en son absence, jugez de la profusion de ceux qui lui ont écrit des Lettres; ou qui l'ont loué dans leurs Livres. Je me souviens à ce propos que l'illustre Monsieur Ménage, voulant justifier la conduite qu'il avoit tenue dans son Eglogue intitulée *Christine*, où s'étant donné le nom de Ménalque, il se fait donner de grands éloges par le Berger Daphnis, répond à ses Censeurs ce que je m'en vais vous copier: *Je fais bien que toutes ces louanges qui ont été mal reçues, & mal interprétées par quelques (B) personnes, sont bien au-dessus de celles que je mérite: mais outre que la Poésie aime l'Hyperbole . . . il est très-vrai que toutes ces louanges & même de plus grandes; m'ont été données par plusieurs Ecrivains de mes amis, comme je le pourrois justifier, s'il en étoit question. Il ajoute, que quand il s'est introduit lui-même sous le nom de Ménalque, il s'est introduit parlant de soi avec modestie, & rejetant bien loin toutes ces louanges. C'est la seule chose qui le puisse justifier; car ce qu'il dit ensuite, que selon le privilège des Poëtes, il eût pu se louer lui-même, n'est qu'une honnêteté ou une complaisance pour Malherbe, & pour le Jésuite Casimir Sarbiewski, dont il rapporte une Ode la plus belle & tout ensemble la plus fanfaronne du monde. Voyez par l'exemple de Monsieur Ménage, combien d'éloges les grands hommes sont sujets à recevoir. Encore un coup je crois qu'il y en a un terrible nombre parmi les papiers de Mr. Arnaud.*

Après tout ce que je viens de dire, il y a moins lieu de s'étonner, que cet habile homme ait écrit d'une manière si emportée. On croit que c'est lui qui a donné aux Ecrivains de Port-Royal, cette idée d'éloquence qui a régné dans leurs Ecrits, & qui outre toutes choses, & principalement l'invective. Monsieur l'Abbé de Villars leur en a fait la guerre de fort bonne grace, dans sa réponse pour le P. Bouhours, à la Critique des Entretiens d'Ariste & d'Eugene. Il supposoit faussement que ces Messieurs avoient composé cette Critique (ce qui faisoit voir dès lors que Monsieur d'Aucourt étoit digne d'entrer dans l'Académie Française, comme il a fait depuis peu à la place de Monsieur de Mézerai) ou qu'ils avoient fourni des Mémoires à Cléanthe. Dans cette fausse supposition il les maltraita en divers endroits, mais surtout dans celui (C) où il s'agit des hyperboles injurieuses, qui leur avoient été reprochées par l'Auteur des Entretiens, ou plutôt par le Jésuite Vavasseur, dans un Ouvrage Latin qu'il adressa à Monsieur Arnaud en l'année 1653. Il s'intitule de *Libello Suppositio*. Je l'ay lu il n'y a pas long-temps avec beaucoup de plaisir; on y explique & on y censure le caractère de l'éloquence de ces Messieurs, & entre autres vices, on y remarque les expressions emportées. *Si les ennemis des Jansénistes (dit le P. Vavasseur) affirment quelque chose, c'est par la*

LETTRE VI

Mr. Ménage se trouve à peu près dans le même cas.

III. Du caractère de l'éloquence de Mrs. de Port-Royal:

(\*) „Pag. 29.

(A) „Pag. 239.

(B) „Entre autres, par M. Boileau le Traducteur d'E-

Tom. II.

„picteté, qui a fait un Discours intitulé, *avis à Mr. Ménage*, &c.

(C) „Traité de la Délicatesse, Dial. 2.

B b



LETTRE  
V.

« plus étrange témérité, ou par la plus grossière  
« ignorance qui fut jamais. S'ils nient quelque  
« chose, c'est par la plus grande & la plus punis-  
« sable de toutes les hardiesses. S'il objectent ou  
« s'ils réfutent quelque chose, c'est par la plus  
« sanglante de toutes les invectives. Il n'est pas  
« jusqu'aux sommaires, aux titres, & aux  
« narrations, où doit régner la plus grande sim-  
« plicité du monde, qu'ils n'embellissent de ces  
« agréables ornemens, par la plus insigne de tou-  
« tes les fourberies : par la plus lâche prévarication  
« qui fut jamais : par une audace qui n'eut ja-  
« mais de pareille : par une ignorance grossière &  
« stupide : par une hardiesse insupportable : par une  
« insolence punissable. » Le P. Bouhours n'a pas  
oublié de joindre aux remarques de son Confre-  
re, les injures qui le concernoient personnelle-  
ment ; car il rapporte (\*) que celui qui a réfuté  
la Lettre à un Seigneur de la Cour, s'est servi  
des épithètes suivantes, *une impertinence signa-  
lée, un égarement prodigieux, un attentat insup-  
portable, un emportement diabolique, un effroia-  
ble excès de malice & de folie.*

IV.  
Livres compo-  
sez par Mr. Ar-  
naud depuis sa  
sortie de Fran-  
ce.

Mais de tous les Ouvrages de Messieurs de  
Port-Royal, ceux qui me semblent les plus em-  
portez, sont les Livres que Monsieur Arnaud a  
mis en lumière depuis sa sortie de France. Il a  
commencé par une nouvelle défense de la Tra-  
duction de Mons, contre un Docteur de Sor-  
bonne nommé Mallet, dévoué aux ennemis des  
Jansénistes, & a continué par l'Apologie des Ca-  
tholiques, contre les Dialogues sur la politique du  
Clergé. Outre toutes les causes de chagrin que  
je vous ay étalées, il en voit une particulière con-  
tre le Nouveau Critique de la Traduction de  
Mons, parce qu'ayant demandé permission de le  
réfuter, il ne l'avoit obtenuë qu'avec peine, &  
sous une condition qu'il ne crut pas devoir accep-  
ter; ce qu'il prit pour une marque que les ordres  
de S. M. qui avoient défendu aux parties d'écri-  
re les unes contre les autres, n'avoient pas été  
faits pour les Jésuites, mais seulement pour Mes-  
sieurs de Port-Royal. Mr. Arnaud vengea le par-  
ti sur le pauvre Docteur Malet, & l'écrasa, pour  
ainsi dire. On tient que c'est l'un de ses meil-  
leurs Ouvrages. J'ay admiré comment il avoit pû  
finir le second tome, d'une manière qui ne respi-  
re que la dévotion, après avoir dit tant d'inju-  
res à son adversaire. Cela fait bien voir, comme  
l'Apôtre St. Jacques (A) le dit, & le défaprouve,  
que la bénédiction & la malédiction partent de la  
même bouche, & que par la langue nous bénif-  
sons Dieu notre Pere, & maudissons les hommes  
créés à l'image de Dieu. Cette réflexion n'a pas  
fait que j'aye été moins touché d'une conclusion  
aussi pieuse, que celle de ce second tome. Vous  
n'y avez pas peut-être pris garde en lisant le Li-  
vre. Si cela est, je vous conseille d'y revenir. Il  
y en a qui ont cru y reconnoître, que Mr. Ar-  
naud n'est point sorti du Royaume avec des sen-  
timens semblables à ceux de Scipion l'Africain.  
Celui-ci (B) maltraité par les Romains, se retira  
dans sa Maison de Campagne, & ordonna par  
son testament, que ses os ne fussent point portez  
à Rome, & que l'Inscription de son tombeau  
fit foi, qu'il n'avoit pas voulu que son ingrate  
patrie les possédât. Si vous n'avez pas les yeux  
assez bons pour voir, dans le discours que Mon-  
sieur Arnaud adresse à Dieu à la fin du second to-

me, qu'il souhaiteroit de ne mourir pas exilé,  
ne laissez pas de m'apprendre votre jugement sur  
ce beau passage.

Les injures que cet Auteur a versées à grands  
flots sur Monsieur Mallet, sont des douceurs en  
comparaison de celles qu'il a répandues dans  
son Apologie pour les Catholiques. On croit  
avec quelque apparence de raison, que ce violent  
accès de colere vient des attaques sourdes, que  
l'Auteur de la Politique du Clergé a livrées à Mrs.  
de Port-Royal, en renouvelant contre eux les  
accusations de Déisme, ou de Socinianisme, que  
les Jésuites leur ont tant de fois intentées. On n'a  
pas oublié sur cela le vieux quolibet, *qu'il n'y a  
que la vérité qui offense.* Mais comme il faut ren-  
dre justice à tout le monde, je me crois obligé  
d'avouer qu'il y a plus de malignité que de so-  
lidité dans cette remarque. Je ne touche point au  
fonds de l'affaire, ni ne veux examiner si les Jan-  
sénistes croient, ou ne croient pas tout ce qu'ils  
disent ; je dis seulement que la Maxime, *il n'y a  
que la vérité qui offense*, est un quolibet qui ne  
prouve rien ; car il est bien vrai qu'en quelques  
rencontres nous nous moquons d'une accusation  
parce qu'elle est fautive, ou en sommes en colere  
parce qu'elle est vraie ; mais il y a cent autres  
rencontres où l'accusation nous est d'autant plus  
sensible, que nous sommes persuadés de la  
fausseté.

Qu'on dise d'une femme, qu'elle est laide,  
on l'offense mortellement si elle l'est ; mais si elle  
est belle, l'injure ne lui fait aucun déplaisir.  
Qu'on dise qu'elle se gouverne mal, on l'irrite,  
soit que l'on mente, soit que l'on ne mente pas.  
D'où vient cette différence ? La voici à mon avis,  
quand on nous accuse d'une chose dont la fauf-  
seté est manifeste, nous ne faisons qu'en rire ;  
c'est pour cela qu'une belle femme auroit plus de  
pitié que de colere, pour un homme qui l'accu-  
seroit de laideur ; au lieu que si on l'accusoit de  
certains défauts corporels, dont elle ne pourroit  
pas se justifier hautement, on lui causeroit un  
chagrin horrible ; & plus fâcheux encore si l'ac-  
cusation étoit véritable, que si elle ne l'étoit pas.  
C'est à peu près la raison pourquoi les femmes  
que l'on accuse d'un commerce deshonnête s'en  
fâchent extrêmement, quelque vertueuses qu'el-  
les soient ; car il n'en va pas de la beauté de l'a-  
me comme de celle du corps ; celle-ci paroissant  
aux yeux du Public justifie sur le champ les bel-  
les femmes, que l'on auroit l'impudence d'ap-  
peler laides ; mais la plus austere vertu ne se  
pouvant produire au-dehors que par des signes  
équivoques, parce qu'on les peut contrefaire, la  
justification d'une femme injustement accusée de  
mauvaises mœurs, ne peut point aller jusqu'à une  
évidence sensible ; & ainsi une honnête femme a  
toujours lieu d'appréhender qu'il ne reste quel-  
ques soupçons dans les esprits ; desorte qu'elle  
se chagrine & qu'elle s'irrite contre son calom-  
niateur, selon toute l'étendue de la sensibi-  
lité qu'elle a pour la gloire. D'où il s'ensuit,  
qu'il n'y auroit rien de plus injuste que de lui  
aller citer le quolibet, *il n'y a que la vérité qui  
offense.*

Ce qui a donné naissance à ce quolibet, suf-  
fit pour le réfuter ; car il est sûr qu'il est venu de  
ce que les personnes justement accusées de quel-  
que fautes, affectoient de se fâcher extraordi-  
nairement

V.  
Examen de la  
maxime, *il n'y  
a que la vérité  
qui offense.*

De l'origine de  
cette maxime.

(\*) „ Entret. 2. d'Ar. & d'Eug.

(A) „ Chap. 3. v. 9. 10.

(B) *Voluntarius exiliis acerbis non tacitus ad inferos tu-*

*lit, sepulchro suo inscribi iubendo. INGRATA PATRIA  
NE OSSA QUIDEM MEA HABES. Valer. Maxim.  
l. 5. cap. 3.*

nairement, afin de persuader au monde qu'on les accusoit à tort. Cela suppose que le monde est naturellement prévenu de cette pensée, que l'innocence s'irrite contre les calomnieux; & en effet les anciens Payens n'approuvoient pas qu'une femme vertueuse traitât de bagatelle (\*) la médisance. Ils croioient que celles (A) qui ne redoutoient pas la mauvaise réputation, ne craignoient pas le crime; & c'est apparemment sur ce pied-là que nous jugeons encore aujourd'hui, qu'un homme qui se plaint trop froidement d'avoir été offensé, nous fait un conte. Vous trouverez dans la vie de Démosthène (B) un fait qui confirme pleinement cela. Un homme qui le vouloit prendre pour son Avocat, lui racontoit froidement qu'il avoit reçu des coups de bâton. Démosthène n'en crut rien, jusqu'à ce qu'il l'eût vu se mettre en colère de ce qu'on doutoit de sa bonne foi. Cicéron (C) croioit pas qu'un Accusateur qui parloit trop posément, fût persuadé de ce qu'il disoit. Il faisoit donc anciennement que ceux qui vouloient persuader que la vérité étoit pour eux, (D) prissent la matière à cœur: c'est ce qui a donné naissance au Proverbe que j'examine, & ainsi la colère que l'on témoigne quand on se voit accusé, est depuis long-temps un signe très-équivoque. Originellement il appartient à ceux que l'on calomnie, mais les autres s'en servent par usurpation. D'où je conclus que l'animosité excessive de Monsieur Arnaud contre ceux qui ont accusé de Dérisme, ou de Socinianisme, le Port-Royal, ne prouve ni pour ni contre. Quoiqu'il en soit, il s'en faut beaucoup quel'emportement qu'il témoigna contre les Jésuites (E) il y a environ trente ans en semblable cas, ne soit aussi farouche que celui qui paroît dans sa Réponse à la Politique du Clergé.

VI.  
Les Jésuites  
n'ont pu repro-  
cher aux Jan-  
senistes leur  
emportement.

Je veux bien vous dire icy, Monsieur, qu'en-  
core qu'il soit très-permis de repousser vigoureu-  
sement la calomnie, Monsieur Arnaud ni les Con-  
frères n'ont pas eu raison de se servir d'une élo-  
quence aussi aigre, & aussi chargée d'injures, que  
celle qu'ils ont adoptée. Ils ont assurément en  
cela donné beaucoup de prise sur eux à leurs en-  
nemis. Il est vrai qu'ils ont eu à faire à des gens  
qui n'étoient pas en état de leur reprocher quel-  
que chose sur ce chapitre, parce qu'ils étoient  
eux-mêmes fort emportés. Ainsi les Jansenistes  
ont pu reprocher aux Jésuites, tant qu'il leur  
a plu, le relâchement de leur Morale, sans crain-  
dre que les Jésuites pussent leur reprocher le mé-  
pris de ce grand & inviolable précepte de l'Evan-  
gile, qui nous défend d'injurier notre prochain.  
Je dis que ce précepte est inviolable, & qu'il est  
étonnant qu'il se soit trouvé des Théologiens, qui  
ont voulu justifier par l'Ecriture les excès de leur  
tempérament bilieux. On m'a prié de réfuter ce  
dangereux Paradoxe. Ne trouvez-vous pas à pro-  
pos que je le fasse en cet endroit? Je vous nom-  
merai quelque jour les personnes qui m'ont fait  
cette prière, & je m'assure que vous convien-  
drez qu'elles méritent bien d'autres marques de  
complaisance. Nous verrons si je pourrai m'ac-  
quitter de leur Commission, mais non pas dans  
cette Lettre; ce sera, s'il vous plaît, dans celle qui  
suivra celle-ci. Le sujet mérite bien qu'on lui  
destine un lieu à part. Je suis votre, &c.

(\*) MS. Voi. Apulée. Apol. près du commencement.

„ Est enim prudentis animi & verecundi,

„ Vel falsa vituperatione gravari, &c.

(A) Quia potest non timere opinionem adulterii, potest non  
timere adulterium. Seneca l. 2. Controv. 7.

Tom. II.

\*\*\*

## L E T T R E VI.

L E T T R E VI.

Où on examine si l'exemple de Jésus-Christ &  
des Apôtres, peut justifier les Auteurs qui  
écrivent d'un stile emporté.

I. Les Jansenistes ont fait l'Apologie des Ecrits bur-  
lesques & emportés, par l'Ecriture, & par les  
Peres. II. Injustice de ce procédé. III. Les  
Jésuites l'avoient déjà suivi. IV. Le Cardinal  
Baronius l'avoit aussi suivi en écrivant contre la  
Monarchie de Sicile. On explique ce que c'est.  
V. Que l'Ecriture nous commande la modération.  
VI. Examen des passages qui semblent favoriser  
l'emportement. VII. La connoissance parfaite que  
Jésus-Christ & ses Apôtres avoient des défauts  
d'autrui, & leur pleine autorité, leur donnoient  
plus de droit que nous n'en avons, d'user de ter-  
mes offensans. VIII. Inconviniens qui naissent  
de la methode de ceux qui justifient leurs invecti-  
ves par la parole de Dieu. IX. Remarque sur  
ce qu'on s'autorise de l'exemple des anciens Pe-  
res. Les Jansenistes & les Jésuites le font. X.  
L'Auteur ne fait pas si les premiers Réforma-  
teurs l'ont fait. Le P. Bouhours cité. XI. Re-  
marque sur l'aigreur du stile qu'on reproche aux  
premiers Réformateurs. XII. L'emportement est  
moins blâmable en Latin qu'en Langue vulgaire.  
XIII. Quelle est la raison de cela. XIV. La  
lecture des Anciens peut inspirer la mauvaise cou-  
tume de se louer soi-même. XV. Enthousiasmes à  
la louange de Mr. Arnaud. Nom de Dieu don-  
ne au Cardinal de Richelieu.

## M O N S I E U R,

Je n'ai point présentement le gros Livre de  
Monsieur Arnaud sur le renversement de la Mo-  
rale, ni ne me souviens plus de quelle maniere  
il y justifie dans un Chapitre exprès, la véhé-  
mence & l'aigreur des expressions; mais je me  
souviens d'un autre Ouvrage de Port-Royal, où  
avec toute la gravité possible, on entreprend la  
défense des Pièces burlesques que l'on fait pour  
tourner les gens en ridicule, & des invectives  
les plus fortes. Cet Ouvrage a été réimprimé  
depuis peu par les soins des Jansenistes, aussi-bien  
que le Poème burlesque auquel il sert de Pro-  
tecteur, & qui s'appelle, *Les enluminures du fa-  
meux Almanach des PP. Jésuites, &c.* Il n'est  
pas nécessaire de vous en dire davantage; vous  
vous remettrez suffisamment ces Livres-là, qui  
sont publics depuis trente ans. Ne m'avouerez-  
vous pas, Mr. que l'Apologie des Enluminures est  
quelque chose de bien scandaleux? Si on l'eût  
faite d'un air badin, & sans y mêler la Religion,  
on en pourroit rire tout de même que d'une au-  
tre pièce de plaisanterie; mais au lieu de cela,  
on y prend un air sérieux, & on y prouve fort  
gravement, par l'exemple, & par l'autorité des  
Peres, qu'il est permis de bouffonner; (car c'est  
à quoi rend cet Auteur, puis qu'il a pour but  
de justifier les Enluminures) & ce qu'il y a de  
plus étrange, on fait venir sur la Scene non seu-  
lement

I.  
Les Jansenistes  
ont fait l'Apo-  
logie des Ecrits  
burlesques &  
emportés.

(B) Apud Plutarchum.

(C) An ista si vera essent, sic à te dicerentur. Cicero.

(D) Tu istud, M. Calidi, nisi fingeres, sic ageres? Valef.  
Max. l. 8. c. 10.

(E) „ Voi. la seconde lettre.

LETTRE  
VI.

lement Elie se moquant des fausses Divinités, mais aussi Dieu lui-même raillant Adam après sa déplorable chute. On passe ensuite à la justification des injures que l'on dit à ses Adversaires, & l'on prouve non seulement par les Peres de l'Eglise, mais aussi par l'exemple de Jésus-Christ & de ses Apôtres, que c'est une fort bonne œuvre & un acte de charité. Si tout le monde abusoit ainsi de la parole de Dieu, je vous avoué, Monsieur, que je ne trouverois pas si étrange, que l'on défendît de la lire.

II.  
Injustice de ce  
procédé.

N'est-ce pas une chose bien surprenante, que non contents d'avoir des défauts, nous voulions encore les canoniser, nous tâchions de les rendre vénérables sous la protection divine ? Cela ne me semble guères meilleur que la prétendue piété de ceux qui partagent avec Dieu leurs brigandages. Que dis-je, meilleur ? Cela me paroît beaucoup plus méchant que cette prétendue piété ; car au moins celui qui rend à Dieu ce qu'il a pris au monde, fait part à Dieu de quelque bien ; mais celui qui couvre ses emportemens, ou ses goguenarderies, sous le manteau de la parole de Dieu, fait tomber sur la divinité même, autant qu'en lui est, le blâme & le châtiment qu'il mérite. Quel scandale ne seroit-ce pas à un Payen nouvellement converti, & charmé de la Morale Evangelique, si on lui montrait par l'Ecriture, qu'il est permis de bouffonner & de dire aux gens toutes les injures imaginables ? Quelle idée ne se formeroit-il pas de notre sainte Religion ? Que ne diroit-il pas de Dieu même, si on lui permettoit de donner un sens littéral aux paroles de la Genèse, dont on abuse pour justifier la raillerie ? On eût été fort obligé à ces Messieurs, s'ils se fussent contentés de repousser par des inventions burlesques, ou par des invectives violentes, les Ecrits de même nature que l'on publioit contre leur parti. Pourquoi n'en point demeurer-là ? Pourquoi falloit-il que l'Ecriture & les Peres en pâtissent ? Vous ne haïssez point la raillerie, ni moi non-plus ; mais au moins avons-nous la discrétion de ne pas prétendre que ce soit une vertu Chretienne. Nous avouons que c'est un défaut, & une suite du péché originel, dont nous nous serions déjà guéris, si notre régénération étoit un peu plus avancée. Nous avouons la même chose des injures qui nous échappent, & je me souviendrai toute ma vie, qu'un jour que nous avions lu une (\*) Satyre burlesque, où on tourne cruellement en ridicule le Président Lizet, nous souhaitâmes (A) que ceux qui la donnent à Théodore de Beze, ne dissent point vrai. Car si on a fort bien dit, que Molière, tout Comédien qu'il étoit, ne devoit pas prostituer son génie à composer des (B) Farces, qui le défiguroient extrêmement, combien plus étoit-il indigne de Théodore de Beze, de plaisanter de cette force ? Reconnoit-on là ce grand homme qui se fit tant admirer au Colloque de Poissy ? J'avoué que les Livres de Controverse de ce Président Lizet

étoient pitoyables ; mais ils ne s'enfuient pas qu'il fût bien-séant à un chacun de le bafouer. Nous n'oublîâmes pas à ce propos ce bon mot d'une ancienne (c) Comédie :

- - - Nam si ego digna hac contumelia  
Sum maxime ; at tu indignus qui faceres tamen.

Ce fut moi qui vous en fis souvenir, & en récompense vous me citâtes deux beaux passages, l'un de (D) Polybe, l'autre de (a) Saluste, qui reviennent à la même chose. Je les mets à la marge en faveur de ceux qui entendent le Latin, mais qui n'aiment pas à se détourner de leur lecture, pour chercher les passages qu'on leur indique.

Comme les Jesuites ont eu besoin de tout tems de justifier l'aigreur qui se remarque dans leurs Ecrits, ils ont le malheureux avantage par-dessus les Jansenistes d'avoir commencé bien plutôt qu'eux, à se couvrir de l'autorité de l'Ecriture, & de celle des anciens Peres. La chose est si connue qu'il suffit d'en alléguer deux exemples. Le premier sera celui du Jesuite Eudæmon-Joannes, dans sa réponse à la Lettre que Casaubon écrivit au P. Fronton du Duc, touchant la conspiration des poudres. Le second celui du P. Labbe, connu de toute la terre par la multitude de ses Livres, & par l'amour propre qu'il y fait paroître, véritable Copie du Grammairien Apion, que l'Empereur Tibere appelloit (b) *Cymbalum mundi*, & qu'il eût pu appeler plus justement, *publica fama tympanum*. Ceux qui voudront voir les dernières pages du premier tome qu'il a composé des *Ecrivains Ecclesiastiques*, trouveront qu'après avoir dit plus d'injures à quelques-uns des nôtres, que jamais Harengere de la place Maubert n'en a dit, il s'avise de prévenir sur cela l'esprit des Lecteurs, & de leur apprendre que si quelqu'un s'en scandalise, il doit consulter Jésus-Christ, ses Apôtres & les Peres, qui lui apprendront de quels éloges il se faut servir pour désigner les Heterodoxes ; & là-dessus il nous étale les titres donnez par Jésus-Christ aux Pharisiens, & par les Apôtres aux Corrupteurs de la doctrine de l'Evangile, &c. (c)

On pourroit joindre aux Jesuites bien d'autres gens de tout ordre, qui se sont servis du même bouclier de l'Ecriture, & des Peres, pour défendre le fiel dans quoi ils avoient trempé leur plume. Mais je me contenterai de l'exemple du célèbre Cardinal Baronius.. Vous savez, Monsieur, combien les Espagnols se sont choquez du Livre qu'il composa contre ce que l'on appelle la *Monarchie de Sicile*, & qu'il inséra dans l'onzième tome de ses Annales. Vous savez qu'ils ont mis ce volume dans l'indice des Livres défendus. Vous savez aussi que cette *Monarchie de Sicile* est quelque chose de bien singulier, puis qu'on entend par ces mots, un droit qui donne au Roi de Sicile dans ses Etats, autant d'autorité

III.  
Les Jesuites  
l'avoient déjà  
suivi.

IV.  
Et le Cardinal  
Baronius aussi,  
en écrivant  
contre la Monarchie  
de Sicile.

(\*) *Epistola Magistri Benedicti Passavantii.*

(A) „ MS. Mr. le Grand in Burnet. dit quelque chose d'aprouvant de quelques Pièces d'Erasme.

(B) „ Dans ce sac ridicule, où Scapin s'enveloppe, „ Je ne reconnois plus l'Auteur du Misanthrope. Des Preaux, *Art Poët. chant 3.*

(C) *Terent. Eunuch. act. 5. sc. 2.*

(D) Περὶ τῶν λοιδοριῶν ἐπὶ τοῖς ἐχθροῖς ἀπέειν ἀρμόζει, τὰ τοῦ πρώτου ἡγήσαντος, ἀλλὰ &c. Cum alicui probra dicunt non id primo est attendendum, quod inimicos audire conveniat : verum id, ut summe necessarium est, potius cogitandum quid nos deceat dicere. Illos enim qui irā atque odiis suis omnia metuntur, necesse est temerè quidvis effundere, & in

omnibus quæ dicant modestia fines longè migrare. Polyb. l. 12.

(a) Magis quod si dignum foret, quàm quod in illos jure fieri posset, quarebant. Hoc item vobis providendum est, Patres Conscripti, ne plus valeant apud vos P. Lentuli & ceterorum scelus, quàm vestra dignitas, ne magis ira v.stra quàm fama consulatis. Cæsar apud Sallust. in bello Cætilin.

(b) *Plinius præf.*

(c) „ MS. Voi. Theop. Rayn. Erotem. 9. & l'Aust. mi-seriarum Parei c. 3. Boule, Essai de l'Histoire des Protestans p. 22. & 23. Voi. Nicus Erythr. Pin. 1. p. 241. d'un lavant Méditant. Schookius de fan. unc. p. 99. fait une liste des injures de Gronovius. Voi. Lo-meyer, Biblioth. p. 255.



On explique ce que c'est.

torité sur les choses spirituelles, que le Pape s'en attribue sur toute l'Eglise. Le Roi d'Espagne qui est à présent Roi de Sicile prétend être Legat à latere, & Legat né du S. Siege; & c'est pour cela que ses Vice-Rois exercent la même juridiction, qu'un Legat à latere. Ils ont droit d'absoudre, de punir, & d'excommunier les Ecclésiastiques, & les Laïques, les Evêques, & les Cardinaux même qui résident dans le Royaume. Quoiqu'ils avoient que le Pape a conféré autrefois ce privilège, ils ne le reconnoissent pas néanmoins pour Chef, & on n'appelle point d'eux au Tribunal de sa Sainteté: le Roi d'Espagne, disent-ils, est Souverain, & Monarque pour le Spirituel; son droit de supériorité est irrévocable, & ne doit pas être considéré comme délégué, mais comme propre. Aussi voit-on que ce Prince, ou ceux qui exercent sa Jurisdiction en sa place, quoique personnes Laïques prennent la qualité de *beatissimo & santissimo padre*, & président aux Conciles Provinciaux. Desorte que le Royaume de Sicile tombant en quenouille, & ayant été actuellement possédé par la mere de l'Empereur Charles V, une femme a été Chef de l'Eglise de Sicile, & a possédé le titre de *beatissimo & santissimo padre*. Un Auteur moderne bon Catholique conclut de-là fort justement, qu'il n'y a plus lieu de tant crier contre la Reine Elizabeth, quia pris la qualité de Chef de l'Eglise Anglicane, & il ajoute agreablement, (\*) que l'on peut dire qu'il y a deux Papes, & deux Sacerdotes Collèges dans l'Eglise, savoir le Pape de Rome, & le Pape de Sicile, auxquels on peut encore ajoûter le Pape d'Angleterre; car, dit-il, le Roi d'Angleterre prétend aussi être le Pape de l'Eglise Anglicane. Le fondement de cette Monarchie de Sicile est une Bulle, qu'on prétend avoir été accordée par Urbain II. à Roger, & à ceux qui lui succéderaient. Vous savez tout cela, & cependant j'ai cru qu'il falloit le dire ici. Il y a tant de gens qui souhaitent qu'on leur explique les choses qu'ils n'entendent pas, & qui aiment mieux qu'on fasse une digression, que de les laisser à sec, c'est-à-dire, que de ne leur pas faire connoître en quoi consistent les choses dont on leur parle dans un Ouvrage, que j'espère que cette petite explication de la Monarchie de Sicile, plaira à plusieurs Lecteurs.

Pour revenir à Baronius, je dis qu'il s'est extrêmement emporté contre la prétention des Rois d'Espagne. Le Cardinal Ascarne Colonna lui en fit une petite censure, & lui remontra que ce n'est pas ainsi qu'on doit refuter l'erreur. Il lui allegua quelques sentences des Peres, & des Sages du Paganisme, qui nous recommandent de soutenir les intérêts de la vérité, sans sortir des bornes de la modestie. Mais le Cardinal Baronius fit peu de cas de la remontrance. Il répondit (A) qu'il avoit réglé son stile sur celui du fils de Dieu, & sur celui des Saints Peres. *Mes Annales Ecclésiastiques*, dit-il, *rapportent presque tous les ans une infinité d'exemples de la vigueur, avec laquelle les Peres ont écrit contre les ennemis de la vérité. Ils ont lancé contre eux des discours piquans com-*

*me autant de coups de foudre, & c'est en lisant souvent, & en copiant leurs Ouvrages, que je me suis fait un stile semblable, lequel je n'ai pas cru devoir négliger, sachant fort bien que c'est plutôt un don de l'esprit de Dieu, qu'une production de notre industrie.* Paroles horribles! comme si la lecture des Harangues de Cicéron, ou le commerce des Charetiers, & des Harangers, ou la Nature toute seule dans un tempérament chaud, n'étoient pas assez capables de nous enseigner une maniere d'écrire violente, sans recourir au doigt de Dieu, & aux dons de son esprit. Baronius ne se contente pas de cela, il dit que le zele est une espece de tyrannie insurmontable, qui entraîne, & qui dévore celui en qui il se trouve. Il cite David, & Esaïe, & Jesus-Christ même chassant du Temple à coups de fouët, ceux qui en profanoient la sainteté par un fordidé trafic. Il n'oublie pas les funestes suites de la moderation d'Heli, ni les passages où les Apôtres ont employé des termes injurieux; & quand il compare ce qu'il a fait à ce qu'il étoit obligé de faire, il se reconnoît indigne de la pourpre. *Voulez-vous savoir, dit-il, le devoir d'un Cardinal? Il doit imiter envers les Rois, la conduite de S. Jean-Baptiste; envers les Egyptiens, celle de Moïse; envers les Fornicateurs, celle de Phinées; envers les Idolâtres, celle d'Elie; envers les Avares, celle d'Elisée; envers les menteurs, celle de S. Pierre; envers les Blasphémateurs, celle de S. Paul; envers les Profanateurs du Temple, celle de Jesus-Christ; c'est-à-dire, qu'armé perpétuellement de zele contre les pécheurs, il doit les exterminer en tout temps, & en tout lieu.* Epouvantable caractère d'un Ministre ordinaire du Christianisme, qui est la Religion de la souffrance, & non pas celle qui répand le sang de ses Adversaires! Apparemment Baronius se croyoit bien modéré, puis qu'il ne fouëtoit, ni ne faisoit mourir personne, & qu'il prétendoit suivre l'exemple des invectives Apostoliques. Je le redis encore une fois, Monsieur, c'est faire un préjudice ineffable à la Morale de l'Ecriture, que d'en faire un semblable usage; & rien n'est plus propre à persuader aux Esprits forts, que les propositions le plus clairement contenues dans le Nouveau Testament, sont renversées par d'autres propositions.

Car enfin si la patience, & la débonnairté, ne sont point clairement commandées dans l'Ecriture, quelle chose pourra passer pour claire? Et qu'est-ce qu'un Pyrrhonien ne ruinera pas par les propres armes de l'Ecriture? Il est certain que l'esprit général de la Religion Chretienne est la douceur, la modestie, l'humilité, la patience. Toute la vie de Jesus-Christ nous est un modèle de ces admirables vertus. Ses discours ne respirent que cela; il nous recommande sans cesse de n'offenser personne, non pas même ceux qui nous offensent, & il nous déclare (B), que celui qui aura dit à son frere, *Racha*, méritera d'être condamné par le Conseil, & que celui qui lui aura dit, *vous êtes un fou*, méritera la damnation éternelle. La vie & les exhortations de ses Apô-

L E T T R E  
V I.

V.  
Que l'Ecriture nous commande de la moderation.

(\*) „Voiez le Livre intitulé, *l'Histoire de l'origine, & du progrès des revenus Ecclésiastiques*, par Jérôme à Costa, imprimé l'an 1684.

(A) *Habeo post Christum sanctissimos Patres, quorum in scribendo sequar exemplum, qui in fracta animi constantia pro tuenda veritate, adversus eam pugnantes, non humiliter, ut vultis, mollique stilo sunt usi, sed grandi, fortique, miscentes etiam reprehensionum acrimoniam, in eos sententias aculea-*

*tas instar fulminis intorserunt. Sunt innumera horum exempla, annis ferme singulis in ipsis Annalibus Ecclesiasticis recensita, quorum ex usu, dum lego frequenter atque describo, idem mihi dicendi genus inhaesit, quod haud despicitur dum putavi, probe sciens illud donis spiritus, potius quam humanâ industriâ comparatum.* Baronius resp. Apolog. adv. Card. Colum.

(B) „St. Math. ch. 5. v. 22.

LETTRE  
VI.

Apôtres tendent principalement à nous former à la pratique de ces vertus. S. Pierre nous propose Jesus-Christ à imiter par ce bel endroit. *Jesus-Christ*, dit-il, (\*) *a souffert pour nous, vous laissant un exemple afin que vous marchiez sur ses pas, lui qui n'avoit commis aucun péché, & de la bouche duquel nulle parole trompeuse n'est jamais sortie. Quand on l'a chargé d'injures, il n'a point répondu par des injures : quand on l'a maltraité, il n'a point fait de menaces, mais il a remis sa cause entre les mains de celui qui juge selon la justice.* Et nous croyons après cela pouvoir remplir un Livre d'injures atroces, contre la réputation d'un homme que nous désignerons par son nom; nous croirons, dis-je, le pouvoir faire sans nous éloigner de l'esprit de l'Evangile? Pur abus, pure illusion. Cela seroit fort commode, je l'avoue; & que ne donneroient pas les Dévots bilieux, pour pouvoir dire qu'en déchirant les gens, on fait une œuvre de miséricorde? La bonne vieille qui lisant le Décameron de Bocace s'écria, *Plût à Dieu que ceci fût dire ses heures!* n'auroit pas eu plus de joye d'apprendre que son vœu étoit exaucé, qu'en auroient tous ces Messieurs, de savoir qu'on accomplit parfaitement les préceptes de l'Evangile, en disant bien des injures. L'invention eût été bonne pour trouver facilement de bons Chrétiens.

VI.  
Examen des  
passages qui  
semblent favo-  
riser l'empor-  
tement.

Mais, dira-t-on, c'est un fait incontestable, 1. que S. Jean-Baptiste a nommé *engeance de vipères*, les Pharisiens & les Saducéens. 2. que Jesus-Christ a donné aux mêmes Pharisiens plusieurs noms infâmes, comme celui d'hypocrites, celui d'insensés, celui de sépulcres blanchis, de serpens, d'aveugles, &c. 3. que les Apôtres se sont servis plusieurs fois dans leurs Epîtres de termes très-offensans, pour ceux qui traversoient leur saint Ministère. Voilà, Mr. une objection qui paroît terrible : si je ne l'examine pas à fond, ne dira-t-on pas que c'est par finesse, & par crainte de n'en point sortir honorablement? On en dira ce qu'on voudra, j'ai promis de la réfuter; je m'en fais fort sans m'engager bien avant dans la matière : n'est-ce pas assez? Qu'un autre fasse le reste.

I. Je répons premièrement, que les Ecrivains que l'on appelle emportez, ne se renferment pas dans les bornes des exemples qu'ils allèguent; car il est certain qu'ils se servent d'injures incomparablement plus accablantes, qu'ils les exagèrent, & les outrent, & qu'ils n'oublient rien pour leur donner plus de poids.

II. Il faut savoir en second lieu, que presque tous les exemples empruntez de l'Ecriture sont généraux, je veux dire, qu'ils ne concernent pas une certaine personne marquée & désignée, mais en général les personnes qui font certaines choses, que l'on fait être mauvaises. Cela fait une grande différence. Car il est fort permis à tout bon Chrétien de dire, que les hypocrites sont des gens abominables; que les médifans sont les pestes de la Société; que les traîtres ont l'ame basse, & diabolique; que ceux qui abusent de la simplicité des bonnes ames, pour les détourner de la vérité, & pour introduire le désordre dans le monde, sont des Emissaires de Satan. Mais quand il s'agit d'appliquer toutes ces idées générales à telle ou à telle personne, il ne faut pas prendre la chose sur un si haut ton. La raison en est que nous savons bien, que ceux qui ont ces mauvaises qualitez sont très-dignes de tous

ces blâmes; mais nous ne savons pas certainement si telle ou telle personne a ces mauvaises qualitez, ou en quel degré elle les a, & par quelles causes. Savons-nous bien précisément, si un homme qui passe pour Hypocrite, est Hypocrite? Savons-nous bien précisément, si celui qui s'oppose au progrès de la vérité, le fait par malice, ou par ignorance? Ne faut-il pas que l'indignation qui nous est permise contre le vice en général, s'appaise en faveur de la personne vicieuse qui nous doit être toujours chère? Ne faut-il pas que les déclamations véhémentes poussées contre le péché en général, se convertissent en douces exhortations, quand il s'agit de guérir le péché en particulier? Car si vous traitez la personne du pécheur comme vous traitez le péché, ce que vous faites a plutôt l'air d'une querelle d'Allemand, que d'une œuvre charitable. Vous voyez bien, Monsieur, que ni les Jésuites, ni les Jansenistes, ne doivent pas fort se prévaloir des exemples de l'Ecriture, puis qu'ils ont appliqué toutes leurs injures à des personnes particulières, dont ils croyoient savoir le nom.

Je fais cette remarque en passant, c'est que je ne prétens pas qu'il faille porter la modération du stile jusqu'à n'oser pas traiter d'absurde, & de ridicule, une proposition qui l'est effectivement. Je croi ces expressions très-innocentes en plusieurs rencontres; mais il faut les faire tomber sur la pensée, & non pas sur son Auteur. La raison en est la même que j'ai rapporté toute à l'heure; savoir, qu'il est fort permis de maltraiter les mauvaises qualitez considérées en elles-mêmes, ou comme on parle dans l'Ecole, *in abstracto*; mais qu'il faut se radoucir quand on les considère dans une certaine personne, ou comme disent les Logiciens, *in concreto*. Outre que le titre de ridicule ne doit pas être donné à tous ceux qui disent une chose ridicule, tout de même que l'éloge de sage ne doit pas être donné à tous ceux qui font quelques actes de sagesse. Chacun sait que les Epithètes qui dénotent une bonne ou une mauvaise qualité, n'appartiennent qu'à ceux qui par la fréquente réitération des mêmes actes, ont contracté une bonne ou une mauvaise habitude. Desorte qu'il n'y a rien de plus malhonnête, ni de plus illégitime, que ce que font les Ecrivains emportez, qui n'ont pas si-tôt trouvé dans le Livre qu'ils réfutent une proposition destituée de bon sens, qu'ils traitent l'Auteur de fou, d'insensé, de ridicule, d'homme qui n'a pas le sens commun.

III. Je dis en troisième lieu (& c'est une troisième réponse qui naît de la précédente) que Jesus-Christ & ses Apôtres, connoissant certainement les défauts de ceux qu'ils injurioient, ne peuvent point nous servir de règle quant à cela, à nous qui ne connoissons que par conjecture si tels & tels sont Hypocrites, s'ils combattent malicieusement la vérité, s'ils sont réprouvés, si Dieu se veut servir de nos invectives pour les corriger, ou pour les confondre. Dans cet état de connoissance mêlée d'obscuritez, le plus sûr pour nous est sans doute de nous ranger au chemin battu de l'Evangile qui est celui de la douceur, & de la modération. Nous devons considérer que Jesus-Christ, étant le souverain Maître de toutes choses, a pu exercer sur les hommes telle juridiction qu'il lui a plu, toutes les fois qu'il l'a jugé à propos, & se dispenser quelquefois de sa patience accoutumée, afin de punir

## VII.

Jesus-Christ & les Apôtres étoient plus en droit que nous d'user de termes offensans.

(\*) 1. Epître, ch. 2.

nir par les arrêts de sa bouche, cette détestable Secte dont il connoissoit la déloyauté. Il faut considérer aussi que les Apôtres, revêtus de la plénitude de sa puissance, & conduits par les inspirations de son esprit, ont pu selon les rencontres, foudroier & anathématiser, & pour ainsi dire abandonner le grand chemin de l'Evangile, qui a été marqué aux autres Fideles. Mais nous petits hommes que nous sommes, sans autorité Apostolique, sans inspiration immédiate, nous ne devons pas nous attribuer les mêmes droits. Appliquons-nous cette pensée de St. Paul, *la loi n'a point été faite pour les justes, mais pour les pécheurs*. Observons la regle, laissons l'exception pour ceux qui étoient infailibles.

Car s'il étoit une fois permis à chaque Particulier de choisir pour regle de sa conduite, non pas l'esprit universel qui regne dans la parole de Dieu, & dans la vie de Jésus-Christ, des Prophetes, & des Apôtres, mais certains faits peu ordinaires qui s'y rencontrent; où en seroit-on? Il n'y auroit point de petit Ecclésiastique, qui ne se crût endroit de tuer le premier blasphémateur qu'il entendroit dans la rue, comme Phinées tua l'Israélite qu'il surprit avec une femme infidelle. Il n'y auroit point d'homme zélé pour les pauvres, qui ne se crût appelé à poignarder le premier riche qui ne leur feroit pas assez libéral, comme St. Pierre fit mourir de mort subite Ananias & sa femme. Car si cette action de St. Pierre méritoit d'être imitée, il faudroit que ceux qui n'auroient pas le don des miracles, emploiasent les voyes ordinaires de tuer les gens, & ils ne seroient pas plus criminels de se servir de l'épée, ou du pistolet, que St. Pierre le fut de se servir de la toute-puissance divine. Dans quels abymes ne tomberoit-on pas, si on se régloit sur quelques actions particulieres, contenues dans la parole de Dieu? Et que deviendrait le monde, si tous ceux qui se croient les véritables Chrétiens, imitoient le Prophete (\*) Elie massacrant sans miséricorde tous les Prêtres de Bahal? Il faut dire sur tous ces faits particuliers, qu'ils sont dans l'Ecriture, non pas pour être l'objet de notre imitation, mais celui de notre admiration. *Que supra nos nihil ad nos*. Cela est si vrai, qu'encore qu'il eût été défendu à tout le peuple de sacrifier hors du Temple, le même Prophete Elie (A) ne laissa pas de faire un autel au nom du Seigneur sur la montagne du Carmel, & d'y offrir des victimes. Où étoit le Lévite qui en eût osé faire autant?

C'est leur modération qu'on doit imiter.

IV. L'autorité suprême du fils de Dieu & des Apôtres, sur le genre humain, sert donc de beaucoup pour nous faire entendre comment ils ont pu lancer la foudre de leurs injures sur les têtes criminelles; mais ce n'est point du tout une raison qui nous autorise à déchirer ceux qui sont dans de mauvais sentimens. Au contraire c'est une raison bien forte qui nous interdit les manieres emportées. Car ce seroit fort mal raisonner que de dire, le Roi & les Officiers de la Couronne traitent rudement ceux qui ne font pas leur devoir; donc il est permis à un Sujet de censurer rudement un autre Sujet qui a commis une faute. Mais ce seroit fort bien raisonner que de dire, le Roi & les Officiers de la Couronne censure avec douceur ceux qui ne font pas leur devoir; donc un Sujet est obligé de censurer doucement un autre Sujet qu'il trouve en faute.

(\*) „ 1. Liv. des Rois ch. 18.

(A) „ Ibid.

Puis donc que Jésus-Christ & ses bien-heureux Apôtres se sont servis très-souvent d'une singuliere modération, quoi que la supériorité de leur caractère leur donnât le droit d'exercer un sévère jugement; il s'ensuit que nous sommes obligés de prendre pour notre regle la douceur qu'ils ont employée, & non pas la sévérité qu'ils ont aussi employée quelquefois. Si les Apôtres eussent proposé à Jésus-Christ d'imiter quelque action bien-faisante d'Elie, comme étoit celle de multiplier la farine de la veuve, croyez-vous qu'ils eussent été censurés aussi vivement qu'ils le furent, lors qu'ils lui proposèrent d'imiter une autre action de ce Prophete, où il paroît des marques d'une grande sévérité? Il y a toutes les apparences du monde, qu'ils eussent obtenu au premier cas tout ce qu'ils eussent voulu; mais ce fut tout autre chose dans le second cas. St. Jacques & St. Jean s'étant ingérez de demander à leur Maître, s'il ne seroit pas bon de faire consumer par le feu du Ciel les habitans d'un Village, comme avoit fait autrefois Elie, reçurent cette terrible censure, (B) *vous ne savez de quel esprit vous êtes menez*. Belle leçon pour nous, quand l'esprit de vengeance nous transporte! Si nous avions alors la vertu d'Elie, ou celle de son Successeur Elisée, le feu du Ciel seroit bien-tôt allumé, & les bêtes farouches bien-tôt déchainées contre ceux qui nous auroient fait un affront. Mais Jésus-Christ nous apprend que ce n'est pas par cet endroit-là que nous devons imiter les Saints. Si nous voulons nous régler sur le stile de St. Pierre, imitons la modération qu'il garda en parlant du Traître Judas. Jamais homme n'a mérité autant que celui-là les titres les plus infâmes: cependant Saint Pierre se contente d'exposer nuëment la peine qui avoit suivi son crime, auquel il ne donne point de nom plus atroce, que celui d'iniquité; & un peu plus bas lui & toute l'Assemblée des Chrétiens se contente de dire, (C) que Judas avoit quitté la charge d'Apôtre pour s'en aller en son lieu.

V. Enfin je remarque qu'il y a tant d'inconvéniens à vouloir justifier les invectives les plus aigres, par la parole de Dieu, qu'il est de l'intérêt de tous les Chrétiens de renoncer à cette justification. Car si Mrs. de Port-Royal prouvent une fois par cette voye, que tous leurs emportemens sont légitimes, les Jésuites ne manqueront pas de se servir de cette même méthode pour justifier les leurs. Les Luthériens & les Calvinistes trouveront là leur Apologie toute faite, quand on leur reprochera, comme l'on fait si souvent, que les premiers Prédicateurs de la Réforme ont déclamé contre l'Eglise Romaine avec trop de violence. Les Sociniens pouront s'emporter à toutes les injures qu'il leur plaira. Que leur pourroit-on dire? N'allégueroient-ils pas pour eux les exemples dont se servent les Jansénistes? On dira sans doute que ces exemples n'autorisent que les injures qui partent d'un véritable zèle pour la vérité, & qu'ainsi les Hérétiques ne peuvent pas s'en servir. *Vous avez raison*, répondra le Socinien, & ainsi tout ce que vous êtes de Papistes & de Calvinistes dans le monde, devez vous départir de l'exemple des Apôtres, & me le laisser à moi, qui parle pour la vérité contre les Hérésies que vous enseignez. Et là-dessus ce seroit à s'entr'appeller Hérétiques; on n'entendrait autre chose de part & d'autre que, *c'est vous-même qui êtes Hérétiques*, & en attendant

VIII.  
Inconvéniens de la justification des invectives par la parole de Dieu.

(B) „ Ev. de St. Luc. c. 9. v. 55.

(C) „ Act. ch. 1. v. 18. & 27.



LETTRE  
VI.

dant que le procès fût vuide, chacun s'attribue-  
roit le privilège de déchirer à belles injures son  
ennemi, toujours sur le compte des Apôtres. Il  
ne se peut pas une pensée plus pernicieuse à tou-  
te la Chréienté; car sur ce pied-là, le plus mi-  
sérable Auteur défendrait les plus infâmes, &  
les plus grossières injures, par l'autorité de la pa-  
role de Dieu, ce qui seroit un désordre abomi-  
nable. Hé quoi? Quand il seroit indubitable  
que des personnes assises sur douze Thrônes, pour  
juger les douze Tribus d'Israël; des personnes  
à qui les Démons étoient soumis; des personnes  
que le St. Esprit conduisoit d'une façon parti-  
culière, auroient accablé d'injures les faux Do-  
cteurs; quand, dis-je, cela seroit indubitable,  
pourroit-on souffrir que le premier venu s'attri-  
buât la même prérogative? Souffrez, Monsieur,  
que pour exprimer cette indignité, je me réserve  
des expressions véhémentes (\*) d'un homme qui  
entendoit l'invective, autant ou plus que qui  
que ce soit. Consultez la marge, car je ne veux  
point hérissier mes Lettres de beaucoup de Grec  
& de Latin.

IX.  
De ce que l'on  
s'autorise de  
l'exemple des  
anciens Peres.

Pour ce qui regarde les Saints Peres, je n'en-  
treprends point leur Apologie, ne me sentant point  
assez de capacité pour cela. Je dirai seulement  
que cette chaleur de stile, & cette animosité, qui  
éclatent dans leurs Ecrits, pourroient bien être  
l'effet d'un zèle inconsideré, ou trop impérieuse-  
ment maîtrisé par les impressions du tempéra-  
ment. Il n'y a point de Livre de leur façon qui ne  
se sente de l'humanité; ainsi nous ne devons sui-  
vre leurs traces qu'avec beaucoup de réserve. Il  
eût été à souhaiter qu'ils eussent prévu la véné-  
ration excessive, qui les attendoit dans la suite  
de tous les siècles; car étant aussi charitables qu'ils  
l'ont été, ils se fussent plus soigneusement abste-  
nus de plusieurs défauts, que l'on imite & que  
l'on respecte comme de précieux morceaux de leur  
vertu. Les Jansénistes, tout habiles qu'ils sont, ne  
se servent pas de leurs lumieres, pour discerner  
ce que les Peres ont de bon d'avec ce qu'ils ont  
de mauvais. On vous a reproché il y a long-temps  
(leur disoit un Jésuite (A) fort célèbre) que vous  
faites entrer les Peres partout; que vous les faites  
servir à tous vos desseins. Quand vous avez voulu  
railler & faire les plaisans, vous avez justifié vos  
bouffonneries par l'exemple & par les paroles des  
Peres. Quand vous vous êtes emportés en des in-  
jures atroces contre vos ennemis, vous ne l'avez fait  
que pour imiter les Peres qui en ont usé ainsi, selon  
vous. Mais vous n'avez jamais plus abusé de leurs  
pensées que dans la Lettre sur la constance.

Si ce sont les Jésuites qui ont fait ces reproches  
à Messieurs de Port-Royal, comment n'ont-ils  
point vu qu'ils attaquoient par même moyen plu-  
sieurs de leurs Peres, qui ont tâché de justifier les  
emportemens de leur plume par l'exemple des Do-  
cteurs de la Primitive Eglise? Pour ne pas répéter  
ce qui a déjà été dit du Jésuite Eudémon-Joan-  
nes, & du P. Labbe, ne fait-on pas que Mon-  
sieur Maimbourg a confessé, qu'à l'exemple des  
saints Peres, il disoit le mot pour rire dans ses Ser-  
mons, pour abatre l'orgueil des Jansénistes. J'ay  
cité le passage dans l'une des Lettres (B) de la Cri-  
tique. Il est tiré d'une Apologie qui fut publiée  
pour le P. Maimbourg l'an 1668. On m'a

(\*) Si violentior aliquando in re C. Casar fuisse: si enim ma-  
gnitudo contentionis, studium gloria, praestans animus, excel-  
lens nobilitas aliquid impulisset, quod in illo viro & cum fe-  
rendum esset, & maximis rebus quas postea gessit oblitteran-  
dum: id tu tibi, fuscifer, sumes, & Vatinius latronis ac sa-  
arilegi vox audietur, hoc postulantis, ut idem sibi conceda-

assuré depuis quelque temps qu'il en est lui-mê-  
me l'Auteur; j'ay quelque peine à le croire, car  
je ne l'y trouve pas, je n'y vois pas sa vivacité.  
Mais c'est du moins un Ouvrage qui n'a pas été  
publié sans sa participation. Et ainsi voilà les  
Jésuites obligés de faire ce qu'ils condamnent.

Comme je n'ay pas lu beaucoup de Livres de  
Controverse, vous ne vous étonnerez pas, s'il vous  
plaît, si je vous dis que j'ignore la réponse qu'il  
faudroit faire à ceux qui me demanderoient,  
quelle a été la conduite de nos premiers Réfor-  
mateurs, touchant la justification de leur stile.  
J'avoue de bonne foi que je ne fais point s'ils ont  
recouru à l'autorité des Apôtres & des Peres,  
pour justifier ce qui pouvoit être de trop piquant  
dans leurs expressions. S'ils l'ont fait, quel mal  
en peuvent dire les Jésuites & les Jansénistes,  
qui ne tourne à leur propre honte? Ce qui me  
feroit croire qu'ils ne se sont point servis de cette  
manière d'Apologie, est que le P. Bouhours,  
qui a tant reproché à Messieurs de Port-Royal  
qu'ils faisoient entrer les Peres partout, & qu'ils  
imitoient les Calvinistes, ne leur a point dit qu'à  
l'exemple de ceux-ci, ils avoient justifié leurs em-  
portemens par l'autorité des Peres. Cela eût pour-  
tant été fort à propos dans la Lettre que j'ai ci-  
tée, où vous voyez en un lieu ces paroles: (C) Mes-  
sieurs de Charenton pourroient vous disputer le titre  
de petit Troupeau, si vous n'étiez assez de leurs  
amis pour jouir de leurs titres & de leurs privilèges.  
Ils ne vous feront point d'affaire là-dessus apparem-  
ment, tandis que vous défendrez avec chaleur la  
doctrine de Calvin, & que vous résisterez au Pape  
de toute votre force, comme vous avez fait jusques  
à cette heure. Et dans un autre lieu celles-ci: (D)  
Vous avez lu apparemment le Martyrologe des Cal-  
vinistes, vous qui avez tant lu Calvin, & vous y  
avez remarqué sans doute qu'ils comptent entre les  
persécutions de l'Eglise, les guerres que l'Eglise mê-  
me leur a faites; qu'ils citent les passages des Peres  
comme vous, pour s'exciter à défendre leur cause,  
qu'ils appellent la cause de Dieu; qu'ils déclarent  
comme vous, qu'il faut souffrir pour maintenir la  
vérité de l'Evangile. L'Auteur rapporte après cela  
un fort long passage tiré de l'Histoire de nos Mar-  
tyrs, & puis il poursuit ainsi: Tout le reste est de  
cette force; il n'y a rien de plus conforme à votre  
Lettre sur la constance, que ce Chapitre de la pa-  
tience Huguenote: & ce Gentilhomme Huguenot,  
qui s'est imaginé que votre Requête étoit une Copie  
de celle de Calvin, seroit un homme à se mettre en tête  
que votre Traité de la constance & du courage  
qu'il faut avoir pour la vérité, est un abrégé de  
leur Martyrologe. Si nos Réformateurs avoient  
justifié leur stile par l'autorité des Peres, il y a  
grande apparence que le P. Bouhours l'eût su;  
& s'il l'eût su, il n'eût pas manqué d'en parler  
dans une Lettre, où il affectoit de faire honte  
aux Jansénistes de leur conformité avec nous.  
Puis qu'il n'a point parlé de cela, c'est un signe  
que nos Réformateurs ne se sont point justifiés  
par l'exemple des anciens Peres. En tout cas; je  
ne suis pas le seul qui ignore s'ils l'ont fait, le  
P. Bouhours me tient compagnie. Au reste ne  
croyez pas que je vous aie allégué tous ces  
passages, par le seul plaisir de citer. Figurez-  
vous plutôt que c'est pour une autre raison, sa-

X.  
L'Auteur ne  
fait pas si les  
premiers Ré-  
formateurs  
l'ont fait.

Le P. Bou-  
hours cité.

tur quod Casari. Cicero in Vatinius.

(A) „Le P. Bouhours, Lettre à Mrs. de Port-Royal con-  
tre celle qu'ils ont écrite à Mr. l'Arch. d'Ambrun. p. 12.

(B) „Lettre IV. No. V. vers la fin.

(C) „Pag. 14.

(D) „Pag. 18.

savoir, parce qu'ils servent de preuve à la remarque que je fais ailleurs, que nous jugeons toujours des choses par rapport à nous. En effet vous voyez ici un Jésuite qui trouve étrange, que le Port-Royal se serve de l'autorité des Peres pour justifier ses plaisanteries, ses emportemens, & son intrépidité; mais il ne blâme pas les Jésuites qui se servent d'une semblable justification.

XI.  
De l'aigreur  
du stile qu'on  
reproche aux  
premiers Ré-  
formateurs.

Après tout ce que j'ai dit, vous devinerez aisément que si nos Docteurs avoient fait l'Apologie de leur stile, de la même manière que les Jésuites & les Jansénistes ont fait l'Apologie du leur, je ne les croirois guères bien justifiés. La meilleure Apologie qu'on puisse faire pour eux, est apparemment celle que vous pourrez voir dans un Ouvrage (\*) de Mr. Claude. J'y renvoie le Lecteur; il y trouvera quatre raisons qui doivent diminuer de beaucoup l'impression choquante, que la manière d'écrire de nos gens du dernier siècle peut d'abord exciter dans les esprits. Il seroit à souhaiter, comme Monsieur Claude le confesse à l'égard de Luther, qu'ils eussent eu plus de modération & de retenue; mais au fonds il faut observer à l'égard des Ecrivains coleres, la même équité qu'à l'égard des autres vices. J'ai dit ci-dessus, qu'il ne faut pas traiter de la même manière un défaut considéré en général, & un défaut considéré dans un certain homme. Disons la même chose de l'emportement. Quand on le regarde sans l'appliquer à aucunes circonstances, il ne semble pas mériter qu'on l'excuse; mais il n'en va pas de même lorsqu'on l'applique à certains Sujets, posez en tel ou en tel état.

Un de nos Ministres a fait une réflexion qui peut avoir ici justement sa place. Il dit que l'aigreur qui paroît dans le stile de Calvin, (A) doit être imputée au siècle où il vivoit, qui n'étoit pas si poli que le nôtre; . . . . Que si Virgile eût fait parler ses Héros dans le siècle d'Auguste, comme Homere fait quelquefois parler les siens, il ne tiendrait pas parmi les Poètes Latins le rang qu'Homere tient parmi les Poètes Grecs; Que si nos Poètes François faisoient quereller leurs Généraux d'Armée aussi grossièrement, que ce Pere de tous les Poètes fait quereller Achille & Agamemnon, les honnêtes gens les placeroient plutôt sous les Halles, ou dans les marches, que sur le Parnasse . . . . Qu'on prenne autrefois des libertés sur le Théâtre, qu'on n'oseroit prendre aujourd'hui, & que la Satyre est maintenant plus chaste & plus modeste qu'elle n'étoit autrefois; Qu'il faut distinguer les siècles des Théologiens, comme les siècles des Poètes, & avoir quelque indulgence pour ceux qui se laissent emporter au torrent de la coutume; Que si Calvin écrivoit aujourd'hui, il prendroit sans doute plaisir à se conformer à la douceur, & à la civilité du siècle où nous vivons. Cela est fort bien pensé. Ce savant Ministre joint à cela d'autres remarques qui méritent d'être lues.

XII.  
L'emporte-  
ment est moins  
blâmable en  
Latin qu'en  
Langue vul-  
gaire.

Non seulement il faut distinguer les siècles, mais aussi les Langues, pour bien juger de l'emportement des Auteurs. Il est certain que ceux qui écrivent en Latin, se peuvent servir de certains termes, sans donner dans les injures trop fortes, desquels pourtant ils ne se pourroient servir en François, sans passer pour trop violens. Qu'on ne s'étonne pas de cela, car la même raison qui fait qu'on n'ose dire en notre Langue certaines

choses, que l'on dit fort bien en Latin, sans choquer aucunement la pudeur, fait qu'un injure dite en François offense plus vivement que la même injure dite en Latin. Notre Langue est devenue si délicate, que les Médecins mêmes, qui font des discours Anatomiques en François, expriment cent choses en Latin, quoiqu'il n'y ait que des hommes qui les écoutent. Les termes qu'ils empruntent de la Langue des Sçavans, signifient la même chose que les mots François dont ils n'osent se servir, & néanmoins ils sont moins choquans que les mots François. On dira si on veut que c'est un caprice bien bourru, la chose ne laisse pas d'être très-réelle, & il est même certain que l'on en donne de bonnes raisons dans la Logique (B) de Port-Royal. Pendant que les esprits seront ainsi disposés, on aura raison de croire que de deux hommes qui disent la même chose, l'un en François, l'autre en Latin, celui-ci est plus modeste que l'autre; parce qu'encore qu'il réveille l'idée de l'objet signifié par les paroles Françaises dont il évite de se servir, il ne réveille pas l'idée de l'effronterie & du manque de respect, que l'on attache à ces paroles Françaises. Appliquons ceci aux termes choquans, & nous verrons que les Epithetes Latines, qui signifient la même chose que certains termes François, ne doivent pas néanmoins passer pour une injure aussi piquante, que ces mêmes termes François; parce que pour se servir en notre Langue d'une expression injurieuse, il faut passer par-dessus tous les égards, que les délicatesses & l'honnêteté de la Nation ont mis en usage dans ce siècle; au lieu qu'on peut dire des injures en Latin, sans témoigner qu'on méprise la nouvelle civilisation. On n'attache point de nouvelles idées à cette Langue; la politesse moderne n'en a point rendu les expressions plus dures & plus cruës qu'elles ne l'étoient anciennement. Cette dernière remarque n'est pas inutile, pour faire excuser ce que l'on trouve de trop aigre dans le stile de nos premiers Réformateurs, puisque ce qu'ils n'ont pas écrit en Latin, a été composé en vieux Gaulois, qui n'est presque qu'une rude ébauche d'une Langue formée de la Latine.

Mais vous me demanderez peut-être, d'où vient que l'on se donne plus de licence, quand on écrit en Latin, que quand on écrit en François? D'où vient qu'il y a plus d'injures dans les Livres, que l'on compose contre quelqu'un en la Langue des Sçavans, que dans ceux que l'on compose en Langue vulgaire? Je vous réponds, Monsieur, premierement, qu'il me semble que cela vient de ce que ceux qui écrivent en Latin, sont pour l'ordinaire des gens qui ne se sont pas polis par le commerce du monde, ni par la lecture des Livres que l'on écrit en François, ou en quelque autre Langue vivante. De sorte qu'ils suivent en écrivant le goût qu'ils ont contracté dans leur Cabinet. Or il est bien difficile de ne s'accoutumer pas aux injures, quand on lit beaucoup de ces Ouvrages Latins, dont les Auteurs se réfutent les uns les autres. Je joins à ceci ce que je vous disois tantôt, savoir qu'on remarque fort aisément que la politesse de ce siècle irrite davantage contre les injures dites en François, ou en quelque autre Langue vivante, que ceux qui entendent la Langue Latine ne s'irritent contre des injures exprimées en Latin. Je réponds en second

LETTRES  
VI.

XIII.  
Quelle est la  
raison de cela.

(\*) „Défense de la Réform. 2. part. ch. 6. n. 13.

(A) „Voyez le Liv. intitulé, l'Eglise Protestante justifiée par  
Tom II.

„l'Eglise Romaine, p. 261.

(B) „1. Partie ch. 13.

LETTRE  
VI.

second lieu, que ce qui fait que la lecture continuelle des Livres Latins nous accoutume aux manières emportées, n'est autre chose que les injures dont ils sont remplis pour la plupart. Si vous continuez à me questionner pour savoir d'où vient ce désordre, j'ajouterai encore cette observation à toutes celles que j'ai déjà proposées, c'est qu'il me semble que la manière dont on nous fait étudier, produit cet abus. On nous fait apprendre le Latin dans les plus violentes invectives qui se puissent voir, dans les harangues de Cicéron qui étoit le plus médisant, le plus emporté, & le plus satyrique de tous les hommes. Si ces Lettres se réimprimoient, je ne me dédirois point de cette censure du Maître de l'Eloquence, comme l'Auteur de (A) l'éducation d'un Prince s'est dédit dans une seconde Edition, de l'avoir appelé *grand parleur*. J'admire l'éloquence de ce grand homme, son esprit, ses belles pensées; mais je ne laisse pas de dire qu'il déchiroit trop cruellement ses ennemis, pour être le modèle de l'éloquence Chrétienne. Cependant je ne remarque pas que ceux qui régissent la Rhétorique, nous avertissent de ce grand défaut de Morale qui regne dans les Ecrits de Cicéron. Ils nous choisissent les Harangues contre Catilina, & contre M. Antoine, pour nous le faire apprendre de mot à mot; ils nous ordonnent de composer des Dissertations, tantôt contre (B) Phalaris, tantôt contre Denys le Tyran, & nous font employer là toutes les phrases les plus violentes, & toutes les figures les plus outrées. Ils nous font aussi apprendre les Panégyriques de César, & de Pompée, dans les Harangues de ce célèbre Orateur, & composer des éloges sur ce modèle, dans lesquels la flatterie ait autant de lieu, que la Satyre en a dans les autres Dissertations. En un mot ils font si bien, que nous n'avons aucun goût pour la Latinité modeste, & que nous trouvons fades & insipides toutes les Pièces, qui ne portent pas jusqu'à l'excès la louange ou le blâme. Nous ressemblons à ceux qui s'accoutument si bien à l'eau de vie, que le meilleur vin leur paroît foible. Il nous semble surtout que les injures sont nécessaires, pour bien arrondir une période; & en effet il y a des gens qui ont de recueils de phrases à déchirer un ennemi, lesquelles donnent au discours une très-nombreuse cadence, & remplissent admirablement la bouche. On a tort de nous laisser prendre ce méchant goût, & puis qu'on trouve à propos que nous lisions au Collège les Ecrits des anciens Romains, il faudroit non seulement nous ôter de devant les yeux les impuretés d'un Martial & d'un Catulle, mais aussi nous prémunir contre la contagion des invectives qui se trouvent dans les anciens Auteurs. C'est ce que l'on ne fait pas; au contraire on les donne à imiter, comme il paroît par le *Candidatus Rhetorica* d'un Jésuite (C) de Lion. C'est un Livre qui a été réimprimé plusieurs fois, qui a grand cours dans les Collèges de la Société, & qui est tout plein de sanglantes invectives contre Luther & Calvin, proposées aux Ecoliers comme un modèle d'amplification, & un exemple de l'usage qu'il faut faire des figures de la Rhétorique, de l'Exclamation, de l'Apostrophe,

de la Prosopopée, &c. & des phrases foudroyantes des Anciens.

Je dirai en passant qu'il faudroit aussi nous prémunir contre la contagion de l'amour propre, qui regne dans les Auteurs Classiques. Cicéron se loue lui-même avec une liberté, ou plutôt avec une licence si effrénée, que cela ne peut être que de très-mauvais exemple. Il faudroit donc que nos Régens nous avertissent que la vanité, & la colère, qui se rencontrent dans les Ecrits des Payens, sont un écueil, & un renversement de Morale, que la jeunesse Chrétienne doit soigneusement éviter. Peut-être que si on nous donnoit de bonne heure ces bons avis, on ne verroit point parmi les Poésies des Modernes, ni tant de Satyres piquantes, ni tant de vanteries ridicules. Combien croyez-vous, Monsieur, que les Vers du troisième des Georgiques, où Virgile promet à Mantouë sa patrie, & à l'Empereur Auguste, de les immortaliser par ses Ouvrages, ont fait mentir de méchants Poètes, qui ont dit à l'imitation de celui-là, que leurs Vers dureroient éternellement? Parce qu'Horace & Ovide ont dit que leurs Vers dureroient plus que les marbres, & qu'ils résisteroient à toutes les injures du tems, n'y a-t-il pas eu une infinité de Poètes bons & mauvais, qui ont prophétisé eux-mêmes l'immortalité de leurs Poésies? *O imitatores servum pecus!* Je vous parlerai au premier jour d'une autre chose, qui peut excuser en quelque rencontre les Auteurs emportés. Pour le présent je ne veux vous dire autre chose sinon que je suis votre, &c.

#### A P O S T I L L E.

N'Admirez-vous pas les caprices de ma mémoire? J'avois lu dans Monsieur Claude que pendant la guerre de la *perpétuité de la Foi*, un des Admirateurs de Monsieur Arnaud publia des Enthousiasmes en Vers, où il louoit le Livre de son Héros de la manière la plus excessive. Cet objet qui m'avoit fort réjoui dans la dernière Réponse de Monsieur Claude, où il est accompagné de quelques réflexions agréablement tournées, s'est présenté à moi peut-être cent fois en différentes rencontres, sans que je m'en souciaisse. Mais dans tout le temps que j'ai employé à vous écrire ces six Lettres, il ne m'est point venu dans l'esprit, que l'on eût jamais publié des Enthousiasmes à la louange de Monsieur Arnaud. Voyez néanmoins combien il semble que j'aye dû m'en souvenir, en parlant des hyperboles que l'on invente pour les grands hommes, & des louanges excessives qui ont été données au même Monsieur Arnaud. Comment s'est-il pu faire que j'aye pensé à tant de chose de même nature, sans me souvenir de celle-là? Et d'où vient que lorsqu'il n'étoit plus temps de s'en souvenir, & que je ne songeais même à rien d'approchant, je me suis trouvé tout d'un coup saisi d'une telle idée, en voulant cacheter ma Lettre? On diroit que notre esprit & notre mémoire se jouent de nous, & se plaisent à nous faire admirer leurs bizarreries, & il y auroit bien de profondes spéculations à faire sur ce sujet.

N'ap-

XIV.  
La Lecture des Anciens peut inspirer la coutume de se louer soi-même.

XV.  
Enthousiasmes à la louange de Mr. Arnaud.

(A) „Voyez la Préface du 2. tom. des Ess. de Morale.  
(B) *Nos qui adolescentes tot sub magistris exudare in umbra eloquentiam solemus, vimque ejus demonstrativam in vituperatione haud minus quam in laude arbitramur esse positam, tyrannorum antiqua nomina fortiter sanè ad plu-*

*rum concidimus, et Mezentium, si fors ferat, putidis rumsum antithetis enecamus, aut Agrigentinum Phalarim tristi enthyematum mugitu, quam in suo tauro exquisitis torremus.* 10. Miltonus défend. pro se adv. Morum.  
(C) „Le P. Pomey.



N'apprehendez pas que j'y touche, je vous laisse la liberté de consulter Mr. Claude, sans perdre aucun temps. Vous trouverez le passage au chap. 6. du premier Livre, & au chap. 1. du Livre second. Vous y verrez les miracles du Livre de Mr. Arnaud comparez à ceux de notre Seigneur Jésus-Christ, & le mot de *Numen* ou de Divinité, souvent mis en œuvre. C'est un mot qu'on n'a guères plus épargné que les autres, & que les Flateurs se sont vus bien-tôt obligés de profaner, trouvant tous les autres déjà pris.

Nom de Dieu donné au Cardinal de Richelieu.

Vous savez bien la plaisanterie de Monsieur de Bautru. Il disoit fort agréablement, après que le Cardinal de Richelieu fût mort, qu'il étoit facile de prouver que son Eminence étoit un Dieu; car comme on prouve tous les jours dans les Ecoles une opinion incertaine, en citant l'autorité de plusieurs graves Auteurs, jusques-là que l'on soutient qu'une opinion peut-être suivie en conscience, lorsque deux ou trois Docteurs l'ont enseignée, il disoit aussi qu'on pouvoit prouver la Divinité du Cardinal, par une infinité de passages de Chapelain, de Boissier, de Benferade, & des autres Beaux-Esprits. Doit-on s'étonner après cela, que l'on ait si souvent donné au Pape le nom de Dieu? Je pourrois vous parler d'un autre caprice (\*) de ma mémoire, mais vous vous en passerez bien.



L E T T R E VII.

- I. Les Auteurs emportez ne demeurent pas impunis, & pourquoi. II. Il est nécessaire quelquefois au repos public, de maltraiter un Auteur qui s'est emporté. III. Joseph Scaliger a porté la peine de sa plume trop envenimée. (Remarque sur le Scaligeriana) IV. Et Mr. de Saumaise aussi. V. Monsieur Arnaud plus heureux d'un côté que ces deux Messieurs, a sujet de l'autre de se chagriner, parce qu'il a été l'agresseur. VI. D'un Livre intitulé, l'Esprit de Mr. Arnaud. VII. Factum de Monsieur Deslyons. VIII. On n'offense point un homme en lui disant qu'il a oublié son Grec. IX. Conduite de Mr. de Châtillon envers les Anglois. X. Touchant les Zélateurs Juifs.

**M**ONSIEUR,

I. Les Auteurs emportez ne demeurent pas impunis, & pourquoi,

J'espère que cette Lettre sera plus courte que la précédente: aussi la commençai-je sans exorde par vous dire, que l'emportement des Auteurs est une des choses qui verifient le mieux cette sentence de Jésus-Christ: (A) *On vous versera dans le sein une bonne mesure pressée, entassée, & qui se répandra par-dessus; car on se servira envers vous de la même mesure, dont vous serez servis envers les autres.* En effet les querelles des Auteurs n'étant point soumises au bras séculier, c'est à eux-mêmes qu'ils demandent la vengeance des injures qu'ils croient avoir reçues, & c'est ce qui fait que pour un coup ils en rendent quelquefois dix. Les Magistrats n'étant pas personnellement intéressés dans les réparations d'injure qu'ils ordonnent, se contentent de

les proportionner à l'offense; mais s'ils se régloient aux desirs de la personne offensée, ils ne s'arrêteroient pas au point de la proposition. Jugez sur ce pied-là quelle doit être la vengeance d'un Auteur, puisqu'il la prend lui-même sans sortir de son Cabinet, à couvert des poursuites de la Justice, & qu'il emploie des armes qui plaisent naturellement à une infinité de personnes. Car combien y en a-t-il qui de gayeté de cœur entreprennent la Critique d'un Livre, & y témoignent autant de colere que si on les avoit offensés? Si ceux qui écrivent d'une manière modérée ne peuvent guères éviter les insultes, comment se pourroient sauver ceux qui écrivent avec passion? C'est d'eux que l'on a très-grande raison de dire, qu'ils font des choses dont ils sont appelés à rendre compte avant le jour du jugement. En effet si celui qu'ils offensent brutalement se soucie peu de se venger (ce qui est rare) il se trouve d'autres gens qui prennent le fait & cause pour lui, soit qu'on les en prie, soit qu'ils suivent en cela leur inclination, soit qu'ils jugent qu'il est de l'intérêt public de la République des Lettres, de réprimer ces plumes envenimées, qui comme des bêtes féroces déchirent tout ce qui ne leur plaît pas.

LETTRÉ VII.

Voilà, Monsieur, ce que je voulois vous dire en finissant ma dernière Lettre. Il y a des circonstances où l'on doit excuser les emportemens d'un Livre, parce qu'il faut les regarder comme un châtiment nécessaire de ces Tyrans qui veulent dominer sur les esprits. Il importe au bien général de la République des Lettres, la plus libre, & la plus indépendante de toutes les Sociétés, que personne n'entreprenne impunément sur la liberté des autres, & que l'on fasse sentir avec usure à ceux qui foulent aux pieds les règles de l'honnêteté, ce qu'ils ont fait sentir à leurs Confreres. Le Public a besoin de temps en temps de ces grands exemples dont parle (B) Tacite, qui ayant quelque chose d'excessif, & si on veut, de trop dur à l'égard des Particuliers, recompensent largement ce petit mal par l'utilité qui en résulte pour tout le monde. Monsieur Arnaud a été fait un de ces exemples depuis quelques années. J'en parlerai sur la fin de cette Lettre plus amplement.

I I. Il est quelquefois nécessaire de maltraiter un Auteur emporté.

Vous me direz peut-être, Monsieur, qu'il y a lieu de douter, si ces grands exemples apportent le même profit à la République des Lettres, qu'à la Société civile. Je vous avoue qu'il y a lieu d'en douter, puisque Monsieur Arnaud s'est si peu servi de la disgrâce de tant de grands hommes, qui l'ont précédé. Mais n'importe, il faut toujours fournir le remède, s'en sert qui peut. Ce seroit une étrange chose, si dans un si grand nombre de gens qui en ont besoin, il ne s'en trouvoit pas un qui en profitât.

Je n'aurois jamais fait, si je voulois faire l'historie de tous les grands hommes, qui se sont mal trouvés d'avoir écrit d'un stile emporté. Vous vous contenterez sans doute de deux exemples, qui seront celui de Joseph Scaliger, & celui de Monsieur de Saumaise. Il seroit difficile d'en choisir de plus illustres. Le premier de ces deux grands hommes avoit une érudition extraordinaire, l'esprit élevé, pénétrant, vaste, en un mot c'étoit un prodige, & un miracle de la Nature.

III. Joseph Scaliger a porté la peine de sa plume envenimée.

S'il

(\*) Vous trouverez ce que c'est dans l'Addition qui est après la Lettre suivante.

(A), Ev. de St. Luc. ch. 6. v. 38.

Tome II.

(B) *Habet aliquid ex iniquo omne magnum exemplum, quod contra singulos utilitate publica rependitur.* Annal. l. 14.

**LETTRE VII.** S'il eût été modeste parmi tant de rares qualitez, il eût été le plus glorieux & le plus heureux de tous les Savans ; mais il avoit une si grande opinion de son mérite, qu'il croyoit que les autres hommes n'étoient rien en comparaison de lui. (\*) C'est pour cela qu'il parloit avec un mépris extrême de la plupart des gens doctes, & qu'il traitoit comme des chiens, ceux qui désapprouvoient ses opinions. Les deux freres Vassan, Neveux de Pierre Pithou, sont cause que nous savons l'excès où la vanité de ce Héros étoit montée. Ils logeoient dans sa maison, & ne laissoient tomber à terre aucune parole qui lui sortît de la bouche ; car s'étant retirés dans leur Cabinet, ils écrivoient dans un Livre tout ce qu'il disoit en leur présence à ceux qui le venoient voir, & tout ce qu'il leur avoit dit à eux-mêmes, en causant familièrement avec eux, ou à table, ou auprès du feu. Ces beaux recueils ont enfin produit, à la honte des Mânes du grand Scaliger, le Livre intitulé *Scaligeriana*, ou *Scaligerana*, (A) qui parmi cent belles choses qui témoignent sa prodigieuse érudition, fait voir qu'il se louoit lui-même d'une manière insupportable, & qu'il mettoit en pièces une infinité d'habiles gens. J'ai vu une édition de ce Livre, où l'on a mis une Préface Latine fort éloquente, que l'on attribue à l'un de nos plus sçavans Auteurs. (B) Il admire Scaliger ; mais il ne lui pardonne pas son effrénée médisance, dont il fait une description fort vive. Il se plaint de l'indiscrétion de ceux qui ont publié cet Ouvrage, & de la sorte admiration que l'on a pour tout ce qui vient des grands hommes dont on s'entête. Il compare cet entêtement à la dévotion que l'on a dans l'Eglise Romaine, pour les cheveux, & pour les ongles des Saints, & pour quelques petits lambeaux de leurs habits. Il nous parle de la préoccupation excessive des Italiens pour leur Pétrarque, dont ils (C) conservent précieusement le buffet, la chaise, & les squelettes de la chaise, & il assure que Scaliger n'eût jamais permis, si la chose eût dépendu de lui, que l'on publiât cette sorte d'Entretiens. Je n'en doute pas. Mais cela n'est point capable de justifier sa conduite. La veru ne souffre point non seulement que l'on publie de pareilles choses ; mais aussi que l'on les dise, ou que l'on les pense. En supprimant ses Entretiens, il eût eu l'adresse de ne rendre pas publique la connoissance de ses défauts, & il auroit même conservé un reste de ménagement pour le monde ; mais son intérieur eût toujours été gâté, & infecté de cette grande maladie, que nous connoissons si bien présentement. Car ces discours domestiques sont une image beaucoup plus fidele de la disposition de son cœur & de son esprit, que les Livres qu'il a publiés. On se déguise, & on se contraint par bien-séance, lorsqu'on met au jour quelque chose, & il est certain que le Scaliger qui parle dans les Recueils des Neveux de Pierre Pithou, est bien différent du Scaliger qui écrit des Livres : néanmoins on voit assez dans ses Ecrits qu'elle

étoit la passion dominante de son cœur.

Comment traita-t-il un célèbre Professeur (D) en Théologie dans l'Université de Heidelberg, nommé *David Pareus*, pour n'avoir pas approuvé toutes les supputations chronologiques ? Il le traita d'une manière si méprisante & si outrageuse, que ce pauvre Professeur attribuant cette fierté à l'entêtement que l'on avoit alors pour les études de la Chritique, dit un jour à son fils, (E) qu'*assurément le Diable étoit l'Auteur de cette sorte d'érudition*. Y a-t-il rien en quoi l'on doive souffrir plus patiemment d'être refuté, qu'en matière de Chronologie, la chose du monde la plus obscure & la plus inexplicable ? Cependant vous voyez combien le grand Scaliger y étoit mal-endurant. Puisqu'il traitoit ainsi les Théologiens de sa Religion, il n'y a point d'apparence qu'il épargnât les Jésuites, dont il étoit haï comme la mort. (F) *Avez-vous vu* (dit Lipsé à un Sçavant de ses amis) *le Livre de Scaliger contre* (G) *Serrarius ? Quelle manie est-ce que cela ? J'aimerois mieux n'écrire jamais que de salir le papier de tant d'injures*. Lipsé étoit un peu suspect, parce qu'à force de faire sa Cour aux Jésuites, il s'étoit accoutumé à écrire d'un air bigot ; mais comme des gens non suspects font le même jugement que lui, laissons passer ce qu'il dit, & ce que dit aussi le fils de *Pareus*, qui seroit un autre témoin suspect, si la chose ne parloit assez d'elle-même. Il blâme les amis de Scaliger, de ce qu'ils publièrent ses Lettres (H) après sa mort, dans lesquelles on voit cruellement déchirée la réputation d'une infinité d'honnêtes gens.

Mais il remarque une autre chose, qui est justement ce que je cherche ; c'est qu'au même temps que Scaliger maltraita si fort *David Pareus*, il souffrit la plus rude & la plus cruelle de toutes les attaques ; car ce mal-honnête homme de Scioppius l'entreprit avec une fureur si enragée, qu'on n'a jamais rien vu de semblable en ce genre-là. Ce fut un coup qui remplit d'ennui & de tristesse l'ame de ce Héros illustrissime, comme l'appelloient ses amis. Les éloges qu'il recevoit de toutes parts, ni les iambes de Baudius contre Scioppius, aussi satyriques pour le moins que ceux d'Hipponax qui obligeoient les gens à se pendre, ni tout ce qu'on écrivoit contre ce Scioppius, ne consoloient point Scaliger. Quoiqu'il fût, & quoique fissent ses amis, la playe saignoit toujours, & on croit que cette affaire lui abrégéa le cours de la vie. Le voilà bien payé d'avoir montré aux Auteurs l'exemple d'un stile incivil.

Scioppius n'a pas été le seul (I) qui s'est déchaîné contre ce grand personnage : on feroit une Bibliothèque des Livres que l'on imprima contre lui ; la mort même ne mit point de fin à l'horrible persécution qu'on lui avoit suscitée. Vous savez avec quel emportement le redoutable P. Petau a écrit contre cet illustre Mort, qui ne pouvoit plus se défendre ; mais vous ne savez pas peut-être une petite particularité, que Mr. Morus a publiée. Il nous apprend, comme l'ayant remar-

*Qui sont ceux qui ont le plus maltraité Joseph Scaliger.*

(\*) MS. Voyez *Spanhem. Histor. Johi* p. 385.

(A) MS. Voyez *Scaevinius apud Placcium de Pseudem.*

Nº. 5.

(B) MS. Les Lettres manuscrites de Mr. Bigot assurent que c'est Mr. Daillé le fils. C'est peut-être le pere. J'avois ouï dire que c'étoit Mr. le Moine.

(C) Voyez le *Petr. rediviv.* de Philippe Tomasin ch. 19.

(D) MS. Voyez *Salden. de libr.* p. 84. Voyez *Beran.*

de ... p. 78.

(E) *Omnino credo Diabolum esse autorem Criticos.* Phil. Pareus in vitâ Patris.

(F) *Scaligeri libellum in Serrarium vidisti ? Qua impotentia hac scribendi est ? Ne unquam calamus chartam mihi tangat, his c. nunciis inarandam !* Lips. ad M. Velferum.

(G) MS. *Amphiteatr. Honor.* donne une liste des injures dites à Serrarius.

(H) *Mirari subit quid animi fuerit illis, qui etiam post mortem non desierunt nuper ejus Manes laceffere, editis Jos. Scaligeri epistolis & tractatibus posthumis, in quibus quorumvis bonorum virorum, qua viventium, qua mortuorum, fama inciviliter plane proficitur.* Phil. Pareus ibidem.

(I) MS. voyez Th. Raynaud Etrot. 9. p. 115.

remarqué dans les visites qu'il rendoit au P. Pettau, que ce Jésuite (\*) ne pouvoit pas seulement ouïr prononcer le nom de Scaliger, sans se mettre fort en colere, jusqu'à s'emporter à des injures. Ce Pere Pettau (c'est Monsieur Gui Patin qui parle dans la seconde de ses Lettres datée du 16. Fevrier 1645.) est un des plus sçavans d'entre les Jésuites; mais homme fâcheux, mordant, & médisant, qui n'a jamais écrit que pour réfuter quelqu'un. Il a fait deux Volumes in folio pour réfuter Joseph Scaliger, contre lequel il a vomis des charretées d'injures, bien qu'il fut mort vingt ans auparavant. . . . Il n'a écrit sur S. Epiphane, que pour reprendre à chaque page le Cardinal Baronius. Il a fait imprimer un autre Tome intitulé Vranologium, afin de draper Monsieur de Saumaïse. Je ne fais comment accorder cela avec ces paroles de Monsieur Colomiez, dans ses Mélanges historiques: Monsieur Patin m'a assuré que le P. Pettau lui avoit dit au lit de la mort, que s'il eût vu, avant que d'écrire contre Scaliger, ses divines Epîtres (ce sont les termes du Jésuite) il ne l'auroit jamais attaqué.

IV.  
Saumaïse a été aussi puni de son emportement.

A l'égard de Monsieur de Saumaïse, il seroit superflu de dire, qu'il avoit une mémoire & une science la plus vaste qu'on ait jamais vû; car qui ne le fait? Personne n'ignore aussi qu'il trempoit sa plume dans la bile la plus amere. On eût (A) dit qu'il avoit posé son trône sur un monceau de pierres, afin d'en jeter sur tous les passans, & bien-loin qu'il falût lui rendre grâces d'avoir assuré la liberté de la Republique des Lettres, comme Monsieur de Balzac lui en rendoit, qu'il semble au contraire avoir aspiré à établir sa tyrannie par tout l'Empire de l'érudition. Voici le passage de Mr. de Balzac, vous me saurez dire s'il le raille finement, ou s'il le flatte: (B) Vous faites quelquefois la guerre (lui dit-il) & si la nécessité le desire, vous la faites à outrance, & avec toutes les forces de la Raison, & toutes les machines de l'Autorité. Malheur à la fausse science & à l'erreur enflée de présomption, quand elles osent tenir devant vous. Comme vous protégez les foibles, vous châtiez les tyrans: & il faut encore avouer, que si vous n'étiez venu à notre secours, il n'y auroit tantôt plus de liberté dans un Etat, que jusqu'ici on avoit estimé Aristocratique. Mais si Monsieur de Saumaïse a dit bien des injures, il en a aussi bien reçu, & en reçoit encore tous les jours. Les Jésuites ne parlent guères de lui qu'en le déchirant. Le petit Traité du P. Brier (C) de Poëtis Latinis en est une preuve. C'est peu de chose en comparaison des invectives de Milton, puisqu'on a crû que le grand Saumaïse, qui devoit être si aguerri à cette sorte de combats, succomba néanmoins en cette rencontre. J'ay ouï dire que Milton se glorifioit hautement d'avoir été la cause de la mort de ce grand homme, & il en pourroit bien être quelque chose; car il est certain que depuis cette fatale production de l'Apologiste de Cromwel, Mr. de Saumaïse n'eut presque plus de santé. Il fut percé jusqu'au vif de se voir tourné en ridicule par un si petit Auteur, & accablé de railleries qui regardoient son Domestique. Cela

joint à l'humeur impérieuse de sa femme, qui avoit été une sape continuelle à sa santé, reveilla ses maux, & l'ôta enfin du monde, travaillant à une replique contre Milton, qui a depuis été publiée. Ouvrage qu'on peut appeller imparfait à double titre; car outre qu'il n'est pas achevé, il se sent fort du mauvais état où étoit l'esprit de son Auteur. Voilà comment il arrive bien des fois qu'un homme perit par ses propres armes, je veux dire, par les armes dont il montre aux autres à se servir.

Si pareil malheur arrivoit à Monsieur Arnaud, il auroit plus de raison de s'en consoler, que n'en ont eu les deux Héros que j'ay apportez en exemple, Scaliger & Saumaïse; car au lieu que ceux-cy ont eu le chagrin de tomber entre les mains de fort mal-honnêtes gens, qui ne meritoient pas d'entrer en lice avec eux, Mr. Arnaud a été foudroyé par deux ou trois Livres si pleins d'esprit & de science, qu'il faut être grand homme pour écrire de cette force. C'est mourir d'une belle épée, c'est être terrassé par un coup illustre, que de succomber à de semblables ennemis, & c'est icy que l'on peut très-justement appliquer ces paroles de Virgile:

V.  
Mr. Arnaud a sujet de se chagriner parce qu'il est l'agresseur.

§ Hoc tamen infelix miseram solabere mortem,  
Ænea magni dextrâ cadis.

Mais d'autre côté, c'est un grand sujet de chagrin, que de voir qu'on s'est attiré à soi-même son infortune, & qu'on s'est mis en état par sa conduite, de n'être pas plaint dans sa disgrâce. C'est l'état où se trouve Monsieur Arnaud. Il ne tenoit qu'à lui de donner un bon exemple à ceux contre qui il vouloit écrire. S'il eût observé en leur faveur les loix de l'honnêteté; s'il n'eût point rempli son Apologie pour les Catholiques, de tout ce qui se peut dire de plus sanglant & de plus méprisant à un Auteur, il est indubitable qu'on lui eût répondu modestement; & si malgré la modestie, on lui eût répondu de l'air qu'on a fait, tout le monde blâmeroit ses Adversaires, & se jetteroient dans son parti. Mais parce qu'il n'a gardé aucunes mesures, & qu'il s'est abandonné à tout ce que la colere peut faire dire de plus outrageant, on ne trouve pas qu'il soit à plaindre, d'avoir eu à faire à des ennemis qui ne lui ont fait aucun quartier. Chacun dit que cela lui sied fort bien: ceux mêmes qui trouvent qu'on eût mieux fait d'avoir un peu plus d'indulgence pour lui, reconnoissent que si on l'eût traité plus doucement, on lui eût fait plus de grace que de justice. D'autres en fort grand nombre soutiennent, que le Public est redevable à ceux qui se sont vengés si terriblement, parce que cela pourra faire peur désormais à ceux qui auroient quelque envie d'attaquer malhonnêtement ceux qui ne l'ont pas mérité. Les disputes des gens de Lettres étant une image de la guerre, pourquoy n'approuveroit-on pas que l'on ait pris à l'égard de Mr. Arnaud, l'expedient dont se servit le Seigneur de Châtillon (qui a été depuis le fameux Amiral de Coligni) pour obliger les Anglois à traiter plus humainement.

(\*) Ne nominari quidem Scaligerum ferre poterat, quin exanderet, ac stomachum in contumeliosas voces & homine partibus addito, quàm erudito, magis dignas erumperet. Alex. Morus Præf. in Chron. Eusebii.

(A) MS. Voyez Suite de la déf. de Voiture, p. 16.  
Replique de Girac p. 17.

(B) Lettr. choisies. liv. 3. lett. 1.

(C) Cùm huic authori (Salmasio) juranti non sit adhibenda fides . . . Salmasius quamvis homo audacissimus . . . Vide, si otium est, quæ habet Author iste de Solino, in suis ad illum prolixissimis & confusissimis Prolegomenis, quæ reliquo operi, ut caput membris, sine dubio respondent. Brier.  
(D) Æneid. l. 8. v. 829.



**LETRE VII.** humainement leurs Prisonniers. Il donna ordre que l'on rencherît sur leurs manieres cruelles, & par ce moyen il fut causé qu'ils convinrent d'agir désormais sur un autre pied. ( Je chercherai le passage où il est parlé de cela. ) C'est ainsi que les Vénitiens apprirent si bien aux Turcs, à souhaiter qu'on se donnât quartier reciproquement dans la dernière guerre de Candie, qu'il n'a tenu qu'aux Généraux de la Republique que l'on ne fit des reglemens fort humains.

Plusieurs de mes amis m'ont confirmé ce que vous m'aviez écrit, que les Catholiques mêmes de France ont desapprouvé l'Apologie de Mr. Arnaud, à cause de l'emportement grossier qu'il y témoigne, contre l'Auteur des Dialogues sur la Politique du Clergé de France. Mr. Arnaud se connoît trop bien en bons Livres, pour n'avoir pas jugé que ces Dialogues étoient l'Ouvrage d'un très-habile homme : & s'il eût été capable de méconnoître une vérité si évidente, l'approbation universelle qu'avoit ce Livre, & l'empressement de tous les Curieux de l'une & de l'autre Religion pour le recouvrer, devoit nécessairement lui faire naître cette pensée, que l'Auteur de cette Ouvrage ne pouvoit être qu'un homme illustre. Ainsi il a été obligé par toute sorte de raisons à le traiter, comme on traite les honnêtes gens que l'on refute, & c'est ce qu'il n'a point fait ; & de-là vient qu'on ne le plaint pas d'avoir été traité sans miséricorde. J'ay déjà parlé à plusieurs personnes qui lui ont appliqué ce passage de TERENCE, *s'il croit avoir été trop mal-traité, qu'il considere qu'on n'a fait que lui répondre, & que c'est lui qui a commencé la querelle :*

(\*) *Tum si quis est, qui dictum in se inclementius existimat esse, sit existimet : scias Responsum, non dictum esse, quia lasit prior.*

Or selon la Morale du monde, le premier coup en vaut dix, & vous n'avez pas oublié la pensée d'un Empereur Romain, (A) *qu'il ne faut pas médire d'un Sénateur, mais qu'il est juste de lui rendre la pareille, s'il use de médisance.*

**VI.**  
D'un Livre intitulé l'Esprit de Mr. Arnaud.

Il n'est pas nécessaire que je vous parle de tous les Ouvrages, qui sont tombez coup sur coup sur Mr. Arnaud, d'une roideur accablante. Vous avez déjà lû & admiré la grande réponse à Mr. Maimbourg, & le Livre qui s'intitule le Janseniste convaincu de vaine Sophistiquerie. Il ne faut seulement que vous rendre compte de l'Ouvrage, qui a paru en dernier lieu sous le titre d'Esprit de Monsieur Arnaud. C'est ce dernier Livre-ci qui est capable de donner le coup de mort à ces Héros du Jansenisme, & de venger tout à la fois les Jesuites & les Huguenots, de toutes les injures qu'ils ont reçues de Messieurs de Port-Royal. Si Monsieur Arnaud avoit une femme semblable à celle de Monsieur de Saumaise, l'affaire seroit immanquable ; mais étant Prêtre comme il est, & accoutumé de longue main à donner & à recevoir des coups, il pourra bien survivre à cette rude tempête, & à cette affreuse grêle d'injures, quoiqu'elles soient d'autant plus terribles, qu'elles sont dites avec esprit, & soutennues de beaucoup d'éloquence, de savoir, & de raison.

Car il faut vous imaginer, Monsieur, que le Livre qu'on appelle l'Esprit de Monsieur Arnaud

est le plus curieux Ouvrage qui se puisse voir. On y trouve une infinité de Pièces rares & divertissantes, commentées par l'Auteur. Ses notes & ses gloses valent bien le texte, tant elles sont pleines de ce sel Attique, qui est d'un si grand prix aux personnes de bon goût. On y trouve cent Reflexions sur la conduite des Jansenistes ; on y trouve le portrait de la Cour de France, & c'est un endroit aussi fin & aussi travaillé qu'il s'en puisse voir ; on y parle librement des affaires d'Angleterre ; on y entremêle divers faits personnels qui ne pas sont fort connus ; on y flate peu les gens ; on a eu soin qu'il y eût des choses à l'usage de tout le monde. Les Cavaliers y trouveront bien leur fait ; ceux qui aiment les plus profondes subtilitez de la Théologie & de la Philosophie, ne manqueront point là d'exercice. Les divers sens qu'on a donnez aux cinq Propositions de Jansenius, y sont examinez dans la dernière précision ; & le stile est partout si plein de feu, de netteté, & d'agréments, qu'il seroit seul capable de faire valoir le Livre. Vous voyez bien qu'un homme qui fournit à tant de différens caractères, est un terrible ennemi, & qu'on ne sauroit manquer d'être diffamé par tout le monde, quand on l'est dans un Ouvrage de cette trempe. Etre raillé ou injurié dans un Livre qui vaut peu de chose, n'est qu'un très-petit malheur ; mais quand cela nous arrive dans un Ouvrage recommandable par autant d'endroits que l'Esprit de Mr. Arnaud, nous en avons jusqu'au jour (B) du jugement. J'en prens à témoin Mr. le Chevalier de Meré, qui a dit dans quelque un de ses Ouvrages, (C) *que la médisance est bien à craindre, quand elle s'explique par de bons mots, parce qu'on se plaît à les redire, & qu'on relève toujours quelque chose de bien pensé.* C'est donc un grand malheur à Mr. Arnaud, que son portrait formé avec de si noires couleurs, paroisse dans un Ecrit qui sera recherché & lû par toute la terre. Si ce grand homme fût mort peut après avoir si bien répondu au Sieur Mallet, sa fortune lui eût épargné bien des disgrâces. C'est ainsi que Pompée (vous voyez que je compare toujours Mr. Arnaud avec les premiers hommes de l'Antiquité) eût reçu une faveur insigne de sa Fortune, si les vœux qu'on fit pour sa guérison, n'eussent pas été exaucez :

§ *Provida Pompeio dederat Campania febres Optandas : sed multa urbes & publica vota Vicerunt.*

J'ai déjà ouï dire que les Jesuites ont fait éclater leur joye pour la publication de l'Esprit de Mr. Arnaud, & qu'ils donnent de grands éloges à l'habileté de l'Auteur. On croit qu'en considération du mal qu'il a dit du Jansenisme, ils lui pardonneront généreusement celui qu'il peut avoir dit de leur Corps. Je ne fais s'ils sont bien-aisés de ce que Messieurs les Etats de Hollande ont défendu le débit du Livre, à la sollicitation de l'Envoyé Extraordinaire d'Angleterre. Ils peuvent s'imaginer d'un côté, que l'Ouvrage sera connu de moins de personnes ; mais ils peuvent espérer aussi d'un autre côté, que plus de gens seront curieux de le voir. Je crois pour moi que cette défense contribuera beaucoup à faire vendre le Livre, & qu'il sera incomparablement plus facile

**VII.**  
Factum de A  
Deslyons.

(\*) *Prol. Eunuch.*

(A) *Non oportere maledici senatoribus, remaledici civi- le fasque esse. Vespasianus apud Suetonium. c. 9.*

(B) „MS. Voi. Senec. de ira. l. 3. c. 23. de Timagene.

(C) „Traité de l'esprit.

(§) „Juvén. Satyr. 10.

cile de l'acheter en Hollande, qu'il n'est facile de trouver en France le *Factum* de Monsieur Deslyons, Doyen & Théologal de Senlis. C'est encore une Piece bien accablante pour Monsieur Arnaud. Je vous prie de vous informer si lui ou quelqu'un de ses amis y ont répliqué, & de m'envoyer le *Factum* du Prêtre qui plaide contre Monsieur Deslyons. Je ne saurois bien juger de cette affaire, sans entendre les deux parties. Il me semble que Monsieur le Doyen de Senlis ne dit pas tout ce qui regarde l'affaire, & qu'il se contente de parler de ce qui lui est favorable. Il a bien de l'esprit & de la force, & sans faire le railleur, il fait bien enfoncer le poignard. Il parle de son Adversaire comme d'un très-savant homme, qui en approuvant une chose, lui sert d'un merveilleux préjugé; mais en rendant justice à ses beaux talens, il ne laisse pas de lui porter de rudes coups. Il s'en excuse sur ce qu'il ne fait que se défendre. (\*) *Si je fais mal en vous répondant, souffrez, lui dit-il, que je vous dise avec respect, que vous avez encore plus mal fait de commencer cette querelle contre moi.* Quelle défolation pour un homme de se voir percé de mille traits en même temps, par les Catholiques, & par les Hérétiques, après avoir été leur Agresseur!

VIII.  
On n'offense point un homme en lui disant qu'il a oublié son Grec.

C'est ce que j'avois à dire passant d'une chose à une autre, pour me justifier de la contradiction qui m'a été objectée au sujet de Monsieur Arnaud. A la vérité j'eusse pu justifier en moins de mots, qu'il n'y a point de contradiction à dire qu'un grand homme est fort emporté, & j'avoue que l'accessoire prévaut ici sur le principal; mais c'est une chose faite, c'est à vous à la supprimer si vous le jugez à propos. Pour moi je ne saurois y retoucher davantage. Je ne veux pas même y ajouter deux (A) Vers Grecs, qui s'ajusteroient admirablement à cet endroit-ci, & je fais bien, car cela m'engageroit à vous faire excuse de ce que je vous parlerois en une Langue que vous avez oubliée, & me conduiroit insensiblement où je ne veux pas être conduit. Je n'ai pas peur de vous offenser en disant que vous avez oublié le Grec, vous n'êtes pas de profession à cultiver cette Langue; & quand vous le seriez, quel grand mal y auroit-il de confesser ingénument ce défaut de votre mémoire, après l'aventure de Monsieur l'Archevêque (B) d'Ambrun, & l'aveu de Monsieur l'Abbé le Tellier? Je ne fais même si vous n'auriez pas quelque honte, à l'exemple du Maréchal de (C) Biron, d'être plus savant en Grec que les Maîtres des Requêtes. Je ne fais si vous ne me saurez pas mauvais gré de vous avoir fait citer Polybe. En tout cas je déclare ici, que vous ne le connoissez que dans les versions. Il y a bien des gens qui vous ressemblent en cela, & même parmi ceux qui traduisent les Anciens. Je suis, &c.

*Preuve de ce qui a été dit ci-dessus, touchant la manière dont le Seigneur de Châtillon réprima la cruauté des Anglois.*

IX.  
Conduite de Mr. de Châtillon envers les Anglois.

Lors que je vous ay parlé de l'Amiral de Châtillon, je savois bien que j'avois lu dans Brantôme ce que je disois; mais n'ayant pas le loisir alors de chercher le lieu où cette affaire est

racontée, je ne vous alléguai point mon Auteur. Je m'imaginai qu'à quelques heures perdues je chercherois le passage, ne prévoyant pas que je n'y songerois plus, après avoir commencé une autre Lettre, comme il m'est arrivé effectivement. Par bonheur j'ai revu la minute de cette Lettre tandis qu'elle s'imprimoit, & m'étant aperçu de mon oubli, j'ai parcouru Brantôme, & j'ai trouvé mon passage, avant qu'il fallût imprimer la huitième Lettre. Je l'ai donc fait placer à l'endroit où vous l'allez lire. Il est tiré du quatrième tome, & il se rapporte au temps que l'Amiral de Châtillon étoit Colonel Général de l'Infanterie Française, & commandoit devant Boulogne contre les Anglois.

» Avant cette guerre (dit cet Auteur) il aprit  
» aux Anglois un proverbe, Ah cruel & demi,  
» ou bien du tout, car ils étoient si cruels à nos  
» François, & l'avoient tant été, qu'ils n'en  
» pouvoient désapprendre, tant ils l'avoient pris  
» en habitude. Qu'aussi-tôt qu'un pauvre François  
» étoit tombé entre leurs mains, il ne falloit  
» point parler de merci, car la vie s'en alloit,  
» & se plaisoient quelques-uns à prendre leurs  
» têtes, & les ficher au bout de leurs lances &  
» picques, & en faire leurs parades, à la mode  
» des Mores & Arabes. Mais Monsieur l'Amiral  
» leur rendit bien-tôt leur change, & leur en fit  
» de même, voire pis: si bien qu'ils en vinrent  
» aux Requêtes, & à demander la bonne guerre,  
» qui leur fut octroyée à la mode du Pié-  
» mon, entre les François & les Impériaux. Je  
» tiens ce conte de Monsieur l'Amiral même,  
» qui me le fit en Périgord sur le sujet qu'il prit  
» de faire le massacre des Païsans, qui avoient si  
» mal-traité les Provençaux à leur défaite, de  
» la main desquels plus en furent tuez que des  
» soldats; & pour ce, me dit-il, qu'il vouloit  
» faire lesdits païsans sages pour telles tueries &  
» cruautés, comme il avoit fait les Anglois devant  
» Boulogne . . . . . Tant y a que l'on a  
» tenu mondit Sr. l'Amiral fort cruel; mais il  
» falloit qu'il le fût, & même lui le confessoit,  
» comme je l'ai vu souvent confesser que rien ne  
» le fâchoit que les cruautés; mais pour les po-  
» lices & les conséquences il y forçoit son natu-  
» rel & son humeur. Comme lors qu'il falloit  
» montrer une douceur & miséricorde, il étoit  
» certes bon, doux & gracieux.

Je n'entens pas les premières paroles de ce passage, avant cette guerre il aprit aux Anglois un proverbe, ah cruel & demi, ou bien du tout. J'entendrois beaucoup mieux la pensée de Brantôme s'il avoit dit, dans cette guerre il aprit aux Anglois un proverbe, à cruel, cruel & demi, ou bien du tout. En effet la conduite se régla sur le proverbe, A TROMPEUR, TROMPEUR ET DEMI, qui a le même sens que, A CRUEL, CRUEL ET DEMI.

## A D D I T I O N

*Pour la Sixième Lettre.*

Quoi, Monsieur, vous voulez que je vous apprenne tous mes défauts, dans des Lettres que nous destinons au Public? Cela n'est gueres honnête, & vous deviez vous contenter de

X.  
Touchant les Zélateurs Juifs.

(\*) *Et si culpa est respondisse, quæso, ut patienter audias, multo major est provocasse.* Hieronym. inter epist. August. epist. 18.

(A) „Athenée liv. 5. au commencement.

(B) „Voi. le Rec. des pièces touchant le N. T. de Mons. 1. part. p. 340.

(C) „Balzac, entret. 4.

LETTRE  
VII.

de l'ingénuité que j'ai eue, de vous apprendre le caprice de ma mémoire, à l'égard des Enthousiasmes publiez sur un Livre de Mr. Arnaud. Pourquoi voulez-vous savoir cet autre caprice, dont je ne vous ai touché qu'un petit mot? Croyez-vous qu'on soit bien-aïse de tant particulariser les contre-temps, & les bizarreries de son esprit? Pour une fois, passe; mais en vérité les rechutes ne sont pas plaisantes. Cependant je ferai ce que vous voulez. Le temps passé m'a fait trop connoître, que vous ne vous rendez pas aisément à mes raisons.

Sachez donc, Monsieur, qu'en cachetant ma sixieme Lettre, je me souvins, je ne sai comment, de deux choses tout à la fois, qui se rapportoient admirablement à la question que j'avois traitée, & qui en mille rencontres s'étoient présentées à mon esprit; mais pourtant qui ne m'étoient jamais venues dans l'imagination, pendant que je vous écrivois sur cette matiere. Mon Apostille vous a fait savoir l'une de ces deux choses, l'autre regarde certaines gens qu'on appelloit *Zélateurs* parmi les Juifs.

C'étoient des gens qui s'attribuoient l'autorité de tuer (\*), sans aucune forme de procès, ceux qu'ils surprenoient en certains crimes, comme le blasphème, le sacrilège, la profanation, la fornication avec une femme idolâtre, la hardiesse d'un Sacrificateur qui auroit osé faire sa charge, sans s'être purifié, &c. Les Juifs étoient dans une si étrange prévention, qu'ils souffroient fort patiemment que ces personnes exerçassent le droit de leur prétendu privilège; & leurs Docteurs mêmes soutenoient, que Dieu avoit donné à Moïse sur la montagne de Sinaï une parole non écrite, qui établissoit le droit de ces *Zélateurs*. Tant il est vrai que les hommes sont accoutumés depuis longtemps à recourir à la Tradition, lors que l'Ecriture ne leur est pas favorable! On croit avec quelque fondement que l'exemple de Phinées, dont on abusa, comme on abuse aujourd'hui de celui de Jésus-Christ, & de ses Apôtres, pour s'emporter aux injures les plus violentes, fut la source du prétendu privilège des *Zélateurs*, & que lorsqu'il eût passé en coutume, on s'avisa de supposer une loi de Dieu, que Moïse n'avoit pas insérée dans le Pentateuque. La suite fit voir à quoi on s'expose, quand on laisse établir de si étranges abus; car nous aprenons de Joseph (A), que ces *Zélateurs* remplirent la Ville de Jérusalem de toute sorte de miseres, & qu'ils furent la principale cause de sa ruine. Bon Dieu, que serions-nous devenus, si St. Pierre armé encore de son épée s'en étoit servi pour tuer Ananias, comme il s'en étoit servi autrefois pour couper l'oreille à Malchus? Assurément il se seroit élevé des bigots, qui auroient crû que c'étoit un exemple à suivre. Si j'avois eu cette remarque à ma main, lorsque je réfutois les Ecrivains emportés, je l'aurois mise dans son jour, & j'en aurois pu tirer quelques usages. Ici elle ne me sert pas de beaucoup. J'en conclus seulement, que si la prétendue autorité des *Zélateurs* étoit une usurpation, ou une illusion déplorable parmi les Juifs, à la faveur de laquelle on pouvoit commettre mille crimes, en abusant de l'exemple particulier de Phinées, à plus forte raison se doit-on garder parmi les Chrétiens, d'imiter les actes de rigueur qui se lisent dans l'Ecriture.

(\*) „Voi. Seldenus de jure Natur. & Gent. l. 4. c. 6.  
(A) „De bello Judaic. l. 4.



## LETTRE VIII.

Où il est parlé de quelques Arrêts donnez contre ceux de la Religion.

I. *Examen de ce que l'Auteur a dit, que le Roi eût pu détruire le Calvinisme d'une maniere plus digne de sa grande ame.* II. *Chicane du Grammairien Cresconius refusée par St. Augustin, & par l'usage ordinaire.* III. *Qu'il y a des voyes qui conduisent à la gloire, plus glorieuses que les autres. Comparaison de la force & de la ruse.* IV. *Que le Roi a tant de grandeur d'ame naturellement, que s'il ne s'en fût pas rapporté aux gens d'Eglise, il eût choisi d'autres voyes de ruiner le Calvinisme.* V. *Réflexion sur l'Arrêt qui déclare valable la conversion des enfans.* VI. *Réfutation du Sieur Soulier. Quelle est la connoissance des enfans.* VII. *Comparaison entre le choix d'une femme, & le choix d'une Religion. Trois désordres dans la nouvelle Jurisprudence Francoise.* VIII. *Autres réflexions sur le même Arrêt, & réponses aux objections.* IX. *Réflexion sur l'Arrêt qui ordonne la perte de l'Exercice, si on reçoit un Catholique, ou un Relaps, dans le Temple.* X. *Réflexion sur la démolition du Temple de Montpellier.*

## MONSIEUR,

Je répondrai aujourd'hui à une objection qui est fort semblable à la précédente, & il vaut mieux sans doute qu'à cause de cette conformité, je l'examine présentement, que de la renvoyer à une autre fois. On m'accuse encore de la même contradiction, que l'on a crû remarquer dans ce que j'ai dit de Monsieur Arnaud; mais il y a cette grande différence, qu'on veut que celle-ci concerne sa Majesté. Nous allons voir ce que c'est.

## QUATRIEME OBJECTION.

„L'Auteur de la Critique Générale, (dit-on) „tâche de prouver à cor & à cri, que les „Arrêts qui s'obtiennent au Conseil du Roy „contre les Calvinistes, sont injustes. Il fonde „ses prétentions sur l'Edit de Nantes confirmé „par plusieurs autres Edits, & il fait assez con- „noître par-là, que de quelque maniere que Sa „Majesté dépouillât les Huguenots de la liberté „dont ils jouissent, il s'en plaindroit comme „d'une action très-injuste. Il avoué cependant, „que si le Roi eût fait abatre les Temples de „ceux de la Religion simplement & absolument, „parce que tel eût été son bon plaisir, (B) ce „procédé eût été plus digne de sa grande ame; & „par conséquent il reconnoît deux choses qui „sont contre lui; l'une, que les manieres dont „le Roi se sert pour la ruine du Calvinisme, „sont dignes de sa grande ame, car autrement „les autres manieres n'en pourroient pas être „dites plus dignes; l'autre, qu'il y a de la gran- „deur d'ame à faire du mal, ce que l'on a ré- „futé par un beau passage de Sénèque, comme „une évidente contradiction.

Qu

I.  
De ce qu'on a  
dit que le Roi  
eût pu détruire  
le Calvinisme  
d'une maniere  
plus digne de  
lui.

(B) „Lettre XXI. No. II.



II.  
Chicane de  
Cresconius ré-  
futée par S. Au-  
gustin & par  
l'usage ordi-  
naire.

Que voilà de terribles gens ! Et à quoy songiez-vous, Monsieur, quand vous m'avez com- mis avec de si fins & de si subtils Anagonistes ? Ils n'ont pas lû, à ce que je vois, la Dispute de S. Augustin avec un Grammairien Donatiste, nommé Cresconius, ou s'ils l'ont lû, ils ne se souviennent pas que S. Augustin a solide- ment refuté la miserable chicane qu'ils me font. Il avoit dit que les Catholiques avoient plus de raison de reprocher aux Donatistes, d'avoir livré les Livres sacrés, que les Donatistes n'en avoient de le reprocher aux Catholiques. Sur cela Cresconius faisant le subtil, & recourant aux règles de la Grammaire, ne manqua pas de conclure que les Donatistes avoient raison de reprocher aux Catholiques, le crime qu'ils leur reprochoient ; car, disoit-il, s'ils nous le reprochent avec plus de raison, il s'ensuit que nous le reprochons avec rai- son, puis que le comparatif ne fait qu'augmenter la signification du positif. Permettez-moi de rendre ce- ci intelligible à tout le monde par un exemple. Grand est un terme que les Grammairiens nom- ment *Positif* ; plus Grand est un terme qu'ils nomment *Comparatif* ; si on va jusques à dire le plus Grand, ils nomment ce terme, le *Superlatif*. Ainsi, selon la remarque de Cresconius, quand on dit qu'une chose est plus grande (\*) qu'une autre, on reconnoît à la vérité que la grandeur de l'une surpasse la grandeur de l'autre : mais quoi qu'il en soit, on avouë qu'il y a de la grandeur dans toutes les deux. De sorte que si ce Gram- mairien Sophiste, & plus Sophiste que celui qui aidait Monsieur de Balzac à faire la Critique des deux Sonnets, a raison, j'ai avoué que ces ma- nières artificieuses, dont on a conseillé au Roi de se servir pour détruire les Huguenots, sont dignes de sa grande ame. Si elles en sont dignes, elles sont justes ; car ce qui est injuste n'est pas digne d'une grande ame.

Mais que répond S. Augustin aux chicanes de ce Grammairien ? Il le refute non seulement par la parole de Dieu, mais aussi par les Au- teurs les plus celebres. Si tous ceux qui liront cette Lettre n'ont pas en main un St. Augustin, pour satisfaire l'envie qu'ils pourront avoir de connoître ces passages, je leur apprens que la Logi- que de Port-Royal (A) leur en indiquera quel- ques-uns, & satisfera pleinement à tous leurs doutes. Après cet avis, je ne crois pas qu'il me reste rien à faire, pour refuter la premiere partie de l'objection ; je dois seulement ajouter que sans recourir aux Livres, on peut aisément connoître que j'ai suivi l'usage de tous ceux qui parlent avec le plus d'exactitude. Car on dit tous les jours, quand un veuf d'une laide & petite fem- me en épouse une autre grande & belle, que la seconde femme est plus grande & plus belle que la premiere ; & si quelqu'un alloit gloser là-dessus, comme si en disant cela, on reconnoissoit que la premiere a été jolie & de belle taille, il s'exposeroit à la risée publique.

Pour ce qui regarde la seconde partie de l'objec- tion, je n'ai pas besoin de la refuter tout de nou- veau, je crois l'avoir assez ruinée en répondant au passage de Sénèque ; ainsi je pourrais passer à d'au- tres choses, & j'y passerois effectivement dès

à cette heure, si je ne considérois que la Ma- jesté Très-Chrétienne étant mêlée dans cette qua- trieme objection, il est juste qu'à cause d'un si grand Roi, je m'y arrête davantage.

Je dis donc que ce Monarque est aussi digne du surnom de GRAND qu'on lui a donné, qu'au- cun de ceux à qui les Anciens, ou les Moder- nes ayent fait porter ce glorieux titre ; mais cela n'empêche pas qu'il ne soit sujet à se méprendre, dans le choix des moyens par où il tend à la gloire. C'est encore une chose qui ne doit pas être révoquée en doute, quel'on se peut écarter plus ou moins du véritable chemin de la gloire. Car premierement on s'en écarte toutes les fois que l'on préfère une grande réputation à une bonne réputation ; mais comme cette doctrine tient un peu de celle qui regarde les choses dans leurs véritables idées, je ne dois pas y insister au- trement. Je vous ai déclaré que je ne m'éleve point jusques à la suprême région ; je parle à la maniere des hommes, & je laisse ou aux Phi- losophes Stoïciens, ou à nos Prédicateurs, à sou- tenir qu'il n'y a point de gloire sans la justice & sans la vertu. Pour moi j'appellerai gloire, tout ce que les hommes admirent dans les Conquerans, & tout ce que les Orateurs, les Poètes, & les Peuples élèvent jusques au Ciel par leurs acclama- tions & par leurs éloges. Sur ce pied-là je remar- que en second lieu, qu'il y a une infinité de rou- tes qui conduisent à la gloire ; les unes d'une façon, les autres d'une autre ; les unes d'une maniere qui sent plus la grandeur d'ame, les autres d'une maniere qui la sent moins. Par exemple si un Roi, qui ayant une guerre ci- vile très-dangereuse sur les bras, se voit atta- qué en même temps par ses voisins, repousse toutes les Troupes ennemies, & dompte la fu- reur des Rebelles, sans employer que la vive force, rejetant avec mépris toutes sortes de su- percheries ; si un Roi, dis-je, fait tout cela, toute la terre demeure d'accord qu'il va à la gloire avec plus de grandeur d'ame, que s'il fai- soit les mêmes choses par finesse. On peut rai- sonner ainsi de toutes les autres actions de la vie. Quand on vient à bout d'un grand dessein, on ne manque jamais d'être loué, & on a effective- ment des talens qui méritent d'être loués ; car si on n'est point vertueux, on est du moins vi- gilant, inventif, ferme, intrepide, rusé, ou quelque autre chose. Mais il est sûr que plus les moyens dont on s'est servi pour venir à bout de l'entreprise, sont éloignés de la finesse, plus aussi trouve-t-on qu'il y a de grandeur d'ame dans celui qui en est venu à bout.

C'est une notion commune, que l'air de gran- deur est mieux imprimé dans les qualitez du Lion, que dans celles du Renard, & c'est pour cela que les fondateurs des grands Empires ont passé pour avoir d'autant plus de courage, & de gran- deur d'ame, qu'ils ont aimé à vaincre sans stra- tagème. C'est ce qui distingue si fort Alexan- dre parmi tous les autres Conquerans. N'est-il pas vrai que si on donnoit à choisir une ame à un soldat affamé de réputation, il aimeroit mieux mille fois l'ame de Monsieur le Prince de Con- dé, que celle de Monsieur de Turenne ? Je sais bien

LETTRE  
VIII.

III.  
Qu'il y a des  
voies qui con-  
duisent à la  
gloire, plus glo-  
rieuses que les  
autres.

Comparaison  
de la force &  
de la ruse.

(\*), MS. Garasse a blâmé Charron, pour avoir dit que  
„ la Religion Chrétienne est la meilleure ; mais S. Cy-  
„ ran le rabrouë terriblement, tom. 4. p. 64. & lui mon-  
„ tre plusieurs passages de l'Ecriture semblables ; com-

„ me, melius est nubere quam iriri ; & dans l'Ecclef. 7.  
„ un homme patient est meilleur qu'un arrogant ; & en  
„ S. Marc, il vaut mieux entrer avec un œil, &c.  
(A) „ Art de penser 2. part. ch. 7.

LETTRE  
VIII.

bien qu'il y a des Officiers de guerre qui suivent plutôt les principes du dernier, que ceux du premier; mais c'est parce que n'ayant pas naturellement le courage si élevé, ils se sont insensiblement accoutumés à laisser dominer leur esprit sur toutes leurs entreprises, au lieu que le grand Condé tout brillant d'esprit, n'a pourtant jamais voulu soumettre à cet esprit, l'invincible & l'héroïque courage qu'il a reçu de la Nature. On ne sauroit mieux juger du caractère de ces deux grands Capitaines, qu'en comparant Monsieur de Turenne à Fabius le *Cunctator*, & Monsieur le Prince de Condé à Marcellus. Les Romains donnerent de grands éloges à la prudence & au phlegme de Fabius. Ils le surnommerent le bouclier de la République, & ils reconnurent qu'il l'avoit sauvée par sa lenteur. *Unus homo nobis cunctando restituit rem.* Mais ils ne laisserent pas de donner à Marcellus un éloge encore plus précieux; car ils le nommerent l'épée de la République. Ils firent connoître par cette distinction, qu'ils regardoient Marcellus comme leur bras droit, & Fabius comme leur bras gauche; que le premier étoit propre pour conquérir & pour attaquer, & que l'autre savoit garder & défendre. J'avoue qu'il y a des occasions où il est plus avantageux de se tenir sur la défensive, que de provoquer l'ennemi: mais on doit reconnoître qu'en tout temps, il y a plus de grandeur d'ame à soutenir le caractère de Marcellus, que celui de Fabius, & qu'il faut plus de courage pour se servir de l'épée, que pour se servir du bouclier. Un homme médiocrement courageux, & qui n'oseroit attaquer, se défend pourtant si on l'attaque (\*).

Qu'on en dise ce qu'on voudra, il est certain que la finesse dans son origine n'est qu'un supplément de la force, ou pour parler plus exactement, qu'un remède au manque de forces. Tous les hommes conviennent, qu'il y a plus de grandeur à faire les choses en suivant toujours le grand chemin, qu'en cherchant les petits sentiers détournés. Si en suivant le grand chemin on exécute un dessein injuste, c'est toujours une injustice; mais c'est une injustice moins éloignée de la grandeur d'ame, que celle qui s'exécute par les voyes de la dissimulation, & c'est ce que j'ai voulu dire dans ces paroles, *le Roi eût pu nous dire il y a vingt ans, je ne veux plus que vous ayez tant de Temples. Pourquoi, Sire? Parce que je ne le veux pas. Tel est mon plaisir, SIC VOLO SIC JUBEBO, SIT PRO RATIONE VOLUNTAS.* Mais au lieu d'en user ainsi, ce qui eût été un procédé plus digne de sa grande ame, on lui a conseillé de se servir de je ne sais quelles voyes obliques, dont l'artifice saute aux yeux.

IV.  
Que sans les  
Ecclesiastiques  
le Roi eût choisi  
d'autres  
voies de ruiner  
le Calvinisme.

Je souhaite que tous mes Lecteurs aient été assez équitables, pour ne donner pas à ces paroles un autre sens que le mien. Je déclare ici, & je proteste que ma pensée n'a pas été de diminuer l'idée de grandeur, sous laquelle toute l'Europe se représente la Majesté très-Chrétienne, & qu'il n'y a personne qui rende plus de justice que moi, aux grandes qualitez dont elle brille. Je n'ai donc prétendu autre chose, sinon que ce grand Monarque, incapable par lui-même de se servir de voyes obliques, a été surpris par son Conseil de conscience. Comme l'art de régner fait principale étude, & que les soins de la guerre, ceux de se faire obéir dans son Royaume, & ceux de veiller sur les entreprises de ses

ennemis, ont toujours fait ses principales occupations, il ne faut pas s'étonner que pour des choses Ecclesiastiques, il ait eu moins de confiance en ses propres lumieres, qu'en celles de son Clergé. Plût à Dieu qu'à cet égard il eût mieux connu toute l'étendue de son esprit! car s'il l'eût connu, il se fût appliqué lui-même à examiner les moyens de réduire les Hérétiques, & il eût apparemment discerné ceux qui sont contraires à l'esprit du Christianisme, & au caractère d'un grand Monarque, d'avec ceux qui ne le sont pas. Mais parce qu'il a cru, par une modestie qui nous est très-préjudiciable, que ses lumieres n'étoient pas aussi propres à faire ce discernement, que celles des gens d'Eglise, il s'en est entièrement rapporté à eux. Ceux-ci abusant de la confiance de ce grand Prince, & s'abandonnant trop à leurs passions, ou bien à leurs préjugés, ont imaginé ou fait imaginer mille chicanes par de petits esprits mercenaires, & les lui ont proposées avec tant d'art, qu'il y a donné les mains. C'est donc à eux & non pas au Roi que s'adressent les paroles de la Critique Générale que j'ai citées; ce sont eux qui ont détourné le Roi du chemin de la grandeur, par l'adresse qu'ils ont eue de lui témoigner qu'ils brûloient du zèle de la maison de Dieu, & que le temps n'avoit jamais été plus favorable pour purger le Royaume à petit bruit, d'une Secte très-dangereuse.

J'ose dire que le Roi n'a point de Sujets qui l'aiment, & qui l'honorent plus sincèrement que ceux de la Religion; mais cette passion si légitime ne doit pas les aveugler de telle sorte, qu'ils ne soient plus capables de discerner le bien & le mal. Ainsi on auroit grand tort de prendre pour une hardiesse incompatible avec la qualité de bon Sujet, la liberté qu'ils se donnent de soutenir, qu'on fait faire à Sa Majesté des choses qui ne répondent nullement au reste de ses actions. Par exemple, peut-on facilement accorder l'Arrêt qui déclare valable la conversion des enfans, avec la juste réputation que sa Majesté s'est acquise d'un grand esprit & d'un grand Roi? Ne demandera-t-on pas pendant que le monde sera monde, comment il a pu se faire que Louis XIV. qui par la grandeur de son esprit, s'est rendu presque aussi absolu où il ne regne pas qu'où il regne, se soit laissé persuader à trois ou à quatre Ecclesiastiques, qu'un enfant âgé de sept ans est assez habile pour discerner la véritable Religion d'avec la fausse? Que dira la postérité, soit qu'elle croie que Louis XIV. a cru que les enfans pouvoient faire ce discernement, soit qu'elle croie qu'il ne l'a point cru? S'il ne l'a point cru, pourquoi donc, demandera-t-on, a-t-il ordonné que la conversion des enfans seroit valable? S'il l'a cru, par quelles machines, demandera-t-on, a-t-il pénétré dans une tête si sage, une opinion si évidemment erronée.

Je voudrois bien, Monsieur, que ce grand Prince, qui aura tant de part à l'admiration de la postérité, fît sérieusement réflexion, qu'il n'en fera pas de lui comme des Constantins & des Théodoses. S'ils ont été surpris par les gens d'Eglise, cela ne fait guères de tort à leur mémoire, parce que les plaintes qu'on a pu faire contre ces surprises, sont demeurées en chemin, & n'ont presque point été connues dans les siècles suivans; de sorte que nous voyons la gloire de ces Empereurs toute pure dans les Ecrits de ceux dont ils favorisoient le parti. Mais pour Louis XIV.

V.  
De l'Arrêt qui  
déclare valable  
la conversion  
des Enfans.

(\*) „MS. Voi. Cic. de Offic. l. 1. p. 159. in 4. Wolf.

„Voyez Lucianum de Cal. p. 53. Tollii & 115.

on peut s'assurer, que les Catholiques pour lesquels il a tant de complaisance, ne feront pas les seuls qui publieront la gloire dans les siècles à venir. A la vérité leurs Panégyriques, & leurs Vers, y feront un très-grand bruit, & étourdiront le monde du fracas des Temples ruinez, & des Conversions ménagées; mais les Ecrits des Protestans ne laisseront pas de fendre la presse, & d'interrompre ces clameurs, pour donner à connoître aux hommes qui vivront en ce temps-là, les circonstances que les Catholiques auront adroitement supprimées. La postérité apprendra par ces Ecrits, que l'Arrêt des Sages-femmes, & celui des Enfans ont été exécutés, nonobstant les supplications très-humbles des Huguenots, qui exposèrent d'une façon très-pathétique aux yeux de S. M. l'exemple de Dom Emanuel Roi de Portugal, dont la mémoire est odieuse à tous les honnêtes gens, pour avoir enlevé les enfans des Juifs, afin de les instruire à la Religion Chrétienne. L'action de ce Prince est condamnée par son propre Historien Oforius, Evêque des Algarves, comme on le fit voir au Roi dans la Requête que ceux de la Religion lui présentèrent, & à tout le monde dans la suite de la Politique du Clergé. On auroit pu fortifier le témoignage d'Oforius par celui du célèbre Mariana, qui quoi que Jésuite condamne hautement le procédé d'Emanuel : (\*) *Ce fut un Arrêt tout-à-fait étrange (dit-il) Quoi contraindre les hommes par des tourmens à professer le Christianisme, & les dépouiller dans la plus importante affaire de toutes, de la liberté que le Ciel leur a accordée, & dont Dieu veut qu'ils jouissent? C'est un très-grand crime, & il ne doit pas même être permis, sous ce prétexte, d'arracher les enfans à leurs Peres.* La même Requête & le même Livre représenterent aussi l'exemple de Sisebut, Roi d'Espagne, dont la conduite envers les Juifs, qu'il obligeoit à se faire baptiser sous de grieves peines, fut désapprouvée par un Concile de Tolède. On ajoûta à ces exemples bien des raisons. Que pourra donc dire la postérité, quand elle apprendra d'une part dans les Livres des Catholiques, le zele du Roi pour l'extirpation des Huguenots, & de l'autre dans les Livres de ceux-ci, qu'il ne craignoit point d'exposer sa gloire aux comparaisons les plus odieuses? Dira-t-on que les Requêtes des Huguenots ne venoient point à sa connoissance? Mais ce seroit une excuse qui flétriroit sa mémoire. Dira-t-on qu'il les voyoit, & les méprisoit? Mais comment digérer tout cela, & l'accorder avec ce discernement & cette solidité d'esprit qui lui sont propres? Quel bonheur seroit-ce pour nos freres de France, si le Roi avoit plus d'égard à ce que dira la postérité, qu'à ce que disent aujourd'hui les Ecclesiastiques qui l'environnent! C'est à la postérité qu'il faut principalement s'étudier de plaire, comme l'Orateur (A) Romain le représenta finement à Jules Cesar. Or quelle apparence que les siècles à venir, voyant les choses de sens froid, ne condamnent pas la maniere dont on ruine la Religion Réformée en France? Nous pouvons appliquer à nos freres très-justement ce que Monsieur Arnaud a écrit à Monsieur

l'Archevêque de Reims, touchant la persécution des Jansénistes : *On n'ira pas si loin que Sénèque (dit-il) qui a prétendu que toutes les belles actions d'Alexandre avoient été ternies par la maniere dont il avoit traité Callisthene; mais on ne pourra peut-être pas s'empêcher de croire, que les Historiens de la vie du Grand Louis, qui sera remplie de si grandes choses, auront de la peine à excuser ce qu'on lui a pu faire faire contre des personnes, qui malgré tous les efforts de leurs ennemis ne passeront certainement dans la postérité, ni pour de mauvais Sujets, ni pour de mauvais Catholiques, ni pour de malhonnêtes gens.*

Mais il me semble que j'entends Monsieur Soulier qui nous vient dire (B) fort gravement, que le Roi ne déclare nos enfans capables de se faire Catholiques, qu'après qu'ils sont arrivez à l'âge d'offenser Dieu. C'est la seule & unique raison qu'on a pu imaginer pour donner quelque couleur à l'Arrêt; on la débata dès qu'il fut expédié, & on ne fut pas long-tems sans la voir bien réfutée, dans les Mémoires que les Députés Huguenots présenterent au Conseil. On peut ne s'étonner pas que cette raison ait été mise en avant par ceux qui n'avoient point connoissance de nos réponses; mais Monsieur Soulier qui ne les a point ignorées, est tout-à-fait inexcusable de se servir encore de cette raison, sans dire un seul mot contre nos réponses. Il n'est rien de plus indigne d'un bon Auteur que cette conduite, car pour me servir des termes de Mr. Arnaud, (B) *les disputes iroient à l'infini, si le Public souffroit sans quelque indignation, qu'on lui proposât de sang froid des objections ruinées, en dissimulant & laissant dans toute leur force les réponses qui auroient été faites.* Nos Députés répondirent, qu'il y avoit bien de la différence entre voir une notion générale du bien & du mal, & connoître en particulier que ceux de l'Eglise Romaine ont raison, dans les Controverses qui séparent les deux Eglises. C'étoit renverser de fonds en comble la prétendue raison de l'Arrêt; car c'étoit la détruire par une remarque dont tout le monde comprend la force. Que doit-on donc dire d'un Missionnaire, qui ne fait pas semblant d'en avoir ouï parler?

On peut connoître à sept ans, par les instincts de la conscience fortifiée des lumieres de l'éducation, qu'il y a des choses mauvaises; de sorte que si on les commet, malgré l'idée que l'on a d'un Dieu qui nous les défend, à peine d'encourir son indignation, on se rend coupable. Mais on ne peut pas connoître à cette égard-là, si l'Eglise Romaine a conservé la pureté de la Foi. C'est une affaire de trop longue discussion. Comment est-ce que nos enfans connoitroient alors, que l'Eglise Romaine suit la véritable doctrine, eux qui ne savent pas seulement si notre Réformation est bonne? Nous leur disons tous les jours que l'Eglise Romaine s'est détournée du bon chemin, & que notre Communion est la véritable Eglise de Jésus-Christ. Ils croient là-dessus tout ce qu'on leur dit, mais ils croient sans avoir examiné les raisons de part & d'autre; & s'ils étoient capables de croire par la voye du raisonnement, ce seroit plutôt la fausseté de la

LETTRE  
VIII.

VI.  
Réfutation du  
Sr. Soulier.

Quelle est la  
connoissance  
des Enfans.

(\*) *In solens decretum maxime: malo cogas homines Christiana sacra suscipere? Libertate calo datâ in re omnium gravissimâ spoliis, quos Deus sui arbitrii esse voluit? Grave id piaculum sit: ac ne filios quidem à parentibus eo studio abstrahere liceat.* Mariana, histor. l. 26. c. 13.

(A) *Servi igitur iis etiam iudiciis, qui multis post saeculis*  
Tom. II.

*de te iudicabunt, & quidem haud scio an incorruptius quam nos; nam & sine amore & sine cupiditate, & rursus sine odio, & sine invidia iudicabunt.* Cicero pro Marcello.

(B) Hist. des Edits de Pacif. l. 2.

(C) Calvinisme convain. p. 154.



LETTRE.  
VIII.

la Communion Romaine que la fausseté de la nôtre, parce qu'on les instruit sur ce pied-là. Puis donc qu'ils ne connoissent pas dans les principes, & par l'intelligence des preuves, la vérité de notre créance, à plus forte raison ignorent-ils que les preuves dont l'Eglise Romaine se sert pour appuyer ses sentimens, soient solides. D'où il s'ensuit qu'on doit laisser les enfans dans la Religion où on les élève, jusques à ce qu'ils soient capables d'en choisir une autre, par la comparaison des preuves.

Ceci est fondé sur la loi générale de l'Univers, que toutes choses doivent demeurer dans l'état où elles se trouvent, si les raisons de changer sont égales aux raisons de ne changer pas. C'est une loi que Dieu lui-même suit inviolablement. Il ne souffre jamais qu'un corps se remue, lors que sa résistance est égale à la force de l'impulsion, ou lors qu'il est également poussé par des forces opposées. Il ne souffre jamais que notre ame se détermine, lors qu'elle ne voit pas plus d'avantage dans le choix de l'un des partis, que dans la suspension. Si bien que si on demande pourquoi un enfant, qui n'entend pas mieux les preuves d'une Religion, que celles d'une autre, demeure plutôt dans une Religion que dans une autre, je répons que c'est à cause que Dieu l'a fait naître dans une Religion plutôt que dans une autre. C'est un poste que la Nature lui a donné, & qu'il doit garder jusques à ce qu'il connoisse clairement & distinctement qu'il desobéiroit à son Créateur, s'il y demouroit davantage. Il ne suffit pas pour en sortir, qu'il connoisse que s'il en sort on lui donnera des dragées, & des rubans, au lieu du fouët & du travail qu'il redoute dans la maison de son Pere; cela, dis-je, ne suffit point: il faut pour sortir avec raison, qu'il connoisse distinctement que Dieu qui l'a mis dans ce poste, lui commande de le quitter. Vous voyez donc, Monsieur, qu'à moins d'un enthousiasme, on ne peut pas justifier les enfans de sept ans qui quittent leur Religion, Mais c'est de quoi nous parlerons plus amplement dans les Lettres de Controverse. Pour cette heure contentons-nous de la remarque qui suit.

*Is ne pourroient pas rendre raison de leur Foi.*

Nous défions l'Eglise Romaine de nous montrer un seul enfant converti à l'âge de sept ou huit ans, qui puisse rendre la moindre raison de sa conduite. Je veux bien croire qu'après avoir demeuré quelque temps parmi ces personnes qu'on appelle de la *Propagation*, il auroit appris à répondre quelques mots à ceux qui l'interrogeroient sur son changement. A force de le siffler, on lui apprendroit à dire, *que notre Religion est nouvelle; que Calvin notre Patriarche avoit eu la fleur de lis; que hors de l'Eglise il n'y a point de salut; que nous faisons mal de n'invoquer pas NOTRE DAME*. Mais si on se persuade que cela suffit pour changer de Religion avec connoissance de cause, on est dans une illusion la plus puérile qui se puisse voir. Voilà une belle raison dans la bouche d'un Enfant, *notre Religion est nouvelle*? Et comment fait-il qu'elle est nouvelle? N'est-ce pas parce qu'il l'a ouï dire à ses nouveaux précepteurs? Mais il avoit aussi ouï dire à ses parens, qu'il est faux qu'elle soit nouvelle. Comment a-t-il discerné que ceux qui affirment qu'elle est nouvelle, ont plus de raison que ceux qui le nient? Il est clair qu'il ne peut rendre aucune raison de ce prétendu discernement.

Je dis la même chose sur ce qui concerne les fleurs de lis de Calvin. Le petit enfant n'ajoute foi à ce fait, qu'à cause qu'il l'entend dire dans la maison de la *Propagation*. Mais il l'avoit ouï nier dans la maison de son Pere. Quels principes a-t-il pour discerner les faux témoins d'avec les véritables témoins? Et quand même il pourroit se tirer d'affaire dans ces petites questions de fait, comment s'en tirera-t-il à l'égard des questions de droit qui y sont mêlées? Par exemple, on ne peut s'assurer d'un fait contesté, qu'en établissant pour principe que le concours de certaines circonstances est une preuve de vérité. Ce principe a besoin de quelques preuves, & ainsi voilà une question de droit. Outre cela, si on arrive jusques à la certitude à l'égard des mœurs de Calvin, il s'élève d'abord une autre question de droit fort importante, qui est de savoir si un homme qui a été châtié pour les déreglemens de sa vie, est propre à prêcher la vérité. Comment est ce qu'un petit garçon peut discerner là-dedans la vérité d'avec le mensonge? Et la question, *s'il est nécessaire d'invoquer les Saints*, comment la décidera-t-il? Et de cette autre, *si la Communion de Rome est l'Eglise hors de laquelle il n'y a point de salut*, comment s'en tirera-t-il? En un mot nous défions hardiment tous ces jeunes convertis, quoiqu'ils ayent été sifflés plusieurs jours, de tenir plus d'une minute devant un homme qui leur demanderoit raison de leur Foi; car si après avoir répondu, *notre Eglise a été fondée par Calvin qui avoit eu la fleur de lis*, on lui repliquoit; *mais, mon pauvre petit enfant, comment savez-vous que Calvin a été flétri de cette peine? Avez-vous comparé les preuves que l'on en cite, avec nos réponses? Comprenez-vous bien qu'un homme noté de cette infamie ne peut pas devenir un grand serviteur de Dieu? Ne vous souvenez-vous pas que St. Paul avoit fait des crimes incomparablement plus atroces, que ceux qu'on punit en France avec un fer chaud*? Si, dis-je, on lui repliquoit cela, cette petite Créature ne seroit-elle pas au bout de son rôle, quelque joliment qu'elle caquetât d'ailleurs? Comment pourroit-elle répondre à toutes ces difficultés, puisqu'il est certain que la plus grande partie des Laïques de la Communion Romaine, de quelque âge qu'on les suppose, n'y sauroient répondre? Un Prêtre d'Egypte disoit un jour à Solon, (\*) *vous autres Grecs vous êtes toujours enfans*. C'est ce qu'on peut dire de la plupart des Chrétiens, pour ce qui regarde la Religion.

Que diroit Monsieur Soulier, si quelqu'un raisonnoit ainsi; puisque c'est une chose raisonnable de permettre aux enfans de se choisir une Religion, dès qu'ils peuvent offenser Dieu, c'en seroit uneraisonnable de leur permettre de se choisir une femme, dès qu'ils peuvent offenser Dieu. Donc les loix qui cassent les promesses de mariage faites par des enfans, sont injustes. Je ne vois pas ce que l'on pourroit répondre à un homme qui voudroit ainsi renverser toute la Jurisprudence, & introduire un Paradoxe qui apparemment ne se trouve ni dans les Livres de Sanchez, ni dans ceux de Tiraqueau sur les causes matrimoniales; quoiqu'on y ait recueilli avec tant de soin tout ce qui se peut dire sur une si féconde & si curieuse matiere. Ce seroit en effet un étrange Paradoxe, que de soutenir qu'un enfant de sept ans est capable de se choisir une femme, telle qu'il la lui faut pour le reste de

VII.  
Comparaison  
entre le choix  
d'une femme  
& le choix  
d'une Religion.

Trois défens  
dans la Ju-  
risprudence  
Françoise.

(\*) *Plato in Timæo.*

ses jours, & néanmoins ce Paradoxe est moins étrange que celui qu'on vient d'introduire; car non seulement il est beaucoup plus malaisé à un enfant de juger si les preuves de l'Eglise Romaine sont meilleures que les nôtres, que de juger s'il vaut mieux épouser une telle qu'une telle femme; mais aussi les conséquences du mauvais choix sont infiniment plus terribles en matière de Religion, qu'en matière de mariage. C'est un triste sort, à ce qu'on dit, que d'être mal marié; mais ce n'est pas un mal sans remède. Mille choses y peuvent faire diversion: la patience, les voyages, la vieillesse; & si malheureusement tout se trouvoit inutile, au moins la mort y mettroit-elle bon ordre, & c'est une affaire tout au plus de soixante, ou de soixante-dix ans; c'est-à-dire, que ce n'est rien en comparaison des peines éternelles que l'on s'attire, en choisissant une fautive Religion. Voilà sans doute un désordre prodigieux dans la Jurisprudence Française. Défendre d'un côté aux enfans de se marier contre le gré de leurs Supérieurs, & leur permettre de l'autre de se choisir une Eglise en dépit de leurs Supérieurs.

Mais voici un autre désordre qui n'est pas moindre. Si un jeune homme au-dessous de vingt-cinq ans, ayant passé un contrat d'achat ou de vente, se met dans la fantaisie qu'il lui est plus avantageux de retirer sa parole, que de la tenir, les loix lui tendent les bras, & le relevent d'un engagement qu'il trouve préjudiciable. Tous les plus grands Législateurs ont jugé cette précaution nécessaire, afin de remédier aux désordres, où les jeunes gens se précipitent, soit par l'impétuosité de leurs passions, soit par les finesses d'autrui. Ne seroit-il donc pas bien nécessaire que si un jeune homme qui auroit changé de Religion, croïoit voir dans la suite qu'il auroit abandonné la bonne cause, les loix lui tendissent les bras, comme elles font dans toute autre sorte de marché, & lui permissent de dégager sa parole? Si les intérêts du salut nous doivent être infiniment plus chers que les richesses, ne faudroit-il pas que nous trouvassions dans la sagesse des Législateurs encore plus de facilité, pour calmer les inquiétudes de notre conscience, que pour réparer un dommage temporel? Le sens commun nous dicte que cela devoit être ainsi; cependant voilà les Arrêts du Roi qui bouleversent tout cet ordre, & qui ne permettent pas même de se dégager, à un jeune homme qui a horreur d'avoir quitté la Religion Protestante à l'âge de sept ans; âge où l'on vendroit bien souvent toute la succession de son pere pour une pomme, ou pour un coiffeau.

Voici un troisième désordre. On n'est point sujet avant l'âge de puberté, aux peines que les magistrats infligent aux violateurs des loix. Toutes les Nations bien policées observent cette Maxime. La voilà pourtant renversée en France; car si la Conversion d'un enfant âgé de sept ans doit tenir, il s'en suit que retournant dans la première Religion un an après, il est sujet à toutes les peines établies contre les Relaps. On chercheroit en vain dans les Arrêts obtenus contre ceux de la Religion, ce qu'il faudra faire si un enfant âgé de huit ans devient Relaps; car ou bien on n'a pas prévu l'incompatibilité de l'ancienne Jurisprudence avec ces nouveaux Arrêts, ou si on l'a prévue, on n'a eu aucun soin d'en régler les fa-

cheuses conséquences; on s'est contenté d'accumuler Arrêts sur Arrêts, sans observer nuls principes. Après cela peut-on espérer que la postérité fera grâce à la mémoire de Louis le Grand, sur des choses qui ne se peuvent pas comprendre, bien-loin qu'on en puisse faire l'apologie.

Un Historien moderne qui a suivi très-exactement la maxime, (\*) qu'il ne faut pas que l'on connaisse dans une Histoire la Religion de l'Historien, & qui assurément se préoccupe fort peu dans ses Livres pour la Religion Huguenote, fait des Réflexions que je vous conseille de lire soigneusement, sur le même Arrêt que nous examinons ici. Il a loué sa Majesté très-Chrétienne autant qu'il lui a été possible, dans un Panégyrique qu'il eut l'honneur de lui présenter l'an 1680, & il la loue extraordinairement dans l'endroit de son Histoire d'Angleterre, dont je parle. Il paroît tout rempli, & tout pénétré d'admiration pour les vertus de ce grand Monarque, & il soutient qu'il a pour la gloire de ce Prince autant de zèle qu'on s'en puisse imaginer. Mais il ne laisse pas de dire. 1. Que cette Ordonnance est la plus rigoureuse, la plus sévère, & la plus inhumaine dont on ait jamais parlé. 2. Qu'il n'est pas possible qu'une telle pensée soit venue dans l'esprit d'un Roi si Auguste, & si bénin, & qu'il faut que cet Arrêt soit sorti de la tête d'un Ministre, qui sache mieux la sévérité Espagnolle, que la civilité Française. 3. Qu'il est inouï que les enfans ayent été sujets aux loix avant l'âge de discrétion, & qu'un Prince les ait contraints de rendre raison de leur croïance devant Dieu, & devant les hommes. 4. Que par les loix des Romains, les Enfans ne pouvoient être mis en Justice avant l'âge de quatorze ans; qu'avant l'âge de douze, leur témoignage ne servoit de rien à Athenes ni pour le vrai, ni pour le faux; que les Lacédémoniens châtoient tous ceux qui se faisoient faire quelque promesse par un enfant, qui n'avoit pas encore quinze ans; que les Sabins tenoient pour une impiété de prendre en otage des enfans qui n'avoient pas dix ans accomplis; & que les Sibarites firent un Décret portant, que les enfans ne commenceroient qu'après l'âge de douze ans, à se joindre avec les autres dans les sacrifices publics, leur semblant que ce seroit se moquer de Dieu, que d'admettre à la communion des choses saintes, de petites Créatures qui ne savent ce que c'est que de prier. 5. Que par tout le monde l'âge où on a été tenu de rendre compte de ses actions au Souverain, a été celui de quatorze ans; que s'il s'est trouvé des loix qui ayent fait commencer cet âge à onze ans, on les a publiquement blâmées; qu'il n'y en a point qui n'excluent les enfans de l'administration de leurs biens, pour le moins avant l'âge de quatorze ans; & qu'il est bien étrange qu'on permette de disposer de son ame, à celui à qui l'on ne permet pas de jouir d'un pouce de terre. 6. Que cet Arrêt de la Cour de France fait dresser les cheveux aux gens, & semble n'avoir été inventé que pour tenir la gloire de Louis XIV, tant il fait dire de choses défavantageuses à son honneur, dans tous les pays étrangers. 7. Que les Papes ne se sont jamais avisés d'une pareille sévérité, puis qu'au contraire Clément VII. défendit, par une Bulle, de contraindre les Juifs avant l'âge de 14 ans à quitter leur Religion,

LETTRE.  
VIII.

VIII.  
Autres Réflexions sur le même Arrêt.

(\*) *Theatro Britannico di Gregorio Leti, lib. 8. part. 1.*

LETTRE  
VIII.

Et sur l'infirmité humaine.

Combien les Rois sont exposés à la médifance.

ligion, & que Clément VIII, Grégoire XV. & quelques autres Papes, ont expressement ordonné, que si un enfant Juif étoit présenté au Baptême par d'autres personnes, que par ceux qui ont sur lui la juridiction de pere ou de Tuteur, on ne l'acceptât point, mais qu'on le mît dans un séminaire, pour y être instruit jusqu'à l'âge de 14 ans. Je vous conseille de lire le reste dans l'Auteur même, qui semble s'être surpassé en cet endroit. Je n'ai pu le lire sans sentir renaître avec de nouvelles forces, tous les étonnemens que j'avois eus autrefois de cette prodigieuse affaire.

Je me suis souvenu de ce que l'on a coutume de dire, quand on fait des réflexions sur l'infirmité humaine. On dit qu'il y a certains momens dans la vie, où les plus saints succomberoient à la tentation, si Dieu souffroit que les objets s'en présentassent, & que la plus grande grace que le St. Esprit nous puisse faire, est de détourner ces objets durant ces momens de fatalité. Les Guerriers disent aussi que les plus braves se trouvent quelquefois dans une si méchante disposition, qu'ils fueroient lâchement s'ils voioient quelque péril, & que ceux qui ne se démentent jamais, n'ont pas un plus grand fonds de bravoure que les autres; ils n'ont que le bonheur de n'être jamais en danger, durant ces momens funestes où ils sont si mal disposez. Cela me fait croire que les plus sages Politiques sont exposez à la fatalité de ces momens; c'est à dire qu'ils sont capables en certaines occurrences, de tomber dans les plus énormes bêtises, si on les leur propose durant ces momens; & je ne saurois croire, quelque dessein que l'ont ait inspiré au Roi de tourmenter les Huguenots de son Royaume, que l'Arrêt des Enfans ne soit une de ces surprises, qui aveuglent l'esprit à la faveur de ces momens de fatalité.

Car je veux que l'espérance mal fondée de plaire à Dieu, ait levé tous les scrupules de conscience, qui eussent pu arrêter une main Royale prête à signer cet épouvantable Arrêt, comment n'a-t-on pas appréhendé la justice humaine pour le moins? Est-ce que les Rois ne craignent point la justice humaine? J'avoue que leur dignité met leur personne au-dessus des peines, que les Juges font souffrir aux Violateurs des loix; mais il y a une espèce de peine à laquelle les grands Rois sont extrêmement sensibles, & que les hommes sont très-capables de leur infliger; c'est celle de la médifance. Plus un Roi est grand par ses triomphes, plus est-il suspect & terrible à ses voisins. Or comme on n'aime jamais ce que l'on craint, & que lors qu'on hait quelqu'un, on se plaît à en dire le plus de mal que l'on peut, il n'y a point de Rois de qui on médise tant, que de ceux qui ont le plus de forces. On ne leur pardonne rien, on leur fait un crime de tout, on leur porte envie, & c'est assez pour empoisonner leurs actions les moins criminelles; desorte que le Tribunal de la médifance regne sur les Rois de la Terre, aussi-bien que sur les particuliers; & c'est souvent à ce Tribunal qu'il faut exhorter les Souverains de prendre garde, si on veut les empêcher de commettre des injustices. Il y en a qui leur disent, que s'ils ne craignent pas les hommes, ils doivent du moins craindre Dieu;

(\*) *Si genus humanum & mortalia temnitis arma:  
At sperate Deos memores fandi atque nefandi.*

Mais je vous assure qu'en quelques rencontres,

(\*) *Virgil. Æneid. 1.*

il est plus à propos de leur dire: *Si vous n'avez pas peur de Dieu, ayez au moins peur des hommes, qui vous déchireront par leurs médifances, & qui obscurciront cette gloire pour laquelle vous travaillez tant.* Je suis très-persuadé que Louis XIV. ne méprise point la justice humaine, au sens que je viens de dire, & qu'étant aussi éclairé qu'il l'est naturellement, & aussi instruit du plaisir que l'on se fait en bien des Cours de l'Europe de ternir l'éclat de sa gloire, il regarde, avant que de faire une chose, au qu'en dira-t-on. D'où vient donc qu'il a signé l'Arrêt des Enfans? Je ne saurois me débarrasser de cette question, que par ces momens de fatalité où les plus sages se trouvent tout éblouis, & où les plus vertueux rendent les armes, après dix ou douze années de combat. Vous voyez bien que ce n'est pas le jugement seul de la postérité que le Roi doit craindre, mais aussi la médifance de la plupart des Peuples de l'Europe aujourd'hui vivans.

L'Historien dont j'ai parlé se propose de la part des Catholiques quelques objections, auxquelles il ne répond point. Souffrez, s'il vous plaît, Monsieur, que j'y réponde. Il leur fait dire, 1. Que tout ce que le Roi ordonne dans cet Arrêt ne tendant qu'à retirer les enfans des Hérétiques du chemin de la perdition, pour les introduire dans la voye du salut, ne doit passer que pour un acte de charité véritablement paternelle. 2. Que sa Majesté n'entend pas contraindre les enfans de sept ans à changer de Religion, mais seulement recevoir pour bonne l'abjuration de ceux qui se voudront convertir dans cet âge-là, & que puis que selon les loix d'Angleterre, il est permis à une fille de sept ans de promettre mariage à qui bon lui semble, il peut bien être permis aux enfans de cet âge-là en France, de s'engager dans la Religion Catholique.

Réponses aux objections.

Je répons à la première objection, qu'elle prouve trop; car si elle étoit bonne, il s'ensuivroit que pour agir en Roi charitable & bien pieux, sa Majesté seroit obligée de faire instruire dans sa Religion tous les enfans hérétiques de son Royaume; & si les Peres s'en plaignoient, il n'y auroit qu'à leur dire, qu'ils devroient rendre grâces à Dieu & au Roi, de ce qu'on retire leurs enfans des flâmes éternelles de l'Enfer. Puis donc qu'on n'en use pas ainsi, il est clair qu'on ne fonde la justice de l'Ordonnance que sur la supposition, qu'à sept ans les enfans peuvent discerner la fausse Religion d'avec la bonne. Or comme cette supposition se réfute d'elle-même, il s'ensuit que le fondement de cette Ordonnance est tout-à-fait nul.

Mais pour mieux voir la nullité du prétexte qu'on nous apporte, je vous supplie, Monsieur, de considérer avec moi, qu'il y a certaines actions qui, étant injustes quand on les considère dans une vue générale, peuvent devenir légitimes en certains cas. Le meurtre, par exemple, est ordinairement conçu comme un crime, quand on le propose d'une certaine manière générale: comme si l'on dit, *un tel a tué un tel*, nous nous représentons d'abord une action commise contre le commandement de Dieu. Mais si on ajoute, *un tel a tué un tel à son corps défendant*, l'idée de crime s'évanouit, selon les principes de la plupart des Casuistes. Si on ajoute, *il l'a tué un jour de bataille; c'est un bourreau qui a eu ordre de lui faire sauter la tête*, on n'y trouve plus



plus de crime. D'où il faut conclure, qu'il y a des circonstances particulieres qui convertissent en bonne action, ou qui déchargent de la qualité de crime, une action qui sans ces circonstances seroit un crime. Il s'ensuit de-là, que si cette action n'est point commise dans ces circonstances particulieres, elle retient sa premiere qualité de crime. Afin donc qu'une chose devienne bonne, parce qu'on la fait pour introduire les Hérétiques dans la bonne Religion, il faut que l'intention de servir Dieu soit une de ces circonstances particulieres dont j'ay parlé, *qui convertissent en bonne action, ou qui déchargent de la qualité de crime, une action qui sans ces circonstances seroit un crime.* Et par conséquent si l'intention de servir Dieu n'est pas une de ces circonstances particulieres, une action ne devient pas bonne, parce qu'on la fait pour introduire les Hérétiques dans la bonne Religion. Or selon les idées de tous les bons Casuistes, l'intention de servir Dieu ne convertit pas une action criminelle, en une action innocente: on ne cesse pas d'être larron, quand on vole pour faire bâtir une Eglise; ou meurtrier, quand on tue ceux qui deshonnorent le nom de Dieu. Il n'est pas permis de calomnier un méchant homme, afin de sauver la réputation d'un homme de bien: il n'est pas permis à une femme de s'abandonner à un Prince, afin d'en obtenir des loix favorables à la bonne Religion. Il n'est donc point permis de faire une action mauvaise, afin d'introduire les Hérétiques dans le giron de l'Eglise, & une telle fin ne rectifie pas le mal qu'il y a dans ce que l'on fait. Or c'est une action mauvaise, que d'abuser de l'ignorance & de la simplicité d'un petit enfant de sept ans, pour faire quelques conventions avec lui; & ce seroit une injustice criante que de vouloir qu'il accomplît ce qu'il auroit promis dans cet âge-là, contre le consentement de ses Supérieurs, & dont il se repentiroit dans la suite. Donc l'intérêt de la Religion qui se peut trouver mêlé dans tout cela, ne rectifie pas l'injustice de cette affaire. Ainsi, Monsieur, voilà toute la question réduite à ceci; savoir si un Traité passé avec un enfant de sept ans, injuste en toutes manieres, si on le regarde sans aucun rapport à la Religion, devient juste lorsque la bonne Religion en retire quelque profit. Où sera le Casuiste assez perdu d'honneur, de probité & de conscience, pour répondre, qu'un pareil Traité devient juste dès que la bonne Religion en retire de l'avantage? On ne sauroit répondre cela sans avouer en même temps, que toute sorte de crimes sont permis pour le bien de la bonne Religion; ce qui seroit la plus execrable doctrine, & le blasphème le plus infâme du monde. Concluons donc que le prétexte de procurer le salut d'un petit enfant Hérétique, n'excuse point l'Arrêt que nous réfutons ici; & par conséquent que la conduite de la France doit passer pour très-inique, même dans l'esprit de ceux qui reconnoissent que les Huguenots sont dans une fausse Religion. Que n'en doivent donc pas dire les Huguenots, persuadez qu'ils sont qu'on leur enleve leurs enfans, pour les précipiter dans la damnation éternelle?

Pour ce qui est de la seconde objection, je crois l'avoir déjà ruinée, en faisant voir que les loix ne condamnent pas seulement ceux qui séduiroient des enfans, mais aussi ceux qui accepteroient leurs offres. A l'égard de la loi d'Angleterre

je répons que je ne fais pas s'il y a jamais eu de Législateur assez bizarre, pour permettre à une fille de sept ans de se choisir un mari en dépit de ses Supérieurs: mais je suis persuadé que les Juges d'Angleterre ont trop de sens commun, pour souffrir qu'une telle loi s'exécute. S'ils le souffrent, je ne fais point difficulté de dire, qu'un désordre si manifeste & si blâmable, aggravé la faute de ceux qui l'imitent, bien-loin de la justifier; car il faut être bien incorrigible, pour ne pas fuir un abus, dont on voit l'absurdité dans la pratique d'un Peuple voisin. Il semble qu'inventer une injustice soit un moindre degré d'aveuglement que de l'adopter, parce que ceux qui l'adoptent en ont pu mieux connoître le venin, que ceux qui l'ont inventée. J'ai vu quantité de personnes qui m'ont dit, qu'il y a des loix en Angleterre qui leur paroissent incompréhensibles; je leur répondois qu'apparemment les Juges ne s'attachoient pas à la lettre de ces loix, & qu'ainsi l'abus n'en étoit pas grand. Je ne me souviens pas de ce qu'ils me repliquoient. Mais ce qui me fait croire que ces loix bizarres sont fort mal exécutées, c'est qu'il y en a quelques-unes qui maltraitent fort les femmes, & cependant il n'y a point de país au monde où les maris soient plus complaisans, & plus commodes qu'en celui-là. On dit aussi que les jeunes gens s'y marient sans de grands Préliminaires, & qu'on leur laisse beaucoup de liberté là-dessus. C'est peut-être par cette indulgence des loix, que l'engagement d'une fille de sept ans est réputé bon. Mais il faut présupposer que ce n'est que lors qu'elle en est contente, & que si la chose lui déplaît, on la déclare dégagée de sa premiere promesse; ce qu'on ne fait pas en France à l'égard de l'abjuration d'un petit enfant. On parle d'une loi d'Angleterre qui déclare légitimes les enfans nez onze mois après la mort, ou l'absence du mari, pourvu que la mere ne soit point sortie du Royaume. Voilà d'un côté une grande complaisance pour le sexe, & de l'autre une condition fort singuliere, comme si un voyage devoit avancer les accouchemens, ou comme si l'on ne trouvoit pas des Etrangers sans passer la mer. Je remarque cela, afin qu'on voye l'illusion de ceux qui se cherchent une Apologie dans un Code où il y a tant de loix étrangères, & je conclus, que la conséquence ne vaut rien quand on raisonne ainsi: *Il y a une loi en Angleterre, qui permet aux filles de s'engager dans le mariage à l'âge de sept ans; donc le Roi de France fait fort bien de permettre aux enfans de pareil âge de se faire Catholiques.* J'ai montré ci-dessus la disproportion qui se trouve entre ces deux sortes d'engagemens. Mais quand on raisonne ainsi, la conséquence est nécessaire. *Tous les sages Législateurs cassent les promesses de mariage que se feroient des enfans mineurs; donc il n'est pas permis d'ordonner, que le choix de Religion fait par un enfant de sept ans, tienne pour toute sa vie.*

Que dites-vous de l'Arrêt qui ordonne que si l'on reçoit un Relaps à la Communion, le Temple soit démoli, l'Exercice interdit, & les Ministres condamnés au bannissement & d'autres peines? Pour moi, Monsieur, je ne saurois m'empêcher de dire, que c'est une de ces choses, où l'on méprise avec le plus de hauteur le jugement de toute la postérité, & de tous les hommes de son siècle. Il est impossible qu'on n'ait pas prévu que toute la terre blâmeroit une Déclaration aussi extraordinaire que celle-là; si bien que

L E T T R E  
VIII.

IX.  
De l'Arrêt qui ordonne la perte de l'exercice, si on reçoit un Catholique ou un Relaps dans un Temple.

puie

LETTRE  
VIII.

puis qu'on l'exécute, il faut qu'on se soucie peu des apparences & de tout ce qu'on en pourra dire. C'est traiter d'*Allobroges* avec un peu trop de dédain, tous les hommes présents & à venir. Peut-être faut-il imputer encore ceci à ces momens de fatalité, dont je vous parlois tantôt. Je cr indrois seulement que sur ce pied-là ces momens ne parussent s'être convertis en habitude. Faisons quelques petites réflexions sur cette Ordonnance.

I. Je remarque premièrement que le but de tous les sages Législateurs, c'est qu'on obéisse à leurs loix. Au contraire le but de la Déclaration dont nous parlons, est que l'on n'y obéisse pas (\*). Chose étrange ! Messieurs du Clergé seroient bien fâchez que la vigilance des Consistoires fût assez bonne, pour éloigner de nos Assemblées tous ceux qu'on appelle des Relaps. Ils sont bien-aisés qu'il s'y en fourre quelqu'un, & l'on croit même qu'ils ont des Relaps à leur poste, payez pour s'y glisser furtivement ; d'où naissent de grands procès, qui se terminent par l'interdiction des Exercices. Je ne fais qui je dois plus admirer, ou ceux qui ont si peu de conscience, ou ceux qui se scandalisent si peu d'un si horrible relâchement de la Morale : car qui est-ce parmi les Catholiques Romains qui condamne ce procédé ?

Il ne faut pas qu'on vienne crier ici à la calomnie, car en trois mots je leur prouverai ce que j'avance. Ils ne nient pas que le dessein de la Cour soit de ruiner les Huguenots, & que tous les Arrêts qui se publient contre eux ne tendent à cette fin. Il faut donc qu'ils avoient que l'Arrêt dont je parle a pour but notre destruction. Or il n'auroit point ce but, s'il avoit été donné afin qu'on y obéît. Il a donc été donné afin qu'on n'y obéît pas, & c'est-là ce qu'on peut appeler la plus étrange & la plus inouïe Jurisprudence du monde. Qu'arriveroit-il si nous obéissions ponctuellement à l'Arrêt ? On n'auroit pas le prétexte que l'on cherche de nous ôter une Eglise. Donc on est bien-aisé que nous n'y obéissions pas ; & par conséquent le but que l'on se propose dans tous ces Edits, c'est qu'ils ne soient pas observés. (A)

II. Je remarque en second lieu que l'esprit de tous les sages Législateurs, est de proportionner la peine au crime, & d'avoir plus d'égard à la malice de ceux qui violent la loi, qu'à la violation même. Mais c'est ce qui ne paroît pas dans cet Arrêt, car c'est assurément une faute de très-peu de conséquence, pour le bien public de la Religion Catholique, que de prêcher devant un Relaps, & de le laisser faire la Cène avec les autres. Cela rend-il les affaires des Huguenots plus florissantes ? La Religion du Roi en est-elle moins heureuse ? Et néanmoins on ordonne pour si peu de chose, que les Temples soient rasés, que l'Exercice soit interdit, que les Ministres subissent un sévère châtimement. Si on avoit tant soit peu d'équité, on verroit bien que supposé que les Consistoires désobéissent à l'Arrêt, ce n'est point par malice qu'ils le font, mais par la seule difficulté de connoître tous ceux qui ont abjuré notre Religion. Et cela étant, l'équité ne souffre pas que les peines de l'Arrêt soient exé-

cutées. Ce devrait être tout au plus un Arrêt Comminatoire ; on en fait & on en doit faire de cette nature, selon les diverses occasions. Il est quelquefois nécessaire, pour rendre les peuples attentifs à leur devoir, de menacer d'une rude punition ceux qui commettront une assez petite faute : mais s'il arrive qu'ils y tombent malgré toute leur diligence, l'équité ne souffre pas qu'on leur impose la peine dont on les a menacés ; car il est évident qu'ils n'ont pas désobéi par malice : or c'est la malice que tout sage Législateur se propose de châtier.

Qu'y avoit-il de plus aisé que de connoître que l'Eglise de Montpellier n'avoit point cru contrevenir à l'Arrêt, en donnant la Communion à cette fille de Ministre, qui a causé la désolation de ce Troupeau ? Elle juroit & protestoit que jamais elle n'avoit été Catholique. C'est ce qu'elle a déclaré à tout le monde de l'un & de l'autre parti, & elle étoit si assurée de son fait, qu'elle se remit prisonnière à Toulouse volontairement, pour soutenir son innocence. Il est donc clair que les Ministres de Montpellier n'ont point cru qu'elle eût jamais changé de Religion. Ainsi quand ils l'ont admise à la Cène, ils n'ont point cru contrevenir à l'Arrêt contre les Relaps ; & par conséquent il n'y avoit dans leur conduite aucun mépris pour les ordres de sa Majesté. Ils ne méritoient donc pas une punition aussi sévère que celle qu'ils ont soufferte. Et de plus faut-il qu'un sage Législateur enveloppe dans la peine de trois ou quatre personnes, qui auront résolu, si on veut, de donner la Cène à un Relaps, une Assemblée de trois à quatre mille Communians, qui n'avoient nullement participé à la faute, si faute y a ?

Vous devez savoir mieux que moi, Monsieur, les circonstances du Procès qui a été fait à la fille de ce Ministre révolté, après qu'elle se fut volontairement constituée prisonnière à Toulouse. On dit qu'on a fait de fort beaux *Factums* sur ce procès : je ne les ai point vus. Je fais seulement par les Nouvelles publiques, que la Demoiselle tint ferme jusqu'à ce qu'elle se vit condamnée à demeurer toute sa vie en prison ; qu'alors ébranlée par les promesses d'une pension, & flatée même, à ce qu'on ajoute, de l'espérance d'un bon mariage, elle changea. Mais cette abjuration ne charge point les Ministres de Montpellier, ni ne fait pas qu'ils ayent fait son autre abjuration, supposé qu'il y en ait eu une autre. Il est toujours vrai que sa constance à la nier a suffi pour leur faire croire très-raisonnablement, qu'elle avoit toujours été de la Religion.

Plus je considère ce Arrêt, & les ravages qu'il a déjà produits dans nos Eglises en France, plus je suis épouvanté de l'injustice de ceux qui s'en servent contre nous ; car peuvent-ils bien croire que s'il arrive à nos Ministres d'y désobéir, ce ne soit pas uniquement par un malheur inévitable ? Et s'ils voient clairement que c'est par un malheur inévitable, peuvent-ils bien avoir la dureté de mettre en exécution toutes les peines de l'Arrêt ? Ne se souviennent-ils pas que l'esprit des Législateurs n'est point de punir ceux qui ne pèchent que par ignorance, ou par l'impossibilité

X.  
Réflexion sur  
la démolition  
du Temple de  
Montpellier.

(\*) „ MS. Voi. le Traité de la foi humaine, part. 1. ch. 13. p. 542.

(A) „ MS. Voi. ce que dit contre des Loix faites expressément pour avoir prétexte de punir, Silhon 3. part. du „ Ministre d'Etat p. 194. Confer. que Mr. de Meaux „ *citato*. Crit. Génér. Lettr. XXI. No. IV. Voi. aussi Phi-

„ lostr. vie d'Avoll. l. 7. p. m. 314. Cic. in *Verr.* arr. „ 2. p. 243. in *usum Delph.* Le Laboureur Addit. l. 1. p. „ 670. dit qu'il est assez commun en Angleterre, si les „ loix anciennes ne fussent pas d'en faire une sur le „ cas pour lequel on a arrêté prisonnier celui qu'on veut „ perdre.

possibilité d'observer le commandement ? Je veux qu'ils n'ayent pas une fort grande opinion de la prudence de nos Ministres, ils ne leur refuseront pas à tout le moins les lumières du sens commun, & un zèle qui ne les empêche pas de savoir que de deux maux il faut éviter le pire. Or par les lumières du sens commun, & par un zèle tel que celui-là, on connoît évidemment que c'est un moindre malheur d'exclure un Relaps de nos Assemblées, que de perdre le droit d'Exercice dans des Villes, où nous avons trois à quatre mille Communiants. Il faut donc que l'on reconnoisse que nos Ministres n'ont pas été capables à Montpellier, à Montauban & à Bergerac, de recevoir à la Cène un homme reconnu pour Relaps, au hazard de perdre le droit d'Exercice. Comme nous ne croyons pas que les Sacramens soient d'une absolue nécessité pour le salut, nous aurions fort bien dit à un Relaps qui eût souhaité de communier avec nous, qu'il étoit plus à propos qu'il se privât de cette douce consolation, en y suppléant par ses ardues prières, que de causer à nos Eglises une breche lamentable. Nous lui aurions plutôt conseillé de se retirer en pais de liberté, que de se joindre à nos Assemblées avec tant de risque pour nos Exercices. Toutes ces pensées viennent si naturellement dans l'esprit, qu'il est indubitable que ceux qui ont obtenu ce funeste Arrêt, les ont bien vûes, & ainsi ils n'ont pas fondé leurs espérances sur la hardiesse qu'auroient les Ministres de ne s'y pas conformer, mais sur ce qu'il seroit facile, ou de suborner quelque nouveau Converti, qui se glisferoit dans nos Assemblées un jour de Communion, à la faveur du grand nombre, ou de susciter un procès à quelque Particulier, comme si autrefois il avoit donné parole d'aller à la Messe, ou de cacher la Conversion d'un Huguenot pendant quelque temps, jusques à ce qu'il eût encore communiqué une fois parmi nous, ou de trouver quelque autre chicane. C'est par de semblables artifices que l'on a déjà fait sauter plusieurs de nos plus célèbres Eglises, à ce que disent ceux qui en ont vu les *Factums*. Encore un coup, je ne fais de quoi il faut que je m'étonne davantage, ou de ce qu'il se trouve tant de gens capables de si noires obliques, ou de ce qu'il n'y a personne en France parmi les Catholiques, qui paroisse scandalisé d'une si énorme dépravation. Il faut avouer que le monde est bien méchant aujourd'hui, puisqu'on regarde l'injustice avec tant d'indifférence, & qu'on la loue même excessivement, qui pis est ; car on feroit peut-être un gros Volume *in folio* de tous les Vers, Harangues, Prédications, Epîtres Dédicatoires, & autres choses de pareille nature, où on a fait le Panégyrique de la destruction des Temples de Bergerac, de Montpellier, de Montauban, &c. Nous sommes bien simples de croire, sur la foi des gens d'Eglise, tout le bien qu'on nous chante de Constantin & de Theodose.

III. Enfin je remarque que jamais sage Législateur n'a ordonné sous de graves peines une chose, dont l'observation est d'une très-petite utilité, & presque impossible. C'est néanmoins ce qu'on a fait faire au Roi en surprenant la Religion ; car comme je l'ai déjà dit, c'est un fort petit avantage pour nous, qu'un Relaps fasse la Cène dans nos Eglises, & on avoit assez bien pourvu aux intérêts de l'Eglise Romaine de ce côté-là, par les peines où l'on avoit assujetti les

Tom. II.

Relaps ; on y avoit, dis-je, assez bien pourvu, pour se flater que la Religion dominante ne recevrait pas un grand préjudice du retour des Convertis. D'ailleurs, il n'y a rien de plus difficile que d'empêcher qu'aucun homme qui nous ait quitté, ne se fourre dans nos grandes Assemblées un jour de Communion ; rien de plus inévitable que les pièges que l'on nous peut tendre sur cela, & vous voyez cependant de quelles peines on châtie ceux qui n'évitent pas les embûches.

On pourroit faire plusieurs autres observations sur les deux Arrêts que je viens de considérer. On en pourroit faire aussi plusieurs sur tous les autres qui ont été surpris contre nous. Je voudrois qu'un Avocat, que nous connoissons très-particulièrement vous & moi, Monsieur, y travaillât. Comme il fait le Droit dans ses principes, & qu'il possède à fonds la Jurisprudence moderne, il pourroit nous donner le Code Catholique de Louis le Grand avec des Commentaires, qui feroient voir un entassement prodigieux d'obliques. Et ce seroit alors que le Public verroit clairement la vérité des paroles qu'on a critiquées ; savoir que si le Roi nous eût chassés avec UN TEL EST MON PLAISIR, ce procédé eût été plus digne de sa grande ame, que celui que les Ecclésiastiques lui ont suggéré. Je suis, &c.



#### LETTRE IX.

Où il est parlé du droit de la conscience erronée, & des erreurs de bonne foi.

- I. Explication de ce qui a été dit, que les Rois ont droit de faire des injustices. II. Du droit de la vérité, & de l'erreur, prises en elles-mêmes, & dans un sens abstrait. III. Et prises par rapport à un homme particulier. IV. Les droits de la vérité dependent de la condition, pourvu qu'elle soit connue. V. Exemples pour le prouver. L'entendement est le Concierge de l'ame. VI. Raison Métaphysique pour prouver cette condition. VII. Conséquence tirée de cette raison, & prouvée par les exemples ci-dessus employez. VIII. La condition d'où dependent les droits de la vérité, consistant toute l'essence & tout le fondement de ces droits. IX. Preuve de cela par les enfans nez d'adultère. X. Si l'erreur d'un homme qui croit être pere, enferme quelque chose de moral. Comparaison des erreurs politiques avec les morales. XI. Examen de la conduite d'une femme qui prenant un homme pour son mari, lui rend tous les devoirs d'une femme. XII. Qu'il y a bien des caprices dans le jugement des hommes sur ces matieres. XIII. Reflexion sur la Fable d'Amphitrion. XIV. Et sur l'ignorance invincible. XV. Conséquence contre l'Eglise Romaine tirée de toute cette doctrine. XVI. Que tout le monde y a intérêt. XVII. Examen de quelques pensées qui semblent contraires à cette doctrine, & qui sont contenues dans un Livre de Messieurs de Port-Royal.

#### MONSIEUR,

Enfin j'ai trouvé une objection que j'expédierai en fort peu de mots, & qui ne me fournira point d'occasion de m'écarter. Elle regarde aussi-bien

Et

I. Explication de ce qui a été

que



LETTRE IX. que la précédente, le tort que l'on fait aux Calvinistes.  
dit, que les Rois ont droit de faire des injustices.

## CINQUIEME OBJECTION.

» L'Auteur de la Critique s'est contredit grossièrement (vous disoit-on) en parlant des persécutions de France. Il avouë (\*) que le Roi peut réserver ses faveurs pour qui bon lui semble, & que voulant se servir de toute la plénitude de son droit, il peut exclure de toute sorte d'emplois, tel ordre de gens qu'il lui plaira : mais il ne laisse pas immédiatement après d'appeler illégitime cet usage de l'autorité Royale. Comment se peut-il faire que si l'on a droit de faire une chose, on la fasse injustement ? Peut-on voir des termes plus contradictoires, que celui de *droit* & celui d'*illégitime* ? C'est l'entendre cela. Se contredire dans une même page est un trait bien plus singulier, que si on mettoit l'intervalle de plusieurs Chapitres entre les deux membres de la contradiction.

Ces Messieurs ont triomphé avec plus de pompe, que s'ils avoient fait une solide remarque ; tant il est vrai qu'un esprit faux est plus utile à son Maître, pour lui procurer d'agréables imaginations, qu'un esprit droit ! J'admire la petite étendue de leurs connoissances. Et quoi ! Ils se mêlent de parler de contradictions, & ne savent pas encore la diverse signification des termes : il faut les instruire. Dites-leur donc, Monsieur, si vous les voyez, que le mot de *droit*, quand il s'applique aux Monarques, se prend en deux façons ; premièrement, pour le pouvoir de faire une chose sans en pouvoir être châtié ; secondement, pour la justice avec laquelle on fait une chose. J'ai supposé dans tout mon Livre l'opinion courante de nos Auteurs, qui soutiennent contre les Canonistes, que l'autorité des Rois relève immédiatement de Dieu, & qu'ils ne sont justiciables qu'au Tribunal de Dieu. L'Université d'Oxford a confirmé solennellement cette doctrine depuis quelques mois. Ceux qui enseignent le contraire parmi nous sont si peu en nombre, que Mr. Arnaud (A) n'en a cité que trois ou quatre, dans un Livre où il s'efforce de noircir notre doctrine, touchant la souveraineté des Rois. Supposant donc le sentiment général de nos Auteurs, j'ai entendu que la souveraine puissance que Dieu a conférée aux Rois est telle, qu'ils peuvent faire mille choses injustes, sans que leurs Sujets aient droit de leur en faire rendre raison. Cette puissance est effectivement un droit, & je n'ai parlé qu'avec l'Ecriture en lui donnant ce nom-là, puisque nous lisons au chapitre 8. du premier Livre de Samuel, que ce grand Prophète voulant avertir les Israélites de l'oppression à laquelle ils seroient sujets sous un Roi, leur apprend que le *droit du Roi* seroit de commettre plusieurs injustices. Il n'entendoit pas que le Roi en se gouvernant ainsi feroit un usage légitime de sa puissance ; il avertissoit seulement le peuple, que le Roi seroit au-dessus des loix, & ne seroit responsable qu'à Dieu de l'usage qu'il feroit de son pouvoir. Voilà justement les deux choses que j'ai observées. J'ai dit que le Roi de France, par le privilège de sa Souveraineté, pouvoit disposer à sa fantaisie de ses biens & de ses faveurs ; j'ai appelé cela son droit ; mais j'ai dit aussi que l'usage de ce droit n'étoit pas

toujours légitime. Non seulement cette distinction est fondée dans la parole de Dieu, mais aussi dans les Auteurs profanes qui ont écrit avec le plus d'exactitude, comme on le peut voir dans le chapitre 4. du troisième Livre de *Jure Belli & Pacis*, où le savant Grotius a ramassé plusieurs beaux passages, qui décident clairement cette question. Cela est bon, me direz-vous, pour ceux qui auront le Livre de Grotius en lisant ceci : mais que feront les Lecteurs qui n'ont point de Bibliothèque ? Ils m'en croiront s'il leur plaît, & n'exigeront pas de moi que je copie vingt citations. Pour un à qui je plairois, je donnerois du dégoût à trente, & je n'ai déjà que trop de sujet de craindre, qu'on ne dise que j'aime trop à citer : outre qu'il n'est rien de plus facile que de trouver l'Ouvrage de Grotius. On peut aussi consulter Mr. (B) Arnaud, pour voir avec la dernière évidence, que la contradiction qu'on m'oppose ici est la plus chimérique du monde.

Mais pendant que nous sommes sur les diverses significations du mot de *droit*, il ne sera pas hors de propos que j'examine une difficulté qui m'a été faite, sur ce que j'ai tant de fois dit & redit dans la Critique Générale, que si la véritable Religion a droit de faire une chose, la fausse Religion l'a pareillement. On s'est fort récrié là-dessus. Tâchons de justifier ce qu'il a plu à bien des gens de traiter de *Paradoxe impie*. Je ferai tout ce que je pourrai, pour me défendre d'une manière qui soit intelligible à ceux qui n'ont point d'étude ; mais comme je ne fais pas trop bien si j'en pourrai venir à bout, j'avertis ici les Cavaliers & les Dames (supposé qu'il y en ait qui veuillent prendre la peine de lire ce Livre, comme vous m'avez assuré qu'il y en a eu qui ont fait cet honneur à la Critique Générale) que la suite de cette Lettre contiendra quelques termes d'Ecole, qui leur donneront peut-être du dégoût, s'ils ne les évitent en faisant toute la réponse que je m'en vais faire.

## SIXIEME OBJECTION.

» C'Est une chose étrange (a-t-on dit) que l'on ait osé publier, que la vérité & le mensonge n'ont point plus de privilèges l'un que l'autre. On ne sauroit lire cela sans horreur. Quoi, le mensonge a-t-il quelque droit de se répandre ? N'est-ce pas à la seule vérité que l'Auteur de toutes choses a donné le droit d'entrer dans le cœur, & dans l'esprit ? Cela étant, il ne s'ensuit pas que si l'on peut faire des loix pour l'extirpation de l'erreur, on en puisse faire pour l'extirpation de la véritable doctrine.

Voilà, je crois, la troisième fois que j'ai à faire à des Censeurs qui me menent dans le pays des Idées, & qui voudroient que je parlasse comme on parleroit dans l'Utopie de Thomas Morus, ou dans la République de Platon. Il faut donc que je repète encore ici, que je n'ai jamais aspiré à cette exactitude de langage, & que j'ai accommodé mon style à l'état corrompu du monde, où parmi cent opinions différentes, on ne trouve point de gens qui ne croient avoir raison. J'avoue avec ces Messieurs, que si on considère la vérité & le mensonge dans une vue tout-à-fait abstraite, il n'y a que la vérité qui ait droit de nous demander audience, & de se faire obéir. Mais c'est toute autre chose, quand on descend

II.  
Du droit de la vérité & de l'erreur prises en elles-mêmes & dans un sens abstrait.

(\*) „ Lettre XXI. N°. IX.

(A) „ Apol. des Cath. 1. part. ch. 3. & 4.

(B) *Ubi supra*.

de ces considérations abstraites ; & de ces précisions de Logique, où l'on voit la vérité & l'erreur absolument & en elles-mêmes ; c'est, dis-je, toute autre chose, quand on descend de ces vues générales, à la considération particulière de la vérité & de l'erreur, par rapport à chaque personne. Presque toujours c'est passer du blanc au noir ; la fausseté absolue se change en vérité respecttive, comme la fausseté respecttive se fait de la vérité absolue ; c'est-à-dire ( car je sens bien que tout le monde n'est pas obligé d'entendre des termes empruntez de la barbarie de l'Ecole ) que ce qui est vrai en lui-même, ne l'est pas à l'égard de certaines gens, comme ce qui est faux en lui-même, ne l'est pas pour plusieurs personnes. L'expérience ne nous le fait que trop voir. Nous croions que le Corps de Jésus-Christ n'est point au Sacrement de la Cène ; d'autres croient qu'il y est. Nous croions qu'à notre égard il n'y a point de différence entre la vérité considérée en elle-même, & la vérité telle qu'elle nous paroît. Ceux de l'Eglise Romaine pareillement ne croient pas qu'il y ait de la différence entre la vérité absolue, & la vérité qu'ils croient voir. Il faut nécessairement ou qu'ils se trompent, ou que nous nous trompions. Il faut nécessairement que les idées de Dieu, qui sont la règle de la vérité absolue, soient contraires ou à ce que nous croions, ou à ce qu'ils croient ; & par conséquent il y a une erreur absolue, qui est une vérité respecttive ou pour eux, ou pour nous, & il y a une vérité absolue qui est une erreur respecttive ou pour eux, ou pour nous. Mais je retombe dans des expressions scholastiques peu agréables aux honnêtes gens. Disons donc, pour être mieux entendus, qu'il y a une vérité qui se présente sous l'image du mensonge, ou aux Catholiques, ou aux Réformez, & une erreur qui se présente sous l'image de la vérité, ou à ceux-ci, ou à ceux-là.

III. Or que croyez-vous, Monsieur, qui arrive à la vérité, lorsqu'à notre égard elle est revêtue des apparences du mensonge ; ou au mensonge, lorsqu'à notre égard il est revêtu des apparences de la vérité ? Il se fait alors un si étrange bouleversement, que la vérité n'a plus de Jurisdiction sur nous, & que l'erreur succède à tous les droits dont la vérité est dépouillée. Ce n'est point-là un paradoxe impie : Il y faut venir, ou échouer sur des écueils encore plus dangereux. Car je vous prie, afin que les droits qui appartiennent à la vérité soient mis en exécution, ne faut-il pas les notifier à ceux qui sont obligez de les reconnoître, tout de même qu'on est obligé de montrer ses titres, quand on veut prendre possession d'un bien que l'on soutient nous avoir été ravi ? On ne sauroit nier, qu'afin que la vérité reçoive les hommages qui lui sont dûs, il est absolument nécessaire qu'elle soit reconnue pour ce qu'elle est. D'où il s'ensuit que si elle se tient cachée, ses droits sont suspendus, & cessent de nous obliger à lui obéir. Or si durant cette suspension la fausseté se couvre des apparences de la vérité, & en contrefait si naïvement l'air & les manières, qu'on la prenne pour la vérité, il est clair que ceux qu'elle trompe sont obligez de lui rendre les mêmes respects qui sont dûs à la vérité ; & par conséquent lors que l'erreur devient une vérité à notre égard, elle entre en possession de tous les droits de la vérité à notre égard ; & lorsque la vérité se montre à nous sous la forme du mensonge, elle perd tout ce qu'elle avoit d'autorité sur nous.

IV.  
Les droits de  
la vérité

Pour mieux faire comprendre ceci, j'ajoute  
Tom. II.

que les droits que Dieu a donnez à la vérité, dépendent d'une condition si absolument nécessaire, que l'on ne sauroit rendre sans crime les moindres hommages à la vérité, si cette condition lui manquoit. Or comme par cette condition l'on ne doit entendre autre chose ; si ce n'est que Dieu nous oblige à aimer & à respecter la vérité, pourvu que nous la connoissions ; il est évident qu'aussi-tôt que la vérité nous est inconnue, elle perd tout son droit à notre égard, & qu'aussi-tôt que l'erreur nous est connue sous la forme de la vérité, elle en acquiert tous les droits à notre égard ; car comme se seroit déplaire à Dieu, que de respecter la vérité que l'on s'imagineroit être le mensonge, ce seroit aussi l'offenser que de ne pas respecter le mensonge, que l'on croiroit être la vérité. Un exemple va merveilleusement éclaircir ce prétendu paradoxe impie.

Supposons qu'un Maître qui s'en va faire un long voyage, donne ordre à l'un de ses Domestiques de ne laisser entrer personne dans la maison, s'il ne produit un billet marqué de telles Enseignes, il est clair dans cette supposition, que le Domestique doit laisser entrer tous ceux qui produisent un tel billet, fussent-ils des bandits & des scélérats ; & qu'il doit fermer la porte à tous ceux qui ne le produisent point, fussent-ils les enfans du Maître. Cet exemple est plus propre qu'il ne semble, parce qu'il est sûr que quand Dieu joint notre ame avec notre corps, il établit l'entendement Concierge de l'ame ( qui est alors comme une maison toute vuide ) & lui ordonne de ne rien laisser entrer, s'il ne porte les caractères de la vérité. On voit aisément la force de cette comparaison ; car puisque le Domestique dont je parle doit laisser entrer tous ceux qui produisent le billet, & repousser tous ceux qui ne le produisent pas, l'entendement doit admettre tout ce qui se présente revêtu des caractères de la vérité, & n'admettre rien qui ne soit orné de ces caractères. Il arrive de-là de grands inconvéniens : qui en doute ? Il se peut faire que les enfans de la Maison perdent le billet que leur Pere leur a laissé, & soient exclus quand ils se présentent. Il se peut faire qu'un Etranger trouve ce billet, decouvre l'ordre que le Maître a donné en partant ; se présente à la Maison, soit reçu, & jouisse d'un avantage qui ne lui appartient pas, pendant que ceux qui le devroient posséder ne savent que devenir. Il se peut faire aussi qu'un fourbe, venant à savoir qu'elles sont les Enseignes de reconnoissance, les contrefasse, & à la faveur de cette falsification s'introduise dans le logis. Cela & plusieurs autres choses peuvent arriver : j'en tombe d'accord. Mais ce sont des suites inévitables de l'ordre qui a été donné au Concierge, & ce n'est pas son Office de rectifier cet ordre. Tout ce qu'il doit faire, c'est de bien examiner les billets, & de se tenir sur ses gardes, afin d'éviter toute surprise. Il n'est responsable que de la négligence qu'il apporteroit à considérer les Enseignes d'introduction. Si on lui faisoit passer pour un vrai billet, celui dont la supposition seroit manifeste, ou du moins reconnoissable en la bien examinant, il mériteroit d'être châtié. Mais si on ne lui présentoit que les billets que le Maître auroit lui-même marquez, qui seroient venus au pouvoir d'un Etranger, ou par hazard, ou par fraude, que pourroit-on justement lui dire ? Si on ne lui présentoit aussi que des billets marquez avec tant d'habileté sur le modèle des véritables,

LETTRE  
IX.  
dépendent de  
la condition,  
pourvu qu'elle  
soit connue.

V.  
Exemples  
pour le prou-  
ver. L'enten-  
dement est le  
Concierge de  
l'ame.

E c 2 que

LETTRE  
IX.

que les experts les plus consommés n'en sauroient connoître la supposition, y a-t-il aucun Tribunal au monde qui le condamner, au cas que son Maître lui fit un procès ? Disons donc qu'à l'égard de ce Concierge, ceux qui perdroient les billets que le Maître leur auroient donnez, perdroient en même temps le droit d'entrer, & que ceux qui les trouveroient, acquerreroient en même temps le droit d'entrer. Il en va de même des objets qui se présentent à notre ame. L'entendement qui fait sentinelle à la porte, ne doit rien laisser entrer, s'il n'est marqué au coin de la vérité. L'instruction qu'il a reçue de Dieu porte cela. S'il arrive donc que la vérité perde sa marque en chemin, & se transforme en mensonge, l'entendement ne doit point l'admettre ; & si au contraire l'erreur se revêt des caractères de la vérité, l'entendement la doit recevoir. J'avoue que par-là on court risque de n'avoir dans son ame qu'une foule de faussetez, & qu'on peut être très-coupable de s'être chargé d'une si méchante marchandise ; mais c'est seulement lorsqu'on a prévarié ; c'est-à-dire, qu'on a laissé entrer dans son ame des objets contre lesquels on avoit de justes soupçons, ou bien lorsque l'on a été trompé par des apparences, dont il eût été facile de découvrir le déguisement. En un mot si l'entendement, établi Concierge de l'ame, n'a pas employé tous ses soins, & toutes les précautions dont il a été capable, pour empêcher que les objets n'entraissent à fausses enseignes, il mérite d'être châtié, comme ayant été cause par sa négligence que les ennemis aient occupé la place qui lui avoit été confiée. Mais s'ils ne sont entrez que parce qu'après toutes les questions, & toutes les recherches imaginables, ils ont paru appartenir à la vérité, on ne comprendra jamais quelle peut être la faute de ce Concierge. Ce que je dis est tellement vrai, que ceux-là même qui le traitent de paradoxes, n'oseroient dire que les vérités dont l'ignorance damne les hommes, soient impossibles à découvrir ; & par conséquent ils avoient que quand on les ignore, c'est parce qu'on a eu ou trop de paresse, ou trop de corruption de cœur, pour les chercher.

*Autres Exemples, & réflexions sur cela.*

Plus on presse les exemples en cette matière, plus on découvre la vérité de ce que je dis. Le Gouverneur d'une Place ne doit-il pas recevoir tous ceux qui y viennent de la part du Prince, & rejeter tous ceux qui y seroient envoyez par les ennemis ? Cela ne souffre point de difficulté. Or de-là il s'ensuit que tout homme qui a l'adresse de lui persuader qu'il vient de la part du Roi, acquiert le droit d'entrer dans la Place à son égard, & que tout homme qui a le malheur de passer pour un Espion, perd le droit d'y entrer à son égard. Ceci non-plus ne souffre point de difficulté, quand même on supposeroit que celui qui passe pour un Espion est un Envoyé du Prince, & que l'autre est effectivement un Espion. Ce qu'il faut que le Gouverneur fasse, c'est de prendre garde que l'un ne passe pas pour l'autre : mais étant une fois convaincu que celui qui est en effet un Espion, vient de la part de son Maître, il doit le recevoir, & que celui qui en effet vient de la part de son Maître est un Espion, il doit le punir ? Car de quel droit épargneroit-il un homme qu'il prendroit pour un Espion ? Ou de quel droit maltraiteroit-il un homme qu'il croiroit venir avec les ordres de son Maître ? On voit manifestement qu'il n'a nul droit pour cela, & par conséquent qu'il seroit

coupable, s'il agissoit selon la vérité absolue, plutôt que selon ce qui est vérité par rapport à lui.

Mais (dira-t-on premièrement) il feroit mieux de chasser celui qu'il prend pour un bon serviteur du Roi, quoiqu'il soit un Espion, que de lui faire un bon traitement. Il feroit mieux, je l'avoue, pour le service de son Maître, mais non pas pour l'acquit de sa conscience ; car tandis qu'il est convaincu qu'un homme est l'Envoyé de son Prince, il doit le considérer, autrement il manque de respect & de fidélité à son Prince.

Mais (dira-t-on en second lieu) s'il prend l'un pour l'autre, c'est-à-dire, s'il se laisse persuader qu'un Espion des ennemis lui vient apporter des ordres du Roi, on le punit ; donc son erreur est un crime. Je répons qu'à la vérité il s'expose à la risée du monde ; qu'on le punit même quelquefois, & que plus le piège a été grossier, plus la disgrâce est funeste. Mais on ne peut tirer de-là aucune conséquence contre ma doctrine, 1. Parce qu'on sait assez que la punition des hommes est bien plus pour les malheureux, que pour les coupables. 2. Parce qu'un Prince ne pénétrant pas dans l'intention, s' imagine facilement que le Gouverneur d'une Ville, qui se plaint d'avoir été trompé par un faux ordre, qu'il prenoit pour véritable, ne se sert de cette excuse que pour colorer sa perfidie. 3. Parce qu'on croit qu'en tout cas la punition d'un homme qui a été dans l'erreur de bonne foi, tiendra les autres Gouverneurs dans une plus exacte vigilance ; & comme le but que la justice humaine se propose dans les peines qu'elle inflige, est principalement d'exciter dans les esprits les passions qui sont nécessaires au bien de la Société, on n'examine pas toujours si ceux que l'on punit en sont dignes ; on se contente bien souvent de l'utilité qui résultera de leur châtiment. 4. Parce que la justice humaine ne punit pas tant la malice du pécheur, que le mal qu'il apporte à la Société publique ; car on pend un homme qui en tue un autre d'un seul coup de bâton, quoiqu'il soit très-apparent qu'il n'a pas eu dessein de faire un meurtre, & on ne pend pas celui qui blesse son ennemi de trois ou quatre coups d'épée, dont pas un n'est mortel, quoi qu'il soit très-apparent qu'il n'a pas voulu épargner la vie de son ennemi. 5. Parce qu'on suppose qu'un Gouverneur qui a été pris pour dupe, est coupable à tout le moins d'une négligence, & d'une précipitation, qu'on ne doit pas laisser impunies. Car s'il avoit été trompé par une finesse à laquelle l'homme ne soit point capable de remédier, comme seroit l'artifice d'un Démon qui contreferoit parfaitement le sein & le cachet du Prince, il n'y a point d'homme raisonnable qui osât accuser d'infidélité un Gouverneur, à qui un tel piège auroit fait commettre quelque chose contre le service de son Maître. Tant il est vrai que chacun a droit d'agir selon les lumières de sa conscience, & qu'il n'est blâmable dans ses erreurs qu'à proportion de la paresse, ou de la malice, qui les ont laissés enraciner dans son ame. Remarquez bien, s'il vous plaît, Monsieur, & souffrez que je prie tous mes Lecteurs de bien remarquer, que je ne renverse point ici ce que j'ai posé dans ma Lettre précédente, touchant le but des sages Législateurs. Je raporte ici ce qui se pratique selon le cours ordinaire de la Justice, & là je considérois ce qui se doit pratiquer. Ce sont deux choses très-différentes, & ainsi l'on peut, sans se contredire, en parler diversément. Reprenons notre sujet.



Il n'est pas nécessaire de recourir à des exemples d'une fourberie diabolique : les tromperies humaines nous suffisent. Imaginons-nous qu'un Ayde de Camp aille porter à un Colonel un faux ordre de quitter son poste, & que ce Colonel obéissant à cet ordre qu'il voit signé de son Général, se retire & fasse perdre la bataille. Y a-t-il un Conseil de Guerre au monde qui soit capable de faire mourir ce Colonel, justifiant qu'il a reçu un billet, où il a vu le sein de son Général si parfaitement imité, qu'un goût d'eau n'est pas plus semblable à une autre ? L'Ayde de Camp mérite seul d'être châtié ; & si on étend la peine sur le Colonel, c'est par cette brutale fureur qui oblige les Généraux après la perte d'une bataille, à se disculper aux dépens d'autrui, & à sacrifier à leur chagrin les victimes les plus innocentes.

Il est si facile de comparer l'entendement de l'homme à ce Gouverneur de Place, ou à ce Colonel, que chacun en pourra faire de lui-même l'application avec les exceptions nécessaires. J'avertis seulement que par le terme d'entendement, j'entens, à la manière des vieux Philosophes, cette faculté de l'ame qui affirme & qui nie. Je fais que la Secte de Monsieur Des-Cartes attribue ces actions de l'ame à la volonté : mais pourvu que l'on s'entende, il n'y a point de mal de parler comme le vulgaire.

Je vous prie de bien peser ce que j'ai dit ci-dessus, que les droits que Dieu a donnez à la vérité dépendent d'une condition si absolument nécessaire, que l'on ne sauroit rendre sans crime les moindres hommages à la vérité, si cette condition lui manquoit. J'ai expliqué ensuite cette condition, qui n'est autre chose qu'un *pourvu* que l'on connoisse la vérité. Je m'en vais faire deux considérations sur cela, que je vous prie de bien peser.

VI.  
Raison Méta-  
physique pour  
prouver cette  
condition.

Je remarque premièrement qu'il est très-certain que les droits de la vérité dépendent de cette condition, de la matière que j'ay dit ; car il ne faut point douter qu'il n'y ait un nombre infini de vérités éternelles, dont nous n'avons nulle connoissance, & qui à cause de cela n'ont aucune relation avec nous. Il ne faut point s'imaginer que toutes les idées de l'honnêteté nous soient connues ; nous ne connoissons que certains devoirs que Dieu a jugé nécessaires au bien public, & au salut de ses Elus. Il eût pû, s'il l'avoit voulu, nous inspirer outre cela les idées d'une infinité d'autres devoirs, ou nous révéler qu'il avoit soumis notre ame à l'observation d'une infinité d'autres règles. Ainsi tenons pour constant, que les vérités morales, aussi-bien que les vérités physiques, ne nous ont été révélées que jusqu'à une certaine mesure. Or comme il est évident que les vérités morales qui ne nous ont pas été révélées, ni par le secret instinct de la conscience, ni par aucune voie extérieure, n'ont pas plus d'autorité sur nous, que si c'étoient des Chimères, il est clair que toute la soumission que nous devons à la vérité, dépend nécessairement de cette clause, *pourvu que nous la connoissions*. D'où il s'ensuit que la vérité absolue, & considérée dans cette notion générale, où l'on ne conçoit pas encore que Dieu l'ait destinée à l'homme, n'a aucun droit réel sur nous. Si l'on conçoit la vérité comme ayant été destinée de Dieu à être l'instrument du bonheur de l'homme, on conçoit qu'elle entre dans un droit fort réel sur l'homme ; mais ce n'est encore que sur l'homme en général, sur cet homme *in communi* dont on nous fatigue tant la tête, quand on nous explique les *Uni-*

*versa*. Cet homme *in communi* n'est qu'une idée de l'entendement divin ; de sorte que quand on dit que la vérité acquiert un droit sur l'homme, on ne veut dire autre chose, sinon que Dieu établit un certain rapport entre deux idées, par lequel l'une doit être soumise à l'autre. Mais comme il est impossible que ce rapport, ou ce droit de domination, soit jamais exécuté sur cet homme en général, que nous concevons y avoir été soumis, & qui ne peut jamais exister dans la nature des choses, il est absolument nécessaire, pour l'exécution de ce droit, qu'on l'applique à Jean & à Jacques, & aux autres Individus qui existent. Et nous voici enfin arrivez à ce que je cherche ; car si nous voulons parler raisonnablement des droits de la vérité sur notre ame, il faut considérer la vérité non pas dans son idée Métaphysique, mais telle qu'elle est dans chaque personne. Cela résulte manifestement de ce que j'ay dit, que le droit de la vérité ne peut s'exercer que sur Jean & Jacques ; c'est donc par rapport à chaque personne particulière qu'il faut voir quel est le droit de la vérité. Or à cet égard tous les droits de la vérité dépendent d'un *pourvu* qu'elle soit connue, puisque ce seroit une absurdité, & une foiblesse d'enfant, d'obéir à une vérité que l'on ne connoitroit pas : donc les droits de la vérité dépendent de la condition que j'ay marquée, & de la manière que j'ay marquée.

J'infère de tout cecy cette conclusion, qu'en vertu de ce droit de la vérité, l'erreur travestie en vérité nous oblige aux mêmes choses que la vérité. Je recours encore à mes exemples. Le Gouverneur d'une Place, qui sait que son Maître veut & entend que l'on obéisse aux ordres qu'il enverra, est obligé d'obéir à tous les ordres qu'il croira venir de son Maître, lors même qu'ils n'en viennent pas. Une Lettre supposée a le même droit à son égard qu'une véritable, pourvu qu'il la croie véritable. Mais d'où peut venir ce droit, me dira-t-on, à cette Lettre supposée ? N'est-ce pas la volonté du Roi, son commandement, son sein, son cachet, qui donnent à une Lettre toute l'autorité qu'elle a dans le Royaume ? Comment donc une Lettre supposée peut-elle avoir quelque autorité ? Je réponds qu'elle n'a point d'autorité en elle-même, & si on la considère simplement & absolument. Mais si on la considère dans l'effet qu'elle produit sur l'ame du Gouverneur, lui persuadant qu'elle vient du Roi, je dis qu'elle acquiert tous les droits & toute l'autorité d'une Lettre véritable, parce qu'elle se met en possession de tout ce qui fait l'essence & le fondement d'une Lettre véritable. La volonté du Roi, son commandement, son sein, son cachet, seront la source, tant qu'il vous plaira, de l'autorité d'une Lettre ; il ne laisse pas d'être vrai que cette Lettre n'est que du papier & de l'encre sans force ; ni juridiction, si l'on ne la reconnoît pour être du Prince. Donc le fondement prochain & l'essence immédiate de son autorité, consiste dans la persuasion que c'est une Lettre du Prince. Donc une Lettre supposée qui produit une semblable persuasion, acquiert tout le fondement & toute l'essence de l'autorité d'une Lettre véritable. Et qu'on ne me demande pas en vertu de quoy elle l'acquiert ; car il est visible que c'est en vertu des loix générales de l'Etat, qui obligent chaque Particulier à obéir à son Prince. Chacun appliquera, s'il lui plaît, ces raisonnemens à l'affaire dont il s'agit, & me dispensera de

LETTRE  
IV.

VII.  
Conséquence  
tirée de cette  
raison, & prou-  
vée par les  
exemples ci-  
dessus em-  
ployez.

**LETTRE** lui dire qu'y ayant une loi générale dans l'univers, qui oblige l'homme à se soumettre à la vérité qu'il connoîtra, toutes les erreurs qui se couvrent des caractères de la vérité, & qui nous persuadent sous ce faux semblant, qu'elles sont la vérité, entrent en possession des droits exprimez dans la loi générale de la Nature. Ce qui se confirme par cette nouvelle observation.

**IX.**

C'est que comme les droits de la vérité ne se peuvent exercer que sur des Individus, ainsi la vérité ne peut agir, si elle ne devient particulière, & pour ainsi dire, individuelle. Quelle est donc la vérité qui oblige l'homme ? C'est celle qui s'applique à Jean & à Jacques, & qui devient elle-même idée particulière à Jean & à Jacques; car pour la vérité en elle-même & dans son idée Métaphysique, comment obligerait-elle l'homme, puisqu'elle n'existe pas même parmi les hommes, tout ce qui existe étant ceci ou cela en particulier ? C'est donc l'idée particulière de chaque homme qui est à chacun sa vérité. De sorte que si malheureusement cette idée particulière n'est qu'une vérité travestie, ce n'est qu'à la vérité travestie que chaque particulier peut obéir. Mais par quel droit cette fausseté masquée exige-t-elle l'obéissance ? C'est parce qu'elle se trouve dans le cas, & dans la condition qui fonde le droit ; savoir, dans la réputation d'être véritable. Il en va comme de ceux qui promettent par des Affiches cent Louïs, à celui qui leur rendra un diamant. Il est clair que tout homme qui rend ce diamant accomplit la condition sous laquelle on avoit promis la somme, & qu'il a droit de demander les cent Louïs, & que ceux qui ont perdu le diamant sont obligés de les lui compter, quand même ce seroit un Fripon qui l'auroit volé à un autre. Donc la raison est qu'ils n'ont pas promis cette somme à celui qui rendroit le diamant par telle ou par telle voye, mais simplement à celui qui le rendroit. La condition est accomplie pourvu qu'on rende le diamant ; donc cela suffit pour mériter la récompense promise, sauf à l'autre à se pourvoir contre celui qui lui a enlevé le diamant.

Quoique je dise, & quoique je fasse avec tout ce grand attirail d'exemples, je sens bien que la plupart des Lecteurs auront de la peine à digérer, que la fausseté se puisse rendre maîtresse de tous les droits de la vérité. Ainsi tâchons de mettre ce Paradoxe dans un plus grand jour. C'est le sujet de la seconde considération que je voulois faire.

**VIII.**  
La condition d'où dépendent les droits de la vérité constitue l'essence & le fondement de ces droits.

Je remarque donc en second lieu, que les droits de la vérité ne dépendent pas d'une condition qui soit de la nature des autres. La plupart du temps ce que l'on appelle des conditions, *conditio sine qua non*, ne sont que certains accessoires, ou certains *admiricula*, manifestement distincts de la cause & de l'essence de la chose. Par exemple, l'ouverture de la fenêtre est une condition sans quoy le Soleil n'illumine point la chambre; on ne dira point pourtant qu'elle soit la cause de l'illumination. On conçoit clairement que ceux qui ouvrent une fenêtre ne font qu'ôter les obstacles externes de l'illumination, sans que pour cela le Soleil acquière aucune vertu intérieure qu'il n'eût pas auparavant. On ne peut pas dire la même chose de la condition à laquelle j'ay dit que les droits de la vérité sont liés; car elle fait tout le fondement & toute l'essence des droits de la vérité à notre égard. Je m'en vais le prouver en forme.

L'essence d'une chose est un attribut qui étant ôté, fait cesser d'être cette chose, quand même tous les autres attributs demeureroient; & qui étant posé, fait être la chose, quand même tous les autres attributs seroient ôtez.

Or cette condition, *pourvu qu'elle soit connue*, est un attribut des droits de la vérité, qui étant ôté les fait cesser d'être, quand même tous leurs autres attributs demeureroient; & qui étant posé les fait être quand même tous les autres attributs seroient ôtez.

Donc cette condition est l'essence même des droits de la vérité. Il ne faut donc pas s'étonner si l'erreur acquiert les droits de la vérité, lorsqu'elle accomplit cette condition.

La première de ces trois Propositions n'a pas besoin d'être prouvée, car elle est manifeste par la seule intelligence des mots qui la composent, & il est aisé de la vérifier par l'exemple de tous les êtres dont l'essence nous est connue. Mais la seconde proposition n'est pas si claire; prouvons-la donc.

On ne m'accusera pas de médisance, à ce que je crois, si je suppose que tous les enfans qui naissent dans le mariage, ne sont pas fils de celui qui se l'imagine. Je ne demande pas qu'on m'accorde qu'il y en a beaucoup de ceux-là. Un petit nombre me suffit, & je pourrois même supposer qu'il n'en est point de cette espèce; mes raisonnemens n'en perdroient rien de leur force; ainsi ce que j'en fais, c'est pour ne pas recourir à des suppositions purement possibles, lors qu'on en trouve de réelles. Soit donc conclu qu'il y a quelques enfans dans le monde, qui ne sont pas fils du mari de leur mere. C'est ainsi qu'il faut s'exprimer, selon la remarque d'un Janséniste, dans la *Réponse à l'Auteur de la Lettre à un Seigneur de la Cour*. Permettez-moi d'en insérer ici le passage. Le P. Annat (\*) voulant prouver qu'il y a des faits qu'on est obligé de croire intérieurement, quoiqu'ils ne soient pas appuyés sur une autorité infallible, demandoit, *s'il y a une autorité infallible qui oblige un enfant de croire qu'il est fils de son pere*. Le Janséniste le revele sur cela, & avertit le Lecteur que le P. Annat a voulu dire, *du Mari de sa mere*. Puis il lui montre qu'il y a bien de la différence entre croire simplement un fait, & l'affirmer publiquement par un serment solennel. *Demandez vous-même* (poursuit-il, en s'adressant au Jésuite qu'il réfute) *au P. Annat qui ne vous cachera rien, s'il voudroit jurer sur l'Evangile, qu'il est NON PAS LE FILS DE SON PERE (car cela est évidemment infallible) mais LE FILS DU MARI DE SA MERE, qui est le véritable sens de son exemple. Il seroit à propos que je sçusse cela, avant que d'en dire davantage sur ce point, & c'est pourquoi je suis résolu d'attendre sa réponse, ou la vôtre*. Cette petite digression vous délassera, & servira même à faire voir que la supposition que j'emploie, est souvent mise en exemple.

Voici maintenant comment je raisonne. Un mari persuadé qu'il est le pere des enfans de sa femme, quoiqu'il ne le soit pas, ne peut les déshériter, ni les maltraiter, sans être tout aussi coupable devant Dieu & devant les hommes, que s'il les déshéritoit ou les maltraitoit, en croiant avec raison qu'ils sont ses enfans. Au contraire un homme qui a des enfans qu'il ne connoît pas, les peut maltraiter sans se rendre plus

**IX.**  
Preuve de cela par les enfans nez d'adultère.

(\*) V. les Pièces sur le N. Test. de Mons r. part. p.

» 551. de l'édit. in 8.

plus coupable, que s'il faisoit un semblable traitement à d'autres personnes. Un enfant qui ne connoît pas son pere, & qui le rencontre sans le saluer, ou même qui lui dit des injures, n'est coupable que d'une incivilité, ou d'une insolence plus ou moins grande, selon les circonstances du cas. Mais s'il rencontroit celui qu'il croit faussement être son pere, & qu'il ne le saluât pas, ou même qu'il l'injurât, alors son crime auroit toute l'énormité qui se rencontre dans la rébellion des enfans contre leurs véritables peres. Ni la justice de Dieu, ni la justice des hommes, ne mettent point de différence entre l'action d'un infâme scélérat qui tue celui qu'il regarde comme son pere, & qui l'est effectivement, & l'action d'un autre scélérat qui tue celui qu'il croit faussement être son pere. L'une & l'autre de ces actions est un véritable parricide, & devant le Tribunal de Dieu, & devant celui des hommes. La diversité de circonstances peut bien faire que l'un de ces parricides soit plus énorme que l'autre : mais la circonstance tirée de ce que l'un de ces hommes a tué son véritable pere, au lieu que l'autre n'a tué qu'un homme qui ne lui étoit rien dans le fonds, ne change en aucune maniere le degré du crime. Il s'ensuit de là que l'action d'un homme qui tue son pere sans le connoître, n'est qu'un simple homicide, & que l'action d'un homme qui tue celui qu'il croit faussement être son pere, est un parricide effectif : tout de même qu'un homme qui tue-roit ses propres enfans, sans savoir qu'ils lui appartinssent, ne seroit coupable que d'homicide, au lieu que tuant des enfans, qui ne lui appar-tiendroient pas plus qu'à son chien, quoiqu'il en crût être le pere, il se rendroit coupable d'un parricide. D'où je conclus qu'il n'y a que l'o-pinion qui fasse toute l'essence, & tout le fon-dement des droits de la vérité. Car voilà un homme qui est véritablement pere ; cependant parce qu'il ne le croit pas, il perd toute l'auto-rité de pere. Voilà le véritable fils d'un hom-me ; cependant parce qu'il ne le fait pas, il est déchargé de toutes les obligations de respect & d'obéissance, auxquelles la Nature nous engage en-vers nos peres. Voilà un homme qui n'est point pere ; cependant parce qu'il le croit, il exerce légitimement toutes les fonctions de pere ; il commande, il châtie, revêtu d'autorité suffisan-te pour cela, & il est obligé d'avoir toute la tendresse d'un pere. Voilà un enfant né des amours impudiques d'une femme infidelle à son mari ; il n'est point le fils de ce mari : cepen-dant parce qu'il le croit, il se porte justement pour son héritier, il recueille justement la suc-cession, & il entre dans tous les droits & dans toute la dépendance d'un fils véritable. Tout manque à un pere putatif excepté l'opinion ; & cependant il possède tout entier le droit de pere. Rien ne manque à un pere qui ne connoît point son fils que l'opinion, & cependant il n'a nulle part au droit paternel. Il est donc évident que l'essence & les droits de la véritable paternité consistent dans l'opinion, puisque l'opinion seu-le étant posée, tout le reste étant ôté, le droit paternel subsiste, & que l'opinion seule étant ôtée, tout le reste demeurant, le droit paternel périt. J'ay donc prouvé, par un exemple très-convainquant, la seconde proposition du syl-logisme.

Je demande à mes Adversaires d'où vient le

droit d'un mari sur les enfans de sa femme, lors qu'il ne les a point faits, & le droit qu'ont ces enfans de succéder aux biens de ce pere préten-du. N'est-il pas certain qu'à considérer les cho-ses dans leurs idées, comme ils veulent que l'on fasse à l'égard de la vérité & du mensonge, le droit de pere n'est fondé que sur la génération ? D'où vient donc qu'un fils supposé doit obéir à son pere prétendu ? D'où vient qu'il partage la succession avec les enfans légitimes ? N'est-ce point uniquement parce que la génération puta-tive entre dans tous les droits de la génération véritable, de même que j'ai dit tant de fois que l'erreur prise pour la vérité, entre en possession des privilèges de la vérité ? On ne peut pas me dire qu'un pere qui exerce la même autorité sur les enfans qu'on fait à sa femme, que sur ceux qu'il lui fait lui-même, soit un usurpateur des droits d'autrui, ni que ces enfans illégitimes vo-lent la part qu'ils prennent dans la succession de leur beau-pere ; cela, dis-je, ne se peut pas sou-tenir, & n'a jamais été avancé par aucun Ca-suiste, que je sache. S'il y a du vol là-de-dans, la mere & son adultere en sont seuls cou-pables ; mais pour les enfans, leur bonne foi les justifie de toute sorte d'usurpation ; la part qui leur est échûe de l'héritage, est aussi justement à eux que s'ils étoient les véritables fils du mari trompé. Voilà néanmoins une image des Hé-rétiques & des Orthodoxes. Ceux-ci sont les enfans de la vérité, & le croient être ; les autres le croient être, & ne le sont pas. La destinée de ces deux sortes de gens est fort différente ; mais à l'égard du droit de respecter, & de cul-tiver ce qu'ils prennent pour la vérité, ils sont tout-à-fait égaux, de même que les enfans sup-posez & les enfans légitimes ont une obligation égale d'obéir à celui qu'ils croient être leur pe-re, & un droit égal de partager sa succession. En un mot, qu'on me donne un peu la dispari-té de cet Enthymeme.

Ceux qui se persuadent à tort que le mari de leur mere est leur pere, sont aussi obligez de l'aimer, de lui obéir, & de procurer son avan-tage, que s'ils en étoient persuadez avec rai-son.

Donc ceux qui se persuadent à tort qu'une certaine doctrine est véritable, sont aussi obli-gez de l'aimer, de la soutenir, & de la faire fleurir, que s'ils en étoient justement persua-dez.

I. On me peut répondre trois choses. Pre-mierement qu'il y a bien de la différence entre une erreur politique, & une erreur de Reli-gion ; que de prendre pour son pere un homme qui ne l'est pas, n'est qu'une méprise dans un fait qui se rapporte à la Société humaine, & qui ne sauroit lui être fort préjudiciable ; au lieu que se tromper dans les matieres de Religion, est une chose où il y va de notre salut, & de la gloire de Dieu. Je suis assuré, Monsieur, que cette disparité ne vous paroîtra pas fort so-lide, & cela pour deux raisons.

La premiere est, qu'on a tort de convertir en pure méprise politique, l'erreur de ceux qui prennent pour leur pere, celui qui ne l'est pas ; car il est certain qu'il y entre du moral. C'est un des principaux articles de la loi de Dieu que celui qui nous commande d'honorer nos Peres. Nous ne pouvons donc les mépriser sans violer l'un des principaux articles de la loi de Dieu. Or nous sommes perpétuellement expo-

LETTRE  
IX.  
*des enfans  
& de leur pere.*

X.  
Si l'erreur d'un homme qui croit être pere enferme quel-que chose de moral.



LETTRE  
IX.

sez au péril de mépriser nos peres, si nous attribuons cette qualité à celui à qui elle n'est point dûë ; parce qu'en la lui attribuant nous réduisons notre véritable pere à la condition d'un homme, à qui nous ne devons que des civilités générales. Donc il importe, pour l'acquit de notre conscience envers Dieu, que nous sachions au vrai qui est notre pere, & ainsi ceux qui ne le savent pas, sont dans une erreur qui se rapporte au respect que l'on doit à Dieu.

La seconde raison est beaucoup plus forte que la première ; car si une fois on m'accorde que s'agissant de l'intérêt de la Société publique, les hommes peuvent faire très-justement pour l'erreur travestie en vérité, tout ce qu'ils seroient obligés de faire pour la vérité elle-même, j'en conclurai avec beaucoup de raison, que s'agissant de la gloire de Dieu, ils ont droit de faire pour ce qu'ils appellent la vérité, tout ce que la vérité même leur pourroit prescrire, si elle leur apparoissoit. La justice de la conséquence paroitra sans doute à tous ceux qui considéreront un peu de près, que plus une vérité nous semble importante, plus aussi doit-elle remuer nos passions, & nous donner des remords si nous ne la cultivons pas. Desorte que les vérités de Religion devant nous inspirer un grand zèle, les erreurs qui prennent la place de ces vérités, nous doivent aussi inspirer beaucoup d'ardeur. Remarquez bien, je vous prie, qu'on ne peut se servir de la première réponse que je réfute, qu'en prenant mal les choses. Il est bien vrai que les erreurs en matière de Religion, étant beaucoup plus dangereuses que les erreurs de politique, doivent être évitées avec plus de soin ; mais il n'est pas vrai que si elles entrent une fois dans l'ame, leurs effets doivent être moindres que ceux d'une autre méprise. Ils doivent être tout aussi grands que le demande l'impression que l'erreur fait sur notre esprit. Si l'erreur nous semble une vérité fondamentale très-nécessaire au salut, & à la gloire de Dieu, ses effets doivent être tout semblables, dans une ame consciencieuse, à ceux que la vérité opposée à cette erreur produiroit dans la même ame. Il ne faut donc pas que l'on cherche des disparitez dans la différence qui se trouve entre les erreurs civiles, & les erreurs de Religion ; car il semble au contraire que plus une erreur se met en la place d'une vérité capitale, plus elle doit être chérie, respectée, & cultivée, parce que la conscience nous pousse plus vivement à la culture d'un objet, quand elle se persuade qu'il en viendra de plus excellents avantages.

XI.  
De la conduite  
d'une femme  
qui rend à son  
maritus le  
devoirs d'une  
femme

II. On me peut répondre en second lieu, que mon exemple ne prouve rien, parce qu'il peut être renversé par un autre exemple :

*Nil agit exemplum, litem quod litem resolvit.*

Qu'en effet s'il semble qu'un homme, faussement persuadé qu'il est le pere des enfans de sa femme, entre dans tous les droits de pere, il n'est pas moins sûr d'autre côté, qu'une femme faussement persuadée qu'un certain homme est son mari, n'entre point dans les droits d'une épouse légitime, & ne peut sans adulter le traiter comme son mari. Je répons, Monsieur, que cet exemple n'est pas aussi favorable qu'on

(\*) Conferez ceci avec le *Dist. Hist. & Crit. Art.*  
PENELOPE Rem. D.

(A) MS. *Si quis cum uxore tanquam cum alienâ concubet, adulter erit, quamvis illa adultera non sit. Sec. nec. Tract. quomodo in Sapient. non cadat injur, apud Tiraq.*

se l'imagine à ceux contre qui je dispute ; car je leur mets en fait (\*) que si une femme trompée par la ressemblance qui seroit entre son véritable mari & un autre homme, accordoit à cet autre homme tous les privileges du mariage, elle ne donneroit aucune atteinte à sa chasteté. Qu'on crie tant que l'on voudra, au *Paradoxe*, je le dis, & je le repete, une telle femme ne feroit aucune injure réelle à son mari, & il seroit le plus injuste de tous les hommes, s'il l'accusoit d'avoir violé la foi conjugale. Bien entendu qu'elle n'auroit pas aidé à se tromper. Car si l'impudence de reconvrer un mari, la faisoit passer par-dessus tous les soupçons qui s'éleveroient dans son ame, à la vûe d'un homme qui ressembleroit à son mari, & qui se produiroit sous ce titre ; si de-peur de ne goûter pas sans remords les plaisirs du mariage, elle se dispensoit de le bien examiner ; en un mot, si à force de souhaiter que ce fût son véritable mari, pour les raisons que j'insinue, elle venoit à le croire, imposant silence à tout ce qui la tenteroit d'en douter, je rabattois fort de la bonne opinion que j'aurois conçûe de son mérite, & franchement je ne blâmerois pas trop son Epoux, s'il ne la croioit chaste qu'à demi, & s'il comptoit son honneur parmi ceux qui sont chancellans. Ainsi ce n'est pas d'une telle femme que je veux parler. Je fais ma supposition d'une femme qui voiant dans un homme, l'air, la taille, les traits, & la voix de son mari, sans qu'aucune raison de douter que ce ne fût son mari, se présentât à son esprit, agiroit avec cet homme sur le pied des gens mariez ; & je dis que cette femme seroit non seulement excusable d'en user de cette façon, mais aussi tout-à-fait inexcusable, si elle en usoit autrement. (A) Car si elle refusoit ses caresses à un tel homme, elle ne pourroit s'en justifier que par la raison qu'elle douterait si ce seroit son véritable mari : mais nous supposons qu'elle n'auroit pas le moindre doute sur ce point-là ; donc le refus de ses caresses seroit entierement blâmable, & le véritable mari auroit très-grande raison de s'en plaindre. Vous jugez bien pourtant qu'il ne s'en fâcheroit pas, & qu'il se fâcheroit au contraire, si la femme caressoit cet homme ; vous le jugez bien, dis-je, & vous voyez bien en même temps, qu'en ces sortes de matieres l'homme se conduit bien plus par caprice, que par raison.

Il faut bien qu'il y ait du caprice dans ces sortes de matiere, puisqu'il est indubitable que si un homme masqué, & méconnu de sa femme, en venoit avec elle aux dernières privautés, comme on assure qu'il arrive quelquefois durant les confusions d'un Bal, cet homme se tiendroit pour enrôlé dans la Confratrie aussi réellement que s'il n'étoit pas lui-même la cause de sa disgrâce. La femme dans un pareil cas n'a commerce qu'avec son mari, & néanmoins si elle a méconnu son mari, elle n'est pas moins criminelle, que si elle avoit consenti aux desirs d'un étranger, & le mari n'a point tort de se croire deshonoré dans toutes les formes. D'où il s'ensuit que les caresses qu'une femme fait à un homme qu'elle ne prend pas pour son mari, quoiqu'il le soit effectivement, sont un adultere proprement dit, & à toute rigueur. Donc

par  
in 2. Connub. p. 55. Dans le Journ. des Sçav. 1692.  
p. 465. il est dit que les Rabins croyent que le pere  
de David crut coucher avec une servante, & fut dès-  
là aduler.

XII.  
Qu'il y a bien  
des caprices  
dans le juge-  
ment des hom-  
mes sur ces  
matieres.

par la loi des contraires, les caresses qu'une femme fait à un homme qu'elle prend pour son mari, quoiqu'il ne le soit pas, sont très-innocentes. De sorte que si la raison veut qu'un homme méconnu de sa femme, & admis néanmoins aux plus secrètes faveurs, se croie trahi, la même raison devoit faire qu'un homme ne s'estimât point trahi, s'il voyoit sa femme entre les bras d'un autre homme, qu'elle prendroit pour son véritable époux. Mais comme je l'ay déjà dit, le caprice l'emporte ici sur la raison. Or puisque c'est le caprice qui gâte tout, nous devons croire qu'ou il n'y a point de caprice, l'on ne voit point cette inégalité de jugement. De sorte que si la vérité étoit une personne, nous devons croire qu'elle prendroit pour une infâme prévarication, la conduite de ceux qui la recevoient, quoiqu'elle leur parût sous la figure du mensonge, & qu'elle ne trouveroit pas mauvais qu'on fit accueil au mensonge, lors qu'il se présenteroit tout brillant des ornemens de la vérité, & si semblable à la vérité qu'on le prendroit pour elle-même. Les hommes, tout capricieux qu'ils sont, ne gronderoient pas contre leurs femmes, s'ils en étoient rebutez, lorsqu'ils se présenteroient à elles sous une figure inconnue; elles pourroient les battre & faire pis que tout cela, qu'ils ne s'en offenseroient pas, comme Bocace le raconte assez plaisamment. Je vous le disois bien, Monsieur, que l'exemple allegué par mes Adversaires ne leur est pas aussi favorable qu'ils se s'imaginent.

XIII.  
Réflexion sur  
la fable d'Am-  
phytrion.

En conscience si l'aventure d'Amphytrion étoit vraie, se pourroit-on figurer que sa femme auroit fait la moindre faute? Il faudroit être le plus injuste, & le plus bourru de tous les hommes, pour trouver mauvais qu'Alcmene eût passé la nuit avec l'Amphytrion supposé. J'avoüe que ce faux mari considéré absolument, n'avoit point de droit d'exiger d'Alcmene cette faveur; mais si nous le considérons par rapport à l'état où il avoit mis l'esprit d'Alcmene, lui ayant persuadé qu'il étoit son véritable mari, nous concevons qu'il avoit acquis le droit de la traiter comme sa femme; parce que dans l'état de persuasion où elle étoit, elle n'avoit plus la liberté de lui refuser aucune chose; elle étoit donc obligée de lui complaire. Or il implique contradiction qu'on soit obligé à faire des choses pour un homme, qui n'a nul droit de les exiger; il faut donc qu'un homme qui passe dans l'esprit d'une femme pour être son véritable mari, acquière les droits de mari. Il ne s'ensuit pas pour cela qu'il puisse se servir innocemment de ses droits: car comme il les a acquis par une imposture criminelle, il ne sauroit en jouir sans crime. Souvenons-nous de ce qui a été remarqué au commencement de cette Lettre. Les Souverains ont le droit de faire des injustices à leurs Sujets, puisqu'il n'est pas permis aux Sujets de s'y opposer, & cependant les Souverains ne se peuvent pas servir de ce droit, sans être coupables devant Dieu.

Permettez-moi d'insérer ici le discours que Molière fait tenir à Jupiter, lorsqu'il veut remettre le calme dans l'esprit d'Amphytrion, terriblement troublé de la supercherie qui lui avoit été faite.

Je n'y vois pour ta flâme, aucun lieu de mur-  
mure,  
Et c'est moi dans cette aventure,  
Tome II.

Qui, tout Dieu que je suis, dois être le jaloux.  
Alcmene est toute à toi, quelque soin qu'on em-  
plove,  
Et ce doit à tes feux être un objet bien doux,  
De voir que pour lui plaire, il n'est point d'autre  
voye,  
Que de paroître son époux;  
Que Jupiter orné de sa gloire immortelle,  
Par lui-même n'a pû triompher de sa foi,  
Et que ce qu'il a reçu d'elle,  
N'a par son cœur ardent été donné qu'à toi.

Avouëz-moi, Monsieur, que cela est beau, & qu'il seroit difficile de penser plus juste. Si l'erreur & la vérité étoient des personnes, c'est ainsi que l'une devoit consoler l'autre de l'avoir bannie de son siège. *Consoléz-vous*, diroit-on à la vérité, *c'est à vous proprement que l'esprit de l'homme a rendu hommage, puisqu'il a fallu toujours pour y entrer se réclamer de votre nom, & se couvrir de vos livrées.*

Je fais bien que le Poëte a insinué, que Jupiter avec tous ces beaux discours ne guérissoit pas la playe qu'il avoit faite; car non content d'avoir fait dire à Sosie,

Le Seigneur Jupiter sçait dorer la pillule;

Il lui met certaines autres paroles dans la bouche, qui font connoître, qu'Amphytrion se souviendroit long-temps, & avec chagrin, de ce qu'a près tout un autre que lui. . . . Ces autres paroles sont à la suite du compliment, qu'un des amis d'Amphytrion alloit lui faire, sur ce que le plus grand des Dieux le récompenseroit largement des faveurs qu'il avoit remportées de son épouse.

NAUCRATES.

Certes je suis ravi de ces marques brillantes. . .

SOSIE.

Messieurs: voulez-vous bien suivre mon senti-  
ment?

Ne vous embarquez nullement

Dans ces douceurs congratulantes:

C'est un mauvais embarquement,

Et d'une & d'autre part, pour un tel compli-  
ment,

Les phrases sont embarrassantes.

Le grand Dieu Jupiter nous fait beaucoup d'hon-  
neur,

Et sa bonté, sans doute, est pour nous sans se-  
conde:

Il nous promet l'infailible bonheur,

D'une fortune en mille biens féconde,

Et chez nous il doit naître un fils d'un très-grand  
cœur;

Tout cela va le mieux du monde.

Mais enfin coupons aux discours,

Et que chacun chez soi doucement se retire:

Sur telles affaires, toujours,

Le meilleur est de ne rien dire.

Je fais bien, dis-je, que Molière a voulu signi-  
fier par-là, qu'un mari ne se paye pas entière-  
ment de l'excuse que lui feroit sa femme, que  
si elle a couché avec un autre homme, ce n'a été que  
parce qu'elle le prenoit pour son mari; mais cela ne  
fait rien contre l'opinion que je défens; car qui  
ne

LETTRE  
IX.

ne fait qu'en ces choses-là les hommes ne sont presque jamais raisonnables ; Ils n'en jugent que par les fantômes d'une imagination blessée, au lieu de consulter les idées distinctes de la raison. Si l'on consulte ces idées, on voit clairement qu'Alcmene n'a rien fait contre son devoir, & par conséquent que son honneur n'a reçu aucune atteinte, & qu'aussi-bien que celui d'Amphitryon, il est sorti sain & sauf d'entre les mains de Jupiter. Il ne m'en faut pas davantage ; je n'ay jamais prétendu qu'en se servant de son droit, on ne chagrinerait jamais les gens. Le monde est si corrompu, qu'on croit avoir toujours sujet de douter si une femme qui s'excuseroit sur la ressemblance, rapporteroit bien fidèlement tout ce qui se seroit passé dans son esprit ; & de-là vient qu'un malheureux Amphitryon est exposé non seulement à ses propres incertitudes, mais aussi à celles de son prochain, & aux plaisanteries qu'ils font sur son aventure, matière inépuisable de sots discours. On n'a point à craindre cela d'un Juge équitable, & qui connoît nos plus profondes pensées. Mais je me retire promptement d'icy ; il ne faut pas y arrêter trop le Lecteur, si on veut qu'il conserve le sérieux qu'il doit apporter à la lecture de cette Lettre.

Je n'ajoute qu'un mot sur ce chapitre, c'est que pour mieux voir la solidité de mon sentiment, il faut réduire la chose à un exemple pareil à celui d'Amphitryon ; car la ressemblance naturelle qui se trouve entre deux hommes n'est presque jamais si parfaite, qu'elle ne se démente en quelque chose ; d'où l'on peut conclure qu'une femme qui s'y laisse tromper, agit trop légèrement. En cela même l'excuse ne lui manque point ; car où trouve-t-on des femmes qui fassent difficulté de recevoir leur mari, après quelques mois d'absence, si premièrement il n'avere sa qualité de mari ? Le voyant entrer dans leur chambre sur la brune, avant qu'il y ait des chandelles, ne lui vont-elles pas au-devant, & ne sont-elles pas prêtes à lui témoigner toute sorte de complaisance, sans s'informer d'autre chose ? Quelcun les blâme-t-il en cela ? Si on ne les blâme pas, pourquoy blâmer une pauvre malheureuse trompée par un Imposteur, qui auroit eu toutes les apparences du mari, que l'on en peut voir dans une chambre mal éclairée ? Il est clair que si on la blâme, on doit blâmer toutes les femmes qui en usent ainsi avec leurs véritables maris ; car selon la droite raison, on ne juge pas des choses par le succès, & devant Dieu deux actions semblables dans leur cause ne changent point d'espece, quoique l'une réussisse par accident, & quel'autre par accident ait de malheureuses suites.

XIV.  
Et sur l'igno-  
rance invinci-  
ble.

III. Voici une meilleure réponse à mon Enthymème. On me dira que la véritable raison pourquoi les peres & les enfans putatifs, ont les mêmes droits que les peres & les enfans légitimes, c'est parce que l'exakte connoissance de la vérité dans ces choses-là, est au-dessus de l'esprit humain. Comment voulez-vous qu'un mari sache d'une certitude parfaite, que sa femme ne s'est jamais écarté de son devoir ? Comment un fils déterrera-t-il jour par jour, & heure par heure, toutes les démarches de sa mere ? Toute la vie de l'homme ne suffiroit pas à cela, & cependant le bien de la Société civile demande que les hommes soient bien-tôt déterminés à faire toutes les actions, que la qualité de pere & de fils leur imposent. C'est assurément une fort bonne réponse, mais dont une infinité d'Hérétiques se

prévaudront, en disant qu'il s'ensuit de-là qu'à tout le moins ceux qui errent, quelque soin qu'ils aient pris de se détromper, sont en possession de tous les droits de la vérité ; c'est-à-dire, qu'ils peuvent entreprendre pour la propagation de leurs erreurs, tout ce que les Orthodoxes ont droit d'entreprendre pour la propagation de la véritable doctrine. Ils pourront encore alléguer, que la vie du véritable Chretien ne consistant pas en spéculation, il faut être promptement déterminé aux actions que la conscience nous suggere ; de sorte que si l'on se trouve pleinement persuadé, qu'une certaine doctrine qu'on n'a pas fort examinée, est véritable, on nedoit pas être un seul moment sans l'aimer, & sans être prêt de mourir pour elle. Ni vous ni moi ne prendrons pas l'affaire de ce biais-là, nous sommes pour l'examen très-exact, & très-poursuivi.

Mais voici, selon mes petites lumieres à quoi l'on pourroit se fixer. C'est de dire premièrement, que toutes les erreurs où l'on est de bonne foi, ont le même droit sur la conscience, que l'Orthodoxie, soit que l'on ait embrassé ces erreurs un peu trop légèrement, soit qu'on les ait fait passer par l'examen le plus rigoureux dont on ait été capable. Car de quel droit se tiendrait-on en suspens, malgré la persuasion où l'on seroit, qu'une chose est révélée de Dieu ? Peut-on être un seul moment sans l'aimer, avec une telle persuasion ? Si l'on suppose qu'elle n'est pas révélée, qu'on suspende son amour ; à la bonne heure, j'y consens ; & non seulement cela, mais je conseille de toutes mes forces qu'on le suspende, & qu'on examine fort & ferme. Mais si on n'a le moindre soupçon, le meilleur parti qu'on puisse choisir, est assurément d'aimer ce qu'on croit avec tant de certitude venir de Dieu. Il faut bien qu'il soit quelquefois permis d'avoir du zèle pour des opinions que l'on n'a pas examinées : car si cela n'étoit pas permis, que deviendrait le zèle d'un si grand nombre d'honnêtes gens, qui sont dans la bonne Religion, sans avoir jamais lu le moindre Livre de Controverse ?

On peut dire en second lieu, qu'encore que les erreurs déguisées en veritez, acquièrent tous les droits de la verité, il ne s'ensuit pas que l'exercice de ces droits soit toujours une chose innocente. On rendra compte un jour à Dieu de tout ce que l'on aura fait, en conséquence des erreurs que l'on aura prises pour des dogmes véritables : & malheur dans cette terrible journée, à ceux qui se seront aveuglez volontairement ; à ceux qui plongez dans une lâche oisiveté, n'auront pas voulu prendre la peine d'examiner leur créance ; à ceux enfin qui auront favorisé l'introduction des erreurs dans leur esprit, parce qu'elles s'accordoient avec leurs passions déréglées. Ils auront acquis un droit, je l'avoue, d'agir conformément à leurs erreurs ; mais comme c'est un droit mal acquis, & qui tire sa source, ou de la malice du cœur, ou d'une indifférence prodigieuse, ou d'une paresse inexcusable, il ne peut qu'empoisonner tous les fruits qu'il aura fait naître. Employons encore ici nos exemples.

Le Gouverneur d'une Ville, qui obéit aux ordres qu'il croit venir de la part du Roi, ne découvrant avec toutes ses lumieres aucune marque de supposition, ne mérite aucun châtiment. Mais le fourbe qui l'a trompé, & qui contrefait si parfaitement le sein & le cachet du Prince, ne doit attendre que la rouë pour la punition de son



son attentat. Un Chretien qui suit une mauvaise doctrine, qu'il croit être contenuë dans la parole de Dieu, mérite grace, supposé qu'avec la meilleure intention du monde, avec une sincérité achevée, avec une ame void de préjugés, & dûment préparée par l'invocation du St. Esprit, il ait en vain cherché le vrai sens de l'Ecriture. Si le Démon a si naïvement contrefait la voix du Pasteur, s'il s'est déguisé en Ange de lumière avec tant d'art, qu'il n'ait pas été possible à l'homme de le démasquer, l'artifice du fourbe étant supérieur à la prudence de celui qu'il trompe, on doit espérer que l'erreur sera pardonnée. Mais celui qui aura été son propre séducteur, & qui aura aidé lui-même à revêtir l'hérésie des apparences de la vérité, afin de se procurer un faux repos, ne doit point se promettre le pardon de ses erreurs. C'est de lui & de ses semblables qu'il a été dit, *l'ignorant périra avec son ignorance.*

XV.  
Conséquence  
contre l'Eglise  
Romaine tirée  
de cette do-  
ctrine.

Je me suis fort étendu sur cette question, non pas tant afin de répondre à ceux qui en votre présence, m'ont accusé plusieurs fois d'avoir avancé un *paradoxe impie*, qu'afin de montrer à ceux de l'Eglise Romaine, le droit inaliénable que nous avons, aussi-bien que le reste des hommes, de faire profession des doctrines que nous croïons conformes à la pure vérité. Ce droit inaliénable renferme tous les moyens honnêtes de répandre nos sentimens, d'avoir des Docteurs & des Ministres, & d'écrire contre ce que nous appelons des erreurs. D'où paroît l'injustice véritablement Anti-Chrétienne, qui a poussé l'Eglise prétendue Catholique à persécuter les Réformez. Je ne pense pas qu'on puisse mieux représenter cette injustice, qu'en montrant, comme j'ai tâché de faire, que les hommes ne sont obligez d'obéir à la vérité, qu'à condition qu'elle se présente à eux sous la forme de la vérité.

XVI.  
Que tout le  
monde y a in-  
térêt.

Quelque fortes que je trouve les raisons que j'ai alleguées, je sens bien qu'elles ne le paroîtront pas beaucoup à la plupart des Lecteurs; c'est pourquoi je leur en garde ici une qui me semble plus proportionnée à toute sorte d'esprits. *Vous voulez donc (dirai-je à ceux qui ne sont pas de mon sentiment) qu'il n'y ait que la vérité qui ait droit de se produire. Vous voulez qu'un homme qui erre ne puisse pas aimer ce qu'il prend pour une vérité fondamentale, ni avoir pitié de ceux qu'il croit marcher dans le chemin de la damnation, ni leur tendre les bras pour les instruire, ni fortifier ceux qu'il voit tenter d'abandonner ce qu'il appelle la bonne cause. Vous voulez tout cela; hé bien, j'y consens. Mais permettez-moi donc de vous dire, parce que vous êtes dans l'erreur, que vous n'avez aucun droit de prêcher, ni de sentir aucun de ces mouvemens raisonnables qui naissent de la conviction de l'esprit. La seule Religion que je professe, a cette prérogative. Ainsi on ne gagne rien à soutenir, que l'erreur travestie en vérité ne participe point aux droits de la vérité; car comme chaque Secte se persuade, qu'elle est la seule qui prend pour la vérité ce qui l'est effectivement, chacune s'applique tout ce qui se dit en faveur de la vérité, & rejette sur les autres tout ce qui se dit contre le mensonge; & c'est le moyen d'en avoir plus aucun principe commun de raisonnement, & de voir réduire la destinée des Religions aux loix du plus fort; & à ces ridicules maximes: Ceci est très-bon quand je le fais; mais quand un autre le fait, c'est une action détestable.*

XVII.  
De quelques

Tom. II.

sant souvenir d'un Livre que les Jansénistes publièrent l'an 1673, & qu'ils intitulèrent *Réutation de la réponse d'un Ministre Luthérien, sur la Conférence de Luther avec le Diable*. La Réponse de Monsieur Claude au Livre des préjugés, avoit déjà paru, & on attendoit de jour à autre la réplique de ces Messieurs, parce que tout le monde jugeoit qu'il y alloit de leur honneur de demeurer sans repartie. Le petit Livre dont je vous parle vint faire savoir tout d'un coup, qu'ils ne répliqueroient pas. Je ne veux pas dire qu'on y trouvât cela en propres termes; mais on ne laissoit pas de le deviner sans beaucoup de pénétration, à cause qu'on y voyoit la réfutation de quatre endroits du Livre de Monsieur Claude, qui avoient laissé quelque prise à la subtilité de ces Messieurs. D'où l'on conclut, que s'ils avoient trouvé à mordre sur tout le reste de l'Ouvrage, ils n'eussent pas manqué de le réfuter tout entier. C'est ainsi qu'on raisonneoit en ce temps-là, comme vous savez. Pour eux ils ont raisonné tout autrement depuis peu; car ils ont publié dans la nouvelle Edition des *préjugés*, que puisqu'on avoit si promptement répondu à quatre endroits du Livre de Monsieur Claude, on eût bien répondu à tout, si on l'avoit jugé nécessaire. On en croira ce qu'on voudra à l'avenir, mais jusqu'ici on n'a pas trop favorablement jugé de leur silence. Vous devinez bien pourquoi je vous fais souvenir du Livre sur la Conférence de Luther.

C'est parce qu'il y est parlé du droit que l'on a de suivre les mouvemens de sa conscience. A la vérité l'Auteur ne fait nulle grace au défaut de persuasion; il le regarde comme criminel, & prétend que tout ce qu'il fait faire l'est aussi. Il dit que les Calvinistes persuadent en leur conscience, que l'Eglise Romaine est dans des erreurs mortelles, pêchent quoiqu'ils fassent. S'ils obéissent à cette Eglise, ils pêchent, parce que leur conscience y répugne; & s'ils suivent leur conscience, ils pêchent aussi, parce qu'ils n'obéissent pas à l'Eglise dont les loix ne laissent pas d'obliger. S'ils adorent Jésus-Christ dans l'Eucharistie, ils pêchent; & s'ils ne l'y adorent pas, ils pêchent aussi. Dans l'un ils pêchent contre ce que la Foi véritable ordonne, & dans l'autre ils pêchent contre leur conscience. Mais quoiqu'il dise toutes ces choses & plusieurs autres semblables, il ne laisse pas d'avouer, que les Calvinistes étant persuadés par erreur que l'Eglise Romaine étoit engagée dans des hérésies capitales, leur conscience les obligeoit à refuser de faire profession de sa doctrine, puisque la conscience erronée impose cette nécessité. Il ne laisse pas de dire que c'est un état de perplexité, entre deux droits, & entre deux obligations, toutes deux indispensables. Il reconnoît donc que les erreurs travesties en vérité nous imposent une obligation indispensable, & nous donnent droit d'agir. Il faut donc qu'il reconnoisse que si l'on ne prouve pas que nous avons tort de regarder l'Eglise Romaine comme infectée de grandes erreurs, notre séparation d'avec elle est légitime.

Je passe plus avant, & je dis, que quand même on supposeroit que nous sommes persuadés par erreur, que l'Eglise Romaine est engagée dans des Hérésies capitales, notre séparation d'avec elle seroit juste, parce qu'elle seroit fondée sur un principe de Morale d'une éternelle vérité, qui est que de deux maux inévitables il faut toujours éviter le pire. Or c'est un péché incomparablement

LETTRE  
IX.

penfées sur  
cette doctrine,  
contenues dans  
un Livre de  
Mrs. de Port-  
Royal.

LETTRE  
IX.

plus grand d'agir contre les lumières de la conscience que d'agir contre des loix que l'on ignore. Donc une ame qui se trouve dans cet état de perplexité dont parle l'Auteur, est obligée de suivre plutôt les lumières de la conscience, qui lui imposent la nécessité de sortir de la Communion de Rome, que les loix de la même Eglise. Si l'on n'est plus obligé d'agir selon les instincts de la conscience erronée, que selon les loix de la vérité absolue, & que l'on ne connoît point, il est évident que l'erreur travestie en vérité dans notre ame acquiert le droit de nous faire les mêmes actions, que la vérité nous commanderait.

S'il y a un milieu à prendre en cela.

Mais, dira-t-on avec cette Auteur, il y a un milieu à cela, c'est de rendre sa conscience conforme à la vérité, en renouçant sincèrement à ses erreurs: Oui, mais c'est-là la grande question. Chacun croit avoir sa conscience conforme à la vérité absolue, chacun exhorte ses Adversaires à renoncer sincèrement à ses Heresies. On est si persuadé la plupart du temps, que ce qui nous paroît véritable l'est en effet, qu'on ne songe nullement à s'en défaire. Or il n'est pas possible que pendant cet état de quietude, l'on suspende les instincts de sa conscience. Demeurer neutre lorsque la conscience a pris son parti, avoir de l'indifférence pour une vérité que l'on reconnoît indubitable, est un crime qui n'est guères moindre que celui de faire le contraire de ce que la conscience nous dicte. Desorte qu'y ayant trois partis à prendre pour un homme qui est fermement persuadé d'une Heresie; le premier, celui de suivre les fausses lumières de sa conscience; le second, celui de faire tout le contraire; & le troisième, celui de demeurer en suspens, il se trouve que le premier est le moins mauvais de tous: Donc on est obligé de le prendre préféralement aux deux autres: donc on a un droit légitime de le faire. Le mieux seroit à la vérité de prendre un quatrième parti; savoir, de tenir pour suspecte sa persuasion, mais il n'est pas donné à tout le monde d'être soupçonneux en ces sortes de matieres. Il faut, pour douter, un certain degré d'esprit que tout le monde n'a pas; rien n'est plus mal-aisé que de douter comme il faut; car ceux qui ont assez d'esprit pour douter, n'en ont pas toujours assez pour faire un choix raisonnable; ils ne doutent que pour mieux s'ancrer ensuite dans l'erreur; & d'autres s'étant mis une fois à douter, doutent toute leur vie.

Quant à ce que dit cet Auteur, que nous pêchons en n'adorant pas Jésus-Christ dans le Sacrement de l'Eucharistie, & que nous pêchons en l'y adorant, je m'étonne qu'il n'ait point vu qu'on le peut retorquer contre lui-même; car on peut dire aux Catholiques sur le même pied, vous pêchez quoique vous fassiez; si vous adorez Jésus-Christ dans le Sacrement, vous pêchez contre ce que la Foi véritable ordonne; & si vous ne l'y adorez pas, vous pêchez contre votre conscience. Je suis, &c.

A P O S T I L E.

Quel est l'égard qu'on doit à la vérité.

Il n'y a qu'un moment que j'ai lu dans un Livre de Monsieur Arnaud, une pensée qui m'est trop favorable venant d'un tel lieu, pour ne la point employer ici. Je la tire de sa défense contre la Réponse de l'Auteur de la Recherche de la vérité au Livre des vraies & des fausses Idées.

(\*) Pag. 220.

» Ce que l'on doit à la vérité, dit Monsieur (\*) Arnaud, est préférable à ce que l'on doit à tous les amis. Les Payens mêmes l'ont reconnu: *Amicus Plato, amicus Socrates, sed magis amica veritas*. Ce seroit une honte à des Chrétiens de n'être pas dans la même disposition.

» Cette maxime doit être réglée, non sur ce qui est vérité au jugement de Dieu, mais sur ce que chacun de ceux qui disputent croit de bonne foi être la vérité, quoiqu'il faille nécessairement que de deux disputans il y en ait un qui se trompe, & qui soutienne la fausseté croiant soutenir la vérité. L'aimour de la vérité nous oblige à en révéler l'ombre même dans notre adversaire; c'est-à-dire, à trouver bon que notre adversaire emploie toutes sortes d'argumens, pour soutenir ce qu'il croit être la vérité.

Il cite (A) après cela St. Augustin, qui parle ainsi à un homme qui avoit écrit contre son Traité de l'origine de l'ame: *Je vous loue de ce que vous avez préféré, non la vérité que vous eussiez bien comprise, mais ce que vous avez pris pour la vérité, à la considération d'un homme.*



LETTRE X.

Où l'on justifie ce que l'on a remarqué sur un Ecrit de Monsieur Pélisson, qui regarde les conversions.

- I. Lettres remplies de citations plus difficiles que les autres. II. Examen de ce que Monsieur Arnaud a dit pour justifier Monsieur Pélisson. III. Comparaison entre la manière dont les Grands aiment à rendre service, & celle dont on récompense les Convertis. D'où vient l'économie des Convertisseurs. IV. Cette économie ne prouve pas que l'argent qu'on donne aux Convertis, soit un pur effet de charité. Réponse sur cela à Monsieur Arnaud. V. Comment on peut comprendre qu'une petite somme peut faire changer de Religion. VI. La plupart des Convertis sont d'une autre espèce que n'a dit Monsieur Arnaud. VII. La charité qui l'oblige à faciliter la conversion d'un homme qui appréhende la pauvreté, n'a point de lieu dans les conversions d'aujourd'hui. VIII. Une telle charité n'est point blamable. IX. Les aumônes que les Apôtres faisoient faire aux indigens, ne pouvoient pas rendre suspecte la conversion des pauvres. Trois différences entre la libéralité des Apôtres, & celle des Convertisseurs d'aujourd'hui. X. Examen d'un passage de Lucien. XI. Coutume rigoureuse contre les Juifs nouveaux convertis. XII. On n'imprime pas un Commentaire Variorum sur l'Ecrit de Mr. Pélisson.

MONSIEUR,

Je ne sais pourquoi je m'amuse à vous écrire des Lettres remplies de citations, car elles me coûtent dix fois plus de temps que celles où je ne cite personne. Je l'ai éprouvé visiblement dans la dernière que vous avez reçue de moi, qui a été achevée bien-tôt; parce que n'étant question que de chercher des raisonnemens, je n'avois

(A) Pag. 226.

I. Lettres remplies de citations plus difficiles que les autres.

pas

pas besoin de me détourner, pour chercher & pour vérifier des passages. Si je ressemble aux autres Auteurs, on a très-grand tort de dire que ceux qui citent à perte de vue, le font parce qu'ils souhaitent de composer un gros Ouvrage en très-peu de temps, & sans peine. Pour moi j'aurois besoin d'un fort grand & fort long loisir, si je voulois compiler un gros Volume. (\*)

II.  
De ce que Mr.  
Arnaud a dit  
pour justifier  
Mr. Pélisson.

Je ne suis pas encore sorti d'affaire sur le sujet de Monsieur Arnaud : au contraire, me voici dans la nécessité d'entrer en lice avec lui. Il faut que je justifie ce que j'ai avancé touchant les motifs de ceux qui nous quittent, & que j'examine ce que Monsieur Arnaud a répondu à l'Auteur de *la Politique du Clergé*, qui s'étoit servi d'une Lettre de Monsieur Pélisson, pour confirmer le jugement défavorable qu'il avoit fait de nos Convertis. Comme j'ai cité la même Lettre, & que j'y ai fait quelques réflexions, j'ay quelque intérêt dans cette Dispute, & je trouve parmi vos Lettres une objection qui se rapporte à cela. Nous la verrons dès aujourd'hui, si vous m'en croyez.

## SEPTIEME OBJECTION.

« O N ne trouveroit pas étrange, vous a-t-on dit, que l'Auteur (A) de la Critique eût cité la Lettre de Monsieur Pélisson, s'il n'avoit exagéré peu auparavant les faveurs temporelles qu'on fait à ceux qui se convertissent. Mais il est entièrement inexcusable après une telle exagération, d'avoir produit une Lettre qui le réfute, puis qu'elle apprend qu'on donne si peu aux Convertis, que cela lui donne sujet d'imputer aux Convertisseurs une ménagerie fordide. C'est un écueil sur lequel on échoue bien souvent, lors qu'on prend à tâche de rendre odieuse la conduite d'une personne. On lui impute des choses entièrement opposées, & on se laisse si fort aveugler à sa passion, qu'en se contredisant soi-même, on justifie sans y penser celui qu'on accuse. »

JE NE PUIS pas dire que cette objection m'ait surpris; car j'avoué qu'en citant Monsieur Pélisson, je m'aperçus que je fournissois une petite matière de censure, non pas aux Esprits justes & solides, mais à certains Lecteurs demi-sçavans, qui prennent leur parti sur les premières apparences, & qui ayant, pour ainsi dire, tout leur esprit placé sur les avenues, s'alarment pour peu de chose avant que d'avoir bien reconnu l'ennemi. Mais quoique je prévissse qu'on me feroit une affaire sur cet endroit, je ne crus pas qu'il falût que je m'exprimasse d'une autre manière. Il me sembla qu'il me seroit aisé de répondre, & que je ne courois aucun risque en ne me précautionnant pas contre l'attaque que je prévoiois. Nous allons voir si j'ai eu cette confiance mal à propos.

III.

Comparaison  
entre la ma-  
nière dont les  
Grands ren-  
dent service,  
& celle dont  
on récompense  
les Conver-  
tis.

Vous savez bien ce que l'on dit des Grands Seigneurs, qu'ils sont les plus obligeans du monde, & les plus prêts à récompenser leurs Domestiques, pourvu qu'il ne leur en coûte que des Lettres de recommandation. Et en effet nous voyons par expérience, qu'ils procurent souvent un emploi fort lucratif à des personnes qu'ils laisseroient mourir de faim, s'il falloit leur don-

ner cent pistoles argent comptant, pour les tirer de la misère. Auroit-on bonne grace de m'accuser de contradiction, si je disois que les Grands emploient volontiers leur crédit, pour faire gagner un procès à leurs Créatures, ou pour leur faire donner quelque Charge, & qu'avec tout cela ils leur retiennent une partie de leurs gages, & sont d'une avarice prodigieuse, quand il s'agit de leur faire du bien en argent? Pour peu qu'on sache son monde, on voit qu'un discours comme celui-là seroit très-conforme à l'expérience, bien loin qu'il enfermât aucune contradiction. J'ai donc pu sans me contredire citer d'une part une Lettre, qui commande qu'on ne donne que très-peu d'argent aux Convertis, & assurer de l'autre qu'on les exempté de plusieurs courvées; qu'on les marie s'ils paroissent le souhaiter; qu'on leur fait gagner leurs procès, & qu'on leur procure des avancemens. Si j'ai dit aussi qu'on leur compte de l'argent, je n'ai point menti; car il paroît par la Lettre même de Monsieur Pélisson, qu'on leur en donne, & cela est assez manifeste d'ailleurs. Il est vrai qu'on y apporte souvent une économie fordide; mais ce que j'ai dit ne laisse pas d'être vrai, savoir qu'on leur conte de l'argent. Je n'ai point spécifié si on leur en compte peu, ou beaucoup.

Il n'est pas mal-aisé de deviner pourquoi Messieurs les Convertisseurs sont ménagers en certaines choses, & libéraux en quelques autres, à l'égard de leurs Convertis. La raison de cette double conduite est toute la même qui fait que les Grands en usent de la manière que je viens de remarquer. D'où vient qu'ils n'épargnent pas leur crédit, pour faire obtenir une Commission à leurs Domestiques, ou pour leur faire gagner un procès? C'est parce qu'une Commission n'est pas une chose que les Grands puissent posséder eux-mêmes; c'est parce qu'en faisant gagner un procès à un homme, ils lui font du bien aux dépens d'autrui. Mais s'ils donnoient de l'argent, ils se priveroient d'une chose dont ils peuvent jouir eux-mêmes; ainsi ils sont fort soigneux de le garder pour leur propre usage. C'est à peu près l'esprit de Messieurs les Convertisseurs. Un Evêque ne trouve pas trop son compte à donner de l'argent aux Convertis, parce qu'il en a besoin lui-même pour soutenir sa Grandeur. Mais en les avançant aux Charges des Villes, en les exemptant du logement des gens de guerre, en faisant juger leurs causes à leur avantage, il ne s'ôte rien, il donne ce qu'il faudroit laisser nécessairement au pouvoir d'un autre. Ainsi ce ne sont pas proprement Messieurs les Prélats qui payent les Abjurations; il leur en coûte incomparablement moins qu'à ceux qui sans la révolte des Huguenots auroient eu les Charges & les profits qu'on procure aux nouveaux Catholiques, ou à ceux qui épousent les nouvelles Catholiques. Car il ne faut pas oublier, que la plus douce récompense des Converties, & le moyen le plus propre pour en attirer plusieurs autres, consistant à leur trouver un mari, on s'empresse fort à faire du bien aux personnes qui les épousent. Et sur cela, Monsieur, souffrez que je vous supplie de me permettre d'insérer ici ce que vous m'avez écrit autrefois: « Qu'il y a des Catholiques qui sont un peu scandalisés, de ce qu'aucune Huguenote ne change de Religion pour se faire Religieuse. Qu'on ne sauroit blâmer leur » sur-

D'où vient l'é-  
conomie des  
convertisseurs.

(\*) Conférez ceci avec ce qui est dit dans le *Disc.*  
« *Hist. & Crit. Art. Epicure Rem. D.* vers la fin.

(A) „ Lettre VIII. No. V.



LETTRE  
X.

» surprise. Qu'il n'est pas édifiant de voir une  
» si grande froideur pour le Célibat, dans des  
» filles qui veulent que l'on croie, que le zèle  
» de la Maison de Dieu les a introduites dans  
» une Communion, qui fait un cas extraordi-  
» naire de la vie Religieuse. Que ceux qui li-  
» sent le Mercure Galant remarquent bien, que  
» la conversion des Huguenots y tient une bon-  
» ne place, mais non pas le choix qu'ils font de  
» de la vie Monastique. Et que les Railleurs ont  
» dit, que c'est à bon droit que l'Auteur de cet  
» Ouvrage parle si soigneusement des Conver-  
» sions; car comme il s'en fait un grand nombre  
» pour le Sacrement, où seroit-il plus à propos  
» d'en parler que dans ce Mercure? (\*)

Ce qui surprend davantage dans la prodigieu-  
se économie de Messieurs les Convertisseurs, est  
de voir qu'ils font si bons Ménagers de l'argent  
du Prince. S'ils payoient de leur bourse, on ne  
s'étonneroit pas tant de les voir aller au bon-  
marché; mais puisque la libéralité du Souve-  
rain leur fournit de quoi soutenir la dépense,  
pourquoi n'en usent-ils un peu plus libéralement?  
Je ne fais, Monsieur, si vous approuverez le dé-  
nouement que je m'en vais vous écrire de cette  
question. Il n'est pas nécessaire de parler de la  
magnificence du Roi: elle est assez connue de  
toute l'Europe: laissons donc cet article, & di-  
sons que Messieurs les Convertisseurs, n'igno-  
rant pas que pour soutenir les prodigieuses dé-  
penses de l'Etat, l'on est contraint de bien mé-  
nager les Finances, ont cherché ou approuvé  
les manières de convertir les Hérétiques, qui  
couteroient le moins à sa Majesté. Or comme  
il n'y a point de méthode qui lui puisse moins  
coûter, que celle de favoriser les Huguenots  
convertis dans la poursuite de leurs affaires, on  
s'est jetté de ce côté-là. Desorte qu'au lieu de  
les paier largement en argent comptant, (ce qui  
eût chargé l'Epargne) on les a protégés dans  
leurs procès, on les a favorisés dans l'imposition  
des Tailles, & dans le logement des Troupes; on  
les a mis à couvert de la persécution de leurs  
Créanciers, & on les a distingués en plusieurs  
autres manières semblables; ce qui ne peut être  
à charge tout au plus qu'à quelques Particuliers,  
& ce n'est pas une affaire. Quoiqu'il en soit,  
Monsieur Pélisson avoué que le fonds des Con-  
versions est trop petit, pour permettre qu'on  
donne beaucoup d'argent à ceux qui se conver-  
tissent.

IV.  
Elle ne prouve  
pas que l'ar-  
gent qu'on  
donne aux  
Convertis, soit  
un pur effet de  
charité.

Monsieur Arnaud, qui fait donner un tour  
spécieux à toutes choses, prétend tirer avan-  
tage de la petitesse de ces fonds, & de la mer-  
veilleuse économie que l'on observe en gra-  
tifiant les Convertis. *Ils ont obligé le monde,*  
dit-il (A), *de donner cette Lettre de Monsieur Pé-*  
*lisson, quoiqu'ils l'aient donnée très-défigurée, &*  
*fort différente de l'Original. Car on est assuré que*  
*tous ceux qui la liront avec un peu d'équité, quand*  
*ils seroient Protestans, n'y trouveront rien que de*  
*Chretien, & d'édifiant. Tout ce qui paroît par*  
*cette Lettre, est que quand des personnes ont résolu*  
*de se convertir, ayant été persuadés par des Con-*  
*férences avec des Catholiques, qu'ils ne sauroient*  
*faire leur salut dans la Religion où ils sont nez, si*  
*ce changement les met en état, comme il arrive*  
*souvent, d'avoir besoin d'assistance, on croit que*  
*la charité oblige de ne la leur pas refuser dans une*  
*telle conjoncture. Après quoi il demande, si la*  
*charité n'oblige pas à donner quelque chose à*

une servante, qui se voit sans condition après  
nous avoir quitté; à une pauvre famille qui en  
nous quittant, perd l'assistance que nous lui  
donnions; & à un Ministre chargé de femme &  
& d'enfans, qui perd sa pension de Ministre en  
abjurant sa Religion. *Le peu qu'on donne, pour-*  
*suit-il, fait assez voir que ce n'est qu'une charité de*  
*la manière que je viens de dire, & non pas un mo-*  
*tif pour faire changer de Religion à des gens qui*  
*n'auroient point d'envie de le faire par principe de*  
*conscience.* Et comme Mr. Pélisson dit dans son  
Memoire, qu'on a converti sept à huit cens per-  
sonnes dans les Vallées de Pregelas, sans autre  
distribution que d'environ deux mille écus, Mr.  
Arnaud infere que ce n'est qu'environ huit francs  
pour chaque personne, l'une portant l'autre; & il  
soutient qu'il est incroyable, que sept à huit cens  
personnes habituées depuis long-temps dans des  
villages, & qui y demeurent depuis leur conversion  
comme auparavant, aient changé de Religion  
pour une aussi petite récompense que celle-là, &  
qu'ainsi l'on doit conclure qu'on leur avoit  
changé le cœur, en les convaincant de la faus-  
seté du Calvinisme. C'est ainsi qu'il lui plaît  
de tourner la chose. Ce tour me parut brillant  
la première fois que je le lus; mais après l'avoir  
examiné, j'ai été surpris qu'un homme d'autant  
de pénétration n'ait pas vu les embarras où il  
s'étoit engagé.

I. Je lui répons premièrement, qu'il ne doit  
pas être reçu à nous accuser d'avoir falsifié la  
Lettre de Monsieur Pélisson, puisqu'il ne l'a  
point produite selon l'Original, & qu'il n'a  
marqué aucun endroit dans lequel nous l'aïons  
falsifiée. Je ne voudrois pas nier que la multi-  
tude des Copies n'en ait défiguré quelques ex-  
pressions; cela est inévitable dans tous les Ma-  
nuscripts qui courent de main en main, & dont  
on tire plusieurs Copies. Mais ce qui me fait  
croire qu'on n'a point altéré les endroits sur quoi  
nous fondons nos reproches, c'est que Mon-  
sieur Arnaud ne l'a point dit. Or il n'eût pas  
manqué de s'en plaindre nommément, si cela  
nous étoit arrivé; parce qu'avec cette plainte  
justifiée il auroit ruiné nos railleries, & les con-  
séquences honteuses à son Eglise, que nous ti-  
rons de cet Ecrit. Je m'étonne qu'il ait osé  
faire une plainte générale, aussi inutile que cel-  
le-là.

Réponse sur  
cela à Mr. Ar-  
naud.

II. Je lui répons en second lieu, qu'il n'est pas  
aussi incroyable qu'il se l'imagine, qu'un Payfan  
des Vallées de Pragelas change de Religion pour  
une pistole. Pour comprendre cela, il ne faut que  
se représenter l'extrême disette d'argent, quel'on  
souffre dans les Provinces de France éloignées  
de Paris, & surtout à la Campagne. Ce manque  
d'argent est cause que trois écus y valent une  
grosse somme, parce qu'ils suffisent à acheter un  
grand nombre d'autres choses qui sont fort  
chères dans les pays riches. Cela fait encore que  
la somme de sept ou huit francs s'offre à l'ima-  
gination d'un pauvre homme sous l'idée d'un  
grand bien, & qu'elle le détermine à des  
actions périlleuses. Si on veut trouver de faux  
témoins dans Paris, il faut leur parler d'une ré-  
compense considérable; car ils se moqueroient  
d'un homme qui ne leur offriroit que dix écus.  
La raison en est qu'à cause que l'argent y rou-  
le beaucoup, l'imagination n'est pas ébranlée par  
une petite somme. On sait par expérience que  
dix écus ne sauroient nourrir un homme que  
fort

(\*) MS. Voi. les Variat. de Mr. de Meaux p. 64. l. 2.

(A) Apol. pour les Cath. 2. part. p. 257.

fort peu de jours dans cette florissante Ville, & par ce moyen on ne se fait pas une grande idée de cette somme. Mais dans des pays misérables, c'est tout autre chose. Un homme qui est capable d'être faux témoin, se croit dignement payé quand on lui donne un écu, parce qu'un écu lui suffit pour s'enivrer chaque jour pendant un mois, ou pour nourrir sa famille pendant quinze jours. Une servante qui ne gagne dans ces pays-là que six ou sept francs par an, trouve que c'est un bien considérable que d'en gagner huit dans une heure. Huit francs sont pour elle un objet d'une grande force; si bien que considérant qu'une seule Messe lui apportera plus d'argent, que les services d'une année, elle se laisse persuader de se faire Catholique pour huit francs. Si elle a peur d'un côté de ne pouvoir pas demeurer chez sa Maitresse, elle espère de l'autre de trouver condition ailleurs. Il est plus aisé à une servante Catholique de trouver une Maitresse, qu'à une servante Huguenote, & principalement lorsqu'elle est recommandée par sa qualité de Convertie. Ainsi l'inconvénient que Monsieur Arnaud apprehende pour les servantes qui abjurent notre Religion, n'est pas fort à craindre. Je crois que dans les Maisons de la Religion il y a moins de Domestiques Protestans, que de Domestiques Catholiques. Après tout il y a de l'artifice à s'arrêter sur la petite somme de huit francs, sans faire prendre garde à la disette où sont ceux à qui on les donne. Huit francs dans l'idée d'un Lecteur ne sont rien, mais dans l'idée d'un misérable paysan, qui n'a jamais sauté un fossé avec trente sols, pour me servir du vieux quolibet dont se sert le petit peuple, ils sont d'un poids extraordinaire. Il vous semblera en lisant ceci, que je rehabilite Monsieur Pelisson; mais ne vous y trompez pas, je suis toujours dans ma première pensée, & je ne refute point ce que j'ai écrit ailleurs. Car encore qu'un Paysan des Alpes regarde une pistole comme un beau présent, ce n'est pas à dire que la Lettre & le Mémoire de Monsieur Pelisson, ne sentent une mesquinerie prodigieuse. Au milieu de l'abondance qui est à Paris, on ne peut pas recommander sans une avarice sordide, qu'on fasse des Conversions par toute la France, comme dans les Vallées de Pragelas, à huit francs la piece.

III. Je réponds en troisième lieu, que Monsieur Arnaud, quoiqu'il fasse, ne peut point se faire honneur de la petitesse des sommes que l'on donne aux Huguenots convertis, & je le prouve de cette façon. Il veut que les gratifications qui leur sont faites, ne soient pas le motif de leur changement, mais un acte de charité des Catholiques, qui sont en sorte que les Convertis ne perdent pas en nous quittant les moyens de subsister, qu'ils rencontroient parmi nous, & il se sert de trois exemples pour rendre la chose plus manifeste: de celui d'une servante qui se voit obligée de sortir de chez sa Maitresse; de celui d'une pauvre famille que nos Consistoires faisoient subsister, & de celui d'un Ministre chargé de femme & d'enfans, qui n'avoit pour tout revenu que sa pension de Ministre: Il dit que ce seroit une dureté criminelle de ne pas donner de quoi subsister à ces sortes de Convertis, & il ajoute immédiatement après, que le peu qu'on donne fait assez voir que ce n'est qu'une charité, de la manière qu'il vient de dire; il suppose après cela la dépense de sept à

huit cent conversions, & il trouve qu'elles n'ont coûté qu'environ huit francs chacune, l'une portant l'autre; d'où il conclut que ces Convertis n'ont pas changé de Religion pour une aussi petite récompense que celle-là. C'est une suite de raisonnemens où il est impossible de rien comprendre.

Car s'il étoit vrai que les gratifications qui ont été faites aux prétendus Convertis, leur ont tenu lieu des avantages temporels qu'ils perdoient en se faisant Catholiques, il faudroit qu'on leur eût donné beaucoup plus, que ce qui est porté par le Mémoire de Monsieur Pelisson; puisqu'il est évident qu'une servante qui perd ses gages, & la nourriture qu'elle avoit chez sa Maitresse, & qu'une pauvre famille qui perd la subsistance que les Consistoires lui fournissoient, ne se dédommagent pas de leurs pertes par une somme de huit francs. Si l'on soutient, selon ce que j'ai remarqué dans ma seconde réponse, qu'une pistole est une somme très-considérable en certains pays, & tellement considérable qu'elle peut être un plein dédommagement de toutes les pertes que souffrent certaines personnes converties, je dirai qu'il s'ensuit de-là, qu'une pistole a pu être un motif de conversion aux habitans des Vallées, & qu'ainsi le raisonnement de Mr. Arnaud devient nul. Selon lui, c'est une prétention absurde que de dire, que sept à huit cents personnes habituées dans des villages ont changé de Religion, pour toucher chacun la somme d'environ huit francs. Pourquoi est-elle absurde & tout-à-fait incroyable, cette prétention? Il est clair que, selon la pensée de Monsieur Arnaud, c'est à cause de la petitesse de cette somme. Mais cette somme ne sera plus petite, si l'on suppose, comme fait Mr. Arnaud, qu'elle tient lieu aux Convertis de tout ce qui les faisoit subsister avant qu'ils changeassent. Il est donc clair que la raison de Monsieur Arnaud est nulle, s'il est vrai que la somme de huit francs soit assez considérable dans les Vallées de Pragelas, pour dédommager un Huguenot converti, de la subsistance qu'il perd en se faisant Catholique. Monsieur Arnaud choisira le parti qu'il lui plaira, je suis sûr qu'il se trouvera embarrassé de part & d'autre. S'il dit que ce que l'on donne aux Convertis est un effet de charité, par lequel on les dédommage de la subsistance qu'ils trouvoient au milieu de nous, on le réfute invinciblement par l'Ecrit de Monsieur Pelisson, qui témoigne qu'on ne leur fournit qu'environ huit livres. S'il dit que cette petite somme est suffisante dans les Vallées de Pragelas, pour entretenir une servante jusqu'à ce qu'elle ait trouvé une condition, & pour nourrir une pauvre famille qui étoit entretenue par nos Consistoires, on lui réplique qu'il est donc croyable qu'une somme de huit francs est d'un assez grand poids en ce pays-là pour tenter un homme, & pour l'entraîner dans une autre Religion. Vous voyez, Monsieur, comment les plus grands Esprits sont sujets à dire des choses qui s'entre-détruisent. Je suis persuadé que vous attribuerez ceci à la mauvaise cause que Monsieur Arnaud avoit entreprise de soutenir. Mais vous ne feriez pas mal de croire qu'il a manqué aussi, pour n'avoir pas assez médité sur ce qu'il disoit.

On demandera peut-être comment il est possible que tant de personnes, qui ne sont ni des gueux, ni des vagabonds, aient abjuré la Religion de leur naissance, pour une misérable somme.

L E T T R E  
X.

V.  
Comment on peut comprendre qu'une

LETTRE  
X.petite somme  
fait changer de  
Religion.

me de huit francs. Je reponds qu'il y a beaucoup d'apparence qu'on avoit fatigué de mille chicanes les habitans de ces Vallées; qu'on les intimidait tous les jours; qu'on leur faisoit voir combien étoit douce la condition des Catholiques, au prix de celle des Huguenots; qu'on leur promettoit des préférences & des gratifications, & qu'ainsi vaincus en partie par les menaces, & en partie par les promesses, & surtout par l'argent comptant que l'on leur donnoit, ils se firent Catholiques. Ce n'est donc pas à la seule somme de huit francs qu'il faut imputer leur abjuration: elle ne fit qu'achever ce que les traverses précédentes, la crainte de l'avenir, & les douceurs qu'ils se promettoient de la protection de leur Evêque, avoient fort avancé dans leurs âmes mal élevées. Il est bon de considérer qu'en ces pays-là huit francs ne font pas subsister une famille, & ne sont pas capables de fournir le dédommagement que Monsieur Arnaud s'est imaginé; mais ils ne laissent pas d'accommoder un Payfan, ou un petit Artisan. De sorte que ces petites gens-là voyant qu'en renonçant au Calvinisme, ils retiendront tous les moyens de subsister qu'ils avoient auparavant, & qu'ils les retiendront quittes de tous les pièges qu'on leur tendoit à toute heure, & qu'outre cela ils toucheront quelque pistole, succombent à la tentation.

VI.  
La plupart des  
Convertis sont  
d'une autre es-  
pece que n'a  
dit M. Arnaud.

IV. Voici une quatrième réponse. Je dis que Monsieur Arnaud se moque de nous, quand il nous assure que les gratifications que l'on fait aux Convertis, se réduisent à assister ceux qui perdent la subsistance qu'ils avoient au milieu de nous, comme sont les servantes qui ne peuvent plus demeurer chez leur Maîtresse Huguenote; les familles qui étoient entretenues par le Confiatoire, & les Ministres qui n'avoient que leur pension. Comment ose-t-on dire cela, pendant que l'on voit toute la France semée de Convertis, qui ne sont d'aucune de ces trois sortes de gens, & qui néanmoins ont été récompensés de leur conversion prétendue? Je ne sais si parmi les sept à huit cens personnes, qui abjurèrent notre Religion dans les Vallées de Pragelas, & qui eurent environ huit francs par tête, l'une portant l'autre, il y en avoit seulement vingt qui fussent du caractère dont nous parle Monsieur Arnaud.

Je me confirme de plus en plus dans la pensée qu'il a écrit trop vite cet endroit ici; car enfin pourquoi donne-t-on sept ou huit francs à une servante qui se convertit? C'est, dira-t-on, afin qu'elle puisse subsister, jusqu'à ce qu'elle entre chez une Maîtresse Catholique? Mais si elle est une année entière sans y entrer, n'est-il pas évident que la gratification qu'on lui a faite est trop courte? Que deviendra donc la charité des Convertisseurs? Si elle trouve une Maîtresse le lendemain qu'elle s'est rendue Catholique, n'est-il pas évident que la somme qu'on lui a donnée ne sert plus aux fins, pour lesquelles Monsieur Arnaud dit qu'on la donne; savoir, afin qu'elle dédommage le Converti de ce qu'il perd par sa conversion? Si ce que Monsieur Arnaud nous dit étoit vrai, on ne donneroit pas tout à la fois une certaine somme à une servante convertie, mais on se régleroit selon ses besoins. Si elle trouvoit une nouvelle Maîtresse dès le lendemain de sa conversion, on ne lui donneroit nulle récompense. Si elle n'en trouvoit pas pendant un an, on lui fourniroit de quoi subsister durant ce temps-

là. Mais bien-loin que cela se fasse, Monsieur Pelisson dénonce, qu'il ne peut rien faire pour les anciens Convertis, c'est-à-dire, pour ceux qui sont convertis depuis six mois. Toute sa Lettre & tout son Memoire nous font voir, que l'esprit des Convertisseurs ne tend qu'aux conversions à venir, & que ceux qui se convertissent marchandent leur conversion. Ce qui réfute invinciblement la prétendue charité, que Monsieur Arnaud nous vante tant envers de pauvres Convertis, qui périroient (dit-il) si on ne les assistoit après qu'ils sont sortis du gouffre de l'Hérésie.

Au reste j'approuve de tout mon cœur ce qu'il dit sur la fin de ce Chapitre 12. savoir, que c'est un œuvre de charité que de donner de l'argent à une personne qui ne persevere dans le mal, qu'à cause qu'il craint de mourir de faim, s'il se convertit. Voici le passage de Monsieur Arnaud. (\*) *C'est ne pas connoître le cœur de l'homme, que de ne pas savoir qu'il arrive très-souvent qu'un homme est persuadé qu'il est en mauvais état, & qu'il a même desir d'en sortir, sans que néanmoins il en sorte, parce qu'il y a des considérations qui l'arrêtent, qu'il n'a pas la force de surmonter, n'ayant encore que peu de vertu. La plus ordinaire de ces tentations est la crainte de manquer du nécessaire à la vie, ou d'être réduit dans une grande pauvreté. C'est ce que les Payens même ont reconnu :*

(A) *Magnum pauperies opprobrium jubet  
Quidvis & facere & pati,  
Virtutisque viam deserit ardua.*

Il faudroit donc renverser toutes les règles de la charité, pour ne pas demeurer d'accord qu'elle oblige dans ces rencontres à ôter autant que l'on peut le sujet de la tentation, qui met une âme faible hors d'état de pouvoir exécuter la résolution qu'elle a prise, de faire le bien qu'elle connoît & qu'elle veut embrasser, mais d'une volonté qui n'est pas encore assez parfaite & assez forte, pour surmonter cet obstacle. Il faudroit être le plus déraisonnable de tous les hommes pour n'acquiescer pas à cette doctrine, & je ne crois pas qu'il y ait aucun Protestant, à qui les fréquentes revoltes des Huguenots aient donné assez de chagrin, pour lui faire condamner la conduite des Convertisseurs, s'ils ne faisoient que soulager les misérables; mais rien n'est plus faux que l'application qu'on fait du beau lieu commun que je viens de vous copier.

Afin que l'application en fût juste, il faudroit que l'on nous montrât, que ceux dont on récompense la conversion, pouvoient vivre plus commodément parmi nous, que parmi les Catholiques, ou qu'ils ne pouvoient nous quitter sans devenir misérables. Or on ne sauroit nous montrer cela. J'avoue qu'on le pourroit dire de quantité de Ministres, parce que les gages annuels qu'on leur donne parmi nous, leur sont nécessaires pour s'entretenir; de sorte que si l'on n'avoit fait autre chose qu'accorder aux Ministres convertis, une pension semblable à celle qu'ils recevoient de leur Eglise, nous n'aurions pas sujet de nous plaindre que l'on achete les âmes, & il seroit plus équitable de souffrir, que les Catholiques donnassent à cela le bon tour qu'y donne Monsieur Arnaud, sauf à nous à voir si les fonctions pénibles du Ministère n'ont pas étonné l'ignorance d'un Paresseux. Mais com-

VII.  
La charité qui  
facilite la con-  
version d'un  
homme qui  
craint la pau-  
vreté, n'a  
point lieu dans  
les conversions

(\*) „Page 261.

(A) Horat. Od. 24. l. 3.



me on ne se contente pas d'assigner à ces Ministres une petite pension, qui les dédommage de celle qu'ils perdent, (car on la leur fait meilleure, & on en voit même beaucoup que l'on pousse dans les Charges de la Robe, & dont on place les enfans en divers emplois) il est clair qu'on ne peut plus dire que la seule chose que l'on se propose, est de leur lever l'obstacle qui les retenoit dans notre parti; savoir, la crainte de ne trouver pas dans l'autre la subsistance que leur Eglise leur fournissoit annuellement. Toutes les apparences sont que l'espoir d'une meilleure fortune temporelle, les a déterminés à se faire Catholiques. Ainsi voilà l'Apologie de Mr. Arnaud incapable de produire son effet, à l'égard même de ceux pour qui elle sembloit la plus propre à conclure quelque chose. Que fera-ce donc si nous l'appliquons à d'autres Sujets.

Quel usage en tirera-t-on si nous l'appliquons à un Payfan, à un Artisan, à une Servante? Un Payfan qui abandonne le Calvinisme perd-il sa maison, son jardin, ses bœufs, les moutons? Un Artisan perd-il sa boutique, ses outils, son industrie? Une Servante perd-elle sa force, & sa santé? Il est clair que non; & par conséquent toutes ces personnes ont sujet d'être assurées, qu'en se faisant Catholiques, elles n'auront pas moins le moyen de subsister, qu'en demeurant dans notre parti. Je veux qu'il y ait des familles Huguenotes qui cessent de se servir d'un Artisan après son abjuration; c'est une perte peu considérable, & que les Dévots de l'Eglise Romaine réparent abondamment, par le soin qu'ils prennent de faire trouver de la besogne aux Artisans convertis. Outre que nos Bourgeois n'osent pas témoigner cette espèce de ressentiment contre ceux qui nous abandonnent, ils craindroient de se rendre trop odieux aux Magistrats, en témoignant cette affectation; ils craindroient même que par reprefailles les Catholiques qui se servent d'un Artisan Huguenot, ne le quittassent; & ce qui est plus considérable, ils craindroient de faire interdire tous nos Artisans. On fait que plusieurs des nôtres ont été en peine, pour avoir changé de conduite à l'égard de ceux qui avoient abjuré notre Religion: on fait en particulier qu'il n'est pas permis à un pere de traiter moins favorablement ses enfans, lorsqu'ils se révoltent, que lorsqu'ils demeurent fermes: on fait qu'une Servante peut trouver cent Maîtresses Catholiques, pour une qu'elle en perdra de la Religion: en un mot, il faut se crever les yeux pour ne point voir, qu'à la réserve des pauvres qui sont entretenus par nos Consistoires, & des Ministres, Lecteurs, & Portiers qui ont des gages par an parmi nous, il n'y a point de Huguenots qui sans toucher un sou pour leur prétendue conversion, ne puissent vivre aussi aisément dans la Communion Romaine que dans la nôtre. Il est donc faux que l'argent qu'on distribue aux Convertis soit l'effet d'une charité Chrétienne, qui veut délivrer un homme de la peur qu'il a de mourir de faim, s'il quitte notre Communion.

VIII.  
Une telle Charité n'est point blâmable.

Mr. Arnaud eût mieux fait de dire, que cet argent acheve de déterminer ceux qui sont las de leur pauvreté, & qui malgré cette lassitude ne changeroient point de parti, s'ils étoient assurés qu'ils ne gagneroient rien au change; suivant en cela cette maxime du sens commun, que pauvre pour pauvre il vaut mieux l'être en demeu-

rant où l'on est, qu'en se transportant ailleurs. LETTRE X.  
Sur ce pied-là un homme qui craint de mourir de faim en demeurant parmi nous, a besoin qu'un peu d'argent l'illumine, parce que s'il devoit avoir la même crainte parmi les Catholiques Romains, ce ne seroit pas la peine de nous quitter pour aller à eux. Or tout ce que l'on pourroit reprocher à nos Adversaires, au cas qu'ils secourussent des familles misérables, que la faim chasseroit de notre parti, seroit que la conversion de ces gens-là leur devoit paroître un peu suspecte. Mais dans le fonds on ne pourroit pas crier contre leur conduite, pourvu qu'ils ne sollicitassent pas ces misérables à l'abjuration, par les offres d'une somme d'argent (ce qui auroit fort l'air d'une tentation diabolique) & pourvu qu'ils se contentassent de les secourir, après qu'ils auroient témoigné de leur propre mouvement, qu'ils vouloient vivre & mourir dans la Communion Romaine. Si la chose se passoit ainsi, nous ferions mieux de déplorer la condition malheureuse de ceux que la crainte de mourir de faim expose à la tentation, que de trouver étrange la conduite de Messieurs les Catholiques. Mais il n'en demeurent point là. Ils offrent de l'argent à qui ne leur en demande point. Ils en donnent à qui s'en pourroit bien passer. Ils menacent ceux qui ont une charge, de la donner à un autre. Ils excluent des avancemens, ceux qui souhaitent d'y parvenir par leurs services; & bien-loin de ne soulager que ceux qui manquent du nécessaire, ils s'adressent aux Gentilshommes qui font le plus de figure parmi nous, & leur tiennent à peu près le langage que le jeune Cyrus tenoit à ceux qu'il vouloit rendre complices de sa rébellion. (\*) *Je donnerai (disoit-il) des chevaux à ceux qui viendront à pied; des chariots à ceux qui viendront à cheval; des Villages tout entiers à ceux qui auront une Ferme; & des Villes à ceux qui auront des Villages.* Ces choses sont si connues par toute la France, que si Mr. Arnaud n'eût pas été caché dans quelque coin du Pais-Bas, lorsqu'il écrivoit cette Apologie, il les eût sçûes; & je doute fort que s'il en eût été informé, il eût voulu publier que l'argent des conversions n'est employé qu'à secourir des misérables, qui mourroient de faim après s'être convertis, si on ne les assistoit pas.

Quand j'ai dit que Messieurs de l'Eglise Romaine devoient tenir pour suspecte la conversion d'un Hérétique, si pauvre, qu'il n'a pas du pain à manger, il ne faut pas que l'on s'imagine, que j'ai prétendu en faire une proposition générale, qui se puisse appliquer à tous ceux qui entrent dans une Eglise, où l'on pourvoit aux nécessitez d'un chacun. Dieu me garde de faire ce tort aux premiers Chrétiens, qui sortant d'une extrême pauvreté pour embrasser l'Evangile, trouvoient dans la charité des Fideles un soulagement à leur indigence. Mr. Arnaud n'a pas oublié de se servir de ce fait, pour faire honneur aux Convertisseurs d'aujourd'hui. (A) *Si les Juifs du temps des Apôtres, dit-il, avoient été aussi déraisonnables que cet Auteur, ils n'auroient pas manqué de dire que la plupart de ceux qui se convertissoient dans la Ville de Jérusalem, le faisoient pour avoir part aux charitez que les Apôtres faisoient aux nouveaux Fideles, en distribuant à chacun ce dont il avoit besoin; de sorte qu'il n'y en avoit point parmi eux qui fût pauvre, & qui manquât du nécessaire à la vie.*

IX.  
Les aumônes des Apôtres aux indigens ne pouvoient pas rendre suspecte leur conversion.

(\*) „ Plutar. en la vie d'Artax.  
Tome II.

(A) „ Pag. 259.

## LETTRE X.

*Les Chrétiens des premiers siècles n'avoient pas moins de soin d'assister tous ceux qui embrassoient la Foi de Jésus-Christ. Les Payens ne l'ignoroient pas, & il y avoit même des fourbes qui en abusoient, comme il paroît par un Dialogue de Lucien. Auroient-ils dû retrancher ces charitez, de-peur qu'on ne soupçonnât que ceux qui embrassoient la Religion Chrétienne, le faisoient pour y avoir part ? Ce détour est fort spécieux, & fort capable d'imposer au peuple, qui n'examine guères en quoi les choses qui se ressemblent d'un côté, ne sont pas conformes. Réfutons, si vous m'en croyez, cette nouvelle adresse de Mr. Arnaud.*

Trois différences entre la libéralité des Apôtres & celle des convertisseurs.

Je dis, Monsieur, qu'il y a trois grandes différences entre ceux qui sortent aujourd'hui de la Religion Reformée, pour se faire Catholiques, & ceux qui sortoient anciennement ou du Judaïsme, ou du Paganisme, pour se ranger parmi les Chrétiens. La première différence est, que ceux qui embrassoient la profession du Christianisme, entroient dans une Eglise cruellement persécutée, & fort sévère dans sa Discipline; de sorte que tous les Fripons qui auroient voulu s'unir à ce Corps, pouvoient prévoir aisément qu'ils seroient exposés d'un côté à la fureur des Payens, & de l'autre à la nécessité de vivre extérieurement comme les Fidéles. Or c'étoient deux choses si peu au goût d'un mal-honnête homme, & d'un Fripon, qu'il n'y avoit aucune apparence qu'on aimât mieux se faire Chrétien, pour vivre de la bourse des pauvres, que de faire le métier de gueux. Ainsi la conversion d'un pauvre Juif dans Jérusalem ne devoit point être suspecte aux Apôtres; & cela avec d'autant plus de raison, qu'ils avoient fait un exemple si terrible de la punition des fourbes, en la personne d'Ananias & de Saphira sa femme, qu'il n'y avoit point d'apparence qu'aucun hypocrite osât se joindre à de tels Maîtres. Je ne parle point de la conversion des riches; car il est assez évident qu'ils ne quittoient pas leur Religion par des vûes d'intérêt, puisqu'ils étoient dans l'ordre, ils devoient mettre leurs biens en commun avec les autres Fidéles, & les sacrifier à la subsistance des familles nécessiteuses. Les choses étant telles que je viens de dire, il auroit été aisé de montrer aux Juifs leur ridicule, s'ils eussent été assez déraisonnables pour publier, que les charitez des Apôtres étoient la cause des conversions. Mais nous n'avons pas à craindre qu'on nous réfute aujourd'hui d'une semblable manière. L'Eglise où l'on entre en nous quittant jouit d'une profonde paix. Tout y abonde. C'est elle qui dispose des honneurs & des richesses, pendant que nous sommes dans l'oppression. D'ailleurs il n'est nullement pénible de s'accommoder à sa profession extérieure. Elle ne pénètre plus, comme faisoient les Apôtres, dans le cœur des hypocrites. Elle n'a point, comme eux, le don de les châtier par des miracles. Elle est pleine de mondains & de débauchez, qui vivent tranquillement dans la Communion, & qui sont un gage assuré aux Huguenots mal-honnêtes gens, que la sévérité de sa Discipline ne les empêchera pas d'agir comme il leur plaira.

La seconde différence consiste en ce que les premiers Chrétiens ne faisoient des fonds de charité que pour les pauvres; car si un riche Payen se fût converti, bien-loin de lui faire part de ces fonds, on l'eût exhorté à se défaire d'une partie de son bien, pour entretenir les misérables. Mais l'Eglise Romaine fait tout le contraire; plus

on est riche quand on passe dans la Communion, plus on se ressent de ses libéralitez. Une famille du peuple qui se convertit, ne touche que peu de chose. Mr. Arnaud lui-même a supputé, que les Payfans de Pragelas ne reviennent qu'à la somme d'environ huit frans chacun, l'un portant l'autre. Monsieur Péliçon veut par son Mémoire, que si les familles du peuple demandent trop, on les laisse dans leur Hérésie, & qu'on les convertisse seulement lorsqu'il ne tiendra qu'à peu de chose. Voici les termes. *Je répondis par ordre du Roi. . . . qu'on ne laissât échapper aucune occasion pour convertir les familles du peuple, QUAND IL NE TIENDRA QU'A PEU DE CHOSE, comme on avoit vu dans ces Vallées que pour deux, trois, quatre, ou cinq pistolles on avoit gagné des familles nombreuses.* Mais si Mr. le Comte de Roze, qui est un Seigneur fort riche, demandoit pour la récompense de sa conversion, ou le Gouvernement d'une Province, ou le Bâton de Maréchal, ou une pension considérable, il l'obtiendrait, & ainsi des autres à proportion. On les récompenserait plus ou moins, non pas selon la disette plus ou moins grande où ils seroient, mais selon la figure qu'ils feroient dans le Royaume. Car il ne faut point douter que si un Gentilhomme fort pauvre offroit à se convertir, on ne se contentât de lui donner le nécessaire, & que s'il étoit fort riche, on ne lui donnât une charge qui l'élèveroit beaucoup. Mr. Péliçon fait voir clairement la différence qu'il faut faire d'une famille à une autre. Il y en a pour qui il permet d'aller jusques à cent francs, si on ne peut pas en avoir meilleur marché; mais cela n'empêche pas, dit-il, *que pour des coups plus considérables, m'en donnant avis auparavant, on ne puisse fournir des secours plus considérables, suivant que sa Majesté à qui on s'expliquera, le jugera à propos.* Et ailleurs: *Je répondis par ordre du Roi, qu'il n'étoit pas possible d'envoyer des fonds en tant de lieux; mais que chacun travaillât de son côté, qu'il donnât avis des conversions à faire pour des familles considérables, afin que sa Majesté y pensât & y pourvût.*

La troisième différence consiste en ce que les premiers Chrétiens se servoient des aumônes des Fidéles, non pas pour offrir de quoi vivre aux Payens nécessiteux, & pour les tenter par-là à renoncer à l'idolâtrie; mais pour entretenir les misérables qui se trouvoient dans leur Communion. On n'en use pas ainsi dans la Communion Romaine. Le principal usage des fonds regarde les Huguenots à convertir; on les sollicite de changer de Religion en leur promettant de l'argent, & on leur donne tout à la fois la somme qu'on a intention de leur donner; après quoi on ne leur fait guères de bien en argent. Il paroît par le Mémoire de Monsieur Péliçon, que l'on marche de part & d'autre, avant que de conclure l'affaire. C'est ce que signifient ces paroles *Quelques-uns de Messieurs les Evêques m'ayant fait l'honneur de m'écrire, qu'ils voyoient aussi beaucoup de conversions à faire dans leurs Diocèses, si on leur envoyoit des fonds, je répondis par ordre du Roi, qu'il n'étoit pas possible d'envoyer des fonds en tant de lieux; mais que chacun travaillât de son côté, qu'il donnât avis des conversions à faire pour des familles considérables, afin que Sa Majesté y pensât, & y pourvût; même qu'on ne laissât échapper aucune occasion pour convertir les familles du peuple, quand il ne tiendra qu'à peu de chose. . . . Je marquai même qu'on pourroit aller*

aller jusqu'à cent francs. . . de n'est pas à dire que l'intention soit qu'on aille toujours jusques-là. . . parce que si l'on donne cent francs aux moindres personnes, sans aucune famille qui les suive, ceux qui seront tant soit peu plus relevés; ou qui entraîneront après eux nombre d'enfants, demanderont des sommes beaucoup plus grandes. Il est visible par ce discours qu'on sonde les gens, pour savoir ce qu'ils demandent, & qu'on tâche de les obliger à rabatre quelque chose de leurs prétentions, à peu près comme quand on achete quelque chose dans les boutiques.

X.  
Examen d'un  
passage de Lu-  
cien.

Cette troisième différence me fournit une réponse à ce que l'on nous objecte de Lucien. Monsieur Arnaud insinué, que les Catholiques souffrent aujourd'hui les mêmes reproches, que les Payens faisoient aux anciens Chrétiens, sur ce qu'il y avoit des fourbes qui faisoient semblant d'abjurer le Paganisme, afin d'avoir part aux charitez de l'Eglise. Je réponds que les Chrétiens n'étoient nullement responsables de ces abus. Ils avoient établi un ordre plein de charité & de justice; savoir, qu'on assisteroit les Domestiques de la Foi. Un établissement si loüable pouvoit faire naître l'envie à des Fripons, pendant que l'Eglise jouissoit de quelque calme, de profiter de ses aumônes, en faisant semblant de se convertir. C'étoit une suite inévitable d'un règlement très-nécessaire & très-utile; c'est pourquoi l'on n'avoit aucune raison de blâmer les premiers Chrétiens: & si l'Eglise Romaine ne faisoit que secourir les misérables Huguenots qui se jetteroient entre ses bras, nous ferions mal de crier contre elle. Mais il y a ici tout autre chose. Elle provoque les gens à se jeter dans son sein; elle les attire par des promesses & par des menaces; ainsi on a lieu de lui reprocher ses séductions, & de se moquer des Dupes de tant de faux Convertis: ou plutôt on a lieu de déplorer la condition misérable de tant d'Hypocrites, du crime desquels on doit rendre responsables ceux qui ont tendu des pièges à leur avarice, à leur ambition, ou à leur nécessité.

XI.  
Coutume ri-  
goureuse con-  
tre les Juifs  
nouveaux con-  
vertis.

Il n'y a pas long-temps que j'ai lu dans un Ouvrage du P. Mabillon (\*) une Lettre de Charles VI. Roi de France, qui abroge une coutume fort incommode (A) aux Juifs nouveaux convertis, laquelle se pratiquoit dans tout le Royaume, & dans Rome même. C'est qu'on confisquoit tous leurs biens, & Charles VI. ordonna que l'on ne le feroit plus. Le P. Mabillon ayant recherché la cause d'une coutume si extraordinaire, a cru avec quelque fondement, qu'on faisoit cela pour être assuré de la bonne foi de ces nouveaux convertis; car comme on soupçonne cette Nation de cacher son Judaïsme sous un dehors Chrétien, toutes les fois qu'il le faut pour ne perdre pas sa fortune temporelle, on se desioit d'un Juif converti; mais il n'y avoit plus de sujet de défiance, lorsque la conversion réduisoit à la pauvreté; on crut donc qu'il se falloit servir de cette épreuve. Cela est fort vrai-semblable, & nous montre combien est mauvaise la coutume d'aujourd'hui, directement opposée à celle-là, puisqu'au lieu d'ôter quelque bien aux Convertis, on leur en donne. On peut être assuré, que si Louis le Grand mettoit les nouveaux Catholiques à l'épreuve dont Charles VI.

dispensa les nouveaux Chrétiens; sa Majesté ne perdrait guères de tems à examiner les listes qu'on lui envoie des Huguenots qui ont abjuré l'Hérésie. Il n'en faudroit pas tant. Qu'il ordonne qu'on cesse de les gratifier en la moindre chose; & de chicaner ceux qui persistent, on verra bientôt cesser les abjurations.

Je finis en vous avertissant; qu'il n'est pas vrai que l'on imprime en Hollande la Lettre & le Mémoire de Monsieur Pellisson; *cum notis variorum*; ainsi que le bruit en a couru. Ce n'est pas qu'il ne fût facile de recueillir un gros Commentaire sur cet Ecrit. Vous m'avez communiqué les Remarques de Monsieur \*\*\* & l'on m'a écrit d'une Ville de Province, que Monsieur \*\*\* en a composé de fort bonnes sur le même texte. Je connois un Bel-Esprit en ce pays-ci, qui s'est exercé sur ce Chapitre. L'Auteur (B) *des pensées diverses sur les Comètes* a touché le même sujet dans l'Article 97. On y pourroit joindre les notes que je viens de faire dans cette Lettre, & celles qui ont déjà paru dans la 8. Lettre de la Critique Général. Mais pour avoir un bon Commentaire *Variorum* sur cet Ouvrage de Mr. Pellisson, il faudroit que l'Auteur de l'esprit de Mr. Arnaud le commentât, lui qui a si bien glossé les Pièces qu'il a employées. Je suis, &c.

XII.  
On n'imprimé  
pas un Com-  
mentaire *Variorum* sur l'Ecrit de Mr. Pellisson.



## L E T T R E X I.

Où on répond à ce que Monsieur Arnaud a publié, pour prouver qu'il y a de la sincérité dans les Convertis.

- I. *Eloge de cet endroit de Mr. Arnaud. On a mal reconnu ses services.* II. *Abregé du même endroit.* III. *Comparaison entre les Donatistes & les Reformez.* IV. *Toutes les Religions se peuvent servir des raisons de Monsieur Arnaud.* V. *Ces raisons condamnent le procédé de l'Eglise Romaine à notre égard.* VI. *S'il est plus aisé à un Protestant de connoître qu'il se trompe, qu'à un Catholique Romain.* VII. *Que nous ne calomnions pas l'Eglise Romaine au sujet de l'Idolatrie.* VIII. *S'il est aisé de connoître que nous sommes Schismatiques.* IX. *La pensée que l'Eglise Romaine est idolâtre, fait qu'il est difficile que nous tombions dans l'erreur de croire qu'elle est l'Eglise de Dieu.* X. *L'opposition qui est entre son culte & le nôtre rend cela même difficile.* XI. *Comme aussi le dogme de la Transsubstantiation.* XII. *Refutation des moyens que l'on voudroit supposer propres à nous persuader ce dogme.*

## M O N S I E U R ,

Vous ne seriez pas content, si je n'ajoutois à tout ce que je vous ai écrit dans ma Lettre précédente, quelques reflexions sur l'Apologie que Monsieur Arnaud (c) a faite pour les Arrêts du Conseil, qui tendent à faire abjurer leur Religion aux Huguenots. C'est pourquoi je ne laisserai pas entièrement sans Replique l'endroit où ce celebre Docteur traite de cela. Examinons un peu tout à l'heure ce qu'il en dit.

I. Ma

I.  
Eloge de cet  
endroit de Mr.  
Arnaud.

(\*) *Voyez. Analect. tom. 3.*

(A) MS. Voi. la Relat. de Sandis ch. 41. p. m. 394.

(B) Mr. Bayle lui-même.

(c) „ Voyez l'Apol. pour les Cathol. 2. part. p. 226. & suiv.



LETTRE  
XI.

On a mal reconnu les services.

II.  
Abregé du même endroit.

I. Ma premiere Réflexion est, qu'il me semble qu'il y a infiniment de l'esprit & de l'adresse, dans cet endroit de l'Apologie de Monsieur Arnaud. Je puis me tromper; je puis être trop facile; je puis ne me pas connoître en bonnes choses; & j'avoue que j'ai plus de penchant à trouver qu'un Livre est bon, qu'à trouver qu'il est mauvais. Mais je ne saurois qu'y faire; je ne disputerai pas du droit; je soutiendrai seulement une chose qui est de fait, savoir, qu'il me semble que Monsieur Arnaud a fait paroître beaucoup d'esprit, dans l'Apologie qu'il fait pour les Arrêts des Conversions. C'est une chose étrange que ceux que sa Majesté Très-Chrétienne comble de bienfaits, & qui lui suggerent les méthodes de convertir les Calvinistes, ne publient rien pour justifier ces méthodes, quoiqu'ils sachent qu'on les a publiquement accusées de mille défauts; c'est, dis-je, une chose étrange, que ceux qui devroient parler en cette rencontre se taisent, & que Monsieur Arnaud, persécuté de la Cour, plaide seul la cause du Roi & de ses Ministres. Si je disois que c'est cela même qui l'a mis plus mal qu'il n'étoit à la Cour de France, parce qu'au lieu de se taire, il a voulu rendre raison de la conduite de sa Majesté; ce qui est en quelque façon avilir le rang sublime où la providence de Dieu l'a élevée, je dirois sans doute une chose qui plairait à beaucoup de Lecteurs; car les fausses pensées sont bien souvent celles qui plaisent à plus de monde: mais je suis si convaincu que c'est une fausse pensée, que j'aime mieux ne la point dire, que m'attirer un bon nombre d'applaudissemens. Au lieu de la dire, disons & repétons qu'il est bien étrange que le seul Mr. Arnaud ait écrit pour justifier la Cour. Disons aussi qu'il est bien étrange qu'on ait si mal reconnu ce service, même après les plaintes qu'il a faites (\*) de la dureté qu'on avoit pour lui. Assurément ce service méritoit quelque récompense; car voici le beau tour qu'il a donné à l'affaire des Conversions.

Il justifie les Arrêts du Roi par le bonheur qu'ils ont eu, de faire rentrer dans le giron de l'Eglise un nombre très-considérable de Huguenots. Mais parce que les Protestans ont publié, que ces Huguenots sont tous de faux convertis, il tâche de faire voir le contraire; & pour cet effet il étale plusieurs lieux communs fort beaux & fort specieux, & fort capables de persuader à bien du monde, que la plus grande partie des Calvinistes qui ont abjuré leur créance, l'ont fait sincèrement, & de bonne foi.

I. Il représente d'abord l'énormité du jugement téméraire, dans lequel il croit que tombent ceux qui attribuent à un mauvais principe, le changement de tous ces gens-là.

II. Il dit ensuite, que plusieurs de ces Convertis témoignent une grande joye de leur changement, & menent une vie fort édifiante; sur quoi il rapporte l'Histoire d'une célèbre conversion faite en Auvergne.

III. En troisième lieu il dit, qu'encore qu'un Converti soit dérégulé dans ses mœurs, ce n'est pas une preuve qu'il n'ait point changé de Religion par un motif de conscience; parce que la lumière qui fait connoître la vérité de la Religion, est différente de la dévotion qui en fait pratiquer les regles, & que la seule crainte d'être damné peut faire changer de Religion à une per-

sonne, sans l'engager à mener une vie vraiment Chrétienne.

IV. Il dit en quatrième lieu, qu'il faut distinguer ce qui a donné occasion à une personne d'examiner s'il n'étoit point dans une fausse Religion, de ce qui l'a déterminé à la quitter pour en embrasser une autre: Qu'une vûe temporelle peut l'avoir porté à faire cet examen. quoi que ce ne soit que la vérité que cet examen lui a fait trouver, qui l'a fait résoudre à ce changement: Qu'ainsi c'est juger du prochain contre la regle de l'Evangile, que de dire, un tel auroit perdu son emploi, s'il ne s'étoit fait Catholique: donc il ne s'est point fait Catholique par motif de conscience, mais seulement pour conserver son emploi.

V. Après cela il montre que le loisir de s'instruire, que l'on accorde à ceux que l'on veut éloigner d'un emploi, s'ils ne changent de Religion, rend plus téméraire le jugement désavantageux que nous faisons de nos Convertis. Et sur cela il fait l'éloge du Livre de Monsieur de Meaux, comme s'il n'y avoit rien de plus facile à un Huguenot qui cherche la vérité, que de se convaincre par cet Ouvrage de la fausseté de sa Religion.

VI. En sixième lieu il considère ce qui arriva à beaucoup de Donatistes, que les loix des Empereurs qui les condamnoient à des amendes considérables, avoient portez à se rendre Catholiques. Il rapporte un long passage de S. Augustin qui témoigne, que plusieurs de ces Schismatiques s'étoient convertis sincèrement, quoique la seule crainte d'être privez de quelque bien temporel, dont ils étoient menacez par les loix imperiales, les eût comme forcez d'examiner la vérité. Il suppose en combien de manieres différentes ces loix avoient été cause de la conversion des Donatistes, selon le rapport du même S. Augustin. 1. Elles avoient obligé à se convertir sans retardement, ceux qui avoient quelque envie de le faire, mais qui cherchoient de vaines excuses pour différer. 2. Elles avoient dégagé des liens de l'accoutumance ceux qui étant déjà convaincus de la vérité, demeuroient pourtant dans le Schisme par je ne sai quelle crainte du changement. 3. Elles avoient porté à se faire instruire, ceux qui ne sachant point dans quel parti se trouvoit la vérité, ne se fussent pas souciés de s'en enquerir, si la peur de quelques pertes temporelles, inutiles pour l'autre monde, n'eût reveillé leur négligence. 4. Elles avoient défabusé ceux qui ne rentroient pas dans l'Eglise Catholique, à cause qu'on faisoit courir d'elle plusieurs faux bruits; car une raison d'intérêt leur ayant inspiré l'envie de rentrer dans cette Eglise, ils avoient examiné ces bruits, & en avoient connu l'imposture. 5. Elles avoient fait choisir le parti de l'Eglise Catholique, à ceux qui étoient persuadez, que pourvu qu'ils fussent Chrétiens, il n'importoit pas en quelle Communion ils le fussent.

VII. Il fait ensuite l'application de cela aux Huguenots convertis, & il prétend que quand même l'on supposeroit que les Arrêts du Conseil auroient été cause de leur conversion, on n'auroit point lieu de les accuser d'hypocrisie; parce qu'il se peut bien faire qu'ils aient été dans quelque une des dispositions où étoient les Donatistes, que de grosses amendes ramenerent de l'égarement.

III.  
Comparaison  
entre les Donatistes & les Reformez.

(\*) Voyez la Lettre qu'il a écrite à M. l'Archevêque

de Reims.

ment. Il trouve possible qu'il y ait des Huguenots convaincus de la fausseté de leur Religion, qui ne peuvent pourtant se délivrer des liens de l'accoutumance, ni s'exposer au reproche des pères & des amis, à moins que quelque autre considération humaine opposée à celles-là, faisant le contre-poids & empêchant l'impression que les premières faisoient sur leur cœur, ils ne se trouvent en état de suivre plus facilement la vérité qu'ils connoissent. Il croit qu'il y en a bien davantage qui étant nez dans la Religion prétendue Réformée, ne savent si c'est une bonne ou une mauvaise Religion, & ne veulent pas même s'en informer, de-peur que les éclaircissemens ne leur donnent du scrupule; mais si un intérêt humain reveille leur attention, ils examinent le fondement de leur Foi. Or dans la supposition de Mr. Arnaud, il est plus facile de se convaincre, quand on y procede sérieusement, que notre Religion est fautive, qu'il n'étoit aisé aux Donatistes de s'assurer qu'ils n'étoient point dans la véritable Religion. Ainsi ces gens-là se peuvent convertir par un motif de conscience, quoiqu'un intérêt humain les ait portés à examiner. Il croit aussi que plusieurs personnes ne demeurent dans notre Eglise, que parce qu'on leur a fait accroire dès leur enfance, que l'Eglise Catholique adore les Créatures. *Quandrien ne les remue, dit-il, comme ils ne se détrompent point de ces calomnies, ils n'ont garde de penser à se convertir. Mais la crainte de perdre quelque avantage temporel les rendant plus attentifs, ils découvrent aisément qu'on les a trompés.* Il ajoute que la dernière disposition des Donatistes, qui est qu'on peut être sauvé partout pourvu qu'on soit Chrétien, est présentement très-commune parmi les prétendus Réformés, & que si elle empêche la conversion de ceux qui n'ont aucun intérêt à se convertir, elle leur peut être une occasion à le faire avec moins de peine, quand ils y trouvent de l'avantage. *Et ce que cela fait au moins, dit-il, est qu'ils n'ont pas tant d'opposition à se faire instruire. Or les Ministres savent fort bien, que dès qu'un Religieux veut de bonne foi écouter ce que les Catholiques lui peuvent dire, & y faire une attention sérieuse, il est à demi gagné, & ils le comptent tellement comme perdu, qu'ils refusent presque toujours de conférer avec les Catholiques, quelque instance qu'il en fasse.*

VIII. Enfin il conclut par ces paroles : *L'exemple des Donatistes & la connoissance que l'on a de ce qui se passe dans le cœur de l'homme, font donc voir manifestement que toutes ces manières de changer de Religion sont très-possibles. Or il suffit que cela soit possible, pour convaincre d'une manifeste calomnie ceux qui décrivent les conversions qui se font en France, comme n'y en ayant presque aucune qui se fasse par un motif de conscience. Car il faut renverser l'Evangile, ou demeurer d'accord que quand une action peut être faite par divers motifs, dont l'un est bon & l'autre mauvais, c'est un très-grand péché devant Dieu de l'attribuer au mauvais motif sur de purs soupçons, & sans en avoir aucune preuve convaincante, surtout si on veut par-là faire passer des gens pour n'avoir point de Religion.*

Voilà un Abrégé de l'Apologie des Conversions. Je ne pense pas qu'on m'accuse d'en avoir omis aucune remarque essentielle. Vous m'avouerez que Monsieur Arnaud y a donné le meilleur tour qu'on y pût donner. Faisons présentement nos Réflexions sur tout ceci, ou plutôt n'en faisons que quelques-unes; car com-

me je suis encore fort loin de cet art de brièveté, qui fait que l'on dit en peu de mots tout ce qu'il faut dire, je donnerois dans une longueur fatigante, si j'entreprendois d'épuiser cette matière. Vous avez déjà vu ma première Réflexion. Voici la seconde.

II. Je dis, Monsieur, que je ne me repens point d'avoir donné à toutes ces pensées de Monsieur Arnaud le titre de *lieux communs*, puisqu'il est certain que ce sont toutes remarques générales dont toutes les Religions du monde se pourroient servir également, dans une situation d'affaires semblable à celle où les Protestans de France se trouvent réduits. Supposons que les Princes Protestans qui ont des Sujets Catholiques, fissent des loix contre eux si sévères, qu'ils en fissent changer de Religion à un très-grand nombre; je suis sûr que nos Adversaires publieroient, que la plupart de ces changemens ne seroient accompagnés d'aucune persuasion intérieure, & qu'ils ne procederoient que d'ambition, ou d'avarice, ou de foiblesse. Qui nous empêcheroit alors d'employer contre de tels Ecrivains toutes les maximes de Monsieur Arnaud, & toutes les dispositions des Donatistes dont parle S. Augustin? Qui nous empêcheroit de conclure, que c'est une témérité, & une calomnie très-criminelle, d'attribuer à un méchant motif un changement qui en peut avoir un bon? Les Mahométans mêmes se pourroient vanter, si leurs violences faisoient tomber plusieurs Chrétiens dans l'apostasie, que leur dureté n'étoit qu'une occasion aux Chrétiens d'examiner sérieusement les deux Religions, & qu'en cherchant à s'instruire de bonne foi, on ne manquoit pas de reconnoître les erreurs du Christianisme, & les faux bruits qu'on y fait courir contre la Religion des Musulmans. J'avoue que les Chrétiens auroient raison de se moquer de la prétendue clarté, que les Sectateurs de Mahomet attribueront à leur doctrine, à l'égard de tous ceux qui l'examineroient sans prévention; mais comme il faudroit descendre dans l'examen particulier des dogmes, si on vouloit leur répondre sur cela, il est clair qu'avec les maximes générales de Monsieur Arnaud ils nous soutiendroient toujours, que d'attribuer à un méchant principe le changement des Chrétiens qui se seroient faits Mahométans, seroit un jugement téméraire très-criminel.

III. Ma troisième Réflexion est, que si l'on pêche contre les regles de l'Evangile, en attribuant à un mauvais motif le changement des Huguenots, qui en peut avoir un bon, puisqu'il est très-possible qu'une persuasion intérieure le leur suggère, toute l'Eglise Catholique est coupable de ce désordre. Car elle, a toléré, & approuvé qu'un nombre infini de gens prêchassent, & publiassent, que ceux qui ont embrassé l'Hérésie du Luther & de Calvin l'ont fait, ou par vanité, ou par dépit, ou pour avoir une femme, ou pour secouer le joug de la confession, & des jeûnes. Je puis appliquer à ceux qui se réformèrent tous le lieux communs de Monsieur Arnaud. Par exemple, s'il ne veut pas qu'on raisonne ainsi: *Un tel auroit perdu son emploi, s'il ne s'étoit fait Catholique: donc il ne s'est point fait Catholique par motif de conscience, mais seulement pour conserver son emploi: il n'a nul droit de raisonner de cette manière: Un tel n'eût point pu avoir une femme, s'il ne se fût rendu Huguenot: donc il ne s'est point rendu Huguenot par*

LETTRE  
XI.

IV  
Toutes les Religions se peuvent servir des raisons de Mr. Arnaud.

V.  
Ces raisons condamnent le procédé de l'Eglise Romaine contre les Réformés.

LETTRE  
XI.

*motif de conscience, mais seulement pour épouser une femme.* Si l'on me dit que l'envie de conserver une emploi, n'est pas le motif qui pousse un Huguenot à se faire Catholique, mais seulement une occasion qui réveille sa négligence, & qui l'oblige à se faire instruire, après quoi il n'y a qu'un pas à faire pour voir la fausseté du Calvinisme; je dirai aussi que le désir de se marier n'est pas le motif qui a poussé quelques-uns de nos Ministres à quitter l'Eglise Romaine, mais une occasion seulement d'examiner la doctrine de cette Eglise, & de la comparer attentivement avec la parole de Dieu, après quoi il n'y a qu'un pas à faire pour voir la fausseté du Papisme. Cet exemple suffit pour connoître, que toutes les autres maximes de Monsieur Arnaud se peuvent appliquer à ceux qui embrassèrent la Réformation dans le dernier siècle, & à ceux qui sortiroient aujourd'hui de la Communion de Rome, pour conserver leurs biens, si les Princes Protestans les mettoient à cette épreuve.

VI.  
S'il est plus aisé à un Protestant de connoître qu'il se trompe qu'à un Catholique.

IV. On m'objectera sans doute, qu'il y a une remarque capitale dans les lieux communs de Monsieur Arnaud, de laquelle je ne puis pas me servir. C'est qu'il suppose comme le fondement de ses conclusions, qu'il est si aisé à un Huguenot de connoître qu'il est hors de la vraie Eglise, qu'il n'a besoin pour cela que de chercher sincèrement de quel côté se trouve la vérité, & de lire le Livre de Monsieur de Meaux. Je répons, 1. (& c'est ma quatrième Réflexion) que pour ce qui regarde le Livre de cet Evêque, je crois avoir montré (\*) en deux mots, qu'il n'est point capable d'éclairer suffisamment les Hérétiques qui cherchent la vérité; parce qu'on n'a point satisfait encore à des difficultés essentielles, que trois ou quatre de nos Auteurs ont proposées contre ce Prélat, & qu'il est évident qu'un homme qui se veut instruire à fonds d'un procès, doit ouïr les deux parties dans leurs Répliques. Je répons en 2. lieu, qu'il n'y a rien dans tout le chapitre de Monsieur Arnaud, que nous soyons plus en état de nous appliquer que la remarque capitale dont on nous parle. Car c'est une opinion presque généralement répandue parmi nos peuples, & même parmi nos Docteurs, que si on se donnoit la peine d'examiner notre créance sans préjugé, on verroit bientôt qu'elle est vraie, & que celle de l'Eglise Romaine est fautive. Je ne dispute point ici du droit, je ne parle que du fait, & je soutiens que si l'on interroge cent Huguenots sur ce chapitre, on en trouvera quatre-vingt-dix qui paroîtront épouvantés de ce qu'il y a si peu de gens qui abandonnent l'Eglise Romaine, & qui en attribueront la cause à l'ignorance que les Prêtres entretiennent dans l'esprit de leurs Paroissiens, ou aux calomnies que l'on divulgue contre notre Religion, ou au peu de fortune que l'on fait quand on entre dans notre Eglise. Marque évidente que l'on suppose parmi nous, que si un Catholique Romain cherchoit sincèrement la vérité, il connoîtroit bientôt qu'elle est parmi nous; & par conséquent nous nous servirions de la maxime capitale de Monsieur Arnaud, autant ou plus que de ses autres remarques, si nous avions à justifier la conversion des Catholiques que nos Princes procureroient par la voie des tentations.

V. Mais afin de voir si Monsieur Arnaud est mieux fondé dans sa prétention, que nous dans la

notre, examinons dans une cinquième Réflexion le fondement sur quoi il s'appuie. Je vois qu'il se fonde principalement sur ces trois suppositions. La première, que Monsieur de Meaux a fait un Livre d'une clarté merveilleuse. La seconde, que les calomnies des Ministres contre l'Eglise Catholique sautent aux yeux, dès qu'on en cherche la vérification. La troisième, que notre Schisme est plus visible que celui des Donatistes; que nous avons érigé un nouveau Ministère, sans avoir aucune véritable Mission; & qu'on s'aperçoit bientôt, pour peu qu'on y prenne garde parmi nous, que l'on ne croit pas une chose parce qu'on l'a trouvée dans l'Ecriture, mais parce qu'on l'a ouï dire à un Ministre: ce qui, selon nos propres principes, n'est pas un fondement assuré. Il n'est pas nécessaire de rien dire sur la première de ces trois suppositions, je commence donc par examiner la seconde.

Les calomnies dont Monsieur Arnaud veut parler, regardent principalement le culte des Créatures. Or je soutiens que ceux qui voudront vérifier ce que nos Ministres disent là-dessus contre l'Eglise Romaine, n'y trouveront jamais nulle calomnie. Car nous ne disons pas que cette Eglise arrête son culte au bois & à la pierre, ou au pain devant quoi elle se prosterne; nous ne disons pas qu'elle attribue aux Saints une puissance aussi absolue que celle de Dieu; nous avouons qu'elle reconnoît que toutes choses dépendent de Dieu; que l'autorité de la Ste Vierge, des Anges, & des Saints leur est communiquée de Dieu; & que le St. Sacrement n'est adorable, qu'à cause de la présence de l'humanité du fils de Dieu. Nous disons seulement qu'elle adresse des vœux & des prières aux Saints & aux Anges; qu'elle leur consacre des Fêtes, des Temples & des Autels; qu'elle pose leurs Images dans les lieux de dévotion; qu'elle les honore d'un culte extérieur & religieux devant leurs Images, & qu'elle adore le S. Sacrement. Cela se peut-il nier? Et en parcourant tous les lieux où l'Eglise Romaine domine, peut-on nous convaincre que nous l'accusons à faux? J'avoue que nous déclamons terriblement contre ce culte des Saints, & que dans les lieux où nous pouvons dire ce que nous pensons, nous ne faisons pas difficulté de l'appeler *Idolâtrie*; mais comme nous n'entendons alors par ce mot que le culte d'invocation, accompagné de certaines dépendances, qu'il est de notoriété publique que l'on rend aux Saints dans la Communion Romaine; il est clair que nous ne la calomnions pas, en l'appellant *Idolâtrie*. J'avoue aussi que nous appelons *Idolâtrie* l'adoration du S. Sacrement; mais comme nous n'entendons alors par ce mot, que le culte de latrie que l'Eglise Romaine prétend rendre à Jésus-Christ (car nous ne sommes pas assez injustes pour dire, que ce culte de latrie se rend à un morceau de pain reconnu pour tel) il est évident que nous ne calomnions pas nos Adversaires, en les appelant *Idolâtres*. Tout au plus notre crime ne consiste qu'en ce que nous définissons mal l'*Idolâtrie*, & ainsi ce ne sera plus qu'une vaine question de nom.

Si je vois un jeune homme qui dît des injures à son père, & que je lui disse: *Vous manquez de respect à celui qui vous a donné la vie; or c'est une inceste; donc vous êtes un incestueux*, me pourroit-on accuser avec justice de calomnier cet homme? Il est clair que non, & que toute ma

VII.  
Que les Réformez ne calomnient pas l'Eglise Romaine au sujet de l'Idolâtrie.



faute consisteroit en ce que j'aurois mal défini la chose. A la vérité ceux qui ne m'entendroient dire que ces paroles *vous êtes un incestueux*, pourroient croire que je le calomnierois ; mais il seroit absurde d'avoir la même croyance, si on avoit entendu tout mon discours. Ainsi j'avoue que si nous ne disons jamais autre chose, sinon, *l'Eglise Romaine est Idolâtre*, l'on se pourroit plaindre que nous abuserions de l'équivoque d'un mot, pour la rendre odieuse ; mais nous expliquons le sens que nous donnons à ce mot ; tous nos Livres de Controverse mettent en fait que l'on peut être Idolâtre, quoiqu'on n'ait en vûe que d'adorer le vrai Dieu ; nous le prouvons par l'exemple du veau d'or ; nous nous en servons pour justifier l'accusation que nous intentons à nos Adversaires ; & nous faisons paroître clairement par-là, que nous ne les accusons pas de la même espèce d'Idolâtrie, dont les Payens étoient coupables. Il est donc clair que nous ne sommes pas calomnieurs, & qu'on ne se peut plaindre tout au plus, sinon que nous définissons mal l'Idolâtrie. C'est donc une pure question de nom, & nous disons sur cela 1. que Mrs. de Port-Royal reconnoissent dans leur Logique, qu'il est permis à un chacun de donner aux mots telle signification que bon lui semble, pourvu qu'il en avertisse le Lecteur. 2. Que nous justifions par des raisons, & par des exemples, notre définition de l'Idolâtrie.

Je ne saurois assez m'étonner de ce que nos Adversaires n'ont pas, ou assez d'équité, ou assez de compréhension, pour reconnoître la prodigieuse différence qu'il y a entre calomnier une personne, & mal définir une chose. Bien-loin de se pouvoir plaindre que nous sommes leurs calomnieurs, ce sont eux qui nous calomnient ; car lorsqu'ils se plaignent que nous les accusons d'Idolâtrie, ils entendent que nous soutenons qu'ils adorent les Images, sans s'élever à celui qu'elles représentent, & qu'ils rendent un culte religieux aux Créatures, sans aucun égard pour le Créateur. Or il est très-faux que nous entendions cela. Nous disons bien qu'un culte défendu de Dieu, ne se termine pas à Dieu, parce que Dieu le rejette ; mais nous ne disons pas que celui qui rend ce culte, ne puisse avoir intention de le rapporter à Dieu finalement.

VIII.  
S'il est aisé de  
connoître  
qu'ils sont  
schismatiques.

Pour répondre à la troisième supposition de Monsieur Arnaud, je dis qu'il n'y a point de Huguenot qui puisse s'assurer raisonnablement que nous sommes Schismatiques, s'il n'a bien examiné la Controverse. Or comme c'est une affaire d'une longue discussion, il s'ensuit qu'il n'est pas aisé de se convaincre que nous sommes Schismatiques. La raison pourquoi il faut bien examiner la Controverse, afin d'être raisonnablement assuré que nous sommes Schismatiques, est que selon nos principes, la séparation d'avec une fausse Eglise n'est pas un Schisme. Nous disons & nous répétons mille fois ce principe à nos Enfants ; tous nos Livres de Controverse en sont pleins. De sorte qu'il n'y a point de Huguenot qui n'en soit imbu. D'où il s'ensuit qu'afin qu'il se puisse convaincre que nous sommes Schismatiques, il faut qu'on lui fasse voir, ou que nous nous sommes séparés de la vraie Eglise, ou que la séparation d'avec une fausse Eglise peut être un Schisme. Nos Adversaires n'oseroient le tromper, jusques au point de lui faire accroire (\*) la seconde de ces deux choses. Il

faut donc qu'ils lui montrent, que nous nous sommes séparés de la véritable Eglise. Or c'est une grande affaire que de persuader cela à un homme qui a passé par les mains de nos Ministres ; parce qu'ils ont rempli la tête de plusieurs dogmes, qui en ferment l'entrée aux argumens de ceux de l'Eglise Romaine. Visibilité perpétuelle, succession non interrompue, Siège Apostolique, nécessité d'un Juge parlant, infailibilité, Traditions, tout cela est bon à dire à des enfans, ou à de pauvres Américains, qui sont une table d'attente susceptible de tout ce qu'on veut ; mais pour des gens à qui on a fait lire de bonne heure les Oeuvres de Monsieur du Moulin, & à qui on a montré cent fois comment faut-il réfuter ce qu'on appelle les vaines chicanes de la Communion de Rome, toutes ces belles choses ne font que blanchir.

Mais, dira-t-on, un Artisan ne s'apercevra-t-il pas bien, s'il s'examine, qu'il ne croit les choses que sur la foi de son pasteur ; & s'il a du sens, n'aimera-t-il pas bien mieux, crédulité pour crédulité, s'en rapporter à une Eglise qui subsiste depuis Jésus-Christ, qu'à une Eglise qui ne subsiste que depuis un siècle. Je réponds que c'est cela même que l'Artisan Huguenot nie de toute sa force, instruit qu'il est dès son enfance, que la véritable antiquité est celle de la doctrine, & que pour être ancien, il ne faut pas avoir duré sans interruption sous une forme visible, depuis le commencement ; mais qu'il suffit d'être conforme à la première origine, comme il paroît par l'exemple du mariage d'un avec une, que Jésus-Christ reconnut pour la véritable antiquité, quoique la Polygamie lui eût fait perdre la possession durant un temps immémorial. Cet Artisan donc imbu de cette hypothèse vraie ou fautive, que notre Religion est plus ancienne que la Romaine, ne croira pas que celle-ci mérite plus de créance que celle-là ; & s'il avoit à croire sur la foi d'autrui une doctrine plutôt qu'une autre, il s'en tiendrait infailliblement à celle qu'il auroit succé avec le lait, à laquelle il est tout apprivoisé ; qu'il comprend, ou qu'il croit comprendre ; contre laquelle il n'a pas été prévenu. Vous voyez, Monsieur, que je prens la chose au pis, & que je laisse passer à Monsieur Arnaud ce qu'il suppose de la crédulité de nos peuples pour leurs Ministres. Je pourrais disputer sur cela avec lui, mais j'aime mieux m'épargner cette dispute. Je me contente de montrer qu'en lui accordant ce qu'il veut, il me reste assez de quoi le combattre. Il faut peu connoître l'esprit humain pour croire qu'un homme de trente ans, armé d'un million de préjugés contre l'Eglise Romaine, & d'un million de maximes opposées à ses preuves, puisse connoître aisément qu'elle est l'Eglise du fils de Dieu, & qu'on n'a pas de Mission valable pour se séparer d'avec elle. Quand on convient qu'une certaine Société est Orthodoxe, comme les Donatistes l'avoient de celle dont ils s'étoient séparés, il est aisé de voir en l'examinant sérieusement, qu'on n'a pas dû rompre avec elle. Mais si on est persuadé qu'elle est dans des erreurs capitales, il est presque impossible de ne pas voir la nécessité d'en sortir. Jugez par-là s'il est raisonnable de prétendre, que nous pouvons connoître plus aisément notre Schisme, que les Donatistes le leur.

Il faudroit que j'examinasse présentement, si nous

(\*) Voyez un éclaircissement sur ce passage - cy-

après la fin de la Lettre XXII.

LETTRE XI. nous avons raison de penser, que ceux de l'Eglise Romaine peuvent aisément se convaincre de la vérité de notre Eglise, en se donnant la peine de l'examiner. Mais parce que je n'ai déjà été que trop long sur ces matières, & que d'ailleurs il me semble en mon particulier que c'est une chose très-difficile, que de persuader un dogme de Religion à ceux qui ont été élevés dans une croyance contraire, & armez, ou de toutes pièces pour se défendre, ou d'une prévention enracinée, qui a seule plus de force que la meilleure instruction, je passe à une autre chose qui ne sera pas hors de mon sujet. Je m'en vais prouver par trois remarques, qu'il est très-mal-aisé qu'un homme de la Religion se défasse de ses préjugés contre l'Eglise Romaine.

IX.  
Les Reformez regardant l'Eglise Romaine comme Idolâtre, ne peuvent croire qu'elle soit l'Eglise de Dieu.

Je dis donc premièrement, que l'idée de l'idolâtrie paroît si affreuse à tous les Chrétiens, à cause que l'Ecriture & les Peres en ont parlé comme d'un monstre abominable aux yeux de Dieu, qu'il n'est rien qui les éloigne davantage d'une Religion, que la pensée qu'elle est Idolâtre. Messieurs de l'Eglise Romaine n'en disconvient pas, à mon avis; car le plus grand de leurs soins est celui de se justifier du crime d'Idolâtrie, & la plus atroce de leurs plaintes celle d'en être accusés par les Protestans. Or comme il est sûr que dans notre Religion on insiste particulièrement à nous inspirer dès l'enfance cette pensée, que l'Eglise Romaine est Idolâtre, au sens que j'ai expliqué ci-dessus, il s'en suit que nous devons contracter beaucoup d'aversion pour son service divin. Je n'examine point ici le droit; je ne cherche point si nous avons raison ou non de traiter ainsi la chose; je me contente de poser le fait, savoir, que telles sont les maximes de ceux qui nous instruisent à la Controverse. Mr. Arnaud le fait bien, puisqu'il a commencé l'un de ses Livres par cette Réflexion : (\*) *Que les plus méchantes raisons nous paroissent bonnes, pourvu qu'on en conclue que les Catholiques sont idolâtres, & que c'est par-là qu'on nous endureit contre les remords, que nous devrions avoir de l'origine schismatique de nos nouvelles Eglises.* Tous les Controversistes Catholiques font la même plainte, & attribuent à un semblable artifice notre obstination. Il s'en suit de-là, que nos préjugés contre l'Eglise Romaine doivent être d'une grande force, & qu'il est bien apparent que ceux qui nous quittent, ne le font pas parce qu'on leur éclaire l'esprit, mais parce que la tentation les emporte. On se plonge tous les jours dans certains péchez, que l'on connoît très-clairement être des péchez. On peut bien aussi se résoudre à se prosterner devant une hostie chaque jour, quoiqu'on connoisse très-clairement que c'est un péché. Qu'on ne me dise pas que nous prouvons mal notre définition de l'Idolâtrie; car il est sûr qu'à l'égard d'un homme vuide de tout préjugé, nos raisons seroient pour le moins aussi fortes que celles du parti contraire, & par conséquent qu'elles doivent emporter la balance, dans un esprit qu'elles trouvent favorablement disposé par les préjugés de l'éducation. Si on me dit qu'un Hérétique qui veut conserver une charge, se défait de ses préjugés, je répondrai, qu'au lieu de ses préjugés il s'entête du désir de trouver nos raisons foibles, afin de conserver sa charge, & que son ambition ou son avarice l'aveuglant, il est impossible qu'il juge bien. Son esprit est la dupe de son cœur. Il n'approuve pas l'Eglise Romaine

parce qu'elle est la vraie Eglise; mais il croit qu'elle est la vraie Eglise, parce qu'il aime les avantages qu'elle confère.

Je remarque en second lieu, que les Protestans de France ont un culte si opposé à celui de l'Eglise Romaine, qu'il n'est pas possible qu'ils ne croient qu'il y a de grands abîmes entre les deux Religions. Desorte que plus ils se persuadent que leur Religion est bonne, plus aussi croient-ils que l'autre est mauvaise, & il arrive de-là que la seule pensée d'y passer leur doit faire horreur. D'où vient donc que tant de personnes font ce trajet? Il faut sans doute que d'autres raisons s'en mêlent, que celles qu'un examen paisible leur fournit. Lorsque deux Religions sont semblables dans les cérémonies extérieures, & qu'elles ne diffèrent qu'en quelques dogmes de spéculation, rien n'est plus aisé que de passer de l'une dans l'autre; cela se fait sans qu'il semble que l'on change de pais. Mais on sent naturellement de la répugnance à se servir de cérémonies de Religion, toutes contraires à celles que l'on est accoutumé de pratiquer. La machine du corps a quelque part à cela, selon toutes les apparences.

Je remarque outre cela, que le dogme de la Transsubstantiation est d'une telle nature, qu'il ne paroît pas possible qu'il entre naturellement dans une ame qui a été élevée à le rejeter. C'est un dogme qui demande un esprit tout neuf, un esprit de cinq ou six ans, qui n'ait pas encore la force d'examiner s'il y a des choses qu'on doit refuser de croire, lorsqu'on les entend dire à une personne d'autorité. On prend à cet âge-là tout ce que les autres veulent, & il n'y a point de chimère que l'on ne se laisse persuader, comme un article de Foi. Non seulement on embrasse tous les articles de Foi que les autres nous présentent, mais on s'en laisse occuper de telle sorte, qu'on a toutes les avenues de l'ame bouchées pour un sentiment différent. Si cela est vrai, lorsqu'un dogme n'est point combattu par les notions les plus claires de la raison, combien plus le doit-il être, lorsqu'un dogme se trouve combattu par toutes les lumières naturelles? Le bon sens nous fait juger qu'il n'y a guères qu'une force au-dessus de l'homme, qui nous puisse changer l'esprit en ce cas-là. Or est-il que tous ceux qui sont élevés dans notre Eglise sont dans ce cas. Il n'y a donc guères d'apparence qu'ils changent jamais de persuasion, puisque d'un côté l'on ne reconnoît plus les inspirations immédiates, & les illuminations extraordinaires de l'esprit de Dieu, & que de l'autre il ne se fait plus de miracles bien prouvez dans la Communion de Rome. Il faut croire qu'il est pour le moins aussi difficile à un Huguenot, de passer dans la croyance de la Transsubstantiation, qu'à un Cartésien de passer dans la croyance des formes substantielles, & des accidens absolus. Or on m'avouera, pour peu que l'on soit instruit des opérations de notre ame, qu'un Philosophe qui est une fois bien affermi dans les principes de Monsieur Des-Cartes, ne se laissera jamais persuader qu'il y ait des formes substantielles, & des accidens absolus dans les corps. Il est donc très-apparent qu'un homme qui a cru plusieurs années de suite, que Jésus-Christ selon sa nature humaine n'est que dans le Ciel, & qu'il est de l'essence de cette nature humaine de n'occuper jamais qu'un certain espace, n'est point capable de croire le dogme de la Transsubstantiation.

Monsieur

X.  
L'opposition qui est entre son culte & le leur rend cela même difficile.

XI.  
Comme aussi le dogme de la Transsubstantiation.

(\*) „ Réflex. sur le préservatif.

Monsieur Arnaud nous dit, que la connoissance que l'on a de ce qui se passe dans le cœur de l'homme, fait voir manifestement, que les manieres de changer de Religion desquelles il a parlé, sont très-poussibles; & moi je lui dis, que la connoissance que l'on a de ce qui se passe dans l'esprit de l'homme, fait voir manifestement, qu'un homme bien préoccupé contre la Transsubstantiation est presque incapable de la croire. Nous sommes préoccupé contre la Transsubstantiation, 1. Parce qu'on nous enseigne dès l'enfance, que c'est la plus étrange chimere qui soit jamais venue dans l'esprit de l'homme. 2. Parce qu'à mesure que nous avançons en âge, nous y découvrons de nouvelles impossibilités, les plus vives, & les plus impérieuses impressions de la lumière naturelle nous crient sans cesse, qu'un corps humain ne peut pas être en un million de lieux à la fois, réduit à l'espace d'un point. 3. Parce que les Livres de Controverses, ou les instructions de nos Ministres, fortifient continuellement les impressions de la lumière naturelle, & le témoignage de nos sens, par un recueil étudié qu'ils nous proposent d'une infinité de conséquences absurdes, qui naissent de la Transsubstantiation. 4. Parce qu'on ajoute à tous ces motifs de rejeter cette doctrine, plusieurs raisons de conscience, qui seroient seules capables de nous éloigner de ce sentiment, quand même la raison nous y conduiroit. On nous montre que si nous embrassons ce dogme, nous résisterions à la lumière de l'Ecriture qui nous enseigne clairement, qu'encore que Jésus-Christ se soit servi des paroles, *ceci est mon corps*, il n'a donné néanmoins que du pain à ses Disciples. On nous montre qu'en croiant ce que l'Eglise Romaine croit, nous dépouillerions le fils de Dieu de la gloire que Dieu lui a conférée après l'œuvre de la Rédemption, & que nous l'exposerions à un état d'anéantissement & d'ignominie, pire que celui qu'il a souffert autrefois. Enfin on nous montre, que nous nous exposerions par-là à rendre à la Créature, à un morceau de pain, & à quelques gouttes de vin, le souverain culte de latrerie, que nos Adversaires mêmes confessent n'être dû qu'au Dieu vivant qui a fait le Ciel & la Terre. Comment se figurer qu'une ame armée de tous ces préjugés contre la Transsubstantiation, la reconnoisse jamais pour véritable? Je n'en vois guères qu'un seul moyen, qui seroit de la faire passer par le fleuve *Lethé*, comme celles dont parle Virgile, qui se préparoient à retourner dans les corps :

(\*) - - - *Anima quibus altera fato  
Corpora debentur, Lethæi ad fluminis undam,  
Securos latites, & longa oblivio potant.*

XII.  
Réfutation des  
moyens em-  
ployés pour  
persuader ce  
dogme aux  
Protestans.

On ne peut pas dire, que pourvu qu'un Huguenot écoute attentivement l'instruction d'un Missionnaire, tous ces grands préjugés s'évanouiront; car tout ce qu'un Missionnaire peut alléguer de plus plausible, se réduit à ceci; 1. Que Jésus-Christ a dit lui-même, *ceci est mon corps*. 2. Que l'Eglise a toujours cru ce que l'on croit aujourd'hui dans la Communion de Rome. 3. Que Dieu est tout-puissant. 4. Qu'il faut captiver son esprit sous l'autorité de l'Eglise. 5. Qu'on a reconnu dans un Synode de Charenton,

que la présence réelle n'est pas un dogme dangereux. En peu de mots je fais voir que ces argumens ne peuvent pas rompre la force du charme, supposé qu'un charme & une illusion faussent la Foi des Calvinistes.

1. Pour ce qui est du passage, *ceci est mon corps*, les explications que nous y donnons sont appuyées de tant d'autres passages de l'Ecriture, qu'il n'est point capable de nous faire de la peine. Je fis voir (A) il y a deux ans, que c'est un poste que nos adversaires ne sauroient garder, sans recourir à l'autorité de l'Eglise.

2. Pour ce qui est de la perpétuité de la Foi de l'Eglise, c'est une chose incapable d'ébranler un Protestant, parce qu'il sait qu'on en dispute tous les jours, & que pour peu qu'il ait de lumières, il a ouï dire que (B) du Plessis-Mornai a fait un Livre contre la Messe, où il a rapporté quatre mille passages des Peres pour son opinion, parmi lesquels il n'y en avoit que cinq cents de fausement allégués, ou tronqués, ou altérés, à ce que prétendoit le plus habile (C) Controversiste Catholique. Il s'ensuit de-là qu'il en avoit allégué fidèlement 3500. On n'avoit pas à du Plessis qu'ils fussent effectivement favorables à son Eglise; mais il falloit avouer de toute nécessité qu'ils le paroissent; d'où il s'ensuit que la Foi de l'ancienne Eglise est douteuse sur ce point-là, & incapable par conséquent de l'emporter dans l'esprit d'un Huguenot, sur les préjugés vifs & sensibles, dont il est plein contre la Transsubstantiation. Je prens la chose au pis, comme vous voyez, & je compte comme non venus non seulement les beaux Livres que Monsieur du Plessis-Mornai a mis en lumière pour justifier ses citations, mais aussi ceux que tant d'habiles Ministres ont publiés pour assurer à notre parti la déposition des témoins des premiers siècles. Depuis peu Mr. Claude a montré à Messieurs de Port-Royal, que tous leurs raisonnemens, pour prouver la perpétuité de la Foi de l'Eglise touchant la présence réelle, n'ont rien qui puisse convaincre.

3. Pour ce qui regarde la toute-puissance de Dieu, un Huguenot n'a qu'à dire, que par la propre confession de ceux de l'Eglise Romaine, Dieu ne peut point séparer l'essence d'une chose d'avec cette chose, après quoi il ne sera plus question de la puissance divine: il ne s'agira que de savoir si l'étenduë est de l'essence du corps; & sur cela, il est certain que ceux qui tiennent la négative, ne disent rien que de pitoyable. Outre cela nous disons, que quand il seroit possible à Dieu de mettre un corps d'homme sous un point en mille lieux différens, il ne s'ensuivroit pas qu'il le fit. Ainsi le quatrième lieu commun des Missionnaires est la chose du monde la moins propre à tromper un Huguenot: *Toute l'Université retentit, depuis St. Yves jusqu'à sainte Genevieve, de cette Axiome, A POTENTIA AD ACTUM NON VALET CONSEQUENTIA*. Permettez-moi cette expression de Balzac.

4. Pour l'autorité de l'Eglise, nous avouons qu'il faudroit y soumettre son entendement, si elle étoit infaillible: mais comme son infaillibilité est aussi obscure & aussi mal-aisée à prouver que la présence réelle, il est évident que les préjugés d'un Réformé ne reçoivent pas la moindre atteinte, par la déclaration que lui fait un

Mis-

(\*) *Æneid.* 6.  
(A) Crit. Génér. Lettre XXVIII. No. XVI.  
Tom. II.

(B) Mézerai Abr. Chron. ad ann. 1600.  
(C) Du Perron.



LETTRE  
XI.

Missionnaire, que l'Eglise a défini le dogme de la Transsubstantiation. C'est ce qu'il me seroit aisé de prouver, comme on l'a vu dans la vingtième (\*) Lettre de la Critique Générale.

Enfin la tolérance des Luthériens est un argument de si peu de force, que ceux qui s'en voudroient servir pour me combattre, tomberoient dans le Sophisme qu'on appelle *ignoratio nem elenchi*. Car tout ce qu'on pourroit prouver en vertu du Synode de Charenton seroit, qu'un Huguenot peut regarder l'Eucharistie Romaine comme une erreur excusable. Or ce n'est pas de quoi il s'agit ici, puisque nous ne cherchons pas si un Huguenot est capable de tolérer dans les autres la croyance de la Transsubstantiation, & de s'unir à eux pour son intérêt temporel, encore qu'il les voye dans cette fausse croyance; mais s'il est capable de passer lui-même dans leur sentiment. Ce sont deux choses très-différentes, & je ne doute pas qu'il n'y ait de nos prétendus Convertis qui concluent dans leur tête, que les erreurs des Catholiques Romains sont de celles qu'on peut tolérer. Mais ils n'en sont pas moins pour cela de faux Convertis, tant parce qu'ils ne sont pas persuadés de ce qu'ils font profession de croire, que parce qu'ils trompent l'Eglise dans laquelle ils entrent, puisqu'il est constant que l'un de ses dogmes fondamentaux, est qu'il faut ajouter foi à ses décisions.

Ce que c'est que l'erreur de spéculation & l'erreur de pratique.

De-plus il ne faut pas que l'on s'imagine, que le Synode de Charenton leur donne un juste prétexte de regarder l'Eucharistie Romaine comme un erreur tolérable. Il y a bien de la différence entre une erreur de simple spéculation, & une erreur de pratique. La première se peut beaucoup mieux tolérer que la seconde, comme on le comprendra aisément par cet exemple familier. C'est une erreur de simple spéculation que de nier la circulation du sang; mais si quelque Chirurgien s'avisait, ensuite de cette erreur, de saigner les gens au-dessus de la ligature, ce seroit une erreur de pratique, pour laquelle on l'interdiroit, ou du moins on ne voudroit point se servir de lui, quelque soin qu'il prît de montrer qu'il agissoit conséquemment à la doctrine, qui a été enseignée pendant plusieurs siècles dans toutes les Universités. On se moqueroit de lui, & de son exactitude à errer selon ses principes, & on le quitteroit pour d'autres qui niant aussi-bien que lui la circulation du sang, agiroient néanmoins comme s'ils ne la nioient pas. Voilà justement où nous en sommes à l'égard des Luthériens & des Catholiques. Ceux-là errent & agissent comme s'ils étoient Orthodoxes: ceux-ci errent & agissent selon leur erreur. Il faut donc traiter les premiers comme on traite les Chirurgiens qui saignent bien, quoique contre leurs principes; & les derniers comme on traiteroit les Chirurgiens qui saignent mal, quoique selon leurs principes.

Je conclus de tout ceci, que le jugement que nous portons des motifs qui font changer tant de Huguenots, n'est pas aussi téméraire que Mr. Arnaud le prétend. Mandez-moi si vous souhaitez que j'en dise davantage sur cette matière. Je le ferai si vous le voulez, mais je souhaite fort que vous ne le vouliez pas. Je suis, &c.



## LETTRE XII.

Où on continuë de traiter la matière de la précédente.

- I. Pourquoi on n'a point fait à Monsieur Arnaud une objection, qu'il semble qu'on lui pouvoit faire.
- II. Pourquoi l'Auteur n'a point reproché à Messieurs du Clergé, qu'ils nous menaçoient dans leur Avertissement pastoral.
- III. Tous les Auteurs ne sont pas aussi obligés que les Philosophes de se rendre qu'à l'évidence.
- IV. Objection pour faire voir qu'il faut attendre l'évidence pour juger des actions d'un homme.
- V. Inconvénients qui naîtroient si l'on écoutoit cette objection.
- VI. Si l'Evangile nous défend de juger de notre prochain.
- VII. Ce que c'est qu'une preuve convaincante, selon Monsieur Arnaud.
- VIII. Embarras où il s'est jeté.
- IX. Regles pour juger d'un fait.
- X. Autres Embarras où l'on tombe, en soutenant que l'évidence est nécessaire pour juger des faits.
- XI. On avoue qu'en jugeant il vaut mieux être favorable que contraire.
- XII. Réflexion sur cette maxime.
- XIII. Mr. Arnaud n'a point suivi les regles qu'il a données aux autres.
- XIV. Jugement qu'on peut faire des Particuliers qui ne veulent pas disputer.
- XV. Et des Ministres qui le refusent.
- XVI. Preuves contre Mrs. les Convertisseurs.
- XVII. On ne peut pas se servir de toutes sortes de moyens, pour ôter la diversité des Religions. Pensée de Monsieur de Priezac sur l'Inquisition.
- XVIII. Contradiction du même Auteur.

## MONSIEUR.

J'acquiesce à vos avis, & j'avoue que vous avez raison de m'écrire, que je ne n'ai pas entièrement satisfait aux objections de Monsieur Arnaud. Je souhaitois de ne toucher plus à cette matière; mais y ayant un peu pensé par complaisance pour vous, j'ai trouvé qu'il me restoit quelque chose à considérer. Achéons s'il se peut aujourd'hui.

Messieurs \*\*\* à qui vous avez montré ma dernière Lettre, ne comprennent pas pourquoi j'ay épargné Mr. Arnaud, sur une chose où il leur semble que je le pouvois confondre. Il a dit qu'il est présentement très-commun parmi les prétendus Réformez de croire, qu'on se peut sauver partout, pourvu que l'on soit Chrétien; & il a conclu de ce principe, que nous avons tort d'accuser de mauvaise foi ceux qui abandonnent notre parti. Au contraire, disent ces Messieurs, cela prouve que notre accusation est juste; car si l'on ne passe dans la Communion de Rome, que parce que l'on est persuadé qu'on y peut faire son salut aussi-bien qu'ailleurs; c'est-à-dire, que parce que l'on se trouve dans la disposition que Mr. Arnaud dit être commune parmi nous: il s'ensuit que l'on est fort méchant Chrétien, & que l'on ne quitte pas le Calvinisme à cause de ses erreurs, mais à cause de ses disgrâces; & cela étant, il est clair que les prétendus Convertis, n'ont guères de Religion, & qu'ils ne changent point de Secte par un bon motif, & qu'ils trompent l'Eglise Romaine. En effet ils rejettent

I. Pourquoi on n'a point fait à Mr. Arnaud une objection qu'on pouvoit lui faire.

(\*) „ C'est la XXIX. de cette Edition.

tent intérieurement le principal de ses dogmes , savoir , qu'hors de l'Eglise Romaine il n'y a point de salut. N'est-il donc pas bien étrange , disent ces Messieurs , qu'on n'ait pas relevé cette bévue de Mr. Arnaud , & qu'on ne lui ait pas dit à tout le moins , qu'il établissoit lui-même ce qu'il avoit dessein de détruire ?

Je connois ces Messieurs , & je suis sûr que vous ne m'avez pas fait savoir la centième partie de ce qu'ils ont dit contre l'aveuglement de Monsieur Arnaud , & contre ma stupidité. Ils ont l'esprit vif , ils font bien du chemin en peu de temps ; leur imagination s'échauffe pour peu de chose , & ils exagèrent alors tout ce dont ils parlent. Dites-leur , s'il vous plaît , Monsieur , (& ne craignez pas de me déobliger en cela ) que j'ai peu de vivacité naturelle , & que cela est cause que j'examine lentement , & avec beaucoup de sens froid , les choses que je refute. Il est difficile de s'éblouir quand on a ce temperament ; ainsi on perd en plusieurs rencontres le plaisir imaginaire de triompher d'un Auteur fort mal à propos ; on le perd , dis-je , parce qu'on trouve en examinant tranquillement un passage , qu'il ne contient nulle absurdité. C'est à cause de cela que je n'ai point trouvé dans Monsieur Arnaud , la faute que ces Messieurs se sont imaginée qu'il avoit faite. J'ai considéré attentivement tout ce qu'il a dit , & j'ai trouvé qu'il avoit prévenu la chicane. En effet il ne dit pas que ceux qui se convertissent , à cause qu'ils ont cru , étant parmi nous , qu'on se peut sauver dans toute sorte de Religions , pourvu que l'on soit Chrétien , conservent ce sentiment lorsqu'ils se font Catholiques ; il dit seulement que la disposition où ils étoient , les a portés sans peine à se faire instruire. Or la bonne foi veut que l'on suppose , qu'il a prétendu que cette instruction les a guéris de l'indifférence qu'ils avoient auparavant. On ne pouvoit donc faire sur cela qu'un méchant procès à un Auteur , & je serois bien fâché de l'avoir fait , encore qu'il me paroisse indubitable qu'un grand nombre de Lecteurs m'en auroient loué. J'entens de ces Lecteurs qui ne confrontent jamais exactement le Livre que l'on refute , avec celui qui le refute.

L'Auteur est dans le même cas à l'égard du P. Maimbourg.

J'avois eu à l'égard de Monsieur Maimbourg une équité , & une prévoyance semblables. Il avoit dit dans l'Epître Dédicatoire du Lutheranisme , que les Edits de sa Majesté , bien plus efficaces que toutes les Disputes des Controversistes , ont ouvert les yeux aux Huguenots , par la grace que Dieu leur a donnée en même temps , pour découvrir , &c. Si j'avois eu la vivacité de ces Messieurs , j'eusse tout aussi-tôt accusé cet Historien de reconnoître , que les Edits du Roi sont la seule cause de la conversion des Huguenots , & je lui eusse fait mille insultes sur cette confession prétendue ; mais je n'allai pas si vite ; je vis manifestement qu'il faisoit intervenir la grace du Ciel , & sur ce pied-là je me contentai (\*) de lui dire , qu'il attribuoit au Roi le privilège d'attacher à ses Edits la grace de Dieu , bien mieux que les Controversistes , & le Pape même , ne la peuvent attacher à leurs Ecrits & à leurs paroles. J'avouai , comme je devois , qu'il disoit que ceux qui se convertissent , recevoient d'en haut une grace qui les éclaire , en même temps que le Roi fait exécuter ses ordres. Je ne laissai pas de remarquer , qu'il en disoit trop pour des per-

sonnes qui ont l'esprit pénétrant ; mais enfin je convins de bonne foi de la précaution qu'il avoit prise , en inferant dans sa période la clause qui faisoit mention de la grace du S. Esprit. Je ne fais pas si l'Auteur de la Lettre au Cardinal Cibo a usé d'une précaution semblable , lorsqu'il a dit que plus de cinquante mille Calvinistes de France sont rentrez dans le giron de l'Eglise depuis peu d'années , en partie par la crainte des peines , & en partie par l'espoir des récompenses , *partim pœnarum metu , partim spe præmiorum*. On attribue cette Lettre au P. Rapin , elle parut l'an 1680. Je ne l'ai point vûe , j'ai vû seulement ce passage en citation , dans une Réponse aux Méthodes du Clergé. Je ne doute point de l'exactitude de celui qui a cité ce passage ; mais comme je n'ai point vû toute la Lettre , je ne me hazarde point à décider que l'Auteur a reconnu simplement , & absolument , que la conversion de ces cinquante mille Calvinistes n'est que crainte des peines , & espoir des récompenses. Il ne faut pas faire les gens plus sincères que nous ne le connoissons certainement. Continuons nos Reflexions. Je crois que j'en suis demeuré à la cinquième.

#### HUITIÈME OBJECTION.

Mais n'allons pas si vite. Je me souviens d'une chose qui m'arrête. Ces mêmes Messieurs me blâmeront fort il y a deux ans de ce que j'avois publié (A) , que l'Avertissement Pastoral adressé par les Evêques de France à leurs freres errans , ne respiroit que la charité Chrétienne , & que tout y étoit doux , tendre , pacifique , flatteur. Où avoit-il les yeux , (disoient-ils en parlant de moi ) quand il a écrit ces choses ? Pourquoi n'a-t-il point vû ces malheurs plus terribles que les précédens , dont la conclusion de la Lettre Pastorale nous menaçoit ?

II. Pourquoi on n'a point reproché à Mrs. du Clergé leurs menaces contre les Reformez.

Vous savez quelle est ma réponse à cette difficulté , car je vous expliquai ce petit mystère dès ce temps-là. Je vous écrivis que ce n'étoit pas ma coutume d'intenter une accusation aux gens , lorsque je voyois qu'il leur seroit très-facile de la refuter. J'ajoutai que les termes de la Lettre Pastorale pouvant recevoir deux sens différens , ce n'étoit pas à moi à les prendre dans la signification la plus odieuse , & que si Messieurs du Clergé s'étoient servis adroitement d'une expression équivoque , il leur étoit fort facile de soutenir , qu'ils n'avoient pas entendu ce que je leur aurois imputé. Vous vous rendîtes à mes raisons , & vous m'avouâtes que quand on écrit contre quelque Livre , il faut se répondre à soi-même pour l'Auteur , tout ce que nous pouvons concevoir qu'il peut dire raisonnablement pour sa défense. C'est ce que je fis en ce temps-là à l'égard de l'Avertissement Pastoral. Je voyois bien que ces paroles Latines , *quemadmodum hic error vester novissimus erit pejor priore , sic erunt novissima vestra pejora prioribus* , que Messieurs du Clergé eux-mêmes ont traduites par celles-ci , & parceque cette dernière erreur sera plus criminelle en vous que toutes les autres , vous devez vous attendre à des malheurs incomparablement plus épouvantables : Et plus funestes que tous ceux que vous ont attirés jusqu'à présent votre revolte & votre Schisme : Je voyois bien , dis-je , que ces

paroles

(\*) Crit. Gener. Lettre VI. No IV.  
Tom. II.

(A) „ Crit. Gener. Lettre VIII. No. VI.  
H h 2

L E T T R E  
XII.

paroles se pouvoient entendre d'une menace de persécution. Mais comme elles se pouvoient entendre très-naturellement des supplices de l'Enfer, j'aimai mieux les prendre ainsi, tant parce qu'il me sembla que c'étoit le sens le mieux lié avec le reste de la Lettre, que parce qu'il me sembla que l'honnêteté Chrétienne & la prudence, nous obligent à donner plutôt un bon tour qu'un méchant tour, à une chose qui est susceptible de tous les deux (\*). Je dis que la prudence y oblige; car si on s'arrête au sens criminel, les intéressés ne manqueront pas de vous donner le démenti, & en usant du droit inaliénable qu'ils ont de déclarer ce qu'ils entendent par telles ou telles paroles, ils vous feront passer pour un Chicaneur malicieux. Or en prenant la menace de Mrs. du Clergé pour un avertissement des peines, que les damnés souffriront dans l'autre monde, j'ai pu fort bien dire qu'elle ne respiroit que la charité. Il y eut un Jésuite à Paris dans le dernier siècle, qui prononça plusieurs Harangues très-éloquantes, pour montrer qu'il falloit persévérer dans l'ancienne Religion. Vous comprendrez bientôt que je parle du P. Perpinien, dont on a publié quelques Lettres depuis peu. Cet homme avoit fort parlé du supplice des Hérétiques; on en murmura. Voici ce qu'il répondit dans la Harangue suivante (A): *Si j'ai touché quelque chose des supplices, je n'ai pas eu en vue ceux qui finissent par la mort, quelque douloureux qu'ils soient: j'ai entendu les supplices qui attendent les damnés dans les Enfers, & je prens Dieu à témoin, que je n'eusse pas même parlé de ceux-là, n'eût été que je souhaite avec la même ardeur que pour moi-même, que ceux qui se disent nos ennemis soient exempts de ce malheur éternel.* N'ai-je pas eu raison après cela de m'attendre à une semblable interprétation (B)? Rien ne m'arrête à présent. Continuons nos réflexions; j'en suis demeuré à la cinquième.

III.  
Tous les Auteurs ne sont pas obligés de ne se rendre qu'à l'évidence.

VI. Je fais présentement celle-ci; c'est qu'il faut faire une grande différence entre un Auteur qui écrit en Philosophe, ou en Geometre, & un Auteur qui écrit ou une Histoire, ou un Ouvrage de Critique, de Politique, ou de Morale. En bonne Philosophie, c'est agir témérairement que d'affirmer une chose, si l'on n'en a une idée claire & distincte. C'est pour avoir fait prendre garde que cette loi oblige tout homme qui veut devenir Philosophe, que Monsieur Descartes a tant contribué dans ce siècle à perfectionner la raison humaine, & qu'il l'a mise en état d'exterminer les vieilles erreurs, & d'éviter les autres à l'avenir. Il nous a donné pour règle, de ne pas donner à nos jugemens plus d'étendue que n'en ont nos conceptions claires & distinctes; c'est à-dire, de n'affirmer que ce que nous concevons clairement & distinctement: & il nous a fait comprendre que ceux qui n'ont pas cette sage précaution, sont coupables d'une grande témérité. Il faut donc suspendre son jugement en matière de Philosophie, jusques à ce que l'évidence nous contraigne de le porter. Mais il n'en va pas de même pour toutes les autres choses qui sont l'objet de nos connoissances; car si elles ont quelque rapport à un bien public,

ou particulier, attaché à quelque action, il faut se déterminer sur les apparences, & sans attendre une pleine certitude. Ainsi on peut affirmer, qu'il est nécessaire de faire un voyage, quoique l'on ne sache pas par démonstration, ou évidemment, les faits qui le rendent nécessaire, & on peut affirmer sans témérité, qu'il faut manger d'une telle viande, quoiqu'on n'ait nulle certitude si elle est empoisonnée ou non. A l'égard des actions des hommes, la coutume est d'en juger par les apparences, & on ne passe pas pour un juge téméraire, lorsque sans attendre une certitude Métaphysique, ou Physique, on prononce sur la qualité d'un fait, selon la probabilité la mieux fondée. On voit donc manifestement, qu'il ne faut pas exiger d'un homme qui écrit des Réflexions sur ce qui se passe dans la Société civile, la même exactitude que d'un Philosophe qui recherche les vérités naturelles. C'est néanmoins ce qu'il semble que Monsieur Arnaud ait prétendu; car sous prétexte qu'il est possible que les Huguenots aient des motifs de se convertir, bien différens de ceux qu'il est très-probable qu'ils déterminent, il ne veut pas que l'on juge qu'ils changent de Religion par les motifs qui nous semblent si apparens.

Je sans de loin une très-grande difficulté. Si c'est le devoir d'un Philosophe, me dira-t-on, de n'affirmer que les choses dont il a une pleine évidence, à plus forte raison est-ce le devoir de tout honnête homme, & principalement de tout bon Chrétien, de ne blâmer jamais une chose, s'il n'est évidemment assuré qu'elle est blâmable; car on n'offense point Dieu en assurant témérairement, fausement, & sans le bien concevoir, que les pierres tombent d'elles-mêmes; mais on ne peut assurer sans crime qu'un tel homme est fourbe, si on l'assure témérairement, fausement, & sans être bien certain de ce que l'on dit. Ainsi la retenue est mille fois plus nécessaire à un homme qui veut juger d'une action, qu'à un Philosophe qui veut juger de la nature des choses. Nous savons de-plus, que l'Evangile ne nous a point défendu de juger des effets de la Nature, comme bon nous sembleroit; de dire, par exemple, que les couleurs sont des accidens attachés aux corps, ou qu'elles sont des sensations de notre ame: mais il n'en va pas de même des actions de notre prochain: l'Evangile ne veut pas que nous en jugions. Il est bien vrai que cette défense ne signifie pas, que si nous voyons clairement & incontestablement qu'un homme est méchant, nous ne devons pas juger qu'il l'est; mais elle signifie pour le moins que s'il n'y a pas d'évidence, il ne nous est pas permis de prononcer jugement. Et d'ailleurs ne sait-on pas que l'esprit de l'Evangile nous doit beaucoup plus porter à faire un jugement favorable des actions d'un homme, qu'un jugement défavorable? La charité, dit S. Paul, n'est point soupçonneuse. Il faut donc renverser l'Evangile (je repete les paroles de Monsieur Arnaud, qui vous ont si fort ébranlé) ou demeurer d'accord que quand une action peut être faite par divers motifs, dont l'un est bon, & l'autre mauvais, c'est un très-grand péché devant Dieu de l'attribuer au mauvais

IV.  
Objection pour faire voir qu'il faut attendre l'évidence pour juger des actions d'un homme.

(\*) „MS. Voyez S. Augustin l. 1. de animâ & ejus „orig. c. 2. Voyez ci-dessus Let. XI. No. III. ci-dessous „Let. XII. No. VI. & No. XII. & Let. XVIII. No. II. „Salden. Otiap. 366.

(A) Si quid attingit de suppliciis, non hac ego supplicia, quæ ut sint acerbissima morte finiuntur; sed illa sempiterna significabam, tanto horribiliora, quanto diuturniora, quæ

sunt improbis post mortem apud inferos constituta. Quod utrum ipsorum ita mihi Deum proprium esse velim, ut mentionem nullam fecissem, nisi eos qui se nobis inimicos esse profiterentur, tam illa cuperem effugere quam me ipsum. Perpinianus orat. 15.

(B) „MS. Elle a été donnée dans une réponse aux „considérations de Mr. Claude p. 224.



*vais motif, sur de purs soupçons, & sans en avoir une preuve convainquante.* C'a donc été un grand crime à ceux de la Religion, d'assurer que Monsieur de Turenne est sorti du petit Troupeau par un principe de vanité; car ils ne fondoient ce jugement sur aucune preuve convainquante. Il est possible que cela soit vrai, il est possible que cela soit faux. Notre expérience propre nous peut convaincre, qu'un esprit adroit & persuasif nous présentant le mensonge par un beau côté, nous fait accroire cent choses qui ne sont pas, & l'Ecriture Sainte nous dit que Dieu envoie quelquefois (\*) *un esprit d'erreur si efficace, que l'on croit au mensonge.* Qui peut dire que Monsieur de Turenne, dont la capacité étoit excessive dans le métier des armes, mais assez médiocre dans la dispute, n'a pas été embarrassé, & ensuite tout-à-fait vaincu par des raisonnemens caprieux & subtils? Qui peut savoir si Dieu le voulant punir ne lui a point envoyé un esprit d'erreur si efficace, qu'il crût au mensonge, comme nos Théologiens soutiennent qu'il le peut faire, sans blesser sa parfaite sainteté, ce qu'ils prouvent par l'exemple de Pharaon? Il est donc possible que Monsieur de Turenne ait changé de Religion, persuadé que la nôtre ne valoit rien. Donc nous sommes très-blâmables d'assurer, comme si nous l'avions lû dans son ame, que l'ambition est la seule cause de sa révolte, & qu'ensuite par une autre espèce de vanité, il n'a point voulu demander de récompense, afin de nous ôter les preuves de sa conversion.

Pour vous dire franchement la vérité, je n'espere pas de pouvoir répondre à cette instance; desorte qu'en attendant que des personnes plus éclairées que moi y répondent, j'ai quelque petit présentiment que j'avouerai, qu'il y a des occasions où nous ferions bien de ne pas nous ériger en souverains Juges des motifs de conversion. Néanmoins je m'en vais faire quelques remarques, pour ne paroître pas assommé du coup.

V.  
Inconvéniens  
qui naîtroient  
si l'on écoutoit  
cette objec-  
tion.

1. Je dis donc premièrement, que l'on ne sauroit nier la différence que j'ai observée entre un Philosophe, & un autre Auteur; car si on m'objecte d'un côté, que le jugement que nous faisons de la nature des choses, sans consulter exactement les idées distinctes & évidentes, n'est point criminel, lors même qu'il est très-faux, au lieu qu'en blâmant une action, sans être parfaitement assuré qu'elle est blâmable, l'on fait un crime; je ferai voir d'un autre côté, qu'en ne jugeant jamais des choses en matière de Philosophie, sans être parvenu jusqu'à l'évidence, on ne sauroit faire aucun mal, au lieu que si on attendoit cette évidence, pour juger des actions de l'homme, on tomberoit dans des inconvéniens très-fâcheux. Il s'ensuit de-là manifestement, que tous les hommes ne sont pas soumis à la règle que les Philosophes doivent suivre, pour éviter les erreurs de leur Profession.

Il m'est aisé de montrer les grands inconvéniens où la Société publique tomberoit, si on étoit aussi réservé pour juger des actions de l'homme, que les Philosophes le doivent être pour juger de la nature des choses. On voit clairement qu'en ce cas-là, les Juges ne pourroient pas châtier la centième partie des crimes qui se commettent; car il n'est pas évidemment vrai, qu'un homme accusé par deux témoins

est coupable; il est très possible qu'il soit innocent lors même que toutes les adresses dont on se sert, pour faire tomber les témoins en contradiction, ne produisent rien de favorable pour lui. Si on se regloit sur la Maxime de Monsieur Des-Cartes, qui porte qu'il ne faut point donner à nos jugemens plus d'étendue que n'en ont nos idées claires & distinctes, les Juges ne prononceroient, sinon, qu'il y a des gens qui déposent contre un certain homme. C'est tout ce qu'ils connoissent clairement & incontestablement. Le reste, savoir, que cet homme a commis effectivement le crime dont on l'accuse, n'est qu'une conséquence qu'ils tirent d'un principe fort douteux; & par conséquent ils enferment plus de choses dans leur jugement, qu'il n'y en a dans leurs idées distinctes. Leur principe est que deux hommes en telles & telles circonstances, n'en accusent pas un autre sans raison. Or qui ne voit manifestement, que ce principe n'est tout au plus que probable; qu'il peut être souvent très-faux, & qu'on feroit néanmoins très-mal de ne le point suivre, pour condamner un homme accusé. Puis donc que le bien de la Société publique demande, que les Juges prononcent en dernier ressort, sans attendre une pleine certitude, il s'ensuit qu'on tomberoit dans de grands inconvéniens, si tous les hommes suivoient la règle des Philosophes.

De plus, que deviendroit la vie civile, si l'on introduisoit dans le monde cet esprit des Pyrrhoniens, qui les obligeoit à suspendre leur jugement, jusques à ce qu'une évidence invincible les entraînaît à l'affirmation? Combien de choses y a-t-il que l'on n'oseroit blâmer, ni louer, qu'il est néanmoins très-important de punir, ou de récompenser en cette matière? Combien de devoirs verroit-on anéantis? Quelle temerité ne feroit-ce pas que de juger qu'on est fils du mari de sa mère? Quelle inaction ne verroit-on pas dans les Villes mieux peuplées? L'opinion des Stoïciens ne rendroit pas nôtre vie à beaucoup près aussi morne & aussi languissante, que seroit un tel Pyrrhonisme. On ne pourroit pas aller au secours d'un homme, vers lequel on verroit que deux autres s'avanceroient à grands pas, peu après en avoir reçu un affront. Car encore qu'il soit très-probable, qu'en ces circonstances-là ces deux hommes ont dessein de maltraiter l'autre, il est possible qu'ils n'ayent pas ce dessein; il est possible qu'ils n'ayent envie que de lui faire peur; il est même possible qu'ils aient envie de se reconcilier avec lui. Que fait-on si la grace de Dieu n'a point opéré dans leur ame, à la vue de cet homme? Que fait-on si une réflexion Philosophique ne s'est pas élevée tout à coup dans leur esprit? Il est clair que ceux qui les voyent s'avancer vers l'homme qui les a offensés peu auparavant, ne connoissent pas avec évidence qu'ils ont un mauvais motif. Il est clair que ce mouvement peut avoir un bon motif. Dira-t-on que c'est faire un jugement téméraire, que de se persuader qu'ils s'avancent pour un méchant dessein? Et ne fera-t-on pas au contraire une action très-généreuse, & très-charitable, si on court à cet endroit-là, pour empêcher le désordre qu'on ne prévoit qu'apparent? Je m'assure qu'il n'y a point de Casuiste assez déchaîné contre les jugemens teméraires, pour ne me pas avouer, non seulement qu'il est alors

(\*) „ 2. Epître aux Theff. ch. 2. v. 11.

LETTRE  
XII.

alors très-louable de s'avancer, pour être en état de prévenir une insulte; mais qu'il est aussi permis d'affirmer dans son entendement, que ces deux hommes s'avancent avec un mauvais dessein vers celui qui les a offensés depuis peu. D'où je conclus manifestement, que le bien public est incompatible avec cet esprit Philosophe, qui veut que dans les matières spéculatives on n'affirme que ce qui est évident. Par exemple dans la supposition que j'ai faite, il ne faudroit affirmer, sinon, que l'on voit deux hommes qui s'avancent. On n'a point d'idée distincte & évidente de ce qu'ils feront; il n'en faut donc pas juger.

VI.  
Si l'Evangile nous défend de juger de notre prochain.

II. Je remarque en second lieu, que l'Evangile n'ayant pas pour but de ruiner les Sociétés, ne nous défend pas absolument de juger de notre prochain. Il est donc permis d'en juger en quelques rencontres. Oui, me dira-t-on, cela est permis, lorsqu'on connoît clairement ce de quoi l'on juge. Et moi je soutiens que cela est aussi permis, lorsqu'on se peut appuyer sur des apparences extrêmement fortes comme sont celles dont j'ai parlé. Je soutiens qu'on peut affirmer, sans être contraire à l'Evangile, que deux hommes qui ont été offensés depuis peu par un troisième, & qui s'avancent vers lui à grands pas, ont dessein de le mal-traiter. Je soutiens que l'on n'a point alors toute l'évidence, que les Cartésiens veulent que l'on ait avant que de faire un jugement. Je soutiens même qu'on n'est point dans le cas de l'exception de Monsieur Arnaud. Repetons encore une fois ses paroles: *Il faut renverser l'Evangile, ou demeurer d'accord que quand une action peut être faite par divers motifs, dont l'un est bon, & l'autre mauvais, c'est un très-grand péché devant Dieu de l'attribuer au mauvais motif* SUR DE PURS SOUPÇONS, ET SANS EN AVOIR UNE PREUVE CONVAINQUANTE. J'ai fait voir qu'il est très-possible que ces deux hommes s'avancent vers le troisième par un bon motif; donc leur mouvement n'est pas une preuve convainquante de mauvais dessein. Ce n'est tout au plus qu'une preuve très-probable, & qu'une apparence très-forte; & cependant l'Evangile ne nous défend pas d'attribuer ce mouvement à un dessein criminel. Il n'est donc pas contraire à l'esprit de l'Evangile, de juger sur de grandes apparences, que notre prochain a fait une chose par de méchans motifs.

VII.  
Ce que c'est qu'une preuve convainquante, selon Mr. Arnaud.

Ce qui fait que j'attribue à Monsieur Arnaud de ne prendre pas pour une preuve convainquante, les apparences extrêmement fortes, c'est qu'il prend pour un jugement téméraire très-criminel, la liberté que nous nous donnons d'attribuer à quelque passion humaine, la prétendue conversion de ceux qui nous quittent. Il se fonde sur ce qu'il est très-possible qu'ils nous quittent par un bon motif, & il prétend à cause de cette possibilité, que toutes les apparences qui sont pour nous, quelque fortes qu'elles soient, ne forment pas une preuve convainquante; car s'il croioit qu'elles formassent une telle preuve, nous serions dans le cas de son exception, je veux dire, francs de calomnie, & de jugement téméraire. Il faut donc qu'il croie qu'on n'a des preuves convaincantes, que lorsqu'il n'est pas possible d'attribuer un action à un motif différent de celui auquel ces preuves nous fixent. Or par-là on exclut du nombre des preuves convaincantes les apparences les plus plausibles; j'ai donc raison de croire qu'il ne prend point les apparences, qu'elles

qu'elles soient, pour une preuve convainquante. Je crains que mon raisonnement ne soit point clair pour une partie de mes Lecteurs; c'est pourquoi je vous supplie de souffrir que je l'éclaircisse par deux exemples.

Supposons qu'une fille fort coquette, & fort peu instruite, tombe dans quelque faute qu'elle ne puisse cacher aux yeux du Public, & que sur l'espérance qu'on lui donne de lui trouver un mari qui se chargera de sa faute, pourvu qu'elle se fasse Catholique, elle abjure sa Religion, épouse ce bon mari, & continue de vivre dans le désordre; toutes les apparences sont qu'elle ne s'est pas convertie par un bon motif. Supposons aussi qu'un soldat fort débauché commette un crime, pour lequel il soit condamné à la mort, & qu'en cet état on lui promette la vie, pourvu qu'il change de Religion: S'il accepte le parti, & qu'il continue dans ses débauches, ne faisant aucun scrupule de manger de la viande aux jours défendus, ni de n'aller point à la Messe les jours de fête, toutes les apparences sont que c'est un faux Converti, & je ne fais pas quelles apparences plus fortes on en sauroit demander. Cependant toutes ces apparences-là ne sont point une preuve convainquante, selon les principes de Monsieur Arnaud. On peut répondre que l'espérance d'un mari qui sauve de l'infamie, & la promesse de n'être pas puni de mort, ne sont qu'une occasion qui réveille la négligence de la Coquette & du Soldat, & qui les porte à se faire instruire attentivement, ce qui leur fait connoître la vérité de l'Eglise Catholique. Si après leur conversion ils ne changent pas de train de vie, ce n'est pas une marque qu'ils n'ayent point connu la vérité: c'est seulement une preuve qu'ils n'ont point encore la charité qui fait pratiquer la vertu. Voilà comment Monsieur Arnaud réfute les soupçons que l'on forme contre les nouveaux Convertis. Il s'ensuit de-là évidemment qu'il n'y a point d'apparences, quelque plausibles qu'elles soient, qui puissent passer pour une preuve convainquante, selon lui. Or il soutient qu'on est coupable de calomnie, lorsque sans une preuve convainquante, on attribue à un méchant motif, une action qui en peut avoir un bon; il faut donc qu'il reconnoisse qu'on est coupable de calomnie, lorsqu'on juge que les deux hommes dont j'ai parlé ci-dessus, s'avancent vers un troisième pour le mal-traiter. Je le prouve, parce que leur mouvement peut avoir un bon motif, & que les apparences de mauvais motif ne sont pas plus fortes en cette rencontre, que dans l'exemple du Soldat & de la Coquette, comme on le reconnoitra, si on compare bien ces choses.

Je vous prie de considérer présentement l'aby-me où Monsieur Arnaud s'est jetté; car il s'ensuit de ses principes, qu'on ne pourroit presque jamais juger de l'action de son prochain, sans faire un jugement téméraire, puisqu'on en feroit un fort criminel, en jugeant que les deux hommes dont j'ai parlé, auroient dessein de mal-traiter l'autre. Je m'assure qu'il se défiera désormais de ses lieux communs, voyant qu'ils prouvent trop, & qu'ils seroient fort propres à faire voir, que la plupart des censures qui nous paroissent très-justes, sont fondées sur des jugemens téméraires, & que presque tout ce que les Peres de l'Eglise ont déclamé contre les Héretiques de leur temps, étoit une espèce de calomnie, puisqu'ils supposoient sans des preuves

VIII.  
Embarras où il s'est jetté.

con-

convainquantes, telles que Monsieur Arnaud les veut, que les Hérétiques faisoient par de méchans motifs, ce qu'il étoit possible qu'ils fissent par de bons motifs, je veux dire, par les instincts de leur conscience. Voilà une assez bonne preuve, que l'Evangile ne nous défend pas d'avoir mauvaise opinion de notre prochain, lorsqu'un certain amas d'apparences très-plausibles fait contre lui. D'où je tire une puissante confirmation de ce que j'ai dit ci-dessus; savoir, qu'il faut faire une grande différence entre un Philosophe ou un Géometre, & un autre homme qui écrit populairement. Desorte que si l'on a dit, ou dans des Dialogues, ou dans des Lettres, que ceux qui abjurent notre Religion ne le font point par zèle pour la vérité, on ne mérite pas pour cela l'accusation atroce de calomnie, que Mr. Arnaud intente à ceux qui font un semblable jugement; car on ne fait rien en cela que les honnêtes gens ne se soient toujours permis lorsqu'ils ont été fondés sur une extrême vrai-semblance. Pour ne pas dire, que Mr. Arnaud ne parle point en détail des faits qui forment nos conjectures: S'il les a eus, il est fort blâmable de les avoir dissimulés: S'il ne les a point eus, il nous permettra de lui dire, que ceux qui les savent sont plus en état que lui de juger des motifs des Conversions. J'entends par ces faits les violences exercées en plusieurs Provinces; les continuelles supercheries où l'on se voit exposé partout; la rigueur qu'il faut avoir contre les Relaps, &c.

IX.  
Regles pour juger d'un fait.

Avant que de passer à d'autres choses, permettez-moi de me prévaloir du témoignage d'un des amis de Monsieur Arnaud. Je parle de celui qui a composé *l'Art de penser*. Il nous a donné (\*) quelques regles, pour bien conduire notre raison dans la créance des événemens, qui dépendent de la foi humaine; & quoi qu'il déclare, qu'il ne parle pas du jugement que l'on fait si une action est bonne ou mauvaise, digne de louange ou de blâme, parce que c'est à la Morale à le régler; mais seulement de celui que l'on porte touchant la vérité ou la fausseté des événemens humains, ce qui seul peut regarder la Logique; encore, dis-je, qu'il fasse cette déclaration, il ne laisse pas de s'approcher de notre sujet. Car il ne s'agit pas tant ici de savoir si les nouveaux Convertis ont bien fait, que de savoir s'ils ont changé par un principe de conscience. J'avoue qu'on ne sauroit juger que leur changement n'a point eu de bon motif, qu'on ne juge en même temps qu'il ne vaut rien; mais cela n'empêche pas que notre première recherche ne soit, *s'il est vrai qu'ils ont eu de bons motifs*. C'est sur quoi tombe notre Dispute directement. Le reste vient par conséquence. Ainsi les regles de *l'Art de penser* peuvent être fort bien appliquées à cette Dispute. Voici le passage. Il me confirme dans mes pensées: » Pour juger de la vérité d'un événement, » & me déterminer à le croire, ou à ne le pas » croire, il ne le faut pas considérer nuëment » & en lui-même, comme on feroit une proposition de Géométrie; mais il faut prendre » garde à toutes les circonstances qui l'accompagnent, tant intérieures, qu'extérieures. » J'appelle circonstances intérieures, celles qui » appartiennent au fait même; & extérieures, » celles qui regardent les personnes par le témoignage desquelles nous sommes portés à le croire. Cela étant fait, si toutes ces circon-

» ces sont telles, qu'il n'arrive jamais, ou fort » rarement, que de pareilles circonstances soient » accompagnées de fausseté, notre esprit se porte » naturellement à croire que cela est vrai, & » il a raison de le faire surtout dans la conduite » de la vie, qui ne demande pas une plus grande » certitude que cette certitude morale, & qui se doit » même contenter en plusieurs rencontres de la plus » grande probabilité.

» Que si au contraire ces circonstances ne sont » pas telles qu'elles ne se trouvent fort souvent avec la fausseté, la raison veut, ou que » nous demeurions en suspens, ou que nous tenions pour faux ce qu'on nous dit, quand » nous ne voyons aucune apparence que cela soit » vrai, encore que nous n'y voyions pas une entière » impossibilité.

Voilà qui nous justifie, quand nous refusons de croire que les Païsans du Poitou se soient convertis sincèrement. L'Auteur avoit déjà parlé en ces termes dans la page précédente.

» Ces événemens étant contingens de leur nature, il seroit ridicule d'y chercher une vérité » nécessaire; & ainsi un homme seroit tout-à-fait » déraisonnable, qui n'en voudroit croire aucun » que quand on lui auroit fait voir, qu'il seroit » absolument nécessaire que la chose se fût passée » de la sorte.

» Et il ne seroit pas moins déraisonnable, s'il » me vouloit obliger d'en croire quelqu'un, comme seroit la conversion du Roy de la Chine » à la Religion Chrétienne, par cette seule raison » que cela n'est pas impossible. Car un autre qui » m'assureroit du contraire se pouvant servir de » la même raison, il est clair que cela seul ne » pourroit pas me déterminer à croire l'un plutôt que l'autre.

» Il faut donc poser pour une maxime certaine & indubitable dans cette rencontre, que » la seule possibilité d'un événement n'est pas » une raison suffisante pour me le faire croire, » & que je puis aussi avoir raison de le croire, quoique je ne juge pas impossible que le contraire soit » arrivé: de sorte que de deux événemens je » pourrai avoir raison de croire l'un, & de ne » pas croire l'autre, quoique je les croie tous » deux possibles.

» Mais par où me déterminerai-je donc à croire l'un plutôt que l'autre, si je les juge tous » deux possibles? Ce sera par cette maxime (Elle est contenue dans le premier passage que j'ai cité de la Logique de Port-Royal.)

On peut ruiner par ces maximes la prétention de Monsieur Arnaud, qui voudroit que les circonstances qui nous portent à croire la fausseté d'une conversion, ne fussent comptées pour rien, parce qu'après tout il est possible que cette conversion soit bonne. Je supplie le Lecteur de consulter dans cette même Logique (A) l'endroit où l'on parle des circonstances, qui nous donnent droit de croire qu'un certain Acte signé par deux Notaires est faux.

III. J'ajoute cette troisième remarque aux deux que j'ai déjà faites, sur l'objection que je me suis proposée; c'est que si l'on veut soutenir opiniâtement, que la loi de l'Evangile nous engage à être aussi réservés dans le jugement de notre prochain, que les Cartésiens le sont dans le jugement de la Nature, on posera comme une conséquence nécessaire, qu'il n'est pas permis de juger que les Huguenots se convertissent par un bon

X.  
Autre embarras si l'on soutient que l'évidence est nécessaire pour juger des faits.

(\*) Part. 4. ch. 12.

(A) » 4. part. chap. 14.



LETTRE  
XII.

bon motif, Je le prouve parce qu'on ne me sauroit nier, qu'il ne soit tout-à-fait possible qu'ils changent pour conserver, ou pour obtenir un emploi, ou pour quelque autre considération humaine. Mr. Arnaud ne me le niera pas; car il se contente de prouver qu'il est possible qu'ils se convertissent par un motif de conscience, ce qui suppose évidemment qu'il ne doute pas que le contraire ne soit possible. Or selon la Maxime des Cartésiens, il ne faut jamais affirmer que ce que l'on conçoit clairement & distinctement être véritable. Il n'est donc point permis par cette maxime, d'affirmer que les nouveaux Convertis sont sincères, puisqu'il est possible qu'ils ne le soient pas, & que nous n'avons aucune évidence de ce qu'ils ont dans le cœur.

XI.  
On avoué  
qu'en jugeant  
il vaut mieux  
être favorable  
que contraire.

On me dira sans doute, qu'on n'a pas dessein de suivre l'exactitude de la Métaphysique Cartésienne à tous égards, & qu'on veut bien permettre à ceux qui ne peuvent s'empêcher de prendre parti, de juger des actions de l'homme, pourvu qu'ils suivent le génie de la charité Chrétienne, qui penche toujours vers les interprétations favorables. En un mot, me dira-t-on, si vous avez tant d'envie de dire votre sentiment sur une action qui peut être attribuée à un bon & à un méchant motif, dites-le; mais choisissez plutôt le bon motif que le méchant. Avouons de bonne foi, Monsieur, que c'est ici le fort de nos Adversaires; car nous ne saurions nier qu'il ne soit plus conforme au génie de l'Evangile, de juger charitablement des actions des autres hommes; c'est-à-dire, de leur donner le tour le moins criminel que nous pouvons, que d'en juger sévèrement. Et c'est ce que j'avois en vûe, lorsque je vous ai dit que je prévoiois que j'accorderois quelque chose à la force de l'objection. Il me semble que nous ne devons pas faire le même jugement de tous ceux qui nous abandonnent, ni nous ériger en arbitres souverains du motif de leur changement, pour prononcer en dernier ressort, qu'ils sont tous des lâches ou des Hypocrites. On ne peut avec prudence prononcer cela que lorsqu'on connoît les mœurs des gens, l'état de leurs affaires, leurs passions, leurs desseins, la manière dont ils ont été tentés, les suites de leur révolte, & choses semblables. Si le concours de ces circonstances ne nous éclaire, il vaut mieux suspendre son jugement, & adorer, en silence le doigt de Dieu, qui trouve à propos d'humilier son Eglise de temps en temps, par la chute d'une partie de ceux qui étoient dans sa Communion extérieure. Tout ce que nous pouvons faire, sans blesser ni la justice, ni la charité, est de faire voir à ceux qui tirent avantage de la bonne vie de quelques-uns des prétendus Convertis, que ce sont tous signes équivoques. Le désintéressement que Monsieur de Turenne a témoigné après avoir abjuré sa créance, ni son empressement à faire des prosélytes, ne prouvent pas nécessairement la sincérité de sa conversion. Messieurs les Catholiques peuvent croire par charité ce qu'il leur plaira: mais il nous doit être permis de considérer, qu'un même effet peut venir de diverses causes, & de tenir en suspens notre jugement, à moins qu'un certain amas d'apparences très-fortes & très-plausibles, ne nous portât à juger. Si cela ne vous contente pas, je vous conseille de recourir à l'Auteur de l'*Esprit de Mr. Ar-*

*naud*, qui a décidé cette question épineuse avec son habileté ordinaire.

» Quand nous disons, dit-il, que ceux qui » nous quittent, le font par intérêt, Monsieur » Arnaud se récrie: (\*) *On ne sait que penser,* » *quand on entend parler des gens de la sorte.* Cela » est bien peu judicieux. Quand ce que nous di- » sons seroit faux, nous serions obligés de le » croire & de le dire; car il est certain que l'on » ne quitte jamais une bonne Religion pour une » mauvaise, par un bon principe: l'intérêt & » l'amour propre sont toujours les premiers mo- » biles de ces fausses Conversions; & même en » ceux qui croient changer par conscience, il se » trouve toujours un intérêt secret, & un amour » propre déguisé, qui est le premier ressort de » leurs mouvemens. Ou il faut que nous disions » que les faux Convertis changent de Religion » par intérêt, ou que nous avouions qu'ils chan- » gent, parce que leur conscience est pénétrée » des lumières de la Grace: Je ne vois pas de » milieu. Nous ne saurions avouer le second: il » faut donc que nous disions que le premier est » vrai. Cependant cet homme parle, comme si » nous faisons en cela un jugement souveraine- » ment téméraire, & contraire à toutes les loix » de la charité.

J'aurois bien des choses à dire, si je voulois examiner pourquoi les loix de la charité, qui nous engagent à donner plutôt un tour favorable aux actions de notre prochain, qu'un tour défavorable, sont si contraires à la raison. Mais je laisse à examiner cela à quelque Docteur en Théologie. Je me contente de prouver qu'il y a effectivement une grande différence à cet égard, entre les loix de la Raison, & celle de la charité.

Cette proposition, *l'homme est incomparablement plus porté au mal qu'au bien, & il se fait dans le monde incomparablement plus de mauvaises actions que de bonnes*, est aussi certaine qu'aucun principe de Métaphysique.

Il est donc incomparablement plus probable qu'une action faite par un homme, est mauvaise, qu'il n'est probable qu'elle soit bonne. Il est incomparablement plus probable que les secrets ressorts qui l'ont produite sont corrompus, qu'il n'est probable qu'ils soient honnêtes. (Je vous avertis que je parle d'une action qui n'est point mauvaise extérieurement.)

Donc la raison veut, que si nous connoissons simplement qu'une action a été faite par un homme; c'est-à-dire, si nous ne connoissons pas le cœur de la personne qui l'a faite, nous jugions qu'il est incomparablement plus probable que cette action a eu de méchants motifs, qu'il n'est probable qu'elle ait eu de bons motifs.

Et cependant les loix de la charité veulent, qu'à moins d'avoir une connoissance très-probable de la méchanceté d'une action, nous jugions plutôt qu'elle est bonne, que de juger qu'elle est mauvaise.

Donc la charité nous porte à faire tout le contraire de ce que la Raison veut. Ce n'est pas le seul sacrifice que la Religion nous ordonne de faire de notre Raison.

Il est certain que comme on démontre, qu'il est plus probable qu'un Particulier perdra dans les Loteries, qu'il n'est probable qu'il y gagnera, on peut démontrer aussi qu'il est plus probable, qu'un

XII.  
Réflexion sur  
cette maxime.

qu'un homme agit par des vûes intéressées & artificieuses, qu'il n'est probable qu'il agisse par un bon motif. Il seroit difficile de déterminer en quelle proportion l'un est plus probable que l'autre, parce qu'on ne connoît pas exactement la proportion qu'il y a entre le bien & le mal, cachez dans le fond du cœur. La matiere seroit digne des recherches d'un subtil Mathématicien.

Mais laissons cette matiere, elle est trop odieuse. Nous n'avons déjà que trop de penchant à juger mal de notre prochain. Il n'est nullement nécessaire qu'un Géomettre nous vienne fortifier dans cette passion maligne, par ses supputations, & pas ses démonstrations.

XIII.  
Mr. Arnaud  
n'a point suivi  
les regles qu'il  
a données.

VII. J'ai déjà fait six (\*) Réflexions sur l'Apologie de Monsieur Arnaud; en voici une septieme. On s'étonnera moins de ce qu'il a exposé toute son Eglise à la même accusation des jugemens téméraires qu'il nous intente, si l'on prend garde qu'il n'a pu s'empêcher lui-même d'agir contre la regle de ses lieux communs, dans le même chapitre où il les étaloit si pompeusement. En voici la preuve. Il dit 1. qu'il y a plusieurs prétendus Réformez, qui ne savent si leur Religion est bonne ou mauvaise, qui ne veulent pas même s'en informer, & qui fuient ceux qui leur en parlent, de-peur que cela ne leur donne du scrupule. 2. Qu'il est présentement très-commun de croire parmi nous, qu'on peut être sauvé partout pourvu qu'on soit Chretien. 3. Que les Ministres savent fort bien, que dès qu'un Religionnaire veut de bonne foi écouter ce que les Catholiques lui peuvent dire, & y faire une attention sérieuse, il est à demi gagné, & ils le comptent tellement comme perdu, qu'ils refusent presque toujours de conférer avec les Catholiques qui ont commencé de lui parler. Je dis, Monsieur, que ce sont trois jugemens téméraires, qui selon la regle de Monsieur Arnaud, doivent passer pour une calomnie manifeste.

Car premierement d'où fait-il qu'il y ait tant de personnes parmi nous qui ne savent si leur Religion est bonne ou mauvaise, & qui ne veulent pas même s'en informer? C'est attribuer aux gens une très-criminelle disposition; il faudroit donc en être bien assuré, quand on hazarde à leur en faire des reproches. Mais comment le peut-on être? Les Huguenots qui se convertissent, s'accusent-ils de cette effroyable indifférence? Cela n'est guères apparent; car pour peu qu'ils ayent d'esprit, ils doivent dire que celui qui les a gagnés à Dieu, a fait une chose bien mal-aisée, & les a retirés d'un borbier où ils s'étoient bien enfoncés. La gloire du Convertisseur en devient plus grande, & on fait mieux valoir son changement. Pour les Huguenots bêtes qui se convertissent, je pense qu'on ne leur demande guères les raisons qui les attachent au Calvinisme; & quand même ils n'allégueroient aucunes raisons, il ne s'ensuivroit pas qu'ils ayent été chancelans dans le parti; car c'est le propre d'une infinité de personnes ignorantes, d'être fermement persuadées de la bonté de leur Religion, quelle qu'elle soit, sans l'avoir jamais examinée contradictoirement. Pour les Huguenots qui persévèrent, je ne pense pas qu'ils aillent faire confidence aux Catholiques de la disposition criminelle dont parle Mr. Arnaud; & il seroit bien embarrassé, s'il falloit qu'il donnât le nom

de ceux qui lui ont révélé ce beau secret.

On dira peut-être qu'on la sçait par raisonnement; savoir, parce qu'on a vû des gens de la Religion qui fuient ceux qui les vouloient instruire. Mais cette maniere de raisonner (A) seroit la plus pitoïable du monde; car dans l'état où sont les affaires des Réformez en France, ils devroient tous souhaiter que l'Eglise Romaine fût la véritable Eglise, & que Dieu leur fît la grace de reconnoître cette vérité. Desorte qu'il faut que ceux qui refusent d'examiner si cette Eglise est véritable, soient fermement persuadez qu'elle ne l'est pas, & que la Religion Réformée est la vraie Eglise de Jésus-Christ. C'est cette ferme persuasion qui les oblige à refuter toute sorte d'éclaircissements. Ils craignent que par de fausses subtilitez on ne trouble le repos de leur conscience, & qu'on ne leur rende moins aimable la vérité qu'ils ont résolu d'aimer toute leur vie; ou bien ils craignent de scandaliser leurs Freres par des Conférences avec des Prêtres; ou bien ils veulent éviter le péril de la tentation, n'ignorant pas qu'il faut avoir quelquefois une juste défiance de ses forces, & ne s'exposer pas à des Entretiens, où on cherche beaucoup plus le foible de nos passions, que le foible de notre doctrine. Messieurs de l'Eglise Romaine ne blâment pas leurs ignorans qui refusent de lire nos Livres, ou de disputer avec nos Ministres, de-peur que cela ne leur jette des scrupules dans l'esprit. Ils leur commandent au contraire d'avoir cette prévoïance; & bien-loin de les regarder comme ne sçachant s'ils sont dans la bonne ou dans la mauvaise Religion, ils les croient fermement persuadez de ce qu'ils professent, & touchés d'un grand désir d'en demeurer toute leur vie fermement persuadez. Pourquoi ne croient-ils pas à tout le moins, qu'il est très-possible qu'un homme de sa Religion qui refuse de conférer avec un Prêtre, le fait par quelque une des raisons que j'ai dites? Où est donc la preuve de ce que Mr. Arnaud avance? Comment se peut-il justifier d'avoir fait un jugement téméraire?

Je lui fais presque les mêmes difficultez à l'égard du second article. Où sont les Huguenots qui se vantent d'être persuadez qu'on peut se sauver dans toutes les Sectes du Christianisme? Ceux qui nous quittent oseroient-ils bien se vanter d'avoir cru un dogme qu'ils devroient rendre suspects à l'avenir? Car il seroit naturel de croire que des gens qui auroient été imbus de cette maxime, seroient passés dans la Communion de Rome, seulement parce qu'elle surpasse les autres en prospérité temporelle. Ce n'est donc point un secret dont les nouveaux Convertis fassent confidence aux Convertisseurs. Il est assez évident que ceux qui persévèrent dans notre parti, ne sont point imbus de cette maxime, & qu'ils ne s'en vantent point. On ne la prêche point parmi nous; on ne la publie pas dans nos Livres. D'où est-ce donc que Monsieur Arnaud a pris une accusation si infâme, lui qui ne veut point que nous jugions en mal de notre prochain sur des soupçons, pourquoi le fait-il?

Le troisieme article est tout-à-fait téméraire, car il accuse nos Ministres de trahir les lumieres de leur conscience. C'est ce qu'il insinue assez clairement lorsqu'il dit, qu'ils savent assez que dès qu'un Religionnaire étoute de bonne foi les rai-

LETTRE  
XII.

XIV.  
Jugement sur  
les Particuliers  
qui ne veulent  
pas disputer.

XV.  
Et sur les Mi-  
nistres qui la  
refusent.

(\*) Voyez ci-dessus la 3. Réflexion, Lett. XI. No. V.  
(A) Me verò delectas, idque primum ita esse, deinde  
Tome II.

etiamsi non sit, mihi tamen persuaderi velim. Cicero  
Tuscul. I.

LETTRE  
XII.

Faisons des Catholiques, il est à demi converti. Ils savent donc que les raisons des Catholiques sont convaincantes, lorsqu'on les écoute de bonne foi, & par conséquent ils savent que l'Eglise Romaine est la vraie Eglise; & néanmoins ils ne se contentent pas des'en tenir éloignés, ils font tout ce qu'ils peuvent pour en éloigner les autres. C'est assurément la plus horrible méchanceté qui se puisse concevoir. Il seroit donc nécessaire d'avoir des preuves convaincantes, lorsqu'on en accuse les Ministres. Il faudroit ou qu'on leur eût ouï dire qu'ils sont dans cette criminelle disposition, ou qu'on le pût inferer clairement de leur doctrine, ou de leur conduite. Il est bien sûr qu'ils ne s'en font point vanter. Leurs Livres, ni leurs Sermons ne l'ont point appris. Pour leur conduite, Mr. Arnaud ne nous marque que le refus qu'ils font de disputer avec les Convertisseurs. Mais c'est une preuve extrêmement foible à son égard, parce qu'il est très-possible de donner une autre cause très-vraisemblable à ce refus, & qui est en effet la véritable. C'est que nous croions qu'une personne, qui demande que pour l'éclaircissement de ses doutes un Ministre veuille conférer avec un Prêtre, n'a pour but que de faire connoître au monde, en changeant de Religion à la sortie de la Conférence, que le Ministre a été battu. Franchement nous soupçonnons que ces personnes ont déjà conclu leur marché, & qu'elles ne cherchent qu'un triomphe à Mr. le Missionnaire, un procès au pauvre Ministre, & à elles-mêmes la louange de ne s'être rendus qu'à la vérité bien combattue, & mieux défendue. On se trompe peut-être quelquefois dans ce jugement; mais quoi qu'il en soit, cette erreur est seule capable d'obliger un Ministre à n'entrer point en Dispute. Pourquoi donc Mr. Arnaud attribue-t-il ce refus à une cause plus criminelle? Ne se déclare-t-il pas lui-même calomniateur, en vertu de ses propres maximes? C'est un grand hazard, dit-il, si de tout ce nombre de Convertis l'Auteur de la *Politique du Clergé* en connoît 40. ou 50. Jecrois que c'est un plus grand hazard, si Monsieur Arnaud connoît 40. ou 50. personnes de la Religion, & s'il a de sa vie vu un Ministre.

XVI.  
Preuve contre  
les Convertis-  
seurs.

VIII. Ma dernière Réflexion est plus importante que les autres; je vous supplie, Monsieur, de la bien peser. Le but de Monsieur Arnaud est de justifier le Conseil du Roi, mais il n'en sauroit venir à bout. Car quand nous lui accorderions qu'il est possible que les peines à quoi on soumet ceux de notre Religion, en avertissent plusieurs de se faire instruire soigneusement, & les conduisent par-là au giron de l'Eglise Catholique par un motif de conscience; quand nous lui accorderions que nous sommes coupables d'un jugement téméraire très-criminel, & d'une calomnie manifeste, pour avoir dit que presque tous les nouveaux Convertis sont des gens sans Religion, il ne s'ensuivroit pas que les Arrêts qu'on a rendus contre nous, & la conduite que l'on tient à notre égard, fussent justes. Nous pourrions être blâmables dans nos plaintes & dans nos accusations, sans que ceux qui ont surpris tous ces Arrêts, & inspiré cette conduite, soient excusables. En voici la preuve.

On peut démontrer qu'il est très-probable, que ces Arrêts & cette conduite sont cause d'un très-grand nombre de profanations, de sacrilèges, d'hypocrisies, & de troubles de conscience.

Donc c'est un crime de faire donner & exé-

cuter ces Arrêts, de la manière que l'on s'y prend.

La première de ces deux propositions paroît indubitable, à tous ceux qui prendront la peine de considérer la corruption énorme du cœur de l'homme. C'est le jouet de mille passions criminelles; c'est la proie de l'avarice, de l'ambition, & de l'envie; c'est le thrône d'un désir insatiable de la volupté, auquel on sacrifie tout.

Un petit nombre de gens se délivrent de cette contagion infernale, par une assistance particulière de l'esprit de Dieu, ou par leur tempérament. Quelques autres se contraignent par les égards qu'ils ont pour l'honneur du monde; & s'ils perdent quelque chose d'un côté, ils s'en dédommagent de l'autre en s'abandonnant à tous les plaisirs qui ne sont point accompagnés d'infamie. D'autres craignent la justice humaine, & c'est la seule raison pourquoi ils ne sont pas plus méchants. Je n'ay point besoin d'exagérer, la chose est trop manifeste; il ne faut qu'avoir des yeux & des oreilles, pour être convaincu de la corruption déplorable du genre humain: ce n'est pas d'aujourd'hui que ce mal regne dans le monde: l'Histoire de tous les siècles ne nous parle d'autre chose. C'est donc une Démonstration *à posteriori*, que l'homme est une source inépuisable de passions impures & déréglées. Or il s'ensuit de-là manifestement, qu'il est très-probable (je pourrais me servir d'un terme plus fort, si je n'aimois mieux relâcher un peu de mon droit, que m'en servir dans toute son étendue) que quantité d'hommes se porteront à de mauvaises actions, lorsqu'ils n'auront rien à craindre de la part des Magistrats, s'ils les commettent; lorsqu'ils auront des récompenses en les commettant, & lorsqu'ils craindront d'être malheureux, s'ils ne les commettent.

Je raisonne présentement de cette manière. Les Arrêts qui ont été rendus contre ceux de la Religion, & la conduite que l'on observe à leur égard, leur font voir, qu'en faisant semblant de se convertir ils se procureront des avantages considérables, & se délivreront d'une infinité de traverses; qu'ils feront un grand plaisir à leur Prince, adoré dans ses Etats, admiré par tout l'Univers, & rempli d'une abondance inépuisable de grâces qu'il peut faire à qui bon lui semble; qu'ils seront loués d'avoir secoué le joug de l'Hérésie; qu'ils seront protégés & avancés, & qu'ils n'auront plus à craindre la persécution. Il faudroit entièrement méconnoître le cœur de l'homme, pour n'être pas persuadé que plusieurs font semblant de se convertir à ce prix-là. (\*) Or il est si indubitable que ces faux-semblans sont accompagnés de profanations, de sacrilèges, d'hypocrisies & de troubles de conscience, qu'il seroit ridicule de s'amuser à le prouver. Voyez si le P. Rapin a eu raison d'étaler au Cardinal Cibo, comme un glorieux triomphe de l'Eglise Catholique, la conquête de plus de 50. mille Huguenots qui ont abjuré leurs erreurs, *en partie par la crainte des peines, & en partie par l'espoir des récompenses*?

Qu'on ne me vienne point dire, qu'il est possible que ces inconvénients n'arrivent point, car ce n'est pas une excuse suffisante. Il suffit pour condamner la conduite dont nous parlons, qu'il soit très-probable qu'elle fera naître ces grands inconvénients. Une conscience droite n'approuve ni les choses qui produisent infailliblement le

mal,

XVII.  
On ne peut pas  
se servir de  
toutes sortes  
de moyens  
pour ôter la  
diversité des  
Religions.

(\*) *Scelerata ipsa, nefasque, Hæc mercede placem.*

Lucan. l. 1.



mal, ni celles qui selon toutes les apparences le produiront. J'avoué que les moyens dont Dieu nous commande de nous servir, pour exécuter un dessein, doivent être mis en usage, quoiqu'on prévoie qu'il en arrivera du désordre; mais il n'en va pas de même de ceux que les hommes inventent. Il faut les supprimer entièrement, lorsqu'ils sont propres à faire commettre plusieurs crimes, quelque utilité qui en pût naître d'ailleurs. C'est une maxime indubitable, qu'il n'est pas permis à l'homme d'aller au bien par le mal, & personne ne peut soutenir que la diversité des Religions soit un de ces maux, pour la guérison desquels Dieu nous permet toute sorte de remèdes. J'ajoute cela afin qu'on ne me vienne pas alléguer, qu'il doit être permis aux Princes de sauver par le sacrifice de quelques-uns, l'Etat & la vérité menacés d'une ruine totale & infaillible.

pensée de Mr.  
de Priezac sur  
l'Inquisition.

S'il étoit permis d'employer toutes sortes de moyens pour ôter la diversité des Religions, on pourroit y employer la voie des armes, & des supplices les plus énormes; mais cette doctrine qui a long-temps régné dans l'Europe, commence depuis quelque temps à être décréditée par la force des preuves qui la combattent. On pourroit aussi se servir du Tribunal de l'Inquisition, que les Rois de France n'ont jamais voulu laisser introduire dans leur Royaume. Si vous en voulez savoir une raison, Mr. de Priezac, Conseiller d'Etat, vous la dira dans sa réponse à un sanglant Livre composé contre la France, par le célèbre Janfenius, sous le titre de *Alexandri Patricii Armacani, Theologi, Mars Gallicus*. On n'avoit pas oublié de reprocher à Louis le Juste, dans ce libelle, ses alliances avec les Suédois & avec les Hollandois, & les Edits qu'il avoit renouvellez en faveur des Calvinistes de son Royaume. On n'avoit pas oublié non plus d'opposer à cet esprit de tolérance, l'Inquisition Espagnolle. Mais voici la réponse de Monsieur de Priezac. *Dieu ne lance point sa foudre sur la multitude des pécheurs, ni n'ensevelit point la terre sous les eaux du déluge, il tolere plusieurs choses qu'il désapprouve. La Foi est un don infus qui vient de lui, & un rayon de son éternelle lumière; c'est pourquoi il faut la faire entrer dans l'esprit par la voie de la persuasion & de l'instruction, & non pas par la voie du commandement, de la force, & des menaces. Un Roi ne peut pas dominer sur les esprits; ils sont désobéissans de leur nature, & leur mouvement de feu les porte vers les choses qu'on leur défend. (\*) La France rejette les Inquisiteurs, & les abhorre; car ils ne sont propres qu'à faire masquer les gens, & ce sont de Saints Espions qui attachent plus de personnes aux intérêts du Roi d'Espagne, qu'au service de Dieu.* Le grand nombre d'Infidèles qui sont en Espagne déguisez en Chrétiens, justifie cette réponse. Ne vaudroit-il pas bien mieux permettre à ces Mécréans de se démasquer, que de leur faire profaner les choses saintes? N'est-il pas bien édifiant de voir des Religieux en ce pays-là, qui après avoir dit vingt ans la Messe, & avoir mê-

me enseigné publiquement la Théologie, déclarent à l'article de la mort, (A) *qu'ils sont Juifs de créance, bien que Chrétiens de profession*; ou qui à l'ouverture de l'assemblée générale de leur Ordre déclarent, *qu'il y a quinze ans qu'ils sont Religieux, mais qu'il n'y en a que cinq qu'ils sont Chrétiens*? Voilà le bel effet de la contrainte sur le chapitre de la Religion; voilà ce qu'on doit attendre à proportion des Maximes des Convertisseurs de France.

LETTRE XII.

Je ne saurois m'empêcher de remarquer en passant une contradiction visible de Monsieur de Priezac. Vous avez vu qu'il a dit en propres termes dans la page 154. pour louer la conduite modérée du Roi Louis XIII. envers ses Sujets de la Religion, (B) *qu'il faut persuader la Foi par des instructions & des avertissemens, & non pas la commander l'épée à la main, ou avec menaces*. Cependant il avoit représenté dans la page 151. comme des exploits très-glorieux aux Rois de France, les efforts qu'ils avoient faits d'exterminer les Hérétiques par la voie des armes, & il avoit ajouté qu'ils n'avoient changé de méthode, que parce que les remèdes violens ne leur avoient pas réussi, (C) de sorte qu'ils avoient fait comme les Médecins habiles, qui voyant que les saignées, les fers chauds, la coupure des Membres, & les brûlures, ne font qu'envenimer la playe, recourent à des lénitifs. N'est-ce pas bien faire voir qu'on a pratiqué ce qu'il loué tant dans la page 154?

XVIII.  
Contradiction  
du même Au-  
teur.

Je finis ici ma dispute avec Monsieur Arnaud. Je suis fâché d'avoir été si prolix; mais c'est un défaut dont je ne me saurois corriger, quelque envie que j'en aye. La peur que j'ay que toutes sortes de Lecteurs ne m'entendent pas, contribué beaucoup à ma longueur excessive. J'en ai moins de honte, depuis que j'ay vu dans un Livre de Monsieur Arnaud imprimé depuis quatre jours, qu'il fait excuse de la grosseur de son Ouvrage sur une semblable défiance. Je vous conseille de lire ce Livre-là. C'est une Réplique à l'Auteur de *la Recherche de la vérité*, touchant la nature des idées. La matière est fort abstraite comme vous savez; on n'a que faire-là si on n'est bon Philosophe, ou si l'on n'aime les raisonnemens bien poussés. Je vous dis donc une douceur en vous conseillant cette lecture.

Au reste vous ne me reprocherez pas d'avoir entrepris cette réponse à un Chapitre de l'Apolo-  
logie de Monsieur Arnaud, par la vanité de disputer avec un homme si habile & si célèbre; car j'ay été obligé d'entrer dans cette Dispute, non seulement parce que j'avois dit quelque chose dans la Critique Générale, contre les manières de convertir les Huguenots, lesquelles Mr. Arnaud a tâché de justifier; mais aussi parce que vous m'avez envoyé une objection, qui a exigé de moi que j'examinasse ses pensées là-dessus. Voi-ci l'objection.

Neu-

(\*) *Inquisitores autem fidei respiciunt Gallia, eorumque oculos horret & expavet, fictions quippe ex res inducit, & per hos sacros indagatores Hispani Reges plures purpura sua quam Dei cultores efficiunt. Vindiciæ Gallicæ, p. 154.*

(A) „Balzac, Apol. contre le Doct. de Louvain.

(B) *Suadenda est, non imperanda, oratione quidem non ferro, docendo non jubendo, monendo non minando. Vind. Gall. ibid.*

Tome II.

(C) *Fecerunt illi quod periti solent Medici, qui cum ustionibus, sectionibus, ferro candente, destractioneque sanguinis non morbum jam aditum & prævalidum, sed egrotum ipsum furiosum confici, & oscitantem dolorem exculcerari potius quam permulceri vident, mitiora parant fomenta, nec ultra feriunt venas, nec membris manus admovent, nec acri medicamine pestiferam edacemque serpiginem natura relinquendam lacerant. Id. p. 151.*

## LETTRE XII.

## NEUVIEME OBJECTION.

» N'Est-ce pas être bien hardi, que d'assu-  
 » rer (\*) que tous les changemens de Re-  
 » ligion, que l'on a vus dans ces dernières an-  
 » nées, sont feints ? A quoi songe cet Auteur  
 » de juger ainsi de la conscience de son pro-  
 » chain ? Les violences dont il se plaint, les ar-  
 » tifices, les promesses, & les libéralités de  
 » Messieurs les Convertisseurs, ne peuvent-elles  
 » pas être des occasions pour se faire instruire ?  
 » Qu'il voie, qu'il voie ce qu'en a dit Monsieur  
 » Arnaud, & il apprendra à parler plus sagement  
 » une autrefois.

On l'a vû, on l'a vû, selon leur ordre ;  
 & s'il a falu apprendre quelque chose, on n'a  
 pas eu honte de le témoigner. Je suis votre,  
 &c.



## L E T T R E XIII.

Où il est parlé des motifs de la Noblesse de  
 France, tant pour rejeter la Réformation,  
 que pour l'embrasser.

I. Jugement sur les Lettres précédentes. Difficulté  
 de contenter le Public. II. Ce que l'on disoit de  
 la Noblesse, qui abandonna l'Eglise Romaine dans  
 le dernier siècle. III. Il faut juger des Grands  
 Seigneurs qui changent de Religion, autrement  
 que des autres hommes. IV. Si l'on peut deman-  
 der par quels motifs on demeure dans la Reli-  
 gion où l'on est né, comme on peut demander  
 par quels motifs on la quitte. V. L'accusation  
 de témérité, que l'on intente à ceux qui embras-  
 serent la Réformation, retournée contre ceux qui  
 ne l'embrassèrent pas. VI. Considération des mo-  
 tifs qui retiennent la Noblesse dans la Communion  
 de Rome. Discours du Connétable de Montmo-  
 renci à son fils. VII. S'il faut souhaiter plû-  
 tôt l'établissement de la vérité, que la tranquilli-  
 té de l'Etat. VIII. Le changement de Religion  
 n'entraîne point celui du Gouvernement. IX.  
 Autre motif du Connétable. X. Ceux qui di-  
 sent que le Christianisme n'est point aujourd'hui  
 tel qu'anciennement, sont plus croyables sans preu-  
 ves que ceux qui disent le contraire. Exemples  
 de changement. XI. Même dans la Religion.  
 XII. Exception à la maxime, c'est à celui qui  
 accuse à prouver son accusation. XIII. Les  
 Bénéfices empêcherent plusieurs Prélats de se ré-  
 former. Abus dans les Bénéfices. XIV. Confé-  
 rence avec le Roy de Navarre.

## M O N S I E U R ,

I.  
 Jugement sur  
 les Lettres pré-  
 cédentes. Dif-  
 ficulté de con-  
 tenter le Pu-  
 blic.

Je crois avec ceux de vos amis, à qui vous  
 avez montré mes Lettres, qu'elles n'auront pas  
 beaucoup de succès. C'est me traiter en ami que  
 de ne me point cacher les conjectures de ces Mes-  
 sieurs. Je vous en remercie très-humblement,  
 & je vous supplie de croire que si quelque cho-  
 se m'en chagrine, c'est de ne savoir pas com-  
 ment je profiterai de leurs avis. Je n'y vois

(\*) „ Crit. Génér. Lettre VIII. N°. IV.

(A) Brevi esse laboro,  
 Obscurus fio. Horatius.

qu'un seul remède, qui est de ne rien faire im-  
 primer ; car pour ce qu'ils disent, que la plû-  
 part de ces Lettres sont trop longues, & sur des  
 sujets qui ont été si rebatus qu'on en est las,  
 & dégarries de la gayeté & de certains petits  
 agrémens qu'ils croient que l'on a trouvez dans  
 la Critique Générale, je ne vois pas que j'y  
 puisse remédier. Je n'ai pas le temps d'en faire  
 d'autres, & j'en aurois fait plûtôt d'autres, que  
 de mettre celles-ci en l'état où on les voudroit.  
 Les matieres que j'ai traitées ne sont pas suscep-  
 tibles de la gayeté qu'on demande. Je me suis  
 bien aperçu moi-même, qu'un si long sérieux  
 endormiroit le Lecteur ; mais je prévoyois en  
 même-temps le dépit de quelques autres, si je  
 perdois ma gravité. Si j'abrege, je crains qu'il  
 ne m'arrive de retrancher le meilleur, ou de n'être  
 pas entendu de tous ceux qui se donneront  
 la peine de lire ce que j'écris. J'ai éprouvé plus  
 d'une fois, que quand j'ai voulu m'exprimer en  
 peu de paroles, on s'est plaint que l'on ne m'en-  
 tendoit pas. (A) En vérité on ne fait guères à  
 quoi on s'engage, quand on entreprend de fai-  
 re des Livres ; & si j'étois à commencer, j'y  
 renoncerois pour toujours ; car le moyen de con-  
 tenter un Public où il se trouve des humeurs si  
 différentes ? Savez-vous ce que nous ferons ?  
 Après avoir travaillé jusques ici pour les person-  
 nes graves & sérieuses, donnons quelque chose  
 désormais à ceux qui aiment à trouver dans les  
 Livres une honnête récréation. Vous n'aurez  
 garde de me désapprouver en cela, puisque je ne  
 ferai que suivre votre conseil.

## DIXIEME OBJECTION.

» O N n'a jamais pû mieux connoître que  
 » dans ces dernières années, vous disoit-  
 » on, que votre Secte se sert de double mesu-  
 » re, & de double poids. Car voilà l'Auteur  
 » de la Critique Générale, qui ne peut pas souf-  
 » frir que Monsieur Maimbourg attribué à des  
 » motifs humains, l'abandon que tant de gens  
 » firent de l'Eglise Romaine dans le dernier sie-  
 » cle ; & cependant il attribué à cette sorte de  
 » motifs, l'abandon que l'on fait du Calvinisme  
 » sous le Regne de Louis LE GRAND. Il faut  
 » n'avoigréer bonne opinion du Public, pour  
 » oser tenir une conduite si inégale. L'Auteur  
 » a-t-il bien pû se promettre qu'on lui pardon-  
 » neroit cette faute ?

Nous voilà donc encore sur les motifs des  
 conversions. Je crains que nous n'ayons jamais  
 fait, tant cette matiere me paroît inépuisable.  
 Apportons-y le plus d'ordre qu'il se pourra, &  
 commençons par le jugement que nos Adversai-  
 res ont porté de ceux qui se réformèrent dans le  
 dernier siècle. Nous avons déjà vû en général  
 (B) en un autre endroit, ce que Mr. Maim-  
 bourg a débité touchant les motifs des Moines,  
 des Prêtres, & du peuple. Voyons présentement  
 ce que l'on disoit de la Noblesse.

Mr. de Varillas nous apprend, (C) lorsqu'il  
 parle de l'Armée des Calvinistes, & de ses prin-  
 cipaux Officiers, qu'on prétendoit que le Com-  
 te de Grammont cherchoit à vanger la mort du  
 Vidame de Chartres, son Oncle, dont il croyoit que  
 la Maison de Guise fut coupable : Que le Comte  
 de la Rochefoucault avoit embrassé le Calvinis-  
 me,

II.  
 De la Noblesse  
 qui abandon-  
 na l'Eglise Ro-  
 maine dans le  
 dernier siècle.

(B) „ Crit. Génér. Lett. IX. No. I. & VI.

(C) „ Hist. de Charl. IX. l. 3. p. 161. édit. de Holl.

mé, afin d'épouser la belle-sœur du Prince de Condé, qui ne lui avoit été promise qu'à cette condition : Que le Vicomte de Rohan espéroit d'épouser la fille unique de Soubise : Que les deux Genlis, Freres, croyoient être intéressés à défendre le Calvinisme, parce que Calvin étoit fils d'un de leurs Domestiques, & qu'il étoit né dans leur maison : Que Pienné vouloit tirer par les armes la réparation de l'injure faite par le Connétable à sa sœur, lorsqu'il avoit rompu son mariage avec le Maréchal de Montmorenci. Voilà (continué Monsieur de Varillas) les motifs qu'attribuoient aux principaux Officiers de l'Armée Calviniste, ceux qui jugeoient la Noblesse Françoisé trop ignorante, pour se déterminer prudemment, & avec connoissance de cause, en matiere de Foi. Il dit dans un autre (\*) lieu, que le Baron des Adrets s'engagea dans notre parti par la raison principalement, qu'il souhaitoit de se venger de la Maison de Guise, qu'il soupçonnoit avoir empêché la Cour de lui rendre justice, contre le Vidame d'Amiens. (A)

Monsieur Maimbourg avoit déjà remarqué (B) la même chose touchant ce Baron ; & pour ce qui regarde les autres Seigneurs Huguenots, il prétend qu'ils entrèrent dans le parti (C) non point par motif de conscience & de Religion ; mais par engagement d'amitié, d'alliance, d'intérêt, ou de haine & d'inimitié contre ceux de Guise. Il insinue que l'amour du Cardinal de Châtillon pour la Demoiselle de Haute-ville, une des filles d'honneur de la Duchesse de Savoye, (D) contribua fort à son changement de Religion. Il dit que Jaques Paul Spifame, Evêque de Nevers se fit Huguenot, (E) pour avoir la liberté d'épouser une belle Huguenote qu'il aimoit éperdûment : & il avoit dit dans l'Histoire de l'Arrianisme (F), que l'Evêque des Cinq-Eglises, André Dudithius, l'un des plus habiles hommes de son siècle, étant devenu éperdûment amoureux d'une belle Polonoise, à la Cour Du Roy Sigismond Auguste, où il étoit allé en Ambassade de la part de l'Empereur Maximilien, se laissa tellement emporter à cette folle passion, que pour épouser cette Demoiselle, il se fit Calviniste. Voilà bien des femmes qui nous ont gagné des hommes dans l'autre siècle. Le même Auteur nous a dit dans l'Histoire de la Ligue, qu'il y a de l'apparence que Claude de la Trimouille se fit Huguenot, bien plus parce qu'il avoit une sœur qui étoit recherchée par le Prince de Condé, que par un motif de conscience & de Religion. Il a dit aussi que cette sœur se fit Huguenote pour avoir l'honneur d'épouser le Prince, & il a joint à cela une exclamation morale. Que je voudrois savoir sur toutes choses le sentiment de Mr. Arnaud, qui les a si fort combatuës sans y penser, dans son Apologie pour les nouveaux Convertis !

III.  
Il faut juger  
des Grands qui  
changent de  
Religion au-  
trement que  
des autres  
hommes.

Ne vous attendez pas. Monsieur, à me voir faire l'Apologie de nos Grands Seigneurs, comme dans la neuvieme Lettre de la Critique Générale, j'ai fait l'Apologie des Moines & des

Ecclésiastiques, quel'on accuse de n'avoir quitté l'Eglise Romaine, qu'afin de se marier. Je reconnois une grande différence entre ceux-ci, & ceux-là ; & quoique je ne détermine rien touchant les motifs, qui ont porté plusieurs personnes de la principale Noblesse de France, à se faire Calvinistes, je n'voudrois pas fort soutenir que les motifs rapportez par Monsieur de Varillas, leur sont fausement attribués. On n'avoit pas tout le tort que l'on s'imagine de juger de la Noblesse Françoisé trop ignorante, pour se déterminer avec connoissance de cause, en matiere de Religion ; mais je voudrois que l'on ne se fût pas contenté de faire ce jugement de la Noblesse Calviniste ; car en ne disant rien de celle qui persévéroit dans la Communion Romaine, il semble qu'on la loué d'avoir persévéré par de bons motifs, & rien n'est plus faux que cela.

On ne peut pas me répondre, qu'il n'a pas été nécessaire de faire mention des motifs qui ont retenu les Catholiques dans la Religion de leurs Peres, comme il a falu faire mention des motifs qui ont porté quelques-uns à l'abandonner ; on ne peut pas, dis-je, me répondre cela ; car encore que généralement parlant il soit plus juste de demander pourquoi on change de conduite, que pourquoi on continué dans les mêmes manieres, il est néanmoins fort vrai qu'il y a des occasions, où il est aussi nécessaire d'examiner pourquoi on ne change pas de conduite, que pourquoi on en change ; & alors ceux qui perséverent dans leur premier train, sans de bonnes & de grandes raisons, ne sont pas moins blâmables que ceux qui changent sans un légitime sujet. Jamais il n'y a eu des occasions de cette nature plus importantes, que lorsque Luther & Calvin prêcherent contre l'Eglise Romaine. Avant cela un Gentilhomme qui n'examinait point sa Religion, pouvoit dire pour son excuse, que la voyant approuvée de tout le monde, il ne s'avisait point de douter qu'elle ne fût la seule & la véritable Eglise de Dieu. Mais quand les accusations atroces, que les Predicateurs Protestans intentoit à cette Eglise, eurent fait une si forte impression sur les esprits, que non seulement des Royaumes tout entiers l'abandonnerent ; mais aussi plusieurs personnes de savoir & de probité, dans des païs où il leur en coutoit la vie ; il fut d'une nécessité absolue à ce Gentilhomme d'examiner sa Religion, & de chercher s'il n'étoit pas plus important pour son salut de la quitter, que de ne la quitter pas. Soit qu'il l'ait quittée ; soit qu'il y ait persévéré, il est clair qu'il s'est rendu juge des accusations intentées à cette Eglise par les Protestans. S'il l'a quittée, il a jugé que les accusations étoient justes ; s'il ne l'a point quittée, il a jugé qu'elles étoient injustes : desorte qu'il est aussi nécessaire de demander les motifs, qui ont obligé une partie de la Noblesse Françoisé à demeurer dans l'ancienne Religion, que de demander les motifs qui ont obligé l'autre partie à se faire Calviniste.

On

(\*) „P. 197.

(A) „MS. On voit dans l'Hist. de Socrate l. 3. p. m, „200. que Porphyre se fit Payen de colere, ayant été „battu par quelques Chrétiens. St. Cyrano contre Gassse l. 2. p. 176. cite le passage en Latin, portant „seulement qu'il avoit été censuré, *reprehensus*. Le „Roman du Prince de Condé p. m. 12. lui fait dire, „que si les Guises se faisoient Huguenots, le lendemain il se feroit Catholique. Cela se rapporte à un souhait du Pape, rapporté dans un Ecrit sur l'insulte faite „par le Mar. de Montmor. au Card. de Lorr. p. 111.

„ Dans le même Livre, on introduit ce Cardinal disant qu'il savoit que Mlle de Guise étoit de la Religion, & qu'elle feroit instruire &c. & on lui avoue „qu'il feroit accroire cela aux Allemands. Monluc, „Mem. p. 217. l. 6. avoue l'ambition des Chefs de „part & d'autre.

(B) „Hist. du Calv. p. 272.

(C) „P. 264.

(D) „P. 199.

(E) „P. 108.

(F) „Liv. 12.



LETTRE  
XIII.

V.  
L'accusation  
de témérité  
que l'on inten-  
te à ceux qui  
embrassèrent  
la Réforme, re-  
torquée con-  
tre ceux qui  
ne l'embrasse-  
rent pas.

On peut voir par-là en passant, que la difficulté qu'on nous fait, sur ce qu'il y a eu des Villes où la Réformation a été reçue par un décret des habitans, & à la pluralité des suffrages, peut être fort bien retournée contre les Catholiques Romains. Quelle témérité, disent-ils, & quel orgueil insupportable n'est-ce pas, qu'une troupe de Payfans & de Bourgeois entreprenne de décider, que la doctrine de Calvin est meilleure que celle de Rome ? N'est-ce pas décider que Calvin a mieux entendu l'Ecriture lui seul, que tous les Peres, que tous les Docteurs & que tous les Conciles qui ont été depuis Jésus-Christ ? Et n'est-ce pas décider cela, sans avoir jamais lu ni les Originaux de l'Ecriture, ni les interprétations de ceux qui ont précédé Calvin ? C'est ce que l'on nous objecte d'un air plein de confiance, & tout-à-fait insultant. Mais nous pouvons dire à-peu-près les mêmes choses contre les Villes, qui ayant mis en délibération si elles imiteroient celles qui s'étoient réformées, concluoient ou à la pluralité des suffrages, ou d'un consentement unanime, que l'on laisseroit les choses comme elles étoient. N'est-ce pas une témérité insupportable (pouvons-nous dire) qu'une troupe de Payfans & de Bourgeois entreprenne de décider, que la doctrine qui lui a été enseignée par son Curé, est meilleure que celle de Calvin ? N'est-ce pas décider que Calvin a interprété les Ecritures autrement qu'il ne faut, & que ne les ont interprétées les anciens Docteurs & les Conciles ? Et n'est-ce pas décider cela, sans avoir jamais lu ni les Ecritures, ni les anciens Interpretes, ni les Conciles ? Si on me répond, que pour connoître certainement que la Doctrine de Calvin est fautive, il suffit de savoir qu'elle est nouvelle ; je demande si ce n'est pas une témérité prodigieuse à cette troupe de Bourgeois & de Payfans, de décider qu'une doctrine est nouvelle, sans avoir jamais lu quoique ce soit de l'Antiquité ? Se peut-il une injustice plus criante que de condamner un homme de nouveauté, sans avoir pris la peine d'examiner s'il se trompe, lorsqu'il se vante dans des Livres publiez, de s'être rendu conforme à la primitive Eglise, en retranchant une infinité d'innovations que l'Eglise Romaine avoit adoptées ?

Qu'on en dise ce qu'on voudra, il est certain que les Payfans qui demeurent Catholiques, furent non seulement aussi décisifs que ceux qui se réformèrent, mais aussi beaucoup plus hardis dans leurs décisions. Car ils décidèrent à tout le moins, que ce qu'ils croyoient avoit toujours été cru, & ils n'eurent point d'autre fondement de leur décision que le témoignage de leur Curé ; de sorte que même après la tenue du fameux Concile de Trente, ils ne pouvoient raisonner que comme ceci : *Le dernier Concile a enseigné ce qui a toujours été cru dans l'Eglise ; mon Curé m'enseigne ce que le dernier Concile a enseigné ; je crois ce que mon Curé m'enseigne ; donc je crois ce qui a toujours été cru dans l'Eglise.* Afin que la dernière proposition soit certaine, il faut être sûr de la première & de la seconde. Or un Payfan n'en est sûr, qu'à cause qu'il croit sur le témoignage de son Curé que l'Eglise est infaillible, & que la doctrine de son Curé est conforme aux décisions du dernier Concile. Ainsi on ne peut nier que la décision du Payfan ne soit toute fondée sur le témoignage de son Curé. Or comme c'est la plus étrange de toutes les témérités, qu'un Pay-

san qui ne fait ni A ni B, qui n'a jamais lu ni ouï lire, décide néanmoins sur le témoignage de son Curé, qu'on a toujours cru ce qu'il croit, & que ceux qui disent que la Foi s'est altérée de temps en temps, sont des calomnieux ; il s'ensuit que nos Adversaires n'évitent pas la difficulté, qu'ils croient nous proposer comme très-embarrassante. Mais je reviens à la Noblesse Française.

Si nous supposions que celle qui ne se fit point Calviniste, persévérât dans sa Religion, parce qu'elle crut que la Foi de ce temps-là étoit la même que celle de l'Eglise Chrétienne de tous les siècles, nous lui ferions assurément beaucoup de grâce ; car il est fort apparent que plusieurs Seigneurs se servirent de motifs moins raisonnables que celui-là. Écoutons la réponse que le Connétable de Montmorenci fit au Maréchal de Montmorenci, son fils aîné. Le Maréchal lui représentoit les avantages qui arriveroient à leur Maison, si elle ne se mêloit pas dans la querelle des Châtillons & des Guises. (\*) *Son Discours étoit si pressant, que le Connétable incapable de revenir, n'y répondit qu'indirectement. Il dit à son fils d'un ton qui lui défendoit de répliquer, qu'il avoit assez vécu pour apprendre que les Etats ne changeoient point de Religion sans changer de forme, & que si les Calvinistes obtenoient enfin la liberté qu'ils prétendoient, la Monarchie dégénéreroit du moins en Démocratie, si elle ne passoit jusqu'à l'Anarchie. Qu'il étoit redevable de sa fortune à François I. & que tant que les petits-fils de ce Prince vivoient, il étoit résolu par reconnaissance autant que par devoir, de dépenser tout son bien, & de répandre tout son sang pour les maintenir sur le Trône. Qu'il n'appréhendoit point qu'ils lui ôtassent ce qu'il tenoit de la libéralité de leur Pere & de leur Ayeul, & que quand il n'y auroit que le seul motif de conserver la réputation des trois derniers Rois, il ne consentiroit jamais que l'on permît dans leur Royaume, la profession d'un culte qu'ils avoient si souvent puni par le fer & par le feu.* Il n'y a pas un seul mot qui aille tout droit à Dieu, dans ce discours du Connétable. La seule raison pourquoi il veut soutenir l'Eglise Romaine, est qu'il se figure 1. Que la conservation de la Monarchie dépend de la conservation de cette Eglise. 2. Que les Calvinistes établiraient une forme de gouvernement, qui seroit la ruine de la grandeur des Montmorencis. 3. Que les biens immenses qu'il avoit reçus de François I. & de Henri II. l'engagent à maintenir sur le Trône leur postérité. 4. Qu'il n'a rien à craindre pour sa fortune temporelle, pourvu que l'ancienne Religion subsiste. 5. Qu'il lui seroit honteux de souffrir, que par la tolérance du Calvinisme, on déclarât injuste la rigueur que les trois derniers Rois de France avoient eue pour cette Secte. Voilà de pures considérations humaines. Tout pour le monde & rien pour Dieu. Est-on bien zélé pour la vraie Religion ? Est-on bon Chrétien, lorsqu'on persévère par ces sortes de motifs ?

Il faut reconnoître de bonne foi, que le Connétable agissoit en honnête homme selon le monde, car il avoit tous les sentimens d'un Sujet qui aime son Roi, & qui ne veut pas être ingrat des faveurs qu'il en a reçues ; mais il faut reconnoître en même temps qu'il n'agissoit guères en bon Chrétien, puisqu'il préféroit à toutes choses la conservation du gouvernement qu'il voyoit établi dans le Royaume. Un bon Chrétien ne fait pas cela ; il cherche premièrement le regne de Dieu,

VI.  
Motifs qui tin-  
rent la Nobles-  
se dans la  
Communion  
de Rome. Dis-  
cours du Con-  
nétable de  
Montmorenci  
à son fils.

VII.  
S'il faut sou-  
haiter plutôt  
l'établissement  
de la vérité,  
que la tranqui-  
lité de l'Etat.

(\*) „ Varill. Hist. de Charles IX. pag. 41.

*Dieu, & sa justice*, l'établissement de la vraie Religion, les intérêts de la Foi, & en second lieu la prospérité temporelle de l'Etat. C'est-à-dire, que s'il falloit choisir nécessairement entre ces deux choses, ou de voir changer la forme du gouvernement par l'introduction de la vraie Religion, ou de voir l'Etat retenir tout à la fois son ancienne forme & la fausse Religion, il devroit plutôt souhaiter le premier parti que le dernier. Prenez bien garde que je ne dis pas, qu'il devroit employer toutes sortes de moyens pour introduire la véritable Religion, lors même qu'il en devroit coûter à l'Etat son ancienne forme. Je dis seulement, qu'il devroit faire des souhaits pour le premier parti, plutôt que pour le second. Je ne voudrois pas lui interdire les autres voies permises de favoriser la bonne cause; mais je ne voudrois pas qu'il se mêlât d'aucune entreprise, qui tendît à l'affoiblissement des droits de son Souverain. C'est ainsi que les Apôtres en ont usé. Ils savoient que l'Évangile troubleroit le repos du monde; ils n'ont pas laissé pour cela de le prêcher; & quand ils auroient prévu que les habitans d'une Ville, après avoir cru en Jésus-Christ, destitueroient leurs Magistrats Idolâtres, ils n'auroient pas fait scrupule de convertir cette Ville, recommandant bien expressément à leurs Convertis, d'obéir comme de coutume à leurs supérieurs temporels.

Afin qu'il ne reste point d'équivoque, souffrez que je vous dise, Monsieur, ce qu'il me semble que tout bon Chrétien doit faire, dans une révolution Ecclésiastique, semblable à celle qui arriva du temps de Luther & de Calvin. Il doit premièrement souhaiter, que si la doctrine de ceux que l'on appelle Novateurs est fausse, elle soit bientôt confondue; & si elle est vraie, que tout le monde y donne les mains. Il doit ensuite l'examiner, & l'embrasser, s'il la trouve véritable. Après cela il doit souhaiter que si le Prince ne l'embrasse pas, il souffre du moins qu'elle soit prêchée. Enfin il doit contribuer, selon les talens que Dieu lui a confiés, à l'affermissement de cette doctrine, & souhaiter toujours qu'elle ne cause aucun désordre, ni directement, ni indirectement. Le zèle qu'il a pour la vérité ne doit pas lui faire naître l'envie de secouer le joug de l'autorité temporelle. Il a beau connoître qu'en chassant du Gouvernement ceux qui l'occupent, on délivrera l'Eglise d'une dure persécution, il ne doit pas entreprendre de rien innover de ce côté-là. Il faut attendre tranquillement que la providence de Dieu y remédie. Mais si c'étoit une fatalité inévitable, que la propagation de la vérité changeroit la forme du gouvernement, il ne pourroit pas s'opposer au progrès de la véritable doctrine, sous prétexte de conserver le gouvernement civil. A la vérité il ne faudroit pas qu'il entreprît quelque chose dans la vue de préjudicier à l'autorité du Souverain, mais il devroit favoriser la saine doctrine par tous les moyens raisonnables, remettant à Dieu qui donne & qui ôte les Empires comme il lui plaît, à faire son œuvre.

On applique cela  
au Connétable  
de Montmorenci.

On peut connoître par ce Tableau, que le Connétable de Montmorenci n'a pas fait l'office d'un bon Chrétien, puisque sans avoir examiné si la doctrine des Calvinistes étoit bonne ou mauvaise, il a conclu qu'il falloit l'exterminer, à cause qu'elle seroit capable de changer la Monarchie en Démocratie. Il n'a point préfé-

ré la Religion Catholique à la Religion Réformée, parce qu'il savoit que celle-ci ne valoit rien, mais parce qu'il croyoit qu'elle feroit de la France une République. C'est la meilleure raison qu'il fut alléguer à son fils. Il ne lui dit pas: *J'ai abandonné mes Neveux de Châtillon dans leurs démêlez avec la Maison de Guise, parce qu'en les favorisant, j'eusse favorisé les Huguenots, au préjudice de la vérité & de la gloire de mon Dieu.* Il lui dit simplement, qu'il a de l'obligation à François I. & qu'il ne veut pas que ses petits-fils courent risque de leur fortune. Les autres raisons qu'il allégué font pitié, quand on les compare avec l'idée d'un bon Chrétien; car on voit qu'il ne favorise les Catholiques, que parce qu'il espère d'être en faveur, pourvu qu'ils soient les plus puissans, & parce que la mémoire des trois derniers Rois ses bien-fauteurs lui est chère. N'est-ce pas être bien instruit, que de préférer une Religion à une autre, parce qu'elle a produit trois Rois qui nous ont comblé de faveurs, & qui ont fait brûler ceux qui professoient cette autre?

Voilà une forte objection contre le Connétable de Montmorenci, supposé qu'il eût craint avec raison le changement de la Monarchie, au cas que l'on eût toléré le Calvinisme. Que sera-ce donc, si on lui montre que sa crainte a été fondée sur une crasse ignorance? *J'ai assez vécu*, dit-il, *pour apprendre que les Etats ne changent point de Religion sans changer de forme, & que si les Calvinistes obtenoient enfin la liberté qu'ils prétendent, la Monarchie dégèneroit du moins en Démocratie, si elle ne passoit jusqu'à l'Anarchie.* Où avoit-il appris cela? L'Empire Romain avoit-il changé de forme, par les Edits de tolérance que les Empereurs Payens accorderent en divers temps aux Fidéles, qui s'étoient multipliés dans le monde d'une manière surprenante? Avoit-il changé de forme, lorsque Constantin s'étoit fait Chrétien, ou lorsque l'Arrianisme l'avoit presque tout inondé? Le Royaume de France avoit-il changé de forme, lorsque le Christianisme s'y établit? La Suede, le Dannemarc, les Etats Protestans d'Allemagne, avoient-ils changé de forme, lorsque le Luthéranisme y avoit été reçu? Les Cantons Suisses avoient-ils changé leur Gouvernement Républicain, en adoptant la nouvelle Religion? L'Angleterre qui avoit changé trois ou quatre fois de Religion du vivant du Connétable, n'étoit-elle pas toujours demeurée dans la même forme de gouvernement? Sans mentir c'étoit un homme fort propre à choisir une Religion par un bon motif.

Voyons, je vous prie, les argumens que Catherine de Médicis lui proposa, pour le détacher d'avec ses Neveux de Châtillon. Elle lui fit craindre la perte de sa réputation, si à l'âge de 75. ans il souffroit que l'on altérât la (\*) Religion de ses Ancêtres, qui lui avoient laissé pour leçon aussi-bien que pour Divise, DIEU AIDE AU PREMIER CHRETIEN, comme s'ils eussent eu dessein de l'avertir en particulier, que la Maison de Montmorenci, qui s'étoit rendue la plus illustre du Royaume en recevant la première de toutes le baptême, & s'étoit maintenue aussi ancienne que la Monarchie, en retenant inviolablement la Foi Catholique qu'elle avoit alors embrassée; commenceroit à décliner, & périroit enfin, aussi-tôt qu'elle cesseroit de s'opposer en toute manière au progrès de l'Hérésie.

LETTRE.  
XIII.

VIII.  
Le changement de Religion n'entraîne point celui du Gouvernement.

IX.  
Autre motif du Connétable.

(\*) Varillas, ibid. p. 38.

LETTRE.  
XIII.

*l'Hérésie.* A proprement parler, il n'y a là que des considérations humaines. On fait craindre à un Seigneur ignorant, que la malédiction de Dieu ne tombe sur sa Maison, & on le pique d'honneur par l'entêtement qui est naturel aux Grands pour l'antiquité de leur Race. Une Médaille frappée pour quelqu'un de leurs Ancêtres, une Divise, une Tradition, des Armoiries, remuent tellement leur machine, qu'ils font tout ce que l'on veut quand on fait les toucher par-là. Le Duc de Longueville écoutoit tout ce qu'on vouloit, pour faire la guerre en France durant la dernière Minorité; mais on gâta tout en lui parlant des Troupes Angloises dont on seroit secouru. Ce mot réveilla les idées du célèbre Comte de Dunois, (\*) le Duc se souvint que sa Maison tiroit sa gloire des exploits de ce Héros contre la Nation Angloise, & ce souvenir le bouleversa tellement, qu'il s'écria qu'il ne vouloit point entendre parler d'un tel secours. Il arriva la même chose au Connétable, quand on le fit souvenir de sa Divise; *Dieu aide au premier Chretien.* Ce qu'on raconte de ses Ancêtres, le baptême de Clovis, & toutes ses suites, se présenterent en même temps à son imagination, & le poussèrent machinalement à se bander contre le Huguenotisme.

Si on me dit qu'à tout le moins c'étoit un Seigneur qui y alloit bonnement, & qui croyoit de bonne foi travailler pour la Religion de ses Ancêtres, je réponds que ce n'est pas là le véritable état de la Dispute; car il ne s'agit ici que de savoir si la Noblesse qui a rejeté la Réformation, a eu plus de connoissance de ce qu'elle faisoit, que la Noblesse qui l'a embrassée. Je soutiens que non, & je prouve manifestement que le Connétable ne savoit ce qu'il faisoit. Il s'imaginait combattre pour la même Religion que Clovis avoit trouvée en France, & il n'avoit jamais lû les Livres où on examine contradictoirement, s'il s'est fait des innovations dans la doctrine, & dans le culte des Chrétiens. Ainsi sa prétention étoit pleine de temerité, & d'autant plus inexcusable, qu'on ne voit rien parmi les hommes qui persévère dans son état. Tout y change de telle sorte, que la présomption est pour ceux qui soutiennent, que le Christianisme n'est plus aujourd'hui ce qu'il étoit il y a douze ou quinze cens ans; & il s'en faut beaucoup qu'ils ne soient aussi obligés d'apporter des preuves de ce qu'ils avancent, que ceux qui soutiennent le contraire. Ecoutez un peu comment je prouve cette dernière proposition.

X.  
Ceux qui disent que le Christianisme est altéré sont plus croyables sans preuves que ceux qui disent le contraire.

Lorsqu'on a un très-grand nombre d'exemples d'une chose qui est arrivée en certaines occasions, tout le monde demeure d'accord qu'il est apparent qu'elle est arrivée, si ces mêmes occasions se sont offertes. Un homme va souvent dîner chez ses amis, & ne manque jamais pendant vingt ans d'en revenir sou; les apparences sont fort grandes que s'il a dîné aujourd'hui avec ses amis, il s'est enivré. J'avoue que l'on ne peut pas conclure cela avec une entière certitude; mais on le peut du moins avec une telle probabilité, qu'il n'y a point de gens raisonnables qui ne traitassent de ridicule, celui qui sans avoir des preuves certaines & positives, nieroit la conclusion. Voilà une grande différence que l'on met entre ces deux sortes de personnes. Celui qui s'ap-

puye sur l'expérience, ou sur de grandes apparences, est écouté sans qu'on l'oblige de prouver; mais on demande de fortes preuves à celui qui nie l'expérience, ou les apparences.

Appliquons ceci à Luther & à Calvin d'une part, & au Clergé Catholique de l'autre. Luther & Calvin soutenoient, que le Christianisme du seizième siècle n'étoit point semblable à celui des trois premiers; le Clergé soutenoit tout le contraire. Je dis que la présomption étoit contre le Clergé, & que pour agir sagement, il falloit regarder la proposition de Luther & de Calvin comme très-probable, & la proposition du Clergé comme un Paradoxe qui tomboit de lui-même, si on ne le soutenoit par des preuves victorieuses. La raison en est que la proposition du Clergé est combattue par une infinité d'expériences incontestables, qui donnent à la prétention de Luther & de Calvin une probabilité peu ordinaire. Tout change parmi les hommes, comme je l'ai déjà dit. Les sciences qui devroient être moins sujettes que les autres choses au changement, ont néanmoins leurs révolutions. On n'enseigne plus aujourd'hui ce qui s'enseignoit autrefois. Je ne veux pas dire seulement qu'il se forme diverses Sectes de Philosophie & de Médecine; je veux dire aussi qu'une seule & même Secte, prétendant n'avoir point quitté la doctrine de son Fondateur, s'en trouve fort loin après un certain nombre d'années. Les Péripatéciciens d'aujourd'hui croient enseigner les sentimens d'Aristote, tout comme les enseignoient les premiers de ses Successeurs. Cependant voyez quelle différence il y a entre leurs Livres, & ceux d'Aristote même. Je ne pense pas que s'il revenoit au monde, il se reconnût dans les Ecrits de ses Disciples. Il auroit apparemment grand besoin que ses Commentateurs lui expliquassent ce qu'ils veulent dire. Quelle différence ne voit-on pas entre les Scholastiques d'aujourd'hui, & ceux du siècle passé? Ne voyons-nous pas des gens qui trouvent dans Hippocrate & dans Aristote, la nouvelle Philosophie? Si elle y est, il s'ensuit nécessairement que ceux qui ont fait profession de suivre ces deux grands hommes, ont altéré leur doctrine sans y penser, & par cette fatalité générale qui ne laisse rien en repos, lorsque les hommes en sont les Dispensateurs. Si les François du cinquième siècle revenoient au monde, ils ne retrouveroient plus en France ni leur Langue, ni leurs mœurs, ni leurs manières de s'habiller, de bâtir, d'apprêter les viandes, de faire la guerre, de terminer leurs procès, &c. & si l'on parcourt toutes les Nations du monde, & que l'on compare les loix, les mœurs, la Langue qu'elles ont en un certain siècle, avec les loix, les mœurs, la Langue qu'elles avoient dix ou douze siècles auparavant, on y trouve des différences énormes. (A) C'est un préjugé légitime contre la prétention du Clergé Romain.

Car on ne peut pas me répondre que la Religion ait en cela quelque privilège, puisque nous savons par expérience, qu'il est arrivé des changemens à la vraie, & aux fausses Religions. Celle des Juifs étoit tellement changée lors que le fils de Dieu vint au monde, qu'il fut obligé de leur faire des reproches continuels, de ce qu'ils avoient altéré, & perverti la loi de Moïse par leurs traditions. La chose est encore plus évidente

Exemples de  
changement.XI.  
Même dans la  
Religion.

(\*) *Ad nomen Anglicum exhorruit Longavilleus, Joannis Dunonensis proles, qui gentem invisam Gallia finibus gloriosè expulit. Male meis sumptibus (inquit) scribere mi-*

*litum.* Priolo Hist. Gall.

(A) MS. Tertullien se sert de cette remarque, Apoc., log. c. 6. *apud Dallanum*, Empl. des Peres p. 506.



dente à l'égard du Paganisme. Les Romains avec toute leur superstition, & toute leur vénération pour le culte que Numa Pompilius avoit établi, s'en trouverent si éloignés au bout d'environ quatre cens ans (\*), que le Senat fit bruler les Livres de Numa, de crainte que le peuple ne découvrit l'alteration avec un scandale terrible. On trouveroit de semblables changemens dans la Religion des autres Peuples, si l'on avoit les monumens qu'il faudroit avoir, pour faire les comparaisons nécessaires : quand on les a, on ne manque pas de trouver les changemens ; & s'il y a quelque différence entre la Religion, & les autres choses, quant à l'inconstance, ce n'est que du plus au moins.

On me dira sans doute, que la Religion Chrétienne a des prérogatives particulières. Je l'avoue ; mais les Prédestinez en ont aussi : les promesses que Dieu a fait à son Eglise, ne sont pas plus expresses que celles qu'il fait à ses élus : cependant Messieurs de l'Eglise Romaine soutiennent, que les promesses que Dieu fait aux Prédestinez ne regardent que la persévérance finale, & n'empêchent pas qu'ils ne tombent quelquefois, pour trente ou quarante ans, dans la servitude du péché. Qui nous empêchera de croire, que Dieu n'a promis à son Eglise que la grace de ne point s'abâtardir pour toujours ? Il faut donc de toute nécessité, que l'Eglise Romaine justifie par des preuves de fait claires & incontestables, que Luther & Calvin se trompent. Pour eux ils pourroient ne se pas presser de prouver leur prétention, parceque l'expérience universelle de toutes les choses qui passent par les mains & par le caprice des hommes, est un grand préjugé pour elle, ou plutôt une preuve tout-à-fait probable. D'où je conclus en passant, que l'Auteur des *Préjuges* s'est fort abusé, lorsqu'il a dit qu'on peut renvoyer & condamner nos Réformateurs, sans les ouïr ; car comment pourroit-on faire cette injustice à des gens, dont la simple déposition est une preuve très-vraisemblable ? Ils ne sauroient dire que la Religion Chrétienne s'est altérée pendant le cours de seize cens ans, qu'ils ne mettent dans leur parti, comme des témoins non suspects, & comme des preuves sensibles, l'expérience de toutes les choses humaines. Ils peuvent en demeurer-là, & se promettre qu'un Juge désintéressé leur donnera gain de cause, si leur partie ne prouve clairement & fortement, que le Christianisme a été excepté de la règle générale. Ainsi la simple accusation de Luther & de Calvin sans des preuves particulières, termine le procès à leur avantage, si le Clergé de Rome se contente de nier, & ne se justifie pas positivement.

XII. Je n'ignore pas la Maxime (A), que c'est à celui qui accuse de prouver son accusation : mais je fais en même temps qu'il y a des cas exceptés de cette règle. Par exemple, il seroit ridicule de demander qu'un homme qui accuseroit de falsification la Généalogie du Duc de Lerme, prouvât cette falsification. Il s'est trouvé un Espagnol (B) qui a fait une Généalogie pour le Duc de Lerme, qui commençant à Adam finit à ce Duc, par une suite de cent-vingt & une générations non interrompues. Sandoval a fait une

autre Généalogie de Philippe III. Roi d'Espagne, qui comprend cent dix-huit successions bien comptées & bien suivies, depuis Adam jusques à ce Roi. N'osera-t-on dire que ce sont des impostures, & des visions chimeriques, sans avoir un sac de preuves en main ? Il est évident qu'il n'est pas nécessaire d'avoir des preuves, pour soutenir que ces Généalogistes sont les plus grands menteurs du monde. La connoissance que l'on a (pour peu que l'on soit éclairé) qu'il est impossible de trouver dans les Archives, ni dans les Livres, une suite de générations claire & nette pendant mille ou deux mille ans, tient lieu de preuve à l'accusateur. C'est à l'accusé à fournir des preuves solides. Il en va de même à proportion, dans tous les procès où celui qui accuse a pour lui l'expérience de tous les siècles. Si cette Maxime du droit, *Quilibet presumitur bonus, donec probatur malus*, n'autorise pas cela dans les accusations d'homme à homme, c'est parce qu'elles ne sont point fondées sur une expérience assez générale. On voit tous les ans des voleurs, de faux témoins, & des assassins ; mais on voit incomparablement plus de personnes innocentes de ces crimes. Ainsi c'est avec raison que l'on présume, qu'un particulier accusé de meurtre, n'en est point coupable, jusques à ce qu'on l'ait prouvé ; mais on présumerait tout le contraire fort raisonnablement, si l'accusé avoit contre lui l'expérience générale.

Je conclus de-là, que le Connétable de Montmorenci a été incomparablement plus téméraire, que ceux qui ont cru, sur la foi d'un simple Ministre, que l'Eglise avoit besoin de reformation. Lui qui se vançoit si mal à propos d'avoir assez vécu, pour apprendre que les Etats ne changent point de Religion sans changer de forme, comment étoit-il devenu si vieux, sans remarquer l'inconstance de toutes sortes de coutumes ? Ou plutôt comment n'avoit-il point fait de réflexion sur cette inconstance, afin d'en conclure, que le Christianisme s'étoit apparemment bien altéré dans l'espace de seize cens ans ? Je l'accuse d'avoir plutôt oublié à faire des réflexions sur l'inconstance, que de n'avoir pas remarqué l'inconstance ; car c'eût été un prodige, si à l'âge de soixante-dix ans passés il n'eût fait souvent des plaintes de la grande différence qu'il remarquoit entre les manières d'alors, & celles qui étoient en usage pendant sa jeunesse (C) : C'est le langage ordinaire des vieillards, que lorsqu'ils étoient jeunes, les choses n'alloient pas ainsi. Le Connétable avoit donc souvent parlé de la sorte ; mais il avoit oublié le principal, qui étoit de conclure de tout cela, qu'il devoit bien y avoir de la différence entre ce qui se pratiquoit de son vivant, & ce qui s'étoit pratiqué sous le regne de Pharamond & de Merovée, non seulement pour le Civil, mais aussi pour l'Ecclésiastique. Car comme je l'ai déjà montré, la Religion n'est point exceptée de la règle générale ; les Docteurs les plus bigots & les plus passionnés contre nous, sont contraints de l'avouer à l'égard des Cérémonies ; & de-là vient que ceux qui en traitent, font ordinairement une Histoire de leurs changemens, qui nous y fait voir une infinité de faces. Grand préjugé pour l'inconstance des dogmes.

L E T T R E  
XIII.

Témérité du  
Connétable de  
Montmorenci à  
cet égard.

(\*) „ Plutar. vie de Numa.  
(A) „ MS. *Confer. Rep.* à la Défense de la Reform.  
„ tom. I. p. 293.  
(B) „ Pegnasil Contreras.  
Tom. II.

(C) „ „ „ *Laudator temporis acti  
se puero, censor castigatque minorum.*  
Horat. de Art. Poët.

L E T T R E  
XIII.

dogmes. Ainsi tout prêchoit au Connétable que l'Eglise étoit déchuë de son ancienne pureté, & par conséquent sa persévérance dans la Communion de Rome n'a été qu'un aveugle entêtement. Ce qui soit dit aussi de la plupart de la Noblesse Catholique, qui n'en savoit guères plus que le Connétable. Cela suffit pour prouver que les Grands Seigneurs qui se réformèrent, agirent moins témérairement, que ceux qui persévérèrent dans leur Religion.

Je ne sais pourquoi je m'arrête tant sur une chose, qui selon toutes les apparences ne paroît plus douteuse aux Catholiques de bon sens. Ils voyent bien qu'en l'état où étoient les choses dans le dernier siècle, il falut nécessairement que chacun fît choix d'une Religion; car il y avoit deux partis à prendre exposés aux yeux de tout le monde, ou celui de sortir de la Communion Romaine, ou celui d'y demeurer. S'ils croient que la Noblesse n'étoit pas assez savante, pour choisir le Calvinisme avec connoissance de cause, ils doivent croire en même temps, qu'elle ne choisit pas le Papisme avec connoissance de cause. Et s'ils recourent à des intérêts humains, pour comprendre ce qui déterminait une partie de la Noblesse à faire profession du Calvinisme, ils doivent aussi recourir à des intérêts humains, pour comprendre ce qui déterminait l'autre partie de la Noblesse à persévérer dans le Papisme. Il n'est pas bien malaisé de trouver ces considérations humaines, à l'égard de ceux qui ne changèrent pas de parti. Ils voyoient que François I. & Henri II. avoient témoigné une haine implacable contre la nouvelle doctrine; que les Parlemens & les Peuples l'avoient en horreur; que la Cour étoit déclarée contre elle; en un mot que son parti étoit le plus pauvre, & le plus foible. Que veut-on davantage?

XIII.  
Les Bénéfices empêchèrent plusieurs Prélats de se réformer.

Pour la Noblesse de France qui étoit engagée dans le Clergé, on peut fort vraisemblablement assurer, que la crainte de perdre ses Bénéfices lui servit d'une forte preuve. Monsieur de Varillas reconnoît (\*), que l'Edit de Janvier ayant fait faire de si grands progrès au Calvinisme, que les Ministres *delibéroient déjà de demander les Eglises desertes, pour y faire plus commodément leurs fonctions*; le Clergé qui prévoyoit en ce cas la perte des plus riches Bénéfices, pressa le Cardinal de Lorraine de prévenir le mal par de nouvelles remontrances. Il ajoute que ce Cardinal, *qui possédoit en France plus de Bénéfices que nul autre, & de plus grand revenu*, en parla fortement à leurs Majestés, à cause de quatre considérations qui se rapportoient à ses revenus, & à sa grandeur temporelle. Mais rien n'est plus expressif que ce passage de Monsieur de Mézerai, que je m'en vais vous copier: Je l'emprunte de son discours sur les affaires de l'Eglise du seizième siècle.

« Il y a sujet de douter, dit-il, s'il faut mettre les richesses des Ecclésiastiques, & les trésors des Eglises, entre les causes qui avancèrent les erreurs, ou entre celles qui en empêchèrent le progrès; car comme il est certain que ce fut un aiguillon qui irrita l'avarice des Princes & de la Noblesse, & qui les porta à favoriser la prétendue Réforme, pour avoir sujet de piller ces grands biens; aussi est-il vrai que beaucoup de Prélats, & de riches Bénéficiers, eussent franchi le saut, s'ils n'eus-

sent été retenus par la crainte qu'ils eurent de perdre ces moyens, sans lesquels ils n'eussent pu vivre dans les délices & dans l'abondance, comme ils avoient accoutumé.

On a raison d'avouer que le Cardinal de Lorraine possédoit de grands Bénéfices. Il auroit pu imiter le Cardinal de Granvelle, qui se nommoit lui-même (à ce qu'on dit) *l'Alphabet des Bénéfices*, pour signifier, ou qu'il en avoit autant qu'il y a de lettres dans l'Alphabet, ou qu'il n'y avoit point de lettre dans l'Alphabet qui ne commençât le nom de quelqu'un de ses Bénéfices. L'abus étoit plus grand en ce temps-là qu'aujourd'hui, à cet égard. Un autre Cardinal de Lorraine, oncle de celui dont nous parlons, avoit été en même temps (A) sous le règne de François I., Archevêque de Lyon, de Reims, & de Narbonne; Evêque de Metz, de Toul, de Verdun, de Téroüenne, de Luçon, d'Albi, & de Valence; & Abbé de Gorle, de Fescamp, de Cluni, & de Marmoutier. *Il étoit venu chercher sa fortune en France, & l'avoit faite au mépris des Canons sacrez, & des plus anciennes loix de l'Eglise*, comme Monsieur de Varillas le remarque judicieusement. Cette observation historique nous peut servir, car elle nous montre que la Maison de Lorraine avoit un intérêt temporel très-considérable à étouffer la Réformation; & l'on peut même assurer que toute la Noblesse de France y étoit intéressée, parcequ'elle avoit bonne part aux biens que les Réformez vouloient ôter à l'Eglise, soutenant que pour recouvrer son ancienne pureté, elle devoit rendre au monde les richesses qu'elle en tenoit. Mr. de Mézerai sera encore mon témoin. Voici comme il parle (B).

« On connoît par les remontrances du Clergé quels étoient alors les desordres de l'Eglise Gallicane. On y voit que les Evêchez, les Abbayes, & les Eglises Collegiales, étoient entre les mains des Capitaines. Qu'on entendoit souvent en leur bouche ces mots, mon Evêché, mon Abbaye, mes Prêtres, mes Chanoines, mes Moines. Que par Arrêt du grand Conseil, on avoit employé les deniers de la vente d'un Evêché à acquitter les dettes du vendeur. Qu'au Conseil du Roi une Abbaye avoit été adjugée à une Dame, comme lui ayant été baillée en dot, avec déclaration expresse, qu'après son décès les héritiers en jouiroient par égale portion. Que plusieurs Evêchez étoient sans Evêques, & leurs biens usurpés par des personnes profanes. Qu'en près de huit cens Abbayes auxquelles le Roi nommoit, il n'y avoit pas cent Abbez Titulaires ou Commendataires, & que ceux-ci la plupart ne faisoient que prêter leur nom à d'autres, qui en effet jouissoient du revenu.

La Conférence du Roi de Navarre avec le Duc d'Epéron, & avec le Seigneur de Roquelaure, nous fournit une belle image de ce qui se passoit dans l'esprit de la Noblesse, touchant le choix d'une Religion. Le Duc, comme favori de Henri III. qui avoit un grand besoin des forces du Roi de Navarre contre le Duc de Guise, souhaitoit passionnément la conversion de ce Roi. Roquelaure ne le souhaitoit pas moins, parcequ'il avoit beaucoup de part en l'amitié de ce Prince. Ils firent tous leurs efforts pour le convertir, dans l'Audience secrète qu'il

Abus dans les Bénéfices.

XIV.  
Conférence avec le Roi de Navarre.

(\*) Hist. de Charles IX. p. 50.  
(A) Hist. de François I. l. 7. ad ann. 1535.

(B) Ibid.

qu'il donna au Duc d'Epéron, Envoyé du Roy Henri III. Ils lui proposèrent les raisons qui leur paroissent les plus convaincantes, & auxquelles, en pareil cas, ils n'eussent pas manqué de déferer. C'étoient toutes raisons humaines tirées de la Couronne de France, comme le rapporte Mr. Maimbourg, (\*) qu'ils lui faisoient valoir incomparablement plus que les Pseaumes de Marot, que la Cène, & que tous les Prêches de ses Ministres. Le Chancelier & le Ministre du Roy de Navarre détruisirent cette raison de l'intérêt, par des motifs spirituels & tout divins, & par la parole de Dieu, sans que ces bons Seigneurs qui n'y entendoient rien du tout, eussent de quoi leur répartir. Monsieur Maimbourg dit, que cette Conférence ne se fit pas trop régulièrement, ni même d'assez bonne foi. Pour la régularité, je lui accorde qu'il n'y en eut pas trop; mais pour de la bonne foi, il y en eut assurément une fort bonne provision, & je ne fais où on en trouveroit davantage. Les deux Seigneurs Catholiques n'usèrent d'aucune finesse; ils déclarèrent du premier mot, où consistoit l'importance. Point de détours, point de faux-fuyant; l'Eglise Catholique, dirent-ils, vaut mieux avec une Couronne de France, que les Pseaumes de Marot, & que les Prêches des Ministres sans cette Couronne. C'est ainsi que raisonnaient les Grands Seigneurs en ce temps-là. J'aime mieux cette candeur que tous les artifices des Missionnaires, qui commencent toujours leurs Conférences avec ceux de la Religion, par des raisonnemens spirituels, & ne recourent aux considérations temporelles, qu'après avoir senti l'inutilité des autres. Ils commencent par l'esprit, & finissent par la chair, sans aucun égard à la censure que Saint Paul (A) a faite aux Galates.

Remarques sur  
les motifs du  
changement de  
Religion de la  
Noblesse Réfor-  
mée.

Vous me direz peut-être, Monsieur, que j'ai assez bien montré que la Noblesse Catholique n'a pas eu de meilleurs motifs, pour ne changer pas de Religion, que la Noblesse Réformée pour en changer, mais qu'après tout ce n'est pas justifier notre Noblesse; ce n'est pas guérir la playe qu'on a reçue, c'est seulement en faire une autre à notre ennemi. Je vous réponds qu'il faut pratiquer dans la dispute ce qui se pratique dans la guerre, où vous savez qu'on doit abandonner un poste qui n'est pas en état de défense. On est tellement persuadé dans le monde, que les Grands ne se servent de la Religion, que pour des intérêts temporels, que je ne me sens point capable de persuader à mon Lecteur le contraire de ce que Monsieur de Varrillas rapporte, touchant les Officiers de l'Armée Calviniste. Il n'est pas jusqu'à la ridicule raison qui concerne les Seigneurs de Genlis, qui n'ait quelque vrai-semblance, & ils ne feroient pas les seuls qui se seroient déterminés dans les plus grandes affaires, par des motifs aussi externes & aussi casuels, que celui qu'on leur attribue. Quoi donc! me dira-t-on, vous abandonnez à la merci de la médisance la mémoire de tant de braves Seigneurs, qui ont mille fois exposé leur vie pour le salut de votre parti? Je ne saurois qu'y faire. C'est à ceux qui les accusent d'irreligion à examiner leur conscience, & à voir s'il y a trop de témérité dans leur jugement. Pour moi qui n'ai point de preuves convaincantes contre leurs soupçons, je ne puis que laisser toute cette affaire à Dieu. Je dirai pour-

tant trois choses dans la première Lettre que je vous écrirai. Je suis, &c.

~~~~~

LETTRE XIV.

Où il est parlé du mariage des Evêques qui changent de Religion.

I. On ne doit pas s'engager à prouver tout ce que l'on croit véritable. II. Il y a des Grands qui ont beaucoup de piété. III. Qu'on ne peut pas soupçonner Messieurs de Châtillon d'avoir été Huguenot par intérêt. IV. Ni le Cardinal de l'avoir été pour se marier. Par quels degrez lui & ses semblables sont passés au mariage. V. Que ceux qui embrassent un genre de vie qui leur interdit le mariage, prennent leur pli pour n'aimer que celles qui ne leur parleront point de mariage. Réflexions sur ceux qui se marient désavantageusement. VI. Qu'une poursuite constante a pour but le mariage. VII. Ce qu'il faudroit penser d'un Evêque qui deviendrait amoureux d'une Hérétique. VIII. De Spifame, Evêque de Nevers. Deux méprises de Monsieur Maimbourg à ce sujet. IX. Fausse comparaison entre Salomon, & cet Evêque. Mariages de conscience. X. Différence entre les Evêques François qui se réformèrent, & ceux des autres pays, un Electeur de Cologne, par exemple. XI. Réflexion sur le penchant pour les femmes, qui peut rester dans ceux qui font vœu de Célibat. XII. Pourquoi il faut juger diversement de ceux qui changent de Religion dans le dernier siècle, & de ceux qui en changent aujourd'hui. Belle Discipline de l'Armée des Huguenots. XIII. Différence entre ceux qui changent, & ceux qui ne changent pas.

MONSIEUR,

Je ne vous prie pas de remarquer, qu'il y a beaucoup de différence entre croire une chose, & s'engager à la persuader aux autres, car vous ferez assez de vous-même cette réflexion. Il y a mille choses qu'on croit, parce qu'on envisage d'un certain sens les raisons qui les établissent; mais on ne laisse pas de voir, qu'il est malaisé de faire servir ces raisons à la conviction d'un Adversaire, qui les tourne d'une autre sens que nous. Alors le plus court parti est de ne disputer pas, & de laisser chacun dans ses sentimens. Passons aux trois choses que j'ai à dire dans cette Lettre.

I. La première regarde les Grands en général. On leur fait tort de les croire tous sans Religion. Il y en a qui ont une piété plus solide, & une conscience plus délicate qu'aucun Artisan. Il y a des Dames de la première qualité qui sont plus dévotes que des Bourgeoises. La superstition même la plus outrée gagne quelquefois les Grands de l'un & de l'autre sexe, & leur fait faire une infinité de choses. Je ne pense pas que le zèle des Calvinistes soit aussi ardent, à beaucoup près, dans ce siècle que dans le siècle passé. Cependant il se trouve encore parmi la première Noblesse de France quelques personnes de l'un & de l'autre sexe, qui témoignent pour notre Religion un zèle admirable, & qui sacrifient généreusement

I.  
On ne doit pas  
s'engager à  
prouver tout  
ce que l'on  
croit véritable.

II.  
Il y a des  
Grands qui ont  
beaucoup de  
piété.

(\*) „Hist. de la Ligue l. 1. ad ann. 1584.  
Tom. II.

(A) „Chap. 3. v. 3.



LETTRE  
XIV.

III.  
On ne peut pas  
soupçonner  
Mrs. de Châ-  
tillon d'avoir  
été Réformez  
par intérêt.

ment leur fortune, la faveur du monde, & l'injustice du temps, à l'amour de vérité.

II. Je dis en second lieu, qu'il faut soigneusement distinguer les Grands Seigneurs qui se réformèrent avant la première prise d'armes, d'avec ceux qui le firent après ce temps-là. Il est fort possible que les derniers aient abjuré l'Eglise Romaine aussi sincèrement que les autres; mais il est plus difficile de prouver leur sincérité, parce qu'après la Déclaration de la guerre, il y eut des emplois considérables à espérer parmi ceux de la Religion, au lieu que durant les régnes précédens il n'y avoit eu pour eux que des disgrâces, & que des supplices. Ainsi quand nos Adversaires ne demeureroient pas d'accord, vû la conduite que l'Amiral de Châtillon a toujours tenuë, qu'il étoit bon Huguenot dans l'ame, nous pourrions le leur prouver par un raisonnement très-plausible, en les priant de considérer qu'il embrassa notre Religion, dans le tems où elle étoit la plus odieuse au Roi son maître. Il ne quitta point la Cour pour cela, ni ne renonça aux avancemens que sa naissance, ses services, & ses amis lui pouvoient promettre. Il cacha ses sentimens à Henri II. l'ennemi mortel des Calvinistes, & servit Dieu en secret, selon la nouvelle doctrine. Qui ne voit qu'un homme qui en use ainsi, est persuadé que notre Religion est bonne, & nécessaire au salut? Car quelle autre raison auroit-il de se séparer de la Religion dominante? Est-ce que n'ayant nulle ambition il aime autant le parti que le Roi son Maître persécute, que le parti en grace? Mais on ne peut pas dire cela de l'Amiral, puisqu'il continuë à faire sa Cour au Roi, & qu'il lui cache ses sentimens, de-peur d'encourir sa haine. Est-ce qu'ayant beaucoup d'ambition, il se promet de la contenter plus aisément dans le Calvinisme, que dans la Religion de sa naissance? Mais on ne sauroit avoir cette pensée de l'Amiral, puisqu'il entre dans le parti des Huguenots, sous un Prince qui est leur grand persécuteur, qui a déconcerté la fortune de Charles-Quint, qui est brave, & résolu, & qui selon toutes les apparences doit vivre plus que l'Amiral. La seule raison plausible qui nous reste est de dire, qu'il renonça à la Communion Romaine, parce qu'ayant examiné la nouvelle Religion, il la trouva véritable. Par la même circonstance du temps nous justifions sans peine d'Andelot, & le Cardinal de Châtillon, puisqu'il est certain qu'ils se convertirent du vivant de Henri II. (\*) Le Cardinal de Granvelle intercepta une Lettre que d'Andelot écrivoit à l'Amiral, prisonnier aux Pais-Bas depuis la prise de St. Quentin, & qui témoignoit qu'ils étoient tous deux Calvinistes, car elle avoit été envoyée à l'Amiral avec quelques Livres de Geneve, qui lui devoient servir de consolation & d'entretien durant sa prison. Nous avons vû ailleurs (A) que d'Andelot fut emprisonné par les ordres de Henri II. à cause de son Calvinisme. Le Roi lui ayant demandé, après une amiable remontrance, ce qu'il croyoit de la Messe, il répondit, (B) qu'il la tenoit pour une très-abominable invention des hommes? Est-ce le langage d'un homme qui fait semblant d'être Huguenot pour des intérêts temporels?

IV.  
Ni le Cardinal  
de l'avoir été  
pour se marier.

III. Mais que dirons-nous de ces Prélats, que l'on accuse d'avoir embrassé l'Hérésie afin d'é-

pouser une femme? Monsieur Maimbourg insinuë (C) quelque chose de semblable touchant le Cardinal de Châtillon, auquel il donne d'ailleurs de très-grands éloges; car il dit qu'il étoit fort habile dans les affaires, fort sçavant, fort civil, fort libéral, & fort généreux. Je dis, Monsieur ( & c'est la troisième chose que j'avois à remarquer ) qu'il n'est nullement vraisemblable, que ce Cardinal ait changé de Religion par ce motif. On pourroit seulement dire, qu'ayant connu & abjuré intérieurement les erreurs de la Communion de Rome, il s'étoit regardé comme un Sujet capable de se marier, & que sur ce principe il n'avoit point combattu la passion qu'il sentoit naître dans son ame pour la Demoiselle de Hauteville; qu'au contraire il l'avoit laissée devenir si forte, que pour la contenter innocemment, il avoit épousé la Demoiselle. Je ne voudrois pas nier qu'un Prélat ne puisse devenir si amoureux, que ne pouvant satisfaire sa passion qu'en épousant celle qui la cause, il ne soit capable de renoncer à tout, afin de se marier avec elle; mais il est incomparablement plus vraisemblable, que les Evêques qui se sont mariés, ont pris un autre chemin.

Ils ont prêté l'oreille d'abord à la nouvelle doctrine, & l'ont trouvée raisonnable. Ils se sont ensuite fortifiés peu-à-peu dans la connoissance de la vérité. Ils ont connu que l'Eglise n'a point la puissance de faire des loix, qui nous dépouillent des privilèges que l'Evangile nous accorde; d'où ils concluent que la loi du Célibat étoit injuste, & qu'ils pouvoient se marier très-innocemment. Alors si quelque fille les a touchés, ils n'ont pas combattu cette passion, & par ce moyen ils se sont disposés au mariage; de sorte que leur conscience les poussant d'ailleurs à se déclarer hautement, ils ont quitté leur Mitre & leur Crosse; ils ont fait ouverte profession de la vérité, & ont épousé la personne qu'ils aimoient. S'ils n'avoient pas aimé auparavant, ils ont jeté les yeux peu après sur quelque personne qui leur fût propre, & l'ont épousée. Conclure de-là qu'ils ont quitté leur Religion & leur Evêché pour une femme, c'est commettre le Sophisme qu'on appelle dans l'Ecole *post hoc, ergo propter hoc*.

Pour rendre plus vraisemblable le progrès que je fais faire à ces Prélats vers le mariage, je vous prie de considérer combien il est difficile que la pensée du mariage vienne à un homme, qui croit qu'en se mariant il se ruinera de réputation, il perdra ses biens & sa dignité, il commettra un horrible crime. Voilà quelle est la disposition d'un Evêque qui croit que sa Religion est bonne. Il connoît manifestement que s'il se marie, il violera des vœux très-légitimement faits, il se rendra exécration, & perdra son rang, son bien & sa dignité. Une chose qui coûte tant ne peut paroître que très-odieuse, & ainsi l'on ne conçoit pas que le dessein de se marier entre dans une ame disposée comme j'ai dit. Il faut pour le moins, afin de faciliter l'entrée, que la notion de crime s'évanouisse. Car si l'on se persuade une fois que l'on peut se marier sans offenser Dieu, on croit que les vœux de célibat sont nuls, & que l'Eglise qui les commande se trompe. Après quoi il n'est pas fort difficile de découvrir qu'on se doit séparer de la Communion; & alors si l'on aime assez la vérité pour la préférer

Par quels dé-  
grez lui & ses  
semblables  
sont passés au  
mariage.

(\*) „ M. Maimb. Hist. du Calvin. p. 106.  
(A) „ Crit. Génér. Lettr. XV. No. II.

(B) „ Maimb. *Ibid.* p. 107.  
(C) *Ibid.* p. 109.

férer aux honneurs & aux richesses qui accompagnent l'Épiscopat, on renonce à l'Épiscopat. Cela étant fait, & même avant que cela soit fait, pourvu que l'on connoisse l'injustice de ses vœux, on se peut disposer au mariage. Je m'assure que tous mes Lecteurs comprendront fort bien ma pensée, qui est que le dessein de se marier n'est qu'une suite de la connoissance qu'un Prélat acquiert de la nullité de ses vœux; au lieu que nos Adversaires prétendent que le dessein de se marier a précédé cette connoissance, ou qu'il a obligé les Evêques à seindre qu'ils avoient acquis cette connoissance.

V.  
A quelles personnes s'attachent ceux qui embrassent un parti qui leur interdit le mariage.

N'avez-vous jamais ouï dire (il sera plus édifiant de parler selon le rapport d'autrui) que rien n'étonne plus un jeune homme qui n'aime pas pour le Sacrement, que la question, *s'il veut faire une promesse de mariage*? On évite autant qu'on le peut ces sortes d'éclaircissemens; on craint de trouver un pere ou une mere qui vous demandent, *si vos visites sont pour une bonne fin*; & lorsque la personne aimée s'avise de former des difficultez sur l'incertitude des événemens, qui est cause qu'elle voudroit bien savoir à quoi on se résoudra si le cas y échet, on ne fait le plus souvent que répondre, & parlant ingénument on lui répondroit,

Votre difficulté mon esprit embarrasse.

Bien des gens vous avoueroient que pendant une amourette, où ils ne cherchoient qu'à se divertir, sans songer au lien conjugal, la proposition du mariage à quoi ils ne s'attendoient pas, les décontenança tout-à-fait. Ce mot frappant leur oreille démonta toute leur machine, comme si on leur avoit jetté sur la tête un plein seau d'eau. *Quand je vous avoierois mille fois, me direz-vous, que j'ai ouï dire toutes ces choses, quel usage en ferez-vous? Que fait cela à votre dessein?* Attendez, s'il vous plaît, Monsieur, un petit moment, je m'en vais vous le montrer route à l'heure.

Réflexion sur ceux qui se marient désavantageusement.

Je conclus de tous ces faits, que l'homme est tourné d'une telle sorte, que pendant qu'il croit le mariage désavantageux à sa fortune & à sa réputation, il ne le regarde que de travers, quelque amoureux qu'il puisse être. La proposition l'en étonne, & le guérit quelquefois de sa passion. Cela est surtout véritable pour les personnes qui sont revenues des premiers feux de la jeunesse, & qui usent de réflexion, & qui ont déjà goûté le plaisir de tenir bien son rang dans le monde. Ceux qui en sont là peuvent bien avoir de l'amour pour des filles qui leur sont inférieures en toutes choses, en biens, en naissance, en mérite, en réputation; mais ils ne les aiment pas pour le Sacrement, comme on parle. Ils tâchent de s'en faire aimer afin de contenter leur passion; & s'ils voient qu'il n'y ait rien à faire à moins que d'être mari, soit parce que la fille a effectivement de la vertu, soit parce qu'elle espere qu'en contrefaisant la vertueuse, elle arrivera à ses fins; ils se dégagent par quelque diversion, ou par quelque autre maniere. Rarement voit-on qu'un homme qui a quelque conduite, se laisse si fort maîtriser par son amour, qu'il lui sacrifie par un mariage sa réputation, & sa fortune. On prend pour l'ordinaire si bien ses mesures, qu'on ou bien on ne s'engage pas dans une passion indigne, ou bien on s'en dégage avant que d'être incapable de secouer un joug qui nous précipiteroit dans une més-alliance

honteuse & pernicieuse. *Quand on vous avoieroit cela mille & mille fois, me direz-vous encore un coup, quel avantage vous feroit-on? Vous n'allez point au fait, vous n'y êtes pas.* Un peu de patience, je vous en prie, j'y serai bientôt.

Je dis, Monsieur, que puisque c'est la coutume des hommes de se régler de telle sorte dans leurs amours, qu'ils ne se marient que rarement aux dépens de leur honneur & de leur fortune, il est hors de toute apparence, qu'un Evêque soit assez dereglé, pour sacrifier à une femme sa conscience, son caractère, sa dignité, le rang sublime qu'il tient dans le monde, & ses richesses. Prenez bien garde que je ne dis pas simplement, que les hommes ne se marient guères aux dépens de leur fortune; j'y ajoute une autre chose. Je dis qu'ils ne se marient guères aux dépens de leur honneur & de leur fortune. Je fais fort bien qu'il se fait des mariages par un amour accompagné de tant d'estime, & quelquefois d'un emportement si grand, qu'on ne prend point garde à la pauvreté prochaine; mais du moins est-on assuré alors, qu'on ne passera point pour un coquin & pour un lâche. On espere qu'on en sera quitte pour le blâme d'avoir été imprudent, & qu'on sera même loué par quelques-uns de ne s'être point marié par intérêt. Si on prévoioit quelque infamie, on auroit certainement plus de force pour ne se pas engager dans le mariage. De-là vient qu'il arrive si rarement qu'un honnête homme épouse une Garce qui n'a point de bien. Il se fait aussi quelques mariages, j'en tombe d'accord où l'homme se méfalie étrangement, & avec quelque espece de déshonneur, sans faire aucune fortune. Mais prenez-y garde, vous verrez que pour l'ordinaire cet homme est un bon vieillard, qui n'attend plus rien de la Fortune; qui a ou qui croit avoir encore quelques restes de vigueur; qui souhaite des héritiers n'en ayant point; ou qui veut se vanger de ceux qu'il a. Il me semble qu'une simple Demoiselle jeune & bien faite, belle & vertueuse, vaut bien un vieux Comte ou un vieux Duc tout usé, qui n'a plus rien à attendre de la Fortune. Décidez, s'il vous plaît, qui sacrifie le plus, ou la Demoiselle vertueuse (car il faut la supposer sage, autrement il seroit trop facile de décider) ou le vieillard. Vous ne me nierez pas que je n'aye de mon côté le train ordinaire du monde, quand je dis que les hommes prennent tellement leurs mesures dans leurs amours, qu'ils ne s'engagent pas dans le mariage pour s'appauvrir, pour se dégrader de leur rang, & pour se faire regarder avec horreur. Ils combattent une passion naissante qui pourroit avoir de telles suites, & ils occupent ailleurs leur faculté amoureuse. Me voici au fait.

Il est indubitable qu'un Evêque Catholique est persuadé que pour vivre en homme de bien, il doit vivre dans une parfaite continence, & que pour conserver son Evêché, il doit vivre nécessairement dans le Célibat. Il s'ensuit clairement de-là, que s'il est homme de bien, il prend toutes les précautions imaginables pour conserver sa chasteté, regardant les femmes comme le fruit défendu, & étouffant dans leur naissance toutes les pensées qui le pourroient engager dans un commerce mal-honnête. S'il n'a pas un si bon fonds de piété, si son tempérament le porte aux femmes, & s'il est capable de se résoudre à jouir d'elles, malgré les vœux qu'il a faits, il flate ses pensées impudiques; mais de telle sorte qu'il n'aime les

Et sur la conduite d'un Evêque Catholique à l'égard des femmes.

LETTRE.  
XIV.

femmes que pour son divertissement, je veux dire, que pour assouvir la passion brutale qui s'allume dans son cœur. Il n'a garde de les aimer pour le Sacrement; la seule idée du mariage le feroit frémir, car elle ne se pourroit présenter qu'accompagnée des foudres de l'excommunication, & de l'appareil lugubre d'une dégradation infâme, & d'un scandale énorme qui redoubleroit le crime de l'impudicité, & sur le tout, de la bassesse d'une condition privée. Il n'aime donc point pour se marier; il prend son pli sur cela, & il y dispose sa machine. Ensuite de quoi il est évident qu'il ne s'attache qu'à des femmes commodes, qui ne lui demanderont jamais qu'il répare leur honneur en les épousant. Son caractère le met assez à couvert de la question redoutable, *s'il aime pour être mari*; & s'il rencontre des personnes qui refusent de le satisfaire, parce qu'il ne seroit pas en état de les épouser, lorsque la nécessité voudroit que quelqu'un couvrît leur faute; s'il rencontre, dis-je, de telles personnes parmi le sexe, sans qu'il y ait apparence de les fléchir, il les laisse-là, & porte son offense ailleurs. Il trouve aisément qui l'accepte.

VI.  
Une poursuite  
constante a  
pour but le  
mariage.

C'est un fait constant, qu'un Laïque ne s'opiniâtre guères dans un amour, que lorsque la personne qu'il aime est un Sujet propre au mariage. Où voit-on des gens qui s'obstinent plusieurs années de suite à vaincre la résistance d'une femme mariée, ou d'une fille qu'ils ne veulent que débaucher? Il est certain qu'on y renonce dès qu'on ne voit aucune apparence d'y réussir. Les attachemens de cette espèce qui durent beaucoup, ont bien la mine de tenir un peu du concubinage. Il n'en va pas de même lorsqu'on a dessein de se marier; l'amour est alors de plus de durée, non pas toujours, mais à tout le moins quelquefois. On ne se rebute pas pour les premières froideurs, ni pour les obstacles de la parenté; & il y a tel qui n'a recueilli aucun fruit de sa constance qu'au bout de dix ou douze ans, plus ou moins, car je n'ai pas compté avec tous ces Messieurs-là. Or si un homme du monde se défait promptement d'une inclination qui ne produit rien, à plus forte raison doit-on croire qu'un Prélat renonce bien-tôt à une amourette infructueuse. Il a moins de temps à perdre à cela, qu'un autre: tous les momens lui sont précieux; ainsi il se hâte de conclure, & s'il ne peut pas le faire en un lieu, il cherche fortune ailleurs. Cela fait qu'il est moralement impossible, que ses passions lui inspirent la pensée du mariage.

VII.  
Ce qu'il faut  
droit penser  
d'un Evêque  
qui devien-  
droit amou-  
reux d'une Hé-  
rétique.

Mais, dira-t-on, ne peut-il pas devenir amoureux d'une hérétique qui lui dira rondement: *Si vous voulez jouir de moi, il faut vous résoudre à devenir mon mari, & à faire profession de ma Religion*? Je reconnois que c'est une chose qui n'est pas absolument impossible: mais comme il est incomparablement plus vraisemblable qu'une telle proposition sera rejetée, qu'il n'est vraisemblable qu'elle sera acceptée, je dis qu'il seroit absurde d'affirmer qu'un Evêque s'est fait Calviniste par un semblable moyen. Il faut supposer qu'un Evêque, bien persuadé en sa conscience des dogmes qui s'enseignent dans la Communion de Rome, regarde les Calvinistes comme des damnés. Cette persuasion le prémunit contre les charmes d'une beauté Huguenote, parce qu'il n'a nul commerce avec les Hérétiques, &

qu'il ne les regarde que de haut en bas. Outre qu'il combat plus fortement les impressions que cette beauté auroit pu faire sur son ame, que les impressions venues d'ailleurs; car il auroit honte de découvrir la foiblesse d'un Prélat à une Hérétique, qui la pourroit divulguer avec insulte. Il a de-plus toutes les avances & tous les antidotes contre le mariage, dont j'ai parlé. Il n'y a donc nulle apparence, que le discours d'une Huguenote puisse faire goûter au Prélat une action qu'il croit criminelle, & qu'il voit accompagnée d'une infamie, & d'un dommage inévitable. Je suppose toujours que cet Evêque est persuadé de la vérité de sa Religion. S'il l'est, il trouve une infamie réelle, & un scandale donné dans son mariage. Et croit-on que cette considération, jointe aux remords de sa conscience, & à la perte temporelle qu'il fait, tombant de l'Episcopat à une vie privée fort obscure, n'éteint point les ardeurs de son amour? Si on suppose qu'il est impie & sans conscience, on ne lui ôte pas pour cela tout ce qui lui rend odieux le lien conjugal: la crainte de perdre toutes les grandeurs & toutes les douceurs temporelles de son Evêché, est encore un puissant remède contre l'amour pour le Sacrement.

Il est donc certain, qu'il n'y a pas la moindre ombre de vraisemblance, dans ce que disent Messieurs de l'Eglise Romaine, touchant la cause de la prétendue apostasie de quelques-uns de leurs Prélats. Mais si l'on prend le biais que j'ai pris, l'on expliquera la chose d'une manière tout-à-fait plausible. J'ai supposé que la doctrine de Calvin avoit paru vraie à ces Prélats. Dès ce moment-là ils se crurent mal engagés dans le vœu de ne se marier point; ils eurent beaucoup plus d'horreur pour le concubinage qu'auparavant; ils se familiarisèrent avec l'idée du mariage; ils purent diriger à ce but l'inclination que certaines femmes leur inspiroient; & enfin lorsque leur conscience fut assez forte pour les obliger à préférer à leurs Evêchez la profession ouverte de la Religion Réformée, ils se marièrent. Au reste comme j'ai dit (\*) dans la Critique Générale, que la sincérité avec laquelle Clément Marot professa notre Religion, ne le guérit point de ses vices, je veux bien déclarer ici que je ne crois pas, qu'encore que les Evêques qui embrassèrent notre Religion, le fissent sincèrement, ils eussent tous beaucoup de vertu.

Car je trouve que Jaques Paul Spifame, Evêque de Nevers, a été puni de mort à Geneve pour des actions criminelles. Il avoit épousé une femme dont il avoit eu un fils avant que de l'épouser, & de-peur que ce fils (A) ne fût déclaré bâtard, il avoit fait faire un faux Contrat de Mariage antidaté, & même de faux Sceaux, pour l'autoriser davantage. Si nous en croions Scaliger, (B) cet Evêque n'avoit jamais fiancé, ni épousé cette femme en face d'Eglise; mais il l'avoit débauchée, à son mari, & gardée trois ans dans sa maison, le mari étant encore plein de vie. Quoi-qu'il en soit, voilà une preuve manifeste contre ce que Monsieur Maimbourg rapporte de la cause qui fit abandonner à ce Prélat son Evêché de Nevers, avec quarante mille livres de rente: *Pour avoir la liberté*, dit-il, (C) *d'épouser une belle Huguenote qu'il aimoit éperdument, il en vint, tout habile homme qu'il étoit, jusqu'à cette extrémité de folie, que de se faire Huguenot comme elle.* Il recon-

VIII.  
De Spifame,  
Evêque de Ne-  
vers. Deux  
méprises de  
Monsieur  
Maimbourg à  
ce sujet.

(\*) „ Lettr. XIV. No. II.

(A) „ Spon Hist. de Geneve, l. 3. p. 47.

(B) „ Voi. le Scaligeriana.

(C) Hist. du Cal. p. 109.



reconnoît Monsieur Spon pour un Historien *af-  
sez sincère*, & il croit sur sa parole, que Spifame  
*témoigna une grande repentance de ses fautes, par  
une belle remontrance qu'il fit au peuple sur l'Echa-  
faut*. Il croit même sur ce témoignage, que  
Dieu a fait miséricorde à cet homme, parce qu'il  
prétend que son repentir fut une abjuration so-  
lemnelle de l'Hérésie. Il faut donc qu'il reconnois-  
se que l'autre partie du récit de Monsieur Spon est  
véritable. Or Monsieur Spon rapporte, que Spifa-  
me avoua sur l'Echafaut l'antidate de son faux  
Contrat, & les faux Sceaux. Il en étoit donc  
coupable, & par conséquent il ne quitta point  
son Evêché pour épouser une Huguenote; car  
puisque'il en avoit eu un enfant avant que de  
l'épouser, il en jouissoit avec la même liberté  
que si elle eût été sa femme. Quel besoin avoit-  
il donc de l'épouser? C'est, dira-t-on, qu'elle le  
pressoit de le faire. Je réponds qu'il n'étoit plus  
temps, & qu'une femme qui a été au pouvoir  
d'un homme pendant plusieurs mois, court grand  
risque d'être prise au mot, si elle le menace de  
rompre. Elle a donné ce qu'on estimoit le plus  
en elle, & on n'achete pas le reste quarante mille  
livres de rente. Il faudroit que la conscience  
s'en fût mêlée; mais si cela étoit, l'Evêque au-  
roit été persuadé de la bonté du Calvinisme,  
comme je le prétens; car s'il n'en eût pas été  
persuadé, il auroit cru violer ses vœux, en se  
faisant Huguenot, & fouler aux pieds les plus  
saints Myſteres de l'Eglise. Or il auroit cru  
commettre un plus grand péché par-là qu'en n'é-  
pousant point une femme qu'il auroit entretenuë.  
Donc il eût mieux aimé la tromper, que de se  
révolter contre l'Eglise. Ce n'est pas la seule  
faute de Monsieur Maimbourg en cet endroit.  
Ce qu'il ajoute de la conversion de Spifame en  
est une autre bien grande. Comment auroit-il  
abjuré solennellement l'Hérésie sur l'Echafaut,  
puisque la Remontrance qu'il fit au peuple, ne  
contenoit rien qui sentît le Catholique?

IX.  
Fausse compa-  
raison entre  
Salomon, &  
cet Evêque.

Difons un mot de la comparaison que Mon-  
sieur Maimbourg a faite entre Salomon, & l'E-  
vêque de Nevers. *Comme Salomon*, dit-il, *no-  
n obstant toute sa sagesse, devint fou & Apostat par  
l'amour des femmes, qui lui firent perdre le juge-  
ment, & abandonner Dieu pour se faire idolâtre  
comme ses Maîtresses, aussi ce Spifame, &c.* Il  
n'y a rien de plus foible que cette comparaison,  
parce que l'on voit d'un côté un Evêque très-  
habile homme quitter tout son bien, & tous ses  
honneurs pour épouser une femme, & de l'autre  
un Prince très-éclairé ne perdre pas un pouce de  
terre, ni la moindre partie de sa puissance pour  
ses Maîtresses; mais seulement honorer leurs  
Dieux. Encore ne le fit-il que lorsque l'âge  
lui eût affoibli l'esprit & le jugement. Si jamais  
comparaison a cloché, c'est celle-ci, puisqu'elle  
ne montre pas que ses deux termes soient con-  
formes dans le point dont il est principalement  
question. Il s'agit de savoir, non pas si un grand  
Prélat est capable de faire beaucoup de dépenses,  
& de folies, pour une Maîtresse; qui en doute?  
mais s'il est capable de se réduire à la simple con-  
dition de petit Ministre, afin d'épouser une fem-  
me. C'est de quoi il s'agit, & l'on nous vient  
parler de Salomon, qui sans cesser d'être Roi  
aussi absolu, & aussi riche qu'auparavant, ho-  
nore les Dieux de ses Maîtresses! Que fait cela  
pour prouver ce qu'on a dit contre l'Evêque de  
Nevers? Si on avoit dit que par complaisance

pour une Maîtresse, il avoit protégé l'Hérésie,  
bien assuré qu'il ne lui en coûteroit rien, la com-  
paraison de Salomon seroit souffrable. Mais c'est  
ce que l'on n'a point dit, ni que l'on n'a point  
pû dire.

Je trouve assez vraisemblable ce que disent  
quelques-uns, que Salomon ne tomba dans le pré-  
cipice que peu-à-peu. Permettez-moi de vous  
décrire le progrès de ses désordres, de la même ma-  
nière que je l'ai lû dans une Lettre (\*) qui fut  
écrite à un Abbé il y a trois ans, sur un Ser-  
mon du P. Begar. On prétend que ce Jésuite  
prêchant à Lyon dans l'Eglise Collégiale de St.  
Paul, le 21. Mars 1681. & voulant montrer  
*qu'en négligeant les choses de peu de conséquence,  
on en vient enfin aux derniers excès*, se servit de  
ces paroles.

» Vous savez quelle étoit la sagesse de Salo-  
» mon. Cependant il se laissa aller à regarder des  
» femmes étrangères, & désira de les faire ve-  
» nir dans son Palais. La chose, dit-il, paroît-  
» soit de peu de conséquence; car pourquoi ne  
» les pas laisser entrer, disoit Salomon lui-mê-  
» me à ses Prêtres; au bout du compte ce ne  
» sont que des femmes, elles n'ont pas des cor-  
» nes. Les femmes entrent. Le Prince les ai-  
» me encore plus éperduement; il veut se ma-  
» rier avec elles. Les Prêtres s'y opposent. Mais  
» enfin pourquoi non? Le mariage n'est pas  
» mauvais. Il se marie donc avec ces Etrange-  
» res, & au milieu de leurs baisers & de leurs  
» embrassemens, il se laisse persuader par elles de  
» permettre qu'on place leurs Idoles dans un  
» coin de la Cour. Ce n'étoit pas là encore le  
» sujet d'un grand scrupule. Cependant à for-  
» ce de caresses, les femmes obtiennent que l'I-  
» dole montera dans la chambre. Enfin on lui  
» érige des Autels, & le Prince vaincu offre de  
» l'encens à l'Idole. De-là il tombe dans les  
» derniers excès, & s'abandonne à toute sorte  
» de crimes.

Je ne me rends point garant de la vérité de  
cette Histoire. Je demande seulement qu'on m'ac-  
corde, qu'il est tout-à-fait apparent que Salo-  
mon ne tomba point dans l'Idolâtrie, dès le  
commencement de ses amours, mais après plu-  
sieurs assauts que ses Maîtresses livrerent à son es-  
prit affoibli par les années. Cela ruine encore la  
comparaison; car on ne voit pas que les Evêques  
convertis ayent aimé des personnes qui les ayent  
solicitez peu-à-peu à quitter l'Eglise Romaine.  
On fait bien que des Maîtresses de Roy sont  
capables de lui demander des Graces pour leur  
Religion: mais les Maîtresses d'un Sujet qui  
voyent que s'il favorisoit une Secte persécutée,  
il seroit ruiné & elles aussi, ne se mêlent point  
de solliciter pour leur créance. Elles aiment mieux  
avoir pour Galant un homme qui ait le dos  
chargé de bons Benefices, qu'un petit Ministre  
de Geneve.

On me dira peut-être que si les femmes de Sa-  
lomon l'avoient prié de renoncer à sa couronne,  
& à la Religion Judaïque, il l'auroit fait; &  
qu'ainsi il n'est pas fort étonnant qu'un Evêque  
ait renoncé à sa prélature, à la sollicitation d'u-  
ne Maîtresse. Je réponds que je n'ai pas assez de  
loisir pour perdre mon temps à raisonner sur des  
suppositions incertaines, ou purement possibles.  
Néanmoins si l'on veut supposer à toute force  
que la passion d'un Prélat peut devenir si vio-  
lente, qu'il ne refuse rien à la personne qu'il ai-  
me,

(\*) » Cette Lettre est imprimée, & datée de Lyon

» le 23 Mars 1681. Elle contient 8. pages in 8.

LETTRE  
XIV.Mariages de  
conscience.X.  
Différence en-  
tre les Evêques  
de France qui  
se réformèrent,  
& ceux des au-  
tres pays.

me, nous trouverons un milieu pour accorder les intérêts de l'amour, avec ceux de l'ambition. Un mariage de conscience, un contrat passé en secret fera cette affaire. Le prélat y donnera aisément les mains, s'il n'a nulle Religion. S'il est Catholique dans l'ame, il faudra qu'il se résolve à deux choses qu'il croit criminelles; l'une est son incontinence, l'autre est son mariage. Puisqu'on suppose que malgré les lumières de la conscience, & les loix de la Religion, il peut tomber dans un commerce mal-honnête, on peut aussi supposer, si on le veut, qu'en dépit des mêmes lumières & des mêmes loix, il donnera dans le mariage, s'il ne lui est pas autrement possible de satisfaire sa passion. C'est ainsi que le fameux Evêque de Valence, Montluc, se maria clandestinement, soit qu'il eût adopté nos dogmes, soit qu'il ne fût ni Catholique, ni Huguenot. Mais comme il se contenta de se marier, sans faire un éclat qui détruisît sa fortune, il est de la dernière vraisemblance, que tous les Evêques qui auroient voulu se marier, sans être bons Protestans, l'auroient fait en cachette, afin de retenir leur Evêché. Il faut donc que ceux qui se sont mariés hautement, se soient convertis avec connoissance de cause. Car on ne peut pas dire que leurs Maîtresses ne se feroient pas contentées d'un mariage de conscience; cela, dis-je, ne se peut pas soutenir. 1. Parcequ'une femme qui s'en laisse compter à un Evêque, n'est pas d'une fort grande vertu. 2. Parceque si elle a de la conscience, ou si elle veut faire accroire à son amant qu'elle en a, il lui doit suffire que le Prélat l'épouse en secret. 3. Parcequ'elle peut vivre plus à son aise étant mariée *incognito* avec un riche Prélat, que si elle devenoit publiquement la femme d'un Evêque dépouillé de ses Benefices. Toutes les apparences nous portent à présumer, que la Concubine de Paul Spifame se fût contentée d'un contrat secret, & que si elle en eût voulu davantage d'un Evêque non résolu de donner gloire à la vérité, on l'eût laissée.

Vous remarquerez, s'il vous plaît, Monsieur, que mes remarques ne sont pas également fortes contre toutes sortes de Prélats. Aussi n'ai-je prétendu les faire servir que pour les Evêques François qui se réformèrent. Car pour ceux qui pouvoient se réformer sans perdre ni leur spirituel, ni leur temporel, comme Gebard Truchses, Archevêque de Cologne, c'est une autre question. Je n'entre point dans l'examen de son affaire. Je dis seulement qu'il espéra de se maintenir dans la possession de l'Electorat, nonobstant son mariage avec la belle Agnès de Mansfeld, & qu'il craignit d'être poignardé par les freres de la belle, s'il ne l'épousoit: ainsi sa conversion n'est pas bien nette aux yeux des hommes. Il fut chassé, (\*) & se retira à la Haye en Hollande, où il languit le reste de ses jours dans l'obscurité & dans le chagrin, éprouvant à loisir qu'une femme sans biens est une chose bien plus incommode qu'un Benefice sans femme. C'est Monsieur de Mézerai qui le dit. On fait un conte d'un homme qui abandonna une Prébende pour une femme. Comme il s'en faisoit un mérite auprès de sa nouvelle épouse, elle lui répondit, *vous avez été bien fou de vous défaire de votre Prébende, vous deviez la retenir, vous n'eussiez pas laissé de m'avoir.* Ce conte vrai ou faux représente naïvement cette vérité, c'est

qu'une Maîtresse de Prélat n'est point femme à l'exhorter de se faire Calviniste, afin de devenir son mari dans les formes.

On murmure peut-être de que j'ai insinué assez clairement, que tous les Evêques ne gardent pas bien le saint vœu de continence; mais je ne saurois qu'y faire. Je me souviens qu'un fameux Jésuite (A) a fait autrefois une Devise, pour montrer qu'une personne consacrée à Dieu peut donner de l'amour comme une autre. Le Corps de cette Devise étoit un Cierge allumé sur un Autel; ces mots lui servoient d'ame, ET SACER URIT. Le P. Bouhours a fort loué (c) cette pensée, & voici comme il la raporte en vers:

Mon corps est pur, & plus pure est mon ame;  
La piété me nourrit d'une flamme,  
Qui me consume & les jours & les nuits;  
Mais que sert-il de feindre?  
Je suis encore à craindre,  
Et pourrais vous brûler tout sacré que je suis.

Il avouë qu'il y a long-temps qu'il fait ces vers par cœur. Cléanthe le croit bien; *car quand on les a une fois appris, dit-il, on ne manque pas d'occasion pour ne les pas oublier.* Cela paroît bien malin, il semble qu'on nous veut dire par-là, que les personnes consacrées à Dieu font ou reçoivent de ces sortes de complimens en plusieurs rencontres. Mais peu nous importe que l'Auteur ait voulu ou n'ait pas voulu dire cela. Je m'en tiens à la Devise, & je demande si un Cierge n'est pas composé de deux parties, dont l'une brûle, & l'autre est brûlée? Cela ne se peut pas nier, & il est même constant qu'un Cierge ne brûle les choses qu'il touche, que parcequ'il est composé d'une matière fort combustible, dont quelques parties sont toujours brûlées actuellement. Ainsi on a autant de raison de dire, ET SACER URITUR, que ET SACER URIT. Les personnes consacrées à Dieu peuvent recevoir de l'amour, & en donner comme un autre:

Mais que sert-il de feindre?  
J'ai bien encore à craindre,  
Et puis être brûlé tout sacré que je suis.

Je fais bien que toute comparaison cloche; mais celle du Cierge ne le fait pas trop, quoiqu'on l'étende beaucoup plus que P. le Moine ne l'a étendu. Il est certain que la meilleure méthode de se faire aimer, est d'aimer, & qu'un cœur déjà brûlé est fort propre à en brûler d'autres, tout de même qu'un Cierge allumé allume facilement un autre Cierge. On peut donc trouver de grands rapports, & quant à la brûlure active, & quant à la brûlure passive, entre un Cierge, & les personnes qui se consacrent à Dieu, quoiqu'on y trouve d'ailleurs cette différence, que dans un Cierge la brûlure active suit toujours la brûlure passive, au lieu qu'il arrive souvent dans les maisons Religieuses, que la brûlure passive vient après la brûlure active, ou pour parler plus clairement, que l'on n'aime qu'après avoir donné de l'amour.

C'est cette méchante Machine du corps qui en est cause. Un homme disoit autrefois dans une Tragédie d'Euripide:

J'ai juré de la langue & non pas de l'esprit.

Il en

(\*) „Abrég. Chronol. ad ann. 1583.  
(A) „Le P. Moine.

(c) „Voi. l'Entretien 6. d'Ariste & d'Eug.

XI.  
Du penchant  
pour les fem-  
mes, qui peut  
rester dans  
ceux qui font  
vœux de Cel-  
bat.

Il en va tout autrement dans l'émission des vœux de continence; c'est l'esprit qui jure, & non pas le corps. L'esprit se flate, & promet sincèrement ( du moins pour l'ordinaire ) l'observation de la chasteté. Il tâche ensuite de dompter cette faculté rebelle, qui s'oppose à ses desirs. Mais comme on a promis pour le corps ce qu'il ne promet point lui-même, il s'empare bien-tôt du gouvernement. Les loix de l'union de l'ame & du corps sont telles, qu'on diroit qu'elles n'ont en vûe que la conservation de notre espece, par la génération de nouveaux hommes. La Machine du corps humain est montée sur un tel ton, qu'il n'y a presque point d'objets qui ne touchent à cette corde; & de-là vient que les solitudes les plus affreuses, & les macérations les plus opiniâtres, sont bien souvent inutiles pour troubler l'harmonie de ce concert. Que sera-ce donc, lorsqu'on se trouve perpétuellement parmi des machines de même espece, montées sur le même ton à-peu-près, & dont les unes servent de ressort aux autres?

Si je me suis fort étendu sur cette matiere, croyez, s'il vous plaît, que c'est afin de fortifier la réponse que je fis il y a deux ans (\*) à Monsieur Maimbourg, touchant le mariage des Prêtres & des Moines qui embrassèrent notre Réforme. Tout ce que j'ai dit des Prélats, se peut appliquer à toutes sortes de gens d'Eglise, en gardant les proportions.

XII.  
Pourquoi il faut juger diversement de ceux qui changent de Religion dans le dernier siecle, & de ceux qui en changent aujourd'hui.

Il est facile maintenant de répondre à la dixième difficulté qu'on m'a faite. On m'accuse d'une chose dont je suis très-éloigné, & dont j'ai montré le ridicule plus d'une fois. On veut que j'aye double poids & double mesure, c'est-à-dire, que je blâme, ou que je loue les mêmes choses, selon qu'elles incommode, ou qu'elles accommodent le parti que je soutiens. Le Public a vu si j'ai épargné ceux qui sont dans cette absurde préoccupation, & j'espère que si on lit attentivement mes Lettres ( je dis attentivement, car on ne peut rien se promettre d'un Lecteur qui ne fait que courir sur un Ouvrage, il vous attribue mille choses à quoi vous n'avez jamais songé ) l'on verra que je ne donne point dans la faute que j'ai réfutée. Qu'on prenne garde seulement à ce qui suit.

Je prétens que ceux qui se convertirent à notre Religion dans le dernier siecle, ne le firent point par des considérations humaines, & que ceux qui nous ont quittés sous le Regne de Louis le Grand, l'ont fait pour des intérêts temporels. Je ne fonde pas cette différence sur ce que les premiers sont venus à nous, au lieu que les derniers se sont séparés de nous. Nullement, cela seroit ridicule. Je la fonde sur ce que les premiers ont quitté une Religion triomphante, & tout-à-fait relâchée pour ce qui regarde les mœurs & sont entrez dans une Religion persécutée, & fort rigide dans sa discipline. Ce sont deux faits si notoires, qu'il n'est pas nécessaire de les prouver. Néanmoins je les ai (A) prouvez. A l'égard de ceux qui nous quittent aujourd'hui, il est évident qu'ils sortent d'une Religion persécutée, pour entrer dans une Religion triomphante. Il ne faut donc pas s'étonner si l'on juge tout autrement d'eux, que de ceux qui sortirent de l'Eglise Romaine, sous le Regne de François I. & de Henri II.

Belle Disci- pli.

Mais que dirons-nous de ceux qui se réfor-

merent vers le temps de la première guerre civile? Je dis que si l'on excepte les Grands Seigneurs, qui pouvoient se promettre de meilleurs emplois dans l'Armée Calviniste que dans celle des Triumvirs, ou qui avoient quelque haine personnelle contre les mêmes Triumvirs; tous les autres Huguenots doivent passer pour sinceres dans leur Religion, aussi-bien en ce temps-là, que sous les Regnes précédens. Pour s'en convaincre, il ne faut que lire dans Mr. de Varrillas la description de la sévère discipline qui s'exerçoit dans l'Armée Huguenote. Il dit (B), entre autres choses, qu'il y avoit un Ministre pour chaque Compagnie, qui n'y souffroit ni la licence, ni les blasphêmes si communs parmi les Catholiques, & que c'étoit principalement à cette marque que l'on distinguoit les deux Camps. Que dans celui des Calvinistes on prioit Dieu régulièrement, & que la correction publique ou particuliere suivoit de près la qualité des fautes, & leur étoit toujours proportionnée. Qu'on n'y chantoit que les Pseaumes; qu'on n'y jouoit ni pour le divertissement, ni pour le gain; qu'on n'y étaloit que les viandes grossieres & absolument nécessaires, & que si les Vivandiers en apportoit d'autres, ils étoient sévèrement punis. Que les filles de joye ne s'y pouvoient ni garder, ni cacher, & qu'aussi-tôt que l'on en decouvroit une, on obligeoit celui qui l'entretenoit à l'épouser. Que les Soldats ne s'écartoient jamais de leurs Enseignes, pour aller à la Picorée. Qu'on n'y vit qu'un crime public durant la première guerre civile, savoir le violement d'une villageoise de Beaulieu par le Seigneur de Courtenai, & qu'on demanda qu'il fût puni exemplairement; mais que le Prince de Condé craignant de commettre son pouvoir, lui fit grace. Cet Historien rapporte (C) en un autre endroit, qu'au temps que la première paix fut ratifiée, les Calvinistes punirent de mort dans Orléans l'adultere d'un Gentilhomme, nommé la Londe, avec la femme d'un Bourgeois. Il ne faut qu'un peu de sens commun pour connoître évidemment, que des Soldats & des Officiers qui n'auroient pas été retenus par des motifs de conscience, ne seroient point demeurés dans une Armée dont les loix étoient si dures, & qui étoit si voisine d'une autre où la licence étoit excessive.

Je finis ma Lettre par cette considération. C'est qu'outre le péril que l'on couroit dans le dernier siecle, en quittant l'Eglise Romaine, & outre les autres difficultés dont j'ai parlé, il faisoit surmonter un fantôme qui a beaucoup de pouvoir sur l'esprit de l'homme. Le titre de Novateur, & de Perturbateur du repos public, a quelque chose de si odieux, & au contraire celui d'enfant docile de l'Eglise a quelque chose de si favorable, qu'on a bien de la peine à renoncer à celui-ci, pour encourir l'infamie de celui-là. En général, comme l'a fort bien remarqué Monsieur Arnaud (D), le dessein de changer de Religion a quelque chose qui étonne, & l'on a quelquefois de la peine à l'exécuter, lors même qu'on y est tout résolu. Il se sert de cette remarque, en faveur des Huguenots convertis. Pour moi, ce que je dis ici ne tend pas à faire une opposition entre ceux qui nous quittent aujourd'hui,

LETTRE  
XIV.  
ne de l'Armée  
des Réformez.

XIII.  
Différence entre ceux qui changent, & ceux qui ne changent pas.

(\*) „ Crit. Génér. Lettre IX.

(A) „ Crit. Génér. Lettre IX.

(B) „ Hist. de Charles IX. pag. 163.

Tome II.

(C) „ Pag. 343.

(D) „ Apol. pour les Cath. 2. part. p. 240.



LETTRE  
XIV.

d'hui , & ceux qui quitterent autrefois l'Eglise Romaine. Je veux opposer ceux qui se réformèrent à ceux qui ne se réformèrent pas. Je soutiens que ceux-ci n'avoient presque nul besoin d'aucun motif de conscience , pour faire ce qu'ils faisoient. Le nom odieux de Novateur , & d'homme qui déchire le sein de sa mere ; le nom favorable d'homme qui respecte l'Antiquité , & qui marche constamment sur les traces de tous les Chrétiens qui ont vécu depuis les Apôtres , suffisoit pour les retenir dans le giron de leur Eglise. Mais ceux qui en sortoient , avoient besoin d'une conscience qui les pressât vivement , puisqu'outre la persécution , il leur falloit surmonter la répugnance naturelle qu'on a pour les reproches odieux. On me dira que la Nouveauté a de grands charmes. Je réponds qu'en matiere de Religion , il n'y a que des Esprits fort fins , & fort vains , qui méprisent les vieilles choses. Le reste des hommes compte pour beaucoup le préjugé de l'antiquité. Je suis , &c.



LETTRE XV.

Où il est parlé de l'efficace du mariage pour faire changer de Religion.

I. De Catherine-Charlotte de la Trimouille qui épousa un Prince de Condé. II. Reflexion sur le jugement qu'on fait de ceux qui se convertissent à la bonne Religion , pendant qu'elle est florissante. Ce qu'ils doivent faire pour se laver de tout soupçon. III. Que l'Auteur n'a point affirmé & nié la même chose du mariage , par rapport aux mêmes personnes. IV. Etat des Prêtres & des Moines , à l'égard desquels il a dit que le mariage n'avoit pas été un motif de conversion. V. Raison pourquoi le mariage attire aujourd'hui les Huguenotes , & n'attiroit pas ceux de l'Eglise Romaine autrefois. VI. Cette raison n'est pas que le pouvoir du beau sexe soit diminué. VII. D'où vient qu'il y a plus de femmes que d'hommes qui se revoltent pour se marier. VIII. Extrait d'une Lettre écrite à une Demoiselle prête à se faire Catholique & à se marier. IX. Remarques sur cette Lettre. X. Comparaison des Convertis d'aujourd'hui de l'une & de l'autre Religion.

MONSIEUR,

I.  
De Catherine-Charlotte de la Trimouille, qui épousa un Prince de Condé.

J'oublie toujours quelque chose à quoi vous me faites prendre garde ensuite , & bien m'en prend que vous soyez plus exact que moi. Vous remédiez par là à mes fautes , & vous me procurez un plaisir fort doux ; car c'est une grande douceur que de savoir qu'un ami de votre importance se donne la peine de lire fort exactement ce qu'on lui écrit. Vous espériez toujours en lisant ma Lettre précédente , que je parlerois de Charlotte-Catherine de la Trimouille , mais vous avez reconnu enfin que cet article m'étoit échappé. Revenons-y , puisque vous le souhaitez. Ce sera une affaire de peu de lignes.

Vous savez qu'elle est la conjecture de Mr. Maimbourg , touchant la cause qui obligea cette Demoiselle à se faire Huguenote. Il dit que

ce fut pour avoir l'honneur d'épouser le Prince de Condé , & il ajoute que Claude de la Trimouille , son frere , changea aussi de Religion , par complaisance pour ce même Prince. Je ne vois pas que nous puissions bonnement condamner cette conjecture ; car si aujourd'hui une Demoiselle de notre Religion , & de la qualité de Charlotte-Catherine de la Trimouille , étant recherchée par un Prince Catholique , semblable au Prince de Condé qui rechercha cette Charlotte , abjurait notre Religion , nous ne ferions pas difficulté d'assurer , qu'elle l'auroit fait pour avoir l'honneur d'épouser un Prince. Il ne faut donc pas trouver étrange qu'on n'en dise autant de la Delle. de la Trimouille , qui se maria avec le Prince de Condé ; & pour moi je trouve fort vraisemblable , que l'honneur d'être Princesse fit le plus beau côté par où elle considéra notre Religion. Je ne sais pas si son frere sauva bien les apparences , s'il disputa long-temps , s'il se fit bien instruire par des Ministres ; mais qu'il l'ait fait , ou non , je trouve fort vraisemblable que l'honneur d'être beau-frere d'un Prince du Sang , & les avantages temporels qui lui en pouvoient revenir , beaucoup plus considérables apparemment que ceux que l'on auroit eu en partageant avec tant d'autres les emplois de la Ligue , ou ceux de l'Armée de Henri III. qui avoit toujours tant de Favoris ; je trouve , dis-je , fort vraisemblable que tous ces motifs temporels furent les meilleures raisons , les raisons du cœur , pour faire préférer la Religion Réformée à la Religion Romaine. Voyez-vous , Monsieur , il y a de l'homme & de la femme partout. Un mariage , & surtout un mariage qui donne un plus haut rang , est toujours une puissante amorce pour une fille. L'autorité & les Charges n'en sont pas une moindre pour un homme.

La conjecture de Mr. Maimbourg se confirme puissamment par le retour de la Princesse de Condé à l'Eglise Catholique. Si elle eût embrassé la nôtre avec connoissance de cause , & par un véritable zele pour la Religion , elle ne se fût pas replongée dans le borbier , comme elle fit après que le changement du Roy Henri IV. eût élevé l'Eglise Romaine infiniment au-dessus de la Protestante. N'ayez pas peur que j'ôte le voile de dessus les procédures qui furent faites contre elle par les parens de son mari. Je consens que tout cela demeure caché sous les ténèbres d'un profond silence. Je dirai seulement qu'elle eut l'adresse de différer sa seconde abjuration , jusques à ce qu'elle eût gagné son procès. Elle savoit bien qu'elle avoit de trop bons patrons pour le perdre ; ainsi elle eut la Politique de ne prodiguer pas les fruits de sa conversion. Il n'étoit pas nécessaire qu'elle se convertît pour se tirer d'affaire honnorablement , & néanmoins si elle se fût convertie avant la fin de son procès , on eût dit qu'elle auroit acheté le gain de sa cause aux dépens de sa Religion. Il étoit donc de la prudence de différer son changement , jusques à ce que l'Arrêt définitif eût été expédié. Aussi le différa-t-elle jusqu'à ce temps-là , comme le remarque (\*) Mr. de Thou. Depuis que nous avons tant crié contre les conversions achetées , on s'est avisé en France d'un pareil tour. On fait toucher quelquefois à nos gens de marque le prix de leur révolte , quelques années ou quelques mois avant qu'ils changent de Religion , & on

(\*) Ne potius eo facto gratiam causa sua apud Judices querere , quam quod salutare sibi ad vitam eternam cre-

dere , consilium videretur. Histor. l. 117. ad an. 1596.

Et on dit après cela, que pourront dire les Huguenots ? Voilà un Converti qui s'étoit poussé avant que d'être Catholique. Depuis qu'il l'est, on ne l'a pas avancé ; donc il ne s'est converti que pour faire son salut. La ruse est bonne, mais on ne laisse pas de l'éventer. Ils n'ont qu'à en chercher d'autres.

II.  
Du jugement qu'on fait de ceux qui se convertissent à la bonne Religion, pendant qu'elle est florissante.

Je m'aperçois d'une petite difficulté qu'il est bon d'expédier, avant que de passer outre. On me demandera s'il est possible qu'un homme sorte d'une méchante Religion par un bon motif, lorsqu'il fait une grande fortune en abjurant ses erreurs. Je réponds que cela ne me paroît pas impossible ; mais je dis néanmoins qu'il n'est pas aisé de persuader au monde, que ces changemens se fassent pour l'amour de la vérité, parce qu'on soupçonne toujours que les avantages temporels y ont eu la meilleure part. Tous les hommes sont enclins à mal juger de leur prochain, & il y en a qui vous disent fort sérieusement, qu'ils ne se sont jamais mal trouvés de l'avoir fait. La charité, je l'avoue, nous oblige à donner plutôt une interprétation favorable, qu'une interprétation défavorable, aux actions que nous ne connoissons pas dans leur principe, & dont les circonstances sont équivoques ; mais la raison ne s'accorde pas en cela avec les préceptes de la charité :

(\*) *Stat contra ratio, & secretam garrat in autem.*

Ce qu'ils doivent faire pour se laver de tout soupçon.

Car nous connoissons si clairement, que pour une action désintéressée l'homme en fait mille qui ne le sont pas, & que l'amour du monde a un Empire incomparablement plus étendu, que l'amour de la vérité ; nous connoissons, dis-je, cela si clairement, que lorsque les circonstances ne nous déterminent pas à un jugement avantageux, nous nous sentons portés par une force presque invincible à juger, qu'un homme se laisse plus toucher aux objets de la vanité, qu'aux objets spirituels ; & ainsi nous sommes très-disposés à croire que s'il sort d'une méchante Religion, où il crouissoit dans le néant, & s'il fait fortune en passant dans la vraie Eglise, il change de Religion bien plus afin de vivre à son aise, qu'afin d'obéir à Dieu. Nous pouvons recueillir de-là que le devoir d'un homme qui se convertit à la vraie Religion, pendant qu'elle est florissante. Je dis qu'il est dans une obligation particulière de mortifier son ambition ; parce que s'il ne la mortifie pas, il donne sujet de croire qu'il n'aime que les avantages temporels de la vérité, ce qui est un grand scandale pour les uns, & une occasion de raillerie pour les autres. Il s'ensuit de-là, qu'encore qu'on doive toujours faire profession de la vérité connue, soit qu'elle gémissé sous le poids des afflictions, soit que Dieu la laisse dans la pompe, il n'est pas également permis à toutes sortes de personnes de briguer les biens temporels qu'elle confère. Les nouveaux Convertis sont obligés à une plus grande abstinence, s'ils veulent être en édification à leurs frères, & faire honneur à la vérité. Si nonobstant cette conduite il reste encore des soupçons dans les esprits, à cause du mauvais état de la Secte qu'ils ont quittée, ils s'en doivent consoler par le témoignage de leur conscience. Je suppose que leur conversion soit

sincère. Passons maintenant à une nouvelle objection.

ONZIEME OBJECTION.

« C'est une chose plaisante, vous a-t-on dit  
« en parlant de moi, que de l'entendre  
« dire en un lieu, que les gens d'Eglise ne se  
« sont point rendus Calvinistes afin de se ma-  
« rier ; & en un autre, que les filles Hugue-  
« notes se sont Catholiques afin d'avoir un ma-  
« ri. Se peut-il rien voir de plus bizarre que  
« cette conduite ? Quand il s'agit des Moines  
« & des Prêtres, le mariage n'est qu'un joug ;  
« mais quand il s'agit des Hérétiques, ce joug  
« devient le plus agréable du monde. Dans la  
« Lettre VIII. (A) il met parmi les principales ré-  
« compenses de ceux qui abjurent la prétendue  
« Réforme, le soin qu'on prend de leur trouver  
« un mari, ou une femme. On les marie,  
« dit-il, s'ils paroissent le souhaiter, comme il  
« arrive souvent, aux jeunes filles surtout. Mais  
« dans la Lettre (B) (l'intervalle n'est pas fort  
« grand) il se tue de crier que le mariage a dû  
« faire peur aux Moines & aux Prêtres, tant  
« s'en faut qu'il ait pu les induire à se jeter  
« dans le parti des Réformateurs. Comment  
« peut-on sauver cela ?

FORT FACILEMENT, Monsieur, & j'admire que les Auteurs de cette difficulté s'embarassent à si peu de chose. N'ont-ils jamais ouï parler du *sub diverso respectu*, qui est si ordinaire en Philosophie, & qui fait que les termes les plus opposés se disent d'une même personne sans la moindre contradiction ? C'est ce qui se remarque au sujet du mariage, il est tout ensemble un grand bien & un grand mal, *sub diverso respectu*, par rapport à différentes personnes. Il peut obliger certaines gens à changer de Religion, & n'y point obliger d'autres. Cela est inévitable, vu la diversité des goûts, & la diverse situation où les affaires humaines se rencontrent. Ainsi pour me proposer une difficulté considérable, il faudroit qu'on me convainquit d'avoir soutenu, que le mariage oblige les Protestans à changer de Religion, & n'y oblige pas les Catholiques, quoique les Protestans & les Catholiques soient dans les mêmes circonstances. Or c'est ce qu'on ne me montrera jamais. Il est clair comme le jour que je n'ai point supposé ces deux sortes de Prosélytes dans une semblable posture.

Premièrement à l'égard des Prêtres & des Moines qui embrassèrent la Réformation, j'ai supposé comme une chose reconnue par nos Adversaires, qu'ils ne se marièrent point par intérêt. Ce n'est nullement de cela qu'on leur fait un crime. On dit au contraire qu'ils avoient une si furieuse impatience d'avoir une femme, qu'ils eurent, pour ainsi dire, sur la première que la providence de Dieu leur présenta ; que tout leur fut bon, pourvu qu'ils satisfissent leur fougue amoureuse, & que moyennant cela ils ne songerent guères si leur Compagne étoit jolie, si elle avoit des biens, ou des parens considérables. On suppose, selon la pensée d'un ancien Poète (c) Romain, que comme ceux qui ont jeûné

III.  
Que l'Auteur n'a point affirmé & nié la même chose du mariage, par rapport aux mêmes personnes.

IV.  
Etat des Prêtres & des Moines à l'égard de quels il a dit que le mariage n'a pas été un motif de Conversion.

(\*) *Perfius Saty. 7.*

(A) „ No. IV. pag. 37.

(B) „ No. II. pag. 39.

(C) *Num tibi cum fauces urit sitis, aurea quaris Pocula ? num esuriens fastidis omnia, praeor*  
Tome II.

*Paronem rhombumque tument tibi cum inguina, nam sibi Ancilla, aut verna est praesto puer, impetus in quem Continuo fiat, malis tintigine rumpi ?*  
Horat. Saty. 2. l. 1.

LETTRE  
XV.

né long-temps ne sont pas fort difficiles sur le choix des viandes, ainsi, &c. Quand il ne seroit pas évident que c'est-là l'esprit de l'accusation, & des railleries de nos Adversaires, il seroit aisé de prouver qu'en effet nos premiers Ministres n'épousèrent point des femmes dont les biens & les parens fussent une bonne fortune.

Sur cette première supposition j'ai dit en second lieu, qu'il n'y a nulle apparence que ces Prêtres & ces Moines aient embrassé la Réformation afin d'avoir une femme. Je l'ai prouvé en faisant voir, qu'ils se pouvoient divertir avec le sexe fort aisément, sans qu'il fût nécessaire de changer de condition. La preuve est bonne; car s'ils n'ont voulu avoir une femme ni à cause de ses biens, ni à cause de ses perfections, ni à cause de sa parenté, mais uniquement afin d'assouvir leur incontinence, il est clair que la pouvant assouvir sans changer de Religion, ils n'en ont pas changé pour le mariage.

Mais parce qu'on me pouvoit dire, qu'ils vouloient épouser une femme afin de goûter innocemment les délices de l'amour, j'ai fait voir en troisième lieu que cette dernière pensée ruine les autres. Car s'ils ont voulu se marier afin de jouir d'une femme sans crime, il s'ensuit qu'ils avoient de la conscience, & que la peur d'offenser Dieu en ne gardant point la chasteté dans le Célibat, les a portés à se marier. Si cela est, ils n'ont point cru que la Communion Romaine fût la véritable Eglise; car s'ils l'eussent cru, ils eussent craint de commettre un plus grand péché, en se mariant, & en la quittant, qu'en se divertissant avec une femme hors du mariage. Or nous avons supposé qu'ils avoient la conscience si tendre, qu'ils ne pouvoient se résoudre à goûter les douceurs de l'amour qu'avec une femme légitime. Donc ils eussent encore moins pu se résoudre à sortir de l'Eglise Romaine. D'où il résulte nécessairement dans cette troisième supposition, que puisqu'ils ont abjuré l'Eglise Romaine, ils étoient persuadés qu'elle étoit fautive; & par conséquent ils l'ont quittée à cause qu'ils la croyoient fautive, & non pas à cause qu'ils se vouloient marier.

Si on me dit que c'étoient des gens libertins & sans Religion, je reviens à ma seconde réponse, savoir que rien ne les devoit induire à quitter l'Eglise Romaine; car puisqu'ils ne cherchoient une femme ni pour sa beauté, ni pour sa noblesse, ni pour sa vertu, ni pour ses biens; mais seulement afin de jouir avec elle d'un plaisir brutal, il leur devoit suffire de ne manquer pas de femmes. Or est-il que leur condition de Moine ou de Prêtre leur laissoit abondamment les bonnes commodités d'en avoir, & cela comme les gens libertins débauchez les souhaitent, c'est-à-dire, sans la servitude du mariage. Il n'étoit donc pas nécessaire qu'ils embrassassent la Réformation. Voici mon raisonnement sous la forme d'un dilemme. Ou ils ont eu de la conscience, ou ils n'en ont pas eu. S'ils en ont eu, ils n'ont point quitté leur Eglise sans être persuadés qu'elle étoit fautive. S'ils n'en ont pas eu, ils n'ont point quitté leur condition, mille fois plus douce que celle d'un homme chargé de femme & d'enfants, exposé aux persécutions les plus violentes, & obligé de s'assujétir à une sévère discipline.

Voilà, Monsieur, l'état où j'ai représenté ces gens-là. Si ceux de nos prétendus Convertis, que nous accusons de se rendre Catholiques,

afin de se marier, sont dans ces termes, je consens qu'on dise que le mariage n'a nulle part à leur conversion. Mais il est faux que ce soit-là leur état, tant parce qu'ils se proposent d'épouser un bon parti, que parce qu'il ne leur seroit pas aisé de le trouver, s'ils ne changeoient pas d'Eglise.

Je finirois ici ma réponse à l'objection, si je ne me souvenois d'une certaine queue qui y est jointe, & qui est beaucoup plus difficile à dénouer que tout le corps. On vous a demandé, 1. Pourquoi j'ose soutenir qu'aujourd'hui les hommes dans l'Eglise Romaine ont la force de convertir les filles de la Religion, & qu'au dernier siècle les filles de la Religion n'avoient pas la force de convertir les hommes de l'Eglise Romaine? Je réponds encore une fois, que je me fonde sur le différent état des deux Religions. Les Catholiques qui se convertissoient dans le dernier siècle, perdoient leur fortune au lieu de la trouver parmi nous; mais ceux de la Religion qui se font aujourd'hui Catholiques entre d'un parti opprimé dans un parti favorisé. Il ne faut donc pas s'étonner, qu'il y ait des gens de la Religion aujourd'hui qui entrent dans l'Eglise Romaine, pour y contracter mariage; mais il seroit surprenant qu'au dernier siècle les Catholiques Romains fussent passés dans notre parti, pour s'y marier. Car il auroit fallu qu'ils se fussent proposé l'une ou l'autre de ces deux choses, ou de trouver une femme qui fit leur fortune, ou de trouver simplement une femme. Il seroit ridicule de supposer, qu'ils espéroient de faire fortune en passant dans la nouvelle Religion, persécutée à feu & à sang, ou du moins engagée dans une guerre civile où elle avoit toujours du dessous. Il seroit encore plus ridicule de supposer qu'ils cherchoient simplement une femme, puisqu'il n'y avoit rien de plus facile que d'en trouver dans la Communion de Rome. J'excepte de tous ces cas un petit nombre de particuliers, qui ont pu trouver de grands avantages en épousant des Huguenotes, comme le Vicomte de Rohan, & le Comte de la Rochefoucault, dont le premier épousa la fille unique de Soubise; & le dernier, la belle-sœur du Prince de Condé.

En faisant ces exceptions, je fais voir manifestement que je ne suppose pas, que le pouvoir du beau sexe soit moindre aujourd'hui qu'il n'étoit au siècle passé. Ce seroit une pensée ridicule. Je suis très-persuadé que toutes choses étant égales il y auroit pour le moins autant de Catholiques que de Réformez qui changeroient de Religion aujourd'hui pour se marier; & je ne doute point que si l'on faisoit en France pour la Religion Réformée, tout ce que l'on y fait pour la Catholique, on ne vît autant de filles Catholiques abjurer leur Religion pour avoir un mari, que l'on voit présentement de filles de la Religion aller à la Messe dans la même vue. Ainsi, Monsieur, qu'on ne croie pas que je raisonne sur ces choses, par des préjugés ou par des erreurs populaires. Si je soutiens que l'amour des femmes ne fut point cause de la conversion des Ecclésiastiques dans le dernier siècle, ce n'est pas que je m'imaginais qu'elles manquaient de charmes & d'attraits en ce siècle-là; je me fonde sur d'autres raisons que j'ay assez expliquées, & je conviens que lorsqu'une Huguenote pouvoit faire la fortune d'un homme, ou du moins ne la pas traverser, elle étoit fort capable de le gagner à

V.  
Pourquoi le mariage attire aujourd'hui les Réformez, & n'attire pas ceux de l'Eglise Romaine autrefois.

VI.  
Cette raison n'est pas que le pouvoir du beau sexe soit diminué.



à notre parti. Si je soutiens que présentement, au lieu de nous gagner des hommes, elles se laissent gagner elles-mêmes, ce n'est pas que je prétende qu'elles aient moins de beauté, moins d'esprit, moins d'adresse qu'autrefois. J'entens seulement que le siècle ne leur est pas favorable, parce qu'un Catholique qui les voudrait épouser, seroit contraint de s'enfuir, & d'abandonner tout ce qu'il auroit au monde. D'autre côté, comme elles voient qu'en allant à la Messe, il leur sera plus facile de trouver un mari qui les fasse vivre commodément, elles songent fort peu à convertir un Catholique; bien-loin de là elles se donnent à convertir. Ainsi va le monde, Monsieur. La pente du cœur humain vers les biens terrestres, est de tous les temps & de tous les âges. Il ne faut pas s'imaginer que les révoltes que nous voyons aujourd'hui si fréquemment, soient une marque d'inconstance; elles sont plutôt l'effet de cette malheureuse constance du cœur de l'homme à souhaiter les faux biens, de laquelle le changement continuel qui arrive aux autres choses, ne peut guérir notre Nature. Tout devient à la mode, & hors de mode successivement: la seule inclination aux plaisirs du monde est une mode perpétuelle. Louons cependant la vertu de ceux & de celles qui persévèrent dans la profession de notre Foi, au milieu de tant de tribulations.

VII.  
Doulvient qu'il y a plus de femmes que d'hommes qui se revoltent pour se marier.

Mais voici le point le plus délicat, & le plus embarrassant de l'objection. On vous a demandé 2. Pourquoi j'ai témoigné si visiblement qu'il y a plus de filles que d'hommes, qui désertent le Calvinisme afin de se marier? Pourquoi j'ai donné plus de charmes au mariage, à l'égard des Huguenotes d'aujourd'hui; qu'à l'égard des Moines & des Prêtres du dernier siècle? Je vous laisse vuider cette question comme vous pourrez, puisque vous m'avez avoué que vous étiez cause qu'elle avoit été agitée en fort bonne Compagnie chez Monsieur \*\*\*. Je ne veux point m'en mêler. Je ne veux point avoir d'affaires. Je serai seulement votre Copiste. Voici donc ce que vous répondîtes; vous vous en souviendrez bien; & si vous avez gardé votre minute, vous trouverez qu'encore que je ne raporte pas tout ce que vous dites, je ne vous fais pourtant rien dire, que vous ne m'avez écrit. Votre Thèse générale fut simplement, absolument & sans nul détour, *que le mariage est plus ardemment souhaité par les femmes que par les hommes*; & pour le prouver vous dites.

I. Que l'inclination que la Nature donne aux deux sexes à s'unir ensemble, trouve plus de moyens de se contenter dans les hommes que dans les femmes. Car une femme qui a de l'honneur, n'a que le seul mariage pour ressource: mais les hommes, comme chacun fait, ont donné de plus larges bornes à ce qu'ils appellent leur honneur.

II. Que les femmes ont plus de besoin d'un mari qui leur serve de Protecteur & de couverture, & qui leur fasse tenir un rang dans la République, que les maris n'ont besoin de femme. Sur quoi vous citâtes les Entretiens de Voiture, où l'on raporte que (\*) *les Romains disoient bien à leurs femmes, lorsqu'ils les épousoient, où je serai Caius, vous serez Caia; mais les femmes ne disoient point à leurs maris, où je serai Caia, vous serez Caius.*

III. Qu'il s'est répandu dans les esprits un préjugé fort général, fort ancien, & fort entaché, qu'une fille qui ne se marie point tombe dans une espece de déshonneur, & sur cela vous citâtes ces fameuses paroles d'un Prophète, (A) *sept femmes prendront un homme seul, & lui diront: Nous pourrions à notre nourriture & à nos habits, seulement que ton nom soit réclamé sur nous, ôte notre opprobre.* Par où il paroît que l'on a regardé de tout temps le Célibat comme une espece de flétrissure pour les femmes; car en voici sept qui demandent comme une grace une septième portion de mari, & qui offrent de se nourrir & de s'habiller à leurs dépens, trop heureuses si seulement on veut les avouer pour sa femme, & les délivrer par-là de l'ignominie.

IV. Enfin qu'on ne juge pas des hommes de la même manière. Ils peuvent vieillir impunément sans se marier. Le titre de vieux garçon ne passe pas pour honteux; ceux qui le portent s'en font quelquefois honneur, ou en raillent tout les premiers; au lieu que le titre de vieille fille est fort incommode, & passe la raillerie, si on le donne à celles à qui il est dû le plus justement. C'est une grande injure que de dire à une femme qu'elle est vieille; la Duchesse d'Erampes, Maîtresse de François I. offensa tellement la Sénéchale de Normandie, Maîtresse du Dauphin, pour avoir dit, (B) *qu'elle étoit née le même jour que la Sénéchale avoit été mariée*, qu'il fut impossible d'appaîser la Sénéchale; mais c'est bien pis quand on donne le même éloge à une fille.

Je passe sous silence vos autres raisons, & vos autres Réflexions; pour l'amour de Dieu tirons-nous promptement d'ici: l'endroit est périlleux, & la matière trop odieuse. Agréez seulement que je me serve de votre cinquième raison, qui regarde en particulier les Huguenotes, & qui sert à faire voir pourquoi la tentation du mariage en fait révolter si grand nombre.

V. C'est qu'elles n'ont point parmi nous le refuge que l'on trouve dans la Communion Romaine. Une fille Catholique qui craint de ne pouvoir pas se marier, se peut faire un honneur de sa disgrâce, en se faisant Religieuse. Un Cloître la met à l'abri de la raillerie, & la délivre de la présence importune de ceux qui lui pourroient causer du chagrin à cet égard. Elle peut même en se retirant un peu de bonne heure, faire dire qu'elle a renoncé de son propre mouvement au mariage, & ce bruit lui est glorieux. Dans notre Religion on n'a pas ces avantages. Il faut vieillir dans le monde, à la vûe des jeunes gens, & à la portée de leurs sottes plaisanteries, sans qu'on puisse avoir le moindre prétexte de dire, qu'on n'a point attendu la fortune jusqu'à la dernière extrémité. Qui doute après toutes ces raisons, qu'il ne soit infiniment plus probable, qu'une fille Huguenote se fait de la Messe afin d'épouser un mari, qu'il n'est probable qu'un Prêtre se soit rendu Protestant, afin d'épouser une femme? Quoiqu'il en soit, on ne peut guères témoigner plus d'inclination au mariage, que les nouvelles Catholiques en témoignent.

Je lisois il n'y a pas long-temps un Livre nouveau qui s'intitule, *Lettres diverses de Monsieur le Chevalier d'Her \*\*\**. Elles sont écrites avec beaucoup de feu, & de brillant. Permettez-moi de vous en raporter un passage, que j'emprunte

LETTRE  
XV.

VIII.  
Extrait d'une Lettre écrite à une Demoiselle prête à se faire Catholique, & à se marier.

(\*) „Lettre 27. p. 233.  
(A) „Esaïe ch. 4. v. 1.

(B) „Varillas Hist. de Franç. I.

Lett. XV.

prunte de la Lettre xx. écrite à une Demoiselle Huguenote qui étoit prête à faire le saut. On m'a mandé, lui dit-il, qu'après avoir abjuré votre Hérésie, vous abjurerez aussi votre indifférence en faveur de Monsieur le Marquis de C... c'est bien fait de quitter toutes vos erreurs en même temps, & de prendre tout d'un coup toutes les opinions saines. Après cela vous ferez toute renouvelée; nouvelle Catholique, nouvelle Mariée; nouvelle doctrine dans l'esprit, nouveaux sentimens dans le cœur. Voyez l'obligation que vous aurez à l'Eglise; dès que vous l'aurez reconnue pour votre Mere, elle vous fera voir par expérience ce que c'est que le Sacrement de Mariage, que vous autres Hérétiques vous vous obstinez à ne pas reconnaître pour un Sacrement. Elle ne peut pas vous convaincre de vos erreurs d'une manière plus douce, ni en même temps plus forte. Vous avouerez sans doute, que vous aviez grand tort de contester au Mariage la dignité que nous lui donnons, & que quand il n'y auroit que cet article-là, il ne seroit pas pardonnable d'être Calviniste. Je ne veux pas entrer plus avant dans ce point de Controverse; Monsieur le Marquis est plus savant Théologien que moi, & il vous en instruira mieux. Après ce qu'il vous enseignera, vous pourrez disputer en Sorbonne. Il a fait en vous convertissant un trait d'une grande habileté; il accommode les intérêts de la Religion, & les siens; il s'assure mille plaisirs avec vous, & il faudra encore qu'en l'autre monde on lui tienne compte de ces plaisirs-là.

IX.  
Remarques sur  
cette Lettre.

Cet Auteur s'imagine peut-être qu'il ne fait que plaisanter, mais dans le fonds il dit plusieurs choses qui sont vraies au pied de la lettre; ceci par exemple: *L'Eglise ne peut pas vous convaincre de vos erreurs d'une manière plus douce, ni en même temps plus forte, qu'en vous faisant voir par expérience ce que c'est que le Sacrement de Mariage.* Non assurément elle ne peut pas mieux illuminer une Hérétique qu'en lui donnant un mari, cela vaut une démonstration. Et ceci, quoi? *Vous avouerez sans doute, que vous aviez grand tort de contester au mariage la dignité que nous lui donnons.* Oui assurément elle le confessera. Qu'on donne seulement un mari à une Huguenote, vous la verrez toute prête à avoir du mariage les plus grands sentimens du monde, & à regretter de n'avoir pas connu plutôt la dignité d'un si agréable mystère. Poursuivons. *Il a fait en vous convertissant un trait d'une grande habileté.* C'est donc son mari qui l'a convertie. On a raison de l'avouer, un Galant à contract dispute mille fois mieux qu'un Missionnaire: mais au reste il ne faut pas qu'il ait une grande habileté. C'est assez qu'il soit bon parti, sa dispute va bientôt à la conviction.

X.  
Comparaison  
des Convertis  
de l'une & de  
l'autre Reli-  
gion.

Le Gentilhomme Catholique, qui me vint voir de votre part au commencement de cette année, m'avoua ce que vous m'avez écrit autrefois, (\*) que l'on n'est pas édifié en France, de ce qu'aucun Converti ne se met en Religion; mais, ajouta-t-il, ce n'est pas une chose particulière à ceux qui se font Catholiques; on ne voit pas que les Moines & les Prêtres qui se font de votre Religion, soient long-temps sans se marier; ainsi nous ne pouvons nous rien reprocher les uns aux autres. Je lui répondis qu'il y avoit une grande différence entre les Convertis des deux Religions. Ceux qui sortent de la nôtre entrent

dans une Eglise, où l'on élève jusqu'aux Cieux la sainteté du Célibat: desorte qu'en comparant la vie des gens mariez à celle d'un bon Religieux, on y met la même différence qu'entre un malade, & un homme qui se porte bien. On vous dit qu'un bon Religieux mène la vie d'un Ange, ou d'un Saint glorifié, plutôt que celle d'un homme; mais que ceux qui vivent dans le mariage, quelque vertueusement qu'ils se comportent, sont des Chrétiens infirmes, qui sont toujours dans les remèdes, & qui par l'usage même des remèdes grossiers, se matérialisent de plus en plus. Voilà des dogmes inconnus aux Protestans. On ne dit rien dans leur Communion qui rende suspect le mariage, rien qui tende à faire embrasser le Célibat, comme un moyen plus assuré d'arriver au Ciel. Ainsi l'on ne doit pas être aussi surpris que nos Prosélytes se marient, que de voir que les nouveaux Catholiques ne se mettent pas dans un Couvent. J'ajoutai que les Prêtres & les Moines qui abjurent leur Religion, peuvent craindre qu'ils ne se marient pas, ils ne fussent soupçonnés de retenir encore les vieilles erreurs sur le vœu de continence. (A) Outre qu'ils ne trouvent pas un revenu fixe parmi nous, comme l'on en trouve dans l'Eglise Romaine; cela fait qu'ayant tout quitté, ils ont besoin d'une femme qui leur donne de quoi vivre. En un mot ceux à qui on les recommande, ne manquent jamais de les exhorter à se marier. (B) Il est donc moins étonnant qu'ils se marient, que de voir que les nouveaux Catholiques ne se mettent point en Religion.

Le Gentilhomme me repliqua, qu'il ne croioit pas que nos Prosélytes eussent grand besoin d'être exhortés au mariage. *Avez-vous, me dit-il en souriant, les Lettres de Monsieur Patin? Je m'en vais vous montrer ce qu'il jugeoit du Démon qui chassoit les Moines de leur Cloître.* Ayant pris le Livre il me montra ces paroles dans la page 264. *Il rencontrera quelque belle Huguenote qui secondera le Cordelier, & chassera son Diable, comme la bonne femme Alibec de Boccace chassa subtilement & agréablement le Diable de l'Hermite.* Reprenant son sérieux, il me dit qu'il étoit à croire que Messieurs les Convertisseurs exhortoient aussi de leur côté les nouvelles Catholiques à se marier. Je me mis à rire, & nous étions sur le point de convenir; lui qu'il n'étoit pas extrêmement nécessaire d'exhorter au mariage les Huguenotes qui abjurent; moi qu'on persuadoit sans peine à un Moine défroqué, ou à un Chanoine converti, de subir le joug conjugal; mais quelqu'un entra qui fit changer le discours. Je n'ai point vu le Gentilhomme depuis ce temps-là. Mandez-moi comment vous conclurez cette affaire, car il vous en parlera sans doute.

J'avois dessein de finir par une petite Apologie du beau sexe, contre ceux qui voudroient abuser de ce qui a été dit cy-dessus. Mais il sera plus à propos de faire une Lettre sur cela, & sur quelques autres pensées qui naîtront assez naturellement de la première. Je suis, &c.

LET-

(\*) „ Cy-dessus Let. X. No. III. p. 229.

(A) Conférez ceci avec le *Dict. Hist. & Crit. Art. RES.*  
„ HING. Rem. D.

(B) „ MS. Voi. les Tables du P. Taullier fac. II. sous  
„ le mot *Nicolaites* p. m. 636.



LETTRE XVI.

Où l'on examine philosophiquement pourquoi les hommes font moins de cas du mariage que les femmes, & qu'elle est la cause de l'amitié des peres & des meres pour leurs enfans.

- I. Quelles sont les causes qui font tant aimer le mariage au sexe, & combien est admirable la providence de Dieu dans tout cela.
- II. Combien est admirable la maniere dont Dieu a intéressé l'ame à la conservation du corps.
- III. Et les peres & meres à la conservation de leurs enfans.
- IV. Reflexion sur l'amitié paternelle qui n'est fondée que sur l'opinion.
- V. Que l'amour des peres & des meres pour leurs enfans n'est point fondé sur la raison, mais que c'est un instinct aveugle très-sagement établi de Dieu.
- VI. Reflexion sur la honte que les femmes ont d'être stériles. De Sara, & de Rachel.
- VII. Preuves à l'égard des peres de ce qui a été dit de leur amitié.
- VIII. Et à l'égard des meres. Réponse de Philippe II. à Don Carlos.
- IX. Combien les instincts & les passions déraisonnables sont nécessaires.
- X. Reflexion Théologique d'un Medecin contre la génération.
- XI. Sans les dispositions machinales du corps, & les préjugés de l'esprit, la Religion & la Raison n'auroient pas la force de faire marier les femmes.

MONSIEUR,

L  
Pourquoi le  
sexe aime tant  
le mariage.

Vous avez montré par plusieurs raisons, que le motif du mariage a moins de force sur notre sexe que sur l'autre; mais je doute que vous ayez approfondi cette matiere autant qu'il le falloit, pour pénétrer jusqu'à la premiere origine. Si vous y songez, vous me direz vos conjectures. En attendant voici les miennes. Je suis fâché de ne pouvoir les débiter populairement, & d'un air qui plaise aux gens du monde. Si la matiere le souffroit, j'aurois tâché de lui donner quelques agrémens. Puisque cela ne m'est point possible, ayons du moins l'honnêteté d'avertir les Cavaliers & les Dames, que cette Lettre ne méritant pas de les arrêter, ils feront bien de la passer toute. Entrons en matiere.

Il y a des gens fiers & décisifs qui se moquent de l'inclination des femmes pour le mariage, & qui condamnent comme une foiblesse déraisonnable le chagrin qu'elles conçoivent, lorsqu'elles passent toute leur vie sans se marier. Ils ont tort d'en demeurer-là; il devroient s'élever à une cause supérieure, & ils trouveroient que ce qui est un désordre à l'égard de notre petite Raison, est un trait d'une sagesse admirable à l'égard de la Raison universelle qui gouverne toutes choses. Car il y auroit long-temps que le genre humain seroit péri, si les femmes n'avoient pas l'esprit tourné comme elles l'ont, à l'égard du mariage; & il est certain que si elles n'avoient consulté que la Raison, elles auroient toutes renoncé à la qualité de mere; (\*) rebutées par les incommoditez de la grossesse, par les douleurs de l'enfantement, & par les soins qu'il faut prendre des petites créatures qu'elles produisent, la Religion n'auroit pas eu plus de force que la Raison. En vain leur eût-on prêché que Dieu veut

qu'elles se marient, afin que le monde se conserve; tous ces beaux sermons auroient été inutiles, & si une force plus puissante que la Religion & que la Raison ne s'en fût mêlée, on eût vu bien-tôt cesser les générations.

Quelle est donc cette force, me direz-vous? Je la fais consister, 1. En ce que les loix de l'union de l'ame & du corps font naître un plaisir excessif dans l'ame, à la présence des mouvemens corporels d'où dépend la génération. 2. En ce que l'esprit est tout plein de préjugés qui le poussent de côté-là. Ces deux principes emportent la balance, sur tout ce que la Raison & le bon sens pourroient inspirer aux femmes, pour les dégoûter du mariage. Le premier est une certaine machine corporelle tellement montée, qu'elle pousse l'esprit qui lui est uni, à souhaiter ardemment la présence des mouvemens qui unissent les deux sexes. Le second est un certain concours de jugemens, qui excitent certaines passions qui poussent l'esprit à souhaiter la même chose. Par ces jugemens l'ame trouve qu'un certain état de vie lui sera honteux; qu'elle en concevra mille chagrins; qu'un état de vie opposé lui sera honorable, & très-agréable. Ces jugemens font naître dans l'ame une telle crainte de l'un de ces deux états, & un tel désir de l'autre, que tout ce que la Raison peut alléguer au contraire est rejeté comme une fable, *autant en emporte le vent*. Ainsi on ne compte que pour bagatelle les incommoditez du mariage. Or comme les deux sexes n'ont pas eu également à craindre ces sortes d'incommoditez, il n'a pas été nécessaire de les pousser également au mariage. L'un des deux principes a suffi pour notre sexe; mais il a fallu tous les deux pour bien déterminer l'autre, & voilà pourquoi il a été nécessaire que les femmes fussent remplies de tant de préjugés, dont les hommes sont exempts, par rapport au mariage.

Avouez-moi, Monsieur, que c'est une fort bonne Apologie; car puisque ces préjugés sont si nécessaires pour lever les obstacles qui arrêteroient le cours des générations, sans lesquelles les desseins de Dieu seroient accrochez, il est évident qu'ils sont préférables aux conseils d'une Raison épurée, qui fortifieroit ces obstacles. Disons donc que ces préjugés sont un instinct, ou une impression de la Raison universelle qui gouverne toutes choses, & que les lumieres de notre bon sens qui combattent ces préjugés, ne sont qu'une impression particulière de notre Raison. Disons que ces préjugés se rapportent au bien général de l'univers, au lieu que les lumieres de notre bon sens ne se rapportent qu'au bien de notre personne. Or comme il est plus glorieux d'être conduit par la Raison universelle, qui rapporte toutes choses au bien général de l'Univers, que par une Raison particulière, il s'ensuit qu'on ne doit pas tant blâmer le sexe, ni lui faire honte, des préjugés où il est par rapport au mariage. Cela n'empêche pas que celles qui sacrifient leur conscience & leur Religion au plaisir de se marier, ne commettent un grand crime. Je souhaite que tous ceux qui liront ceci l'entendent aussi-bien que vous; mais je suis sûr que tout le monde ne m'entendra pas.

Voici une pensée qui me rendra plus intelligible. Un des plus grands caracteres de la sagesse de Dieu, par rapport à l'union de l'ame avec la matiere, consiste en ce qu'ayant voulu intéres-

LETTRE  
XVI.

Combien la  
providence de  
Dieu est admi-  
rable en cela,

II.  
Combien est  
admirable la  
maniere dont

ser

(\*) MS. Voyez dans Tacite ann. l. 4. c. 53. la de-

mande que fait d'un mari Agrippine à Tibere.



LETTRE  
XVI.

Dieu, a intéressé l'ame à la conservation du corps.

ser l'ame à la conservation de la machine du corps, il s'est plutôt servi du sentiment, que de la Raison. Il auroit pu intéresser l'ame à la conservation du corps, en lui ordonnant de l'éloigner des objets nuisibles, & de l'approcher des objets utiles. Il auroit pu aussi lui apprendre, à discerner les objets nuisibles d'avec les objets utiles, par la proportion qu'ils auroient avec les différentes parties de notre corps; mais comme c'eût été une affaire qui eût demandé un long examen, & une Raison fort appliquée, Dieu n'a point pris ce chemin-là; il en a pris un plus court qui consiste à faire sentir à l'ame du plaisir, ou de la douleur, selon que les objets qui agissent sur notre machine sont utiles, ou nuisibles. C'est l'intéresser puissamment à la conservation de notre corps, & en même temps lui apprendre à discerner promptement la nature des objets, sans étude, sans examen, sans raison. On ne peut rien concevoir de plus sage.

Dieu a fait à-peu-près la même chose, pour intéresser l'homme à la conservation du genre humain. La voie du raisonnement n'y eût pas été fort propre; car où est la femme qui se voudroit exposer aux douleurs de l'enfantement par cette seule considération, *qu'il est raisonnable de ne pas laisser périr un Etre aussi beau que l'homme*? Il a donc falu recourir à la voie du sentiment, c'est-à-dire, nous intéresser à la conservation de notre espece, par la jouissance d'un grand plaisir attaché à la production des enfans, & par plusieurs autres passions accessoires, comme vous diriez la honte d'être vieille fille, la vanité d'être féconde, chagrin de ne l'être pas, l'envie de dominer dans une Maison, &c. D'où paroît combien il est quelquefois nécessaire au bien général de l'Univers, de suivre plutôt les préjugés, les erreurs populaires, & les instincts aveugles de la Nature, que les idées distinctes de la Raison. Quand j'appelle ces instincts, aveugles, je ne veux pas dire qu'ils dépendent d'une cause non intelligente, (car ils ne peuvent être qu'une impression de la providence de Dieu) je veux dire seulement qu'ils sont tels, eu égard à notre raison.

III.  
Et les peres & meres à la conservation de leurs enfans.

Il eût été inutile pour la conservation du genre humain, d'intéresser les deux sexes à produire des enfans, si on ne les eût aussi intéressés à les conserver après leur naissance. Mais quel a été le véritable moyen de les y intéresser? N'est-ce pas la Raison? Nullement. Il y a long-temps que les hommes ne seroient plus, si Dieu n'eût intéressé les peres & les meres à élever leurs enfans, qu'en leur faisant voir que cela est raisonnable. L'homme est si froid & si tranquille, quand il n'est poussé aux choses que par les idées de la Raison, qu'on eût fort mal fait de confier à cette Raison la vie des petits enfans. A la vérité si on n'eût rien à faire de plus agréable, on se seroit levé de son siège pour retirer un enfant du feu; mais s'il eût falu quitter pour cela ou les cartes, ou le verre, ou quelque autre divertissement, on eût senti un tel combat, que l'enfant eût été brûlé, avant qu'on se fût mis en état de le secourir. Il ne faudroit pas s'étonner de cette conduite, car nous la suivrions très-assurément à l'égard même de notre corps, si rien ne nous engageoit à le conserver, que cette pensée, *qu'il est raisonnable de ne pas laisser périr une si belle machine*. On verroit en ce cas-là brûler sa main, sans prendre la peine de la retirer du feu; s'il falloit se détourner d'une imagina-

tion agréable, afin de faire ce mouvement. Cela montre combien il a été nécessaire, que les sentimens de douleur & de plaisir nous déterminassent à prendre soin de notre corps. C'étoit le véritable moyen de nous engager à cet emploi, & c'est aussi la maniere que Dieu a choisie pour intéresser les peres & les meres à la conservation de leurs enfans. Il a mis une telle proportion entre les organes de ceux-ci, & les organes de ceux-là, que tout ce qui incommode, ou qui accommode le corps des petits enfans, produit dans la machine de leurs peres & de leurs meres, les dispositions qui en vertu de l'union de l'ame & du corps, excitent dans l'ame un vif sentiment de chagrin ou de plaisir. Il ne faut plus demander après cela, pourquoi on s'empresse si fort à procurer à ses enfans tout ce qui peut conserver leur vie. On le fait par la même loi qui nous porte à retirer notre main du feu, lorsque nous sentons la douleur de la brûlure. La vue d'un enfant malade afflige mortellement sa mere. C'est assez, ne craignez pas qu'elle néglige de le guérir. Elle sent une joye incroyable en le voyant; s'il gazouille, s'il sourit, s'il fait quelque petit geste, elle nage dans la joye: c'est assez, ne craignez pas qu'elle le néglige. Nous n'admirons pas comme nous devrions, la bonté des expédiens que Dieu a choisis pour nous intéresser à certaines choses.

Car outre ce que je viens de dire, il a établi une telle correspondance entre les pensées de l'ame, & les mouvemens du corps, que quand un homme s' imagine être le pere d'un enfant, cette seule imagination, quoique mal fondée, suffit pour produire dans son cerveau & dans ses organes les dispositions qui sont cause, selon les loix de la Nature, que la vue d'un petit enfant, ses cris & ses gestes, donnent de la joye, ou du chagrin, à ceux qui l'ont engendré. Voilà pourquoi les enfans sont aimez & caressez aussi tendrement par celui qui se persuade sans raison qu'il est leur pere, que par celui qui se le persuade avec raison. Il faut admirer en cela la Providence; car comme elle a prévu de tout temps la mauvaise conduite de plusieurs femmes mariées, elle n'a point fait dépendre l'amitié des peres pour leurs enfans, de la seule proportion qui se trouveroit entre leurs machines, en vertu de la génération. Elle a ordonné de-plus que la croyance où seroit un homme, qu'il est le pere d'un enfant, produiroit dans son cerveau les traces & les dispositions machinales qui forment l'amitié paternelle. Nous savons par expérience, que les pensées de notre esprit nous communiquent plusieurs habitudes. Il ne faut donc pas s'étonner de ce que je dis ici, que la pensée qu'on est pere, produit dans la machine du corps les mêmes dispositions à aimer, que la qualité réelle de pere y produit. Rien ne pouvoit être plus sagement ordonné pour la conservation du genre humain; car si l'amitié des peres eût dépendu de la conformité de leur machine avec celle de leurs enfans, un homme n'eût point aimé les enfans qu'il n'auroit pas engendrez, & il eût reconnu à ce défaut d'amitié, les infidélitez de sa femme. Cela eût causé mille désordres dans les familles, & eût exposé les petits enfans à un abandon funeste. Il a donc falu pour le bien de la Société civile, & pour la conservation du genre humain, que Dieu ait établi l'opinion cause occasionnelle des dispositions machinales, qui font sentir de la joye ou du chagrin

IV.  
Réflexion sur l'amitié paternelle qui n'est fondée que sur l'opinion.

à un homme, selon qu'un certain enfant se porte, ou ne se porte pas bien. Or comme c'est la source & le fondement de l'amitié paternelle, il s'ensuit que l'opinion seule inspire tout autant d'amour, que si elle étoit accompagnée de réalité. J'avoue que cette loi entretient quelquefois les hommes dans une fausse pensée; mais c'est peu de chose en comparaison du grand bien qui en résulte à la Société civile. Il importe peu au genre humain, qu'un homme connoisse s'il est le pere des enfans qu'il nourrit dans sa maison, ou s'il ne l'est pas. Mais il importe beaucoup que les enfans qui naissent dans une famille, y soient élevez soigneusement. Ainsi le bien général du monde demande, non pas qu'un mari discerne ses enfans d'avec les bâtarde de sa femme, mais qu'il les aime, & qu'il les eleve. Or pour les aimer, il faut qu'il sente machinalement du plaisir ou du déplaisir, selon qu'ils se portent bien, ou selon qu'ils se portent mal; & pour sentir cela, il faut ou qu'il les ait engendrez, ou qu'il se persuade de les avoir engendrez. C'est donc avec une sagesse infinie que Dieu a posé cette loi, *que l'opinion dispose- roit la machine de notre corps à sentir du plaisir, ou du déplaisir, selon que nous verrions un enfant se porter bien, ou se porter mal*; car comme je l'ai déjà remarqué, c'est ce sentiment-là qui produit toute l'amitié des peres & des meres.

V.  
Sur quoi est  
fondé l'amour  
des peres &  
des meres pour  
leurs enfans.

Qu'on ne se plaigne point de cette doctrine. J'avoue qu'elle suppose qu'au lieu d'un amour raisonnable, les peres & les meres n'ont qu'un amour d'instinct, & aveugle pour leurs enfans; mais rien n'est plus vrai. L'on n'a point pour ses enfans un amour de choix, un amour libre, un amour fondé sur la Raison; on n'a qu'un amour machinal, pour ainsi dire, & tout-à-fait semblable à celui que l'on a pour son propre corps. Nous n'aimons point notre corps parce que nous y découvrons des perfections, mais parcequ'il n'est jamais en bon état, sans que nous sentions du plaisir, ni jamais en mauvais état, sans que nous sentions de la douleur. C'est la seule raison pourquoi nous souhaitons qu'il se porte bien. Il en va de même des petits enfans. Ceux qui les ont mis au monde, ne les aiment pas à cause des perfections qu'ils voyent en eux, mais à cause qu'ils ressentent du plaisir ou de la tristesse, selon le bon ou le mauvais état de ces enfans. On peut dire que l'amour pour les enfans n'est qu'une extension de l'amour qu'on a pour son propre corps. D'où il s'ensuit que comme l'on n'aime point son corps d'un amour de choix & de raison, l'on n'aime point non-plus ses enfans d'un amour de connoissance. On aime tout cela par une impression, ou par un instinct aveugle, qui dépend d'une loi très-sage du Créateur, par laquelle il nous rend les instrumens de la conservation du genre humain. Rien n'empêche que vous ne preniez ceci pour l'Apologie de l'amour extrême que les femmes ont pour leurs enfans. On a quelquefois pitié des bassesses & des puerilités ridicules où cet amour les précipite; mais ce sont des folies incomparablement plus salutaires au genre humain, que la sagesse d'un Philosophe. C'est cet amour d'instinct, cet amour aveugle, cet amour indépendant de notre raison, qui conserve les Societez.

Vous avez bien ouï parler d'un certain homme qui se souhaitoit un cou de grue, afin de sentir plus long-temps le plaisir de boire. Ce souhait nous semble tout-à-fait extravagant. Il

Tom. II.

est néanmoins certain qu'il y a quelque chose de semblable dans l'envie d'être pere; car si l'on s'examinait bien, on trouveroit que cette envie n'est proprement qu'un desir d'être uni à plusieurs corps, afin de multiplier les sensations agréables par la multiplication de ses organes. Prenez bien garde que par l'envie d'être pere, je n'entens pas l'envie de jouir du sexe. Il y a beaucoup de différence entre ces deux sortes d'envie. Mais, dira-t-on, en multipliant ainsi ses organes, un homme ne s'expose-t-il pas à souffrir par plus d'endroits? L'expérience ne nous apprend-elle pas que les enfans causent mille chagrins à leurs peres? Je réponds que c'est une nouvelle preuve de ma doctrine, puisqu'il faut reconnoître dans tout ceci une impulsion dominante d'un instinct qui fait taire la Raison, & qui nous ferme les yeux à l'égard du méchant côté, & nous applique fortement à considerer la chose dans ses avantages. Bien-plus comme il a fallu pour les raisons que j'ai dites, que l'envie d'avoir des enfans fût plus forte dans les femmes que dans les hommes, la providence de Dieu a sagement ordonné que les meres eussent plus de tendresse que les peres; c'est-à-dire, qu'elles sentissent plus de joye qu'eux du bonheur de leurs enfans, & plus de douceur de leurs incommoditez. La sensibilité pour ces incommoditez est fort nécessaire au monde, parce qu'elle applique les meres à ne rien négliger pour le bien de leurs enfans; mais il n'est pas nécessaire qu'avant qu'ils soient nez, on songe à la sensibilité qu'on aura pour leurs infortunes. Cela nuirait aux desseins de la Providence; & c'est pour cela qu'on ne songe qu'aux plaisirs que l'on espere qu'ils procureront.

Est-ce par Raison, ou par un instinct aveugle que les femmes mariées s'affligent de n'avoir pas des enfans? On m'avouera sans doute que la Raison n'a point de part à tous ces chagrins; car la Raison nous fait voir évidemment, qu'un défaut dont nous ne sommes point cause, ne nous doit point affliger, & surtout lorsqu'il ne nous empêche pas de servir Dieu, & qu'il laisse notre ame, la principale partie de l'homme, dans l'exercice libre de ses facultez. Outre cela si nous réglions nos véritables intérêts par les lumieres d'un amour propre qui consultât la Raison, nous trouverions qu'il est beaucoup plus commode de n'avoir aucun souci pour des enfans, que d'être dans de continuelles inquietudes pour eux. Cela est principalement vrai pour les femmes mariées, qui n'ayant point d'enfans, goûteroient les douceurs du mariage toutes pures, si elles avoient leur esprit dégagé d'erreur. Il faut donc que l'on reconnoisse que le chagrin qu'elles ont de se voir stériles, vient d'un préjugé déraisonnable, & d'une cause occulte très-sagement ménagée au bien général du monde, par l'Auteur de toutes choses. Il eût été à craindre que le desir de vivre sans nul souci, & de goûter les plaisirs du mariage sans aucune suite fâcheuse, ne portât beaucoup de femmes à se rendre stériles: mais on y a remédié par la fausse honte qu'elles se font de ne faire point d'enfans. Ainsi l'on voit que la Providence travaille à la conservation du genre humain, dans tous les états où le sexe se rencontre. Elle y travaille à l'égard des filles, par le desir qu'elles ont de se marier, fondé sur certaines dispositions du corps, & sur quelques préjuges de l'esprit. Elle y travaille à l'égard des femmes mariées, par le des-

LETTRE  
XVI.

VI.  
Réflexion sur  
la honte que  
les femmes  
ont d'être stériles.

M m honneur

LETTRE  
XVI.

De Sara, & de  
Rachel.

honneur qu'elles attachent à la stérilité, & par le plaisir qu'elles attendent de leurs enfans. Elle y travaille à l'égard de ceux qui sont déjà meres, par l'amour actuel que leur inspire leur extrême sensibilité pour le bien & pour le mal de leurs enfans. Mais prenez-y garde, vous verrez qu'elle n'y travaille point par le moien d'une Raison bien éclairée. Ce n'est qu'instinct, que machine, que préjugé.

Quand je vois ces bonnes & saintes femmes dont nous parle l'Ecriture, Sara, Lia, Rachel, ne faire point de difficulté de prostituer leurs servantes à leurs maris, afin d'avoir quelque part à la gloire de leur sexe, je me confirme puissamment, & nécessairement dans cette opinion, que les impressions de l'instinct reglent toutes ces affaires. N'étoit-ce pas une chose tout-à-fait destituée de raison, que ces femmes s'affligeassent de leur stérilité comme d'un opprobre; qu'elles crussent ôter cet opprobre par la fécondité d'autrui, & que pour l'ôter en cette maniere, elles sollicitassent leurs maris & leurs servantes à des actions si éloignées de la véritable chasteté? Mais après tout il en faut revenir-là; les faiblesses & les erreurs de ces bonnes femmes, qui menaçoient de mourir si on ne leur faisoit des enfans, & qui faisoient négoce des nuits de leur homme, ont eu des suites merveilleuses dans la main de Dieu; & si elles n'eussent suivi que les idées de la raison, il y a long-temps que le monde ne seroit point ce qu'il a été. Supposez qu'Ismaël, ni les quatre enfans des deux servantes de Jacob, ne soient jamais nez, vous bouleversiez la plupart des événemens qui ont conduit le monde au point où il est. Supposez que les deux filles de Lot n'aient pas été possédées de la fureur d'avoir des enfans, & de la crainte de mourir filles, vous ruinez des Nations entieres qui ont eu beaucoup de part aux événemens admirables du Peuple de Dieu.

On dit ordinairement que la prodigieuse inclination des femmes Israélites à faire des enfans, partoît d'un principe de pieté, à cause qu'elles favoient que le Messie devoit naître dans leur Nation. On pourroit leur faire la grace de le croire charitablement, si on ne favoit pas l'humeur des femmes Payennes & Chretiennes. Mais quand on lit les infamies que les plus honnêtes femmes du Paganisme faisoient, pour attirer sur leur mariage le bonheur de la fécondité; quand on voit les vœux, les pelerinages, & les remèdes à quoi on court aujourd'hui pour la même fin, on ne peut croire autre chose, sinon, que telle est la nature des femmes soit Juives, soit autres, qu'elles souhaitent d'avoir des enfans, & cela sans aucun égard à la Religion. Vous savez avec quelle force Arnobe (\*) & St. Augustin (A) ont reproché aux Payens la sotte coutume, qu'ils faisoient suivre à leurs nouvelles mariées. Il étoit impossible de l'observer sans éteindre tous les sentimens de la pudeur, & je m'étonne que les saints Peres n'aient pas eu honte de la décrire aussi vivement qu'ils l'ont fait. Cependant les filles les plus honnêtes se mettoient au-dessus du scrupule, dans l'esperance que cela leur serviroit à devenir meres. Je ne dis rien des femmes qui, pour le même dessein, se faisoient fouetter en pleine

ruë. Le Sénat Romain étoit sans doute bien-aise de les voir ainsi soigneuses de la multiplication, & il eût été bien fâché qu'on les eût guéries de cette foiblesse. Elle étoit trop utile au Public pour ne la point fomentier.

En général il est vrai de dire que le monde ne se conserve dans l'état où nous le voyons, qu'à cause que les hommes sont remplis de mille faux préjugés, & de mille passions déraisonnables; & si la Philosophie venoit à bout de faire agir tous les hommes, selon les idées claires & distinctes de la Raison, on peut être très-assuré que le genre humain périroit bien-tôt. Les erreurs, les passions, les préjugés, & cent autres défauts semblables, sont comme un mal nécessaire au monde. Les hommes ne vaudroient rien pour cette terre si on les avoit guéris, & la plupart des choses qui nous occupent seroient inutiles, comme Quintilien (B) l'a reconnu nommément de l'éloquence. Ne nous étonnons plus tant de ce que la Philosophie & la Religion font si peu de progrès parmi les hommes. Elles n'en sauroient faire beaucoup, que ce ne fût autant de pris sur l'empire de l'instinct. Or c'est l'instinct qui est à présent en regne. Son empire cessera un jour, & alors la Religion & la Raison seront la regle des actions de l'homme. Mais en attendant cette belle révolution qui nous fera dire :

*Magnus ab integro sacrorum nascitur ordo :*

Il faut s'attendre à voir l'instinct & le préjugé entraîner la plupart des hommes, malgré les beaux discours des Philosophes en faveur des idées claires & distinctes de la Raison. Il est important néanmoins qu'il y ait toujours quelqu'un qui combatte pour les intérêts de la Raison, parce qu'on prouve très-solidement l'existence d'un Être tout-puissant & tout sage, en faisant voir qu'il y a parmi les hommes un amour d'instinct, indépendant de notre liberté & de notre Raison, qui est néanmoins dirigé à une fin très-nécessaire pour la conservation des especes. Or c'est ce qu'on ne sauroit faire voir, si l'on ne conserve claires & nettes les idées de la Raison. Je ne sais point si vous avez médité sur cela; pour moi je l'ai fait plus d'une fois, & je m'offre de vous fournir quand il vous plaira, une démonstration solide de l'existence de Dieu, en prouvant la conséquence de cet Enthymeme :

*Les hommes aiment leurs enfans d'un amour qui n'est point fondé sur leur Raison.  
Donc il y a un Dieu.*

Vous ne souhaiterez jamais peut-être que je vous prouve cette conséquence, & si vous ne me le demandez pas, je ne vous en dirai jamais rien; mais pour l'antecedent, je n'attendrai pas à vous le prouver, que j'aye su si vous le souhaitez ou non. Je m'en vais le prouver tout à cette heure. Commençons par l'amour des peres.

*Si un pere aimoit ses enfans par Raison, il les aimeroit d'un amour d'estime, ou d'un amour de reconnaissance.*

*Or il ne les aime ni d'un amour d'estime (car quelles qualitez peut-il estimer dans un enfant de qua-*

Pouvoir de l'instinct.

VII.  
Preuves à l'égard des peres de ce qui a été dit de leur amitié.

(\*) Etiamne Mutunus cuius immanibus pudendis, horrentique fascino vestras inequitare matronas & auspicabile ducitis & optatis. Arnob. l. 4.

(A) In celebratione nuptiarum super Priapi scapum non nupta sedere iubeatur. August. de civit. l. 7. c. 24.

(B) Si mihi sapientes iudices dentur, sapientum conciones, atque omne concilium, nihil invidia valeat, nihil gratia, nihil opinio presumpta, falsique testes, per quam sit exiguus eloquentia locus. Quintil. l. 2. c. 17. MS. Voyez aussi le dial. de causis err. eloq. sur la fin.



*quatre jours ? ) ni d'un amour de reconnaissance, car quel bienfait a-t-il reçu d'un enfant de quatre jours ?  
Donc il ne les aime point par Raison.*

On me dira sans doute qu'il les aime parce qu'ils sont ses enfans, & que c'est une assez bonne raison d'aimer. D'autres diront qu'il est bien juste de les aimer, puisqu'ils ont tant de besoin qu'on les aime. D'autres diront qu'il est raisonnable de les aimer, parce qu'un jour ils nous rendront beaucoup de services. Je ne pense pas qu'on puisse alléguer des raisons qui ne se rapportent à ces trois-là. Ainsi en réfutant ces trois-là, je réfuterai toutes les autres. Commençons par la première qui est la plus forte de toutes.

*Si les peres aiment leurs enfans parce qu'ils sont leurs enfans.*

Ces paroles, *un Pere aime ses enfans parce qu'ils sont ses enfans*, signifient que la raison pourquoi un Pere aime ses enfans, est parce qu'il a fourni une partie de sa substance, pour former leur corps. Je dis, Monsieur, que l'amour des peres n'est point fondé sur cette raison, & je le prouve manifestement, parce que si c'étoit une raison d'aimer, on aimeroit toutes les choses qui seroient formées d'une partie de sa substance. Par exemple un homme qui après avoir été saigné, feroit tracer de son sang plusieurs figures de Géométrie sur un papier, aimeroit ces figures comme ces propres enfans, ce qui est absurde & contraire à l'expérience; donc, &c. Qu'on y prenne garde, & qu'on examine d'un côté ce qu'un pere contribue à la génération de ses enfans, & de l'autre ce que cet homme contribue à la formation de ces figures de Géométrie, & je suis persuadé que l'on trouvera qu'un pere n'a pas plus de part à la production de ses enfans, que cet homme à la formation de ces figures. Un pere ne songeant qu'à ses plaisirs donne quelque chose de sa substance, & en laisse faire à la Nature tout ce qu'elle voudra; il ne s'en mêle plus, & ne s'en sauroit plus mêler. La Nature convertit cette portion de substance en un petit homme, qui naît quelques mois après. Il n'y a rien là de la part du pere, plus que s'il faisoit tracer de son sang une figure d'homme sur du papier. Or il est indubitable qu'un homme n'a nulle affection pour une figure faite de son sang, & néanmoins il faudroit qu'il l'aimât comme son fils, s'il étoit vrai qu'un pere aime ses enfans, parce qu'il fournit de sa propre substance une partie de la matiere dont la Nature forme leur corps. Donc cette raison de l'amour d'un pere pour ses enfans est fausse.

Ignorans & Savans, je prévois que vous mépondrez tous comme de concert, qu'il y a bien de la différence entre une figure de Géométrie, & une créature humaine faite à l'image de Dieu, & qu'il ne s'ensuit pas de ce que l'on est indifférent pour quelques lignes tracées sur du papier, qu'on le doive être pour son image vivante. Je vous réplique à tous en même temps : Vous n'y êtes pas, & vous serez bien-tôt obligés de chercher un nouveau terrain. Vous renoncez à la raison qui avoit été empruntée de ce que les enfans sont formés de la substance du pere; vous y renoncez, dis-je, ne pouvant pas la défendre : car il est trop évident que cette raison ne prouve rien, parce que l'expérience nous montre, qu'un homme ne se sent pas plus d'affection pour une figure tracée de son sang, que pour une autre figure. Et l'on fait de-plus qu'un homme ne

*Tom. II.*

sentiroit pas plus d'affection pour une souris formée de la substance qu'il auroit fournie, que pour une souris ordinaire. Il semble même qu'il regarderoit avec aversion une souris que la Nature auroit formée de la sorte dans le sein de la femme. D'où je conclus que si un pere aimoit ses enfans par la raison qu'ils sont ses enfans, ce ne seroit pas à cause que leur corps a été formé d'une matiere qu'il a fournie; mais uniquement parce que ce sont des créatures de même espece que lui, & formées à l'image de Dieu.

Je montre manifestement que cette raison est fausse; car si un pere n'aime ses enfans, que parce qu'ils sont des créatures humaines formées à l'image de Dieu, il s'ensuit qu'il aime les enfans d'autrui autant que les siens. Or la conséquence est fausse, donc le principe l'est aussi. Voilà, Monsieur, nos gens bien embarrassés, de quelque côté qu'ils se tournent. S'ils disent que la raison pourquoi un pere aime ses enfans, n'est pas fondée toute entiere sur ce qu'ils sont de même espece que lui, & formés à l'image de Dieu; mais qu'elle est aussi fondée sur ce qu'ils sont formés d'une partie de son propre corps, je les réfute invinciblement par l'expérience, qui nous montre que l'homme n'a nulle affection pour les monstres qui se forment de sa propre substance dans le sein de la femme. Il est clair que si la raison tirée de ce que les enfans sont formés de la substance de leur pere, contribue quelque chose à les faire aimer, tout ce qui seroit formé de la semence d'un homme auroit quelque part à son affection; & ainsi un rat qui en seroit engendré lui devroit être plus cher qu'un rat ordinaire. ( Je me sers de cet exemple, parce qu'on dit qu'il y a des femmes qui ont quelquefois mis au monde de cette espece d'animaux. ) Je conviens qu'il devroit être moins aimé qu'un enfant, parce que selon cette hypothese, l'amitié d'un pere pour son enfant se fonde sur deux raisons, dont il n'y en a qu'une qui se rapporte à ce rat : mais après tout il devroit être plus aimé qu'un autre rat, puisqu'aucune des deux raisons ne convient à cet autre rat, & qu'il y en a du moins une qui lui appartient à lui. Or tant s'en faut qu'un homme ait plus d'amitié pour un rat monstrueusement formé dans le sein de sa femme que pour un autre, qu'au contraire il en a plus de dégoût & plus d'aversion. Il faut donc qu'on se retranche uniquement dans ce principe : *Un pere aime ses enfans parce qu'ils sont de même espece que lui, & formés à l'image de Dieu.* La seconde partie de ce principe est fausse, non seulement à l'égard d'un très-grand nombre de peres, qui ne savent pas le dogme de l'image de Dieu en l'homme, & qui néanmoins aiment leurs enfans, mais aussi à l'égard de ceux qui savent ce dogme; car si elle étoit véritable à leur égard, elle prouveroit trop, savoir qu'il faudroit aimer également tous les enfans. L'autre partie du principe est fausse de la dernière fausseté, puisque si elle étoit vraie, il faudroit qu'un pere aimât les enfans d'autrui autant que les siens.

Je réfute la seconde raison par les dernières paroles que je viens de dire, puisqu'il est sur que tous les enfans à un certain âge, ont à-peu-près également besoin qu'on les aime; ainsi on les devroit aimer tous également, si le besoin qu'ils en ont étoit la cause de l'amitié que les peres ont pour leurs enfans.

La troisième raison se peut réfuter en plusieurs

LETTRE  
XVI.

*Si c'est par ce que leurs enfans sont formés à l'image de Dieu, ou de même espece qu'eux, & formés de leur substance.*

*On parte qu'ils attendent des services de leurs enfans.*

LETTRE  
XVI.

maniere. 1. Parce que l'espérance de recevoir du bien de quelqu'un, n'est pas un motif suffisant d'aimer ce quelqu'un ; car combien y a-t-il de gens qu'on n'aime pas, quoiqu'on en reçoive mille services, & quoiqu'on fasse semblant de les bien aimer ? 2. Parce que si vous consultez tous ceux qui ont des enfans, ils vous répondront qu'ils ne songent pas à leurs services à venir, lorsqu'ils ont tant de tendresse pour eux. 3. Parce que nous voyons que cette tendresse ne s'affoiblit pas dans le cours d'une maladie mortelle, & cependant un pere ne peut plus espérer que ses enfans lui rendront un jour de grands services. 4. Parce qu'un grand-pere quelque âgé qu'il soit, a ordinairement plus de tendresse pour ses petits-fils, qu'il n'en a eu pour ses fils ; à tout le moins est-il sûr qu'il en a beaucoup ; & cependant il est assuré qu'il sera mort, avant que ses petits-fils soient venus en âge de lui rendre du service. 5. Parce qu'un homme qui se marie sur ses vieux jours a une tendresse particuliere pour ses enfans, quoiqu'il ne voie nulle apparence qu'il les verra hommes faits avant sa mort. L'Écriture (\*) nous dit que Jacob aimoit Joseph plus que tous les autres enfans, parce qu'il l'avoit eu en sa vieillesse.

Voilà une forte preuve, si je ne me trompe, de la proposition que j'ai nommée en stile de Philosophie, *Antécédent*. Mais il me reste à la prouver à l'égard des meres.

VIII.  
Preuves sur le  
le même sujet  
à l'égard des  
meres.

Il faut demeurer d'accord qu'en fait d'amour *machinal*, ou d'instinct, elles surpassent les peres ; c'est encore un trait de la sagesse infinie du Créateur ; car comme elles sont appelées à prendre plus de peine pour leurs enfans, il a fallu que la nature les attachât davantage à eux par les liens de la tendresse, qui adoucissent les fatigues les plus rebutantes. Outre cela, il y a raison pourquoi l'amour *machinal* est plus fort dans les meres que dans les peres ; savoir, parce qu'elles ont incomparablement plus de part à leur formation. Qui le croiroit ? Les incommoditez de la grossesse, & les douleurs de l'enfantement, fortifient leur amitié, & il se trouve des meres qui aiment avec plus d'ardeur les enfans qui les ont le plus incommodées. Cela paroît bizarre, car il semble qu'il faudroit au contraire aimer plus tendrement celui qui a été porté & enfanté sans douleur. Mais il y a un préjugé qui l'emporte ; savoir, celui qui nous fait conserver plus cherement ce que nous avons eu plus de peine à acquérir. Je ne touche cela qu'en passant. N'entamons point d'autres questions. Achéons celle-ci bien-tôt, s'il se peut.

Je dis donc qu'outre tout ce qui a été allégué en faveur de l'amitié prétendue raisonnable des peres, on peut dire en faveur des meres, que leurs enfans se forment dans leurs entrailles, qu'ils y commencent à vivre, qu'ils s'y nourrissent plusieurs mois, & qu'ils s'y achevent. Après cela, dira-t-on, une mere n'a-t-elle pas la plus grande raison du monde d'aimer son enfant ? Je réponds que si cette preuve étoit valable, il faudroit qu'une femme aimât tendrement tout ce qui se forme dans son corps, & qui s'y nourrit plusieurs mois. Or cela est faux ; car si elle s'accouche d'un Monstre, d'un rat, ou de quelque autre telle chose : si une Médé-

cine chasse de son estomac ou de ses intestins des vers qui s'y sont engendrez, & qui se sont nourris de sa substance pendant long-temps, elle sent plutôt de l'horreur que de la tendresse pour ces sortes de productions.

Ma mémoire me vient ici au secours bien plus à propos qu'en d'autres rencontres ; car je me souviens d'un mot du Roy d'Espagne Philippe II. qui se peut très-commodément appliquer au sujet que j'ai en main. Son fils Dom Carlos (A) ayant été condamné à mort, se mit à genoux devant lui, & le pria de considérer, que c'étoit son sang qu'il alloit répandre. Philippe lui répondit froidement, que quand il avoit de mauvais sang, il donnoit son bras au Chirurgien pour le tirer. C'est ainsi que parleroient tous les hommes en pareil cas, si l'étude, si la réflexion, si la Philosophie les avoient transportez de l'Empire de l'instinct, dans celui de la Raison. Je suis surpris que l'homme étant si enclin à admirer tout ce qui le passe, on ait si peu admiré cette réponse de Philippe. A la verité les Inquisiteurs d'Espagne ne furent pas ménager de leur encens. Il préférèrent à l'obéissance d'Abraham, le Sacrifice que ce Roy fit des sentimens de la Nature au repos de son Royaume, & ils comparèrent tout d'une voix ce Prince au Pere Eternel, qui n'avoit pas même pardonné à son fils unique pour le salut des hommes. Mais les étrangers & surtout les Historiens de France déclamerent terriblement contre cette action, & encore aujourd'hui toutes les fois que l'occasion s'en présente, on en fait un crime énorme à Philippe. Pour moi je me range volontiers au petit nombre qui, pourvu que Dom Carlos n'ait pas été innocent, & que son pere n'ait point agi par jalousie, admire la grandeur d'ame qu'il témoigna dans cette occasion, & le bon sens qui regne dans sa réponse. Car enfin comme disoient les Inquisiteurs, le Pere de tous les croyans, & Dieu lui-même, nous ont appris par leur exemple, que les sentimens de pere doivent céder à la Raison.

Je me souviens encore d'une autre réponse, savoir celle que fit Aristippe, quand on lui reprocha la dureté qu'il témoignoit à son fils. *Quelle fripon qu'il soit*, lui disoit-on, *vous devez considérer qu'il est né de vous*. Aristippe se moqua de cet argument : *Ne jettons-nous point*, répondit-il, *les poux & les phlegmes qui se forment de notre corps ?* Voilà, Monsieur, à quoi la Raison nous conduit, quand elle n'est point étouffée par les dispositions machinales. Avoir fourni un peu de substance qui devient un petit enfant au bout de neuf mois, ne prouve pas en bonne Philosophie qu'il faille aimer cet enfant plus qu'un pou, ou qu'une feuille d'arbre qui se seroit formée de notre sueur. (B) Mais ces sentimens ne sont pas bons pour la Société publique. Ils ne doivent point entrer dans le commerce ordinaire, & il y a bien de l'apparence que si Aristippe eût vû raisonner de la sorte une personne du commun, il en auroit censuré, & lui auroit conseillé d'avoir des sentimens plus bourgeois. *Vous qui n'êtes pas Philosophe*, lui auroit-il dit, *faites comme les autres hommes*. C'est ainsi que (C) Thémistocle en usa à l'égard d'une autre passion. Voyant les cadavres de quelques Peres étendus sur le rivage de la mer, & chargés

Réponse de  
Philippe II. à  
Dom Carlos.

Paroles d'Aristippe & de Thémistocle.

(\*) „ Genese Ch. XXXVII. v. 3.

(A) „ Voyez la nouvelle Historique intitulée *Dom Carlos*.

(B) „ MS. Voi. l'Ep. 85. de Lipsé cent. 1. ad Belg. & ce que M. Chardin dit de la Mingrelie.

(C) Plutarch. in Themist.

gez de pierres, il ne daigna point s'arrêter à ce butain; mais se tournant vers un homme qui le suivoit, *prends cela pour toi*, lui dit-il, *car tu n'es pas Thémistocle*. Comme s'il eût voulu dire qu'il y a certains sentimens réservés pour les grandes âmes, auxquels les gens du commun ne doivent pas même aspirer.

Je conclus que l'amitié des pères & des mères pour leurs enfans, n'est point un effet de leur Raison. C'est un instinct qui vient de plus haut, & qui est à la vérité déraisonnable par rapport à l'homme, puisqu'il ne sort pas du fond de notre Raison, mais qui est très-raisonnable, très-juste, très-sage, & très-nécessaire, par rapport à l'Etre infini qui gouverne toutes choses. Je supplie tous mes Lecteurs de bien prendre garde à cet endroit; car autrement ceux qui ne lisoient cette Lettre que par morceaux, seroient capables de m'attribuer des opinions ridicules; par exemple, que je désapprouve la tendresse des pères pour leurs enfans, & que je la traite de déraisonnable. Je ne crains pas cette injustice de ceux qui auront la patience de lire toute la Lettre; mais il y a tant de gens qui ne lisent les choses qu'à demi, qui les prennent de travers, & qui jugent sans entendre, qu'on ne sauroit trop s'en défier, ni les avertir trop souvent de leur précipitation. C'est pour les rendre inexcusables, en cas qu'ils ne prennent pas bien ma pensée, que je dis & que je répète ici, *que rien ne pouvoit être mieux ordonné que l'amour d'instinct qui attache les pères & les mères à leurs enfans*.

L'amitié pour les enfans est un effet de l'instinct.

La précaution que je prends seroit superflue, si les hommes entendoient bien ce qu'ils disent cent fois le jour; car ils comprendroient assez d'eux-mêmes que l'amitié que l'on a pour ses enfans, n'est qu'une impression de l'instinct. (\*) Il n'y a rien de plus ordinaire que d'entendre dire, *qu'il faut être dénaturé pour n'aimer pas ses enfans*, & que c'est la Nature qui nous inspire la tendresse que l'on sent pour eux. (A) Si l'on voit des pères & des mères qui n'ayent pas cette affection, on les renvoie tout aussi-tôt à l'école des animaux; on leur donne pour patron l'amitié que les bêtes sentent pour leurs petits, non pas par un effet de Raison, (on est assez persuadé qu'elles ne sont pas raisonnables) mais par une impulsion aveugle de la Nature. Que je vous interroge un peu s'il vous plaît, Monsieur. Si les hommes faisoient réflexion sur ce qu'ils disent le plus souvent, ne verroient-ils pas bien qu'ils distinguent la tendresse paternelle d'avec l'amitié raisonnable, & qu'ils opposent en quelque manière la raison à la Nature? Ne comprendroient-ils pas bien, qu'ils supposent que cette tendresse part d'un principe commun à toute sorte d'animaux? Or ils sont très-persuadés que la Raison n'est point commune à toute sorte d'animaux. Ils supposent donc nécessairement & sans y penser, que l'amitié paternelle ne vient pas de la Raison, mais de la Nature; c'est-à-dire, d'une certaine disposition machinale, car c'est ce qu'il faut entendre par la Nature dans ces occasions. Il est facile de le prouver.

On demeure d'accord, pour peu que l'on ait de sens commun, que la Nature détermine toutes sortes d'animaux à se conserver, à fuir tout ce qui les peut détruire, & à chercher tout ce qui leur est nécessaire. Cicéron suppose cela comme un principe incontestable, en mille endroits de ses Livres. Contentons-nous de ce seul passage.

(B) *Principio generi animantium omni est a natura tributum, ut se, vitam corpusque tueatur, declinetque ea qua ei nocitura videntur, omniaque que sunt ad vivendum necessaria inquirat, & paret, ut pastum & latibula*. Quand il fait l'application de ce principe aux hommes en particulier, il dit (C) que nous n'apprenons pas dans les Livres, ou par l'instruction de nos maîtres, la loi de nous conserver, mais que nous la puisons dans le sein même de la Nature. Nous en avons un bel exemple dans les enfans qui marchent, ou sur une planche, ou sur la glace; car dès qu'ils se sentent prêts à tomber d'un côté, ils se balancent de telle sorte, & ils étendent de telle manière leurs bras, qu'ils forment un certain équilibre dans leur corps qui l'empêche de tomber. Demandez-leur où ils ont appris l'utilité de ces postures, & l'art de les faire si à propos, ils ne sauront que vous dire, parce qu'il est très-certain qu'ils n'ont point eu d'autre maître pour cela que la Nature. Mais la Nature comment leur a-t-elle appris ce secret? N'est-ce pas en leur donnant un esprit qui sent le péril, & qui en imagine le remède? Nullement: chacun est très-convaincu par sa propre expérience, que ces balancemens du corps précédent toutes les résolutions de l'âme, & souvent même la crainte, ou le sentiment du péril. Il est du moins bien certain que s'ils ne précédent pas la connoissance du mal, ils ne la suivent point; d'où il s'ensuit qu'elle n'en est pas la cause, & par conséquent qu'il faut recourir à la seule disposition machinale de notre corps, qui produit deux choses en même temps, lorsqu'il est prêt à tomber; l'une, qu'elle fait jouer les ressorts qui servent à le tenir en équilibre; l'autre, qu'elle excite dans l'âme un sentiment confus de crainte, qui contribue dans la suite au jeu des ressorts. C'est ainsi qu'il faut expliquer ce que font les bêtes pour leur défense; & ainsi ce que l'on appelle Nature, quand on dit que la Nature apprend à toutes sortes d'animaux à se conserver, n'est nullement la Raison, mais une certaine Mécanique qui fait mouvoir leurs organes. Je n'aurai nulle peine désormais à prouver que l'amitié paternelle n'est point un effet de la Raison, puisqu'on m'accorde qu'elle vient de la Nature; c'est à dire, d'une loi commune à toutes sortes d'animaux. (D) En un mot sans faire de si grands détours, je demande s'il n'est pas vrai que les choses que nous empruntons de la Nature, sont indépendantes des Livres & des préceptes, & qu'elles précèdent l'étude & la réflexion? On ne me le sauroit nier, & cela me suffit: chacun tirera la conséquence: chacun dira que l'affection paternelle est dans l'ordre de la Nature, ce qu'est l'amour de Dieu dans l'ordre de la vie spirituelle. C'est

(\*) *A natura ipsa, ut eos quos genuerimus amemus, impellimur*. Cicero, 3. de Finib.

(A) *Id. a natura tributum est ut ii qui procreati essent à procreatoribus amarentur*. Id. 4. de Finib.

(B) L. 1. Officior.

(C) *Est non scripta sed nata lex, quam non didicimus, accepimus, legimus; verum ex natura ipsa arripimus, hausimus, expressimus; ad quam non docti, sed facti, non*

*instructi, sed imbuti sumus, ut si vita nostra in aliquas insidias, si in vim, in tela aut latronum aut inimicorum incidisset, omnis honesta ratio esset expedienda salutis*. Cicero orat. pro Milone.

(D) *Commune omnium animantium est conjunctionis appetitus procreandi causa, & cura quadam eorum qua procreata sunt*. Cicero l. Offic.



LETTRE.  
XVI.

*Du soin que les  
bêtes prennent  
de leurs Petits.*

C'est la grace qui produit l'amour de Dieu dans nos cœurs, sans l'aide du franc arbitre, *in nobis sine nobis*, & c'est la Nature qui produit l'amour des enfans sans l'aide de notre raison, *in nobis sine nobis*.

Je ne saurois sortir d'ici, sans faire une petite réflexion sur le soin que prennent les bêtes de leurs petits. C'est une confirmation très-forte de ma doctrine; parce qu'on connoît par-là manifestement, que la liaison qui se trouve entre ceux qui engendrent, & ceux qui sont engendrez, est une impression ou un instinct fort nécessaire à la conservation des especes. Plusieurs Philosophes croient aujourd'hui que les bêtes n'ont nul sentiment, & presque tout le monde tombe d'accord que leur ame ne se détermine à rien par elle-même, mais seulement par la force des objets. Il faut bien que cela soit ainsi; car si elles pouvoient remuer leurs organes par leurs pensées, les chiens & les autres mâles ne garderoient pas la continence comme ils font, durant tout le temps que les femelles ne sont point chaudes; ils se porteroient à tous les déreglemens où l'homme se porte, par l'abus qu'il fait de l'empire que son imagination exerce sur certaines parties du corps. Or s'il n'y a que les objets extérieurs qui déterminent les bêtes, il est évident que le soin qu'elles prennent de leurs petits, n'est qu'un jeu de la machine, très-sagement subordonné à la conservation des especes. Aussi voyons-nous que ces soins finissent dès que ces petits se peuvent passer de leurs peres & de leurs meres. Alors plus de marques d'amitié. La Nature est parvenue à son but; elle n'a plus que faire d'instinct. Je vous assure, Monsieur, qu'il se passe quelque chose de semblable parmi les hommes. Il est certain que leur tendresse est beaucoup plus forte quand leurs enfans sont petits, que quand ils les voient hommes faits; & comme d'ailleurs on remarque que l'amour descend plus qu'il ne monte, on peut dire qu'il n'est qu'un instinct dont Dieu se sert pour la conservation du genre humain, sans le concours de notre Raison. Il est plus important au bien général de notre espece, qu'on aime une petite créature de cinq ou six ans, qu'il n'importe que l'on aime un homme âgé qui se peut garder soi-même. C'est pour cela que l'amour suit le train que je viens de dire. Je dis donc encore une fois, QUE RIEN NE POUVOIT ETRE MIEUX ORDONÉ QUE L'AMOUR D'INSTINCT QUI ATTACHE LES PERES ET LES MERES A LEURS ENFANS.

Mais je veux bien que l'on sache, que cela n'empêche pas qu'il ne se commette des excès d'entêtement & de préoccupation dans cette amitié, & même des bassesses & des puérilités honteuses que la Raison devrait détruire; car encore qu'il soit de l'intérêt du genre humain, que l'instinct prévaille sur la Raison, il ne s'ensuit pas que la Raison ne doive tenir l'instinct dans certaines bornes. Je ne sais même si je ne devrois pas dire, au hazard de me retracter de ce que j'ai dit ci-dessus, qu'il faudroit que chacun fit tous ses efforts pour n'être ébranlé que par des sentimens raisonnables. Je ne me dédis point de ce que j'ai avoué à l'avantage de l'instinct; je persiste à soutenir qu'il est d'une utilité, & même d'une nécessité singulière, & que c'est une impression de la cause toute sage & toute puissante

qui gouverne l'Univers. Mais quoi? N'y a-t-il pas des choses qui sont dans l'ordre de la Providence, & sans lesquelles Dieu seroit frustré de ses intentions, qui néanmoins n'imposent aucune nécessité à personne? Il n'y a point de particulier qui soit obligé de suivre le penchant que la Nature lui donne pour le sexe. Il est permis à un chacun de combattre ce penchant, de ne se marier jamais, de n'avoir jamais de commerce avec les femmes. Il n'y a point non-plus de particulier qui ne puisse mener une vie solitaire; cependant si tous les hommes s'abstenoient des femmes & du commerce de la Société civile, le monde périroit en peu de temps, & ainsi l'on ruineroit les desseins de Dieu. Il faut donc tomber d'accord, qu'il y a des choses que tous les hommes feroient fort mal d'éviter, & que pourtant il est permis & quelquefois même très louable à chaque particulier de ne point faire. Il y a sans doute là-dessous plus de sujets de méditer que l'on ne pense. Lisez, je vous prie, le premier chapitre de la Morale de l'Auteur de la Recherche de la vérité, & vous verrez comment il distingue la Nature d'avec la loi du Créateur. On peut suivre la Nature, dit-il, & se déregler; car la Nature est déreglée. On peut au contraire résister à l'action de Dieu sans contrevenir à ses ordres. . . . Celui qui prétendrait obéir à Dieu en se soumettant à sa puissance, en suivant & respectant la Nature, blesseroit l'ordre, & tomberoit à tous momens dans la désobéissance.

Je n'épuiserois jamais la matiere de l'instinct, si je la voulois pousser. Il y a là-dedans des profondeurs impénétrables; car qui pourroit entrevoir sans quelque sorte d'épouvantement, que les erreurs, que les passions déreglées, que les préjugés déraisonnables sont si nécessaires au monde, pour être le Théâtre de cette diversité prodigieuse d'évenemens qui font admirer la Providence? Qui pourroit, dis-je, s'apercevoir sans étonnement, que cela est si nécessaire au monde, que qui réduiroit les hommes à n'agir que selon les idées claires & distinctes de la Raison, ruineroit la Société civile? Si l'on réduisoit l'homme dans cet état, il n'y auroit plus de désir de gloire; & n'y ayant plus de désir de gloire, n'est-il pas vrai que le genre humain ne seroit que glace? Je dis qu'il n'y auroit point de désir de gloire; car la droite raison nous montre qu'il ne faut pas faire dépendre notre félicité du jugement des autres hommes, & par conséquent qu'il ne faut pas travailler pour faire dire aux autres ceci ou cela de nous.

Vous m'avez envoyé un Livre qui contient quatre Dialogues qu'on attribue à deux Abbez, dont je sais que vous connoissez l'un assez particulièrement. J'y ai trouvé, entre autres bonnes pensées, celle-ci, que l'envie d'être loué après la mort est un instinct de Morale, que Dieu par sa sagesse infinie a imprimé dans l'esprit de l'homme, pour entretenir la Société. (\*) Ce qu'il y a de certain, c'est que cette envie a été cause des plus grands evenemens, & cela nous doit apprendre que le monde a besoin de plusieurs instincts, qui étant examinés selon les idées de notre Raison, sont ridicules & absurdes. Car il n'y a rien de plus opposé à la Raison que de se tourmenter dans cette vie, afin d'être loué après la mort, puisque ni la Philosophie, ni l'expérience, ni la Foi, ni

IX.  
Combien les  
instincts & les  
passions dérai-  
sonnables sont  
nécessaires.

(\*) . . . . . Ad hac se  
Romanus, Grajusque & barbarus Induperator  
Evexit; causas discriminis atque laboris

Inde habuit. Tanto major fama sis est quam  
Virtutis. Juvenal. Satyr. 10.

X.  
Réflexion  
Théologique  
d'un Médecin  
contre la gé-  
nération.

ni rien que ce soit ne nous montre, que les louanges qu'on nous donnera après notre mort, nous apporteront quelque bien. Ce seroit donc une chose raclée du cœur de l'homme, si nous n'agissions que selon les lumières de la Raison; & combien de desseins feroit-on tomber en même tems? L'Auteur des Nouveaux Dialogues des Morts fait dire (\*) à Lucrece sur cela de très-bonnes choses.

J'ai dit ci-dessus que si la machine du corps, & les erreurs populaires, ne portoient les femmes au mariage, la Raison & la Religion n'auroient pas assez de force sur leur esprit pour les y résoudre. Sur cela permettez-moi de vous faire souvenir d'un Paradoxe qui fut un jour soutenu chez vous par une de ces imaginations spacieuses & contagieuses dont l'Auteur de la Recherche de la vérité nous parle. C'étoit un Médecin qui avoit femme & enfans, non pas pour ses péchez, à ce qu'il disoit, mais plutôt pour le repos, & pour le plaisir de sa vie. Il soutenoit néanmoins que quand St. Paul avoit dit: (A) *Je voudrois que tous les hommes fussent comme moi*, il avoit entendu à toute rigueur que tous les hommes renoncassent au mariage, pour ne songer qu'aux choses célestes. Nous lui objectâmes tous presque en même temps, qu'il attribuoit à St. Paul un vœu qui tendoit à la ruine du genre humain. Voilà bien de quoi, nous (B) répondit-il; est-ce si grand'chose que le genre humain, pour mériter que St. Paul ne souhaite point sa ruine? Je ne regarde point cette affaire, poursuivit-il, du même sens que le Maréchal de Gassion (C) la regardoit, à qui l'on a ouï dire en plusieurs rencontres, qu'il n'estimoit pas assez la vie pour en vouloir faire part ou présent à qui que ce fût au monde; je la regarde par le côté de la Religion. N'est-ce pas une chose étrange, continua-t-il en s'échauffant, que les gens de bien même soient si peu sensibles à la gloire du vrai Dieu? Ils croiroient avoir fait un crime, s'ils avoient souhaité la ruine du monde, & au contraire c'est en faire un que de ne la souhaiter pas. Quoi de plus monstrueux que de voir durer depuis si long-temps la propagation du péché? C'est contre toutes les loix de la Nature; car les Monstres n'engendrent point, & voilà l'homme pécheur qui est le plus monstrueux de tous les Etres, qui ne laisse pas de se multiplier & de couvrir toute la terre. Puisque nous ne pouvons pas arrêter cette suite funeste de générations monstrueuses, qui deshonnorent Dieu & la Nature, du moins devrions-nous souhaiter avec saint Paul, que tous les hommes lui ressemblassent, & on verroit cesser dans une cinquantaine d'années l'engendrement du péché, dont la multiplication ne fait qu'accroître le nombre des Creatures rebelles à leur Souverain. Ne souhaitons-nous pas tous les jours, en recitant la prière Dominicale, que le regne de Dieu vienne? Ne dit-on pas dans l'Apocalypse, venez, Seigneur Jesus, venez? Si l'on veut que ces souhaits s'accomplissent, il faut souhaiter que le monde prenne fin, & qu'il vienne de nouveaux Cieux & une nouvelle terre. La corruption est trop inveterée dans la posterité d'Adam, pour espérer qu'elle s'amende jamais. Cela nous devoit confondre, tout ce que nous sommes de gens qui travaillons à perpétuer le genre humain. C'est travailler pour la plus étrange Anarchie qui ait jamais été vûe. Chacun est Maître chez soi, selon le proverbe. Dieu seul n'a point ce privilège, Dieu seul qui est le vrai Maître du monde,

de, est meconnu, & foulé aux pieds dans ses Etats. On n'y fait rien de ce qu'il commande, on y fait tout le qu'il défend. Peut-on ne pas s'emporter, si on aime Dieu, contre ceux qui perpétuent cette vilaine tyrannie? Ne voit-on pas que les conseils de Jesus-Christ tendent à la ruine des passions & des occupations, sans lesquelles la Société humaine ne peut subsister? Ne voit-on pas que si tous les hommes exécutaient de point en point les conseils Evangéliques, tout le monde deviendrait une Abbaye de la Trappe? N'est-ce pas nous avoir déclaré assez nettement que Dieu est ennuyé de cette génération, & ne devrions-nous pas entendre ce que cela signifie? Ne nous mettons pas en peine de ce qu'en faisant cesser les générations, nous diminuérions le nombre des Prédestinés, car Dieu ne manquera point de Creatures qui le glorifieront éternellement? N'y a-t-il pas des millions d'Anges qui le louent sans fin & sans cesse? Et s'il peut de ces pierres faire naître des enfans à Abraham, il saura bien créer sans nous des Esprits qu'il prédestinera à la gloire. Et après tout, si cette raison avoit lieu, il faudroit nous opposer de toutes nos forces au jour du jugement; ce qui est absurde. On feroit pendre un homme par toute terre, qui imiteroit notre conduite. Nous sommes assurés que tous les enfans naissent ennemis de Dieu, & que de cent mille qui naissent, il n'y en a pas deux qui ne vivent & qui ne meurent ennemis de Dieu; & cependant nous introduisons dans le monde, autant qu'il nous est possible, de ces ennemis de Dieu. Si on introduisoit dans le Royaume cent ennemis, sous espérance que trois ou quatre d'entr'eux deviendroient très-bons François, ne mériteroit-on pas la corde? Quel crime n'est-ce donc pas à un Chrétien. . . . Il alloit continuer ses paradoxes & ses invectives lorsque nous nous mîmes tous à crier pour l'interrompre, & la chose en demeura-là. Je fus si frappé de ce discours débité d'un air dominant, que je le mis par écrit dès que je fus dans ma chambre. Je m'en suis souvenu comme d'un songe en composant cette Lettre; je l'ai cherché parmi mes papiers, & l'ayant trouvé j'en ai fait une copie pour vous. Voici l'usage que j'en veux tirer.

Je crois que si la conception se faisoit avec autant de douleur que l'enfantement, ou du moins si elle se faisoit sans aucun plaisir, & que l'on nettoiat notre ame de cinq ou six préjugés, il faudroit beaucoup d'éloquence à Messieurs les Prédicateurs, pour persuader au monde de se marier. Ils auroient beau dire que c'est la volonté de Dieu, & citer les passages de l'Ecriture, qui portent qu'il faut que les femmes se marient & qu'elles procréent lignée, on répondroit à cela par d'autres passages, & je ne doute point qu'on ne montât jusques aux réflexions du Médecin. Aujourd'hui qu'il y a tant de raisons qui portent les femmes à obéir à cet agréable commandement, il ne faut pas croire que la Religion soit la cause de leur prompt obéissance. Quand on leur dit quelquefois, que l'on s'étonne qu'elles ayent le courage de s'exposer à tant de dégoûts, & à des périls où plusieurs d'entre elles laissent la vie journellement, on en voit qui répondent, que telle est la volonté de Dieu; mais ce n'est qu'un *modus loquendi*, une façon de parler. Que seroit-ce si tant de raisons ne facilitoient pas l'obéissance? Il seroit plus rare alors de voir des femmes, qu'il ne l'est à présent de trouver des

XI.  
Quelles dispositions portent les femmes à se marier.

(\*) ,, 2. partie, Dial. 12.

(A) ,, 1. Epit. aux Cor. Ch. 7. v. 7.

(B) ,, MS. Voi. la vie de Tertullien p. 2. ex ejus lib.

ad uxor. 1. c. 3.

(C) ,, Voyez la vie de ce Maréchal composée par l'Abbé de Pure, to. 4. p. 330.

LETTRE  
XVI.

Religieuses. La raison de cette différence n'est pas mal-aisée à deviner. Messieurs les Prédicateurs auroient beau dire que le mariage est un Sacrement, & fortifier leur éloquence par les sollicitations d'un jeune Marquis bien fait, qui sont à présent si persuasives, on parleroit à des sourdes. Tant il est vrai que la Raison & la Religion auroient peu de force pour porter au mariage, si la machine du corps bien montée pour ce dessein-là, & cinq ou six erreurs populaires dans l'esprit, ne venoient à leur secours. En cet état on est la plus docile du monde, & sans qu'un Prédicateur s'en mêle, les leçons d'un jeune Marquis font de grands Progrès. Elles rendent bientôt l'Ecolière capable de soutenir contre tous les Calvinistes, que le Mariage est un Sacrement, & la disposent bien-tôt à y participer avec les préparations convenables. Me voilà revenu d'où j'étois parti. Le retour n'est pas malheureux, puisque je n'ai pas eu besoin d'un *mais* semblable à celui de Cicéron dans sa Harangue pour Marcellus, *sed ut unde est orsa, in eodem terminetur Oratio mea*. Je suis, &c.



LETTRE # XVII

Contenant quelques Réflexions sur les utilitez de la jalousie.

I. Occasion de cette Lettre. II. Réflexion sur l'origine du Tien & du Mien. Du Mariage, & des Sociétez. III. La jalousie, passion très-dérisonnable, a été cause des mariages. IV. Pensée d'Aristippe. V. De quelle raison on entend parler, quand on dit qu'elle n'a pas été la cause des mariages. VI. En quel sens la raison y a eu part. VII. Comment la jalousie en a été cause, & de la politesse de l'esprit. On ne sauroit déterminer lequel des deux sexes a été plutôt amoureux. VIII. Utilité de l'instinct & des préjugés par rapport à la vertu. IX. Par quels moyens la jalousie a conservé la pudeur & l'honnêteté. X. La crainte d'être deshonoré par la mauvaise vie de sa femme, contribue à la vertu des femmes. XI. Si les soupçons d'un mari contribuent à sa disgrâce. XII. Ce qu'on entend proprement ici par jalousie. Condamnation de celle des Italiens.

MONSIEUR,

I.  
Occasion de  
cette Lettre.

J'admire comme nous nous rencontrons. Je n'eus pas plutôt fait partir ma dernière Lettre, que je me repentis de n'y avoir point placé les pensées qui m'étoient venues, touchant un instinct fâcheux qu'on appelle *jalousie*, & je vois par votre billet que vous avez été marri de ne rien trouver dans ma Lettre, qui se rapportât à cette passion. Il seroit aisé de rencontrer un moyen qui nous contentât tous deux, car il ne faudroit pour cela que faire une Lettre sur la jalousie, à quoi je me sens tout préparé. Mais vous avez rendu cet expédient fort épineux, en montrant ma seizième Lettre à Madame de \*\*\* & en lui promettant que je vous en écrirais une sur la jalousie. Je ne sais plus comment m'y prendre. Vous avez beau m'assurer qu'elle aime la solidité toute pure, & qu'encore qu'elle ne témoigne pas toute la science, elle se connoît en

raisonnemens, je ne laisse pas de sentir que cette matière m'embarrasse. Je ne songe à rien moins qu'à la traiter galamment, & il faudroit pourtant que je le fisse, puisque vous en avez fait fête à une Dame. Ce qui me soutient un peu, c'est que vous ne lui avez pas dit, que vous me feriez savoir que ma Lettre lui seroit montrée. Ainsi j'agirai comme si je ne savois pas ce qui s'est passé entre vous deux; & j'espère que si elle croit que je ne l'aye point su, elle ne trouvera pas mauvais que je traite cette question un peu philosophiquement, & sans aucune flatterie galante. Je serai beaucoup plus court qu'à mon ordinaire, & je ne ferai qu'effleurer. Imaginez-vous que les choses que je m'en vais dire, sont une suite de ce qui a été remarqué sur la force & sur les usages de l'instinct. Retenant bien cela, vous comprendrez la liaison de mon discours; c'est pourquoi je commence ainsi sans aucun exorde.

Il n'est pas jusqu'à la ridicule crainte du cocuage, qui n'ait son utilité dans le monde. Pour vous expliquer cette pensée, je prends la chose d'un peu haut; & je dis qu'il n'y a point de doute que la jalousie n'ait empêché l'introduction de la communauté des femmes, qui eût été une source de confusion dans la Société civile. Les hommes ayant naturellement beaucoup d'amour pour eux-mêmes, ont toujours cherché leur avantage plutôt que celui d'autrui; desorte qu'au commencement chacun s'est accommodé le mieux qu'il lui a été possible, sans se soucier beaucoup de la commodité des autres. Mais comme ceux qui s'étoient mis à leur aise, avoient sujet d'appréhender qu'un plus fort ne les dépouillât de leur prise, l'amour du repos, & la crainte, portèrent bientôt les hommes à convenir mutuellement, que chacun se contenteroit de ce qu'il avoit occupé; & voilà l'origine du *Tien* & du *Mien*. Ce partage ne regarda point les choses qui peuvent être possédées toutes entières par plusieurs personnes, je veux dire, qui peuvent servir aux uns, sans que les autres en reçoivent du préjudice; car les hommes furent bien aises de ne point multiplier les sujets de leurs querelles; & ainsi ils consentirent de n'avoir point en propriété ce qui pouvoit être sans diminution à l'usage de tous les autres; & c'est pour cela que l'air, & que les rivières ne subirent point le partage du *Tien* & du *Mien*. Sur ce pied-là, les hommes ne devoient pas établir aucun droit de propriété sur les femmes: ils les devoient laisser au rang des choses qui se possèdent par indivis. Rien ne trouble davantage leur repos que l'intérêt du *Tien* & du *Mien*, c'est la source de leurs inquiétudes; & par conséquent un amour propre qui auroit été dirigé par la Raison, n'eût pas multiplié la matière des querelles par le partage des femmes. On les eût laissées un bien commun comme l'eau d'une rivière; & cela avec d'autant plus de fondement, que le nombre des femmes est égal à-peu-près à celui des hommes: ce qui eût fait qu'il n'eût pas été nécessaire que les uns attendissent la commodité des autres, comme l'on fait à présent à l'égard de certaines choses qui sont d'un usage public; car par exemple, les habitans d'une Ville ne peuvent pas moudre tous à la fois. Il eût été donc fort à craindre, si Dieu n'y avoit remédié, que l'amour propre, l'amour du repos, l'intérêt bien entendu, n'introduisissent dans le monde la communauté des femmes.

On se rectira sur ceci, je le prévois, & on dira Du mariage & des Sociétez.

II.  
Du Tien & du  
Mien.



dira tout aussi-tôt que la raison, & les idées de l'honnêteté, ont suffisamment mû les hommes à établir la propriété des femmes; mais on me permettra de répondre que ceux qui raisonnent ainsi, font l'homme beaucoup plus raisonnable qu'ils ne doivent. Il faut se défabuser une fois pour toutes de l'opinion que l'on a, que les hommes se sont conduits par les idées de la raison, dans l'établissement des Sociétés. S'ils avoient consulté la raison, ils n'auroient pas fait ce qu'ils ont fait à l'égard du sexe. Ils auroient vu que pour n'avoir pas tant de choses à garder, il faisoit faire une grande différence entre la possession d'un champ, ou d'une vigne, & la possession d'une femme, puisqu'un champ est une sorte de biendont un homme ne sauroit recueillir le fruit, sans l'ôter à tous les autres, au lieu que les femmes sont comme cet arbre d'or de la Sibylle, dont on pouvoit arracher les branches sans qu'il en restât moins,

(\*) --- *Primo avulsio non deficit alter Aureus, & simili frondescit virga metallo.*

Ainsi la Raison eût plutôt conseillé la communauté que la propriété des femmes. Mais je dis outre cela, qu'il ne faut point croire que les hommes aient eu beaucoup d'égard, dans les commencemens des Sociétés, au bien, ou au mal à venir. Ils n'ont songé qu'à remédier aux maux dont ils avoient déjà fait l'expérience, ou qu'ils regardoient comme prochains. Or si nous les supposons sans jalousie, nous trouverions que la communauté des femmes ne leur auroit été d'abord d'aucune incommodité; ils ne se feroient donc guères soucier de l'abolir. Et quant aux desordres qui pouvoient naître à la longue, croyez-moi, Monsieur, ils ne s'en fussent pas trop tourmenter. On ne portoit pas sa vue si loin en ce temps-là, & pour moi je ne saurois me persuader que les Sociétés se soient formées, parce que les hommes ont prévu, en consultant les idées de la Raison, qu'une vie solitaire ne feroit honneur ni à leur espèce, ni à leur Créateur, ni à l'Univers en général. Le plaisir présent, & l'espérance prochaine de vivre en sûreté, ou bien la force, ont produit les premières Républiques, sans qu'on ait eu en vue les loix, le commerce, les arts, les sciences, l'aggrandissement des Etats, & toutes les autres choses qui font la beauté de l'Histoire. On ne prévoyoit pas ces suites au commencement; & quand même on les eût prévues par les lumières d'un esprit destitué de passions, on ne s'en seroit pas remué. Je l'ai déjà dit, nous sommes trop froids lorsqu'il n'y a que la raison qui nous pousse, & le sort des Sociétés humaines eût été remis en de fort mauvaises mains, si les hommes n'eussent été sollicités à vivre ensemble, que par cette seule considération, *qu'il n'est pas raisonnable qu'une creature propre à la Société, vive dans la solitude.* De la manière que nous sommes faits, il faut qu'on nous porte aux choses par la voie du sentiment, & nous ne serons capables d'agir par pure raison & par lumière, que lorsque nous serons dans ce bien-heureux état dont nous parle Jésus-Christ (A), où l'on ne prend, ni l'on ne donne des femmes en mariage, mais où l'on est comme les Anges de Dieu au Ciel.

*Vous vous perdez dans les airs, me dira-t-on; c'est raisonner à perte de vue sur des choses abstraites & sublimes, & il ne s'agissoit que d'une petite calamité humaine, que vous avez désignée par son nom un peu trop librement. Que peut avoir de commun la disgrâce d'un mari à femme galante, avec toute cette Philosophie guindée? Vous serez peut-être le premier qui me ferez cette objection; écoutez donc bien ce que je m'en vais y répondre, & faites-le bien comprendre à Madame de \*\*\*.*

Je réponds que notre raison n'étant pas propre à empêcher que la communauté des femmes ne s'introduisît dans le monde, il a fallu se servir d'une autre machine pour l'empêcher. Or cette machine n'est autre chose que ce sentiment inquiet & rongeur, que l'on appelle jalousie, & qui accompagne l'amour qu'on a pour une femme. Cette passion tout-à-fait déraisonnable a été cause dès le commencement, qu'un homme qui devenoit amoureux d'une fille, souhaitoit de l'avoir en propre, parce qu'il sentoit un grand plaisir de ce qu'un autre la vouloit. Or est-il que cette passion, & la crainte du C. . . sont de même espèce; donc cette crainte a empêché la communauté des femmes, *ce qu'il falloit prouver.*

J'ai dit que cette passion est tout-à-fait déraisonnable, & j'en ai déjà touché quelques preuves. Mais qu'est-il besoin de chercher des preuves d'une chose qui saute aux yeux? N'est-il pas de la dernière évidence, qu'on ne doit pas faire consister son malheur dans la mauvaise conduite d'autrui, ni s'affliger quand on ne perd rien? Qu'un homme s'afflige de ce qu'on lui dérobe son argent, ou les fruits de son jardin, cela est pardonnable, parcequ'il ne peut plus se servir ni de son argent, ni des fruits de son jardin. Mais il n'en va pas de même quand son Epouse favorise ses Galans? Qu'on me dise un peu ce qu'il y perd? N'est ce pas l'arbre de la Sibylle où l'on ne trouvoit jamais la place du rameau qui en avoit été enlevé? N'y trouve-t-il pas tout autant de fruits qu'auparavant, & plus même qu'il n'en peut prendre? Voyez néanmoins combien ce misérable préjugé, cette erreur aveugle, cet instinct qui fait dire si tristement,

Ciel! faites que mon front soit exempt de disgrâce,  
Ou bien s'il est écrit qu'il faille que j'y passe,  
Donnez-moi tout au moins pour de tels accidens,  
La constance qu'on voit à de certaines gens.

Voyez, dis-je, combien cette sottise est nécessaire au bien général du monde.

Je trouve encore ici notre Aristippe. C'étoit un homme qui se mettoit au-dessus des préjugés, & un véritable Transfuge de l'instinct. Quelqu'un le reprenoit un jour de ce qu'il s'attachoit à une fille de joie (B): *Trouvez-vous, lui répondit-il, qu'il vous importe beaucoup, lorsque vous êtes dans un logis, ou dans un vaisseau, que ce soit plutôt un logis, ou un vaisseau dans quoi personne n'ait jamais mis le pied, qu'un autre (C).* C'est ainsi qu'on parle, quand on écoute les conseils de la raison, dans le silence des passions & des préjugés. Mais comme ces conseils introduiroient dans le monde de très-grands desordres, il est important qu'on ne les écoute pas, & qu'on laisse

III.  
La jalousie, passion déraisonnable, a été cause des mariages.

IV.  
Pensée d'Aristippe.

(\*) » Virgil. *Æneid.* 6.

(A) » Evang. de S. Matth. c. 22, v. 30.  
Tome II.

(B) » MS. Voyez la Bibl. de du Verdier, p. 989.

(C) » Voyez le *Dict. Hist. & Crit. Art. Lais.* Rem. E.  
N n

LETTRE  
XVII.

V.  
De quelle Rai-  
son on veut  
parler, quand  
on dit qu'elle  
n'apas été cau-  
se des maria-  
ges.

laisse parler à leur place les préjugés & les passions. On met par-là les choses dans leur bon état; l'ordre que la Nature a voulu établir dans l'Univers, va toujours son train: tout ce qu'il y a à dire, c'est que ce que la Nature n'auroit pas obtenu de notre Raison, elle l'obtient de notre folie. Ne diroit-on pas que l'Auteur des *Nouveaux Dialogues des Morts*, (\*) a dit ces paroles pour moi, tant elles s'ajustent à mon discours?

Au reste quand j'ai dit que la réponse d'Aristippe est conforme aux conseils de la Raison, je n'ai pas entendu une Raison accompagnée de sainteté, comme elle l'est dans les Anges & dans les ames du Paradis, ou comme elle l'étoit dans le premier homme avant sa chute. Je sais trop bien que si l'homme écoutoit les ordres d'une semblable Raison, il abhorreroit tout ce qui seroit mal-honnête, & par conséquent qu'il auroit de l'aversion pour une femme immodique, & qu'il établiroit la pratique du mariage, selon les idées d'une exacte pureté. Ce n'est donc point cette raison que je considère ici, & je supplie tous mes Lecteurs des'en souvenir. Je considère la Raison séparée de la Grace, & de la lumière de la Foi; je ne la prens que pour cette faculté qui est en nous de juger des choses, & de choisir, selon certains principes communs, tel ou tel moyen pour être content. Tous les hommes, quelque corrompus ou quelque ignorans qu'ils soient, ont un fonds de raison qui leur persuade, qu'il ne faut rien faire d'inutile; qu'il ne faut point préférer un bien à un autre, s'il n'est point meilleur que l'autre; qu'il ne faut pas exclure les autres hommes de la possession d'un bien, lorsqu'ils en peuvent jouir sans nous faire aucun préjudice. A ne suivre que cette Raison, il est bien certain que l'on ne chercheroit pas plutôt à satisfaire les desirs de la Nature avec une fille, qu'avec une femme de joye, toutes choses étant égales d'ailleurs, & qu'on ne feroit pas plus de difficulté de prêter sa femme, que de prêter un Livre. C'est ici où mon Lecteur verra clairement combien les préjugés & les passions déraisonnables, nous sont nécessaires; car il verra bien que si les hommes n'eussent pas été sujets à la jalousie, ils n'auroient pas rempli leur esprit de tant d'imaginations creuses qui les portent à faire dépendre leur bonheur de la sagesse d'autrui, & à préférer une Novice à une Maîtresse passée & bien expérimentée. Cela choque toutes les règles du bon sens, & néanmoins il est bon que les hommes aient ce faux goût, ces instincts aveugles, ces préjugés, ces passions; parce qu'autrement la pudeur, l'honnêteté & l'état du mariage, seroient peut-être inconnus au monde. (A) Hélas! si chacun étoit du sentiment de ceux qui disent, que les premières faveurs d'une fille sont les ragouts des fots, (B) & qui louent la pratique de quelques Peuples d'Orient, où le mari ne veut point coucher avec sa femme, qu'après qu'un autre payé pour cela a passé la première nuit avec elle, les choses seroient bien différentes de ce qu'elles sont.

VI.  
En quel sens la  
Raison y a eu  
part.

J'ai dit une autre chose qui a besoin d'être expliquée. J'ai nié que les hommes se soient conduits par les idées de la Raison dans l'établissement des Sociétés, & j'ai avoué cependant qu'ils ont consenti à se contenter chacun du sien, afin d'en

jouir en repos. N'est-ce pas avoir consulté la Raison? Si telle est la cause qui a porté les hommes à vivre en Société, sous la promesse réciproque que les uns ne troubleront pas les autres dans la possession de ce qui leur seroit échu, n'est-ce pas la Raison qui les a tirés de la vie solitaire? Pour résoudre cette difficulté, qui a l'air d'une contradiction à l'égard de ceux qui trouvent facilement dans ce qu'ils critiquent; je dis, Monsieur, qu'il est nécessaire de distinguer la Raison qui précède les passions, d'avec la Raison qui vient à leur suite. La Raison qui précède les passions est une certaine faculté de l'ame qui juge des choses par des principes généraux, & par des idées universelles d'honnêteté, de justice, de perfection. Mais la Raison qui est précédée par des sentimens & par des instincts, ne juge des choses que par rapport à l'état particulier où l'on se trouve. Or quand j'ai dit que les hommes n'ont point consulté la Raison en établissant les Sociétés, je n'ai point entendu le mot de raison au second sens, mais au premier. Je fais fort bien que dans l'état où les hommes se sont trouvés, craignant de perdre à tout moment ce qu'ils avoient occupé dans le monde pour leur subsistance, la Raison a voulu que pour se tirer de cette inquiétude perpétuelle, ils se confédérassent entr'eux, & convinssent de se protéger les uns les autres. Ils ont donc agi par Raison, je l'avoue; mais par une Raison qui s'accommodoit à la crainte, & qui au lieu de suivre les idées générales du bon, du beau, du grand, & de l'honnête, ne consultoit que ce qui étoit utile par rapport à l'état présent. En ce sens-là il ne se fait rien sans raison; car il n'y a point d'entreprise, pour si téméraire qu'elle soit, dont l'Auteur ne juge qu'il vaut mieux s'y engager, que de ne s'y engager pas; & par conséquent il a ses raisons pour se conduire comme il fait. Qu'ai-je donc nié? Que les hommes aient formé des Sociétés, par ces considérations, si dignes d'une créature raisonnable, qu'il leur seroit plus glorieux de vivre sous une belle forme de gouvernement, que de vivre comme des bêtes; que par le commerce qu'ils auroient ensemble, ils se perfectionneraient, & deviendroient en quelque façon plus hommes, &c. S'il eût fallu attendre que ces vûes générales déterminassent les hommes à former des Sociétés, je ne sais pas quand elles eussent été formées. Il a donc fallu employer un moyen plus efficace, savoir la crainte, l'amour du repos, & quelques autres passions semblables. J'ai dit ailleurs par quels moyens plus efficaces que la Raison, Dieu a porté l'homme à produire des enfans.

Présentement il faut que je dise, que ces moyens si efficaces n'eussent point pu fixer les hommes à un seul objet, si une autre passion, qu'on appelle jalousie, ne s'en fût mêlée. L'incontinence eût bien porté les deux sexes à s'unir ensemble; mais comme je l'ai déjà remarqué, les hommes ne se fussent pas souciés d'avoir une femme en propre, s'ils n'eussent été sujets qu'à l'incontinence. En ce cas-là ils eussent fait ce que font aujourd'hui les chasseurs, quand la soif les presse. Ils vont à la première fontaine, ou au premier Cabaret qui se présente, ils s'y défalserent, & ne sont nullement fâchés que d'autres en fassent autant. (C) C'est ainsi qu'on

(\*) „Nouv. Dialog. des Morts 2. part.

(A) „MS. Innocent 3. disoit que c'est une oeuvre méritoire que d'épouser une Putain. Journ. de Leipf. dec. 82.

(B) „Voiez le 1. Dialog. d'Orasius Tubero, & Lilius „Sermones convivales p. m. 82.

(C) „Ut jam decipiant, quid perditis? Omnia constant:

Mille licet sumant, deperit inde nihil.  
Conteritur ferrum, siles tennantur ab usu:  
Sufficit, & damni pars caret illa metu.  
Quis vetet appositum lumen de lumine sumi?  
Quisve cavum vastas in mare servet aquas.  
Ovidius de arte am. l. 3.

qu'on eût usé à l'égard des femmes. Tout le monde eût été du goût d'Aristippe, & par cette indifférence on eût causé de la confusion dans la Société civile, & l'on eût effacé toute sorte de pudeur. Ces inconveniens, dira-t-on, n'eussent-ils pas déterminé l'homme à établir le mariage ? Nullement, parce qu'une Raison destituée de sainteté apperçoit moins clairement ce désordre, que ce principe: *Il ne faut pas s'embarrasser de la propriété d'un bien qui ne nous porte pas plus de commodité, lorsque nous les possédons seuls, que lorsque nous les possédons avec d'autres; & c'est une bassesse très-sordide de priver les autres d'une chose dont ils peuvent jouir, sans qu'il nous en revienne le moindre dommage.* Pour empêcher les effets de ce principe, il a fallu que l'homme ait été jaloux, & ainsi la Providence est arrivée par la jalousie au but que la Raison n'eût su atteindre. Je parle de la Raison au premier sens que j'ai donné à ce mot, car je fais bien qu'au second sens la Raison conduit les hommes au mariage.

VII.  
Comment la  
jalousie en a  
été cause.

J'en ai assez dit pour faire entendre cette pensée : mais parce que vous devez montrer ceci à une Dame qui n'ose pas témoigner qu'elle entend tout ce qu'elle entend, il faut que je m'explique de telle sorte, qu'elle ose en faisant bien la modeste, demeurer d'accord qu'elle m'a compris. Je remarque donc que deux choses ont été nécessaires pour établir dans le monde la propriété des femmes, par la voie des passions, ou de l'instinct. La première qu'il y eût des femmes plus propre à donner de l'amour à certains hommes qu'à d'autres ; la seconde, que l'amour fût accompagné de la crainte que l'objet aimé ne se donnât à plusieurs.

Pour venir à bout de la première de ces deux choses, la Nature a sagement mis une telle proportion entre certaines machines humaines, que les unes n'ont presque qu'à se présenter devant les autres, pour exciter en elles le mouvement du sang, & des esprits animaux, qui produit l'amour. On ne sauroit mieux désigner cela qu'en disant que c'est un *je ne sais quoi*, si ce n'est que l'on se veuille servir de la comparaison d'une clef, & d'une serrure. Cette comparaison n'est pas mauvaise ; car puisqu'il y a des gens qui voient une infinité de femmes assez familièrement, sans en devenir amoureux, & qu'ils le deviennent d'une autre dès la première vue, il faut bien dire qu'elles ne touchent point par leur action sur les yeux, & sur les oreilles de ces hommes, l'endroit du cerveau qui s'ouvre pour donner passage aux esprits qui vont échauffer le cœur, au lieu que cette autre va frapper du premier coup sur cet endroit. Or n'est-ce pas être la clef que la Nature avoit faite pour cette serrure ? Par ce moyen les desirs vagues d'un chacun ont pu s'arrêter de telle sorte sur certaines femmes, qu'il ait méprisé pour elles toutes les autres. (\*)

Mais comme cela ne suffisoit pas pour former le bien conjugal, il a fallu que la Nature ait joint ensemble l'amour & la jalousie : il a fallu que par cela même qu'un homme étoit amoureux d'une femme, il souhaitât qu'un autre n'en fût point aimé ; & afin qu'il le souhaitât, il a fallu qu'il sentît beaucoup de chagrin de toutes les marques d'amitié qu'elle accordoit à un autre. Voilà de la jalousie toute pure. Les inquiétudes & les desirs qui l'accompagnent, ont produit un fort bon

effet ; car c'est de là que sont venues les caresses & les complaisances, les plaintes & les soupirs, qui ont fait préférer un homme à tous les Rivaux. Celle qui avoit donné de l'amour, en a reçu, & n'a pas été moins jalouse que son amant. Sur cela on s'est promis une fidélité réciproque, & les hommes ont regardé leurs femmes comme un bien incommunicable.

On ne sauroit croire l'activité qu'a eu cette jalousie pour polir l'esprit ; car il est indubitable que si l'homme eût aimé le sexe sans jalousie, il seroit toujours demeuré dans un usage brutal de ses plaisirs, & dans des manières féroces ; mais l'intérêt qu'il a eu de se faire aimer exclusivement à tout autre, lui a inspiré mille soins, mille complaisances, & mille jolies inventions. C'est ce qui a introduit la civilité & la galanterie dans le monde, & tant de réflexions délicates qui accoutument les gens à souhaiter la possession du cœur, aussi ardemment que celle du corps. Délicatesse inconnue parmi les bêtes, & parmi les Nations brutales. Voici quatre ou cinq Vers Latins que vous expliquerez, s'il vous plaît, à Madame de \* \* \*.

(A) *Inde casus postquam, ac polleis, ignemque parant,  
Et mulier conjuncta viro concessit in unum,  
Castaque privata veneris connubia lata  
Cognita sunt, prolemque ex se videre creatam,  
Tum genus humanum primum mollescere capit.*

Faites-lui bien comprendre que sans entrer dans les compliments, j'avoue que son sexe a été la principale occasion, & le meilleur instrument de la civilité & de la politesse qui s'est vue parmi les hommes, & qu'il a donné de l'amour avant que d'en recevoir.

Si l'on me demandoit où j'ai trouvé que l'amour a commencé plutôt par les hommes que par les femmes, on m'embarrasseroit un peu ; car franchement je ne suis pas trop certain que cela soit vrai. Mais comme d'ailleurs j'en ai point de certitude que cela soit faux, je trouve plus civil & plus honnête de parler comme j'ai fait, que de dire le contraire. C'est le meilleur parti à prendre dans les choses Problématiques. On me dira 1. que puisque les filles sont plutôt prêtes à marier que les garçons, c'est une marque qu'elles sentent plutôt la force de la Nature ; mais c'est une pauvre raison, parce que la Nature n'a pas établi que l'on aimeroit qu'une personne de son âge, & ainsi avant qu'une fille ait douze ans, un garçon de dix-huit peut avoir conçu de l'amour pour elle. En second lieu l'on me pourra dire que parmi les animaux, ce sont toujours les femelles qui commencent à devenir amoureuses. Mais c'est encore une fort pauvre raison, tant parce que la Nature n'a établi parmi les bêtes qu'un certain temps pour les opérations de l'amour, que parce qu'elle ne leur a point donné la force d'irriter leur convoitise par leurs pensées. Au contraire dans le genre humain, non seulement les objets émeuvent les puissances, mais aussi les puissances s'émeuvent entre elles. Ce qu'il y a de plus vraisemblable c'est qu'à tout le moins les hommes ont été les premiers à faire paroître l'amour qu'ils sentoient ; car si la Nature ne les a pas faits plus susceptibles de tendresse que les femmes, elle les a faits pour

(\*) Conférez ceci avec le *Diâ. Hist. & Crit. Art. FABEL. Rem. J. Tome II.*

(A) *Lucretius l. 1.*



LETTRE  
XVII.

pour le moins plus hardis, & plus résolus. Ainsi ils ont fait le personnage d'attaquans, & le sexe s'est tenu sur la défensive. Un Auteur moderne a dit (\*) avec beaucoup de bon sens, que les hommes ont pris pour eux le parti le moins difficile, & que la sagesse de la Nature a fort paru en cela : sa raison est. 1. Que les hommes suivent leur penchant quand ils attaquent les femmes, au lieu que les femmes s'opposent à leur penchant, quand il faut qu'elles se défendent. 2. Que le sexe défendeur n'a dû ni être si foible qu'il se rendit d'abord, ni si fort qu'il ne se rendit jamais; que c'est là le caractère des femmes, & que ce ne seroit peut-être pas celui des hommes. Mais je reviens à la jalousie. Il me reste à remarquer, touchant ses utilitez, une chose qui surpasse tout ce que j'en ai dit jusques ici.

VIII.  
Utilité de l'in-  
stinct & des  
préjuges par  
rapport à la  
vertu.

Permettez-moi de citer encore une fois votre Ami Mr. l'Abbé de \*\*\*. Il remarque que le désir d'être loué après la mort, est aussi vain qu'il est naturel. C'est pourtant, ajoute-t-il, (A) la source de la plupart des bonnes actions de ceux qui n'agissent point pour plaire à Dieu. Mais ce Dieu sage & prévoyant, qui savoit bien que tous les hommes ne feroient pas assez bon usage de leur liberté, pour se porter à des actions difficiles par le seul désir de lui plaire; qui connoissoit que ceux même qui seroient assez sages pour agir quelquefois par ce bon principe, ne l'auroient pourtant pas incessamment devant les yeux; & qui vouloit cependant pourvoir à l'entretien de la Société à laquelle il avoit destiné les hommes, & pour laquelle la vertu est nécessaire; Dieu, dis-je, a mis dans leur esprit ces inclinations qui les portent naturellement au bien, & qui les poussent quasi malgré eux à faire de bonnes actions, dans le temps même qu'ils croient n'agir que pour leur propre utilité. Il avoit dit peu auparavant, qu'entre les mains de Dieu les choses qui d'elles-mêmes paroissent méprisables, deviennent les plus importantes. Je vous assure, Monsieur, que cette doctrine s'accorde fort bien avec la mienne, puisque je prétends que Dieu a tiré de la jalousie des hommes, les plus grands motifs qui conservent la chasteté sur la terre. Voici par quelle gradation il me semble que cela s'est fait.

IX.  
Comment la  
jalousie a con-  
servé la pu-  
deur & l'hon-  
nêteté.

L'homme ayant senti un cruel chagrin, lorsqu'il a vu que la personne dont il étoit amoureux, étoit caressée par un autre, a fait tout ce qu'il a pu pour être le seul aimé. Il a redoublé ses soins, ses présens & ses caresses; les femmes ont connu par-là, que pour se faire honorer dans le monde, & s'y acquérir l'empire, elles devoient se mettre en réputation de chasteté; & ainsi toutes celles qui ont eu du cœur & de l'honneur, ont pris des manières modestes; ce qui a fait que les autres qui communiquoient trop libéralement leurs faveurs, sont tombées dans le mépris. Voilà l'origine de la coutume presque universelle dans le monde, que l'honneur des femmes consiste dans la réputation de pudicité. Or comme cette honneur du monde est le grand mobile de ceux qui n'ont point la grace du St. Esprit dans leur cœur, c'est à cette cause, & par conséquent à la jalousie qui l'a produite, qu'il faut attribuer l'honnêteté qui s'est conservée sur la terre.

X.  
La crainte d'être  
deshonno-  
ré par la mau-  
vaise vie de sa

Ajoutons à cela que la sotte crainte d'être C.... n'est pas toujours inutile à la vertu d'une femme; car si elle aime son mari, elle se fortifie dans la résolution d'être honnête, par la considération

du chagrin & du deshonneur qu'elle lui feroit femme, en le trahissant. Si elle ne l'aime pas, elle souffrira à tout le moins qu'il la traite bien, & elle a sujet de craindre qu'il ne la maltraite, au cas qu'elle le trahisse. Outre qu'un mari sensible observe les démarches des Galans, & veille sur les intrigues de sa femme. Or il ne faut point douter que cela n'inspire quelque retenue. Je ne dis pas que cela prévienne tous les accidens que l'on craint, je dis seulement que la jalousie n'est pas toujours inutile. Le peut-on nier? Si avec tant de précaution & tant de motifs on ne peut éviter la disgrâce, que seroit-ce si on lâchoit la bride, & si les maris n'avoient aucune sensibilité?

La plupart de mes Lecteurs me contrediront ici; car vous savez, Monsieur, que c'est une opinion assez générale parmi les François, que la jalousie n'est bonne qu'à hâter le malheur que l'on redoute. C'est ainsi que les Partisans du sexe font le procès aux maris jaloux; mais c'est fort mal plaider la cause des femmes, & je ne sais si on peut médire d'elles plus malignement. Il est certain qu'une femme injustement soupçonnée, doit prendre de plus près garde à sa conduite, qu'elle ne faisoit; & tant s'en faut que les injustes soupçons de son mari puissent excuser les fautes où elle tombe, qu'au contraire ils les rendent infiniment plus criminelles. Je crois donc que ceux qui plaident ainsi contre les maris jaloux, ont dessein de composer une Satyre contre les femmes, ou qu'ils ne s'entendent guères en Apologie. Quoiqu'il en soit, j'ai pour moi le suffrage de presque tous les peuples du monde, qui de temps immémorial tiennent les femmes dans une espèce de captivité. Je n'examine point s'ils font bien, ou s'ils font mal, je me contente d'inférer de leur pratique, que la plupart des gens se persuadent que la jalousie des maris sert de quelque chose. Je crois même que si elle n'étoit bonne qu'à hâter les accidens que l'on appréhende, l'on s'en seroit aperçu; & en ce cas là l'on auroit mis en liberté des prisonnières qui auroient fait plus de mal dans la servitude, qu'elles n'en eussent fait étant sur leur bonne foi. Demandez aux Turcs, aux Grecs, aux Italiens, & aux Espagnols, si après l'expérience de tant de siècles, ils n'ont pas envie d'accorder à leurs femmes la liberté qu'elles ont en quelques pays; ils vous répondront que non. Marque évidente que s'ils ne se trouvent pas aussi-bien de leur méthode, qu'ils le voudroient, ils la trouvent du moins meilleure que la méthode Angloise, ou François.

De-plus j'ai pour moi le sentiment de tous les Directeurs de conscience, qui sont des Juges aussi compétens qu'on en sauroit souhaiter en ces matières; parce que par le moyen des Confessions ils savent les secrets les plus cachez des familles. Demandez-leur si on fait fort bien d'accorder aux femmes toute la liberté qu'elles veulent. Demandez-leur si leurs maris ont plus de sujet de craindre, lorsqu'elles menent une vie retirée, que lorsqu'elles sont toujours en compagnie; ils vous répondront qu'il y a incomparablement plus de danger dans ce dernier parti, que dans l'autre. Je ne vois pas que les Prédicateurs Italiens exhortent les maris à donner plus de liberté à leurs femmes, & je vois que les Prédicateurs François exhortent perpétuellement les femmes à se tenir dans leurs maisons, à s'y occuper du soin du ménage.

XI.  
Si les soupçons  
d'un mari con-  
tribuent à la  
disgrâce.

(\*) „ Nouv. Dialog. des Morts 1. part. Dialog. 3.

(A) „ Dans le 2. des quatre Dialogues.

nage, sans recevoir les visites d'un soupirant, & sans aller avec lui à des parties de plaisir. C'est un grand préjugé qu'ils apprennent dans les Confessionaux, les chutes fréquentes que cela fait faire.

Enfin je trouve que tous ceux qui nous prônent tant l'inutilité des soins d'un mari, se fondent sur quelques Contes de Boccace, sur quelques Romans de Scarron, sur quelques Comédies de Molière, & sur quelques autres livrets qui se lisent dans les Compagnies, & dont les principes se répandent au long & au large parmi tous ceux qui font profession d'être Galans. Ils font valoir ces Historiettes le mieux qu'ils peuvent, & la Morale qu'ils en tirent, c'est que l'amour est plus fin que tous les jaloux, & qu'avec toutes leurs précautions il les enrôle *parmi les Saints que célèbre Buffi*. Grand éloge pour les femmes! De ce premier point de Morale, ils en tirent un autre non moins important; savoir, qu'il faut accorder au sexe toutes les libertez qu'il souhaite. Prenez bien garde, Monsieur, que ceux qui insistent le plus sur ces Maximes, sont de ces Galans de profession, qui cherchent éternellement de bonnes fortunes, & cela seul est capable de montrer la fausseté de leurs dogmes; car si les précautions d'un mari étoient un moyen plus assuré pour l'enrôler, que son indifférence, Messieurs les Galans devroient exhorter tous les maris à être jaloux; leur montrer les fâcheuses suites des libertez qu'ils accordent à leurs femmes, & avoir cent Contes tout prêts sur cela. Ils s'en gardent bien. N'est-ce pas un signe évident qu'ils tâchent de prévenir une coutume qui leur seroit incommode? Ils la rendent suspecte aux maris de-peur qu'on ne l'introduise; ils n'en publieroient pas les commoditez, si elles étoient aussi réelles qu'ils voudroient le persuader.

*Soins des hommes pour déli-  
vrer les femmes  
de tout scrupule.*

Cela me fait souvenir d'une autre de leurs Maximes. Ils font tout ce qu'ils peuvent pour ôter de l'esprit du sexe les scrupules & les égards pour l'exacte bienséance, & ils tâchent de l'accoutumer aux manières libres, & à un certain enjoinement dont ils se trouvent fort bien. Afin d'en venir à bout, ils méditent éternellement de celles qui sont les scrupuleuses; ils ont toujours mille Historiettes à en conter; (dont quelques-unes ne sont que trop véritables, car il faut avouer de bonne foi que la Nature est fragile dans toutes sortes d'humeurs) & pendant qu'ils emploient jusqu'à des proverbes contre elles, & qu'ils parlent des femmes un peu dévergondées, comme si c'étoient des personnes qui à la vérité souffrent quelques libertez, mais au fonds très-incorruptibles, & qui arracheroient les yeux à un homme qui voudroit toucher à l'affaire capitale; pendant, dis-je, qu'ils étalent tous ces beaux discours, ils font le meilleur marché du monde de l'honneur des femmes modestes. Pourquoi tout cela, si ce n'est afin d'exterminer les manières qui les incommode le plus? Car s'il étoit vrai que les femmes effrontées fussent les plus chastes, ils ne manqueroient pas de crier contre l'humeur effrontée, & de recommander l'humeur prude. Écoutons un de ces Messieurs dans la Préface d'un Livre qui s'intitule *Académie Galante*, où l'on voit des Dames qui parlent assez cavalierement. *Si elles entrent un peu aisément dans les conversations Galantes, dit-il, elles n'en sont pas dans*

*le fonds moins sévères, ni moins circonspectes. Je souhaite à ceux qui n'approuveront pas ce petit Livre, des Maîtresses aussi vertueuses, & aussi propres à les bien faire enrager. Les filles qui ont vu du monde, & vécu avec quelque liberté, ne sont pas celles que cherchent les gens mal intentionnez; ils trouvent mieux leur conte avec des Agnès, qui n'ont jamais ouï parler de l'amour qu'à leurs mères. Je croirois aisément ce qu'il dit, que les Agnès sont une conquête très-facile. Mais ce n'est pas de quoi il étoit question; il y a un milieu entre la naïveté, & l'effronterie; toutes celles qui sont scrupuleuses & rigides sur la bienséance, ne sont pas pour cela des Agnès. Je ne pense pas que celles que l'on nous dit être si propres à faire enrager le monde, mettent beaucoup de Galans au tombeau: si elles y en mettent, ce n'est point assurément à force de les faire jeûner: elles ne sont pas aussi méchantes qu'on voudroit nous faire croire.*

Quant à ces femmes qui vous disent hardiment, *que si l'on ne s'assuroit pas aveuglément sur leur vertu, elles se sentiroient plus tentées de mal faire*, prenez-y garde; vous trouverez qu'elles sont un peu Coquettes, & qu'elles n'ont en vûe que de faire peur à leur mari, afin qu'il leur laisse continuer plus commodément leur premier train. Il est sûr que les honnêtes femmes d'Italie ne se plaignent point des mœurs du pays, & qu'elles conviennent qu'il y a plus de bienséance dans leurs coutumes, que dans les nôtres. Mais celles qui ne veulent rien valoir, trouvent si insupportable la contrainte, que la plupart secoient le joug de la pudeur, en se rendant Courtisannes. Cela me fait croire que celles qui soupirent tant après une entière liberté, n'ont pas de trop bonnes intentions. Oh, dit-on, c'est un grand plaisir que de tromper un mari jaloux; c'est satisfaire tout à la fois son amour & sa vengeance, & il y a longtemps qu'on a reconnu que l'empêchement ne fait qu'irriter les passions. Tant qu'il vous plaira; ceux qui débitent le plus souvent ces maximes sont très-persuadés, que si tout étoit permis dans le monde, il s'y feroit infiniment plus de mauvaises actions, qu'on n'y en voit faire. Ils ne croient donc pas que les obstacles que l'on met au-devant de nos passions, ne servent de rien. (\*) On peut dire sans flatterie, non seulement que ces obstacles arrêtent plusieurs actions extérieures, mais aussi qu'ils introduisent dans l'esprit, par le moyen de l'éducation, un certain pli qui fortifie plusieurs personnes contre le penchant naturel.

Mais à quoi est-ce que je songe? Ce n'est pas de cela dont il s'agissoit. Je n'ai qu'à faire des coutumes de l'Italie, JE LES BLÂME, JE LES CONDAMNE, & je marque en gros caractères cette condamnation, afin que personne ne soit excusable, s'il m'accuse d'en avoir voulu faire l'Apologie. Je n'avois à soutenir, sinon, que la jalousie des hommes n'est pas inutile pour conserver la pudicité parmi le sexe. Par cette jalousie je n'entens qu'un je ne sais quoi, qui fait qu'un homme sent du chagrin, lorsqu'il voit qu'un autre est aussi bien venu que lui auprès de sa femme. Peu m'importe qu'il la tienne captive, ou qu'il lui donne une pleine liberté; il est toujours certain, généralement parlant, qu'il est sensible à l'honneur de ce côté-là. Or c'est cette sensibilité commune presque à tous les humains, que j'ay pré-

XII.  
Ce qu'on entend par jalousie. Condamnation de celle des Italiens.

(\*) . . . Tolle periculum,  
Jam vaga proficiet franis natura remotis.

Horat. Saty. 7. l. 2.

LETTRE  
XVII.

tendu n'être pas inutile dans le monde.

Vous avez bien ouï parler du différend qu'un Médecin de Paris, nommé Lami, a eu avec un autre Médecin, pour savoir si ce seroit une perfection à l'homme que d'avoir des ailes. L'autre Médecin, entre autres preuves, se servit de cette raison, que si les femmes avoient des ailes, il n'y auroit pas moyen de les arrêter sous les liens d'une Société conjugale, & que les Espagnols & les Italiens naturellement jaloux ne seroient pas en sûreté, si leurs femmes pouvoient voler. Voilà en effet, répondit Monsieur Lami, un étrange inconvénient. Cependant comme les jaloux ont de l'esprit pour se tourmenter, & pour tourmenter les autres, ils auroient pu, je pense, pour les retenir, leur arracher les plumes des ailes, ou les enfermer dans une cage, & ne laisser aux Curieux que la liberté de les siffler. . . . Pour moi qui ne connois point la jalousie, je voudrois qu'avec leurs pieds elles eussent encore des ailes, afin que l'amour seule pût les assujettir. Je souscris à tout cela; soit fait comme il le dit. Le meilleur moyen de banir la politesse du monde seroit de tenir les femmes recluses; car leur conversation est la meilleure école de civilité & d'honnêteté, & il n'y a rien qui leur éveille davantage l'esprit, ni qui leur donne plus d'agréments, que l'envie de plaire aux hommes.

Répetons ici la conclusion que j'ai déjà inférée dans ma Lettre précédente; savoir que si on ôtoit aux hommes leurs erreurs & leurs préjugés, on les rendroit inutiles à cette terre. Les nouveaux Dialogues des Morts dont j'ai emprunté déjà plusieurs citations, m'en fournissent ici encore une. C'est un Livre rempli d'une Morale bien fine. Considérez ces paroles (\*).

## ARTEMISE.

*Il n'est donc pas inutile que les hommes soient trompez ?*

## R. LULIE.

*Comment inutile ? Si par malheur la vérité se montrait, tout seroit perdu : mais il paroît bien qu'elle fait de quelle importance il est qu'elle se tienne toujours cachée.*

Je ne sais comment je me suis engagé peu-à-peu dans ces matieres. Je vous puis protester que j'aurois juré il y a quinze jours que jamais je ne vous écrirais sur cela; voyez donc comment une chose en amène une autre insensiblement. J'appréhende que le jugement des Lecteurs ne m'en fasse repentir, quoiqu'après tout il n'y ait rien de plus louable que de chercher Dieu jusques dans nos passions & dans nos instincts. C'est peut-être une nouvelle maniere de prouver la Providence; mais qu'importe qu'elle soit nouvelle, pourvu qu'elle soit bonne. Je voudrois que le peu que j'en ai dit, obligât quelqu'un à examiner la chose plus profondément. On a bien raison de dire qu'il ne faut point chercher Dieu dans des pays éloignés; chacun le peut trouver partout, & sans sortir de chez lui. *Jovis omnia plena.* Je suis, &c.



## LETTRE XVIII.

- I. Les matieres précédentes ont été difficiles à traiter.
- II. De l'approbation des quatre Dialogues de Mes-

(\*) 2. part. Dial. 8.

(A) *Me quoque jurat, valuit ipse in parte laboris ac peri-*

*sieurs les Abbez de . . . . III. Comparaison entre les Bulles des Papes, & les Arrêts des Princes. IV. Trois différences entre ces deux choses. Les Princes & les Députés de leurs Sujets sont comme deux Puissances collatérales. Inconstance des loix humaines. V. Application de la premiere différence. VI. Et de la seconde. Le Pape & le Roy ne sont pas deux Puissances collatérales, supposé même que le Gouvernement de l'Eglise soit Aristocratique. VII. Application de la troisieme différence VIII. Justification de ce qui a été dit, que Marot eût pu débaucher les femmes sans craindre le Magistrat, en demeurant Catholique. IX. Les Poètes du temps de Marot étoient heureux en amour. X. Si la beauté de l'esprit est de quelque force en amour. XI. Particularitez concernant Malherbe. XII. De la Courtisane Loyse Labe.*

## MONSIEUR,

S'il étoit permis de comparer les petites choses aux grandes, il s'en faudroit bien peu que je ne commençasse cette Lettre à-peu-près comme T. Live (A) a commencé le trente-unieme Livre de son Histoire, dans lequel il se voioit hors de la guerre d'Annibal. J'étois si las de tant remuer ces motifs de conversions, ces jugemens téméraires, ces inclinations au mariage, & je craignois si fort de ne voir jamais la fin de toutes les questions incidentes que je voyois naître de celles-là, qu'il me semble à présent que j'en suis sorti; qu'on ma délivré d'un pesant fardeau. C'est plus pour moi, que toute la guerre d'Annibal pour T. Live. J'appréhende bien qu'on ne me demande pourquoi j'ai conçu tant de matieres les unes à la queue des autres, & à quoi peut servir tous ce fatras de pensées si mêlées. Ce seroit sans doute une objection mille fois plus difficile, que tout ce que vous m'en avez envoyé, & je vous avertis par avance de ne me la faire point ni en votre nom, ni au nom de qui que ce soit, si vous voulez que j'y réponde; car assurément je n'y répondrois pas un mot. Il faudra laisser dire au monde tout ce qu'il voudra. En attendant, je sentirai bien de la joye de ce que ma Lettre précédente n'a pas déplu à Madame de \*\*\*. Je craignois qu'elle n'en condamnât beaucoup de choses, & qu'elle ne m'accusât de n'avoir point sacrifié aux Graces. Mais votre dernière Lettre m'a rassuré. Vous m'avez écrit en propres termes, que cette habile personne ayant douté quelque temps si elle ne critiqueroit pas cinq ou six endroits, avoit enfin donné son approbation à toute ma Lettre, & déclaré qu'elle aimeroit mieux que ses deux filles en reçussent de semblables, que de ces billets galans qu'on ne leur écrit que trop. L'oserai-je publier ? Vous ajoutez, que si cette Dame en étoit crüe, on joindroit ma Lettre avec tous ces beaux Traitez de Morale, qu'un homme recommandant de tant à sa fille dans ces quatre vers de Moliere,

Lisez-moi comme il faut, au lieu de ces Sornettes,  
Les Quatrains de Pibrac, & les doctes Tablettes  
Du Conseiller Mathieu, Ouvrage de valeur,  
Et plein de beaux Dictons à reciter par cœur.

La seule chose qui l'ait surprise est que j'ai loué les quatre Dialogues de Mrs. les Abbez. . . . Tout Paris, vous disoit-elle, parle mal de ce Livre-là,

I.  
Les matieres  
précédentes  
ont été diffi-  
ciles à traiter.

II.  
De l'approba-  
tion des qua-  
tre Dialogues  
des Abbez de  
. . . .

*culi fuerim, ad finem belli Punici pervenisse.* Livius.



& les deux Interlocuteurs prorestent chacun de son côté, qu'il n'a nullement consenti à la publication de l'Ouvrage. L'un d'eux soutient qu'ils ne parlent jamais de ces matières, & on l'en croit. Je suis surpris de cette nouvelle, car ayant lu ces Dialogues depuis ce que vous m'en avez écrit, je n'ai point changé de sentiment; je les ai trouvés tout aussi bons qu'à la première lecture, & cela m'a fait penser à deux choses. L'une est, que le sort des Livres est un pur effet de Cabale; l'autre, que je ne me connois pas encore assez en bons Livres. Je ne me suis point arrêté à la première de ces deux pensées, mais j'ai fort examiné la seconde, & j'ai trouvé que c'est mon ancien & perpétuel défaut. Quand un Livre est bon, je le trouve bon; mais il y en a que je trouve bons, qui sont fort méprisés par les plus habiles. Ceux qui trouvent peu de choses qui leur agréent ont de quoi se glorifier, parce qu'ils ont là une preuve de la pénétration de leur esprit, qui découvre les défauts les plus cachés. C'est donc une pensée bien humiliante pour un homme, que de voir qu'il approuve un Livre qui est méprisé par les Connoisseurs. Néanmoins comme toutes choses ont deux faces, un homme qui chercheroit de quoi se glorifier, en trouveroit assurément une raison dans le jugement favorable qu'il feroit d'un Livre, que d'autres desaprouveroient; car il n'auroit qu'à se figurer qu'il a plus de pénétration d'esprit qu'eux, pour découvrir les beautés cachées. Or les plus grands Maîtres (\*) demeurent d'accord, qu'il faut beaucoup plus d'esprit pour découvrir le bien, que pour découvrir le mal; ainsi pour peu qu'on se flate, la facilité qu'on se trouve à approuver les Ecrits d'autrui, est un plus grand sujet de vanité, qu'un goût qui se contente malaisément. Quoiqu'il en soit, Monsieur, je renonce à l'avantage, & je vous fais ici une confession publique, que ma facilité me semble une marque de petit esprit, sans qu'il faille pour cela conclure la même chose partout ailleurs; car par exemple, le Public est assez persuadé que Monsieur Arnaud est un des plus grands Génies du siècle; & cependant il a confessé depuis peu, qu'il a moins de disposition à desaprouver un Livre, qu'à l'approuver. Voici comme il parle à son ami, dans sa Défense du Livre des vraies & des fausses idées (A).

« Vous savez, Monsieur, aussi-bien que tous ceux qui me connoissent, que je ne suis point naturellement critique, & que lisant les Livres simplement pour les lire, & non pour en faire une étude, je pécherai bien plutôt du côté de l'indulgence, que du côté de la rigueur (B): c'est-à-dire, qu'il m'arrivera bien plutôt de laisser passer des choses qui mériteroient d'être reprises, sans y trouver à redire, que d'en critiquer qui ne le devoient pas être, ou de critiquer trop durement ce qui ne seroit qu'un léger défaut. Ainsi lorsque rien ne m'oblige de prendre l'esprit de Censeur, comme je m'occupe plus de ce qui me plaît ou qui m'édifie dans un Ouvrage, que des fautes qui s'y pourroient rencontrer, je ne suis pas trop difficile à contenter, quand c'est

(\*) *Adest fere nemo quin acutius atque acutius vitia in dicente quam recta vident. Ita quidquid est in quo offenditur, id etiam illa qua laudanda sunt obruit.* Cicero l. 1. de Orat.

*Facilior est turpium quam honestorum intellectus.* Quintil.

(A) » L. 3. c. 8. pag. 185.

» surtout le Livre d'un homme de bien, & que je crois n'avoir en vûe que la vérité.

Continuons à répondre aux objections. La première qui se présente est celle que l'on m'a faite, sur ce que j'ai dit de l'autorité des Bulles, qui ne sont pas encore publiées dans le Royaume.

## DOUXIEME OBJECTION.

L'Auteur de la Critique Générale a eu grand tort (à ce qu'on prétend) de dire (c) que « puis qu'un particulier qui a connoissance d'une Bulle émanée du Pape, ou d'une Constitution prononcée ex Cathedra, n'est point obligé de s'y conformer, avant que le Roi en ait permis ou ordonné la publication; c'est une marque que les vérités de Rome ne deviennent vérités, qu'en conséquence des ordres du Roi, & que les Décrets du S. Siège Apostolique n'obligent la conscience de ceux qui les connoissent, qu'en vertu des ordres du Roi. C'est mal raisonner, dit-on; ne fait-il pas bien que les François qui ont connoissance d'un Arrêt du Roi, ne sont pas obligés d'y obéir avant qu'il ait été publié & enregistré dans le Parlement, ou dans le Présidial dont ils relevent? Et néanmoins où est l'homme assez ignorant, pour s'imaginer que la force d'un Arrêt ne procède que de sa publication?

JE RÉPONDS, qu'il y a une si prodigieuse différence, selon les principes de l'Eglise Romaine, entre les Bulles d'un Pape parlant *ex Cathedra*, & les Ordonnances d'un Prince, qu'il est étonnant qu'on m'attaque par la comparaison que je viens de rapporter?

Premièrement, les Sujets sont persuadés que les Princes & leurs Ministres, généralement parlant, ne songent qu'à l'augmentation des droits de la Souveraineté, & qu'ainsi la plupart des nouveaux Edits sont un nouveau joug posé sur les épaules du peuple. Il est donc fort naturel qu'ils attendent à y obéir, qu'ils aient vû qu'il n'y a plus de remède.

En second lieu, si l'on remonte jusqu'à la première origine, on trouvera que le changement des loix, & la publication des nouveaux Edits, a dépendu en partie du consentement des peuples; de sorte que comme les Rois d'Angleterre ne donnent point aujourd'hui à leurs désirs la force de loi, sans l'approbation de leur Parlement, de même autrefois en France la seule volonté du Prince ne suffisoit pas pour établir une loi; il falloit que les Etats du Royaume l'approuvassent. Et lorsque les Parlemens furent rendus sédentaires, il fut établi que l'on y feroit vérifier les Edits du Roi, & que sans cela les Sujets ne seroient point obligés de s'y soumettre. C'est ce que signifient ces paroles de Monsieur de Varrillas, au sujet d'un Edit de Charles IX. adressé aux Gouverneurs des Provinces, & favorable à ceux de la Religion (D). *Le Parlement averti de ce que contenoit l'Edit, ordonna que très-humbles Remontrances seroient faites à leurs Majestés, & empêcha cependant qu'il ne fût publié. Elles se réduisoient au renversement de l'ordre le mieux établi*

LETTRE XVIII.

III. Comparaison entre les Bulles des Papes, & les Arrêts des Princes.

IV. Trois différences entre ces deux choses. Les Princes & les Députés de leurs Sujets sont comme deux Puissances collatérales.

(B) » MS. Voyez Quintil. l. 10. c. 1. apud Morhof. de Patavin. p. 17. Conf. sup. n. Lett. IX. No. VIII. Rec. Fr. p. 419. Cicéron se déclare de cette humeur, 1. Catilin. à l'égard des Criminels.

(C) » Lett. XXV. No. III.

(D) » Voyez la vie de Charles IX. de l'Edit. de Hollande p. 49. & aux additions du 1. tome.

LETTRE  
XVIII.

*bli dans la Monarchie Française, dont les Fondateurs avoient sagement ordonné, que les Edits du Roi s'adresseroient indispensablement à leur Cour Souveraine, & n'auroient ni le nom, ni la force de loi, qu'après qu'ils y auroient été verifiez.* Les autres Etats Monarchiques de l'Europe, excepté l'Empire Ottoman, gardent à-peu-près encore un pareil usage. Je fais bien qu'on est aujourd'hui en France sur un autre pied, & que la verification des Edits n'y est plus qu'une pure cérémonie; mais cela n'empêche pas qu'elle ne soit encore une condition préalable qui s'observe régulièrement, & sans laquelle le Prince est (\*) censé n'avoir pas dessein de faire exécuter ses ordres, ni punir ceux qui ne les suivront pas. Ainsi l'on a beaucoup de raison d'attendre à les suivre, que l'on sache qu'ils ont été verifiez.

Inconstance  
des loix humaines.

Enfin l'on est si persuadé que les Princes, je dis les Princes qui ont les meilleures intentions, sont sujets à prendre des fausses mesures; on connoît tellement par l'expérience qu'ils sont obligés à casser eux-mêmes leurs propres Arrêts, à y changer, à y ajouter mille choses, selon que l'exécution a des suites différentes de ce qu'ils avoient prévu, ou même selon les avis qu'ils reçoivent avant que de procéder à l'exécution; on est, dis-je, tellement instruit de cela, qu'un particulier qui auroit connoissance d'un Edit expédié, qui mettra sa famille à l'Hôpital, seroit bien simple d'y obéir, avant que de le voir vérifié & enregistré. Que fait-il si cet Edit aura lieu? Quelle assurance a-t-il que le Conseil de son Prince ne changera point ses mesures, sur les Remontrances qui lui pourront être faites? On seroit bien fou de tant précipiter son obéissance; car il en va souvent des Arrêts comme de la Fortune de la Cour. On apprend quelquefois dans les Provinces éloignées l'élevation d'un de ses amis: on s'empresse de lui écrire pour lui rendre hommage, & c'est un homme qui bien souvent est déjà ruiné à l'arrivée de la poste. Si vous aimez mieux cette pensée en stile de Balzac, il y aura moyen de vous contenter, car voici ce qu'il écrivit un jour à Mr. Conrart. *Les changemens de la Cour se font si subitement, qu'il n'est pas étrange si nous nous adressons quelquefois à des gens qui ne sont plus, & si nous portons nos offrandes sur des Autels renversez, puis qu'il ne faut qu'un moment pour perdre les gens, & pour renverser les Autels:*

Tant la Fortune est volage,  
Et prompt en ses changemens.

Ou si vous voulez que je le dise en une autre langue..

*Rapide si che torbida procella,  
De cavernosi monti esce piu tarda.*

Il en va quelquefois de même des Déclarations des Rois. Tel Provincial qui auroit obéi à un Edit, dès qu'il auroit su qu'il avoit été scellé, & qui voudroit envoyer par la poste un Certificat de sa soumission, trouveroit qu'avant l'arrivée du Courier l'Edit auroit été pendu au croc. Il n'y a pas long-temps qu'on signifia en France à ceux de la Religion un Arrêt, qui leur faisoit inhibitions & défenses, sous des peines inouïes, de laisser entrer aucun Catholique dans leurs Assemblées, & quinze jours après on leur en signifia un qui leur commandoit de marquer un banc dans chaque Temple, pour les Catholiques qui

(\*) MS. Voyez la Réponse à la Lettre touchant l'insulte que le Maréchal de Montmorency fit au

vouloient assister aux prêches. Allez-moi obéir à des ordres si différens. On a donc raison de suspendre son obéissance, à l'égard des ordres du Prince, jusques à ce qu'ils aient été dûment signifiés.

Mais on ne peut pas se dispenser d'obéir au Pape sous de semblables prétextes. Car premièrement on doit être persuadé, selon les principes de Rome, qu'il est le Vicaire de Jesus-Christ, & que Dieu l'anime de sa grace pour le bien général de ses enfans. Ainsi on doit croire que tout ce qu'il défend est mauvais; que tout ce qu'il commande est juste, & que ses ordres sont la déclaration de la volonté de Dieu. Or cela étant, on peut à la vérité établir certaines formalitez pour la publication de ses Bulles; mais néanmoins il faut demeurer d'accord que tout particulier qui les connoît, avant que l'on les publie selon les formes usitées en chaque pays, est obligé de s'y conformer; & par conséquent c'est un principe qui choque le sens commun, que de poser en même temps que le Pape est le Lieutenant de Dieu en terre, pour gouverner son Eglise en Chef, & de soumettre néanmoins ses ordres à l'examen d'un Tribunal Séculier.

Je fais bien ce qu'on me dira, c'est que la Cour de Rome s'attribuant plus qu'elle ne doit, la prudence oblige les Princes à faire examiner si elle se tient dans ses justes bornes. Mais dès-là on ruine les privilèges des Papes; car s'il faut vivre dans une perpétuelle défiance avec eux, & prendre bien garde qu'ils n'usurpent le bien d'autrui, quelle apparence qu'ils soient les Chefs de l'Eglise établis de Dieu, pour empêcher les desordres qui arrivent dans les Sociétés Chrétiennes, qui n'ont point de chef? On espéroit qu'un Pape nous délivreroit par l'autorité de ses ordres, de la nécessité de chercher nous-mêmes les articles de notre Foi, & voilà qu'on nous dit que ses ordres peuvent être fort captieux & fort injustes. Quelle confiance peut-on avoir après cela en ce qu'il décide? Il y a donc bien de la différence entre ce que l'on doit aux ordres d'un Pape, & ce que l'on doit aux ordres d'un Prince, avant qu'ils soient notifiés selon les formalitez ordinaires.

Cette différence est fort sensible dans le second point que j'ai touché; car il est certain que toutes les Monarchies Chrétiennes ont été dans leur origine un peu tempérées par le gouvernement Aristocratique; ce qui fait qu'à l'égard de certaines choses, comme l'établissement de nouvelles loix, le Roi & les Députés de son Royaume sont deux Puissances collatérales; d'où il s'en suit que chaque particulier peut attendre très-justement à obéir, que ces deux Puissances soient d'accord. Cela se pratique en Angleterre pour certaines choses. Mais selon les principes de l'Eglise Romaine, il est très-faux que les Papes & les Rois soient deux Puissances collatérales; les choses Ecclésiastiques sont tout-à-fait du ressort des Papes; l'autorité séculière n'y a rien à voir: ainsi c'est contre le bon sens qu'on se dispense d'obéir à une Bulle, sous prétexte qu'un Légat n'en a pu obtenir encore l'enregistrement, ou sous prétexte qu'un Roi n'en a point permis encore la publication. Si l'on s'en dispense sous ces prétextes, c'est croire que les veritez de Rome ne deviennent veritez, qu'en conséquence des ordres du Roi, & que les Decrets du St. Siege Apostolique n'o-

V.  
Application de  
la première  
différence.

VI.  
Et de la seconde. Le Pape & le Roi ne sont pas deux Puissances collatérales.

„ Cardinal de Lorraine.

n'obligent la conscience de ceux qui les connoissent, qu'en vertu des ordres du Roi. C'est-à-dire, que les Bulles des Papes sont comme le droit Romain, qui n'auroit aucune vertu pour terminer les procès, si les Princes aujourd'hui regnans ne lui donnoient force de loi en quelques lieux. La comparaison est juste ; car comme l'autorité des Souverains d'aujourd'hui est indépendante de celle des Empereurs Romains, il s'ensuit que ces deux autorités ne concourent pas à l'établissement d'une loi ; & par conséquent si les loix des Empereurs Romains ont quelque vertu en France, ce n'est point en partie parce qu'elles ont été faites par des Empereurs, & en partie parce qu'elles sont approuvées par les Rois de France, c'est uniquement à cause de l'approbation ; le partage ne peut avoir lieu qu'à l'égard de deux Puissances collatérales. Or les Papes & les Rois de France ne sont point deux Puissances collatérales. Il faut donc que l'autorité des Bulles vienne toute ou des Papes, ou des Rois de France : elle ne vient point toute du Pape, puisqu'avant la permission du Roi personne n'y doit soumettre : elle vient donc toute du Roi, aussi-bien que celle du Code de Justinien.

Je souhaite que l'on prenne garde, que je ne considère point ici ni l'opinion de ceux qui attribuent au Pape la supériorité sur le Concile, ni l'opinion opposée à celle-là. Je fais qu'il y a des Docteurs qui croient que le gouvernement de l'Eglise n'est point purement Monarchique, & que les Evêques peuvent examiner les ordres du Pape. Mais je n'ai point d'égard à tout cela : je ne parle que de l'autorité Seculière, & je dis que si la puissance du Pape n'est pas absolument Monarchique, ce n'est point parce que celle des Rois doit concourir avec elle. Tous les Catholiques reconnoissent, qu'à cet égard l'autorité du Chef de l'Eglise est indépendante. Or c'est dans cette supposition que je dis, qu'il est absurde de ne point acquiescer aux Décrets des Papes, lorsque le Prince ne les a point encore approuvés.

VII.  
Application de  
la troisième  
différence.

Le troisième point ne nous fournit pas une moindre différence entre les Constitutions des Papes, & les Déclarations des Princes ; car si les Papes sont les Vicaires de Jesus-Christ, & les Chefs de son Eglise, il faut croire que leurs Décisions sont la règle de notre Foi, & que Dieu leur dicte invisiblement tout ce qu'ils prononcent. Il ne faut donc pas appréhender qu'ils prennent de fausses mesures, ou que l'artifice de quelques esprits brouillons, ou bien les Remontrances de quelques personnes sages, bouleversent le contenu de leurs Bulles. Ainsi dès qu'on fait ce qu'elles contiennent, on est obligé de s'y soumettre comme à la volonté de Dieu, sans attendre si le Roi l'approuvera. Voilà, Monsieur, ce qui suit naturellement du principe de nos Adversaires. S'ils répondent qu'avant qu'on ait permis en France la publication d'une Bulle, il peut arriver que le Pape mieux informé change sa résolution, comme il arrive que les Arrêts du Conseil tombent quelquefois par terre, avant qu'on les vérifie ; je dis qu'on ruine par-là l'Hypothèse Catholique, parce que si le Pape est sujet à des surprises & à des retractations, il est incapable de fixer la Foi, & nous voilà dans l'état des Protec-

tans qui doivent examiner si leurs Conducteurs les trompent. C'est assez pour cette objection. XVIII.  
A une autre.

## TREIZIEME OBJECTION.

« ON vous a dit, Monsieur, que j'avois  
« horriblement calomnié toute la Justice  
« du Royaume, en disant (\*) que Marot n'avoit  
« qu'à demeurer Catholique, pour pouvoir débaucher  
« toutes les femmes de France, sans rien craindre  
« du Magistrat. A ce conte, vous disoit-on,  
« un homme n'avoit rien à craindre, lorsqu'il  
« forçoit, ou qu'il enlevait la femme, ou la fille  
« de son voisin. Cependant il est de notoriété  
« publique, que ces attentats n'ont jamais  
« été impunis en France, & que les Parlemens  
« & les Présidiaux ne sont jamais tombez dans  
« l'épouvantable relâchement que cet Auteur  
« leur impute.

IL FAUT bien avoir l'esprit de travers pour me calomnier de la sorte. Ai-je dit que les Parlemens souffroient que l'on enlevât, ou que l'on forçât les femmes ? N'y a-t-il point d'autres manières de les débaucher ; & pourvu que quelques-unes de ces manières soient permises, n'ai-je pas eu raison de parler comme j'ai fait ? Si je disois que l'on peut mentir sans rien craindre du Magistrat, cela signifieroit-il que les Magistrats laissent impunis toutes sortes de faux témoignages ? Il est évident que non, & qu'il suffiroit, afin que je disse vrai, qu'il y eût quelques especes de mensonge que la Justice humaine ne punit point. J'ai dit donc vrai, pourvu qu'il y ait quelques especes de séduction que l'on peut exercer impunément à l'égard des femmes. Or cela est indubitable, & conforme à l'expérience de tous les jours. Les présens, les regals & les caresses, sont perpétuellement que quelque femme oublie ce qu'elle doit à son mari. Le voisinage s'en aperçoit, on en cause, le mari en devient quelquefois maigre & grondeur ; mais il est très-rare qu'il porte ses plaintes à la Justice. Je fais fort bien qu'on écouterait ses plaintes, & qu'une partie des Juges prendroit beaucoup de plaisir à ouïr plaider sur cela les Avocats ; mais on est si favorable là-dessus aux femmes (A), quelque intéressé que soient les Juges à faire des exemples de sévérité, pour tenir les leurs en crainte, qui ne sont pas toujours les plus vertueuses ; on est, dis-je, si favorable au sexe dans ces sortes d'occasions, qu'un mari perd presque toujours sa cause. S'il la gagne, il se fait déclarer C. . . . par Arrêt du Parlement ; & quoiqu'il en arrive, il se fait moquer de lui, & se rend l'entretien de toutes les Compagnies. Pour ce qui est du Galand, il est très-rare qu'on le nomme dans le procès, & plus rare encore qu'il soit condamné à la moindre peine. Son sort est si peu digne de pitié, que tous les rieurs souhaiteroient (B) d'être à sa place, lorsque la Dame est jolie. Ainsi l'on ne doit pas s'étonner qu'on recoure si rarement aux voies de la Justice pour de pareilles injures. C'est folie, dit agréablement (C) Montagne, de vouloir s'éclaircir d'un mal, auquel il n'y a point de Médecine qui ne l'empire & le rengrege, duquel la honte s'augmente & se publie principalement par la jalousie, duquel la vengeance blesse plus nos enfans qu'elle ne nous

VIII.  
De ce qu'on a  
dit, que Marot  
eût pu débaucher  
les femmes  
sans craindre le  
Magistrat, en  
restant Catholique.

(\*) „ Crit. Gener. Lettr. IX. No. VII.  
(A) „ Conférez ceci avec le *Diâ. Hist. & Crit. Art.*  
„ SAINT-CYRE, Rem. B.  
Tom. II.

(B) „ Voyez ci-dessous le passage d'Ovide.  
(C) „ Essais, l. 3. ch. 5.



LETTRE  
XVIII.

nous guérit. Vous assechez & mourez à la quête d'une si obscure verification. Combien piteusement y sont arrivez ceux de mon temps, qui en sont venus à bout ? . . . . On ne se moque pas moins de celui qui est en peine d'y pourvoir, que de celui qui l'ignore. Le caractère de la cornardise est indelebile : à qui il est une fois attaché, il l'est toujours. Le châ-timent l'exprime plus que la faute. Il fait beau voir arracher de l'ombre & du doute nos malheurs pri-vez, pour les trompeter en des échaffaux tragiques & malheureux, qui ne pincent que par le rapport.

Les anciens Poètes nous ont clairement appris, qu'il n'y a rien à gagner dans cette sorte de pro-cedures ; car lorsqu'ils nous parlent de la sottise de Vulcain, qui fit voir aux Dieux les déregle-mens de sa femme, ils n'oublient pas de remar-quer que les Dieux ne firent qu'en rire :

(\*) . . . illi jacere ligati

*Turpiter, atque aliquis de Diis non tristibus, optat  
Sic fieri turpis. Suavi vixere, diuque  
Hac fuit in toto notissima fabula cæle.*

Je m'étonne que ceux qui cherchent tant le sens mystique des Fables, n'ayent pas trouvé dans cet endroit des Métamorphoses, la triste issue des procès qu'un mari fait à sa femme pour cause d'adultere.

Qu'on juge après cela, si Marot avoit grand fuier de redouter la justice des Parlemens. Il n'étoit pas assez simple, pour n'aimer pas mieux aller voir ses Maîtresses dans leurs maisons, que courir le monde avec elles ; & d'ailleurs il se pou-voit passer de la force ouverte, puisqu'il vi-voit dans une Cour où il lui étoit facile de se faire aimer :

Le bel esprit au Siecle de Marot,  
Des dons du Ciel passoit pour le gros lot ;  
Des Grands Seigneurs il donnoit accointance :  
Menoit par fois à noble jouissance,  
Et qui plus est, faisoit bouillir le pot.

IX.  
Les Poètes du  
temps de Ma-  
rot étoient  
heureux en a-  
mour.

Ce n'est pas une pure plaisanterie. Il ne faut point douter qu'en ce siecle-là les Poètes ne fussent plus propres qu'en celui-ci, à se faire aimer par les grandes Dames. C'est présentement une chose trop commune que de voir des Poètes ; les personnes de qualité se mêlent de l'être, & y réussissent quelquefois admirablement. La Cour fourmille de Vers, & même de bon Vers : ainsi un Poète ne fait plus la même impression sur le sexe, qu'il faisoit du temps de Marot, où il étoit rare de voir des Poësies ingénieuses & galan-tes. D'abord on admiroit les Esprits qui faisoient de si jolis Vers, on les regardoit comme des per-sonnes extraordinaires, on se plaisoit ensuite à les entendre parler, & à être loué d'eux, & peu-à-peu on sentoit, je ne sais quels mouvemens, qui étant connus de ces beaux esprits, les menoient par fois à noble jouissance (A). Croiez-vous que si Alain Chartier, le plus laid homme de son temps, a pu faire une telle impression par la beauté de ses Poësies, sur l'esprit d'une jeune (B) Princesse,

qu'elle ne pût s'empêcher de l'aller baiser, le trou-  
vant couché sur un lit ; un autre Poète de bonne mine & galant n'ait pas pu se faire aimer d'une grande Dame ? Si Alain Chartier eût été bel homme, & aussi galant qu'Ovide, je ne fais pas trop ce qui en seroit arrivé, ni ce qu'il eût fait, après avoir su qu'on se plaisoit à le baiser (C). Je ne vous dis point de quelle maniere la Princesse se justifia, car c'est une chose trop connue, cui non dictus Hylas & Latonia Delos ? Je vous dirai seu-lement que quand je parle d'Ovide, je fais fort bien ce que je dis. C'étoit un Maître homme qui par les Vers, & par son esprit porta ses Con-quêtes bien près du Trône, dans un temps où la fille de l'Empereur n'étoit pas aussi familiere avec tout le monde, qu'elle l'a été ensuite.

Vous avez lû le Livre de Mr. le Marquis Pi-gnatelli, intitulé *quanto piu alletti la bellezza dell' animo che la bellezza dell' corpo*, où il veut prouver, qu'en ce monde l'on est ordinairement plus amoureux de la beauté de l'esprit, que de la beau-té du corps. Mandez-moi ce que vous en croyez. Je crois pour moi qu'un Poète galant, & bel-esprit, lorsque ces qualitez sont rares, va plus facilement à noble jouissance, que plusieurs sots de bonne mine. Montagne (D) semble être d'une autre opinion lorsqu'il dit : *Je puis dire avoir vu souvent que nous avons excusé la foiblesse de leurs esprits (il parle des femmes) en faveur de leurs beautés corporelles ; mais que je n'ai point encore vu qu'en faveur de la beauté de l'esprit, tant rassis & mûr soit-il ; elles veulent prêter la main à un corps, qui tombe tant soit peu en décadence. Que ne prend-il envie à quelqu'une de faire cette noble harde Socratique, du corps à l'esprit, achetant au prix . . . . une intelligence & génération Philoso-phique & spirituelle, le plus haut prix où elle les puisse monter ?* Montagne, dis-je, en parlant ainsi semble condamner mon opinion ; mais si vous y prenez bien garde, vous trouverez qu'il com-bat plutôt celle de Mr. Pignatelli que la mien-ne ; car je n'ai point prétendu parler des Poètes ou des beaux-esprits fort âgez ; au lieu que dans le passage de Montagne l'on joint ensemble la caducité du corps, & la beauté de l'esprit.

Je n'ai point prétendu parler d'un Poète sur le retour, Malherbe par exemple qui à l'âge de soixante-dix ans se plaignoit ainsi à l'un de ses bons amis (E). *Du côté des Bergeries son cas va le mieux du monde ; mais certes pour ce qui est des Bergeres, il ne sauroit aller pis. Cette affaire veut une sorte de soins dont sa non-chalance n'est pas capable. S'il attaque une place, il y va d'une fa-çon qui fait croire que s'il l'avoit prise il en seroit bien empêché ; & s'il la prend il la garde si peu, qu'il faut croire qu'une femme a été bien surprise, quand elle a rompu son jeûne pour un si miserable morceau.* Non, ce n'est point d'un tel Malherbe que j'ai prétendu parler, du Malherbe qui n'a-voit que des paroles, comme on le lui reprocha au nom d'une (F) Dame, & qui étoit si frilleux qu'ayant numéroté ses bas par les lettres de l'Al-phabet, de-peur de n'en mettre pas également à chaque jambe, il avoua un jour (G) qu'il en avoit jus-

X.  
Si l'esprit est  
de quelquefois  
ce en amour.

XI.  
Particularitez  
concernant  
Malherbe.

(\*) Ovid. *Metam.* l. 4.

(A) Conferez ceci avec ce qui est dit dans le *Diâ.*  
*Hist. & Crit.* NAPLES l. Art. Rem. N.

(B) „ Elle s'appelloit Marguerite d'Ecosse, & étoit

„ femme du Dauphin qui fut depuis Louis XI.

(C) „ MS. Voiez touchant Bocace, Remarques de

„ Richeler, p. 211.

(D) „ *Essais*, l. 3. ch. 5. sur la fin.

(E) „ Malherbe, Lettre à Mr. de Balzac.

(F) „ Mr. Gombaut est l'Auteur de l'Epigramme  
„ qui finit par ces trois vers :

*Les femmes y sont vos idoles,  
Mais à grand tort vous les aimez,  
Vous qui n'avez que des paroles.*

„ Il la fit pour Madame des Loges. Voiez Mr. Mesna-  
„ ge, *Observ. sur Malh.* p. 556.

(G) „ Racan, vie de Malherbe.

jusques à L. Enfin je ne le regarde pas dans le temps où Berthelot lui fit cette raillerie :

(\*) Avoir quatre chaussons de laine ,  
Et trois Casaquins de futaine ,  
Cela se peut facilement .  
Mais de danser une bourée ,  
Sur une Dame bien parée ,  
Cela ne se peut nullement .

Je regarde ces Messieurs dans leur jeunesse , où l'on ne sauroit nier que la beauté de l'esprit n'ait souvent beaucoup de part à l'amour. Je veux bien croire qu'en ce siècle où le bel-esprit est si commun , il n'a pas la même puissance qu'au temps de Marot ; mais il en a néanmoins. N'est-ce pas pour son esprit , par ses Vers , & par ses Lettres que Voiture s'est fait aimer ? Il n'étoit point de bonne maison , & cela ne l'empêchoit point d'en conter aux Dames du plus haut rang. Il a aimé depuis le Sceptre jusqu'à la Houlette , depuis la Couronne jusqu'à la Calle ; mais non pas sans être aimé. L'Auteur de sa pompe funebre , qui l'a traité un peu à la manière de Xénophon , reconnoît qu'il avoit été fort heureux dans ses amourettes. *Les Amours*, dit-il, *portent les marques de plusieurs victoires galantes, des bracelets de cheveux, des bagues, des rubans, des bourses pleines d'argent, des bavolets, & des aprestadors de pierreries. . . .*

Un certain Amour de respect ,  
Amour d'ordinaire suspect ,  
Et qui demande davantage  
Qu'il ne montre dans son visage ,  
Avec un autre Amour discret ,  
Qui se pique d'être secret ,  
Suivoient cette brave vingtaine ,  
Portant deux cassettes d'ébène.

Ces cassettes étoient remplies , l'une de pouletes , & l'autre de Boëtes de portrait. Les Poulets étoient cachettes , & les Boëtes de portrait fermées. Si l'on faisoit la Chronique de Messieurs les beaux-Esprits vivans , nous y verrions que leurs témérités amoureuses ne sont pas toujours sans succès.

XII.  
De la Courti-  
sane Loyse La-  
be.

Il n'est pas jusqu'aux Courtisanes qui n'aient eu quelquefois de la considération pour le bel-esprit. Loyse Labe , célébrée entre les Ecrivains François dans la Bibliothèque de du Verdier , recevoit gracieusement en sa maison Seigneurs , Gentilshommes , & autres personnes de mérite avec entretien , devis , & discours , Musique tant à la voix qu'aux instrumens où elle étoit fort duite , lecture de bons Livres Latins , & vulgaires Italiens & Espagnols dont son Cabinet étoit copieusement garni , collation d'exquises confitures ; enfin leur communiquoit privément les pièces les plus secrètes qu'elle eût ; & pour dire en un mot , faisoit part de son corps à ceux qui fouroient : non toutefois à tous & nullement à gens mécaniques & de vile condition , quelque argent que ceux-là lui eussent voulu donner. Elle aimait les savans hommes sur tous , les favorisant de telle sorte , que ceux de sa connoissance avoient la meilleure part en sa bonne grace , & les eût préférés à quelque Grand Seigneur , & fait courtoisie à l'un plutôt gratis qu'à l'autre pour grand nombre d'écus , qui est contre la coutume de celles de son métier & qualité. Cette courtoisie méritoit bien

les Ecrits que divers Poëtes ont composés à la louange de Loyse Labe , tant en Grec & en Latin , qu'en François & en Italien. Démosthène eût été bien-aise que la Courtisane-Lais eût ressemblée à cette autre ; il n'auroit pas fait le voyage de Corinthe inutilement , ni éprouvé :

Qu'à tels festins un Auteur , comme un sot ,  
A prix d'argent doit payer son écot .

Me voilà , ce me semble , justifié de la calomnie dont on m'accuse de m'être servi en parlant de Clément Marot. Passons donc à une autre chose. Deux ou trois termes que j'ai supprimés du passage de Montagne , me font souvenir que j'en devois faire autant de tout un passage de Brantôme que j'ai cité dans la Critique. Vous m'avez écrit qu'on en a fort murmuré. Nous le verrons dans une autre Lettre. Je suis , &c.

\*\*\*\*\*

## L E T T R E XIX.

Où il est parlé d'un passage de Brantôme qui a été retranché de la 3<sup>e</sup> édition de la Critique Générale , & des Moralitez répandues dans les Histoires de Mr. Maimbourg.

I. L'Objection contre l'emploi de ce passage est fort bonne. II. Réponse à la première excuse qu'on en voudroit faire. III. Réponse à la seconde. Mauvais effet de la lecture des choses sales. IV. Réponse à la troisième. En avertissant qu'un endroit est sale , on fait plus de mal que de bien. V. Réponse à la quatrième. Quelque grande que soit la corruption de l'homme , la lecture d'un bon Livre fait diversion aux pensées mal-honnêtes. VI. Qu'en considération des femmes on a dû ne point employer ce passage. Cause de cela. VII. Un Livre plein de réflexions morales peut être fort mal propre à inspirer la dévotion. Remarque sur Fra-Paolo. VIII. Passages de Mr. Maimbourg contre les Evêques de Cour. IX. Contre les Grands. X. Contre les femmes. XI. Contre les Maîtresses des Princes. XII. Contre le Népotisme. XIII. Particularité du Pontificat d'Alexandre Septième.

## M O N S I E U R ,

Voici enfin une objection victorieuse , bon-gré malgré que vous en ayez. Vous avez fait tout ce que vous avez pu pour ma justification ; j'en ai beaucoup de reconnaissance ; mais enfin il a fallu succomber. Rapportons ici cependant la substance de votre dispute , que vous avez eu la bonté de m'écrire.

I.  
L'Objection  
contre l'em-  
ploi de ce pas-  
sage est bonne.

## Q U A T O R Z I E M E O B J E C T I O N .

« O N ne sauroit voir sans scandale , vous  
« disoit-on , cette abominable Histoire (A)  
« du Guidon de Monsieur de Montpensier , ra-  
« portée toute nue , & avec des expressions les  
« plus impudiques qui se puissent voir. Faloit-il  
« qu'un Livre qu'on destinoit à la défense de sa  
« Religion , contînt un endroit si propre à rem-  
« plir l'ame de pensées criminelles ?

I. Vous

(\*) Mesnag. observ. sur Malh. p. 497.  
Tome II.

(A) „ Crit. Génér. Lettre XIX. No. I.  
O o 2

LETTRE  
XIX.

II.  
Reponse à la  
premiere ex-  
cuse qu'on en  
voudrait faire.

I. Vous avez répondu premierement, que comme j'avois pour but de représenter les cruelles injustices qui avoient été faites aux Huguenots, & la mauvaise foi de Mr. Maimbourg, qui ayant tû un fait si étrange, avoit donné de grands éloges au zèle du Duc de Montpensier; j'avois été obligé en quelque façon de rapporter cet événement, tout tel qu'on le trouve dans Brantôme. Mais on vous a répliqué qu'il suffisoit de faire connoître en deux mots l'énormité de cette conduite, & que le reste, savoir les remarques de Brantôme sur la taille de l'Exécuteur, sur les railleries qui s'en firent à la table du Duc de Guise, sur ces Dames qui disoient ou qui pensoient ceci ou cela, n'étoit propre qu'à exciter plusieurs fales imaginations dans l'esprit; qu'ainsi on n'a point eu de raison de s'y arrêter. Si on a dit autrefois qu'il vaut mieux ne dire pas les choses éloquemment, que de les dire d'une façon malhonnête, *Tanti non erat esse te disertum*, on peut soutenir aussi qu'il vaut mieux ne point dire la vérité, que de la dire malhonnêtement, (\*) *Tanti non erat esse te veracem*.

III.  
Reponse à la  
seconde.

II. N'ayant point pû vous sauver par cette premiere réponse, vous avez dit en second lieu qu'il n'y a pas eu sujet de craindre, que ce passage fît quelque mauvais effet dans l'imagination des Lecteurs, parce que le reste du Livre les avoit suffisamment préparés à détester la brutalité du Guidon, & la férocité de son Maître. Et pour rendre votre réponse plus plausible, vous avez ajouté qu'il n'y a guères que de bonnes ames qui lisent les Apologies de Religion. Or à leur égard il est bien certain que ce passage de Brantôme n'a point été à craindre. Mais on vous a répliqué, que les sentimens de détestation, qui se fussent élevés infailliblement dans l'esprit de ceux qui auroient lû la malhonnêteté de ce Prince, sont étouffés dans leur naissance par les plaisanteries impures quel'Historien a jointes à sa narration. On vous a dit que la corruption de l'homme est si grande de ce côté-là, qu'il est presque impossible que des objets présentés sous cette forme, ne fassent naître dans son ame plusieurs sentimens déréglés; & on a conclu de cette remarque, que même les plus gens de bien ont plus de disposition à rire de cette aventure, de la manière qu'elle se lit dans Brantôme, qu'à concevoir une juste horreur pour le Duc de Montpensier, & pour son Guidon. Outre qu'il n'est pas vrai, vous a-t-on dit, qu'il n'y ait que les bonnes ames qui lisent une Apologie Ecclésiastique; car si le Livre auquel on répond a fait quelque bruit, ou si quelques autres circonstances réveillent la curiosité du monde, toutes sortes de gens veulent voir ce que l'on répond. En tout cas n'est-il pas juste, surtout dans un temps de persécution, que les femmes se fortifient en la Foi, par la lecture des Livres qui réfutent les libelles de l'Adversaire? Mais comment leur oseroit-on présenter un Livre, où elles rencontreroient le passage de Brantôme? Celles qui ont un grand fonds de modestie & de pudeur, en seroient blessées mortellement. Celles qui n'ont pas tant de vertu, y trouveroient des amorces de volupté, & ni les unes ni les autres n'ont pas besoin qu'on leur mette devant les yeux ces objets de tentation. On a de tout temps trouvé à propos qu'elles en fussent éloignées, & c'est pour cela que Romulus (A), voulant témoigner aux Sabines sa recon-

noissance, de la paix qu'elles avoient moyennée entre les Romains & les Sabins, ordonna qu'il ne seroit point permis aux hommes de rien dire de malhonnête devant elles. Or s'il a jamais été à propos d'observer cela, c'est assurément dans ce siècle, parce que la corruption en est si grande, que les termes tant soit peu grossiers soulevent mille passions. De-là vient sans doute l'extraordinaire chasteté de stile dont se servent les Prédicateurs & les Auteurs. Cela va si loin qu'il se trouve des gens de la Religion, qui évitent de faire lire dans leur famille certains endroits de l'Ecriture, entre autres, le premier chapitre de l'Epître de St. Paul aux Romains.

III. Chassé de votre seconde réponse aussi bien que de la premiere, vous avez répondu en troisieme lieu, que j'ai averti les Lecteurs que le passage de Brantôme étoit fort sale. C'est à eux après cela à s'examiner. S'ils croient le pouvoir lire impunément, qu'ils le lisent. S'ils craignent qu'il ne corrompe leur imagination & leur cœur, qu'ils ne lisent pas. S'ils le lisent malgré cette juste crainte, à leur dam; ils ne doivent point s'en prendre à l'Auteur, qui les a suffisamment avertis du piège. Pourquoi ne l'ont-ils pas évité? Mais on vous a fait voir que votre réponse étoit une pure illusion. Car bien-loin qu'en avertissant le monde qu'il y a des paroles sales dans un tel endroit d'un Livre, on empêche le Lecteur d'examiner ce que c'est, qu'au contraire on lui en fait naître un plus grand désir; c'est mettre une Enseigne, c'est attirer les passans par une Montre curieuse; & qui voudroit après cela s'excuser sur ce qu'il auroit averti son Lecteur, seroit semblable à un Hôte qui pour s'excuser de ce qu'on se seroit enivré dans sa maison diroit, *au moins ce n'est pas ma faute, mon Enseigne avertissoit que mon vin étoit le plus excellent du monde*. De la manière que l'homme est fait, un conte lascif est une chose qui réveille extrêmement sa curiosité, & qui l'attire par des charmes presque insurmontables. Desorte que le mieux seroit de n'en imprimer jamais; & si c'est un mal d'en mettre quelqu'un dans un bon Livre, c'en est un autre bien pernicieux d'avertir du lieu où on l'a placé: car comme il y a une infinité de gens qui ne font que parcourir les Livres, & qui passent toutes les citations, il y en eût eu beaucoup qui n'eussent point lû le passage de Brantôme, dans la *Critique Générale*, si l'on n'avoit pas averti de ce qu'il étoit. Après un tel avertissement, tout le monde l'a voulu lire; & combien y a-t-il eu de Lecteurs qui ont mis une marque à cet endroit, afin de le retrouver aisément?

IV. Ne pouvant pas répliquer à ces raisons, vous avez cherché une quatrieme réponse, savoir que la même corruption de l'homme dont on se servoit contre vous, étoit ma justification, (B) parce que le passage de Brantôme ne disoit rien, sur quoi les Lecteurs n'eussent déjà des idées routes formées depuis long-temps, & qu'ainsi on ne leur aprenoit pas de nouvelles imaginations impures. Mais on vous a répliqué, qu'une semblable Apologie pourroit servir pour les Livres les plus infâmes; car ils ne peuvent dire guères de choses que la jeunesse ne sache déjà. Vous ne prouvez donc rien, vous disoit-on, parce que vous prouvez trop. Ne vous sauvez pas dans la malice de l'homme. De-plus n'est-ce rien que d'in-

IV.  
Reponse à la  
troisieme. En  
avertissant  
qu'un endroit  
est sale, on fait  
plus de mal  
que de bien.

Mauvais effet  
de la lecture  
des choses sa-  
les.

V.  
Reponse à la  
quatrieme. La  
lecture d'un  
bon Livre fait  
diversion aux  
pensées mal-  
honnêtes.

(\*) MS. Voyez Rouillard *Capital*, au comment. 22  
Senece.

(A) Plutarch. in Romul.

(B) MS. Ovide a mille pensées sur ceci, l. 2. Trist.



d'interrompre le cours de plusieurs bonnes pensées? Quelque inclination qu'ayent les hommes à l'impureté, il faut pourtant qu'ils n'y songent pas toujours. Leur imagination étant bornée, & cent autres sortes d'objets se présentant nécessairement à eux, il faut de toute nécessité que les désirs impudiques laissent la place de temps en temps à d'autres pensées. C'est ce qui arrive surtout pendant la lecture d'un Livre de Critique & de Controverse. On fait alors diversion aux pensées d'impureté, par l'attention que l'on prête aux raisonnemens & aux remarques d'un Auteur. C'est l'état où l'on se doit figurer ceux qui lisoient la Critique Générale de l'Histoire du Calvinisme, quelque peu vertueux qu'ils fussent. Pourquoi les en a-t-on tirés? Pourquoi leur a-t-on présenté des objets sales, qui apparemment ont effacé de leur esprit les impressions que la lecture précédente venoit d'y faire, & ont réveillé mille passions déréglées qui dormoient? Outre que vous n'avez pas répondu, poursuivait-on, à ce qui concerne les femmes.

VI.  
Qu'en considération des femmes on a dû ne point employer ce passage. Cause de cela.

V. Sur cela, Monsieur, vous avez répondu ce qui suit. Qu'on ne manque pas de respect envers le sexe, lorsqu'on insère dans un Livre un vilain conte, & qu'on en marque l'endroit. Que Romulus défendit fort sagement aux hommes d'user de termes malhonnêtes devant les femmes, parce que sans cela elles n'eussent pas pu se garantir de l'insulte, n'étant point en notre puissance d'ouïr ou de n'ouïr pas, lorsque l'on parle devant nous; mais qu'il est en notre puissance de lire ou de ne pas lire. Qu'il suffit donc, pour ne pas offenser le sexe, de l'avertir qu'on a mis dans un tel ou tel endroit d'un Livre, quelque chose qui peut blesser la pudeur. Qu'on déshonorerait même les femmes après cet avis, de ne dire pas ce que l'on voudrait, parce que ce serait témoigner quelque défiance de leurs forces. Qu'ainsi l'Auteur de la Critique a dû supposer qu'il avoit pris à leur égard toutes les précautions nécessaires, & que leur honnêteté les garantirait assez de la tentation.

Eh mon Dieu! vous a-t-on dit, laissons-là les complimens, & les discours de Galanterie. Vous n'êtes pas peut-être trop assuré que l'Auteur de la Critique ait eu les vûes que vous lui attribuez. Les femmes seront tout aussi chastes qu'il vous plaira. Elles s'offenseront, si vous voulez, de ce qu'on parle trop librement devant elles, non seulement parce qu'on témoigne par-là qu'on ne les respecte pas, mais aussi parce qu'intérieurement leur pudeur & leur vertu s'en chagrinent. Il ne laisse pas d'être vrai qu'elles ont une imagination aussi-bien que nous, & une curiosité fort vive pour les fonctions matrimoniales; de sorte que si elles ne sont pas soutenues par les égards de la bienséance, il est à craindre que dans l'occasion cette curiosité ne leur occupe l'esprit. La Nature porte à cela machinalement, & tout le remède que la vertu y peut apporter, consiste à faire des diversions par le moyen d'autres pensées, & à inspirer la ferme résolution d'en demeurer à la simple théorie, jusqu'à ce qu'il plaise à Dieu d'amener le bien-heureux temps où on y pourra joindre la pratique par des voies innocentes. Nous serions des fous & des ridicules, si nous en exigeons davantage. Laissons-leur la spéculation; c'est bien assez qu'elles en demeurent-là. Or il s'ensuit de cette remarque indubitable, que l'Auteur que vous voulez excuser a très-mal fait d'avoir tendu un piège si dan-

gereux au sexe. On lisoit son Livre avec les meilleures intentions du monde, on y cherchoit l'Apologie des guerres de Religion contre les Invektives d'un Jésuite passionné, & l'on tomboit tout à coup sur une page qui avertissoit qu'on alloit lire un long discours de Brantôme plein de saletés. La curiosité naturelle dont nous parlions tout à l'heure, s'élevait avec tant de force, qu'elle faisoit lire tout cela. On l'examinait, on y pensoit, on s'en souvenoit, & cela ne pouvoit laisser que de dangereuses impressions dans l'esprit. Voyez ce que Montagne (\*) nous rapporte de sa fille. Sa Gouvernante l'ayant fait passer rudement par-dessus le nom d'un arbre, parce que c'étoit un nom fort approchant d'un vilain mot, causa mille desordres dans l'imagination de cette jeune Novice. Le commerce de vingt laquais, dit-il, n'eût su imprimer en sa fantaisie de six mois l'intelligence & usage, & toutes les conséquences du son de ces syllables scélérées, comme fit cette bonne vieille par sa réprimande & son interdiction. Lisez la suite de ce passage, & vous comprendrez 1. Qu'il n'y a point de matière qui vérifie mieux que celle-là, ce qu'Aristote remarque de notre espèce, qu'elle désire naturellement de savoir. Omnes homines naturâ suâ scire desiderant. 2. Qu'il n'y a point de matière dans quoi l'on fasse plus aisément grands progrès que dans celle-là. C'est pourquoi au lieu de justifier l'Auteur, en disant qu'il a supposé que son avertissement servirait de bonne barrière, vous feriez mieux de vous en tenir à l'une de vos réponses, & de l'appliquer à l'un & à l'autre sexe; c'est-à-dire, que vous devriez supposer que le passage de Brantôme n'a point pu faire de mal, parce qu'il a trouvé l'imagination du Lecteur déjà imprimée des objets qu'il représente. Quand il seroit vrai que plusieurs femmes ont eu la force de ne lire point ce passage, l'Auteur seroit toujours coupable de les avoir mises dans la nécessité de hésiter, & de regarder souvent derrière elles comme la femme de Loth; car c'est ce qui arrive lorsqu'on a pu vaincre sa curiosité, à l'égard de ces matières; on a toujours quelque regret à ce qu'on quitte. Enfin ce passage de Brantôme a fourni matière à cent sortes de conversations remplies de plaisanteries criminelles; car comme les Livres nouveaux servent souvent d'entretien aux deux sexes, que n'a-t-on point dit, que n'a-t-on point demandé à celles qui avoient lu, ou qui vouloient lire la Critique Générale? La prudence a obligé sans doute les Mères à ne la point laisser lire à leurs filles.

Avec toute votre présence d'esprit, Monsieur, vous avez pensé demeurer muet, après une si longue réplique de vos Adversaires. Vous vouliez continuer à me défendre sérieusement, & vous n'en voyiez pas le moyen. Cela vous a jeté dans quelque forte de suspension, pendant laquelle vous avez pris votre parti, qui a été de répondre d'un air moins grave à ces Mrs. qu'ils se mettoient trop en peine pour le beau sexe; qu'ils lui attribuoient une imagination trop fragile; & qu'ils jouoient à se faire dire un jour ce qui fut répondu à Tartuffe.

Application d'un passage de Molière.

TARTUFFE.

Par des pareils objets les âmes sont blessées,  
Et cela fait venir de coupables pensées.

DORINE.

Vous êtes donc bien tendre à la tentation,

Et

(\*) „ Essais. l. 3. ch. 5.

LETTRE  
XIX.

Et la Chair sur vos sens fait grande impression ?  
Certes, je ne sai pas quelle chaleur vous monte,  
Mais à convoiter, moi, je ne suis point si prompte,  
E je vous verrois nu du haut jusques en bas,  
Que toute votre peau ne me tenteroit pas.

Ce fut la conclusion de la Dispute. Vous vous en tirâtes en raillant. (\*) Cela n'est pas d'un mal-habile homme. Mais je ne laisserai pas d'avouer que nous avonseau grand tort vous & moi ; vous d'avoir souffert que le passage de Brantôme fût imprimé dans la première édition, & moi d'avoir eu la complaisance de laisser dans la seconde, à la prière du Libraire, qui espéroit de mieux vendre toute la Piece, si l'on y laissoit cette partie. Je l'ai ôtée de la troisième édition, quoique je n'eusse pas encore appris les vacarmes des gens de bien sur ce malheureux passage.

Je voudrois que ceux qui ont fait l'objection suivante, eussent fait celle que nous venons d'examiner, car ils seroient batus à leur tour. Voyons de quoi il s'agit. C'est encore une contradiction qu'on m'impute.

## QUINZIEME OBJECTION.

« **Q**ue veut dire cet Auteur-là ( vous a-t-on dit en parlant de moi ) d'avoir ( A )  
« *Que Mr. Maimbourg sème des Mor alitez fines*  
« *& délicates dans ses Ouvrages, sans épargner*  
« *même les Grands, & les Evêques de Cour, &*  
« *de dire néanmoins dans la même page. . . .*  
« (B). *Qu'il ne faut point accuser ces Livres d'ins-*  
« *pirer la dévotion. N'est-ce pas l'inspirer que de*  
« *faire bien sentir aux hommes leurs défauts*  
« *par de belles Réflexions ? Il y a donc ici une*  
« *contradiction manifeste.*

VII.  
Un Livre mo-  
ral peut être  
mal propre à  
inspirer la dé-  
votion,

Mais j'ai bien plus de sujet de demander à ces Messieurs ce qu'ils veulent dire, & comment ils peuvent être assez ignorans pour trouver que je me suis contredit. Car non seulement il est vrai que tous ces faiseurs de réflexions fines & délicates n'inspirent point la dévotion ; mais il est encore vrai qu'ils l'étouffent, ou qu'ils l'affoiblissent, parce qu'ils rendent les Lecteurs extrêmement soupçonneux, & qu'ils les accoutument à juger malignement de la conduite d'autrui. Il n'y a rien de plus moral, rien de plus délicat & de plus sensé, que les réflexions de feu Mr. de la Rochefoucault : cependant on ne dira jamais que ce soit un Livre propre à inspirer la dévotion. Un Livre où il y a beaucoup d'esprit & de finesse, ne touche point la conscience. Il polira, si vous voulez, l'esprit du Lecteur ; il lui apprendra à connoître les raffinements de l'amour propre ; il pourra le dégager de quelques erreurs ; mais enfin cela n'aboutit point à le rendre homme de bien. Au contraire cela le dispose à interpréter tout en mal, & l'éloigne de l'esprit de charité. Il ne faut pas qu'il y ait beaucoup d'esprit dans un Livre de dévotion ; il y faut de la simplicité, de la candeur, de l'humilité. Point de railleries, ni de bons mots ; l'unction est incompatible avec cet esprit, & je vous avoué franchement que le Cardinal Pallavicin me paroît très-judicieux, lorsqu'il dit qu'on ne voit

aucune marque de dévotion dans les Livres de Fra-Paolo. (c) *In quest' uomo trattando materie si pie, non si trova mai una stilla di tenerezza verso Dio, una scintila di devozione, un zelo di carità, ma solo il zelo rabbioso de' Satirici.* Ces dernières paroles sont trop fortes ; mais d'ailleurs je ne ferois pas difficulté de croire que le P. Paul n'étoit pas un fort grand Dévot. C'étoit un très-honnête homme, qui vivoit bien, qui avoit un grand fonds de probité & de modestie ; mais pour de la dévotion, c'est une autre chose ; je ne pense pas qu'on en puisse gagner beaucoup, en lisant l'Histoire qu'il a composée du Concile de Trente. C'est un chef-d'œuvre ; l'esprit, le bon sens, les réflexions morales, y paroissent avec éclat. C'est un bon modèle pour un Historien ; mais je n'en conseillerois pas la lecture à qui voudroit devenir bon Catholique, & si je voulois inspirer de la dévotion à un homme, je lui conseillerois beaucoup plus de lire Thomas à Kempis, que Fra-Paolo. Un véritable Dévot, quelque talent qu'il ait d'ailleurs, ne s'occupera jamais à écrire selon l'esprit de Tacite. Cela oblige à être trop médisant, je veux dire à révéler les défauts de notre prochain, d'une manière bien tournée, & ce ne sera jamais l'occupation de la charité Chrétienne. Il est bon qu'il y ait de cette espèce d'Historiens dans le Christianisme, afin que l'iniquité ne demeure point inconnue : mais encore un coup les vrais Dévots ne se chargent jamais de cet emploi.

Me voilà donc à couvert de la nouvelle contradiction qu'on m'a imputée. Présentement j'ai à me défendre d'une accusation toute différente. On vous a soutenu que Monsieur Maimbourg fait trop bien son monde pour avoir raillé les Grands, & les Evêques de Cour, & qu'ainsi je l'en ai accusé témérairement. C'est à moi à faire voir par des preuves authentiques, la vérité de ce que j'ai dit. Je les fournirai sans beaucoup de peine, car ses Livres en sont tout pleins. Ne craignez pas que je les produise toutes ; je ne ferai pas si prodigue de mon temps, & d'ailleurs on pourra juger de toutes les autres par quelques-unes. On verra lorsqu'une action est éloignée de notre siècle, les Historiens ne lui sont pas aussi favorables, que lorsqu'elle se fait de leur temps. Commençons par deux passages qui concernent les Evêques de la Cour.

« On ne peut nier que comme tout avoit été  
« dans un effroyable désordre sous l'Empire de  
« Valens, (D) il n'y eût dans ce nombre de 150  
« Evêques, beaucoup moins de vieux & de  
« saints Prélats que de ces jeunes Evêques, qui  
« étant de la Cour & du monde, & n'ayant en  
« vûe que l'établissement de leur fortune, s'ac-  
« commodioient au temps, & trouvoient tou-  
« jours que la croyance du Prince étoit la meil-  
« leure. Et comme ils étoient alors Catholiques  
« sous Théodose, afin de retenir leurs Evêchez,  
« ils avoient été Ariens sous Valens, pour les  
« impêtrer, quoique plusieurs d'entre eux  
« eussent d'assez méchantes qualitez, & qu'ils  
« fussent même d'une profession, & d'une  
« vie qui les rendoit indignes de l'Episco-  
« pat.

« On a toujours vû que (E) c'étoit la destinée  
« de ces lâches Evêques, qui trahissent leur ca-  
« ractère

VIII.  
Passages du P.  
Maimbourg  
contre les Evê-  
ques de Cour

(\*) . . . . . *Ridiculum acris,*  
*Fortius & melius magnas plerumque fecat res.*  
Horat. l. 1. Saty. 10.

(A) » Lettre IV. No. II. & Lettr. XIX. No. III.

(B) » Lettre XIX. No. III.

(C) » Introduction, c. 3.

(D) » Hist. de l'Arrian. l. 6. p. 621.

(E) » Hist. des Iconocl. l. 3. p. 232.

Remarque sur  
Fra-Paolo.

« caractère pour se rendre esclaves des Princes dont  
« ils devraient être les Peres , d'être obligés de  
« faire des bassesses qui leur attirent le mépris  
« qu'ils en font, & qui fait qu'effectivement ils leur  
« déplaisent , & qu'après tout on ne leur tient  
« compte de rien.

Monsieur le Noir a cité non seulement ces deux passages dans le troisième Entretien de son *Évéque de Cour* ; mais aussi un autre qui est bien fort , & qui se trouve dans le 2. livre de l'Histoire des Iconoclastes , p. 159. On en trouve plusieurs de même force dans l'Histoire du Schisme des Grecs.

IX.  
Contre les  
Grands.

A l'égard de l'humeur des Grands , je ne veux rapporter qu'un seul passage, où je trouve un portrait naïf de ce qu'ont fait apparemment quelques Huguenots de qualité , lorsqu'ils sont passés dans la Religion dominante. M. Maimbourg y parle d'Irene , qui pour épouser le fils aîné de Constantin Copronyme , abjura le culte des Images.

« Elle voulut bien se persuader, (\*) qu'elle pou-  
« voit non seulement dissimuler sa créance, pour  
« devenir Impératrice , mais aussi jurer comme  
« elle fit sans grand scrupule , & même sur les  
« choses les plus saintes, qu'elle renonçoit de tout  
« son cœur au culte des Images. Ainsi la vo-  
« lonté séduit aisément l'esprit , pour le faire rai-  
« sonner selon les inclinations de l'amour propre,  
« plutôt que suivant ses propres lumières ; &  
« quand on souhaite trop ardemment un bien  
« qui éblouit les yeux de l'ame, cette ame éblouie  
« de la sorte , devient ingénieuse à se tromper  
« elle-même , jusqu'à trouver de quoi justifier  
« les plus grands crimes qui lui sont utiles pour  
« l'acquiescer.

Voyez les pages 63. & 113. de (A) l'Histoire des Iconoclastes, la page 156. de (B) l'Histoire du Schisme des Grecs, la page 313. du 2. tome des Croisades , &c.

X.  
Contre les  
femmes.

Il n'a point épargné le caractère de plusieurs femmes. Je n'en veux alléguer pour preuve que l'Histoire qu'il rapporte dans le 6. Livre des Iconoclastes. Je l'ai lue avec beaucoup de plaisir , & je fais que vous avez eu le même goût. Nous avons trouvé l'un & l'autre qu'il a merveilleusement représenté la manière dont l'Empereur Théophile choisit une femme , parmi toutes les Beautés qu'il avoit assemblées à Constantinople , & qu'il a fait des réflexions fort jolies sur la cause du malheur d'Icasia. Il en a été censuré par l'Auteur des Entretiens d'Eudoxe & d'Euchariste , qui n'a pu souffrir qu'un Jésuite sût discerner les Demoiselles qui ont de l'adroite & du solide , d'avec celles qui ont ce qu'on appelle le brillant du bel esprit , qui donne ordinairement dans la bagatelle. Qu'est-ce à dire, demande-t-il, ce qu'on appelle le brillant du bel esprit dans une jeune fille, qui donne ordinairement dans la bagatelle ? Est-ce ici du Roman ? Est-ce du Burlesque ? Est-ce un Prédicateur de l'Evangile qui a blanchi dans la Chaire, ou un vieil amant qui tient ces sortes de discours pour nourrir sa passion ? Cela ne me paroît pas trop divertissant, ni assez honnête , pour être souffert en une bouche Chrétienne & Religieuse. Il faut aimer la bagatelle pour en parler de la sorte : il faut s'être trouvé comme le P. Maimbourg assidûment à quelques ruelles , pour savoir que le brillant du bel esprit dans une fille , donne ordinairement dans la bagatelle. Je vous avoue que cette censure me paroît un peu trop chagrine,

(\*) Ib. l. 3. p. 223.

(A) „ De l'édit. de Paris, in 4.

(B) „ De l'édit. de Holl.

& je vous déclare qu'en cela je prends le parti du P. Maimbourg contre l'Auteur des Entretiens.

Il n'y a point lieu de s'étonner que ce Père ait remarqué les défauts des femmes, puisqu'il n'a point même épargné les Maîtresses des Empereurs. Je n'ai jamais rien vu de mieux poussé que la description qu'il nous a donnée du zèle de Nicéphore Blemmidas. L'Empereur Varace, tout marié qu'il étoit (c) avec la sœur de Mainfroi Roi de Sicile , devint si amoureux d'une Demoiselle Italienne, nommé Marcesine, qu'il laissa disposer absolument de toutes les grâces qu'on pouvoit attendre de lui. Cela fit que tout le monde s'empressa de faire la Cour à cette femme. Le seul Nicéphore Blemmidas parloit tout ouvertement contre ce désordre , & le condamnoit même par écrit avec une grande liberté, que Marcesine qui ne trouvoit que cet obstacle voulut arrêter. Un jour donc qu'il y avoit grand monde à la Messe qu'on célébroit dans l'Eglise du Monastère de S. Gregoire Thaumaturge , que Nicéphore avoit fait nouvellement bâtir , elle y vint dans un magnifique appareil , avec toute la pompe d'une Impératrice , accompagnée d'une longue suite de Courtisans , & environnée de ses Gardes, croiant éblouir par ce grand éclat les yeux de Blemmidas, de le gagner par la grâce qu'elle lui faisoit de visiter son Monastère , ou du moins de l'épouvanter par cette superbe montre de sa puissance, & de l'obliger enfin à fléchir les genoux, comme tous les autres, devant l'Idole. Mais elle aprit bien-tôt qu'un Serviteur de Dieu est toujours libre , & qu'il ne craint rien que de craindre quelque autre puissance plus que la sienne. Car Nicéphore n'ayant point pu empêcher qu'elle n'entrât dans l'Eglise , quoiqu'il en eût fait fermer les portes , & qu'une partie de ses Moines se fussent barricadés en-dedans , alla droit à elle , (d) lui lança mille éclairs de ses yeux tout étincellans de ce divin feu du zèle de la Maison de Dieu , dont son ame étoit embrasée ; protesta d'une voix tonnante qu'il périra plutôt de mille morts , que de souffrir que le Temple de Dieu , & les saints & redoutables Mystères, soient indignement profanés par la présence d'une si scandaleuse & si abominable Créature, & sans lui donner le loisir de se reconnoître . . . , la prit par le bras , l'entraîna , la pressa , la poussa, & malgré ses cris & ses menaces la jeta enfin hors de l'Eglise , referma les portes sur elle , & fit ensuite fort paisiblement achever le saint sacrifice. Le P. Maimbourg s'est épuisé en éloge pour une action si généreuse, faite en une occasion très-délicate.

XI.  
Contre les  
Maîtresses des  
Princes.

Il avoit déjà loué (e) magnifiquement le zèle & la hardiesse d'un Patriarche de Constantinople, qui n'eut point d'égard au crédit immense de Bardas, Oncle de l'Empereur Théophile , & Maître absolu des affaires. Ce Bardas vivoit dans un adultere incestueux à la vûe de tout l'Empire , & cela ne l'empêchoit point de s'acquiescer extérieurement des fonctions de Religion. Mais s'étant présenté à la suite de l'Empereur un jour de l'Epiphanie , pour recevoir selon la coutume le cierge bénit, & participer ensuite aux sacrez Mystères , le saint Patriarche le repoussa devant toute la Cour , & protesta hautement qu'il ne souffriroit jamais qu'un si méchant homme & si scandaleux profanât l'Eglise de Dieu par sa présence, & les redoutables Mystères de la Religion par un abominable sacrilège.

Je

(c) „ Hist. du Schisme des Grecs, l. 4. ad ann. 1245.

(d) „ MS. Voi. la dissert. de Front. de Philol. p. 10.

(e) „ Hist. du Schif. des Grecs , l. 1.



LETTRE  
XIX.Réflexions là-  
dessus.

Je vous ai ouï dire une fois, qu'il faut avoir beaucoup de courage, non seulement pour faire de semblables actions, mais aussi pour les rapporter avec tant d'éloges; car il vous sembloit qu'en les loiant on s'ériroit en donneur d'avis, on faisoit des leçons, & des reproches. Vous vous trompez de la moitié; il n'y a pas beaucoup de courage à faire ainsi le Panégyriste, parce que ceux qui pourroient croire qu'on veut leur apprendre leur devoir, ont trop d'esprit pour faire semblant de prendre les choses en ce sens-là, ou pour témoigner la moindre colere. Ceux qui ont voulu dire que dès ce temps-là le P. Maimbourg songeoit à railler finement la Cour de Rome, me paroissent trop spéculatifs, & même d'une imagination chimérique. Il est vrai qu'on croit à Rome, qu'il est avec le Ciel des *accommodemens*, & que les preuves du zèle se donnoient un peu trop à fer émoulu à Constantinople, du temps du Patriarche Ignace, & du Moine Nicéphore Blemmidas. Il est vrai que le Pape Paul IV. envoya de magnifiques présens à la Duchesse de Valentinois(\*) par le Cardinal Caraffe, son Neveu, Légat à latere en France. Il est vrai encore que Henri le Grand ne fit aucune difficulté de faire baptiser avec une pompe extraordinaire, & à la vûe d'un Cardinal Légat, une fille qu'il avoit eue de (A) Gabrielle d'Etrée, ni de parler au même Légat fort passionnément des qualitez de cette Maîtresse, & de la tendresse extrême qu'elle avoit pour lui. Il est vrai même (B) qu'Innocent XI. a fait depuis peu des présens, que le Moine Nicéphore n'eût point peut-être voulu envoyer; mais après tout il faudroit être visionnaire, pour dire que Mr. Maimbourg ait porté sa vûe sur aucune comparaison.

XII.  
Passage du P.  
Maimbourg  
contre le Né-  
potisme.

Il y a plus d'apparence qu'il a voulu railler les Papes dans l'endroit de la Décadence de l'Empire, où il fait l'éloge d'Adrien IV. *Il tint le St. Siege près de cinq ans, dit-il, durant lesquels il donna de rares exemples de toutes les vertus Chrétiennes, & surtout d'un très-grand détachement de la chair & du sang, quoiqu'à parler sincèrement il le porta trop loin, & bien au-delà des bornes que la vertu qui garde en toutes choses un milieu, nous prescrit. Car bien-loin qu'on le blâme, comme l'on a fait quelques autres Papes, d'avoir eu trop de passion pour l'agrandissement de ses Neveux, & de ses autres parens qui étoient fort pauvres, je trouve qu'on le loue mal à propos de les avoir tellement abandonnés, qu'il ne leur voulut jamais donner un seul obole, jusques-là même qu'il se contenta de recommander sa mere qui étoit fort vieille & dans une extrême pauvreté, à la charité & aux aumônes de l'Eglise de Cantorberi, qui en prit si peu de soin après la mort de ce Pape, que la pauvre femme en pensa mourir de faim & de misere. Cela sans doute est ce qu'on appelle outrer la vertu qui veut bien qu'on s'éloigne d'une extrémité, mais sans donner dans l'autre, principalement quand elle est, comme celle-ci, contre la loi de Dieu, laquelle ordonne aux enfans d'honorer leur pere & leur mere, & de les tirer, s'ils le peuvent, de la nécessité, quand ils y sont. Mais une plus longue réflexion sur ce sujet seroit fort inutile; car il n'y a pas lieu de craindre que ce mauvais exemple soit jamais suivi des autres Papes*

(\*) „ Mr. de Thou, l. 117.

(A) *Cum affectatâ digressionem mentionem Estre a injecisset, & pui amores perspetamque erga se caritatem efficit ipsum depercutis, exquisitissimis verbis laudaret.* Id. l. 120.

(B) „ Voyez le Mercure Galant du Mois de Mai 1682. p. 199.

qui auront toujours l'ame trop grande, pour aller jusques à cet excès de dureté à l'égard de leurs parens.

Il a raison. Les Papes n'ont pas besoin qu'on les exhorte à faire du bien à leur famille, & lors que le P. Maimbourg écrivoit cette réflexion, il n'y avoit pas long-temps qu'on étoit sorti d'un Pontificat, sous lequel le Cardinal Neveu avoit exercé une puissance absolue, & d'une manière qui avoit souvent chagriné la France. Vous voyez bien que je parle du Pontificat de Clement X. Celui d'Alexandre VII. a été encore plus énorme :

XIII.  
Particularité  
du Pontificat  
d'Alexandre  
VII.(C) *Quamquam vultus erat multa & praeclara minantis.*

On voit dans une Histoire de son Conclave, traduite d'Italien en Latin par Monsieur Shwarzkopfsius, Conseiller de Monsieur le Duc de Brunswick, qu'on lui trouva un rude cilice sur la peau, quand on le revêtit des habits de Pape; qu'étant Cardinal il avoit toujours couché sur un lit fort dur, & jeûné deux fois la semaine; qu'après son exaltation il ne changea rien dans ce genre de vie austere; que pendant la cérémonie de l'adoration, il voulut à toute force se tenir au coin de l'autel, & non pas au milieu comme font les autres Papes; que pendant que cette cérémonie dura, il fut prosterné à terre un crucifix entre les bras; qu'étant arrivé au Vatican, il fit mettre sous son lit le cercueil dans lequel il vouloit être enseveli; qu'il refusa la visite de la Donna Olympia, en lui faisant entendre qu'il n'est pas de la bienséance que des femmes entrent dans le Palais Pontifical; qu'il refusa tous les présens qu'on lui voulut faire; & qu'enfin il défendit à tous ses parens de venir à Rome sans son ordre. Il y en a qui ajoutent, qu'il s'engagea par serment sur le crucifix à ne recevoir jamais dans Rome sa parenté. On se promettoit des merveilles d'un si beau commencement, pour le moins l'abolition du Népotisme. (D) Mais on fut bien étonné peu de temps après, quand on vit venir à Rome toute la famille Chigi, & recevoir du St. Pere, leur parent, les marques de la plus excessive libéralité. Le serment lui avoit fait quelque peine; mais on dit que le Jésuite Palavicin, son Confesseur, qui a depuis été Cardinal, lui leva la difficulté, en lui faisant voir que son serment ne l'engageoit qu'à ne point recevoir ses parens dans Rome, & qu'ainsi pour ne le point violer, il faisoit qu'il leur allât au-devant, & qu'il les reçût en chemin. Ce conseil fut trouvé bon. Il en coûta un prologue fort travaillé au P. Palavicin; car comme il trouvoit une grande matiere de louanges dans la premiere conduite du Pape, il ne manqua pas de composer un Panégyrique sur ce que sa Sainteté s'étoit élevée au dessus de la chair & du sang. Ce Panégyrique devoit être mis au-devant de l'Histoire du Concile de Trente, & il étoit déjà imprimé. Il falut le supprimer nécessairement, quand on vit les desordres du Népotisme, & changer de lieux communs. La chose fut sans doute plus aisée au Cardinal Palavicin, qu'au pauvre Cardinal de Pellevé, lorsqu'il fut contraint de réformer la Harangue qu'il avoit préparée pour l'Ouverture des Etats de la sainte Ligue. (E) Le jour

(C) *Horat. Saty. 3. l. 2.*(D) „ Voyez l'*Historia Papatus* de Heideggerus, p. 431. & 432.(E) *Quod multum Cardinali Pellevao incommodavit, qui orationem meditatam fuerat, occasione ex conversione B. Pauli sumpt-*

jour que l'on avoit pris étoit celui de la conversion de St. Paul. L'Orateur avoit pris ses mesures sur cela, & cherché plusieurs belles allusions. Par malheur pour lui l'Ouverture fut renvoyée au lendemain, jour & fête de St. Polycarpe. Il falut donc rengainer les allusions, ou leur donner mille tours de gêne, pour les faire convenir à St. Polycarpe, & après bien des sueurs le bon homme ne fit que s'exposer à la risée de tout le monde.

Hé bien, Monsieur, ai-je tort d'avoir avancé que les Histoires de Mr. Maimbourg contiennent des Moralitez, qui n'épargnent ni les Grands du siècle, ni les Grands de l'Eglise ? Je suis, &c.



LETTRE XX.

Où il est parlé de la Science des Prédicateurs, & de l'omission qui a été faite de Mr. le Prince de Condé dans l'éloge de ses Ancêtres.

- I. Pourquoi on a fait cette Lettre. II. Justification de ce qui a été dit, que pour l'ordinaire les grands Prédicateurs ne sont pas profondément sçavans. III. Aveu du P. Girault sur cela, & du P. Rapin. IV. Réflexions sur un Sermon de Mr. l'Abbé Denise. V. Le P. Maimbourg ménageoit la Cour de Rome au commencement. VI. Du P. Alexandre Noël Dominicain. Parallele entre lui & Mr. Maimbourg. VII. Pourquoi Mr. Maimbourg devoit pousser sa digression jusqu'à Monsieur le Prince de Condé aujourd'hui vivant. Eloge de ce Prince. VIII. Digression forcée du Cardinal Pallavicin, pour louer Christine, Reine de Suede. IX. Réflexion sur ce que Mr. Maimbourg n'a point réparé sa faute dans l'Histoire de la Ligue. X. Conclusion.

MONSIEUR.

I.  
Pourquoi on a  
fait cette Let-  
tre.

Le plaissant chagrin que j'ai eu ! Je voulois finir ici la premiere partie de ma Réponse, mais j'étois fâché que mes Lettres ne fissent pas un nombre rond. Dieu merci je n'attache aucune vertu ni au nombre pair, ni au nombre impair ; cependant ce nombre de dix-neuf ne me plaisoit pas. Je savois bien qu'il y avoit plusieurs de mes Lettres qui sont assez longues pour être coupées en deux. Mais où les trouver ? Je n'en ai plus la copie : c'est vous seul qui les avez. Il faudroit attendre que vous me les eussiez toutes renvoyées, si je voulois choisir celle qui pourroit se diviser plus commodément. Encore faudroit-il après toute cette patience faire de nouveaux sommaires, & de nouveaux exordes, ce que je n'aime point du tout. Pour me tirer de cet embarras, j'ai pris le parti de travailler à une nouvelle Lettre, qui remplit le nombre de vingt. Mais j'ai eu bien de la peine à trouver des objections qui fussent dignes de réponse, parmi toutes celles

qui me restoit à examiner, du monceau qui regardoit cette premiere partie. On le croira, si l'on peut se persuader, comme il est vrai, que les meilleures que j'aye trouvées dans ce reste, sont les deux qui suivent.

SEIXIEME OBJECTION.

« Q'Uavoient fait les Prédicateurs à cet hom-  
me, pour l'obliger à dire qu'ils ne sont  
que des ignorans. On lui en montreroit qui  
lui feroient bien avouer le contraire, & qui  
l'accableroient sous le poids de leur vaste éru-  
dition, s'il osoit s'attaquer à eux. Cela est  
mal-honnête d'exposer ainsi au mépris un  
Corps illustre, une Nation de sçavans pour  
qui les plus pompeuses acclamations sont fai-  
tes. S'il avoit lû le P. Rapin, il eût parlé au-  
trement.

C'EST OUTRER les choses d'une maniere inex-  
cusable. Je n'ai point dit ce que l'on m'impute.  
Voici ce que j'ai dit, & dont je ne me dédis  
pas. (\*) Les trente ans qu'il a employez (Mon-  
sieur Maimbourg) à prêcher, pourroient être un  
préjugé qu'il n'est pas profondément sçavant ; car il  
est assez rare de voir un homme sçavant de cette ma-  
niere, lorsqu'il fait son capital de la fonction de  
Prédicateur. J'ai ajouté qu'une science superfi-  
cielle leur suffit, & qu'on voit que la plupart  
des fameux Prédicateurs ne font pas des études  
fort profondes. Ce n'est point dire que les Pré-  
dicateurs ne sont que des ignorans, & je m'en  
raporte à tous ceux qui savent juger de l'impres-  
sion que la maniere d'exprimer les choses fait  
sur l'esprit. Je n'ai point même prétendu que ja-  
mais les plus grands Prédicateurs n'ont une  
science profonde. Je me suis contenté d'avancer  
que pour l'ordinaire ils ne l'ont pas. La raison &  
l'expérience sont pour moi ; car comme je l'ai  
déjà dit dans l'endroit que l'on critique, le but  
des Prédicateurs étant de toucher leur Auditoi-  
re, & de le tenir attentif, ils ont plus de besoin  
d'éloquence, d'imagination, de pensées proba-  
bles & populaires, d'ornemens & de moralitez,  
que de raisonnemens profonds & solides ; &  
ainsi la Raison nous persuade qu'ils employent  
tout leur temps à chercher les finesses de l'élo-  
quence, & qu'ils renoncent à la profonde éru-  
dition, qui généralement parlant ne leur ser-  
viroit pas de beaucoup en Chaire. L'expérience  
est aussi pour moi ; car par exemple nous ne  
voions pas parmi les Jésuites que les Frontons  
du Duc, les Sirmonds, les Peraus, & les Sua-  
rez ayent été grands Prédicateurs, ni que ceux  
qui ont été grands Prédicateurs, ayent acquis  
par leurs Ouvrages la réputation de très-savans  
hommes. (A)

Voulez-vous, Monsieur, que je vous dise ce  
qui en est ? Un homme qui a beaucoup d'esprit  
& de jugement se peut servir avec avantage de la  
science ; par rapport aux Prédications, mais pour  
l'ordinaire la profonde science nuit plus à un Pré-  
dicateur, qu'elle ne lui sert. D'ailleurs, comme  
il est rare que ceux qui sont nez pour les profon-  
des études, s'attachent aux brillans de l'éloquen-  
ce,

II.  
De ce qu'on a  
dit, que pour  
l'ordinaire les  
grands Prédi-  
cateurs ne sont  
pas fort sça-  
vans.

*sumptū quam translato in sequentem diem conventu vix ac  
vidicū ad B. Polycarpi festum accommodare conatus est.*  
Thuanus, l. 105. ad ann. 1593.

(\*) Crit. Génér. Lettr. IV. No. III.

(A) MS. L'Abbé de S. Cyran dans sa censure de la  
somme du P. Garasse lui dit p. 8. de l'avis au P. Ca-  
rassé, vous m'avez fait connoître par expérience, ce que  
Tom. II.

„ j'avois ouï dire quelquefois auparavant, qu'il est très-diffi-  
cile d'être Prédicateur & bien sçavant tout ensemble. Im-  
perialis dans son Musæum Phys. l. 2. c. 7. réfute le  
mieux qu'il peut Huarie, qui a dit. c. 9. que les Ora-  
teurs n'étoient pas propres à être sçavans. Vol. Bal-  
zac, Diff. après le Court. Chret. p. 12.

LETTRE  
XX.

ce, qui exigent un fort grand travail, il est rare aussi que ceux qui sont propres à la Chaire, aiment les profondeurs de l'érudition, qui demandent un esprit abstrait, & qui se puisse accommoder de la sécheresse. Un homme qui peut avoir l'un & l'autre, c'est-à-dire, qui est tout ensemble fort savant & très-bon Prédicateur, mérite de grands éloges; mais on fait cette distinction entre ses deux beaux talens, qu'on dit de son éloquence, qu'elle lui est nécessaire, & de sa profonde doctrine, que puisqu'il l'apporte, on ne la refuse point: au lieu que si un Philosophe est habile & éloquent, on dit de son habileté, qu'elle lui est nécessaire, & de son éloquence, que c'est une superfluité qu'on n'attendoit pas de lui, & qu'on ne méprise pas néanmoins. (\*) Lucien a dit quelque chose de semblable de l'Histoire: *l'utile est son affaire capitale; & sa fin unique; si l'agréable s'y trouve aussi, tant mieux*: il en va comme des Athlètes; il n'est pas nécessaire qu'ils soient beaux & bien faits; s'ils le sont, on les en loue, mais ils ont nécessairement besoin de force. Voilà l'image de l'esprit Philosophique. Celui du Prédicateur est tout différent.

III.  
Aveu des PP.  
Giroult & Rapi-  
pin sur cela.

Au fonds si je me trompe, j'ai le P. Giroult pour compagnon de ma faute. C'est un témoin qui ne sauroit être suspect, puisqu'étant célèbre Prédicateur, toutes les apparences veulent qu'il n'ait point dit une fausseté, au préjudice du Corps. Écoutons ce qu'on lui fait dire dans les Entretiens d'Eudoxe & d'Euchariste. Je suis fâché qu'il y ait des choses désobligeantes pour Mr. Maimbourg dans ce passage, & je ne le rapporterois pas tout entier, si cela n'étoit nécessaire pour apprendre à mon Lecteur, que plusieurs années avant que je songeasse à la Critique de l'Histoire du Calvinisme, un Théologien de Paris avoit eu mauvaise opinion du savoir de cet Historien Prédicateur.

» En effet ( ce sont les paroles de l'Auteur des » Entretiens ) un homme qui a consumé son » temps dans les Prédications, qu'il avoit bien » de la peine à composer en rapetaçant divers » Sermons Espagnols & Italiens, écrits à la main, » dont il coutoit plus de cent écus de pension » chaque année à la Société, me pardonnera bien, » si je ne puis croire qu'il soit fort éclairé en Théolo- » gie. Si cela lui fait de la peine, au moins il » n'en fait pas au Pere Giroult, que les Sça- » vants estiment cent fois plus & pour la Prédi- » cation, & pour la Théologie, que le P. » Maimbourg. Le Pere Giroult sortant l'année » dernière avec Mr. Santeuil, d'un Acte de » Théologie, en l'Abbaye de St. Victor, avoia » ingénument, que quoiqu'il fût autrefois ces » questions qu'on agite sur les bancs, elle lui » étoient fort éloignées présentement, & dit fort » franchement QU'UN PRÉDICATEUR DE VINGT » ANNÉES, COMME LUI EST UN THÉOLOGIEEN » FORT CONFUS.

Comment ne le seroit-il pas, puisqu'il est en quelque façon obligé de rompre avec la Théologie, afin de ne chercher que de beaux mots, & que des pensées brillantes? Il est certain qu'une explication simple & littérale de l'Écriture, ne fait pas beaucoup d'honneur aux Prédicateurs Catholiques: ils ont trop accoutumé leurs Auditeurs à la pompe de l'éloquence, aux figures, & aux fausses pensées, pour se pouvoir arrêter impunément à la pure & solide vérité. Aussi se gardent-

ils bien de s'y arrêter. Aprofondissez leurs raisonnemens, vous trouverez que ceux qui ont le plus surpris l'Auditeur, ne sont que des faussetez pompeuses. Je m'en vais vous en donner un exemple.

Monsieur l'Abbé Denise, Chanoine de Troyes, commence à faire du bruit parmi les Prédicateurs. C'est lui qui fit à St. Eustache l'Oraison funebre de la Reine Marie Thérèse, & qui a prêché cette année devant l'Académie Française le jour de St. Louis. Il avoit prêché avant tout cela dans la Cathédrale de Troyes, le jour de l'Assomption 1682. peu de temps après la naissance de Monsieur le Duc de Bourgogne. C'est sur ce Sermon que je veux dire quelque chose. La coutume est à présent en France que les Prédicateurs fassent l'Eloge du Roi, le plus souvent qu'il leur est possible, & ce ne seroit pas être à la mode que d'oublier une si belle fonction. Ce Chanoine, pleinement instruit de son devoir à cet égard, n'y manqua pas. Il fit un dénombrement des choses qui distinguent le Règne de ce grand Prince, & il conclut par cette pensée, qu'on pouvoit s'assurer désormais que les siècles à venir croiroient ce que l'Histoire leur apprendra d'un tel Héros, puisqu'il venoit de lui naître un petit-fils. *En vain les beaux arts, s'écria-t-il, (A) & les Lettres lui promettoient cette immortalité glorieuse, qui est due aux Conquérans & aux Grands Rois. Les siècles à venir, frappez & surpris des prodiges du nôtre, demanderont de meilleurs garands que des Historiens & des Orateurs, & à moins qu'ils ne voient dans les Rois qui doivent suivre, ces traits divins que nous voyons briller dans la personne de notre Auguste Monarque, la postérité étonnée croira toujours être en droit de refuser l'idée éclatante qu'on aura tâché de lui donner de la grandeur du Règne sous lequel nous aurons vécu. Qui pouvoit lever cet obstacle, Messieurs, sinon l'heureuse fécondité de la famille Royale? Elle établit, pour ainsi dire, une perpétuité de Témoins contre l'incrédulité des siècles jaloux de la gloire du nôtre. Il faut être de ce sang & assis sur ce trône, pour forcer la postérité de croire ce que l'on aura écrit de notre Roi, & il n'y a que les enfans de Louis XIV. qui puissent rendre un témoignage incontestable de la vie de leur Pere.*

Je ne doute point que cet endroit du Sermon n'ait été fort applaudi, & que la plus grande partie des Auditeurs ne l'ait trouvé d'un tour fort nouveau; cependant qu'est-ce que tout cela, quand on l'examine bien, qu'un amas de fausses pensées? Quoi les actions surprenantes d'un Conquérant attestées par les Historiens, & par toutes sortes de Monumens publics, ne paroîtroient que des Fables à notre postérité, si elle ne voyoit sur le trône un Prince descendu de ce Conquérant; & dès aussi-tôt qu'elle le verra sur le trône, elle ne doutera plus de la vérité de ces actions surprenantes? Sur quel principe se fonde-t-on en disant cela? Est-ce la Raison, ou bien est-ce l'expérience qui nous fournissent ces idées? Ni l'une ni l'autre n'en font rien, & ne connoissent rien dans tout ce pompeux Galimathias. Car pour ce qui est de la Raison, elle ne nous montre point que les Descendans d'un homme prouvent autre chose, si ce n'est qu'il a engendré des enfans; ce qui est l'action du monde la plus populaire, & par conséquent la plus incapable de persuader que cet homme

IV.  
Réflexion sur  
un Sermon de  
l'Abbé Denise.

(\*) Si adferat eloquentiam non aspernor: si non habeat non admodum requiro. Cicero.

(A) „ Voyez le Merc. Galant du mois de Sept. 1682. 1. part. p. 7.



me ait été un grand Héros. La Raison ne nous montre point que les grandes qualitez qu'on voit dans un Prince, ont appartenu à ses Ancêtres, & appartiendront à ses Descendans; & ainsi le mérite extraordinaire d'un Monarque ne prouve rien pour la gloire de ses Ayeux, & ne rend point vraisemblable ce que l'Histoire leur attribue. Pour ce qui est de l'expérience, elles nous montrent visiblement que la postérité des grands hommes n'autorise point leur Histoire. Qu'ils aient laissé, ou qu'ils n'aient point laissé des enfans, c'est toute la même chose à l'égard de la facilité, ou de la difficulté de persuader au Public les merveilles de leur vie : on n'en croit pour cela ni plus ni moins, comme il paroît par l'Histoire d'Alexandre, & par celles de Jules César & d'Auguste. Où est l'homme qui se soit jamais avisé de douter de la vérité de ces trois Histoires, par la raison que ces Conquêteurs n'ont point fait des fils qui leur aient succédé ? Où est l'homme aussi qui ait trouvé plus croyables les grandes conquêtes d'Amurat, de Mahomet & de Soliman, parce qu'ils ont été les peres de leurs Successeurs ? Cyrus a laissé un fils qui a été Roi de Perse après lui. Cependant l'Histoire que Xénophon nous a laissée de Cyrus, ne passe guères que pour un Roman.

On me dira sans doute, que Mr. Denise suppose que la postérité de Louis XIV. lui ressemblera. Mais qui le lui a dit ? C'est une supposition qui n'est appuyée ni sur la Raison, ni sur l'expérience des siècles passés. Et d'ailleurs voici ce qui arriveroit en ce cas-là, c'est qu'on s'occuperoit de telle sorte à parler de la gloire des vivans, qu'on ne songeroit plus aux morts. Ainsi ce n'est pas un moyen trop assuré de perpétuer sa gloire, que d'avoir des Successeurs qui nous égalent.

Et sur les Prédicateurs en général.

Vous trouverez peut-être que je m'amuse mal à propos à cette Critique, & vous me direz apparemment qu'il ne faut point prendre à la rigueur cette sorte de pensées, mais pour ce qu'on nous les donne. Je vous réponds, Monsieur, qu'il ne seroit pas inutile de critiquer sévèrement les Orateurs, surtout si des gens de plus de poids & d'autorité que moi, le faisoient ; car si on ne leur faisoit pas perdre la coutume de nous payer de fausses pensées & de Sophisme, on feroit du moins connoître à l'homme la foiblesse qu'il a d'admirer ces faux brillans ; ce qui pourroit le mortifier, & il lui est bon qu'on le mortifie. Quel mal y auroit-il après tout, si on pouvoit accoutumer tous les Auteurs à bien raisonner, & à fuir même cette sorte de fausses pensées, que Mr. le Chevalier de Méré a critiquées dans Voiture ?

Savez-vous bien que les personnes de bon goût souhaiteroient passionnément que les Prédicateurs se pussent guérir une bonne fois de la maladie de mal raisonner ? J'avoue qu'en cela on n'a point d'égard au goût des petits Esprits, qui comme chacun sait, préfèrent les faux-brillans à des beautés simples, vraies & naturelles :

Et le clinquant du Tasse à tout l'or de Virgile.

Mais qu'importe ? Si chacun en ce monde souhaite la préférence à son parti ; si chacun y est pour soi, ne doit-il pas être permis à ceux qui ont raison, de souhaiter qu'on accommode les choses comme ils les veulent ? Écoutons l'Auteur de *l'Art de prêcher*, qui a dit si bien tant de bonnes & de belles maximes, après son Confre-re le P. Rapin, dont il faudra que je parle aussi :

Tom. II.

Jete l'ai déjà dit, sois toujours véritable,  
La vérité rend seule un Sermon profitable :  
Si lorsque je t'entens, je puis m'apercevoir,  
Que le principe est faux, dont tu veux m'émouvoir,  
Qu'ici loin du droit sens cette preuve est outrée,  
Et de cet argument la force exagérée,  
Que d'un passage ailleurs tu détournes le sens,  
Le reste m'est suspect, d'abord je me défends :  
Et te quittant, pour fruit de ta vaine éloquence,  
J'accuse ta malice, ou bien ton ignorance.

J'oubliois une chose sur le chapitre de la science des Prédicateurs, qui mérite d'être examinée. C'est qu'un Prédicateur qui passe pour ignorant, se fait mépriser même par les personnes du commun ; nos Artisans ne font point difficulté de dire, s'ils entendent louer l'éloquence, la voix, le geste, les mœurs d'un Ministre ; oui, mais il n'a point de fonds, il n'a pas beaucoup de savoir, comme si avec ce *mais* ils renversoient tous ses éloges. Quelqu'un a dit, qu'encore que la valeur ne soit pas le partage des femmes, elles l'aiment néanmoins dans les hommes, & se font un grand mérite d'être servies par un Guerrier & par un Brave. Il semble aussi qu'encore que l'érudition ne soit pas le fait du peuple, il la souhaite passionnément en ceux qui montent en chaire, & se pique d'être servi en cela par de grands Docteurs. Il est certain que les ignorans sont quelquefois assez injustes, pour mépriser comme de la boue un Prédicateur qui a, ou la réputation de ne rien savoir, ou le malheur d'être pris par eux-mêmes pour un ignorant, parce qu'ils comprennent bien tout ce qu'il leur dit ; car voilà les deux manières dont le peuple juge quelquefois, qu'un Prédicateur est ou n'est point d'une érudition profonde. 1. Par le rapport des Sçavans, 2. Par la profonde obscurité, ou par la grande clarté de ce qu'il débite. J'ai lu autrefois dans un Livre, intitulé *le Prédicateur de la parole de Dieu*, fait par un Jésuite nommé Sirmond, ( je ne me souviens plus si c'est le grand Sirmond ou un autre ) que *certaines femmes dédaignent les Prédicateurs, s'ils n'enfoncent si avant dans les intrigues de l'Ecole, qu'ils s'y perdent eux-mêmes avec elles*. L'Auteur de *l'Art de prêcher* rapporte que Biroat, célèbre Prédicateur, ne put se faire goûter à des Religieuses, que lorsqu'il leur parla du Mystère de la Trinité d'un air où elles ne voyoient goûte. Souffrez que je rapporte le passage : on le lira sans s'y ennuyer.

Un Pédant quelquefois peut réussir aux Grilles,  
Et l'on m'a raconté qu'en un Couvent de filles,  
Biroat fit un jour un excellent Sermon:  
Mais il étoit trop clair, il ne parut pas bon,  
On s'en plaignit. Comment tant de filles se taire ?  
Hé bien, dit Biroat, il faut les satisfaire.  
Je prêche encore demain. Il le fait, & d'abord  
Jusqu'à la Trinité mon homme prend l'effort,  
De ce Mystère obscur il parle avec emphase,  
Répète sans besoin substance, hypostase ;  
Et de termes savans fit un Galimathias,  
Qui charma des esprits qui ne l'entendoient pas.

Si je vous disois, Monsieur, que cette nouvelle difficulté m'embarrasse, assurément vous n'en croiriez rien ; car vous voyez assez de vous-même que cela n'est d'aucune force contre moi. 1. Parce que je n'ai point dit qu'il faut qu'un Prédi-

P p 2 cateur

LETTRE  
XX.

dicateur soit ignorant ; je me suis contenté de dire que pour l'ordinaire les grands Prédicateurs ne sont point d'une vaste & profonde érudition. 2. Parce qu'encore qu'il y ait parmi le peuple des gens tels qu'on vient de représenter, il ne s'ensuit pas que les grands Prédicateurs s'accommodent à ce caprice. Ils ne s'amuse point à ces profondeurs où leur Auditoire ne comprend rien (\*).

De ce que dit sur  
ce sujet le P. Ra-  
pin.

Mais venons au P. Rapin, puisqu'on m'y renvoie. On ne pouvoit pas me faire plus de plaisir, que de m'obliger à relire ses Réflexions sur l'éloquence; car j'y ai trouvé en propres termes, (A) que la plupart des Prédicateurs sont fort ignorans, parce qu'ils sont trop répandus dans le commerce du monde, trop extérieurs, & trop peu appliqués. Il est vrai qu'il croit que la parfaite éloquence demande, entre autres talens, (B) une connoissance profonde des Lettres, une grande capacité, un grand attachement à l'étude, & une grande assiduité au Cabinet. Mais il avouë en même tems, que le commerce des Scholastiques peut être plus préjudiciable au Prédicateur qu'avantageux; que c'est un air fort contraire à l'éloquence que celui de l'Ecole; que la lecture de St. Thomas, tout Solide & tout méthodique qu'il est, a plus fait de mauvais Prédicateurs que de bons; que les autres Théologiens qui sont venus après lui, sont aussi dangereux que lui pour l'éloquence de la Chaire; qu'elle se laisse dessécher à ces subtilitez de raisonnemens, qui peuvent donner des nerfs & de la force au discours, mais qui lui ôtent sa grace & son embon-point. Il ajoute que l'étude des Peres Latins est aussi contraire à l'éloquence, que l'étude des Théologiens. Nous serions bien-tôt d'accord le P. Rapin & moi. Il prétend qu'un parfait Orateur, c'est-à-dire, qui avec un grand esprit, & une belle imagination, a le meilleur sens du monde, & le jugement le plus solide, doit être très-savant. N'ai-je pas dit aussi qu'un homme qui a beaucoup d'esprit & de jugement, se peut servir avec avantage de la science, par rapport aux Prédications? Et pour ce qui est du fait, ne convient-il pas que les Prédicateurs ne sont point sçavans, & que pour l'ordinaire la Théologie Scholastique leur fait plus de mal que de bien? Ne dit-il pas que le grand défaut de l'éloquence moderne est d'être établie sur des raisonnemens, ou trop recherchez, ou peu suivis, ou faux même & chimériques, & que les Prédicateurs n'ont, ou aucun soin de s'instruire dans la Logique, la principale piece de leur art, ou aucun talent naturel pour la pratiquer? Je ne m'en dédis point, Monsieur, il est plus préjudiciable aux Prédicateurs, de passer pour ignorans, que de n'être pas savans.

Et un Pere de  
l'Oratoire.

Il faut que je vous produise encore un autre témoin. Ce sera un P. de l'Oratoire fort habile homme. (C) Il ne faut point, dit-il, proposer à ceux qu'on destine pour la Prédication de grands desseins d'études, qui ne s'accordent pas avec cet emploi, qui laisse peu de temps pour étudier; en un mot une science médiocre suffit à un Prédicateur qui n'a que le peuple pour disciple . . . . . Il doit étudier la Philosophie, passant les questions de l'Ecole pour s'appliquer à bien connoître l'esprit & le cœur de l'homme, dont la conscience lui est principalement

nécessaire. Il ne faut pas qu'il ignore la Théologie Scholastique; mais il suffit qu'il lise un Théologien qui soit court, pour y apprendre les manières de parler qui sont aujourd'hui reçues & autorisées. Il lira l'Abrégé de l'Histoire Ecclésiastique de Sponde, une Somme des Conciles, & les Livres de piété les plus considérables. Puisqu'il ne peut point entreprendre de lire tous les Peres, qu'il se contente de ceux qui sont plus moraux . . . . Il y a de certaines matières que le Prédicateur doit savoir à fonds, ce qui ne lui peut être difficile en ce temps; nous avons d'excellens Traitez, où l'on trouve tout ce que les Peres ont dit sur les sujets dont on parle ordinairement en Chaire, comme sur l'aumône, sur l'éducation des enfans, sur chaque péché, sur la fuite des occasions, sur les quatre fins de l'homme. Comparez ceci avec ce que j'ai dit sur ce sujet, ou dans la Critique Générale, ou dans cette Lettre; vous verrez clairement que la doctrine de cet Auteur, & ce que j'ai dit, reviennent à la même chose. Le Prédicateur de ce Pere est un homme tout-à-fait superficiel.

N'oublions pas un autre passage, où ce même Pere de l'Oratoire fait l'éloge d'un Prédicateur qu'il estime infiniment (D). Il propose, dit-il, des comparaisons familières, il ne dit rien qui ne soit à la portée de tout le monde, si ce n'est que pour réveiller l'attention, & s'acquiescer l'estime du peuple, autant qu'il est nécessaire pour le tenir appliqué, il cite quelque passage Latin, & autorise ce qu'il avance. Le peuple n'écouterait pas avec plaisir, s'il ne croioit que celui qui lui parle est sçavant, & il ne le croiroit pas sçavant, s'il ne parloit quelquefois Latin. C'est ce que je disois tantôt, qu'un Prédicateur qui passe pour ignorant, se fait mépriser même par les personnes du commun; & qu'il lui est plus préjudiciable de passer pour ignorant, que de n'être pas savant. Malheur à lui s'il passe pour ignorant, car il s'expose à cent railleries: témoin celui qui tomba malade pendant le Carême qu'il devoit prêcher devant le Roy. On eut la malice de croire que c'étoit une incommodité de commande, & de dire qu'il étoit malade d'inanition. J'ai vu faire la même plaisanterie d'un jeune Ministre, qui devoit prêcher deux ou trois fois un jour de jeûne, selon la coutume du païs, & qui fit dire après la première action, qu'il étoit tombé malade.

Au reste en cherchant dans les Entretiens d'Eudoxe & d'Euchariste ce qui concerne le P. Giroult, j'ai trouvé un autre passage qui me semble digne d'être un peu considéré. L'Auteur de ces Entretiens trouve fort mauvais qu'on ait dit dans l'Histoire des Iconoclastes, que le Pape Grégoire II. après avoir condamné, & excommunié dans un Synode d'Italie l'Empereur Léon Isaurien, comme un hérétique connu, déclaré & incorrigible, défendit aux Romains, & à tout le reste de l'Italie de lui payer aucun tribut. Il accuse sur cela le P. Maimbourg de favoriser l'horrible sentiment de ces partisans aveuglez de la Cour de Rome, qui disent que l'Eglise ou le Pape peuvent priver un Empereur ou un Roy hérétique, de l'Empire ou du Royaume qu'ils possèdent, ou tout au moins exempter leurs Sujets de l'obligation qu'ils ont de leur payer le tribut. Il admire la témérité & la Politique de ce Pere, qui ose attaquer si visiblement l'autorité de

V.  
Le P. Maim-  
bourg ména-  
geoit la Cour  
de Rome au  
commence-  
ment.

(\*) „MS. Remarquez qu'encore que Cicéron soutien-  
ne dans ses Liv. de Orat. & surtout dans le 3. qu'un  
Orateur doit être universel, il dit que L. Crassus,  
& M. Antoine, les plus estimez Orateurs de leur sie-  
cle, passaient pour très-peu savans; Cic. Inv. l. 3.  
& qu'ils n'avoient pas été sâchez, étant savans au

„fonds, de ne le pas paroître.

(A) „Pag. 92.

(B) „Pag. 7. 9.

(C) „Entretiens sur les Sciences, Entret. 7.

(D) „Suite du 7. Entret.

de son Roy dans un Livre qu'il lui présente, & qui mêle en même temps la vérité & le mensonge dans un même Livre, pour en faire un présent qui lui puisse concilier la bien-venillance d'une Puissance, sans tomber dans la disgrâce de l'autre; car, dit-il, ce Pere avoiant avec raison dans son Livre des Iconoclastes, que Charlemagne ne doit point son Empire au Pape, rend une justice à la Couronne de France, qui n'est pas une petite faveur dans la bouche d'un Jésuite, ce qui lui fait espérer une récompense du Roy. Mais l'injustice qu'il fait à la Majesté des Souverains du monde, en disant que le Pape Grégoire II. défendit à l'Italie de payer aucun tribut à Léon Isaurien, permet à son ambition d'espérer des récompenses de la Cour de Rome.

Cela nous montre 1. que cet Auteur ne s'est pas trompé dans sa conjecture, lorsqu'il a dit que le Roy récompenseroit le P. Maimbourg. 2. Qu'au commencement ce Jésuite n'étoit qu'à demi illuminé, ou qu'il vouloit avoir des amis partout en même temps, à la Cour de France, & à Rome. C'est ce que j'ai remarqué, en donnant le caractère (\*) de Monsieur Maimbourg. 3. Qu'il est devenu dans la suite fort éclairé sur le droit des Princes, après avoir senti les douceurs de sa pension.

Si l'Auteur de ces Entretiens a été heureux dans sa conjecture, à l'égard du P. Maimbourg, je ne l'ai pas été moins dans la mienne à l'égard du P. Alexandre; car après avoir rapporté quelques faits qu'il étale avec beaucoup d'affectation, pour prouver l'indépendance des Princes, j'ai dit (A) ces propres paroles. *C'est parler François cela, & aller le grand chemin à une pension.* Cela s'est trouvé véritable peu de temps après, car il joüit d'une pension de six cens livres depuis la dernière Assemblée du Clergé, & lorsqu'il fut question en Sorbonne de censurer une proposition de l'Archevêque de Strigonie, il mérita un présent de cent Louis d'or, que Monsieur Colbert lui envoya, pour l'encourager à soutenir en toutes rencontres, comme il avoit fait alors, les Libertez de l'Eglise Gallicane. Il s'en acquitte si bien qu'enfin la Cour de Rome en a été irritée. On a vu un (B) Bref du Pape, qui condamne sans distinction les douze premiers siècles de l'Histoire Ecclesiastique, que ce Dominicain avoit déjà donné au Public. Il y avoit pourtant une grande distinction à faire; car les premiers volumes sont fort favorables au Pape, & lui accordent ce qu'il souhaite touchant la Primauté, le droit des appellations, la convocation, & la présidence des Conciles, &c. L'auteur copioit assez bien alors son Baronius, son Bellarmin, & son Du Perron, & les préféroit aux Ouvrages de Messieurs de Marca, de Valois, & de Launoi. Ce qui nous montre de plus en plus la conformité de son sort avec celui de Monsieur Maimbourg. Il a gardé au commencement beaucoup de mesures avec le Pape, aussi-bien que le Jésuite: peu-à-peu-à son exemple il est devenu plus fier: il est arrivé à la pension, aussi-bien que lui, quoiqu'il ne l'ait pas obtenue si forte: la pension lui a donné plus de lumieres, & plus de courage, comme elle avoit fait à l'autre: enfin il a vu condamner ses Livres à Rome, aussi-bien que ceux

du Pere Maimbourg. Mais il reste encore une grande différence entre eux, puisque le P. Alexandre est toujours Dominicain, & qu'il ne s'appelle point encore *Monsieur* à la tête de ses Livres. Je pense qu'on riroit bien, si cela lui arrivoit. Avouons que le présent Pontificat est bien traversé par les Religieux François. Que ne peut point sur l'esprit de l'homme l'envie de se distinguer, ou d'obtenir des pensions! (C) Milton accusoit fausement Mr. de Saumaïse d'être prêt à écrire en faveur du Pape pour de l'argent. Mais cela n'est que trop vrai à l'égard de quelques-uns de nos Convertis. D'ailleurs il n'est pas moins vrai qu'il y a des Moines capables d'écrire contre le Pape par des vûes intéressées, & il s'en trouveroit bien davantage, si le Pape n'étoit pas si vigoureux. Il l'est sans doute beaucoup; n'avez-vous pas ouï dire que le P. Bui lui a été sacrifié?

Je voudrois être en état de vous satisfaire, sur les premiers volumes de l'Histoire Ecclesiastique du P. Alexandre. On vous a dit que ce qu'on y trouve de meilleur, a été emprunté de quelques Caches Manuscrits sur l'Histoire Evangelique, qui courent depuis long-temps, & dont Monsieur le Fevre, Docteur de Sorbonne, est en partie l'Auteur. On vous a dit que Monsieur le Fevre, voulant reclamer son bien, avoit fait un Livre qui s'intituloit, *Animadversio in librum cui titulus, selecta Historia Ecclesiastica capita*, &c. qu'il le faisoit imprimer à Roïen chez François Vautier l'année 1679. que les trois premiers siècles étant déjà imprimés & le quatrième fort avancé, le P. Alexandre en eut le vent, & recourut à Mr. Colbert pour faire arrêter cette Critique: que Monsieur le Fevre, qui avoit essuyé quelque persécution par ce canal, quatre ou cinq ans auparavant, n'osa se commettre avec un Ministre si accrédité, & qu'il lui accorda que tous les Exemplaires de son Ouvrage seroient supprimés, & que s'il le faisoit réimprimer, il en ôteroit le nom du P. Alexandre. Vous avez ouï dire tout cela; & moi aussi, Monsieur: c'est toute la réponse que je puis vous faire sur cet article. Vous êtes plus près de la source que moi; c'est à vous à m'apprendre ces sortes de choses.

Je me hâte de finir; c'est pourquoi je ne m'arrêterai point à l'objection qui m'a été faite, sur ce que j'ai rapporté (D) de l'Ambassade de Théodoric, Prince Arrien, vers l'Empereur de Constantinople. Je vous renvoie à la savante Dissertation de Monsieur Blondel, contre la Bulle du Pape Innocent X. qui condamnoit la paix de Munster. C'est un Ouvrage où Monsieur Blondel, déguisé sous le non d'*Amand Flavien*, a examiné à fonds le fait de Théodoric, & traité fort sçavamment de la liberté de conscience.

Il ne me reste plus qu'une objection à examiner, avant que de mettre fin à cette première partie. Voici ce que c'est

#### DIX-SEPTIEME OBJECTION.

„C'est une plaisante querelle d'Allemand, vous a-t-on dit, que de chicaner Monsieur Maimbourg sur ce qu'il n'a point fait „l'é-

(\*) Crit. Génér. Lettr. IV.

(A) „Crit. Génér. Lettr. XXIV. No. I.

(B) „Voi. ce Bref dans les *Novv. de la Rép. des Lettr.* „Octobre, 1684. Art. 7.

(C) *Quod si dolosi spes refulserit nummi;*

*Ipse Antichristi qui modo primatum Papa Minatus uno est dissipare sufflatu, Cantabit ultro Cardinalisium Melos.*

Milton. def. pop. Anglic.

(D) „Crit. Génér. Lettr. XXIII. No. III.



LETTRE  
XX.

„l'éloge de Monsieur le Prince de Condé, dans son Histoire du Calvinisme. A ce compte il ne seroit pas permis de faire une petite digression pour parler d'un Prince, sans être obligé de parler aussi de ses Descendans. On feroit de belles Histoires par ce moïen ; c'est dommage, que ce Critique n'en compose sur un si parfait modèle. Qu'il apprenne que le grand secret d'un Historien, c'est de s'arrêter à propos. Il peut faire de petits écarts pour éclaircir une chose, mais il doit faire sa retraite promptement.

VII.  
Pourquoi le P.  
Maimbourg  
auroit dû par-  
ler du Prince  
de Condé.  
Eloge de ce  
Prince.

C'EST UN BEAU précepte, j'en conviens, quoique je me gêne peu afin de le mettre en pratique ; mais il est toujours indubitable que Monsieur Maimbourg ne s'est point arrêté à propos. Monsieur le Prince de Condé a un mérite si extraordinaire, qu'on ne peut sans une affectation visible, lui refuser un tribut de louanges quand on passe près de lui. C'est un Temple d'où l'on ne doit point s'approcher, sans y faire fumer l'encens. C'est un Demi-Dieu à qui l'on devoit venir rendre hommage des lieux les plus reculés. Et l'on prétendroit n'être point coupable, de ne lui avoir rendu aucun culte dans sa propre maison ? Abus tout pur. Où est le Prince qui ait fait tant d'honneur aux Lettres que lui, par les progrès surprenans qu'il y a faits ? Dans sa plus grande jeunesse on le crut très-propre, à cause de la réputation de son esprit & de sa science, à être le Protecteur de l'Académie Française (\*) à la place du Cardinal de Richelieu. Que n'a-t-il point fait dans les armes ? Combien de Batailles gagnées, combien de Villes prises ? En un mot de quelque côté qu'on le regarde, c'est réellement le plus glorieux Prince de la terre. Tout est grand en lui, l'esprit, les sentimens, la valeur, la fortune, le savoir. Ainsi c'est malicieusement que Mr. Maimbourg, ayant fait l'éloge des Prédécesseurs de ce Prince jusques au Pere inclusivement, n'a point poussé la digression jusques à lui. Il devoit faire ce qu'a fait depuis l'éloquent P. Bourdaloue, dans l'Oraison funebre de Henri de Bourbon, pere du Héros dont je parle. Ah, Monsieur, que ce Pere Bourdaloue m'a charmé dans l'éloge qu'il a fait du fils, en finissant celui du pere ! Qu'il a exprimé noblement les grandes qualitez de ce fils ! Qu'il a touché délicatement celles du petit-fils ! Que tout cela est beau ! Peu s'en faut que je ne me pare de ces ornemens, pour faire honneur ici au Prince, que j'ai cru que Mr. Maimbourg devoit louer. On m'avouera désormais que ma censure a été juste.

Ce n'est pas que je prétende établir par-là un lieu commun, ou quelque regle générale qui porte, qu'aussi-tôt qu'on loue un Prince dans une Histoire, il faut faire l'éloge de toute sa postérité. A Dieu ne plaise que j'aie une pensée si ridicule : ceux qui m'imputent cela le font, ou sans aucune bonne foi, ou par un esprit extrêmement faux ; car j'ai fait entendre assez clairement ma pensée à ceux qui ont le discernement bon, c'est qu'à cause du mérite extraordinaire du GRAND CONDÉ, il ne falloit pas l'oublier en parlant de ses Ancêtres. Et qu'on ne me dise pas que le mérite de ce Prince est si connu de lui-même, qu'un Historien suppose qu'il n'est pas besoin de le louer ; car si c'étoient les principes de Monsieur Maimbourg, comment oseroit-il louer le Roi son Maître à propos & hors de propos, &

*ad nauseam usque*, comme disoient les Latins ? Vous êtes aussi assuré que moi, Monsieur, que le silence de l'Historien a eu des raisons particulières, & d'autant plus particulières, qu'il n'y a point d'homme au monde qui se serve plus souvent que lui du secours de la digression, pour donner de l'encens à qui bon lui semble. Je crois néanmoins qu'il n'en a point fait d'aussi longue & d'aussi forcée que celle que nous lisons dans le quinzième Livre de l'Histoire du Concile de Trente par le Cardinal Pallavicin. Je ne saurois mieux vous représenter la chose qu'en me servant des termes de Monsieur Amelot de la Houffsaie ; agréez donc que je les copie.

„L'on ne pourroit jamais, dit-il, (A) ôter la valeur de quatre pages de toute l'Histoire de Fra-Paolo, qu'elle n'en fût défectueuse. Car tout y est *ad rem*, tout y est instructif, tout y est naturel, sans art & sans déguisement. Il marche toujours bride en main, & arrive tousjours où il va, & s'il s'écarte quelquefois du Concile, jamais il ne le perd de vue. Mais le Cardinal est presque toujours ailleurs, & ses digressions qui sont éternelles le jettent si loin, que l'on croit souvent qu'il abandonna le Concile, & qu'il n'y reviendra plus. Fra-Paolo dit en passant, que le Nonce Commendonné étant à Lubec, envoya demander un passeport à Frédéric, Roi de Dannemarc, pour aller trouver de la part du Pape. Que fait le Cardinal qui ne trouve rien là à contrôler ? Il quitte Fra-Paolo, & va chercher la Généalogie des Rois de Suede & de Dannemarc, qu'il veut montrer qu'il fait sur le doigt. Puis il raconte comment Christienne II. fut chassé par les Danois, & Frederic, Duc de Holstein, son oncle, mis sur le Trône. Comment Gustave, de simple Chevalier Suédois trouva moïen de se faire Roi de Suede, à l'exclusion de Christienne II. qui avoit auparavant subjugué ce Royaume. Enfin il développe tout ce qu'il fait des affaires de Suede ; la trahison que le Roi Henri, fils de Gustave, vouloit faire au Duc de Finlande son frere ; l'emprisonnement & la déposition de ce Roi, puis l'intronization du Duc de Finlande. Et tout cela n'est que pour venir de main en main à la Reine Christine, dont il paroît qu'il cherche l'éloge. Certes il n'appartient qu'au Cardinal de faire des Histoires, & quand on en voit la fin, le Lecteur a sujet de s'écrier, comme fit Diogene au bout d'un Livre ennuyeux, *Ab, je vois terre !*

On a raison de trouver mauvais que ce Cardinal ait fait venir sur la Scene, à force de bras & de machines, l'éloge d'une Princesse qui a choisi la Ville de Rome pour le lieu de son séjour, après avoir embrassé l'Eglise du Pape, & renoncé à une Couronne. L'occasion d'un tel éloge devoit être plus naturelle que ne l'est un passeport de cent ans, & l'on ne sauroit nier que Mr. Maimbourg n'ait loué Christine incomparablement plus à propos, dans les dernières pages de l'Histoire du Luthéranisme. Mais il faut avouer néanmoins que le Cardinal Pallavicin seroit blâmable, si ayant conduit sa digression jusques à Gustave Adolphe, il en fût demeuré là sans dire un seul mot de la fameuse Christine sa fille. Tant il est vrai qu'il faut, ou ne pas s'écarter de son sujet, ou prendre en s'en écartant tout ce qui se pré-

VIII.  
Digression for-  
cée du Cardi-  
nal Pallavicin,  
pour louer la  
Reine Christi-  
ne.

(\*) „Voiez l'Hist. de l'Académ.

(A) „Préface de sa traduc. de l'Histoire du Concile de

„Trente par le P. Paul.

IX.  
De ce que Mr.  
Maimbourg  
n'a point répa-  
ré sa faute  
dans l'Histoire  
de la Ligue.

présente à nous sous un éclat extraordinaire.

Au reste l'on s'est étonné que Mr. Maimbourg, au lieu de réparer sa faute dans l'Histoire de la Ligue, ait affecté plus que jamais de louer les Ancêtres de Monsieur le Prince, sans faire mention de lui. L'Auteur d'un fort joli petit Livre, qui s'intitule *Tolérance des Religions*, & celui qui publie tous les mois des *Nouvelles de la République des Lettres*, (\*) ont fait la guerre de ce double & opiniâtre silence à l'Historien; mais ils devoient prendre garde qu'il ne pouvoit pas bonnement louer Monsieur le Prince de Condé, dans l'Histoire de la Ligue. Il n'étoit plus temps; les rieurs n'eussent pas manqué d'alléguer leurs quolibets, & de dire que ces louanges venoient après le dégel, & qu'elles étoient du second bond; que ce n'étoit pas la justice qui les produisoit, mais le reproche d'un Adversaire. Outre qu'en louant ce Prince, Mr. Maimbourg eût reconnu qu'il avoit eu tort dans son Histoire précédente, & qu'il avoit profité de la censure. Or il n'est pas d'un vieux Auteur de profiter ainsi des lumières d'un Critique, & moins encore de l'avouer publiquement, ou par ses actions, ou par ses paroles. D'autre côté il n'est pas louable de persévérer jusques à la fin dans ses fautes, & de faire des rechutes. Le meilleur parti à prendre étoit de ne plus parler du feu Prince de Condé.

X.  
Conclusion.

Voilà, Monsieur, ce que j'avois à répondre à ceux qui ont prétendu que je me suis contredit, & que j'ai fait des bévuës & de faux raisonnemens. Il me reste à examiner 1. Les plaintes qui ont été faites contre le peu d'étendue que j'ai donnée à quelques matières importantes, c'est-à-dire, contre mes omissions. 2. Les difficultés que vous avez ouï proposer contre mes Lettres de Controverse. Ce sera le sujet de la seconde & de la troisième partie de ma Défense, pourvu que j'aie le temps d'y travailler, de quoi je doute fort. Quoiqu'il en arrive, ceci sera toujours fait; & puisqu'il faut encore courir le hazard de l'Impression, nous pouvons dire que le Public ou ne perdra pas tout, ou ne gagnera pas tout; car c'est faire gagner un méchant Livre au Public, que de ne le point publier. Adieu, Monsieur, & sachez qu'il y a beaucoup d'apparence que de long-temps je ne vous écrirai des Lettres publiques. Je n'en ferai pas moins votre, &c.



LETTRE XXI.

Où il est encore parlé du mariage des premiers Réformateurs sortis du Cloître, ou de l'état de Prêtrise.

I. Pourquoi on retouche cette matière. II. L'Auteur de cette nouvelle objection trouve mauvais qu'on ait adopté les plaisanteries qui se font contre le mariage. III. Origine & vanité de toutes ces plaisanteries. IV. Infidélité des Poètes & des faiseurs de Romans à représenter le naturel. V. D'un Roman intitulé la Princesse de Cleves. Le Duc de Nemours y est mal représenté. VI. Autre Roman intitulé la Duchesse d'Estremene. VII. Réflexion sur la manière dont ces mêmes Auteurs parlent de leurs tourmens amoureux. VIII. Différence entre leur style Poétique, & leur style journalier, par l'exemple de Malherbe. IX. Combien les Pièces de Théâtre cho-

quent la vrai-semblance. X. Passage du Sr. de Rampalle, & de Mr. Arnaud sur le mariage. XI. Passage de l'Evêque du Bellai contre les Ministres mariez, de Surins, &c. XII. Qu'il ne faut point confondre ce qui se dit contre le mariage des Moines, avec ce qu'on dit contre le mariage des gens d'Eglise en général. XIII. Difficulté particulière contre le mariage de ceux qui avoient voué le célibat. XIV. Si le vœu de continence se peut observer. Trois grands inconvéniens pour ceux qui le nient. Exemples curieux de continence. XV. Bon remède à l'incontinence. XVI. Réponse à quelques objections. XVII. Si l'Eglise Romaine défend de se marier, & si elle fait bien de préférer les gens non mariez. XVIII. Réflexion sur ce qu'on n'a pas eu égard aux vœux qu'avoient fait les Réformateurs. XIX. Réflexion sur l'impertinence de l'homme. XX. Et sur celle des Auteurs en particulier. XXI. Eloge du mariage

MONSIEUR,

Non, je ne saurois me persuader que vous ne m'ayiez joié cette Piece. Vous aviez vu que j'avois rémoigné un très-grand plaisir d'avoir achevé le grand chapitre du motif des conversions, & celui du mariage, & que tout glorieux d'être enfin sorti d'une matière si féconde, j'avois mis peu après la dernière main à la première partie de mon Livre. Là-dessus vous avez conçu le dessein de me faire une petite malice, en supposant qu'on vous a fait une grande difficulté depuis peu de jours, sur ces mêmes matières du mariage. Vous m'avez aussi-tôt écrit ce que c'étoit, & vous m'avez témoigné qu'on ne croioit pas que je pûsse parer un si rude coup. Avoiez la vérité; c'est vous-même qui êtes l'Auteur de cette nouvelle batterie: vous aimez à vous divertir, pourvu qu'il ne m'en coûte que de la peine. Je voudrois me persuader, que je vous accuse à tort. Faites tout ce que vous pourrez pour votre justification: j'aiderai puissamment vos excuses, & qu'ainsi ne soit, vous allez voir que j'agirai tout comme s'il ne me restoit aucun soupçon. J'attribuerai à votre Monsieur Crisante la Lettre que vous me dites qu'il vous a écrite; & comme elle pourra ne pas ennuyer le Lecteur, je l'insérerai toute dans la mienne. La voici. Je me trompois bien quand je vous préparois dernièrement à ne recevoir point de moi, pendant plusieurs mois, des Lettres à imprimer.

I.  
Pourquoi on  
retouche cette  
matière.

DIX-HUITIEME OBJECTION,

Contenue dans une Lettre écrite à l'ami de l'Auteur de la Critique Générale le 3.  
d'Octobre 1684.

« N vient de me dire, Monsieur, non seule-  
« ment que vous connoissez l'Auteur de la  
« Critique Générale de l'Histoire du Calvinis-  
« me, mais aussi que c'est à vous qu'il l'a écri-  
« te. Je ne saurois donc mieux faire que de  
« m'adresser à vous, pour lui faire voir son éga-  
« rement, & les Sophismes dont il a tâché de  
« colorer le mariage des Moines & des Prêtres  
« Apostats. Jusques ici les Ministres s'étoient  
« contentés de justifier ces conjonctions sacrilé-  
« ges, par la raison qu'il vaut mieux se marier  
« qu'

II.  
De ce que  
l'Auteur a  
adopté les  
plaisanteries  
contre le ma-  
riage.

(\*) Voi. le mois d'Avril 1684. Art. 3.

LETTRE  
XXI.

» que brûler, ou que se souiller avec des femmes  
» illégitimes; ils s'étoient contentez de parler  
» magnifiquement du saint état de mariage, que  
» Dieu a si grandement honoré, comme dit votre  
» Liturgie, & de faire cent déclamations odieu-  
» ses contre la prétendue tyrannie du célibat;  
» mais voici un nouveau Critique qui prend une  
» route toute différente. Si on l'en croioit, les  
» premiers Réformateurs n'ont rompu leurs  
» vœux, qu'afin de trouver dans le mariage une  
» maniere de mortification mille fois plus rude  
» que toutes les disciplines & les macérations du  
» Cloître; & pour prouver ce Paradoxe, il nous  
» étale les fausses plaisanteries de quelque Esprits  
» mal tournez, qui ont parlé du mariage com-  
» me d'un joug accablant, & des faveurs que  
» l'amour nous fait sentir hors de l'Hyménée,  
» comme de la chose du monde la plus délicieu-  
» se. Dites-lui, Monsieur, que c'est un procédé  
» peu sincère. C'est vouloir jeter de la poudre  
» aux yeux; c'est vouloir mettre les rieurs de  
» son côté, & empêcher, par le faux plaisir  
» d'une raillerie, que le Lecteur ne s'aperçoive  
» de la foiblesse d'une cause.

» Il semble qu'il ait lû les anciens Poètes.  
» D'où vient donc qu'il a si mal profité de la re-  
» marque de celui (\*) qui a dit, *que c'est quelque*  
» *chose que de faire rire, mais que cela ne suffit pas?*  
» Vous pouvez même l'assure que tous les rieurs  
» ne sont pas pour lui. J'en connois qui se mo-  
» quent de son Sophisme, & qui disent haute-  
» ment qu'ils n'y trouvent point le mot pour  
» rire. Pour moi qui n'ai jamais passé pour un  
» Caton, & qui aime à me divertir aussi-bien  
» qu'un autre, je puis bien vous dire que je n'ai  
» pû voir cet endroit de la Critique sans indi-  
» gnation. Je connois le monde, Dieu merci:  
» mais je ne me suis point aperçu que les li-  
» bertains fuient le joug d'une femme. Ils se  
» marient d'aussi bon cœur que les Dévots, &  
» vivent souvent en aussi bonne intelligence avec  
» leurs femmes, que les gens de bien.

III.  
Origine & va-  
nité de ces  
plaisanteries.

» La vérité est que tous ces bons mots qu'on  
» débite contre le mariage, ne sont que des amu-  
» semens de conversation, & de misérables lieux  
» communs, dont les Poètes embellissent leurs  
» Ouvrages. Tous ces Messieurs à Pièces Galan-  
» tes, tous ces faiseurs de Madrigaux, & de bil-  
» lets doux, ont intérêt à crier contre les maris,  
» & à les rendre odieux à leurs femmes, comme  
» n'ayant point pour elles toutes les complaisan-  
» ces d'un amant. Ils opposent l'ardeur des  
» amans au dégoût qui vient, disent-ils, à la sui-  
» te de la jouissance. Ils ont leur but, mais au par-  
» tir de là chacun songe à se marier; imitant en  
» cela ceux qui frondent éternellement la Méde-  
» cine, & qui divertissent les Compagnies par  
» tous les contes que l'on fait des Médecins, dont  
» ils sont après cela les premiers à se servir, dès  
» qu'ils sont malades. Je veux même croire que la  
» plupart de ces Poètes qui disent tant de mal  
» des femmes, vivent fort bien avec les leurs,  
» excepté quelques-uns qui en ont de fort galan-  
» tes & de fort incommodes, d'où vient même  
» la mauvaise humeur qu'ils témoignent con-  
» tre tout le sexe. Molière n'eût jamais dé-  
» chiré les femmes, comme il a fait en tant  
» d'endroits de ses Comédies, s'il eût été bien  
» marié; & autant en pourroit-on dire de plu-  
» sieurs de ses Confreres, que je ne nomme pas,

» & qui font tant de jolis Vers contre le sexe &  
» contre le mariage. Mais pour mieux connoi-  
» tre le peu de fondement qu'il y a dans tous  
» leurs discours, nous n'avons qu'à considérer  
» qu'ils déguisent & qu'ils falsifient toutes cho-  
» ses. Comment auroient-ils été fideles copistes  
» de la Nature, ou fideles rapporteurs de ce qui  
» se passe dans le monde à l'égard du mariage,  
» eux qui ont masqué tout ce qui leur a passé  
» par les mains?

» Voyez-moi un peu leurs Romans: y eût-il  
» jamais rien de plus opposé à l'Histoire vérita-  
» ble & vraisemblable, que les peintures qu'ils  
» nous font de certains amoureux transis, qui  
» se font aimer enfin après mille peines &  
» mille poursuites, & qui cependant demeurent  
» dans une immobilité auprès de l'objet aimé,  
» de laquelle on n'a point d'exemples dans le  
» monde? Les femmes mêmes se moquent de  
» tout cela, quand elles le lisent, quoique ce  
» soit pour faire honneur à leur chasteté qu'on  
» traite ainsi de l'amour. Il n'y a pas long-  
» temps qu'une femme de qualité Espagnole,  
» lisant le Roman de Cléopâtre, & tombant  
» sur une conversation passionnée d'un Amant  
» & d'une Amante, se moqua de l'Auteur  
» comme d'un méchant Copiste de la Na-  
» ture, *Que d'esprit mal employé*, dit-elle; à quoi  
» bon tous ces beaux discours quand ils sont ensem-  
» ble?

» Il sembloit qu'on se fût voulu un peu apro-  
» cher de la Nature, par ces petits Romans qui  
» ont succédé à ceux de dix tomes; & en effet  
» les choses s'y passent un peu plus humaine-  
» ment; mais néanmoins on n'y parle pas de cent  
» choses qui ne manquent jamais de se pratiquer  
» entre les personnes qui s'aiment; desorte qu'il  
» semble que la Nature ait été contrainte de se  
» réfugier dans les Romans de Hollande; car on  
» dit qu'il s'y en débite qui sont très-conformes  
» à l'Histoire naturelle.

» Nos petits Romans donnent quelquefois des  
» caractères si outrés & si chimériques, que ceux  
» qu'on faisoit il y a trente ou quarante ans en  
» plusieurs Volumes, n'ont rien de plus excessif.  
» Par exemple qu'y a-t-il de plus imaginaire que  
» le Duc Nemours, & la Princesse de Cleves,  
» dans le Roman qu'on a fait pour eux? Il est  
» aimé, il fait qu'il est aimé, il est le plus ga-  
» lant homme, le mieux fait, & le plus aima-  
» ble de son siècle, & il n'ose pas seulement dire  
» un mot de son amour. Sa Maîtresse sent une  
» passion pour lui extrêmement violente, &  
» nonobstant tout cela ils ne font rien, ni de  
» disent rien. Le monde ne produit point des  
» gens de cette espece, ils ne sont que le pur  
» Ouvrage d'un Romaniste. Je voudrois bien  
» qu'on me montrât une Dame en France, qui  
» fût le vrai Original de la Princesse de Cleves.  
» S'il y en avoit une, je vous promets que j'irois  
» la voir, quand il me faudroit faire quatre cens  
» lieues à pied. Mais je crois qu'il seroit encore  
» plus rare de trouver l'Original du Duc de Ne-  
» mours parmi les Seigneurs de la Cour. On ne  
» connoît point cette grande timidité, ni ce  
» grand respect dans notre siècle. On se plaint,  
» & on demande quand on souffre, & on  
» connoît assez le naturel de celles qui sont  
» cause qu'on souffre, pour espérer qu'elles ne  
» seront pas fâchées qu'on se plaigne, & qu'on  
» de-

IV.  
Infidélité des  
Poètes & des  
faiseurs de Ro-  
mans à repré-  
senter le natu-  
rel.

V.  
D'un Roman  
intitulé *la Prin-  
cesse de Cleves*.  
Le Duc de Ne-  
mours y est  
mal représen-  
té.

(\*) *Ergo non satis est risu diducere victum*  
*Auditoris, & est quadam tamen hic quoque virtus.*



» demande. Non seulement notre siècle est ainsi  
» fait, mais aussi tous les siècles précédents ont  
» été de même, & surtout celui où le Duc de  
» Nemours vivoit. Lui en particulier étoit in-  
» capable de retenue, comme on le peut recueillir  
» de Brantôme qui l'a connu, & qui en parle  
» de cette manière.

» Qui n'a vu Monsieur de Nemours en ses an-  
» nées gayer, il n'a rien vu, & qui l'a vu le peut  
» baptiser par tout le monde, la fleur de toute Che-  
» valerie, & pour ce fort aimé de tout le monde,  
» & principalement des Dames, desquelles (au moins  
» d'aucunes) il a tiré des faveurs & bonnes fortune  
» plus qu'il n'en vouloit, & plusieurs en a-t-il  
» refusé qui lui en eussent bien voulu départir. J'ai  
» connu deux fort grandes Dames, des belles du  
» monde, qui l'ont bien aimé, & qui en ont brû-  
» lé à feu découvert & couvert, que les cendres  
» de discrétion ne pouvoient tant couvrir qu'il ne  
» parût. Plusieurs fois leur ai-je vu laisser les Ves-  
» pres à demi dites, pour l'aller voir jouer ou à la  
» paume, ou au ballon, en la basse-cour des logis de  
» nos Rois : pour en aimer trop une & lui être fort  
» fidèle, il ne voulut aimer l'autre qui pourtant l'ai-  
» moit toujours. Je lui ai vu raconter plusieurs fois  
» de ses aventures d'amour; mais il disoit que la plus  
» propre recette pour jouir de ses amours étoit la  
» hardiesse, & que qui seroit bien hardi en sa pre-  
» mière pointe, infailliblement il emporteroit la for-  
» tresse de sa Dame, & qu'il en avoit ainsi conquis  
» de cette façon plusieurs & moitié à demi force,  
» & moitié en jouant en ses jeunes ans.

» Jugez si ce n'est pas avoir bien choisi, que  
» d'avoir fait jouer au Duc de Nemours le per-  
» sonnage qu'il joua dans le Roman de la Prin-  
» cesse de Cleves, qui est d'ailleurs fort beau.  
» Si les grands Esprits gâtent ainsi la Nature &  
» la vérité, que sera-ce des petits Auteurs, &  
» des Poètes ?

» On a fait depuis un autre Roman qui a de  
» l'air de celui-là, & qui nous donne le caractè-  
» re le plus outré qui se puisse voir, d'un hom-  
» me qui ne sauroit aimer sa femme, parce que  
» c'est sa femme. Ce Roman s'intitule la Du-  
» chesse d'Estramene. La finesse, la délicatesse,  
» l'esprit, la vivacité n'y manquent point. Il  
» n'y a que la Nature qu'on n'y trouve pas af-  
» sez. On y trouve de l'amour, & cela est fort  
» naturel : mais cet amour est accompagné de  
» tant d'égards pour une vertu quintessenciée,  
» qu'on voit bien que ce n'est qu'un jeu d'i-  
» magination ; ce n'est plus la Nature. Il eût  
» mieux valu la bannir tout-à-fait de ce Roman,  
» que de l'y faire entrer par un côté, & sortir  
» par l'autre. S'il faut de l'amour dans un Ro-  
» man, qu'on y en mette ; mais qu'on y mette  
» aussi les effets naturels & ordinaires de l'amour.  
» Pour revenir au personnage de ce mari dégoûté,  
» son caractère est si excessif, qu'on n'a pu s'em-  
» pêcher de s'en plaindre publiquement. Voici  
» ce qui en a été dit dans une Lettre imprimée,  
» & adressée à l'Auteur de ce Roman.

» Le Duc d'Estramene (\*) me paroît un homme  
» bien extraordinaire. Ne pouvoir pas seulement  
» souffrir sa femme, elle qui étoit si aimable ! Cela  
» est étrange. Passe encore, s'il eût eu quelque chose  
» dans le cœur, mais il n'y avoit rien. Vous al-  
» lez rejeter la cause de cette aversion sur le maria-  
» ge, & m'expliquer la vertu qu'il a de gâter le  
» mérite de la personne du monde la plus accom-

» plie. Mais à qui parlez-vous ? Je ferois leçon  
» aux autres sur ce chapitre-là, & si vous me con-  
» noissiez, vous n'en douteriez pas. Cependant j'ai  
» peine à me figurer de quel caractère étoit le Duc  
» d'Estramene. Il estimoit sa femme ; il ne la croyoit  
» prévenue d'aucune passion ; il n'en étoit point pré-  
» venu non-plus ; il n'y avoit rien de plus aimable  
» que la personne qu'il venoit d'épouser, & la seu-  
» le haine qu'il a pour les engagements lui inspire de  
» l'horreur pour elle. En vérité je me croyois bien  
» libertin, mais je le cède au Duc d'Estramene.  
» J'avoue que j'aurois bien pu vivre un mois ou  
» deux avec une femme comme la sienne, sauf à la  
» quitter après cela comme il fit ; car à cela près  
» qu'il la quitta trop tôt, je ne désapprouve point  
» son procédé. Mais ce n'est pas dans les com-  
» mencemens que le mariage est le plus mauvais. Il  
» produit alors même entre les personnes qui ne sont  
» pas destinées à s'aimer, un certain feu de peu de  
» durée qu'on prendroit pour de l'amour, si l'on ne  
» s'y connoissoit pas. Franchement je pardonnerois  
» encore plutôt à la Duchesse sa vertu, qu'au Duc  
» son libertinage. L'action qu'il fait est sans exem-  
» ple, & à ce que je crois, sans fondement.

» Voilà comment ceux-mêmes qui n'ont pas  
» trop de disposition à aimer leurs femmes, con-  
» damnent les excès vraisemblables dont les  
» Romans font mention. Or comme ces sortes  
» de Livres sont à la portée de tout le monde, ils  
» introduisent cent lieux-communs dans le lan-  
» gage ordinaire, qui ne changent pas pour cela  
» la conduite de la vie. Et delà paroît l'illusion  
» de votre ami, qui adoptant tous les lieux-  
» communs qui prennent leur origine dans les  
» Romans, dans les Comédies, & dans tels au-  
» tres petits Livres, sans être fondé sur la pra-  
» tique des hommes, nous a voulu persuader  
» que si les Moines ou les Prêtres qui donnerent  
» dans la prétendue Réforme, n'eussent pas été  
» d'honnêtes gens, ils auroient fui le mariage  
» comme la peste. Le beau début ! Comme s'il  
» n'y avoit que les gens de bien qui épousassent  
» des femmes.

» Pour mieux faire comprendre les égaremens  
» où l'on tombe, lorsque l'on juge des choses  
» par les descriptions des Poètes & des faiseurs  
» des Romans, je n'ai qu'à vous avertir de la  
» coutume perpétuelle qu'ils observent, lorsqu'ils  
» parlent de leurs tourmens amoureux. Ils di-  
» sent que les rigueurs de leur Maîtresse déchi-  
» rent leur cœur plus cruellement que ne firent  
» jamais les vautours de Prométhée ; qu'elle est cent  
» fois, mille fois plus cruelle, que n'est le Tygre aux  
» bois, que les Rochers sont incomparablement  
» moins durs qu'elle, &c. Ils emploient toutes  
» les raisons imaginables pour la fléchir, ils lui  
» font une peinture de l'amour & de ses plai-  
» sirs la plus charmante du monde ; ils la mena-  
» cent du temps à venir, temps où sa beauté sera  
» passée, & où elle se repentira d'avoir si mal pro-  
» fité du printemps de ses beaux ans. Ils font au  
» sexe mille Sermons pour l'exhorter à se défaire  
» de son indifférence, ou plutôt de son im-  
» placable dureté : on lui dit qu'il y a de la folie  
» à en user de la sorte, & que la sagesse de la  
» jeunesse, c'est de savoir jouir de ses apas. Tou-  
» tes les Pièces galantes & les Opéra sont rem-  
» plis de ces pensées. Je vous prie, quel tort  
» ne feroit-on pas au beau sexe, si on en ju-  
» geoit par cette sorte de Livres ? Si des gens  
» ve-

VII.  
De la manière  
dont ces mê-  
mes Auteurs  
parlent de  
leurs tourmens  
amoureux.

VI.  
Autre Roman  
intitulé la Du-  
chesse d'Estra-  
mene.

(\*) Merc. Galant du mois de Juin 1682. p. 247.  
Tome II.

LETTRE  
XXI.

» venoient du monde de la Lune en France avec  
» une science infuse de notre Langue ; & si avant  
» que de voir le sexe , ils lisoient ces beaux Li-  
» vres-là , quelle idée fautive & plus éloignée de  
» la vérité que le Ciel ne l'est de la terre , ne se  
» formeroient-ils point des femmes ? Ils s'ima-  
» ginoient qu'elles sont toutes des furies & tou-  
» tes des bêtes à cornes , à griffes , à dens aiguës &  
» acérées , qui mordent , qui ruent , & qui dé-  
» chirent les pauvres hommes en même temps.  
» A tout le moins croiroient-ils que se plaindre  
» à une statuë , & lui demander quelque grace ,  
» comme faisoit Diogene pour s'accoutumer aux  
» refus , & soupirer auprès d'une fille , c'est tou-  
» te la même chose. Or vous savez aussi-bien  
» que moi , Monsieur , que ce n'est pas ainsi  
» qu'il faut se représenter les femmes. La Na-  
» ture ne leur a point donné ces méchantes qua-  
» litez. Rien n'est plus humain , ni plus doux ,  
» ni plus honnête , ni plus civil qu'elles. C'est  
» avec elles que les hommes apprennent à être ci-  
» vils & complaisans ; & bien-loin que la cruau-  
» té soit leur partage , qu'au contraire la Nature  
» les porte à la compassion , avec plus de force  
» qu'elle n'y porte les hommes. Pour ce qui est  
» de l'amour , elles n'y sont pas insensibles. Si  
» nous faisons le premier pas , elles font pour l'or-  
» dinaire les deux suivans :

» S'il l'aima fort , elle de son côté ,  
» ( Dont bien nous prend ) ne lui fut pas cruel-  
» le (\*).

» Chacun fait qu'elles ont un grand plaisir à  
» se voir entourées de Galans. A peine savent-  
» elles parler , qu'on leur en promet , pourvu  
» qu'elles fassent ce qu'on leur commande , & on  
» voit , ( tant est grande la force de la Nature en  
» cela ! ) qu'elles en apprennent mieux leur leçon ,  
» lorsqu'on leur fait ces belles promesses. Les  
» Déeses de bonne aventure n'ont point de  
» meilleur secret , pour excroquer un présent aux  
» jeunes filles , & pour les bien divertir , que de  
» les assurer qu'elles se marieront bien-tôt (A).  
» Quand on auroit la dureté de leur montrer ce-  
» la en éloignement , comme on fit l'Empire à  
» Galba (B) & tu, Galba, quandoque degustabis im-  
» perium , & vous aussi vous en tâterez un jour , on  
» ne laisseroit pas de leur dorer la pillule (C). Les  
» petites filles , qui ont le plus de disposition à  
» la chasteté , ne laissent pas de lever l'oreille à  
» ce doux mot de mariage , & de vaincre par le  
» secours de ce charme leurs autres passions.

» Je n'en saurois produire de meilleur témoin  
» que la feuë Reine. Un jour (D) que Philippe  
» IV. se promenoit en gondole *al buen Re-  
» tiro* , on ne la put jamais engager à s'embar-  
» quer , tant elle craignoit l'eau , que quand le  
» Roi s'avisa de la menacer qu'elle ne seroit donc  
» point mariée à Louis XIV. , parce qu'il falloit  
» passer la mer pour entrer en France. Cette  
» menace eut un tel pouvoir sur l'Infante ,  
» quoiqu'elle n'eût encore que cinq à six ans ,  
» qu'elle se jeta d'abord & hardiment dans la  
» barque. On ne sauroit faire plus mal sa Cour  
» au sexe qu'en prêchant contre le mariage , &  
» c'est le moyen le plus propre de diminuer leur

» caquet dans les Compagnies , où elles l'ont si  
» joli , & si abondant. Aussi ont-elles une  
» aversion implacable contre les hommes qui  
» donnent dans les passions Italiennes , parce qu'en  
» tant qu'en eux est , ils bannissent le mariage  
» du monde. Il ne faut pas tant s'étonner si  
» les plus vertueuses aspirent au mariage comme  
» à leur souverain bien , puisqu'elles le regardent  
» comme la récompense des combats & des pei-  
» nes qu'elles endurent , pour conserver cette fleur  
» que tant de gens muguetent , & qu'elles ne  
» sauvent quelquefois que comme par feu. On  
» diroit que le jeune Plin a fait allusion à cette  
» pensée , lorsqu'il a dit que quand on choisit  
» un mari à une fille (E) , il ne faut pas compter  
» pour peu de chose la bonne mine du garçon ,  
» la vigoureuse corpulence , & son teint frais &  
» vermeil ; car , dit-il , on doit cela à la chasteté  
» des filles comme un salaire. Il fait bon vous  
» entendre , vous autres Messieurs les Hugue-  
» nots , quand vous déclamez contre la bar-  
» barie de ces Peres & Meres dénaturez , qui  
» confinent leur filles dans des Couvens. Af-  
» sûrement vous n'avez pour but que de ren-  
» dre odieuse l'Eglise ; mais il faut avouer que  
» vous entrez assez bien dans les sentimens de la  
» Nature , & que vous attrapez souvent l'état ve-  
» ritable de ces pauvres filles , qui ne deman-  
» doient qu'un mari , & qui au lieu de cela se  
» voient condamnées à garder une intégrité  
» qui leur pèse comme une montagne , & dont  
» une bonne nôce leur ôteroit le fardeau à leur  
» honneur & contentement. C'est pour vous  
» montrer que l'esprit de contradiction ne me pos-  
» sède pas de telle sorte , que je n'avoue ce en  
» quoi vous pouvez avoir raison. S'il y a quel-  
» que chose où vous en ayez , c'est sans doute  
» dans le point , qu'un Couvent n'accorde  
» pas une jeune fille , & que laissant là le mieux  
» dont parle Saint Paul , elle veut le bien dont  
» parle le même Apôtre , qui consiste en ce qu'un  
» Pere donne un mari à sa fille. Il couroit l'an-  
» née passée un Madrigal de Mr. Quinaut , fort  
» joli , & qui étant venu jusqu'à mon Canton ,  
» me persuada que l'Auteur avoit raison de par-  
» ler comme il y parle. Ecoutons-le :

#### L'Opera difficile.

» Ce n'est pas l'Opera que je fais pour le Roi ,  
» Qui m'empêche d'être tranquille :  
» Tout ce qu'on fait pour lui paroît toujours fa-  
» cile.  
» La grande peine où je me voi ,  
» C'est d'avoir cinq filles chez moi ,  
» Dont la moins âgée est nubile.  
» Je dois les établir , & voudrois le pouvoir.  
» Mais à suivre Apollon on ne s'enrichit guere :  
» C'est avec peu de bien un terrible devoir ,  
» De se sentir pressé d'être cinq fois beau-pere.  
» Quoi ? Cinq Actes devant Notaire ,  
» Pour cinq filles qu'il faut pourvoir ?  
» O ciel , peut-on jamais avoir  
» Opera plus fâcheux à faire ?

» Il a couru aussi deux réponses à ce Madri-  
» gal , desquelles j'ai vû la Copie. La premie-  
» re

(D) , Mr. l'Abbé de la Chambre, Or. fun. de la Reine.

(E) *Est illi facies liberalis multo sanguine, multo rubore suffusa. Est ingenua totius corporis pulchritudo & quidam Senatorius decor : qua ego nequaquam arbitror negligenda : debet enim hoc castitati puellarum quasi premium dari.* Pjiniu; , Epist. 14. l. 1.

(\*) Sarrazin.

(A) „ Conférez ceci avec le *Dict. Hist. & Crit. Art.*

GONZAGUE (ISABELLE DE) Rem. A.

(B) Tacit. *Annal.* l. 6.

(C) „ MS. *Confer quæ Cayes, Hist. Sept. p. 63. tou-  
chant la sœur de Henri IV.*

*D'un Madrigal  
de Quinaut , &  
des deux Répon-  
ses qu'on y a fai-  
tes.*

« re ne me plaît point du tout. On représente à  
« Mr. Quinault qu'il doit imiter le pere & la  
« mere, & tous les autres parens des Muses,  
« qui ne se sont jamais tourmentez pour les ma-  
« rier, quoiqu'elles soient neuf en nombre toutes  
« très-nubiles. Ils se sont reposez de cette affaire  
« (lui dit-on) sur la sagesse du Destin, & on  
« lui conseille de s'en reposer pareillement sur les  
« soins de sa Majesté. La belle consolation pour  
« ces cinq jeunes Demoiselles! Je suis assuré que  
« cela ne leur a point plu. Cet exemple des  
« neuf sœurs qu'on appelle Muses, & qui sont  
« demeurées Vierges jusques à l'extrême vieil-  
« lesse où elles sont déjà parvenues, n'est pas  
« de bon augure, & a dû leur faire grand peur;  
« & cette résignation au Destin, & aux soins d'un  
« grand Monarque qui a tant d'autres choses à  
« faire, n'accommode point assurément cinq fil-  
« les dont la plus jeune est toute prête. Mais  
« l'autre réponse me paroît incomparable, en  
« voici la teneur :

J'en fais, galant Auteur, qui ne vous plaignent  
guère,  
De vous sentir pressé d'être cinq fois beau-pere.  
Si cet empressement  
Vient des partis qui brûlent pour vos filles,  
Et qui cherchent votre agrément,  
Pour les mettre dans leurs familles;  
Vous savez l'art de feindre, & pouvez finement  
Aporter des délais à leur contentement.  
Si c'est d'elles qu'il vient; ah, c'est une autre  
affaire.  
Le danger, en ce cas, suit le retardement.  
Il faut pour l'éloigner veiller exactement;  
A cinq dots à la fois qui pourroit satisfaire?  
L'embarras n'est pas ordinaire;  
L'un est un Opera, l'autre un fâcheux tour-  
ment.  
Je vous en plains, & plains extrêmement.

« Et moi aussi, Monsieur, quoique je ne  
« sache pas au vrai si l'empressement vient des  
« Galans ou des filles. Au premier cas le Poë-  
« te remarque judicieusement que les délais se  
« peuvent trouver, mais qu'au second ils sont  
« dangereux. Je connois à ce seul trait, qu'il  
« a de l'esprit & du monde. Un homme qui  
« veut se marier renvoye plus aisément la partie,  
« que ne le fait sa Maîtresse qui a le même vou-  
« loir. Ainsi l'on peut présupposer sans beaucoup  
« de témérité, que Mr. Quinault est à plaindre.  
« J'en parle par expérience. Tandis que j'avois  
« deux filles à marier, véritables filles de pere,  
« & qui ne dégénéroient pas, je me sentoient un  
« fardeau terrible sur les épaules. Je les ai pla-  
« cées, Dieu merci, il y a long-temps, & n'en  
« suis plus en peine, & souhaite le même sou-  
« lagement à tous ceux qui en ont besoin. Que  
« voulez-vous qu'on y fasse? Puisque la Nature  
« le veut, il faut la contenter, & je suis bien-aise  
« que notre sexe plaie à l'autre comme l'autre  
« nous plaît aussi. Je loue de tout mon cœur  
« les femmes, de ce qu'elles sont portées de si  
« bonne volonté pour nous, & je voudrois que  
« tout le monde les en louât, au lieu de faire  
« tant de Vers qui les décrient, contre tout droit  
« & raison, comme des barbares & des tigresses.  
« Avouons la vérité, ces hommes venus de

« la Lune qui pratiqueroient nos Dames, après  
« avoir luës nos Poësies, seroient bien surpris de  
« les trouver si peu conformes au portrait qu'ils  
« en auroient vu dans les Livres. Encore un  
« coup rien n'est plus humain, ni plus affable,  
« ni plus tendre que le beau sexe. Ces Messieurs  
« d'un autre monde trouveroient assurément que  
« nous faisons des exhortations bien inutiles, puis  
« que nous en employons tant à persuader aux  
« femmes une chose à quoi elles sont si portées  
« d'elles-mêmes, savoir, à profiter du printems de  
« leurs beaux ans, à se donner à la tendresse, & à ne  
« perdre point ces précieux momens. Mais que nedi-  
« roient-ils pas quand ils verroient autel contre  
« autel, je veux dire, quand au sortir de l'Eglise ils  
« iroient à l'Opéra? Ils verroient que ce sont deux  
« lieux où il y a de la Musique, & grande Af-  
« semblée, & un Bureau pour recevoir de l'ar-  
« gent. A l'Opéra l'on condamne la Jeunesse qui  
« ne se donne pas toute entiere aux doux plai-  
« sirs de l'amour, & on la traite de fole. Au  
« Sermon au contraire l'on nous dit que la vé-  
« ritable sagesse consiste à renoncer aux faux  
« plaisirs. Ne demanderoient-ils point avec éton-  
« nement à quoi il s'en faut tenir parmi des  
« Prédicateurs si opposez, & où est la Comédie,  
« à l'Eglise, ou sur le Théâtre?

« Remarquez, s'il vous plaît, la différence  
« qui se trouve entre le stile des Poëtes, quand  
« ils écrivent à leurs Maîtresses, & quand ils  
« écrivent à leurs amis. Malherbe nous en four-  
« nira un bel exemple; les Vers qu'il faisoit pour  
« elles les représentent dures comme du fer; mais  
« voici ce qu'il écrivoit lorsque l'âge le rendoit  
« incapable de profiter de leur douceur. Mon  
« souhait (\*) ne s'arrête point à la privation de la  
« douleur, il va aux délices, & non pas à tou-  
« tes; car je ne confonds point l'or avec le cui-  
« vre, mais à celles que nous font goûter les fem-  
« mes en la douceur incomparable de leur commu-  
« nication. Toutes choses à la vérité sont admira-  
« bles en elles, & Dieu qui s'est repenti d'avoir fait  
« l'homme, ne s'est jamais repenti d'avoir fait la  
« femme. Mais ce que j'en estime le plus, c'est  
« (remarquez bien) que de tout ce que nous posse-  
« dons, elles sont seules qui prennent plaisir d'être  
« possédées. Allons-nous vers elles, elles font aussi-  
« tôt la moitié du chemin. Leur disons-nous mon  
« cœur, elles nous répondent mon ame. Leur de-  
« mandons-nous un baiser, elles se collent sur notre  
« bouche. Leur tendons-nous les bras, les voilà  
« pendues à notre col. Que si nous les voulons voir  
« avec plus de privauté, y a-t-il péril ni si grand,  
« ni si présent où elles ne se précipitent pour satisfaire  
« à notre desir. Si après cela il y a malheur égal  
« à celui de ne pouvoir plus avoir de part en leurs  
« bonnes graces, je vous en fais juge, & m'assure  
« que vous aurez de la peine à me condamner.  
« Mais il ne faudroit guères continuer ce discours  
« pour me porter à quelque desespoir. Le bon hom-  
« me avoit trouvé les femmes si commodes & si  
« débonnaires, & tant de plaisirs dans leurs ca-  
« resses, qu'il ne se pouvoit consoler de s'en  
« voir exclus par les infirmités de l'âge. Te-  
« moin ce qu'il dit un jour à Monsieur de Bel-  
« legarde: (A) Vous faites bien le galant & l'amou-  
« reux des belles Dames; lisez-vous encore à Li-  
« vre ouvert? C'étoit sa façon de parler, pour dire,  
« s'il étoit encore prêt à les servir. Monsieur de  
« Bellegarde lui dit qu'oui. Malherbe répondit  
« en

LETTRE  
XXI.

VIII.  
Différence en-  
tre leur stile  
Poétique &  
leur stile jour-  
nalier, par l'e-  
xemple de  
Malherbe.

(\*) „ Lettre de Monfr. de Balzac.  
Tom. II.

(A) „ Vie de Malherbe, p. 19.



LETTRE « en ces mots , parbieu , Monsieur , j'aimerois  
XXI. « mieux vous ressembler en cela , qu'en votre Duché  
« & Pairie.

« Si votre ami a tant soit peu de sincérité,  
« il reconnoîtra qu'il a eu grand tort de juger  
« de la disposition des hommes , par quelques  
« discours de plaisanterie qu'on lit dans certains  
« petits livrets. On s'en peut divertir dans les  
« Compagnies , & en faire la guerre à son pro-  
« chain pour tuer le temps. Mais c'est tout  
« l'usage qu'on en doit faire : cependant il en a  
« voulu tirer une raison d'importance, pour jus-  
« tifier le mariage des Ecclésiastiques Apostats.  
« Grande illusion !

IX.  
Combien les  
Pièces de  
Theatre cho-  
quent la vrai-  
semblance.

« N'a-t-il pas pû remarquer que les Comé-  
« dies les plus agréables & les plus jolies, com-  
« me celles de Moliere , qui devoient être une  
« image de la vie , & peindre fidèlement nos  
« mœurs , vont toujours au-delà du naturel , &  
« cela pour l'ordinaire parce qu'on veut à tou-  
« te force faire entrer l'amour partout ? Il n'y  
« auroit rien de plus beau que le Misanthrope  
« Moliere , s'il ne l'avoit pas gâté , en donnant  
« à ce bourru d'homme une foiblesse , & une  
« opiniâtreté du côté de l'amour , qui choque  
« toute vraisemblance. C'est une fatalité pour les  
« Poètes , que dès qu'ils se mêlent de parler d'a-  
« mour & de mariage , ils nous jettent dans les  
« espaces imaginaires où l'on ne se reconnoît plus,  
« Ce n'est pas qu'ils ne choquent la vraisem-  
« blance qu'en cela , c'est qu'ils ne la choquent  
« point tant dans les autres choses. Toutes les  
« Pièces de Théâtre , du commencement jusqu'à  
« la fin , ont quelque chose d'opposé à la Na-  
« ture ; car où voit-on des laquais qui fissent un  
« message en Vers , ou des Rois & des Reines  
« qui accusent la fortune par sentences bien ri-  
« mées & bien cadencées ? C'est bien pis dans  
« l'Opéra où l'on meurt , & où l'on se querelle  
« en chantant. Vantons-nous après cela que le  
« goût de ce siècle est si bon , que tout ce qui  
« s'écarte de la Nature & du vraisemblable , lui  
« déplaît. Le succès des Pièces de Théâtre nous  
« dément , & nous convainc de fausseté tous les  
« jours sur ce point-là. Un de mes amis se  
« plaignoit à moi depuis peu , qu'au lieu de di-  
« re avec un Auteur moderne , (\*) qu'il n'y a pres-  
« que plus rien de naturel chez beaucoup de Dames  
« du grand monde , ni teins , ni tailles , ni senti-  
« mens , & que la Nature s'est réfugiée chez les  
« Grisettes ; il faudroit dire , qu'elle ne trouve  
« aucun asyle nulle part , & qu'on farde géné-  
« ralement toutes choses. Je lui répondis qu'il  
« avoit raison en un certain sens, mais que d'ail-  
« leurs il étoit fort vrai que la Nature avoit par-  
« tout de bonnes & sûres retraites , & qu'il la  
« trouveroit assez , & peut-être plus qu'il ne  
« voudroit , partout où il porteroit ses pas.

X.  
Passage de  
Rampale & de  
M. Arnaud sur  
le mariage.

« Mais revenons à votre ami. Il eût mieux  
« fait de consulter Mr. Arnaud que certains Au-  
« teurs Satyriques & Goguenards qui ont plai-  
« santé sur le mariage. L'un d'eux (A) après une  
« longue invective où il a débité cent fausses pen-  
« sées , comme que si une femme commande  
« souvent au même valet , le mari se persuadera  
« qu'elle l'aime , puisqu'elle s'agréa à ces ser-  
« vices ; & ne le commandant point , il croira  
« de même qu'elle l'aime , puisqu'elle l'épargne ;

« de-plus , que si nous lui laissons trop de liber-  
« té , l'occasion la fera pêcher , & si nous la te-  
« nons trop contrainte, cette difficulté lui en aug-  
« mentera l'envie ; qu'ayant trop de licence elle  
« trouvera tant de commoditez que quelqu'une  
« la tentera , & n'en ayant point elle se servira  
« de la première ; les gardes deviendront les com-  
« plices de notre honte (B) : il faudra de nouveaux  
« espions pour veiller sur la fidélité des premiers ;  
« & si nous sommes trop curieux à nous éclair-  
« cir de nos soupçons , nous craignons de ren-  
« contrer dans notre infamie la vérité de nos  
« défiances ; après avoir , dis - je , poussé cent  
« Lieux-communs de cette force , il conclut, qu'il  
« n'est que trop vrai qu'après la Religion des Ca-  
« pucins , celle des mariez est la plus austere. Vo-  
« tre ami semble donner là-dedans ; car peu s'en  
« faut qu'il n'introduise les Moines qui embras-  
« serent la prétendue Réforme , choisissant des  
« femmes , parcequ'ils ne trouvoient pas que la  
« discipline du Couvent fût une assez bonne  
« mortification. A son dire ils imitoient Epicure  
« qui se faisoit mignarder à la goutte , & mépri-  
« sient les douleurs moins après ( comme dit Mon-  
« tagne ) (C) dédaignant de les luster & les com-  
« battre , il en appelloit & desiroit de fortes , poi-  
« gnantes , & dignes de lui :

« (D) *Spumantemque dari pecora inter inertia votis*  
« *Optat aprum, aut fulvum descendere monte leonem.*

« Ces pensées me font pitié , & si vous étiez  
« capable de les approuver , je pense que je rom-  
« prois avec vous. C'est pousser la plaisanterie  
« dans des excès ridicules :

« (E) *Quanto rectius is qui nil molitur ineptus ?*

« Je veux dire Monsieur Arnaud , qui soutient  
« que le célibat des Prêtres étoit en usage du tems  
« du Schisme des Donatistes , par cette raison , que  
« s'en étant converti un si grand nombre , (F) il ne  
« s'en est pas trouvé un seul qui eût une femme avec  
« laquelle il eût vécu en mari , ce qui auroit fait  
« une difficulté à laquelle il auroit fallu pourvoir.  
« Or , ajoute-t'il , l'homme laissé à lui-même est  
« si naturellement porté au mariage , que s'il leur  
« eût été libre de se marier , comme il l'est présen-  
« tement aux Evêques & aux Prêtres d'Angleter-  
« re , il eût été moralement impossible qu'il ne s'en  
« fût trouvé plusieurs qui eussent voulu user de cette  
« liberté.

« C'est parler juste cela , & non pas comme vos  
« Déclamateurs. Tant s'en faut que l'homme  
« ait quelque éloignement pour le mariage , qu'au-  
« contraire il y tend comme à son centre , &  
« qu'il faut un contrepoids extraordinaire pour  
« l'arracher de cet élément. Vous avez pû re-  
« marquer , Monsieur , en lisant les Livres de  
« Controverse , que vos Ministres nous reprochent  
« éternellement les éloges excessifs , que les Dé-  
« vots de la sainte Vierge lui donnent. On leur  
« répond entre autres choses , qu'ils ne doivent  
« pas prendre cela au pied de la lettre , & qu'ils  
« savent bien que l'amour nous met dans la bou-  
« che mille termes ardens & outrez : que quand  
« ils caressent leurs femmes , ils ne reglent pas  
« trop leur stile , & qu'il y auroit de la chican-  
« ne à leur faire des procez sur cela. Voici com-  
« me

(\*) « Lettres du Chevalier d'Her. . .

(A) « Rampale dans son 5. Discours Académique.

(B) *Pone seram, cohibe. Sed quid custodiet ipsos*  
*Custodes ? cauta est, & ab illis incipit uxor.*

Juvenal. Sat. 6.

(C) « Essais , l. 2. ch. 2.

(D) « Virgil. *Æneid.* 4.

(E) « Horat. de *Arte Poët.*

(F) « Remarque sur une Lettre de Mr. Spon , p. 71.

XI.  
Passage de l'é-  
vêque de Be-  
lai, de Suriu  
&c. contre le  
Ministres m-  
riez.

« me Monsieur le Camus, Evêque de Bellai,  
« parle au Ministre Drelincourt. Vous autres  
« Messieurs les Pasteurs de l'Eglise Protestante, qui  
« avez de chères moitez, non tant comme des ac-  
« cidens inseparables de votre substance, que comme  
« les os de vos os, & la chair de votre chair, voire  
« qui n'êtes qu'une chair en deux personnes, dites  
« bien d'autres termes plus caressans à ces âmes de vos  
« âmes, à ces vies de vos vies, à ces vies de vos cœurs  
« & de vos âmes, à ces âmes de vos vies & de  
« vos cœurs, que le monde n'entend pas; car vous  
« êtes ces Spirituels qui jugez tout le monde, voi-  
« re les Anges, à plus forte raison les Romains,  
« sans pouvoir être jugés de personne. Ce Prélat  
« fait sans y penser l'éloge de vos Ministres;  
« car il reconnoît qu'ils sont de très-bons maris,  
« & qu'ils caressent bien leurs femmes, comme  
« tout honnête homme doit faire. Je veux croi-  
« re que cet éloge est juste, & qu'ainsi votre  
« faiseur de Critique Generale devoit à tout le  
« moins excepter vos premiers Réformateurs,  
« du nombre de ceux qui regardent le mariage  
« comme un joug.

« Surius en a fait un jugement plus confor-  
« me à la Nature quand il a dit, que ceux qui  
« sortent du Cloître sont tels qu'ils sont en danger  
« de mourir de froid, s'ils ne prennent promptement  
« pour mettre dans leur couche une belle jeune pucelle,  
« pour les rechauffer & reveiller. La force de la ve-  
« rité a contraint quelques-uns de ces déstroqueurs  
« d'avouer, que la dure loi du célibat étoit la  
« première erreur qu'ils avoient découverte dans  
« l'Eglise. Je vous cite un des Auteurs qui ont  
« répondu à Monsieur Maimbourg. \* Ce fut  
« dans la vérité, dit-il, une erreur que Zuin-  
« gle détesta dans la Communion de Rome, mais  
« ce ne fut pas la seule qui lui déplut, & qu'il tâ-  
« cha de détruire. D'un mal l'on en découvre  
« un autre; ainsi du célibat, joug d'intérêt & de  
« politique du Siège Romain, l'on passe aux autres  
« abus. (A) J'ai oui dire, poursuit-il, à un hom-  
« me digne de foi, avoir entendu de la bouche de  
« feu Monsieur François Cupif, Gentilhomme An-  
« gevin, Docteur de la Maison & Société de Sor-  
« bonne, & qui est mort Pasteur à Leyde, que cet  
« Article du célibat, si injustement ordonné & si mal  
« observé, avoit été la première erreur qui lui avoit  
« ouvert les yeux pour découvrir les autres. C'est  
« cela. On sent les aiguillons de l'amour, on  
« brûle d'envie de tenir une femme entre ses bras,  
« on est dans une Religion qui ne vous laissera  
« pas marier, ayant fait des vœux du contraire;  
« on en voit une autre qui vous applaudira, si  
« vous y allez vous marier. Le cœur séduit l'es-  
« prit là-dessus, & nous persuade qu'une Reli-  
« gion qui nous offre les douceurs de la vie que  
« nous souhaitons le plus, est meilleure que celle  
« qui nous les défend. Pourquoi est-ce que vo-  
« tre ami n'a point vu cette illusion, ou s'il l'a  
« vue, pourquoi a-t-il eu la mauvaise foi de  
« n'en point parler?

XII.  
Différence en-  
tre le mariage  
des Moines, &  
celui des gens  
d'Eglise en gé-  
néral.

« Il faut que je lui reproche une autre mau-  
« vaise foi, qui lui est commune avec tous vos  
« Ecrivains. Quand nous vous parlons des Moi-  
« nes qui commençoient leur prétendue Réforme  
« par épouser une femme, vous ne nous répon-  
« dez autre chose, sinon que dans la primitive  
« Eglise il y a eu des Evêques & des Prêtres

« mariez, & que la Parole de Dieu ne défend  
« le mariage à qui que ce soit; qu'au contraire  
« il nous y est prédit, que des gens qui ensei-  
« gneront des doctrines diaboliques, défendront  
« de se marier. Souffrez, Mr. que je vous dise  
« qu'en cela vous donnez le change tout-à-fait  
« mal-honnêtement, & que pour fuir la difficulté  
« vous la prenez à gauche, & fort de travers.  
« Monsieur Nicole vient de le montrer (B) à votre  
« Monsieur Claude d'une manière visible. Il  
« n'étoit point proprement question si l'Ecriture  
« permet ou ne permet pas le mariage aux Ec-  
« clésiastiques, & si dans les premiers siècles  
« l'Eglise le leur permettoit; il étoit question  
« de savoir si un homme qui a promis solemnel-  
« lement à Dieu de ne se point marier, le peut  
« faire en bonne conscience, & sur cela l'on  
« vous défie de répondre. Vos Messieurs sentent  
« bien que c'est un nœud indissoluble; c'est  
« pourquoi ils font semblant de ne pas voir que  
« c'est-là la difficulté: ils font accroire à leur  
« Lecteur qu'il s'agit de toute autre chose.

« Pour vous donner une idée de cette dif-  
« ficulté, je vous prie de considérer. 1. Que  
« pour le plus on ne peut inférer de l'Ecriture,  
« sinon qu'il est libre aux Ecclesiastiques de se  
« marier. Il seroit impertinent de croire qu'el-  
« le le leur commande, comme elle commande  
« à tous les hommes d'aimer Dieu & son pro-  
« chain. Or nous tombons tous d'accord, qu'un  
« homme peut renoncer aux droits dont il lui  
« est libre de se servir, & par conséquent qu'il  
« peut renoncer à la permission du mariage. Nous  
« croyons aussi tous tant que nous sommes de  
« Chrétiens, que l'on peut s'engager à Dieu  
« par certains vœux, à l'égard de certaines  
« choses qu'il est en notre puissance de faire,  
« ou de ne pas faire. Par exemple un Marchand  
« peut vouer à Dieu la dixième ou la cinquième  
« partie de son gain. Il n'est pas obligé à faire  
« ce vœu, on l'avoue; mais il peut le faire sans  
« qu'on puisse l'en blâmer, & il est même loua-  
« ble s'il le fait, & s'il prévient ainsi l'incon-  
« sistance de ses desirs. Quand il a fait une fois  
« ce vœu, il ne lui est point libre de le violer.  
« Il pouvoit avant cela ne point destiner à des  
« usages pieux précisément telle ou telle portion  
« de son profit; mais l'ayant une fois vouée, il  
« ne peut la retenir, sans se rendre coupable d'une  
« infidélité directe & immédiate envers la Di-  
« vinité. Disons la même chose du mariage. Il  
« étoit libre à Luther, avant que de se faire  
« Moine, de prendre une femme. Il pouvoit  
« ne point s'engager au célibat. Il pouvoit de-  
« meurer dans le monde garçon, jusques à un  
« certain âge, ou même toute sa vie, prêt à se  
« marier, quand il le trouveroit à propos, prêt  
« à refuser tous les partis, s'ils ne lui agréaient  
« pas: les loix divines ni les loix humaines ne  
« forcent personne là-dessus. Mais ayant choisi  
« un certain parti, savoir de promettre à Dieu  
« solennellement qu'il renonceroit aux femmes,  
« il n'a pu se marier sans un crime atroce.

« Considérez en second lieu, s'il vous plaît,  
« Monsieur, qu'il y a certaines choses dont on  
« n'est pas dispensé, si on les a une fois vouées,  
« quoiqu'on change de Religion. Et c'est à  
« quoi vos Docteurs ne songent pas. Représen-

LETTRE  
XXI.

XIII.  
Difficulté parti-  
culière con-  
tre le mariage  
de ceux qui  
avoient voué  
le célibat.

(\*) Voyez le Livre intitulé *Hist. véritable de la Ré-  
formation*, imprimé à Amsterd. 1683. pag. 11.

(A) MS. Voi. Lett. Hist. de Gen. t. 4. p. 238.

(B) Voyez le Livre intitulé *les prétendus Réformés  
convaincus de Schisme*, l. 3.

LETTRE  
XXI.

» tons-nous un Turc qui auroit voüé à Dieu  
» de donner l'aumône aux pauvres, selon ses for-  
» ces, douze fois l'an. Croyez-vous qu'en abju-  
» rant le Mahométisme pour se faire baptiser,  
» il seroit dispensé de son vœu ? Non assurément.  
» Sa conversion ne l'engageroit qu'à renoncer  
» aux promesses qu'il auroit faites de suivre la  
» Religion Mahometane, dans ce qui la distin-  
» gue de la Chretienne. S'il avoit fait des vœux  
» pour cela, il en seroit quitte par son baptême,  
» cela est indubitable. Mais s'il avoit fait des  
» vœux à l'égard des choses indifferentes, & com-  
» munes aux Chrétiens & aux Turcs, par exem-  
» ple, s'il étoit engagé par vœu à ne point bâtir  
» des Maisons, & à visiter des Hôpitaux, il seroit  
» obligé à ne point faire l'un, & à faire l'autre ;  
» car il lui est tout aussi permis de professer la  
» nouvelle Religion qu'il embrasse, savoir la  
» Chretienne, en observant son vœu, qu'en la  
» rompant. Appliquons ceci à nos Moines, &  
» nous verrons bien-tôt que votre cause est per-  
» due.

» Ils avoient voüé à Dieu de ne se point marier,  
» & ils étoient, dites-vous, dans les erreurs de  
» l'Eglise Romaine. Depuis cela Dieu les a il-  
» luminez, & les a tirez de Babylone. Que  
» fait cela pour le mariage ? Rien du tout. S'ils  
» ont vû que l'Eglise Romaine enseignoit des  
» Doctrines abominables ; qu'ils ne les aient  
» point cruës, à la bonne heure. S'ils ont vû  
» qu'ils ne pouvoient demeurer dans sa commu-  
» nion sans être idolâtres & damnez ; qu'ils en  
» soient sortis, j'y consens. Mais le vœu subsis-  
» te toujours, parce qu'il se rapporte à une cho-  
» se que l'on peut observer aussi-bien hors de  
» l'Eglise Romaine, que dans l'Eglise Romaine.  
» Il ne s'agit que de demeurer garçon, &  
» c'est un état fort compatible avec celui d'un  
» bon Huguenot. La prétenduë Réforme n'e-  
» xigeoit point de ses Prosélytes, qu'ils épou-  
» seroient des femmes nécessairement & abso-  
» lument. Donc un Moine pouvoit s'y ranger,  
» sans en observer moins pour cela la promesse  
» qu'il avoit faite à Dieu de se sevrer des plaisirs  
» du mariage.

XIV.  
Si le vœu de  
continence se  
peut observer.

» Remarquez en troisieme lieu, ( & c'est ici  
» le dernier coup qui abat votre forteresse ( qu'on  
» ne peut pas dire que le vœu de continence est  
» de ceux que l'on ne peut observer. C'a été  
» le refuge de vos Ministres ; ils nous ont dit  
» que la continence est à la verité une grande &  
» signalée vertu, fort propre à un bon Chre-  
» tien, qui par-là se voit bien mieux en état de  
» se détacher de la terre ; mais qu'après tout  
» c'est une grace extraordinaire d'en haut, que  
» Dieu a donnée quelquefois aux Saints, com-  
» me le don des Langues, le don des Miracles,  
» & la Prophetie ; qu'ainsi ce seroit tenter Dieu  
» que de se promettre qu'il renouvelleroit en no-  
» tre faveur ces dons miraculeux qui ont cessé  
» depuis long-temps ; de sorte qu'il n'y a point  
» d'autre parti à prendre pour ceux qui se sont  
» témérairement engagez dans le vœu de ne se  
» marier point, que d'avoir des Concubines,  
» ou de rompre leur vœu en épousant une fem-  
» me. Or tout le monde reconnoît qu'un vœu  
» que l'on ne peut observer sans faire un crime  
» est nul, & qu'on est dispensé *ipso facto* de  
» l'accomplir. Donc il a falu que les Moines  
» Réformateurs se mariaient. Je dis, Monsieur,  
» que c'est la réponse du monde la plus témé-

» raire, & qui vous engage dans trois inconvé-  
» niens très-fâcheux.

» Le premier est qu'en faisant une telle suppo-  
» sition, on se trouve obligé par une conséquence  
» nécessaire à soutenir, que de tout ce nombre in-  
» nombrable de Religieux & de Religieuses, de  
» Prêtres & d'Evêques qui ont vécu dans pres-  
» que toutes les parties de l'univers depuis dou-  
» ze cens ans, il n'y en a quasi point qui au dé-  
» faut du mariage, ne se soit plongé dans un  
» commerce impudique. Or il est certain que  
» cette pensée fait horreur, quand on l'aprofon-  
» dit un peu. Quoi ! tant d'Evêques des pre-  
» miers siècles, parmi lesquels on n'en trouve  
» qu'un petit nombre qui aient été mariez, en-  
» core ne fait-on pas bien s'ils n'ont pas quitté  
» leur femme en recevant la consécration ; tant  
» d'Evêques, dis-je, dont le zele éclate dans leurs  
» Ecrits, auroient été des Concubinaires ? Ah,  
» Monsieur, ne vous engagez pas dans une pen-  
» sée qui choque la conscience de tout bon Chre-  
» tien. Je ne nie pas qu'il n'y ait eu des sie-  
» cles d'une corruption abominable, où le Cler-  
» gé, les Moines, les Nonnes se portoit à des  
» impuretez effrenées ; mais encore faut-il croire  
» que comme autrefois Dieu se reserva sept mille  
» hommes qui n'avoient point fléchi le genou  
» devant l'Idole de Bahal, doctrine dont vous  
» savez bien vous servir en faveur de la prétenduë  
» invisibilité de l'Eglise ; de même il s'est tou-  
» jours réservé plusieurs Temples de chasteté, par-  
» mi ceux & celles qui la lui avoient voüée, &  
» dont un grand nombre profanoient indigne-  
» ment la Religion de leur vœu. Quoi ! si c'est un  
» crime de penser que les filles qui demeurent  
» dans le monde, & qui vieillissent en bonne ré-  
» putation sans se marier, ne sont point vierges ;  
» quel crime n'est-ce pas de faire ce jugement  
» des Religieuses qui s'occupent à des exercices  
» de pieté, hors de la vûe des objets mondains,  
» & qui s'entendent dire mille fois le jour,  
» qu'elles ont la gloire d'être les épouses du Fils  
» de Dieu, qui couronnera leur chasteté d'une  
» récompense spéciale, & qui les abhorra si el-  
» les succombent à l'incontinence ?

Premier in-  
venient pour  
ceux qui le  
nient.

» J'avouë que tous ces grands secours & mo-  
» tifs n'empêchent pas qu'il n'y en ait qui font  
» des enfans, & je ne révoque nullement en dou-  
» te ces communications souterraines, dont la  
» Chronique scandaleuse a tant parlé. Je lisois  
» l'un de ces jours la résolution d'un cas de con-  
» science qui me fit rire, dans les *Decisions*  
» *Theologico-legales* (\*) d'un Carme Déchaussé de  
» Milan, nommé le P. Cassien de S. Elie. La  
» question étoit si une Religieuse qui se ren-  
» doit par un long chemin souterrain jusques à  
» la breche du mur du Couvent, & là couchoit  
» sur de la paille avec son Galant, en partie hors  
» de l'enceinte, & en partie dans l'enceinte  
» du Couvent, encourroit les peines de celles qui  
» ne gardent pas la Clôture. Il faut être un peu  
» de loisir, pour examiner un tel cas de part &  
» d'autre ; car qui ne voit que pour laisser la moi-  
» tié de son corps dans l'enceinte du Couvent,  
» un homme entre ses bras, une Religieuse n'est  
» pas moins coupable, que si elle sortoit tout-à-  
» fait au-delà du mur ? Néanmoins il s'en est  
» trouvé qui ont cru ne pécher qu'à demi, en  
» donnant un rendez-vous criminel sur la bre-  
» che. Sans doute qu'il s'en est trouvé bien  
» d'autres, qui sans scrupule s'en sont fait don-

Exemple cu-  
rieux de conti-  
nence.

» nec

(\*) „ Ce Livre est imprimé à Bologne in fol. 1682.



ner comme elles ont pu. Mais avec tout cela ce seroit absurdité également criminelle & ridicule, que de penser que dans les siècles de la plus grande corruption, il n'y a point eu plusieurs Moines, Prêtres, Chanoines, & Nonnes, qui sont morts avec leur virginité.

Comment pourroit-il être vrai que la continence seroit impossible à un Prêtre, & à un Religieux qui se vouent à cela, & qui s'entretiennent perpétuellement des choses de l'autre monde, puisqu'il y a bien eu des Princes qui malgré la corruption des gens de Cour, (\*) ont pu se contenir au péril même de leur vie? Nous lisons que Frideric, Duc de Suabe, se trouvant incommodé dans la fleur de sa jeunesse, durant le voyage de la terre Sainte, où il avoit accompagné l'Empereur Barberousse, son Pere, Chef de la troisième Croisade, rejeta la proposition que lui firent les Médecins du Levant, qu'il pouvoit aisément guérir par l'usage des femmes : il leur répondit sans hésiter un seul moment, qu'il aimoit mieux perdre la vie, que de la conserver par cette sorte de remède. Trois cens ans après, le Prince Casimir, fils du Roi de Pologne Casimir, imita de rares exemples dans un pareil âge; (A) on en trouve quelques autres dans de simples particuliers dont l'Histoire conserve le nom. Ne nous allez donc plus chanter que la continence est une vertu semblable à celle de ressusciter les morts & de chasser les Démons.

On a fort bien dit, qu'en fait de vertu les hommes pour l'ordinaire ne croient possible, que ce qu'il leur est aisé de pratiquer. (B) Ju-geant des autres par eux-mêmes, ils se persuadent témérairement, que dès qu'ils se rebutent, les autres se rebutent aussi. C'est apparemment la source du jugement téméraire que vous faites de nos Ecclésiastiques. Vous croyez, parce que vous trouvez quelque peine à vous contenir, & que vous succombez à la tentation en n'y résistant pas fortement, que les autres y trouvent des peines insurmontables. Je suis sûr qu'ils y en trouvent, & il le faut même afin que leur continence soit plus méritoire; mais ils n'y en trouvent point d'insurmontables, lorsqu'en se recommandant à Dieu premierement, ils usent de bons remèdes, comme la sobriété, le travail, la méditation fréquente des devoirs de leur vocation, & la fuite des objets nuisibles. L'esprit est prompt, mais la chair est foible, il est vrai; mais Dieu ne nous assure-t-il pas que sa vertu s'accomplira dans l'infirmité de notre nature? (C)

Quand il seroit vrai que dans les siècles d'abandon & de relâchement, la continence seroit rare parmi ceux qui s'y engagent par vœu, au moins faudroit-il confesser qu'elle ne l'est point dans les siècles où la vigilance des Prélats, & le voisinage des Hérétiques sont cause que la discipline de l'Eglise est bien observée. Nous avons vu de nos jours que Monsieur

de Péréfixe, Archevêque de Paris, s'étant trouvé obligé de procéder contre les Religieuses de Port-Royal, qui lui étoient devenues très-odieuses & très-suspectes, au sujet de la signature du Formulaire, & ayant fait examiner sévèrement toute leur conduite avec plus d'envie d'y trouver à mordre, que de l'approuver, leur rendit un témoignage public, qu'elles étoient pures comme des Anges, mais superbes comme des Démons. Une de ces Religieuses qui communioit fort souvent, étant interrogée par le grand Vicaire l'an 1661, si elle alloit aussi souvent à confesse, lui-repondit, (D) que non. Mais, ajouta-t-il, quand vous faites des fautes, communiez-vous sans vous en être confessée? Elle répondit, je les dis à notre Mere; & si elle juge que je ne dois pas communier sans aller à confesse, ou que je ne dois pas laisser de le faire, je lui obéis simplement. Mais, dit-il, si vous faisiez des péchez mortels? Cette parole la surprit, & elle repartit aussitôt: O, Monsieur, des Religieuses font-elles des péchez mortels? Mais si j'étois assez malheureuse pour y tomber, ce seroit alors que je me sentirois plus portée à lui découvrir le fonds de ma conscience. (A) Vous autres Messieurs de la Religion, vous vous moquez de cela, & le traitez ou d'un orgueil pire que le pharisaïque, ou d'une hypocrisie détestable. Mais vous vous faites grand tort; car vous agissez en cela comme les Profanes, qui traitent de fables tout ce qu'on leur dit des douceurs spirituelles de la dévotion, & des joyes inexprimables d'une ame qui ne vit que pour son Dieu. Ils disent que ce sont des fantômes ridicules, parce qu'ils ne sont pas capables de sentir rien d'approchant. Tout de même dans votre Religion, vous ne sauriez vous imaginer qu'il y ait des Religieuses qui se servent du péché mortel, & des Religieux qui dans le feu de leur jeunesse, soient chastes presqu'comme s'ils n'avoient point de corps. Ces vertus vous passent; vous n'en voyez point d'exemples parmi vous, & vous croiez que par tout ailleurs c'est la même chose. (B) Ne me surez pas si fort tous les hommes à votre aune.

On se peut coiffer de certaines vertus aussi-bien que d'un défaut, c'est-à-dire, les aimer avec un entêtement extraordinaire. C'est ainsi que font ces Religieux Payens du Royaume de Siam à l'égard de la chasteté, qui ne veulent pas seulement nourrir des poules, parce qu'elles sont du sexe féminin, (C) & ces Chrétiens de Syrie qui ne mangent jamais de la femelle d'aucun animal. Le celebre docteur Jean Grop-perus, l'un des bons Antagonistes qui ayent résisté à Luther, tint un peu de cet entêtement; car ayant trouvé un jour en (D) retournant de Matines, qu'une servante s'étoit ingérée de faire son lit en l'absence de son valet, il la chassa bien vite de sa chambre, & tirant à l'heure même & enveloppant avec précipitation draps, traversin, & matelas, il les jeta par la fenêtre au milieu de la rue, comme si son lit eût été infecté de la peste.

En particulier de celle d'une Religieuse de Port-Royal.

(\*) Voyez l'Hist. des Croisades par le P. Maimb. l. 5. sur la fin.

(A) MS. Gaspar. a Reies p. 571. 572.

(B) MS. Voi. Salluste quæ sibi quisque facilius facit, &c. & S. August. Epit. 31. Rec. de serm. p. 386. & combien les Protestans croient difficile la continence, voyez. Rec. de serm. p. 435. Neron voyoit tout le monde impudique. Suet. c. 29.

(C) MS. Voi. Laëtan. l. 6. c. 23. p. m. 436.

(D) Voyez l'Apologie pour ces Religieuses, imprimée l'an 1665.

(A) MS. S. Ambroise confesse in prop. ad missam prec. 2. qu'il a gardé sa virginité en son adolescence, quoi-qu'il vecût parmi une grande dissolution de la Jeunesse de Rome. S. Cyran contre Garasse t. 2 p. 107.

(B) MS. Un Moine disoit après avoir baptisé une fille, qu'il la faisoit noyer; apud Bunon. Geogr. p. m. 158.

(C) Voi. la Syrie sainte du P. Besson.

(D) Hist. du Luthéran. par le P. Maimb l. 3.

LETTRE  
XVIII.

„peste, pour avoir été seulement touché par une fem-  
„me. C'est ce que des Auteurs très-graves & très-  
„sérieux, quoiqu'il y ait en cela quelque chose  
„d'un peu surprenant, ont pourtant jugé digne d'être  
„mis dans les éloges qu'ils ont faits de ce saint  
„homme. (\*) Je vous allegue mon Auteur à la  
„marge.

„ Vos Ministres content quelquefois entre les  
„précurseurs de la Réformation le Docteur Faber  
„d'Eraples. Voyez, je vous prie, ce que votre  
„Monsieur Rivet (A) a écrit de lui, après un  
„certain Hubertus Thomas, Conseiller de Fri-  
„deric II. Electeur Palatin du Rhin. Ils nous  
„content que ce Docteur mourut d'une manière  
„surprenante à la Cour de la Reine de Navarre,  
„après avoir protesté devant cette Reine, que  
„quoiqu'il eût cent & un an, il n'avoit jamais  
„connu de femme. Vous êtes intéressés à croi-  
„re cela, puisque vous faites de cet homme  
„un de vos Saints. Il est donc possible de se  
„contenir sans une grace telle que le don de  
„Prophétie, & des miracles. Je ne vous parle  
„point de Postel, qui se vançoit à l'âge de près  
„de cent ans d'avoir encore son pucelage, au  
„raport de Monsieur de Thou (B) ; car vous  
„n'êtes point gens à croire cela, ni peut-être ce  
„que le P. Alegambe témoigne du Jésuite Ma-  
„riana mort l'an 1664. après avoir vécu près  
„de nonante ans dans l'étude de la plus exacte  
„chasteté ; d'où est venu peut-être, ajoute l'His-  
„torien, (C) que ses mains furent aussi souples  
„& maniables après sa mort, que s'il eût été en  
„vie. J'avoie franchement que je ne vois pas la  
„liaison de ces deux choses. (D) Mais si je ne vous  
„allegue point des gens que vous puissiez recu-  
„ser, quoique sans sujet valable, je ne me  
„tairai point à l'égard d'un Patriarche de Con-  
„stantinople, qui ne vous doit pas être suf-  
„pect.

Et de celle d'un  
Patriarche de  
Constantinople.

„ Quelque temps après la prise de Constantino-  
„ple par les Turcs, le Patriarchat de cette Vil-  
„le fut donné à Denys, Archevêque de Philip-  
„opolis. L'ayant tenu huit ans fort en re-  
„pos, il se vit accusé par quelques Ecclésiasti-  
„ques d'avoir été circoncis par les Turcs, en-  
„tre les mains desquels il étoit tombé n'étant  
„encore que Prêtre, à la prise de Constantino-  
„ple. On fit sonner bien haut le mot de circon-  
„cision, & on dit qu'un homme marqué du  
„caractère de la Religion Mahométane, méri-  
„toit l'exclusion du Patriarchat. Ces plaintes  
„firent assembler un Synode General, où ce Pa-  
„triarche entendit proposer les points de l'accu-  
„sation, & fit incontinent ses protestations pu-  
„bliques contre cette calomnie, & les accom-  
„pagna des sermens les plus solennels ; mais on  
„crioit d'autant plus qu'ayant la tâche d'un cir-  
„concis, il ne pouvoit donner aucune autorité

„à ses sermens. Cependant la retenue & l'honnêteté  
„ne souffroient guères là-dessus d'éclaircissement. Le  
„mot reiteré de circoncis ( je me sers des termes  
„d'un Auteur (E) moderne, qui a sans doute tra-  
„vaillé longtemps à décrire ce fait d'une manière  
„qui ne choquât point le pudeur ) qui en par-  
„tagant la créance des Peres & du peuple, leur  
„frapoit l'imagination d'une ombre d'obscénité, &  
„donnoit une délicate atteinte à leur modestie, fit  
„aussi chanceler quelque temps la pudeur du chaste  
„Patriarche. A la fin suspendant un peu cette ver-  
„tu, pour faire triompher la vérité, & se tour-  
„nant de toutes parts vers l'Assemblée des Peres &  
„du peuple, il fit leurs yeux arbitres de la question,  
„& ne se trouva pas seulement justifié par des mar-  
„ques contraires à la circoncision, mais encore par  
„celles d'une pudicité qui n'avoit jamais été cor-  
„rompue. On ne pouvoit pas traduire plus modes-  
„tement ce passage de Crusius, *furgit erecto cor-  
„pore Patriarcha ; in medio circumstantis populi  
„stat ; oram vestimentorum quæ gestabat tollit,  
„particulam carnis suæ monstrat populo, quoquo-  
„versus se convertens, pro eo ac sedebant Princi-  
„pes, Sacerdotes, & Clerici, & primores, totus  
„denique populus. (F) Apparuit ibi castissimi ho-  
„minis puritas virginalis, quam cum summâ ad-  
„miratione obstupuerunt, quia nullum carnis indi-  
„cium in fistulâ seu virgâ erat, sed tantum parva  
„pars cutis conspiciebatur. (G) Voilà un specta-  
„cle fort nouveau dans un Synode, dont cha-  
„cun fut regaré selon son rang, car l'accusé se  
„tourna de toutes parts, & fit tout le tour du  
„compas. Je m'imagine & vous aussi, Mon-  
„sieur, que cet Evêque (H) qui en mitre & en  
„chape dans une grande solennité, sortit de sa  
„place du Chœur avec deux Chanoines qui re-  
„noient les deux côtes de sa chape, & mar-  
„chant gravement traversa une aîle de l'Eglise,  
„( le peuple s'attendant à quelque cérémonie nou-  
„velle, d'autant que cette action n'étoit pas mar-  
„quée dans les Rubriques ) arrive à la grande  
„porte qui donne sur une rue passante, & là  
„sans se tourner du côté de la muraille de l'Egli-  
„se, mais exposé en vû à tous les passans, les  
„deux Chanoines à ses côtes, il urina *in Pon-  
„tificibus* ; je m'imagine, dis-je, que cet Evê-  
„que ne montra pas les mêmes marques de vir-  
„ginité que le Patriarche Denys.*

„ Mais c'est assez sur le premier inconvénient  
„où se jettent vos Controversistes, en soutenant  
„l'impossibilité de la continence. Aux deux au-  
„tres.

Second & troi-  
sième inconvé-  
nient.

„ Le second est de dire que les Ministres (I) qui  
„se marient après trente ans passés, ( il y en a  
„très-peu qui le fassent avant cet âge ) n'ont  
„point gardé la continence ; car s'il est impos-  
„sible de la garder, c'est sur tout avant trente  
„ans, & on m'avouera qu'un homme qui l'a  
„pu

„mention d'un Roi qui ne vouloit pas de lait trait par  
„une femme.

(E) „Guillet, Hist. de Mahomet II. t. 2. p. 129.

(F) „MS. Voi. *Salm. in Pancir.* part. 2. p. 88. ce  
„que fit Agnodice devant les Aréopag. *apud Hyginum*  
„p. m. 329.

(G) Voyez encore le Dict. Hist. & Crit. Art. HIR-  
ROPHILE, Rem. B.

(H) „Voyez l'Evêque de Cour, Entret. 4.

(I) „MS. J'ai trouvé depuis peu (en 1690) que  
„le Satyrique Rebout avoit entièrement poussé ce  
„raisonnement dans la Satyre Menipée, contre le Sy-  
„node de Montpellier p. 194. & seq. Voi. aussi la  
„Harangue prétendue de Chambrun dans la Cabale du-  
„dit Rebout p. 70. & seq. Plus le P. Gaulrier, Tabl.  
„Chronogr. lorsqu'il traite du célibat.

(\*) „MS. Voi. l'Hist. de S. Grég. p. 336. Alegambe  
„p. 401. parlant de Petrus Spiga. Voi. ce que l'Anti-  
„baill. rapporte part. 2. p. 332. de la chasteté des PP.  
„Sirmond & Possévin. Rec. de ferm. p. 471.

(A) *In epist. ad frat. de senectute, tom. 2. operum.*

(B) *Hist. l. 64. ad ann. 1581.*

(C) *Castitatis cultor studiosissimus, cujus aliquis effectus esse potuerit quod mortuo manus fuerint ita tractabiles ac si viveret.* „MS. Voi. ce qu'Aleg. dit du P. Coton. p. 379.  
„& du P. Coster, du P. Agidius p. 369. Col. 1. Le  
„P. Jarrige Jésuites sur l'échafaut, rapporte ce qui fut  
„répondu par les Jésuites de la Cour de Philip. II. qu'ils  
„avoient une herbe qui les rendoit chastes. Le P.  
„Abram. in Philip. II. p. 599. le rapporte plus au long.

(D) „MS. Voi. *Polygamia Triumph.* p. 314. où on  
„rapporte que les impudiques avec les Nones meurent  
„*virgâ sensâ.* La Mothe le Vayer. t. 10. p. 32. fait

„pû gardé jusques à cette âge, pourra la garder  
 „encore mieux à mesure que ses forces déclinent.  
 „ront. (\*) Choisissez de ces deux partis celui  
 „qu'il vous plaira, vous vous embarraserez.  
 „Si ces Messieurs n'ont point gardé la continen-  
 „ce avant que de se marier, ce sont des infâmes  
 „déposables. S'ils l'ont gardée, il s'ensuit qu'on  
 „peut dompter la chair, lorsqu'elle est la plus  
 „fougueuse; or qui peut le plus peut le moins;  
 „donc s'ils vouloient, ils se pourroient conte-  
 „nir toute leur vie; & s'ils le peuvent, pour-  
 „quoi les Moines qui se font ériger en Réfor-  
 „mateurs ne l'auroient-ils point pû?

„Le troisième inconvenient me paroît encore  
 „plus terrible, parce qu'il intéresse la sagesse,  
 „la bonté & la justice de Dieu. Pour voir cela,  
 „convenez avec moi de ce principe Évangéli-  
 „que, *que pendant le mariage tout commerce d'un*  
 „*homme avec une autre femme que la sienne, ou*  
 „*d'une femme avec une autre que son mari, est un*  
 „*adultère.* Il s'ensuit de-là que si le don de con-  
 „tinence n'est point en notre pouvoir, la loi de  
 „l'Évangile est aussi tyrannique que celle du cé-  
 „libat des Prêtres; ou s'il y a quelque différen-  
 „ce, elle n'est que du plus au moins. En voici la  
 „preuve. Ce qui fait à votre avis la tyrannie de  
 „la loi du célibat, imposée aux Moines & aux  
 „Prêtres, c'est qu'elle les oblige à se passer d'un  
 „plaisir auquel la Nature les porte invincible-  
 „ment. Si donc je montre que la loi de l'Évan-  
 „gile fait la même chose, en plusieurs rencon-  
 „tres, j'aurai ce que je cherche. Or le voici,  
 „puisque'il est certain qu'il y a plusieurs per-  
 „sonnes mariées, qui sont inutiles l'une à l'autre  
 „pendant très-longtemps; & quand cela n'ar-  
 „riveroit guères, toujours seroit-il vrai que le  
 „mariage seroit un remède d'incontinence très-  
 „défectueux; si bien que pour mettre la sagesse,  
 „la justice, & la bonté de Dieu à couvert, il  
 „faudroit dire, ou qu'il a permis le concubina-  
 „ge, au cas que l'un des conjoints soit infirme,  
 „ou que l'homme est capable de se contenir,  
 „quand il s'en veut donner la peine. Si vous  
 „prenez le dernier parti, vous vous coupé la  
 „gorge à vous-même: si vous prenez le premier,  
 „vous donnez cause gagnée aux protecteurs sen-  
 „suels du concubinage & de la Polygamie, que  
 „tous les Orthodoxes conviennent être incom-  
 „patibles avec la Religion de Jésus-Christ. Il ne  
 „reste donc qu'à soutenir, comme fait l'Eglise,  
 „que l'homme n'est point invinciblement porté  
 „aux plaisirs du mariage. Dans cette supposi-  
 „tion le mariage d'un avec une n'est point ty-  
 „rannique, quoiqu'il arrive souvent, selon le  
 „cours de la Nature, qu'une femme ou un mari  
 „tombent dans une maladie de langueur qui du-  
 „re plusieurs années. Mais selon la pensée de vos  
 „Ministres, cette loi doit passer pour aussi ty-  
 „rannique que celle du célibat des Prêtres, &  
 „c'est peut-être la raison qui faisoit dire à Lu-  
 „ther en pleine Chaire, d'une manière si scan-  
 „daleuse: *Si votre femme refuse, faites venir la*  
 „*servante.* Cela suit naturellement du principe,  
 „que les brûlures de la chair sont une juste rai-  
 „son de violer le vœu de continence. (A)

„Je vous prie de faire réflexion présentement  
 „si vous avez bonne grace de nous reprocher la  
 „dureté des vœux Monastiques, puisqu'en con-  
 „damnant la Polygamie, vous imposez le même  
 „joug sur les épaules d'une jeune femme, dont  
 „le mari peut être blessé à l'Armée, d'une manie-  
 „re qui le rendra toute sa vie inhabile au de-  
 „voir conjugal, ou tomber dans des langueurs  
 „qui produiront le même effet. Vous l'imposez  
 „aussi sur les épaules d'un jeune mari, dont la  
 „femme peut tomber dès la première couche,  
 „ou autrement, dans des incommoditez qui  
 „lui procurent la même incapacité. Tous ces  
 „embarras s'évanouissent, en supposant que si  
 „l'on y veut travailler de bonne manière, on peut  
 „résister à l'incontinence, & en triompher.

„C'est une espèce de Diable qui ne sort sinon  
 „par oraison & par jeûne. Je veux croire que  
 „l'oraison seule n'en vient pas à bout dans un  
 „tempéramment chaud, parce que Dieu ne fait  
 „guères de ces grâces qui troublent les loix de  
 „la Nature: mais je ne doute pas qu'une forte  
 „diète & un bon jeûne joint à l'oraison, ne  
 „dompte cet ennemi domestique. Les Payens ont  
 „fort bien dit, que Venus ne fait que languir  
 „dans un Corps qui ne mange, ni ne boit, *sine*  
 „*Cerere & Baccho friget Venus.* Ainsi voilà un  
 „remède tout prêt à ceux qui ont envie de se  
 „marier, nonobstant leurs vœux; qu'ils se met-  
 „tent au pain & à l'eau; qu'ils ne mangent qu'au-  
 „tant qu'il est nécessaire pour ne pas mourir,  
 „& ils verront que le feu de leur convoitise fera  
 „bien foible. Si tout cela ne suffisoit pas, plu-  
 „tôt que de tromper Dieu en violant les ser-  
 „mens qu'on a prêté sur ses Autels, & dont  
 „il a été pour ainsi dire le premier stipulant &  
 „acceptant, il faudroit acheter un bon rasoir,  
 „&... imitant cette femme d'Athènes (B) qui  
 „se coupa la langue avec les dents, & la cracha  
 „au visage du tyran qui la pressoit de décou-  
 „vrir une chose qu'elle étoit obligée de ne point  
 „dire. C'est en pareilles occasions qu'il faudroit  
 „se souvenir de la maxime de l'Évangile, qu'il  
 „vaut mieux être manchot & boiteux & aller  
 „en Paradis, qu'avoir tous ses membres & être  
 „damné. Mais sans en venir à ces violences con-  
 „damnées par l'ancienne Eglise dans les Hérési-  
 „ques Valsiens, reprochées vivement par les  
 „Ires aux Payens (C) qui les avoient permises  
 „aux Prêtres de la Déesse Cybele, & pour lesquel-  
 „les on se moque tous les jours d'Origène com-  
 „me d'un fou, & les Jacobins (D) d'Espagne  
 „chassèrent au dernier siècle un fort savant  
 „homme de leur Corps, nommé Ambroise Mora-  
 „lez; sans, dis-je, cette violence, les disciplines,  
 „les jeûnes, les macérations, & la fuite des ob-  
 „jets, avec un désir sincère d'être chaste, ne man-  
 „queront pas de surmonter la tentation. (E)

„Mais qui a requis cela de vos mains, disent  
 „les Ministres? Pourquoi se tant tourmenter,  
 „lorsque Dieu nous offre un remède incompa-  
 „rablement plus agréable par le moyen du lit  
 „nuptial? C'est encore une suite, c'est toujours  
 „prendre les difficultés de travers; car au lieu  
 „que je vous parle d'un homme qui a consa-  
 „cré

LET TRE  
XXI.

XV.  
Bon remède à  
l'incontinence.

XVI.  
Réponse à  
quelques ob-  
jections.

(\*) Conférez ceci avec le *Supl. du Dict. Hist. & Crit.*  
 „ART. HALL. (JOSEPH) Rem. F.

(A) „MS. Voyez Rec. de serm. p. 432.

(B) *Polyanus. l. 8.*

(C) *August. de civit. Dei. l. 7. ch. 24.*

(D) „Monsr. de Thou. l. 99.

(E) „MS. Gens qui se font châtrez dans Guyon di-

*Tom. II.*

„vers leçons, ch. 3. l. 1. qui paroît avoir puisé dans  
 „Montagne, *Essais l. 2. ch. 29. p. m. 676.* Voyez  
 „*Saldenus de Eunuscb. Orta Theol. & Apol. d'Herod. p.*  
 „148. & 149. Voi. ce que publioit de lui un Savant  
 „dans Nicus Erichr. *in Zeylo, Pyn. l. p. 244.* Voyez le  
 „même Guyon l. 5. ch. 11.



LETTRE  
XXI.

*Si le risque que  
l'on court de sa-  
vie peut dispen-  
ser de la conti-  
nence.*

» dé à Dieu sa virginité par un serment solem-  
nel, vous me proposez un homme libre. Je  
vous avoue que ceux qui sont demeurés dans  
l'état de leur naissance, n'ont que faire de tant  
tourmenter leur corps; ils peuvent se conten-  
ter en jouissant du bénéfice que la bonté de  
Dieu leur fournit dans le mariage; mais pour  
ceux qui ont renoncé à ce bénéfice par un vœu  
& par un serment, il faut bien d'autres reme-  
des, & c'est à eux à en chercher dans les jeu-  
nes & dans les mortifications du corps.

» Oui, mais en faisant cela on expose sa san-  
té, & on court risque de la vie. Quand cela ce-  
la seroit, il n'y auroit point là de quoi faire le  
rétif. C'est à faire à ne devenir pas tout-à-fait  
si vieux, & c'est peu de chose que dix ans de  
plus ou de moins, en comparaison de l'ac-  
quit de sa conscience. Pompée dit un jour  
un très-bon mot, n'en déplaise à feu Monsieur  
de Balzac, (\*) autrefois mon bon voisin. Prêt  
à s'embarquer il répondit à ceux qui lui re-  
présentoient le péril de la navigation, *il est né-  
cessaire (A) que j'aille, mais il n'est pas nécessaire  
que je vive.* C'est ainsi que doit raisonner un  
bon Chrétien, quand il est question d'être fi-  
delle à son Dieu. *Il est nécessaire que je fasse tel-  
le ou telle chose, mais il n'est pas nécessaire que  
j'aie de l'embonpoint, ou que je vive.* Et en  
effet ne vaut-il pas bien mieux mourir à la  
peine, en s'acquittant de son devoir, que de  
trahir lâchement son Seigneur, en lui faussant  
la foi qu'on lui a donnée? Dût-on crever, il  
faut tenir sa parole, quand on l'a donnée à un  
homme. A plus forte raison la faut-il tenir à  
son Dieu, dût-on en crever mille fois. Voilà  
certes des gens bien délicats, qui aiment mieux  
fouler aux pieds un serment prêté à Dieu,  
que de s'exposer à la maigreur ou à une ma-  
ladie. Croiez-vous que quand l'Ecriture dit,  
que si l'on a juré fût-ce à son dommage, il  
n'en faut changer rien, elle entende seule-  
ment une somme de deniers, un jardin, ou  
une vigne? Non certes. Elle entend aussi tout  
ce que nous avons de plus précieux, la santé,  
la vie, la réputation.

» Que votre ami réponde, s'il peut. Si la  
peine que l'on trouve à tenir une parole don-  
née en face de l'Eglise, dispensoit de la tenir,  
un homme mal marié qui au lieu d'une femme  
nourrit un Diable dans sa maison, ne pourroit-  
il pas se démarier? Il ne le peut point pour-  
tant, il faut qu'il attende patiemment que  
Dieu l'endélivre. Son mariage est plus difficile  
à garder que le vœu de continence, & néan-  
moins il ne lui est pas permis de le rompre;  
pourquoi seroit-il donc permis de rompre le  
vœu de continence?

*Le lien du ma-  
riage comparé  
au vœu du céli-  
bat.*

» La belle demande, me direz-vous! C'est  
parce que la parole de Dieu nous défend de  
répudier une femme, de quelque humeur qu'elle  
soit, pourvu qu'elle ne tombe pas dans l'adul-  
tère, au lieu que l'Ecriture ne nous dé-  
fend pas de nous marier. Pitoiable réponse,  
vaine & frivole chicane! C'est prendre tou-  
jours le change; il ne s'agit point d'un hom-  
me libre, il s'agit d'un homme qui s'est en-  
gagé par serment à la continence; & d'un  
tel homme, l'on vous soutient, Monsieur,  
qu'il est aussi engagé à ne devenir point mari,  
qu'un mari est engagé à le demeurer. Car ce

» n'est point parce que l'Ecriture défend le di-  
vorce nommément & expressément, qu'un mari  
doit demeurer avec sa femme, c'est parce que  
sachant la condition sous laquelle le mariage se  
contracte, il l'a subie & a promis devant Dieu  
de l'observer. C'est le consentement à cette  
loi, & la promesse volontaire de la suivre qui  
lie les mains au mari; & il ne seroit pas moins  
lié, quand même l'Ecriture ne parleroit point  
du divorce, s'il avoit épousé une femme avec  
serment de la garder toute sa vie. En effet si  
on faisoit dépendre la validité des sermens de  
ce qu'ils auroient pour objet une chose men-  
tionnée dans l'Ecriture, les Princes qui ont  
juré la paix de Nimegue, ne seroient point  
obligés d'observer le serment prêté, puisqu'il  
est indubitable qu'aucun des articles de cette  
paix n'est réglé dans l'Ecriture. Ainsi l'enga-  
gement du mariage dépend de ce qu'un hom-  
me qui pouvoit demeurer garçon, s'il avoit  
voulu, renonçant à ce droit & à cette liberté,  
promet devant Dieu de vivre avec une femme.  
Or la même chose se rencontre dans les vœux  
du célibat. Un homme qui peut se marier, s'il  
veut, renonçant à ce droit & à cette liberté,  
promet solennellement à Dieu de n'avoir ja-  
mais de commerce avec une femme; il est donc  
aussi indispensablement obligé à ne se marier  
jamais, qu'un mari est obligé à garder sa fem-  
me, & un Roi à observer les Traitez de paix.

» La seule chose qu'il me semble qui vous puisse  
se rester à répondre, c'est de dire qu'un hom-  
me qui ruineroit sa santé, afin de garder le vœu  
de continence, seroit homicide de lui-même,  
se rendroit incapable de travailler pour son  
prochain, & priveroit l'Eglise & l'Etat des en-  
fants qu'il peut faire en se mariant. Mais je vous  
assure que si votre ami se sert de cette vaine dé-  
faite, je n'aurai pas trop bonne opinion de ses  
lumières. Car premièrement si de peur d'être  
homicide de soi-même, il falloit éviter les fa-  
rigues qui selon toutes les apparences ruineront  
notre santé, il ne seroit pas permis à un Evê-  
que de complexion délicate de travailler avec une  
forte application au bien de son Diocèse: Il ne  
lui seroit pas permis d'aller par les pluies, les  
neiges, & les glaçons, visiter les Paroisses des  
montagnes; beaucoup moins pourroit-il y al-  
ler, s'il étoit à craindre que les Voleurs, ou les  
Hérétiques ne lui dressassent des embûches,  
dans un tems où sa présence seroit nécessaire  
pour empêcher la dissipation des Ouailes. En  
un mot tous les Martyrs qui bien-loin de se  
sauver avec toutes les précautions possibles, s'of-  
froient eux-mêmes à la mort, ne seroient que  
des Meurtriers, dignes de l'infamie qu'on inflige  
à ceux qui se pendent. Fi donc de tous ces  
principes, la réponse de Pompée est meilleure  
mille fois que tout cela. Un soldat mis en un  
certain poste y doit demeurer, quelque rume,  
ou quelque blessure qu'il y puisse gagner. Le ser-  
ment qu'il a prêté en s'enrôlant l'y engage. Com-  
ment donc pourroit-il faire qu'un homme qui  
a promis à Dieu une chose, se dispensât légitime-  
ment de la tenir, parce qu'elle incommoderoit  
sa santé? Voilà une plaisante Morale. Les  
bons Casuistes vous soutiennent & les gens  
même délicats sur l'honneur du monde, que  
quand on gagne une maladie dont on meurt en  
s'acquittant de son devoir, & en gardant sa  
» paro-

*Si on peut se dis-  
penser de la con-  
tinence par la  
considération de  
sa santé.*

(\*) » Balzac Entret. 20.

(A) » Πλευράν γὰρ καὶ οὐκ ἀνάγκη. *Navigare necesse*

est, vivere necesse non est. Plutarch.

*On des services  
que la continence  
empêcherait de  
rendre.*

« parole, on est plus louable que de conserver  
« précieusement sa santé en trompant. Voilà  
« pour un.

« Pour ce qui est des services que l'on peut  
« beaucoup mieux rendre à son prochain, lors-  
« qu'on se ménage, que lorsqu'on prodigue sa  
« santé & sa vie; je dis en second lieu, que cela  
« me fait souvenir de ces Capitaines poltrons qui  
« se réservent toujours pour leur parti, & qui  
« couvrent leur lâcheté sous ce beau manteau.  
« Mais comme ce sont de vaines excuses qui ne  
« préservent pas de l'infamie, & quelquefois mê-  
« me du supplice, je ne pense pas qu'on ne doive  
« tirer des comparaisons en faveur de ceux qui  
« veulent se porter bien, quoique leur santé s'op-  
« pose à leur continence. Le premier de tous  
« nos devoirs est sans doute de tenir ce que l'on  
« a promis, & plus la personne à qui l'on a pro-  
« mis est relevée, plus aussi est-on obligé de s'ac-  
« quitter de sa promesse. Tout autre devoir doit  
« être postposé à celui-là. Que l'Auteur de la  
« Critique se souvienne de ce qu'il a tant pressé  
« sur la Religion du serment. Il a dit en pro-  
« pres termes, que si un Prince ne peut garder  
« cette Religion, & pourvoir au bien de son Etat  
« en même temps (\*), il doit s'attacher à la pre-  
« mière de ces deux choses, & se reposer quant à  
« l'autre sur la providence de Dieu, & sur les pré-  
« cautions qu'il prendra pour remédier aux inconvé-  
« niens qui semblent devoir naître de l'observation  
« perpétuelle de sa parole. Il a dit, que la Religion  
« du serment est la chose du monde qui nous doit  
« être la plus sacrée, & à laquelle il faudroit sacri-  
« fier plusieurs Provinces, si on ne pouvoit pas les  
« retenir sans être violateur de sa foi (A). Cela ne  
« regarde-t-il pas l'Edit de Nantes, dont il n'est  
« pas fait plus de mention dans l'Ecriture, que  
« des vœux de continence de Martin Luther?  
« Mais c'est assez la coutume de vous autres Mes-  
« sieurs, de vous servir des règles de la Morale,  
« lorsqu'elles vous accommodent, & de les mé-  
« priser, quand elles ne vous conviennent pas.

« Enfin pour ce qui est des enfans qu'on peut  
« fournir à l'Eglise & à l'Etat, je dis que c'est  
« la réponse du monde la plus absurde; car pour  
« ne pas dire qu'il y a plus d'apparence qu'on  
« fournira des fripons que des gens de bien, qui  
« ne voit qu'un homme qui est consacré à Dieu  
« par une étude particulière de chasteté, ne doit  
« plus songer à peupler le monde? De quoi se  
« met-il en peine? N'y a-t-il pas assez de gens  
« qui le font? N'est-ce pas une Manufacture  
« de tout temps & de tout pays? Hélas le mon-  
« de n'est que trop plein, & s'il ne se faisoit  
« pas de temps en temps plusieurs purgations  
« violentes dans la Société humaine, l'on s'em-  
« barrasseroit trop les uns les autres. Malherbe  
« eut fort bonne grace de se moquer d'un Con-  
« seiller de Provence, auquel il avoit demandé  
« pourquoi il étoit si triste, & qui lui avoit  
« répondu (B), que les gens de bien ne pouvoient  
« avoir de joye, après le malheur qui venoit d'ar-  
« river de la perte de deux Princes du Sang, par  
« les mauvaises couches de Madame la Princesse;  
« Monsieur, Monsieur, repartit Malherbe, ce-  
« la ne vous doit point affliger, vous ne man-  
« querez jamais de Maître. Nous pouvons dire  
« aussi à ceux qui prétextent tant le bien public,

« lorsqu'ils sentent une grande demangeaison de  
« peupler, malgré la Religion du serment, Mon-  
« sieur, Monsieur, cela ne vous doit pas donner  
« du souci, vous ne manquerez jamais d'héritiers,  
« ni de compatriotes, le monde se soutiendra bien sans  
« vous.

« De-plus, quelle énormité ne seroit-ce point  
« que de prétendre qu'une action devient légiti-  
« me, parcequ'on se peut proposer en la faisant  
« des vûes qui pourront être utiles à l'Eglise,  
« & à la Société publique? A ce compte il sera  
« permis à un homme, engagé par le serment de  
« son baptême, à ne connoître point d'autre fem-  
« me que celle qu'il épousera, de faire des en-  
« fans partout où on voudra l'écouter, & il n'au-  
« ra qu'à dire pour légitimer son action, qu'el-  
« le sert au bien de l'Etat, & à celui de l'Egli-  
« se. Un autre homme engagé par un nouveau  
« serment, savoir par son mariage, à s'abstenir  
« de toutes les femmes du monde, à la réserve  
« de la sienne, pourra faire des enfans ailleurs,  
« sous le beau prétexte que les bâtards étant pour  
« l'ordinaire pleins d'esprit & de cœur, il four-  
« nira ou de grands Docteurs à l'Eglise, ou de  
« bons soldats à la patrie; & par ces mêmes prin-  
« cipes une femme auroit raison d'offrir ses ser-  
« vices aux Braves & aux Theologiens célèbres,  
« afin d'avoir de leur race, qui feroit un jour  
« l'ornement & peut-être l'appui de l'Eglise &  
« de l'Etat. Qui ne voit le ridicule de ces pen-  
« sées? On peut à la vérité, & on doit même  
« se proposer en se mariant, l'éducation d'u-  
« ne famille qui craigne Dieu, & qui hono-  
« re le Roi, mais c'est seulement lorsqu'on  
« est libre de se marier, ou de ne se marier  
« pas. Car si l'on s'est ôté cette liberté par  
« un vœu de Religion, il n'est plus temps; le  
« mariage nous est alors aussi peu permis, sous  
« quelque prétexte que ce soit, que la pluralité  
« des femmes à un homme bien & dûement marié.  
« Ainsi comme la Polygamie est criminelle, lors  
« même qu'on auroit en vûe de multiplier le  
« nombre des bons Sujets & des bons Chrétiens,  
« & cela, parceque l'adultère est un violement  
« d'une promesse faite devant Dieu de ne s'atta-  
« cher qu'à sa femme, tout de même le maria-  
« ge d'un Prêtre & d'un Moine est criminel,  
« quelque vûe qu'ils ayent de travailler à la pro-  
« pagation de bonnes ames, puisqu'ils violent la  
« promesse qu'ils ont faite à Dieu de renoncer à  
« cette espèce de travail. Mais encore un coup  
« qu'ils ne se tourmentent point pour cela, je  
« veux dire, pour fournir des gens au monde,  
« on les en tient quittes; c'est se donner un soin  
« superflu du bien public, & s'il n'y a que cette  
« seule considération, ce n'est pas la peine de  
« rompre son jeûne. Aussi n'est-ce point le vé-  
« ritable motif d'un Moine qui se marie, il ne  
« songe qu'à se veautrer dans le plaisir. Un  
« homme de bien ne se doit jamais mettre dans  
« la tête, que Dieu a besoin de lui pour don-  
« ner des Saints à son Eglise, & l'on doit avoir  
« assez bonne opinion de la Providence, pour croi-  
« re qu'encore qu'on garde le vœu de chasteté  
« que l'on a fait, Dieu ne manquera pas de gens  
« qui feront son œuvre. Il se pourvoira de bé-  
« ne pour l'Holocauste, comme disoit Abraham  
« à son fils, & comme il l'éprouva effective-  
ment,

*Dangerieuses  
conséquences de  
ce principe.*

(\*) » Lettre XXII.

(A) » MS. Voyez Casaub. in Bacon. p. m. 191. où Au-  
guste ne défend pas de vivre garçon; mais il veut  
Tom. II.

», qu'en cas d'impudicité, on soit sujet aux mêmes  
», peines que les Vestales.

(B) » Racan, vie de Malherbe.

LETTRE  
XXI.

*Que ces Paroles, croissez & multipliez ne fût point un commandement.*

ment, après que la victime qu'il avoit dessein d'immoler lui eût été arrachée. Que votre ami se souviene, s'il peut, de sa maxime ; savoir, qu'il faut se reposer sur la providence de Dieu, des inconvéniens qui pourront naître de l'observation exacte de notre parole, & la garder cependant.

» Dira-t-on (car pour ne rien oublier je dois encore prévenir cette chicane) que ces paroles de la Genèse, *croissez & multipliez*, étant un commandement qui n'oblige pas moins que les préceptes du Décalogue, tout vœu de continence est nul & illégitime, & qu'ainsi ceux qui l'ont fait ne sont pas dans l'obligation de le tenir ; qu'au contraire s'ils ont eu le malheur de s'y engager & de frustrer la Nature de ses droits, en se soustrayant au précepte de la Genèse, ils doivent réparer cette faute sans délai, se marier incessamment, & s'appliquer aux œuvres de la génération avec d'autant plus de diligence, qu'ils ont chommé plus longtemps. Je ne fais si on osera me faire cette réponse, quoique j'aye bonne mémoire d'avoir ouï dire à un homme de la Religion, que la loi du célibat n'étant tout au plus qu'une loi d'Eglise, au lieu que le mariage a été institué de Dieu, & est fondé sur les loix de la Nature, il vaut mieux désobéir à la loi du célibat qu'à celle du mariage. Pourquoi non ? La Nature n'est-elle pas antérieure à l'Eglise, & par conséquent n'est-il pas plus raisonnable de désobéir à la Sainte Mere Eglise, qu'à Sainte Mere Nature ? Vous nous prenez quelquefois par nos Maximes. Nous disons que plus une doctrine est ancienne, plus elle est excellente ; or est-il que l'esprit de se marier, & de se multiplier est plus ancien que la loi du célibat, puisqu'il se voit répandu dans tout l'ancien Testament, où nous voyons même que le Souverain Sacrificateur n'avoit pas la liberté d'épouser autre qu'une pucelle, comme si les Privilèges de sa charge l'eussent appelé à goûter plus de douceurs dans le mariage ; il s'ensuit donc par nos principes que l'on est plus obligé de se marier, que de ne se marier pas. Vous trouvez assez bien votre compte dans les coutumes des Juifs, qui regardoient la sterilité comme une infamie, & la génération de beaucoup d'enfans comme une marque de Prédestination. Faire quelque chose qui tendît à traverser le cours des générations, étoit un crime parmi eux qui ne se pardonnait point. Une femme qui auroit vu son mari se battant avec un autre, être plus foible que cet autre, & fort maltraité, & qui pour dégager son mari auroit été prendre cet autre par les parties viriles, devoit être condamnée sans remission à avoir le poing coupé. C'est Dieu qui l'ordonne ainsi dans le 25 chapitre du Deutéronome. Nous avons une loi en France, à ce qu'on dit, qui porte que tout homme qui touche nos Rois en cet endroit-là, est digne de mort ; & qu'ainsi ne soit, le Sr. Daubigné rapporte (\*) que Villandri ayant saisi par-là Charles IX. seulement pour lui faire lâcher prise, parce que ce Prince l'étrangloit presque en folâtrant avec lui, eût été envoyé sur l'échafaut, si l'Amiral de Châtillon n'eût obtenu sa grace, qui avoit été refusée aux deux Reines & au Duc de Montpensier.

» Mais croyez-moi, Monsieur, ne vous servez

jamais de ces misérables défaites ; car premièrement il est faux que ces paroles *croissez & multipliez*, aient imposé aux hommes la nécessité de produire des enfans. C'étoit plutôt une bénédiction de Dieu qu'un précepte adressé à chaque particulier, & l'on vous prouve clairement par l'Ecriture, que Noé après ce précepte du précepte vécut trois cens ans sur la terre, sans engendrer aucun enfant, quoiqu'au sortir de l'Arche, il n'y eût que trois autres hommes sur la terre.

» En second lieu, je vous soutiens que quand même ces paroles auroient eu anciennement une signification impérative, elle auroit cessé de puis plusieurs siècles, c'est-à-dire, depuis que le monde est repeuplé. Si cela n'étoit pas vrai, le devoir de chaque homme seroit encore aujourd'hui de travailler à la multiplication des Individus, dès qu'il le pourroit, & partout où il le pourroit, & comme beaucoup de gens le font, il s'ensuivroit qu'au lieu de censures ils mériteroient des éloges, comme des enfans d'obéissance. En ce cas-là plus on semeroit d'enfans partout où l'on passeroit, laissant cette belle marque de son passage en tous lieux, & plus on s'acquitteroit des devoirs d'un bon Chrétien & Citoyen, surtout quand ce seroient des enfans bien faits, & qui ne feroient pas dire de leur pere, ce Vers cité par Plutarque, & traduit par Amiot :

„ Cetui, malgré Phoebus, va semant des enfans.

» Ou bien quand ce seroient des enfans qui serviroient bien l'Eglise, comme l'on rapporte faussement que Gratien, Lombard & Comestor étoient trois freres bâtards, dont la mere ne se voulut jamais confesser de ses désordres, disant, que ses trois enfans avoient trop bien mérité de l'Eglise, pour croire que ses péchez eussent besoin de pénitence. Vous voyez, Monsieur, que ces conséquences étant impies, je n'en puis rien conclure que de foudroyant contre la cause de votre ami.

» Vous m'allez dire, que pourvu qu'on fasse cela selon la méthode prescrite, qui est de se marier, tout ira le mieux du monde. Mais je vous réponds en troisième lieu, que vous vous trompez, parce qu'il s'ensuivroit de votre réponse que le mariage est une affaire d'obligation ; ce qui est faux : car St. Paul nous déclare expressément que ce n'est qu'un pis aller, & que ceux qui peuvent se contenir, sont mieux de ne se marier pas, que de contracter mariage. La pratique de votre Eglise montre, selon vous-même, que le mariage n'est pas un commandement, mais une affaire de permission, & un remède pour ceux qui en ont besoin ; car si vous prétendiez que ce fût un commandement, vos Consistoires & vos Synodes devroient procéder contre les jeunes gens de l'un & de l'autre sexe d'âge nubile, qui ne sont point mariés, comme ils procèdent contre les yvrognes, les blasphémateurs, les larrons, les paillards, &c. lesquels vous excommuniez dans toutes vos Cenes. Cela seroit plaissant d'excommunier ceux & celles qui ne seroient point dans les liens de l'Hyménée, dès aussi-tôt que l'âge de puberté seroit venu. Combien y en auroit-il qui diroient, pourquoi m'excommunique-t-on ? Il ne tient pas à moi que je n'aye un mari ou une fem-

*Qu'au moins il n'en auroit plus été un depuis long temps.*

*Que le mariage n'est point une chose d'obligation.*

(\*) „ Tom. 2. p. 6.



„ femme, je ne demande pas mieux : ce n'est pas  
„ ma faute. Vous voyez, Monsieur, que tous  
„ les biais que l'on sauroit prendre pour justifier  
„ votre parti, vous jettent dans le ridicule ; si  
„ bien qu'il faut confesser avec nous, que l'hom-  
„ me naît avec une pleine liberté de renoncer au  
„ mariage ; que la continence est une matière lé-  
„ gitime de vœu, & que ce vœu étant une fois  
„ lâché, oblige plus que cent autres considéra-  
„ tions humaines.

Considérations  
qui peuvent fai-  
re dispenser un  
homme du céli-  
bat.

„ J'ajoute qu'il y a telles considérations hu-  
„ maines, en faveur desquelles l'Eglise dispen-  
„ seroit un homme de la loi de célibat. Par  
„ exemple, nous apprenons dans l'Histoire de Ve-  
„ nise, qu'en l'an 1156, le Doge Vital Micheli  
„ ayant porté la guerre en Grece contre l'Empé-  
„ reur Emmanuel, tous ceux de la famille des  
„ Justiniani y périrent (\*). Le Doge, pour ne  
„ laisser pas éteindre une Race si illustre, obtint  
„ permission du Pape de faire sortir du Cloître  
„ Frere Nicolas Justiniani, Moine de St. Bé-  
„ noît, & lui donna en mariage sa fille. Le Moi-  
„ ne s'acquitta très-bien de son devoir, & répon-  
„ dit merveilleusement à l'esperance que l'on  
„ avoit conçue de sa personne. Il fit à sa femme  
„ plusieurs enfans, & c'est de lui que descen-  
„ dent tous les Justiniani qui sont encore très-  
„ considérables à Venise. Mais quand il eût re-  
„ marqué qu'il avoit suffisamment pourvu à la  
„ conservation de sa Maison, il reprit son pre-  
„ mier état de Moine, faisant peut-être une ac-  
„ tion aussi illustre que celle de ce Dictateur  
„ Romain, qui ayant été tiré du labourage  
„ pour aller vaincre les ennemis, ne les eût pas  
„ plutôt vaincus, qu'il retourna promptement  
„ à sa charrue.

„ Je ne doute point que si une famille qui au-  
„ roit rendu de grands services à l'Eglise & à son  
„ Roi, alloit périr, & qu'il ne tint pour la conser-  
„ ver qu'à tirer du Cloître un mâle de cette famil-  
„ le, la Sainteté ne consentît, en étant dûement  
„ requise, qu'il se mariât. S'il arrivoit aussi, ce  
„ qu'à Dieu ne plaise, une grande mortalité par-  
„ mi les hommes du siècle, & qu'il restât plu-  
„ sieurs femmes veuves & plusieurs filles, je ne  
„ doute point que l'Eglise, comme une bonne  
„ mere, ne dispensât de leurs vœux les Moines,  
„ qui se sentiroient les plus propres à reparer la  
„ mortalité, & à consoler le sexe rechapé de ce  
„ ravage. Il seroit bien juste qu'en tel cas l'Eglise  
„ rendît au monde ce qu'elle lui doit. C'est le mon-  
„ de qui lui fournit tant d'Ordres de Religieux  
„ dont elle se glorifie ; & alors l'Eglise fourniroit  
„ au monde de bonnes troupes auxiliaires, qui  
„ rempliroient les places vacantes, & qui feroient  
„ bon nombre d'enfans ; car il en iroit de ces  
„ Troupes comme des terres qu'on laisse incultes  
„ pendant quelques années, & qui étant défrichées  
„ puis après, fructifient merveilleusement. Je  
„ crois que ces bons Religieux, qui se sacrifie-  
„ roient au bien général du monde dans ces cas de  
„ nécessité, feroient avouer à leurs Compagnes,  
„ que ce ne sont pas toujours ceux qui se reti-  
„ rent des emplois, qui sont les moins propres  
„ à les remplir, & qu'il y a des gens qui demeu-  
„ rent dans le monde, & qui s'y marient avec em-  
„ pressement, qui negligent beaucoup plus leurs  
„ obligations, que ne feroient ceux qui se sont  
„ jettes dans la retraite. J'espère que ces Trou-

„ pes fournies au monde par l'Eglise, feroient  
„ voir que quand il s'agit du bien public, elles  
„ sont faites au poil & à la plume ; & il est mê-  
„ me vrai qu'elles confondroient la doctrine des  
„ Philosophes, qui nous disent, quand ils nous  
„ parlent des habitudes, que ce sont des qualités,  
„ qui s'acquièrent par la fréquente répétition des  
„ mêmes actes, & qui disposent le sujet à produire  
„ facilement, & avec plaisir, & promptement ces mê-  
„ mes actes. Il y a des exceptions à cela. *Experto*  
„ *crede Roberto*. Certaines choses se font mieux  
„ lorsque la fréquente répétition n'y est pas in-  
„ tervenue. De grace n'allez pas me dire que  
„ les Moines & autres Clercs n'attendent pas ces  
„ cas de nécessité pour peupler le monde ; car ce  
„ seroit une médifance d'Hérétique, ou de Sa-  
„ tyrique, qui ne vous feroit pas d'honneur.  
„ Laissons cela, & disons que si vos Réformateurs  
„ s'étoient mariés dans un cas de nécessité, &  
„ avec dispense d'un Supérieur pourvu d'auto-  
„ rité légitime, on n'auroit rien à dire contre  
„ eux.

„ Vous en reviendrez à vos Juifs, & à la no-  
„ te qu'en couroient dans cette Nation les person-  
„ nes infécondes. Mais ne savez-vous pas que le  
„ Nouveau Testament a été fait sous de meilleures  
„ promesses ? Ne savez-vous pas que la Pedagogie  
„ Moïsaïque a fait place à une Religion plus pure  
„ & plus dégagée des sens, & des intérêts mon-  
„ dains ? Et ne savez-vous pas que Dieu condam-  
„ na les préjugés de son peuple, lorsqu'il ordon-  
„ na à son Prophète Isaïe (A) de déclarer à ces per-  
„ sonnes infécondes, que pourvu qu'elles fissent sa  
„ volonté, & s'attachassent à son alliance, il leur don-  
„ neroit un nom meilleur que celui qui vient des fils,  
„ & des filles ; un nom éternel qui ne seroit jamais  
„ effacé ? Ne lûtes-vous jamais ce qui fut répon-  
„ du par Jesus-Christ à celui qui le vouloit quit-  
„ ter pour quelques jours, afin d'aller ensevelir  
„ son père ? *Suis-moi seulement, & laisse les morts*  
„ *ensevelir leurs morts*. Autant en diroit-il à tout  
„ homme qui seroit assez ridicule pour s'in-  
„ quiéter dans l'observation de son vœu de con-  
„ tinence, de ce qu'il ne rendroit pas à la Na-  
„ ture le tribut qu'il croiroit lui devoir ; c'est-à-  
„ dire, qui ne donneroit pas à un autre l'être  
„ qu'il a reçu d'un autre : *Tiens ta parole ; & ne*  
„ *te mets pas en peine du reste ; laisse les vivans*  
„ *faire des vivans*. Pour toi qui es mort & cruci-  
„ fié au monde, & à qui le monde est crucifié, tu  
„ ne dois plus songer qu'aux choses célestes, &  
„ à fructifier en bonnes œuvres. Le monde se  
„ passera bien des enfans que tu pourrais faire,  
„ & je te prépare des biens infiniment plus ex-  
„ cellens, que ceux que tu quittes pour l'amour de  
„ moi.

„ Je n'ai plus qu'un mot à dire sur cette ma-  
„ tière. Vos Ministres abusent du passage de St.  
„ Paul, où il est prédit qu'il s'élèvera des gens  
„ qui enseigneront des doctrines de Diable, dé-  
„ fendant de se marier. Vous avez tort d'im-  
„ puter cela à notre Eglise ; car elle ne défend  
„ point le mariage, elle se sert seulement par pré-  
„ férence de ceux qui ne se marient point, &  
„ qui se résolvent à cette abstinence de leur propre  
„ mouvement. Elle ne force personne à faire le  
„ vœu de célibat ; mais trouvant une infinité  
„ de personnes qui le font, elle les préfère à ceux  
„ qui ne le font pas, à-peu-près comme les Grands  
„ Sci-

L'ETRE  
XXI.

Autoritez tirées  
de l'Ecriture.

JIVK  
à propos de  
la mort de  
St. Paul  
à Rome

XVII.  
Si l'Eglise Ro-  
maine défend  
de se marier, &  
si elle fait bien  
de préférer les  
gens non ma-  
riés.

(\*) „ MS. Voyez Journal des Scav. du 17. Avril  
„ 1688. Extrait des Antiquitez de Toulouse, & Journ.

„ de Leipzig 1687. p. 250.

(A) „ Chap. 56.

LETTRE  
XXI.

« Seigneurs aiment mieux être servis par des gens  
« à marier, que par des gens chargez de famille.  
« Qu'y a-t-il en cela de blamable? Chacun ne  
« choisit-il pas ses domestiques à sa guise? Qui  
« doute que des gens mariez ne soient moins pro-  
« pres à servir l'Eglise, que ceux qui ne le sont  
« pas? Je ne vous en dirai que cette seule raison  
« éloquemment touchée par Monsieur Arnaud,  
« dans la 2. partie de son Apologie pour les Ca-  
« toliques.

« Quand ils auroient eu droit, dit-il, (\*) de ne  
« point obliger leurs Pasteurs au célibat, ce seroit  
« toujours une marque de bien peu de vertu, & dont  
« ils devroient avoir de la honte, de ce qu'il ne s'en  
« trouve presque point qui croient se pouvoir passer  
« de femme, pour exercer son Ministère avec moins  
« d'empêchement, & donner un plus grand exem-  
« ple de mortification en ce point à ceux qui ne sont  
« pas encore mariez, & que diverses rencontres  
« obligent de vivre dans la Chasteté. Car qui doute  
« que les Sermons d'un Ministre sur ce sujet n'aient  
« moins de force pour persuader, quand de jeunes  
« gens qui ne trouvent pas si-tôt à se marier lui peu-  
« vent dire: Il vous est bien facile de nous prêcher  
« la continence ayant toujours une jeune femme à  
« votre côté, & il est indubitable que ce qu'un Prê-  
« tre Catholique dit sur cela, doit avoir bien plus  
« de poids, ne portant les autres qu'à ce qu'il s'est  
« obligé de pratiquer le premier pendant toute sa  
« vie. (A)

XVIII.  
Reflexions sur  
ce qu'on n'a  
pas eu égard  
aux vœux des  
Reformateurs.

« Je suis épouvanté quand je songe que les  
« vérités les plus évidentes n'ont point frappé les  
« yeux de tant de gens qui ont suivi Luther  
« & Calvin; car qu'y avoit-il de plus aisé à des  
« Chrétiens qui savent comme leur Pater, que le  
« parjure & le violement des vœux sont les plus  
« grands crimes qu'on puisse commettre, que de  
« connoître la fausseté de la Réformation de Lu-  
« ther par cette unique considération, que s'il  
« croioit qu'il lui étoit permis de violer ses vœux,  
« & de les faire violer à une Nonne, il étoit dans  
« une hérésie monstrueuse de Morale, qui suffi-  
« soit pour le faire rejeter; & s'il ne le croioit  
« pas, quoiqu'il se fût marié avec cette Nonne,  
« il falloit qu'il fût un scelerat. Malgré cette  
« grande évidence, des Royaumes tout entiers  
« ont suivi ce nouvel Apôtre, & aujourd'hui  
« quand nous faisons cette objection, on nous  
« paie de plaisanteries. Il faut avouer que l'hom-  
« me est une étrange sorte de Créature.

XIX.  
Et sur l'imper-  
tinence de  
l'homme.

« De tous les animaux qui s'élèvent dans l'air,  
« Qui marchent sur la terre, ou nagent dans la  
« mer,  
« De Paris au Perou, du Japon jusqu'à Rome,  
« Le plus sot animal, à mon avis, c'est l'homme.

« Voilà les plus beaux quatre vers, & les plus  
« véritables qui aient jamais été faits. Je les ai en  
« gros caractères d'or sur la cheminée de ma cham-  
« bre, afin que s'il étoit possible que j'oubliaisse  
« l'esprit de Malherbe & de Montagne, dont je  
« suis tout pénétré à cet égard, cet objet fra-  
« pant à tous coups mes yeux me préserve de ce  
« faux pas. Rien ne m'a tant plu dans les ma-

« ximes de Malherbe, que le grand mépris qu'il  
« avoit pour tous les hommes en general. Son  
« Historien nous conte qu'après avoir fait le récit  
« du péché de Caïn, & de la mort d'Abel son  
« frere, il disoit à-peu-près, voilà un beau dé-  
« but, (a) ils n'étoient que trois ou quatre au mon-  
« de, & l'un d'eux va tuer son frere! Que Dieu  
« pouvoit-il espérer des hommes après cela? N'eût-  
« il pas mieux fait d'en éteindre dès l'heure même  
« pour jamais l'engeance? Pour ce qui est de Mon-  
« tagne, il y a long-temps que je fais par cœur  
« la reflexion judicieuse qu'il a faite sur le pro-  
« cedé d'Héraclite & de Démocrite; (c) pré-  
« férant le goût de celui-ci au goût de celui-  
« là. Permettez-moi de rapporter tout ce qu'il  
« en dit.

« (d) Democritus & Heraclitus ont été deux Phi-  
« losophes, desquels le premier trouvant vaine &  
« ridicule l'humaine condition, ne sortoit en public  
« qu'avec un visage moqueur & riant. Heraclitus  
« ayant pitié & compassion de cette même condition  
« nôtre, en portoit le visage continuellement triste, &  
« les yeux chargez de larmes:

« (E) - - - - - Alter

« Ridebat quoties à lumine moverat unum

« Protuleratque pedem, flebat contrarius alter.

« J'aime mieux la première humeur, non parce  
« qu'il est plus plaisant de rire que de pleurer;  
« mais parce qu'elle est plus dédaigneuse, & qu'elle  
« nous condamne plus que l'autre, & il me sem-  
« ble que nous ne pouvons jamais être méprisés selon  
« notre mérite. La plainte & la commisération sont  
« mêlées à quelque estimation de la chose qu'on plaint.  
« Les choses de quoi on se moque, on les estime sans  
« prix. JE NE PENSE POINT QU'IL Y AIT  
« TANT DE MALHEUR EN NOUS, COMME  
« IL Y A DE VANITÉ, NI TANT DE MALI-  
« CE COMME DE SOTISE: nous ne sommes pas  
« si pleins de mal comme d'inanité; nous ne sommes  
« que misérables comme nous sommes vils.

« Tout le reste du chapitre est sur le même  
« ton. Montagne y compare Diogene estimant  
« les hommes des mouches, ou des vessies pleines  
« de vent, avec Timon le Misantrope, ou le haïf-  
« seur des hommes. Le premier, dit-il, étoit bien  
« juge plus aigre & plus poignant, & par consé-  
« quent plus juste à mon humeur que Timon; car  
« ce qu'on hait on le prend à cœur. Cettui-ci nous  
« souhaitoit du mal, fuïoit notre conversation  
« comme dangereuse; l'autre nous estimoit si peu  
« qu'il laissoit autre compagnie, non pour la  
« crainte, mais pour le dédain de notre com-  
« merce; il ne nous estimoit capable ni de bien,  
« ni de mal faire: de même marque, poursuit-il,  
« fut la réponse de Statilius auquel Brutus parla,  
« pour le joindre à la conspiration contre César. Il  
« trouva l'entreprise juste, mais il ne trouva pas  
« les hommes dignes, pour lesquels on se mit aucu-  
« nement en peine.

« Cela paroît outré, mais à qui? Sinon à des  
« gens qui n'ont jamais réfléchi sur la sottise &  
« sur l'impertinence de l'homme, sur le composé  
« bizarre de ses passions & de sa Raison, & sur  
« l'af-

« les Rois fols le font aux Philosophes. Voi. Rep. des  
« Lettr. touchant Democr. Art. 3. de Fevr. 1686.

« (a) Ceci pourroit entrer dans le discours du Méde-  
« cin rapporté ci dessus Lettre XVI N°. X.

« (c) Voyez Sénèque de tranquill. c. 15.

« (d) Essais, l. 1. ch. 50.

« (E) Juven. Sat. 10.

(\*) Pag. 355.

(A) MS. Joignez à ceci ce que dit Lettr. de  
« Lambin. f. 34. du spectacle que ce seroit, si on  
« pouvoit voir toutes les imaginations des Rois; & ajou-  
« tez ce que Philostr. vie d'Apoll. l. 4. p. m. 185, qu'un  
« Roi impudent est un grand spectacle à un Philoso-  
« phe, & que comme l'homme est Dei ludibrium, ainsi

„l'assemblage monstrueux qu'il renferme de mil-  
„le choses contradictoires. Assurément ceux qui  
„ont dit que l'homme est un Ouvrage du ha-  
„zard, ont été bien fots; car il seroit impossible  
„que le hazard rencontrât jamais un pareil ou-  
„vrage; il a falu de toute nécessité qu'une cause  
„intelligente s'en soit mêlée, & si Dieu étoit ca-  
„pable de se former des idées par méditation,  
„au lieu qu'il fait de tout temps & tout d'un  
„coup tout ce que sa nature infinie est jamais  
„capable de connoître, il faudroit dire qu'il  
„n'auroit fait l'homme qu'après y avoir songé  
„long-temps. (\*) *Cogitavit nos ante natura, quam*  
„*fecit, nec tam leve opus sumus ut illi poruerimus*  
„*excidere . . . . . scias non esse hominem tumultua-*  
„*rium & incogitatum opus.* J'approuve fort cette  
„pensée de Sénèque, si ce n'est en ce qu'il la  
„fonde sur les prétendues perfections de l'hom-  
„me.

„Je vois que toutes les bêtes sont réglées dans  
„leurs passions, l'homme seul est déréglé, les  
„bêtes ont un certain temps pour les plaisirs de  
„l'amour: ont-elles une fois conçu, elles n'y  
„songent plus. Notre espèce seule continué dans  
„ses brutalitez au-delà de la génération, vérita-  
„ble sangsue de nouvelle sorte, (A) puis qu'au  
„moins les autres sangsues lâchent-elles prise  
„quand elles sont pleines; mais c'est alors com-  
„me les Naturalistes l'ont remarqué, que parmi  
„nous l'appétit est plus ardent. Lorsque les  
„Galans de Julie, fille d'Auguste, lui deman-  
„doient comment il se pouvoit faire, vû ses enor-  
„mes prostitutions, que ses enfans ressemblassent  
„à son mari; *c'est*, dit-elle, (B) *que je ne reçois*  
„*personne dans mon Navire que lorsqu'il a sa char-*  
„*ge.* C'étoit donc alors que sa lubricité se dé-  
„ployoit davantage. Encore un coup:

„Le plus sot animal, à mon avis, c'est l'homme.

„Ce qu'il fait est si ridicule, qu'il ne faut qu'en  
„faire autant devant lui, & aussi-tôt vous le  
„voiez qui creve de rire, comme l'a dit depuis  
„peu quelqu'un (C) au sujet de la Comédie.

Si la Religion se  
rend plus par-  
fait

„On me va dire que la Religion fait de l'hom-  
„me une Créature incomparable, & l'élève à un  
„degré de perfection extraordinaire, mais on  
„feroit mieux de ne pas toucher cette corde. On  
„devroit pour l'honneur de l'homme ne pas faire  
„prendre garde à cela. Il est vrai qu'il n'y a rien  
„de plus raisonnable, ni de plus juste que d'a-  
„dorer Dieu qui a fait, & qui gouverne toutes  
„choses, & qu'ainsi la Religion considérée en  
„elle-même est une perfection d'un prix infini.  
„Mais dès aussi-tôt qu'elle a eu passé par l'es-  
„prit de l'homme, elle n'a plus été que de la  
„boue. On a bien raison de dire que la pire de  
„toutes les corruptions est celle des meilleures  
„choses; car jamais corruption n'a été plus épou-  
„vanteable que celle de la Religion, de cela seu-  
„lement qu'elle est descendue en terre pour se  
„communiquer à l'homme. Tant est grande la  
„basse & la sottise de notre être, qui par  
„une fatale contagion se communique à tout  
„ce qu'il touche! Helas! bien-loin que la  
„Religion fasse honneur à l'homme, qu'au  
„contraire rien ne le rend plus vil & plus con-  
„tempnable, que les extravagances des Payens an-  
„ciens & modernes dans le service divin. Ce

„sont là proprement les parties honteuses de l'a-  
„me, & l'on ne sauroit condamner ce qu'en di-  
„soient les Epicuriens. (D) Exceptant les Juifs  
„d'autrefois que gagnera-t-on? Un homme sage  
„contre trois millions de fous, empêchera-t-il  
„que le genre humain ne soit appelé justement  
„fou? Et de plus les Juifs ne gâterent-ils pas  
„bien-tôt la Religion que Dieu leur avoit ensei-  
„gnée? Les Chrétiens font-ils une exception  
„considérable? Selon vous, le vrai Christianisme  
„ne se trouve que dans votre Communion, qui  
„peut-être n'est pas à l'égard de tous les hom-  
„mes ce qu'est un à l'égard de mille millions. Se-  
„lon nous, tous les Chrétiens qui ne sont pas de  
„l'Eglise Catholique, Apostolique & Romaine  
„ne sont perdus: nous faisons donc bien pé-  
„nites les bornes de la vraie Religion. Et  
„combien peu y a-t-il de bons Chrétiens par-  
„mi vous & parmi nous? Où sont les Chré-  
„tiens, dont la Religion ne consiste en pré-  
„jugés & entêtement? Que faisons-nous qu'é-  
„crire les uns contre les autres, & nous déchirer  
„d'injures & de fausses imputations, tantôt  
„par mal-entendu, tantôt par mauvaise foi,  
„nous entre-damner, nous persécuter tour à  
„tour, selon que nous sommes forts ou foibles?  
„Et quand nous avons eu l'avantage, nous  
„croyons que Dieu nous admire & nous pré-  
„pare l'honneur du triomphe. Pauvres fots  
„que nous sommes, de ne pas voir l'ini-  
„quité où notre fausse foi nous jette, &  
„les basses erreurs que nous mêlons à la vé-  
„rité. Quand je considère tous ces Parlemens  
„de deçà la Loire, qui emprisonnent des Mi-  
„nistres, qui font raser des Temples, qui con-  
„fisent des biens, parce qu'un certain person-  
„nage a mieux aimé aller passer une heure dans  
„un Prêche que de se tenir au lit, & que je vois  
„ces Cours Souveraines & les Prélats s'aplau-  
„dir de ces beaux exploits, & prétendre que  
„tous les Eloges que leur donnent les Mission-  
„naires, ne sont pas la millieme partie de ce  
„qu'ils méritent, je vous assure que cela me fe-  
„roit pitié, si je ne me souvenois qu'il vaut  
„mieux imiter Démocrite qu'Héraclite; & si  
„vous autres Messieurs de la Prétendue Religion  
„concevez de la haine pour vos Juges & pour vos  
„parties, assurément vous leur faites honneur  
„& grace: tout votre ressentiment ne devroit  
„aller qu'à admirer la sottise & l'inanité du genre  
„humain. Nos gens s'abusent étrangement de  
„croire que ce soit un bon usage de son zèle,  
„que tout ce qu'ils font. C'est tomber dans la  
„petitesse, & dans le néant. Ils ont raison  
„dans le fonds de vous regarder comme des  
„Schismatiques ridicules. Étoit-ce l'affaire de  
„deux ou trois petits Prestoz de bouleverser  
„tout l'Occident? C'est bien à nous, petits par-  
„ticuliers que nous sommes, à réformer une doc-  
„trine crüe depuis si long-temps partout? Ne  
„restoit-il pas assez de bonnes choses dans l'E-  
„glise pour le salut des bonnes âmes? Pour-  
„quoi donc vos Réformateurs n'imitoient-ils  
„pas leurs peres & leurs ayeux qui s'y étoient  
„bien sauvez, car vous n'oseriez les damner?  
„Mais quelque tort que vous ayiez, nous n'a-  
„vons pas droit de vous ruiner par un entaf-  
„lement de petites chicaneries. Cependant c'est-  
„là

(\*) De benefic. l. 6. c. 23.

(A) *Non misera cutem nisi plena cruoris hirudo.*  
Horat. de arte.

(B) *Nunquam nisi navis plena tollo vectorem,* Macrobi.

Saturnal. l. 1. c. 5.

(C) „Nouv. Dialog. des Morts.

(D) *Humana ante oculos fœdè cum vita jaceret*  
*In terris oppressa gravi sub religione.* Lucr. l. 1.



LETTRES  
XXI.

« là ce qu'on appelle la plus grande gloire du  
« monde, & la joye de la Cour céleste. Qui  
« pourroit voir cela sans se bien moquer de  
« l'homme ?

(\*) *Egregiam verò laudem & spolia ampla refertis,  
« Tuque puerque tuus, magnum & memorabile nomen,  
« Un a dolo Divum si fœmina victa duorum est !*

C'est ainsi qu'on pourroit apostropher notre  
« Eglise. Je crois qu'on se moque bien de nous  
« dans les pais hérétiques, & de nos procédu-  
« res de justice contre vos gens. Ils se rendent  
« je n'ose dire quoi.

D'un Ancien  
qui remercia les  
Dieux de l'a-  
voir fait hom-  
me.

« Je ne scaurois pardonner à cet ancien Phi-  
« losophe son peu d'ambition, ou son méchant  
« goût, d'avoir remercié les Dieux, entre autres  
« choses, de ce qu'ils l'avoient fait homme. On  
« dit que c'est Epicure qui a fait ce remerci-  
« ment, mais j'en crois rien ; il ne croioit pas  
« que Dieu se mêlât de nos affaires, & qu'il  
« voulût s'abaisser à s'informer seulement si un  
« être si abjet étoit au monde. J'aurois mieux  
« qu'on remerciât de ce qu'ayant été fait hom-  
« me, on a reconnu le néant de cet animal. Mais  
« très-peu de gens sont capables de cette sorte  
« d'action de grâces, & celui qui a dit que les  
« Dieux sont fort sagement de donner la vie à  
« l'homme, sans lui demander s'il la veut, parce  
« qu'ils évitent par-là le refus qu'on feroit de  
« leur présent, se trompe fort ; car c'est une des  
« plus générales sottises du genre humain que  
« de faire un cas presque infini de la vie. Virgi-  
« le (A) m'en semble beaucoup plus raisonnable,  
« lorsqu'il dit que ceux qui se sont ruez eux-mê-  
« mes, s'en mordent les doigts dans les enfers,  
« & qu'il ne tient pas à eux qu'ils ne reviennent  
« au monde, quand ce seroit pour y vivre dans  
« les plus tristes misères ; il me semble, dis-je,  
« plus raisonnable en cela, que lorsqu'il dit un  
« peu plus (A) que les âmes qui après avoir de-  
« meuré long-temps aux champs Elysées, doi-  
« vent revenir en ce monde, sont envoyées au  
« fleuve d'oubli, afin qu'elles souhaitent de ren-  
« trer dans quelque corps. (B) Il suppose que  
« sans cet oubli, elles ne pourroient pas se ré-  
« soudre à souhaiter encore une fois la vie de  
« ce monde ; mais je le crois dans l'erreur ; je ne  
« pense pas qu'il soit nécessaire de leur faire rien  
« oublier. C'est assez qu'elles aient fait partie  
« de l'homme, pour n'avoir pas même ce peu  
« de bon sens qui suffit pour souhaiter, quand  
« on est une fois délivré de cette prison, de  
« n'y retourner jamais plus.

« Si vous me demandez, Monsieur, d'où vient  
« que faisant si peu de cas de l'homme, j'ai  
« tant travaillé à la multiplication du genre hu-  
« main (car j'avoue que j'y ai fait de mon mieux,  
« & le fais encore, & le ferai tant que je pour-  
« rai) vous n'aurez point d'autre réponse sinon,  
« que c'est encore une des sottises à laquelle  
« notre nature nous assujettit, que nous con-  
« noissons l'un, & faisons l'autre. Je suis de  
« l'avis de Malberbe, que l'homme ne méritoit

« pas de durer, & que si on lui eût fait justice,  
« on l'eût exterminé dès la troisième génération ;  
« mais puisqu'il en a été autrement ordonné,  
« je suis bien-aïse qu'il dure par le moyen des  
« femmes. Je condamne de tout mon cœur la  
« pensée d'Hippolite dans Euripide, qui se plaint  
« de ce qu'il faut se servir des femmes quand on  
« veut avoir des enfans, & qui voudroit que  
« pour en avoir il fût seulement nécessaire de faire  
« quelque présent aux Dieux, sans s'embarasser  
« d'une femme ; qu'il faut bien, dit-il, qui soit  
« un grand mal, puisque ceux mêmes qui l'ont  
« faite & élevée donnent une bonne somme  
« d'argent à ceux qui les en délivrent. Pour  
« moi je trouve qu'il n'y entend rien, & je m'en  
« tiens à la méthode ordinaire. C'est la meil-  
« leure chose que je trouve au monde, que  
« de devenir père comme on le devient, j'en-  
« tends par le mariage d'un avec une ; car j'ai tou-  
« jours abhorré ces amours qui courent les rues,  
« cette Venus que Lucrece appelleroit *Volgi-  
« vaga* ; cela m'a toujours paru trop bête. Vive  
« le mariage bien observé de part & d'autre !  
« Comme chacun a sa marotte, c'est peut-être la  
« mienne.

« Je suis surtout fort mal satisfait des Auteurs  
« qui écrivent les uns contre les autres. Ils sont  
« un exemple convaincant de la bassesse du gen-  
« re humain. Ils s'insultent mal à propos : ils ne  
« s'entendent pas, ou ne veulent pas s'entendre ;  
« ils se réfutent de mauvaise foi ; l'un estropie  
« les passages de l'autre ; celui-ci à son tour lui  
« fait dire ce à quoi il ne songea jamais : quand  
« ils ne savent que dire, ils sont les fiers, & trai-  
« tent avec mépris leur Adversaire, ou bien ils  
« sont les goguenards. Ils s'entre-accusent éter-  
« nellement de mauvaise foi, & de fausses glo-  
« ses, & ils ont raison en cela de part & d'autre,  
« car chacun fait à l'autre ce dont il l'accuse.  
« (c) Je n'ai jamais pris la peine de confronter  
« le Livre réfuté avec celui qui réfute, sans trou-  
« ver des malhonnetetés innombrables ; ce qui  
« m'a quelquefois fait écrier comme Néron,  
« lors qu'il lui falloit soussigner un Arrêt de  
« mort, *utinam nescirem litteras*, plutôt à Dieu  
« que je ne fusse ni lire, ni écrire ! Je ne connoi-  
« trois pas les infirmités de mon espèce, & je  
« n'aurois pas tant de honte d'en être. Le Saty-  
« rique François a dit quelque part, qu'un mé-  
« chant Auteur peut d'ailleurs être un parfaite-  
« ment honnête homme : pour moi je dis au con-  
« traire qu'un homme qui est honnête en toute  
« autre chose, devient mal-honnête, dès qu'il  
« prend la plume pour faire un Livre contre quel-  
« qu'un. Il se défait dès lors de toute sa bonne foi ;  
« & s'il la reprend, c'est lorsqu'il ne soutient  
« plus le personnage d'Auteur. Je dirois que  
« c'est une grande méchanceté, mais je ferois  
« plus d'honneur aux gens qu'ils n'en méritent,  
« j'aime mieux dire que c'est foiblesse,  
« bassesse, inanition. On m'avoit dit que vo-  
« tre ami s'étoit tiré de pair d'avec les autres  
« Ecrivains Critiques, par je ne sais quelle bonne  
« foi qu'il affectoit. Mais l'ayant lû, j'ai trou-  
« vé

XX  
Réflexion sur  
l'impertinen-  
ce des Auteurs  
en particulier

(\*) Virgil *Æneid.* 4.

(A) *Proxima deinde tenent mœsti loca, qui sibi lethum  
Insontes peperere manu, lucemque peross,  
Projecere animas, quàm vellent æthere in alto  
Nunc & pauperiem & duros perferre labores !*  
*Æneid.* 6.

(B) *Has omnes, ubi mille rotam volvere per annos,  
Lethum ad Avernum Deus evocat agmine magno,  
Scilicet immemores superæ ut convorsa revivunt.*

*Rursus & incipiant in corpora velle reverti.* Ibid.

(c) MS. Joignez ce qu'Achille dit à Ulysse dans Ho-  
mère, & le Dialogue d'Ach. & d'Antil. dans Lucien  
t. 1. p. 259.

(D) MS. Voi. *infr.* Lettr. XXII. No. IX. Rec. de  
serm. p. 404. Ce que le Sr. Dacier dit, que Despréaux  
le reçut en honnête homme & non pas en Au-  
teur.

XXI.  
Eloge du mariage.

« vé qu'il ne vaut pas mieux que ses Confreres.  
 « Qui pourroit souffrir qu'il nous vienne justifier le mariage des Prêtres & des Moines, par la raison que s'ils eussent été libertins, ils n'auroient pas voulu d'une femme. Et moi je lui dis que de l'aveu des honnêtes gens & des malhonnêtes gens, le mariage est l'état le plus commode où l'on sauroit vivre, & que si Dieu nous avoit laissez libres là-dessus, il eût falu nous imposer à nous-mêmes cette douce nécessité. Le discours de Metellus le Numidien que me paroît d'un homme de jugement. Il harangua un jour le peuple Romain pendant qu'il étoit Censeur, & exhorta tout le monde à prendre une femme. *Si nous pouvions vivre sans elles, Messieurs, leur disoit-il, (\*) nous nous passerions tous de cette incommodité; mais puisque la Nature a établi qu'il y auroit quelque incommodité avec elles, & qu'absolument l'on ne pourroit vivre sans elles, il est juste de passer par-là.*  
 « Je suis fâché que les saints Peres aient imité les Philosophes du Paganisme en ce qui est de dire du mal des femmes, & je suis plus édifié de nos Moines d'aujourd'hui, qui sont leurs plus grands Panégyristes, & qui font des Livres à perte de vûe en leur honneur, que de ce Marbodius, Evêque de Rheims, dont le P. Hommey vient de publier un petit Poème Latin dans son *supplementum Patrum*; lequel Poème traite des trois plus grands ennemis de l'homme, qui sont, dit l'Auteur, les femmes, l'avarice, & l'ambition. N'en déplaise aux gouenards, le suffrage des Moines est ici de conséquence; car on a beau dire qu'ils ne louent les femmes, que parce qu'ils ne les connoissent qu'en qualité de pénitentes, ou bien de charitables envers eux en tout sens, c'est-à-dire, & entant qu'ils ne sont pas mariées, & entant qu'ils n'ont point de bien; on a beau dire qu'ils prennent les deux temps les plus favorables pour juger avantageusement du sexe, savoir *dum jacet in thalamo, dum jacet in tumultu*, entendant par *tumulus* le Confessionnal où elles s'enterrent dans la pénitence; je soutiens que ce sont des médifances enragées des Hérétiques, ou des Fauteurs des Hérétiques, & que puisque les Moines disent tant de bien des femmes, connoissant par le moyen de la Confession ce qu'il y a de plus caché dans le fonds de l'ame, c'est une marque qu'elles possèdent des perfections infinies.  
 « On parle tant de méchans ménages, j'en connois peu de tels, & j'en connois une infinité de bons. Un Auteur de quatre jours qui a publié un Livre intitulé *Sentiment des Grands Hommes sur la conduite des mœurs*, nous donne fort gravement ce précepte en quatrain comme un nouveau Pibrac :

« Soyez fort circonspect en fait de mariage,  
 « Soit à le conseiller, soit à le contracter,  
 « Gardez par ces attrait de vous laisser flatter,  
 « On voit beaucoup d'époux, mais point de bon ménage.

« Voilà qui est violent. Ne diroit-on pas que

(\*) *Si sine uxore, Quiritas, possemus esse, omnes eâ molestiâ careremus: sed quoniam ita natura tradidit ut, nec cum illis satis commodè, nec sine illis ullo modo vivi possis, saluti perpetua potius quàm brevi voluptati consulendum.* A. Gellius noct. artic. l. 1. c. 6.

LETTRE  
XXI.

« le mariage est une Navigation d'où personne ne revient? Et pourquoi donc chacun en veut-il goûter non pas une fois, mais deux & trois, si le cas le porte? Ce sont de grands donneurs de billevesées que tous ces Déclamateurs; ils sont les premiers à se moquer de ceux qui croient ce qu'ils disent sur ce chapitre. Ils sont presque tous comme Euripide, qui blâmoit les femmes sur le Théâtre avec beaucoup d'emportement, & au partir de-là c'étoit l'un de leurs plus grands Adorateurs. Voyez-moi Ovide (A) qui a débité tant de pensées choquantes contre le sexe. A peine étoit-il sorti de l'enfance qu'il se maria, & n'ayant pas trop bien rencontré la première fois, il prit une seconde femme, & puis une troisième, qu'il aima passionément toute sa vie, & à laquelle il écrivit de son exil les choses les plus honnêtes, les plus tendres, & les plus flatteuses; faisant connoître qu'un de ses plus rudes tourmens étoit de se voir séparé de sa chere femme, & de penser au chagrin où elle étoit de se voir séparée de son mari. (B) Si Auguste se fût réglé sur les prétendues maximes de nos Plaisans, il se fût bien donné garde de souffrir qu'Ovide allât au païs des Scythes sans sa femme, il lui eût ordonné de la mener avec lui afin qu'elle fût son fléau. Mais il étoit trop habile homme pour laisser une si douce consolation à un Poète rélégué. En mon particulier je suis tellement pour le mariage, qu'encore que je puisse dire,

« Il a neigé soixante ans sur ma tête,

« Et que la femme que j'ai présentement soit la troisième, je n'attendrois pas au bout de l'an à me marier pour la quatrième fois, si Dieu me privoit de ma chere Compagne que j'aime tendrement; & cette quatrième femme que je prendrois, je la choisirois tout aussi jeune qu'il me seroit possible, me moquant du vieux quolibet :

« Autant vieillard à la barbe fleurie,  
 « Pour ses voisins, que pour soi se marie.

« Je vous baise très-humblement les mains,  
 « & suis tout à vous,

CRISANTE,

Afin de laisser respirer le Lecteur, je remets à répondre à cette difficulté dans une autre Lettre. Je suis, &c.



## LETTRE XXII.

Où l'on répond à l'objection contenue dans la Lettre précédente.

I. *Changement d'opinion touchant l'Auteur de l'objection précédente.* II. *Que Monsieur Crisante, Auteur de cette objection, n'a point rapporté fidèlement l'endroit qu'il a voulu réfuter de la Critique Générale.* III. *Examen de ce qu'il a dit, que les invectives contre*

(A) Trist. l. 4. eleg. 9.

(B) MS Seneque aimoit fort sa femme, Epit. 104.

« Voyez Stace. Silv. l. 3. où il loue tant sa femme.

« Mart. l. 12. Ep. 21.

Passons des  
hommes pour cet  
état.

LETTRE  
XXII.

*tre le Mariage ne sont fondées que sur des fictions Poétiques. Considération sur les Comédies de Molière, & sur quelques Romans. IV. Les libertins se marient aussi-bien que les autres hommes. Examen de cette objection. V. Réponse à la difficulté proposée sur ce que les premiers Réformateurs avoient renoncé par vœu au mariage. Nullité de ce vœu. VI. Vœu de certaines femmes de la Bosnie. VII. Reflexion sur le passage cité de l'Evêque de Bellai. VIII. Preuve courte & démonstrative de l'excellence de l'homme. IX. On accorde à Monsieur Crisante en partie ce qu'il dit contre les Auteurs. X. On fait des vœux pour la prospérité de son quatrième mariage. XI. Reflexion sur la coutume de se faire plus jeune qu'on n'est. XII. Succès en Galanterie des beaux-Esprits. XIII. Reflexion sur le dernier Livre de Controverse de Mr. Nicolle.*

## MONSIEUR,

I.  
Changement  
d'opinion tou-  
chant l'Auteur  
de l'objection  
précédente.

Je suis bien changé. Je vous disois au commencement de l'autre Lettre, que je ne pouvois me persuader que vous ne fussiez l'Auteur de la dernière objection, & présentement je ne croirois pas que vous le fussiez, quand même vous m'en jureriez. Je me garderai bien une autrefois d'aller si vite dans mes jugemens. Je n'avois lû que certains endroits détachés de la longue Lettre que vous m'aviez communiquée, comme vous ayant été écrite des Quartiers de la Charante, & sur cela j'allai croire trop promptement & trop bonnement, qu'elle ne venoit que de vous. Mais je suis présentement très-persuadé du contraire, & je vous supplie d'agréer la réparation d'honneur que je vous fais publiquement. L'attention avec laquelle j'ay examiné cet Ecrit, m'a fait voir que vous n'êtes pas capable de penser, ni de parler avec si peu de justesse. Votre stile est autrement pur & châtié que celui de Monsieur Crisante (je l'appelle ainsi puisqu'il le veut) & vous ne pourriez pas faire autant de fautes de jugement qu'il en a fait, quand même vous en auriez quelque envie. Je ne répondrai point à toute la Lettre; car qu'ay-je affaire de me mêler dans tous les procès qu'il fait aux gens à droite & à gauche: Je me contenterai de répondre en aussi peu de paroles que je pourrai, à ce qui me concerne directement.

II.  
Qu'il n'a point  
rapporté fidele-  
ment l'endroit  
qu'il critique.  
Véritable sens  
de cet endroit

I. Je dis donc en premier lieu qu'il ne m'a pas bien compris. Je n'ai jamais prétendu que nos premiers Réformateurs se soient mariez, afin de donner dans une mortification plus raffinée, & je n'ai rien dit qui puisse être entraîné à ce sens-là avec la moindre couleur. J'ai toujours cru qu'ils n'ont point cherché d'autre mystère en se mariant que celui que les gens de bien y cherchent. Si j'ai parlé des dégoûts & embarras du mariage, ce n'est qu'au nom des gens débauchez & des libertins, & voici mon sens. Il étoit question de savoir si l'incontinence avoit arraché du sein de l'Eglise Romaine nos premiers Réformateurs. M. Maimbourg le soutenoit. Je lui répondis qu'il n'y avoit aucune apparence à cela, parce qu'il leur étoit aisé de trouver des femmes commodes, sans renoncer à la Prêtrise, ou à l'état Monachal. Là-dessus je me proposai cette objection. Il est vrai, ils eussent pu se divertir avec des femmes, mais il en vouloient une qui fût à eux légitimement. Je répondis à cela, que s'ils avoient cette

envie, (\*) ils n'étoient pas possédez de l'esprit de libertinage, parce que ceux qui le sont ne trouvent rien de plus incommode, que de fixer leurs amours à un seul objet, rien de plus doux que d'aller de belle en belle. Ensuite de quoi je me servis de quelques Discours qu'ils tiennent ordinairement, & qui montrent qu'ils regardent le mariage comme une Croix. Je défie tout homme équitable de trouver autre chose dans cet endroit de la Critique. Il est donc certain que l'Auteur de l'objection ne m'a point compris, ou qu'il m'a imputé malicieusement une pensée que je n'ai pas eue; savoir, que nos premiers Réformateurs se sont mariez, pour rencherir sur les macérations & les disciplines du Cloître.

Il a donné un autre tour à la chose, examinons-le présentement. Il veut qu'encore que ces gens-là aient été des impies & des libertins, ils n'ont point dû s'éloigner du mariage, & il le prouve, 1. Parce que tout ce qui se dit contre le prétendu joug du mariage, ne sont que de fausses plaisanteries de Roman, ou de conversation. 2. Parce que l'expérience nous montre, que les plus francs scélérats se marient très-agréablement. Répondons, s'il vous plaît, à ces deux choses.

Sur le premier point j'ai à vous dire, Monsieur, qu'il seroit à souhaiter pour le repos de bien des gens, qu'en effet tout ce qui se dit des incommodes du mariage, ne fussent que de vaines plaisanteries des Poètes & des Comédiens, comme le prétend Monsieur Crisante. Mais je doute fort qu'il en soit avoué de tout le monde. Quoiqu'il en soit, c'est aux Lecteurs à juger de ce différend; & comme ce n'est pas trop mon affaire, je veux bien qu'on en juge sans qu'on attende mon plaidoyé. Je n'ai ni le dessein, ni l'envie de me charger de cette cause. Je souhaite seulement qu'on sache le vrai état de la question. C'est de savoir, si les libertains, les voluptueux sans Religion, & sans conscience, n'aiment pas mieux se divertir avec les femmes tantôt ici, tantôt là, que de se fixer à une seule par le mariage. Il s'agit aussi de savoir, si à l'égard de ces gens-là, même de plusieurs autres, le mariage n'est pas un attiédissement d'amour, & si tout ce qui se dit sur ce sujet, ne sont que des licences Poétiques. Voilà le sujet du procès. Que le Lecteur en juge.

Mais puisque Monsieur Crisante a plaidé contre les témoins qui ne lui sont pas favorables, on me permettra, je m'assure, de dire un mot pour leur justification. J'avoué avec lui que les Romans & les Comédies outrent les choses, & qu'on n'y a pas pour le vraisemblable le respect qu'il faudroit avoir. Cependant je lui soutiens que ceux qui écrivent ces sortes de Livres, prennent dans les mœurs du siècle le fondement des caractères & des portraits qu'ils nous font. Car par exemple, s'il n'étoit pas ordinaire que les Bourgeois se donnassent de grands airs de qualité, quand ils ont du bien; s'ils n'affectoient pas les manières des Gentilshommes, jamais Molière n'eût produit sur le Théâtre un Mr. Jourdain. Il a poussé ce caractère au-delà du vraisemblable, j'en tombe d'accord; puisqu'il n'y a point de païs au monde où l'on ne donnât des Curateurs à des gens faits comme celui-là, au lieu de permettre qu'ils se mêlassent parmi les honnêtes gens, comme fait Monsieur Jourdain. Mais néanmoins une partie des choses qu'on lui fait

III.  
De ce qu'il a  
dit que les in-  
vectives con-  
tre le mariage  
ne sont fondées  
que sur des fic-  
tions Poéti-  
ques.

Considération  
sur les Comé-  
dies de Mo-  
lière.

(\*) „ Lettre IX. No. III.



faire, se voit fort communément parmi les hommes. Il en faut dire tout autant des autres impertinences que Molière a représentées sur le Théâtre; elles paroissent en partie pour le moins dans les mœurs du siècle; de sorte qu'il faut conclure que ce qu'on nous dit dans les Poësies & dans les Romans, touchant le dégoût des gens mariez, est en partie véritable. Si je me trompois en parlant ainsi de la Comédie, mon Adversaire auroit fait une bevue (\*) en se servant d'une pensée des Nouveaux Dialogues des Morts. Il veut bien en cet endroit-là que le Théâtre représente fidèlement les sottises du genre humain; & il le veut parce qu'il y trouve son compte pour médire plus fortement de l'homme. Croit-il qu'on lui permettra de soutenir le contraire, lorsqu'il y trouvera son compte pour soutenir une autre opinion? S'il y a quelque chose en quoi le sel de la Comédie tombe sur des vices réels, c'est sans doute lorsqu'elle parle sur le mariage.

Au moins, Monsieur, remarquez bien que je ne prétens point faire ici une règle générale. Je n'oublie pas que j'ai dit ailleurs (A), qu'il y a certaines plaisanteries fondées sur quelques contes de Boccace, sur quelques Romans de Scarron, sur quelques Comédies de Molière, & sur semblables petits Livres, & je suis surpris de la conformité qui se trouve à certains égards entre la pensée de Monsieur Crisante & la mienne; j'admire que deux hommes si éloignés l'un de l'autre se soient rencontrés en cela, sans s'être consultés auparavant. Mais au fond nous ne disons pas la même chose, il s'en faut bien. Il y a des Lieux-Communs qui ne passent guères dans la pratique. D'autres y sont tout fondés. C'est à ceux qui ont du discernement à ne pas confondre des objets qui se ressemblent. Quand on les confond, & qu'on blâme ceux qui en parlent comme de deux êtres différens, on est seul digne d'être blâmé.

Et sur quelques  
Romans.

J'oubliois d'avertir l'Auteur, qu'il n'est pas nécessaire de recourir aux Romans de Hollande, pour trouver une Copie fidelle du Monde. Il s'est fait quelques Romans à Paris qui ne sont guères de tort à la Nature, & qui méritent de passer pour Historiques, s'ils ne le sont pas en effet. L'Ariane est de cet ordre. Les Héroïnes y ressemblent fort aux autres femmes, & tout y est assez bien à la portée du siècle. L'Auteur du *Parnasse Reformé* introduit Ariane qui en fait ses plaintes à son Romaniste. On ne trouve chez moi, dit-elle, que des lieux infâmes; chaque Livre en fournit un pour le moins, & les Héros du Roman sont si bien accoutumés à fréquenter ces endroits, qu'on les prendroit pour des Soldats aux Gardes, ou des Mousquetaires. Me rendre visite, & aller au (vous m'entendez bien) n'est plus qu'une même chose; on confond maintenant l'un avec l'autre, & je suis devenue le répertoire de tous les bons lieux.

Je pourrois nommer d'autres Romans, d'où la prudence a été chassée aussi-bien que de celui-ci; mais peut-être ne seroient-ils pas d'une autorité si considérable. L'Ariane après tout a été faite par Monsieur Desmarts qui a été un des beaux Esprits de son temps, comme il seroit aisé de le prouver par l'estime que le grand Cardinal de Richelieu a eue pour lui. Je ne sais si tout le monde voudra croire ce que Monsieur Desmarts pénitent nous raconte de sa faveur auprès de

cette Eminence. A tout hazard je m'en vais vous dire ce que j'ai lu sur ce sujet. Il nous assure (B) qu'aussitôt que ce Cardinal avoit employé quelques heures à résoudre toutes les affaires d'Etat, il se renfermoit souvent avec un sçavant Théologien, pour traiter avec lui les plus hautes questions de la Religion, & que son esprit prenoit de nouvelles forces dans ces changemens d'entretien. Après cela, poursuit-il, d'ordinaire il me faisoit entrer seul pour se divertir sur des matières plus gayer & plus délicates, où il prenoit des plaisirs merveilleux; car ayant reconnu en moi quelque peu de fertilité à produire sur le champ des pensées, il m'avoit que son plus grand plaisir étoit lors que dans notre conversation il renchérissoit de pensées par-dessus les miennes. Que si je produisois une autre pensée par-dessus la sienne, alors son esprit faisoit un nouvel effort avec un contentement extrême. Or jugez, ajoute-t-il, si je ne goûtois pas aussi par fois ce même plaisir qui lui sembloit si grand, puisqu'il m'arrivoit souvent de renchérir de pensées par-dessus les siennes.

Je ne parle pas du Roman d'un autre (C) Académicien, parce qu'il le fit pour se moquer des autres Romans, & que dans cette vue il affecta de choisir des événemens trop vulgaires. Mais je ne saurois m'empêcher d'avertir Mr. Crisante qu'il se trompe manifestement, lorsqu'il dit que les Nouveaux Romanistes ne se sont pas approchés de la Nature. On n'a qu'à lire la *Duchesse de Montpensier*, qui est un petit Roman qu'on estime fort, & que l'on attribue à une Dame de beaucoup d'esprit; on n'a qu'à voir les *Annales Galantes* de Madame de Ville-Dieu, & son *Journal Amoureux*, & l'on verra que les nouvelles Héroïnes de Roman ne sont pas meilleures que les femmes ordinaires. Vous vous souviendrez en cet endroit-ci de la visite que nous rendîmes ensemble à Monsr. . . . dans sa belle Maison de. . . . Nous y trouvâmes une de nos Amies, qui s'emporta un peu contre le *Journal Amoureux*, & qui nous dit qu'il étoit fort scandaleux qu'une femme fit imprimer de telles Histoires. Nous lui montrâmes, pour l'appaiser, la Préface d'un tome de ce *Journal*, où Madame de Ville-Dieu renonce pour une de ses productions un des tomes précédens, dans lequel il y avoit des choses un peu trop libres. Sur quoi quelqu'un se mit à chanter, ne vous en déplaise, chez vous je fais qu'on baise, votre jeunesse n'est point rigresse, &c. appliquant aux Héroïnes de la Dame de Ville-Dieu, la Chanson que Monsieur le Comte de Guiche avoit faite sur les mœurs d'une jeune troupe de Demoiselles de sa connoissance. L'application étoit juste; car il est certain que les Romans de cette Dame sentent fort la Nature. J'en pourrois nommer cent autres qui ont été faits apparemment sur le modèle de ceux-là, & sur celui de la *Duchesse de Montpensier*, chacun ayant cru que la meilleure méthode pour bien décrire le caractère des femmes, étoit d'imiter les Romans écrits par des femmes; mais ce que je viens d'en dire suffit. Revenons à notre sujet. Nous disions que la Comédien n'imité jamais plus fidèlement le monde que lorsqu'elle parle du mariage. Finissons cet article-là par cette petite interrogation.

Qui ne sait qu'on dit ordinairement, lorsqu'on voit un homme d'une vie déréglée, qu'il fau-

(\*) „ Ci-dessus, Lettr. XXI. No. XIX.

(A) „ Ci-dessus, Lettr. XVII. No. XI.

Tome II.

(B) „ Délices de l'Esprit. p. 105.

(C) „ Mr. Furetière, Auteur du *Roman Bourgeois*.

LETTRE  
XXII.

faudrait le marier, & qu'il arrive même assez souvent qu'un Débauché qui se marie, renonce peu-à-peu à ses débauches, & s'applique à ses affaires, soit que l'adresse de la femme le corrige, soit que le désir de laisser quelque chose à ses enfans l'éloigne de son mauvais train ? On voit aussi certains Débauchés qui se dégoûtant de leurs désordres, recourent au mariage comme à un remède qui achèvera de les dompter, & qui consumera les restes de leur humeur libertine. Mais ceux qui ne veulent pas changer de vie, ne songent à rien moins qu'à ce Sacrement. Je m'assure qu'on reconnoitra que je ne dis rien ici qui ne soit de notoriété publique, qui ne fasse un plus bel éloge du mariage que ne l'est celui que votre Monsieur Crisante en a voulu faire, & qui enfin ne soit très-oposé à sa prétention.

IV.  
Les Libertins se marient aussi-bien que les autres hommes. Examinez cette objection.

Mais, dit-il, les Libertins & les Débauchés ne se marient-ils pas aussi-bien que les autres hommes ? C'est la seconde chose que je dois examiner. Je conviens du fait, mais non pas que ces gens-là, lorsqu'ils ne se convertissent point à Dieu par une bonne & sainte vie, épousent une femme par un principe de conscience.

Les uns se marient afin de se procurer des patrons & des établissemens ; d'autres afin de laisser des Successeurs qui perpétuent leur nom, & qui recueillent leurs biens & leur charges, ce que ne pourroient pas faire des enfans illégitimes ; d'autres parce qu'ils deviennent amoureux d'une personne, dont ils ne sauroient jouir que par la voie du mariage ; d'autres enfin parce qu'ils n'ont aucune envie d'être scrupuleux sur la fidélité qu'ils doivent à leur épouse, & qu'ils ne prétendent pas renoncer aux Amourettes qui les pourront ragoûter de temps en temps. Il faudroit donc qu'il fût possible de supposer quelques-uns de ces motifs à nos premiers Réformateurs, pour comprendre comment ils auroient pu alier dans leur cœur l'irreligion & l'envie de se marier. Or il n'est nullement possible de leur supposer ces motifs ; car comme je l'ai dit ailleurs (\*), ils n'ont fait aucune fortune en se mariant, & nos Adversaires mêmes avoient, que l'impudence d'avoir une femme ne leur a point permis d'être difficiles sur le choix. On ne leur reproche point des infidélités conjugales, ou l'ambition d'avoir des enfans qui fissent honneur à leur mémoire, & qui succédassent à leurs charges, on ne leur reproche que leur demangeaison de se marier. Qu'on examine bien cela, je suis bien trompé si l'on ne trouve qu'un Moine qui n'a que son incontinence à vaincre, & qui peut vivre aussi licentieusement qu'on faisoit au siècle de la Réformation, ne s'exposera jamais aux périls de la sortie pour gagner la simple qualité de mari.

La meilleure chose que Monsieur Crisante ait dite est celle-ci ; qu'il a pu se faire que l'envie de se marier ait tellement obscurci l'esprit à ces prétendus Réformateurs, qu'ils aient cru qu'une Religion qui leur défendoit de se marier étoit mauvaise. Si cela est, ils ont quitté l'Eglise Romaine par les instincts d'une conscience qu'une passion impure avoit endormie ; & par conséquent ils se sont rendus très-criminels. Pour répondre à cette objection, je n'ai besoin que des choses que j'ai amplement exposées en un autre endroit, & dont le précis est celui-ci : *Qu'il n'y a pas la moindre apparence que la passion de se marier obscurcisse l'esprit à un homme, qui*

*voit des peines & des infamies attachées à la désertion de son poste, & qui a d'ailleurs mille & mille commoditez d'appaiser son incontinence.*

II. Voici une seconde Réflexion sur la Lettre qui vous a été écrite. On s'y est fort étendu sur la Religion des vœux, afin de prouver que le mariage de nos premiers Réformateurs a été un parjure & un sacrilège abominable. Comme on a fait une infinité de Livres sur cette matière, je ne prétens pas m'y engager, j'y renvoie mon Lecteur. Je dirai seulement à Monsieur Crisante qu'en prévenant nos réponses aussi soigneusement qu'il a fait, il n'a pas laissé d'oublier la principale. C'est celle-ci.

Tous les Philosophes reconnoissent qu'il y a une ignorance qui rend nos actions involontaires, & qui par conséquent les empêche d'être morales. Cette ignorance s'appelle *antecedente* dans le stile de l'Ecole, & a pour principal caractère, que si elle n'eût pas été dans la cause, l'action n'auroit pas été commise. Desorte que pourvu que je fasse voir que les vœux de continence faits par nos premiers Réformateurs, ont été involontaires en ce sens-là, je montrerai qu'ils n'ont pas été d'obligation. Or il n'y a rien de plus aisé que de montrer, que ces vœux ont été faits avec une ignorance *antecedente*, parce qu'ils ont été faits par des gens qui ne s'y feroient jamais engagés s'ils n'eussent été plongés dans les ténèbres du Papisme : il est donc aisé de montrer que ces vœux ont été involontaires, d'où il s'ensuit qu'il ont été nuls.

Ainsi quand Monsieur Crisante compare Luther à un Turc qui embrasseroit le Christianisme, après avoir fait vœu de ne point bâtir de maison, & de visiter les pauvres tant de fois chaque semaine, il prend les choses fort de travers ; car il y a une merveilleuse différence entre ces deux hommes. Le Turc, quoiqu'il abandonne la Religion qu'il professoit quand il fit son vœu, est obligé de le garder, parce qu'il ne l'avoit point fait en qualité de Mahométan, mais en qualité d'homme, qui par les lumières de la Religion naturelle fait qu'on peut promettre à Dieu certaines choses, & qu'on est obligé d'être charitable. Ainsi ne renonçant point à la Religion naturelle, lorsqu'il quitte le Mahométisme pour embrasser le Christianisme, il est obligé de garder son vœu aussi soigneusement dans le Christianisme, que s'il fût demeuré Turc. Mais il n'en va pas de même de Luther. Il avoit fait vœu de virginité, non en qualité de Sectateur de la Religion naturelle, ou de la Religion Chétienne, mais en qualité de Catholique Romain ; desorte qu'en se défaisant de la qualité de Catholique Romain, il secoua l'obligation de son vœu. S'il avoit voué durant qu'il portoit le froc, de composer tous les mois un petit discours à la louange de Jésus-Christ, il eût été obligé de le faire également, après qu'il eût quitté l'Eglise Romaine ; car ce vœu n'auroit pas été fondé sur les dogmes qui la distinguent des autres parties du Christianisme ; mais pour les vœux qu'il avoit faits, fondez sur des dogmes faux & particuliers à l'Eglise qu'il quitta, ils devinrent nuls par la grace que Dieu lui fit de reconnoître la fausseté de ces dogmes. Il est indubitable que le vœu du célibat est fondé sur un dogme qui distingue l'Eglise Romaine d'avec la Religion Protestante, & duquel les Réformateurs connurent la fausseté. Pour ne pas dire

LETTRE  
XXI.

V.  
Sur ce que les premiers Réformateurs avoient renoncé par vœu au mariage : nullité de ce vœu.

(\*) Voyez ci-dessus, Lettr. XV. No. IV.

dire que la plupart avoient fait ce vœu par l'ordre de leurs parens, & dans un âge où ils ne connoissoient pas l'importance & les suites de ce qu'ils voüoient.

V I.  
Vœu de certaines femmes de la Bosnie.

Je demanderai un peu à Monsieur Crisante, qui nous prêche tant la Religion des vœux Monastiques, s'il croit que les femmes de la Bosnie fussent obligées de garder le vœu que leurs maris leur laissoient faire (\*). Ces misérables maris en partie Manichéens, & en partie de Religion Grecque, souffroient, entre autres choses, lorsque leurs femmes étoient malades, qu'elles fissent vœu d'employer un certain temps après qu'elles seroient guéries au service de quelques Moines libertins, & que sous prétexte de ce vœu elles menassent avec ces Moines une vie scandaleuse. Il falloit que ce fussent de bonnes gens, & qui n'eussent guères peur de la disgrâce de leur tête, puisqu'ils donnoient ainsi leurs brebis (A) à garder aux loups (B). Je crois tout de bon que ces vœux étoient d'une vertu souveraine, par l'impression puissante que faisoit sur l'esprit de la malade le plaisir à venir, & les caresses passionnées de ces Moines affamez, qu'elles devoient déjà par esperance. Mais pour revenir à notre Monsieur, je le prie d'agréer que je le consulte sur la valadité des vœux de ces femmes de la Bosnie.

Il n'osera soutenir qu'elles faisoient bien d'accomplir leur vœu, parcequelles s'exposoient à un péril manifeste de se débaucher avec ces Moines libertins. Elles faisoient donc fort mal de s'engager à un tel vœu, & de le tenir, après s'y être engagées. Mais la même raison ne nous montre-t-elle pas qu'il est permis à un homme rémérairement engagé dans le vœu de continence, de s'en dégager ? Croit-on que le péril où une femme qui se mêle parmi des Moines expose sa pudicité, soit plus grand, que celui où un homme s'expose quand il s'engage dans le vœu du célibat ? Le temperament, la jeunesse, la vûe des femmes qui viennent éternellement roder dans les Eglises, & se confesser de leurs plus secrets desirs, & des victoires que l'esprit d'impureté remporte sur leur vertu, ne sont-ils pas un Tentateur aussi dangereux à l'égard d'un homme, que les Moines à l'égard des femmes ? Au reste puisque Monsieur Crisante a cité le Carme Cassien de St. Elie, je veux le citer aussi. Il examine un cas de conscience considerable ; savoir, si un homme qui a eu cinq concubines, & qui fait serment en reconnaissance des bons & agréables services qu'il en a reçus, de dire une fois le jour pour chacune l'Ave Maria, pêche en le disant, ou en ne le disant pas. Puisqu'on fait de cela une question, c'est une marque que toutes sortes de vœux n'obligent point.

VII.  
Reflexion sur le passage cité de l'Evêque de Bellai.

III. Il ne me reste presque plus rien à dire sur la longue Lettre de Monsieur Crisante ; car je ne veux point le suivre dans ces longs & inutiles raisonnemens qui le guident jusques aux nuës, lorsqu'il traite de la possibilité de la continence, attaquant tout au plus quelques-uns de nos Docteurs, & non la doctrine de tout le Corps. Mais vous me blâmeriez, si je ne lui répondois rien sur le passage qu'il rapporte de Monsieur l'Evêque de Bellai. Que veut-il prou-

ver par-là ? Que la tendresse des maris pour leurs femmes est la plus grande du monde ? Il n'en viendra pas à bout ; car personne ne peut nier que les termes caressans, que les flateries, que les hyperboles, & que les transports d'un mari pour sa femme, ne soient moindres que ceux d'un Galant pour sa Maitresse. Il n'y a point de femme mariée qu'on ne puisse hardiment citer pour témoin. Elle avouera sans scrupule, que le stile de son mari, quand il ne l'étoit pas encore, étoit plus flateur, plus tendre, plus passionné, plus ardent, qu'il ne l'a été durant le cours du mariage. Monsieur Drelincourt (c) en toucha quelque chose à Monsieur l'Evêque de Bellai, sans faire semblant de rien. *Je ne sai, dit-il, qui lui en a tant appris. Et ne puis pas répondre de ce que disent ceux qui ont des femmes à la dérobée. Mais un personnage grave, qui vit en un chaste mariage, ne s'étudie point à une si extravagante Rhétorique.* Il entend parler de ces termes caressans, dont le Prélat avoit fait reproche aux Ministres mariez. N'est-ce pas une plaisante maniere de justifier les éloges excessifs que les Moines ont donnez à la Ste. Vierge, que de dire que les maris qui aiment leurs femmes inventent mille termes nouveaux, pour leur exprimer l'excès de leur affection ? Que ne se servoit-il de l'exemple d'un Amant, qui en invente de bien plus significatifs pour sa Maitresse ? En verité Monsieur le Camus se faisoit justice, lorsqu'il disoit à Monsieur de Salles, Evêque de Geneve (d), *plût à Dieu que je vous pusse donner de la mémoire qui m'afflige souvent de sa facilité ; car elle me remplit de tant d'idées que je suis suffoqué en prêchant & même en écrivant, & que j'en use un peu de jugement, MAIS DE CETTE-CI JE VOUS ASSURE QUE J'EN SUIS FORT COURT.* Sur quoi l'autre se prit à rire, & l'embrassa tendrement, & lui dit ces propres paroles : *Je n'ai jamais trouvé qu'un homme avec vous qui m'ait dit QU'IL N'AVOIT GUERES DE JUGEMENT.*

IV. Je ne m'amuserai point à faire des reflexions sur ces gens qu'il nous fait venir de la Lune, ni sur l'idée bizarre qu'il leur prête d'un animal qui a des griffes, & qui ne laisse pas de ruer. Je lui ferai seulement prendre garde à une chose, c'est qu'ayant été contraint de se plaindre, de ce qu'on souffre Autel contre Autel, il a eu tort de prétendre que les soins qu'on prend d'exhorter le sexe aux intrigues de galanterie, sont superflus ; car quand il seroit vrai, comme il le suppose, que les femmes y ont assez de penchant naturellement, il seroit néanmoins nécessaire que les Galans les y exhortassent. En voici la cause. On prêche sur le Theatre qu'il faut aimer, & on vend une infinité de Livres qui prouvent la même Thèse. Mais on prêche ailleurs qu'il faut fuir la galanterie, & on vend une infinité de Livres qui le prouvent formellement. La moindre justice que l'on doive au sexe, est de penser que les Sermons domestiques d'un pere & d'une mere, les instructions d'un Cathéchisme, les leçons d'un Directeur de conscience, le tonnerre des Prédicateurs, font équilibre avec la Nature dans l'esprit d'une bonne partie

(\*) „ Voyez l'Hist. de Mahomet II. par Mr. Guillet, tom. 2. p. 8. „ MS. Voyez Polyg. Triumph. p. 268.

(A) *Eheu quid volui misero mihi ? Floribus austrum Perdidi, & liquidis immensi fontibus apros.* Virgil. Eccl. 2.

(B) „ MS. Le faux Eunuque de Terence dit, *avem lupu commissit*, touchant la fille qu'on lui donna en garde.

(C) „ Avant-cour. à la repl. à Mr. de Bellai, p. 36.

(D) „ Voyez le Livre intitulé, *Esprit du B. Fr. de Salles*, part. 1. section 44. p. 157.



L E T T R E  
X X I I.

tie des femmes. Desorte que ceux qui veulent en obtenir des faveurs, sont obligés de combattre les maximes dont l'éducation & la Religion les ont armées. On dira tant qu'on voudra que s'ils peuvent détruire ce contrepoids, l'affaire est faite, & que la Nature fait seule le reste & tombe par sa propre pesanteur ; il sera toujours vrai qu'il faut détruire ce contrepoids, & l'on ne sauroit nier que les maximes galantes poussées passionnément & éloquemment, n'aient une grande force pour cela. D'où paroît la vérité de ce que j'ai dit ailleurs (\*) touchant les bonnes fortunes des Poètes beaux-Esprits.

Remarques sur  
Desmarêts, Mé-  
nage & Costar.

Mr. Desmarêts dont j'ai déjà parlé, nous fournit ici un bel exemple. Il a été Poète, il a fait des Comédies & des Romans, & il a brillé dans l'Académie Française. Il s'étoit fort diverti ; mais enfin s'étant aperçu que les plaisirs de Bacchus & de Venus ruinoient son corps & sa fortune, il en chercha de plus relevés ; il se jeta dans la plus mystique Théologie, & devint grand ennemi de Messieurs de Port-Royal (A). Écoutons la Confession qu'il a faite de ses péchez dans la pag. 73. des *Délices de l'esprit*. *Je devrois pleurer des larmes de sang, pensant au mauvais usage que j'ai fait de l'éloquence auprès des femmes ; car je n'y employois que des mensonges déguisez, des malices subtiles, & des trahisons infâmes. Je tâchois à ruiner l'esprit de celles que je feignois d'aimer. Je cherchois des paroles artificieuses pour le troubler, pour l'aveugler & pour le séduire, afin de lui faire croire que le vice étoit vertu, ou pour le moins chose naturelle & indifférente. Je trahissois Dieu même en interprétant malicieusement ses loix, & en faisant valoir les faux & damnable raisonnemens des voluptueux & des impies, & mon éloquence faisoit toute sorte d'efforts pour éteindre la vertu dans une ame. Connoissez par-là Monsieur, que le vice dont Mr. Ménage accuse les jeunes gens qui deviennent amoureux, se rencontre quelquefois pour le moins parmi les Doctes qui ont des Maîtresses.*

Comme leur fin sera ( je vous cite les paroles que Sarrazin (B) attribué à Mr. Ménage, en le faisant parler contre l'amour des jeunes gens) *non pas de s'arrêter à l'union des volontez & des cœurs, mais d'aller, ainsi qu'ils disent, à quelque chose de plus solide ; ils emploieront les derniers efforts de leur esprit, à débaucher la conscience des femmes par une pure malignité de nature. Sans avoir aucune raison de douter, comme ont les savans Libertins ; ils se railleront de la Religion ; ils feront cent actions indécentes dans les Eglises ; ils sauront trois ou quatre petits contes de Moines ; & avec cinq ou six passages de Charon & de Montagne, que les plus habiles d'entr'eux prêcheront aux autres, ils prétendront renverser toute la Théologie, & défieront à la Conférence tout ce qu'il y a de Directeurs dans les Monastères & dans les Parroisses de Paris. Mais si en cela les Doctes sont semblables quelquefois aux autres Amans, ils les surpassent de beaucoup dans l'effet que leurs paroles produisent. Qu'un jeune éventé dise & redise après*

un ancien Poète Latin (C), *aimons-nous pendant que nous le pouvons, & moquons-nous de la Morale des vieilles gens ; le Soleil se couche & se lève, mais pour nous il n'y a pas de retour, rien à craindre, ni à espérer après cette vie (D) ; il ne fera pas la même impression sur l'esprit de la Maîtresse, que si un homme d'étude lui disoit la même chose d'un air sérieux. Avouons qu'un bel-Esprit, fort éloquent, est presque aussi dangereux en galanterie, qu'un bel homme, ou qu'un homme riche. Monsieur Costar (E) rapporte une Historiette dans la page 200. de ses Entretiens, qui nous apprend que dès la première fois qu'il parla d'amour à une certaine femme fort jolie, & de bonne renommée, il lui tourna si bien l'esprit par ses raisons, qu'il en eut tout ce qu'il voulut ( car on prétend que c'est à lui que l'aventure qu'il raconte (F) est arrivée ) & c'est pour cela qu'il se compare à César sur la fin de sa narration. *Quemadmodum Caesar aliquando venerat, viderat, vicerat, vidit, venit, lussit*. C'est ainsi que porte son Livre imprimé ; mais il avoit mis dans l'Original (G) au lieu de *lussit*, le gros mot de l'Epigramme d'Auguste contre Fulvia. Monsieur de Voiture auquel il avoit écrit cette Historiette en Latin, la trouva si bien tournée qu'il lui rendit ce témoignage (H) : *Si votre Histoire ou la mienne étoient écrites comme cela, on ne liroit point Pétrone ; preuve évidente que ces deux Messieurs n'avoient pas été trop malheureux en galanterie.**

Qu'on nous vienne dire après cela, avec cet Evêque de Reims cité par Monsieur Crisante, que les femmes occupent le premier lieu parmi les trois plus grands ennemis de l'homme, il vaudroit mieux dire que les hommes sont le premier des trois plus grands ennemis des femmes, puisqu'ils emploient jusqu'à l'impiété pour les faire tomber dans le piège. Quand je dis qu'ils sont ennemis des femmes, je prens ce mot comme ceux qui disent que les loups sont ennemis des moutons. Quand on parle ainsi, on a plus d'égard au mal que le loup fait aux moutons, qu'à la disposition où il se trouve ; car bien loin qu'il ait de la haine pour les moutons, qu'au contraire il les aime tendrement ; & quoiqu'il en tue & qu'il en dévore tout autant qu'il peut, il ne s'enfuit pas qu'il ait de l'antipathie pour leur espèce ; n'en tuons-nous pas & n'en mangeons-nous pas incomparablement plus que lui, & sommes-nous pour cela ennemis des moutons ? Or si ayant égard au mal que le loup leur fait, l'on peut dire qu'il est le plus grand de leurs ennemis ; on doit dire par une semblable raison que l'homme est le plus grand ennemi des femmes, puisque la tendresse extrême qu'il a pour elles, tend à les damner éternellement. Mais comme je n'ai pas dessein de faire un sermon, en voilà plus qu'il n'en faut sur cet article.

J'ajouterai néanmoins que Marbodius eût mieux fait de dire, que l'incontinence, l'avarice, & l'ambition sont les trois plus grands ennemis de l'hom-

Et sur ce que  
Marbodius dit  
des femmes.

(\*) „ Ci-dessus, Lettr. XVIII. No. IX.

(A) „ Témoin ce Vers de Mr. Despreaux :  
St. Sorlin Janséniste, & S. Parvin bigot.

Car c'est Mr. Desmarêts qu'on entend par St. Sorlin.

(B) „ Dans le Dialogue, s'il faut qu'un jeune homme soit amoureux. p. 176.

(C) *Vivamus, mea Lesbia, atque amemus,  
Rumoresque senum severiorum  
Omnes unius astimemus assis.  
Soles occidere & redire possunt :*

*Nobis cum semel occidit brevis lux,*

*Nox est perpetua una dormienda.* Catullus.

(D) „ Voyez une Traduction Française & Italienne de ces Vers de Catulle dans les Observ. de Mr. Ménage sur Malherbe, p. 524.

(E) „ Voyez aussi le Dict. Hist. & Crit. Art. THOMAS (PAUL) Rem. F.

(F) „ Réplique de Mr. de Girac. ch. 3.

(G) *Id. ibid.*

(H) „ Entret. de Voit. & de Costar. p. 209.

l'homme, parce que ce sont les trois plus grandes sources du péché, comme il semble que St. Jean (\*) nous l'enseigne, lorsqu'il parle de la convoitise de la chair, de la convoitise des yeux, & de l'orgueil de la vie. Il eût, dis-je, mieux fait de prendre la chose ainsi; car comme dans le stile de l'Ecriture, & dans le langage ordinaire, on entend l'un & l'autre sexe par le mot d'homme, lorsqu'on dit par exemple, *que l'homme est enclin au mal, que l'homme doit craindre Dieu, que l'homme n'aime que ce qu'il croit lui être propre*; il est évident que ceux qui disent selon les idées de l'Ecriture, que l'incontinence, l'avarice & l'ambition sont les trois plus grands ennemis de l'homme, entendent tous les deux sexes. Il est clair qu'ils entendent que l'amour des voluptez impudiques, des richesses & des honneurs est la principale source des péchez où les hommes & les femmes se précipitent. Mais comment trouvera-t-on que cela soit véritable, selon la glose de cet Evêque de Reims, qui change le terme d'incontinence en celui de femmes? Il s'agit d'un ennemi de toute l'espèce, d'un ennemi de tous les deux sexes, & ce Prélat ne nous allègue que les femmes. Il se trouvera court dans son calcul; car dans le sens où il prend la chose, les femmes ne sont nullement ennemies entre elles; il y a peu de Saphos; elles se peuvent entrevoir nuës impunément; ce ne sont pas de tels objets qui les tentent; ce sont les hommes qu'elles doivent regarder comme leurs grands ennemis; ce sont eux qui leur donnent de l'amour, autant ou plus quelquefois qu'ils n'en reçoivent. Ainsi je trouve de plus en plus que le Poëme de cet Evêque n'est pas trop sensé. Voyons s'il y a quelque autre remarque à faire sur la Lettre de Mr. Crisante.

VII.  
Preuve de l'ex-  
cellence de  
l'homme.

V. Je ne réfuterai point l'invective qu'il a faite au genre humain, comme il me seroit aisé de la réfuter solidement, si c'en étoit ici le lieu, ou si cela étoit nécessaire, après que le souverain & véritable Juge de toutes choses a déclaré si authentiquement l'excellence de notre nature, par le mystère de l'Incarnation. Je l'avertirai seulement qu'il ne s'est pas souvenu du procès qu'il fait à Molière sur la Comédie du Misanthrope; car s'il peut bien, lui qui est pis que Misanthrope & âgé de soixante ans par sa propre confession, songer à un quatrième mariage, au cas que sa chère femme meure, pourquoi trouve-t-il mauvais que Molière donne de l'amour à un Misanthrope? Il y a cent fautes de jugement semblables à celles-là dans sa Lettre, que je ne prens pas la peine de remarquer. Il tombe fort dans le défaut que les Latins expriment beaucoup plus heureusement que nous, par les termes de *non sibi constare*. Si vous voulez savoir pourquoi j'ai dit qu'il est pis que Misanthrope, c'est qu'il croiroit faire trop d'honneur au genre humain en le haïssant.

Mais je ne m'aperçois pas que je lui fournisse un grand prétexte de m'accuser de prendre le change; car il me peut soutenir que ses invectives contre l'homme ne regardent que l'homme pecheur, au lieu que si je faisons l'Apologie de notre nature, en disant que Dieu l'a honorée de l'union hypostatique, je ne la regarderois point comme tombée dans le désordre, mais en tant qu'elle est simplement un composé de corps & d'esprit. Il me dira qu'à prendre les choses selon cette vûe, il n'a point de mépris pour le genre humain; qu'au con-

traire il admire l'idée de perfection qui se trouve dans la correspondance des pensées d'un esprit, avec les mouvemens du corps, selon certaines loix générales. S'il l'entend ainsi, notre procès est presque vidé, je lui abandonne volontiers le genre humain, tel qu'il est présentement; qu'il le traite comme il lui semblera bon; je désapprouverai bien quelques-unes de ses pensées; si j'avois à écrire contre lui en faveur de l'homme, ce ne seroit qu'en faveur de l'homme innocent.

Car je lui accorde que dans l'état où notre espèce se trouve réduite, elle ne vaut pas la peine d'en parler. Ce n'est pas qu'il n'y ait des esprits parmi les hommes, qui par je ne sai quelle apparence de grandeur, & par les lumières extraordinaires d'un beau génie, ou d'une vaste littérature, se rendent fort admirables; mais c'est que tous ces grands Génies sont si vains, que par cela même ils montrent une pauvreté & une petitesse unimaginable. Ils sont fiers. Et de quoi? De ce qu'ils savent quelque chose? Mais s'ils avoient l'esprit bon, ignoreroient-ils que ce quelque chose diffère si peu du rien, eu égard à ce qu'ils ne savent pas, qu'au lieu de leur inspirer de la vanité, il devroit leur donner de la pitié pour eux-mêmes? Leur vanité ne prouve-t-elle pas invinciblement, que leurs connoissances ne vont pas même à l'idée du parfait & de l'imparfait? Car s'ils avoient cette idée, ils connoitroient si clairement qu'ils ne sont rien que ténèbres & qu'imperfection, qu'ils auroient pitié de leur esprit. Scaliger humble comme un enfant eût fait honneur au genre humain; mais Scaliger orgueilleux le deshonnoroit, parce qu'il témoignoit par son orgueil qu'il étoit un petit Génie, un esprit de trois doigts, & aussi digne de pitié qu'un enfant qui n'ayant jamais vu de l'eau que dans un verre, s' imagine quand il voit un ruisseau qu'il voit toutes les eaux de l'Univers, & se jette dans les extases de l'admiration. Nous savons si bien nous moquer d'un petit enfant, qui se voyant une Pistole, se croit aussi riche qu'un Monarque; & nous ne nous moquons pas d'un Sçavant qui a de la vanité. Nous nous contentons de dire que son orgueil rend haïssables ses grands talens, & les grandes lumières de son esprit. Mais c'est mal expliquer les choses, c'est les traiter autrement qu'elles ne méritent. Un orgueilleux ne doit pas être châtié par la haine, c'est lui faire trop d'honneur; il n'est digne que de pitié, & que de mépris; & au lieu de le croire fort éclairé, il faut le croire très-ignorant & d'une petitesse de génie incroable; car puisqu'il ne se méprise pas, il faut ou qu'il prenne pour une grande perfection le peu qu'il a, & c'est juger des choses en enfant de sept ou huit mois, ou qu'il ne sente pas ce qui lui manque; & c'est être d'une stupidité prodigieuse, ou d'une sottise qui ne fait attention qu'à des loüanges données par des flatteurs ou par des esprits mercénaires, ou par des dupes. Est-ce avoir de l'esprit que de s'appliquer tout entier à la considération des éloges que l'on reçoit, sans rentrer jamais en soi-même, pour y voir un néant pitoyable qui saute aux yeux, pour peu qu'on le cherche? On a dit de la Nature (B) qu'elle n'est jamais plus grande que dans les petites choses; mais on peut dire de l'homme tout le contraire, il n'est jamais plus petit que dans les Génies les plus relevez. Je ne voudrois pas pour cela conclure que l'homme

fin

(\*) 1. Epitr. ch. 2. v. 16.

(A) Cum rerum Natura nusquam magis quam in mini-

mis tota sit. Plin. l. 11. cap. 2.

LETTRE  
XXII.

fût le plus déraisonnable & le plus chétif de tous les Etres, car apparemment les Démon sont encore plus absurdes ; & si nous pouvions lire leurs Annales (supposé qu'ils en aient) ou voir tout ce qui se passe dans leur cœur, nous y trouverions plus de bassesse, plus de sottises, plus de passions extravagantes & ridicules, & plus d'innanition que dans l'homme, & nous dirions d'eux ce que les bêtes diroient de nous, si elles nous connoissoient,

Ma foi, non-plus que nous, ils ne sont que des bêtes.

Il y a une autre espèce de fausse grandeur qui fait admirer quelques personnes, c'est le courage & l'ambition des Conquérans. Je vous renvoie au Satirique François qui a dit avec beaucoup de justice, qu'Alexandre étoit un fou à mettre aux petits Maisons. Il est certain qu'à le bien prendre ces sortes de gens ont un degré de folie, dont on feroit une fureur dans les formes, pour peu qu'on y ajoutât. Il n'y a rien de plus opposé à la Raison que leur Vanité, & les Maîtres d'Ecole châtient tous les jours mille sottises qui sont infiniment plus pardonnables que celles d'Alexandre le Grand, qui se faisoit traiter en Dieu, quoiqu'il eût autant de besoin du dormir & du manger & des remèdes de la Médecine, que le plus chétif des hommes. (\*) Les Auteurs de la troisième objection verront ici que je parle enfin comme ils le souhaitent.

Réflexion sur le  
pouvoir de la  
Raison.

Mais, dira-t-on, la Raison ne nous met-elle pas dans un rang sublime parmi toutes les créatures ? C'est encore une objection que Monsieur Boileau a solidement réfutée ; ainsi je me contenterai de remarquer, qu'assurément la Raison nous distingueroit du reste des créatures avec avantage, si nous la prenions pour la règle perpétuelle de notre conduite. Mais c'est ce que nous ne faisons pas. On a beau définir un animal raisonnable, nous ne laissons pas d'agir en toutes choses sans raison.

(A) - - - - - *Quid enim ratione timemus,  
Aut cupimus ? Quid tam dextro pede concipis, ut te  
Conatus non poeniteat, votique peracti ?*

Je vous assure, Monsieur, que l'on pourroit dire de la Raison, ce qu'Euripide avoit dit dans le commencement de l'une de ses Tragédies, & qu'il corrigea ensuite à cause des murmures du peuple, (B)

O Jupiter, car de toi rien sinon,  
Je ne connois seulement que le nom.

A l'égard de la faculté dont je parle, nous n'en connoissons guères que cela ; si bien qu'il y auroit lieu de se moquer des plaintes de ce Philosophe (C) Payen qui trouvoit, que la Raison est

un présent incommode que les Dieux nous ont envoyé pour notre ruine : car c'étoit supposer que la Raison se mêle de nos affaires, & il n'est pas vrai qu'elle y prenne part. Nous n'agissons que par préjugé, que par instinct, que par amour propre, & que par les ressorts de mille passions qui entraînent & qui tournent notre Raison, comme bon leur semble ; de sorte qu'on pourroit très-justement définir le principe qui nous règle & qui nous domine, un amas de préjugés & de passions qui fait tirer des conséquences. Je me souviens d'avoir vu un homme qui n'ayant jamais ouï parler du Cotta de Cicéron, disoit néanmoins aussi-bien que lui, qu'il vaudroit mieux que Dieu ne nous eût pas fait raisonnables, parce que la Raison empoisonne toutes nos affaires, & nous rend ingénieux à nous affliger. Quelqu'un lui dit en raillant, qu'il avoit été servi selon son désir, & qu'il avoit reçu en partage si peu de Raison, que ce n'étoit pas la peine de se plaindre. Pour moi je tournai la chose autrement, & je dis qu'on avoit grand tort de murmurer contre la Raison, puisque ce n'est point elle qui nous conduit, & qu'il n'est pas même trop possible qu'elle le fasse, sans bouleverser l'ordre qui regne dans le monde depuis si long-temps. (D) Le savant Erasme, poursuivis-je, mérite d'être lu là-dessus. Il a fait un éloge de la folie, où il fait voir qu'elle répand ses influences partout, & que sans elle le monde seroit bien-tôt renversé. Je ne pense pas, Monsieur, que vous ignoriez le mérite de cet Ouvrage. L'Auteur y dit en riant les plus grandes vérités du monde, & je ne sais mêmes'il a cru être aussi profond Philosophe qu'il l'a été dans cette ingénieuse Satyre. Je ne répète point ici ce que je vous ai déjà écrit plus (E) d'une fois. J'y ajoute seulement un petit mot de réflexion, qui ne m'est point venu alors dans l'esprit. C'est qu'il ne paroît pas possible que pendant que l'homme sera si sujet aux passions, il soit raisonnable, & délivré du joug de la sottise & de la folie, & qu'ainsi la doctrine des Stoïciens est plus sensée qu'on ne pense. S'ils ont eu tort d'enseigner que l'homme pouvoit vivre sans passion, (F) ils n'ont pas eu tort, pour le moins de soutenir, que pour être sage, c'est-à-dire, pour se régler par les lumières de la Raison, il ne falloit être exposé ni aux passions, ni aux préjugés dont elles remplissent l'ame. (G) On n'a point rendu justice à leur Secte.

Vous voyez que j'entre assez bien dans le sentiment de Mr. Brisante, & que non-plus que lui je ne suis pas entêté de l'excellence de notre nature, telle que nous la connoissons. Vous me direz, quand il vous plaira, si c'est être véritablement homme que de juger de l'homme en cette manière. Je fais que vous ne désapprouvez pas la réponse d'un ancien Sage, à qui l'on disoit un jour : Pour un Philosophe, vous faites bien peu de cas de la Philosophie : Et c'est cela même, répondit-il, qui est être Philosophe. Mais je n'approuve pas

(\*) „ MS. Plut. Sympos. l. 8. c. 2. p. 196.

(A) „ Juven. Satyr. 10.

(B) „ Plutarque, Traité de l'Amour.

(C) „ C'est Cotta dans Cicéron. Le passage a été cité dans la Crit. Génér. Lettre XXIII. No. XIII.

(D) „ MS. Voyez 2. La Mothe le Vayer l. 9. p. 266.

(E) „ Ci-dessus, Lettre XVI. & XVII.

(F) „ MS. Thomafius Sched. Hæst. p. 43. prouve que „ Clement Alexandrin. Strom. 6. p. 468. a reconnu des „ Chrétiens qui étoient arrivés à l'apathie, & il cite „ pour cette apathie St. Jérôme Tom. 3. f. 115. parlant d'Evagrius qui en avoit écrit, & dont l'Hist. „ Socrate a laissé des Extraits p. m. 235. Il cite un

„ Chartreux nommé Pierre Garnesfelt, qui dans ses Elucidationes Sacr. in 5. libros de imaginib. antiquorum „ Ermitarum à Cologne 1622. p. 645. dit que la Sainte „ Vierge avoit une virginité pénétrative, ut vocant, „ qui faisoit que ceux qui la regardoient, quelque belle „ qu'elle fût, ne sentoient rien que de chasteté, & que S. „ Joseph avoit le don qu'on appelle d'infirigidationis, qui „ l'empêchoit de sentir ni au corps, ni à l'ame, rien „ d'impur. Il cite aussi des Pères qui ont condamné „ cette doctrine de l'apathie renouvelée par des Chrétiens.

(G) Conférez ceci avec le Dict. Hyst. & Crit. Art. „ OVID. Rem. G.



pas en tout le sentiment de Monsieur Crifante. Il eût mieux fait de préférer (\*) Seneque à Monragnie, je veux dire de prendre un milieu entre Démocrite & Héraclite, qui est de regarder tranquillement la Comédie de la vie humaine.

IX.  
On accorde à l'Auteur de l'objection en partie ce qu'il dit contre les Auteurs.

VI. Ce qu'il dit contre les Auteurs est un peut fort ; mais pour vous dire la vérité, Monsieur, il y en a un très-grand nombre qui sont bien dignes de cette censure. Je ne confronte guères les Livres que l'on réfute avec ceux qui les réfutent, sans remarquer beaucoup de mauvaise foi & de mal-honnêteté. Chacun ne songe qu'à vaincre, ou du moins qu'à ne paroître pas vaincu. Pour ce qui est de la vérité, on s'en met fort peu en peine. On se fie trop à la négligence des Lecteurs, & à la coutume qu'ils ont de ne vérifier rien, & de ne jeter pas même les yeux sur les Ouvrages du parti contraire. Si chaque Lecteur étoit un sévère Critique, les Auteurs en vaudroient mieux ; nous les gâtons en favorisant trop ceux qui combattent pour notre cause. Quand je dis *nous*, j'entens toute sorte de partis.

Monsieur Crifante ne me veut point faire la grace qu'il dit que quelques autres m'ont faite, de ne me point envelopper dans l'accusation générale. Il dit que je suis frappé de la maladie de tous mes Confreres ; mais comme il se contente de le dire en général, je ne compte son injure pour rien. Des plaintes & des accusations vagues ne sauroient diminuer ma tranquillité, & je lui promets de ne me point fâcher contre lui, que quand il les aura clairement prouvées. En attendant je l'assure que cet affront ne m'empêche pas de faire des vœux pour lui, à l'égard des des choses où il paroît le plus sensible.

X.  
On fait des vœux pour la prospérité de son quatrième mariage.

Cela signifie, Mr. que je souhaite non pas que Madame sa femme meure ; mais que si elle mourroit, comme nous sommes tous mortels, il convole heureusement en quatrièmes nœces, & rencontre une aussi jeune femme qu'il la souhaitera, sans tomber dans les inconviens qui sont à craindre en pareil cas. Je ne puis pas faire les mêmes souhaits, dont un ancien Poète s'est servi pour l'Hymen de deux personnes de même âge ; mais j'en puis emprunter quelque chose. Il leur souhaite que la femme aime son mari lors même qu'il sera vieux, & qu'elle ne lui paroisse point âgée lors même qu'elle le sera.

(A) *Candida perpetuo reside concordia lecto,  
Tamquam pari semper sit Venus aqua iugo.  
Diligat ipsa semen quondam, sed ut illa marito.  
Tunc quoque cum fuerit non videatur anus.*

Pour moi ce que je souhaite à Monsieur Crifante, si jamais il épouse cette quatrième femme fort jeune, c'est d'un côté qu'il ne s'aperçoive pas qu'elle ait un peu trop de jeunesse, & de l'autre qu'elle ne s'aperçoive pas qu'il soit un peu trop âgé. Si je savais faire des Vers, j'en ferois quatre en Latin sur cette pensée, & il pourroit les placer sur sa cheminée à côté de ceux qu'il a tirés d'une Satyre de Monsieur DesPréaux ; à moins qu'il n'aimât mieux les mettre dans un lieu plus retiré, pour empêcher que son épouse n'en demandât l'explication à quelqu'un qui pourroit y faire des gloses.

(\*) *Humanius est deidere vitam quam deplorare... sed satius est publicos mores & humana vitia placide accipere, nec in risum, nec in lacrimas excidere.* Seneca de tranquill. c. 15.  
Tome II.

La bonne disposition où je suis pour lui, fait que j'ai regret d'avoir publié son âge. Il ne vous en avoit pas fait confidence apparemment, afin que je le fisse imprimer ; car un homme qui veut épouser une jeune femme, ne se vante pas d'avoir soixante ans, ou s'il s'en vante, c'est une preuve infallible qu'il en a bien près de soixante-dix. C'est le jugement d'un Auteur moderne, en parlant du Maréchal de St. André : *Il étoit tout blanc*, dit-il (B), *& les fatigues de la guerre, toutes grandes qu'elles eussent été, y avoient moins contribué que cinquante-cinq ans qu'il avoit, cela s'appelle en avoir pour le moins soixante : car un vieillard qui a une jeune femme en cache toujours un peu.* A plus forte raison en cache-t-il quand il ne l'a pas encore, parce qu'il lui est plus facile, & de plus grande importance, d'en cacher. Cela rend en quelque sorte la condition des Princes & des Grands Seigneurs de la Cour, plus mauvaise que celle d'un simple Gentilhomme. Car s'ils veulent se remarier sur leur vieux jours, ils ne sauroient se dérober une année, à cause que l'Etat de la France, les Tailles-douces du Ci-metiere St. Innocent, & les Almanachs, vous apprennent le jour & l'heure de leur naissance. Je crains fort que notre Monsieur ne me sache mauvais gré d'avoir publié sa Lettre, & l'âge qu'il avoué en même tems ; car comme il a fait connoître sa Province, il sera aisé de le déterrer aux Enseignes qu'il a données d'un homme qui a de l'étude & qui s'est marié trois fois, & ainsi comment cachera-t-il son grand âge, en cas qu'il devienne veuf ?

L'incommodité que j'ai remarquée touchant l'âge des Princes & des Grands, n'est pas moindre pour l'autre sexe. Les filles des Rois & des Princes, des Ducs & des Officiers de la Couronne, ne peuvent jamais cacher leurs années, parce que le jour de leur naissance se trouve imprimé en mille lieux, & affiché pour ainsi dire aux coins des rues. C'est assurément un sujet de mortification quelquefois ; car aussi-bien pour elles que pour les autres, les maris ne se trouvent pas toujours à point nommé : il faut donc vieillir au sçu de toute la terre, sans qu'aucun mensonge officieux puisse retarder dans la notoriété publique le cours des ans. Or que ce soit une chose très-fâcheuse pour les filles que de savoir qu'on fait leur âge, un Auteur moderne vous l'apprendra mieux que moi. Je m'en vais vous dire ce qu'il écrit à une fille, en lui envoyant l'Extrait de son Baptême. *Vous ne songiez peut-être pas à quoi vous vous exposiez en me rendant maître du secret de votre âge. C'est pourtant un secret que le beau sexe garde bien inviolablement, & je crois que c'est le seul. Plusieurs femmes m'ont confié les affaires de leur maison, leurs amours même, aucune ne m'a confié son âge. J'en ai vu d'assez raisonnables pour prendre leur parti dans les occasions, avec beaucoup de fermeté & de constance ; je n'en ai point vu qui pussent faire un assez grand effort de courage & de raison, pour dire leur âge. La vérité est que plus on a d'années, plus on voit de quelle importance il seroit de n'en avoir pas tant. Pour vous, Mademoiselle, qui ne vous êtes point ménagée, vous ne savez pas combien vous tremblerez un jour qu'il ne m'échape quelque indiscrétion. Votre destinée dépendra de moi, & il n'y aura rien à quoi*

LETTRÉ.  
XXII.

XI.  
Réflexion sur la coutume de se faire plus jeune qu'on n'est.

(A) *Martial. l. 4. epigr. 13.*

(B) „ Voyez une Historiette qui s'intitule *le Prince de Condé*. imprimée à Paris l'an 1675.

T c

LETTRE  
XXII.

Bizarries des  
Lecteurs à l'é-  
gard des noms  
des Auteurs.

Quoi je ne vous contraigne, en vous mettant au lieu de poignard, l'Extrait de votre Baptême sur la gorge.

Si l'on souhaite de savoir dans le pays où ces Lettres seront imprimées, qui est l'Auteur d'un passage si joli, on n'aura qu'à demander les Lettres diverses de Monsieur le Chevalier d'Her\*\*\* C'est un Auteur qui a infiniment de l'esprit. Le Mercure Galant du mois de Juin 1683. rapporte une aventure curieuse sur ces Lettres diverses, qui nous fait voir que la bizarrerie des hommes les porte souvent à mépriser un bon Livre, parce qu'il ne porte pas sur le front le nom d'un Auteur connu. Monsieur le Chevalier d'Her.... disoient quelques-uns, d'Herbois, d'Herouville, si l'on veut, qu'est-ce que Monsieur le Chevalier d'Her.... est capable de faire de bon?.... Il est capable de toute incapacité d'écrire assez bien pour plaire aux habiles. D'autres trouvant ce Livre sur une Table, & en ayant lu seulement trois lignes, & vu la première page, le remettent en disant: Je suis le très-humble Serviteur de Monsieur le Chevalier d'Her... L'ayant lu ensuite à la prière d'un ami, & trouvé que tout y étoit piquant & délicat, ils disoient tout de nouveau: Je suis le très-humble Serviteur de Monsieur le Chevalier d'Her.... Tout homme qui auroit véritablement ce nom, n'auroit point fait de si jolies Lettres, elles sont de certitude d'un fort habile homme.... qui a voulu déguiser son style ainsi que son nom. N'est-ce pas un plaisant caprice? Je parlerai d'une autre espèce de bizarrerie dans ma Préface.

Précautions pour  
empêcher la  
multiplication  
de certaines  
gens.

VII. J'ai bien peur que vous ne me trouviez un peu bizarre moi-même, puisqu'après avoir fait des vœux si bénévolement pour le mariage futur de Monsieur Crisante, je m'en vais lui reprocher qu'en cela il oublie son caractère. Mais tout coup vaille, je me mets à votre discrétion; il faut qu'il effuie encore cette Critique.

Il vous a dit d'un air dolent, (\*) *Helas! le monde n'est que trop plein, & s'il ne se faisoit pas de tems en tems plusieurs purgations violentes dans la Société humaine, l'on s'embarrasseroit trop les uns les autres.* Il semble en parlant ainsi, qu'ils ne désapprouvent pas trop les Maximes de Lucilio Vanini, qui disoit (A) *que comme les Bucherons entrent tous les ans dans les grandes forêts pour les visiter, pour reconnoître le mort-bois, ou le bois-mort, & effemeler la forêt, retranchant tout ce qui est inutile & superflu ou dommageable, (B) pour retenir seulement les bons arbres ou les jeunes baliveaux d'espérance; tout de même il faudroit tous les ans faire une rigoureuse visite de tous les habitants des grandes & populeuses Villes, & mettre à mort tout ce qui est inutile, & qui empêche de vivre le reste, comme sont les personnes qui n'ont aucun métier profitable au Public, les vieillards caduques, les vagabonds & fainéants: il faudroit effemeler la Nature, éclaircir les Villes, mettre à mort tous les ans un million de personnes, qui sont comme les ronces ou les orties des autres pour les empêcher de croître. On pratiquoit autrefois dans l'Islande (C) quelque chose d'approchant, si nous en croions l'Auteur des Prédamites. Il rapporte qu'il y avoit dans cette Isle des Baillifs dont un des principaux soins étoit de réfréner la licence des*

*Mandians volontaires, contre lesquels les loix étoient rigoureuses. Car il étoit permis de les tuer ou de les chatrner impunément, de-peur qu'ils ne multipliasent, & ne fissent d'autres coquins comme eux. Il étoient même défendu sur peine de l'exil à un homme pauvre de se marier avec une femme pauvre comme lui, & il n'étoit pas permis sur la même peine à celui qui n'avoit de quoi que pour lui seul, de prendre une femme qui n'avoit pas de quoi pour elle. Je connois une petite République où les Directeurs des Hopitaux ont droit de former opposition au mariage des personnes pauvres, & l'on m'assura quand j'y passai, qu'ils avoient eu dessein depuis peu de s'opposer au second mariage d'un Auteur célèbre, qui est encore plein de vie; mais pour certaines considérations ils avoient passé par-dessus leur droit. Monsieur Crisante approuveroit fort que l'on mît ordre que le monde ne fût pas si plein, & cependant il avoué qu'il a travaillé & qu'il travaillera à le remplir, selon toute l'étendue de ses forces. C'est vouloir que les autres soient plus prudents que soi-même, & cela n'est pas trop bien; mais comme il ne se défend pas d'être en cela peut-être fort déraisonnable, ne le poussons pas sur cet article. (D)*

Au lieu de cela demandons-lui, puisqu'il approuve tant les pensées de Malherbe, ce qu'il croit des maximes du Médecin dont j'ai parlé dans laquelle une (E) de mes Lettres. J'ai rencontré par hazard depuis deux jours un endroit de Polidore Virgile (F) qui est entièrement opposé aux prétentions de Monsieur Crisante, à l'égard du célibat des Prêtres. *Tant s'en faut, dit cet Auteur, que cette chasteté forcée ait surpassé celle des gens mariez, qu'il n'y a point de vice qui ait causé plus de honte au Clergé, plus de mal à la Religion, & plus de chagrin aux bonnes ames, que l'impudicité des Prêtres. C'est pourquoi il seroit peut-être également à souhaiter & pour le bien de la République, & pour celui des Ecclesiastiques, qu'enfin on leur restituât le droit de contracter mariage, dont il leur seroit plus aisé d'observer les loix sans infamie, que de ne se point souiller dans le célibat.* Mais j'ai trouvé au même chapitre un passage de St. Augustin extrêmement favorable & à Malherbe, & au Médecin dont il est ici question; car il paroît que ce Pere a été persuadé que les intérêts de la gloire de Dieu demandoient, que ces paroles de St. Paul (*je voudrois que tous les hommes fussent comme moi*) eussent leur accomplissement au pied de la terre. (G) Je connois des gens, dit St. Augustin, qui disent en murmurant: *Hé quoi, si tous les hommes s'abstenoient des femmes, comment subsisteroit le genre humain? Plût à Dieu que chacun le voulût faire d'un cœur pur, & d'une saine conscience, & avec une charité, & une foi parfaite!* LA CITE DE DIEU SEROIT BEAUCOUP PLUTÔT ACHÉVÉE, ET LA FIN DU MONDE SEROIT HATÉE. ET A QUELLE AUTRE CHOSE PAROIT-IL QUE ST. PAUL NOUS EXHORTE QUAND IL DIT? *Je voudrois que tous les hommes fussent comme moi; & en un autre endroit: Or je vous dis, frere, le temps est court, il reste donc que ceux qui ont des femmes se comportent comme s'ils n'en avoient point.* Si notre Médecin avoit su qu'un si grand Docteur de l'Eglise étoit de son sentiment, il n'auroit pas oublié de s'en faire honneur.

Raison pour per-  
mettre le maria-  
ge aux Prêtres.

## VIII.

(\*) ,, Ci-dessus, Lettr. XXI. No. XVI.

(A) ,, Voi. la Doctr. Cur. du P. Garasse, l. 7. ch. 4.

(B) ,, MS. Voi. Muret Var. Lett. l. 8. c. 24. in Plus. de  
contrad. Stoicor. apud Altam. in Cicer. pro Deiot. p. 448.

(C) ,, La Peirere, Relat. d'Islande p. 34.

(D) ,, MS. Voi. Joli, éducat. des enfans p. 188.

(E) ,, Ci-dessus, Lettr. XVI. No. X.

(F) De rerum inventor. l. 5. c. 4.

(G) ,, MS. Voi. Nouv. de la Républ. 1686. Déc.  
Art. 6. Porphyre répond à l'Objection que devien-  
droit le monde, si tous faisoient comme les Brachma-  
nes.

*Amour des hommes pour la vie.*

VIII. Monsieur Crisante me permettra bien, je m'assure, de m'étonner de ce qu'ayant rapporté plusieurs jolies remarques sur l'étrange attachement que les hommes ont à la vie, il a oublié de nous citer son Montagne qui a parlé de cela fort spirituellement. C'est dans le chapitre 37. du second Livre. Voici ces paroles : il parle d'une colique qui le tourmentoît depuis long-tems. *En dix-huit mois ou environ qu'il y a que je suis en ce mal-plaisant état, j'ai déjà appris à m'y accommoder. J'entre déjà en composition de ce livre coliqueux : j'y trouve de quoi me consoler & de quoi espérer. Tant les hommes sont accourez à leur être misérable, qu'il n'est si rude condition qu'ils n'acceptent pour s'y conserver : Oïez Mécenas :*

*Debilem facito manu,  
Debilem pede, coxa.  
Lubricos quate dentes:  
Vita dum superest, bene est.*

*Et couvroit Tamburlan d'une foute humanité, la cruauté fantastique qu'il exerçoit contre les ladres, en faisant mettre à mort autant qu'il en venoit à sa connoissance, pour, disoit-il, les délivrer de la vie qu'ils vivoient si pénible; car il n'y avoit nul d'eux qui n'eût mieux aimé être trois fois ladre, que de n'être pas. La vie est un mets si délicieux, quelque mal assaisonné qu'il soit, que l'homme en est insatiable. Il se lasse de tout autre chose, du dormir, des femmes, de la danse, de la musique, du manger, du boire : il n'y a que la vie dont il n'est jamais rassasié (\*) :*

*Cur non ut plenus vita convivā recedis.*

Et quand l'Ecriture dit des Patriarches, qu'ils moururent vieux & rassasiés de jours, si elle entend non pas que Dieu leur accorda une vie si longue qu'ils en dûrent être rassasiés; mais qu'ils le furent effectivement, il faut croire que ce fut un coup de la Grace. Généralement parlant l'homme est si accouiné à la vie, qu'on en voit peu à qui ces paroles de Monsieur de Balzac (A) ne pussent être appliquées. *Ce leur est assez, que la mort soit remise à une autre fois, & que cependant on les laisse jouir de quelque intervalle de mauvaise vie. Sans doute ils seroient de l'opinion du Poète Espagnol qui disoit, que la fièvre quarte étoit une bonne chose, parcequ'avec elle on étoit assuré de vivre un an; pour le moins de vivre six mois; pour le moins de ne mourir pas de mort subite. Cet amour démesuré de la vie est une des plus grandes marques de la lâcheté de l'homme, si l'on ne s'élève pas à cette Providence occulte dont j'ai tant parlé, qui par des instincts dont elle est seule Maîtresse, & sans l'aide de notre Raison, nous conduit au but général qu'elle se propose. Quoiqu'il en soit, écoutons un Poète Italien qui représente fort naïvement le goût du monde.*

(B) *Quel pin tosto volea che lungamente  
Viveffe senza fama & senza honore,  
Che con tota la lode che sia al mondo,  
Mancasse un anno al suo viver giocondo.*

Monsieur Crisante me saura peut-être gré que

(\*) Πάντων μὲν κόρος ἐστὶ καὶ ὕπνου καὶ φιλοπόνησθαι, Μολπῆς τε γλυκερίας, καὶ ἀμύμονος δρχθμοῖο.  
Homer. II. L. XIII.

(A) „ Dans l'Aristippe.  
Tom. II.

j'ajoute ce petit supplément à sa pensée.

IX. Il y a une autre chose sur laquelle je suis surpris qu'il n'ait point cité Montagne; car cette citation eût admirablement confirmé son sentiment. Souffrez que je répare ce défaut de sa mémoire. Vous vous souviendrez, s'il vous plaît, qu'il nous accuse de douter de l'exacte continence des Moines, parceque nous nous sentons incapables de cette vertu. Il pouvoit après cette fautive supposition, nous opposer la prudence de Montagne, qui parle ainsi dans le chapitre 36. du premier Livre. *Je n'ai point cette erreur commune de juger d'un autre selon que je suis; j'en crois aisément des choses diverses à moi . . . pour n'être continen, je ne laisse d'avouer sincèrement la continence des Feuillans & des Capucins, & de bien trouver l'air de leur train. Je m'insinue par imagination fort bien en leur place, & les aime & les honore, d'autant plus qu'ils sont autres que moi. Je desire singulièrement qu'on nous juge chacun à part soi, & qu'on ne me tire en conséquence des communs exemples. Ma foiblesse n'altère aucunement les opinions que je dois avoir de la force & vigueur de ceux qui le méritent (C). Sunt qui nihil suadent quam quod se imitari posse confidunt. Rampant au limon de la terre, je ne laisse pas de remarquer jusques dans les nuës la hauteur inimitable d'aucunes ames héroïques.*

X. Une des choses qui me paroissent les plus judicieuses dans la longue Lettre de Mr. Crisante, est l'éloge qu'il donne à la loi du mariage qui exclut la polygamie & les divorces; car c'est assurément le meilleur parti pour ceux qui veulent se marier, que de le faire avec une seule femme pour toute leur vie. Car pour ne point me servir de la médifance de quelques Plaifans, qui disent que le moins qu'on peut avoir d'une telle chose, c'est toujours le mieux (pensée que je n'adopte point, & je vous prie de prendre garde à mon défaveu) il est certain par l'expérience des païs où la polygamie est soufferte, que la tranquillité domestique n'y est pas si grande qu'en païs de Chréienté; & pour ce qui est de ces Railleurs qui voudroient qu'on prît les femmes à l'essai, & à telle condition qu'il seroit libre de la quitter si on ne s'en accommodoit pas, je leur répons que si cette liberté n'étoit que pour les maris, ils s'approprieroient injustement ce privilège, & que si elle étoit réciproque, les maris se trouveroient bien attrapez; car lorsqu'ils voudroient bien s'en tenir au premier marché, leur compagne n'en voudroit rien faire, & sûrement ils se verroient bien-tôt obligez de remettre les choses comme elles sont, pour éviter de plus grands chagrins (D). Ces Railleurs ne tiendroient pas ce langage, s'il falloit que de part & d'autre l'on se mariât à l'essai. Quelque résolu qu'ils paroissent, ils trembleroient de peur que leur compagne mécontente ne voulût bien-tôt effaier si un autre homme seroit mieux son fait. Et comme jamais un Domestique ne sert mieux que pendant les deux ou trois premières semaines, & qu'à coup sûr cela seroit vrai du service des nouveaux maris que l'on prendroit à l'essai, il seroit à craindre que les femmes ne passassent toute la fleur de leur vie dans ces essais. Cela étant nos Railleurs seroient bien loin de leur compte; car peut-être que jamais on ne reviendrait à eux. Ainsi le plus

LETTRE  
XXII.

*Leur penchant à juger des autres par eux-mêmes.*

*Remarques sur la Polygamie.*

(B) „ L'Arioste chant. 7. Stac. 39.

(C) „ Cicero, Epist. ad Brut.

(D) „ MS. Sozom. l. 1. ch. 8. p. 411. Voyez Manuc. in Philip. 2. p. 760.



LETTRE  
XXII.

plus court & le meilleur seroit de s'en tenir à l'Institution Chretienne, quand même les ordres de Dieu ne l'autoriseroient pas.

Je ne trouve rien de plus absurde que la pensée de Vanini, lorsqu'il se fâche de ce que l'Eglise Romaine a fait du mariage un Sacrement; parceque, dit-il (\*), les hommes ont coutume de faire une chose avec longueur & mépris, quand elle est revêtue de quelque condition dévote, & par ainsi le mariage des Chrétiens étant accompagné de cette condition & circonstance de SACREMENT, fait que les esprits s'y portent par maniere d'acquit (A), d'où il arrive que les enfans naissent comme bêtes & sans génie. Et pour moi, ajoute-t-il, je désirerois de tout mon cœur être né hors de légitime mariage & être bâtard, car je serois assuré que j'en aurois meilleur esprit & meilleure complexion de corps. Si ce prétendu bonheur de naître bâtard lui fût arrivé, il l'auroit dit dans quelqu'un de ses Ouvrages, comme a fait Cardan qui a eu si peu de soin de cacher les désordres de sa mere, qu'il a publié non seulement qu'il devoit la vie à une femme impudique, mais aussi qu'elle avoit usé de divers remèdes pour perdre son fruit. L'expérience dément si fort l'impie Vanini, qu'il seroit absurde de refuter ses impertinences. Les Chrétiens ne surpassent-ils pas en esprit, en savoir, & en toutes choses le reste des hommes, & les plus effrenez Infideles sur le chapitre du mariage?

XII.  
Succès des  
beaux-esprits  
en galanterie.

Il ne me reste, Monsieur, qu'à satisfaire à votre difficulté contre l'endroit de la Lettre dix-huitieme, où je parle des bonnes fortunes des Poètes & des beaux-esprits (B). Vous me menacez d'une Legion d'adversaires qui me prouveront par une infinité de témoins, que je me trompe. Vous en eussiez dit davantage très-assurément, si vous aviez lû cette Lettre-ci, où j'ai poussé la chose beaucoup plus loin; car au lieu que je m'étois contenté de dire qu'un Poète galant & bel-esprit, lorsque ces qualitez sont rares, va plus facilement à noble jouissance, que plusieurs fots de bonne mine, j'ai ajouté depuis peu, qu'un bel-esprit, fort éloquent, est presque aussi dangereux en galanterie, qu'un bel homme, ou qu'un homme riche. Ce dernier mot vous fera trembler pour moi, parceque vous savez un million de belles sentences sur le pouvoir des richesses. Vous savez ce qu'une des plus belles Dames de France répondit une fois à un Galant, qui lui avoit offert deux mille pistoles par un billet (C): Je ne savois pas encore, lui répondit-elle, que vous écrivissiez si bien que vous faites: Je n'ai jamais rien vu de si joli que votre Lettre, & je serai ravie d'en recevoir souvent de semblables. Elle lui confirma la même chose dans un tête-à-tête qu'elle lui accorda peu après: Personne, lui dit-elle, Monsieur, n'écrit en France comme vous, ce que je vais dire n'est pas pour faire le bel-esprit, mais il est certain que je connois peu de gens qui en ayent. La plupart ne vous disent que des sottises, & quand ils veulent écrire des Lettres tendres, ils pensent avoir bien rencontré de vous dire qu'ils vous adorent, &c. Voilà, me direz-vous, comment on mesure le bel-esprit en matiere de galanterie. Or comme il est fort certain que les Poètes n'en peuvent pas donner de telles preuves, il s'ensuit qu'un ri-

che, quelque fort qu'il soit, avance mieux ses affaires qu'eux auprès du beau sexe. On se soucie bien des Vers sans finance. Ovide le premier homme de son temps en Poësies galantes, nous assure que les Vers ne servent de rien. On les loue, dit-il, mais on ne demande pas moins de magnifiques présens, & vous pourriez être Homere, & venir accompagné des neuf Muses, qu'on ne laissera pas de vous chasser, si vous venez sans argent. Mais quelque rustique que soit un autre, il plaira, pourvu qu'il ait des pistoles (D). Le temps est passé, où on faisoit plus de cas du bel-esprit que de l'or, c'est à présent une horrible barbarie que d'être pauvre.

(E) Carmina laudantur, sed munera magna petuntur,  
Dummodo sit dives barbarus, ille placet.

Ipse licet venias Musis comitatus, Homere;  
Si nihil attuleris, ibis, Homere, foras.

Tous les Poètes anciens & modernes sont pleins de pareilles doléances (F); je le fais bien, Monsieur, & je vous arrête-là, s'il vous plaît, afin que nous n'insistions point sur une chose trop connue, Mais je ne laisserai pas de justifier ce que j'ai dit, ou du moins de m'expliquer plus distinctement. Ecoutez bien.

Ma pensée n'a jamais été que les forces du bel-esprit soient égales à la toute-puissance des richesses, ni qu'on puisse faire comparaison entre les Poètes & les Financiers.

Si le bel esprit,  
fait autant de  
progrès que les  
richesses.

Jamais Sur-Intendant ne trouva de cruelles.

Au lieu que les Poètes & les beaux esprits peuvent essuyer des rebuts. Qu'est-ce donc que j'ai voulu dire? Le voici; qu'à l'égard de certaines Maîtresses qui ne sont ni pauvres, ni avares, ni ambitieuses, le pouvoir du bel-esprit, de l'éloquence, de la Poësie n'est pas moindre que celui de la bonne mine & de la liberalité. Est-ce qu'on ne voit pas des gens qui s'aiment pour rien, & qui font échange de leurs cœurs but-à-but? J'avertis que j'excepte outre cela les beaux-esprits avancés en âge, & les pauvres Poètes crotez, qui n'ont presque pas le nécessaire. Pour ce qui est des doléances qu'on voit dans les Poësies, je dis, Monsieur, qu'elles viennent ou d'ingratitude, ou de manque de discernement. Après avoir reçu mille services de leur Poësie, ces Messieurs en méditent, & voudroient nous faire accroire qu'elle ne leur a servi de rien, ni dans leurs amours, ni dans leur fortune. Cela n'est pas bien. C'est être ingrat. Que s'ils n'ont pas réussi à cause que s'étant une fois embarquez, sans avoir connu du défintéressement dans une Dame, & de la sensibilité pour les beaux discours, ils ont persévéré dans cette fausse démarche, ils ne doivent se plaindre que de leur bêtise. Et au reste je suis fort de l'avis de Monsieur Crisante, qu'il ne faut pas trop compter sur les plaintes de ces Messieurs (G). Ils parlent bien autrement quand ils veulent. Monsieur Sarrazin fait avouer à un de nos plus illustres Savans, qu'ayant couru les mers d'amour de rivage en rivage, il a grand sujet de s'en louer. J'ai aimé, dit-il, & souvent sans faire le vain, mon aventure a été telle:

Que

(\*) „ Garasse Doct. Cur. l. 8. sect. 8.

(A) Ex quo stupidos nasci contingit liberos atque ineptos, & per consequens Religioni Christiana, qua pauperibus Spiritu beatitudinem pollicetur, suscipienda satis idoneos.

(B) „ Ci-dessus, No. X.

(C) „ Histoire Amour. des Gaules par Monsieur de Bussi Rabutin.

(D) Ingenium quondam fuerat pretiosus auro,  
At nunc barbaria est grandis, habere nihil.  
Ovidius, Eleg. 3. lib. 3.

(E) Id. de arte aman. l. 2.

(F) „ MS. Voyez Bibl. de du Verdier, p. 1140. la Satyre de Calignon.

(G) Ubi supra.

Que de la même ardeur que j'ai brûlé pour elle,  
Elle à brûlé pour moi.

Ovide n'avoit-il pas bonne grâce de se plaindre qu'il n'y avoit rien à faire auprès des femmes, quand on n'avoit pas de grands biens, quelque esprit que l'on eût d'ailleurs ? Où est l'homme que l'amour ait autant favorisé ? Que dirai-je d'Horace (\*) qui n'est poussé que par les Vers, & qui avoué qu'il a combattu avec la gloire sous les enseignes de Venus ? Cela signifie-t-il que les bonnes fortunes sont pour les gens de Finance, ou pour les beaux blondins ?

C'est à présent que je me vante d'être à la fin, puisque je suis résolu, quelques objections que vous puissiez m'envoyer de n'y faire aucune réponse dans cette première partie. Si quelqu'un trouve que mes Lettres sont trop chargées de citations, dites-lui de ma part que j'en ai usé ainsi, afin de les rendre plus agréables, & de rassembler des morceaux de très-bon goût, que l'on ne sauroit rencontrer, qu'en lisant plusieurs volumes. Si j'en procure le plaisir au Lecteur, en lui épargnant la peine de lire beaucoup, ne doit-on pas m'en rendre grâces, au lieu de me critiquer ? Je suis, &c.

\*\*\*

Eclaircissement sur ces paroles de la Lettre XI. N°. VIII. *Nos Adversaires n'oseroient le tromper, jusques au point de lui faire accroire la seconde de ces deux choses, c'est-à-dire, que la séparation d'avec une fausse Eglise peut être un Schisme.*

XIII.  
Réflexion sur  
le dernier Li-  
vre de Contro-  
verse de Mr.  
Nicolle.

Quand je vous ait écrit cela, Monsieur, je n'avois pas encore vu le nouveau Livre de Monsieur Nicolle. Je savois bien qu'il avoit dit dans son Livre des *préjugés*, que quand même nous aurions eu quelque raison de nous séparer de l'Eglise, nous ne laisserions pas d'être coupables de l'usurpation du ministère. C'étoit dire ce que j'ai cru que nos Adversaires n'oseroient jamais soutenir. Mais je croiois alors, qu'il ne falloit regarder cela que comme un sentiment aventurier, que l'on produisoit en passant pour voir ce qu'on en diroit, & ainsi je n'y ai eu aucun égard. J'ai pourtant vu dans la suite, que cet Auteur regarde cette pensée comme une preuve invincible, & qu'ayant trouvée fort commode pour nous combattre, il l'a poussée autant qu'il a pu. C'est pourquoi je dois vous avouer ici que je me suis trop hâté. J'ai soutenu trop hardiment que nos Adversaires n'oseroient pousser leurs prétentions jusques au point, où il se trouve qu'en effet il les ont portées, & où ils continueront à les porter ; car assurez-vous qu'on se servira désormais de cette nouvelle machine dans la Controverse. Cela me fait voir de plus en plus combien il faut être réservé dans ses affirmations & ses négations, en matière de faits. Il faudra y prendre de plus près garde à l'avenir. Or puisque la faute est déjà faite, tâchons de la réparer en disant, que si nos Adversaires entreprennent de prouver à un Huguenot, QUE LA SÉPARATION D'AVEC

UNE FAUSSE EGLISE PEUT ÊTRE UN SCHISME, ils s'engageront dans une dispute de longue haleine, où ils auront contre eux toutes les lumières du sens naturels desorte que pour combattre les notions communes dont tous les Chrétiens sont armés, & la préoccupation naturelle qui nous attache à ce que nous prenons pour la vérité, il faudra faire de longs circuits & de longs raisonnemens, que peu de personnes examineront, parce que plus ils seront subtils, plus aussi seront-ils suspects aux bonnes âmes. A quoi il faut ajouter que les raisons que l'on allégué pour justifier de Schisme ceux qui passent du parti de l'erreur, dans de parti de la vérité, sont si fortes, qu'il n'y a point d'apparence qu'on puisse gagner la victoire, quand on dispute contre de bons Huguenots sur cette matière-là. Il faut donc les prendre par un autre biais, c'est-à-dire, leur montrer que nous nous sommes séparés de la véritable Eglise. On verra dans la même page (\*) . . . la réflexion que j'ai faite sur ce dernier expédient.

Mais quand j'examine bien la chose, je ne fais pas trop bien si je dois me rétracter de ce que j'ai dit ; car il ne faut point s'imaginer proprement parlant, que Monsieur Nicolle ait dessein de nous persuader ce Paradoxe, qu'on peut être Schismatique en se séparant de la fausse Eglise. Ce n'est qu'un détour qu'il prend pour nous faire voir, qu'il n'est jamais permis de sortir de la Communion de Rome, & il faut comparer sa méthode en quelque façon avec celle de St. Paul, qui pour mieux convaincre les Fidèles qu'il ne faut jamais abandonner la doctrine des Apôtres, leur fait une supposition impossible, savoir que quand même un bon Ange leur prêcherait un autre Evangile, ils seroient obligés de lui crier ANATHEME. Il est clair que Monsieur Nicolle a le même but. A le bien prendre, il ne prétend pas prouver que le Ministère des Réformateurs seroit nul, quand même leur doctrine seroit celle des Apôtres ; mais il veut prouver que puisque leur Ministère n'est point venu de degré en degré de celui qui avoit été établi par Jésus-Christ, il s'ensuit qu'ils ont quitté la Communion de la vraie Eglise ; car c'est une preuve incontestable, selon lui, qu'il ne faut jamais quitter l'Eglise, de voir que Dieu ne nous a pas déclaré ce qu'il faudroit observer pour la réhabilitation du Ministère, quand on auroit rompu avec ceux qui s'en trouveroient en possession. Il ne veut pas non-plus prouver proprement & directement, que nous serions Schismatiques supposé même que nos plaintes contre l'Eglise Romaine fussent véritables ; mais il veut dire seulement que puisque la séparation d'avec cette Eglise seroit nécessairement accompagnée d'une temerité inexcusable à l'égard des simples, c'est une preuve que Dieu ne permet jamais qu'une telle séparation soit nécessaire, étant contre la sagesse de Dieu de réduire les Chrétiens à la nécessité de faire une chose qu'ils sont incapables d'exécuter innocemment. Je suis assuré que Mr. Nicolle n'a point d'autre but, ni d'autre vue, quoi qu'il emploie la principale partie de son Livre à montrer que les simples qui ont embrassé la Réformation, n'ont pu s'assurer de la justice de ce qu'ils faisoient ; d'où il infère, que leur séparation a été nécessairement accompagnée d'une temerité criminelle.

Je suis surpris de ce que vous m'apprenez qu'on ne fait aucun cas de ce Livre-là, & que les Con-

But de cet Au-  
teur.

Mépris qu'on a  
pour son Ouvra-  
ge.

(\*) *Vixi puellis nuper idoneis,  
Et militavi non sine gloria.* Horat. l. 3. od 26.

(a) Ibid.

LETTRE  
XXII.

Connoisseurs de l'une & de l'autre Religions s'accordent parfaitement à le mépriser. C'est à ce coup que j'y renonce & que je ne suis plus que croire de moi; car j'avoue ingénument que cet Ouvrage me paroît digne de son Auteur, & c'est beaucoup dire. Si c'étoient les seuls Protestans qui le méprisassent, je ne m'en étonnerois pas tant, parce que pour l'ordinaire on ne sauroit se persuader qu'il se puisse faire un bon Livre contre la vraie Religion; mais vous ajoutez, que les Catholiques mêmes parlent hautement de cette dernière Réponse avec le dernier mépris. Voilà qui me passe: il faut qu'ils soient devenus bien difficiles à contenter; & comment veulent ils donc qu'on les serve? Cela doit faire peur à tous les Auteurs, & à moi tout le premier; car si des Ouvrages de cette force sont le rebut de Paris, comment subsisteront les autres? Je gagerois tout ce qu'on voudroit, que Monsieur Nicolle ne fait rien de toutes ces fâcheuses Nouvelles, & que tous ceux qui lui écrivent, ou qui lui parlent, l'assurent, comme s'ils en avoient reçu Procuration du Public, que tout le monde l'admire. Voyez un peu le fonds que les Auteurs doivent faire sur les louanges qu'on leur dit, ou qu'on leur écrit.

Comment on y  
peut répondre.

Je souhaiterois fort, Monsieur, qu'on ne jugeât pas indigne de Réponse l'Ouvrage de cet Auteur. On lui peut répondre en deux manières; savoir en rétorquant contre lui ses argumens, & en faisant voir par des preuves directes & immédiates, que les simples peuvent faire choix d'une Religion sans une temerité criminelle. La première sorte de réponse embarrassera terriblement Mr. Nicolle: car il a beau dire que selon ses principes les ignorans substituent l'examen de l'Eglise au leur, toujours faudra-t-il savoir s'ils font bien de se reposer sur l'examen de l'Eglise. Ils seront coupables d'une temerité criminelle, s'ils font cette substitution avant que s'être assurés légitimement, qu'elle est juste, qu'elle est nécessaire, qu'elle est suffisante, & que leur propre examen est illégitime, inutile, insuffisant, & superflu. Or comment s'assureront de tout cela les simples de l'Eglise Romaine? Sera-ce par la seule voie du raisonnement? Mais Monsieur Nicole ne nous dit-il pas (\*) qu'il y a des gens, que l'on a droit de condamner sur cela même qu'ils raisonnent, parce que c'est un défaut certain de vouloir décider par raisonnement des questions, & des manières qui dépendent uniquement de l'autorité? La question dont il s'agit ici n'est-elle pas de ce nombre? Ne dépend-elle pas uniquement de la volonté de Dieu? Il est donc nécessaire de consulter l'Ecriture & la Tradition, pour savoir si les ignorans doivent substituer à leur examen celui que fera l'Eglise. Il faut donc que les ignorans s'assurent par la parole de Dieu écrite & non écrite, de tous les points que j'ai marqués. Comment le feront-ils mieux que les simples de notre Communion? Voilà donc la difficulté bien rétorquée. On peut se souvenir ici de ce qui a été remarqué dans un autre lieu, savoir qu'au temps de Luther & de Calvin tous les Chrétiens d'Occident (A) se trouverent également obligés de réfléchir sur leur croyance, & de chercher s'ils demeureroient comme ils étoient, ou s'ils embrasseroient la nouvelle Religion. Les uns & les autres eurent besoin d'examiner; car ceux qui se réformèrent, durent examiner les accusations qui furent intentées à la Communion de Rome: ceux qui persévérèrent

dans la Religion où ils étoient nez, durent examiner à tout le moins, pourquoi il ne falloit pas qu'ils examinassent chaque article, & pourquoi il s'en falloit rapporter à ce qu'en diroient les Prélats de Trente.

Mais pour dire naïvement ma pensée, je ne voudrois pas qu'on se contentât de répondre à Mr. Nicolle par la seule rétorsion, parce que si on ne faisoit que cela, les dangereuses armes qu'il a fournies sans y penser aux Libertins, aux Déistes, ou à ceux qui croient qu'on se peut sauver dans toutes les Sociétés Chrétiennes, & qu'ainsi l'on doit toujours vivre dans celle où l'on a pris naissance, ou bien se ranger dans la plus heureuse selon le monde; ces armes, dis-je, qu'il a fournies à ces Esprits-là leur demeureroient entre les mains avec une nouvelle force. Voici pourquoi. C'est qu'ils diroient: Les Catholiques font bien voir que les Protestans n'ont point de certitude légitime de leur croyance; mais les Protestans rejettent les Catholiques sur le même écueil; donc il est impossible de s'assurer de la vérité révélée: il n'y a donc point d'autre choix à faire, que de se tenir où l'on se trouve, ou d'être toujours de la Religion dominante. Vous voyez, Monsieur, qu'il importe extrêmement d'ôter ces armes des mains de ces gens-là, en prouvant directement que les simples de notre Religion peuvent parvenir à une certitude légitime de la vérité céleste.

Pour le bien prouver, il faut établir ce principe, qu'en matière de Religion il ne faut point suspendre son consentement, jusques à ce que l'on ait acquis toute l'évidence qu'on attend dans la Philosophie de Monsieur Des-Cartes, avant que de prendre parti. Pour établir ce principe, il en faut poser un second, à peu près tel que celui-ci, qu'en matière de Religion, la règle de juger n'est point dans l'entendement, mais dans la conscience; c'est-à-dire, qu'il faut embrasser les objets non pas selon des idées claires & distinctes, acquises par un examen sévère, mais selon que la conscience nous dicte qu'en les embrassant nous ferons ce qui est agréable à Dieu. Il en faut venir-là nécessairement, tant parce que la foi que le S. Esprit nous communique, nous remplit d'une pleine persuasion sans l'aide d'un long examen, que parce que si on vouloit s'en tenir aux lumières de l'entendement, il ne faudroit pas embrasser les dogmes d'une Religion, sans avoir observé tous les préceptes de Monsieur Des-Cartes. Or c'est une chose qui surpasse les forces de presque tous les Chrétiens, & qui ne sauroit être nécessaire sans qu'il s'ensuivît, que de dix mille Chrétiens il n'y en a pas deux qui croient autrement que par une temerité criminelle.

J'en excepterois pas même ces persécuteurs des anciens Chrétiens, qui à la vue de la constance de nos Martyrs, ont quitté le personnage de bourreau, pour avoir part sur le champ à la glorieuse Couronne du Martyre. Je soutiens que la foi que Dieu leur a communiquée à la vue de ces grands objets, n'a point éclairé leur Raison de la manière que Monsieur Des-Cartes le demande, pour éviter le consentement téméraire. Car pour éviter cette sorte de consentement, selon l'esprit de ce Philosophe, il auroit fallu que ces Martyrs eussent fait ce raisonnement:

Il vaut mieux mourir avec ceux qui souffrent pour une vérité que Dieu lui-même a révélée, que vivre.

Or

Que les ignorans  
peuvent parvenir  
à la vérité.  
Certitude des  
vérités célestes.

Remarques sur  
la conversion  
des Bourreaux  
des Martyrs.

(\*) „ Liv. 3. c. 6.

(A) „ Ci-dessus, Lettr. XIII.



Or ces Chrétiens-ci souffrent pour une vérité que Dieu lui-même a révélée. Donc il vaut mieux mourir avec ces Chrétiens, que vivre.

La majeure de ce Syllogisme est fort aisée à comprendre, mais la mineure a besoin d'une grande discussion, si avant que de la croire on la veut examiner à la manière de Monsieur Des-Cartes. Car afin que cette proposition soit évidente *Cartésien*nement, il faut savoir que la constance qui brilloit dans ces Martyrs, ne pouvoit procéder d'aucune autre cause, que de la ferme persuasion d'une vérité que Dieu lui-même avoit révélée; & afin de savoir cela, il faut pour le moins connoître deux choses à fond: l'une, que depuis qu'il y a des hommes au monde, il ne s'en est jamais trouvé, qui par des motifs humains aient enduré la mort avec autant de constance qu'en avoient les Martyrs du Christianisme; l'autre, que l'homme n'est point capable de souffrir avec une telle constance, s'il ne souffre pour une vérité que Dieu lui ait révélée. (\*) Il est bien certain qu'un Bourreau des anciens Martyrs, qui est devenu lui-même Martyr sur le champ, n'a connu ni l'une ni l'autre de ces deux choses; car il n'a pas eu le temps de feuilleter toutes les Histoires; les Histoires n'ont par rapporté tous les exemples de constance; elles n'ont pas développé les secrets ressorts du cœur; & pour ce qui est de la nature de l'homme, c'est un abyme d'une capacité infinie successivement; desorte qu'il n'y a que Dieu qui en connoisse toute l'étendue. Les combinaisons du tempérament, des passions & des préjugés, se peuvent varier en plus de façons que nous ne sommes capables de connoître, & cette conséquence ne vaut rien, *une telle chose n'étoit jamais arrivée à aucun homme, donc elle n'est point arrivée aujourd'hui à un homme.* Savons-nous toutes les manières dont notre ame dépend du reste des créatures spirituelles? Savons-nous tous les caprices des Esprits plus puissans que nous? Il est donc certain que ces Chrétiens d'un moment n'ont point connu les deux choses que j'ai marquées, & cependant ils ont crû à l'Evangile de la manière la plus sainte, la plus agréable à Dieu, & la plus exempte de témérité. Donc la persuasion du Chrétien ne demande pas cette recherche Philosophique, sans laquelle notre entendement est coupable de témérité, lors même qu'il consent à des objets véritables.

Si la foi supplée l'ignorance des faits.

Qu'on ne me dise pas que la foi de ces Bourreaux convertis étoit si vive, quelle leur donnoit plus de connoissances qu'ils n'en eussent pu acquérir par une étude de trente ans; car tous les Chrétiens demeurent d'accord, qu'encore que la Foi nous remplisse d'une certitude achevée, & plus ferme que celle de Géométrie, elle ne nous donne point les mêmes raisons de certitude, dont les sciences humaines appuyent leurs démonstrations. Tout le monde Chrétien demeure d'accord, que la Foi ne supplée point le défaut de connoissance en matière de faits, c'est-à-dire,

que si pour être assuré d'une vérité révélée, il falloit entendre les Langues originales de l'Ecriture, jamais on ne seroit Fidele sans avoir étudié le Grec & l'Hébreu; & par conséquent les Bourreaux devenus Martyrs n'ont point reçu une foi qui ait fait en eux le même effet que l'Etude de l'Histoire. D'où ils s'ensuit qu'ils sont morts Martyrs, sans avoir eu plus de connoissance de ce qui s'étoit passé dans le monde, qu'ils n'en avoient avant le moment de leur conversion. Cependant la connoissance exacte de l'Histoire est une condition requise, pour être assuré raisonnablement de la mineure rapportée ci-dessus; & c'est même une condition qui ne suffit pas pour exclure l'incertitude. Donc la foi de ces Martyrs n'a point suppléé l'ignorance des faits, & ne les a point conduits à la certitude, par les mêmes gradations de principes & de conséquences, qui font qu'en Philosophie on est assuré d'un dogme, sans avoir précipité son jugement. Cela n'empêche pas qu'un Chrétien à qui Dieu en donne le loisir, ne puisse employer les armes de la Raison, pour se convaincre de cette mineure. Mais quoiqu'il en soit, il n'est pas besoin pour la croire sans témérité, de l'avoir examinée selon les règles de Monsieur Des-Cartes. J'ai fait voir ailleurs (A) qu'on n'est pas obligé de suivre ces règles dans les matières de fait.

Je n'entre pas plus avant dans cette question; elle me paroît trop pleine de difficultés, pour un homme qui a déjà fini son Ouvrage, & qui ne vous écrit plus que par forme d'Apostille. On me dira peut-être, que ceci ne me paroît environné de difficultés, qu'à cause de la petitesse de mon esprit. On aura raison. C'est pourquoy je serai fort aise qu'un habile homme éclaircisse ce beau sujet, & qu'il fasse voir, qu'on ne peut pas dire de la Religion ce qui a été remarqué de tant d'autres choses; savoir, que la providence de Dieu nous y conduit, non pas par la voie de la Raison, mais par celle de l'instinct. Quelcun a dit (B) qu'on ne s'informe pas comment on est devenu riche, mais qu'il le faut être. Ne peut-on pas dire la même chose de la Foi? N'importe par quelles routes elle vienne dans notre esprit, ou par l'éducation, ou par des préjugés, ou par un coup de hazard, ou par des raisonneurs; l'importance est de l'avoir, (C) *unde habere querit nemo, sed oportet habere.*

Je le dis encore un coup; pour bien répondre à Mr. Nicolle, il ne faut pas se contenter de la rétorsion. La plupart du temps cela n'est propre qu'à faire des Pyrrhoniens, & j'ai déjà fait pour la suite de cette Apologie une Lettre, où je montre les illusions des argumens que l'on tire de la foiblesse de ses adversaires.

Je vous envoie la Réponse de Monsieur Pajon à l'Avertissement Pastoral. Elle est très-bonne. Dites à ceux qui se sont tant plaints (D) de ce que j'avois si bénévolement interprété les menaces de cet Avertissement, que Mr. Pajon les interprète comme moi.

(\*) MS. Osiander, in Sift. de Jure belli, Observ. 6. fait des remarques sur la preuve tirée des miracles dans l'Ant. misér. Par. p. 42. Il dit qu'il y a des Convertis aux Indes prêts à souffrir le martyre, qui croyent en J. C. avant que de croire la divinité de l'Ecriture.

(A) Ci-dessus, Lettr. XII.  
(B) *Isne tibi melius suadet, qui ut rem faciat, rem si possis recte: si non, quocumque modo rem.*  
Horat. ep. 1.  
(C) Juvenal. Satyr. 14.  
(D) Voyez ci-dessus, Lettr. XII.

CE QUE C'EST QUE  
LA FRANCE TOUTE  
CATHOLIQUE,  
SOUS LE REGNE DE  
LOUIS LE GRAND.



LE LIBRAIRE  
AU LECTEUR.

**C**E Manuscrit m'ayant été mis en main par un Missionnaire nouveau, revenu de Londres, j'ai suivi le conseil qu'il m'a donné de le mettre sous la presse, afin que l'on connoisse l'esprit de l'Hérésie qui n'inspire que l'empostement. On verra la différence du stile entre la Lettre d'un Réfugié & celle d'un Chanoine. On verra même qu'il se trouve parmi ces Fugitifs de France, des personnes assez sinceres pour blâmer la bile excessi-

ve de leurs Confreres. Ainsi, ami Lecteur, prenez à présent le petit présent que voici.

Il contient trois Pieces. La 1. est la Lettre d'un Ecclesiastique de France à un Huguenot qui s'est retiré à Londres, dans laquelle on le prie de dire son sentiment sur la seconde Piece, qui est un Libelle violent écrit audit Ecclesiastique par un autre Réfugié. La 3. Piece est la réponse faite à l'Ecclesiastique par le Huguenot, auquel il avoit écrit.

LETTRE DE MR. L'ABBÉ DE \*\*\*

Chanoine de Notre-Dame de \*\*\* à Monsieur . . . . .

**F**Aites-moi raison, je vous prie, Monsieur, d'un Ecrit qui m'est venu depuis deux jours par la poste d'Angleterre, avec ce titre, Ce que c'est que la France toute Catholique sous le Regne de Louis le Grand. Il n'y a point de feing, mais celui qui l'a écrit n'ignore pas que je connois son écriture; il a donc voulu que je n'ignorasse pas qui est celui qui m'écrivait. De ma vie je n'ai été plus surpris qu'en lisant une telle Lettre, & je vous avoue que je me suis recommandé à Dieu plus d'une fois, pendant que je tenois un papier rempli d'un égarement si énorme. Je prie ce bon Dieu de vous pardonner à tous vos injustices, & je vous crois trop raisonnable pour ne pas condamner avec moi un emportement si criminel. Lisez-le, s'il vous plaît; je veux savoir sur cela votre pensée, avant que de répondre comme il le mérite, à celui qui a eu l'audace de m'exposer à cette lecture. Mais je me trompe; je ne lui répondrai que selon les maximes Chrétiennes, qui me commandent de rendre le bien pour le mal, & de bénir ceux qui me maudissent. L'Eglise m'a appris un autre langage que celui que vous avez contracté dans les tenebres de votre Schisme & de votre Hérésie funeste; & les leçons de ces grandes lumieres de l'Eglise, de ces anciens Peres dont les Ecrits respirent une onction, & une suavité si salutaire, ne me laisseront pas suivre, s'il plaît à Dieu, les exemples de vos Ecrivains. Ou plutôt, mon cher Monsieur, au lieu de répondre j'épandrai mon cœur & à l'Oratoire & à l'Autel, tant pour rendre grâces à mon Dieu d'avoir beni si efficacement les voyes douces, zélées & charitables dont le plus grand Roi de la terre s'est servi contre une Religion rebelle à Dieu & à l'Eglise, que pour obtenir, s'il m'est possible, la grace de votre conversion. Vous vous êtes retiré en Angleterre, vous soustrayant aux lumieres de la

Grace, mais il n'y a point de pays où cette Grace ne puisse se déployer. Je prie mon doux Sauveur & sa sainte mere de vous ramener converti dans votre Patrie, ou prêt à vous convertir; & si vous me faites la grace de m'écrire bien-tôt votre sentiment sur le Libelle qui suit, vous m'engagerez de nouveau à vous recommander à Dieu; car je vous ai connu toujours si modéré & si raisonnable, que je ne fais point de doute que vous ne désavouiez pleinement, & que vous ne condamnassiez votre Confrere. Je sçais que vous le connoissez; mais je suis sûr qu'il n'auroit pas osé vous communiquer l'Ecrit qu'il m'a adressé. Je ne sais pourquoi il m'a choisi plutôt qu'un autre, pour le depositaire de son invective; car au fonds il m'a de l'obligation, quoique je n'aye pu le servir comme il m'en avoit prié, dans la retraite précipitée qu'il a faite peu avant la révocation de l'Edit de Nantes. Après tout, quand on auroit fait quelques désordres dans vos maisons, ne seroit-il pas raisonnable de les souffrir patiemment, & de baiser la main qui vous frappe, puisque ce n'est que pour vous sauver éternellement que l'on vous prive de quelques commoditez temporelles. Si vous aviez lu les incomparables Epîtres du Docteur de la Grace, le grand S. Augustin, vous y auriez vu ruinées toutes vos plaintes comme très-injustes, & les voyes dont vous dites que notre grand Monarque s'est servi, justifiées par avance sans qu'on y puisse repliquer. Lisez-le, je vous en conjure, mon cher Monsieur, & rentrez dans le giron de votre mere qui vous tend les bras, & qui vous offre non seulement les biens de la terre, mais aussi la gloire éternelle du Paradis qui ne se peut pas trouver hors de l'Eglise, dont vous êtes malheureusement séparé. Au plutôt, s'il vous plaît, renvoyez-moi avec votre jugement la Lettre dont la teneur s'ensuit.

LETTRE

# LETTRE ÉCRITE DE LONDRES

A MR. L'ABBÉ DE \*\*\*

CHANOINE DE NOTRE-DAME DE \*\*\*



## CE QUE C'EST QUE LA FRANCE TOUTE CATHOLIQUE SOUS LE REGNE DE LOUIS LE GRAND.

Souffrez, Monsieur, que j'interrompe pour un petit quart d'heure vos cris de joie, & les félicitations que l'on vous écrit de toutes parts, pour l'entière ruine de l'Hérésie. Vous avez été pour le moins un demi-Convertisseur; vous êtes Prêtre; vous croyez avoir du zèle; vous faites le Courtisan; ainsi je crois que vous ne parlez d'autre chose que des triomphes que votre Eglise a remportez, & tous vos amis sans doute vous en témoignent leur joye, ou de vive voix, ou par écrit. Je viens vous tenir un autre langage, que vous trouverez apparemment un peu rude; mais que faire à cela? Une petite mortification vous seroit fort nécessaire, & vous la méritez si bien tous tant que vous êtes, qu'on vous fait justice de vous dire vos vérités les plus fâcheuses sans compliment.

Signification  
du mot Catho-  
lique.

Il est donc vrai, Monsieur, que vous êtes à présent en France tous Catholiques. Si on savoit la force & la signification présente de ce mot-là, on n'envieroit point à LA FRANCE, D'ESTRE TOUTE CATHOLIQUE SOUS LE REGNE DE LOUIS LE GRAND; car il y a si long-tems que ceux qui se sont donné ce nom par excellence tiennent une conduite qui fait horreur, qu'un honnête homme devoit regarder comme une injure d'être appelé Catholique; & après ce que vous venez de faire dans le Royaume très-Chrétien, ce devoit être désormais la même chose que de dire la Religion Catholique, & de dire, la Religion des malhonnêtes gens. Je consens donc, Monsieur, que vous vous vantiez que la France est aujourd'hui toute Catholique; car selon la véritable signification que doit avoir ce mot-là, jamais Royaume n'a mieux mérité ce titre. Je ne parlerai point de ceux qui étoient de la Religion avant les derniers désordres, & qui pour conserver leurs biens, ou pour n'être plus exposés à l'insolence du soldat, ont fait semblant de nous quitter. On doit excuser la faiblesse de quelques-uns; mais il y en a d'autres qui ne valent rien, & qui seroient à peine dignes d'être reçus dans la plus basse société; ils sont néanmoins trop bons pour l'Eglise qu'ils ont choisie, & quand ils ne seroient que de grands fourbes,

Tome II.

ils auroient des titres suffisans de naturalité & de noblesse, pour entrer dans un si beau Corps. Mais ne parlons pas de ceux-là, parlons de ceux qui sont Catholiques de naissance.

Je ne saurois jeter les yeux sur ce qu'ils ont fait, que je ne m'écrie qu'ils sont tous de très-malhonnêtes gens, & que jamais le Pseaume 14. où il est dit, que Dieu ayant regardé sur les hommes n'en trouva pas un seul qui valût rien :

Toute la France a eu part à la persécution des Reformez.

Mais tout bien vû, a trouvé que chacun  
A fourvoyé, tenant chemins damnables,  
Ensemble tous sont faits abominables,  
Et n'est celui qui fasse bien aucun,  
Non jusqu'à un,

n'a été plus vrai qu'à l'égard de vos Catholiques de France. Se peut-il bien faire que parmi une si grande multitude de gens, il n'y ait pas eu un honnête homme? Oûi cela se peut, puisque cela est; car dites-moi, je vous prie, où est le Juge parmi cette multitude effroyable de gens, assis sur les fleurs de lis, qui n'ait lâchement accordé son ministère à toutes les basses & indignes chicaneries, & à toutes les obliquités déloyables dont on a persécuté ceux de la Religion pendant vingt ans? Où est le Prélat, où le Curé, où le Prêtre, où le Moine parmi ces légions innombrables de gens d'Eglise qui fourmillent dans le Royaume, qui n'ait été le premier ressort de ces honteuses procédures, ou qui ne les ait louées, approuvées, ou souhaitées? Où est l'homme de Cour qui n'ait dit *Amen* à tout cela? Où le Bourgeois & le Païsan, qui n'ait vû avec une maligne joie les progrès de ces chicanes? Et quand enfin on a été las de la chicane, & qu'on s'est résolu d'en venir à la violence & aux lo-gemens de Dragons, s'est-il trouvé un seul Catholique d'épée, de robe, de froc, ou de ronsure, qui ait témoigné qu'il désapprouvoit cette barbare maniere de convertir? Vous avez donc été tous les complices de ces crimes? Ceux qui ne les ont pas commis, les ont conseillez, ou louez, ou du moins ne les ont pas désapprouvez & ont eu de la joie de les voir commettre. Ainsi vous avez tous été, sans en excepter un seul, de très-

Vv

mal



malhonnêtes gens. Mais parmi tous ces coupables, je n'en trouve pas de plus criminels que ceux de votre Ordre, puisque leurs continuelles sollicitations, leurs Harangues, leurs Panégyriques, leurs députations en Corps, leurs basses flateries, ont été une huile continuelle qui a nourri le feu de la persécution chicaneuse, & qui a enfin allumé la persécution Dragonne.

*Flatterie extrême des Courtisans de Louis XIV.*

On a de la peine à comprendre qu'une Nation, d'ailleurs féconde en grands hommes, & présentement plus florissante que jamais, ait été si déstituée d'honnêtes gens. C'est-là que Diogene auroit eu raison de chercher avec sa lanterne, ou plutôt, il ne seroit pas sorti de son tonneau, s'il eût vécu en France de notre tems; car il auroit été assuré que sa recherche auroit été vaine. Jamais Prince n'a été plus digne que Louis le Grand d'avoir de fidèles amis, parce qu'il a fait du bien à une infinité de personnes; cependant il ne s'est trouvé aucun, parmi tant de Créatures, qui lui ait osé représenter qu'on avoit surpris sa Religion, & qu'il donnoit trop d'autorité à des gens qui ne devoient se mêler que de leur Breviaire. Ni Ministre, ni Conseiller d'Etat, ni Maréchal de France, ni Duc, ni Pair ne s'est soucié de donner un bon avis à un grand Maître qui eût été fort capable d'en profiter, si on s'y fût pris de bonne heure, & comme il faut. Tous ces Courtisans infidèles & flatteurs ont applaudi à l'esprit de bigoterie; & au lieu de lui disputer le terrain comme ils auroient dû, ils ont fait semblant d'en être eux-mêmes malades. Les Héroïnes de Buffi elles-mêmes ont tâché par-là, s'il étoit possible, de réparer leur honneur mal-mené, & je ne fais même s'il ne s'est pas trouvé des maris assez coëffez en toutes manières, pour effacer tous leurs soupçons à la vûe de ce beau zèle, qui vaut bien la Politique de l'Hélène des Grecs, lorsqu'elle voulut appaiser son homme :

(\*) *Scilicet id magnum sperans fore munus amati,  
Et famam extinguere veterum sic posse malorum.*

*Fureur des Catholiques contre les Réformez. Portrait de l'Eglise Romaine.*

Vous ne serez pas touché de la dépravation universelle dont je vous parle, & vous n'en croirez rien, parce que la joie que vous sentez au milieu de vos triomphes, ne vous permet pas de bien examiner les choses. Vous étiez en gros & par un honteux préjugé, que tout ce qui a été fait contre nous est juste, puisqu'il a été suivi d'un si glorieux succès à la vraie Religion. Mais ne vous y trompez point; vos triomphes sont plutôt ceux du Dérisme que ceux de la vraie Foi. Je voudrois que vous entendissiez ceux qui n'ont d'autre Religion que celle de l'équité naturelle. Ils regardent votre conduite comme un argument irréfutable, & lorsqu'ils remontent plus haut & qu'ils considèrent les ravages & les violences sanguinaires, que votre Religion Catholique a commises pendant six ou sept cens ans par tout le monde, ils ne peuvent s'empêcher de dire, que Dieu est trop bon essentiellement pour être l'Auteur d'une chose aussi pernicieuse que les Religions positives; qu'il n'a révélé à l'homme que le droit naturel; mais que des esprits ennemis de notre repos sont venus de nuit semer la zizanie dans le champ de la Religion naturelle, par l'établissement de certains cultes particuliers, qu'ils savoient bien qui seroient une semence éternelle de guerres, de carnages & d'injustices. Ces blasphèmes font horreur à la conscience; mais votre Eglise en répondra devant Dieu, puisqu'elle son esprit, ses maximes & sa conduite les

excitent dans l'ame de ces gens-là. Qui peut considérer sans scandale que cette même Eglise, qui paroît plutôt avec l'équipage d'une Mégère, dans le portrait que l'Apologie de la Réformation vous en a tracé, qu'avec l'équipage de l'Epouse de Jésus-Christ, soit sur le point d'inonder encore une fois tout l'Europe. C'est ainsi que vous en parlez dans les transports de votre joie, enivrez de votre bonne fortune. On dit que vous prenez tant de goût à voir fourager les maisons des Hérétiques par le soldat, que vous vous demandez déjà les uns aux autres : *Est-ce que nous ne pousserons pas le Roi à nous envoyer avec ses Armées victorieuses, à la conversion de tous les Etats Protestans ? Est-ce que nous n'irons pas aider le Roi d'Angleterre à faire dans son Royaume ce qu'on vient de faire dans celui-ci ?* Si jamais vous regagnez ce que la Réformation avoit délivré de votre cruelle tyrannie, je ne fais pas où se cacheront ceux qui tiennent encore bon pour la Providence. Mais il faut espérer que Dieu ne nous abandonnera pas à une telle insulte des Esprits-forts. Quoi donc, on verroit encore la seule Maîtresse du Christianisme, une certaine Religion qu'on appelle Catholique, qui ressemble plutôt, quand on la voit dans son Histoire, à cette Furie infernale que Junon déchaîna contre les Troïens, qu'à une bonne Religion ?

(A) *Luctificam Alceto Dirarum ab sede sororum,  
Inferni que ciet tenebris : cui tristia bella,  
Iraque, insidiaque, & crimina noxia cordi.  
Odit & ipse pater Pluton, odere sorores  
Tartarea monstrum : tot sese vertit in ora,  
Tam sœva facies, tot pullulat atra colubris.*

Voilà le portrait le plus fidèle qu'on ait jamais vu de votre Eglise, & l'Adversaire de Mr. Maimbourg, qui nous a donné depuis quelque tems le parallèle du Calvinisme & du Papisme, n'a fait ce semble que paraphraser & prouver au long ce texte-là. Si vous en exceptez cet trait, *Odit & ipse pater Pluton*, tous les autres conviennent à votre Eglise admirablement; mais pour celui-là il ne lui convient point du tout; car je crois que jamais fille n'a été plus chérie de son pere que celle-ci l'est des Esprits malins qui lui ont donné naissance : cela est naturel, chacun aime son semblable, & entre ses enfans, un pere a toujours plus de tendresse pour ceux qui sont faits comme lui. Or où se trouvent mieux que chez vous les deux traits & les deux linéamens par lesquels Jésus-Christ a caractérisé le Démon, quand il a dit qu'il est menteur meurtrier dès le commencement : ce qui revient à ces paroles de Virgile :

----- *cui tristia bella,  
Iraque, insidiaque, & crimina noxia cordi.*

La violence & la mauvaise foi sont les deux marques caractéristiques de votre Eglise : elle en laisse une si mauvaise odeur dans tous les lieux de son passage, que sa hardiesse à mentir n'a pu empêcher que l'Histoire ne nous ait conservé ces honteux vestiges. Lisez, si vous ne l'avez pas lue, l'Histoire du Papisme dans l'Apologie de la Réformation; Histoire si bien prouvée que votre Mr. Ferrand payé & gagé par le Clergé pour écrire contre nous, n'a osé toucher à cette corde, s'étant contenté de répondre à d'autres petites objections; ce qui est justement imiter un Chirurgien qui se contenteroit de guérir une égratignure à un homme, qui auroit six ou sept coups d'épée à travers le corps.

Le bon Dieu veuille que ce malheur n'arrive pas à l'Europe, je veux dire, celui de retomber sous

*Marque caractéristique de cette Eglise.*

(\*) *Virg. Æneid. liv. 6.*

(A) *Virgil. Æneid. 7.*

sous votre joug ; car combien de crimes , de sacrilèges , de profanations , de violences , & de faux sermens cela ne vous coûteroit-il pas ? Et si jamais vous y arriviez , ce seroit alors que l'on pourroit dire ce que dit Lucrece (\*) du siecle d'Épicure :

*Humana ante oculos fœdè cum vita jaceret  
In terris oppressa gravi sub religione ,  
Quæ caput à cæli regionibus ostendebat  
Horribili super aspectu mortalibus instans.*

La persévérance dans sa conduite. Moyens dont elle s'est servie pour convertir les Protestans.

Il faut avouer , Monsieur , que votre persévérance dans le même caractère est une chose bien digne d'étonnement. On se lasse de tout , & l'Univers est un théâtre de vicissitudes continuelles. Cependant votre Communion se trouve toujours sur ses deux pieds , qui sont la mauvaise foi & la violence. De quelque côté qu'elle se tourne , & de quelques machines qu'elle veuille faire essai , il faut que ces deux-là viennent toujours sur les rangs. On en a vu tout fraîchement un bel exemple. Il sembloit que vous eussiez quelque envie de vous en tenir à votre mauvaise foi ; car on vous a vu pendant quelques années ne sapper la Réformation que par des Arrêts , par des procès & des chicanes. Bien des gens se persuadoient que vous continueriez ce train-là. Mais vous vous êtes bien-tôt lassés d'une posture & d'une démarche si contraire ; c'étoit proprement ne marcher ou ne sauter que sur un pied. Vous vous êtes donc remis dans votre ancienne & naturelle situation qui est la fourberie & la violence ; vous avez rempli nos maisons de soldats ; & après avoir commis cent cruautés , vous soutenez avec la dernière effronterie qu'on n'a usé que des voies de la douceur. Vous écrivez cela partout , vous en faites la matière de vos panégyriques , de vos sermons , & de vos Epîtres Dédicatoires , & personne parmi vous n'ose témoigner ou qu'il ne croit pas que tout se soit passé doucement , ou qu'il blâme ceux qui les soutiennent. Et après cela nous ne dirons pas que vous êtes tous de fort malhonnêtes gens ?

Çà , Monsieur , que je vous questionne un peu. Lisez-vous de sang froid ce que vos Ecrivains disent sur les derniers moyens dont on s'est servi pour nous pervertir ? Si vous les lisez sans remarquer l'impudence de ces flateurs , n'avez-vous pas honte de vous-même de vous trouver l'esprit si abruti , si enforcé , ou si enchaîné dans les pièges d'une basse superstition , qu'il croit aveuglément toutes les fables qu'on lui débite ? Mais si vous le remarquez , n'êtes-vous pas bien malheureux de vous taire , & de ne pas délivrer votre Eglise de la honte & de l'infamie qui l'attend , pour avoir ajouté à ses violences furieuses la mauvaise foi la plus inouïe , sans que personne ait fait semblant d'en être choqué.

Suite de la mauvaise foi des Catholiques ; elle est un vice d'habitude.

Quand je songe à cette mauvaise foi si monstrueuse , il me semble que l'on peut la regarder comme un juste jugement de Dieu , qui frappe d'un esprit d'étourdissement ceux qui ont opprimé la bonne cause par des manières si indignes. Car si vos Auteurs avoient un peu de jugement , ils verroient bien que leurs flateries sont seules capables d'empêcher la conversion de ceux qu'on a contraints de signer. Le moyen que ces gens-là cessent d'avoir en horreur une Religion qui les a tant tourmentés , & qui leur nie en face à eux-mêmes qu'on leur ait fait aucun mal ? Cette seule

expérience de fourberie & de menterie palpable , ne doit-elle pas naturellement inspirer cette pensée à ces prétendus Convertis , que vos Prêtres & vos Moines sont des imposteurs , qui ne méritent aucune créance en rien , qui sont vendus à l'iniquité , & qui prêcheroient dans trois jours une croisade pour le Mahométisme , si la Cour les envoioit pour cela à la suite des Dragons. Si la juste Providence de Dieu vous laissoit en votre sens naturel , n'y a-t-il pas apparence que vous craindriez ces mauvaises suites de votre mauvaise foi ? Mais c'est apparemment de quoi l'on se met peu en peine chez vous ; pourvu qu'on signe & que l'on aille à la Messe , vous laissez croire à vos Convertis tout ce qu'il leur plaît , & vous vous consolez sur ce qu'au moins leurs petits enfans seront , par l'instruction machinale , dans l'état où vous souhaitez les gens. Ainsi sans recourir à une Providence particulière , si ce n'est pour dire que Dieu ménage si bien les choses , que l'on peut toujours reconnoître votre origine aux deux traits , & aux deux linéamens inséparables du Démon , il vaut mieux penser que votre mauvaise foi est en cette rencontre un effet de votre habitude. Le mensonge vous est devenu si naturel , que vous ne sauriez vous en départir , lors même qu'il ne vous est pas trop nécessaire. Ne seroit-ce pas que vous craignez de vous enrouiller , si vous discontinuiez à mentir ? Cela pourroit bien être ; car puisque vous faites tant de Livres , pour prouver qu'il est juste de faire entrer par force dans l'Eglise ceux qui n'y veulent pas entrer de bon gré , & que cependant vous ne voulez pas avouer que vous avez employé la force , quoique tout le monde le sache , vous donnez clairement à connoître que vous aimez mieux mentir sans nécessité , que d'interrompre un exercice où vous souhaitez de vous tenir toujours en haleine , & d'être toujours frais émoulus. C'est ainsi que Catilina ordonnoit à ses gens de n'être jamais sans faire des crimes utiles ou non , car au moins servoient-ils à fortifier l'habitude. Après tout ne nous étonnons pas si vous aimez si fort à mentir , c'est le métier que vous doit avoir enseigné celui qui a imprimé si bien à votre Eglise les deux marques caractéristiques que Jésus-Christ a désignées dans le Chapitre VIII. de St. Jean v. 44.

Mais au moins devriez-vous après une habitude de tant de siècles , & après une exercice si continu , mentir plus adroitement que vous ne faites. Vous vous jetez dans les contradictions les plus puériles. Vous caractérisez l'Hérésie par l'opiniâtreté ; je pourrais vous citer mille passages de vos Auteurs qui disent , que c'est le propre des Hérétiques d'être opiniâtres ; vous croiez que nous sommes Archi-hérétiques , & cependant , si l'on vous en croit , tous les Réformés de France se sont convertis en dernier lieu , sans qu'il ait fallu se servir que de quelques instructions courtes & familières , & de quelques heures de conférence. Si vous saviez mentir adroitement , vous introduiriez les Huguenots sur la scène , si opiniâtres , si obstinez , si aheurtez que rien plus. Il est vrai qu'ensuite il faudroit demeurer d'accord que pour vaincre leur obstination , il falut faire dissiper leurs biens par le soldat , les emprisonner , les reléguer , encloître leurs femmes & leurs filles , les empêcher de dormir , &c. &c. n'est pas votre compte que d'avouer une telle chose. Voilà comment il n'est rien de tel que de dire la vérité ;

Contradiction dans les discours des Catholiques.

sans

sans cela on s'enferme comme un sanglier, ou dans un épieu, ou dans un autre.

Seroit-il bien vrai ce que disent quelques-uns, que vos impostures ne sont pas un effet de votre malice, parce que comme les choses ne pesent pas dans leur élément, ainsi le mensonge étant dans votre Eglise comme dans son centre & dans son pays natal, ne s'y fait pas sentir à la conscience. Si cela est, Monsieur, vous êtes beaucoup plus à plaindre que si la conscience vous faisoit passer de méchans momens parmi tant de fourberies.

*Si on doit leur avoir obligation de ce qu'ils n'ont pas été aussi cruels qu'ils l'auraient pu être.*

Par la même raison on devrait dire, que tout de bon vous ne croiez pas avoir usé de violence contre nous, mais plutôt d'une bénignité & d'une douceur que nous ne saurions méconnoître sans ingratitude; car puisque votre caractère paternel renferme le meurtre & le mensonge, & que pendant plusieurs siècles vous avez dignement répondu à cette qualité héréditaire, il faut qu'à présent les violences ne vous coûtent rien, & qu'elles soient bien excessives, lorsque vous les croiez dignes de ce nom-là. Il faut aussi que vous soiez très-persuadés qu'on vous a de grandes obligations, lorsque vous n'écortez pas les gens tous vifs, & lorsque les roies & les potences ne sont pas mises en campagne. En effet, pendant plusieurs siècles elles ont été vos ornemens de tous les jours. Voulez-vous que sur ce pied-là, nous appellions des bienfaits votre dernière conduite? Je ne vois pas que vous puissiez vous sauver que par-là; mais ne voyez-vous pas l'abîme où vous vous précipitez? Ne voyez-vous pas que d'abord vous tombez entre les mains de Cicéron pour être foudroiez, comme il foudroia Marc Antoine dans la seconde Philippique? Lisez un peu ce qu'il répondit sur ce qu'on lui compra pour un bon service de ce qu'on ne l'avoit pas tué. C'est bien pis, quand après cela l'on vous fait voir que Tibère (\*) crut avoir donné une si grande marque de clémence, en ne faisant pas étrangler & traîner à la voirie la vertueuse Agrippine, qu'il voulut que le Sénat fit un Arrêt pour l'en remercier solennellement, & pour faire des offrandes au Jupiter du Capitole à ce sujet. Il n'est pas jusques aux fables d'Esopé qui ne vous abîment; lisez la remontrance que fit un loup à une cicogne qui ne se voioit pas assez païée de ses services, par la bonté qu'il avoit eue de ne la pas étrangler. A vous dire le vrai, Monsieur, vos Dragons ont quelque raison de se vanter qu'ils n'ont pas été fort violens, & vos Missionnaires ont eu quelque raison d'écrire, qu'il ne s'étoit pas fait des violences; & les uns & les autres ont lieu de se plaindre, à l'imitation du loup d'Esopé, de l'ingratitude de nos gens; car puisqu'on est sorti de leurs mains la vie sauve, & sans voir ses maisons brûlées, on leur doit mille remerciemens. Une troupe de Dragons, animée par des Missionnaires, devoit naturellement être plus barbare qu'elle n'a été, & vos Troupes accoutumées à saccager de longue-main, pis qu'à la Turquie, la Hollande, le Palatinat, le pays de Liège, le pays de Juliers, la Flandre Espagnole, cette dernière au milieu de la paix, se doivent croire douces comme des Agneaux, lorsqu'elles ne jettent pas pêle-mêle les meres & les enfans au milieu des flammes. Et au reste, puisque vous avez soutenu que les plus cruels saccagemens du pays-Bas Espagnol,

n'étoient point des actes d'hostilité, & n'altéroient en rien la bonne amitié que vous aviez pour Sa Majesté Catholique, il ne faut pas trouver étrange que tout ce qu'ont fait vos soldats chez ceux de la Religion, passe dans votre bouche pour des actes de civilité & de charité. Vous dites que vous n'avez aucune haine contre nous, mais plutôt une tendresse de frere. Mais vous dissiez aussi en saccageant barbarement les pauvres Flamans, que vous ne laissiez pas d'observer la paix avec eux comme avec les Sujets d'un Prince ami & allié. On a eu raison de vous appliquer cette chanson de Molière (A) :

Si vous traité ainsi, belle Iris, qui vous aime,  
Helas! que pourrez-vous faire à vos ennemis?

Pour l'amour de Dieu, Monsieur, cessez enfin de vous moquer ainsi de Dieu & des hommes; & puisque vous vous servez d'une Langue humaine, aussi bien que les autres Nations, ne donnez pas aux mots un sens différent de celui que les autres Nations leur donnent, ou bien avertissez le monde que vous ne prétendez pas parler comme font les autres; dites-nous comment vous définissez les mots, & ce que c'est parmi vous que violence, hostilité, rupture de paix; car vous confondez tellement ces termes, qu'on n'entend plus rien dans votre jargon. Je ne crois pas qu'on ait jamais vu d'exemple d'une Nation, qui ait méprisé toute la terre au point que vous faites. Vous agissez tout comme si les autres peuples qui vous regardent n'étoient que des chiens, ou même des Marionnettes: point de respect pour la Renommée, pour la bienfiance, pour le *decorum*. Ou vous croiez que les autres hommes n'auront pas l'esprit de remarquer vos actions, ou vous ne vous souciez pas davantage de ce qu'ils en penseront, que de ce qu'en penseroient vos chevaux, s'ils étoient témoins de votre conduite. En conscience, si vous étiez persuadés qu'il y a des gens dans l'Europe, qui savent la Jurisprudence & le devoir d'un bon Juge, ou si croiant qu'il y en a, vous aviez quelques égards pour l'estime qu'ils feroient de vous, auriez-vous jamais osé juger, comme vous avez fait, les procès de la plupart de nos Eglises, sur des accusations ridicules & mal prouvées, & foulant aux pieds vos propres principes, & les maximes les plus anciennes de votre Palais, & cela grossièrement & sans savoir, ou vouloir cacher votre tromperie. Si vous croyez que les autres hommes ont le sens commun, ou si vous leur faisiez la grace d'être bien-aisé qu'ils vous estimassent, oseriez-vous ruiner, exiler, emprisonner tant de gens, mettre tant de soldats déchaînés à bride abatuë dans les Maisons de ceux de la Religion, & aller à main armée sommer & exécuter les Villes, & soutenir néanmoins dans vos imprimez, qu'on ne se sert que de la douceur?

*Leurs mépris pour le jugement des autres Nations.*

Je le dis encore un coup, pour une Eglise si routinée à la tromperie & à la mauvaise foi, on vous trouve fort grossiers dans vos artifices. Je fais bien que plusieurs de nos Auteurs vous ont donné la louange de grands Politiques, dans la manière dont vous vous preniez à nous ruiner. L'un d'eux dans un Ouvrage contre le P. Maimbourg a porté si haut la chose, qu'il a dit en propres termes: (B) *La seule conduite que Messieurs de l'Eglise Romaine tiennent en France pour nous*

*Leurs artifices sont extrêmement grossiers.*

(\*) *Sueton. in vita Tiber. c. 13.*

(A) Bourgeois-Gentilhomme.

(B) Critique génér. du Calv. Lett. 11. No. 4.



*exterminer, est une production de Politique, si fine, si rusée, si artificieuse, qu'elle peut servir de sujet de méditation, vingt ans durant, à ceux qui se veulent perfectionner dans l'art des Intrigues.* Il se trompe, & si le reste de son Livre n'étoit pas plus véritable, il auroit fait une fort mauvaise Critique du Calvinisme de M. Maimbourg. Ce n'est point par ressentiment, ou par esprit de vengeance que je dis, que votre conduite a été tout-à-fait grossière. Je sais bien que c'est vous offenser plus vivement que si on disoit, que vous avez une malice souverainement méchante & raffinée; vous n'avez pas même ce petit degré de vertu, qui fait que l'on aime mieux être accusé d'imprudence, que d'une malice accompagnée d'esprit; ainsi l'on vous mortifiera davantage, si l'on publie que vos manières ne sentent pas l'habile homme, que si l'on publie qu'elles ne sentent pas le bon Chretien. Cependant ce n'est pas dans cette vue que je vous dis, que votre Politique a été la plus grossière & la plus étourdie du monde, c'est parce que cela paroît incontestable à tout homme de bon sens. Oh, dit-on, il faut bien que la trame ait été sagement & finement conduite, puisqu'elle a enfin réussi à la ruine de tout le parti. Belle raison! Y a-t'il de Boucher assez mal-adroit qui ne vienne enfin à bout de tuer un bœuf, & de le mettre en cent pièces? Dira-t'on pour cela qu'il a été bien habile, puis qu'après tout il a réussi? Ou si vous voulez une comparaison moins odieuse que celle-ci, que j'aurois pu aggraver facilement, y a-t'il de si misérable Veneur qui ne puisse prendre des Cerfs en faisant mille fautes contres les règles & les principes de la Chasse. Croiez-moi, Monsieur, on est toujours heureux quand on réussit dans son dessein; mais la réussite ne prouve pas qu'on s'y soit bien pris.

Indignité & basse chicannerie dans ces artifices.

Je dis donc malgré le bon succès que vous avez eu, que rien n'a été plus indigne d'une bonne & sage Politique, que la manière dont vous avez travaillé à notre renversement. Je ne parle pas du tort que vous avez pu faire à l'Erat, ou pour le présent, ou pour l'avenir. Je laisse au tems à nous en instruire. Je ne parle que de vos manières. On en peut juger, puisque c'est un fait passé. Vit-on jamais plus de machines inutiles & mal concertées, que l'on en voit dans cette révolution? Combien d'Arrêts qui ne signifient rien! Que de vétilles & que de minuties réglées fort sérieusement, publiées, affichées & enregistrées! Je n'ai pas compté tous les Arrêts qui ont été donnés contre nous depuis le mariage du Roi, je fais seulement qu'ils peuvent composer plusieurs Volumes; mais je crois pouvoir dire avec vérité qu'il n'y en a qu'un qui ne soit pas une Pièce hors d'œuvre, & une fausse démarche. C'est l'Edit du mois d'Octobre dernier qui a révoqué tous ceux de pacification. Voilà par où un grand Politique auroit commencé, & la seule pièce qu'il auroit mise dans le corps de son Ouvrage; & je me trouve en cela de l'avis de l'Auteur que je réfute. A quoi bon s'amuser pendant vingt ans, tantôt à faire défendre le port des robes, tantôt à régler l'heure des enterremens, & le nombre de ceux qui y iroient, tantôt à faire ôter les bancs à dos qui étoient aux Temples, tantôt à faire arpen-ter l'entre-deux des Temples & des Eglises? Comment a-t'on eu le courage d'avilir les soins d'un grand Roi sur toutes les petites chicaneries,

qu'un misérable Missionnaire de cent écus de gages savoit inventer? Ne fait-on pas la maxime de *minimis non curat Prator*? Un grand Roi doit-il frapper d'autres coups que de grands coups? On s'étonne avec raison que les Evêques de France si occupez à bâtir, à jouer, à chasser, à faire leur Cour, à voir les Dames, à tenir table, aient pu s'abaisser à toutes les bagatelles que leurs Sindics, vrais sollicitateurs de procès en bas-Normands, leur suggéroient. Combien plus est-il étonnant qu'un si grand Monarque s'en soit fait une affaire capitale? Puisqu'il a toujours eu dessein de révoquer l'Edit de Nantes, comme il l'assure dans la Préface de l'Edit de révocation, il devoit le faire par la voie la plus courte, qui est toujours celle d'un habile Ouvrier, ou du moins il ne faloit pas accumuler sans nécessité Arrêts sur Arrêts, dont les uns détruisoient quelquefois les autres. *Non sunt multiplicanda entia sine necessitate*, dit-on en Philosophie. Je trouve bonne la pensée de ceux qui ont dit, qu'il ne faut pas s'ébahir que vos Arrêts se détruisent, puisqu'il étoit si mal-aisé, dans un si grand nombre, de se souvenir des uns, lorsque l'on dressoit les autres.

N'étoit-ce pas une chose fort nécessaire que d'ordonner, que désormais les Ministres ne demeureroient que trois ans dans le même lieu, & qu'au bout de ce terme, ils iroient servir pour autant de tems une autre Eglise? On avoit résolu de révoquer entièrement l'Edit de Nantes dans peu de tems, & on s'amusoit à régler la transmigration triennale des Ministres. C'est comme si des Juges qui auroient condamné un Criminel à être pendu dans trois jours, ordonnoient qu'il changeroit de prison tous les deux mois. L'Arrêt qui fut donné quinze jours avant la révocation, est encore plus admirable. On y permet fort gravement aux Ministres qui avoient été nommez pour baptiser les Enfans, de bénir aussi les mariages. C'étoit avoir bien envie de faire des Arrêts, & dans le fonds c'étoit commettre la Majesté & la sagesse du Prince; car autant que faire se peut, on ne doit pas publier des Ordonnances qui soient cassées dès le lendemain.

J'avois toujours eu de l'éloignement pour les hypothèses du P. Mallebranche: mais j'avoue, Monsieur, que vos manières me font goûter ce qu'il dit. Je trouve quelque chose de si indigne d'une Intelligence sage de faire tant d'Arrêts particuliers, d'avancer, de reculer, d'aller à droit, d'aller à gauche, de se rétracter, de s'expliquer mieux, en un mot de vivre au jour la journée, je veux dire, de faire de nouveaux reglemens à chaque séance de Conseil; cela, dis-je, me paroît si éloigné de l'idée de la perfection, lorsque je le considère dans votre conduite à notre égard, que je commence à croire avec ce nouveau Philosophe, que Dieu n'agit que par un petit nombre de loix générales.

Vous avez été si peu Politiques, que vous avez donné des Arrêts qui ont fait crier tout l'Europe contre vous, & vous ont exposé aux comparaisons les plus odieuses, sans que vous en aiez tiré aucun profit. Je parle de l'Arrêt qui permettoit aux enfans de sept ans de se faire Catholiques. (\*) On vous a foudroïez sur cela par les armes de la Raison; mais comme ce n'étoient que des armes de Raison, qui ne vous étonnent guères, & que vous n'estimez pas trop, vous n'avez pas corrigé la faute. Il est vrai aussi qu'el-

Exemples de cela: on approuve les Hypothèses du P. Mallebranche.

Injustice des Arrêts & en particulier de celui des Enfans.

(\*) Voyez les *Novv. Lettr. sur l'Hist. du Calvin.*

le vous est demeurée fort inutile, car avez-vous converti beaucoup d'enfans de sept ans ? Et vos sages-femmes (\*) vous en ont-elles procuré beaucoup ? Fort peu, ce n'étoit pas la peine de faire des Arrêts si étranges. Vous avez fait là deux lourdes bévûes ; l'une d'ordonner que ces conversions seroient valables ; l'autre de ne pas enlever autant d'enfans de sept ans que vous auriez pu ; ou plutôt il falloit faire ce que vous avez fait enfin, c'est-à-dire, déclarer que tous les enfans qui naîtroient en France seroient censés Catholiques. Un de vos Missionnaires à pension a crû faire des merveilles, pour justifier les conversions de sept ans, en disant qu'à cet âge-là les enfans peuvent pécher, & discerner la vertu d'avec le crime. C'est toute la raison qu'il a donnée. Je voudrois qu'il nous dît présentement pourquoi on veut que nos enfans soient Catholiques dès leur naissance. Est-ce qu'en venant au monde ils connoissent le bien & le mal, ou est-ce qu'on peut faire aujourd'hui sans raison, ce que l'on ne faisoit autrefois qu'avec raison ? Soiez sûr, Monsieur, que si l'on vous pousse sur ces matieres, l'on vous réduira, ou à vous taire, ou à ne dire que des absurditez extravagantes. Si vous avez droit de vous emparer de nos enfans, dès qu'ils viennent au monde, pourquoi attendiez-vous autrefois qu'ils eussent sept ans ? Pourquoi ne les preniez-vous à six, & à trois, & même le premier jour ? Si vous attendiez l'âge de sept ans, parce qu'alors, & non pas plutôt, il pouvoit choisir avec connoissance, il faut que vous avouiez qu'alors vous vous conduisiez par quelque ombre de raison, mais qu'à présent vous n'agissiez que de pure force. Si vous aviez su faire les choses en grands Génies & en grands Politiques, il y a longtemps que vous vous seriez épargné la peine de tant d'inutilitez honteuses.

*Si les Catholiques peuvent se justifier en disant qu'il étoit nécessaire de tromper les Réformez.*

Le seul moïen de vous disculper, est de dire, 1. qu'il y a mille Déclarations qui semblent ne servir de rien, & qui pourtant ont été fort sagement publiées, parce qu'elles ont trompé les Protestans, & caché le but où l'on tendoit. Mais cela même vous démonte ; car non seulement vous vous justifiez en avouant que votre but a été de nous tromper, & que votre conduite a été marquée du caractère de la bête, qui est le mensonge, vous tombez encore dans l'inconvénient d'une tromperie inutile : car que vous importoit-il de nous tromper ? Craigniez-vous que nous ne fortissions du Roïaume ? Mais n'aviez-vous pas les mêmes moïens de l'empêcher, que vous avez eu l'année dernière ? N'est-il pas visible que vous n'avez employé la fourbe & le déguisement, que parce que vous y êtes tellement accoutumés, que vous ne sauriez marcher sans cela. Je vous avoue que la Politique humaine permet la dissimulation & la tromperie, & qu'un Roi qui sait persuader à ses voisins qu'il n'a pas dessein de leur nuire, quoiqu'il y travaille fortement, est loué selon les maximes du monde, lorsque ces déguisemens sont nécessaires, & qu'une conduite franche exposeroit le Roïaume à un puissant ennemi ; mais tromper de bonnes gens dont on n'a point lieu de se défier, qu'on ne doit point craindre, qui n'ont ni la volonté de nuire, ni le pouvoir ; qu'on peut détruire, si on veut ; à jeu découvert, c'est assurément aimer la tromperie, parce qu'elle est tromperie, ou tout au moins, c'est multiplier les Etres sans nécessité. Se défen-

dre par la ruse, lorsqu'on ne peut résister autrement à son ennemi, n'est pas une chose blâmable selon la Politique mondaine ; mais user de ruse & de fraude contre un innocent qui se repose sur la bonne foi, qui fait tout ce qu'on peut attendre d'un Sujet fidèle, c'est une action qui crie vengeance, & devant Dieu, & devant les hommes.

Une autre voie de vous disculper, c'est de dire, qu'on n'a pas toujours agi selon les mêmes idées & selon le même plan, & qu'ainsi l'on a été obligé de faire plusieurs Arrêts qui paroissent superflus. Ils ne l'étoient pas par rapport au premier projet, mais ils le sont par rapport à d'autres mesures qu'on a prises. Je crois une partie de tout cela. Je ne doute point que tous ceux qui ont dirigé ce fameux & grand projet, cette grande affaire de la Cour de France, n'aient fait mille changemens dans leurs petites idées, & que leurs bizarreries ne les aient jettes dans mille tours & retours, sans préjudice des Crieurs d'Arrêts, qui avoient chaque jour un nouveau ramage à déguiser dans les rues de Paris contre ceux de la Religion prétendue Réformée. Mais tout cela montre manifestement, que vos vûes ont été fausses, & que votre prétendue fine Politique ne voïoit pas plus loin que son nez en bien des occasions. Je ne voudrois pas jurer que vous n'avez été les Dupes de vos Missionnaires à gages & de vos Syndics du Clergé, qui en véritables sollicitateurs de procès ont pu faire comme ces Médecins & ces Chirurgiens, qui pour faire durer les maladies & les plaies, ne vont au bon remède que par des circuits. Ces gens-là, pour faire durer leur emploi, & pour être long-tems nécessaires, ont proposé cent incidens chicaneux, où la Cour a donné tout de son long, tantôt à droit, tantôt à gauche.

*Où qu'on a été obligé de faire plusieurs Arrêts superflus, parce qu'on n'a pas toujours suivi le même plan.*

Une 3. voie de vous deffendre seroit de dire, que vous avez été contraints de tromper les Huguenots, & de les miner peu-à-peu, avant que de frapper le grand coup de la suppression des Edits, parce que vous craigniez un soulèvement, si on eût commencé l'affaire par la révocation de l'Edit de Nantes. Mais je vous réponds que c'est en cela même que vous paroissez, non seulement un peu poltrons, mais aussi très-peu clair-voïans. Et où avez-vous les yeux, puisque vous ne voïez pas, qu'il n'y avoit rien à craindre d'une troupe de gens dispersez, sans Villes, sans munitions, sans Généraux, sans argent, environnez par tout des autres Sujets du Roi, & sous un Monarque qui avoit les meilleures & les plus nombreuses Armées de l'Europe, craint & redouté partout. Je dis cela par rapport au temps du Traité d'Aix-la-Chapelle, ou du moins par rapport au temps qui suivit la paix de Hollande. Pourquoi s'amuser alors à des vétilles d'Arrêts, & à des révisions de vieux parchemins ? Cela eût pu être souffrable, en cas qu'on eût eu dessein de nous resserrer dans les termes des Edits ; mais on vouloit les abolir entièrement ; il falloit donc, puisque l'on avoit la force en main, exécuter cette pensée rondement, & en grand homme. Je ne suis pas le seul qui vous fasse ce reproche. D'autres (A) vous l'ont déjà fait publiquement.

*Où qu'on a été contraint de tromper les Protestans, parce qu'on craignoit qu'ils ne se soulèvent.*

Voici votre 4. & dernière Apologie. On a voulu, direz-vous, commencer par les voies de la douceur, & on a espéré qu'elles ramèneraient dans le giron de l'Eglise le plus grand nombre des

*Où enfin parrez-vous qu'on vouloit les ramener par la douceur.*

(\*) Voy. la Crit. Génér. du Calvin. Lett. 21.

(A) Voy. la Crit. Génér. du Calvin. Lett. 21. No. 2.

55 & les Nouv. Lett. sur l'Hist. du Calvin. Lettr. 8.

des Sectaires. Nous sommes donc très-loüables de n'avoir pas pris les choses de hauteur, ni employé les forces du Prince. Tout cela ne vaut pas mieux que vos trois autres moyens ; car il faut être très-peu clairvoyant, pour espérer de convertir une Secte que l'on croit très-opiniâtre, par une longue suite de petites chicaneries, où la mauvaise foi étoit si grossière, qu'il n'y avoit point de Ministre de Village qui ne la montrât au doigt à ses Paroissiens. Ces injustices palpables, basses & honteuses, ne faisoient qu'aliéner les esprits, excepté quand un homme qui n'avoit point de Religion, vendoit sa profession extérieure le mieux qu'il lui étoit possible. C'est assurément un bon moyen de gagner un homme à une Religion qu'il croit idolâtre, de lui faire voir qu'elle se sert, outre cela, de la fraude & de la supercherie pour s'agrandir ; qu'elle fait une foire d'âmes, ou plutôt de gestes extérieurs, où elle achète les uns deux écus, les autres une pistole, &c ainsi du reste. (\*) L'expérience vous a montré un furieux mécompte, car tant que vous n'avez fait que chicaner, vous n'avez conquis que très-peu de gens. L'Arrêt qui cassa tous ceux de la Religion qui étoient dans les Finances, vous parut un coup de filet qui enleveroit une grande quantité de poissons ; mais vous fûtes pris pour Dupes ce coup-là, car vous n'y gagnâtes qu'une très-petite proie, & cependant vos Finances ne sont pas une trop bonne Ecole, ni de Religion, ni de vertu. Vous n'avez fait des conversions considérables, que lorsque vous vous êtes avisé en Poitou de faire saccager par des soldats les maisons des Païsans & des Bourgeois, dont vous exposiez la personne à mille insultes & à mille violences. Le bruit, que cela excita dans toute l'Europe, sembloit vous avoir causé quelque honte ; car vous suspendîtes ces conversions Dragonnées, qui vous rendoient l'exécration de tous les honnêtes gens. Vous continuâtes donc vos chicaneries, vos Arrêts sans nombre, & vos foires d'âmes, & vous n'avanciez guères dans votre dessein. Il est vrai que vous interdisiez beaucoup de Ministres, & que vous faisiez tomber beaucoup de Temples ; mais les Convertis étoient plus rares que jamais. Il a fallu, dit-on, que l'un des Secrétaires d'Etat ait fait prendre garde au Conseil, qu'on ne verroit jamais la fin du Calvinisme par ces procédures de Barreau & de Marchand ; mais que si on l'en vouloit croire, on verroit bien-tôt l'affaire finie. Son avis fut de faire par tout le Royaume ce qui avoit déjà été pratiqué dans le Poitou ; on goûta cette pensée Diabolique, & l'on répandit un Déluge de soldats par toute la France, qui ont achevé la grande affaire des conversions, & en même-temps nous avons vu l'inutilité des fausses & indignes voies que vous aviez suivies pendant tant d'années. Vous eussiez pu vous en vanter comme d'un expédient admirable, quoique lent, s'il n'eût pas fallu l'abandonner pour se servir des Dragons ; mais ayant été obligés de vous servir de cette dernière voie, après n'avoir presque rien fait durant vingt ans par la persécution chicaneuse, vous devez avoir la confusion de ceux qui pour éviter un précipice, font cent circuits, & vont chercher des passages fort éloignés, & se retrouvent enfin, après bien du tems perdu, & après bien des fatigues, au bord de ce précipice, où ils tombent la tête la première. Tomber pour tomber, il valoit bien mieux le faire au commence-

ment. C'est votre portrait. Vous avez préféré les tours de Renard aux violences de Lion, & vous vous êtes servi de la ruse pendant plusieurs années ; mais n'en ayant tiré que peu de fruit, il a fallu recourir à la violence. Vous voyez combien cela doit mortifier votre Politique. J'espère que vous n'êtes pas au bout, & que comme il vous a fallu une Campagne pour extorquer des signatures, il vous en faudra quelques autres pour obliger les gens à assister à la Messe. Vous mériteriez bien cette confusion ; mais je ne fais si cela seroit capable de vous arracher de la bouche cette vérité, qu'on n'avoit pas signé volontairement. Comment vous le feroit-on avouer, puisque dans vos Formulaires d'abjuration vous faites dire, que de bon gré & sans contrainte on embrasse la Foi Catholique. Autre violence, autre perfidie. Peut-on croire qu'il y a une justice vengeresse dans le Ciel, lorsqu'on fait jurer à un homme, qu'il fait volontairement ce qu'il est visible qu'il ne fait que pour se délivrer d'une vingtaine de Dragons qui le mangent jusqu'aux os ?

Quand j'ai dit que vos chicanes ne vous avoient presque rien valu, je compte, non pas les Temples, mais les Convertis. Pour les Temples, j'avoue que vous aviez trouvé un si bon amas de perfidies, que vous les aviez fait sauter presque tous. Qu'il vous est glorieux, Monsieur, cet exploit-là, & qu'il seroit à souhaiter que celui qui a fait un si joli Poème sur le Lutrin, ou sur l'allée des Noïers, en fît un semblable sur le triomphe que vous avez remporté sur les Prêches des Huguenots ! O Moliere où es-tu !

J'ai une autre question à vous faire. Supposons qu'on ait pu tromper notre partie par toutes les Préfaces d'Arrêts, que nous avons vûes durant plus de trente ans, qui nous aprenoient que l'intention de Sa Majesté étoit de nous maintenir dans la paisible jouissance des Edits de pacification, ce qui étoit très-faux, puisqu'elle a déclaré à la tête de son dernier Edit, qu'elle a eu pour but toute sa vie, de supprimer & de révoquer celui de Nantes ; Supposons, dis-je, que tous ces mensonges publics & imprimez soient une légitime punition des fautes de nos Ancêtres, qui, à ce que vous dites, se firent donner par force les Edits de pacification : Ne contestons point sur cet article, que vous auriez bien de la peine à laver ; mais au moins dites-moi, s'il est permis de traiter de la même manière les descendants de ceux qui n'étoient point vos Sujets, & qui l'étant devenus, ont stipulé par une Capitulation dans les formes, la conservation de leur liberté de conscience. C'est ici où je vous tiens. Vos lâches & perfides Missionnaires, Flateurs à gages, & dignes de porter un colier, comme les Mores, ne font pas scrupule de dire, que le S. Esprit a inspiré au Roi tout ce qu'il a fait contre nous. Si on leur parle de la Religion du serment, ils répondent que les Edits ne furent accordés que pour éviter de plus grands désordres, & qu'ainsi dès qu'on n'a pas eu sujet de nous craindre, on a pu se dédire de ce que nous nous étions fait promettre. C'est-à-dire, que parce que nous avions extorqué l'Edit de Nantes, à ce qu'on prétend, on a pu avec justice le révoquer. Mais si c'étoit la raison pourquoi on le casse, on ne devroit pas ôter l'exercice de la Religion, des lieux où il n'étoit pas en vertu de l'Edit de Nantes. C'est néanmoins ce que l'on a fait à Sedan. C'étoit un Etat souverain, comme chacun sait, jus-

De la Religion  
du serment.

Comment le Roi  
a traité la Ville  
de Sedan.

L'inutilité de  
cette voye fit re-  
courir à la dra-  
gonade.

(\*) Voyez la Lettre 10. des Nouv. Lettr. sur l'Hist du

Calvinisme.



jusques en l'année 1642. Le Duc de Bouillon le céda au Roi Louis XIII. moyennant d'autres avantages. Le Roi en prit possession, avec promesse de laisser les choses en l'état qu'il les trouvoit. Sa M. à présent régnante ratifia le Traité, & régla tellement les choses, que la Religion Protestante devoit y être maintenue avec tous les droits & Privilèges, dont elle se trouvoit en possession. Néanmoins on y a tout bouleversé, & les gens de guerre y ont fait plus de violences brutales qu'en la plupart des autres lieux. Mais ce qui montre une mauvaise foi encore plus excusable, c'est qu'on a trompé ces pauvres gens de Sedan, dans une espèce de convention qu'on leur fit faire. Mr. l'Archevêque de Reims leur promit solennellement, que s'ils vouloient céder au Roi leur Temple de bonne grace, S. M. leur permettroit d'en bâtir un autre dans les Fauxbourgs, & les en laisseroit jouir tranquillement. Ils acceptèrent le parti, ne croyant pas que même dans ces sortes de contrats, qui semblent se faire comme de particulier à particulier, & comme quand un Roi achete un cheval ou une montre, on vult se servir du privilège de se dédire. Ils cédèrent donc leur Temple, & se mirent à en bâtir un autre dans le lieu qui leur fut manqué. On les laissa faire; mais six mois après dans ces dernières révolutions, on les a compris sous l'Edit de Nantes, & on les a contraints, à force de logemens de soldats, à signer. Avoüez-moi, Monsieur, que rien ne sauroit être plus petit que cette conduite. Est-il bien digne, ou d'un Roi, ou d'un Prélat, de tromper une pauvre Ville, seulement pour avoir le plaisir de lui faire dépenser 10. ou 12. mille Francs. J'aimerois autant dire à un Bourgeois de Paris: *Donnez-moi vos pierres & en échange je vous permets de bâtir une maison, qui aura de grands Privilèges.* J'aimerois autant, dis-je, lui faire cette proposition, & après avoir eu les pierres, & laissé bâtir la maison à ce Bourgeois, le condamner au bannissement. Voilà néanmoins une chose, pour laquelle vos Nouvellistes publics donnerent au Roi de très-grandes louanges. Je parle de la convention passée entre Sa Majesté & les Bourgeois de Sedan. Que n'aurois-je pas à dire, si je parlois des violences que vous avez commises dans la Principauté d'Orange, où vous ne pouvez pas prétexter que la Religion ait été établie par des Edits obtenus par force. Observez-vous bien la Capitulation de Strasbourg? Ou plutôt êtes-vous capables de ne pas tromper? Je ne saurois quitter cette funeste matière sans vous faire honte, si vous en êtes capable, des mensonges prodigieux dont l'Edit d'Octobre est rempli.

*Si Henri IV. a eu dessein de révoquer l'Edit de Nantes.*

1. On y assure que la révocation (\*) de l'Edit de Nantes, qu'on vient de faire, n'est que l'exécution d'un dessein qu'Henri IV. avoit formé. Il avoit donc eu envie de casser ce même Edit qu'il avoit ordonné si expressément aux Cours Souveraines d'enregistrer; qu'il avoit conçu dans les termes les plus significatifs d'une loi perpétuelle & irrévocable, & à l'occasion duquel il avoit dit aux Députés du Parlement de Paris, mandez pour cet enregistrement: *Qu'il ne trouvoit pas bon d'avoir une chose dans l'intention, & d'écrire l'autre; que si quelques-uns l'avoient fait, il ne vouloit pas faire de même; que la tromperie est partout odieuse; mais qu'elle l'est davantage aux Princes, dont la parole doit être immuable.* Il

avoit donc été doublement fourbe, 1. En déclarant, contre son intention, qu'il vouloit que l'Edit de Nantes servît de loi perpétuelle. 2. En déclarant, qu'il n'avoit pas une chose dans l'intention, & une autre dans son écriture. Si cela est, il aimoit bien à tromper la postérité. Je ne réfute point cette fable. D'autres le feront apparemment. Je ne dirai qu'une chose que j'ai lûe dans un Auteur ci-dessus cité; c'est que Louis XIV. n'avoit pas encore découvert ce grand dessein de son Aïeul, lorsqu'il dit, *qu'Henri IV. avoit aimé les Huguenots, que Louis XIII. les avoit craints; mais que pour lui, il ne les aimoit, ni ne les craignoit.* Il y a toutes les apparences du monde, qu'il a dit cela sur les remontrances qu'on lui faisoit en notre faveur, fondées sur les concessions de son Pere & de son Grand-Pere, puisqu'un (A) Jésuite fameux l'assure dans une Epigramme Latine, qui fut imprimée l'an 1672. Mais il ne faut pas s'étonner si l'on a découvert dans l'Histoire de Henri le Grand, un dessein si peu connu; les Rois ont des Privilèges particuliers en toutes choses; on leur apprend l'Histoire autrement qu'aux autres hommes, & puisqu'on a pu empêcher que Louis le Grand n'ait appris que les Jésuites ont été autrefois bannis de France (car on assure que les Députés de Troies le surprirent fort, quand ils coulerent un mot de cela dans leur Harangue, il n'y a pas bien des années) il ne faudroit pas s'étonner, qu'on lui eût appris de son Aïeul bien des particularitez que personne n'a jamais sûes. Mais s'il est très-excusable de ne savoir pas exactement l'Histoire, ayant tant d'autres choses plus importantes à soigner, ses Ministres, qui ont ou dressé, ou examiné l'Arrêt, ne le sont pas d'y avoir laissé des choses fausses, trahissant ainsi le plus digne Maître qui se puisse voir d'être aimé d'eux, puisqu'il les comble incessamment de bienfaits.

*De l'étude de l'Histoire pour les Princes*

En 2. lieu, on assure dans l'Edit de révocation, que tout ce qu'on a pu faire jusques à l'année 1684. a été de diminuer le nombre des exercices de la R. P. R. par l'interdiction de ceux qui se sont trouvez établis, au préjudice de la disposition des Edits, & par la suppression des Chambres mi-parties. Comment ose-t-on dire cela publiquement, puisqu'il est de notoriété publique qu'en ce temps-là on avoit fermé un très-grand nombre de Temples, & emprisonné je ne sai combien de Ministres, pour de prétendues contraventions, non pas aux Edits de Nantes & de Nîmes; mais à d'autres petits Arrêts de 3. jours, que des misérables Missionnaires avoient suggéré, comme un moyen inévitable de susciter des procès aux Consistoires.

*La Réforme punis pour de prétendues contraventions.*

En 3. lieu, on fait dire au Roi, que dès son avènement à la Couronne, il a eu dessein de faire ce qu'il faisoit alors, c'est-à-dire, d'annuler tous les Edits de pacification. Mais d'où vient qu'il a dit tout le contraire à la tête de ses Arrêts pendant près de 40. ans, & sur-tout dans la célèbre Commission qu'il donna aux Intendans, peu après la paix des Pyrénées, d'informer avec un Commissaire de notre Religion, des contraventions faites à ces mêmes Edits? D'où vient qu'il a dit tout le contraire dans une Lettre écrite à M. l'Electeur de Brandebourg, en l'année 1666. où il dit, *qu'il prend soin qu'on maintienne ses Sujets de la R. P. R. dans tous les Privilèges, qui leur ont été concédés, & qu'on les fasse vivre dans*

*Si Louis XIV. dès son avènement au Trône a eu dessein d'annuler les Edits favorables aux Protestans*

(\*) Conférez ceci avec les *Nouvelles de la République des Lettres*, Mai 1686. Art. 4.

(A) Crit. Génér. du Calvinisme, Lettre 12. No. 1.

une égalité avec ses autres Sujets; Qu'il y est engagé par sa parole Royale, & par la reconnaissance qu'il a des preuves qu'ils lui ont données de leur fidélité pendant les derniers mouvemens. D'où vient enfin qu'en l'année 1652. il leur accorda une Déclaration si favorable (\*) ?

Mais la mauvaise foi la plus criante qui se trouve dans cet Edit, & celle qui montre le plus manifestement qu'on se moque de Dieu & des hommes, est contenuë au dernier article. Voici comme on y parle. *Pourront au-surplus lesdits de la R. P. R. en attendant qu'il plaise à Dieu les éclairer comme les autres, demeurer dans les Villes & lieux de notre Royaume, pays & Terres de notre obéissance, & y continuer leur commerce, & jouir de leurs biens, sans pouvoir être troublez ni empêchez sous prétexte de ladite R. P. R. à condition, comme dit est, de ne point faire d'exercice, &c.* Peut-on rien voir de plus précis & de plus clair, ni qui promette plus solennellement la liberté de conscience sans trouble ni empêchement. Néanmoins, dans le tems même que l'Edit se publia, il y avoit des Villes où les Dragons fourrageoient chez ceux de la Religion; & fort peu après, Rouën, Dieppe, Caen & toute la Normandie, ont souffert des logemens de soldats qui ont forcé tout le monde, ou à s'enfuir, ou à signer; les habitans de Paris ont été exposez, environ le même tems, à mille souffrances; les Anciens de Charenton ont été releguez en divers lieux, & foulez de gens de guerre dans le lieu de leur exil; plusieurs autres Chefs de famille ont été aussi bannis ou emprisonnez, & l'on a ravagé les maisons de Campagne de quelques-uns. Je vous prie de me dire, si ce n'est pas aimer la tromperie de pure gaieté de cœur ? Est-ce la force invincible de l'habitude qui vous fait mentir sans nécessité, ou est-ce un juste jugement de Dieu qui vous étourdit, & qui vous empêche de voir que vous vous rendez dignes de l'exécution publique, par le mépris insupportable que vous faites du jugement de toute la terre, & des apparences de la bonne foi ? Quel besoin aviez-vous de faire cette promesse ? On ne sauroit assez décrire le peu de justice, & l'égarément qui éclate dans tout cela.

But de la Paix  
que fit Louis  
XIV.

Au reste si Henri IV. son fils, & son petit-fils, avoient tant d'envie de réunir les Protestans avec l'Eglise Romaine, ne pouvoient-ils pas le faire aussi-bien en tems de guerre qu'en tems de paix ? Est-ce qu'en tems de guerre ils manquoient de Prédicateurs, la voie legitime & Apostolique de convertir les errans ? Cette question n'est plus difficile à soudre; on a vû par l'expérience, que la paix étoit nécessaire à ce grand dessein; car comme on l'a exécuté par la voie des armes, & par la violence de la soldatesque, il est clair qu'il ne falloit pas que les Troupes fussent occupées au-dehors. Nous voïons présentement le ridicule de tant de panégyriques, qui ont dit que le Roi avoit donné la paix à l'Europe, par un effet incomparable d'une modération désintéressée, qui mettoit des bornes à la victoire, lesquelles il n'y avoit qu'elle seule qui y pût mettre. On voit aussi le dénoüement d'une affaire, qui surprenoit tout le monde. On a vû la France faisant mille insultes chicanieuses à l'Espagne, & ravageant le Pais-bas Espagnol, sans prétendre que ce fût violer la Paix. On la croïoit sur cela fort affamée de guerre, & l'on crut que, pourvû que l'Espagne la lui déclarât, elle l'accepte-

roit de grand cœur. Cependant on la vit saigner du nez, & demander avec des instances réitérées, & qu'aucunes longueurs ne rebuterent, une paix ou une trêve de vingt ans. Elle l'obtint enfin. On a soupçonné que c'étoit l'effet d'une foiblesse intérieure du Royaume, peu connue aux Etrangers, mais fort connue aux Ministres d'Etat. Quelques-uns même ont crû, qu'on redoutoit les ennemis qu'on se pouvoit voir en tête; mais ce n'étoit point cela. On vouloit avoir la paix, afin d'employer les Troupes au fourrage de ceux de la Religion; on vouloit laisser en repos les Etrangers, afin de faire la guerre au bien & à la conscience des Francois mêmes. Ne sont-ce pas-là de beaux desseins, & bien dignes d'avoir été inspirez par des personnes de votre Robe ? Car c'est vous, Prêtres & Moines, qui avez causé ce désordre, aussi-bien qu'un nombre infini d'autres dans tout le monde, pendant mille ans.

Après tout, dites-vous, ce nous est un grand avantage, qu'on ait réduit tous les Calvinistes sans aucune effusion de sang. Ne vous glorifiez pas trop de cela; car pour ne pas vous renvoyer à Cicéron, à Tibère & à la Fable d'Esoppe, comme tantôt, sachez qu'il y a des manières de tourmenter les gens, qui ne font pas tant d'éclat que d'autres, & qui ne paroissent pas d'abord si odieuses, qui néanmoins sont aussi cruelles. Un Ancien (A) a eu raison de dire, qu'il y a bien de la différence entre le grand & l'éclatant. C'est une chose d'un grand éclat, dir-il, à une femme, que de se plonger un poignard au sein, de l'en tirer, de le donner à son mari pour en faire au tant, & de lui dire que ce n'est rien. Voilà des idées qui frappent fortement l'imagination; cependant il se fait des choses quelquefois dans le domestique, qui ne viennent à la connoissance de personne, ou qui ne font pas beaucoup d'impression sur les esprits, où il y a plus de grand, & qui demandent plus de force d'ame. Croyez-vous que mourir sur un échafaut pour la Religion, qui est une chose d'éclat, soit plus pénible & plus difficile à s'y résoudre, qu'à se voir manger par des soldats, qui vous font mille indignitez, qui vous cornent aux oreilles, qui vous empêchent de dormir, ou du moins qui vous ruinent & qui vous mettent en état que vous ne voyez aucune fin à vos maux, ni par la fuite, ni par la mort. Vous fermez tous les Ports & toutes les issues du Royaume; vous condamnez aux Galeres ceux qui se voudront sauver; vous empêchez d'avoir de quoi vivre ceux qui ne changent pas de Religion; on ne voit aucune fin à la misère; vous enviez aux misérables le dernier asile qui leur tireroit de peine, c'est à savoir la mort, & après cela vous pourriez-vous glorifier de ce qu'on ne pend personne ? C'est un nouveau genre de cruauté plus insupportable que celui de vos peres; car encore sous leur direction avoit-on le plaisir de ne souffrir pas long-tems, & de mourir pour la cause; mais de la manière que vous vous y prenez, offrant à un homme de la Religion une longue suite de misères, sans autre ressource que la patience, qui s'épuise aisément, lorsqu'on ne fait pas jusqu'où on en aura besoin, vous ôtez toute consolation, & vous réduisez une ame au plus triste état où elle puisse être. Desorte qu'il est beaucoup plus difficile de vous résister, que de résister aux Empereurs Payens; & ainsi quoique vos

Si les Catholiques  
sont louables  
d'avoir réduit  
les Protestans  
sans effusion  
de sang.

Comparaison de  
cette conduite  
avec celle des  
Princes Payens.

(\*) Voyez la Critique Gener. de l'Histoire du Calvinisme, Lettre 23. No. 6.

(A) Plin. Epist. l. 3.

vos persécutions n'ayent pas l'idée d'une aussi grande severité, il est sûr qu'à tout prendre, elles ne sont pas moins dures, ou plutôt qu'elles le sont davantage. Ne diroit-on pas que vous donnez dans la maxime de cet Empereur, qui envioit aux patiens la fin de leurs peines, & qui vouloient qu'ils se sentissent mourir, (\*) *ita feri ut se mori sentiat* ? Je suis sûr qu'il y avoit quantité d'honnêtes gens parmi nous, qui ont signé, qui feroient allez gaïement au supplice; mais quand ils ont considéré que leur constance les exposerait à voir gaspiller leurs biens, ce qui est un déchirement d'entrailles si grand pour bien des gens,

*(Viscera nostra tua dilaniantur opes,*

disoit la femme d'Ulysse à son mari) qu'ils aimeroient mieux se séparer de leurs richesses par la mort, que de voir leurs richesses se séparer d'eux; quand ils ont vu que leur constance les feroit vivre long-tems dans la misère, séparez de leur femme & de leurs enfans, qu'on auroit distribuez dans des Cloîtres; en un mot, quand ils ont vu qu'on se joueroit d'eux en une infinité de manieres, sans leur donner la consolation de prescrire un terme à leurs vexations, sans écouter ces plaintes :

*Jam satis est, Caesar, finem pro munere posco.*

*Quem das finem, Rex magne laborum.*

Ils ont succombé dès le premier choc. Assurément on étoit moins malheureux sous les Empereurs Païens, à le bien considérer, puisqu'ils sauvoient un homme de la captivité de la conscience, en lui offrant une prompte voie de souffrir, pour une bonne fois, tout ce qu'il pouvoit souffrir. Et au fonds, on nous en a bien fait accroire sur le chapitre des dix persécutions; votre Martirologe se pourroit réduire à un bien petit volume, si l'on en avoit ôté toutes les fables. Lisez, lisez l'Ouvrage qui a été réimprimé à Oxford depuis un an, composé par Mr. Dodwel, sous le titre de *differtationes Cyprianicae*, & vous verrez, en parcourant avec lui les dix persécutions de l'Eglise, qu'il n'y a eu que peu de Martirs dans tout cela. Je vous accablerois de passages, si je voulois vous prouver par autorité, que c'est un genre d'inhumanité le plus cruel de tous, que de n'en vouloir pas à la vie, n'en voici qu'un :

*Nil anima lethale datum, moremque nefanda*

*Dirum servitia pereuntis parcere morti.*

Il semble que ce ne soit rien que des soldats se relayent pour chatouiller, pour faire danser, pour berner, pour se jouer d'un hôte en plusieurs manieres, parce qu'après tout, dit-on, ce n'est pas le battre ni le tuer; mais est-ce peu de chose que de lui ôter le sommeil, la chose du monde sans laquelle il nous est autant impossible de subsister, & que ceux qui sont travaillez d'insomnie acheteroient au poids de l'or. Il y a des Auteurs qui disent, que les Cartaginois, pour tourmenter cruellement Regulus, ne se servirent point d'autre artifice que de le faire veiller par force.

*L'Eglise Romaine est perdue de réputation.*

Je ne suis pas assez injuste pour vouloir dire, que vos manieres n'ayent eu pour but de ménager la réputation de votre Eglise; mais croïez-moi, Monsieur vous vous avisez trop tard de ménager quelque chose; il y a long-tems que vo-

tre Eglise n'a plus de réputation à perdre, & qu'elle s'est couverte d'une infamie ineffaçable par ses deux caracteres indélébiles dont j'ai tant de fois parlé, la mauvaise foi & la violence.

Cette mauvaise foi est tellement enracinée dans vos maximes, qu'on ne sauroit assez s'étonner de ceux qui ont blâmé le Parlement d'Angleterre, de n'avoir pas fait jurer le Roi à présent Regnant, qu'il laisseroit les choses de la Religion dans l'état qu'il les a trouvées. Bien-loin de blâmer cela, on doit louer la sagesse de cette auguste Compagnie, qui s'est contentée de la parole que le Roi avoit donnée, en qualité d'honnête homme & d'homme d'honneur. Cet engagement est une fois plus fort que les sermens qu'il eût pu prêter en qualité de Catholique; car comme sous cette qualité ce Monarque relève des personnes de votre Ordre, vous lui auriez bientôt fait voir, que son serment n'étoit pas un lien indissoluble, & qu'il n'obligeoit qu'à tems, c'est-à-dire, pendant que l'occasion de le rompre n'étoit pas favorable; desorte qu'il ne faudroit pas se fier aux sermens qu'il auroit prêté comme Chretien à la Romaine; mais pour la parole qu'il a donnée en qualité de Prince honnête homme, qui aime la réputation d'homme sincère, franc & genereux, qui aime la gloire sur les idées tout autrement pures que celles que vous inspirez aux Princes; pour les rendre l'instrument de vos injustes passions, on s'y peut fier. A cet égard il n'est point sous la juridiction Ecclésiastique, car cette juridiction ne souffre pas la qualité d'honnête homme dans les lieux où elle se peut établir. Puis donc que le Roi d'Angleterre est très-honnête homme, il faut conclure qu'il a soustrait à votre juridiction, cette précieuse qualité, & que c'est un réduit inviolable, où la bonne foi défendra vigoureusement ses immunités contre vos attentats importuns? Que c'est un sanctuaire où le souverain Pontife même n'aura pas le droit d'entrer. Si je me trompe dans ma Conjecture (& le temps seul peut nous apprendre ce qui en sera, & pour vous dire franchement ma pensée nous souhaitons plus que nous n'espérons de votre côté) si, dis-je, je me trompe, ce sera parce que l'esprit Catholique, gangrène très-contagieuse, l'emportera sur l'honnête homme. Et en tout cas, le Parlement sera toujours très-loüable de n'avoir exigé aucun serment; car de la maniere que vous conduisez les consciences, cela n'eût servi de rien; il n'y a point de nœud assez fort pour vous. Desorte que quand on a de la charité, il ne faut pas vous faire jurer, & alors au moins on vous épargne le parjure. Vous en êtes quitte pour un simple manque de parole; petite affaire pour vous. Pour moi désormais, si j'ai à faire à des Catholiques, je leur demanderai d'abord, *en quelle qualité traiterez-vous avec moi? Est-ce comme Catholiques?* S'ils disent qu'oïi, je leur répondrai qu'ils n'ont qu'à se retirer; que je ne saurois prendre confiance en eux sous cette relation; mais s'ils veulent traiter comme honnêtes hommes, ce sera un autre chose. Vos sermens, comme Catholiques, ne sont qu'une toile d'araignée que vous rompez en soufflant dessus. On n'a qu'à vous dire, qu'en faisant tort à un Huguenot vous le disposerez à se faire Catholique, pour avoir raison du procès qu'il vous feroit, & vous croirez faire une bonne œuvre de vous parjurer, & ainsi des autres actions.

Quel triomphe encore un coup n'est-ce point pour

*Confiance du Parlement d'Angleterre pour le Roi au sujet de la Religion.*

*Des sermens des Catholiques.*

*Reflexions sur la prospérité de l'Eglise Romaine.*

(\*) *Sueton in Calig. c. 30.*



pour ceux qui disent , que Dieu ne nous a point révélé d'autre Religion que la lumière naturelle , qui ne manqueroit pas de nous montrer sûrement l'équité , & l'honnêteté , & notre devoir envers Dieu & le prochain , si nous ne l'obscurissions pas par tant de cultes & par tant de dogmes , dont un Ette ennemi , sans doute , de notre repos , disent-ils , nous a subtilement & imperceptiblement coëffez ; quel triomphe , dis-je , pour ces impies de voir que la seule Religion qui a des marques éclatantes de Divinité , soit tombée , pour sa plus ample partie , dans une si énorme dépravation , & qu'elle se propose d'engloutir l'autre partie , & de la corrompre. C'est la meilleure leçon de Mallebranchisme qu'on sauroit donner ; car s'il étoit digne de Dieu d'agir souvent par des volontés particulières , & par des miracles , auroit-il souffert qu'une Eglise aussi corrompue que la vôtre , qu'une Eglise qui par l'énormité de ses maximes , & la bassesse de quelques-uns de ses dogmes , a mérité l'horreur & le mépris de toute la terre , s'accrût au point qu'elle a fait , & opprimât par une longue suite de supercheries grossières , entremêlées de Dragons & de Soldats , qui ont été enfin les *Factotum* de cette belle entreprise , un parti Réformé , une Troupe d'innocens , qui servoient Dieu selon la pureté de l'Evangile ? Disons donc avec ce Pere de l'Oratoire , que Dieu aimant mieux la Sagesse que toute autre chose , aime mieux que sa conduite porte le caractère d'un Agent sage , qui ne trouble pas la simplicité & l'uniformité de ses voyes pour éviter un désordre particulier , que de remédier à tout coup , en s'opposant aux progrès des loix générales , aux maux qui arrivent dans le monde. Je commence à croire , quoiqu'en venant en ce pays , sans avoir eu le tems de bien méditer sur cela , je fusse très-opposé à ces visions , comme je les appellois alors ; je commence , dis-je , à croire que cette doctrine est véritable. Que les impies ne disent donc plus de votre longue & fatigante prospérité , ce qu'ils disoient autrefois de Sylla ; (\*) elle n'est point une faute de la Providence : il faut plutôt ici s'écrier , comme faisoit l'infortuné Empereur Maurice , exposé à la cruelle discrétion de Phocas : *Justus es, Domine, & justa sunt judicia tua*. Le monde est si méchant , qu'il est de l'ordre de cet ordre immuable , qui est la Loi souveraine de Dieu , qu'il soit tout ensemble & malheureux & ridicule. Or comme Dieu est un Agent infiniment sage , il doit punir le monde par les voyes les plus courtes & les plus propres , & je ne pense pas qu'il y ait de moyen plus propre , plus court , plus efficace , pour mettre le genre humain dans l'état où il mérite d'être par ses péchez ; un état , dis-je , ridicule & de souffrance , que de conserver l'Eglise Romaine dans une grande prospérité & crédit. Ne craignez pas que les autres hommes manquent à être bien tourmentez en mille manieres , pourvu que votre Eglise soit florissante. Ce sera un fléau de la justice divine , toujours prêt à mettre en œuvre. Vous êtes donc nécessaires au juste Juge des hommes , pour lui épargner des volontés particulières & des miracles ; car en suivant les simples loix naturelles , pourvu que vous soyez sur pied , le monde ne sauroit éviter la peine qu'il mérite. Où auroit-on trouvé des hommes , sans les faire exprès , qui eussent été capables de mettre le Nouveau Monde , dans le triste

Cette Eglise est un instrument de la justice de Dieu.

état où vous l'avez réduit par vos carnages , & par la communication de vos débauches , qui y étoient inconnues. Ainsi Dieu , qui vouloit châtier cette génération d'Américains & d'Indiens , avoit besoin que vous fussiez en état d'agir ; & cela posé , tout le reste est venu naturellement , & sans sortir de la voie simple & uniforme que la Providence doit garder. Pour le ridicule de l'homme , votre Eglise en est un Elixir le plus exquis qu'on ait jamais vu ; & assurément votre Histoire bien méditée & bien étudiée , fournir un morceau du monde aussi ridicule qu'il en puisse être. Ne craignez donc point de tomber de l'état où vous êtes. Vous devez durer autant que la corruption de l'homme , comme la voie la plus courte & la plus simple d'exercer la justice de Dieu. On peut bien dire de votre Eglise , en se servant des expressions d'un de nos Poètes , que

C'est un Monstre qui dans la paix  
Fait les maux de la guerre,  
Et dont l'orgueil ne connoît point de loix ;

Mais pour ce que Malherbe ajoute ;

En quelque haut dessein que ton esprit s'égare,  
Tes jours sont à leur fin , ta chute se prépare,  
Regardes-moi pour la dernière fois.  
La Fortune t'appelle au rang de ses victimes,  
Et le Ciel accusé de supporter tes crimes,  
Est résolu de se justifier.

Je pense que de long-tems nous ne serons assez gens de bien , pour que cela se puisse faire commodément.

N'est-ce pas un ridicule qu'on ne sauroit assez déplorer , que votre prétendu zèle ? Il faut qu'une infinité d'honnêtes gens , qui craignent & qui servent Dieu selon sa parole , se voient chassés de leurs maisons & de leurs biens , tourmentez en leurs corps , séparés de leurs femmes , de leurs enfans & de leurs amis , le jouet d'un détachement de Dragons insolens , & que ceux qui leur causent ces désordres , leur viennent dire que c'est par le zèle qu'on a de la gloire de Dieu & de leur salut. Et malheureux que vous êtes , si vous avez tant de zèle pour le salut des autres ; que n'en avez-vous pour vous mêmes ? Pourquoi vivez-vous si mal ? Pourquoi êtes-vous le scandale de tout le peuple par vos impudicités & par vos mondanités ? Pourquoi employez-vous les biens qui ont été donnez si mal à propos à l'Eglise ; mais néanmoins avec de très-bonnes intentions ; à mener une vie molle , efféminée , dans le luxe , dans la bonne chère ; Carrosses , équipages , toujours à Versailles ; Concerts , Festins &c ? Pourquoi faut-il , que plus vous êtes plongez dans ces profanes & vilains engagements , plus vous persécutez les autres Religions ? Est-ce pour expier vos crimes ? Mais c'est en cela que paroît l'aveuglement ridicule de votre esprit ; c'est-là le fin & le précis de votre risible & de votre Comique. Quoiqu'il en soit , c'est-là le fait. On se consolerait si la persécution nous étoit livrée par des gens d'une Morale rigide ; par des Anacoretes de la Thébaïde ; par un Abbé de la Trappe , par exemple ; car nous pourrions croire qu'il y auroit quelque chose de sérieux , & quelque bon motif intérieur dans cette conduite : Mais que des

Ridiculi de son zèle.

(\*) Senec. de consol. ad Marciam. c. 12.  
Tom. II.

des Prélats efféminez & superbes, que des Intendants voluptueux, que des Courtisanes, se rendent les Promoteurs de nos maux, & y emploient des Dragons, qui pour être bons, doivent être, selon vos propres Poètes, *Un Anathème, sans Dieu, sans foi, sans Crème & sans Baptême*. En vérité l'on ne sauroit en revenir. C'est une Comédie de votre part, & une Tragédie pour nous qui souffrons, & il résulte de tout cela quelque chose de fort fâcheux, & en même temps de fort bourru.

*Les persécutions des Réformez donnent matière à des contes.*

N'est-ce pas une chose qui fait honte au nom Chrétien, & qui est capable de porter un Dénûement à se féliciter de son état, que pendant que votre Soldatesque a été logée dans les maisons de ceux de la Religion, les Gouverneurs, les Intendants, & les Evêques aient tenu table ouverte pour les Officiers des Troupes, où on raportoît, pour divertir la Compagnie, tous les bons tours dont les soldats s'étoient avisés, pour faire peur à leurs hôtes, pour leur excroquer de l'argent, & enfin pour venir à bout de leurs signatures. On fait que vos gens de qualité & d'autorité, emploiez dans les Provinces pour ces vexations, divertissent les Dames, en leur faisant de bons contes de tout ce qui s'est passé sous leur ressort. Et après cela vous voulez qu'on croie que ces gens-là ont une Religion! Vous ne voulez pas qu'on vous dise, que vous dégoutez un honnête homme d'avoir du zèle, par le mauvais usage que vous faites du vôtre, supposé que vous en aiez!

*Si Louis XIV. a détruit le vice en France.*

Vous m'irez dire peut-être, qu'il n'y a plus en France que des gens de bien parmi les Catholiques. Vous pouvez le faire, puisque tout votre Clergé, haranguant le Roi en Corps, l'a dit d'une manière très-positive, & qui ne souffre point d'équivoque, comme quand il fait des Décisions de Théologie. La Harangue en est imprimée; tout le monde y a pu lire, que la piété & les bonnes mœurs regnent dans tout le Royaume, par les soins & par l'exemple du Roi; que c'est maintenant un honneur de pratiquer la vertu, & que si le vice n'est pas tout-à-fait détruit, au moins est-il réduit à se cacher. A proportion, je ne pense pas que jamais aucun Poète du Paganisme ait débité une flatterie si outrée, & j'avoue, qu'encore que les plus grands désordres me paroissent dignes de vos gens, & naître dans leur ame comme dans leur terre naturelle, ceci me passe tout-à-fait, & me semble quelque chose de transplanté ou d'inspiré par le mauvais Ange, que vous donnez à chaque personne, & à chaque espèce de gens, qui vouloit apparemment empêcher que l'on ne fût assez aveugle, pour ne pas voir votre foible. A présent comment ne le verroit-on pas? N'est-ce point prostituer votre caractère, la bonne foi, & les égards qu'on doit au Public, que de parler de ce ton-là en Corps de Députation, & de le faire imprimer? Ne voyez-vous pas, que le plus bête de tous les hommes vous peut démentir par ses yeux & par ses oreilles? A-t-on jamais vu une volée de jeunes Seigneurs à la Cour plus perdue qu'aujourd'hui? Ne les faut-il pas reléguer à tas & à piles, & faut-il bien être curieux pour apprendre la vie qu'on mène? Vraiment il s'en faut bien que le vice soit plus réduit à se cacher qu'autrefois. Il seroit à souhaiter que vos flatteries, si indignes de gens qui sont appelés à corriger les

autres de leurs défauts, & non pas à les encenser, si indignes même d'un homme grave, & qui ne veut pas faire le Poète Espagnol en prose sérieuse, fussent réduites à se cacher, comme vous dites faussement que le vice y est réduit.

Est-ce que vous ne laisserez pas quelque avantage pardessus vous au Paganisme? Pour l'amour de Dieu contentez-vous d'être, en bien des choses, plus ridicules que les Païens; laissez-vous surpasser au culte des hommes vivans. Si l'on ne vous arrête, vous serez bien-tôt en passe de les égaler. Ce que vous venez de faire à Caen n'est-il pas bien beau? Je ne blâme pas qu'on élève des statues à l'honneur des Princes morts & vivans, & qu'on les orne d'inscription; j'approuve, au contraire, cette marque de respect & d'amitié des Sujets pour un Souverain. Mais les Gens d'Eglise devroient laisser faire cela aux Magistrats, & n'y pas intervenir avec les cérémonies de la Religion; car c'est un acheminement périlleux à l'Idolâtrie. Vous ne sauriez croire le scandale que votre Messe du St. Esprit, par où vous avez commencé à Caen l'érection de la statue du Roi, jette dans l'esprit des Etrangers. Ceux qui ont plus de ressentiment contre vous que de véritable piété, en ont de la joie, & s'imaginent malignement qu'ils vivront assez, pour vous voir ôter le chapeau dans les rues devant les statues du Roi, comme en passant auprès des Croix, & en un mot aller plus loin qu'on n'a été dans l'ancienne Rome pour *Divus Augustus*, mort ou vif. C'est à vous à y prendre garde; le pas est glissant, & j'ai assez de zèle pour le nom Chrétien, pour ne vous pas refuser en cela un mot d'avis. Quoi! pour une cérémonie purement civile, comme d'élever la statue d'un Roi vivant, il faut que les processions marchent, que l'Evêque Diocésain officie pontificalement, qu'il célèbre la Messe du St. Esprit, comme s'il s'agissoit dans un Concile de faire des articles de Foi, qu'au milieu du Sacrifice du Corps de notre Seigneur on s'arrête pour entendre, non pas l'explication d'un Evangile, ou en général un Sermon, mais le Panégyrique d'un homme vivant; que toute la journée se passe en partie dans des actes profanes, & en partie dans des actes de Religion, par rapport à l'érection de la statue & de celui qu'elle représente. Allez, Monsieur, allez, si vous ne faites cesser bien-tôt ces abus, que je crois qui seroient très-désagréables au Roi, s'il les savoit, ou s'il en considéroit les circonstances, vous irez bien loin avant la fin de ce siècle. Où sont aujourd'hui les Prélats qui faisoient ce que faisoit, sous François I. Pierre Castellan, pour s'opposer aux mauvais effets de la flatterie des Courtisanes, qui sont les plus dangereux Empoisonneurs qui se puissent voir. Mais ce n'est pas d'aujourd'hui que le Clergé a été le poison des Cours. Depuis que les Princes, amorcez par les louanges immodérées des gens de votre caractère, & enchaînez par leurs beaux discours caprieux & insidieux, les ont fait regorger de biens, & leur ont donné entrée familière dans leurs Palais, ils y ont fait plus de mal que les Courtisanes, & c'est par-là que s'est introduit l'esprit de persécution qui a fait tant de ravages, & qui finalement a converti le Christianisme en Eglise Romaine, c'est-à-dire, en Eglise meurtrière & menteuse. *Pace (\*) vestra liceat dixisse, primi omnium eloquentiam perdidistis*. Ne vous en déplaît, Messieurs les Clercs, c'est vous, qui

*Scandale de l'érection d'une statue pour lui à Caen.*

*Le Clergé est cause de la ruine de la Religion.*

(\*) Petrone.

les premiers de tous avez ruiné la Religion, de laquelle vous deviez être le soutien & la colonne.

*Si la volonté du Roi est une raison de devenir Catholique.*

Je ne fais si je dois vous accuser, vous autres Ecclésiastiques, d'avoir trempé dans l'abomination des autres François, qui marque la plus excessive flatterie du monde, & même une espèce d'impiété; car enfin on a vu vos Intendants & vos Magistrats, vos Capitaines & vos Dragons, commander aux Huguenots de se convertir, parce que le Roi le vouloit. Voyez-vous, leur disoit-on, il ne faut pas vous flater, le Roi ne dément rien qu'il ait entrepris. Il veut que vous soyez de sa Religion, & après les avances qu'il a faites pour y réussir, ne croiez pas qu'il souffre qu'il en ait le démenti; il faut donc que vous changiez, il le veut, & on vous traitera comme des Rébélles & des criminels d'Etat, si vous ne faites ce qu'il vous commande. Paroles horribles, & qui marquent une extinction totale du Christianisme dans un homme: desorte que quand même les Evêques & les Prêtres, & les Moines n'auroient pas parlé ainsi, ce seroit pourtant à eux une faute impardonnable de n'avoir pas appris à leurs Laïques, que la Religion ne doit pas être embrassée, parce qu'un Roi le commande, & que les ordres de la Puissance séculière ne sont pas un bon motif de crédibilité en ces choses-là. A le bien prendre, on a commis en cela une grande absurdité contre les principes de votre Religion; car enfin vous ne croiez pas que les Rois soient les Oracles du S. Esprit, & que Dieu explique par leur bouche ses loix révélées. D'où vient donc que pour faire qu'un Hérétique croye une chose, vous lui alléguez que le Roi le lui commande? Que diriez-vous davantage de Dieu? C'est tout ce que l'on pourroit dire si, comme Moïse & Aaron, vous receviez de Dieu une Mission extraordinaire, pour nous faire rentrer à main forte & à bras étendu dans votre parti. Parlant au nom du Dieu vivant qui a fait le Ciel & la terre, & qui vous auroit chargé d'une Commission spéciale, vous pourriez bien nous apporter pour une raison valable de vos sermons, que Dieu le veut; que c'est la volonté de Dieu: mais puisque vos Laïques n'ont eu qu'un ordre verbal, ou par écrit, d'un homme mortel, c'est une flatterie impie, c'est une irreligion & une profanation criante, que d'alléguer les ordres d'un Prince sujet à erreur, pour motif inévitable de sortir d'une Religion.

*Si c'en est une autre de croire que l'on peut être sauvé dans la Communion Romaine.*

Ce que la plupart de vos Officiers ajoûtoient, étoit encore plus execrable. Signez, disoient-ils, & croiez ce que vous voudrez. Et pour vous autres gens d'Eglise, vous êtes venus à la traverse avec votre mauvaise foi, votre fidelle & inséparable compagne; car vous veniez dire aux gens: Et pourquoi ne rentreriez-vous pas dans l'Eglise, puisque vous ne croiez pas qu'il soit impossible de s'y sauver, & que la transsubstantiation soit une hérésie damnable? Vous proposiez ensuite divers formulaires vagues & équivoques, pour tromper ceux qui avoient des scrupules; vous promettiez en divers lieux d'écouter les plaintes que l'on voudroit faire contre les superstitions; & de peur que cette mauvaise foi ne vous pût un jour être reprochée, ou qu'elle ne déplût à Rome, vous avez eu soin de faire imprimer un Formulaire d'abjuration, où vous mettiez toutes vos erreurs fort en détail & exactement; ce qui ne vous lioit pas les mains, en cas qu'un particu-

lier voulût signer un Formulaire manuscrit plus vague que celui-là. Vous voyez qu'à chaque pas on vous trouve en flagrant délit, commettant une tromperie; car n'est-ce pas se moquer du monde que de proposer à un Huguenot de se convertir, parce qu'il croit qu'un Pape de bonne foi peut être sauvé? Outre que c'est une chose fort douteuse parmi les Protestans, est-ce le point de la question, & cela suffit-il pour être bon Catholique? Pour être bon Catholique ne faut-il pas croire, qu'il est impossible d'être sauvé hors de la Communion Romaine? N'est-ce pas donc filouter les âmes, & pour nommer les choses par leur nom, n'est-ce pas une friponnerie visible, que de disputer si l'on peut, ou si l'on ne peut être sauvé dans la Communion de Rome? Car je veux qu'un homme vous réponde qu'il croit cela; que ferez-vous ensuite? Lui direz-vous: Entrez donc parmi nous, puisque vous croiez que l'on y peut être sauvé? Mais, vous répondroit-il, je ne laisserois pas d'être Hérétique, selon vous, en croiant cela, si je ne damnois aussi tous les autres hommes, & c'est ce que je ne puis croire; ainsi puis-je que je serois aussi-bien Hérétique d'un côté que d'autre, il vaut mieux que je me tienne dans une Communion, où je puis sans hypocrisie & sans tromper mes Freres, laisser au jugement de Dieu le sort des Catholiques Romains, que si j'entrois dans votre Eglise, où je ne saurois être sans vous tromper cruellement, sans vous trahir, & sans être moi-même trompé & dupé, puis-je qu'il me faudroit faire semblant de croire que les Protestans sont damnez, & que c'est un point que je crois très-faux. Une réponse comme celle-là ne vous fermeroit pas la bouche, parce que vous vous contentez d'un feing & d'une présence corporelle dans vos Eglises. Vous voulez bien être trompez; vous ne demandez qu'à faire des Prosélites; vous faites comme ces Pharisiens, qui tournoient la mer & la terre afin d'en faire, lesquels ils rendoient fils de la gehenne au double plus qu'eux, puisqu'ils en faisoient des hypocrites, & quant aux dogmes, & quant aux mœurs le plus souvent.

N'est-ce pas une chose surprenante, que vous piquant, autant que vous faites, de lire les Pères, vous n'ayez pas l'adresse d'éviter les précipices où les Païens tombent dans leurs écrits. Voyez Minucius Felix, qui dit que les Païens mettoient les Chrétiens à la question, non pas pour leur faire dire la vérité, mais pour leur faire avouer faussement qu'ils étoient Païens; & dès que quelqu'un l'avoit avoué, vaincu par la force des tourmens, tout aussitôt on lui faisoit mille caresses. Tertullien se plaint aussi dans son Apologétique, que les Païens renversoient tout l'ordre de la justice, à l'égard des Chrétiens. Vous tourmentez, leur dit-il, les autres criminels pour leur faire confesser ce qu'ils nient, & vous tourmentez les seuls Chrétiens pour leur faire nier ce qu'ils confessent. Vous ne pouvez souffrir qu'un Chretien vous déclare ce qu'il est, & vous voulez qu'il vous dise ce qu'il n'est pas. Vous qui êtes établis pour tirer la vérité de la bouche des Criminels, vous vous efforcez de tirer le mensonge de la bouche des Chrétiens; & au lieu que vous n'ajoutez pas foi aisément à ce que vous disent les autres, lorsqu'ils nient ce que vous leur demandez, vous nous croiez sur la moindre parole, s'il arrive que nous soyons assez misérables pour nier ce que nous sommes. Que cette conduite si inégale & si opposée

*Les Catholiques comparés aux Payens.*



*vous devienne enfin suspecte, & craignez qu'il n'y ait quelque malignité cachée, qui vous porte à violer ainsi toutes les formes de la justice, dans la conduite que vous tenez à notre égard.* Contemplez vous-là, comme dans un miroir fidelle, Prêtres, Juges, Dragons, Intendants & autres François Convertisseurs. Vous avez tourmenté les pauvres gens de la Religion en mille manières, non pas afin qu'ils vous avouassent ce qu'ils étoient (car vous le saviez assez) mais afin qu'ils vous avouassent ce qu'ils n'étoient pas. Monsieur le Procureur Général, & Monsieur de la Reynie ont-ils jamais lu ce passage de Tertullien ? S'ils l'ont lu, sans y voir la condamnation des signatures qu'ils ont arrachées pas la force des menaces, je veux dire par la dénonciation d'une volonté du Roi, qu'il n'y avoit pas moyen d'éviter, ils ne sont guères gens à réflexion.

*Ils ont rendu le Christianisme odieux aux autres Religions.*

Je ne sais si je passe le quart d'heure que je croiois vous donner, je le crois quasi; mais le moyen de ne dire pas ce que je dis, quand on en a le cœur si gros ! Quoi qu'humainement parlant vous ne méritiez pas qu'on vous plaigne, je ne laisse pas de vous plaindre de vous voir dans une si furieuse disproportion de l'esprit du Christianisme. Mais je plains encore davantage le Christianisme que vous avez rendu puant, pour me servir de l'expression de l'Ecriture, auprès des autres Religions. Il n'y a rien de plus vrai que le nom Chretien est devenu justement odieux aux Infidèles, depuis qu'ils savent ce que vous valez. Vous avez été, pendant plusieurs siècles, la partie la plus visible du Christianisme; ainsi c'est par vous qu'on a dû juger du tout. Or quel jugement peut-on faire du Christianisme, si on se règle sur votre conduite ? Ne doit-on pas croire que c'est une Religion qui aime le sang, & le carnage; qui veut violenter le corps & l'ame; qui pour établir sa tyrannie sur les consciences, & faire des fourbes & des hypocrites, en cas qu'elle n'ait pas l'adresse de persuader ce qu'elle veut, met tout en usage, mensonges, faux-fermens, Dragons, Juges iniques, Chicaneurs & Solliciteurs de méchans procès, faux-témoins, Bourreaux, Inquisitions, & tout cela, ou en faisant semblant de croire qu'il est permis & légitime, parce qu'il est utile à la propagation de la Foi, ou en le croiant festivement, qui sont deux dispositions honteuses au nom Chretien ? Je me suis vingt fois étonné que les Juifs, qui haïssent si obstinément ce nom-là, & qui étant répandus par tout le monde, savent ce qui s'y passe, & peuvent transporter les Nouvelles par tout pays, n'ayent pas traduit en diverses Langues, Chinoise, Japonoise, Malabaroise, l'Histoire des Chrétiens; car ils eussent disposé par-là toutes ces Nations, à ne souffrir pas que les Chrétiens s'établissent chez elles. Il faut croire que cela vient de la prodigieuse avarice des Juifs, qui ne songent qu'à transporter les especes de Monnoies dans les lieux où elles ont plus de prix, & nullement à la traduction des Livres. Mais il est fort apparent que sans ce secours, les Infidèles ont osé parler du caractère violent des Chrétiens Romains, & qu'ayant confondu toutes les Sectes du Christianisme, ils en ont jugé de la même manière. Cela étant, il ne faudroit pas s'étonner, que les Hollandois eussent nié qu'ils fussent Chrétiens, en se présentant à ces Idolâtres Orientaux, (je parle selon la supposition qu'apparemment on leur a prêtée) car outre qu'une juste

*Que les Hollandois ont pu dire qu'ils n'étoient pas Chrétiens.*

défiance les auroit pu porter à tenir un tel discours à un peuple qu'ils devoient croire horriblement animé contre les Chrétiens, sur ce que la renommée avoit pu répandre de leurs maximes pernicieuses & odieuses, c'est qu'il est vrai, qu'en prenant le nom de Chretien, selon la signification qu'il a acquis enfin chez ceux qui jugent d'une Nation par sa conduite, les Hollandois pouvoient dire justement, qu'ils n'étoient pas Chrétiens, c'est-à-dire, d'une Religion qui ne cherche qu'à faire abjurer aux autres hommes leur Religion, ou de gré, ou de force, soit qu'ils croient, soit qu'ils ne croient pas, & qui pour obtenir des signatures, emploie ouvertement la mauvaise foi & la violence, & fort souvent même, une violence de buchers, de roües & de Gibets.

Sur ce même principe je ne blâmerois pas trop les mêmes Hollandois, s'il étoit vrai, comme quelques-uns l'ont dit, qu'ils firent chasser les Missionnaires du Japon; car enfin tous les hommes sont liés entre eux par certains devoirs, que ni la distance des lieux, ni la différence des Religions ne doivent point rompre. Ainsi par cette charité générale que nous devons à tous les hommes, par les devoirs indispensables de l'humanité, on est obligé d'avertir un peuple qu'on trompe, qu'il prenne garde à lui, & qu'assurément s'il n'y prend garde, on le trompera. Or quelle plus grande tromperie y peut il avoir, que celle de votre Eglise ? Elle envoie d'abord des Missionnaires qui ne demandent que permission de voyager, qui se déguisent, qui, pour en juger charitablement, veulent instruire les Infidèles de nos vérités. Comme vous croiez, ou du moins que vous le pratiquiez (& c'est la même chose quant à la nécessité d'être sur ses gardes) que le manque de parole n'est pas un mal, lorsqu'il sert à la propagation de la Foi, ils font accroire à ces bonnes gens tout ce qu'ils croient le plus propre à les gagner; en un mot, leur fin unique est d'avoir bien-tôt le plus grand nombre de Sectateurs qu'ils pourront, & si après cela l'autre partie ne se veut pas convertir, de l'y contraindre par la force, selon la maxime de l'Evangile, *contrains-les d'entrer*, en commençant par le Roi, comme celui dont l'exemple est de plus de force. Or comme l'exécution de cela est naturellement & inévitablement, selon toutes les apparences du moins, cause de mille meurtres, désolations, & guerres civiles, ou de mille hypocrisies, profanations de nos Misteres, Baptêmes sacrilèges, reçus par des gens qui ne s'y soumettent que le couteau à la gorge, l'humanité veut que l'on avertisse ces malheureux Infidèles, de ne souffrir point au milieu d'eux une telle espece d'Etrangers; car en ne les avertissant pas, on se trouve coupable de tous les carnages, de toutes les hypocrisies, de tous les remords de conscience, & en un mot de toutes les désolations qui viennent à la suite d'une Religion qui se vient établir par force. Voilà ce qu'on pourroit répondre très-pertinemment pour les Hollandois, supposé qu'il eussent fait ce qu'on dit. Et je ne doute point, que les mêmes loix de l'humanité n'obligent un honnête homme, à faire savoir à l'Empereur de la Chine ce qui vient de se passer en France, afin qu'il prenne ses mesures pour recevoir, comme il faut, les Missionnaires que le Roi vient d'envoyer en ce pays-là sur le pié de grands Mathématiciens. On est obligé en conscience d'avertir cet Empereur, que ces gens-là, qui ne demandent d'abord que d'être souf-

*Des Missionnaires que les Catholiques envoient chez les Infidèles.*

*Si l'on peut avertir l'Empereur de la Chine de s'en défaire.*

soufferts, n'ont pour but que de se rendre les Maîtres, & de contraindre ensuite tout le monde, le couteau à la gorge, à se faire baptiser, sans se soucier d'aucun serment, ni Edit, ni Traité fait & passé pour la sûreté de l'ancienne Religion. Car supposons que ces Missionnaires persuadent à une partie des Chinois de se faire Chrétiens, & qu'avec cette partie ils entreprennent de contraindre l'autre, croyant y être obligés par la parabole, *contrains-les d'entrer*; supposons aussi que l'Empereur de la Chine s'opposant de vive force à leurs progrès, on en vienne à une guerre déclarée, il ne pourra s'assurer sur aucun accord passé avec ses Sujets Chrétiens, puisque dès aussi-tôt que l'occasion en sera opportune; les Missionnaires diront aux Chrétiens Chinois, qu'ils n'ont promis à l'Empereur de se tenir en repos sans forcer les autres Chinois à se convertir, que pour un tems & par provision, & sauf le droit de l'Eglise & de l'Evangile. Il n'y auroit pas en cela plus de mauvaise foi, à tout bien compter, que dans la révocation de l'Edit de Nantes. N'êtes-vous pas bien méchants, & n'avez-vous pas bien sujet de craindre la justice Divine; puisque vous rendrez odieuse aux hommes, la plus sainte & la plus précieuse faveur que Dieu ait faite à l'homme; c'est à savoir la Religion de son fils unique? Dieu bénit éternellement, vous en rendrez compte un jour à Dieu.

*Le commerce des Prêtres & des Moines est très-dangereux.*

On dit qu'un Roi de Portugal envoyant des Peuplades dans le Nouveau Monde, eut soin de n'y envoyer ni Avocats, ni Procureurs, afin qu'ils n'y apportassent la semence des Procès. Mais il eût bien mieux valu n'y envoyer ni Prêtre, ni Moine; car c'est une gangrene qui ronge toujours, & qui chasse du fonds de l'âme toute sorte d'équité & d'honnêteté naturelle, pour y introduire à la place la mauvaise foi & la cruauté, toujours au guet pour exciter des séditions, des guerres civiles &

des Croisades, qui contraignent à vive force, selon le prétendu sens de la Parabole, tout le monde à faire les grimaces qu'ils souhaitent. Si je savois un coin du monde, où ils ne portassent pas leurs maximes persécutantes ou en graine, ou en herbe; hé! que de bon cœur je m'y transporterois dès demain, & je voudrois que la Fontaine eût osé dire de vous autres ce qu'il a dit du Pédant & de l'Ecolier;

Et ne fais bête au monde pire  
Que l'Ecolier, si ce n'est le Pédant;  
Le meilleur de ces deux pour voisin, à vrai dire;  
Ne me plairoit aucunement.

Et s'il vous arrive de vous impatroniser ici,  
dès le lendemain je partirai, si je puis, pour le Groënland:

(\*) *Ultra Sánuromatas fugere hinc libet & glaciale Oceanum.*

Qu'on a eu raison de dire de vous tout le contraire de ce que Platon a dit des Philosophes; car je ne crois pas que plus grand malheur pût arriver sur la terre que si ou vous régniez, ou si ceux qui regneroient étoient Prêtres! Je suis tellement outré & tellement indigné de vos frauduleuses & violentes maximes, que si la République de Platon se pouvoit établir quelque part, je ne serois pas du goût d'un Auteur moderne, qui a déclaré qu'il ne s'y transporteroit pas; & peu s'en faut que dans les transports de mon indignation, à la vûe du triste état où vous avez réduit la qualité de Chrétien, je ne suivie l'exemple d'Averroës qui s'écria, *que mon ame soit avec celle des Philosophes, vû que les Chrétiens adorent ce qu'ils mangent*; & moi j'ajoute, *vû qu'ils se mangent les uns les autres, comme les loups les brebis.*

(\*) *Juvenal, Sat. 2.*

## REPONSE DE MONSIEUR . . . . .

A M<sup>r</sup>. L'ABBÉ DE \*\*\*

CHANOINE DE NOTRE-DAME DE \*\*\*

*Critique de l'ouvrage précédent.*

Vous serez satisfait sans doute de ma réponse, Monsieur, puisque je vous dis dès l'entrée que j'ai vû, lû & condamné l'Ecrit qu'il vous a plu de faire passer par mes mains, pour en avoir mon jugement. Je veux croire, comme vous me l'insinuez, que vous vous êtes armé de quelques signes de croix en lisant cette Lettre-là, dans les lieux surtout où elle introduit les profanes blasphémant contre la Religion en général. Ces endroits-là m'ont fort déplu, & j'ai été aussi-tôt trouver notre ami l'Auteur de l'Ecrit, pour le censurer de la belle manière. Il m'a répondu qu'il s'étoit effectivement trouvé dans des Compagnies, où certains Libertins

graves, qui sont les plus dangereux, faisoient fort sérieusement, fort douloureusement, ce sembloit, les reflexions qu'il vous a marquées touchant cela, à l'occasion de ce qui s'est fait en France en dernier lieu, choses qui reveillent le souvenir de votre conduite passée. Je ne me suis pas contenté de censurer notre homme sur ces endroits; j'ai blâmé en général ses expressions trop générales & hiperboliques. Mais comme c'est un jeune homme vif & sensible, & qui apparemment est déjà habitué à outrer les choses dans son esprit, à quoi sans doute a fort contribué l'inclination qu'il a pour la Poésie; je n'ai pas gagné grand chose sur lui. S'il n'outroit les choses qu'a-

*Qu'il y a des gens en France qui ont compati aux miseres des Reformez.*

qu'avec la langue ou avec la plume, je pourrais esperer de le faire revenir; car il auroit par devers lui une regle ou une mesure, qui lui feroit connoître la disproportion de ses termes avec les objets; mais comme c'est son imagination qui commence à outrer les choses, il ne s'apperçoit pas que ses termes soient hyperboliques, parce qu'en les comparant avec les idées & avec la persuasion, il ne trouve pas qu'ils excèdent les objets tels qu'il les conçoit. Prenez donc, Monsieur, s'il vous plaît, ce qu'il vous a écrit, comme ce que les Italiens appellent *Sfogo di mente*, *Viverze d'ingegno*, & comme ce que nos Poëtes appellent *Caprice*; & n'allez pas vous imaginer, qu'il soit le fidelle Interprete des sentimens de tous les Protestans fugitifs de France. Il n'y en a point qui ne sache, qu'il y a en France une infinité d'honnêtes gens de tout sexe, de toute condition & de toute profession, qui ont compati généreusement à nos miseres, & qui auroient souhaité, ou qu'on eût laissé les choses de la Religion dans l'état où elles étoient il y a dix ans, ou qu'on n'eût employé contre nous que les voyes d'instruction, ou tout au plus celle de quelques gratifications pour ceux qui renonceroient à notre parti. Je connois des Prêtres, & des Moines même, qui m'ont paru dans ces honnêtes dispositions, & combien y a-t-il de Catholiques, qui ont rendu bien des services à nos gens, soit en les cachant dans leurs maisons, soit en servant leurs meubles, soit en favorisant leur retraite? Combien y en a-t-il qui en auroient fait cent fois davantage, si les peines qu'on dénonçoit à ceux qui en useroient ainsi envers nous, & que l'on exécutoit séverement, ne leur eussent lié les mains? Distinguons donc, & n'allons pas déclamer, comme fait la Lettre, qu'il n'y a pas en un seul honnête homme en France. C'est en trop dire, il suffit d'affirmer cela de tous ceux qu'on appelle Convertisseurs, je veux dire, ou qui ont exécuté les ordres de la Cour, ou qui ont inspiré les moïens à employer, ou qui ont poussé le Roi à faire ce qu'il a fait: & tout ce qu'on peut dire des autres, c'est qu'ils n'ont pas eu le courage de désapprouver ouvertement & de bouche, ce que leur cœur désapprouvoit. C'est sans doute un reproche à faire à beaucoup de Magistrats, qui ont jugé les procès de nos Temples & de nos Ministres. Pour Messieurs les Convertisseurs, ou tous, ou du moins la principale partie, agréer, Monsieur, que je ne dédis pas mon Confrere, & que je les abandonne à tous les traits de sa plume, & à toute l'étendue de ses invectives. Ce sont des ames lâches & fourbes, cruelles & impitoyables, & de qui on peut dire ce qui a été dit des Dieux Infernaux:

*Nesciaque humanis precibus mansuescere corda.*

Je souhaite pour l'amour d'eux, qu'ils n'agissent point contre leur conscience, ni par des motifs humains, mais par zele pour l'Eglise qu'ils croient seule veritable; mais si c'est par zele, ah! dès aujourd'hui je fais résolution de prier Dieu soir & matin, de ne me donner jamais un tel zele; j'aimerois mieux de l'indifference, qu'un zele, ou qu'une dévotion, qui me feroit faire tant de choses contraires aux idées de l'équité.

*Mépris où tombent les Ecrivains Catholiques.*

Je vous crois, Monsieur, si honnête homme, que vous ne ferez pas difficulté de condamner, entre autres gens, ceux d'entre vous qui nient qu'on ait employé la violence contre nous. Pour ceux-là, je les abandonne aussi à tous les traits

de l'indignation de nos Ecrivains. Et je suis assez ami du genre humain, pour contribuer tout ce qui me sera possible, à guérir mes compatriotes d'un défaut qui est capable de deshonorer notre Nation. Celui qui vous a écrit, remarque que l'union qui doit être entre tous les hommes, & les liens de l'humanité, ont dû porter les Hollandois, ou les doivent porter aujourd'hui, à avertir les Peuples de l'Orient, des maux qu'ils peuvent craindre des Missionnaires. A combien plus forte raison, les Chrétiens quoique différens de Secte, sont-ils obligés de s'avertir de leurs défauts. Ainsi, Monsieur, renonçant à l'injuste & maligne joie, de voir vos Auteurs se ruiner de réputation chez les Etrangers, & y passer pour des gens que l'envie de flater, ou la bigoterie, rendent plus bêtes que des chevaux, & tellement étourdis, qu'ils osent faire imprimer les choses les plus pueriles, je vous avertirai charitablement du mauvais effet que cela produit, & du mépris où cela expose tous les Ecrivains Catholiques du Royaume, afin que connoissant cela, vous évitiez ce précipice, si vous devenez Auteur, & que vous tâchiez de le faire éviter aux autres. Je serai bien-aise que vous me répondiez précisément & sans équivoque sur cette question.

Approuvez-vous que l'on publie tous les jours dans Paris, que le Roi a détruit le Calvinisme sans y employer que les voyes de la douceur & de la charité Chrétienne?

Vous voyez que je n'ai pas fait difficulté de condamner ce que j'ai trouvé d'excessif dans la Lettre d'un Réformé de ma connoissance. J'attends votre équité que vous désapprouverez aussi les excès de menterie de vos Auteurs. Nous verrons comment vous me répondrez.

Par exemple, Monsieur, n'est-ce pas une chose qu'on a de la peine à croire en la voyant de ses deux yeux, que celle que Mr. Varillas vient de publier dans sa Dédicace au Roi, à la tête de son Histoire des Hérésies? *Votre Majesté*, lui dit-il, *pour ruiner le Calvinisme n'a fait autre chose, que d'obliger les François qui le professoient, à l'exacte observation de l'Edit de Nantes, & d'en punir les contraventions par les peines qui y étoient marquées. Il n'a fallu que cela pour réduire les Hérétiques à un si petit nombre, que le même Edit n'étant plus d'usage, il y a eu lieu de le révoquer.* Une des choses qui me paroissent les plus incompréhensibles, c'est qu'un homme de réputation & qui a écrit tant d'Histoires fort estimées, ose publier cela & le dire à son Roi même; car ou bien il croit ce qu'il dit, ou il ne le croit pas. S'il le croit, il faut qu'il ne s'informe de rien, ou qu'il ne considère rien, & que néanmoins il ait la témérité d'affirmer des faits dont il n'a pris aucune peine de s'instruire; ce qui est le plus impardonnable défaut d'un homme qui écrit l'Histoire, & qui s'occupe de cela tout seul. S'il ne le croit pas, il est non seulement mal-honnête homme, en publiant de telles choses contre sa conscience, mais aussi il a très-mauvaise opinion de son Roi, puisqu'il ose le louer d'une chose que le Roi fait être fausse; car sa Majesté ne peut pas ignorer les ordres qu'elle a donnés de détruire tous les Temples dans lesquels seroit entré un Catholique devenu Huguenot, ou un Relaps, (peine qui n'est nullement pour aucune contravention à l'Edit de Nantes, & qui a été la ruine de nos principales Eglises) & de mettre des gens de guerre chez ceux de la Religion qui ne se convertiroient point

*Critique d'un passage de Varillas.*



point. Il faut de-plus que Mr. Varillas n'ait aucune envie de passer pour honnête homme dans l'esprit du Roi, ni dans l'esprit même des Catholiques qui le liront; car peut-on estimer un homme, qui se charge du débit d'une imposture connue à tout un Royaume. Pour moi je ne comprends pas comment tous ces Auteurs qui font des Livres à Paris, fort à leur aisé & dans leur chambre, ne se proposent point de ce que diront d'eux, par exemple, les habitans Catholiques du Bearn, du Poitou, de Guienne, de Paris, & de Normandie. Ils ont été témoins, pour le moins, qu'on a mis des gens de guerre chez ceux de la Religion, vendu des meubles pour payer ces soldats, emprisonné ceux qui ont fait les opiniâtres, comme vous parlez; ils ont vu tout cela, dis-je; que penseront-ils donc de vos Ecrivains, qui assurent publiquement, que pour ruiner le Calvinisme, le Roi ne s'est servi que des voies de la douceur? Ils doivent les mépriser comme des plumes vénales, ou comme des ignorans qui ne s'informent de rien, & qui écrivent sans savoir ce qu'ils disent. D'où vient donc que vos Auteurs s'exposent à ce mépris? Il faut qu'ils ne s'en soucient pas, & je les trouve, si cela est, bien étranges; car pourquoi écrit-on, si l'on ne se soucie pas de passer pour honnête homme, & si l'on aime autant être méprisé, qu'estimé? Celui qui vous a écrit diroit peut-être, que vos Historiens sont si assurés que vos Peuples sont incapables de faire réflexion, ou de mépriser un homme qui dit les plus grossières impostures en faveur de la Catholicité, qu'ils sont assurés de ce côté-là qu'ils peuvent tout écrire impunément, & sans aucun risque de réputation. Je me garde bien de juger si de l'avantageusement de vos Peuples. Ils ont à l'averité la discrétion de ne se pas scandaliser aisément; mais ils ne laissent pas de juger de ceux qui sont mal-instruits des Histoires qu'ils publient. Pour les gens de guerre, je suis sûr qu'ils ne seront pas assez bonnes gens, assez bigots, ou assez malhabiles, pour ne pas detester dans leur ame & même dans leurs conversations, tous les Historiens & tous les Missionnaires qui publieront que tous les Huguenots se sont convertis volontairement, & sans qu'il ait fallu leur faire la moindre violence. Il y a présentement parmi les Troupes quantité d'Officiers qui ont étudié, qui lisent, qui ont de l'esprit, qui sont habiles; je suis sûr qu'ils traiteront comme des faquins, & Mr. Varillas, & Mr. Maimbourg, & tous les autres qui oseront publier le contraire de ce que ces Officiers savent, pour en avoir été les Exécuteurs.

Une autre chose veux-je savoir de vous, Monsieur, s'il vous plaît. L'on vous écrit que Mr. l'Archevêque de Reims a proposé à ceux de Sedan de céder au Roi leur Temple de gré à gré, & qu'en échange le Roi leur donneroit un lieu pour en bâtir un autre; que la transaction en ayant été passée, on les laissa bâtir & se morfondre en frais inutiles, & qu'au bout de six mois on les accabla de gens de guerre, & on les priva, aussi-bien que les autres Sujets, de tout exercice. Je vous prie de me mander ce que c'est; car je ne trouve là aucune ombre de vraisemblance; je crains que notre homme n'ait eu là une imagination Poétique. De la manière dont toute ma vie j'ai ouï parler de Mr. l'Archevêque de Reims, ce n'est pas un Prélat qui soit capable de s'abaisser & de s'humilier jusqu'au point de vouloir tromper une poignée de gens qu'il regarde comme de la canaille. On m'a toujours dit, que son caractère est de vouloir emporter

les choses de haute lute. Comment seroit-il donc possible qu'il eût voulu s'abaisser jusqu'à une convention à l'amiable, & tout cela pour engager ces pauvres gens-là à une dépense inutile de trois ou quatre mille écus. Je ne vois goutte dans tout cela. Tirez-moi de peine, si vous pouvez.

Je vous ferai une 3. question, & puis c'est tout. Vous, Monsieur, qui êtes Casuiste, ou qui le devez être, que dites-vous de ce petit cas de conscience?

Un Roi qui fait accroître à ses Sujets, pendant 20 ou 30 ans, à la tête de ses Arrêts, qu'il les veut maintenir dans l'exercice de Religion dont ils jouissent, quoique sa véritable intention soit de les dépouiller; qui même lorsqu'il les en dépouille promet solennellement de les laisser paisibles d'ailleurs dans leurs biens & dans leurs maisons, quoique son intention soit dès le lendemain de les forcer par la voie des logemens de gens de guerre, de la prison, & de la perte des biens, à renoncer à leur croyance, fait-il une action si Chrétienne, si sainte & si pieuse, qu'il mérite qu'on lui dise que c'est le S. Esprit qui la lui a inspirée, ou qu'on l'en loue du moins partout excessivement, jusqu'à fonder des Messes en mémoire d'une telle chose, sous prétexte que par ces continuelles dissimulations, il est venu enfin à bout de l'Hérésie? Répondez-moi sur cela précisément. Je vous donne l'exemple du désaveu de mes Confreres. Aurez-vous le courage de le suivre?

Voici une autre question, mais je ne vous demande pas d'y faire réponse. Est-il vrai que vos Auteurs se trouvent merveilleusement embarrassés, comment ils se gouverneront, s'ils continueront de nier, ou s'ils confesseront les logemens & les violences des soldats. Ils ont déjà senti que les Ecrivains Protestans leur livrent de terribles atteintes, & cela leur est un prognostic d'une furieuse tempête qui les abîmera; car après tout c'est vouloir tenir en rase campagne, quand on n'a qu'une 50. de soldats, contre une Armée. Comment n'ont-ils pas prévu cela? Des logemens de gens de guerre, qui inondent tout un Royaume, qui font fuir tout ce qui se peut sauver, des emprisonnemens, des bannissements, sont-ce des choses qu'on puisse nier, & prouver fausses quand elles sont vraies, & que plusieurs bonnes plumes résolues à les prouver vraies, & animées à cela par zèle, ou par ressentiment, emploient toute leur force pour les prouver, & pour accabler de confusion ceux qui ont soutenu le contraire? Pour dire le vrai, Monsieur, vos Ecrivains ont fait là un fort mauvais pas, & se sont jetés dans une démarche la plus étourdie du monde. On dit qu'ils s'en repentent, mais qu'ils ne savent comment revenir, la mauvaise honte les empêchant de se rétracter, ou d'avouer des violences, qu'ils appréhendent qui ne diminuent la gloire du succès des conversions. Je trouve qu'ils ont raison de se croire embarrassés; mais il vaudroit encore mieux qu'ils se rétractassent sous prétexte d'avoir été mieux informés, que de persévérer dans une négative, qui ne passera, & dedans & hors du Royaume, que pour une opiniâtre & invincible mauvaise foi. Ils songent, dit-on, à répondre aux Ecrivains Protestans, que ce n'est pas à eux à toucher cette corde; qu'on se souvient bien de leurs violences, & qu'on n'auroit fait après tout que se servir de représailles. Allons donc, Monsieur, voilà qui va bien. Convenez une fois du fait, après cela vous le justifierez sur les représailles: mais avant toutes choses avouez la dette. Je prévois que ces Messieurs-là s'embarrasseront encore dans ces représailles: car si l'on cherche qui est-ce qui a commencé les violences, où en serez-vous? Si vous n'aviez pas plus d'avantage sur nous, les armes que la plume à la main, vous seriez bien à plaindre. Et surtout dans cette Histoire de notre décadence vous allez être furieusement balotés, principalement ceux qui ont nié qu'on y ait fait entrer la moindre rigueur. Ils essuieront plus de coups de plume que les persécuteurs mêmes. Dieu veuille les convertir, ou en vivant ou en mourant, afin qu'ils en soient quittes, les uns & les autres, pour la peine historique, qui est bien peu de chose au prix de ce qu'ils ont mérité.

*Embarras des Ecrivains Catholiques au sujet des logemens des gens de guerre.*

*De l'Archevêque de Rheims. Mauvaise foi de Louis XIV.*

*Respect qu'on  
doit aux Souve-  
rains.*

Je souhaite de tout mon cœur que nos Ecrivains se contiennent dans une modération achevée, & qu'ils ne perdent jamais le respect qui est dû aux grands Monarques. C'est en cela que j'ai le plus condamné l'Ecrit que je vous renvoie. J'ai dit à l'Auteur qu'au lieu d'étudier la Métaphysique du P. Mallebranche, dont il veut très-mal à propos se coiffer, à ce qu'il dit, il étudie la Morale dans le 20. Chapitre de la 2. partie, où l'Auteur dit si bien, qu'il ne faut pas régler notre respect & notre estime sur l'amitié que les gens nous portent, mais sur leur mérite absolu : D'où il conclut qu'encore que nous puissions en quelque manière manquer de bienveillance pour nos persécuteurs, sans manquer à nos devoirs à leur égard, la persécution qu'ils nous font ne doit point par elle-même diminuer l'estime que nous leur devons; elle doit au contraire l'augmenter en ce sens, que nous devons leur en donner des marques plus sensibles & plus fréquentes. Voilà la seule chose que j'ai conseillée à notre homme d'étudier, & de pratiquer de tout ce qui est contenu dans les Ecrits de ce Philosophe.

*La modération  
dans les Ecrits  
& dans les dis-  
cours des Catho-  
liques est indi-  
cible.*

Je vois, Monsieur, que vous vous faites un grand honneur de votre modération de stile, par opposition, dites-vous, à celui que nous avons contracté dans notre hérésie funeste. Mais si l'Eglise nous a appris un autre langage, d'où vient qu'elle ne vous apprend pas à traiter doucement par vos actions les autres Chrétiens? Sans mentir ceci est considérable. L'Eglise vous apprend d'un côté de forcer les gens par les prisons, les bannissements, l'enlèvement des enfans, la dissipation des biens livrez aux Dragons, le dernier supplice même, à entrer dans son giron, & puis après elle vous met dans la bouche & au bout de la plume des paroles douces comme du miel. Permettez-moi de vous dire, que ce langage ne vous sied pas bien : je ne parle pas principalement à vous, Monsieur, que j'honore & que je respecte, & à qui en particulier je ne veux dire aucune vérité qui vous offense; je m'adresse ici à tous vos Auteurs, & je dis que la modération ne fait pas un bon effet dans vos Livres, ni dans vos discours. Croyez-moi, parlez comme des gens violens, & vous aurez l'éloquence des bienséances, qui est un art & un secret dont les Rheteurs font un cas extrême. Rien n'est plus louable que de parler conformément à ses maximes & à son génie; dès qu'on sort de ce naturel & de ce naïf, on tombe dans une disparité plus choquante que ne fait l'uniformité toute vicieuse. Vous croyez que les violences sont permises & même commandées dans la parole du fils de Dieu, & vous ne perdez aucune occasion d'exécuter rigoureusement ce prétendu précepte de la parabole; que vous sert-il après cela d'avoir un langage doux & modéré? C'est presque donner la Comédie. Vive M. Arnaud, & le P. Labbe, & tous ceux qui écrivent conformément à ce beau Canon du Concile de Clermont sous Urbain II. *Que ce n'est pas un meurtre que de tuer un Hérétique par zèle de Religion.* Pour être bon Catholique après cela, il ne faut point écrire en termes doux & courtois contre nous. Mais comme j'ai dit ci-dessus, qu'il se trouve dans votre Eglise un très-grand nombre d'honnêtes gens, même à notre égard (en quoi peut-être ils s'écartent de leurs principes) il se trouve aussi beaucoup d'Ecrivains parmi vous qui ont beaucoup d'honnêteté pour tout le monde.

*Les Catholiques  
Français n'ont  
point agi comme  
Catholiques,  
mais comme  
Français.*

Celui qui vous a écrit m'a soutenu, quand je lui ai représenté le grand nombre d'honnêtes gens que nous avons trouvés lui & moi parmi les Catholiques de France, que tous ces Messieurs avoient agi en cela non pas comme Catholiques simplement, mais comme Français, & qu'il faut faire plus de fonds sur un homme, en tant qu'instruit des règles de la civilité & de l'honnêteté Française, qu'en tant qu'instruit par son Curé dans le Catéchisme de sa Religion. Je me suis moqué de sa distinction; mais il m'a montré un Cahier traduit en Anglois, où cette pensée se trouve. C'est un Livre, Monsieur, où je vous renvoie pour reprendre à ce que vous m'alléguez de S. Augustin.

*Commentaire  
Philosophique sur  
ces paroles, Con-  
trains-les d'en-  
trer.*

Il y a ici un savant Presbytérien, bon Philosophe, qui a fait un Commentaire Philosophique sur ces paroles de la parabole, *contrains-les d'entrer* (\*), lequel Commentaire n'est pas encore imprimé. On le tra-

duit en notre Langue. On m'en a prêté quelques Cahiers, que j'ai lus avec un singulier plaisir. Les Anglois sont les gens du monde qui ont l'esprit le plus profond, & le plus méditatif. Je ne pense pas que jamais on ait mieux prouvé que toute contrainte est vicieuse & contraire à la Raison & à l'Evangile, en matière de Religion. S. Augustin & les deux Lettres auxquelles on nous renvoie y sont abîmées, & on lui fait voir que s'il n'avoit pas mieux raisonné contre les Hérétiques de son siècle que pour les Persécuteurs, les Conciles qui ont condamné Pélagius sur le rapport, & oui sur ce les conclusions de S. Augustin, auroient été bien faciles à contenter ou à mécontenter. Je hâterai le plus qu'il me sera possible la traduction & l'impression de cet Ouvrage. Je suis sûr qu'il se trouvera bien des Catholiques qui l'approuveront, nonobstant l'esprit dominant des personnes de votre Robbe. . . . J'ai lu dans un des Historiens de Louis XIII. (C'est Jean-Baptiste le Grain p. 299.) que lorsque le jeudi 4. Août 1616. on eût enregistré au Parlement une Lettre Patente du Roi, par laquelle S. M. déclaroit, *qu'elle n'avoit pas entendu comprendre ses Sujets de la Religion P. R. au serment & protestation faite en son sacre, d'employer son épée & moyens pour l'extirpation des hérésies*; cette Déclaration déplut à la vérité à ceux qui sous prétexte de Religion fomentent de main en main, & de père en fils, les divisions, & favorisent les pratiques de ceux qui ne veillent qu'à l'invasion de l'Etat : mais qu'elle ne fut aucunement trouvée extravagante par les bons Français, qui aiment la grandeur du Roi & la paix de leur Patrie.

Au reste, Monsieur, je vous suis très-obligé des souhaits que vous faites pour ma conversion : je ne saurois mieux vous en en témoigner ma reconnaissance qu'en faisant des vœux pour la vôtre. Je voudrois de tout mon cœur que Dieu vous fît la grace de reconnoître les erreurs de votre Eglise, & vous inspirât le courage de renoncer à votre Patrie & à vos Bénéfices, pour venir dans notre Communion, où vous ne trouveriez pas à la vérité les mêmes douceurs terrestres que vous possédez en France; mais vous posséderiez la saine doctrine, le plus précieux Trésor de tous, quoiqu'ordinairement & par une sage institution de la Providence, ce soit le chemin de l'incommodité temporelle. Comme il n'y a que Dieu qui puisse rompre vos engagements, je vous recommande à sa sainte miséricorde.

J'ai oublié deux choses, Monsieur; l'une que la remarque qu'a faite celui qui vous a écrit, & qui concerne les précautions que les Chinois devoient prendre contre vos Missionnaires, suppose votre principe de la contrainte & de la force, que vous fondez sur le prétendu précepte de la parabole de Jésus-Christ, a été tirée, comme il me l'a avoué, du Commentaire Philosophique manuscrit en Anglois, dont je vous ai parlé naguères. L'autre est, qu'il est bon de vous faire prendre garde, que la hardiesse de vos Ecrivains à nier tout ce qui se fait présentement & de leurstems, à la vûe du soleil, est capable de ruiner toute la foi de l'Histoire dans les causes les plus importantes; car enfin, dira quelqu'un, les hommes ont toujours été faits comme ils sont à cette heure. Si donc aujourd'hui ils publient avec la dernière assurance les choses les plus fausses concernant le tems présent, & cela en s'adressant aux Rois & aux Princes, que deviendra la preuve que l'on tire en faveur des Apologies de Justin Martyr, d'Athénagoras, de Tertullien, de ce qu'ils assuroient à la face des Payens, & en s'adressant aux Empereurs, que cela ou cela s'étoit fait, ou se faisoit. S'ils avoient, dit-on, eu intérêt d'avancer des choses fausses, ils ne l'auroient pourtant osé faire de peur d'enrecevoir le démenti avec honte par les Payens; mais ce raisonnement invincible jusqu'ici, perd toute sa force par la hardiesse de vos Ecrivains, qui sans craindre la honte du démenti & de la conviction de fausseté de notre part, assurent toujours à bon compte les choses les plus fausses. Ne vaudroit-il pas mieux être sincère que tenir une conduite qui rendra suspecte celle des Anciens auprès des gens mécréans? Songez-y, Monsieur, & y faites songer les autres.

*Exhortation à se  
faire Reformé.  
Conséquences de  
la hardiesse des  
Catholiques à  
assurer les choses  
les plus fausses.*

(\*) C'est un Ouvrage de Monsieur Bayle, qui suit

immédiatement celui-ci.

FIN DE LA FRANCE TOUTE CATHOLIQUE, &c.

COM-

COMMENTAIRE  
PHILOSOPHIQUE

SUR CES PAROLES DE  
JESUS-CHRIST,

*CONTRAINS-LES D'ENTRER,*

*Où l'on prouve,*

PAR PLUSIEURS RAISONS DEMONSTRATIVES,

Qu'il n'y a rien de plus abominable que de faire des Conversions par la Contrainte ;

*Et où l'on réfute*

Tous les Sophismes des Convertisseurs à contrainte , & l'Apologie que St. AUGUSTIN  
a faite des Persécutions.

TRADUIT DE L'ANGLAIS

*du Sieur JEAN FOX DE BRUGGS*

Par M. J. F.





## DISCOURS

Préliminaire qui contient plusieurs Remarques distinctes de celles du Commentaire.

Occasion de cet Ouvrage.

**U**N François que j'avois vu assez souvent, pendant un voyage que je fis en France il y a 7. ou 8. années, s'étant réfugié en Angleterre après l'expédition des Dragons, me disoit toutes les fois que nous parlions ensemble, que de toutes les cavillations dont les Missionnaires ( & par ce mot il entendoit Prêtres, Moines, Procureurs du Roi, Juges, Intendants, Officiers de Cavalerie & d'Infanterie, & autres personnes de toute condition & sexe ) l'avoient fatigué, il n'y en avoit point qui lui eût paru plus sotte, & en même temps plus litigieuse & perplexe, que celle qu'ils fendoient sur ces paroles de Jesus-Christ, Contrains-les d'entrer, pour appuyer la persécution, ou comme ils disoient la charitable & salutaire violence qu'ils faisoient aux Hérétiques pour les retirer de leurs égaremens. Il me témoignoit souhaiter passionnément que l'on refutât cette chimère des persécuteurs ; & comme il croyoit avoir remarqué en moi non seulement une alienation extrême des persécutions, mais aussi quelque coutume de chercher les bonnes raisons des choses, il me dit qu'il me croyoit propre à cette entreprise, & il me représenta qu'y réussissant, comme il l'espéroit, je pourrais rendre un grand service à la bonne cause, & même à tout le monde. Il ajoutoit qu'il avoit un Traducteur tout prêt, qui mettroit sinon en beau François, au moins en style bien intelligible, ce que je composerois en ma Langue.

Je lui repondis que je ne présufois pas assez de ma suffisance, pour croire que je pusse rien produire de ce qu'il me disoit-là, & que j'avois encore moins bonne opinion des Convertisseurs, que je croyois incapables de se corriger jamais, au point où étoit venue leur bizarre préoccupation ; & qu'en general les Livres ne faisoient qu'amuser le monde, après avoir donné bien de la peine aux Auteurs, d'où il leur arrivoit nouvelle matière de chagrin, en voyant que ce dont ils s'étoient promis de grands effets, ne produisoit aucun changement. Comme c'est un homme (\*) d'un esprit ardent, comme il l'a témoigné dans un petit Livre qu'il a nommé, Ce que c'est que la France toute Catholique sous le regne de Louis le Grand, il me pressoit à outrance toutes les fois qu'il me voyoit, sans faire aucun compte de mes excuses. Enfin, tant pour me délivrer de son importunité, que pour voir de quoi je serois capable, sur un sujet qui me paroissoit fort évident d'un côté ; mais de l'autre entraînant à des conséquences un peu bien dures, si on ne les éclaircit pas bien, je lui promis de faire un Commentaire Philosophique sur les paroles de la parabole nuptiale, dont les Convertisseurs, c'est-à-dire, les persécuteurs, abusent ; car désormais ce sera la même chose que Convertisseur, & mal-honnête homme, & persécuteur, & tout ce qu'on peut dire d'injures : ainsi je me servirai indifféremment de ces termes, ce qu'il étoit à propos de marquer dès l'entrée.

Il est arrivé au mot de Convertisseur la même chose qu'à celui de Tiran & de Sophiste. Au commencement le mot de Tiran ne vouloit dire autre chose que Roi, & celui de Sophiste que Philosophe ;

mais parceque plusieurs de ceux qui exerçoient l'autorité Souveraine en abusèrent vilainement & cruellement, & que plusieurs de ceux qui professoient la Philosophie, tombèrent dans de fausses & ridicules subtilitez, propres à obscurcir la vérité, leurs noms devinrent odieux & ne signifient plus que de mal-honnêtes gens, & respectivement que des cruels, des oppresseurs, des chicaneurs & des fourbes. Voilà l'image naïve de la destinée du mot de Convertisseur : il devoit originellement signifier une ame véritablement zélée pour la vérité & pour déromper les errans ; mais il ne signifiera plus qu'un Charlatan, qu'un fourbe, qu'un voleur, qu'un saccageur de maisons, qu'une ame sans pitié, sans humanité, sans équité, qu'un homme qui cherche à expier, en faisant souffrir les autres, ses impudicitez passées & à venir, & tous ses dereglemens ; ou si l'on trouve que tous ces attributs ne conviennent pas précisément à chaque Convertisseur, disons en moins de mots quel sera le sens juste & légitime désormais de ce terme. Il signifiera un monstre moitié Prêtre & moitié Dragon, & qui, comme le Centaure de la fable réunissoit en une même personne l'homme & le cheval, confond en un seul supôt les personnages différens de Missionnaire qui dispute, & de Soldat qui bourelle un pauvre corps, & qui pille une maison. On dit qu'il y a déjà quelques Cabarets en Allemagne qui ont pour Enseigne le Convertisseur habillé sur le modèle de quelques Tailles-douces, qui ont couru, à ce qu'on dit, de l'Evêque de Munster Bernard de Galen, où on lui voyoit sur la tête une moitié de mitre & une moitié de casque ; une croix d'une main & un sabre de l'autre ; une moitié de rochet & une moitié de cuirasse sur le corps, & ainsi du reste à proportion, faisant sonner le monte à cheval à la moitié de sa Messe, & la charge à l'endroit où il auroit falu donner la bénédiction, & l'ite Missa est. C'est, dit-on, sur ce modèle, mutatis mutandis, les choses à changer étant changées, qu'on a fabriqué l'enseigne du Convertisseur, fameuse Auberge déjà, ou Cabaret, dans quelques Villes Impériales. Voyez si M. Arnaud mérite qu'on lui reponde, sur ce qu'il a tant relevé ce qu'avoit dit l'agréable Auteur de la Politique du Clergé, comme un éloge des Protestans, qu'ils ne se mettent pas dans le monde sur le pied de Convertisseurs. Il y a de quoi s'étonner que les Imagers de Hollande se soient laissés primer par les Allemands.

M'étant donc résolu de travailler à un Commentaire de nouveau genre sur les fameuses paroles, Contrains-les d'entrer, je crus qu'il falloit dépâiser un peu Messieurs les Convertisseurs, je veux dire, les tirer de leurs lieux-communs, & leur proposer des difficultés sur lesquelles ils n'ayent pas en encore le tems d'inventer des échappatoires ; car voilà le grand but des Ecrivains de ce parti-là ; ils s'attachent bien moins à prouver leur Thèse, qu'à éluder les raisons dont on les accable, semblables à ces faux témoins, Grecs de nation, desquels Ciceron a si bien peint le caractère, nunquam laborant quemadmodum probent quod dicunt, sed quemadmodum se explicent dicendo. Ainsi je prévois que

Comment on le peint dans un enseigne d'Auberge.

Ce que c'est que Convertisseur.

(\*) Mr. Bayle lui-même.

D'où vient  
qu'on répond  
aux meilleurs  
Livres.

S'ils me répondent, ils laisseront mes principales difficultés, & chercheront si je me suis contredit en quelque lieu, si j'ai fait quelque remarque qui soit un faux raisonnement, si mes principes ont des conséquences absurdes. S'ils ne font que cela, je leur déclare de bonne heure que je ne me tiendrai pas pour réfuté, ni ma cause moins victorieuse dans le fonds; car la victoire d'une cause ne se perd pas, parcequ'il sera arrivé à un Avocat de ne raisonner pas toujours juste, d'avoir des pensées en un lieu qui ne sont pas tout-à-fait la suite de celles qu'il a eues en un autre, de pousser trop loin en certains endroits sa pointe, de s'égarer quelquefois. Tout cela m'est arrivé peut-être; mais comme nonobstant ces défauts qui ne sont que ceux de la personne du Défenseur, & non pas ceux de la cause, je crois avoir dit des choses qui établissent incontestablement ce que j'ai voulu soutenir, je déclare encore un coup, que si les Convertisseurs veulent se justifier, il faut qu'ils répondent à ce que je dis de fort & de raisonnable, & qu'ils n'imitent pas cette méthode des Controversistes, qui fait qu'il n'y a point de Livre si terrassant contre lequel on ne publie de réponses, & qui consiste en ce qu'on cherche les endroits où un Auteur aura mal cité un passage, employé une raison tantôt d'une manière, tantôt d'une autre, & que l'on peut rétorquer, & commis tels autres défauts presque inévitables. Un homme qui sait ramasser tous ces endroits, & détacher quelque raison de ce qui en fait l'appui dans les pages précédentes, & la véritable fin ou allusion auquel l'Auteur l'avoit destinée, fait une grosse réponse au meilleur Livre, laquelle paroît triompher à ceux qui ne comparent pas exactement & sans préoccupation les deux Pièces. Voilà d'où vient qu'on répond à tout, mais à proprement parler ce n'est pas réfuter un Livre; c'est laisser sa cause dans les fers, c'est seulement faire l'Errata de son Adversaire, & pour moi si on ne fait autre chose contre ce Livre, je me tiendrai pour vainqueur.

Plainte ridicule  
des Catholiques  
Anglois.

Comme je l'ai fait à la prière d'un François Réfugié, & pour être traduit en François, & à l'occasion des persécutions qui ont été faites en France aux Protestans, je n'ai point cité d'autres Livres que ceux qui sont très-connus aux Convertisseurs François. Sans cela j'aurois pu renvoyer souvent mon Lecteur à de très-excellens Ouvrages qui ont été écrits en Langue Angloise sur la question de la tolérance. Il n'y a point de Nation qui produise autant d'Ecrits sur cela que la nôtre, parcequ'il y a bien des Sectes qui depuis long-tems y sont traversées par la Dominante. Les Papistes eux-mêmes sont les premiers en ce pays-ci à crier, qu'il n'y a rien de plus injuste que de vexer la conscience. Pensée ridicule en leur bouche, & non seulement ridicule, mais traîtresse & de cette mauvaise foi qui est leur compagne inséparable depuis tant de siècles; car ils n'attendoient pas trois ans à brûler & égorger tous ceux qui ne voudroient pas aller à la Messe, s'ils acquéroient des forces bastantes pour cela, & si l'on avoit la lâcheté de tant de parasites de Cour, ames vénales, & indignes de la Religion Protestante dont ils ont du moins l'extérieur, qui travaillent au renversement de la barbarie fondamentale qui balance si salutairement la puissance monarchique. Mais j'espère qu'il restera d'assez bonnes ames & d'assez bons Patriotes & bons Protestans, pour corriger les mauvais effets de la complaisance de ces faux freres, & qu'ainsi Dieu nous conservera le calme dont nous jouissons, quoique sous un Souverain Catholique. Les malheurs qui sont arrivés à nos freres de France, tourneront, comme il y a

apparence, à notre profit. Ils nous ont remis dans la nécessaire défiance du Papisme; ils nous ont fait voir que cette fausse Religion ne s'amende pas par le long âge; qu'elle est toujours comme au tems jadis animée de l'Esprit de fourbe & de cruauté, & que malgré la politesse, l'honnêteté, la civilité qui regne dans les manieres de ce siècle plus qu'en aucun autre, elle est toujours brutale & farouche. Chose étrange! Tout ce qu'il y avoit de grossier dans les mœurs de nos Ancêtres s'est évanoui: à cet air rustique & sauvage des vieux tems a succédé par toute l'Europe Chrétienne une douceur & une civilité extrême. Il n'y a que le Papisme qui ne se sent point du changement, & qui retient toujours son ancienne & habituelle férocité. Nous nous imaginons, nous autres Anglois, que c'étoit une bête apprivoisée, un Loup & un Tigre qui avoit oublié son naturel sauvage: mais Dieu merci aux Convertisseurs de France, nous nous sommes desabusés, & nous savons à qui nous aurions à faire si notre sort étoit entre leurs mains. C'est principalement des vices de Religion que l'on peut dire qu'ils ne s'apriivoisent jamais de bonne foi, nunquam bona fide vitia mansuescunt. Dieu veuille que de plus en plus nous profitons de la calamité de nos freres, pour nous tenir dans une juste précaution.

Cette férocité du Papisme ne doit pas être supputée, comme on faisoit il y a un an, par un parallèle entre l'augmentation de politesse de ce siècle, & la diminution des peines dont il s'est servi pour les conversions. Nous disons, il y a autant de barbarie à dragonner, encachoter, enclôtrer, &c. les gens de contraire Religion dans un siècle poli, éclairé, honnête comme le nôtre, qu'il y en avoit à les supplicier par la main des bourreaux dans des siècles d'ignorance, grossiers, sauvages, où l'on n'avoit pas bien quitté les mœurs Scithes, Gothiques, Vandaliques & Sarmatiques, des peuples qui inonderent autrefois l'Empire Romain, & qui y fondèrent les Royaumes & Etats qui sont aujourd'hui dans l'Europe Occidentale. C'est moins à des gens qui n'ont pas encore dépoillé cette barbarie de leurs Ancêtres, & qui n'ont pas eu le tems de s'habituer avec de nouvelles opinions, de faire mourir ceux qui les professent, qu'il ne l'est à des gens qui ont dépoillé tout-à-fait la rouille de leur première origine, qui se sont civilisés par la culture des sciences & des beaux arts, qui ont vécu toute leur vie dans les mêmes villes, mêmes conversations, mêmes parties de divertissement, bien souvent avec ceux de la Religion, porté les armes pour les mêmes intérêts, & de la même affection avec eux, de les chicaner, inquiéter, tourmenter, vexer en leurs biens, & en leurs personnes, comme on l'a fait en France. Voilà comment nous trouvons l'égalité, & quelquefois même la longueur des peines nous sembloit emporter la balance; mais néanmoins ce dernier supplice, cette mort par la main du Bourreau, qui ne se trouvoit pas dans la dernière persécution, empêchoit la plupart des gens de la trouver égale avec celle des siècles passés, à moins qu'on ne fit compensation de ce qu'il avoit de moins de rigueur dans ce siècle-ci, avec ce qu'il y avoit de plus d'ignorance & de férocité grossière dans les autres tems. Mais sans toutes ces compensations, voici l'égalité toute nette entre persécution & persécution. Qu'on les compare but-à-but & par abstraction aux circonstances du plus ou du moins de politesse des siècles, on les trouvera égales, depuis la Déclaration du mois de Juillet dernier, qui défend à peine de la mort par tout le Royaume de France, tout exercice d'autre Religion que de la Romaine, & qui s'excuse sans remission

La politesse  
universelle du  
siècle n'a pu  
rien sur la fé-  
rocité du Pa-  
pisme.

Egalité de la  
persécution  
présente avec  
les passées sans  
faire compen-  
sation de rien.



jian partout où l'on a le courage de faire le moindre exercice. Supposons les Réformez de France aussi courageux que l'étoient leurs Ancêtres sous François I. & Henri II. ou que l'étoient les Anglois sous le regne de Marie, vous ne verriez pas moins de patience aujourd'hui qu'autrefois. Pesons bien cela, & considérons quel malheur nous pendroit sur la tête, si nous laissions croître le Papisme dans ces bienheureux Climats. Je ne veux pas que cela nous porte à faire aucunes représailles sur les Papistes; non je deteste ces imaginations; je souhaite seulement qu'ils n'acquiescent pas la force d'exécuter sur nous ce qu'ils savent faire.

Quand je dis que les Protestans ne se doivent pas servir de représailles, lorsqu'ils le peuvent, ce n'est pas pour la pitoyable raison qu'en donne un Auteur François, dans un (\*) Livre qu'on m'a prêté depuis que mon Commentaire est imprimé. Cette raison est si bourruë, que je n'aurois jamais deviné qu'on s'en serviroit; & c'est pour cela que je ne m'en suis pas fait une objection. Mais j'avois tort de croire qu'il y ait quelque chose de trop absurde pour ces Messieurs-là; il semble qu'ils prennent pour leur caractère de se rendre aussi ridicules dans leurs Apologies, que terribles dans leurs exploits, & on ne sauroit assez admirer que dans une Nation où il y a tant de bonnes plumes, on laisse imprimer tant de méchantes justifications de ce qu'on a fait. Il vaudroit mieux se taire que se défendre si pitoyablement. Voici la plaisante pensée de cet Auteur. Il introduit quelques personnes craignant que les violences faites à ceux de la Religion en France, ne nuisent aux Catholiques en d'autres pays.

Pitoyable pensée d'un Auteur François sur ce sujet.

Toujours est-il à craindre, disent quelques-uns, que les Protestans voyant la manière dont on les traite présentement en France, ne se croient en droit de traiter ainsi les Catholiques dans les lieux où ils sont les maîtres. Mais en vérité il faudroit avoir perdu toute honte pour prétendre que des gens sortis de l'Eglise, depuis moins de deux cens ans, & de la manière que tout le monde sait; des gens qui n'ont d'autorité que celle qu'ils se sont donnée à eux-mêmes, & que quiconque voudra se séparer pourra se donner avec tout autant de couleur, fussent dans les mêmes droits que l'Eglise Catholique, qui aiant été fondée par Jésus-Christ & par les Apôtres, s'est maintenue sans interruption dans la succession de tous les siècles, & se maintiendra jusqu'à la fin du monde, sans que la malice & les artifices de toutes les Sectes qui s'en séparent puissent jamais la faire méconnoître.... Il faut donc avoir perdu toute honte encore une fois, pour prétendre que des enfans révoltez eussent autant de droit sur leur mere qu'elle en a sur eux, & que pour faire entrer dans leur Communion ceux qui n'en ont jamais été, ils pussent prendre les mêmes voies que l'Eglise est en droit de prendre, pour faire rentrer dans la sienne ceux qui ne sauroient disconvenir d'en être sortis. Ainsi il ne faut pas craindre que ce qui se passe présentement en France, puisse être tiré à conséquence en faveur des Protestans. Ils peuvent faire la même chose dans les lieux où ils sont les plus forts: mais ce qui est à l'égard de l'Eglise une conduite sainte & régulière, parce qu'elle est fondée sur une autorité légitime, ne seroit à leur égard qu'une oppression tyrannique, parce qu'elle leur manque. Comme les Rois punissent du dernier supplice ceux qu'ils trouvent les armes à la main contre eux,

des Révoltez ont quelquefois fait le même traitement à des prisonniers qu'ils avoient faits sur les Troupes du Roi. D'où vient donc que la même chose est une action de justice à l'égard du Souverain, & un attentat à l'égard des autres? C'est que d'une part elle se fait avec une autorité légitime, & que de l'autre elle se fait sans autorité. Il en sera de même quand ceux qui se sont révoltez contre l'Eglise, voudront faire entrer les Catholiques dans leur Communion, par les mêmes voies par où l'Eglise tâche de les faire entrer dans la sienne.

Je demande pardon à mon Lecteur de lui mettre ici devant les yeux la copie d'un si long tissu d'impertinences. Est-ce que ces gens-là seront toujours des enfans, & raisonneront toujours en enfans, avec toute l'habileté qu'ils peuvent avoir d'ailleurs? Est-ce que jamais on ne leur fera comprendre ce qui saute aux yeux de tout le monde, qu'il n'y a rien de plus ridicule que de raisonner en supposant toujours ce qui est en question? Il s'agit entre eux & nous si l'Eglise Romaine est la véritable Eglise; le bon sens veut que nous prouvions qu'elle ne l'est pas, par des principes communs, & non pas par notre prétention même qu'elle ne l'est pas, & qu'eux de leur côté prouvent qu'elle l'est, non pas par leur prétention (cela n'est pas pardonnable à un écolier à Desputere,) mais par des maximes qui nous soient communes à eux & à nous. On leur a représenté cela mille & mille fois, on l'a fait sérieusement; on l'a fait en les tournant en ridicules; mais rien ne les sauroit guerir; ils reviennent toujours à leur vieux jargon, nous sommes l'Eglise, & vous êtes des Rebelles; donc nous pouvons vous châtier, sans que vous nous puissiez rendre de droit la pareille. Quel fonds de patience est suffisant pour ces choses!

Il y a des gens qui nous disent avec le même sang froid, & le même air d'extravaguer gravement, que pour bien juger si les Huguenots ont droit de se plaindre, il faut se représenter le jugement que l'Eglise Gallicane fait d'eux, c'est qu'elle les considère comme des enfans rebelles, sur lesquels elle a retenu l'autorité du châtiment, pour les faire entrer dans leur devoir. Il faut que j'avoue que je ne comprends plus où ces gens-là puisent tant de misérables pagnoteries (qu'il me soit permis de me servir de ce mot-là pour représenter des fadaïses dont on ne peut assez exprimer la bassesse & le ridicule) ne voient-ils pas que la prétention des Protestans une fois posée, leur donne un pretexte plus plausible de persécuter le Papisme, que ne l'est celui que le Papisme emprunte de sa prétention.

La prétention des Protestans est, que l'Eglise Romaine bien-loin d'être cette Eglise de Jésus-Christ, qui est la mere des vrais Chrétiens, n'est qu'une infame Prostituée qui s'est saisie de la maison, assistée d'une troupe de Rufiens, de coupe-jarets, & de gens de sac & de corde; qui en a chassé le pere, la mere & les enfans; qui a égorgé de ces enfans le plus qu'elle a pu; qui a forcé les autres à la reconnoître pour la Maîtresse légitime, ou les a contrainsts de vivre exilés. Ces enfans exilés, ces enfans qui ne peuvent plus vivre dans la honte de faire semblant de reconnoître pour leur mere une putain qui a chassé leur mere, & qui a tué une partie de leurs freres, ce sont les Protestans; ou du moins ils le prétendent. Voilà donc d'un côté une Eglise qui prétend être la mere de famille, & que ceux qui ne la reconnoissent pas pour telle sont des enfans désobéissans, & voilà de l'autre des enfans qui prétendent que ce n'est qu'une abominable paillarderie, qui s'est

Si les persécutions faites aux Protestans leur donnent lieu d'en faire aux Catholiques.

Les Protestans auroient plus de raison de persécuter que les Catholiques.

(\*) „Conformité de la conduite de l'Eglise de Fran-

ce avec celle d'Afrique.

s'est saisie par force de la Maison & on a chassé la véritable Maîtresse & les véritables héritiers, pour y introduire ses satellites, & les complices de sa débauche. A ne considérer que les prétentions respectives des parties, la rigueur est plus naturelle & plus raisonnable dans les Protestans que dans l'Eglise Romaine. Car l'Eglise Romaine en supposant ses prétentions, doit conserver une tendresse de mere pour les Protestans, & ne doit se servir que d'une correction modérée, pour les ramener à l'obéissance. On sait comment David donna ordre que l'on épargnât son fils Absalon, qui avoit armé contre lui, & poussa la rébellion aussi loin qu'il avoit pu; & il y a bien peu de meres qui n'aiment mieux souffrir les insolences de leurs enfans, que de les accuser devant les Juges, lorsqu'elles croient qu'ils en seroient punis de mort. Ainsi les supplices effroyables que l'Eglise Romaine a fait souffrir aux Hérétiques, pendant tant de siècles, sont une rigueur d'autant plus dénaturée & monstrueuse, que plus on supposera ses prétentions.

Mais en supposant les prétentions des Protestans, leurs rigueurs les plus severes seroient dans l'ordre des choses humaines. Car lorsqu'il s'agit de venger une mere indignement chassée de sa maison par une putain, & de la rétablir chez elle, la Nature souffre que des enfans ayent toute la vigueur, & toute la véhémence imaginable; & on ne trouve point mauvais qu'ils n'ayent ni pour cette vilaine femme qui avoit usurpé leur bien, ni pour ses fauteurs & adhérens, aucune indulgence.

Sans que j'épluche période par période le passage ci-dessus cité, le Lecteur intelligent connoît déjà quel en est le ridicule, & que jamais rien n'a été plus raisonnable que le seroit la crainte de ces quelques-uns, si les Protestans vouloient imiter l'Eglise Romaine. Car qu'on se représente un peu l'état où les deux Religions vivoient il y a vingt ans, en supposant leurs prétentions respectives. L'Eglise Romaine se croiant la mere de tous les Chrétiens, avoit trouvé à propos pour le bien des enfans qui la reconnoissoient, de ne pas poursuivre ses droits sur ceux qui persévéroient dans leur désobéissance. L'Eglise Protestante croiant la Romaine une adulteresse, qui au préjudice de ses droits faisoit la Maîtresse dans la maison, souffroit pour le bien de la paix qu'elle en occupât les plus beaux appartemens, & suspendoit le droit qu'elle avoit de poursuivre la punition des fauteurs & des adhérens de cette impudique usurpatrice. C'étoit donc un état de Trêve; l'Eglise Romaine vient à violer la Trêve, & se met à poursuivre ses prétentions, contraignant tout ce qui étoit en France dans le parti de sa Rivale, à se ranger dans son parti. Qui ne voit que la Protestante a tous les droits du monde, sur le pié où nous concevons la chose, de poursuivre la punition de complices de l'usurpatrice. De sorte que l'Eglise Anglicane pourroit dire aujourd'hui à tous les Papistes Anglois. Je vous ai remis la peine qui avoit été dûë, pour avoir persévéré dans le parti d'une putain, qui m'avoit chassée de la maison, moi qui étois la véritable mere de la famille; mais puisqu'elle maltraite mes fideles enfans, je ne veux plus différer la peine qui vous est dûë.

Qu'on voie le jugement de cet Auteur qui dit par deux fois, qu'il faut avoir perdu toute honte, pour prétendre que des enfans révoltez eussent autant de droit sur leur mere, qu'elle en a sur eux. Mais qui lui a dit que les Protestans sont des enfans révoltez, sinon sa propre marotte, de supposer toujours ce qui est en question? Il falloit pour être un peu exact, proposer ainsi l'état de la ques-

tion; il faut avoir perdu toute honte, pour prétendre que des enfans qui ne veulent pas reconnoître pour leur mere, celle qu'ils croient n'être qu'une brigande adulteresse, prostituée à tout venant, eussent autant de droit de la châtier, qu'une mere en a sur ceux qu'elle prétend être ses enfans. La chose étant ainsi proposée, bien-loin qu'il faille avoir perdu toute honte pour prétendre cela qu'il faut avoir perdu le sens commun pour ne le prétendre pas; car quel droit peut être plus légitime que celui des enfans pour chasser de leur maison une vilaine femme, qui déshonore leur famille & la mémoire de leur pere, qui exclut leur mere de son domaine & de tous ses droits de viduité, & gaspille leurs biens avec un parti de Débauchez, valets & servantes qu'elle a séduits? Demeurer dans son parti après même que la mere exilée a été rétablie dans sa maison, comme elle l'a été Dieu merci en Angleterre par ses fideles enfans, c'est comme si après le rapel du Serenissime Roi Charles II. & son rétablissement au trône de ses ancêtres, on avoit voulu persévérer dans le parti de Cromwel. Et qu'on ne dise pas qu'il y a bien de la différence, puisque l'usurpation de Cromwel n'avoit duré que neuf ou dix ans; car nous convenons tous de ce principe commun, qu'il n'y a point de prescription contre la vérité; & ainsi encore que ce seroit à présent une entreprise injuste aux Descendans de Charlemagne, s'il y en avoit, de vouloir détrôner les Descendans de Hugues Capet, la longue possession ayant rectifié l'injustice qui fut faite à la famille de Charlemagne par ce Hugues, n'est jamais une injustice de vouloir au bout de mille, de deux mille ans & plus de possession du mensonge, rapeller la vérité de son exil, & la remettre dans tous ses droits. Et par-là on fait tomber, & on les a fait tomber si souvent qu'on a honte de le redire, tous les lieux communs des Papistes, sur la succession non interrompue, &c. Tout ce qu'ils peuvent dire n'empêchant pas que le mensonge n'ait pu chasser la vérité, il faut voir si la chose est effectivement arrivée, comme le prétendent les Protestans. Il faut voir qui a droit ou qui a tort dans le fonds; car s'il ne s'agit que de prétendre, & si cela suffit pour persécuter, tout le monde persécutera: chacun dira qu'il est persécuté injustement & qu'il persécute justement; & en attendant que Dieu vuide ce grand procès à la fin du monde, les plus forts opprimeront toujours les plus foibles à bon conte. Ne sont ce pas là de beaux principes?

Il est donc clair que le droit de persécuter ne sauroit être contesté aux Protestans, par la raison ridicule dont s'est servi cet Auteur, mais seulement par celles que j'ai établies dans cet Ouvrage, qui l'ôtent universellement à toutes les Religions.

Je ne dirai rien en particulier sur l'exemple dont il se sert, d'un Roi qui chatie ses Sujets révoltez, & de ceux-ci qui usent quelquefois de représailles sur les prisonniers qu'ils font sur les Troupes du Roi; car l'application qu'il en fait n'est que la marotte ordinaire de son parti. Il faut qu'il sache que les Protestans se regardent comme ceux qui combattent pour la Reine légitime, & les Papistes comme les Sujets rebelles de cette Reine, qui l'avoient dépouillée de presque tous ses Etats, & qui lui en retiennent encore la plus considérable partie, demeurant opiniâtrement dans l'obéissance d'une adulteresse très-légitimement répudiée, & qui continue ses prostitutions.

Présentement il faut que je dise quelque chose sur une objection qu'on me peut faire, sur ce que les loix de ce Royaume excluent de toutes charges les Papistes, & exigent d'eux le serment de suprématie. N'est-ce pas tenter les gens, dira-t-on? Un ambitieux ne se

La vérité ne souffre point prescription comme un Royaume.

Ce que pourroit dire l'Eglise Anglicane aux Catholiques.

Jugement sur les loix d'Angleterre contre les Papistes.

se portera-t-il pas à trahir ce que sa conscience lui dicte, lorsqu'il verra une belle charge pour récompense de son hypocrisie ? Je réponds, selon mes principes, qu'il y a sans doute quelque défaut dans ces loix, en ce qu'elles n'excluent pas aussi tous les nouveaux convertis ; car si elles les excluoient pour toute leur vie, & leurs enfans qui n'auroient abjuré le Papisme qu'après y avoir été amplement instruits, je ne trouverois rien de plus raisonnable & de plus nécessaire que ces loix : non pas que je croie que la fausse Religion des Papistes, considérée simplement comme telle, soit une juste raison de faire des loix contre ceux qui la professent. Non ce n'est point cela. Je crois que la justice de ces loix n'est fondée que sur ce qu'ils ont des dogmes incompatibles avec le repos public d'un Royaume où ils ne dominent pas, comme, qu'il faut contraindre d'entrer les Héretiques ; qu'un Roi hérétique ne doit pas être obéi &c. car je veux qu'il y ait des particuliers qui ne croient pas que l'obéissance à un Roi hérétique soit mauvaise : il suffit que chaque particulier le puisse croire comme un dogme véritable, & plus goûté à Rome, & plus conforme à l'esprit de plusieurs Conciles, que le sentiment opposé ; cela, dis-je, suffit pour qu'on ne se fie jamais à des Sujets Catholiques, qu'à bonnes enseignes, d'autant plus qu'ils introduisent clandestinement dans le pais des Moines, & des Emissaires de la Cour de Rome, qui cherchent toutes les occasions de brouiller, & de faire tomber la Souveraineté sur des têtes de leur Religion, après quoi ils ne parlent que d'abattre les têtes de l'hydre infernale de l'Hérésie, & de sacrifier à cela toutes promesses faites au contraire. Le regne d'Elizabeth & celui de son successeur (pour ne rien dire des deux suivans) ont fait voir jusqu'où ils poussaient l'horreur & l'énormité de leurs entreprises, contre les Souverains de contraire Religion ; desorte qu'il y auroit eu une imprudence très-criminelle dans cette nation, si elle ne se fût pas précautionnée contre ce parti, en lui fermant l'entrée des charges, dont il auroit abusé pour se mettre en état d'exécuter les noires & infâmes maximes de persécution, qui sont sa doctrine favorite. Et quant au serment de suprématie, je trouve qu'on a été bien simple, & qu'on a bien fait de l'honneur aux Papistes, de croire que cela servoit de quelque chose contre eux ; car tout homme qui croit que l'on peut contraindre d'entrer, comme on le croit dans la Communion Romaine, où se seroit une hérésie que d'assurer que la contrainte est mauvaise, puisqu'elle a été si souvent commandée par les Conciles & par les Papes, peut croire que le Décalogue n'est pas fait pour ceux qui travaillent à l'augmentation de la Religion ; desorte que comme ils sont dispensés de la défense de dérober & de tuer, ils sont nécessairement dispensés de celle de se parjurer, & ainsi il n'y a aucun fonds à faire sur tous leurs sermens. On a beau dire que le Concile de Constance n'a point défini qu'il ne faut point garder la foi aux Héretiques ; n'est-ce pas assez qu'on croie qu'il les faut faire mourir ? Car par-là on se croit dispensé à leur égard de l'obligation de ne point tuer. Or cette obligation n'est pas moindre que celle de tenir ce qu'on a promis. Mais je n'insiste pas sur ceci ; on le verra traité plus au long dans ce Commentaire.

Exception  
pour les Rois.

C'est une doctrine si abominable que celle qui autorise de forcer d'entrer dans la Religion qu'on croit bonne, qu'avec toute l'aversion que j'ai pour l'intolérance, je ne crois pas qu'on puisse souffrir sans crime que le Papisme acquière les forces nécessaires de contraindre ; ainsi une prudence indispensable oblige de le bannir des lieux où il peut être suspect, &

Tom. II.

d'y exanctorer tous les Grands, tous les Magistrats, & toutes personnes constituées en dignité, dès qu'il apert de leur Catholicité. J'excepte la personne des Rois, car l'éminence de la Royauté & l'onction sacrée de leur personne, doit faire en leur faveur une exception aux loix les plus générales ; & ainsi il leur doit être permis, sans courir nul risque de ce qui leur appartient par le droit de leur naissance, d'être Papiste, s'ils veulent, Juifs, Turcs & Payens. Mais pour tous les autres, on il faut les faire décamper, ou leur ôter tout moyen de troubler le repos public.

Par les seuls motifs d'une sage Politique, d'une Politique qui travaille au bien général de tous les hommes, il seroit à souhaiter que tout ce qu'il y a de Princes Chrétiens non Papistes, s'unissent ensemble pour ôter de dessus le Christianisme l'opprobre dont il est couvert, à cause des horribles persécutions qu'il a pratiquées de tems immémorial. Si cette Ligue ne suffit pas, souhaitons-lui l'adjonction de tous les peuples Infidèles de l'un & de l'autre Continent, jusques à la concurrence d'un corps capable de mettre à la raison le Papisme, le deshonneur de la Chrétienté & même du genre humain. Ce ne seroit pas une Ligue moins honnête que celle qu'on feroit contre les Corsaires de Barbarie ; & comme on pourroit exiger de ceux-ci fort justement qu'ils ne voleroient plus, qu'ils ne troubleroient plus le commerce par leurs infâmes Pirateries, de même on pourroit réduire fort justement la Papauté à promettre de ne persécuter plus, & à casser tous les Décrets des Conciles, toutes les Bulles des Papes, & toutes les Décisions des Casuistes qui autorisent la persécution. Mais parce qu'il seroit juste de craindre qu'elle ne se relevât de sa promesse, dès que le péril seroit passé, pour obvier à ce mal, il faudroit lui demander des otages, & mettre des conditions si onéreuses à son dédit, qu'elle n'osât jamais violer le Traité que l'on feroit avec elle. Voilà des projets qui seroient fort propres à épargner au monde de grandes désolations ; mais ils ne laissent pas d'être chimériques ; & comme l'a fort bien dit l'Auteur qui est cause qu'on a fait ce Commentaire, le Papisme est trop nécessaire à la Providence, qui doit vouloir, pour punir le genre humain, qu'il soit ridicule & malheureux, pour espérer que rien soit capable d'en délivrer le monde ; & je connois un fort bon esprit, qui ayant mis en question, s'il y auroit une Eglise Romaine dans les Enfers, c'est-à-dire, un corps de gens qui se gouvernât par les furieuses & abominables maximes de cette Religion, répondit qu'oui, & que sans cela il manqueroit quelque chose au malheur de ceux qui doivent demeurer dans ces noirs abîmes.

Ce n'est pas sans raison que dans mon projet imaginaire, j'y ai fait entrer les Infidèles de l'un & de l'autre Continent ; car quoiqu'ils n'aient pas un intérêt aussi prochain que nous à l'abolition du dogme impie de la persécution, ils y en ont tous un plus ou moins éloigné, selon qu'ils sont plus ou moins reculez des lieux où les Missionnaires se fourrent, & surtout cette forte & noire machine qui étend ses bras jusques à la Chine. Il ne faut point douter que le but du Pape & de ses suppôts ne soit de subjuguier tout le monde. Ils y sont portez par l'intérêt de dominer & d'amasser des richesses, & par la confusion où les jettent les Protestans, toutes les fois qu'ils leur montrent combien il est ridicule de s'attribuer le titre d'Eglise Universelle, pendant qu'il y a tant de peuples qui n'en ont pas seulement ouï parler. Or pour satisfaire leur ambition, & leur avarice, & n'avoir plus la honte de ne répondre rien qui vaille à cette objection des Protestans, il ne faut point douter qu'ils

Projet dont  
l'exécution se  
roit utile con-  
tre le Papisme.

Raisons des  
Missionnaires.

Z z n em



n'emploient aussi-tôt qu'ils le pourront chez les Infidèles leur chère & aimable Compagne, la contrainte des signatures. Les Jésuites ont avoué eux-mêmes, du vivant de leur fondateur, qu'ils l'avoient employée dans les Indes. On trouve dans leurs Lettres écrites de ce pays-là, que les Brachmanes ne sachant que répondre se retranchoient dans cette seule raison, qu'ils vouloient vivre comme leurs Ancêtres, & qu'ils s'y opiniâtroient tellement, qu'ils ne vouloient se rendre à aucune preuve qu'on leur alléguât, pour si forte qu'elle fût; qu'alors le Vice-Roi pour abréger cette affaire, appliqua un coin dur à ce nœud dur, faisant publier une loi, que tous ceux qui ne se convertiroient pas dans 40. jours seroient exilés, & que ceux qui ne voudroient pas sortir perdroyent tous leurs biens, & seroient menez aux Galeres. C'est Scioppius qui reproche cela aux Jésuites, dans sa Critique de Famiarius Strada, où il remarque plusieurs choses à ce propos qui sont très-bonnes, mais les plus mal placées du monde dans cet Auteur, puisqu'il avoit déjà été un boute-feu par ses Ecrits, & que son *Classicum belli sacri* imprimé l'an 1619. est rempli des plus exécrables maximes qui se puissent voir, par rapport à la destruction de ceux qu'on croit Hérétiques. Il a néanmoins raison de reprocher aux Jésuites l'instabilité de leurs dogmes, sur ce qu'ils avoient fait imprimer en Allemagne depuis sept ans un Ecrit intitulé *Iusta defensio*, où ils se moquoient de quelques Moines qui soutenoient qu'il ne falloit employer que les armes Apostoliques pour la conversion des errans. Cela est bon, disoient-ils, à l'égard des Infidèles, mais non pas à l'égard des Hérétiques; le véritable moyen pour ceux-ci sont les menaces & les châtimens. Pourquoi donc emploient-ils aussi le même moyen contre les Payens dans les Indes?

Reproche de  
Scioppius aux  
Jésuites.

Embarras des  
Apologistes  
des persécu-  
tions.

La vérité est que ceux qui ont à faire l'apologie des persécutions, ne savent comme s'y prendre. S'ils n'ont persécuté que les Hérétiques, & qu'on leur allègue l'exemple des Apôtres, ils répondent que cet exemple seroit à suivre, si on avoit à faire à des Infidèles comme avoient les Apôtres; mais que les Hérétiques étant des enfans rebelles, l'Eglise retient plus de droit sur eux que sur les Payens. Ils ne voient pas que c'est fournir des armes aux Juifs & aux Payens, contre ceux d'entre eux qui se convertissent à l'Evangile, & les leur fournir de telle sorte, que si les Convertis avoient voulu contraindre ceux qui persisteroient dans la Religion de leurs peres, on auroit pu leur dire, qu'il faut avoir perdu toute honte, pour prétendre que le droit des enfans rebelles sur leur mere soit le même que celui de leur mere sur eux. Que si on contraint les Infidèles, comme on l'a fait dans les deux Indes d'une manière qui fait dresser les cheveux, alors il faut qu'on se serve nécessairement d'une nouvelle tablatrice, alléguer les Empereurs Chrétiens, qui fort ignorans de la distinction qu'on fait aujourd'hui entre les Hérétiques & les Infidèles, condamnoient à la mort les Payens, & citer la parabole à pur & à plein, & sans nulle restriction. Ainsi on a tels ou tels principes selon le besoin, rien d'arrêté, partout des contradictions, comme on le verra, si on prend la peine de lire avec soin ce que le Pape Grégoire le Grand & son nouvel Historien (\*) Maimbourg, ont dit, sur la manière de convertir les Juifs & autres. Pour faire voir que ces Messieurs ont des principes à temps, il ne faut que considérer que le Sr. Maimbourg écrivant dans un tems, où l'on ne forçoit pas encore les gens à communier en France, désapprouve hautement cette contrainte; car il dit qu'en contraignant les Juifs de recevoir le St. Bap-

Citation du P.  
Maimbourg.

tême, malgré qu'ils en eussent, on causoit autant de profanation d'une chose si sainte, & de Sacrilèges, qu'il y avoit de baptisez parmi les Juifs. En condamnant la crainte du Bapême, on condamne nécessairement celle de communier. Il approuvoit en ce tems-là tous les moyens dont on s'étoit servi contre les Réformez; mais parce que celui de contraindre à communier n'avoit pas besoin d'Apologie, & qu'il ne prévoyoit pas qu'il en auroit, il le condamna hardiment; aujourd'hui il faudra qu'il trouve une autre défaite.

Mr. Diroys (A) que j'ai cité dans le corps de mon Commentaire, se doit trouver bien embarrassé de sa contenance; car il s'ensuit de ce qu'il a dit, que sa Religion ne vaut rien. Écoutons-le, taillant en pièces le Mahométisme, sans prendre garde qu'il perce de part en part des mêmes coups le Catholicisme.

Passage de Mr.  
Diroys contre  
les Professions  
forcées.

Le 4. caractère de fausseté, dit-il, dans cette Religion de Mahomet, c'est qu'au lieu que les véritables Religions, comme celles des Juifs & des Chrétiens, ne reçoivent personne à en faire profession, s'il ne paroît qu'il est persuadé de leur vérité, parce que l'hipocrisie ne fait qu'augmenter l'impiété, celle de Mahomet exige en plusieurs rencontres une confession forcée des personnes qui la détestent. Si un homme a donné, quoique sans y penser ou étant y ivre, quelque marque extérieure qu'on l'approuve, s'il en a parlé avec mépris, s'il a frappé un Mahométan même en se défendant, s'il a abusé d'une femme de cette Religion, ou s'il l'a épousée, il n'y a point d'autre moyen d'expier ces crimes ou véritables ou prétendus, que de faire profession extérieure de cette Religion, quoique la répugnance que l'on témoigne, fasse voir qu'on n'en est nullement persuadé.

On a fait voir, continue-t-il, en parlant de la Religion des Gentils, que cette exaction d'une profession forcée d'une Religion dont on n'est pas persuadé, est une preuve évidente que l'esprit qui l'a conduit est un esprit ennemi de la vérité & de la piété, puisque rien n'est plus opposé à la vérité, à la vertu, & à la piété véritable, que la profession extérieure d'une Religion qu'on ne croit pas. Les Juifs avant Jésus-Christ & quelquefois les Chrétiens depuis son avènement, ont à la vérité puni de mort les crimes que l'on commettoit contre leur Religion; mais on ne se délivroit point de cette peine en la recevant. Ainsi ce n'étoit que la crainte de Dieu & la persuasion de la vérité, qui pouvoit porter ces criminels à reconnoître leur faute, & la Religion qu'ils avoient blasphémée. A tant Monsieur Diroys.

O le beau Commentaire qu'on pourroit faire sur ce passage! Mais il n'en est pas besoin, chaque Lecteur le fera, & appliquera à la conduite de la France chaque coup de foudre qui lui convient dans ce discours. Je remarquerai seulement que ce savant Docteur de Sorbonne est du même avis que j'ai posé dans mon Livre; savoir que ceux qui condamnent à mort les Hérétiques, à telle condition qu'ils peuvent racheter leur vie en disant qu'ils abjurent leur Hérésie, font beaucoup plus mal que s'ils les condamnoient sans remission. Les Espagnols & les Portugais qui font frémir tous les ans les vrais Chrétiens, avec leurs détestables autos de fe, dont les Gazettes nous parlent, font fort bien; leur premier crime une fois posé, je veux dire, le supplice d'un pauvre Juif, de ne lui point donner la vie, en cas qu'il dise qu'il se

(\*) Hist. du Pont. de St. Grég. p. 241. & suiv. éd. de Holl.

(A) „ Preuve de la Relig. Chret. l. 6. ch. 6.

se fait Chrétien, & ils feroient encore mieux de n'adoucir point sa peine en se contentant de l'étrangler, y ayant bien apparence que c'est la peur d'être brûlé vif qui lui extorque une feinte conversion.

Avantages  
qu'il donne  
aux Infidèles  
contre les Mis-  
sionnaires.

Je voudrois bien savoir comment Mr. Diroys, envoyé Missionnaire à la Chine avec son Livre, pourroit soutenir la vûe de quelques Chinois qui le lisoient, après avoir lu les relations que les Protestans leur pourroient & leur devroient fournir, de ce que fait & qu'a fait le Papisme dans l'Europe, dans l'Amérique, & dans les Indes. Ne diroient-ils pas à Mr. le Missionnaire, que par ses propres principes l'exaction d'une profession forcée est une preuve qu'une Religion est conduite par un esprit ennemi de la vérité & de la pitié ? Il ne le sauroit nier. Ne lui diroient-ils pas aussi que tout nouvellement en France la Religion, que lui Mr. Diroys vient prêcher, a exigé une profession forcée, jusques à contraindre de communier ceux qu'on venoit de contraindre de signer, & à menacer des Galeres ceux qui guériroient après avoir refusé de communier, & d'être traînez sur une claie à la voirie ceux qui mourroient après un semblable refus ? Il n'oseroit le nier, s'il voyoit que les Protestans envoyassent à la Chine les arrêts qui se publient à Paris, ou pour mieux dire, s'il étoit honnête homme comme on le veut croire. La conclusion est inévitable comme ceci ; donc la Religion que Mr. Diroys, Docteur de Sorbonne, vient annoncer, est conduite par un esprit ennemi de la vérité & de la pitié : Sur quoi tous les honnêtes gens Chrétiens & non Chrétiens s'écrioient *ὦ ναὶ ὦ ῥεπου*, bellè, optimè, nihil supra. Au reste je m'étonne grandement, que la facilité de réfuter Mr. Diroys en ce qu'il applique à l'Eglise Romaine, exclusivement à toutes les autres, les preuves de la vérité de la Religion Chrétienne, n'ait porté personne à le faire. Si je m'en mélois moi indigne, je suis sûr que je lui montrerois bien-tôt, qu'il ne dit sur cela que de pures pétitions de principe, & des paralogismes à contradiction.

De l'Arrêt con-  
tre les recusans  
de communier  
& contre ceux  
qui exerceront  
quelque Acte  
de Religion  
Protestante.

Quelques personnes de ma connoissance ont été merveilleusement ébahies, lorsqu'elles ont vu les ordonnances de la traînée sur les claies des corps morts de ceux qui auroient refusé de communier, & de la condamnation à mort de tous ceux qui feroient quelque exercice de la Religion Reformée en France, & de tous les Ministres qui entreroient dans le Royaume sans permission, avec une grosse récompense à tous les dénonciateurs, & grosse peine à tous ceux qui les cacheroient, à peu-près comme on en usoit durant les Triumvirats à Rome envers les proscripts. Ces personnes m'ont dit qu'elles n'auroient jamais cru que dans un siècle poli & éclairé comme le nôtre, une nation qui passe pour fort civilisée en vînt à ces cruelles extrémités. Je leur ai levé ce scrupule, en leur faisant voir qu'il y avoit beaucoup plus de raisons de s'ébahir de ce que l'Eglise Romaine avoit marchandé si long-tems à en venir aux derniers supplices ; & comme c'est son œuvre accoutumée & l'opération qu'elle a le plus pratiquée, & le blanc que ses traits décochez ont le plus souvent touché, il faisoit, selon le cours ordinaire de la Nature & le train des choses humaines, qu'elle eût frappé beaucoup plutôt ce coup-là, & que la fleche qui a donné au milieu de son blanc, n'eût pas été la 4. ou 5. centième décochée contre le Huguenotisme. Et quand à ce qu'ils me disoient de la civilité du siècle, je leur ai fait entendre raison, c'est à savoir que les fausses Religions sont exceptées du nombre des choses qui s'humanisent. La cruauté est leur caractère indélébile ; elles ont bien pu effacer dans le cœur des pe-

Tome II.

(\*) Lucret. L. I. v. 85.

res & des meres la tendresse pour leurs enfans, que la Nature enracine si vivement ; elles ont bien pu les porter à rôtir & à immoler ces innocentes créatures.

(\*) Aulide quo pacto Triviai Virginis arma  
Iphianassa turparunt sanguine foedè  
Ductores Danaum delecti prima virorum.

Pourquoi épargneroient-elles la vie de leurs Adversaires ? C'est à présent que l'Eglise Romaine est dans la posture qui lui sied le mieux ; tout ce qu'elle avoit fait jusqu'ici en France pouvoit bien avoir le fonds & la réalité d'une grande cruauté ; mais il y manquoit l'éclat ; présentement tout y est, & ainsi elle a tant tourné autour de son gîte, qu'elle s'y est couchée de son long, & fort à son aise.

Il me reste à dire deux mots à ceux qui prétendent, que les principes de la tolérance introduisent mille confusions dans la République, & qui le veulent prouver par le conseil que Mécène donne à Auguste, dans l'Historien Dion Cassius au Livre 2. Servez Dieu, lui dit-il, en tout tems & en toutes manieres selon la Religion de vos Ancêtres, & faites que les autres en fassent autant. Haïssez & réprimez ceux qui innovent quelque chose dans les matieres de Religion, non seulement à cause des Dieux ; mais aussi parce que ces Novateurs, en introduisant de nouvelles Divinités, poussent plusieurs personnes à troubler l'Etat, d'où naissent des conjurations, des séditions, des conciliabules, choses préjudiciables à la Monarchie. Ces paroles considérées en gros, & comme venant d'un Politique Payen, paroissent de fort bon sens ; néanmoins rien ne peut être plus ridicule que de s'en servir, comme font éternellement les Catholiques Romains, pour pousser les Princes à persécuter les autres Communions Chrétiennes ; car 1. en vertu de ce conseil, Auguste & ses successeurs auroient dû persécuter les Juifs, & les Chrétiens, & les Empereurs du Japon, de la Chine, &c. devroient s'opposer de toutes leurs forces à ceux qui leur parlent du Christianisme ; à quoi le Pape ni ses adhérens ne s'accorderont pas ; & ainsi il faudra qu'ils fassent de la maxime générale de Mécène, cette maxime particulière : Servez Dieu à la maniere de vos Ancêtres ; lorsqu'ils auront bien servi Dieu, opposez-vous aux innovations, excepté quand elles sont bonnes, & dès-lors c'est un discours vague qui ne peut décider rien. En 2. lieu la maxime de Mécène étoit plus judicieuse en ce tems-là qu'elle ne l'est aujourd'hui, parce que les Romains accordant pleine liberté de conscience à toutes les Sectes du Paganisme, & adoptant souvent les cultes des autres pays, la présomption étoit qu'un homme qui ne trouvoit point son compte dans un culte si étendu & si libre, & qui cherchoit des innovations, avoit pour but de se faire chef de parti, & de cabaler en matiere de Politique, sous le prétexte du service des Dieux. Mais on ne doit pas aisément présumer cela d'un Chrétien, tant parce qu'il est persuadé que Jesus-Christ nous a laissé une certaine regle qu'il faut suivre exactement, que parce que l'Eglise Romaine impose la nécessité de croire tout ce qu'elle décide ; après quoi un homme qui n'est pas persuadé qu'elle ait raison, doit en conscience, & pour éviter l'hipocrisie, sortir de son sein.

Pour montrer évidemment l'absurdité de ceux qui accusent la tolérance de causer des dissensions dans les Etats, il ne faut qu'en appeler à l'expérience. Le Paganisme étoit divisé en une infinité de Sectes, & rendoit à ses Dieux des cultes fort différents les uns des autres, & les Dieux même principaux d'un pays n'étoient pas ceux d'un autre pays ; cepen-

Du conseil  
donné à Au-  
guste de ne  
point souffrir  
les innovations  
de Religion.

Le Paganisme  
est une preuve  
que la toléran-  
ce ne nuit point  
aux sociétés.

Zz 2

dans

dant je ne me souviens point d'avoir lu qu'il y ait jamais eu de guerre de Religion parmi les Payens, si ce n'est contre des gens qui pilloient le Temple de Delphes, par exemple : Mais de guerre faite à dessein de contraindre un peuple à quitter sa Religion pour en prendre une autre, je n'en vois point de mention chez les Auteurs. Il n'y a que Juvenal qui parle de deux Villes d'Egypte qui se haïssoient mortellement, à cause que chacune soutenoit qu'il n'y avoit que ses Dieux qui fussent des Dieux. Partout ailleurs grand calme, & grande tranquillité ; & pourquoi ? Parce que les uns toléroient les rites des autres. Il est donc vrai, comme je le montre dans mon Commentaire, que c'est la non-tolérance qui cause tous les désordres qu'on impute faussement à la tolérance. Les Sectes de Philosophie n'ont point troublé le repos public des Athéniens ; chacun soutenoit son sentiment & réfutoit celui des autres ; & leur dissension n'étoit pas sur peu de chose ; quelquefois c'étoit sur la Providence, sur le Souverain bien. Cependant comme les Magistrats leur permettoient à toutes d'enseigner leurs sentimens, & qu'ils ne contraignoient point les uns à s'incorporer malgré elles aux autres, la République ne souffroit aucune altération de cette diversité de sentimens ; mais si elle avoit usé de cette contrainte, elle eût tout mis en combustion. C'est donc la tolérance qui est la source de la paix, & l'intolérance qui est la source de la confusion & du grabuge.

Les Chrétiens sous Neron succomberent à la force des tourmens : ils sont pourtant au Martirologe.

Je finis ce discours Préliminaire par une remarque qui servira d'illustration à ce que j'ai dit des mauvais effets de la contrainte. J'ai dit que la violence des tourmens fait succomber des personnes pleinement persuadées de la vérité de ce qu'ils nient de bouche. Nous en avons un grand exemple es Chrétiens du premier siècle, accusez d'avoir mis le feu à Rome du tems de Neron. Ce Scélérat d'Empereur étoit la cause de cet incendie, & on le croyoit aussi. Il faisoit en vain tout ce qu'il pouvoit pour dissiper ces soupçons ; enfin il s'avisait de jeter la faute sur les Chrétiens, & leur fit souffrir de rudes tortures. Il y en eut qui avouèrent qu'ils étoient coupables, & qui en accusèrent un très-grand nombre d'autres ; ils étoient pourtant tous fort innocens ; mais comme les bourreaux sans doute leur déclaroient que le but des tourmens qu'on leur infligeoit, étoit qu'ils se confessassent les Auteurs de l'incendie, & qu'ils déclarassent qu'ils avoient beaucoup de complices (car par ce moyen Neron espéroit de se disculper) ils donnerent dans ce panneau, accablés sous le poids de la douleur. Ce qui prouve qu'il est extrêmement difficile de ne pas mentir, lorsqu'on est exposé à la tentation des tourmens. Ce qu'il y a de remarquable, c'est que le Martirologe célèbre comme des Martirs, tous ces premiers Chrétiens qui furent suppliciez en cette occasion, tant ceux qui eurent la faiblesse de mentir en s'avouant coupables, & en accusant leurs freres d'une action très-infâme au nom Chrétien, que ceux qui ne tombèrent pas dans cette faiblesse. Igitur primò correpti qui fatebantur, dit Tacite, Livre 15. de ses Annales, deinde indicio eorum multitudo ingens haud perinde in crimine incendii quàm odio humani generis convicti.

De ceux qui disent que pour ruiner les Protestans il falloit le plus grand Roi du monde.

Quand on considère ce qu'ont pu les violences sur ces premiers Chrétiens, qui devoient avoir toute l'ardeur qu'une Religion naissante inspire, quand elle est soutenue par tant de marques visibles & fraîches de la divinité de son fondateur ; quand on considère outre cela les succès qu'ont eus tous ceux qui se sont voulu mêler de persécuter à outrance, on ne

peut que concevoir un mépris mêlé de beaucoup d'indignation pour tant d'Ecrivains François qui nous étourdissent les oreilles de leurs basses flateries, disant que la destruction du Calvinisme de France est un Ouvrage qui demandoit le plus grand & le plus accompli Monarque qui ait jamais été au Monde, c'est-à-dire, Louis XIV. Un de ces Ecrivains, Prédicateur de son métier (ce que je remarque non pas pour augmenter la surprise de mon Lecteur, mais plutôt pour la diminuer) prononça en pleine Sorbonne un Panégyrique l'année passée, où il dit qu'il falloit (\*) plusieurs grandes choses pour abattre les Huguenots ; une paix solide avec les voisins, la gloire du Prince répandue dans tout l'univers, la terreur de son nom portée chez les Etrangers, une grande puissance, beaucoup de douceur, &c. Il ajouta que Louis le Grand avoit tous ces avantages ; que les Rois ses Prédecesseurs avoient employé le fer & le feu pour détruire les Hérésies de leur tems ; quelques-uns avec succès, quelques autres sans y réussir ; mais que Sa Majesté, sans employer ces moyens licites, avoit terrassé l'Hérésie par la douceur, par la sagesse & par la piété. Voilà le langage d'une infinité d'autres Auteurs, même parmi ceux qui ne sont ni Harangueurs, ni Sermonneurs. Qui n'en viroit, si les maux dont on voit accablé son prochain, permettoient qu'on rît des choses les plus ridicules ? Il falloit, disent-ils, une gloire répandue dans tout l'Univers, une terreur de son nom portée chez les Etrangers, & une grande puissance. Pourquoi cela ? Pour convertir des Hérétiques par la douceur, par la sagesse & par la piété. Qui a jamais vu de telles extravagances ? Cette terreur, cette puissance, cette gloire serviroient, je l'avoue, efficacement à contraindre d'entrer dans le giron d'une Eglise ceux qui le refuseroient, & à extorquer par force une signature ; mais quand on ne se veut servir que de la douceur, de la sagesse & de la piété, comme ce Mr. l'Abbé Robert dit dans son Panégyrique que le Roi l'a fait, je ne vois pas à quoi peut servir de s'être rendu terrible à toute l'Europe. Mais laissant cette contradiction, laissant le reproche qu'on peut faire à ces déclamations véniales, de dire d'un côté qu'on a tout fait par la douceur, & de l'autre qu'il étoit nécessaire d'être terrible aux Etrangers, & d'être muni de très-grandes forces, ce qui marque du moins qu'on avoit dessein de faire peur, & d'employer les violences contre ceux qui ne se rendroient pas de bon gré ; laissant, dis-je, tous ces reproches, je me contente de soutenir qu'il étoit si peu nécessaire d'avoir acquis la gloire que le Roi de France s'étoit acquise par les succès de ses armes, pour contraindre ses Sujets par les voies qu'on a employées à l'abjuration ; qu'il n'y a point eu de Roi fainéant sous la 1. & 2. Race qui n'en eût bien fait autant, s'il eût eu à faire à des Sujets conditionnez comme étoient les Huguenots, dispersez dans un grand Royaume, sans chef, sans Villes, sans Magazins, entourez & obsédez par tout des Sujets Papistes & de gens de guerre. Prenez-moi telles gens qu'il vous plaira, de telle Religion qu'il vous plaira, semez-les en France comme ceux de la Religion y étoient, précisément selon les mêmes situations ; supposez un Roi le plus chetif qui ait jamais porté couronne, mais qui ait des Dragons & des Soldats en quantité ; qu'il leur donne seulement ordre de traiter leurs hôtes comme on a traité en France les prétendus Hérétiques, je suis sûr, & tout homme de bon sens m'en avouera s'il y pense mûrement, que les gens que je suppose changeront de Religion

(\*) „ Voyez le Journal des Sav. du 10. Déc. 1685. „ dans l'Extrait du Panégyrique prononcé par Mr.

„ l'Abbé Robert.



Pourquoi les  
Prédécesseurs  
de Louis XIV.  
n'ont pu ruiner  
les Protestans.

ligion presque tous. Mais d'où vient donc que Charles IX. ni Henri III. n'ont pu terrasser la Secte ? Ce n'est pas à cause qu'il leur manquoit des qualitez personnelles qui se trouvent dans le Roi à présent régnant, c'est que les Huguenots étoient armés, & en état de se servir de représailles, & outre cela bien zelez pour leur Religion. Si ces Princes avoient trouvé cette Religion dans leur Royaume, au point où elle y étoit il y a dix ans, ils l'eussent aussi-bien ruinée qu'on vient de la faire. Je dis donc que son affoiblissement une fois posé, qui est dû principalement à Louis XIII. il n'a plus falu ni gloire formidable dans les pais étrangers, ni de grandes qualitez personnelles ; il n'a falu d'un côté que la capacité de se représenter d'un air sec & impitoyable le sacagement d'une partie de ses Sujets, & la captivité de quelques familles, & de l'autre plusieurs Soldats accoutumés à la barbarie ; il n'a falu, dis-je, que cela pour l'exploit que l'on vante tant. Les Chilperics & les Wenceslas y seroient aussi propres que les Charlemagnes, dans les circonstances ci-dessus marquées.

D'où paroît de plus en plus le manque de jugement des Panégiristes François, qui ne sauroient dire trois mots avec quelque justesse, & sans se couper. Je m'étonne tous les jours que parmi tant de Réfugiez, qui écrivent sur les affaires présentes de Religion, il n'y en ait pas eu qui aient compilé des Extraits de tout ce que les Catholiques de France en disent dans leurs Livres. On y verroit le plus étrange cahos de pensées incomparables & inaliabiles entre elles, qui se puisse voir. Quelqu'un m'a dit qu'on vouloit prier Mr. Colomiez de se donner cette peine.

L'ancienne  
Eglise n'a pas  
été persécutée  
sans relâche.

A peine exceptai-je l'ancienne Eglise primitive de ce que j'ai dit en general. Je fais qu'il a été de l'ordre de la Providence qu'elle s'établît sans le secours du bras de la chair, & malgré les traverses du monde, & que pour cela il a inspiré un zele extraordinaire aux Fideles de ce tems-là ; mais je ne laisse pas de croire que le calme dont ils jouissoient de tems en tems, & quelquefois pour plusieurs années, a fort contribué à l'établissement du Christianisme. Il est certain que nous n'avons l'Histoire des dix persécutions que par des Historiens peu exacts, & que cela est tout plein de déclamations & d'hyperboles ; & assurément le Christianisme eût péri, Dieu ne faisant point un miracle continu pendant trois siècles, si les Empereurs Payens se fussent tous appliqués comme il faut à le ruiner ; mais Dieu leur faisoit naître d'autres pensées & d'autres affaires qui les obligeoient à laisser en paix les Chrétiens ; & c'est ce qui a autant prospéré l'Eglise Chrétienne que la patience dans les persécutions.

De ce que le  
Duc de Guise  
pardonna à un  
Protestant qui  
vouloit le tuer.  
Ridicule de la  
sentence qu'on  
dit qu'il pro-  
nonça en cette  
occasion.

Je ne saurois finir sans une réflexion sur ces paroles du panégirique de Mr. l'Abbé Robert, Grand Penitencier de l'Eglise de Paris ; que Sa Majesté n'a point employé les moyens licites, savoir le fer & le feu, dont ses Ancêtres se sont servis contre les Hérésies de leur tems. Voilà comment on parle devant toute la Sorbonne ; voilà en general le langage du Papisme ; le fer & le feu sont des moyens bons & permis contre ceux qui ne sont pas Orthodoxes. Si cela est, comment est-il possible que le Duc de Guise, qui fut tué par Poltron, ait prononcé avec tant d'emphase la sentence qu'on lui attribue, & dont on lui fait tant d'honneur. On conte qu'au siège de Rouen un Gentilhomme Huguenot lui ayant été amené, qui avoit eu dessein de le tuer, & qui lui avoua que ce n'étoit point par haine qu'il eût conçu contre sa personne ; mais qu'il avoit crû y être obligé pour servir sa Religion, le Duc en le relachant lui dit : Va-t'en, si ta Religion te commande d'assassiner ceux qui ne t'ont jamais offen-

sé, la mienne m'oblige à te donner la vie que j'ai droit de te faire perdre ; juge par-là quelle est la meilleure. Ce seroit avoir parlé sagement & chrétiennement, si l'on n'avoit pas été Catholique & à la tête d'une armée persécutante ; mais quand on songe que celui qui parle ainsi est un persécuteur de Religion, on ne peut que se moquer de lui, comme d'un homme qui agit en Comédien, & qui fait de la Religion une Mommerie ; qui pardonne par faste & par bravade à un simple particulier digne de mort, pendant qu'il exerce une cruauté sauvage & abominable sur tout un grand Corps de gens innocens. Ce Duc de Guise n'étoit-il pas de même Religion que François I. & Henri II ? N'avoit-il pas approuvé & conseillé l'Edit de Château-Briant, & celui de Romarantin qui soumettoient les Protestans à la mort ? N'avoit-il pas travaillé de tout son pouvoir à l'établissement de l'Inquisition en France ; ce qui eût été proprement établir une boucherie d'hommes, une Chambre ardente toujours siégeante & environnée de bourreaux ? N'avoit-il pas été le principal promoteur du dessein que la mort précipitée de François II. rompit, qui étoit d'envoyer des Troupes par toutes les Provinces, & de faire signer un Formulaire à tous les François, à peine pour les refusans ( & c'étoit la plus douce punition ) d'être chassés du Royaume & d'être dépourvus de tous leurs biens ? Mais combien en auroit-on fait mourir ? N'étoit-ce pas encore ce même Duc qui avoit souffert que ses gens massacrassent à Vassy plusieurs Huguenots qui prioient Dieu dans une Grange ? En un mot l'obstination qu'il témoigna pour que ces pauvres gens fussent toujours punissables du dernier supplice, ne fut-elle pas la cause des guerres civiles de Religion, qu'on n'eût jamais vues en France, si on les eût laissés prier Dieu à leur manière ? Et ne faisoit-il pas cela par zele de Religion ? L'auroit-il fait s'il eût été Payen ? N'auroit-il pas souffert les Protestans aussi-bien que les Papistes ? Ce qu'il en faisoit n'étoit-il pas approuvé par le Pape & par le Clergé ? Comment donc pouvoit-il dire que sa Religion lui ordonnoit de pardonner à ceux qui l'avoient offensé, puisqu'elle l'engageoit à faire mourir & à tourmenter en mille manières une infinité de gens qui ne lui faisoient aucun mal, & qui ne demandoient qu'à servir Dieu selon les lumières de leur conscience ? Voilà l'énorme turpitude, & qui tient d'une espèce de Farce, des Religions qui persécutent & qui contraignent d'entrer. Un homme d'une telle Religion ne fera pas difficulté de protester, que pour ce qui le concerne en sa personne, il pardonne à un homme de différente Religion les offenses qu'il en a reçues ; mais il ne laisse pas de l'envoyer au gibet ou aux galères, sous prétexte qu'il n'a pas la véritable Foi, & fut-ce une personne de qui il auroit reçu du service. En bonne foi ce Duc ne songeoit gueres à ce qu'il disoit, puisqu'il oisoit comparer les deux Religions, & donner l'avantage à la sienne en ce qui regarde la charité. Le Gentilhomme qui avoit conspiré contre lui, croyant que sa mort seroit avantageuse à la Religion Protestante, ne suivoit pas la vraie doctrine de son parti ; car il n'y a point de Théologien Protestant qui ne dise, prêche, & soutienne, qu'il n'est pas permis, afin de procurer l'avantage de sa Religion, d'assassiner ; mais le Duc conformément à une doctrine approuvée, & mille fois commandée dans sa Religion, opinoit dans le Conseil du Roi à faire des Edits qui condamnaient à mort une infinité de bonnes gens, & il n'avoit veine qui ne tendît à l'extirpation de la Secte par les voies les plus violentes. Avec ces dispositions n'est-ce pas se moquer du monde, que de se glorifier qu'on a une Religion qui ordonne de pardonner ? C'est à

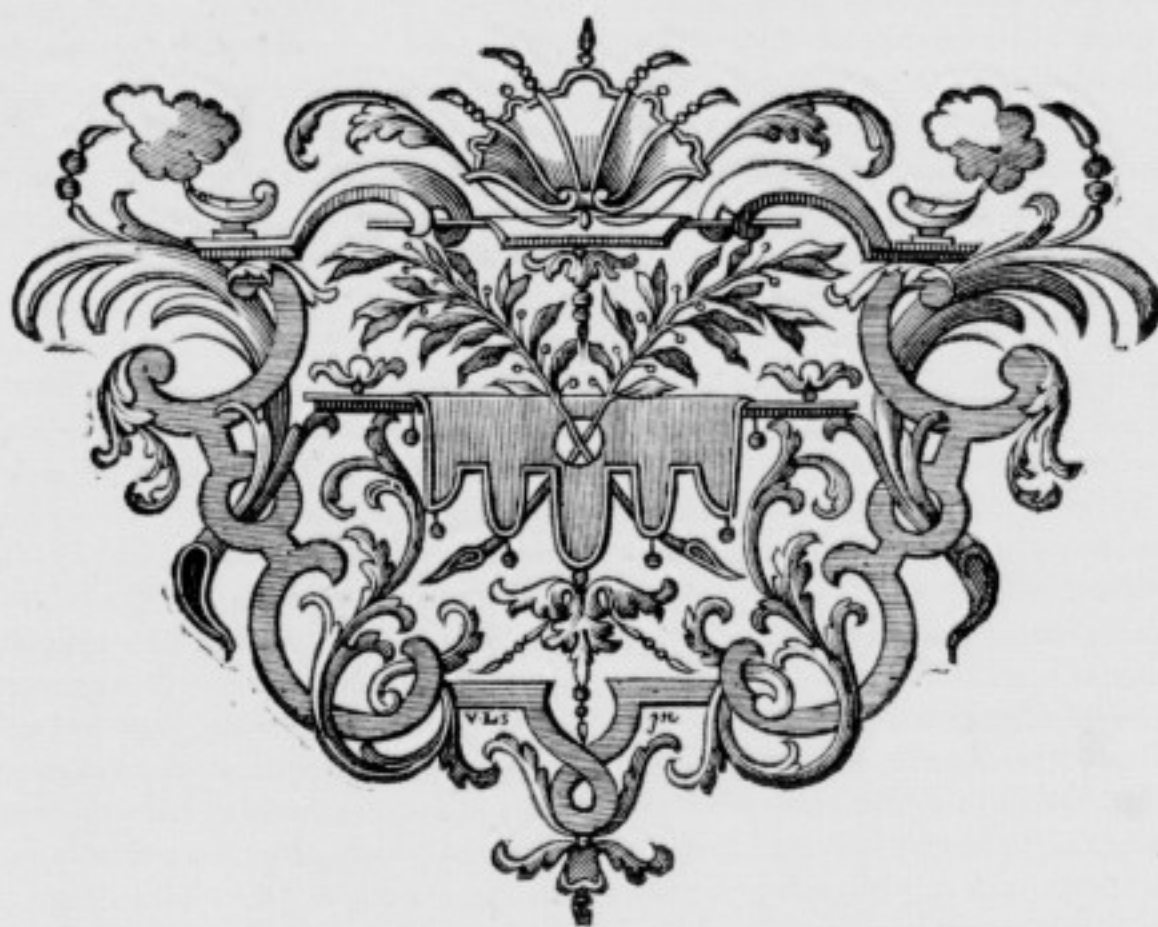
Les veritez  
morales de l'E-  
vangile de-  
viennent une  
farce dans la  
bouche d'un  
Convertisseur.

quoi je prie les Convertisseurs de faire attention. Ils se mettent dans un état que toutes les plus belles maximes de la Morale Chrétienne deviennent dans leur bouche des sornettes, & des ironies de farceur, ou un vain galimatias. Car oseront-ils dire que pour l'amour de Jésus-Christ ils sacrifient leur ressentiment, ils pardonnent les injures qui leur sont faites, ils cherchent la paix & la justice? Oseront-ils dire cela, lorsqu'on pourra leur reprocher, que par la contrainte qu'ils croient pouvoir faire chrétiennement à la conscience, ils sont dans l'engagement de piller, de battre, d'emprisonner, d'enlever, de faire mourir une infinité de personnes qui ne font nul tort à l'Etat, ni à leur prochain, & qui ne font nulle autre faute, que de ne pas croire par respect pour

Dieu ce que d'autres croient aussi par respect pour Dieux?

Notre siècle, & je crois que les précédens ne lui en doivent guères, est plein d'Esprits-forts, & de Déistes. On s'en étonne; mais pour moi je m'étonne qu'il n'y en ait pas davantage, vu les ravages que la Religion produit dans le monde, & l'extinction qu'elle amène par des conséquences presque inevitables de toute vertu, en autorisant pour sa prospérité temporelle tous les crimes imaginables, l'homicide, le brigandage, l'exil, le rapt, &c. qui produisent une infinité d'autres abominations, l'hipocrisie, la profanation sacrilège des sacrements, &c. Mais je laisse à mon Commentaire à pousser cette matiere.

Tous les crimes  
autorisés dans  
ce siècle.



# COMMENTAIRE PHILOSOPHIQUE,

SUR CES PAROLES DE  
L'EVANGILE SELON S. LUC,

CHAP. XIV. VERS. 23.

*Et le Maître dit au Serviteur : Va par les Chemins & par les hayes ;  
ET CONTRAINS-LES D'ENTRER,  
afin que ma Maison soit remplie.*

## PREMIERE PARTIE,

Contenant la réfutation du sens littéral de ce passage.

### CHAPITRE PREMIER.

*Que la lumière naturelle, ou les principes généraux de nos connoissances, sont la regle  
matrice & originale de toute interpretation de l'Ecriture, en  
matiere de-mœurs principalement.*

**J**E laisse aux Théologiens & aux Critiques à commenter ce passage, en le comparant avec d'autres, en examinant ce qui précède & ce qui suit, en faisant voir la force des termes de l'Original, & les divers sens dont ils sont susceptibles, & qu'ils ont effectivement en plusieurs endroits de l'Ecriture. Je prétens faire un Commentaire d'un nouveau genre, & l'appuier sur des principes plus généraux & plus infailibles que tout ce que l'étude des Langues, de la Critique & des lieux-communs me pourroit fournir. Je ne chercherai pas même pourquoi Jésus-Christ s'est servi de cette expression *contraindre*, ni à quel légitime sens on la doit réduire, ni s'il y a des mystères sous l'écorce de ce mot; je me contente de réfuter le sens littéral que lui donnent les Persécuteurs.

*Que tout sens  
littéral qui con-  
tient l'obliga-  
tion de faire des  
crimes, est faux.*

Je m'appuie (pour le réfuter invinciblement) sur ce principe de la lumière naturelle, *que tout sens littéral qui contient l'obligation de faire des crimes, est faux.* S. Augustin (\*) donne cette regle & pour ainsi dire, ce *Criterium*, pour discerner le sens figuré, du sens à la lettre. Jésus-Christ, dit-il, déclare que si nous ne mangeons la chair du fils de l'homme nous ne serons point sauvés; il semble que ce soit nous commander un crime: c'est donc une figure qui nous enjoint de communiquer à la passion du Seigneur, & de mettre agréablement & utilement en la mémoire, que sa chair a été crucifiée & navrée pour nous. Ce

n'est pas ici le lieu d'examiner si ces paroles prouvent que S. Augustin n'a pas été de l'opinion de ceux de l'Eglise Romaine, ou s'il applique bien la regle: il suffit de dire qu'il raisonne sur ce principe fondamental & sur cette clef assurée pour entendre bien l'Ecriture, *c'est que si en la prenant littéralement, on engage l'homme à faire des crimes, ou (pour ôter toute équivoque) à commettre des actions que la lumière naturelle, les préceptes du Décalogue & la Morale de l'Evangile nous défendent, il faut tenir pour tout assuré que l'on lui donne un faux sens, & qu'au lieu de la révélation divine, on propose aux peuples ses visions propres, ses passions, & ses préjugés.*

A Dieu ne plaise que je veuille étendre, autant que font les Sociniens, la juridiction de la lumière naturelle & des principes Métaphisiques, lorsqu'ils prétendent que tout sens donné à l'Ecriture qui n'est pas conforme à cette lumière & à ces principes-là est à rejeter, & qui en vertu de cette maxime refusent de croire la Trinité & l'Incarnation: Non non, ce n'est pas ce que je prétens sans bornes & sans limites. Je sais bien qu'il y a des axiomes contre lesquels les paroles les plus expresses & les plus évidentes de l'Ecriture ne gagneroient rien, comme *que le tout est plus grand que sa partie; que si de choses égales on ôte choses égales, les résidus en seront égaux; qu'il est impossible que deux contradictoires soient véritables, ou que l'essence d'un sujet subsiste réellement après la destruction du sujet.* Quand on montreroit cent fois

*De l'étendue de  
la lumière na-  
turelle & des  
principes Méta-  
physiques.*

(\*) „ Au 3. l. de la doct. Chret.



PARTIE I.  
CHAP. I.

fois dans l'Ecriture le contraire de ces propositions; quand on feroit mille & mille miracles, plus que Moïse & que les Apôtres, pour établir la doctrine opposée à ces maximes universelles du sens commun, l'homme fait comme il est n'en croiroit rien; & il se persuadroit plutôt, ou que l'Ecriture ne parleroit que par Métaphores & par contre-véritez, ou que ces miracles viendroient du Démon, que de croire que la lumière naturelle fût fautive dans ces maximes. Cela est si vrai que ceux de l'Eglise Romaine, tout intéressés qu'ils sont à sacrifier leur Métaphysique, & à nous rendre suspects tous les principes du sens commun, reconnoissent que ni l'Ecriture, ni l'Eglise, ni les miracles ne peuvent rien contre les lumières évidentes de la Raison; par exemple contre ce principe, *le tout est plus grand que sa partie*. Il faut voir sur cela le P. Valerien Magni, Capucin célèbre, dans le Chap. 8. & 9. du 1. Livre de son jugement sur la regle de Foi des Catholiques; & de-peur qu'on ne m'objecte que ce n'est qu'un particulier, & que cette objection ne m'engage à citer une infinité d'autres Auteurs Catholiques, je remarquerai en général que tous les Controversistes de ce partiient que la Transsubstantiation soit contraire à la bonne Philosophie, & qu'ils inventent mille distinctions & mille subtilitez, pour montrer qu'ils ne ruinent pas les principes Métaphysiques. Les Protestans, non-plus qu'eux n'accordent point aux Sociniens, que la Trinité ou l'Incarnation soient des dogmes contradictoires; ils soutiennent & montrent qu'on ne sauroit leur prouver cela. Ainsi tous les Théologiens, de quelque parti qu'ils soient, après avoir relevé qu'il leur a plu la révélation, le mérite de la foi, & la profondeur des Mystères; viennent faire hommage de tout cela aux pieds du trône de la Raison, & ils reconnoissent, quoiqu'ils ne le disent pas en autant de mots (mais leur conduite est un langage assez expressif & éloquent) que le tribunal suprême & qui juge en dernier ressort & sans appel de tout ce qui nous est proposé, est la Raison parlant par les axiomes de la lumière naturelle, ou de la Métaphysique. Qu'on ne dise donc plus que la Théologie est une Reine dont la Philosophie n'est que la servante; car les Théologiens eux-mêmes témoignent par leur conduite, qu'ils regardent la Philosophie comme la Reine & la Théologie comme la servante; & de là viennent les efforts & les contorsions qu'ils livrent à leur esprit, pour éviter qu'on ne les accuse d'être contraires à la bonne Philosophie. Plûtôt que s'exposer à cela ils changent les principes de la Philosophie, dégradent celle-ci ou celle-là, selon qu'ils y trouvent leur compte; mais par toutes ces démarches ils reconnoissent clairement la supériorité de la Philosophie, & le besoin essentiel qu'ils ont de lui faire leur Cour. Ils ne feroient pas tant d'efforts pour se la rendre favorable & pour être d'accord avec ses loix, s'ils ne reconnoissoient que tout dogme qui n'est point homologué, pour ainsi dire, vérifié & enregistré au Parlement suprême de la Raison & de la lumière naturelle, ne peut qu'être d'une autorité chancelante & fragile comme le verre.

Que les Théologiens rendent hommage à la Philosophie.

Si l'on cherche la véritable raison de cela, on ne manque point de la trouver; c'est qu'y ayant une lumière vive & distincte qui éclaire tous les hommes, dès aussi tôt qu'ils ouvrent les yeux de leur attention, & qui les convainc invinciblement de sa vérité; il en faut conclure que c'est

Dieu lui-même, la Vérité essentielle & substantielle, qui nous éclaire alors très-immédiatement, & qui nous fait contempler dans son essence les idées des vérités éternelles, contenues dans les principes, ou dans les notions communes de Métaphysique. Or pourquoi feroit-il cela à l'égard de ces vérités particulières, pourquoi les révéleroit-il ainsi dans tous les tems, dans tous les siècles, à tous les peuples de la terre moyennant un peu d'attention, & sans leur laisser la liberté de suspendre leur jugement? Pourquoi, dis-je, se gouverneroit-il ainsi avec l'homme, si ce n'est pour lui donner une règle & un Critère des autres objets qui s'offrent continuellement à nous, en parti faux, en partie vrais, tantôt très-confus & très-obscur, tantôt un peu plus développé? Dieu qui a prévu que les loix de l'union de l'âme & du corps ne permettroient pas que l'union particulière de l'âme avec l'essence divine (union qui paroît réelle aux esprits attentifs & méditatifs, quoiqu'on ne la conçoive pas bien distinctement) lui manifestât clairement toute sorte de vérité, & la garantît de l'erreur, a voulu néanmoins présenter à l'âme une ressource qui ne lui manquât jamais pour discerner le vrai du faux; & cette ressource c'est la lumière naturelle, ce sont les principes Métaphysiques, auxquels si on compare les doctrines particulières qu'on rencontre dans les Livres, ou qu'on apprend de ses précepteurs, on peut trouver comme par une mesure & une règle originale, si elles sont légitimes ou falsifiées. Il s'ensuit donc que nous ne pouvons être assurés qu'une chose est véritable, qu'autant qu'elle se trouve d'accord avec cette lumière primitive & universelle que Dieu répand dans l'âme de tous les hommes, & qui entraîne infailliblement & invinciblement leur persuasion, dès qu'ils y sont bien attentifs. C'est par cette lumière primitive & Métaphysique qu'on a pénétré le véritable sens d'une infinité de passages de l'Ecriture, qui étant pris selon le sens littéral & populaire des paroles, nous auroient jetés dans les plus basses idées de la Divinité qui se puissent concevoir.

Les vérités particulières doivent être examinées par la droite Raison.

Je le répète encore une fois. A Dieu ne plaise que je veuille étendre ce principe autant que font les Sociniens; mais s'il peut avoir certaines limitations à l'égard des vérités spéculatives, je ne pense pas qu'il en doive avoir aucune à l'égard des principes pratiques & généraux qui se rapportent aux mœurs. Je veux dire, que sans exception, il faut soumettre toutes les loix morales à cette idée naturelle d'équité, qui, aussi-bien que la lumière Métaphysique, *illumine tout homme venant au monde*. Mais comme les passions & les préjugés n'obscurcissent que trop souvent les idées de l'équité naturelle, je voudrais qu'un homme qui a dessein de les bien connoître les considérât en général; & en faisant abstraction de son intérêt particulier, & des coutumes de sa patrie. Car il peut arriver qu'une passion fine, & tout ensemble bien enracinée, persuadera à un homme qu'une action qu'il envisage comme très-utile & très-agréable pour lui, est conforme à la Raison: il peut arriver que la force de la coutume, & le tour que l'on a donné à l'âme en l'instruisant dans l'enfance, feront trouver de l'honnêteté où il n'y en a pas. Pour donc se défaire de ces deux obstacles, je voudrais qu'un homme, qui veut connoître distinctement la lumière naturelle par rapport à la Morale, s'élevât au-dessus de son intérêt personnel, & de la coutume

Précaution qu'il y a à prendre dans cet examen.

tume de son pais, & se demandât en général : Une telle chose est-elle juste, & s'il s'agissoit de l'introduire dans un pais où elle ne seroit pas en usage, & où il seroit libre de la prendre, ou de ne la prendre pas, verroit-on, en l'examinant froidement, qu'elle est assez juste pour mériter d'être adoptée ? Je crois que cette abstraction dissiperoit plusieurs nuages, qui se mettent quelquefois entre notre esprit & cette lumière primitive & universelle, qui émane de Dieu pour montrer à tous les hommes les principes généraux de l'équité, pour être la pierre de touche de tous les préceptes & de toutes les loix particulieres, sans en excepter même celles que Dieu nous a révélé ensuite extraordinairement, ou en parlant lui-même à nos oreilles, ou en nous envoyant des Prophetes inspirés de lui.

Par quelle lumière Adam a connu qu'il devoit s'abstenir du fruit défendu.

Je suis persuadé, qu'avant que Dieu eût fait entendre aucune voix à Adam, pour lui apprendre ce qu'il devoit faire, il lui avoit déjà parlé intérieurement, en lui faisant voir l'idée vaste & immense de l'Etre souverainement parfait, & les loix éternelles de l'honnête & de l'équitable ; en sorte qu'Adam ne se crut pas tant obligé d'obéir à Dieu, à cause qu'une certaine défense avoit frappé ses oreilles, qu'à cause que la lumière intérieure qui l'avoit éclairé, avant que Dieu eût parlé, continuoît de lui présenter l'idée de son devoir & de sa dépendance de l'Etre suprême. Ainsi à l'égard même d'Adam, il sera vrai de dire que la vérité révélée a été comme soumise à la lumière naturelle, pour en recevoir son attache, son sceau, son enregistrement & sa vérification, & le droit d'obliger en titre de loi ; & pour dire ceci en passant, il y a bien apparence que si les sentimens confus de plaisir qui s'exciterent dans l'ame de nos premiers parens, lorsque la proposition de manger du fruit défendu leur fut faite, ne leur eussent fait perdre de vue les idées éternelles de l'équité, par la limitation essentielle des esprits créés, qui ne leur permet pas d'être appliqués aux spéculations immatérielles, pendant que les sensations vives & confuses du plaisir les occupent ; il y a, dis-je, bien de l'apparence que sans cela ils n'eussent point transgressé la loi de Dieu. Ce qui nous doit être un avertissement continuel de ne perdre jamais de vue la lumière naturelle, qui que ce soit qui nous vienne faire des propositions de faire ceci, ou cela, par rapport à la Morale.

Si donc un Casuiste nous venoit dire qu'il trouve dans l'Ecriture qu'il est bon & saint de maudire ses ennemis, & ceux qui persécutent les Fideles, tournons d'abord la vue sur la Religion naturelle fortifiée & perfectionnée par l'Evangile, & nous verrons à l'éclat de cette vérité intérieure qui parle à notre esprit sans dire mot, mais qui parle très-intelligiblement à ceux qui ont de l'attention ; nous verrons, dis-je, que la prétendue Ecriture de ce Casuiste n'est qu'une vapeur bilieuse de tempérament. En trois mots on réfutera l'exemple que le Psalmiste lui fournit, c'est qu'un fait particulier où Dieu aura présidé par une providence spéciale, n'est pas la lumière qui nous conduit, & ne déroge pas à la loi positive qui est proposée universellement à tous les hommes dans l'Evangile, d'être débonnaires & humbles de cœur, & de prier pour ceux qui nous persécutent ; encore moins à la loi naturelle & éternelle qui montre à tous les hommes les idées de l'honnêteté, & qui a fait voir à tant de Païens qu'il est louable & très-digne de l'homme de

pardonner à ceux qui nous ont offensés, & de leur faire du bien, au lieu du mal qu'ils nous ont fait.

Mais ce qui est fort apparent à l'égard d'Adam, savoir qu'il a connu la justice de la défense verbale de Dieu, en la comparant avec l'idée qu'il avoit déjà de l'Etre suprême, cela même est devenu d'une nécessité indispensable après la chute ; car ayant éprouvé qu'il y avoit deux sortes d'Anges, qui se mêloient de lui proposer ce qu'il devoit faire, il falut de toute nécessité qu'il eût une règle de discernement, pour ne confondre pas ce que Dieu lui révéleroit extérieurement avec ce que le Démon, déguisé sous de belles apparences, viendrait lui conseiller, ou lui ordonner. Et cette règle n'a pu être autre chose que la lumière naturelle, que les sentimens d'honnêteté impriment dans l'ame de tous les hommes ; en un mot que cette Raison universelle qui éclaire tous les esprits, & qui ne manque jamais à ceux qui la consultent attentivement, & surtout dans ces intervalles lucides, où les objets corporels ne remplissent pas la capacité de l'ame, soit par leurs images, soit par les passions qu'ils excitent dans notre cœur. Tous les songes, toutes les visions des Patriarches, tous les discours qui ont frappé leurs oreilles, comme de la part de Dieu, toutes les apparitions d'Anges, tous les Miracles, tout en général a dû passer par l'étamine de la lumière naturelle ; autrement comment eût-on su si cela venoit du mauvais principe qui avoit séduit Adam, ou du Créateur de toutes choses ? Il a fallu que Dieu ait marqué ce qui venoit de lui d'une certaine empreinte, qui fût conforme à la lumière intérieure qui se communique immédiatement à tous les esprits, ou qui du moins n'y parût pas contraire ; & cela fait, on recevoit agréablement, & comme venant de Dieu, toutes les loix particulieres d'un Moïse & d'un autre Prophète, encore qu'elles ordonnassent des choses indifférentes de leur nature. On sait que Moïse lui-même ordonna de la part de Dieu aux Juifs de ne se fier pas à tout faiseur de Miracles, ni à tout Prophète, mais d'examiner ce qu'il disoit, & de le recevoir ou de le rejeter, selon qu'il seroit conforme ou non à la loi venue de Dieu. Il y a donc cette différence entre les Juifs d'après Moïse & les premiers Patriarches, que ceux-ci devoient seulement comparer la révélation avec la lumière naturelle, & les autres avec la lumière naturelle & avec la loi positive. Car cette loi positive une fois vérifiée sur la lumière naturelle, acqueroit la qualité de règle & de *criterium*, tout de même qu'en Géométrie une proposition démontrée par des principes incontestables, devient un principe à l'égard d'autres propositions. Or tout de même qu'il y a des propositions que l'on se résoudroit aisément d'embrasser, si elles n'avoient pas des conséquences fâcheuses, mais que l'on rejette tout aussi-tôt qu'on en voit les conséquences ; en sorte qu'au lieu de dire, *ces conséquences sont vraies, puisqu'elles naissent d'un principe qui est vrai*, on dit, *ce principe est faux, puisqu'il en naît des conséquences qui sont fausses* ; il y a des gens qui croiroient sans peine que certaines choses ont été révélées de Dieu, s'ils n'en confidéroient pas les conséquences ; mais quand ils voient à quoi ces choses conduisent, ils concluent qu'elles ne viennent pas de Dieu, & c'est une preuve *à posteriori* pour eux qui leur vaut une démonstration.

Après la chute d'Adam, le recours à la lumière naturelle a été plus indispensable.

PARTIE I.  
CHAP. I.Réflexions sur  
les loix de  
Moïse.

C'est ainsi qu'au commencement de (\*) l'empire des Sarrazins, plusieurs Juifs abandonnerent leur Religion pour se consacrer à la Philosophie païenne, parce qu'ils prétendoient trouver dans la loi cérémonielle de Moïse une infinité de préceptes inutiles ou absurdes, qu'ils ne voioient fonder sur aucune bonne raison de défense ou d'ordonnance, d'où ils conclurent que cela n'étoit point venu de Dieu. Leur conséquence étoit sans doute bien tirée, mais il supposoient mal; ils n'étoient pas assez appliqués aux preuves incontestables de divinité, que Dieu lui-même avoit données de la Mission de Moïse; preuves qui soutinrent amplement & en toute rigueur leur examen, devant les idées pures & vives de la Méthaphysique naturelle; après quoi chaque loi particulière de Moïse portoit implicitement une bonne raison avec soi. Outre cela ils n'eurent pas l'esprit assez fort ou assez vaste pour considérer le but des loix cérémonielles qui par rapport au caractère des Juifs, & à leur penchant idolâtre, ou à la représentation typique de l'Evangile, étoient fondées toutes sur de bons motifs: ainsi ils errèrent dans le fait; & quoique leur conséquence fût légitimement & nécessairement de leur faux principe, ils s'égarèrent: mais on voit par cet exemple combien il importe que la lumière naturelle ne trouve rien d'absurde dans ce qu'on lui propose comme révélé; car ce qui pourroit paroître d'ailleurs comme très-certainement révélé, ne le paroîtra plus dès qu'il se trouvera contraire à la règle matrice, primitive & universelle de juger & de discerner le vrai & le faux, le bon & le mauvais. Un esprit attentif & philosophe conçoit clairement que la lumière vive & distincte, qui nous accompagne en tous lieux & en tous tems, & qui nous montre que le tout est plus grand que sa partie, qu'il est honnête d'avoir de la gratitude pour ses bienfaiteurs, de ne point faire à autrui ce que nous ne voudrions pas qu'on nous fût fait, de tenir sa parole, & d'agir selon sa conscience; il conçoit, dis-je, clairement que cette lumière vient de Dieu, & que c'est une révélation naturelle: comment donc s'imaginera-t-il que Dieu vienne après cela se contredire, & souffler le chaud & le froid, en parlant lui-même à nous extérieurement, ou en nous envoyant d'autres hommes, pour nous apprendre tout le contraire des notions communes de la Raison? Un Philosophe (A) Epicurien raisonne fort juste (quoi qu'il applique mal son principe) lorsqu'il dit que puisque nos sens sont la première règle de nos connoissances, & la voie originale par où les vérités entrent dans nos ames, il faut qu'ils ne soient pas sujets à l'erreur. Il se trompe en posant la règle ou la pierre de touche de la vérité dans le témoignage des sens; mais il a raison, en supposant cela, de conclure que nos sens doivent être les juges de nos controverses, & décider de nos doutes. Si donc la lumière naturelle & métaphysique, si les principes généraux des sciences, si ces idées primitives qui portent elles-mêmes leur persuasion, nous ont été données pour nous faire bien juger des choses, & pour nous servir de règle de discernement, il est de toute nécessité qu'elles soient notre juge souverain, & que nous soumettions à leur décision tous les différends, que nous aurons sur les connoissances obscures. De sorte que si quelqu'un s'avise de soutenir que Dieu nous a révélé un précepte de Morale directement opposé aux premiers

principes, il faut lui nier cela, & lui soutenir qu'il donne dans un faux sens, & qu'il est bien plus juste de rejeter le témoignage de sa Critique & de sa Grammaire, que celui de la Raison. Si on n'en vient pas-là, adieu toute notre foi, selon la remarque du bon Pere (B) Valerien. Si quelqu'un, dit-il, me fait une instance, qu'il faut captiver notre entendement à l'obéissance de la Foi, jusques à révoquer en doute ou même à croire fausse en certain cas la règle de juger que la Nature nous a donnée, je dis que par cela même on ruine la foi nécessairement, puisqu'il est absolument impossible de croire à qui que ce soit, sans un raisonnement qui conclue que celui à qui on croit ne trompe, ni n'est trompé: lequel raisonnement, comme il est manifeste, ne sauroit valoir sans la règle naturelle de juger qui a été expliquée jusques ici. C'est à quoi se terminent tous les grands discours des Catholiques Romains contre la voie de la Raison, & pour l'autorité de l'Eglise. Sans y penser ils ne font qu'un grand circuit pour revenir après mille fatigues, où les autres vont tout droit. Les autres disent franchement & sans ambages, qu'il faut s'en tenir au sens qui nous paroît meilleur: mais eux disent qu'il s'en faut bien garder, parce que nos lumières nous pourroient tromper, & que notre Raison n'est que ténèbres & qu'illusion; qu'il faut donc s'en tenir au jugement de l'Eglise. N'est-ce pas revenir à la Raison? Car ne faut-il pas que celui qui préfère le jugement de l'Eglise au sien propre, le fasse en vertu de ce raisonnement: L'Eglise a plus de lumières que moi, elle donc plus croyable que moi? C'est donc sur ses propres lumières que chacun se détermine; s'il croit quelque chose comme révélé, c'est parce que son bon sens, sa lumière naturelle, & sa Raison lui dictent que les preuves qu'elle est révélée sont bonnes. Mais où en sera-t-on, s'il faut qu'un particulier se défie de sa Raison, comme d'un principe ténébreux & illusoire? Ne faudra-t-il pas s'en défier lors même qu'elle dira: L'Eglise a plus de lumières que moi, donc elle est plus croyable que moi? Ne faudra-t-il pas craindre qu'elle se trompe, & quant au principe, & quant à la conclusion qu'elle en tire? Que fera-t-on aussi de cet argument? Tout ce que Dieu dit est vrai: Or il dit par Moïse qu'il a créé un premier homme, donc cela est vrai. Si nous n'avons pas une lumière naturelle qui soit une règle sûre & infaillible, & par laquelle il faille juger absolument de tout ce qui vient en question, sans en excepter même la question, si une telle ou une telle chose est contenue dans l'Ecriture, n'aurions-nous pas lieu de douter de la majeure de cet Argument, & par conséquent de la conclusion? Comme donc ce seroit le plus épouvantable cahos, & le Pirrhonisme le plus exécrationnel qui se puisse imaginer, il faut nécessairement en venir-là, que tout dogme particulier, soit qu'on l'avance comme contenu dans l'Ecriture, soit qu'on le propose autrement, est faux, lorsqu'il est réfuté par les notions claires & distinctes de la lumière naturelle, principalement à l'égard de la Morale.

Que les Catholiques Romains retombent là après leurs grands circuits.

Importance & nécessité de consulter la lumière naturelle.



## CHAPITRE II.

Première Réfutation du sens littéral de ces paroles  
Contrains-les d'entrer, par la raison qu'il est contraire

(B) Ubi supra, au commencement de ce Chap.

(\*) Guillelmus Parisiensis de legibus.

(A) Lucret. l. 4.



*traire aux plus distinctes idées de la lumière naturelle.*

**A**près ces remarques préliminaires, que j'ai cru devoir mettre devant les yeux de mon Lecteur sous une image d'universalité, je viens au sujet particulier & à la matière spécifique de mon Commentaire, sur ces paroles de la parabole, CONTRAINS-LES D'ENTRER, & voici comment je raisonne.

Le sens littéral de ces paroles est contraire aux idées les plus pures & les plus distinctes de la Raison.

Donc il est faux.

Il ne s'agit plus que de prouver l'antécédent; car je crois avoir assez prouvé la conséquence dans le I. Chapitre. Je dis donc,

I. Que par les plus pures & les plus distinctes idées de la raison, nous connoissons qu'il y a un Etre souverainement parfait, qui gouverne toutes choses, qui doit être adoré de l'homme, qui approuve certaines actions & les récompense, & qui en désapprouve d'autres & les punit.

Les Actes de Religion purement externes ne sauroient plaire à Dieu. En quoi consiste la Religion.

II. Nous connoissons par la même voye, que l'adoration principale que l'homme doit à cet Etre, consiste dans les actes de l'esprit; car si nous concevons qu'un Roi ne regarderoit point comme un hommage fait à sa personne, par des statues, la situation où le vent les poseroit en les faisant tomber par hazard lorsqu'il passeroit, ou bien la situation à genoux dans laquelle on mettroit des Marionettes, à plus forte raison doit-on croire que Dieu, qui juge sûrement de toutes choses, ne compte point pour acte de soumission & de culte, ce qu'on ne fait pour lui qu'extérieurement. Il faut donc dire que tous les actes externes de Religion, toutes les dépenses que l'on fait en Sacrifices, en Autels, & en Temples, ne sont approuvés de Dieu qu'à proportion des actes internes de l'ame qui les accompagnent.

III. Il s'ensuit clairement de-là, que l'essence de la Religion consiste dans les jugemens que notre esprit forme de Dieu, & dans les mouvemens de respect, de crainte & d'amour que notre volonté sent pour lui; en sorte qu'il est possible que par cela seul un homme fasse son devoir envers Dieu, sans aucun acte extérieur. Mais comme ces cas ne sont point ordinaires, il vaut mieux dire que la disposition intérieure en quoi consiste l'essence de la Religion, se produit au-dehors par des humiliations corporelles, & par des signes qui fassent connoître l'honneur que l'ame rend à la majesté de Dieu. Quoiqu'il en soit, il est toujours vrai que les signes extérieurs dans un homme qui ne sent rien pour Dieu, je veux dire, qui n'a ni les jugemens, ni les volontés convenables à l'égard de Dieu, ne sont pas plus un honneur rendu à Dieu que le renversement d'une statue, par un coup hazardeux de vent, est un hommage rendu par cette statue.

Des voyes propres à l'inspirer.

IV. Il est donc clair, que la seule voie légitime d'inspirer la Religion est de produire dans l'ame certains jugemens, & certains mouvemens de volonté, par rapport à Dieu. Or comme les menaces, les prisons, les amendes, les exils, les coups de bâton, les supplices, & généralement tout ce qui est contenu sous la signification littérale de contrainte, ne peuvent pas former dans l'ame les jugemens de volonté, par rapport à Dieu, qui constituent l'essence de la Religion; il est clair que cette voye-là d'établir une Religion est fautive, & par conséquent que J. C. ne l'a pas commandée.

Tome II.

Je ne nie pas que les voyes de contrainte, outre les mouvemens extérieurs du corps, qui sont les signes ordinaires de la Religion intérieure, ne produisent aussi dans l'ame des jugemens & des mouvemens de volonté; mais ce n'est pas par rapport à Dieu, ce n'est que par rapport aux Auteurs de la contrainte. On juge d'eux qu'ils sont à craindre, & on les craint en effet; mais ceux qui auparavant n'avoient pas de la Divinité les idées convenables, ou qui ne sentoient pas pour elle le respect, l'amour & la crainte qui lui sont dûes, n'acquierent ni ces idées, ni ces sentimens, lorsque la contrainte leur extorque les signes externes de la Religion. Ceux qui avoient auparavant pour Dieu certains jugemens, & qui croyoient qu'il ne falloit l'honorer que d'une certaine manière, opposée à celle en faveur de qui se font les violences, ne changent point non-plus d'état intérieur à l'égard de Dieu. Leurs nouvelles pensées se terminent toutes à craindre les persécuteurs, & à vouloir conserver les biens temporels qu'ils menacent d'ôter. Ainsi ces contraintes ne font rien pour Dieu; car les actes intérieurs qu'elles produisent, ne se rapportent point à lui; & pour ce qui est des extérieurs, il est notoire qu'ils ne peuvent être pour Dieu, qu'entant qu'ils sont accompagnés de ces dispositions intérieures de l'ame, qui sont l'essence de la Religion: ce qui donne lieu de recueillir ainsi toute cette preuve.

La nature de la Religion est d'être une certaine persuasion de l'ame par rapport à Dieu, laquelle produise dans la volonté l'amour, le respect & la crainte que mérite cet Etre suprême, & dans les membres du corps les signes convenables à cette persuasion, & à cette disposition de la volonté; de sorte que si les signes externes sont sans un état intérieur de l'ame qui y réponde, ou avec un état intérieur de l'ame qui leur soit contraire, ils sont des actes d'hypocrisie & de mauvaise foi, ou d'infidélité & de révolte contre la conscience.

Donc si l'on veut agir selon la nature des choses, & selon cet ordre que la droite Raison, & la souveraine raison que Dieu même doit consulter, on ne doit jamais se servir, pour l'établissement de la Religion, de ce qui n'étant pas capable d'un côté de persuader l'esprit, & d'imprimer dans le cœur l'amour & la crainte de Dieu, est très-capable de l'autre de produire dans les membres du corps des actes externes qui ne soient point le signe d'une disposition religieuse d'ame, ou qui soit le signe opposé d'une disposition intérieure d'une ame.

Or est-il que la violence est incapable d'un côté de persuader l'esprit, & d'imprimer dans le cœur l'amour & la crainte de Dieu, & est très-capable de l'autre de produire dans nos corps des actes externes qui ne soient accompagnés d'aucune réalité intérieure, ou qui soient des signes d'une disposition intérieure très-différente de celle qu'on a véritablement; c'est-à-dire, que ces actes externes sont, ou hypocrisie & mauvaise foi, ou révolte contre la conscience.

C'est donc une chose manifestement opposée au bon sens & à la lumière naturelle, aux principes généraux de la raison, en un mot à la règle primitive & originale du discernement du vrai & du faux, du bon & du mauvais, que d'employer la violence à inspirer une Religion à ceux qui ne la professent pas.

Comme donc les idées claires & distinctes que

A a a nous

La contrainte est incapable d'inspirer la Religion.

PART. I.  
CHAP. II.

nous avons de l'essence de certaines choses, nous persuadent invinciblement que Dieu ne peut pas nous révéler ce qui seroit contraire à ces choses (par exemple, nous sommes très-assûrés que Dieu ne peut pas nous révéler que tout est plus petit que sa partie; qu'il est honnête de préférer le vice à la vertu; qu'il faut préférer son chien à tous les amis & à la patrie; que pour aller par mer d'un lieu à un autre, il faut galoper à toute bride sur un cheval; que pour bien préparer une terre à produire une abondante récolte, il ne faut pas y toucher) il est évident que Dieu ne nous a pas commandé dans sa parole de forcer les gens à coups de bâtons, ou par autres telles violences, à embrasser l'Evangile; & ainsi si nous trouvons dans l'Evangile un passage qui nous ordonne la contrainte, il faut tenir pour tout assuré que c'est en un sens métaphorique & non littéral, à-peu-près comme si nous trouvions dans l'Ecriture un passage qui nous ordonnât de devenir fort savans dans les Langues & dans toutes fortes de Facultez, sans étudier, nous croirions que cela se devoit entendre par figure; nous croirions plutôt, ou que le passage est falsifié, ou que nous n'entendons pas toutes les significations des termes de l'Original, ou que c'est un mystère qui ne nous regarde pas, mais d'autres gens qui viendront après nous, & qui ne nous ressembleront point, ou enfin que c'est un précepte donné à la manière des Nations Orientales, c'est-à-dire, par Emblèmes, & par des images symboliques & énigmatiques; nous croirions, dis-je, cela plutôt que de nous persuader que Dieu, sage comme il est, ordonnât à des Créatures, telles que l'homme, littéralement & proprement d'avoir une science profonde sans étudier.

*Objection sur ce sujet.*

La seule chose qu'on peut m'opposer est, qu'on ne prétend pas se servir des violences, comme d'une manière directe & immédiate d'établir la Religion, mais comme d'une manière indirecte & médiate; c'est à-dire, qu'on demeure d'accord avec moi, que la voye naturelle & légitime d'inspirer la Religion, est d'éclairer l'esprit par les bons endoctrinemens, & de purifier la volonté par l'amour qu'on lui inspire pour Dieu; mais que pour mettre en œuvre cette voye, il est quelquefois nécessaire de violenter les gens, parceque sans ces violences ils ne s'appliqueroient pas à se faire instruire & à se dégager de leurs préjugés; qu'ainsi la violence ne sert qu'à lever les obstacles de l'instruction, après quoi on se sert de la voye légitime, on rentre dans l'ordre, on instruit les gens, on agit selon les lumières primitives, que je prône tant comme le Tribunal souverain, ou comme le Commissaire qui doit passer en revue les révélations, pour rejeter celles qui n'auront pas son caractère.

Je me réserve à réfuter en un (\*) autre lieu cette exception qui est une chicane fort spécieusement tournée, une illusion ingénieuse, & j'espère de la réfuter si pleinement, qu'elle ne pourra servir qu'à ces Ecrivains du bas Empire, à ces Missionnaires de village, qui n'ont jamais honte de produire les mêmes objections, sans se proposer les réponses qui les ont ruinées de fond en comble.



### CHAPITRE III.

*Seconde Réfutation du même sens littéral, par la rai-*

(\*) Voyez la seconde Partie, Chap. I.

*son qui est contraire à l'esprit de l'Evangile.*

**A**vant que de proposer ma 2. preuve, je prie mon Lecteur de se souvenir de ce que j'ai dit dans le Chapitre I. *Qu'une loi positive une foi vérifiée sur la lumière naturelle acquiert la qualité de règle & de CRITERIUM, tout de même qu'en Géométrie une proposition démontrée par des principes incontestables, devient un principe à l'égard d'autres propositions.* La raison pourquoi je repete ici cette remarque, est que je veux prouver dans ce Chapitre la fausseté du sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, en faisant voir qu'il est contraire à l'esprit général de l'Evangile. Si je faisois ce Commentaire en Théologien, je n'aurois pas besoin de monter plus haut; je supposerois de plein droit que l'Evangile est la première règle de la Morale, & que n'être pas conforme à la Morale de l'Evangile, c'est sans autre preuve être manifestement dans le crime; mais comme j'agis en Philosophe, je suis contraint de remonter jusques à la règle matrice, & originale qui est la lumière naturelle. Je dis donc que l'Evangile étant une règle qui a été vérifiée sur les plus pures idées de la droite Raison, qui sont la règle primitive & originale de toute vérité & droiture, c'est pécher contre la règle primitive elle-même, ou ce qui est la même chose, contre la révélation intérieure & muette, par laquelle Dieu apprend à tous les hommes les premiers principes, que de pécher contre l'Evangile. J'ajoute même cette considération, que l'Evangile ayant mieux développé les devoirs de la Morale, & étant une extension très-considérable du bien honnête, que Dieu nous avoit révélé par la Religion naturelle, il s'ensuit que toute action de Chrétien, non conforme à l'Evangile est plus énorme & plus injuste que si elle étoit simplement contraire à la raison; car plus les règles de la justice, & les principes des mœurs sont développés, éclaircis, & étendus, plus est-on inexcusable de ne s'y pas conformer: desorte que s'il se trouve que la contrainte en matière de Religion soit contraire à l'esprit de l'Evangile, ce sera une seconde preuve plus forte que la première pour montrer que cette contrainte est injuste, & contraire à la règle primitive & originale de l'équité & de la raison.

*L'Evangile a été vérifié sur la lumière naturelle.*

Mais pour ne laisser aucun encombrer dans notre chemin, disons un mot sur une difficulté qui se présente. On me dira que par le principe que j'ai établi dans le Chapitre I. l'Evangile n'auroit pas dû être reçu comme une révélation divine, puisque si on en compare les préceptes avec ma règle originale, on ne les y trouvera pas conformes; car rien n'est plus conforme à la lumière naturelle que de se défendre lorsque l'on est attaqué, que de se venger de son ennemi, que d'avoir soin de son corps, &c. & rien n'est plus opposé à l'Evangile. S'il falloit donc juger qu'une doctrine qu'on nous prêche comme descendue du Ciel, n'est pas divine dès qu'elle n'est pas conforme à la lumière naturelle, à la révélation primitive, perpétuelle & universelle de la Divinité envers l'homme, il auroit fallu rejeter comme fautive la doctrine de Jesus-Christ; & aujourd'hui elle ne pourroit pas passer pour une seconde règle compulsee sur l'originale, & par conséquent je ne pourrois rien prouver par ma méthode, en prouvant ici que la contrainte est contre l'esprit de la Morale Evangelique.

Je réponds que tous les enseignemens moraux de Jesus-  
*On le prouve par des exemples.*

Jésus-Christ sont tels qu'étant pesés à la balance de la Religion naturelle, ils seront trouvez de bon aloi; desorte que comme Jésus-Christ a fait d'ailleurs un si grand nombre de Miracles qu'il n'y auroit que l'opposition de sa doctrine à quelque vérité évidente de la révélation naturelle, qui eût pu faire douter de la divinité de sa Mission, l'on doit être tout-à-fait en repos de ce côté-là. Il a fait des Miracles pour le maintien d'une doctrine, qui bien loin d'être contraire aux notions de la Raison, & aux plus purs principes de l'équité naturelle, les étend, les éclaire, les développe, les perfectionne; il a donc parlé de la part de Dieu. La lumière naturelle ne dit-elle pas clairement à tous ceux qui la consultent avec attention, que Dieu est juste, qu'il aime la vertu, qu'il désapprouve le mal, qu'il mérite nos respects & notre obéissance, qu'il est la source de notre bonheur, & que c'est à lui qu'on doit recourir pour avoir ce qui nous est nécessaire? Cette lumière ne dit-elle pas à ceux qui la contemplant avec soin, & qui s'élèvent au-dessus des sombres nuages, que leurs passions & la matérialité de leurs habitudes forment sur leur esprit, qu'il est honnête & louable de pardonner à ses ennemis, de modérer sa colère, de dompter toutes ses passions? D'où viendroient toutes ces belles maximes, dont les Livres des Païens sont tout pleins, s'il n'y avoit pas pour cela une révélation naturelle adressée à tous les hommes? Cela étant il a été facile de voir qu'il n'y a rien de plus raisonnable, & de plus conforme à l'ordre, que de commander à l'homme l'humilité, l'oubli des offenses, la mortification & la charité; car notre Raison connoissant fort clairement que Dieu est le souverain bien, goûte & approuve les maximes qui nous unissent à lui. Or rien n'est plus capable de nous unir à Dieu que le mépris de ce monde & la mortification des passions; donc la Raison a trouvé tout à fait dans l'ordre la Morale de l'Evangile; & bien loin que cette Morale ait dû la porter à douter si les Miracles de Jésus-Christ prouvoient sa divinité, elle a dû au contraire en être une solide confirmation. Il n'en seroit pas de même de la Morale qu'on prétend trouver dans ces paroles, *contrains-les d'entrer*; car si elles signifioient *emploie les prisons, les tortures & les supplices, pour obliger à la profession du Christianisme tous ceux qui ne s'y voudront pas soumettre de bon gré*, notre Raison, notre Religion naturelle auroient eu sujet d'entrer dans de grandes défiances, & de regarder Jésus-Christ comme un Emissaire du Démon, qui venoit sous les belles apparences d'une Morale austère & fort spiritualisée, soutenu de grands prodiges, glisser le plus mortel venin qui puisse ruiner le genre humain, & le rendre le Théâtre affreux & continuel des plus sanglantes & des plus effroyables Tragedies. Mais proposons par ordre cette seconde preuve. Voici mon raisonnement.

Une interprétation de l'Ecriture tout à fait contraire à l'esprit de l'Evangile ne peut être que fautive.

Or est-il que le sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, est tout-à-fait contraire à l'esprit de l'Evangile.

Donc le sens littéral de ces paroles ne peut être que faux.

Je suppose avec raison, que la majeure de cet argument n'a plus besoin d'être prouvée. Je ne prouverai donc que la mineure.

Pour cet effet je remarque 1. que l'excellence de l'Evangile par-dessus la Loi de Moïse, consiste, entre autres choses, en ce qu'il spiritualise

l'homme, qu'il le traite plus en créature raisonnable & d'un jugement formé, & non-plus en enfant, qui avoit besoin d'être amusé par des spectacles & par de grandes ceremonies, qui fissent diversion à son penchant vers l'idolâtrie Payenne. Or de là il s'ensuit que l'Evangile demande très-particulièrement qu'on le suive par raison, qu'il veuille avant toutes choses éclairer l'esprit de ses lumières, & attirer ensuite notre amour & notre zèle, qu'il ne veuille pas que la peur des hommes, ou la crainte d'être misérables, nous engage à le suivre extérieurement, sans que notre cœur soit couché, ni notre Raison persuadé: il ne veut donc pas qu'on force personne; ce seroit traiter l'homme en esclave, & tout comme si l'on ne se vouloit servir de lui que pour une action manuelle & machinale, où il importe peu qu'il travaille de bon gré, pourvu qu'il travaille: mais en matière de Religion, tant s'en faut que ce soit faire quelque chose que de la faire contre son gré, qu'il vaudroit mieux vivre tout-à-fait en repos que de travailler par force. Il faut que le cœur sans mêle & avec connoissance de cause; il faut donc que plus une Religion demande le cœur, le bon gré, le culte raisonnable, une persuasion bien illuminée, comme fait l'Evangile, plus elle soit éloignée de toute contrainte.

Je remarque en second lieu que le principal caractère de Jésus-Christ, & la qualité, pour ainsi dire dominante de sa personne, a été l'humilité, la patience, la débonnairété. *Apprenez de moi, disoit-il à ses Disciples, que je suis débonnaire & humble de cœur*. Il est comparé à un agneau qui a été mené à la tuerie sans se plaindre: Il dit que bien-heureux sont les débonnaires, les pacifiques & les miséricordieux. Quand on lui a dit des outrages, il n'en rendoit point, mais se remettait à celui qui juge justement. Il veut que nous bénissions ceux qui nous maudissent, & que nous priions pour ceux qui nous persécutent; & bien loin de permettre à ses Sectateurs de persécuter les Infidèles, qu'il ne veuille pas même qu'ils opposent à leur persécution autre chose que la fuite: *Si l'on vous persécute en une Ville*, dit-il, *fuyez en une autre*. Il ne leur dit pas, tâchez de la faire soulever contre ceux qui la gouvernent, appelez à votre secours les Villes qui sont pour vous, & venez assiéger celle qui vous a persécuté, pour la contraindre de vous croire; il leur dit, sortez-en pour vous transporter en un autre lieu. Il veut bien, en un autre endroit, qu'ils protestent dans les rues contre ceux qui ne les auront pas voulu écouter: mais c'est toute la procédure qu'il leur permet, après quoi il leur ordonne de se retirer. Il se compare à un Berger qui va devant ses brebis, & elles le suivent; car elles connoissent sa voix. Qu'on remarque bien ces paroles; il ne dit pas qu'il chasse devant soi le troupeau à coups de verge, comme quand on le veut contraindre d'aller dans un lieu contre son inclination; il dit qu'il se met devant, & qu'elles le suivent, parce qu'elles le connoissent; ce qui marque la pleine liberté qu'il leur donne de suivre pendant qu'elles le connoîtront, & de s'écarter si elles venoient à le méconnoître, & qu'il ne veuille qu'une obéissance volontaire, précédée & fondée sur la connoissance. Il fait opposition de sa Mission à celle des larrons & des brigands, qui comme des loups se jettent dans la Bergerie, pour enlever par force des brebis qui ne leur appartiennent point, & qui ne connoissent pas leur voix. Quand il se voit abandonné par les troupes, il

La douceur étoit le caractère dominant de J. C.

Excellence de l'Evangile sur la Loi de Moïse.



PARTIE I. n'arme point ces légions d'Ange, qui étoient  
CHAP. III. toujours comme à la solde, & il ne les envoie pas à la chasse de ses deserteurs, pour les contraindre de retourner; bien-loin de là il demande à ses Apôtres qui ne l'avoient pas quitté, s'ils n'ont pas envie de le faire, & vous, ne vous en voulez-vous point aussi aller? Comme pour leur apprendre qu'il ne vouloit retenir personne à son service, qui n'en fût bien aise. Quand il monte au Ciel, il ne commande à ses Apôtres de ne convertir les nations qu'en les enseignant, les endoctrinant & les baptisant. Ses Apôtres ont suivi l'exemple de sa débonnairerie, & nous ont enjoint d'être les imitateurs & d'eux & de leur maître. Il faudroit copier presque tout le Nouveau Testament, si l'on vouloit apporter toutes les preuves qu'il fournit de la bonté, de la douceur & de la patience, qui font le caractère essentiel & distinctif de l'Evangile.

Raisonnons présentement ainsi.

Le sens littéral de ce texte de l'Evangile, *Contrains-les d'entrer*, est non seulement contraire aux lumières de la Religion naturelle, Loi primitive & originale de l'équité, mais aussi à l'esprit dominant & essentiel de ce même Evangile & de son Auteur; car rien ne peut être plus opposé à cet esprit que les cachots, que les exils, que le pillage, que les Galeres, que l'insolence des soldats, que les supplices & les tortures:

Donc ce sens littéral est faux.

Conséquence très-injurieuse à J. C. du sens de contrainte qu'on donne à ses paroles.

Je ne crois pas qu'on puisse rien imaginer de plus impie & de plus injurieux à Jésus-Christ, ni d'une plus dangereuse conséquence, que de soutenir qu'il a donné un précepte général aux Chrétiens de faire des conversions par la contrainte; car outre qu'une maxime aussi contraire que celle-là au bon sens, à la Raison, & aux principes généraux de la Morale, pourroit faire croire que celui qui la débite ne parle pas de la part de ce même Dieu qui en a déjà révélée une toute différente, par la voie de la lumière naturelle; de Dieu, dis-je, incapable de se contredire si grossièrement; outre cela, quelle idée se peut-on former de l'Evangile, si l'on y voit d'un côté tant de préceptes de clémence & de douceur, & de l'autre un ordre général qui enferme dans son enceinte tous les crimes de fourberie & de cruauté que l'Enfer peut imaginer? Qui ne diroit que c'est un amas bizarre de pensées contradictoires, d'un esprit qui ne savoit pas bien sa leçon, & qui ne s'entendoit pas lui-même? Ou plutôt qui ne diroit qu'il ne sauroit que trop sa leçon, & que l'ennemi du genre humain qui l'avoit séduit, se servoit de son organe pour introduire dans le monde le plus épouvantable déluge de désolations qui puisse être conçu, & qu'afin d'y réussir il lui fit couvrir son jeu d'une feinte & sucrée modération, pour tout d'un coup lui faire lâcher l'arrêt foudroyant & funeste de contraindre & de forcer toutes les nations à professer le Christianisme? Voilà les abîmes où se jettent les infâmes défenseurs du sens littéral de la parabole, qu'on pourroit plutôt nommer Directeurs généraux des bouchers & des bourreaux, qu'interpretes de l'Ecriture. Un Pere de l'Oratoire, nommé Amelote, disoit durant les démêlés des Jansénistes, que son \* avoit, sur le fait de Jansénisme, une évidence de la nature de celle qu'on a par les sens ou par les premiers principes, alors ceux qui auroient les yeux éclairés d'une telle lumière, auroient sujet de se défier de la diligence & de la fidélité du Pape & des Evêques qui leur

seroient opposés, & pourroient exiger une révélation évidente de ceux qui les voudroient obliger de sacrifier leur persuasion, & de la soumettre malgré leur connoissance. Il apelloit l'évidence fondée sur les sens, ou sur les premiers principes, un poste inexpugnable. Je conclus de son principe que le moins qu'un homme doive faire, pour nous persuader le sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, opposé à toutes les lumières de la Raison & de l'Evangile, c'est de nous prouver par une révélation nouvelle & très-évidente, qu'il interprete bien ce passage. Et je ne crois pas même qu'hors quelque cas particulier où Dieu peut faire des exceptions à ses loix, on dût jamais se fier à une révélation semblable, quelque évidente qu'elle fût. Je veux dire, que si un Prophète faisant des Miracles pour le maintien du sens littéral, en faisoit un précepte général, & non limité à quelque circonstance particulière, comme étoit, par exemple, le meurtre de Phinée, nous aurions droit de le prendre avec ses Miracles pour un Imposteur.



#### CHAPITRE IV.

Troisième Réfutation du sens littéral, par la raison qu'il bouleverse les bornes qui séparent la justice d'avec l'injustice, & qu'il confond le vice avec la vertu, à la ruine universelle des Sociétés.

Mais c'est trop amuser le bureau par des preuves qui ne sont que médiocrement bonnes, en comparaison de ce qu'on va dire. Fraçons dès ici le grand coup écrasant sur la tête du sens littéral de la parabole.

Un sens littéral de l'Ecriture est nécessairement faux, lorsqu'il contient le renversement général de la Morale divine & humaine, qu'il confond le vice avec la vertu, & que par-là il ouvre la porte à toutes les confusions imaginables.

Or c'est ce que fait le sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*:

Donc il est nécessairement faux.

La majeure est si claire par elle-même qu'il seroit ridicule de la vouloir prouver. Passons donc à la preuve de la mineure qui semblera d'abord paradoxique.

Je suis d'assez bonne foi pour avouer aux Convertisseurs de France, qu'en supposant que Jésus-Christ ait commandé de convertir les gens par force, ils n'ont fait qu'obéir à Dieu, en contraignant les Réformez par les logemens de soldats, par les prisons & autres voies violentes, à se faire Catholiques, & qu'ainsi ces violences ne sont point des crimes, mais de fort bonnes actions. Mais je leur demande s'il n'est pas vrai que la seule raison pour laquelle ce sont des bonnes actions, est, qu'elles ont été faites pour l'avantage de l'Eglise, & dans la vue d'amplifier le Royaume de Jésus-Christ. Je ne pense pas qu'on me le nie; car si on me répondoit qu'un Roi, aussi absolu que celui de France, peut loger les soldats chez qui il lui plaît, leur permettre telle ou telle licence, les retirer de chez un homme qui a mérité cette distinction en signant un Formulaire, & qu'ainsi la raison pourquoi les violences ne sont pas criminelles est parce qu'elles sont permises à un Roi dans ses Etats; si, dis-je, l'on me faisoit cette réponse, je n'aurois pas grand'peine à m'en relever.

De ceux qui disent qu'un Roi peut loger ses gens de Guerre chez qui il lui plaît.

(\*) „Voyez le Traité de la foi humaine, 1. part. c. 17.

Car je demanderois si, supposé que ce que le même Roi de France vient de faire, il l'avoit fait sans autre raison, vûë, ni motif que se divertir par un capricieux exercice de la puissance, cela ne seroit pas une action injuste, & que Dieu pourroit punir très-justement ? Je ne conçois pas qu'il y ait des gens assez flateurs, ou assez aveugles, pour me répondre que non; il faut donc qu'un Roi, qui vexe ainsi une partie de ses Sujets, en faisant piller leurs biens, en séparant les enfans d'avec les peres, les femmes d'avec les maris, en emprisonnant les uns, en encloîtrant les autres, en démolissant des maisons, en faisant couper des bois, en permettant même que des soldats tourmentent leurs hôtes en personne, ait une autre raison d'agir ainsi, que celle de la souveraineté & de son bon plaisir; autrement tout le monde voit que c'est un abus injuste & tyrannique de la puissance Roïale.

Et de ceux qui disent que les Protestans ont contrevenu aux Edits.

On me dira, peut-être, que ces vexations ont été fondées sur ce qu'une partie des Sujets ne se conformoient pas aux Edits du Roi. Or un Roi punit justement ceux d'entre ses Sujets qui n'obéissent pas à ses Edits. Mais cette réponse non seulement suppose faux, savoir que l'on n'ait châtié par des logemens de gens de guerre, que ceux qui n'avoient pas obéi aux Edits Roïaux, puisqu'il est certain que ces logemens ont précédé la révocation de l'Edit de Nantes, ou le tems que cette révocation accordoit aux Protestans pour se faire instruire, mais aussi cette réponse est trop vague pour être bonne; car afin que les peines qu'un Roi fait souffrir à ses Sujets qui n'ont pas obéi à ses Ordonnances, soient justes, il faut que ces Ordonnances soient fondées sur quelque bonne raison; autrement un Roi pourroit justement punir ceux d'entre ses Sujets qui n'auroient pas les yeux bleus, le nez aquilin, les cheveux blonds, qui ne trouveroient pas bonnes certains viandes, qui n'aimeroient pas la chasse, la musique, l'étude, &c. il pourroit, dis-je, les punir très-justement, supposé qu'il eût publié des Ordonnances qui enjoignissent à tous ses Sujets d'avoir dans un certain tems les yeux bleus, &c. & de se plaire à l'étude, &c. Mais chacun voit que comme ces Ordonnances seroient injustes, les peines des contrevenans le seroient aussi; desorte qu'il faut demeurer d'accord que pour vexer des Sujets justement, il ne suffit pas de dire d'une manière vague qu'ils ont contrevenu aux Ordonnances; il faut dire en particulier qu'ils ont contrevenu à des Ordonnances ou justes, ou du moins telles qu'il n'y avoit qu'une négligence déraisonnable qui y fit contrevenir. On me dira que les Ordonnances du Roi Louis XIV. étoient de cette nature. Je n'en disputerai pas; mais qu'on m'accorde donc que la raison pour laquelle il a pû traiter, sans faire aucune injustice, les Sujets de la Religion comme il les a traités, est qu'il a fait tout cela pour l'avantage de l'Eglise Romaine, qui est selon lui la seule bonne Eglise qu'il y ait au monde. Il en faut venir-là, & tout se réduit à ce fondement, c'est de dire, que ce qu'on vient de faire en France à ceux de la Religion seroit injuste, s'il s'étoit fait non pas pour l'avantage de la vraie Religion, mais pour faire, par exemple, qu'ils avoient qu'ils sont persuadés que la terre tourne; que la chaleur que nous attribuons au feu est une sensation de notre ame; qu'une telle fausse est meilleure qu'une autre; mais que puisqu'on n'a pas violenté les Huguenots, pour leur faire avouer des choses de cette nature, mais les

vérités révélées aux Chrétiens, le traitement qu'ils ont reçu est fort juste, étant conforme au commandement de Jésus-Christ. On ajoutera que c'est abuser des termes que de nommer ces traitemens persécution. Il n'y a que les maux qu'on fait aux Fideles qui soient persécution. Ceux qu'on fait aux Hérétiques ne sont qu'actes de bonté, d'équité, de justice & de Raison. Voilà qui est bien. Convenons donc qu'une chose qui seroit injuste, si elle n'étoit pas faite en faveur de la bonne Religion, devient juste lors qu'elle est faite pour la bonne Religion. Cette maxime est très-clairement contenuë dans ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, supposé que Jésus-Christ les ait entendues littéralement; car elles signifient, battez, fouetez, emprisonnez, pilliez, tuez ceux qui seront opiniâtres, enlevez-leur leurs femmes & leurs enfans; tout cela est bon quand on le pratique pour ma cause; en d'autres circonstances ce seroit des crimes énormes, mais le bien qui en arrive à mon Eglise purge & nettoie ces actions parfaitement.

Or c'est ce que je dis être la plus abominable doctrine qui ait été jamais imaginée, & je doute qu'il y ait dans les enfers des Diables assez méchans pour souhaiter tout de bon que le genre humain se conduise par cet esprit. Desorte qu'attribuer cela au Fils éternel de Dieu, qui n'est venu au monde que pour y apporter le salut, & pour y enseigner aux hommes les vérités les plus saintes & les plus charitables, c'est lui faire la plus sanglante de toutes les injures; car considérez, je vous prie, les horreurs & les abominations qui viennent à la suite de cette Morale détestable, c'est que toutes les barrières qui séparent la vertu d'avec le vice, étant levées, il n'y aura plus d'action si infâme qui ne devienne un acte de piété & de Religion, dès qu'on la fera pour l'affoiblissement de l'Hérésie. Ainsi dès qu'un Hérétique par son esprit, par son éloquence, par ses bonnes mœurs confirmera les autres dans leur Hérésie, & persuadera même aux Fideles qu'ils se trompent, il sera permis de le faire assassiner, ou empoisonner, ou de divulguer contre sa réputation mille calomnies infâmes, & gagner de faux témoins pour les appuyer. Car on aura beau dire que cela est injuste, la réponse est toute prête. *Cela seroit injuste à la vérité en d'autres cas, mais s'agissant de l'intérêt de l'Eglise il n'y a rien de plus juste.* On voit, sans que j'entre dans un détail odieux, qu'il n'y auroit point de crime qui ne devînt un acte de Religion; les Juges condamneroient à tort les Hérétiques dans tous leurs procès; on voleroit impunément les Hérétiques, & on leur manqueroit de parole dans les affaires les plus importantes; on leur enleveroit leurs enfans, on leur suscitoit de faux témoins, on débaucheroit leurs filles, afin qu'une grossière honteuse les obligât à chercher de l'appui dans la bonne Religion; en un mot on leur feroit toutes les avanies imaginables; la violence & la fourbe s'entre-succederoient contre eux, persuadé que l'on seroit qu'on les lasseroit de vivre, & qu'on les obligeroit à changer de Religion; & moiennant ce motif que l'on auroit, on se persuaderoit de bien faire. Quoi de plus horrible?

Le droit de contraindre est le renversement général du Décalogue.

Ce ne seroit pas le seul parti qui auroit droit dans le fonds, qui seroit tout ce beau manège; chacun se croiroit en droit de le faire, parce que chaque Religion se croit seule la véritable, ou du moins la plus véritable, & regarde les autres comme ennemies de Dieu, ou comme défectueuses, & prétend qu'en les convertissant on rend un

PARTIE I.  
CHAP. IV.

un grand service à Dieu. Je n'entre pas pour le présent dans la question si elles ont toutes un droit égal, supposé la persuasion de bonne foi d'agir pour l'extirpation de ce qu'elles croient faux; mais au moins est-il vrai que Jésus-Christ auroit prévu que son commandement porteroit tous les Chrétiens à user de violence, contre ceux qui ne seroient pas de leur secte; ce qui seroit une source inépuisable de crimes, & une Iliade de misères pour le bon parti. Or il n'y a nulle apparence que la seule prévision de tant de désordres, auxquels son commandement formel donneroit lieu, & serviroit d'une excuse très-plausible, ne l'eût seule détourné de le donner, quand il n'en auroit pas été détourné d'ailleurs suffisamment par l'injustice essentielle & inaliénable qui se trouve dans les persécutions de Religion.

Et le saccage-  
ment récipro-  
que des diffé-  
rens Partis est  
la source con-  
tinuelle des  
guerres civi-  
les.

Quoique je ne veuille pas spécifier en détail les confusions abominables qui naîtroient de ce que les actions les plus injustes deviendroient justes, par l'emploi qu'on en feroit pour l'extirpation de l'erreur, si faut-il que je dise qu'il en naîtroit, entre autres, ce grand inconvénient, que les Rois & les Souverains ne seroient jamais en sûreté, lorsque leurs Sujets seroient d'une différente Religion. Les Sujets se croiroient obligés en conscience de les déposer, & de les chasser honteusement, s'ils ne vouloient pas abjurer leur Religion, & ils croiroient en cela ne faire qu'une action très-légitime; car enfin, diroient-ils, l'Evangile veut que l'on contraigne d'entrer; il faut donc que nous contrainions notre Roi à changer, que nous lui refusions obéissance jusqu'à ce qu'il ait changé; & s'il s'opiniâtre, que nous le déposions & que nous le confinions dans un Monastère. Peut-être que la vue de tant de maux temporels l'appliquera à se faire instruire, & le dégagera de ses préjugés: en tout cas nous procurerons l'avantage de la Religion, en chassant un Roi qui lui est contraire, & en lui en substituant un autre qui la favorisera. Or cela suffit pour rendre justes les actions qui seroient sans cela très-criminelles. Déposons donc, ou même faisons mourir nos Rois hérétiques, puis qu'encre que ce soit un parricide infernal, quand on s'y porte pour d'autres considérations, c'est une bonne œuvre dès qu'on s'y porte pour le bien de la Religion. Ainsi tour à tour les Souverains & les Sujets se persécuteroient de la bonne sorte. Ceux-là contraindroient à vive force leurs Sujets de différente Religion à la quitter, & ceux-ci dès qu'ils le pourroient en feroient autant à leur Prince, les uns & les autres obéissant aux ordres du Fils de Dieu. N'auroit-on pas une belle obligation à Jésus-Christ de s'être incarné, & d'avoir été crucifié pour nous, si dans ces trois mots, *Contrains-les d'entrer*, il nous étoit venu enlever tous les foibles restes de la Religion naturelle, qui s'étoient sauvés du naufrage du premier homme; s'il étoit venu confondre toutes les idées du vice & de la vertu, & renverser les bornes qui désunissent ces deux Etats, en faisant que le meurtre, le vol, le brigandage, la tyrannie, la révolte, la calomnie, le parjure, & généralement tous les crimes cessassent d'être de mauvaises actions, dès qu'on les feroit contre les Hétérodoxies, & devinssent des vertus d'obligation & très-nécessaires à pratiquer. Ce seroit avoir eu pour but de ruiner toutes les sociétés, & de confiner l'homme dans les cavernes, afin d'éviter son semblable comme la plus dangereuse bête qu'il pût rencontrer.

Ce qu'il y a d'absurde dans plusieurs des Catholiques Romains, & notamment dans les François, c'est que voulant d'une part que Jésus-Christ nous ait commandé la contrainte, ils ne veulent pas que cela regarde les Rois, ni que l'Eglise ait droit de les déposer. Cela est du dernier pitoiable. Ils veulent bien que les Rois, en conséquence de ce passage, soient autorisés de Dieu pour ruiner leurs Sujets hérétiques, les emprisonner, les dragonner, les pendre & les brûler, & ils ne veulent pas que le même passage donne droit aux peuples, dès que le Pape ou l'Assemblée Ecclésiastique jugera que le tems en est venu, de chasser un Roi qui ne se voudra pas convertir, & d'établir en sa place un homme orthodoxe. Quel sens y a-t-il à cela? Jésus-Christ auroit commandé les violences partout ailleurs, excepté dans les cas où elles peuvent être les plus avantageuses à l'Eglise, par la perte d'un seul homme! Car qui ne voit que la ruine d'un Prince hérétique & bigot peut éviter plus de maux à l'autre Religion, que la ruine de cent mille païsans ou artisans? Ainsi supposé que ces paroles, *Contrains-les d'entrer* signifient: Pille, tue, emprisonne, pends, rouë jusques à ce que personne n'ose refuser de signer, je ne vois pas de quel droit on se moque de Suarez, de Becan & de plusieurs autres qui disent que dans ces paroles, *Pais mes brebis*, est contenu le pouvoir de traiter les Rois hérétiques tout de la même façon que les Bergers traitent les loups, qu'ils exterminent *omni modo quo possunt*, par tous les moyens à eux possibles.

Exception ri-  
dicule pour les  
Rois que font  
quelques Ca-  
tholiques.

On me dira que Dieu déclare expressément que c'est par lui que les Rois regnent, & que qui résiste à leurs Ordonnances résiste à Dieu, mais cela n'y fait rien. N'est-il pas incontestable que le meurtre, la calomnie, le vol, le parjure sont expressément défendus de Dieu? Si donc nonobstant cette défense, ils deviennent de bonnes actions quand ils sont employés au bien de la Religion, ne doit-on pas dire la même chose de toute autre action défendue, sans en excepter la déposition d'un Roi? Et la vérité est que ceux même qui témoignent tant d'éloignement d'exposer les Rois à la peine de déposition, lorsqu'ils ne sont pas orthodoxes, se démentent dans la pratique, comme on le vit en France du tems de la Ligue. Tant il est vrai que c'est une suite naturelle & nécessaire du sens littéral que je réfute, de n'épargner ni Têtes couronnées, ni rien qui soit au monde, quand il s'agit d'avancer la prospérité de la Religion.

Je prie tous mes Lecteurs de réfléchir un peu sur ces pensées, & je m'assure qu'ils trouveront qu'un ordre qui seroit naturellement enchaîné (vu comme le monde est fait) avec cette horrible suite de profanations, & avec cette extinction totale des principes généraux de l'équité naturelle, qui sont des loix éternelles & immuables, ne peut pas être parti de la bouche de celui qui est la vérité essentielle & substantielle. Le sens donc littéral que je combats est faussissime.



#### CHAPITRE V.

*Quatrième Réfutation du sens littéral, par la raison qu'il fournit un prétexte très-plausible & très-raisonnable aux Infidèles de ne laisser entrer aucun Chré-*



*Chretien dans leur pays, & de les chasser de tous les lieux où ils les trouvent.*

J'AY dit que je ne voulois pas toucher en détail les défors qui naissent du principe que je réfute ; cependant je m'aperçois qu'il y en a quelques-uns qu'il est nécessaire de développer , afin de mieux faire comprendre les horreurs & l'énormité de la pensée qu'on impute si fausement au Fils de Dieu. Je ferois donc tort à ma cause , si j'évitois le détail à cet égard. J'y entrerais donc pour certains chefs qui me paroissent considérables. J'argumente ainsi.

Tout sens littéral de l'Ecriture qui fournit aux Infideles un sujet légitime & raisonnable de défendre l'entrée & le séjour de leurs Etats aux Prédicateurs de l'Evangile , est faux :

Or le sens littéral de ces paroles : *Contrains-les d'entrer* , fournit ce sujet aux Infideles :

Donc il est faux.

On ne peut pas nier la majeure ; car quel sens y auroit-il d'ordonner d'un côté à tous les hommes de se convertir , & de leur donner de l'autre des motifs très-raisonnables de ne le pas faire ? Ne seroit-ce pas se jouer cruellement de l'homme , & frustrer la Providence de ses fins , qui sont de rendre les hommes inexcusables , s'ils ne se servent pas des secours que Dieu leur fournit ? Prouvons seulement la mineure.

Tous peuples sont obligés de donner audience à ceux qui leur promettent la découverte de la vraie Religion.

Supposons pour cela que des Missionnaires du Pape se présentent aujourd'hui pour la première fois au Royaume de la Chine , afin d'y prêcher l'Evangile , & qu'ils soient assez sincères pour répondre nettement aux questions qu'on leur fera. Je suppose en même tems un principe qu'on me niera peut-être , si on ne l'examine pas attentivement , mais non pas si on l'examine bien , c'est que tout homme ayant éprouvé qu'il est sujet à l'erreur , & qu'il voit ou croit voir en vieillissant la fausseté de plusieurs choses qu'il avoit cru véritables , doit être toujours disposé à écouter ceux qui lui offrent des instructions , en matière même de Religion. (\*). Je n'en excepte pas les Chrétiens , & je suis persuadé que s'il nous venoit une flotte de la Terre Australe , où il y eût des gens qui fissent connoître qu'ils souhaiteroient de conférer avec nous sur la nature de Dieu , & sur le culte que l'homme lui doit , ayant appris que nous avons sur cela des erreurs damnables , nous ne serions pas mal de les écouter , non seulement parce que ce seroit le moyen de les désabuser des erreurs où nous croirions qu'ils seroient , mais aussi parce que nous pourrions profiter de leurs lumières , & que nous devons nous faire de Dieu une idée si vaste & si infinie , que nous pouvons soupçonner qu'il augmentera nos connoissances à l'infini , & par des degrez & des manières dont la variété sera infinie. Comme donc nous sommes persuadés que les peuples de la Terre Australe seroient dans l'obligation d'écouter nos Missionnaires , en vertu de la seule proposition que les Missionnaires leur feroient en général , qu'ils viennent pour les désabuser de leurs erreurs sur la Religion , nous devons croire que nous serions dans la même obligation à l'égard de la flotte dont je parle ; car l'obligation des peuples Austraux ne pourroit pas être fondée sur ce que nos Missionnaires leur apporteroient la vérité , puisque je suppose qu'ils seroient dans l'obligation , en vertu de l'offre gé-

nérale qui leur seroit faite , & avant qu'on leur eût fait connoître par aucune preuve , petite ou grande , la vérité de ce qu'on leur voudroit annoncer , ou avant qu'ils fussent entrez dans aucun doute sur la vérité de leurs créances. J'entens un doute distinct & particulier , & non pas un certain doute implicite , vague & général , qui semble inséparable de tout homme qui fait raisonner sur ces maximes : *J'ai cru mille choses fermement que je ne crois plus , & ce que je crois encore je vois qu'un grand nombre de gens qui valent autant que moi ne les croient pas ; je me détermine à croire bien souvent , non pas sur des démonstrations qui me paroissent ne pouvoir être autrement , & qui paroissent telles aux autres hommes , mais sur des raisons probables qui ne le paroissent pas aux autres hommes.* Si donc les peuples de la Terre Australe seroient obligés d'écouter nos Missionnaires , avant qu'aucun préjugé particulier les déterminât ou à douter de leur ancienne Religion , ou à soupçonner qu'on leur vient offrir la vérité , il est évident que leur obligation seroit fondée sur un principe qui regarde universellement tous les hommes , savoir qu'il faut profiter de toutes les occasions que l'on trouve d'étendre nos connoissances , par l'examen des raisons qu'on peut proposer contre nous , ou pour l'opinion des autres.

Mais pour ne pas incidenter , laissons-là ces réflexions : il n'est pas nécessaire de montrer que les Chinois seroient obligés d'écouter les Missionnaires du Pape en question. Représentons-nous un peu leur première conversation : Que l'Empereur de la Chine au milieu de son Conseil fasse venir ces bons Peres , & qu'il leur demande d'abord d'où vient qu'ils ont entrepris ce long voyage. Ils répondront sans doute que c'est pour annoncer la véritable Religion que Dieu lui-même a révélée par son fils unique , & là-dessus ils diront cent belles choses sur la pureté de la Morale de Jesus-Christ , sur la félicité qu'il promet à ses Fideles , & sur le tort qu'on fait à la Divinité dans les Religions Payennes. Il pourroit bien arriver que ce Prince leur répondroit , comme fit notre Ethelrede aux Moines que Saint Gregoire le Grand envoya dans ce pays-ci , que ce qu'ils venoient de dire étoit beau pourvu qu'il fût vrai , & que de bon cœur il y acquiesceroit , s'il ne trouvoit plus de certitude dans ce qu'il tenoit de ses Ancêtres ; qu'il consentoit que tous ceux qui la trouveroient véritable en fissent ouverte profession. Mais supposons que le Conseil de la Chine s'avise de faire cette question aux Missionnaires : *Quels ordres avez-vous pour ceux qui après avoir oui cent fois vos sermons , ne voudront pas vous croire ?* Et que ces Moines , dans la sincérité que nous leur avons supposée d'abord , répondent : Nous avons reçu commandement de la part de notre Dieu qui s'est fait homme , de contraindre à se faire Chrétiens tous les opiniâtres , c'est-à-dire , tous ceux qui après nos instructions refuseront de se faire baptiser ; & en conséquence de cet ordre notre conscience nous oblige , dès que nous en aurons le pouvoir , & qu'il n'y aura pas à craindre un plus grand mal , de chasser à coups de bâton dans les Eglises Chrétiennes tous les Chinois Idolâtres , de les emprisonner , de les réduire à l'aumône , d'en pendre quelques-uns pour l'exemple , de leur enlever les enfans , de les abandonner à la merci du soldat , eux , leurs femmes , & leurs biens. Si

vous

(\*) Voyez encore sur ce sujet les Chap. de la 2. partie. Tom. II.

PARTIE I. vous en doutez, voilà l'Evangile; voilà le commandement clair & net, *Contrains-les d'entrer*; c'est-à-dire, employe toutes les violences les plus propres à venir à bout de la résistance opiniâtre des hommes.

Et de la Réponse de ces Missionnaires.

On conçoit aisément que la sincérité que je suppose à ces Missionnaires, est une chimère; mais je puis néanmoins faire cette supposition, afin de conduire plus clairement mon Lecteur où je souhaite qu'il vienne. Que pensons-nous à cette heure que l'on penseroit & que l'on diroit dans le Conseil? Ou ce seroit des Conseillers sans esprit, sans jugement, sans raison, des machines parlantes, ou ils conseilleroient à l'Empereur de faire sortir incessamment de ces Etats tous ces Missionnaires, comme des pestes publiques, & de faire défenses expresses d'en laisser jamais entrer aucun. Car qui ne voit que c'est introduire dans son Royaume la semence perpétuelle du carnage & de la désolation des Villes & du plat pays, que de laisser prêcher ces gens-là? Au commencement ils ne feront que prêcher, qu'instruire, que flater, que promettre un Paradis, que menacer d'un Enfer, ils persuaderont beaucoup de monde, & il arrivera qu'ils auront dans toutes les Villes & dans tous les ports plusieurs sectateurs; & alors ou par les secours étrangers, ou même par les seules forces de ceux qui les suivent, ils commenceront leurs violences contre tous ceux qui voudront persévérer dans leur ancienne Religion. Ceux-ci n'auroient garde d'endurer qu'on les vexé dans les lieux où ils pourront se défendre; ainsi on viendra aux mains de tous côtés, & on se tuera comme des mouches, & tout autant de Chrétiens qui mourront dans le combat voilà tout autant de Martyrs, au dire des Missionnaires, attendu qu'ils auront perdu la vie en exécutant l'ordre précis & formel de Jésus-Christ, *Contrains-les d'entrer*. Où est l'ame assez Papale ou Monachale, pour ne pas frissonner d'horreur à la vue de ces affreuses désolations? Mais ce n'est pas le tout, il faut que l'Empereur lui-même saute tôt ou tard, s'il n'a pas des forces bastantes contre ses Sujets Chrétiens.

Suite que doit avoir la Réponse.

Car, comme je l'ai déjà dit, il seroit absurde que Jésus-Christ eût commandé la contrainte à l'égard d'un pauvre petit Bourgeois, artisan & payfan, dont la conversion n'est que peu importante par rapport à l'amplitude de l'Eglise, & qu'il ne l'eût pas commandée à l'égard des Rois, dont l'exemple & l'autorité est si utile, pour fomentier une Religion. Ainsi, supposé le sens littéral que je réfute, la première chose que devroient faire les Missionnaires dès qu'ils auroient converti une partie des Chinois capable de se faire craindre, c'est de faire savoir à l'Empereur que s'il ne se faisoit pas Chretien, ils ne lui obéiroient plus, qu'ils lui feroient du pis qu'ils pourroient, qu'ils feroient venir des Croisades de l'Occident pour lui ôter sa Couronne, qu'ils se feroient un autre Roi fidele enfant de l'Eglise, & qu'ayant grossi leur nombre par les voyes de la contrainte, ils l'obligeroient enfin à se faire Moine, ou le tiendroient toute sa vie entre quatre murailles, ou à embrasser leur Religion. Et s'il arrivoit que se mettant en Campagne pour repousser la force par la force, il vainquit ses Sujets Chrétiens, & les obligeât à lui faire serment de fidélité, & à lui promettre de ne plus violenter personne; il ne pourroit faire aucun fonds sur ce Traité, ni sur ce serment, parce qu'il compren-

droit bien que puisque la loi du Christianisme légitimeroit le vol, le meurtre, la révolte, quand cela seroit utile à la Religion, elle autoriseroit aussi l'infidélité dans les sermens; de sorte qu'il auroit sujet de craindre que dès qu'il auroit retiré ses Troupes, ses Sujets Chrétiens ne recommençassent leurs fureurs au mépris de leurs sermens, qu'ils subordonneroient toujours, comme à une condition sous-entendue, à l'amplification de l'Eglise. Il ne seroit donc jamais en repos ni pour lui, ni pour ses Sujets, tandis qu'il auroit dans ses Etats de tels perturbateurs du repos public, que rien n'est capable de lier, & qui se croiroient tout permis & nécessaire, pourvu qu'il servît à leur Religion.

Par conséquent toutes sortes de raisons voudroient qu'il fit sortir de son Royaume, après une audience de deux heures, tous les Missionnaires Chrétiens; & ainsi avec raison & justice il demeureroit éternellement dans sa fausse Religion. Conséquence horrible, & qui naissant très-naturellement du sens littéral, montre qu'il est faux, impie & abominable.

Je dis qu'avec raison & justice il chasseroit ces Missionnaires; car 1. la Raison & la justice veulent qu'un Prince qui voit venir des Etrangers dans son Etat, pour y annoncer une nouvelle Religion, s'informe ce que c'est qu'une telle Religion, & si elle accorde la fidélité que les Sujets doivent à leur Prince avec celle qu'ils doivent à Dieu; & par conséquent cet Empereur de la Chine doit dès la première conversation s'informer de ces Missionnaires, de quelle nature est leur doctrine, par rapport au bien public & aux loix fondamentales qui font le bonheur des Sujets & des Souverains. Je ne fais pas difficulté de dire qu'un Roi qui ne s'informerait pas de cela, pécheroit contre les loix éternelles, qui veulent qu'il veille au repos public du peuple que Dieu lui a soumis. Soit donc conclu qu'en bonne justice il doit questionner les Missionnaires sur le point que j'ai touché, de la manière dont ils se comporteroient envers ceux qu'ils croiroient opiniâtres. Or comme il apprendroit d'abord des choses horribles, contraires à l'équité naturelle, & pernicieuses à ses Sujets, dangereuses à son trône; qu'il apprendroit, dis-je, cela avant que d'être venu à ce degré de connoissance du Christianisme qui oblige l'homme à l'embrasser, il est clair que de deux obligations où on se le peut représenter successivement, l'une de travailler au repos de ses Sujets, l'autre de professer le Christianisme, celle-là précède l'autre; & ainsi il chasse très-justement les Chrétiens de son Etat, & n'en veut plus ouïr parler, après quoi la 2. obligation ne viendra jamais, puisqu'il implique contradiction qu'un Prince soit obligé de se faire Chretien, avant que d'être bien instruit de la vérité du Christianisme, ou qu'il soit bien instruit du Christianisme selon le train des choses humaines, sans avoir plusieurs conférences avec des Chrétiens. Qu'on se souvienne de la maxime d'un Auteur (\*) moderne, que pour n'être pas schismatique il ne suffit pas de s'être séparé d'une fausse Eglise, mais qu'il faut de plus avoir eu une certitude légitime de la fausseté de cette Eglise. Ainsi afin qu'un Roi de la Chine abandonne justement sa Religion, il ne suffit pas qu'il embrasse la Chréienté qui est bonne, il faut de plus qu'il conoisse par de bonnes & solides instructions, qu'elle est bonne; autrement il ne feroit qu'un

1. Preuve de cette obligation.

equip

(\*) Nicole; prêt. Réf. convaincus.

coup téméraire & étourdi, dont Dieu ne lui tiendrait aucun compte. Il est donc certain que le Christianisme n'oblige que ceux qui en connaissent clairement la divinité, ou qui ont été en état de s'en faire instruire. Ceux donc qui n'ont pas été en cet état, à cause qu'un devoir indispensable les a obligés de chasser ceux qui auroient pu les instruire, demeurent légitimement hors du Christianisme; d'où paroît de plus en plus l'énormité du sens littéral par les conséquences funestes qui en naissent.

II.  
Preuve.

Mais je dis, en 2. lieu, que cet Empereur ne pourra être blâmé par une personne raisonnable, de ce qu'il jugera par cette première conversation, que la Religion de ces Missionnaires est ridicule & diabolique; ridicule en ce qu'il verra qu'elle est fondée par un Auteur qui dit d'un côté, qu'il faut être humble, debonnaire, patient, sans aigreur, pardonnant les injures, & de l'autre qu'il faut roïer de coups de bâton, emprisonner, exiler, pendre, foudroyer, abandonner au pillage du soldat tous ceux qui ne voudront pas le suivre. Il verra qu'elle est diabolique, puisqu'outre son opposition diamétrale aux lumières de la droite Raison, il verra qu'elle autorise tous les crimes, dès qu'ils seront entrepris pour son avantage, & qu'elle ne laisse plus d'autre règle du juste & de l'injuste, que son profit, ou sa perte; qu'elle ne tend qu'à rendre l'Univers un théâtre affreux de carnage & de violence.

III.  
Preuve.

Enfin je dis, que si cet Empereur croit une Divinité, comme il est sûr que tous les Païens en ont connu une, il doit par un principe de conscience, loi éternelle & antérieure à toutes les Religions de droit positif, chasser les Chrétiens de son Etat. En voici la preuve. Il apprendrait par ces Missionnaires, que c'est une des lois fondamentales du Christianisme, & un des ordres les plus exprès & les plus clairs du Fils de Dieu, de contraindre les hommes par les tourmens & les violences à la profession de l'Evangile. Or c'est une chose, humainement parlant, très-inséparable d'une infinité de crimes contre la première & la plus indispensable de toutes les lois, plus noirs par conséquent & plus offensans la Divinité, que tout ce que l'on pourroit faire contre le Christianisme mal connu. Donc tout Prince est obligé en conscience d'empêcher qu'une telle chose ne s'introduise dans son Royaume, & l'on ne conçoit pas que Dieu puisse le censurer de ce qu'il a chassé des Chrétiens, lorsqu'il a clairement reconnu qu'ils deviendroient les causes moralement nécessaires de cette longue suite de crimes; car tout homme qui craint Dieu doit employer toute son autorité à prévenir le crime; & quels crimes y a-t-il qu'il faille prévenir davantage, que les hypocrisies de Religion, que les actes que l'on fait contre les instincts & les lumières de la conscience? Or voilà ce que produisent infailliblement les maximes du sens littéral. Etablissez des peines contre tous ceux qui pratiqueront certains actes de Religion, & qui refuseront d'en pratiquer d'autres, exposez-les à la violence des gens de guerre, battez-les, enfoncez-les dans des cachots puans, privez-les des honneurs & des charges, envoyez-les aux mines ou aux Galères, pendez ceux qui feront plus les entendus, comblez de biens & d'honneurs ceux qui abandonneront leur culte, vous pouvez être assurés qu'une infinité de gens renonceront, quant à l'extérieur, à la Religion qu'ils croient

Tom. II.

bonne, & professeront celle qu'ils croient mauvaise. Actes d'hypocrisie & de félonnie contre la divine Majesté au premier chef, puisqu'elle n'est jamais plus directement offensée, que lorsqu'on fait ce que la conscience, je dis, la conscience la plus erronnée, dicte clairement lui être désagréable. De sorte qu'un Prince qui veut empêcher, entant qu'en lui est, que ses Sujets ne deviennent méchants, & ne commettent le crime le plus désagréable à Dieu qui se puisse commettre, & le plus certainement crime, doit chasser soigneusement les Chrétiens persécuteurs. Et qu'on ne me dise pas que c'est une erreur de fait en lui; car absolument, universellement, & dans les idées éternelles de Dieu, règle primitive, originale & infaillible de la droiture, c'est un péché très-criminel que de faire semblant d'être Chrétien, lorsque la conscience nous montre que la Religion Chinoise, que nous abjurons extérieurement, est la meilleure de toutes. Ainsi cet Empereur ne se pourroit empêcher d'éloigner ces Missionnaires, sans exposer ses Sujets à la tentation presque insurmontable de commettre le plus grand de tous les crimes, & sans s'y exposer lui-même; car comme personne ne peut s'assurer qu'une Religion nouvelle qu'on lui présente lui paroîtra véritable, & qu'un Roi exposé à l'alternative ou de se voir détroné, ou de faire semblant d'être d'une Religion qu'il croit fautive, doit craindre très-raisonnablement de succomber à la tentation; l'amour qu'il a pour la droiture & pour la Divinité qui reluit dans sa conscience, quoiqu'il se trompe, l'engagent nécessairement à prévenir ces dangers, par l'expulsion de ceux qui les apportent avec eux, par tout où ils viennent avec leur maxime prétendue Evangelique, *Contrains-les d'entrer.*

Je ne pense pas désormais qu'il y ait quelque chose à désirer à la preuve de la 2. proposition de mon syllogisme; car qui ne voit qu'un Prince chasse de ses Etats les Missionnaires Chrétiens avec raison & justice, lorsqu'ils les chassent.

Récapitulation  
de ces preuves.

1. Parce que la qualité de Roi l'y engage, entant que l'ordre nécessaire & immuable veut qu'il éloigne de ses Etats tout ce qui y apporte le désordre, la confusion, les guerres civiles, les séditions & les révoltes.

2. Parce que la Religion naturelle l'y engage & toutes les idées du droit moral, entant que l'ordre nécessaire & immuable veut que toute personne, & les Rois principalement, chassent & éloignent tout ce qui vient renverser les bornes qui séparent le vice & la vertu, & convertir les actions les plus abominables en actions de piété, dès qu'on les fera pour l'amplification de la Religion.

3. Parce que les droits de la conscience, qui sont directement ceux de Dieu même, l'y engagent, entant que l'ordre nécessaire & immuable veut qu'on éloigne, autant que faire se peut, toutes les circonstances qui mettent l'homme dans l'occasion prochaine & dans un péril presque inévitable de trahir sa conscience & son Dieu.

Après cela il n'est pas besoin de prouver en particulier, que tout Prince qui trouveroit les Chrétiens établis dans ses Etats, soit par la négligence de ses Ancêtres, soit parce qu'il auroit conquis leur pays, auroit droit de les chasser, toutes les fois qu'il feroit réflexion sur leurs pernicieuses maximes.

La seule chose qu'on m'oposera, ce me semble, de ceux qui c'est de dire, que l'Empereur Chinois manqueroit du prétexte que je lui donne, d'autant qu'il ne faudroit pas lui dire d'abord que Jésus-Christ

B b b 2

nous



**PARTIE I.** nous ait commandé d'user de contrainte. Mais  
**CHAP. V.** outre que j'ai prévenu cette objection, en montrant que lui & son Conseil tomberoient dans une négligence très-criminelle, s'ils ne questionnoient ces nouveaux venus sur la nature de leur doctrine, par rapport aux Princes & aux Sujets qui ne voudroient pas donner dans leurs nouveautez; laquelle question étant faite, il faudroit que nos Missionnaires s'expliquassent rondement, ou fussent des fourbes; outre cela, dis-je, qui ne voit non seulement que c'est avouer que le sens littéral de la parabole est une doctrine dont on a honte, mais aussi que c'est traiter la publication de l'Evangile à la manière des intrigues d'un Machiavel? Ce qui fait horreur quand on y pense, & qui seul seroit capable de faire détester le Christianisme comme une fourbe maudite. Quoi, lon trouveroit à propos que l'on s'insinuât au Royaume de la Chine sous les apparences d'une grande modération, & en Renards, afin d'agir ensuite comme des Tigres & comme des Lions, sur ces bonnes gens que l'on auroit trompez par ces belles apparences? Non, cela ne se peut pas, & rien ne seroit plus capable de décrier la Morale de Jésus-Christ, que de supposer qu'il auroit commandé à ses disciples d'user de violence, dès qu'ils le pourroient sûrement; mais qu'en attendant cela ils se gardassent bien de le dire, que ce devoit être un Mystère entre eux à faire éclore seulement lorsqu'ils seroient les plus forts, & à cacher soigneusement sous une modération & une patience la plus comédienne qu'ils pourroient, afin qu'on n'en soupçonnât rien; à peu près comme un assassin, qui ne veut pas qu'on se défie de lui, cache soigneusement son poignard ou son pistolet dans sa poche, & ne le tire que quand il voit beau à faire son coup. Pour moi, si cela est, je ne vois pas qu'on puisse nier qu'il en va de la Religion Chrétienne, comme d'un homme qui s'élève en Tartuffe dans les hautes dignitez par le mépris des injures, par les austérités, par la soumission, par la civilité la plus populaire, & qui tout d'un coup leve le masque étant arrivé à ses fins; & devient le fleau du genre humain par ses cruautés, & par sa fierté tyrannique. Si un Historien a comparé l'Empire Romain à un homme, qui nous empêchera de *personifier* le Christianisme par une semblable comparaison? Son enfance & sa première jeunesse ont été employées à se pousser, malgré les obstacles de la fortune; il a fait le doux & le modeste, l'humble & le bon Sujet, le charitable & l'officieux, & s'est tiré enfin par ce moyen de la misère, voire même s'est élevé haut; mais après avoir ainsi gagné le dessus il a quitté son hypocrisie, & fait agir sa violence, ravageant tout ce qui s'est voulu opposer à lui; portant par ses Croisades la désolation au long & au large, & enfin abîmant le nouveau monde par des cruautés qui font horreur, & cherchant d'en faire autant aujourd'hui au reste de la terre qu'il n'a pas encore ensanglanté, la Chine, le Japon, la Tartarie, &c. Nous ne saurions empêcher que les Infidèles ne disent cela, puisqu'ils peuvent le voir dans l'Histoire; & l'Eglise Romaine qui a tenu le haut bout dans le Christianisme pendant si long-tems, ne peut pas empêcher que les sectes qui l'ont quittée ne lui mettent toute la charge de ces reproches sur le dos. Mais si nous ne pouvons pas empêcher que la Religion Chrétienne ne demeure couverte de cette infamie, au moins sauvons l'honneur de son fondateur & de ses loix, & n'allons pas dire que tout cela

Infamie du Christianisme en cas qu'on pût attendre à déclarer cet ordre jusqu'au tems propre pour l'exécution.

s'est fait à cause qu'il nous a commandé la contrainte. Disons que les hommes n'étant pas trop accoutumés à vivre conséquemment à leurs principes, les Chrétiens n'ont pas suivi les leurs, & qu'ils ont été violens, en prêchant un Evangile qui ne leur commande que la débonnaireté; nous sauverons par là le Christianisme aux dépens de ses sectateurs. Mais si nous disons que toutes les violences que le Papisme a exercées, ont été les suites légitimes & naturelles du précepte de Jésus-Christ, *Contrains-les d'entrer*, alors ce sera tout le contraire; nous mettrons l'honneur des Chrétiens à couvert, aux dépens de leur Religion, & du fondateur adorable de leur Religion. Or quelle abomination n'est-ce pas que d'imputer à Jésus-Christ toutes les cruautés des Papes & des Princes, qui l'ont reconnu pour Chef de l'Eglise? Cependant il n'y a pas lieu de l'éviter, si l'on suit le sens littéral de la parabole. Tout ce qu'ils auront fait en matière de violences & de barbaries, ne fera que des actes de piété & d'obéissance filiale au fils de Dieu. C'est donc une nécessité de dire que ce sens littéral est non seulement une fausse interprétation de l'Ecriture, mais aussi une impiété exécration.



## CHAPITRE VI.

*Cinquième Réfutation du sens littéral par la raison qu'il ne peut être exécuté sans des crimes inévitables. Que ce n'est pas une excuse que de dire qu'on ne punit les Heretiques, que parce qu'ils ont contrevenu aux Edits.*

ON vient de voir combien le prétendu précepte de Jésus-Christ rendroit odieuse justement à toute la terre sa divine Religion: formons de ce qui a été dit au chapitre précédent une nouvelle preuve, en cette manière:

Tout sens littéral qui enferme un commandement universel dont l'exécution ne peut qu'être compliquée de plusieurs crimes, est faux;

Or tel seroit le sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*;

Donc il est faux.

La majeure est une proposition qui se persuade elle-même, ainsi ce seroit une peine inutile que de la prouver. Arrêtons-nous donc seulement sur la 2. proposition: mais arrêtons-nous-y peu, puisque dans toutes les preuves déjà établies se trouve l'éclaircissement de celle-ci, qui à proprement parler, n'est qu'une branche de notre *medium* général. Je me mets peu en peine si on m'accusera de multiplier mes preuves sans nécessité; j'aime mieux en user ainsi, que de laisser trop enveloppées & conglomérées les diverses faces de mon argument général. Il aura sans doute plus de force, lorsqu'on en considérera séparément les parties.

Les plus grands Persécuteurs m'avouèrent, que le commandement de contraindre n'a pas été commis au caprice de chaque particulier; ainsi je ne leur veux pas reprocher les désordres effroyables qui naissent de leur principe, par les émotions populaires, & par le zèle inconsidéré d'un petit Curé ou Juge de Village, qui feroit sonner le tocsin sur les sectaires de son ressort, toutes les fois que la fantaisie lui en prendroit. On me répondroit aisément, que ce n'est pas ainsi qu'ils prennent la chose; qu'ils prétendent que

Jésus-

Jésus-Christ n'adresse son commandement qu'à ceux qui dans chaque païs ont le droit du glaive, & l'autorité Politique, auxquels il veut que les gens d'Eglise aient leur recours, quand il faut contraindre d'entrer les Hérétiques. Voïons donc avec cette explication qui met hors de ligne de compte les violences tumultueuses des particuliers séditieux & emportez, si nous trouverons dans la manière légitime, selon nos Adversaires, d'exécuter le commandement de Jésus-Christ, une grande complication de crimes. Je pousserai même ma complaisance pour eux, jusqu'à ne pas me servir de ces exécutions sangui- naires que l'Histoire nous marque; je m'arrêterai à celle qu'ils croient la plus régulière & la plus modérée de toutes, savoir à ce qui vient de se faire en France.

plan général  
des crimes  
complicuez  
dans la dernie-  
re Persecution.

Combien de crimes, bon Dieu! ne s'est-il pas commis durant le cours de cette persécution? Combien d'Arrêts du Conseil sans sincérité & sans bonne foi? Combien d'Arrêts de Parlement contre les regles? Combien de témoins subornez? Combien de chicanes? Qu'on ne dise pas que ce sont les fautes personnelles des Exécuteurs de la parabole; car ce sont des suites naturelles & inévitables du sens littéral qu'on lui donne. En effet ce sens enfermant, comme on le prétend, la contrainte, c'est aux Princes de chaque païs à choisir selon leur zèle & leur prudence, l'espece de contrainte qui leur semble la meilleure. On a choisi d'abord en France celle des procès contre les Ministres & les Temples, & des traverses des particuliers dans les affaires civiles. Voilà donc un choix fondé sur l'ordre de Jésus-Christ; il s'ensuit donc que les voies qu'on imagine pour contraindre dans ce genre-là, sont des dépendances de ce choix; & si ces dépendances sont tellement nécessaires, que sans elles il n'y auroit pas de contrainte, il est clair qu'elles sont une suite naturelle & légitime de l'ordre de Jésus-Christ, & non un défaut personnel de celui qui obéit à cet ordre. Or il est bien certain que la contrainte eût été fort peu de chose, si on eût apporté dans les procès l'équité & la bonne foi. Il falloit néanmoins de la contrainte afin d'obéir à l'ordre de Jésus-Christ; il a donc fallu mêler la chicane & la mauvaise foi dans les procédures, afin que le dommage temporel qu'elles causeroient aux Protestans, les contraignît de se faire Catholiques.

Voilà donc bien des crimes à la suite de cette contrainte qu'on a choisie, en exécution des commandemens de Dieu; car croit-on que cela n'excite pas mille passions & dans l'ame de ceux qui souffrent, & dans l'ame de ceux qui font souffrir? Cela n'aigrit-il pas les esprits? Cela n'allume-t-il point la haine dans le cœur les uns contre les autres? Cela n'engage-t-il pas à médire cruellement les uns des autres, & à se faire encore mutuellement plus méchant qu'on n'est? Supposé que le Papisme fût la bonne Religion, cela n'engageroit-il pas les Hérétiques qui souffrent, à blasphémer contre elle dans l'ame, à la détester, & par-là ne sont-ils pas jettez dans l'occasion prochaine de pécher, & de s'obstiner dans leur Hérésie? Qu'on y songe un peu froidement, je m'assure qu'on conviendra que rien n'est plus propre à bannir du cœur cette tranquillité Evangélique, ce calme des passions humaines & déréglées qui est si conforme à l'esprit de la piété, & qui fait tant germer les vertus Chrétiennes.

Mais le mal que je viens de dire n'est rien, en comparaison de ce qui s'est fait enfin dans le même Roïaume, quand on a contraint par le logement des gens de guerre les Protestans à promettre qu'ils renonceroient à leur Religion; car d'un côté combien d'insolences ces soldats n'ont-ils pas commises, & de l'autre combien d'hipocrisies & de profanations les Protestans qui ont signé n'ont-ils point faites? Combien d'intempérances par les soldats, combien de rapines, combien de blasphèmes, combien d'injures contre leur prochain? Ne faut-il pas mettre sur le compte de la persécution tous les déreglemens qu'ils ont commis? Je serois fort curieux de savoir comment un Confesseur se gouverne, lorsqu'un Dragon se confesse qu'il a battu son hôte Huguenot. Si le Confesseur ne prend pas cela pour un péché, il faut qu'il tombe dans l'inconvénient que j'ai relevé ci-dessus, qu'une action qui seroit un crime cesse de l'être, lorsqu'elle est commise contre un homme d'une fausse Religion que l'on veut attirer à la bonne; inconvénient qui ouvre la porte au plus effroyable cahos qui ait jamais été imaginé. Si le Confesseur prend cela pour un péché, comme il le doit faire, il s'ensuit que la dernière persécution a engagé nécessairement & inévitablement les soldats à commettre une infinité de péchez, puisqu'il a fallu nécessairement qu'ils aient maltraité leurs hôtes ou en leurs biens, ou en leurs personnes; autrement il n'y eût pas eu de contrainte, & on n'eût pas suivi les ordres du Fils de Dieu. Soit que le Dragon se confesse, ou ne se confesse pas du tort qu'il a fait à son prochain, l'action ne laisse pas d'être très-réellement contraire à la défense qui nous est faite dans l'Evangile, de ne point maltraiter notre prochain.

On demandera peut-être ici si en qualité d'Exécuteurs des ordres du Prince, les soldats ne peuvent pas innocemment battre leur hôte, comme innocemment ils le pourroient pendre, s'ils étoient revêtus de la charge d'Exécuteurs de la haute justice. Je réponds à cela deux choses. La première, qu'en tout cas leurs insolences & leurs mauvais traitemens ne laisseront pas d'être des péchez, pour le compte de celui qui leur commande d'agir ainsi; de sorte que le nombre des crimes sera toujours le même. La 2. qu'il est aussi infailible que les choses humaines le peuvent être, que tous les mauvais traitemens que l'on commandera aux soldats, deviendront des péchez pour eux, parce qu'ils les exécuteront avec plaisir, & qu'ils en feront même plus qu'on ne leur ordonnera. Chacun voit qu'un Bourreau qui pend un homme innocemment, lorsqu'il ne fait qu'obéir aux ordres de la Justice, fait un péché manifeste contre la charité envers le prochain, lorsqu'il est bien-aise de faire sa fonction, lorsqu'il se plaît à faire souffrir son patient, & qu'il cherche des adresses pour aggraver sa souffrance; ainsi l'on ne peut nier que des Dragons ne se rendent fort criminels, exécutant avec joie, & avec mille passions basses & blâmables, les ordres qu'ils reçoivent de vexer un homme. D'où il s'ensuit que tous leurs désordres sont des péchez & pour eux, & pour celui qui les leur commande, ou les leur permet; si bien que ces désordres étant nécessaires pour contraindre d'entrer les Hérétiques, il se trouvera selon nos gens que Jésus-Christ aura commandé une contrainte, à laquelle une infinité de crimes auront été nécessaires. Qui ne frémiroit d'ouïr cela?

Que sera-ce si l'on joint à tous les péchez des

Bbb 3

fol-

PARTIE I.  
CHAP. VI.

Cas de conscience à proposer aux Confesseurs des Dragons qui ont massacré les maisons des Protestans.

Remarques particulières sur ce sujet.

Péchez parti-

PARTIE I.  
CHAP. VI.  
culiers aux  
gens d'Eglise  
dans cette per-  
secution.

foldats, les fourberies qui intervenoient de la part des gens d'Eglise, & de la part des persécuteurs ? Les gens d'Eglise venoient promettre qu'on se contenteroit d'une profession de foi vague, & recevoient en effet plusieurs personnes à l'abjuration, moyennant cela. Ils faisoient aussi cent mensonges, faisant accroire à ceux qui tenoient bon, ou en prison, ou dans les Cloîtres, que tels & tels avoient signé, afin que par ces supercheries ils ébranlassent la constance d'un homme, qu'ils croient qui se conduiroit par l'exemple de quelques autres. Cette mauvaise foi a été générale par tout le Roïaume, avec celle de promettre des pensions, des biens, des Charges, qu'on ne vouloit pas accorder, du moins si grandes qu'on disoit, ou pour si long-tems qu'on disoit. Mais les malheureux persécuteurs sont tombez encore dans une fourberie plus criminelle, puisqu'ils ont fait semblant de renoncer à leur Religion, quoique dans leur ame ils en fussent plus persuadés que jamais. Que de gémissemens de conscience sortent tous les jours de là ? Que de remords, que d'amertumes de vie, soit pour tâcher de se sauver dans les pais étrangers au hazard d'y être pauvres, soit en voyant que si on se sauve on laisse ses enfans dans l'abîme ? Mais par rapport à l'Eglise Romaine, combien de profanations de ses Sacremens les plus augustes se commet-il ? Qu'il est édifiant de voir qu'un homme ne veut pas communier à l'article de la mort, & qu'il faut sévir sur son cadavre, afin de faire peur aux autres ? Cela n'est-il pas beau que le corps du Fils de Dieu soit jetté à la tête de gens qui n'en veulent point, & qu'une action qui est la mort de l'ame, pour celui qui n'est pas légitimement préparé par foi & par amour, soit commandée sous de grosses peines à des gens qu'on sait qui n'ont aucune foi pour cela, mais beaucoup d'obstination intérieure pour ce qu'on appelle leurs Hérésies. Il est manifeste que ce n'est plus le zèle qui porte à ces procédures, mais la pure vanité de n'en avoir pas le démenti, & de n'avoir pas pris tant de peine pour le triomphe du Papisme, & se voir ensuite trompé par de fausses signatures.

*Etat des persécuteurs & des persécutés.*

Je ne comprends pas comment les personnes d'esprit, qui ont été complices avec la Majesté Très-Chrétienne, du dessein d'inonder tout son Roïaume de foldats, pour faire abjurer les Huguenots, ont pu soutenir l'idée de cette affreuse multiplicité de crimes, enchaînez queuë à queuë les uns aux autres, à la suite de cette exécution. Ils sont trop habiles pour n'y avoir pas songé ; mais comment donc ont-ils fait pour se charger de toutes les brutalitez que commettoient les Dragons, de toutes les menteries dont se serviroient les Missionnaires, de toutes les hipocrisies de ceux qui succomberoient à la tentation, de toutes les communions sacrilèges, & profanations de Sacremens qu'ils commettoient, de tous les soupirs & gémissemens des consciences tendres, de tous les déchiremens d'entrailles de ceux qui se verroient séparés de leurs biens & de leurs enfans, & en un mot de toutes les passions de haine, de ressentiment, de vanité, d'insulte, qui s'éleveroient respectivement dans les persécuteurs & dans les persécutés ? Dire après cela que Jésus-Christ est l'auteur d'un pareil dessein, & d'une contrainte si bien liée avec ce gros attirail de crimes, c'est en vérité blasphémer le plus criminellement du monde.

Mais prévenons ici quelques objections. On

me pourra dire 1. que l'on n'a pas dû prévoir toutes ces suites, & que Jésus-Christ, qui a prévu les désordres que son Evangile a causez dans le monde, n'a pas laissé de charger ses Apôtres de le prêcher à toutes nations. 2. Que la grande utilité qui en est arrivée à la vraie Eglise, rectifie tous ces désordres. 3. Qu'un Roi étant le maître dans son Roïaume, & l'Exécuteur de ses loix, peut punir comme bon lui semble ceux qui enfreignent les ordres qu'il publie, qu'on ait à se conformer à sa Religion.

Je réponds à la première difficulté, qu'encore que les hommes n'aient pas une connoissance certaine de l'avenir, ils le conjecturent néanmoins à l'égard de certaines choses avec assez d'évidence, pour devoir régler sur cela leurs desseins & leurs projets ; de manière que quand des conjectures très-probables & tout-à-fait aparentes leur apprennent qu'ils seront cause de beaucoup de crimes, en donnant de certains ordres, ils sont très-criminels, s'ils les donnent. Or je soutiens que les persécuteurs de France sont dans le cas : il faudroit ignorer les choses les plus manifestes pour ne savoir point que des gens de guerre logez chez des Hérétiques, avec ordre de les inquiéter, & de les ruiner jusques à ce qu'ils promettent de changer de Religion, commettront cent insolences & cent violences, & feront succomber un très-grand nombre de gens ; c'est-à-dire, qu'ils en feront des hipocrates & des profanateurs des Misteres. Aiant vu la chose très-apparente, & moralement inévitable, ils n'ont pu faire ce qu'ils ont fait sans se rendre très-criminels ; & si Jésus-Christ leur avoit commandé de le faire, il les auroit engagez à faire des crimes. Il faut donc qu'ils soient dans une erreur très-damnable, de croire qu'il leur ait ordonné de contraindre les Hérétiques à se faire Catholiques. On ne peut nier que l'une des qualitez qui rendent le Diable plus odieux à Dieu, est celle de Tentateur ; il faut donc qu'il pèche grièvement lorsqu'il nous tente, encore qu'il ne voie que par conjecture le succès de sa tentation. Ainsi tout homme qui peut voir par conjecture, qu'il extorquera de feintes abjurations, en tentant les gens par la crainte de la misère, & d'une soldatesque insolente, en a assez pour être un Tentateur très-criminel. L'envoi des Apôtres pour la prédication de l'Evangile n'a rien de semblable ; car ils ne devoient que prêcher, qu'instruire, que persuader ; & c'est la chose du monde la plus innocente. Si elle a irrité le monde, & l'a porté à cent excès, c'est uniquement la faute du monde ; l'Evangile n'en a été cause que par accident ; il laissoit à un chacun qui ne voudroit pas l'embrasser, ses biens, sa maison, ses honneurs & sa famille ; & ainsi il ne tendoit pas à l'hipocrisie ; il n'exigeoit point de ses sectateurs qu'ils mentissent, qu'ils battissent les opiniâtres ; il vouloit seulement qu'ils instruisissent. On ne peut donc pas lui imputer ni les fautes des Convertisseurs, ni l'emportement des Païens : mais ici c'est tout le contraire ; on ordonne aux Convertisseurs de maltraiter les gens, de dissiper leurs biens, de leur ôter leurs enfans, de les mettre en prison, &c. Ainsi les violences des Convertisseurs sont directement commandées, & la tentation de signer par hipocrisie est directement mise devant les piez.

La 2. difficulté n'a pas besoin de réponse après ce qui a été dit ci-dessus ; car chacun voit que si l'on juge d'une action par l'utilité qui en revient

*De ceux qui diroient qu'on n'a pas prévu ces désordres, & qu'encore que J. C. en ait prévu, il n'a pas laissé de faire prêcher.*

*Et de ceux qui diroient que le succès des dragonneries en*



répare tout le  
mal.

vient à l'Eglise, nous n'avons plus de barrière qui sépare le vice d'avec la vertu, & que la calomnie, le meurtre, l'adultère, & en général tout ce qui se peut concevoir de plus atroce, deviendra une action pieuse, dès qu'elle sera exploitée contre les Hétérodoxes. Vraiment voilà des gens qui s'y entendent ! On a fait disparaître en peu de temps tous les Hérétiques de France : Donc tous les crimes des Dragons, & toutes les prophétisations des Sacrements sont devenues de bonnes œuvres :

. . . . . Scelera ipsa nefasque  
Hac mercede placent,

A-t-on dit autrefois pour flater Neron. Combien y a-t-il de François qui en disent aujourd'hui autant ? Puisque tout ce grand attirail de crimes a procuré à notre invincible Monarque la gloire & le contentement de ne voir qu'une Religion dans ses Etats, il est juste, beau & infiniment agréable qu'ils aient été commis,

. . . . . Scelera ipsa nefasque  
Hac mercede placent.

Il y a long-temps que l'on a dit dans la Communion Romaine, qu'en contraignant les peres à être hypocrites, on gaignoit du moins les enfans : maudite & détestable maxime ! Et si cela est, pourquoi n'envoye-t-on pas des Corsaires enlever en pleine paix tous les enfans qu'ils pourrout en Angleterre, en Turquie, en Grece, en Suede & en Hollande ? Pourquoi a-t-on blâmé ceux qui ont voulu contraindre les Juifs à faire baptiser leurs enfans ? Pourquoi ne feroit-on pas assassiner des Ministres, qui empêchent par leurs prédications que l'Eglise ne gagne des Paysans ignorans ? Oh, dira-t-on, nous n'y allons pas ainsi ; nous n'en voulons point au sang ; nous nous contentons de la prison & des amendes, & nous détestons les persecuteurs à rouës & à gibets : pauvres gens, vous êtes dans une grande illusion, & je vous montrerai en un autre lieu, que dès qu'on autorise la contrainte, quelle qu'elle soit, il n'y a point de fixe pour s'arrêter, & que les mêmes raisons qui prouvent qu'on peut mettre un homme en prison pour fait d'Hérésie, prouvent encore mieux qu'on peut le pendre.

Et de ceux qui  
diroient qu'on  
n'a fait qu'in-  
fliger les pei-  
nes établies  
contre les hé-  
térétiques.

Reste la 3. objection qui est un Lieu-Commun fort rebattu par tous les flatteurs François, gens de qui on peut dire sans aigreur, que l'esprit d'une basse flatterie & indigne de Chrétiens, indigne même de ces infâmes délateurs qui vivoient sous les dix ou douze premiers Empereurs, les a tellement infatués, qu'ils n'ont aucun égard à ce qu'ils donnent sujet à toute l'Europe de les tourner en ridicules. Ils bercent tous les jours leur Prince de ces éloges, qu'il n'a converti ses Sujets que par sa charité & par la justice toute manifeste de ses Edits. Si l'on veut savoir le sens de cela, c'est que si on a employé quelque rigueur, ce n'a été que contre ceux qui avoient contrevenu aux Arrêts de sa Majesté, & notamment à la déclaration que l'on a fait dans chaque Ville, avant que de donner des billets aux soldats, que le Roi ne vouloit plus qu'une Religion en son Royaume, & qu'il feroit sentir à ceux qui ne se conformeroient pas à sa volonté, les effets de sa puissance. Il a pu les condamner, dira-t-on, à l'exil, à la perte des biens, de la

liberté, de la faculté d'exercer aucune charge ou métier, en cas qu'ils persistassent dans leur Hérésie ; ils y ont persisté, n'est-il pas bien juste que les gens de guerre leur fassent souffrir les peines encourues par leur désobéissance ? Cette objection mérite d'autant plus d'être réfutée, qu'il y a d'honnêtes gens ennemis de la persécution, à ce qu'ils croient, & grands partisans des immunités de la conscience, qui disent que les Souverains ne peuvent pas à la vérité châtier ceux d'entre leurs Sujets qui ont une telle foi, mais qu'ils peuvent sous certaines peines leur défendre d'en faire profession publique ; & s'ils le font, les châtier après cela non comme imbus de telles ou de telles opinions, mais comme infracteurs des loix. C'est venir pitoyablement s'échoier, après un long circuit inutile, au même écueil où les autres vont directement.

Car s'il ne falloit pour être persecuteur que punir les sectateurs d'une Religion, avant que d'avoir publié des loix contre elle, il n'y auroit rien de plus facile que de commettre les violences les plus cruelles, sans être en façon du monde persecuteur ; il ne faudroit qu'avoir la patience de faire publier un Edit enjoignant à toutes personnes de venir, par exemple, dans une certaine Eglise assister au Service Divin, à peine de la corde, & après cette patience de peu de jours, on verroit ceux qui n'auroient pas assisté aux Divins Offices, & on les pendroit comme rebelles. Or comme ce seroit se moquer du monde que de prétendre que ce ne seroit pas une persécution proprement ainsi nommée, il est facile de voir que les Edits préalablement publiez & enregistrés ne font rien à la question, & n'empêchent pas qu'on ne violente la conscience, & qu'on ne punisse très-injustement.

Je souhaiterois que tous ces Ecrivains flatteurs fussent un peu leur S. Thomas, ou du moins le Traité de la foi humaine, publié par les Jansenistes ; ils y verroient au chap. 8. de la 7. partie, qu'une loi qui n'est pas juste n'est pas une loi, & qu'elle ne participe à la force de la loi, qu'autant qu'elle participe à la justice, . . . qu'elle doit être possible selon la nature, nécessaire, utile, regarder l'utilité publique, & non pas l'intérêt particulier : Car, comme disent ces Auteurs un peu plus bas : Il faut que les Loix Ecclesiastiques tendent au bien particulier de ceux à qui elles sont imposées, n'étant pas permis dans l'Eglise de faire un mal à des particuliers, sous prétexte de procurer un bien au Public. Quoiqu'il en soit de ces conditions d'une loi, que je ne crois pas toujours nécessaires, afin qu'un particulier s'y soumette (car quand il ne s'agira que d'un intérêt temporel, il fera sagement de se soumettre à une loi injuste) je dis, selon la remarque proposée ci-dessus dans le chapitre 4. que quand on veut prouver qu'un Prince châtie justement ses Sujets, il ne suffit pas d'alléguer en général, qu'ils n'ont pas fait ce qu'il leur avoit commandé ; il faut de plus que l'on montre qu'ils pouvoient faire en honneur & en conscience ce qu'il leur avoit commandé : car si un Prince, méchant Poète, s'avisait de faire un Edit enjoignant à tous ses Sujets de déclarer au Greffe de la Paroisse, qu'ils sont persuadés que les Vers du Roi sont beaux, à peine d'être condamnés au bannissement, & s'il se trouvoit plusieurs Sujets semblables à Philoxene, qui ne pût jamais être assez dissimulé pour louer les Poésies de Denys le Tiran, trouveroit-on juste l'exil de ces Sujets ? Cependant il seroit fondé sur la

Conditions  
nécessaires à  
une Loi.

dé-

**PARTIE I. désobéissance d'un Edit. Trouveroit-on raison-**  
**CHAP. VI. nables les amendes qu'on infligerait à des gens**  
 qui refuseroient de croire que la terre tourne, que les couleurs ne sont pas dans les objets, que les bêtes sont des automates, après qu'un Roi auroit publié que tous ceux qui ne croiroient point ces trois choses seroient taxés à tant au profit du Fisc. Ou bien trouveroit-on juste qu'un Roi ordonnât sous des peines executables, que tous ses Sujets aimassent l'étude, les parfums, les poissons, certaines fausses; qu'ils eussent les yeux bleus, la barbe épaisse, &c. Ne seroit-ce pas une Tyrannie toute visible, que d'envoyer vivre à discretion des Dragons chez un homme qui n'obéiroit pas à cette sorte d'Edits? C'est donc une ignorance crasse, ou plutôt une flatterie ridicule que de prétendre que les traitemens faits à ceux de la Religion sont justes, parce qu'ils ne se sont pas conformés à l'ordre verbal qui leur étoit fait un peu avant la distribution des billets aux Troupes, qu'ils eussent à être de la Religion du Roi; car pour d'Edit notifié & enregistré touchant cet ordre, je ne sache pas qu'il y en ait eu avant l'expédition d'une partie du Royaume, & j'ai déjà dit que la révocation de l'Edit de Nantes donnoit un certain tems pour aviser à ce qu'on auroit à faire, mais que ce n'a été qu'une tromperie la plus grossièrement infidèle qui se soit vûe.

*Les Protestans en désobéissant à des ordres injustes n'ont pu être justement punis.*

Puis donc que, généralement parlant, ce que les Sujets ne se sont pas conformés à la volonté de leur Prince, ne prouve pas qu'ils soient justement punis des peines dont il a menacé les délinquans; il faut examiner en particulier à quelle sorte de loix ils n'ont pas obéi, lorsqu'on veut connoître s'ils sont avec justice soumis au pillage & à la discretion de la soldatesque. Or cet examen particulier nous feroit voir, si nous le faisons, que les Edits pour l'inobservation desquels l'on pourroit prétendre, que les Protestans François ont mérité d'être exposés aux Dragons, sont essentiellement injustes; & par conséquent les peines que l'on fait souffrir à ceux qui ne les ont pas exécutés, sont injustes *ipso facto* & par leur nature. On ne peut donc pas éluder par-là la force de mon argument, qui est (ce que je prouve par l'exemple de la dernière persécution de France) que Jésus-Christ n'a pas commandé de contraindre à suivre sa Religion, puisque ce seroit un ordre qu'on ne pourroit exécuter sans une complication de plusieurs crimes.

Pour montrer en peu de mots l'injustice de la déclaration verbale qui étoit faite aux Protestans, que le Roi ne vouloit plus qu'une Religion dans son Royaume, & que tous ceux qui ne se conformeroient pas à cette sienne volonté, éprouveroient les rigueurs de sa justice. Je ne m'amuserai pas à citer l'Edit de Nantes, ni tant d'autres promesses solennelles; car ce ne sont que des bagatelles pour les Rois, promesses, sermens, Edits, ce ne sont que des pis-aller dont ils se servent à propos, & qu'ils soufflent comme des toiles d'araignée dès qu'ils en ont tiré quelque utilité. Je remonte à ce raisonnement primitif & essentiel.

Toute loi qui est faite par un homme qui n'a point droit de la faire, & qui passe son pouvoir, est injuste; car, comme dit Thomas d'Aquin, pour qu'une loi soit juste, il faut, entre autres choses, *que celui (\*) qui la fait ait l'autorité de la faire, & qu'il ne passe pas son pouvoir.*

Or est-il que toute loi qui oblige à agir contre sa conscience, est faite par un homme qui n'a point d'autorité de la faire, & qui passe son pouvoir:

Donc toute telle loi est injuste.

Pour montrer la vérité de ma seconde proposition, je n'ai qu'à dire que toute l'autorité des Souverains vient ou de Dieu immédiatement, ou des hommes qui entrent en société sous certaines conditions.

Si elle vient de Dieu, il est clair qu'elle ne s'étend pas jusqu'à pouvoir faire des loix qui engagent les Sujets à agir contre leur conscience; car autrement il s'ensuivroit que Dieu pourroit conférer à l'homme le pouvoir d'ordonner la haine de Dieu, ce qui est absurde & nécessairement impossible, la haine de Dieu étant un acte essentiellement méchant. Pour peu qu'on examine la chose, on verra que la conscience, par rapport à chaque homme, est la voix & la loi de Dieu, connue & acceptée pour telle par celui qui a cette conscience: Desorte que violer cette conscience est essentiellement croire que l'on viole la loi de Dieu. Or faire une chose quel'on croit être une désobéissance à la loi de Dieu, est essentiellement ou un acte de haine, ou un acte de mépris de Dieu, & cet acte est essentiellement méchant, de l'aveu de tout le monde. Donc c'est la même chose commander d'agir contre sa conscience, & commander de haïr ou de mépriser Dieu. Desorte que Dieu ne pouvant pas conférer le pouvoir d'ordonner que l'on le haïsse ou méprise, il est évident qu'il ne peut pas conférer l'autorité de commander qu'on agisse contre sa conscience.

Par la même raison il est évident que jamais les hommes qui ont formé des sociétés, & qui ont consenti à déposer leur liberté entre les mains d'un Souverain, n'ont prétendu lui donner droit sur leur conscience. Ce seroit une contradiction dans les termes; car pendant qu'un homme ne sera pas fou à lier, il ne consentira point qu'on lui puisse faire commandement de haïr son Dieu, & de mépriser ses loix clairement & nettement signifiées à la conscience, & intimement gravées dans le cœur; & il est certain que lorsqu'une troupe de gens s'engagent pour eux & pour leur postérité, à être d'une certaine Religion, ce n'est qu'en supposant un peu trop légèrement, qu'eux & leur postérité auront toujours la conscience telle qu'ils se la sentent alors; car s'ils faisoient reflexion aux changemens qui arrivent dans le monde, & aux différentes idées qui se succèdent dans notre esprit, jamais ils ne feroient leur engagement que pour la conscience en général; c'est-à-dire, qu'ils diroient, nous promettons pour nous & pour notre postérité de ne nous départir jamais de la Religion que nous croirons la meilleure; mais ils ne feroient pas tomber leur pacte sur tel ou tel article de Foi. Savent-ils si ce qui leur paroît vrai aujourd'hui le leur paroîtra d'ici à 30 ans, ou le paroîtra aux hommes d'un autre siècle? Ainsi ces engagements sont nuls de toute nullité, & excèdent le pouvoir de ceux qui les font, n'y ayant homme qui se puisse engager pour l'avenir, beaucoup moins engager les autres à croire ce qui ne leur paroîtra pas vrai. Puis donc que les Rois n'ont ni de Dieu, ni des hommes, le pouvoir de commander à leurs Sujets qu'ils agissent contre leur conscience, il est manifeste que tous les Edits qu'ils publient sur cela sont nuls de droit, & une pure usurpation; & ainu les peines qu'ils

*Défaut essentiel de puissance dans les Souverains pour faire des loix en matière de Religion.*

(\*) Voyez le Traité de la Foi hum. *Ubi supra*, chap.

3. à la fin.

y opposent pour les contrevenans sont injustes.

Je tire de là une nouvelle preuve démonstrative contre le sens littéral de la parabole; car s'il étoit vrai, il donneroit droit aux Princes de faire des loix qui engageassent leurs Sujets à professer une Religion contre les lumières de la conscience; ce qui seroit la même chose que donner aux Rois la faculté d'établir des loix pour la haine & pour le mépris de Dieu, dans tous leurs Etats: ce qui étant de la plus outrée impiété, il s'ensuit que ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, ne signifient pas ce que l'on prétend; puisque si elles le signifioient, ce seroit surtout aux Princes qu'elles seroient adressées, afin que d'abord ils fissent des loix sévères contre les autres Religions, & qu'ensuite ils infligeassent les peines portées par ces loix, à quiconque les enfreindroit.

Les Souverains peuvent faire de ces sortes de loix par politique.

J'examinerai ailleurs (\*) l'illusion de ceux qui disent que les Princes ne prétendent pas faire des loix contre la conscience, mais faire changer de conscience aux gens par les menaces & par les peines temporelles; mais je dirai par avance que s'ils peuvent faire cela, ce n'est nullement en vertu de la parabole; c'est par des raisons de Politique, lorsqu'une secte leur est justement odieuse, par rapport au bien public; & en ce cas-là, s'ils croient que son peu d'attachement pour la Patrie vienne de sa Religion, & qu'ils voient que les moyens naturels & légitimes de la convertir, qui sont les conférences amiables, les Livres, les instructions familières, ne la convertissent pas, ils peuvent, le jugeant nécessaire raisonnablement au repos de l'Etat, leur ordonner d'aller demeurer ailleurs, & d'y transporter sûrement leurs biens & leurs familles: mais de faire comme en France où on n'a voulu ni souffrir qu'on sortît du pays avec ses biens, ni sans ses biens, ni qu'on y demeurât sans exercice public, priant Dieu à sa manière dans sa chambre; mais où on a voulu nécessairement l'une ou l'autre de ces deux choses, ou que l'on allât à la Messe, ou que l'on fût mangé jusqu'aux os par des soldats, & tourmenté à petit feu en mille manières, c'est ce qui ne se sauroit excuser, & qui rencherit sur les plus injustes violences dont on ait mémoire.

Demandons un peu à ces gens qui nous viennent dire que puisque le Roi de France ne fait qu'infliger les peines dont il a menacé les infracteurs de ses Edits, on ne doit pas l'accuser d'injustice, mais se reconnoître coupable d'opiniâtreté, & de désobéissance à son légitime Prince; demandons-leur, dis-je, si ce n'est pas établir que toutes peines sont justement infligées, lorsque ceux qui les souffrent ont désobéi aux loix du Roi; car s'il n'y avoit que quelques peines qui fussent justes, leur réponse seroit illusoire; elle nous laisseroit l'embarras de discuter en particulier, si les peines des Huguenots sont du nombre des peines justes, & qu'ainsi ce ne seroit que rentrer dans la dispute du fonds: il faut donc, s'ils veulent répondre quelque chose qui vaille, qu'ils se servent d'une proposition universelle: mais en ce cas-là, que deviendrait le supplice des enfans Hébreux qui furent jetés dans la fournaise de Babilone? Ne faudroit-il pas dire qu'il fut juste? N'en avoient-ils pas été menacés par Edit public, s'ils ne se mettoient à genoux devant la statue du Roi?

(\*) Dans la seconde Partie, chap. I.  
Tome II.

Demandons encore à ces Messieurs ce qu'ils penseroient, si Louis le Grand ordonnoit par un Edit, que tous ses Sujets s'agenouillassent devant la statue que le Duc de la Feuillade lui a fait dresser. Je n'examine point ici les conjectures de certains Esprits oisifs, qui disent que si les choses alloient du train qu'elles vont encore quinze ou vingt ans, il arriveroit de trois choses l'une; ou que la Cour de France ordonneroit un culte public à cette statue, ou que si la Cour ne le faisoit pas, le peuple s'y porteroit de lui-même; ou que si le peuple ne le faisoit pas, le Clergé commenceroit le branle par ses processions, & par ses Apostrophes de Chaire. Il en sera tout ce qu'il para à Dieu, & je suis assez occupé du présent, pour ne songer pas à toutes ces spéculations creuses de l'avenir:

*Prudens (A) futuri temporis exitum  
Caliginosa nocte premit Deus:  
Ridesque si mortalis ultra  
Eas trepidat: quod adest, memento  
Componere aquas, cetera fluminis  
Ritus feruntur.*

Mais je demande si cela arrivoit, je veux dire, si le Roi ordonnoit qu'on invoquât la statue, qu'on l'encensât, qu'on se prosternât devant, à peine d'une amende arbitraire, ou de châtimement corporel, les Catholiques de France qui refuseroient de le faire (je ne doute pas qu'il ne s'en trouvât surtout parmi les Laïques) ne seroient-ils pas mis à l'amende très-injustement, & châtiés criminellement? Ni Maimbourg, ni Varillas, ni Ferrand, n'oseroient dire aujourd'hui le contraire.

On parle de Basilide, Grand Duc de Moscovie, qui faisoit des loix les plus dures, & qui y apposoit la peine de mort pour les contrevenans: il commandoit à ses Sujets de traverser en hyver les rivières à demi-glacées, de s'enfvelir tout nus dans la neige, de sauter dans les brasiers ardens, de lui porter à son lever, quand il geloit à pierres fendre, un verre de leur sueur, un millier de puces de compte fait, tant de grenouilles & de rossignols. C'étoit la plus énorme tyrannie du monde; cependant, à le bien prendre, il ne commandoit pas des choses plus impossibles que l'est à certaines gens de croire ceci ou cela, en matière de Religion. Ils sueroient plutôt au milieu des neiges, ils tireroient plutôt de leur chair & de leurs os du vin & de l'huile, que de leur ame une telle ou une telle affirmation. J'avoue que la difficulté n'est pas à beaucoup près si considérable pour la langue & pour la main; car on peut dire aisément de bouche & signer de sa main qu'on croit ceci ou cela, & faire toutes les postures du corps qu'un convertisseur exige; mais ce n'est point ce qu'un Roi qui conserve du moins les apparences de la Religion, doit exiger en première instance. Il ne doit pas ordonner que l'on parle ou que l'on signe qu'après que l'ame a changé intérieurement; c'est donc ce changement intérieur, ces affirmations & ces négations de l'ame, qu'un Roi qui fait des loix pour la conversion des Sujets, leur doit commander. Or c'est ce que je dis aussi impossible & plus même que la sueur qu'exigeoit le grand Duc de Moscovie; car pour peu qu'on sache que nous ne croïons les choses que quand elles nous paroissent

PARTIE I.  
CHAP. VI.

Supposition d'un ordre de se mettre à genoux devant la statue du Roi.

Instance contre les Adversaires, prise de quelques loix d'un Grand Duc de Moscovie.

(A) Horat. od. 29. l. 3.



PARTIE I.  
CHAP. VI.

roissent vraies, & qu'il ne dépend pas de nous qu'elles nous paroissent vraies, non-plus qu'il ne dépend pas de nous qu'elles nous paroissent blanches ou noires, on verra qu'il est plus facile de trouver des puces & de la sueur en hyver, que d'affirmer mentalement ceci ou cela quand on est stilé à voir d'abord les raisons qui nous portent à le nier, & qu'on est accoutumé à prendre cette négative pour le service du vrai Dieu, & qu'on a l'esprit prévenu d'une fraïeur religieuse contre les raisons qui portent à affirmer. Je fais bien que l'esprit se laisse quelquefois corrompre par le cœur, & que dans les choses douteuses les passions & la cupidité peuvent faire affirmer à l'ame ce qui lui paroît encore confus; mais cela même seroit une horrible perversité de vouloir qu'un homme choisît une Religion, en séduisant lui-même son esprit; & de-plus cette séduction est peu possible à l'égard de certains dogmes qu'on est accoutumé d'envisager comme absurdes & contradictoires; par exemple qu'il faut manger son Dieu, que les rats le mangent quelquefois, qu'un corps d'homme est en mille lieux à la fois, sans y remplir aucun espace. Bref, comme il ne dépend pas de nos passions que la neige nous paroisse noire, mais qu'il faudroit pour cela ou qu'on la noircît, ou qu'on nous mît dans un certain poste & avec de certains yeux, qui causassent dans notre cerveau les mêmes modifications que les objets noirs; il faut pour nous faire affirmer ce que nous nions, qu'on le rende vrai à notre égard; ce qui suppose une certaine proportion entre les objets & nos facultez, laquelle n'est pas en notre puissance toujours.

Et de quelques autres loix moins odieuses.

Ayons des exemples moins odieux que celui de Nabuchodonozor & de Basilide. Que diroit-on si Alphonse, Roi de Castille, avoit envoyé des soldats par tous les Bourgs, Villes, & villages de son Roïaume, pour déclarer que sa volonté étoit que tout le monde fût de son opinion, à l'égard du nombre des Cieux, des Epicles, des Cristalins, &c. & qu'à moins qu'on ne signât qu'on le croïoit, on se verroit accablé de gens de guerre? Que diroit-on si le Pape (\*) Adrien V. qui aimoit extrêmement le Merlus, & qui avoit même inspiré ce goût aux Courtisans, desorte que ce poisson assez méchant d'ailleurs enchérit sous ce pontificat, à la grande risée de toutes les poissonnières, se fût avisé d'ordonner, non pas en tant que Pape, mais comme Souverain de l'Etat Ecclésiastique, que désormais chacun eût à se conformer à son goût, à peine d'une grosse amende, de prison, ou de logement de soldats? Il n'y a point d'homme raisonnable qui ne trouvât cette conduite ridicule & tyrannique. Cependant à tout bien prendre elle ne le seroit pas tant, que si l'on disoit dans un païs où il y a plusieurs Religions, nous voulons & ordonnons que désormais chacun déclare qu'il a sur la Religion les mêmes sentimens que la Cour, à peine pour ceux qui ne l'avouëront pas, de la prison, ou de la confiscation de tous ses biens: je dis que cette conduite seroit pire que l'autre, car il est plus difficile de croire à un Protestant que Jésus-Christ est présent selon son humanité, dans tous les lieux où l'on celebre la Messe, que de croire le Système d'Alphonse; & il est plus facile d'accoutumer son palais à certaines viandes, que son esprit à certaines opinions, & surtout lorsque l'on se trouve fortement persuadé qu'elles exposent à la damnation éternelle. Tout honnête homme,

bon Catholique Romain, avouera, s'il s'examine, qu'il auroit beaucoup plus de peine à s'accoutumer aux méchans ragoûts des Tartares, ou à croire toutes les visions d'Aristote & de Descartes, qu'à croire qu'il est impie d'invoquer les Saints, ce qu'on l'obligeroit de signer ici, si l'on y traitoit les Papistes comme l'on a traité les Réformez en France. Arriere donc d'ici ces méchans ou ces ignorans Théologiens, qui disent que les Rois peuvent commander à leurs Sujets d'avoir une telle ou une telle Religion. Tout ce qu'ils peuvent, c'est de commander qu'on examine, qu'on étudie une Religion: mais il est aussi absurde à un Roi de commander que ce qui lui paroît vrai le paroisse aussi à ses sujets, que de commander qu'ils aient le visage fait comme lui, ou le même temperament que lui. Grotius a cité deux beaux passages d'Origene & de S. Chrysostome, qui montrent que de routes les coutumes, il n'y en a point de plus difficiles à quitter que celles des dogmes de Religion. *De jure belli & pac. l. 2. cap. 20. art. 50.* Il cite là-même Galien, disant qu'il n'y a point de gale plus malaisée à guérir que les préjugés de secte.



## CHAPITRE VII.

*Sixieme Réfutation du sens littéral, par la raison qu'il ôte à la Religion Chretienne un fort argument dont elle se sert contre le Mahometisme.*

CE Chapitre sera beaucoup plus court que les précédens, parce qu'il y a un Docteur de Sorbonne, nommé Mr. Diroys, qui a fait depuis peu d'années un Livre intitulé, *Preuves & préjugés pour la Religion Chretienne*, où il montre amplement & par de bonnes raisons la fausseté des Religions Idolâtres, & de la Mahometane, en leur donnant, entre autres caracteres, celui de persécuter, & d'exiger des professions à vive force; à quoi il oppose la maniere douce, pacifique, ensanglantée de persécution passive, & non d'active dont le Christianisme s'est établi. C'est par-là que nous dissipons la chicane que nous font les libertins, quand nous leur proposons, comme une preuve de la divinité de la Religion Chretienne, les grands progrès qu'elle a faits au long & au large en peu de tems. Ils nous répondent que si cette preuve étoit bonne, la Religion de Mahomet le seroit aussi, parce qu'en peu de tems elle s'est répandue dans une infinité de pays; mais nous repliquons que cela n'est pas étonnant, parce que Mahomet & ses sectateurs se sont servis de la contrainte, au lieu que les Chrétiens n'ont opposé au Paganisme que leur constance à souffrir. Il n'y a rien qui ne soit très-raisonnable & très-fort de la part des Chrétiens dans cette dispute; mais si une fois il étoit prouvé que Jésus-Christ a commandé la contrainte, il n'y auroit rien de plus pitoyable que cette attaque que nous ferions aux Mahometans: d'où j'argumente ainsi.

Un sens littéral qui ôte à la Religion Chretienne une forte preuve contre les fausses Religions, est faux.

Or tel est le sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer.*

Donc il est faux.

Que pourrez-vous dire contre les violences des Païens & des Sarrazins? Leur irez-vous faire hon-

*D'un Livre de M. Diroys.*

*Raisonnement de M. Diroys.*

(\*) *Jovius de piscib.*

contre les Mahométans re-torqué contre les Catholiques.

honte, comme fait Mr. Diroys, de ce qu'une adoration forcée, une hypocrisie évidente, un culte notoirement contre la conscience, pour obéir aux hommes, passent parmi eux pour des actes de piété & de Religion ? Leur direz-vous que leur Dieu & leurs adorateurs ne demandent qu'autant de Religion qu'il en faut pour détruire la véritable, puisqu'ils sont aussi satisfaits d'une adoration forcée que d'une sincère ? Mais ne voyez-vous pas qu'on se moquera de vous, & qu'on vous renverra en France chercher la réponse à vos questions ? Ne voyez-vous pas qu'on vous répondra, qu'ils n'ont fait que ce que Jésus-Christ a commandé si expressément ; & au lieu de vous laisser prétendre que les premiers Disciples sont plus à louer que ceux de Mahomet, qu'on répondra au contraire que ceux-ci ont beaucoup mieux fait leur devoir, n'ayant point perdu de tems à se servir d'une voie commandée de Dieu, courte, & efficace. On vous dira que les Chrétiens des trois premiers siècles ont été, ou des contempteurs punissables des ordres de Jésus-Christ, ou des lâches & des poltrons, qui n'ont osé faire ce qui leur étoit commandé, ou des gens simples & bêtes qui ne connoissoient pas la centième partie de leurs droits, au lieu que les Mahométans y ont été d'abord très-instruits, & les ont fait valoir en braves gens, fort zélés pour obéir à une loi qui ne peut être que juste, puisque nous sommes contraints d'avouer qu'elle est émanée de Jésus-Christ. Et pour ce qui est de leurs grands progrès, si d'un côté nous en diminuons le mérite, à cause des forces qu'ils ont eues en main, ils le releveront de l'autre, en disant que Dieu a benî visiblement le zèle & le courage, avec lequel ils ont établi, sans perdre tems, la divine Religion de son Prophète, par les voies que nous avouons nous-mêmes être très-saintes & commandées expressément de Dieu.



# CHAPITRE VIII.

*Septième Réfutation du sens littéral, par la raison qu'il a été inconnu aux Peres pendant une longue suite d'années.*

De l'autorité des Peres de l'Eglise.

Cette preuve seroit forte contre ceux de l'Eglise Romaine, si c'étoient des gens qui eussent des principes fixes ; mais ce sont des Protées qui s'échappent par mille tours de souplesse, & sous toute sorte de Métamorphoses, quand on croit les tenir. Ils disent en toute autre rencontre, que lorsqu'on est en dispute sur le sens de quelque passage, il faut consulter la Tradition, & s'en tenir à l'explication des Peres ; desorte que quelque raisonnable que soit une explication de l'Ecriture, si elle est nouvelle, ils disent qu'elle ne vaut rien, qu'elle vient trop tard, & qu'il y a prescription contre. A bien raisonner sur ce fondement, il auroit falu rejeter dans le siècle de Théodose & de S. Augustin, toutes les preuves qu'on tiroit de l'Evangile en faveur des violences, puisque c'étoit lui donner un sens tout-à-fait nouveau, qui venoit trop tard, & contre lequel il y avoit prescription. Mais nos Adversaires ne sont pas pour s'étonner de si peu de chose ; ils diront que la véritable autorité des Peres n'est pas lorsqu'ils sont partagez sur quelque

doctrine, mais lorsqu'ils s'accordent unanimement, & qu'ainsi les grandes lumières du 4. siècle n'ayant pas consenti aux sentimens précédens quant à la persécution, les plus anciens Peres ne font pas un bon préjugé pour l'opinion que je soutiens. Quand on les presse, en leur disant qu'il n'y a rien en quoi tous les Peres s'accordent, ils ont d'autres tours d'anguille pour s'échapper, & n'ont nulle honte de soutenir le sens littéral, quoique de leur propre aveu, le consentement unanime des Peres, marque nécessaire de vérité, ne lui convienne pas. Cela ne m'empêche point de raisonner en cette manière.

Il n'y a pas apparence que si Jésus-Christ avoit ordonné de faire des Chrétiens par force, les Peres des trois premiers siècles eussent raisonné comme très-persuadés que la contrainte est une chose très-opposée à la Religion ; car en fait de Morale Evangélique, de préceptes, ou de conseils (si l'on veut) de Jésus-Christ, il n'y a point de gens qui aient été mieux éclairés qu'eux sur le sens de l'Ecriture ; & si Dieu leur avoit caché le sens d'un précepte aussi important, jusques au point qu'ils eussent raisonné comme croyant qu'un tel précepte seroit impie, il n'y a personne qui ne dût être choqué & scandalisé de cela. Je dis donc encore un coup, qu'il est contre toutes les apparences de la vérité & de la Raison, que Jésus-Christ ait commandé de forcer les Juifs & les Infidèles à se faire baptiser, & que cependant les Apôtres ou n'aient pas compris cela, ou que l'ayant compris, ils n'aient pas averti leurs principaux Disciples, d'être réservés à condamner les violences, de peur qu'en les condamnant en général, ils ne prononçassent une Hérésie, & ne donnassent un cruel démenti à J. C. & ne fournissent même des armes pour un jour à venir à ceux que les Chrétiens violenteroient, & qui pourroient s'écrier à l'énorme contradiction qu'ils verroient entre le 1. Christianisme, & le suivant. C'étoit le moins qu'on devoit attendre des Apôtres & de leurs premiers Disciples, les plus sûrs Dépositaires de la Tradition : s'il n'étoit pas à propos & de la prudence d'exécuter l'ordre de Jésus-Christ, en contraignant d'entrer au commencement, du moins falloit-il avertir qu'un jour viendrait, où cela se pourroit pratiquer fort saintement, & qu'ainsi on eût à se ménager dans cette matière, & à ne pas traiter généralement cette conduite de marque de fausseté. Cependant c'est ce qu'ont fait les Peres & de la manière la plus forte, même dans le 4. siècle, lorsque les Arriens se mirent à persécuter. *Cela seul*, dit S. Athanase, *est une preuve manifeste qu'ils n'ont ni piété, ni crainte de Dieu. C'est le propre de la piété (dit-il \*) non de contraindre ; mais de persuader à l'imitation du Seigneur, QUI NE CONTRAIGNANT PERSONNE* laissez à la volonté d'un chacun de le suivre : pour le Diable, comme il n'a rien de véritable, il vient avec des haches & des coignées rompre les portes de ceux qui le reçoivent ; mais notre Sauveur est si débonnaire qu'il enseigne bien à la vérité, en disant, si quelqu'un veut venir après moi, & celui qui voudra être mon Disciple ; mais ne CONTRAINT aucun en venant vers nous, heurtant plutôt & disant, ma sœur, mon épouse, ouvrez-moi, & entre quand on lui ouvre, & se retire quand on tarde & que l'on ne lui veut ouvrir, parce que ce n'est pas

De leur Doctrine sur la persécution.

(\*) *Epist. ad. solim. Tom. II.*

PARTIE I. tien de France & de Navarre ) AVEC LES ÉPÉES ,  
CHAP. VIII. ET LES DARDS , NI AVEC SOLDATS ET MAIN

ARMÉE , QUE S'ANNONCE LA VÉRITÉ , MAIS PAR PERSUASION ET CONSEIL. N'est-ce pas une preuve évidente , que les Apôtres n'avoient rien dit de ce prétendu mystère de persécution contenu dans la parabole , & que Jésus-Christ a souhaité non seulement qu'il demeurât inconnu aux premiers siècles du Christianisme ; mais aussi qu'il a trouvé bon qu'il y fût condamné & flétri d'ignominie , comme une impiété cruelle & diabolique : ce qui paroîtroit absurde , si l'on supposoit qu'il eût effectivement commandé les persécutions ; car comment comprendre qu'il ait souffert qu'un point de Morale de cette conséquence ait été foudroyé & anathématisé par la plus sainte & la plus pure partie du Christianisme , pendant très-long-tems , & qu'on se soit servi de ces anathèmes pour réfuter les ennemis de la vérité , en soutenant que Jésus-Christ avoit enseigné à ses Disciples de ne contraindre personne. Non seulement on a dit cela avant que les Empereurs Chrétiens se fussent servis de la violence ; mais aussi long-tems après. Notre (\*) vénérable Bede , en parlant du Roi Ethelrede , sous lequel le Pape S. Grégoire envoya le Moine Augustin & quelques autres , pour convertir notre Isle , dit expressément que ce Roi s'étant converti à la Foi Chrétienne , ne contraignit aucun de ses Sujets à l'imiter , se contentant de témoigner plus d'amitié à ceux qui se faisoient Chrétiens ; car il avoit appris , dit-il , de ses Docteurs & des Auteurs de son salut que le service de Jésus-Christ doit être volontaire & non contraint. Cette notion , savoir que Jésus-Christ n'a ordonné que la persuasion , l'instruction , le service volontaire , & nullement la violence , est si fortement gravée dans nos esprits , qu'on la débite comme indubitable , dès qu'on ne songe plus actuellement à flater ou à ne pas irriter les Princes qui persécutent , ou qu'on ne prend pas pour sujet d'un Livre de justifier les persécutions. Tous les jours on imprime en France des Livres où cette notion se trouve exprimée , ce qui fait un ridicule prodigieux pour les Ecrivains Papistes de cette nation ; car quelquefois dans les mêmes Livres où ils disent qu'il est licite de contraindre , ayant actuellement en vûe les dragonneries qui ont ravagé les Protestans , il leur échape de dire que l'Evangile n'est qu'une loi de douceur , & qui ne demande que des offrandes volontaires ; c'est qu'ils perdent de vûe pour ce moment leur fin principale d'excuser & de flater , & qu'alors les notions du cœur & de l'esprit se produisent d'elles-mêmes. Joint qu'ils nient que leur Roi se soit servi de violence , en quoi ils semblent convenir de la fausseté du sens littéral.

Je ne raporte pas les passages des Peres qui condamnent en général les persécutions & les violences que l'on exerce en matière de Foi : ils sont connus de tout le monde. Grotius (A) en a cité quelques-uns , & les François mêmes gagez pour faire les Apologies des persécuteurs , ne dissimulent pas ces autorités des Peres , comme on l'a pu voir dans le Livre d'un Avocat nommé Ferrand.

(\*) Ut nullum tamen cogeret ad Christianismum , sed tantummodo credentes arctiori dilectione quasi consueves Regni celestis amplectereretur ; dederat enim & à Doctoribus



## CHAPITRE IX.

Huitième Réfutation du sens littéral , par la raison qu'il rend vaines les plaintes des premiers Chrétiens contre les persécutions Payennes.

La preuve contenue dans le Chapitre précédent ne me semble pas à beaucoup près aussi forte que quelques-unes des autres ; quoique prise *ad hominem* elle puisse jeter dans quelque embarras ceux qui ne nous parlent que de tradition , & de voie de prescription. Quoiqu'il en soit , elle a beaucoup de connexité avec celle-ci , & c'est pour cela que je serai moins long dans ce chapitre , sur le principal de cette preuve que sur ses accessoires. Voici mon coup :

Un sens littéral qui rend vaines les plaintes des premiers Chrétiens contre leurs persécuteurs , est faux ;

Or tel est le sens littéral de ces paroles , Contrains-les d'entrer ;

Donc il est faux.

Je prouve la mineure en cette manière. Je suppose que les Chrétiens aient envoyé des Députés à la Cour présenter leurs Apologies , & se plaindre de ce qu'on les exiloit , emprisonnoit , livroit aux bêtes , suplicioit. Je suppose que le sens littéral en question fût connu aux Chrétiens & aux Payens , ayant été lu des uns & des autres dans l'Evangile de S. Luc , dont les Payens avoient connoissance , s'ils vouloient. Je suppose encore qu'un Commissaire de l'Empereur soit entré en conférence avec ces Députés Chrétiens , & qu'ayant sçu le sujet de leurs plaintes , il leur ait dit : Messieurs , de quoi vous plaignez-vous ?

On vous traite comme vous nous traiteriez , si vous étiez à notre place : ainsi vous devez approuver notre prudence , & vous plaindre du tems & non pas de nous. Le tems ne vous est pas favorable , nous sommes les plus forts : la prudence veut que nous ne manquions pas aux occasions que la fortune nous donne de fouler aux pieds une secte , qui en veut non seulement à nos Temples & à nos Dieux , mais aussi à nos vies & à nos consciences. Votre Dieu vous a commandé expressément de contraindre à le suivre tout venant ; que feriez-vous donc , si vous aviez la force en main , que faire mourir tous ceux qui ne pourroient pas se résoudre à trahir les lumières de leur conscience , pour adorer votre Dieu crucifié ? Il faudroit répondre à cela , si l'on étoit tant soit peu sincère , & selon les sentimens que je réfute : Il est vrai , Monseigneur , que si nous étions les plus forts , nous ne laisserions personne au monde qui ne se fit baptiser ; mais en cela paroîtroit notre charité pour le prochain ; nous voyons qu'on se damne éternellement , si l'on ne suit notre Religion ; nous serions donc bien cruels de n'employer pas la contrainte. Mais nous ne serions pas cela cruellement comme font les Payens envers nous ; nous serions perdre des procès à ceux qui ne voudroient pas se convertir , nous leur ferions des chicanes , nous les empêcherions d'avoir des assemblées de Religion ; & si cela ne leur rendoit pas la vie assez triste , nous enverrions des soldats chez eux qui les ruineroient , qui les battoient ; nous les empêcherions de s'enfuir ; si nous les attrapions fuyans , nous

les

autoritébusque sua salutis servitium Christi voluntarium , non coactum , debere esse. Beda l. 1. c. 26.

(A) Ubi supra , à la fin du chap. VI.

Cette doctrine se présente d'elle-même aux Catholiques , lorsqu'ils n'écrivent pas en faveur de la persécution.

Supposition d'une Conférence entre des Députés de la primitive Eglise & quelque Ministre des Empereurs.

Discours du Commissaire Impérial.

Réponse des Députés.



*les enverrions aux Galeres, nous mettrions les femmes & les enfans en sequestre ; en un mot, il ne leur resteroit que l'un de ces deux partis à prendre, ou de traîner leur vie dans la misere d'un cachot, ou de se faire baptiser : mais pour les tuer, ja à Dieu ne plaise ; peut-être que quelquefois les soldats outre-passant l'ordre leur donneroient tant de coups qu'ils en mourroient ; mais cela seroit rare, & peu approuvé. On voit que bien-loin d'empoisonner la réponse, je la réduis aux termes les plus honnêtes & les plus moderez que nos Adversaires puissent souhaiter, puisque je la dresse sur le plan de la persécution de France, le modele, selon eux, le plus régulier & le plus Chretien qui s'étoit vû encore de la contrainte Evangelique. Il ne tiendrait qu'à moi de régler cette réponse sur l'Inquisition, sur les Croisades de S. Dominique, sur les Buchers de la Reine Marie, sur les Massacres de Cabriers & de Mérindol, & des Vallées de Piémont, sur les suplices de François I. & de Henri II, & sur la S. Barthelemi ; mais j'adoucis les choses autant qu'il m'est possible. Voyons ce que repliqueroit le Ministre de l'Empereur Payen.*

Replique du  
Commissaire.

Sans mentir, Messieurs, (diroit-il sans doute) vous êtes d'admirables gens ; vous comptez pour une grande charité de ne faire pas mourir tout d'un coup, mais de rendre un homme misérable pour fort long-tems, soit qu'il se résolve à pourrir dans un cachot, soit qu'il ait la foiblesse de faire semblant de croire ce que sa conscience lui montre comme une impiété détestable. Allez, Allez, Messieurs, outre que cette prétendue charité ne vous empêcheroit pas de faire comme nous faisons, c'est-à-dire, d'inventer de cruels suplices, lorsque vous jugeriez que le tems & les lieux le demanderoient (car votre Maître ne vous commande qu'en général de contraindre, & c'est à vous à choisir la maniere de contrainte que vous croyez la meilleure ; celle des chicanes & des logemens de soldats, quand vous la croyez plus propre que les Massacres & que les inventions les plus exquis des Bourreaux, & ceci quand vous le croyez plus utile que les amendes, les chicanes & l'insolence de la soldatesque.) Outre cela, dis-je, je vous trouve drôles de vous glorifier d'une rusée Politique, qui est la vraie cause pour quoi vous n'en voulez pas au sang de vos Sujets ; c'est que vous êtes bien-aisés de n'en diminuer pas le nombre, afin d'être toujours puissans temporellement, & de vous vanter d'avoir plus fait sans suplices, que les autres par les suplices. Prenez-le comme il vous plaira ; nous ne serons pas assez sots si nous pouvons l'empêcher, pour vous laisser venir à l'état où vous feriez tant de désordres ; résolvez-vous donc à souffrir. L'Empereur mon Maître doit ce sacrifice au repos public de son siècle & de toute la postérité, dont vous seriez le fléau. La vraisemblance ne souffre pas que je fasse encore parler ces Députez ; car après la réponse que je leur ait fait faire, il n'y a pas apparence qu'on les eût laissez long-tems en liberté ; néanmoins pour mieux donner à entendre à mon Lecteur ce que je veux lui prouver, je suppose encore cette duplique aux Députez.

Duplique des  
Députez.

Monseigneur, pardonnez-nous, s'il vous plaît, si nous vous disons que notre sainte doctrine vous a été déguisée par nos ennemis ; ce n'est que par accident & avec le plus grand déplaisir du monde, que nous en viendrions à la violence. Nous tâcherions d'abord par nos instructions de persuader nos veritez, nous nous servirions

des voies les plus douces & les plus caressantes ; mais si nous avions le malheur de rencontrer des esprits malicieux & obstinez, qui se roidissent contre les lumieres de la vérité que nous ferions briller à leur esprit ; alors malgré nous, mais par une charitable *mordacité*, nous leur ferions faire par force ce qu'ils n'auroient pas fait volontairement, & nous aurions même la charité de n'exiger pas deux qu'ils avoüassent qu'ils signent par force ; ce seroit un monument de honte pour eux & pour leurs enfans, & pour nous aussi ; nous les obligerions de signer qu'ils font tout cela volontairement. Au reste, Monseigneur, il ne s'ensuit pas de ce que nous avons le droit de contraindre, que vous l'aïez aussi ; nous parlons pour la verité, & à cause de cela il nous est permis de faire violence aux gens ; mais les fausses Religions ne possèdent pas ce privilège : ce qu'elles font est une cruauté barbare ; ce que nous faisons est tout divin, & une sainte charité.

Si j'ai choqué la vraisemblance en supposant que ces Députez auroient été admis à la duplique, je la choquerois beaucoup plus, si je supposois que le Ministre de l'Empereur tripliqueroit à cela autrement que par cent coups d'étrivière, qu'il feroit donner par ses Estafiers aux Députez, sans préjudice de l'Amphithéâtre où il les enverroit périr au premier jour. Néanmoins supposons qu'il seroit assez flegmatique, pour ne se mettre pas en colere d'ouïr tant d'absurditez ; supposons-le, dis-je, pour mieux conduire le Lecteur où nous le voulons faire aller, il n'y a point de doute qu'il leur diroit en ce cas-là :

Mes bonnes gens, vos maximes n'ont que ce défaut qu'elles sont mal appliquées ; il n'y a que la Religion de mon Maître qui puisse parler ainsi, parce qu'elle est la véritable. Je vous promets de sa part qu'il ne maltraitera que les opiniâtres d'entre vous : Faites-vous instruire & convertissez-vous, vous éprouverez les effets de sa clémence ; mais autrement votre opiniâreté armera justement son bras, & avec justice, au lieu que si vous usiez de violence contre la Religion établie depuis si long-tems, vous tomberiez dans une injustice effroyable.

Duplique du  
Commissaire.

Un homme ennemi de toute persécution, & qui auroit quelque habitude avec l'esprit de raisonnement, pourroit ajoûter ce qui suit en s'adressant à ces Députez.

Au reste ce que vous dites me paroît rare, que ce n'est que par accident que vous feriez de la peine ; car puisque votre Maître vous ordonne de contraindre les gens de vive force à entrer dans son parti, il faut que votre but soit non seulement de faire Chretiens ceux que vous avez persuadés ; mais aussi ceux qui demeureront convaincus que votre Religion est fautive. Mais si votre fin directe se porte à ceux-là, il faut qu'elle enferme naturellement & directement les moyens qui vous y conduisent, savoir la force & la violence ; & ainsi ce n'est plus par accident que vous vexez le monde, mais par une suite très-nécessaire & très-naturelle de votre projet.

On peut chicaner peut-être sur cette raison, mais au fonds je la crois solide, & j'en tire cette nouvelle preuve contre le sens littéral de la parabole :

Autre instance  
contre les Députez.

Si quelque chose pouvoir excuser les violences enfermées dans l'ordre de faire Chretiens tous les hommes, ce seroit de dire qu'elles n'y sont enfermées que par accident.

PARTIE I. Or il est faux qu'elles n'y seroient enfermées  
CHAP. IX. que par accident ;

Donc rien ne les peut excuser.

La majeure n'est pas assez évidente pour des esprits que les passions & une malheureuse éducation des principes de Religion, qui ne sont à proprement parler que la Nature corrompue adroitement cachée sous la profession de servir Dieu, ont misérablement gâtée & couverts d'épaisses ténèbres ; tâchons donc de l'éclaircir.

Preuve que la violence auroit été commandée directement & non par accident.

Je dis que des persécutions enfermées directement & absolument dans le dessein de convertir les Infidèles, seroient tout-à-fait inexcusables, je le prouve parce que l'ordre que Dieu a établi entre les opérations des esprits, est qu'ils connoissent avant que d'aimer, & que les lumières de l'entendement précédent les actes de la volonté. Cet ordre paroît être une loi nécessaire & immuable ; car nous ne connoissons pas plus clairement que deux & deux sont quatre, que nous connoissons que pour agir raisonnablement, il faut douter d'une chose qui paroît douteuse, nier une chose qui paroît évidemment fautive, affirmer celles qui paroissent évidemment vraies, aimer celles qui paroissent bonnes, haïr celles qui paroissent mauvaises. Cela est tellement dans l'ordre, que nous convenons tous qu'un homme agit témérairement & commet même un crime, lorsqu'il jure qu'une telle chose s'est faite, qui s'est faite réellement ; mais qu'il croit qui ne s'est point faite ; & nous ne doutons pas que ce ne fût un très-grand désordre d'aimer la vertu, si on étoit persuadé qu'elle fût mauvaise & défendue par une autorité légitime. Cela étant, un homme ne peut être dans l'ordre lorsqu'il embrasse l'Evangile, s'il n'est préalablement convaincu de sa vérité ; ainsi tout dessein & tout projet de faire embrasser l'Evangile à un homme qui n'est pas persuadé de sa vérité, sort des règles & de la route de l'ordre éternel & nécessaire, qui fait toute la droiture & toute la justice d'une action. Or tout dessein qui en fermeroît directement & de plein vol les violences à exercer sur ceux qui ne voudroient pas se convertir à l'Evangile de bon gré, tendroit directement & de plein vol à faire embrasser l'Evangile à ceux même qui ne le croient pas véritable ; donc un tel dessein sortiroit des règles & de la route de l'ordre, & seroit par conséquent vicieux. Il est clair qu'on ne peut pas avoir intention directement de violenter un homme, sans avoir un dessein direct de lui faire faire une chose, lors même qu'il y aura de la répugnance ; il est donc clair, comme je l'ai dit, que tout homme qui destineroit les violences aux signatures du symbole des Apôtres, comme un moyen direct de parvenir à ses fins, auroit dessein directement de faire signer ce symbole à ceux même qui le croiroient faux. Puis donc que ce dessein seroit évidemment contre l'ordre, il faut que jamais les violences directement enfermées dans le dessein de convertir, ne soient légitimes ; d'où il s'ensuit que le seul moyen de les excuser, est de dire qu'elles n'entrent qu'indirectement dans le projet des conversions. Voilà donc la majeure clairement prouvée, ce me semble. Venons à la mineure.

Exemple d'un voyage, & application de cet exemple.

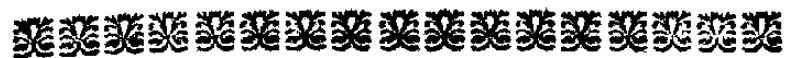
Je demande à mes adversaires si le dessein de faire un voyage enferme par-soi ou par accident un vaisseau. Ils me répondront sans doute, & ils auront raison, que c'est une chose purement accidentelle à un voyage qu'un vaisseau. Mais si au lieu de me tenir à la notion vague de voyage,

je descends à ce cas particulier, qu'un homme ait dessein de faire un voyage de France en Angleterre, ne sera-t-il pas vrai alors, par rapport à ce dessein, qu'un vaisseau n'est plus une chose accidentelle ; mais un moyen naturellement nécessaire ? Appliquons ceci au dessein de *Christianiser* le genre humain.

Ou vous avez ce dessein en général, ou vous vous proposez en particulier certains moyens. Si vous n'avez que ce dessein en général, toutes voies particulières vous seront accidentelles ; mais si vous descendez au dessein particulier d'obtenir de gré ou de force que tout le monde reçoive le baptême, il est clair que vous enfermez proprement & directement la violence dans votre dessein, puisqu'au cas que vous trouviez de la résistance, vous êtes résolu de la vaincre par la force. Je veux que la violence ne soit là que conditionnellement, c'est-à-dire, que vous souhaitiez de venir à bout de votre dessein de gré à gré ; tant y a que si ce souhait n'a point de lieu, vous avez dessein d'en venir aux violences. Je conclus manifestement de-là, que ces violences n'entrent pas dans votre dessein par accident, mais par votre propre choix, & par une destination qu'on appelleroit dans l'école *secundariam*. Car comme ceux qui craignent la mer, seroient bien-aisés de ne se servir jamais de vaisseau dans leurs voyages ; mais néanmoins s'ils se résolvent de passer de France en Angleterre, ils veulent directement & proprement se servir d'un vaisseau : ainsi tout homme qui seroit bien-aise de convertir les gens par la seule Prédication, souhaiteroit de n'employer pas la violence ; mais s'il se résolvoit à convertir les humains, lors même que la Prédication n'y suffiroit pas, & que la violence seroit nécessaire, il voudroit proprement & directement la persécution. En un mot lorsqu'il ne tient qu'à nous de poursuivre, ou de laisser un certain dessein, le cas avenant que nous rencontrions certains obstacles, il est clair que si nous le poursuivons en ce cas-là, nous témoignons que nous avons voulu très-proprement cette poursuite, & que les moyens indispensablement nécessaires à cela sont voulus, & consentis par nous très-proprement. Ils ne sont donc pas là par accident, au sens que ce mot se prend, lorsqu'il peut excuser les suites d'une affaire, ou les fautes d'une personne.

Il n'est nécessaire ni de prouver que Jésus-Christ seroit dans le cas, puisqu'il ne tiendrait qu'à lui de ne forcer personne, ni de prouver par cent raisons & par cent exemples que tout homme qui voudroit aller à son but par un certain moyen, préférablement à tous les autres ; mais qui est fermement résolu d'y aller par un autre moyen, s'il se voit exclus de celui-là, veut très-proprement & par sa faute (s'il agit librement & que la faute y ait) cet autre moyen ; d'où il s'ensuit que les violences seroient dans le dessein de la conversion des hommes à l'Evangile proprement, & par la destination de Jésus-Christ ; en sorte qu'il formeroit ainsi son projet : *Je veux que les hommes soient persuadés de la vérité de l'Evangile & en fassent profession ; mais si je ne puis pas les persuader, je ne laisse pas d'entendre qu'ils le professent*. Or je dis & je soutiens que ce dessein choqueroit les loix éternelles de l'ordre, qui est la loi indispensable de Dieu lui-même, & par conséquent qu'il est impossible que Jésus-Christ l'ait formé. Toutes les chicanes imaginables sur la phrase *être par accident*, n'empêcheront pas que la mineure de mon dernier syllogisme ne soit démontrée.

montrée autant que ces matieres le souffrent. Quoiqu'il en soit, ce que je prétens dans ce chapitre me paroît clairement prouvé, savoir que des Chrétiens qui auroient dû convenir qu'à la place des Payens ils auroient fait à-peu-près les mêmes persécutions, n'étoient capables que de leur présenter des Requêtes ridicules.



## CHAPITRE X.

*Neuvieme & derniere Réfutation du sens littéral, par la raison qu'il exposeroit les vrais Chrétiens à une oppression continuelle, sans qu'on pût rien alleguer pour en arrêter le cours que le fond même des dogmes contestez entre les persécutez & les persécuteurs; ce qui n'est qu'une chetive petition de principe, qui n'empêcheroit pas que le monde ne devînt un Coupegorge.*

Embras où S.  
Augustin s'est  
jeté.

O N a déjà vû en deux endroits, savoir dans le Chapitre précédent & dans le 5. le préjudice que feroit à la véritable Religion, l'ordre d'user de contrainte sur ceux qui ne voudroient pas se convertir, & il est certain que cela seul considéré en gros & en général, forme un préjugé fort plausible de fausseté; car quelle apparence que Dieu ait voulu ordonner à son Eglise une conduite qui la rend ridicule, lorsqu'elle se plaint de l'oppression qu'elle souffre, & qui donne un prétexte raisonnable de la chasser. Si S. Augustin se fût bien souvenu d'une excellente maxime, qu'il a débitée dans son *Traité de genesi ad litteram*, il ne se fût pas embarrassé, comme il a fait, à soutenir la cause des persécuteurs; car il dit dans cette maxime qu'il est honteux, pernicieux, & extrêmement à fuir, qu'un Chrétien se mêle de parler des choses, selon ses principes, en présence des Infideles, avec tant d'impertinence que les Payens ne se puissent tenir de rire. Comment n'a-t-il pas vû qu'il s'exposoit à la risée des Payens lorsqu'il soutenoit que Dieu autorise dans sa parole les persécutions de Religion; en effet il n'y a rien de plus insensé que de blâmer en autrui les mêmes actions que l'on canonise, lorsque l'on les fait soi-même, & rien n'est plus absurde que de trouver mauvais, qu'un Prince qui croit que la Religion Payenne est véritable, & que Dieu lui commande de maintenir le repos public, ne tolere point une secte qui ravageroit le monde par ses violences, si elle avoit assez de forces. Mais ce qui n'est qu'un préjugé, lorsqu'on le regarde en gros, devient une preuve solide, lorsqu'on prend la peine de le développer un peu exactement. C'est ce que nous avons tâché de faire dans les deux Chapitres alleguez, & que nous ferons encore dans celui-ci le moins mal que nous pourrons. Voici notre dernière preuve:

Un sens littéral qui jetteroit toutes les parties du Christianisme dans une guerre continuelle, sans fournir autre remède à ce grand mal que ce qui en sera prononcé à la fin du monde ne peut pas être véritable.

Or tel est le sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*;

Donc il n'est pas véritable.

La 1. proposition me semble assez claire d'elle-même; car encore que Dieu n'ait pas parlé dans son Ecriture d'une maniere qui ait été parfaitement propre à empêcher les divisions des

Chrétiens, il faut pourtant croire que si d'un PARTIE I. coté il a permis que son Eglise se partageât, il CHAP. X. n'a point pû vouloir de l'autre qu'elle fût sans aucune regle, ni sans aucuns principes communs, qui continssent les parties défunies dans leur devoir, & qui montrassent qu'il ne se faut pas déchirer comme des bêtes. Les obscuritez de l'Ecriture ne tombent guères que sur les dogmes de spéculation: ceux de Morale ayant été plus nécessaires pour la conservation des societez, & pour empêcher que le vice n'éteignît entierement ce qui reste de vertu, sont demeurez plus intelligibles à tout le monde. Mais qu'ils soient assez clairs ou non pour empêcher qu'on ne les détourne à de faux sens & à des abus, au moins est-il certain que l'intention du S. Esprit a dû être sainte, juste & innocente, & fort éloignée de servir d'excuse très-plausible aux désordres de l'Univers. Or c'est ce qu'on ne pourroit pas dire, s'il étoit vrai que Jesus-Christ eût donné ordre à ses Sectateurs de persécuter.

Je passerai sous silence les désordres qui arriveroient dans le monde par l'avantage que les Infideles prendroient sur les Chrétiens, en voyant que ceux-ci autorisent les violences: je ne dirai pas qu'ils se serviroient de toutes les raisons des Chrétiens, pour tourmenter tous ceux qui n'auroient pas les mêmes sentimens qu'eux; je ne regarderai point cela; je ne considérerai que ce qui se passeroit de secte à secte du Christianisme. Il est certain que si J.C. a entendu le sens de persécution & de contrainte de signer un formulaire, lorsqu'il a dit, *Contrains-les d'entrer*, la partie orthodoxe du Christianisme peut violenter, autant qu'elle le juge convenable, la partie qui erre; cela est sans difficulté. Mais comme chaque partie se croit orthodoxe, il est clair que si Jesus-Christ avoit commandé la persécution, chaque secte se croiroit obligée de lui obéir, en persécutant par outrage toutes les autres, jusques à ce qu'elle les eût contraintes à se conformer à sa profession de Foi: ainsi on verroit une guerre continuelle soit dans les rues des Villes, soit dans les campagnes, soit entre les nations de différent sentiment, & le Christianisme ne seroit qu'un Enfer perpétuel pour ceux qui aiment le repos, & pour ceux qui se trouveroient le parti foible. Mais ce qu'il y a de ridicule là-dedans, c'est qu'on ne sauroit sur quoi fonder les reproches que l'on feroit au parti victorieux & persécutant; car si on lui disoit, *il est bien vrai que Jesus-Christ a ordonné à ses Disciples de persécuter, mais cela ne vous regarde pas, vous qui êtes hérétiques; il n'y a que nous qui sommes la vraie Eglise qui puissions exécuter ce commandement*; il répondroit qu'il demeure d'accord du principe, mais non pas de l'application, & que c'est lui qui a seul le droit de contraindre, puisqu'il a la vérité de son côté. On voit clairement par là, que l'on ne pourroit blâmer ni l'insolence qui seroit permise aux Dragons, ni les emprisonnemens, ni les amendes, ni les enlevemens d'enfans, ni aucune autre violence, parce qu'au lieu de discuter ces Faits, & de les examiner à quelque regle commune de Morale, il faudroit traiter du fonds des Controverses, examiner qui a tort ou qui a raison dans sa profession de Foi. Cette affaire est de longue haleine, comme chacun fait; on n'en voit jamais la fin: De sorte que comme en attendant le jugement définitif du procès, on ne pourroit rien prononcer sur les violences, elles demeureroient en sequestre pour le moins, & ce seroit toujours de

Considération de ce qui se passeroit de secte à secte du Christianisme.



**PARTIE I.** de l'avantage pour le parti victorieux : le parti  
**CHAP. X.** souffrant ne feroit que se morfondre à traiter une  
 par une ses Controverses, & ne pourroit jamais  
 avoir le plaisir de dire, *on me traite injustement*,  
 si ce n'est en supposant son principe, & en disant  
 je suis la vraie Eglise. Mais, diroient les autres  
 sur l'heure : *Vous n'êtes pas la vraie Eglise ; donc*  
*on vous traite justement. Vous n'avez pas encore*  
*prouvé votre prétention, on vous la nie ; attendez,*  
*donc à vous plaindre que le procès soit unidé.*

Vaine & ridi-  
 cule excuse sur  
 ce que l'on au-  
 roit la vérité  
 de son côté.

Je ne conçois point d'état plus triste, & tout  
 ensemble plus digne de la moquerie de tous les  
 profanes & de tous les libertins, & même de tous  
 les hommes, que celui-là ; c'est quelque chose de  
 beau & de fort glorieux au nom Chrétien, que  
 de comparer les plaintes qui ont été faites contre  
 les persécutions Payennes & Arriennes, avec les  
 Apologies de la persécution qu'on faisoit souffrir  
 aux Donatistes. Quand on a bien examiné tout  
 cela, on se trouve réduit nécessairement à ce beau  
 principe : *J'ai la vérité de mon côté ; donc mes*  
*violences sont des bonnes œuvres. Un tel erre ; donc*  
*ses violences sont criminelles.* De quoi servent, je  
 vous prie, ces raisonnemens ? Guerissent-ils le  
 mal que font les persécuteurs, ou les peuvent-ils  
 faire rentrer en eux-mêmes ? Ne faut-il pas  
 nécessairement, pour guérir la fureur d'un empor-  
 té qui ravage tout un pays, ou pour la faire connoître,  
 le tirer des disputes particulières, & le rappeler  
 à des principes communs aux deux partis, tels que  
 sont les maximes de la Morale, les préceptes du Dé-  
 calogue de Jésus-Christ & de ses Apôtres, tou-  
 chant l'équité, la charité, l'abstinence du vol, du  
 meurtre, des injures du prochain ? Ce seroit donc  
 déjà un fort grand inconvénient dans le comman-  
 dement de Jésus-Christ, qu'il ôteroit aux Chré-  
 tiens la règle sûre & commune de juger si une

action est bonne ou mauvaise. Ce n'en seroit pas  
 un moindre, que tous les Chrétiens en prendroient  
 droit de persécuter ceux qui ne seroient pas de leur  
 communion ; ce qui ne se feroit que par mille  
 violences d'une part, & par mille hypocrisies de  
 l'autre. C'en seroit un 3. fort considérable, que  
 tous les Chrétiens pourroient soutenir avec raison,  
 que les persécutions qu'ils livrent aux autres sont  
 justes ; d'où s'en suivroit que la persécution de la  
 vérité seroit une action pieuse ; car tout de mê-  
 me que les préceptes d'honorer son père & sa  
 mère, de ne point se souiller dans les brutalitez  
 de la chair, de ne point tuer, ni dérober, d'ai-  
 mer son prochain comme soi-même, d'aimer  
 Dieu, de pardonner à ses ennemis, regardent les  
 Arriens, les Nestoriens, les Sociniens, aussi plei-  
 nement que les Réformez & que les Catholiques,  
 & que ceux qui sont l'élite des prédestinez ; ainsi  
 doit-on dire que le précepte de contraindre est  
 adressé indifféremment à tous les Chrétiens : au-  
 trement si vous le restreignez aux seuls Orthodo-  
 xes, pourquoi ne leur appropriez-vous pas aussi  
 le commandement d'être sobre, charitable ? Or si  
 le commandement de contraindre au sens littéral,  
 est adressé à tous ceux qui croient à l'Evangi-  
 le, chaque secte doit se l'appliquer & y obéir en  
 faveur des dogmes qu'elle prend pour l'Evangile,  
 en faveur de la Religion qu'elle croit la véritable ;  
 car si elle ne le faisoit pas, elle défobéiroit formel-  
 lement aux ordres de son Createur ; elle seroit donc  
 obligée de persécuter pour obéir à Dieu. Nouvelle  
 preuve de la fausseté de ce précepte ; car il impli-  
 que que Dieu commande des choses auxquelles la  
 plupart de ceux qui obéiroient, commettraient  
 des crimes. Mais il sera parlé plus amplement  
 en un autre lieu (\*) du droit que peuvent pren-  
 dre sur la parabole les sociétés non orthodoxes.

(\*) Dans la III. Partie, Chap. XVII. & suivant.



# COMMENTAIRE PHILOSOPHIQUE,

SUR CES PAROLES DE  
L'EVANGILE SELON S. LUC,

CHAP. XIV. VERS. 23.

CONTRAINS-LES D'ENTRER.

## SECONDE PARTIE,

Contenant la réponse aux objections qu'on peut faire  
contre ce qui a été prouvé ci-dessus.

### CHAPITRE PREMIER.

*Première objection. On n'use point de violence afin de gêner la conscience, mais pour réveiller ceux qui refusent d'examiner la vérité. Illusion de cette pensée. Examen de ce qu'on appelle OPINIATRETE'.*

**P**OUR faire voir la futilité de cette excuse, je ne me servirai que de deux remarques ; l'une, que le moyen d'examiner la vérité, que proposent ces Messieurs, est le plus déraisonnable du monde ; l'autre, qu'il ne leur peut servir presque de rien, pendant qu'ils en demeureront aux termes où ils semblent vouloir se réduire. Développons un peu l'une & l'autre de ces deux considérations.

Combien les  
passions em-  
pêchent de fai-  
re un bon exa-  
men.

Tout ce qu'il y a eu jamais de gens sages & éclairés sur la nature des choses & sur celle de l'homme en particulier, ont reconnu que l'un des plus grands obstacles que l'on trouve dans la recherche de la vérité, est que les passions viennent nous obscurcir les objets, ou faire une diversion perpétuelle aux forces de notre esprit. C'est pour cela qu'ils ont tant recommandé d'être les maîtres de ses passions, de les faire taire, & de les chasser. C'est pour cela qu'ils ont dit que l'office d'un bon juge est d'écouter les raisons des deux Partis froidement & sans passion, & ils ont cru que sans cela il ne seroit pas en état de rendre bonne justice. Il n'est pas jusques à la pitié & à la miséricorde, qualité très-nécessaire dans la société civile & dans la Religion, qu'ils n'aient cru capable d'obscurcir l'esprit d'un juge, & de le faire panacher du côté du faux. Il est fort certain qu'un esprit qui demeureroit tranquille dans son affiette naturelle, & qui re-

garderoit les misérables sans ces émotions de commisération qui attendrissent le cœur, seroit bien plus propre à dérouiller les artifices du mensonge, & à donner dans le point de vûe de la vérité ; car enfin un misérable dont l'équipage lugubre nous fait pitié, & nous émeut toutes les entrailles, peut avoir fait les crimes dont on l'accuse ; & s'il y a voit des obscuritez & des brouilleries dans le fait qu'un Juge intelligent & sans passion pourroit dissiper par la pénétration de son génie, il s'en trouveroit incapable, lorsque la pitié l'attendriroit, & le préviendrait de bonne opinion en faveur de l'accusé. En un mot rien n'est plus vrai que cette maxime d'un Historien (\*) Romain : *Tous ceux qui consultent de choses douteuses doivent être vuides de haine, d'amitié, de colere & de compassion ; car lorsque ces dispositions empêchent l'ame, elle ne discerne pas facilement la vérité.* Je pourrais remplir vingt pages de sentences semblables, si je voulois seulement consulter le *Polyanthea*. Qui ne voit déjà combien est déraisonnable l'objection que je veux réfuter dans ce Chapitre ? Nous ne voulons pas ( disent les Convertisseurs ) qu'un homme trahisse les lumières de sa conscience, afin de se délivrer des incommoditez que nous lui faisons souffrir ; nous voulons seulement que l'amour qu'il a pour les douceurs de la vie, & la crainte de la misère chassent son engourdissement, & l'appliquent à l'examen des deux Religions ; & nous sommes sûrs que

(\*) *Omnes homines qui de rebus dubiis consultant, ab odio, amicitia, ira, atque misericordia vacuos esse decet ; nam*  
Tom. II.

*animus haud facile verum providet ubi illa offiunt.* Salust.  
de bell. Catil.

PATIE II.  
H A P. I.

L'état où les  
persécuteurs  
mettent les  
gens pour les  
obliger d'exa-  
miner, les em-  
pêche de bien  
choisir.

que cet examen lui fera voir la fausseté de la sienne, & la vérité de la nôtre. C'est-à-dire, nous voulons que s'agissant de l'examen de deux choses de grande importance, tant à cause des raisons à alléguer pour & contre, qu'à cause des suites du bon & du mauvais choix, l'homme y porte non pas avec les lumières paisibles & tranquilles de la Raison, les passions étant calmées, mais avec tous les nuages & les ténèbres que plusieurs passions violentes excitent dans son esprit. Peut-on rien voir de plus absurde ? S'il s'agissoit de terminer un différend de trois écus entre deux laquais, on ne trouveroit pas bon qu'on leur donnât un arbitre qui fût en colère contre l'un d'eux, ou qui espérât quelque service de l'un d'eux, ou qui en craignît le ressentiment ; & ici où il s'agit de la plus grande gloire de Dieu, & du salut éternel de l'âme, on veut bien que les arbitres qui doivent juger qui a tort ou qui a raison, des Catholiques ou des Protestans, aient l'âme pleine de ressentiment, de cupidité, d'espérances & de peurs mondaines : on veut qu'un homme qui pèse les raisons de part & d'autre, au lieu d'appliquer toutes ses lumières à cet examen, soit distrait d'un côté par la vue prochaine de sa famille ruinée, exilée, enclôîtrée, de sa propre personne dégradée de tout honneur, tourmentée par des soldats, enfermée dans un noir cachot ; & de l'autre par l'espérance de plusieurs biens tant pour lui que pour sa famille. Sans mentir le voilà bien en état de trouver qui a raison ; car s'il est bien persuadé que sa Religion soit bonne ; & s'il a assez de crainte de Dieu pour avoir une grande répugnance à professer une Religion qu'il croit mauvaise, il se fortifiera davantage dans la sienne, par la haine qu'il concevra pour les moyens tyranniques qu'on veut employer contre lui : s'il aime le monde plus que Dieu & sa Religion, il fera de deux choses l'une ; ou il s'aveuglera le plus qu'il pourra, afin de se faire accroire que sa Religion n'est pas bonne, ou il la quittera sans voir que l'autre soit meilleure ; il se déterminera par les avantages temporels que celle-ci lui offre, & par les persécutions où l'autre l'exposeroit. Tout ce que je dis est si connu à quiconque s'est examiné soi-même, & a connu le pouvoir impérieux des passions, que j'ai bien peur que l'on ne se plaigne que j'insiste trop sur les preuves d'une chose que personne ne croit douteuse.

Mais sans craindre ce reproche, ne laissons rien à désirer, s'il se peut, pour rendre palpable cette vérité, & ôter tout échappatoire aux Convertisseurs. Croient-ils qu'un homme qui compare ensemble deux raisons, dont l'une est soutenue par l'espérance d'un bien temporel, & l'autre affoiblie par la crainte d'un mal temporel, soit en état de bien trouver l'équilibre, ou le juste panchant naturel de la balance ? Croient-ils que toutes choses étant égales naturellement, il ne se détermineroit pas pour la raison qui seroit accompagnée du bien temporel ? Croient-ils qu'y ayant plus d'évidence à son égard dans la raison qui est affoiblie par la crainte du mal temporel, il ne fera pas souvent compensation de ce plus d'évidence avec le plus de bien temporel qui lui est promis de l'autre côté ? Croient-ils que la corruption du cœur ne soit pas capable non seulement de faire cette compensation, tandis que le plus d'évidence paroît d'un côté, mais aussi de faire que ce plus d'évidence s'évanouisse peu à peu ? Croient-ils que cette compensation ne se fera pas selon plus ou moins de degrés, à mesure

que la cupidité de cet homme sera plus grande ; en sorte que si trois degrés d'évidence de plus d'un côté succombent par la contrebalance de deux cens écus, par rapport à un homme médiocrement avare, six degrés d'évidence de plus succomberont, quand ils seront balancés avec une charge lucrative & glorieuse, par rapport à un homme qui a beaucoup d'avarice & de vanité ? S'ils ne croient rien de tout ce que je suppose ici comme très-probable, je ne fais pas dans quel pays ils ont vécu, quels Livres ils ont lus, & quelle sorte d'esprit ils ont reçu, & je serois fort d'avis de les traiter selon la maxime, *adversus negantem principia non est disputandum*. Mais il n'y a pas apparence qu'ils puissent nier les principes que je suppose, & d'où je conclus nécessairement qu'il n'y auroit rien de plus fautif, rien de plus irrégulier, rien de plus indigne d'une intelligence médiocre, que d'avoir établi comme un moyen légitime de trouver la vérité disputée, de l'examiner précisément dans le tems que plusieurs passions seroient excitées dans le cœur, & que l'on sauroit qu'en cas que l'on trouvât véritable l'une des parties de la question, on seroit exposé aux dernières ignominies & misères ; & qu'au cas que l'on trouvât véritable l'autre partie, on seroit honoré & récompensé de plusieurs faveurs. Toutes les idées de l'ordre, toutes les lumières du bon sens, tout ce que l'expérience des choses humaines nous donne de jugement, s'élève contre cela ; de sorte que si Jésus-Christ avoit ordonné la manière de contraindre que l'on suppose dans cette objection, nous ne pourrions pas le justifier d'avoir très-mal apanié les choses, & d'avoir très-mal adapté les moyens aux fins ; ce qui étant impie, ne doit être pensé en façon quelconque. Un examen de deux Religions fait en pareilles circonstances, ne peut produire qu'un grand embarras & une grande confusion dans l'esprit de certaines gens ; un affermissement dans leur Religion dans quelques autres, & une détermination vers le parti qui a le bien temporel de son côté, soit que d'ailleurs il ait aussi la fausseté, soit qu'il ne l'ait pas, dans tous ceux qui sont possédés de l'amour du monde.

Cela se confirme par cette considération, c'est que tous les discours de Jésus-Christ & de ses Apôtres nous préparent à être haïs du monde, dans la tribulation, dans les croix, dans l'exercice continuel de la patience, au milieu des persécuteurs de la vérité. Si bien qu'il est naturel de croire à une bonne âme, & qui ne veut se déterminer que selon la crainte de Dieu, que la vérité se rencontre du côté des maux temporels, & non pas du côté qui nous menace, qui nous afflige, si nous persévérons dans notre Foi, & qui nous promet mille avantages terrestres, si nous allons à lui. Je ne vois pas qu'on puisse trouver de l'obscurité dans cette hypothèse, si l'on y songe bien ; ainsi quand on supposera que ceux qui feront l'examen des deux Religions, auront l'âme bien Chrétienne, ce sera le moyen de les empêcher de connoître leur erreur que de leur dire qu'on les persécutera, s'ils ne professent une autre Foi ; car cela même qu'on les menace de persécution leur servira de preuve, ou de préjugé, qu'ils suivent cette vérité Evangelique, que l'Ecriture a prédit qui seroit mal vouluë du monde, & persécutée sur la terre. On voit donc que le moyen de trouver la vérité que ces Messieurs nous assignent comme ordonné de Jésus-Christ, est très-propre à confirmer dans l'erreur, & cela à

Ce que l'on  
pourroit dire  
contre la fa-  
usseté de J. C.  
s'il avoit or-  
donné la per-  
secution com-  
me une prépa-  
ration à l'exa-  
men.

cause



cause des prédictions de Jésus-Christ même, toute ame qui sincèrement préfère ce qu'elle croit la vérité aux commoditez de la vie. D'ailleurs ce moyen est très-propre d'arracher d'entre les bras de la vérité, extérieurement pour le moins, toutes les ames foibles, & attachées au monde par quelques fortes passions; d'où je conclus que ce moyen ne vaut rien, & n'a jamais été ordonné de Dieu.

Passons maintenant à notre 2. remarque. Je voudrois savoir de Messieurs les Convertisseurs, s'il est vrai qu'ils ne veulent point faire violence à la conscience, mais seulement appliquer les gens à examiner les deux Religions, ce qu'ils négligent de faire pendant qu'il ne leur en coutoit rien de ne les pas examiner. Il est sans doute qu'au cas qu'ils aient cette intention, les peines de leurs Arrêts doivent être seulement comminatoires; c'est-à-dire, qu'ils doivent seulement menacer de mauvais traitement ceux qui dans un tems marqué ne se seront pas fait instruire; car s'ils passent jusques à l'exécution contre ceux qui au bout du terme déclareront qu'ils ont eu beau se faire instruire, qu'ils n'en sont pas moins persuadés qu'auparavant de la divinité de leur Religion, il est manifeste qu'ils veulent faire violence à la conscience, & engager à la profession extérieure de leur Foi ceux mêmes qui s'étant appliqués à examiner soigneusement la controverse n'ont pas changé de créance. Voici donc nos gens dans un défilé entre les deux pointes menaçantes de ce fâcheux Dilemme.

Dilemme contre les Adversaires.

Où ils veulent que leur contrainte tombe uniquement sur le soin de se faire instruire, ou ils veulent qu'enfin elle tombe sur la conscience.

Si c'est le 1. ils entendent seulement qu'on ne demeurera pas dans la Religion par coutume & par habitude, sans examiner si elle est bonne, & sans la comparer avec l'autre; mais qu'on en fera un examen fort exact, & une comparaison avec l'autre fort attentive; & alors ils n'auront rien à prétendre contre un homme qui ayant écouté leurs conférences & leurs instructions, & lu leurs Livres, leur déclarera au bout du compte, qu'encore qu'il ne puisse pas leur rendre raison de toutes leurs objections, il demeure très-persuadé intérieurement qu'ils sont dans un mauvais chemin, & qu'il a la vérité de son côté, & ainsi tous leurs Arrêts comminatoires demeurent-là pendus au croc, sans force ni vigueur, puisqu'on a fait tout ce qui étoit de l'intention du Législateur; savoir qu'on examineroit soigneusement les raisons de part & d'autre. D'où paroît que dans cette supposition, ces Messieurs se départent du sens littéral des paroles, *Contrains-les d'entrer*, puisque dans le vrai ils ne contraindroient personne; car ce n'est pas la contrainte dont il s'agit ici, que celle qui oblige à disputer, à lire, & à méditer.

Si c'est le 2. ils renoncent visiblement à leur objection; ils avouent qu'ils veulent forcer la conscience, & ainsi mes preuves retournent sur eux avec toute la force qu'elles pouvoient avoir, avant qu'ils y eussent opposé ce méchant retranchement.

Il ne leur reste, ce me semble que de dire que les peines que je dis ne pouvoient être tout au plus que comminatoires, & comme un essai de ce que l'examen peut produire, sont exécutées légitimement, lorsqu'on a vu que toutes les Conférences,

Missions, Disputes, Livres, & instructions imaginables, n'ont pas persuadé un homme; car c'est une marque qu'il est dans une opiniâtreté & un entêtement prodigieux; & s'il ne mérite pas d'être puni de ce qu'il n'est pas de la bonne Religion, il le mérite de ce que c'est un opiniâtre & un entêté. Mais qui ne voit que c'est la plus misérable défectu du monde, puisque sur un pareil fondement (\*) Antiochus fit mourir quantité de Juifs, les regardant comme coupables d'une folle opiniâtreté, d'autant que la menace d'un supplice affreux ne pouvoit pas les induire à manger de la chair de porc, action en elle-même très-licite. Sur un pareil fondement Plin (A) fit mourir beaucoup de Chrétiens. Je leur demandois, dit-il, s'ils étoient Chrétiens, & quand ils l'avoient, je le leur demandois encore deux fois avec menace du dernier supplice, auquel je les faisois punir actuellement lorsqu'ils persistoient; j'étois assuré que pour si petite que fût la chose qu'ils avoient, leur OPINIÂTREté, pour le moins, & ENTÊTEMENT inflexible étoit punissable. On voit déjà que c'est une illusion puerile, & un méchant prétexte dont les Payens se sont servis fort brutalement; mais enfonçons un peu la matière. Que veut-on dire quand on prétend qu'un homme, pour qui on auroit d'ailleurs quelques égards, n'en mérite plus dès qu'on voit qu'il est opiniâtre? Cela signifie-t-il qu'un homme qui persévère dans ses erreurs, après qu'on lui a montré manifestement que ce sont des erreurs grossières, & qu'on l'en a convaincu en sa conscience, mérite d'être traité sans quartier? A la bonne heure, je m'intéresse fort peu à la tolérance d'un tel personnage, qui en effet n'en mérite point; car puisqu'il persévère contre le dictamen de sa conscience dans la profession d'une opinion, c'est une marque infallible qu'il y a du caprice & de la malice dans son fait, & qu'il n'a pour but que de faire dépit à son prochain, & pour ainsi dire, de faire bouquer les Supérieurs qui travaillent à son changement. Mais comment saura-t-on qu'on a convaincu cet homme de ses erreurs? Un Convertisseur a-t-il les yeux assez perçans pour lire dans la conscience d'un homme? Partage-t-il avec Dieu l'attribut incommunicable de *Scrutateur des cœurs*? Ce seroit une impertinence la plus extravagante du monde de le penser. Ainsi pendant qu'un homme qu'on a instruit le mieux qu'on a pu, vous dira qu'il est toujours persuadé en sa conscience que la Religion est la seule bonne, on n'a nul droit de prétendre qu'on l'a convaincu intérieurement & évidemment de ses erreurs; & sur ce pied-là il ne sera point opiniâtre, ni digne des peines que mérite l'entêtement: de sorte que si après deux mois, ou quatre, ou cinq, selon le terme qu'il a plû au Prince d'accorder aux gens pour s'instruire, avec menace que si après ce tems-là ils persistent dans leurs erreurs ils seront punis, ils déclarent qu'ils sont les mêmes qu'auparavant, aussi persuadés que jamais de la vérité de leur créance; il faut ou les laisser-là, ou donner dans la contrainte directe & immédiate de la conscience dont on veut se justifier dans cette première objection, & le vain prétexte d'opiniâtreté n'est point ici de mise.

Un Convertisseur dira très-assurément (car ces Messieurs sont en possession de toutes les fausses pensées) qu'encore qu'on ne soit pas Scrutateur des cœurs, on ne laisse pas d'avoir une as-

Examen de ce qu'on appelle opiniâtreté. Impossibilité de la discerner de la constance.

(\*) Joseph au traité de la domination de la Raison. Tome II.

(A) Epistol. l. 10.

P. A R T. II.  
C H A P. I.

surance raisonnable qu'un homme est dans l'opiniâtreté dont nous parlons, c'est-à-dire, dans la malignité de professer ses anciennes doctrines, après même qu'il a été pleinement convaincu qu'elles sont fausses; on en est assuré, dira-t-on, parcequ'il n'a su que répondre, quand on l'a poussé sur les difficultés de sa créance, & son Ministre même en sa présence a été réduit à se taire; outre que les vérités de l'Eglise sont si évidentes, qu'il n'y a qu'à vouloir les envisager sans prévention pour en toucher au doigt la divinité, & la fausseté des opinions Calvinistes, par exemple. Voilà donc deux moyens de connoître qu'on a illuminé l'esprit d'un homme, quoiqu'il le nie de bouche; l'un, qu'on a fait ou à lui-même, ou à ses Ministres, des objections à quoi ils n'ont su répondre; l'autre, que les raisons qu'on leur a dites sont claires comme le jour: mais il me sera aisé de refuter pleinement ces deux moyens.

Perfister dans la Religion après avoir été réduit au silence par un Controversiste, n'est pas une marque d'opiniâtreté.

Il n'y a, pour confondre ces Messieurs sur le 1. qu'à leur demander s'ils croient qu'un Payfan, qu'un Artisan, qu'une Dame Catholique Romaine, engagez dans la dispute de Religion avec un Evêque de Lincoln, un Docteur Srillingflier, un du Moulin, un Daillé, auroient pu répondre à toutes les objections qui leur auroient été faites: je veux bien que ces personnes ignorantes se fassent assister par le Curé de la Paroisse, ou par son Vicaire, par quelque Moine, ou autre Controversiste. Sera-t-on bien assuré dans ce cas, que toutes les objections proposées par un savant Protestant, qui se sera préparé sur les plus embarrassées, seront clairement résolues, & que jamais on ne se verra réduit à ne savoir que dire de raisonnable? Il faudroit n'avoir ni méditation, ni connoissance de l'esprit de l'homme pour avoir ces espérances; car quand on juge sainement des choses, on fait qu'en matière de disputes un homme d'esprit présent, qui a la parole en main, qui est subtil & grand Logicien, & d'une grande mémoire, triomphera toujours dans les matières problématiques d'un autre homme à la vérité savant, mais qui n'a pas de bonte-hors, qui s'exprime avec difficulté, qui est timide, qui n'a pas l'esprit présent, ni beaucoup de mémoire. Conclure delà que celui qui se laisse confondre soutient la méchante Religion, c'est mettre en risque sa propre cause, & tomber même dans l'inconvénient, ou que toutes les Religions sont fausses, ou que la même est vraie en un lieu, & fausse en un autre, se pouvant faire que dans un même jour un Ministre disputant contre un Moine, le met à *quia*, & qu'un Moine disputant dans une autre chambre contre un Ministre, le démontre, & lui fasse perdre terre, comme dans les Duels à plusieurs seconds il arrive qu'il y a des gens vaincus & vainqueurs de part & d'autre. Il faut donc ou pécher contre le bon sens, ou convenir que ce n'est pas une bonne marque de fausseté pour une Religion, que de voir que tous ceux qui la professent ne sont pas capables de répondre à toutes les difficultés que les savans Controversistes de l'autre parti leur proposent; & ainsi un Protestant qui aura éprouvé que ni lui, ni son Ministre, n'auront pas bien satisfait à quelques questions subtiles, & qu'il croira même chicanes d'un Missionnaire, ne doit pas croire nécessairement à cause de cela que la Religion est fausse. C'est donc témérairement que l'on juge qu'il est convaincu en sa conscience de la fausseté de la Religion, quoiqu'il soutienne que ces disputes ne l'ont nullement ébranlé. En un

mot si ce 1. moyen étoit légitime, il n'y auroit point de Catholique ignorant que l'on ne pût soupçonner de trahir sa propre conscience, après qu'il auroit disputé avec nos Savans; car il est bien sûr qu'il ne sauroit que leur répondre en certaines choses, & que plusieurs Moines s'y trouveroient aussi embarrassés que lui. Un homme ne doit pas être assez imprudent pour faire dépendre sa Religion de l'habileté, de la mémoire, & de l'éloquence d'un Ministre. Ce seroit une autre chose si quelque Ministre que ce fût, disputant avec quelque Papiste que ce fût, le plus savant de tous les Ministres avec le plus ignorant de tous les Papistes (n'en mettons pas tant, contentons-nous du plus ignorant de tous les Moines) étoit toujours confondu jusques à ne répondre rien qui vaille; j'avoue qu'alors un particulier seroit dans une obstination inexcusable, s'il ne se défoit pas de sa Religion; mais comme ce cas n'est jamais arrivé, & qu'il est impraticable, il ne sert de rien à l'affaire.

Le 2. moien n'est pas meilleur que le précédent; car outre que c'est trop s'avancer que de dire que les matières controversées sont claires & évidentes comme le jour, chacun fait, ou doit savoir que l'évidence est une qualité relative; c'est pourquoi nous ne pouvons guères répondre, si ce n'est à l'égard des notions communes, que ce qui nous semble évident le doit paroître aussi à un autre. Cette évidence que nous trouvons dans certains objets peut venir ou du biais selon lequel nous les envisageons, ou de la proportion qui se trouve entre nos organes & eux, ou de l'éducation & de l'habitude, ou de quelques autres causes; ainsi il n'y a point de conséquence de nous à notre prochain, parcequ'un autre homme n'envisage pas les choses du même biais que nous, n'a pas les organes qui servent à la comprehension modifiée comme nous, n'a pas été élevé comme nous, & ainsi du reste. Plusieurs personnes regardent un même tableau, Chef-d'œuvre d'un Michel-Ange, & en font mille jugemens différens. Celui qui est dans le point de vue, & qui est connoisseur le trouve admirable; d'autres qui le regardent d'un autre point, & qui n'ont nul goût, ni habileté, le méprisent. Le Connoisseur pourra se moquer tant qu'il lui plaira de leur ignorance, ou en avoir pitié; mais il seroit ridicule s'il les accusoit de mentir, & de soutenir malicieusement que le Tableau ne vaut rien, pendant qu'ils savent le contraire. Oh! mais la beauté de ce Tableau est si visible qu'il n'y a pas moyen de ne la voir pas! Qui vous a dit cela, & vous-même qui la connoissez si bien, voyez-vous la bonté & la beauté de certaines pierreries qu'un Joüaillier prétend qui doit sauter aux yeux de tout le monde? Vous trouvez peut-être le vin de Canarie si bon, que vous croyez qu'il ne faut qu'avoir une langue pour sentir cette bonté; mais combien y a-t-il de gens qui valent autant que vous, & qui ne boivent que de l'eau, qui ne sauroient mettre dans leur bouche ce vin sans le trouver très-mauvais. Ainsi c'est une ignorance crasse du monde, & de l'homme principalement, que de juger du goût d'autrui par le nôtre.

Mais, diront les Missionnaires, cela seroit bon avant nos éclaircissements, mais nous en avons donné de si manifestes qu'il n'est pas possible d'y résister. Je répons qu'il est très-juste d'avoir assez méchante opinion de l'esprit de la plupart de ces Messieurs-là, pour croire qu'ils sont sincères, lorsqu'ils parlent de la sorte de leurs éclaircissements?

L'évidence est une qualité relative.

Jugemens sur les Missionnaires. Qualitez nécessaires pour connoître si les gens sont opiniâtres.

semens ; ce seroit leur faire plus d'honneur qu'ils ne méritent que de croire qu'ils soient assez dé-pétrés des entraves tenebreuses de leurs préjugés, pour s'appercevoir que leurs Lieux-communs sont pitoiables , & qu'on les refuse solidement. Croyons donc qu'ils les trouvent évidens , puis qu'ils le disent ; mais qu'ils ne prétendent pas que les autres hommes nourris & élevez dans d'autres principes , qui envisagent les choses d'un autre biais , & qui n'ont pas la même compréhension qu'eux, y trouvent la même évidence. D'où paroît que pour juger s'il y a de l'entêtement & de l'opiniâtreté dans un homme , c'est-à-dire, persévérance dans une profession après même qu'il en a connu la fausseté , ou dessein formel de ne point appliquer son esprit aux raisons qui la combattent, de peur d'en connoître la fausseté que l'on veut ne pas connoître en cas qu'elle y soit , il faut être Scrutateur des cœurs , & Dieu lui-même ; car c'est une prétention extravagante que de dire qu'on ne persévère dans la Religion, après plusieurs conférences de Missionnaires, que parce qu'on ne veut pas appliquer les forces de son esprit à la considération des argumens de ces Missionnaires, de peur de les trouver solides ; ou parce que les ayant trouvez solides & convaincans , on aime mieux trahir sa conscience , que de donner aux Convertisseurs la satisfaction d'être venu à bout de leur entreprise ; cette prétention , dis-je, est extravagante , puisqu'il y a tant d'autres raisons très-probables de penser que les argumens des Missionnaires n'ont point paru évidens, à cause du peu d'esprit, ou des préjugés involontaires de ceux que l'on vouloit convertir. Je le dis & je le repete ; il n'y a que Dieu qui connoisse la mesure des esprits, & les degrez de lumiere qui leur suffisent, cette mesure de suffisance variant à l'infini, ou du moins incomparablement plus que la mesure des alimens suffisans. La portion des viandes qui suffit à un homme, se trouve ou trop grande ou trop petite pour un autre ; mais cela ne varie point entre des termes aussi amples que ceux qui concernent les degrez de clarté suffisans pour la conviction d'un tel & d'un tel , &c.

On ne peut convaincre un Particulier que l'explication qu'on lui a donnée sur certaines matières est suffisante.

Le seul moyen qui reste de convaincre un homme d'opiniâtreté c'est de dire en general, que tout refus d'embrasser la vérité suffisamment expliquée, est une opiniâtreté toute pure : mais comment fera-t-on l'application de cette définition ? Ne sera-ce pas retomber dans deux disputes inépuisables ; la 1. sur le fonds des différends ; car chaque parti prétend avoir la vérité de son côté ; de sorte qu'avant que de convenir qu'il soit opiniâtre selon cette définition , il demandera qu'on lui prouve que ce qu'il refuse de croire est vrai , & quand est-ce qu'on verra la fin de cela ? La 2. est sur la suffisance de l'explication ; car personne n'ayant une idée distincte des esprits, non pas même du sien propre , il est aussi absurde de dire qu'une certaine explication est suffisante pour la conviction d'une telle ame, que de dire qu'une telle portion de viande suffit pour les animaux qui sont dans le monde de la Lune , que nous ne connoissons point. On croit que tout ceci en termes couverts est la même chose que de dire ,

La raison du plus fort est toujours la meilleure ;

*J'ai droit parce que je m'appelle lion ; & que c'est réduire les hommes à la ridicule controverse de se dire réciproquement , tu es opiniâtre parce que je soutiens la vérité , sans qu'aucune regle commune nous puisse venir tirer de ce jeu de mots*

& de ce combat d'enfans qui se jettent & rejettent la même pierre , de ce jeu de paume où la même balle va & revient incessamment. Voilà où nous en sommes, selon les beaux principes de ces Messieurs , sans aucun moyen de discerner la constance d'avec l'opiniâtreté que par la petition du principe , & parce qu'il nous plaît de donner de beaux noms à ce qui nous appartient , & des noms infâmes à ce qui convient aux autres.



## CHAPITRE II.

*Seconde objection. On rend odieux le sens littéral en jugeant des voies de Dieu par les voies des hommes, encore que les hommes soient en état de mal juger lorsqu'ils agissent par passion, il ne s'ensuit pas que Dieu ne fasse son œuvre là-dedans par les ressorts admirables de sa providence. Fausseté de cette pensée, & quels sont les effets ordinaires des persécutions.*

Avant que de passer à des objections plus considérables , je répondrai à une instance qu'on me peut faire, sur ce que j'ai dit que notre Seigneur auroit très-mal adapté les moyens aux fins , s'il avoit voulu que l'on excitât les passions dans l'ame, afin de lui faire discerner la bonne Religion de la fausse. On me dira que si un homme en usoit ainsi , il feroit très-mal , mais que les voies de Dieu n'étant pas nos voies, Jésus-Christ a pu fort bien agir de cette maniere ; que quand il a voulu guérir un aveugle, il a fait une chose qui sembloit devoir l'aveugler , s'il ne l'eût été déjà ; que cependant il lui rendit la vue par un moyen qui paroissoit si mal propre. Pourquoi ne pourroit-il pas attacher l'assistance de son esprit à un examen que l'on feroit des deux Religions, durant les tempêtes des esperances & des craintes humaines ? Répondons à cette chicane.

En 1. lieu je remarque que cette proposition, *les voies de Dieu ne sont pas nos voies* , ne pouvant pas avoir ce sens général, *jamais Dieu ne fait les choses par les moyens par lesquels les hommes les font*, puisqu'il y a cent exemples où il se sert des mêmes moyens que les hommes ; on n'en peut rien conclure de favorable pour l'intelligence particulière de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, à moins qu'on ne montre d'ailleurs & par des preuves propres, qu'elles se doivent entendre au sens littéral , & qu'il n'y a point de conséquences absurdes qui nous empêchent de les y entendre. S'il étoit une fois prouvé clairement que Jésus-Christ nous ordonne la contrainte, alors j'avoue que l'on pourroit justifier ce commandement par l'éminence supérieure des droits de Dieu , qui lui fait prendre quelquefois des routes contraires à celles que nous prenons ; mais pendant qu'on disputera contre le sens littéral de ce passage par des raisons innombrables, dont il y en a de tirées de l'esprit universel de l'Evangile, vouloir recourir à la maxime, *les voies de Dieu ne sont pas nos voies* , c'est en vérité radoter , & qui pis est, jeter toutes les connoissances humaines & même la revelation divine dans le Pyrronisme le plus détestable. Car il n'y a point de texte de l'Ecriture auquel en ce cas on ne peut donner un sens tout opposé aux paroles ; je dirois, par exemple, que quand Jésus-Christ nous promet qu'il recompensera nos bonnes œuvres dans le Ciel , il veut dire qu'il damnera ceux qui feront des bonnes œuvres ; car les

De ceux qui auroient recours à la maxime, *les voies de Dieu ne sont pas nos voies*.



PART. II.  
CHAP. II.

voies de Dieu n'étant pas nos voies, il ne doit pas parler comme nous, mais entendre les paroles dans un sens tout contraire à celui que nous leur donnons; & ainsi on ne pourroit rien prouver par l'Ecriture, ni même par la Raison, d'autant qu'on diroit que les principes du raisonnement qui seroient des regles du vrai & du faux, si un pere les donnoit à son fils, ne doivent point l'être venant de Dieu, qui doit prendre le contrepié de l'homme en toutes choses. Arriere donc d'ici ces extravagances qu'on nous objecte.

Difference entre labouë employée contre l'aveuglement du corps, & la persécution employée contre l'aveuglement de l'esprit.

En 2. lieu je dis que l'exemple de la bouë employée à rendre les yeux, enferme deux différences essentielles; l'une, que c'est un fait particulier de Jésus-Christ que nous ne lisons pas que ni lui, ni ses Apôtres aient jamais réitéré, au lieu que l'ordre de contraindre est conçu en termes universels; l'autre, que la matière n'ayant aucune répugnance ni à ce mouvement, ni à celui-là, ni à cette figure, ni à une autre, peut servir très-commodément entre les mains de Dieu à toute sorte d'effets; mais l'ame de l'homme se conduisant par Raison, & par une certaine gradation de pensée, l'ordre veut que Dieu s'accorde à cette gradation; de sorte que si elle porte que les passions soient suivies de tenebres dans l'entendement, & de précipitation dans la volonté, Dieu ne fera pas qu'universellement la voie de démêler la vérité de la fausseté, soit celle de ces tenebres de l'entendement, & de cette précipitation de la volonté.

Veut-on des exemples infinis de la conformité des voies de Dieu avec celles de l'homme, on n'a qu'à lire l'Evangile; autant de versets presque qu'on lira, en seront autant de preuves, puisqu'il est certain que Dieu y parle comme feroit un précepteur qui instruiroit des disciples. Un Précepteur parle, & se sert de termes usitez dans le pays, ou connus à ses auditeurs; voilà les voies de l'homme quand il endoctrine. Ne sont-ce pas aussi celles de Dieu? Ne parle-t-il pas le langage de ceux auxquels il s'adresse, & ne donne-t-il pas très-souvent aux mots le même sens qu'ils lui donnent partout ailleurs? Mais voici des exemples qui sont plus encore de notre sujet.

Quand Dieu a converti les Païens, il est sûr qu'il y a employé des instrumens tout autres que ceux que les hommes auroient employez pour un Ouvrage semblable; mais néanmoins il y a eu beaucoup de manières humaines; car l'instruction de vive voix & par écrit, les censures, les disputes, & telles autres choses avec quoi les hommes s'instruisent les uns les autres, y sont constamment intervenues, & on n'a point d'exemple qu'aucun peuple se soit converti sans la voie de la Prédication, non-plus qu'on n'a point d'exemple qu'un Ecolier qui n'a jamais ouï parler de Platon, croie tout ce qui est dans Platon. L'ordre naturel & humain est qu'un homme apprenne ce qu'a dit Platon ou en le lisant, ou en écoutant ceux qui le savent. Dieu se sert tellement de ce moien, qu'il est inouï qu'aucun homme ait su qu'il y a eu un Jésus-Christ que par la lecture de l'Evangile, ou par le témoignage d'un autre homme. N'attendez pas que les peuples de la Terre Australe se fassent Chrétiens, avant que des Prédicateurs Chrétiens leur aillent annoncer l'Evangile. Je dis de-plus qu'après que le S. Esprit a converti un homme au Christianisme, il l'accorde à son tempérament, d'où vient que les empreintes de ce tempérament se trouvent dans les actions pieuses de cet homme; preuve évidente que Dieu ne

bouleverser pas l'ordre établi pour l'union de l'ame & du corps, quand il s'agit des choses de Religion. Comme donc cette loi generale de l'union de l'ame & du corps met une telle gradation entre les pensées de l'ame, que la crainte d'un mal temporel est suivie d'un trouble qui ofusque les lumières du jugement, qui traverse l'usage du libre arbitre, & fait pancher l'ame vers le côté qui lui promet de la délivrer de ce mal; (je dis le même des autres passions) il faut croire que Dieu ne va pas contre le fil de cette chaîne naturelle de pensées, & je ne doute pas même que lors qu'il convertit un pecheur extraordinairement, comme il convertit S. Paul, il n'entre dans le courant de cette chaîne par quelque côté, & qu'il ne le suive puis après selon sa progression naturelle. Je sais bien qu'il se sert des passions de l'ame pour nous porter à lui, & pour nous détacher du monde: mais c'est de telle sorte qu'il nous défend de faire à notre prochain le mal dont sa providence se servira pour le salut de notre prochain. Par exemple, il n'y a point de doute que Dieu ne se puisse servir, pour convertir un jeune étourdi, d'une blessure qui l'estropiera, d'un vol qui le réduira à l'aumône, d'une calomnie qui le ruinera de réputation, & qui le contraindra de se confiner dans une retraite, où il ne songera qu'aux choses du Ciel; mais ces bons usages que Dieu fait tirer de ces disgrâces, n'empêchent pas que celui qui estropie, qui vole, qui calomnie cet homme, ne commette un très-grand péché. Ainsi quand j'accorderois que les persécutions détermineroient plusieurs persécutés à examiner leur Religion, & à la quitter pour embrasser la véritable, il ne laisseroit pas d'être vrai qu'elles seroient criminelles, & par conséquent défendues de Dieu, bien-loin d'être commandées dans ces paroles, *Contrains-les d'entrer*. Cette remarque me paroît seule décisive; car puisque le vol, les mutilations, les calomnies, les emprisonnemens, & autres procédures semblables, seroient criminelles si on s'en servoit contre ces jeunes Débauchez, qui ne violent point les loix de l'Etat, ni les coutumes municipales, ne sont châtiés d'aucune peine par les Magistrats; puis, dis-je, que ces procédures seroient criminelles, quoique Dieu en pût tirer la correction de ces jeunes gens, il faut dire aussi que les Souverains sont très-criminels lorsqu'ils ruinent un homme d'autre Religion, qu'ils le font battre, qu'ils l'emprisonnent qu'ils le tourmentent en mille manieres, quoique Dieu se puisse servir de ces maux pour éclairer cet homme, par les secrets ressorts & incompréhensibles adresses de sa grace. Par où l'on voit l'illusion grossiere des persécuteurs, qui croient se disculper de toutes leurs injustices, en supposant que Dieu en profite pour illuminer les errans. Mais ne profiteroit-il pas tout de même des injustices qu'ils feroient à un joueur, à un impudique, à un buveur? D'où vient donc qu'ils ne croient pas qu'il soit permis de lui envoyer cinquante Dragons, de lui arracher son bien, sa femme, ses enfans, de lui suborner des faux-temoins, de le flétrir d'une ignominie publique? N'est-ce pas à cause que nous avons une loi de Dieu qui nous prescrit certaines actions, sans nous permettre d'en faire d'autres, sous prétexte que Dieu en tireroit la manifestation de sa gloire, & le salut des prédestinez? Et pourquoi ne disent-ils pas la même chose touchant les violences persécutantes?

Que fera-ce présentement si je dis en 3. lieu, que bien-loin que Dieu se serve souvent des per-

Preuve tirée de ce qu'il n'est pas permis de faire tort à un homme, pour le corriger de ses vices.

L'expérience que les

sécutions

persécutions  
ne sont pas une  
cause occa-  
sionnelle éta-  
blie de Dieu  
pour conférer  
l'illumination  
de l'esprit.

sécutions, pour faire connoître la vraie Religion aux persécutés, l'expérience nous enseigne qu'elles ne sont de nul usage par rapport à la conversion à la véritable Foi; ce qui nous doit convaincre pleinement que Dieu n'a pas établi les violences cause occasionnelle de sa grace. C'est ce que les persécuteurs devroient supposer, pour que leur 2. objection valût quelque chose: ils devroient dire que les violences considérées en elles-mêmes, & selon leur nature, sont injustes & défendues de Dieu; mais que comme l'eau du baptême, incapable de sa nature de nous sanctifier, a été élevée par l'institution de Dieu à la qualité de cause morale, ou occasionnelle pour le moins, de la régénération; de même les violences ont été élevées, par la volonté de Dieu à la qualité de causes instrumentales & occasionnelles de l'illumination des Hérétiques; cela étant, elles seroient une espece de Sacrement, & par la vertu de ces paroles Sacramentales, *Contrains-les d'entrer*, elles seroient transsubstantiées ou transfélementées en action toute sainte & toute divine, d'injustes qu'elles étoient auparavant.

Sur cela j'ai à dire deux ou trois choses; 1. qu'il ne paroît pas possible qu'une action contraire à l'équité naturelle, à la loi & à l'Evangile, infâme par sa turpitude interne & par l'interdit de Dieu, soit choisie par Jésus-Christ comme l'instrument du salut des hommes, appliqué & exécuté par ces mêmes hommes à qui elle a été défendue. Si c'étoit un Etre indifférent de sa nature comme est l'eau, qui moralement parlant n'est ni bonne, ni mauvaise, je ne parlerois pas ainsi. Je dis 2. que si une telle action avoit été choisie de Dieu pour la cause instrumentale de l'illumination des errans, il faudroit que Dieu l'eût révélé de la manière du monde la plus expresse, la plus exempte d'équivoque, & la moins sujette à difficulté; il faudroit qu'il eût prévenu sur cela nos doutes, éclairci nos scrupules, & concilié toutes les contradictions aparentes qui eussent été entre cette conduite & l'esprit de tout l'Evangile. Or bien-loin d'avoir usé d'une telle révélation, qu'il ne se trouve qu'un petit verset faisant partie d'une parabole, dans lequel on voit ce mot de *contrainte*, mot qui en cent autres occasions signifie les empressemens de civilité & d'honnêteté qu'on témoigne à une personne, pour l'obliger par exemple à rester à dîner: & ce verset n'étant attribué qu'au pere de famille, n'est point appliqué nommément à la contrainte qu'il faudroit faire aux non-Christiens; application qui eût été fort nécessaire dans un cas si éloigné du génie de Jésus-Christ & de sa divine doctrine. Enfin je dis que l'expérience continuelle de tous les siècles nous a appris, que les violences en matière de Religion ne sont point sorties de leur état naturel, car elles produisent les mêmes effets en cela qu'en toute autre chose.

Supposons pour un moment que l'Eglise Romaine soit la véritable Eglise, & voyons les suites de ses violences, & les comparons avec les suites des violences exercées par les autres Religions; l'on verra que ce sont toujours à peu près les mêmes suites. Pendant que le Roi de France n'a fait qu'inquiéter ses Sujets de la Religion, que publier des Arrêts qui diminuoient leurs privilèges, & qui les privoient de plusieurs commodités, que menacer des plus rudes traitemens si l'on persistoit dans l'Hérésie; qu'est-il arrivé sinon que les Protestans, à la réserve d'un petit nombre, sont devenus plus zélés pour leur Re-

ligion qu'ils ne l'étoient auparavant? C'étoient des jeûnes continuels, des humiliations extraordinaires, des retranchemens de luxe; c'étoit la chose du monde qui leur venoit le moins dans l'esprit, que de croire que Dieu les châtiât, parce qu'ils étoient dans une fausse Religion; car au contraire ils attribuoient éternellement, & dans leurs Prédications & dans leurs discours sérieux, les maux qu'on leur faisoit & qu'on vouloit leur faire, à la négligence qu'ils avoient eue pour leur Religion, au mépris des assemblées, à leur dégoût pour les vérités que leurs Ministres leur annonçoient, & ils ajoûtoient que le véritable moyen de détourner ces malheurs, étoit d'apaiser la colère de Dieu par une bonne vie, & par une fervente dévotion, selon la foi Protestante. Cela est bien éloigné de ce que prétendent les convertisseurs, que les violences désabusent un homme de ses Hérésies. Je suis fort persuadé que si un Prince Protestant avoit traité ses Sujets Romains, de la même manière que le Roi de France a traité ses Sujets Protestans, ils eussent semblablement fait des prières extraordinaires pour apaiser Dieu & les Saints, qu'ils auroient crû en colère contre leur peu de dévotion, & qu'ils seroient devenus encore plus Papistes qu'auparavant. Les Turcs deviendroient en pareil cas plus obstinés dans le Mahométisme, les Juifs dans le Judaïsme, & ainsi du reste.

Considérons maintenant ce qui est arrivé, lorsque le Roi de France a lâché la bride à ses Dragons, & a réduit ses Sujets Protestans à la dure nécessité, ou de se faire de la Messe, ou de traîner leur vie dans une longue & presque infinie concaténation de misère. Ils ont succombé presque tous à la tentation; les uns demeurant très-persuadés que leur Religion étoit bonne, & que la Romaine étoit détestable; les autres se jettant peu à peu dans l'indifférence des Religions, & se persuadant qu'ils se sauveroient dans une fausse Religion, en n'adhérant point de cœur à ses faux cultes. Ceux qui sont les bigots & même les persécuteurs, valent encore pis; car la plupart n'agissent que par vanité & par avarice; ils ne veulent pas qu'on les soupçonne d'avoir changé sans persuasion, & ils aspirent aux pensions & aux Bénéfices, & cela signifie en bon François qu'ils ne croient en Dieu que par bénéfice d'inventaire. Ces suites sont très-mauvaises; & bien-loin d'illuminer une ame, elles la mettent dans une condition pire que la précédente, supposé que la précédente fût une Hérésie de bonne foi. On ne peut pas nier ce que je suppose des dispositions des tombeurs, puisqu'on en voit si peu qui aillent à la Messe de bon gré, & qu'il faut faire la garde du monde la plus exacte dans tous les Ports & Frontières, pour empêcher qu'ils ne se sauvent, & qu'il faut donner des Arrêts terribles contre ceux qui refusent de communier étant malades; & que tous les jours il faut traîner des cadavres pour cela sur des claies à la voirie. Il ne faut point douter qu'un Prince Protestant qui auroit tenu la même conduite contre ses Sujets Papistes, n'eût produit avec ses Dragons les mêmes effets; la plupart eussent signé le papier qu'on leur eût offert, mais avec plus d'horreur pour le Calvinisme qu'ils n'en avoient auparavant, ou avec des semences de Déisme. Plusieurs eussent espéré de se sauver, moennant les invocations domestiques de la Vierge, & des images de poche, & des confessions & communions clandestines par des Prêtres travestis: très-

Revue généra-  
le des effets  
que produisent  
les persécu-  
tions.

PARTIE II.  
CHAP. II.

très-peu auroient été illuminez ; & ainsi supposant présentement que la Religion Réformée soit la véritable, les persécutions ne lui serviroient de rien, par raport à des conversions sinceres, & à une propagation légitime. Les persécutions faites à des Turcs, à des Juifs, à des Païens, ou par eux à d'autres, ne produisent point autre chose : hipocrisies, & irreligions, & rien plus. Peut-être que Dieu ne permet pas que les Infidèles fassent des progrès par leurs violences. Mais rien n'est plus réfuté par l'Histoire. Plinè écrit à son Empereur, que plusieurs Chrétiens qu'il avoit citez ayant d'abord avoué qu'ils étoient Chrétiens, l'avoient nié puis après, avouant qu'ils l'avoient été, mais qu'ils ne l'étoient plus. Il ajoute que la Religion Païenne qui avoit été comme abandonnée dans la Bithinie, reprenoit courage : ce qui montre que la peur du châtiement fit apostasier beaucoup de monde. Sous l'Empereur Decius c'étoit une chose effroyable que la multitude des Chrétiens qui succomboient. Il faut lire sur cela S. Cyprien. On sait combien de peuples les Sarrazins, sectateurs de Mahomet, ont arrachez par leurs violences à la foi Chrétienne. Concluons donc que la contrainte n'a point été tirée de son ordre naturel, qui est ou d'affermir les gens dans leurs opinions, ou de les engager à les dissimuler par crainte, par vanité, par ambition ; ou de leur faire naître l'indifférence. Convaincons-en nos Adversaires par leurs propres maximes.

Opposition  
des maximes  
des Catholi-  
ques de France  
& d'Angleterre.

Ne disent-ils pas que la sévérité de notre Henri VIII. fut cause que la plupart de ses Sujets renoncèrent à la primauté du Pape ? Ne disent-ils pas que sous le Roi Edoüard on n'eût pas introduit en Angleterre la Prétendue Réforme, si l'on n'eût employé l'autorité du bras séculier contre le Catholicisme ? Ne disent-ils pas qu'après que la Reine Marie eût si bien rétabli l'Eglise Romaine dans son Roïaume, Elizabeth n'y eût pas remis l'Hérésie, si elle n'avoit usé de contrainte, & n'eût promulgué des Edits très-séveres, & des loix pénales contre ceux qui demeureroient Papistes ? Ne croient-ils pas encore, comme il paroît par l'interprétation favorable qu'ils tâchent de donner aux machinations de Colleman, conrenues dans ses propres Lettres, que si on permettoit publiquement le libre exercice du Papisme dans l'Angleterre, & qu'on abrogeât les loix pénales, le Roïaume se convertiroit bientôt ? Ne disent-ils pas, pour montrer que la Religion Protestante n'est point véritable, qu'elle s'est établie par les armes & par la force ? On ne veut point disputer ici de ces faits-là. On se contente d'en conclure qu'ils avoient que la contrainte, & que la menace des peines, produisent le même effet contre la bonne Religion, que contre la fausse ; & ainsi ce seroit une extrême impertinence de supposer que Dieu n'accompagne de sa bénédiction que la contrainte que l'on fait aux Hérétiques ; car si cela étoit, le sort des Orthodoxes persécutez ne seroit pas semblable à celui des Hérétiques persécutez ; & il s'ensuivroit même cette absurdité, c'est que les Orthodoxes persécutez seroient abandonnez de Dieu, & qu'au contraire les Hérétiques persécutez en seroient chers. Desorte que pendant que d'un côté la persécution chasseroit de la bergerie les Oüailles qui y avoient été nourries & élevées, elle y feroit entrer de l'autre, les étrangères. Les succès de la con-

trainte. Mahométane devroient confondre nos misérables Convertisseurs.

Mais quand on ne considéreroit que les suites des persécutions de Chrétien à Chrétien, on y trouveroit assez de quoi se convaincre que Dieu n'a pas pu les établir cause occasionnelle de la grace illuminante. En voici la raison. S'il avoit fait cela par l'efficacité de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, chaque secte Chrétienne qui comprendroit l'intention du fils de Dieu, & qui auroit assez de zèle pour la suivre, persécuteroit les autres avec espérance que Dieu les convertiroit par cet instrument ; & ainsi Dieu seroit cause que l'instrument de la Grace seroit employé beaucoup plus souvent en faveur de la fausseté qu'en faveur de la vérité, sans qu'il pût raisonnablement, ce semble, reprocher aux Hérétiques l'abus qu'ils feroient des persécutions ; car comme ce n'est pas un péché à un Hérétique de donner l'aumône, en obéissant au commandement que Dieu en fait dans son Ecriture, ce ne seroit pas un péché à lui de contraindre en obéissant au commandement que Jésus-Christ en auroit fait. Et qu'on ne dise pas, ce commandement n'est pas fait pour avancer les affaires de l'erreur, mais celles de la vérité, & qu'ainsi un Hérétique qui exécute l'ordre que Jésus-Christ a donné dans la parabole, commet un crime ; car par cela même l'on prouveroit qu'un Hérétique fait très-mal de donner l'aumône à ses confreres, puis qu'en leur donnant l'aumône, il les empêche de recourir aux Diaconies des Orthodoxes qui le convertiroient, en ne lui donnant du pain que sous cette condition. Ce seroit aussi un péché que de prier Dieu de tout son cœur & d'être vertueux dans une société hérétique, parce que le zèle qu'on témoigne en cela, & la bonne vie qu'on mène, avancent les affaires de l'erreur ; de sorte que tous les devoirs seroient confondus, & les commandemens de l'Evangile adressés à tous les Chrétiens, ne regarderoient que les Orthodoxes, & pour les autres ils feroient fort mal d'y obéir. Qui a jamais vu de plus monstrueuses idées de Morale que celles-là ?

S'il pouvoit y avoir des murmures plausibles contre la très-sage & très-adorable providence de Dieu c'en seroit un assurément que de trouver un peu mauvais que Dieu permette que ceux de la vraie Religion soient exposez à des tentations, aussi difficiles à soutenir que le sont les tourmens & les supplices ; car il y a bien peu d'ames qui soient à l'épreuve de cela, & qui pour se délivrer de la douleur ne trahissent leur conscience. On autorise dans le cours de la justice criminelle l'usage de la question ; mais tout le monde ne l'approuve pas, parce que la douleur qu'on fait souffrir à un accusé, l'oblige souvent à s'accuser d'un crime qu'il n'a pas commis, & à charger des innocens qu'on soupçonne, & contre lesquels on souhaite sa déposition. Montagne (\*) est fort judicieux sur cela : *C'est une dangereuse invention, dit-il, que celle des gehennes, & semble que ce soit plutôt un essai de patience que de vérité : & celui qui les peut souffrir cache la vérité, & celui qui ne les peut souffrir. Car pourquoi la douleur me fera-t-elle plutôt confesser ce qui en est, qu'elle ne me forcera de dire ce qui n'est pas ? Et au rebours si celui qui n'a pas fait ce de quoi on l'accuse, est assez patient pour supporter ces tourmens, pourquoi ne le fera celui qui la fait un si beau gurdon que de la vie lui étant proposée . . . pour dire vrai, c'est un moyen plein d'incer-*

Réflexion de  
Montagne si  
le suplice de la  
question.

(\*) Essais l. 2.



*d'incertitude & de danger. Que ne diroit-on, que ne feroit-on pour fuir de si grieues douleurs? Etiam innocentes cogit mentiri dolor: D'où il advient que celui que le juge a gehenné pour ne le faire mourir innocent, il le fasse mourir & innocent, & gehenné. Voilà dans la verité les effets les plus ordinaires des cruelles douleurs qu'on fait souffrir à un homme à qui on tiraille les membres. Veut-on qu'il dise qu'il ne croit pas ce qu'il croit, qu'il n'est pas Chretien, quoiqu'il le soit effectivement? Il dira succombant à la douleur qu'il n'est pas Chretien. Veut-on qu'il dise qu'il croit ce qu'il ne croit pas, qu'il est bon Papiste quoiqu'il soit bon Calviniste ou bon Luthérien, ou qu'il est bon Calviniste quoique dans l'ame il soit bon Papiste? Il le dira ne pouvant soutenir la gêne qui l'accable, & voyant que sa dissimulation & sa menterie le délivrera sur le champ de l'oppression. Le Sr. de Cinq-Mars décapité à Lion, pour conspiration contre le Cardinal de Richelieu; mourut avec beaucoup de constance, & témoigna un grand mépris pour la vie; mais en même tems il témoigna une telle peur de la question, qu'il est très-probable que si on la lui eût donnée, il eût avoué tout ce qu'on auroit voulu, & les choses mêmes les plus contraires aux idées qui lui étoient les plus cheres de l'honneur & de la réputation.*

Or si c'est une chose que la Raison a quelque peine à digérer, que le même Dieu qui a ordonné, en unissant notre ame avec notre corps, qu'elle fût si sensible à la douleur, lorsque ce corps est remué d'une certaine maniere, permette que notre corps soit soumis à la rage des persécuteurs qui nous font sentir les douleurs les plus cruelles, à telle condition qu'ils nous laisseront en repos, & nous combleront de biens, pourvu que nous voulions dire que nous croions le contraire de ce que nous croyions auparavant; si, dis-je, c'est une chose difficile à digérer à notre Raison, que seroit-ce s'il falloit que Jésus-Christ lui-même eût ordonné que l'on exposât les hommes à ces souffrances, & sous cette condition? Je ne vois pas qu'on pût rien dire de raisonnable, pour calmer les murmures d'un homme qui rejetteroit toute Religion, au lieu qu'en supposant que l'ordre & la volonté de Dieu déclarée aux hommes, est qu'ils ne fassent aucun mal à leur prochain, on comprend qu'il peut néanmoins ne le pas forcer à faire du bien, lorsque leur volonté se porte au mal. D'où il s'ensuit qu'il peut permettre qu'ils se portent aux persécutions, auquel cas il soutient ses enfans de la sainte Grace, ou les laisse succomber pour les relever plus glorieusement par la repentance.

Ce que j'ai dit de la question se doit appliquer, en gardant le plus & le moins, à toute autre épreuve, comme à celles où les François viennent d'être exposés, battus ou mangés par des Dragons, & enfermez dans une telle détresse, qu'ils ne voyoient que des cachots, & miseres sur miseres, en cas qu'ils dissent ouvertement ce qu'ils avoient dans le cœur. Il y a eu des Provinces, dit-on, où on a défendu aux Meuniers & aux Boulangers de moudre du bled pour les nouveaux Convertis, & de leur vendre du pain, s'ils n'apportoient un certificat de Catholicisme. Ils étoient donc réduits, ne pouvant sortir du país sans aller ramer toute leur vie en cas qu'ils fussent attrapez, ou à mourir de faim, eux & leurs

enfans, ou à communier. Tout homme de bon sens m'avouera que la faim qu'une mere souffre, & qu'elle voit souffrir à ses enfans, est une tentation qui n'est guères moindre que la gêne, & à l'égard de plusieurs plus rude qu'une gêne, d'où si on sort sans avoir rien confessé, on est assuré qu'on sera hors de cour & de procès.

Mais s'il est incroyable que Jésus-Christ ait ordonné les persécutions, parce que les aiant ordonnées il seroit cause immédiate du mal que les Hérétiques feroient souffrir aux Orthodoxes, & médiate des hipocrisies où ceux-ci se précipiteroient, de la même maniere qu'il est cause immédiate des aumônes que les Hérétiques font à leur prochain pour obéir à l'Evangile, & médiate des suites naturelles qu'ont ces aumônes; si, dis-je, cela est incroyable par cette raison, il ne l'est pas moins par celle-ci, c'est qu'y aiant dans toutes les sectes des gens intrépides, courageux, & fortement persuadés de leur Religion, elles ont toutes des martyrs quand on les persécute? Or ces martyrs sont le moien le plus assuré qui se puisse voir de maintenir une Religion; car ils affermissent leurs confreres dans la persuasion qu'ils croient la verité. Ainsi si Jésus-Christ eût commandé la contrainte, il eût lui-même mis des obstacles aux progres de la verité, parce que l'inflexibilité de quelques errans, & leur courage à mourir pour leurs erreurs, en eût persuadé plus fortement tous les autres. Un Historien (\*) François a dit fort judicieusement, que le Martyre d'Anne du Bourg *gata plus de gens que n'eussent fait cent Ministres avec leurs prêches*. Je sais bien qu'on a dit que ce n'est pas le suplice, mais la cause, qui fait le martyr. Mais que fait tout cela? N'est-ce point ou une question de nom, ou petition de principe? Et sans compter que la joie intrépide avec laquelle on voit mourir un homme pour sa Religion, peut avoir un effet rétroactif sur ses dogmes, pour en persuader ceux qui les croient très-faux, n'y aiant guères de raisons plus propres à toucher un peuple que ces spectacles & ces preuves de sentiment; sans dis-je, compter cela, n'est-il pas du moins incontestable que ceux qui sont de la même Religion que celui qui meurt pour elle, le tiennent pour un vrai Martyr, persuadés qu'ils sont qu'il meurt pour la bonne cause? Nous en sommes à l'égard du martyre dans la même puérité qu'à l'égard de mille autres choses; nous vérifions sur des mots; chaque secte veut que ceux qui meurent pour elle soient les seuls dignes du nom de Martyr. On ne peut, ce me semble, souhaiter que la prétendue institution des violences comme cause occasionelle de la Grace, soit plus fortement réfutée. Ainsi je passe à une nouvelle objection.

Pensée de Mézerai sur le suplice d'Anne du Bourg.



### CHAPITRE III.

*Troisième objection. On outre malignement les choses, en faisant paroître la contrainte commandée par Jésus-Christ sous l'image d'échafauts, de roues & de gibets, au lieu qu'on ne devoit parler que d'amendes, d'exils & d'autres petites incommoditez. Absurdité de cette excuse, & que suppose le sens littéral, le dernier suplice est plus raisonnable que les manieres chicanesques, & que les*

Application de cela aux persécutions des Réformez.

(\*) „ Mézerai, Abr. chron. t. 6. p. m. 413.  
Tom. II.

PARTIELL. *les pilleries & les captivitez dont on s'est servi*  
 CHAP. III. *en France.*

*De quelles per-  
 secutions l'Au-  
 teur a voulu  
 parler.*

Votre dispute, me dira-t-on, est pleine de mauvaise foi, car vous supposez éternellement que pour obéir au précepte, *Contrains-les d'entrer*, il faut dresser des potences dans toutes les rues, & inventer les supplices les plus exquis; ce n'est pas ainsi que nous l'entendons: nous voulons que le Prince en qui réside légitimement le pouvoir de faire des loix, distingue par ses faveurs ceux qui suivent sa Religion, & ne fasse point de grâces aux autres; qu'il leur dénonce même que s'ils refusent opiniâtement de se faire instruire, il sera contraint malgré lui de les taxer, de les charger de plusieurs corvées, de loger chez eux ses Troupes, &c.

Je réponds 1. qu'on a pu voir que je n'ai pas pris pour modèle les exécutions les plus odieuses & les plus criantes au jugement de tout le monde, & que la plupart du tems je n'ai raisonné que selon la persécution que nos Adversaires font passer pour la plus douce de toutes, savoir la dernière de France. 2. Que j'aurois eu droit de me régler sur ce qui se pratique actuellement dans tous pays d'Inquisition, & sur ce que les Princes Catholiques ont fait à l'instigation du Pape & de ses supôts, en plusieurs rencontres, comme en ce pays-ci sous le Règne de Marie, & en France sous celui de François I. & Henri II. C'étoient alors des Gibets & des Buchers, on ne peut le nier.

Mais ma plus forte réponse la voici; c'est que la contrainte prétendue commandée par Jésus-Christ ne pouvant s'exécuter que par des actions qui feroient mauvaises, en cas que l'ordre de Jésus-Christ & l'utilité publique de l'Eglise ne les rectifiât pas, il s'ensuit que pour juger si une certaine espèce de contrainte est injuste, il faut prendre garde à deux choses: 1. si elle est défendue de Dieu, 2. si elle est mal propre à procurer le bien de l'Eglise; & posé le cas qu'elle ne soit ni l'un ni l'autre, il s'ensuit évidemment dans les principes que je combats, qu'elle est juste. Si donc les rouës & les supplices les plus affreux ne se trouvent, selon ces principes, ni dans l'un ni dans l'autre de ces deux cas, il s'ensuit qu'on les emploie fort justement contre les sectaires. Or il est facile de prouver qu'ils ne se rencontrent dans l'un ni dans l'autre.

I.  
 Preuve que  
 posé le sens de  
 contrainte, les  
 rouës & les bu-  
 chers sont très-  
 légitimes con-  
 tre les errans.

1. On ne peut pas dire qu'ils sont défendus de Dieu; car en disant cela il faudroit dire par une conséquence nécessaire, que les autres manières de contrainte, les amendes, les exils, les prisons, les logemens de soldats, ne sont point permises de Dieu pour contraindre d'entrer dans la bonne Religion. Il est évident que ce sont des choses défendues & très-criminelles en d'autres rencontres; mais ces Messieurs prétendent qu'en cas de contrainte de Religion, elles deviennent permises, commandées & bonnes; & ainsi la raison générale que Dieu a défendu le meurtre, & commandé aux Souverains de ne punir pas les innocens, ne peut pas prouver qu'il ait défendu de faire brûler les Hérétiques, puisque cette raison ne sauroit prouver cela, qu'il ne s'ensuivît manifestement que Dieu a défendu d'emprisonner les Hérétiques, & de les réduire à l'aumône, étant évident que Dieu a défendu aux Souverains, non seulement de faire mourir les innocens, mais aussi de les maltraiter, ou de les priver de leur

patrimoine. Si donc la défense générale de maltraiter les innocens devient nulle, à l'égard des Hérétiques que l'on veut contraindre de venir à la bonne Religion, il faut que la défense de faire mourir les innocens devienne aussi nulle, par rapport à ces mêmes Hérétiques, à moins que Dieu lui-même ne règle les exceptions qu'il fait à sa loi, lorsqu'il commande de contraindre d'entrer. Mais il est notoire qu'il n'en fait aucune, puisqu'il dit simplement & absolument, *Contrains-les d'entrer*. Il n'y a donc point de raison qui permette, en obéissant à cet ordre, de désobéir à celui de ne dérober point, qui ne permette aussi de désobéir à celui de ne tuer point. L'ordre de contraindre est général: il faut donc, ou qu'il ne déroge à nul des préceptes de la 2. table du Décalogue, ou qu'il déroge à tous; & jamais on ne prouvera qu'il dispense de ce conformer à l'un, qu'on n'en conclue qu'il dispense de se conformer aux autres. Je l'ai dit ailleurs, puisque Jésus-Christ n'a rien particularisé sur les espèces de contrainte, il a laissé au franc-arbitre de chacun le choix des contraintes qu'il jugeroit les plus propres; & ainsi l'on ne peut pas dire que les rouës & les gibets aient reçu l'exclusion.

On me dira peut être que l'analogie de la Foi nous fait aisément discerner les contraintes que Jésus-Christ n'a point permises, & que comme l'esprit de son Evangile est la douceur & la patience même, il faut juger, selon les lumières du bon sens, que lorsque Jésus-Christ nous dispense de cette douceur, il veut que nous en gardions le plus qu'il nous sera possible, & que nous nous éloignions de ces supplices affreux qui inspirent la cruauté. C'est, ce me semble, ce que l'on peut m'objecter de plus raisonnable quoiqu'il ne le soit guères.

Car s'il falloit poser les bornes de la contrainte selon l'analogie de l'Esprit Evangelique, on n'iroit jamais plus loin que les exhortations vives & pressantes, que la représentation en tems & hors tems des promesses d'une vie à venir, & des peines de l'Enfer; ou tout au plus qu'une diminution de privilèges, lorsqu'on verroit quelque abus de la trop grande liberté. On ne se croiroit jamais permis de s'écarter de la douceur Evangelique, jusques au point de séparer les maris d'avec les femmes, les peres & meres d'avec leurs enfans, de les exposer à la pillerie de la soldatesque, de les enfoncer dans des cachots, & de leur ôter les moyens de subsister. Et quoiqu'il y ait moins de cruauté & de férocité à cela en certains sens, qu'à faire empaler un homme graissé de matières combustibles pour le faire servir de fanal, ou qu'à le faire griller dans le Taureau de Phalaris, il est certain qu'il y a assez d'inhumanité & d'injustice dans l'autre espèce de contrainte, pour pouvoir dire que Jésus-Christ ne la permet pas. Autrement on pourroit dire qu'il défend seulement les crimes énormes, mais non pas les moindres, au lieu qu'il défend jusqu'aux moindres injustices & humanitez. Si on dit que c'est par charité que l'on fait ainsi tourmenter un homme par des Dragons, que c'est afin de le sauver comme par le feu, qui ne voit que cela s'appliquera aux supplices les plus cruels? Car qui empêchera de répondre qu'on y condamne les Hérétiques par un excès de charité très-Christienne; soit afin que la crainte des tourmens les oblige à se convertir, soit afin que l'exemple de quelques-uns tourmentez d'une manière exqui-

*Objection fondée  
 sur l'analogie  
 de la Foi, & ré-  
 ponde à cette ob-  
 jection.*

se fasse peur à toute la Secte : Mais c'est de quoi nous allons parler plus amplement , puis que c'est assez avoir montré la 1. des deux choses que j'ai supposées ; savoir , que selon le sens littéral de la parabole , l'on ne peut pas dire que les supplices les plus affreux aient été défendus aux Fidéles pour contraindre d'entrer les Hérétiques.

II. Preuve tirée de l'utilité des supplices pour grossir la Communion qui s'en sert.

II. L'autre chose que j'ai supposée , que ces supplices ne sont pas mal propres à procurer le bien de l'Eglise , c'est-à-dire , à grossir le nombre de ceux qui la professent. A divers égards toute contrainte y est mal propre & fort propre ; car il y a des personnes qui s'affermissent dans leurs opinions , à cause qu'on les y chicane , & dans lesquelles le sang d'un Martyr , vrai ou faux , fait de merveilleuses impressions ; mais il y a encore plus d'autres personnes , généralement parlant , qui lâchent le pié & qui succombent aux persécutions de Religion qu'on leur livre. Il est mal aisé d'établir en cela des regles , parce que l'effet des persécutions varie selon les tems , les lieux , & les habitudes de ceux que l'on persécute. Tout ce qu'on peut dire , ce semble , de plus certain est , que si une médiocre persécution peut grossir une Eglise , une grosse persécution la grossira encore davantage ; c'est pourquoi quand même il seroit moins éloigné de la douceur Evangélique de persécuter par des amendes , des prisons , & des quartiers d'hiver Dragoniques , que de persécuter à toute outrance & comme Dioclétien , il seroit néanmoins , tout bien compté , plus expédient de persécuter de cette 2. manière que de l'autre , parce que ce qu'il y auroit de moins Evangélique d'un côté seroit largement compensé de l'autre , par l'utilité plus grande qui en reviendrait à l'Eglise. Pour mieux comprendre cela , voyons les utilitez que nos Convertisseurs prétendent tirer de leurs violences mitigées , c'est-à-dire , des prisons des exils , de la privation des biens & des charges , &c.

Application de ce qui se peut dire pour les persécutions non sanglantes aux sanglantes.

1. Disent-ils , cela oblige ceux qui s'endorment dans leur fausse Religion , & qui n'y sont qu'à cause de leur naissance , sans jamais avoir examiné les raisons des deux partis , à examiner sérieusement leur Religion , & dans cet examen ils rencontrent la vérité.

Mais je demande à toute personne raisonnable si on ne réveillera pas mieux ces endormis , en les menaçant des galères qu'en les menaçant d'une amende ; en les menaçant d'une prison perpétuelle , qu'en les menaçant de les mettre à la taille ; en un mot en les menaçant de la rouë , qu'en les menaçant de l'exil. Je ne pense pas qu'on puisse me le nier , & ainsi on gagne plus par les persécutions très-violentes que par les moins violentes , par rapport à obliger un paresseux qui n'est de sa Religion que par habitude , à examiner pourquoi il en est.

2. Disent-ils , la crainte de la pauvreté & d'une petite souffrance temporelle , porte à examiner sans préjugé les raisons de son parti : on se défait du faux amour que l'on a pour la secte de naissance , on secoue les liens de l'habitude , quand on considère qu'il nous sera avantageux de sortir de l'examen , fort désabusé de nos opinions , & fort persuadé que l'Eglise qui nous menace est plus utile pour le tems , aussi-bien que pour l'éternité. Or cette disposition heureuse fait trouver que l'Eglise est véritable.

Mais je demande encore à toute personne de jugement , s'il n'est pas vrai que si la crainte d'une petite souffrance peut ôter le charme de l'habi-

rude , & les forces des préjugés , & prévenir d'affection & d'un souhait implicite pour le moins , que ce que l'on a crû faux , soit trouvé véritable dans l'examen que l'on en va faire ; je demande , dis-je , s'il n'est pas vrai que la crainte d'une petite souffrance pouvant produire ces effets , la crainte des roües , des bûchers & des galères , les produira encore d'avantage. Ceux qui ont un ressentiment humain contre les Convertisseurs , devraient souhaiter qu'ils fussent capables de se rendre assez ridicules , pour répondre que non à une telle demande.

3. Disent-ils , par les menaces de quelque privation d'honneurs & de biens , on fait que les Hérétiques ambitieux & avarés abandonnent leurs erreurs , & s'ils ne se convertissent pas intérieurement , même par l'habitude d'aller à la Messe à quoi on les oblige , toujours gagnent-ils leurs enfans & toute leur postérité.

Mais encore un coup ne gagnera-t-on pas tout cela , & beaucoup plus sûrement , si on menace de la mort tous les Hérétiques ? Ne vaincra-t-on pas mieux leur obstination , plus les peines dont on les menacera seront affreuses ? Combien de gens se résoudroient à payer une grosse amende tous les ans , pour se racheter d'aller à la Messe , qui ne voudroient pas s'en racheter au prix de la vie ? Ainsi on sera assuré du gain d'un plus grand nombre d'enfans , si on réaggrave les peines. En un mot on n'a qu'à suivre la dernière persécution , depuis ses commencemens jusques à la fin , pour voir qu'elle n'a produit ses effets d'une manière considérable , que quand elle s'est servie de l'alternative , ou de faire mourir les gens de maléfaim , à petit feu , & dans des cachots , le jouet d'une troupe insolente de soldats , ou de signer le formulaire. Toutes les chicaneries précédentes n'avoient pas payé la peine de signer , de sceller & d'enregistrer tant d'Arrêts : il a fallu ou perdre le fruit de ses travaux , ou réduire la persécution à des termes qui , à le bien prendre , sont plus rigoureux que la mort. Voilà donc confirmé par un exemple récent ce que je dis ; savoir , que plus les persécutions sont rudes , plus elles grossissent la Communion persécutante généralement parlant.

4. Disent-ils , on épargne à l'Eglise le reproche d'avoir trempé les mains dans le sang , lorsqu'on se contente des persécutions à la mode de Louis XIV. Or l'épargne de ce reproche n'est pas un petit gain , c'est un lucre d'autant plus précieux , qu'on conserve en vie plusieurs personnes , qui deviennent par l'accoutumance bons Catholiques.

Je réponds 1. qu'en cas de la gloire du Christianisme , c'est épargner peu de chose que de lui sauver la plus noire honte ; car pour qu'il soit bon , ce n'est pas assez que de ne donner pas dans l'extrémité de la malice ; c'est une assez grande mal pour lui que d'être bien méchant , quoiqu'il le pût être encore plus. 2. Que les Protestans se plaignent par leurs Ecrits , qu'ils aimeroient mieux avoir été persécutés à la mode de François I. & de Dioclétien , qu'à la mode de Louis XIV. & ainsi ces persécutions prétendues mitigées n'ont pas empêché qu'on ait autant décrié l'Eglise Gallicane , que si elle avoit trempé ses mains dans le sang. 3. Que s'il est avantageux d'un côté de laisser vivre les Hérétiques sous l'apparence de bons Catholiques , ce qu'ils deviennent quelquefois , cela est de l'autre bien pernicieux , à cause qu'ils peuvent instruire leurs enfans dans

PARTIE II.  
CHAP. III.



PARTIE II. leur Hérésie , au lieu qu'en faisant main basse sur  
CHAP. III. les peres & meres , on peut s'assurer de leurs en-  
fants. 4. Que c'est par pure vanité ou par Po-  
litique qu'on ne fait pas mourir les Hérétiques,  
se contentant de les dragonner jusqu'à ce qu'ils  
signent. C'est qu'on veut se vanter & se faire  
dire dans mille & mille fades Panégyriques (\*)  
& Poësies , qu'on a plus fait sans les suplices ,  
que tous les Ancêtres par les suplices. C'est qu'on  
a craint d'échoüer par les suplices , comme fi-  
rent François I. Henri II. Charles IX. &c. Ou-  
tre qu'on est bien-aise de ne perdre pas un Su-  
jet , pour des motifs purement humains.

Incapacité des  
Auteurs Fran-  
çois pour insult-  
er aux Espa-  
gnols sur l'In-  
quisition.

C'est la chose du monde la plus pitoyable que  
de voir les Auteurs François disputer contre les  
Espagnols sur les services rendus à l'Eglise Ca-  
tholique. Les Espagnols se glorifient de leur  
Inquisition , & reprochent aux François la tolé-  
rance des Calvinistes. Les François ( je parle  
de ceux qui ont écrit avant la dernière persécu-  
tion ) répondent mille bonnes choses , & citent  
les anciens Peres à perte de vûe , pour prouver  
qu'il ne faut pas violenter la conscience , & di-  
sent contre les suplices de l'Inquisition autant de  
mal que les Protestans. Ils continuëront enco-  
re , & reprocheront aux Espagnols , que leurs bû-  
chers , & la cruauté de leurs Tribunaux d'In-  
quisition , font honte au Christianisme , & que  
s'il faut persécuter , il faut garder les mesures  
qu'on a gardées en France. J'espère de vivre as-  
sez pour voir quelque habile Espagnol montrer  
l'absurdité & le ridicule de ces objections ; car  
en effet on a le plus beau jour du monde de se  
moquer des invectives sanglantes que les Ecri-  
vains François ont poussées contre l'Inquisition  
Espagnole , non pas que dans le fonds ils la blâ-  
massent à cause d'elle-même , mais seulement par-  
ce qu'elle n'étoit pas établie chez eux ; car si on  
l'y établissoit , aussi-tôt on en verroit cent pa-  
négyriques affichés aux coins des rues. La vé-  
rité est qu'à la réserve de quelques procédures  
dans l'instruction des procès , lesquelles ne sont  
pas dans l'ordre , rien ne peut être plus lié avec  
le sens littéral des paroles *Contrains-les d'entrer* ,  
que l'Inquisition ; rien ne peut être plus juste  
ni plus louable , que de faire mourir les Héréti-  
ques comme font les Espagnols , posant une fois  
que Jésus-Christ commande de forcer d'entrer.  
Quelle horreur qu'il y ait un dogme parmi les  
Chrétiens , lequel une fois posé , il s'ensuit que  
l'Inquisition est le plus saint établissement qui  
ait jamais été sur la terre !

Peut-être que la plupart de mes Lecteurs n'au-  
ront pas assez médité ces choses , pour tomber  
d'accord de tout ce que je viens de dire ; mais  
du moins suis-je assuré qu'ils conviendront de ce  
qui suit.

Nouvelle Apo-  
logie des per-  
secutions les  
plus atroces ,  
posé le sens de  
contrainte.

C'est que les mêmes raisons qui autorisent les  
Croisades Dragonnes , & autres procédures à la  
nouvelle mode de France , pouvant autoriser les  
persécutions à rouës & à bûchers , il ne s'agit  
que de voir en quels tems & en quels lieux la  
première sorte de contrainte est préférable à la  
seconde ; après quoi , pour connoître si l'Inqui-  
sition d'Espagne est meilleure que les Dragonne-  
ries de France , il faudroit savoir laquelle de ces  
deux voies a plus de proportion avec les sujets  
sur quoi elle doit servir ; car de dire que l'In-  
quisition fait mourir les gens , & que la Dragon-

nerie se contente de les ruïner , ce n'est rien di-  
re. Les Espagnols auront bien-tôt répondu qu'ils  
ont à faire à une sorte de gens , qui ne peut être  
corrigée que par la brûlure , au lieu que les Fran-  
çois ont à faire à des gens plus disciplinables , &  
voilà le procès fini ; chacun de ces peuples se sert  
des moyens qu'il croit les plus propres. S'il fait  
mal , ce n'est pas qu'il contrevienne à l'ordre de  
Jésus-Christ ; c'est seulement qu'il n'a pas assez  
de connoissance du caractère Espagnol , ou qu'il  
connoît mieux le caractère François. Or devant  
Dieu c'est une bien légère faute , ou une vertu  
très-mince , que d'ignorer plus ou moins le génie  
d'une nation. Et pour ce qui est du jugement  
des hommes , les Espagnols n'ont justement rien  
à craindre , puisqu'ils se trouvent fort bien du  
Tribunal de l'Inquisition & qu'ils conservent  
l'unité autant qu'il est possible ; ainsi ils peuvent  
se glorifier d'avoir sagement approprié les moyens  
aux fins. Quand même il arriveroit qu'un Prin-  
ce qui , pour obéir au précepte , *Contrains-les d'en-  
trer* , choisiroit mal à propos , comme fit le Duc  
d'Albe dans le Pays-Bas , la voie sanglante des  
suplices , il n'auroit pas beaucoup de peine à s'ex-  
cuser devant des personnes équitables ; car il n'au-  
roit qu'à leur dire qu'il ne faut pas juger des  
choses par l'événement , & que fort souvent les  
moyens qui selon la prudence humaine sont les  
plus propres , ont une très-méchante issue , on  
pourroit même assurer que le Roi d'Espagne avoit  
trouvé dans les manières du Duc d'Albe le vrai  
moyen d'abolir la Réforme du Pays-Bas , s'il avoit  
eu la patience de le laisser encore continuer quel-  
ques années ; & il y a beaucoup d'apparence ,  
politiquement parlant , que si ce fut une faute à  
Philippe d'envoyer un tel homme en Flandre ,  
c'en fut une plus grossière de l'en retirer. Il fa-  
loit ou ne le mettre pas en train , ou voir com-  
ment il acheveroit l'ouvrage. Les Convertisseurs  
de ce tems-là les moins malhonnêtes gens , sou-  
haitoient sans doute quelque chose d'aprochant  
de ce qu'un illustre (A) Romain souhaitoit , tou-  
chant l'union de César & de Pompée. Une infi-  
nité de gens , & surtout en France , ont crié &  
invectivent encore tous les jours contre Charles  
V. comme si pour n'avoir pas employé ses forces  
rigoureusement contre le Luthéranisme , il avoit  
été cause de son établissement en Allemagne ,  
où il auroit pu périr bien-tôt , disent-ils , si cet  
Empereur l'eût écrasé de bonne heure. Ainsi on  
confesse qu'il n'est rien tel ordinairement , pour  
bien obéir au précepte de la parabole , que d'al-  
ler aux extrêmes sévérités.

Il paroît de-là , ce me semble , fort clairement ,  
que le sens littéral que je réfute , est avec justi-  
ce rendu comptable des rouës , des gibets , des tor-  
tures , des Taureaux de Phalaris , & en général des  
massacres les plus inhumains , puisqu'il les en-  
traîne par une suite fort juste & fort naturelle ,  
partout où l'on jugera que les moyens moins ri-  
goureux ne contraindroient pas assez d'entrer.

Et ici je ne puis que je ne traite de ridicule la  
pensée d'un Moine François , qui , après (B) avoir  
prouvé par l'Ecriture Sainte , & par l'Histoire de  
l'Eglise , que le Concile de Latran a eu raison de  
livrer les Hérétiques Albigeois au bras séculier pour  
les punir des peines temporelles , ajoute que cependant  
la clémence des Princes qui les traitent d'une ma-  
nière plus douce , pour les tirer de leurs erreurs & les

Remarques  
contre le P.  
Alexandre Do-  
minicaia.

(\*) Voyez le Discours Préliminaire vers la fin.

(A) *Utinam Cn. Pompeii cum C. Casare Societatem aut  
nunquam coisset, aut nunquam diremisset.* Cicero, Philip. 2.

(B) „ Journ. des Savans du 19. Février 1685. par-  
lant d'un Livre de P. Natalis Alexandre.

les porter à se faire instruire, est plus digne de louange & plus conforme à l'esprit de l'Eglise : Ce que notre grand Monarque (Louis XIV) poursuivit-on, fait faire avec tant de sagesse & de bonté. Voilà la cause de tout le radoucissement de ce Moine. Il voyoit qu'on ne punissoit pas de mort les Calvinistes, mais qu'on les tourmentoît par d'autres voyes ; ç'a été une démonstration pour lui, que cela est plus louable & plus conforme à l'esprit de l'Eglise ; car autrement il auroit falu penser de cette Hérésie capitale, que ce qui se fait en France n'est pas plus conforme à l'esprit de Dieu qui conduit l'Eglise, que ce qui se fait dans les pays d'Inquisition. Mais qu'est-ce qu'entend ce Moine, quand il dit qu'une conduite contraire à l'Ecriture & à l'Histoire de l'Eglise, est plus digne de louange & plus conforme à l'Esprit de l'Eglise ? C'est du franc Galimatias. L'Esprit de l'Eglise peut-il être contraire à l'Ecriture & à l'Histoire de l'Eglise ? Et lorsqu'on ne fait pas une chose prouvée par l'Ecriture & par l'Histoire de l'Eglise, peut-on mériter plus de louanges, & se conformer plus à l'Esprit de l'Eglise, que lorsqu'on la fait ? Après tout ne ruine-t-on pas l'autorité des Conciles, en disant qu'il est plus digne de louange de traiter les Hérétiques comme on les a traités en France pendant vingt ans sous ce regne, que d'obéir au Concile de Latran qui ordonne de les exterminer ?

Voilà l'embarras où sont les Docteurs de la Communion Romaine. Leurs Conciles ont commandé la persécution à outrance ; cependant beaucoup d'Auteurs n'osent blâmer les Princes qui gardent quelque modération ; & ceux qui tiennent le sens littéral du précepte, *Contrains-les d'entrer*, sont forcez de reconnoître en plusieurs rencontres, qu'il est plus selon l'Esprit de l'Eglise de ne pas contraindre par les peines temporelles. On vient de le voir dans le passage du Jacobin ci-dessus cité. Il prouve par l'Ecriture, & il n'oublie pas sans doute la Parabole en question, que le Concile de Latran a fort bien fait ; & néanmoins le Roi de France, qui n'obéissoit pas il y a trois ans ni au Concile de Latran, ni à l'Ecriture, approuvant le Concile de Latran, étoit plus louable, & suivoit davantage l'Esprit de l'Eglise, que s'il se fût conformé au Concile de Latran, très-conforme, selon cet Auteur, à la Tradition & à l'Ecriture. Il est bon de remarquer qu'en prenant les termes de la Parabole dans le sens littéral, ils ne contiennent pas une simple permission de contraindre, mais un commandement très-expressif ; de sorte qu'on est obligé après cela de violenter, autant que ses forces se peuvent étendre.

J'ai vu un autre embarras qui a du rapport à ces matieres, dans un Traité de Juste Lipse. Cet homme ayant été ruiné par les guerres du Pays-Bas, trouva une retraite fort honorable à Leide, où on le fit Professeur, & où il ne fit point scrupule d'abjurer extérieurement son Papisme. Pendant ce tems-là il fit imprimer quelques Livres de Politique, où il avança, entre autres maximes, qu'il ne faut souffrir qu'une Religion dans un Etat, ni user d'aucune clémence envers ceux qui trouble la Religion ; mais les poursuivre par le fer & le feu, afin qu'un membre périsse plutôt que tout le corps. *Clementia non hic locus. Ure, seca*, (\*) *ut membrorum potius aliquod quam*

*totum corpus intereat*. Cela étoit fort mal-honnéte à lui, entretenu comme il étoit par une République Protestante, qui venoit de réformer la Religion ; car c'étoit approuver hautement toutes les rigueurs de Philippe II. & du Duc d'Albe. Et c'étoit d'ailleurs une imprudence terrible & une exécrationnable impiété, puisque d'une part on pouvoit conclure de son Livre, qu'il ne falloit souffrir en Hollande que la Religion Réformée, & de l'autre que les Payens ont fort bien fait de faire pendre les Prédicateurs de l'Evangile. Il fut entrepris sur cela par le nommé Théodore Cornhert, & poussé dans l'embarras ; car il fut obligé de répondre en louvoyant, & en déclarant que ces deux mots *Ure, seca*, n'étoient qu'une phrase empruntée de la Médecine, pour signifier non pas littéralement le fer & le feu, mais un remède un peu fort. C'est dans son Traité de *una Religione* que l'on voit toutes ces tergiversations. C'est bien le plus méchant Livre qu'il ait jamais fait, excepté les impertinentes Histoires & les fades Poésies qu'il fit sur les vieux jours sur quelques Chapelles de la Vierge, son esprit commençant à baisser comme celui de Pericles, lorsqu'il se laissa entourer le cou & les bras d'amulettes, & de remèdes de femmes ; & étant tout infatué des Jésuites, entre les bras desquels il se jeta, lorsqu'il vit que le petit méchant Livre en question seroit regardé de travers en Hollande, cela fit qu'il s'évada furtivement de Leide. Pour revenir au petit Livre, c'est une méchante Rapodie de passages qui autorisent toutes les impiétés Payennes, sur quoi on fonde la persécution horrible des premiers Chrétiens, & d'autres passages qui disent tout le contraire. Et comme l'Auteur n'osoit avouer la force de ces deux mots *Ure, seca*, il se servit de méchantes distinctions, qui revenoient à ceci : Qu'il ne falloit faire mourir les Hérétiques que rarement & secrètement ; mais que pour les amendes, les exils, les notes d'infamie, les dégradations, il ne falloit pas les leur épargner. Tout cela tombe par terre par les réflexions ci-dessus faites.

Il est certain qu'il y a plusieurs Catholiques Romains qui approuvent le dernier supplice des autres Chrétiens, & ils raisonnent sans doute plus conséquemment. Mais la plaisante pensée que celle d'un François moderne, nommé Ferrand, que ceux qui font mourir les Hérétiques font bien ; mais non pas si bien que ceux qui ne poussent pas la peine jusques au dernier supplice ! Cela est extravagant ; car si un Hérétique mérite la mort, c'est ou parce que Jésus-Christ a commandé de contraindre d'entrer tous les errans, ou parce qu'il prononce des blasphèmes, disant, par exemple, que le Prêtre ne tient entre ses mains qu'un morceau de pâte, & qu'au lieu du fils de Dieu, il n'adore & ne mange qu'un morceau de pain. S'il mérite la mort à cause du commandement de J. C. c'est une aussi grande faute de le laisser vivre qu'il l'eût été aux Juifs de laisser vivre les sorciers que Dieu leur commandoit d'exterminer. S'il mérite la mort pour ses blasphèmes scandaleux, c'est une impiété que de le laisser vivre quatre jours ; car c'est autant de renouvellemens de blasphèmes, & on empêcheroit d'ailleurs qu'il n'infectât les autres, si on s'en défaisoit promptement. *Nullus hic clementia locus*, disoit fort bien Lipse, *Ure, seca* ; point de compassion ici, brûlez, brûlez, & rouez incessamment & sans délai.

Voilà

Abusez de  
Juste Lipse  
dans son Trai-  
té de *una Reli-  
gione*.

(\*) *Civil. doct. l. 4. c. 3.*

PARTIE II.  
CHAP. III.Dilemme de  
Tertullien  
contre les per-  
secuteurs miti-  
gez.

Voilà où nous conduisent les abominables maximes de nos Convertisseurs ; ils ne peuvent rien alléguer pour leurs contraintes prétendues mitigées, qui enfin sont devenues pires qu'une prompte mort, qui ne serve nécessairement à prouver l'obligation de faire mourir les Hérétiques, tout aussi promptement que les voleurs des grands chemins, bien entendu s'ils refusent d'abjurer leurs dogmes.

Je me souviens d'un Dilemme dont se servoit Tertullien, contre la réponse que Trajan fit au Jeune Plin, où il lui ordonne de ne pas informer contre les Chrétiens ; mais que s'il se trouve des accusateurs qui les citent & qui les convainquent selon les formes judiciaires, de les punir. Tertullien trouve absurde cette ordonnance ; car, dit-il, si les Chrétiens reconnus pour tels méritent la mort, il faudroit en faire enquête, & s'ils méritent qu'on ne les recherche pas, il ne faudroit point les condamner quand ils sont découverts.

(\*) *O sententiam, dit-il, necessitate confusam! Negat inquirendos ut innocentes, & mandat puniendos ut nocentes. Parcit & sevit, dissimulat & animadvertit. Quid te ipsum censurâ circumvenis? Si damnas, cur non & inquiris? Si non inquiris, cur non absolvis?*

A tout bien considérer les persécutions qui font mourir sont les meilleures de toutes, & principalement lorsqu'elles ne donnent point la vie à ceux qui abjurent ; car promettre la vie à un homme condamné à mort ; la lui promettre, dis-je, en cas qu'il abjure sa Religion, (A) est un moyen fort dangereux de lui faire faire un acte d'hipocrisie, & un péché énorme contre sa conscience ; au lieu que n'y ayant rien à gagner pour lui en dissimulant, il prend son parti, & il se résout à mourir pour ce qu'il croit être la vérité ; & s'il est de bonne foi dans l'erreur, il est sans doute martyr de la cause de Dieu ; car c'est à Dieu, comme se révélant à la conscience, qu'il s'offre en sacrifice ; je dis en sacrifice volontaire, quoiqu'il ne tienne pas à lui de mourir ou ne mourir pas. Il en va de ces choses comme d'un homme qui force une femme. Il lui fait moins de tort que s'il la tentoit, & la faisoit succomber par ses flateries ; car par-là il la rendroit criminelle ; & en usant de violence sur son corps, il lui laisse devant Dieu toute la pureté & l'innocence de son ame. Voilà ce que font ces persécuteurs sans quartier, qui sur l'aveu qu'on leur fait d'une telle croyance, vous envoient au supplice, & vous expédient, quand même vous diriez que vous changez d'opinion. Mais ces persécutions inquiétantes, chicanesuses, qui promettent d'un côté, qui menacent de l'autre, qui vous fatiguent de telle sorte par des disputes & des instructions, qu'enfin soit que vous changiez intérieurement, soit que vous ne changiez pas, on veut une signature ou point de repos en votre vie ; ces persécutions, dis-je, sont des tentations diaboliques, qui extorquent le péché, comme les fleurettes, les présens, & autres machines font consentir certaines femmes aux desirs déréglés de leurs Amoureux.

Martyre de  
l'Empereur de  
Trébizonde.

Je me souviens d'avoir lu que Sultan Mahomet II. voulant se défaire de David, Empereur de Trébizonde, & de ses enfans, leur donna le choix de la mort ou de l'Alcoran. De neuf enfans qu'il avoit, il y eut un fils & une fille incapables, à cause de leur bas âge, de choisir entre ces deux extrêmes ; ainsi ils demeurèrent en proie au Mahométisme ; mais David, avec sept garçons, choisit

la mort qu'ils souffrirent tous fort constamment. Ce fut un martyr d'autant plus glorieux, qu'ils pouvoient racheter leur vie en abjurant la Foi Chrétienne ; & ainsi à cause du succès il valut mieux que le Sultan leur laissât la liberté de choisir ; mais d'autre côté il mettoit dans une violente tentation, en leur promettant la vie ; & à son égard l'ordre étoit beaucoup plus malicieux, que s'ils les eût simplement condamnés à la mort ; & en ce cas-là ils n'eussent pas laissé de l'immoler volontairement à Dieu, tout de même qu'un malade qui voit qu'il n'en peut pas réchaper, & qui fait un acte de résignation à la volonté de Dieu, fait une chose qui ne peut être qu'un sacrifice volontaire de ses desirs à ceux de son Créateur.

Voyez s'il faut que la persécution soit une chose bien execrable, puisque pour la rendre moins mauvaise, il faut qu'elle devienne une ruërie inexorable.



## C H A P I T R E I V.

*Quatrième objection. On ne peut condamner le sens littéral de ces paroles, Contrains-les d'entrer, sans condamner en même-tems les loix que Dieu a établies parmi les Juifs, & la conduite que les Prophetes ont quelquefois tenue. Disparité & raisons particulieres pour l'ancienne loi, qui n'ont point lieu sous l'Evangile.*

**A**vant que de proposer cette objection, je me crois obligé de dire deux mots sur un scrupule qui se pourroit élever dans l'ame de quelques personnes. Il semble, dira-t-on, que je veuille soutenir qu'il n'y a que deux chemins à prendre envers les Hérétiques, celui de les faire mourir, ou celui de les abandonner à leurs erreurs, sans se soucier, soit qu'on prenne la première voie, soit qu'on prenne la seconde, de les convertir à la vraie Eglise ; c'est, ajoutera-t-on, ce que j'insinue manifestement, lorsque je dis que quand on condamne à la mort les Hérétiques, il vaut mieux ne leur point offrir la vie en cas qu'ils se convertissent, que la leur offrir. Je réponds que ma pensée est qu'on doit travailler à la conversion de ceux qu'on croit dans l'erreur, avec tous les soins possibles, par instructions, & par disputes charitables & tranquilles, par éclaircissemens de doutes, par prières envers Dieu, & par les démonstrations d'un zèle véritablement Chrétien. Mais si tout cela ne persuade point, bien-loin de les presser à changer de profession, on doit leur dire qu'ils feroient fort mal de le faire pendant qu'ils ne sont pas éclairés. On doit prier Dieu pour eux, & se garder bien de faire l'office du mauvais Ange Tentateur, en leur promettant de grands biens, s'ils changent, ou en les menaçant de la mort, s'ils ne changent pas. Voilà pourquoi de deux crimes, savoir de condamner un homme à la mort s'il ne change de Religion, ou de le condamner, soit qu'il en veuille changer, soit qu'il ne veuille pas, je serois d'avis de choisir celui-ci comme le moindre, parce qu'il n'expose point cet homme à la tentation très-difficile à surmonter de faire un péché contre sa conscience, (B) & qu'il le met en état, voyant qu'il n'y a plus de remède, de se sacrifier par un bon acte de résignation, à l'amour de la vérité ; car il est im-

Quel parti il y  
auroit à pren-  
dre envers les  
Hérétiques,  
soit qu'ils di-  
sent qu'ils ven-  
lent changer,  
soit qu'ils ne le  
disent pas.

(\*) *Tertull. in Apolog.*

(A) Conférez ceci avec le commencement du Chap.

suivant.

(B) Conférez ceci avec la fin du Chap. précédent.



impossible qu'un homme meure gaiement pour ce qu'il croit être la vérité, quoique ce soit une erreur, sans aimer la vérité. Voïons présentement cette 4. objection.

On la peut tirer de ce que la loi de Moïse n'avoit point de tolérance pour les Idolâtres & pour les faux Prophetes, qu'elle condamnoit à la mort, & de ce que fit le Prophete Elie contre les Piêtres de Bahal, qu'il fit mourir sans miséricorde. D'où il s'ensuit que toutes les raisons que j'ai étalées dans la 1. partie de ce Commentaire, ne prouvent rien, parce qu'elles prouvent trop; savoir, que le sens littéral des loix de Moïse à cet égard seroit impie & abominable. Or puisque Dieu a pû, sans blesser l'ordre, commander aux Juifs de faire mourir les faux Prophetes, il s'ensuit évidemment qu'il a pû commander sous l'Evangile de faire mourir les Heretiques.

Principe primordial pour résoudre l'objection tirée de l'exemple de Moïse.

Je n'ai pas l'esprit; ce me semble, assez gâté par la contagion Controversiste, pour faire le fier sur cette objection, & pour la traiter d'un air dédaigneux & méprisant, comme l'on fait d'ordinaire, lorsqu'on se sent incapable de bien répondre. J'avoue de bonne foi que cette objection est forte, & qu'elle semble être une marque que Dieu veut que nous ne sachions presque rien certainement, par les exceptions qu'il a mises dans sa parole à presque toutes les notions communes de la Raison. Je connois même des gens qui n'ont point de plus grandes difficultez qui les empêchent de croire que Dieu soit l'Auteur des loix de Moïse, & de toutes les révélations qui ont fait faire tant de carnages, que de voir que cela est si contraire aux idées les plus pures de l'équité; car enfin, disent-ils, les notions communes étant la révélation primitive, & la règle matrice & originale de tout ce surquoi nous devons porter jugement, quelle aparence que Dieu nous révéle d'un côté par la lumière naturelle, qu'il ne faut point forcer la conscience; & de l'autre, par la bouche d'un Moïse & d'un Elie, qu'il faut tuer ceux qui n'ont pas un tel ou un tel sentiment, en matiere de Religion? Il faut donc croire, disent-ils, que Moïse n'a agi en cela qu'humainement, & par des principes de Politique qu'il jugeoit propres à la conservation de la République qu'il fondeoit: c'est assez la coutume des grands Politiques de croire, qu'il ne faut point souffrir les innovations dans la Religion, & que pour les prévenir, il faut établir de grosses peines contre ceux qui entreprendront d'innover à cet égard. Voilà, poursuit-on, le fondement qui a fait agir Moïse. Or les pensées particulieres d'un homme n'étant pas la règle de l'équité, il n'y a point d'inconvénient à rejeter ce que Moïse auroit établi par un esprit particulier. A l'égard d'Elie, ces mêmes esprits-forts voudroient bien nous persuader que son zele l'emporta, & qu'il se servit de quelque fraude pieuse à bonne intention, pour faire tomber du feu sur ses victimes. Mais à Dieu ne plaise que pour nous tirer de cette objection, nous adoptions des pensées si dangereuses & si impies. Il me semble que nous y donnerons une solution raisonnable, en croiant comme il est vrai l'inspiration de Moïse & d'Elie.

Pour établir cette solution dans les principes dont je me suis servi au commencement de cet Ouvrage, il est nécessaire que je prouve qu'il n'y a point de contradiction réelle entre la révélation que Dieu a communiquée à tous les esprits attentifs,

par les pures idées du bon sens, & la révélation particulière qu'il a communiquée à Moïse, pour l'extermination des Idolâtres qui s'éleveroient parmi le peuple Juif; car s'il y avoit une véritable contradiction entre la 1. révélation & les loix de Moïse, il s'ensuivroit, selon mes principes, que l'on auroit eu une raison *à posteriori* de rejeter Moïse, ou comme un Imposteur, ou comme un homme séduit par quelque Génie invisible, qui vouloit contrequer les ordres de Dieu. Faisons donc voir qu'il n'y a point ici de véritable contradiction.

Pour cela je rapelle mes Lecteurs à cette idée que la Raison & l'expérience confirment, qu'un Être ne se contredit point, lorsqu'il fait des loix dont l'observation de l'une est quelquefois inséparable de l'inobservation des autres. Par exemple, l'on ne dira pas que Dieu se soit contredit, en ordonnant aux enfans d'honorer leurs peres, & en défendant de tuer; & cependant il est quelquefois impossible d'obéir en même tems à ces deux loix, se trouvant des peres qui ordonnent à leurs enfans de tuer quelqu'un. Si le sentiment de quelques Philosophes modernes est véritable, c'est Dieu qui meut toute la matiere par des loix générales, entre autres par celles-ci, que tout mouvement se doit faire en ligne droite, & que s'il se rencontre un obstacle invincible, le mobile se détournera. On voit qu'en conséquence de ces deux loix, le mouvement se doit faire souvent par des lignes courbes. Dira-t-on pour cela que Dieu renverse la premiere loi? On seroit dans une crasse ignorance, si on le disoit. Le bon sens veut que l'on dise que ces deux loix sont subordonnées, & que les conditions où l'une doit être exécutée se présentant, il faut que le Législateur pour être uniforme abandonne l'autre loi, & exécute celle-ci, pour exécuter à son tour l'autre, dès que les conditions auxquelles elle a été annexée, se présenteront. On trouve une pareille chose dans les loix de l'union de l'ame & du corps. Il y en a une qui porte, selon ces mêmes auteurs, que toutes les fois que l'ame désirera remuer le bras, les esprits animaux couleront aux muscles qui servent à remuer le bras. Cependant un paralytique a beau vouloir remuer le bras, il ne le fait point. Est-ce que Dieu oublie la 1. loi? Nullement. Qu'est-ce donc? C'est qu'avant que les esprits animaux soient parvenus aux muscles du bras, il se présente une obstruction & un encombre de chemin, & qu'alors en conséquence d'une autre loi établie entre les corps, ils doivent se réfléchir ou se détourner. Cette loi ne sauroit être exécutée sans que l'autre soit sans effet; ainsi Dieu s'accommode à chaque loi, lorsque son tems est venu, & la laisse là lorsque le tems d'une autre se présente. Donc l'observation exclut l'exécution de celle-là.

Ainsi pour juger qu'un ordre ne peut pas venir de Dieu, il ne suffit pas de voir qu'il est contraire aux pures idées de la Raison, & qu'on ne sauroit y obéir sans choquer la lumière naturelle; il faut de-plus savoir que cet ordre n'est pas une suite nécessaire d'une loi que Dieu a effectivement établie; car s'il se trouve que c'est une suite nécessaire d'une telle loi, on ne devra plus s'étonner qu'en certains cas il faille ne pas obéir à une certaine loi naturelle, comme on ne s'étonne point qu'il faille désobéir quelquefois à la loi très-naturelle de suivre la volonté de ceux qui nous ont mis au monde, parce qu'on voit que cette désobéissance est une suite nécessaire de

Il n'est point contre l'ordre qu'un législateur fasse deux loix dont l'une détruise l'autre.

Règle pour juger qu'un ordre vient ou ne vient pas de Dieu.

PARTIE II.  
CHAP. IV.

quelques autres loix que l'on fait que Dieu a établies, & que l'on connoît très-justes par le sens commun, savoir de ne tuer, ni de ne voler son prochain. Par-là il est aisé de connoître que lorsque les Juifs ont ouï dire à Moïse, qu'il faisoit faire mourir incessamment tout homme qui s'éleveroit parmi eux pour dogmatiser contre les fondemens de leur Religion, qui étoit le culte unique de Dieu qui les avoit tirez de servitude, ils n'ont point eu lieu de soupçonner que cela ne venoit point de Dieu, sous prétexte de quelque contradiction entre ce commandement, & les idées les plus pures de l'équité, qui veulent que chacun puisse suivre les mouvemens de sa conscience: il est aisé, dis-je de le connoître, & en voici la raison.

C'est que tout homme qui contemple l'idée de l'Etre souverainement parfait, peut connoître distinctement que Dieu se peut communiquer à un Peuple d'une façon particulière, & peut par une révélation de bouche lui déclarer qu'il veut se l'approprier, & être non seulement son Dieu, mais aussi le chef de son gouvernement temporel. C'est pourquoi lorsque Moïse a proposé aux enfans d'Israël, comme de la part de Dieu, que Dieu se souvenoit des promesses qu'il avoit faites à Abraham, & qu'il vouloit le délivrer à main forte, & à bras étendu de la servitude d'Egypte, pour l'introduire au pays de Canaan; en un mot qu'il vouloit être son Dieu, & avoir en lui des Sujets fideles & obéissans, ce peuple a fort bien pu croire ces paroles de Moïse, & n'a point dû en douter après les miracles éclatans qu'il fit pour justifier sa mission. Voilà donc ce peuple légitimement persuadé que le souverain Maître de toutes choses, l'Etre infiniment parfait, est son Dieu & son Roi proprement & intimement; & dès lors l'obéissance aux loix particulières que Dieu lui imposera, sera non seulement un acte de Religion, mais aussi un acte de bon Sujet, qui observe les loix politiques & fondamentales de l'Etat sous lequel il vit. De sorte que désobéir aux loix de Dieu sera désormais, non simplement une action punissable dans le barreau de la conscience, mais aussi dans le Tribunal de la justice séculière, attendu que les loix de Dieu sont les mêmes que celles du Souverain temporel, & du Seigneur politique de l'Etat. Or comme la base & la loi fondamentale de cet Etat est de n'avoir point d'autre Dieu que celui qui les tira du pays d'Egypte; comme c'est la première convention passée entre Dieu & le peuple d'Israël; entre Dieu, dis-je, considéré non simplement comme le Créateur de tous les hommes, mais comme le chef & le Dominateur temporel de la République Judaïque, il est clair que tout Idolâtre a été digne de mort, & que tout homme qui a prêché qu'il falloit servir à des Dieux étrangers, & suivre la Religion des peuples voisins, a été aussi digne du supplice que le seroit celui qui exhorteroit aujourd'hui le peuple de Londres à prêter serment de fidélité & obéissance au Roi de France ou au Roi d'Espagne. Ainsi l'homme du monde le plus attentif à la lumière naturelle, qui nous montre qu'il ne faut pas violenter la conscience, a pu concevoir, quand il a ouï les loix du Chapit. 13. du Deutéronome, qu'elles étoient justes, & qu'elles pouvoient émaner du même Dieu qui nous dit par les lumières du bon sens, que personne ne doit être forcé par la voie des supplices à professer une telle ou une telle Religion.

Il n'y a pas eu plus de peine à concilier ensemble ces deux choses qu'à concilier la désobéissance d'un fils auquel son pere commande un meurtre, avec le 5. commandement du Décalogue; car comme ce qui fait qu'en ce cas-là ce 5. commandement est négligé sans aucune faute, est que cette inobservation est une suite nécessaire de l'observation d'un autre commandement; ainsi ce qui faisoit qu'on n'avoit aucun égard au droit naturel de la conscience chez le peuple Juif, dans les cas spécifiés au 13. du Deutéronome, c'est que cela dépendoit, comme une suite nécessaire, de l'observation des loix fondamentales de la République. Comme donc une loi empêche l'effet d'une autre loi, sans qu'il faille soupçonner que le même législateur ne les ait faites toutes deux, les Juifs n'ont pas eu sujet de douter que les loix du 13. du Deutéronome ne vinssent du même Dieu, qui nous ordonne par la lumière naturelle de ne point forcer la conscience. Mais pourquoi, dira-t-on, faire mourir un homme qui veut faire adorer à son prochain une autre Divinité qu'il croit meilleure? C'est parce que dans la forme particulière de Gouvernement, dans cette Théocratie sous laquelle le peuple d'Israël vivoit, c'étoit un crime de félonnie, une sédition & une révolte contre le souverain Magistrat. Or puisque l'ordre éternel & immuable donne aux Magistrats le pouvoir de châtier la félonnie & la sédition, & tout ce qui renverse les loix de l'Etat, il est clair que Dieu étant devenu le chef de la République Judaïque, tout homme qui se vouloit soustraire à lui, & en déboucher les autres, méritoit la mort comme sédition & félon, n'importe qu'il le fit pour suivre les lumières de sa conscience; car c'étoit un cas où Dieu par une loi particulière, savoir par celle du Gouvernement Théocratique où il soumit tous les Juifs, dérogeoit aux immunités de la conscience.

C'est sous la qualité de félonnie & de sédition que le crime de cet homme étoit punissable par les bras séculiers, & non tant que c'étoit un simple péché contre l'obligation morale & métaphysique, où sont les hommes de servir le vrai Dieu. D'où paroît qu'il n'y a point de conséquence de cet état-là à celui de l'Evangile, parce que les préceptes de l'Evangile ne sont pas les loix politiques des Etats, sinon à l'égard de certains chefs sans lesquels la société humaine ne pourroit pas subsister; par exemple, la défense du meurtre, du faux témoignage & du vol, est en même tems une loi politique & une loi Evangélique; & cela fait que quand même un homme ne tueroit & ne voleroit qu'en suivant les lumières de sa conscience, il ne laisseroit pas d'être punissable par les bras séculiers; car le Souverain ne perd pas le droit né qu'il a d'ôter de la République ce qui ruine nécessairement la sûreté des particuliers, & qui rompt les liens des sociétés; il ne le perd pas, dis-je, s'il se trouve que par hazard quelqu'un tue & vole, en suivant les lumières de la conscience.

L'Affaire d'Elie n'est pas une objection à beaucoup près si considérable que le Chapitre 13. du Deutéronome, parce que ce n'est qu'un exemple particulier qui n'est pas proposé à suivre par ordre de Dieu, au lieu que ce que dit Moïse est une loi générale pour les Juifs, énoncée absolument & sans restriction de tems & de lieux. Il n'y a qu'à dire sur ce fait particulier des Prêtres de Bahal, mis à mort par le commandement du

Sous quelle  
qualité l'ido-  
lâtrie a été pu-  
nie par les loix  
de Moïse.

Réflexion sur  
l'action d'Elie

Pro-

Prophete, l'une ou l'autre de ces deux choses ; ou que Dieu qui peut dispenser de ces loix en certains cas, trouva bon qu'alors on fit mourir ces faux-Prêtres, parceque l'impression naturelle que cela feroit sur la machine du corps, & sur les esprits de ceux qui en entendraient parler, ou qui le verroient, seroit féconde en mille & mille combinaisons d'effets physiques & moraux très-considérables ; ou, ce qui me paroît plus vraisemblable, qu'Elie eut révélation que ces Prêtres étoient dans la mauvaise foi, qu'ils abusoient sciemment & malicieusement du peuple. Or en ces cas-là nous déclarons qu'aucun Hérétique n'est digne de tolérance, & de bon cœur nous consentons qu'on envoie les Ministres & toutes leurs Ouailles au gibet, si l'on sait certainement qu'ils prêchent l'erreur & l'hérésie à eux connus comme telles, par malice ou par des intérêts humains. Qu'on les pendre tous en ce cas-là.

Je pourrais alléguer avec un savant homme de notre nation, sçavoir Mr. Spencer, que Dieu a établi parmi les Juifs diverses choses qui ne sont raisonnables que parceque la situation de ce peuple, ses inclinations perverses, & ses préjugés absurdes, faisoient qu'elles pouvoient ou prévenir de grands maux, ou procurer quelque avantage par accident ; & je pourrais mettre du nombre la loi qui condamne à la mort les faux Docteurs : mais je n'ai pas besoin de cette remarque.

Différence entre les loix de Moïse & celles de l'Evangile.

Recueillons présentement la différence qu'il y a entre le sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, & les exemples de l'ancienne loi dont parle l'objection.

I. Le peuple Juif n'avoit point ordre d'envoyer prêcher sa Religion par toute la terre, & d'endoctriner toutes les nations. Il se contenoit dans ses limites, sans presque aucun commerce avec les autres peuples de la terre ; ainsi l'ordre de violenter ceux qui ne se conformoient pas à sa Religion, ne regardoit que les personnes de la nation même, qui proposeroient de changer le Dieu d'Abraham pour quelque autre Divinité Payenne. Or il étoit moralement impossible qu'un Juif élevé dans le Judaïsme, proposât ce choix par un motif de conscience, & autrement que par un esprit de sédition, de libertinage, ou de malice, auquel cas il étoit très-digne de mort. Donc il y a une très-notable différence de cela à la contrainte dont parlent nos Convertisseurs ; car les Chrétiens étant obligés par leur Maître à instruire tous les peuples du monde, il faut de toute nécessité qu'ils aient à faire à des gens élevés dans d'autres principes qu'eux, & remplis de préjugés qui les empêchent de goûter la doctrine Evangelique ; si bien que dire que les Chrétiens se doivent servir de contrainte, c'est dire qu'ils doivent forcer des gens qui de bonne foi ne croient pas pouvoir sortir de leur Religion, leur conscience sauve.

II. En 2. lieu la maniere dont Moïse vouloit qu'on traitât les séducteurs, pouvoit bien leur être fâcheuse ; mais au fond elle laissoit leur conscience en son entier. On ne les forçoit pas d'abjurer ce qu'ils croyoient, on ne les tentoit pas par l'esperance de la vie à faire les Comédiens ; en un mot ils mouroient en liberté dans tous les sentimens de leur conscience, s'ils en avoient une, & on ne les exposoit pas à vivre dans ses tortures & dans ses remors, par la promesse de leur donner la vie, s'ils vouloient suivre le culte public. Il falloit mourir sans alternative de la mort,

Tome II.

ou de la renonciation à tel ou tel dogme. Au contraire nos Convertisseurs veulent qu'on menace premièrement, & qu'on appose cette condition, que tous ceux qui abjureront, seront quittes de toute peine, & auront des récompenses ; & afin que les menaces tentent plus efficacement, les plus fins ont coutume, ou de ne menacer que d'une mort accompagnée de longs & cruels tourmens, ou d'ôter aux gens tout moyen de subsister & de s'enfuir. Cela fait que plusieurs trahissent les lumières de leur conscience, & vivent après cela dans une oppression qui les bourrelle & les désespère. Quoi de plus cruel ? La loi qui étoit si dure n'étoit que du miel, en comparaison d'un tel Evangile.

III. Outre cela la violence que l'on faisoit sous l'ancienne loi étoit, ou bornée à certains cas particuliers, où Elie par exemple animé de l'esprit Prophetique pouvoit agir par dispense, & connoître même l'intérieur des faux-Prophetes, & leur malice opiniâtre & frauduleuse ; ou à certains dogmes qui bouleversoient les loix fondamentales de la République, comme celui de ne reconnoître point pour Dieu le Dieu d'Abraham & d'Isaac, qui étoit devenu le maître particulier du peuple Juif, par convention & par confédération. Rien de tout cela n'exécute aujourd'hui la contrainte des Convertisseurs. Ils prétendent que Jesus-Christ l'a commandée simplement & absolument, & en effet il n'y a nulle restriction dans ses paroles, soit à certains tems ; soit à certains lieux, soit à certains dogmes. Personne ne connoît plus si un Hérétique est de bonne foi dans sa Religion, ou par malice. Les Chrétiens ne sont pas sous une forme Théocratique de gouvernement : ils ont une discipline & un droit Canon fort differens du droit civil ; le Christianisme n'est point la loi fondamentale d'aucun Etat, en sorte qu'un Roi ne soit le maître dans son Royaume que parcequ'il est Chrétien ; car Constantin & Clovis n'acquirent pas un seul petit degré de droit en se faisant baptiser, au-delà de ce qu'ils en avoient sous le Paganisme : & Julien l'Apostat ne regnoit pas moins légitimement que s'il eût été Chrétien. Ainsi les Magistrats doivent laisser à Dieu seul le soin de châtier les Hérétiques qui ne troublent point le repos public, je veux dire, qui obéissent aux loix ; puisqu'en tant qu'Hérétiques ils ne pêchent pas contre les choses dont les Souverains ont droit d'imposer la nécessité.

IV. Enfin sous l'ancienne loi on toleroit les opinions différentes qui se formoient sur le sens des loix de Moïse, & on ne punissoit que ceux qui les bouleversoient par le fondement, en quittant tout-à-fait la Religion du païs pour courir après les Dieux du Paganisme. On toleroit même les Hérésies les plus affreuses, & qui par conséquent renversoient la Religion, comme la Secte des Saducéens qui nioit l'immortalité de l'ame, & la résurrection des morts ; mais parcequ'ils ne parloient pas de renoncer au Dieu des Juifs pour adorer Bahal, ou quelque autre Idole, non seulement on les souffroit patiemment, mais aussi jamais Jesus-Christ n'a trouvé mauvais qu'on les souffrît ; ce qu'il n'eût pas manqué de reprocher aux Pharisiens, s'il eût cru qu'en cela ils eussent tort. Si les Convertisseurs d'aujourd'hui se vouloient mouler sur les reglemens de Moïse, ils ne devroient persécuter que ceux qui se voudroient faire Juifs, Payens ou Mahométans ; mais il faudroit qu'ils supportassent les

F f f

opi-



PARTIELL.  
CHAP. IV.Des droits des  
Souverains à l'é-  
gard de la Reli-  
gion.

opinions différentes, que l'on formeroit sur tel ou tel passage de l'écriture. Or bien-loin d'en user ainsi, il se trouve de ces gens-là qui disent que l'Eglise Romaine a cent fois plus de droit de contraindre & de persécuter les autres Chrétiens, que de contraindre les Infidèles.

J'ai montré ailleurs (\*) que les Souverains ne peuvent pas faire présentement de leur Religion une loi politique, & qui oblige les Sujets à peine d'être coupables de sédition & de félonnie. Dieu seul l'a pu faire en parlant immédiatement à Moïse, & en confirmant cette volonté par des miracles incontestables; ainsi quoiqu'ils ordonnent dans leurs Etats en matière de Religion, on se dispensera légitimement de s'y soumettre, pourvu que sincèrement & de bonne foi on leur allègue cette fameuse sentence de S. Pierre, qui avoit été dite avant lui par un (A) Payen, *Il vaut mieux obéir à Dieu qu'aux hommes*; & s'ils s'ingèrent d'user de contrainte, ils ne peuvent que se rendre coupables du crime des persécuteurs des Apôtres; car les Empereurs Payens qui auroient érigé le Paganisme en loi de l'Etat n'eussent pas pour cela acquis plus de droit de maltraiter les Apôtres.

Il ne me reste pour la conclusion de ce Chapitre que de remarquer, que la lumière naturelle, règle primitive & originale de l'équité, ne reconnoît jamais pour divine une contrainte qui ne lui est pas conforme, à moins qu'elle ne soit une suite nécessaire de quelque loi, que l'on fasse d'ailleurs que Dieu a posée. Or la contrainte qu'on feroit sous l'Evangile, ne seroit point une suite nécessaire d'aucune loi que l'on sût d'ailleurs que Dieu auroit faite, & néanmoins elle combat directement la règle primitive de l'équité. Il faut donc conclure, selon les lumières irréfragables de la droite Raison, que Jésus-Christ n'a pas ordonné la contrainte. Disons sur ceci à ceux qui nous allèguent Moïse, à-peu-près ce que Jésus-Christ répondit quand on le lui cita en faveur de la répudiation. C'est à cause de la dureté de cœur des Juifs, & de leur penchant indomtable à l'idolâtrie, aux murmures & aux séditions, que Moïse établit peine de mort contre ceux qui ne se conformeroient pas à la Religion dominante; mais au commencement il n'en étoit pas ainsi. Il faut donc renvoyer les choses à leur première origine, & les régler selon cette loi naturelle qui rayonne dans l'entendement humain, dès avant qu'aucun droit positif ait été commandé aux hommes.



## C H A P I T R E V.

*Cinquième objection. Les Protestans ne peuvent blâmer le sens littéral de contrainte, sans condamner les plus sages Empereurs & les Peres de l'Eglise, & sans se condamner eux-mêmes, puisqu'ils ne souffrent point en certains lieux les autres Religions, & qu'ils ont quelquefois puni de mort les Hérétiques, Servet par exemple. Illusion de ceux qui font cette objection. Raisons particulières de ne pas tolérer les Papistes.*

**D**epuis que la Cour de France s'est entêtée de l'esprit de persécution, on a vu je ne sai combien de Loups béans, de Parasites, de

plumes vénales, & de flatteurs bigots, compiler avec grand soin toutes les loix que les Empereurs ont publiées contre les Arriens, les Donatistes, les Manichéens & autres Sectaires; les Empereurs, dis-je, poussez à cela par l'importunité de leur Clergé, & louez à perte de vue par quelques Peres de l'Eglise, & notamment par S. Augustin qui a fait l'Apologie des persécutions, avec plus d'application d'esprit que Tertullien n'a fait celle de la Religion Chrétienne. Nous gardons à ce Pere ce qu'il lui faut en un autre lieu. Présentement je ne répons qu'un mot à ce que l'on nous objecte des Empereurs Constantin, Théodose, Honorius, &c. que si leurs loix & leurs actions étoient une preuve qu'une chose fût bonne, il n'y a point de crime qu'on ne pût justifier. Ainsi c'est se moquer des gens, lorsque l'on dispute sur une chose de droit, que de nous venir alléguer qu'un tel ou un tel Empereur l'a autorisée. *Quid tum?* Qu'est-ce que tout cela? Une conduite de Cour est-elle la règle de l'équité? Est-ce là qu'il faut chercher ce qui est juste & injuste? Ne fait-on pas que les Rois & leurs Conseillers ont toujours pour but principal le bien temporel, & qu'ils sacrifient à l'utilité toute autre considération, surtout lorsque des gens poussez d'un zèle indiscret leur viennent promettre gloire temporelle & céleste. Je me croiois indigne de tout loisir, si je perdois un quart-d'heure à discuter les raisons particulières qui ont mis ces Empereurs à publier des loix très-severes, & dont quelques-unes portoient peine de mort contre les Sectes de leur tems. Le plus court est de dire, qu'il n'y a nulle conséquence de ce qu'ils ont fait à ce que la Raison veut que l'on fasse, & que jamais les Convertisseurs ne prouveront cette conséquence. Si nous avions les Histoires Anecdotes de toutes leurs Cours, comme de celle de Justinien; si nous avions toutes les plaintes, & tout ce qu'ils appelloient libelles, tout ce que les Payens & les Sectaires écrivoient sur leur Chapitre, nous les verrions par des endroits qui ne leur seroient pas trop favorables. Mais ils ont eu le bonheur que nous ne savons leur vie que presque par des flatteurs, ou par des gens préoccupez en leur faveur. Mais on en fait assez si on les veut bien étudier, pour connoître qu'ils ne consultoient guères les idées éternelles de l'ordre immuable, mais qu'ils faisoient des reglemens tels quels, selon les rencontres, & selon les vûes de bien temporel qu'on leur suggéroit. Oh! mais les Peres ont loué leur zèle. *Quid tum?* Eh bien, que signifie cela? Les Peres n'étoient-ils pas, aussi-bien que les Ecclésiastiques d'aujourd'hui, toujours prêts à mesurer l'équité des choses par l'utilité présente? N'est-ce pas une honte au nom Chrétien que les Peres aient déclamé d'une force prodigieuse contre les Païens & contre les Arriens qui persécutoient, & loué après cela de toute leur force leurs Empereurs qui persécutoient & sollicité des loix severes? Il est vrai qu'ils faisoient une grande différence quant aux titres; car ils ne vouloient pas que l'on appellât persécution ce qui se faisoit pour leur cause, & ils gardoient tous les noms odieux pour leurs adversaires. Mais cela même est si ridicule qu'il en fait pitié. En vérité nous devrions ne parler jamais des maximes sur lesquelles ils ont raisonné en différens tems; il vaudroit mieux cacher leur foiblesse, & le peu de soin qu'ils avoient pris de se faire de bons principes

Réfutation de  
ce qu'on allè-  
gue la condui-  
te des anciens  
Empereurs.

(\*) Dans le Chap. VI. de la I. Part.

(A) *Veremur vos, Romani, & si ita vultis etiam time-**mus: sed plus veremur & timeamus Deos immortales. Lycortas Achæorum Prætor ap. Livium, l. 39.*

cipes généraux, se contentant de vivre au jour la journée, de raisonner comme des giroüettes, tantôt à droit, tantôt à gauche, comme le tems se portoit. N'enfonçons pas davantage cette matiere, & contentons-nous d'exiger des Convertisseurs, qu'ils prouvent la conséquence de cet Enthimême :

Les peres ont loué les Empereurs qui persécutoient les Hérétiques :

Donc il est juste & très-agréable à Dieu de persécuter les Hérétiques.

Je ne fais s'il faut faire plus de cas de cette maniere de raisonner, que de celle-ci qu'on fera peut-être d'ici à cent ans.

Les Evêques de France, les Jesuites, & les Moines, ont loué la maniere dont Louis XIV. a détruit le Calvinisme dans ses Etats, comme toute Sainte & toute Divine.

Donc cette maniere a été toute sainte & toute Divine.

Je ne saurois m'empêcher de montrer par un exemple jusqu'où alloit l'entêtement injuste des Peres.

Il y avoit dans l'Orient (\*) un Village nommé *Callicin*, où les Juifs avoient une Synagogue, & les Hérétiques Valentinien un Temple. Une procession de Solitaires & de leurs Dévots, passant un jour par ce Village, reçut quelque insulte de ces gens. Tout aussitôt le bruit en fut répandu, & vint jusques aux oreilles de l'Evêque, qui anima si bien le peuple, qu'il alla avec les Solitaires brûler la Synagogue des Juifs & le Temple des Hérétiques. On ne peut nier que ce ne fût un attentat contre la Majesté du Prince ; car après tout c'est à lui ou à ses Lieutenans, que les Evêques doivent demander justice, quand quelqu'un leur a fait tort, & non pas se venger eux-mêmes par des séditions excitées parmi une populace fougueuse.

Celui qui commandoit de la part de Théodose dans l'Orient fut assez instruit de son devoir, & assez jaloux de l'autorité de son Maître, pour lui donner avis de tout ce qui s'étoit passé ; & l'Empereur l'ayant sçu ordonna que le Temple & la Synagogue seroient rebâtis aux dépens de l'Evêque, & que ceux qui les avoient brûlés seroient punis. Rien ne pouvoit être plus juste que cette ordonnance, ni plus exempt d'une excessive sévérité ; car enfin & le Temple & la Synagogue étoient-là par l'autorité du Prince, & n'en pouvoient être ôtez que par ses ordres ; & toute émeute populaire est d'autant plus punissable, qu'elle est excitée par des gens qui n'ont pas la moindre ombre de droit pour l'exciter, tels que sont les Evêques, gens notoirement recusables ; dès qu'ils n'exhortoient pas les Chrétiens à la patience des injures, & à toute sorte de modestie. Mais quelque modéré que fût la punition, les Evêques Orientaux furent assez délicats pour la trouver insupportable ; ainsi comme St. Ambroise étoit à portée de représenter leurs prétendus griefs à l'Empereur, ils le chargerent de l'affaire. St. Ambroise ne pouvant aller en Cour en personne (A) écrivit à Théodose, & lui représenta que son Ordonnance réduisoit un Evêque ou à lui désobéir, ou à trahir son Ministère, & qu'elle alloit faire de ce Prélat ou un prévaricateur, ou un martyr ; que Julien l'Apostat aiant voulu faire rebâtir des Synagogues, le feu du Ciel

tomba sur les bâtisseurs, & que cela pourroit bien arriver encore ; que Maxime quelques jours avant que d'être abandonné de Dieu, avoit fait une pareille ordonnance. Enfin St. Ambroise ayant exhorté respectueusement le Prince à changer d'avis, lui fit entendre que si sa Lettre ne produisoit pas l'effet qu'il en espéroit, il se verroit obligé de s'en plaindre en chaire. L'Empereur ne fit pas une réponse favorable ; c'est pourquoi St. Ambroise voulant lui tenir parole, (B) l'apostropha un jour au sermon de la part de Dieu, & lui lava assez bien la tête. De quoi ce trop facile & trop débonnaire Empereur ne se fâcha point ; car au contraire il promit au Prédicateur descendant de la Tribune, qu'il révoqueroit l'Arrêt. Quelques Seigneurs là présens voulurent représenter, qu'au moins pour sauver l'honneur de la Majesté Impériale, si indignement méprisé par la populace, il falloit punir ces Solitaires qui avoient été les auteurs de cette émotion ; mais St. Ambroise les relança si fierement, qu'ils n'osèrent lui repliquer ; ainsi l'Arrêt fut révoqué.

Cela nous montre que l'Empire de Théodose étoit un vrai regne de Prêtrise, & qu'il s'étoit livré pieds & poings liez à la merci du Clergé ; ce qui ne pouvoit qu'amener un déluge d'injustices sur les *Nonconformistes*. N'est-ce pas une chose étrange qu'un homme qui passe pour Saint, se soit rendu si violent défenseur d'un Evêque séditionnaire, & de toutes les fureurs d'une populace mutine, & qu'il ait prétendu qu'il valoit mieux se faire tuer que de donner quelque argent par l'ordre d'un Empereur, pour rebâtir un Edifice qu'on avoit démoli, au mépris manifeste de l'Empereur ? Après cela faut-il s'étonner que ce (C) Prince ait puni de mort, & traité de crime de leze-Majesté, le service que les Païens rendoient à leurs Dieux *more majorum* ? Les Empereurs Païens en faisoient-ils plus contre les Chrétiens, & s'ils ont fait plus de carnage que lui, n'est-ce pas à cause que les Païens n'avoient pas, comme les Chrétiens, la fermeté de soutenir leur créance au péril de la vie ?

Mais que dirons-nous des Protestans qui ne donnent point liberté de conscience aux autres Sectes ? C'est de quoi il faut maintenant parler.

Je dis donc qu'il y a quelques distinctions à faire ; car ou bien ils ne permettent pas que les autres Sectes viennent s'introduire dans leurs païs, ou bien ils ne permettent pas, si elles commencent à se former chez eux, qu'elles y croissent, ou bien ils les chassent les trouvant établies. Ces diverses circonstances excusent plus ou moins leur non-tolérance ; mais pour dire les choses franchement, comme la droite Raison les montre, elle ne sauroit être parfaitement excusée, si ce n'est lorsqu'elle est un acte de Politique nécessaire au bien public de l'Etat. Je m'explique.

Ne pas tolérer ceux qui ont certains sentimens en matiere de Religion, & qui les enseignent aux autres, emporte certaines peines contre ceux qui les enseignent, & il faut que ces peines soient établies par l'autorité du Magistrat. Il faut donc que les Souverains aient le droit de commander à leurs Sujets de croire certaines choses, & d'avoir une telle conscience plutôt qu'une autre ; car s'ils n'avoient point ce droit, ils ne pourroient pas soumettre à des peines ceux qui n'auroient pas des choses

De la conduite  
des Princes  
Protestans qui  
ne souffrent  
qu'une Reli-  
gion.

(\*) *Paulin in vitâ Ambr.*  
(A) *Ambros. epist. 29.*  
*Tom. II.*

(B) *Vide Paulin, in vitâ Ambrosii.*  
(C) *Leg. 12. de Pagan. Cod. Theod.*

Poiblesse de  
Théodose &  
sa servitude  
pour son Cler-  
gé.

PARTIE II.  
CHAP. V.

choses les mêmes idées qu'eux. Si donc il se trouve qu'ils n'aient pas ce droit-là, il s'ensuit qu'ils ne peuvent pas ordonner ces peines, & néanmoins tous ceux qui ne tolèrent pas certaines Sectes, ordonnent des peines contre elles; ils font donc une chose sans droit & raison, & par conséquent la non-tolérance est contraire au droit & à la Raison, puisque nous avons montré ci-dessus, que les hommes qui font des loix par rapport à la conscience excèdent manifestement leur pouvoir, & les font sans autorité; d'où il s'ensuit qu'elles sont absolument nulles.

Il est permis  
aux Princes de  
défendre qu'on  
enseigne ce qui  
choque les loix  
politiques.

Il y a pourtant une exception qui se tire visiblement des remarques que j'ai faites en un autre (\*) lieu, c'est que les Souverains aiant un droit essentiel & inaliénable de faire des loix, pour la conservation de la République & de la société à laquelle ils commandent, peuvent ordonner sans distinction, que tous ceux qui troubleront le repos public par des doctrines qui portent à la sédition, au vol, au meurtre, au parjure, seront punis selon l'exigence des cas; & ainsi toute Secte qui s'en prend aux loix des sociétés, & qui rompt les liens de la sûreté publique, en excitant des séditions, & en prêchant le vol, le meurtre, la calomnie, le parjure, mérite d'être incessamment exterminée par le glaive du Magistrat. Mais pendant qu'une Secte laisse en leur entier les loix qui font la sûreté des particuliers; pendant qu'elle prêche la soumission aux Magistrats; qu'il faut payer les tailles & impôts à quoi ils soumettent leurs Sujets; qu'il ne faut ôter à personne ce qui lui appartient, ni troubler personne dans la jouissance paisible de ses biens meubles ou immeubles, de sa réputation, de sa vie, &c. je ne pense pas qu'on ait aucun droit de la vexer, sous prétexte qu'elle n'obéiroit pas en particulier à une certaine loi que l'on feroit de croire certaines choses, & de servir Dieu selon certains rites; car comme je l'ai déjà dit, un Magistrat qui fait ces sortes de loix, & qui en ordonne l'observation à peine de la vie, de la prison, des galères, &c. excède manifestement son pouvoir.

Si l'on me demande donc bien précisément ce que je pense de certains Etats Protestans qui ne souffrent qu'une Religion; je réponds que s'ils le font par la seule vûe de la fausseté qu'ils croient être dans les dogmes des autres Religions, ils ont tort; car qui a requis cela de leurs mains? La fausseté doit-elle être combattue par d'autres armes que par celles de la vérité? Combattre des erreurs à coups de bâton, n'est-ce pas la même absurdité que de se battre contre des bastions avec des harangues & des syllogismes. Ainsi les Souverains, pour bien faire leur devoir, ne doivent pas envoyer leur Soldats, leurs bourreaux, leurs huissiers, leurs sergens & leurs satellites, contre ceux qui enseignent une autre doctrine que la leur; ils doivent lâcher contre eux leurs Théologiens, leurs Ministres & leurs Professeurs, & leur donner ordre de travailler de toutes leurs forces à la réfutation de l'autre doctrine. Mais si par ce moyen ils ne peuvent pas désarmer ceux qui l'enseignent, ni les obliger à se conformer à la doctrine du pays, ils doivent les laisser en repos, & se contenter que quant au reste ils obéissent aux loix municipales & politiques. Voilà pour ce qui regarde les doctrines que les Protestans considèrent simplement comme fausses; cette fausseté ne leur donne point le droit de maltraiter leurs Sujets.

Mais il n'en va pas de même des opinions qu'ils regardent non seulement comme fausses, mais aussi comme contraires directement & par leur nature à la tranquillité des Etats, & à la sûreté des Souverains; car pour celles-là je les maintiens indignes de tolérance: & sur ce pied-là je trouve fort à propos que tous les Etats qui sont délivrés du Papisme, fassent des loix très-sévères contre son introduction, & que ceux où il y a des Papistes, les tiennent enchaînés comme des Lions & des Léopards; c'est-à-dire, qu'ils leur ôtent tellement la force de nuire par de bons & de sévères reglemens bien exécutés, qu'on n'ait rien à craindre de leurs machinations. Mais je ne voudrais pas que jamais on laissât leurs personnes exposées à aucune insulte, ni qu'on les inquiétât dans la jouissance de leurs biens, & dans l'exercice particulier & domestique de leur Religion, ni qu'on leur fît des injustices dans leurs procès, ni qu'on les empêchât d'élever leurs enfans dans leur créance, & de se retirer avec leur effets, & après la vente de leurs biens, toutes fois & quantes qu'ils voudroient aller s'établir dans d'autres pays, ni qu'on exigeât d'eux qu'ils assistassent par contrainte à des exercices de Religion, à quoi leur conscience répugneroit, ni enfin qu'on récompensât ceux qui se convertiroient; car ce seroit faire l'office du Démon Tentateur, & obliger tous ceux qui aimeroient les honneurs & les dignitez, à trahir leur propre conscience. Je voudrais qu'il fût établi que tous les nouveaux Convertis demeureroient exclus toute leur vie des privilèges & graces, dont leur première Religion les auroit exclus; car par-là l'on seroit assuré que ceux qui se convertiroient, le feroient en vertu de l'instruction, & ne seroient pas des Hypocrites. Or comme ce n'est que par rapport au bien temporel de la République que l'on doit tenir de court ces gens-là, je ne désapprouve pas que ceux qui ont des raisons particulières & valables de ne se pas défier d'eux, leur accordent une plus ample liberté, & tout aussi grande que l'intérêt de l'Etat le peut permettre; car comme je l'ai déjà dit, ce n'est pas à la fausseté des opinions qu'il faut prendre garde, quand on veut savoir si elles doivent être tolérées dans un Etat, mais à l'opposition qu'elles ont à la tranquillité & à la sûreté publique.

Si ceux de l'Eglise Romaine sont raisonnables, ils avoueront que je ne détruis pas ici ce que j'ai voulu bâtir dans tout ce commentaire, contre la contrainte prétendue commandée par Jésus-Christ; car les loix que je veux qu'on fasse contre eux, ne doivent pas être faites dans la vûe de les forcer à quitter leur Religion, mais dans la vûe de se précautionner contre leurs attentats, & de les empêcher de devenir capables de contraindre la conscience des autres Sujets, & celle du Souverain même. En réfutant le sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, je n'ai pas prétendu blâmer les Souverains qui tiennent leurs Sujets en bride pour des causes légitimes; je n'ai pas prétendu trouver mauvais que le Roi & la République de Pologne se tiennent en garde contre l'audace des Cosaques; que le Roi de France fasse des Forts & des Citadelles dans les Villes sujettes à se mutiner; & par conséquent on ne peut pas tourner contre moi ce que j'ai dit depuis peu, puisque la contrainte où je dis que l'on doit tenir les Papistes dans les Etats Protestans, ne touche point leur conscience, & n'a pour but

Sur ce pied-là  
est permis de  
faire des loix  
contre la Com-  
munion Ro-  
maine, & en  
vertu de son  
intolérance.

(\*) Dans la I. Part. Chap. VI.



but que de les empêcher de nuire à l'Etat, à quoi les principes de leur Religion les portent.

*Raisons de cela.* En effet leurs Conciles & leurs Papes aiant mille fois approuvé la persécution, & l'aiant commandée aux Princes sous de grosses peines; les Princes ayant exercé de tout tems mille cruautés barbares sur leurs Sujets Hérétiques, ou réputés Hérétiques, & n'ayant jamais tenu aucune promesse qu'ils leur eussent faite avec serment de les laisser vivre en repos; mais ayant révoqué sans aucun scrupule toutes leurs concessions, dès qu'ils ont eu la commodité pour cela: les Evêques, les autres Eclésiastiques, & le Pape les ayant poussés toujours à ce manque de parole, & les ayant loués & bénis d'y avoir manqué, comme d'une action très-sainte, très-divine & très-pieuse, comme on vient de le voir par des Brefs d'Innocent XI. & par la Harangue qu'il a prononcée en plein Consistoire, à la louange de Louis XIV. & par une infinité de Panégyriques dont les chaires des Prédicateurs retentissent en France: en un mot l'opinion courante & commune des Docteurs de l'Eglise Romaine, étant qu'on peut & qu'on doit punir les Hérétiques, dont ils se font une idée plus hideuse que d'un monstre, les contraindre d'entrer selon le précepte de Jésus-Christ qu'ils expliquent littéralement, & n'avoir jamais pour eux de tolérance, tandis qu'on s'en peut empêcher; toutes ces choses, dis-je, étant bien pesées, il est clair qu'à suivre les lumières du sens commun & de la prudence, il faut considérer les Papistes comme des gens qui ne souffrent qu'à regret la domination des Protestans, qui cherchent les voies d'acquiescer la domination, de recouvrer les Eglises & les biens dont ils jouissoient, & d'exterminer ce qu'ils nomment l'Hérésie, à quoi ils se croient obligés par les ordres de Jésus-Christ & par l'esprit de leur Eglise, esprit qu'ils regardent comme infaillible. Je ne touche point à ce que disent les plus attachés au Pape, qu'il peut dispenser les Sujets du serment de fidélité, & dépouiller les Rois qui ne sont pas soumis au Siège de Rome, de leurs Etats; je me contente de considérer ce que dessus, & de dire en un mot, que les Souverains Protestans ont toutes les mêmes raisons de ne souffrir pas les Papistes, que les Rois de la Chine auroient de chasser les Missionnaires, qui avoueroient franchement que dès qu'ils pourroient ils forceroient les gens à se faire baptiser. J'ai parlé si amplement de cela dans le Chapitre 5. de la 1. Partie, qu'il suffit d'en faire l'application ici à ceux de l'Eglise Romaine, attendu que s'ils étoient de bonne foi, ils répondroient à ceux qui leur demanderoient si en cas qu'ils fussent les plus forts ils toléreroient les Protestans, qu'ils ne les toléreroient pas; mais qu'ils les feroient aller à la Messe de gré ou de force. Je n'insisterai point ici en particulier sur la remarque, que tout homme qui se croit la violence permise sur la conscience, doit croire par une conséquence légitime, que tous les crimes deviendroient actes de piété entre ses mains, pourvu qu'ils tendissent à la ruine de l'Hérésie; je n'insiste pas, dis-je, sur cela; je supplie seulement mon Lecteur de se souvenir que j'y ai insisté assez ailleurs (\*), & de l'appliquer à ceux de l'Eglise Romaine; & pour couper court cet article, voici un raisonnement que je souhaite qui soit pesé.

Un parti qui, s'il étoit le plus fort, ne toléreroit point l'autre, mais le violenteroit dans sa conscience, ne doit point être toléré:

Or telle est l'Eglise Romaine:

Donc elle ne doit point être tolérée.

Qu'on ne dise point qu'il s'ensuit de là que les Protestans ne méritent point de tolérance, de la part de l'Eglise Romaine, & qu'on ne prétende pas le prouver, en disant que par cela même qu'elle sauroit qu'elle ne feroit pas tolérée par les Protestans, s'ils étoient les plus forts, elle ne doit pas les tolérer quand elle est plus forte; qu'on ne raisonne pas ainsi, dis-je, car il y a cette notable différence entre elle & nous, c'est que la non-tolérance est déchargée parmi nous de ce qu'elle a de plus odieux, de plus formidable & de plus criminel, dans le Papisme, savoir de jeter la conscience par la voie des tentations les plus dures, dans l'hipocrisie, & dans de mortels remors, au lieu que les Protestans laissent ou la liberté de sortir avec ses biens, ou celle de servir Dieu dans sa maison à sa fantaisie. Ainsi la majeure de mon Sillogisme ne peut pas être retournée, y ayant une clause qui ne nous regarde pas. Cependant je remarquerai une chose qui est considérable contre le sens littéral que je réfute.

C'est que par un contre-coup bizarre il fournit un prétexte de persécution contre ceux qui seroient naturellement les plus enclins à tolérer. en effet si la prudence & même la Religion veulent qu'un Souverain ôte de son Etat les occasions d'une persécution passive, qui traîneroit avec elle toutes les horreurs & les fourberies dont j'ai parlé dans le chap. 5. de la 1. Parr. l'Eglise Romaine doit soupçonner, que si les Protestans étoient les Maîtres, ils ne la toléreroient pas. De peur donc de n'en être pas un jour tolérée, elle se croit dans l'obligation de les prévenir & opprimer; de sorte que ce sens littéral ne peut être adopté par un parti, que par contre-coup il ne rende l'autre persécutant, quelque aversion naturelle qu'il en eût; d'où paroît que par action & réaction le prétendu précepte, *Contrains-les d'entrer*, seroit un principe continuel & insatiable d'horreurs & d'abominations, sur toute la face de la terre. Marque évidente que Jésus-Christ ne l'a point donné.

Mais si l'on veut juger équitablement des choses, on dira que la crainte des représailles ne fournit pas un prétexte légitime à la Communion Romaine d'anticiper la persécution sur les Protestans; 1. parce que, comme je l'ai déjà dit, la non-tolérance est déchargée parmi eux de ce qu'elle a de plus criminel, & de plus épouvantable. 2. Parce que dans les lieux où on les tolère, ils se comportent en bons Citoyens & en fideles Sujets, n'ayant jamais pris les armes, pendant qu'on ne les a pas inquiétés dans leur liberté de conscience; ce qui doit assurer leur Maître que pourvu qu'il les laisse prier Dieu à leur manière, ils ne lui feront jamais d'affaire. 3. Parce que dans les lieux où ils dominent, pour peu qu'ils voient que les Papistes s'accommodent aux loix du pays en bons Sujets, ils les traitent avec beaucoup de douceur, comme il paroît en Hollande, & au Pays de Cleves, & comme il a paru ici sous le regne du feu Roi. Au contraire les Princes & les Etats Romains persécutent sans fin & sans cesse, ou d'effet ou d'intention; de sorte que s'ils n'oppriment pas actuellement leurs Sujets de la Religion, ce n'est pas manque de bonne volonté; c'est que d'autres intérêts les en empêchent. La Maison d'Autriche, la Pologne, & la Savoie, en sont des

Comparaison  
de l'intolérance  
des Catho-  
liques & des  
Protestans.

(\*) Part. I. Chap. IV.

PARTIE II.  
CHAP. V.  
Réflexion sur  
un endroit de  
l'Edit qui a ré-  
voqué celui de  
Nantes.

des exemples. La France a donné le plus considérable exemple de tolérance qu'on eût dans l'Eglise Romaine ; mais pourquoi ? Est-ce par quelque sentiment d'équité ou de respect pour la droite Raison, qui nous montre si clairement, & qui a montré à tant de Peres de l'Eglise, qu'il ne faut forcer personne dans le culte de Dieu ? Nullement. Louis XIV. apprend lui-même à toute l'Europe dans la préface de l'Edit révocatif, que lui, son pere & son grand-pere ont toujours eu dessein de révoquer celui de Nantes, mais que d'autres occupations ne le leur ont pas permis. Il doit savoir mieux que personne ce qu'il a pensé ; il y a bien apparence à ce qu'il dit de son pere, & que si les Protestans de son Roïaume avoient eu autant de patience sous son regne, qu'ils en ont eu dans ces dernières années, il n'auroit laissé rien à faire à son successeur en ce genre-là. Mais pour Henri IV. on nous permettra de croire, qu'il n'a pas eu intention de révoquer l'Edit de Nantes, dès le lendemain qu'il l'eût fait enregistrer, ni même durant son regne. Il étoit naturellement trop honnête homme, & il avoit été trop long-tems de la bonne Religion, pour succomber en sept ou huit ans aux maximes empoisonnées & à tous les préceptes de mauvaise foi, qu'un Confesseur de la Société de Jésus est capable de suggérer.

Considération  
des divers dé-  
grez de l'into-  
lerance.

Cela suffit touchant la tolérance des Protestans pour la Communion Romaine. Parlons à cette heure de celle qu'ils doivent avoir pour toutes les autres Religions, qui ne demandent que de suivre leur conscience, sans vouloir faire aucun préjudice aux loix municipales & politiques. Je dis nettement & franchement, que ceux qui ne donnent pas liberté de conscience à de telles Religions, font mal ; mais ce mal souffrant le plus & le moins, considérons-en les divers degrez, par rapport à cette regle ou à ce point fixe : *Que l'on doit bien travailler de toutes ses forces à instruire par de vives & bonnes raisons ceux qui errent ; mais leur laisser la liberté de déclarer qu'ils persévèrent dans leurs sentimens, & de servir Dieu selon leur conscience, si l'on n'a pas le bonheur de les détromper, & quant au reste, ne proposer à leur conscience aucune tentation de mal temporel, ou de récompense capable de les séduire.* Voilà le point fixe où git la vraie liberté de conscience ; desorte qu'en s'écartant plus ou moins de ce point-là, on diminue plus ou moins la tolérance. Au reste je ne regarde pas comme essentiel à la liberté de Religion d'avoir des Temples publics, de pouvoir marcher dans les rues processionnellement. Cela n'est que pour la pompe, ou *ad melius esse*. Il suffit d'avoir permission de s'assembler, de célébrer l'Office divin, & de raisonner modestement en faveur de sa créance, & contre la doctrine opposée, selon l'occasion.

1. Degré.

Le 1. degré d'éloignement seroit si tous les habitans d'un païs faisant profession d'une même Religion, établissent cette loi fondamentale de ne laisser entrer dans le païs aucune personne de différente Religion, pour y séjourner, ou pour y semer ses sentimens. Cette loi paroît d'abord fort juste & fort innocente, mais au fonds elle a bien des inconvéniens ; car supposé qu'au tems des Apôtres il y eût eu une telle loi dans les Gaules, dans l'Espagne, dans l'Arabie, dans la Perse, on auroit, en conséquence de cette loi, chassé les Apôtres & leurs Disciples ; & s'ils avoient dit au milieu de places, qu'ils aimoient mieux obéir à Dieu qu'aux hom-

mes, & annoncer son Evangile que s'accommoder aux loix du païs, on les auroit châtiés comme des mutins qui auroient violé les loix de l'Etat. Cela eût été fort injuste, & la loi par conséquent l'eût été aussi. Une telle loi exclut tout aussi-bien les prédicateurs de la vérité, que ceux du mensonge. Si tous les païs Payens & Mahométans l'établissent & l'exécutent sans quartier, comment y enverroit-on des Missionnaires avec quelque fruit ? Disons donc que la pleine liberté de conscience est incompatible avec ces sortes de loix, & surtout lorsqu'on les exécute contre des gens qui se feroient hazarder d'entrer dans un païs, malgré les défenses, pour tâcher de le convertir.

Le 2. degré d'éloignement seroit, si outre la 1. I. Degré. défense, on faisoit encore cette loi, qu'il ne seroit loisible à aucun habitant du païs de rien innover dans la Religion, à peine d'être exilé. Il est évident qu'une telle loi est une préparation de chaînes à la conscience ; car si un homme qui étudie sa Religion y voit des défauts, ou croit y en voir ; s'il se trouve convaincu qu'il faudroit enseigner d'autres choses, & réformer tel ou tel abus, il craindra l'exil, & ainsi sa conscience sera combattue entre l'amour de la patrie & l'amour de la vérité ; & s'il est attaché à son païs par des biens un peu forts, il pourra bien faire l'hipocrite. J'avoue qu'il sera très-blâmable de n'aimer pas mieux s'exiler que supprimer les mouvemens de sa conscience ; mais enfin c'est toujours une servitude pour lui, à cause de la loi du païs. Et comme cette loi auroit pû, au tems des Apôtres, causer l'exil d'un Gaulois, d'un Romain, qui auroit en voyageant appris l'Evangile, ou par quelque Lettre, on voit qu'alors elle auroit été très-injuste, & qu'elle le seroit aujourd'hui envers tout Indien, Turc ou More, qui ayant appris par ces voies le Christianisme, souhaiteroit de l'annoncer dans son païs. Je suis sûr que quiconque considérera l'esprit de l'homme & ses connoissances, avec l'Histoire de ce qui s'est passé autrefois, verra clairement qu'il n'y a homme si persuadé de ce qu'il croit, qui n'ait lieu de croire qu'il peut apprendre d'autres choses ; & ainsi l'on ne doit jamais refuser de s'éclaircir avec ceux qui ont quelque chose de nouveau à dire. Car que savons-nous si cela n'est pas meilleur que ce que nous avons crû jusqu'ici de bonne foi ? Cela s'est vu en bien des rencontres. Les Indiens qui écoutent un nouveau venu qui leur parle de Jésus-Christ, & qui changent ce qu'ils croient pour ce que leur dit ce nouveau venu, s'en trouvent bien. Les Juifs & les Gentils qui ont approuvé la nouvelle doctrine des Apôtres, s'en sont bien trouvés : ceux qui écoutèrent Luther & Calvin qui se convertirent à leur doctrine, s'estimerent très-heureux de l'avoir fait. Est-ce qu'après tant d'expériences nous devons croire aujourd'hui, qu'il est impossible que personne nous apprenne de bonnes choses ? Cela fait voir que toute loi qui exclut les nouveaux éclaircissmens, ou les progrès des connoissances humaines & divines, est violente. Où en seroit-on si depuis deux ou trois mille ans cette loi avoit été mise en pratique ?

Le 3. degré d'éloignement est lorsqu'on III. Degré. établit pour loi, que toute personne, soit étrangère, soit née dans le païs, qui enseignera quelque chose contre la Religion dominante, sera contrainte de se retracter, & de déclarer publiquement qu'elle croit comme ses compatriotes à peine du feu, de la rouë, du travail des mines, des galeres, d'un cachot noir & puant, &c.

&c. C'est ici où je trouve la plus grande violence; après quoi, pour savoir si la peine du feu est pire que celle des Galeres ou du cachot, il faut consulter le temperament des gens; car il y en a qui aimeroient mieux sortir d'affaire dans un quart-d'heure, que de ramer trente ou quarante ans; ce qui n'empêche pas que dans la gradation ordinaire des peines, la mort ne soit au-dessus des prisons ou des galeres perpétuelles.

Il paroît de-là que la non-tolerance des Protestans n'est que du plus bas degré, puisque la peine à laquelle ils condamnent un sujet qui se fait Papiste, ne va point au-delà de l'exil; & pour un Etranger qui seroit surpris faisant clandestinement quelque fonction de Religion, si on le punissoit, ce ne seroit pas tant à cause de sa Religion, qu'à cause que ce seroit quelque Moine travesti qu'on soupçonneroit venir pour quelque incendie, quelque empoisonnement, quelque espionnage, quelque machination traîtreuse, de quoi on a cent exemples.

Mais, dira-t-on, le suplice de Servet fait bien voir qu'ils poussent la persécution aussi loin que les Papistes. Je réponds qu'il s'en faut bien. Le suplice de Servet & d'un très-petit nombre d'autres gens semblables, errans dans les doctrines les plus essentielles, est regardé à présent comme une tache hideuse des premiers tems de notre Réformation, fâcheux & déplorable restes du Papisme; & je ne doute point que si le Magistrat de Geneve avoit aujourd'hui un tel procès en main, il ne s'abstînt bien soigneusement d'une telle violence.



## CHAPITRE VI.

*Sixieme objection. L'opinion de la tolerance ne peut que jeter l'Etat dans toutes sortes de confusions, & produire une bigarrure horrible de Sectes qui défigurent le Christianisme. Réponse à cette pensée; en quel sens les Princes doivent être les nourriciers de l'Eglise.*

Obscurité de nos connoissances.

ON ne peut nier que la condition de l'homme ne soit environnée, entre mille autres infirmités, de celle-ci; qu'il ne connoît guères la vérité qu'imparfaitement; car s'il peut prouver une chose par des raisons *à priori*, claires & démonstratives, tout aussi-tôt comme par une espece de rabat-joie, il se voit accablé par les conséquences absurdes, ou du moins très-difficiles, qu'on prétend qui naissent de ce qu'il a crû démontrer; & s'il a le bonheur de n'être pas accablé par les réductions *ad absurdum*, je veux dire, par les absurdités qui émanent de son sentiment, il a la mortification d'ailleurs de n'avoir que des idées confuses, & des preuves foibles de ce qu'il soutient. Ceux qui soutiennent ou la divisibilité de la matiere à l'infini, ou les atômes d'Epicure, en sauroient que dire. J'ai assez de bonne foi pour avouer que si mon sentiment a quelque foible, c'est du côté des conséquences. Les preuves directes qui l'appuient sont merveilleuses; les suites du sentiment opposé sont monstrueuses. Voilà qui va bien jusques-là: mais quand on se jette sur les suites de mon hypothese, la chose ne va pas si bien; on diroit que pour humilier notre esprit, Dieu ne veut pas qu'il trouve aisément où asseoir la plante du pié, & qu'il ne rencon-

tre que des pièges, de quelque côté qu'il se tourne. J'ai néanmoins l'avantage que toutes les conséquences dont on me fait peur, se peuvent résoudre. On va le voir.

Il n'y a pas, dit-on, de plus dangereuse peste dans un Etat que la multiplicité de Religions, parce que cela met en dissension les voisins avec les voisins, les peres avec les enfans, les maris avec les femmes, le Prince avec ses Sujets. Je réponds que bien-loin que cela fasse contre moi, c'est une très-forte preuve pour la tolerance; car si la multiplicité de Religions nuit à un Etat, c'est uniquement parce que l'une ne veut pas tolerer l'autre, mais l'engloutir par la voie des persécutions. *Hinc prima mali labes*, c'est-là l'origine du mal. Si chacun avoit la tolerance que je soutiens, il y auroit la même concorde dans un Etat divisé en dix Religions, que dans une Ville où les diverses especes d'Artisans s'entresupportent mutuellement. Tout ce qu'il pourroit y avoir, ce seroit une honnête émulation à qui plus se signaleroit en piété, en bonnes mœurs, en science; chacun se piqueroit de prouver qu'elle est la plus amie de Dieu, en témoignant un plus fort attachement à la pratique des bonnes œuvres; elles se piqueroient même de plus d'affection pour la patrie, si le Souverain les protegeoit toutes, & les tenoit en équilibre par son équité. Or il est manifeste qu'une si belle émulation seroit cause d'une infinité de biens; & par conséquent la tolerance est la chose du monde la plus propre à ramener le siecle d'or, & à faire un concert & une harmonie de plusieurs voix & instrumens de différens tons & notes, aussi agréable pour le moins que l'uniformité d'une seule voix. Qu'est-ce donc qui empêche ce beau concert formé de voix & de tons si différens l'un de l'autre? C'est que l'une des deux Religions veut exercer une tyrannie cruelle sur les esprits, & forcer les autres à lui sacrifier leur conscience; c'est que les Rois fomentent cette injuste partialité, & livrent le bras séculier aux desirs furieux & tumultueux d'une populace de Moines & de Clercs: en un mot tout le désordre vient non pas de la tolerance, mais de la non-tolerance.

C'est ce que je reponds au lieu commun qui a été si rebattu par les ignorans, que le changement de Religion entraîne avec lui le changement de gouvernement, & qu'ainsi il faut soigneusement empêcher que l'on n'innove. Je ne rechercherai pas si cela est arrivé aussi souvent qu'ils le disent; je me contente sans trop m'informer du fait de dire, en le supposant tels qu'ils nous le donnent, qu'il vient uniquement de la nontolerance; car si la nouvelle Secte étoit imbuë des principes que je soutiens, elle ne feroit point de violence à ceux qui voudroient retenir la vieille doctrine; elle se contenteroit de leur proposer ses raisons, & de les instruire charitablement. Si la vieille Religion pareillement étoit imbuë des mêmes maximes, elle ne violenteroit pas la nouvelle, se contentant de la combattre par des raisons douces & charitables. Ainsi le Souverain maintiendrait toujours son autorité saine & sauve, chaque particulier cultiveroit en paix son champ & sa vigne, prieroit Dieu à sa manière, & laisseroit les autres le prier & le servir à la leur. Desorte que l'on verroit l'accomplissement de cette prédiction du (\*) Prophete, dans la concorde de tant de sentimens diametralement opposés, *Le loup habitera avec l'agneau, & le léopard*

(\*) Esaie, chap. XL. vers 6.



PARTIE II. *pard gitera avec le chevreau, le veau & le lion-  
ceau & autre bétail qu'on engraisse seront ensemble,*  
CHAP. VI. *& un petit enfant les conduira, &c.* Il est clair à

tout homme qui y songe, que tous les désordres qui accompagnent les innovations de Religion, viennent de ce qu'on s'oppose aux Novateurs avec le fer & le feu, & qu'on leur refuse la liberté de conscience, ou bien de ce que la nouvelle Secte remplie d'un zèle inconsideré, veut détruire par la force la Religion qu'elle trouve déjà établie. C'est donc la tolérance qui épargneroit au monde tout ce mal; c'est l'esprit persécutant qui le lui apporte.

On allegue aussi je ne sai combien d'exemples de factieux, qui pour bouleverser l'Etat, on fait accroire qu'ils vouloient repurger le culte divin, & ayant attiré le peuple dans leur parti, se sont mis en campagne les armes à la main, & ont causé mille désordres; mais cela ne prouve autre chose, si ce n'est que la malice de l'homme abuse de tout. Cela ne prouve nullement que ce soit le devoir du Prince d'étouffer par la force du bras séculier, toute nouveauté de Religion qui s'élève dans ses Etats; car en ce cas-là les Empereurs Païens auroient eu le plus grand droit d'étouffer le Christianisme naissant; & toutes leurs persécutions seroient des Actes de justice très-nécessaires: ce qui étant de la dernière impiété, il s'ensuit qu'il faut faire des exceptions. L'expérience nous apprend qu'il y a eu des nouveautez en matiere de religion, qui ont été bonnes & saintes; nous savons qu'il s'en peut faire de celles-là tous les jours, dans les pays infideles, par l'introduction du Calvinisme; nous savons aussi qu'il y a des Nouveautez qui ne servent que de prétexte à des séditions. Qu'y a-t-il donc à faire lorsqu'un Souverain apprend qu'il s'élève dans son païs quel que nouveau Docteur? Faut-il le faire prendre d'abord lui & tous ceux qui le suivent? Nullement. Il faut attendre que l'on ait vu si c'est un factieux que veuille s'agrandir par la voie des guerres civiles; en ce cas il ne mérite nulle tolérance: il faut l'exterminer, quand même il seroit persuadé que ce qu'il enseigne est divin. Ce n'est pas pour de telles gens que je demande quartier, puisqu'ils ont de si damnables desseins, & que la Religion qu'ils prêchent, s'ils en ont une, est persécutante, & donne par conséquent dans le malheureux sens littéral que je refute. Mais si ce nouveau docteur n'a nullement en vûe d'exciter des séditions, s'il n'a pour but que d'insinuer ses opinions qu'il croit saines & véritables, & de les établir par la voie de l'instruction & de la Raison, alors il faut le suivre, si on trouve qu'il ait la vérité de son côté; & s'il ne nous persuade pas, il faut permettre à ceux qu'il persuade de servir Dieu selon ce nouveau Docteur. C'est ainsi qu'en usa Ethelrede, l'un de nos Rois, à l'égard des Moines que le Pape Grégoire le Grand envoya dans ce pays pour y prêcher l'Evangile. Il est vrai qu'en se servant des mêmes armes que le nouveau Docteur, savoir des raisons, il ne faut rien oublier pour le ramener dans le chemin battu, & pour y retenir les autres, quand on croit que c'est le meilleur.

Comment il doit être le Nourricier de l'Eglise.

C'est par-là que je réponds à une raison spécieuse dont se servent nos Adversaires; ils disent qu'entre les bénédictions que Dieu promet à son Eglise, celle de lui donner des Princes qui seront ses nourriciers, est des principales. J'en con-

viens; rien n'est plus avantageux à l'Eglise que les Princes qui la protègent, & qui l'entretiennent; qui donnent ordre qu'elle soit servie par des pasteurs sages & éclairés, & qui établissent pour cela des Colleges & des Académies bien rentées; qui n'épargnent pas les frais nécessaires à ses besoins; qui ont soin de châtier les scandales & les mauvaises mœurs des Ecclésiastiques, afin que les autres se contiennent dans l'intégrité que demande leur profession; qui par leur bonne vie, & par leurs loix excitent tout le monde à pratiquer la vertu, & enfin qui soient toujours prêts à punir severement tous ceux qui oseroient entreprendre d'opprimer la liberté de l'Eglise; car j'approuve extrêmement, & c'est le devoir indispensable des Princes, que s'il s'élève des Sectes qui veulent insulter les Ministres de la Religion dominante, & employer la moindre force contre ceux qui veulent persévérer dans leur ancienne Profession, alors on punisse ces Sectaires par toutes voies dûes & raisonnables, voire jusques au dernier supplice, si le cas y échet, puisqu'en ce cas-là ce seroient de francs persécuteurs, qui useroient des voyes de fait, & qui renverseroient les loix politiques. Voilà en quel sens les Princes doivent être les Nourriciers de l'Eglise; & comme ce seroit un grand fléau pour elle si les Princes laissoient ses Pasteurs exposés à l'insulte des Layques; s'ils les abandonnoient à leurs propres cupiditez, sans les refréner par de sages reglemens; s'ils fermoient leur bourse à toutes ses nécessitez: de-là vient que Dieu lui promet comme une singulière bénédiction, l'amitié & la protection des Souverains de la terre.

Mais, ajoute-t-on, ce n'est pas assez. Les Princes ne portent pas l'épée sans cause; ils l'ont reçue de Dieu pour punir les méchants; & parmi les méchants il n'y en a pas qui le soient plus que les Heretiques; car ils s'en prennent à la Majesté de Dieu, ils foulent aux pieds ses vérités, ils empoisonnent l'ame dont la vie est notre tout, & mille fois plus précieuse que celle du corps. Ils sont donc pires que les empoisonneurs & que les voleurs des grands chemins, qui ne tuent que le corps, & par conséquent plus punissables. *Bona verba quæso!* A y aller de cette façon, on aura bien-tôt justifié les persécuteurs des premiers Chrétiens (je reviens souvent à cet exemple, parce que comme nous le verrons en un autre (\*) lieu, on ne sauroit y répondre) on armera bientôt les Chinois contre tous les Missionnaires; les Princes Protestans contre leurs sujets Papistes, & en general chaque Souverain contre les Religions différentes de la sienne; car chacun dira pour ses raisons, que Dieu lui ordonne de punir les malfaiteurs, & qu'il n'y en a point de pires que ceux qui combattent la véritable Religion; c'est ainsi que chacun nomme la sienne. Il faut donc qu'il y ait ici un méchant sophisme; dévelopons-le.

Comment ils ne portent pas l'épée sans cause.

Nos adversaires ne distinguent point ici le droit qu'ont reçu les Princes de châtier par le glaive les Sujets qui usent de violence contre leur prochain, & qui violent la sûreté publique où chacun doit être sous la majesté des loix; ils ne distinguent point, dis-je, ce droit d'avec celui qu'ils attribuent faussement aux mêmes Princes sur la conscience. Mais pour nous, nous ne confondons pas ces choses. Nous disons qu'il est bien vrai que les Souverains ont une puissance autorisée de Dieu pour faire pendre, fouetter, emprisonner, &

(\*) Voy. le Chap. VIII.

& punir de telles autres peines tous ceux qui maltraitent plus ou moins leur prochain en son corps, ou en ses biens, ou en son honneur; & cela est d'autant plus juste que ceux qui font ces violences avouent non-seulement qu'ils les commettent contre les loix de l'Etat, mais aussi contre leur conscience, & contre les préceptes de leur Religion, & qu'ainsi c'est une malice très-volontaire. Je ne crois pas qu'il y ait d'exemple qu'un voleur de grands chemins, ou domestique, qu'un Empoisonneur, qu'un Duelliste, qu'un Faux-témoin, qu'un Assassin, puni de mort par les Juges, ait dit qu'il avoit suivi les instincts de sa conscience, & les commandemens de Dieu, en faisant les crimes pour lesquels on le fait pendre. Ainsi il pêche sciemment, & par malice, & violente son prochain, en dépit de son Dieu & de son Roi.

Différence entre un Voleur ou un Meurtrier, & un Hérétique qui empoisonne les âmes.

Voilà deux choses qui ne se rencontrent pas dans les Hérétiques que je suppose devoir être tolérés; car 1. ils ne violentent personne: ils disent bien à leur prochain qu'il est dans l'erreur, ils lui en alleguent les meilleures raisons qu'ils peuvent, ils lui font voir une autre créance qu'ils appuient le plus fortement qu'il leur est possible, ils l'exhortent à changer, ils lui représentent qu'il se damnera, s'il ne suit la vérité qu'ils lui présentent. Voilà tout ce qu'ils font; après cela ils laissent cet homme dans sa pleine liberté; s'il veut se convertir, ils en sont bien-aîsés; s'il ne le veut pas, à lui permis, ils le recommandent à Dieu. Est-ce maltraiter son prochain? Est-ce pécher contre la sûreté publique, à l'ombre de laquelle chacun doit manger paisiblement son pain, sous la Majesté des loix, & élever sa famille?

En 2. lieu ces Hérétiques (j'appelle ainsi en cet endroit tous ceux que les Souverains qualifient de ce nom, les voyant différer de la Religion de l'Etat) en instruisant leur prochain, en disputant contre lui, en l'exhortant au changement de créance par la crainte de l'enfer, ne croient pas faire une méchante action; ils croient au contraire rendre un grand service à Dieu, & c'est le zèle vrai ou faux, mais enfin le zèle de sa gloire & l'instinct de la conscience, qui les pousse. Ainsi ils ne pêchent point par malice; ou s'il y en a, ce n'est qu'à l'égard de Dieu, puisque les Juges ne la sauroient connoître, & que la présomption est qu'ils n'agissent pas contre leur conscience. Il est donc vrai que les deux fondemens qui autorisent le supplice des Voleurs, des Homicides, &c. ne se trouvent point dans le supplice des Hérétiques.

Mais, dit-on, le poison donné à l'âme fait plus de tort à l'homme que celui qu'on lui fait boire; blasphémer Dieu & ses vérités, & lui vouloir débaucher ses Sectateurs, est un plus grand crime que d'injurier un Roi, & d'exciter une revolte contre lui. Donc un Hérétique est plus punissable que la Voisin, ou que le Chevalier de Rohan, qui avoit parlé de la personne de son Monarque avec le dernier mépris, & qui avoit tenté un soulèvement. Je réponds les deux choses ci-dessus marquées. La Voisin & le Chevalier de Rohan savoient qu'ils faisoient mal, le faisoient à dessein de faire du mal, & ne laissoient pas au choix & à la liberté de celui qu'ils empoisonnoient & injurioient, d'être empoisonné & injurié, ou de ne l'être pas; au lieu qu'un Hérétique croit sauver son prochain, & lui parle à dessein de le sauver, & laisse à sa liberté de

prendre ce qu'il lui offre, ou de le laisser. Mais PARTIE II. outre ces deux grandes disparitez, je dis encore CHAP. VI. deux choses:

L'une, qu'un Prince fait assez bien son devoir, lorsqu'il oppose au poison que l'on présente à ses Sujets, un bon & salutaire contre-poison, en envoyant partout des Docteurs & des Prédicateurs qui confondent les Hérétiques, & qui empêchent ceux qu'on veut débaucher à la vraie Religion, de le laisser tromper par de faux raisonnemens. Si les Prédicateurs envoyez par le Prince ne peuvent pas empêcher que plusieurs Sujets ne se laissent persuader aux raisons des autres, le Prince n'aura rien à se reprocher; il aura fait tout ce qu'il a dû; ce n'est pas une fonction de la Royauté que de plier l'âme de ses Sujets à telle ou à telle opinion. A cet égard les hommes ne dépendent pas les uns des autres, & n'ont ni Roi, ni Reine, ni Maître, ni Seigneur sur la Terre; il ne faut donc pas blâmer un Prince qui n'exerce point la juridiction sur les choses que Dieu ne lui a point soumises.

L'autre chose que je veux dire est, que nous nous faisons de grands mots pour donner de l'horreur de certaines choses, qui passent bien souvent la portée de nos décisions. Un tel, disons-nous, prononce des blasphèmes insupportables, & déshonore la Majesté de Dieu, de la manière du monde la plus sacrilège. Qu'est-ce que c'est, après l'avoir examiné mûrement & sans passion? C'est qu'il a sur les manières de parler de Dieu honorablement d'autres idées que nous. Nous sommes donc presque dans les termes où seroit un de nos Courtisans ignorans, qui liroit une Lettre écrite au Roi par quelque Roitelet des Indes, au pays duquel ce seroit la mode, pour bien honorer quelqu'un en lui écrivant, de se servir d'un stile burlesque; qui liroit, dis-je, une Lettre en stile burlesque écrite au Roi par ce Roitelet, & qui ensuite transporté de zèle pour le Roi, s'écrieroit qu'il falloit aller détrôner ce Roitelet, qui avoit eu l'effronterie de se moquer du Roi dans sa Lettre. Une guerre déclarée à ce Roitelet ne seroit-elle pas bien fondée? A lui, dis-je, qui n'auroit négligé le stile sérieux que de crainte de déplaire au Roi, & qui n'auroit pris le burlesque, que pour lui témoigner plus vivement son respect? La seule chose dont on pourroit blâmer ce Prince Indien, ce seroit de ne s'être pas informé des coutumes d'Angleterre, & du goût selon lequel nous jugeons qu'une Lettre est respectueuse, ou ne l'est pas. Mais si ce pauvre misérable n'avoit pu s'en informer, ni s'en instruire, quelque perquisition qu'il en eût faite, ne seroit-ce point une extrême brutalité de l'aller chasser du trône, à cause de la prétendue irrévérence de son stile burlesque? Voilà néanmoins très-naïvement ce que font les persécuteurs, quand ils punissent un Hérétique. Ils trouvent qu'il dit de Dieu certaines choses qu'ils jugent injurieuses; mais quant à lui, il ne les dit que parce qu'elles lui paroissent respectueuses, & que le contraire lui sembleroit injurieux à Dieu. Il n'y a rien à dire contre lui, si ce n'est qu'il doit mieux s'informer des manières de parler de Dieu, qui paroissent honorables dans la Cour céleste. Mais s'il répond qu'il s'en est informé tant qu'il a pu, & que ce n'est qu'après toutes les perquisitions possibles qu'il s'est fixé à telles manières d'honorer Dieu, & qu'eux qui les traitent de blasphèmes, lui paroissent si mal instruits de la vérité, qu'il ne doute point qu'ils n'ayent

Comparaison des persécuteurs avec ceux qui voudroient déclarer la guerre à un Prince pour une Lettre civile selon son idée; mais incivile selon les leurs.

**PARTIE II.** pris l'un pour l'autre, & qu'il s'estimerait blasphémateur s'il parloit comme eux; s'il leur répond, dis-je, cela ne leur doit-il pas fermer la bouche, à moins qu'ils ne le puissent convaincre d'exposer faux, ce qui n'est possible qu'à Dieu; & s'ils le font mourir, ne sont-ils pas semblables à ceux qui feroient mourir le Roitelet Indien dans le cas ci-dessus posé?

Cela seul vaut tout le Commentaire auquel je travaille, & suffit pour montrer à nud à tout esprit bien raisonnable, la turpitude des persécuteurs. Ces exemples les abiment, & je ne doute pas qu'ils n'en soient piqués au vif, quand ils les liront, parcequ'ils sentiront que leurs chicanes ne les satisferont pas eux-mêmes. Je suis fâché du chagrin que cela leur causera, mais je ne saurois qu'y faire, ni m'empêcher de leur soutenir encore un coup, que cela démontre que les Princes n'ont point reçu de Dieu le glaive, pour punir ces sortes d'irrévérences faites à sa divine Majesté. C'est d'elles qu'on peut dire ce que disoit un Ancien, *Deorum injurie Diis cura*; c'est à Dieu à connoître de ces offenses & à en faire ce qu'il lui plaira; mais pour les hommes ils n'y voyent qu'erreur de choix; ils conviennent tous qu'il faut honorer Dieu, & en dire toutes les plus grandes choses qu'on s'imaginera qui lui appartiennent; mais ensuite l'un jette son choix sur ceci, l'autre sur cela, & chacun blâme le choix de l'autre. Il est clair que c'est à Dieu seul à punir celui qui se trompe, & il ne tombera jamais dans un esprit juste, qu'il punira le mauvais choix involontaire, je veux dire, qui ne dépend pas d'aucun mauvais usage que l'on ait fait malicieusement de son esprit pour mal choisir. Si Alexandre qui s'étoit moqué d'abord de la Bourgeoisie que ceux de (\*) Mégare lui avoient donnée dans leur Ville par décret public, l'accepta de fort bon cœur, lorsqu'il apprit qu'ils avoient crû en cela lui témoigner le plus grand respect qu'il leur fût possible, puisque jamais ils n'avoient rendu cet honneur qu'à Hercule; n'est-il pas juste de penser que Dieu qui juge sainement de toutes choses, ne prend point garde si le présent qu'on lui fait de telles ou de telles opinions, touchant sa divinité, est grand en lui-même, mais si c'est le plus grand qui nous ait paru, après avoir bien cherché le plus digne de lui être offert?

La bigarrure des Sectes est un moindre mal que le carnage que les Catholiques ont fait des Réformez.

Quant à cette énorme bigarrure de Sectes défigurantes la Religion qu'on prétend qui naît de la tolérance, je dis qu'elle est un moindre mal & moins honteux au Christianisme que les massacres, les gibets, les Dragonneries, & toutes les cruelles exécutions, au moyen de quoi l'Eglise Romaine a tâché de conserver l'unité, sans en pouvoir venir à bout. Tout homme qui rentre en lui-même & qui consulte la Raison, sera plus choqué de lire dans l'Histoire du Christianisme cette longue suite de tueries & de violences, qu'il ne le seroit de le voir partagé en mille Sectes; car il considérerait qu'il est humainement inévitable que les hommes n'envisagent pas en différens siècles & pays les doctrines de Religion de différente manière, & qu'ils n'interprètent pas, les uns d'une façon, les autres d'une autre, ce qui est susceptible de plusieurs sens. On doit être donc moins choqué de cela, que de voir que l'un veuille ténasser & torturer l'autre, jusques à ce qu'il avoue qu'il voit ce que l'autre

voit, & s'il ne l'avoue pas, qu'on le jette au feu. Quand on connoît que nous ne sommes pas maîtres de nos idées, & qu'une loi éternelle nous défend de trahir notre conscience, on ne peut qu'avoir de l'horreur pour ceux qui déchirent le corps d'un homme, parcequ'il a plutôt ces idées-ci que celles-là, & qu'il veut suivre les lumières de la conscience; & ainsi nos Convertisseurs, pour ôter un scandale de dessus le Christianisme, y en mettent un plus grand.

Je ne veux pas me prévaloir de la comparaison d'un Prince, dont le vaste Empire contiendrait plusieurs nations différentes en loix, us & coutumes, & Langues, & qui honoreroient chacune son Maître selon l'usage & le goût de son pays: ce qui marqueroit plus de grandeur que s'il n'y avoit qu'une simple & même méthode de respect; je ne veux pas, dis-je, me servir de cet exemple, pour montrer que toutes les Religions du monde, bizarres & diversifiées comme elles le sont, ne conviennent pas mal à la grandeur infinie de l'Être souverainement parfait, qui a voulu qu'en matière de diversité toute la nature le prêchât par le caractère de l'infini. Non, j'aime mieux dire que ce seroit une belle chose que l'accord de tous les hommes, ou du moins de tous les Chrétiens à la même profession de Foi. Mais comme c'est une chose plus à souhaiter qu'à espérer, comme la diversité d'opinions semble être un apanage inséparable de l'homme, tandis qu'il aura l'esprit aussi borné & le cœur aussi déréglé qu'il l'a, il faut réduire ce mal au plus petit désordre qu'il sera possible; & c'est sans doute de se tolérer les uns les autres, ou dans une même Communion, si la qualité des erreurs le souffre, ou du moins dans les mêmes Villes. Un (A) Bel-Esprit de l'Antiquité a fort bien dit, que la vie humaine est un véritable jeu de hazard, & qu'il faut vivre en ce monde comme quand on joue aux dez; si en les jettant ce que nous demandons n'arrive pas, il faut corriger par notre adresse ce qui est arrivé par cas fortuit. Ce que nous devrions souhaiter, est que tous les hommes fussent d'une même Religion; mais parceque cela n'arrive point, le mieux que l'on puisse faire est de les porter à se tolérer les uns les autres. L'un dit qu'il ne faut pas invoquer les Saints, & l'autre qu'il les faut invoquer. Puisque chacun croit que l'autre se trompe, il doit essayer de le détromper, & raisonner avec lui le mieux qu'il pourra; mais après avoir épuisé ses lumières sans le persuader, il doit le laisser là, prier Dieu pour lui, & vivre avec lui dans l'union qui doit être entre les honnêtes gens, & entre de bons compatriotes. Si cela étoit, la diversité de créances, de Temples & de cultes ne feroit pas plus de désordre dans les Villes & dans les Sociétés, que la diversité de Boutiques dans une Foire, où chaque Marchand honnête homme vend ce qu'il a sans traverser la vente d'un autre.

Si l'Eglise Romaine trouve que la multiplicité de Sectes est une bigarrure qui déshonore le Christianisme, comment donc s'accommoder-elle de cette bizarre diversité qui est dans sa Communion, où les Ecclésiastiques sont les uns des Cardinaux à Palais, à Jardins de plaisance, à table ouverte; les autres des Evêques qui vont à l'Armée, & qui sont de petits Souverains, ou qui vont en Ambassade, au bal, à la chasse, à la

Bigarrure de l'Eglise Romaine.

(\*) „ Seneque dit cela des Corinthiens, de benef. l. 1. c. 13.

(A) Ita vita est hominum quasi cum ludis tessellis.

Si illud, quod maxumè opus, est factu non cadit, illud quod cecidit forte id arte ut corrigas.

Terent. Adel. act. 4. sc. 7.



la Cour, ou qui jouent & font grand'chère, ou qui prêchent & font des Livres; les autres des Abbez galans, piliers de Concerts, de la Comédie & de l'Opera, pour ne rien dire de pis; les autres de grands Courreurs de disputes, & de chercheurs de Prosélites; les autres gueufans de porte en porte, habillez comme des fols; les autres dans des solitudes & des retraites? Comment s'accommoder-elle de cette bizarre diversité d'yvrognes, de joüeurs, de rufiens, de maqueraux, de bigots, de faussaires, de gens de bien, de gens d'honneurs selon le monde? Fort bien, dira-t-elle, parce qu'ils font tous profession de reconnoître mon autorité. Voilà le point. Qu'on soit tout ce qu'on voudra, pourvu qu'on se soumette à l'Eglise, on est assuré de la tolérance. Mais qui empêchera aussi que l'on ne s'accommode dans une même République d'une infinité de Sectes, pourvu qu'elles soient réunies toutes à reconnoître Jésus-Christ pour leur Chef, & l'Ecriture pour leur regle? Il sera permis dans l'Eglise Romaine de se diviser en une infinité de communautés fort opposées d'Instituts & de doctrines, & qui s'entre-accusent quelquefois d'erreurs dangereuses, pourvu qu'on reconnoisse en général l'autorité de l'Eglise; & il ne sera pas permis de tolérer une infinité de Sectes opposées en sentimens, pourvu qu'elles reconnoissent en général l'autorité de l'Ecriture. Si l'on dit que l'Eglise Romaine ne souffre les différens sentimens que dans les choses où elle n'a pas prononcé son arrêt définitif, qui empêchera les tolérances de dire qu'on ne souffre les différentes opinions que dans les points où l'Ecriture n'est pas d'une clarté nécessitante?

La tolérance des nouveautez peut subsister avec le repos public.

Ce qu'il faut faire pour cela.

J'oubliois l'objection de quelques gens qui se battant en retraite pourroient dire, qu'à la vérité si tout le monde étoit d'un humeur tolérante, la diversité de Religion ne seroit d'aucun préjudice à l'Etat: mais vû la condition de l'homme qui fait qu'un zèle inconsidéré transporte la plupart des gens, & surtout ceux d'Eglise, la prudence ne souffre plus qu'un Prince tolere les Sectes; car en les tolérant il mécontente les Sujets de même Religion que lui, il aliène le cœur de son Clergé, capable de le renverser du trône, en le faisant passer pour impie, ou pour un fauteur d'Hérétiques, & il cause mille haines, & ressentimens dans les esprits. Je réponds qu'à la vérité tout seroit à craindre de gens qui seroient possédés de l'esprit du Clergé Romain, si l'on n'y mettoit bon ordre dès le commencement; mais si un Prince savoit régner, il se mettroit au-dessus de ce péril; car il n'auroit qu'à faire publier dans tous ses Etats, qu'il ne toléreroit plus les Sectes, dès que tout le Clergé de la Religion dominante meneroit une vie conforme aux conseils & aux préceptes de Jésus-Christ, & ne scandaliseroit plus le prochain par sa mondanité, sa cupidité, son orgueil & son impatience. Cette condition plairoit sans doute aux Laïques, qui ne demanderoient pas mieux que de voir une grande pureté de mœurs dans le Clergé; & comme les Ecclésiastiques aimeroient mieux demeurer dans leur relâchement, cette condition n'arrivant point, le Roi seroit dispensé de persécuter les Sectes; & les peuples se moqueroient du Clergé qui voudroient empoisonner une tolérance, qu'il ne tiendroit qu'à lui de faire cesser en vivant bien. Outre cela, il faudroit choisir un certain nombre

d'honnêtes gens paisibles & modérez, & donner aux uns les premières charges du Clergé, & envoyer les autres prêcher dans les Provinces, qu'il ne faut attaquer les Sectes que par les exemples d'une bonne vie, & par des belles instructions. On mettroit par-là les peuples dans des sentimens équitables, & au fonds un Prince qui se verroit sollicité d'extirper une Religion, & qui diroit aux sollicitateurs, qu'il faudroit premièrement convaincre les Sectaires de leur tort, & que dès qu'on lui feroit voir qu'ils en seroient convaincus, il les chasseroit s'ils ne vouloient pas se réunir à l'Eglise, embarrasseroient fort des Convertisseurs persécutans; car auroient-ils bien l'effronterie de lui dire, qu'il n'est pas nécessaire de montrer à des Sectaires qu'ils ont tort, pour avoir droit de les punir, s'ils savoient que le Prince détacheroit contre eux des Archevêques en faveur & habiles, qui leur prouveroient bien-tôt le contraire, & par les Peres, & par l'Ecriture, & par la Raison. On voit donc que si la persécution des Sectes pouvoit jamais être un mal nécessaire, ce seroit par la faute des Souverains qui se livrent à la merci de la Moinerie & de toute la Cléricature, ou faute de lumière, ou par de méchans motifs.



## CHAPITRE VII.

*Septieme objection. On ne peut nier la contrainte au sens littéral, sans introduire une tolérance générale. Réponse à cela, & que la conséquence est vraie, mais non pas absurde. Examen des restrictions de quelques Demi-Tolérans.*

C'EST ici que nos Adversaires s'imaginent nous tenir par la gorge; il s'ensuit de vos raisons, disent-ils, qu'il faudroit souffrir dans la République non seulement les Sociniens, mais aussi les Juifs & les Turcs: Or cette conséquence est absurde: Donc la doctrine d'où elle naît l'est aussi. Je réponds, que j'accorde la conséquence, mais je nie qu'elle soit absurde. Il y a des occasions où les sentimens moëns sont les meilleurs, & les deux extrémités vicieuses; cela est même fort fréquent, mais en cette rencontre on ne sauroit trouver de juste milieu; il faut tout ou rien. On ne peut avoir de bonnes raisons pour tolérer une Secte, si elles ne sont pas bonnes pour en tolérer une autre; il en va comme dans les fourches Caudines où Herennius Pontius conseilla l'une ou l'autre des deux extrémités, ou de bien traiter tous les Romains, ou de les tuer tous: & l'expérience montra que son fils qui voulut tenir le milieu, n'y entendit rien. *Ista (\*) quidem sententia*, lui dit sagement son pere, *ea est quæ neque amicos parat, neque inimicos tollit*.

Tâchons d'éclaircir ceci le plus brièvement qu'il sera possible, & premièrement pour ce qui regarde les Juifs, on est persuadé même dans les pays d'Inquisition, comme en Italie, qu'ils doivent être tolérez. On les tolere dans plusieurs Etats Protestans, & tout ce qu'il y a de gens raisonnables ont horreur du traitement qu'on leur fait en Portugal & en Espagne. Il est vrai qu'il y a beaucoup de leur faute; car pourquoi y demeurent-ils sous l'apparence de Chrétiens, & avec une profanation horrible de tous les sacrements, puisqu'ils peuvent aller ailleurs profes-

Preuve que la tolérance doit être générale à l'égard des Juifs & des Mahométans.

(\*) T. Livius, l. 9.  
Tom. II.

PARTIE II.  
CHAP. VII.

Avantages qui  
reviendroient  
à l'Evangile de  
l'échange de  
Missionnaires  
entre les Turcs  
& nous.

ser hautement le Judaïsme ? Mais cette faute n'ex-  
cuse point les loix cruelles des Espagnols, & en-  
core moins l'exécution rigoureuse de ces loix.  
En 2. lieu pour ce qui est des Mahométans,  
je ne vois pas qu'ils soient plus indignes de to-  
lérance que les Juifs; au contraire ils le sont  
moins, puisqu'ils tiennent Jésus-Christ pour  
un grand Prophète; & ainsi s'il prenoit fantai-  
sie au Mufti d'envoyer en Chréienté quelques  
Missionnaires, comme le Pape en envoie dans les  
Indes, & que l'on surprit ces Missionnaires  
Turcs s'insinuant dans les maisons, pour y faire  
le métier de convertisseurs, je ne pensa pas qu'on  
fût en droit de les punir; car s'ils répondoient  
les mêmes choses que les Missionnaires Chré-  
tiens répondroient dans le Japon en pareil cas;  
savoir que le zèle de faire connoître la vraie Re-  
ligion à ceux qui l'ignorent, & de travailler au  
salut de leur prochain dont ils déplorent l'aveu-  
glement, les a engagés à leur venir faire part de  
leurs lumières, & que sans avoir égard à cette  
réponse, ni les ouïr dans leurs raisons, on les  
pendît, ne feroit-on pas ridicule de trouver mau-  
vais que les Japonnois en fissent autant? Puis donc  
qu'on blâmeroit horriblement les Japonnois, il  
faut convenir qu'il ne faudroit pas maltraiter ces  
Missionnaires du Mufti, mais les faire entrer en  
Conférence avec des Prêtres, ou des Ministres,  
afin de les détromper. Que si on ne pouvoit pas  
en venir à bout, & qu'ils protestassent qu'ils  
mourroient plutôt que de désobéir à l'ordre de  
Dieu & du grand Prophète, il se faudroit bien  
garder de les faire mourir; & pourvu qu'ils ne  
fissent rien contre le repos public, je veux dire,  
contre l'obéissance due au Souverain dans les  
choses temporelles, ils ne mériteroient pas seu-  
lement l'exil, ni eux, ni ceux qu'ils auroient pu  
gagner par leur raisons; car autrement les Païens  
eussent bien fait de chasser & d'emprisonner les  
Apôtres, & ceux qu'ils avoient convertis à l'E-  
vangile. Il ne faut point oublier la défense d'a-  
voir double poids & double mesure, ni que de  
la même mesure dont nous mesurons les au-  
tres, nous serons mesurés. Plût à Dieu que les  
Infidèles voulussent faire échange de missions &  
de tolérances, & convenir que nos Missionnaires  
auroient toute permission de prêcher & d'instrui-  
re dans leurs pays, pourvu que leurs Missionnai-  
res obtinssent dans nos Etats une faculté pareille!  
La Religion Chrétienne trouveroit de grands  
avantages; les Prédicateurs Païens & Mahomé-  
tans ne gagneroient rien chez nous, & les nôtres  
pourroient faire beaucoup de fruits chez les na-  
tions Infidèles. Et nous serions bien blâmables, si  
nous entrions dans une telle défiance de nos rai-  
sons, que nous crussions que pour les bien sou-  
tenir contre les Missionnaires Turcs, ou Chinois,  
il faudroit en venir aux prisons & aux supplices.  
Voilà la bonne opinion qu'on a dans les Religions  
persécutantes, de ce qu'elles croyent être la pure  
vérité que Dieu nous a révélé; on ne croit pas  
qu'elle soit capable de rien faire toute seule; on  
lui donne pour Adjoints les Bourreaux, & les  
Dragons, Adjoints qui se passent bien de la vé-  
rité, puisque tout seuls & sans elle ils font ce  
qu'ils veulent.

Or si dans le cas le moins favorable, comme  
dans l'envoi des Missionnaires dans un pays où il  
n'y a point de Turcs, je dis, qu'ils ne doivent  
pas être punis d'aucun châtement temporel; à  
plus forte raison sont-ils dignes de tolérance dans

les pays où on les trouve établis, & dont on s'em-  
pare par conquête. Ainsi je tiens qu'à moins  
que des raisons de Politique ne le demandassent,  
comme elles demandent quelquefois que l'on  
chassent les nouveaux Sujets de la propre Reli-  
gion, les Princes Chrétiens qui prennent des  
Villes sur les Turcs n'en doivent pas chasser les  
Mahométans, ni les empêcher d'avoir des Mos-  
quées, ou de s'assembler dans des Maisons. Tout  
ce à quoi il faut travailler, c'est à les instruire,  
mais sans violence & sans contrainte. On leur  
doit cela non seulement par respect pour cette  
loi éternelle qui nous montre, quand on la con-  
sulte attentivement & sans passion, que la Reli-  
gion est une affaire de conscience qui ne se com-  
mande pas, mais aussi par reconnaissance de ce  
qu'ils ont conservé aux Chrétiens de leur Empi-  
re la faculté d'exercer leur Religion. Je doute  
fort qu'on leur rende la pareille; le Pape ne lais-  
seroit jamais en repos l'Empereur & les Vénitiens,  
s'ils y laissoient les Turcs dans leurs Conquêtes,  
& la Cour Impériale n'a pas besoin d'être pouf-  
sée à la persécution par celle de Rome, elle y est  
déformais trop bien stilée pour avoir besoin  
d'aide là-dessus.

Je dis, en 3. lieu que les Païens même ont été  
dignes de tolérance, & que Théodose, Valenti-  
nien, & Marrien ne peuvent être aucunement  
excusés d'avoir condamné à mort tous ceux qui  
feroient quelque acte de Religion Païenne. Car  
encore que la manière violente dont les anciens  
Empereurs en avoient usé, rendît les Païens in-  
tolérables par la maxime, *Qu'une Religion qui  
force les consciences ne mérite point d'être soufferte*,  
il falloit pourtant s'abstenir de représailles, lors-  
qu'on voyoit les Païens si bas qu'il n'y avoit pas  
lieu de craindre qu'ils redevinssent assez puissans  
pour recommencer les Tragédies de Decius & de  
Dioclétien. Outre qu'on ne pouvoit pas dire de  
la Religion Païenne, comme de la Romaine,  
qu'elle fût engagée à persécuter par ses Conciles,  
& quasi par ses principes fondamentaux: ainsi  
on ne doit pas argumenter de ce qu'avoient fait  
les Empereurs avant Constantin, à ce que feroient  
les Païens qui par aventure seroient devenus les  
Maîtres après Théodose. Et qu'on ne dise pas  
qu'on ne violentoit pas la conscience des Païens,  
en leur défendant le culte des Dieux sous peine  
de mort; car il est certain qu'ils étoient attachez  
à ce culte par des liens de superstition très-forts;  
& il s'en est trouvé qui ont (\*) été prêts à renon-  
cer à de grandes charges, plutôt qu'à leur Pa-  
ganisme. A la vérité il s'en trouva peu qui vou-  
lussent hazarder leur vie; mais si ce fut la seule  
cause pourquoi les Chrétiens ne firent pas mou-  
rir beaucoup d'Idolâtres, en exécution des loix  
Impériales, je ne vois pas qu'ils doivent se glo-  
rifier beaucoup de leur débonnairété, & l'opposer  
à la cruauté Païenne. Que si dans l'empire Ro-  
main la contrainte a été illicite contre les Descen-  
dants de ceux qui avoient tant persécuté les Chré-  
tiens, à plus forte raison le seroit-elle aujourd'hui  
contre les Japonnois & les Chinois; & ainsi quand  
il arriveroit, ou qu'un Empereur de ce pays-là  
embrasseroit la Foi Chrétienne, ou qu'un Chef  
de Croisade, à l'instar de Godefroi de Bouillon,  
deviendrait le Roi de ce pays-là, il feroit très-  
mal de travailler à la conversion de ses Sujets  
par d'autres voies que par la douceur de l'instruc-  
tion. Mais on ne lui souffriroit pas cette toléran-  
ce; car si c'étoient des Missionnaires Papistes qui  
con-

Que la tolé-  
rance devroit  
aussi être em-  
ployée à l'é-  
gard des  
Païens.

(\*) „Zosim l. 5. parlant de Généride sous Honorius.

convertissent l'Empereur, ou qui vissent sur le trône un Chef de Croisade Papiste, ils l'engageroient dès le lendemain à publier un Edit, portant qu'à peine de la vie chacun eût à se faire baptiser. Et c'est une bonne leçon aux Chinois de chasser tous les Missionnaires, qui damneraient pour le moins les trois quarts des gens, en leur faisant profaner les sacrements, & agir contre leur conscience.

Et à l'égard  
des Sociniens.

Il seroit inutile de prouver en particulier, que les Sociniens sont dignes de tolérance, après avoir prouvé que les Payens, les Juifs, & les Turcs en sont dignes. Passons donc à l'examen des limitations de Messieurs les Demi-Tolérans.

Ces Messieurs, soit pour jouir des commodités de la tolérance, sans perdre le plaisir de persécuter, soit pour d'autres raisons plus honnêtes, coupent le différend par la moitié, & disent qu'il y a des Sectes qu'il faut tolérer, & d'autres qu'il faut extirper, sinon par le fer & le feu, à tout le moins par l'exil & par les confiscations. Ils disent aussi que si la peine de mort est trop rude pour le peuple qui a été séduit, elle ne l'est pas trop pour l'Hérésarque qui les a séduits. *Nec totam servitutem nec totam libertatem pati possunt*, comme on disoit du peuple Romain.

Quand ce vient à déterminer plus particulièrement quels sont les Hérésarques qui méritent la mort, ils disent que ce sont ceux qui prononcent des blasphèmes contre la Divinité, & que puis que dans les Etats bien policez on perce la langue d'un fer chaud, ou on l'extirpe à ceux qui blasphèment, il ne faut pas trouver étrange que les injures atroces & Blasphématoires que Servet vomissoit contre la Sainte Trinité, aient été expiées par le feu. Mais ils ne permettent de leur dire qu'ils s'abusent en cela bien lourdement.

Remarque sur  
ce qu'on appelle  
blasphème.

Car afin qu'un Blasphémateur soit punissable, il ne suffit pas que ce qu'il dit soit un blasphème, selon la définition qu'il plaira à d'autres de donner de ce mot-là; il faut qu'il le soit selon sa propre doctrine, & voilà pourquoi on punit justement un Chrétien qui jure le saint nom de Dieu, & qui se sert de termes choquans contre cette même Divinité qu'il fait profession de croire; car alors il pèche par malice & sachant qu'il pèche. Mais qu'un Chrétien qui ne croit pas la Trinité, & qui est persuadé en sa fausse conscience, qu'il ne peut pas y avoir trois Personnes dont chacune soit Dieu, sans qu'il y ait trois Dieux, dise & soutienne que le Dieu des Catholiques & des Protestans est un faux Dieu, un Dieu contradictoire, &c. ce n'est pas blasphémer à son égard, puisqu'il ne dit rien contre la Divinité qu'il reconnoît, mais contre une autre qu'il ne connoît pas.

Si les Protestans  
appelez  
Blasphémateurs  
sont punissables,  
presque  
toutes les  
Sectes sont punissables  
à l'égard  
des autres.

La remarque paroîtra plus solide, si j'ajoute que si on laisse les persécuteurs les Maîtres de la définition du blasphème, il n'y aura point de Blasphémateurs plus exécrables que les premiers Chrétiens & les Huguenots. Car il ne se peut rien dire de méprisant, de bas, & d'infâme que les premiers Chrétiens n'aient dit, sans garder nulles mesures, contre les Dieux du Paganisme, & l'on sait que les Protestans n'épargnent pas le Dieu de la Messe, & que ce qu'ils en disent quelquefois fait dresser les cheveux à leurs adversaires. Je n'approuve point ceux qui ont l'incivilité de se servir de termes trop odieux, en présence de ceux qui s'en scandalisent: l'honnêteté & la charité veulent que l'on ménage leur con-

science, & le respect qui est dû aux Princes veut que l'on s'abstienne en leur faveur de certaines phrases; si bien qu'en cela les premiers Chrétiens n'ont pas eu toujours la discrétion qu'ils devoient. Mais au fonds ce n'est qu'incivilité & grossièreté. Les Protestans, à cela près, trouvent fort bon qu'on dise du Dieu de la Messe ce que les Papistes définissent un blasphème, & que les premiers Chrétiens aient dit des Idoles du Paganisme ce que les Païens nommoient un blasphème. S'ensuit-il pour cela que les premiers Chrétiens aient été des Blasphémateurs dignes de mort, ou que les Réformez le soient? Point du tout, parce qu'alors le blasphème n'est point défini par un principe commun à l'accusateur & à l'accusé, au persécutant, & à celui qu'on persécute. Or cela même avoit lieu pour Servet. Les blasphèmes dont on l'accusoit ne pouvoient pas recevoir ce nom, en vertu d'un principe ou d'une idée qu'il admît aussi-bien que le Sénat de Geneve; & par conséquent il ne pouvoit être puni comme Blasphémateur, qu'il ne s'ensuive que les Chrétiens pouvoient être punis comme des Blasphémateurs, par les Païens, les Réformez par les Papistes, & tous ceux qui croient la Trinité, par les Sociniens. En vertu de cette maxime les Réformez, qu'on appelle Calvinistes, pourroient punir de mort, comme d'insignes Blasphémateurs, les Papistes & les Remontrans, qui disent que le Dieu de Calvin est cruel, injuste, Auteur du péché, & néanmoins punisseur de ce péché sur des créatures innocentes. Ce sont des blasphèmes horribles, selon la définition que les Réformez donneroient à ces paroles; mais comme ceux qui les proferent ne les dirigent pas contre la Divinité qu'ils adorent, mais contre une chose qu'ils croient n'être que la vision & la chimère d'un autre parti, on ne peut pas justement conclure qu'ils blasphèment contre Dieu.

Je fais bien qu'on me dira que Servet avoit tort dans le fonds, & que les Réformez ont raison dans le fonds, à l'égard de l'Eucharistie, & qu'ainsi il n'y a point de conséquence de l'un aux autres; mais voilà justement ce que diroient les Papistes, si on les vouloit punir d'avoir dit que le Dieu de Calvin est un Tiran, Auteur du péché, &c. Ils diroient qu'ils ont raison d'appeler blasphème ce qu'on dit contre leur Eucharistie, parce qu'ils ont la vérité de leur côté, mais qu'on a tort d'appeler blasphème ce qu'ils disent contre la prédestination de Calvin, parce que c'est un faux dogme. Ce sera toujours pure pétition de principe; rien de net & de précis, un renvoi perpétuel au fonds. En un mot chacun disposera du Dictionnaire à sa fantaisie, en commençant par s'emparer de cette hypothèse, *j'ai raison & vous avez tort*; ce qui est jeter le monde dans un Cachos plus affreux que celui d'Ovide.

Nos Demi-Tolérans disent aussi qu'il faut tolérer les Sectes qui ne renversent pas les fondemens du Christianisme, mais non pas celles qui les renversent. C'est encore la même illusion. Car on demandera ce que c'est que renverser les fondemens. Est-ce renverser une chose qui en soi & réellement est les fondemens du Christianisme, ou une chose qui est cruë telle par l'accusateur, mais non pas par l'accusé? Si l'on répond que c'est le premier, voilà le commencement d'un long procès où l'accusé tiendra pour la négative, soutenant que ce qu'il nie, bien-loin d'être le fondement de la Religion, n'est qu'un fausseté, ou tout au plus qu'une chose indifférente. Si l'on

De ceux qui  
disent qu'il  
ne faut pas  
tolérer les Hérésies  
qui renversent  
les fondemens  
du Christianisme.



**PARTIE II.** se contente de répondre que c'est le second, voilà  
**CHAP. VII.** l'accusé qui dira que peu lui importe de renverser ce qui passe pour fondamental dans l'esprit de son adversaire, puisque ce n'est nullement une conséquence que ce soit rien de fondamental; & ainsi voilà une nouvelle dispute qui s'élèvera sur cet Enthimême de l'accusateur:

Une telle chose me paroît fondamentale;  
 Donc elle l'est;

Qui est un raisonnement pitoiable. Si l'on veut donc réussir dans cette dispute, il faut montrer qu'une telle Secte renverse ce qu'elle croit fondamental dans le Christianisme, & alors il faudra la tolérer sur le pié qu'on tolère les Juifs, plus ou moins; ou bien il faut montrer que les choses qu'elle renverse sont fondamentales, quoiqu'elle ne le croie pas. Mais pour le montrer il ne faut pas définir les fondemens à sa fantaisie, ni se servir de preuves qui soient disputées par l'adversaire; autrement ce seroit prouver une chose obscure par une aussi obscure, ce qui est une querelle: il faut se servir de principes avoués & reconnus des deux partis. Si l'on en vient à bout, l'accusé sera réduit à la tolérance sur le pié d'une Secte non Chrétienne; si l'on n'en vient pas à bout, il ne sera pas justement traité comme renversant les fondemens.

J'ajoute que s'il suffit, pour ne point tolérer une Religion, de croire qu'elle renverse ce que nous croions fondamental, les Païens ne devoient pas souffrir les Prédicateurs de l'Evangile, & nous ne pourrions pas souffrir l'Eglise Romaine, ni l'Eglise Romaine nous; car nous ne croyons pas que les fondemens du Christianisme se trouvent dans la Communion Romaine, sans un mélange d'un poison très-dangereux; & quant à elle, elle est très-persuadée qu'en niant son infailibilité, nous renversons de fonds en comble l'essence la plus fondamentale du Christianisme.

Et de ceux qui distinguent les Sectes qui commencent, de celles qu'on trouve établies, & l'Hérésie de celui qui se trompe.

Il y en a aussi qui distinguent entre une Secte qui commence de s'élever, ou qui n'a jamais obtenu des Edits de tolérance, & une Secte qui est déjà toute établie, soit par la possession, soit par une concession dûment ratifiée, & ils prétendent que celle-ci mérite toute sorte de tolérance, mais que l'autre n'en mérite pas toujours. Pour moi j'accorde très-volontiers que la 2<sup>e</sup>. espece de Secte est incomparablement plus digne de tolérance que l'autre, & qu'il n'y a rien de plus infâme que d'aneantir des loix, saintement jurées. Mais je nie que la première ne le soit pas; car si elle ne l'étoit pas, comment blâmerions-nous les premières persécutions des Chrétiens, & les supplices que François I. & Henri II. ont fait souffrir à ceux qu'on nommoit Luthériens? Je dis la même chose de la distinction qu'on fait entre le Chef d'une Secte, & le peuple qui se laisse misérablement séduire. J'avoue que ce séducteur, ou malicieux, ou de bonne foi, fait plus de mal que le peuple; mais il ne s'ensuit pas qu'encore que le peuple mérite plus de support, l'Hérétique doive être puni; car si cela s'ensuivoit, le supplice de Luther & de Calvin n'auroit pas été condamnable, & celui de S. Paul & de S. Pierre ne le seroit pas non-plus.

Je vois bien que pour dernière ressource on me dira, que si Luther, Calvin & les Apôtres n'avoient pas eu la vérité de leur côté, le supplice qu'on leur auroit fait souffrir eût été juste; & ainsi ce sera fonder l'injustice des persécutions, non pas sur la violence que l'on fait à la conscience, mais sur ce que celui qu'on persécute

est de la vraie Religion. C'est une difficulté considérable qu'il nous faut examiner dans le Chapitre suivant.



## CHAPITRE VIII.

*Huitième objection. On rend odieux malicieusement le sens littéral de contrainte, en supposant fausement qu'il autorise les violences que l'on fait à la vérité. Réponse à cela, où l'on montre qu'effectivement ce sens littéral autorise les persécutions suscitées à la bonne cause, & que la conscience qui est dans l'erreur a les mêmes droits que celle qui n'y est pas.*

C'est quelquefois un désavantage de disputer avec des gens qui n'ont pas beaucoup d'esprit; car, quelque bonne foi qu'ils aient, ils chicanent sur mille choses qui leur ont été prouvées solidement; ils y chicanent, dis-je, parce qu'ils ne comprennent pas la force de l'objection. Mais on a cette consolation avec les grands Génies qui ont de la bonne foi, que comprenant toute l'étendue d'une difficulté, ils avoient qu'ils en sont frapés, & reconnoissent la justice des conséquences qu'on leur objecte; après quoi ils se retranchent à les maintenir, sans amuser le bureau à disputer par mille incidens & distinctions accessoi-res, si elles suivent ou non, de leur doctrine. Cent personnes d'esprit médiocre cherchent mille vains détours, quand on les presse sur les conséquences du sens littéral; c'est qu'ils n'en voyent pas la vérité, ou que la voyant ils ne veulent pas donner à leur adversaire le plaisir de l'avouer; mais d'autres plus sincères & plus pénétrants disent tout d'abord, que quelque juste que soit la persécution livrée par les Orthodoxes aux Sectaires, ceux-ci ne peuvent jamais persécuter que très-criminellement la vraie Eglise, encore qu'ils la croient très-fausse, & qu'ils s'estiment les seuls Orthodoxes. Voyons si on peut dire cela.

Pour le réfuter je mets en fait, que tout ce que la conscience bien éclairée nous permet de faire pour l'avancement de la vérité, la conscience erronnée nous le permet, pour ce que nous croyons la vérité. C'est ma thèse à prouver & à éclaircir.

Je ne crois pas que personne me conteste la vérité de ce principe: *Tout ce qui est fait contre le dictamen de la conscience est un péché*; car il est si évident que la conscience est une lumière qui nous dit qu'une telle chose est bonne ou mauvaise, qu'il n'y a pas apparence que personne doute de cette définition de la conscience. Il n'est pas moins évident que toute créature qui juge qu'une action est bonne ou mauvaise, suppose qu'il y a une loi ou une règle touchant l'honnêteté ou la turpitude d'une action. Et si l'on n'est pas Athée, si l'on croit une Religion, on suppose nécessairement que cette loi & cette règle est en Dieu. D'où je conclus que c'est la même chose de dire: *Ma conscience juge qu'une telle action est bonne ou mauvaise*, & de dire: *Ma conscience juge qu'une telle action plaît ou déplaît à Dieu*. Il me semble que ce sont des propositions reconnues pour aussi vérifiables par tout le monde, que les plus claires notions de Métaphysique. Celle-ci ne l'est pas moins: *Tout homme qui juge qu'une action est mauvaise & déplaît à Dieu, & qui la fait néanmoins, veut offenser*.

Il est quelque fois plus avantageux de disputer avec un grand esprit qu'avec un petit.

Tout ce qui est fait contre la conscience est un péché.

*offenser Dieu & désobéir à Dieu : & tout homme qui veut offenser Dieu & désobéir à Dieu, pèche dès la nécessairement. Ainsi c'est une proposition évidente, que tout homme qui fait une chose que sa conscience lui dicte être mauvaise, ou qui ne fait pas celle que sa conscience lui dicte qu'il faudroit faire, fait un péché.*

Et le plus grand péché qui se puisse dans son espèce.

Non seulement un tel homme pèche, mais je dis aussi que toutes choses étant égales d'ailleurs, son péché est le plus grand qu'il puisse commettre; car supposant égalité dans l'acte même, comme dans le mouvement de la main qui pousse l'épée dans le corps d'un homme, & dans l'acte de la volonté qui dirige ce mouvement; supposant aussi de l'égalité dans le sujet passif de l'action, c'est-à-dire, même dignité dans la personne tuée, je dis que le meurtre est un crime d'autant plus grand, qu'il est fait avec une plus grande connoissance que c'est une action criminelle. C'est pourquoi de deux enfans qui tueroient chacun son pere précisément dans toutes les mêmes circonstances, excepté que l'un ne sauroit que confusément si c'étoit un crime, & que l'autre le sauroit très-distinctement, & y songeroit actuellement lorsqu'il plongeroit un poignard au sein de son pere, celui-ci commettrait un forfait incomparablement plus atroce & plus punissable que l'autre, par la justice de Dieu. Voilà encore une proposition que personne ne me contestera.

Mais je passe plus avant, & je dis que non seulement un péché devient le plus grand qu'il puisse être dans son espèce, par la plus grande connoissance que l'on a de sa turpitude; mais aussi que de deux actions dont nous appellons l'une bonne, l'autre mauvaise: la bonne, faite contre l'inspiration de la conscience est un plus grand péché, que la mauvaise faite selon l'inspiration de la conscience. Je m'explique par une comparaison.

Nous apellons une bonne action, donner l'aumône à un mendiant, & une mauvaise action, le repousser avec des injures. Je dis néanmoins qu'un homme qui donneroit l'aumône à un mendiant, dans des circonstances où sa conscience lui suggereroit qu'il ne la faudroit pas donner, & où il acquiesceroit aux raisons bonnes ou mauvaises de sa conscience, feroit une plus mauvaise action qu'un homme qui repousseroit avec des injures un mendiant, dans des circonstances où sa conscience lui suggereroit, par des motifs qu'il jugeroit bons, qu'il faudroit lui faire ce mauvais traitement. Remarquez bien ce que je pose: je ne me contente pas de dire, que la conscience suggere, ou de ne pas donner l'aumône, ou de dire des injures; j'ajoute qu'elle fait un jugement arrêté auquel nous acquiesçons; c'est-à-dire, que nous tombons d'accord qu'elle a raison. Autre chose sont certaines idées que la conscience nous présente, mais que nous rejettons ou comme fausses, ou comme douteuses; & autre chose l'acquiescement ou le consentement de notre esprit à ces idées. Commettre une action parmi les idées que la conscience nous offre pour ne la pas faire, mais sur quoi elle ne fait pas un jugement arrêté, n'est pas une si méchante action, *ceteris paribus*, que de la faire nonobstant le jugement arrêté de sa conscience. Et qu'il soit possible de la faire nonobstant un tel jugement, qui est-ce qui le niera, pour peu qu'il considère ceci?

Comparaison entre ce qui se fait de mal par

Un homme voit un mendiant, & se souvient que c'est un coquin, & un paresseux qui pourroit

gagner sa vie s'il vouloit travailler, un glouton qui fait un méchant usage des aumônes, & tout aussi-tôt sa Raison lui dicte qu'il ne faut pas l'assister, que ce seroit fomenter les mauvaises habitudes; qu'il faut garder cette aumône pour quelque autre. En un mot cette Raison, ou si on aime mieux l'appeller conscience, prononce ce jugement, *c'est mal fait de donner l'aumône à ce mendiant*. Rien n'empêche que cet homme ne se moque de ce jugement, & ne donne l'aumône à ce faquin, soit parce qu'il se souciera peu de se régler sur ce que sa conscience approuve, soit parce qu'un caprice, ou une posture du mendiant, quelqu'un qui passera, ou telles autres circonstances le frapperont dans ce moment. Si tous les jours des gens qui ont mille bonnes qualités morales & Chrétiennes, se portent à la fornication, quoique par un jugement arrêté la conscience leur montre que c'est un crime, doutera-t-on qu'un homme ne puisse donner l'aumône, nonobstant le jugement arrêté de sa conscience, qui ne faut pas la donner en telle occasion?

Comparons un peu l'action de ce donneur d'aumône, avec celle de l'homme qui chasse le mendiant, parce que sa conscience lui dicte que c'est un coquin, un fainéant & un vaurien, qui se corrigera mieux de ses défauts si on le maltraite, que si on lui donne quelque assistance; & je dis quand même on supposeroit erreur dans le fait de l'un & de l'autre, l'action de celui-là est plus mauvaise que celle de celui-ci, & je le prouve en cette manière:

L'action du premier, en supposant l'erreur de fait, enferme ces quatre choses.

1. Un homme qui demande l'aumône par une nécessité & qui craint Dieu.

2. Un jugement de l'esprit par lequel on prononce que ce mendiant est un coquin & un fripon, ou parce qu'on le juge ainsi à sa physionomie, ou parce qu'on le prend pour un autre, que l'on fait avoir ces méchantes qualités.

3. Un acte de conscience résolu & arrêté, par lequel elle prononce que c'est offenser Dieu que de prodiguer une aumône à un faquin qui en abusera pour se confirmer dans ses vices, & qui pourroit s'en guérir si on le faisoit châtier.

4. Le don de l'aumône à ce mendiant.

Voyons à cette heure l'action de l'autre. Nous y trouvons quatre choses en supposant l'erreur de fait; les trois premières que nous venons de marquer dans l'action du précédent, & en 4. lieu les injures avec lesquelles il a repoussé ce personnage.

Pour prouver que l'action du premier est plus mauvaise que celle du second, il suffit de montrer deux choses. La première, qu'il y a quelque bonté morale dans l'action du second, & qu'il n'y en a pas un seul brin dans l'action du premier. La seconde que le mal qui est dans celle-là est plus petit que celui qui est dans celle-ci.

Pour ce qui regarde la 1. de ces deux choses, je prie ceux qui en voudroient disputer avec moi, de me montrer où est la bonté morale de celui qui dans les circonstances posées donne l'aumône à ce mendiant. Elle ne peut être ni dans le jugement de son esprit, ni dans celui de sa conscience qui sont tous deux faux. Il faut donc, s'il y en a, qu'elle soit dans le don de cette aumône; mais il est très-faux qu'il y en ait la plus petite quantité, puisque tous ceux qui se connoissent en Morale reconnoissent unanimement que donner l'aumône n'est pas une bonne action, si c'est simple-

PARTIE II.  
CHAP. VIII.

ordre de la conscience, & ce qui se feroit de bien contre son ordre.

Qu'il n'y a point de bonté morale dans une aumône donnée contre le dictamen de la conscience.

PART. II.  
CHAP. VIII.

simplement transporter un sou d'une poche dans la main d'un homme, comme il paroît manifestement en ce qu'une machine qui débandant son ressort, feroit sauter une pistole dans le chapeau d'un mendiant, ne feroit point une action où il y eût la moindre ombre de bonté morale. Il faut de toute nécessité pour que l'aumône soit une bonne œuvre, que nous la fassions parce que la Raison & la conscience nous montrent que nous la devons faire. Or c'est ce qui ne se rencontre pas dans l'exemple dont il s'agit : il n'y a point de bonté morale dans cet acte, ni peu, ni prou.

On ne peut pas dire la même chose du 2. acte, puisqu'il est de la dernière notoriété que tout hommage rendu à la conscience, toute soumission à ses jugemens & à ses arrêts, marque qu'on respecte la loi éternelle, & la Divinité dont on reconnoît la voix dans le tribunal de son cœur. En un mot tout homme qui fait une chose parce qu'il la croit agréable à Dieu, témoigne en général à tout le moins qu'il souhaite de plaire à Dieu, & de lui rendre son obéissance. Or il est certain que ce souhait ne peut être destitué de toute bonté morale.

Qu'il y a quelque bonté morale dans le refus de l'aumône selon le dictamen de la conscience.

A l'égard du 2. point, je dis que le mal de celui qui donne l'aumône, dans les circonstances ci-dessus posées, consiste en ce qu'il foule aux pieds le jugement fixe & arrêté de sa conscience, & que le mal de l'autre action consiste en ce qu'on rabroue rudement un pauvre. Je soutiens que ceci, dans les circonstances en question, est un moindre péché que cela.

Car peut-on faire le contraire de ce que dicte la conscience, sans avoir dessein de faire une chose que l'on fait être déplaisante à Dieu ? N'est-ce donc pas un mépris de Dieu, une rébellion connue, choisie & approuvée contre son adorable Majesté ? Et vouloir le péché reconnu pour tel, vouloir la désobéissance à Dieu clairement connue, n'est-ce pas la corruption, la malice, & le désordre le plus criant ?

Il n'en va pas ainsi d'un homme qui dit des injures à un autre, qu'il prend pour un méchant garnement qui a besoin d'être reprimé pour son bien. Le mal qu'il fait ne procède pas d'un désir & d'une résolution arrêtée de faire du mal, de désobéir à Dieu, de choquer les idées de la droiture, de fouler aux pieds l'ordre immuable ; il ne procède que d'ignorance, que de mauvais choix de moyens & de manières d'obéir à Dieu. Il a cru fausement que ce gueux étoit indigne d'assistance, & que pour tâcher de le corriger, il falloit lui faire honte & insulte. Sa conscience lui a dicté cela, & il s'y est accommodé. Le mal qu'il y a dans cette méprise qui n'empêche pas que cet homme n'ait gardé dans ce moment même le désir de suivre la loi de Dieu, est-il comparable à un désordre qui chasse actuellement du cœur le désir de plaire à Dieu, pour y introduire l'exécution formelle d'une désobéissance connue ?

J'avoue que non seulement il est défendu de dire des injures à son prochain, & que maltraiter les pauvres est un grand crime ; mais aussi que nous supposons dans le fonds que le mendiant qui est ici injurié & insulté est un homme craignant Dieu : j'avoue cela ; mais je soutiens néanmoins que cet homme craignant Dieu n'ayant pas été insulté comme tel, puisqu'on l'a pris pour un scelerat, il ne faut réduire le péché de l'insultant qu'à la précipitation de croire sur de fausses apparences, que ce pauvre étoit un très mauvais

homme. Or chacun m'avouera que n'avoir pas eu la patience de bien examiner les choses, n'est par un aussi grand mal que vouloir formellement & actuellement commettre ce que l'on prend pour un péché.

On se plaindra que je ne compte pour rien les injures dites à ce bon-homme de mendiant. Je réponds que ces injures considérées simplement comme des sons articulés, ne peuvent pas rendre un homme pécheur ; autrement il faudroit dire que ces roseaux de la fable, dont le choc & le murmure découvrit la honte du pauvre Midas, auroient fait un crime, si ce qu'on dit d'eux étoit vrai ; il faudroit dire que des orgues prêcheroient actuellement, si par quelque mouvement de l'air ou de l'eau, elles formoient des voix injurieuses à la réputation d'un homme ; ce qui seroit la dernière absurdité. Les injures même qu'un homme prononce pendant le délire, ou en une Langue qu'il n'entend pas, n'offensent point : elles n'offensent qu'à proportion qu'on fait que celui qui les prononce a intention d'offenser ; & si on fait qu'il prend un homme pour un autre, c'est celui qu'il a eu dans l'intention qui passera raisonnablement pour l'offensé, & non celui à qui il s'adresse par erreur. Qu'on examine bien le cas que je pose, on trouvera que tout le mal se réduit à s'être trop facilement laissé aller aux fausses raisons de croire, que le mendiant étoit autre qu'il n'étoit effectivement.

Ce qu'il faut pour que des injures dites à un homme soient un péché.

Pour le bien qu'il y a dans l'action de celui qui donne l'aumône, action qui après tout soulage les maux d'un pauvre serviteur de Dieu, au lieu que les injures qui lui sont dites le laissent dans la souffrance, je ne crois pas qu'il faille le mettre en ligne de compte, d'autant que tout cela n'est qu'un bien ou qu'un mal physique, qui ne donne aucune moralité aux actes qu'en tant qu'on l'a eu dans l'intention. Par exemple refuser l'aumône dans des circonstances où l'on fait qu'elle apportera de grandes bénédictions, par la combinaison de mille rencontres, & qu'en la refusant on attirera sur ceux à qui on la refuse une longue chaîne de calamitez, est un plus grand crime que de la refuser dans des circonstances où l'on ne fait rien de tous ces événements à venir. Mais il est bien certain que les suites bonnes ou mauvaises qu'ont nos actions ne servent de rien devant Dieu pour nous excuser, justifier, ou condamner, lorsque nous n'avons pas agi dans la vue de procurer ces suites. Il paroît donc que toutes choses combattent, pour réduire au simple défaut d'examen & d'attention la faute de celui qui injurie le mendiant, & par conséquent que son refus d'aumône & ses injures en ces circonstances-là, sont une action moins mauvaise, que le don de l'aumône de l'autre homme. Ce qu'il falloit prouver.

J'ajoute que si lorsqu'il y a erreur dans la conscience, tant de celui qui se gouverne selon son dictamen, que de celui qui prend tout le contrepied, l'action de ce dernier devient pire que celle de l'autre, quoiqu'autrement elle auroit été bonne, & celle de l'autre mauvaise : à plus forte raison cela doit-il arriver, lorsqu'il n'y a point d'erreur dans la conscience de celui qui ne suit point ses lumières. Il ne faut, pour comprendre cela, que demeurer dans l'exemple de nos deux hommes, & supposer seulement ici que le mendiant qui s'adresse au premier d'entre eux, est un yrogné, un goulé, un fainéant, un scelerat, & que celui qui s'adresse en second est un très-



très-homme de bien. Laissons d'ailleurs la supposition toute telle que nous l'avons faite. Qu'arrivera-t-il ? C'est que le jugement de l'esprit & celui de la conscience du premier de ces deux hommes, seront justes & raisonnables, & alors nos Adversaires mêmes jugeront que le don de son aumône à un mendiant très-indigne de secours, & reconnu véritablement pour tel, sera plus blâmable qu'il ne l'étoit, lorsqu'au moins il étoit utile à un honnête homme.

Que la conscience erronée doit procurer les mêmes apais à l'erreur que la conscience orthodoxe à la vérité.

Mais à quoi aboutiront tous ces grands discours, & tous ces ambages de raisonnemens ? A ceci, que la conscience erronée doit procurer à l'erreur les mêmes prérogatives, secours & caresses que la conscience orthodoxe procure à la vérité. Cela paroît amené de loin ; mais voici comment je fais voir la dépendance ou la liaison de ces doctrines :

Mes principes avoués de tout le monde, ou qui viennent d'être prouvés, sont,

1. Que la volonté de désobéir à Dieu est un péché.
2. Que la volonté de désobéir au jugement arrêté & déterminé de sa conscience, est la même chose que vouloir transgresser la loi de Dieu.
3. Par conséquent que tout ce qui est fait contre le dictamen de la conscience, est un péché.
4. Que la plus grande turpitude du péché, toutes choses étant égales d'ailleurs, vient de la plus grande connoissance que l'on a qu'on fait un péché.
5. Qu'une action qui seroit incontestablement très-bonne ( donner l'aumône par exemple ) si elle se faisoit par la direction de la conscience, devient plus mauvaise quand elle se fait contre cette direction, que ne l'est un acte qui seroit incontestablement criminel ( injurier un mendiant par exemple ) s'il ne se faisoit pas selon cette direction.
6. Que se conformer à une conscience qui se trompe dans le fonds, pour faire une chose que nous apellons mauvaise, rend l'action beaucoup moins mauvaise que ne l'est une action faite contre la direction d'une conscience conforme à la vérité, laquelle action est de celles que nous apellons très-bonnes.

Je conclus légitimement de tous ces principes, que la première & la plus indispensable de toutes nos obligations, est celle de ne point agir contre l'inspiration de la conscience, & que toute action qui est faite contre les lumières de la conscience est essentiellement mauvaise ; de sorte que comme la loi d'aimer Dieu ne souffre jamais de dispense, à cause que la haine de Dieu est un acte mauvais essentiellement ; ainsi la loi de ne pas choquer les lumières de sa conscience est telle, que Dieu ne peut jamais nous en dispenser, vu que ce seroit réellement nous permettre de le mépriser, ou de le haïr, acte criminel *intrinsèque* & par sa nature. Donc il y a une loi éternelle & immuable qui oblige l'homme, à peine du plus grand péché mortel qu'il puisse commettre, de ne rien faire au mépris & malgré le dictamen de sa conscience.

Si J. C. avoit ordonné de persécuter, on ne pourroit sans crime épargner la véritable Religion que l'on croit fautive.

D'où il s'ensuit visiblement & démonstrativement, que si la loi éternelle, ou une loi positive de Dieu, vouloit qu'un homme qui connoît la vérité employât le fer & le feu pour l'établir dans le monde, il faudroit que tous les hommes employassent le fer & le feu, pour l'établissement de leur Religion. J'entens tous les hommes à qui cette loi de Dieu seroit révélée.

Tom. II.

Car dès le moment que cette loi de Dieu seroit révélée, je veux que l'on employe le fer & le feu pour l'établissement de la vérité, la conscience dicteroit à un chacun, qu'il faut employer le fer & le feu pour l'établissement de la Religion qu'il professe ; car il ne connoît point d'autre vérité que celle-là, ni d'autre voie d'exécuter l'ordre de Dieu que celle d'agir pour sa Religion, & il croiroit agir pour le mensonge, & par conséquent tomber dans la transgression de la loi divine s'il travailloit pour quelque autre Religion que pour la sienne. Il est donc certain que la conscience appliqueroit à sa Religion ce que Dieu ordonneroit de faire pour l'établissement de la vérité.

Or est-il, comme je l'ai prouvé ci-dessus, que le plus grand de tous les crimes est de ne point suivre les lumières de sa conscience, & que l'ordre immuable & la loi éternelle veulent, sans aucune dispense possible, que nous évitions sur toutes choses le plus grand de tous les maux, & les actes essentiellement mauvais.

Donc par la première, la plus inviolable & la plus indispensable de toutes nos obligations, il faudroit que chacun des hommes à qui Dieu révéleroit ladite loi, employât le fer & le feu pour l'établissement de sa Religion, aussi-bien le Socinien pour la sienne, que le Calviniste, le Papiste, le Nestorien, & l'Eutychéen pour la leur. Car si après une telle loi générale de Dieu, le Socinien se tenoit les bras croisés, & n'employoit pas pour l'établissement de sa Religion les moyens que Dieu lui ordonne d'employer pour la vérité, il agiroit contre sa conscience. Or ce seroit le plus grand de tous les crimes, *ceteris paribus*, & on est indispensablement obligé d'éviter le plus grand de tous les crimes, plus que tout autre chose ; donc il seroit indispensablement obligé d'employer le fer & le feu pour la propagation de ses dogmes ; il y seroit, dis-je, obligé en vertu de la loi éternelle, qui commande à toute créature raisonnable de fuir le péché, & surtout les plus grands péchez.

Pour mieux faire sentir à nos Adversaires la solidité de ma doctrine, je leur demande ce qu'ils voudroient que fit un Socinien, après la révélation claire & nette à son égard, aussi-bien qu'à l'égard des Orthodoxes, de cette loi de Dieu : Je veux que l'on employe le fer & le feu pour l'établissement de la vérité. Voudroient-ils qu'étant persuadé qu'il n'y a point d'autres dogmes véritables, en fait de Religion, que ceux qu'il enseigne, il se contentât de les croire lui & sa famille, sans employer toutes les voies que la providence de Dieu lui mettroit en main, pour ruiner les Religions qu'il croiroit que Dieu lui commanderoit de détruire ? Mais en ce cas-là il tomberoit visiblement dans le mépris de la loi de Dieu, & dans le violément de son obligation prochaine & immédiate ; ce qui seroit un plus grand désordre que s'il faisoit pour le Socinianisme ce qu'il croiroit que Dieu lui ordonneroit, car en le faisant, Dieu trouveroit dans son ame une respect pour ses lois, & un désir de lui obéir ; & il trouveroit tout le contraire, si cet homme ne faisoit rien contre les autres Religions. Ce seroit donc conseiller à un Socinien de choisir l'état où il seroit le plus criminel aux yeux de Dieu. Or ce conseil est la plus infâme & la plus abominable pensée qui puisse tomber dans l'esprit de l'homme. Il est donc vrai que comme un Socinien demeurant tel, n'auroit que ces trois

Eclaircissement de cette doctrine par l'état d'un Hérétique qui sachant cet ordre ne persécuteroit pas.

H h h

par-

PARTIE II.  
CHAP. VIII.

partis à prendre, ou d'établir par le fer & par le feu les Hérésies, ou de ne se pas soucier de les établir, ou de favoriser même leur ruine, il faudroit qu'il prît nécessairement le premier, afin d'éviter les deux autres comme beaucoup plus criminels.

En effet comment pourroit-il s'excuser aux yeux de Dieu, si après l'ordre que nous supposons, il demeurait dans une molle indifférence, ne se souciant point si sa Religion se répandoit, ou si elle ne le faisoit pas ? *Est-ce-là ce que je t'ai commandé, lui pourroit dire Dieu ? Ne méprises-tu point ma divinité visiblement, & ne tombes-tu pas dans l'indifférence criminelle de compter pour la même chose d'être en ma disgrâce, ou dans mes bonnes grâces, puisque tu ne daignes faire un pas pour obéir à ce que la conscience te dicte que je demande de toi ?* Des reproches beaucoup plus forts seroient encore plus justes, au cas qu'il favorisât ouvertement la ruine de la Religion ; & ces reproches-là ne lui pourroient pas être faits au cas qu'il fit la guerre aux autres Sectes. Dieu ne pourroit lui reprocher sinon d'avoir mal choisi l'objet, pour lequel il lui avoit donné ordre de travailler ; la justice de ces reproches n'empêcheroit pas que Dieu ne vît dans son ame un désir sincère (je suppose un Socinien de bonne foi) de lui obéir, un respect pour l'ordre, un hommage rendu à Sa M. divine. C'est donc une chose aussi incontestable que le premier de ces trois états est le moins mauvais de tous, qu'il est hors de doute qu'un maître qui auroit donné ordre à ses valets d'exterminer les loups de sa terre, trouveroit moins coupables ceux qui au lieu des loups auroient exterminé les renards, soit qu'ils eussent pris un mot pour un autre, soit qu'ayant oublié l'ordre ils eussent cru par réminiscence que c'étoit des renards qu'on avoit parlé. Quoiqu'il en soit, le maître les trouveroit moins coupables que ceux qui auroient laissé les loups en pleine liberté, ou même qui leur auroient procuré de nouveaux moyens de multiplier. Je dis bien plus ; un Maître raisonnable qui sauroit certainement que ceux de ses valets qui auroient favorisé les loups, avoient été pleinement persuadés qu'il leur avoit donné ordre de les tuer, se tiendroit plus offensé de leur désobéissance, que de celle de ses valets qui sans dessein, sans malice, par un oubli, ou une équivoque involontaire, auroient cru qu'il leur avoit commandé d'exterminer les lapins & les lievres, & qui auroient déchargé sur ces pauvres animaux toute la fureur qu'on leur avoit commandée contre les loups.

Quelque déréglé que puisse être l'esprit des Convertisseurs François, je ne saurois m'empêcher de croire qu'il n'y en ait qui ont encore assez de Raison, pour m'accorder ce que je vais dire.

C'est que si une fois on suppose que Dieu a révélé à tous les Chrétiens, clairement & distinctement, la loi d'exterminer par le fer & par le feu toutes les fausses Religions, un Socinien qui laisse en repos les autres Sectes du Christianisme, qui ne s'empresse pas d'établir sa Religion, ou même qui favorise ceux qui la supplantent, & ceux qui établissent de toutes leurs forces une autre Secte, ne peut être excusé de sa conduite que par les moyens suivans ; ou parce qu'il croit que la loi susdite ne doit pas être entendue à la lettre ; mais qu'elle a des sens mystiques, que tout le monde n'est pas obligé d'entendre, ou parce qu'il croit que l'exécution de cette loi ne le re-

garde point, ou parce qu'il n'est pas trop sûr si le Socinianisme est une doctrine de vérité, ou enfin parce que croyant que toutes sortes de Religions sont bonnes, peu lui importe laquelle triomphe des autres ; Quant à lui il les laisse faire, résolu d'être la proie du vainqueur, ou même il en favorise une autre différente de la Socinienne, afin de les ranger de meilleure grace quand elle aura gagné le dessus. Voilà, ce me semble, tous les moyens qui pourroient disculper un Socinien froid pour la propagation de sa Religion, après que Dieu auroit révélé la loi susdite ; & par conséquent il seroit tout-à-fait inexcusable & très-criminel, s'il gardoit cette froideur, ou même s'il nuisoit à sa Secte, pendant qu'il seroit persuadé, 1. que Dieu commande de travailler pour la vérité par le fer & par le feu ; 2. que le Socinianisme est la vérité.

Le supposant dans cette double persuasion, il est inexcusablement criminel, s'il ne persécute pas les autres Sectes ; il l'est encore davantage s'il les favorise. Il ne peut ni cesser d'agir pour sa Secte, ni agir pour les autres Sectes, sans tomber dans le crime contre la conscience, le plus noir de tous les péchez. Il est donc indispensablement obligé, par la loi éternelle de l'ordre, d'éviter ces plus grands crimes, en persécutant les autres Chrétiens, selon le dictamen de la conscience.

Or s'il est une fois vrai que le droit que Dieu donneroit à la vérité de persécuter, d'exterminer par le fer & par le feu les Hérésies, seroit commun par une nécessité inévitable, fondée sur l'état où sont les choses, à toutes les Religions qui apprendroient cette loi de Dieu, il est clair que les autres droits de la vérité ne sauroient manquer d'être communs à toutes les Sectes vraies & fausses. Ainsi dès qu'on aura prouvé que Dieu veut que la vraie Religion brûle d'une charité ardente pour la conversion des fausses, qu'elle emploie ses soins, ses Livres, ses prédications, ses peines, ses caresses, ses bons exemples, ses présents, &c. à la réunion des errans, tout aussitôt on aura prouvé que les fausses Eglises sont obligées de se servir des mêmes voies de conversion ; car toute Eglise se croyant la véritable, il est impossible qu'elle apprenne que Dieu veut que la véritable Eglise pratique certaines choses, qu'elle ne se croie obligée en conscience de les pratiquer. Si elle s'y croit obligée en conscience, elle seroit incomparablement plus mal de s'en abstenir, ou de faire le contraire, que de les pratiquer ; & l'ordre immuable veut que l'on évite ce qu'on fait être certainement un grand péché, pour faire ce que l'on croit être une bonne action, & qui au pis aller ne sauroit être qu'un moindre péché. Donc chaque Eglise est indispensablement obligée, & a un droit inaliénable de pratiquer tout ce qu'elle fait que Dieu ordonne à la véritable Eglise.

Ce n'est donc point malicieusement, comme on nous le dit dans l'objection que j'examine dans ce Chapitre, que nous rendons odieux le sens littéral de la parabole, en supposant qu'il autoriserait les persécutions que les fausses Religions feroient à la véritable ; cela, dis-je, n'est point une supposition fautive, ni artificieuse ; c'est la pure vérité, comme je viens de le faire voir.

Je dirai encore cette remarque. Si une Religion persécutée, dans un lieu où elle seroit plus foible, demandoit aux persécuteurs pourquoi ils usent de violence, & qu'ils répondissent, parce que Dieu ordonne à la véritable Religion

Si le droit de persécuter est commun à la vérité & à l'erreur, tous autres droits leur sont communs.

d'ex-

d'exterminer, *quocunque modo*, les Hérésies ; si, dis-je, en répondant cela, ils le persuadoient aux persécutés, qu'arriveroit-il ? C'est que la même Eglise persécutée se trouvant plus puissante en un autre lieu, diroit fort bien à la Communion qui auroit persécuté dans les pays où elle domine : *Vous m'avez appris une chose que je ne savais pas ; je vous en suis obligée ; vous m'avez montré dans l'Ecriture que Dieu veut que les Fideles tourmentent les fausses Societes ; je m'en vais donc vous persécuter, puisque je suis la vraie Eglise, que vous êtes des Idolâtres, des faux Chrétiens, &c.* Il est clair que plus les persécutés se servent de fortes preuves pour montrer que Dieu ordonne la contrainte, plus ils fourniront de fortes armes à leurs adversaires, pour s'en faire persécuter dans un autre lieu. Chacun s'appliquera les preuves, l'ordre de Dieu, les droits de la vérité, & s'autorisera de tout ce que la Religion véritable dira pour elle.

D'où je conclus tout de nouveau, qu'il est impossible que Dieu permette à la vérité de faire pour s'établir, aucune action qui ne soit juste, & du droit commun à tous les hommes ; car dans la combinaison où les choses sont réduites, ce seroit une nécessité inévitable que tout ce qui seroit permis à la vérité contre l'erreur, devint permis à l'erreur contre la vérité ; & ainsi par le même arrêt qui dispenseroit la véritable Religion de la règle générale, le crime deviendroit nécessaire, & tout seroit confondu.

Le seul trou qui reste à nos Adversaires pour s'échapper, c'est de dire, qu'il est bien vrai que par un abus & une audace criminelle, les fausses Eglises peuvent s'appliquer ce qui ne convient qu'à la véritable ; mais qu'il restera toujours entre elles cette différence, que la véritable contiendra avec raison & autorité légitime, mais que les autres le feront sans droit & fort criminellement. C'est sur quoi nous aurons à parler dans le Chapitre 10.

Mais avant que de finir celui-ci, je répondrai à un lieu commun fort ordinaire. Vous n'avez pas fait, me dira-t-on, une suffisante énumération des parties, quand vous avez dit que les Sociniens n'avoient que trois partis à prendre. Il y en a un 4. le seul bon, qui est de se convertir à la vérité, & alors ils suivront impunément les instincts de leur conscience. J'avoue que c'est le meilleur parti : mais comme on ne peut le prendre que sous condition, je soutiens que pendant que la condition ne vient pas, il faut choisir nécessairement entre les trois autres. La condition dont je parle n'a pas besoin d'être expliquée. Tout le monde entend que c'est un pourvu qu'on connoisse que la vérité est la vérité. Tout Hérétique admet la vérité pourvu qu'il la connoisse, & dès aussi-tôt qu'il la connoît, mais non autrement, ni plutôt ; car pendant qu'elle paroît toute couverte des laideurs hideuses du mensonge, il ne doit point l'admettre ; il doit la fuir & la détester. La première chose donc qu'on doit dire à un Hérétique, c'est de chercher la vérité, & de ne s'opiniâtrer pas à croire qu'il l'a déjà trouvée. Mais s'il répond qu'il l'a cherchée autant qu'il lui a été possible, & que toutes ses recherches n'ont abouti qu'à lui faire voir que la vérité est de son côté, & que quand il veilleroit nuit & jour, il ne trouveroit autre chose, que ce qui s'est fixement enraciné dans son esprit com-

me la vérité révélée, alors il seroit ridicule de lui dire qu'il se gardât bien de suivre les lumières de sa conscience, & qu'il faut qu'il se convertisse. Il faut donner un certain tems à s'instruire, & même être toujours prêt à renoncer à ce qu'on a cru de plus vrai, si on nous le montre faux ; mais après tout dans la Religion on ne peut pas faire toute la vie le Sceptique & le Pyrrhonien ; il faut se fixer à quelque chose, & agir selon ce à quoi l'on se détermine : & soit que l'on se fixe au vrai, soit au faux, il est également certain qu'il faut faire des actes de vertu & d'amour de Dieu, & s'éloigner de ce crime capital d'agir contre sa conscience. D'où paroît qu'il ne reste à un Socinien, qui a fait humainement tout ce qu'il a pu pour choisir la vérité, que l'un des trois partis que j'ai proposés. Le renvoyer éternellement au 4. c'est vouloir que toute la vie se passe dans une pure speculation, sans qu'il consulte jamais sa conscience pour agir selon les lumières. Or ce seroit la plus grande de toutes les absurditez.



## CHAPITRE. IX.

*Examen de quelques difficultez contre ce qui a été établi dans le Chapitre précédent du droit de la conscience qui est dans l'erreur. Preuves de ce même droit par des exemples.*

JE ne me suis point servi de quelques exemples très-forts & tout-à-fait irrefutables ; pour prouver que le droit de la conscience errante de bonne foi, est tout le même que celui de la conscience orthodoxe ; je ne m'en suis pas, dis-je, servi, parceque comme je travaillois sur cette matiere, on m'a prêté la suite de la Critique Generale du Calvinisme de Mr. Maimbourg, (\*) où j'ai trouvé ce droit de la conscience erronée assez bien établi sur plusieurs de ces exemples, & entre autres, sur celui d'un pere putatif qui exerce aussi légitimement qu'un pere réel & véritable, tous les droits & toutes les fonctions de l'autorité paternelle. Je n'aurois pas cru que cet Auteur, qui paroît s'attacher plus à divertir son Lecteur, & à égayer ses matieres qu'à les approfondir, eût si bien pénétré dans le fonds de celle-ci. J'en ai été satisfait, quoique je sache qu'on peut ajoûter bien des choses à ce qu'il a dit. Mais je ne vois pas que nos communs Adversaires puissent rien répondre à la parité qu'il a tirée d'une femme, qui étant persuadée qu'un fourbe est son véritable mari, ne peut manquer à aucun devoir de femme envers ce fourbe, sans être tout aussi criminelle devant Dieu, que si elle tomboit dans les mêmes fautes envers son véritable mari. Ils ne peuvent pas mieux répondre à la parité qu'il a tirée d'un bâtard, qui étant persuadé que le mari de sa mere est son pere, lui doit toutes les mêmes soumissions qu'à son pere très-effectif, & ne peut y manquer sans encourir le même crime précisément qu'il encourroit en y manquant pour son vrai pere. Il herite aussi légitimement des biens du mari de sa mere que s'il étoit son fils, & par conséquent l'opinion fautive où sont tant le fils que le mari de cette femme, les mettent en pleine possession de tous les droits d'une persuasion juste & légitime. Ces exemples & plusieurs autres que cet Auteur a étalez jusques à la superfluité,

Des exemples alleguez dans la suite de la Critique du Calvinisme.

Réponse à ceux qui disent que la seule obligation d'un Hérétique est celle de se convertir.

(\*) Voyez la Lettre 9.



PARTIE II. persécution, démontent à pur & à plein nos Ad-  
CHAP. IX. versaïres.

Car ils prouvent démonstrativement, qu'une action qui se fait en conséquence d'une fausse persuasion, est aussi bonne que si elle se faisoit en conséquence d'une vraie persuasion. Cela paroît en ce que l'obéissance pour un pere putatif, pour un mari putatif, l'affection pour un enfant putatif, &c. sont aussi légitimes, ni plus ni moins, que pour des sujets qui sont en effet ce qu'on les croit être. D'autre part une action opposée à la fausse persuasion est aussi mauvaise qu'une action opposée à la vraie persuasion. Cela paroît en ce que désobéir à un pere putatif, le maltraiter, le tuer, faire la même chose à un mari putatif, haïr un fils putatif, sont des actions aussi criminelles que si elles étoient faites contre des personnes qui seroient réellement ce qu'on les croit. On n'y sauroit trouver d'inégalité.

Si fait, dira-t-on, il y en a une très-grande; car un homme qui chasseroit de sa maison un fils putatif, ne feroit injure dans le fonds qu'à un étranger; la personne chassée mentiroit si elle disoit, c'est mon pere qui m'a chassé, tout homme qui dit la même chose ment: il n'est donc pas vrai que cet homme ait chassé son fils, il n'est donc coupable que comme s'il avoit chassé un étranger qu'il n'est pas obligé de nourrir. Mais s'il chassoit un enfant sorti de ses reins, la chose changeroit d'espece, & Dieu qui juge toujours des faits tels qu'ils sont véritablement, sauroit que cet homme auroit chassé son propre fils, & jugeroit de son action sur ce pied-là, au lieu que dans l'autre cas il supposeroit seulement qu'un homme auroit chassé un étranger.

Les qualitez objectives des choses fondent seules le degré de moralité, & non les qualitez physiques en plusieurs cas.

Mais sans que je refute cette chicane, tous mes Lecteurs en verront l'absurdité: ils verront bien que le Souverain juge du monde, le scrutateur des reins & des cœurs, ne peut mettre de la différence entre deux actes de volonté humaine, tout-à-fait semblables dans leur entité physique, quoique par accident leur objet ne soit pas le même réellement; car il suffit qu'il soit objectivement le même, je veux dire, qu'il le paroisse aux deux volontez qui forment les actes. Et dans le fonds que fait cela pour le pere putatif, que la personne qu'il chasse n'ait pas été engendrée de lui? Cette circonstance étant nulle à son égard, puisqu'elle ne lui est pas plus connue que si elle n'étoit pas, peut-elle être cause de rien sur lui? Fait-elle qu'il y ait moins d'emportement, moins de dureté, moins d'inhumanité dans son ame? Il est clair que non, & que cette circonstance ne change rien dans l'acte de sa volonté, & dans les modifications de l'ame. Ainsi Dieu y doit voir le même dérèglement, soit que ces actes tendent sur un vrai fils, soit qu'ils tendent sur un étranger, mais qui au lieu d'être connu pour tel est connu pour fils. Semblablement une femme qui croit bonnement qu'un fourbe est son légitime mari, & qui l'admet dans sa couche, ne commet pas une action moins légitime que si c'étoit son véritable mari; & si elle refusoit absolument de coucher avec ce fourbe, elle seroit aussi blâmable que si elle refusoit de coucher avec son véritable mari. La raison en est que pour faire qu'au 1. cas son action fût moins légitime, & au 2. moins blâmable, il faudroit qu'elle eût quelque bon motif de ne pas coucher avec ce fourbe. Or elle n'en a aucun: Donc, &c. On ne sauroit indiquer le moindre motif, puisque la qualité de fourbe qui est dans

cet homme, & qui pourroit être le seul bon motif, ne peut être le motif de rien, à l'égard de ceux à qui elle est entièrement inconnue. Ce seroit donc une illusion tout-à-fait sans fondement, que de dire que si cette femme refusoit de coucher avec cet homme, elle ne seroit point coupable; car ce refus ne pouvant n'être pas fondé sur quelque caprice bourru, sur quelque opiniâtreté, sur quelque fierté, ou sur quelque défaut semblable, & précisément le même qui feroit qu'elle ne coucheroit pas avec son véritable mari, s'il se présentoit, ne peut en façon du monde être excusé.

Mais enfin, dira-t-on, ce refus n'est pas réellement pour le véritable mari; je réponds que cela n'y fait rien, & qu'il suffit qu'il soit pour le véritable mari objectivement. Cela paroît parce que la turpitude d'une action au Tribunal de la Justice Divine, ne se mesure pas par la qualité réelle des sujets où elles tendent, mais par leurs qualitez objectives; c'est-à-dire, que Dieu ne considère que l'acte même de la volonté. Ainsi un homme qui veut en tuer un autre, & qui le croyant dans un carrosse lui tire un coup de mousqueton, est aussi coupable devant Dieu, encore qu'il ne touche qu'une statue qu'on auroit mise dans le carrosse, que s'il l'avoit tué, parce que les effets du mouvement local qui exécute l'acte de la volonté, sont tout-à-fait externes au crime. Vouloir remuer le bras, dans le moment que l'on croit que son mouvement sera suivi de la mort d'un homme, fait toute l'essence de l'homicide. Le reste, savoir qu'un tel homme ne soit pas réellement tué, ou soit tué, n'est qu'un pur accident, où Dieu, juge infallible & très-sûr de toutes choses, ne prend pas garde comme à quelque chose d'extenuant ou d'aggravant le péché.

C'est un endroit assez propre pour dire, que bien que j'étende la tolérance de Religion, autant que qui que ce soit; cependant je ne voudrois pas qu'on fit le moindre quartier à ceux qui font injure à la Divinité, qu'ils font profession de croire, fût-ce la plus basse de toutes ces Divinités de fiente, comme s'exprime l'Ecriture. C'est le sentiment de Grotius dans le dernier paragraphe du Ch. 20. du 2. Livre de *Jure Belli & Pacis*. Ceux-là, dit-il, sont plus justement punis qui se portent irrévéremment & irréligieusement contre ceux qu'ils croient Dieux; & sur cela il fait une note où il dit, que S. Cyrille a traité cette pensée fort dignement dans le 5. & 6. Livre contre Julien. Il dit aussi que le vrai Dieu a puni les parjures commis contre les Divinités quelconques qu'on reconnoissoit. Il est bon d'ouïr Senèque au Chapitre 7. du 7. Livre des *Benefices*. *Un Sacrilege ne peut point faire injure à Dieu qui est hors de toute atteinte par sa nature; cependant ce sacrilege est puni, parce qu'il a pris pour Dieu celui à qui il a voulu faire injure. Notre opinion & la sienne, le soumettent au châtement.* Cet Auteur joint l'opinion de l'homme sacrilege avec l'opinion de ses Juges; mais en un certain sens cette jonction n'est pas nécessaire; car encore qu'ils soient très-différens en Religion de cet homme sacrilege, ils sont obligés de le punir, à cause de ce qu'il a fait contre sa conscience particulière. Il est vrai qu'en un autre sens, l'opinion de Juges ne peut qu'elle ne se joigne avec celle de cet impie pour le châtier, attendu qu'il est nécessairement nécessairement que toute offense particulière des fausses Divinités retombe sur le vrai Dieu. Comment cela, dira-t-on? Le voici, il est aisé de le démontrer.

Si ceux qui ont trahé Dieu directement doivent avoir part à la tolérance.

Com-

Comme ce sont les loix éternelles ou positives de Dieu qui mettent de la différence entre le crime & la vertu, c'est à Dieu à ordonner de la peine que méritent ceux qui violent ces loix; & c'est lui, comme législateur, qui est le principal offensé dans toute transgression de ces loix. Or est-il que la plus nécessaire & la plus indispensable de ces loix, est celle qui défend de faire ce que l'on croit méchant, criminel & impie; donc tous ceux qui sont ce qu'ils croient méchant & impie, violent une des plus sacrées loix qui émanent de la nature divine, & par conséquent ils offensent le vrai Dieu; car encore qu'ils ne le connoissent pas, encore que le Dieu qu'ils connoissent soit une fiction de leur esprit, & un Etre très-imparfait, il ne laisse pas d'être vrai que l'opinion où ils sont que cet Etre est Dieu, ne sauroit être suivi d'un acte par lequel ils veulent faire & font actuellement ce qu'ils croient offenser ce Dieu, qu'il n'y ait un extrême désordre, & une malice étrange dans leur ame. Or ce désordre & cette malice de l'ame est une de ces actions que la loi éternelle a mises dans la classe du péché. Donc c'est un violement de la loi éternelle de Dieu; en un mot c'est une impiété.

Comparaison entre un Juif pillant le Temple de Jérusalem, & un Payen pillant le Temple de Delphes.

Pour le mieux comprendre, il ne faut que comparer un Juif qui auroit pillé le Temple de Jérusalem, avec un Grec qui auroit pillé le Temple de Delphes; un Juif, dis-je, & un Grec également assurez; l'un, que le Temple de Jérusalem est consacré à Dieu; l'autre, que le Temple de Delphes est consacré à Apollon, & qu'Apollon est un vrai Dieu. Je défie tous les hommes du monde de trouver dans l'action de ces deux voleurs quelque chose qui puisse rendre l'une plus impie, plus offensante le vrai Dieu que l'autre.

Car peut-on dire que le Juif, enlevant des vases consacrez au vrai Dieu, & le Grec des vases consacrez à un faux Dieu, cela met une différence spécifique entre ces deux enlevemens? Dire cela est ignorer entièrement la cause formelle des crimes, & prétendre que le crime du Juif consiste du moins en partie en ce précisément qu'il a ôté d'un certain lieu certains vases, & les a mis dans un autre. Or ce n'est point cela; si le vent faisoit ce transport, si la foudre, si un tremblement de terre, si une machine ambulante, il n'y auroit pas plus de mal moral dans ce transport, que dans le transport d'un fœtu qui est le jouët des vents dans une campagne. C'est donc en ceci que consiste tout le crime du Juif, en ce qu'il a voulu transporter ces vases dans le moment même qu'il a été à portée de mouvoir sa main pour cela, & en ce qu'il l'a voulu dans le moment même qu'il croyoit que c'étoient des vases consacrez à Dieu, & qu'on ne pouvoit dérober sans offenser le vrai Dieu. C'est le concours, & pour ainsi dire le confluent de ces deux actes de l'ame, savoir de cette connoissance & de cette volition, dans le moment où la main a pu faire ce transport, qui constitue tout le sacrilège & tout le crime du Juif. Que dans le fond; ou comme parlent les Logiciens, qu'à *parte rei* il soit très-vrai que ces vases soient consacrez au vrai Dieu, & non pas à ces Dieux de merde dont nous parlent si souvent les Prophètes, c'est une chose toute-à-fait externe & accidentelle à l'action du Juif; & ainsi cela ne fait rien au réaggrave de son crime. D'où paroît évidemment que le sacrilège du Grec est aussi criminel que celui du Juif, puisqu'on y trouve le concours d'une volonté de dérober certains vases, dans le moment même

où la main peut se mouvoir pour cela, d'une croyance claire & distincte que ces vases sont consacrez à un Dieu, qui s'estimera très-offensé de ce qu'on les ôtera de là. Que du reste Apollon soit une chimère, cela n'y fait rien; car le Grec n'ayant nulle connoissance de cette qualité chimérique d'Apollon, on n'en peut rien tirer pour l'excuser; & il est très-faux que la raison ou totale ou partielle pourquoi il a osé voler le Temple, ait été prise de ce qu'il croyoit qu'Apollon n'étoit pas un Dieu. Je dis & j'inculque trop de foi les mêmes choses; mais nous avons à faire à des Adversaires, si impénétrables aux argumens les plus tranchans, qu'on diroit que leur esprit est comme le corps de ces soldats qui se charment, dit-on, pour ne pouvoir pas être blesez; ainsi il faut les traiter comme l'eau traite les pierres, leur redire souvent la même chose,

*Gusta carvat lapidem non vis sed sapè cadendo.*

Je conclus de tout ceci, que la conscience d'un Payen l'oblige à honorer ses faux Dieux, à peine, s'il en médit, s'il vole leurs Temples, &c. de tomber dans le blasphème & dans le sacrilège, non moins qu'un Chretien qui médit de Dieu, & qui vole les Eglises. C'est pourquoi j'approuverois fort que les Magistrats Chrétiens punissent un Payen qui sans avoir envie d'abjurer sa Religion, blasphéméroit contre ses Divinités, ou renverseroit leurs statues.

Voyons présentement les difficultés qu'on nous peut proposer en foule.

En 1. lieu on nous pourra dire, que les exemples de l'Auteur de la Critique Générale ne prouvent rien, par rapport aux vérités de Religion, parce qu'ils consistent en questions de fait, & non pas en questions de droit, comme sont les articles de Foi. C'est pourquoi un homme qui croira faussement que le mari de sa mere est son pere, sera tenu de l'honorer comme son pere, & pécheroit s'il ne l'honoroit pas ainsi; mais celui qui croiroit faussement que le meurtre est une action vertueuse, ne seroit pas obligé de tuer, & pécheroit s'il tuoit. D'où vient la différence? C'est que de savoir si un tel est pere d'un tel est une question de fait; mais de savoir s'il est permis de tuer est une question de droit.

Cette objection ne veut pas dire grand' chose, & comprend deux membres qu'il faut distinguer; l'un est de savoir si une conscience qui erre dans les matieres de droit, oblige à agir selon ses fausses lumieres; l'autre, de savoir si celui qui suit ces fausses lumieres fait un crime. Je ne vois pas qu'à l'égard du 1. article le fait & le droit forment aucune véritable différence, parce que la raison formelle pourquoi dans les matieres de fait la conscience errante oblige à agir, est que celui qui n'agiroit pas mépriseroit la vertu, & voudroit faire ce qu'il sauroit être un mal. Par exemple, un homme qui fait le contraire de ce que la conscience faussement persuadée lui dit qu'il doit rendre à celui qu'il croit être son pere, veut formellement la désobéissance au 5. commandement du Décalogue. Or comme vouloir cela est un plus grand mal que vouloir une autre action, qui n'est pas conforme à la loi de Dieu, mais qui nous paroît pourtant y être conforme, si bien que cette apparence est le motif qui nous la fait faire, & que d'ailleurs on est indispensablement obligé d'éviter de deux maux le pire, il est clair qu'on est obligé à honorer son pere putatif. Or la même raison se trouve lorsque

De la distinction du droit & du fait

la conscience erre dans les matieres de droit. On peut prendre le contrepied de ce qu'elle dicte, sans vouloir ce qu'on est persuadé être un péché; & vouloir cela est sans doute un plus grand péché que vouloir une autre chose que l'on croit bonne, quoiqu'elle ne le soit pas; donc la même raison pourquoi la conscience errante dans les faits oblige, a lieu pour la conscience errante dans les points de droit. Donc la distinction est nulle à l'égard du 1. Article. J'ajoute qu'à proprement parler il n'y a que peu de questions de droit qui ne se réduisent à ce fait, savoir si Dieu a revelé ceci ou cela, si Dieu défend l'homicide, &c. car pour la question si tout ce que Dieu défend est mauvais, & tout ce qu'il commande, juste, on n'en dispute pas; on dispute seulement de ce fait, telle ou telle chose a été défendue ou commandée de Dieu.

A l'égard du 2. article, savoir si celui qui suit sa conscience erronnée dans les matieres de droit, pêche, je n'ai pas dessein d'en traiter ici; néanmoins je prie mon Lecteur de peser cette remarque:

Que la distinction du fait & du droit ne sert de rien que dans les cas où ces deux choses ne sont pas semblables. Ce seroit se moquer du monde que de dire, *une telle action procedant d'erreur est innocente; une autre action procedant d'erreur est criminelle; celle-là est innocente parce qu'elle regarde un fait; celle-ci est criminelle, parce qu'elle regarde un droit*; ce seroit, dis-je, se moquer du monde que de raisonner ainsi, sans passer plus avant, & sans supposer d'autres principes. Il faut donc sous-entendre, quand on dit cela, que le fait & le droit sont si differens de leur nature, que l'ignorance quant aux faits est invincible, mais que quant au droit elle est malicieuse & affectée. En supposant ce principe, tout ira bien, & alors la véritable raison pourquoi une femme qui couche (\*) avec un mari putatif, un enfant qui recueille la succession d'un pere putatif, &c. ne commettent ni adultere, ni vol, n'est pas celle-ci, que leur erreur regarde une matiere de fait, (cette raison en suppose une autre) mais c'est celle-ci que leur erreur ne procede d'aucune malice, & que ce n'est pas la faute ni de la femme, ni du fils, s'ils se trompent. Je ne vois pas que cela puisse être nié, puisqu'il est constant que si la méprise de cette femme avoit sa source dans quelque passion criminelle, qui lui auroit fait fermer les yeux sur les moyens qui se présentoient à elle de découvrir l'imposture, alors son commerce charnel avec l'imposteur seroit un crime; & cependant il seroit toujours vrai que cette action regarderoit ce point de fait, *si un tel homme est le mari d'une telle*. Voilà comment, par l'anatomie des circonstances, on trouve la raison formelle du mal & du bien. Nous ne la trouvons pas en ce précisément qu'une action est en matiere de fait, mais en ce que ce fait est tel qu'on l'ignore sans malice, ni affectation vicieuse. Or si c'est-là la vraie formalité des actions innocentes qui procedent d'erreur, je dis que partout où elle se rencontrera, soit matiere de fait, soit en matiere de droit, l'action procedante d'erreur sera innocente; & ainsi cette premiere difficulté fondée sur la distinction du fait & du droit, ne fait rien à notre affaire, ne frappe pas mon sentiment; car je ne prétens pas excuser ou innocenter ceux qui par malice

contribuent à leur ignorance; je ne parle que pour ceux qui errent de bonne foi, & qui de bon cœur abandonneroient leurs Hérésies, s'ils s'apercevoient qu'elles fussent des Hérésies; qui en un mot ont employé, pour connoître si elles l'étoient, les mêmes enquêtes que les Orthodoxes, pour connoître si leur orthodoxie étoit bonne.

Je ne crains point d'affirmer que le respect & l'obéissance que de telles gens ont pour leur Eglise, le zele qu'ils ont pour leur confession de Foi, le soin que leur Eglise prend d'élever & d'instruire ses enfans, ne peuvent passer pour des actions criminelles, qu'il ne s'ensuive que l'obéissance pour un pere putatif, le commerce avec un mari putatif, la tendresse pour un enfant putatif, sont criminelles; car il y a de part & d'autre transport de ce qui est dû aux uns, sur ceux à qui cela n'est pas dû; & de part & d'autre on ignore involontairement & sans malice ce qu'on ignore. Après quoi peu importe que l'un soit appelé fait, & l'autre droit, tout de même qu'il importe peu, pour la justification des poursuites que fait un homme afin de recouvrer son bien, que ce bien lui ait été donné, ou qu'il l'ait acheté. Ce sont deux choses très-differentes que d'avoir une chose en don ou par achat; néanmoins parce qu'elles se réunissent dans le point particulier de rendre un homme juste possesseur, elles conferent également le droit de la juste possession, & des poursuites légitimes qui en dépendent. Voilà notre affaire. Le fait & le droit differeront, si on veut, comme le blanc & le noir; cependant lorsqu'ils se réuniront dans le point d'être également inconnus par ignorance involontaire, ils donneront ou ils ôteront précisément les mêmes droits.

Je n'examine point ici si les matieres de droit peuvent être méconnuës aussi innocemment que celles de fait, j'en toucherai quelque chose (A) ci-dessous.

La 2. difficulté qu'on nous propose est qu'il s'ensuit de ma doctrine le renversement de ce que je veux établir; je veux montrer que la persecution est une chose abominable, & cependant tout homme qui se croira obligé en conscience de persecuter, sera obligé, selon moi, de persecuter, & feroit mal de ne persecuter pas.

Je réponds que le but que je me propose dans ce Commentaire sur les paroles, *Contrains-les d'entrer*, étant de convaincre les Persecuteurs, que Jesus-Christ n'a pas commandé la violence, je ne ruine pas moi-même mon dessein, pourvu que je montre par de bonnes preuves que le sens littéral de ces paroles est faux, absurde & impie. Si je me fers même de fortes raisons, j'ai lieu de croire que ceux qui les examineront sincèrement, éclaireront les erreurs de conscience où ils pourroient être quant à la persecution, & ainsi mon dessein est juste. Je ne nie pas que ceux qui sont actuellement persuadés qu'il faut, pour obéir à Dieu, abolir les Sectes, ne soient obligés de suivre les mouvemens de cette fausse conscience, & que ne le faisant pas ils ne tombent dans le crime de desobéir à Dieu; puisqu'ils font une chose qu'ils croient être une desobéissance à Dieu.

Mais 1. il ne s'ensuit pas qu'ils fassent sans crime ce qu'ils font avec conscience. 2. Cela n'empêche pas qu'on ne doive crier fortement contre

S'il s'ensuit des principes de l'Auteur qu'un homme persuadé du sens de contrainte est obligé de persecuter.

(\*) Conferrez ceci avec les *Nouvelles Lettres Critiques sur l'Histoire du Calvinisme*, Lettre 9.

(A) Dans le Chap. suivant.



Et qu'un Magistrat ne pour-  
roit pas punir  
ceux qui vole-  
roient par in-  
stinct de con-  
science, &  
qu'on ne pour-  
roit pas repré-  
mer les blas-  
phèmes d'un  
Athée.

tre leurs fausses maximes, & tâcher de répandre de meilleurs lumières dans leur esprit.

La 3. difficulté est que si l'on suivoit mes principes, les Magistrats ne pourroient pas punir un homme qui voleroit & tueroit, après s'être persuadé que ce sont des actions licites. J'ai déjà répondu ailleurs que cela ne s'ensuit pas, parce que le Magistrat est obligé de maintenir la société, & de punir ceux qui en renversent les fondemens, comme sont les meurtriers & les larrons; & en ce cas-là il n'est point obligé d'avoir égard à la conscience du voleur & de l'homicide. Il n'est obligé d'y avoir égard que pour les choses qui ne troublent point le repos public, c'est à dire, pour les dogmes avec lesquels il est aussi facile aux Sujets de jouir sûrement de leur bien & de leur honneur, sous la majesté des loix, qu'avec d'autres dogmes.

Quoiqu'il en soit, dit-on en 4. lieu, on ne peut, selon mes principes, faire violence à aucun homme qui se mêle de dogmatiser, & ainsi voilà les Athées en droit de déclamer partout où bon leur semblera contre Dieu & la Religion. Je nie cette conséquence, en 1. lieu parce que les Magistrats étant obligés par la loi éternelle de maintenir le repos public, & la sûreté de tous les membres de la société qu'ils gouvernent, peuvent & doivent punir tous ceux qui choquent les loix fondamentales de l'Etat, au nombre desquels on a coutume de mettre tous ceux qui ôtent la providence, & toute la crainte de la Justice de Dieu. Si cette raison ne suffisoit pas, en voici une 2. qui fermera pour jamais la bouche à tout chicaneur, quelque hardi qu'il puisse être; c'est qu'un Athée ne pouvant être poussé à dogmatiser par aucun motif de conscience, ne pourra jamais alléguer aux Magistrats cette sentence de S. Pierre, *il vaut mieux obéir à Dieu qu'aux hommes*, que nous regardons avec justice comme une barrière impénétrable à tout Juge séculier, & comme l'asile inviolable de la conscience. Un Athée destitué qu'il est de cette grande protection, demeure justement exposé à toute la rigueur des loix, & dès aussi-tôt qu'il voudra répandre ses sentimens contre la défense qui lui en sera faite, il pourra être châtié comme un séditieux, qui ne croyant rien au-dessus des loix humaines, ose néanmoins les fouler aux pieds. Je n'insiste pas davantage sur cette réponse; je suis assuré que les Lecteurs les moins pénétrants en sentiront d'abord toute la force; & ainsi voilà notre doctrine absolument à couvert des attentats de l'impiété, puisque nous voulons qu'à cet égard le bras séculier fasse tout ce qu'il trouvera à propos. Mais à l'égard d'un Docteur qui peut dire aux Magistrats, que c'est pour la gloire de Dieu, leur commun Maître, qu'il enseigne ceci ou cela, & que c'est la conscience & le zèle pour les veritez célestes qui l'anime, c'est une autre chose. Ce sont les barrières de la montagne de Sinaï qu'il n'est pas permis de franchir. Il faut raisonner par la parole de Dieu avec un tel homme, ou par les lumières de la Raison. Joignez à ceci ce qui a été dit ci-dessus, quand nous avons parlé (\*) de l'échange des Missionnaires, qu'il seroit avantageux au Christianisme que l'on fit avec les Mahométans.

Et qu'on de-  
vroit souffrir  
qu'un homme  
enseignât que  
les crimes sont  
permis.

Mais qu'on, dira-t-on en 5. lieu, il faudroit souffrir qu'un homme dogmatisât en public, que la Sodomitie, l'adultère, le meurtre sont des actions très-louables & très-saintes, & dès-aussi-tôt qu'il diroit que la conscience & le zèle de la vérité divine le portent à désabuser le monde,

les Magistrats n'auroient plus rien à lui opposer? Je réponds que ceci sent fort la chicane, & que c'est un inconvénient si peu à craindre, que toute la difficulté qu'on y fonde ne mérite pas de nous arrêter.

Si je disois à ceux qui condamnent la persécution à fer & à feu, & qui disent qu'il faut se contenter de banir les Hérétiques; que leur doctrine rend manifestement à la rigueur de la mort, parce que si tout le monde banissoit ceux qu'ils auroient banis, il faudroit nécessairement que ces misérables périssent, ne trouvant aucun lieu où s'arrêter, je croirois proposer une méchante chicane, parce que je supposerois un inconvénient qui n'arrivera jamais selon toutes les apparences, savoir que tous les peuples du monde s'accordent à chasser les mêmes Hérétiques. Je dis la même chose à-peu-près de l'objection qui m'est faite. Il n'est pas besoin de l'avoir ce qu'on feroit, en cas que des gens prêchassent la Sodomitie, le meurtre & le brigandage, comme la Morale venue du Ciel; car il ne faut pas craindre que cela arrive. Les Novateurs ne se portent pas de ce côté-là, & ceux qui s'y porteroient deviendroient si-tôt l'horreur du Public, qu'assurément ils ne feroient point de Secte. Ce n'est pas ainsi qu'un Imposteur, ou un homme séduit par le Diable, s'empareroit de l'esprit de la multitude; les apparences de l'austérité lui seroient d'un plus grand usage. Que si pourtant on souhaite de savoir ce qu'il faudroit faire contre de semblables prédicateurs, je dis qu'il faudroit d'abord, si on présu- moit qu'ils fussent persuadés de ce qu'ils diroient, raisonner avec eux, & leur montrer dans la parole de Dieu, & dans les idées de la droiture naturelle, leur condamnation. Ou ils seroient des Phrénétiques, ou ils entendoient raison après un tel Catéchisme; & après qu'on leur auroit montré nettement & doucement les conséquences honteuses & affreuses de leurs dogmes, conséquences qui mettroient les biens & la vie d'eux-mêmes prédicateurs au pouvoir de tout venant: & s'ils persistoient dans leur opinion, & dans le dessein de la répandre & de l'enseigner, en ce cas-là on pourroit leur dire, que comme ils attaquent les loix politiques de la société, ils sont dans le cas où les Souverains ne respectent point l'allégation de la conscience. Je suis sûr qu'il paroîtroit tant de marques de folie dans de telles gens, s'ils ne se laissoient pas convertir dans une dispute, qu'on seroit fondé à les enfermer dans les petites maisons. Je laisse à juger si cet inconvénient, dont il ne me souvient pas d'avoir jamais lu d'exemple dans le Catalogue des Hérétiques, est à comparer aux inconvé- niens de l'opinion qui livre au bras séculier la personne & la vie de ceux qui errent dans des points de Foi. Les points de Morale sont si claire- ment couchés dans l'Ecriture, qu'il ne faut guères appréhender que la conscience se puisse empoison- ner sur cela. Et comme d'ailleurs les Chrétiens sont sur un pié qu'ils vivent d'une manière aussi relâchée que si toute la Morale spéculative étoit bouleversée, on laissera dans son entier cette Mo- rale: elle sert à faire de bons Livres & de bons prêches, & de beaux dehors d'austérité. Ainsi la commodité à cet égard & le peu d'incommodité qu'elle cause dans la pratique, nous doivent être des Garans qu'il ne s'élèvera point de Secte contre; ou s'il s'en élève, qu'on en réprimera bien- tôt le scandale sans l'aide du bras séculier. Les Jé-  
suites

(\*) Dans le Chap. VII.

PARTIE II. suites avec toute leur fîereté & toute leur impudence, n'ont pas osé soutenir les attentats de leurs Casuistes; ils les ont désavoués, & se sont plaints qu'on calomnioit en cela leur Société. Ils ont calé les voiles en cette occasion. S'ils l'ont fait, qui ne le fera? Les anciens Gnostiques qui soutenoient les souillûres de la chair, les Adamites & telles autres gens n'ont pas été de longue durée; il ne faut que l'honneur du monde pour leur ôter les Sectateurs, & ils ne sauroient guères en avoir qui ne soient décriés pour leur mauvaise vie, grande présomption que leur conscience n'est point trompée. S'ils en ont tant soit peu & tant soit peu de Raison, on les peut convertir en conférant avec eux.

Enfin qu'un homme qui fait un meurtre en suivant sa conscience, fait mieux que s'il ne le faisoit pas.

En 6. lieu on peut dire qu'il s'ensuit de nos principes, qu'un homme qui fait un meurtre en suivant les instincts de sa conscience, fait une meilleure action que s'il ne le faisoit pas, & que les Juges n'ont point droit de le punir, puisqu'il n'a fait que son devoir. Cette objection est assurément très-incommode, je n'en disconviens point; mais j'espère qu'on sera satisfait de mes réponses, pourvu qu'on n'en juge pas populairement. J'ai trois choses à faire observer.

La 1. est une suite de ce que j'ai dit il n'y a qu'un moment, qu'il est si peu à craindre que plusieurs personnes ne tombent dans la folle & furieuse persuasion qu'il est juste de tuer, qu'en avouant la conséquence qu'on m'objecte, j'en expose pas beaucoup ni la Religion, ni l'Etat. La lumière naturelle & l'Ecriture sont si claires contre le meurtre, & la doctrine qui l'enseigneroit à quelque chose de si odieux, & même de si périlleux, que très-peu de gens sont capables de s'égarer assez pour acquérir cette sorte de conscience. Cela n'est à craindre qu'à l'égard de certains esprits mélancholiques, ou grands Zélateurs de la Religion, à qui des Directeurs de conscience, grands scélérats, peuvent inspirer le dessein de tuer un Prince qui s'oppose à leur Religion, de quoi la France & l'Angleterre ont vû des exemples. Quand il n'en couteroit la vie qu'à un Prince dans chaque siècle, ce seroit toujours un très-grand désordre; mais on n'évitera pas ce mal-là, en soutenant, comme font nos adversaires, que la fausse conscience n'oblige point. Car ces malheureux Directeurs, qui voudront inspirer ces assassinats, ne diront pas à leurs satellites que ce soit une fausse conscience; mais une conscience très-orthodoxe, qui les pousse à poignarder un Henri III. & un Henri IV. Puis donc qu'on n'évite pas dans les principes opposés aux miens l'inconvénient qu'on pourroit craindre de mon hypothèse, il y auroit de l'imprudence à l'abandonner pour cela, comme qu'elle est en tant d'autres choses, & particulièrement pour obliger l'homme à bien s'instruire de la vérité; car s'il se persuade une fois qu'il est obligé de suivre les inspirations de sa conscience, sans que néanmoins il soit quitte envers Dieu de tout crime, puisque s'il a négligé de s'informer de ce qu'il falloit croire, il sera puni de ce qu'il aura fait selon sa conscience, il prendra mieux garde à ne se point imposer un joug & une nécessité de mal faire; au lieu que si on dit aux gens que la fausse conscience ne les oblige pas, ils ne prendront garde à rien; ils se persuaderont tout ce qu'on voudra, sans à rien faire de ce que leur dictera la conscience; car, diront-ils, peut-être qu'elle n'est pas instruite, & en ce cas-là je ne dois point me régler sur elle. Voilà d'étranges confusions, qui naissent du sentiment que je réfute.

Je dis outre cela que la raison pour laquelle on juge communément qu'un meurtre est un plus grand crime, quoique fait selon les instigations de la conscience, que ne seroit pas le mépris des dites instigations, est qu'on a coutume de faire juger Dieu de nos actions, comme nos Juges criminels en jugent. C'est-à-dire, qu'on prétend qu'outre les modifications de l'ame, Dieu se règle encore sur les suites du mouvement de la matière, avec quoi les hommes exécutent leurs desirs; en sorte qu'il croie que ce soit un plus grand crime de tuer un homme, lorsqu'on n'a intention que de le blesser, que de ne faire que le blesser, lorsqu'on a intention de le tuer. C'est un grand abus, & néanmoins je ne blâme pas que les Juges se gouvernent sur ce pié-là, puisqu'ils ne sont pas les scrutateurs des reins & des cœurs. Quand à Dieu qui connoît infiniment mieux tous les degrés de malice, d'infirmité, de passion, &c. qui interviennent dans nos volontés, que le meilleur Orfèvre ne connoît les proportions des métaux qu'il allie ensemble, il juge de nos actions très-surement & très-infailliblement, sans porter sa vûe ailleurs que sur la modification de notre ame, sans considérer si l'une de ces modifications remuë une épée, & l'autre ne la remuë pas. Il y a telle modification qui la remuë, qui vaut mieux que celle qui ne la remuë pas.

S'il est donc vrai que Dieu ne considère que les modifications de l'ame, contentons-nous de considérer ce qu'il voit dans un homme pleinement persuadé qu'il doit faire un meurtre, & qui cependant n'en veut rien faire, & dans un homme qui ayant la même persuasion fait un meurtre. Il voit dans le 1. un mépris affecté, excusable & malicieux des ordres de Dieu (car comme je l'ai dit mille fois, mépriser ce qu'on croit un ordre de Dieu, est essentiellement un mépris des ordres de Dieu, quoiqu'on se trompe en croyant que ce soit un ordre de Dieu) il voit dans le 2. une déférence entière à ce qu'il croit l'ordre de Dieu, un hommage rendu à l'autorité suprême de Dieu, enfin un amour de l'ordre; car l'ordre éternel joint ensemble l'idée de Dieu commandant une chose, & la résolution de lui obéir. Nous ne concevons pas plus clairement que l'idée d'une grandeur qui surpasse la grandeur d'une partie, est enfermée dans l'idée du tout, que nous concevons que l'obligation de faire une chose est enfermée dans l'idée de Dieu la commandant; & ces deux axiomes sont sans contredit de même clarté indisputable, *le tout est plus grand que sa partie; l'homme doit faire ce que Dieu lui commande, & croire qu'il doit faire ce qu'il croit que Dieu lui commande.* Il est donc impossible qu'un homme joigne ensemble le désir de faire une chose avec la croyance que c'est Dieu qui la lui ordonne, sans qu'il souhaite de se conformer à l'idée primitive de l'équité, & à ce qu'on appelle l'ordre éternel & immuable, & par conséquent Dieu qui connoît toutes choses comme elles sont, voit dans une ame qui croyant qu'il lui ordonne un meurtre, le fait, un attachement très-réel à se conformer à la loi naturelle & éternelle; & au contraire il voit dans une ame qui est dans la même persuasion, & qui ne veut point faire le meurtre, un éloignement de l'ordre, & une transgression manifeste de cette loi éternelle. Il faut donc que la première ame lui paroisse moins déréglée que la seconde, puisque tout le mal de la première ne consiste qu'en ce qu'elle a pris pour une inspiration de Dieu ce qui ne l'étoit pas

pas effectivement; ce qui n'étant qu'une erreur de choix & de fait, ne peut pas être une faute à beaucoup près si criminelle que l'acte de la volonté, par lequel nous refusons d'obéir à Dieu.

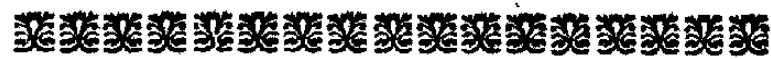
*il y a des meurtres légitimes.*

Il faut remarquer que le meurtre étant une action qui peut être légitime en certains cas, comme à la guerre, & lorsque l'on pend les criminels, & lorsque Dieu par des inspirations secrètes y pousse un homme, comme il poussa St. Pierre à faire mourir Ananias, il s'ensuit que pour soutenir qu'un homme a fait un crime, il ne suffit pas d'alléguer qu'il a tué un autre homme; il faut de plus examiner les circonstances; car il y en a qui rendent l'homicide une bonne action, un ordre secret de Dieu, par exemple. Ainsi quand un homme, en suivant les instincts de sa conscience, en tué un autre, il ne faut pas considérer cet homicide détaché de l'opinion où a été le meurtrier, que Dieu lui commandoit cela. Or en considérant ce meurtre attaché avec cette opinion, il ne nous restera plus que de dire que cet homme s'est abusé grossièrement, en prenant pour une inspiration de Dieu ce qui ne l'étoit point, & cette faute n'est pas sans doute comparable à celle de ne tenir aucun compte de l'ordre qu'on croit venir de Dieu. Il ne nous restera point de difficulté, si nous représentons le Diable accusant au Tribunal de Dieu l'homme qui n'a point tué, lorsque sa conscience l'y pouloit. L'accusation porteroit que cet homme se croiant dans des circonstances, où Dieu par une providence spéciale se vouloit servir de lui comme autrefois de Phinées, de Samuel, d'Elie, de St. Pierre, pour faire mourir quelqu'un, il s'étoit moqué de cela & l'avoit renvoyé bien loin. Que répondroit l'Accusé? Diroit-il qu'il savoit que le meurtre avoit été défendu dans le Décalogue? Mais on lui repliqueroit que Dieu dispense quelquefois de ce précepte. Diroit-il qu'il n'a pas osé mettre la main au sang? Mais on demanderoit que sa lâcheté fût punie. Diroit-il enfin qu'il a douté que Dieu lui commandât cela? En ce cas nous ne sommes plus dans la supposition que j'ai faite, & ainsi je n'ai rien à dire. Il paroît donc que cette Accusé n'auroit aucune bonne raison à alléguer pour exténuer sa désobéissance formelle, & qu'ainsi Dieu seroit obligé de le déclarer coupable, & qu'il est très-vrai, quelque répugnance que l'on ait d'abord à l'avoier, que le meurtre fait selon les instincts de la conscience est un moindre mal, que de ne pas tuer lorsque la conscience l'ordonne.

On me dira que ceux qui feroient vœu de tuer quelqu'un, seroient plus coupables, s'ils effectuoient leur vœu que s'ils ne l'accomplissoient pas. Je réponds que s'ils ne l'effectuoient pas, parce que leur conscience mieux instruite leur feroit voir qu'il valoit mieux renoncer au vœu qu'il effectuer, leur conduite seroit très-bonne. Mais si demeurant très-persuadés qu'ils ne sont pas obligés de tenir ce vœu, ils s'en départoient, mes raisons reviennent & prouvent comme ci-dessus. Je voudrois que l'on prît garde en passant, que si Dieu aiant pitié d'un homme qui se seroit engagé témérairement dans un vœu fort criminel, le vouloit préserver de l'exécution, il se serviroit de l'entremise d'une nouvelle conscience; car il lui montreroit qu'il n'est pas obligé d'accomplir le vœu. Cela nous montre qu'il

y a dans les idées de Dieu un enchaînement si indissoluble, entre les jugemens de la conscience & l'obligation de s'y conformer, que Dieu lui-même ne sépare pas ces deux choses, lorsqu'il veut empêcher une exécution. Qu'est ce qu'il fait donc? Il remonte un peu plus haut, & apaise le renoncement au vœu avec le jugement de la conscience qui lui correspond, c'est-à-dire, qu'il change les instincts de la conscience, faisant qu'elle ne montre plus qu'il faille accomplir le vœu, mais au contraire qu'il ne le faut pas accomplir.

Enfin je dis, que les Magistrats aiant reçu ordre & de Dieu & des hommes de faire mourir les meurtriers, peuvent faire justement punir celui qui tué selon les instincts de sa conscience; ce n'est pas à eux à démêler ces rencontres rares & singulières, où la conscience tombe à cet égard dans l'illusion.



## CHAPITRE X.

*Suite de la réponse aux difficultez, contre le droit de la conscience errante. Examen de ce qu'on dit que si les Hérétiques usent de représailles sur ceux qui les persécutent, ils ont tort. Preuves que la fausse conscience peut disculper ceux qui la suivent, quoiqu'elle ne le fasse pas toujours.*

Après avoir montré comme j'ai fait, que tout Hérétique est obligé d'éviter à tout le moins comme un plus grand mal, ce qui n'est pas conforme au dictamen de sa conscience; d'où j'ai conclu qu'il a droit de faire pour ses erreurs tout ce qu'il fait que Dieu nous commande de faire pour la vérité; j'en pourrois demeurer-là. J'aurois montré suffisamment que les Hérétiques auroient droit de persécuter les Orthodoxes, s'il étoit vrai que Dieu eût commandé aux hommes de persécuter l'erreur. Néanmoins pour ne laisser rien à désirer, j'examinerai ici une autre question assez importante, savoir si un Hérétique en faisant ce que sa conscience lui dicte, peut éviter non seulement un plus grand mal, mais aussi tout mal & faire une bonne action.

Avant que de passer outre, j'ôterai de mon chemin à plusieurs Lecteurs une pierre de scandale. Ils s'effaroucheront de ce que je dis que la conscience erronée donne droit de faire le mal, ou pour me servir des termes de l'Auteur de la Critique générale (\*) du Sr. Maimbourg, que l'erreur travestie en vérité entre dans tous les droits de la vérité. Cela paroît dur & outré, & moi-même j'ai trouvé dans cet Auteur (A) des expressions qui d'abord me paroissent un peu trop cruës & indigestes; mais tout bien considéré j'entre dans son sentiment, c'est que dès aussi-tôt que l'erreur est ornée des livrées de la vérité, nous lui devons le même respect qu'à la vérité; comme dès aussi-tôt qu'un messager se présente avec les ordres d'un maître à un serviteur, celui-ci est obligé de le recevoir, encore que ce messager ne soit qu'un filou qui a surpris les ordres du maître. Dire que ce filou acquiert tous les droits d'un fidele messager, par rapport au serviteur auquel il présente les ordres du maître, est une manière d'expression un peu embarrassée dans un sujet comme celui-ci, où il faut ménager la délicatesse du Lecteur; mais à cela près, la chose est

Débrouillement de quelques expressions cruës sur les droits de la conscience errante.

(\*) Voyez la Lettre 9. des *Nouv. Lett.* Tom. II.

(A) Mr. Bayle lui-même.



PARTIE II.  
CHAP. X.

est très-véritable, & si l'Auteur de la Critique n'a voulu signifier sinon que le serviteur a été obligé de recevoir ce filou, & n'a pu lui faire le moindre mal, sans devenir perfide à son Maître; je suis tout-à-fait de son sentiment. Mais il falloit observer cette notable différence entre ce filou & une Hérésie dont on est persuadé; c'est que le filou étant une personne distinguée du serviteur, & sachant très-certainement qu'en lui-même il n'a nul droit de se présenter à lui avec les ordres du Maître, ne le peut faire sans crimes; mais l'Hérésie revêtue de l'apparence de la vérité, n'étant point distincte de l'ame heretique (car les modifications des esprits ne sont point des entitez distinctes des esprits) ne connoît point elle-même qu'elle n'est qu'un fantôme de vérité, & ainsi l'ame hérétique ignore qu'elle se trompe. Or étant pleinement persuadée qu'elle est en bon état, elle a tout un autre droit de se commander à elle-même tels & tels actes, qui selon l'ordre éternel des moralitez, doivent être à la suite de certaines persuasions; elle a, dis-je, tout un autre droit à cet égard que n'en a le filou. Car ce n'est point le filou qui a quelque droit, entant qu'il existe hors de l'entendement du serviteur; il n'a droit qu'entant qu'il est objectivement dans l'esprit de ce serviteur; c'est-à-dire, pour parler plus intelligiblement, que tout son droit consiste dans l'idée ou dans la persuasion qu'a le serviteur, que ce filou est un fidèle messager du maître. S'il se prévaut de cette espece de droit, il est punissable sans contredit; mais l'ame modifiée par une Hérésie de bonne foi, si elle exerce son droit, est-elle punissable? C'est la question. Il n'y a point de doute qu'elle l'est lorsque son droit est mal acquis. Et qu'on ne s'étonne pas de ce que je dis qu'une ame peut être punissable, quoiqu'elle n'exerce que son droit; car tout le monde doit convenir qu'on peut abuser de son droit, & qu'on peut faire des injustices en se servant de son droit. C'est un axiome assez connu, que *summum jus summa injuria*, qu'on peut être très-injuste, en se servant du droit dans toute l'étendue de sa rigueur. Les Princes n'ont-ils point droit de punir & de pardonner, & ne le font-ils pas quelquefois mal à propos? Sans entrer dans de longues discussions, il faut savoir que ce mot *droit* ou *jus*, est équivoque; il se prend quelquefois pour la puissance de faire une chose, & quelquefois pour la justice même d'une action. Les enfans en certaines circonstances ont le droit de se marier malgré leurs peres, & s'ils le font, personne ne peut les en inquiéter; mais cela n'empêche pas qu'en se servant de ce droit, ils ne fassent quelquefois très-mal, physiquement & moralement parlant. J'abuserois de mes Lecteurs, si je m'étendois sur une chose si claire.

Raisons pour prouver qu'en supposant la Doctrine des persécuteurs, les Heretiques feroient bien quelquefois de persécuter la vérité.

I. Raison tirée de ce que ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, contiennent un ordre général.

Après avoir levé cette anicroche, je ne fais point scrupule de dire, que s'il étoit vrai que Dieu eût commandé dans ses Ecritures d'établir la vérité par le fer & par le feu, il y auroit des Heretiques qui persécuteroient à fer & à feu la vérité, sans être coupables; ce qui sera une nouvelle preuve démonstrative contre le sens littéral réfuté dans ce Commentaire. Voici mes raisons.

I. Ne sortons pas du passage qui sert de texte à ce Commentaire: Il est clair par ce qui a été dit en divers endroits de cet Ouvrage, que si ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, contiennent un ordre de forcer les gens à entrer dans le giron

de l'Eglise, non seulement on peut les contraindre par les amendes, les prisons, & les exils, mais aussi par le dernier supplice. C'est donc dans ce passage que nous pouvons supposer être contenuë la loi de persécuter à toute outrance. Or comme cet ordre est général, on ne sauroit s'empêcher de croire que l'intention de celui qui le donne est générale, & qu'elle s'adresse indifféremment à tous ceux qui reconnoissent l'Evangile pour un Livre inspiré de Dieu. Mais si l'intention de Dieu est générale, tous ceux qui savent son ordre sont obligés d'y obéir. Or ils ne peuvent y obéir qu'en persécutant ceux qu'ils croient contraires à la vérité; il semble donc que Dieu demande qu'ils persécutent ceux qu'ils croient contraires à la vérité. Si donc ils le font, de quoi se pourra-t-on plaindre?

Pour voir la force de cet argument, qui paroît d'abord une raison vague tirée par les cheveux, il est bon de remarquer quetous les préceptes que Dieu a donnez dans sa parole d'une façon générale, doivent être exécutez, non seulement lorsqu'on est dans la Société visible de l'Eglise qui entend le mieux l'Ecriture, mais aussi lorsque l'on est dans les Sociétez Herétiques. Cela paroît par l'exemple de prier Dieu, de donner l'aumône, d'aimer son prochain, d'honorer son pere & sa Mere, de fuir le mensonge, l'avarice, l'impudicité, &c. Dieu ne veut pas seulement que les Orthodoxes obéissent à ces loix, il veut aussi que ceux qui ont le malheur de tomber dans l'Hérésie y obéissent, & cela sans attendre qu'ils se soient convertis de leurs erreurs; au milieu de leurs faussetez il veut qu'ils y obéissent, & il approuve tous les actes de vertu qu'ils font pour y obéir. Pourquoi ne dirons-nous pas la même chose de cet ordre général, *Contrains-les d'entrer*? Pourquoi faudroit-il que la plupart des Chrétiens ne l'exécutassent pas, & fissent mieux de le transgresser? Toutes disparaitez qu'on m'apportera ne serviront qu'à montrer, que si Dieu nous avoit prescrit quelque chose là-dessus, il se seroit servi d'une loi particuliere, disant par exemple: *Je veux que ceux qui croiront telle & telle chose, contraignent d'entrer ceux qui ne la croiront pas*: De même que si c'étoit un péché mortel à un Protestant de donner l'aumône pour l'amour de Dieu, toutes les idées de l'ordre nous portent à croire que les préceptes de donner l'aumône n'auroient été adressé qu'à ceux qui auroient une telle marque de Christianisme, par exemple, qui se soumettroient au Pape. Mais comme tous les hommes du monde, de quelque Religion qu'ils soient d'ailleurs, peuvent faire une bonne œuvre en donnant l'aumône, de-là vient que le précepte de la charité s'adresse en général à tous les hommes, & ainsi du reste. Puis donc que l'ordre prétendu de persécution est général, il faut croire que l'intention de Dieu est que l'on y obéisse en tout état.

Il faut encore remarquer que l'esprit de toutes les loix générales, est que l'application s'en fasse selon les lumieres de ceux qui les exécutent, à moins qu'il n'en soit autrement ordonné par le Législateur. Par exemple le saint commandement du Décalogue, *honore ton Pere & ta Mere*, ne prescrit point aux enfans une telle ou une telle maniere d'honneur, & ne les oblige pas à appliquer cet honneur précisément à une telle personne. Il veut seulement qu'ils rendent à celui qu'ils croient être leur pere les honneurs qui sont en usage dans leur pais. De sorte que dans un pais

pays où ce seroit honorer les gens que de se couvrir devant eux, que de passer devant eux, que de les tutayer, &c. un enfant qui agiroit ainsi non pas envers celui qui l'a engendré; mais envers celui qu'il prend pour son pere, accompliroit aussi parfaitement la loi de Dieu, *ceteris paribus*, qu'un homme qui dans ce pays-ci se tiendrait toujours découvert devant son vrai pere, ne marcheroit qu'après lui, ne lui parleroit qu'à la 3. personne, &c. Disons le même de la loi, *Contrains-les d'entrer*: le meilleur sens qu'on y puisse entendre, est que chacun se serve des manieres de contrainte qui font le plus d'impression dans le pays où il habite, & qu'il s'en serve contre ceux qu'il croit n'être pas dans le bon chemin, & ainsi les choses étant égales d'ailleurs un Lutherien qui contraindrait les Papistes à se faire Lutheriens, obéiroit à l'ordre de Dieu tout aussi regulierement que le Papiste qui contraindrait les Lutheriens à se faire de la Messe,

Abfurde glose de quelques uns sur un passage de S. Paul.

Quand S. Paul disoit, *faites du bien à tous, mais principalement aux Domestiques de la Foi*, vouloit-il dire qu'un Papiste doit faire du bien à tous, mais principalement aux Calvinistes, ou que ceux-ci doivent faire du bien à tous, mais principalement aux Papistes? Cela seroit extravagant. Il faut donc dire de toute nécessité, puisque l'Ecriture doit être la regle de tous les Chrétiens dans tous les siècles, que S. Paul ordonne aux Chrétiens de préférer dans leurs gratifications, ceux qu'ils croiront Orthodoxes à ceux qu'ils croiront Hétérodoxes. On ne peut pas l'entendre autrement; car le S. Esprit qui a dicté les Ecritures pour l'avenir, aussi-bien que pour le présent, n'ignoroit pas que les Chrétiens seroient divisés en plusieurs Sectes; le moyen donc de regler leurs mœurs & leurs devoirs, ne devoit pas être fondé sur l'hypothese de leur concorde, mais plutôt sur l'hypothese future de leur désunion. Or puisque dans cette 2. hypothese la préférence des Orthodoxes a été recommandée, dans la distribution des bienfaits, il s'ensuit que cela veut dire qu'il faut préférer ceux que l'on croit Orthodoxes; cette préférence est une suite légitime de l'amour de la vérité. S. Paul a pu donc la recommander en général, & il n'auroit pu la recommander en général, si elle étoit un crime partout ailleurs, excepté dans une des sociétés Chrétiennes. Appliquant cela aux paroles, *Contrains-les d'entrer*, on trouvera manifestement qu'elles justifieroient, aussi-bien la contrainte des Hérétiques que celle des non-Hérétiques. Il me semble entendre qu'on me dit, que tant ces paroles que celles de S. Paul, commandent premièrement aux gens d'être Orthodoxes, & puis de contraindre & de préférer les domestiques de la Foi. Mais c'est un sens absurde; car je dirai la même chose du précepte d'honorer son pere, de protéger l'innocence, de secourir les malheureux; ils n'obligent, dirai-je, qu'après qu'on s'est converti. Mais pendant qu'on s'instruit, ne faut-il pas honorer son pere & assister les pauvres, & si on est assez malheureux pour ne trouver pas la vérité, sera-t-on toute sa vie sans pratiquer ces vertus? Cela est si ridicule qu'il n'y a pas moyen d'y tenir: il faut dire que directement, absolument & sans condition préalable, Dieu veut que tout homme, Hérétiques ou Orthodoxes, soient charitables & vertueux.

II. Raison tirée de ce que le droit de la conscience Orthodoxe est fon-

II. Voici une autre raison. Nos Adversaires avouent que la conscience qui connoît la vérité oblige, & que l'on fait bien en faisant ce qu'elle nous prescrit. Cela ne peut être véritable qu'en

Tome II.

vertu de quelque loi où nécessaire, où arbitraire de l'Auteur de toutes choses, que nous pouvons nous représenter conçue en ces termes: *Je veux que la vérité engage les hommes à la nécessité de la suivre, & ceux qui la suivront feront une bonne action*. Or il ne semble pas qu'une telle loi puisse être signifiée aux hommes, sans autoriser non seulement la vérité en elle-même, mais aussi la vérité putative: il semble donc que la même loi qui veut qu'on suive impunément le dictamen d'une conscience qui connoît la vérité, veuille aussi que l'on suive impunément le dictamen d'une conscience qui croit connoître la vérité; après avoir fait les diligences nécessaires pour ne s'y tromper pas. Ce qui me fait parler ainsi, est qu'il me semble que tous les hommes conçoivent clairement & distinctement, lorsqu'ils y font bien réflexion, que c'est l'esprit de toute sorte de Législateurs.

Un Roi qui ordonne à tous les Juges de son Royaume de punir les criminels & d'absoudre les innocens, les autorise par cela même à punir tous ceux qui leur paroîtront criminels, & à absoudre tous ceux qui leur paroîtront innocens. Je ne dis pas qu'il les autorise à n'examiner les accusations & les défenses qu'à la légère, & qu'il prétende les excuser, si à cause de cette paresse ils punissent les innocens, & absolvent les coupables; j'entens seulement qu'il les autorise à se régler sur ce qui leur paroîtra, après un bon examen. De sorte que si après un tel examen ils absolvoient un homme qui leur paroîtroit coupable, quoiqu'il fût au fonds très-innocent, ou s'ils condamnoient un homme au fonds très-coupable, mais qui leur paroîtroit innocent; ils offenseront le Prince, & mériteroient eux-mêmes d'être punis, parceque leur conduite seroit un mépris des loix qui leur auroient été adressées, & une résolution de se rebeller à leur Souverain. Je pourrais accumuler cent exemples de loix; mais après en avoir ajouté encore deux, je laisserai à mon Lecteur le soin d'appliquer ma remarque à ceux qu'il imaginera lui-même.

Un Général d'Armée, qui commanderoit à ses soldats d'avoir du respect pour les Dames, & d'épargner toutes les femmes dans le sac d'une Ville, croiroit avoir été obéi, pourvu que ses soldats eussent respecté toutes les personnes qu'ils auroient pris pour des Dames, & épargné toutes celles qu'ils auroient pris pour des femmes. N'importe qu'il y eût eu des Bourgeoises d'assez bonne mine, & assez magnifiquement vêtues, pour leur paroître des Dames, ou de jeunes garçons déguisez qu'ils auroient pris pour des filles: en respectant ces Bourgeoises & en épargnant ces garçons, ils n'eussent pas laissé d'obéir à leur Général; & s'ils n'avoient pas fait cela, il est clair qu'ils lui auroient désobéi, parcequ'on doit présumer en toute loi, que l'application du commandement à telles ou telles personnes, dépend de celui qui obéit à la loi, & qui n'est tenu qu'à user de sincérité & de diligence, lorsqu'il fait cette application.

Lorsque dans un Traité de paix un Prince stipule que tous ses Sujets pourront trafiquer librement dans les Etats d'un autre Prince, je sais bien qu'il n'entend pas autoriser les déguisemens des Pirates, qui prennent la bannière de qui il leur plaît, pour surprendre les Vaisseaux marchands, ou favoriser les supercheries des autres nations; mais il est sûr qu'il entend que l'autre Prince laissera toute liberté à ceux qu'il croira Sujets de

PARTIE II.  
CHAP. XI.  
de sur une loi générale de Dieu.

Exemples sur cela.

PARTIE II.  
CHAP. X.

celui avec qui il fait le Traité. Il est sûr que si l'autre Prince lui faisoit cette confession, j'ai chassé tels & tels de mes Etats qui se sont trouvez n'être pas vos Sujets, mais que je croyois pourtant l'être, il avoueroit qu'il avoit violé la paix, & cela passeroit très-justement dans l'esprit de son Allié pour une infraction manifeste. D'où paroît que l'intention des contractans est de stipuler, tant pour ceux qui sont tels réellement que pour ceux qui le paroissent, jusques à ce que l'on distingue qui ils sont.

Qu'on y prenne garde; tous les exemples qu'on peut alléguer au contraire supposent, ou tant de facilité à ne prendre pas l'un pour l'autre, qu'il est visible que ceux qui l'ont fait l'ont voulu faire, ou défiance de la bonne foi d'autrui, parce qu'on ne pénètre pas l'intérieur des gens. Mais quoiqu'il en soit, comme Dieu à qui toutes nos pensées sont intuitivement connues, ne peut condamner par soupçon ou par défiance, ceux qui prennent pour la réalité ce qui n'est qu'apparent, il s'ensuit qu'il ne doit être comparé qu'aux exemples que j'allègue. Ainsi quand il signifie la loi que j'ai rapporté ci-dessus, la nature des choses règle par une conséquence qui paroît inévitable, que la vérité putative fasse les mêmes effets que la réelle.

Cela paroît encore mieux si l'on fait bien réflexion sur la qualité de ceux à qui cette loi est signifiée; car on verra qu'elle seroit tout-à-fait impraticable, s'ils n'étoient engagés à rien pour la vérité putative; car en ce cas-là ils pourroient se moquer impunément de mille choses qui leur paroissent la vérité; & parceque la vérité réelle leur doit paroître vérité avant qu'ils la suivent, ils demeureroient souvent en suspens & flotans, à l'égard de cette vérité réelle; car, diroient-ils : *Nous ne sommes pas obligés d'aimer tout ce qui nous paroît être la vérité réelle & absolue; que savons-nous si présentement nous connoissons cette vérité, ou si nous avons seulement les apparences de la vérité?* Mais je n'en suis pas encore là; je me contente de dire ici, que l'homme ne pouvant pratiquer la loi en question, sans chercher lui-même la vérité, il s'ensuit qu'il la doit chercher. Or dès qu'il croit l'avoir trouvée il doit la suivre, & s'il pouvoit ne la suivre pas, alors il ne lui serviroit de rien de la chercher. Il faut donc que l'intention du Législateur soit, quand il établit l'autorité de la vérité, & l'impunité de ceux qui la suivent, d'établir cela pour la vérité en général, c'est-à-dire, pour ce qui est vérité par rapport à chaque personne; sauf à voir quelle est la cause qui fait que le mensonge paroît vérité à tels & à tels.

III. Raïson tirée de ce que la loi générale ne regarde que les vérités notifiées.

III. Ajoutons cette autre remarque. Quand Dieu dit, *je veux que la vérité engage les hommes à la nécessité de la suivre, & ceux qui la suivront feront une bonne action*, ou il entend toute sorte de vérités, ou seulement quelques-unes. Il est clair qu'il n'entend pas toutes sortes de vérités, mais seulement celles qui auront été dûment révélées & annoncées à l'homme; car comment se peut-on imaginer que cette vérité de fait, *Dieu a retiré les Juifs du pays d'Egypte, & leur a donné une loi qui contient le chemin du salut*, a été d'obligation, je ne dirai pas pour les peuples de l'Amérique; mais aussi pour les peuples de l'Asie Orientale, qui n'avoient jamais ouï dire qu'il y eût un peuple nommé les Juifs. Comment s'imaginer que cette autre vérité de fait, le fondement de tout notre Christianisme, *Jes-*

*Christ, le fils de Dieu, est mort pour racheter les hommes, est ressuscité & monté au Ciel, après nous avoir déclaré ce qu'il faut croire & faire pour être éternellement heureux*, soit d'obligation, je ne dirai pas pour les peuples de la Terre Australe, qui peut-être n'ont jamais eu dans la pensée qu'il y ait d'autres hommes qu'eux sur la terre; mais même pour les peuples de l'Asie & de l'Afrique? Je trouve fort raisonnable ce qu'a dit Thomas d'Aquin, que ce seroit une imprudence de croire aux articles de notre foi mal proposez, annoncez par des hommes infâmes & impies, & prouvez par des raisons ridicules. Si donc toute sorte de prédication de l'Evangile n'oblige point, à plus forte raison est-on dispensé d'y croire, lorsque personne ne nous en a dit un mot. Un Cordelier de notre Nation, nommé François de Sainte (\*) Claire rapporte sur cela le sentiment de plusieurs habiles Théologiens; on peut le consulter. Disons hardiment que Dieu n'entend point que toutes sortes de vérités obligent à les croire. Il n'y en a donc que quelques-unes qui le fassent: & quelles sont-ce? Celles qui nous ont été révélées & annoncées assez clairement pour rendre inexcusables ceux qui ne les croient pas.

Cela montre nécessairement que Dieu nous propose de telle manière la vérité, qu'il nous laisse dans l'engagement d'examiner ce qu'on nous propose, & de rechercher si c'est la vérité ou non. Or dès-là on peut dire qu'il ne demande de nous sinon de bien examiner & de bien chercher, & qu'il se contente qu'après avoir examiné le mieux que nous ayons pu, nous consentions aux objets qui nous paroissent véritables, & que nous les aimions comme un présent venu du Ciel. Il est impossible qu'un amour sincère pour l'objet quel'on reçoit comme un don de Dieu, après l'avoir examiné soigneusement, & que l'on n'aime qu'en conséquence de cette persuasion, soit mauvais, quand même il y auroit erreur dans notre persuasion.

IV. Ceci paroît beaucoup plus solide, si l'on prend garde à quelle sorte de creatures Dieu apprend les vérités de la Religion, par quels moyens, & avec quel degré de lumière. Ces creatures sont des âmes unies à un corps qui pendant quelques années n'ont aucune raison, ni aucune force de discerner le vrai & le faux, ni de soupçonner que ceux qui les instruisent, leur apprennent des choses fausses; de sorte qu'elles croient à cet âge tout ce qu'on leur dit, sans se rebuter d'aucune obscurité, incompréhensibilité, ou absurdité. Ce sont encore des creatures qui traînent partout un corps qui est cause que la capacité de l'âme est incessamment occupée par mille sensations confuses, & par mille soins terrestres indispensables. Les passions & les habitudes de l'enfance, les préjugés de l'éducation, s'emparent de nous, avant que nous ayons le tems de savoir ce que c'est que nous laissons entrer dans notre esprit. Tout cela nous rend la recherche de la vérité très-pénible; & comme Dieu est l'Auteur de l'union de l'âme & du corps, & qu'il ne veut pas que la société humaine soit ruinée, qu'il veut par conséquent que nous vaquions chacun à son emploi honnêtement, il s'ensuit qu'il doit traiter avec ces hommes, sur le pied d'un Etre qui a des obstacles involontaires, & de la propre institution de Dieu, qui retardent le discernement de la vérité, & qui le rendent quelquefois impossible. Il faut joindre à cela une chose

IV. Raïson tirée de la condition des creatures auxquelles Dieu manifeste ses loix.

(\*) „ Dans son, *Deus, Natura & Gracia*, p. 86. & seq.



chose que nous savons par une expérience indubitable, c'est que Dieu n'a pas imprimé aux vérités qu'il nous révèle, à la plupart du moins, une marque ou un signe auquel on les puisse sûrement discerner; car elles ne sont pas d'une clarté Méthaphisique & Géométrique; elles ne produisent pas dans notre ame une persuasion plus forte que les faussetez; elles n'excitent point des passions que les faussetez n'excitent. Bref on ne peut rien marquer dans les objets qu'un homme croit véritables & qui le sont effectivement, qui ne se trouve dans les objets que le même homme ou un autre croit véritables & qui ne le sont point. Cela étant, on ne comprendra jamais que Dieu impose à l'homme la nécessité d'aimer la vérité réelle, qu'il ne lui impose aussi la nécessité d'aimer la vérité putative; & pour dire la chose sans détour, on ne peut guères consulter l'idée de l'ordre, sans comprendre distinctement, que la seule loi que Dieu, selon son infinie sagesse, ait pu imposer à l'homme à l'égard de la vérité, est d'aimer tout objet qui lui paroîtroit véritable, après avoir employé toutes ses lumières pour le discerner. La sagesse infinie de Dieu demande nécessairement & indispensablement, qu'il proportionne ses loix à la condition où il a mis lui-même les créatures; il faut donc qu'il les proportionne à la condition d'une ame unie à un corps qui doit se nourrir & vivre en société, passer de l'enfance à l'adolescence, & se tirer de son ignorance naturelle par l'instruction de ses parens. Or cette ame n'est point capable de discerner parfaitement quand ses persuasions sont fausses, & quand elles sont vraies, puisqu'elles ont les mêmes signes & les mêmes caractères: il faut donc ou vouloir qu'elle se défie de toutes, qu'elle les méprise toutes, & qu'ainsi elle ne fasse jamais aucun acte de vertu, ou qu'elle se fie à toutes, après avoir senti intérieurement qu'elles leur paroissent légitimes, & être arrivées à la conviction de la conscience.

On va au-devant à ce qui pourroit être objecté du péché d'Adam.

Je sais bien qu'on me dira, que tous les obstacles de trouver la vérité desquels je parle, étant une suite de la rébellion du premier homme, & une juste punition de toute sa postérité, Dieu n'est pas obligé de se proportionner à une condition que l'homme s'est attirée par sa propre faute, qu'il a toujours le droit d'agir avec l'homme sur l'ancien pié; c'est-à-dire, selon l'état dont il est déchu par le mauvais usage qu'Adam a fait de sa liberté. A cela j'aurois mille choses à répondre: mais pour me réduire au nécessaire, je me contente de ces trois observations.

La 1. qu'il ne paroît nullement que les faiblesses de l'enfance soient une suite du péché d'Adam, non plus que les sensations continuelles que nous avons, ensuite de l'action des objets sur nos organes. Il n'y a nulle apparence que si l'homme eût persévéré dans l'état d'innocence, ses enfans eussent eu de la Raison & de l'esprit en venant au monde, & qu'ils ne fussent pas crûs peu-à-peu, aussi-bien pour l'esprit que pour le corps; pendant toute leur vie les loix de l'union de l'ame & du corps eussent partagé les forces de l'entendement, de telle sorte que l'intelligence des choses spirituelles eût eu ses difficultez. Ainsi l'homme ayant été posé dans des circonstances qui lui rendent très-pénibles le discernement du vrai & du faux, je dis l'homme tel qu'il a été créé, pour multiplier par la voie de la génération, l'ordre qui est la loi inviolable de Dieu lui-même, à voulu que Dieu se soit proportionné à cette condition de l'homme.

En 2. lieu je dis que toutes les suites du péché d'Adam, par rapport à ses descendans, comme sont celle d'être enclin aux choses sensibles, de trop dépendre du corps, d'être traversé par les passions & les préjugés, étant des dépendances nécessaires des loix que Dieu a établies de sa pure volonté, en unissant les esprits avec la matière, & en ordonnant la multiplication de l'homme par la voie des générations, l'ordre, loi indispensable de Dieu, l'engage à proportionner sa conduite envers l'homme, à l'état où l'homme se trouve réduit depuis la chute d'Adam.

En 3. lieu je dis que si nonobstant la rébellion du premier homme, Dieu s'est parfaitement accommodé à l'égard du corps, à l'état où le péché nous a réduits, comme nous le verrons tantôt, il est bien plus raisonnable de croire qu'il s'y est accommodé à l'égard de l'ame.

Or il ne se seroit point accommodé à l'état où nous sommes réduits, je veux dire à la nécessité où nous sommes de vaquer à des affaires humaines, à la dépendance presque insurmontable des préjugés de l'éducation, à la diversion continuelle que font des forces de notre esprit, les sensations & les passions qui s'excitent machinalement dans notre ame, à la présence des autres corps; il ne s'y seroit point, dis-je, accommodé, s'il avoit condamné absolument tous nos respects pour la vérité putative, & avoit exigé de nous à toute rigueur que nous connussions la vérité absolue, & que nous la démêlassions de toutes les fausses images, dans cette petite portion de lumière qui est le partage de cette vie, & qui est plutôt un faible crépuscule qu'un jour, comme nous le déclare Saint Paul, avouant qu'aujourd'hui nous ne voyons que comme dans un miroir obscurément & par énigme. Donc il n'a point fait de telles loix à notre égard, mais nous a imposé une charge proportionnée à nos forces, qui est de chercher la vérité, & de nous arrêter à ce qui nous paroît l'être, après l'avoir sincèrement cherchée, d'aimer cette vérité apparente, & de nous régler sur ses préceptes, quelques difficiles qu'ils soient. Cela veut dire que la conscience nous a été donnée pour la pierre de touche de la vérité, dont la connoissance & l'amour nous est commandée. Si vous en demandez davantage, il est clair que vous demandez l'impossible, & il est aisé de le démontrer.

Si vous en demandez davantage, il est clair que vous demandez que l'homme ne fixe son amour & son zèle qu'à la vérité absolue, reconnue certainement pour telle. Or il est impossible, dans l'état où nous nous trouvons, de connoître certainement que la vérité qui nous paroît (je parle des vérités particulières de la Religion, & non pas des propriétés des nombres, ou des premiers principes de Méthaphisique, ou des démonstrations de Géométrie) est la vérité absolue; car tout ce que nous pouvons faire est d'être pleinement convaincus, que nous tenons la vérité absolue, que nous ne nous trompons point, que ce sont les autres qui se trompent, toutes marques équivoques de vérité, puisqu'elles se trouvent dans les Payens, & dans les Hérétiques les plus perdus. Il est donc certain que nous ne saurions discerner à aucune marque assurée ce qui est effectivement vérité quand nous le croyons, de ce qui ne l'est pas lorsque nous le croyons. Ce n'est point par l'évidence que nous pouvons faire ce discernement; car tout le

Impossibilité à l'homme de discerner toutes les occasions où il croit être Orthodoxe, d'avec celles où il l'est effectivement.

**PARTIE II.** monde dit au contraire que les vérités que Dieu  
**CHAP. X.** nous révèle dans sa parole, sont des mystères profonds qui demandent que l'on captive son entendement à l'obéissance de la Foi. Ce n'est point par l'incompréhensibilité; car qu'y a-t-il de plus faux & de plus incompréhensible tout ensemble qu'un cercle carré, qu'un premier principe essentiellement méchant, qu'un Dieu père par la génération charnelle, comme le Jupiter du Paganisme? Ce n'est point par la satisfaction de la conscience; car un Papiste est aussi satisfait de sa Religion, un Turc de la sienne, un Juif de la sienne, que nous de la nôtre. Ce n'est point par le courage & par le zèle qu'une opinion inspire; car les plus fausses Religions ont leurs martyrs, leurs austérités incroyables, un esprit de faire des prosélytes qui surpasse bien souvent la charité des Orthodoxes, & un attachement extrême pour leurs cérémonies superstitieuses. Rien en un mot ne peut caractériser à un homme la persuasion de la vérité, & la persuasion du mensonge. Ainsi c'est lui demander plus qu'il ne peut faire, que de vouloir qu'il fasse ce discernement. Tout ce qu'il peut faire, c'est que certains objets qu'il examine lui paroissent faux, & d'autres vrais. Il faut donc lui commander qu'il tâche de faire que ceux qui sont vrais le lui paroissent; mais soit qu'il en vienne à bout, soit que ceux qui sont faux lui paroissent vrais, qu'il suive après cela sa persuasion. Ce qui suit illustre assez bien ma pensée.

Des difficultés que l'Eglise Romaine propose contre la voie de l'examen.

Depuis que les Protestans sont sortis de l'Eglise Romaine, on ne cesse d'objecter qu'en ruinant l'autorité de l'Eglise, ils s'engagent à trouver la vérité par l'examen de l'Ecriture, & que cet examen surpassant les forces d'un particulier, ils engagent leurs gens à n'avoir jamais une certitude légitime de leur croyance, puisqu'elle se résout à ce fondement, *je trouve que j'ai raison d'entendre ainsi l'Ecriture; donc j'ai raison de l'entendre ainsi.* Nous nous plaignons qu'après avoir répondu mille fois à cet argument, on nous le propose tous les jours, & qu'en France surtout on le raffine & on le subtilise le plus qu'ils peuvent. Mais il faut avouer en un certain sens, qu'ils ont raison de le proposer & repropoter, parce qu'on n'y répond point, & qu'on n'y sauroit répondre, en supposant, comme l'on fait d'ordinaire, que Dieu demande de l'homme privativement & exclusivement à toute vérité putative, qu'il connoisse la vérité absolue, & qu'il sache certainement qu'il la connoît. Avoüons la dette, ni sçavans, ni ignorans ne peuvent en venir là par la voie de l'examen; car jamais cette voie ne nous conduira au *critère* de la vérité, qui est une idée si claire & si distincte, que nous sentions vivement que la chose ne peut être que comme cela, après avoir bien considéré toutes les raisons de douter, je veux dire toutes les instances des Adversaires. Il n'est pas possible d'arriver à une telle idée, à l'égard de ce seul point de fait, qu'un tel passage de l'Ecriture a été bien traduit, que le mot qui est aujourd'hui dans le Grec ou dans l'Hebreu, y a toujours été, & que le sens que lui ont donné les Paraphrastes, les Commentateurs & les Traducteurs, est le même que celui de l'Auteur du Livre. On peut avoir une certitude morale de cela; & fondée sur de très-grandes probabilités, mais au fond cette certitude se peut rencontrer dans l'ame d'une infinité de gens qui se trompent; ainsi elle n'est pas un caractère certain de vérité. Ce n'est point ce qu'on appelle *criterium veritatis*, qui est par exemple, l'é-

vidence irrésistible avec laquelle nous connoissons que le tout est plus grand que sa partie, que si de choses égales on ôte choses égales, les résidus seront égaux, que 6. est la moitié de 12. &c.

Mais en un autre sens les Catholiques Romains sont fort ridicules de tant presser ces difficultés, puisqu'il leur est aussi impossible qu'à nous de s'en tirer, & qu'ils n'ont point de ressource dans leurs principes qui satisfasse à la condition qu'ils supposent que Dieu demande de l'homme, c'est à savoir qu'il sache de science certaine que ce qu'il prend pour la vérité n'est pas une vérité apparente, comme ce que les autres Sectes prennent pour la vérité, mais la vérité absolue & réelle. Le chemin qu'ils nous donnent pour en venir là, est plus embarrassé mille fois que celui des Protestans, comme nos Auteurs le leur ont fait voir, puisqu'il suppose d'abord toutes les difficultés de celui des Protestans, à cause qu'il faut examiner les passages de l'Ecriture où est contenuë la faillibilité ou l'infailibilité de l'Eglise, & qu'outre cela il faut parcourir l'Histoire de tous les siècles, pour savoir discerner ce qui est effectivement une tradition Apostolique, de ce qui ne l'est que selon les vaines prétentions de quelques-uns. En un mot ni par l'Ecriture, ni par la lumière naturelle, ni par l'expérience on ne peut connoître certainement que l'Eglise est infallible; & si elle l'étoit, ceux qui le croient ne seroient dans un sentiment véritable que par un coup de hazard heureux, sans qu'ils pussent en donner aucune raison nécessaire, ni voir dans leur ame des marques de vérité qu'un autre qui croit le contraire n'en sente autant; car tout ce que verroit dans son ame le Papiste, seroit un sentiment de conviction qui lui donneroit un grand repos d'esprit, & une grande pitié, haine ou mépris pour ceux qui enseignent le contraire. Or tout cela se peut rencontrer dans l'ame de ceux-ci; ils ne peuvent donc l'assurer les uns & les autres que de ce qu'ils sentent intérieurement, c'est à savoir, qu'ils sont persuadés les uns que l'Eglise est infallible, les autres qu'elle ne l'est pas.

Cette considération, si on la pesoit mûrement, & si on la méditoit profondément, nous feroit connoître sans doute la vérité de ce que je prétens établir ici, c'est que dans la condition où se trouve l'homme, Dieu se contente d'exiger de lui qu'il cherche la vérité le plus soigneusement qu'il pourra, & que croiant l'avoir trouvée il l'aime & y règle sa vie. Ce qui, comme chacun voit, est une preuve que nous sommes obligés d'avoir les mêmes égards pour la vérité putative que pour la vérité réelle. Et dès lors toutes les objections que l'on fait sur la difficulté de l'examen, disparaissent comme de vains fantômes, puisqu'il est certain qu'il est de la portée de chaque particulier, quelque simple qu'il soit, de donner un sens à ce qu'il lit, ou à ce qu'on lui dit, & de sentir que ce sens est véritable, & voilà la vérité à lui toute trouvée. Il suffit à un chacun qu'il consulte sincèrement & de bonne foi les lumières que Dieu lui donne, & que suivant cela il s'attache à l'idée qui lui semble la plus raisonnable & la plus conforme à la volonté de Dieu. Il est moyennant cela Orthodoxe à l'égard de Dieu, quoique par un défaut qu'il ne sauroit éviter, ses pensées, ne soient pas une fidele image de la réalité des choses, tout de même qu'un enfant est Orthodoxe, en prenant pour son père le mari de sa mère, duquel il n'est point fils. Le prin-

principal est ensuite d'agir vertueusement ; & ainsi chacun doit employer toutes ses forces à honorer Dieu par une prompte obéissance à la Morale. A cet égard , c'est-à-dire à l'égard de la connoissance de nos devoirs pour les mœurs, la lumière révélée est si claire, que peu de gens s'y trompent, quand de bonne foi ils cherchent ce qui en est.

Comment dans ces principes, on n'ôte rien à la Grace.

Il n'est pas nécessaire que j'avertisse mon Lecteur, que je n'exclus point la grace de l'acte qui nous fait adhérer aux vérités révélées. Je veux bien bien que ce soit elle qui nous fasse sentir que tel ou tel sens de l'Ecriture est véritable, & qui nous modifie de telle manière que précisément le sens qui est vrai nous paroisse vrai. Mais je dis que la grace qui produit ce sentiment, ne fait pas pour cela que nous connoissions aucune preuve certaine & *omni exceptione majore* du sens que nous croions vrai. Nous le croions fermement ; & sans le pouvoir trop soutenir à un Adversaire docte & subtil, nous demeurons convaincus que c'est pourtant une vérité révélée. Ce sera un effet de la grace, tant que l'on voudra ; à Dieu ne plaise que je le conteste. Je dis seulement que comme la foi ne nous donne point d'autres marques d'Orthodoxie que le sentiment intérieur, & la conviction de la conscience, marque qui se trouve dans les hommes les plus hérétiques : il s'ensuit que la dernière analyse de notre croyance, soit orthodoxe, soit hétérodoxe, est que nous sentons & qu'il nous semble que cela ou cela est vrai. D'où je conclus que Dieu n'exige ni de l'Orthodoxe, ni de l'Hérétique, une certitude acquise par un examen & une discussion scientifique ; & par conséquent il se contente, & pour les uns & pour les autres, qu'ils aiment ce qui leur paroît vrai. Si cette Orthodoxie que j'attribue, à l'égard de Dieu, à des gens qui se trompent dans le fonds, est un moyen de salut, ce n'est pas ici le lieu d'en parler. Je dirai pourtant en passant, que ni l'Orthodoxie de ceux-là, ni celle de ceux qui sont dans la vérité absolue, n'est pas ce qui sauve ; on a beau croire ; si on n'est homme de bien on ne sera pas sauvé. Il est vrai qu'on pourroit dire, qu'en faveur de l'Orthodoxie absolue, Dieu pardonne les péchez commis contre la conscience, & qu'il ne les pardonne pas à ceux qui errent.

Et on ne sauve pas plus de gens que dans les autres hypothèses.

C'est par-là qu'on peut calmer l'inquiétude de ceux qui se plaignent que nos principes vont à sauver trop de gens. Qu'ils ne s'en allarment pas, ils n'en auront pas moins de place dans le Ciel. Je ne vois pas dans le fonds quel si grand mal il y auroit de rendre plus facile la voie du Paradis, du côté des actes de l'entendement, & d'ôter aux profanes ce grand scandale qui leur fait haïr le Christianisme, & qui les empêche de se représenter Dieu, sous l'idée d'un Etre bienfaisant & aimable à ses créatures. Je parle de l'opinion qui damne tout l'univers, depuis Adam jusques au jour du jugement, à la réserve d'une petite poignée d'hommes qui ont vécu dans la Judée avant le Messie, & qui ont vécu dans une assez petite partie de la Religion Chrétienne d'après. Mais quoiqu'il en soit de cela, mon opinion ne sauve pas une ame de plus, parce que tout innocent que puisse être un homme par rapport à ses opinions, il pêche souvent contre sa conscience, il ne fait pas ce qu'il croit qu'il seroit honnête de faire & agréable au Dieu qu'il adore ; & ainsi sans lui mettre en ligne de compte dans son procès les mo-

difications de son ame non conformes à la vérité absolue, Dieu lui trouvera d'autres modifications criminelles, d'autres désirs, & d'autres volontés non conformes à l'idée qu'il avoit de son devoir. Outre qu'il y a bien des opinions qui naissent en nous ou d'une paresse inexcusable, ou d'un mauvais penchant à la sensualité, lesquelles opinions je n'excepte pas du nombre des déreglemens punissables.

Sur cela il se présente une question qu'il est nécessaire d'examiner ici en peu de mots ; si toutes les erreurs naissent d'un grand fonds de corruption, qui nous endort dans la négligence de nous instruire, ou qui nous préoccupe pour & contre telles ou telles doctrines. Pour ne pas embrasser trop de choses, réduisons-nous aux Hérésies qui se voyent parmi les Chrétiens. Voici ce qu'il m'en semble.

Je ne crois pas qu'on ait raison de dire, que ceux qui ne trouvent pas dans l'Ecriture tels ou tels dogmes, sont frappez d'un aveuglement volontaire, & corrompus par la haine qu'ils ont conçue pour ces dogmes, & que c'est la raison pourquoi ils examinent sans se détromper les raisons de leurs Adversaires, & l'Ecriture elle-même. Ce soupçon auroit quelque fondement, s'il s'agissoit d'une doctrine qui gênât la cupidité, & qui refrénât les inclinations charnelles de l'homme ; mais il se trouve, je ne fais comment, que ce ne sont pas ces sortes de dogmes qui divisent les Chrétiens. Nous convenons tous qu'il faut vivre chastement, sobrement, aimer Dieu, renoncer à la vengeance, pardonner à nos ennemis, leur faire du bien, être charitable. Nous sommes divisés sur des points qui n'aggravent, ni n'exténuent le joug de la Morale Chrétienne. Les Papistes croient la transsubstantiation, les Réformez ne la croient pas. Cela ne fait ni pour ni contre la sensualité. Les Papistes ne croient pas que cela les engage à vivre mieux que les Réformez croient y être engagez, par l'opinion où ils sont que Jésus-Christ, par sa nature divine, & toute la Ste Trinité, est présente intimement à tout ce que nous disons, faisons & pensons ; & si nous venions à croire la transsubstantiation, nous ne croirions pas qu'il nous fût plus nécessaire qu'auparavant, pour être sauvé, d'être gens de bien. C'est donc une illusion puérile que de prétendre que la cupidité, la corruption du cœur, & autres déreglemens semblables, nous empêchent de trouver un sens littéral dans ces paroles, *Ceci est mon corps*.

Si toute erreur naît de la corruption du cœur.

Or comme nous sentons que les Catholiques Romains nous font une injustice grossière, en nous imputant de renoncer à ce dogme par un principe de corruption, je croirois aisément que nous faisons injustice aux Sociniens, en prétendant qu'ils ne voyent pas la Trinité dans l'Ecriture par un principe de corruption ; car de quoi est-ce que ce nouveau dogme les chargerait ? En seroient-ils plus gênés en leur conscience, lorsqu'ils tomberoient dans le crime ? En oseroient-ils moins se dispenser d'obéir à Dieu, & de résister aux tentations de la chair & du monde. Il est clair que non, & que c'est la même chose par rapport à cela, ou de croire un Dieu unique en nature & en personnes, ou de le croire seulement unique en nature.

Mais c'est l'orgueil, c'est la vanité qui les empêche de soumettre les lumières de leur Raison à l'autorité divine ? Voilà précisément ce que les Papistes objectent aux Réformez, & cela d'une manière



PARTIE II. maniere insultante, mais tout-à-fait injuste; car  
CHAP. X. si leur reproche avoit quelque fondement, il faudroit que nous eussions la vanité de douter des choses mêmes que nous croirions avoir été affirmées de Dieu. Or cette pensée ne sauroit tomber dans aucun esprit, non pas même dans le Démon le plus méchant, parce que tout esprit qui a l'idée de Dieu, entend par ce mot, un Etre qui connoît très-certainement les choses, & qui n'est pas capable de tromper; & jamais le Démon qui disoit à Eve le contraire de ce que Dieu avoit dit, ne crut dire la vérité. Il savoit bien que ce que Dieu disoit étoit véritable. Ainsi c'est la plus bizarre & monstrueuse imagination du monde, que de dire que les Protestans ont trop d'orgueil pour soumettre leurs lumières à celles de Dieu; car c'est dire qu'ils joignent ensemble dans leur entendement ces deux actes; 1. *Je sais que Dieu a dit cela*; 2. *je sais que cela est faux, & que je sais mieux que Dieu ce qui en est*. Voyez dans quelles extravagances de suppositions tombent ces gens-là, & nous devons en profiter pour ne point attribuer un même principe au refus que font les Sociniens de croire la Trinité. Il est sûr qu'il ne s'agit pas entre les Chrétiens si ce que Dieu révèle est faux ou vrai; il s'agit seulement s'il a révélé ceci ou cela. Et qui ne voit que cette dispute ne touche point à l'autorité & à la véracité de Dieu, non-plus que quand on est en peine si un homme a dit ou n'a pas dit certaines choses, on ne met pas en compromis sa bonne foi, ni son honneur?

Ce que l'on peut dire de plus raisonnable, c'est que les préjugés de l'éducation empêchent de trouver dans l'Ecriture ce qui y est. Mais comme il est vrai en général de tous les hommes du monde, à quelques-uns près qui changent par raisonnement, que c'est à l'éducation qu'ils doivent ce qu'ils sont plutôt d'une Religion que d'une autre (car si nous étions nez à la Chine, nous serions tous Chinois, & si les Chinois étoient nez en Angleterre, ils seroient tous Chrétiens, & si l'on envoioit dans une Isle inhabitée un homme & une femme fortement persuadés, comme d'un dogme nécessaire à salut, que dans le Ciel le tout n'est pas plus grand que sa partie, au bout de deux ou trois cens ans ce seroit un article de Foi dans la Religion de tout le pays) comme, dis-je, cela est vrai, généralement parlant, ce n'est qu'un reproche vague que tous les hommes se feront réciproquement, sans raison en un certain sens, avec raison en un autre, pendant qu'il plaira à Dieu de conserver la Nature humaine par la génération, qui sera une cause nécessaire que nous serons des enfans, avant que de discerner le bien & le mal, & que nous apprendrons à le discerner selon qu'il plaira à nos parens, qui ne manqueront jamais de nous instruire à leur mode, & de nous donner un pli que nous croirons devoir conserver précieusement toute notre vie. Il me semble que de deux hommes dont l'un a été élevé à la véritable Foi, & l'autre à l'Hérésie, il est très-possible que quand ils disputent, & qu'ils consultent l'Ecriture, les préjugés de l'un fassent autant d'effet que les préjugés de l'autre, & que la malice du cœur & la corruption de la sensibilité soit autant suspendue dans l'un que dans l'autre, sans que pour cela je nie que l'homme ne soit souvent responsable de ses erreurs; car il arrive qu'ayant trouvé d'abord du plaisir à faire certaines choses qu'il connoît mauvaises, il tâche à

se persuader qu'elles ne sont pas mauvaises, ou que trouvant de grandes douceurs dans un état qu'il croit bon, il se garde de l'examiner, de peur de reconnoître qu'il ne l'est pas.

J'ai dit (\*) une chose qui a besoin d'être un peu plus développée, c'est que le désordre dans lequel notre nature est tombée, n'a pas empêché Dieu de faire des loix tout-à-fait bien accommodées au bien de notre corps: quelle apparence qu'il nous ait abandonnés à l'égard de l'ame? Voici ce que je veux dire.

La condition de l'homme est qu'il a besoin de fuir certains corps, & de s'approcher de quelques autres; sans cela il ne sauroit subsister. Mais il est trop ignorant pour discerner les corps nuisibles de ceux qui sont favorables; il auroit besoin de plusieurs méditations, de plusieurs expériences & raisonnemens, avant que de découvrir cela; cependant comme il a un continuel besoin de s'approcher ou de s'éloigner de certains corps, il mourroit mille fois, s'il avoit autant de vies à perdre, avant que de faire un mouvement à propos. Pour obvier à cet inconvénient, Dieu a fait des loix qui avertissent promptement l'homme quand il faut s'approcher, ou s'éloigner des objets; c'est par le sentiment de plaisir ou de douleur qu'il lui imprime, à la présence de certains corps. Par-là il connoît non pas ce que sont les corps en eux-mêmes, cela n'est point nécessaire à sa conservation, mais ce qu'ils sont par rapport à lui; connoissance qui lui est extrêmement nécessaire & qui lui suffit.

Quoi Dieu n'aura point eu égard à la faute du premier homme, il aura fourni au genre humain, nonobstant cela, un moyen prompt & facile de discerner ce qui lui est nécessaire pour conserver sa vie animale, & il auroit refusé à tous les hommes le moyen de discerner ce qui leur est propre pour la vie de l'ame? Cela n'est point apparent, ni selon l'idée de l'ordre.

Et qu'on ne me dise pas qu'il y a du moins une partie des hommes à qui Dieu accorde ce moyen; car cela seroit faux dans les principes que je réfute. Cela ne se peut avancer à moins que de convenir que la conscience & le sentiment intérieur que nous avons la vérité, est à un chacun la règle de ce qu'il doit croire & faire. En effet, si ce que je dis là est faux, il n'y a homme au monde qui agisse prudemment & raisonnablement, lorsqu'il croit que ce qui lui paroît véritable mérite son amour & sa soumission; & un Chretien persuadé pleinement de tous les mystères révélés, sentant dans sa conscience toute la vivacité d'une forte conviction, seroit en droit de mépriser tout cela, parce qu'il auroit lieu de douter que ce fût la règle de sa conduite. C'est ma raison.

V. Cette nouvelle raison peut servir à deux usages: premierement à montrer que l'on est obligé de suivre les inspirations de la conscience erronée; en second lieu, qu'on les peut suivre souvent sans crime. Voici comment.

Si ce que je soutiens ici n'étoit pas véritable, on réduiroit l'homme au plus étrange Pirrhonisme dont on ait jamais parlé; car tout ce qu'il y a eu de Pirrioniens jusques ici se sont contentés de nous ôter les affirmations & les négations, sur les qualités absolues des objets; mais ils nous ont laissé les actions morales; ils n'ont pas désapprouvé que pour les devoirs de la vie civile on fit ce qu'il paroïssoit qu'on devoit faire. Mais voici un

Expédient que Dieu a fourni à l'homme par rapport au corps: c'est de discerner par sentiment ce qui nuit ou est utile à la vie.

V. Raïsonné de ce que l'opinion contraire réduira l'homme à un Pirrhonisme très-grossier.

(\*) Ci-dessus dans le même chap.

un Pirrhonisme qui nous ôte cela même, & qui nous fait des troncs immobiles qui n'oseront jamais agir, de crainte de se damner éternellement. Je le prouve; la seule certitude que nous ayons que les actes qui nous paroissent honnêtes & agréables à Dieu, doivent être pratiqués, est que nous sentons intérieurement dans notre conscience que nous les devons pratiquer; mais cette certitude n'est pas une marque, selon la doctrine de mes Adversaires, que nous les devons pratiquer, & qu'en les pratiquant nous ne serons pas damnés. Donc il n'y a homme qui ne doive croire qu'il s'expose à la damnation éternelle, en faisant ce que sa conscience lui dicte comme nécessaire au salut. Or il n'y a point d'homme sage qui doive faire une chose, quand il croit qu'en la faisant il s'exposera à la damnation éternelle; il faudroit donc, pour se comporter sagement, vivre comme une statue, & ne rien donner jamais aux instincts de la conscience. Qui ne s'épouvantera de ces horreurs? Je suis assuré que les personnes d'esprit qui examineront cette preuve sans préoccupation, la trouveront très-forte, & qu'ils avoueront que si la conviction pleine & entière de la conscience n'est pas une bonne caution qu'on ne fera pas mal, les Chrétiens les plus orthodoxes sont les plus imprudens & les plus téméraires du monde, lorsqu'ils font quelque bonne action selon les lumières de leur conscience.

Remède à cela, en supposant pour l'ame un expédient semblable à celui que Dieu a fourni au corps.

Mais quel remède à ce désordre? Le voici, c'est de dire que Dieu ayant uni notre ame à un corps qui vivroit parmi une infinité d'objets qui la rempliroient de sensations confuses, de sentimens vifs, de passions, de préjugés, & d'opinions innombrables, lui a donné un guide & comme une pierre de touche, pour discerner ce qui lui seroit propre parmi cette cohue d'objets & de dogmes différens; que cette pierre de touche est la conscience, & que le sentiment intérieur de cette conscience, & sa conviction pleine & entière, est le caractère certain de la conduite que chacun doit tenir. N'importe que cette conscience montre à l'un un tel objet comme vrai, à l'autre comme faux, n'en va-t-il pas de même pour la vie corporelle? Le goût de l'un ne montre-t-il pas comme bonne la viande que le goût d'un autre montre comme mauvaise? Cette diversité empêche-t-elle que chacun ne trouve son aliment, & ne suffise-il pas que les sens nous montrent la convenance qu'ont les objets avec nous, sans qu'il soit nécessaire que nous sachions leurs qualités absolues? Il suffit aussi que la conscience d'un chacun lui montre, non pas ce que les objets sont en eux-mêmes, mais leur nature respective, leur vérité putative. Chacun discernera par ce moyen sa nourriture. Il faudra qu'il tâche de discerner la meilleure, & qu'il y emploie tous ses soins; mais si lui étant présentée, la conscience ne s'en accommode pas, & se trouve sans aucun goût pour elle, & avec un grand goût pour une autre chose, à la bonne heure; il faudra prendre ce dernier parti.

Ce principe est extrêmement fécond pour lever cent difficultés insurmontables, savoir, que Dieu ne nous demande sinon que nous cherchions sincèrement & diligemment la vérité, & que nous la discernions par le sentiment de la conscience; de telle sorte que si la combinaison des circonstances nous empêche de trouver la

vérité absolue, & nous fait trouver le goût de la vérité dans un objet qui est faux, cette vérité putative & respectue nous tienne lieu de la vérité réelle, comme à l'égard de la nourriture du corps il suffit que nous connoissions par le goût la nature respectue des alimens. Si en cela je suppose que Dieu a de l'indulgence pour nous à l'égard des opinions, je déclare du reste que je crois qu'il n'en a point à l'égard des actes que nous ne conformons pas au dictamen de la conscience. Ce que dit Marc Aurele dans l'article 19. du 5. Livre me paroît divin: Que celui-là vit avec les Dieux qui fait ce que veut le Génie que Jupiter a donné à un chacun pour le conduire, & qui est comme (\*) une portion émanée de Dieu même, & l'entendement & la Raison d'un chacun. Le texte Grec a plus de force.

Une VI. raison qui naît de la précédente, est que si on pose que Dieu veut absolument que l'homme fasse choix de ce qui est absolument vrai en matière de Religion, à peine de la damnation éternelle, s'il choisit mal, la conversion d'un Infidèle à la Religion Chrétienne avec jugement & sagesse, sera impossible; car s'il ne suffit pas à cet Infidèle de choisir ce qui lui paroît vrai dans le Christianisme; s'il faut qu'il rencontre précisément ce qui est vrai, il faut qu'il examine fort exactement toutes les Sectes du Christianisme, qu'il les compare entre elles, qu'il sache ce que les unes objectent aux autres & répondent aux objections des autres, qu'il s'informe des principes différens sur lesquels ils appuyent leurs réponses & leurs objections; & si après tout cela aucune Secte ne lui paroît avoir le caractère essentiel de la vérité, qui est l'évidence démonstrative, & qu'au défaut de cette évidence il ne trouve point de sûreté aux preuves de sentiment, à ce goût de vérité, à cette conviction intérieure de conscience qui lui fait paroître que la vérité se rencontre, ou dans cette Communion ou dans une autre; si dis-je, il n'y trouve point de sûreté, parce que suivant le sentiment de mes Adversaires, il faudra lui avouer que cette conviction n'est point un guide qu'il faille suivre, & qu'on se damne cent fois plus souvent avec un tel guide qu'on ne se sauve; il est clair que cet Infidèle ne devra jamais se résoudre à sortir de son erreur. Mais selon mes principes il en sortiroit avec une raisonnable assurance de bien faire, lorsqu'après une recherche sincère & exacte il connoîtroit la vérité par sentiment, ou ici, ou là.

On voit donc, si on y fait attention, que dans l'état où est tombé le genre humain, état de division en plusieurs Religions générales, dont chacune est subdivisée en plusieurs Sectes qui s'entre-anathématisent, ce seroit jeter les gens dans le désespoir & dans l'impossibilité de leur salut, que de leur dire qu'ils ne sont pas obligés de suivre ce qu'ils croient être vrai, qu'on avoue que ce qui est vrai, lorsqu'il le paroît, ne se distingue point par aucune marque de ce qui n'est pas vrai lorsqu'il le paroît; mais que néanmoins on est obligé à peine de la damnation éternelle de suivre ce qui est vrai, encore qu'il ne le paroisse pas, & de rejeter ce qui est faux, encore qu'il paroisse vrai.

VII. Ma septième & dernière réflexion, est qu'il y a plusieurs faussetés importantes qui absolvent de tout crime, lorsqu'on les croit vraies, des personnes qui sans cette conviction méritoient

VI. Raison tirée de ce que l'opinion contraire rend le choix du Christianisme impossible aux Infidèles.

VII. Raison tirée des exemples d'erreur qui absolvent de toute faute.

(\*) *Ἐκάστω προσώτῳ καὶ ἡγεμόνῳ ζῶντι ἔδωκεν ἀπὸ τοῦ* *Τόμ. II.*

*σπάσμα ἑαυτοῦ τῦτοι δ' ἐστὶν ὁ ἐλατὺς ὧς καὶ λόγος.* *Κκκ*

PARTIE II.  
CHAP. X.

roient la mort éternelle. J'en ai donné pour exemple une femme qui couche avec un imposteur qu'elle prend bonnement pour son mari, trompée par la ressemblance, & un bâtard qui exclut d'une grande succession à eux appartenante de droit les parens du mari de sa mere, lequel il prend de bonne foi pour son pere. Il faut considérer que dans le premier exemple celui qui se porte pour mari est fort criminel, parce qu'il fait mal; c'est la seule cause de son crime; car s'il étoit persuadé, quoique sans raison, que la femme dont il jouit est celle qu'il a épousée, alors il seroit aussi innocent que cette femme. Je n'ai point lu que jamais la méprise ait été de bonne foi, tant du côté du mâle que du côté de la femelle. Dans ce fameux procès de Martin Guerre, dont un Conseiller du Parlement de Toulouse, nommé Coras, parle dans ses Ecrits, il n'y eut que la femme qui se trompa; mais après tout il ne seroit pas impossible qu'un mari trouvât une femme qui ressembleroit à la sienne, comme il ressembleroit à son mari, & que de cette façon il se fit un échange involontaire, par lequel avec toute l'innocence du monde deux hommes & deux femmes sans mariage vivoient mariez ensemble.

D'où je conclus que l'ignorance de bonne foi disculpe dans les cas les plus criminels, comme le vol & l'adultere, & qu'ainsi partout ailleurs elle disculpe, de sorte qu'un Hérétique de bonne foi, un Infidèle même de bonne foi, ne sera puni de Dieu qu'à cause des mauvaises actions qu'il aura faites, croiant qu'elles étoient mauvaises. Pour celles qu'il aura faites en conscience, je dis, par une conscience qu'il n'aura pas lui-même aveuglée malicieusement, je ne saurois me persuader qu'elles soient un crime. Si elles le sont, qu'on me montre pourquoi dans les exemples ci-dessus allégués il n'y a ni adultere, ni volerie, quoiqu'il soit certain, autant que ces choses le peuvent être, qu'il est aussi impossible à beaucoup de Protestans de découvrir que la transsubstantiation est véritable, qu'à un homme de découvrir que le mari de sa mere ne l'a pas fait. Voilà ce que je dirois à un Catholique Romain qui croit la transsubstantiation. Quand à la différence des personnes & de la nature en Dieu, il est fort apparent qu'un Turc & un Juif, ne trouvent pas plus aisé de se modifier de telle sorte qu'ils en soient convaincus entièrement, que de découvrir les infidélités que leur mere peut avoir faites. Je crois même qu'il y a bien des Païsans orthodoxes qui à l'égard de ce Mystere ne sont orthodoxes que parce qu'ils sont résolus de bonne foi de ne rien croire, qui renverse cette doctrine, de laquelle d'ailleurs ils n'ont nulle idée conforme à la vérité. Le (\*) Cordelier Anglois, que j'ai déjà cité, rapporte que le subtil Scot enseignoit qu'il y a une ignorance invincible dans un homme de peu d'esprit, qui ne comprend ni ce que c'est que personne, ni ce que c'est que nature, & qu'il suffit à ceux-là, pour n'être pas Hérétique, de croire en gros ce que l'Eglise croit. Ce Cordelier ne demande des actes de Foi explicite des ignorans qu'à l'égard des choses aisées, *qua sunt grossa ad capiendum*, dit-il en stile barbare, comme que Jésus-Christ est né, qu'il a souffert, &c. Il dit aussi que pour qu'une ignorance soit inexcusable & non invincible, il ne suffit pas qu'elle eût pu être levée si on avoit demandé instruction; mais qu'il faut aussi que l'on ait quelque-

fois songé à ce que l'on ignoreoit; car si l'on n'y a jamais songé, il croit l'ignorance invincible, parce qu'il est impossible de s'informer d'une chose qui ne nous vient jamais dans la pensée. Il veut dire sans doute que pour que l'ignorance soit criminelle, il faut qu'il nous soit venu dans l'esprit que nous ignorions certaines choses, dont nous pouvions nous informer, mais que nous avons chassé ces idées. Cela paroît assez raisonnable, car l'état où l'on est, entièrement privé d'une idée, ne pouvant pas dépendre de notre volonté, puisque pour vouloir n'avoir pas présente une idée, il faut songer à cette idée, il s'ensuit que cet état n'est point volontaire; il n'y a donc point de péché à être dans cet état. Or on n'en sauroit sortir, sans que l'idée de la chose à laquelle il faudroit qu'on nous instruisît se présente à nous, & il ne dépend pas de notre volonté qu'une idée qui nous est absolument inconnue, se présente à notre esprit. Donc l'ignorance est invincible (quoique facile à lever) si jamais on ne s'est avisé que l'on ignoreoit une telle chose. J'ai cité un autre Auteur qui est (A) Janféliste & qui dit ces paroles mémorables: *Il est bien vrai que la loi naturelle ordonne en général de tâcher à se bien servir de sa Religion, & d'éviter autant que l'on peut l'erreur & la fausseté, telle qu'elle soit; mais elle ne condamne pas pour cela de péché ceux qui se trompent de bonne foi, dans les matieres qu'ils ne sont pas obligés de savoir, comme St. Augustin le décide expressément dans le Livre de l'utilité de la créance.*

Ces paroles, qu'ils ne sont pas obligés de savoir, sont un peu vagues; chacun les étendra ou les ferrera, selon qu'il y trouvera mieux son compte. Pour moi, il me semble que la lumiere naturelle, ou l'idée de l'ordre, nous montre que l'on n'est obligé de savoir que ce qui nous a été suffisamment notifié, ni croire que ce qui nous a été prouvé par de bonnes raisons. Mais cette suffisance de notification, cette bonté de preuves dit un rapport essentiel à la qualité de l'esprit des personnes que l'on veut instruire; car tel degré de lumiere qui suffit pour persuader un certain homme ne suffit pas pour un autre. Et qui est-ce que Dieu qui connoît ces proportions? Qui connoît que lui jusqu'où va la force de l'éducation, & où commence le mauvais usage du franc-arbitre? Les effets de ces deux choses sont fort différens; ceux de la premiere forment machinalement en nous des habitudes, dont il semble que nous ne soions pas responsables, parce que nous les recevons sans y soupçonner aucun mal; & avant que d'être capable de nous défier de ce que nos peres nous enseignent. Il est très-apparent que si l'on convenoit dans une Ville de faire accroire aux enfans que Dieu veut qu'on tué les habitans d'une autre, ils le croiroient & n'en reviendroient jamais, s'ils ne passaient par les mains d'autres instructeurs. Ainsi quand on leur notifieroit le Décalogue, il faudroit l'accompagner de plus de raisons qu'à l'égard des gens qui auroient été mieux élevés. L'éducation est assurément capable de faire évanouir la clarté des vérités de droit.

Il me reste de répondre à cette objection. Si Dieu se contentoit que chacun aimât ce qui seroit vérité à son égard, pourquoi nous auroit-il laissé une Ecriture? Je réponds que cela n'empêche pas que l'Ecriture ne soit très-nécessaire, parce que dans les choses très-claires elle est la regle uni-

Que cette doctrine n'empêche pas l'usage de la Ste. Ecriture.

Pensée sur l'ignorance invincible.

(\*) *Franciscus à Stâ Clara ubi sup.* dans le même Chap.

(A) *Traité de la foi humaine* 1. part. ch. 8.



uniforme de la conscience de tous les Chrétiens; & pour les choses moins claires elle est respectée de tous les partis, puisqu'ils s'accordent tous à dire que ce qu'elle dit est véritable. De sorte qu'elle sert toujours en général de règle à tous les Chrétiens; & les plus grand Hérétiques qui y cherchent la confirmation de leurs dogmes, rendent hommage par cela même à la parole de Dieu. Joint qu'encore que Dieu se contente que chacun, après avoir cherché le mieux qu'il a pu la vérité, s'arrête à ce qui lui semble la vérité, il veut & entend que l'on se redresse si on le peut, & que l'on redresse le mieux que l'on pourra par raisons ceux qui n'ont pas fait un choix assez heureux; or l'Ecriture peut servir beaucoup à ces fins. S. Jérôme fait (\*) une remarque que pendant que les Babiloniens laissent les vases sacrés des Juifs dans le Temple de leurs Idoles, Dieu ne se fâcha point contre eux, parcequ'après tout ils les laissoient dans un usage divin & de Religion; mais dès qu'ils les tirèrent de cet ordre de choses pour s'en servir à des usages profanes, Dieu châtia leur sacrilège. *Videbatur rem Dei secundum pravam quidem opinionem tamen*

Que l'Ecriture peut conserver également les honneurs & son autorité dans des Sectes opposées.

*divino cultui consecrassent*, dit-il. Ces paroles sont favorables à mon hypothèse, & prouvent en particulier, que tandis qu'un Hérétique reconnoît l'Ecriture pour sa Topique, pour le Magasin de ses preuves, il laisse à Dieu toute entière la gloire de son autorité en général, quoique dans le particulier & par erreur il s'écarte de la volonté de Dieu; & c'est un peu d'illusion, ou du moins défaut d'examen solide, que de prétendre que de deux hommes dont l'un entend l'Ecriture mieux que l'autre, le premier soit nécessairement plus respectueux pour l'Ecriture & pour Dieu, que le second. Car je demanderois volontiers à ceux qui le prétendent, s'il n'est pas vrai que celui qui donne à l'Ecriture le sens qu'il lui faut donner, ne le fait pas parceque ce sens est véritable, mais parcequ'il le croit véritable, & qu'il croiroit déplaire à Dieu, s'il entendoit l'Ecriture d'une autre manière. Je ne crois pas que le meilleur Interprète de l'Ecriture ait rien autre chose que cela, qui le rende agréable à Dieu à cet égard, & qui fonde la bonne disposition où il est. Or je demande présentement s'il n'est pas vrai qu'un homme qui donne un faux sens à l'Ecriture, ne le fait pas parceque ce sens est faux & qu'il le croit faux, mais parcequ'il le croit véritable, & qu'il croiroit déplaire à Dieu s'il entendoit l'Ecriture d'une autre manière. Je veux qu'on ne m'accorde pas cela à l'égard de chaque Hérétique, mais au moins ne me le peut-on nier à l'égard de quelques-uns; car ce seroit la chose la plus étrange, la plus hardie & même la plus insensée, que de décider qu'il y a dans l'ame de tout Hérétique ces deux actes en même tems: *Je trouve ce sens de l'Ecriture faux, & m'effrayant à Dieu; je veux pourtant soutenir que ce sens est véritable, & c'est pour moi un motif déterminant que d'être bien persuadé qu'en soutenant cela j'enseignerai une fausseté qui déplaira à Dieu.* Il faut donc demeurer d'accord que tout ce qui fait la bonne disposition d'un Orthodoxe, par rapport à l'interprétation de l'Ecriture, se peut trouver dans un Hérétique, & ainsi que l'un ne respecte & n'aime pas nécessairement Dieu & sa parole plus que l'autre.

Ajoutons à cela que selon les idées que nous nous pouvons former d'un homme le plus achevé

en sagesse & en justice, nous concevons que si ayant laissé à ses Domestiques un ordre en partant pour un long voyage, il trouvoit à son retour qu'ils l'entendoient différemment, & que pendant qu'ils étoient d'un accord très-unanime à soutenir que la volonté de leur maître est l'unique règle qu'ils doivent suivre, ils disputent seulement quelle est cette volonté, il prononceroit qu'ils étoient tous également respectueux pour ses ordres; mais que les uns avoient plus d'esprit que les autres, pour entendre le sens légitime d'un discours. Il est certain que nous concevons clairement & distinctement qu'il ne prononceroit que cela; donc la Raison veut que nous concevions que Dieu prononce la même chose d'un Orthodoxe & d'un Hérétique de bonne foi. Or ce n'est pas par le plus d'esprit qu'un homme est plus agréable à Dieu qu'un autre, quand même il s'en seroit servi pour trouver la vérité; c'est par la plus forte intention d'employer toutes les forces à connoître & à faire ce que Dieu veut.

Je conclus que quelque soin que Dieu prenne de nous donner des règles générales, soit par la lumière naturelle, soit par sa parole, nous en avons besoin chacun d'une particulière qui est la conscience, au moyen de laquelle nous demontons ceux qui sans cela nous pourroient dire qu'il n'y a rien de certain, & nous appliquer cette sentence

*Incerta hac si tu postules  
Ratione certa facere, nihilo plus agas  
Quam si des operam ut cum ratione insanias.*



## CHAPITRE XL

Résultat de ce qui a été prouvé dans les deux chapitres précédens, & au pis aller réfutation du sens de contrainte.

Nous sommes entrez dans cette longue & très-difficile question des droits de la conscience, pour ôter aux Persécuteurs le retranchement où ils se retirent, quand on leur demande s'ils trouveroient bon que les autres les persécutassent. Ils répondent que ce seroit fort mal fait, puisqu'ils enseignent la vérité; mais qu'à cause de cela même il leur doit être permis de contraindre & de vexer les Hérétiques. Il a fallu chercher les fondemens les plus profonds de la fausseté de cette réponse, & de toutes les chicanes qui la peuvent étayer; c'est d'où est venue notre longueur. Présentement recueillons quelque chose des vérités que nous croyons avoir prouvées.

Conclusion & en particulier réfutation du sens de contrainte.

La conclusion que nous en tirons, est que s'il étoit vrai que Dieu eût commandé aux Sectateurs de la vérité de persécuter les Sectateurs du mensonge; ceux-ci apprenant cet ordre seroient obligés de persécuter les Sectateurs de la vérité, & seroient fort mal de ne les persécuter pas, & seroient excusés devant Dieu, pourvu que l'ignorance où ils seroient ne fût pas affectée & malicieuse.

Cela montre manifestement que la doctrine des Persécuteurs fondée par eux sur les paroles, *Contrains-les d'entrer*, ouvre la porte à mille combustions furieuses, dans lesquelles le parti de la vérité souffriroit le plus, & cela sans pouvoir se plaindre légitimement.

(\*) In Cap. 6. Danielis.  
Tome II.

Mais supposons qu'en effet le droit de persécuter ne convînt qu'au seul parti orthodoxe; supposons que la vraie Eglise ait le privilège dont se vantent certains Fanatiques, que les actions les plus criminelles lui soient permises, & cessent d'être un péché quand elle les (\*) fait; supposons que si les fausses Eglises veulent user de Représailles, elles ont tort, que gagnera-t-on à cela? Rien autre chose que de dire qu'au jour du jugement on verra qui aura eu tort ou raison. Or comme c'est un remède qui ne peut pas retarder le cours funeste du mal qui ravageroit le monde, si tous ceux qui croient être la vraie Eglise persécutoient les autres, il est clair que c'est une pensée fort ridicule que de dire qu'il n'y a que les Orthodoxes qui doivent persécuter; car il n'en faut pas davantage pour engager chaque Secte à devenir persécutrice, puisque chacun se croit la pure & la véritable Religion. Les Religions persécutées auroient beau dire, qu'elles sont le parti de la vérité, & que Dieu le déclarera un jour quand il viendra pour juger le monde, on lui répondroit que c'est alors qu'elle verroit sa confusion & la justice avec quoi on l'a persécutée, & l'injustice tyrannique avec quoi, quand elle est la plus forte, elle persécute

les autres Religions. Ainsi la plainte que chaque parti feroit d'être persécuté & bourrellé, se réduiroit à la longue & ennuyeuse dispute sur toute la Controverse qui divise les Religions; & pendant la discussion des matières controversées, le parti qui auroit le dessus persécuteroit à bon compte, ce qui comme chacun voit & sent, ne présente que l'image d'une affreuse & lamentable désolation. D'où on doit conclure, que quand même on auroit quelque raison d'interpréter à la lettre la parabole, il ne faudroit pas le faire, de peur d'exciter dans le monde ces malheurs épouvantables. Ce devroit être un droit que l'on devroit laisser dormir pour toujours, & ne se permettre que les mêmes actions qui sont permises à toute la terre.

J'avois dessein d'examiner en particulier les raisons que S. Augustin a étalées avec beaucoup de pompe & d'industrie, pour justifier les persécutions; mais comme ce Commentaire n'est déjà que trop gros, étant crû sous ma plume beaucoup plus que je ne m'étois figuré, il faudra renvoyer cette affaire à un Commentaire particulier sur cet endroit de S. Augustin. J'espère qu'on pourra tout dire en peu de mots, parceque nous avons déjà éterné par avance la plupart des paralogismes & des petites moralitez de ce grand Evêque d'Hippone.

(\*) Conférez ceci avec le chap. IV.

FIN DE LA SECONDE PARTIE.



## LETTRE DE L'AUTEUR A SON LIBRAIRE, SUR LA TROISIEME PARTIE.

*S* I vous avez encore du tems pour cela, (& il n'importe que vous ayez déjà vendu quelques exemplaires) je vous prie, Monsieur, de publier ce qui suit à la tête de la troisième Partie.

*Je viens de lire le Traité des droits des deux Souverains, &c. contre un Livre intitulé Commentaire Philosophique, &c. & l'ai trouvé une fausse & très-foible attaque dudit Commentaire. L'Auteur avoue dès l'entrée, que malgré lui & la Nature, son chagrin & la volonté d'un de ses amis le vont ériger en Auteur. C'est avoir peu de jugement que d'avouer une telle chose. Le chagrin ne doit pas entrer dans la composition d'un Ouvrage; il faut regarder d'un œil serain les objets, & non pas au travers d'un nuage qui les confond & qui les brouille autant que fait la colère & le chagrin. Il faut, dis-je, ne les pas regarder au travers d'un tel nuage, quand on veut refuter un homme; & il eût fait beaucoup mieux s'il eût suivi les conseils de la Nature, qui le détournoient de s'ériger en Auteur. En effet son Ouvrage est vicieux dans les endroits qui devroient être le plus essentiellement solides, puisqu'il ne roule que sur une fausse position de l'état de la question, & qu'il s'y bat contre un fantôme, je veux dire contre une opinion qu'il m'impute fausement. Il se tue de prouver que l'on pèche & que l'on offense Dieu très-souvent en agissant selon les lumières de la conscience. Qui lui nie cela? Ne*

*l'ai-je pas dit très-clairement en plus d'un lieu? Il m'accuse aussi d'introduire l'indifférence des Religions, & au contraire il n'y eut jamais de doctrine plus opposée à cela que celle qui établit, qu'il faut toujours se conduire selon sa conscience. Pareilles illusions regnent dans l'endroit où il parle de la puissance législative du Souverain, en matière de Religion. Pour les citations de l'Ecriture, elles sont fort fréquentes dans son Livre; mais la plupart mal-entendues & à la S. Augustin. En un mot cet Auteur s'est ingéré dans les choses qu'il n'a point vues, & a continuellement commis le Sophisme de ne point prouver ce qu'il falloit. Ce que je crois procéder moins de mauvaise foi que d'inexpérience, dans la composition des Ouvrages Polémiques, ou d'une mauvaise coutume de juger des choses précipitamment & à vue de pais, & de lire en courant & par-ci par-là les Livres nouveaux. Cette manière de lire doit être permise à tout le monde, quand on ne veut pas devenir Censeur; mais quand on veut refuter les gens, elle est tout-à-fait impardonnable. En effet les Lecteurs habiles ne pardonnent jamais à qui-conque examine si négligemment ce qu'il refute, qu'il ose attribuer à son adversaire, & le refuter sur ce pied-là, le contraire de ce qu'il a enseigné.*

A Londres le 20 Mai 1687.

C O M-

# COMMENTAIRE PHILOSOPHIQUE,

## TROISIEME PARTIE,

Contenant la Réfutation de l'Apologie que S. AUGUSTIN a faite des  
Convertisseurs à contrainte.

S. Augustin a  
changé de senti-  
ment à l'égard  
de la contrainte,  
mais sur un  
mauvais rai-  
onnement. Ju-  
gement que  
l'Auteur fait de  
lui.

**C**OMME dans la première Partie de ce Commentaire j'ai dit d'abord, que je ne considérerois pas les circonstances particulières du passage que j'avois dessein de commenter, mais que j'en réfuterois le sens littéral considéré en lui-même, & que je le combattois par des principes généraux; je dis aussi au commencement de cette troisième Partie, que je ne fais aucune attention aux circonstances particulières de S. Augustin, des Donatistes, du siècle, ni du pays où ils vivoient : mais que je remonte à la plus grande généralité qui se puisse, pour montrer que les raisons de S. Augustin considérées en elles-mêmes, & dépouillées de tous leurs accidens défavorables, ne laissent pas d'être fausses. Peu m'importe donc que S. Augustin ait cru autrefois qu'il ne falloit pas user de contrainte en matière de Religion; peu m'importe qu'il n'ait changé de sentiment que parce qu'il fut frappé du succès qu'eurent les Loix Impériales, ce qui est la plus pitoïable manière de raisonner qui se puisse voir : car n'est-ce pas la même chose que si on disoit : *Un tel a gagné beaucoup de bien, donc il ne s'est servi que de moyens légitimes*? Peu m'importe encore que S. Augustin ait été de telle ou de telle humeur, d'un tel ou d'un tel caractère; enfin peu m'importe que les Donatistes fussent des ridicules, qui se tinssent séparés des autres Chrétiens pour des bagatelles. Je veux considérer les raisons de S. Augustin comme si elles tombaient des nuës, & dans un état de précision; & je veux bien même prendre le parti de ce grand homme, contre ceux qui l'accusent de n'avoir apporté dans la dispute aucune bonne foi. Je crois fort le contraire; je crois qu'il pensoit ce qu'il disoit. Mais comme c'étoit dans le fonds une bonne ame & touchée d'un zèle ardent, il se persuadoit aisément les choses qui lui sembloient favorables à ses préjugés, & il croyoit rendre un service à la vérité & à Dieu, en trouvant partout des raisons qui appuyassent ce qu'il croyoit être la vérité. Il avoit beaucoup d'esprit, mais il avoit encore plus de zèle, & autant qu'il donnoit à ce zèle (or il lui donnoit beaucoup) autant ôtoit-il au solide raisonnement & aux pures lumières de la véritable Philosophie; & c'est ainsi que vont les choses; c'est un grand avantage que d'avoir l'ame bonne & zélée; mais il en coûte bon à l'esprit & à la raison; on devient crédule; on se paye des plus méchants so-

phismes, pourvu qu'ils soient commodes à la cause; on se fait des monstres épouvantables des moindres erreurs de son adversaire; & si l'on est avec cela d'un naturel véhément, où ne se porte-t-on pas? Quels efforts ne fait-on pas pour donner la gêne à l'Ecriture, à la Tradition, & à toutes sortes de principes? On veut trouver son compte partout, on outre tout, & pour bien dire, on gâte tout. Je ne pense pas que personne ait mieux jugé de S. Augustin qu'un Jésuite nommé le P. Adam, quoiqu'il ait voulu dire au contraire le P. Noris dans ses *vindiciae Augustiniana*. Mais comme je l'ai déjà dit, peu m'importe que S. Augustin ait été ceci ou cela; je veux considérer les preuves sans égard à nuls préjugés. Examinons donc les Lettres de ce Père, que l'Archevêque de Paris a fait imprimer à part, selon la nouvelle version Française, & à la tête desquelles on a mis une Préface, dont nous avons réfuté une partie dans notre discours (\*) Préliminaire. Tout le Livre est intitulé : *Conformité de la conduite de l'Eglise de France pour ramener les Protestans, avec celle de l'Eglise d'Afrique pour ramener les Donatistes à l'Eglise Catholique*. La première de ces deux Lettres est la 93 de la nouvelle édition, & la 48 des anciennes, & a été écrite l'an 408 à un Evêque Donatiste nommé Vincent, qui en avoit écrit une à S. Augustin, pour lui témoigner sa surprise de l'inconstance de ce Père, qui ayant cru autrefois qu'il ne falloit point employer l'autorité des Puissances séculières contre les Hérétiques, mais seulement la parole de Dieu & les raisons, étoit passé du blanc au noir sur cet importante matière. Écoutons la 1. remarque de S. Augustin.

Personne n'a  
mieux jugé  
de lui que le  
P. Adam.

~~~~~

### I.

#### PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Je suis encore plus amateur du repos présentement que dans le tems que vous m'avez connu jeune à Cartage; mais les Donatistes étant aussi inquiets qu'ils le sont, je ne laisse pas d'être persuadé, qu'il est très-à-propos de les réprimer par l'autorité des Puissances établies de Dieu.*

(\*) Vers le milieu.



## PARTIE III.

## R E P O N S E.

Conséquence  
de ce principe,  
qui n'est pas la  
pensée de S.  
Augustin.

VOilà un des plus méchans débuts que l'on  
vir jamais, & le plus capable de faire naître  
des soupçons contre la bonne foi de S. Au-  
gustin; car c'est parler en homme qui cache le  
vrai état de la question, qui cherche à donner  
le change à ses Lecteurs, qui craint de s'expli-  
quer en un mot, & pour couper court, qui veut  
gagner sa cause par supercherie. Ne diroit-on pas,  
sur la foi de ces paroles, que la raison pour la-  
quelle il croit qu'on peut faire intervenir l'auto-  
rité du bras séculier à l'encontre des Heretiques,  
est leur inquietude perturbatrice du repos public?  
Si cela est, il ne faudra pas recourir aux Prin-  
ces contre des Heretiques qui se tiennent cois  
chez eux, & qui n'inquiètent personne. Voi-  
là ce que l'on peut recueillir de ces paroles de  
S. Augustin: cependant ce n'est pas là sa pen-  
sée; il a cru qu'il falloit faire des Loix contre  
les Heretiques les plus débonnaires, afin que les  
châtiments temporels les déterminassent à rentrer  
dans l'Unité; & s'il n'avoit pas cru cela, rien ne  
seroit plus vain, ni plus pitoyable que les raisons  
qu'il déploie avec tant de soin. Ainsi il s'est ser-  
vi ou d'un préambule trompeur & artificieux,  
ou ce qui me paroît plus vraisemblable, d'une  
pensée très-fausse & la plus éloignée du monde  
de la justesse d'un homme qui sait bien écrire &  
bien raisonner.

Les Princes  
doivent répri-  
mer également  
les Factieux,  
soit Hereti-  
ques, soit Or-  
thodoxes.

Car qui a jamais douté que ce ne soit le devoir  
des Princes de faire des Loix dont les Hereti-  
ques qui inquiètent leur prochain, qui sont  
remuans, persécuteurs, & choses semblables?  
Qui a jamais douté que les gens de bien ne puis-  
sent & ne doivent exhorter les Princes, qui né-  
gligeroient de remédier à ces violences, de les  
réprimer par le glaive que Dieu leur a mis en  
main? Non seulement c'est le devoir des Princes  
de réprimer les Heretiques factieux, turbulens  
& inquiets, mais aussi les Orthodoxes qui tom-  
beroient dans une pareille conduite. Que veut  
donc dire S. Augustin, quand il nous dit qu'il  
trouve très-à-propos de réprimer par l'autorité des  
Puissances, la hardiesse que prendroient des Sec-  
taires de violenter le monde, & d'opprimer leur  
prochain? Etoit-ce de cela qu'il étoit question?  
Quelqu'un auroit-il dû s'étonner que ce Pere fût  
dans ce sentiment? Est-il nécessaire de publier des  
Apologies quand on y est? Il n'y a donc rien  
de plus mal pensé que de poser un tel principe à  
la tête d'un Ouvrage, où il s'agissoit de justifier,  
non pas les Loix qui réprimoient les violences des  
Donatistes, mais les Loix qui en vouloient direc-  
tement & immédiatement à leurs erreurs, puis-  
qu'elles les soumettoient à des peines temporel-  
les, en cas qu'ils voulussent persévérer dans leurs  
sentimens.

Les Loix Impé-  
riales en vou-  
loient directe-  
ment aux  
Donatistes.

C'est ce qu'a avoué depuis peu le (\*) Sr. Fer-  
rand, l'un des Avocats des persécutions, & il  
l'a prouvé même par un passage de S. Augustin.  
Il a fait voir qu'à la vérité la violence des Dona-  
tistes fut la source & comme la première cause des  
Loix Impériales; mais qu'il y en eut une seconde  
qu'on peut appeler la prochaine & immédiate, ou  
pour mieux dire le principal motif qui porta Hono-  
rius à faire des Loix severes contre les Donatistes,  
& que ce motif fut fondé sur l'horreur qu'il  
conçut de leur Heresie & de leur Schisme. Les  
preuves qu'il en apporte sont très-convaincantes,

car il remarque qu'Honorius ne fait point mention  
de leurs cruautés; que ses Loix comprennent  
généralement tous les Donatistes; qu'il ne dit  
point que les peines qu'il ordonne tomberont sur  
eux, s'ils ne cessent d'exercer leurs violences, &  
qu'au contraire il declare qu'il veut abolir leur  
Secte, & leur faire subir ces peines, s'ils ne ren-  
trent dans l'Eglise Catholique, & qu'on conti-  
nuera les peines, toutes les fois qu'ils feront quel-  
que exercice de leur Religion. Je dis que ces  
preuves sont convaincantes, la chose parle d'elle-  
même; car lorsqu'on veut empêcher les insolences  
de certaines gens, & rien plus, on se contente  
d'établir des peines contre ceux qui les com-  
mettront, & on ne s'avise pas de châtier ceux  
mêmes qui s'en déportent à pur & à plein. La chose  
rare que ce seroit, si pour réprimer la licence des  
Libelles diffamatoires, on établissoit des peines  
contre ceux qui s'abstiendroient religieusement  
d'en plus faire, ou débiter, ou si pour refréner  
l'umeur mutine d'une Province, on menaçoit de la  
ravager, lors même qu'elle se tiendroit dans l'o-  
béissance, & les Villes mêmes qui n'auroient  
jamais eue part aux séditions! Je dis bien plus  
si les Empereurs, n'avoient eu pour but que de  
réprimer l'audace des Donatistes & la fureur de  
leurs Circoncensions, il n'auroit pas été nécessaire  
de publier de nouvelles Loix. N'y en avoit-il  
pas assez, connues de tous les Magistrats de  
l'Empire contre les voleurs, les assassins, les que-  
relleux, & contre tous ceux en general qui se  
servent des voies de fait contre leurs Conci-  
toyens? Il n'auroit fallu qu'ordonner aux Ju-  
ges d'exécuter les Loix Romaines contre les Cir-  
concensions, tout de même qu'en Italie on se con-  
tente d'ordonner aux Magistrats de procéder  
contre les Bandis, selon la rigueur des Loix  
établies de tout tems. Je ne pense pas que s'il ar-  
rivoit du changement dans le Royaume de Fran-  
ce, il fût nécessaire de faire des Loix en particu-  
lier contre les Officiers des Dragons qui ont pil-  
lé les Huguenots; il suffiroit de consulter le Droit  
Romain, le Coutumier ou l'Ordonnance, dans  
les titres qui regardent la punition des voleurs;  
& attendu qu'il n'a point paru d'Edit, ni d'Ar-  
rêt qui leur ordonnât de saccager les maisons,  
ils seroient justement punis comme violateurs des  
Loix les plus sacrées de la société civile. Tant il est  
vrai que tout homme particulier qui fait tort à son  
voisin, qui le bat, qui le dépouille de son bien,  
qui le force à faire des choses dont il a horreur,  
est coupable *ipso facto* de la violation des Loix  
fondamentales de la République, & digne par  
conséquent de punition, sans qu'il soit besoin  
de rien statuer de nouveau sur son sujet. N'eut-  
on aucune Loi écrite dans un Etat, cela s'enten-  
droit de lui-même, n'y ayant point de société qui  
ne suppose essentiellement qu'un perturbateur du  
repos public, & quiconque maltraite son Conci-  
toyen, est punissable.

Mais il est bon d'éclaircir ici une difficulté;  
c'est que par perturbateur du repos public, on  
ne doit pas entendre ceux qui sont cause par ac-  
cident de grandes combustions & révolutions;  
car si cela étoit, Jésus-Christ & ses Apôtres eus-  
sent été justement traités comme perturbateurs  
de la République, d'autant qu'ils vinrent susciter  
un grand procès à la Religion dominante, &  
élever autel contre autel; d'où naquirent mille  
désordres dans la société humaine. Je n'appelle  
donc perturbateurs du repos public que ceux qui

Les nouvelles  
Loix étoient su-  
perflues si l'on  
n'avoit voulu  
que réprimer  
les Séditieux.

Ceux qui cau-  
sent des trou-  
bles par acci-  
dent ne sont  
point des per-  
turbateurs du  
repos public.  
Ce qu'on doit  
entendre par  
ce mot.

(\*) „ Discours Préliminaire de la Réponse à l'Apo-

logie pour la Réformation.

courent les champs pour piller Bourgs & Villages, & voler sur les grands chemins, ceux qui excitent la sédition dans les Villes, ceux qui frappent leur prochain dès qu'ils se sentent plus forts que lui; en un mot ceux qui ne permettent pas à leurs Concitoyens de jouir commodément & tranquillement, s'ils veulent, des biens, droits & actions qui leur appartiennent. Sur ce pied-là il est clair que ni Jésus-Christ, ni ses Apôtres, n'ont pas été des perturbateurs du repos public; car ils se contentoient de montrer aux hommes la fausseté de certaines opinions, & l'injustice de certaines actions. Ceux qui se convertissoient demeuroient encore plus soumis qu'auparavant aux Loix de l'Empire, & ainsi le succès de cette nouvelle prédication ne pouvoit pas nuire par lui-même à l'Etat. Il étoit permis à un chacun de demeurer Juif ou Païen s'il vouloit, & l'on ne permettoit pas à ceux qui quittoient le Judaïsme, ou le Paganisme, de maltraiter ceux qui ne faisoient pas le semblable; ainsi il ne tenoit qu'au monde d'être aussi tranquille qu'auparavant parmi ces nouveaux Prédicateurs, & par conséquent les Loix des Empereurs contre eux ont été très-mal fondées. Par un semblable principe il est aisé de faire voir que Wiclef, Jean Hus, Luther, Calvin, Zuingle, n'ont point dû être traités de perturbateurs du repos public, quoiqu'ils aient réveillé une très-grosse querelle à une doctrine qui jouissoit dans le monde d'une grande paix; & à moins qu'on ne prouve qu'ils ont forcé à les suivre ceux qu'ils trouvoient mal disposés à se réformer (auquel cas ils eussent été encore plus haïssables comme des Persécuteurs, que vénérables comme des Réformateurs) on a rien à dire contre eux sous cet égard particulier, qui concerne le repos public.

Il ne faut jamais rendre odieuse la Doctrine que l'on croit fautive par les endroits qui lui sont communs avec la doctrine que l'on croit vraie.

Pour mieux établir ma pensée, je remarque qu'il ne faut jamais rendre odieuse la doctrine que l'on croit fautive, par les endroits qui lui sont communs avec la doctrine que l'on croit vraie. Puis donc que l'erreur & la vérité ont cela de commun, que quand elles se présentent dans un pays où on est persuadé du contraire en fait de Religion, elles y causent des remuemens, il seroit absurde de prétendre que ceux qui viennent annoncer une doctrine erronée sont punissables, par cela seulement qu'ils ont troublé le repos dont on jouissoit dans l'uniformité de sentimens; car ce repos & cette uniformité n'auroient pas été moins troublés dans un pays imbu de l'erreur, si on y eût envoyé des Prédicateurs de la vérité. Il faut donc passer également à la vérité & à l'erreur les suites qui les accompagnent par accident: D'où paroît que si les Donatistes n'avoient été coupables d'autre trouble, que de ce qu'ils causoient un Schisme dans l'Eglise dont les membres avoient été auparavant bien unis, les Empereurs auroient été fort mal fondés de les traiter de perturbateurs du repos public, & de les vouloir contraindre par force à rentrer dans le giron de l'Eglise. La seule contrainte que ces Empereurs ont pu leur faire légitimement, c'est de faire châtier ceux d'entre eux qui maltraitoient les Catholiques, & qui en les réduisant à l'aumône leur arrachent un consentement simulé au second baptême. Si leurs Loix pénales n'avoient eu pour but que le châtimement d'une conduite si opposée au droit naturel, au droit des gens, & à tout ce que les Sociétés ont de plus inviolable, non seulement St. Augustin n'auroit pas eu besoin de faire l'Apologie de la-

probation qu'il leur auroit donnée, mais il auroit été très-injuste, s'il ne les eût pas approuvées; mais comme l'a fort-bien prouvé le Sr. Ferrand, les Loix de ces Empereurs avoient toute une autre vûë, savoir de contraindre les Donatistes à quitter leur parti, par la peur d'une vie languissante & misérable. Or c'est ce qui est non seulement peu conforme au Christianisme, mais aussi à tout sentiment de Raison & d'humanité; de sorte qu'il est scandaleux au dernier point que St. Augustin en ait entrepris la défense. Retournons à l'examen de la Lettre.



II.

PAROLES DE ST. AUGUSTIN.

*Aussi avons-nous la joie d'en voir plusieurs qu'on a fait revenir par ce moyen à l'unité Catholique.*

R E' P O N S E.

Voici encore une marque de ce que je ne fais quoi, qui porte les gens à cacher les méchans côtés de leur cause. St. Augustin n'a osé dire d'abord qu'il fut à propos de recourir au bras séculier, pour obliger les Herétiques à signer un nouveau Formulaire; cela paroît odieux proposé ainsi cruement. Qu'a-t-il donc fait, je ne dis pas par mauvaise foi, mais aveuglé par ses préjugés? Il a détourné son Lecteur de cet objet, & ne l'a appliqué qu'à un autre, qui bien-loin d'être choquant n'a rien que de légitime, c'est qu'il est bon & louable d'employer le pouvoir des Souverains à maintenir le repos public, que les Herétiques mutins, factieux, & persécuteurs troublent. Mais il se dément lui-même, ou plutôt il dit en paroles couvertes ce que c'est, quand il convient que les loix Impériales avoient obligé plusieurs Donatistes à désertier le parti. C'est donc pour cela qu'elles étoient faites; c'étoit donc aux persévérans dans le parti qu'elles infligeoient des châtimens temporels, & non simplement à ceux qui usoient de violence sur les Orthodoxes. Or c'est cela qu'il falloit d'abord déclarer & promettre rondement de justifier; & il y eût eu quelque suite dans le discours, au lieu que ce ne sont que paroles mal liées & mal arrangées, *scope dissoluta*; il falloit, dis-je, déclarer qu'il est à propos de recourir aux Puissances, pour obliger les gens à changer de Religion, & à cela les paroles que nous avons citées en second lieu eussent servi de quelque preuve bonne ou mauvaise; car voici quel auroit été le raisonnement de St. Augustin:

Les Loix qui ont fait revenir plusieurs à l'unité Catholique, son bonnes;

Or les Loix qui commandoient aux Donatistes de revenir à cette unité, sous de grosses peines, y ont fait revenir plusieurs;

Donc elles sont bonnes.

Faut-il s'étonner si toutes ces plumes vénales que les Convertisseurs modernes emploient, ne sont que biaiser & gauchir, sans jamais oser proposer le vrai état de la question, puisque St. Augustin, le grand Patriarche de ces malheureuses Apologies, ne dit qu'à demi & en tremblant de quoi il s'agit entre lui & celui qu'il veut réfuter.

PARTIE III.

Mauvaise connexion des raisonnemens de St. Augustin. Ses subtilités communes avec ceux des Convertisseurs modernes.

III.



## III.

## PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*La force de la coutume étoit une chaîne qu'ils n'auroient jamais rompue, s'ils n'avoient été frappés de la terreur des Puissances séculières, & si cette terreur salutaire n'avoit appliqué leur esprit à la considération de la vérité, &c.*

## R E P O N S E.

On a déjà répondu à cela. La persécution fait autant d'effet contre les Orthodoxes que contre ceux qui ne le font pas.

Voici le grand Lieu-commun, & pour ainsi dire le raisonnement banal des Convertisseurs modernes. Je les renvoie, s'il leur plaît, à la 2. Partie de mon Commentaire Ch. 1. & 2; & s'ils y répondent, je leur promets de réfuter tout de nouveau leur grande maxime. Mais franchement je ne crois pas que jamais ils aient à y opposer rien qui vaille; car que peut-on dire contre une chose qui saute aux yeux? C'est que tous ceux qui se mêleront de faire des Loix pénales contre les Sectaires, soutiendront aussi résolument que S. Augustin & que les Convertisseurs de France, qu'ils prétendent seulement réveiller le monde de l'engourdissement où il est tombé, & rompre la chaîne de l'erreur par la crainte du châtement temporel. Dira-t-on que ceux qui emploient cette maxime contre les Orthodoxes manquent leur coup, & qu'ainsi ils ne se peuvent jamais glorifier de ce dont S. Augustin & les Missionnaires bottez de France se glorifient. A cela je n'ai qu'un mot à leur dire. Les Catholiques d'Angleterre étoient-ils Orthodoxes, au tems de notre glorieuse Héroïne Elizabeth, ou non, & changeraient-ils de bon gré, ou par quelque espèce de contrainte? On n'osera m'avouer ni qu'ils ne fussent pas Orthodoxes, ni qu'Elizabeth les fit changer par la seule voie de la douceur, & de l'instruction. Il faut donc que l'on m'avoue que les mêmes succès que leurs violences obtiennent contre les autres, les autres les obtiennent sur eux. A quoi je pourrais ajouter cette question; les Chrétiens que les Sarrazins firent changer de Religion n'étoient-ils pas fidèles? D'où vient donc que les armées de Mahomet & de ses successeurs en firent abjurer un si grand nombre? Partout il se trouve de nouveaux Convertis qui font semblant d'être bien-aisés de leur nouvelle Religion, ils font leur Cour par-là, & vont au Bénéfice.



## IV.

## PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Si un homme voioit son ennemi prêt à se précipiter par le transport d'une fièvre chaude, ne seroit-ce pas lui rendre le mal pour le mal que de le laisser faire, plutôt que de l'en empêcher & de le lier? Cependant ce Phrénétique ne prendroit cet office de bonté & de charité que pour un outrage, & pour un effet de haine: mais s'il revenoit en santé, il verroit bien que plus ce prétendu ennemi lui auroit fait de violence, plus il lui seroit obligé. Combien avons-nous de Circoncissions mêmes qui sont présentement des*

(\*) Virgile, Æneide l. 1.

*Catholiques zélez, & qui ne seroient jamais revenus à eux, si on n'avoit employé, pour les lier comme des Phrénétiques, les Loix de nos Souverains?*

## R E P O N S E.

C'est une des plus grandes infirmités de l'homme, qu'il faut nécessairement lui proposer mille choses populaires, & les lui prouver d'une façon populaire, à quoi nous nous accoutumons si fort, que tout ce qui n'est pas raison populaire ne nous sauroit toucher, & tout ce qui l'est nous importe. Voilà le grand fort de S. Augustin & de plusieurs autres personnes de son métier: ils se bâtissent un Empire ou un Palais, dont les habitans sont de grands Lieux-communs populaires, comparaisons, exemples, figures de Rhétorique. Par ce moyen ils dominent sur le peuple, ils l'émeuvent & l'apaisent, comme faisoit Æole la mer par l'entremise des vents. Cette comparaison est juste, car de part & d'autre ce n'est que du vent qui produit tous ces effets. Qu'ils s'enferment tant qu'il leur plaira dans ces demeures,

(\*) .... Illâ se jactet in aula

Æolus, & clauso ventorum carcere regnet.

Mais tâchons de montrer que ce n'est-là que du vent.

Se peut-il rien voir dans le fonds de moine solide que cette comparaison de S. Augustin, entre un Phrénétique que l'on lie pour l'empêcher de se jeter par une fenêtre, & un Hérétique que l'on empêche par force de suivre les mouvemens de sa conscience. Je le dis encore une fois; si on n'avoit fait des Loix que pour tenir en bride la fureur des Donatistes, & pour punir les injures qu'ils avoient faites aux Catholiques, par exemple pour envoyer aux Galères ceux d'entre eux qui auroient battu & dépouillé de leurs biens les Catholiques, il n'y auroit rien que de très-loüable, & il n'eût pas été nécessaire de recourir à la comparaison d'un Phrénétique que l'on enchaîne. Mais il s'agissoit de certaines Loix qui condamnoient les valets aux coups de bâton, aux verges, à la perte de la troisième partie de leur pécule, & les autres conditions à des amendes qui les ruïnoient, au transport de tous les biens après la mort des pères à d'autres familles, à ne pouvoir ni vendre, ni acheter, ni donner retraite à son ami plus intime; il y en avoit qu'on dépouilloit de tous leurs biens, & qu'on exiloit. Voilà les Loix qui tenoient attachez les Donatistes: avec ces chaînes on les traînoit dans la Société des autres Chrétiens, & on les empêchoit d'en sortir; c'est-à-dire, selon S. Augustin, qu'on leur rendoit encore un plus grand service qu'à un Phrénétique prêt à se précipiter, que l'on lie de bonnes cordes. Comparaison pitoïable; car pour sauver la vie à un Phrénétique qui va se précipiter, il est indifférent qu'il consente à ce qu'on lui fait, ou qu'il n'y consente pas: il est également préservé du précipice & d'une façon & d'autre; ainsi on fait sagement & charitablement de s'opposer à ses desirs, & de le lier de bonnes chaînes s'il est requis, quelque opposition qu'il semble y faire. Mais à l'égard de l'Hérétique, on ne lui sauroit faire du bien pour son salut, s'il n'y consent. On a beau le faire entrer par force dans les Eglises, le faire communier par force, lui faire dire & de bouche & par

Le grand fort de S. Augustin ne consiste que dans des Lieux-communs.

Abus de la comparaison entre un Hérétique & un Phrénétique.

La contrainte ne fait qu'éloigner davantage du Ciel. Voie légitime de sauver les Errans.



& par écrit, le bâton haut, qu'il abjure ses erreurs, & qu'il embrasse la Foi Orthodoxe, tant s'en faut que cela l'approche du Roïaume des Cieux qu'il l'en éloigne au contraire davantage. Si le cœur n'est touché, mû & convaincu, tout le reste ne sert de rien, & Dieu lui-même ne nous sauroit sauver par force, puisque la grace la plus efficace & la plus nécessitante est celle qui nous fait le plus consentir à ce que Dieu veut, & vouloir le plus ardemment ce que Dieu veut. Quelle illusion n'est-ce donc pas, & quel Sophisme puérile, que de prétendre qu'on peut préserver un homme de l'Enfer, & l'envoyer en Paradis par un expédient semblable à celui dont on se sert en liant un maniaque, pour lui sauver la vie, quand il veut se précipiter ? La seule voie de sauver un homme qui court à bride abattue & avec un grand zèle dans le chemin de l'Enfer, c'est de lui faire perdre l'envie qu'il a de marcher sur cette route, & de lui inspirer celle de marcher sur la route opposée ; à quoi ne servent de rien, généralement parlant, ni les exils, ni les prisons, ni les amendes. Cela peut bien empêcher qu'on ne fasse extérieurement ce que l'on faisoit, mais non pas qu'on ne le fasse intérieurement, & c'est dans l'intérieur qu'est le principal & le capital venin. Ce mot d'un Poëte Latin *invitum qui servat, idem facit occidenti*, n'est jamais plus vrai qu'à l'égard des persécuteurs. Le soin qu'ils prennent d'empêcher qu'un Heretique ne coure à ce qu'ils nomment la mort, & la violence qu'ils lui font, est pis que s'ils le tuoient.



V.

PAROLES DE ST. AUGUSTIN.

*Il y en a, direz-vous, sur quoi on ne gagne rien par-là ; je le veux, mais faut-il abandonner la médecine, parce qu'il y a des malades incurables ?*

R E P O N S E.

Succès que les persécutions des Païens eurent sur les Chrétiens du premier siècle.

SI le Donatiste proposoit aussi foiblement cette objection que St. Augustin le représente, c'étoit un pauvre homme. Que ne représentoit-il à ce Pere l'effet qu'avoient eu les persécutions des Païens du tems de St. Cyprien, celle de l'Empereur Constance, & la vigilance de Pline le Jeune dans son Gouvernement de Bithinie ? N'est-il pas constant qu'un très grand nombre de personnes succomberent dans ce tems-là à la tentation, & n'en doit-on pas conclure que les violences sont très-propres à faire faire au corps ce que le cœur désavouë intérieurement, & à remplir la Société persécutante de tous les mondains, avarés, hypocrites & temporiseurs qui sont dans le parti persécuté. Ce qui ne pouvant être nié quand on l'examine mûrement, il est clair que la seconde Comparaison de St. Augustin ne vaut guères mieux que la première. On lui avouera qu'un remède dont on a souvent éprouvé les bons effets, doit être employé, encore qu'il ne guérisse pas tous les malades ; mais qu'une chose qui a mille fois servi de poison, & qui est les armes ordinaires des ennemis de la vérité, dont ils terrassent ses Sectateurs, soit employée par la vérité comme une bonne médecine de l'erreur, c'est assurément ce qui est contre le bon sens & contre les regles de la sagesse. Outre que St. Augustin

Tom II.

suppose ce qui est en question, savoir que la persécution est une médecine ; toute la preuve qu'il en allegue c'est qu'elle avoit converti plusieurs Donatistes ; mais 1. savoit-il que ce fussent des gens bien convertis ? 2. Cette prétendue médecine n'avoit-elle pas tué un grand nombre d'Orthodoxes, sous les persécutions précédentes ? 3. Si on n'a connu que par l'événement que ce fût une médecine, il falloit au moins convenir qu'on avoit été fort téméraire de s'en servir, avant que d'en connoître les effets, & cependant on louë ici ceux qui l'emploient, avant que de la connoître par ses effets.

Voici une remarque qui me paroît de quelque poids. L'Homme qui se sert un peu de sa Raison, est fort capable de connoître qu'il faut adapter les remèdes à la nature des maladies ; & quainfi l'erreur étant une maladie de l'ame, il la faut guérir par quelque chose de spirituel, comme sont les instructions & les raisons. La révélation, bien loin de traverser cette maxime, l'appuie, & la recommande fortement ; c'est donc faire assez son devoir, que de se servir autant que l'on peut de cette sorte de remède envers les errans ; & si on ne peut pas les convertir par cette voie, on s'en peut laver les mains, se disculper hautement devant Dieu de la damnation de ces gens-là, & lui remettre toute cette affaire. Que si outre les instructions & les raisons, notre esprit nous suggéroit quelque expédient qui nous parût propre à guérir un homme de son Hérésie, que faudroit-il faire ? Je réponds que si cette expédient étoit une chose indifférente en elle-même, & qui au pis aller ne pourroit faire du mal, il faudroit en faire l'essai ; mais si c'étoit une chose très-mauvaise, & très-capable de porter au crime celui pour qui on l'emploieroit, je soutiens qu'il y a un fort grand mal à s'en servir. Or telles sont les loix qui condamnent à de grosses peines ceux qui ne changeront pas de Religion ; car on ne peut pas nier qu'ôter à un homme le patrimoine de ses Ancêtres, & les biens qu'il a légitimement gagnés à la sueur de son front, ne soit un vol, & qu'un Prince qui feroit cela, qui par exemple s'en iroit à une foire & feroit enlever toutes les marchandises qu'il y trouveroit, seulement parce que tel seroit son bon plaisir, ne devînt coupable de vol. Ce n'est donc point une action indifférente de sa nature, ôter à quelqu'un son bien & sa liberté, & l'envoyer en exil : C'est nécessairement un crime, si on le fait à un innocent ; & l'on m'avouera, je m'assure, que si toutes les Loix qui ont été faites contre les Donatistes, avoient été faites contre une Secte de Philosophes, qui croient tout ce que l'Eglise croit, pour ce qui regarde la foi & les mœurs, auroit eu cette opinion particulière, que l'objet de la Logique ne sont pas des êtres réels, mais des êtres de raison ; on m'avouera, dis-je, que ces Loix publiées contre ces pauvres Philosophes, bons Citoyens d'ailleurs & bons Chrétiens, auroient été non seulement ridicules, mais très-criminelles & tyranniques : par conséquent la médecine dont parle St. Augustin n'est pas une action indifférente de sa nature ; & tout ce que l'on en peut dire de mieux, c'est que de mauvaise & criminelle qu'elle seroit, si on ne la dirigeoit pas au bien de la Religion, elle devient très-bonne y étant heureusement dirigée. Il est clair d'autre côté que c'est une tentation très-périlleuse, & qu'il est moralement impossible que plusieurs n'en soient entraînés au péché contre la

Il faut adapter les remèdes à la nature des maladies.

La médecine dont parle St. Augustin n'est pas indifférente de sa nature.

Une chose qui a servi de poison ne doit pas être employée comme une médecine.

LII con-

PARTIE  
III.

conscience; c'est donc une chose qui à les deux caractères qui la doivent nécessairement exclure de l'emploi des conversions; elle est criminelle avant qu'on l'emploie pour la Religion, & ceux qui veulent l'employer la trouvent dans la classe du vol, du brigandage, de la tyrannie, avant qu'ils s'en servent: & de plus elle est un piège très-propre à faire tomber le malade d'un moindre mal à un plus grand. J'ai montré ailleurs (\*) l'effroyable précipice où tombent ceux qui prétendent qu'une chose qui seroit un péché, si elle n'étoit pas employée au bien de la Religion, devient une bonne œuvre par un tel emploi; ainsi je n'y insiste plus.



## VI.

## PAROLES DE St. AUGUSTIN.

*Si on se contentoit de lever la verge sur eux & qu'on ne travaillât point à les instruire, notre conduite paroîtroit tyrannique: mais aussi si on se contentoit de les instruire sans les presser par la crainte, ils ne surmonteroient pas un certain engourdissement que produit l'accoutumance.*

## R E P O N S E.

Joindre l'instruction à la menace est un moindre mal que frapper & menacer. Sa persécution empêche de faire un bon examen. A quoi tendent les menaces.

ON avoüera à St. Augustin que joindre l'instruction à la menace, est un moindre mal que de menacer & de frapper, sans offrir de l'instruction; mais on s'en tiendra, jusques à ce que ces Messieurs y répondent, s'ils peuvent, à ce que l'on a établi dans le ch. 1. & 2. de la 2. Partie de ce Commentaire, & qui revient à ceci, 1. Que c'est mettre un homme dans un très-mauvais état de discerner les bonnes raisons d'avec les fausses, que de le remplir de la crainte des châtimens temporels, & de l'espérance des avantages de la terre. 2. Que joindre l'instruction à la menace de telle sorte que si au bout d'un certain tems les personnes que l'on a voulu instruire, déclarent qu'elles persistent dans leurs premiers sentimens; on exécute sur elles à la rigueur tout ce dont on les a menacées, est une conduite qui montre qu'on a une intention directe, quoiqu'un peu plus éloignée, de violenter la conscience, & de la plonger dans l'hypocrisie. Or cela ruine absolument tout le mérite que l'on voudroit supposer dans ce mélange d'instruction & de violence. Il est certain que ce qui s'est fait en France, où tout à la fois les Dragons & les Missionnaires jouoient leur jeu, les uns en saccageant les maisons, les autres en prêchant la controverse, étoit une bigarrure qui sentoît plus le théâtre ou les spectacles du Carnaval, qu'une action de gens sages.



## VII.

## PAROLES DE St. AUGUSTIN.

*Tous ceux qui nous épargnent ne sont pas pour cela nos amis, ni tous ceux qui nous châtent, nos ennemis. Les blessures qu'un ami nous fait (A) valent mieux que les caresses affectées d'un ennemi. La sévérité de ceux qui nous aiment nous est*

(\*) , Dans le Ch. 4. de la 1. Part.

*plus salutaire que la douceur de ceux qui nous trompent, & c'est une plus grande charité d'ôter le pain à un homme, quelque faim qu'il ait, si quand il a de quoi manger, il néglige les devoirs de la justice, que de lui en donner & de lui en faire un appas, pour le faire consentir à l'iniquité.*

## R E P O N S E.

Autre lieu commun, & petite pensée populaire. Tout le monde a ouï parler de la différence du flatteur & de l'ami. Un ami ne craint point de dire à son ami des vérités désagréables, de le censurer fortement, de le contredire pour son bien, & de résister à ses appetits d'une façon importune, au lieu qu'un flatteur applaudit à tout, & pousse ainsi son homme dans le précipice. Tout cela est bien remarqué, & l'on a raison d'en conclure, que ceux qui nous aiment nous sont quelquefois plus rudes que ceux qui ne nous aiment pas. Mais il faut bien se garder de tirer cette maxime de sa place. On peut, je l'avoue, le transporter dans la Religion, étant certain qu'un Pasteur qui a un véritable zèle pour le salut de ses brebis, les censure fortement, & au lieu de les flatter dans leurs vices, les gourmande & les harcele pour tâcher de les corriger; ce que ne fait pas un lâche & indifférent Pasteur, résigné à la damnation éternelle de son troupeau, tant il est mou à lui représenter le préjudice qu'apportent les mauvaises mœurs. Mais si un Pasteur vouloit faire la même chose à l'égard des étrangers, par rapport aux dogmes, je ne fais pas s'il feroit aussi-bien qu'en s'y prenant avec des manières de civilité; car c'est assez l'ordinaire qu'on aigrit plutôt ses adversaires par l'emportement qu'on leur témoigne, qu'on ne les détermine à quitter leurs opinions. Quoiqu'il en soit de cela, toujours est-il sûr qu'il n'y a point de conséquence des censures fortes aux peines que les Loix infligent. Les censures sont permises entre amis & ennemis, & ainsi chacun s'en peut servir quand il croit que l'occasion en est bonne; mais le vol & les voies de fait ne sont pas dans ce même genre. Il n'est point permis de s'en servir ni contre ses amis ni contre ses ennemis, ni directement ni indirectement. Nous ne pouvons ni ôter nous-mêmes son bien à notre prochain, ni pousser un autre à le faire, ni approuver ceux qui le font: encore moins devons-nous le chasser de sa maison & de sa patrie, ou le faire faire par d'autres; & ainsi quelque permis qu'il nous soit de nous opposer rudement aux plaisirs illicites de nos amis, il ne s'ensuit pas que nous puissions prier le Prince de les dépouiller de leurs biens, de les emprisonner, de les banir; & si le Prince le fait, nous sommes obligés en conscience de considérer cela comme un exercice abusif du pouvoir que Dieu lui a conféré. Car enfin j'en reviens toujours-là, si la confiscation des biens d'un particulier étoit une usurpation injuste, en cas qu'il fût Orthodoxe, & si elle devient une action très-juste, par cela seulement qu'il ne l'est point, il s'ensuit qu'une même action devient d'un péché une vertu, par cela seulement qu'elle est faite pour les intérêts de la Religion; ce qui est la ruine de toute la Morale & de toute la Religion naturelle, comme je crois l'avoir démontrée. Il n'y a donc pas moyen de soutenir que les exils, les prisons, les confiscations & semblables peines soient aussi permises à cause de l'utilité

Différence du flatteur & de l'ami. Il n'y a point de conséquence des censures fortes aux peines que les loix infligent.

(\*) , Proverb. 27. 6.

Il n'est pas permis de laisser mourir un homme de faim, quelque déréglé qu'il soit. On n'a pas le même droit sur les opinions que sur les actions.

lité que l'on s'en promet, que les censures, & le manque de complaisance.

Ce que S. Augustin ajoute, qu'il vaut mieux en certaines circonstances ôter le pain à un homme que lui en donner, est une manière de métaphore qui ne peut pas être un argument fort démonstratif; car en 1. lieu il faut y apporter cette restriction, qu'il y auroit plus de crime à laisser mourir un homme de faim, qu'à lui en donner, après qu'on auroit éprouvé sa persévérance dans le mal. Il n'est point permis de laisser mourir un homme, quelque déréglé qu'il soit dans ses mœurs; & ainsi ce seroit un crime si on avoit du pain à lui donner, & qu'on le laissât expirer faute d'aliment. Aussi n'est-ce point la pensée de S. Augustin; il veut dire que si l'abondance est une occasion à l'homme de faire du mal, il vaut mieux lui ôter cette abondance que de la lui procurer. Mais il reste cette difficulté. Qui est-ce qui lui ôtera cette abondance? Ce ne seront pas les Particuliers; car il ne leur est point permis de se saisir des biens d'un homme prodigue & débauché. Sera-ce le Souverain? Mais je ne vois pas que ce soit l'usage: on ne s'avise pas de mettre à l'amende, ni en prison, ni d'envoyer en exil ceux qui font des dépenses superflues; & quand même on le feroit, comme je crois qu'on le peut faire pour le bien de la police, il ne s'ensuit pas que l'on ait le même droit sur les opinions que sur les actions; car les opinions ne préjudicient point comme les actions à la prospérité, à la force, & à la tranquillité de la République.



VIII.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Lier un Phrenétique & réveiller un Léthargique, c'est les fâcher, mais c'est les aimer. Dieu nous aime d'un amour plus véritable que personne ne sauroit faire; cependant il ne cesse point de joindre aux douceurs de ses instructions les terreurs salutaires de ses menaces, & nous voyons qu'il a exercé par la famine les plus religieux Patriarches, &c.*

REPONSE.

La comparaison d'un Phrenétique ou d'un Léthargique avec un Hérétique n'est pas juste.

Saint Augustin nous donne toujours le change. Il ne s'agit pas tant de savoir si on peut aimer ceux que l'on châtie, (qui en doute?) que de savoir s'il est juste d'ôter à un homme ses biens & sa liberté, parce qu'il ne croit pas les mêmes choses dans la Religion, que son Prince. D'ailleurs l'exemple de son Phrenétique & Léthargique, qu'il nous propose encore une fois, ne fait rien à la question; on aime ces gens-là, quoiqu'on leur fasse des choses que l'on sait qui les fâcheront, & on ne se règle pas sur ce qui leur plaît, parce qu'on sait que pour leur être profitable on n'a pas besoin de leur consentement; mais si on savoit que quoiqu'on leur fit, rien ne leur seroit profitable, & que tout leur seroit nuisible, à moins qu'ils n'y consentissent & qu'ils ne l'agréassent, ce seroit non pas une amitié, mais une insigne cruauté de les lier ou éveiller, en dépit qu'ils eussent. Cela ruine de fond en comble les petites comparaisons de S. Augustin. Emprisonnez un Hérétique, menez ses maisons de Soldats, chargez-le de chaînes, vous ne ferez

Tom. II.

rien pour son salut, si son entendement n'est éclairé, s'il n'acquiesce intérieurement à vos desirs. Or comme il est malaisé de croire que les Convertisseurs soient ignorans, jusques au point de se figurer que les prisons & la misère illuminent un homme, & lui donnent un grand goût pour la Religion de ses persécuteurs, il est bien difficile de se persuader que ces gens-là agissent autrement que par vanité, brutalité, & avarice. Quant aux punitions que Dieu déploie sur ses enfans, elles ne concluent rien pour S. Augustin: Dieu qui est aussi bien le moteur que le scrutateur des cœurs, peut faire valoir ses châtimens à la conversion intérieure; mais comme il ne nous a jamais promis d'accompagner de sa grace la persécution que nous ferions aux Hérétiques, c'est non seulement une témérité & une tentation insigne de Dieu, d'affliger de mille peines temporelles un Hérétique, à dessein de le convertir; mais c'est encore une espèce d'impiété, de proposer aux Princes l'exemple de Dieu à ces égards-là. Les Convertisseurs seroient-ils bien-aîsés, que comme Dieu a exercé par la famine les Patriarches, le Roi Très-Chrétien exerçât de la même manière son Clergé, & lui ôtât ses grands revenus, le réduisant au pain & à l'eau, afin qu'il se convertît. Chose pitoyable! On se moqueroit de nous, si en cas que le Roi de France s'emparât de tous les biens d'Eglise, nous disions que c'est une marque de son amitié pour le Clergé, & qu'il ne le châtie de la sorte qu'afin de l'obliger à vivre Chrétiennement. On croiroit que nous insultions aux misérables; cependant nous raisonnons tout comme S. Augustin. Autre chose pitoyable: il n'y a que les opinions pour le changement desquelles on nous dise qu'il faut mettre à l'amende les gens; mais on ne nous cite pas des Loix, & on ne peut pas citer aucune Croisade Dragonne instituée pour la conversion des mœurs. Honte & opprobre du Christianisme, qu'on tyrannise les gens pour des opinions, & qu'on y emploie le bras séculier, au lieu qu'on se contente de prêcher contre le vice! Car il est inouï qu'il y ait eu des Convertisseurs de mœurs, qui aient poursuivi des Arrêts contre le luxe, la médisance, le jeu, la fornication, les discours impudiques, &c. & qui aient demandé des gens de guerre pour faire changer de vie aux Catholiques.

Les Persécutions que Dieu deploye sur ses enfans ne concluent rien pour S. Augustin. Facheuses conséquences d'une pareille conclusion.



IX.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Vous croyez qu'on ne doit contraindre personne à bien faire; mais n'avez-vous pas vu que le Père de famille commanda à ses gens de forcer d'entrer au festin tous ceux qu'ils rencontreroient? N'avez-vous pas vu avec quelle violence Saul fut forcé par J. C. de reconnoître & d'embrasser la vérité? Ne savez-vous pas que les Bergers se servent quelquefois de la verge, pour faire rentrer les brebis dans la Bergerie? Ne savez-vous pas que Sara, selon le pouvoir qui lui avoit été donné, domptoit par un traitement plein de dureté l'esprit revêché de sa servante; non par aucune haine qu'elle eût pour Agar, puisqu'elle l'aimoit jusqu'à vouloir qu'Abraham la fit devenir mere; mais pour abattre son orgueil. Or vous n'ignorez pas que comme Sara & son fils Isaac sont la figure des spirituels, Agar & son fils Ismaël représentent les charnels. Cepen-*

LII 2

dans



## PARTIE III.

*dant quoique l'Ecriture nous apprenne que Sara fit beaucoup souffrir Agar & Ismaël, S. Paul n'a pas laissé de dire que c'étoit Ismaël qui persécutoit Isaac, donnant à entendre à ceux qui ont de l'intelligence, qu'encore que l'Eglise Catholique tâche de ramener les charnels par les peines temporelles, ce sont eux qui la persécutent plutôt qu'elle ne les persécute.*

## R E P O N S E.

Dieu ne doit ni ne peut être imité dans la conversion des errans. Ses punitions ne produisent pas toujours la conversion du pécheur. Quel effet elles produisent ordinairement.

A quels malheurs seroient exposés les Sujets d'un Roi qui voudroit imiter Dieu dans ses châtimens. On peut justifier par la doctrine de S. Augustin les actions les plus criminelles.

ON peut considérer quatre choses dans ce Discours. 1. Les paroles de la Parole, *Contra-ins-les d'entrer*. 2. La violence que J. C. fit à S. Paul, lui ôtant les yeux & le renversant par terre. 3. Ce que font quelquefois les bergers. 4. Ce que fit Sara contre la servante Agar. J'ai assez parlé dans mon Commentaire de la première de ces quatre choses. La 2. s'entend de reste par ce que j'ai dit ci-dessus (\*), que Dieu étant le moteur aussi-bien que le scrutateur des cœurs, accompagne quand il lui plaît de l'efficace de sa grace les châtimens qu'il nous envoie. Il a trouvé à propos de signaler la puissance de son bras dans la conversion de Saul; il s'est apparu à lui, il l'a renversé par terre, en un mot il a conquis cette ame à main forte & à bras étendu. Mais s'ensuit-il que les hommes doivent imiter cela, quand ils veulent convertir un persécuteur? Qu'ils le fassent à la bonne heure, pourvu qu'ils puissent aussi-bien que Dieu fléchir le cœur, en même tems qu'ils sévissent sur le corps; mais comme ils ne sont pas en cette passe, ils ne doivent pas se mêler d'un point aussi délicat. Les punitions entre les mains de Dieu lui-même ne produisent pas toujours la conversion du pecheur; elles ne servent qu'à l'endurcissement de Pharaon, quoique Dieu les déployât d'une façon la plus extraordinaire qui se puisse; celles qu'il dispense à l'ordinaire soit par le moyen des hommes, soit par le moyen des autres Etres créés, réussissent fort différemment; il est fort rare qu'elles changent les opinions que l'on a sur le culte dû à Dieu; elles font plutôt que les honnêtes gens s'imaginent, qu'ils doivent à l'avenir avoir plus de zèle pour leur Religion; c'est pourquoi dans cette grande apparence qu'il y a que les peines temporelles ne persuaderont pas à un homme, qu'il est dans une fausse Religion; mais plutôt qu'il n'est pas assez zélé pour sa Religion, il n'est rien de plus absurde que de proposer aux Princes la conduite que Dieu tient, en châtiant ses enfans pour leur profit. Outre que si une fois on s'arrête à cet exemple, il s'ensuivra que les Rois devront de tems en tems faire mettre le feu aux bleds, aux foins, aux vignes & aux bois de leurs Sujets, & envoyer des Satellites par tout leur Royaume, pour décimer tous les enfans, & pour envoyer plusieurs peres aux mines & aux Galeres; car comme Dieu se sert des fléaux de la famine, pour témoigner son affection à ses enfans, en les châtiant afin qu'ils s'amendent, les Rois, ses Lieutenans en terre, du conseil de leur Clergé, pourroient faire tout ce que j'ai dit dans leurs Etats par l'amour qu'ils auroient pour leurs Sujets, & dans la pensée qu'ils rentreroient en eux-mêmes, & qu'ils se reveilleroient de la léthargie du péché où il s'endorment. Si les Rois faisoient cela, ne trouveroient-ils pas leur justification toute faite dans S. Augustin, & dans l'exemple des Empereurs qui ont accablé de Loix pénales les Sectaires, non pas, dit-on, par haine qu'ils eussent pour eux; mais plutôt par charité,

afin qu'ils se convertissent? On voit donc que cette doctrine de S. Augustin jouë à faire tourner en ridicule toute la Morale, puisqu'elle fournit des expédiens pour la justification des actions les plus criminelles & les plus extravagantes.

L'exemple des Bergers, qui poussent quelquefois avec la verge les brebis dans la Bergerie, n'est pas plus heureusement imaginé que celui du Phrénétique; car il faudroit que l'autre partie de la comparaison ne fussent pas des créatures douées de liberté, dont la conversion dépend essentiellement & totalement du consentement. On nous allégué la contrainte que l'on fait à des brebis, pour les sauver des mains du larron & de la gueule du loup; un berger qui voit qu'elles refusent d'entrer dans la bergerie, ou qu'elles ne se hâtent pas assez, fait sagement de les pousser ou du pié, ou de la houlette, & de les traîner même si besoin est. Pourquoi cette conduite est-elle sage? Parce qu'elle remplit tous les devoirs & tout le but que se propose un Berger. Il ne se propose que de garantir la brebis de la gueule du loup, ou de quelque autre péril externe; & pourvu qu'il la mette dans la Bergerie, voilà qui est fait, la voilà à sauter, soit qu'elle soit entrée de gré, ou de force. Mais il n'en va pas de même d'un Pasteur des ames; il ne les sauve pas des mains du Démon, il ne les guérit pas des blessures de l'Herésie, en transportant l'Hérétique dans une maison qu'on appelle Notre-Dame, S. Pierre, S. Paul, &c. ou en lui versant sur le visage quelques gouttes d'eau benite. Ce n'est pas de-là que dépendent ses destinées; il faut qu'il connoisse ses erreurs, qu'il veuille les abjurer, & embrasser la saine doctrine: moyennant cela il est recous de la griffe du Démon; mais sans cela on le traîneroit, la corde au cou, mille fois au pié des Autels, on lui fourreroit cent hosties dans la bouche par force, on lui tiendrait cent fois la main pour lui faire écrire qu'il abjure, on l'obligerait cent fois, à force de lui ferrer les pouces ou de le tenallier, à dire qu'il croit ce que l'Eglise croit & qu'il renonce à Luther & à Calvin, il demeure nonobstant cela dans le piège, s'il y étoit auparavant, & qui pis est d'Orthodoxe qu'il étoit selon moi, il devient perfide, hypocrite, & l'esclave du Diable, jusques à ce que Dieu le relève de sa chute. C'est un prodige qu'il y ait dans l'Eglise Romaine tant de gens qui ne voyent pas l'absurdité monstrueuse de toutes ces comparaisons.

Donnons-leur-en une qui les oblige à mieux songer à ce qu'ils disent. Si je voyois devant la porte d'une maison un homme qui se mouillât pendant une grosse pluie, & qu'ayant pitié de lui je voulusse le délivrer de l'incommodité où je le verrois, je me pourrais servir de ces deux moyens, ou de le prier d'entrer dans la maison, ou de le prendre par le bras, si j'étois plus fort que lui, & de le pousser dedans. Ces deux manieres sont également bonnes pour obtenir l'effet que je me proposerois, qui seroit d'empêcher que cet homme ne se mouillât; peu importe qu'il entre de gré ou de force sous un toit; car soit qu'il y entre de son pur mouvement, soit qu'il attende qu'on l'en prie, soit qu'on l'y pousse de vive force, il est également à couvert de la pluie. Si en allant de même quant à éviter l'Enfer, j'avois que nos Convertisseurs seroient bien fondez; car s'il suffisoit

Disparité de la de la comparaison des Brebis qu'on force d'entrer dans la Bergerie, & d'un Hérétique qu'on veut convertir par les châtimens.

En quel cas les Convertisseurs auroient raison.

(\*) A la fin du chap. précédent.

pour cela d'être sous les voûtes d'une Eglise, peu importeroit qu'on y entrât de bon gré, ou que l'on y fût traîné pieds & poings liez; & ainsi il faudroit gagner les plus forts manœuvres, ou portefaix qui soient au monde, pour saisir les Hérétiques, dès qu'ils se montreroient à la rue, & les charrier sur le cou dans l'Eglise la plus prochaine, voire même il faudroit enfoncer leurs portes avec des petards, si le cas y échéoit, & les aller tirer du lit pour les transporter vite dans quelque Eglise. Mais par malheur pour Messieurs les Convertisseurs ils n'ont pas l'esprit assez de travers, ni assez extravagant, pour dire qu'il ne faille que cela afin de sauver une ame: ils avoient que son consentement au transport d'une Communion à une autre, est si nécessaire que sans cela on ne fait rien pour son salut. Cela étant, n'est-il pas absurde de nous comparer la violence qu'on fait à des gens que l'on tire du feu, ou de l'eau, lesquels on prend sans scrupule par les cheveux pour les arracher du péril, avec la contrainte qu'on fait à un Calviniste en lui mettant la dague au cou, ou cent Dragons dans sa maison, pour le forcer à abjurer sa créance; cela, dis-je, est du dernier absurde, puisque non seulement c'est une chose qui suppose d'elle-même, qu'un homme qui tombe dans le feu ou dans l'eau ne demande pas mieux que d'en être retiré, à quelque prix que ce soit, mais aussi que ce péril est d'une telle nature, qu'il n'est pas nécessaire, pour en préserver quelqu'un, qu'il consente d'en être tiré: on l'en préserve également quand même on l'en tireroit malgré lui.

Comparaison  
sur ce sujet.  
Sources des  
maximes des  
Persecuteurs.

Mais pour faire voir l'impertinence de ceux qui prétendent qu'on leur a de l'obligation, lorsqu'on est arraché par force du sein de la Communion où l'on est né, que l'on croit bonne, & que les Convertisseurs croient mauvaise; je les prie de se figurer un homme à qui son Confesseur a ordonné par pénitence de souffrir la pluie pendant deux heures devant une porte. Si le maître du logis, non content d'avoir exhorté cet homme à entrer chez lui, le faisoit prendre à quatre par ses valets & le tiroit de la pluie, lui feroit-il du bien ou du plaisir? Il est clair que non, & qu'il lui rendroit un méchant office, parce qu'il traverseroit sa dévotion. *Invitum qui servat, idem facit occidenti.* Il en va de même de ces violents Convertisseurs qui arrachent les gens des exercices de leur piété. J'ai quelque peine à croire que les malheureuses maximes de ces bourreaux de conscience ne soient venues de cette basse & ridicule prévention, que pour obtenir grace de Dieu il faut être immatriculé précisément dans une certaine Communion, & qu'il ne faut que cela. Après quoi ils agissent avec les Hérétiques comme avec des bêtes qu'on veut garantir de la pluie, & pour lesquelles c'est tout un par rapport à cette fin, soit qu'elles aillent d'elles-mêmes à l'étable, soit qu'on les y pousse à coups de bâtons.

Abus de  
erreur de S.  
Augustin sur  
Sara & Agar.

Pour ce qui est de la pensée de S. Augustin sur Sara & sur Agar sa servante, elle n'est propre qu'à exposer l'Ecriture à la moquerie des profanes; car enfin si Sara est le tipe des enfans de Dieu, & Agar le tipe des enfans du monde, de la manière que l'entend S. Augustin, que s'en suivra-t-il, sinon que les enfans de Dieu contraignent les gens du monde à s'en aller chercher des retraites dans les déserts, ne pouvant résister à la dureté du traitement, & néanmoins que ce seront les gens du monde qui persécuteront les

enfans de Dieu? Y eut-il jamais de Comédie plus comique que le feroit cela? Je ne dis rien de la méprise assez étonnante de S. Augustin, lorsqu'il prétend, pour trouver son mariage de la charité & de la persécution, que Sara traitoit Agar d'une manière fort dure, dans le même tems qu'elle l'aimoit assez tendrement pour vouloir qu'elle partageât la couche de son mari. Ce n'est pas ainsi que l'Ecriture ajuste ces choses, elle ne nous parle de la mauvaise humeur de Sara pour Agar, qu'après que celle-ci se voyant enceinte s'enorgueillit & méprisait l'autre.



## X.

## PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Les bons & les mechans font & souffrent souvent les mêmes choses, & ce n'est ni par ce qu'ils font, ni par ce qu'ils souffrent, qu'il faut juger de ce qu'ils font; mais par le motif qui les fait agir ou souffrir. Pharaon abattoit le peuple de Dieu par des travaux accablans. Moïse de son côté punissoit l'impiété du même peuple par des peines très-sévères. Les actions de l'un & de l'autre se ressembloient, mais leurs fins étoient bien différentes: l'un étoit un Tiran enflé de son pouvoir, & l'autre un pere plein de charité. Jesabel fit mourir les Prophetes, & Elie les faux-Prophetes; mais ce qui arma la main de l'un & de l'autre n'est pas moins différent que ce qui attira la mort aux uns & aux autres. Dans le même Livre où nous voyons S. Paul battu par les Juifs, nous voyons aussi le Juif Sosthenes battu pour S. Paul par les Grecs: les uns & les autres sont semblables par le dehors de l'action; mais ils sont bien différens par le motif. On livre S. Paul à un Geolier pour lui mettre les fers au pieds, & S. Paul lui-même livre l'incestueux de Corinthe à Satan dont la cruauté est bien autre que celle des Geoliers les plus barbares; mais il ne livre cet homme à Satan qu'afin que sa chair étant mortifiée, son ame fut sauvée. Quand le même S. Paul livra Philetus & Himeneus à Satan pour leur apprendre à ne pas blasphemer, il ne cherchoit pas à rendre le mal pour le mal, mais il jugeoit que c'étoit un bien que de guérir le mal pour le mal.*

## R E P O N S E.

C E sont encore de ces raisonnements bonnes à débiter devant une troupe d'ignorans, incapables de voir en quoi une comparaison cloche: S. Augustin se tourmente à prouver ce qu'on ne lui nie pas, c'est qu'une même action est bonne ou mauvaise, selon la diversité des circonstances. Qu'un Prince punisse sévèrement une Province séditieuse, & qu'il n'ait pour but que de l'empêcher à l'avenir de se mutiner, c'est une action de justice; mais c'en seroit une de cruauté & d'avarice que de châtier rigoureusement une faute très-légère d'une Province, dans la vûe que cette sévérité disproportionnée la feroit soulever, & qu'alors on auroit un prétexte spécieux d'en réduire tous les habitans à la besace. J'avoue donc à S. Augustin, que Moïse punissant les Israélites faisoit bien, & que Pharaon les opprimant faisoit mal; différence qui ne procédoit pas seulement de ce que Moïse se proposoit l'amendement de ce peuple, & Pharaon sa ruine; mais aussi de ce que ce peuple étoit châtié sans cause raisonnable

**PARTIE III.** par Pharaon, & non pas par Moïse. Mais pour démontrer tout d'un coup les comparaisons de S. Augustin, il n'y a qu'à dire, qu'il y met d'une part certaines actions violentes qui procédoient de haine, ou de quelque autre injuste passion, & de l'autre certaines actions qui incommodoient à la vérité le prochain; mais qui étoient commandées de Dieu par révélation spéciale, & par conséquent qui s'exploitoient dans des circonstances où l'agent étoit assuré qu'elles produiroient un bon effet. Je parle de Moïse, d'Elie, & de S. Paul. C'étoient des Prophetes, qui connoissoient par des ordres immédiats de Dieu qu'il falloit procéder par la voie des châtimens, & alors il est juste d'employer la sévérité, parce qu'il n'y a point lieu de douter que Dieu qui l'ordonne, n'ait dessein de s'en servir à sa gloire d'une façon spéciale. On est donc certain & de la justice de l'action, & de l'opportunité des circonstances, & du bon succès. Peut-on dire la même chose des persécutions de Théodose contre les Arriens, ou d'Honorius contre les Donatistes? Etoit-on assuré que Dieu bénirait ces violences, & qu'il s'en serviroit comme d'un instrument efficace de l'illumination des errans, & de l'amollissement de leur cœur? Il est certain que personne n'en avoit aucune assurance, & que les conjectures pouvoient aussi-tôt porter sur la confirmation des errans dans leur erreur ou sur leur conversion feinte, que sur leur changement réel; ainsi c'étoit une témérité très-injuste, que de se servir de la violence dans une telle situation d'affaires. Pour ce qui est des Grecs battans Sosthenes, je ne fais pas ce que S. Augustin en veut inférer, puisque c'étoit une action de gens attroupez, qui sans respecter ni le Proconsul là-présent, ni le lieu où ils étoient, se ruèrent tumultuairement sur le Chef de la Synagogue.

S. Augustin ne peut rien inférer à son avantage de l'action des Grecs battans Sosthenes. Etranges conséquences de son raisonnement.

J'ai encore une remarque en main qui démontrera tous ces argumens de S. Augustin. Il est clair que toute la force de ses preuves consiste dans cette supposition; que lorsqu'on maltraite les Hérétiques, afin de les convertir, on agit par un principe de charité; motif qui change de telle sorte la nature de ces mauvais traitemens, qu'ils deviennent une bonne action, au lieu qu'ils seroient un crime si on les faisoit par orgueil, par haine, ou par avarice. Il est clair aussi que la raison qui fait trouver là un motif de charité, ne peut être que celle-ci ou une approche; c'est qu'on regarde ces mauvais traitemens comme très-propres à faire penser un homme à son instruction, & à la recherche du vrai chemin de salut. C'est donc ici le raisonnement de S. Augustin.

Maltraiter son prochain par un principe de charité, est une bonne œuvre.

Or c'est le maltraiter par un principe de charité, que de lui faire de mauvais traitemens qui l'obligent à s'instruire, & à guérir les maladies de son ame:

Donc c'est faire une bonne œuvre, que de lui faire cette sorte de mauvais traitement.

C'est un Sophisme de Morale le plus dangereux, & le plus absurde en même-tems, qui se puisse voir; car par-là je justifierois les actions les plus execrables. Si je voyois mon prochain enflé d'orgueil, & nourri dans la vanité par ses richesses, & par l'estime qu'on feroit de sa personne, je pourrais tâcher de l'apauvrir & de le ruiner de réputation. Pour cela je pourrais mettre le feu dans sa maison, & publier mille calomnies contre lui, & si un particulier ne le pouvoit pas,

le Souverain le pourroit, comme S. Augustin prétend qu'il peut apauvrir un Hérétique, afin de le réveiller de son assoupissement. Un Souverain, dis-je, pourroit faire ruiner cet homme superbe par ses soldats, & se faire présenter de fausses accusations contre lui, sur lesquelles il le déclareroit déchu de noblesse, & convaincu de faits infamans. Si quelqu'un se plaignoit de ces mauvais traitemens, nous lui dirions, selon la tablature de S. Augustin, qu'à la vérité ils seroient injustes, s'ils n'étoient pas faits par un motif de charité; mais que n'étant faits que pour retirer un homme de la damnation, où sa vanité, fondée sur son opulence & sur sa gloire, le précipitoit, ils étoient fort justes. Je ne demande de mon Lecteur, sinon qu'il compare tranquillement & mûrement l'effet que doivent produire sur un Hérétique les prisons, les amendes, les chicanes, les amertumes continuelles de la vie, pour l'obliger à renoncer de cœur & de bouche à ses opinions, avec l'effet que devrait produire sur cet homme la ruine de son bien & de sa réputation; & je suis persuadé qu'on m'avouera, que si les traitemens sus-mentionnez sont capables de changer l'ame d'un Hérétique, les autres le sont de changer cet homme orgueilleux; & par conséquent on pourra le ruiner d'honneur & de biens, par un principe de charité (selon la mineure de mon Syllogisme, ) ce qui sera une bonne action par la majeure de ce même Syllogisme. C'est donc un Sophisme qui pourroit justifier les actions les plus execrables; ce qu'il falloit prouver.

Plus on examine la chose, plus on découvre l'illusion où a été le bon S. Augustin. Il s'est imaginé que comme les choses qui ont été laissées absolument à notre disposition, deviennent bonnes ou mauvaises selon le motif que l'on a en les faisant, celles qui nous ont été expressément commandées ou défendues, sont sujettes à la même alternative, en vertu de différens motifs; mais comme il s'ensuivroit de-là que le vol, le meurtre, le parjure, l'adultère, ne seroient point des crimes, lorsqu'on les pratiqueroit dans la vue d'humilier son prochain, & de le porter à la repentance, ou en général par un motif de charité, il s'ensuit évidemment qu'il faut distinguer entre les actions d'obligation, & celles qui sont laissées à notre choix. C'est une chose d'obligation que de s'abstenir du bien & de la réputation d'autrui, de ne point faire de faux sermens, de ne point séduire ni la femme, ni la fille de son prochain, de ne le point battre, injurier, ni insulte: ainsi quelque avantage qu'il pût tirer des injures que nous lui ferions, ou des coups que nous lui donnerions, &c. quelque avantage, dis-je, qu'il pût tirer de cela par rapport à son salut, il ne nous est point permis de le traiter en cette manière. Dieu n'exige point que nous travaillions au salut de nos freres, en désobéissant actuellement à ses ordres, & nous devons laisser à sa providence, s'il le trouve à propos, de les guérir par les maladies, la pauvreté & l'infamie; de l'abus qu'ils font de leur bonne fortune. Tout cela fait voir que c'est une grande illusion que cette prétendue charité, qui porte à faire du mal à son prochain, afin qu'il se corrige; & par conséquent, que les Souverains s'abusent grossièrement lorsqu'ils ruinent leurs Sujets, qu'ils les exilent, emprisonnent, & soumettent à mille chagrins & perplexitez sous prétexte de les obliger à se faire instruire. Donc une apologie des persécutions, bâtie sur ce méchant fondement, ne peut subsister.

Illusion de S. Augustin sur les actions d'obligation ou qui sont à notre choix.



Cas où l'on  
peut se dispen-  
ser des précep-  
tes du Decalo-  
gue, & qui jus-  
tifie St. Paul.

Il n'y a qu'un cas, autant que je me le puis figurer, où l'on se puisse dispenser des préceptes du Décalogue, par l'espérance du profit spirituel que l'on fera à ses frères; c'est lorsqu'on se sent orné de la vertu Prophétique, du don des miracles, & conduit extraordinairement & immédiatement par l'esprit de Dieu. Alors on peut tuer un homme, comme St. Pierre fit mourir Ananias avec Saphira sa femme, on peut l'estropier, le couvrir d'ulceres, faire échouer des vaisseaux où il a ses marchandises, &c. car, comme je l'ai déjà dit, on le fait par un ordre exprès de Dieu, qui par l'éminence suprême de sa nature est au-dessus de tout, & par sa qualité de scrutateur des reins & des cœurs, connoît l'aptitude & la congruité des actions corporelles avec les inflexions & les modifications de nos âmes; si bien que l'on ne sauroit douter du bon succès de ces démarches violentes & douloureuses. C'est pour cela que St. Paul assure positivement, qu'il ne livre à Satan l'incestueux de Corinthe qu'afin de sauver son âme, & Himénée, & Philette qu'afin de leur apprendre à ne plus blasphémer. Mais que de petits particuliers, qui sont renfermez dans la sphere des connoissances humaines, & qui ne savent quel effet fera la pauvreté & la douleur sur l'âme d'un Heretique, s'ingèrent de fouler aux pieds la défense de dérober, & de battre son prochain, sous ce beau prétexte que pour s'exempter de la faim & de la peine, il examinera ses erreurs, & les connoitra, c'est assurément la plus ridicule prétention du monde.

Moïse & St.  
Paul agissoient  
contre des gens  
qui n'erroient  
pas de bonne  
foi. De la regle  
que les hom-  
mes ont reçue  
de Dieu pour  
leurs actions.

Remarquez bien encore, que Moïse punissant les Israélites avoit à faire à des gens qui n'étoient point dans l'erreur de bonne foi; car ils savoient bien que les actions pour lesquelles ils souffroient, étoient mauvaises. St. Paul pareillement n'excommunioit pas des gens qui crussent avoir bien fait. L'incestueux de Corinthe n'étoit pas assez fou pour soutenir quel'inceste fût une action commandée ou permise de Jésus-Christ; & pour ce qui est d'Himénée & de Philette, l'Apôtre assure qu'ils avoient rejeté non seulement la foi, mais aussi la bonne conscience; & par conséquent ils n'erroient pas de bonne foi, comme ceux que les Princes s'ingèrent de persécuter, à l'instigation abominable des Prêtres & des Moines.

Je voudrois enfin que l'on remarquât encore une fois ce que j'ai dit en d'autres endroits de ce Commentaire, c'est que les hommes aiant reçu de Dieu une regle de ce qu'ils devoient faire, ne peuvent point s'en écarter, pour imiter ce que Dieu fait ou par les causes naturelles, ou par des gens qu'il revêt extraordinairement de la vertu des miracles. Par exemple, Dieu se servira des tempêtes & des tremblemens de terre, des infections de l'air, de la grêle, des brouillards, des sauterelles, &c. pour punir les habitans de quelque païs, & pour les porter à la repentance, ou bien il commettra un Moïse pour leur faire de semblables plaies. S'ensuit-il de cela que les Rois, ou aucun autre homme, doivent faire brûler la recolte, gâter les fontaines, & introduire autant qu'ils peuvent la stérilité & la mauvaise santé dans un païs dont les habitans sont méchans & impénitens? Autre exemple. Dieu mit une écharde en la chair à son Apôtre, il permit qu'un Ange de Satan l'inquiétât, & cela pour le bien de son serviteur, & sachant très-certainement que sa vertu s'accompliroit en l'infirmité de cet Apôtre. Avons-nous droit d'imiter cela envers

ceux que nous voyons s'enorgueillir pour les talens sublimes que Dieu leur a concédez? Ya-t-il un Roi au monde qui voyant un fameux Docteur dans son Royaume, applaudi pour sa science, pour son éloquence, pour ses bonnes mœurs, ait droit de lui susciter une écharde pour l'humilier, ou pour le mortifier, comme seroit de suborner des Faux-témoins qui le fissent flétrir dans quelque juridiction subalterne, ou de lui faire donner un breuvage qui lui affoiblît l'esprit & le corps? Nous ne doutons point que par une faveur spéciale de Dieu, il n'y ait des femmes qui à leur avènement au monde ont la dure mortification de perdre toute leur beauté par la petite vérole. Dieu qui les aime, & qui fait qu'elles abuseroient de cette beauté, & que la privation de cet avantage les attachera plus fermement aux choses solides du siècle à venir, les enlaidit fort justement & par grace. Les Rois peuvent-ils imiter cela? Et quand ils voient une Dame fiere de sa beauté, entraînant les hommes & entraînée par eux dans les filets de la volupté, peut-il sans crime dépouiller cette femme de ses charmes naturels? Peut-il suborner quelqu'un qui lui déchiquette la peau du visage? Peut-il lui envoyer une boîte qui en s'ouvrant allume un feu d'artifice caché, qui gâte pour jamais le visage de cette personne? Peut-il apostoler un Médecin qui lui fasse avaler une poudre laquelle lui cause une maladie de langueur, une jaunisse affreuse, une maigreur, & une odeur dégoutante? On voit clairement que non, & que ce Prince se rendroit visiblement ridicule, s'il coloroit cette conduite de ce beau motif de charité; savoir qu'il vouloit garentir cette belle femme des périls où son âme étoit exposée, & la porter à renoncer à la vanité & aux plaisirs sensuels, pour ne l'occuper que des pensées d'en haut. Il y a mille fois plus d'apparence qu'en enlaidissant une femme, & en lui causant une maladie de langueur, on mortifieroit sa vanité, & on la porteroit à se convertir, que non pas qu'en envoyant cent Dragons chez un Huguenot, on le mettra dans le chemin de se bien convaincre qu'il est Heretique, & d'embrasser sincèrement la Foi Romaine. Cependant on fusteroit un Prince, ou ses Directeurs de conscience, qui s'aviferoient de convertir ainsi les Dames, & on ne laisse pas d'applaudir à ceux qui prétendent convertir comme cela les Protestans.

Je conclus cet article par cette remarque, qu'il n'y a rien de plus vain que la distinction que nous donne ici St. Augustin entre des coups de bâton, des saccagemens de biens, & autres violences faites par motif de charité, & celles qu'on fait sans charité. La véritable charité c'est d'obéir à Dieu qui nous défend le vol & les batteries, & avec cette distinction on pourroit innocemment mettre le feu à toutes les Villes, & faire périr une partie des grains, toujours en disant qu'on a pour but d'humilier ses Sujets qui ne songent pas assez à Dieu dans l'abondance.

Vanité de la  
distinction de  
St. Augustin à  
l'égard des  
violences.



XI.

PAROLES DE St. AUGUSTIN.

*Si c'étoit toujours un mérite que d'être persécuté, Jésus-Christ se seroit contenté de dire, heureux ceux qui souffrent persécution, & il n'auroit pas ajoû-*

**PARTIE** ajoutée, pour la justice. De même si c'étoit toujours  
**III.** un mal que de persécuter, David n'auroit pas dit, je persécutois ceux qui calomnient secrètement leur prochain (Pseaume 101. v. 5.)

## R E P O N S E.

Mauvais usage que St. Augustin fait des passages de l'Ecriture. Le persécuté peut ne valoir rien, mais le persécuteur est toujours injuste.

Comment on doit entendre la passage de David.

J'ai de la peine à croire ce que je vois, c'est que S. Augustin se serve si mal des passages de l'Ecriture. Qui lui nie que le vrai mérite des persécutions ne dépende de ce qu'on les souffre pour la justice? Qui doute qu'un homme vain qui aimeroit mieux se laisser manger, que d'avouer qu'il a tort, & qui convaincu dans son cœur de sa mauvaise cause ne laisse pas de la soutenir, parce qu'il aspire à la réputation d'homme ferme; qui doute, dis-je, qu'un tel homme ne perde tout le fruit des maux qu'il endure, & ne soit dans un très-méchant état. A quoi s'amuse donc ce Pere de réfuter une objection si peu raisonnable? Tout homme de bon sens est persuadé que pour être heureux dans sa persécution, il faut l'endurer pour l'attachement que l'on a pour la vérité, & pour la justice, ce qu'on peut fort bien faire, lors que l'on est dans l'erreur de bonne foi. Mais quel-que méchant que puisse être celui qui se fait persécuter, parce qu'étant fort rêtu & orgueilleux, il ne veut pas avouer aux persécuteurs que leur cause est bonne, il est toujours vrai pour le moins que ceux-ci sont injustes & méchants. Voici donc une distinction un peu meilleure que celle que S. Augustin nous donnoit tantôt. Il se peut faire que le persécuté ne vaille rien, mais le persécuteur est toujours (\*) injuste; car le passage de David allégué pour faire voir qu'il y a de bons persécuteurs, ne prouve rien dans ce fait-ci, où il ne s'agit que des persécutions de Religion. David montre dans ce Pseaume, qu'il ne veut avoir aucune liaison avec les méchants, & il nomme en particulier cette peste de la société digne de l'exécration de tous les honnêtes gens, savoir ces langues envenimées qui médifent traîtreusement de leur prochain. Si David parle comme Roi, il ne peut rien dire de plus sage & de plus divin que de déclarer qu'il emploie la majesté des Loix, & le glaive que Dieu lui a mis en main, pour le châtement de ces lâches calomniateurs, & de ces empoisonneurs fainéants. S'il parle pour nous donner une idée de ce que doit faire l'honnête homme, il veut nous apprendre à n'avoir point de liaison & de commerce avec les médifans. Mais que fait cela pour autoriser les Convertisseurs qui ne laissent ni mourir, ni vivre en repos, des gens bons citoyens quant au reste, & qui seulement ont certaines opinions différentes des leurs. En un mot S. Augustin songeoit-il à ce qu'il disoit de nous alléguer la peine qu'un Roi fait souffrir à des calomniateurs, & des délateurs, lorsqu'il falloit donner des exemples des peines infligées simplement & purement pour des dogmes?



## XII.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Les méchants n'ont jamais cessé de persécuter les bons, ni les bons de persécuter les méchants; mais*

(\*) „Remarquez qu'ici & en quelques autres occasions peut-être, il faut prendre les choses sans aucun

*ceux-ci agissent en cela injustement, & pour nuire, & ceux-là charitablement & autant que la nécessité de corriger le demande . . . Comme des impies ont fait mourir des Prophetes, des Prophetes ont fait mourir des impies: comme on a vu les Juifs les fouets à la main contre J. C. on a vu J. C. le fouet à la main contre les Juifs. Les hommes ont livré des Apôtres aux Puissances séculières, & les Apôtres des hommes aux Puissances infernales. A quoi faut-il donc prendre garde dans tous ces exemples, sinon que des uns ou des autres agit pour la vérité ou pour l'iniquité, pour nuire ou pour corriger?*

## R E P O N S E.

Voici bien la plus détestable Morale pour les conséquences qu'on vît jamais; car pourvu que vous fassiez les choses en faveur d'une opinion véritable, & que vous n'ayez dessein que de corriger votre prochain, il vous sera permis, quant au reste, d'imiter la conduite des méchants; & au lieu que ceux-ci pêcheront, vous ferez une action céleste. Ainsi représentons-nous deux personnes, l'une Orthodoxe, l'autre Hétérodoxe. La première voit un grand Seigneur dans l'autre parti, fort zélé pour cette cause, & l'appuyant de son grand bien, de son autorité, de son esprit. La seconde voit un semblable Seigneur dans le parti orthodoxe. La première s'avise de ruiner ce grand Seigneur, & de lui susciter tant de fâcheuses affaires, que courant risque de son honneur, aussi bien que de ses richesses, il ne peut songer aux intérêts du parti, mais au domestique seulement. Du reste cette personne n'a point dessein de faire du mal à ce grand Seigneur, elle ne veut que l'empêcher de nuire, & que le porter à se convertir. Voilà une action à canoniser, ou du moins très-innocente, si on en juge sur les principes de S. Augustin. N'importe que l'on ait ruiné cet homme, en mettant le feu la nuit dans ses granges, ses moulins & ses châteaux, en empoisonnant ses bestiaux, & en lui suscitant des procès qu'on lui a fait perdre: Tout cela est bon, pourvu qu'on n'ait eu dessein que de le porter à se faire instruire, & à quitter ses erreurs. Mais si l'autre personne agissoit de cette manière envers le grand Seigneur orthodoxe, ce seroit un monstre & un scélérat. Pourquoi? Est-ce parce qu'il auroit commis des actions contraires au Décalogue? Non, mais parce qu'il auroit fait cela à dessein de nuire à l'Orthodoxie & à son prochain Orthodoxe. Sans que je le spécifie, on voit bien que c'est ici la confirmation de ce que j'ai tant pressé contre le sens littéral au Ch. 4. de la 1. Partie, c'est qu'il renverse cette sainte & fondamentale barrière que Dieu a mise entre le vice & la vertu, & qu'il ne nous laisse pour tout caractère de la vertu que l'utilité de ceux qui suivent certaines opinions, & pour tout caractère du vice, que leur dommage. Je ne voudrois pas accuser S. Augustin d'avoir vu cette conséquence; mais elle est enfermée dans ces paroles, à quoi faut-il prendre garde dans tous ces exemples (c'est-à-dire, de meurtre, de coups de fouet, de captivité) sinon que des uns ou des autres agit pour la vérité ou pour l'iniquité, pour nuire ou pour corriger?

On ne peut ici s'empêcher de se souvenir des maximes de la Morale relâchée, que la Cour de Rome a condamnées sous le présent Pontificat; On ne peut ici s'empêcher de se souvenir des Conformes de la distinction de S. Augustin avec la Morale relâchée, „égard à l'opinion particulière touchant la conscience errante & disculpante.

Conséquences horribles de cette détestable Morale.

car la distinction de S. Augustin n'est guères meilleure que celle de ces mechans Casuistes. Ils disent 1. *Que l'on peut sans péché mortel s'affliger de la vie de quelqu'un, pourvu qu'on le fasse avec due moderation, & se rejouir même de sa mort naturelle, la demander & la désirer par un souhait qui n'a point d'effet, pourvu que ce ne soit pas parce-que sa personne nous deplaît, mais pour quelque profit temporel qui nous en doit revenir.* 2. *Qu'il est permis de désirer la mort de son pere par un souhait absolu, non pas comme un mal de son pere, mais entant que c'est un bien pour celui qui la souhaite, parcequ'il doit recueillir une riche succession.* 3. *Qu'il est permis à un fils de se réjouir du parricide qu'il a commis, étant yvre, dans la personne de son pere, à cause des grandes richesses qu'il a trouvées dans son herédité.* On voit que ces Casuistes font une si grande difference entre deux hommes qui se rejouissent de la mort de leur pere, ou même qui le tuent, étant yvres, que l'un est innocent, pourvu qu'il n'ait point cette joie par aucun motif de haine contre son pere, mais par l'affection qu'il se porte, & que l'autre est très-coupable, lorsqu'il fonde cette joie sur le mal qui en vient à son pere. Cela est-il beaucoup pire que la difference que S. Augustin met entre deux Persécuteurs, dont l'un donne cent coups de bâton à son prochain pour lui faire du mal, & l'autre lui en donne autant, non pas pour lui faire du mal, mais pour le corriger ? Ne faudroit-il pas pour raisonner conséquemment dire aussi, que de deux hommes dont l'un tueroit son prochain par un motif de haine, & l'autre afin de le délivrer de la pauvreté, celui-là pécherait, & celui-ci ne pécherait point ? Ou pour éviter toute chicane, en nous servant d'un autre exemple, ne faudroit-il pas dire que de deux hommes dont l'un tueroit son prochain, parce-que sa personne lui deplairait, & l'autre, parce-que le voyant en état de grace après s'être bien confessé & communiqué, il considérerait que mourant en cet état il iroit en Paradis, & que vivant davantage il retomberait dans le péché & y mourrait ; ne faudroit-il pas dire, dis-je, que le premier de ces deux hommes serait coupable, & le dernier innocent ; & ainsi ce serait une bonne action & fort charitable à un Prêtre d'assommer son pénitent peu après l'absolution & la Communion, pourvu qu'il ne le fit pas par rancune & par vengeance ; mais afin de lui assurer sa prédestination en le délivrant des tentations du péché, où il pourroit succomber à l'avenir sans s'en relever par la pénitence. Sur ce principe une nourrice, ou une servante, qui étoufferait autant d'enfants qu'elle pourroit, non pas qu'ils lui déplussent, mais pour les envoyer à coup sûr dans le Paradis, dans cet âge où ils n'ont pas encore perdu le bénéfice du baptême, ferait une bonne action ; & ainsi la distinction de S. Augustin bouleverse toute la Morale, & fait devenir tout le Décalogue le jouet de nos distinctions, de nos intentions & de nos caprices.

Exemples de cela.

Voilà deux enfans qui souhaitent la mort de leur pere, ils sont donc criminels. Je nie la consequence, pourra dire qui voudra, appuyé sur la distinction de S. Augustin ; car l'un d'eux souhaite la mort de son pere, parceque ce pere est un pilier de l'Orthodoxie, ou parcequ'il deplaît à son fils ; celui-là est criminel : mais l'autre la souhaite, parceque son pere favorise l'Hérésie, ou parcequ'il aime mieux que son pere jouisse de la félicité du Paradis que de la vie

Tome II.

présente incomparablement moins heureuse que celle-là ; celui-ci est fort-innocent. PARTIE III.

Voilà deux hommes qui tuent chacun un passant, ils sont donc coupables. Attendez, dira qui voudra sur le même fondement, n'allons pas si vite ; il faut voir si l'un a tué pour la verité, ou pour l'iniquité, pour nuire ou pour profiter, Car si l'un a tué un passant, adversaire de la verité, ou pour le délivrer tout d'un coup d'une maladie qui l'auroit fait languir plusieurs années ; il a fort bien fait : mais si l'autre a tué un passant, promoteur de la saine doctrine, ou par quelque inimitié ; il est criminel.

Deux hommes ont dérobé une somme considerable ; ils sont donc des voleurs qu'il faut châtier. Je nie la consequence, pourra-t-on encore dire, il faut distinguer ; car s'ils ont tous deux ôté cette somme à des Orthodoxes, qui employent leurs biens à la manutention de leur parti, ou par l'envie de chagriner celui à qui ils ont ôté cet argent, on avoué qu'ils sont punissables ; mais s'ils l'ont ôté à des Hérétiques, qui alloient en payer le Procureur ou Avocat de la cause, dans un procès que ce Procureur ou cet Avocat auroient laissé perdre, ne se voyant point payez de leur salaire, ils ont fait une bonne œuvre ; comme aussi s'ils ont fait cela, non pas par aucune mauvaise volonté qu'ils portaient au possesseur ; mais au contraire pour le soulager de son fardeau, ou parcequ'ils espéroient qu'étant moins riche, il ferait moins de dépenses superflues, & se corrigeroit de sa vanité.

On peut éluder ainsi tous les devoirs que la Loi de Dieu nous impose ; & avant que de pouvoir dire, qu'un homme surpris en flagrant délit avec une femme, est criminel, il faudra savoir s'il a fait cela non pas pour satisfaire ses sens, mais pour soulager cette femme d'une passion importune, ou d'une incommodité de continence, ou pour aider le mari à soutenir les fonctions trop pesantes de son emploi, auprès d'une telle femme ; car s'il se trouvoit qu'il eût fait cela, non pas pour nuire à cette femme ou à son mari, ou par sensualité ; mais pour corriger quelque intemperie, & pour le profit commun des mariez, il ferait une action de charité fort Chrétienne.

N'est-il pas étrange que Messieurs les Convertisseurs, qui voyent si évidemment l'absurdité abominable de ces consequences, & leur liaison nécessaire avec leurs principes, ne laissent pas de nous venir dire éternellement, que battre, emprisonner, piller & vexer un pauvre Chrétien, est une bonne œuvre, pourvu qu'on le fasse, non pas par haine pour sa personne, mais pour le corriger de ses erreurs ? Avoüez donc, leur dirai-je, que toutes autres actions contraires au Décalogue, seront bonnes contre une Coquette & un riche voluptueux ; saisir leurs équipages & leurs revenus, leur ôter leurs beaux habits & leurs pierreries, leur écorcher ou déchiqueter le visage, les énerver & alangourir par quelque médicament, pourvu que cela se fasse par un motif de charité, ou ce qui est la même chose ici, afin de les corriger de leurs mauvaises habitudes.

Je pourrais remarquer le peu d'exactitude de S. Augustin, en ce qu'il se sert du terme vague de nuire & de corriger, pour marquer le caractère qui distingue les mechans persécuteurs d'avec les bons. Car que veut-il dire par-là ? Veut-il dire que les bons persécuteurs ne persécutent, qu'afin de porter ceux qui errent à l'abjuration de leurs erreurs, au lieu que les mé-

M m m

chans

On peut éluder par-là tous les devoirs que Dieu nous impose.

Peu d'exactitude de ce Pere dans ses distinctions.



**PARTIE III.** chens persécuteurs ne se proposent que de ruiner, & de tourmenter leur prochain ? Ou veut-il dire que les bons persécuteurs ne châtent qu'avec beaucoup de modération, au lieu que les méchants font mourir ceux qu'ils persécutent. S'il entend le 1. sens, il s'ensuivra, selon lui, que les Hérétiques qui persécutent les Orthodoxes, ne le font point pour les porter à changer de sentiment, & à abjurer ce qui paroît à ces Hérétiques une grande & capitale fausseté. Or cela est manifestement faux ; car pour ne pas dire que les Payens eux-mêmes faisoient cesser toutes sortes de procédures violentes, pour ceux qui faisoient semblant de renoncer à la foi Juive, ou Chrétienne, ne fait-on pas que les Arriens, & tous ceux en général que l'Eglise Romaine traite d'Hérétiques, n'ont jamais exercé de violences sur les autres Sectes, que pour les engager à embrasser la leur ? S'il entend le 2. sens il se trompe aussi, puisque non-seulement il y a de ces persécuteurs qu'il appelle bons, c'est-à-dire, qu'il croit orthodoxes, qui font mourir : mais aussi que les persécuteurs hétérodoxes se contentent bien souvent de peines aussi modérées que le sont celles de l'autre classe de persécuteurs. Je ne vois donc que ce seul sens de raisonnable dans les paroles de S. Augustin, c'est que les persécuteurs hétérodoxes ayant toujours pour but d'attirer les gens dans le parti de l'erreur, & les Orthodoxes de les attirer dans le parti de la vérité, ceux-ci ne cherchent que le profit, & ceux-là que le dommage de ceux qu'ils persécutent. Mais c'est toujours très-mal caractériser les choses, puisque c'est s'arrêter principalement à ce qui ne leur est qu'accidentel ; ce n'est que par accident que les persécuteurs qui errent nuisent, & que ceux qui sont orthodoxes peuvent profiter. Les uns & les autres ont également en vûe de délivrer leur prochain de ce qu'ils croient mauvais, & de l'instruire de ce qu'ils croient la vérité. Il ne faut donc pas dire que les premiers aient dessein de nuire ; car leur but est au contraire de délivrer de l'Enfer, & s'il arrive qu'en faisant changer de sentiment un Orthodoxe, ils le mettent dans le chemin de l'Enfer, c'est par accident & contre leur intention. Les uns donc sont égaux aux autres, quant à l'intention ; & si quelquefois le succès des Orthodoxes est meilleur, c'est par accident, & le plus souvent il ne se termine qu'à empirer les choses, qu'à l'hipocrisie, & qu'au péché contre la conscience. Ainsi à proprement parler, le caractère que propose S. Augustin pour le discernement des bonnes & des mauvaises persécutions, ne se réduira qu'à ceci ; c'est que les persécuteurs orthodoxes persécutent pour l'Orthodoxie, & les hétérodoxes pour l'Hétérodoxie : ce qui est une Tautologie ridicule, qui ne sert de rien pour faire connoître ce qu'on cherche.

Tautologie où il tombe, pour marquer le caractère des bonnes & des mauvaises persécutions.



## XIII.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Mais, dites-vous, on ne trouve point dans l'Evangile, ni dans les Ecrits des Apôtres, qu'ils aient jamais eu recours aux Rois de la Terre contre les ennemis de l'Eglise. Il est vrai, mais c'est parce que cette Prophétie, Ecoutez, Rois de la Terre, instruisez-vous, vous qui jugez les peuples, &*

*servez le Seigneur avec crainte, n'étoit pas encore accomplie, &c.*

## R E P O N S E.

**C** Et endroit de S. Augustin, & son Nabuchodonosor, tige de l'Eglise Chrétienne persécutée, entant qu'il ordonne d'adorer son idole, & de la même Eglise persécutante, entant qu'il ordonne de punir ceux qui blasphémèrent contre le Dieu des Hebreux, est à-peu-près la même chose que ce que disent les Canonistes, que si les premiers Chrétiens n'ont pas pris les armes contre les Payens, c'est qu'ils étoient trop faibles pour l'entreprendre. Il est certain que S. Augustin nous insinue clairement, que si Tibère eût embrassé le Christianisme, les Apôtres auroient été tout droit à lui, pour lui demander des Edits de contrainte & de vexation, tels que ceux d'Honorius envers la Secte des Donatistes : & il faudroit renoncer au sens commun, pour prétendre que les Apôtres en ce cas-là n'auroient point proportionné la rigueur des Ordonnances, à la résistance qu'ils auroient trouvée ; car il est absurde de supposer qu'il est selon l'esprit de l'Evangile d'employer les confiscations, les bannissements, la soldatesque, les coups de bâton, les prisons & les galères : mais non pas le dernier supplice, lorsque l'opiniâtreté du malade demande un remède plus violent. Je ne repète point ce que j'ai déjà assez pressé, contre l'inégalité de conduite qu'on attribue au fils de Dieu, lorsqu'on prétend, que son intention a été qu'on ne violentât personne qu'après un certain tems. Qu'on voye ce que j'en ai dit vers la fin du 5. Chap. de la 1. Partie, & on verra que ce seroit justement l'original du Pape Boniface VIII, dont on a dit qu'il s'insinua en renard, afin de regner en lion, *intravit ut vulpes, regnavit ut leo.*

A quoi cela se réduit. Mauvaise foi du Christianisme en ces cas.



## XIV.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Comme il se peut faire que parmi ceux d'entre les Chrétiens même qui se sont laissez séduire, il y ait des brebis de Jesus-Christ, qui tout égarées qu'elles sont doivent tôt ou tard rentrer dans la Bergerie, c'est pour cela qu'on tempère la severité dont on use à leur égard, & qu'on garde toute la douceur & toute la modération possible dans les pertes & les bannissements qu'on est obligé de leur faire souffrir, pour les faire rentrer en eux-mêmes.*

## R E P O N S E.

**V** Oilà comme parle cet Auteurn'ayant à faire que l'Apologie de certaines Loix, qui ne portoient pas les choses à l'extrémité contre les Donatistes. S'il avoit plû aux Empereurs de les condamner à la mort, il n'auroit pas manqué de tenir un autre langage, & d'inventer d'aussi plausibles excuses. Et en effet, comme je l'ai amplement prouvé dans le Chap. 3. de la 2. Partie, dès qu'on suppose qu'il est permis de violenter, il n'y a plus d'autre règle du plus & du moins, que les circonstances des tems, des lieux & des personnes, & il arrivera tout aussi-tôt qu'on péchera, pour n'avoir pas porté les peines jusques

La persécution une fois posée, le dernier supplice est nécessaire & légitime contre les errans.

au

au dernier supplice, que pour ne s'être pas contenté d'une moindre sévérité. Ce que dit ici S. Augustin de ces brebis égarées quidoivent revenir tôt ou tard dans la bergerie, n'y fait rien; car si elles ont besoin des amendes & des prisons, des exils & de telles autres peines pour rentrer en elles-mêmes & pour s'instruire, il n'y a point de doute que la crainte de la mort leur seroit encore plus utile.



XV

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Il n'y a personne parmi nous, non-plus que parmi vous (Donatistes) qui n'approuve les Loix des Empereurs contre les Sacrifices des Payens; cependant celles-là portent des peines bien plus severes, & punissent de mort ceux qui commettent ces impiétés, au lieu que dans celles qu'on a faites contre vous, on a songé de vous tirer de l'erreur, plutôt qu'à punir votre crime.*

R E P O N S E.

Contradictions dans les raisonnemens de S. Augustin.

IL seroit difficile de compter toutes les fautes de jugement que l'on découvre dans ces paroles; souvenons-nous que S. Augustin avoit dit peu auparavant, 1. Que les bons persécuteurs different des méchans, en ce que ceux-là se tiennent dans les justes bornes, ceux-ci s'abandonnent à leur fureur; ceux-là ne voulans que guérir prennent garde à ce qu'ils coupent, ceux-ci ne voulans que tuer ne regardent point où ils frappent; ceux-là n'en veulent qu'à la gangrene, ceux-ci en veulent à la vie. 2. Qu'encore que les Prophetes aient fait mourir des impies, comme des impies ont fait mourir des Prophetes, & que Nabuchodonosor, tige des divers tems de la Religion Chretienne, nous montre que sous les Rois Fideles les Chretiens doivent faire souffrir aux impies, ce que ceux-ci ont fait souffrir aux Chretiens sous les Rois Infideles, néanmoins on tempere la sévérité, & on garde toute la modération possible, à cause qu'il se peut faire QUE PARMI CEUX D'ENTRE LES CHRETIENS MEME qui se sont laissez séduire, il y ait des Prédestinez. Souvenons-nous, dis-je, de cela, & voyons comment S. Augustin le peut ajuster avec ce qu'il dit ici, que tous les Chretiens approuvent les Loix qui punissent de mort les Payens qui exerçoient leur Religion.

En 1. lieu, que deviendra cette marque distinctive des méchans persécuteurs, qu'ils en veulent à la vie, qu'ils ne prennent point garde à ce qu'ils coupent, & cette autre marque distinctive des bons persécuteurs, qu'ils ne veulent que guérir, qu'ils n'en veulent qu'à la gangrene? Que deviendront, dis-je, ces marques de discernement, si les bons persécuteurs, les persécuteurs approuvez de S. Augustin & de tout le corps des Chretiens, font mourir sans remission les Sectateurs du Gentilisme? En 2. lieu, si la raison pour laquelle on ne remplit pas toute l'étendue de la sévérité préfigurée par Nabuchodonosor, tige de l'Eglise Chretienne persécutante aussi-bien que la persécutée, est qu'il y a même parmi les Chretiens, qui se sont laissez entraîner dans le Schisme, ou dans l'hérésie, des brebis qui reviendront tôt ou tard dans la ber-

cail; si, dis-je, c'est la raison qui fait qu'on tempere les châtimens, pourquoi ne faut-il pas les modérer envers les Payens? Est-ce qu'il ne peut pas y avoir parmi eux de ces ames prédestinées, de ces brebis que Dieu a données à son fils, & qui se rangeront tôt ou tard dans la Bergerie? Mais ce seroit la plus étrange doctrine qui fût jamais, & qui dispenserait les Ministres de l'Evangile de travailler à la conversion des Infideles; car dans le Système de la prédestination, que l'on attribue à S. Augustin, ce n'est qu'à cause des Elûs que l'on annonce l'Evangile au genre humain, & ainsi on ne l'annonceroit pas à un peuple, si on étoit assuré qu'il ne contenoit aucune ame prédestinée; il faut donc que le Paganisme puisse avoir de ces ames-là, puisque c'est à lui principalement que les Apôtres ont annoncé Jesus-Christ. Et qui sommes-nous que la posterité des Payens qui crurent à l'Evangile? Bien-plus, S. Augustin reconnoît dans cette Lettre, que les Loix des Empereurs Chretiens contre les Idolâtres avoient converti un grand nombre de Payens, & en convertissoient encore tous les jours.

Il semble, dira peut-être quelqu'un, que S. Augustin n'ait pu se servir de cette expression, *il se peut faire que parmi ceux d'entre les Chretiens même qui se sont laissez séduire, il y ait des brebis de Jesus-Christ*, que pour marquer que les Chretiens qui ont abandonné l'Eglise, sont dans un état plus funeste que les Payens. C'est ce que prétendent ordinairement les Théologiens; ils veulent qu'un homme qui, après avoir connu & professé la vérité, l'abandonne, soit plus criminel que celui, qui ne l'ayant jamais connue, ne l'a jamais aussi professée. C'est donc pour cela que S. Augustin met seulement au nombre des choses qui ne sont pas impossibles, qu'il y ait des Elûs dans la Société des Schismatiques & des Hérétiques, & qu'il ne dit pas que c'est une chose très-probable, très-apparante, ou même certaine. Or si c'est une chose tout au plus non impossible, il faut qu'il ait crû plus apparent qu'il y avoit parmi les Payens des brebis qui seroient un jour dans la Bergerie, & que la particule même, dont il s'est servi, ait eu rapport à cela. Mais ce quelqu'un qui parleroit de la sorte, subtiliseroit trop. S. Augustin déclare lui-même peu après, qu'on regarde tous les Donatistes, comme étant moins éloignés de l'Eglise que les Idolâtres, & que c'est ce qui fait qu'on les punit moins rigoureusement. Laisant donc ces subtilitez, qui ne voit que rien ne peut être plus éloigné de la justesse du bon sens, que de dire d'un côté ce que S. Augustin remarque touchant le caractère des méchans persécuteurs, & touchant la raison qui faisoit modérer la peine des Donatistes, & d'approuver de l'autre les Loix qui condamnoient à la mort les Payens qui sacrifioient à leurs Dieux, selon le rite immémorial de leurs Ancêtres?

Un (\*) Auteur moderne, après avoir rapporté plusieurs passages de S. Augustin, qui montrent qu'ils s'employoit auprès des Puissances, pour empêcher qu'on n'en vînt jusques au dernier supplice contre les Sectaires, dit qu'on ne lui sauroit refuser, sans injustice, la qualité du plus humain & du plus doux de tous les hommes. Mais il est certain qu'on la lui peut refuser sans injustice, puisqu'il s'est déclaré l'aprobateur des meurtriers de ceux d'entre les Payens qui vouloient persé-

PARTIE III.

Il peut y avoir des Prédestinez parmi les Payens. Si les Chretiens qui ont abandonné l'Eglise sont dans un état plus funeste qu'eux.

On peut sans faire tort à S. Augustin lui refuser la qualité du plus doux des hommes. Beuvé de Mr. Brueys.

(\*) „ Thomassin, de l'unité de l'Eglise 1. Part. ch. 1. Tome II.

**PARTIE III.** véter dans la Religion de leurs peres. Je ne parle pas de l'approbation qu'il a donnée à une infinité d'autres Loix, qui quoiqu'elles n'allassent pas jusqu'à l'effusion du sang & à la mort, étoient néanmoins très-dures, soumettant à l'infamie, au bannissement, aux confiscations & aux dégradations des privilèges de la Société. Mais je dois dire qu'il parloit peu conséquemment, & qu'il n'y avoit aucune justesse, ni harmonie dans ses principes. Mais encore valoit-il mieux qu'il fût coupable d'inconséquence, que de pousser la cruauté jusques à exiger que les Hérétiques fussent punis de mort, non moins que les Payens. Quoiqu'il en soit, un (\*) des Apologistes des Convertisseurs modernes a été assez mal adroit, & assez destitué de bons avis pour publier, que toutes les maximes de douceur, touchant la conversion des gens, regardent les Payens, mais non pas les Chrétiens qui ont rompu l'union de l'Eglise, & pour alléguer en même tems l'autorité de S. Augustin, par rapport à la contrainte qu'on employe sur les errans. Le pauvre homme n'a point vu que s'il a raison, S. Augustin ne fait ce qu'il dit, & par conséquent est un témoin à siffler en ces matieres; mais que si S. Augustin a raison, il est lui-même digne de toutes les huées publiques. S. Augustin approuve la violence, & à l'égard des Hérétiques, & à l'égard des Payens; mais à l'égard de ceux-ci jusques au dernier supplice, comme étant plus éloignés de l'Eglise, au lieu qu'il veut, par cette même raison, que l'on ne maltraite pas les Hérétiques jusques à les faire mourir; & au contraire le Sr. Brueys prétend que l'Eglise ne doit employer que l'instruction envers les Payens, & qu'elle peut châtier les Hérétiques comme des enfans rebelles, sur qui elle a des droits & des prétentions infiniment plus que sur les Etrangers & les Infidèles; sans compter, ajoute-t-il, que les Payens ne se tiennent éloignés de l'Eglise que par l'incompréhensibilité de ses dogmes, au lieu que les Hérétiques le font par aversion pour elle.

Etrange idée de douceur que se forment les gens de Clericature.

C'est une étrange idée de douceur que celle que se forment les gens de Cléricature. Nous avons vu le P. Thomassin exaltant la débonnairerie de S. Augustin comme quelque chose de transcendant, parcequ'il ne vouloit pas que l'on trempât ses mains dans le sang des Donatistes, mais qu'on les châtiât bien d'ailleurs; & l'on fait d'autre côté que S. (A) Bernard, qui passe pour la douceur même, approuva le zele d'une populace mutine qui se rua sur des Hérétiques & les dépeça: *Approbamus zelum, sed factum non suademus, quia fides suadenda est non imponenda.* Nous approuvons leur zele, dit-il; mais nous ne leur conseillons par d'en user ainsi, parcequ'il faut persuader la Foi, & non pas la commander. Ce bon Abbé connoissoit encore la vérité & la sainteté de cette maxime, mais il ne laissoit pas de louer le zele de ceux qui la violoient barbarement, & à peine a-t-il couché la maxime que comme s'il s'étoit trop avancé, il semble vouloir retirer sa parole; car il dit tout d'un tenant: *Quamquam melius procul dubio coercerentur, illius videlicet qui non sine causa gladium portat, quam in suum errorem multos trajicere permittantur: Quoi que néanmoins, sans doute, il vaudroit mieux les réprimer par le glaive de celui qui ne le porte pas sans cause, que de souffrir qu'ils entraînent plusieurs*

personnes dans leur erreur. Il dit en un autre lieu (B) que le mieux est de vaincre les Hérétiques par des raisons: mais que si on ne le peut, il faut les chasser ou les enchaîner. Ne voilà-t-il pas des gens bien fermes dans l'esprit de la douceur & de l'équité? Mais étonnons-nous plus de ce qu'un Docteur nourri dans la Communion Romaine, & naturellement doux & benin, y a pu conserver ces restes d'humanité, que de voir qu'il mêle tant de dureté & d'injustices dans sa clémence. Un Auteur (C) moderne a touché comme il faut la clémence Ecclésiastique.



## XVI.

## PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Pour ce qui est de solliciter les Empereurs de faire des Loix contre les Schismatiques, ou les Hérétiques, ou de les faire exécuter quand elles sont faites, vous vous souviendrez de la violence avec laquelle les autres Donatistes ont poussé non seulement les Maxiministes, &c. & surtout vous n'oublierez pas que dans la Requête par où ils imploroient contre nous l'autorité de l'Empereur Julien, ils disent à ce Prince, qu'ils le connoissoient pour un Apostat & un Idolâtre, qu'il n'étoit touché que de la justice, & que nulle autre chose ne pouvoit rien sur lui.*

## R E P O N S E.

Ceci ne me regarde guères, puisque ce n'est qu'un *argumentum ad hominem*, ou une récrimination. Les Donatistes auront fait toutes les irrégularitez que l'on voudra, cela n'excusera point celles des Catholiques; car il ne faut point pécher par exemple. D'ailleurs comme je n'examine ici que la Thèse générale, & les raisons que S. Augustin allégué pour la contrainte de conscience en général, je n'ai que faire de toutes ces rétorsions, ou raisons fondées sur les repréfailles. Je dirai seulement, que si je n'avois pas quelque espece d'engagement à ne point accuser S. Augustin de mauvaise foi, j'aurois quelque peine à ne pas dire qu'il use ici non seulement de petits artifices de Rhétorique, mais aussi de Sophistiquerie. Car comment nommer autrement ce qu'il dit, que les Donatistes en donnant à Julien les éloges qu'ils lui donnoient, ou mentoient d'une façon infâme, ou reconnoissoient que l'Idolâtrie étoit une chose juste? Que cela est petit, & sent la chicane! Le sens commun ne dicte-t-il pas, que si des Prêtres avoient dit dans une Requête au feu Roi, que S. M. n'écouloit que la raison & la justice, ils n'auroient pas voulu dire pour cela que la Religion Anglicane, dont le Roi faisoit profession, étoit juste & vraie; mais seulement que quand il s'agissoit de terminer un procès, il n'avoit égard qu'au droit des parties, sans acception des personnes. L'Empereur Julien étoit si exact de ce côté-là, & dans les autres vertus morales, qu'il en pouvoit être loué dans une Requête; sans que personne touchât à la corde de la Religion, pour signifier que même dans ce point particulier il ne se laissoit frapper qu'à la véritable lumière de la justice. Si S. Augustin eût vu les éloges que le Pape Grégoire

Perites chicanes de S. Augustin qui le font soupçonner de mauvaise foi.

(\*) „ Le Sr. Brueys, Réponse aux Plaint. des Prot.  
(A) „ Sermon. 66. in Cantic.  
(B) „ Sermon. 64. in Cantic.

(C) „ Nouvell. de la Républ. des Lettr. Fevr. 1686.  
„ art. de Mr. Maimb.



Il confond les accusations pour des crimes avec les peines infligées pour des opinions.

goire le Grand a donnez à l'Empereur Phocas & à la Reine Brunehaud, il auroit peut-être promis de bon cœur aux Donatistes de ne leur reprocher jamais leur Requête à Julien, pourvu qu'ils épargnassent le grand flateur S. Grégoire.

Une autre chicane du moins très apparente de S. Augustin, la voici, c'est d'argumenter à *dicto simpliciter ad dictum secundum quid*. Ses Adversaires se plaignoient de ce qu'on recouroit contre eux à la puissance du bras seculier, pour les opprimer par des Loix Imperiales; & comme c'est assez la coutume de faire des propositions universelles, ou du moins indéfinies, pour peu qu'on prenne à cœur une chose, il ne faut point douter qu'ils ne dissent, que c'étoit mal fait dans des disputes de Religion de recourir au Souverain, & qu'il ne faut pas que l'Eglise recoure-là. S. Augustin souhaitant de ruiner ce principe par l'absurdité des conséquences, prend la chose au pied de la lettre & à toute rigueur; & en infere qu'il n'y faut jamais recourir, non pas même dans les causes criminelles, ou pour terminer des procès de police Ecclésiastique; desorte que comme les Donatistes y avoient recouru en cas pareil, il les accuse de refuter eux-mêmes leur propre regle. Mais n'en déplaise à ce grand Evêque d'Hippone, il prend à gauche ce coup-là; car encore que ce soit recourir à de fort mauvais moyens, que de demander à un Roi un Edit portant qu'un Evêque ou un Ministre qui n'abjurera pas sa croyance, sera puni de telle ou de telle sorte; il est fort permis de demander à un Roi main-forte, pour empêcher qu'un homme ne s'empare des Charges Ecclésiastiques, & ne les retienne par des mechans moyens; ou s'il y a contestation sur cela qui ne se puisse terminer par les voyes ordinaires, de demander au Prince qu'il fasse juger le differend. En un mot, il est permis de prier le Prince d'empêcher qu'un Evêque, ou criminel, ou suspect de crime, ne se dispense de justifier sa conduite.



XVII.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Vous voyez, présentement, je m'assure, qu'il ne faut pas regarder si l'on force, mais à quoi l'on force, c'est-à-dire, si c'est au bien, ou au mal. Ce n'est pas que personne devienne bon par force: mais la crainte de ce qu'on ne veut point souffrir fait ouvrir les yeux à la vérité.*

R E P O N S E.

La contrainte est toujours une mauvaise action.

**E**T moi je dis à mes Lecteurs, qu'ils voyent présentement, je m'assure, qu'il ne faut pas regarder à quoi l'on force en cas de Religion; mais si l'on force, & que dès-là que l'on force, on fait une très-vilaine action, & très-oppoée au genie de toute Religion, & spécialement à l'Evangile. De-plus S. Augustin étoit-il assez simple pour espérer que les Adversaires qu'il avoit alors, & qu'il pourroit avoir dans la suite, se laisseroient tromper par son raisonnement? Le voici réduit en forme:

Le sophisme de S. Augustin est une pétition de principe.

On ne fait mal, quand on force, que quand on force ceux qui sont dans la vérité à passer dans l'erreur:

Or nous n'avons pas forcé ceux qui étoient

dans la vérité à passer dans l'erreur; (car nous qui sommes Orthodoxes vous avons forcez, vous qui étiez Schismatiques, ou Hérétiques, à passer dans notre parti:)

Donc nous n'avons pas mal fait;

Et ce seroit vous seulement qui feriez mal, si vous nous forciez.

N'est-ce point le Sophisme qu'on appelle *petitio principii*, auquel en cette recontre il n'y a point de meilleure réponse à faire, que de convertir la mineure de négative en affirmative, & de le conclure directement contre celui qui s'en est servi. C'est à cet égard qu'on peut dire du Christianisme ce que Monsieur de Meaux voudroit inferer de la supposition des Protestans, touchant la faillibilité de l'Eglise, c'est qu'il est assurément la plus faible de toutes les Societez, qui soient au monde, la plus exposée à d'irremédiables divisions, la plus abandonnée aux novateurs & aux factieux; car si ceux qui ont la vérité de leur côté peuvent justement se servir de violence contre les autres Religions, voilà un droit qui sera allegué par toutes les Sectes, & dont chacune se servira précisément avec les mêmes excuses que l'autre, sans que jamais on y puisse apporter d'autre remede que la discussion du fonds même des Controverses; discussion qui épuiserait la vie de Methusalem pour le moindre article. Desorte que si dans l'impossibilité de se convaincre mutuellement, on ne se réduit pas aux Loix communes de la Société & de la Morale; c'est-à-dire, à s'abstenir les uns envers les autres du vol, du meurtre, & de semblables voies de fait, le Christianisme ne peut être qu'un Theatre de fureur, & un train de guerre civile à quoi l'on ne sauroit trouver de remede.

Quant à cette crainte qui fait ouvrir les yeux à la vérité, voyez notre Commentaire, au Chap. 1. de la 2. Partie.



XVIII.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Nous pouvons vous produire non-seulement des Particuliers, mais des Villes entieres, qui de Donatistes qu'elles étoient autrefois, sont présentement Catholiques, & détestent le crime diabolique de leur ancienne séparation, & qui ne seroient point Catholiques, sans ces Loix à qui vous en voulez.*

R E P O N S E.

**C**E raisonnement est si indigne d'être refuté dans un Commentaire Philophique, que j'aurois honte d'en montrer au long le foible, & tout de bon S. Augustin me fait pitié avec l'ingénuité qu'il a eue, de confesser que ses Collegues l'avoient fait revenir de son premier sentiment, le même que je soutiens, en lui montrant les utilitez de la contrainte. C'est ainsi qu'en France il y a des Ecclésiastiques & des Laïques credules, qui croient que les infamies, qui se sont pratiquées par les Dragons, ont été amplement rectifiées & légitimées par la conquête de tant de milliers d'ames, qui se sont réunies à la Papauté. Il faut que ces gens-là aient la vûe bien courte, puisqu'ils ne s'aperçoivent pas qu'ils raisonnent sur ce principe, que tout ce dont les succès sont heureux, est juste; d'où il s'ensui-

S'il faut juger d'une chose par le succès, la contrainte de Mahomet étoit juste.

**PARTIE III.** vra que la Religion de Mahomet & sa contrainte sont justes, & qu'un Catholique Romain devra convenir, que les Loix d'Edouard & de la Reine Elizabeth étoient aussi justes que celles de la Reine Marie, & qu'ainsi l'humilité étant la seule regle de la justice, les choses les plus diamétralement opposées, sont justes également.

Je ne fais point reflexions sur ce que S. Augustin rapporte de ce que disoient les Donatistes réunis, touchant les causes qui les avoient empêché de se réunir, & sur la gratitude qu'ils témoignent pour ceux qui avoient usé de contrainte. Monsieur Arnaud en a fait l'application aux Protestans de France, qui avoient abjuré avant la Dragonnerie. Un (\*) Auteur, que j'ai cité en un autre lieu, a examiné cela. Pour moi je m'en déporte, parce que je ne me propose de réfuter que les raisons générales de la contrainte, & que celles-ci sont particulières aux Donatistes, & que dès qu'on voudra les appliquer à tous ceux qui cedent à la contrainte, on en fera des Lieux-communs qui se réfuteront eux-mêmes, servant ici pour les bons persécuteurs, & là pour les méchans, & de jouet à ceux qui regardent les choses sans préjugé.



## XIX.

## PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Devois-je empêcher qu'on ne confiscât ce que vous appelez vos biens, pendant que vous proscrivez impunément Jésus-Christ ? Qu'on ne vous ôtât la liberté d'en disposer par testament selon le droit Romain, pendant que par vos accusations calomnieuses vous foulez aux pieds le testament que Dieu même a fait en faveur de nos Peres, &c.*

## R E P O N S E.

Ces antitheses posées voilà les sectes armées les unes contre les autres.

**S**aint Augustin pousse sept ou huit Antitheses ou pointes semblables, qui pourront être alléguées par toute sorte de persécuteurs, plus ou moins ; car chacun suppose que le parti qu'il persécute est ennemi de Dieu : De sorte que si cette supposition suffit pour persécuter, nous voilà armés en tout tems les uns contre les autres, toujours sur les mêmes prétextes. Dire qu'il n'y a que ceux qui supposent cela avec raison qui puissent persécuter, ce n'est rien dire, parce qu'en attendant qu'on montre aux méchans persécuteurs qu'ils se croient bien fondez & ne le sont pas, ils persécuteront toute leur vie ; & ce ne fera que disputer sur le fonds, & non pas guérir l'horrible tempête qui opprimerait ici la vraie Eglise, là la fausse, & causerait partout cet entassement affreux d'insolences, de cruautés, de sacrilèges, d'hipocrisies, dont chacun se peut faire la peinture. Pour ne pas dire qu'on pourroit lancer toutes ces belles Antitheses sur les Catholiques qui vivent mal, sur les médisans, sur les avarés, sur ceux qui vont tous les jours au Cabaret, &c. Si les Princes s'avisent de confisquer tout leur patrimoine, ou de les empêcher de le laisser à leurs enfans, ne pourroit-on pas dire : *Quoi vous trouvez étrange qu'on vous ôte la faculté de tester, pendant que par vos mœurs déréglées vous ne tenez aucun compte du testament de votre pere celeste ?*

(\*) „ Suite de la Critique de Maimbourg.



## XX.

## PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*S'il se trouve des gens qui abusent de ces Loix que les Empereurs ont faites contre vous (Donatistes,) & qui s'en servent pour exercer leurs haines particulieres, au lieu de s'en servir comme d'un instrument de charité pour vous tirer de l'erreur, nous désapprouvons leur procédé & nous le portons avec peine. Ce n'est pas que personne puisse dire qu'une chose lui appartient, à moins qu'elle ne soit à lui ou par le droit divin, par lequel tout est aux Justes, ou par le droit que les hommes ont établi, & qui dépend des Puissances temporelles ; ainsi vous ne sauriez appeler vôtre ce que vous ne sauriez prétendre comme Justes ; & que d'ailleurs les Loix des Empereurs vous ôtent ; & vous ne sauriez par conséquent être reçus à dire, cela est à nous & nous l'avons acquis par notre travail, puis qu'il est écrit (A) que les Justes profiteront de ce que les méchans ont amassé. Cependant lorsqu'à la faveur de ces Loix on envahit ce que vous possédez, nous désapprouvons ce procédé, & il nous fait une peine extrême. Nous condamnons de la même sorte tous ceux que l'avarice, plutôt que la justice, porte à vous enlever, ou le bien des pauvres, ou les lieux de vos Assemblées, quoique vous ne possédiez ni l'un ni l'autre que sous le nom de l'Eglise, & qu'il n'y ait que la vraie Eglise de J. C qui ait un véritable droit à ces choses-là.*

## R E P O N S E.

**C**E passage contient des Paradoxes si mystérieux, si odieux, & si absurdes, qu'il faut coter par ordre nos reflexions.

Je dis 1. que c'est une vaine excuse, & un méchant remède palliatif, que de dire à des gens persécutés, & molestés en leurs biens & en leurs personnes, qu'on désapprouve le procédé de ceux qui abusent des Loix du Prince ; car outre que quand même personne n'en abuseroit, ces pauvres gens, qui souffrent la persécution, seroient exposés à mille angoisses dont les Auteurs ne seroient nullement désapprouvés par Mrs. les Ecclésiastiques. D'où il s'ensuit qu'on leur doit tenir peu de compte de ce qu'ils disent qu'ils désapprouvent les abus ; outre cela, dis-je, n'est-ce pas se moquer du monde que de solliciter avec ardeur des Loix dont on fait quel'exécution sera inévitablement accompagnée de mille abus, & de prétendre en être quitte pour dire fort gravement que l'on improuve ces abus ? Et si vous les improuvez, malheureux que vous êtes, que n'en sollicitez-vous la punition avec la même instance que vous avez sollicité les Loix mêmes ? Pourquoi êtes-vous les premiers à dissimuler ces abus, à les nier, à publier par tout un Royaume qu'il ne s'en est point commis ? C'est ce que je remarque en passant contre ces plumes lâches & venales, qui parlent si flatueusement des conversions à la Dragonne de France.

En 2. lieu, n'est-ce pas une chose abominable, quoique voilée d'un grand air mystérieux, que de dire que tout est aux Justes par le droit divin ? Quel galimatias est-ce que cela ? Quoi les marchandises qu'un Juif a achetées & payées de son argent, & qu'il a conduites d'Asie en Europe avec

Ridicule de certaines gens à l'égard des loix.

Conséquences de cette maxime : Tout est aux Justes par le droit divin.

(A) „ Proverb. 13. 22.

avec mille perils & mille peines, ne sont pas à lui; c'est un vol & une usurpation qu'il en fait, au préjudice des membres de la vraie Eglise? Il sembleroit au contraire, que comme Jesus-Christ n'avoit pas même le privilege des renards & des oiseaux qui ont des tanières & des nids, pendant qu'il n'avoit pas où reposer sa tête, les membres ne dussent pas être partagez des biens du monde; néanmoins voici une Théologie qui, aussi chimérique que le sage des Stoïques, met en possession de toute terre & de tous les biens meubles & immeubles des Juifs, Turcs, Payens, & Sectaires, une poignée de gens qu'on appelle Catholiques. Sans mentir voilà de grandes visions, & en même tems voilà les prétentions des Papes sur le temporel des Rois bien clairement établies; car si tout est à l'Eglise de droit divin, il s'ensuit que les Monarchies & les Principautés de la terre lui appartiennent, & qu'il en peut disposer dans l'ancien Continent, avec la même autorité qu'il a fait dans le nouveau.

Elles donnent aux Papes des droits légitimes sur le temporel des Rois, & font les Orthodoxes seuls possesseurs légitimes de leurs biens.

3. Cela même ruine l'alternative dont nous parle S. Augustin; car si une fois tout est aux Justes de droit divin, il s'ensuit que les Puissances n'ont pu disposer des biens du monde en faveur des profanes & des impies, que par une usurpation notoire du droit que les Justes y avoient par la donation de Dieu. Il est donc faux qu'un Juif puisse dire que les choses dont un Prince Infidèle le laisse jouir, lui appartiennent; car la concession de ce Prince n'étant qu'un vol fait aux Justes, ne rend pas le Juif légitime possesseur; & par conséquent S. Augustin se coupe d'une façon excusable, lorsqu'il accorde qu'il y a deux moyens d'être légitime possesseur d'un bien, l'un quand on est juste, l'autre quand les Souverains le donnent ou veulent qu'on en jouisse. Tout ce qu'il pouvoit accorder, c'est que les Justes n'ayant pas assez de forces pour se mettre en possession de tout ce qui leur appartient, souffrent que les détenteurs injustes que les Princes en mettent en possession, en tirent les fruits. Voilà les Juifs bien punis de leurs prétentions chimériques, le modèle & la source de celles de S. Augustin. Leurs Docteurs soutiennent qu'il n'y a que les seuls Israélites qui possèdent légitimement quelque chose, & que les biens des autres sont comme le désert dont le premier qui se saisit devient possesseur légitime, pourvu qu'il soit Juif, s'entend.

En 4. lieu, ne renonçons point à l'humeur accommodante de ce Pere. Il veut bien que les Justes laissent dormir tous leurs droits, & qu'ils aient assez de complaisance pour les Souverains pour n'être pas fâchez qu'ils autorisent les partages établis depuis long-tems dans le monde. Que s'ensuit-il de tout cela? C'est que tout Prince qui bouleverse ce partage, sans une raison très-forte, est un Tiran & un Voleur. On m'avouera que ce seroit un vol proprement dit, si un Roi s'en alloit prendre chez un Marchand toutes les étoffes qu'il y trouveroit, & ne lui en payoit pas la valeur. J'excepte les cas où tout le Royaume courroit risque, si on ne sacrifioit pas les biens de quelques Particuliers; mais encore un coup ou on m'avouera que ce seroit un vol, si un Roi faisoit rassembler pour les usages & pour satisfaire les fantaisies, tous les bijoux des Orfèvres, & tout l'argent monnoyé des Banquiers, sans jamais en venir à restitution. Ce seroit aussi une volerie & tyrannie, que d'ôter à Jean & à Jacques leur pa-

trimoine en France, en Espagne, &c. pour s'en approprier les revenus, ou pour les donner à des Courtisanes, à des Mignons, à des Musiciens, ou à d'autres gens. Ce seroit la même chose, quand même on le feroit sous prétexte de quelque désobéissance semblable à celle-ci; c'est que le Prince ayant commandé par un Edit solennel, que tous ses Sujets fussent d'une certaine taille à un certain âge, eussent les yeux bleus, le nez aquilin, les cheveux noirs, se plussent à la musique, ou à la chasse, ou à l'étude, trouvaient meilleures certaines viandes que d'autres, crussent fermement que la neige n'est point blanche, ni le feu chaud, au sens que les Péripatéticiens le disent, & que la Terre se meut autour du Soleil, &c. plusieurs de ses Sujets ne se conformeroient pas à ses ordres. Je dis que si le Prince châtoit de semblables désobéissances par la confiscation des biens, par des amendes, par un changement du partage des biens situés dans ses Etats, il deviendrait un Tiran très-injuste, & dépouilleroit ses Sujets d'un bien qui seroit à eux légitimement. D'où il s'ensuit, comme je l'ai prouvé au long en un autre (\*) endroit, qu'afin qu'une désobéissance soit punie justement par la perte de quelque bien il est nécessaire que la Loi, à laquelle on a désobéi, soit juste, ou du moins telle qu'il n'y ait qu'une négligence déraisonnable qui y fasse contrevenir. Comme donc les Loix par lesquelles les Princes ordonnent qu'on ait à croire ceci ou cela touchant le culte de Dieu, & à faire ceci ou cela pour s'acquitter des devoirs de la Religion, ne sont pas de cette nature; car il est manifeste qu'un homme persuadé qu'il ne doit croire de Dieu que ce qu'il en croit, ni l'honorer que selon les manières qu'on lui a apprises dans la maison de son pere, & qui, quoiqu'il fasse se trouve convaincu qu'en croyant & en agissant autrement, il attireroit sur lui la damnation éternelle, ne désobéit pas à une Loi par une négligence déraisonnable; il s'ensuit donc qu'un Prince qui punit la désobéissance à cette sorte de Loix par des confiscations, des prisons, & des exils, exerce tyranniquement le pouvoir de Souverain dont il se trouve revêtu; & par conséquent S. Augustin n'a nulle raison de dire, que dès qu'un homme ne se conforme pas aux Loix du Prince, qui condamnent au fisc les biens de ceux qui ne s'y conformeront pas, il n'a rien à lui, il n'a plus aucun droit sur son patrimoine; & sur les fruits de la sueur de son visage. Il falloit ajouter pour le moins cette condition, que ces Loix étoient telles que les Sujets s'y pouvoient conformer en conscience. Mais c'est ce qu'on ne peut point dire des Loix qui regardent la Religion, & qui ordonnent à quelques-uns des Sujets d'abjurer ce qu'ils croient la vraie & divine Foi. Donc ceux qui y désobéissent demeurent comme auparavant les possesseurs légitimes de leurs biens, & on ne peut les en chasser, que comme on en chasseroit celui qui n'obéiroit pas à son Prince, commandant de croire qu'une telle fausse est meilleure qu'une telle, & que Mr. Descartes a donné la véritable cause des Phénomènes de l'aimant. Ou bien disons qu'on les en chasseroit, comme on auroit chassé Naboth de l'héritage de ses peres.

Cet exemple est terrible. Achab tout (A) méchant Roi qu'il étoit, ne voulut s'accommoder de la vigne de Naboth qu'à la manière des Particuliers

Usurpation tyrannique prouvée par l'exemple d'Achab & de Naboth.

(\*) „ Ch. 6. de la 1. Part. Voy. aussi le Ch. IV.

(A) „ Liv. des Rois Ch. 21.



**PARTIE III.** culiers, c'est-à-dire par échange ou par achat, & il offroit même au propriétaire une meilleure vigne en un autre endroit, si mieux n'aimoit toucher le prix de la sienne. La conduite de ce Roi ne pouvoit pas être plus raisonnable à cet égard, & d'ailleurs il est fort permis à un Prince, qui a une maison de plaisance, d'y souhaiter un plus grand jardin, à quoi la vigne de Naboth eût été fort propre. Cet homme néanmoins n'eut aucune complaisance pour son Roi; il lui dit fort sechement qu'il n'avoit garde d'aliéner l'héritage de ses peres, en quoi on prétend qu'il agissoit par des raisons de conscience, & pour ne pas enfreindre les préceptes du Lévitique. Il n'y a que cela qui le puisse disculper d'une insigne brutalité. Achab n'eut rien à lui dire, & se réduisit à s'en chaigriner mortellement. Sa femme plus hardie que lui n'osa néanmoins lui conseiller de s'emparer de cette vigne; mais elle fit condamner Naboth à mort sous un autre prétexte, savoir de blasphème contre Dieu & le Roi, & alors la vigne fut à Achab. On m'avoüera que si ce Prince, sur le refus du propriétaire de se soumettre à la volonté du Roi, touchant l'échange ou l'achat, avoit confisqué cette vigne, il en eût été censuré par le Prophète Elie, comme d'une action injuste: Exemple qui fait voir aux Princes qu'ils ne doivent troubler personne dans la possession des biens dont il jouit de bonne foi, & selon les Loix civiles, à moins que les nécessitez urgentes de l'Etat ne le demandent; mais jamais pour punir ceux qui suivent les mouvemens de leur conscience, sans faire aucun tort au Public & à leurs concitoyens.

Diverses citations contre les droits des Rois sur les biens de leurs peuples.

Il y a de très-grands hommes qui soutiennent, que tant s'en faut que les Rois puissent transporter les biens des familles comme il leur plaît, & apauvrir celles-ci pour enrichir celles-là, ils ne peuvent pas même justement mettre des impôts sur leur peuple, sans son (\*) consentement. Voici comme parla le fameux Jean Juvenal des Ursins, Archevêque de Reims, dans une Remontrance à Charles VII. *Quelque chose qu'aucuns dient de votre puissance ordinaire, vous ne pouvez pas prendre le mien. Ce qui est mien n'est point vôtre; peut bien être qu'en la Justice vous êtes le Souverain & va le ressort à vous: vous avez votre Domaine, & chacun Particulier le sien.* Jean (A) Gerson dit, que c'est une erreur de déclarer à un Roi, qu'il a juste droit d'user de ses Sujets & de leurs biens à sa volonté, sans autre titre d'utilité publique ou de nécessité, imposant toutes sortes de tributs comme il lui plaît; car de faire ainsi sans autre raison, de seroit tyranniser & non regner. L'Auteur des maximes que j'ai citées à la marge, prouve dans le même lieu que non seulement les Princes péchent grandement, quand ils n'empêchent pas par toutes sortes de moyens les vols & oppressions que font les gens de guerre au peuple; mais aussi qu'ils sont tenus en bonne conscience à repaier les torts & dommages que leurs soldats ont fait à leurs Sujets, & à restituer les biens qu'ils leur ont pris par force & violence; & véritablement, poursuit-il, je m'étonne que ce point est si fort négligé, & que les Confesseurs & Directeurs ont tant de complaisance, qu'en une chose si importante, si manifeste, & où il ne peut y avoir d'équivoque, ils appréhendent tellement de contrister tant soit peu sur cet article à pénitence les âmes qu'ils gouvernent. Voilà des leçons non seulement pour les Molinistes Confesseurs des Rois; mais aussi

pour S. Augustin l'antipode de Molina; S. Augustin, dis-je, qui nous débite la plus corrompue Morale qui se puisse voir; c'est qu'aussitôt qu'un Prince s'avise de faire de Edits de Religion, & de contraindre par confiscations & par des amendes la conscience de ses Sujets, ceux qui n'obéissent pas déchéent de la possession légitime de leur patrimoine, qui par conséquent peut être tout aussi-bien occupé & saccagé par les soldats auxquels le Prince le livre, que par un autre.

Mais en 5. lieu, qui n'admira l'application que fait ce Pere des passages de l'Ecriture, comme si Salomon en prédisant que les richesses des méchans ne demeureront point dans leur famille, mais passeront au pouvoir des gens de bien, avoit entendu que ce seroit par des confiscations & des saisies. Ne voit-on pas que toutes ces belles sentences de l'Ecriture regardent, non pas ceux qui errent dans la Religion, mais ceux qui commettent des crimes? Autrement où en auroit été la vérité hors de la Judée, puisque personne selon les principes des Convertisseurs n'y étoit qu'un méchant abominable? Quels Justes auroient profité dans la Perse, dans la Grèce, dans l'Italie, &c. de ce que les méchans amassoient. C'est une chimere que de transporter à ce qu'on appelle Orthodoxie ce qui n'est promis qu'à la droiture du cœur & à la bonne vie. Est-ce qu'il n'y a point de bonne Morale hors de l'enceinte de cette Société, que S. Augustin croioit orthodoxe? Autre chimere. Nous croyons que les Papistes sont dans l'erreur, & ils croient que nous y sommes; cependant & eux & nous serions de grands fous, si nous croyons, eux qu'il n'y a point de gens de bien parmi nous, & nous qu'il n'y en a point parmi eux.

En 6. lieu, admirons la pitié de S. Augustin: il approuve de tout son cœur que les Loix dépouillent un Donatiste de son bien, & il désapprouve le procédé des Catholiques qui s'emparent de ce bien. Cela est assez plaisant, blâmer l'Exécuteur, & louer celui qui ordonne l'exécution.

Enfin ce qu'il dit, que les temples des Donatistes, & les fonds qu'ils avoient faits pour l'entretien de leurs pauvres & malades, appartiennent à la vraie Eglise, est si misérable que je ne daignerois le refuter. N'est-ce point le droit des gens, n'est-ce pas une émanation de toute Société, & un appanage inseparable des loix humaines, que la fondation des Hôpitaux? Chaque Etat, République, Royaume, ne peut-il pas consacrer certaines sommes à la subsistance des malades indigens & de tous autres pauvres, & certains lieux à la célébration des cérémonies de sa Religion, & ces biens appartiennent-ils à la Religion Chrétienne? Quoi les Mosquées de Constantinople appartiennent aux Chrétiens, & s'ils pouvoient s'en emparer en dépit des Turcs, ils le devroient faire, comme aussi de tous les biens de la Religion Mahometane? En vérité c'est rendre le Christianisme justement odieux; & sur ces maximes on ne devroit regarder les Missionnaires Chrétiens que comme des espions, qui viennent frayer le chemin à l'invasion du Temporel, se persuadant que les autres hommes le leur détiennent; quoiqu'ils ne sachent pas bien souvent qu'il y ait des Chrétiens au Monde.

En quels sens doit entendre le passage de Salomon allégué par S. Augustin.

Réfutation de ce qu'il dit du droit de l'Eglise sur les biens du monde.

(\*) „Voyez le Livre intit. Recueil des maximes vraies, sables & importantes pour l'institution du Roi, Ch. II.

(A) *Contra adul. Prin. confid. 6.*



XXI.

PAROLES DE St. AUGUSTIN.

*Mais quoique vous vous plaigniez de ces sortes de traitemens, vous avez peine à prouver qu'on vous les fasse, & quand vous le prouveriez, nous ne pouvons pas toujours corriger ni punir ceux dont vous vous plaignez, & nous sommes quelquefois obligés de les tolérer.*

R E P O N S E.

Pourquoi on ne peut prouver les violences par les Ordonnances. Excuse frivole sur la tolérance des excès commis.

C'est ce qu'on dit aujourd'hui sur les plaintes des Protestans de France. Qu'ils prouvent, dit-on, par la teneur des Ordonnances qu'on les a tenaillés, battus, privés du sommeil, &c. ils n'ont garde de le faire, puisque les Convertisseurs n'ont donné sur cela que des permissions verbales, ne voulant pas qu'on pût conserver un monument public à tous les peuples & à tous les siècles à venir, de leurs pernicieuses maximes toujours pétries & confites de mauvaise foi. Mais il y a d'autres preuves valables que celles qui se tirent d'un ordre vérifié & enregistré. A l'égard de la tolérance de ces excès, je le répète, c'est une frivole excuse; si on avoit voulu les empêcher, on l'auroit fait; & si ne l'ayant pas pu, on avoit au moins souhaité d'en faire la punition, rien n'eût été plus facile. Louis XIV. est si absolu dans son Roïaume, & si exactement obéi, que c'est de lui principalement qu'on peut dire cette parole de l'Historien Nicéas: *Nihil est quod ab Imperatoribus emendari non queat, nec ullum peccatum quod vires eorum superet, & quidquid permittunt facere videntur.*

Voïons désormais ce qu'il y aura à voir dans la Lettre de St. Augustin à Boniface. Elle est la 185. de la nouvelle édition, & c'étoit auparavant la 50. Elle fut écrite environ l'an 417.



XXII.

PAROLES DE St. AUGUSTIN.

*Quand Nabuchodonosor ordonna que quiconque blasphéméroit le Dieu des Hébreux, périrait avec toute sa maison; s'il y en eut qui pour avoir méprisé cette Loi en subirent la peine, auroient-ils pu dire comme ceux-ci qu'ils étoient Justes, & en alléguer pour preuve la persécution qu'on leur faisoit par l'autorité du Roi?*

R E P O N S E.

L'exemple de Nabuchodonosor n'est pas un exemple à suivre.

Puisque l'occasion se présente de parler de cet Edit de Nabuchodonosor, le grand modele que St. Augustin a proposé, & le tipe, à ce qu'il croit, de la Religion Chretienne sous les Empereurs Chrétiens & persécuteurs, il ne sera pas inutile de montrer ici que ce n'est pas un modele à suivre. Pour cela je dis qu'il faut prendre garde à deux choses; l'une que la Religion Païenne admettant la pluralité des Dieux, & croïant que ceux qu'on n'avoit jamais adores, ni connus, pouvoient tellement se faire connoi-

Tom. II.

tre qu'il étoit de l'avantage de la Religion déjà établie d'honorer aussi ceux-là; les Princes Païens n'avoient pas les mêmes raisons que les Chrétiens de ne point faire des Loix de contrainte en fait de Religion; & quand ils en faisoient, ils avoient plus de sujet de croire que les delinquans étoient des factieux, qui ne désobéïssent point par motif de Religion. Je veux que les Babiloniens méprisassent la Divinité de Judée: comme elle leur avoit manifesté sa puissance par le miracle de la fournaïse, il étoit tout-à-fait probable qu'ils ne feroient aucun scrupule d'en parler avec estime, & de penser qu'elle avoit aussi du crédit dans l'Univers, & qu'elle protégeoit ses Dévots. Si bien que la Cour pouvoit être persuadée que si quelqu'un n'entroît pas dans ces sentimens après l'Edit, ce seroit un mutin & un brutal digne de la peine menacée. En 2. lieu il faut remarquer que l'Edit du Roi de Babilone n'imposoit point la nécessité de rendre le culte au Dieu des Hébreux; mais seulement de ne pas en dire des choses injurieuses & blasphématoires, à quoi il est très-facile de se conformer, quelque persuadé que l'on soit de la fausseté d'une Religion; car un homme de bien n'est pas obligé de chanter pouilles dans les rues, ou ailleurs, à la Divinité du païs où on le souffre. Les raisons proposées modestement, civilement & honnêtement, sont tout ce qu'il faut.

On met par-là une grande différence entre l'Edit de Nabuchodonosor, & ceux que l'on a fait en France depuis peu, & en cent autres païs depuis long-tems; car ceux-ci s'adressent à des Chrétiens instruits dans l'unité d'une bonne Religion, & persuadés que Dieu damnera ceux qui s'écarteront du chemin qu'il a une fois marqué dans sa Parole, & ordonnent non seulement qu'on aura des ménagemens d'honnêteté pour la Religion dominante; mais aussi qu'on la professera, & qu'on la déclarera seule bonne.

Mais je ne crains point de dire conséquemment à ce que j'ai tant prouvé & éclairci, que si quelque Babilonien convaincu dans sa conscience que le Dieu des Hébreux étoit un faux Dieu, l'avoit dit devant des Juges qui lui auroient commandé sous serment de dire ce qu'il en pensoit, ou croïant que sa Religion lui demandoit qu'il déclarât ce sentiment, & avoit été puni de mort pour cela, le Roi de Babilone eût fait une action injuste, attendu qu'il eût usurpé sur la conscience un droit qui ne lui appartenait pas, & pour l'exercice duquel il n'avoit pas une vocation spéciale, fondée sur les raisons qu'en avoit Moïse. On voit donc de plus en plus le peu de justesse d'esprit de St. Augustin, dans les exemples qu'il a ramassés avec une mémoire si heureuse. Mais pour répondre à l'instance qu'il fait ici, & m'attacher précisément au point dont il est question dans ce passage, je répète ce que j'ai déjà insinué ailleurs;

C'est que s'il a quelque raison de censurer le raisonnement des Donatistes, prétendant que puisqu'ils étoient persécutés, ils étoient le bon parti, nous avons du moins raison de dire, que ceux qui les persécutoient faisoient une mauvaise action, & à cet égard sortoient de la nature & de l'essence d'une vraie Religion, & principalement de la Chretienne.

Différence entre l'Edit de Nabuchodonosor & ceux qu'on a fait en France.



## XXIII.

## PAROLES DE St. AUGUSTIN.

*Agar n'a-t-elle pas été persécutée par Sara ? Cependant celle qui persécutoit étoit sainte, & celle qui souffroit persécution étoit méchante.*

## R E P O N S E.

Différence de la persécution de Sara envers Agar d'avec celle qu'on exerce en fait de Religion.

Toujours la même illusion de comparer la peine que l'on fait souffrir à des gens pour des crimes de Morale, avec celle qu'on inflige pour des opinions de Religion. Que diroit-on d'un homme qui prouveroit qu'il faut persécuter les Protestans, par la raison que dans toutes les Républiques bien policées on persécute les voleurs de grands chemins, & on détache les Pré-vôts sur eux pour les chercher dans toutes leurs retraites, & qui ajouteroit que comme en ce cas-là les persécutés sont méchans, & les persécuteurs les Ministres de la justice, de même les Protestans persécutés sont méchans, & ceux qui les persécutent bons & justes ? On se moqueroit avec fondement d'une si pitoyable manière de raisonner. Franchement l'exemple qu'on nous donne ici d'une honnête femme, à la vérité pieuse & vertueuse, mais non pas délivrée des accès de la jalousie, & de la mauvaise humeur domestique, & des emportemens bourrus qu'une servante trop altière peut exciter ; cette exemple, dis-je, n'est guères plus à propos. Sara étoit une sainte, je le veux, mais non pas tant qu'elle persécutoit Agar ; c'étoit non sa sainteté qui agissoit en cette rencontre, mais sa jalousie, son chagrin, son dépit, sa colere, en un mot les faiblesses de son sexe, soutenues, si l'on veut, du droit qu'elle avoit de ne garder point une servante qui en usoit mal.

J'ai déjà remarqué l'équivoque que St. Augustin fait régner dans son Ecrit, lorsqu'il confond les accusations que l'on porte contre un Prélat pour ses crimes, ou pour les défauts de son ordination, avec les peines qu'on lui inflige pour ses opinions. Il abuse de cette équivoque, pour convaincre les Donatistes par leurs propres principes d'être injustes ; car, dit-il, ils ont persécuté Cécilien, & ils disent qu'on ne persécute jamais avec justice. Foible rétorsion considérée en general, puisqu'il y a tant de différence entre accuser un homme, & chercher à le convaincre de ses crimes qu'il nie, & le châtier pour des opinions qu'il ne nie pas, & dont il fait gloire. Or ayant remarqué déjà cela, je n'y insisterai pas davantage, quoique St. Augustin nous rebatte ici sa pensée plus d'une fois.



## XXIV.

## PAROLES DE St. AUGUSTIN.

*Si les gens de bien ne persécutent jamais personne, & qu'ils ne fassent que souffrir la persécution qu'on leur fait, ce n'est donc pas un Saint, ni un homme de bien, qui parle au Pseaume 17. où il est dit : Je persécuterai mes ennemis, je les pour sui-*

vrai & les atteindrai, & ne leur donnerai point de relâche que je ne les aie défaits.

## R E P O N S E.

Application encore plus fautive que les précédentes ; car David ne parle ici que de ses exploits guerriers, & d'une victoire remportée sur ses ennemis. J'avoue que si une fois Abraham courant après les quatre Rois qui avoient pillé Sodome, Josué exterminant les Cananéens, David gagnant des batailles sur les Philistins, &c. sont des exemples des persécutions de Religion, nous trouverons partout des modèles ; mais aussi qui ne s'en moquera, & qui ne murmurera de voir l'Ecriture si peu judicieusement appliquée ?

La description que nous fait St. Augustin de la fureur des Donatistes, & des ravages inhumains qu'ils faisoient sur les Catholiques, surprend, lorsqu'on considère que les Loix dont il fait l'Apologie ne condamnoient qu'à des amendes, bannissements, &c. Mais ce qu'il ajoute, l'Eglise étant donc réduite à ces extrémités, comment peut-on prétendre qu'il falloit tout souffrir, plutôt que d'implorer le secours que Dieu nous a procuré par les Empereurs Chrétiens, & par où aurions-nous pu nous excuser envers Dieu d'une telle négligence ? Cela, dis-je, est une répétition du Sophisme *ignoratio elenchi*, que j'ai réfuté dès l'entrée de cette 3. Partie ; car y avoit-il un homme sur la terre, qui prétendît qu'on avoit eu tort de demander à l'Empereur qu'il réprimât les Meurtriers & les Incendiaires qui se rencontroient dans la Secte des Donatistes ? N'étoit-ce pas uniquement de ces Loix qui régardoient les Donatistes pacifiques, & qui ne les punissoient précisément qu'à cause de leur Religion, que l'on se plaignoit ? Pourquoi donc donner le change, si peu finement pour les habiles Lecteurs, quoique fort subtilement pour les personnes préoccupées & peu pénétrantes ?

Je ne sais si j'oserais dire, qu'il y a de l'apparence que les Catholiques exagéroient trop les choses, quand ils décrioient les violences des Donatistes ; car on ne comprend pas qu'Honorius avec toute sa mollesse eût pu être si patient, sollicité surtout comme il étoit par les gens d'Eglise. Mais voilà ce que font toujours les plus forts & ceux qui persécutent : il extenuent le plus qu'ils peuvent la sévérité qu'ils emploient, & ils amplifient en récompense la longue patience qu'ils disent avoir eue. Ils décrivent avec tous les artifices de la Rétorique les persécutés comme coupables d'une insolence énorme, de cruauté inouïes, de rébellions furieuses. Je suis fort trompé s'il n'y a eu quelque chose de cette nature dans cette persécution. On nous étale tragiquement ce que faisoient les Circoncillions, & au lieu de convenir qu'on les avoit châtiés selon leur mérite, on ne nous parle que des corrections, & des châtimens mitigés de tous les Donatistes en général. Quelle disparité est-ce que cela ? Nous ne voyons point ici les grands chemins & les places pleines de gibets & de bûchers, pour la punition des Circoncillions qui le méritoient bien, s'ils étoient tels qu'on les fait ; & nous voyons des confiscations, des exils, & mille autres peines sur les Donatistes honnêtes gens. Qu'une Histoire fidèle est rare parmi les Convertisseurs & leurs défenseurs !

Fausse application de ce passage de David. Différence entre les Donatistes & les Catholiques.





## XXV.

## PAROLES DE St. AUGUSTIN.

*Autre est le service que les Rois rendent à Dieu comme hommes, & autre celui qu'ils lui rendent comme Rois. Entant qu'hommes ils le servent en vivant en vrais Fideles; mais entant que Rois ils ne le servent qu'en établissant & en faisant observer avec fermeté des loix justes, qui vont à faire faire le bien, & à empêcher le mal.*

## RÉPONSE.

Comment la pensée de St. Augustin peut être favorable à la tolérance.

Tout ce discours bien entendu peut être admis; mais le mal est qu'il est rempli d'équivoques sur la fin; car par Loix justes St. Augustin entend les Loix qui favorisent son parti, & par le bien il entend ce qui est conforme à ses idées, comme par le mal il entend ce qui y est contraire. Desorte que des maximes si vagues & susceptibles, selon les divers Partis, de mille sens différens, ne disent rien qui soit capable d'éclairer l'esprit, ni d'arrêter les persécutions réciproques que les Sectes plus puissantes se feront en divers païs. Pour faire quelque chose de ces maximes, il faudroit convenir d'un principe commun pour la définition des Loix justes; & pour celle du bien & du mal, c'est ce que l'on trouveroit dans l'hypothèse de la tolérance; car on diroit que les Loix justes sont celles qui tendent à l'avantage de la République & de la Religion, par des moïens proportionnez à la nature de chaque sujet; d'où s'ensuivra que la Religion ne se servira que de l'instruction & de la persuasion, & que la République ne punira que les maux qui empêchent les citoyens de vivre tranquillement. Il est certain que les Rois, entant que tels, doivent maintenir fermement des Loix comme celles-là; & pour ce qui est de faire faire le bien moral, comme ils n'y sauroient être utiles avec toute leur puissance, s'ils ne font faire ce qui est connu pour bien, il est évident que leur devoir se termine à faire connoître le bien par la voie des instructions. Ils ne sauroient empêcher le mal, si au préalable ils ne le font connoître; car pendant qu'une ame prendra pour bien ce qui est mal, elle s'attachera à ce mal; & si on la force de s'en détacher extérieurement, on lui fera faire deux maux pour un, parce qu'elle tombera dans l'hipocrisie. Donc il n'y a que l'hypothèse de la tolérance qui fournisse aux Princes le moïen de réduire bien en pratique ce que St. Augustin a marqué. On verra dans le chap. 6. de notre 2. Partie la véritable solution de cet endroit de ce Pere.



## XXVI.

## PAROLES DE St. AUGUSTIN.

*Il faudroit avoir perdu le sens pour dire aux Princes: Ne vous mettez pas en peine si l'on attaque ou si l'on révere dans votre Roïaume l'Eglise de celui que vous adorez. Quoi ils auront soin de faire vivre les hommes selon les Loix de l'honnêteté & de la pudeur, sans que personne leur ose dire que cela*

Tom. II.

*ne les regarde pas, & on osera leur dire que ce n'est pas à eux à prendre connoissance si dans leurs Etats on suit les Loix de la véritable Religion, ou si l'on s'abandonne à l'impieeté & au sacrilège? Car si dès-là que Dieu a donné à l'homme le libre arbitre, le sacrilège lui doit être permis, pourquoi punira-t-on l'adultère? L'ame qui viole la fidélité qu'elle doit à son Dieu, est-elle donc moins criminelle que la femme qui viole celle qu'elle doit à son mari? Et quoiqu'on punisse moins sévèrement les hommes des péchez, qu'ils commettent par ignorance contre la Religion, faut-il pour cela la leur laisser renverser impunément?*

## RÉPONSE.

Ceci est fort spécieux, & mérite d'autant plus que l'on y satisfasse avec ordre & avec exactitude.

1. J'avoué à St. Augustin qu'il faudroit avoir perdu le sens, pour trouver mauvais que les Princes se mettent en peine si l'on attaque, ou si l'on révere dans leur Roïaume l'Eglise du Dieu qu'ils adorent. Tant s'en faut qu'ils ne doivent pas s'en mettre en peine qu'au contraire ils y doivent avoir l'œil assidûment; mais de quelle sorte? Car c'est-là toute la difficulté, & le seul sujet du différend. C'est que si leur Religion est attaquée par les armes, ils doivent la soutenir par les armes. Si elle est attaquée par des Livres & des sermons, ils doivent la soutenir par ces mêmes instrumens. Si donc il s'élève dans leur Roïaume une Secte qui se veuille emparer des Eglises, & qui prenne les gens au collet pour les forcer à la suivre, ils doivent envoyer tous les Prévôts de Robe-courte, leurs soldats & leur milice, pour courre sus aux Sectaires, réprimer leurs violences, & les châtier selon l'exigence du cas. Mais si cette Secte n'usé que de raisons & d'exhortations, ils ne doivent que la faire réfuter par de meilleures raisons s'ils peuvent, & que travailler à l'instruire de la vérité; car il est évident à tout homme qui examine bien la chose, que s'ils emploient les rouës & les échafauts contre des gens qui leur opposent les raisons & les explications de l'Ecriture, avec leurs preuves, ils foulent aux pieds le respect qui est dû à la Raison & à l'Ecriture, & que s'ils extorquent par la crainte des supplices une signature de ces gens-là, ils les contraignent à renier de bouche ce que leur cœur adore comme la vérité; ce qui est leur faire commettre un plus grand crime que ne l'est leur erreur.

2. Il paroît de-là qu'ils peuvent & qu'ils doivent prendre connoissance si dans leurs Etats on suit les Loix de la véritable Religion, ou si l'on s'abandonne à l'impieeté & au sacrilège; mais la question est de savoir ce qu'ils doivent statuer, lorsqu'ils découvrent qu'une partie de leurs Sujets ne suit pas la Religion qu'eux Princes croient véritable, & pratique un culte qu'ils appellent impieeté & sacrilège. Je crois avoir prouvé fort évidemment, pour ceux qui ne se laissent point aveugler à leurs préjugés, que les Princes se doivent contenter alors de faire éclaircir les disputes, & convaincre s'il y a moïen par bonnes raisons ceux qui errent. Aïant fait par cette voie tout ce qui dépend d'eux, ils doivent se tenir quittés envers Dieu, & pourvoir quant au reste que cette Secte, différente de la leur, se contienne dans les bornes des bons Sujets & compatriotes. Mais, dira-t-on, cette Secte commet tous les jours des impiétez & des sacrilèges? Oui, réponds-je, en définissant les choses comme vous les définissez;

N n n 1 mais

De quelle manière les Princes se doivent mettre en peine si l'on attaque ou si l'on révere la Religion dans leur Roïaume.

Chaque Secte commet des impiétez & des sacrilèges à l'égard des autres. Maux qui arriveroient si chacune vouloit les punir suivant ses principes.

PARTIE  
III.

Il faudroit définir les blasphèmes & les sacrilèges par des principes communs.

Tout le monde avoué que les Loix sur l'honnêteté & la pudeur sont justes.

Pourquoi on doit punir l'adultère & non le sacrilège, au sens de St. Augustin.

mais non pas en les prenant comme elle les définit, car elle prétend que c'est vous qui commettez des impiétés & des sacrilèges, & que le service qu'elle rend à Dieu est le seul bon & véritable. J'en reviens à l'application que j'ai déjà faite (\*) d'une pensée de Mr. l'Evêque de Meaux. Si chaque Secte du Christianisme s'empare du droit de définir les blasphèmes, les sacrilèges & les impiétés par des principes qui lui soient propres, & de décerner des peines aux gens, comme à des blasphémateurs & des sacrilèges convaincus par une définition qu'ils ne reconnoissent pas, le Christianisme est la plus foible de toutes les Sociétés, & la plus sujette à des maux irremédiables; car pendant que les Protestans brûleront en Angleterre les Catholiques comme des blasphémateurs & des sacrilèges, ceux-ci brûleront les Protestans en Italie & en France, comme des blasphémateurs & des sacrilèges; de sorte que les mêmes opinions seroient traitées en même-temps de pieuses & d'impies, de saintes & de blasphématoires; & ce qui est le comble de l'horreur, on verroit des gens mourir dans les flammes comme des blasphémateurs, qui protesteroient sincèrement qu'ils meurent, pour ne rien dire de ce qu'ils croient désagréable à Dieu, & pour témoigner que la vérité qu'il leur a révélée dans sa Parole leur est plus chère que la vie. Le seul ordre que l'on pourroit mettre à ces confusions, seroit de définir les blasphèmes & les sacrilèges par des principes communs à l'Accusateur & à l'Accusé, & alors dès qu'on convaincroit un homme de blasphème & de sacrilège, on le pendroit ou brûleroit, & ceux qui aiment tant les derniers supplices des Herétiques, seroient contents. C'est ainsi que l'on punit justement un Chrétien qui renie Dieu, ou qui vole les sacristies, le tronc des pauvres, &c. Car selon ses propres principes il est blasphémateur & sacrilège. Mais il est vrai que c'est trop demander à St. Augustin, que de vouloir qu'il qualifie les choses autrement que selon l'instigation de ses préjugés.

Ma 3. remarque naît de la 2. C'est à bon droit que les Princes doivent faire observer par peines & châtimens les Loix de l'honnêteté & de la pudeur, parce que tous leurs Sujets avoient que ces Loix sont justes, & qu'ainsi ils ne les sauroient enfreindre que malicieusement, volontairement, & en croiant que cela déplaît à Dieu. Mais pour les dogmes de Religion, & les Loix établies par les Princes, touchant le culte de Dieu, tous leurs Sujets n'en reconnoissent pas la justice. Il y en a qui les trouvent impies & abominables; ainsi ce n'est point par malice, par rébellion, par mépris du Souverain qu'ils ne les observent pas, mais par la crainte de désobéir à Dieu, le Maître commun des Princes & des Sujets. Voilà, voilà la grande & capitale raison qui met de la différence entre les actions civiles & les actions religieuses, par rapport à la juridiction du Souverain, & pourquoi il peut maintenir par peines & récompenses les Loix qui concernent celles-là, & qu'il ne peut point punir ceux qui enfreignent les Loix qui décident de celles-ci.

4. La réponse est à présent fort aisée à la comparaison que St. Augustin nous donne du sacrilège & de l'adultère. Pourquoi, dit-il, punit-on l'adultère, & non pas le sacrilège? C'est parce que celui qui commet l'adultère convient avec son Accusateur & son Juge, que c'est un

adultère & une méchante action, & que bien-loin de convenir avec eux qu'il commette un sacrilège en servant Dieu selon les principes de sa Secte, il croit faire une action de piété, & qu'il feroit une impiété & un sacrilège, s'il imitoit son Accusateur & son Juge. Les Juges ne trouvent rien dans l'ame d'un adultère à quoi ils doivent du respect. Ils voient que le motif de cet homme-là est mauvais, & qu'il a su qu'il faisoit mal, & par conséquent qu'il n'a aucune considération ni pour Dieu, ni pour son prochain; ainsi tout crie vengeance. Mais quand un Juge Catholique veut punir ce qu'il appelle impiété, blasphème, sacrilège d'un Calviniste soutenant que les hosties consacrées ne sont que du pain, & leur ôtant l'adoration, il trouve dans l'ame de cet Herétique un motif digne de respect, savoir la crainte de déplaire à Dieu, l'horreur de l'idolâtrie, & le dessein ferme d'encourir plutôt la haine des hommes, que de faire ce qu'il croit que Dieu lui a défendu. Une disposition comme celle-là ne devoit-elle pas être un asile inviolable contre toutes les juridictions humaines, & se peut-il que les hommes aient eu assez de fureur & d'audace gigantesque, pour faire mourir un homme, parce qu'il prenoit pour la règle de ses actions la même chose qu'il prenoit pour les ordres & pour la volonté de Dieu?

5. Pour la comparaison d'une femme qui viole la foi conjugale, & d'une ame qui ne demeure pas dans les vraies opinions, (c'est ce que St. Augustin appelle violer la fidélité que l'on doit à Dieu) je n'ai rien à dire, ce Père ne pouvoit pas se camper plus mal qu'il a fait-là; il n'y sauroit tenir un moment contre l'Auteur (A) moderne (B) que j'ai cité autrefois, & approuvé en partie & en partie désapprouvé. Je le renvoie donc à cet Auteur, qui lui montrera par l'exemple d'une femme qui trompée par la ressemblance, & persuadée qu'un imposteur qui s'offre à elle pour son mari est son époux, le reçoit dans sa couche sans offenser Dieu le moins du monde; qu'un Herétique qui prend la fausseté pour la vérité, doit l'honorer comme si c'étoit effectivement la vérité, & ne peut être responsable auprès de Dieu que la négligence ou de la malice, par le moyen desquelles il auroit pris l'un pour l'autre. Ainsi on ne sauroit assez blâmer St. Augustin du peu d'exactitude qu'il a gardé dans ses parallèles. Il nous compare froidement, & comme s'il avoit à faire à des grûes, une femme qui couche avec un homme qu'elle fait n'être point son mari, & une ame qui adopte des opinions fausses, mais qui ne les adopte que parce qu'elle est pleinement persuadée qu'elles sont vraies; si bien que le seul titre de recommandation qu'elles aient à son égard, ne vient que de la disposition ferme & sincère où est cette ame d'aimer & de respecter la vérité.

Une femme qui recevrait dans sa couche un homme qu'elle croiroit son mari, ne commettrait pas adultère.



## XXVII.

## PAROLES DE ST. AUGUSTIN.

*Nous convenons que les enfans, qui se mènent par douceur & par amour, valent beaucoup mieux que les autres; mais ils ne font pas le plus grand nombre.*

(A) „ Nouvelles Lettres de l'Aut. de la Crit. génér. de Maimb. tome. 1.

(\*) Voyez ci-dessus chap. XVII.  
(A) Mr. Bayle lui-même.

bre; il y en a sans comparaison d'avantage dont il n'y a que la crainte qui puisse venir à bout. Aussi voyons-nous dans l'Ecriture, (\*) que le mauvais serviteur ne se ramène point par des paroles & des remontrances: ce qui suppose qu'il faut y employer quelque chose de plus fort. En un autre endroit elle marque qu'il faut avoir recours aux coups, non seulement contre les mauvais serviteurs, mais contre les enfans indociles. Il est (A) vrai, dit-elle, que les coups que vous leur donnez font souffrir leur corps, mais vous délivrez leur ame de la mort; & ailleurs, (B) celui qui épargne les verges n'a que de la haine pour son fils.

R E P O N S E.

(C) *Ergis pugnancia secum  
Frontibus adversis componere,*

si l'éducation  
des enfans &  
la conversion  
des Hérétiques  
se doivent faire  
par les mêmes  
voies.

Pourroit-on dire en quelque maniere à S. Augustin; car il est vrai qu'on ne fut jamais plus malheureux en comparaisons qu'il l'est ici, quoiqu'il en trouve à monceaux d'assez propres pour imposer aux esprits qui n'examinent que la superficie des choses. Voyons si l'éducation des enfans & la conversion des Hérétiques, se doit faire par les mêmes voies.

Je dis que non, & je me fonde sur cet argument essentiel, c'est que les enfans, jusqu'à un certain âge, ne formant guères de jugement arrêté ou raisonné sur ce qu'ils font, mais suivant les impressions de la machine, & les sentimens de plaisir ou de douleur que les objets leur font naître, il faut principalement obtenir d'eux certaines actions. Mais comme ils ne sont guères touchés des motifs d'honnêteté, & qu'ils ne pénètrent pas assez l'étendue d'une raison pour donner la préférence à cela sur les passions, il faut les menacer, & les battre bien souvent, si on veut leur faire faire certaines choses. Or pourvu qu'ils les fassent, on gagne assez, quand même on ne leur éclaireroit pas l'esprit alors, & qu'on ne leur donneroit pas une opinion saine. Par exemple, un pere veut que son fils apprenne à écrire, & ordonne qu'il écrive tant d'heures par jour, le fils aime mieux jouer, quelques raisons qu'on lui donne; que faut-il faire? Il faut le châtier s'il n'écrit pas; il vaudroit mieux, je l'avoue, lui mettre d'abord dans l'esprit cette connoissance, *il m'est bon & avantageux d'écrire, par telle raison*, & la lui donner pour regle de l'obéissance à son pere, qui veut qu'il écrive. Mais si son esprit n'est pas en état de s'imprimer de cette idée, il faut néanmoins le faire écrire; parce que soit qu'il croie qu'il est beau & honnête d'écrire, soit qu'il ne le croie pas, son pere ne laissera pas de l'amener à son but, qui est de lui apprendre à écrire; car il suffit pour cela que le fils écrive, & que de-peur d'être fouetté il tâche de bien écrire; on n'a que faire de ses opinions pour ce dessein particulier, le tout est qu'il ait peur du châtiment, s'il ne fait ce qu'on lui marque.

Différence des  
châtiments  
faits à des en-  
fans ou à des  
valets indoci-  
les, & de ceux  
qui regardent  
les Hérétiques.

Il faut, en gardant les proportions, dire le même du service des valets. Un Maître raisonnable sera bien-aise de les éclairer sur leur obligation, & de les y porter par des motifs dignes de la nature humaine; mais si cela ne suffit pas, il se servira de la menace & des coups, & il fera bien apprendre les choses selon les idées ordinaires. Pourquoi fera-t-il bien? Parce que par rapport aux actions qu'il commande à ses valets, c'est tout

un pour lui, soit qu'il les fassent, persuadez de ceci ou de cela, soit qu'ils les fassent, sans en être persuadés. Ainsi qu'un Cuisinier se persuade tant qu'il lui plaira, que son Maître est indigne de vivre, & qu'il mériteroit qu'on aprêtât mal son souper, si néanmoins la peur du bâton l'empêche de l'aprêter mal, n'est-ce pas tout ce que son Maître cherche? Trouveroit-il meilleur un ragoût, si son Cuisinier pensoit autrement? On voit donc pourquoi les menaces & les châtimens sont nécessaires aux enfans & aux valets indociles; c'est parce qu'on n'a que faire de leurs opinions, mais de leurs actions, & qu'il importe peu que ces actions soient conformes à leurs opinions, pourvu qu'elles se fassent.

Mais il n'en va pas de même dans la conversion des Hérétiques. On ne tient rien; si on ne change les opinions, & ainsi on n'arrive point au but que l'on doit avoir, si l'on obtient seulement qu'un Hérétique fréquente certaines Assemblées, assiste aux divins offices, & se conforme pour l'extérieur à la pratique du Roi. On a dû avoir pour but de l'arracher des entraves du mensonge, & de le remplir de la connoissance de la vérité, & on n'en a rien fait; on n'a que des actions externes qui n'étoient qu'une suite du but & du dessein principal. Je ne m'amuse pas à prouver que les menaces, & les coups, ne sont pas ce qui éclaire l'esprit, & que tout au plus ils ne font que remuer la machine par la douleur ou la peur qui en vient à l'ame. Que reste-t-il donc, sinon de dire que S. Augustin a comparé ensemble des choses qui sont tout-à-fait diverses, quant au point où elles auroient dû se ressembler pour être mises en parallele?

On me viendra dire sans doute ce à quoi j'ai suffisamment (c) répondu, savoir que les coups instruisent médiatement en faisant que l'ame s'applique mieux à examiner les choses, & moi je renvoie à mes précédentes solutions.

Que s'il y a quelque crainte qui soit nécessaire à l'homme pour se convertir, c'est celle des jugemens de Dieu; mais comme on ne craint pas d'être châtié de Dieu pour les choses que l'on croit bonnes, & que chacun croit bonnes les opinions qu'il a dans sa Religion, il s'ensuit évidemment qu'il ne sert de rien pour désabuser un Hérétique de le menacer de la colere de Dieu; il ne croira jamais que cela regarde autre chose que son indévotion, & ses mœurs corrompues, & tout l'effet que cela doit produire naturellement, c'est de l'obstiner dans son Hérésie. Cependant S. Augustin n'avoit garde de ne pas ajouter à ses comparaisons paralogistiques celle des enfans rebelles à Dieu, qui ont profité des afflictions que Dieu leur a envoyées. Je le crois bien, mais c'étoit par rapport aux mœurs; ou si les opinions y ont eu part, c'est que Dieu s'en est mêlé d'une façon singulière. Or il ne faut pas compter sur ces cas particuliers, ni fouler aux pieds, sur cette vaine prétention, les plus sacrées Loix du Décalogue.

Quelle crainte  
est nécessaire à  
l'homme pour se  
convertir.



XXVIII.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Jésus-Christ même a fait violence à Paul pour le forcer*

(c) Horace.

(D) Voy. le chap. I. de la II. Partie.

Nnn 3

(\*) „ Proverb. 29. 19.

(A) „ Proverb. 25. 14.

(B) „ Proverb. 13. 24.



PARTIE  
III.

*forcer à croire. Que ces gens-ci ne disent donc plus, comme ils font, il est libre à chacun de croire ou de ne pas croire.*

## R E P O N S E.

Les Princes  
n'ont pas une  
grace toute  
prête comme  
J.C. pour faire  
bien réussir  
leurs châti-  
mens.

**L**A patience échape en vérité quand après avoir trouvé tant de Sophismes, on en trouve encore d'autres; car n'est-ce pas une illusion indigne de ce grand Docteur de la grace, que de nous venir dire, que puisque Jésus-Christ n'a converti Paul persécuteur qu'après l'avoir jeté par terre, aveuglé, & consterné, Honorius pouvoit bien convertir les Donatistes, en leur ôtant préalablement leurs biens, leur patrie, & leur liberté? Mais Honorius avoit-il une grace toute prête comme Jésus-Christ, pour faire bien réussir les châtimens? Connoissoit-il les circonstances propres à vexer & à tourmenter? Etoit-il assuré que ses contraintes seroient efficaces? C'est un abus que de tirer des conséquences de tout ce que Dieu fait, à ce que les Princes doivent faire. Dieu a employé les châtimens pour convertir Pharaon, & cependant ce Prince s'obstina dans sa malice: mais ils produisirent un effet contraire dans l'ame de Paul persécuteur. Cela nous montre qu'entre les mains de Dieu toute sorte d'instrumens sont bons, quand il lui plaît: Que néanmoins les hommes ne s'ingèrent point d'imiter cette conduite; autrement pourquoi n'imiteroient-ils pas ce que Dieu fit à S. Paul, pour l'empêcher de s'enorgueillir, en lui mettant une écharde en la chair? Pourquoi ne feroient-ils pas avaler aux personnes qui abusent de leur santé & de leur beauté, une poudre qui leur ôte tout leur embonpoint, ou publier contre elles un libelle diffamatoire qui les empêcherait de s'oser montrer? Pourquoi ne feroient-ils pas mourir les enfans, afin de punir les peres & les détacher de la terre, comme Dieu le fait à plusieurs; & ainsi des autres fléaux avec quoi il avance le salut de ses Elus? Si les Princes avoient les deux caractères dont Jésus-Christ est revêtu, à la bonne heure qu'ils tourmentassent les gens encore plus que S. Paul ne fut tourmenté. Mais ont-ils le droit qu'a Jésus-Christ d'affliger qui bon leur semble par des maladies, des naufrages, des pertes d'enfans & de biens? Et peuvent-ils, comme lui, assurer & persuader ceux qu'ils affligent pour leurs opinions, qu'elles sont désagréables à Dieu? A cet égard l'autorité des Rois est la plus petite du monde; car quand ils diroient cent fois le jour à un Hérétique, *Vos sentimens ne valent rien*, ce ne seroit pas une aussi forte raison que si un Prêtre le disoit, parce qu'il est plus à présumer qu'un Prêtre a examiné les Religions, qu'il ne l'est qu'un Roi les ait examinées. Ainsi les peines qu'il inflige ne sont aucunement propres à faire naître des doutes dans l'esprit des persécutés, quoiqu'elles puissent leur inspirer l'envie de s'accommoder lâchement au tems.



## XXIX.

## PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Pourquoi l'Eglise n'emploieroit-elle pas la force pour faire rentrer dans son sein les enfans qu'elle a perdus, puisque ces malheureux enfans ne craignent*

*point de l'employer pour faire périr les autres?*

## R E P O N S E.

**I**L est aisé de satisfaire à cette demande, en disant qu'il ne faut point pécher par exemple, & qu'une mere qui feroit une sottise, parce que sa fille en auroit fait une, se rendroit encore plus ridicule que si elle ne s'étoit point servie de cette raison. Si les Donatistes avoient usé de violence contre leurs freres, n'y avoit-il pas assez de Loix dans le droit Romain pour les punir, & assez de Tribunaux de Judicature, pour les condamner aux peines qu'ils méritoient? Falloit-il que l'Eglise, au lieu d'exhorter les Juges à faire leur devoir contre ces persécuteurs, devînt elle-même persécutrice de ceux qui n'avoient point participé au crime? S. Augustin au commencement vouloit qu'on ne demandât que la sûreté des Catholiques, mais il changea d'avis.

Il ne faut point  
pécher par  
exemple, mais  
faire punir les  
coupables.



## XXX.

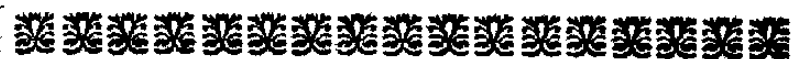
## PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Si, par exemple, nous voyons deux hommes dans une maison, que nous scussions prête à tomber, & que quelque soin que nous prissions de les en avertir, ils ne voulussent pas nous croire, & s'obstinassent à s'y tenir, n'y auroit-il pas de la cruauté à ne les en pas retirer même par force.*

## R E P O N S E.

**C'**est l'objection un peu changée du Phrénétique que l'on empêche de vive force de se jeter par la fenêtre. Nous y avons donné (\*) une disparité si invincible, que nous ne craignons pas de voir jamais cette objection relevée de son renversement. Tout consiste en ce mot. Quand une maison va tomber, on empêche également un homme d'en être écrasé, soit qu'on lui persuade d'en sortir, soit qu'on l'en tire par force; mais on ne sauve pas un homme qui est dans une fausse Religion, si on ne lui persuade de la quitter. Faites tout ce qu'il voue plaira, hormis cela, vous n'avez rien fait; & ainsi la contrainte & la traînerie, comme par une corde, dans l'Eglise des Fidèles, est une démarche à fond perdu & la plus superflue qui se puisse dire, par rapport au salut.

Leur conserva-  
tion ne dépend  
pas de leur  
consentement,  
comme en  
matiere de  
conversion.



## XXXI.

## PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Quant à ce qu'ils disent, que nous en voulons à leurs biens, & que nous les leur enlevons; qu'ils se fassent Catholiques, & nous consentans non seulement qu'ils possèdent ce qu'ils appellent leurs biens, mais qu'ils entrent en part des nôtres. La passion les aveugle tellement qu'ils ne prennent pas garde qu'il se contredisent. Ils nous reprochent, comme quelque chose de fort odieux, que nous employons l'autorité des Loix, pour les faire rentrer par force dans notre Communion; le ferions-nous donc si nous en voulions à leurs biens?*

R E-

(\*) Cy-dessus Chap. VIII.

RÉPONSE.

Pourquoi on exhorte les Rois à confisquer les biens des Hérétiques.

Cela est dit fort spirituellement; mais on n'empêchera jamais de croire que plusieurs, parmi ceux qui exhortent les Rois à confisquer les biens des Sectaires, ne le fassent par avarice; parce qu'ils sont persuadés qu'il s'en trouvera bon nombre qui aimeront mieux perdre leurs biens qu'abandonner leur Religion. On a vu en France, durant la Dragonnerie, plusieurs Officiers & Soldats fâchez de ce que leur Hôte signoit si-tôt, & ne leur donnoit pas le tems de mieux garnir leur bourse chez lui. Combien y a-t-il de Catholiques dans ce Royaume-là, qui seroient fâchez que les Réfugiez y allassent reprendre leurs biens? Si on pouvoit faire l'Histoire de toutes les avanies & filouteries qui ont eu lieu dans la concession de quelques passeports occultes, on en diroit bien.



XXXII

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

*Ce ne seront pas les Cananéens qui s'élèveront au jour du Jugement contre le peuple d'Israel, quoi qu'il les ait chassés de leur pays, & qu'il ait enlevé le fruit de leur travail; mais ce sera Naboth qui s'élèvera contre Achab, parce qu'Achab a enlevé le fruit du travail de Naboth. Et pourquoi l'un & non pas les autres? C'est que Naboth étoit juste & que les Cananéens étoient des impies.*

RÉPONSE.

Mauvaise Morale de S. Augustin. Plus on est Orthodoxe, plus on est obligé d'être équitable.

C'est la dernière chose que j'examine dans cette Lettre de S. Augustin à Boniface. Cet endroit est remarquable; on y pose nettement & expressément ce principe, que les Hérétiques s'emparant du bien des Catholiques, font mal, & que les Catholiques s'emparant du bien des Hérétiques, font une bonne œuvre. Vit-on jamais une Morale plus Jésuitique que celle-là? N'est-ce pas la vision & la chimère de plusieurs Sectes abominables, qui se sont vantées que ce qui étoit péché à l'égard des autres hommes, étoit une action permise & innocente dans leur Communion? Pour moi, il faut que j'avoue que je ne fais plus où j'en suis, quand je vois qu'on attache de tels privilèges d'impeccabilité à la profession de l'Orthodoxie. J'avois toujours cru que plus on étoit Orthodoxe, plus on étoit obligé d'être équitable envers tous les hommes; mais voici que S. Augustin nous apprend, que s'emparer du bien d'autrui, & enlever le fruit de son travail, est une action excellente, pourvu que ce soient les Orthodoxes qui la commettent contre les Hétérodoxes. Il n'est pas juste d'en demeurer-là; car pourquoi le vol seroit-il de meilleure condition que le meurtre & la calomnie? Il faudra donc dire que bien battre & tuer les gens, les noircir de calomnies, & les tromper par de faux sermens, sont toutes bonnes actions, quand c'est un membre de la vraie Eglise qui les commet contre un membre de la fausse Eglise. Qui voudroit moraliser ne diroit-il pas, que la justice de Dieu permet que ceux qui s'écarterent d'une façon si énorme des sentiers de la droiture, & de l'esprit Evangélique, en faveur des persécuteurs, tombent de précipice en précipice, jusques à des impiétés de Morale qui font

Conséquences du raisonnement de S. Augustin à l'égard d'Urie & de la Religion Chrétienne.

horreur? A ce compte le péché de David, enlevant à Urie sa femme & sa vie, ne fut un péché que parce qu'Urie étoit Juif, & si ç'eût été par hazard un Tyrien, qui se fût réfugié dans la Judée, l'action eût été licite; pour le moins en cas que David ne lui eût ôté que les pierreries, l'argent & les effets qu'il eût apportés de Tyr, ou les terres qu'il auroit achetées de ses deniers avec la permission du Roi? Qu'y aura-t-il après cela dans le droit des gens, & naturel, que la Religion Chrétienne n'anéantisse, elle qui devroit le maintenir & l'affermir?

VOILA ma réponse aux deux Lettres de S. Augustin, que Monsieur l'Archevêque de Paris a fait imprimer à part, pour tâcher de justifier la conduite par les raisons de ce Pere. J'en pourrois demeurer là, supposant que c'est tout ce que les Convertisseurs ont pu dire de plus fort; néanmoins comme il y a quelques autres Lettres de S. Augustin, où il est parlé de ces mêmes choses, je suis d'avis d'y répondre aussi, pour ne laisser rien en arriere.



XXXIII.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

Lettr. 164. à Emeritus.

*Quand les Puissances temporelles appesantissent leurs mains sur les Schismatiques, c'est parce qu'elles regardent leur séparation comme un mal, & qu'elles sont établies de Dieu pour punir le mal, selon cette regle de l'Apôtre, qui résiste aux Puissances résiste à l'ordre de Dieu, & ceux qui leur résistent attirent eux-mêmes la condamnation sur eux, &c. Toute la question se réduit donc à voir si le Schisme n'est pas un mal, & si vous n'avez pas fait Schisme; car si cela est, ce n'est pas pour un bien, mais pour un mal que vous résistez aux Puissances. Mais, direz-vous, on ne doit pas persécuter même les mauvais Chrétiens? Quand cela seroit, pourroit-on se défendre par-là contre les Puissances établies de Dieu pour la punition des méchans? Pouvons-nous effacer ce qu'en dit S. Paul dans l'endroit que je viens de rapporter?*

RÉPONSE.

On ne sauroit comprendre à quoi songeoit S. Augustin, quand il citoit si mal l'Ecriture. Ne voyoit-il pas qu'il lui donnoit une étendue à quoi l'Apôtre ne songea jamais? Car de la manière qu'il cite S. Paul, il lui fait dire très-visiblement que tous les Sujets qui ne se conforment pas aux Loix de leur Prince, sont méchans & punissables, & résistent à Dieu même; ce qui est la plus impie fausseté qui se soit jamais avancée, puisqu'elle condamne de rébellion à Dieu, & d'une méchanceté punissable, tous les Confesseurs & tous les Martyrs, & en général tous les Chrétiens de la primitive Eglise, & les Apôtres tous les premiers, qui n'ont point obéi aux Empereurs défendants de professer le Christianisme. Il faut de toute nécessité subir le joug de cette abominable conséquence, ou reconnoître qu'il y a des exceptions essentiellement sous-entendues dans les paroles de S. Paul; exceptions qui enferment à tout le moins le cas où l'on ne peut se conformer aux Loix du Prince sans aimer mieux leur obéir qu'obéir à Dieu. Or tout homme qui se conforme aux Loix du Prince, lorsqu'il est per-

Fausseté implée de l'explication de ce passage. En quel sens il le faut entendre.

PARTIE  
III.

suadé que Dieu lui ordonne le contraire, aime mieux obéir au Prince qu'obéir à Dieu, (il n'y a point de chicane qui puisse obscurcir l'évidence de cette proposition, à l'égard de ceux qui en peseront tant soit peu les termes.) Donc S. Paul excepte tous les cas où l'on est persuadé que Dieu ordonne le contraire de ce que les Princes ordonnent. Si bien que les Schismatiques, contre lesquels S. Augustin a à faire, étant dans le cas, c'étoit une raison très-frivole que de leur alléguer le passage de S. Paul, qui ne sert de rien, pris dans cette généralité, sans prouver qu'il faut être Turc à Constantinople, Arrien sous Constance, Païen sous Néron, Protestant en Suede, Papiste à Rome, &c.

*Quand les Puissances temporelles appesantissent leurs mains sur les Schismatiques, c'est parce qu'elles regardent leur séparation comme un mal, & qu'elles sont établies de Dieu pour punir le mal.* Mettons en forme ce raisonnement de S. Augustin.

Le Sillogisme de St. Augustin rétorqué contre lui-même.

Si c'étoit (\*) mal fait aux Puissances d'appesantir leur main sur les Schismatiques, ce seroit parce qu'elles ne regarderoient pas le Schisme comme un mal, & parce que Dieu ne les auroit pas établies pour punir le mal.

Or elles regardent le Schisme comme un mal, & Dieu les a établies pour punir le mal;

Donc ce n'est pas mal fait à elles d'appesantir leurs mains sur les Schismatiques.

Nous allons voir tout-à-l'heure que ce redoutable Sillogisme se réduit à la pétition de principe: Je vous persécute justement, parce que je suis Orthodoxe: par où on pourra dire aussi: Je vous tué, calomnie, fourbe, trahis justement, parce que je suis Orthodoxe.

Un Evêque Arrien sous Constance qui auroit ainsi raisonné:

Si c'étoit mal fait à l'Empereur d'appesantir sa main sur ceux qui admettent la divinité éternelle de Jésus-Christ, ce seroit parce qu'il ne regarderoit pas cette opinion comme un mal, & que Dieu ne l'auroit pas établi pour punir le mal.

Or il regarde cette opinion comme un mal, & Dieu l'a établi pour punir le mal;

Donc ce n'est pas mal fait à lui d'appesantir sa main sur les défenseurs de cette opinion.

Si, dis je, un Evêque Arrien avoit ainsi raisonné, que lui auroit pu répondre S. Augustin? Rien autre chose que ceci, savoir que Constance regardoit comme un mal ce qui ne l'étoit pas, & que Dieu ne l'auroit pas établi pour punir ce qui n'étoit pas un mal. Dès lors il ne faut plus parler du passage de l'Apôtre, qu'il a cité comme une preuve invincible; il ne s'agira plus que de disputer sur le fond des controverses; & si l'on peut se convaincre, à la bonne heure: sinon il faudra que chacun demeure sur ses pieds, & serve Dieu selon ses principes. Cette remarque seule suffit, pour prouver que l'autorité séculière n'a point de juridiction sur les différends de Religion, pour contraindre personne à croire ceci ou cela: mais seulement pour faire éclaircir les matieres, & empêcher que le repos public ne soit troublé par les différens sentimens.

Revenant au Sillogisme de l'Evêque Arrien, je dis que pour y répondre, il faudroit nier, que parce qu'un Empereur regarde une chose comme un mal, il soit en droit de la punir, & d'exercer l'établissement dont parle S. Paul quand

il dit, que Dieu a établi les Puissances pour la punition du mal. Mais en niant cela, on met dans un tel désordre S. Augustin en cet endroit, qu'il faut qu'il change sa proposition en cette maniere: *L'Empereur n'appesantit sa main sur vous, si ce n'est parce que votre séparation est un mal, & que Dieu l'a établi pour punir le mal.* Or il est manifeste que c'est supposer ce qui est en question, puisque les Donatistes soutenoient qu'ils faisoient très-bien de se tenir séparés des autres Chrétiens; & par conséquent S. Augustin ne dit quoi que ce soit que ceci, *vous avez tort & j'ai raison*, à quoi sans doute ne sert de rien le long passage qu'il cite d'une Epître de S. Paul.

Il a bien vu lui-même qu'il ne disoit que cela, puisqu'il ajoute: *Toute la question se réduit à voir si le Schisme n'est pas un mal, & si vous n'avez pas fait Schisme.* Si c'est-là toute la question, il faut la vider par raisonnemens; & alors si S. Augustin allegue des raisons si fortes qu'elles convainquent les Donatistes, il ne fera plus besoin d'amendes, ni de prisons, car ils se réuniront au gros de l'arbre de bon gré. Mais si les raisons de S. Augustin ne les convainquent pas, la question & la dispute subsistera toujours, & par conséquent ce sera une manifeste pétition de principe à S. Augustin, s'il raisonne absolument en cette maniere:

Vous avez fait une action méchante;

L'Empereur est obligé de punir ceux qui ont fait une action méchante;

Donc l'Empereur est obligé de vous punir.

Or c'est une chose absurde que d'agir dans une dispute par pure pétition de principe, & encore plus absurde d'infliger des peines, de bannir, d'emprisonner, de piller les gens par pure pétition de principe. Il s'ensuit donc que la cause de S. Augustin est très-mauvaise en cet endroit.

Car puisqu'il avoué lui-même que tout se réduit à cette question: *Le Schisme est-il un mal, & les Donatistes ont-ils fait Schisme?* L'ordre veut que l'on examine cela, & que l'on en dispute, avant que de condamner ou ceux qui nient, ou ceux qui affirment. Quel sera l'effet de la discussion ou de la dispute? Il arrivera nécessairement de trois choses l'une, ou que chaque Parti persistera à croire qu'il a raison, ou que l'un d'eux reconnoissant qu'il a tort fera ce que l'autre souhaite, ou enfin qu'encore qu'il soit convaincu de son tort, il ne voudra point changer d'état. Si nous supposons dans le 1. cas, les Donatistes & toute autre Secte accusée d'Hérésie, la question & le sujet de la dispute subsiste toujours; & ainsi S. Augustin ne devra pas recourir aux Loix du Prince, puisqu'il ne peut supposer que par pétition de principe, qu'il a raison, & qu'il n'a point de règle commune entre lui & ses adversaires, par le moyen de laquelle il puisse prononcer qu'ils sont méchans. Si nous les supposons au 2. cas, il n'est nullement nécessaire d'employer contre eux les Loix du Prince. Au 3. cas nous pourrions fort bien recourir aux Loix du Prince, pourvu que nous scussions certainement qu'ils perséverent dans leur faction contre les lumieres de leur conscience; mais comment savoir cela? Nous ne sommes point scrutateurs des cœurs, & nous devons supposer qu'un homme n'est pas convaincu encore, lorsqu'il proteste qu'il ne l'est point; & quelque conjecture que nous aïons du contraire, nous n'avons point droit de procéder contre

Il se réduit à une pétition de principe.

(\*) „ Afin qu'on ne croie pas que cet argument n'est pas en forme, le Lecteur est prié de consulter la Lo-

gique de Port-Roial, 3. Part. Ch. 12.



Ceux qui croient comme révélées de Dieu des choses fausses, ne doivent pas être soumis au bras séculier.

contre lui selon notre conjecture, plutôt que selon sa protestation. Ainsi l'on ne peut s'imaginer aucun cas, où dans de pures disputes de Religion il soit nécessaire & légitime de s'armer du bras séculier, & de l'autorité des Loix pénales.

Au reste je ne comprends rien à ce que dit ici S. Augustin, que quand même on ne devoit pas persécuter les mauvais Chrétiens, on ne pourroit pas se défendre par-là contre les Puissances établies de Dieu pour la punition des méchants. Il me semble que ces choses se contredisent; car supposé que les mauvais Chrétiens ne doivent pas être persécutés, c'est une fort bonne raison à alléguer contre les Princes qui voudroient les envelopper dans une peine, dont ils devroient être exempts; je veux dire, de celle que les Puissances établies de Dieu doivent employer contre les méchants. Mais sans m'amuser au peu de justesse de notre Auteur, remarquons que les Chrétiens qui ne sont méchants qu'à cause qu'ils croient comme révélées de Dieu des choses fausses, ne sont point de cet ordre de méchants, pour la punition desquels les Princes ont reçu de Dieu le glaive. Ce glaive ne regarde que ceux qui commettent des crimes, & qui violent les Loix politiques de l'Etat, comme sont les meurtriers, les voleurs, les faux-témoins, les adulteres, &c.

Ce passage de S. Augustin est, ce me semble, la source, où Monsieur l'Evêque de Meaux a puisé la demande qu'il a faite à un de ses Diocésains: *Dites-moi, lui demande-t-il, en quel endroit de l'Ecriture les Hérétiques & les Schismatiques sont exceptés du nombre de ces malfaiteurs, contre lesquels S. Paul a dit que Dieu même a armés les Princes.* Il n'étoit pas nécessaire de les excepter; car il est clair à quiconque consulte attentivement le génie de l'Evangile, que cette sorte de méchants ne doit pas être traitée comme l'autre. Ce qu'elle fait, elle le fait dans l'intention de mieux servir Dieu, & de fuir ce qui lui est désagréable; & il ne faut donc que la désabuser, & la mieux instruire; & il n'y a que des brutaux & des âmes féroces, ou aveuglées stupidement par leurs folles préoccupations, qui puissent avoir l'inhumanité de punir des fautes faites à cette intention, & involontairement. Outre que toutes les raisons que j'ai traitées amplement dans mon Commentaire sur, *Contrains-les d'entrer*, sont autant de preuves démonstratives, que Dieu n'entend point que les Princes soient armés du glaive vengeur, *gladio ultore*, contre les erreurs de la conscience.

Passage qui suffit pour répondre à S. Augustin & à M. de Meaux.

Je me souviens ici d'un passage de S. Paul dont je me suis servi (\*) ailleurs, *faites du bien à tous, mais principalement aux Domestiques de la foi*, & je souviens qu'il suffit, pour répondre à la question de Monsieur de Meaux; car il est clair que cet ordre de l'Apôtre regarde tous les Chrétiens, & par conséquent les Souverains; donc il est vrai que les Souverains sont obligés de faire du bien à d'autres gens qu'aux Domestiques de la foi; car sans cela il seroit absurde de leur dire, qu'ils fassent principalement du bien aux Domestiques de la foi. Mais si dès lors qu'on n'est point Domestique de la foi, on est du nombre de ces méchants que la justice humaine doit punir, ou pour le châtement desquels Dieu arme les Princes du glaive, il est clair, contre l'ordre de l'Apôtre, qu'ils ne pourroient

faire du bien qu'aux Domestiques de la foi; d'où il s'ensuit que l'Apôtre leur commande de faire une distinction essentielle entre leurs Sujets non-conformistes, & les meurtriers, voleurs, faux-témoins, adulteres, & autres perturbateurs du repos public, auxquels il est évident que Dieu ne veut pas que les Magistrats fassent autre bien que de punir leurs crimes; & par conséquent ce seul passage de S. Paul suffit à prouver que Dieu tire les Hérétiques & les Schismatiques, vivant d'ailleurs selon les Loix de l'Etat & honnêtement, du nombre des malfaiteurs, dont la punition est commise aux Princes que Dieu arme de son glaive.

\*\*\*

#### XXXIV.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

Lettr. 166. aux Donatistes.

*Ne faut-il pas avoir perdu toute honte, pour refuser de se soumettre à ce que la vérité ordonne par la voix de l'Empereur?*

#### R E P O N S E.

J'Avouë qu'on l'auroit perduë, si on refusoit de se soumettre aux Empereurs que l'on croiroit n'ordonner que la vérité; mais si je l'ose dire, il faut vouloir s'exposer à la risée de tous les gens raisonnables, que de prétendre, qu'il faut avoir perdu toute honte pour refuser de se soumettre à ce que des Empereurs que l'on croit opposés à la vérité, ordonnent contre la conscience. Or c'est l'état de tous les persécutés; il est donc quasi ridicule de leur aller dire, qu'ils refusent de se soumettre à la vérité parlant par la bouche d'un Empereur. Cela ne se peut dire justement qu'à un homme qui, persuadé que ce seroit la vérité, refuseroit de s'y soumettre.

Cela ne peut s'appliquer qu'à un homme qui persuadé que ce seroit la vérité, refuseroit de s'y soumettre.

\*\*\*\*\*

#### XXXV.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.

Ibid.

*Si c'est le soin que nous prenons de vous retirer de l'erreur & de la perdition, qui rende votre haine plus ardente contre nous, prenez-vous en à Dieu qui fait aux mauvais Pasteurs, dans l'Ecriture, ce reproche menaçant: Vous n'avez pas fait revenir ce qui étoit égaré, & vous n'avez pas été chercher ce qui étoit perdu.*

#### R E P O N S E.

Saint Augustin est si entêté de sa persécution, qu'il la trouve dans une infinité de passages de l'Ecriture où il s'agit de cela aussi peu que des intérêts du grand Mogol. Le moindre homme entendroit parfaitement, que Dieu se plaint seulement dans ce passage de ces Pasteurs qui négligent le salut de leur prochain, & qui n'employent pas toutes les instructions, les censures, & les exhortations possibles pour les corriger de leurs

Sens de ce passage. Conséquences de celui que S. Augustin lui donne.

(\*) Par. II. Chap. X.  
Tome II.

PART. III. leurs mauvaises habitudes, & pour les retirer des Hérésies, où les fausses subtilitez, l'ambition, un mariage, &c. les auroient entraînez. Mais c'est une chimere palpable, que de s'imaginer que Dieu fait des menaces terribles aux Pasteurs qui ne vont pas implorer l'autorité du bras séculier, & qui ne mettent pas en campagne les Prévôts avec leurs Archers, les Dragons, les Cuirassiers, & autre semblable engeance, pour grossir leur Bergerie. Si cela étoit, tous les Pasteurs de l'Eglise Romaine qui se font le mieux acquittez de ce prétendu devoir envers les Calvinistes de France, dans la dernière Croisade Dragonne, seroient encore criminels devant Dieu d'une connivence & lâcheté criminelle, puisqu'ils n'engagent pas leur Roi à faire dragonner les avarés, les impudiques, les médifans, les joüeurs, les buveurs, les gourmans, les incharitables, & tous autres mondains qui leur sont si intimement connus par le moyen de la Confession. Selon cette belle maxime de S. Augustin, un Confesseur qui voit qu'une femme retombe dans le péché de luxure, & qui ne fait pas en sorte qu'on lui envoie vingt Dragons, plus ou moins, selon qu'elle est plus ou moins riche, qui lui brisent tous les meubles, & qui gaspillent tout chez elle, jusqu'à ce qu'elle donne sa signature de renonciation au vice, mérite le reproche menaçant que l'Ecriture fait aux Pasteurs qui ne font pas leur devoir. Quelles visions!



## XXXVI.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.  
Lettre 204 à Donat.

*S'il ne faut forcer personne, non pas même à faire le bien, souvenez-vous que l'Episcopat est un bien, puisque l'Apôtre le dit; cependant il y en a plusieurs à qui l'on fait violence pour les obliger à l'accepter. On les prend, on les amène par force, on les tient enfermés jusqu'à ce qu'on leur ait fait vouloir ce bien-là.*

## R E P O N S E.

Dans quelle pensée ceux qui refusoient l'Episcopat le refusoient.

Voici une raison qui est du vieux tems, & qu'il ne falloit pas craindre que ni l'Archevêque de Paris, ni aucun autre Prélat de France fit imprimer avec les autres Sophismes de S. Augustin; car ils ne sont pas bien-aîsés qu'on sache qu'ils parviennent à l'Episcopat d'une façon si éloignée de celle de ces Anciens qu'il falloit forcer; c'est-à-dire, qu'ils y courent, qu'ils y vont par brigues, & en faisant long-tems leur cour au Pere la Chaize, ou à quelque autre Plastron des loups béans. Quoiqu'il en soit, dira-t-on, autrefois du moins il y avoit des personnes qu'il falloit contraindre d'être Evêques. Or c'est un bien que d'être Evêque; donc on contraignoit au bien: cette contrainte n'est donc pas illégitime.

Pour dissiper l'illusion de cette parité, je n'ai que cette remarque à faire; c'est que les personnes qui refusoient l'Episcopat, ne le faisoient pas dans la pensée que ce fût un mal, mais parce qu'ils ne se croyoient pas dignes d'un tel honneur. Ils étoient si humbles & si modestes, qu'ils ne se sentoient pas assez de forces pour ce fardeau; & comme ils sa-

voient que la gloire de Dieu & le bien de l'Eglise dépendoient de ce que cette Charge fût entre les mains d'un sujet capable, ils se persuadoient qu'en l'acceptant, ils empêcheroient le bien & le fruit plus considérable qu'un autre y auroit pu faire. Ils s'imaginoient aussi qu'il falloit sentir une vocation intérieure de Dieu, pour accepter cet emploi, & ne la sentant pas, qu'il ne falloit pas l'accepter, mais attendre que Dieu se déclarât ou par une vocation très-sensible aux oreilles de l'âme, ou par un amas de circonstances d'où on pût inferer que telle étoit la volonté de Dieu. Ces circonstances pourroient être la persévérance de ceux qui offroient cet emploi, à solliciter & à exhorter de le prendre, une envie qu'on le prit qui se déclarât par des contraintes, & par de petites captivitez obligeantes, un ordre réitéré d'accepter sous peine de désobéissance, & telles autres choses, qui bien-loin de gêner la conscience la pouvoient & la devoient délivrer de tout scrupule; car on a tout lieu de se consoler de ce qu'on accepte un emploi qu'on croit au-dessus de ses forces, lorsqu'on ne l'accepte que pour céder à des instances redoublées, & en quelque façon à un commandement de ses Directeurs. On doit être tout assuré que faisant du mieux qu'on pourra dans cet emploi, on n'aura rien à se reprocher, sous prétexte qu'on tient une place qui auroit pu être mieux remplie. Ainsi la comparaison d'un homme que l'on fait Evêque comme par force, avec celle d'un homme que l'on contraint d'abjurer sa Religion, ne vaut rien.

1. Celui qu'on contraignoit d'être Evêque, étoit persuadé que l'Episcopat est une excellente chose, au lieu que l'Hérétique, que l'on contraint d'abjurer sa Religion, est persuadé que l'autre Religion est très-mauvaise.

2. Celui qui refusoit l'Evêché ne le faisoit que par modestie, au lieu que l'Hérétique refuse d'abjurer par l'aversion qu'il a pour ce que l'on lui propose; & ainsi autant qu'il est obligé de presser l'un d'accepter le bien qu'il n'ose pas accepter, autant est-il mal-honnête & brutal de presser l'autre de se jeter dans le précipice qu'il abhorre. S. Augustin compare entre elles ces deux choses, (voyez s'il s'y entend) l'action d'un homme qui retient un autre à dîner, qui le place au plus haut bout, & qui le contraint d'acquiescer à mille honneurs qu'il refusoit civilement, & l'action d'un homme qui s'en iroit chez un autre, & qui le chasseroit à coups de bâton de son propre domicile.

3. La contrainte qu'on faisoit à un Evêque étoit très-propre à lui lever tous ses scrupules, & les levoit effectivement, au lieu que celle qu'on fait aux Hérétiques ne fait que leur affliger le corps & l'âme, sans leur donner aucune lumière, & les expose à mille pensées criminelles, & à cent desseins pernicieux.

4. Enfin il y a cela à considérer, c'est qu'un homme qui se seroit roidi à refuser un Evêché, & qui auroit dit que la connoissance qu'il avoit de sa foiblesse, ne lui permettoit pas en conscience de se charger d'un tel fardeau, qu'un autre souftriendroit plus glorieusement pour l'honneur de Dieu & de l'Eglise, auroit été renvoyé en paix, & admiré pour son humilité, au lieu qu'un Hérétique ne voit point de fin à ses peines que par l'abjuration qu'on lui demande.



XXXVII.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.  
Ibid.

*On sait bien que comme ce n'est que la mauvaise volonté qui damne les hommes, il n'y a que la bonne volonté qui puisse les sauver; mais l'amour que nous devons avoir pour eux, nous permet-il de les abandonner à leur mauvaise volonté? N'est-ce pas une cruauté que de lui laisser, pour ainsi dire, la bride sur le cou, & ne faut-il pas, autant que l'on peut, empêcher les hommes de faire le mal, & les forcer à faire le bien?*

R E P O N S E.

Forcer à faire le bien est contradictoire. Comment on y peut être déterminé.

SAns doute il faut faire tout cela autant qu'on le peut; mais comme ce n'est que par l'instruction & par la persuasion que l'on y peut réussir, les coups de bâton pouvant bien porter l'ame à remuer le corps, comme les Convertisseurs le souhaitent, mais non pas changer sa mauvaise volonté; il s'ensuit évidemment, qu'il ne les faut pas employer à la conversion des ames. C'est assez témoigner son amour à son prochain, & nous opposer à sa mauvaise volonté, que de raisonner avec lui pour lui faire connoître, le mieux qu'il nous est possible, ses erreurs & ses désordres: si cela ne suffit pas, il faut renvoyer l'affaire à Dieu le Souverain Médecin de l'ame. Que si l'Hérétique veut faire du mal aux autres, il faut l'empêcher soigneusement; c'est-à-dire, opposer un bon antidote de raisons au venin des siennes; & en cas qu'il use de violence, le faire châtier par les Juges ordinaires, à l'instar des autres malfaiteurs qui maltraitent leurs concitoyens. Forcer à faire le bien est une phrase contradictoire, non moins que celle-ci *cogere voluntatem*, à moins qu'on ne l'entende d'un bien machinal, tel qu'est celui d'une fontaine qui verse du vin pour l'usage du menu peuple. De cette façon on forceroit une avare à donner l'aumône; mais il ne feroit pas pour cela une bonne œuvre.



XXXVIII.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.  
Ibid.

*S'il faut toujours abandonner la mauvaise volonté à sa liberté naturelle, pourquoi tant de fieux & d'aiguillons si sensibles pour forcer les Israélites, malgré leurs murmures & leur opiniâtreté, d'avancer la terre de promesse? &c.*

R E P O N S E.

Différence de certaines actions, appliquée aux murmures des Israélites.

Saint Augustin entasse ici les exemples déjà réfutés de S. Paul (\*) jetté par terre, d'un pere (A) qui doit fouetter ses enfans, d'un (B) Pasteur qui doit courir après la brebis égarée & la ramener de gré ou de force, à faute de quoi Dieu lui reproche qu'il est un lâche & un négligent. J'ai

tant réfuté cela que j'en suis las. Ne comprendra-t-on donc jamais la différence essentielle qui se trouve entre les actes pour lesquels la bonne volonté est requise, & ceux où elle ne l'est point; entre les actes qu'on fait sachant qu'on déplaît à Dieu, & ceux que l'on fait en pensant lui plaire? Les Israélites murmureurs, & refusans de marcher vers la terre de Canaan, n'étoient pas si abrutis qu'ils crussent que cela plaisoit à Dieu, & que leur conscience & leur Religion exigeoit d'eux ces refus & ces plaintes; ils méritoient donc d'être châtiés, & les châtimens que Dieu leur faisoit sentir étoient propres à les corriger de leur malice, parce qu'ils étoient assurés que c'étoit Dieu qui les châtioit à cause de cette malice. Mais un Schismatique, ou un Hérétique, que les Convertisseurs chargent de chaînes, ou de Dragons, ne fait pas que c'est Dieu qui le châtie pour les opinions qu'il a. Il se figure au contraire que Dieu le châtie, parce qu'il n'a pas eu assez de zèle pour sa Religion; & ainsi les prisons, les Dragons, & les galères ne peuvent pas corriger le mal que les Convertisseurs se proposent de guérir, comme les châtimens des Israélites pouvoient guérir leur impatience & leurs murmures.

De-plus par rapport à la conquête du pays de Canaan, c'étoit toute la même chose, soit que les Israélites se battissent de bon gré, soit qu'ils se battissent par la crainte de la peine. C'est pourquoy le tout étoit qu'ils marchassent & qu'ils se battissent. Un Général d'Armée nous en sauroit que dire; il n'est pas fâché que ses soldats aillent à l'assaut de bon cœur & gaiement: mais s'il étoit assuré que la crainte leur fera frapper d'aussi grands coups, que feroit leur affection pour lui, il se consoleroit aisément de leur mauvaise volonté. C'est assez pour lui qu'elle ne les empêche pas d'aller au feu avec autant de promptitude. Ne considérant donc précisément que la marche vers la terre de promesse, & l'attaque des Cananéens, peu importoit à Dieu que le peuple agît par crainte ou par amour; ainsi il falloit le châtier quand il refusoit d'aller. Mais dès qu'ils s'agira du culte de Dieu & de Religion, il faut nécessairement que les opinions en soient & la bonne volonté, & S. Augustin ne trouvera point d'exemple du contraire.

Je ne fais pas pourquoy il remet tant de fois sur le tapis la conversion de S. Paul. Il s'imagine, peut-être, (ce qui seroit une illusion bien petite) que sans la violence que Jésus-Christ fit à son corps, il n'auroit pas été illuminé de la connoissance de l'Evangile. Abus: Jésus-Christ pouvoit le convertir sans aucun fracas, & pour ainsi dire en dormant. S'il a donc voulu rendre cette action si éclatante, c'est à cause de l'effet qu'elle pouvoit faire sur tous ceux qui l'apprendroient. Que fait tout cela pour les Loix d'Honorius, & pour les Dragons de Louis XIV?

Si Salomon ordonne aux peres de châtier leurs enfans, ce n'est pas afin de leur inspirer telles ou telles opinions de Religion; (le fouet n'est pas nécessaire pour cela, les enfans croient ce qu'on veut) mais pour les corriger de leur malice, de leur paresse, de leur gourmandise, de leur attachement au jeu, à quoi si on leur laissoit prendre habitude, ils deviendroient incorrigibles.

S. Augustin écrit ici à un Donatiste qui s'étoit voulu tuer; mais il en avoit été empêché par les

J. C. pouvoit convertir S. Paul sans fracas. En quel cas Salomon ordonne aux peres de châtier leurs enfans.

(\*) Ci-dessus chap. XVIII.  
(A) Ci-dessus chap. XVII.

(B) Ci-dessus chap. IX.



**PARTIE III.** satellites des Convertisseurs , & il lui dit que puisque pour lui sauver la vie du corps on lui avoit fait une contrainte qui étoit juste , à plus forte raison en doit-on faire pour sauver la vie de l'ame. Afin d'avoir lieu de dire quelque chose de plus que ce qui a été dit en un autre endroit , je considère ce Donatiste comme se voulant tuer par motif de conscience. Il est vrai , me dira-t-on , dans cette supposition , qu'on a fait alors une juste violence à la conscience ; donc toute contrainte de conscience n'est pas injuste.

Différence de la violence faite pour empêcher un homme de se tuer, & de celle qu'on lui auroit faite pour le faire abjurer.

Je réponds que l'on contraint la conscience en deux manières ; l'une en empêchant , par exemple , qu'un Catholique qui voudroit se mettre à genoux en voyant passer l'Hostie , ne le fasse , parce que trois ou quatre hommes le saisiroient , & le tiendront droit , ou bien en saisissant un homme de la Religion , & lui pliant les genoux quand l'Hostie passe ; l'autre en lui proposant l'alternative , ou d'abjurer sa Religion , ou de souffrir telles & telles peines. Au 1. cas on ne fait point pécher un homme ; au 2. on l'expose à une violente tentation , & on est cause bien souvent qu'il y succombe. Ceux qui avoient empêché le Donatiste de se tuer , n'avoient violenté sa conscience qu'en la 1. manière , & ainsi ils ne l'avoient pas réduite dans aucune tentation de pécher , c'est pourquoi on ne doit pas les blâmer ; mais aussi ne faut-il pas les comparer avec ceux qui contraignent en la 2. manière , comme S. Augustin , toujours malheureux en comparaisons , les y compare. Si l'on me demandoit mon sentiment touchant ceux qui en la manière que j'ai représentée , empêcheroient un Catholique d'adorer ce qu'il croit être son Dieu , ou qui mettroient à genoux un Protestant quand une Hostie passeroit , je répondrois qu'ils feroient fort mal , encore qu'ils ne contraignissent pas leur prochain à faire un crime ; car ce n'est pas un crime d'être à genoux devant une idole , lorsque cette genuflexion n'est point commandée par la volonté.



## XXXIX.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.  
Ibid.

*Pendant que Jesus-Christ étoit sur la terre , & avant que les Princes l'adorassent , l'Eglise ne se servoit que de l'exhortation ; mais depuis ce tems-là elle ne se contente pas de convier au bien , elle y force. Ces tems ont été préfigurer dans la parabole du festin. La première fois le Maître se contenta d'ordonner que l'on fit entrer les gens , mais il ordonna ensuite qu'on les contraignît d'entrer.*

## R E P O N S É.

ON verra la réfutation de ceci dans les deux premières Parties de ce Commentaire.



## X L.

PAROLES DE S. AUGUSTIN.  
Lettre. 167. à Festus.

*Si l'on compare ce qu'une sévérité charitable leur fait souffrir avec les excès à quoi leur fureur les porte , on n'aura pas de peine à voir qui sont les persécuteurs , d'eux ou de nous. Ils le seroient même à notre égard sans cela ; car quoique ce soit que des peres & des meres puissent faire pour ramener leurs enfans à leur devoir , cela ne se peut jamais appeler persécution ; & au contraire dès-là que des enfans vivent mal , ce sont eux qui persécutent leurs peres & leurs meres , quand d'ailleurs ils ne se porteroient à aucune violence contre eux.*

## R E P O N S É.

Saint Augustin fait tout ce qu'il peut , pour excuser les violences des siens sur celles qu'avoient commises les Donatistes ; mais c'est un fort mauvais moyen de se disculper , d'autant qu'outre qu'il ne faut jamais pecher par exemple , on ne se contentoit pas de rendre le mal à ceux qui l'avoient commis ; mais aussi on confondoit l'innocent avec le coupable. Il falloit se contenter de la punition des Circoncissions , & de tous autres qui avoient tué ou pillé , les punir comme des Assassins & des Bandits , & voir par douceur & par raisons , si l'on pouvoit ramener les autres , & non pas mettre des maltôtes sur leur Religion , & la regarder comme font les Traitans certaines Provinces , où ils veulent exercer amplement leurs déprédations. Comme c'est une pure question de nom que de savoir si un fils qui vit mal , persécute son pere & sa mere , ou si un pere & une mere qui chassent leur fils de la maison , qui le déshéritent , qui lui donnent les étrivières , pour lui faire reprendre les opinions de son Catéchisme dont il a crû reconnoître la fausseté persécutent cet enfant , je ne m'y arrêterai pas. Je m'assure que mes Lecteurs , s'ils y prennent garde , trouveront qu'un pere & une mere méritent , en bien des rencontres , le titre de persécuteurs , quelque intention qu'ils puissent avoir de corriger leur fils des Hérésies où ils le croient tombé. S. Augustin n'étoit pas si délicat ci-dessus , lorsqu'il avoit dit que les bons persécutent les méchans , & que les méchans persécutent les bons.

On ne devoit pas envelopper dans les punitions l'innocent avec le coupable. Il y a des rencontres où les peres & meres méritent le titre de persécuteurs.

FIN DE LA TROISIEME PARTIE.

SUPLE-

# S U P L E M E N T D U C O M M E N T A I R E P H I L O S O P H I Q U E ,

S U R C E S P A R O L E S D E  
J E S U S - C H R I S T ,

C O N T R A I N S - L E S D' E N T R E R :

Où entre autres choses , l'on acheve de ruiner la seule échappatoire qui restoit aux Adversaires , en démontrant le droit égal des Hérétiques pour persécuter à celui des Orthodoxes. On parle aussi de la nature & origine des erreurs.



## P R E F A C E ,

Contenant les raisons qui ont fait supprimer la réponse ample & exacte qu'on avoit faite au *Traité des droits des deux Souverains*, &c. desquelles raisons la principale est , qu'on peut en cinq ou six pages , comme il se verra ici même , faire une Apologie invincible de ce qui a été censuré du *Commentaire Philosophique*.

Sur quoi on  
auroit pu réfu-  
ter ce *Commen-  
taire Philosophi-  
que*.

**D**EUX choses auroient pu me faire croire , que l'on réfuteroit mon *Commentaire Philosophique* ; l'une , si j'étois demeuré d'accord de cette thèse générale , que les Princes doivent agir par voie d'autorité , & par des peines contre leurs Sujets schismatiques ou Hérétiques ; l'autre , si j'avois traité cette matière aussi maigrement que le fit Castalion au siècle passé , sous le nom de Martinus Bellius. Il faut avouer qu'en ce tems-là on ne connoissoit pas bien la Topique de cette question , je veux dire les principes & les sources des preuves par où il faut accabler le dogme de l'intolérance totale ou partielle. Aussi vit-on bien-tôt le pauvre Castalion traité de haut en bas , & bien frotté par Théodore de Beze , qui , s'il revenoit au monde , n'oseroit entreprendre la réfutation des Ecrits que l'on fait aujourd'hui pour la tolérance , tant ils sont plus forts qu'autrefois.

Comme donc je m'étois mis en état de ne craindre rien du côté de la récrimination , la seule chose qui donne prise sur nos Théologiens aux Apologistes

de la *Communion Romaine* , en matière de voies de fait contre les errans , depuis que les grandes lumières de ce siècle nous ont fait découvrir la véritable Topique de cette question ; ( où l'on soutient que les Princes doivent maintenir la Religion , en ruinant par leur autorité les Sectes , & que mon opinion touchant les droits de la conscience acheminent au Désisme ) je croyois que mon Ouvrage ne seroit point attaqué , & surtout je le croyois à l'égard de ce qui y a été établi touchant l'obligation d'agir selon les lumières de sa conscience. Car il est bien vrai qu'on peut faire des objections contre cela , & on m'en a fait cent fois en conversation ; mais il n'étoit point apparent qu'on feroit des Livres contre une doctrine qui est une notion du sens commun , & supposée comme un principe dans tous les *Traitez de Morale* , n'y ayant pas jusqu'à Hobbès qui ne l'ait adoptée en plusieurs endroits de son *Traité du Citoyen*.

Cependant j'avois à peine été averti que mon *Commentaire* se vendoit , que je reçus d'Amsterdam par la poste le *Traité des droits des deux Souverains*, où

Du *Traité des  
droits des deux  
Souverains*.

O O O 3

l'on

**PARTIE III.** *L'on soutient que les Princes doivent maintenir la Religion, en ruinant par leur autorité les Sectes, & que vouloir nier cela comme j'ai fait, est une extrémité si vicieuse qu'elle en est folle; que d'ailleurs mon opinion touchant les droits de la conscience est un acheminement au Dérisme. L'Auteur de ce Traité paroît fort bon Protestant, ce qui est de plus fâcheux; car il donnera lieu de penser, que nous sommes encore dans les sentimens des premiers Réformateurs touchant la peine des Hérétiques, ce qui énerveroit & affaîroit la plupart des plaintes que nous publions contre la France.*

*En même-tems diverses personnes me dirent ici, que dès avant que j'eusse fait mon Commentaire, un fameux Théologien de Hollande, répondant aux Prétendus Réformez convaincus de Schisme, avoit (\*) combattu mon sentiment sur la tolérance, & les droits de la conscience, ce qu'il eût été bon que j'eusse su, afin de satisfaire à toutes ses difficultés. J'en tombai d'accord; mais leur avis venoit trop tard.*

*La 1. page qui s'offroit à moi à l'ouverture des droits des deux Souverains, m'apprit qu'on m'y imputoit d'enseigner, que rien de ce que l'on fait en suivant les instincts de sa conscience n'est mauvais, & il arriva qu'ayant seulement voulu parcourir ce Livre, je ne tombai jamais sur aucune page, l'ayant ouvert en plusieurs lieux, où je ne visse régner cette fausse supposition, évidemment contraire à des déclarations nettes & précises, que j'avois faites en différens passages du Commentaire, comme, pour ne pas les citer tous, dans les pages 420. 421. 426. 439.*

*Du Livre intitulé Le vrai Système de l'Eglise.*

*Dès-lors je quittai ce Livre, & me contentai pour toute réplique d'écrire à mon Libraire la petite Lettre qui a paru au-devant de la 3. partie. Pour ce qui est de l'Auteur du vrai Système de l'Eglise, je lus exactement ce qu'il a écrit sur cette question; & quoique je visse qu'il avoit agi en homme d'esprit, stérile dans la dispute, je ne trouvai point qu'il eût apporté des raisons à quoi je ne pusse solidement satisfaire, & qu'un Lecteur intelligent ne pût réfuter de lui-même, par les solutions que j'avois données à une partie des objections de cet Auteur, qui sont les mêmes que l'on m'avoit proposées de vive voix en mille rencontres; car elles se présentent d'abord à quiconque médite sur cette matière.*

*Je crus donc que ce n'étoit point la peine de faire un nouveau Traité, & quelques mois se passèrent dans cette disposition.*

*Mais après cela les avis que je reçus de Hollande, que l'Auteur des droits des deux Souverains n'étoit pas comme il le disoit, & comme je l'avois cru aisément sur sa parole, un jeune volontaire qui avoit fait là ses premiers faits d'armes, & que le contraire paroîssoit par les premières paroles de son avis au Lecteur, où il appréhende qu'on ne le regarde comme un homme posé en sentinelle pour arrêter tous les méchans Livres, ce qui donne l'idée d'un homme qui s'est fait souvent imprimer; ces avis, dis-je, joints à quelques objections qu'on me faisoit, empruntées de ce Livre, & dont on ne me paroîssoit frappé, m'obligèrent à le lire d'un bout à l'autre avec beaucoup d'application, & j'avoue qu'il me parut beaucoup plus souffrable que je ne l'avois jugé. Mais je n'oserois pourtant juger encore, comme font plusieurs, que ce soit un Ouvrage de l'Auteur du vrai Système de l'Eglise. Il auroit mieux fait, ce me semble, sur un sujet tel que celui-là.*

*L'Auteur avoit entrepris de*

*Quoiqu'il en fût, je résolus de répondre à ce Traité, & de diviser mon Livre en trois parties. La*

*(\*) Voyez les chap. 22, 23, 24. d'un Livre intitulé le*

*1. pour quelques supplémens qui me paroissent fort répondre à ce propres à réduire tout-à-fait au silence nos Contrai- dernier Ouvra- gnans. La 2. pour répondre au chapitre du vrai gnans. La 2. pour répondre au chapitre du vrai Système de l'Eglise cotex. ci-dessus en marge, & à toutes les objections que l'Auteur des droits des deux Souverains m'a faites & qui consistent ou en passages de l'Ecriture, ou en conséquences horribles qu'il prétend naître de mon sentiment, & lesquelles en homme qui entend la Tactique Controversiste; il a posées à l'avantgarde de son Ouvrage, afin que les Lecteurs en fussent d'abord saisis & gendarmez contre moi. La 3. pour détruire de fond en comble son Système, ses Aphorismes, & tout ce qu'il dit directement pour son opinion.*

*J'ai pressé avec tant d'ardeur l'exécution de ce projet, que je m'en suis vu au bout avant la fin de Décembre 1687. & afin de regagner le tems perdu, je donnois à mes Traducteurs ou paraphrastes (car franchement ils se servent bien de la permission que je leur donne d'accommoder mes pensées à leur sens) mes feuilles, à mesure que je les avois achevées; & dès que la 1. partie fut achevée de mettre en François, ils en envoyèrent un double à l'Imprimeur, avec ordre de faire diligence.*

*Mais voici ce qui est arrivé & que je dois rap- porter ici, afin qu'on sache pourquoi il ne paroîtra que peu de chose de ce travail.*

*Pourquoi il ne paroîtra qu'une partie de cette réponse.*

*Ayant achevé mes trois parties, & les Traducteurs leur version, je fus curieux de lire de suite le tout, & de me faire apporter tous les cahiers de l'Ouvrage, & ce fut alors que je commençai de croire qu'ils ne verroient pas le jour; car ils faisoient une pile qui m'étonna.*

*Cette prolixité est venue 1. en partie de ce que mon Ecrit ne demeureroit pas pardevers moi, si bien que je ne m'apercevois pas s'il grossissoit trop. 2. En partie de ce que ma méthode est de conduire les choses à l'évidence, autant qu'il m'est possible; ce qui demande qu'on réfute toutes les chicaneries dont l'adversaire se peut aviser, & qu'on se fortifie de plusieurs preuves bien appuyées & liées. Or il s'en présentoit à mon esprit dans la chaleur du travail un très-grand nombre. 3. En partie de ce que les matières que j'avois à traiter nécessairement, avoient mille liaisons avec d'autres qui m'engageoient à des discussions profondes, délicates, & qui à moins que d'être prouvées très-solidement, feroient passer un homme pour suspect en la foi. 4. En partie des circonstances du tems qui m'ont porté à examiner ce qui se dit ici pour & contre les loix pénales, la suppression du Test, &c. 5. En partie de ce que ceux qui ont traduit mon Anglois n'ont pu, disent ils, ôter à l'Ouvrage l'air du pais natal sans se servir d'un stile diffus, outre qu'ils se sont divertis à y mêler bien des choses, tantôt dépendantes d'un Système, tantôt d'un autre; d'imiter ici la manière de penser de certains Auteurs, & non pas leur stile; là le stile de quelques autres, & non leur manière de penser, & de faire ainsi plusieurs disparates, qui font, disent-ils, que les Lecteurs ont donné mon Commentaire à bien des gens différens, sans s'approcher ni deux ni de moi, dont le nom n'étoit couvert que sous une anagramme tant soit peu licentieuse, & ils se font un divertissement de se déguiser si bien, & de donner le change aux chercheurs des peres d'un Livre anonime ou pseudonime.*

*La longueur de l'Ouvrage dont les trois parties Raïson de sup- eussent fait chacune un Volume de vingt-cinq feuilles primer le reste d'impression, a été un juste motif de le supprimer; car quelle apparence y avoit-il qu'il se trouvât des lecteurs, & des acheteurs, pour un Livre si diffus dans*

*le vrai Système de l'Eglise, &c. imprimé à Dordrecht 1686.*



dans un tems, où l'on a de la peine à lire tous les *Mercuries*, *Journaux*, & papiers volans qui pullulent de toutes parts dans les boutiques des Libraires chaque jour. Mais quand je suis venu à considérer la nature même des matieres que j'ai traitées, & poussées quelquefois un peu bien loin, j'ai trouvé une 2. raison encore plus forte de condamner mon Ouvrage aux ténèbres du Cabinet. Ainsi on a fait savoir au Libraire qu'il arrêta l'impression, & il s'est rencontré heureusement qu'il n'en étoit pas encore venu jusques à ce que j'ai dit sur l'état de ce pays-ci au sujet du Test, dans la 1. partie. Choses qui n'étoient pas de saison, vu le train où les affaires semblaient rendre.

Ce que j'ai dit dans la 3. partie concernant la dispute que nous avons avec l'Eglise Romaine, touchant l'analyse de la Foi, m'a fait peur à moi-même quand je l'ai considéré tout d'une suite; car j'ai montré que l'accusation de temerité que l'Auteur des prétendus Réformez convaincus de Schisme a tant poussée, & en general toutes les difficultés de l'examen qui nous ont été objectées de tout tems, n'ont jamais été bien répondues que par la voie de rétorsion, & de communication de ces mêmes armes aux Infideles contre le Christianisme. Desorte que cela n'étant propre qu'à faire ou des Pyrroniens, ou des gens qui se bercent dans une sécurité mal fondée de leur salut, il faut en venir à mon Système, sans lequel je montre que le plus sûr & quasi l'unique parti qu'il faudroit prendre, seroit de devenir Psychopanychte, si on le pouvoit dès ce monde, ou du moins Omphalopsyche, ou vrai Quétiste, & non pas comme Molinos, qui aprouve, dit-on, les opérations les plus appliquantes & polluantes du corps & de l'ame. Cela non-plus n'est point de saison.

Réponse abrégée & péremtoire à tout ce qui a été publié contre les droits de la conscience errante.

La nécessité de trouver une preuve plus abrégée & plus intelligible en a été une autre raison.

Mais ce qui m'a le plus déterminé à la suppression de mon Livre, le voici.

J'ai considéré que la véritable raison qui me devoit porter à la réplique, étoit pour me justifier des accusations odieuses dont on a noirci mon sentiment, que l'on a prétendu tendre à l'indifférence des Religions & à cent autres conséquences criminelles. Ceux qui auront ajouté foi à ces sortes d'accusations, ne sont pas de ces Lecteurs éclairés qui jugent par eux-mêmes, & par un examen attentif du pour & du contre; ce sont ces autres Lecteurs qui se conduisent par la voie des préjugés, qui ayant remarqué qu'un Theologien qui est en très-bonne odeur pour son zèle & pour son Orthodoxie, & d'ailleurs pour sa capacité, & qu'un autre Auteur qui se désigne comme posé à l'affût de tous les Livres heterodoxes pour les arrêter au passage, ont traité ma doctrine de pernicieuse, en ont eu assez, sans s'informer d'autre chose, pour conclure que cela devoit être ainsi. Voilà les gens auprès de qui j'ai à me justifier, bons Réfugiez pour la plupart, & qui méritent bien qu'on leur ôte tout sujet de scandale, vu principalement que rien ne m'a déterminé à écrire mon Commentaire, que l'injustice épouvantable qu'ils ont soufferte.

Mais de quoi me serviroit auprès d'eux un grand amas de preuves & d'autoritez, une longue & forte gradation de raisonnemens, quelquefois un peu ab-

straites & métaphysiques, une tirade de reflexions sur des passages de l'Ecriture, plus fondées sur le bon sens que sur les Lieux-communs ordinaires? Liroient-ils rien de tout cela voyant le Livre si gros? Liroient-ils tout d'une suite mes preuves & mes discussions? Les comprendroient-ils toujours avec la netteté requise pour en sentir le poids? Il n'y a point d'apparence, c'est pourquoi mon travail ne me serviroit de rien qu'auprès de ceux qui peuvent prononcer déjà sur cette dispute par les Pièces que j'ai produites, & qui me paroissent plus que suffisantes à leur égard. Il a donc falu chercher une preuve abrégée & intelligible à tout le monde de l'innocence de mon opinion; & comme je l'ai trouvée, j'ai abandonné-là mon Ecrit.

Cette preuve consiste dans un passage du vrai Système de l'Eglise, par où il paroît que l'Auteur & moi sommes tout-à-fait conformes: ainsi raisonnant de cette maniere;

Mon sentiment est le même que celui de l'Auteur du vrai Système de l'Eglise:

Donc il est Orthodoxe.

Il ne se trouvera personne parmi ces Lecteurs, auprès desquels il est nécessaire que je me justifie, qui ne m'accorde à bras ouverts la conséquence; & pour ce qui est de la conformité qui lui sert de principe, la voici à la portée de toute sorte d'esprits.

Paroles de l'Auteur du vrai Système de l'Eglise p. 307.

„Quand même nous aurions tort dans tous les points qu'on nous tiennent séparés de l'Eglise Romaine, nous serions obligés par notre conscience à nous séparer d'elle, & de persévérer dans notre séparation jusqu'à ce que nous pussions être persuadés qu'elle a raison. Nous sommes convaincus en notre conscience, que le pain de l'Eucharistie n'est pas le vrai corps du Seigneur; cela étant nous serions & Idolâtres & Herétiques & Hypocrites, si nous nous réunissions avec l'Eglise Romaine, & si nous nous soumettions aux décisions de ses Conciles sur cette matiere. Ce principe est d'une évidence qui se fait voir à tous ceux qui ont quelque liberté d'esprit, & qui savent ce que c'est que l'empire de la conscience, & combien on est coupable quand on lui résiste. (\*)

Il examine ensuite quelques objections, dont la 1. est que les Herétiques qui croient avoir été injustement condamnés par une Eglise, ne sont pas coupables de se séparer d'elle; à quoi il répond, qu'il ne s'ensuit pas, vu qu'on est toujours coupable, dit-il, en faisant ce qu'on fait pour suivre les mouvemens d'une conscience ignorante, ou surprise par les illusions de l'erreur. Après cela il montre comment il faut accorder ces deux choses ensemble; l'une qu'on est obligé de se séparer de la vraie Eglise lorsqu'on la croit fautive, l'autre qu'on pêche en s'en séparant; c'est, dit-il, pag. 308. que la conscience oblige toujours, en quelque état qu'elle soit, à faire l'action dans laquelle sûrement il y a moins de crime. Or il y a moins de crime à un Herétique de se séparer que de demeurer dans l'Eglise orthodoxe, la croyant herétique & Idolâtre.

Je n'examine point par quels moyens ceci se peut accorder avec les trois chapitres cités ci-dessus, ce n'est pas mon affaire; je dis seulement que les paroles que je viens de rapporter étant postérieures aux trois chapitres

En quoi consiste cette preuve. Conformité du Commentaire Philosophique avec le vrai Système de l'Eglise, à l'égard de la conscience errante.

(\*) „Remarquez que c'est une très bonne preuve abrégée pour montrer aux Catholiques Romains, sans en venir à la discussion du fond, que nos peres ont été obligés nécessairement à sortir de la Communion Romaine. M. Daillé l'a touchée fort solidement dans

„le chap. 8. de son Apologie, & depuis lui l'Auteur du vrai Système s'en est servi pour se tirer d'une très-embarrassante objection de Maimbourg, en écrivant „contre le Docteur Louis du Moulin.

**PARTIE III.** chapitres, doivent être consacrés le vrai sentiment de l'Auteur, comme le testament postérieur d'un homme passé pour la véritable volonté préférablement aux précédens; à quoi j'ajoute que ces mêmes paroles contiennent en abrégé toutes les choses que j'ai dites sur les droits de la conscience erronnée.

Droits de la conscience errante pour faire des Schismes, suivant l'Auteur du vrai Système de l'Eglise.

Car il s'ensuit de ces passages, que pourvu que Luther & Calvin aient été persuadés de ce qu'ils ont dit touchant l'Eglise Romaine, ils ont été obligés à faire ce qu'ils ont fait, quand même on supposeroit d'ailleurs que cette Eglise est véritablement tout ce qu'elle s'attribue; c'est-à-dire, la sainte Eglise Catholique, dont il est parlé au Symbole des Apôtres, l'Eglise de Jesus-Christ, son Corps mystique, sa colombe, l'Arche hors de laquelle il n'y a ni grace ni salut.

Donc la conscience errante met un homme dans l'obligation de se revolter contre l'Eglise sa véritable mère, & de sonner le tocsin contre elle; afin de lui débaucher le plus d'enfants qu'il pourra, & d'entraîner dans la rébellion Villes, Provinces & Royaumes, la dépouiller de ses Temples, briser ses Autels & ses images de dévotion, la diffamer par tout le monde comme une prostituée, &c.

Si cette conscience errante met dans cet engagement, elle met aussi dans celui d'ériger une nouvelle forme d'Eglise, d'établir des Pasteurs & des Confesseurs, & toutes les autres institutions qui servent à maintenir les Sociétés, à les amplifier, à les faire prospérer, &c.

Voilà donc la maxime contre laquelle on a tant crié, contenue dans la doctrine de l'Auteur du vrai Système; savoir que l'erreur travestie en vérité entre dans tous les droits de la vérité; c'est-à-dire, afin qu'on ne se fasse pas des pierres d'achoppement sur un mot, qu'un homme qui est persuadé qu'une certaine doctrine est la pure vérité révélée de Dieu, & qui se trompe, est obligé néanmoins d'avoir pour cette doctrine les mêmes respects & soins, que doivent avoir pour la vérité céleste ceux qui ont le bonheur de la connaître.

Car d'où peut venir qu'un Hérétique de bonne foi est obligé, selon l'Auteur, de se séparer de la vraie Eglise, si ce n'est de ce qu'un Orthodoxe est obligé de se séparer d'une Communion hérétique? Tout le droit que peut avoir l'Hérétique lui vient sans doute de celui qui appartient à la vérité, pour laquelle il est persuadé qu'il agit; ou ce qui revient à la même chose, tout son droit consiste en ce qu'il doit éviter l'offense qu'il feroit à la vérité & à l'ordre, s'il n'agissoit pas selon la conscience, laquelle offense est un plus grand crime, que celui qu'il peut faire en agissant selon sa conscience.

Or comme il est impossible d'accorder à l'hérésie déguisée en vérité qu'elle engage à faire divorce d'avec la véritable Eglise, sans lui accorder qu'elle engage à toutes les suites naturelles du Schisme, c'est d'établir dans la Société Schismatique les réglemens les plus propres que l'on peut trouver dans l'Ecriture, pour le maintien de la vraie Eglise; il s'ensuit que l'hérésie engage celui qu'elle a poussé au Schisme, à tout ce qu'ont fait Luther & Calvin, c'est de faire tout ce qu'on peut pour détacher de l'Eglise qu'on a quittée ceux qui y restent; c'est de soutenir avec zèle & avec force, tant en prêchant que dans des Livres, ce qu'on prend pour la vérité; & si l'Ecriture vouloit que l'on employât les supplices, & les armées à faire des conversions, l'hérésie engageroit à se servir de ces voies, pour s'agrandir sur les ruines de la véritable Eglise.

L'Auteur ne sauroit nier ces conséquences; car dès qu'on peut le plus on peut le moins; une Province qui a droit de se soulever, a celui de se faire un

Chef, d'établir des Juges de police, & en général de suivre toutes les lumières d'une sage Politique pour maintenir le repos public, & d'aider à sortir du joug de la tyrannie, ceux dont elle croit que la Raison, la pitié, la charité l'engagent à avoir de la compassion.

Et par-là tombe ce que l'Auteur de la défense de la Réformation, & celui du vrai Système, ont avancé comme un Aphorisme, qu'il n'y a que la vérité qui ait le droit d'être enseignée, principe qu'ils ont démenti eux-mêmes; l'un dans un Mémoire présenté au Roi, au sujet de la Déclaration qui rendoit valable la conversion des enfans de sept ans; l'autre dans le 2. Volume de la Politique du Clergé, au sujet de cette même Déclaration. Ils ont posé tous deux comme un principe inébranlable, que l'éducation des enfans appartient aux pères, & qu'on ne peut la leur ôter sans violer les plus sacrées loix de la Nature. Ils ont raison; mais de cela il s'ensuit:

Que l'erreur a droit d'être enseignée; car si elle n'avoit point ce droit, les Orthodoxes seroient fondés à empêcher que les Infidèles & les Hérétiques n'instruisissent leurs enfans; & dès lors le rapt de ces enfans seroit une action très-juste, au lieu que ces deux Auteurs ont crié contre cela, pratiqué à l'égard des Juifs, comme contre une abomination.

Or si les pères errans ont droit d'instruire leurs enfans dans leurs erreurs, ils ont droit d'avoir des maîtres d'Ecole, des Catechistes, des Précepteurs, des Prédicateurs, tant pour leur donner à instruire les enfans, que pour s'instruire eux-mêmes de plus en plus par les discours de personnes plus lettrées qu'eux.

Mais voici quelque chose de plus fort. C'est que si la conscience errante oblige à faire des Schismes, comme l'avoue l'Auteur du Système, il n'y a point d'action, pour si énorme qu'elle soit, qu'elle n'oblige à commettre; car on n'en sauroit marquer de plus atroce que celle de Luther & de Calvin, supposé que l'Eglise Romaine soit telle qu'elle se dit. Si donc Luther & Calvin auroient dû faire ce qu'ils ont fait, comme l'avoue cet Auteur, quand même leur conscience auroit été aussi errante que le soutiennent les Papistes, ils auroient dû à plus forte raison faire, selon les instincts de la conscience, tout autre crime moindre que celui-là; car qui peut le plus peut le moins en ces matières.

Or je ne sai point où l'on ne trouveroit des crimes qui ne soient moindres que celui de déchirer le Corps mystique de Jesus-Christ, de son Epouse qu'il a rachetée par son propre sang, de cette mère qui nous engendre à Dieu, qui nous nourrit du lait d'intelligence qui est sans fraude, qui nous conduit à la béatitude éternelle. Quel plus grand crime trouveroit-on, que celui de se soulever contre une telle mère, de la diffamer par tout le monde, de faire rebeller tous ses enfans contre elle si on le peut, de lui en arracher du sein par millions, pour les entraîner dans les flammes éternelles, eux & tous leurs descendans à des siècles des siècles, autant qu'en soi est? Ou sera le crime de leze-Majesté divine au premier chef, s'il ne se trouve là-dedans, où qu'il n'est de notoriété publique, qu'un Epoux qui aime sa femme, & qui connoît parfaitement sa vertu, se tient plus mortellement offensé, par des libelles qui la font passer pour une louve prostituée à chien & à chat, que par les injures qu'on lui dit à lui-même?

De tous les crimes où un Sujet puisse tomber, il n'y en a point de plus horrible, que celui de se revolter contre son Prince légitime, & de faire soulever tout autant de Provinces qu'il peut, pour tâcher à le détrôner, faut-il désoler toutes les Provinces qui voudroient demeurer fidèles.

Et par conséquent pour faire toutes sortes de crimes.

Or

Or autant que le divin, le surnaturel & le céleste, surpassent l'humain, le naturel & le terrestre, autant l'Eglise, l'Eglise du Seigneur Jésus surpassent toutes les Sociétés, Royaumes & Républiques. Donc aussi les révoltes contre l'Eglise surpassent d'autant en crime les séditions. Mr. Daillé a fort dignement parlé sur ceci, au commencement de son Apologie.

Sur ce pied-là on peut soutenir, que si l'Eglise Romaine étoit telle qu'elle se vante, Luther & Calvin auroient incomparablement plus péché par leur Schisme, que s'ils avoient, je ne dirai pas tué un ou deux voyageurs au coin d'un bois, ou coupé la bourse dix ans durant à la sortie des Eglises, mais que s'ils avoient empoisonné, ou poignardé Charles-Quint & François I. par un instinct de conscience, & persuadé faussement qu'ils avoient mission extraordinaire d'en haut pour cela.

De sorte que l'Auteur du vrai Système ne sauroit raisonnablement disconvenir, que puisque, selon lui, Luther & Calvin auroient dû faire ce qu'ils ont fait contre l'Eglise Romaine, quand même leur conscience auroit été dans l'erreur, & l'Eglise Romaine ce qu'elle se dit, ils n'eussent dû aussi mettre la main sur un Prince, s'ils eussent senti que leur conscience les y pouvoit, & ainsi de tout autre mauvaise action; car encore un coup qui peut le plus peut le moins.

Ce sera donc à lui, s'il lui plaît, à répondre à toutes les difficultés que lui & l'Auteur des droits des deux Souverains ont proposées contre la doctrine que j'ai établie, car je ne m'en mêlerai plus, voyant que je puis m'en reposer sur un autre qui y est désormais aussi intéressé que moi, puisqu'il n'y a point de fâcheuse conséquence qu'on me puisse reprocher, qui ne résulte de ce qu'il a si précisément établi dans la page 307. de son Système.

J'admire que dans le Traité des droits des deux Souverains on ait tant de fois mis Ravaillac sur les rangs, sans prendre garde à deux choses; l'une que j'avois répondu que c'étoit en vain qu'on m'objetoit ces sortes de conséquences, puisque l'opinion contraire à la mienne ne sauroit remédier à nul de ces inconvénients, impliquant contradiction qu'un homme soit persuadé que sa conscience l'oblige à une certaine chose, & que sa conscience se trompe. Ainsi chacun est persuadé que sa conscience est vraie, & puisqu'il est tout le monde avoué qu'on doit suivre la conscience quand elle est vraie, n'en dit-on pas assez pour confirmer un Ravaillac dans son pernicieux dessein? Est-il pardonnable de faire revenir cent fois une objection réfutée si invinciblement, & ne dire pas un pauvre mot contre la réponse?

L'autre chose est, qu'on s'imagine sans trop de raison qu'un homme qui se croit inspiré de Dieu pour exciter les Princes à faire la guerre à un autre, & à l'exterminer, & qui crie à plein gosier pour exécuter sa commission, n'est pas aussi méchant s'il se trompe, qu'un autre qui se croit inspiré pour tuer ce même Prince, & se trompant, le tue effectivement. Drabicius, en cas qu'il ait pris pour inspiration ce qui n'étoit qu'un désordre de son cerveau mal timbré, n'a-t-il pas voulu causer plus de désordres dans le monde que Ravaillac? Celui-ci se proposoit ce que disoit le Souverain sacrificateur, il est expédient qu'un homme meure pour le salut d'une infinité d'autres, & Drabicius au contraire ne se soucioit point qu'un payât pour tous; il aimoit mieux armer cent mille hommes contre l'Empereur, qui dans quatre Campagnes auroient été cause de cent mille millions de crimes, profanations, juremens du nom de Dieu, lubricitez, incendies, vols, meurtres, & de la désolation de je ne sais combien de familles innocentes. Cependant mes Adversaires doutent-ils que si ce bon homme a été dans la bonne foi, comme il y a bien de

Tom. II.

l'apparence, sous les égarements de son imagination, & les efforts qu'il a faits suivant les instincts d'une conscience errante, d'exciter une sanglante guerre, n'aient passé devant Dieu pour des défauts très-véniables?

Voilà ce qui s'appelle peser les choses dans des balances inégales, n'en considérer que l'écorce, avaler le chameau & couler le moucheiron; on si ce n'est pas cela, qu'on nous donne de bonnes raisons, je leur en ferai très-obligé, pourvu qu'elles soient bien bonnes, c'est-à-dire plutôt fondées sur le réel & l'intime des objets, que sur les premières impressions que font les choses par coutume, & par contagion d'une imagination à l'autre sur le plus grand nombre des gens; qu'on nous donne, dis-je, de ces sortes de raisons, montrant qu'un homme faussement persuadé qu'il est inspiré de Dieu, pour venger son Eglise par le moyen d'une guerre, & qui sonne le tocsin par ses Ecrits, par ses sermons imitez d'Esaié & des autres anciens Prophetes pour faire faire des ligueurs, & qui volontiers formeroit d'un coup de pied sur terre une armée de cent mille hommes, s'il avoit le pouvoir dont Pompée se vanter, & les enverroit avec sa sainte & paternelle bénédiction dans les Etats persécutans, pour y faire du pis qu'ils pourroient, péche moins qu'un autre homme qui s'imaginant qu'il a une pareille inspiration pour venger l'Eglise par la mort du chef, se fourre dans son Palais & s'en défait s'il peut.

Quand on y songera bien, on trouvera plus de difficulté qu'on ne pense à justifier le premier de ces deux hommes mieux que le dernier, celui-là voulant envelopper dans la peine des coupables une infinité d'innocens, & ne pouvant alléguer, sans se décrier comme un pagnotte qui veut faire du mal de loin & sans exposer sa peau, ni perdre ses aises, voire même qu'il ne s'ensuivît qu'il est rebelle à l'inspiration, que s'il avoit été dans la persuasion de l'autre, il n'auroit rien attenté. Ils seroient heureux l'un & l'autre, s'ils comparoient au trône de Dieu comme malade d'esprit, ayant eu par exemple la glande pinéale située de travers, ou exposée de tems en tems aux distillations de quelque limphe lapidifique, qui comme force majeure causoit les paroxysmes ou accès de leur prétendue inspiration; car en ce cas-là leurs crimes ne leur seroient pas plus imputés qu'aux Phrénétiques, attendu qu'ils y eussent été poussés par une force majeure physique.

Quoi qu'il soit, mon sentiment & celui de l'Auteur du vrai Système sont tout-à-fait conformes.

Car si je crois qu'on est obligé de faire ce que la conscience nous dicte que nous devons faire, il le croit aussi.

S'il dit que la raison de cela est qu'on évite par-là à tout le moins un plus grand péché, je le dis aussi.

S'il dit qu'il ne s'ensuit pas que l'on fasse une action exempte de crime, je le dis aussi; & l'ai répété tant de fois, que je ne comprends pas comment un Auteur qui s'est mêlé de me refuter, en a pu prétendre cause d'ignorance.

Si je dis qu'une conscience errante par une ignorance invincible disculpe, il le dit aussi; car je ne pense pas qu'il veuille désavouer ce qu'a dit son second, l'Auteur des droits des deux Souverains page 238. savoir que toute ignorance invincible excuse tant au fait qu'au droit, & s'il le désavoue, pourra-t-il désavouer ce qui se lit dans la p. 189. du Système, que la vérité n'a pas de droit que quand elle a été révélée & annoncée. Ce qui signifie clairement, que ceux qui n'obéissent pas à un ordre non révélé, ni annoncé, ne sont point coupables, & par conséquent qu'une action commise par une ignorance invincible est exempte de péché.

Toute la différence qu'il peut y avoir entre nous deux dans cette matière, est que j'ai avancé plusieurs remarques en forme de conjectures, pour ins-

P P P

En quoi le  
Commentaire  
Philosophique &  
le vrai Système  
de l'Eglise sont  
conformes sur  
la conscience  
errante.

Double inad-  
vertence dans  
le Traité des  
deux Souve-  
rains.



nner qu'il y a plus de gens qu'on ne pense dans une ignorance invincible. Mais cette différence ne change rien dans le fond de la doctrine, puisqu'il est évident, que je ne puis avoir de particulier là-dessus que des conjectures, Dieu seul sachant ceux qui errent, ou qui n'errant pas de mauvaise foi. Mais je ne me ferai jamais une honte d'être plus favorable qu'un autre au salut des honnêtes gens.

Raisons de supprimer la réponse au Traité des droits des deux Souverains.

Ces dernières remarques m'ont justement déterminé aussi à supprimer ma réponse aux Droits des deux Souverains; car il est notoire que toutes les objections qu'on m'y fait, toutes les autorités de l'Écriture dont on me veut battre, &c. ne sauroient prouver rien autre chose, si ce n'est qu'il ne s'ensuit pas que l'on soit exempt de crime, de ce que l'on fait ce que la conscience dicte. Ainsi ayant fait voir que je ne soutiens pas le contraire, il n'y aura plus rien là qui me touche. Que si ces objections, ces textes de l'Écriture, &c. signifient que jamais on n'est exempt de crime, quand on suit une conscience errante, il faudra qu'on m'accorde que tout cela prouve aussi, ou que jamais on n'est dans une ignorance invincible, ou qu'encore qu'on y soit, on ne laisse pas de pécher. Dans l'un & l'autre de ces cas cet Auteur ne prouve rien contre moi, plus que contre lui-même & contre celui du Système de l'Eglise. Il n'y a donc qu'un mot à dire sur ceci. Vous m'alléguez des exemples de gens qui ont été grièvement punis, pour avoir fait des choses qu'ils croient agréables à Dieu. Soit: qu'en faut-il conclure, sinon qu'ils n'erroient pas de bonne foi? Car vous convenez vous-mêmes que l'ignorance de bonne foi, ou invincible, (car je prens ces deux termes pour synonymes) dispense tant au fait qu'au droit. Que l'exemple suivant serve pour tous.

On m'oppose dans la page 116. l'exemple des adorateurs du veau d'or, comme prouvant qu'en croiant de bonne foi qu'on fait un grand honneur à Dieu, & avec une bonne intention pour cela, on peut offenser très-grièvement. A cela je n'ai qu'à répondre cette petite question. Les Israélites alors étoient-ils dans une ignorance invincible, ou n'y étoient-ils pas? S'ils y étoient, vous avez eu grand tort d'avouer dans votre page 238. que l'ignorance invincible dans le fait & dans le droit excuse, & vous avez contredit l'Auteur du vrai Système de l'Eglise, s'il est vrai, comme la voix publique l'assure, qu'il est l'Auteur de l'Apologie de la Réformation contre le Calvinisme de Maimbourg; car dans le chap. 10. de la 2. Récrimination, n. 6. il prétend que l'idolâtrie des Juifs ne pouvoit point venir d'ignorance, que les paroles de la Loi n'étoient point sujettes à diverses interprétations, qu'il n'y a voit point d'ambiguïté, & qu'ainsi leur révolte naissoit uniquement de malice & de rébellion, & pouvoit mériter point d'indulgence. On verroit plusieurs réflexions curieuses sur ce fait dans ma 2. Partie. Que si les Israélites étoient dans une ignorance invincible & de mauvaise foi, je n'empêche pour les Juges des fautes Ecclésiastiques qu'ils ne soient condamnés comme très-coupables.

J'ai tiré une puissante confirmation de toutes les remarques que je viens de faire, dans les Chapitres 27. & 28. de la 3. partie, de la fameuse distinction des points fondamentaux & non-fondamentaux, laquelle outre l'accueil favorable qu'elle reçoit chez tous les Protestans, est si nécessaire à l'Auteur du vrai Système de l'Eglise, que l'on peut dire qu'elle est la maîtresse pierre du coin, ou le piédestal de son Ouvrage. Voici l'Abrégé de ce que j'avois fort étendu, & que je supprime avec cent autres choses.

De la distinction des points fondamentaux & non-fondamentaux.

Selon l'Auteur du vrai Système & les autres Protestans, les points non-fondamentaux sont d'une telle nature que les choses étant égales d'ailleurs on est aussi sûrement sauvé en y errant, qu'en y croyant la vérité, sans qu'il soit nécessaire de se repentir de ces

erreurs, ou d'en demander pardon à Dieu avant sa mort; car si cela étoit nécessaire, la distinction du fondamental & du non-fondamental deviendrait nulle. Du nombre des points non-fondamentaux sont la présence réelle de Jésus-Christ dans l'Eucharistie, & les cinq points qui divisent les Remontrants d'avec les Contre-Remontrants, depuis le Synode de Dordrecht. Errez là-dessus comme font les Luthériens & les Remontrants, au dire des Calvinistes, ou y soiez Orthodoxes comme ceux-ci, c'est la même chose pour le salut éternel; car nous ne doutons pas, & l'Auteur du Système moins que les autres, que l'on ne soit sauvé dans la communion Luthérienne & Arminienne, sans la moindre espèce d'abjuration au lit de la mort. Cependant si l'on regarde le matériel & la substance des erreurs de ces deux Sectes, nous ne saurions les qualifier que du nom d'horribles blasphèmes, de démentis outrageans donnés à Dieu, de calomnies atroces contre la vérité révélée. En effet, s'il est vrai, comme nous le croions, que Jésus-Christ ne nous donne point son corps à manger, les Luthériens qui soutiennent que nous avilissons l'Eucharistie; que nous dérobons aux Chrétiens la marque la plus forte de l'amour infini de Jésus-Christ, & à sa chair adorable le glorieux privilège d'être l'instrument de tous nos biens célestes, méditent fort outrageusement de Dieu même, accusant de ces trois défauts insignes la vérité qu'il nous a révélée dans sa parole.

S'il est vrai aussi que Dieu damne la plupart des hommes sans leur avoir donné les moyens nécessaires de se sauver, & en les laissant dans la nécessité irrésistible de pécher où Dieu a voulu que la faute du premier homme les réduisît, ceux qui disent que cette doctrine fait Dieu Auteur du péché, & qu'ajoutant qu'il ne laisse pas de le punir éternellement, elle le rend un Etre cruel & injuste, & par conséquent nous conduit à l'Athéisme, étant impossible & contradictoire dans les termes que Dieu soit Dieu, s'il n'est exempt de tout ce que nous connoissons être un défaut moral par des idées très-distinctes; ceux, dis-je, qui soutiennent cela font un outrage sanglant à Dieu même, attribuant à ce qu'il a jugé lui-même très-digne de sa suprême perfection, d'être incompatible avec sa nature, & destructif de cette nature. Néanmoins tous ces outrages & blasphèmes, n'empêchent point, selon l'Auteur du vrai Système, que les Luthériens & Arminiens ne soient dans la voie du salut aussi sûrement que nous. Il faut donc nécessairement qu'il avoue, que les erreurs qui considérées matériellement sont des affronts insignes à la majesté de Dieu, & une noire calomnie vomie contre sa sainte vérité, deviennent très-innocentes par cela seul qu'on les soutient de bonne foi, & qu'on ne les soutient qu'à cause qu'en ne le faisant pas on croiroit faire tort à Dieu. Ajoutez qu'on n'a pas l'injustice d'imputer à ceux qu'on croit dans l'erreur, les conséquences affreuses qu'on attribue à leur erreur; car on ne soutient pas, que s'ils étoient assurés que leur doctrine mène-là nécessairement, ils ne laisseroient pas d'y persévérer; on leur montre seulement à quoi on la croit sujette, parce qu'on espère que quand ils l'auront apperçu, ils la quitteront.

Cela prouve invinciblement, que si l'Auteur du vrai Système raisonne conséquemment, comme doit faire un Auteur de tête, il doit reconnaître qu'il y a tout autant d'erreurs de bonne foi dans le Christianisme, qu'il y en a qui ne sont pas fondamentales, & ainsi un très-grand nombre, & que la bonne foi dispense les errans les plus opposés dans le fond à ce que Dieu nous a révélé de ses attributs, & de ses perfections infinies. Car qu'on ne s'y trompe point, une erreur n'est pas non-fondamentale à cause de sa petitesse, mais à cause de l'ambiguïté des preuves qui montrent que la vérité opposée est dans la révélation, & il n'y a point d'erreur qui ne doit passer pour fondamentale, quelque peu nécessaire

Conséquence de la doctrine du Vrai Système de l'Eglise sur ce sujet. Nouvelle preuve de la conformité avec le Commentaire Philosophique. Ce qu'il résulte de cette doctrine.

cessaire que fût au salut le dogme opposé à cette erreur, quelque légère & viciieuse qu'elle pût être, si elle heurtoit audacieusement l'autorité claire, nette & précise de l'Ecriture, comme seroit de dire que Noé n'entra dans l'Arche qu'avec quatre autres personnes, & que S. Paul n'a jamais été persecuteur des Chrétiens.

J'oubliois quasi cette preuve très-courte & possible plus convaincante qu'aucune autre, de la conformité de mon sentiment avec celui de l'Auteur du système de l'Eglise, en vertu du passage ci-dessus rapporté; c'est que l'Auteur des droits des deux Souverains atellement compris qu'on ne sauroit me rien contester, pendant qu'on enseigneroit le contenu dans ledit passage, qu'il s'est bien gardé de faire le même aveu. Un Hérétique caché, dit-il pag. 245, qui est dans l'Eglise, n'est pas obligé à rompre avec elle, parce que la séparation seroit un nouveau crime ajouté à son Hérésie; & quoique sa conscience lui dicte qu'il se doit séparer, il n'est point obligé à obéir à cette conscience, parce qu'elle est erronée. C'est contredire visiblement l'Auteur du Système, & il n'y avoit pas moyen de s'en dispenser.

J'ai encore une observation à faire qui regarde ce que j'ai avancé quelque part, plutôt comme un appui de conjecture, ou objection à foudre par mes adversaires, que comme une assertion en forme; c'est qu'après qu'un homme a cherché sincèrement & soigneusement la vérité, il doit aimer ce qui lui paroît être vérité, & que c'est là sa vérité toute trouvée. On se recrie fort contre cela plusieurs fois dans les droits des deux Souverains. Mais afin qu'il parût à tous les Lecteurs, qui ont besoin d'une preuve aussi abrégée de mon Orthodoxy que celle dont je viens de me servir, savoir de la conformité de mes sentimens avec l'Auteur du vrai Système de l'Eglise, j'ai montré dans ma 3. partie par un grand nombre d'observations qui sont des coups à brûle-pour-point, que tout ce que cet Auteur a répondu aux objections de Mrs. de Meaux & Nicole, touchant l'analyse de la foi, se réduisant à ceci; il faut être attentif à la parole de Dieu, & par ce moyen la vérité s'applique à nous, & se fait sentir à notre ame, il résulte que toutes les distinctions qu'il a inventées, inconnues à tous nos Controversistes, & marquées par conséquent qu'il lui a fallu quitter le vieux terrain, pour en chercher de nouveau, comme une retraite plus à l'abri de l'orage, ne contiennent dans le fonds que ceci, c'est qu'il ne faut pas demander d'un Chrétien si ce n'est qu'il cherche avec amour & sincérité la lumière, & qu'il s'arrête à ce qu'il sent être la vérité, & que ce sentiment, tout de même que le goût à l'égard des viandes, nous doit tenir lieu de preuve que voilà la bonne & salutaire nourriture de l'ame.

Que les Chrétiens qui persecutent sont plus excusables que les Païens qui ont persecuté l'ancienne Eglise.

Il me reste à toucher quelque peu de chose concernant le supplément que je donne ici. J'ai lieu de craindre, que le sujet en ayant été tant de fois rebattu depuis la persecution de France, mes Lecteurs ne s'en rebutent; mais outre que par occasion j'ai traité quelques autres choses qui valent la peine d'être examinées, j'ai cru que je ne pouvois écrire rien de plus nécessaire au tems qui court, qu'une Dissertation qui abat le non plus ultra, & les colonnes d'Hercule des Contraignans, qui est de dire qu'un jour Dieu punira les persecuteurs de l'Orthodoxy, & récompensera ceux de l'Hérésie. Je fais voir que cette espérance seroit nulle, & que le dogme de la contrainte doit promettre l'impunité aux Hérétiques, qui croyant faire service à Dieu ravageoient son Eglise comme des sangliers, ce qui avec les

Tome II.

autres énormitez que j'ai de nouveau prouvé être inhérentes à ce maudit dogme, peut & doit inspirer aux Protestans une juste horreur & une méfiance nécessaire de cette Eglise, qui depuis tant de siècles a fait de ce dogme la règle invariable de sa conduite, & le fera deormais ici aussi-bien qu'ailleurs, si on ne la tient dans l'incapacité de le faire. C'est la sûreté unique de l'Eglise Anglicane, comme Monsieur Fagel l'a remarqué dans cette belle & sage Lettre, si digne du premier Ministre d'une Republique bien gouvernée, où il a exposé le sentiment de leurs Altelles d'Orange que nous regardons comme les Anges tutélaires de la Reformation; Lettre qui vient de rassurer les bons Patriotes, qui outre cela ne feroient pas mal de lire éternellement l'histoire des persecutions que le Papisme a exercées, & les Traitez qui réfutent sa mauvaise Théorie, voire même à l'imitation d'un Roi de Perse, de commander à un de leurs Domestiques de leur venir dire chaque jour à leur reveil, Souvenez-vous de ce qui vient d'être fait en France.

Il est certain que c'est le Papisme qui doit être chargé de tout ce qu'il y a d'odieux & d'infâme dans les persecutions, & que de toutes celles qu'il a exercées, il n'y en a point de plus inexcusable que celle qui vient d'être faite, au milieu des lumières éclatantes qui mettent ce siècle si fort au-dessus des précédens.

Que les Payens aient persecuté les premiers Chrétiens, je ne m'en étonne pas. Cela étoit quasi pardonnable à des gens pour qui c'étoit la nouveauté la plus inouïe & la plus étrange, que de voir de petits particuliers répandus dans l'Empire Romain, traiter d'abominable une Religion qui avoit subsisté pendant tant de siècles, & ne prétendre pas moins que le renversement entier des temples, des statues, des sacrifices. Personne ne pouvoit se souvenir quelque lecture qu'il eût, que jamais il fut arrivé rien de semblable depuis la fondation de Rome, ou avant. On pouvoit savoir qu'il s'étoit fait de tems en tems des reglemens pour empêcher l'introduction de nouvelles ceremonies; mais cela ne vouloit dire autre chose, sinon qu'il y avoit eu quelquefois des gens qui sans medire de la Religion dominante, avoient tâché d'insinuer les rites de quelqu'autre païs dans Rome clandestinement. Un attentat si nouveau & si impie, selon les préjugés des Payens, que celui des Chrétiens, que pouvoit-il faire qu'irriter les Empereurs & leurs Ministres?

De plus la plupart de ces Empereurs n'avoient jamais manié que l'épée, n'avoient aucune culture, ni politesse, & leurs Ministres non-plus que les Pontifes, Sacrificateurs, Augures, &c. n'avoient jamais étudié exactement les matieres de Religion. Ils étoient & à cet égard & en tout autre, (je parle des gens d'Eglise) dans une crasse ignorance, se trouvant très-pen de Payens parmi ceux qui ont été habiles dans les Sciences & les Arts qui n'ayent été Laïques. En général les uns & les autres se contentoient, pour ce qui regardoit la Religion, de se conformer à ce que l'on apprennoit de pere en fils, & croyoient qu'aucune Religion ne devoit détruire les autres.

Que vouloit-on attendre de pareilles gens, que la persecution de ceux qui venoient dire, qu'il falloit anéantir la Religion de l'Empire comme ridicule, infâme, exécration, & recevoir celle d'un Dieu crucifié entre deux Brigands?

Mais aujourd'hui que l'on fait par cent expériences que les hommes se sont partages en différentes opinions, au sujet de l'Evangile, & que la piété ne permet pas que l'on fasse profession d'une Secte, lorsqu'on la trouve mauvaise; aujourd'hui que l'on sait que les Protestans ne sont point attachez à leur

Ppp 2

Reli-

Prétextes que les Payens avoient de persecuter.

Les mêmes prétextes ne subsistent plus.

Combien on doit se défier de l'Eglise Romaine par rapport à la contrainte.

Religion par des motifs frivoles, puisque sans parler des autres pays, pendant plus de cent ans en France leurs Ministres ont prêté le coler & en conférences verbales, & en disputes par écrit, aux plus sçavans hommes de l'autre Communion qu'ils ont souvent en le dernier dans ces disputes; qu'il y a eu peu de Livres considérables publiez contre eux qu'ils n'ayent refutés; qu'ils en ont publié auxquels en n'a point répondu; qu'ils en publient tous les jours de si chargeans d'opprobres & d'ignominies l'Eglise Romaine, avec des défis si hautains & insultans, que puisse personne ne se présenter pour y répondre, la présomption est que cela est au-dessus des forces: cette Communion ayant d'ailleurs de bonnes plumes & trop de fierté pour pardonner les injures. J'ajoute qu'ils ont proposé dans ces dernières années tant de raisons contre l'autorité de l'Eglise, que personne n'a pu y répondre directement: mais tout au plus en proposant à retour de grandes difficultés contre l'examen des particuliers; aujourd'hui, dis-je, que l'on fait toutes ces choses, il est tout-à-fait inexcusable de les avoir violentées & dragonnées.

Ce que je viens de dire fait assez connoître, que la question de l'autorité de l'Eglise & de l'analyse de la Foi est un recueil aussi-bien pour eux que pour nous, & j'avoue que cela m'avoit fourni dans la 3. partie de cet Ouvrage une démonstration pour la tolérance, que j'ai quelque regret de supprimer; mais il la faut sacrifier à d'autres considérations. En voici un petit échantillon:

Démonstration en faveur de la tolérance, &c à quoi elle se réduit.

Les Protestans seroient tout-à-fait injustes de contraindre les Catholiques (j'entens par des raisons différentes de celle de leur dogme particulier, touchant la dispense du serment de fidélité, & l'extirpation des Sectes) quand ceux-ci leur représenteroient qu'ils ne peuvent se départir de l'appui de leur Foi qu'ils trouvent dans l'autorité d'un Concile, à moins qu'on ne leur fournisse un appui encore meilleur, & qu'ils ne peuvent croire, que ce soit un appui meilleur, de se fier à l'interprétation qu'on donne soi-même à l'Ecriture, que de se fier à celle que lui ont donnée pendant plusieurs siècles ceux qui ont gouverné le vaste corps de la Communion Romaine.

Que cette raison soit fautive tant qu'on voudra, elle est au moins spécieuse, d'autant plus que les Ministres seront contraints de recourir tout d'abord à une faveur particulière du S. Esprit, pour leur fournir cet appui de Foi qu'ils souhaitent meilleur que celui que la Communion Romaine leur présente.

Cela paroît par l'exemple des deux Ministres qui ont répondu aux deux Ouvrages de Port-Royal sur l'analyse de la Foi. Il a fallu que d'entrée de jeu ils aient fait ce que faisoient les anciens Poètes dans l'embarras de leurs intrigues, recourir ad Deum ex machinâ, à la grace du bon Dieu.

Mais cela n'empêche pas que les Papistes ne soient très-injustes de nous contraindre, pendant que nous leur représentons tant de difficultés contre leur analyse de Foi, qu'il leur est absolument impossible d'y satisfaire: car tout ce qu'ils disent directement & sans retorsion, fondus ensemble, ne fait pas le quart, je ne dirai pas d'une preuve, mais d'un adminicule.

Or depuis que nous sommes obligés de satisfaire aux objections de Rome, par un recours à la grace, nous ne pouvons plus user de contrainte contre aucuns autres Chrétiens, n'y en ayant point qui ne puisse recourir au même asile, dès qu'il ne pourra point répondre aux argumens du parti contraire.

Le Papiste, le Socinien, l'Anabaptiste, le Quaker, l'Arminien, le Labadiste, répondra, quand il se verra pressé, j'avoue que les objets que j'embrasse ne sont pas d'une évidence convaincante, mais Dieu a eu la bonté de m'y diriger, soit par une grace subjective, soit par les dispositions favorables de mon tempérament; soit par un menagement de circonstances; soit par le détour des objets qui auroient pu m'incliner du méchant côté, &c.

Par-là la grace produiroit ce qu'elle ne fait point, & qu'elle doit faire; elle nous serviroit de principe, de concorde & de tolérance charitable, au lieu qu'il n'y a point de controverses plus inextinguibles que celles à quoi elle a toujours fourni d'occasion.

On voit aisément que cette démonstration que j'avois fort étendue, se réduit à cette remarque de la Préface Angloise sur Lactance de mortibus persecutorum, que

(\*) „Ajoutez à tout cela qu'au pis aller Molinos demeure d'accord, que les desirs & mouvemens impudiques sont des péchez lorsqu'ils viennent de nous, & qu'il ne les justifie que lorsqu'ils sont excités par un Agent externe, savoir le Demon. Ainsi ce n'est

la persécution de Chretien à Chretien ne sauroit être qu'injuste, puisqu'ils n'ont point de raisons démonstratives qui leur apprennent infailliblement qui a tort, ou qui a raison.

Et parcequ'en n'a jamais pu mieux connoître cela que de nos jours, je conclus que la persécution recente est plus inexcusable que celle des anciens Payens.

Qui ne sué en lisant ce qu'un Evêque de France & deux Ministres du même pays, des principaux du parti, ont écrit sur la Foi des enfans; qui ne sué, dis-je, en sentant que ces Auteurs ont dû suer jusqu'aux talons, lorsqu'ils ont voulu prouver, ou que les enfans croient à l'Evangile après avoir fait des actes de Foi sur l'autorité de l'Eglise, ou qu'ils commencent à faire des actes de Foi sur les vérités Evangeliques elles-mêmes, & à cause d'elles-mêmes?

Ils chercheront long-tems une chose qui est introuvable: les enfans n'ont point de motif de Foi qui dépende des objets mêmes; car ceux qui croient l'Evangile croient aussi-bien l'Alcoran, & les aventures d'Amadis, si on les leur avoit proposées en la même manière. Ils ne croient donc tout au plus, (car il y en a bien qui ne savent pas explicitement pourquoi ils croient) que sur le jugement qu'ils forment que leur pere & mere parlent sérieusement, & savent bien ce qu'ils disent, quand ils leur expliquent le Catéchisme; & il est bien apparent que de cent hommes qui vivent âge d'homme, il y en a plus de quatre-vingt qui meurent sans autre appui de leur Foi que l'opinion préconçue de la capacité & sincérité de leurs instructeurs. Et eux sages de se fier plus à ce que disent des gens d'étude, qu'à ce qu'ils penseroient eux-mêmes, ne sachant ni lire, ni écrire, & vivant presque toujours au milieu des vaches & des brebis, ou l'instrument de leur petit métier à la main.

Quelle piroëtte n'a point fait la Controverse de l'Eglise, & que diroit Beze s'il revenoit au monde, avec le petit Poème qu'il avoit fait mettre à la tête des Pseaumes, & que les enfans apprennent si bien par cœur, Petit Troupeau, &c. voyant qu'aujourd'hui l'étendue selon nous tellement la marque de la vraie Eglise, que parce que la Romaine n'est pas assez étendue, nous lui contestons ses prétentions? Je parle ainsi, sachant de la bouche de plusieurs Ministres Réfugiés, qu'encore qu'il n'y ait eu que deux des leurs qui aient écrit sur cette nouvelle idée de l'Eglise, il y a plus de trente ans que les plus éclairés reconnoissent que la vraie Eglise embrasse ou toutes, ou presque toutes les Communions Chrétiennes.

Combien des nôtres sont morts avec une consolation incroyable, & persuasion que l'Eglise Romaine n'étant point le petit troupeau, & les Réformés l'étant, & étoit à eux seuls qu'appartenoit le Royaume. Les voilà embarquez sur l'Océan de l'éternité avec de bonnes victuailles?

#### Reflexion sur Molinos.

Enfin me voilà au bout de cette longue Préface, si néanmoins je dois finir sans dire un mot de Molinos. On m'a objecté cet homme-là tout noir fumant encore des anathèmes que l'Inquisition a lancés sur lui, comme refusant avec ses Disciples ce que j'ai dit si positivement, que les vérités de Morale sont si claires dans l'Ecriture, que tous les Chrétiens les y découvrent sans en disputer entre eux. Je réponds qu'il faut nécessairement, ou que Molinos soit un de ces Visionnaires qui même quand ils ne dorment pas, raisonnent à la manière d'un songeur, sans donner aucune liaison à leurs paroles, principes & conséquences, ou qu'il soit un franc imposteur, qui a voulu se faire un sujet de vanité, (pour ne rien dire de pis) de persuader aux gens devots le plus étrange & le plus commode des paradoxes, c'est que les pollutions les plus sensuelles sont de grands avancemens dans la voie purgative & même illuminative. Mais au reste le peu de Disciples qu'il a fait, & le soin que prennent une infinité de personnes de soutenir qu'il n'a jamais débité ces infamies, me justifient assez. Au reste ayant voulu savoir de certains gens pourquoi ils croient innocent (\*) Molinos, j'ai trouvé que leur meilleure raison est qu'il a été condamné à Rome; de sorte qu'ils m'ont presque avoué que si on l'y absolvoit, ils le croiroient alors coupable.

Si Molinos est innocent.

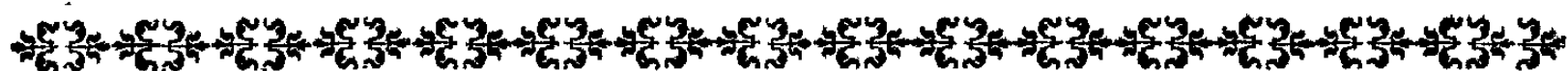
(A) Proh Superi, quantum mortalia pectora coeae Noctis habent!

„point proprement dans le droit qu'il erre, mais dans la fautive assignation de la cause de certains dérèglements. Il ne nie donc pas le fond du dogme de Morale, dont les autres Chrétiens conviennent.

(A) Ovid. Metam.



S U P P L E M E N T  
D U  
C O M M E N T A I R E  
P H I L O S O P H I Q U E,  
S U R C E S P A R O L E S D E  
J E S U S - C H R I S T.  
C O N T R A I N S - L E S D' E N T R E R :  
L U C X I V , 23.



C H A P I T R E P R E M I E R.

*Considération générale de la foiblesse des preuves dont S. Augustin s'est servi, pour justifier les persécutions ; c'est qu'il ne dit rien dont on ne se puisse servir contre les Orthodoxes persécutez.*

*Rien de plus rare que la justesse d'esprit. Caractère de S. Augustin.*



Er suadé, comme je l'étois, que le sens littéral de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*, est insoutenable, absurde & impie, je ne doutois pas que Saint Augustin ne l'eût soutenu foiblement ; mais je ne m'étois jamais figuré qu'il eût employé tant de raisons pitoyables. Ce n'est qu'en le refutant que je m'en suis convaincu ; & je vois bien à présent qu'on se laisse plutôt fraper aux fausses lueurs d'un paralogisme quand on ne lit un Livre que pour s'amuser, que quand on le lit pour y répondre. J'ai admiré cent fois, en composant la 3. partie de mon Commentaire, qu'un homme puisse avoir autant d'esprit qu'en avoit S. Augustin, & raisonner aussi misérablement ; mais enfin j'en suis revenu-là, qu'il n'est rien de plus rare que la justesse d'esprit & que l'exactitude d'un bon Dialecticien. Vous trouvez dans chaque siècle des esprits brillans, vastes, féconds, qui ont l'imagination rapide, qui s'expriment avec éloquence, qui ont des ressources inépuisables pour soutenir tout ce qu'il leur plaît, voilà le caractère de S. Augustin : mais vous en trouvez peu qui voyent distinctement le vrai point des difficultez, & qui en voulant les résoudre, ne se laissent éblouir à des argumens dont ils croient être les inventeurs, & qui sont très-mal propres à les résoudre ; ayant le défaut de pouvoir être retorquez, de prouver trop, de donner le

change, ou quelque autre semblable vice. Quelle pitié que la plupart des comparaisons de S. Augustin ! Il ne prenoit pas garde qu'il en appliquoit les deux membres, comme si on présentoit deux aimans l'un à l'autre par leurs poles contraires. C'est un grand défaut, & surtout lorsqu'on soutient une chose destituée de preuves directes ; car d'ailleurs l'usage des comparaisons n'est pas à blâmer. Je m'en servirai peut-être souvent, mais outre qu'elles seront justes, je ne les ferai venir qu'après avoir prouvé ma Thèse par des principes évidens. On les a pu voir dans mon Commentaire.

Je me suis appliqué à suivre S. Augustin pied-à-pied, & je pense ne lui avoir rien laissé qui n'ait besoin d'un médicament bien difficile à trouver ; mais quand on ne lui auroit répondu autre chose, si ce n'est que toutes ses raisons pouvoient être employées par quiconque auroit persécuté les Catholiques, dans les pays où il auroit été le plus fort, c'en étoit assez pour faire voir la vanité de ses prétentions. Car que faut-il davantage pour convaincre de cette vanité toute personne de bon sens, que de lui dire qu'en changeant de climat & de parallèle on peut trouver vingt fois, dans l'espace d'un ou de deux ans, que les mêmes preuves sont vraies & fausses ; vraies dans les pays où les Orthodoxes persécutent ; fausses dans ceux où ils sont persécutés. Qu'on demande un peu aux

*Instabilité de la Doctrine des Chrétiens.*

CHAP. I. Jésuites d'Angleterre, si opposé que les Episcopaux aient la vérité de leur côté, comme ils le prétendent, ils ont bien fait d'ôter la liberté de conscience aux Non-Conformistes : & s'ils allégueroient de bonnes raisons en se servant de celle de S. Augustin, ils vous répondront que non, que la conscience ne doit jamais être forcée, qu'il faut la persuader, & en tout cas la laisser sous le domaine de Dieu. Passez la Mer & allez en France, les Jésuites vous diront tout le contraire, & si vous leur opposez les belles maximes qu'ils alléguent ici pour les immunitez de la conscience, ils s'en moqueront. Que diroit là-dessus un homme non préoccupé ? Il diroit, sans doute, qu'il n'a jamais vu des gens plus fous que les Chrétiens, puisque dans les choses mêmes de Morale, qu'ils se vantent de connoître mieux que le reste du monde, ils n'ont rien de fixe, & réfutent en un lieu ce qu'ils ont établi dans l'autre. Disons encore un coup, en nous servant des expressions de Mr. l'Evêque de Meaux, que si la contrainte de la conscience est une bonne œuvre de la part des Orthodoxes, *l'Eglise Chrétienne est assurément la plus faible de toute les Sociétés qui soient au monde, la plus exposée à d'irréremédiables divisions, la plus abandonnée au caprice & à la cruauté des zélés indiscrets, & des esprits ambitieux & violents.* Il est donc certain que S. Augustin n'ayant pu faire l'Apologie des persécutions, qu'en raisonnant sur des principes que les persécuteurs herétiques auroient allégués, aussi-bien que lui, sans qu'on eût pu les renvoyer qu'à la discussion du fonds (ouvrage de trop longue haleine, & remède trop lent pour un mal aussi présent & réel que les désordres des persécutions) ou qu'à la vallée de Josaphat, lorsqu'à la fin du monde Dieu déclarera qui aura eu tort, ou raison, dans l'interprétation de ses oracles; il est certain, dis-je, que les défenfes de S. Augustin étant sujettes à ces furieux inconvénients, tombent par cela même. Car de dire que les Herétiques auroient abusé des principes dont il se servoit légitimement, c'est dire, par exemple, à une troupe de Dragons, prêts à ravager une Ville Protestante; pour faire aller à la Messe tout le monde: *Hé! Messieurs, vous ne prenez pas garde que la violence dont vous vous servez est aussi mauvaise, venant de vous qui croyez la fausseté, qu'elle seroit bonne & sainte, si elle venoit de nous qui croions la vérité. Attendez du moins à nous tourmenter, que vos Missionnaires vous aient expliqué, conférant avec nos Ministres, ces trois ou quatre gros Volumes de votre Bellarmin, & la Panstratie de notre Chamier; & alors persécutez-nous, si vous ne devenez pas persuadés de notre droit.* Chacun sent qu'un tel discours, soit qu'il fût adressé aux Exécuteurs, soit aux Ordonnateurs des persécutions, ne pourroit paroître que ridicule, & qu'il seroit pour le moins fort inutile, car on le pourroit repousser en cette manière: *Mes bonnes gens, puisque vous convenez que quand on est Orthodoxe on se sert justement des voies de la rigueur, vous ne devez pas trouver étrange, que nous, qui sommes Orthodoxes, vous persécutions vous qui êtes des malheureux Herétiques, & quant à Bellarmin & Chamier, nous n'avons pas le tems de les oïr expliquer, ce seroit la mer à boire, vous péririez dans votre incrédulité, avant que les Missionnaires & les Ministres eussent expédié le quart du 1. Volume. Il faut donc prendre votre parti*

Les principes de S. Augustin peuvent servir également aux Hérétiques & aux Orthodoxes.

tout à l'heure, fauf à vous plaindre que nous vous traitons injustement, si vos Ministres peuvent nous convaincre un jour, qu'ils ont la vérité pardevers eux. C'est de la démonstration de ce Fait que dépend la justice de vos plaintes; si bien que pendant que cela est en dispute, vous ne faites que supposer ce qui est en question, quand vous vous plaignez d'être traités injustement.

Est-il possible que S. Augustin, avec toute la fertilité de son imagination, n'ait pas vu, qu'il est contre toutes les apparences, que Dieu n'ait point laissé à son Eglise d'autre remontrance à faire à ses persécuteurs, que celle de les prier d'examiner un Océan inépuisable de disputes, si embrouillées de chicaneries par la mauvaise foi, ou le faux zèle des Controversistes, qu'il n'y a point de patience qui ne soit à bout, avant que l'on ait ouï & pesé les réponses, répliques, & dupliques des deux parties, sur le moindre point contesté. Est-il, dis-je, concevable que S. Augustin ait cru, que toutes ces belles maximes de Morale, principes de la droiture & de l'équité, précieux débris & restes inestimables de l'innocence du premier homme, soient devenues inutiles à la véritable Religion, & qu'outre la patience de ses Martyrs, elle n'ait pu réclamer encore, pour mieux convaincre le monde du tort qui lui étoit fait, toutes ces règles d'humanité & de justice que toutes les nations un peu policées ont toujours respectées ? Or il est certain quelle ne pourra plus réclamer, dès qu'elle se croira obligée de persécuter les Hétérodoxes, en vertu du commandement, *Contrains-les d'entrer*; car outre (\*) qu'elle seroit obligée de se dispenser de ces maximes, quand elle persécuteroit, & de n'en tenir aucun compte, lorsque les persécutés s'en voudroient servir pour la toucher de compassion; après quoi il est évident qu'à son tour elle seroit fislée, si elle s'en vouloit servir dans les persécutions qu'elle souffriroit. Outre cela, dis-je, n'est-il pas vrai que toutes les Sectes Chrétiennes s'imagineroient offenser Dieu si au préjudice du commandement de contrainte que Jésus-Christ auroit fait, elles avoient égard aux principes d'équité & d'humanité que la droite Raison nous inspire. Voilà donc les Orthodoxes bien & dûment dépouillés de ce secours; & ainsi au lieu de dire, comme faisoit Jésus-Christ lui-même, *qu'il n'est point venu pour anéantir la loi & les Prophetes, mais pour les accomplir*, il faudroit dire, si S. Augustin avoit raison, que Jésus-Christ est venu non seulement pour anéantir la loi & les Prophetes, tous les préceptes du Décalogue, & les plus sages maximes qui soient répandues dans les Psaumes, dans les Livres de Salomon, &c. mais aussi cette Religion naturelle, ces rayons de la loi éternelle, ces écoulemens de l'ordre immuable qui ont brillé dans tous les peuples tant soit peu polis.

Il n'en faut pas davantage pour renverser de fond en comble la méchante Apologie de S. Augustin, & de tout autre fauteur & complice des persécutions.



## CHAPITRE II.

Confirmation du Chapitre précédent, surtout par une nouvelle refutation de la réponse qu'on ne manque pas de m'opposer à tout propos, c'est que la vraie Eglise a seule le droit de se dispenser

Funeste conséquence de cette Doctrine.

(\*) „ On a prouvé dans le IV. chap. de la I. part. du „ Commentaire Philosophique, & on le montrera encore

„ ci dessous, quel ordre de contraindre seroit le renver- „ sement de toute la Morale.

fer, à l'égard des errans, de la regle naturelle de l'équité.

Peut-être se trouvera-t-il des gens qui diront, que ce n'est pas sans une grande sagesse que Dieu a dépouillé son Eglise du secours qu'elle pourroit tirer d'une très-humble remontrance à ses cruels persécuteurs, fondée sur les loix générales de l'équité; car, diront-ils, c'est par-là qu'il montre que son Eglise ne se maintient que par des voyes secretes & extraordinaires de sa sainte providence, toute abandonnée qu'elle est à la seule constance de ses enfans, lorsqu'elle est persécutée. Mais ceux qui raisonneront ainsi, prendront peu garde à deux choses qui sont très certaines.

Les persécuteurs  
n'agissent pas  
conséquemment  
à leurs principes.

La 1. est, que les plus saints hommes & les plus zélés défenseurs de la cause du fils de Dieu, n'ont jamais négligé les voyes honnêtes de faire comprendre aux persécuteurs, qu'ils fouloient aux pieds les maximes les plus inviolables. C'est ainsi que S. Pierre les ramena à cette grande & universelle maxime, qu'il vaut mieux obéir à Dieu qu'aux hommes; & en général nous voyons par les Apologies que les Chrétiens des premiers siècles présentoient aux Empereurs, qu'ils insistoient principalement sur l'innocence de leur Morale, & sur l'injustice qu'on avoit de ne point laisser jouir du repos que les loix de l'Etat, & celles du droit des gens, procuroient aux autres Sujets de l'Empire. N'étoit-ce point recourir au droit commun, & réclamer les loix naturelles & positives qui étoient observées dans l'Etat? Il est donc faux, que Dieu ait voulu que les Orthodoxes n'opposassent aux persécuteurs, que l'une ou l'autre de ces deux choses, ou une patience qui ne dît mot, ou la déclaration qu'ils avoient la vérité de leur côté. Nous voyons qu'ils argumentent souvent par les principes qui leur étoient communs avec les Gentils, je veux dire qu'ils les appellent à considérer ces devoirs universels qui lient les hommes les uns aux autres, & que l'on n'observe pas envers les Chrétiens. C'étoit le plus court moyen de les toucher; car pendant qu'on ne raisonne que sur des maximes rejetées par l'Adversaire, comme auroit été de dire, que les Payens rendoient un faux culte à Dieu, on ne peut gagner que peu de chose contre un Edit de persécution, ou bien il faudroit prouver cela par quelque raison sensible & appuyée sur des principes évidens & reconnus par les Païens, non moins que par les Chrétiens. Tertullien le savoit fort bien pratiquer. Qui ne se souvient de ce beau trait du 2. chapitre de son Apologétique? Vous renversez, disoit-il aux persécuteurs, tout l'ordre de la justice à notre égard. Vous tourmentez les autres criminels pour leur faire confesser ce qu'ils nient, & vous tourmentez les seuls Chrétiens pour leur faire nier ce qu'ils confessent. Que si c'étoit un mal que d'être Chrétiens, nous le nierions, & vous nous forcerez par les tourmens à le confesser. Cependant vous ne pouvez souffrir qu'un Chrétien vous déclare ce qu'il est, & vous voulez qu'il vous dise ce qu'il n'est pas. Vous qui êtes établis pour tirer la vérité de la bouche des criminels, vous vous efforcez de tirer le mensonge de la bouche des Chrétiens, & au lieu que vous n'ajoutez pas foi aisément à ce que vous disent les autres, lorsqu'il nient ce que vous leur demandez, vous nous croyez sur la moindre parole, s'il arrive que nous soyons assez misérables pour nier ce que nous sommes. Que cette conduite si inégale & si opposée vous devienne enfin suspecte, & craignez qu'il n'y ait quelque malignité cachée,

qui vous porte à violer ainsi toutes les formes de la justice, dans la conduite que vous tenez à notre égard.

C'étoit fort bien prendre la chose, & un argument *ad hominem*, ou une représentation qu'on n'agissoit pas conséquemment à ses principes, dans laquelle, pour le dire en passant, les Auteurs des *Dragonneries* de France veront quelques-uns de leurs linéamens.

Mais l'autre chose très-certaine à quoi les Auteurs de la réponse en question ne prennent pas garde, qu'ils se contredissent visiblement. Car si J. C. a commandé de contraindre, & d'extorquer des signatures, s'il autorise les voyes de violence dont on s'est servi pour grossir l'Eglise depuis Constantin jusques à nous, il n'est pas vrai que Dieu ait voulu la conserver sans les secours humains, & par la seule assistance invisible & miraculeuse de son Esprit.

Il se contredit. Représentez les fautes auxquelles ils s'exposent.

Je viens à une autre machine qu'on pourroit quasi nommer la machine du mouvement perpétuel, parce qu'on ne l'a pas plutôt jetée par terre qu'elle revient dessus, toute aussi agile qu'auparavant. Dieu n'a pas prétendu, me dira-t-on, ôter à la vérité le droit de se servir, comme d'autant d'argumens foudroyans, des principes de la Religion naturelle, lorsqu'on la persécute; il a seulement voulu que la fausseté n'eût pas le droit de s'en servir, quand elle est persécutée. J'ai tant de fois répondu à cela que j'en suis las; cependant puisqu'on ne cesse de le dire sans répondre à mes réfutations, il faut tâcher d'en proposer une nouvelle qui soit plus à la portée des esprits les plus grossiers.

Je dis en 1. lieu, que c'est toute la même chose, pour dépouiller un homme du secours de quelques armes, que de les lui ôter tout-à-fait, ou de les lui laisser, lorsque ceux contre qui elles doivent être employées sont devenus invulnérables, & ont un bouclier à toute épreuve pour les repousser, forgé même dans le lieu où les armes ont été faites. Or c'est justement notre cas. Prouvez fortement que J. C. a commandé la contrainte de conscience, & pratiquez cet ordre dans toutes les occasions, vous produirez infailliblement ces deux effets; l'un que les Infidèles vous regarderont comme le fléau des Sociétés, & les violateurs infâmes des loix les plus essentielles à la conservation du genre humain, & conséquemment ne se croiront plus obligés d'agir avec vous, quand ils seront les plus forts, que comme contre des bêtes féroces; l'autre est que les Chrétiens Schismatiques & Hérétiques ne se croyant pas moins obligés que vous d'exécuter les ordres de J. C. ne vous feront aucun quartier, afin de vous contraindre à vous ranger dans la Communion qu'ils prétendent être la vraie, & ainsi les uns & les autres seront impénétrables à vos plaintes & à vos Apologies. Donc il ne vous servira de rien qu'à vous rendre ridicules, de supplier très-humblement vos persécuteurs d'observer à votre égard les devoirs généraux de l'équité & de l'humanité. Quel est donc ce droit que vous dites que Dieu vous a laissé, de faire valoir auprès des Tirans les idées communes de l'équité? C'est sans doute un droit de nul usage, & bien chimérique.

Que diroient de Virgile les gens de bon sens, si ayant fait venir son Héros de la Chersonnèse Taurique, où l'on avoit de coutume d'égorger tous les Etrangers à l'autel de Diane, il avoit prêté à ses compagnons cette touchante complainte qu'il leur met à la bouche, lorsqu'un naufrage les ayant

Application d'un passage de Virgile.



CHAP. II. ayant jettez sur le rivage d'Afrique, on se saisit de leurs personnes ? Bon Dieu, disoient-ils, quelle barbarie est celle de ce pais-ci ! On ne veut pas seulement permettre que nous couchions sur le sable de la mer ?

(\*) Quod genus hoc hominum, quæve hunc tam barbarum morem

Permittit patria ? Hospitio prohibemur arenæ ;  
Bella cient, primaque verant consistere terræ

Autant que cette complainte est judicieuse en la bouche de gens qui avoient cultivé les loix de l'humanité, autant seroit-elle ridicule en la bouche de gens qui seroient venus de la Chersonnèse Taurique. Tant il est vrai que ce n'est point aux violateurs de la foi & de l'humanité de trouver mauvais qu'on les paie en même monnoie.

Que gagnez-vous donc, Mrs. les persécuteurs orthodoxes, en disant que Dieu n'a pas étendu sur la fausseté, mais sur la seule vérité, le droit de contraindre ? Le mauvais effet de votre droit prétendu en fera-t-il moins funeste & moins ravageant ? C'est donc la même chose, quant aux suites sanglantes qu'auront par représailles vos persécutions, que de dire qu'au fond la fausseté n'a pas le même droit que la vérité, ou que de soutenir le contraire. D'où résulte manifestement, que si Dieu avoit commandé aux Orthodoxes de contraindre les Hétérodoxes, il auroit fait la chose du monde d'un côté la plus propre à exposer la vraie Eglise à des maux irremédiables & insupportables, qui lui auroient été faits à tout le moins sous une apparence de droit si plausible, qu'elle n'auroit pu trouver sur la terre aucun juge désintéressé qui ne lui eût donné le tort.

Mais au moins auroit-elle la consolation, au jour du jugement, d'entendre que les persécuteurs seroient condamnés. Nous voici à la machine du mouvement perpétuel, à la dernière ressource de nos Adversaires, à leur *Sacram anchoram*. Qu'y répondrons nous ? On le va voir.



### CHAPITRE III.

*Continuation de la nouvelle réfutation de la réponse susmentionnée, par l'emploi de deux exemples considérables.*

*Un errant qui observe les loix de Dieu n'est punissable que de son erreur.*

Je dis, en second lieu, que c'est une chose douteuse, si supposé que J. C. eût commandé la contrainte, les Hérétiques de bonne foi seroient condamnés de Dieu pour l'avoir mise en pratique. On pourra voir dans la 2. partie de mon Commentaire bien des raisons sur cela ; mais en voici une qui fera peut-être plus d'impression sur la plupart de mes Lecteurs. Je dis & je soutiens qu'un homme qui erre, mais qui, ce premier défaut posé, observe religieusement les loix de Dieu, ne sera punissable tout au plus que de son erreur. Cela paroît par ces deux exemples.

*Exemple d'un Conquérant qui après avoir usurpé un Royaume le gouverne bien.*

Un Conquérant qui s'empare d'un grand Royaume par l'expulsion du légitime possesseur, & qui après cela le gouverne selon les loix que Dieu prescrit aux Souverains, faisant fleurir la piété & les bonnes mœurs, rendre bonne & brieve justice à un chacun, punir les méchants, maintenir la veuve & l'orphelin dans leurs légitimes droits, &c. sera-t-il accusé devant le tribunal de Dieu, non seulement pour l'usurpation

(\*) Virg. *Æn.*

d'un grand Royaume, mais aussi pour la pratique exacte où il a mis les loix de Dieu, en gouvernant le pais conquis ? Il est clair que non, & que l'obéissance qu'il a renduë à Dieu en cela, effacera plutôt le crime de l'usurpation, qu'elle ne fera un nouveau péché. Si cela est, qu'on me dise pourquoi un homme, qui chasse la vérité de son ame & en met en possession l'erreur, & qui après cela observe exactement ce que Dieu nous commande dans sa parole, & entr'autres loix, celle qu'on prétend que J. C. a donnée d'exterminer les Sectes, sera coupable devant Dieu d'autre chose que de la première faute, savoir de la désertion de la vérité qui lui paroïssoit erreur, & de l'adoption de celle-ci qui lui paroïssoit vérité. Si J. C. a commandé la contrainte de conscience, comme l'aumône, la prière, &c. cet homme n'a-t-il pas bien fait, s'il a eu connoissance de ces loix, de les accomplir toutes le mieux qu'il a pu ?

Autre exemple. Si Salomon ne se fût pas avisé de l'expédient qui lui fit si bien discerner la fausse mere, & si celle-ci avoit eu plus d'éloquence & d'habileté que l'autre, de manière qu'il lui eût adjugé l'enfant contesté, nous pouvons supposer qu'il seroit arrivé un nouveau procès au bout de quinze ou vingt-ans. La véritable mere ayant de nouveaux moyens de justifier son droit, auroit cité l'autre devant Salomon, & l'auroit accusée d'une grande suite de crimes. 1. D'avoir réclamé pour sien un enfant qui ne l'étoit pas ; 2. de l'avoir nourri de bon lait ; 3. de l'avoir instruit avec un grand soin, le châtiant & caressant à propos ; en un mot faisant pour lui tout ce que la Nature & la Religion prescrivent aux meres pour leurs enfans. En bonne foi, Salomon auroit-il donné droit à la vraie mere sur toutes ces accusations, & n'auroit-il pas au contraire prononcé, que l'accusée n'étoit coupable que de s'être érigée en mere, mais qu'à cela près elle étoit louable, puisque de toutes les manieres de remplir les devoirs d'une véritable mere, elle avoit choisi la meilleure, ayant pris pour son modele la loi de Dieu ?

*Et de Salomon dans son jugement sur un enfant contesté par deux meres.*

Il ne faudroit, pour innocenter pleinement cette femme, que supposer un cas très-possible, c'est qu'elle auroit été persuadée de bonne foi, au tems de la contestation & depuis, que l'enfant lui appartenait. Salomon, sage & judicieux comme il étoit, auroit sans doute prononcé, connoissant la bonne foi de cette prétendue mere, qu'elle n'étoit coupable ni devant Dieu, ni devant les hommes, & ne l'auroit condamnée qu'à restituer l'enfant à celle qui lui prouveroit sa véritable maternité.

Il paroît par cet exemple, que ceux qui se trompent dans un certain chef, ne sont pas pour cela quittes d'obéir aux loix de Dieu, & qu'au contraire ils font très-bien de les observer exactement, & qu'ils peuvent par-là racheter ou expier le mal qui peut se rencontrer dans leur erreur. Pourquoi donc damneroit-on les Hérétiques de bonne foi, qui exécuteroient l'ordre de contraindre avec celui d'être charitables, chastes, sobres, & tout le reste des commandemens de Dieu ?



### CHAPITRE IV.

*Autre maniere de considérer le second exemple.*

ON peut aussi-bien connoître la vérité dans des images supposées à plaisir, que dans des faits

*Application de cette doctrine.*

siere compari-  
son.

Faits très-réels ; c'est pourquoi je supplie mon Lecteur de faire attention à cette fausse mere qui plaide devant Salomon, & à l'aventure de laquelle je demande qu'on change deux choses ; l'une qu'elle ait crû tout de bon que l'enfant lui appartenait ; l'autre qu'après en avoir obtenu l'adjudication, elle n'ait eu rien plus à cœur que de l'élever selon les commandemens de Dieu. Voilà une image naïve d'un Hérétique de bonne foi, qui fait de son mieux pour exécuter la Morale de l'Evangile. L'éducation, les préjugés, ou si l'on veut même, un défaut physique de dextérité d'esprit lui adjugent comme la véritable Religion celle qui est fautive. Il regarde cette Religion comme une chose, dont il doit avoir autant de soin qu'une mere de son enfant, qu'il doit aimer & chérir, & établir dans le monde ; & ne croyant pas que l'on puisse choisir de meilleurs moyens de remplir ses obligations, que ceux que Dieu lui-même nous a prescrit, il consulte l'Ecriture & trouve bien-tôt (si nos persécuteurs ont raison) que J. C. a commandé de convertir les gens par force, d'aller sur les grands chemins & les places publiques, & contraindre de venir dans l'Eglise tous ceux qu'on rencontrera. Il suit cet ordre, & s'il a l'autorité Souveraine en main, il envoie ses soldats partout où il y a des gens qu'il croit n'être pas dans la vraie Eglise. Qu'y a-t-il à dire à tout cela ? Ne fait-il pas la volonté de J. C. comme quand il donne l'aumône à des fripons qui la lui demandent en son nom, & qu'il prend pour de vrais pauvres ; & au pis aller toute sa faute ne consiste-t-elle pas à prendre pour l'enfant qu'il doit élever & avancer, celui qui ne l'est pas, comme l'unique faute de cette femme auroit été d'avoir ignoré que l'enfant qu'elle nourrissoit, appartenait à une autre femme ?

La comparaison seroit meilleure si nous regardions l'Hérétique sous l'emblème d'un fils, & sa Religion sous l'emblème d'une mere ; mais comme l'Auteur de la *Critique Générale*, a fait assez valoir tous ces exemples, & qu'il est aisé à mon Lecteur de faire ici la métamorphose d'une mere en un fils, je ne m'arrêterai pas davantage sur ces considérations. Voyons seulement si nos comparaisons clochent.



## CHAPITRE V.

*Reponse à la premiere disparité qu'on peut opposer à mes exemples, c'est que les Hérétiques en donnant l'aumône font bien ; car ils la donnent à ceux à qui Dieu entend qu'elle soit donnée, mais ils font mal quand ils contraignent d'entrer ; car l'ordre de Dieu est seulement que l'on contraigne ceux qui errent. Je montre par de bons exemples, que des Juges Hérétiques obéiroient à Dieu en punissant les Orthodoxes, si le principe des persécuteurs étoit bon.*

Il me semble que mon Lecteur est tout soulagé par la vûe de cette objection ; car il pouvoit aisément craindre qu'à l'imitation de mes Confreres Messieurs les Auteurs, je ne me contentasse d'avoir proposé deux exemples, laissant à part ce que l'on y peut opposer de plus fort. Mais on va voir que je ne dissimule pas les bons endroits de la cause de mes Adversaires. Ils peuvent dire fort spécieusement, que puisque les personnes à qui les Hérétiques donnent l'aumône

Tome II.

ne, sont dans l'espèce à laquelle Dieu la destine, ils obéissent à la loi de Dieu ; mais que comme ceux qu'ils contraignent d'entrer, ne sont pas de la condition que doivent être ceux que Dieu veut que l'on contraigne, il faut conclure qu'en contraignant ils ne sauroient obéir à Dieu. Cela est bien embarrassant, ce me semble ; voyons néanmoins s'il l'est autant qu'il paroît.

On ne peut raisonnablement me contester cette maxime, que quand Dieu nous commande de faire telle ou telle chose à tels ou tels de nos prochains, il nous laisse la liberté d'examiner s'ils sont de la qualité requise. Par exemple, il nous ordonne d'assister les pauvres, de visiter les malades, de secourir l'orphelin ; c'est à nous néanmoins à voir si ceux qui se disent pauvres, malades, orphelins, le sont effectivement ; & si par des enquêtes exactes, mais pourtant sujettes à erreur, nous croyons avoir découvert de la fourberie dans leur fait, il est sûr que notre obligation de les secourir comme tels, cesse. Il y a même des cas, où quand nous errerions dans le fait, le refus d'assistance ne seroit pas un crime ; car si le Confesseur d'un grand Roi lui représentoit que la grêle ayant désolé quarante ou cinquante Paroisses, il étoit de la charité d'envoyer des sommes considérables aux paysans désolés, nous pouvons supposer que ce Prince enverroit des Commissaires sur les lieux, qui feroient acception de personnes, & rapporteroient que telle ou telle Paroisse n'avoit pas besoin d'être assistée, ayant peu souffert & ayant de bonnes ressources. Cela seroit faux ; néanmoins le Prince ne pouvant pas voir tout lui-même se peut innocemment reposer de la distribution de ses libéralitez sur le choix d'autrui ; d'où il arrivera que ceux qui seront effectivement pauvres seront laissés sans secours, & que ceux qui sont à leur aise recevront ce qui n'étoit dû qu'aux pauvres. Dira-t-on néanmoins qu'en ce cas-là le Prince a désobéi au précepte du soulagement des pauvres ?

Il en va de même d'une veuve chargée d'enfants qu'elle meneroit tous les jours devant les Juges, pour les toucher davantage de compassion. Il est fort permis à ces Messieurs d'examiner si ce ne sont point des artifices, & il pourroit arriver que ceux qui auroient intenté procès à cette veuve, auroient assez de crédit pour remplir l'esprit des Juges, d'ailleurs bien intentionnés ; mais enfin sujets à la surprise par un apannage inséparable de l'humanité ; de les remplir, dis-je, de mille fausses informations, comme que cette veuve vit délicieusement dans sa Province, est opulente, & n'a que très-peu d'enfants ; si bien qu'après cela ils n'auroient aucun égard à son état, ni à celui des pupilles ; & pourroient par conséquent ne lui être pas favorables autant que la loi de Dieu le porte. Seroient-ils coupables tout au plus que de n'avoir pas pénétré les ténèbres qu'on auroit répandues à l'entour d'eux ? Après tout c'est un abus que de prétendre, que pour obéir au précepte de la charité, il faut que ceux sur qui on l'exerce soient effectivement pauvres & orphelins ; il suffit que nous les croyons tels ; & fussent-ils de grands fripons, Jésus-Christ nous tiendra compte des aumônes que nous leur aurons faites pour l'amour de lui, persuadez qu'ils étoient tels qu'ils se disoient, je veux dire indigens & orphelins.

Ce qui suit satisfera davantage mon Lecteur, je sens bien qu'il n'a pas encore son compte. L'une des plus essentielles obligations des Magistrats

Liberté que Dieu  
laisse en ordon-  
nant quelque  
chose. Exemples.

Des Juges font  
leur devoir en  
en absolvant

Q q q

& des

## CHAP. V.

un criminel qui leur paroît innocent.

& des Souverains, c'est de punir les méchants, & d'absoudre les innocens; celui qui justifie le méchant & celui qui condamne le juste, sont en abomination à l'Eternel, nous dit l'Ecriture. N'est-il pas néanmoins incontestable, que la loi de Dieu touchant la punition des criminels, & l'absolution des personnes faussement accusées, n'oblige pas à punir précisément les criminels, & à absoudre les innocens; mais seulement à punir ceux qui paroîtront criminels, & à absoudre ceux qui paroîtront innocens? Tout ce à quoi les Juges sont obligés, c'est d'examiner bien les choses, & à tâcher que ceux qui sont criminels, ou innocens en effet; le leur paroissent; mais si malgré leur violence, un criminel ne peut être convaincu, ni l'innocence d'un accusé prouvée, je le dis & je le répète, ils ne sont obligés ni de châtier le criminel, ni de mettre l'innocent hors de cours & de procès.

Il arrive sans doute plus souvent qu'il ne faudroit, qu'un homme coupable de plusieurs crimes; meurtre, empoisonnement, concussion, & autres choses, étant mis en justice, on ne peut alléguer contre lui que des apparences & de grandes présomptions; car les témoins sont quelquefois tels, qu'il y a des reproches valables selon les loix du pays à alléguer contre eux, ou bien les amis de l'accusé ont l'adresse de les gagner sourdement, & de les engager à se dédire, quand ce vient au recollement. Si on met l'accusé à la question, il a quelquefois la force de résister aux tourmens & de ne rien confesser. Que faire à cela? le condamner? Mais les Juges ne le peuvent sans sortir de leurs limites; ils ne peuvent pas envoyer au gibet un homme sur des présomptions, quelques violentes qu'elles soient; il faut ou qu'il confesse son crime, ou que des témoins suffisans en nombre, bien famez, & persévérans dans leurs dépositions l'en convainquent. Quand cela manque, le plus criminel de tous les hommes sera absous, sans que les Juges aient rien fait contre leur devoir, & par conséquent l'ordre de Dieu de punir les criminels, se réduit à ceci, *Vous punirez ceux que vous pourrez convaincre d'être criminels.*

Et en punissant un innocent qui leur paroît criminel.

Voyons présentement l'autre partie de leur fonction, c'est d'absoudre les innocens. Cela veut-il dire qu'un homme très-innocent dans le fond d'un meurtre, mais accusé de l'avoir commis par plusieurs témoins, qui jouent admirablement leur rôle jusques à la fin, sans se contredire les uns les autres, ni se couper, devra être relâché? Point du tout. Pourvu que les Juges aient eu un véritable dessein de découvrir la vérité du fait, & qu'ils aient employé toute leur adresse pour démonter les témoins, & mettre en leur jour les preuves que le prévenu avoient de son innocence, ils peuvent l'envoyer au supplice sans craindre d'offenser Dieu, & s'ils ne le faisoient pas, ils feroient très-mal leur charge; car il faut qu'ils jugent *secundum allegata & probata*. On peut supposer que les apparences étant contre cet innocent, ils l'appliquent à la question, & qu'il est si sensible à la douleur, que pour se tirer d'affaire il s'accuse lui-même à faux. On peut ajouter qu'ayant produit des témoins pour justifier son *alibi*, les faux-témoins ont eu plus de fermeté que ceux-là, ou que des ennemis secrets les ont engagés à déclarer qu'on les avoit subornés pour attester l'*alibi* (notre pays ne produit que trop d'exemples de ces désordres) en tous ces cas, il est évident qu'un innocent

peut être condamné au dernier supplice, sans que les Juges aient rien à se reprocher; & ainsi j'ai droit de conclure, que le commandement d'absoudre les innocens est restreint à cette proposition-ci, *Vous absoudrez ceux dont l'innocence vous sera prouvée.*

Il est donc certain que des Juges qui ne cherchent rien avec plus de soin que d'exécuter la loi de Dieu, peuvent sans l'enfreindre absoudre les criminels & condamner les innocens, pourvu qu'au reste ils n'absolvent que des criminels qu'ils ne trouvent pas être criminels, & qu'ils ne condamnent que des innocens qu'ils ne trouvent pas être innocens. Autres exemples.

Il n'est pas moins certain que l'obligation d'obéir à Dieu, tant à l'égard de cette loi qu'à l'égard de celle de donner l'Aumône, de protéger les veuves & les orphelins, avance ou recule, s'arrête & demeure suspendue à proportion de la connoissance que nous avons des sujets sur qui ces loix doivent s'exercer; j'entens même une connoissance trompeuse, mais fondée sur la bonne foi.

Car les Magistrats qui chassent des Hopitaux, & même de leur Ville, pour les employer au travail, un certain nombre de pauvres que les Médecins leur auroient dit être en état de travailler pour gagner leur vie, ne désobéissent point au précepte de donner l'aumône aux pauvres, encore qu'il arrivât que les Médecins jugeassent quelquefois mal, sur des signes équivoques de santé, que tels sont des mendiants valides. Encore moins y désobéiroient-ils, s'ils nourrissoient de francs paresseux, qu'on leur persuaderoit être incapables de gagner leur vie.

Les Juges qui trompez par de grandes apparences & par de faux certificats, mais très-vraisemblables, ne feroient point à une veuve chargée d'enfans la faveur qu'elle mériterait, & qu'ils lui feroient, si on ne les avoit point imbus de cette persuasion, qu'elle est une fine hypocrite qui ne plaide que pour pouvoir convoier en secondes noces avec plus d'avantages temporels; les Juges, dis-je, qui seroient placez en ces circonstances, mettroient dans une grande suspension l'obligation naturelle que leur charge leur impose d'être plus indulgens à la veuve & à l'orphelin qu'à d'autres gens; & au contraire cette obligation subsisteroit en sa vigueur, si une veuve qui vivroit en délices trouvoit le moyen de leur persuader des attestations & autres Pièces en apparence valables, que son innocence est opprimée. De sorte que tout Juge qui dans cette persuasion auroit du support pour une veuve qui réellement en seroit indigne, ne laisseroit pas d'obéir à la loi, au lieu que dans le premier cas il se dispenserait de ce support sans être proprement infraacteur de la loi, à moins qu'on ne veuille qu'il ne soit coupable de n'être pas infallible; ce qui seroit une prétention si ridicule, que ceux de l'Eglise Romaine, qui croient qu'un Concile œcuménique présidé par l'Evêque de Rome, ou en son nom, ou approuvé par lui, décide infaillement les points de Foi, n'osent pourtant lui attribuer le privilège de n'être jamais surpris & trompé par de fausses informations, ce qu'on ne prend jamais pour une désobéissance de l'Eglise aux loix de Dieu.

Or si l'obligation de donner l'aumône, & de protéger les veuves & les orphelins, suppose pour condition nécessaire & fondamentale, qu'on se sera persuadé de bonne foi que tels & tels sont de



véritables pauvres, veuves & orphelins ; celle de punir les criminels & d'absoudre les innocens la suppose encore plus, puisque comme je l'ai prouvé, dès le moment qu'un criminel n'est pas convaincu en forme de ses forfaits, les Juges sont obligés de le traiter comme innocent, comme ils sont obligés de traiter en criminel, un innocent qui se trouve convaincu dans les formes des accusations à lui intentées.

J'ai voulu mettre ceci dans la dernière évidence, aux dépens d'un peu trop de verbiage & de répétitions inutiles, pour ceux qui ont l'intelligence prompte, parce que je trouve ici la décision du procès, & qu'il falloit le faire sentir à ceux même qui ont quelque dureté d'entendement. Nous allons voir l'application que je veux faire de mes exemples.



## CHAPITRE VI.

*Comparaison des Juges qui se trompent en punissant l'innocent & absolvant le criminel, avec les Juges hérétiques qui condamneraient les Orthodoxes.*

*Application de ces exemples aux Hérétiques.*

JE supplie mon Lecteur de bien peser cet Enthymème. Le commandement de donner l'aumône aux pauvres, de protéger les veuves & les orphelins, de punir les criminels, d'absoudre les innocens, nous laisse une telle liberté d'examiner si l'on est pauvre, veuve, orphelin, criminel, innocent, que lorsque nos lumières, appliquées sincèrement & soigneusement, nous font tenir une conduite qui ne convient pas à l'état réel des sujets envers lesquels nous agissons, mais seulement à l'état auquel nous les croïons être, nous ne désobéïssons pas à la loi de Dieu.

Donc s'il étoit vrai, comme St. Augustin le prétend, que Dieu a mis en main le glaive aux Princes, afin de punir les Hérétiques pour les contraindre d'entrer dans l'Eglise, on obéïroit à cet ordre, encore que ceux que l'on contraindrait ne fussent pas réellement Hérétiques, mais seulement selon l'opinion des Juges.

Souvenons-nous que St. Augustin (\*) a prouvé le droit de persécuter, par le passage de St. Paul qui porte que les Souverains ont été établis de Dieu pour punir le mal, en conséquence de quoi Monsieur de Meaux demande assez fierement aux Protestans, un texte de l'Ecriture qui excepte les Hérétiques du nombre des malfaiteurs, contre lesquels Dieu a armé les Princes. Accordons-leur pour un tems ce qu'ils demandent, nous allons voir qu'ils ne s'en trouveront pas bien.

Car comme un Prince n'est pas obligé à autre chose, par rapport à l'administration de la justice, qu'à établir par tous ses Etats des Juges integres & intelligens, (on seroit ridicule de prétendre qu'il doit juger lui-même toutes les causes qui sont débaruées dans un grand Roïaume, cela n'est pas possible) & à satisfaire aux justes plaintes, si le cas y échet, que les Sujets lui portent contre les Juges qu'il a établis; il est clair que le voilà quitte envers Dieu à cet égard, pourvu qu'il donne ordre aux Juges de rendre à chaque Sujet ce qui lui appartient, & de punir les méchans ;

c'est-à-dire, selon St. Augustin, les Meurtriers, les Voleurs, les Sodomites, les Sorciers, & les Hérétiques ; &c. De sorte qu'un Prince hérétique qui donne cet ordre à ses Juges, ne sautoit manquer : par conséquent comme ce n'est pas la faute du Prince, si des Juges gens de biens & d'esprit punissent comme meurtrier un homme au fond innocent, mais convaincu d'avoir tué, & absolvent un meurtrier dont on n'a pu prouver le crime, ce ne sera point non-plus la faute, si de semblables Juges punissent un homme qui ne sera pas Hérétique réellement & selon l'idée de Dieu, mais qui néanmoins sera convaincu d'être tel selon les principes & la Religion des Juges. Voilà donc un Prince hérétique hors d'affaire, quoique partout son Royaume on fasse subir la peine des malfaiteurs aux Orthodoxes.

Mais des Juges qu'en ferons-nous ? Je pense que nous les pourrions disculper pour deux raisons. La 1. c'est qu'ordinairement ils ne jugent point du Fait ; ils renvoient ce jugement aux Ecclésiastiques, & ceux-ci ayant prononcé après l'examen & les interrogations nécessaires qu'un tel est Hérétique, le livrent au bras séculier, c'est-à-dire aux Magistrats, qui ensuite décernent contre lui telle peine qu'ils voient bon être.

La 2. c'est que s'ils jugent qu'un homme est Hérétique, ils le font sur la déposition d'un grand nombre de témoins, & sur l'aveu propre de l'accusé (car encore qu'il n'avoüe pas qu'il soit Hérétique, ils confessent néanmoins qu'il est dans les opinions que ses accusateurs traitent d'Hérésie) & sur les principes & les loix de leur Religion & de leur païs ; de manière que la même bonne foi qui leur fait dire que leur Religion est bonne, les engage à déclarer pour Hérétiques tous ceux qui la combattent.

Par la 1. de ces 2. raisons les Juges sont tout-à-fait hors de coulpe ; car en condamnant un Hérétique ils ne sont pas plus coupables (le sentiment de St. Augustin posé) que le seroient les Juges en ce Royaume, si les Jurez qu'ils ont choisis loïalement pour examiner la cause d'un accusé, le déclaroient convaincu du Fait ; car les Juges sont obligés après cela de voir à quoi les loix condamnent un homme qui a fait une telle action, & de la lui infliger. N'importe qu'il soit innocent ; c'est au Jurez à en répondre devant Dieu, s'ils ont prononcé sur le Fait sans raison. Mais ce n'est pas l'affaire des Juges, puisqu'il est très-vrai que ceux qui sont dans le cas, où ils doivent supposer qu'est cet homme-là, méritent la peine à laquelle ils le condamnent.

N'est-ce pas la même chose lorsqu'un homme étant accusé d'être Hérétique, les Magistrats renvoient la connoissance du Fait (A) à tout ce qu'il a y de meilleurs Experts dans le Païs, c'est-à-dire aux Docteurs en théologie, aux Universitez, aux Synodes, aux Chapitres, aux Assemblées du Clergé, aux Conciles, aux Tribunaux de l'Inquisition, Juges nez de ce qui est Orthodoxe ou non ? Si cette espèce de Juges très-compétens décide le Fait, le bras séculier ne peut faire autre chose, que décerner contre le coupable la peine que la loi de Dieu lui impose, & c'est aux Juges du Fait à répondre devant Dieu s'ils se sont trompez au discernement de ce qui est Hérésie ou non.

Re-

*Et les Juges mêmes sont dignes d'excuse.*

*Si des Juges se trompent dans la punition des Hérétiques, le Prince n'en est point responsable.*

(\*) „ Comm. Philos. III. part. Chap. XXXIII.

(A) „ Remarquez que j'appelle ici question de fait, „ celle de savoir si une opinion est hérétique. Je n'ignore pas qu'en un certain sens, c'est une affaire de

Tom. II.

„ droit ; mais je parle ainsi pour mieux opposer l'examen de cette question, *un tel est-il hérétique*, à l'examen de celle-ci, *quelle est la peine que méritent les Hérétiques ?*

## CHAP. VI. Représentons tout ceci par ce Syllogisme :

Les Herétiques sont punissables ;

Or Jean Hus est Herétique ;

Donc Jean Hus est punissable.

On le prouve en forme.

La majeure est contenue clairement & explicitement dans l'Ecriture, à ce que disent St. Augustin & tous les autres Apologistes de la contrainte de conscience. La mineure est un Fait attesté par les Experts & les Juges nez de telles choses. Il faut donc que les Magistrats prononcent la conclusion, & ils ne sauroient jamais attendre deux meilleurs fondemens de leur arrêt que le sont les deux prémisses de ce syllogisme.

La condamnation est un peu moins sûre pour eux, lorsqu'ils jugent eux-mêmes du Fait, je veux dire lorsqu'ils jugent eux-mêmes que les opinions du prévenu sont Hérésie ; mais néanmoins ils ne sont alors coupables que de croire qu'ils sont dans la bonne Religion. Or c'est le crime de tout ce qu'il y a de gens de bien & d'honneur sur toute la face de la terre, n'y en ayant point qui ne demeure dans la Religion qu'il professe, parce seulement qu'il la croit la meilleure de toutes. Donc le jugement qu'un tel & un tel sont Herétiques ne peut être qu'une ignorance, ou qu'une erreur ; & ainsi tout le poison & la turpitude qui accompagne la persécution des Orthodoxes, réside, à proprement parler, dans le commandement prétendu de persécuter. J'ai donc raison de soutenir que le supplice des Orthodoxes deviendrait une affaire légitime, si Dieu avoit commandé en general de faire mourir les Herétiques.

Car nous ne trouverons aucun sujet à qui nous puissions imputer le crime, puisque le Souverain qui ordonne aux Juges qu'il établit, de punir les malfaiteurs ( parmi lesquels Dieu met les Herétiques, selon la supposition de mes adversaires ) n'est point responsable de ce que ces Juges étendent les peines sur des gens qui ne seront point malfaiteurs au fond, mais qui en seront pourtant convaincus par des procédures très-juridiques ; & puisque ces Juges, ou ne connoissent point du Fait, ou le décident sur des procédures & des fondemens les plus autorisés dans l'usage, après quoi ils ont l'Ecriture qui leur sert de règle nette & précise pour la punition du délit.



## CHAPITRE VII.

*Si les Ecclesiastiques hérétiques trempant dans le procès & la condamnation des Orthodoxes, seroient coupables.*

*Les Ecclesiastiques, en taxant un homme d'Hérésie, ne sont pas coupables, Exemple.*

Nous venons de voir que ni le Souverain, ni les Cours de justice ne trempent pas dans la faute ; sur qui donc tombera-t-elle ? Sera-ce sur les Docteurs & autres gens d'Eglise, qui déclarent qu'un tel personnage est hérétique ? Mais ce n'est pas-là ce qu'on appelle persécution, meurtre, crime ; ce n'est tout au plus qu'ignorance ou erreur, & fausse qualification d'un sentiment. Tout homme qui croit que sa Religion est bonne, est obligé de le déclarer s'il en est requis. Or c'est la même chose de dire, *ma Religion est bonne*, & de dire, *la Religion qui est contraire à la mienne est mauvaise*. Ainsi quand une Assemblée du Clergé Romain, chargé de déclarer ce qu'elle juge de l'opinion des Protestans, dit qu'ils sont Hérétiques, elle ne fait autre chose dans le

fond que déclarer, que l'Eglise Romaine laquelle ils combattent directement est orthodoxe. Or qu'on me dise un peu, si pendant que des gens sont persuadés de cela, ils se peuvent dispenser de dire, en étant sommés par les Magistrats, que les Protestans sont Hérétiques. Et comme précisément, par cette déclaration, ils ne font aucun tort réel aux Protestans, je veux dire qu'ils ne les tourmentent point en leurs biens ni en leurs personnes, on ne peut pas poser-là le véritable siège du péché. Si en conséquence de cette déclaration, les Magistrats font allumer des bûchers pour y brûler les Protestans, ou les exposent d'ailleurs à mille peines, ce n'est qu'une suite, par accident, de ce qu'ils ont été obligés de dire en conscience.

N'est-il pas vrai que des Casuistes qui croiroient qu'une mere, qui sachant qu'elle a conçu, se procure un avortement avant que son fruit est animé, commet un parricide, & qui le déclareroient aux Juges, ne devroient pas être accusés de cruauté, ou d'être la cause qu'on feroit pendre une mere convaincue de la faute qu'ils auroient qualifiée parricide ? Je soutiens que quand ils auroient scû que les Juges n'attendoient que leur réponse pour condamner cette femme, ils auroient dû prononcer que c'étoit un parricide. C'est pourquoi encore que les Inquisiteurs sachent, que dès qu'ils auront fait savoir aux Juges qu'un tel est Hérétique, ils le puniront, ils ne doivent pas passer pour les Auteurs de la peine ; car ce n'est que par accident que leur décision en est suivie, c'est-à-dire parce que la loi de Dieu porte ( à ce que disent les persécuteurs ) qu'il faut punir les Hérétiques.

Mais je veux que les mêmes Juges Ecclesiastiques, qui prononcent qu'une certaine opinion est hérétique, prononcent aussi que ceux qui la tiennent opiniâtement sont punissables ; je ne vois point encore pour tout cela que ce soit sur eux que doive tomber la note de cruauté. Car s'il est vrai que l'Ecriture soumet les Hérétiques au glaive des Magistrats, une Assemblée d'Ecclesiastiques hérétiques ne se trompe point en formant cette décision ou ce Canon, *les hérétiques sont punissables par le bras séculier*, car cette These seroit une vérité révélée. Cela étant, cette proposition conditionnelle, *si Jean Hus est Hérétique, il est punissable par le bras séculier*, est aussi vraie que si on la trouvoit en autant de mots dans l'Ecriture, puisqu'il est certain qu'une proposition universelle est dans l'Ecriture, toutes les particulieres qui sont contenues sous cette proposition, sont censées être dans l'Ecriture. Implicitement & virtuellement, dira-t-on ; mais quoiqu'il en soit, elles y sont d'une manière à nous assurer pleinement de leur certitude, comme si nous les lisions explicitement.

Mais qu'arrivera-t-il, quand une Assemblée d'Hérétiques prononcera absolument, *Jean Hus est Hérétique, donc il mérite d'être livré au bras séculier pour être puni* ? Je réponds encore une fois que si cette Assemblée agissoit de bonne foi, elle ne seroit tout au plus coupable que d'être persuadée de la bonté de sa Religion ; & si elle peut sauver cela devant Dieu, on ne parlera point de tout le reste ; Jean Hus aura été puni impunément pour elle.

La raison en est, qu'en supposant la doctrine de St. Augustin, il y a une liaison indissoluble, faite par le propre doigt de Dieu, entre être Hérétique & être punissable. Il est certain aussi qu'il y a une liaison indissoluble, & qui ne dépend point de nous entre croire qu'une chose est vraie,

*Ni même en le condamnant au supplice.*

*Raison des Hérétiques.*

vraie, & croire que ce qui la contredit est faux. Si bien que dès que vous avez posé, qu'un homme est fermement persuadé de la divinité de la Religion, il faut de toute nécessité qu'il soit fermement persuadé, 1. que ceux qui la combattent sont Hérétiques. 2. qu'ils sont punissables. Et si vous me représentez, qu'il y a de la cruauté à croire qu'ils soient punissables, je vous répondrai, que ce n'est pas à eux qu'il faut s'en prendre, puisqu'ils ont trouvé toute faite & nouée dans l'Ecriture la conjonction de ces deux attributs, *hérétique & punissable*, aussi-bien que celle de ces deux-ci, *homicide & punissable*. Comme donc il n'y a point de cruauté à définir que tels & tels méritent la mort, après qu'on les a convaincus par les formes juridiques qu'ils sont meurtriers, il n'y en auroit point aussi à définir que ceux qu'on convainc selon les procédures du pays d'être Hérétiques, sont punissables.

Conséquences  
qui en résultent.

Il se trouve que j'aurai plus fait que je ne croiois; car je m'aperçois que si mes raisons sont bonnes, elles disculperont ceux qui se voudroient charger de toute la cause; un Roi, par exemple, qui voudroit lui-même interroger les accusés d'Hérésie, écouter leurs raisons, les peser & examiner, ouïr sur cela les avis de son Conseil, & qui ensuite prononceroit qu'ils sont atteints & convaincus du crime dont ils étoient accusés, & par conséquent punissables. S. Augustin agissant raisonnablement ne pourroit trouver rien à redire dans un Prince Arrien, qui se comporteroit ainsi envers les Orthodoxes, si ce n'est qu'il erre; car l'erreur une fois posée, ce n'est point le Prince Arrien qui puniroit les Orthodoxes, ce seroit la loi de l'Evangile.

N'est-il pas horrible qu'un tel Saint ait soutenu un dogme, qui décharge sur la Divinité toute la haine & l'envie du supplice d'une infinité de Fideles; car il est certain qu'il ne resteroit rien à blâmer dans l'Hérétique persécuteur, que d'être né dans une fausse Religion, & d'y avoir reçu les impressions presque invincibles de l'éducation; choses pour lesquelles on ne l'a point consulté & dont il ne peut être responsable.



## CHAPITRE VIII.

*Abrégé de la réponse à la 1. disparité.*

Exemple d'un  
Bourgeois fai-  
sant l'aumône.

Mais pour donner le précis & la récapitulation de ce long article, je souhaite qu'on prenne garde à ces deux petites comparaisons.

1. Un Bourgeois médiocrement à son aise, qui donne l'aumône tous les jours à un mendiant qu'il trouve à la porte de l'Eglise, lequel a gagné des sommes considérables en gueusant, obéit au précepte de donner l'aumône; & s'il la refusoit à un gueux réellement pauvre, mais que des personnes graves, & qu'il a éprouvées sincères en mille rencontres, lui assureroient se pouvoir passer de son assistance, gueusant par paresse & par avarice, il ne désobéiroit pas à ce précepte.

Donc il n'est pas vrai que pour obéir à ce précepte, il faut que ceux à qui on donne l'aumône soient dans l'espece à laquelle Jésus-Christ l'a destinée, & que ceux à qui on la refuse n'y soient pas.

Donc il suffit que de bonne foi nous les croi-

ons être dans cette espece, ou n'y être pas; & il seroit ridicule de prétendre, que selon l'intention de Dieu, le plus riche est dans cette espece à l'égard du moins riche.

Donc la disparité de mes Adversaires est nulle. *Application.*

Donc on pourra obéir au précepte de contraindre, encore que ceux que l'on contraindra ne soient point réellement Hérétiques, mais seulement selon le jugement de bonne foi des contraignans.

Si on me dit, qu'en donnant l'aumône à un homme riche, on ne lui fait point de mal, mais qu'en contraignant un Orthodoxe on lui en fait, au lieu qu'en contraignant un Hérétique on lui fait du bien, on s'enferra soi-même dans plusieurs difficultés. Car outre que ce sera lâcher le pied pour chercher un autre retraite que la 1. disparité, il est sûr qu'on fait un mal moral à un faux pauvre, en lui donnant l'aumône, puis qu'on le fait tomber dans une rapine actuelle d'un bien qui n'appartient qu'aux vrais pauvres. De plus, en laissant en paix un Hérétique on lui fait un bien physique, tout de même qu'on en fait à un mendiant opulent quand on lui donne l'aumône; mais par cela même qu'on violente sa conscience, & qu'on le pousse à l'hipocrisie, on lui fait un mal moral. Enfin que dira-t-on du refus d'aumône à celui qu'on croit bonnement caimander sans nécessité & par friponnerie? Cela ne sera-t-il pas aussi gracieux, que de contraindre celui qu'on croit bonnement être Hérétique?

Voici mon autre comparaison.

2. Un Juge qui examine, autant qu'il peut, la cause d'un homme accusé de meurtre, & qui le voyant convaincu du fait, selon les procédures juridiques les plus exactes, le condamne au dernier supplice, obéit à la loi de Dieu touchant la punition des Homicides, encore que cet homme soit innocent, & ne succombe qu'à la subtile machination de ses ennemis, armés de bons faux-témoins.

Autre d'un Juge  
qui examine un  
homme accusé  
de meurtre. Ap-  
plication.

Donc un Juge, qui en suivant de bonne foi ses lumieres, & après avoir pesé les defenses d'un homme accusé d'Hérésie, & pris sur cela les meilleures instructions qu'il a pu, le trouve convaincu, selon toutes les formes les plus juridiques, d'être Hérétique, & le fait punir, obéit à la loi prétendue de Dieu touchant la punition des Hérétiques, encore que cet homme soit Orthodoxe dans le fond.



## CHAPITRE IX.

*Que les Juges qui condamnent un innocent, & absolvant un criminel, ne pèchent point, pourvu qu'ils aient agi loialement.*

IL ne seroit pas nécessaire d'examiner ce qu'on vient de lire dans le titre de ce chapitre, si tous les Lecteurs étoient raisonnables; mais il y en a de si durs & de si préoccupés, que plutôt que de convenir, soit directement par un aveu sincère, soit indirectement (\*) & interprétativement, en ne pouvant répliquer quoi que ce soit, qu'on les a convaincus de leur erreur, ils nient les choses les plus évidentes. Il s'en pourroit donc trouver qui soutiendroient, que les Juges dont je parle, pèchent mortellement, & qu'ainsi je

Objection contre  
les Juges.

(\*) „ Il ne faut pas prendre ceci à la rigueur; car je conviens qu'il y a des gens qui ne sauroient que dire

„ contre une objection, & qui néanmoins sont aussi persuadés qu'auparavant qu'ils ont raison.



CHAP. IX. ne prouve rien en faveur de ceux qui condamneraient les Orthodoxes, s'imaginant de bonne foi, maîtres-faussement, qu'ils sont Hérétiques.

Pour donner quelque fondement plausible à cette méchante défaite, il faut qu'ils supposent que ces Juges n'ont manqué à découvrir le Fait, que parce qu'ils étoient dans quelque passion déréglée, qui offusquoit leurs lumières, ou qu'en tout cas ils sont coupables de s'être fait donner une charge dont ils devoient savoir qu'ils n'étoient pas capables de s'acquitter. Me voilà donc engagé à montrer deux choses; l'une que sans toutes ces passions déréglées, qu'on suppose dans l'objection, les Juges peuvent se tromper; l'autre qu'un Juge peut être capable de s'acquitter de sa charge, encore qu'il ne puisse pas toujours déterrer la vérité d'un Fait.

*Si les Juges qui ne découvrent pas la vérité, sont dans quelque passion criminelle.*

A l'égard du 1. point, je demanderois volontiers à mes adversaires, s'ils croient que toute ignorance ou erreur soit une suite du péché. S'ils me répondent qu'où, je leur montrerai bientôt qu'ils sont une lourde bévue.

*Que l'ignorance ou l'erreur n'est pas une suite du péché. Exemple d'Adam & de J. C.*

Adam, parfaitement innocent, n'ignoroit-il pas une infinité de choses, & avant que d'avoir péché ne porta-t-il pas un faux jugement? Il est indubitable, que quand il commença de pécher, il n'avoit pas encore péché. Or il commença de pécher, en jugeant que ce que Dieu lui avoit dit, n'étoit pas plus certain que ce que lui disoit sa femme, ou en affirmant quelque autre chose qui étoit fausse. Donc il fit un faux jugement qui n'avoit été précédé d'aucun péché. Donc il est faux que toute ignorance ou erreur procède du péché. Pourquoi donc suppose-t-on que toutes les fausses sentences des Juges procèdent de quelque péché?

De-plus, si Jésus-Christ, parfaitement innocent, a été capable de faire semblant d'une chose qu'il n'avoit pas dessein de faire, Adam & tous ses descendans, s'ils eussent persévéré dans l'innocence, auroient pu, sans doute, se servir quelquefois d'un signe qui n'eût pas marqué leur pensée. Or qui doute qu'en ces occasions-là, ils n'eussent porté leurs compagnons à juger d'eux autrement que selon la vérité, tout de même que Jésus-Christ porta ceux qui virent qu'il faisoit semblant d'aller plus loin, à croire que c'étoit son intention. Il est donc certain, que les hommes innocens auroient pu se tromper les uns les autres, dans des choses où il ne seroit point entré un mauvais motif; & on ne peut me le contester, sans donner dans cette fausseté absurde, qu'il n'y a que le péché qui nous empêche d'être scrutateurs des reins & des cœurs. Abus tout pur. Il n'y a ni homme, ni Ange, qui puisse savoir ce qu'un autre pense que par des signes d'institution, ou telles autres causes occasionnelles; mais dès qu'on emploie ces signes à faux, il est très-possible à une intelligence créée de tromper l'autre. Dieu seul ayant une connoissance directe & intuitive des modifications des esprits, ne peut être trompé par leurs faux-semblans.

*Des juges très-exempts de passions peuvent se tromper dans un Fait.*

Je conclus de là, que les Juges, quelque exempts de passion qu'on les suppose, peuvent manquer la découverte d'un Fait. Car ne pouvant point lire dans le cœur de l'accusé & des témoins, il faut qu'ils consultent les signes par

lesquels les hommes se manifestent leurs pensées; mais tous ces signes sont équivoques, & les hommes ont mille replis & mille cachettes dans le cœur, qu'ils savent remparer par mille faussetés & mille mensonges. Il peut donc arriver qu'ils trompent non seulement les Juges les plus sages, mais aussi ceux qui ont le plus d'adresse à faire donner dans quelque piège les témoins & les accusez; tant s'en faut qu'un homme de bien soit plus propre à développer la dissimulation rusée de ces gens-là, qu'au contraire un Juge y seroit plus propre qui sauroit, par sa propre expérience, tous leurs détours. Adam tout tel qu'il sortit des mains de Dieu étoit plus aisé à tromper, qu'un homme qui a été un fripon toute sa vie.

Je ne saurois comprendre, comment presque tous les Chrétiens se sont laissez entraîner dans cette imagination, qu'il n'y a que le péché qui soit la cause de notre ignorance. Car pour peu que l'on réfléchisse sur la manière dont notre ame est unie à notre corps, on se pourra convaincre qu'il en naît une espèce de nécessité, qu'elle soit très-bornée & fautive dans ses connoissances; car outre que cette union assujettit l'ame à penser dépendamment des impressions que les objets font & laissent dans le cerveau, il faut d'ailleurs que l'ame ait une infinité de pensées qui se rapportent à la conservation du corps, lesquelles n'étant que des sentimens confus, ou des passions, qui ne sont l'image distincte d'aucun objet tel qu'il est en lui-même, la voilà la plupart du tems affectée par des modifications qui ne l'éclaircissent point, qui ne donnent aucune étendue à ses véritables connoissances, & qui la sollicitent à juger des objets sur des apparences trompeuses, sans qu'elle sache ce qu'ils sont réellement. De sorte que d'autre côté sa dépendance, pour agir, de certaines impressions reçues dans le cerveau, la resserrant encore davantage, par la limitation essentielle à toutes les causes occasionnelles, c'est une nécessité que ses lumières soient très-courtes & peu sûres; & ce qui comble la mesure, c'est que nous sommes des quinze ans tout entiers, ou davantage, sans faire presque aucun usage de notre Raison, par rapport aux belles lumières de l'esprit. Car que faisons-nous avant l'âge de quinze ans? Sentir la faim & la soif, le froid & le chaud, ou quelque autre incommodité, le plaisir de teter ou de manger de la bouillie, de manier un jouet, de sotiller entre les bras d'une nourrice. Nous aprenons ensuite la Langue de notre pays, ce qui donne lieu aux personnes qui nous élèvent, de nous faire accroire toutes les sottises qu'il leur plaît. On nous apprend à lire & à écrire, du Latin & du Grec, si vous voulez; mais cela n'empêche pas que notre sphere ne soit autour de mille petits passe-tems, & que nous ne nous laissions coiffer de tous les comptes qu'on nous dit. La Raison n'est pas encore assez forte pour se méfier de rien, & s'opposer à l'introduction d'aucune erreur, excepté quand elles regardent quelque intérêt de la chair, ou qu'elles combattent notre petite expérience, comme si on vouloit nous persuader, qu'on ne sent point de plaisir quand on boit avec grand soif. On voit par-là qu'avant que de se connoître, l'homme est sous le joug d'une infinité d'habitudes qui étrécissent son esprit, quelque envie qu'il lui prenne dans la suite d'acquiescer de grandes lumières.

Je veux croire que si Adam eût persévéré dans son

*L'ame de l'homme est fautive de sa nature, & par les préjugés de l'éducation.*

son innocence, la chose iroit mieux ; mais néanmoins l'homme auroit été fort borné dans ses lumières, à cause de l'union de son esprit avec une machine portative, & à cause de la foiblesse où auroit été la Raison pendant les premières années de la vie.

*Ce n'est point la chute d'Adam qui a réduit l'homme en cet état. Exemples.*

Si quelqu'un ne se rend pas à ces raisons, qu'il me dise un peu d'où il fait, que le péché & l'ignorance sont deux choses qui se suivent naturellement. A-t-il lu dans l'Histoire de la tentation rien qui nous porte à juger cela, & n'en pourroit-on pas plutôt induire, que la chute d'Adam lui fit acquérir plus de connoissances ? Ou bien le fait-il, parce qu'il est persuadé que les démons ont perdu avec la sainteté la science ? Mais ce seroit un sentiment contraire à celui de tout le monde. On ne nous parle que de l'habileté & de la subtilité des démons, de la force qu'ils ont, *applicando activa passivis*, de former des foudres, des tempêtes, des grêles, des pestes, de se rendre visibles sous toutes sortes de formes, d'imprimer cent sortes de mouvemens sur notre cerveau pour exciter nos passions. En un mot ceux qui traitent de la Hiérarchie céleste, ne font pas difficulté d'avouer, qu'un bon Ange d'un ordre inférieur, opposé à un mauvais Ange d'un ordre supérieur, sera toujours vaincu, si Dieu ne s'en mêle extraordinairement. Ce qui veut dire que les mauvais Anges, par leur chute, ne sont point devenus inférieurs en connoissance & en force aux bons Anges, prenant les uns & les autres dans le même chœur de la Hiérarchie.

Mais pour ne point monter à la nature Angélique, ne fait-on pas que David & Salomon tombés dans des péchez énormes, ne devinrent pas pour cela tant soit peu moins habiles qu'ils l'étoient ? Il n'y a pas plus d'apparence, qu'Adam après son péché ait oublié la moindre chose de ce qu'il savoit, si ce n'est peut-être à la longue & par laps de tems. Enfin ne voit-on pas tous les jours, que ceux qui ont le plus de piété & de vertu, sont pour l'ordinaire incomparablement plus ignorans que ceux qui ont le plus de malice ? Je ne vois donc point sur quoi on a pu fonder cette liaison naturelle du péché & de l'ignorance.

*La confusion des procès jette les Juges dans la perplexité.*

Quoiqu'il en soit, je ne pense pas qu'un homme de jugement soit capable de me nier ce que je vais dire ; c'est qu'il y a des procès criminels où les accusations & les défenses sont tellement soutenues de raisons, de preuves, de contre-preuves, & de contr'accusations, qu'un Juge qui bien-loin de vouloir absoudre l'accusé, auroit quelque envie qu'il succombât, & qui le soupçonne même d'être coupable, ne trouve néanmoins aucune conviction, & se voit obligé, contre sa propre inclination & ses soupçons, à l'absoudre, quoiqu'au fond cet accusé soit coupable. Or si lors même qu'une passion & un soupçon nous aident à découvrir un Fait, nous n'en pouvons venir à bout, que sera-ce lorsque nous demeurons parfaitement neutres entre l'accusateur & l'accusé ? On ne sauroit nier qu'il n'y ait des cas où les Juges demeurent dans cet équilibre.

Et les procès civils ne sont-ils pas quelquefois si embrouillés par le grand nombre de raisons, & de loix diversement interprétées, que chaque partie allègue, que les Juges les plus savans & les plus dégagés de toute partialité, ne peuvent faire autre chose que partager le diffé-

rend, ou bien se ranger en conscience au parti CHAP. IX. qui leur paroît le plus juste, en quoi les avis de l'assemblée ne sont pas toujours d'accord ; les uns trouvant le parti de Jean meilleur, à tout prendre, & les autres celui de Pierre ?

Je suis sûr que tous ceux qui prendront la peine d'examiner soigneusement cette question, seront de mon avis, c'est-à-dire qu'ils croiront que si quelquefois les Juges manquent de découvrir le Fait, ou le droit dans leur juste précision, cela vient non pas de quelque mauvaise disposition de leur volonté ; mais de l'obscurité & perplexité qui est dans la chose même qu'ils examinent.

Sans que pour cela je prétende révoquer en doute, qu'il n'y en ait qui non seulement trahissent les lumières de leur conscience ; mais qui aussi sont les dupes de leurs passions, je veux dire qu'à force de souhaiter par des considérations humaines, que certaines gens aient tort ou raison, ils viennent à bout de se le persuader.

*Si un homme qui ne se sent pas un profond savoir, & un esprit fort subtil, est obligé de renoncer à la Judicature.*

Je passe à mon 2. point. Je veux, me dirat-on, qu'un Juge qui n'a su convaincre un accusé réellement criminel, n'ait point été ébloüi par quelque passion injuste ; au moins faut-il convenir qu'il manque d'habileté, & dès-là il est criminel, puisqu'il doit se reconnoître incapable de sa fonction, & que néanmoins il s'ingère de l'exercer.

Je réponds que voici une chicane à laquelle si on déféroit, tout le monde tomberoit dans l'Anabaptisme, personne ne voudroit être Juge, & ainsi le genre humain seroit sans justice, chose de quoi il se peut moins passer que de Religion. Il ne faut donc pas exiger tant de ceux qui se consacrent aux Magistratures. J'avoue que généralement parlant ces deux choses leur sont nécessaires ; l'une, la droiture du cœur, la bonne conscience, l'incorruptibilité ; l'autre, le savoir, & l'esprit ; mais le premier de ces talens leur est beaucoup plus nécessaire que l'autre, parce qu'il y a une infinité de procès, où le bon sens & le jugement suffisent avec la connoissance vulgaire du droit ; au lieu qu'il n'y en a point, où la loyauté & l'intégrité ne soient nécessaires. Pourvu donc qu'un Juge ou un postulant de cette charge se sente le cœur droit, un dessein ferme de rendre à un chacun ce qu'il lui est dû, & une forte résolution de bien examiner les causes, & d'acquiescer le plus de lumières qu'il pourra, il est sûr qu'il est digne de cet emploi ; & quand même il lui arriveroit de n'avoir pas eu l'adresse, qu'auroit eu un autre, de pénétrer par ses interrogations dans la vérité d'un Fait obscur & nié, il ne seroit pas obligé en homme d'honneur & de conscience de se démettre de sa charge ; car si cela étoit, il n'y auroit point d'homme au monde, qui pût être Juge légitimement, puisqu'il n'y en a point qui soit assuré, que si les témoins ou les accusez qu'il a interrogés avoient passé par l'examen d'autres personnes, ils auroient pu cacher leur méchanceté, comme ils la lui ont quelquefois cachée.

*Dans un Juge la probité est préférable au savoir.*

On seroit donc réduit à un étrange embarras ; car un homme qui sauroit le droit mieux que les Livres, qui d'ailleurs seroit pénétrant, & muni de mille ressources pour développer tous les replis du cœur humain, devroit différer son installation,

## CHAP. IX.

*Et le bon sens à l'esprit.*

tion, jusques à ce que l'on eût avéré, qu'il n'y a personne dans le monde qui le surpasse, afin que s'il s'en trouvoit de tel il lui cedât l'emploi, comme l'objection que je réfute l'insinué. Tout cela est si absurde, qu'il ne mériterait pas d'être réfuté, s'il ne m'importoit de fermer aux tergiversations de mes adversaires toutes sortes d'entrées & d'issuës, outre que ceci fraye le chemin à d'autres choses dont j'aurai à parler dans la suite.

Qu'on prenne garde à une chose, c'est que le bon sens & le jugement sont préférables dans un Juge à un esprit vif, imaginatif, subtil, & rempli de toutes les disputes des Jurisconsultes; rarement voit-on qu'avec ces derniers qualitez un Juge n'aille de travers, au-delà; ou au-dessus du but, & du nœud de l'affaire. Qu'on se souvienne aussi, que jamais un Juge ne peut être aussi habile, que les personnes qui ont des procès, ou que leurs patrons peuvent être méchants; de sorte que par leurs machinations, & à force d'assassins & de faux-témoins, ils jetteront plus de ténèbres sur une cause, que les Juges les plus integres & les plus intelligens n'en dissipent. Qu'on se souvienne d'autre côté qu'il n'y a ni loi divine, ni humaine, qui oblige qui que ce soit sous peine de péché mortel à avoir un grand esprit, une mémoire prodigieuse, un discernement incomparable, une vaste érudition. S. Paul ne demande point cela de celui qui désire d'être Evêque, la plus difficile charge qui soit, puisqu'elle est à charge d'âmes; il lui demande plusieurs bonnes qualitez morales, & qu'il soit propre à enseigner ce qui emporte plutôt douceur, patience & netteté que grandeur d'esprit. Et en conscience peut-on demander d'un homme ce qui ne dépend point de lui, & qui ne s'acquiert ni par prières, ni par jeûnes, ni par travail? Car la plupart des hommes naissent tels, que quand ils étudioient douze heures par jour, ils n'auroient jamais les talens que j'ai marquez n'aguérés. Il est vrai que chacun se doit connoître, & ne se point mêler de ce à quoi il n'est pas propre; mais encore un coup, un homme qui a de l'acquis autant que les affaires de son ressort semblent en requérir (ce n'est pas beaucoup pour les Juges subalternes, qui néanmoins sont obligés à faire de leur mieux, tout comme si leurs sentences n'étoient pas réformables par les Tribunaux où on en appelle) & qui avec cela se sent de la probité, & la force de s'appliquer diligemment à sa fonction, ne doit pas s'y croire mal propre.

*Confirmation de ce que dessus par un parallèle des Juges & des Médecins.*

*Le grand savoir n'est absolument requis ni dans les Médecins, ni dans les Juges.*

Pour mettre ma réponse dans un plus grand jour, j'y ajoute encore cette remarque. Quoique les Médecins ne soient pas si nécessaires à l'Etat que les Juges, il est pourtant vrai qu'on ne s'en peut bonnement & commodément passer. Il faut donc qu'il y en ait un bon nombre dans les grandes Villes & quelques-uns dans les petites, & par conséquent qu'on puisse être Médecin en homme de bien & d'honneur, encore que l'on n'ait pas tout l'esprit & toute la science d'un Hippocrate & d'un Galien; car il seroit impossible de trouver la millesime partie des Médecins dont on a besoin dans le monde, s'il falloit qu'ils fussent tous comme ces deux-là. C'est pourquoi on ne sauroit, quelque chicanier que l'on voulût être, nier que pourvu qu'un homme ait assez bien étudié dans les Ecoles, pour être promu au Doctorat honnorablement

& qu'il ait un dessein sincère de profiter autant qu'il pourra, soit par l'expérience, soit par l'étude, il ne puisse pratiquer la Médecine comme y étant propre & capable. A plus forte raison est-il vrai de dire, qu'il n'est requis pour être Juge, que d'avoir obtenu ses licences ou ses degrés, après les études préalablement nécessaires, & de s'appliquer ensuite avec une conscience nette, à entendre le mieux qu'on pourra les procès qu'on aura à juger. C'en est pas sans cause que je me suis servi de ces termes à plus forte raison; car l'Etat a beaucoup plus de besoin de Juges que de Médecins, & les Juges ne sont pas appelés si souvent que les Médecins, & en des cas si douteux à décider de la vie & de la mort de leur prochain.

Ce n'est pas le tout. Il arrive quelquefois aux plus habiles & plus vertueux Médecins d'ordonner des remèdes qui font mourir le malade; je veux dire que la nature de son mal étoit telle, que selon le cours des loix générales de la communication du mouvement il seroit guéri, si on ne lui eût point fait prendre ces remèdes, ou si on lui en eût donné d'autres que l'on avoit proposés à son Médecin. Il y a peut-être tel Médecin de ceux qui pratiquent dans les grandes Villes, comme Londres & Paris, très-long-tems & avec une grande réputation, à qui il est arrivé cent fois de faire mourir son malade; là-dessus je somme la conscience de tout homme de bon sens. Croit-il que ces cent malades seroient reçus à accuser d'homicide leur Médecin devant le trône de Dieu, s'ils venoient à apprendre par quelque révélation, comment le remède les avoit conduits à la mort par une suite de mouvemens mécaniques? Ne croit-il pas au contraire, que pourvu que ce Médecin ait agi avec une intention droite, & selon les lumières que son expérience & son étude lui donnoient, il seroit déclaré parfaitement innocent de la mort de ces cent accusateurs à la face de tout l'Univers? Je ne saurois comprendre qu'il y ait des gens au monde d'un si grand travers d'esprit, pour vouloir qu'un Médecin soit comptable devant Dieu du mauvais succès d'un remède qu'il a donné, sur les raisons qu'il a trouvées les plus solides; car dire que s'il eût été plus savant il n'auroit pas donné un tel remède, c'est en vérité banir du monde la Médecine, puisque pour si éclairé que puisse être un Médecin, il est impossible qu'il ne méconnoisse assez souvent les suites qu'auront ses remèdes; de sorte que Galien lui-même & Hippocrate, ou en général le plus excellent Médecin qui ait jamais été, ou qui sera, devroit être condamné aux flammes éternelles s'il donnoit un remède qui fit mourir; car, diroit-on selon cette belle tablature, ce n'est pas assez qu'il ait suivi les lumières & la conscience; s'il eût été plus savant il n'eût pas ordonné cela. Rien donc n'étant plus ridicule que ces sortes de discours, il s'ensuit qu'un Médecin tué impunément ses malades devant Dieu aussi bien que devant les hommes, moyennant qu'il fasse tout ce qui dépend de lui pour les guérir.

La raison de cela est sans doute dans la profonde obscurité des maladies, & des accidens qui résultent dans notre machine de l'opération de tel & de tel remède, en conséquence de plusieurs dispositions qui ne se développent que quand un remède passe par-là, & qui ne s'étoient données à connoître par aucun signe. Ces accidens imprévus, cette rencontre de plusieurs causes, à quoi on ne s'attendoit pas, font que la Médecine dans le plus expert des hommes, n'est qu'une connoissance conjecturale

*Un Médecin qui donne la mort à son malade, en voulant le guérir, n'est point coupable.*

*Raison de cela.*

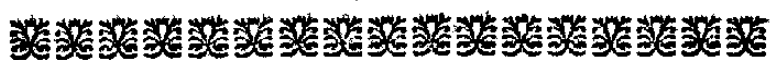


turale qui trompe souvent, & l'on aura beau érudier, anatomiser, ajouter l'expérience courante à celle de tous les siècles précédens ; la Nature sera toujours incomparablement plus habile à former des maladies, que l'art humain à les guérir, comme j'ai dit que la malice des hommes sera quelquefois, pendant que le monde sera monde, supérieure à toute la sagacité des meilleurs Juges.

*Il est de même d'un Juge qui condamne un innocent, ou qui absout un criminel.*

Je ne prétens pas par cette comparaison, qu'ordinairement les procès soient si difficiles à connoître que les maladies, mais je croi pouvoir dire sans me tromper, qu'il y en a où le Fait est aussi caché qu'une maladie ; car encore dans les maladies avez-vous des signes naturels & indépendans de tout l'artifice de l'esprit humain, qui les puisse rendre équivoques ; d'ailleurs vous pouvez emprunter des lumières des réponses que vous fait votre malade, qui ne vous cache rien. Au lieu que les accusés & les témoins pervertissent tout l'usage des signes, & ne répondent aux interrogations des Juges, que pour les jeter dans l'illusion. Ainsi je ne vois rien qui empêche qu'un Juge ne soit quelquefois aussi hors de culpé devant Dieu, en faisant mourir un innocent & absolvant le coupable, qu'un Médecin qui donne des remèdes qui font mourir le patient.

Voilà donc l'innocence des Juges, qui nous ont servi de comparaison, à couvert de toute attaque, & par conséquent notre preuve bien défendue. Mais pour y mettre le comble, examinons une autre disparité qu'on nous va faire.



## CHAPITRE X.

*Reponse à une seconde disparité, qui est, que quand un Juge condamne à la mort un homme fausement accusé de meurtre, c'est une ignorance de fait, au lieu que s'il condamne comme Héresie ce qui est orthodoxe, c'est une ignorance de droit. Je montre qu'il est aussi difficile de découvrir la vérité dans les procès d'Héresie, que dans ceux de meurtre, &c.*

*Un droit & du fait dans les Procès d'Héresie. Exemple de celui de Servet.*

Une note marginale que j'ai faite (\*) ci-dessus, a pu instruire mon Lecteur, que je n'appelle pas en tout sens les procès d'Héresie, questions de fait. Je fais que la question de droit y entre à certains égards ; car, par exemple, dans le procès de Michel Servet, il y eut premièrement accusation qu'il nioit la Trinité. C'étoit une question de fait, qui put être éclaircie soit par les Ecrits de cet Héretique, soit par la déposition de gens qui l'avoient ouï dogmatiser, soit par sa propre confession. Après que cette question de fait fut vidée, il fallut voir quelle étoit la qualification du dogme ; s'il étoit téméraire, scandaleux, erroné, herétique, impie ; & c'étoit-là proprement une question de droit, mais qui ne pouvoit guères être poussée sans retomber dans la classe des matières de fait, puisque cet homme venoit avec ses accusateurs & ses Juges, de cette Thèse, que si son dogme étoit contraire à la parole de Dieu, il étoit faux & impie. Comme donc il prétendoit qu'il n'y étoit pas contraire, mais très-conforme, il falloit examiner les passages de l'Ecriture, qu'il prétendoit, ou ne point favoriser la Trinité, ou favoriser l'unité de Dieu tant en personne qu'en nature. Or dès-là chacun peut

connoître qu'il n'étoit plus question que de ce Fait, savoir si une telle chose étoit contenue dans le Livre qu'on appelle la sainte Ecriture.

Mais pour ne point allonger l'examen que j'ai à faire de la 2. disparité, je veux bien ne me pas prévaloir de l'observation que je viens de faire, & j'accorderai pour le présent à mes Partis ces deux choses ; l'une que les procès d'Héresie sont des matières de droit ; l'autre qu'on a raison dans les Tribunaux humains de n'excuser point les ignorances du droit ; car encore qu'il puisse arriver, qu'un homme ignore bonnement & innocemment ce à quoi les loix publiques l'engagent, néanmoins comme les Juges ne peuvent pas discerner s'il parle sincèrement, ils ne peuvent pas se payer de son excuse, vu les grands désordres qui en naissent ; car une infinité de coquins & de perturbateurs du repos public se voudroient servir de la même Apologie ; ainsi pour éviter le mal public, on ne fait point d'exception à la règle générale, *ignorantia juris non excusat*. Il peut y avoir des particuliers à qui cela est inique, mais il faut sacrifier nécessairement quelque chose au bien général de toute la société.

Voilà sans doute la véritable raison pourquoi les Tribunaux de la terre ne reçoivent personne à s'excuser sur l'ignorance du droit ; mais gardons-nous pour cela de croire que Dieu en use ainsi ; comme il est le scrutateur des cœurs, il connoît très-sûrement si tel & tel particulier est dans une ignorance invincible du droit, & en ce cas-là, il le renvoie absous aussi aisément que si l'ignorance étoit de fait.

J'ai tellement ruiné cette distinction du fait & du droit, en montrant que pourvu que de part & d'autre la découverte de la vérité fût également difficile, on n'étoit pas plus coupable d'ignorer l'un que d'ignorer l'autre, que l'Auteur du Traité des droits des deux Souverains qui a écrit contre les derniers chapitres de la 2. partie de mon Commentaire, a quitté ce poste, & m'a accordé qu'il pouvoit y avoir des ignorances de droit (A) invincibles ; & que l'ignorance invincible excuse tant au droit qu'au fait. Nous verrons ailleurs les avantages que me donne cet aveu ; pour le présent je n'ai pas dessein de m'y arrêter ; il me suffit, pour exécuter ce que j'ai à faire ici, de montrer qu'il n'est pas plus difficile de découvrir si un homme accusé de meurtre, d'adultère, d'empoisonnement, en est coupable (voilà une question de fait) que de découvrir si telle & telle doctrine est hérétique, ce qui est une question de droit. Si je montre cela, je ferai donner du nez en terre à la 3. disparité, & ma comparaison sortira son plein & entier effet. Tâchons d'y bien réussir.

Il n'est pas nécessaire de donner une longue énumération des causes qui rendent quelquefois invincible aux Juges l'ignorance de certains Faits. On fait assez que le cœur de l'homme a des profondeurs impénétrables aux Juges les plus éclairés ; qu'il y a des faux-témoins d'une expérience achevée, subtils en échapatoires, fermes & intrépides ; que les véritables témoins peuvent avoir la mémoire courte, & varier quelquefois, & qu'enfin les circonstances conspirent quelquefois de telle sorte, par un amas & un concours très-bizarre, à embrouiller une affaire, qu'on ne voit aucun jour pour en sortir ; & alors il arrive qu'on la réduit à un plus amplement enquis, ou qu'on se détermine à ce à quoi les procédures observées dans toutes les for-

*Il n'est aussi difficile de découvrir la vérité du droit que celle du fait.*

(\*) Dans le Chap. VI. Tom. II.

(A) Page 236. 238.

**CHAP. X.** formes conduisent, c'est à savoir qu'un tel est coupable, & néanmoins il ne l'est pas, ou qu'il est innocent, & néanmoins il ne l'est pas. Peut-on dire que l'examen des dogmes soit environné d'autant de difficulté? Oui sans doute.

*Considération de la dispute du Jansénisme, quant au fait.*

*De la dispute sur Jansénius quant au fait.*

Il s'est élevé de notre tems une célèbre contestation sur le Livre de Jansénius. On en tira cinq propositions qui furent condamnées à Rome. Les Jansénistes soutinrent que ces propositions pouvoient recevoir un sens hérétique, selon lequel elles n'étoient pas dans Jansénius, qu'ils les reconnoissoient hérétiques dans le sens que le Pape les avoit condamnées; mais qu'après tout Jansénius ne les avoit pas ainsi entendues. Ce fut ensuite Livres sur Livres touchant ce fait particulier, si ces propositions étoient dans Jansénius; le Pape se déclara pour l'affirmative; mais on ne se soumit point à sa décision, attendu que sur les faits, ni l'autorité du Pape, ni celle des Conciles n'est pas infaillible. On capitula autant que l'on pût avec le Port-Royal, & ne pouvant obtenir de lui, qu'il crût de foi divine ce que le Pape avoit décidé touchant le fait, on lui demanda pour le moins la foi humaine; mais il montra par tant d'invincibles raisons l'injustice de cette demande, qu'enfin on se contenta de la promesse qu'il donna d'un silence respectueux. Qui ne conclura de cela deux choses, l'une en apparence contraire, & l'autre réellement favorable à mes prétentions?

*Conséquences qu'on en infère.*

La 1. de ces deux choses est qu'il faut bien que les disputes sur un fait soient les plus difficiles à éclaircir, puisqu'une poignée de gens a pu soutenir tant d'années contre toute la société des Jésuites favorisée du Pape, & d'une infinité de Docteurs & de Prélats, que ce que l'on prétendoit être dans le Livre de Jansénius n'y étoit point, sans qu'au bout du compte on ait pu conduire la chose jusques à la conviction.

La 2. est qu'il faut bien que les disputes sur la question, si une telle doctrine est hérétique, soient les plus difficiles à vider; car si ne s'agissant que d'un seul Ouvrage de Jansénius composé depuis peu d'années, & dont par conséquent le stile & les phrases devoient être plus intelligibles, que si le Livre eût été composé dans les siècles précédens, on n'a pu faire convenir les deux Parties contestantes, qu'il se trouvât dans ce Livre-là certaines propositions, que sera-ce lorsqu'il faudra pour prouver qu'une doctrine est hérétique montrer qu'on prouve dans l'Ecriture & dans les Peres la doctrine contraire à celle-là; l'Ecriture, dis-je, & les Peres qui font un grand nombre de Volumes écrits depuis très-long-tems, & d'un stile fort éloigné du goût & des manières de notre siècle?

*Considération de la même dispute, quant au droit.*

*De la dispute sur Jansénius quant au droit.*

Pour donner plus de jour à cette pensée, demeurons-en à la cause du Jansénisme. Je fais bien que les Disciples ne voulurent pas franchir la barrière du Concile de Trente, ni soutenir, comme peut-être ils auroient en l'habileté & la capacité de faire, s'ils l'avoient jugé à propos, qu'il n'avoit pas décidé les dogmes que l'on accusoit Jansénius d'avoir nié dans les cinq propositions, je veux dire qu'ils avouèrent, que ces propositions étoient hérétiques, au sens que Rome les

avoit condamnées; mais mon Lecteur comprendra sans peine, que si de bons Avocats Calvinistes eussent commencé le procès là où les Jansénistes le quitterent, & qu'ils eussent demandé que l'on examinât de nouveau les propositions, soutenant qu'elles étoient orthodoxes au sens que le Pape les avoit déclarées hérétiques, on eût vu naître une source inépuisable d'embarras & de travaux, dont il n'y auroit eu moyen de voir la fin que par la voie de l'autorité, à peu près comme dans les causes criminelles & civiles, que l'on termine à la pluralité des voix, & où après avoir bien examiné les pièces, on croit n'être responsable de rien, pourvu qu'on ne condamne que ce qui paroît condamnable, bien qu'on ne juge pas impossible que ce que l'on condamne soit au fond mal condamné. Il est vrai que l'Eglise Romaine a trouvé un secret particulier, que n'ont pas les Juges du monde, car elle prétend que Dieu ne permet jamais que ce qui est faux paroisse véritable au plus grand nombre des Peres d'un Concile Oecuménique, mais c'est un grand à savoir.

Comme je pourrai m'étendre un peu plus dans la 3. partie, sur les difficultés qui environnent la discussion des Controverses, je serai ici le plus court que je pourrai à cet égard. Ainsi je me contente de représenter à mon Lecteur, que pour bien connoître si les cinq propositions de Jansénius, entendues comme on les entendoit à Rome, étoient hérétiques, il auroit fallu;

1. Etudier à fond la Métaphysique, afin de connoître si les attributs de l'Etre infiniment par fait s'accordent mieux avec le libre arbitre de l'homme, qu'avec la nécessité irresistible de faire le mal sans la grace, & le bien avec la grace. Cette étude peut servir de guide, pour bien choisir le sens des passages obscurs de la parole de Dieu.

*Ce qu'il auroit fallu pour connoître si les propositions de Jansénius, entendues selon le sens du Pape, étoient hérétiques.*

2. Etudier à fond l'Hébreu & le Grec, & la Critique sacrée, & les usages des Juifs qui vivoient au tems de notre Seigneur; car outre que le sens des passages allégués par l'une ou l'autre des Parties contestantes, dépend quelquefois de la force des particules, qui dépend elle-même d'un certain arrangement de mots, il faut savoir s'il n'y a point erreur de copiste, & comment les anciennes versions & paraphrases s'accordent sur ce sujet-là. Et combien y a-t-il de phrases dans le Nouveau Testament, qui sont des allusions à des proverbes, ou à des coutumes des Juifs d'alors. De savans hommes prétendent, que pour entendre ce que S. Paul dit de la prédestination, vocation, élection, il faut connoître les préjugés où étoient les Juifs d'alors.

3. Lire exactement les Peres des quatre ou cinq premiers siècles, afin de savoir comment ils ont entendu les passages de l'Ecriture, qui semblent prouver ou condamner les cinq propositions de Jansénius. Cela est de conséquence, quoiqu'on en dise; car si pendant les quatre ou cinq cens ans qui ont suivi Jésus-Christ, on avoit entendu d'une certaine manière l'Ecriture, ce seroit un grand préjugé que Dieu veut qu'on s'en tienne-là. Or ce n'est pas peu de chose que de bien lire tant de Volumes; vous pourriez entendre votre Démosthène & Cicéron parfaitement, que vous ne pourriez pas vous passer pour tout cela de nouveaux Vocabulaires Grecs & Latins; car les Peres ont des mots en ces Langues-là, que vous cherchiez en vain dans Etienne & Calepin: il faut savoir leurs opinions pour bien entendre ces termes; de sorte qu'au lieu que l'intelligence des

mots

Missionnaires  
devant des  
Chinois.

plaidassent leur cause. Et ce seroit-là (à moins que les miracles ne vinssent au secours de la Religion Chrétienne) qu'elle se feroit siffler cruellement. Car la 1. chose que les Ministres de Hollande représenteroient aux Juges seroit que le Livre, que tous les Chrétiens nomment *la Bible*, est la règle par laquelle il faut décider les différends qu'ils ont avec les Missionnaires du Pape, & pour le jugement desquels on se trouve-là assemblé. Mais tout aussi-tôt les Missionnaires représenteroient, que ce Livre-là n'est pas la seule règle des Chrétiens, & qu'outre cette parole de Dieu écrite, il y en a une autre non écrite laquelle il faut aussi consulter, comme l'avoient à certains égards les Evêques d'Angleterre, Secte Protestante. Voilà donc nos gens accrochez d'abord à une dispute très-délicate, sur (\*) la règle qui doit faire juger des autres; ils n'en sortiroient jamais sans avoir mal parlé, les uns de la sainte Ecriture, l'accusant d'obscurité, d'être un nez de cire, d'insuffisance; les autres de la tradition, l'accusant d'être l'asile de l'ignorance, & un champ infini de contradictions & de ténèbres. Viendroit peu-après la dispute sur l'autorité de l'Eglise; les uns diroient que l'on ne doit croire que l'Ecriture est divine, que parce que l'Eglise nous l'assure; les autres diroient au contraire, que l'on fait cela ou par les marques de divinité qui y brillent, ou par une grâce particulière de Dieu, & qu'au reste la connoissance de la vraie Eglise dépend de la comparaison que chaque particulier est obligé de faire entre la doctrine de l'Eglise, & l'Ecriture. En même tems voilà en campagne toutes les épines de l'examen à faire par les artisans & les païsans, de tous les dogmes de la Religion. Tout cela ne durerait pas six séances, sans que les disputans en vinssent aux invectives & aux reproches personnels. Les Ministres accuseroient les Jésuites du crime de Ravillac, ils citeroient toutes les conspirations qu'ils machinèrent contre la Reine Elizabeth, la journée des poudres. On y répondroit par les guerres civiles de France, & par le procès qui fut fait dans les formes au Roi Charles I. dont l'issue fut qu'il perdit la tête sur un échafaut. On repliqueroit que ce ne fut que par la faction d'une Secte fanatique d'Indépendans, détestée par les véritables Réformez; les autres diroient aussi que ce n'est pas leur Société qui a fait des conspirations contre les Rois hérétiques, & ce ne seroit plus que des disputes sur des Faits.

En quel état nous représentons-nous les Chinois qui doivent juger ces différends? Dans un grand embarras sans doute. Ils trouveroient raisonnable tout ce que les Ministres remarqueroient sur l'incertitude de la tradition; mais dès que leurs Parties auroient représenté tous les inconvéniens qu'il y a à donner à chaque particulier le droit d'examiner l'Ecriture, dans la vûe de juger si le sens que les Conciles lui donnent est bon, sans qu'il soit obligé de s'arrêter au sens qu'on lui a toujours donné pendant quinze ou seize siècles, c'est alors que les arbitres changeroient de sentiment: car c'est un sens commun qui a régné dans toutes les Religions profanes, qu'il faut que les personnes préposées au culte divin soient les Interpretes des difficultez, ou seuls, ou avec ceux qui gouvernent l'Etat, & que

les particuliers s'en rapportent à leurs interprétations. Je ne prétens point dire, que les Chinois prenant garde à ce sens commun, soient bien fondez; je dis seulement qu'ils y prendroient garde, & qu'ainsi ils balanceroient cela avec ce que les Ministres diroient de plus fort pour leur cause; & il y a bien apparence, que s'ils ne vouloient juger que de ce qui leur paroîtroit bien certain, ils abandonneroient tout-à-fait la décision de cette dispute.

Peut-être, medira-t-on, que je fais débiter les Ministres trop grossièrement par le fort de l'Eglise Romaine, qui consiste sans doute dans les objections qu'elle nous fait, sur la capacité que nous donnons aux païsans, de démêler par eux-mêmes ce qui est vrai de ce qui est faux, dans un tas infini de controverses, au lieu qu'elle a recours au principe qui fait le maintien de toutes les Sociétés, Corps & Communautés politiques; c'est à savoir que chaque particulier doit postposer ses lumières à celles du plus grand nombre, & des Importans qui ont l'administration des affaires en main. Supposons donc que les Ministres ayent la prudence d'attaquer d'abord l'Eglise Romaine par son foible; qui est sans doute le dogme de la transsubstantiation & toutes ses suites.

En particulier à l'égard de la transsubstantiation.

Il ne faut point douter, qu'après qu'ils auront bien employé, contre ce dogme bourru & extravagant, toutes les batteries des sens & de la Raison, mille bonnes raisons que l'Ecriture nous fournit, mille bonnes réponses aux raisonnemens des Papistes, les Commissaires Chinois ne se sentent tout disposez à leur donner gain de cause, & à croire que l'autre Partie pour qui ils voudront néanmoins garder une oreille, n'aura rien qui vaille à dire; mais un peu de patience. Ils n'auront pas plutôt écouté les Missionnaires, représentant que leurs Adversaires mêmes renoncent aux axiomes les plus évidens de la Raison, quand il s'agit de soutenir le mystère de la Trinité; de l'Incarnation; & autres, contre les Sociniens; que les sens ne doivent point l'emporter sur un texte formel de l'Ecriture, eux qui nous trompent tous les jours dans les choses les plus aisées; enfin que tous les Chrétiens, qui ont fait un corps considérable depuis Jésus-Christ jusques au Schisme des Calvinistes, ont tenu le sens littéral de ces paroles, *Ceci est mon corps*. Ils n'auront pas, dis-je, considéré plutôt ce plaidoiré, qu'ils ne sauront de quel côté se tourner; car pour peu qu'ils eussent d'esprit, ils sentiroient que si ceux qui ont vu les Apôtres, qui ont été instruits de leur bouche, & communiez même de leur main, ont pris ce passage-là au pied de la lettre, c'est une marque que les Apôtres l'y ont pris aussi; de sorte que l'embarras cesseroit bien-tôt, si les Ministres ne nioient pas fortement ce Fait.

Mais ils le nient, & voilà une nouvelle forêt de discussions, à la vûe de laquelle il est probable que les Juges appointeroient les Parties, afin qu'elles donnassent leurs raisons par écrit. Ce que pourroient faire de mieux les Catholiques Romains, seroit de produire tout ce que le Port-Royal a publié contre Mr. Claude. Car comme pour la polémique on n'a guères vu d'homme dans leur parti de la force de Mr. Arnaud, ce qu'il a écrit sur l'Eucharistie est le morceau de Controverse le mieux poussé que l'on ait peut-être jamais vu. Les Ministres y opposeroient les Ecrits

(\*) „Il y eut une Conférence à Ratisbonne en 1601. „où l'on employa 14. sessions. sur cette matiere, sans

„aboutir à rien.



CHAP. XI. Ecrits dudit Mr. Claude ; & à l'égard (\*) des deux volumes de Mr. Arnaud qui sont demeurés sans réplique , on trouveroit assez d'Auteurs Protestans qui par avance avoient fourni des réponses.

Comment en useroient les Chinois en ce cas.

Or je soutiens, que les plus subtils Philosophes de l'Orient se perdroient dans ces longues considérations , où il y a bien du *brouillamini*, & pas une objection à laquelle on ne réponde. Ils diroient peut-être aux Missionnaires , que quand tous les Chrétiens avant Calvin auroient pris littéralement ces termes , *Ceci est mon corps* , il n'en faudroit conclure autre chose , si ce n'est que les Apôtres les avoient pris de la sorte ; mais qu'il ne s'en faut pas trop glorifier , puisque c'étoient des gens simples , sans Philosophie , ni autre étude. Mais quand même nous supposerions qu'ils en useroient ainsi , cela ne serviroit de rien aux Calvinistes , eux qui reconnoissent l'infailibilité des Apôtres ; & par conséquent les Juges Chinois qui pourroient alléguer cela , s'ils étoient appointés contraires avec les Chrétiens en général , seroient obligés de supposer comme la règle de leur sentence , l'infailibilité des Apôtres , principe commun aux Parties qui les auroient choisis Juges de leur différend.

Si quelqu'un s'étonne que je suppose tant d'obscureté à ces arbitres Chinois , je le prie de prendre garde à une chose de conséquence ; c'est que cela ne suppose pas que je trouve moi-même de la difficulté dans la Controverse de l'Eucharistie. Je suis clairement convaincu que le sens de figure est le véritable , & les objections des Catholiques ne me font aucune peine. Tous les Réformés en sont logés-là. Les Luthériens & les Romains trouvent de leur côté le sens littéral fort véritable , & ne font pas grand cas de nos objections. Il faut sans doute que l'éducation en ceux qui se trompent , ou l'éducation avec la grâce & même sans la grâce en ceux qui ne se trompent pas , produise cette ferme persuasion ; après quoi succède naturellement , que les raisons du *pour* paroissent bonnes & fortes , & celles du *contre* des sophismes , des chicaneries & des pauvretés. Quoiqu'il en soit , n'allons pas nous imaginer que des personnes qui n'auroient pris aucun parti , goûtassent nos raisons & celles de nos Adversaires , comme nous les goûtons , ou comme ils les goûtent. Ces personnes ne verroient ni dans les nôtres la clarté que nous y sentons , ni dans celles du parti contraire la faiblesse qui nous y paroît. Ils ne verroient point aussi dans les argumens des Missionnaires la force qu'ils y trouvent , ni dans nos objections le peu de solidité qu'il semble à ces Missionnaires qui y est. Ils trouveroient des apparences de droit & de tort , de vérité & de fausseté de part & d'autre ; & c'est ce qui les empêcheroit de donner une sentence définitive , & qui les porteroit à se délivrer au plutôt de brouilleries si épineuses , qu'ils craindroient de ne pouvoir jamais terminer sans se tromper.

Ce qu'ils diroient aux deux Parties. Conséquences de tout cela.

Messieurs les Convertisseurs Chrétiens , (diroient-ils aux Parties contestantes) qui venez de si loin pour nous apprendre que vous n'êtes pas d'accord entre vous , nous ne saurions vaquer à vos disputes tout le tems qu'il seroit nécessaire ; & puisque vous avez fait mention de Sociniens , d'Indépendans , d'Episcopaux , comme d'autres Sectes , il seroit juste que nous les entendissions aussi ; mandez-leur qu'ils envoient ici leurs Députés : peut-être nous fourniront-ils des lumières. En attendant nous ne vous crai-

gnons gueres , vous ne gagnerez aucun Chinois , pourvu que vous ne vous serviez que de la Raison , & pourvu que l'Empereur défende à tous ses Sujets d'embrasser le Christianisme , qu'entre les mains d'un Ministre & d'un Missionnaire s'observant l'un l'autre.

Je le dirai donc hardiment encore une fois , il vaudra mieux nous tenir ici en repos , qu'aller servir de pierre d'achoppement aux Infidèles de la Chine ; & s'ils vouloient sans violence empêcher que les Convertisseurs Chrétiens qui y sont ne fissent aucun Prosélyte , ils devroient faire venir à leurs coûts & dépens des Missionnaires Réformés , pour mettre les Chrétiens aux prises. Si cette ruse avoit réussi au Cardinal de Lorraine , comme il l'avoit très-finement concertée par le conseil de Balduin , ayant mandé des Théologiens Luthériens , pour se trouver au Colloque de Poissy , il eût plus mortifié Théodore de Beze & ses Adjoints , que par toute la science & l'éloquence qu'il avoit lui-même , & par l'épée & la fleur de la Chevalerie Papistique , qu'il faisoit disputer dans ce Colloque , & qui ne gagnoit rien contre les Ministres. Mais la bonne fortune de Théodore de Beze lui épargna cette confusion. Les Théologiens Luthériens , nantis des sommes d'argent que le Cardinal leur avoit fait tenir par avance , arrivèrent néanmoins à Paris un peu tard , & l'un d'eux y étant mort de la peste , les autres en partirent promptement pour s'en retourner chez eux , sans avoir voulu pousser jusques à Poissy. *Sic (\*) me servavit Apollo* , pouvoit dire alors Théodore de Beze.



## CHAPITRE XII.

Considération particulière de l'une des causes qui rendent maintenant obscures les Controverses , c'est que les mêmes principes qui sont favorables contre certains Adversaires , sont nuisibles contre d'autres.

J'ajouterais encore une considération , qui est que les Controverses sont devenues difficiles , non seulement à cause qu'il n'y a point d'objection qu'un parti fasse à l'autre à laquelle celui-ci ne réponde ; mais aussi parce que les principes dont l'un des partis se sert fort utilement en certaines occasions , lui deviennent incommodes dans d'autres. En voici deux exemples.

Ce nous est une chose fort avantageuse , quand nous combatons la réalité , de dire qu'elle renverse les plus pures idées de la Raison , & les principes les plus incontestables de la Philosophie. On nous répond que la Raison se doit taire quand Dieu parle , & que ce n'est point à nous à donner des bornes à la puissance de Dieu. Nous répliquons que Dieu ne nous a pas donné la Raison pour nous être un meuble inutile , & que tout ce qui implique contradiction est impossible. Voilà comment nous faisons valoir alors les lumières naturelles ; mais avons-nous à faire , à quelque tems de-là , à quelque Socinien , qui combatte par de semblables principes la Trinité & la Prédestination , nous les renvoyons à l'infinité incompréhensible de Dieu , aux ténèbres de notre petite Raison , au commandement de captiver notre intelligence sous le joug de la Foi : ainsi ce qui nous sert contre les Catholiques Romains , sert contre nous

Une des causes de l'obscurité des controverses est que les principes qu'on y emploie ne sont pas également bons contre tous les Adversaires. Exemples.

(\*) On n'ignore pas que Mr. Lortie a écrit contre „ l'un , mais il n'a point répondu à la réplique , &

„ ainsi l'on compte ces deux Volumes comme non attaqués. (A) Horace.

mots sert d'ordinaire à faire connoître les sentimens d'un Auteur, il faut ici quelquefois savoir au préalable les sentimens d'un Auteur, pour entendre les paroles dont il se sert. Et il ne suffit pas d'examiner les passages des Peres allégués pour & contre dans la dispute du Jansénisme. Bien souvent pour entendre le sens de deux ou trois lignes il faut lire tout un gros Traité, & savoir les manieres de l'Auteur, & le but particulier qu'il avoit dans tel Ouvrage.

4. Enfin peser mûrement & sans partialité les raisons que chaque Partie allégué, pour justifier le sens qu'elle donne aux passages de l'Ecriture & des Peres, les objections réciproques qu'on se fait, les solutions, les répliques, les dupliques, &c.

Extrême difficulté d'employer ces moyens. Conséquences qu'on en tire par rapport aux procès de Religion.

Jedemande à présent à mon Lecteur seulement deux choses; l'une, s'il n'est pas vrai qu'il faut faire tout ce que je viens de dire, si l'on veut remplir les devoirs d'un Juge exact; car si dans un procès civil les Juges doivent examiner toutes les pieces des Parties, & les raisons de leurs Avocats, à plus forte raison les doivent-ils examiner toutes, quand il s'agit des veritez de la Religion, & d'infliger des peines à une infinité de gens, en cas qu'ils soient Hérétiques.

La 2. chose que je lui demande est, s'il n'est pas vrai que jamais affaire criminelle (fût-elle plus embrouillée que la conspiration qu'on imputoit aux Papistes d'Angleterre il y a environ dix ans) n'a été plus malaisée à pénétrer, & à conduire à l'exacte précision de la verité, que celle où pour connoître si cinq propositions sont hérétiques, il faudroit exécuter les 4. points que j'ai marquez. S'il y a des Lecteurs qui soient capables de me répondre que le jugement des cinq propositions est plus facile que le procès civil ou criminel le plus embrouillé, j'avoue que je n'ai plus rien à leur dire; car tout ce que je leur pourrois alléguer seroit inutile, puisqu'ils ne sentent pas que les quatre points sus-mentionnez surpassent la force, la patience, l'habileté de la plus grande partie des Juges qu'on sauroit choisir.

Je conclus de-là, ou qu'il faut qu'il n'y ait point sur la terre des Tribunaux pour juger de l'Hérésie, qui puissent infliger des peines aux condamnés, ou que Dieu n'exige d'eux que ce qu'il exige de ceux qui jugent & condamnent les meurtriers, c'est d'examiner les causes le plus consciencieusement & attentivement qu'il leur sera possible; après quoi s'il arrive par malheur qu'ils fassent tomber ou la peine de l'Hérésie sur l'Orthodoxe, ou la peine de mort sur un homme faussement accusé de meurtre, Dieu ne leur imputera point cette méprise. Si cela est, voilà les Princes hérétiques aussi autorisés de persécuter les Orthodoxes, que les Princes orthodoxes de persécuter les Hérétiques; qui est la conséquence que je presse depuis long-tems.

Avantages qui manquent dans ces sortes de procès, & qu'ont les Juges ordinaires.

Je pourrois ajouter cette instance, c'est que dans les procès criminels on a l'avantage d'interroger des témoins vivans, de leur donner de fausses alarmes, de leur rendre des pièges, de profiter de ce qu'on leur fait dire un jour, pour leur arracher le secret qu'on cherche en un autre jour, enfin de leur faire dire oui ou non sur chaque demande courte & précise qu'il plaît aux Juges de leur faire, tournée comme bon leur semble; au lieu que les témoins qu'on consulte dans les causes d'Hérésie sont muets & morts, & ne peuvent s'inscrire en faux contre ceux qui leur font dire ce à quoi ils ne pensèrent jamais. J'avoue que les Juges & les parties les mettent plus à la

Tom. II.

question, que l'on n'y met personne dans les procès criminels; mais c'est, si je l'ose dire ainsi, pour faire le *Prêtre Martin*, soi-même les demandes & les réponses; car le même qui torture un passage de l'Ecriture ou des Peres, pour en extorquer une réponse favorable, est celui qui fabrique cette réponse, & de-là vient que pendant que l'un des Avocats fait sortir à coup de gêne un certain sens d'un passage, un autre en exprime par de semblables instrumens un tout différent. Ainsi les Juges sont beaucoup plus embarrassés là-dedans, que lorsqu'ils tiennent un criminel sur la sellette obstiné à nier son crime, ou des témoins conjurez à cacher la verité.

*Si l'on peut se passer de la discussion des Peres.*

Qu'on me dise tant que l'on voudra, qu'il n'est pas besoin de s'embarasser de ce qu'on a crû dans les premiers siècles, ce ne sera point soudre la difficulté; car en 1. lieu si les Accusés se vantent d'être conformes aux anciens Peres, les Juges ne se pourront pas dispenser de cet examen. Oseroient-ils damner des gens qui seroient effectivement dans les mêmes opinions que la primitive Eglise? Cela seroit dur à digérer & fort inique; il faudroit donc, avant que de prononcer sentence de condamnation, faire voir aux accusés que les Peres leur sont contraires, & ainsi voilà cette épineuse discussion revenue.

Raisons qui rendent nécessaire l'examen des Peres.

En 2. lieu si les Accusés se moquent de l'autorité des premiers siècles, & que leurs Parties leur représentent ce que voici, que l'Ecriture sainte ayant ses obscuritez, comme S. Pierre, aussi obscur pour le moins que S. Paul, l'a reconnu des Epîtres de S. Paul, il est très-probable que du tems même des Apôtres, il s'éleva des difficultez sur le sens de leurs Ecrits, comme le même S. Pierre nous l'insinue, auxquelles difficultez les Apôtres, ou leurs disciples immédiats, satisfirent de vive voix; d'où il s'ensuit que le sens que les Peres des premiers siècles donnoient aux lieux obscurs de l'Ecriture, pouvoit être fondé sur ces explications verbales qui n'avoient pas été encore fort altérées. Si, dis-je, les Accusateurs représentoient cela aux Accusés, ne faudroit-il pas que ceux-ci fournissent leurs defenses, & soutinssent que les Peres avoient erré: ce qui seroit revenir la discussion qu'ils auroient voulu fuir, & donneroit de-plus à faire aux Juges l'examen des raisons sur lesquelles les Accusateurs voudroient recourir à l'autorité des Peres.

En dernier lieu, supposons qu'il ne faille procéder que sur les témoignages de l'Ecriture, ne restera-t-il pas toujours trois points des quatre ci-dessus mentionnez? Et ne peut-on pas s'écrier avec raison sur ces seuls trois points: *Qui est suffisant pour ces choses?*

*Si la définition de l'Hérésie est aisée à donner.*

Il me semble entendre quelqu'un qui me représente, que pour connoître bien-tôt si une opinion est hérétique, il ne faut que prendre garde à cette définition: *Une Hérésie est une opinion soutenue avec opiniâtreté contre les décisions de l'Eglise*. Mais que voilà un méchant expédient! Car d'abord on vous arrêtera sur la notion d'opiniâtreté, puis sur celle d'Eglise, & là vous vous verrez dans un Océan le plus bourrasqueux du monde. Car par l'Eglise vous entendez la véritable; mais la question est de la trouver, cette véritable Eglise;

Il est impossible de définir l'Hérésie.

R r r 2

se;

CHAP. XI. se; on la cherche dans l'Ecriture & dans la plus pure tradition, &c'est-là une matiere de long procès. Dire que la vraie Eglise est la Romaine, n'est rien dire si on ne le prouve, & pour le prouver, toutes sortes de discussions se présentent comme en foule.

Si quelque autre prétendoit fournir une plus claire définition, en disant qu'un Hérétique est celui qui nie les vérités fondamentales de la Religion Chretienne, il se tromperoit bien fort; car comme il n'y a point de Chretien, qui avoué qu'il nie les fondemens de sa Religion, il faudra le lui prouver en lui marquant dans la parole de Dieu la vraie marque caractéristique d'une vérité fondamentale, & voilà une source infinie de discussions.

Je n'en dis pas davantage; je crois même en avoir trop dit pour les Lecteurs de bon sens, qui sans doute ont senti dès les premières pages de ce Chapitre, qu'il est plus difficile de déterminer la vérité dans les procès d'Hérésie que dans les procès de meurtre, d'adultère, ou de poison; d'où ils auront très-bien conclu à la ruine de la 2. disparité, que si on n'est point coupable devant Dieu, pour avoir quelquefois absous le criminel; & condamné l'innocent, on ne le seroit point d'avoir protégé l'Hérétique & puni l'Orthodoxe, si Dieu avoit ordonné aux Magistrats de punir les Hérétiques.



## CHAPITRE XI.

Réponse à une 3. disparité, qui est, que dans les procès criminels l'obscurité vient de la chose même, au lieu que dans ceux d'Hérésie elle vient de la préoccupation des Juges. Je réponds que même des Juges désintéressés, comme des Philosophes Chinois, trouveroient nos controverses plus embrouillées qu'un procès civil ou criminel.

*La préoccupation est un obstacle à la découverte de la vérité. Exemple de cela dans les procès civils.*

Je ne nie point à ceux qui proposeront cette 3. disparité bien différente de l'objection réfutée dans le chap. 9. que la préoccupation ne soit un très-grand obstacle à la rencontre de la vérité. Car il est certain que dès qu'on est préoccupé pour une opinion, on est très-favorable aux raisons qui la soutiennent, & toujours prêt à mépriser celles qui soutiennent l'opinion contraire. Il arrive même que la préoccupation nous donnant de l'affection pour le dogme que nous avons embrassé, & de l'aversion pour le dogme qui le combat, nous cherchons avec zèle & empressement mille raisons pour justifier notre dogme; nous tournons ces raisons de tous côtes, afin de les faire plus valoir; nous inventons des réponses aux objections de l'adversaire, & nous ne songeons à lui que pour trouver le défaut de ses opinions. D'où il arrive que nous sommes plus instruits de ce que nous apellons nos bonnes raisons, que de celles où il met le fort de sa cause: ainsi notre cause nous paroît claire & incontestable, & nous traitons de vaines subtilitez & chicaneries ce qu'il allegue pour lui.

Cela se remarque principalement dans les plaideurs. A quelques-uns près qui aiment la chicane presque autant que leur vie, & qui s'engagent contre leur conscience dans les procès par avarice ou par esprit de vengeance, ils s'imaginent tous avoir raison, & ne parlent de leur cause que comme d'une affaire claire & nette, au lieu que celle

de leur Partie leur paroît insoutenable. C'est qu'ils roulent incessamment dans leur tête leurs prétentions, & tous les expédiens qu'ils peuvent imaginer pour les défendre; & à force d'y penser, cet objet leur devient si familier & si aisé à discuter, qu'effectivement ils y trouvent je ne sais combien de lumières, qu'autre qu'eux n'y sauroit découvrir. Or comme ils ne songent aux raisons de leur Partie, que pour tâcher de les détruire, voilà pourquoi ils n'en connoissent point la force, & croient que les Juges les trouvent faibles, s'ils veulent agir équitablement. Il arrive pour l'ordinaire, que les Juges ne voyent ni d'un côté, ni d'autre, cette prétendue clarté que chacun des plaideurs s'attribue; & qu'ils les font déchoir les uns & les autres d'une partie de leurs demandes; & rarement arrive-t-il que ceux qui perdent un procès, n'accusent les Juges ou de mauvaise foi, ou d'ignorance.

Mais encore que je tombe d'accord de ce mauvais effet de la préoccupation qui nous fait voir, à la souveraine honte de l'homme, que la plus bourruë Secte prétend que les autres sont dans des égaremens palpables, & que la vérité est aisée à discerner, je ne laisse pas de croire, que comme il y a des procès civils où les Juges ne sauroient voir nettement qui a tort ou qui a raison, il est encore plus vrai que les controverses particulières des Chrétiens, remises à l'arbitrage de personnes désintéressées, tels que seroient les Philosophes de la Chine, les embarrasseroient si fort, qu'ils nous abandonneroient tous à nos disputes, & feroient peut-être ce que firent les Juges devant lesquels Protagoras, un Sophiste de la Grece, cita un de ses Disciples. Il n'est pas besoin d'en rapporter le sujet. On le trouve dans toutes les Logiques au chapitre du Dilemme.

Si je ne me souvenois pas que c'est ici un Ouvrage plus Philosophique que Théologique, je dirois que par une secrète & très-admirable providence, Dieu empêche que les Protestans n'envoyent des Ministres dans l'Orient, pour y travailler à la conversion des Infidèles; car pour en parler franchement, puisque les Missionnaires du Pape y sont déjà, il est plus expédient au Christianisme de les y laisser seuls faire quelques Chrétiens tels quels, s'ils peuvent, que d'y aller produire la honte & le déplorable sort de la Religion Chretienne, divisée en mille partis qui se déchirent comme des bêtes sauvages. Car que penset-on qui arriveroit, si par le crédit des Compagnies Orientales de Londres & de Hollande, les Ministres avoient permission de séjourner à la Chine, & d'y faire des Cathéchismes? C'est que d'abord ils avertiroient leurs Ecoliers qu'on les trompe vilainement, si on leur dit que la Religion Chretienne souffre des images; ainsi on sauroit bien-tôt que les Missionnaires de Rome donnent des instructions, que ceux de Hollande condamneroient comme des doctrines abominables, & cela les exposerait les uns & les autres au mépris public, & feroit qu'aucun Chinois ne voudroit les écouter, puisqu'il ne sauroit se faire Chretien, sans se damner selon le jugement propre d'une partie des Chrétiens.

*Supposition d'une Conférence entre des Ministres & des Missionnaires devant des Philosophes Chinois.*

Il arriveroit peut-être que les Ministres & les Missionnaires suppleroient l'Empereur de la Chine de leur donner des arbitres, devant lesquels ils

*Cette préoccupation n'a point lieu dans les affaires de Religion. Il est bon que les Protestans n'envoient point de Missionnaires.*

*Il est convenu d'une conférence entre des Ministres & des*



aux Sociniens; & ceux-là renouent eux-mêmes à leurs principes, lorsqu'ils nous attaquent sur le dogme de la prédestination absolue, & de la servitude de notre volonté. Car quand nous leur répondons, que ce sont des mystères incompréhensibles, *O altitudo divinarum*, ils pressent de plus fort que notre raison trouve-là l'excès la bonté, la justice & la sainteté de Dieu.

Un 2. Exemple. Lorsque les Catholiques Romains, pour élever l'autorité de l'Eglise au-dessus de l'Ecriture, nous disent que celle-ci est obscure, susceptible de mille interprétations, un Juge muet que l'on tourne comme l'on veut, & qui a besoin du témoignage authentique de l'Eglise, pour qu'on sache qu'elle vient de Dieu, nous leur soutenons qu'il brille tant de caractères de divinité dans l'Ecriture, lesquels nous rangeons en ordre de bataille comme autant de légions foudroyantes, qu'il ne faut que la lire avec humilité & docilité, pour être convaincu que c'est la parole de Dieu. Mais s'élève-t-il quelqu'un qui soutienne que ces marques de divinité sont si éclatantes, qu'elles peuvent produire la foi dans un cœur bien disposé, alors la chance tourne, & nous soutenons que ces marques ne sont pas assez visibles pour produire la persuasion, & qu'on a besoin d'une grace immédiate qui fléchisse la volonté, l'entendement ne trouvant rien là qui l'éclaire suffisamment. Il est sûr que cela affaiblit les raisons que nous opposons aux Papistes, lors qu'ils nous ravalent l'Ecriture; car il n'est point nécessaire qu'elle soit autre qu'ils disent, elle pourroit être encore en pire état, qu'il n'en seroit pour cela ni plus ni moins; la grace nous y feroit croire, rien n'étant capable de lui résister.

L'Eglise Romaine nous fourniroit cent exemples de cette nature. Car dès qu'elle nous presse sur l'obligation des particuliers à se soumettre à l'Eglise, sur son antiquité, son étendue, la succession des chaires, &c. nous la mettons aux mains avec les Juifs, les Payens, les Mahométans & les Grecs, qui se peuvent servir contre elle des mêmes armes qu'elle emploie contre nous.

On pourroit rapporter à cette même difficulté ce que bien des gens observent, qu'il n'y a point de Secte Chrétienne, dont tous les Ecrivains s'accordent à se servir des mêmes preuves. Car entre les Orthodoxes, vous en voyez qui citent pour le mystère de la Trinité un grand nombre de passages de l'Ecriture; mais d'autres ne sont pas de leur avis, & rejettent comme ne prouvant rien, qui ce passage, qui celui-là, qui ce troisième. De sorte qu'il en reste peu qui, selon le jugement de quelque Orthodoxe, ne soit mal propre aux fins à quoi on le destine. Le même sort est arrivé à ceux de l'Eglise Romaine; car le chapitre 6. de S. Jean qui nous est éternellement objecté, comme le grand boulevard de la présence réelle, ne paroît pas une bonne preuve à tous leurs Docteurs, s'en trouvant qui ont avoué qu'il ne s'agissoit point-là du Sacrement de l'Eucharistie. Comment après cela oseroient-ils trouver mauvais, que nous ne trouvions point dans ce chapitre la preuve de leur sentiment, puisqu'on peut être selon eux, bon Catholique sans l'y trouver? Cela dit aux Juges Chinois les porteroit à croire, que la clarté qui paroît dans les termes de ce chapitre 6. de S. Jean, en faveur des Missionnaires du Pape, est sujette à caution & à suspension, puisqu'elle est rejetée impunément par quelques-uns mêmes de ceux qui ont le plus d'intérêt à la soutenir.

Mais qu'est-il besoin de détours, pour prouver que nos Controverses paroissent obscures aux Philosophes Chinois? Ne suffit-il pas d'apporter en preuve de cela l'aveu des Parties contestantes? Les Catholiques Romains soutiennent à cor & à cri, qu'aucun particulier n'est capable de discerner par ses propres lumières l'Orthodoxie d'avec l'Hérésie, & que les Conciles eux-mêmes s'y tromperoient, si le S. Esprit ne les soutenoit par une grace particulière. Les Protestants avoient la même chose, & vont même plus loin, puisque non seulement ils disent que les Conciles ou Sinodes, ont besoin de l'assistance de l'esprit de Dieu, pour connoître de quel côté est l'Hérésie ou l'Orthodoxie entre les partis qui disputent; mais qu'après les décisions des Conciles les plus orthodoxes, un particulier a besoin encore d'une grace très-efficace, pour se convaincre de la bonté de ces décisions. Et quant à ceux d'entre les Chrétiens qui ne recourent pas à la grace efficace, pour la persuasion des vérités Evangéliques, ils réduisent ces vérités à un très-petit nombre, & n'obligent à croire que celles dont les Chrétiens ne disputent pas à cause de leur clarté.

Concluons, à la ruine de la 3. disparité, que les Controverses ne sont pas seulement difficiles à cause des préjugés de ceux qui les examinent, mais en elles-mêmes; d'où il résulte que si on prend de bonne foi pour Hérésie ce qui ne l'est pas, & qu'ensuite suivant l'ordre de Jésus-Christ on la punisse, on n'est pas moins excusable que quand on condamne à la mort un homme innocent, mais convaincu de meurtre selon les plus rigoureuses procédures du Barreau.



### CHAPITRE XIII.

*Réponse à la 4. disparité, qui est que quand on se trompe dans les causes d'Hérésie, on est criminel devant Dieu, puisque l'erreur naît alors d'un principe de corruption qui gâte la volonté, ce qu'on ne peut pas dire d'un Juge qui se trompe dans les procès de meurtre ou d'adultère. Je fais voir que si cela étoit, chaque Secte seroit obligée de croire, que jamais dans les autres on n'a demandé à Dieu son assistance, en lisant sa sainte parole.*

Comme c'est ici l'endroit le plus délicat de toute cette dispute, j'ai réservé jusqu'à cette heure à donner à mon Lecteur un avis, qui pourra servir en tant que de besoin, pour ce qui a déjà été dit, mais qui est surtout nécessaire à l'égard de ce qui me reste à dire.

*Observation préliminaire, dont on prie de se souvenir en tems & lieu.*

Je ne considère proprement dans tout ce que j'établis, en répondant aux disparitez de mes Adversaires, que les erreurs des Chrétiens hérétiques; je n'ai besoin que de cela. Néanmoins comme il me peut arriver quelquefois de me servir de quelque expression qui enferme une plus grande généralité, ou qui en tout cas pourroit sembler confuse & embarrassée, je supplie mon Lecteur de réduire toujours mes termes aux propositions suivantes, & de les expliquer par cette précise expression de mon sentiment.

*Propositions de l'Auteur auxquelles il faut ramener tout ce qu'il dit.*

*D'ailleurs dans une même Secte tous les Auteurs ne s'accordent pas sur ceux dont il faut se servir. Les controverses sont obscures de l'aveu même des deux Parties.*

## CHAP. XIII.

La 1. est, Qu'il n'y a point d'erreur de Religion, de quelque nature qu'on la suppose, qui soit un péché lorsqu'elle est involontaire.

La 2. Que pour rendre involontaire une erreur, quelle qu'elle soit, la même espèce d'ignorance suffit, qui rend involontaires les actions de l'homme au sens que cela se voit expliqué dans tous les Traitez de Morale des Philosophes Scholastiques. Voyez en particulier Hereboord, Professeur de Leyde.

La 3. Qu'il y a beaucoup de gens qui vivent & meurent, après l'âge où ils peuvent & doivent user de discernement, dans des erreurs de Religion fort étranges, mais involontaires par cette espèce d'ignorance qui dispense, &c'est alors proprement qu'on erre de bonne foi.

La 4. Qu'il y a beaucoup d'autres gens qui vivent & meurent, après l'âge susdit, dans des erreurs qui ne peuvent être appelées involontaires qu'improprement, attendu qu'elles ne le sont pas par cette espèce d'ignorance qui dispense, mais par une ignorance qu'on nomme affectée, & qui a procédé d'un principe formellement mauvais. C'est alors errer de mauvaise foi.

La 5. Qu'on a bien des conjectures plus ou moins probables, & quelquefois presque certaines, touchant ceux qui errent en cette dernière façon, mais qu'il n'y a que Dieu qui le sache, & qui le puisse affirmer positivement.

Satisfaisons présentement au titre de ce Chapitre, & voyons cette nouvelle retraite, où je suppose que mes Adversaires se voudront mettre à couvert, convaincus de la nullité de l'évasion qu'on leur a rendu inutile dans le chap. 9. Ils diront qu'un homme qui est dans l'erreur y persévère par un méchant principe, ne se voulant jamais servir de la voie de s'en retirer qu'il a devant les mains; ce qui fait que son erreur devient un crime de sa volonté, de même que l'ignorance d'un Ecolier est censée volontaire, encore qu'il souhaitât d'être savant, lorsque d'un côté il fait qu'il faut étudier nécessairement pour devenir docte, & de l'autre qu'il ne veut pas étudier. Mais quelle est cette voie de sortir de son erreur? Les uns répondent que c'est de bien prendre garde à ce qu'a défini cette Eglise qui a l'étendue, l'antiquité, la succession des chaires non interrompue depuis les Apôtres, & l'adhérence à la Chaire Apostolique de S. Pierre. Les autres répondent, que c'est de lire la parole de Dieu avec une véritable humilité, & un désir sincère d'y trouver la lumière que son Auteur y a versée; c'est de se recommander à Dieu en lisant, de lui demander cette sagesse qu'il ne refuse jamais, quand on la lui demande avec foi; c'est de ne pas étouffer, en faveur de ses préjugés, les rayons que cette parole répand de temps en temps dans l'esprit de ses Lecteurs; mais de les suivre, & de s'en servir comme d'une lampe dans les ténèbres de la nuit. Examinons (\*) 1. la dernière de ces deux réponses.

*Conséquences funestes de la supposition que l'on ferait que les Chrétiens ne restent dans leurs erreurs que parce qu'ils ne lisent pas l'Ecriture avec les dispositions nécessaires.*

Il faudroit n'avoir aucun sentiment de Religion, pour douter que ce qui est marqué dans cette réponse ne soit du devoir de l'homme, & très-agréable à Dieu; mais d'autre part ceux qui supposent que tous les Chrétiens, qui ne se guérissent pas de leurs erreurs, font le contraire de cela, se jette dans les plus affreuses conséquences.

Car s'ils sont Calvinistes, ils doivent croire que jamais aucun Papiste, mort dans sa Religion,

n'a lu l'Ecriture qu'avec un esprit fier & opiniâtre, sans se soucier d'y trouver la vérité, pourvu qu'il y trouvât quelque prétexte de demeurer dans ses préjugés, n'implorant jamais l'assistance de Dieu pour profiter de sa lecture, & supprimant avec soin tous les commencemens d'instruction qui lui étoient fournis par ce divin Livre. Or quelle fureur ne seroit-ce pas que de dire, que pendant tant de siècles, où le Christianisme & l'Eglise Romaine ne faisoient quasi que la même chose, & où du moins celle-ci a été la plus nombreuse & la plus florissante partie de la Religion Chrétienne, il ne s'est trouvé ni Prêtre, ni Moine, ni Prélat, qui soit mort dans ses erreurs, qui n'ait eu toute sa vie les dispositions extravagantes marquées en dernier lieu, quand il lisoit l'Ecriture? Il faudroit le dire selon la supposition que j'examine ici, selon laquelle il faut conclure, que tout homme qui auroit demandé à Dieu de l'éclairer, & qui auroit consulté la sainte parole avec un esprit humble, & une intention sincère de s'instruire, auroit reconnu la fausseté des vœux monastiques, de la loi du célibat & des jeûnes, de l'invocation des Saints, des Images & des Reliques, de la présence réelle, &c. Il s'ensuit de-là, que toute personne qui n'a point aperçu ces erreurs, n'a jamais prié Dieu de lui rendre utile pour son salut la lecture de sa parole. Et voilà toute l'Eglise d'Orient, aussi bien que la Romaine, dans le même cas.

Les Luthériens n'en échaperont pas; car il faudra soutenir, selon cette supposition, que non seulement tout leur Clergé, mais aussi tous leurs Laïques ont toujours lu & lisent encore l'Ecriture avec un esprit fier & obstiné à ne démordre point de ce qu'ils ont une fois crû, sans se recommander dévotement à la grace du Saint Esprit, & le reste. Il faudroit bien que cela fût; car bien-loin de s'être corrigés depuis plus de 150 ans, de la prodigieuse erreur de la *consubstantiation*, non moins absurde, ou peu s'en faut, que celle de la *transsubstantiation*, il ont quitté plusieurs vérités que Luther leur avoit enseignées, pour substituer à leur place la doctrine du franc-arbitre, & ce qui s'ensuit. Or comment concevoir que depuis plus d'un siècle & demi, que les Luthériens occupent des Royaumes & des Provinces, avec de beaux Collèges & fameuses Universités, il n'y ait eu aucun Ministre, ni Professeur, de tant qu'il y en a eu qui ont écrit sur l'Ecriture, aucune femme dévote, aucun honnête homme bon Bourgeois, de tant qu'il y en a eu qui ont lu chaque jour quelque Chapitre de la Bible, qui l'ait lu avec un cœur droit & une intention sincère, & après s'être bien recommandé à Dieu? Quel monstre de supposition n'est-ce ce pas que cela?

Mais les Calvinistes n'auront pas une meilleure destinée. Car selon la supposition susdite, les Grecs, les Romains & les Luthériens s'accorderont tous à les condamner de n'avoir jamais lu l'Ecriture qu'avec un esprit fier & opiniâtre, sans aucune prière dévote préalable pour attirer sur leur lecture la bénédiction du S. Esprit. En particulier on fera ce jugement du fameux Synode de Dordrecht, sous prétexte que bien-loin de profiter des ouvertures & des rayons de lumière, que les Arminiens fournissoient aux Calvinistes, pour corriger une partie de ce que les trois Sectes susmentionnées nomment erreur, ce Synode les confirma par des Décrets authentiques. Ne faudroit-il pas qu'elles conclussent, que tous les Pères de

(\*) „L'examen de l'autre réponse se voit en deux

„mots ci-dessous chap. 16.

ce Synode consultoient la parole de Dieu sans aucun bon dessein, & que les prières qu'ils faisoient à Dieu à chaque séance, n'étoient que comme l'*airain qui raisonne & cymbale qui tinte* ?

*Autres fâcheuses suites de cette hypothèse.*

Gardons-nous donc bien de donner dans une hypothèse dont les suites sont si éloignées de la Raison ; car outre ce qui vient d'être dit, elle entraîneroit chaque parti à juger, que tous ceux qui le professent ont obtenu de Dieu, par leurs prières & par les saintes dispositions avec quoi ils ont lu la Bible, le vrai sens des passages contestez. Nous autres, par exemple, nous devrions croire que tous les Réformez ont obtenu, par cette voie, la connoissance des veritez qui nous distinguent des Catholiques Romains, des Luthériens, des Arminiens, des Sociniens. Mais comment n'auroit-on pas honte de dire cela y ayant parmi nous bien des mal-honnêtes gens, sans piété, ni vertu, qui sont aussi persuadés de ces veritez que les plus honnêtes gens ?

Il faut assurément dire sur ce point, que c'est la force impérieuse de l'éducation qui a persuadé ces veritez salutaires aux mal-honnêtes gens de notre parti ; mais la même force n'aura-t-elle pas été capable de persuader aux Catholiques Romains & aux Luthériens, les erreurs qu'ils croient ? Peut-on nier que si l'éducation persuade la vérité à un très-mal-honnête homme, elle ne puisse persuader la fausseté à un très-honnête homme ? Pourquoi donc recourir à la malice du cœur, comme au principe des erreurs ? Pourquoi dire qu'on ne persevere dans l'erreur que parce qu'on ne lit pas l'Ecriture avec l'humilité, la sincérité, & la dévotion convenables ?

Je passe sous silence cette forte preuve contre mes adversaires, c'est que si les Catholiques Romains & les Luthériens perseveroient dans leurs erreurs, faute de consulter l'Ecriture comme il faut, il s'ensuivroit que dans un même quart-d'heure ils liroient la parole de Dieu avec les dispositions qui sont pour trouver son vrai sens, & avec les dispositions qui empêchent de le trouver, puisqu'il est certain que dans un quart-d'heure de lecture ils peuvent tomber sur les passages qui prouvent la Trinité, l'Incarnation, &c. & sur ceux où il est parlé de l'Eucharistie, & qu'alors ils entendent bien les premiers, & mal les derniers. Peut-on dire qu'ils aient de moins bonnes intentions à l'égard des uns que des autres ?

~~~~~

#### CHAPITRE XIV.

*Exemples qui montrent qu'on persevere dans ses erreurs contre les intérêts de la chair & du sang, & ses propres inclinations.*

*C'est contre leurs intérêts que Luther & les Réformez de France sont demeurés fermes dans leurs principes.*

Si l'étoit vrai que les erreurs fussent une production de la malice du cœur, on s'en guérirait lorsque la corruption naturelle y trouveroit son compte. Or c'est ce qui n'arrive pas. Et même ceux-là s'y trouvent courts, qui souhaitent pour les intérêts de la vérité de ne pas croire certaines choses.

Car qui ne sait que Luther a souhaité passionnément de ne point croire la réalité, se persuadant que pendant qu'il la croiroit il s'oteroit de grands avantages, pour battre en ruine le Papisme ? Ses souhaits fondés sur un grand intérêt,

Tom. II.

à ce qu'il croyoit, ne lui ont servi de rien ; il n'a pu trouver en y tâchant de toute sa force le sens de figure, qui nous est si visible dans ces paroles, *Ceci est mon corps*. Il avoit donc d'aussi bonnes intentions de découvrir la vérité à cet égard ; & il demandoit à Dieu avec autant de ferveur, qu'à l'égard de tant d'autres points où il l'a heureusement rencontrée. Elle lui a pourtant échappé, & par conséquent ce n'est pas toujours faute d'application, de zèle, de sincérité & de bonne volonté que l'on persevere dans ses erreurs ; c'est par l'impression trop forte qu'elles ont faite sur nous, en conséquence de l'éducation & de l'accoutumance.

Une pareille instance m'est fournie par ce que je me souviens d'avoir ouï dire en France à plusieurs Réformez, qu'on sollicitoit de changer de Religion, & à qui on reprochoit qu'il n'y avoit que l'entêtement, l'opiniâtreté, la mauvaise honte, & la haine qu'ils avoient conçue mal-à-propos contre l'Eglise Romaine, qui les empêchât de s'y réunir. Ils répondoient judicieusement qu'il étoit de leur intérêt éternel & temporel que l'Eglise Romaine fût la véritable, & qu'ils la reconnussent pour telle ; qu'ils voudroient de tout leur cœur que cela fût ; que toutes sortes de raisons les portoient à le souhaiter, puisque par là ils sortiroient d'une Religion disgraciée qui les privoit des douceurs de cette vie, & entreroient dans une autre, où ils se pourroient sauver & pour le tems & pour l'éternité. Le bon sens dictoit tout cela : il est donc manifeste que les Réformez de France eussent été bien-aisés, que Dieu leur eût fait la grace de leur découvrir que l'Eglise Romaine est la vraie ; ils se fussent délivrez par là des malheurs qui les ont enfin accablés. Cependant le plus grand nombre est demeuré persuadé de ce à quoi il a été instruit dès son enfance ; marque évidente que l'on ne croit pas ce que l'on veut, & que le penchant de la nature vers le mal & les biens terrestres, n'efface point les impressions de la Religion.

Quand les Sociniens reçurent ordre de sortir de la Pologne, ils avoient le choix d'y demeurer en se faisant Catholiques ; cependant ils aimèrent mieux presque tous s'exposer aux incommoditez de l'exil, que d'abandonner leur Religion. N'étoit-il pas de leur intérêt en toutes manières de croire que l'Eglise Romaine est la véritable ? Ne l'est-il pas quelquefois aux Catholiques Romains, de se persuader que le Protestantisme est la vraie Religion ? D'où vient donc qu'il y en a si peu qui changent ? Il faut reconnoître en cela, non pas une malice de cœur qui empêche de demander à Dieu humblement son assistance, pour être instruit de la vérité ; mais une pleine confiance qu'on a déjà trouvé la vérité ; car dès qu'on est dans cette pleine persuasion, l'ordre naturel demande, qu'on croie faux tout ce qui nous est contraire, & qu'on regarde comme des suggestions de l'esprit malin, ou de la nature corrompue, tout ce qui tend à nous tirer de cette persuasion. Or qu'on me dise en conscience si c'est avoir le cœur gâté, oblique, méchant, & si au contraire ce n'est pas une marque infailible qu'on aime la vérité ?

Mais que dirons-nous des Juifs qui sont depuis tant de siècles la balieure & la raclure du monde, sans dominer en aucun coin de la terre, sans y exercer des Charges, souvent chassés & persécutés, le Gibier ordinaire de l'Inquisition, & obligés jusques dans les lieux où on leur per-

*Aussi bien que les Sociniens & les Juifs.*

S s s

mes



CHAP. XIV. met d'allonger un peu leurs philactères, à être humbles, & à souffrir mille rebuffades ? L'ambition, la volupté, l'humour vindicative trouvent-elles là leur compte ? Ignorent-ils que selon le monde il leur vaudroit mieux être Chrétiens ou Mahométans, selon la diversité des lieux, que Juifs ? Cependant rien n'est plus rare que la conversion d'un Juif ? D'où vient cela que de la forte persuasion où ils sont, qu'ils offenseront Dieu & qu'ils se damneront éternellement, s'ils abandonnoient la Religion de leurs peres ? Mais cette forte persuasion d'où vient-elle, généralement parlant, que de l'éducation ? Car le même Juif qui est si opiniâtre dans ses erreurs, seroit un Chrétien à brûler, si à l'âge de deux ans on l'eût ôté à son pere pour le faire élever par de bons & zélés Chrétiens. Or qui oseroit dire que la malice de son cœur a été cause qu'il a été élevé, non pas par un Chrétien, mais par son pere Juif ? Et je m'en vais faire voir, que s'il est devenu Juif lui-même par éducation, cela ne prouve point que son ame fût mauvaise.



## CHAPITRE XV.

*Que la persuasion que l'éducation inspire d'une fausse Religion, n'est point fondée sur la corruption du cœur.*

*L'éducation seule & non la corruption de l'ame inspire la persuasion de la fausse Religion.*

VOICI un point sur lequel je souhaite que l'on fasse bien reflexion. Je ne doute pas que tout homme de raison, s'il y prend garde de près, ne m'accorde que les enfans des Chrétiens ne sont pas Chrétiens à un certain âge; parce que leurs peres le sont, mais parce qu'on les a élevés au Christianisme, & que s'il arrivoit que les Chrétiens & les Turcs qui vivent dans les mêmes Villes, fissent échange de leurs enfans à la mamelle, ceux des Chrétiens seroient tous Mahométans, & ceux des Turcs, Chrétiens. D'où je tire cette conclusion, que non seulement la même ame qui devient Chrétienne, pour avoir été unie à un *fœtus* de Chrétien, seroit devenue Turque, si elle étoit allée deux maisons en deçà, ou en delà, chez un Turc; mais aussi que la même ame qui a été incorporée dès le Christianisme par le baptême, deviendra à coup sûr de la Religion Juive, Mahométane, Siamoise, Chinoise, &c., selon qu'elle sera élevée dans ses premiers ans, ou par des Juifs, ou par d'autres Infidèles. On voit quelquefois dans le même corps de logis des Hérétiques & des Orthodoxes, les uns & les autres mariez & faisant bien des enfans. S'il se pouvoit faire que l'ame qui auroit été destinée pour le *fœtus* de la mere orthodoxe, s'égarât tant soit peu de son chemin, & prît une chambre pour une autre, elle deviendrait tout aussi certainement hérétique, que celle qui seroit allée à son lieu marqué, savoir dans le *fœtus* d'une femme hérétique. Ainsi selon qu'on tombera un étage plus ou moins bas, dans la chambre numero 3. ou numero 4. on sera Hérétique, ou Orthodoxe.

Qu'est-ce que cela veut dire, sinon que toutes les ames que Dieu unit à des machines humaines, seroient dans l'Orthodoxie à l'âge de dix ou douze ans, si personne que des Orthodoxes ne se méloit de les élever ? Je ne pense pas qu'on me puisse nier cette conséquence; mais de là il

s'ensuit nécessairement que l'adhésion d'une ame pendant les dix ou douze premières années de la vie, aux fausses doctrines auxquelles on l'a instruite, ne vient pas de ce qu'elle est corrompue & infectée du péché originel. Car puisque le fonds sur lequel la vraie Religion jette ses racines, est le même en nombre que celui où la fausse jetteroit les siennes, si on l'y semoit, (c'est ce qui résulte de mes remarques précédentes) il faut dire nécessairement, ou quel'ame n'embrasse la vraie Religion que parce qu'elle est infectée du péché originel, ou qu'elle n'embrasse pas les fausses, entant qu'elle est infectée de ce même péché. Si vous niez cette 2. proposition afin d'admettre celle-ci :

*L'ame ne devient imbuë d'une fausse Religion que parce qu'elle a contracté la souillure du péché originel dès le moment de son union avec la matiere.*

Il faudra nécessairement que vous admettiez aussi cette autre :

*L'ame ne devient imbuë de la vraie Religion, que parce qu'elle a contracté la souillure du péché originel dès le moment de son union avec la matiere.*

Or ce seroit la plus grande des extravagances que d'admettre cette dernière proposition, & cependant il le faudroit faire si l'on admettoit l'autre. Il faut donc les rejeter toutes deux, & dire que l'ame reçoit toutes les doctrines de Religion qu'on lui enseigne, entant qu'elle est une substance spirituelle, susceptible par sa nature de toutes sortes d'idées & de sentimens, comme une planche de cuivre reçoit indifféremment toutes les gravures qu'on y fait, non moins les Canons du Concile de Trente, que ceux du Synode de Dordrecht. Le péché originel n'a que faire-là; il pourra bien faire que vous abuserez des opinions que vous aurez sucées avec le lait; mais il ne sera point cause que vous les aurez sucées & adoptées.

Pour mieux comprendre cette vérité, il est bon de remarquer, qu'encore qu'une ame contracte par son union avec le corps une vilaine lepre, qu'on appelle péché originel, elle n'agit pas toujours entant qu'affectée de cette contagieuse maladie; car, par exemple, un enfant qui a faim & qui souhaite quelque aliment, ne fait point ce souhait parce qu'il porte la peine du péché d'Adam; encore moins le peut-on dire de ce qu'il tire une juste conséquence de quelque chose qu'il a comprise, comme cela leur arrive quelquefois dès l'âge de quatre ou cinq ans. Qu'on n'aille point chicaner, sous prétexte que nous ne savons pas ce que feroient les enfans dans l'état dont Adam nous a fait déchoir: car ne savons-nous pas par l'histoire de la Passion de Jésus-Christ, qu'il a demandé à boire lorsqu'il a été pressé de la soif ? Preuve démonstrative que ces sortes de desirs, sont très-compatibles avec une parfaite innocence, & qu'ainsi nous ne les formons pas entant que nous sommes entachés de la lepre du péché. Disons la même chose à beaucoup plus forte raison; de ce que dans le bas âge nous croyons bonnement tout ce qu'on nous dit de Dieu. Si nous n'en méritons pas de louange, parce que notre consentement à ces instructions ne dépend point d'un choix libre & raisonné, nous n'en méritons point aussi de blâme par la même raison. C'est un pur hasard non pas à l'égard de Dieu, mais au nôtre; qui fait que nous consentons plutôt à la vérité qu'à la fausseté; & avec la même force naturelle, dont nous embrassons la fausseté, si elle nous est présentée, nous eussions embrassé la vérité.

*Les desirs de l'ame ne sont pas toujours une suite de sa corruption. Les axiomes de Philosophie sur le mouvement appliqués à ses opérations.*

tité si on nous l'eût offerte, tout de même que selon la remarque de la nouvelle Philosophie, la diverse détermination du mouvement ne suppose pas que le mouvement soit divers, étant certain qu'avec la même quantité de mouvement un corps tend de l'Orient à l'Occident, & puis de l'Occident à l'Orient, si la rencontre de quelque autre corps l'y détermine.

Cela me fait souvenir d'une autre remarque de la même Philosophie, c'est que tout le mouvement qui est imprimé de Dieu à la matière, tend selon la première destination à décrire toujours une ligne droite; de sorte qu'il ne décrit jamais une ligne courbe qu'à cause des obstacles invincibles qu'il a rencontrés. D'où il s'ensuit que la même force qui produit le mouvement droit, produit aussi l'oblique, & que le même mouvement qui est oblique, eût été droit sans la rencontre qu'il a faite d'un obstacle insurmontable. Voilà une image fidelle de ce qui arrive à nos âmes. Elles reçoivent une impression continuelle qui les pousse, selon sa première destination, tout droit à la vérité; mais mille circonstances particulières font qu'elles n'ensuivent pas cette ligne droite, & qu'elles sont jettées de côté en une infinité de matières différentes. C'est néanmoins toujours la même force, la même impression, la même tendance vers la vérité qui les meut, comme il paroît de ce que nos âmes n'admettent jamais une opinion que revêtue des livrées de la vérité. Le Démon a beau déployer toutes ses machines, il ne peut faire jamais que l'erreur entre dans nos âmes entant qu'erreur, elles sont incorruptibles & infaillibles de ce côté-là, très-incapables d'adopter un sentiment, s'il se présente comme faux. Mais voici ce qui arrive; cette force & ce mouvement vers la vérité est déterminée par ceux qui nous élèvent, tantôt à droite, tantôt à gauche, selon qu'ils nous disent que là ou là est le chemin qui conduit au but où nous tendons naturellement. Ce ne sont donc point deux impressions ou deux mouvemens différens en leur nature, que celui qui nous porte à la vérité, & celui qui nous porte à l'erreur; celui-ci n'est autre chose que le premier détourné de son chemin & déterminé vers une autre ligne pour la rencontre d'une espèce de corps réfléchissant, savoir l'éducation & la pédagogie d'un certain maître. N'allons donc point recourir ici à la tache du péché originel, & je ne fais quelle corruption de la volonté. Est-ce cela qui nous fait naître dans la maison d'un Hérétique ou Mécréant, plutôt que dans celle d'un enfant de Dieu?

Exemple dont on fait encore l'application. L'âme déterminée naturellement à la vérité. Pourquoi elle ne l'embrasse pas toujours.

Mais afin que le vulgaire trouve ici, non moins que les Philosophes, des comparaisons à sa portée, représentons-nous un grand Monarque qui choisit un Gentilhomme, qu'il fait lui être très-affidé, très-actif & très-diligent, pour porter une nouvelle de conséquence à un autre Prince, & qui presse beaucoup. Ce Courrier se souvenant, que son maître lui a bien représenté que tout dépend de la promptitude, qu'*in morâ periculum*, & porté sur les saïles de son zèle, ne se repose ni nuit ni jour, change de cheval le plus souvent qu'il lui est possible, se fait donner les meilleurs guides qu'il peut trouver, afin d'aller toujours le plus court chemin. S'il se rencontre malheureusement qu'un guide ignorant ou malicieux le mette dans une méchante route, & que la suivant avec tout le feu de son zèle, il s'égare & s'écarte d'autant plus loind'heure en heure de la Ville où il doit aller, dira-t-on que la vitesse avec quoi il court

Tom. II.

dans ce chemin d'égarement, vient d'un principe opposé à celui qui le faisoit marcher dans le bon chemin? Il faudroit être fou à lier pour trouver là la moindre diversité de principe, obéissance & fidélité d'une part, rébellion & perfidie de l'autre, & pour ne pas voir que le mouvement dans le chemin qui l'égare est une continuation de celui qu'il avoit dans le bon chemin, & qu'en l'un & en l'autre la vitesse qu'il a, vient de son zèle & de sa fidélité pour son maître. L'application de ceci aux enfans se fera comme de soi-même; car qui ne voit que si un petit enfant qui avoit été élevé par son père dans l'Orthodoxie, & qui avoit senti un grand zèle pour la vérité, tombe dès l'âge de neuf ou dix ans entre les mains d'un Tuteur hérétique qui lui persuade, que le chemin de la vérité n'est pas où on lui avoit dit, mais ailleurs; qui ne voit, dis-je, que si ce petit enfant conçoit le même zèle, & marche dans ce nouveau chemin, où son guide le pose comme le véritable, avec la même ardeur qu'il avoit auparavant pour l'Orthodoxie, ce ne sont point deux actions différentes en espèce, & procédantes d'une différente source, mais la continuation du mouvement qui l'avoit porté d'abord vers la vérité?

Ainsi tant s'en faut que la nature corrompue influë dans le zèle que nous concevons pour l'erreur avant l'usage de la liberté; pour l'erreur, dis-je, que l'on nous enseigne comme une vérité céleste; qu'au contraire cela ne peut procéder que de ce qui reste de bon dans notre nature depuis le péché d'Adam, savoir une détermination invincible & insécouable vers la vérité en general; détermination qui fait que jamais notre âme n'adhère à une doctrine qui lui paroît fautive. Peut-on nier que ce ne soit une perfection très-grande? J'avoue que c'est une grande foiblesse, que d'être sujets comme nous sommes à méconnoître la vérité & la fausseté; mais ce n'en est point qu'après avoir été trompés par une force majeure, comme est celle de l'éducation jusques à un certain âge, nous aimions ce qui nous paroît vérité, nous ne l'aimions que parce qu'il nous paroît vérité, & nous ne rejettons la vérité que parce qu'elle nous paroît erreur & mensonge. Mais voici où la corruption du cœur commence d'éclater, c'est lorsque l'âme persuadée qu'une doctrine vient de Dieu, ne laisse pas de la mépriser & de régler ses actions sur un tout autre modèle. Le désordre est grand alors, soit que la doctrine qu'on méprise soit vraie en effet, soit qu'elle ne le soit pas, & ce ne seroit point un moindre péché de travailler à la propagation de l'Orthodoxie pendant qu'on la croiroit fermement une Hérésie, que de ne tenir aucun compte de l'Hérésie, pendant qu'on la croiroit fermement l'Orthodoxie.

\*\*\*

## CHAPITRE XVI.

*Que la forte persuasion de la fausseté, accompagnée même de la rejection des soupçons qui s'élèvent quelquefois dans l'esprit, qu'on erre, ne procede pas nécessairement d'un principe de corruption.*

JE m'assure que ceux qui feront attention de sens rassis sur ce que je viens de dire, en tomberont d'accord; pour les autres j'en doute: mais sur tout je me défie de ces Lecteurs vifs & d'imagination gigantesque; car ils ont le malheur de prendre les choses de travers, & le change éternellement, soit que des raisons d'Auteur les

## CHAP. XIV.

empêchent de peser les choses avec le désintéressement qu'il faudroit, soit qu'avant que d'avoir achevé la lecture d'un chapitre, ils aient déjà conçu plusieurs réponses à y faire, qui ne sauroient guères avoir de justesse ne se rapportant qu'à quelque endroit ou morceau del'objection. Mais pour ceux qui ont plus d'application à examiner mûrement le fort & le foible d'une cause, je pense qu'il demeurera pour constant désormais.

*Des opérations de l'ame des Enfans en fait de Religion : leur persuasion ne procede point de corruption.*

En 1. lieu, que l'ame des enfans n'adhère à la premiere Religion qu'on lui enseigne, ni entant qu'ornée de sainteté, ni entant que souillée de peché; mais simplement entant que c'est un esprit susceptible de toutes sortes d'idées & de sentimens, & limité aux uns plutôt qu'aux autres par son union avec la matiere.

2. Que cette facilité avec laquelle cette ame reçoit tout ce qu'on lui présente en matiere d'opinions, n'est ni une bonne ni une mauvaise qualité morale; mais tout au plus une imperfection phisique, & une limitation très-grande, qui naît des loix de l'union des ames avec les corps.

3. Que la docilité des enfans des Orthodoxes, & l'affection qu'ils conçoivent pour l'Orthodoxie, n'est point une qualité différente de celle qu'ont les enfans des Hétérodoxes, puisque les mêmes enfans qui sont zélés aujourd'hui pour l'Orthodoxie, le seroient tout autant pour l'Hétérodoxie, & vice versa, si on les avoit élevez à un autre genre d'opinions. D'où il résulte que si la docilité & la dévotion des uns étoit un effet du peché originel, celle de tous le seroit. Or cela est impie à dire. Souvenons-nous du Courrier dont j'ai parlé (\*) ci-dessus.

4. Qu'encore que ce soit une chose étrange, que les enfans embrassent avec joie & chaleur les veritez les plus importantes du Paradis & de l'Enfer, de la Trinité, de l'Incarnation, du peché originel, & tous les autres dogmes qu'on leur propose, les uns selon Rome, les autres selon Geneve, &c. qu'ils les embrassent, dis-je, sur l'autorité d'une simple femmelette, d'un petit Maître d'Ecole, ou tout au plus d'un Curé ou d'un Ministre de Village, (car voilà où se réduit toute l'analyse de leur Foi) néanmoins on peut trouver bien de la raison à cela, étant juste qu'un petit enfant ait assez d'humilité pour ne présumer pas plus de ses lumières, que de celles de son pere, de sa mere, de son pédagogue; & qu'ainsi il les croye sans les contredire, outre qu'il est juste qu'il ait assez bonne opinion d'eux, pour ne douter pas de leur sincérité. S'il croit donc d'un côté que leurs lumières sont meilleures que les siennes, & qu'ils lui enseignent ce qu'ils croient la verité, il doit se conformer à leurs sentimens. Et il faut bien qu'il le fasse; car pour s'en défier il auroit besoin de plusieurs idées tout à la fois qui le missent en garde les unes contre les autres: mais c'est ce qu'il n'a pas; il n'en a que successivement, de loin à loin, & elles ne lui viennent les unes que pour fortifier les autres, par le soin de ceux qui l'instruisent.

5. Que soit qu'on appelle bonne, soit mauvaise, cette facilité qu'ont les enfans d'adopter toutes les opinions qu'on leur enseigne sur le fait de la Religion, il est du moins certain que c'est une perfection phisique à eux. (si on ne veut pas la nommer morale, à cause qu'il n'y entre point un choix libre & raisonné) d'aimer ce qu'ils ont pris pour la verité, & de fuir ce qu'il ont pris

pour l'erreur. N'importe quant à cela que leurs guides les aient trompez, c'est toujours être dans l'ordre que d'aimer ce qu'on croit venir de Dieu; & l'on n'y seroit pas, si l'on haïssoit ce que l'on croit venir de lui, quand même il se trouveroit que la chose que nous haïrions lui seroit en effet désagréable. Ce ne seroit que par accident & contre notre dessein, que nous haïrions ce que Dieu défend, & tout homme qui aime une chose qu'il croit agréable à Dieu, quoiqu'elle ne le soit pas, aimeroit par ce même mouvement de l'ame qui est réellement agréable à Dieu, s'il le connoissoit tel, comme il est vrai que tout homme qui méprise ce qu'il croit venir de Dieu, encore qu'il n'en vienne pas, mépriseroit par ce même acte de son ame ce qui viendrait effectivement de Dieu, s'il le connoissoit comme tel. Voilà ce qu'on ne me niera point à moins qu'on ait eu le défaut de ne point l'entendre, mais de donner de travers en y pensant.

6. Que puisque la grande facilité des enfans de croire sans discernement tout ce qu'on leur dit, soit vrai, soit faux, est une qualité qui moralement parlant, n'est ni bonne ni mauvaise, il s'ensuit que ce n'est pas un peché à eux de croire l'Hérésie, avec une persuasion forte & qui exclut toute ombre de doute; car outre que cela peut venir de la qualité particuliere du tempérament, & de la maniere dont on les a élevez, il y a de plus à considérer la raison capitale dont je me suis déjà servi, qui est que le même enfant qui croit d'une persuasion opiniâtre & mordante l'Hérésie, croiroit de même la verité, si elle lui avoit été proposée comme l'erreur l'a été; de sorte qu'on ne peut plus dire, que l'opiniâtreté d'un enfant hérétique soit une marque de la dépravation de son ame, sans dire que la ténacité avec laquelle ce même enfant auroit crû la verité, si on la lui avoit expliquée comme on a fait le mensonge, seroit une suite de la perversité de son cœur. Or qui oseroit prononcer cette extravagance?

7. Que si un enfant peut être fortement, ou opiniâtremment (si l'on veut, car je ne dispute pas sur des mots plus ou moins honorables) persuadé d'une Hérésie comme d'une chose souverainement agréable à Dieu, sans qu'il y entre de la malice & de la corruption de sa volonté, il peut aussi, aux mêmes conditions, être opiniâtremment persuadé, que l'Orthodoxie est une fausseté fondamentale, plus à fuir que la peste ou que la lepre. Ce n'est point croire deux dogmes différens, mais le même proposé en d'autres termes; ainsi le premier ne sauroit être légitime sans le second, ni celui-ci sans l'autre.

J'en ai assez-là pour satisfaire au titre de ce chapitre. Car s'il est une fois constant, qu'on peut être dans une pleine & entiere persuasion, que les doctrines contraires aux nôtres sont fausses & détestables; si, dis-je, l'on peut être dans cette persuasion, sans que la malice du cœur s'en soit mêlée, ni peu ni prou, il s'ensuit que sans la moindre participation de la même malice, on peut croire tout ce qui naturellement, & selon les loix inviolables de l'ordre, doit émaner de cette persuasion; comme en 1. lieu, que les raisons qui semblent favoriser les opinions contraires aux nôtres, ne sont que des sophismes & des chicaneries. 2. Qu'il faut soigneusement prendre garde à ne s'y pas laisser attraper, & se souvenir du proverbe, que la méfiance est la mere de la sûreté.

3. Que

*Non plus que les autres opinions qui seroient en suite de cette persuasion.*

(\*) Dans le Chap. précédent.



3. Que s'il s'élève des scrupules & des doutes dans notre esprit, il faut les repousser avec le bouclier de la foi, comme des tentations du monde, & faire en général comme l'aspic qui bouche son oreille à la voix de l'enchanteur. 4. Qu'il faut demander continuellement à Dieu la grace de persévérer dans la croïance que l'on a, & s'y fortifier de plus en plus par la lecture & la méditation de sa parole.

Quand on en est-là, & que l'on s'y tient bien ferme, il n'y a ni Controversiste, ni Livre, qui nous persuade le contraire de ce que nous avons appris dans l'enfance. Car nous rejettons tous les éclaircissemens & toutes les instructions qu'on nous offre; & quand même nous ne pourrions répondre à un Adversaire, nous ne nous en étonnons pas. Nous disons à part nous, que ce n'est qu'un empoisonneur qui fait bien dorer & sucrer sa drogue. Mais quel jugement faut-il faire de ceux qui en ce faisant ne démordent jamais de leur erreur? Faut-il dire, selon la première réponse proposée au commencement du chapitre XIII. qu'ils errent malicieusement, puisqu'ils refusent de consulter un oracle qui les instruirait bien-tôt, savoir les définitions de l'Eglise Romaine, ou puisqu'ils ne lisent pas l'Ecriture avec un esprit humble & zélé pour la vérité, qui est la 2. réponse que j'ai proposée au même lieu. Je ne pense pas que cela se puisse dire, & j'en ai déjà donné la raison à l'égard de la 2. réponse. Mais voici quelque chose de plus.

*La rejection  
même du soup-  
çon qu'on erre  
ne naît pas sou-  
vent de cor-  
ruption.*

Ou ceux qui refusent de consulter ce qu'a défini l'Eglise la plus étendue, la plus ancienne, la plus unie invariablement à la chaire de S. Pierre, le font, parce qu'ils craignent qu'en la consultant ils trouveroient de quoi se convaincre qu'ils errent, ou bien ils le font, parce qu'ils sont persuadés qu'en la consultant on n'apprendroit rien de bon, & qu'on s'exposeroit aux pièges du Diable. Au 1. cas j'avoue que s'ils errent, ils doivent être censés errer volontairement & malicieusement; car ce n'est pas la vérité qu'ils aiment, puisqu'ils craignent de la trouver, mais ils sont seulement bien-aisés de se figurer que l'état où ils se trouvent, & dont ils ne veulent pas sortir, est joint avec la vérité. Au 2. cas chacun voit, sans que je l'en avertisse, qu'ils n'erroient pas volontairement & malicieusement. Or comme d'une part, il n'y a que Dieu qui sache qui sont ceux qui persévèrent dans l'erreur par le motif exprimé au 1. cas, qui est assurément très-criminel, quand même ces gens-là croiroient toujours en gros que leur Religion est la bonne; je crois de l'autre qu'il y a un très-grand nombre de gens qui persévèrent dans leurs premières opinions, & qui ne veulent point s'embarrasser la tête de disputes, d'examen, & de discussions chatouilleuses, par le 2. motif; & tout ce que l'on peut dire de plus fort contre ceux-ci, c'est que l'aquiescement absolu qu'ils ont aux instructions qu'on leur a données dans l'enfance, n'est pas excusable quand ils sont hommes faits; comme quand ils étoient enfans; c'est-à-dire dans une impuissance phisique d'examiner & de comparer ensemble le pour & le contre des Religions; mais néanmoins on ne peut pas les taxer de la moindre haine ou mépris pour la vérité.

Je le répète trop souvent peut-être; mais c'est à cause que les Lecteurs ne sont guères accoutumés à des éclaircissemens de la nature que sont ceux-ci. De sorte que pour les leur bien fourrer dans

l'esprit, il faut leur en renouveler la montre d'espace en espace. Ainsi je le redirai encore; c'est la plus grande illusion du monde, que de prétendre qu'un acte d'amour qui tend vers un objet réellement faux, mais objectivement vrai, ou ce qui est la même chose dite plus clairement, qui nous paroît vrai, n'est point un acte d'amour pour la vérité, selon toute la propriété & rigueur des termes, lorsque nous ne sommes portés à le former que par la persuasion de bonne foi où nous sommes, que l'objet vers lequel il tend est la vérité. Si on me le nie, voici l'extravagance où l'on se jette; c'est qu'un Hérétique, bien persuadé qu'il croit la vérité, & n'aimant ce qu'il croit que parce qu'il est fermement persuadé que c'est la vérité, & ce qui est la même chose, prêt à l'abandonner s'il se convainquoit que ce n'est pas la vérité, n'aimeroit point l'Orthodoxie, s'il la connoissoit distinctement telle qu'elle est en elle-même. Je dis que c'est soutenir une extravagance, dont l'homme, avec toutes ses bizarreries, n'est point capable de nous donner l'original; il y a là-dedans des combinaisons d'actes qui sont impossibles.

Disons donc, que dès qu'un homme en est venu-là, qu'il n'aime ses opinions que parce qu'il les croit vraies, il faut dire de lui 1. qu'il a une disposition générale très-sincère, & qui est une très-bonne qualité morale, à aimer la vérité partout où il la trouvera, & qu'il l'aime effectivement; car oseroit-on dire qu'un avare, qui prend de fausses pièces d'or pour bonnes, & qui y met son cœur, n'aime point l'or? 2. Que la fausseté réelle qui se trouve dans ses opinions, n'est point la cause pourquoi il les aime. 3. Que si ce qui est vrai réellement lui paroïssoit tel, il l'aimeroit. 4. Que non seulement il surpasse en amour de la vérité celui qui connoît la vérité & qui ne l'aime point; mais qu'il peut aussi disputer d'amour pour la vérité avec celui qui la connoît & qui l'aime.

Disons aussi qu'un Hérétique, qui ne tient aucun cas de ce qu'il croit être la vérité, feroit la même chose à l'égard de la vérité elle-même, s'il la connoissoit, & qu'ainsi il est aussi coupable de leze-vérité, que s'il étoit de ces Orthodoxes qui sont indifférens pour la vérité qu'ils connoissent. La raison de cela n'est pas malaisée à donner; c'est qu'à l'égard d'un Hérétique indifférent pour la Religion, la fausseté n'est qu'une cause par accident de l'indifférence qu'il a pour elle, tout de même qu'à l'égard d'un Hérétique zélé contre l'Orthodoxie, la vérité n'est qu'une cause par accident de la haine qu'il lui porte. Or les causes par accident ne sont comptées rien, quand il s'agit de rendre un acte bon ou mauvais moralement.

Je voudrois que l'on se représentât deux hommes qui tirent au blanc, & à qui on promet un bassin d'argent, pourvu qu'à bale seule ils le puissent toucher au milieu, d'une distance considérable. Supposons-la telle qu'il soit aisé de confondre un bassin d'argent avec un bassin d'étain, ou argenté. Alors soit qu'on leur mette au but le bassin d'argent, soit l'autre, ils tireront avec la même intention de frapper au but; & la différence réelle qui sera dans l'objet, & qu'ils ne connoîtront point, ne changera rien du monde dans l'intention ardente qu'ils ont de toucher au but. N'est-ce pas l'image fidelle de deux hommes sincèrement zélés chacun pour sa Religion, l'une vraie réellement, l'autre seulement en apparence? Ils tendent avec la même

*On n'embrasse  
et on ne suit les  
opinions fausses  
que parce qu'on  
les croit vraies.  
Exemples.*

CHAP.  
XVI.

*Causes de la  
forte persuasion  
des Enfans que  
leur Religion est  
bonne.*

me ardeur au but & au prix, & si l'on présentait au premier le faux, de telle sorte qu'il le crût vrai, il agiroit comme auparavant, & le second de même, si on lui présentait le vrai, de telle sorte qu'il le crût vrai.

Mais pour revenir à la forte persuasion que l'éducation inspire, j'ajouterai que principalement dans les lieux où il y a 2. Religions qui disputent le terrain, le principal soin des peres & meres est d'apprendre de bonne heure à leurs enfans, que Dieu leur a fait une grace qu'il a refusée à une infinité d'autres enfans; c'est qu'il les a fait naître dans la vraie Religion. Ils les accoutument à remercier Dieu soir & matin, de cette faveur particuliere, & à lui demander ardemment de ne point permettre que ce sacré dépôt de la verité leur soit enlevé par les ruses du Démon, & les artifices du monde. Il y en a qui poussent leur zele jusqu'à de petites fraudes pieuses, faisant peur à leurs enfans du loup-garou, des forcieres, ou de quelque difformité de corps, s'ils ne détestent l'autre Communion. La suite naturelle de cela, & presque infaillible, est que ces enfans parvenus à l'âge d'homme, soient convaincus de la verité de leur Religion, & ce qui est la même chose, de la fausseté de l'autre; que quand ils lisent l'Ecriture ou quelque Livre de Controverse, ce soit pour s'y confirmer dans leur croyance, & que s'il leur arrive des doutes ou des difficultez qui tendent à diminuer leur persuasion, ils les regardent comme autant de pièges que Satan, la chair & le monde leur tendent pour les attirer au méchant parti. Je veux même que quand ils lisent l'Ecriture, ils ne demandent pas nommément à Dieu, qu'il les éclaire s'ils sont dans l'erreur, qu'est ce que cela prouvera? Qu'ils méprisent la verité, & qu'ils aiment le mensonge? Nullement, cela ne veut dire autre chose, sinon qu'ils croient fermement être en possession de la verité. En conscience y a-t-il dans tout cela, à le prendre au pis, que crédulité, manque d'esprit étendu, & philosophique? Y a-t-il la moindre trace de la malice du cœur, & de cette source corrompue d'où procedent les crimes? Peut-on dire raisonnablement qu'un Hérétique qui refuse de conférer avec un savant Orthodoxe, qu'il regarde comme un fin empoisonneur des ames, & un Emissaire dangereux de Satan, & qui ne refuse cette conférence, que parce qu'il craint d'être séduit, hait la lumiere de la verité?

J'ai bien vû en ma vie des formulaires, ou recueils de prieres à l'usage de tous les temps, & différences de personnes, comme aussi des préparations à la Cenne; mais je n'en ai point remarqué, où l'on demande en particulier à Dieu, que si l'on a le malheur de se tromper au sujet des images, de l'invocation des Saints, de la présence réelle, de l'autorité de l'Eglise, de l'Antechrist, &c. il lui plaise de nous tirer d'erreur. Aucune Religion ne prescrit pareilles demandes à ses enfans; & si quelqu'un s'en avisoit de son autorité privée, on le regarderoit comme débile en la Foi & vacillant, & on le traiteroit comme ce roseau cassé qu'il ne faut pas briser, & comme ce lumignon fumant que l'on ne doit pas éteindre. Il ne faut donc pas exiger d'un Hérétique, persuadé qu'il est dans le bon chemin par des raisons probables, comme l'Orthodoxe n'est persuadé qu'il y est que par des raisons probables, qu'il demande à Dieu d'être éclairé, en cas qu'il erre sur tel & tel point; car on ne peut l'exiger de

l'Hérétique, sans l'exiger aussi de l'Orthodoxe, l'un & l'autre pouvant croire qu'il est très possible qu'il se trompe.



## CHAPITRE XVII.

*Réponse à ce qu'on objecte, que toutes les erreurs sont des actes de volonté, & par conséquent moralement mauvaises. Je montre l'absurdité de la conséquence, & donne une regle pour discerner les erreurs qui sont un mal moral, de celles qui ne le sont pas.*

J'ai été plus long que je ne pensois sur cette question, car j'avois résolu de la réserver pour un autre temps; mais m'y voyant une fois engagé, je n'ai pu m'empêcher d'y donner quelque étendue, sans que pour cela je prétende en avoir traité suffisamment. J'ai laissé à quartier tout exprès certaines choses que l'on ne manquera pas de m'opposer, & qui pourront être discutées plus à propos en un autre lieu, ce que j'en ai dit étant plus que suffisant pour détruire la prétendue disparité que j'avois à réfuter en cet endroit. Voïons présentement ce qu'il faut répondre à l'objection que je viens de rapporter dans le titre de ce chapitre.

J'accorde à ceux qui la font, que les nouveaux Philosophes ont dit avec beaucoup de raison, que ce qu'on apelloit autrefois opération seconde de l'entendement est une opération de la volonté; c'est-à-dire que tous les jugemens que nous portons sur les objets, soit en affirmant qu'ils sont tels ou tels, soit en le niant, sont des actes qui procedent de l'ame, non pas autant qu'elle est capable de sentir & de connoître, mais autant qu'elle est capable de vouloir. Il s'ensuit de-là, que puisque l'erreur consiste en ce que nous affirmons d'un objet ce qui ne lui convient pas, ou que nous en nions ce qui lui convient, toute erreur est un acte de volonté, & par conséquent volontaire.

Mais tant s'en faut que ceci soit favorable à mes Adversaires, que je n'en demande pas davantage pour les confondre & pour les dépouiller des seuls armes qui leur restoient après avoir perdu leurs trois premieres disparitez. Car il ne leur restoit à dire, sinon qu'un Juge qui se trompe en absolvant un criminel, & condamnant un innocent, est dans une erreur involontaire, & par conséquent innocente, au lieu que s'il se trompe en prenant l'Orthodoxe pour Hérétique, son erreur est volontaire, & par conséquent criminelle. Tout cela tombe, s'il est vrai, comme il n'en faut pas douter, & comme les Auteurs de cette objection le supposent eux-mêmes, que toute erreur est un acte de volonté; & ainsi c'est à eux à recourir, s'ils peuvent, à l'asile qu'on leur a ôté dans le chapitre 9. savoir que toute erreur procede d'une source corrompue, & mérite par conséquent la peine infernale.

Les voici donc dans une fâcheuse alternative. Il faut qu'ils disent ou que toute erreur étant volontaire est criminelle, ou qu'il y a des erreurs qui sont innocentes quoique volontaires. S'ils prennent le premier parti, bon Dieu quelles absurditez n'amoncelent-ils point sur leur pauvre dos! Car comme il y a bien des Critiques qui soutiennent que l'Iliade vaut mieux que l'Enéide, & que les Comédies de Plaute surpassent celles de Térence, il y en a beaucoup aussi qui soutiennent que l'Enéide

*Qu'il y a des erreurs innocentes quoique volontaires.*

néide surpasse l'Iliade, & que les Comédies de Térence sont préférables à celles de Plaute, il s'ensuit de toute nécessité que les uns ou les autres de ces Critiques portent un faux jugement, c'est-à-dire qu'ils commettent un péché selon le 1. membre de l'alternative. Outre cela que ferons nous de l'ignorance invincible, de l'ignorance de fait qui excuse & devant Dieu & devant les hommes ? Que ferons-nous des enfans qui sont nez de l'infidélité conjugale de leur mere, & qui ne laissent pas, n'en sachant rien, d'hériter de son mari, au préjudice de ses véritables enfans ou parens ? Quoi, si ces pauvres gens meurent sans restituer cet héritage, & faire une pénitence condigne de tous les péchez qu'ils ont faits, autant de fois qu'ils ont crû que leur mere étoit une honnête femme, & que le bien de son mari, leur pere putatif, leur appartenait, ils seront damnés éternellement ? Voilà qui suffit pour renverser cette extravagante hypothese, qui n'iroit à rien moins qu'à introduire le plus outré *Quiétisme* que le plus expert Fanatique dans les Misteres extatiques ait jamais conçu ; car qui oseroit affirmer, sans crainte d'offenser Dieu par un jugement erroné, qu'un homme qui a été trois jours sans manger en a bien envie ? Qui oseroit croire, que le dîner que sa servante lui apporte n'est pas empoisonné ? Où est le Juge qui se voulût mêler de procès, ou le Médecin qui osât ordonner quelque remède ? Il y auroit péril de pécher en tout cela.

Il faut donc se ranger à l'autre membre de l'alternative ; mais depuis que j'ai gagné ce point, qu'il y a des erreurs qui sont innocentes quoique volontaires, il faudra entrer en capitulation pour l'exclusion de quelques-unes, & l'inclusion de quelques autres dans la classe des péchiez ; il faudra chercher une regle qui nous apprenne, celle-là est péché, celle-ci ne l'est point. En attendant qu'on m'en fournisse une meilleure, je suis en droit de me servir de celle-ci.

*Remarque pour dis-  
tinguer les er-  
reurs qui sont  
un mal moral,  
de celles qui ne  
le sont pas.  
L'exemple de l'E-  
néide & de l'I-  
liade.*

C'est que puisqu'il y a des jugemens faux qui ne sont, moralement parlant, ni une bonne ni une mauvaise chose, (tel est, par exemple, ou le jugement de ceux qui préfèrent l'Iliade à l'Enéide, ou le jugement de ceux qui préfèrent l'Enéide à l'Iliade) il n'y a nul jugement faux, qui précisément, parce qu'il est faux, revête aucune moralité ; mais qu'il est nécessaire pour le faire passer d'être acte indifférent à être acte moralement mauvais, que nous ayons été déterminés à le porter par quelque méchant motif, comme seroit, par exemple, de juger qu'Homere surpasse Virgile, parce qu'en jugeant cela nous aurons la satisfaction de contredire un homme qui nous est odieux, que nous souhaitons de chagriner, dont nous voulons nous vanger, ou bien nous espérons d'obtenir la louange de supériorité d'esprit, pardessus des gens dont la réputation nous chagrine. C'est un moyen à coup sûr de faire qu'une erreur, qui auroit été de soi une chose indifférente, devienne un péché.

Mais il faut bien prendre garde, que non seulement ceux qui erroient en préférant ainsi Homere à Virgile, pécheroient, mais aussi ceux qui n'erroient point ; de sorte que par malheur pour mes Adversaires la vérité n'aura rien ici de privilégié. Car s'il est vrai, que l'Iliade vaut mieux que l'Enéide, ceux qui l'affirment jugent bien, ceux qui le nient jugent mal ; cependant le jugement de ceux-là, meilleur phisiquement que ce-

lui des autres, n'est point meilleur moralement, l'un & l'autre étant un acte qui, moralement parlant, n'est ni bon ni mauvais. Il faut donc, que si ce qui rend mauvais moralement l'acte de ceux qui se trompent, se trouve dans l'acte de ceux qui rencontrent la vérité, l'acte de ceux-ci devienne moralement mauvais, non moins que celui des autres ; & par conséquent dans la supposition faite que l'Iliade vaut mieux que l'Enéide, ceux qui sont déterminés à juger cela par un motif de haine contre quelqu'un, d'envie, de vengeance, de vanité, pêchent autant que ceux qui par les mêmes motifs se portent à (\*) affirmer que l'Enéide surpasse l'Iliade. Je ne m'étends pas sans sujet à rendre claire & sensible cette remarque, car elle peut influer sur d'autres matieres.

Je pense que nous tenons la vraie pierre de touche des erreurs criminelles & non criminelles, c'est de dire, que toute erreur est criminelle, lors qu'on y est entretenu ou conduit par un principe dont on connoît le dérèglement, comme est l'amour de ses aises, l'esprit de contradiction, la jalousie, l'envie, la vanité.

Par exemple, si un homme en âge de se servir de sa liberté & de sa Raison, (car avant cet âge il n'en faut point parler) persévère dans les erreurs qu'il a sucées avec le lait, parce qu'il ne veut point examiner si la Religion où il a été élevé est véritable, trouvant cet examen trop pénible, & aimant mieux se divertir que prendre cette peine-là, ou bien appréhendant de trouver qu'il se trompe, auquel cas sa conscience le solliciteroit de quitter une Religion qu'il trouve fort à son gré, & l'empêcheroit de goûter tranquillement les douceurs qu'il y rencontre ; si, dis-je, un homme persévère dans ses erreurs par de semblables motifs, elles deviennent criminelles ; car alors il montre qu'il aime mieux ses plaisirs que la vérité, & qu'au lieu de demeurer dans sa Religion parce qu'il la croit véritable, il est bien-aise de la croire véritable, parce qu'elle s'accorde avec la mollesse de sa chair.

*En quels cas les  
erreurs volon-  
taires sont cri-  
minelles.*

Un homme aussi qui persévère dans ses erreurs, parce que les ayant soutenuës de vive voix, ou par écrit, ou par des députations, ou autrement, avec beaucoup de réputation, il appréhende quelque déchéance de sa gloire mondaine, s'il vient à se persuader le contraire de ce qu'il a crû & enseigné, & à suivre cette nouvelle persuasion ; un tel homme, dis-je, n'est pas un errant de bonne foi, n'erre pas sans crime.

Non-plus que celui qui appréhende de donner la joie à ses ennemis de lui pouvoir reprocher, qu'il a été long-tems dans l'erreur, & qu'on l'a convaincu d'un aveuglement extrême.

Ni celui qui seroit fâché que la Religion que son mortel ennemi auroit prêchée, & soutenue avec les derniers applaudissemens, se trouvât être la véritable.

Tels & semblables motifs, dont le désordre nous est connu par la lumière naturelle, (car personne n'oseroit avouer, qu'il se laisse mener par de semblables motifs) & qui sont capables d'empêcher qu'un homme ne sorte de la persuasion des erreurs, rendent volontaires & criminelles ces erreurs.

Quant à ceux qui étant nez dans la vraie Religion passent dans la fausse, avec persuasion de quitter l'erreur pour embrasser la vérité, & qui ont été portés à juger qu'ils se trompoient, ou

par

point erreur, mais menterie.

(\*) Remarquez que par tout ici j'entens l'affirmation mentale ; car la verbale sans la mentale n'est



CHAP.  
XVII.

par quelque affront qu'ils ont reçu dans leur première Religion, ou par le peu d'espérance qu'ils avoient d'y passer leur vie commodément, selon le monde, comme dans l'autre, ou par l'envie de se vanger de quelqu'un, de quoi les occasions lui seront fournies dans une autre Secte, ou par tel autre principe, je dis pareillement, qu'ils doivent être censés errer volontairement, au sens que ce mot se prend selon la vieille Philosophie, & qu'ils donnent prise sur eux à la justice divine.

Mais je n'oserois faire le même jugement d'un homme qui sans aucun ressort, ni motif dont il sente ou connoisse le désordre, mais simplement parce qu'il a de sa nature un tour d'esprit à être plus frappé de certaines raisons que de quelques autres, quitteroit la meilleure Secte du Christianisme, pour en embrasser une chargée de mille erreurs; car il faut bien prendre garde, que cette Secte erronée ne laisse pas d'avoir ses armes offensives & défensives, d'embarrasser quelquefois étrangement les Orthodoxes, & de se fortifier de raisonnemens qu'un homme, par la seule trempe de son esprit, & par je ne sais quelle proportion qui se trouve entre certains objets & certains tempéramens, trouvera plus solide & plus glorieux à Dieu, que les preuves de l'Orthodoxie. Je ne vois point pour moi, qu'il faille nécessairement une passion criminelle dans le cœur, pour engager un homme à préférer les raisons qui combattent certaines parties de l'Orthodoxie, aux raisons qui les soutiennent.

*Quel jugement il faut faire de ceux qui ne veulent point entrer en dispute.*

*Le refus d'examiner n'est point mauvais en lui-même moralement, quand même on seroit dans l'erreur.*

A l'égard de ceux qui persévèrent dans les erreurs de leur naissance par cette unique cause, c'est qu'ils ne veulent examiner aucune des autres Sectes, tant parce qu'ils sont vivement persuadés que leur Religion est la vraie & les autres fausses, que parce qu'ils ont ouï dire que cet examen n'est l'affaire ni d'un jour, ni d'une année, mais un travail presque infini, & entouré de mille pièges que Satan y a tendus, & où les plus grands génies se sont venus perdre; je n'oserois les taxer de mépris pour la vérité, ni d'errer volontairement. Je dirai bien que, philosophiquement parlant, ils commettent une très-grande imprudence, puisqu'il est vrai, comme a dit Seneque, que plusieurs deviendroient sages s'ils ne croyoient l'être déjà, *multi ad sapientiam pervenirent, nisi jam se pervenisse putarent*, & que leur persuasion ne provenant pas d'un choix libre & raisonné, sur la comparaison du pour & du contre, sent plutôt la machine que l'esprit; mais enfin je ne vois pas là de la malice, ni vouloir errer. Ce n'est pas la même chose que quand un Ecolier refuse d'étudier; son ignorance est volontaire, je l'avoue, car il sait qu'il est ignorant, & qu'il le sera désormais s'il n'étudie; mais l'Hérétique dont je parle ici croit tenir déjà la vérité, & ne refuse d'examiner que parce qu'il ne croit pas en avoir besoin.

Qu'un Ministre me dise un peu le jugement qu'il feroit d'un de ses Eleves qui lui viendrait dire, qu'il est si persuadé du dogme de la Trinité, qu'il n'a jamais voulu conférer avec aucun Socinien, ni ouïr parler d'aucune de leurs raisons. Il l'en loueroit sans doute.

Ainsi le refus d'examiner n'est point mauvais en lui-même moralement; car s'il l'étoit, il le seroit toujours.

Oh, me dira-t-on, il est toujours mauvais quand on est dans l'erreur; mais je réfuterai cela aisément par mes remarques précédentes; car me peut-on nier ceci, que la forte persuasion d'un faux dogme précisément comme telle, n'est ni une bonne ni une mauvaise qualité, moralement parlant? Peut-on me nier, par exemple, que la même force (je dis la même en nombre) qui agit sur les esprits pour les appliquer aux objets, & qui a fait croire à un enfant Turc que l'Alcoran est un Livre divin, lui auroit fait croire la même chose touchant la Bible, si on l'avoit dirigé de ce côté-là? D'où il résulte que si cette force étoit mauvaise dans l'enfant Turc, elle le seroit dans l'enfant Chretien, & que si elle est bonne dans celui-ci, elle l'est dans celui-là; ce qui nous doit faire penser que, moralement parlant, elle n'est ni bonne ni mauvaise, & que soit qu'elle produise dans un enfant la persuasion de la fausseté, soit celle de la vérité, c'est toujours un acte qui jusques-là n'est ni bon ni mauvais moralement; & par conséquent que pour devenir une mauvaise qualité morale, il faut que l'ame qui a cette force, la dirige par des motifs dont elle connoisse le désordre, plutôt vers cet objet que vers celui-là; comme pour devenir bonne moralement, il faut que l'ame la dirige par des motifs dont elle connoisse la bonté, plutôt vers un objet que vers un autre. Ainsi je ne feindrai point de dire, que toute la moralité qui entre dans les actes de notre ame, vient des motifs qui la poussent avec connoissance de cause à les tourner vers certains objets, & que la nature des objets n'y fait rien telle qu'elle est en elle-même, mais seulement telle qu'elle est envisagée par notre esprit.

Je tirerai de cette conclusion, que le refus d'examiner ne pouvant pas devenir une bonne qualité morale précisément, parce que ceux qui font ce refus ont la vérité; mais plutôt parce que croiant avoir la vérité, ils ne veulent point s'exposer à une peine inutile, & qui pourroit même les jeter dans l'illusion. Il ne sert de rien pour connoître si ceux qui font ce refus, sont bien ou mal moralement, de savoir s'ils sont dans l'erreur ou non; tout consiste à savoir par quel motif ils font ce refus, & si ce motif est tout-à-fait le même dans ceux qui errent, mais qui sont fortement persuadés qu'ils croient la vérité, que dans ceux qui ont à bon droit la même persuasion. On seroit absurde de prétendre qu'il est criminel dans les premiers, & juste dans les derniers, la nature des objets, comme je l'ai déjà dit, n'influant point, telle qu'elle est en elle-même, de la moralité dans nos actes; mais seulement selon qu'elle est estimée telle ou telle par notre esprit.

Il est aisé de connoître désormais, que selon ces principes un homme né dans la vraie Religion, mais qui y persévère par de méchants motifs, ne vaut pas mieux que celui qui par les mêmes motifs demeure dans la fausse Religion où il a été élevé, & que celui qui passe de la fausse Religion dans la vraie par de méchants motifs, ne vaut pas mieux que celui qui passe de la vraie dans la fausse par les mêmes motifs.

S'il étoit vrai, comme bien des gens l'ont cru, que le Duc de Guise & le Prince de Condé agissoient par des intérêts si opposés, que lequels des deux qui auroit commencé à changer de Religion, l'autre seroit aussi-tôt passé dans la Religion opposée, je n'aurois pas mieux aimé être l'un que

*Mais seulement lorsque c'est par de méchants motifs. Exemples du Duc de Guise & du Prince de Condé.*

que l'autre devant le Tribunal de Dieu, quoiqu'au reste l'un auroit toujours rendu de bons services à la bonne cause, & l'autre à la mauvaise; mais comme l'un & l'autre auroit eu pour but sa propre gloire, il faudroit les renvoyer à cette sentence de Jésus-Christ : *Ceux qui font (\*) le bien pour être honnorés, des hommes reçoivent leur salaire, & n'en auront point vers notre père qui est es Cieux*, ou bien à celle qu'il (A) prononcera à plusieurs qui lui représenteront qu'ils ont prophétisé, jetté les Diables, & fait plusieurs miracles en son nom : *Je ne vous connus jamais, retirez-vous de moi, vous qui faites le métier d'iniquité*. C'est faire le métier d'iniquité, que de suivre le bon parti, non par amour pour la vérité, mais par l'intérêt temporel, ou autres vûes humaines.

Je ne voudrois pas cependant nier, qu'il n'y ait des gens qui rectifient dans la suite ce qu'il y a eu de mauvais dans les motifs qui leur ont fait embrasser la bonne cause, Dieu se servant quelquefois de nos passions pour nous convertir; mais il faut, pour rectifier cela, que tout ce qu'il y a eu de déréglé dans les motifs cesse d'agir sur nous, & en pareil cas la persévérance dans l'erreur deviendroit aussi une affaire de bonne foi; car il faut se défabuser une fois pour toutes de cette pensée, refutée au chapitre précédent, que quand on aime l'erreur uniquement parce qu'on la croit être la vérité, on n'aime pas la vérité. C'est mal juger de la chose, c'est effectivement un véritable amour de la vérité; car laissez l'homme qui est dans cette disposition tout-à-fait le même, substituez seulement à la place de l'objet qu'il aime & qui est faux, l'objet qui est vrai, & vous verrez qu'il aimera ce nouvel objet, comme il aimoit l'autre.

*Combien il importe de ne point confondre dans les actes de notre ame le moral avec le physique.*

*Distinction du moral avec le physique.*

Je finirai ce chapitre en remarquant que rien n'a plus jetté le monde dans l'illusion, par rapport au jugement que l'on fait des opinions fausses, que le peu de soin qu'on a pris de discerner ce qu'il y a de physique dans les actes de notre ame, d'avec ce qu'il y a de moral; de sorte que j'espère avoir donné une fort bonne ouverture, en ce que j'ai évité de confondre ces deux choses, & je ne me repentirai jamais d'avoir contribué, si je puis le faire, à ce qu'on ne multiplie pas les pechez sans nécessité; car si c'est pécher contre le bon sens & les idées de l'ordre, que de multiplier les êtres sans nécessité, à plus forte raison l'est-ce de multiplier sans besoin les pechez, qui sont plutôt des monstrosités & des fantômes d'être que des êtres, & dont il n'y a déjà que trop dans le monde.

Disons donc que toute erreur, quelle qu'elle soit, est un défaut ou une imperfection physique, & tout jugement vrai, quel qu'il soit, une perfection physique; car tout jugement vrai est une représentation fidele des objets tels qu'ils sont en eux-mêmes & hors de l'entendement, au lieu que tout erreur est une représentation infidele des objets tels qu'ils sont hors de l'entendement. Comme donc c'est une mauvaise qualité physique dans un peintre de peindre si mal un homme, qu'on a mille peines à le trouver dans son portrait, & qu'une glace de miroir qui représente naïvement les objets tout tels qu'ils sont, est

préférable à une autre qui les transforme, jusques à les rendre tout-à-fait méconnoissables; ainsi c'est une mauvaise qualité physique à une ame, de se former une idée des objets qui ne les représente pas tels qu'ils sont; & un entendement où ils se gravent parfaitement conformes à l'original, est sans doute préférable à un autre où leur image se renverse & se défigure. Mais d'autre part comme Apelles, Michel Ange, ou tel autre peintre célèbre, ne surpasse en la moindre chose, quant au moral, ces misérables peintres, qui pour apprendre aux spectateurs qu'ils avoient peint un cheval, ou un arbre, étoient obligés de l'écrire au bas du tableau; comme, dis-je, ces deux sortes de peintres n'ont pas la plus petite chose les uns plus que les autres, quant au bien moral, précisément parce que les uns copient à merveille la Nature, & les autres d'une façon pitoyable, & qu'il faut de toute nécessité, afin que les uns surpassent les autres, moralement parlant, qu'ils se proposent quelque fin moralement meilleure, & qu'ils peignent par un principe moralement meilleur; ainsi il faut dire que les ames qui croient la vérité & celles qui croient l'erreur, ne sont jusques-là en rien meilleures moralement les unes que les autres, & que la seule différence avantageuse qui se peut trouver entr'elles, quant au bien moral, est que les unes croient ce qu'elles croient, par un motif dont elles ont connu la droiture & la justice, & que les autres croient ce qu'elles croient, par un motif où elles ont aperçu quelque désordre.

Je ne parle point ici de ce que remarquent les Cartésiens, que l'on est toujours coupable d'une grande témérité, lorsqu'on affirme des choses que l'on ne comprend pas distinctement, & que l'on n'a pas examinées avec la dernière exactitude & à toute outrance, soit qu'au reste le bonheur nous en ait voulu, ou non; c'est-à-dire que la témérité n'est pas moindre en ceux qui rencontrent ainsi par hazard la vérité, qu'en ceux qui la manquent; je ne parle point, dis-je, de cela, car cette maxime transportée dans la Religion & la Morale, ne feroit pas d'un aussi bon usage que dans la Physique.



## CHAPITRE XVIII.

*Examen de trois autres difficultez. 1. Difficulté.*

Il n'est pas nécessaire, pour agir mal, de connoître le désordre du motif.

Vous avez toujours remarqué, me dira-t-on, que pour faire que l'erreur devienne un crime, il faut non seulement que le motif qui nous y conduit, ou fait rester, soit mauvais, mais aussi qu'on sente qu'il est mauvais.

Mais c'est une fausse supposition; car combien y a-t-il de méchans ressorts dans le fond du cœur qui ne nous font pas connus? Qui est-ce qui se connoît assez soi-même, pour développer le vœu secret que l'amour propre & la corruption naturelle verse dans nos déportemens & jugemens?

Je réponds que comme il n'y auroit rien de plus bizarrement injuste, que de vouloir qu'un garde de santé mis en sentinelle devant une porte de Ville, pour empêcher que ni homme, ni hardes, ni autres choses visibles & maniables venant de lieux suspects, n'y entraissent, empêchât aussi

*On n'est point coupable de suivre un mauvais motif qu'on ne connoît point pour tel.*

(\*) „S. Matth. chap. 6.  
Tom. II.

(A) „Ibid. chap. 7. v. 23.

CHAP.  
XVIII.

que les atômes pestiférés n'y entraient avec le vent, répandus qu'ils seroient dans l'air d'une manière imperceptible, il est de même d'une injustice notoire, de vouloir que notre ame se défende non seulement des tentations sensibles, mais aussi d'un ennemi qui lui est absolument inconnu; de certains ressorts cachez, d'un certain poison subtil, dont elle ne fait ni le nom, ni la demeure, ni la qualité. Pour réduire donc tout ceci à quelque chose de raisonnable, il faut dire que si l'homme ne s'examine de près, il est la dupe de son propre cœur, & s' imagine faire pour l'amour de Dieu ce qu'il fait principalement par amour propre; mais il faut toujours supposer, qu'il n'est guères malaisé, quand on agit rondement, de connoître ces prétendus ressorts invisibles. Il est sûr qu'on les démêle, qu'on les sent, & qu'on les connoît dès qu'on s'y applique avec quelque soin. Mais voici ce qui arrive à bien des personnes, ils sentent une grande joie de ce que la conscience leur rend un bon témoignage, & que cette joie est d'autant plus consolante, que l'on croit avoir agi par l'unique ressort de la Religion & de la piété. On sent néanmoins qu'il y est entré peut-être des respects humains, & cette conjecture fort apparente trouble la douceur du cœur. Que fait-on là-dessus? On ne s'examine pas de trop près pour ne pas trop connoître ce qu'on ne pourroit voir sans confusion, & ainsi on laisse croître la force de ces principes corrompus & de ces passions fines; mais dans le vrai elles ne sont pas insensibles, & si on ne les connoît pas assez, c'est parce que par un motif que l'on sent n'être pas des meilleurs, on se les cache à soi-même, & en ce cas-là l'ignorance ou l'erreur n'est point dans la bonne foi: ainsi ma doctrine ne souffre rien de cette attaque.

II. *Difficulté.* Si l'on n'étoit point pécheur, on ne prendroit pas la vérité pour fausseté, & au contraire.

*Si le péché originel est la cause des faux jugemens. Conséquences fâcheuses qui en résulteraient.*

La 2. attaque est encore beaucoup plus foible; on veut dire que le péché originel est la cause primitive de tous les faux jugemens que font les hommes.

Mais il s'ensuit de là, que si les hommes avoient persévéré dans l'innocence, ils auroient dû en naissant que les couleurs ne sont pas dans les objets, & qu'aussi-tôt qu'ils auroient vû lever & coucher le soleil, ils auroient décidé infailliblement si c'est lui qui tourne autour de nous, ou la terre chaque jour sur son centre, & qu'ainsi sur tous les autres problèmes de Physique, ils auroient toujours prononcé la vérité, ou bien ils se seroient abstenus de juger de ce qu'ils n'auroient pas vû certainement. L'une & l'autre de ces deux choses est peu vraisemblable; car il est fort apparent, que les Anges mêmes les plus haut montrez de l'ordre Séraphique ignorent la plupart des Secrets de la Nature, & qu'ils ne voyent goûte dans les questions du continu, du mouvement, de la cause de la vitesse & de la lenteur de certains corps, &c. & si les hommes innocens avoient attendu à juger des choses, qu'ils les eussent comprises scientifiement, ils eussent été apparemment Pirrhoniens presque sur toute la Physique toute leur vie.

Mais tout cela m'importe peu, & j'en ai déjà assez parlé dans le 9. chapitre. Ce qu'il y a de fâcheux pour mes Parties, c'est que leur objection prouve trop; car où ils ne prouvent rien

contre moi, ou il faut qu'ils entendent, que puis que l'homme ne prendroit jamais la vérité pour la fausseté, s'il n'étoit pécheur, c'est une marque qu'il pèche lorsqu'il se trompe. Conséquence que j'ai déjà ruinée dans le chapitre précédent & qui prouveroit,

1. Qu'un homme qui se trompe en jugeant que les couleurs que nous sentons sont réellement dans les objets, ou que les Vers de Lucrece sont meilleurs que les Vers de Virgile, ou qu'il n'y a ni vuide, ni espaces imaginaires, ni formes substantielles, ou qu'il y en a, & ainsi des autres opinions sur quoi les Critiques & les Philosophes sont partagés, commet un péché.

2. Qu'un Juge qui absout un Accusé coupable dans le fond, mais contre lequel il n'y a point eu assez de preuves; ou qui condamne un Accusé innocent dans le fond, mais qui a été convaincu selon les formes les plus exactes, viole la loi de Dieu touchant la punition des criminels, & l'absolution des innocens.

3. Qu'un Médecin qui suivant les regles de son art, & toutes les lumières de l'expérience qu'il a acquises, fait prendre un remède qui fait mourir le malade, commet un homicide.

4. Qu'une femme qui trompée par une parfaite ressemblance, par mille indices, reçoit pour son mari un homme qui ne l'est point, est coupable d'adultère.

5. Qu'un enfant né des amours illégitimes de sa mere, sans que son mari ni lui en sachent rien, & qui se porte pour héritier de ce mari, est coupable de vol & d'usurpation.

6. Qu'un Phrénétique, un Forcené, un Démoniaque, une femme à qui on a donné un breuvage si narcotique, qu'on pût la violer sans qu'elle s'en apperçoive, commettent autant de péchez qu'ils font ou souffrent des choses contraires à la loi de Dieu.

7. Enfin qu'il n'y auroit plus dans l'univers ce qui a été toujours reconnu par tous les Casuistes, Jurisconsultes & Philosophes; savoir une ignorance invincible qui rend les actions involontaires, & qui dispense tant au Tribunal de Dieu qu'à celui des hommes.

Car sur toutes ces erreurs & actions, je puis dire, comme font mes Adversaires, que l'on n'y tomberoit pas, si l'on n'étoit pas pécheur, & conclure ce qu'il concluent. Mais ce seroit une si furieuse & si extravagante doctrine, qu'il ne faut que la faire envisager, pour faire abandonner la 2. difficulté à quiconque l'auroit crû proposable.

Il ne leur reste que cette petite évasion; c'est de dire que dans les matieres civiles & philosophiques, l'erreur n'a rien qui favorise la nature corrompue; desorte que si nous la préférons à la vérité ce n'est point par corruption, mais que dans ces matieres de Religion il en va tout autrement; la vérité combat nos vices, l'erreur les favorise; & ainsi par principe de corruption & cupidité, nous refusons de croire que ce qui est vrai le soit, & nous nous portons à juger que l'erreur est la vérité.

Voilà sur quoi j'aurai bien des choses à dire, quand j'examinerai le xi. chapitre du *Traité des droits des deux Souverains*. Pour le présent je me contenterai de ces trois remarques.

L'une est qu'il est faux que les erreurs, en matiere de Religion, soient pour l'ordinaire plus favorables à la corruption du cœur, que les vérités; car il se trouvera, si l'on y prend garde, que les fausses

*Trois remarques sur ce sujet.*



fausses Religions sont plus chargées de superstitions pénibles, & d'observances onéreuses, que les vraies. Il se trouvera que presque tous les Chefs de Secte n'ont attiré après eux une grande foule de Sectateurs, que par la sévère Morale qu'ils prêchoient, & en criant contre le relâchement de l'Eglise. Il est même vrai que ceux qui rétablirent, au siècle passé, le pur service de Dieu dans l'Occident, durent leurs principaux succès à la réformation des mœurs, sur laquelle ils insisterent avec un merveilleux zèle ; & il est probable qu'ils auroient encore mieux réussi, si leurs ennemis n'avoient pris prétexte de les décrier comme des gens sensuels, de ce qu'ils déclamoient avec une force épouvantable contre le Carême, les vœux du célibat, & autres pratiques qui dans le fond sont incommodes à la chair. On peut inférer de-là, que pour corrompu que soit l'homme, il croit plutôt généralement parlant qu'une chose vient de Dieu, lorsqu'elle ne flatte pas la cupidité, que lorsqu'elle la flatte.

Ma 1. remarque est, qu'en quelque Communion que l'on veuille mettre la plus pure Orthodoxie, il se trouvera des Sectes qui lui reprocheront, qu'elle ne désapprouve certains dogmes qu'à cause qu'ils sont trop sévères. C'est ainsi que Tertullien, devenu Hérétique, reprochoit aux Catholiques, que par trop d'amour du monde & de la chair, ils condamnoient les abstinences & les Xérophagies des Montanistes. Les Juifs ne pouvoient-ils pas dire à ceux qui se faisoient Chrétiens, que le Judaïsme leur paroissoit faux, parce qu'il imposoit un trop grand joug de cérémonies incommodes & désagréables à la Nature, & le Christianisme vrai, parce qu'il abrogeoit ce pesant joug. Mais c'eût été une vaine chicanerie, puisque les nouveaux Chrétiens n'étoient pas plutôt délivrés de cette petite servitude, qu'ils entroient dans une plus grande, savoir celle des persécutions qu'on leur livroit, & celle de la Morale de l'Evangile.

De-là me vient ma dernière observation. Il n'y a point de Secte Chrétienne qui ne connoisse pour vrai, que l'Evangile nous défend la vengeance, la convoitise du bien d'autrui, de la femme & de la fille, qu'il nous commande d'aimer nos ennemis, de prier pour ceux qui nous persécutent, de vivre sobrement, chastement, humblement, religieusement. Voilà des vérités plus incommodes à la Nature corrompue, & plus mal-aisées à pratiquer que les abstinences de Pythagore & de Montanus. Voilà qui pèse plus sur notre cœur que les mystères spéculatifs les plus sublimes. D'où vient donc, si l'objection de mes Adversaires est bonne, que les Hérétiques les plus outrés qui refusent de croire ces mystères, croient fermement toutes ces autres vérités si dures à notre chair ? On ne peut me répondre qu'en renonçant à la 2. difficulté, & en m'avoüant que si ces mêmes Hérétiques avoient été élevés à croire ces mystères, comme à croire les préceptes de la Morale Chrétienne, ou s'ils avoient trouvé les mystères si clairement exprimés dans l'Ecriture que les préceptes de Morale, ils croiroient aussi bien les uns que les autres. Et c'est une chose étrange, que l'on veuille que par sensualité & cupidité, un homme rejette comme faux certains dogmes, pendant qu'il en admet d'autres comme vrais, qui l'exposent à mille persécutions

& misères, comme je l'ai montré dans le chapitre 14.

Que l'on tourne donc, en toutes les matières qu'on voudra, la prétendue dépendance des opinions fausses de la malice de notre nature corrompue, soit comme dans le chapitre 9. soit comme dans le 13. & suivans, soit comme dans cet endroit-ci, on ne dira jamais rien qui puisse fonder une bonne raison générale. Je ne nie pas qu'il n'y ait des particuliers en qui les erreurs procedent d'un mauvais fond : mais qui les connoît, ces particuliers-là ? Et qui oseroit nier, s'il y songe deux fois, qu'ils ne soient incomparablement en plus petit nombre que les autres ?

Voyez ce que j'ai remarqué dans mon Commentaire chap. X.

III. *Difficulté.* S. Paul, au Chap. V. de l'Epître aux Galates, met les Hérésies au nombre des œuvres de la chair, qui damnent ceux qui les commettent.

Cette 3. difficulté est meilleure que les deux autres ; mais il s'en faut bien qu'elle ne soit au-dessus de toute réponse.

Je ne m'arrêterai point à dire, que quand J. C. a fait le (\*) dénombrement des méchants actes qui sourdent du cœur, comme les adulteres, les paillardises, les meurtres, les larcins, les mauvaises pratiques pour avoir le bien d'autrui, la fraude, l'insolence, la fierté, le blâme, il n'a point fait mention des Hérésies ; car cela ne prouveroit rien tant parce que S. Marc introduit le fils de Dieu faisant un détail plus long que S. Matthieu ; d'où on pourroit induire que si celui-ci a oublié quelques articles, l'autre en a pu oublier aussi quelques-uns, que parce qu'il suffit que S. Paul ait affirmé une chose pour que nous n'en doutions pas, encore qu'il fût le seul qui l'eût affirmée. Allons donc à quelque autre remarque plus solide que cela.

Je dis, que le terme dont se sert S. Paul est merveilleusement équivoque, & l'on feroit un Livre de la diverse fortune de ce mot, & des différentes significations qu'il a eues tant chez les Grecs que chez les Romains, Payens & Chrétiens. L'Ecriture sainte ne s'en sert pas toujours dans un sens odieux ; mais quelquefois aussi elle s'en sert en cette manière. Cela suffit pour en rendre la notion difficile à déterminer dans une juste précision. Cela étant, qui n'empêchera de dire que par Hérésie S. Paul entend, dans le passage objecté, l'attentat d'un homme qui pour se rendre Chef de parti, & pour satisfaire son humeur inquiète, turbulente, & brouillonne, sème la discorde dans l'Eglise, & en rompt l'unité, sachant néanmoins en sa conscience que les doctrines qu'il combat sont bonnes, ou du moins fort tolérables, ou n'ayant été déterminé à en douter que par la vanité, & l'envie de se signaler, & de contredire quelque saint & grand Docteur quel'Eglise, contre lequel il avoit conçu une extrême jalousie. J'avoue, & tout le monde sera de mon avis quant à ce point, que l'Hérésie ainsi entendue est un péché qui crie vengeance, & qui merite l'enfer.

On peut soutenir probablement, que S. Paul en celieu-là n'en veut qu'aux Auteurs des Schismes, & à ceux qui s'opposent à sa doctrine courante, non pas par zèle de Réformation, mais pour faire Secte à part. Il est rare que ces gens-là agissent de bonne foi, & ne préfèrent aux instincts de leur

*De la signification du mot d'Hérésie. Sens que S. Paul peut lui avoir donné.*

(\*) S. Marc. chap. 7. v. 21. S. Matth. 15. v. 19.  
Tom. II.

CHAPITRE  
XVIII.

leur conscience, ceux de l'ambition, de la jalousie, du dépit, ou de quelque autre passion qu'ils savent eux-mêmes être mal-honnêtes, & qu'ils n'oseroient avouer. Quelquefois aussi ceux qui se déclarent leurs Parties, le font plus par des sentimens personnels, par des passions de famille, par jalousie, & par vanité, que par le désir pieux de soutenir la saine doctrine. Il peut arriver même, que ceux qui ont raison dans le fond de crier contre la doctrine courante, soient poussés à se détacher du gros de l'arbre par des motifs mal-honnêtes; & ceux-là servant effectivement à une bonne œuvre, c'est-à-dire à l'érection d'une Communauté orthodoxe, ne laissent pas d'être très-méchans, & ne valent guères mieux que les Chefs d'une Secte hétérodoxe. Quoiqu'il en soit, voilà ce me semble les Hérésies dont parle ici S. Paul, c'est l'entreprise de ceux qui avancent des dogmes particuliers, afin de former un parti dans le Corps du Christianisme, par un esprit d'orgueil, de contradiction, de jalousie, &c. & non pas par le zèle de la maison de Dieu.

Mais comme ces mêmes gens peuvent imposer aux autres par un extérieur bien réglé, & une grande montre de zèle, & soutenir leur opinion avec beaucoup d'éloquence, & par des raisons spécieuses, & donner un tour odieux à l'opinion contraire, il est très-possible que plusieurs de leurs Sectateurs soient dans la bonne foi; & cela est du moins très-certain à l'égard de leurs descendans, par toutes les raisons que j'ai apportées ci-dessus. Ainsi les mêmes sentimens pourront être les Hérésies dont parle S. Paul, & ne l'être pas. Ils le seront en ceux qui les produisent par un motif qu'ils connoissent criminel, & ils le ne seront pas en ceux qui ne les tiennent, que parce qu'ils les croient véritables.

*Preuve de cela par d'autres passages de cet Apôtre. Le meurtre, l'adultère & le larcin involontaires ne sont point des pechez.*

Je puis confirmer cette explication par le célèbre passage du même S. Paul à son Disciple Tite, où il exhorte d'éviter l'homme hérétique après la 1. & 2. admonition, sachant, dit-il, que celui qui est tel est perverti, & qu'il pèche étant condamné par son propre jugement. Paroles qui font voir clair comme le jour, que le caractère des Hérésies condamnables & criminelles, selon S. Paul, est d'être une résistance à la vérité connue, par celui même qui professe ces Hérésies; & par conséquent que les errans de bonne foi sont déchargés de la note d'Hérésie. Mais je pense avoir en main un raisonnement qui sera peut-être plus fort, que l'induction que l'on peut tirer de ce passage du dernier chap. de l'Épître à Tite.

Il est certain que dans le passage de l'Épître aux Galates, S. Paul ne dit pas plus de mal des Hérésies, que du meurtre, de l'adultère, du larcin, de l'empoisonnement, de l'ivrognerie: il dit de toutes ces choses & de plusieurs autres qu'elles sont œuvres de la chair, & que ceux qui les commettent n'hériteront point le Royaume de Dieu. Le sens commun & la lumière naturelle ne nous dicte pas, que supposé que la présence réelle soit une vérité, ceux qui ne la croient pas se persuadant que c'est une fausseté injurieuse à Jésus-Christ, commettent un plus grand crime que ceux qui tuent, empoisonnent, volent & débauchent la femme de leur prochain. Il n'y a donc aucun fondement ni dans l'Écriture, ni dans la Raison, qui nous porte à croire que l'Hérésie soit un plus grand péché que l'homicide, l'adultère, & le vol; & ainsi j'ai lieu de dire, que tout ce qui est nécessaire pour rendre ces trois actions criminelles, l'est pour ren-

dre l'Hérésie criminelle, & que ce qui dispense à l'égard de ces trois actions doit dispenser à l'égard de l'Hérésie.

Or n'est-il pas vrai que le meurtre, l'adultère, le larcin, &c. cessent d'être des péchez dès qu'ils sont involontaires; c'est-à-dire dès qu'on ignore que l'on tue, que l'on commet adultère, & qu'on dérobe? On ne peut pas me nier cela, puisqu'il est de notoriété publique, 1. qu'un Médecin qui fait tout ce qu'il peut pour guérir un malade, & qui néanmoins lui fait prendre des remèdes qui sont cause de sa mort, ne pèche point, non-plus qu'un Juge qui envoie au gibet un Innocent convaincu dans les formes les plus exactes qu'on a pu suivre dans le Barreau, & non-plus qu'un homme qui en chassant tire dans un broussaille, où il croit qu'il y a quelque bête qui remue, & y tue un pauvre misérable qui s'y étoit caché, fuyant ou ses créanciers, ou le Prévôt. 2. Qu'une femme qui prend de bonne foi pour son mari, ou un homme qui lui ressemble parfaitement, ou un homme que son mari introduit lui-même la nuit dans son lit, pendant qu'elle dort, ne pèche point. 3. Qu'un homme qui détient les biens de son père putatif, au préjudice des véritables enfans, ou parens, ne pèche point. 4. Qu'un laquais qui verse à son maître d'une bouteille de vin empoisonné, (ce qu'il ignore) & qui en boit lui-même, n'est ni homicide de son maître, ni de soi-même. 5. Enfin qu'un homme qui demandant un verre de vin on de bière, pour étancher sa soif, reçoit un verre de breuvage qui l'enivre & le rend furieux, n'est point coupable de ce qu'il commet dans sa fureur, comme il le feroit au cas qu'il eût su les qualitez du breuvage.

Il est donc constant, que les plus grands crimes cessent de l'être, dès qu'ils sont involontaires, & que l'ignorance de bonne foi les rend involontaires, comme on l'explique très-bien dans tous les cours de Philosophie. Donc l'Hérésie a le même privilège; car on ne sauroit donner de raison pourquoi elle ne l'auroit pas, & par conséquent ces Hérésies qui sont des œuvres de la chair, & qui excluent du paradis, doivent être jointes, aussi-bien que le meurtre, le vol, & l'adultère, avec la connoissance qu'on fait mal, & sans cela elles deviennent innocentes comme le meurtre, l'adultère, &c.

On ne peut se tirer du mauvais pas où j'ai poussé mes Adversaires, qu'en niant qu'il y ait des Hérétiques de bonne foi, ou ce qui est la même chose, en soutenant que quand on erre dans les points de Foi, c'est parce qu'on a refusé malicieusement de s'instruire; mais outre toutes les choses dites ci-dessus, qui ne voit combien il est absurde de prétendre, qu'il est au pouvoir d'un païsan Lapon, converti au Christianisme par un Ministre Suédois, de connoître, malgré les raisons que le Ministre lui apporte, la fausseté de la consubstantiation, & de lui refuser sur cela un esprit docile, après l'avoir eu sur le dogme de la Trinité? Ce seroit sans doute un grand fondement de repos d'esprit & de conscience pour ce païsan, que de suivre plutôt ses lumières en cela, que celles de son Ministre qu'il avoit suivies dans le reste.

*Que l'amour de ce qui paroît vrai sans l'être, n'est point l'amour de la fausseté.*

Ce qui trompe le plus le monde dans ce Fait-ci,

*Les Hérésies involontaires n'en sont pas moins.*

ci, & je suis surpris qu'on se laisse si généralement emporter par une illusion si puérile, c'est qu'on suppose comme une chose incontestable, que l'adhésion à un dogme faux en lui-même, mais apparemment vrai, & embrassé seulement à cause de cette apparence, n'est point un acte d'amour pour la vérité, mais un acte d'amour pour la fausseté. Que cela est peu fin, & que c'est juger des choses à l'étourdie ! Cette adhésion dans les circonstances où je la pose est autant un amour de la vérité, que l'adhésion à un véritable dogme ; & l'on me fera plaisir, (c'est pourquoi pour y engager d'autant plus ceux qui s'en croiront capables, je les en défie) de me montrer une différence (je m'en contenterai pour si petite qu'elle soit) quant au moral, entre cette adhésion à l'erreur, & une adhésion à la vérité.

*Exemples qui prouvent que l'adhésion à la fausseté qu'on croit être la vérité, n'est point amour de la fausseté.*

Qui a jamais douté qu'un homme fort passionné des vieilles médailles, mais méchant connoisseur, & qui en ayant acheté beaucoup de fausses, qu'il croit pourtant très-bonnes, se rejouit de tout son cœur de la possession de ce trésor, n'ait autant de passion pour les vieilles médailles, qu'un autre également passionné, mais si habile qu'il n'a ramassé que les bonnes. Ces deux hommes sont sans doute fort inégaux en esprit & capacité, mais nullement en affection pour les vieilles médailles.

Que dirons-nous de deux hommes qui ayant le choix de la plus belle d'entre plusieurs sœurs, jetteroient leur choix, l'un sur l'aînée, l'autre sur la puînée, chacun croiant avoir choisi la plus belle ; & néanmoins au jugement de tout le monde, la puînée ne seroit qu'une beauté médiocre, & l'aînée une parfaitement belle fille ? Pourroit-on dire exactement parlant, que ces deux hommes seroient différens non seulement à bien choisir, mais aussi à aimer la beauté ? N'est-il pas au contraire visible qu'ils en seroient tous deux également avides, & que l'amant de la puînée auroit sacrifié à la beauté aussi-bien que celui de l'aînée, & que si la beauté étoit une substance douée de Raison, elle ne sauroit pas moins bon gré à l'un qu'à l'autre des hommages qu'ils lui auroient rendus, aussi affidez & dévouiez à son service l'un que l'autre.

Est-ce qu'on n'a jamais réfléchi sur cette vieille maxime, *on n'aime pas sans connoître* ; *nullum volitum quin præcognitum*, qui est aussi claire que le jour ? Si on y réfléchissoit, diroit-on qu'un Hérétique aime le mensonge, lui qui ne remarque aucune trace de fausseté dans la Religion qu'il aime, & qu'il n'aime que sous l'idée de véritable ? Peut-il aimer une fausseté qu'il ne connoît pas ? C'est donc la vérité qu'il croit voir dans ses opinions, laquelle il aime, & non la fausseté qui y est, mais qu'il n'y voit pas. En un mot tout homme qui voudra parler dans l'exactitude philosophique, dira que le terme de l'amour, ou son objet direct & immédiat, est toujours la qualité qui nous détermine à aimer, soit qu'elle subsiste réellement hors de nous, soit qu'elle n'existe que dans notre idée.

Semblablement il seroit absurde de dire, qu'un Catholique Romain qui écrirait contre la présence réelle, & qui à la manière d'un Sergent exploitant par tout le Roïaume, feroit le Convertisseur huguenot, aimeroit la vérité. Je le suppose de ces gens qui n'aiment que les plaisirs défendus, & qu'il soit assez méchant pour se plaire au sens de figure, parce qu'il le juge faux. Il aimeroit alors une chose au fond véritable ; cependant le terme & l'objet propre de son amour ne seroit que la fausseté. *Bonitas voluntatis*

à *solo pendet objecto*, a fort bien dit Thomas d'Aquin, *quæst. 9. art. 2.* Or les Logiciens nous enseignent, quand ils traitent de la première opération de l'entendement, qu'elle n'est jamais fautive, non pas même lorsque la peur nous représente un chien comme un loup, parce qu'alors son objet n'est pas le chien qui réfléchit sa lumière vers nos yeux, mais le loup qui est dans notre imagination.



## CHAPITRE XIX.

### *Conclusion de la Réponse à la 4. disparité.*

Il est bien temps de revenir au point capital de cette dispute, après avoir suivi nos Adversaires dans tous les faux-fuyans & tous les retranchemens qu'ils pourroient opposer à notre poursuite. Reprenons donc la comparaison des Juges de l'Hérésie avec les Juges de meurtre, & disons :

*L'Auteur revient à la comparaison des Juges de l'Hérésie, & des Juges du meurtre.*

Que comme ce que les Juges ne peuvent pas toujours discerner, l'innocent d'avec le coupable, & qu'avec les meilleures intentions de faire justice, ils absolvent quelquefois celui-ci, & punissent celui-là, fait bien voir qu'ils ont l'esprit borné, & sujet à de grandes illusions ; suites inévitables de l'humanité, mais non pas qu'ils haïssent la justice, & que par une volonté infectée de corruption ils veulent être injustes ; ainsi ce que des Juges Hérétiques examinant très-sincèrement les opinions orthodoxes, les prennent pour fausses, prouve bien qu'ils n'ont pas l'esprit éclairé, mais non pas qu'ils aient le cœur corrompu, & la volonté gangrenée, & moins de disposition générale à protéger & chérir la vérité, que ceux que la naissance a fait Orthodoxes. On peut raisonner de même sur ce que les Médecins les plus vertueux & éclairés, font mourir bien des malades sans en être comptables ni au Tribunal de Dieu, ni à celui des hommes.

Et voilà la 4. disparité par terre, aussi-bien que les trois autres.



## CHAPITRE XX.

### *Conclusion & sommaire de la considération générale indiquée dans le titre du chap. 1.*

J'ai imaginé tout ce que j'ai pu comprendre qui pourroit être inventé par mes Adversaires, pour éluder la force des preuves que j'ai avancées contre eux, dans cette considération générale de la faiblesse de S. Augustin, Apologiste des persécutions ; & c'est pour cela que cette seule considération m'a mené si loin, & occupé un si grand espace ; mais je ne m'en repens point, ayant ouï dire à de grands Maîtres, & l'ayant éprouvé moi-même, qu'on ne convainc jamais son Lecteur par les raisons qu'on lui apporte, si on n'a soin de prévoir les difficultés qu'il se pourra faire lui-même contre ces raisons, & si on ne lui épargne cette peine, en réfutant solidement tout ce qu'il est probable qu'il inventera contre nous. Je ne suis donc pas fâché d'avoir été si prolix, puisque je me persuade que ceci seul décide pleinement à mon avantage, le procès que j'ai avec S. Augustin & les autres fauteurs & adhérens des persécutions,



CHAP. XX. sur le sens de ces paroles, *Contrains-les d'entrer*; car voici mon argument:

Le sens de ces paroles qui commande une conduite dont on ne peut donner aucune raison, quand on s'en sert contre les partisans de la fausseté, qui ne puisse être donnée par ceux-ci, quand ils tiennent la même conduite contre les Fideles & les Orthodoxes, est faux:

Or tel est le sens littéral de ces paroles.

Donc il est faux.

La majeure de ce Sillogisme est évidente; car où seroit la sagesse, la bonté, & la justice de Dieu, s'il avoit eu intention de mettre dans les mains des persécuteurs de la vérité, les mêmes armes qu'il auroit données aux protecteurs de cette même vérité? Toute la difficulté consiste donc dans la mineure: mais pour la lever, j'ai montré par ordre ce qui suit.

*Récapitulation des raisons alléguées pour prouver que le sens littéral de ces paroles, Contrains-les d'entrer, sert contre les Orthodoxes de même que contre les Hérétiques.*

J'ai 1. supposé comme une chose incontestable, que partout où les Protestans s'aviseroient, étant les plus forts, d'agir contre l'Eglise Romaine de la façon qu'elle a traité en France depuis peu les Protestans, ils répondroient aux plaintes & aux Remontrances des Catholiques, toutes les mêmes choses que S. Augustin a répondues aux Donatistes, & que les Ecrivains François ont répondues aux Protestans. Personne ne me niera la supposition: mais ce qu'on fera, c'est de dire, que les mêmes raisons qui sont bonnes en la bouche des Catholiques, sont fausses en celle des Protestans. Pour renverser cette réponse,

J'ai remarqué en 2. lieu, qu'elle seroit absolument inutile pour faire cesser l'oppression de la vérité; que ce ne seroit qu'une pétition de principe, & qu'un renvoi à une discussion inépuisable de controverses; si bien que la justice des plaintes dépendant de la conclusion du procès, les Orthodoxes seroient ridicules de se plaindre pendant que le procès dureroit.

J'ai montré en 3. lieu, qu'il s'ensuivoit de là, que cette réponse étoit fautive dans le fond, étant contre toutes les idées de la sagesse & de l'équité de Dieu, qu'il ait mis son Eglise dans une situation où toutes les plus inviolables maximes de la droiture naturelle non seulement lui deviendroient inutiles auprès de ceux qui auroient le plus de penchant à être équitables, mais la rendroient même ridicule à toute la terre. Mais parce qu'on oppose à tout cela, qu'enfin Dieu la justifieroit à la face de tout l'univers, montrant qu'elle avoit suivi son intention, en foulant aux pieds toutes les regles de l'équité naturelle à l'égard des Hérétiques, au lieu que ceux-ci avoient mérité la mort éternelle, en ayant voulu faire autant contre les Orthodoxes.

J'ai montré en 4. lieu, que supposant un ordre émané de Dieu de persécuter les errans, les Hérétiques qui auroient persécuté les Orthodoxes n'auroient pas mal fait, non-plus qu'un Conquérant qui gouverne selon les ordres de Dieu les païs qu'il a envahis, ne fait pas mal, ou non-plus qu'une fausse mere qui élève selon la loi de Dieu l'enfant dont elle s'empare, ne fait pas mal quant à cela. En un mot j'ai montré que comme les Hérétiques ne seront point blâmés au jour du jugement, pour avoir obéi au précepte de donner l'aumône, ils ne le seroient point non-plus, pour avoir obéi de bonne foi au précepte de contraindre. Mais parce qu'on peut m'opposer, que les pauvres à qui ils donnent l'aumône sont les mêmes gens à qui Jésus-Christ l'a destinée, au lieu que ceux qu'ils contraignent ne sont pas les

mêmes contre lesquels il a destiné la contrainte:

J'ai fait voir en 5. lieu, qu'il n'est pas nécessaire, afin d'obéir au précepte de donner l'aumône, que ceux à qui on la donne soient pauvres réellement & d'effet, ou que ceux à qui on la refuse s'en puissent passer; mais qu'il suffit que de bonne foi & sur des raisons plausibles, on croie que ceux à qui on la refuse s'en peuvent passer, & que ceux à qui on la transfère en ont besoin. Mais de-peur que semblables exemples ne fussent pas assez forts,

J'ai montré en 6. lieu, par l'exemple des Magistrats, que l'on obéit au précepte de punir les criminels, & d'absoudre les innocens, lors même qu'on absout les criminels, & qu'on punit les innocens, pourvu que cela se fasse selon les formes, & par une ignorance qu'on n'a pu lever par une exacte application. Cet exemple est précis dans cette matiere, à cause que l'ordre prétendu de contraindre le Hérétique s'adresse aux Souverains & à leurs Ministres; desorte que les procès d'Hérésie doivent subir le même sort que ceux de poison, de meurtre, ou d'adultère, dans lesquels on n'est obligé qu'à bien examiner; après quoi on n'est pas responsable de ce qu'il arrivera que l'innocent sera puni, & le criminel absous. Mais parce qu'on peut m'objecter que l'ignorance peut être invincible en ces procès-ci, mais non pas en ceux d'Hérésie,

J'ai prouvé en 7. lieu, qu'il est pour le moins aussi difficile de déterrer, si un homme accusé d'Hérésie est véritablement Hérétique, que si un homme accusé d'assassinat, de vol, de poison, d'adultère, en est coupable. Mais parce qu'on me pourra dire, que l'ignorance dans ces procès-ci ne procede pas d'un cœur gâté & malicieux, au lieu qu'elle en procede dans les causes d'Hérésie,

J'ai fait voir en 8. & dernier lieu, & cela à plein fonds, que rien n'est plus faux ni plus absurde, que cette supposition prise généralement, ou déterminément à tels & à tels.

Voilà tout ce que j'ai pu m'imaginer en y bien rêvant qu'on me pourroit objecter, pour éluder la force de mes raisonnemens. Ainsi je crois avoir bâti à pierre & à chaux, puisque j'y ai ainsi répondu. Si quelqu'un invente quelque nouvelle chicanerie, ou même bonne difficulté, je me fais fort d'y répondre; en attendant il me fera permis d'élever cette conclusion sur des fondemens aussi solides que ceux que l'on vient de voir.

C'est que si Dieu avoit commandé de persécuter les Hérétiques, ceux-ci en persécutant ceux qu'ils croiroient de bonne foi, & après un sérieux examen de la cause des Hérétiques, feroient une bonne action.

On me pardonnera, comme j'espère, que j'aie tant insisté sur tout ceci; car puisque c'étoit le seul & unique retranchement qui restât aux Protecteurs de la contrainte, duquel ils n'avoient nulle honte de se vanter à tout propos, quelque pitoiable qu'il fût, il falloit une bonne fois le leur ôter sans ressource, ni recoin aucun.

*Combien l'Apologie de S. Augustin doit sembler misérable présentement.*

On reconnoitra aussi, comme j'espère, que c'est avec une très-grande raison que j'ai dit dans le 1. chapitre, que pour réfuter l'Apologie que S. Augustin a faite des loix pénales en matiere de Religion, je n'avois besoin que de faire voir, que

toutes

*La rétorcion des principes de S. Augustin contre lui-même.*

que ruine entiè-  
rement son  
système.

Toutes les raisons pouvoient être rétorquées sur les Orthodoxes persécutés par les Hérétiques. En effet la rétorsion que l'on peut faire des mauvaises justifications de la contrainte de conscience, accable sans ressource toutes les Apologies des persécutions; & si S. Augustin a remarqué judicieusement en quelque endroit de ses Ouvrages, qu'il (\*) faut se départir de certains moyens généraux qui peuvent être avancés par l'une & l'autre des Parties contestantes, quoiqu'ils ne puissent être avancés par toutes les deux avec vérité; à combien plus forte raison se doit-on régler sur cette sage maxime, lorsque chaque parti a un égal droit de se servir des mêmes armes, comme j'ai prouvé invinciblement, ce me semble, que les Hérétiques & les Orthodoxes l'auroient à l'égard des persécutions, s'il étoit vrai que Jésus-Christ eût ordonné d'user de main mise, & de faire entrer les gens par force dans son bercail.

Or si rien n'est plus ridicule dans une dispute, que de dire à son Adversaire les mêmes choses qu'il nous dit, j'ai raison & vous avez tort, comme il nous dit, qu'il a raison & que nous avons tort; si c'est un véritable jeu de paume où l'on se renvoie tour à tour la même balle; si la pétition de principe est le plus bas & plus enfantin de tous les Sophismes; si c'est y tomber non seulement, lors qu'on donne pour raison à son Adversaire la Thèse même qu'il impugne, mais aussi lorsqu'on lui donne pour raison un dogme, que l'on sait qu'il ne rejette pas moins que la Thèse même, que sera-ce désormais, lorsqu'on ne pourra pas même se servir de ce foible & pitoiable subterfuge: Vous qui êtes Hétérodoxe, vous ne devez pas me persécuter moi qui suis Orthodoxe; mais je pourrais vous persécuter justement, à cause que vous êtes dans l'erreur, & que je n'y suis pas; quelle extravagance, dis-je, ne sera-ce pas désormais d'oser parler du, Contrains-les d'entrer, puisqu'il est manifeste que supposant même qu'un homme soit Hérétique, on ne peut lui refuser le droit de persécuter impunément, même devant le trône de Dieu, s'il erre de bonne foi, & si l'Orthodoxe peut prétendre à l'impunité de ses persécutions devant ce redoutable tribunal?

Droit des In-  
fidèles de persé-  
cuer les Chre-  
tiens.

J'ai encore un mot à dire avant que de sortir de cette matière; car comme je n'ai eu proprement en vue, que de disculper les errans qui ne cessent pas d'être Chrétiens, ainsi qu'il a été remarqué au commencement du 13. chapitre, il reste à savoir ce qu'il faut penser des Infidèles qui persécuteroient les Chrétiens, dans la supposition que Jésus-Christ a commandé de forcer la conscience. Je dis que leur droit de traiter les Chrétiens comme de Turcs à More, est tout visible; car ils auroient juste sujet de s'imaginer; que l'Evangile est une production du mauvais génie du genre humain, lequel génie Misantrope n'auroit voulu éclairer les hommes sur la pureté de la Morale, & la délicatesse de conscience; que pour les précipiter dans des crimes plus énormes, ou dans des malheurs plus sanglans, puisqu'il est certain, que plus une ame connoît l'obligation d'aimer Dieu sur toutes choses; & avec la dernière pureté de cœur, plus elle devient coupable; & sent des remords cuisans lorsqu'elle succombe aux persécutions. Joint que l'ordre de contraindre faisant connoître, que le plus grand service que l'on puisse rendre à Dieu est de grossir son Eglise, plus on sera touché de zèle; & plus

on ravagera les Villes & la campagne, afin de faire des Convertis. Ainsi les nations Païennes qui verroient ce dogme, ne pourroient qu'être loüables de vouloir maintenir la Religion naturelle, les loix de l'humanité, de la Raison & de l'équité contre de tels Convertisseurs, en les chassant comme des bêtes féroces. Voyez le chap. 5. de la 1. partie du Commentaire, où ceci est traité plus amplement.

Il n'y auroit de condamnables que les persécuteurs qui n'auroient nulle Religion, ou qui par des lâches & vicieux motifs seroient demeurés dans une croïance vague & confuse, que leur Religion est bonne, & qui néanmoins voudroient colorer leurs violences du prétendu précepte, Contrains-les d'entrer. Mais ceci ne sert de quoi que ce soit à la cause de S. Augustin, puis que c'est un trait qui perce également les persécuteurs extérieurement orthodoxes, ou qui sont dans cette croïance vague dont j'ai parlé, par des motifs qui les rendent de mauvaise foi orthodoxes, & les persécuteurs extérieurement, ou de mauvaise foi, hérétiques.



## CHAPITRE XXI.

Réponse à une nouvelle objection, c'est qu'ils'ensuit de ma doctrine, que les persécutions de la vérité sont justes, qui est pis que ce que les plus grands persécuteurs ont prétendu.

Je passerois dès à présent à une considération particulière de la foiblesse de S. Augustin, comparant les Princes à un berger qui pousse par force ses brebis dans la bergerie, lorsqu'elles n'y veulent point entrer, en cas de péril; j'y passerois, dis-je, dès à présent; si je ne me sentoie arrêté par l'objection que l'on vient de lire. Votre sentiment, me dira-t-on, est plus pernicieux que celui que vous réfutez; car en disculpant les Hérétiques, vous tâchez de prouver que leurs persécutions seroient justes. Ainsi selon vous toutes sortes de persécutions le seroient, au lieu que vos Adversaires ne donnent cet avantage qu'à celles que sont les Sectateurs du bon parti.

Si on peut infé-  
rer des raison-  
nemens de  
l'Auteur que  
toute persécution  
est juste.

Je réponds que ma preuve est une de ces manières de raisonner qu'on appelle *reductionem ad absurdum*, & qui a toujours été estimée souverainement efficace, pour désabuser les gens qui s'étoient laissez prévenir d'un faux principe. Rien n'est plus propre à cela, que de leur montrer par des conséquences inévitables, qu'ils s'engagent à des absurditez manifestes. Or c'est ce que j'ay fait, en montrant d'une manière invincible, que si Dieu avoit ordonné la contrainte de conscience, il s'ensuivroit que les Hérétiques pourroient contraindre légitimement & pieusement les Orthodoxes; c'est-à-dire; que les persécutions de la vérité compliquées de mille crimes, & entraînant avec elles le renversement de toute la Morale, seroient un acte d'obéissance filiale aux loix de Dieu. Comme donc il n'y a rien de plus impie que cette conséquence, je ne puis la prouver, sans qu'il s'en ensuive que le principe d'où elle sort est impie, & qu'ainsi le prétendu ordre de contraindre est la plus fausse & la plus abominable doctrine qui puisse être proposée par des Chrétiens.

Mais, ajoutera-t-on, si ceux qui sont dans cette

(\*) Omittamus ista communia quæ dici ex utraque parte possunt, licet verè dici ex utraque parte non possint.

CHAP.  
XXI.

cette erreur y sont de bonne foi, il s'ensuivra, selon vos propres principes, qu'ils ne pécheront point ni en cela, ni en persécutant effectivement. C'est sans doute l'instance la plus embarrassante qu'on me puisse faire. Voici ce que je réponds.

En 1. lieu, que s'il y a des erreurs comme il y en a sans doute, dont nous soions nous-mêmes la cause par la négligence inexcusable de nous instruire, & par la trop grande complaisance pour des passions injustes, celle de ceux qui sont persuadés du sens littéral des paroles, *Contrains-les d'entrer*, est très-apparemment de celles-là, tant il est nécessaire de fouler aux pieds mille idées de Raison, d'équité, d'humanité, qui se présentent journellement à tous les hommes, pour se persuader que Dieu nous ait commandé une telle violence. Or dès lors il s'ensuivrait, que tous les maux qu'on ferait aux persécutés seroient effectivement des crimes.

Je dis en 2. lieu qu'humainement parlant, il seroit inévitable de pécher, en exécutant ce à quoi cette erreur nous porteroit, à cause des passions de haine & de colere qui s'exciteroient dans l'ame des exécuteurs; pour ne pas dire qu'on ferait pécher les persécutés en plusieurs manières, ainsi que je l'ai représenté dans le chap. 6. de la 1. partie. Et cela fortifie de plus en plus la présomption, que ceux qui persécutent n'errant point de bonne foi; & montre que s'ils avoient le bonheur extraordinaire d'errer involontairement, ils tomberoient néanmoins dans le crime en exécutant leur faux principe.

Enfin je dis, que quand même cette erreur & ses suites pourroient jouir du privilège des maux que l'on fait involontairement, il ne faudroit pas laisser d'employer tous les soins possibles, pour corriger de cette erreur ceux qui en seroient atteints; car plus elle leur donnera droit de persécuter, plus deviendra-t-elle funeste à la société publique, & une cause féconde d'une infinité de malheurs; & même de péchez. Il importe donc extrêmement de travailler le mieux qu'il est possible à instruire ceux qui croupissent dans cette erreur, & c'est ce que je me suis proposé dans tout mon Commentaire, & notamment dans ce que l'on a lu jusques ici de cette suite, où pour mieux faire sentir que le sens de contrainte est tout-à-fait faux, je me suis attaché à montrer qu'il justifieroit très-souvent, même au Tribunal de Dieu, ceux qui ravageroient la vraie Eglise, s'il étoit véritable. Voyez mon Commentaire 1. part. Chap. 10.

\*\*\*\*\*

## CHAP. II. R. E. XXII.

Que de qui a été prouvé ci-dessus, nous fournit une fort bonne réponse à la demande que fait Mr. de Meaux, d'un passage où les Hérétiques soient exceptés du nombre des crimes contre lesquels Dieu a armé le bras des Princes.

J'ai dit quelque chose sur cette demande dans la 3. part. de mon Commentaire chap. 33. Mais il me reste d'autres considérations à y faire.

Le défaut essentiel de cette question, est que c'est à Mr. de Meaux à nous fournir un passage de l'Ecriture, qui enferme les Hérétiques parmi les malfaiteurs punissables par le bras séculier.

Les Hérétiques doivent être exclus du nombre des malfaiteurs, si l'Ecriture ne les y

En effet l'esprit des loix tendant plus à la douceur qu'à la rigueur, & ce qu'elles ordonnent de favorable étant susceptible d'ampliation, comme le contraire de restriction, dès-là qu'il est douteux si une chose est punissable, elle doit être censée exempte de peine, si le Législateur ne l'y a pas expressément & nommément soumise. Or que pour le moins, & à prendre la chose au pis, il soit douteux que les Hérétiques soient justiciables par les Magistrats, il ne faut pour le prouver que le sentiment des premiers siècles, & celui de plusieurs graves Auteurs de différentes Sectes, nations, & tems, sans compter tant de raisons que j'ai alléguées. Et il se trouve même que plusieurs de ceux qui font l'Apologie des persécutions, se laissent échapper plusieurs sentences pour la douceur, & la liberté de conscience, lors qu'on les prend au dépourvu, & qu'ils ne songent pas actuellement à l'engagement qu'ils ont pris d'écrire pour la Secte persécutante. Tant il est vrai que la Raison & la lumière naturelle se déploient contre la persécution. Ainsi pendant que l'on ne montrera pas un passage exprès, pour l'inclusion des Hérétiques au nombre des malfaiteurs que les Souverains doivent punir, nous serons fondez à croire qu'ils en sont exclus.

Mais voici une nouvelle raison péremptoire contre la question de Mr. de Meaux. Si les Princes avoient en main le glaive de la part de Dieu pour la punition des Hérétiques, non moins que pour la punition des assassins, des empoisonneurs, des voleurs, & des faux-témoins, il faudroit que tous les Princes donnassent ordre aux Juges qu'ils établissent dans leurs Etats, de connoître des causes d'Hérésie, comme de tout autre procès civil & criminel, sauf à eux à prendre les avis & lumières des Théologiens, selon qu'ils veroient bon être. Par conséquent les accusations d'Hérésie devroient subir le même sort que toutes les autres; je veux dire qu'il faudroit les examiner mûrement, écouter les Accusés dans leurs défenses, & enfin après l'observation exacte des procédures juridiques, recueillir les suffrages, & prononcer aux Accusés la sentence qui résulteroit de la pluralité des voix. Or tout le monde doit demeurer d'accord, que pourvu que les Juges agissent consciencieusement, & qu'ils appliquent toute l'industrie dont ils sont capables, à bien connoître la nature d'une cause & le droit des Parties, leurs sentences sont valables tant à l'égard des hommes, qu'à l'égard de Dieu, quand même ils se seroient trompez. Donc les sentences que l'on prononceroit contre les accusés d'Hérésie, soit qu'ils fussent Hérétiques dans le fond, ou non, seroient valables devant Dieu & devant les hommes, pourvu qu'elles eussent été rendues consciencieusement, & après un examen en forme & bien pesé de tout les procès.

Cela veut dire en un mot & sans détour, que Dieu agissant en Juge équitable, comme il fait sans doute toujours, ne pourroit pas redemander aux Rois, hérétiques le sang qu'ils auroient répandu des Orthodoxes; car en qualité de bon Juge, il écouterait les raisons de ces Monarques, qui lui citeroient l'ordre qu'ils avoient reçu dans sa parole, de châtier les Hérétiques, tout aussi soigneusement que les meurtriers, ravisseurs, faussaires, &c. après quoi ils n'auroient fait qu'obéir à Dieu, en ordonnant aux Juges de punir les Hérétiques. Que si les Juges s'étoient trompez en prenant pour Hérétiques ceux qui ne l'étoient pas, ce ne pouvoit pas être une faute plus grie-

En ce cas Dieu ne pourroit punir les Princes qui se seroient trompez en les condamnant. Raisons qui les justifieroient.



ve, que quand ils avoient pris pour meurtrier, ou pour larron, celui qui ne l'étoit pas; que n'étant point infallible, on ne pouvoit raisonnablement exiger d'eux, sinon qu'ils examinassent bien les causes, & qu'ils se déclarassent toujours pour ce qui leur sembleroit, vrai & juste; que l'ayant fait lors même que par les machinations artificieuses & impenetrables d'un tas de calomniateurs, ou de fauteurs des méchans, ils avoient condamné à mort l'innocent, & absous le coupable; & cette bonne foi, quoiqu'accompagnée d'une déception, qui les avoit conduits à une action matériellement injuste, suffisant pour les disculper, il s'ensuivoit manifestement qu'ayant agi avec la même bonne foi contre les accusés d'Hérésie, ils n'étoient point coupables de les avoir condamnés, puis qu'ils les avoient trouvés convaincus de ce crime.

Je demande à mon Lecteur de se défaire, s'il peut, pour un moment, de ses préjugés, afin de considérer si l'équité peut souffrir, que Dieu condamne un Juge hérétique qui aura châtié un Orthodoxe, lorsque ce Juge pourra alléguer pour sa défense:

1. L'Ecriture Sainte qui, selon Mr. de Meaux, a mis les Hérétiques au nombre des malfaiteurs que les Magistrats doivent punir.

2. La conviction pleine & entière où il s'est trouvé, après une discussion exacte du procès, qu'un tel étoit Hérétique.

2. Plusieurs rencontres où lui & une infinité d'autres Juges ont condamné comme meurtrier celui qui ne l'étoit pas, & absous celui qui l'étoit, sans que cela leur puisse être imputé à crime, ni les soumettre au châtement, pourvu qu'ils n'ayent alors jugé que selon les lumières de leur conscience *secundum allegata & probata*, & après l'exacte perquisition du fait.

Ces trois points connus à Dieu dans la dernière évidence, feroient sans doute l'apologie des Juges hérétiques, qui auroient avec zèle & vigueur châtié les Orthodoxes; car il n'y a plus de disparité à apporter, elles ont été toutes dissipées comme un vain nuage ci-dessus.

Or comme il s'ensuit de là, que la punition des Orthodoxes deviendrait une action impunissable devant le trône de Dieu, s'il y avoit dans l'Ecriture un ordre de punir les Hérétiques, j'ai droit de répondre à Mr. de Meaux, qu'il n'y a rien de plus contraire à la Raison & à la piété, que prétendre qu'il y ait un pareil ordre dans l'Ecriture.

*Les loix pénales du vieux Testament ont été abolies sous le nouveau. Ce qu'il faudroit que Dieu eût fait, s'il avoit ordonné le châtiment des Hérétiques.*

Il ne sert de rien de recourir au vieux Testament, car alors on ne couroit point de risque de confondre l'Orthodoxe avec l'Hétérodoxe, puis qu'il n'y avoit rien de plus net, ni de plus précis, que le cas de ceux qu'il falloit punir en matière de Religion. C'étoient des gens ou qui travailloient le jour du sabbat, ou qui disoient en propres termes, qu'il ne falloit point reconnoître le Dieu des Juifs, ou en général dont (\*) l'impiété étoit manifestement opposée à la loi, comme ils en seroient convenus eux-mêmes. Aussi ne voit-on pas qu'il y ait eu ordre chez les Juifs, de punir ceux qui reconnoissant pleinement l'autorité de la loi, auroient eu seulement des vûes particulières, touchant le sens qu'elle avoit en des points douteux, & susceptibles de diverses interprétations.

(\*) „Ceux qui voudroient conclure de ceci qu'au moins nous pouvons punir les Infidèles, trouveront  
Tom. II.

Or voilà où en sont réduits les Chrétiens, Ils reconnoissent tous que si Jésus-Christ & ses Apôtres ont voulu dire cela ou cela, il faut le croire; mais ils soutiennent, les uns qu'ils ont dit ceci, les autres qu'ils ont dit cela, & ils allèguent tous tant de raisons qui embrouillent le procès, que cela seul nous doit convaincre, que les loix pénales en fait de Religion, qui avoient lieu sous l'économie du Vieux Testament, ont été abolies sous le Nouveau; car de la manière que les choses ont tourné, ces loix n'eussent pû être exercées sûrement, que lorsque les Chrétiens n'avoient aucune juridiction. Je veux dire que du tems des Apôtres & de leurs premiers Disciples, il eût été aisé de connoître ceux qui expliquoient mal l'Ecriture; car l'infailibilité des Apôtres que l'on auroit pû consulter de vive voix, ou par écrit, & la mémoire toute fraîche des instructions verbales qu'ils avoient données aux Pasteurs, qu'ils avoient eux-mêmes consacrés, pouvoient faire faire un juste discernement. Mais alors les Chrétiens n'avoient pas le pouvoir du glaive. Ils ne l'ont eu que lorsque les différentes Sectes, & les disputes des Chrétiens, offusquoient déjà les esprits qui auroient voulu juger sans partialité.

Ce mal est toujours allé en augmentant; d'où il s'ensuit de ces quatre choses l'une, ou que Dieu n'a point donné ordre de punir les Hérésies à l'instar des meurtres, des larcins, &c. ou qu'il a donné une idée aussi nette & aussi généralement reconnue de l'Hérésie, que du meurtre & du larcin, ou qu'il a fait une loi qui devoit devenir impraticable de droit, dès que l'on auroit commencé la pouvoir pratiquer (ce qui seroit une imprudence que l'on ne pardonneroit pas à un Législateur qui n'auroit pas la vûe aussi courte que le nez) ou qu'il a voulu qu'en cas d'obscurité on se conduisît comme dans tout autre procès civil ou criminel, que l'on décide à la pluralité des voix, sans qu'un Juge soit responsable de rien, moyennant qu'il se soit comporté en homme conscientieux. Je suis sûr qu'on ne recevra ni la 1. ni la 3. ni la 4. de ces choses; ainsi la 2. sera la seule bonne.

Que chacun se consulte un peu soi-même. Trouveroit-il rien de plus inique dans la petite lumière où sont les hommes, & dans l'état où leur malice a réduit les fonctions de Judicature, qu'une loi de Dieu qui portât que tout Juge qui opineroit mal seroit damné. J'entens par opiner mal, non pas dire un avis contraire à sa conscience, ou sur l'étiquette du sac, sans un examen désintéressé & attentif de la cause; mais être d'un avis qui n'est pas le même que celui que Dieu a de la même cause, lui qui connoît le point fixe, d'où pour peu que l'on s'écarte on s'éloigne du droit, & l'on passe dans le tort. Le Juge du monde le plus habile & le plus intègre pourroit-il, sans péché mortel, garder sa charge un jour ou deux, si une telle loi lui étoit manifestée d'en haut? Et un Roi ne pécheroit-il pas mortellement s'il établissoit des Juges? Car ce seroit une charge où avec une conscience nette, on ne pourroit jamais s'assurer de n'avoir pas encouru la damnation éternelle, dans la décision du moindre procès, n'y ayant rien de plus aisé à un homme qui n'est pas infallible, que de manquer ce point fixe & précis qui sépare le droit du tort.

Que

„réponse dans le *Comment. Philos.* 2. part. ch. 4.

*Injustice de cet ordre sans cela. Exemple d'un Juge.*

CHAP.  
XXII.

Que seroit-ce quand il faudroit juger de grands procès, où les Avocats des Parties citent chacun pour soi un grand nombre de loix, d'exemples, de préjugés, d'Arrêts donnez en semblables cas ? Car vous trouvez dans les Compilations des Jurisconsultes des textes de loi contradictoires, cent manieres différentes de concilier ces contradictions ; vous y trouvez des Arrêts donnez ou en différentes Cours du même Royaume, ou dans la même, lesquels font les un *pour* les autres *contre* les Parties plaidantes ; car le même Parlement ne juge pas toujours les mêmes causes de la même sorte. Enfin ces Arrêts, ces loix, ces coutumes diversement interprétées, ne permettent de voir rien d'évident & démonstratif, mais tout au plus de fort probable. Or dès qu'un homme qui sait qu'il n'est pas infallible, ne se détermine que sur la plus grande probabilité qui lui paroisse, il peut bien croire qu'il ne se trompe point, mais il ne peut pas le savoir de science certaine ; car selon la remarque des philosophes, le consentement que l'on donne à une conclusion prouvée par des prémisses qui ne sont que probables, n'est point science mais opinion, & l'opinion n'exclut pas toute crainte de s'être trompé.

Un Juge seroit donc le plus temeraire & le plus fou des hommes, s'il parloit son salut éternel sur la croyance qu'il a de ne s'être point écarté en opinant, du point précis où consistoit la justice de la cause, d'autant plus que pour l'ordinaire il voit d'autres Juges aussi éclairés que lui, opiner d'une autre façon ; ce qui prouve que ce qui nous paroît le plus probable, ne le paroît pas à d'autres ; & qu'ainsi la prudence veut qu'on ne compromette pas sa félicité éternelle, sur une certitude qui n'est fondée que sur une grande apparence de vérité.

Cela me fournit une nouvelle preuve contre Mr. l'Evêque de Meaux ; car il est notoire que dans ce contraste d'Arrêts, dans ce Dédale inextricable de loix, dans la complication d'incidens très-embrouillez qui obscurcissent souvent les causes civiles, Dieu ne demande des Juges sinon qu'ils examinent bien, & qu'ils opinent selon leur conscience, sans que leur salut soit aucunement dépendant de ce que ce qui leur a paru juste & vrai, ne l'étoit point à ses yeux qui voyent les choses les plus cachées toutes telles qu'elles sont. Par conséquent s'il avoit ordonné aux Princes de punir les Hérétiques, il n'exigeroit des Juges que de bien examiner & d'opiner en conscience, sans prétendre que leur salut courût aucun risque lorsque leur avis touchant ce qui est Hérésie seroit opposé à celui qu'il en a lui-même par sa toute science. Or comme ce seroit donner pleine impunité aux Juges hérétiques, qui conformément à leurs préjugés feroient mourir les plus zélés Orthodoxes à tas & à piles, il s'ensuit que Dieu n'a nullement prétendu, que les Princes exerçassent aucune juridiction sur les cas d'Hérésie.

*Nouveau tour donné à l'examen de l'objection fondée sur la clarté des controverses.*

*Les procès d'Hérésie sont aussi embrouillez que les procès civils.*

Toute la difficulté qui reste est de dire, que les procès d'Hérésie ne sont pas si embrouillez que les procès civils les plus embrouillez. A quoi je réponds que cela est très-véritable, pourvu que l'on laisse aux Juges la liberté de définir l'Hérésie conformément à leurs préjugés de

Religion ; car rien alors n'est plus facile que de convaincre un homme d'être Hérétique. Ils n'ont qu'à lui demander s'il croit les mêmes articles de Foi qu'eux ; & s'il dit que non, voilà qui est fini, il est convaincu d'Hérésie dans toutes les formes. Mais comme par ce moyen les Juges orthodoxes & les Juges hérétiques n'auroient rien à se reprocher les uns aux autres, & qu'il s'ensuivroit qu'un même dogme seroit vrai & faux en même tems, on ne peut point en demeurer-là. Il faut de toute nécessité que les Juges & les accusés conviennent de quelque regle commune, & qu'ils la consultent, au lieu de s'en tenir aux principes qui les divisent les uns des autres. Or soit que la regle commune soit la seule parole de Dieu écrite, soit qu'elle embrasse outre cela la parole non écrite, chacun peut sentir par les remarques exposées ci-dessus (\*), dans la réponse à la 2. & à la 3. disparité, que c'est une grande affaire que de trouver le point fixe, qui sépare le vrai d'avec le faux, le probable & le vrai-semblable ; de le trouver, dis-je, avec une telle certitude, qu'il ne vous reste nul lieu de douter que vous ne l'ayez trouvé, & que tout sentiment différent du vôtre est nécessairement faux. Car après tout, dans les matieres contestées entre les Chrétiens, personne ne fait monter ses preuves jusqu'à l'évidence Méthaphisique ou Géométrique ; elles demeurent donc toujours dans le rang des propositions probables. Or dès là qu'un homme avoué qu'il n'est pas infallible, il faut qu'il confesse, qu'il se peut tromper dans la préférence qu'il donne à une proposition probable, par dessus une autre proposition probable ; & par conséquent les Juges des procès d'Hérésie ne peuvent pas plus s'assurer d'avoir opiné selon le vrai, que les Juges d'un procès civil.

Je ne veux, pour rendre ceci plus sensible à tout le monde, que remarquer la conformité qu'ont les matieres obscures & litigieuses de Théologie, avec les matieres de Droit & de Médecine. Les maladies ont cela que dès qu'elles sont un peu fortes, vous ne sauriez faire une consultation de trois ou quatre Médecins, qui ne soient partages, & quant au fait & quant au droit ; l'un veut que le mal vienne du foie, l'autre des entrailles ; l'un le définit d'une façon, l'autre de l'autre, & si l'on ne recouroit pas à la pluralité des voix, ils disputeroient jusqu'après la mort du patient ; mais à la pluralité des voix est il atteint d'une maladie plutôt que d'une autre, & quelquefois c'en est une dont les Médecins n'ont pas dit un mot dans leur consultation. Pareilles difficultez les divisent sur le droit, je veux dire sur la maniere dont il faut guérir la maladie, dont on est enfin convenu ; les uns veulent tel remède, les autres un tout contraire, & après bien des raisons, il en faut souvent passer par la pluralité des voix. Dans les procès tout de même, montrez vos pieces à différens Avocats ; ils sont presque toujours d'avis différens, & il se trouve tel Particulier qui a des dix ou douze consultes sur une même affaire, qui ne se ressemblent en rien.

C'est ce que l'on voit aussi regner dans les questions de Théologie. Pour peu qu'elles soient obscures, vous ne sauriez consulter trois Professeurs dans la même Université, qui vous répondent la même chose, & rarement se trouvent-ils ensemble en visite, où si on les consulte sérieusement sur quelque matiere, ils ne disputent les uns contre les autres à ruë tête, sans pouvoir éclaircir

*Conformité entre les matieres de ces deux sortes de procès.*

(\*) Dans les Chap. X. & XI.

éclaircir ses doutes au consultant. De-là sont venues tant de différentes explications des mêmes passages de l'Ecriture, tant de différentes conciliations des passages qui semblent se contredire, & ce qui est principalement ici de mon sujet, de-la vient la grande conformité des procès civils & des procès Théologiques. Dans ceux-là chaque Avocat a des textes de loi pour lui, des explications ou réponses des anciens Jurisconsultes des Arrêts rendus en pareil cas, des objections à faire, des solutions à celles que l'on lui fait. Semblablement dans les controverses chaque parti a de son côté des passages de l'Ecriture & des Peres, des témoignages des plus célèbres Universitez, des raisons, des objections, des distinctions, des solutions, n'y ayant point de Livre fait par quelque Secte, auquel la Secte opposée ne réponde.

D'où vient donc, dira-t-on, que chaque parti se vante que son droit est plus clair que le jour? Il faut que cela vienne de la force de l'éducation & de la prévention; car ce qu'on appelle Esprits-forts, gens de petite foi & tardifs de cœur à croire, malheureusement trop dépréoccupez, ne voyent quasi rien de convainquant dans les Livres de controverse, que les objections & rétorsions réciproques des constans, & en jugent comme cet Electeur de Cologne dont parle le Pere Paul, qui ne trouvoit rien de solide dans les disputes des Thomistes & des Scotistes, lorsqu'ils parloient chacun pour sa cause, mais bien quand chacun attaquoit son ennemi.

Concluons donc que la nécessité qu'il y auroit de permettre aux Juges de vider les procès d'Hérésie, comme les procès civils, sur la plus grande apparence de raison, & à la pluralité des voix; c'est-à-dire en un mot, selon les lumières des Juges, bonnes ou mauvaises, & les préjugés de la Religion dominante, est une preuve convaincante que Dieu n'a point soumis l'Hérésie au glaive des Souverains.

*Les Juges orthodoxes pécheroient en condamnant les Hérétiques, comme les Juges hérétiques en condamnant les orthodoxes.*

Mais ne finissons pas sans remarquer une chose très-véritable, quoique très-éloignée des notions populaires, c'est que s'il falloit que les Hérétiques passassent par les mains des Magistrats, & que les Juges hérétiques qui condamneraient les Orthodoxes, péchassent, il s'ensuivrait que les Juges orthodoxes qui condamneraient les Hérétiques pécheroient aussi. Car la faute des premiers ne consisteroit que dans la temerité qu'ils auroient eue de condamner des gens dont le crime n'étoit prouvé que par des raisons probables. Or les Juges orthodoxes tomberaient dans le même inconvénient, puisqu'il est notoire que les preuves de l'Orthodoxie ne montant point jusques à la démonstration, ne sont tout au plus que probables, donc, &c. J'avoue que ces deux sortes de Juges parfaitement semblables, en ce qui est de suivre la plus grande probabilité qui leur paroît, différeroient beaucoup en ce que les uns auroient le malheur de prendre pour vrai ce qui ne le seroit pas, & les autres le bonheur de prendre pour vrai ce qui le seroit; mais comme ce bonheur & ce malheur ne supposent aucune différence de mérite en ceux qui l'ont, mais inégalité de rencontres hasardeuses, l'un étant né par cas fortuit dans une Ville ou maison hérétique, l'autre dans une Ville ou maison orthodoxe, cela ne peut point varier la destinée des hommes. Sur la terre avoir du mérite sans être heureux, est moins qu'être heureux sans avoir aucun mérite; mais dans le Ciel tout se pèse & se mesure à la balance & à l'aune de la Raison; on ne donne rien au hasard;

Tom. II.

& en vérité ce seroit gagner le paradis à croix & à pile, si le gagnant ne differoit du perdant qu'en ce que n'ayant pas plus d'évidence de ce qu'il affirmoit que l'autre, le bonheur lui en avoit dit d'avoir rencontré la vérité.



### CHAPITRE XXIII.

*Réponse sommaire à ceux qui recourent à la grace pour se tirer de ces difficultés.*

J'Avois résolu de ne toucher à cette objection, que lorsqu'il faudroit caver fort exactement cette affaire; mais je ne vois pas que je me puisse bonnement dispenser d'en dire ici quelques mots. La plupart de mes Lecteurs préjugeroient contre moi, s'ils ne trouvoient rien dans cette

1. partie qui concernât une difficulté qu'ils se feroient à eux-mêmes plusieurs fois. La voici. On m'objectera que la grace du S. Esprit qui intervient dans notre conversion, nous fait discerner la vérité de la fausseté, & que comme elle seroit le principe qui dirigeroit les Juges orthodoxes, quand ils feroient le procès aux Hérétiques, leurs Arrêts seroient aussi agréables à Dieu que les Arrêts des Hérétiques lui seroient désagréables, n'étant pas mûs & conduits par la grace, mais par les ténèbres de leur nature corrompue.

Je réponds 1. que quand il ne s'agira que de persuader à l'homme, que certains dogmes sont véritables, ceux, par exemple, qui sont réellement contenus dans la révélation divine, il ne fera point nécessaire de recourir à une assistance particulière de l'esprit de Dieu. La seule éducation peut faire cela, ou les qualitez naturelles de l'esprit, qui font qu'en lisant, examinant, & comparant le pour & le contre de deux opinions opposées, on voit plus de raisons ou de ce côté-ci, ou de ce côté-là, & même que sans balancer les raisons du pour & du contre, la première impression d'un objet nous détermine à l'embrasser.

*Que la grace n'est pas essentiellement nécessaire pour juger de la vérité de certains dogmes.*

Cette réponse porte sur des appuis inébranlables, puisque les Chrétiens les plus Augustiniens conviennent, que les Démons avec la plus grande destitution qui se puisse de grace de Dieu, sont très-persuadés de la vérité des dogmes du Christianisme; ce qui procède donc uniquement de la force naturelle qu'ils ont de discerner dans les objets les bonnes preuves d'avec les fausses. Outre que nous convenons tous, qu'il y a une certaine foi Historique, par laquelle l'on croit que l'Evangile est véritable, & ainsi des mystères particuliers qui nous y sont revelez, laquelle foi nous n'appellons point une grace du S. Esprit. Ainsi l'homme n'est point censé converti, ou doité de grace précisément, parce qu'il est persuadé des vérités Evangéliques.

Cette persuasion simple n'est que le fruit de l'éducation, ou d'un discernement naturel. Et comment pourroit-on prétendre, que tous ceux qui sont persuadés des mystères de la Religion Chrétienne, le sont par une faveur spéciale du S. Esprit, vû que la plupart de ces persuadés-là vivent très-mal, & sont enfin damnés?

Ce seroit donc une supposition qui ruineroit de fond en comble le dogme de la grace efficace des Thomistes, & celui de l'inamissibilité de la grace des Calvinistes, & qui réduiroit les Molinistes à cette grande absurdité, que les sociétés



les plus excommuniées & infectées d'Hérésie, ont part aux influences spéciales de la grace pour croire une partie des mystères, pendant que l'on y combat opiniâtement l'autre partie, & qu'on y croupit dans les plus énormes sensualitez.

Cette absurdité seroit commune à toutes les Sectes qui s'entre-damnent. Enfin je dis, que tous ceux qui sont élevez dès l'enfance à un certain Catéchisme, Juif, Payen, Mahométan, Romain, Luthérien, Calviniste, Arminien, Socinien, en étant fort bien persuadés à un certain âge, & presque tous toute leur vie, il est contre le bon sens de recourir à un principe spirituel & surnaturel pour la simple persuasion, de quelque Religion que ce soit.

*Que la persuasion de cette vérité n'est pas toujours un effet de la grace. Que même avec cette grace on ne s'en débarrasse pas la difficulté.*

En 2. lieu je réponds, que selon l'hypothèse la plus commune des Protestans, la Foi qui passe pour une des trois vertus Chrétiennes, & qu'on caractérise par l'éloge de Justifiante, est celle qui nous fait aimer Dieu, obéir à ses commandemens, & chérir les veritez dont elle nous persuade, en un mot c'est la Foi œuvrante par charité. Voilà ce qu'on appelle proprement la grace; mais la simple persuasion des veritez de foi, qu'on voit en une infinité de gens sensuels & pervers, & qui meurent impénitens, n'est point la grace du S. Esprit, selon cette hypothèse.

Je dis en 3. lieu, que soit qu'on veuille que toute persuasion des veritez Évangéliques, soit un effet d'une grace surnaturelle, soit qu'on restreigne cela à la persuasion de toutes ces veritez accompagnées de la charité, je ne vois pas qu'on se puisse débarrasser des difficultés dont il est ici question. La raison en est qu'il s'agit de rendre pure & nette la conduite des Juges qui auront condamné ceux qu'on accusoit d'Hérésies devant leurs Tribunaux, ou de la rendre mauvaise. Pour cela il ne suffit pas que les uns aient déclaré Hérétiques ceux qui l'étoient effectivement, & que les autres en aient déclaré ceux qui étoient Orthodoxes; car si cela suffisoit, il faudroit louer la conduite de ce Juge qui ayant dormi pendant le plaidoyer, & s'éveillant en sursaut, quand on lui demanda son avis, répondit, qu'il soit pendu; mais il s'agit d'un pré, lui repartit-on; qu'il soit donc fauché, dit-il; il faudroit, dis-je, louer la conduite de ce Juge, si par aventure le cas eût été tel qu'il se fût agi ou d'un homicide digne de la corde, ou d'un pré que les légitimes possesseurs demandassent avec raison permission de faucher. La rencontre donc hasardée de la vérité ne suffisant pas pour rendre juste la conduite d'un Juge, il faut, si vous voulez, que certains Juges aient agi prudemment, & d'autres imprudemment; que ceux-là aient suivi les preuves qu'un examen solide leur a fait trouver meilleures, & que ceux-ci n'aient eu aucun égard à la qualité des preuves alléguées de part & d'autre; car depuis qu'une fois il constatera que les uns & les autres ont examiné le plus sincèrement & mûrement qu'ils ont pu, & se sont reglez par les preuves qui leur ont paru les plus solides, ils auront fait prudemment les uns & les autres, quoique leurs sentences soient contraires. Ils ne différeront en rien quant au moral, mais tout au plus quant aux qualités naturelles de l'esprit.

Pour confirmation de ceci, je souhaite qu'on se souvienne bien de ma remarque précédente, qui est que les preuves d'Hérésie ou d'Orthodoxie particulière, ne vont jamais au-dessus d'une

grande probabilité; ainsi les Juges ne peuvent pas recourir à la voie de se disculper de toute témérité, que les nouveaux Philosophes nous présentent, savoir de ne rien affirmer que ce que l'on conçoit clairement & distinctement ne pouvoir être faux, après l'avoir mûrement examiné sans prévention, & long-tems. Cette règle ne pouvant pas être de mise dans la Religion, il faut qu'un Juge puisse prononcer sur l'Orthodoxie & sur l'Hérésie sans être coupable de témérité, encore qu'il ne se fonde que sur des raisons probables. Mais si cela est, il n'y aura point plus de témérité à un Juge hérétique prononçant contre l'Orthodoxie, sur les raisons qui lui paroissent les plus probables, après mûre & sincère discussion qu'à un Juge orthodoxe prononçant avec les mêmes conditions contre l'Hérésie.

Voici maintenant le point. La grace ne servira de rien pour ôter la difficulté, parce que celui qui seroit conduit par cette grace, ne connoitroit pas mieux pour cela les objets, les preuves, la force des objections & des solutions.

*Pourquoi avec la grace même on ne s'en débarrasse point la difficulté.*

L'expérience est là-dessus incontestable. Mettez l'Orthodoxie la plus pure en quelle Commun-ion il vous plaira, les trois quarts des bonnes âmes, des âmes prédestinées dans cette Commun-ion, prêtes à tout souffrir plutôt que de l'abjurer, ne sauroient donner raison de leur créance à un subtil Controversiste dès qu'il auroit une fois ou deux répliqué à leurs premières défenses. C'est un point avoué de tout le monde, (& qui le pourroit nier contre l'expérience quotidienne ?) que la grace la plus efficace ne nous augmente point l'esprit, la mémoire, l'imagination, ne nous apprend point l'Hébreu ni le Grec, ni les règles du raisonnement, ni les solutions des Sophismes, ni les Faits historiques; de sorte qu'à coup sûr on peut répondre, qu'un homme d'ailleurs hors de grace & sans piété, mais de beaucoup d'esprit, & qui étudie beaucoup, aura dans un an plus de lumières, de connoissance & de force pour repousser l'Adversaire de sa Religion, que le plus saint qui vive dans cette Religion, sans lire, ni étudier, sans beaucoup d'esprit, ni de mémoire. Par conséquent un Juge qui auroit la grace, & qui prononceroit qu'un tel passage de l'Écriture doit être pris en sens littéral, & un Juge qui sans la grace détermineroit pour le sens figuré du même passage; ces deux Juges, dis-je, seroient ou également coupables de témérité, s'ils avoient prononcé sans avoir bien consulté les Originaux, & acquis toutes les lumières d'une bonne étude, ou également exempts de témérité, s'ils avoient suivi chacun de bonne foi ce que ses lumières lui montreroient, comme plus certain & raisonnable; car pour cette évidence Cartésienne qui fait par exemple, qu'un Juge prononce sans pouvoir s'imaginer de se tromper, qu'un Arrêt du Roi vérifié depuis quatre jours, porte telle chose, (par exemple, qu'un nouveau converti mort après avoir refusé le Viatique, soit traîné à la voirie sur une claie) & que les termes & les expressions ne doivent se prendre qu'en ce sens-là, il est clair que la grace ne la donne point à l'égard des passages obscurs de l'Écriture, à un homme qui ne fait ni A ni B, ou à celui qui d'ailleurs habile Jurisconsulte, ne fait rien en Grammaire Hébraïque, ni Grecque, en Théologie, en style Prophétique, &c. Ceux qui savent tout ceci vont rarement à une telle évidence en cas d'obscurité.

Il paroît de là que la temerité des Juges ne peut diminuer qu'à proportion de la force qu'ils voyent dans les raisons & les preuves sur quoi ils se déterminent. Or est-il que la grace ne leur fait pas connoître plus de force dans les raisons & les preuves, qu'ils n'y en connoîttoient sans la grace; car avec la grace un païsan, ou un Avocat qui ne savent ni Grec, ni Hébreu, ne connoissent pas plus certainement que s'ils étoient hors de grace, toutes choses étant égales d'ailleurs, si la version de Louvain, de Geneve, &c. ont fidelement traduit tel ou tel passage, ou quelle est la véritable analyse de l'Épître de St. Paul aux Romains; sur quoi les Théologiens nous donnent tous les jours de nouvelles découvertes, marque que les siècles précédens, à leur conte, n'en avoient pas encore trouvé la vraie clef, quoiqu'ils assistent de la grace salutaire. C'est donc en vain qu'on voudroit disculper ou charger les Juges, sous prétexte qu'un ressort à eux inconnu les auroit poussés impetceptiblement d'un certain côté, ou non; ressort, dis-je, inconnu, qui par cela même est incapable de donner une certitude légitime & bien fondée, qu'on rencontre mieux la vérité que ceux qui affirment le contraire.

*Or il faudroit que cette grace fût celle que celle des Prophètes.*

Si la grace agissoit aujourd'hui comme autrefois le don miraculeux de la prophétie, l'objection que j'examine seroit fort bonne; car dès qu'une fois un Prophète avoit été légitimement assuré, par les signes qu'il en avoit reçus de Dieu non équivoques, qu'il étoit Prophète, il pouvoit être assuré raisonnablement que ce qu'il disoit étoit vrai, encore qu'il n'y entendît rien, ou qu'il n'en comprît pas les preuves; mais aujourd'hui la certitude Chrétienne ne sauroit être bien fondée à l'égard de la possession des vérités, (car pour l'amour de Dieu, & la sincérité de l'intention, c'est une autre chose) qu'à proportion des connoissances que nous avons des preuves, des raisons, des solutions, des objections. C'est pourquoi à moins que de donner ou peu, ou beaucoup, dans le Quakérisme & l'enthousiasme, on ne peut guères sortir d'affaire par la route que j'examine; & c'est par-là qu'on pourroit battre les Conciles, ou le Pape parlant ex Cathedra, par les mêmes armes dont Mr. Nicole se sert pour montrer que l'assurance des Particuliers fondée sur leur propre examen, est téméraire; car comme les examens qui précèdent la décision des Conciles ou du Pape, ne poussent jamais les choses jusques à ce degré d'évidence, qui fait que l'objet nous paroît distinctement ne pouvoir être autre que nous le concevons, il faut ou que l'assurance qu'ils ont de ne se pouvoir tromper soit téméraire, ou qu'ils la fondent sur l'enthousiasme, je veux dire sur une direction immédiate de Dieu qui leur fasse prononcer la vérité machinalement, ou au moins sans leur en montrer une preuve nécessaire.

J'avoue que si on leur accordeoit leur hypothèse, savoir que Dieu ne permet pas que les raisons qui favorisent l'erreur leur paroissent jamais aussi probables, que celles qui favorisent la vérité, ils se tireroient d'affaire; car dès lors cette conséquence seroit bonne: *Nous avons fondé nos décisions sur les preuves qui nous ont paru les plus probables, après avoir pesé le pour & le contre équitablement; donc nous avons décidé la vérité.* Mais il en va de cette hypothèse comme de celle d'Epicure: accordez-lui les atomes & le vuide, il expliquera très-bien une infinité

de phénomènes, & évitera mille objections qui accablent la divisibilité à l'infini; le mouvement, la pesanteur, la durée de certains corps; mais si vous ne lui accordez pas son hypothèse, si vous l'attaquez elle-même, vous l'accablez sans ressource sous un tas d'objections insolubles. Voilà le sort des Catholiques Romains.

De ce que je viens de dire on pourroit facilement recueillir, qu'un Juge qui seroit assuré d'être en possession d'une grace efficace du S. Esprit qui le préserveroit d'erreur, condamneroit sans témérité les accusés d'Hérésie; encore qu'il ne se fondât que sur des preuves probables; mais comme il n'a point de preuves nécessaires de la possession de cette grace, ou ce qui est la même chose, des preuves dont il connoisse mieux la force, qu'un autre Juge hérétique ne connoît celle des preuves en vertu desquelles il croit être assisté par le S. Esprit, en condamnant les accusés d'Hérésie, on voit bien, pourvu qu'on y pense mûrement, que la culpé ou l'exemption de temerité conviendra toujours également aux Juges orthodoxes & aux Juges hérétiques; lorsqu'ils ne condamneront les accusés d'Hérésie qu'après un examen sincère, & sur les raisons qui leur auront semblé meilleures de bonne foi respectivement.

Et c'est-là ma 4. & dernière réponse. On ne peut point nous marquer un caractère sûr & nullement équivoque des sentimens où Dieu nous dirige une faveur spéciale; de sorte que ni pour mettre de la différence entre les Juges qui condamneroient les Hérétiques réels, & les Juges qui condamneroient les Hérétiques putatifs; ni pour satisfaire aux objections de Mr. Nicole, touchant la temerité dont il accuse les simples de parmi nous, qui croient tenir la pure vérité de l'Evangile, il n'est pas fort à propos de recourir à la grace extraordinaire du S. Esprit; car comment voulez-vous qu'un païsan s'assure légitimement qu'il croit la Religion par ce principe, pendant qu'il voit d'autres païsans de Religion opposée, soutenir pareillement qu'ils croient leur Religion par un effet de la grace.

Un Luthérien ne soutient-il pas, que c'est par la miséricorde & faveur de Dieu qu'il croit les dogmes que les Sociniens & les Calvinistes rejettent, ceux-là touchant les trois personnes divines, ceux-ci touchant la réalité, le franc arbitre, l'universalité de la grace? Un Réformé avouera que ce Luthérien a raison d'attribuer à la grace la persuasion de la Trinité, mais non pas des autres dogmes. Cependant le Luthérien ne sauroit ni marquer à un autre, ni sentir lui-même quelque différence entre le motif qui l'attache au dogme de la Trinité, & celui qui l'attache aux autres. Par conséquent être persuadé que Dieu nous révèle certains dogmes, n'est pas une bonne preuve que ces dogmes soient véritables, & dès-là l'objection que je réfute ne vaut plus rien; car si je n'ai pas une preuve certaine & nécessaire, qu'une assistance spéciale de l'esprit de Dieu me dirige vers la vérité, je me l'imagine sans une raisonnable certitude, & témérairement, quand même il seroit vrai dans le fond que j'en fusse dirigé.

Deux hommes dont l'un diroit, que les parties d'un pouce cubique du corps de la Lune sont en nombre pair, & l'autre en nombre impair, ne seroient-ils pas également téméraires, soit qu'ils le dissent à vûe de pays, & comme s'ils jouïssent à croix & à pile, soit qu'ils le dis-

CHAPITRE  
XXIII.

*On ne peut savoir par des signes infallibles quel est le grand*

*Exemples de cela.*

CHAP.  
XXIII.

sent sur quelques calculs Géométriques, qui nécessairement seroient sujets à erreur, puisque personne ne sait au vrai quelles sont les inégalitez de la superficie de la Lune, & qu'en un mot, c'est affirmer une chose qui n'est point évidemment connue. Cependant l'un de ces deux hommes diroit vrai. Donc on peut dire vrai sans être moins téméraire que celui qui dit faux, & n'importeroit que celui qui rencontreroit la vérité fût persuadé de ce qu'il diroit, la témérité ne cesseroit pas, puisque les raisons de la persuasion ne (\*) seroient pas fortes.

Voilà à quoi on ne prend point garde; on s'imagine que pourvu qu'on dise la vérité on est fort habile & prudent, ou du moins qu'on l'est plus que celui qui ne la dit pas. Il ne faut, pour voir la nullité de cette pensée, que promettre un écu à des païsans, s'ils rencontrent la distance qu'il y a d'ici à la Lune. Si le premier disoit 50 mille lieues, & que le second haussât de mille, & le troisième d'autant, & ainsi de suite, il s'en trouveroit enfin un qui rencontreroit l'opinion de quelque fameux Astronome; & il pourroit même arriver, qu'en renviant capricieusement les uns sur les autres de tant ou de tant de lieues, l'un d'eux rencontreroit précisément la vraie distance, ou celle que le meilleur Astronome nous ait marquée. Seroit-il pour cela mieux fondé que ses compagnons? Sans doute, me répondra-t-on, puis que l'objet seroit tel qu'il le dit, & non pas tel que les autres disent; mais quelle pitié que cette réponse! Car est-ce la vérité réelle de l'objet connue à ce païsan, qui l'a déterminé à l'affirmer? Point du tout; ainsi elle ne peut influer aucun bénéfice sur son acte, pour le rendre meilleur que celui des autres païsans.

Il est donc vrai que ni la vérité effective des objets, quand nous ne la connoissons pas par des preuves solides, ni un principe invisible qui nous y dirigerait sans nous montrer ces preuves solides, ni faire sentir sa direction par des signes certains & nécessaires, ne sont point capables de mettre de la différence entre les Juges orthodoxes & les hérétiques, lorsqu'on suppose d'ailleurs qu'ils sont égaux en sincérité, en application dans l'examen des causes, & en détermination à suivre les preuves qui leur semblent les plus fortes.



## CHAPITRE XXIV.

*Si les preuves de la vérité sont toujours plus solides que celles de la fausseté.*

Considérer les choses absolument, l'affirmative de cette question est certaine; mais à les considérer par rapport à l'homme vivant sur la terre, je pense qu'il faut user de distinction. Disons donc qu'il y a des vérités nécessaires, & des vérités contingentes.

Parmi les vérités nécessaires, il y en a de si évidentes, ou immédiatement, & celles-là portent leur preuve avec elles que personne ne conteste, ou médiatement, c'est-à-dire qui se réduisent à quelque premier principe, par une chaîne bien liée de conséquences & de démonstrations, que non seulement leur preuve est plus solide en soi que celle des faussetés contraires, mais aussi par rapport à l'homme, nous étant facile de connoître,

qu'on ne peut dire rien qui vaille en faveur de ces faussetés.

Mais lorsqu'une vérité nécessaire n'est point évidente, ou en foi, ou par le moyen d'une gradation de preuves qui la fasse remonter jusqu'à un premier principe sur des prémisses incontestables, alors elle peut être combattue de telle manière, qu'il est mal-aisé de discerner, si ceux qui la nient ont plus de tort que ceux qui l'affirment.

A l'égard des vérités contingentes, par où j'entens non seulement les Faits historiques, mais aussi les vérités qui dépendent des décrets libres de Dieu, je pense qu'il faut s'en tenir à la même distinction, c'est qu'elles sont ou évidentes du moins médiatement, ou qu'elles ne le sont pas. Si elles le sont, leurs preuves doivent être censées plus solides à l'égard de l'homme, que les raisons des faussetés opposées; de telle sorte qu'on est bien fondé à supposer ou de la mauvaise foi en ceux qui soutiennent ces faussetés, ou une confusion extrême, crasse ignorance, attachement servile aux préjugés dans leur esprit.

Mais lorsque ces vérités sont d'une telle nature, que les principes par lesquels nous les voulons faire remonter par degrés, jusques à une notion commune, jusques à un amas de circonstances qui fassent une démonstration morale, sont douteux, & combattus par d'autres principes dont quelquefois nous nous servons comme véritables, de manière que nos propres preuves peuvent être retournées contre nous, je dis qu'il est très-possible que les erreurs contraires à ces vérités, soient soutenues aussi solidement en apparence que ces vérités.

Confirmons cette explication par des exemples.

Ces deux propositions contradictoires, *il y a un espace distinct des corps, il n'y a point d'espace distinct des corps*, sont telles que l'une ne sauroit être vraie sans l'être nécessairement, absolument & immuablement, & sans que l'autre implique contradiction. Voilà donc ou dans la 1. ou dans la 2. une vérité nécessaire, ou une fausseté impossible. Cependant chacune de ces deux propositions est soutenue par des preuves si fortes, ou plutôt combattue par tant d'objections accablantes & inextricables, qu'il est très-mal-aisé de déterminer, si les raisons qu'on allègue pour la véritable, sont plus solides à notre égard que les raisons de la fausse.

Ces deux propositions contradictoires, *Dieu veut que tous les hommes soient sauvés, & il leur donne des secours suffisants pour cela; Dieu ne veut pas que tous les hommes soient sauvés, & il ne leur donne pas à tous des secours suffisants pour cela*, contiennent l'une ou l'autre une vérité contingente, puisqu'elle dépend du libre arbitre de Dieu: mais si l'une est vraie, l'autre est nécessairement fausse. Néanmoins chacune s'appuie sur tant de preuves de Philosophie, de Théologie, de piété, & sur tant de passages de l'Ecriture, qu'on ne peut presque prendre parti, si l'on ne se détermine par les idées qui sont plus du goût de son tempérament.

Et il n'y a point de meilleure marque que deux opinions, encore que contradictoires, & par conséquent l'une vraie, l'autre fausse, sont fondées chacune sur des raisons solides & très-probables, que de voir qu'elles ont eu chacune leurs partisans en divers pays, en divers siècles, personnages recommandables par leur savoir, leur

piété

„ mon système de la conscience.

*Comment les preuves des vérités nécessaires & contingentes peuvent n'être pas plus solides que celles de la fausseté.*

(\*) On verra ailleurs l'usage que je tire de ceci, pour



piété, leur vertu, qui ont examiné mûrement la question, comme aussi de voir, que si l'une des opinions a opprimé l'autre en certain temps, celle-ci s'est réveillée en un autre lieu.

Ne faudroit-il pas être bien préoccupé, pour soutenir désormais que le dogme de la grace particuliere, & quelques autres qui ont été si chaudement soutenus par Luther & par Calvin, ont non seulement l'avantage d'être appuyés sur des raisons très-probables, mais aussi que les dogmes contraires ne sont point appuyés sur des raisons très-probables; cela, dis-je, n'est plus de saison, vu que tous les Luthériens ont abandonné leur Maître en cela, & qu'il y a long-temps que ceux qui s'étoient réformés en Hollande selon la Confession de Geneve, se sont partagez en deux corps à l'occasion de ces dogmes; enfin que la plupart des Ministres habiles de France, & presque toute l'Eglise Anglicane, sont devenus en cela contraires à Calvin.

La Philosophie nous fournit cent exemples de propositions contradictoires, qui ont chacune des preuves également spécieuses; de sorte que les esprits difficiles n'y sauroient choisir le meilleur du moins bon. Ne voit-on pas dans un même jour, dans une même Auditoire, soutenir des Theses contradictoires? Un Régent de Rhétorique ne fait-il pas déclamer dans une même heure deux Ecoliers, l'un pour, l'autre contre la même question de Morale, de Politique, &c? N'y a-t-il pas de gros Volumes imprimez de ces sortes d'Oraisons si spécieuses de part & d'autre, que le Lecteur, ou ne prend parti que par quelque penchant de tempérament, & non par la force des preuves, ou trouve toujours la dernière qu'il lit meilleure que la précédente. C'est qu'il se souvient mieux de la dernière.

Après cela qu'on nous vienne dire, que jamais les preuves de la fausseté ne sont comparables à celles de la vérité.

Il faut bien que ceux qui le disent, n'en soient pas toujours assurez; car on remarque que toutes les Sectes Chretiennes se redoutant les unes les autres, la Romaine est celle de toutes qui a poussé plus loin la poltronnerie, car elle fait brûler en plusieurs lieux tous les Livres qui la combattent, & ne souffre en aucun lieu qu'à grande peine, que les Laïques mettent le nez dans les Livres des Protestans. Mais ceux-ci ne sont pas exempts de peur; les Ministres de France en ces derniers tems n'étoient pas fort aises que leurs peuples eussent des entretiens avec des Ecclesiastiques, ou qu'ils s'amussent à lire les Livres des Convertisseurs; & assurément un Proposant feroit mal sa Cour à ses Professeurs, s'il leur alloit emprunter souvent les Livres des Sociniens, & s'il leur disoit qu'il les étudioit avec soin. On lui croiroit dès-là un peu de levain de Socinianisme dans l'ame, & on l'avertiroit même que ces lectures sont dangereuses à un jeune homme. Je ne vois pas que nos Théologiens souffrent, lorsqu'ils peuvent en venir à bout, que les Ecrits de cette Secte s'impriment & se débitent.

Je ne pense pas non-plus que les Sociniens exhortent leurs jeunes gens à lire les Livres qui les combattent; ils sont fort aises qu'ils ne connaissent les objections dont les Orthodoxes les terrassent, que par les Ecrits des Sociniens, où comme dans tous les Ecrits que chaque Secte compose, les objections du parti contraire ne paroissent que comme les pieces d'une horloge

démontée, dispersée çà & là, & sans force.

D'où vient tout cela, & ce que chacun à pu remarquer, que même des gens bien lettrés & d'esprit, se vantent comme d'une conduite sage & pieuse, de n'avoir jamais voulu lire les Ecrits du parti contraire, qui avoient le plus d'approbation dans le monde, du côté de l'adresse & de la subtilité. D'où vient, dis-je, tout cela, si c'est une fatalité inséparable de toute erreur, que les preuves soient foibles & improbables, en comparaison de celles de la vérité?

La vie humaine nous fournit cent exemples du contraire, de quoi il faut moins s'étonner, parce que les Faits faux sont souvent aussi ou plus possibles que les vrais. Demandez à deux raisonneurs, si un globe d'or qu'on leur montre de loin en pais étranger vaut tant; l'un dira que non, parce qu'il le croit creux, l'autre que si, parce qu'il le croit massif: ils soutiendront leur conjecture par cent argumens, & il se trouvera bien souvent que le premier aura tort, & que néanmoins il aura rendu sa cause plus probable que l'autre la sienne.

Quelqu'un n'a-t-il pas dit dans un Livre, que quelque action qu'on lui marque, il en donnera cinquante motifs différens, & tous vraisemblables?

En général il peut arriver que l'erreur ait des raisons plus spécieuses & plus sensibles que la vérité, non seulement à l'égard de ceux qui sont engagés dans cette erreur par la naissance, mais aussi à l'égard d'un étranger qui examineroit sans aucune préoccupation, ni pour ni contre, cette erreur, & la vérité opposée. Mais cela est surtout vrai dans les matieres de fait.

Il en va comme de l'Histoire & des Romans.

Quelquefois un Roman semble plus vraisemblable que l'Histoire la plus sincère, & rien quelquefois ne nous semble plus naïf, & plus assuré, que les motifs qu'un Historien fait avoir aux Princes, lesquels motifs ne sont qu'une fiction de l'Historien très-éloignée de la vérité, laquelle, s'il l'avoit rapporté fidèlement, les Lecteurs eussent trouvée quelquefois plate, absurde, contraire à toute vraisemblance & raison.

Vent-on quelque chose de plus approprié au champ où s'escriment les Controversistes? Les Critiques ont rétabli des passages dans les anciens Auteurs, en plusieurs manieres différentes. L'un veut qu'on lise ceci, l'autre tout le contraire, l'affirmative au lieu de la négative. Il se trouve bien des fois que celui qui s'éloigne le plus de ce qu'avoit dit l'Auteur, remporte le prix chez les Lecteurs du meilleur nez, comme ayant donné à l'ancien Auteur un raisonnement bien suivi, très-plausible, & d'un grand sens.

D'où vient que la fausseté se prouve pas bonnes raisons.

Je crois avoir insinué une raison de toutes ces choses, quand j'ai dit ci-dessus, que les Faits faux sont ou aussi possibles souvent, ou même davantage que les vrais; car cela étant, il ne faut plus s'étonner que l'on trouve des raisons aussi probables, & même plus probables pour nier un Fait, que pour l'affirmer, pendant que son existence n'est point venue à ce qu'on appelle *notoriété publique*, amas de circonstances qui valent une démonstration; tel est aujourd'hui ce Fait, que le Pape veut ôter les franchises des Ambassadeurs. Sur quoi si on avoit fait discourir deux grands

Et par les précautions que les diverses Sectes prennent pour cacher à ceux de leur Communisme les Livres des Sectes contraires.

Autres exemples.

Les faussetés sont aussi possibles que les vérités.

grands raisonneurs dans le Japon, après la réception d'une Lettre venue de Rome, portant seulement qu'on y disoit, que le Pape publierait bien-tôt une Bulle sur cela, ils auroient tellement baloté la chose, qu'encore aujourd'hui plusieurs de leurs auditeurs croiroient, que la Nouvelle n'avoit eu aucune suite, tant ils l'auroient vû combattre par des raisons très-plausibles.

Mais il y a une ouverture pour dissiper les fantômes & les terreurs paniques, qui agitent depuis si long-tems les Théologiens sur le chapitre des erreurs; car il est certain que la raison pour laquelle l'esprit de l'homme trouve tant de raisons également solides en apparence, pour défendre la vérité & la fausseté, dans les controverses de Religion, c'est que la plupart des faussetez qui se voyent là-dedans, sont aussi possibles que les vérités. En effet nous supposons tous, que la révélation dépend d'un décret libre de Dieu; car il n'est point nécessité par sa nature à faire ni des hommes, ni d'autres Etres. Par conséquent il auroit pû, s'il l'avoit voulu, ou ne rien produire, ou produire un monde différent de celui-ci; & en cas qu'il y eût voulu des hommes, il auroit pû les mener à ses fins par des routes toutes contraires à celles qu'il a choisies, & qui auroient été également dignes de l'Etre souverainement parfait; car une infinie sagesse a des moyens infinis de se manifester, tous dignes d'elle. Cela étant, il ne faut point s'étonner que les Théologiens trouvent autant de bonnes raisons pour soutenir le franc arbitre de l'homme, que pour l'impugner; car nous avons des idées & des principes, pour concevoir & prouver, que Dieu a pû faire l'homme libre, & ne le faire pas libre de la liberté qu'on appelle d'indifférence, & ainsi de cent autres propositions contradictoires.

*C'est ce qui ôte le crime dans les faux systèmes de Religion.*

Qu'arrive-t-il donc lors que la révélation est douteuse sur quelque point? C'est que les uns l'expliquent par un Système, & les autres par un autre. Je veux que le Système des uns soit conforme à ce que Dieu a réellement choisi, cela n'empêche pas que celui des autres ne soit conforme à ce qu'il auroit pû faire aussi dignement & glorieusement pour lui, qu'en faisant une autre chose, puisque nous concevons que Dieu auroit pû faire les choses autrement qu'il ne les a faites, en cent manières différentes, toutes dignes de sa perfection infinie; car sans cela il n'auroit point de liberté, & ne différeroit point du Dieu des Stoïques enchaîné par une destinée inévitable, dogme qui n'est guères meilleur que le Spinozisme. Par conséquent il ne peut y avoir de crime dans les faux Systèmes, que lorsqu'un Théologien les dresse sur une idée qu'il croit contraire à ce que Dieu lui-même en a dit, & dérogeante à sa majesté. Or je ne crois pas qu'il se trouve au monde de semblables Théologiens. Joignez à ceci, entant que de besoin, ce que j'ai dit ci-dessus touchant les erreurs volontaires ou involontaires.

Il faudroit être fou à lier, pour croire que les Scholastiques dont Luther & Calvin ont renversé le Système, l'avoient fait parce qu'ils trouvoient que les Prédestinateurs à la S. Augustin en toute rigueur, donnoient à Dieu trop d'autorité, & qu'il étoit nécessaire d'y mettre des bornes, comme nos Parlemens font en ce pays-ci à la puissance trop arbitraire des Rois, quand ils peuvent. De même il faudroit être fou à

lier, pour croire que Luther & Calvin ont fait un autre Système, parce qu'ils trouveroient que celui des Scholastiques représentoit Dieu trop équitable, & qu'il étoit à propos de diminuer cette louange excessive de Dieu.

Rendons justice aux uns & aux autres; ils n'ont jamais pensé à attenter à la majesté suprême de Dieu, ni à ses attributs infinis; mais ils ont conçu, les uns que certaines idées n'étoient point compatibles avec sa nature, & dès-là ils les ont traitées de fausses; les autres, que certaines idées lui étoient plus glorieuses, & dès-là ils les ont cruës véritables, & ont expliqué l'Ecriture sur ce plan-là. C'est-à-dire en un mot, que n'ayant pas eu une même idée de la perfection, mais ce que les uns trouvoient perfection digne de Dieu, ayant paru aux autres une imperfection indigne de cet Etre Souverain, ils ont pris deux routes différentes, pour expliquer ce que l'Ecriture dit de lui. Et jusques-là je ne vois point plus de crime dans ceux qui se trompent, que dans ceux qui ne se trompent point.

Plût à Dieu que l'on eût toujours envisagé de cette manière les Controverses! Il n'y eût jamais eu de schismes ni d'excommunications, & l'on eût employé à bien vivre & à fuir ce que tous les partis conviennent être un péché, la médisance, le vol, la paillardise, le meurtre, la haine de son prochain, &c. le tems que l'on a perdu à disputer & à se persécuter.

Mais c'est trop insister sur une question que je n'ai voulu qu'ébaucher en cet endroit, me réservant à l'éplucher jusques à la dernière précision dans la suite de cet Ouvrage.

Après avoir ainsi répondu d'une manière irre-poussable à la demande de M. de Meaux, par l'établissement solide de l'égalité de droit des Juges hérétiques & des Juges orthodoxes, touchant la condamnation & la punition des accusés d'Hérésie, fondons encore une fois sur S. Augustin, & après cela nous laisserons en repos sa pitoïable Apologie des persécuteurs, endroit honteux à sa mémoire.



## CHAPITRE XXV.

*Nouvelle réfutation de la preuve particulière que S. Augustin a tirée de la contrainte qu'un bon Berger fait à ses brebis. I. défaut de cette comparaison, c'est que le mal dont on veut préserver l'Hérétique que l'on contraint, entre avec lui dans l'Eglise, mais non pas le loup dans la bergerie avec la brebis que l'on y pousse de vive force.*

**L**A comparaison d'un Berger qui pour garantir ses brebis de la gueule du loup, les fait entrer dans la bergerie de vive force, si besoin est, a paru si éblouissante à Messieurs les Convertisseurs, que non contents de l'avoir mille fois prêchée, & imprimée à l'imitation de S. Augustin, ils en ont fait des vignettes pour l'ornement des Livres qu'ils ont dédiés au Roi de France sur cette matière. C'est pourquoi puisqu'il me vient deux pensées contre cette mauvaise comparaison, outre ce que j'y ai déjà opposé dans ma 3. partie (\*), on ne trouvera pas mauvais qu'elles fassent ici une espèce de supplément.

La première de ces deux pensées est qu'un Berger

*Fausseté de la comparaison d'une brebis qu'on fait entrer dans la bergerie, & d'un Hérétique que l'on force à se convertir.*

(\*) Chap. IX.

ger n'use jamais de cette contrainte, lorsqu'il voit déjà sa brebis au pouvoir du loup : tous ses soins alors se réduisent à chasser le loup, & à lui ôter sa proie, & il croiroit commettre une lourde faute s'il chassoit vers la bergerie, & s'il y contraignoit d'entrer le loup conjointement avec la brebis qu'il tiendrait déjà. Cette imprudence seroit néanmoins plus pardonnable que celle des persécuteurs, qui extorquent des signatures; car un loup enfermé dans la bergerie y peut être assommé, & on en peut trouver aisément des moyens bien sûrs; mais l'Hérésie enfermée dans l'Eglise avec un faux Converti, est un poison invisible que l'on ne se peut bonnement promettre de guérir. Quoiqu'il en soit, voici une comparaison fort clochante. Le bon Berger contraint ses brebis d'entrer dans la bergerie; mais c'est non lorsqu'elles sont déjà saisies du loup, mais avant qu'elles soient tombées en sa puissance. Les Convertisseurs contraignent d'entrer dans l'Eglise les errans, lorsqu'ils sont actuellement conjoints avec l'erreur, & les y enferment avec l'ennemi qui les détient, à ce qu'on prétend, dans son esclavage.

*Réfutation de ceux qui disent que puisqu'un Hérétique ne laisseroit pas d'être damné, si on ne le contraignoit pas, autant vaut-il le contraindre.*

*Absurdité de l'objection, que puisqu'un Hérétique seroit damné quand même on ne le contraindrait pas, il vaut autant le contraindre.*

Et ici je ne saurois m'empêcher de témoigner mon étonnement sur ce que j'ai ouï dire à des Catholiques, & lû même dans des Lettres venues de France, c'est qu'il ne faut point se faire une affaire de ce que les Dragons ont fait signer des Huguenots, qui étoient persuadés que ce qu'ils signoient ne valoit rien; car le pis qui en arrive, dit-on, c'est que ces faux Convertis se damnent, mais ils se damneroient sans cela; ainsi damner pour damner, il vaut mieux que cela leur arrive en faisant cesser le scandale de la multiplicité de Sectes dans un même pays.

J'avoué que cela me fait douter si je suis en pays de Chréienté; car que deviendra la Morale de l'Evangile si l'on souffre de pareils monstres de sentimens? Ignore-t-on que la piété veut que nous fassions tout notre possible, pour empêcher que Dieu ne soit offensé, & son saint nom méprisé, & que l'humanité & encore plus la charité veulent, que nous n'aggravions pas la charge de notre pochain? Cependant ces deux sacrées obligations s'en vont à néant par la maxime de ces lâches Convertisseurs, puisque ne tenant qu'à eux que l'Hérétique n'en demeure à son premier péché, qui est l'Hérésie, disent-ils, ils le contraignent d'ajouter l'hipocrisie, & le péché contre la conscience à son erreur. D'où il arrive qu'il deshonne Dieu en plus de manières qu'il ne faisoit, & qu'il attire sur sa tête un degré de peine infernale plus insupportable qu'il ne l'auroit eu.

Selon cette belle Morale, il seroit permis de porter les Hérétiques, par les excitations les plus fortes, à s'enivrer, à s'entre-tuer, à s'entre-calomnier, à se plonger les hommes avec les femmes dans la souillure, à s'entre-couper la bourse; car si la cessation du Schisme apparent est un bien qui contrepece le crime d'hipocrisie, où l'on fait tomber les Sectaires; le bien qui arriveroit à l'Eglise, de ce que ces gens-là vivroient dans les derniers déreglemens, & serviroient ainsi de lustre à la bonne vie des Catholiques, balanceroit tous les péchez qu'on leur feroit faire.

Voyons présentement mon autre pensée.

*Tome. II.*

II. *Défaut de ladite comparaison, c'est qu'elle prouve invinciblement, ou les prétentions de la Cour de Rome sur le temporel des Rois, ou que l'Eglise peut déposer les Princes qui la persécutent.*

On s'étonne & on rit même, quand on lit dans un Bellarmin & un Suarez, que ces paroles de Jésus-Christ à S. Pierre, *paste oues meas, pais mes brebis*, signifient que le Pape peut déposer les Rois hérétiques, ou délier leurs Sujets du serment de fidélité.

Mais il est certain que s'il est une fois permis d'appliquer aux Pasteurs des ames les façons de faire des Bergers, & de tirer des conséquences des uns aux autres, rien ne sera plus convainquant dans l'enceinte de la Communion de Rome, que la preuve de ces Jésuites; car enfin c'est un droit qui est né avec les Bergers, & qui est inséparable de leur fonction, de garantir leur brebis contre les attaques du loup, de toutes les manières dont ils se peuvent aviser, soit en découplant leurs dogues sur eux, soit en leur tendant des pièges, soit en mettant sur leur chemin des chairs venimeuses, soit en leur tirant de bons coups de mousqueton. Puis donc que les Catholiques Romains conviennent que le Pape est le Vicaire de Jésus-Christ, le Souverain Pasteur des ames, & qu'ils ne peuvent nier qu'un Prince hérétique & persécuteur, qui par ses ruses & ses violences entraîne dans la perdition les habitans de son Royaume, ne soit un loup ravissant envers l'Eglise, il faut, s'ils veulent raisonner conséquemment, qu'ils accordent à Bellarmin & à Suarez, qu'un Pape doit se défaire de ce Prince en la manière la plus convenable qu'il pourra, *quocunque modo potest*, soit en découplant sur lui les Rois voisins, soit en faisant soulever ses propres Sujets par le poison ou l'assassinat.

C'est quelque chose de curieux que de voir comment le Sr Maimbourg a répondu à cette similitude du bon Berger dans le chapitre 27. de son Histoire de l'Eglise de Rome. *C'est un Sophisme*, dit-il, *non seulement méchant & contre les règles du bon raisonnement, mais aussi impie & détestable, qui mène droit au parricide, & pour lequel on a justement condamné au feu les Livres qui le contiennent.* Il auroit raison d'en juger ainsi, s'il étoit dans mes principes; mais approuvant la contrainte, comme il faisoit, & la soutenant par l'exemple du Berger, il lui eût été impossible de montrer que les Ultramontains ont mal raisonné. Il y eût été plus embarrassé qu'à répondre à la comparaison qu'ils tirent des Etats Généraux de France, pour faire voir, que comme le Roi de France a seul l'autorité Monarchique pardevers lui, lors même que pour le bien de son Royaume il en convoque les trois Ordres, de même le Pape ne pouvant suivre de plus beau modèle pour gouverner l'Eglise, que celui des Rois de France, est toujours supérieur au Concile.

Le Sr Maimbourg n'a sçu que répondre à cette difficulté.

Or à qui que ce soit que s'adresse l'ordre, *pais mes brebis*, il faut avouer qu'il lui confère le droit de se défaire des Princes persécuteurs, s'il est vrai qu'il faille imiter les Bergers,

*Fâcheuses conséquences de la comparaison d'une brebis avec un Hérétique. Réfutation d'une pensée du P. Maimbourg.*



*Vu en raccourci, & par de nouveaux côtez, des énormités renfermées dans le dogme de la contrainte, comme le renversement des droits d'hospitalité, de parenté, de foi donnée.*

*Des suites funestes du dogme de la contrainte.*

J'ai promis dans une note marginale, vers le commencement (\*) de cette suite de mon Commentaire, de revenir encore une fois à la preuve dont je me suis servi dans le (A) chapitre 4. de de la 1. partie, & dont voici le précis. C'est que l'exécution de l'ordre, *Contrains-les d'entrer*, obligeant les Orthodoxes à piller les maisons des Hérétiques, à les chasser de leur patrie, à les confiner dans des prisons ou Monastères, les pères & les maris d'un côté, les femmes & les enfans d'un autre, à les envoyer même au gibet ou aux galères, il faut nécessairement que les mêmes actions, qui seroient un violement formel du Décalogue si elles n'avoient pour but de contraindre les Hérétiques à renoncer à leur croyance, deviennent une bonne action lorsqu'elles se font par ce motif. Or il s'ensuit de-là manifestement, que toute sorte de pechez cessent de l'être dès qu'on s'y porte dans la vue de faire entrer dans la vraie Eglise ceux qui n'y sont pas; qu'ainsi l'utilité & l'agrandissement de la vraie Eglise sont la vraie pierre de touche, pour connoître si une action est juste ou injuste. Par conséquent plus une action est capable de faire entrer les Infidèles & Sectaires dans l'Eglise, plus elle passe aisément d'être un crime, à être une œuvre de pitié.

Si cela est, voilà rompus tous les liens & tous les devoirs qui engagent les hommes les uns envers les autres, soit par la raison générale qu'ils participent tous à la même nature spécifique d'animal raisonnable, soit par la raison particulière de la parenté, ou d'un contract réciproque, ou quelques-uns sont entrez avec quelques autres.

*Il renverse les droits de l'hospitalité.*

I. Pour la seule considération qu'on est homme, la Raison veut que si une tempête vous jette sur un bord étranger, les habitans du pays vous fassent quelque assistance contre la fureur des flots, de la faim & du froid. Mais cette obligation ne sera plus qu'une chimère, selon les principes de nos nouveaux Convertisseurs; car il faudra, si on suit bien l'esprit de leur dogme, qu'au lieu d'aller à ces misérables qui se sauvent à la nage, ou sur des planches, comme ils peuvent, pour leur offrir du pain & des habits, on y aille avec une profession de Foi toute dressée, & une plume à la main, exiger d'eux qu'ils la signent incessamment, à faute de quoi on leur déclarera qu'on les jettera dans la mer, ou qu'on les laissera périr de mal-mort sur le rivage. La plus douce composition seroit de leur accorder trois ou quatre jours pour s'instruire; mais après cela point de quartier s'ils ne signoient. Qui auroit cru que le Christianisme enfermât cette barbare inhospitalité, dont les compagnons d'Enée se plaignoient ci-dessus dans notre 2. chapitre? Mais comme il y auroit-là une conquête assurée à la propagation de la Foi, l'inhumanité en ce cas deviendroit à coup sûr une œuvre très-charitable, comme aussi toutes les fois qu'on refuse-

roit l'aumône à un mendiant qui en auroit un besoin très pressant, à moins qu'il ne promît de se ranger au giron de l'Eglise.

Je ne prétens pas poser en fait, que cette coutume inhumaine se pratique dans les pays d'Inquisition; je sai qu'il y a eu des Réfugiez de France, qui ayant été contrainsts de relâcher en Espagne par la tempête, en ont été quittes pour des avanies qu'il leur a fallu essuyer, & en se rembarquant le plutôt qu'il leur a été possible, après avoir été contrainsts de satisfaire l'avidité & l'avarice de ceux qui leur faisoient peur de l'Inquisition. Mais qui doute que la qualité de François mécontent ne leur ait servi de beaucoup en Espagne? Qui doute que la nécessité qu'ont les Espagnols d'avoir des liaisons politiques avec des Etats Protestans, ne les oblige à se relâcher sur le chapitre de la contrainte? Enfin il ne s'agit pas tant de ce qu'on fait, que de ce que la doctrine qu'on enseigne inspire naturellement, & peut faire pratiquer lorsque l'on n'en craint pas les suites.

II. Pour les droits du sang, ils ne sauroient être dans ces principes plus sacrés que ceux de l'humanité: il sera fort bien permis à un pere, si son fils ou par des lectures, ou par d'autres instructions, a ciù qu'il devoit changer de Religion, de le traiter chez lui comme un valet, de le mal nourrir & vêtir, de le chasser même & desheriter pleinement, jusques à ce que ces afflictions temporelles l'obligent à reprendre sa première Foi. Un fils de son côté qui s'est rendu de la bonne Religion, & qui voit son pere persister dans son Hérésie, peut lui dénier dans ses vieux jours les offices & les assistances les plus nécessaires, & le menace de pis s'il n'abjure. Une fille pourroit porter ses menaces envers son pere & sa mere, qui ne voudroient point se convertir comme elle auroit fait, jusques à leur dire qu'elle se prostitueroit, s'ils ne lui donnoient la satisfaction d'entrer dans le giron de l'Eglise; & si la menace n'étoit pas assez puissante, elle feroit bien de l'effectuer, tant & si long-tems que ses pere & mere persisteroient dans leur opiniâtreté. Et en pareilles rencontres si elle les attiroit au bon parti, s'accompliroit l'oracle dont les Convertisseurs se targuent depuis long-tems: *Imple faciem eorum ignominia, quærent nomen tuum, Domine; couvrez leur la face d'ignominie, & ils chercheront ton nom, ô Eternel.* Qu'on ne me dise pas qu'elle commettrait un peché. Oui, répondrai-je, si elle n'avoit par pour but de contraindre son pere & sa mere à sortir de l'Hérésie; mais ayant ce but, son action cesse d'être mauvaise, aussi-bien que le vol, la captivité, & le dernier supplice, ordonnez contre des innocens afin de les contraindre d'entrer.

*Aussi-bien que ceux de la parenté.*

III. Quant à la Religion du serment, & de la foi donnée dans un contract, la chose du monde la plus fondée sur les premiers principes de la Morale, & la plus nécessaire pour le maintien des Societez, elle ne sera pas plus exempte de la suppression, que les autres devoirs de l'homme, dès qu'on pourra se promettre qu'en violant sa parole & son serment, on réduira un Hérétique dans une extrême souffrance, qui l'obligera à signer le formulaire. Cela est si vrai, que comme l'Eglise Romaine s'est signalée plus qu'aucune autre Religion du monde à violenter les

*Et ceux de la foi donnée.*

\* Vers la fin du Chap. I.  
(A) Voyez aussi la Réponse à la 12. raison de saint Au-

„ gustin 3. part. du Com. Chap. XII.

les consciences, elle est aussi celle qui a le plus relâché l'obligation de tenir ce qu'on a promis; & demandant l'autre jour à un homme de grande lecture, moi qui en ai peu, s'il connoissoit un exemple de quelque Souverain Catholique, qui eût tenu à ses Sujets de différente Religion les promesses qu'il leur avoit faites concernant leur Religion, il me répondit qu'il en avoit cherché en vain, & qu'il n'en savoit pas un; qu'aussi n'étoit-il point surpris de ce qui se passe dans ce pays, s'y étant bien attendu; & il me témoigna alors le cas extraordinaire qu'il faisoit d'un trait qu'il avoit lû, dans la page 73. au petit Livre intitulé *ce que c'est que la France toute Catholique*, qu'il y a de la charité à ne point faire serment à des Catholiques.

*Echantillon pris de la dernière persécution de France.*

*Exemples de  
toutes ces énor-  
mités.*

On a senti en France, dans ces dernières années, la vérité de ce que je viens de dire; tous les droits de parenté, de bon voisinage, d'ancienne amitié, d'hospitalité, foulés aux pieds, & à la réserve qu'on n'égorgeoit point les gens, c'étoit une manière de copie des anciennes proscriptions que Marius, Sylla, & les Triumvirs rendirent si terribles à Rome, lorsqu'il n'étoit pas permis à un pere ou à une mere de cacher son fils, ou de contribuer à son évasion; au meilleur ami, à l'esclave, ou à l'affranchi qui avoit reçu les plus grands bienfaits de son Maître, de ne pas déceler son ami ou son maître, sans encourir la peine de la proscription.

Il est de notoriété publique en France, qu'on y a fait des défenses de recevoir ceux de la Religion dans les hôtelleries, de leur donner retraite chez soi, de mettre à couvert leurs biens, & de contribuer en façon du monde à ce qu'ils évitassent la vexation des Dragonneries. Un hôte qui ne chassoit pas les gens de la Religion qui logeoient chez lui, ou qui ne les alloit pas déclarer aux Directeurs des conversions, encourroit de grosses peines, & ainsi c'étoit comme au siècle de fer,

(\*) . . . . *Non hospes ab hospite tutus.*

Un proche parent, un ami que l'on auroit convaincu d'avoir caché dans sa cave ou gale-tas, son parent, son ancien ami, ou ses enfans, ou ses meubles, encourroit aussi des peines; & ce qu'il y a de plus étrange, on faisoit un crime à un mari d'avoir envoyé sa femme en lieu de sûreté, à un pere de n'avoir pas empêché que ses enfans prissent la fuite; & de-là venoit qu'après qu'un homme las de sa garnison avoit signé, & qu'il croyoit jouir de quelque répit, il se voyoit peu de jours après accablé d'un nouveau logement de Soldats, sous prétexte qu'il ne pouvoit pas représenter tous ses enfans, & que sa femme se tenoit cachée. Avoir commerce de Lettres avec ses freres, sœurs, enfans, pere ou mere, réfugier dans les pays étrangers, n'est pas une chose peu dangereuse en France pour ceux qui ont signé, & de-là vient que l'on n'ose leur écrire à droiture, ni leur parler que par énigmes, crainte de l'interception des Lettres.

S'il y a des enfans qui écoutent plus la voix de la Nature, que celle de la mauvaise Religion qu'ils ont extérieurement au moins embrassée, je veux dire qui veulent faire tenir sous main

quelque argent à leurs peres ou meres, constituez en nécessité dans des pays étrangers, cette action ne demeure pas impunie quand elle est scûe. Vit-on jamais un renversement plus odieux & plus criant de tous les devoirs que la Nature & la droite Raïson nous imposent?

Je ne touche point au manque de parole, & au mépris des engagements les plus solennels qui a éclaté dans toute cette persécution, & même fort notamment dans l'Edit révocatif de celui de Nantes; car c'est une chose qu'on a suffisamment prônée par toute l'Europe. Je dirai seulement un mot de l'ingratitude qu'on a eue pour les importans services du Maréchal de Schomberg, & cela ne sera point digression; car ce vice est une violation d'un contract tacite & implicite, qui demande une aussi religieuse observation de toute ame bien née, que ceux qui se passent devant notaire & témoins.

*Réflexions sur ce qui a été fait au Maréchal de Schomberg.*

Ce Maréchal méritoit d'autant plus de reconnaissance des Rois de France & de Portugal, que n'étant point né leur Sujet, il n'avoit pas laissé de leur rendre des services très-importans avec la dernière fidélité.

*En particulier à  
l'égard de Mr.  
de Schomberg.*

Néanmoins il s'est vu contraint sur ses vieux jours, par les ordres du premier de ces deux Princes, de sortir de France qui étoit sa patrie d'élection, où il avoit pris femme, & acheté bien des terres. Ces mêmes ordres lui ayant fixé une retraite en Portugal, il esperoit d'y passer tranquillement le reste de sa vie, à cause de la considération que ses longs & très-utiles services lui avoient acquis en cette Cour-là; mais rien n'a été capable de le mettre à couvert des persécutions de l'Inquisition; ni le souvenir des obligations qu'on lui a, ni le respect que les Portugais doivent avoir pour tout ce qui leur vient de la part du Roi de France, à qui ils doivent l'avantage de n'être pas une Province de la Monarchie Espagnole, & qui les soutint puissamment lors même qu'il ne le pouvoit faire, sans violer un des articles le plus clair du fameux Traité des Pyrenées; ce qui a commis sa réputation & attiré sur lui cent mille reproches de mauvaise foi, dans une infinité de libelles. Il a donc fallu que ce Maréchal se soit remué encore une fois, & ait cherché des aïles bien loin de la patte du loup, je veux dire des pays où regne le persécutant Papisme.



## CHAPITRE XXVII.

*Que la Sodomitte pourroit devenir une action sainte,  
à suivre les maximes des persécutés  
modernes.*

Souvenons-nous bien que selon ces belles maximes, une action mauvaise se métamorphose en bonne, pourvu qu'elle fasse signer bien des Héretiques; cela étant, nous voici fort en état d'innocenter le crime le plus odieux, le plus brutal & le plus brûlable que l'on connoisse, c'est à savoir la Sodomitte; car il ne faut point douter

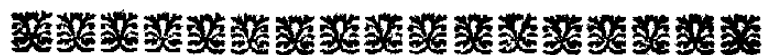
*Le dogme de la  
contrainte auto-  
riseroit même  
la Sodomitte.*

(\*) Ovid Metam.  
Tom. II.

CHAPITRE  
XXVII.

douter que bien des gens qui résisteroient aux menaces de la prison, de la pillerie, de l'exil, des galeres & de la mort, ne succombassent à la menace d'être abandonnez eux, leurs femmes & leurs enfans à la prostitution: S. Epiphane raconte qu'Origene, qui dès ses plus tendres années avoit eu un zele très-fervent pour le martire, & qui constamment a été un grand exemple d'intrepidité & d'inflexibilité aux rigueurs des persécutions, n'eut pas néanmoins assez de force pour résister à la menace qu'on lui fit de le livrer à un Ethiopien qu'on lui amena. L'horreur qu'il eut en s'imaginant qu'il seroit la victime de ce brutal, le fit consentir à encenser une Idole qui étoit autant en ce tems-là, qu'en celui-ci soussigner un formulaire, ou écrire son nom sur la matricule d'un Procureur Général. Un tel succès, & la conjecture très-probable que l'on peut fonder sur l'idée de ce crime affreux & vilain, font connoître que l'on se pourroit tout permettre en fait de nombreuses signatures, si au lieu de commander aux Dragons de faire bien du désordre dans les maisons, on leur ordonnoit de faire bien les Bulgares, & si on mêloit parmi eux le plus de Negres qu'on pourroit trouver.

Que feroit en ce cas-là ce sexe qui est non seulement la plus belle moitié du genre humain, mais aussi la plus pieuse & la plus chaste, celle à qui la pudeur & la modestie sont échues en partage? Comment soutiendroient l'idée d'une prostitution contre Nature, & selon Nature, (car on en laisseroit sans doute le choix aux Dragons) tant de femmes & de filles de bien & d'honneur, à qui la moindre parole obscène, & les moindres indécences d'un tableau, ou de quelque autre objet, ne semblent pas supportables? On ne peut nier, quelque médisant que l'on veuille être, que de toutes les peines on flétrissures que l'on pourroit infliger à une honnête personne de ce sexe, celle de faire amende d'honneur nue sans chemise, aux yeux de toute une populace, seroit la plus rude; que seroit-ce donc si une procession si dure devoit être terminée par être livré à la brutale fureur des satellites des persécuteurs? Il y a peu de femmes, de celles mêmes qui ont le plus de piété, & qui auroient le courage de mourir pour leur Religion, qui pour s'exempter d'une espèce de supplice aussi insupportable que celle-là à leur pudeur, ne signassent tel formulaire que l'on voudroit. Ainsi ce seroit une maniere de contrainte très-efficace, & dont les progrès surprenans rectifieroient avec usure ce qu'il y pourroit avoir d'irrégulier. Tout le monde sait, que les femmes de Milet ayant été saisies d'une espèce de Mélancolie qui les obligeoit à se tuer, rien ne fut capable de les retenir, que l'Arrêt que les Magistrats publièrent que celles qui se donneroient la mort seroient mises toutes nues dans un carrefour. Cette idée de nudité leur donna de si pressantes alarmes, quoiqu'elles n'ignorassent pas qu'alors elles ne seroient pas en état de sentir aucune honte, qu'elles consentirent à vivre pour n'être pas mises en spectacle.



## CHAPITRE XXVIII.

*Examen de ce qu'on peut répondre au Chapitre*

*précédent. I. Réponse.* Cette maniere de contraindre scandaliseroit le Public.

**J**E ne suppose pas qu'on me répondra simplement que ces actions sont mauvaises; car ce ne seroit rien dire, puisqu'on avouë que piller les maisons des Hérétiques, & les condamner à la mort, ou aux galeres, devient une bonne action de mauvaise qu'elle seroit, par cela qu'elle est destinée à les contraindre d'entrer. Il en faut dire autant de tout autre crime, si quelque considération particulière ne l'empêche. Voyons si la réponse qu'on vient de lire est capable de cela.

Je dis que non; car si le Public peut bien digérer tous les cris & les hurlemens d'une multitude de Dragons, qui vivent à discrétion chez les Hérétiques, qui mettent tout sans dessus dessous, qui battent leur hôte, qui le bernent, qui le timpanisent pour l'empêcher de dormir; s'il peut souffrir la vue d'un grand nombre de personnes de tout sexe qu'on mene au supplice comme durant la Croisade contre les Albigeois, sous les auspices de S. Dominique, & durant le gouvernement du Duc d'Albe dans le Pays-Bas, & en tant d'autres occasions; s'il se plaît à voir brûler vifs ceux que l'Inquisition y condamne, lors qu'elle fait avec tant de pompe ce qu'elle appelle *autos de fé*, il s'accoutumeroit bien-tôt à ces autres peines. Au commencement la nouveauté pourroit choquer; mais on leveroit sans une grande difficulté tout le scandale, en montrant le fruit que ces menaces exécutées sur les plus opiniâtres tant seulement auroient fait.

**II. Réponse.** La Sodomie est essentiellement criminelle, au lieu que le meurtre est quelquefois bon.

Pour faire voir la nullité de cette exception, j'en ai qu'à considérer, non le meurtre d'une façon vague, mais un certain meurtre qui soit effectivement un crime; celui par exemple d'un Bourgeois de Paris parfaitement honnête homme, bon Sujet, bon Citoyen, bon Catholique, mais qui croiroit, contre le sentiment du Roi, de toute la Cour, & des plus savans du Royaume, que la Langue Françoisé qu'on parloit du tems de François I. est plus élégante & polie que celle d'aujourd'hui. Je dis que si le Roi faisoit pendre cet homme pour cette seule raison, ce seroit commettre un homicide très-criminel, & que ce meurtre est dans une espèce essentiellement mauvaise, étant impossible qu'aucun meurtre circonstancié & conditionné comme celui-là, soit jamais permis. Laissons tout le reste dans cet homme, faisons-en seulement d'un Catholique un Huguenot, comme étoit Anne du Bourg; que le Roi le fasse pendre par cette seule raison qu'il n'est pas Catholique, les Convertisseurs soutiennent que ce n'est pas une action mauvaise, mais bonne. Ainsi le même meurtre pris individuellement, qui seroit essentiellement criminel, s'il n'étoit pas fait pour l'avantage de la Religion, cesse d'être un crime dès qu'il est commis pour la ruine d'une Secte. Donc aussi le même acte de lubricité contre Nature, qui seroit mauvais, s'il n'étoit point fait pour attirer par la peur les errans dans la vraie Eglise, deviendra bon étant commis par ce motif-là.



III. *Réponse.* Les Souverains n'ont point de juridiction sur la pudeur comme sur la vie.

*Réponse à une  
ne III. objection.*

Et d'où vient donc que les Romains faisoient déflorer par le bourreau les filles qui devoient être pendues, comme on le pratiqua sur la fille de (\*) Séjan ? Quoiqu'il en soit (car comme je ne me pique pas de lecture, je ne sais si ce problème a été examiné à fond par les Juristes, & j'en laisse la discussion à qui voudra s'y escri-mer) je trouve merveilleux que des gens qui attribuent aux Souverains le droit de violenter la conscience, ne lui accordent pas ensuite, sur les parties de la pudeur, le même empire qu'il a sur la langue, sur le bras, sur la tête & la vie de ses Sujets ; car il peut leur faire couper le poing, extirper la langue, les faire pendre & décoller. Je ne sais pas au vrai pourquoi, s'ils peuvent donner ordre au bourreau d'arracher la langue à une fille, de lui couper le bras, ou le nez, ou de lui arracher les yeux, ils ne pourroient pas ordonner qu'il la déflorât, si on trouvoit que cette sorte de peine, qui ne seroit pas un péché pour la patiente, pourvu qu'elle n'y pré- tât pas son consentement, mais cédât à une force majeure, tournât au bien public mieux que toute autre note d'infamie.

IV. *Réponse.* Les exécuteurs de cet ordre com- mettroient un grand péché, à cause du plaisir qu'ils y prendroient.

*Réponse à une  
ne IV. objection.*

Mais si cette raison étoit valable, il ne seroit pas permis de faire vivre les Dragons à discrétion chez un Hérétique ; car il est manifeste qu'ils prennent un très-grand plaisir à s'enivrer de son vin, à le balotter, insulter, & se faire paier tous les jours le plus d'argent qu'ils lui peuvent extor-quer.



# CHAPITRE XXIX.

*Progrès énorme qu'a fait, depuis un grand nombre de siècles, le dogme de la contrainte, quelque im- pie & détestable qu'il soit. Réflexion sur cela.*

*Il est étonnant  
que le dogme de  
la contrainte ait  
fait tant de pro-  
grès.*

Ceux qui auront fait une réflexion attentive sur la preuve dont je me suis servi dans le 4. chapitre de la 1. partie, & que j'ai retouchée en quelque autre endroit, & notamment dans ces derniers chapitres, s'étonneront que le dogme de la contrainte de conscience ait pu être attribué au fils de Dieu ; dogme qui contient en élixir les sermens, les esprits, & les semences de tous les crimes, & qui beaucoup mieux qu'on ne l'a dit de celui de la Prédestination, est l'éponge de toute Religion ; car non seulement il fait que tous les droits les plus sacrez de l'humanité, de la con- sanguinité, de l'affinité, des contracts, & de la reconnaissance, ne sont qu'un fantôme & des Re- bus de Picardie, par rapport à ceux de contraire Religion, mais aussi envers ceux de même créance ; puisque dès qu'un Catholique croira qu'un Roi, qu'un Juge, qu'un Evêque, qu'un

Prêtre, & tout autre Catholique, exerce une charge dont un autre s'aquitteroit plus utile- ment pour la Religion, il pourra tout entre- prendre contre eux sans pécher, la règle des bon- nes & des mauvaises actions n'étant autre chose que l'utilité de l'Eglise.

Et ce qui est de plus fâcheux, c'est que les Sou- verains qui ne sont déjà que trop accoutumés à ne suivre pour règle de leurs actions, que l'inté- rêt de leur grandeur, n'en feront plus aucun scrupule ; car il ne tient qu'à eux de tenir insépa- rables la prospérité de leur Etat, & l'utilité de leur Eglise. Desorte que la règle de leur cupidité ne sera point différente de celle de leur conscien- ce : & ainsi tout ce qu'ils entreprendront pour leur grandeur pouvant redonder au bonheur & à l'ac- croissement de leur Religion, sera très-conforme à la règle d'équité que nos Convertisseurs établis- sent. Par conséquent voilà toutes les perfidies & violences des Souverains, soit envers leurs pro- pres Sujets Catholiques, soit envers les Etats voi- sins aussi Catholiques, devenues justes, pourvu qu'elles ayent un heureux succès.

Toutes ces conséquences & plusieurs autres raisons qu'on a pu voir dans mon Commentaire, font une preuve si forte contre le sens littéral de la parabole, que je défie tous les Missionnaires qui sont ou qui iront jamais à la Chine, d'empêcher qu'un Philosophe Chinois qui les attaquera, mon Commentaire à la main, (& que seroit-ce s'il se servoit d'un meilleur Livre sur cette matie- re, comme il seroit aisé à de plus habiles gens que moi d'en composer) d'empêcher, dis-je, qu'il ne leur prouve que si Jésus-Christ a voulu ordonner en cet endroit-là, de faire entrer dans son Eglise, de gré ou de force, tous ceux qui nous tomberont entre les mains, il n'a sçu ce qu'il disoit, ils s'est contredit grossièrement, ou a été un très-malin imposteur, *absit verbo blasphemiam*. Tenons-nous-en donc à la sage maxime de la Religion naturelle, *quod tibi fieri non vis alteri ne feceris*, laquelle il a si soigneusement recom- mandée à ses Disciples, en S. Math. chap. 7. v. 12. leur disant, *Ce que vous voulez que les hommes vous fassent, faites-le leur aussi semblable, car c'est là la loi & les Prophetes*, ajoute-t-il : paroles no- tables qui montrent que cette seule maxime en- ferme toute l'essence de la Morale Chretienne.

Puis donc qu'il est certain, que personne ne veut être violenté en sa conscience, croions fer- mement que Jésus-Christ n'a pas voulu que ses Sectateurs le fissent ; car ils ne le peuvent sans faire à autrui ce qu'ils ne voudroient pas qui leur fût fait. Il faut expliquer par-là les termes de la parabole.

Mais le plus grand sujet d'étonnement n'est pas qu'il se soit trouvé des personnes qui aient dérivé le dogme de la contrainte de ces paroles de l'Evan- gile, *Contrains-les d'entrer*. Il y a bien plus de quoi s'étonner, qu'un tel dogme ait tellement envahi le Christianisme, qu'il n'y a pas une Secte consi- dérable qui ne le soutienne vigoureusement, ou en tout, ou en partie. Il y a quelque Particulier dans toutes les Communions Chretiennes, qui blâme ou en son cœur, ou même publiquement, les violences employées à faire changer de Reli- gion ; mais je ne sache que la Secte des (A) Soci- niens,

(\*) *Tradunt temporis ejus auctores, quia triumvirali sup- plicio affici virginem inauditum habebatur à carnifice la- queum juxta compressam.* Tacit. annal. l. 5.

(A) On y pourroit joindre la très-petite Secte des

„ Quakers, & celle des Anabaptistes : mais outre qu'ils „ n'écrivent presque rien, ceux-ci se confondent sans „ peine avec les Arminiens.

CHAP.  
XXIX.

niens, & celle des Arminiens, qui fassent profession d'enseigner, que toute autre voie que celle de l'instruction est illégitime, pour convertir les Hérétiques ou les Infidèles. Or qu'est-ce que ces deux Sectes? La 1. n'est guères plus visible que l'Eglise des élus; les Sociniens sont mêlés imperceptiblement avec les autres Chrétiens, & ne font corps à part qui soit appercevable qu'en très-peu de lieux du monde; & pour les Arminiens ils ne sont connus qu'en quelques Villes de Hollande. Ainsi le dogme de la tolérance n'est reconnu pour vrai, que dans quelques petits recoins du Christianisme qui ne font aucune figure, pendant que celui de l'intolérance va par tout la tête levée.

Toutes sortes de  
Sectes l'approu-  
vent & le sui-  
vent.

En effet c'est le dogme favori de la Communion de Rome, & pratiqué partout où elle le peut. Mais les Protestans, qui à la vérité le dépouillent de ce qu'il a de plus odieux, ne laissent pas de le réduire en pratique. Il n'y a que peu de mois que les seuls Evêques avoient ici pleine liberté de conscience. Il y a des Cantons Suisses qui ne souffrent que la Communion Réformée, & qui ont usé de nos jours d'une rude violence contre les Anabaptistes, les gens du monde qui méritent le plus d'être soufferts, puis que renonçant à la profession des armes, & aux Magistratures, par principe de Religion, il ne faut pas craindre qu'ils se soulèvent, ni qu'ils courent sur les brisées de ceux qui postulent une charge; & quant au refus de prêter serment de fidélité, ce n'est point une marque qu'ils veulent être moins soumis au Souverain que les autres Sujets, c'est qu'ils prennent à la lettre le passage où Jésus-Christ défend de jurer, & qu'ils se croient aussi engagés par une simple parole donnée, que les autres par les sermens. Les Luthériens ne souffrent qu'à peine dans quelques Villes Impériales où ils prédominent, les Réformez, lesquels sont contrainsts de s'assembler hors des murailles (comme des pestiférez dans des Lazareths) quelquefois dans des Temples bien écartez. La Reine de Dannemarc, qui est Réformée, n'a des Ministres de sa Religion que pour son usage, à quoi il faut ajouter ceux qui depuis peu, en très-petit nombre, servent les Réfugiez de France, & qui ne sont guères vus de bon œil par les Pasteurs Luthériens. La Duchesse de Zell, Réformée aussi, n'a pu avoir quelque Ministre de sa Communion que depuis peu de tems. Ce n'est pas que le Duc son Epoux soit autrement difficile, mais il ne vouloit pas irriter son Clergé. Dans le païs de Wirtemberg, les François Réfugiez n'ont été admis à la Cene Luthérienne, qu'en souscrivant un formulaire de Foi qui contient le dogme de l'Ubiquité, avec celui de la communication des autres idiomes du Verbe incréé à l'humanité de Jésus-Christ, comme aussi celui de la présence réelle & de la manducation orale, & la rejection de la grace particuliere & de la réprobation absolue. Il seroit aussi aisé aux Réformez d'obtenir exercice de Religion dans les païs héréditaires de la Maison d'Autriche, que dans l'Electorat de Saxe.

Les Papistes ne sont tolérez ni en Suede, ni en Dannemarc; & pour les Grecs Sujets du Turc, il n'est pas nécessaire d'avoir égard à leur conduite, car il ne dépend point d'eux de tolérer ou de contraindre personne. Les Grecs qui sont maîtres chez eux, comme les Moscovites, ne souffrent que leur Communion.

Et ce n'est pas d'hier ni d'aujourd'hui, que le dogme de la contrainte est répandu sur toute la face du Christianisme, hormis ces petits recoins dont j'ai parlé; c'est depuis que les Chrétiens jouissent de la puissance du glaive; c'est depuis Constantin, premier Empereur Chrétien, jusques à l'Empereur Leopold qui est aujourd'hui sur le trône. Les preuves de cela ont été recueillies si amples, si claires, & si précises, & si soigneusement par un Pere de l'Oratoire à Paris, nommé Louis Thomassin, dans les deux Volumes qu'il a publiez depuis peu sur l'Unité de l'Eglise, qu'il faudroit se crever les yeux pour pouvoir retenir la moindre incrédulité à cet égard. Il a tellement prouvé la perpétuité de la Foi de l'Eglise touchant ce dogme, depuis le siècle de Constantin jusqu'à présent, que si les Jansénistes avoient pu prouver de même la perpétuité de la Foi de l'Eglise sur la réalité, j'entens par des témoignages aussi peu équivoques & aussi irrefragables que ceux du P. Thomassin, il n'y auroit eu quoi que ce soit à leur repliquer.

Et ici il faut que j'avoue l'ingénuité de celui qui a écrit *des droits des deux Souverains*, contre ce que j'avois avancé de la tolérance & de la conscience. Il avoue dans la page 280. que le Paganisme seroit encore debout, & que les trois quarts de l'Europe seroient encore Païens, si Constantin & ses successeurs n'avoient employé leur autorité pour l'abolir. Ce qu'il dit du Paganisme n'est pas moins vrai de l'Arianisme, Manichéisme, Monothélisme, Wicléfianisme, Albigeisme, &c. C'est pourquoi je suis surpris qu'un célèbre Auteur François, & qui passe pour habile dans l'antiquité, ait dit dans un Livre de Controverse publié en France il y a huit ou neuf ans, qu'il faut être peu savant dans l'histoire de l'Eglise, pour ignorer que dans les démêlez qu'elle a eus avec les Arriens, les Eutychiens, & les autres Hérétiques, elle ne s'est servi que d'exhortations, que de raisons, que de Conciles, & d'autres semblables armes. Mais il est peut-être plus surprenant que depuis que le P. Thomassin a si bien prouvé le contraire, l'Auteur de la *seduction éludée*, autre Ecrivain François, ait dit en s'adressant à Mr. l'Evêque de Meaux: *J'ai à vous dire, Monseigneur, que dans toute l'histoire ancienne & moderne tout ce qu'il y a eu de voies de fait exercé par les Princes en matiere de Religion, n'a été jamais regardé que comme des spectacles d'horreur, & que le nom de ces Princes-là ne se profere encore aujourd'hui qu'avec exécration.* Quoi les Constantins, les Théodores, les Honorius, les Marciens, les Justinien, qui ont fait exécuter tant de loix pénales contre les Sectaires, qui ont condamné à mort ceux qui persévéreroient dans l'idolâtrie Païenne, dans le Manichéisme, &c. ou ceux qui lisoient & garderoient les Livres des Hérétiques, sont des noms qu'on ne profere encore aujourd'hui qu'avec exécration? Comment prouveroit-on cela? Ces deux Auteurs au reste s'accordent fort à dire, que les Hérétiques ne se sont établis que par les menaces de la mort, & par le fer & le feu, & le dernier le dit principalement des Arriens. Je les renvoie l'un & l'autre au chapitre suivant.

Le scandale seroit moindre si on pouvoit prouver qu'en effet le nom des Princes, qui ont établi la vérité par les voies de la violence, a été toujours odieux: mais, hélas! à la confusion du nom Chrétien, le même Louis Thomassin, qui a si bien démontré l'usage perpétuel des loix pénales contre les

Il a été en usage  
même dans la  
primitive Eglise.

les Sectes , a montré avec la même évidence que ce sont les Conciles , les Evêques , & les plus éminens Docteurs qui ont ou sollicité ces loix , ou honoré de grands éloges , d'acclamations , de bénédictions & d'actions de grâces très-humbles , les Souverains qui avoient fait ces loix , & qui les faisoient valoir avec vigueur. Ainsi on voit dans cette affaire un concours de deux ou trois choses , qui fait assurément un prodige. L'une est la promulgation des loix pénales contre ceux qui n'auroient pas certains sentimens sur les vérités de Religion , usitée dans tous les coins du Christianisme , & réitérée toutes les fois qu'il s'en est présenté d'occasion , pendant plus de douze cents ans. L'autre est l'exécution exacte & quelquefois très-sanglante de ces mêmes loix , dans toutes les rencontres qui s'en sont offertes ; & la dernière , qui est la plus monstrueuse , c'est l'approbation des deux premières par les rélats , les Conciles , les Papes , & la plupart des docteurs particuliers.

*Réflexions sur tout cela.*

Je le répète encore , c'est ce qu'il y a de plus monstrueux dans ce point-ci ; car il n'y auroit pas grand sujet de s'étonner , que les Souverains Chrétiens eussent abusé de leur puissance pour opprimer les Chrétiens qui différoient d'eux en profession de Foi ; ils en ont si souvent abusé , pour engager leurs Sujets dans des guerres très-injustes , & quelquefois très-ruineuses , & pour les accabler de maltôtes , que ce ne seroit qu'une faute bien commune de voir qu'ils eussent persécuté les Sectes. On feroit un arbre généalogique presque aussi continu , mais beaucoup plus branchu des Princes , de leurs concubines & de leurs bâtards , que d'eux & de leurs épouses & successeurs légitimes ; on est accoutumé à cela , & on ne l'admire point ; pourquoi donc se récrieroit-on de leur injustice contre ceux qui ne sont pas de leur Religion ? Mais comme ce seroit alors qu'il faudroit déplorer la souveraine corruption du monde , si l'on voïoit les Théologiens & les Pasteurs des âmes , exciter les Princes à des guerres non nécessaires , à des impôts trop onéreux , à des commerces de galanterie , les en louer , & les en remercier publiquement en chaire , dans des Harangues , dans des Epîtres dédicatoires , &c. Ainsi c'est le comble du désordre & de la perversité , que tout ce qu'il y a de plus vénérable dans le Christianisme , & que ceux qui sont les dépositaires de la saine doctrine , aient sollicité instamment des loix très-injustes , en aient pressé l'exécution , & comblé de louanges & de remerciemens , dans la propre chaire de vérité , ceux qui les avoient fait exécuter. Jamais l'aveuglement & la flatterie ne sont allés si loin , à l'égard des adulteres & des concubinages des Souverains. L'Eglise , ses Prédicateurs & ses Ministres , dans le tems le plus accommodant , se sont contentés de se tenir dans un silence respectueux , & sans doute le Christianisme seroit dans un désordre plus affreux , en ce que l'on y soutiendrait dogmatiquement qu'il est bon de tuer , de dérober , de paillarder , qu'il n'y est en ce que plusieurs Chrétiens commettent ces crimes. C'est donc le souverain degré de l'aveuglement & du désordre , qu'une doctrine aussi enragée que celle qui autorise la punition de ceux qui refuseront , par des motifs de conscience , la signature d'un formulaire , se soit répandue dans l'Eglise Chrétienne avec l'aplaudissement de presque tous les Docteurs , & s'y soit si bien maintenue qu'on passe

presque pour Hérétique , jusques chez les Protestans , lorsqu'on parle avec quelque force pour la tolérance , comme j'ai fait.

C'est assurément un grand scandale pour ceux qui s'attachent à raisonner , que de voir qu'un dogme comme celui-ci , *il faut établir les vérités de Religion dans l'esprit & le cœur des hommes par la voie de l'instruction , & non pas contraindre de vive force à les professer ceux qui n'ont point la conscience portée à cela* ; c'est , dis-je , un très-grand scandale qu'un tel dogme conforme aux lumières du sens commun , à la Raison la plus épurée , à l'esprit de l'Evangile , au sentiment des Chrétiens des trois premiers siècles , soit tellement disparu de dessus la face du Christianisme , qu'on ne le trouve que dans quelques petites Sectes , dont les unes sont abhorrées par tous les autres Chrétiens , & les autres sont Schismatiques à l'égard même des Protestans , & en très-mauvaise intelligence.

Le scandale augmente , quand on jette la vûe sur toutes les horreurs du dogme qui a pris la place de celui-là.

Comme aussi quand on considère que ceux qui se sont aperçus de tant d'autres faussetez , enseignées dans la Communion de Rome , n'ont rien senti de (\*) l'énormité de celui-ci. Ils ont bien crû qu'elle faisoit mal de les persécuter , mais non pas qu'ils faisoient mal , en se servant de contrainte contre les autres , & c'étoit retenir toute la fausseté de ce dogme.

Qui doute que ce scandale ne puisse faire douter quelques gens , 1. Si Dieu n'a point débouté encore une fois son peuple , (car les promesses faites aux Juifs d'une alliance éternelle n'étoient pas moins expresses que celles de l'Evangile) 2. Si la Religion Chrétienne , outre sa part à la providence générale , est encore gouvernée , & protégée spécialement par un Chef assis à la droite de Dieu , lequel Chef a une puissance , bonté & sagesse infinies. 3. Si ces petites Sectes , qui ont seules retenu le dogme en question , n'ont pas été aussi heureuses à l'égard des autres parties de la Foi des premiers siècles , qu'à l'égard de ce morceau. C'étoit la pièce qui s'en devoit le moins perdre. Puis donc qu'elle n'a pu durer parmi des gens qui ont tout donné à la force , qui nous assureront qu'ils n'ont point opprimé plusieurs autres vérités ? 4. Enfin si au pis aller les Sectes si décrites pour leurs Hérésies spéculatives , ne valent pas autant pour le moins que celles qui se vantent d'être orthodoxes , en leur accordant même leurs prétentions , attendu que leur doctrine sur la contrainte est une Hérésie de Morale , une Hérésie pratique très-pestilentielle , & qui avec les crimes qu'elle produit , peut compenser & au-delà quelles faussetez que ce soient de simple spéculation.



## C H A P I T R E   X X X .

*Que l'esprit de persécution a plus régné parmi les Orthodoxes , généralement parlant , depuis Constantin , que parmi les Hérétiques. Preuves de cela par la conduite des Arriens.*

J E me borne à la considération des Arriens , parce que les autres Hérétiques ou n'ont point eu , ou ont eu très-peu de Souverains de leur Secte ; de sorte qu'ils n'ont été guéres

*L'esprit de persécution a plus régné parmi les Orthodoxes qu'en*

(\*) , On en verra la preuve ci-dessous , Chap. XXXI.



CHAP.  
XXX.

parmi les Hérétiques.

en état de justifier par les effets, si le premier feu du zèle passé, ils auroient suivi les maximes de la tolérance. Il n'en est pas de même des Arriens, puisqu'ils ont dominé assez longtems en plusieurs parties du monde. Or comme il ne nous reste point de leurs Ecrits, nous ne saurions mieux connoître quelle a été leur Théorie sur le chapitre de la tolérance, que par la conduite de leurs Princes envers ceux qui n'étoient pas de leur sentiment. Ce chemin est assez sûr; car s'il conste une fois que ces Princes ont toléré les autres Sectes, la conséquence sera bonne, que le Clergé Arrien étoit beaucoup plus modéré que le Clergé Orthodoxe, étant très-difficile que les Souverains gardent longtems l'esprit de modération, si leur Clergé les presse en tems & hors tems d'extirper les Sectes, & leur représente fortement que leur salut éternel & la tranquillité de leur Royaume en dépendent; qu'ils acquerront outre cela en ce monde la plus grande gloire que Monarque puisse acquérir; & que rien ne sera plus propre à expier les déreglemens de mœurs où ils pourront être tombez. Ce sont les raisons avec quoi les buchers de la persécution s'allument, & il est d'ailleurs très-facile d'en imposer aux Souverains en matière de Religion, & de leur bailler pour monstres & abominables ce qu'on veut leur faire persécuter.

D'ordinaire ils sont fort ignorans là-dessus, & s'arrêtent aux notions populaires. Quoiqu'il en soit, considérons un peu la conduite des Arriens.

On le prouve par la conduite des Arriens.

On ne peut nier en général, que les Hérétiques n'aient quelquefois agi cruellement contre ceux qui demeuroient attachés aux gros de l'arbre; mais il faut avouer que les Orthodoxes ont été les agresseurs; car ce sont eux qui implorèrent le bras séculier de Constantin contre l'Arrianisme, avant que les Arriens eussent employé aucune voie de fait.

Il est vrai que Constantin n'alla pas aussi vite en fait de violences qu'on l'auroit peut-être voulu, & sur la fin de ses jours il fut assez indulgent pour les Sectateurs d'Arrius; cependant son fils Constantius, grand Arrien, poussé par son propre tempérament & par le ressentiment des Arriens, qui se souvenoient de l'oppression où les Orthodoxes avoient tâché de les réduire par l'autorité séculière, & peut-être aussi par le peu de considération qu'on avoit pour les ordres dans le parti Catholique, usa de grandes violences contre les Orthodoxes, comme aussi l'Empereur Valens. Mais à cela près, je ne pense pas que l'on puisse bien prouver, que l'Arrianisme ait autant abandonné que les Orthodoxes l'esprit de modération Evangelique, & de cette tolérance que l'on doit avoir pour ceux qu'on n'a pu persuader par raisons: Et cela retombe dans les motifs de scandale dont j'ai parlé ci-dessus; car si quelque partie du Christianisme a retenu l'esprit d'équité & de Raison, & n'a point voulu se propager, & s'accroître par violence de la dépouille des autres, c'est celle que l'on regarde comme très-impure en la Foi, au lieu que celles qui ont passé pour très-fidèles ont opprimé par le bras séculier des Princes, ceux que la Raison la plus conforme à l'Evangile vouloit qu'on ne soumit que par l'instruction fraternelle des Pasteurs.

Je pourrais prouver cette modération des Ar-

riens par la conduite de Théodoric, l'un de (\*) leurs Roi, qui voyant que l'Empereur Justin étoit à cette Secte les Temples dont elle étoit en possession dans l'Orient, lui envoya des Ambassadeurs & le Pape, entre autres, pour le menacer d'user de terribles représailles, s'il ne faisoit cesser la persécution des Arriens. C'étoit beaucoup de modération à un Roi originaire d'un peuple guerrier & barbare, & qui laissoit en repos les Catholiques de son Royaume, de se servir de la voie pacifique d'une Ambassade, & d'y mettre à la tête celui de tous les Prélats qui la pouvoit faire mieux réussir, à cause de la grande vénération qu'on avoit dès lors pour le siège de Rome. Un Prince zélé persécuteur n'en auroit pas fait autant; il auroit pris au poil l'occasion qui se présentait de violenter ses Sujets d'autre Religion, & n'eût pas attendu qu'une Ambassade la lui fit perdre.

#### Conversion des Arriens en Espagne.

Mais voici un Fait incomparablement plus fort. Les Goths, déjà Arriens, ayant subjugué l'Espagne vers le commencement du 5. siècle, y eurent des Rois de leur Religion jusques vers la fin du 6. Il se trouva néanmoins que lorsque Recarede, l'un de leurs Rois, ayant dessein d'abjurer son Hérésie la voulut faire abjurer à tous ses Sujets, il n'y eut que sept ou huit Evêques Arriens dans tout son Royaume, & cinq Seigneurs, au lieu que les Evêques Catholiques comparurent en ce même tems au 3. Concile de Tolède, au nombre d'environ 70.

C'est une marque incontestable que tous les Evêques Catholiques, que les Goths avoient trouvez dans l'Espagne au tems qu'ils la subjuguèrent, s'y conservèrent avec leurs Eglises & leurs Oüailles: ce qui prouve invinciblement, que les Rois Arriens auxquels ils furent soumis près de deux cens ans, n'usèrent pas de grandes persécutions; car s'ils avoient employé contre les Catholiques qui n'auroient point voulu changer de foi, les confiscations, les bannissements, les Dragonneries, les prisons, & les supplices de divers genre, avec de grandes récompenses pour ceux qui se feroient faits Arriens, chacun sent qu'en moins d'un siècle ils n'eussent pas laissé une ame dans leurs Etats, qui n'eût professé l'Arrianisme.

C'étoit donc des Rois qui pour l'ordinaire accorderoient à leurs Sujets de contraire Religion, pleine liberté de conscience, & qui ne croioient pas qu'autre chose que la persuasion fit de véritables & bons changemens; & ce seul Fait a plus de force que tous les petites Rhétoriques du P. Maimbourg, & tout ce qu'il voudroit nous persuader avec l'aveuglement ordinaire de ses préjugés, touchant la barbarie de ces Princes Arriens.

Mais voici une conduite toute différente dans ces Rois Goths, dès qu'ils eurent embrassé le Catholicisme. Hermenegilde, fils du Roi Lewigilde, ayant été associé au Royaume par son pere, n'eut pas plutôt abjuré son Hérésie à la sollicitation de sa femme, qu'il refusa de se soumettre à son pere, non seulement quant à l'ordre de retourner à l'Arrianisme (désobéissance sans doute très-loüable) mais aussi quant au commandement de revenir à la Cour; & dès qu'il eût fait savoir sa pensée au Roi son pere, il se prépara à la guerre contre lui, & s'associa avec les plus grands ennemis de la Monarchie, fidele-

Tolérance des Rois Goths, qui étoient Arriens, envers les Espagnols Catholiques.

Intolérance de ces Rois lorsqu'ils eurent embrassé le Christianisme.

(\*) „ Consultez Maimb. Hist. de l'Art. I. 10.

ment secouru par les Catholiques du Royaume. Il fut malheureux dans cette guerre ; car contraint de se rendre il fut enfermé dans une prison , & puis mis à mort par les ordres de son pere. On ne doit pas lui refuser la louange du martire, puisqu'il ne tenoit qu'à lui de recouvrer sa liberté & la couronne, en se faisant Arrien ; mais il ne faut point aussi , à l'exemple de S. Grégoire le Grand , le louer de cela, sans le blâmer d'autre côté de s'être révolté contre son pere. Voilà la fausse Rhétorique de plusieurs Ecrivains Ecclésiastiques ; ils louent les gens qui leur plaisent, de tout ce qu'ils ont fait de bon, & suppriment ce qu'ils ont fait de mauvais. Le Martirologe Romain au 13. d'Avril marque qu'Hermenegilde fut emprisonné pour la Foi Catholique. Or cela est faux, il le fut pour sa rébellion.

Exemple de Recarede.

On peut croire, sans donner dans des conjectures malignes, que s'il eût vécu, il eût travaillé à la conversion des Arriens par la voie de l'autorité, comme fit Recarede, son frere, qui dès qu'il fut sur le trône s'appliqua tout entier à cela ; & pour en venir à bout, il suivit sens devant derriere le proverbe Latin, *ubi leomina pellis non satis est, vulpina est addenda*, comme on vient de faire en France, c'est-à-dire que comme il étoit (\*) adroit & insinuant, il sut si bien pratiquer les principaux Seigneurs & les personnes les plus autorisées parmi le Soldat & le peuple, qu'il en tira parole que quand il trouveroit à propos de se déclarer, ils le seconderoient. Il ne faut pas demander s'il les gagna par des caresses & des promesses, cela s'entend assez. Quand il fut assuré de tant de gens capables de donner le branle, il assembla les Evêques Arriens de sa Cour, & leur déclara qu'il ne vouloit plus deux Communions dans son Royaume, & qu'ainsi il falloit qu'ils entraissent en dispute avec les Evêques Catholiques, & que le parti qui seroit vaincu dans ces Conférences s'unît avec le vainqueur. Il assista lui-même aux disputes ; & comme il vouloit que les Catholiques triomphassent, il ne faut point douter qu'il ne servit de beaucoup à leur triomphe, à peu près comme la prévention d'Henri IV. je veux dire l'intérêt qu'il avoit de passer pour bon Converti, nuisit extrêmement au Sieur du Plessis Mornay dans la Conférence de Fontainebleau. Recarede non content de laisser disputer les Catholiques avec cet air de hauteur que les intentions du Roi, lesquels ils ne pouvoient ignorer, leur inspirerent très-assurément, conta lui-même je ne sais quels miracles ; & ayant étourdi ces misérables Arriens par la pluralité qu'il fit paroître contre eux, il déclara qu'il vouloit être Catholique, & se fit rebatiser publiquement.

Je n'ignore pas que les raisons des Catholiques étoient vraies dans le fond, & celles des Arriens fausses ; mais ce ne fut pas cela qui fit le changement ; car le Roi déclara lui-même en plein Concile, qu'il leur amenoit les Goths & les Sueves tout convertis ; mais que c'étoit aux Evêques à prendre soin désormais de les instruire, *catholicis eos dogmatibus instituere* ; ce qui montre qu'à la sollicitation des gens gagnés par le Roi, ils avoient dit, sans examiner les deux Religions, qu'ils feroient ce qu'il souhaitoit. Je crois bien qu'après cela on les instruisit, & qu'on usa de douceur autant qu'on le put ; mais par-tout où elle ne suffit pas,

Recarede employa la force. D'où je conclus que les premières démarches n'étoient que des finesses de renard, & que mon application du proverbe est juste. Ecoutons Mariana au Livre 5. ch. 14. Il arriva, dit-il, que Recarede, en changeant la Religion, eut quelques émeutes à calmer, comme cela étoit presque inévitable ; mais elles ne durèrent pas & ne furent point considérables, & la sévérité des peines qu'il employa ne fut point odieuse, parce que la nécessité les demandoit ; elle fut même populaire, & très-agréable aux gens de bien & au petit peuple.

Ces dernières paroles me semblent confuses ; car on n'y connoît pas si ce furent les Arriens châtiés, ou les autres, qui trouverent les peines agréables. Si c'étoient les premiers, ce seroit exprimer beaucoup : mais si c'est les derniers, c'est ne rien dire ; car il y a peu de peines qui ne plaisent au menu peuple, quand ceux qu'il abhorre comme Hérétiques opiniâtres les souffrent. Mais néanmoins voilà dans cet endroit de Mariana, comment parleront les Historiens de Louis XIV. Ils diront qu'il fallut, pour réduire les Huguenots, user quelquefois de sévérité ; mais que cela dura peu, & fut si sagement conduit que toute la France admira la main qui réussissoit si divinement à tempérer le poids de son autorité puissante. Je n'ai que faire de paraphraser ou commenter Mariana ; les Lecteurs intelligens se figurent assez ce qu'il veut dire, & c'est-là sans doute un de ces tableaux où il y a plus à entendre qu'à voir. Quoiqu'il en soit, il constate par le témoignage non suspect de ce fameux Historien, que Recarede se servit de la sévérité du châtiment partout où elle fut nécessaire. Si nous avions les Ecrits des Arriens qui désapprouverent cette manière de convertir, nous saurions sans doute le détail des violences qui furent pratiquées ; mais il ne reste rien de leurs Livres ; on les a fait tous brûler. Comme donc on ne saura jamais par les Ecrivains Catholiques de France qu'on ait dragonné de telle & telle façon les Hérétiques ; qu'ils diront seulement, en gros & en deux ou trois lignes, comme Mariana, qu'il fallut quelquefois user d'un peu de sévérité, & que le détail de ces violences ne se saura que par les plumes persécutées, croyons ou qu'il y eut bien des persécutions en Espagne sous Recarede, ou qu'on fit si bien comprendre aux Arriens que le Roi n'épargneroit aucune sorte de vexations, s'ils ne se convertissoient de bonne grace, qu'ils n'eurent pas le courage de s'y exposer. Nous verrons sur la fin de ce Chapitre, si l'on peut penser qu'ils comprirent d'abord la vérité.

J'ajoute cette raison péremptoire, c'est que puis qu'il employa la sévérité où elle se trouva nécessaire, son dessein fut de convertir ses Sujets hérétiques par la douceur & l'instruction, si cela se pouvoit ; mais en cas qu'on ne le pût en cette manière, de les faire abjurer par force. Or ce projet, dans un homme fermement résolu de l'exécuter en cas de besoin, contient du moins virtuellement, toutes les horreurs, tous les crimes, & tous les sacrilèges du dogme de la contrainte, lesquels nous avons représentés dans tout cet Ouvrage. Il ne sert donc de rien, pour disculper le Roi Recarede, de dire qu'il ne fut pas obligé long-tems de se servir de sévérité, & d'une sévérité odieuse ; ce ne fut pas grand merci à ses bonnes intentions, ni aux lumières qu'il avoit sur

CHAP.  
XXX.

Le témoignage  
de Mariana al-  
legué pour la  
prouver.

Si Recarede  
n'employa pas  
toujours la con-  
trainte, c'est  
qu'elle ne lui fut  
pas toujours né-  
cessaire : mais son  
intention étoit  
de contraindre.

(\*) „ Ceci se peut recueillir de la narration du Sr. Tom. II.

„ Maimb. Hist. de l'Arr. l. 11.

la saine doctrine de la tolérance, mais à la facilité qu'eurent les Arriens de se dérober, par la défection de leur profession, à la persécution qu'il leur préparait. Ainsi c'est par accident que la conversion des Arriens en Espagne ne s'est point faite par des cruautés & des vexations très-criminelles.

Les Ecrivains modernes Catholiques n'en disconviennent pas, s'ils se souviennent de ce qu'ils remarquent eux-mêmes, que les Arriens n'avoient aucune attache à leur parti, & que de-là vint qu'ils le quitterent si aisément. *La facilité, dit l'un, (\*) avec laquelle on quitte toutes ces fausses Religions, est une marque de leur fausseté, & du peu d'attache qu'on pouvoit y avoir : la vérité seule est ferme & éternelle, le mensonge se dissipe presque de lui-même. La résistance des Arriens fut si faible & si courte, qu'on pouvoit bien juger de-là même que ce n'étoit que pour le mensonge qu'on combattoit, & non pour la vérité qui est seule capable de dominer les esprits raisonnables ; & leur inspirer de la fermeté.* Un autre (A) parlant d'un Ambassadeur Arrien, qui pria Grégoire de Tours de ne pas parler mal des Arriens, non-plus que les Visigots ne faisoient des Catholiques ; les Visigots, ajoutoit-il, qui ont un proverbe portant, *qu'en passant entre un Temple de Payens & une Eglise de Chrétiens, il n'y a point de mal de faire la révérence devant l'un & devant l'autre, fait tout aussitôt cette réflexion, tant il est ordinaire à l'Hérésie d'inspirer enfin peu-à-peu l'esprit d'indifférence en matière de Religion, & tant on doit être persuadé que depuis que l'on a quitté la vraie, on court grand risque de n'en avoir plus.*

Je voudrois que ces Messieurs accordassent un peu toutes ces belles moralitez, avec ce que tant d'autres de leurs Confreres, & eux aussi sans doute ont dit si souvent, *que l'opiniâtreté est le caractère de l'Hérésie.* Le Sr. Simon vient d'en orner la tête d'un Livre qu'il a publié contre notre Mr. Smith. Si je ne craignois la digression, que je ferois voir l'extravagance de ce petit méchant Aphorisme, & que de bon cœur je renouvellerois le coup que le livret, (B) que c'est que la France toute Catholique, a tiré à bout portant aux Convertisseurs dans la (C) page 221. Mais il ne s'agit pas tant de cela en cet endroit.

*Autre comparaison des Princes Catholiques aux Arriens.*

*Nouvelles preuves que les Arriens étoient plus tolérans que les Catholiques par ce qui arriva dans les Provinces de l'Empire Romain.*

Faisons donc une remarque qui soit plus du lieu, & qui est de fait, c'est que les Arriens ayant subjugué ou possédé plusieurs Provinces de l'Empire Romain, sous le nom de Visigoths, d'Ostrogoths, de Bourguignons, de Vandales, de Lombards, n'ont point empêché les Catholiques qu'ils trouvoient dans ces Provinces, d'y demeurer, d'y fructifier, comme il paroît de ce que au tems même, ou que les Empereurs ont recouvré ces Provinces, ou que les Princes Arriens se sont convertis, il s'y est trouvé des Eglises Catholiques toutes formées & en bon nombre. Au contraire dès que les Empereurs avoient regagné ces pays-là, ou que les Souverains avoient abjuré l'erreur, il ne s'y parloit plus des Arriens. Je dis qu'il n'y a que des gens aveuglez par des préjugés puériles, ou des Historiens de même trempe nourrissent ordinairement leurs Lecteurs qui n'ont pas vu le loup, & qui ne sont pas encore dénialez ;

je soutiens, dis-je, qu'il n'y a que cette autre sorte de gens qui ne concluent de ce fait notoire, que les Arriens, généralement parlant, étoient plus modérez & plus tolérans que les Catholiques, & plus incapables de recourir à la voie impie de l'autorité coactive, pour faire ce qu'on appelle des conversions.

Et en effet comment accorderait-on la cruauté persécutante, avec cette indifférence de Religion dont on vient de les taxer ?

Comment ne voit-on pas que s'ils ont pillé quelquefois des Monastères, & usé d'autres violences contre les Catholiques, cela venoit bien moins d'un esprit de convertisseurs, que de l'esprit guerrier & soldat, qui avoit fait sortir leurs peres du fond du Septentrion, pour ravager l'Empire Romain. Cela paroît de ce que les Lombards, convertis de l'Arianisme, n'étoient pas moins pillards & moins coureurs jusques sur le territoire de Rome, qu'auparavant.

*Solution de quelque difficulté.*

Il me semble entendre quelqu'un qui me dit, qu'au lieu de m'étonner comme je fais, que s'il y a eu des Chrétiens qui se soient abstenus de la contrainte, ç'ont été des Hérétiques, je devrois reconnoître là les miracles de la vertu de Dieu, qui a fait que les Hérétiques fussent modérez, & les Orthodoxes coactifs, afin que la vérité s'étendît & se conservât davantage. Mais en vérité ces sortes de miracles ne me sauroient revenir, & si l'on veut prêter à Dieu des volontés particulières, ou des opérations miraculeuses en faveur de son Eglise, j'aimerois beaucoup mieux qu'elles rendissent les Hérétiques violateurs des loix de l'honnêteté & de l'équité, sans que cela nuisît à la bonne cause, que de mettre les Orthodoxes dans ce malheureux predicament afin que de leur très-injuste malhonnêteté sortît le bien de l'Eglise.

On n'éludera pas la conséquence que j'ai tirée ci-dessus du Fait rapporté, en disant que le mensonge persécutant ne fait nul progrès ; mais que la vérité fait tomber les Sectateurs du mensonge, pour peu qu'elle les secoue ; car pour ne rien dire des Juifs, l'épreuve de tous les maux qu'on leur a fait en divers tems, n'est-il pas vrai que les Irlandois & les Vaudois du Piemont, les uns ou les autres Sectateurs du mensonge sont tels qu'à moins de les tuer tous, ou de les transporter tous dans un autre climat, il n'y a point de moyen de purger de leurs opinions leur demeure. Si bien qu'y ayant plusieurs exemples de véritables Eglises qui sont tombées par la persécution, on ne peut affirmer universellement ni que le mensonge persécuté soit facile à jeter par terre, ni que la vérité persécutée ne soit jamais vaincue. Ce que l'on peut dire de general c'est ceci, ce me semble, qu'une Eglise qui se conserve sous des Princes d'autre Religion, n'est pas rudement persécutée, & qu'une qui s'anéantit tout d'un coup sous un Souverain d'autre Religion, cede à la contrainte ; & par-là les Rois Arriens gagneront toujours leur cause, en fait d'humeur équitable & tolérante.

Pour ne laisser aucun subterfuge à mes Adversaires, je les prie de me donner une bonne raison, pourquoi les Sarrasins ayant envahi l'Afrique, y ont tellement aboli le Christianisme, qu'il ne s'y en est plus vu de trace dans ces Côtes de Barbarie où il avoit été si florissant. Pourquoi si les

*Une Religion se conserve lors qu'elle n'est pas persécutée à toute outrance.*

*C'est la raison pour quoi les Vandales & les Empereurs Payens ne détruisirent point le Christianisme.*

(\*) „ Tomassin del'unité del'Egl. 1. part. p. 448. 449.  
„ Il ne voit pas que son discours frappe tous les peuples  
„ Papistes qui se réformèrent au siècle passé.  
(A) „ Maimb. Hist. de l'Arr. l. 11.

(B) C'est un Ouvrage de M. Bayle; on le trouve dans cette Edition.

(C) Cette citation regarde l'Edition. In 12. de 1686. & répond à la page 340. de cette Edition in folio.

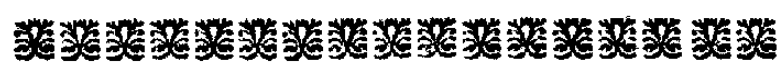


les Vandales ayant envahi le même pays, avoient usé de violence contre les Catholiques, comme firent quelque tems après les Sarrazins, n'auroient-ils pas aussi bien aboli le Catholicisme ? Ils l'auroient dû faire d'autant plus facilement que les Sectateurs de Mahomet, qu'il y a incomparablement plus de chemin à faire du Catholicisme au Mahométisme, qu'à l'Arrianisme. La seule bonne raison qu'il y a donc à donner, c'est que les Vandales ne persécutèrent que peu, & par intervalles.

On peut même dire que ce qui sauva, après Dieu, le Christianisme sous les Empereurs Payens, fut qu'ils ne le persécutèrent que de tems en tems, & tantôt en un pays beaucoup, tantôt plus en un autre; après quoi venoient de longs calmes, de sorte que ceux qui vouloient chercher des retraites en pouvoient trouver en s'éloignant, jusques à ce que l'orage fût passée. Les Empereurs avoient toujours presque quelque Rival à combattre, ou quelque sédition à calmer, & trop d'autres soins pour se faire une affaire capitale de l'extirpation du Christianisme. Il arrivoit trop souvent mutation de maître, outre qu'eux & leurs Ministres n'étoient que des Novices en comparaison des Princes Chrétiens qui se font mêlez d'exterminer une Secte; s'ils s'étoient mêlez de ce que les Décus, les Dioclétiens, &c. avoient entrepris, ils l'auroient apparemment achevé.

Car c'est une chimère que de prétendre, par exemple, que Recarede fit donner aux Arriens des preuves si palpables & si évidentes de leur Hérésie, que de bon cœur ils se convertirent tous. La consubstantialité du Verbe, la Trinité des personnes en unité de nature, ne se conçoivent pas aussi clairement que l'unité de Dieu, l'incommunicabilité de son essence, & l'identité des natures & des personnes. Ainsi quand un homme a été élevé jusques à vingt ans à croire ces derniers articles comme glorieux à Dieu, & à rejeter les autres comme destructifs de la nature divine, il est très-malaisé qu'on lui persuade le contraire, quelque vrai qu'il soit. Il croiroit trop hazarder son salut sur des preuves que sa Raison ne comprend point. Il n'y a donc nulle apparence, que les Arriens de tout un Royaume se soient convertis par persuasion.

Il est plus apparent qu'ils se convertissent, parce qu'ils n'étoient pas des plus zélés du monde pour leur sentiment; mais il faut ajouter qu'ils voyoient de la perte temporelle à s'obstiner dans leur profession, & par conséquent qu'on leur déclaroit que l'on leur feroit faire par force ce qu'ils refuseroient de faire de gré: car quelque indifférence que l'on ait pour la Religion, on ne la change guères quand on a pleine liberté d'y vivre & mourir.



## CHAPITRE XXXI.

*Que ceux qui réformèrent l'Eglise dans le dernier siècle, retinrent le dogme de la contrainte.*

*C'est par la contrainte que la Réforme s'est établie.*

J'ai déjà marqué que c'est un grand sujet de scandale, que de voir que des personnes suscitées extraordinairement, pour redresser l'Eglise tombée en ruine & désolation, comme parle la Confession de Geneve, n'ayant point compris les immunités sacrées & inviolables de la

Tom. II.

conscience, & qu'ayant rejeté tant de folies & d'Hérésies de la Communion Romaine, ils aient retenu le dogme de la contrainte, dogme en conséquence duquel elle s'étoit enivrée du sang des Saints, & tombée dans les principaux excès qui obligèrent une partie des Chrétiens à la défaire pour leur mere. Il n'est pas besoin de prouver au long ce que je viens de marquer à la charge de nos Réformateurs, car le fait est trop notoire.

Tout le monde sait qu'à Geneve l'Eglise matrice & le centre de l'unité des Réformez, le parti qui étoit pour la Réforme de la Religion ayant enfin prévalu sur l'autre, cette République défendit en 1535. tout exercice de la Religion Romaine, & ordonna que tous ceux qui ne voudroient pas abandonner cette Religion, eussent à sortir de la Ville dans trois jours, à peine d'être emprisonnez ou chassés. On sait aussi qu'en d'autres lieux, lorsque le Souverain embrassoit la Réformation; non seulement il autorisoit l'exercice public du Protestantisme (ce qui étoit juste & très-loüable) mais il abolissoit aussi la Messe, & en venoit enfin jusques à ne souffrir pas dans le pays ceux qui vouloient persévérer dans leur ancienne Religion. Or franchement c'étoit outrepasser les bornes de la justice; car les Ministres ne fondoient pas en ce tems-là la nécessité d'abolir la Messe sur la raison politique que je toucherai tantôt, ni sur ce que les Papistes ne tolerent point les autres Sectes; mais sur l'idolâtrie de la Communion Romaine, qu'ils disoient que les Souverains devoient détruire, à l'exemple des pieux Rois de Juda qui démolissoient les hauts lieux, & les faux cultes qu'ils trouvoient sur pied par l'impiété de leurs prédécesseurs, qui avoient fait ce qui est déplaisant à l'Eternel. Tous les raisonnemens que j'ai tant pressés contre le sens littéral de la parabole, portent coup contre tout ordre de l'autorité Souveraine, qui enjoint à tous les Sujets d'abjurer la Messe, à peine de prison, de bannissement, de confiscation de biens, &c. car ce n'est nullement respecter l'empire de la conscience, que d'apposer des peines au refus qu'elle fera d'embrasser ou de rejeter une certaine Religion.

Que la Messe soit donc un culte idolâtrique tant que l'on voudra, un Souverain qui après l'avoir cruë le véritable culte de Dieu, vient à la prendre pour idolâtrie, ne peut pas la combattre dans ses Etats par des armes charnelles & temporelles, mais par l'instruction; & si la voie de l'instruction ne lui peut pas réussir, le seul prétexte légitime qu'il puisse avoir de chasser ses Sujets Papistes, n'est pas de dire que leurs opinions sont fausses, & leur service Demi-Payen; mais qu'ils n'ont pas les conditions nécessaires, pour faire partie d'une Société dont le Souverain soit Protestant; auquel cas il est notoire qu'ils peuvent être justement exclus des droits & des privilèges de cette Société. Expliquons ceci un peu plus clairement, & par un jour tout nouveau, outre ce qui a été dit dans le Comment. 2. part. ch. 5. & dans la Preface.

*Raison politique de ne pas tolerer les Papistes.*

Il est certain que toutes les Sociétez humaines sont une confédération de certains hommes, qui s'engagent de s'entraider les uns les autres contre l'ennemi commun, d'observer certaines loix nécessaires à la tranquillité publique, & d'obéir à

V y y 2

*Par quelle raison les Catholiques ne doivent pas être tolerés.*

celui

CHAPITRE celui ou à ceux à qui on confère le droit Sou-  
XXXI. verain, pour faire observer les loix dont les  
Particuliers sont convenus, ou même pour les  
réformer. Il faut donc que le Souverain soit  
obligé à maintenir le repos public par l'exécution  
des loix, & que les Sujets de leur côté soient obli-  
gez de lui obéir.

Mais il a besoin, pour être bien assuré de leur  
obéissance, de prendre d'eux deux sortes d'ôta-  
ge, dont l'une consiste dans la crainte d'être châ-  
tié par les Juges criminels, si l'on sort de son de-  
voir, & l'autre consiste dans la crainte d'encou-  
rir l'ire de Dieu, si l'on désobéit à l'autorité  
Souveraine. Il faut donc que les (\*) Sujets prê-  
tent serment de fidélité, afin que le Souverain  
ait là un ôtage de leur obéissance, les voyant  
soumis à la sévère loi de la Providence, qui voit  
& châtie les crimes les plus cachez, & surtout  
ceux pour la punition desquels elle a été nom-  
mément interpellée.

Je conclus de là que tout homme qui ne peut  
pas donner à son Souverain ces deux otages, est  
inhabile à être membre de la République, &  
qu'il peut être dès-là justement exclus ou banni,  
avec permission de se retirer où il voudra, lui, sa  
femme, ses enfans, ses effets, &c. Or tel est un  
Catholique Romain à l'égard d'un Souverain Pro-  
testant, puisqu'il peut sans choquer les points  
de sa Religion, se moquer du serment de fidélité  
qu'il aura juré à son maître.

Je ne dis pas (& c'est ce qu'il faut bien re-  
marquer) que la Religion l'oblige nécessairement  
à tenir pour nul le serment qu'il a prêté à ce Sou-  
verain; je dis seulement qu'elle le lui permet,  
& qu'elle lui fournit un Maître spirituel qui le  
délie de ce serment, s'il veut y avoir recours,  
& lui promet même la gloire du Paradis im-  
manquable, & la couronne du Martire, s'il est  
châtié par la Justice du Prince, pour ce qu'il  
aura entrepris en faveur de la Catholicité contre  
les intérêts du Prince; par où on ôte à un Sujet  
la crainte des loix civiles, & ainsi le voilà qui  
recouvre les deux otages qu'il a dû donner. Cela  
suffit pour qu'un Souverain Protestant ne puisse  
jamais prendre une confiance bien fondée sur un  
Sujet Catholique. Je ne crois pas néanmoins que  
sans d'autres raisons particulières, on doive les  
banir des lieux où ils se comportent honnêtement  
& n'ont point de forces suspectes.

*Ce n'est point  
par cette raison  
que les Réforma-  
teurs ont été in-  
tolérans à  
leur égard.* N'y ayant donc que cette raison politique qui  
rende excusable l'intolérance que l'on auroit pour  
les Catholiques Romains, & les Réformateurs ne  
s'étant point fondés sur cela, il s'ensuit qu'ils  
ont été, non pas si avant que les Papistes, mais qu'ils  
ont été néanmoins dans cette funeste erreur, que

*l'on peut contraindre d'entrer dans la vraie Eglise,  
ou ce qui revient enfin à cela même, que l'on peut  
condamner à certaines peines temporelles ceux qui  
refuseront d'entrer dans la vraie Eglise par principe  
de conscience.*

Ils ne pouvoient pas bonnement alléguer pour  
raison de leur intolérance, que les Catholiques  
Romains ne tolèrent point; car si ç'avoit été leur  
raison, ils auroient dû tolérer les Sectes qui to-  
lèrent. Or c'est ce qu'ils ne faisoient pas; car pour  
ne rien dire de ce qui fut exploité en divers lieux  
contre les Anabaptistes, il est notoire à tout le  
monde que Servet fut puni de mort à Geneve;  
Valentin Gentilis emprisonné au même lieu, &  
puis chassé, & enfin décapité à Berne; Ochin &  
Lascus rudement chassés en plein hiver de Geneve,  
gens qui avoient sans doute de grandes erreurs,  
mais nullement celle de l'intolérance.

Avant que de faire sur tout cela quelques  
réflexions, il faut que j'anticipe ici sur la réfutation  
du *Traité des droits des deux Souverains*, pour  
montrer une étrange méprise où cet Auteur est  
tombé dans son 13. chapitre. Il prétend que mes  
principes ruinent la réponse que l'on fait aux  
Ecrivains du Papisme, lorsqu'ils nous objectent  
que la Réformation s'est faite tumultueusement, &  
que deux ou trois Moines ont soulevé les peuples,  
qui de leur autorité se sont soustraits à la domi-  
nation de l'Eglise Romaine; la réponse, dis-je,  
qu'on leur fait, qu'en Ecosse, en Angleterre,  
en Suisse, à Geneve, & partout ailleurs, cela s'est  
fait par l'autorité des Souverains qui ont fait  
recevoir les affaires de la Religion, & examiner mû-  
rement par des gens savans, & changé le culte  
& rétabli la pureté du service avec toute sorte  
d'ordre. Il prétend que selon mes principes, c'est  
injustement que l'autorité des Princes est entrée  
là-dedans, & qu'elle a rendu la manière de la Ré-  
formation vicieuse; mais il se trompe & cache  
au Lecteur la principale pièce du procès, com-  
me s'il l'avoit détournée de sa liasse, ou sac. Tout  
ce qu'il rapporte qu'ont fait les Souverains est très-  
juste, selon moi; mes principes établissent, aussi-  
bien que les siens, l'autorité des Magistrats dans  
les affaires de Religion jusques à ces bornes; mais  
ce que je blâme & qu'il supprime, c'est que non  
contents d'établir la pureté, & même la supériorité  
de la Religion Reformée dans leurs Etats sur  
toute autre Religion, comme ils le pouvoient  
justement, ils abolissoient toute autre culte, &  
soumettoient à des peines ceux qui ne pouvoient  
en conscience abandonner la Religion de leurs  
peres, ou se conformer au plan de Réformation  
qui avoit été approuvé par les Souverains.

(\*) „Ceci ne tombe point sur la Secte des Anabaptistes,

„par la raison touchée ci-dessus dans le chap. XXIX.

142

U D

R E P O N S E

D'UN

NOUVEAU CONVERTI

A LA

L E T T R E

D'UN

R E F U G I É ,

Pour servir d'addition au Livre de Dom Denys de Sainte-Marthe , intitulé , *Réponse aux plaintes des Protestans.*



## A V I S

D U

## LE BIBROAQUE.

**C**ELUI à qui cette Piece sert de réponse, l'a reçue imprimée in 4. parla Poste. Comme elle est semblable, quant à l'impression, à celle que Monsieur Pellisson fit tenir par la même voye l'été dernier à divers Réfugiez, & à laquelle un Bel-Esprit a fait une fine réponse en faveur de l'illustre Monsieur JURIEU, il y a de l'apparence que quelques Réfugiez ont aussi reçu des exemplaires de celle-cy d'autant plus qu'on ne doute pas que Monsieur Pellisson n'y ait beaucoup de part, encore que le stile en soit différent du sien ; car c'est à un de ses intimes qu'a été écrite la Lettre qui a donné lieu à cette Réponse. On l'a réimprimée fidèlement sur

l'Imprimé de Paris, & on fait savoir qu'un très-habile Auteur travaille incessamment à une Replique, où l'on verra l'une des plus délicates Questions de Morale, & sur-tout pour ce temps-ci, traitée avec tous les agrémens & la solidité possibles. On espere de la distribuer dans peu de mois. Le Public connoitra par cette Replique que le prétendu Nouveau Converti, qui se vante de faire taire des Oracles Protestans, s'est fort trompé dans cette fanfarronnade. Pour les invectives où il s'emporte par rapport aux dernières révolutions d'Angleterre, on y répondra aussi, mais sans insulte.

# LETTRE

## D'UN

# REFUGIÉ FRANÇOIS

## A UN

# NOUVEAU CONVERTI.

Si les Protestans  
ont approuvé le  
supplice des Héré-  
tiques.

**V**ous vous souvenez sans doute, Monsieur, que pendant ma longue détention vous n'avez rien oublié pour me séduire, & qu'une des plus fortes raisons que j'opposois à toutes ces subtiles chicanes qui vous ont séduit vous-même, étoit que l'Eglise Romaine ne sauroit être la vraie Eglise, puisqu'elle se sert de tant de violences de conscience pour s'agrandir, & pour extirper ce qu'elle nomme des Hérésies. J'appuyois cela de plusieurs bonnes raisons; mais vous ne cessiez de me répondre, que ma maxime n'alloit à rien moins qu'au renversement de la Religion Chrétienne, depuis le 4. siecle, sans en excepter même les Communions Protestantes qui, à ce que vous prétendiez, ont autorisé de fort bonne heure le supplice des Hérétiques, & la prise d'armes des Sujets contre leur Souverain, afin de se maintenir dans leur Religion. Vous me répétiez mille & mille fois le brûlement de Servet, & nos guerres civiles sous Charles IX. Henry III. & Louis le Juste; & pour dernière ressource vous me priâtes de lire le Pere de Sainte-Marthe, qui venoit de répondre par voie de récrimination à ce que vous appeliez les *Libelles des Réfugiez*. Je ne voulus pas m'engager dans la discussion de tous ces Faits, & j'aimai mieux employer mon tems à l'Oraison & à la méditation des excellentes promesses que Dieu nous fait dans l'Apocalypse. Mais ayant enfin eu l'avantage de me voir réuni à nos frères de Hollande, qui jouissent d'une précieuse liberté de servir Dieu selon sa parole, j'ay eu souvent occasion de parler aux plus habiles du parti touchant le supplice de Servet, & ils m'ont assuré,

Remarques gé-  
nérales sur celles  
de Servet.

En premier lieu, qu'au pis aller ce n'est tout au plus qu'une faute personnelle, le parti n'ayant point trempé à ce procès.

Secondement, que s'il y a eu quelques Docteurs qui aient écrit autrefois pour la justification de ces sortes de procédures, ils n'ont pas fait des disciples, & qu'il y a long-tems qu'on est guéri parmi nous de ces sentimens violens.

En troisieme lieu, que la Doctrine que quelques-uns peuvent avoir eue sur cette matiere, regardoit un si petit nombre d'Hérétiques, qu'elle ne doit pas servir de sujet de récrimination à des gens dont les cruautés sont si générales.

Enfin, que notre pratique nous justifie assez, puisque depuis Servet il ne se trouve pas que l'on ait puni des Sociniens parmi nous, & que

jamais on n'a étendu la Théorie de Calvin sur les Papistes.

Pour ce qui est de la prise d'armes des Sujets opprimez pour leur Religion, & qui n'ont point pour but de violenter personne, mais de se procurer une honnête liberté de suivre les lumieres de leur conscience, prêts en toute autre chose d'être fidèles à leur Souverain, j'ai su de gens très-habiles & très-pieux que j'ay consultez en ce pays-ci, qu'elle est licite, & que nous ne devons pas avoir honte de ce que nos Peres ont pu dire & faire à cet égard-là; & on m'a parlé d'un Livre qui doit sortir bien-tôt de dessous la presse, où l'on fera voir que c'est un droit né avec l'homme, & auquel l'Evangile n'a point dérogé. Il est comme le domaine de France inaliénable & imprescriptible.

Agréez, Monsieur, que je vous envoie les deux dernières Lettres Pastorales, où vous trouverez de quoi vous défaire des Sophismes spécieux de Monsieur de Méaux, si tant est, comme je veux encore m'en flatter, & comme je le demande tous les jours à Dieu par mes prières, que vous cherchiez sincèrement à vous détromper des illusions que l'on vous a faites. Je vous enverrai la suite, parce que je suppose que vous avez pris dans le Livre des *Variations*, de nouveaux breuvages enchantez pour étourdir votre conscience.

Circonstances  
favorables pour  
les Réformez.

Au reste, Monsieur, vous ne sauriez mieux prendre votre tems pour vous retirer du milieu de la Babylone spirituelle. Vous pourriez bien vous y perdre pour le tems aussi-bien que pour l'éternité, & les grands succès dont Dieu a déjà favorisé la sainte & héroïque expédition du plus accompli Prince qui soit aujourd'hui sur la terre, nous font voir que le tems est enfin venu où la vraie Eglise doit jouir d'une florissante prospérité. Vous m'entendez; vous savez que je ne veux pas seulement dire que tout va mal en Angleterre pour vous, mais aussi que Dieu a frappé vos Rois & le Pape plus que tous les autres, du plus grand étourdissement qui se soit vu, & le plus fécond en bévuës. Dieu veuille conserver long-tems un tel Pape avec cette inflexibilité & cette partialité qui nous est si avantageuse, (c'est le souhait général de tous les pays Protestans) & donner efficace à ces moïens, pour ouvrir les yeux tant de ceux qui comme vous ont été nourris à la vraie Religion, que de ceux qui ne l'ont encore jamais professée. Je suis,

à Amsterdam le 6. Décembre 1688.

R. E.

# R E P O N S E

## D U

# NOUVEAU CONVERTI

## A U

# REFUGIÉ FRANÇOIS.

*Réfutation du reproche fait à M. de Meaux de n'avoir pas lu les Peres, & de trahir l'Eglise Chrétienne.*

**J**'Ay reçu, Monsieur, les deux Pastorales qu'il vous a plu de m'envoyer; mais comme je n'avois pas lu le Livre des *Variations*, je n'ay pas jugé nécessaire d'examiner ce qu'on y oppose, d'autant plus qu'ayant voulu jeter la vue sur la Pastorale du 15. du mois passé, j'ay vu qu'on s'y récrie terriblement contre Monsieur l'Evêque de Meaux, pour avoir dit : *Que la vérité Catholique venue de Dieu a d'abord sa perfection, & que l'Hérésie, foible production de l'esprit humain, ne se peut faire que par pieces mal assorties.* On prétend que c'est raisonner en Payen, & comme feroit le plus grand ennemi de la Religion Chrétienne, & supposer des Faits qui ne peuvent être avancés que par le plus ignorant de tous les hommes; desorte que l'on est tenté de croire que ce Prélat n'a jamais jetté les yeux sur les Ecrits des Peres des quatre premiers siècles, puisqu'il ne se peut faire qu'un homme savant puisse donner une marque d'une aussi profonde ignorance. Voilà bien des injures, Monsieur, mais qui le croiroit? Elles tombent non moins sur Monsieur Daillé que sur Monsieur l'Evêque de Meaux, qui semble avoir copié la maxime des premières lignes d'un des meilleurs Ouvrages de Monsieur Daillé. Ainsi voilà le plus savant Ministre que vous ayiez eu en France dans l'Histoire Ecclesiastique, d'ailleurs parfaitement honnête homme, condamné comme suspect de n'avoir jamais jetté la vue sur les Ecrits des Peres, & comme trahissant l'Eglise Chrétienne, en raisonnant comme pourroit faire le Philosophe Païen le plus passionné contre l'Evangile. Voyez, je vous prie, le principe que ce Ministre pose dès le commencement de sa dispute contre le Pere Adam, & jugez vous-même après cela si un homme, tel que vous me connoissez, a pu examiner la Critique que vous m'avez envoyée. Voyant d'ailleurs qu'on ne fait qu'alléguer les opinions particulieres de quelques Peres, pour prouver que n'étant pas uniformes, l'Eglise Catholique a varié dans l'exposition de Foi, qu'ai-je pu croire si ce n'est qu'on n'entendoit pas seulement de quoi il étoit question? Monsieur de Meaux a-t-il jamais prétendu que chaque Pere a toujours parlé comme les autres? Du reste, Monsieur, mon parti est pris, par la grace de Dieu; je ne lis plus les Livres de controverse, car c'est une chose où il n'y a point de fin, & sûrement je n'aurois point discuté la Controverse que vous m'avez communiquée, quand même ce que je viens de vous en marquer,

ne m'en auroit pas détourné. Vous êtes donc fort en mécompte sur mon chapitre.

Al'égard des quatre réponses qu'on vous a fournies à la récrimination dont vous avez été si souvent battu dans votre prison, j'espère les réfuter d'une manière, qui vous fera taire vous & vos Oracles. La 1. se peut réduire à cette Question :

*Si le supplice de Servet vint de la mauvaise humeur de quelque Particulier, ou s'il fut communément approuvé par les Protestans.*

Et sur cela j'ay à vous dire qu'il est vrai qu'on a voulu jeter l'envie de cette affaire sur Calvin, homme, a-t-on dit, trop bilieux, & qui se trouvoit particulièrement échauffé contre Servet, à cause que cet Hérétique, selon les manieres de ce tems-là, où de part & d'autre les Controverses se traitoient fort rustiquement, s'étoit servi de plusieurs expressions trop hardies contre le Mystere de la Trinité, & fort inciviles contre la personne de Calvin; mais c'est à tort qu'on se prend à celui-cy d'une chose qui ne fut concertée & conclue que du consentement unanime des Eglises Suisses, & qui fut approuvée par les plus célèbres Ministres d'alors, tant en Allemagne qu'ailleurs, & par Mélanchton même dont la modération est si célèbre. Au lieu de vous donner des preuves authentiques de ces Faits, j. me contente, pour abréger cette Lettre, de vous défier de les nier.

Mais pour vous faire bien connoître combien le supplice de Servet fut communément approuvé chez les Protestans, je n'aurois qu'à vous faire considérer, que Castalion ayant publié l'année d'après ce supplice un Traité sur la Question, *Si l'on doit punir les Hérétiques*, se garda bien de descendre de la These générale à l'Hypothese de Servet. Il affecta de ne parler ni de lui, ni de ses opinions, ni de son procès, quoiqu'il fût évident par la circonstance du tems, que le supplice de cet homme, & l'Ecrit que Calvin avoit publié pour justifier les Magistrats de Geneve, avoient déterminé Castalion à écrire sur ce sujet. Cela ne veut-il pas dire qu'il craignoit de faire fort à sa cause dans l'esprit de ses Lecteurs, s'il faisoit paroître quelque dessein particulier de condamner la punition de cet Hérétique; & n'est-ce pas une marque qu'il savoit que la faveur générale des Lecteurs étoit pour les Apologistes de ce supplice? Joignez à cela qu'il n'osa paroître que sous le nom chimérique de

*Calvin seul n'eut point part au supplice de Servet.*

*Ce supplice fut approuvé par tous les Protestans.*

Mar-



Les Protestans  
sont encore à  
présent dans les  
mêmes senti-  
mens sur le supli-  
ce des Hérési-  
ques.

Martinus Bellius, soit qu'il craignît de se rendre encore plus suspect qu'il ne l'étoit aux Protestans, soit qu'il ne crût pas que son nom eût assez d'autorité pour être opposé à celle des Adversaires. C'est aussi la raison pourquoi il ne dit guères de choses en son nom, mais qu'il rapporte le sentiment de plusieurs Auteurs vénérables, tant anciens que modernes. Beze, qui répondit à cet Ouvrage de Castalion, justifie tout ce que je viens de toucher, car voici comme il parle dans sa Préface : *Quia illius (Serveti) hareses videbant à Christianis Ecclesiis maximo consensu damnatas, existimavit, si causam illius aperte suscipere, neque satis tuto, neque cum aliquo fructu id sese facturum. Itaque sic causam istam agere instituerunt, ut de Serveti negotio ne verbum quidem facerent, sed in genere ostenderent hereticos ut sacros quosdam homines à nullo attingendos, aut certe civili magistratui in eos potestatem nullam concedi . . . sed ne hoc quidem nisi admodum callide & circumspicte sunt aggressi, nam neque nomina huius libri sua inscribi, neque in personam suam plerumque dici voluerunt, sed farraginem quamdam ediderunt.*

La 2. réponse de vos Oracles se peut réduire à cette Question :

*Si les Protestans d'aujourd'hui ont d'autres pensées que ceux du siècle précédent sur le supplice des Hérétiques.*

L'autorité de  
Beze alléguée  
à ce sujet.

Il paroît que non, Monsieur, à l'égard de la République de Geneve, puisqu'en 1632. on y fit étrangler & puis brûler le nommé (\*) Nicolas Antoine, Ministre, convaincu de Doctrines Judaïques, & puisque monsieur Turretin, Professeur en Théologie à Geneve, & l'une des plus considérables têtes du Consistoire, dédiant sa *Theologia Elenctica* au Sénat de cette République, en l'an 1679. & rapportant toutes les prouesses de leurs prédécesseurs contre plusieurs brouillons & Hérétiques obstinez, marque expressément qu'ils infligerent à Servet les très-justes peines que son impiété méritoit, *JUSTISSIMAS anno 1553. impietatis execrandæ poenas tulit.* Et lors que dans son 3. Volume imprimé l'an 1685. il traite la question du Gouvernement politique de l'Eglise, il y établit que les Souverains peuvent réprimer par certaines peines afflictives, les Hérétiques opiniâtres, & qui troublent par leurs factions la paix de l'Eglise, & passer même jusques au dernier supplice à l'égard de certains Hérésiarques blasphémateurs, semans le venin de leur Doctrine contre les défenses itératives à eux faites, & les promesses qu'ils avoient données, & il conclut cette matiere par l'Apologie du supplice de Servet.

Pour m'empêcher de faire des autres Eglises Protestantes le jugement que je fais de celle de Geneve sur de telles preuves, il faudroit que vous me montrassiez de bons défaveus publics de la Doctrine en question. En attendant je serai fondé à rejeter votre 2. réponse comme dite en l'air, *gratis*, & sans fondement, & incompatible même avec les réponses qui ont été faites dans ces dernières années à Monsieur Maimbourg, & à Monseigneur l'Evêque de Meaux, argumentant *ad hominem* contre vous par le supplice de Servet. Permettez-moi de vous faire part des observations que j'ai en main sur cette matiere.

Ce qui a répondu l'Auteur (A) de la Critique générale de Monsieur Maimbourg au sujet de Servet, 2. parti de la 3. édit. (B)

Il a répondu trois choses; la 1. que Servet blasphémoit contre Dieu d'une manière épouvantable, & qu'on le pouvoit juger sur le pied de ces infâmes blasphémateurs que les Ordonnances des Souverains exposent ou à l'extirpation de la langue, ou à quelque autre peine corporelle. La 2. que l'intérêt qu'on avoit en ce tems-là de faire connoître que l'on n'approuvoit pas les Hérésies de Servet, & d'ôter aux Papistes le prétexte qu'ils prenoient, sur la moindre chose, de diffamer les Réformez comme l'égoût abominable de toutes les Hérésies, fit illusion à l'esprit de ceux qui eurent en main cette affaire. La 3. qu'après tout, le supplice de Servet est une action qui a été hautement désapprouvée par les Protestans, & que pour un qui l'excuse, il y en a mille qui la condamnent.

La dernière de ces trois réponses est la seule chose qui se devoit avancer, si le fait étoit véritable; mais il ne l'est point, & ainsi ce Critique n'a nullement éludé l'objection de Monsieur Maimbourg. Il devoit citer quelques-uns de ces Protestans qui ont hautement désapprouvé le supplice de Servet, & on eût vu, que ce sont la plupart des Arminiens, ou de quelque autre petite Secte, qui n'est ni Luthérienne, ni Calviniste. Si l'on veut donner à ces Auteurs-là le titre de Protestans, parce qu'ils sont séparés de la Communion Romaine, on pourra dire ce que cet Auteur a avancé; mais c'est vouloir parer le coup à la faveur d'un terme équivoque; & pour ce qui est de ces mille Protestans qui désapprouvent le supplice de Servet, pour un qui l'approuve, c'est une figure de Rhétorique avancée sans nul calcul, & sur ce qu'on entend dire dans la conversation aux personnes qui n'écrivent point, & qui disent les choses sans conséquence; car il est vrai que de ces gens-là il s'en trouve beaucoup chez les Réformez qui avoient dans l'occasion, qu'on fit mal de brûler cet Hérétique, comme pareillement il se trouve beaucoup de personnes chez les Catholiques, qui désapprouvent, en semblables circonstances, les persécutions; mais néanmoins on pourra toujours objecter cela aux Protestans des Confessions de Geneve & d'Ausbourg, pendant que leurs Ecrivains ne le condamneront pas nettement & précisément. On ne se regle point, pour reprocher ceci ou cela à un Parti, sur ce qui s'en dit en causant auprès du feu, ou en promenade; mais sur ce qui s'en imprime avec Approbation & Privilège, ou du moins sans le désaveu des Supérieurs & des Confreres.

La 2. réponse est une excuse frivole, & qui se réfute par les actes du Procès, par les Livres qui furent écrits en conséquence, par les témoignages d'approbation qu'on publia en divers endroits, toutes choses qui montrent évidemment qu'après une longue & mûre délibération, & malgré le prétexte qu'on voioit qui étoit fourni aux Catholiques Romains, de continuer les supplices des Réformez, on jugea que Servet & ses semblables étoient dignes du feu par la qualité de leurs dogmes. Il eût été facile de se purger de n'être point

Réfutation de la  
troisième excu-  
se de l'Auteur  
de la Critique  
Générale du  
P. Maimbourg  
sur le supplice de  
Servet.

Réfutation de la  
seconde & de la  
première.

(\*) „Voiez son Procès & la condamnation dans le 4. vol. de l'Hist. de Geneve du Sr. Leti.

(A) „M. Bayle lui-même.  
(B) „Lett. 23. No. 15.

point leur complice, en écrivant fortement contre eux, ou même en ne leur donnant point permission de s'arrêter dans une Ville.

Mais la première de ces réponses a deux défauts très-essentiels. Le 1. en ce qu'on compare les faussetés qu'un homme dit de la nature divine, en croiant que ce sont des vérités, & que s'il en parloit autrement il blasphéméroit, avec les invectives qu'un joueur enragé de perdre son argent, ou un autre scélérat emporté vomit contre Dieu, sachant que ce sont des injures atroces contre la Majesté divine. L'autre défaut est encore plus étrange; car il rend tout-à-fait absurde la 3. réponse, puisqu'il est manifeste que si Servet a pu être condamné avec la même justice qu'un homme qui diroit dans un Cabaret, ou pour se divertir, ou pour décharger son chagrin, mille injures de Harengère à Dieu, les Protestans seroient ridicules de condamner aujourd'hui son suplice, & néanmoins l'Auteur nous allègue ce qu'ils le condamnent comme une chose qui peut effacer la faute que Monsieur Maimbourg avoit objectée.

*Ce qu'a répondu à la même objection l'Auteur de l'Apologie de la Réformation, ou du Calvinisme & du Papisme mis en Parallele, Vol. 2. pag. 246. & suiv.*

Et l'Auteur emploie cinq grands chapitres à l'examen de la Question, si l'on doit faire mourir les Hérétiques, déterminé à cela par ces paroles de son Adversaire qu'il rapporte dès l'entrée, quoiqu'il soit véritable, & Calvin même en est tombé d'accord, que l'on puisse punir les Hérétiques par les voies rigoureuses de la Justice, ainsi qu'il le fit à Genève, où il porta les Magistrats à condamner au feu Michel Servet. Voilà donc l'occasion naturelle, s'il y en eût jamais, de dire précisément ce que l'on pensoit de ce Fait particulier. Nous allons voir comment l'apologiste s'en acquitta.

*Raisons que rapporte l'Auteur de l'Apologie de la Réformation, &c. pour justifier le suplice des Hérétiques.*

Le premier de ces cinq chapitres il l'emploie à rapporter fidèlement les raisons que l'on emprunte de la parole de Dieu & des Loix Impériales, pour soutenir qu'on doit faire mourir les Hérétiques, & il dit en général sur ces raisons, qu'il faut qu'elles aient quelque force, ou du moins quelque apparence de preuve; car elles ont séduit de fort habiles gens, & même entre nos Réformateurs il y a eu des hommes sages & habiles qui ont cru que les Hérétiques pouvoient être punis de mort. Il cite là-dessus Crammer, Archevêque de Contorberi, le grand Réformateur de l'Eglise Anglicane, qui porta le Roi Edouard à faire mourir une femme hérétique, nommée Jeanne de Kent. Il avoue aussi que l'on croioit en ce tems-là à Genève, qu'on pouvoit user de cette sévérité envers certains Hérétiques, & peut-être (poursuit-il,) étoit-ce l'opinion la plus commune entre les Réformez. Je ne m'en étonne pas, dit-il, on ne se défait pas de tous ses préjugés tout à la fois. Il y avoit quatre ou cinq cens ans qu'on voioit brûler les hommes sous le nom d'Hérétiques, c'est assez pour fortifier un préjugé. Et après avoir cité la prévention qui resta dans les Apôtres quelques années après l'envoi du Saint Esprit, que le Messie n'étoit venu que pour les Juifs, il conclut, que l'on doit bien pardonner aux Orthodoxes l'opinion qu'ils ont eue qu'on pouvoit brûler certains Hérétiques. C'étoit un reste de Papisme qui leur étoit demeuré: Et comme ils ne mettoient en ce rang que très-peu d'Hérétiques, & nullement les Catholiques Romains; qu'il leur est même

arrivé très-rarement de faire pratiquer ce dogme, on voit bien, dit-il, que leur cœur n'y consentoit point du tout, & que cela pouvoit être considéré dans les nôtres comme une erreur tolérable, parce qu'elle n'avoit pas de dangereuses suites. Voilà pour ce qui concerne le premier chapitre, où vous voiez qu'un de vos principaux Ecrivains confirme visiblement ce que j'ai opposé à votre 1. Réponse, si bien que vos Oracles de Hollande se contredisant eux-mêmes ne méritent plus de foi.

Que cet auteur se garde bien de condamner nettement le suplice de Servet, il ne fait que louer, & que chercher des détours; & s'il dit quelque chose de bien clair & développé, c'est que l'opinion qu'avoient les Réformateurs, qu'on doit brûler certains Hérétiques, n'étoit qu'une erreur légère, pardonnable, tolérable.

*Comment il parle de celui de Servet. Il se contredit ensuite lui-même.*

Mais il faut avouer aussi que dans les 2. chapitres suivans, où il ne traite que la Thèse générale, sans être sur les épines du Procès particulier de Servet, il s'explique fort clairement, & tâche de prouver par six raisons, qu'on ne doit point supplicier les Hérétiques; après quoi il répond dans un chapitre exprès aux preuves alléguées en faveur du dogme contraire, & puis vient son dernier chapitre, où il expose comment il se faut gouverner à l'égard des Hérétiques.

C'est-là qu'on voit une des marques les plus sensibles de l'éblouissement d'esprit qui prend quelquefois aux Auteurs; car il renverse lui-même dans ce chapitre-là tout ce qu'il avoit établi dans les trois précédens, & je ne doute point que si les Critiques jaloux de l'honneur de Platon, d'Aristote, de Cicéron, de Quintilien, ou de quelque autre ancien Auteur, trouvoient dans quelque un de leurs Ouvrages quatre Sections, dont la dernière fut si discordante des trois premières, que le dernier des cinq chapitres dont je parle est discordant des trois qui le précèdent, ils ne dissent que la dernière partie étoit d'une autre main, & avoit été fourrée parmi les autres après la mort de l'Auteur. Quoiqu'il en soit, voici les principes que l'on établit dans le cinquième chapitre.

I. Que lorsque les démêlez qui s'élevent dans l'Eglise ne sont pas de la dernière importance, le Magistrat les doit assoupir par son autorité, & les arrêter en imposant silence aux Parties qui veulent émonvoir la sédition. L'Auteur veut dire sans doute, dissension entre les Docteurs; car il ne s'agit point là de soulèvement, ou de révolte contre l'Etat; & c'est pourquoi il eût été bon qu'il ne se fût pas servi d'un terme équivoque, & que j'ai été obligé d'expliquer, de-peur que vous ne prissiez le change.

*Principes qu'il établit au sujet du suplice des Hérétiques.*

II. Que si les Hérésies sont capitales, & vont à la ruine des plus augustes mystères de la Religion, le Magistrat doit non pas faire mourir l'Hérétique, mais lui défendre de dogmatiser sur des peines.

III. Que si l'Hérétique viole cette défense, il peut être puni très-légitimement, non plus comme Hérétique, mais comme violateur des ordres & des Loix du Souverain.

IV. Qu'encore que le Magistrat n'ait point pouvoir sur l'esprit & sur le cœur, il a du pouvoir sur la langue comme sur les mains; tellement qu'il est en droit de châtier un Hérétique qui dogmatise contre la défense, comme il est en droit de châtier un homme qui dérobe, ou qui tue.

V. Qu'il est clair qu'un Hérétique qui s'en

tien-

tiendra à dire sans mystère ses opinions, ne peut être puni comme coupable; mais s'il travaille à persuader les autres, parce que cela gâte la Société religieuse dont le Magistrat est conservateur, le Magistrat sans doute aura le droit de le châtier.

VI. Que même un Hérétique pourra être puni d'avoir communiqué simplement sa pensée, sans travailler à la persuader, si cela lui a été défendu.

VII. Que l'on peut encore chasser le faux Docteur, pour essayer de ramener par la douceur le peuple qui a été séduit; que si ce peuple s'obstine à vouloir errer, on ne doit pas employer la violence.

VIII. Que c'est une injustice de chasser toute une nation de chez elle pour sa Religion; mais que ce n'est point une injustice d'éloigner un Particulier, ou quelques Particuliers qui pourroient infecter toute une nation, comme on le pratiqua en reléguant Arrius, & en chassant Dioscorus & Euthychès des bornes de l'Empire Romain.

IX. Qu'il peut arriver même quelquefois qu'un Hérésiarque agira avec tant d'emportement, tant de blasphème, & avec un si grand mépris des Loix divines & humaines, qu'un Magistrat Chrétien se trouvera forcé d'user contre lui de la dernière sévérité, & que c'est sans doute ce qui obligea le Magistrat de Geneve à faire mourir Servet.

X. Que bien qu'à la rigueur du droit, il y eût quelque injustice à punir un Particulier, cependant le salut du peuple étant la souveraine Loi, on peut arrêter le mal en sa source par quelque remède violent.

XI. Que quand on n'est point entré en Traité avec les Hérétiques, on ne leur doit rien; mais si l'on y est entré, on leur doit tout ce qu'on leur a promis.

XII. Qu'ainsi on n'est point du tout obligé de tolérer les Hérétiques qui s'ingèrent d'eux-mêmes de tenir des assemblées, de bâtir des Eglises, d'enseigner publiquement, avant la permission du Souverain.

Voilà quelles sont les pensées de cet Auteur sur la tolérance des Hérétiques. Chacun voit que puisqu'il devoit ainsi conclure, ce n'étoit pas la peine de réfuter avec tant de soin qu'il a fait ceux qui les punissent de mort; car rien n'est plus aisé que de lui montrer qu'ils ont raison, si une fois on leur accorde les douze maximes susdites. Combien de réflexions pourrois-je faire sur l'incompatibilité que les maximes de cet Auteur ont non seulement avec ce qu'il avoit établi dans les chapitres précédens, mais aussi les unes avec les autres, si je ne craignois que cela ne me menât trop loin.

Je toucherai seulement une chose qui est de mon sujet, c'est qu'il approuve enfin assez clairement dans la 9. proposition, le brûlement de Servet vif, au lieu qu'une trentaine de pages auparavant il avoit reconnu que le dogme, qu'on peut brûler certains Hérétiques, cru à Geneve au siècle passé, étoit un reste de Papisme, une erreur pardonnable & tolérable, mais néanmoins une erreur.

Il a bien senti qu'il ne pouvoit plus en demeurer là; car puisqu'il accorde aux Magistrats le même droit sur la langue que sur la main de leurs Sujets, & qu'il est évidemment certain

qu'il y a des crimes de langue que les Magistrats doivent punir du dernier supplice, comme seroient l'exhortation à prendre les armes contre son Roi, chanter tout haut dans les rues que le Roi est un tyran, un bâtard, & que Dieu est le Pere de Jésus-Christ de la même façon que Jupiter l'étoit d'Apollon, selon les Poètes, c'est à dire par le commerce charnel avec une femme; puis, dis-je, qu'un séditieux, & un Athée qui proféreroient de tels discours, mériteroient le dernier supplice, on ne peut refuser après cela aux Magistrats de Geneve le droit de châtier à toute rigueur Servet, pour les discours qu'il tenoit.

En un mot, ou les Hérésies proférées de vive voix selon l'instinct de la conscience, & par la seule envie d'avancer ce qu'on croit être la vérité, & de défabuser ceux qu'on croit dans de mortelles erreurs, sont soumises au Tribunal des Juges criminels, tout de même que les discours d'un Séditieux, & les juremens d'un homme qui perd son argent, le vol, le meurtre; ou elles n'y sont pas soumises. Cet Auteur tient l'affirmative. Il faut donc qu'il avoue que quand les Magistrats les trouvent blasphématoires, & plus injurieuses à Dieu que le larcin & l'assassinat, ils les doivent punir plus rigoureusement que l'assassinat.

Car il ne serviroit de rien d'alléguer que ce ne font tout au plus que des crimes de langue, vû qu'il y a de simples discours, comme je viens de le dire, qui méritent le dernier supplice encore plus que le vol & l'homicide.

Si on dit que les discours prononcez selon l'instinct de la conscience méritent plus de support, que ceux d'un Séditieux qui parle malicieusement, on dit quelque chose; mais ou cela ne conclut rien, ou il en faut inférer que les Juges de la terre en doivent laisser toute la punition à Dieu.

Dès qu'on lèvera la barrière pour leur permettre de punir les discours d'un Hérétique, ils pourront étendre la peine aussi loin qu'ils voudront, à proportion de la gravité, & du blasphème qu'ils verront dans ce langage. Mais c'est de quoinous parlerons en examinant votre 4. réponse.

Il n'est pas nécessaire de vous avertir, que selon les douze maximes rapportées ci-dessus, les premiers Chrétiens & les Réformez de France ne pouvoient se plaindre de leurs persécuteurs qu'après qu'ils en avoient obtenu des Edits de tolérance; car il est certain qu'ils prêchoient leur opinion contre les Edits de leur Souverain, & ainsi ils eussent été punissables, sinon comme Hérétiques, au moins comme infractions de ses ordres. Voyez que le Souverain (\*) Sacrificateur voulant châtier les Apôtres, ne se fondeoit pas sur la qualité de leur Doctrine, mais sur ce qu'ils la publioient malgré la défense, ne vous avons-nous pas défendu par exprès commandement de n'enseigner pas en ce nom-cy?

Ce qu'ont répondu l'Auteur des Lettres Pastorales, & celui de la séduction éludée, à Monsieur l'Evêque de Meaux, sur le supplice de Servet.

Monsieur l'Evêque de Meaux aiant écrit deux Lettres à un de ses Diocésains qui étoit sorti de France, un Anonyme les a publiées avec les réponses qu'il y a faites, & quelques autres petits Ecrits, & a intitulé tout cela, la séduction éludée. Mais la seconde Lettre de ce Prélat a été imprimée dans la première Lettre

On le prouve.

Et par conséquent, que celui des Protestans de France étoit légitime.

Objection de M. de Meaux aux Protestans sur le supplice de Servet.

(\*) „ Actes des Apôt. ch. 5. v. 28.  
Tom. II.



Pastorale de Monsieur Jurieu, qui est le même qui a fait la grande réponse à l'Histoire du Calvinisme de Monsieur Maimbourg. Monsieur de Meaux n'a pas manqué, voyant que son Diocésain, par une erreur que vous nous avez tant de fois rebattuë, lui reprochoit les persécutions de France, comme une marque de fausse Eglise, de lui représenter que les Protestans se sont servis eux-mêmes de la voie des punitions. Oferiez-vous dire (lui dit-il) que les Princes qui sont enfans de l'Eglise ne se doivent jamais servir du glaive que Dieu leur a mis en main pour abattre ses ennemis, contre le sentiment de vos Docteurs mêmes qui ont soutenu par tant d'Ecrits, que la République de Geneve avoit pu & dû condamner Servet au feu, pour avoir nié la Divinité du fils de Dieu ?

Pour vous faire Juge du peu de justesse qu'il y a dans les réponses qui ont été faites à cette demande de Monsieur de Meaux, je vous prie de bien examiner quel est l'état de la Question. C'est de savoir si les Princes peuvent infliger aux Hérétiques telles peines qu'ils jugent proportionnées à l'exigence des cas. Personne n'ignore que par le glaive, que Saint Paul dit que Dieu a mis en la main des Souverains, il faut entendre non seulement le droit de faire mourir certains malfaiteurs, (qui est la signification plus étroite de ce mot) mais aussi le pouvoir d'infliger le bannissement, la peine du fouet, des galères, des prisons, & des amendes, à certains autres malfaiteurs. Voici ce que répond votre Auteur des Pastorales.

La Réponse que fait à cette objection l'Auteur des Lettres Pastorales retournée contre lui-même.

Il faut avouer, dit-il, dans la Lettre du 15. Septembre 1686. que ces Messieurs sont admirables dans leurs airs de confiance. L'oserions-nous dire ? Oui, nous l'osons dire, puisque nous le disons avec la plupart des Anciens, & avec les plus sages & les plus sages des Modernes. Nous osons dire que la Doctrine, que soutient ici l'Evêque de Meaux, est une Doctrine sanguinaire, cruelle, & que l'Eglise doit laisser en partage à celui qui est menteur & meurtrier dès le commencement.

N'est-ce pas, à votre avis, faire bien de l'honneur à vos plus célèbres Réformateurs, que de dire qu'ils ont soutenu une Doctrine sanguinaire, cruelle, & qui doit être laissée en propre au Diable. Car Monsieur de Meaux ne soutient rien autre chose, que ce que Calvin & Beze ont soutenu avec toutes les forces de leur esprit, dans des Apologies, fort étudiées, & en quoi mis en pratique par le brûlement actuel d'un homme vif, ils ont été suivis par les plus importants Ministres de ce temps-là.

Mais ce n'est pas le tout, nous allons voir que l'Auteur des Pastorales convient de ce droit du glaive que Monsieur de Meaux attribue aux Princes. Car encore qu'on se voie tout préparé à le voir donner un délayeu en forme aux douze Aphorismes rapportez cy-dessus d'un de ses Livres, & notamment à tout ce qui a été pratiqué à Geneve & à Berne contre Servet & Gentilis, on le voit, dire nettement & sans le moindre détour, qu'il doit être permis de se défaire de gens faits comme Servet. Par conséquent Monsieur de Meaux avoit eu raison de défier d'oser soutenir, que les Princes qui sont enfans de l'Eglise ne se doivent jamais servir du glaive, que Dieu leur a mis en main pour abattre ses ennemis ; & rien ne peut être plus mal fondé, que la confiance avec laquelle le Ministre s'étoit vanté peu auparavant de l'oser nier.

Il tombe dans le sens de M. de Meaux.

Ce qu'il ajoute que les Réformateurs n'ont jamais crû qu'on dût persécuter & brûler des gens

qui confessent Dieu & Jésus-Christ selon les trois Symboles ; qu'ils n'ont jamais mis à mort des Papistes à cause de leur Religion, mais que quand même ils auroient été trop loin, en parlant des peines des Hérétiques, on doit savoir qu'ils ne sont pas les Docteurs des Réformez ; cela, dis-je, ne sert de rien pour résoudre la difficulté ; car il ne s'agit pas dans la Lettre de Monsieur de Meaux si les Magistrats sont bien de punir de telle & de telle manière, telles & telles erreurs ; il n'est question que de cette These générale, c'est que les Princes peuvent exercer le droit du glaive sur les ennemis de l'Eglise leur mere ; il n'est question, dis-je, que de cela, tant dans les paroles que j'ai rapportées, que dans celles où cet illustre Prélat demande un passage de l'Ecriture, qui exclut les Hérétiques du nombre des malfaiteurs, qui sont punissables par les Souverains. Or puisque l'Auteur des Pastorales, convient, dans les douze Aphorismes ci-dessus rapportez, du droit des Princes à défendre de dogmatiser sur des peines, & à punir les contrevenans, & qu'il avoue ici & là que les Magistrats sont bien de punir de mort les Hérétiques tels que Servet, n'accorde-t-il pas dans le fonds tout ce que Monsieur de Meaux demande, & le reste qu'est-ce qu'un écart, & une quête de lieux-communs ?

Pour ce qui est de l'autre Auteur, qui a répondu au même défi de Monsieur de Meaux, il dit p. 39. qu'il y a bien de la différence entre le châtiment qu'on fait d'un Particulier, comme perturbateur du repos public, blasphémateur, & rebelle aux ordres & aux loix de l'Etat, & les supplices cruels dont on martyrise des millions d'ames innocentes. . . . On punit les blasphémateurs comme on punit les voleurs & les meurtriers ; on les punit comme des pestes publiques qui troublent la Société civile, & qui la deshonnorent, avec lesquels aussi on n'entre jamais en aucun traité. Puis dans la p. 54. il recourt à la réponse que l'Auteur des Pastorales avoit employée, en répondant à Monsieur Maimbourg, & à laquelle il renonça trois ou quatre chapitres après, comme il y a renoncé en répondant à Mr. de Meaux, savoir que l'opinion des Réformateurs étoit un reste de Papisme. Et tout d'un coup il revient à son autre raison ; mais de plus, poursuit-il, Servet étoit un blasphémateur, un Chef de Secte qui n'étoit point autorisé par Traitez, ni par Edits, & en un mot un perturbateur du repos public.

Voici encore les mêmes illusions, & le même manque de justesse ; car Monsieur de Meaux ne parloit que de la These générale, & on lui répond de l'hypothèse particulière des Réformez de France ; il défioit d'oser nier la These générale, & après je ne sçai combien de détours qui semblent refuser son défi, on lui donne gain de cause, en avouant qu'en des cas comme celui de Servet, les Princes peuvent faire mourir les ennemis de l'Eglise. Outre que voici, non moins que dans la Critique générale, deux réponses incompatibles ; car en disant que la condamnation de Servet procéda d'un reste de Papisme, on la blâme ; mais en soutenant qu'il étoit un blasphémateur, &c. très-digne du feu, on l'approuve, & l'on dit par conséquent qu'elle ne procéda pas d'un reste de Papisme.

Autre réponse de l'Auteur de la séduction éludée à ce Prélat.

Elle donne encore gain de cause à M. de Meaux.

*Ce qui résulte des réponses faites à Monsieur Maimbourg, & à Monsieur l'Evêque de Meaux.*

*Conséquences  
qui résultent de  
tout cela.*

**R**emarquez bien, s'il vous plaît, Monsieur, que puisque trois ou quatre Auteurs qui ont écrit durant les persécutions de France, tems où ceux qui souffrent doivent le plus témoigner leur éloignement de persécuter les autres, n'ont point condamné le supplice de Servet, ayant été obligés par les objections de leurs Adversaires à se déclarer là-dessus, il s'ensuit que le Parti Réformé est aujourd'hui dans les mêmes principes qu'au tems de la Réformation, à l'égard de cette matière, ce que j'avois à prouver pour réfuter votre 2. Réponse.

De ces trois ou quatre Auteurs celui qui se relâche le plus, dit bien que les Protestans ont blâmé hautement le supplice de Servet, & que pour un qui l'approuve, il y en a mille qui ne le font pas; mais il n'apporte aucune preuve de son dire. Ainsi c'est un discours en l'air, & où l'on confond les Arminiens, & autres Sectaires avec les Pr. Réformez. Et de plus cet Auteur a soutenu que Servet a pu être traité comme on fait les blasphémateurs.

Celui qui a fait l'Apologie de la Réformation & qui écrit les Pastorales, est comme vous savez Professeur en Théologie, & Ministre depuis longtemps, homme de grand poids dans le Parti, & qui paroît avoir été désigné par les vœux de tout le corps, pour soutenir la cause contre l'Histoire flétrissante que Monsieur Maimbourg en avoit faite, les autres personnes qui auroient pu y répondre n'étant pas comme lui en pais de liberté. De plus on voit tant tous les jours de Livres de sa façon pour la cause, revêtus d'un grand air d'autorité, qu'on doit le regarder comme l'interprète des sentimens de tout le corps, tant à l'égard des peines des Hérétiques que sur le reste, d'autant plus que personne parmi vous ne s'est ingéré de le contredire.

Ainsi, Monsieur, vos deux premières réponses ne peuvent plus subsister; & cela étant, notre re-crimination demeure dans toute sa force, & doit vous faire avouer que vous vous êtes servis d'une très-fausse raison, pour ne pas rentrer dans le giron de l'Eglise Catholique, en disant que puis qu'elle se sert du bras séculier contre les autres Chrétiens, elle ne sauroit être la vraie Eglise.

*Autres remarques contre les deux Auteurs qui ont entrepris de répondre à une petite Lettre de Mr. l'Evêque de Meaux.*

*Objection de M.  
de Meaux aux  
Protestans sur  
leur faux princi-  
pe, que la vraie  
Eglise ne persé-  
cute pas.*

**I**l n'est pas possible de raisonner plus fausement, comme l'a fort bien touché Monsieur de Meaux dans la Lettre à son Diocésain: Ne voyez-vous pas clairement, lui dit-il, que vous vous fondez sur un faux principe, savoir que la vraie Eglise ne persécute pas, & s'il étoit véritable, c'étoit donc les Arriens, les Nestoriens, les Pélagiens, qui avoient raison contre l'Eglise, puisque c'étoient eux, qui étoient les persécutés & les bannis, & que les Princes Catholiques étoient alors ceux qui persécutoient & qui banissoient, & à présent encore les Catholiques qu'on punit de mort en Suede, & en tant d'autres Royaumes, auroient raison contre ceux qui se disent Evangéliques, & chacun à son tour auroit raison & tort, raison en un endroit, & tort en un autre, & la Religion dépendroit de ces incertitudes.

Prenez la peine de lire la Pastorale où l'on répond à cela, & si vous êtes capable d'apercevoir les illusions de vos Auteurs, vous y en trouverez bon nombre. D'abord c'est à se jeter sur les circonstances particulières de la dernière persécution, ce qui ne fait rien à l'affaire, Monsieur de Meaux s'étant tenu dans la These générale, & ne s'étant pas engagé dans les comparaisons de ce que les Arriens, les Nestoriens, les Pélagiens, ont fait & souffert, avec ce qui concerne les Huguenots; desorte que ces sortes de comparaisons, que l'Auteur de la séduction éludée pousse encore avec plus de prolixité que celui des Pastorales, sont toutes Pièces hors d'œuvre, & c'est proprement ce que les Latins auroient appelé *extra chorum saltare*. Puis on lui soutient que dans ses dernières paroles il a insinué la plus affreuse Doctrine qui ait jamais été annoncée, c'est que chaque Prince dans ses Etats a droit d'exterminer par le fer & par le feu tous ceux qui ne sont pas de sa Religion, chose dont il ne s'agit ni de près, ni de loin, dans la Lettre de ce Prélat, qui visiblement en cet endroit-là ne fait que toucher une conséquence absurde, qui naît du principe de son Diocésain, afin d'en montrer la fausseté; ainsi c'est prendre pour son sentiment l'objection qu'il fait à un autre. Enfin on demande au Public, au siècle présent, & au siècle à venir, justice comme d'une calomnie atroce & notoirement fausse, de ce que Monsieur de Meaux a touché de la Suede: Rien n'est plus faux & plus connu pour tel, dit la Pastorale, qu'il n'y a point d'Etat protestant où les Papistes n'aient permission de vivre, & de vivre selon leur conscience, quoi qu'en quelques lieux ils n'y aient point d'exercice de leur Religion. Encore y en a-t-il très-peu. Je ne sais si la Suede est de ceux-là. Qui ne croiroit, de l'air dont cela est dit, Monsieur de Meaux très-coupable d'une insigne calomnie; cependant le 2. Auteur qui a répondu à la Lettre non seulement ne défavoue pas le Fait, mais il le justifie comme établi sur une Loi fondamentale de l'Etat, & par conséquent comme n'y ayant rien de plus naturel; c'est à dire, selon vos principes, Monsieur, que si le Roy de Suede entreprenoit de donner atteinte à la Loi qui condamne les Catholiques à mort, il mériteroit que ses Sujets fissent entrer dans le Royaume une armée d'Etrangers, afin de le détrôner. Mais voici les paroles de la séduction éludée p. 62.

*Je sais fort bien ce qu'il y a à dire sur l'affaire de Suede, & en deux mots voici ce que c'est. Premièrement il n'y a jamais eu de massacres: il s'y est fait tout au plus quelques exécutions particulières, si l'on en veut savoir la raison, c'est qu'il n'est pas permis à un Naturel habitant du pays d'embrasser la Religion de Rome; & comme c'est une Loi fondamentale de l'Etat, on punit ceux qui l'enfreignent, il n'y a rien de plus naturel. Mais étions-nous en France sur ce pied-là?*

Vous voyez dans ces dernières paroles le même écart du véritable point de la question, que ces deux Répondans ont fait tant de fois. En vérité c'est une chose admirable qu'un Billet écrit à un Particulier sans aucune vûe publique, & avec la négligence qu'on apporte en ces sortes d'occasions, ait tellement démonté vos meilleurs Auteurs, qu'ils l'aient fait imprimer eux-mêmes pour y faire tant de fausses réponses. Mais c'est ce qui vous arrivera toujours, dès qu'on vous tâtera le poux sur l'affaire de Servet; vous ne répondrez rien de juste, vous vous contredirez vous-mêmes; & après avoir circui autour du chasseur, vous vous enfermerez vous-mêmes dans son épieu,

*Réfutation de la  
Réponse faite à  
cette objection.*

*Paroles de l'Au-  
teur de la séduc-  
tion éludée. Il-  
lusion & contra-  
diction qui se  
trouvent dans  
cette Réponse.*

comme cela est arrivé aux trois ou quatre Auteurs que je vous ai produits cy-dessus ; & ce qui est bien étrange, c'est que vous êtes si enrêté de vos Ministres, que vous vous payez de leurs plus foibles raisons, surtout quand elles nagent dans des torrens d'injures & d'invectives. Cependant vous vous élevez fort au-dessus de nous, comme si nous succombions à de petites chicaneries de Missionnaire. Mais voyons votre 3. Réponse que je réduis à cette Question :

*Si la Doctrine des Réformateurs, sur la peine des Hérétiques, se peut justifier en disant qu'elle ne regardoit qu'un petit nombre d'Hérétiques, en comparaison du grand nombre d'errans que les Docteurs Catholiques estiment punissables.*

Je dis, Monsieur, que cette différence ne peut pas vous tirer d'affaire ; car comme votre Théorie & la nôtre se peuvent réduire aux mêmes termes, celle de nos Théologiens ne sauroit être honteuse à notre parti, que celle des vôtres ne le soit au vôtre.

*Doctrine de l'Eglise Romaine sur la peine des Hérétiques.*

En general la Théorie de l'Eglise Romaine sur ce point-cy est, 1. que les Souverains qui sont les enfans de l'Eglise, la doivent protéger par les forces temporelles que Dieu leur a mises en main, & travailler à son agrandissement par les mêmes voyes, ne permettant pas que les Hérésies qui la combattent, ou les schismes qui la démembrement, subsistent dans leurs Etats ; mais employant leur autorité le plus efficacement qu'il se pourra pour les éteindre, tantôt par une sage Politique, tantôt par les châtimens plus ou moins grands, selon les diverses circonstances. 2. Que pour déterminer quelles gens sont hérétiques, ou schismatiques, ennemis de Dieu, blasphémateurs, &c. il n'est pas besoin de consulter les définitions que les Sectaires donnent de ces mots, ou les principes qui leur sont communs avec l'Eglise Romaine ; mais qu'il suffit de se régler sur les définitions & les principes qui lui sont particuliers.

*Conformité de cette Communion avec la Protestante sur ce sujet.*

Vous ne pouvez nier que les deux membres de cette Doctrine, appliquez à votre Communion, n'aient été soutenus par vos premiers Réformateurs, & ne le soient encore aujourd'hui par Monsieur Jurieu, Monsieur Turretin, & par tous ceux qui ne condamnent pas le supplice de Servet, ou qui n'approuvent pas la tolérance generale dont les Sociniens font un dogme favori, & que vos Ministres regardent comme une erreur pernicieuse & intolérable.

Que si vos Théologiens, quand il s'agit de déterminer l'espèce de peine que méritent les Hérétiques, n'entrouvent pas un si grand nombre dignes de mort que les nôtres, c'est par accident, je veux dire parce que la question des veritez fondamentales étant un écueil où tous vos Ministres échoient, une Mer sur laquelle ils ne sauroient voguer qu'en s'abandonnant au gré des vents, vous avez été contraints de réduire à un petit nombre ces veritez-là, après quoi vous trouvez peu d'Hérétiques dignes du feu. Mais l'Eglise Romaine se servant d'un principe clair pour la distinction des veritez fondamentales, qui est de dire que toute Doctrine opposée à ce qu'elle a solennellement décidé dans ses Conciles, est une erreur fondamentale, doit par une conséquence nécessaire, rencontrer plus de sortes d'Hérétiques dignes de mort. Mais quoiqu'il en soit, nous voilà parfaitement égaux quant à ce dogme, un Hérétique

qui nie les veritez fondamentales mérite la mort. Et si puis après nous différons, ce n'est que par accident, c'est-à-dire parce que vous ne tenez pour verité fondamentale, que le dogme de la Trinité, de l'Incarnation, &c. au lieu que nous y comprenons aussi la soumission aux décrets des Conciles Œcuméniques. Au reste nos Théologiens ne prétendent pas que cette peine doive être indifféremment infligée à tous Hérétiques en tout tems & en tout lieu ; mais avec mille différentes modifications par rapport aux personnes, aux tems & aux lieux. Je crois que les vôtres le disent aussi, c'est pourquoi ne nous reprochons rien là-dessus. Passons à l'exécution de cette Théorie, car je vois que c'est-là où vous croyez triompher. Voici à quoi je réduis votre 4. réponse.

*Si la pratique des Calvinistes, à l'égard de la peine des Hérétiques, peut justifier les dogmes de leurs Théologiens là-dessus.*

Je fais 3. Remarques sur cela. La première que quand il seroit vrai que votre pratique seroit plus modérée que la nôtre, vous ne laisseriez pas de foudroyer votre Communion par le raisonnement dont vous vous êtes tant servis, l'Eglise Romaine persécute, donc elle est fautive ; car si, comme vous le prétendez, c'est une marque de réprobation & une preuve que Dieu a retiré son esprit du milieu d'une Communion, lorsqu'elle persécute les autres ; il faudra dire la même chose d'un Théologien qui soutiendra qu'il faut persécuter les Hérétiques, & brûler leurs Chefs ; car si fautive y a, il y est dans toute l'étendue de son ressort, & ne peut se faire honneur de ce qu'il n'envoie as lui-même les gens au supplice, vû que c'est au bras séculier à le faire & non aux Théologiens ou aux Casuistes. Comme donc il est impossible que les Magistrats commettent un crime en punissant un homme, sans que le Théologien qui leur aura dit que cet homme doit être puni, devienne aussi criminel qu'eux, à cause que dans son ressort il commet tout le mal qu'il peut commettre, il faut dire pareillement que si l'exécution actuelle des Loix pénales contre les Hérétiques, est une preuve d'abandon de Dieu, la Doctrine qui autorise ces loix pénales est aussi une preuve d'abandon de Dieu. D'où s'ensuivroit que vos Réformateurs ayant été abandonnez de Dieu, n'ont pu fonder qu'une fautive Eglise. Or si elle a été fautive de leur tems, elle l'est encore. Et par-là, Monsieur, je puis vous prouver que quand vos deux premières Réponses seroient véritables, vous ne laisseriez pas de ruiner votre Secte par votre raisonnement, parce que vous prouveriez que ceux qui l'ont fondée ont été des gens sans aveu de la part du Ciel, abandonnez à leur sens réprouvé, & qui par conséquent n'ont pu rompre avec leur Eglise que très-criminellement.

Je dis en 2. lieu, que quand il seroit vrai que votre pratique seroit plus modérée que la nôtre, cela ne devoit pas vous faire avoir plus d'estime pour ce qu'il y a d'Ecclésiastiques dans votre Parti ; car il est presque indubitable que c'est le peu d'ascendant que vos Souverains laissent prendre sur eux à leur Clergé, qui fait qu'en certains lieux fort peu en nombre, on tolère plusieurs Sectes, & cela en faveur du commerce.

Enfin je dis que cette modération, que vous vantez tant en comparaison de nos rigueurs, est une

*Quand l'intolérance des Protestans seroit plus modérée que celle des Catholiques, leur Religion n'en seroit pas moins fautive par leur principe même.*

*Et il n'en devroit pas plus estimer leur Clergé. Mais il est assez indécis laquelle de ces deux Sectes est la plus intolérante.*



unec' oſe bien diſputable; ne craignez pas que je vous étale les violences que vous avez faites autrefois, ni que je vous diſe qu'encore aujourd'hui vous exercez pluſieurs loix pénales, quand l'occafion ſ'en préſente, non ſeulement ſur les Catholiques, mais auſſi ſur des Sectes ſéparées auſſi-bien que vous de l'Egliſe Romaine. Par exemple, il y a des lieux dont vous les banniſſez, d'autres où vous leur défendez les exercices publics, l'entrée aux charges, &c. En Angleterre combien de violences avez-vous exercées ſur les Catholiques depuis la Reine Elizabeth, & combien euſſent-elles été portées aux dernières fureurs, ſi les Rois n'y euſſent mis quelque bride, en quoi faiſant ils ſe ſont expoſés à votre averſion & à mille traverses?

Comment donc oſez-vous vous vanter de modération, puisſque tout autant de fois qu'on a voulu toucher à vos loix pénales en ce pays-là, vous vous êtes portés aux derniers excès contre la Majeſté Royale, comme ſi c'étoit vous arracher le cœur & les entrailles, que de mettre à couvert les Non-Conformiſtes du droit de les perſécuter, que vous avez rendu fondamental? N'eſt-ce pas pour la conſervation de ce droit que vous allez préſentement détrôner ſa Majeſté Britannique? Montrez-nous de pareils exemples dans l'Egliſe Romaine.

*Si les Proteſtans n'ont pas perſécuté autant que les Catholiques, c'eſt par Politique.*

Vous vanterez-vous de ce que vous n'avez jamais étendu votre Théorie du dernier ſuplice ſur les Catholiques Romains? Mais outre que je vous ai fait voir le contraire à l'égard de la Suede(\*), & qu'on pourroit vous citer invinciblement le Règne d'Elizabeth, n'eſt-il pas certain que la Politique a fait en cela tout votre ménagement? Auroit-il été ſûr à la République de Geneve de ſouffrir qu'on y décidât conſiſtoirement qu'un Catholique mérite le feu, de cela ſeul qu'il eſt Papiſte, & d'en brûler quelques-uns? Auriez-vous trouvé votre compte à cela, pouvant craindre des repréſailles funeſtes, incapable que vous avez toujours été de vous maintenir, ſi les diviſions de la Maïſon d'Autriche & de la France ne vous avoient fait trouver des ſecours importants dans les pays Catholiques, comme il vous arrive encore aujourd'hui.

Si vos Théologiens n'ont pas uſé en cela d'une Politique néceſſaire, ils ſont coupables d'un étourdiſſement très-groſſier; car il eſt contre le bon ſens, & c'eſt une inconſéquence très-abſurde, de croire un Socinien digne de mort, & non pas un Catholique Romain, lorſque d'ailleurs on croit celui-ci Idôlatre, & un Diſciple dévoué à l'Antechriſt, à cette Paillarderie de l'Apocalypſe, à ce fils de perdition qui ſ'oppose & qui ſ'élève contre tout ce qui eſt nommé Dieu, & lors encore que l'on appuie le droit de faire mourir certains Hérétiques ſur la pratique des Rois de Juda, qui ſur toutes choſes devoient châtier à la rigueur le peché d'idolâtrie.

*Quelques ſuppléments de plus ou de moins n'empêchent pas qu'ils ne ſoient auſſi intolérans les uns que les autres.*

Enfin je vous ſoutiens, que vous ne ſauriez éluder la force de nos récriminations, par cette exception, c'eſt que nous adjugeons plus de gens au dernier ſuplice, que vous, pour leurs Héréſies; car n'eſt-il pas vrai que vous prétendez avoir de fortes raiſons en 1. lieu pour défendre à certains Hérétiques de dogmaſer, à peine du ſoiſet, ou de la priſon; 2. pour leur infliger ces peines ſ'ils défobéiſſent; 3. pour exiger d'eux la promeſſe qu'ils ne dogmaſeront plus, après qu'on les aura tirés du cachot.

(\*) „Les Loix d'Angleterre condamnent à la mort

comme on l'exigea à Geneve de Gentilis; 4. pour aggraver puis après leur peine, ſ'ils manquent à leur parole, & la pouſſer juſques au dernier ſuplice ſous prétexte de parjure, d'opiniâtreté qui ſe replonge dans le Bourbier, de blaſphèmes ſcandaleux & dangereux; n'eſt-il pas vrai, diſ-je, que les douze Aphoriſmes de l'Auteur des Paſtorales ſuppoſent évidemment, que vous prétendez avoir de très-fortes raiſons pour tout cela? Par quelles raiſons montrerez-vous déformais que pour quelques ſuppliques de plus ou de moins, votre conduite & la nôtre ſont ſi différentes que l'une eſt très-bien fondée, & l'autre très-mal? Eſſayez, je vous prie, ſur ce ſujet les lumières de vos oracles. Vous les trouverez bien-tôt au bout de leur Latin.

Et ſur cela agréez encore une remarque ſur la paſtorale contre la petite Lettre de Monſieur l'Evêque de Meaux. Il demandoit un paſſage de l'Ecriture qui exceptât les Hérétiques du nombre des malfaiteurs, que les Princes doivent punir; on lui répond c'eſt aux perſécuteurs à nous prouver que les Hérétiques y ſont compris, car nous avons le bon ſens, la raiſon, la pitié, l'humanité pour nous, & de-plus le conſentement des quatre premiers ſiècles. Ou cette réponſe ne vaut rien, ou elle prouve invinciblement, que les Hérétiques ne ſont point compris dans le nombre de ceux que les Princes doivent châtier de la peine du banniſſement, du ſoiſet, des amendes pécuniaires, ou honorables, de la priſon, des galères, &c. car il eſt manifeſte que la raiſon, la pitié, l'humanité, l'Ecriture, ne ſauroient déſapprouver le dernier ſuplice d'un innocent, ſans déſapprouver qu'on le ſoiſette, qu'on le ruïne, qu'on le banniſſe, qu'on l'emprisonne, & que ſi cette ſorte de peines eſt juſte contre les mal ſentans comme contre ceux qui ne commettent que le vol, ou tel autre crime moins atroce, les roües & les potences ſeront juſtes en certains cas.

Car tout le monde demeure d'accord que le droit de punir eſſentiellement attaché à la perſonne des Souverains, peut être étendu ou reſtreint par eux, ſelon qu'ils le jugent expédient au bien public, eu égard à la ſituation particulière des pays, & à l'humeur des Sujets. En effer il y a des pays où la ſûreté des beſtiaux eſt d'importance, & de-là vient que le vol d'une vache, ou d'une brebis, y eſt condamné à la mort, au lieu qu'un coupeur de bourſe n'y eſt condamné qu'au ſoiſet, ou au ſtigmaté, quoi qu'en un coup de ciſeau il ait plus volé que ſ'il avoit volé toutes les vaches d'un payſan. Il y a auſſi des pays où les criminels ſont plus hardis, & où les peines doivent être par conſéquent plus graves pour les mêmes fautes. Appliquant cela aux Héréſies, on verra que ſi une fois les Princes les peuvent punir du ſoiſet, ou de la conſiſcation de tous les biens, ou de telle autre peine au-deſſous de la mort, ils pourroient les punir auſſi de la mort, quand ils jugeront que la qualité de ces Héréſies, eu égard au tems & aux lieux, le demande, & en général modifier la peine comme bon leur ſemblera. Ainſi la réponſe qu'on fait à Monſieur de Meaux dans la 2. Paſtorale, examinée ſur les douze Aphoriſmes de l'Auteur, tombe d'elle-même.

*S'il eſt permis aux Proteſtans d'infliger une peine légère à un Hérétique, il eſt permis aux Catholiques de leur donner la mort.*

Ré-

tout Sujet qui ſe réunit à l'Egliſe Romaine.

*Réflexion sur les guerres civiles des Protestans, & la présente invasion de l'Angleterre.*

*Des guerres civiles des Protestans.*

**J**E n'aurai point de dispute avec vous, Monsieur, sur la prise d'armes des Sujets : je suis bien aise que vous avouiez la dette, & qu'après tant de Livres que vous avez publiés pour la justifier, vous en prépariez un tout nouveau. Le meilleur parti que vous puissiez prendre, après avoir débité tant d'autres méchantes excuses, c'est de vous associer à ces plumes de delà les Monts, dont les Ecrits séditieux ont été si souvent brulés ici par la main du Bourreau ; & de ne vous servir d'autre principe que du leur, c'est qu'il n'y a point d'autre Souverain légitime que celui qui est orthodoxe. Que n'avez-vous point dit, avec cet emportement qui vous est si ordinaire, contre ce principe de quelques Ultramontains, lorsque l'on s'en servoit en France contre le Roi de Navarre, ou lorsque cela vous donnoit lieu de déclamer contre Rome ; & présentement qu'il vous est commode pour colorer vos attentats, vous en allez faire sans doute un nouvel article de Foi. Faites-en ce qu'il vous plaira ; j'avouerais que ce n'est pas sans raison que vous entreprenez de justifier une chose dont vous vous êtes si souvent servi, & à laquelle vous avez tant d'obligation, mais non pas de telle sorte qu'enfin elle ne vous ait été funeste en quelques lieux. Si vous vous étiez contentés en France & en Hongrie de cinq ou six guerres civiles, qui avoient contraint vos Rois de vous accorder ce que vous leur demandiez, vos affaires eussent été bonnes ; mais vous aviez pris trop de goût à cela pour ne pas y revenir plus souvent ; de sorte que vous avez enfin obligé vos Maîtres à ne point perdre d'occasion de se défaire de tels Sujets insatiables de sédition ; & bien-loin que cela ait nui à l'Empereur, qu'au contraire le recours que vous avez eu à l'ennemi du nom Chrétien, a donné lieu à ce Prince de faire des conquêtes surprenantes. Il en sera de même de vos Lignes. Elles ne serviront qu'à augmenter la gloire du Roy, & déjà elles ont agrandi partout l'idée de son pouvoir formidable ; car plus on prend soin de s'assurer de toute l'Europe contre lui seul, plus on rend hommage à sa puissance, & on se connoît incapable de résister à ses Troupes & à son Génie. Les bévûes dont vous parlez le sont si peu, que trois ou quatre coups semblables vous ruineroient sans ressource. Jugez par-là, Monsieur, si je fais grand cas de vos menaces.

*Leur doctrine sur la soumission due aux Souverains plus pernicieuse que celles des Catholiques, & justifie les persécutions qu'on leur fait à eux-mêmes.*

Pour le grand succès de l'expédition d'Angleterre, dont vous me parlez avec tant d'applaudissement, je n'en suis point surpris ; j'ai toujours cru qu'on pousseroit la chose aux plus grandes violences ; le passé m'étoit garant de l'avenir, & les quarante années que j'ai passées dans votre Parti en âge de connoissance, m'ont assez éclairé sur ce que vous êtes capables de faire, quand vous avez la force en main, ayant des sentimens aussi pernicieux que vous avez, sur la soumission qui est due aux Princes ; en quoi vous montrez que vous vous joiez de l'Ecriture ; après avoir tant protesté que vous ne vouliez suivre d'autre règle que la pure parole de Dieu ; car il n'y a rien qui soit plus clairement & plus souvent commandé, que la soumission aux Souverains, même lorsqu'ils sont méchants. La consolation que je trouve là-dedans, c'est que la licence que vous vous don-

nez présentement en ce genre-là, & le soin que vous prendrez d'en publier des Apologies, ne serviront qu'à justifier la conduite des Princes qui purgent leurs Royaumes d'une telle espèce de Religion, à redoubler leur vigilance pour empêcher qu'elle n'y regerme, à inspirer une plus noble ardeur de courage aux François pour rendre tous vos efforts inutiles, & à donner au Roi de nouvelles occasions de se féliciter de n'avoir plus à craindre de tels ennemis domestiques, qui savoient si bien implorer l'assistance d'une Nation si accoutumée à renverser du trône ses meilleurs & ses plus illustres Souverains. Plus vous écrirez en faveur des soulèvements, plus vous réfuterez vous-mêmes vos propres Libelles ; car de ce que les Sujets ont droit de prendre les armes contre leur Prince, quand ils le jugent à propos pour l'intérêt de leur Religion, ne s'enfuit-il pas évidemment qu'à plus forte raison un Roy a droit de s'armer contre ses Sujets, lors qu'il le juge à propos pour l'intérêt de la sienne ? Outre que vos Livres seront des Apologies toutes faites pour les Catholiques qui pourront trouver le moyen de se soulever dans les pays où ils sont persécutés ? Y a-t-il rien de plus ridicule, que de vous vanter, comme vous avez fait tant de fois, même dans vos derniers Libelles, que les Princes Catholiques ne doivent pas se défier de vous, comme les Princes Protestans le doivent de nous, à cause, dites-vous, que nous croyons que le Pape peut dispenser du serment de fidélité. Mais outre que ce n'est que l'opinion de quelques Particuliers, comment osez-vous toucher cette corde, vous qui croyez que le peuple, cette bête à cent têtes, a un droit inaliénable de se dispenser elle-même du serment de fidélité ? N'est-ce pas un bon moyen de donner envie aux Princes Catholiques de vous souffrir ?

Quant à cette promptitude & à cette facilité avec laquelle vous avez fait changer de face l'Angleterre, & dont vous vous applaudissez si fièrement, assurez-vous, Monsieur, qu'elle est tiff de une preuve manifeste de l'injustice de votre entreprise ; car rien ne montre plus clairement qu'il n'a pas été possible, que des personnes tant soit peu éclairées ayent eu peur de cette prétendue introduction du Papisme, & de la puissance arbitraire dont on a voulu payer le Public. Non non, ce n'est point cela qui a fait agir ; & à peine la populace a-t-elle pu être capable d'une terreur aussi chimérique, tant s'en faut que la Noblesse y ait donné. La véritable raison, c'est qu'on ne savoit comment se venger de la France dont la prospérité causoit de mortels chagrins, si à toutes les forces de l'Empire & de la Hollande, on ne joignoit celle de la Grand-Bretagne, jonction de laquelle on désespéroit, si on n'y alloit tout changer.

Voilà le premier ressort de l'affaire, le seul péché de la M. B. c'est de n'avoir point voulu épouser les passions des ennemis de la France. Pour les instrumens de l'exécution, je le dis encore un coup, j'ai de la peine à croire que même parmi la lie du peuple ç'ait été la crainte d'être tôt ou tard opprimé par les Catholiques : ce n'a été donc que l'envie de les accabler, envie d'autant plus grande qu'on avoit été privé pendant quelque tems du plaisir d'exécuter les loix pénales. Ces loix suspendues pour un certain tems, arrêtoient comme une digue l'esprit de persécution qui vous animoit ; mais plus cet esprit étoit retenu par

*L'envie d'accabler les Catholiques a été le motif de la Réformation d'Angleterre.*

cette

cette digue, plus s'enfloit-il, plus s'impaticntoit-il de s'échaper; de sorte que dès la première ouverture qu'on lui a donné, il a tout renversé comme un torrent. Après cela vous osez encore vous vanter d'une grande modération, & ne parler jamais de l'Eglise Romaine, que comme d'une Société mal-endurante; mais vous vous refusez vous-mêmes par vos actions, & vous gagnerez à coup sûr de vous faire mieux connoître, & de vous rendre plus haïssables, par ces prompts succès dont vous tirez tant de vanité.

*Les Protestans ne peuvent montrer d'aussi grands exemples de tolérance que les Catholiques: seule preuve par la Hollande.*

Ces reproches d'être mal-endurant sont-ils souffrables dans la bouche & dans les Ecrits des Protestans, quel'on peut défier de montrer parmi eux d'aussi grands exemples de tolérance envers les Catholiques, que le sont ceux que l'on peut montrer parmi les Catholiques à l'égard des Protestans? Car enfin où sont les Etats Protestans dans lesquels les Catholiques soient tolérez, en vertu d'une Loi aussi authentique & favorable que celle de l'Edit de Nantes, quel'on vous a conservée en France plus de quatre-vingts ans, & renouvelée même nonobstant vos rébellions, & confirmée plusieurs fois. Vous nous vantez extrêmement votre suport pour les Catholiques de Hollande; mais en 1. lieu, quine fait que par les Confédérations des Provinces-Unies, ils devroient jouir de toutes sortes d'avantages, comme ayant contribué indifféremment avec ceux de la nouvelle Religion à la liberté publique? Quand on vous presse là-dessus, le moins mal que vous puissiez répondre est de dire, que la Confédération de 1579. qui donnoit ce droit aux Catholiques, fut changée à cet égard quatre ans après. Ainsi par votre propre aveu vous ne leur avez conservé le titre de leur privilège, que quatre ans. Or qu'est-ce en comparaison des quatre-vingt-sept ans que l'Edit de Nantes a subsisté? En 2. lieu, la tolérance dont ils jouissent dans quelqu'une des Provinces-Unies, n'est-elle pas contraire, comme vous le savez fort bien dire, aux loix publiques & à plusieurs placards, qui ont été renouvellez mille fois, mais qu'on n'exécute pas à la rigueur, à cause qu'ils se rachètent par argent des peines qu'ils encourent; & quoiqu'il en soit, les voilà toujours exposez du jour au lendemain à perdre leur tolérance, sans pouvoir recourir à quelque titre ou à quelque loi favorable. Enfin il est sûr que les Provinces-Unies qui n'avoient point dérogé, pour le point dont il s'agit, à la Confédération de 1579. ne laissent pas depuis long-temps de vexer les Catholiques.

*Par le pays de Cleves.*

M'alléguerez-vous le pays de Cleves? Mais qui ne sait que la loi favorable dont les Catholiques y jouissent, n'est pas un présent que les Electeurs de Brandebourg leur aient fait, mais un échange de la tolérance que la Maison de Neubourg a pour les Protestans dans l'autre partie de la Succession des Ducs de Cleves qui leur est échue; de manière qu'il n'y a rien là dont vous puissiez vous glorifier, puisque vous ne tolérez les Catholiques, qu'à cause qu'en ne le faisant pas, vous donneriez droit au Duc de Juliers de faire le même à ses Sujets hérétiques, & au pis aller, votre tolérance en ce pays-là ne pourra jamais être dite une convention entre le Souverain & ses Sujets; car c'est une transaction passée entre Princes indépendans les uns des autres, & où avoit lieu le *do ut des*. Au contraire vous soutenez à cor & à cri, que l'Edit de Nantes vous a été accordé par une bonté particulière, comme une loi perpétuelle & irrévo-

cable, & vous niez comme un meurtre de l'avoir extorqué les armes à la main.

Il est vrai que sur cela vous avez un fâcheux Procès avec le Sieur Soulier, qui a fait une Histoire des Edits de pacification fort incommode pour vous, & à laquelle vous n'avez pu répondre, vous contentant de la vieille maxime & trop usée déformais des Auteurs qui sentent leur foiblesse, c'est de s'armer d'une indignation pleine de mépris. Mais qu'il ait tort ou raison, vous n'y pouvez pas gagner grand' chose; car si vous n'avez pas extorqué vos Edits par force, il s'ensuit que la France a donné un plus grand exemple de modération aux Protestans, qu'aucun Etat Protestant aux Catholiques. Si vous les avez extorquez par force, il s'ensuit que vous avez donné un plus grand exemple de félonie à vos Souverains Catholiques, que les Sujets Catholiques à leurs Souverains Protestans. *Où est donc la vantance, n'est-elle pas forclosé?* Pour me servir de ces termes de votre version de Geneve.

Si je passe en Angleterre, où vous soutenez que l'inexécution des loix pénales a été un attentat aux droits du peuple, dont on doit punir les Auteurs, quels qu'ils soient; quel relief ne donnerai-je pas à l'absurdité des reproches que vous faite à l'Eglise Catholique d'être mal-endurante, & en particulier au ridicule de tout le fracas que firent vos Ecrivains, lorsque le Roy défendit, à peine de la vie, à ses Sujets nez Catholiques, de se faire de votre Religion? Ce qui n'étoit qu'imiter des loix faites depuis long-tems en Suede & en Angleterre, & que vous regardez comme fondamentales & irrévocables, ne trouvant point de plus grands Héros que ceux qui les font valoir.

C'est par-là que Cromwel s'est acquis le cœur & l'admiration de votre parti. La mémoire de ce Tyran vous sera toujours vénérable, & il faut voir quelle opposition vous en faites dans vos Libelles de Hollande avec les Roys de la famille Stuart. Vous y parlez de lui avec éloge & comme d'un grand homme, & de ces Princes avec le dernier mépris, sans faire grace même au Roy Jaques qui a tant écrit contre Rome. Mais ce n'est pas cela que vos Ministres demandent des Roys; ils sont bien-aisés d'être seuls à déclamer contre Rome, & que les Roys, au lieu de la plume, employent contre elle le fer & le feu. Mais c'est ce que le bon Roy Jaques ne faisoit pas, quelque souvent qu'il s'en vît sollicité par vos Auteurs, & entre autres, par du Plessis Mornay, qui en lui dédiant son Mystere d'iniquité en Latin, s'offre de l'accompagner dans ses expéditions, pendant sa plume au croc, & ne se servant plus que de l'épée. Ordre renversé puisqu'un vieillard comme il étoit en ce temps-là, doit plutôt pendre son épée au croc, & prendre la plume, que quitter la plume pour prendre l'épée. Jugez par-là de votre audace. Un François, Gouverneur pour le Roy d'une Place très-importante, ose bien solliciter un Roy d'Angleterre de détruire l'Eglise Romaine par ses armes, & lui témoigne une envie extrême de le suivre dans cette guerre.

Ce que vous n'avez pu extorquer de ce Prince, vous l'attendiez d'année en année de Cromwel, & par provision vous aviez la joye de lui voir exécuter les loix pénales severement dans les trois Royaumes, & de prouver en lui une puissante recommandation auprès du Cardinal Mazarin, toutes les fois que vous aviez lieu de craindre la justice du Roi offensé par quelqu'une de vos mutineries. C'est ainsi que vous évi-

*Et par l'Angleterre. Amour des Protestans pour Cromwel.*

*Ils s'entendoient avec lui pour ruiner les Catholiques.*



tates le châtimement que vous aviez mérité à Nîmes l'an 1650. en lui dépêchant un Anglois qui se trouvoit alors en ce pais-là comme voyageur; & il paroît bien par l'acte d'un de vos Synodes de basse Guyenne (autre fâcheux Procès que vous avez à vider avec le Sieur Souffier, & que vous ne gagnerez jamais devant des Juges non préoccupez) que vous vous serviez d'un Ministre du Duc de la Force, Anglois de Nation, pour entretenir des intelligences avec la République d'Angleterre. Je veux croire néanmoins, de la manière dont je me souviens d'avoir ouï parler à Monsieur Daillé touchant Cromwel, à propos de ce qu'il a répondu à Monsieur Cottiby p. 127. de la 2. part. que lui & quelques autres personnes modérées condamnoient ce Tyran; mais le gros de votre parti se félicitoit extrêmement d'un tel homme, qu'on espéroit devoir servir par la voie des armes à la ruine de la Catholicité. Car il est à remarquer que vous avez assez d'ingénuité pour n'attendre rien là-dessus ni de vos Livres de controverse, ni de la Prédication de vos Ministres; mais tout par des ligues & des armées. Encore à l'égard de Cromwel se trouvoit-il un Parti en Angleterre, savoir les Episcopaux, qui enveloppez dans le renversement de la Monarchie crioient vivement contre lui & ses fauteurs. Mais vous voilà tantôt aux termes que les Episcopaux se pourront vanter à-peu-près des mêmes exploits que les Puritains.

*On est hérétique plus ou moins pour eux, à mesure qu'on est plus ou moins attaché à la France.*

Ce n'est pas ici le lieu de vous avertir, qu'en vain vous espérez de grandes conquêtes de Religion par la présente Ligue; car la Maison d'Autriche en étant, si profit y a, ne fera-t'il pas principalement pour elle, & par conséquent très-peu pour la prétendue Réforme? Je veux seulement vous faire sentir l'esprit de vertige qui vous possède, & qui marque si bien que le principe de votre conduite est une prévention très-opiniâtre. Il n'y a pas encore six ans que vous vous réjouissiez des succès du Comte Tekeli, & que vous comptiez beaucoup sur sa destinée, irritez à outrance contre l'Empereur à cause de vos freres de Hongrie, & de tant d'autres oppressions que vous prétendez avoir souffertes de la Maison d'Autriche. Mais aujourd'hui toutes ces passions sont changées; c'est avec transport de joye que vous apprenez les victoires de l'Empereur, & l'accablement du Tekeli, sans vous mettre en peine des Protestans de ce pays-là. C'est qu'à présent chez vous il n'y a point d'autre Hérésie, ou d'autre crime, que d'être ami de la France, ni d'autre gloire & mérite que de lui vouloir faire la guerre; & c'est pour cela qu'il n'est pas jusques au Pape pour lequel vous n'avez revêtu de la tendresse, & vous allez jusques à la cajolerie pour la Maison d'Autriche. Que la passion qui règne dans une inconstance si bizarre vous rende suspect le principe qui vous attache à votre parti. Je vous prie, Monsieur, de bien peser ce mot-là.

*Les Protestans comparez aux Juifs par rapport au libérateur & au vengeur qu'ils attendent les uns & les autres.*

Au reste n'avez-vous pas bonne grace, vous autres qui avez persévéré dans les erreurs de votre naissance, de nous reprocher à nous qui nous sommes réunis à la vraie Eglise, que nous nous laissons séduire par de méchants Sophismes, & que nous avalons des breuvages enchantez, afin de nous étourdir la conscience? C'est bien à vous autres à parler ainsi, vous qui ne vous êtes obstinez dans votre Secte que par des raisons ridicules, comme je viens de vous montrer, & qui vous repaîssez de visions, de songes, de chimères, d'Al-

manachs, & de Centuries de Nostradamus. Quand cesserez-vous d'espérer comme les Juifs un Messie conquérant de l'Univers? Ceux-ci, trompez mille fois par ces espérances, ne laissent pas de se flatter de tems en tems qu'ils sont prêts de se voir un Chef qui détruira par la force de ses armes, le Christianisme & le Mahométisme; & pour vous, trompez à proportion autant de fois qu'eux, il ne s'élève point de Prince Guerrier dans votre Parti, que vous ne le regardiez comme un foudre de Guerre, qui subjuguera les Rois Papistes, & ira faire son entrée triomphante dans Rome le Siège de la Papauté. Trompez par mille explications différentes de l'Apocalypse, vous ne laissez pas d'ajouter foi au premier venu qui se vante d'en avoir la vraie clef. Cette arrogance qui accompagne l'Hérésie méritoit sans doute ce châtimement, que vous regardissiez enfin Nostradamus comme un cinquième Evangéliste, & que vous fondassiez sur son pitoyable Galimathias de grandes espérances de prospérité & de vengeance.

Au fond n'êtes-vous pas trop vains de regarder votre Parti de France, comme si ç'avoit été toute la Religion Protestante? Si on vous en croit dans vos déclamations, la Religion Protestante est désolée, opprimée, gémissante, & enfin Dieu doit avoir pitié de ses ruines: sur quoi fondez-vous cela? N'est-elle point aussi triomphante qu'autrefois partout, hormis qu'elle n'a plus en France les Temples qu'elle y avoit? C'étoit donc dans l'Edit de Nantes que vous faisiez consister toute la Religion Pr. Reformée? N'est-ce pas avoir un grand sens, ou plutôt n'est-ce pas être aussi ridicule, que nous le serions de dire aujourd'hui, en considérant l'oppression des Catholiques d'Angleterre, que l'Eglise Catholique a été ravagée, ruinée, qu'elle est affligée, tempêtée, destituée de consolation; je me souviens encore de ces termes consacrez dans votre Parti.

*Vanité des Réformez de France.*

S'étonnera-t'on, après cela, que vous osiez faire consister dans votre Parti tout le Royaume de France? A vous entendre parler, depuis que vous n'y avez plus d'exercice de Religion, ce n'est qu'un pays perdu; vous en avez emporté avec vous dans les pays étrangers toutes les finances, toutes les forces militaires, & le Royaume destitué de votre appui tombera en ruine, dès qu'on le heurtera un peu rudement.

Quoi, ce qui se passe tout fraîchement dans l'Europe ne vous fait-il point revenir de ces vaines & superbes illusions? Ne voyez-vous pas bien, que ce n'est pas par lâcheté, comme feroient des assassins qui se mettoient six ou sept contre un brave homme, que les Princes de l'Europe se liguent contre la France, mais par les avis certains qu'ils ont que jamais le Roi n'a eu ni tant de Troupes sur pied qu'il a présentement, ni si propres à exécuter ses ordres, & que cette intelligence dont les manieres ont été jusques ici si efficaces & si opératives, est toujours la même; de sorte que ce n'est que le sentiment de leur incapacité à résister qui les oblige à entasser Ossa sur Pelion, & à se confédérer comme autrefois les Titans, dont sans doute ils éprouveront la destinée. Mais pour ne parler que du passé, comment au moins ne considérez-vous pas que sans ces prétendues forces, que vous vous vantez d'avoir transportées hors du Royaume, une partie des Troupes du Roi s'étant mises en campagne, dans le tems qu'on a de coutume d'entrer

*Motif de la Ligue de tous les Princes de l'Europe contre Louis XIV.*

en quartier d'hyver, ont eu le temps de le rendre Maître de quatre Electorats, & de faire trembler l'Allemagne jusqu'au centre; & ce qui est de plus avantageux & de meilleur augure pour la France, c'est qu'elle a connu par un très-glorieux coup d'essai, qu'elle doit se promettre sous Monseigneur une continuation de l'éclat & de la force qu'elle possède sous le Roi, tant ce jeune Prince a fait éclater de grandes qualitez, & de merveilles dispositions à marcher sur les traces de LOUIS LE GRAND.

*Les Protestans  
peu dignes de  
foi. Leur licence  
en fait d'Ecrits.*

Vous ne sauriez croire le tort que vous vous faites avec cet usage perpétuel des plus déréglées hyperboles. N'avez-vous pas la hardiesse de comparer ce qui s'est fait en Angleterre avec ce que Moïse fit en Egypte, comme si votre Eglise avoit été là en une aussi dure servitude, que les Israélites sous la tyrannie de Pharaon? Ne voyez-vous pas bien qu'avec une délicatesse si inouïe, qui vous fait tant plaindre de si peu de chose, d'un petit nombre de Charges conférées à des Catholiques, vous vous décreditez vous-mêmes en ce que vous avez tant prôné des tourmens que vous dites avoir soufferts en ce pais-ci? Quelle foi voulez-vous que l'on ajoûte à vos plaintes à cet égard, lorsqu'on voit que vous appelez l'état où étoit l'Eglise Anglicane il y a deux mois, *captivité d'Egypte*? Et en général quelle foi voulez-vous que l'on ajoûte à vos Ministres, lorsqu'ils disent d'un ton décisif, *On croyoit ceci au 8. ou 8. siecle dans l'Orient, dans le Midy*, puisqu'ils osent soutenir des Faits évidemment faux, touchant ce qui se passe aujourd'hui dans les pays voisins? Je vous en avois déjà donné un exemple touchant la peine de mort à quoi les loix de Suede & d'Angleterre condamnent les Catholiques.

Je ne serai point injuste comme vous, en disant que les Officiers de la Religion qui sont allés dans les pays étrangers, ne sont point braves, comme vous dites qu'à présent que vous n'êtes plus ici, les Troupes de France ne valent plus

rien; mais je ne laisserai pas de dire que le principal renfort que vous ayez apporté aux Ennemis de la France, consiste en ce que vous y avez augmenté la licence effrénée des Libelles diffamatoires, dont vous inondez le monde, la plupart destituez d'esprit & de sel, & distinguez seulement par une impudence brutale qui n'a jamais été soufferte dans un état bien policé. Or si vous croyez que cela vous fasse du bien, vous vous trompez beaucoup.

Vous croyez peut-être qu'à cause de ce que les Politiques remarquent, *que les Etats se maintiennent par les mêmes moyens qu'ils s'établissent au commencement*, vous devez soigneusement cultiver l'esprit de rebellion & de satire, qui a été le principal instrument de votre fondation dans l'Europe; mais je vous assure que vous y perdez plus que vous n'y gagnez, car après la protection singulière de Dieu sur son Eglise, rien ne donne plus de disposition aux Catholiques à se tenir fermes dans le centre de l'unité, dans le giron de leur mere, que de voir votre maladie inveterée & incurable de vous soulever d'un côté contre vos légitimes Souverains, & de l'autre de remplir toute la terre des plus infâmes calomnies qui se puissent imaginer. Combien croyez-vous que ce méchant esprit, que vous déplorâtes si fort en France au siecle passé, retint de Catholiques dans leur devoir? Pour moi j'avouë, en considérant vos Libelles d'aujourd'hui, que je cesse de croire jusqu'aux diffamations les plus appuyées que nos ancêtres faisoient imprimer contre Messieurs de Guise.

*Leur conduite  
dérégulée ne sert  
qu'à affermir  
les Catholiques  
dans leur Reli-  
gion.*

Pour conclusion, Monsieur, je vous assure que le desir de votre salut qui me fait faire des prières ardentes à Dieu pour votre réunion à l'Eglise Catholique, me fait toujours commencer par souhaiter à nos freres Réfugiez dans les pays de l'Hérésie, provision de bon sens. Pardonnez-moi cette liberté, & me croyez toujours, &c.

*A Paris le 20. Decembre 1688.*

FIN DE LA REPONSE D'UN NOUVEAU CONVERTI.





AVIS IMPORTANT  
AUX  
REFUGIEZ  
SUR  
LEUR PROCHAIN RETOUR  
EN FRANCE,

Donné pour Etrennes à l'un d'eux en 1690.

*Par Monsieur* C. L. A. A. P. D. P.

1. The first part of the paper is devoted to a discussion of the

main results of the paper.

2. The second part of the paper is devoted to a discussion of the

main results of the paper.

3. The third part of the paper is devoted to a discussion of the

main results of the paper.

4. The fourth part of the paper is devoted to a discussion of the

5.

# AVERTISSEMENT

A U

# LECTEUR.

Remarques sur  
l'Auteur.

**L'**AVIS AUX REFUGIEZ qu'on donne ici au Public, me surprit extrêmement dès la lecture des cinq ou six premières pages. C'est un de mes anciens amis qui en est Auteur, Avocat de titre, mais qui s'est moins occupé au Barreau, qu'à la lecture des Livres de controverse. La diversité de Religion n'a jamais empêché qu'il n'y ait eu toujours entre nous beaucoup d'amitié, cultivée par des services mutuels, à quoi contribuoit la communauté de Province, & de parens. Quoi qu'il se fût attaché à Mr. l'Archevêque de Paris, quand les conversions commencèrent d'être à la mode, & qu'il eût publié quelque Livre tendant à cette matière, il s'en départit quelque tems après, voyant qu'on ne procédoit pas de droit pied. Je lui dois rendre témoignage qu'il a hautement désapprouvé les Dragoneries, & j'ai reçu de lui des marques d'un très-généreux ami, quand j'ai pris le parti de sortir de France.

L'Editeur se  
plaint de lui.

C'est ce qui m'a causé le plus de surprise dans la lecture de cet Ecrit. Je ne me sens point coupable d'avoir manqué à rien de ce que l'ancienne liaison qui étoit entre nous, & les derniers services que j'avois reçus de lui, requéroient de moi; cependant il me choisit entre plusieurs Réfugiez de sa connoissance, pour me rendre le dépositaire d'un tas d'indignitez qu'il a versées sur le papier avec la dernière aigreur, tant contre tout le Corps des Protestans, que contre ceux qui ont cherché hors de France, leur cruelle marâtre, & non pas à proprement parler leur patrie, un asyle pour y servir Dieu selon la pureté de la Foi. Le sujet de ces manieres si dures, si outrées, & si éloignées de l'équité & de la modération que j'ai toujours remarquées en lui, c'est premièrement que les Réfugiez étant en lieu de pouvoir se plaindre en liberté des traitemens barbares, & véritablement dignes de la Religion de l'Antechrist, autant qu'indignes de toute sorte d'humanité, qu'ils ont souffertes en leur pays, ont pu-

blié leurs plaintes contre la France assez vivement. C'est en second lieu, que les Protestans de l'Angleterre & de l'Ecosse n'ont pas été assez simples, après tant d'expériences qu'on a de la mauvaise foi, & de la cruauté de l'Eglise Romaine, de se laisser mener à la tuërie comme des brebis muettes, ayant mieux aimé, selon les loix & les privilèges de leur Nation, secouer le joug, s'affranchir de l'esclavage, & recevoir le Libérateur que Dieu leur a suscité, comme il fit souvent à son peuple d'Israël au tems des Juges.

Voilà ce qui a tellement irrité la France, que les personnes qui y avoient eu quelque compassion de notre sort, l'ont dépouillé, & je sais des gens qui en sont venus depuis peu, que, si la crainte qu'on y a des soulèvemens, pendant qu'au dehors les périls sont si extrêmes, ne faisoit dissimuler l'indignation qu'on a conçue contre tous les Réformez, depuis ce qui s'est passé en Angleterre, on en seroit déjà venu au massacre contre les prétendus faux Convertis. Pour moi je n'ai point cru que les marques de cette indignation, que j'ai vu rejaillir sur moi & sur tous mes freres, dans l'Ecrit qu'on m'a adressé, ne fussent une renonciation d'amitié qui me donnoit droit de repousser en même style des attaques si outrageuses. J'ai donc fait d'abord dessein de faire à cet ancien ami une réponse si vigoureuse, qu'il se repentît de m'avoir si durement & si malignement provoqué. Le Lecteur ne trouvera pas que mon ressentiment aille trop loin, quand il saura ce que c'est que la Piece qu'on m'a envoyée, & que je publie.

Mais pour bien connoître la justice de mon ressentiment, & de la véhémence que l'on verra dans ma réponse, il faudroit que l'on vit l'Avis aux Réfugiez tel que je l'ai reçu. On y verroit cent endroits d'un emportement inouï contre nos Auteurs les plus recommandables par l'excellence de leurs Ecrits, & par les grands services qu'ils ont rendus à l'Eglise, dont il y a même tel qui est à

il forme le  
dessein de lui ré-  
pondre.

Changemens  
qu'il a faits à  
cet Ouvrage.

pré-



présent dans la Prélature. On verroit que l'Auteur de l'Avis, en faisant seulement semblant de rapporter ce qu'il entend dire, & de se croire obligé par un reste de considération, de m'en avertir, attaque avec fureur ce que nous devons le plus vénérer parmi nos Pasteurs, & s'en prend personnellement à presque tous nos Ecrivains, d'une manière, (il me pardonnera s'il lui plaît le mot), très-malhonnette. J'ai retranché absolument tous ces endroits ; je n'y ai rien laissé où l'on pût aisément reconnoître quelque Auteur particulier, excepté à l'égard de deux ou trois, où il a fait de faux pas, sur quoi j'ai dessein de le relever, & qui m'ont paru nécessaires, afin que le Lecteur connût plus facilement l'injustice, ou la trop grande délicatesse de ces Missieurs. Ils nous font

Emportement  
de l'Auteur  
contre les Ecri-  
vains Protestans.

un crime de ce que nous nous plaignons vivement des plus énormes barbaries, & des injustices qui font dresser les cheveux ; tout leur paroît Libelle, satire ; & ceux-mêmes qui gardent le plus de mesures, leur semblent les plus artificieux Satyriques. Quoi de plus injuste ?

L'ancienne Rome, qui a vu tant de Tyrans exécrables, en a bien vu qui défendoient aux malheureux, dont les pères avoient été immolez au caprice de ces bêtes féroces, d'en pleurer, & d'en gémir ; mais elle en a vu d'autres qui avoient au moins ce reste d'humanité, d'endurer que les malheureux se plaignissent. Et pour nous, on nous vient persécuter jusques dans ces retraites, que la piété & la charité de nos freres nous ont fournies dans les païs étrangers ; on ne nous voudroit pas permettre, si on pouvoit l'empêcher, que nous ouvrissions la bouche pour faire connoître les maux qu'on nous a fait souffrir si barbarement & si injustement. On tâche de noircir comme des médisans & des calomnieux une infinité de bonnes ames, des gens d'honneur, & de vertu, qui après avoir tout quitté pour leur Religion, mènent une vie tout-à-fait édifiante, & sanctifient les souffrances à quoi Dieu les a appelez pour son Saint Nom. Mais c'est sur quoi je m'étendrai, Dieu aidant, dans ma réponse, devant cela à la vérité à la justice, en l'honneur de mes chers freres les Réfugiez de France, en Angleterre, en Hollande, en Allemagne, en Suisse, &c.

Et contre des  
Princes de cette  
Communion.

Ce ne sont pas seulement nos Ecrivains qu'il a mal-traités en personne, dans les endroits que j'ai supprimés, il a de-plus porté sa critique perçante & maligne sur les personnes du plus haut rang, & en particulier sur le HEROS qui a délivré, en délivrant ses Roïan-

mes, toutes l'Europe d'une oppression qui l'eût bien-tôt réduite en pire état que n'est aujourd'hui l'Asie, & la Grece, sous la domination Ottomanne.

Ce Libérateur de la Chretienté, & spécialement de la Religion Protestante, dont on avoit conjuré la perte, est l'objet des bénédictions de tout le monde, excepté en France, pour les raisons que chacun sait. Notre même Auteur n'a pas épargné cette République florissante, le soutien & l'appui de la vraie Eglise ; la Hollande, en un mot, que Dieu forma au dernier siècle dans ses grandes compassions, qu'il a comblée de ses bénédictions temporelles & spirituelles, qu'il fit dès ce tems-là un instrument pour arrêter l'ambition de ceux qui étoient alors trop puissans, & qu'il emploie aujourd'hui à la même fin.

Mais tout ce qui regardoit nos Souverains, tant en cette Isle qu'au-delà de la mer, lorsqu'il a pu être entièrement supprimé de ce présent Avis, l'a été, & je n'ai retenu sous des circonlocutions, à quelques endroits près où il a fallu rapporter plus cruëment l'original, que les passages qui seront discutez & réfutez exactement dans la réponse que je prépare. C'est-là qu'avec le panegyrique, mais en style simple & nullement oratoire, du grand Prince que Dieu nous a donné ici en Angleterre, & de la République de Hollande, à qui après Dieu ce païs doit cet inestimable présent, on fera voir à notre Avocat, que les grands remèdes des Etats ne sont point soumis aux Rubriques du Palais, & qu'ainsi toutes les Critiques des faiseurs de Libelles de Paris, & leurs plaintes de manque de formalité, sont peu de chose.

La suppression que j'ai faite de mille choses répandues dans tout le corps de la Piece, & qui s'adressoient durement, ou à des Auteurs, ou à des Princes particuliers, sera sans doute cause que le Lecteur trouvera ici bien des endroits qui n'auront rien de naturel, & qu'il sentira je ne sai quel vuide, par où il sera frustré de ce qu'il étoit naturel d'attendre là & là d'un Auteur qui a dit ce qu'on verra, n'ayant pas été supprimé.

Ce n'est-là qu'une petite partie de mon projet. J'ai dessein de traiter plusieurs questions qui pourront paroître incidentes, mais qui ne laissent pas d'entrer naturellement dans le corps de notre Apologie, nos adversaires ne cessant de nous insulter sur ce qu'ils appellent nos Libelles, nos Ecrits satyriques, nos soulevemens, &c.

J'ai dessein d'examiner avec quelle

L'Editeur a su  
primé cela.

Plan de sa Ré-  
ponse.

justice on pourroit avoir suspecté une Secte qui abonderoit en Ecrits, que ses ennemis appelleroient diffamatoires, supposé qu'on les pût imputer, non à quelques Particuliers, mais à la Communion en Corps.

Passant de la these à l'hypothese, j'examinerai si notre Communion est responsable des Ecrits satyriques, que quelques-uns des nôtres peuvent avoir publiés.

S'il est nécessaire, pour se pouvoir vanter que le Corps n'approuve pas la licence de quelques Particuliers, d'avoir fait quelque acte de désaveu public,

J'examinerai à fond jusqu'où peut être portée la force d'un préjugé, que l'on fonderoit sur ce qu'une Secte dans ses commencemens n'auroit pas été aussi sage, & du côté de l'épée, & du côté de la plume, que les premiers Chrétiens.

Et parce que nos Ennemis font semblant de croire que nos justes plaintes publiées en plusieurs de nos Ecrits, ne méritent point de réponse, attendu que nous n'avons pas coté au derrière de ces Ecrits les Pièces justificatives légales, j'examinerai en quelles circonstances le défaut de cette formalité peut porter coup à des complaignans, & je montrerai que les Réfugiez ne sont pas dans le cas.

Ce n'est là qu'un échantillon des questions que cet Ecrit me fournit incidemment à examiner, & que je ne crois pas qui seront inutiles à notre cause, si Dieu me fait la grace, avec le secours & les Bibliothèques de mes amis, d'approfondir un peu les choses.

J'ai dessein aussi de montrer que notre Avocat s'est engagé très-souvent, à nier & à confirmer des choses qu'il devoit ou ne point nier, & affirmer, ou qu'avec bien des restrictions. Mais on ne sauroit croire, sans l'avoir éprouvé, combien il faut faire de lectures, & de recherches de Pièces, pour convaincre un adversaire qui s'est trop avancé.

La récrimination me fourniroit plusieurs volumes; je choisirai les Faits les moins rebatus, & j'espère que mes amis & moi en trouveront de ceux-là un assez grand nombre pour donner de la confusion à qui nous provoque & nous insulte, & de la satisfaction au Lecteur.

Je leur prépare sur tout une récrimination sur la modération qu'ils se vantent d'avoir présentement, à l'égard du feu Pape, des Espagnols, & même de notre grand Roi Guillaume III. que Dieu conserve. J'ai déjà ramassé beaucoup de Libelles, ou venus de France par la poste, ou distribués clandestinement par cette grande Ville de Londres, desquels les Extraits feront voir manifestement

à toute l'Europe, que c'est ou de mauvaise foi, ou faute de s'être informé des choses les plus connues, qu'on a tant vanté la modération des Papistes d'Angleterre & d'Irlande, & des François.

Ce seroit un prodige tout-à-fait nouveau que la modération en ces gens-là, & la patience des injures.

Il faut présentement, cher Lecteur, que je vous dise pourquoi j'ai publié l'Ecrit injurieux qui m'a voit été adressé, sans y apposer l'antidote que je prépare.

C'est l'étendue de ma réponse qui demande beaucoup de recherches, & tant de tems que je ne sai si elle pourra être prête pour la fin de cette année, qui est cause que je publie seul cet Avis aux Réfugiez, espérant que parmi tant de nos freres qui ont le talent de bien écrire, & la facilité des presses, il s'en trouvera qui sachant de quoi il est question, feront une réponse sommaire à ce qu'il y a de plus important, & qui touche au but. Je sai & de la bouche de gens venus depuis peu de France, & par des Lettres reçues de divers endroits de ce Royaume, que nos ennemis se servent de quelques feuilles volantes qu'on imprime en Hollande, pour animer les peuples contre nos freres, & pour représenter les Réfugiez comme des monstres de médisance, de calomnie, de haine contre la France; qu'il y a des Moines qui font des Extraits de quelques-uns de nos Ecrits, qu'ils en entretiennent leurs Auditeurs en Chaire, qu'ils accompagnent cela de leur Rhétorique Monachal, pour produire, entant qu'en eux est, une aversion irreconciliable qui aille jusques dans le Cabinet du Roi, & y fasse résoudre de hazarder plutôt tout son Royaume, que d'y rétablir les Réformes.

J'ai donc cru qu'il étoit bon que nos freres sçussent, en publiant ce qui m'a été communiqué, sur quel pied on les regarde, & quelles réflexions empoisonnées on fait contre eux, espérant, comme je l'ai déjà dit, que quelqu'un prendroit la plume pour faire en deux mots leur Apologie, en ne s'arrêtant qu'au gros de ces deux points, nos Ecrits satyriques, comme ils parlent en France, & nos Ecrits féditieux, pendant que j'éplucherai par le menu le présent Avis, & que je n'y laisserai rien que je ne réfute amplement & fortement.

Si l'Auteur des Lettres sur les Matières du tems vouloit seulement destiner à ce dessein une ou deux Lettres, pendant que les exploits de guerre ne l'occupent pas, & qu'il a le tems de se répandre sur des incidens généraux, il

Raisons qui l'ont engagé à publier cet Ouvrage.

En attendant sa réponse, il écrit quelque autre à en faire une.

rendroit un service signalé à la Ca. se. Ce ne seroit point beaucoup sortir de sa sphere, puis que le grand nombre d'Ecrits qui se publient de part & d'autre, sont une vraie matiere du tems, sur quoi les Curieux seront ravis d'entendre le jugement d'un si judicieux Ecrivain. Il y est intéressé, puisqu'on s'en est pris à lui, & qu'on l'a mêlé avec les Auteurs qu'on a traités de satyriques.

Il sera très-aisé de justifier nos Réfugiez; car m'étant adressé par Lettre à quelques amis de Hollande, on m'a assuré, 1. que les Ecrits concernant des aventures amoureuses, où des personnes de la premiere qualité sont diffamées, ont été composés par des Papistes, dès avant qu'il y eût des Réfugiez. 2. Que les Nouvellistes, dont la France se peut plaindre le plus, ne sont point des Réfugiez, & qu'il y en a même qui ne sont point François.

Regle que l'Editeur a observée dans les retranchemens qu'il a faits à cet Ouvrage.

J'espère au reste que l'Auteur de cet Avis, après avoir consenti que je retranchasse ce que je trouvois à propos, ne trouvera pas mauvais que je l'aie fait, vu que je ne lui ai rien ôté que ce qui pouvoit lui faire moins d'honneur, ayant été fort scrupuleux à ne point omettre ce qui étoit raison, remarque venant au fait, reflexion & objection sur la matiere; mais seulement ce qui étoit invective personnelle, ou jeu d'imagination, de quoi même je lui ai laissé peut-être trop.

Quant à ses citations, qui étoient par trop entassées, j'en ai supprimé beaucoup de celles qui ne contenoient point un Fait différent des précédentes, & dont l'omission n'affoiblissoit point son Ecrit. J'ai mis en marge la plupart de celles que j'ai retenues, & traduit en François presque toujours, selon nos versions, les passages de l'Ecriture qu'il n'avoit cités qu'en Latin.

Je hâte le plus que je puis ma réponse; je consulte quantité de bons Ecrits Anglois, & j'espère que le Public sera content de mon travail. Je crains seulement qu'il ne me demande trop de tems, ce qui me chagrine dans l'impatience que j'ai de témoigner à toute la terre le zele que j'ai pour célébrer la gloire du ROI GUILLAUME, FAVORI DE DIEU. On le peut à bon droit surnommer tel, & lui appliquer ce que l'Ecriture dit de David, que Dieu a trouvé en lui un homme selon son cœur, qu'il l'a conduit par la main, & l'a fait seoir sur le trône, avec cette avantageuse différence, qu'au lieu que David ne fut mis en possession du

Royaume de son Beau-pere réprouvé de Dieu, que quelque tems après sa mort, Dieu a anticipé cette faveur pour le Roi Guillaume, lui ayant donné les Couronnes de son Beau-pere de son vivant, sans que (ce qui est singulièrement remarquable, & ne peut venir que de Dieu, qui lui a fait trouver grace devant les plus passionnez ennemis de notre Religion) aucun Etat de l'Europe, excepté la France pour des passions d'intérêt particulier, y ait trouvé à redire. La TRES-AUGUSTE MAISON D'AUTRICHE, dont le zele pour sa Religion est assez connu, & tous les Princes Catholiques d'Allemagne, ont aplaudi à cette bienheureuse révolution, & la maintiennent le plus qu'ils peuvent. Les Moines & les Jésuites mêmes par toute l'Europe, excepté en France, ou approuvent, ou du moins ne témoignent pas qu'ils désapprouvent cela.

Non hæc fine numine Divûm.

Que ce soit Dieu qui d'une façon particulière, & tout-à-fait semblable à celle dont il conduisoit son peuple d'Israel, a fait cette grande révolution, & ses suites, il n'y a que des aveugles, des stupides, ou des ingrats envers sa bonté paternelle, qui en puissent douter. Tout a été miraculeux dans ce voiage. Le dessein n'a dû qu'en être inspiré de Dieu: la Raison humaine y auroit trop prévu de difficulté. La réussite prompte & subite n'a pu être ménagée que par ces ressorts invisibles de la Providence, qui font plus en une heure que tous les hommes ensemble en trente ans. C'est Dieu sans doute qui a confondu & le Conseil de France, & celui de Jacques II. Naturellement ils ne se seroient pas conduits comme ils ont fait; leur plus ardente passion étoit de faire manquer l'entreprise, & y ayant une infinité de moyens de la traverser puissamment, que les lumieres qu'ils ont d'ailleurs leur pouvoient indiquer, ils ont pris précisément la seule route qui rendoit l'entreprise immanquable.

Non hæc fine numine Divûm.

Et disons avec le Psalmiste, au Pseaume 118.

Cela est une œuvre céleste,  
Fait pour vrai du Dieu des Dieux;  
Et un miracle manifeste,  
Lequel se présente à nos yeux.

Eloge du Roi Guillaume. Reflexions sur la Révolution d'Angleterre.



## A V I S    A U    L E C T E U R.

Cet Ecrit ayant été envoyé par l'Auteur aux pais étrangers, à un de ses amis, il y a été imprimé avec divers changemens, contraires à son intention. C'est ce qui l'oblige à le faire réimprimer en France en sa forme véritable & naturelle. Il proteste sincèrement qu'il n'a eu aucun dessein que de faire son devoir, en faisant connoître à ceux à qui il

prend intérêt, certaines vérités importantes, sur lesquelles on ne fait pas assez de reflexion, & qu'il a si peu regardé la faveur & les espérances de la Cour, qu'il a même évité d'en être connu, se cachant pour cette bonne action avec autant de soin qu'on se cache pour les mauvaises.



# A V I S

## A U X

# R E F U G I E Z

## S U R

# LEUR PROCHAIN RETOUR

# E N F R A N C E .

L'Année 1689.  
a été différente  
de ce qu'en  
pensaient les  
Réfugiez.

**V** OICI, mon cher Monsieur, l'année 1689. expirée sans qu'il soit rien arrivé de fort mémorable. Vous vous promettiez monts & merveilles dans cette année-là ; qu'elle seroit fatale à l'Eglise Romaine en général, plus fatale encore à la France ; qu'on ne verroit que grandes crises d'affaires, que révolutions miraculeuses, & tout ce en un mot qui est le plus digne d'une année climactérique du monde. Vous avez vu, au contraire, toutes choses rouler si naturellement, si uniment, & si fort tout d'une pièce, qu'il seroit malaisé de rencontrer dans l'Histoire une guerre aussi générale que celle-ci, dont la première Campagne, dans la plus grande animosité des Parties, ait été aussi peu chargée d'événemens que l'année 1689. Pour le moins est-il certain que l'affaire que vous regardiez comme la plus immanquable, savoir votre rétablissement, n'est point arrivée.

Grand nombre de Catholiques aisés du retour des Réfugiez.

Je ne ne vous le dis pas, Monsieur, pour vous insulter ; à Dieu ne plaise ! Vous savez mes sentimens. Vous n'ignorez pas que n'ayant aucune part aux affaires publiques, j'ai vu avec une extrême regret cette suite d'événemens, & cette fatale nécessité, par laquelle la France s'est privée de tant d'honnêtes gens, & de personnes de mérite, qui ont été chercher un asyle dans les pays étrangers. Desorte que si je vois avec plaisir que l'année 1689. n'a point répondu à vos prédictions, ce n'est nullement à cause du préjudice que vous en recevez, mais à cause qu'on doit être bien-aise, en faveur de la Raison & du bon sens, que la superstition des nombres, & la crédulité populaire, soit démentie par des expériences palpables qui puissent autant l'affoiblir, qu'elle se seroit fortifiée par les événemens à quoi vous vous étiez attendus. Et pour vous montrer que c'est-là le véritable sujet de ma joie, voici dès le premier jour de l'an 1690. une Lettre où je vous félicite de tout mon cœur des favorables dispositions qu'on dit être dans l'esprit du Roi pour le rétablissement de votre Parti. Je ne vous assure pas que tout le monde s'en réjouisse ; il se trouvera toujours (\*) des ignorans & de faux savans, qui condamneront la tolérance de votre Secte dans le

Royaume du Roi Très-Chrétien, & du Fils aîné de l'Eglise ; mais je vous réponds qu'en général tout ce qu'il y a de plus raisonnable dans les trois Ordres du Royaume, approuveront qu'on vous laisse une honnête liberté, puisqu'il n'a pas semblé bon au Saint Esprit de seconder les intentions qu'on a eues de vous réunir à l'Eglise Catholique. Vous ne sçauriez croire le plaisir que je ressens par avance, en m'imaginant que vous ne ferez pas des derniers à revenir. Je ne parle presque d'autre chose avec mes amis, & je ne vois guères de gens qui n'aient perdu, par la suppression de l'Edit de Nantes, quelque personne qu'ils aimoient, & qu'ils estimoient infiniment, malgré la différence des Religions ; ce qui fait qu'ils s'entretiennent avec beaucoup de joie des Nouvelles favorables qu'on débite sur votre sujet. Ainsi, Monsieur, préparez-vous, tous tant que vous êtes, à recevoir à votre retour en France, mille caresses & mille embrassemens de ceux-mêmes qui sont attachez avec un zèle inviolable à la Communion de l'Eglise Catholique.

Mais permettez-moi de vous avertir d'une chose, vous, Monsieur, & tous vos Confreres Réfugiez en divers pays étrangers : c'est de faire une espee de quarantaine avant que de mettre le pied en France, afin de vous purifier du mauvais air que vous avez humé dans les lieux de votre exil, & qui vous a infectez de deux maladies très-dangereuses, & tout-à-fait odieuses ; l'une est l'esprit de satire ; l'autre un certain esprit Républicain qui ne va pas à moins qu'à introduire l'Anarchie dans le monde, le plus grand fléau de la Société civile. Voilà deux points sur lesquels je prens la liberté de vous parler en ami. Commençons par votre esprit de satire.

### P R E M I E R P O I N T .

#### *Ecrits Satyriques.*

**L** A facilité que vous avez trouvée dans les pays étrangers de faire imprimer impunément tout ce qu'il vous a plu, a produit parmi vous une si grande quantité d'Auteurs, qu'il n'y a pas d'apparence qu'aucune Secte vous dispute ja-

Conseil aux Réfugiez sur leurs Ecrits satyriques.

mais

(\*) „ Dans l'Edition de Leers marquée de Paris il y a, Des gens en grand nombre qui, &c.

(A) „ Il y a dans cette même Edition des Lects, Mais Tom. II.

„ il ne sera pas impossible que beaucoup de gens de bien, dans les trois Ordres du Royaume, n'approuvent &c.

mais le premier rang de fécondité en ce genre-là. Ces Auteurs sont fort différens les uns des autres en capacité, mais ils s'accordent tous assez bien à écrire avec beaucoup d'emportement, & à marquer un grand désir de vengeance, sans qu'on puisse appercevoir dans leurs Ouvrages la moindre teinture de cet esprit Evangelique, de cette modestie, de cette douceur, de cette onction qu'on voit couler de la plume des véritables Chrétiens, lorsqu'ils ont eu le bonheur de souffrir pour la vérité, & de faire un bon usage de leurs afflictions. Pardonnez-moi la liberté que je prens de vous parler de cette maniere. Je n'ai aucun dessein de vous chagriner, je vous le proteste le plus sincèrement du monde; je ne regarde en cela que votre amendement, du moins dans les mœurs, & la sûreté particuliere de ceux d'entre vous qui retourneront en France. Dans cette vue, il faut que je vous dise qu'ils doivent faire paroître de l'aversion pour cette sorte d'Ecrits: car vous ne sçauriez croire le jugement désavantageux que l'on fait ici de tous les Réfugiez, quand on fait réflexion sur la nature de leurs Livres, que personne d'entre eux ne désapprouve publiquement; d'où selon l'ancienne maxime, *Qui tacet consentire videtur*, on infere qu'ils les approuvent. On ne se contente pas de faire de vos Livres le même jugement que le Cardinal Palavicin (\*) a fait de l'Histoire du Concile de Trente de *Fra Paolo*; mais on passe plus avant à l'égard de plusieurs de vos Satyres, & on soutient que vous y avez porté la licence de déchirer toute la terre à un point qui n'avoit peut-être jamais eu d'exemple. Il n'y a rien de si auguste, ni de si éminent, que vous ayez crû digne de votre respect. Les Têtes Couronnées, que toutes sortes de raisons doivent garantir de l'insulte des Libelles diffamatoires, ont été l'objet de la plus énorme & de la plus furieuse calomnie dans plusieurs de vos Livres; & non contents de mille grossieres suppositions de prétendues Lettres du Pere Peters au Pere de la Chaise, par lesquelles vous avez répandu, à la faveur de la poste, en tous les endroits du Monde, toutes sortes d'infamies contre leurs Majestez Britanniques, vous les avez persécutées jusques dans cet Asyle sacré que la France leur a fourni; & vous avez crû que leur chûte vous devoit inspirer l'audace impie de publier calomnieusement tout ce qui peut le plus flétrir la réputation d'un grand Roi, & d'une vertueuse Reine, au lieu d'enprendre occasion d'adorer plus respectueusement en leur personne les ordres de la Providence, qui permet qu'il s'élève des tempêtes parmi les peuples, pour des raisons toujours dignes de sa sagesse infinie, & souvent moins favorables à ceux qui sont élevez sur le Thrône par ces furieux tourbillons, qu'à ceux qui en sont renversez. Ce seront des coups de foudre, tant qu'on voudra, mais qui ne partent pas toujours de la main d'un Dieu en colere, & qui en tout cas nous doivent inspirer les mêmes sentimens de respect que l'on avoit anciennement pour les lieux frappez de la foudre. On les regardoit dès-là comme sacrez, & ç'eût été une profanation punissable que d'y jeter les moindres ordures. N'avez-vous pas fait tout le contraire, & l'imagination la plus accoutumée à l'irrévérence oseroit-elle se représenter les abominables fic-

Jugement sur  
ces Ecrits.

tions que vous avez étalées dans toutes les boutiques de vos Libraires contre ces personnes augustes, pendant qu'elles supportoient ici leur disgrâce avec une résignation qui doit édifier toute l'Europe? Vos Auteurs se trompent fort, s'ils croient ajouter par ce moyen affliction à l'affligé. Leurs coups viennent de trop bas pour porter si haut; des exhalaisons si grossieres ne sauroient monter du fond de vos égouts de calomnies, jusques à ces régions supérieures: & comme le Soleil jouit toujours de sa lumiere, malgré les sombres vapeurs qui s'élèvent des marais & des eaux bourbeuses, les grands Princes ne sortent pas de leur calme, ni de leur éclat, encore que la gloire qui les environne excite je ne sçai combien de malignes exhalaisons qui tâchent de l'offusquer.

Je m'explique sur tout ceci d'autant plus librement avec vous, Monsieur, que je suis persuadé que vous êtes des premiers à condamner dans le fond de l'ame cette licence effrénée. Les droits les plus inviolables de l'honnêteté & de la société civile, imposent un silence respectueux aux Particuliers, lors même qu'ils peuvent dire des Faits véritables contre les Monarques. Que doit-on donc juger de ces Romans que vous faites imprimer tout tissus de calomnies, forgées brutalement par des esprits remplis de passion & de la plus noire malignité?

Vous croyez peut-être en être quittes, en disant que tout le Parti n'entre point là, & n'approuve point ces excès. Mais comment témoignez-vous cette désapprobation? Ces Libelles ne sont-ils pas achetez avec tant d'empressement, que les premieres Editions en disparaissent bien-tôt, & qu'il en faut faire d'autres pour satisfaire à l'avidité publique? N'est-ce pas une preuve convaincante qu'on en aime la lecture? Oferiez-vous dire en conscience que vos Ministres, en censurant vos autres défauts, vous ont exhortez quelquefois ou en particulier, ou en public, à vous défaire de l'inclination qui regne parmi vous pour composer, ou pour lire des satyres contre la France? Ont-ils quelquefois blâmé le soin que vous prenez de semer partout ces Libelles, & de nourrir de ces alimens empoisonnez ceux de vos Freres qui sont restez dans le Royaume? Quelqu'un de vous, chargé ou non chargé de commission, a-t-il publié quelque chose qui témoignât que ces Libelles sont l'ouvrage de gens sans aveu, dont la témérité & l'emportement déplaisent beaucoup au Gros des Réfugiez? On ne manque point ici de faire valoir ces remarques & plusieurs autres, pour mettre sur le compte de tout le Corps, la faute qui originairement & capitalement ne réside qu'en ceux qui se mêlent de composer: gens dont la situation est telle, qu'ils ne pourroient se disculper d'une malice & d'une témérité insignes, quand même le hazard feroit qu'ils rapportassent quelquefois la vérité, puisqu'ils ne sçauroient avoir de bonnes preuves de ce qu'ils avancent, où le tems & les lieux où ils l'avancent.

Vous auriez une très-fausse idée de la Morale Chretienne, si vous pouviez-vous imaginer que ce sont-là de petits péchez, lesquels vos souffrances pour cause de Religion excuseront amplement au Thrône de Dieu: car ne vous y tompez point, il n'y a pas de corruption plus oppo-

Si on peut les  
attribuer à  
tout le Corps.

Quel péché  
c'est que l'es-  
prit satyrique.

(\*) Negli Esercizi, e particolarmente in quest' uomo, trattando materia di pie, non si trova mai una stilla di tenebrezza verso Dio, una scintilla de devozione, un zelo di carità; ma solo il zelo rabbioso de Satirici, che non riscon-

da ma scorta, e tinge: ne in somma verundi quei sentimenti de quali Christo fu il Maestro; e che però distinguono la Religione Christiana dalle Sette contrarie. Palavicin, Introd. cap. 3. dell' Ist. del Concilio.

lée à l'esprit du Christianisme que cet acharnement satyrique dont nous nous plaignons; & c'est en vain que vous vivez en exil, privez de mille douceurs que vous goûtiez dans votre Patrie, si vous ne déracinez de votre cœur l'animosité & le désir de vengeance, qui vous fait verser sur le papier, & lire avec tant de joye une infinité d'injures atroces, de faussetés ridicules, & de contes scandaleux. Si vous êtes persuadés que ce sont des Faits faux, vous êtes sans contredit infiniment plus coupables que si vous n'en êtes pas persuadés; mais cette dernière persuasion ne sauroit vous exempter de crime, puisqu'elle est la plus mal fondée du monde, & qu'à moins de se laisser aveugler par ce fiel très-amer d'iniquité & par cette racine d'amertume dont parle le S. Esprit (\*), on n'ajoute point de foi à une médifance aussi dénuée de preuves, que celle de vos faiseurs de Libelles; encore moins se donne-t-on la hardiesse d'en composer des satyres.

Vous sçavez bien ce que dit Saint Paul (A), que le don des Langues, la prophétie, la science la plus étendue, la foi la plus capable de produire des miracles, la distribution de tous ses biens aux pauvres, la mort même pour la Religion au milieu des flammes, ne servent de rien, ou tout au plus qu'à faire du bruit, si on n'est rempli de charité, c'est-à-dire, (comme il nous l'apprend lui-même en paraphrasant son expression) si l'on n'est d'un esprit patient, benin, sans envie, sans insolence, sans orgueil, sans malhonnêteté, sans amour propre, sans dépit, sans mauvais soupçons, endurant tout, & supportant tout. Voilà les principaux caractères de la charité, selon S. Paul: cherchez-les tant qu'il vous plaira dans les Livres que vous publiez par monceaux, non seulement vous ne les y trouvez pas, mais vous y voyez tout le contraire: un esprit mal endurant, qui ne respire que la vengeance, une aigreur, une présomption, une jalousie contre la gloire du Roi, une malhonnêteté, un chagrin, une médifance extraordinaires. N'est-ce pas une grande illusion que prétendre avec de telles dispositions, que Dieu vous doit tenir un grand compte de ce que vous avez laissé vos biens? Et combien y a-t-il de gens ici qui disent que la raison qui vous a fait aller dans les pays étrangers, n'est pas tant la facilité que vous y trouvez de recueillir la manne spirituelle, c'est-à-dire, la prédication de la parole de Dieu, selon vos principes, que la facilité que vous y trouvez encore plus grande d'y boire à longs traits le poison de la Satyre, & de cueillir tous les matins à la première boutique de Libraire, ou à la première maison de Café qui se présente, la manne des Libelles diffamatoires toute fraîche.

Car enfin, sans parler de ces Auteurs qui n'ont point de jour réglé pour la publication de leurs invectives, & qui font très-souvent des équipées en divers endroits, vous avez des Ecrivains qui ont eux-mêmes réglé les accès de leur fièvre, les uns à la quinzaine, les autres à une fois le mois, les autres à trois, ou même à quatre fois par semaine. Vous en avez plusieurs de ce dernier ordre; & comme la semaine ne leur sauroit suffire, s'ils vouloient avoir chacun son jour à part, c'est une nécessité pour eux de tomber sur le même jour. Ainsi voilà de la manne qui non seulement vous tombe devant la porte chaque matin, comme du pain quotidien,

mais aussi qui multiplie la mesure en certains jours d'une terrible manière. Cette nécessité de se rencontrer au même jour obligeant les Gazetiers à se donner plus de peine pour emporter la préférence, c'est à qui débitera plus de fausses Nouvelles, & plus de prédictions de mauvais augure contre nous, & à qui les accompagnera de railleries plus passionnées & plus insultantes.

Que dirai-je de ces Nouvelles raisonnées qui ne courent que comme des Anecdotes, auxquelles vous donnez le nom burlesque de *Lardon*, & qui nous viennent assassiner par toute la France toutes les postes? Je vous en fais juge, Monsieur, se peut-il rien faire de plus insolent; & si les Sauvages de l'Amérique, retenant toute leur férocité anthropophage, devenoient un jour Gazetiers, pourroient-ils fouler aux pieds plus qu'on le fait parmi vous, les mesures & les égards les plus inviolables?

Que dirai-je encore de ces faiseurs de Réflexions historiques & politiques qui font tant les capables dans je ne sçai quels Commentaires qu'ils publient tous les mois, sur les Nouvelles de la Gazette, & où non seulement ils débiteront comme des Actes authentiques, des Pièces manifestement supposées, mais aussi toutes sortes de froides plaisanteries, de mauvais contes & d'outrages contre nos Puissances supérieures & subalternes?

Je ne nie pas qu'il n'y ait de vos Ecrivains à la quinzaine, qui affectent des airs plus mitigez; mais ce sont les plus artificieux, & à proprement parler les plus satyriques: car il se trouve au bout du compte, qu'avec la même affectation que les autres, mais par des tours plus caprieux, ils ne mettent de notre côté qu'imprudences, qu'injustices, que malheur, que foiblesse, que consternation, que funestes présages; au lieu que si on les en croit, tout est grand, juste, sage, florissant dans leur Parti.

On pourroit se plaindre d'un certain Auteur, & le placer même selon le style de M. Claude (B) entre les faiseurs de Gazette, quoiqu'il ne se produise qu'en assez grand volume quatre fois l'an, on pourroit, dis-je, s'en plaindre; car il n'y a pas longtemps qu'au lieu d'Extraits de Livres, il donna presque tout un Tome rempli de dogmes tout-à-fait séditieux, & de méchans lieux-communs de Controverse, étoffez de vieux aillons du Sieur du Plessis Mornay contre les Papes & les Jésuites. Mais comme cela ne lui est arrivé qu'une fois, & que partout ailleurs il prend plus à tâche de couler son Socinianisme, que sa passion contre la France, ce n'est pas ici le lieu de s'en plaindre; c'est votre affaire plutôt que la nôtre.

Au reste, si vous n'aviez commencé à remplir de vos Libelles toute l'Europe qu'en l'année 1689. on auroit moins de sujet d'en être scandalisé: car encore que la guerre la plus sanglante ne puisse pas excuser les excès de vos Ecrivains, il faut pourtant avouer qu'en temps de guerre on n'est pas obligé à garder tant de mesures. Ce qu'il y a donc de plus étrange, c'est qu'au milieu de la paix, vous ayez pu exercer publiquement les hostilités les plus cruelles à coups de plume. Je sçai bien que plus d'une fois les Magistrats ont interposé leur autorité, pour en arrêter le cours; mais je sçai bien aussi qu'ils s'y pre-

Différens libelles parmi les Réfugiez.

(\*) „ Actes des Apôtres, ch. 8. v. 23. Epître aux Hébreux ch. 12. v. 15.

(A) „ 1. Aux Corinthiens ch. 13.

(B) „ M. Claude page 64. des Plaintes des Protestans „ dit, que l'Auteur du Journal des Sçavans soutenoit dans „ ses Gazettes ordinaires, &c.



prénoient d'une manière à n'effaroucher personne. Et sans être grand devin, on peut sûrement parier, que pendant qu'ils défendront ainsi de publier ces Satyres, il n'en résultera autre chose que ce qui fut dit autrefois à Rome touchant les Astrologues. (\*) Il leur sera toujours défendu de séjourner dans la Ville, & ils y demeureront toujours.

Leurs Ancêtres  
introduiseurs  
des Libelles  
diffamatoires.  
Reglement des  
anciens Ro-  
mains contre  
une telle licen-  
ce.

Permettez-moi, Monsieur, puisque je ne me suis engagé que pour votre bien à vous donner ces avis; permettez-moi, dis-je, de ne vous rien cacher, de tout ce qui me paroît le plus capable de vous les rendre salutaires. On trouve ici que vos Satyres ont un effet rétroactif en deux façons. 1. En ce qu'elles nous font douter de plusieurs choses, que l'on n'a cruës que sur le témoignage de gens persécutés. 2. En ce qu'elles rappellent la mémoire d'un reproche dont on ne se souvenoit presque plus, & qu'on vous a fait néanmoins en cent rencontres: c'est que vos Réformateurs, entre autres nouveautez pernicieuses, apportèrent en ce Royaume la licence des Libelles diffamatoires, qu'on n'y connoissoit presque pas. Aussi n'avoit-il point été nécessaire que nos Rois publiassent des Ordonnances contre ce désordre; mais depuis que vous eûtes paru, il en falut faire plusieurs coup sur coup (A), & les armer de plus en plus de peines severes, parce que les premières menaces se trouvoient trop foibles pour arrêter un tel torrent. Le Jurisconsulte Baudouin, l'une des meilleures plumes du Parti Catholique en ce tems-là, indigné de tant d'Ecrits scandaleux que vos Ancêtres faisoient courir, se crut obligé de publier en 1562. un Commentaire sur le titre de *famosis libellis*, pour montrer l'obligation où étoient les Souverains de réprimer ces sortes d'excess. Il étoit aisé de montrer que l'ancienne Jurisprudence le vouloit ainsi: car nous apprenons de Tacite, que l'Empereur Auguste ordonna que les poursuites qui se feroient contre les Auteurs des Libelles diffamatoires, se fissent en vertu de la *Loy de Majesté*; c'est-à-dire, qu'il voulut que ce crime fût puni comme le crime d'Etat; & il est expressement remarqué par l'Historien, que ce ne fut pas pour avoir été personnellement exposé à l'attaque des Ecrits Satyriques, qu'Auguste se porta à cette rigueur; mais à cause de la médisance de Cassius Severus, qui avoit diffamé par des Libelles insolens plusieurs personnes de qualité de l'un & de l'autre sexe. (B) Je ne sçai pourquoi Tacite nous insinue, qu'avant cela les Romains n'étoient responsables que de leurs actions, & qu'ils jouissoient d'une pleine impunité à l'égard de leurs paroles: *Facta arguebantur, dicta impune erant*. Pouvoit-il ignorer que sous l'état le plus Républicain où la Ville de Rome se soit trouvée, les Loix des douze Tables, qui mettoient peu de crimes au nombre des capitaux,

y mirent néanmoins les Libelles diffamatoires: (C) Si quis occentassit malum carmen, sive condidisset quod infamiam facit flagitiumve alteri, capital esto. De quoi Cicéron (D) tire un grand sujet de louange pour la Patrie, & de supériorité sur les Grecs.

Avouez-moi, Monsieur, que tant d'Ordonnances si souvent réitérées ne font point d'honneur à notre Parti; car outre que leur nouveauté est une marque que le mal venoit de vos Auteurs, on a d'ailleurs de très-bonnes preuves qu'ils se mettoient peu en peine d'y obéir. Vous ne pouvez pas ignorer qu'en 1560. le Cardinal de Lorraine, déclamant contre ceux de votre Religion dans l'Assemblée des Notables, dit, entre autres choses, qu'ils avoient fait courir une infinité de Libelles remplis d'injures très-atroces, & de furieuses menaces contre lui, & contre le Duc de Guise, son frere; & qu'il en avoit en son particulier jusqu'à vingt-deux qu'il conservoit soigneusement. Vous ne pouvez pas ignorer non-plus la réflexion que fait sur cela un Historien moderne (E). Il est tout évident, dit-il, que ce fut le stile ordinaire des Huguenots de ce temps-là, de déchirer impitoyablement, par mille scandaleux Libelles, & par mille impudentes Satyres, tous ceux qui ne leur étoient pas favorables, sans respecter ni mérite, ni qualité, ni Rois, ni Princes, ni Prélats, ni tout ce qu'il y a de plus sacré parmi les hommes. Pour moi, je puis assurer que j'ai vu un gros Recueil en dix Volumes in folio, tout rempli de ces méchantes Pièces que les Huguenots firent alors contre les Rois Henri II. & François II. contre la Reine Catherine, quand elle n'étoit pas en humeur de les favoriser, contre le Roi de Navarre, depuis qu'il se fut joint aux Catholiques, & sur-tout contre le Duc de Guise, & le Cardinal de Lorraine, Archevêque de Rheims, où tout ce que la médisance & la malignité la plus noire a jamais inventé de crimes supposez, d'injures atroces & de calomnies, est brutalement répandu sans jugement & sans esprit; de sorte que pour peu qu'on ait d'honneur & de bon sens, on ne pourra jamais jeter les yeux, durant quelques momens, sur ces fots & insolens Ecrits, qu'on n'en ait le dernier mépris, mêlé d'une juste indignation contre leurs impudens Auteurs.

Ce que les Calvinistes, ajoute-t-il, faisoient alors, c'est ce que les anciens Heretiques ont toujours fait, & ce que nous avons vu de nos jours que leurs disciples ont renouvelé. Il entend par ces dernières paroles la guerre du Jansénisme. Mais s'il avoit vécu trois ou quatre ans plus qu'il n'a fait, que n'auroit-il pas eu à dire de la postérité de ces plumes satyriques, qui ont produit les dix Volumes in folio qu'il s'est vanté d'avoir vus?

Je puis vous assurer, Monsieur, que nous ne man-

Réflexion du P.  
Maimbourg sur  
ces Libelles. Les  
usages qu'on peut  
faire de ces sor-  
tes d'Ecrits con-  
tre les Profes-  
sants.

(\*) *Genus hominum parentibus infidum, sperantibus fallax, quod in civitate nostrâ, & verabitur semper, & resinebitur.* Tacite, Hist. l. 1. c. 22.

(A) L'Auteur de la Revision du Concile de Trente l. 6. p. 250. fait mention d'une Ordonnance de Henri II. en 1547. contre les Libelles diffamatoires: d'une autre de l'an 1551. d'une autre de Charles IX. en 1563. & d'une des Etats de Moulin. Le P. Richeome dans l'examen de l'Anticoton p. 97. cite un Edit de Charles IX. contre les mêmes Libelles de l'an 1561. un de l'an 1566. un de l'an 1571. & un Arrêt du Parlement de Paris de l'an 1565. Il cite aussi un Edit de Henri III. de l'an 1577. & un de 1586.

(B) *Primus Augustus cognitionem de famosis libellis specie legis ejus (majestatis) tractavit, commotus Cassii Severi libidine, quâ viros facinorososque illustres procacibus scriptis diffamaverat.* Tacit. Annal. l. 1. cap. 72.

(C) Voyez Ritters-husius, comment. in leg. 12. Tabular. c. 13.

(D) Cicéron Tuscul. 4. & apud Augustin, de civit. Dei. l. 2. cap. 9. Arnobe le témoigne aussi au Livre 4. par ces paroles: *Carmen malum conscribere, quo sana alterius conquinetur & vita, Decemviralibus Scitis evadere noluisse impunè.* Horace dit aussi dans la Satyre 1. du Livre 2.

*Si mala condiderit in quem quis carmina, jus est.*  
*Judiciumve:*

& dans l'Epitre 1. du 2. Livre.

*Quin etiam lex*

*Pœnæque lata, malo qua nollet carmine quemquam*  
*Describi.*

(D) Apud S. August. de civit. Dei, l. 2. c. 9.

(E) Maimbourg, Hist. du Calvin. l. 2.

manquons pas ici de Curieux qui sont un recueil exact de tous vos Libelles, sans oublier aucune de ces Tailles-douces outrageantes dont on est si prodigue dans les pays où vous êtes. Vous ne doutez pas qu'ils n'en puissent avoir déjà quelques bons Volumes; & pour moi, je ne vous réponds point qu'ils ne s'en veuillent servir à des usages plus fâcheux pour votre Parti, dans l'occasion, que ne peut être de conserver simplement dans une Bibliothèque un monument de votre humeur satyrique. Qui sait s'ils ne destinent pas toutes ces Satyres & tous ces Ecrits de rébellion, à irriter un jour contre vous les peuples & les Ministres d'Etat; & si l'on ne pourroit pas vous dire ce qu'a dit le plus sage de tous les Rois à la jeunesse débauchée? (\*) *Jeune homme, réjouissez-vous durant la fleur de votre âge, & suivez le penchant de votre cœur & de vos yeux: mais sachez que pour toutes ces choses Dieu vous fera comparaître en jugement, dès cette vie.* Le mal n'est pas sans remède, Monsieur: recourez seulement à ces paroles de S. Paul: (A) *Si nous nous jugeons nous-mêmes, nous ne serons point jugés.* Soyez les premiers à défavouer publiquement ces plumes satyriques & séditieuses qui vous deshonnorent, & qui le font d'autant plus, que vous avez été fermement persuadé de votre rappel, en vertu des Oracles de l'Apocalypse. Comment avez-vous pu avec une semblable persuasion, dire tant de mal de la Monarchie Française? Ne valoit-il pas bien mieux vous gouverner selon la maxime de cet ancien Sage, *Oderis tanquam amaturus*; il faut haïr comme devant aimer un jour?

Ne croyez point, je vous prie, que M. Maimbourg soit le seul qui accuse votre Secte d'avoir surpassé toutes les autres en fureur satirique; voyez comment il prouve cette foudroyante accusation dans la Préface de son Histoire de la Ligue.

Au reste, ce fut par une singulière benediction de Dieu qu'on avoit généralement imprimé dans les Esprits l'ancienne maxime, (B) que les Hérétiques se signalent toujours en Libelles; car sans doute vos Réformateurs auroient fait plus de progrès en France, s'ils avoient pu éloigner de leur personne & de leur Corps, ce caractère de l'Hérésie.

Si je prétendois entrer en dispute avec vous, Monsieur, je ne manquerois pas de répondre ici à l'une de vos meilleures excuses, qui est de dire que les Papistes sont de cruels persécuteurs, & tout-à-fait emportez dans leurs Ecrits. Je vous répondrois en un mot, sans examiner le fond de l'accusation que vous intentez là aux Catholiques, que votre propre Apologie suffit pour vous condamner, puisqu'elle est fondée sur ce faux principe, qu'il ne faut être patient qu'envers ceux qui ne nous persécutent pas, & que les plus méchants Chrétiens qui soient au monde (c'est l'idée que vous vous faites des Catholiques) faisant une chose, il est dès lors permis aux véritables Chrétiens de la faire. J'ajouterois que les Chrétiens n'ont pas eu besoin d'une si misé-

nable Apologie, pendant plus de trois cents ans; & qu'ainsi des gens qui se produisent au monde comme suscitez extraordinairement de Dieu, afin de rétablir tout de nouveau le Christianisme tombé en ruine & désolation depuis plusieurs siècles, & qui ne parlent d'autre chose que d'Ecriture Sainte, que de pure parole de Dieu, ne doivent point prendre pour modèle de leur conduite ces faux Chrétiens qu'ils regardent comme les membres de Babylone & du fils de perdition, mais la seule Morale de l'Evangile & celle des premiers siècles. Or qu'est-ce, je vous prie, que cette Morale? Nous engage-t-elle seulement à prier pour nos bienfaiteurs, à aimer ceux qui nous aiment, à obéir aux Princes qui nous favorisent, à être patients envers ceux qui ne nous offensent pas? Cette folle prétention, qui mettroit la doctrine du Fils de Dieu mille fois plus bas que celle des Philosophes Payens, n'est-elle pas réfutée en propres termes par JESUS-CHRIST, qui disoit à ses Disciples, (C) qu'ils seroient damnez éternellement, si leur justice ne surpassoit celle des Scribes & des Pharisiens? (Or ceux-ci n'ont jamais été assez extravagans pour nier qu'il faille rendre le bien pour le bien) & que s'ils se contentent d'aimer ceux qui les aiment, ils ne seront pas meilleurs que les Publicains. (c'est tout dire, car il n'y avoit point de vertu dont les Juifs se fissent une plus petite idée que de celle de ces gens-là.) Enfin, qui leur ordonne positivement d'aimer leurs ennemis, de bénir ceux qui les maudissent, de faire du bien à ceux qui les haïssent, & de prier pour ceux qui les persécutent.

Mais, Monsieur, comme je ne veux pas discuter, je laisse ces sortes de raisonnemens, & me contente de vous demander, comment il a pu se faire que vos premiers Auteurs ayant à toute heure l'Evangile en main, & n'ignorant pas l'Histoire des trois premiers siècles, n'aient pas compris que rien ne pourroit les mettre en une plus défavantageuse opposition avec le Sauveur du monde, & avec la primitive Eglise, que cette foule de Libelles emportez qui sortoit du milieu d'eux? Car que peut-on dire de plus foudroyant contre une telle conduite que les paroles même de JESUS-CHRIST que j'ai citées? Et celles-ci sont-elles moins expresse? (D) *Apprenez de moi que je suis débonnaire & humble de cœur, & vous trouverez le repos de vos âmes.* Quelle est, je vous prie, cette débonnaireté dont il nous ordonne l'imitation? C'est, selon le témoignage du Prince des Apôtres, (A) que JESUS-CHRIST quand on lui disoit des injures n'entendoit point, & quand on lui faisoit du mal, il n'usoit point de menaces, mais il se remettoit au juste Juge. Et voilà aussi le grand motif dont cet Apôtre s'est servi, pour nous porter à nous soumettre à tout ordre humain, pour l'amour de Dieu: au Roy, à ceux qui représentent le Roi, & à nos Maîtres, non seulement lorsqu'ils sont bons & équitables, mais aussi quand ils sont fâcheux. Il est vrai qu'il nous allègue aussi cette autre raison, qui n'est pas moins foudroyante contre

L'Ecriture condamne cette conduite.

Réponse aux excuses des Protestans touchant les libelles de leur Ancêtres.

(\*) „Ecclef. de Salomon ch. 12 v. 1.

(A) „1. Epître aux Corinth. ch. 11 v. 31.

(B) *Maledictorum pannos hinc inde consutis & eorum carpitur vitam, quorum doctrina resistere non valetis: num idcirco vos non estis heretici, si nos quidem assertionem vestram crediderint peccatores, & os fœdum non habebitis, si cicatricem in nostrâ aure potueritis monstrare?* S. Hieronym. Epist. 68. *Inter Hereticos qui strenue mentitur, & absque ulla verecundia quidquid in buccam venerit, confingit in*

*fratres, Magistrum sese optimum probat.* Idem Apol. 1. adv. Ruffinum, c. 4. *Heretici turbulenti loquacitatem facundiam existimant, impudentiam constantiam reputant, & maledicere singulis officium bona conscientia judicant.* Tertullianus.

(C) „Voyez le chap. 5. de l'Evangile de S. Matthieu.

(D) „Evangile de S. Matthieu, c. 11 v. 29.

(A) „1. Epître, chap. 2 v. 23.

votre Apologie : c'est que pour rendre nos souffrances agréables à Dieu, il faut que pour l'amour de lui nous souffrions patiemment les injustices qui nous sont faites, & que nous ne les ayons pas méritées par nos mauvaises actions, n'y ayant, dit-il, aucun honneur dans le mal que l'on endure pour ses fautes. Mais il confirme peu après le tout, en nous déclarant que nous avons été appelés à bien faire, & néanmoins à souffrir ; puisque JESUS-CHRIST, l'innocence même, a souffert pour nous, & nous a laissé un patron, afin que nous marchions sur ses traces. S. Paul (\*), suivant les mêmes principes, exhorte les Fidéles à être ses imitateurs ; comme il l'est de JESUS-CHRIST, & marque nommément ces beaux traits de cette divine imitation. *On dit mal de nous, & nous bénissons : nous sommes persécutés, & nous l'endurons : nous sommes blâmés, & nous prions.* Il n'y a donc rien à quoi l'Evangile nous engage plus indispensablement, sans qu'il soit permis d'éluder ses ordres, sous prétexte que les persécuteurs sont bien rudes, qu'à la patience, qu'à l'humanité, qu'à la déboussaillance, vertus diamétralement opposées à l'esprit de Satyre : car c'est un esprit d'impatience, d'orgueil, d'animosité, & même de cruauté, puisqu'il est tout-à-fait probable que ceux qui versent des torrens d'injures sur le papier, & qui pour armer contre un Prince tous ces voisins, & le rendre l'horreur de toute la terre, complètent dans leurs Libelles toutes sortes de comptes vrais ou faux ; & se rendent les Secrétaires & les Trompettes de la Renommée, (A) montre à cent milles bouches, à cent mille yeux, à cent mille oreilles, également crédule, menteur & méchant ; se vengeroient par le fer & par le feu, si cela leur étoit aussi aisé que de faire des Satyres.

Encore un coup, Monsieur, comment a-t-il pu se faire que vos premiers Auteurs, qui renvoyoient éternellement le monde à la loi & au témoignage, sans vouloir ouïr parler de Tradition, n'ayent pas vu dans le Nouveau Testament la condamnation claire & nette de leur manière d'écrire, & s'ils ne l'y ont pas vu, ou s'ils ont cru avoir des gloses, & des machines de Rhétorique & de Dialectique, pour éluder la force de tant de passages précis, quelle espérance pouvoit-on fonder sur les promesses qu'ils faisoient d'expliquer la Parole de Dieu selon le sens le plus véritable ?

Qu'ils aient aussi pris le contrepied de la primitive Eglise, c'est ce que personne d'entre vous n'oseroit nier ; car encore que vous ayez travaillé à la découverte de tous les défauts, avec une application extrême, afin de la pouvoir envelopper avec vous dans les accusations qui vous sont faites, & de vous justifier à ses dépens ; il est inouï que les Chrétiens des trois premiers siècles, parmi des persécutions infiniment plus cruelles que les vôtres, (B) & sous des Empereurs infiniment plus déréglés que les Princes qui vous ont persécutés, se soient jamais avisés de publier des Libelles ni contre ces Empereurs, ni

contre leurs Maîtresses, ni contre leurs Ministres d'Etat. Bon Dieu, quelle matière de Satyre n'y avoit-il point là ; & qu'est-ce que des Ecrivains de l'humeur des vôtres ne donneroient pas pour en avoir une semblable ? Que ne produiroit-elle pas entre leurs mains ? Combien de ces saillies que nous ne saurions exprimer aussi heureusement en François, que les Latins avec leur *Paratragediare* ! Mais que le silence des anciens Peres est édifiant sur tout cela ! Qu'il est d'un Héroïsme divin qui sera l'éternelle gloire du Christianisme !

Il est si vrai que vous ne trouvez dans l'Eglise des trois premiers siècles aucun exemple de vos Libelles diffamatoires, qu'on vous voit contraints de descendre jusqu'à l'Empire de Julien, pour trouver quelque Ecrit satyrique des anciens Peres contre leurs Princes : & il vous arrive même très-souvent de falsifier l'Histoire, pour mieux ajuster vos comptes. C'est ce qu'a fait l'un de vos célèbres Professeurs, en accusant d'une fort grande imprudence les Prélats dont nous avons encore les invectives contre Julien. (C) Il eût bien mieux valu, dit-il, adoucir la nécessité des temps par une humble soumission, & supporter le chagrin de ce Prince contre les Chrétiens, que de l'irriter encore davantage. N'est-ce pas supposer que Saint Grégoire de Nazianze & S. Cyrille, les seuls dont Cunaus a pu parler, ont publié leurs invectives du vivant de cet Empereur, ce qui est une fausseté toute visible ? Car S. Grégoire n'a écrit les siennes qu'après la mort de Julien ; & S. Cyrille n'a vécu qu'assez long-tems après la mort de ce Prince. Où est donc la grande imprudence de ces deux Prélats ?

Voilà déjà une différence extrême entre la conduite des Anciens, & celle de vos Auteurs, qui, comme chacun sait, n'ont point attendu à déchirer le Gouvernement, & à satyriser les Rois & les Reines, que les Intéressés fussent morts ; & qui ne se donnent point aujourd'hui plus de patience qu'au dernier siècle. Mais j'ai encore quelque chose de plus fort à vous opposer.

Car en premier lieu, les exemples d'emportement satyrique, empruntés du quatrième siècle, ne peuvent encore vous servir rien, puisque vous n'avez pas encore duré trois cents ans. Lorsque vous pourrez montrer à vos persécuteurs une patience de trois siècles, semblable à celle de la primitive Eglise, on vous permettra sans doute & sans vous faire la moindre chicane, la même liberté que se sont donnée les Grégoires & les Cyrilles, d'écrire fortement contre la personne des Souverains, & on vous dispensera même d'attendre leur mort. Mais pour demander avec raison ce privilège & cette précieuse impunité, il faut se fonder sur le mérite de ses Ancêtres, & sur leur travaux si longs, si continuels, si pénibles qu'on ne puisse leur en refuser l'exemption en la personne de leurs descendants ; car de prétendre que de nouveaux venus aient droit de s'emparer des libertés qui n'ont commencé à paroître dans l'Eglise, que quand elle étoit âgée d'environ quatre cents ans, c'est en vérité une chose injuste. Voilà un coup qui ne vous frappe

Erreur grossière de Cunaus en parlant des Peres qui ont satyrisé Julien l'Apostat. Inutilité de cet exemple pour les Protestans.

(\*) 2 Ep. aux Corinth. c. 11. v. 1. ch. 4. v. 12. 13. & 26.

(A) *Monstrum horrendum, ingens, cui quot sunt corpore pluma, Tot vigilans oculi subter, mirabile dictu.*

*Tot lingua totidem ora sonant, tot subrigit aures. . .*

*Tam fidi pravi que tenax, quam nuncia veri. . .*

*Gaudet & pariter facta atque infecta canebat.* Virgil. *Æneid.* 4.

(B) „ On a ajouté ici dans l'Edition déjà citée ( je parle selon vous. )

(C) *Fuit profectus fuit Gracorum quorundam qui eâ tempestate Ecclesiam vexere, magna imprudentia. Etenim uti causa sua servarent principem Christianis infestum lacebant, quem tolerare satis fuisset. Sunt in hominum manibus orationes eorum in quibus, &c. qui viri si meminissent temporum quibus nati erant, sanè necessitati quæ pertinax regnum tener sine contumacia parissent, & quod magna prudentia est obsequio mitigassent imperia.* Cunaus præf. in Juliani Cæsares.



pe pas moins en ce siècle-ci, qu'au siècle passé, puisque vous seriez encore bien loin d'être *Vetérans* dans la milice Chrétienne, quand même vos Prédecesseurs en auroient observé la discipline aussi exactement qu'ils l'ont fait peu.

Secondement, quelles gens m'alléguerez-vous là, que les Cyrilles & les Grégoires de Nazianze? Voilà de beaux exemples à suivre, & bien propres à vous disculper, vous qui ne les devez regarder que comme des Sectateurs de l'Antechrist, engagez jusques par-dessus la tête dans l'Apostasie de l'homme de péché & du fils de perdition, prédite par l'Apôtre S. Paul (\*), & caractérisée, si l'on vous en croit, par l'invocation des Saints, par les vœux de continence, par l'interdiction de certaines viandes, & par la primauté du Pape. Montrez-moi que les Peres du quatrième siècle n'ayent pas porté ces quatre livrées du fils de perdition.

Mais quand même vos principes vous permettroient de placer plus bas l'Epoque de cette grande Apostasie, & d'en tirer ceux qui ont écrit des Libelles contre l'Empereur Julien, vous n'avanceriez pas beaucoup; car on fera toujours bien fondé en prenant droit sur les prétentions de vos Ancêtres, d'exiger d'eux le même esprit qui animoit les fondateurs du Christianisme, & leurs successeurs immédiats; & de leur déclarer qu'on ne peut souffrir le relâchement du quatrième siècle, dans des personnes qui se vantent d'une Mission extraordinaire (A), pour ressusciter le pur Christianisme, & pour redresser l'état de l'Eglise qui avoit été interrompu. La Raison nous dicte qu'il ne faut pas moins de qualité pour redonner la vie que pour la donner, & pour être le Restaurateur d'un établissement tout-à-fait détruit, que pour en être le Fondateur.

Les Poëtes satyriques anciens excusent comme on excuse les Réformateurs.

Ainsi quand vous nous venez dire, pour excuser vos désordres en France sous le regne des fils d'Henri II. qu'il étoit bien mal-aisé de ne pas faire des Libelles, il me semble que vous me parlez, non pas de ces Vaisseaux d'élection destinés de Dieu à faire revivre la vraie Foi, mais d'un Poëte de Cour, d'un (B) Juvénal, par exemple, qui ne se peut empêcher de devenir Satyrique, quand il voit la corruption de son siècle. Et lorsque vous ajoutez que vos Ancêtres n'auroient point eu la plume si tranchante, si on ne les avoit pas traités durement, il me semble que vous me parlez non pas de ces hommes extraordinaires qui viennent plaider la cause de la Religion contre tout le reste des Chrétiens; *Status controversiam moventes universo orbi Christiano*, afin de remettre la vérité sur le trône, *veluti postliminii jure*, comme diroient nos Jurisconsultes. Il me semble, dis-je, que vous me parlez non pas de Héros de cette trempe; mais d'un autre Poëte Satyrique (C), qui avertit le Public que pourvu qu'on le laisse en repos, il n'écrira rien contre personne, au lieu que si on prend le parti de le provoquer, on se verra tout aussi-tôt diffamé par tous les coins de la Ville.

... Sed hic stilus haud petet ultro  
Quemquam, animantem & me veluti custodiet ensis  
Vaginâ tectus, quem cur distingere coner  
Tutus ab infestis latronibus? O Pater, & Rex  
Juppiter, ut pereat positum rubigine telum,  
Nec quisquam noceat cupido mihi pacis. At ille  
Qui me commoritur ( melius non tangere, calmo)  
Flebit & insignis totâ cantabitur urbe.

Voilà comment le monde est fait, Monsieur, on pardonne moins la fragilité humaine à ceux qui se chargent de la commission de réformer l'Univers. Il ne faut point revêtir ce personnage, lorsqu'on a besoin du même support pour ses faiblesses, que les autres hommes. Il auroit donc falu pour être dans l'ordre, que vos premiers Auteurs eussent pu souffrir assez tranquillement les injures, pour ne s'en vanger point par des Libelles; mais le don de continence leur a manqué, tant à l'égard des Satyres, qu'à l'égard des femmes: & il paroît par vos propres Apologies, que le plus haut point de leur vertu consistoit en ce qu'ils eussent été doux comme des agneaux, (D) s'ils avoient rencontré dans leur siècle beaucoup de docilité & d'humanité. Or n'est-ce point là le plus bas degré de la vertu? N'est-ce point être immédiatement au-dessus du vice, selon la Philosophie même des Payens? Et comme la vertu Chrétienne doit commencer où la Payenne finit, que deviendra celle des Réformateurs, si on en juge par les idées de l'Evangile?

Je voudrois pour l'amour de vous, Monsieur, & afin que les choses pussent être remises ici sur l'ancien pied, au contentement mutuel des deux Religions, que vous n'eussiez pas imité, dans les lieux de votre dispersion, la conduite de vos Peres en fait de Satyres. (A) Je ne nie point qu'on ne vous ait traité indignement; j'en ai honte & pour la Religion Catholique en général, & pour la France en particulier; mais cela ne vous justifie pas. Nous avons tort sans que vous puissiez être aucunement excusables, si ce n'est ceux qui se tireront de pair par un désaveu public de l'empoiement qui a paru dans une infinité de Libelles.

La confusion salutaire que vous devez tous avoir de cette intempérance de plume, pourra vous venir plus facilement, si vous considérez la modération des Réfugiés Catholiques de la Grande-Bretagne. Nous en avons eu ici un très-grand nombre de différentes conditions, dépouillés de tous leurs établissemens, & sensibles autant qu'on le peut être à la disgrâce de leur Roi, contraint de se sauver en France durant la plus fâcheuse saison, & plus encore aux insultes qui avoient été faites à l'Eglise Catholique, exposée durant plusieurs jours à la discrétion des émeutes populaires, qui renversèrent, qui profanèrent, qui brûlèrent les plus augustes objets de notre culte. Vous ne sçauriez nier, en vous comparant

Opposition des Satyres des Réfugiés à la modération des Catholiques d'Angleterre.

(\*) II. Epître aux Thess. ch. 2. 1. à Timoth. ch. 4.  
(A) Leur Confession de Foi art. 31. porte expressément, qu'il a falu de notre temps (auquel l'état de l'Eglise étoit interrompu) que Dieu ait suscité des gens d'une façon extraordinaire, pour dresser l'Eglise de nouveau, qui étoit en ruine & désolée.

(B) Cum tener uxorem ducat Spado, Marcia Inscum  
Fingat aprum, & nudâ teneat venabula mamma. . .  
Difficile est Satyram non scribere; nam quis iniqua  
Temptationis urbis tam ferrens ut teneas se. . .  
Si natura negat, facit indignatio versus. Juven. Sat.

Tom. II.

tyr. I.

(C) Horace, Satyr. I. 1. 2.

(D) Il y a dans l'Edition déjà citée, si l'on eût fait tout ce qu'ils vouloient, & s'ils eussent trouvé dans leur siècle autant de soumission que d'humanité.

(A) On a adouci ceci de cette manière dans la même Edition: Vous crierez qu'on vous a traité indignement; vous vous plaindrez sans qu'il vous plaira de la Religion Catholique en général, & de la France en particulier; mais cela ne vous justifie pas. Nous pourrions avoir tort, sans que vous puissiez, &c.

Cccc

rant aux Réfugiez de ce pais-là ; que les sujets de leur plainte ne soient plus grands & plus réels que les vôtres : car ils sont fondez non seulement sur la perte de leurs biens, & sur celle de trois Roïaumes, dont un Prince Catholique a été dépouillé par ceux de votre Religion ; mais aussi sur les plus sanglans outrages qu'on puisse faire au Dieu que nous adorons. Je pourrois y joindre la violence qui a été faite à la conscience d'un fort grand nombre de leurs freres, que l'on a contraints, malgré les engagements de leur naissance, & leurs sermens, de porter les armes pour le service de l'Empereur, ennemi déclaré de leur Prince légitime.

Jugez-en par vous-même, Monsieur. Si la démolition de vos Temples, si la vûe de leurs mazzures vous a saisis de la même émotion de cœur, qui saisit autrefois le Prophete Jérémie après le sac de Jérusalem, que ne doivent point souffrir les Catholiques, lorsqu'outre le renversement de leurs Chapelles, en quoi leur triste condition égale la vôtre, ils ont à soupirer pour le brisement & le brûlement de tout ce qui leur est le plus sacré. Vous ne niez pas que la dignité de Roi d'Angleterre ne soit égale à celle du Parlement représentatif de toute la Nation ; ainsi vous devez avouer que l'injure faite à un Roi d'Angleterre, égale celle que l'on feroit au reste de la Nation. Vous ne pouvez pas nier non-plus que les trois Roïaumes dont vous avez chassé un Roi Catholique, ne soient un bien incomparablement plus grand que tous les Patrimoines ensemble que vous avez laissés en ce pais-ci : de sorte que quand on ne vous porteroit pas en compte ce qui seul est infiniment au-dessus de tout ce que vous avez souffert, je veux dire les profanations de nos plus adorables Mysteres, il se trouveroit pourtant que les Catholiques ont été maltraités en Angleterre, d'autant plus que vous ne l'avez été en France, que la personne des Rois est supérieure à celle des Particuliers, & qu'un Roïaume est au-dessus du Patrimoine de quelques personnes particulieres.

Les Réfugiez d'Angleterre avoient donc plus de sujet de crier que vous, & ne manquoient ni d'encre, ni de papief. A-t-on vû cependant qu'ils aient rempli le monde de Libelles & de Satyres ? N'ont-ils point gardé toute la modération imaginable, se réglant sur la conduite de leur Roi, qui, & dans ses discours particuliers, & dans ses Actes publics, a fait paroître une retenue extraordinaire ? Et n'avons-nous pas suivi ces exemples ? Peut-on rien voir de plus modéré que nos Gazettes, & ne peut-on pas hardiment se vanter ici que les Livres les plus emportez, qui s'y publient sur les matieres du temps, le sont beaucoup moins que les plus modérez des vôtres ?

Modération  
des François à  
l'égard du feu  
Pape.

Avec quel ménagement avons-nous parlé de la conduite du dernier Pape ? Nous n'avons pas été assez aveugles pour ne pas connoître l'irrégularité des démarches qu'un chagrin conçu mal à propos, & une indigne partialité, lui on fait faire. Jamais peut-être aucun de ses prédécesseurs n'avoit eu en main d'aussi belles occasions que lui de travailler à peu de frais, ou à l'avancement de la Religion Catholique, ou au bien commun de

l'Europe. On peut dire qu'il a eu le feu & l'eau en sa puissance, ou pour allumer, ou pour éteindre la guerre, qui désole à cette heure tant de pais ; & qu'au lieu de jeter l'eau sur la matiere prochaine du mal, il y a jeté le feu ; d'où est sorti pour le premier coup d'essai le renversement du Roi d'Angleterre, qui ne pouvoit avoir que de très-funestes suites pour l'Eglise, si par bonheur la France n'eût été pourvûe de grandes forces, au moyen desquelles peu de jours suffirent au Roi pour s'assurer de la riviere du Rhin. Si la France s'est trouvée en état de rompre les premières coups de la conjuration des Protestans, soutenus de la Maison d'Autriche, cela n'empêche pas que le Pape n'ait joint à tout perdre, & c'est par accident à son égard, que tout n'a pas été jeté dans les dernières confusions. Au lieu de profiter des avis que le Roi lui avoit donnez, & qui lui montroient si clairement le chemin qu'il falloit tenir, on diroit que cette évidence lui endurcit tellement le cœur, qu'après avoir vû sa faute, il n'a voulu rien faire pour la réparer. A peine a-t-il voulu donner une Audience à l'Envoyé du Roi Jacques. Si nos Ecrivains ont remarqué ces sortes de choses, ç'a toujours été avec la dernière circonspection, & sans sortir du respect qui étoit dû à son caractère. Vous & vos bons amis les Espagnols, auriez jeté feu & flamme pour de bien moindres sujets, sans garder aucune sorte de ménagement.

Notre modestie à l'égard de nos ennemis déclarés n'est pas moins considérable. Rendons-nous la pareille aux Espagnols, qui autrefois nous accabloient d'une multitude innombrable d'écrits satyriques, sur nos alliances avec les Hollandois & avec les Suédois ; & qui, non contents des Libelles qu'ils publioient en Italie, en Espagne & en Allemagne, tenoient surtout banque ouverte dans les Pais-Bas pour cette sorte de Pieces, tant en faveur des plumes Flamandes, qu'en faveur des plumes des François rebelles, qui trouvoient toujours là un bon azyle ? Nous n'aurions pour les confondre, qu'à tourner contre eux leurs propres armes, & qu'à les faire souvenir qu'ils récompenserent de l'Evêché d'Ipre un fameux Docteur de Louvain, \* qui avoit écrit fortement sur l'injustice des alliances des François & des Protestans. (A) Pour dire la vérité, nous ne répondîmes guères bien à cet Ouvrage de Jansenius ; & il ne semble pas même possible de satisfaire à des raisons aussi pressantes que les siennes. Mais ce que nos Auteurs ne purent exécuter, les Espagnols eux-mêmes l'ont fait admirablement.

Et à l'égard  
des Espagnols.

En 1. lieu, lorsque par mille artifices ils vinrent à bout de conclure un Traité de paix avec la Hollande l'an 1648. pour mieux continuer la guerre contre le fils aîné de l'Eglise. 2. Lorsqu'ils n'oublièrent aucunes (B) sortes de soumissions & de flateries l'an 1655. pour porter Cromwel à s'allier avec eux contre la France, jusqu'à lui promettre la cession de la Ville de Calais (sans rien stipuler en faveur des Catholiques) quand elle auroit été subjuguée conjointement par les forces Angloises & Espagnoles. 3. Lorsqu'ils nous déclarèrent la guerre (C) en 1673.

Les Espagnols  
alliez aux Hé-  
rétiques aussi  
souvent qu'ils  
ont pu.

(\*) „ Cornelius Jansenius, Auteur du *Mars Gallicus*, „ imprimé en 1635. sous le feint nom d' *Alexander Pa-* „ *tricius Armaranus*.

(A) On a changé ceci de cette maniere dans l'Edition déjà citée, on nous a reproché que nous ne répondîmes guères bien à cet Ouvrage de Jansenius. & qu'il ne nous

avoit pas été possible, &c.

(B) „ Voyez le Mémoire qui sera cité ci-dessous.

(C) „ Avant cela ils avoient ouvertement assisté de toutes leurs forces les Hollandois, depuis que le Roi leur „ eût déclaré la guerre. L'Empereur envoya une armée „ à leur secours dès l'an 1672. & depuis il rompit tout „ à fait.

1673. pour nous obliger à l'évacuation des Provinces conquises sur les Hollandois, où nous faisons triompher la Religion Catholique. 4. Enfin, & plus visiblement que jamais, dans cette présente Ligue qu'ils ont embrassée avec la dernière ardeur, quoiqu'ils sçussent qu'elle tendoit à l'oppression d'un Roi Catholique chassé de son Royaume pour sa Religion, à votre rétablissement en France, à celui des Vaudois dans le Piémont, & en general à rendre le parti Protestant plus fort que le Catholique dans toute l'Europe. L'affront fait à leur Ambassadeur à Londres, pillé & saccagé dans son Hôtel contre le droit des Gens, par ceux qui chassoient du Trône un Roi Catholique, & qui mettoient à sa place un Protestant, a été avalé doux comme du lait, & n'a rien rabatu de leur zele pour l'expulsion d'un Roi Catholique.

Ce qu'ils ont fait envers Cromwell.

Je ne veux pas oublier cette circonstance; c'est que les Espagnols en l'année 1655. (\*) ne manquèrent pas de représenter au SERENISSIME PROTECTEUR, 1°. les grandes preuves d'amitié que le Roi d'Espagne avoit données à la République d'Angleterre, dès le moment qu'elle se forma, & à son Altesse, depuis qu'elle s'étoit chargée de la protection de ladite République. 2°. Que le Roi d'Espagne avoit été le premier qui reconnut cette République, & qui lui destina un Ambassadeur autorisé du titre de Plénipotentiaire pour traiter avec les Anglois. 3°. Que la France au contraire avoit contribué & de gens & de conseil, & par autres assistances, aux tentatives qui avoient éclaté en divers endroits de l'Angleterre contre son Altesse; de sorte qu'ils se faisoient un mérite, non seulement d'avoir été les premiers à rechercher l'amitié des Oppresseurs de la Religion Catholique, tout dégoutans encore du sang de leur Roi qui la toléroit; mais aussi de n'avoir pas contribué, comme avoit fait la France, aux efforts des bons & des fidèles Sujets, pour le rétablissement du Roi légitime. Toutes ces belles remontrances n'ayant pas empêché le Protecteur de préférer un Traité de paix avec nous, à l'Alliance des Espagnols, ceux-ci retomberont autant que jamais à leurs premières maximes, publiant Libelle sur Libelle contre l'union de la France avec des Etats Protestans.

Ils se sont refusés eux-mêmes d'une manière invincible; & ils ne sçauroient le nier sans flétrir la mémoire de Philippe IV. qui comme on l'a déjà dit, donna un bon Evêché à l'Auteur du *Mars Gallicus*, pour avoir bien déclamé contre nos alliances avec les Princes hérétiques, & avoir détruit toutes nos excuses, quoiqu'elles fussent pour le moins aussi valables que celles dont on se sert aujourd'hui. Il est même à remarquer que Jansénius, faisant une seconde Edition de son Livre, y ajouta deux (A) Chapitres, qui sont

précisément la réfutation des plus vraisemblables prétextes que la Maison d'Autriche puisse alléguer, pour pallier sa confédération Protestante. Quoiqu'il en soit, elle ne sçauroit évincer l'un ou l'autre de cet embarras, ou d'avouer qu'elle mérite aujourd'hui d'être déchiré par tous les Libelles qu'elle faisoit autrefois courir contre la France, ou d'avouer qu'injustement & aveuglement elle a fait autrefois courir tous ces Libelles.

Je n'ai pas voulu remonter jusqu'au Traité que firent les Espagnols avec le Duc de Rohan, par lequel ils s'engagerent à lui fournir des sommes considérables, pourvu qu'il continuât la guerre que vous aviez allumée dans le cœur de ce Royaume, ni jusqu'à Philippe II. qui fomenta plus d'une fois votre Parti par ses intrigues & par ses subsides (B)

Voyez, Monsieur, combien il nous seroit aisé d'abîmer à coups de plumes nos ennemis, sans nous servir que de leurs raisonnemens du temps passé; & si nous voulions nous mettre à couvert de la récrimination, nous n'aurions qu'à les publier au nom des Sujets fideles de sa Majesté Britannique, à qui sans doute on ne peut pas reprocher d'avoir jamais secouru l'Hérésie contre le Catholicisme, comme l'on en peut accuser la France: car (C) elle est la cause principale qu'il y a présentement dans le Pays-Bas une République qui est le rempart le plus ferme de tout le Parti Protestant, & le plus nuisible aux progrès de la Religion Romaine, & aux intérêts de ce Royaume. Ce qui ne vérifie que trop la prédiction du Maréchal de Bassompierre, (D) & cette remarque générale des Politiques, *qu'en matiere d'Etat on ne peut cultiver le bien présent, sans semer du mal pour un jour à venir.*

Admirez donc notre grande modération. On donne à nos Rivains la plus belle prise qu'ils sauroient attendre: on nous a provoqué, & on nous provoque tous les jours par un infinité de satyres, & cependant ni nous, ni les Réfugiez d'Angleterre, ne prenons point la plume pour composer des Libelles.

Je ne me serois pas tant étendu sur ces dernières considérations, si je ne l'avois cru nécessaire, pour tirer de vous & des autres Réfugiez, un désaveu public de vos satyres: car j'espère que quand vous verrez que des Catholiques qui ont plus de raison que vous de se plaindre, & qui sont très-propres à nous servir d'instrument pour opposer Libelle à Libelle, se tiennent en repos, vous auriez honte que votre plume n'ait pas eu le même don de continence.

Je passe maintenant à mon second point. Je m'exprime ainsi avec d'autant moins de scrupule, qu'il me semble que cette Lettre n'a pas mal l'air d'un Sermon prêché sur la patience Chrétienne.

Je

à fait en leur faveur avec la France. Aujourd'hui il est ligé avec tous les Protestans contre le seul Prince Catholique qui soutient les Catholiques d'Irlande, & leur Roi chassé du Trône pour la Religion Catholique.

(\*) Voyez le Mémoire présenté au Serenissime Protecteur le 21. de May 1655. par le Marquis de Leyde, & Dom Alphonse de Cardenas, Ambassadeurs du Roi Catholique en Angleterre, imprimé en Espagnol & en François, à la fin des Remarques sur la reddition de Dunkerque, à Paris en 1658. L'Auteur de l'Apologie pour la Maison de Nassau, imprimée l'an 1664. dit p. 345. que le Roi d'Espagne sera renommé dans les Archives de la postérité, pour avoir été le premier

Tome. II.

à reconnaître les exécrationnelles homicides de son beau-frere.

(A) Ces Chapitres sont le 15. & le 16. du 2. Livre. Le titre du 15. est, *Ubius differitur qua voluntate Christianissimus Rex Catholica Religionis cladem velle censeatur, expressa an interpretativa.* Celui du 16. porte, *Solvitur Francorum adversus doctrinam traditam obsecro, & ostenditur, teneri Christianissimum Regem, etiam cum periculo politici status, fœdera cum hæreticis rescindere.*

(B) Voyez les Auteurs cités par Mr. Arnaud, Apol. pour les Cathol. 1. part. ch. 6.

(C) On a mis ici dans l'Edition déjà citée ce correctif, sans y avoir pensé.

(D) Voyez le Journal des Sçavans du 16. Février 1665. dans l'article des Mémoires de Bassompierre.

C c c c a



Je ne me défendrai pas de vous avoir prêché cette importante Morale, & tout Jurisconsulte que je suis, j'ai droit à votre égard de m'ériger en Prédicateur. Car selon vos hypothèses, les Laïques sont en plein droit de faire les fonctions de Ministre dans les cas de nécessité. Or quel cas de nécessité y a-t-il plus grand que lorsque ceux qui sont appelés à faire une chose, ne la font pas? Vous en êtes-là. Au milieu d'une infinité de Prédicateurs, vous n'avez personne qui vous prêché contre l'esprit de satire & de rebellion.

### SECONDE POINTE

#### Ecrits séditieux.

Doctrines séditieuses d'une infinité de Libelles des Réfugiés.

Le second point de ce discours est encore plus important que l'autre, & regarde un mal dont il est beaucoup plus nécessaire que vous parliez bien guéris; car que deviendrait la Société civile, si l'on se régloit sur tant de dogmes séditieux que vous repandez dans une infinité de petits Ecrits, & qui comme autant de lignes tirées de différens points de la même circonférence aboutissent tous à ce centre & à ce point capital, c'est que les Souverains & les Sujets s'obligent réciproquement, & par voie de contrat, à l'observation de certaines choses; de telle manière que si les Souverains viennent à manquer à ce qu'ils avoient promis, les Sujets se trouvent par-là dégagés de leur serment de fidélité, & peuvent s'engager à de nouveaux maîtres, soit que tout le peuple désapprouve le manquement de parole de ces Souverains, soit que la plus nombreuse & la plus considérable partie y consente. Il m'est aisé de vous prouver que ce sont là les véritables prétentions de vos Auteurs, puisqu'ils soutiennent qu'après la révocation des Edits qui vous avoient été accordés solennellement, il vous est permis de vous soulever, & de vous joindre aux Ennemis qui feront des irruptions sur nos Frontières, de quelque notoriété publique qu'il soit que vous n'êtes en France que la moins considérable partie en toutes manières, & que tout le reste des Sujets ont donné leur consentement à la suppression de ces Edits, Car (\*) bien qu'il soit vrai qu'un bon nombre de Catholiques seroient bien aises que l'on vous redonnât un Edit de tolérance; il est encore plus certain que le nombre de ceux à qui cela seroit fort désagréable, est incomparablement plus grand, & qu'il n'y a point de Catholique qui ne (A) soit prêt à se soumettre à la volonté du Roi, en cas qu'il laisse les choses comme elles sont par l'Edit révocatif de celui de Nantes. C'est donc prétendre que le petit nombre n'est plus sujet, mais qu'il repand ses droits naturels d'indépendance, dès qu'on ne lui tient pas tout ce qu'on lui a promis, encore que le plus grand nombre acquiesce de bon cœur à ce manque de parole.

J'aurois tort de vous accuser de n'avoir adopté cette doctrine que depuis votre dispersion: car c'est sur ce fondement que vous avez appuyé toutes vos guerres civiles, & vos confédérations avec

d'autres Princes, dont vous introduisiez les Troupes jusques dans le cœur du Royaume, & dans les Places qui en sont les clefs. Mais comme depuis l'Edit de Nîmes en 1629, vous aviez discontinué vos armemens, il sembloit que vous aviez réformé ce point de votre doctrine. Vous y voilà revenus avec plus d'acharnement que jamais, & peut-être n'y a-t-il point d'article dans le symbole, sur quoi vos Casuistes soient moins partagés que sur ce point-là.

Or je vous demande, Monsieur, s'il se peut rien concevoir de plus affreux, & si ce n'est pas en faisant semblant de ne vouloir attaquer que l'autorité Monarchique, sapper les fondemens de toutes sortes de Sociétés, sans en excepter même les Républiques les plus populaires. Je vous le ferai toucher au doigt avant qu'il soit peu. Laissez-moi vous proposer quelques réflexions dans l'ordre qu'elles se présenteront à mon esprit.

Il n'y a rien de plus merveilleux que le zèle que vos Ecrivains ont témoigné pour les Rois, quand il s'est agi de déclamer contre les Papes & contre les Jésuites, & de rendre même toute l'Eglise odieuse, sous prétexte de certains droits que les flatteurs de la Cour de Rome ont voulu donner aux Papes sur le temporel des Princes. Alors il n'y avoit rien, selon vous, de plus sacré, ni de plus indépendant que le caractère des Monarques. Ils étoient les Oints de l'Eternel, & ses Lieutenans en Terre. Ils relevoient immédiatement de Dieu, & c'étoit la marque de la bête sortie du puits de l'abîme, que de vouloir soumettre les Rois à quelque autre juridiction qu'à celle de Dieu. Mais lorsque les plumes Protestantes les ont soumis à l'autorité des peuples, on n'a point vu que vous ayez fait éclater ce même zèle.

En effet, Mr. Arnaud vous ayant poussé avec sa force ordinaire sur la méchante doctrine d'un Buchanan, d'un Junius Brutus, & de quelques autres de vos Ecrivains, (B) & vous ayant reproché que vos Synodes n'ont jamais condamné leurs Livres, & qu'il fallut que des Catholiques les refusassent, il ne fut contredit à cet égard que par le moyen d'un Synode National, tenu à Tonneins l'année 1614. (C) où on lui montra que la pernicieuse doctrine des Jésuites contre la vie, les Etats & l'autorité des Souverains, soutenue depuis peu par Suarez, avoit été condamnée. C'est avouer d'assez bonne foi qu'on s'est abstenu de condamner les dogmes contraires à l'autorité des Rois, pendant qu'il n'y a eu que des Auteurs Protestans à flétrir, mais non pas lorsqu'on a pu flétrir les Jésuites. Il semble donc que vos sentimens là-dessus sont enveloppez de ce *distinguo*. Les Rois sont-ils dépendans de Dieu seul? C'est selon: S'il s'agit de diffamer les Papes & les Jésuites, je l'affirme: S'il s'agit d'exclure du Trône quelque Prince désagréable aux Protestans, je le nie; & voilà le fondement de ces éloges superbes que vous vous êtes si souvent donnés, pour montrer qu'on ne devoit pas vous traiter en France, comme l'on traite les Catholiques ailleurs. C'est, dites-vous, dans

Contradiction dans la conduite des Protestans, lorsqu'ils écrivent contre le Pape & pour les droits du peuple.

Comparaison de leurs Ecrits d'aujourd'hui avec le Libelle de la Politique du Clergé.

(\*) Ceci a été adouci de cette façon dans l'Edition citée, car quand on voudroit demeurer d'accord de ce que vous avancez quelquefois, qu'un bon nombre, &c.

(A) On a changé cela de cette manière dans la même Edition, qui ne loue publiquement le Roi d'avoir mis en général les choses, &c.

(B) Il auroit pu en citer un plus grand nombre, s'il avoit voulu citer tous ceux que le P. Coron & le P. Richeome ont allégués dans leurs Réponses à l'Anti-Coron; mais il a cru peut-être qu'il suffisoit de remar-

quer que Philippe Pareus voulant justifier David Pareus son pere, dont le Roi Jacques avoit fait condamner un Livre comme rempli de maximes séditieuses, avoit soutenu que David Pareus n'avoit fait que suivre *omnem Chorum Theologorum Protestantium*. Voyez l'Apol. pour les Cathol. 1. part. ch. 3. & 4.

(C) Histoire du Calvinisme & du Papiisme mis en parallèle; ou Apologie de la Réformation contre Mr. Maimbourg, imprimée à Rotterdam, 1683. tome 2. page 292.

dans un Libelle intitulé, *la Politique du Clergé de France*, imprimé à la Haye en 1681. que nous sommes le seul parti de la fidélité, auquel le Roi puisse être parfaitement assuré. On vous avouera sans peine que tout Prince qui voudra se servir de vos bras & de vos armes, pour abattre les Cloîtres & les Eglises & pour extirper ce que vous nommez le *Papisme*, pourra s'assurer parfaitement de votre fidélité, & beaucoup plus que de celle de ses Sujets Catholiques; mais ne m'obligez pas à vous prouver par des Faits, que c'est tout le contraire, lorsqu'il vous faut mettre à l'épreuve à d'autres égards.

Vous étiez aussi mal fondez à vous couronner vous-mêmes de cet éloge pompeux, qu'à soutenir, comme vous faisiez dans ce Libelle. 1. (\*) Que les Protestans & la Maison d'Autriche sont deux parties absolument irréconciliables. 2. (A) Que le Roi a tout à craindre de ses Sujets Catholiques dans ses démêlez avec l'Espagne & avec la Cour de Rome, tant parce que les principes de la Religion & d'intérêt obligent le Clergé à s'attacher au Saint Siège, & à sa conservation, préféablement à tout, & à prendre le parti du Pape, que parce que les Moines sont absolument dans les intérêts de la Cour de Rome, & par conséquent dans ceux de l'Espagne, qu'ils sont maîtres de toutes les consciences, & qu'ils persuadent ce qu'ils veulent à leurs Dévots, 3. (B) Que les Protestans ne reconnoissent pas d'autre Supérieur que leur Roi, & ne croient point que pour cause d'Hérésie, il soit permis ni de tuer un Prince légitime, ni de lui refuser obéissance. 4. (C) Que tous les Huguenots sont prêts de signer de leur sang cette doctrine, qui fait la sûreté des Rois, savoir, que nos Rois ne dépendent pour le temporel de qui que ce soit que de Dieu; que pour aucune cause il n'est point permis d'assassiner les Rois; que même pour cause d'Hérésie & de schismes, les Rois ne peuvent être déposés, ni leurs Sujets absous du serment de fidélité, ni sous quelque autre prétexte que ce soit. Ne sont-ce pas là quatre affirmations bien conformes à l'Etat présent de l'Europe, à la décision des Anglois & des Ecoissois, touchant l'incompatibilité de leur Monarchie avec la qualité de Catholique, aux instructions imprimées que vous envoyez tous les jours à vos freres dans ce Royaume, à l'attachement de nos Prélats & de nos Religieux au parti du Roi, durant nos derniers démêlez avec Rome: attachement dont vous leur faites un crime, car vos Libelles leur reprochent assez souvent qu'ils ont trop de complaisance pour les vûes & pour les intérêts de notre Cour? C'est le destin perpétuel de vos Auteurs Libellaires, de nous accuser en même temps de deux choses contradictoires: comme quand ils (D) accusoient les Jésuites de partialité contre la France en faveur de la Maison d'Autriche, & de trahir l'Empereur, & tout le Corps de l'Empire en faveur de la France.

Je voudrois, Monsieur, vous épargner la confusion qu'il est impossible de ne pas sentir, quand on considère que l'on est dans un parti qui passe du blanc au noir en moins de dix ans. Mais je puis vous témoigner aujourd'hui la passion que j'ai pour votre service, sans vous montrer la contradiction où vous vous êtes engagé. Il faut vous en faire rougir, pour travailler aux préliminaires de votre rétablissement. *Erubuit, salutare est.*

Vous assuriez le Public par la plume de vos Apologistes, en l'année 1681. (a) que tous les Huguenots étoient prêts de signer de leur sang, que nos Rois ne dépendent pour le temporel de qui que ce soit que de Dieu; & que même pour cause d'Hérésie & de schisme les Rois ne peuvent être déposés, ni leurs Sujets absous du serment de fidélité, ni sous quelque autre prétexte que ce soit. Il sembloit donc qu'en ce temps-là vous étiez fixés à ce dogme, par une sincère & totale rejection des principes, sur quoi vous aviez tant de fois fondé votre prise d'armes, & qui sont incompatibles avec la persuasion de la puissance absolue des Souverains: car dès qu'on se croit en droit de se faire raison à soi-même par la voie des armes, on se croit jusques-là aussi souverain & aussi indépendant que celui contre lequel on prend les armes, & par conséquent on ne le croit pas revêtu d'une puissance absolue, qui n'ayant que celle de Dieu au-dessus de soi, ne doit être punie de sa mauvaise conduite qu'au Tribunal de Dieu. Or voyons si vous êtes demeurés long-temps fixés à ce dogme de l'an 1681. dogme qui, de votre propre aveu, fait la sûreté des Rois.

En vous faisant beaucoup de grace, c'est-à-dire, en fermant les yeux sur tant de Libelles Républicains, que vous avez fait courir depuis l'année 1682. jusqu'à l'expédition d'Angleterre, l'on trouve que votre foi de l'an 1681. n'a cédé la place à une foi toute contraire qu'en 1689. N'est-ce pas une bien longue constance? Voici donc ce que vous établissez dans un nombre infini de Livres, envoyez par toute la terre l'an 1689. ou en forme d'instructions Catéchétiques & de Lettres Pastorales, ou comme des Manifestes & des Apologies; c'est que l'autorité des Rois vient des peuples; que les Rois ne sont que dépositaires de la Souveraineté; qu'ils sont justiciables du peuple pour la mauvaise administration de ce dépôt; que le peuple est en droit de retirer ce dépôt, lorsque le bien public & l'intérêt de la Religion le veulent ainsi, & de le confier à qui bon lui semble. Peut-on voir des doctrines plus opposées que vos protestations de l'an 1681. & vos décisions de l'an 1689?

On peut vous faire d'autant plus de confusion sur cette inconstance, que l'on est persuadé avec beaucoup de justice, que vous reviendriez dès demain à votre dogme de 1681. si quelque Roi Catholique voulant se faire Protestant, trouvoit ses Sujets tous préparés à le déposer. Ne prenons point pour exemple les Souverains dont l'autorité approche le plus de la despotique: prenons l'Empereur, dont le pouvoir est fort limité par la Capitulation qu'il jure quand il est élu, & qui doit être Catholique selon les Loix fondamentales de l'Empire d'Allemagne. Qu'arriveroit-il, en cas que dès cette année il fit ouvertement profession du Calvinisme, & qu'en vertu des Loix de l'Empire, les Electeurs le déclarassent déchu de la dignité Impériale, & procédassent à une nouvelle élection? C'est que vous armeriez toute la terre, si cela vous étoit possible, afin de le maintenir; & que tous vos Ecrivains feroient pleuvoir de toutes parts un déluge d'invectives contre l'audace rebelle de ceux qui ne respecteroient pas le caractère inviolable de sa Majesté.

Mais qu'est-il besoin de faire des conjectures

Contradiction sur des Protestans pour ce même tems.

(\*) „Politique du Clergé de France, page 105.

(A) „Pag. 211. 212. 213.

(B) „Pag. 146.

(C) „Pag. 217.

(D) „Voyez *Apol. pour les Catholiques*, 1. part. ch. 9.

(a) „Politique du Clergé de France, page 217.

sur des fictions ? Ne traitez-vous pas les Irlandois de rebelles ; & ainsi le même jour que vous assurez que les peuples de la Grande-Bretagne ont pu se faire un nouveau Roi , puisque c'est le peuple qui est le véritable distributeur des Sceptres & des Couronnes , ne soutenez-vous pas que les peuples d'une Ile voisine n'ont pas pu perséverer dans l'obéissance de leur ancien Roi ? De sorte que vous soufflez le chaud & le froid en même temps, niant & affirmant la même chose selon que vous y trouvez, ou que vous n'y trouvez pas le compte de votre Parti. C'est un peu trop se jouer du monde, & se servir de ses opinions comme de ses habits ; avoir des dogmes de rechange selon les temps & les lieux, comme l'on a des habits de Ville & des habits de campagne, des manteaux, ou des chapeaux de pluie, & d'autres pour le beau temps.

Cependant la principale confusion que je veux tâcher de vous faire pour votre bien, n'est pas sur l'inégalité de votre conduite à double poids & double mesure : c'est sur les suites effroyables de vos dogmes de l'an passé. Je ne veux point de dispute avec vous sur l'origine des Monarchies, ni entreprendre de vous prouver par l'Ecriture, que le droit des Rois vient de Dieu, & non pas des hommes : car puisque vos Ecrivains ne manquent pas d'expédiens pour éluder les passages de l'Evangile, qui nous ordonnent la patience dans les persécutions, que pourrais-je gagner avec eux, en leur citant les passages les plus précis ? Je me contente donc de vous dire, que soit que la souveraineté émane des peuples, soit qu'elle émane de Dieu, il est absolument nécessaire pour l'établissement des Sociétés, qu'elle soit à pur & à plein, ou entre les mains d'un seul, comme dans les Monarchies, ou entre les mains de plusieurs, comme dans les Républiques. C'est-à-dire, qu'il faut nécessairement dans toutes les Sociétés, qu'une ou que plusieurs personnes jugent en dernier ressort & sans appel, & avec l'autorité de punir les contrevenans, que telles ou telles choses doivent être faites, que c'est ceci ou cela qui est la vraie interprétation & la bonne application des Loix. Car si les peuples se réservoient le droit d'examen, & la liberté d'obéir ou de ne pas obéir, selon qu'ils trouveroient de la justice ou de l'injustice dans les ordres de ceux qui commanderoient, il ne seroit pas possible de conserver le repos public, ni de rien exécuter pour le bien commun, puisqu'il n'y a point de règlement ni de loi qui plaise de telle sorte à tous les Sujets, que la véritable raison pour laquelle chacun y obéit, est qu'après avoir bien examiné la chose, on la trouve juste.

Réfutation de leur dogme favori de la Souveraineté du peuple.

Aussi ne voit-on point d'Auteur, quelque zélé qu'il puisse être pour l'Etat Démocratique, qui n'avoue qu'il faut qu'il y ait dans toutes les Sociétés civiles un pouvoir législatif & interprétatif des Loix, accompagné de la puissance coactive envers tous ceux qui refuseront d'obéir, soit qu'ils trouvent la loi bonne, soit qu'ils la trouvent mauvaise. Or il est bien certain que cette puissance coactive seroit un pur brigandage, s'il étoit vrai que les peuples n'eussent fait que déposer la Souveraineté entre les mains d'un ou de plusieurs Commissaires, Agens, Procureurs, Plénipotentiaires, ou comme il vous plaira de les appeler : car ce dépôt enfermeroit nécessairement cette condition expresse ou tacite, que chaque membre de la Société se réserveroit

le droit d'inspection sur la conduite de ces Commissaires, & celui de ne se pas conformer à leurs ordres, quand il les trouveroit violens & pernicioeux, à-peu-près comme nous voyons que les Souverains se réservent la faculté de ratifier ou de ne pas ratifier les Traitez signez par leurs Plénipotentiaires. Ainsi ces Commissaires ne pourroient punir les violateurs de leurs ordres, sans excéder leur pouvoir, (\*) & sans commettre autant de meurtres, qu'il y auroit de gens qu'ils enverroient au supplice sous prétexte de rébellion. Car c'est un principe avoué de tout le monde, qu'un Souverain ne reconnoît que le Tribunal de Dieu quant aux choses en quoi il est Souverain. Les Juges du Roi d'Angleterre Charles I. n'en disconvengoient pas, puisqu'ils prétendoient que la Souveraineté étoit dévolue toute entière au Parlement, & qu'ils n'ont jamais prétendu condamner leur Roi en tant que Roi Souverain. Or si une fois on établit pour principe, que la Souveraineté émane du peuple, on conçoit chaque membre de la Société comme un Souverain absolu, pour le moment qui a précédé son incorporation dans la République. Ensuite s'il n'est plus Souverain, ce n'est qu'à l'égard des droits auxquels il a renoncé ; mais quant aux choses dont il n'a point cédé la Souveraineté, il est évident qu'il demeure Souverain : donc il le demeure quant au droit d'examiner ce qu'on lui commande, & d'y défobéir, s'il le juge tyrannique, & contraire au but qu'on s'est opposé en formant les Sociétés. Donc si on le punit pour cette défobéissance, on punit un Souverain en tant que tel ; ce qui est le comble de l'injustice.

Quel étrange & abominable état n'est-ce point que celui où il n'y a plus de Rébellion, plus de félonie, plus de crime de lèze-Majesté, ni rien presque qu'on puisse punir justement ! C'est néanmoins l'état où seroient réduits tous les Royaumes, & toutes les Républiques du monde, si votre prétendue Souveraineté du peuple non aliénée jamais à pur & à plein, avoit lieu. Tournez-vous de tous côtés tant qu'il vous plaira, vous n'éviterez jamais ce précipice.

Direz-vous que chaque Particulier ne se réserve pas un droit d'inspection sur la conduite du Monarque, avec la faculté de ne s'y soumettre point lorsqu'il la trouve mauvaise ; mais que néanmoins il ne faut pas laisser à la discrétion d'un seul homme le sort de toute une nation ; qu'il le faut brider par la tenue des Parlemens, ou des Etats Généraux, comme par autant d'Inspecteurs & d'Ephores ? Fort bien ; *sed quis custodiet ipsa custodes* ? Mais qui veillera sur la conduite de ces Parlemens Inspecteurs ? Faudra-t-il se soumettre aveuglément à tout ce à quoi ils consentiront, ou bien aura-t-on la faculté d'examiner leur consentement, & de ne le pas ratifier, si on le trouve déraisonnable ? En ce dernier cas, vous donnez dans le progrès à l'infini, dans l'anarchie, dans une dissolution des Sociétés, semblable à ce qu'on nomme dans les Ecoles, *resolutio usque ad materiam primam*, puisque c'est remettre chaque individu dans la même indépendance qu'il auroit eue, s'il ne s'étoit point agrégé à aucun Corps Politique. Au premier cas vous m'accordez ce que je demande ; sçavoir qu'il faut nécessairement qu'il y ait dans tous les Etats un Tribunal suprême, dont tous les particuliers soient obligez d'exécuter les commandemens, à peine d'être punis comme séditeux, & perturbateurs du repos pu-

Qu'il conduise à rendre les séditions impunissables.

(\*) *Supra jurisdictionem suam jus dicenti, imponere non*

*potestur. l. si. ff. de jurisdictione.*



public, & qui n'est justiciable que de Dieu. Peu m'importe pour le présent que ce Tribunal suprême consiste ou dans la volonté d'un seul homme, ou dans le concours d'un certain nombre de suffrages, 50. 60. 300. 500. plus ou moins. Il n'en est pas moins vrai que tous les membres de l'Etat doivent obéir à ce Tribunal, & qu'on les y peut contraindre, sans être responsable qu'à Dieu de l'usage que l'on aura fait de ce pouvoir coactif. Par conséquent point de Souveraineté du peuple; & vous voilà dans un embarras compliqué de contradiction. Vous voulez que le peuple soit souverain, & néanmoins vous mettez les choses dans le premier des deux cas que je vous ai proposés, & vous ne sçauriez vous empêcher de les y mettre.

Qu'il est refusé par la propre conduite présente des Protestans.

Car, par exemple, vous êtes fort persuadés qu'un Maire de Londres, un Lord, ou un Evêque d'Angleterre, qui désobéiroient aujourd'hui aux ordres du Parlement, approuvés par le nouveau Prince, mériteroient le supplice des Rébélles, encore qu'ils fondassent leur désobéissance sur ce qu'en examinant ces ordres, ils ne les auroient pas trouvés bons: ainsi vous convenez qu'il y a dans le concours des deux Chambres du Parlement avec le Roi d'Angleterre, un Tribunal souverain, à qui tout doit obéissance, à qui nul Particulier ne désobéit, (\*) sous quelque prétexte que ce soit, sans encourir le crime de rébellion. La République Romaine, celle de Venise, celle de Hollande, & tout ce qu'il y a jamais eu d'Etats au monde, ont eu & ont nécessairement un semblable Tribunal; de sorte que la différence des Monarchies & des Républiques ne consiste pas en ce qu'il est plus permis de désobéir à la Puissance souveraine dans les Républiques que dans les Monarchies; mais en ce que dans les Monarchies cette puissance est attachée à une seule personne, au lieu que dans les Républiques elle demande un certain concours de suffrages; & quoi qu'il en soit, il n'y a nul Particulier sous ces deux différentes sortes de Gouvernement, qui ne soit également destitué de tout droit de contradiction, par rapport à la puissance souveraine, & qui ne mérite également toute la rigueur des Loix, lorsqu'il résiste à cette puissance.

Qu'il ne peut être que désagréable & pernicieux à ceux qui s'en sont servis depuis peu.

Où est donc cette prétendue Souveraineté du peuple, que vous prônez tant depuis quelques mois; cette chimère favorite, le plus monstrueux, & en même temps le plus pernicieux dogme dont on puisse infatuer le monde? Ceux pour qui vous l'avez ressuscitée du tombeau de Buchanan, de Junius Brutus, & de Milton, l'infâme Apologiste de Cromwel, seroient bien embarrassés, si les habitans de la Grande-Bretagne se vouloient servir du présent que vous leur faites: car si en vertu de cette Souveraineté, le peuple peut contraindre les Monarques à rendre compte de leur administration, & nommer pour cela des Commissaires, il peut aussi faire examiner par d'autres Commissaires, la conduite d'une Convention ou d'un Parlement. Qui le peut nier? Et qu'y

auroit-il de plus ridicule, que de prétendre que la Souveraineté d'un peuple lui donne droit de s'opposer à un Roi, mais non pas à une Assemblée de quatre ou cinq cents personnes plus ou moins? Ainsi quand il plaira aux Anglois & aux Ecoissois, ils pourront fort légitimement, selon vos principes, autoriser telles personnes qu'ils jugeront à propos, pour la révision des Actes de l'année passée, & pour la cassation de tout ce qui leur y déplaira, & pour un second exercice du droit d'élection, auquel la Couronne ci-devant héréditaire, a été soumise. Que si ces nouveaux Commissaires ne s'acquittent point de leur emploi au contentement du peuple, on en pourra nommer d'autres, & puis encore d'autres, jusqu'à ce que tout le monde soit content, c'est-à-dire, sans fin & sans cesse.

Croïez-moi, Monsieur, le meilleur moyen de faire la cour aux Princes, qui montent extraordinairement sur le trône par la voie de l'élection, n'est pas de tant inculquer aux nouveaux Sujets qu'ils sont supérieurs à leur Monarque. On aimeroit mieux qu'ils oubliassent entièrement cette prétention, qui n'est bonne qu'à la manière des échaffaudages pendant qu'on bâtit, mais non pas lorsque le bâtiment est achevé. Les Députés d'Ecosse qui vinrent en 1571. à la Cour d'Angleterre, pour justifier la déposition de la Reine Marie Stuart, & qui présentèrent à la Reine Elizabeth un Livre, où ils avoient étalé les droits du peuple sur les Têtes couronnées, lui déplurent beaucoup. Lisez je vous prie, ce qu'en dit Camdenus à la confusion de vos Ecrivains. (A) C'eût été encore pis, si des Anglois avoient présenté un semblable Livre.

Ce qu'il y a de plus étrange dans vos principes, & en même temps de plus propre à en faire voir la fausseté, c'est qu'ils conduisent naturellement & nécessairement à cet autre dogme, que le plus grand nombre ne doit pas l'emporter sur le plus petit. Voilà quelles sont aussi vos prétentions, comme je vous l'ai déjà marqué. Vous prétendez avoir le même droit que vos Ancêtres, de prendre les armes en ce Roïaume, pour vous faire redonner ce que le plus grand nombre des Sujets a consenti que l'on vous ôrât; & vous approuvez qu'une poignée de Vaudois rentrent par force dans un coin de terre, d'où tous les autres Sujets du Duc de Savoye ont trouvé bon qu'ils fortissent. Je vous parlerai bien-tôt de cette belle expédition. En attendant, considérez avec moi, je vous en conjure, ce que je m'en vais vous dire.

Il est certain que si le plus petit nombre, dans une Société civile, n'est pas obligé d'acquiescer à la pluralité des voix, vous n'avez pas été obligés en France à vous soumettre à des Edits rigoureux, quelque vérifiés qu'ils fussent dans tous les Parlemens du Roïaume. Si vous n'avez pas été obligés de vous y soumettre, une autre Secte moins nombreuse, comme seroient aujourd'hui les Sociniens & les Quiétistes, ne seroit point non-plus obligée à subir les Loix pénales, que vous, aussi-bien que nous, trouveriez fort bon de leur infliger. Et par la même raison la

Passage de Camden touchant la Reine Elizabeth.

(\*) „ n'entens point y comprendre le simple refus „ de faire ce qu'on croit défendu de Dieu, comme de „ signer que le Pape est l'Antechrist, ou d'aller à la „ Messe.

(A) Elizabetha jubenti ut causas Regiam abdicandi clarius explicarent, & justas esse probarent, Commentarium prolixum exhibuerunt, quo insolenti quidam libertate & verborum asperitate Populumoticum Regibus esse superiores ex veteri regni Scoticum jure, exemplis obsoletis & novis undique conquisitis, imo & ex Calvini auctoritate populares ubique Magistratus ad libidinem Regum

moderandum constitutos esse, usque licere malos Reges carceribus coercere & regno exuere probare conati: de sua autem erga Regiam addictam lenitate gloriose pradicabant, quod filium in suum locum subrogare, tutoremque dare permiserint. Ex populi misericordia, non ex ipsius innocentia fuisse, quod superfit, & alia multa, qua tumultuantia ingenia contra Regiam Majestatem petulanter comminiscuntur. Hunc non sine indignatione legit Elizabetha, atque ut in Regum injuriam scriptum, tacite damnavit. Guill. Camdenus Annual. part. 2. ad ann. 1571.

Noblesse ne seroit pas obligée de souffrir que le reste du Roïaume lui ôtât les anciens droits : une Province ne devroit pas souffrir la diminution de ses privilèges, ordonnée & consentie par toutes les autres : une Ville ne devroit pas endurer les innovations à sa charge, qui seroient jugées nécessaires au bien public par tout le reste des Sujets. Enfin, un simple Particulier se pourroit roidir lui seul contre tous les Arrêts de son Roi, & des Cours Souveraines du Roïaume, s'il se sentoit lésé trop grièvement. Ainsi vous introduisez dans les Corps politiques la même divisibilité que les Philosophes admettent dans les corps naturels : pour le moins vous admettez celle d'Epicure, c'est-à-dire, la divisibilité jusqu'aux atomes, jusqu'à chaque individu, ou chaque personne particuliere.

Ce même dogme autorise chaque Particulier à s'opposer à tout le corps. Réponse aux exceptions.

Il ne serviroit de rien de répondre que ces inconveniens ne sont pas à craindre, vu qu'un homme n'est pas assez fou pour s'opposer lui seul à l'exécution d'un Arrêt de Parlement, ni une Ville assez imprudente pour se révolter elle seule mal à propos. Cette réponse, dis-je, seroit fort vaine pour deux raisons, 1. parce qu'il n'y a que trop d'exemples, ou de Villes qui ont commencé une sédition sans avoir consulté aucune autre Ville ; ou de simples Particuliers, qui par leurs cabales, par leur ascendant sur le menu peuple, par des intrigues adroitement ménagées avec les ennemis de l'Etat, ont causé de très-dangereuses séditions. 2. Parce qu'il ne s'agit pas tant ici du fait que du droit. Il ne s'agit pas tant de sçavoir si deux ou trois hommes prennent les armes dans une Ville contre tous les autres Habitans, que de sçavoir s'ils les peuvent prendre sans offenser Dieu, sans choquer le droit & la justice, sans blesser aucune autre vertu que ce que l'on nomme prudence humaine, & que l'on oppose au vice de témérité. Il résulte clairement de vos principes, qu'un homme qui prendroit les armes pour conserver son bien, adjugé injustement à un autre par celui ou ceux qui représentent la Majesté de l'Etat (comme en Angleterre par le Roi & le Parlement) ne seroit tout au plus que téméraire.

Preuve de Réponse par le Livre de l'Esprit de M. Arnaud.

Cette conséquence n'est pas inconnue à vos Auteurs. Lisez l'Esprit de M. Arnaud, vous y trouverez d'un côté (\*), *que les Rois sont faits pour les peuples, & non pas les peuples pour les Rois ; qu'il y avoit des peuples avant qu'il y eût des Rois ; que ce sont les peuples qui ont fait les Rois, & qu'ainsi les Protestans de Hongrie ont eu droit de secouer le joug tyrannique de l'Empereur, & de se jeter entre les bras des Turcs, & que tous les Protestans qui gémissent sous de semblables persécutions, auront raison de choisir un autre maître.* D'autre côté, conséquemment à ce dogme, vous y verrez bien (A) que l'entreprise de quelques Huguenots qui se souleverent en 1682. & dont les proüesses sont rapportées avec tant de complaisance par l'Auteur de ce Livre, qu'il a même publié celles qu'il sçavoit qu'on leur avoit attribuées fausement ; vous y verrez bien, dis-je, *que leur action, pour la définir comme elle le mérite, est imprudente, téméraire, précipitée & impatiente*, mais non pas injuste, ni contraire à la Morale de l'Evangile ; car il prétend (B) que ceux qui repoussent la force agissent selon les loix de la Nature ; & il ne croit pas que l'Evangile soit venu pour abolir la Nature. Il n'y a donc tout au plus dans les révoltes

que de la témérité, & qu'un mauvais choix des circonstances : encore y a-t-il moyen de les garantir de tout blâme à cet égard, si l'on veut raisonner ainsi. Le bon succès rectifie ordinairement tous les défauts des entreprises téméraires : ce ne seroit donc qu'à cause du mauvais succès qu'on devroit crier contre les révoltes de cette nature ; mais y ayant eu beaucoup de soulèvemens, qui contre toute sorte d'apparence se sont terminés par l'érection de nouvelles Républiques, ceux qui commencent une sédition, en peuvent toujours espérer une bonne issue. Pourquoi donc les appelleroit-on des téméraires ? Qui sçait s'ils ne réussissent pas ? Et au pis aller, qui ne sçait qu'une action est en elle-même indifférente, si elle ne devient bonne ou mauvaise que par le succès ?

Mais si d'un côté vous réduisez à néant le crime des séditeux, vous réduisez de l'autre les Souverains à la dure nécessité de ne pouvoir punir les Rébelles sans commettre des injustices. En effet, la Souveraineté du peuple une fois posée, il s'ensuit que l'on doit considérer tous les Membres d'un Etat comme autant de Souverains, qui se sont confédérés entre eux, à peu près à la manière des treize Cantons Suisses, ou des sept Provinces-Unies. Or n'est-il pas vrai que la confédération des sept Provinces-Unies ne donne aucun droit à la Province de Hollande, la plus forte de toutes, de contraindre les autres à se conformer à ses volontés ? N'est-il pas vrai que leur confédération n'empêche pas que chacune ne se gouverne selon ses Loix particulieres, sans que les autres s'en puissent mêler que par voie de remontrance, & par des offices de bons voisins, & de fideles Alliez ? N'est-il pas vrai que si sous prétexte que l'une de ces Provinces, la plus foible de toutes, n'auroit pas voulu consentir aux propositions de la Hollande, celle-ci la châtieroit, ou par des exécutions militaires, ou par telles autres voies de fait, ce seroit une invasion & une oppression très-injuste, qu'il seroit permis de repousser avec le secours des plus grands ennemis de la Hollande ? Disons semblablement, selon vos principes, que lorsqu'une partie des Sujets, ne fût-ce que la millième, refuse d'obéir aux commandemens de la Cour, ou du Sénat, il ne reste aux autres parties que la voie des remontrances pour la ramener à l'union ; mais que la contrainte par logement de gens de guerre, & par le supplice des prétendus Chefs des Mutins, est une procédure criminelle, semblable à celle des Conquérans qui abusent de leurs forces pour réduire en servitude tout ce qui ne veut pas subir leur joug, & contre laquelle il est très-permis de se pourvoir le mieux qu'il est possible. Vous me l'accorderez sans peine, quand il ne s'agira que des Protestans de France, défobéissans à la défense de s'attrouper ; mais que direz-vous du Roi David, qui a prétendu pouvoir châtier comme de francs Rebelles ceux d'entre ses Sujets qui avoient élu Absalon ? Que direz-vous du nouveau Gouvernement d'Angleterre, qui a les mêmes prétentions contre les fideles Sujets du Roi Jacques ?

On ne sçauroit donc trop souvent vous reprocher que vos Libelles tendent tout droit à l'Anarchie, & qu'ils sont encore plus dangereux dans les pays où il y a plusieurs Sectes, comme en Angleterre & en Hollande, qu'en ce pays-ci ; car comme il est hors de doute que l'essence de la Souveraineté ne consiste point en la multitude des

Et par un exemple pris des Provinces qui se confédèrent.

Suites de ce dogme, pernicieuses aux Protestans.

(\*) Tom. 2. pag. 293.

(A) Ibid. pag. 364.

(B) Ibid. p. 568.

Sujets, il s'ensuit que le Monarque d'un petit Royaume est aussi Souverain que le Monarque d'un grand; & qu'en cas que la Souveraineté appartienne au peuple, une petite Secte est aussi Souveraine qu'une grande. Ainsi chaque Secte en Angleterre & en Hollande auroit droit aux biens & aux suites de la Souveraineté, tout de même que la Secte dominante; & on ne l'en pourroit exclure que par la loi du plus fort, auquel cas il est permis à chaque petit Souverain opprimé par ses voisins, d'implorer l'assistance des autres Princes jusqu'au bout du monde. Voyez où cela vous meneroit dans les pays en faveur desquels vous croyez écrire.

Je le dis encore un coup: il n'y a point de fondement de la tranquillité publique que vous ne sachiez; point de frein qui contienne les peuples dans l'obéissance que vous ne brisie. Vous ne voulez point que le plus grand nombre de voix l'emporte; vous ne laissez pour tout crime aux Séditieux, que le blâme d'avoir mal pris leur temps, (ce qui entraîne avec soi l'entière justification des révoltes qui réussissent) & vous jetez le Souverain dans l'inévitable nécessité de faire des crimes, quand il ose châtier les Rebelles. Que deviendra donc celui de la paix publique, fondé sur la Religion & sur la crainte d'offenser Dieu, en désobéissant aux Puissances; cet ordre de Saint Paul, \* de leur obéir non seulement par la crainte du châtiment, mais aussi par un motif de conscience? Que deviendra, dis-je, tout cela, si les Souverains ne sont que les Procureurs du peuple, & si le peuple se réserve toujours le droit d'examiner ce qu'ils commandent, & de n'y pas obéir lorsqu'il ne le trouve pas conforme aux Loix, ou d'y obéir seulement par provision, jusqu'à ce que l'on ait lié une partie capable de désobéir impunément? N'est-ce pas dégager les hommes de toute obligation morale à l'égard de leurs Souverains, excepté dans les cas où ceux-ci ont le bonheur de paroître raisonnables à la petite & foible cervelle d'un tas d'ignorans? Partout ailleurs vous n'engagez les Sujets à l'obéissance, que par les motifs qui retiennent les plus grands scelerats dans le devoir, je veux dire, par la crainte d'empirer sa condition, vu les circonstances où l'on se trouve.

Réfutation de ceux qui disent qu'il ne faut rien changer aux loix.

On me pourra dire deux choses. La première, que si les Rois tenoient leur parole, & s'ils observoient les Loix du Royaume, les peuples ne songeroient jamais à se soulever. Je crois bien que le peuple n'y songeroit guères, si quelques esprits ambitieux ou mécontents ne le débauchoient. Mais il se laissera toujours aisément corrompre, pendant que ces sortes de méchans Sujets le flatteront de sa Souveraineté originale; & ils ne manqueront jamais du faux prétexte de l'inobservation des Loix. Je l'appelle faux prétexte, parceque de la manière que sont faits les hommes, il est impossible de faire des Loix qui n'ayent besoin de corrections, d'exceptions, de limitations, d'extensions; de sorte que le meilleur Prince du monde, & le plus intelligent dans l'art de régner, est mille fois obligé pour le plus grand bien de ses Sujets, d'accommoder les Loix aux temps & aux lieux, d'en changer même quelques-unes

entièrement, & d'en faire de nouvelles. C'est ainsi (a) qu'au siècle passé nos Rois voulant éviter un plus grand mal, abolirent plus d'une fois les Edits qui défendoient toute autre Religion que la Catholique. C'est donc au peuple à laisser à ceux qui gouvernent le soin d'appliquer & d'interpréter les Loix, & ce ne seroit plus un gouvernement, mais une Anarchie, une Tour de Babel, & pis encore, s'il falloit que le peuple fût juge des cas & des circonstances où il faut exécuter les Loix au pied de la lettre, ou bien les modifier.

Quoiqu'il en soit, jamais ce prétexte ne manquera, & jamais Nation n'auroit dû plus souvent que la Britannique bouleverser son Gouvernement, si ce prétexte étoit valable: car il n'est point de pays au monde où le Souverain (j'entens le Roi & le Parlement pris ensemble) change & rechange plus souvent les Loix qu'en Angleterre.

Combien les Anglois & les Allemands observent peu leurs loix.

(b) Quod petiit, spernit: repetit quod nuper omisit; Æstuat, & vitæ disconvenit ordine toto: Diruit, ædificat, mutat quadrata rotundis.

On n'y voit que Parlemens qui défont ce que les autres avoient fait, en matière même de Religion. Tantôt ils abolissent la primauté du Pape, & puis la Messe; tantôt ils les rétablissent, mais c'est pour les renverser encore mieux peu de tems après. Ils regardent assez long-tems le serment de suprématie comme le *Palladium* de la Foi & de l'Etat, & puis tout d'un coup ils le suppriment; & le pauvre peuple se persuade qu'il jouit d'une perpétuelle Souveraineté, sous prétexte que tous ces balotemens ne dépendent pas du caprice d'une seule tête, mais de celui de deux ou trois cens. Je vous prie de me dire en quel temps l'Angleterre auroit pu jouir de la paix, sans quereller son Roi & son Parlement tout ensemble, si le peuple avoit raison de se mutiner, lorsqu'il voit arriver du changement aux Loix du pays.

Où en seroient les Empereurs & les Electeurs, si l'inobservation des Loix étoit un sujet valable de se soulever? Il y a un article parmi les Constitutions fondamentales de l'Empire, qui défend de conférer la Couronne Imperiale plusieurs fois de suite aux Princes de la même Maison. Il y en a un autre touchant l'âge qu'on doit avoir quand on est élu Roi des Romains. Ce dernier article est tout prêt à être violé dans la prochaine Diète Electorale; l'autre est violé depuis plus de deux siècles sans aucune interruption. Approuveriez-vous que les Vassaux des Electeurs, conjointement avec les Princes & avec les autres membres de l'Empire, eussent pris les armes contre les Electeurs, afin de leur faire rendre compte du peu d'égard qu'ils ont eu à la première de ces deux Loix? Approuveriez-vous qu'on se mutinât au plutôt, sous prétexte que la deuxième n'a pas été observée. Je crois bien que vos freres de Hongrie le souhaiteroient; car autant que vous demandez à Dieu que la Maison d'Autriche abaisse la France, autant font-ils des vœux pour que la France abaisse la Maison d'Autriche; tant il est vrai que la réforme n'est pas toute animée du même esprit, & que cha-

cun

\* „ Epître aux Rom. ch. 13. v. 5.

„ En 1561. l'Edit de Juillet, défendant aux Protestans de s'assembler pour l'exercice de leur Religion, fut révoqué par celui de Janvier, contre une paisible possession de près de douze cens ans, sur la remontrance du Chancelier de l'Hôpital, le plus

Tom. II.

„ grand homme qui fût alors, qui fût extrêmement „ valoir cette maxime, qu'il faut que les loix s'accommodent aux temps & aux personnes, & non pas les personnes & les temps aux loix. Consultez la Popeliniere, „ Historien Protestant, liv. 7.

(b) Horat. lib. 1. Epist. 1.



cun y cherche ce qui lui est propre, *nunusquisque qua sua sunt querit*. Mais pour vous, je suis assuré que vous détesteriez les chicanes que l'on voudrait faire les armes à la main sur la minorité du Roi de Hongrie, & vous auriez raison : notre intérêt ne nous aveugle pas assez, pour nous empêcher d'avouer que ce seroient des séditions très-mal fondées. Il faut qu'il y ait partout un Tribunal, sur la décision duquel on se repose tout-à-fait, quant aux temps où il est plus à-propos ou moins à-propos d'enfreindre les Loix que de les suivre. Rien n'est quelquefois plus pernicieux que leur observation littérale, *summum jus summa injuria*.

Réfutation  
de ceux qui di-  
sent que le ser-  
ment de fidéli-  
té assure le re-  
pos public.

L'autre chose qu'on me peut dire, est que vos Elèves de Junius Brutus, n'excluent point les sermens de fidélité, qui sont un engagement moral envers les Puissances; mais qu'est-ce qu'une barrière comme celle-là, lorsqu'on y laisse autant d'ouvertures que vous y en laissez, en disant à ceux qui prêtent le serment de fidélité, *qu'ils ont le droit d'examiner ce qu'on leur commande, & de décider s'il est conforme au bien public, & à leurs privilèges particuliers; que leur serment ne peut jamais les engager à quoi que ce soit, au préjudice de cette Loi universelle, Salus populi suprema lex esto; que le peuple est toujours mineur; qu'il n'y a point de prescription contre sa Souveraineté; qu'un Roi qui ne gouverne pas selon les loix, & qui ne remplit pas les fins pour lesquelles il a été élu, qui sont de rendre ses Sujets heureux, est un Tyran injusticiable du peuple, tant s'en faut que le serment que le peuple lui a prêté subsiste?* Les termes d'oppression & de tyrannie ont-ils un sens arrêté? Leur signification n'est-elle pas différente, selon le génie & le goût des gens, aussi-bien que celle de mauvaise chère, & de méchant vin? Cette conservation du peuple, qui doit être la Loi suprême, a-t-elle des limites plus certaines? Combien y a-t-il de gens qui vous soutiendront qu'il vaut mieux être mort que misérable, & par conséquent que par *salus populi*, la conservation du peuple, il se faut bien garder d'entendre simplement la vie, qu'il faut entendre aussi les commodités de la vie; autre terme vague, sous qui l'on comprend plus ou moins de choses, selon les idées qu'on se fait du nécessaire; de sorte que chaque Particulier étant juge, selon vous, en dernier ressort de la conduite de ceux qui gouvernent, il ne manquera pas de définir la tyrannie, l'oppression, le bien public, le salut du peuple; les commodités de la vie; la liberté, le nécessaire, par rapport à sa sensibilité & à son inclination; & ainsi jamais les prétextes les plus spécieux de se dégager de son serment, & de changer de maîtres, ne manqueront.

Comparaison  
du dogme de  
la souveraineté  
du peuple avec  
celui du droit  
des Particuliers  
pour s'opposer  
au jugement  
de tout l'Egli-  
se.

On ne sauroit mieux vous représenter ceci, que par votre conduite à l'égard de vos Synodes. Vous n'ignorez pas que dans ces dernières années on vous a furieusement harcelé, sur la soumission que votre discipline exige de vous, à l'égard de vos Synodes Nationaux, & que vous leur promettez par la lettre de créance de vos Députés. Votre réponse tout-à-fait conforme à vos principes, est que ces promesses & ces réglemens de discipline ne peuvent en façon du monde déroger au droit inaliénable qu'ont tous les Particuliers d'examiner les décisions des Conciles, & de ne s'y soumettre qu'en tant qu'ils les jugeront conformes à la parole de Dieu. Voilà justement votre retraite; quand on vous pressera sur le serment de fidélité, vous répondrez

que le peuple ne s'est jamais soumis aux Rois que comme à ses Plénipotentiaires, & qu'il s'est toujours réservé le droit d'examiner leur conduite, & de ne la point ratifier, s'il ne la trouve conforme aux Loix.

Il n'y a pas long-temps qu'on vous a montré (\*) avec une extrême force, que votre principe de l'examen particulier dans les matières de foi, est un principe de désunion qui ne va pas à moins qu'au Browisme; c'est-à-dire, à l'établissement d'autant de Sectes, ou de Communions différentes, qu'il y a de familles dans un Etat. La chose est si évidente, qu'elle ne souffre point de réplique; car n'y ayant point chez vous un Tribunal dont les décisions puissent affermir la foi des Particuliers, qu'à proportion que par leurs propres lumières ils les trouvent conformes à l'Ecriture, il faut que vous consentiez que l'on contredise vos Synodes, si en les examinant on ne trouve pas qu'ils quadreront avec la parole de Dieu; & toute la grâce que vous demandez présentement pour votre Eglise, c'est qu'elle ait le même pouvoir que l'on ne refuse pas au Corps des Marchands & des Métiers, dans les Villes bien policées, qui est de donner l'exclusion à ceux qui ne veulent pas suivre leurs Statuts & leurs Réglemens. On ne sauroit vous le refuser, mais vous ne pouvez pas non-plus prétendre que ceux que vous excluez de votre confédération Ecclésiastique, ne forment une autre confédération, puisqu'ils sont nez aussi Souverains que vous, & qu'ils ont autant de droit que vous d'examiner l'Ecriture, & de ne suivre que leurs lumières particulières. Voilà donc fort clairement la divisibilité de l'Eglise en autant de confédérations particulières, qu'il y a de chefs de famille, & peut-être même son analyse jusqu'aux principes les plus simples, qui sont les individus, *resolutio usque ad materiam primam*.

Votre Souveraineté du peuple conduit à la même divisibilité, comme je vous l'ai déjà dit: car si tous les hommes sont nez également souverains & indépendans, & s'ils ne se confédèrent qu'à condition de demeurer toujours Juges souverains de ceux à qui ils confient l'administration de la République, & de n'obéir à leurs ordres, que quand ils les auront trouvés conformes aux Loix, il est clair qu'on ne peut contraindre à l'obéissance ceux qui trouvent ces ordres injustes, & que si on peut les exclure de la confédération, on ne sauroit au moins les empêcher avec justice de former une autre Société. D'ailleurs, comme la Souveraineté naturelle que vous donnez à chaque Particulier, par rapport à la Confession de Foi, le dégage de toutes les signatures & de tous les sermens que lui ou ses Ancêtres pourroient avoir faits, en sorte qu'il ne reconnoît d'autre Supérieur que les lumières qu'il trouve dans son esprit en examinant l'Ecriture, il faut aussi que vous avouiez que la souveraineté naturelle, imprescriptible & inaliénable que vous donnez au peuple, à l'égard du gouvernement civil, le dégage de tous les sermens prêtés par lui ou par ces Ancêtres, dès qu'il est question de liberté, ou de Religion, ou des Loix fondamentales, ou de tyrannie, ou d'autres semblables termes, à quoi on donne telle étendue qu'on veut.

Ceci ne se doit pas seulement entendre de toute l'Assemblée du peuple, mais aussi de chaque Particulier, comme je vous le montrerai bien-tôt; mais

(\*) „Nicolle de l'unité de l'Eglise l. 3. ch. 4.

Uniformité  
présente des  
Protestans  
pour l'autorité  
de l'Eglise &  
pour l'autorité  
des Magistrats.

mais je veux auparavant vous féliciter de la con-  
sonnance merveilleuse où vous avez mis vos dog-  
mes.

Croire, comme vous avez fait de tout temps,  
que l'Eglise n'a point une autorité à laquelle cha-  
que Particulier doit soumettre ses propres lumie-  
res; & croire, comme vous faisiez encore lors de  
la publication de la Politique du Clergé, & de la  
Conférence (\*) de Mr. l'Evêque de Meaux avec  
Mr. Claude, que la Société civile est revêtue  
d'un pouvoir à quoi tous les Particuliers doivent  
obéir, c'étoit faire un mariage (A) mal assorti,  
c'étoit joindre ensemble deux systèmes qui n'é-  
toient pas faits l'un pour l'autre; maintenant vous  
les avez mis à l'unisson, vous en avez ôté la dis-  
parate, il n'y reste plus aucune difformité rela-  
tive, & vous ne devez plus faire ce souhait.

(B) O si angulus ille

Proximus accedat, qui nunc deformat agellum!

Vous vous êtes mis au large à tous égards,  
& vous avez vérifié les craintes que l'on conçut  
de votre parti, dès qu'il parut, & qui firent  
dire, qu'il n'y a pas loin de secouer l'autorité  
de l'Eglise, jusqu'à secouer celle des Puissances  
Souveraines: ni d'établir l'égalité des Pasteurs,  
jusqu'à établir celle des Magistrats séculiers.

Passage à ce su-  
jet du Ministre  
Claude.

Ne nous reprochez donc plus, comme une  
fausseté absurde, la conformité que l'on établit  
parmi nous entre le Gouvernement Ecclésiastique  
& le Gouvernement civil. Mr. Claude, dans la  
Préface de sa Conférence, prétend nous con-  
vaincre d'un grand crime, en faisant voir que  
nous avons formé le plan de l'Eglise sur celui  
des Sociétés humaines, & qu'entre autres choses,  
nous avons été puiser à cette source l'idée de  
son infailibilité. Poussant encore leurs idées plus  
loin, dit-il, ils se sont figurez, que comme pour la  
conservation de la Société civile, il est absolument  
nécessaire qu'il y ait une autorité souveraine & ab-  
solue sous laquelle tout fléchisse, parce que sans ce-  
la il ne seroit pas possible de terminer les différends,  
ni d'empêcher les divisions intestines; la même chose  
aussi étoit nécessaire dans l'Eglise, dans laquelle il  
falloit reconnaître un Tribunal souverain & absolu  
sur la terre, & qu'à moins de cela, & de rendre  
à ce Tribunal une soumission entière, à l'égard mê-  
me des choses de la conscience, on ne pourroit jamais  
finir les disputes, ni conserver l'unité; de sorte qu'à  
la fin il seroit autant d'Eglises & de Religions  
que de familles. C'est de-là que sont nées les pré-  
tentions de l'infailibilité, & de l'obéissance aveugle  
aux décisions des Assemblées, sans s'ingérer de les  
examiner. Après cela il rapporte plusieurs diffé-  
rences qu'il prétend se rencontrer entre la Socié-  
té civile & l'Eglise, & n'oublie point celle-ci;  
c'est que dans la Société civile les Particuliers doi-  
vent souffrir les injustices qui leur seront faites, plu-  
tôt que de troubler la paix de tout le Corps, parce  
qu'ils peuvent souffrir des injustices sans les approu-  
ver; & que s'ils le font, leur mal n'est pas sans  
remède, puisque Dieu qui est le protecteur des in-  
nocens oppressez, les pourra toujours dédommager  
avantagusement de toutes leurs pertes.

A quoi aboutiront désormais toutes ces remar-

ques, puisqu'à votre tour vous avez formé le  
plan de la Société civile sur celui de l'Eglise, ne  
donnant à celle-ci que l'autorité que vous don-  
nez à celle-ci, & ne voulant pas que les hommes  
soient plus soumis aux Rois qu'ils jugent méchans,  
que les Chrétiens aux Pasteurs qu'ils jugent hété-  
rodoxes. Je vous déclare, Monsieur, que nous ne  
nous défendrons jamais d'avoir une idée de l'auto-  
rité de l'Eglise, quant aux matières de Foi, qui entre  
autres grands avantages nous conduit à bien établir  
la soumission qui est due aux Puissances Souve-  
raines. Mais pour vous, je ne comprends pas  
comment vous osez paroître devant des personnes  
raisonnables, avec la conformité que vous venez  
d'établir entre l'autorité des Rois & l'autorité  
des Synodes: car si votre dogme de l'examen  
particulier, qui vous fait dire que le plus petit  
Artisan, bien-loin de se reposer sur la décision  
des Conciles Oecuméniques, la doit comparer  
avec ses lumières, & en cas d'opposition, pré-  
férer son petit sens à celui de toute l'Eglise, vous  
rend moins dignes de haine que de pitié, parce  
qu'il ne peut plus faire de mal qu'à votre parti,  
en y multipliant les divisions, & en confirmant  
par-là nos hypothèses; si ce dogme, dis-je, est  
maintenant moins à craindre qu'à mépriser, il n'en  
est pas de même de cet autre dogme, qui vous  
fait dire que les peuples doivent examiner les  
Edits du Souverain, & s'y opposer quand il les  
jugent contraires à la raison: c'est de quoi vous  
regarder comme la peste des Etats, & comme  
les perturbateurs du repos public. Il vous vau-  
droit mieux, Monsieur, retenir la juste idée que  
Mr. Claude nous étale de la Société civile, &  
n'avoir pas tant de symétrie dans votre Systè-  
me, que de l'arrondir aussi régulièrement que vous  
l'avez fait, aux dépens des liens & des fondemens  
les plus essentiellement nécessaires aux Corps po-  
litiques.

Que répondrez-vous désormais à ceux qui vous  
reprocheront comme fit un (c) Ministre converti  
l'an 1660. Qu'on sçait combien peu vous êtes scrupu-  
leux à détrôner les Rois, ayant même trouvé les moyens  
de les faire mourir par la Justice; que vous faites  
vos juremens de ce qu'il y a de plus saint & de plus sacré  
sur la terre; que vous disposez des Sceptres & des  
Couronnes à votre fantaisie; que vous rappelez quand  
il vous plaît les Enfans à leur droit, après en avoir  
tragiquement dépossédé les Peres? Que vous chassez  
tout de nouveau ces mêmes Enfans, (ajouteroit-il  
aujourd'hui, s'il faisoit réimprimer son Livre)  
que vous déclarez leurs Royaumes électifs: que  
vous les conferez aux gendres, au préjudice des  
fils & des filles, & que vous faites une loi pour  
en exclure à jamais les successeurs les plus légi-  
times, s'ils ne sont de votre Religion.

Répondrez-vous, comme fit en ce temps-là  
Mr. (d) Daillé? 1. Que vous n'avez point eu de  
part dans le Conseil des Parlementaires d'Angleterre.  
2. Que vous n'avez point approuvé leur par-  
ricide. 3. Que personne ne s'est écrié plus haut que  
vous contre leur impiété barbare & dénaturée, com-  
me il paroît par les Ecrits de Mrs. Saumaïse,  
Amiraut, Bochard, Héraud, & par le Livre  
intitulé, le Cri du sang Royal. 4. Que ceux qui  
ont commis ces horreurs, ont été Indépendans,

non-

(\*) „ Mr. Claude a publié cette Conférence en 1683.

(A) . . . Impares

Formas atque animos sub juga aliena

Sa vo mittere cum jocos

Horat. od. 34. lib. 1.

Tom. II.

(B) Horat Satyr. 6. lib. 2.

(C) Mr. Cortiby, Réplique à la Lettre de Mr. Daillé,  
p. 211.

(D) „ Réplique à Adam & Cortiby. 1. Part. pag. 127.

nouvelle Secte inouïe à vos peres & à vous, & dont quelques-uns des vôtres ont publiquement refusé les maximes pernicieuses, & qui renversent de fond en comble l'ordre de vos Eglises, aussi-bien que celui des Empires & des Etats du monde. 5. Que ceux qui ont rappelé dans son Royaume Charles II. ne sont pas les mêmes qui en avoient dépossédé son pere; ni ne prétendent que c'est de leur autorité que ce Roi tenoit sa Couronne, chacun sachant que les serviteurs de ce Prince, par leurs fidèles adresses lui ont ouvert l'entrée dans ses Isles; sont tout autres que ceux qui ôterent le Diadème & la vie à son pere, & qu'ils reconnoissent qu'il tient le droit qu'il a sur son Royaume, de Dieu seul, & du sang d'où il l'a fait naître, & non d'eux.

Voilà qui étoit bon à dire il y a trente ans, puisqu'on n'avoit pas en main de quoi vous convaincre; mais présentement l'on vous tient enserrez de tous côtez par votre propre confession. Car pour ne pas remonter à la Tragédie que Monsieur Cottiby ne vous laissa point passer, & à l'égard de laquelle il semble à beaucoup de gens que votre conduite présente a un merveilleux effet rétroactif, vous ne pouvez vous justifier des dernières Catastrophes d'Angleterre par aucuns des moyens dont le Ministre Daillé se servit alors.

Nullité présentement de ces réponses.

I. Vous ne pouvez pas dire que vous n'y avez point eu de part; car on peut assurer sans hyperbole, que le déronement du Roi de la Grande-Bretagne est l'ouvrage de tout le parti. Les Couronnes du Nord y ont contribué de leurs Troupes; les Princes Protestans d'Allemagne ont assemblé toutes leurs forces pour favoriser l'entreprise. La Hollande s'est épuisée de vaisseaux, de soldats, d'argent, de ruse, pour frapper le grand coup, & les Cantons Suisses y ont contribué, en donnant toutes sortes d'ombrages à la France. Pour ce qui est des Particuliers, il est certain que les Ministres y ont contribué par leurs Ecrits & par leurs Prédications, & que chacun de vous y a fourni son écot, comme autrefois les Israélites à la construction du Tabernacle. Si ce n'a point été en argent, ç'a été du moins en paroles & en souhaits; & l'on peut fort bien appliquer à cette affaire ce que (\*) Cicéron a dit de l'assassinat de César. Tous les bons Protestans l'ont exploitée autant qu'il leur a été possible; & s'ils n'y ont pas tous payé d'esprit, d'épée ou de plume, ils l'ont fait à tout le moins de langue & de bonne volonté.

Approbation générale des Protestans pour les dernières révolutions d'Angleterre.

II. Pour l'approbation, vous ne sçauriez nier que vous ne l'avez témoignée de la manière la plus authentique, non seulement par des prières extraordinaires dans vos Temples, devant & après la dégradation de Prince; mais aussi par de feux de joie; par des Ambassades, par des Panégyriques sans nombre, & en toutes Langues, récitez avec le dernier apparat, & puis imprimez, & par un grand nombre d'autres Ecrits plus sérieux & plus dogmatiques, sans qu'il se soit trouvé parmi vous aucun Auteur, petit ou grand, qui ait ou désapprouvé l'action, ou témoigné du moins qu'il ne la comparoit pas, comme font les autres, aux plus saintes entreprises de Moïse & de Josué. Je remarque ce dernier trait, pour vous empêcher de me dire que l'on n'approuve pas tout ce de quoi on remercie le bon Dieu avec des transports de

joie. Je vous soutiens que vous en avez remercié Dieu, comme d'un exploit tout-à-fait Evangélique.

On a pris occasion dans vos Universitez de traiter la These générale du pouvoir des Princes, & elles ont assisté en Corps à des Harangues où les peuples étoient mis sans façon au-dessus des Rois: c'est presque une décision doctorale des quatre Facultez. Nous en gardons ici toutes les Pièces imprimées.

Il n'est pas jusqu'au Ministre Merlat qui n'ait voulu s'enrôler parmi les Approbateurs publics de la Catastrophe, par un Sermon récité devant tout le peuple de Lausanne, & puis imprimé. Il avoit néanmoins un intérêt fort délicat à se taire, puisqu'il ne pouvoit parler comme il a fait sans refuter lui-même un Ecrit qu'il a publié sur le pouvoir absolu des Souverains, & sans reconnoître pour justes les duretez & les indignitez que quelques-uns de ses Confreres ont fait imprimer contre lui à l'occasion de ce Livre. On dit même qu'il avoit souffert pour ce même Livre un mal beaucoup plus réel, & c'est peut-être ce qui lui a fait prendre le contrepied d'Héliodore. Cela fait voir que ce n'est plus parmi vous un sentiment qui puisse souffrir partage, que celui de la supériorité des peuples sur les Rois, & de la justiciabilité des Rois devant le Tribunal du peuple.

En troisième lieu, je n'ai pas besoin de vous prouver, après ce qui vient d'être dit, qu'ame qui vive parmi vous ne s'est récriée contre l'attentat des Anglois & des Ecois.

En quatrième lieu, vous ne pouvez pas rejeter la faute sur les *Indépendans* de la manière que Monsieur Daillé l'entendoit, puisqu'il est notoire que les Presbytériens, ou seuls, ou avec la jonction des Episcopaux, ont eu la direction totale de ce qui s'est fait. Il est vrai qu'en un autre sens les Presbytériens peuvent être dits *Indépendans*; mais sous cette notion vous ne pouvez plus vous distinguer d'eux, comme Mr. Daillé en distinguoit son Eglise: car nous sçavons fort bien que ceux qu'on appelle *Indépendans* n'ont point d'autres principes que vous, ni sur l'autorité de l'Eglise, ni sur celle des Rois. Ils ne sont pas moins près que vous à se soumettre à des Reglemens, soit Ecclésiastiques, soit civils, quand il les trouveront justes; & dès que vous agirez avec la moindre sincérité, vous conviendrez que votre doctrine ne conduit pas moins que la leur à former autant de Sectes & de petites Souverainetez dans un Etat, que de familles; de sorte qu'au lieu qu'ils se (A) plaignent qu'il y ait une autorité qu'on donne à l'Eglise est une usurpation de l'autorité des Souverains, & un Etat dans l'Etat, *Imperium in Imperio* nous vous pouvons dire aux uns & aux autres qu'en tant qu'en vous est, vous formez cent mille Etats dans l'Etat, ou pour mieux dire que vous les détruisez tous. Ce n'est pas moi qui juge & qui vous condamne de la sorte, c'est le Ministre Daillé lui-même dans l'Arrêt qu'il a prononcé contre les *Indépendans*; c'est Saumaïse, (B) grand-Calviniste d'ailleurs, dans le Livre dont ce Ministre a fait honneur à votre Parti.

V. Enfin, vous n'oseriez plus vous rendre caution de la doctrine des Anglois, sur le pied de Monsieur Daillé. Il est trop évident qu'il en

Que les Presbytériens ont autant contri-

(\*) Omnes boni, quantum in ipsis fuit, Cesarem occiderunt alius consilium, alius occasio defuit; voluntas nemini. Cicero. Philip. 2.

(A) Voyez le Livre de Louis du Moulin, intitulé *Para nescis ad Edificatores Imperii in Imperio*, imprimé à Londres en 1656. & dédié à Cromwell.

(B) Quam boni & exoptandi sint cives & incolae hujusmodi homines, viderint regna & republica quae nisi eos finibus suis exterminare omni modo laborent, ultimum exitum ab his sibi esse metuendum sciant. Volumen ingens esset condendum enumerare volentibus quot hydri pulluleret & sibilaret ista exetra. Salmasius. de f. regia. pag. 376. ed. in 12.



bue que les Indépendans aux anciens troubles d'Angleterre.

parloit sans procuration, & qu'ils l'ont démenti à la face de toute l'Europe. Il le méritoit bien : car si l'on veut qu'il ait répondu de bonne foi à l'objection de son Adversaire, on ne peut du moins nier qu'il n'ait répondu en homme fort mal instruit.

Quoi ! un homme qui se glorifie de l'Ouvrage de Saumaïse, viendra charger de la mort tragique du Roi Charles la seule Secte des Indépendans, & n'aura point lû dans ce même Livre, que ce furent les Presbytériens qui commencèrent la guerre contre ce Monarque; qui se rendirent maîtres de sa personne; & qui l'ayant tenu en prison, autant qu'ils le jugerent à propos, le livrerent aux Indépendans. Il n'y auroit point lû, (\*) que les Presbytériens avoient poussé cette Tragédie jusqu'au quatrième acte & au-delà; & que les Indépendans n'ont eu que le cinquième à achever, après avoir chassé de la Scene les premiers Acteurs; que ceux-ci n'auroient pas donné peut-être une si barbare catastrophe à la Pièce; mais que néanmoins les commencemens en avoient été de telle nature, que la moins funeste conclusion que l'on en pouvoit attendre pour le Roi, étoit qu'il seroit privé de toute l'autorité Royale; qu'il n'y a point donc de gens qui méritent mieux d'être accusés de la mort du Roi, que ceux qui ont préparé le chemin au parricide. Ce que Mr de Saumaïse prouve par l'exemple d'un voyageur, qu'une bête sauvage dévoreroit, après qu'un voleur lui ayant ôté la bourse, son épée & ses habits, l'auroit attaché à un arbre. Il soutient qu'en ce cas-là, le voleur auroit plus de part à la mort de ce misérable, que la bête même qui l'auroit dévoré: *mutatis nominibus*, poursuit-il, *hac fabula Presbyterianis convenit, quoniam res eadem est*. Ailleurs (A) il dit en propres termes, que les Presbytériens ont fourni la hache qui a coupé la tête au Roi, qu'ils ont amené la victime liée, & que les Indépendans l'ont égorgée.

Réfutation de Daillé sur cela, & sur ce qu'il a dit que ceux qui ont rétabli la famille Royale en Angleterre n'étoient pas les mêmes que ceux qui l'avoient chassée.

Pour ce qui est de la différence que Mr. Daillé a mise entre ceux qui ont fait mourir le Roi d'Angleterre, & ceux qui ont rappelé son fils, je lui réponds qu'elle peut bien être de personne à personne, mais non pas de Secte à Secte; c'est-à-dire, qu'on lui accordera tant qu'il voudra, que les mêmes personnes qui eurent la principale part à la ruine du pere, n'ont pas été les Chefs des intrigues qui ont établi le fils; mais qu'il est néanmoins vrai que la même Religion qui avoit persécuté le pere, & obéi très-fidèlement à l'Usurpateur, reconnu ensuite le fils pour son légitime maître. Souvenez-vous, Monsieur, que c'est aux Presbytériens que vous attribuez le rétablissement de Charles II. & non pas aux Episcopaux, qui étoient les seuls qui n'avoient pas contribué au renversement de la Monarchie. Tout le monde sait (dit (B) l'Auteur de l'Esprit de Mr. Arnaud) que les Presbytériens ont rétabli le Roi d'Angleterre: il ajoute peu-après, avec son respect ordinaire pour les Monarques, que les Presbytériens étoient fort chagrins contre la Cour, se voyant payez d'une si

noire ingratitude de la Maison des Stuarts qu'ils avoient rétablie sur le trône. Souvenez-vous aussi que la Secte des Indépendans ne se soumit pas moins que la Presbytérienne au Roi Charles II. & qu'enfin ses serviteurs, qui par leurs fideles adresses lui ont ouvert l'entrée dans ses Isles, avoient été pour (C) la plupart les Créatures de Cromwel, & ne parurent disposés à servir le Prince que lorsque l'action de ce Tyran mal soutenu après sa mort, les fit juger qu'ils trouveroient mieux leur compte dans le rétablissement d'un Prince qui leur en auroit toute l'obligation. Lokard, Gouverneur de Dunkerque, l'un des plus fideles serviteurs de Cromwel, ne vit pas plutôt que le parti chancelloit, qu'il prit ses mesures pour se joindre du côté des plus forts, durant même son Ambassade en France pour la République d'Angleterre. Il n'en faisoit pas un mystère, puisqu'il se disoit (D) à Saint Jean de Luz, l'Ambassadeur du parti qui prévau-droit, & le très-humble serviteur des événemens. Souvenez-vous, dis-je, de toutes ces choses, & vous trouverez que votre Ministre se tire très-mal d'affaire dans le cinquième article de sa réponse au reproche du Sieur Cottiby. Sans compter le tort qu'il vous fait en convenant que les principes des Indépendans tendent à ruiner & fondent comble les Etats & les Empires, ce qui ne peut être vrai qu'à cause qu'ils soumettent toutes les Puissances à la Souveraineté du peuple, comme vous le faites tous présentement.

Je vous réitère encore ici mes protestations: je ne représente pas ces choses afin de vous rendre odieux à nos Princes, Dieu m'en est témoin, mais plutôt afin de vous faire lever l'obstacle que pourroit apporter à votre rétablissement votre abandon aux maximes Presbytériennes. Je souhaite passionnément de vous faire revenir de là, afin que vos persécuteurs n'aient pas des argumens invincibles à opposer à ceux qui parlent pour vous, s'imaginant que votre rappel pourra rétablir bien des choses dans le Royaume; ainsi plus je vous parle fortement, plus vous me devez avoir d'obligation. Ne trouvez donc pas mauvais que je m'attache à vous faire voir les monstrueuses & furieuses suites de votre dogme: je ne saurois mieux le faire qu'en reprenant la pensée d'où je me suis écarté. Il est question de savoir si c'est tout le peuple, ou chaque personne particulière, qui peut selon vos principes défobéir aux Monarques. Je soutiens que c'est chaque personne particulière; car outre ce que je vous ai déjà dit, en conséquence de vos prétentions pour le plus petit nombre des suffrages contre le plus grand, voici une chose à laquelle je vous prie de faire attention.

Le principal motif qui vous porte à enseigner que la Souveraineté vient des peuples, & qu'ils ne s'en défaisissent jamais qu'à faculté de rachat, ou plutôt qu'ils la conferent toujours comme un (A) fief mouvant de leur Couronne à la charge de réversion, est que vous croyez justifier aisément

Nouvelle preuve que, selon le dogme de la Souveraineté du peuple, chaque particulier peut s'armer contre le Gouvernement

(\*) *Ad quartum actum & ultra in dramate hoc desultando frugulientes presbyteriani spectant sunt. Solùm quintum & ultimum actum sibi perficiendum sumpserunt independentes histriones, prioribus explosis, & exsibilatis actoribus. His fortasse non adeo feralem & tragicam catastrophem fabula imposuissent. Ut tamen capta erat agi, non alium quàm atrocem & Regi funestum sortiri exitum potuit. . . . Drama quippe illi integrum composuere, quod ut congruent in initis & mediis Clausula finiretur, non aliam habere potuit quàm quæ regem, si non vita & regno depulsum, saltem omni autoritate & potestate regali destitutum exhiberet. . . . Si latro viatorem, &c. Id Salmasius, p. 353.*

(A) *Sic securim porrexerunt quæ Regis cervicibus impacta est. . . . Dici itaque verè potest victimam Presbyterianos ligasse, independentes jugulasse. Id. Ib. pag. 375.*

(B) „Tome 2. pag. 294. & 318.

(C) „Le Général Monck qui fut la principale cause du rétablissement de la famille Royale, s'étoit tous jours bien maintenu auprès de Cromwel, & avoit eu sous lui des commandemens importants.

(D) „Voyez le discours qui est à la fin de l'Histoire des troubles de la Grande-Bretagne par Salmonet, imprimée à Paris en 1661..

(A) „Au Traité du droit des Magistrats, dont il sera

ment par cette hypothèse les guerres civiles & la destitution des Rois. Or prenez garde, Monsieur, que s'il n'y avoit que toute la multitude du peuple qui eût droit d'inspection & d'examen sur la conduite du Prince, & sur celle de ses Créatures; s'il falloit que chaque personne particulière se soumit aux volontés de la Cour, lors même qu'il les trouveroit injustes: il ne seroit jamais possible de remédier aux désordres du Gouvernement, que par la rébellion d'une infinité de Particuliers, ce qui rendroit votre hypothèse tout-à-fait absurde.

En effet, les préparatifs pour changer le Gouvernement & pour renverser les trônes, ne peuvent se faire que par des Particuliers; ce sont toujours des Particuliers qui commencent à être mécontents, à craindre pour l'avenir, à communiquer leurs inquiétudes à d'autres, à concerter avec eux les moyens de mettre les affaires sur un bon pied. On ménage des intelligences sourdes par toutes les Provinces: on s'assure peu-à-peu de quelques Ecclésiastiques fort accrédités dans leur Canton, & de quelques Officiers de l'Armée. En un mot, ces grandes révolutions qui semblent être l'ouvrage de tout un peuple, quand elles s'exécutent un peu régulièrement, ne sont en effet que l'ouvrage d'un petit nombre de personnes, qui de leur propre autorité, & sans aucun ordre de la Nation, ont mis tous les ressorts en état d'agir au premier signal. Répondez-moi, Monsieur, l'entreprise de ces Particuliers-là est-elle bonne, ou mauvaise? Si elle est mauvaise, c'est parce qu'il n'y a que tout le corps de la Nation, j'entens ceux qui le représentent avec commission spéciale, qui puissent songer sans crime à changer le Gouvernement. D'où il s'ensuit que jamais on ne le pourroit changer sans crime: car les Assemblées représentatives de tout le peuple ne se forment jamais pour de tels desseins, sans qu'il y ait eu plusieurs personnes qui s'en sont déjà mêlées; ce qui seroit très-criminel, & rendroit par conséquent vos principes nuls & abusifs, à moins que vous n'accordiez aux Particuliers le droit de contradiction. Si l'entreprise est bonne, il est donc permis à chaque Particulier d'examiner le Gouvernement; & en cas qu'il y aperçoive des semences de tyrannie, d'y chercher des remèdes avec d'autres Particuliers, & de préparer la mine pour faire sauter en tems & lieu le Prince de dessus le trône.

Ceci est fort bien lié avec votre dogme de la Souveraineté du peuple, & se prouve merveilleusement par cet autre dogme de vos Réformateurs, que chaque Particulier a une vocation naturelle pour les fonctions Pastorales, quand il s'agit des besoins pressans de l'Eglise.

Par chaque Particulier on entend aussi un Magistrat agissant sans l'ordre d'un Corps.

Je vous avertis, Monsieur, que quand je parle ici des Particuliers, j'entens non seulement ceux qui n'ont aucune charge dans l'Etat, mais aussi ceux qui en exercent quelque-une, ou dans la Robe, ou dans les Armées; car pendant qu'un Conseiller, qu'un Président, qu'un Maître des Requêtes, qu'un Maréchal de France, n'agissent point par commission, ou du Roi, ou du Parlement, ou des Etats Généraux, leurs actions, quelles qu'elles soient, ne peuvent être censées que des actions de Particuliers. En Angleterre même,

où vous dites que le Parlement partage le pouvoir souverain avec le Roi en certaines choses, il n'y a nul Membre, soit de la Chambre Haute, soit de la Chambre des Communes, qui étant considéré à part, ne soit un Particulier dont les sentimens, les actions & les paroles sont entièrement destituées du caractère de Supérieur, non seulement lorsque les séances du Parlement sont prorogées, mais aussi en pleine séance: car dans le moment qu'un des Pairs ou des Députés opine, son suffrage n'est d'aucune force; il n'y a que l'approbation du plus grand nombre qui confère de l'autorité à un avis.

Ainsi votre Junius Brutus explique les conséquences de votre dogme tout comme moi, quand il dit que lorsqu'un Prince d'ailleurs légitime est censé convaincu du crime de tyrannie, pour n'avoir pas déferé aux avis qui lui avoient été donnés, on peut & on doit le chasser, ou par la voie de la Justice, ou par la voie des armes; mais que néanmoins les Particuliers (\*) sont tenus d'attendre le commandement de tous, c'est-à-dire, de ceux qui représentent tout le corps du peuple en un Royaume, Province ou Ville, ou pour le moins de l'un de ceux-là, avant que de rien entreprendre contre le Prince. En sorte que (A) si les principaux Officiers, ou plusieurs, ou l'un d'eux, se met en effort de réprimer une tyrannie manifeste, ou qu'un Magistrat tâche de la chasser loin de la Province ou portion du Royaume, laquelle est en sa charge; & que ce Magistrat sous ce prétexte n'amène point quelque autre tyrannie nouvelle en avant; alors il faut que tous en troupe, & à qui mieux mieux se joignent pour prendre les armes, & qu'ils assistent de leurs biens & personnes, comme si Dieu avoit dénoncé du ciel qu'il veut donner bataille aux Tyrans, & qu'ils s'efforcent de délivrer l'Etat public & le Royaume de la tyrannie qui l'opprime.

Selon Junius Brutus, c'est assez d'un seul Magistrat, d'un Echevin, par exemple, pour faire prendre les armes au peuple.

C'est manifestement autoriser le plus petit siège de Judicature, le plus petit Baron ou Lord d'un Royaume, à lever l'étendard de la rébellion. C'est manifestement prétendre que tous les Bourgeois d'une Ville, tous les Payfans d'une contrée, sont obligés de s'armer contre le Prince, pourvu qu'en cela ils suivent les ordres d'un Juge de paix, d'un Maire, d'un Echevin, ou du Seigneur de la Paroisse. Or comme je comprends ces sortes de gens sous le titre de Particuliers, quand ils agissent de leur propre mouvement, il s'ensuit que Junius Brutus & moi ne faisons que dire la même chose.

J'ajoute en confirmation ces deux remarques: l'une est, ce qu'il dit page 242. que les Officiers du Royaume qui peuvent juger selon les Loix un Tyran d'exercice, & qui sont obligés de lui courir sus avec les armes, s'ils ne peuvent autrement le réprimer, sont de deux sortes. Les uns comme le Connétable, les Marechaux, les Pairs, & autres tels, ont en charge tout le Royaume universellement. Les autres, comme les Ducs, Marquis, Comtes, Consuls, Maires, &c. gouvernent quelque Province ou portion du pays du Royaume. Quant aux premiers, il assure qu'ils sont tenus chacun à part-soi (quand tous les autres dissimuleroient, ou tiendroient même le parti de la Tyrannie) de réprimer le Tyran; & pour les seconds, qu'ils peuvent selon leur droit, repousser la tyrannie & le Tyran arriere de leurs Villes & Gouvernemens.

„ parlé ci-dessous, il est dit page 52. Que puisque les „ Royaumes & Empires mêmes sont fiefs devant hommages „ & service à la Souveraineté, .. un Roi, ou même un „ Empereur relevant de la Souveraineté, commettant félonie „ contre ses Vassaux à savoir ses Sujets, perd son fief non

„ pour être adjugé aux Vassaux, mais pour y être pourvu „ par ceux qui représentent la Souveraineté.

(\*) „ Page 237. de la version Française du Traité de „ Junius Brutus, imprimée en 1581. in 8.

(A) „ Page 239.

mens. Il n'y a personne qui ne voye que sous son & *cetera*, on peut enfermer le plus petit Maire de village. Il faut pourtant convenir, que pour ceux qui n'ont nulle charge dans l'Etat, & qui bien souvent ont plus d'intérêt à la conservation, que plusieurs autres qui sont dans la Magistrature, il ne leur fournit d'autre remède que la patience (ce qui est absurde, comme je vous le montrerai bien-tôt) si ce n'est en ces deux cas; l'un, quand ils se sentent inspirés de Dieu pour travailler à la délivrance de son Eglise, ou à celle du peuple; l'autre, quand il s'agit d'exterminer (\*) ceux qui abusant de la bêtise & nonchalance du Prince légitime, exercent tyrannie sur les Sujets d'icelui. Tels étoient, selon vos Ancêtres, Messieurs de Guise; de sorte que Junius Brutus les exposoit au couteau du premier venu.

C'est aussi le sentiment des Protestans de Magdebourg.

Ma deuxième confirmation est tirée d'un Ecrit (A) publié par les Protestans de Magdebourg l'an 1550. On y considère trois sortes de Sujets; les uns sont personnes du tout privées & sans aucune charge d'Etat; d'autres sont Magistrats subalternes; les troisièmes sont destinés à servir de bride aux Souverains comme par exemple les Etats Généraux. Ceux du premier ordre doivent tout souffrir; mais ceux du second, qui sont les Ducs, Marquis, Comtes, Vicomtes, Barons, Chatelains, & les Officiers électifs des Villes, comme les Maires, Viguiers, Consuls, Capitoux, Syndics, Echevins & autres semblables, sont tenus (même par armes, si faire se peut) de pourvoir contre une tyrannie toute manifeste, à la salvation de ceux qu'ils ont en charge, jusqu'à ce que par commune délibération des Etats, ou de ceux qui portent les Loix du Royaume ou Empire dont il s'agit, il puisse être pourvu au public plus avant, & ainsi qu'il appartient.

Après la déclaration que j'ai faite du sens que je donne au mot de Particuliers, je ne dois pas craindre qu'on me chicane sur les conséquences que j'attribue à vos principes, puisque j'ai montré qu'elles sont avouées de vos Auteurs. Mais je puis encore aller plus avant, & vous soutenir que vos principes ne prouvent rien, ou qu'ils prouvent que même les personnes privées peuvent s'ériger en Chefs de parti contre le Gouvernement.

Que leurs principes ne prouvent rien, ou prouvent que le moindre Aristocrate a droit d'exciter la sédition.

Ma grande & capitale raison est, que si la Souveraineté émane du peuple de la manière que vous le prétendez, il s'ensuit que les Monarques ne sont que les premiers Officiers du peuple, & que tous les Magistrats subalternes ne sont que ses Officiers inférieurs. Or si à cause que les Rois ne sont que les premiers Officiers du peuple, ils lui sont comptables de leur administration, les Magistrats subalternes le sont encore davantage, puisqu'ils ne sont que ses Officiers d'un plus bas degré, & rien ne sçauroit être plus bizarre, ni plus extravagant que de soutenir, qu'à la vérité les peuples retiennent le droit d'examiner ce que font les Rois, & de s'opposer à leurs ordres quand il le faut; mais qu'ils doivent suivre aveuglement les volontés des Magistrats subalternes. On ne seroit pas plus ridicule, si après avoir soustrait les Particuliers à la juridiction des Conciles Oecuméniques, en matière de Religion on leur demandoit une obéissance aveugle pour les décisions d'un petit Synode Provincial ou d'un simple Consistoire. Il faut donc ou ne

donner pas au peuple le pouvoir de critiquer à coups d'épées les ordres d'un Roi, ou lui en donner un tout semblable à l'égard des Comtes & des Marquis, des Echevins & des Maires: autrement qui donneroit le plus, ôteroit le moins, par la plus étourdie & la plus folle conduite qu'il se puisse imaginer. C'est pourquoi si vous voulez que vos dogmes se soutiennent, il faut que les Grands Officiers de la Couronne veillent sur la conduite des Rois; que les Magistrats inférieurs veillent sur la conduite des Grands Officiers de la Couronne; & que ceux qui n'ont nulle charge, veillent sur la conduite des Magistrats. Vous ne sauriez remédier sans cela aux inconvéniens que vous voulez fuir; car il vous faudroit prendre les armes toutes les fois que les Magistrats l'ordonneraient: & il ne les faudroit jamais prendre que lorsqu'ils l'ordonneraient. N'est-ce point se condamner soi-même aux plus grands périls, sous des Magistrats téméraires? Mais d'ailleurs que deviendrait le peuple sous des Tyrans, qui auroient l'adresse de s'acquiescer tous ceux qui feroient élever aux Magistratures, & de les engager par leur intérêt personnel à se tenir en repos? Sa Souveraineté ne seroit-elle pas alors d'un grand usage? Ne faut-il pas avouer que pour la mettre à profit, il faut nécessairement que le peuple ait la faculté, 1. d'établir des Inspecteurs qui empêchent que rien ne se fasse contre les Loix & contre ses Privilèges, 2. de voir si ces Inspecteurs s'acquittent fidèlement de leur emploi?

Qui n'admira cette Providence, qui confond l'orgueil des prétendus Sages du monde dans leurs faux raisonnemens, quand il verra que ces grands déclamateurs pour la liberté des peuples & contre les Monarchies, nous déclarent que les oppressions les plus affreuses doivent être supportées patiemment, pourvu qu'il plaise à ceux qui sont dans les Charges, de ne dire mot, eux qui ne sont rien pour le nombre, en comparaison du reste de la Nation, comme si des Avocats & bien d'autres Habitans des Villes supérieures fort souvent en toutes choses à trois ou quatre Echevins, en naissance, en richesses, en probité, en sçavoir, ne pouvoient pas aussi raisonnablement soulever la populace malgré ces Echevins, que se soulever avec eux malgré toute la Province? Je vous ai déjà montré que Junius Brutus enseigne, que pourvu qu'il y ait un Magistrat dans un Royaume qui fasse sonner le tocsin contre un Roi tyran, les Particuliers sont tenus de prendre les armes.

Je puis employer contre lui ses propres comparaisons. Il dit dans la page 236. que comme il n'y a si petit matelot qui ne soit tenu de mettre la main à la besogne, pour empêcher le naufrage du vaisseau qui est prêt à se perdre, par la faute ou nonchalance du pilote; de même chaque Magistrat est tenu de secourir l'Etat, s'il le voit proche de sa ruine, par la fétardise ou méchanceté du Prince & de ses Associez: bref, qu'il doit garantir ou tout le Royaume, ou la portion qu'il a en charge, de la tyrannie qui s'en veut emparer. Mais néanmoins, poursuit-il, cela n'est point loisible au premier venu & à quelques hommes de nulle autorité. Peut-on rien dire de plus pitoyable que cette limitation? J'en prens à témoin vos Ministres, qui se sont tant servis de cette idée pour autoriser les Réformateurs Laïques. Qu'ils nous disent un peu s'il faut être gradué, ou avoir quelque entrée dans la

Que les comparaisons de Junius Brutus conduisent à cela même.

Clé-

(\*) „Page 242.

(A) „L'Edition dont je me sers est en François, im-

„primée en 1578. Le titre est du Droit des Magistrats sur „leurs sujets.



Cléricature, afin de s'employer légitimement à la conservation de l'Eglise, prêts à périr : ils répondront tous que non, & nous renverront à l'exemple du plus chétif matelot, soldat ou ouïllond d'un navire menacé de naufrage. Et en effet, ou cette comparaison ne prouverien, ou elle prouve que le plus chétif Sujet a une vocation naturelle pour s'opposer à la tyrannie, lorsque les Magistrats ne le font pas.

Autre comparaison. (\*) *Les Particuliers sont ainsi que pupilles, sont sous la charge des principaux Officiers & Magistrats. . . . Tout ainsi donc qu'un pupille ne peut intenter action sans l'autorité de son Tuteur, encore que le pupille soit vraiment Seigneur, au cas semblable le peuple ne peut rien entreprendre, sinon sous l'autorité de ceux auxquels il a baillé sa puissance & autorité, soit Magistrats ordinaires, ou extraordinairement créés en Assemblée des Etats.* Mais on peut ruiner cette comparaison de fond en comble, tant parce que sur des plaintes raisonnables on fait fort bien casser les Tuteurs, que parce qu'il y a une différence essentielle entre le peuple & les pupilles. Ceux-ci sont mis sous la direction de leurs Tuteurs par une autorité étrangère, à laquelle ils peuvent avoir recours en cas de besoin, & ont une incapacité physique de faire des actes civilement valides avant un certain âge; mais selon vos hypothèses, c'est le peuple qui crée lui-même les Tuteurs, & qui leur confère tout ce qu'ils ont d'autorité; c'est dans le peuple que réside la puissance souveraine; & nous convenons tous que les Souverains ne recourent qu'à eux-mêmes, pour tirer raison du tort qui leur peut avoir été fait; & que le peuple ne peut jamais par le défaut d'âge être incapable d'agir avec toute la validité requise dans le cours des choses humaines. Il n'y a donc point de temps où le peuple ne puisse châtier les Tuteurs, c'est-à-dire, les Magistrats, quels qu'ils soient, si la nécessité le demande. C'est donc très-inconvenablement que l'on ôte à ceux qui ne sont point élevés aux Magistratures, le droit de remédier aux désordres du Gouvernement, & de s'ériger pour cela en Chefs de parti.

Preuve tirée de ses passages & d'un autre des Protestans de Magdebourg.

Je ne veux point d'autre Juge de cette vérité que Junius Brutus lui-même : car après avoir établi dans la page 123. que les Rois ont été établis principaux Tuteurs du peuple, & que les Electeurs, Palatins, Pairs, & autres Officiers notables, sont ordonnés afin d'avoir l'œil sur le Roi, & empêcher qu'il n'entreprene rien au dommage du peuple; il dit tout net dans la page 225. (A) *S'il y a de la collusion entre eux & lui, ce sont prévaricateurs : s'ils dissimulent, il les faut appeler traitres & déserteurs; s'ils ne garantissent l'Etat de toute tyrannie, on les doit mettre eux-mêmes au rôle des Tyrans.* Or pourquoi n'auroit-on sur les Officiers inférieurs, en cas de semblable prévarication, autant de droit que sur les Pairs du Royaume? Les Protestans de Magdebourg accordent aux personnes privées le droit de (B) *sommer les Magistrats subalternes de leur devoir.* A quoi bon cela, si l'on n'y ajoute le droit de se faire justice à soi-même, quand toutes les sommations ne produisent aucun fruit? Remarquez, je vous prie, que selon même les maximes des Ecrivains les plus sé-

ditieux, il n'y a point de Gouvernement où les simples Particuliers qui entreprennent d'exhorter les Magistrats subalternes à s'opposer aux ordres justes du Souverain, ne se rendent coupables de sédition. Il faut donc que l'on m'accorde que les sommations qu'on permet ici, seroient criminelles, si les circonstances du temps, je veux dire, la notoriété de la tyrannie, ne les justifioient; d'où je conclus que les mêmes circonstances justifient hautement les simples Particuliers, si voyant l'inutilité de leurs remontrances, ils font soulever le peuple. Quel droit ont-ils plutôt sur une première démarche, qui est pour l'ordinaire séditieuse, que sur une seconde de même catégorie? Qu'on tâche donc tant qu'on voudra d'é luder la difficulté, il est sûr que vos méchants dogmes confèrent nécessairement au moindre Particulier le droit d'exciter une sédition.

Cela est si aisé à comprendre, qu'il n'y a guères lieu de douter que Junius Brutus, & les Protestans de Magdebourg ne l'aient vu aussi bien que moi; mais la juste crainte de gêner leur cause, dans l'esprit même des Lecteurs les plus turbulens, les a contraints de nier cette monstrueuse conséquence de leur principe. Dieu soit loué de ce qu'au moins ils en ont si bien connu les horreurs, qu'ils ont mieux aimé nous soumettre aux dures loix de la patience, qu'à une telle liberté. (A) *Si les Sujets, disent-ils, sont grevz de tributs & d'impôts déraisonnables; si on les traite tout autrement qu'on n'a promis, & nul des Magistrats ne s'y oppose, ils doivent demeurer cois, & penser qu'il faut souvent les plus sages Medecins, pour prévenir ou guérir une forte maladie, commandent la saignée, une purgation, ou quelque scarification; & que les affaires de ce monde vont de telle sorte, qu'à peine un mal se peut guérir sans un autre mal, & ne sçaurait-on obtenir un bien qu'avec fort grand travail. . . . Si les Magistrats mêmes favorisent à la tyrannie ou ne s'y opposent pas formellement, que les Particuliers se ramettoient ce qui est dit au 34. Chapitre de Job, qu'à cause des pechez du peuple, Dieu permet que les Hypocrites regnent, lesquels il n'est possible de ranger ni renverser, si les Particuliers ne se repentent de leurs fautes, pour cheminer en l'obéissance de Dieu, tellement qu'il ne faut apporter autre chose que les genoux pliez & un cœur humilié. Bref, qu'ils supportent les mauvais Princes, qu'ils en souhaitent de meilleurs, estimant qu'il faut supporter la tyrannie aussi patiemment qu'on supporterait le dommage d'une gresle, d'une ravine d'eaux, d'une tempête, ou de tels autres accidens naturels, s'ils n'aiment mieux changer de pays, comme David s'est retiré aux montagnes, & n'a rien attenté contre le tyran Saül, pour ce qu'il n'étoit pas l'un des Gouverneurs déclarez du peuple. & conformément à S. Paul, qui traitant du devoir d'un chacun Chretien, & non point des Magistrats, enseigne qu'il faut obéir à Neron. (D) Si les Particuliers ne sont autorisez ou par Magistrats inférieurs, ou par la plus saine partie des Etats, ils n'ont autre remède que repentance & patience, avec les prières, lesquelles Dieu ne méprisera jamais, & sans lesquelles tout autre remède, quelque légitime qu'il soit, est en danger d'être maudit de Dieu. De plus (\*) l'obligation qui*

Que ces Auteurs par une contradiction visible ont donné gloire à la vérité.

(\*) „ Junius Brutus, pag. 236. 237.

(A) „ Dans la page 12. il dit encore plus fortement „ que si les Officiers de la Couronne ne s'entendent avec le „ Prince, cela n'ôte rien à la liberté du peuple; qu'ils „ font alors comme un Avocat qui vend à la Partie ad- „ versaire le droit de celui pour qui il plaide : que tels „ Grands encourent la punition que la Loi décerne con- „ tre les Prévaricateurs : quant au peuple, la Loi lui

„ permet de choisir un Avocat, & de nouveau de „ poursuivre son droit.

(B) „ Page 54.

(C) „ Junius Brutus page 237. 238. 239.

(D) „ Traité du Droit des Magistrats, publié par ceux „ de Magdebourg, pag. 53. & 54.

(E) „ Ibid. pag. 17.

a été contractée par consentement commun & public, ne peut être rompue & mise à néant, à l'appetit d'un Particulier, nonobstant que le Prince abuse de son droit, joint que faisant autrement, INFINIS TROUBLES s'ENSUIVROIENT PIRES QUE LA TYRANNIE MÊME, ET SURVIENDROIENT MILLE TYRANS, SOUS OMBRE D'EN VOULOIR EMPECHER UN. Outre cela il y a une raison de plus grand poids que tout ce qu'on pourroit alléguer au contraire, à savoir l'autorité de la parole de Dieu toute claire : car Saint Paul parlant du devoir des Particuliers, non seulement défend de résister au Magistrat souverain, ou inférieur, mais aussi commande de lui obéir à cause de la conscience.

Dieu soit loué encore un coup, de ce que vos Ecrivains du dernier siècle ayant connu les funestes suites de leur dogme, non seulement en ont rejeté une partie, mais aussi l'ont rejetée de telle façon, qu'ils ont donné gloire à la vérité sans y penser, & fourni des armes pour se faire battre. C'est ce qui paroît par cinq petites observations que je m'en vais faire.

Observations  
sur ce passage.

I. C'est déjà beaucoup qu'ils reconnoissent (& cela comme une forte raison d'ôter aux Particuliers le droit de mutinerie) que si chaque Particulier pouvoit désobéir à un Prince violent, on tomberoit dans des confusions pires que la tyrannie même, & on se livreroit à la discrétion de mille Tyrans, sous prétexte d'en chasser un. L'expérience l'a toujours montré. Le peuple est toujours la dupe de ses prétendus Libérateurs: il chicane ses Princes légitimes sur les moindres infractions de ses Privilèges, & il permet que ceux qui lui viennent promettre de les protéger, (car (\*) c'est toujours le prétexte des Usurpateurs) renversent en peu de temps plus de Loix fondamentales, que les prétendus Tyrans n'en eussent ébranlé dans toute leur vie. Il crie à l'oppression pour des charges assez supportables: mais a-t-on mis sur le Trône quelque grand Chef de parti, il faut, bon gré malgré qu'on en ait, lui passer les expédients les plus onéreux qu'il trouve nécessaires pour se maintenir. On l'a vu en Angleterre sous Cromwel, par une juste punition de l'audace qu'on avoit conquise contre un trop bon Roi, & en exécution de l'Arrêt qu'un sage Payen a mis dans la bouche du plus grand des Dieux, sur une semblable affaire:

(A) *Quia nolistis vestrum ferre, inquit, bonum, Malum perferte.*

Sentence aussi juste, que celle-ci est véritable:

(B) *In principatu commutando, sapius Nil prater domini nomen mutant pauperes.*

Prérogatives  
de la Royauté.

II. Mais si ce que vos Ecrivains reconnoissent dans ma première remarque, est quelque chose, que dirons-nous de ce qu'ils reconnoissent outre cela, qu'on ne doit opposer à la tyrannie qu'une sainte & Chrétienne rélignation, ou qu'un exil

volontaire, lorsque les Magistrats se tiennent cois, carvisiblement d'enseigner qu'on se doit soumettre, avec la dernière patience, aux volontés des plus petits Magistrats. On ne leur en demande pas davantage pour les Rois: & seroit-il bien possible qu'on crût que le caractère de Roi, pour lequel les Nations Barbares ont eu la dernière vénération, (c) que les Payens mêmes ont pris pour un établissement immédiat de Dieu, que la prérogative de l'antiquité (d) rend digne de toute sorte de respect, que l'Ecriture (e) nous propose comme sacré & inviolable par l'onction céleste; enfin, que les plus grands ennemis des Monarchies regardent comme la plus éminente Magistrature du peuple; seroit-il bien possible, dis-je, qu'on crût qu'un caractère aussi auguste par tant de raisons que celui-là, ne mérite pas les mêmes égards que l'on nous demande pour les Magistrats subalternes? Ce n'est pas pour ceux-ci, c'est pour les Princes souverains qu'ont été dites les paroles que Junius Brutus ne peut rapporter qu'à sa confusion; savoir, (b) qu'il faut prendre patience à leur égard comme pour le dommage d'une grêle, ou d'une ravine d'eau. En général, toutes les moralitez & son passage de Job, doivent avoir infiniment plus de relation à la tolérance des mauvais Princes, qu'à celle de la connivence des Magistrats inférieurs, & très-assurément il ne savoit ce qu'il disoit en cet endroit-là.

En III. lieu, dans quel embarras ces Auteurs ne jettent-ils pas le peuple, & ne se jettent-ils pas eux-mêmes? Ils veulent qu'il ne puisse travailler à sa délivrance, quelque tyranniquement qu'il soit opprimé, que sous les auspices & à l'instigation des Magistrats; mais que si les Magistrats l'exhortent à secouer le joug, il soit obligé de le faire. Qu'on me dise donc de quel droit un simple Particulier qui verra le Roi, le Chef de tous les Magistrats & de tous les Tuteurs du peuple (je parle selon vos principes) commander une chose, & un Echevin, ou tel autre Magistrat & Tuteur de bas étage, la défendre, préférera l'ordre du plus petit au commandement du plus grand? N'est-ce point ruiner toutes les loix de la subordination? N'est-ce pas rapporter le devoir de l'obéissance directement au Magistrat inférieur, & seulement par accident au Chef de la République; desorte que vous n'obéissez plus au Souverain à cause de l'éminence & de la majesté de son rang, mais à cause que vous ne sauriez lui désobéir, sans vous élever au-dessus des Magistrats subalternes? C'est là l'analyse de votre soumission; je dois obéir au Roi, parce qu'ils lui obéissent, & pourvu qu'ils lui obéissent. Mais encore, quels sont ces Magistrats subalternes, sur qui on se doit régler? La préférence doit-elle être distribuée selon leur rang, ou selon le voisinage, ou selon la droiture de leur conduite? Si c'est selon les rangs, que deviendra-t-on lorsque les Ministres d'Etat, & ceux qui possèdent les premières charges du Royaume, sont de l'avis du Roi, comme il arrive presque toujours? Et que deviendra le système de ces Ecrivains,

Impossibilité  
de mettre en  
pratique la  
doctrine de ces  
gens-là selon  
leurs restrictions.

(\*) *Libertas & speciosa nomina pretextantur, nec quisquam alienum servitium & dominationem sibi concupivit ut non eadem ista vocabula usurparet.* Tacit. lib. 4. cap. 73.

(A) *Phedr. fab. 3. l. 2.*

(B) *Id. fab. 16. l. 1.*

(C) „Voyez-en les preuves dans les Auteurs citez par „Grotius, de jure belli & pacis, l. 1. c. 3. & 4. & par „Bochar. Lettre à Mr. Morley. Voyez aussi la Dissertation de Boëclerus de auspicio Regia.

(D) *Principiorum gentium nationumque imperium penes Regem erat, quos ad fastigium hujus Majestatis non am-*

Tom. II.

*bitio popularis, sed spectata inter bonas moderatio provehebatur. Populus nullis legibus tenebatur, arbitria Principum pro legibus erant.* Justin. l. 1. ch. 1.

(a) „Voyez-en les preuves dans la susdite Lettre de „Bochart.

(b) *Bonos Imperatores voto expetere, qualescunque tolerare. quomodo sterilitatem aut nimios imbres & cetera natura mala, ita luxum, vel avaritiam dominantium tolerare. Vicia erunt donec homines, sed neque hac continua, & meliorum interventu pensantur.* Tacit. Histor. l. 4. c. 8. & 74.

E e e

vains : où l'on permet à chacun des Magistrats de repousser la tyrannie, dans la portion de pays qui lui est baillée en garde, & à chaque Particulier de se mutiner, pourvu qu'en cela il suive les ordres d'un Magistrat ? Si c'est selon le voisinage, il faudra donc qu'une seule Ville se soulève, quand ce sera le bon plaisir de ses Echevins quel que soit d'ailleurs le sentiment des Magistrats des autres villes ; ce qui n'est pas moins absurde que si l'on permettoit à un Bourgeois de se soulever, quand nul de ses concitoyens n'en est d'avis. Ce sera donc selon la raison. Mais comment trouver qui a raison ? La Politique, avec toutes ses discussions morales, métaphysiques & historiques, est-elle si aisée à débrouiller, que tous les Particuliers soient coupables de connoître qui a tort ou non dans une guerre civile ? Est-ce un principe de la lumière naturelle, qu'en toutes sortes de circonstances un Prince qui crée de nouveaux impôts, & qui casse certaines loix, fait plus de mal que de bien à son Royaume ? Combien y a-t-il au contraire de Royaumes qui seroient perdus sous des Princes doux & grands observateurs des vieilles coutumes ?

Assurez-vous, Monsieur, que le peuple n'est pas plus en état de juger par des idées abstraites de Politique, & par la comparaison des Manifestes, qui a tort ou qui a raison, en fait de gouvernement, que de décider par une semblable voie les disputes de Théologie. Livrez-moi un peuple à la merci des Professeurs en Politique ; ordonnez-lui de ne se point déterminer par la voie de l'autorité, mais seulement par les lumières de l'examen, vous ne verrez jamais de fin aux guerres civiles, non-plus que vous n'en voyez pas aux discordes Protestantes, après mille projets & mille tentatives de réünion.

En IV. lieu, à quoi songe Junius Brutus, de vous venir dire que la raison pour laquelle David s'est retiré aux montagnes, & n'a rien tenté contre le Tyran, est qu'il n'étoit pas l'un des Gouverneurs déclarés du peuple ? Livrez-le, je vous prie, à vos Ecrivains modernes, & qu'il apprenne d'eux que c'est principalement aux gendres des Rois comme étoit David, à mettre ordre au Gouvernement. Sans mentir, c'est quelque chose de bien ridicule, que d'autoriser un Echevin à faire soulever le peuple pour détrôner un Monarque ; & de ne donner que la fuite pour tout remède à David personnellement persécuté par un Tyran ; à David, dis-je, qui avoit épousé la fille du Roi, & qui outre sa valeur, l'amour du peuple, & la cession que Jonathan, son beau-frère, lui avoit faite de son droit, avoit déjà reçu l'onction Royale par un Prophète. Cet exemple donc n'est propre qu'à vous couvrir de honte : car qui ne voit que si David s'est cru obligé à n'opposer à la tyrannie de Saül que la fuite & que la patience, il faut à plus forte raison que tout autre Sujet prenne le même parti, & qu'un gendre à qui on ne fait aucun mal, se tienne en repos. Reconnoissez-vous là les maximes & la pratique de votre Secte ?

V. Enfin, de quelles peines n'est point digne l'audace qu'ont ces Auteurs d'abuser si criminellement de la parole de Dieu, lorsqu'ils disent que

les passages où Saint Paul & Saint Pierre nous commandent d'obéir aux Rois, ne concernent que les personnes qui n'ont aucune charge publique, de sorte qu'à les en croire, ces deux Apôtres n'obligent à obéir aux Puissances que les simples particuliers : encore faut-il que le Juge du Village dans lequel ils résident, le trouve à propos, puisqu'en cas de conflit de juridiction entre un mauvais Roi & le Juge de Village, les Sujets peuvent & doivent se ranger sous l'étendard de ce Juge, pour faire la guerre à ce Roi. Ainsi, à proprement parler, les Apôtres n'engagent personne à obéir à son Souverain, puisque ceux que l'on veut qu'ils y engagent, n'y sont obligés qu'en cas que d'autres qui n'y sont pas obligés, obéissent pourtant. Si Dieu vous commandoit de donner l'aumône, pourvu qu'un autre à qui Dieu ne le commanderoit pas, la donnât, ce ne seroit point du tout une loi divine de faire l'aumône. Tout se réduit donc, dans les Oracles si précis de Saint Pierre & de Saint Paul, nonobstant leur propres expressions, & la circonstance du temps où ils écrivoient, à nous donner un ordre bien superflu d'obéir aux Princes, pourvu qu'ils soient de bonnes gens. Ne voilà-t-il pas des loix suspendues à des conditions bien dignes du Saint Esprit, & d'une Morale qui doit sur toutes choses inspirer aux hommes la patience & l'humilité ?

Mais réflexions de cette nature à part, avec des esprits tels que sont vos Ecrivains d'aujourd'hui, qui nous renouvellent à toute heure ces gloses grotesques, nous disant fort gravement que cette Morale de l'Evangile n'est pas faite pour les personnes constituées en dignité, ou pour le peuple représentatif ; qu'au contraire c'est à ce peuple à dispenser l'autre de ces vertus trop Chrétiennes : Si bien que voilà un même peuple, qui en qualité de représentant se donne l'absolution à soi-même comme représenté.

Quoiqu'il en soit, il me suffit 1. que votre principe soit tellement lié avec la conséquence rejetée par Junius Brutus, & par ceux de Magdebourg (sçavoir que chacun a droit de prendre les armes pour remédier aux maux de l'Etat) qu'il est aisé de connoître qu'elle en est une suite nécessaire, & qu'ils ne l'ont désavouée que de peur & de honte. 2. Qu'ils en avouent assez pour nous faire clairement comprendre que leur desaveu est une précaution inutile : car quand il y a dans un Royaume autant de Chefs légitimes de sédition, que de Gentilshommes titrez, & que d'Echevins ou de Consuls, ce n'est pas la peine de donner à chaque individu le droit de prendre les armes. Néanmoins comme ce droit peut mieux faire sauter aux yeux l'abomination que vos nouveaux Casuistes viennent de ressusciter, je ne prétens pas m'en départir, & je vous citerai même deux Auteurs qui paroissent avoir eu plus de bonne foi que Junius Brutus.

Le premier, est le fameux Jean Knox (\*), l'Apôtre de l'Ecosse pour le Protestantisme, qui après avoir dit en général (A), que lorsque les Princes usent de tyrannie contre Dieu & contre la vérité, leurs Sujets sont dégagés du serment de fidélité, ajoute en particulier à l'égard de Marie, Reine

Meilleure foi de Knox & de Goodman à avoir le droit de chaque.

Aburdité de Junius Brutus à l'égard des raisons pour quoi David ne résista pas à Saül.

Son abus horrible de l'Ecriture.

(\*) Magnus ille Joannes Knoxus, quem si Scotorum in vero Dei cultu instaurando velut Apostolum quemdam dixeris, dixisse me quod res est existimabo. Beza in Iconib.

(A) Si principes aduersus Deum & veritatem ejus tyrannice se gerant, subditi eorum à juramento fidelitatis absolventur... Alia audacter firmaverim, debuisse Nobiles, Reges,

tores, Judices, Populumque Anglicanum non solum resistere & repugnare Maria illi Jezabel, quam vocant Reginam suam, verum etiam de eâ & Sacerdotibus ejus & aliis omnibus quotquot ei auxilium intulerunt, mortis supplicium sumere, ut primùm ceperunt Evangelium Christi suppressere. Admon. ad Nobilit. & Popul. Scot.



personne privée pour se soulever.

Reine d'Angleterre, que les Gentilshommes, les Gouverneurs, les Juges, & le peuple d'Angleterre, devoient non seulement lui résister, mais aussi la faire mourir avec ses Prêtres & avec tous ses adhérens, dès qu'ils commencèrent de supprimer l'Evangile. Vous voyez qu'il met le peuple au même rang que les Magistrats, pour ce qui est de l'autorité de se soulever.

L'autre, (\*) qui est un Ministre Anglois, nommé Godman, s'exprime avec plus de précision: car il parle des Princes & des Magistrats, en les distinguant les uns des autres, & dit que pourvu qu'ils fassent observer les Loix divines, on leur doit obéissance, bien qu'ils soient impies, méchans & réprouvez: mais qu'aussi-tôt qu'ils entreprennent de transgresser ces Loix, & de les faire transgresser aux autres, on ne doit plus les tenir pour des Magistrats; qu'on doit les châtier comme des personnes privées. Si on lui demande à qui appartient le droit de les châtier, lorsqu'ils tombent tous en faute, il répond que c'est au peuple, c'est-à-dire, comme il paroît visiblement, à ceux qui avant cela n'exerçoient aucune charge: & c'est raisonner beaucoup plus conséquemment que ne font vos autres Monarchomaques. C'est aussi me justifier pleinement à l'égard de toutes les suites, par lesquelles j'ai combattu leur fausse hypothèse. J'eusse pu la battre en ruine par d'autres endroits; mais n'ayant pas eu dessein de faire un Livre, je me suis borné à l'attaque que l'on nomme dans l'Ecole *reductionem ad absurdum*, qui est l'argument le plus capable de défabuser un honnête homme.

Ce qu'avoient répondu ci-devant les Protestans quand on leur objectoit Buchanan, Junius Brutus &c.

J'atteste à présent votre conscience, Monsieur. Avez-vous besoin que je vous marque plus en détail la fureur & l'énormité de ce dogme? N'en voilà-t-il pas plus qu'il n'en faut (je l'espère au moins, & je le souhaite de tout mon cœur) pour vous délivrer du charme qui vous a si fort ébloui, à la vue des révolutions d'Angleterre, & pour vous faire dévouer publiquement ce nombre infini d'Ecrits séditieux, dont vous inondez toute l'Europe? Souvenez-vous que les Livres de Buchanan, de Junius Brutus, & de semblables trompettes de guerres civiles, vous avoient toujours semblé si propres à vous charger de confusion & de la haine publique, que vous aviez toujours affecté de faire passer ces Ecrivains pour des gens sans nom & sans nulle autorité, ou du moins sans conséquence envers les pures Monarchies: Qu'on ne nous fasse point l'injustice, disoit un de vos Auteurs (A), il n'y a pas bien longtemps, de compter entre nos Docteurs un Poète Ecoquois sans caractère, qui a voulu s'égayer à débiter ses songes sur la Politique, & quelques livrets dont les Auteurs n'ont osé se nommer, n'ont jamais été connus, ont même toujours été soupçonnez d'être travestis. Après quoi il soutient qu'on a calomnié Pareus, puisque la doctrine qu'il a débitée, ne regarde que les Princes de l'Empire & les Villes Impériales. C'est votre ressource ordinaire en fa-

veur de ce Pilier de votre Parti. Vos Théologiens ont dit plusieurs fois, comme nous l'apprend un Moderne (B), que Pareus n'a voulu parler que des Magistrats particuliers des Villes libres d'Allemagne, que ceux qui ont le droit d'élection peuvent déposer, lorsqu'ils sont convaincus d'avoir enfreint les conditions de leur entrée dans les charges. Un autre (C) avoit répondu en 1683, que Monsieur Arnaud n'avoit allégué contre vous que quatre Auteurs, deux connus, sçavoir, Buchanan & Pareus; & deux inconnus, sçavoir, un certain Auteur caché sous le faux nom de Junius Brutus; & un autre encore plus obscur, dont l'Ouvrage a pour titre, De jure Magistratum in subditos; que quand des Livres ne portent point de nom, & sont désavouez de tout un Parti, ils n'ont pas d'autorité: qu'ainsi quand ces deux Auteurs, obscurs & cachez, auroient mis au jour les maximes du monde les plus fatales au repos des Etats, & à la sûreté des Souverains, vous ne seriez pas obligez d'en répondre; que le Roi Jacques a soupçonné que ce Junius Brutus étoit un Papiste, qui se cachoit sous ce nom pour rendre la doctrine & le Parti des Protestans odieux. . . . Que de ces quatre Auteurs il n'y en a que deux dont l'autorité vaille quelque chose; car pour ces deux inconnus, Junius Brutus & l'autre, nous ne les connoissons point, dit-il. Après cela il avouë, que les maximes de Buchanan & de Pareus ne sont point vos maximes; que vous les avez diverses fois désavouées, & qu'on ne les trouvera dans aucun de vos Ecrits authentiques; qu'elles sont assurément fausses dans la généralité dans laquelle ces Auteurs les proposent, prétendant que c'est-là le droit général des peuples & des Rois, ce qui n'est pas vrai. Quant au reproche que Monsieur Arnaud lui avoit fait sur la tolérance de vos Synodes pour ces méchans Livres, on lui répond que vous n'aviez point à faire des démêlez du Royaume d'Ecosse; que la doctrine de Buchanan se rapportoit à la question, Si dans le Royaume d'Ecosse les Rois sont sujets aux Loix; que pour ce qui est des maximes de Junius Brutus, vous n'aviez que faire de vous battre contre un inconnu, & un homme sans nom & sans autorité dans le monde, puisque vous aviez des noms illustres, des noms connus, des Auteurs de poids & d'autorité, auxquels vous pouviez porter vos coups. Et sur cela il cite l'Acte du Synode de Tonneins, dont je (D) me suis servi contre vous-mêmes.

Je laisse là le peu de sincérité ou l'ignorance qui regne dans ces réponses: car enfin, Buchanan est-il un homme à être traité de Poète sans caractère, qui a voulu s'égayer à débiter ses songes sur la politique; lui que la Noblesse d'Ecosse choisit pour Précepteur du Roi Jacques, & à qui l'infortunée Marie Stuart, & ensuite le Viceroy d'Ecosse témoignèrent une affection & une estime toute particulière; lui qui n'écrivit son Traité *De jure Regni apud Scotos*, que pendant les troubles du Royaume, & pour soutenir les prétentions de ceux qui avoient foulé aux pieds l'au-

Mauvaise foi ou ignorance de ces réponses. Quel homme c'étoit que Buchanan.

(\*) *Quamdiu Principes & Magistratus, &c. Sin verò audacter & ipsi leges Dei transgrediantur, & alii id ipsum precipiant, tunc perdidit eum honorem & obedientiam, quam aliis subditi eis prestare tenebantur, neque deinceps habendi sunt pro Magistratibus, sed puniendi tanquam privati homines. . . . si Principes & Magistratus omnes repugnant legi divina, habetis vos qui à populo estis, expressum verbi divini testimonium pro parte vestra, & Deus ipse vobis dux & signifer erit qui precipit, non solum Primoribus & Magistratibus auferre malum ex ipsis, si ve idololatriam si ve blasphemiam, si ve apertam injuriam; sed hoc à tota multitudine requirit, cui gladius justitiæ ex parte commissus est. Ideoque si Magistratus omnes simul despiciere velint justitiam & leges Dei, vestrum est contra Magistratum aliosque om-*  
Tom. II.

nes eas defendere. . . . Hoc enim Deus à vobis postulat, totipopulo hoc onus incumbit, ut animadvertat in idolo latram, quemcumque; nemo excipitur, si ve Rex, si ve Regina, si ve Imperator. In libro cui titulus, Quemadmodum superioribus Magistratibus sit obediendum, cap. 9.

(A) De Daillon, Examen de l'oppression des Réformez, Amst. 1687. pag. 11.

(B) Bibliothèque Universelle, Tome XI. pag. 52. 53. Amst. 1689.

(C) Apologie pour la Réformation. Tom. 2. page 286. & suiv. édit. in 4.

(D) Ci-dessus page 76. de la 1. Edit. in 12. & de celle-ci page 592.

torité & la Majesté Royale ; lui qui (\*) confesse que ce Traité servit de beaucoup à fermer la bouche au Parti contraire, c'est-à-dire, à ceux qui condamnoient les attentats exercez contre les droits inviolables de la Monarchie. On nous viendra soutenir qu'un tel Auteur n'a écrit que pour s'égayer, en nous débitant ses songes, comme si l'on nous parloit de ceux qui publient les Panegyriques de la sievre, ou leurs voyages imaginaires au monde de la Lune. Tant s'en faut que l'Ouvrage de Buchanan soit destitué d'autorité, qu'on peut dire que c'est un Ouvrage de parti & de commande, destiné à faire sçavoir en beau Latin, & avec tous les talens d'une des (A) meilleures plumes de son siècle, ce que tous le Calvinistes d'Ecosse pensoient & disoient, mais qu'ils n'étoient pas capables de publier. Cet Auteur se repentit enfin d'avoir sacrifié sa plume à un tel usage, & rejeta les prières qu'on lui fit en 1582. de l'employer pour la cause des Rébelles, reconnoissant avec douleur qu'il ne l'avoit que trop fait, (B) *se factiosorum causam contra Principes jam antea suscepisse dolenter ingemuit, & paulo post obiit.* Sans doute ce n'est point à cause de ce refus, mais plutôt à cause de son attachement précédent aux factions d'Ecosse, que dans l'apologie de Pareus on l'a maintenu homme de bien, à qui l'Eglise & la République avoient de grandes obligations. Consultez, je vous prie, votre Blondel dans sa *modeste Déclaration*, page 294. & 295.

De-plus, pour qui nous prend-on, en disant qu'il ne s'agissoit que des Princes de l'Empire dans Pareus, & du Royaume d'Ecosse dans Buchanan, puisqu'enfin il fallut convenir, que les *maximes de ces deux auteurs sont fausses dans la generalité dans laquelle ils les proposent* ? Quelle opinion voulez-vous, après cela, que l'on ait de vos Théologiens sur le Chapitre de la bonne foi, puisque nonobstant cet aveu de celui qui répondit à Mr. Arnaud en 1687. un autre nous vient dire en 1687. que Pareus ne parle que des Etats d'Allemagne ? Un autre en 1688. n'en accorde pas tant, & soutient que vos Théologiens ont dit plusieurs fois, que Pareus n'a voulu parler que des Magistrats particuliers des Villes libres d'Allemagne. Si cela étoit, les Allemans se fussent-ils donnez la peine de réfuter ses maximes, comme l'a fait le Luthérien Oslander (C) ? Je ne dis rien ici de la Censure d'Oxford ; j'en parlerai ci-dessous.

Quel est l'Auteur déguisé sous le nom de Junius Brutus.

Pour ce qui est de Junius Brutus, comment peut-il être traité de fantôme, d'inconnu, d'homme sans nom & sans autorité dans le monde, après qu'un Professeur en Théologie à Geneve a déclaré dans un Ecrit imprimé l'an 1628. (D) qu'Hubert Languet s'étoit caché sous ce faux nom, & que son Livre avoit été imprimé par les soins de Philippe de Mornai ? Ignore-t-on ce que d'Aubigné rapporte dans la premiere édition de son Histoire en l'an 1616. (E) *Hottoman*, dit-il, fut long-temps & à tort soupçonné de cette Pièce,

mais depuis, un Gentilhomme François, vivant lorsque j'écris, m'a avoué qu'il en étoit l'Auteur. Et dans un autre Chapitre (F) : Il paroissoit un Livre qui s'appelloit *Junius Brutus*, ou *défense contre les Tyrans*, avoué par un des doctes Gentilshommes du Royaume, renommé pour plusieurs excellens Livres, & vivant encore aujourd'hui avec A U T O R I T É. Ignore-t-on que dans la deuxième Addition en 1626. il déclare (G) qu'il s'est trouvé enfin que ce Gentilhomme n'avoit fait que donner le jour au Libelle, l'ayant eu en garde par Hubert Languet, qui en étoit le vrai Auteur ; desorte qu'il se trouve, selon les dispositions du Droit Romain (H), que ce Livre peut être attribué à deux Auteurs, sçavoir à Du Plessis-Mornai, & à (I) Hubert Languet, les 2 personnes qui par leur naissance, par leur savoir, par leur esprit, par leur plume, par leur zele, & par leurs continuelles négociations en faveur de la cause, s'étoit acquis la plus grande autorité parmi vous. Je pourrois dire en passant que votre Héros, le Sieur Du Plessis-Mornai, n'avoit pas trop bonne grace de réfuter le *Catholique Anglois* de Louis d'Orléans, qui tout furieux li-gueur qu'il étoit, auroit pu dire qu'il n'empruntoit les fondemens des Libelles que d'Hottoman, Calviniste outré, & du Livre d'Hubert Languet, imprimé par les soins de Du Plessis.

Mais, Monsieur, point de procès sur toutes ces petites choses. Je me contente de vous faire remarquer que ci-devant vos Ecrivains, soit de bonne, soit de mauvaise foi, se défendoient soigneusement d'être les Aprobateurs des pernicieuses maximes d'Hubert Languet, & qu'à l'exemple du Roi Jacques, ils n'étoient pas fâchez que l'on crût qu'un malin Papiste vous avoit supposé ce Livre, comme très-propre à vous faire détester dans tous les Royaumes. A quoi pensent-ils donc aujourd'hui en publiant tant de Livres, où sans détour & sans réserve ils étalent les mêmes dogmes, & les poussent encore plus loin ?

Pensez-y sérieusement, & faites quelque chose d'éclat qui nous convainque que vous n'êtes point infectez de ces Hérésies politiques. (F) *Sauvez-vous de cette génération perverse*, & songez à l'ordre que Dieu (G) donna au peuple Juif de se retirer d'autour des tentes de Coré, Dathan & Abiram, & de ne toucher à rien qui appartint à ces Trompettes de sédition. Désavouez nommément tous ces Ecrits scandaleux, où l'on a tâché de faire soulever jusqu'à Monseigneur le Dauphin contre son propre pere, & d'armer tous les François en faveur des plus irréconciliables ennemis de la Nation, pour mettre notre Monarchie sur le pied d'un Royaume Aristodémocratique. Si je vous articule ces sortes d'Ecrits, ce n'est pas qu'on les croye ici fort dangereux ; car au contraire, il n'y a point de bon François qui ne s'en mocque, & qui ne les comparé à ces fleches qu'on dit que les Sauvages d'Afrique lancent contre le Soleil. Vains & inutiles efforts qui

(\*) „Voici comme il parle en le dédiant au Roi son disciple : *Is liber cum pro tempore profuisset nonnihil sit visus, ut occluderet ora quibusdam qui clamoribus importunis magis, qui tum erat, rerum statum insectarentur, quam quid rectum esset ad rationis normam exigere*, &c.

(A) „Voyez dans les Eloges tirez de Monsieur de Thou par Mr. Teissier, Tome 1. page 574. & suiv. comment bien Buchanan étoit un homme de conséquence.

(B) *Camdenus, Annal. ad ann. 1582.*

(C) „Dans les Observations sur Grotius de *Jure belli & pacis*.

(D) *Vid. Gish. Voëtium, disputat. Theol. Vol. 4. p. 232.*

(E) „Tome 1. livre 1. ch. 17.

(F) „C'est le 2. du livre 2. de la 2. partie.

(G) „Voyez la pag. 124. & 170. du 1. Volume.

(H) „Les Loix contre les Libelles veulent que ceux qui les publient, en soient réputez les Auteurs, & traitez de même : *Si quis ad infamiam alicujus libellum, aut earum, aut historiam scripserit, composuerit, ediderit, dolose malo fecerit, quod quid eorum fieret, &c.* Institut. Justinian. lib. 4. de injuriis, Tit. 4. D'autres Loix ajoutent, *Etiam si alterius nomine ediderit, vel sine nomine.*

(I) „Voyez dans Voëtius *ubi supra*, un Recueil d'éloges de ce Languet.

(F) „Actes des Apôtres, ch. 2. v. 40.

(G) „Livre des Nombres, ch. 16.

Ce que ce se-  
roit qu'un Pape  
Huguenot.

qui ne servent qu'à découvrir le fond du cœur dont ils partent, & qu'à réjouir vos ennemis ! Ils ne demandent pas mieux que de vous voir continuer sur ce ton-là ; c'est leur fournir des moïens de rendre la réconciliation impossible. Ceux mêmes qui ne seroient point fâchez de votre retour, ne laissent pas, en voyant de ces Libelles, de s'écrier : *Dieu nous garde d'un Pape Huguenot ! Il feroit plus de mal en peu d'années par ses excommunications de Rois, & par ses translations de Couronnes des peres aux enfans, ou aux Etrangers mêmes, s'il y échoit, que n'en ont produits les Hildebrands, & les autres méchans Papes en plusieurs siècles.*

Car on vérifie par le calcul, ajoutent-ils, que sans avoir eu de Pape, les Protestans ont déthroné actuellement beaucoup plus de Rois depuis l'an 1517. où commence leur époque, jusqu'à aujourd'hui, que les Papes n'ont tâché d'en détronner par des Bulles fort inutiles dans le même espace de temps. Je vous en avertis en ami, afin que vous travailliez à ôter de dessus vos têtes ces fâcheuses présomptions.

Horribles Li-  
belles traduits  
de l'Anglois  
par des Réfu-  
giez.

Si vous m'en croyez, vous témoignerez publiquement vos regrets de ce que tant de personnes réfugiées, abusant de leur loisir & de la facilité des Imprimeurs, ont employé ou à composer des Libelles, ou à traduire ceux des Anglois, le tems qu'ils auroient dû employer à sanctifier les souffrances où ils ont été appelés pour leur Religion. Il est étonnant que les Presbytériens de-delà la mer ne soient pas devenus sages, après les reproches dont on les a continuellement déchirez, depuis le parricide de Charles I. & qu'il se soit trouvé en Angleterre, où l'on faisoit tous les ans une commémoration si humiliante de ce grand péché, tant d'Ecrivains qui tâchoient de porter les choses à une fureur approchante contre le Roi Jacques II. Il est étonnant, dis-je, que l'on y ait publié la vie de Julien l'Apostat, pour faire voir que les Chrétiens étoient obligés de l'exclure de l'Empire, & qu'à plus forte raison on étoit obligé en Angleterre d'exclure le Duc d'York, & qu'on ait eu l'audace d'y publier un autre Libelle, dont voici le frontispice : *L'irrévocabilité du Test & des Loix Pénales prouvée par la mort tragique de Charles Stuart, Roi d'Angleterre, pere de Jacques II. à présent regnant, MEMENTO MORI ; dans lequel on étale le procès & le supplice de Charles I. avec des airs triomphans, & comme si l'on se glorifioit encore de l'action du monde la plus noire, & la plus capable de mortifier toute une Nation. Mais il est peut-être plus étonnant que des François qui ne cessent d'appeler tyrannie diabolique l'interdiction des exercices de leur Religion, ayent traduit & fait imprimer avec tant d'empressement un Livre où l'on menace de mort un Roi, s'il entreprend de faire changer les Loix qui ôtent la liberté de conscience à ses Sujets Catholiques. L'étonnement s'augmente, quand on considère que les Traducteurs de ces Libelles séditieux attendoient d'heure en heure leur rappel en ce Royaume.*

Quoi donc ? Vous ignoriez que nos Parlemens n'ont jamais respecté ni Sociétéz des Jésuites, ni Ecrits de Cardinaux, ni Bulles de Papes, quand il s'est agi de témoigner de l'indi-

gnation contre des dogmes beaucoup moins dangereux que votre prétendue Souveraineté du peuple ? Car il est bien plus à craindre qu'une populace ne se mutine, quand elle croit le pouvoir faire de sa propre autorité, ou à l'instigation d'un simple Juge Royal, que lorsqu'elle se croit obligée d'attendre la permission de la Cour de Rome. Il est certain, Monsieur, que si vous revenez jamais en ce Royaume, l'on exigera de vous la signature d'un Formulaire, par laquelle vous serez obligé de renoncer à tous les principes de Monarchomaques, dont vous avez paru si grands Zélateurs. Ce sera un nouveau Test que vous serez cause que l'on introduira parmi nous. On obligera aussi tous vos Ministres à prêcher, pour le moins quatre fois l'an, sur des textes qui regardent la soumission aux Puissances Souveraines, & à déclarer nettement & sans équivoque, qu'il n'est jamais permis aux Sujets de se révolter contre leur Roi. Cet ordre ne sera pas aussi nouveau que le Formulaire, puisqu'en (\*) 1643. il fut ordonné à vos Ministres d'enseigner au peuple qu'il ne faut point prendre les armes contre son Prince ; ce qui prouve manifestement que la Cour n'étoit guères contente d'eux, quant à ce dogme.

On vous permettroit plutôt d'appeler idôlâtre la Religion du Roi, que de dire qu'il n'est pas au-dessus du peuple. Quelque piété qu'ayent les Monarques, ils souffrent plutôt les Hérésies qui ne regardent que la Religion, que celles qui regardent leur autorité ou leur personne ; & il est même certain que celles-ci sont plus capables de troubler le repos public. Vous sçavez sans doute la remarque de Monsieur de Nevers contre l'Empereur Charles-Quint, qu'étant à Augsbourg en 1552. il déposséda trois Ministres Luthériens, parce qu'ils médisoient de lui, & laissa tous les autres Ministres prêcher & médire de Dieu, selon leur fantaisie.

Je ne puis, ni je ne dois vous cacher une réflexion que j'ai ouï faire à plusieurs personnes depuis peu, c'est que plus les Protestans sont éloignés de l'Eglise, plus ils sont contraires aux Souverains : car par exemple, il s'en faut bien que ceux de la Confession d'Ausbourg, & les Evêques d'Angleterre soient idôlâtres de la Souveraineté du peuple, comme le sont les Calvinistes & les Presbytériens. Grotius qui s'étoit autant éloigné du Calvinisme, qu'approché de nous, est tout-à-fait raisonnable contre la prise d'armes des Sujets, dans son excellent Traité *De jure belli & pacis*. Ses Commentateurs Luthériens, Zieglerus, Booclerus, Osiander, suivent en cela son sentiment. Mais le Calviniste Gronovius prend à tâche de le réfuter, & n'oublie pas la raison du cœur, l'argument de l'intérêt du Parti, savoir, qu'on ne (\*) peut être du sentiment de Grotius, sans deshonnorer les Héros de la Réforme, qui par le grand succès de leurs armes victorieuses l'ont plantée en plusieurs pays ; & au lieu que presque partout ailleurs il ne fait que de très-petites notes sur le texte, il en fait de longues & d'étudiées sur tout ce qui concerne l'autorité des Monarques, afin de contredire Grotius. Aussi n'imprime-t-on plus en Hollande le Traité *De jure belli & pacis*, sans y ajouter les notes de Gronovius, comme un préservatif contre le prétendu poison de l'Original.

Les Calvinistes  
ennemis des  
Puissances plus  
que les autres  
Protestans.

(\*) „ Grotius qui n'aimoit guères les Ministres, son-  
„ haitoit qu'on réimprimât en Hollande cet Edit du  
„ Roi. V. *Epistol.* 645. & *alias part.* 2.

(A) *Auctor quæstionem an liceat Christianis pro religione  
adværsus superiores in ultimo discrimine bellare, ita trac-*

*tat, ut negantem partem probare, atque ita tot herosum qua-  
rum armis à Deo prosperè ritatis libertatem conscientia in Bel-  
gio Germaniâ, Galliâ debemus causam damnare videatur  
cui sententia subscribere non possumus.* Gronovius, *Not.*  
in lib. 1. c. 4. p. m. 52.



La réflexion dont je vous parle, est puissamment confirmée par le nouveau Livre de Massius, Professeur Luthérien en Dannemarc, intitulé, *Interesse Principum circa Religionem Evangelicam*, où il débite, comme l'opinion commune des Luthériens les sentimens les plus orthodoxes sur l'autorité des Rois; mais il soutient que ceux des Anabaptistes, des Presbytériens & des Calvinistes, sont fort préjudiciables à l'autorité souveraine. Un de vos Journalistes, aussi éloigné pour le moins que vous autres de l'Eglise Catholique, n'a point trouvé à longouër ce Livre-là, & de-là vient qu'il lui donne divers coups de dent, qui témoignent qu'il est aussi bon Républicain, que méchant Réfuteur. On croira sans peine que les Danois sont fort de l'avis du Professeur de Copenhague: car ils s'étoient si mal trouvés de ce partage d'autorité qui vous plaît tant, entre les Rois & les peuples, qu'en l'an 1660. (\*) les trois Etats du Royaume conférèrent au Roi Frideric III. la Souveraineté héréditaire, sans aucune exception, & remirent tous leurs privilèges entre ses mains.

Preuves par la conduite précédente de l'Eglise Anglicane.

Pour ce qui regarde l'Eglise Anglicane, personne n'ignore la fidélité qu'elle avoit toujours eue pour les légitimes Souverains, ni ses vigoureuses oppositions aux doctrines séditieuses de Buchanan, de Goodman & de leurs semblables, adoptées, même jusqu'à la pratique, par la Secte Presbytérienne avec tant de violence, que le Roi Jacques, le plus modéré de tous les hommes, ne put s'empêcher d'en témoigner publiquement son indignation. (A) Je ne vous citerai rien là-dessus, ni ne dissimulerai point que ce Prince ayant été averti que son témoignage vous pourroit nuire en France, déclara qu'il n'avoit voulu parler que des Puritains de son Royaume. Ceux-ci demeurèrent toujours chargés de la flétrissure, & n'ont que trop justifié le jugement qu'il rendoit d'eux, & les funestes pressentimens qu'il sembloit avoir de leur insatiable haine contre sa famille. Mais au contraire, les Evêques perséveroient à cet égard dans la vraie Foi, & travailloient de toute leur force à repurger l'Angleterre du levain de la doctrine séditieuse. C'est pour cela qu'en 1522, l'Université d'Oxford condamna (B) comme fausses, impies & séditieuses les propositions de Pareus, par qui que ce soit qu'elles fussent soutenues, & décida, selon le Canon des Ecritures, que les Sujets ne doivent résister en aucune manière par la force & par les armes à leur Roi, ou à leur Prince, & qu'il ne leur est point permis de s'armer ni offensivement, ni défensivement contre leur Roi, ou contre leur Prince, soit pour cause de Religion, soit pour quelque autre sujet. Non content de cela, elle fit brûler le Livre de Pareus, d'où les propositions qu'elle condamnoit avoient été prises, & fit un Décret portant, que tous les Docteurs & tous les Maîtres de l'Université, & les Bacheliers en Droit & en Médecine signeroient la condamnation & la décision susdite, & qu'à l'avenir personne ne pourroit être gradué en aucune Faculté, sans les signer préalablement, & sans jurer en même temps qu'il détestoit & qu'il détesteroit toute sa vie les propositions qu'on venoit de condamner. Le Roi Jacques fit d'une part réfuter ce même Livre de Pareus par le Docteur David Owen, & brûler de l'autre par les mains du Bourreau.

Réflexion sur une Lettre de Bochart de Caën.

Je ne crains pas de m'avancer trop, si je dis que l'opposition entre les Evêques & les Pres-

bytériens, sur l'obéissance qui est due aux Princes, n'a pas été la moindre cause de leurs irréconciliables divisions; car il paroît par la Lettre que le docteur Bochart écrivit en 1650. au Sieur Morley, Chapelain du Roi de la Grande-Bretagne, qu'une des principales raisons qui empêchoient les Evêques Réfugiez en France, d'avoir communion avec vos Eglises, étoit qu'ils vous croyoient dans ce sentiment Presbytérien, que les Sujets peuvent mettre les Rois à la raison par la force & par les armes, & en cas de résistance, les renverser du Trône, les mettre en prison & en Justice, & enfin les faire passer par les mains du Bourreau. Il n'est pas question ici des protestations qui furent faites par Bochart, que ce n'est pas là votre doctrine, ni de quelques faits qu'il alléguait, concernant les bonnes intentions du Parti Presbytérien pour la vie de Charles I. faits de très-petite importance pour disculper les dogmes de ce Parti, & capables seulement de faire voir que les Indépendans les entendoient beaucoup mieux: faits en un mot qui ne font rien à l'affaire; car un Roi se soucie peu qu'après qu'on a eu la dureté de le mettre entre quatre murailles, on n'ait pas assez de résolution pour lui faire trancher la tête; & constamment il est ridicule de prétendre que le peuple peut bien condamner son Roi, c'est-à-dire son premier Commis, à une prison perpétuelle, ou à un bannissement perpétuel, mais non pas au dernier supplice. Où sont les raisons contre cette dernière peine, qui ne soient également bonnes contre les autres punitions, & que peut-on dire pour justifier celles-ci, qui ne servent à justifier l'autre? Mais n'étant point question de cela présentement, continuons nos remarques sur la conduite des Evêques d'Angleterre.

Ils eurent grand soin dès qu'ils furent rétablis, de foudroier votre dogme de la Souveraineté du peuple, soit en faisant condamner le Livre de Jean Milton par un Acte du Parlement, soit en fondant le procès des Juges de Charles I. sur des principes entièrement opposés à ce faux dogme, & destructif par avance des prétentions qu'on vient de faire valoir. On doit dire de plus, à la louange de l'Eglise Anglicane, que ses Evêques résistèrent vigoureusement à la faction qui vouloit exclure le Duc d'York, & que ses Universités parurent animées du même esprit que les Prélats. Nous avons été des premiers à publier l'action glorieuse que fit l'Université d'Oxford peu après la découverte d'une horrible conspiration tramée par des Protestans. Permettez-moi de vous donner un Extrait de la Gazette de Paris du 14. Août 1683. à l'Article de Londres. *L'Université d'Oxford assemblée en Corps le 21. du mois dernier, censura vingt-sept propositions contraires aux devoirs des Sujets envers le Roi. Ces propositions se trouvent dans les Livres de Buchanan, de Knox, de Milton, de Baxter, & dans plusieurs Ecrits en Langue vulgaire, qui ont été publiés en ce Royaume pendant les derniers troubles, & en Ecosse par les Ministres Presbytériens, Chefs des Fanatiques. Cette Université les a déclarées hérétiques & scandaleuses; & elle a ordonné que les Livres dont elles ont été tirées, seront brûlés dans la cour des principaux Collèges. Elle a aussi défendu la lecture de ces Livres, & ordonné que la censure seroit affichée dans tous les Collèges d'Oxford. Enfin elle a enjoint à tous les Professeurs, Régens & Catéchistes, d'enseigner*

Extraits de la Gazette de Paris

(\*) „Voyez l'Histoire de ce siècle, par Parival, 3. part. pag. 164.  
(A) „Voyez son Présent Royal, & la Conférence de

„Hamptoncourt.

(B) „Voyez Grotius, in *Protophase ad artic. 16.*

signer la doctrine contraire à celle qui est contenue dans ces propositions. Cette censure fut présentée au Roi le 3. de ce mois. Ce que fit l'Université de Cambridge ne fut pas oublié. Elle présenta le lendemain une Adresse au Roi, pour lui témoigner qu'elle avoit en horreur la conspiration, & qu'elle détestoit les maximes impies & sanguinaires de ceux qui en avoient été les auteurs & les complices. Ce qui suit, tiré de la Gazette du 9. Octobre suivant, n'est pas moins considérable. On écrit d'Oxford qu'un des Régens du College de Lincoln a été cité devant les Grands Jurez, pour avoir tenu des discours séditieux, & pour avoir inspiré des maximes dangereuses à ses Ecoliers. Le Bil ou Acte d'accusation contenoit, entre autres choses, qu'il avoit recommandé à ses Ecoliers la lecture du Livre de Jean Milton, pour justifier le parricide commis en la personne du feu Roi, quoique ce Livre ait été condamné par un Acte du Parlement. Il étoit aussi accusé d'avoir dit que la Souveraine Puissance dépendoit du peuple; que les Communes pouvoient juger & déposer les Rois, & exclure de la succession à la Couronne ceux qu'elle en jugeroit incapables. Les Grands Jurez déclarerent l'accusation bien fondée, & quelques-uns jugerent que selon les Loix il pouvoit être poursuivi comme criminel de haute trahison. Il a été ordonné que le jugement de cette affaire seroit remis aux prochaines Assises, & que cependant l'accusé donneroit caution. L'Université d'Oxford voulant faire paroître son zèle pour le service du Roi, & employer toute son autorité pour supprimer ces pernicieuses maximes, a ordonné que l'accusé seroit retranché de son Corps. Le Sieur Halton, à la place du Vice-Chancelier, a fait publier un Decret, par lequel l'Université l'exclut & le bannit à perpétuité, avec défense de venir à Oxford, & d'approcher plus près de cinq milles des lieux où elle fait les exercices, si ce n'est pour se présenter devant les Juges.

Un de vos Gazetiers (c'est au sens de Monsieur Claude \*) a pris occasion de-là plus d'une fois d'encenser votre Parti, & en même tems de nous insulter par une maligne & satyrique opposition entre ce que l'Université d'Oxford venoit de faire, & ce que fit la Sorbonne dans le dernier siècle. Mais que son triomphe qu'il étendoit d'ailleurs fort injustement hors de l'enceinte de l'Eglise Episcopale; que ce triomphe, dis-je, a été de peu de durée! Cinq ou six ans nous en ont fait la raison, ayant fait passer cette Eglise avec les Universités dans le dogme Presbyterien de la justiciabilité des Monarques; ainsi les sentimens de Pareus que l'on avoit trouvez si contraires à l'Ecriture, y sont devenus conformes tout d'un coup. Dieu sçait combien cela durera; car il n'y a pas grand fonds à faire sur des interpretations de l'Ecriture, qui changent selon les passions qui nous agitent, & qui nous y font trouver, comme dans le son des cloches, tout ce que nous souhaitons.

Réflexion sur la présente conduite de l'Eglise Anglicane.

On s'étonnera sans doute dans les siècles à venir, que si peu de chose ait fait abandonner aux Evêques d'Angleterre leurs anciens principes. Quoi, dira-t-on, une prison de très-peu de jours, soufferte au milieu de toutes sortes de commoditez par sept d'entre eux, & terminée par le triomphe qu'ils remportèrent en gagnant hautement leur

procès, fut capable de les faire consentir au détronement de leur Roi? Avoient-ils trouvé le modele de cette impatience dans les Prélats qui vécurent sous l'Empire de Julien, dans les Saints Evêques de la primitive Eglise, dont ils respectent d'ailleurs l'autorité jusqu'au point de s'en rendre odieux aux autres Sectes Protestantes? Que n'eussent-ils pas crû pouvoir faire contre leur Roi dans une oppression réelle, puisqu'ils ont poussé les choses à de telles extrémités pour une persécution de néant? Car ne vous y flattez pas, Monsieur, il vous seroit incomparablement plus facile de montrer que c'est le peuple, & non pas le Diable, qui peut dire que tous les Royaumes du monde lui appartiennent, (A) & qu'il les donne à qui il lui plaît, que de montrer que l'on a été dans le cas où il seroit permis de détrôner les Monarques. Il faudroit changer toutes les idées humaines pour persuader au monde qu'une Eglise est dans l'oppression lorsque ces Prélats refusent de publier la liberté de conscience qu'un Roi leur ordonne de publier, & qu'ils gagnent hautement le procès qu'un Roi leur intente sur ce refus, selon les formes ordinaires de la Justice. S'il y avoit là de l'oppression, ce seroit le Roi qui la souffriroit. Cela fait dire ici à beaucoup de gens, que les Evêques hérétiques n'ont pas moins suspendu que vous leur obéissance aux Rois de la terre, à cette mystérieuse condition, (B) moyennant que l'Empire Souverain de Dieu demeure en son entier: condition que l'on peut étendre autant qu'on veut, & particulièrement jusqu'à l'extirpation des fausses Sectes, qui mutilent l'Empire de Dieu. Ceux donc qui vouloient donner quelque liberté aux Non-Conformistes, étoient à l'Empire de Dieu quelques parties intégrantes; ils étoient donc dans le cas. Quoiqu'il en soit, voilà tout le Corps du Protestantisme infecté de la lepre de Buchanan. Il n'y reste plus de parties saines, elles ont toutes ou mis en pratique les maximes de cet Ecrivain, ou (C) approuvé ceux qui l'ont fait, & on peut appliquer à ce Corps ces paroles d'Isaïe chap. 1. v. 6. Depuis la plante du pied jusqu'à la tête il n'y a rien d'entier en lui, mais blessure, meurtrissure & plaie pourrie.

REFLEXIONS

Sur l'irruption des Vaudois.

Mais laissons l'Angleterre se gouverner comme il lui plaira; parlons uniquement des François qui sont sortis du Royaume. Je vous dis, Monsieur, qu'afin d'y être rappelés, il est d'autant plus nécessaire qu'ils avertissent leur exemption de cette dangereuse maladie, que l'on est persuadé ici que ce ne sont pas là des dogmes de pure spéculation; qu'on les a réduits actuellement en pratique tout fraîchement contre le Duc de Savoye, avec l'intention de répandre le même mal par toute la France. On ne doute point ici que l'entreprise des Vaudois n'ait été l'ouvrage de plusieurs Peres spirituels, qui leur ont représenté que ce seroit l'action du monde la plus sainte, & celle qu'ils devoient le plus à leur Religion. On doute encore moins que ces bons Peres n'ayent eu en

Réflexions sur l'entreprise des Vaudois.

\* Ci-dessus page 21. de la 1. Edit. in 12. & de celle-ci page 585.

(A) Voyez l'Evangile de St. Luc, ch. 4. v. 6.

(B) Confession de Foi, art. 40.

(C) Voyez ci-dessus pag. 231. de la 1. Edit. in 12. & de celle-ci, pag. 600. St. Paul Rom. 1. v. 32. déclare dignes de mort non seulement ceux qui font les crimes, mais aussi ceux qui en approuvent les auteurs.

vû d'encourager par cet exemple les faux Convertis du Dauphiné, du Languedoc, & ainsi consecutivement des autres Provinces, à se soulever. Or il nous paroît très-certain que ce sont-là des conseils abominables; & voici comment nous raisonnons, en ne considérant que l'affaire des Vaudois. Ayez la bonté de me suivre sans préoccupation.

Je vous déclare d'abord sur la question, si les Vaudois ont été traités injustement, que je (\*) me range à l'affirmative. Je suis persuadé qu'ici & dans le Piémont on auroit mieux fait, tant pour l'utile que pour l'honnête, de ne se servir contre vous que des voyes de la douceur. Mais je n'en suis pas moins persuadé qu'ils sont tout-à-fait inexcusables.

Car partout où l'on vit sous une forme de Gouvernement, on convient de ces trois principes.

Les Protestans conviennent que les Souverains ont droit de bannir pour la Religion, sans que ces personnes puissent déclarer la guerre à leur patrie.

Le premier, que ceux qui administrent la Souveraine Puissance, peuvent bannir qui il leur plaît, sans lui en dire la cause, *indicta causa*. Les plus petites Républiques, comme celle de Geneve & celle de Saint Marin, jouissent incontestablement de ce privilège; & l'on ne sçauroit le leur ôter sans leur faire du préjudice, parcequ'il seroit souvent dangereux, non seulement de laisser un homme dans une Ville, pendant que l'on n'auroit que des soupçons contre sa fidélité, mais aussi de publier ces soupçons. Il faut donc qu'il soit permis en quelques rencontres de bannir les gens suspects, sans dire au peuple en détail pourquoi on les chasse. Ce seroit même couper tous les nerfs du Gouvernement, que de ne pouvoir rien faire sans en publier la raison.

Le deuxième, que ceux qui sur des soupçons mal fondez sont bannis de leur patrie, peuvent bien représenter à leur Souverain l'injustice qui leur est faite, & travailler à leur rétablissement par voye d'apologie & de supplication, mais non pas employer la force ouverte.

Le troisième, que les raisons pourquoi le Souverain bannit un Sujet, peuvent être prises de la différence de Religion. Vous n'avez pas besoin que je vous prouve que tous les Etats Catholiques sont persuadés de ce troisième axiome; mais si vous pouviez douter que les Etats Protestans n'en soient pas persuadés, il me seroit aisé de vous en convaincre.

Quand on reforma Geneve, on en fit sortir tous ceux qui ne voudroient pas renoncer à la Catholicité.

Les Cantons Suisses (A) Protestans ne souffrent pas que ceux qui changent de Religion demeurent dans leur pays.

Passage de M. Claude retourné sur ce que la Religion est convertie en crime d'Etat.

Les Loix de Suede & d'Angleterre ne se contentent pas du bannissement contre les Sujets qui embrassent notre Religion; elles vont jusqu'à la peine de mort. Vos propres Gazettes nous disent tous les jours, qu'on poursuit en Angleterre pour crime d'Etat ceux qui se sont réunis à l'Eglise Catholique sous ce regne-ci. Vous devriez pourtant faire tout votre possible pour nous dérober la connoissance de ce fait, puisque dans l'Acte d'appel que vous avez interjeté à tous les Souverains de la terre, contre les procédures de la

France à votre égard, (a) Vous avez protesté surtout contre cette impie & détestable pratique qu'on tient à présent en France, de faire dépendre la Religion de la volonté d'un Roi mortel & corruptible, & traiter la persévérance en la Foi de rébellion & crime d'Etat; ce qui est faire d'un homme un Dieu, & autoriser l'Athéisme ou l'Idolâtrie.

On a décidé tout fraîchement en Angleterre & en Ecosse, que la Royauté est incompatible avec le Papisme; ainsi un Roi Catholique y est condamné au bannissement, ou à une peine pire, que ne le sçauroit être l'exil à un Sujet.

Les Suedois apparemment ne seroient pas plus traitables sur la compatibilité de la Couronne avec le Catholicisme: car lorsque la Reine Christine retourna en Suede, après la mort de Charles Gustave en 1660. elle eut lieu de remarquer que la seule Religion l'auroit exclue de la Couronne, en cas de vacance, si l'envie de regner l'avoit repris. Car (c) elle fut obligée de signer un Acte, par lequel elle renonçoit absolument, & sans prétention quelconque, à un Royaume dont elle s'étoit volontairement dépossédée; & le Clergé du Royaume, après avoir consulté quelques Registres, (d) trouvant en termes très-express que celui qui se séparera de la doctrine Luthérienne, & embrassera la Papistique, perdra ses héritages, droits & liberté par tout le Royaume de Suede, consentit néanmoins que cette Reine jouît de ses biens & revenus accordez, non en vertu du Contrat fait à son départ, mais purement & simplement en considération des mérites & bienfaits de ses Ancêtres à la Couronne de Suede. Ce n'étoit donc plus par droit, mais par grace & par dispense, qu'elle pouvoit jouir de quelques pensions.

Ce qui fut fait en Suede à la Reine Christine.

Enfin, les Protestans d'Allemagne sont convenus de ne souffrir dans l'Empire que trois Religions, la Catholique, la Lutherienne & la Calviniste. Quiconque en veut professer une autre, n'a qu'à sortir du pays.

Or dès-là que ces trois principes sont incontestablement certains, & parmi vous & parmi nous, & en général partout où l'on sçait ce que c'est que Puissance Souveraine; il est clair en premier lieu, que S. A. R. le Duc de Savoye a eu le droit de donner ordre aux Vaudois de sortir de ses Etats; & en deuxième lieu, que les Vaudois n'ont dû opposer à cet ordre que des prières & des remontrances. En effet, comme il seroit du dernier absurde de prétendre que dix ou douze familles chassées injustement de Geneve, pourroient implorer l'assistance des ennemis de la République pour y entrer à force ouverte, il n'est pas moins absurde de prétendre le même droit pour sept ou huit cens familles Vaudoises plus ou moins, que leurs Souverains auroit chassées injustement. Vous seriez les premiers à déclamer contre l'audace & la rébellion des Sociniens, s'ils prenoient les armes pour rentrer dans la Pologne; & vos Ministres ne nient pas qu'on n'ait très-bien fait de les en chasser. Pourquoi le Duc de Savoye seroit-il de pire condition que le Roi & la République de Pologne, lorsqu'on ne peut rien alléguer pour la cause des Vaudois, que les Sociniens de Pologne ne puissent alléguer pour la leur.

L'équipée des Vaudois nous paroîtra plus injuste, si nous remontons un peu plus haut. Le fait

Application de ce que dessus aux Vaudois.

\* On a changé ceci de cette manière dans l'Edition déjà citée, *Que je n'en veux pas disputer avec vous, de peur d'aller trop loin dans ce discours. Je veux passer au contraire qu'ici & dans le Piémont, &c.*

(A) Le Docteur Burnet, pag. 47. de son Voyage, rapporte cela sans le blâmer, & l'Auteur de l'Esprit de Mr.

Arnaud, tome 2. page 335. approuve cette conduite.

(B) Voyez le Livre intitulé *les Plaintes des Protestans*, imprimé en 1686.

(C) L'Histoire de ce siècle par Parival, tome 3.

page 155.

(D) Ibid. pag. 157.



fait est que Mr. le Duc de Savoye ne voulant qu'une Religion dans ses Etats, à l'exemple de plusieurs Souverains, tant de l'une que de l'autre Religion, fit dire aux Vaudois qu'ils eussent à se retirer hors de ses terres, & les assura qu'il ne leur seroit fait aucun tort en se retirant. Bien-loin d'obéir à cet ordre, comme les Envoyez des Suisses sembloient le leur conseiller, ils prirent les armes, & résistèrent le plus qu'ils purent aux Troupes que l'on envoya pour les réduire. Mais on les contraignit à se soumettre, & alors le vainqueur pouvant exercer sur eux ce que porte le droit de la guerre, se résolut enfin de n'exiger d'eux qu'une éternelle renonciation à leurs demeures. Ils y consentirent. Ils ont donc enfreint, en y rentrant, un accord qui les avoit rachetés de toutes les peines à quoi le droit des armes les soumettoit. Or si ceux qui ont été bannis selon les formes ordinaires de la Justice, encourrent de nouvelles peines, lorsqu'ils sont simplement trouvez dans les lieux d'où on les avoit bannis, que n'ont point mérité les Sujets du Duc de Savoye, qui ayant accepté la peine d'exil, comme un rachat d'autres peines encore plus grandes, ont violé cet accord, non pas en se tenant cachés dans quelque coin du pays, ou en y rentrant en cachette, mais en y rentrant les armes à la main, marchant en ordre de bataille, menaçant de brûler partout où l'on se mettoit en état de leur nuire, chassant de leurs anciennes demeures ceux que l'autorité souveraine y avoit établis, pillant ensuite sur les grands chemins jusqu'au bagage d'un Cardinal, revêtu du caractère d'Ambassadeur sous un Pape à qui votre Secte a les dernières obligations; enfin, exerçant toutes sortes d'hostilités sur les autres Sujets du Duc de Savoye?

Quel moyen y auroit-il dans le monde de conserver quelque forme de gouvernement, & d'éviter une funeste anarchie où chacun n'auroit pour règle de sa conduite que l'étendue de ses forces; quel moyen, dis-je, d'éviter cela, si l'on ne reconnoît dans chaque Etat un Tribunal qui peut bannir & confisquer, sans que les personnes particulières sur qui tombent les peines d'exil & de confiscation, se puissent faire justice à elles-mêmes en se maintenant par force dans la possession des biens confisquez, ou en s'y remettant par l'expulsion des familles qui en ont reçu l'investiture?

Le droit des gens condamne les hostilités exercées sans l'ordre d'un Souverain.

Dieu merci, la corruption du genre humain n'est point montée à un tel excès, que ce ne soit encore un principe du droit des gens, que les actes d'hostilité commis par de simples Particuliers, sans l'aveu & la commission de quelque Puissance Souveraine, sont un brigandage aussi punissable, que celui des voleurs de grands chemins. Et il ne sert de rien, en ce cas-là, de réclamer le droit de la guerre, c'est-à-dire, d'alléguer que l'on est Sujet d'un Prince qui est en guerre ouverte avec la Nation sur laquelle on agit hostilement. Les Auteurs de ces sortes d'hostilités sont fort bien pendus avec de telles excuses, & leurs Souverains ne se sont pas encore avisés de s'en plaindre. Il ne serviroit de rien non-plus d'alléguer qu'on auroit été ruiné par les Sujets du Prince voisin, & qu'on

ne fait que reprendre ce qu'on a perdu, ou l'équivalent; ces raisons ne délivrent pas de la potence; & par l'usage constant de tous les peuples, ces gens-là sont déclarés bien pendus. De-là vient que quand les Sujets d'un Prince, pillent par les Armateurs d'un autre, veulent se dédommager de leurs pertes, ils sont obligés d'obtenir des Lettres de représailles; car s'ils alloient en course de leur propre autorité, ils seroient justement traités comme des Corsaires pendables au mât de leur navire, sans forme ni figure de procès, lors même qu'ils n'auroient fait que reprendre le vaisseau & les marchandises qui leur auroient été enlevées. C'est ce que portent les Us & Coutumes des Nations, non seulement lorsqu'une guerre n'est pas encore formellement déclarée entre deux Etats, mais aussi dans la plus grande chaleur de la guerre. Pendez tous les Armateurs François qui ne vous montreront point leur commission, nous n'y trouverons point à redire. Le même usage est reçu par terre. Traitez comme des voleurs de grands chemins tous les Païsans ou soldats François qui pilleront sur les terres des Espagnols ou des Allemands sans ordre ni permission, sous prétexte même de reprendre ce qui leur auroit été enlevé, nous ne vous en ferons pas un mot de plainte. Sur quoi nous fonderions-nous? Ne savons-nous pas que (\*) tout Officier qui va en parti doit avoir ses ordres, & qu'autrement il ne mérite aucun quartier, ni aucune part au bénéfice des Loix de la guerre?

Même lorsqu'il ne s'agit que de reprendre son bien.

Voilà qui noircit vos Vaudois plus que je ne le saurois exprimer; car il ne leur sert de rien de dire qu'ils n'ont fait que se remettre en possession de leurs héritages. Un Armateur ou un Snap-han qui se serviroit de pareille excuse, destitué comme eux d'une commission émanée de quelque Etat Souverain, ne laisseroit pas d'être justement traité comme un infâme Pirate, ou comme un Voleur de grands chemins, pendable au mât de son navire, ou au premier arbre.

Faites tout ce qu'il vous plaira: confondez le plus que vous pourrez tout ordre humain, vous n'ôterez jamais de l'esprit de l'homme ce principe: *Que le droit du glaive n'a point été donné à chaque Particulier, mais seulement à la Puissance Souveraine; & qu'ainsi toute prise ou reprise de possession en dépit de cette Puissance, est injuste, & qu'il faut que chaque Particulier recoure à cette Puissance, & non pas à d'autres Particuliers en grand, ou en petit nombre, pour obtenir la punition de ceux qui l'ont offensé.* Il falloit donc nécessairement, ou que les Vaudois recourussent à leur ancien Souverain pour obtenir la réintégration, ou au pis aller, qu'étant devenus Sujets d'un autre Prince, ils lui demandassent des Lettres de représailles, ou la commission de reprendre de vive force ce qui leur avoit appartenu. Ils n'ont fait ni l'un ni l'autre; ils n'ont pu montrer de quelle autorité ils traversoient en armes la Savoye, point de commission (A) des Anglois, point des Hollandois, point des Suisses, ni d'aucune autre Nation du monde. Ce sont huit ou neuf cents hommes plus ou moins, qui fortifiez de quelques autres, ramassés de toutes parts,

(\*) „ Les Loix Romaines veulent que celui qui contre la Loi du Supérieur se bat dant les armées, soit puni de peine capitale, ff. de re militari, l. desertorem, & ne permettoient pas de tuer les Ennemis avant ou contre le serment militaire prêté entre les mains des Supérieurs. On sait que le butin fait en guerre contre l'Ordonnance du Prince, n'est point tenu pour bien pris, mais est sujet à restitution, même civilement

Titre II.

(A) „ L'Empereur Valentinien au titre du Code *Ut ar- morum officia nisi jussu Principis sint interdicta*, l. Nulli, défend de se servir des armes sans son sçu & volonté; & au ff. ad l. Jul. Majest. l. 3. comme aussi au Code *De re militari*, l. Nemini, il est porté que ceux qui font la guerre, ou qui levont des soldats, ou qui dressent une armée sans le commandement du Prince, sont coupables de lèse-Majesté.

FFF

parts, les uns & les autres à la manière de gens vagabons & sans aveu, entrent hostilement dans la Savoye, s'emparent d'abord de l'autorité de commander aux Sujets du Duc, qu'on fasse ceci ou cela, le menacent du feu en cas de désobéissance, & enfin, arrivez dans leurs anciennes demeures, en chassent les Habitans, & s'y maintiennent par de continuelles hostilités sur tous les lieux où ils les peuvent étendre. Si de pareils attentats pouvoient être légitimes, où seroient les troupes de Bohémiens, de Mikelets, de Bandits, de Snap-hans, & de tels autres Vagabons & sans aveu, qui ne pussent en juste guerre saccager le Plat-Pais, & commettre toutes sortes de violences?

Mais, dira-t-on, ces gens-là prendroient ce qui ne leur auroit jamais appartenu? Je réponds que dans les formes de la Justice militaire, autorisées par l'usage commun & public, on pend indifféremment les Soldats, les Snap-hans, les Pirates, &c. qui n'ont point de commission, soit qu'ils aient seulement en vue de se dédommager de leurs pertes, & qu'ils n'aient même que repris leur bien en espèce, soit que ne cherchant qu'à s'enrichir, tout leur ait été de bonne prise. Et dans le cours de la Justice civile, quiconque ose chasser de vive force un Possesseur établi par Arrêt de Parlement, quelque inique que soit l'Arrêt, ne peut passer que pour un Rebelle, d'autant plus criminellement perturbateur du repos public, qu'il aura assemblé plus de gens pour venir à bout de son entreprise.

Si l'on peut excuser les Vaudois sur l'argent qu'ils ont reçu, & sur la connivence des Suisses.

On me dira, peut-être, que les Vaudois n'ont pas entrepris cette irruption sans l'ordre de quelque Puissance, qui leur a fourni pour cela des armes & de l'argent; & on pourra même ajouter que les Suisses de votre Religion, auxquels personne ne conteste le droit souverain, ont consenti à l'équipée; de sorte que ce n'est plus l'action de gens vagabons & sans aveu. Mais il est facile de ruiner ce faux-fuyant. On ne vous nie point le premier fait; c'est aux Cantons Protestans à voir s'ils veulent convenir du second, qui est le plus propre du monde à leur faire perdre les louanges de bonne foi & de droiture qui avoient été jusqu'ici le principal ornement de la Nation (\*). Mais qu'ils se lavent comme il leur plaira de ce reproche d'infidélité contre le plus ancien & le plus affectionné de leurs Alliez (car c'est principalement contre la France que cette conjuration étoit tramée) ils ne diront rien qui disculpe les Vaudois. Une troupe de Sna-phans auroient beau dire qu'ils avoient un ordre verbal de l'Empereur de ravager un pays, & de mettre le feu aux grandes Villes, & qu'ils avoient déjà touché leur récompense, on n'auroit pas pour cela moins de raison de les punir du supplice des vrais Brigands, & des vrais incendiaires, quand même ils ne mentiroient pas. Ce n'est point en des occasions de telle nature que le droit des gens respecte les volontés cachées des Souverains. Ainsi le premier de ces deux faits ne peut que couvrir de honte ceux qui clandestinement, & à beaux deniers comptans, ont suscité cette guerre au Duc

de Savoye, puisqu'encore que leur principale intention fût de faire du mal à la France, avec laquelle ils sont en guerre, il a fallu qu'avant toutes choses ils fussent commettre mille ravages dans les Etats de ce Duc, avec qui ils n'ont jamais eu rien à démêler: de sorte que sans aucune Déclaration de guerre, ils font exercer toutes sortes d'hostilités contre un Prince qui ne leur a jamais fait le moindre mal. Voilà néanmoins les gens qui nous accusent d'être de mauvaise foi.

Au reste, cette loi dont on convient même durant les fureurs de la guerre, de ne point laisser impunies les hostilités commises sans l'aveu du Souverain, me paroît un hommage que tous les hommes rendent à cette importante vérité, qu'il n'y a que ceux qui administrent la Puissance Souveraine qui puissent punir & venger; & qu'il suffit pour rendre une guerre injuste, que ceux qui la font, (A) n'ayent point de rang parmi les Etats Souverains. Car de dire qu'il suffit que ceux qui commencent une guerre, soient dès-là censés s'ériger en Souverains, ce seroit reconnaître qu'une troupe de Bandits pilleroient selon les formes & selon les droits d'une juste guerre, pourvu qu'ils eussent soin de faire savoir au Public qu'ils secouent le joug de leur Prince.

Cela mène bien loin votre Réforme, & vous le comprendrez aisément, si vous faites attention à ces excellentes paroles de l'Auteur des Essais de Morale. (B) Il n'est jamais permis à personne de se soulever contre son Souverain, ou de s'engager dans une guerre civile: car la guerre ne se peut faire sans autorité souveraine, puisqu'on y fait mourir les hommes; ce qui suppose un droit de vie & de mort. Or ce droit dans un Etat Monarchique n'appartient qu'au Roi seul, & à ceux qui l'exercent sous son autorité; ainsi ceux qui se révoltent contre lui, ne l'ayant point, commettent autant d'homicides qu'ils font périr d'hommes par la guerre civile, puisqu'ils les font mourir sans pouvoir, & contre l'ordre de Dieu. C'est en vain qu'on prétendrait les justifier par les désordres de l'Etat, auxquels ils font semblant de vouloir remédier: car il n'y a point de désordre qui puisse donner droit à des Sujets de tirer l'épée, puisqu'ils n'ont point le droit de l'épée, & qu'ils ne s'en peuvent servir que par l'ordre de celui qui la porte par l'ordre de Dieu.

Quel Arrêt terrible contre vos Vaudois! Car il les condamne à ne pouvoir exiger aucune contribution des Sujets de S. A. R. de Savoye, sans que ce soit un vol, ni en tuer aucun, sans que ce soit un homicide. Or si l'on en croit vos Gazettes, ils ne font qu'enlever des vivres & des bestiaux: ils étendent leurs contributions fort loin, & ils tuent des quantités innombrables de Savoyards.

Quand on ne considéreroit dans leurs actions que le désordre où ils mettent leur patrie, on y trouveroit d'assez justes causes de les condamner, & cela sans recourir qu'à la Morale Payenne.

En effet, les Auteurs Payens qui ont traité des devoirs de l'homme, ont établi pour principe, qu'après ce que nous devons à Dieu, la première & la plus sacrée de nos obligations, (C) est celle de servir notre Patrie; de sorte qu'ils nous ordonnent

Passage des Essais de Morale contre les guerres civiles.

Morale des Payens sur ce que l'on doit à la patrie, reversée par les Vaudois.

(\*) „M. Claude se retranche là, en faisant l'Apologie de la Réformation Zuinglienne. Si les Suisses, dit-il, dans la Réponse aux Préjugés Légitimes, part. 2. ch. 6. n'ont pas naturellement l'esprit brillant comme quelques autres Nations, ils l'ont solide, droit, judicieux, laborieux, ferme, fidele, sincere.

(A) „S. Augustin dit que l'ordre naturel demande, ut suscipiendi belli auctoritas atque consilium pones Principem

„sic. lib. 22. contr. Faustum cap. 75.

„S. Thomas met entre les conditions d'une juste guerre, Principis auctoritatem, cujus mandato bellum est gerendum. Sec. secundæ. qu. 40. art. 1.

(B) „Vol. 2. Trait. 6 de la grandeur.

(C) „Ipse autem communitate sumus gradus Officiorum, ex quibus quid cuique præstet intelligi possit: ut prima Diis immortalibus, secunda patriæ tertio parentibus, deinceps gradatim

donnent de la préférer à nos peres & à nos meres. Leur gradation est qu'il faut rendre ses devoirs, premierement à Dieu, puis à sa Patrie, ensuite à ceux qui nous ont engendrez, &c. Il s'ensuit manifestement de ce principe, qu'il n'y a point de vengeance contre la Patrie qui ne soit très-criminelle; car comme un enfant, quelque maltraité qu'il soit de son pere, en fût-il battu, chassé du logis, deshérité, ne peut jamais sans crime mettre la main sur lui, & le chasser à coups de bâtons de sa maison, ou recourir à d'autres remèdes qu'à des remontrances respectueuses, & enfin aux Loix de l'Etat, qui sont le Juge commun des peres & des enfans: à plus forte raison est-il impossible des'armer sans crime contre la Patrie, quelque injuste & quelque dure mere qu'elle soit. Tout ce que l'on peut opposer à son injustice, (\*) c'est la raison, la soumission, la retraite: car pour de Juge commun entre les Particuliers & la Patrie, il n'y en a point en ce monde. L'autorité de la Patrie étant souveraine, ne reconnoît point d'autre Supérieur que Dieu. D'autre côté, vouloir être Juge en sa propre cause contre la Patrie, & executer soi-même par le fer & par le feu les Arrêts qu'on a prononcez contre elle sur un Tribunal d'usurpation, ce seroit un crime plus atroce que d'assommer son pere à coups de bâton, en execution de la Sentence qu'on auroit prononcée contre lui, sans l'autorité du Magistrat.

Au fond, rien n'est plus étrange que de voir que les mêmes gens qui conviennent (& il n'est pas possible d'en disconvenir) que leur Patrie peut disposer de leurs biens, de leurs vies & de leurs enfans, soutiennent qu'elle ne peut pas les exiler, sans qu'il leur soit permis de prendre les armes contre elle. J'ai dit qu'il n'est pas possible d'en disconvenir; car dès qu'une fois ceux qui gouvernent, qui quelquefois même dans les Démocraties ne font pas la cent millieme partie des Habitans, ont déclaré la guerre à leurs voisins, il faut que quelque Sujet que ce soit à qui on commande, ou de monter à la breche, ou de tenir ferme dans un poste périlleux, obéisse, eût-il révelation qu'il y sera tué. Il faut que chacun consente à l'incendie de ses maisons & de sa récolte, à l'inondation de ses terres, &c. lorsqu'on juge que ces dégâts sont nécessaires, ou pour affamer, ou pour arrêter l'ennemi. En un mot, soit que le Gouvernement s'engage à une guerre juste, soit à une guerre injuste, soit qu'il ordonne sans nécessité, ou pour de bonnes raisons, la ruine des Frontieres, il faut que les Particuliers obéissent à tout ce qu'il leur ordonne; & vous n'oseriez nier que les Vaudois n'eussent consenti à pareilles choses, dans une guerre que leur

Souverain auroit eue contre ses voisins. Ou il faut vivre seul dans les déserts de la Thébaidé, ou bien se soumettre à ces suites inévitables des Societez humaines, à ces sacrifices de son bien, de sa vie, de ses enfans, au salut de la Patrie. Quelques-uns (A) y ajoutent même le sacrifice de l'honneur. Or par le salut de la Patrie il ne faut pas seulement entendre qu'on l'empêche de tomber dans une misérable captivité, sous un insolent & cruel vainqueur, mais aussi qu'on l'empêche de n'être point subjugué par des Etrangers, quelque doucement qu'ils eussent envie d'agir avec elle. Ce que je remarque en passant contre vos nouveaux Casuistes, pires en fait de relâchement que les Escobars & les Caramuels, contre qui justement ou injustement on a tant fait de bruit: car si on les en croyoit, on pourroit être tout ensemble fort affectionné au salut de la Patrie; à celui de la France, par exemple, & fort zélé pour la soumettre à la domination des Anglois. Avec de telles distinctions entre le Roi & le Royaume, plus détestables que les réservations mentales qu'on a imputées à quelques (B) Jésuites, un traître n'auroit-il pas droit de se vanter qu'il est le plus fidelle de tous les Sujets, & celui qui aime sa patrie le plus ardemment?

Loin d'ici donc ces infâmes déguisemens de la cruelle vengeance après laquelle on soupire, & que cela nous fasse plus admirer la Morale des anciens Payens, & les exemples qu'ils nous ont donnez de leur soumission aux caprices injustes de leur Patrie. C'est assez l'ordinaire des Républiques de payer d'une noire ingratitude les plus grands services de ses enfans, & de laisser immoler à la fureur de la canaille, ou aux intrigues de quelques factieux, les personnes qui ont travaillé au bien public avec le plus de bonheur & de zele. Que n'ont point eu à souffrir de l'ingratitude de leur Patrie les Aristides, les Phocions, les Epaminondas, les Camilles, les Scipions, exilés ou condamnés à mort, ou chicanés de telle sorte, qu'ils s'exiloient volontairement, après avoir rendu mille services de la dernière importance? Cependant ont-ils jamais songé dans leur disgrâce à se venger de leur Patrie? En ont-ils moins travaillé à sa conservation & à sa gloire, quand l'occasion leur en a été donnée? N'est-ce point Camille, qui du lieu de son exil délivra Rome d'une perte inévitable? Et Phocion (C) en mourant par l'ordre injuste des Athéniens, recommanda-t-il autre chose à son fils que de n'en avoir nul ressentiment contre sa Patrie?

Voyez un peu le raisonnement de Cicéron contre le scélerat Catilina. Il lui fait l'honneur de croire que si son pere & sa mere (D) le craignoient & le

Mauvaise distinction qu'on ne veut pas ruiner sa patrie, mais la soumettre à un meilleur Gouvernement. Exemples Payens de l'amour pour leur Patrie ingrate & injuste.

*datim reliquis debeantur.* Cicéron des Offic. l. 1. sur la fin. Il avoit dit auparavant, *carisunt parentes, cari liberi, propinqui, familiares: sed omnes omnium caritates patria una complexa est, pro qua quis bonus dubitet mortem oppetere si ei sit profuturus? Quo est detestabilior istorum immanitas qui lacerarunt omni scelere patriam, & in eâ funditus delenda occupati & sunt & fuerunt. Sed si contentio quadam & compartio fiat, quibus plurimum tribuendum, officii, Principes sint, patria & parentes, quorum beneficiis maximis obligati sumus, proximi, liberi, totaque domus, &c.* Platon in Critone, déclare nettement que la Patrie le doit emporter sur ce que l'on doit à ses pere & mere. Et Valere Maxime parle ainsi au ch. 6. du l. 5. *Patria majestati etiam illa qua Deorum numinibus aequatur, auctoritas parentum vires suas subiecit: fraternam quoque charitas a quo animo ac libenti cedit, summam quidem cum ratione, quia, &c.* Voyez un autre passage de Cicéron dans Nonius au mot *Antiquus*.

(\*) *Id jubet idem ille Plato, quem ego vehementer aucto-*

*rem sequi, tantum contendere in Republica, quantum probare civibus tuis possis: vim neque parenti, neque patriam afferre oportere.* Cicero Epist. Famil. l. 1. Epist. 9.

(A) *Ea charitas patria est, ut tam ignominiam eam quam mortem nostram, si opus sit, servemus.* Lentulus apud Livium lib. 9. dec. 1.

(B) On a mis dans l'Edition déjà citée, *Mauvais Docteurs*, au lieu de *Jésuites*.

(C) *„Elie div. Histoire l. 12. ch. 40. touchant Epaminondas. Voyez ce que dit Corn. Nepos, fuisse patientem, suorumque injurias ferentem civium, quod se Patria irasci nefas esse duceret, hac sunt testimonia, &c.*

(D) *„Site parentes timerent atque odissent tui, neque eos ultra ratione placare posses, ut opinor, ab eorum oculis aliquid concederes. Nunc te patria qua communis est omnium nostrum parens odit ac metuit... & tecum sic agit & quodammodo tacita loquitur... Nunc me totam esse in metum propter te unum... non est ferendum. Quamobrem discede, atque hunc mihi timorem eripe, si verus ne opprimar. sin autem*



& le haïssent, & qu'il ne pût en façon du monde les appaiser, il s'éloigneroit de leur vûe, après quoi argumentant du moins au plus, il lui prouve qu'il doit sortir de la Ville, puisqu'il y est craint & haï, & que cette mere commune de tous les Romains l'exhorte à se retirer, & à la délivrer de sa crainte, ou juste, ou injuste. De l'air dont cet Orateur raisonne il est facile de connoître que c'étoit un principe qui ne souffroit point de difficulté parmi les Romains, qu'un fils qui ne peut calmer l'humeur bouruë de son pere, se doit éloigner de lui, & qu'à beaucoup plus forte raison un Citoyen dont la présence cause des inquiétudes à sa Patrie, se doit exiler volontairement. Les Athéniens n'étoient pas moins persuadés de ce principe : car ils se croyoient (\*) permis de bannir un homme, lors même qu'ils n'en avoient point d'autre raison, si ce n'est que sa vertu & sa gloire étoient trop brillantes. Les plus grands hommes essuyoient de bonne grace cette tempête, tant on étoit persuadé que les commoditez des Particuliers doivent être sacrifiées à la Patrie, non seulement pour la sauver, c'est-à-dire, pour l'empêcher d'être vaincuë par ses ennemis, doux ou cruels, mais aussi pour l'exempter d'inquiétude. Aussi voyons-nous que la mémoire de quelques grands hommes, d'un Coriolan, d'un Alcibiade, par exemple qui n'ayant pu modérer leur ressentiment, ont eu recours aux ennemis de l'Etat, pour se vanger des injures qu'ils avoient reçues de leur Patrie, n'a pu parvenir à nous sans une empreinte ignominieuse, dont les Historiens n'ont pas manqué de l'accompagner, pendant qu'ils combloient de bénédictions la mémoire des Camilles & des Aristides.

Les Payens s'éleveront en jugement contre les Vaudois, les Colignis & les Rohans.

Voilà, Monsieur, voilà des gens qui s'élèveront en jugement avec la Nation Vaudoise, & qui la condamneront : car ils ont connu par la seule lumière de la Nature qu'il faut supporter les défauts de son pere, & plus encore la mauvaise humeur de sa Patrie ; mais cette Nation, la parole de Dieu en main, n'a voulu ni avoir la complaisance pour sa Patrie de se retirer ailleurs, afin de la délivrer des inquiétudes & des scrupules où la différence des Religions la détenoit, ni s'abstenir des hostilités des plus animées. Et ne me dites pas que ces bonnes gens n'ont point lu toutes ces belles maximes des anciens Payens : ce défaut de lecture n'est point capable de les excuser. Que ne les puisoient-ils à la même source de la lumière naturelle & du bon sens d'où les Payens les ont prises ? Et en tout cas, pourquoi ceux qui dirigent leurs consciences, ne les ont-ils pas avertis de ces importants devoirs que l'on trouve si bien expliqués, & si amplement compilés dans les Livres les plus vulgaires, comme dans les Offices de Cicéron & dans le *Polyanthea* ? S'ils sçavent ces choses, ne sont-ils pas bien malheureux de ne les point faire pratiquer ? S'ils les ignorent, que sont-ils que des aveugles conducteurs d'aveugles qui tomberont, & feront tomber les autres dans la fosse, & contre lesquels l'ancienne Rome & l'ancienne Athènes s'élèveront en jugement ?

Craignez la même chose tant pour vos Héros du tems passé, que pour vos Réfugiez qui portent les armes contre la France. Vos Coli-

gnis & vos Rohans ne seront-ils pas confondus au trône de Dieu par les Aristides & les Camilles, les Phocions & les Scipions, pour n'avoir pas pu, comme ont fait ceux-ci, supporter les injures de leur Patrie ? Tant s'en faut qu'ils aient voulu éviter la mauvaise humeur par un exil volontaire, qu'ils ont pris les armes dans tous les coins du Royaume, assiégé des Villes, donné des batailles, fait venir des troupes étrangères, porté le fer & le feu en une infinité d'endroits, se rendant coupables d'autant de meurtres, qu'ils faisoient périr de gens : car comme ce n'étoit point à eux qu'appartenoit le droit du (A) glaive, tout le sang qu'ils faisoient répandre étoit une infraction visible de cet ordre du Décalogue, TU NE TUERAS POINT. Et pour vos Officiers Réfugiez, tant s'en faut qu'ils soient les imitateurs des ce braves Grecs & Romains qui souffroient un exil injuste avec la même affection pour leur Patrie qu'auparavant, chacun d'eux s'offre, dit-on à montrer des guez, des chemins, des ponts, des bayes à nos plus grands ennemis, & à les aider non seulement de son épée, mais aussi de son industrie, & de ses intelligences, pour mettre tout ici sens dessus dessous. Car on ne couche pas moins parmi vous, que de nous rendre au plutôt une Province de la Couronne d'Angleterre.

C'est de ces chimériques & ridicules visions que l'on vous repaît, en y joignant cette quintessence mystique, pour calmer les remords de vos consciences timorées, que ce sera délivrer votre Patrie d'un pesant joug, & la mettre sous une meilleure forme de Gouvernement. Grand merci, Monsieur, de vos soins si charitables ; nous vous en tenons quittes, & vous rappelons à cet ancien mot, *non amo nimium diligentes*. Nous n'avons que faire de votre prétendue liberté ; nous sçavons comment les peuples d'Irlande s'en sont trouvez, & vous avez prétendu vous-mêmes bien louer la Ville de la Rochelle, en publiant qu'elle n'en a point voulu. En vérité, vous connoissez mal le courage & l'honneur de votre Nation, si vous la croyez capable de vouloir être vaincuë par aucune autre, ou de se piquer de l'infâme privilège d'abandonner ses Rois à la discrétion de leurs ennemis, & aux procédures d'une Cour de Justice. Nous n'avons pas ainsi appris Christ ; & s'il y a des Sectes qui veulent être contentieuses envers les Rois, comme ce n'est que trop le génie de la vôtre, nous vous déclarons avec les paroles dont Saint Paul s'est servi sur de bien moindres dissensions, (C) *que nous n'avons pas une telle coutume, ni aussi les Eglises de Dieu*.

Après tout, c'est une honte, tant pour vous que pour vos freres les Vaudois, que vous demeuriez si fort au-dessous des Infideles, en matière d'affection envers la Patrie, & vous méritez bien qu'on vous dise (D) *que les péagers & les paillards vous devancent au Royaume de Dieu*, puisque vous êtes si reculez en comparaison du Paganisme, par rapport aux devoirs de la Nature. Vous ne vous souciez pas que la France & que le Piémont soient la proie des Princes voisins, pourvu que vous recouvriez vos patrimoines. Vous excitez tous les autres Princes de l'Europe, autant qu'il vous est possible, à bouleverser ce pays-là pour vos intérêts particuliers ; chacun de vous y contribue

*autem falsus ; ut tandem aliquando timere desinam. Hac si tecum, ut dixi, patria loquatur, nonne impetrare debent utiam si vim adhibere non possit ?* Orat. 1. in Catilin.

(\*) „ Ils appelloient cela l'*Ostracisme*.

(A) „ Voyez ci-dessus p. 257. de la 1. Edit. in 12. &c

„ de celle-ci p. 614.

(A) „ Epître aux Ephés. ch. 4. v. 20.

(C) „ I. aux Corinth. ch. 11. v. 16.

(D) „ Evangile de S. Math. ch. 21. v. 31.

tribué selon ses forces, *pro sua virili*. Les Payens étoient si peu animez de cet esprit, qu'on trouvoit bien parmi eux des gens qui étoient morts pour leur Patrie, mais presque point qui eussent voulu que leur Patrie pût pour eux. *Equidem, lisons-nous dans le 45. Livre de Tite Live, pro patriâ qui lesbum appetissent, sepe fando audiui: qui patriam pro se perire aquum censebant, hi primi* (savoir quelques-uns des Molosses, peuple très-barbare) *inventi sunt.*

Ce que les Vaudois ont été bannis pour leur Religion aggrave le crime de leur irruption.

Vous me direz sans doute qu'il y a cette différence entre les anciens Payens & les Vaudois, que ceux-ci ont souffert une injuste persécution dans leur Patrie, à cause de leur Religion; au lieu que Rome & Athenes ne persécutoient leurs Citoyens que pour des intérêts civils. Mais c'est cela même, Monsieur, qui fait la condamnation des Vaudois. Prenez la peine de peser ce qui me reste à vous dire.

Quand quelques Particuliers sont maltraitez dans leur pays en leurs biens, ou en leurs personnes, ils ont plus de liberté de comparer ensemble divers moyens de s'affranchir de ce joug. Mais lorsque ces mauvais traitemens tombent sur la profession de l'Evangile, il ne nous est plus permis de nous faire telle ou telle dernière ressource, puisque JESUS-CHRIST, notre Souverain Maître, le Chef & le Consummateur de notre Foi, nous en a prescrit une clairement & distinctement en ces paroles: (\*) QUAND ON VOUS PERSECUTERA DANS UNE VILLE, FUYEZ EN UNE AUTRE. Il n'a point dit, résistez à vos persécuteurs, ou si vous êtes contrainsts de leur quitter la patrie, allez-vous-en faire bonne provision d'armes chez quelque peuple voisin; fondez sur vos persécuteurs, lors même qu'ils y songeront le moins, & reprenez vos anciens postes l'épée à la main. Comment peut-on donc s'attribuer le pur Christianisme, lorsqu'on a l'audace de désobéir formellement à un des préceptes les plus clairs de JESUS-CHRIST?

Souvenez-vous de la manière dont vous réfutez, notre invocation des Saints: on n'en trouve, dites-vous, ni commandement, ni exemple dans l'Ecriture, & (A) vous prétendez que cela suffit pour en condamner l'usage, puisque les actes de Religion ne doivent avoir pour règle que la volonté de Dieu. Comment osez-vous, après avoir posé ce principe, nous soutenir que vos Ancêtres ont très-bien fait de prendre les armes pour le maintien de leur Foi contre leurs légitimes Souverains; ce qui étoit travailler directement pour sa Religion, & à proprement parler, un de ces actes de Religion, qui de votre propre aveu ne sont licites, qu'autant qu'on en trouve l'ordre ou l'exemple dans la parole de Dieu? Comment osez-vous soutenir que les Vaudois ont eu raison de ne sortir pas de leurs Vallées, quand leur maître leur a commandé, ou de se faire Catholiques, ou de se retirer hors de ses Etats? De quel droit pouvez-vous dire qu'ayant été contrainsts d'en sortir par le sort des armes qui leur avoit été contraire, ils ont pu s'armer tout de nouveau pour les intérêts de leur Religion, & rentrer hostilement dans leurs premières demeures, que le Souverain avoit déjà données à d'autres de sa pleine & légitime puis-

sance? Il faudroit nous montrer dans l'Ecriture, ou quelque ordre d'en user ainsi, ou quelque exemple de cette conduite approuvé par le S. Esprit. Mais c'est ce que vous n'avez garde d'y trouver.

Si vous remontez jusqu'à Moïse, extraordinairement suscité de Dieu pour la délivrance de son peuple, vous trouverez que bien-loin que les Israélites ayent refusé de sortir, lorsque Pharaon le leur commandoit, ils le supplioient au contraire de leur donner la liberté de sortir. Et ce qui est bien remarquable, c'est que toutes les actions miraculeuses de Moïse ne tendoient qu'à obtenir de ce Prince la permission d'aller offrir des sacrifices à Dieu hors de ses Etats. Il n'en fit aucune pour faire soulever les Israélites, ni pour les rendre victorieux de Pharaon dans une guerre civile; ce qui lui auroit été aussi aisé que de convertir les eaux en sang, & de repandre sur les Egyptiens tant de fleaux célestes. C'est une chose encore plus remarquable, que Pharaon, qui terrassé par tant de playes miraculeuses, avoit enfin consenti au départ des Israélites, témoignant néanmoins en les poursuivant, qu'il révoquoit sa permission, ce peuple n'eut recours qu'à la protection de son Dieu. Moïse ne s'avisait point d'inspirer à ces fugitifs une ardeur martiale, qui avec l'assistance céleste qu'il avoit en main, les eût fait vaincre aisément l'armée de Pharaon; il n'attendit que de Dieu la délivrance. Il est difficile de ne pas sentir dans toute cette économie, le dessein que Dieu avoit de nous apprendre, que les Sujets ne doivent jamais s'armer contre leur Prince, soit pour sortir malgré lui hors de ses Etats, soit pour y demeurer malgré lui; mais qu'ils doivent espérer de leurs prières & de leur sainte résignation, qu'il les délivrera de la tyrannie, quand il en sera temps. (B) J'ai très-bien vu, dit-il à Moïse, l'affliction de mon peuple qui est en Egypte; j'ai ouï le cri qu'ils ont jeté à cause de leurs exalteurs; c'est pourquoi je suis descendu pour le délivrer de la main des Egyptiens. Mais comment le délivra-t-il? Sans qu'il en coûtât aux Israélites que des prières à leur Tyran, sans le moindre coup de pierre, d'épée, ou de fleche de leur part. Dans la suite, les choses ne se passèrent pas ainsi: car dès qu'il ne fut plus question de se battre contre leur Prince, Dieu ne trouva pas mauvais qu'ils eussent recours à leurs armes, du vivant même de Moïse, pour l'avancement de leurs affaires.

Et les Chrétiens ne profiteront pas d'une leçon si parlante! Eux qui savent que JESUS-CHRIST a déclaré formellement, (C) que c'est lui qu'on persécute quand on persécute son Eglise, & que les portes de l'Enfer (D) ne prévaudront point contre elle, ne laisseront point à Dieu tout le soin de punir leurs persécuteurs! (a) *Deorum injuria Diis cura*. Ils n'auront point assez de bonne opinion de sa sagesse, pour croire qu'il n'a pas besoin de leurs armes séditionnelles, afin d'effectuer la parole qu'il a donnée. Je vous assure, Monsieur, que s'il n'y a pas toujours dans les guerres que les Sujets font à leur Prince pour leur Religion, beaucoup d'amour propre, d'impatience & d'inclination aux pilleries, il y a du moins une double infidélité; l'une, par rapport au Prince; l'autre par rapport à Dieu; car c'est témoin-

Réflexion sur la manière dont Dieu délivra son peuple d'Egypte.

(\*) „En St. Matthieu ch. 10. v. 32.

(A) On a mis dans l'Edition citée, *Nous n'examinerons point ici ce qu'on peut vous opposer au contraire, mais nous prétendons, &c.*

(B) „Exod. ch. 3. v. 7. & 8.

(C) „Actes des Apôtres ch. 9. v. 4. & 5.

(D) „St. Matth. ch. 16. v. 18.

(a) „Tacite Annal. l. 1. c. 73.

gner qu'on se défie ou de sa véracité, ou de sa puissance. Mais continuons à chercher si l'Ecriture vous peut fournir de quoi justifier les Vaudois.

**Et de Babylone.** Ce ne sera point dans la délivrance de la Captivité de Babylone. Le grand Dieu des armées n'inspira point aux Juifs le courage de se soulever, lorsqu'il voulut délivrer son peuple de cet esclavage. Il ne se voulut point servir de leurs armes victorieuses, comme il auroit pu le faire aisément, en quelque petit nombre qu'ils fussent, pour les ramener en leur Patrie: il mit seulement au cœur de leur Souverain de publier un Edit qui leur accordoit ce qu'ils souhaitoient.

Pour les guerres de Josué, vous ne pouvez pas vous en faire des exemples: car 1. il n'attaquoit point son Souverain. 2. Il ne s'agissoit point là de guerre de Religion. 3. Le peuple Juif avoit érigé un nouvel Etat Souverain depuis sa sortie d'Egyte. 4. Enfin, il ne faisoit qu'obéir aux ordres précis de Dieu, auquel appartiennent tous les Royaumes du monde.

Feuilletez tant qu'il vous plaira les Livres Historiques que vous croyez Canoniques, vous y trouverez à chaque pas des Rois idolâtres, & profanateurs des choses saintes; vous y trouverez même de cruels persécuteurs des Fideles, mais non pas une seule guerre civile excitée pour ce sujet, ni pas un Prophete, pas un Souverain Sacrificateur qui ait dit au peuple qu'ils peuvent se soulever contre son Roi. Cependant les Loix de Dieu étoient expressees pour la punition des Idolâtres; mais comme le droit du glaive ne pouvoit pas être exercé sans l'autorité du Prince, c'étoit une nécessité que pendant que le Roi étoit lui-même idolâtre, ou fauteur des Idolâtres, l'exécution de ces Loix fût suspendue; ce qui est un nouveau tonnerre contre votre prétendue Souveraineté du peuple, contre ce prétendu droit du glaive que vous lui donnez, même pour l'exercer sur les Têtes couronnées.

**L'exemple des Machabées ne peut point servir aux Protestans.**

Il n'y a que l'exemple des Machabées que l'on puisse tirer en cause; mais par malheur pour vous il ne plut pas à vos premiers Réformateurs d'admettre dans le Canon des Ecritures l'Histoire de ces grands Héros. Vous y avez trouvé pour vous pécher la condamnation des chicanes que vous nous faites sur le Purgatoire; & comme l'envie de nous nuire l'a emporté dans votre esprit sur celle de vous procurer quelque avantage, vous avez persévéré à mettre les Livres des Machabées au nombre des Apocryphes. Il est néanmoins vrai qu'ils vous étoient plus nécessaires que les autres, dans les besoins continuels que vous avez eus de justifier vos guerres civiles de Religion. Il paroît bien que vous avez plus cherché à nous faire du mal, qu'à vous faire du bien à vous-mêmes; & il est étrange qu'une Religion aussi belliqueuse que la vôtre, & dont les fondemens, comme Théodore de (\*) Beze s'en glorifie, ont été jettes dans les Campagnes de Dreux, teintes du sang que vous aviez fait couler des veines des Catholiques, qui composoient l'armée de votre Roi, non moins que de celui que vous y aviez perdu, n'ait point adopté pour ses patrons les saints Machabées, & qu'au moins en leur faveur elle ne se soit pas appriivoisée à l'usage des Litanies.

Mais plus sérieusement parlant, je ne crois pas,

Monsieur, que vous deviez avoir regret à l'exclusion des Livres des Machabées: car au fond que gagneriez-vous par leur *Canonicité*, si je puis m'exprimer ainsi? Nous ne sommes plus sous la Loi, mais sous la grace: la Morale de l'Evangile est notre seule regle: celle du Vieux Testament n'a plus de force, ni en fait de commandement, ni en fait de permission, qu'autant que l'Evangile lui a confirmé ses droits. Or il est manifeste par les paroles de JESUS-CHRIST, qu'il n'est plus permis aux Chrétiens persécutés par leurs Souverains d'opposer la force à la force, mais de s'enfuir où ils pourront. On ne peut donc plus se prévaloir de ce qu'ont pu faire quelquefois les Juifs, autrement il ne faudroit plus condamner la pluralité des femmes, puisqu'on en trouve des exemples dans les plus grands Saints du Vieux Testament.

Toutes sortes de circonstances aggravent le crime de ces malheureux Vaudois. En premier lieu, vos principes sont diamétralement contraires à ceux des Juifs, touchant la distinction des lieux où il faut faire le Service Divin. Les Juifs n'avoient qu'un Temple où ils pussent pratiquer leurs principales cérémonies, & ils croyoient que le même culte rendu à Dieu en Jérusalem, ou hors de Jérusalem, n'étoit pas également méritoire. Vos maximes sont tout autres, & vous croyez qu'en cas de Service Divin, le lieu n'y fait rien; & quoique nous admettions aussi-bien que vous, ce qui fut dit par notre Seigneur à la femme Samaritaine, (A) vous pouvez néanmoins en pousser les conséquences plus loin que nous, à cause que notre culte est accompagné de beaucoup de cérémonies, & que nos Temples étant consacrés à Dieu avec des formalitez solennelles, & sanctifiés d'ailleurs par la présence de l'humanité adorable du Fils de Dieu, par les Reliques & les Images des Saints, nous aimons incomparablement mieux y faire nos dévotions, qu'en un lieu vulgaire. Vos principes ne vous portent à rien de semblable; ainsi les Vaudois n'avoient que faire de prêcher, ou de prier dans leurs villages plutôt qu'en Suisse: ils devoient être persuadés que leur culte seroit tout aussi bon en un pays qu'en un autre. Pourquoi donc s'opiniâtrer par des motifs de Religion, à ne point partir d'un certain endroit de la terre? C'est en vérité agir à la Judaïque, & s'attacher à des pierres comme à une Religion locale. *Vos tenet amor parietum*, comme S. Hilaire le reprochoit aux Catholiques de son temps.

L'Ecriture ne nous apprend-elle pas que les Fideles sont des voyageurs & des pelerins en ce monde; qu'ils n'y ont point aucune Cité permanente, & que le Ciel est leur véritable Patrie? Pourquoi donc encore un coup s'opiniâtrer, sous prétexte du pur Evangile, à ne point démordre d'un certain coin de la terre, quand le Souverain veut qu'on en sorte? Les Payens viendront encore sur les rangs pour vous condamner; car si d'un côté leur Morale nous ordonne d'aimer notre Patrie, & de lui sacrifier tout excepté Dieu, elle veut de l'autre, que quand on est obligé de la quitter on se soumette de bonne grace à cette nécessité, & qu'on s'imagine qu'on est citoyen du monde, & que l'on peut trouver par tout son pays natal.

*Omne*

(\*) „Epître Dédicatoire du Nouveau Testament à la Reine Elisabeth.

(A) „L'heure vient que vous n'adorerez le Pere ni en cette Montagne, ni en Jerusalem. L'heure vient,

„& est maintenant, que les vrais adorateurs adoreront le Pere en esprit & en vérité. *Evangile de S. Jean* ch. 4. v. 21. & 23.



(\*) *Omnino solum forti patria est, ne piscibus aequor.*

CONCLUSION.

En deuxième lieu, les Vaudois n'avoient pas sujet de craindre qu'en obéissant à leur maître, ils ne tombassent entre les mains des Sauvages, ou à tout le moins sous le joug de quelque autre Nation persécutrice, qui les réduiroit à une disette extrême de la parole de Dieu ; car ils avoient à leur porte les Cantons Protestans, où ils pouvoient avoir tout leur saoul de prêches & de chant de Pseaumes, avec toute sorte de liberté & de bon accueil. On ne peut donc s'empêcher de croire, que tout autre chose que l'attachement à leur Religion les a portez à prendre les armes, pour ne pas quitter leur Patrie.

Enfin, des gens qui se trouvoient parmi leurs freres, & qui au moyen des Collectes faites pour eux en des pays riches, pouvoient se mettre en état de gagner leur vie, avec autant de commodité que parmi les rochers affreux de leurs anciennes habitations, auroient-ils mieux aimé s'engager à faire la guerre à leur patrie, que travailler à leur salut dans une retraite tranquille & abondante en Sermons, s'ils étoient bien animez de l'Esprit Evangélique ? Cet esprit ne porte point à la profession des armes. Car encore que la guerre ne soit point un genre de vie incompatible avec la vertu, néanmoins les occasions du vice y sont si fréquentes, & les aides de la vie spirituelle si rares, qu'un homme qui aura tant soit peu de sens commun, & un véritable désir de faire de continuel progrès dans la piété, ne choisira jamais les armées pour son École. Je ne parle point ici de ceux qui prennent les armes pour la défense de leur Patrie, & par ordre du Souverain ; & quoiqu'il en soit, je fais juge qui on voudra, si les Vaudois ne pouvoient pas mieux nourrir dans leur ame, en se tenant en repos parmi les Suisses, l'humilité, la patience, l'oubli des injures, la débonnairété & les autres vertus que JESUS-CHRIST & ses Apôtres nous ont recommandées plus que toutes choses, comme le vrai caractère des enfans de Dieu, qu'en menant la vie qu'ils mènent, toujours alerte pour tuer, piller, saccager, toujours dans la haine actuelle de son prochain, dans l'esprit de vengeance & de cruauté. Il est donc très-apparent que toute autre chose que le zèle de Religion les a fait retourner à main armée dans leur Patrie.

Qu'on ne me dise point qu'ils ont péché par ignorance : la Loi éternelle de l'ordre qui rayonne dans l'esprit & dans le cœur de tous les hommes, & principalement lorsqu'ils ont lu l'Écriture Sainte, ne permet pas qu'on refuse son (A) approbation aux paroles du Ministre Claude que j'ai déjà citées, & qui ont sans doute passé sous les yeux de tous les Vaudois qui savent lire : *Dans la Société civile, dit-il, les Particuliers doivent souffrir les injustices qui leur seront faites, plutôt que de troubler la paix de tout le corps, parce qu'ils peuvent souffrir des injustices sans les approuver, & que s'ils le font, leur mal n'est pas sans remède, puisque Dieu qui est le protecteur des innocens oppressez, les pourra toujours dédommager avantageusement de toutes leurs pertes.*

(\*) *Ovidius Fast. lib. 1.*

(A) J'entens une approbation semblable à celle qui fait dire comme Médée, *video meliora proboque, deserta sequor.*

(B) 1. Aux Cor. chap. 6. v. 10.

(C) Épître aux Rom. ch. 1. v. 32. où on lit selon la

La falo, Monsieur, que je m'étendisse sur l'irruption de ces gens-là, afin qu'en vous montrant combien sont horribles les fruits de vos systèmes de Rebellion d'Anarchie, je vous portasse plus aisément à désavouer les défenseurs de ces méchantes doctrines dont ils tâchent de répandre les sanguinaires effets par tout ce Royaume.

Vous voyez présentement en quoi consiste la Quarantaine que les Catholiques les mieux intentionnez pour vous souhaitent que vous fassiez avant que de mettre le pied en ce Royaume ; c'est de protester publiquement que vous n'avez jamais approuvé les Libelles diffamatoires & séditieux que vos Auteurs ont publiez par monceaux, ou que vous avez un véritable repentir de les avoir approuvez, & un regret extrême de n'avoir pas connu le mal qu'il y avoit là-dedans, ou de n'avoir pas eu la force de crier contre. On ne peut guères avoir de regret mieux fondé que celui-là : car enfin l'Arrêt fulminant de Saint Paul, (B) que les médifans n'heriteront point le Royaume de Dieu, ne tombe-t-il pas avec une rigueur particulière sur ceux qui publient des satyres contre les Rois & contre les personnes constituées en dignité ? Et peut-on exciter les peuples à la révolte, sans revêtir de simples Particuliers du droit du glaive, que Dieu n'a donné qu'aux Souverains dans chaque Etat, & sans leur donner puissance de vie & de mort sur tout un peuple ? Ce qui étant d'un côté une usurpation infâme d'un droit qui ne nous appartient pas, ne peut empêcher de l'autre, que ceux qui se servent de ce malheureux droit usurpé, ne commettent autant de brigandages & de meurtres, qu'ils pillent & qu'ils font périr de gens. Ce ne sont donc pas de petits péchez & de simples abus de son loisir, que tous ces Libelles qui tendent au soulèvement des peuples. Ce sont de vrais pillages & de vrais meurtres conseillez. Or en toute bonne justice, celui qui pousse les autres à dérober & à tuer, ne vaut pas mieux que celui qui dérobe & qui tue : & selon la Doctrine de Saint Paul, (C) on mérite la mort éternelle, non seulement lorsque l'on commet les crimes dont il fait là le dénombrement, & parmi lesquels il met la médifance, l'injure, les querelles & les homicides ; mais aussi lorsque l'on approuve ceux qui les commettent. Vous ne pouvez donc être à l'abri de ces foudres de Saint Paul, si vous approuvez les calomnies, les injures & les doctrines anarchiques que vos Ecrivains ont publiées, & qu'ils publient encore tous les jours : & pour ce qui est de vos Synodes, on ne comprendra jamais qu'ils soient innocens de ce grand mal. On sçait assez que lorsque des Supérieurs laissent faire, c'est à-peu-près tout autant que s'ils faisoient. *Non multum interest, a dit sagement Cicéron, praesertim in Consule, utrum ipse perniciosus legibus improbisque concionibus Republicam vexet, an alios vexare patiatur.*

Quel oubli, bon Dieu, de ce grand devoir que Saint Paul ordonne si expressément aux Pasteurs de mettre devant les yeux de leurs Ouailles, (D) *Admonete-les*, dit-il à son Disciple Tite, *qu'ils soient sujets aux Principautez & puissances ;* qu'ils

Condamnation par l'Écriture des Ecrits tant satyriques que séditieux des Protestans.

„Vulgate, qui calia agunt, digni sunt morte, non solum qui ea faciunt, sed etiam qui consentiunt facientibus.  
„Voyez ci-dessus pag. 233. de la 1. Edit. in 12. & pag. 611. de celle-ci.

(D) Chap. 3. v. 1. & 2.

qu'ils soient prêts à toute bonne œuvre ; qu'ils ne médient de personne ; qu'ils ne soient querelleux , mais benins & montrant toute débonnairé envers tous les hommes. Il faut bien que vous soyez incorrigibles sur cette matière , puisque nos censures & nos reproches n'ont pu rien gagner sur vous. Nos Ecrivains n'auront rien à se reprocher ; ils ont fort bien obéi à ce précepte du même Apôtre : \* *Insiste en tems & hors de tems , reprends , censure , exhorte en toute douceur d'esprit & de doctrine.* Il y en a eu même qui l'ont pris sur un ton un peu emporté ; desorte qu'on vous a prêché en toutes façons , sur le trop grand penchant qui prédomine dans votre Secte vers la satire & la prise d'armes contre vos Rois. Faites , Monsieur , qu'au moins en cette année 1690. que nous commençons , il paroisse quelque amendement en vous sur cet article. Il n'est jamais trop tard d'entrer dans le bon chemin.

*Nunquam fera est ad bonos mores via :  
Quem poenitet peccasse , pene est innocens.*

Utilité importante que les Catholiques tirent de cet esprit Protestant.

J'avoue franchement que cela ne pourroit pas effacer de l'ame des Catholiques , le préjugé qu'ils forment contre votre Secte , sur ce qu'elle a eu recours aux soulèvements & aux guerres plus que civiles , pour s'établir dans les lieux où la Puissance souveraine ne lui étoit pas favorable. On se souvient trop de ce grand & de ce divin caractère , que J. CHRIST a voulu que son Eglise portât comme une preuve incontestable de sa Divinité ; c'est de n'opposer à la fureur des persécutions les plus enragées que la patience , & de triompher néanmoins de la Religion persécutrice , jusqu'à la voir abandonnée par ses propres Empereurs. Voilà comment l'Evangile s'est établi dans le monde : voilà ce qu'on aura toujours raison d'exiger comme la pierre de touche de leur Mission , de tous ceux qui vien dront dire que Dieu les a suscitez pour le rétablissement de la Religion Chrétienne ; & faute par eux de se montrer marquez à ce divin coin , on sera toujours en droit de rejeter leurs innovations sans une plus ample enquête. Enfin , voilà par où vous perdez votre procès dans les Tribunaux Catholiques. C'est un péché originel dont la tache vous suivra jusqu'à la fin des générations , & servira de preuve que votre Secte n'est pas une branche légitime de la famille Chrétienne. On ne laisse pas de vous exhorter aujourd'hui fort sérieusement pour votre bien à ne point joindre le péché actuel de la rébellion à cette tache originelle.

Vains & méchans efforts des Protestans pour diminuer leur différence de la primitive Eglise.

On n'ignore pas que pour justifier vos Ancêtres , vous alleguez la dureté du Gouvernement , l'intrusion de Monsieur de Guise dans le Ministère , la révocation des Edits , & telles autres raisons. Mais sans entrer ici dans la discussion du fait , comment voulez-vous qu'on se (A) paye de semblables excuses , quand on sçait que la primitive Eglise n'a point crû que des raisons encore plus fortes pussent la dispenser de sa soumission aux ordres de JESUS-CHRIST , concernant la patience , l'humilité , & le mépris de la vie ? Est-ce que les Chrétiens des trois premiers siècles n'avoient pas obtenu des Edits très-favorables que l'on

cassoit autant de fois que l'on renouvelloit contre eux les persécutions ? Est-ce que les persécuteurs Payens n'étoient pas plus chargez de toutes sortes de vices , & en particulier de celui de cruauté , que les persécuteurs de vos Ancêtres ? Est-ce qu'il étoit moins permis à ceux qui , selon les Loix de ce Royaume , avoient en main le Gouvernement , de se servir du ministère de Messieurs de Guise , originaires d'Etrangers , mais nez en France , & alliez à la Famille Royale , qu'aux Empereurs de Rome de confier telles charges que bon leur sembloit à leurs amis , de quelques Nations qu'ils fussent.

Il y a bien plus. La confusion a été si grande pendant les trois premiers siècles dans l'Empire Romain , que la plupart des Empereurs ne devoient leur dignité qu'à la mutinerie des soldats ; desorte que sans être aussi pointilleux & formalistes que vous l'êtes à l'égard des Rois Catholiques , ou débonnaires aux Catholiques , ( car pour ceux qui se déclarent grands ennemis du Papisme , vous n'y regardez pas de fort près ) & sans remonter à vos prétendus Contrats originaux entre les Rois & les peuples , il y eût eu beaucoup d'Empereurs en ce tems-là , que l'on auroit pu traiter raisonnablement de véritables usurpateurs. Cependant les premiers Chrétiens ne se sont jamais prévalus de ces plausibles prétextes , pour se procurer par leurs armes un peu de bon temps : ils n'ont même jamais voulu se ranger du parti de l'un des compétiteurs de l'Empire , (c) quoiqu'ils eussent pu espérer , en s'y rangeant , de faire pencher la balance de son côté , & s'acquiescer par ce moyen un grand Protecteur sur le trône. Ils se remettoient sur tout cela à la bonne providence de Dieu ; & ainsi toutes sortes de circonstances nous font voir , dans le parallèle entre eux & vos Peres , que le Ciel n'est pas plus éloigné de la terre , que la conduite des anciens Chrétiens est éloignée de celle des anciens Calvinistes.

Vous le sentez bien , & c'est pour cela que pour dernière ressource vous vous avisez d'attribuer à pure impuissance , & au sentiment de leur foiblesse , ce que les premiers Chrétiens ne se sont pas soulevés ; & quand on vous objecte Tertulien (d) , qui à la face du Ciel & de la terre , s'est vanté de leur multitude & de leurs forces , vous répondez en un mot que c'étoit un Déclamateur , & vous ne prenez pas garde que vous ruinez par ce moyen un des plus puissans arguments dont on ait coutume de se servir pour prouver la divinité de l'Evangile. (e) C'est en vertu de ses progrès & de sa prompte étendue , que les Peres (f) lui appliquent les Oracles des Prophetes , pour confondre les Juifs , les Payens & les Hérétiques ; & rien ne frappe davantage toutes sortes d'esprits que la certitude de ce fait. Ne vaudroit-il donc pas mieux vous humilier sous le sentiment de votre impatience , que de ravir à l'Eglise le plus beau fleuron de sa Couronne , & l'une des plus éclatantes livrées de sa Divinité , qui est d'avoir mieux aimé souffrir l'injure , que la repousser avec les forces qu'elle avoit acquises suffisamment pour cela au milieu des plus rudes persécutions ? Si vous étiez comme nous les véritables enfans de cette Mere , vous ne seriez pas si peu jaloux de son honneur , & vous aimé-

\* , Epître à Timoth. ch. 4. v. 2.

(A) , Joignez à ceci ce qu'on a déjà répondu ci-dessus page 42. & 49. de la 1. Edit. in 12. & de celui-ci p. 588. & 589.

(B) Circa Majestatem Imperatoris infamatur : tamen nunquam Albiani , vel Nigriani , vel Cassiani inventi pertrahunt Christianni , Tertul. ad Scapulam.

(C) Hesterni sumus , & vestra omnia implevimus , urbes , insulas , castella , municipia , conciliabula , castra ipsa , tribus , decurias , palatium , senatum , forum , sola vobis relinquimus templa. id. Apologet. 2.

(D) , Voyez Grotius de verit. Relig. Christ. lib. 2. p. 81.

(E) , Voyez en les preuves dans les Notes de Grotius sur ce Traité-là , & plus amplement dans Thomassin de l'Unité de l'Eglise , 1. partie tome 2.

Réflexion sur  
ce qu'ils disent  
des Chrétiens  
sous Julien l'A-  
postat.

aimeriez mieux avouer vos fautes, que vous en justifier par la raison qu'elle en auroit été complice. Vous ne lui disputeriez pas la gloire d'avoir reconnu la domination de Julien l'Apostat, le plus dangereux Persécuteur qu'elle eût éprouvé encore; vous n'iriez pas, dis-je, lui enlever cette gloire, entant qu'en vous est, par des conséquences (\*) en l'air, tirées de quelques exclamations & de quelques fleurs de Rhétorique, dont Saint Grégoire de Nazianze s'est servi dans une Piece manifestement destinée à l'invective. Ne faut-il pas avoir une passion extravagante de charger l'ancien Christianisme du crime de rébellion, lorsque ne pouvant disconvenir qu'il n'ait été actuellement soumis à un Apostat déclaré, on recourt à des conjectures fondées sur des morceaux de Harangue, & qu'on abuse de la mollesse avec quoi un Historien a répondu au Sophiste Libanius, qui, pour diffamer l'Eglise, avoit imputé la mort de cet Empereur à quelque Soldat Chretien. Il n'y a que des Auteurs comme Mariana, désavouez de leur Corps, & trop licentieux à soumettre la vie des Princes au couteau des Poltrots & des Ravailleurs, qui aient abusé de ces sortes de passages; & personne n'a plus crié que (A) vous contre de tels Ecrivains, lorsqu'ils ont été Catholiques: mais vous oubliez tout, dès qu'il s'agit de vos intérêts. C'est une idole, à laquelle vous sacrifiez vos propres Livres; & semblable à ces personnes (B) qui se soucioient peu que tout périt, lorsqu'ils périroient eux-mêmes, peu vous importe que la gloire du nom Chretien périsse, quand vous ne voyez plus de jour à sauver celle de vos Ancêtres.

Mais, Monsieur, ne parlons plus de l'autre siècle, que le temps passé vous ait suffi pour accomplir les convoitises de votre chair. Nous vous pardonnons tous les ravages que vos Amiraux de Châtillon ont causés dans cet Etat; nous en remercions même la bonté de Dieu, puisqu'il a permis que par cette empreinte de rébellion, il fût aisé de vous connoître pour des Schismatiques: c'est un *stigma* marqué sur votre front, comme sur celui des esclaves fugitifs, afin de les pouvoir discerner. Le peuple auroit eu trop de peine dans ce discernement, si avec la guerre que vous vîntes déclarer à la corruption des mœurs, tonnant d'une extrême force contre la vie déréglée des Ecclésiastiques, leur permettant à la vérité le mariage, mais sous prétexte d'une chasteté plus assurée, condamnant le cabaret, le jeu, la danse, ne jurant que *certes*, ne parlant que de pure parole de Dieu, de réformation, &c. si, dis-je, avec un début si éblouissant vous eussiez pu imiter la constance de la primitive Eglise, on vous eût pris alors pour de véritables Réformateurs envoyez de Dieu, on eût crié par tout,

(C) *Habeat jam Roma pudorem,  
Tertius à Caelo cecidit Cato.*

Et humainement parlant, l'Eglise Romaine n'auroit pas tenu contre vous, tous les peuples

auroient couru après ces masques si ressemblans aux premiers Chrétiens. Mais la Providence de Dieu y remédia; & comme on dit que le Démon, qui se transfigure quelquefois en Ange de lumière, retient toujours quelque marque de distinction, Dieu permit qu'il parût dans votre Secte deux marques d'humanité dont il préserva l'Evangile. L'un étoit qu'avec les innombrables Libelles elle déchiroit comme à belles dents les Rois & les Princes & tout ce qui se rencontroit en son chemin. L'autre, qu'elle ne (D) s'établissoit, ou que par l'autorité du Bras séculier, ou que par la destitution des Princes qui ne vouloient pas la suivre; ou enfin, que par des armemens si formidables, que les Princes se voyent réduits à la nécessité de la souffrir.

A ces deux marques nos peuples vous ont aisément distingués des Réformateurs envoyez de Dieu, sans s'embarrasser de la discussion des Controverses. Ils ont vu que toute votre austérité contre les danses, le luxe des habits, la bonne chère & les juremens, n'étoit qu'un Pharisaïsme, coulant le moucheron & engloutissant le chameau, puisque les mêmes gens qui faisoient scrupule d'aller au bal, ou au cabaret, ou de jurer plus que *certes*, n'en faisoient point de prendre les armes contre leur Prince, c'est-à-dire, de piller & de tuer leurs concitoyens. Que pouvoit-on juger de ces Casuistes qui, après avoir si odieusement reproché au Pape qu'il s'élevoit au-dessus de Dieu, qu'il dispensoit des Loix de Dieu, consentoient aux guerres civiles? Ce qui étoit déclarer à un très-grand nombre de Particuliers, qu'ils pouvoient saccager les maisons de leurs Compatriotes, & tremper leurs mains à toute heure dans le sang de leur prochain, sans transgresser ces deux préceptes de la Loi de Dieu, TU NE DEROBES POINT. TU NE TUERAS POINT. Le Royaume s'est senti long-tems des affreuses désolations qu'il souffrit alors; mais je le répète encore une fois, nous nous en consolons par le bon effet qui en résulta & qui en résulte encore, d'aider les peuples à discerner les Schismatiques.

(A) *Jam nihil, ô superi, querimus: scelera ipsa nefasque  
Hac mercede placent.*

Oublions donc le passé, & ne songeons qu'au présent. Ne songez plus, Monsieur, qu'à mériter un favorable rappel, en montrant que votre exil ne vous a point infecté de maximes pernicieuses au Gouvernement de France. Jetez les yeux sur ces grands originaux, que l'Ecriture & la primitive Eglise vous proposent. Voyez en particulier les Lettres que S. Cyprien écrivoit dans des circonstances assez semblables à celles-ci: vous n'y verrez point qu'il promette le secours des Princes voisins; qu'il prépare les gens à une guerre civile; qu'il les console de ce qu'ils font désarmer, en leur promettant que les ennemis de l'Etat leur apporteront assez d'armes. Ne jetez

Ils ne peuvent  
pas se prévaloir  
de ce qu'on a  
pu faire quel-  
quefois dans  
l'Eglise Ro-  
maine.

(\*) „C'est ce qu'on a fait dans le Libelle dont il a été  
„parlé ci-dessus, p. 212. de la I. Edit. in 12. & de  
„celle-ci p. 609. intitulé, *Julien l'Apostat, ou Abrégé  
„de sa vie.*

(A) „Voyez, entre plusieurs autres, George Hakewill,  
„Théologien d'Oxford, dans son *Scutum Regium*,  
„prouvant au ch. 3. du livre 3. la fidélité des Chrétiens  
„pour Julien l'Apostat.

(B) *Ille vix scelerata atque inhumana eorum, qui negant  
se facinorare quominus ipsi mortuis terrarum omnium defla-*  
Tom II.

*gratio consequatur: quod vulgari quodam versu Græco pro-*  
*municiari solent.* Cicero l. 3. de finib. Voici le Vers que  
Tibère avoit souvent à la bouche, au rapport de Dion,  
livre 57. *εὐχὴ δ' αὖτις ὅτι πάντα μὴ χρίτω τυγῆ.*

(C) *Juvénal. Sat. 2.*

(D) „Le premier de ces trois cas est pour le pays où  
„les Souverains embrassoient eux-mêmes le Protestan-  
„tisme. Le deuxième s'est vu en Ecosse, à Geneve,  
„&c. Le troisième en France.

(E) *Turannus, Phars. l. 1.*

Gggg



tez point les yeux sur ce qu'ont pu faire les Chrétiens du bas Empire, ou sur ce qu'on peut avoir fait & dit dans l'Eglise Romaine en certains temps.

(\*) Ce ne sont point-là des patrons pour vous, puisque vous devez croire, selon vos principes, que le regne de l'Antechrist est établi dans l'Eglise depuis plus de douze cens ans. Siéroit-il bien à la fille de Sion de se parer des atours de la prostituée Babylonienne ? Et peut-on voir d'aveuglement plus étrange que cette manière de raisonner : *Les Papistes, que je crois Membres de la plus méchante Eglise qui fut jamais, font bien ceci & cela, & je me suis même séparé d'eux, à cause qu'ils le font & qu'ils l'approuvent; donc je dois le faire?*

Leurs excessives espérances il y a un an.

Il y a un an que si je vous avois exhorté, comme je fais à cette heure, à des démarches capables de faciliter votre retour, vous m'auriez peut-être bien relancé: alors vous ne parliez que de rentrer par la brèche comme des Athlètes victorieux, & de donner la loi, au lieu de la recevoir. Je pense que présentement l'on a rabatu quelque chose de ces prétentions, & qu'ainsi mes avis vous trouveront plus dociles.

Il est vrai que nos Ennemis paroissent extrêmement contents de la dernière campagne; mais je vous assure, Monsieur, que nous le sommes encore plus qu'eux, & avec plus de raison qu'eux.

Exploits des Alliez dans la dernière Campagne.

Car après tout, qu'est-ce qu'ils ont fait ? Ils ont pris deux Villes, Mayence & Bonn, non pas en les assiégeant tout à la fois, mais en se contentant de tenir l'une bloquée, pendant qu'on assiégeoit l'autre; & il leur a fallu tant de Troupes pour venir à bout de Mayence, Ville très-médiocre en fait de fortifications, qu'on a été obligé de laisser à notre discrétion tous les pays d'entre le Rhin & le Neckre. Outre cela, ce sont deux Villes que nous n'avions pas dessein de garder; ainsi nous n'avons traversé en aucune manière les assiégés: ils n'ont eu à parler qu'à la garnison: ils avoient toutes sortes de commoditez derrière eux, & néanmoins ils ont eu là deux os à ronger pour le fruit de toute leur campagne.

Voilà ce qu'ont fait les Allemands. Pour ce qui est des Espagnols, ils ont fait démolir en Italie les Fortifications d'une Place qui ne nous appartenait pas: & ils ont batu en Catalogne notre arrière-garde, uniquement sur le papier de vos Gazettes. En Flandres, avec la jonction de leurs Alliez, ils n'ont pu gagner un pouce de terre: tous leurs exploits se sont réduits à se plaindre que l'envie qu'ils avoient de donner bataille n'a pu s'effectuer, parce qu'ils avoient été long-temps en plus petit nombre que les François; & qu'enfin quand ceux-ci se sont vus inférieurs en nombre, ils se sont campés trop avantageusement. Ces excuses ne sont-elles pas bien de mise, quand on les compare avec vos Gazettes, qui ne cessoient de publier que les maladies, les désertions, les détachemens diminuoient à vue l'armée du Maréchal d'Humière ? On en est venu jusqu'à débiter qu'il avoit été contraint de mettre dans les garnisons du pays conquis si peu de Troupes qu'il avoit de reste.

En Irlande, les exploits du Maréchal de Shomberg se sont réduits à des excuses sur le petit nombre de Troupes qu'il avoit, en comparaison du Roi Jacques; ce qui étant comparé avec vos Gazettes, ne peut que produire un plaisant ef-

fet; avec vos Gazettes, dis-je, où l'armée de ce Prince avoit toujours paru la plus méprisable du monde, mal en ordre, ravagée par les maladies & par la disette, extrêmement diminuée par la défaite de plusieurs gros détachemens; en dissipation continuelle par les désertions, par la mauvaise discipline des Irlandois, & par leur méintelligence avec nos Troupes, qui sont tout-à-fait imaginaires, le Roi n'ayant encore envoyé aucun soldat en ce pais-là. Vos Nouvellistes Raisonneurs ne laissent pas de nous insulter, de ce que la France n'a pu chasser de cette Isle tous les Anglois. N'est-ce pas un beau sujet de s'applaudir ? N'est-ce pas un original de ce Proverbe, *qui me doit, me demande?*

Vos principaux exploits de mer ont été l'arrêt de quelques Vaisseaux Marchands Danois & Suédois, qui ne songeoient à rien moins qu'à se battre; & quelques prises faites sur nous par vos Armateurs très-inférieurs, & pour le prix & pour le nombre à celles que nos Armateurs ont faites. Il est vrai que sans combat, & par un pur coup de bonheur, on s'est rendu maître, au Cap de Bonne-Espérance, de deux de nos Vaisseaux richement chargés, qui y avoient relâché comme en un pays ami.

Voyons maintenant ce qui a été fait par nos armées.

Celle de Catalogne a pris une Ville, a fait payer beaucoup de contributions, a séjourné quelque temps sur les terres de l'Ennemi, a secouru la même Ville assiégée par les Espagnols, l'a démantelée à leur barbe, & s'est retiré en bon ordre dans le Roussillon. Car pour cette défaite de notre Arrière-garde, dont vous avez tant parlé, c'est un événement qui n'a subsisté qu'en idée, & je m'étonne qu'après que vos donneurs de (*A*) *billevesses hebdomadaires* eurent donné dans ce panneau, ceux qui viennent au bout du mois commenter leur texte, & dogmatiser en politiques sur leur rapport, n'aient pas rectifié ce faux pas; & que ceux-mêmes qui sont les capables sur le métier de la guerre, n'aient pas considéré qu'entre les mille ou douze cens hommes qu'on prétendoit que nous y avions perdus, il se seroit nécessairement trouvé quelques Officiers assez remarquables, pour mériter que le vainqueur mit leur nom, ou dans la liste des morts, ou dans celle des prisonniers. Cela seul qu'on n'a pu nommer personne, pris ou tué dans cette prétendue défaite, en montre manifestement la supposition à tous ceux qui savent que les manières des François sont de perdre plus de gens de marque à proportion que de soldatesque, lors même qu'ils vainquent le plus hautement ? Que dirai-je de la mauvaise foi de ces Nouvellistes qui faisant mille réflexions tirées par les cheveux, n'ont point fait celle-ci qui se présente d'elle-même, c'est que les Espagnols ayant assiégé Campredon, & les François y ayant jetté du secours, & en ayant ensuite retiré leur garnison avec les munitions de guerre, après avoir fait sauter le Château, c'est une preuve indubitable que le siège étoit levé, ce qui passe constamment pour un désavantage très-réel ?

Notre Armée de Flandres a presque toujours campée sur le pays ennemi, & a fouragé souvent jusqu'aux portes de Bruxelles.

Vers la Moselle nos Troupes ont été continuellement sur les terres Allemandes.

L'armée du Rhin a ruiné un très-grand nombre

Exploits des François. Combat imaginaire des Gazettes de Hollande en Catalogne.

(\*) „ Joignez à ceci ce qui a été dit ci-dessus page 46. de la 1. Edit. in 12, & de celle-ci p. 589.

(\*) „ C'est ainsi que Sarrazin nomme la Gazette dans „ la Pompe funebre de Voiture.

bre de Places au-delà de ce Fleuve, qui auroient fourni de très-bons quartiers d'hyver aux Alle-mans ; elle les a, dis-je, ruinées, après avoir fait prisonniers les soldats qui y étoient en garnison, & qui se sont montez à quatre ou cinq mille.

Nos armemens de mer ont été si formidables, que les flottes ennemies n'ont osé s'éloigner guères de leurs rades. Notre Escadre de Provence s'est venu joindre avec les vaisseaux du Ponant, dans le Port de Brest, à la vûe, pour ainsi dire, des ennemis. Nous avons fait passer en Irlande le Roi d'Angleterre sans aucune opposition ; & lorsqu'on a voulu s'opposer au débarquement d'un grand convoi que nous envoyions à ce Prince, on n'a eu que la honte de se retirer après un combat, dont la meilleure chose que vous puissiez dire, c'est qu'il ne vous a servi de rien, vous conso-lant d'ailleurs, & vous excusant sur ce que nos forces étoient supérieures aux vôtres ; & réfutant ainsi les Nouvelles que vous affectez de répandre dans le monde, que nous ne trouvons point de matelots, que nos équipages de mer sont miséra-bles, &c.

Quelle doit être la mortifi-cation des En-nemis de la France d'avoir fait si peu de chose.

Ce devroient être, Monsieur, de très-grandes mortifications pour nos Ennemis, quand même ils n'auroient pas fait sonner bien haut les menaces & leurs esperances. Mais où sont les abîmes af-fez profonds, pour vous cacher dans la confusion où vous devez être, après un si prodigieux mé-compte ? Vos prétentions n'alloient pas à moins l'hyver dernier qu'à voir toute la France renvet-sée, & le Prince d'Orange couronné à Paris avant la fin de la campagne. Vous aviez déjà donné les ordres dans vos conversations pour brûler Versail-les. Les débarquemens sur toutes nos Côtes se faisoient en un clin d'œil, sans que nos Vaisseaux de guerre osassent sortir de nos Ports ; chacun de vous esperoit de venir faire sa récolte, ou à tout le moins ses vandanges. Une telle armée devoit prendre sa route par le pays d'entre Sambre & Meuse, & aller tout droit à Paris ; un autre par la Lorraine, & une autre par la Franche-Comté avoient le même rendez-vous : en un mot, dans un pays où l'on trouve autant d'Assureurs qu'on veut à deux pour cent, pour les navires les plus exposés à tous les périls de la mer, on ne trouvoit personne \* qui voulût gager simple contre dou-ble, que Paris ne seroit pas au pouvoir des Alliez avant la fin de l'année 1689.

Les Suisses, &c. sont une preu-ve que les François sont de bons voi-sins.

J'ai oublié à parler des Suisses que vous envo-yiez au nombre de cinquante mille planter le pi-quet à Lyon, afin de se répandre, après la prise de cette importante Place, dans les Sevennes & le Languedoc, & se venir joindre en Guienne, sui-vis de vos freres soulevez en toutes ces Provin-ces, aux Troupes que les Anglois auroient débar-quées dans le Medoc, & à celles que les Espa-gnols feroient entrer par la Navarre. Il falloit avoir méchante opinion des Suisses, pour les croire ca-pables d'un tel dessein. Peuvent-ils dire que ja-mais la France leur ait fait le moindre tort ? Et ne sont-ils pas une réfutation incontestable de ce que nos Ennemis affectent de publier, que nous sommes de mauvais voisins ? Qu'ils nous montrent un seul village que la France ait usurpé, ou sur le Duc de Savoye, ou sur la République de Ge-neve, ou sur les Suisses. On en défie toute la terre. D'où il s'ensuit qu'il n'a tenu qu'au dernier Duc de Lorraine de posséder tranquillement tous les

Etats ; & qu'il avoit voulu garder une exacte neu-tralité, la France ne lui eût jamais fait aucun mal. Encore est-il vrai qu'il a reçu des Espagnols un traitement beaucoup plus indigne que de nos Rois. Revenant aux Suisses, vous ne sçauriez nier que vous n'ayez eu la honte l'année passée de voir échoier chez eux tout à la fois les mau-vaïses pratiques de la Maison d'Autriche, celles des Etats Protestans & celles du Pape ; qui sans songer qu'à son âge on se doit regarder à deux doigts du Tribunal de Dieu, tâchoit d'allumer encore le feu de la guerre dans ce petit coin du monde, à l'inévitable préjudice de l'Eglise, dont Dieu l'avoit établi le Chef.

Pour mieux vous représenter (& pourtant sans aucun dessein d'insulte) les sujets de mortification que nos Ennemis ont eus dans leur première Cam-pagne, je fais encore deux observations.

La première, que le Roi s'est trouvé contraint d'entrer en guerre, sans avoir eu le tems de bien travailler aux préparatifs ; au lieu que ses enne-mis, qui couvoient depuis long-temps cette en-treprise, ont eu tout le loisir nécessaire pour s'y préparer. Le Roi, content de la gloire qu'il s'é-toit acquise en 1678. de faire accepter à ses En-nemis la paix, dont il avoit proposé les condi-tions, & d'avoir aussi heureusement triomphé des intrigues de ceux qui pour leur intérêt par-ticulier vouloient perpétuer la guerre, qu'il avoit triomphé de leurs armes en toutes rencontres, ne songeoit qu'à maintenir la paix de l'Europe, son ouvrage favori. Cela parut manifestement six ans après, lorsque les mêmes personnes qui trouvoient leurs avantages domestiques dans les troubles de la guerre, lui ayant fourni l'occasion la plus fa-vorable d'achever la conquête du Pays-Bas, il ne voulut point s'en prévaloir, & s'appliqua unique-ment à les vaincre & à les mortifier par des coups de Cabinet, faisant conclure une Treve de vingt ans en dépit de leurs cabales. Il ne songea depuis qu'à l'in-terieur de son Royaume ; & la grande affaire fut la réunion de tous ses Sujets à l'Eglise Catholi-que. Mais pendant qu'il ne songeoit qu'à vivre en paix avec ses voisins, & que pouvant avec la dernière facilité affoiblir la Maison d'Autri-che, il la laissoit aggrandir autant qu'elle pouvoit, ses ennemis lui préparoient sourdement la plus générale conspiration qui ait jamais été machinée, & d'une manière d'autant plus dangereuse, qu'elle devoit commencer par une entreprise qui paroîs-soit incroyable, de quelque côté qu'on l'exami-nât ; de sorte qu'encore que les Ministres du Roi lui en ayent donné avis de fort bonne heure, il n'a pu se persuader que fort tard, que cela eût quelque apparence. Il le regardoit comme une de ces accusations calomnieuses, à qui leur pro-pre énormité sert d'Apologie, (A) *qua ipsa atrocitate defenduntur, & ipsa magnitudine fidem non im-petrant.* Mais enfin il l'a falu croire, quand on a vu tous les Princes Protestans d'Allemagne assem-bler leurs Troupes, afin de couvrir la Hollande, qui faisoit des préparatifs prodigieux, pour com-mencer en Angleterre le premier exploit de la Li-gue. On ne peut nier que la plus profonde diffi-mulation n'ait régné dans cette trame : rien n'y a été oublié de ce qui pouvoit empêcher qu'on n'en formât des soupçons. On s'est avisé même d'en avertir le Public dans des Almanachs, & dans des Lettres supposées à un Quaker.

Deux raisons qui devoient faire que la première Cam-pagne des Al-liez leur fût plus heureuse.

I. Ils se prépa-roient de leur main.

\* C'est ce que portent plusieurs Lettres écrites de Londres & d'Amsterdam.  
Tome II.

(A) C'est ainsi que parle Quintilien.

L'événement a fait voir que non seulement tous les Princes Protestans ont été de ce complot, mais aussi la Maison d'Autriche. Quelle apparence qu'on se fût engagé à l'entreprise d'Angleterre, sans avoir parole de l'Empereur qu'il occuperoit la France le plus qu'il pourroit du côté du Rhin? Ainsi le jour même que le Roi n'a pu douter qu'on n'en voulût à l'Angleterre, il a été, & il a dû être persuadé que toute l'Allemagne étoit liguée contre lui. Il ne manqua pas de découvrir d'un coup d'œil le vrai moyen de faire avorter ce grand complot, qui étoit de donner au Roi d'Angleterre un puissant secours; mais ce Prince qui devoit connoître par de faibles expériences le génie de ses Sujets mieux que nous ne le connoissions, en jugea pourtant plus fausement que nous ne fîmes. Il s'y fia, il ne voulut point entendre parler du secours de France, & ruina ainsi ses affaires.

Sur le refus qu'il fit de nos Troupes, il salut brusquement & tumultuairement prévenir d'un autre côté la furieuse tempête qu'on avoit préparée de longue main contre la France; c'est-à-dire, qu'il salut fort à la hâte fermer le Rhin aux Allemands, qui avoient dessein de venir prendre par surprise leurs quartiers d'hiver en Lorraine & en Alsace.

Quand des Ennemis si bien préparés à nous surprendre, auroient fait de grands progrès sur nous la première année, il n'y auroit pas lieu de s'en étonner; mais il est fort étonnant qu'ils en aient fait si peu; & rien ne peut être plus glorieux, que de voir qu'un Prince qui ne songeoit qu'à la paix, ait pu faire dès le commencement la résistance qu'il a faite, & réparer en partie les mauvaises suites du refus de son bon Conseil.

II. Ils sont en grand nombre.

Ma deuxième observation, fondée sur la multitude prodigieuse d'ennemis qui s'est liguée contre le Roi, mettra tout ceci dans un meilleur point de vue. Il faudroit presque imiter les Poètes, si on vouloit compter tous les Princes qui sont entrez dans cette Ligue, & recommander son arithmétique aux Muses, les Déeses de la Mémoire, comme a fait Virgile dans une bien moindre occasion.

(\*) *Pandite nunc Helicon, Dea, cantusque movete,  
Quibello exciti Reges, qua quemque secuta  
Complerint campos acies.*

...  
*Quam multi Libico voluntur marmore fluitus,  
Sævus ubi Orion hibernis conditur undis.*

Les Ennemis de la France se sont assemblez (A) des quatre vents, pour me servir de cette expression de l'Ecriture: le Nord & le Midi, le Couchant & l'Orient ont uni leurs forces contre nous. Tous les Princes d'Allemagne, Catholiques & Protestans, l'Espagne, la Hollande, l'Angleterre, l'Evêque de Liege, ont agi à face découverte; le Roi de Suede & celui de Dannemarck, se sont contentez de leur fournir un nombre considérable de leur meilleures Troupes, & le défunt Pape a favorisé cette Croisade Protestante le plus qu'il a pu, quoiqu'il fût notoire à tout le monde, que ceux qui en sont les principaux directeurs, ont détrôné un Roi Catholique en haine de sa Religion, & qu'ils n'ont point fait d'Acte public, sans déclarer qu'ils ont pour principal but le bien & l'avantage de la Religion

Protestante. Aussi faut-il avouer qu'Innocent XI. n'a point obligé des ingrats. Il paroît par vos Libelles que vous aviez conçu une vénération particuliere pour sa personne; & vous n'avez pu vous empêcher de témoigner publiquement que vous regardiez son trépas comme un rabat-joye de vos prétendus triomphes de 1589. En quoi vous déshonorez plus sa mémoire pour les siècles à venir, que vous ne l'eussiez fait, en le faisant passer par les armes de vos Auteurs Satyriques, comme vous y avez fait passer ses prédécesseurs, & comme vous y faites passer journellement les plus grands Princes.

Qu'a fait le Roi, seul contre cette multitude d'ennemis; obligé non seulement de défendre ses Etats par mer & par terre, au dedans & au dehors, mais aussi de soutenir un Prince chassé par ses propres enfans, & tellement abandonné de tout le monde, que si la France ne lui avoit pas servi d'azyle, il auroit été contraint apparemment d'en aller chercher hors de l'Europe? Qu'a-t-il fait & pour soi & pour ce Prince qu'aucun autre Potentat Chrétien n'auroit osé avoir pour hôte, de peur de s'attirer toute la Maison d'Autriche sur les bras? A-t-il pu lui conserver une retraite dans l'Irlande, & l'y entretenir de tout ce qui lui est nécessaire, malgré les flottes des Anglois & des Hollandois, les deux Nations les plus redoutables sur la mer qui soient au monde? La réponse à ces questions se peut voir dans ce qui a été touché ci-dessus des événemens de la dernière Campagne.

Il n'y auroit rien de fort glorieux pour les ennemis du Roi, s'ils avoient conquis plus d'une Province: il leur est fort honteux d'avoir fait si peu de chose; mais pour le Roi, il s'est surpassé lui-même, en se tirant si bien de ce premier choc, sans le secours de personne. Et quand on considère que les Rois sont les images de Dieu, & qu'un Roi TRES-CHRETIEN par excellence, & qui est le seul qui soutienne présentement la cause de l'Eglise Catholique, est d'une façon spéciale le Lieutenant de Dieu en terre, on ne peut s'empêcher de lui appliquer ce qu'un Prophète a dit du Messie: (B) *J'ai été tout seul à fouler au pressoir, & personne d'entre les peuples n'a été avec moi . . . . . J'ai regardé, & il n'y a eu personne qui m'aidât, mais mon bras m'a sauvé, & ma fureur m'a soutenu.*

Vous ne sçauriez être dans une plus fausse illusion, que de penser que la dernière Campagne ait diminué en quelque manière les grandeurs de ce Monarque. Tout au contraire il n'a jamais eu plus de besoin de ces grâces miséricordieuses de Dieu, qui font que les Rois ne s'éblouissent pas eux-mêmes de leur propre éclat: car pour peu qu'il s'arrêtât sur lui-même, sans s'élever à cette première cause dont il n'est que l'instrument, de quelle admiration ne se trouveroit-il pas saisi, en voyant que la gloire qui l'environne, a excité une telle jalousie dans l'esprit des autres Souverains, qu'ils se sont tous liguez contre lui; qu'ils l'ont attaqué de toutes leurs forces; qu'ils n'ont fait que l'effleurer; qu'il leur a porté d'assez pesans coups, & que personne n'a jugé encore que la partie fût inégale entre lui seul & le reste des Princes Chrétiens.

I. C'est une remarque qui sera suivie de cinq autres.

II. Il n'avoit jamais fait une si glorieuse épreuve La gloire de la France plus

(\*) *Eneid. lib. 7.*

(A) „Saint Matthieu, chap. 24. v. 31.

(B) „Isaïe chap. 63. v. 3. & 5.



haut l'année  
passée qu'elle  
n'avoit encore  
été. La présen-  
te ligue plus  
formidable  
que celle de  
l'autre guerre.

de ses forces, quoiqu'il eût résisté le plus heureusement du monde depuis l'an 1673. jusqu'en 1678. à une Ligue très-formidable. Car enfin il y avoit alors en Allemagne deux puissans Princes, qui ne fournissoient contre nous que leur cotte-part; l'Angleterre étoit neutre; le Roi de Suede faisoit pour nous une forte diversion, & toutes les forces de l'Empereur n'égalent pas celles qu'il envoie présentement sur le Rhin, sans discontinuer ses conquêtes en Turquie. Aujourd'hui le Princes d'Allemagne, sans en excepter un seul, fournissent toutes les Troupes à la Ligue; l'Angleterre fait ses derniers efforts contre nous; les Suédois & les Danois fournissent quantité de soldats à nos Ennemis; personne ne nous aide; & cependant nous leur faisons plus de mal qu'ils ne nous en font: d'où paroît, pour dire ceci en passant, qu'il y a bien eu de la hablerie dans les Libelles, où vous avez dépeint la France toute épuisée, par votre sortie, & où il semble que vous avez voulu persuader à toute l'Europe, que vous étiez les nerfs & les colonnes de l'Etat. Si vous avez trouvé des Princes assez faciles pour fonder là-dessus des espérances, ils sentiront apparemment de plus en plus qu'ils ont été pris pour duppes.

Le Roi est seul  
à soutenir les  
intérêts de l'E-  
glise.

III. Quelle gloire n'est-ce point pour notre Monarque, d'être le seul qui soutienne les intérêts de l'Eglise Catholique; le seul qui l'empêche d'être opprimée dans l'Irlande; le seul qui agisse pour la cause d'un grand Prince, indignement chassé de deux Royaumes par ses propres enfans, en haine de sa Religion; le seul, en un mot qui fasse tête à tous les Princes Protestans conjurez contre l'Eglise, & avides de s'enrichir de ses dépouilles, & de faire séculariser à leur profit, comme au temps de la paix de Munster, ses plus considérables Bénéfices? Lisez là-dessus ce qu'un de nos Poètes, (\*) fait dire à la Pieté, avec une modération que vos Ecrivains devroient & ne scauroient imiter.

Or de ce que notre cause est celle de l'Eglise de JESUS-CHRIST, que nous espérons que Dieu fera tomber sur la Ligue le sort dont il menace les conspirations de ses Adversaires, dans ces paroles du Pseaume 2. *Pourquoi se mutinent les Nations, & les peuples projettent des choses vaines? Pourquoi se trouvent en personne les Rois de la terre, & les Princes consultent ensemble contre l'Eternel & contre son Oint, &c.*

La Maison  
d'Autriche  
étoit autrefois  
secourue par  
quantité de  
Princes Ca-  
tholiques lors-  
qu'on s'liguoit  
contre elle.

IV. Les rodomontades Espagnoles n'ont jamais pu élever la Maison d'Autriche au faite de gloire où le Roi se trouve présentement. Car il est bien vrai que cette Maison a été quelquefois en butte à des Ligues Protestantes, mais il se faisoit tout aussitôt des Contre-Ligues Catholiques en sa faveur; de sorte que quand même elle se feroit maintenue en son état, elle n'en auroit pas eu l'obligation à ses seules forces, mais en partie aux grands secours qu'elle recevoit de ses Alliez.

V. Quelle gloire encore n'est-ce point pour

(\*) „ De ta gloire animé lui seul de tant de Rois,  
„ S'arme pour ta querelle & combat pour tes droits.  
„ Le perfide intérêt, l'aveugle jalousie  
„ S'unissent contre toi pour l'affreuse Hérésie.  
„ La discorde en fureur frémit de toutes parts,  
„ Tout semble abandonner tes sacrez Etendarts.  
„ Et l'enfer couvrant tout de ses vapeurs funebres,  
„ Sur les yeux les plus saints a jeté ses ténèbres.  
„ Lui seul invariable, & fondé sur la Foi,  
„ Le cherche, ne regarde & n'écoute que toi,

notre Roi, de voir cette même Maison d'Autriche, l'ancienne Rivale de la France, à pot & à feu pour ainsi dire, avec l'Hérésie? Et cela dans une ligue, dont le but reconnu de tout le monde est de faire, 1. Que jamais le Roi de la Grande Bretagne, ni son fils ne possèdent aucun des Royaumes qui leur appartiennent légitimement, & dont on les a déclarés déchus; à cause de leur Catholicité, 2. Que les Loix Pénales contre les Catholiques des trois Royaumes ne soient jamais supprimées. 3. Que les Calvinistes de France & les Vaudois du Piémont, soient rétablis dans tous leurs plus amples privilèges, sous des garanties qui leur en assurent la possession éternellement. C'est-là ce que les Protestans avouent; mais il ne faut pas douter qu'ils n'ayent de plus grands desseins, dont ils ne parlent pas encore; & qu'ayant trouvé fort à leur goût qu'on leur ait sécularisé quelques Evêchez dans l'Empire, ils ne souhaitent pareille chose pour quand la paix se fera. Voilà les gens avec qui la Maison d'Autriche s'est confédérée. Voilà ce qui la démaïque, & ce qui fait voir à nû ce que c'étoit autrefois que son zele & ses grand vacarmes contre les alliances avec les Hérétiques. Or autant que cela diminue la gloire de ses mérites envers notre sainte Religion, autant augmente-t-il à cet égard celle du Roi TRES-CHRETIEN.

Elle est à pré-  
sent unie con-  
tre les intérêts  
de l'Eglise.

VI. Si l'on compare l'état présent de la France avec celui d'autrefois, quelle prééminence de gloire ne voit-on pas rejaillir de cette comparaison sur la personne de sa Majesté? Quelque considérable que fût la Nation sous François I. sous Henri IV. sous le Ministère du Cardinal de Richelieu, & sous celui du Cardinal Mazarin, il falloit qu'elle se liguât avec d'autres, quand plusieurs autres l'attaquoient: maintenant c'est contre elle seule que toutes les autres se liguent, & encore ne se tiennent-elles pas assez fortes. D'où est venu ce grand changement? Est-ce par les mêmes voies qui ont élevé la Maison d'Autriche à ce haut degré de puissance, où on l'a vûe sous Charles-Quint & sous Philippe II. je veux dire par des successions matrimoniales, & par des Couronnes électives? Nullement, je ne crois pas qu'on ait encore payé au Roi la dot de la feuë Reine, qui n'alloit pas à deux millions. C'est donc que le Roi a fait de grandes conquêtes? Ni cela non plus. La France n'est pas accrûe d'une bonne journée de poste depuis la Paix des Pyrenées. Ainsi cette grande puissance où elle est montée, est le fruit des grandes qualitez du Roi, & de son habileté dans l'art de regner, par où il a établi une exacte discipline dans ses armées, & un grand ordre dans ses Finances, il a redoublé l'industrie de ses Sujets, il a inspiré à tous ceux qu'il employe à son service, un esprit d'activité, d'émulation, de zele & d'exactitude. Qu'on parcoure tant qu'on voudra les monumens de l'Histoire, on n'y verra point d'exemple d'un changement tel que celui qui est arrivé dans ce Royaume,

La grandeur  
présente de la  
France est l'ou-  
vrage du Roi.

„ Et bravant du Démon l'impuissant artifice,  
„ De la Religion soutient tout l'Edifice.

„ M. Racine, Prologue d'Esther. Remarquez que la mo-  
„ dération qu'on suppose ici, s'entend avec le rabais  
„ qu'il faut faire dans les termes, quand on évalue la  
„ prose aux Vers; ensuite par rapport à l'extrême rete-  
„ nue avec quoi on désigne le Pape. Enfin, eu égard  
„ à ce qu'on se tient dans des plaintes générales, qui ne  
„ désignent aucun Prince particulier. Caractères qui ne  
„ se trouvent point dans les Libelles des Protestans.

aume, qui sans être devenu ni plus peuplé, ni guères plus grand, sans la découverte de nouvelles mines, sans autre secours que la tête du Monarque, peut exécuter aujourd'hui par mer & par terre dix fois plus de choses (j'entens dix fois en rigueur d'arithmétique) que sous les regnes précédens.

Des petites remarques réfutent invinciblement ce qu'il vous plaît de débiter de notre prétendue décadence commencée l'été dernier. Vous montrerez par-là que vous n'êtes pas connoisseurs. Il n'y a point d'homme de bon goût à l'égard de la véritable gloire, qui ne choisît préférentiellement à toutes les années précédentes du regne de Sa Majesté, la figure qu'elle a faite dans l'Europe en 1688. Nous espérons bien que la suite sera encore plus glorieuse; mais les endroits précédens n'avoient pas de si grands reliefs, & ce sera sans doute le jugement des siècles futurs. Donnez-moi le plus ambitieux Prince qui soit aujourd'hui sur la terre, je soutiens qu'il aimeroit mieux soutenir présentement, & dans la mémoire de la postérité le personnage de Louis XIV. que celui d'aucun de ses ennemis. C'est un chemin plus sûr à la grande gloire, en perdant même des Provinces, que celui d'en gagner avec le secours de tant d'Alliez. Quel spectacle dans l'Histoire, qu'un Prince qu'on ose attaquer qu'en se mettant vingt contre un!

*Æstimet hinc Drusi sacula posteritas.*

Au reste, ce seroit en vain que pour éluder la cinquième de mes remarques, on s'aviserait de soutenir que ce n'est point ici une guerre de Religion, & que le Roi fait pis que de secourir des Hérétiques, puisqu'il est d'intelligence avec la Porte. Car en premier lieu les Manifestes, les Déclarations, les Adresses, les Harangues, & cent autres Actes publics des Protestans, font foi que l'intérêt de leur Religion est la principale cause de leur armement.

En deuxième lieu, si ce n'est pas une guerre de Religion, mais seulement une guerre pour le temporel, il nous devoit être aussi permis de nous joindre avec le Turc, qu'à la Maison d'Autriche de se liguier avec l'Angleterre. Il est pour le moins aussi aisé d'obtenir des Turcs, que des Anglois, la liberté de conscience pour les Catholiques; & il est d'ailleurs beaucoup plus à craindre que les Catholiques ne deviennent Protestans sous la domination Protestante, qu'il n'est à craindre qu'ils se fassent Turcs sous la domination Turque; de sorte que dans la supposition qu'il ne s'agit présentement que d'intérêts civils entre les Princes qui sont en guerre, rien n'est plus absurde que ces reproches de liaison avec les Turcs. Il faudroit donc prétendre qu'à l'égard des Ottomans, c'est une guerre de Religion, mais non pas à l'égard de l'Angleterre, & ainsi avoir double poids & double mesure.

Vainement crimination de notre prétendue liaison avec les Turcs.

En troisième lieu, ceux qui nous accusent d'intelligence avec les Turcs, n'ont aucune preuve de ce qu'ils disent, au lieu que notre accusation contre eux, est fondée sur des Lettres authentiques, sur des Ambassades de félicitation, sur l'abandon total des intérêts du Roi d'Angleterre, sur l'union publique des Conseils, & sur les mesures que l'on concerte à la vûe de toute l'Europe, pour empêcher non seulement que ce

Prince ne recouvre ce qu'il a perdu, mais aussi qu'il ne retienne ce qui lui est resté en Irlande. Tout cela fait que si quelques-uns ne croient pas que la Cour de Vienne, & la Cour d'Espagne ayant conseillé l'usurpation de l'Angleterre, tout le monde est du moins persuadé qu'elles en ont été ravies, & qu'elles ne voudroient pour rien du monde que le Roi Jacques fût rétabli, dût-il rendre tous les Etats aussi Catholiques qu'ils l'étoient avant le schisme de Henry VIII.

Nous avons donc cet avantage sur la Maison d'Autriche, que nous justifions nos accusations par les preuves les plus convaincantes; au lieu que ce qu'elle dit de nos liaisons avec les Turcs, ne sont que des discours en l'air, tout-à-fait semblables à vos Libelles (\*) où l'on avance sans aucune preuve les choses du monde qui méritent le plus qu'on ne les allegue point sans des Pièces justificatives, compulsées, légalisées, ou en général appuyées d'une autorité valable.

Je ne sçai comment j'ai différé jusqu'ici à vous parler de cet énorme défaut de vos Libelles. Ils sont presque tous sans nom d'Auteur, sans privilège, sous un nom supposé d'Imprimeur, & ne prouvent rien. On se contente d'y prendre un air décisif, & un ton affirmatif pour débiter tout ce que l'on entend dire dans les rues, tout ce que l'on conjecture, tout ce que l'on tire par conséquences: & au lieu de preuves de fait, la seule monnaie de bon aloi dont il faut payer le Public en ces sortes d'occasions, on ne le paye que de raisonnemens & de vieilles invectives qu'on joint aux Nouvelles. Si l'on n'accusoit que d'une légère faute un simple Particulier, on ne laisseroit pas d'agir témérairement, & de lui en devoir réparation à moins qu'on ne se défendît par une conviction juridique. Comment donc appellera-t-on ces Ecrivains qui publient avec la dernière sécurité, & sans nulle preuve, que le Roi d'Angleterre a fait brûler la Ville de Londres, qu'il a fait égorger le Comte d'Essex; qu'il a empoisonné le Roi son frere; qu'il a supposé un Prince de Galles, &c. Cette dernière accusation insérée dans le Manifeste, comme un des principaux motifs pourquoy on vouloit faire tenir un Parlement libre, qui informât de la chose, ne devoit-elle pas être poussée quand on a eu un Parlement tout-à-fait à sa dévotion? Eût-on manqué de le faire, si l'on y eût pu trouver son compte? Cependant on n'en a pas dit un seul mot, non plus que des autres articles, excepté quelques recherches sur la mort du Comte d'Essex qui n'ont abouti à rien. Après cela vos Auteurs ne sont-ils pas bien dignes de foi? J'ai souvent pitié de quelques-uns de vos freres, nos amis communs, que je rencontre en campagne, tant ils se trouvent confondus lorsqu'on les attaque sur ces matières: car on leur arrache enfin cet aveu, qu'elles sont l'opprobre de votre Eglise. Mais revenons à la dernière campagne.

J'ai observé que vos Nouvellistes, sentant bien en leur conscience que nous n'avons pas eu fort à nous plaindre de la fortune sur nos frontieres, nous vont chercher des sujets de mortification en Turquie, & jusqu'au fonds de l'Orient. Ils prétendent que les victoires de sa Majesté Impériale & les révolutions de Siam, ont donné échec & mat à la France: mais ils se trompent.

Il est certain que la gloire & le bonheur de Sa Majesté Impériale dans cette guerre contre les Turcs

(\*) Cela fait que nous ne prenons pas la peine de vous répondre: car c'est une maxime du Droit, que *affir-*

*mant incumbit probatio; & asserto non probante absol-*

Turcs sont admirables, & qu'à l'éternelle confusion des Prophetes de votre DRABICIUS, Dieu a fait obtenir à ce Prince plus de grands succès qu'à l'Empereur Charles-Quint. Ce faux Prophete plus empressé à maudire que Balaam, qui même lorsqu'un Roi voisin l'en sollicitoit avec de grandes promesses, ne voulut rien précipiter, a lancé pendant plusieurs années sur la Maison d'Autriche les plus effroyables malédictions qui lui montoient dans l'esprit; & il l'avoit, pour ainsi dire, dévouée aux Furies & aux Dieux infernaux, *Diris & Numinibus infernis*, à cause qu'elle avoit persécuté votre Religion. Mais l'événement a fait voir qu'il n'entendoit pas ce métier-là, & qu'il n'avoit pas fort bonne main à maudire. Jamais homme ne mérita moins que lui l'éloge qui fut donné à Balaam, \* *celui que tu béniras, sera béni; & celui que tu maudiras, sera maudit*: & si toutes vos imprécations prophetiques ressemblent à celles de Drabicius, il y aura pressé désormais à souhaiter vos malédictions; & on vous enverra chercher avec plus d'importunité pour les recevoir, que le Roi des Moabites n'en employa pour tâcher de jeter sur ses ennemis celles du faux Prophete Balaam. Quoiqu'il en soit, & sans même trop épilucher le jugement que notre Cour a pu faire des progrès de l'Empereur avant la rupture, je vous puis dire qu'elle a eu beaucoup de plaisir des dernières victoires de Sa Majesté Impériale.

Les victoires  
sur le Turc  
confondent  
Drabicius.

Si je vous disois que la pitié de notre Monarque ne lui permet pas de n'avoir point une grande joye de tout ce qui peut fermer les breches, & consolider les playes de l'Eglise Catholique, autant que le peut faire par la réunion des Eglises Orientales, la ruine des Turcs, vous ne le voudriez pas croire, quelque vray qu'il soit. Si je vous parlois des réflexions de nos Politiques oisifs qui souhaitent cette ruine, persuadez qu'outre la cessation du Schisme des Grecs, l'Eglise Romaine en retireroit cet avantage, que l'Empire d'Orient seroit rétabli en faveur de la Maison d'Autriche, à condition que l'Empire d'Occident reviendrait au Roi, tant à cause de son mérite personnel, qu'à cause qu'il est descendu de Charlemagne, le premier Restaurateur de l'Empire d'Occident. Si j'ajoutois qu'on prétend qu'il est écrit dans les destinées, que l'Empire Turc ne sera ruiné que par les François: ce qui peut signifier, non pas qu'ils feront le principal de l'ouvrage, mais qu'ils y seront nécessaires, comme les fleches d'Hercule à l'entière ruine du Royaume de Priam; si enfin je vous disois qu'on remarque avec beaucoup d'attention & de grandes espérances, qu'en même temps que vous avez la témérité de menacer notre Eglise de sa fin prochaine, elle marche à grands pas à la conquête des Communions Schismatiques de l'Orient, & à l'extirpation de ces impures engeances des Ariens, des Samosaténiens, des Photiniens, qui se sont concentrées dans la Transilvanie, (le vrai repaire des Esprits immortels) ayant rebourgeonné dans l'Empire sous les auspices de vos prétendus Réformateurs, vous me répondriez, que ni le Roi, ni ses Ministres d'Etat, n'ont pas assez de loisir pour se consoler du présent par ces sortes de pensées. Mais que direz-vous quand je vous ferai toucher au doigt que les victoires remportées sur les Turcs nous sont fort utiles?

Plus utiles que  
préjudiciables  
à la France.

Pour le bien comprendre, il n'y a qu'à considérer, que si les Turcs avoient remporté de grands avantages en Hongrie, la Ligue contre la France

en seroit devenue plus foible d'autant, ce qui auroit déterminé les Princes qui n'y sont encore qu'à demi, à y entrer tout-à-fait, & toute l'Italie à se joindre aux Espagnols. Par ce moyen nos affaires seroient devenues plus pénibles; au lieu que les forces de l'Empereur ayant été notablement augmentées, cela détermine quelques-uns des Alliez à se relâcher; & si quelque chose peut faire qu'au premier Traité de Paix, la France recule ses Frontieres jusqu'au bord du Rhin, ce sera de voir que l'Empereur aura poussé ses conquêtes jusqu'à Andrinople, ou plus. Alors on trouvera fort à propos ce que l'on n'a pas trop bien goûté jusqu'ici; sçavoir, qu'entre le Rhin & la Moselle il n'y ait point de Princes, Créatures de l'Empereur; mais que leur dédommagement leur soit assigné sur le Conquérant de la Turquie. Alors le bien & la sûreté de tous les Princes d'Allemagne, des Couronnes du Nord, de la Hollande, de la Pologne, de l'Italie, seront que la France soit extrêmement puissante, afin de contre-balancer la Maison d'Autriche; car celle-ci, par la crainte de la France, n'osera chasser de l'Empire les Suedois & les Danois, que les Allemans n'y souffrent qu'avec beaucoup de jalousie. Elle n'osera réveiller ses anciennes prétentions sur la Hollande, ni attenter sur les droits des Electeurs & des autres Membres de l'Empire. En un mot, elle n'osera plus songer à la Monarchie Universelle, dont on lui a si bien fait passer l'envie; ou si elle en veut reprendre les entreprises, on pourra tout aussitôt recourir, comme autrefois, à la France, pour y mettre ordre. D'ailleurs on ne craindra point que cette Couronne franchisse les bornes du Rhin, quand on verra l'Empereur maître de tant de Provinces qu'il aura conquises sur les Ottomans. Il est donc de notre intérêt qu'il en subjugué un grand nombre, parce qu'alors il sera de l'intérêt de toute l'Europe, que nous conservions en pleine propriété tout ce que nous possédons présentement & au-delà: car ce qui fait qu'on souhaite de nous réduire aux anciennes bornes, c'est la supériorité de puissance où nous sommes sur la Maison d'Autriche.

En effet, ce seroit une pensée très-fausse & très-grossière tout ensemble, que de s'imaginer que tous les Princes liguez contre nous se sont attachés à cette Maison par amitié pour l'Empereur, & par haine pour le Roi. La plupart sont remplis d'admiration pour la personne de Louis le Grand. Il y en a qui en ont reçu mille bons offices, ou qu'il a même comblés de bienfaits, de quoi sans doute ils conservent le souvenir. Mais soit qu'on leur ait communiqué quelque impression de la violente jalousie, que la trop éclatante gloire de Sa Majesté a excitée dans l'ame de quelques-uns; soit que les maximes d'Etat, qui commandent de s'opposer à l'aggrandissement d'un voisin, l'aient emporté sur les sentimens de reconnaissance & d'estime, ils se sont liguez contre la France, prêts à se liguier dès demain pour elle, si la balance penchoit un peu trop d'un autre côté.

Quant aux révolutions de Siam, vous devez sçavoir, Monsieur, que ce n'est point de là que dépendent ni vos destinées, ni les nôtres. Quand tout s'y seroit passé comme le rapportent vos Gazetiers, nous en mériterions moins d'insultes que vous n'en méritez, pour avoir triomphé sur cela d'une manière si insultante dans vos Libelles: car

Réponse aux  
insultes faites  
à la France  
dans les Libel-  
les des Réfugiés  
sur les révo-  
lutions de  
Siam.

quel



quel seroit notre crime ? C'est que nous aurions cultivé par des présens, par des Ambassades, & par tels autres moyens, l'amitié d'un Prince Payen qui paroïssoit rempli de bons sentimens pour la Religion Chretienne : c'est que nous nous serions prévalus, autant qu'il nous a été possible, de ces favorables dispositions, pour obtenir à nos Missionnaires, la liberté, la protection & les grâces les plus capables de faire fructifier l'Evangile dans les Etats, & pour le transporter tout-à-fait lui-même dans le giron de l'Eglise. C'est enfin, que nous n'aurions pu empêcher qu'un grand Seigneur du pays ne conspirât contre sa personne, ne le fit assommer au pied des Idoles comme un déserteur du Paganisme, & n'étendît les effets de son impiété barbare sur tous les fauteurs de l'Evangile, sur les Missionnaires & sur les François de Siam ? Est-ce donc un crime à nous, qu'il n'y ait rien de si saint qui ne trouve un sacrilège, & que le Majesté Royale adorée de tout temps dans l'Orient, y trouve quelquefois des violateurs ? Est-ce un reproche à nous faire, que tous les usurpateurs des Couronnes ne soient pas dans l'Occident ; & que nous ayons mis un Roi Payen en état d'être Martyr de JESUS-CHRIST ? Ce martyre ne seroit-il pas plutôt un très-grand honneur pour nous ? Et plût à Dieu que nous méritassions la gloire que vous nous donnez sans y penser ! Mais la chose ne s'est point passée ainsi. Ni le Roi, ni les autres Chrétiens François n'ont point reçu le traitement que vous avez fait courir par toute l'Europe, avec tant d'injurieuses réflexions & tant de fanfare.

En quoi vous ne méritez pas seulement que l'on vous blâme d'être enclins à débiter des Nouvelles fabuleuses, mais aussi d'être souverainement indifférens pour la conversion des Infideles. Je voudrois que vous entendissiez les réflexions que l'on fait ici sur la joie immense que vous avez témoignée de l'extinction du Christinisme dans le Royaume de Siam.

Est-ce, dit-on, que ces gens-là persévereront toujours, malgré les reproches dont on les accable, à n'aller aux Indes que pour déclarer la guerre à la bourse des Indes, mais nullement à leurs erreurs & à leur idolâtrie ? Ne comprendront-ils jamais que pour peu qu'ils eussent de sang Chretien dans les veines, ils voudroient faire échange de richesses avec ces peuples, & leur donner les biens de la grace, pendant qu'ils reçoivent d'eux mille profits temporels ? S'ils ne veulent pas avoir cette charité, qu'ils souffrent du moins que nous l'ayons ; mais ils ne veulent ni convertir les Infideles, ni souffrir (\*) que d'autres les convertissent ; & c'est pour eux une matière de feu de joie, que d'apprendre que nos Missionnaires & nos Néophytes sont exterminés de quelque endroit de l'Orient. Que ne souffrent-ils que nous leur déracions l'idolâtrie Payenne, puisqu'ils prétendent qu'après que nous l'aurons simplement métamorphosée en un demi-Christianisme, en un Paganisme baptisé, ils acheveront en peu d'heures & sans nul péril la conversion, lorsque le temps de la plénitude des Gentils sera venu ? Voilà qui est bien commode, nous essuyons toutes les peines & tous les martyres ; les Protestans au coin du feu, ou à l'ombre du cabinet, recueilleront tout le profit. Qu'ils craignent qu'on ne les régle touchant les dernières révolutions de Siam, de la relation de

quelque nouveau Tavernier. Mais qu'ils ne craignent pas que jamais la Renommée, toute fabuleuse qu'elle est, nous apprenne qu'on a chassé leurs Missionnaires de quelque pays idolâtre, ou que l'on y a déthroné quelqu'un de leurs Convertis. Ils donnent bon ordre que personne ne se puisse réjouir de telles mésaventures, en représailles de leur joie pour notre persécution de Siam.

Je vous fais part de ces réflexions, afin que vous ne prétendiez pas, sous prétexte que nous n'imprimons point de Libelles, que vos défauts nous sont inconnus. Vous avez cru, en faisant beaucoup de bruit d'un Roi de Siam déthroné pour la nouvelle Religion, étourdir le monde, partager entre l'Orient & l'Occident les réflexions du Public, & vous sauver dans la multitude des exemples. Vous avez cru aussi faire connoître que l'Eglise Catholique avoit souffert un grand échec ; mais le Public ne se laisse pas donner le change si aisément ; & si vous vouliez être de bonne foi, il ne falloit pas vous taire sur le florissant état dont cette Eglise jouit à la Chine, selon les Nouvelles qu'on a reçues par les vaisseaux qui ont appris ce qui s'est fait à Siam. Peu s'en faut que les Jésuites ne soient aussi aimez de l'Empereur de la Chine, que de l'Empereur d'Allemagne ; & il n'y a point de Province dans son vaste Empire, où il ne leur permette de prêcher.

Il est temps, Monsieur, que je finisse : un donneur d'avis ennuye bien-tôt ; c'est pourquoi j'aurois dû être plus court ; mais l'abondance de la matière m'a entraîné je ne sçai comment au-delà de ma première intention. Je répète ici ce que je vous ai dit au commencement, c'est que je m'entretiens avec joie sur le bruit qui court que le Roi vous rétablira bien-tôt, (& je me flatte agréablement de l'espérance de vous embrasser. Ne manquez pas de profiter de ce retour de la clémence Royale ; revenez dans votre Patrie avec un cœur tout François, point de rancune. Vous nous trouverez de vps amis autant que nous l'ayons été ; & s'il y a quelque changement en nous, c'est que nous aurons plus d'avantage sur vous que nous n'en avions dans la Controverse. Cela vous fera peut-être plus de bien que de mal : car c'est assez l'ordinaire d'aimer mieux ses Antagonistes lorsqu'on les embarrasse, que lorsqu'on en est embarrassé. Nous trouvons que vos Controverses sont fort empirées depuis quatre ou cinq ans. Le foible de votre Parti, je veux dire la voye de l'examen particulier, n'avoit jamais été connu autant qu'il l'est présentement. Nous n'avons guères de femme, qui armée de toutes pièces à cet égard, ne soit capable d'embarrasser tous vos Docteurs. Nous ne craignons plus les plaintes que vous avez si souvent faites, que nous dérobiez aux peuples la connoissance du Testament de notre Pere céleste, en ne voulant pas qu'ils consultent l'Ecriture. Nous la lisons autant qu'il nous plaît. Nous nous vantons même d'être à présent les vengeurs des outrages qui sont faits à ce Divin Livre, & que vous laissez impunis dans les lieux où vous êtes le plus à votre aise. C'est un des nôtres qui a pris la plume pour soutenir l'inspiration des Livres Sacrez, attaquée par les Protestans (entre lesquels on compte un Ministre de Charenton) qui ont la hardiesse de faire passer en revue le Canon des

Les Controverses des Protestans empirées depuis quatre ou cinq ans.

Ecri-

„ dans tout le ch. 16.

(\*) „ Voyez l'Apologie pour les Catholiques de Mr. Arnaud, vol. 2. au commencement du chap. 15. &c

Ecritures, & d'y casser comme des passe-volans tels Livres que bon leur semble, & les envoyer grossir les apocryphes, pour se faire ainsi une route à traiter de *galimatias*, avec le tems, les passages de Saint Paul qui les incommoderont, & à débiter cent froides plaisanteries contre lui, aussi hardiment que contre S. Augustin. Voilà le bel effet de votre esprit particulier, & les suites (\*) ordinaires des mauvais exemples. On vous a toujours prédit que le principe sur lequel vous aviez bâti votre réforme, ne s'arrêteroit jamais qu'il n'eût renversé tous les fondemens. Vous y allez à grands pas, vous en êtes déjà à disputer si l'Ecriture est inspirée. Cela nous fait plus de bien que les meilleurs Livres de nos Controversistes.

Ils ont supposé des Prophéties.

Ce n'est pas le seul avantage que nous avons gagné sur vous en ces dernières années : la Controverse de l'Antechrist ne fut jamais en pire état de votre côté, qu'elle l'est depuis les Ouvrages de Monsieur de Meaux. Elle est néanmoins si capitale, que s'il n'est pas vrai que le Pape est l'Antechrist, vous n'avez point eu de raison nécessitante de vous séparer de nous. Et quant aux reproches que vous nous faisiez d'un air triomphant, que nous étions superstitieux & crédules, que nous avions toujours en campagne quelque miracle, quelque révélation, ou quelque fraude pieuse, nous ne les craignons plus : car nous avons en main de quoi vous imposer silence par la voie courte & sans réplique de la recrimination. Il s'est trouvé des gens parmi vous qui ont suborné des enfans pour les ériger en Prophetes ; ce qui, outre la profanation du saint nom de Dieu, enfermoit un crime d'Etat, puisque ces sortes de prétendues Prophéties tendoient à exciter des soulèvemens, sous l'espérance d'un infaillible succès. Les Loix Impériales (A) ont toujours établi des peines contre ceux qui s'efforcent d'étonner les autres par quelque vaine superstition. Le Jurisconsulte Paulus rapporte un Edit contenant ces mots : (B) *Nous ordonnons que les devins qui se feignent inspirer de Dieu, soient chassés, de crainte que l'espérance d'une chose crüe véritablement, ne corrompe les bonnes mœurs, ou que les esprits du peuple ne soient troublez ; qu'on les fustige donc & qu'on les chasse de la Ville ; & s'ils continuent, qu'on les enferme en prison, ou qu'ils soient relégués en quelque Isle, ou bannis à perpétuité.*

Mais l'une des choses que vous opposiez avec le plus de hauteur aux reproches que nous vous faisons touchant vos guerres civiles, c'étoit de dire que le Pape s'attribuë la puissance de dégrader les Souverains. Vous nous citiez à tous momens ce qui fut fait en ce pais-ci du tems de la Ligue, & vous vous faisiez tout blancs de vos épées, en protestant que le droit des Rois vient de Dieu, & qu'il ne faut exclure personne du Trône, sous prétexte de la Religion qu'il professe. Ne vous fiez plus à ces moyens de défense ; c'est un roseau cassé qui vous perceroit

la main, si vous l'appuyez de dessus, après ce qu'on vient de faire dans les deux Royaumes de la Grande-Bretagne.

Il y a long-temps qu'on vous a mortifié sur cette matiere : car vos quatre Ministres de Charenton s'étant vantés dans un Ecrit qu'ils dédièrent au Feu Roi en 1617. *Que vous étiez hais & mal-traités, pour ce que vous mainteniez la dignité de sa Couronne contre les usurpations étrangères qui la souilloient, déprimoient & réduisoient en captivité ; & ayant représenté à sa Majesté, qu'Elle avoit perdu son procès dans l'Assemblée des Etats, sur la question qu'on y avoit agitée, si le Pape peut déposer nos Rois, & s'il est en la Puissance des Papes de disposer de leur Couronne :* ces quatre Ministres, dis-je, ayant parlé de la sorte, voici sur quel plan ils se virent réfutez par Mr. l'Evêque de Luçon, qui a été depuis le grand Cardinal de Richelieu, & qui n'a pas moins triomphé par la plume de celle de vos Ecrivains, que par les armes du Roi son maître, de celles de vos Généraux. (C) *Je ferai paroître clairement, leur dit-il, que vous donnez une puissance beaucoup plus grande au peuple, que celle que vous déniez au Pape ; ce qui est grandement désavantageux aux Rois, n'y ayant personne qui ne juge que ce leur est chose beaucoup plus pérnicieuse d'être commis à la discrétion d'un peuple qui s'imagine quelquefois être maltraité, quoiqu'il ne le soit pas, & qui est une bête à plusieurs têtes qui suit d'ordinaire ses passions, que d'être soumis à la correction d'un pere plein d'amour pour ses enfans.* Mais au reste, ces quatre Messieurs n'avoient-ils pas bonne grace de parler ainsi au nom de leur Corps, si peu d'années après la guerre du Prince de Condé dont vous (D) embrasâtes le parti, & si peu d'années avant le siege de Montauban, & avant l'Assemblée de la Rochelle, qui fit réfuter si chaudement l'Ecrit du Sieur (A) Tilenus contre votre prise d'armes ? Il y a donc long-temps qu'on vous mortifie sur cette matiere ; mais si l'on vous entreprenoit aujourd'hui là-dessus, il seroit beaucoup plus facile de vous atterrer.

Ce que leur répondit le Cardinal de Richelieu.

Ainsi, Monsieur, je ne vous conseille pas d'autre parti, quand vous serez de retour dans votre Patrie, que d'éviter les occasions de parler de pareilles choses ; ou si vous ne pouvez pas les éviter, de prévenir les Catholiques dans la condamnation des Parlementaires : car vous ne gagneriez rien à rétorquer ce qui fut fait par les Ligueux contre le Roi de Navarre. Vous avez tant fulminé, tant détesté leurs maximes & leur rébellion, qu'il ne vous est plus permis de les imiter, à moins que vous ne voulussiez vous emparer de cette infâme prétention, que les plus grands crimes d'autrui sont sanctifiés en votre personne, *quod volumus sanctum est*, ou faire penser au Public, que vous ne vous déchaînez contre les maximes & les actions séditieuses d'autrui, qu'afin qu'on vous les laisse en propre. C'est ainsi qu'un Medecin gourmand fait peur de certaines viandes aux conviez, afin qu'il n'y ait que lui qui y touche. Mais sans toutes ces considérations, je puis vous assu-

Qu'ils ne peuvent plus nous reprocher la Ligue pour l'exclusion du Roi de Navarre.

(\*) *Non consistunt ibi exempla, unde coeperunt, sed quamlibet in tenuem recepta tramitem latissime evagandi sibi viam faciunt, & ubi semel recto decurratum est, in præcepta perveniunt, nec quisquam sibi putat turpe, quod alii sinit fructuosum.* Vell. Patercul. l. 2. ch. 3.

(A) *L. si quis de penis. Modestini. lib. 1. de penis.*

(B) *Lib. 5. c. 23. de sent. de voticatoribus, &c.*

(C) Son Livre est intitulé, *Les principaux points de la foi de l'Eglise Catholique, contre les quatre Ministres de Charenton.* A Paris 1618.

Tome II.

(D) „ Le Duc de Rohan l. 1. de ses Mémoires page 64. „ rapporte que l'Assemblée generale de ceux de la Religion s'unit aux Princes ; & il avouë qu'il y contribua „ de son mieux, ayant déjà fait déclarer quelques Provinces.

(\*) „ C'étoit un Professeur en Théologie à Sedan, mais „ éloigné du Calvinisme, car il étoit Arminien. Il publia un Avertissement de l'Assemblée de la Rochelle, sous „ le nom d'Abraham Elintus. 1621. La Milletière y répondit au nom de cette Assemblée en 1622.

H h h h

Parallele entre  
le Roi de Na-  
varre & le Duc  
d'York.

assurer, Monsieur, que la Ligue contre le Roi de Navarre ne peut pas vous fournir un exemple qui vous soit avantageux.

Car 1. il y eut un nombre considérable de Catholiques de tout ordre, gens de Robe, gens d'épée, grands Seigneurs, Prélats, qui demeurèrent inviolablement attachés (\*) au service d'Henri IV. pendant qu'il étoit encore Huguenot. Il leur avoit fait des promesses vagues de se faire instruire, & on s'en contenta. Il y en eut même qui (A) peu-après la mort d'Henri III. lui prêterent serment de fidélité sans aucune condition. La Ligue même, toute furieuse qu'elle étoit, ne disposa point de la Couronne au préjudice du successeur hérétique : & si d'un côté c'est une tache à l'Eglise Gallicane, que plusieurs Prélats aient opiné à l'exclusion de ce Prince, à moins qu'il ne se fit Catholique, ce sera de l'autre une gloire qui l'élèvera éternellement au-dessus de votre Eglise Anglicane, qu'un Renaud de Beaune, Archevêque de Bourges, ait soutenu constamment dans les Conférences de Suresne, avec une grande force d'esprit & d'érudition, (B) que l'on est obligé de reconnaître, & d'honorer comme son Roi celui auquel le Royaume appartient par le droit inviolable d'une succession légitime, sans avoir égard ni à la Religion qu'il professe, ni à ses mœurs; ce qu'il prouva par l'Ecriture, & par les exemples du Vieux Testament & de la primitive Eglise.

En deuxième lieu, la Ligue pouvoit objecter à Henri IV. que n'étant pas encore héritier présomptif de la Couronne, il avoit été plongé dans la rébellion, Chef d'un parti qui avoit été actuellement en armes plusieurs fois contre son Monarque; & qu'ainsi avant que la succession fût ouverte, il étoit déchu de son droit, ayant si souvent trempé ses mains dans le sang des fideles Sujets de son Prince légitime.

En troisième lieu, il n'y avoit aucune apparence que l'ancienne Religion se pût conserver dans ce Royaume, si ce Prince montoit sur le Trône sans abjurer son Hérésie; car encore que les Protestans ne fussent pas en aussi grand nombre que les Catholiques, ils faisoient néanmoins un corps très-considérable : ils étoient les maîtres dans plusieurs Villes, ils étoient fort aguerris, & en possession depuis long-temps de se maintenir par leurs armes contre toutes les forces de leur Roi Catholique. Que n'auroient-ils pas pu faire sous un Roi tel qu'Henri IV. de leur Religion?

En quatrième lieu, la manière dont il en avoit usé en Béarn, où il ne souffroit aucun exercice de la Religion Catholique, & l'oppression où vous nous teniez dans les endroits du Royaume où vous étiez les plus forts, faisoient craindre légitimement que s'il devenoit Roi de France sans changer de Religion, il mettroit tout le Royaume en uniformité avec son pays de Béarn. Il n'y a rien de plus admirable que les faux-fuïans que le (C) Sieur Du Plessis Mornai lui fournit en 1580. étant question de répondre aux Catholiques de Béarn, qui demandoient l'exercice

de leur Religion, favorisez en cela par Henri III. C'est déjà quelque chose de fort étrange, qu'il faille qu'un Prince du Sang, Chef d'un Parti qui s'étoit fait donner l'épée à la main l'exercice de sa Religion, ne l'accorde pas lui-même à ses vassaux favorisez de la recommandation de son Roi. Mais de combien la chose paroîtra-t-elle plus étrange, lorsqu'on verra que Du-Plessis ne conseille que d'éluder la Requête par divers expédiens?

5. Enfin, ce qui dénoue toute la difficulté à notre avantage, c'est qu'il y a très-longtemps que tous les François détestent la Ligue & ses pernicieuses maximes, & qu'on ne peut point reprocher à notre Nation de s'être jamais laissée sans témoignage contre la prétention des Ultramontains; de sorte qu'on ne peut qu'avec beaucoup d'ignorance, ou qu'avec beaucoup de mauvaise foi, nous imputer de soumettre directement, ou indirectement, les Royaumes à la Jurisdiction Papale. Ce ne fut jamais que l'opinion de quelques Particuliers.

Voyons si vous pourriez par de semblables observations disculper un peu votre Secte.

1. Vous ne sçauriez dire qu'il y ait eu parmi les Protestans d'Angleterre un Résidu selon l'élection de Grace, je veux dire quelque manière de Corps ou de Parti, petit ou grand, qui soit demeuré fidele à son Roi. Il a été abandonné des Bourgeois & des Soldats, des Nobles & des Roturiers, des Laïques & des Ecclésiastiques, des Troupes de mer & des Troupes de terre; & on a précipitamment disposé de sa Couronne, sans lui offrir de la lui rendre moyennant telles & telles conditions, sans la garder pour son fils, en cas qu'il fût un jour Protestant.

Vous n'oseriez comparer à notre Archevêque de Bourges votre Archevêque de Cantorberi, tant parce qu'au lieu que nous bénissons la mémoire de l'Archevêque de Bourges, vous traitez celui de Cantorberi de petit esprit, qui ne sçait plus ce qu'il fait, que parce que les sentimens de ce Primat d'Angleterre sont fort différens de ceux de l'Archevêque de Bourges. Celui-ci soutenoit qu'il faut laisser la possession des Couronnes à ceux à qui elles appartiennent selon l'ordre de la succession, de quelque Religion qu'ils soient; & l'Archevêque de Cantorberi trouve seulement mauvais, que du vivant du Roi Jacques on ait conféré le nom de Roi à un autre. Il ne blâme point qu'on n'ait pas rappelé ce Prince; & qu'on soit fort résolu de l'exclure éternellement; mais il voudroit que pendant sa vie on s'abstînt du titre de Roi. Ne sont-ce pas là de beaux scrupules, & proprement des puérilités de Grammaire, & de ces *logomachies* dont on se moque tant dans les Ecoles. A ce compte, il seroit fort assidu à faire sa Cour, pourvu qu'on ne s'appellât que *Protecteur* ou que *Régent*, & qu'on eût imité Auguste (D) qui s'abstint du titre de Roi, & de celui de Dictateur, & en prit un autre moins odieux, auquel il attachait une puissance

Différence à  
l'avantage des  
Catholiques  
dans ce Paralelle.

Considération  
sur les scrupules  
de l'Archevêque de Cantorberi.

(\*) En effet, la meilleure & la plus saine partie du Parlement de Paris tint ses séances à Tours & à Châlons, & fit des Arrêts terribles en 1591. contre les Bulles que le Pape avoit envoyées en France pour l'exclusion du Roi de Navarre; vérifia une Déclaration que ledit Roi avoit fait en faveur des Huguenots, &c. Le Clergé s'étant assemblé à Mantès en ce même temps, suivant la Déclaration du même Roi, déclara les mêmes Bulles nulles, injustes, suggérées par les ennemis de l'Estat. Mézerai, Abr. chronol. ad ann. 1591.

Il est certain aussi qu'en la même année les Ligueux chassèrent le Cardinal de Gondî, Evêque de Paris,

qui avec les Curez de Saint Merry & de Saint Eustache, tâchoit de disposer doucement le peuple à rentrer dans son devoir. Maimbourg, Hist. de la Ligue, p. 436. édit. de Hollande.

(A) Mézerai, vie d'Henri IV.

(B) Maimbourg, Hist. de la Ligue, liv. 4. ad ann. 1593.

(C) Voyez le premier Volume de ses Mémoires, page 65.

(D) Non regno tamen neque Dictaturâ, sed Principis nomine constituentem Rempublicam, &c. Tacite ann. l. 1. c. 9.



fance aussi suprême que la Royale. Ce n'est pas dans les (\*) mots, mais dans les choses qu'est le mal, & qu'il faut mettre les cas de conscience. Un Catholique qui ne feroit pas difficulté de manger de bons chapons pendant le Carême, pourvu qu'on les appellât *des carpes*, mais qui n'en voudroit pas manger sous le titre de chapons, ne seroit-il pas bien dévot? Cromwel, qui se contenta de l'autorité Royale, sans accepter le titre de Roi, & la Couronne des trois Royaumes, lorsqu'en suite de la harangue du Lord Maire, le Parlement le supplia de les accepter en 1657. (A) mais qui ne laissa pas de se faire déclarer *Protecteur des trois Nations avec souveraine Puissance*, diminua-t-il pour cela son crime (B)?

Le scrupule de votre Primat est aussi solide que celui de la Convention, qui par respect pour les loix fondamentales, n'a jamais osé se donner la qualité de *Parlement*, quoiqu'elle se fût revêtue elle-même d'une autorité supérieure à celle du Parlement, & qu'elle eût donné à celui de qui elle reçut la qualité du Parlement, le pouvoir de la lui donner. En quoi regne non seulement ce qu'on nomme *logomachie*, dispute de mots, mais aussi le *circulus vitiosus*, la *mutua causalitas*, & par conséquent la contradiction, que *aliquid est prius se ipso*.

Vous nous direz sans doute qu'Henri IV. se vit exclus de la possession de son Royaume, jusqu'à ce qu'il se fût fait Papiste, & qu'ainsi la comparaison est avantageuse aux Protestans, puisqu'ils ont reconnu le Duc d'Yorc pour Roi de la Grande-Bretagne, dès le moment que la succession a été ouverte, sans avoir égard aux Loix qui excluent les Papistes de toutes sortes de Charges, & qui veulent que le Roi d'Angleterre soit le Chef de l'Eglise Anglicane. Vous ajouterez qu'ils lui auroient été toujours fideles, s'il n'eût point voulu exterminer leur Religion. Mais on vous répondra,

1. Qu'en premier lieu, on ne pouvoit pas reprocher au Duc d'Yorc d'avoir jamais porté les armes contre son Souverain.

2. Qu'outre cela, les Catholiques sont en si petit nombre dans l'Angleterre & dans l'Ecosse, & si peu accoutumés à s'y mettre en corps pour y faire la guerre aux Protestans, qu'il n'y a jamais pu avoir d'apparence qu'ils les opprimassent sous un Roi Catholique.

3. Que de plus, le Duc d'Yorc n'avoit point donné de preuve en quelque pays dépendant de lui, qu'il se plût à ôter la liberté de conscience aux Protestans.

4. Qu'ainsi les Parlementaires qui demanderent son exclusion dès l'an 1678. & dont les cabales furent si puissantes, que son droit ne fit que *friser la corde*, comme quelques-uns le dirent par plaisanterie, étoient incomparablement plus excusables que les Ligueux.

5. Que bien-loin de se pouvoir glorifier de ce que l'on s'est soumis à ce Prince, dès que Charles II. fut mort, cela ne sert qu'au redoublement de

la faute; car pour ne point vous citer ici une (c) légion de proverbes, il est certain qu'on fait plus d'affront aux gens quand on leur ôte une Charge qu'ils ont déjà exercée, que quand on refuse de la leur donner; & quand on (D) les chasse de la maison, que quand on leur en refuse la porte: & ce passage de S. Pierre: (A) *il leur eût mieux valu n'avoir point connu la voie de justice, qu'après l'avoir connue se détourner arriere du saint commandement qui leur avoit été baillé*; n'est-il pas un arrêt de mort bien plus contre vos gens de delà la mer, que contre les Ligueurs de France?

6. On ajoutera que depuis la mort de Charles II. jusqu'aux derniers troubles, la possession de Jacques II. n'a tenu qu'à un filer, & qu'on ne lui a été fidèle que faute de Compériteur qui se présentât. En effet, peu après son couronnement, le Duc de Monmouth étant descendu en Angleterre, si mal accompagné, qu'au premier coup de tocsin on auroit pu s'assurer de lui & de la bande, ne laissa pas d'être reçu à bras ouverts partout où il se présenta, & de se voir en peu de temps renforcé d'un grand nombre de personnes: & cela non pas sous le plausible prétexte de vouloir obtenir du Roi l'éloignement de quelques Ministres ennemis du bien public; mais en déclarant expressément qu'il le vouloit déthrôner, mais en se faisant saluer Roi, & en chargeant Sa Majesté Britannique des plus noires & des plus infâmes calomnies, sans un mot de preuve. (B) Si les Troupes du Roi avoient eu du pire dans le premier choc, nous l'eussions vu à St. Germain dès ce temps-là. Tout le monde a pu remarquer un mécontentement général dans votre parti contre les Evêques d'Angleterre, de ce qu'ils n'avoient pas donné les mains à l'exclusion du Duc d'Yorc: on leur a dit cent duretez pour cela dans quelques-uns de vos Libelles; & l'on sçait fort bien que la défaite du Comte d'Argile en Ecosse, & celle du Duc de Monmouth en Angleterre, chagrinerent cruellement votre Secte par toute l'Europe.

7. Ensuite, on vous prouvera que la Ligue ne se fondeoit pas (c) moins, pour exclure le Roi de Navarre, sur les Loix fondamentales de l'Etat, sur le serment que nos Rois font à leur sacre, sur leur qualité de fils aîné de l'Eglise, & de Roi Très-Chretien, &c. que les Communes d'Angleterre se fendoient, pour exclure le Duc d'Yorc, sur les Loix fondamentales de la Nation, & sur la qualité de Chef de l'Eglise; qualité qui de la maniere que s'en sont enfin expliqués les Théologiens du pais, fatiguez des objections qu'on faisoit contre la premiere idée, peut aisément compatir avec celle de Catholique.

8. Enfin, on vous soutiendra d'un côté, que vous ne sçauriez donner la moindre preuve de ce prétendu dessein d'exterminer les Protestans, & d'introduire le pouvoir arbitraire: & de l'autre, que ce n'est point sur ce fondement que vous avez dégradé le Roi de la Grande-Bretagne, puisqu'en décidant avant toutes choses, & d'une façon

Sur l'invasion  
du Duc de  
Monmouth.

(\*) „Dion en parlant de l'abolition de la dictature „dans son livre 44. ajoute, *quasi verò in vocabulis vis „rei ac non in armis posita esset, quæ unusquisque suo more „& sumit & usurpat, usque eum Magistratum, in quo „iis utitur, utcumque is nominetur, polluit.*

(A) „Parival, Histoire de ce siècle, vol. 2. livre 4. „chap. 16.

(B) „Il avoit été déclaré *Protecteur* des trois Etats „libres, c'est-à-dire, d'Angleterre, d'Ecosse & d'Ir- „lande, en 1653.

(C) „Les Latins disoient, *finis habet laudem meta cora-*

Tome II.

„nat opus. Les François disent, ce n'est rien de bien „commencer qui ne persévère.

(D) *Turpius ejicitur quam non admittitur hospes.*

(A) „2. Epître. ch. 2. v. 21.

(B) „Sa Déclaration portoit, qu'il vouloit punir selon „toute la rigueur des Loix, Jacques Duc d'Yorc, com- „me usurpateur, meurtrier, traître, tiran.

(C) „Voyez dans les Actes de la Conférence de Sures- „ne, la Harangue de l'Archevêque de Lyon, & dans „l'Histoire de la Ligue de Maimbourg, l. 4. ad ann. 1593.

générale, qu'il y a incompatibilité entre le Papisme & les Couronnes qu'il portoit; vous avez décidé solennellement, que même au cas qu'il n'y eût eu rien à alléguer contre lui que sa Catholicité, il n'auroit pas laissé d'être déposable.

Cela étant, quelle pitié ne seroit-ce pas, si vous prétendiez nous citer par voie de recrimination quelques Bulles contre le Roi de Navarre; quelque Décret de Sorbonne, quelques Arrêts de Parlement contre ce Prince; & semblables Pièces? Car nous avons toujours pros crit les (\*) Bulles qui se sont mêlées du temporel; & si les Ligueux y ont déferé, cela ne tire point à conséquence, puisque tout ce qu'ils firent, ou qu'ils obtinrent des Universités & des Parlemens, fut cassé bien-tôt après; en sorte que la mémoire en est abolie, ou n'en subsiste plus dans les Histoi res que pour être détestée. Il y a donc bien de la différence entre vous & nous. Tous nos Ca tholiques n'ont pas été autrefois fideles à leurs Monarques, mais nous les condamnons de tout notre cœur. Un grand Corps de Protestans est aujour d'hui rebelle à son Roi, & vous l'en l'ouez de toutes vos forces; & si quelque Particulier désapprouve le traitement fait à ce Roi, vous le regardez comme un traître.

Et sur la déci sion de l'in compatibilité du Papisme avec les Cou ronnes d'An gleterre.

Prenez garde, je vous prie, que la décision de l'incompatibilité du Catholicisme avec les quatre Couronnes qui ont été conférées au Prince d'Orange, sçavoir, celle d'Angleterre, celle de France, celle d'Irlande & celle d'Ecosse, a été faite par des Assemblées qui ont déclaré le Trône vacant. Elle étoit donc alors revêtue de tous les droits de la Souveraineté, & par conséquent de celui de (A) Chef suprême de l'Eglise. Ainsi ce qu'il y a de plus éminent dans la Réforme, sçavoir, la Grande-Bretagne, représentée selon toute la Souveraineté temporelle & spirituelle, par une Convention qui ne connoissoit que Dieu au-dessus d'elle, & qui s'est mise au-dessus des Loix les plus fondamentales de l'Etat, à l'égard de la succession, a décidé solennellement, *Que tous les Anglois, François, Irlandois & Ecossois, sont dispensés ipso facto de tous sermens de fidélité qu'ils auroient pu prêter à leur Prince le plus légitime; qu'ils en font, dis-je, dispensés dès le moment que ce Prince devient Catholique Romain.* Tout ce qu'il y a de Protestans sur la terre, (B) ont approuvé cette décision. On peut donc leur imputer ce dogme aussi sûrement que l'on peut imputer aux Catholiques les Canons du Concile de Trente, qui concernent les points de Foi. En effet, les doctrines qu'on appelle Universelles dans l'Eglise, deviennent telles, ou parce qu'elles ont été décidées expressément par un Concile Oecuménique, ou parce qu'elles sont fondées sur le consentement unanime de tout le Corps. Puis donc que toutes les Sectes Protestantes ont consenti aux décisions de la plus éminente Compagnie qui soit dans la réforme, ce sera désormais un de vos articles de Foi les plus généralement approuvés. Aussi est-ce le dogme pour la décision duquel vous avez mis en feu toute l'Europe, que vous avez déjà scellé (s'il en falloit croire vos Gazettes) du sang d'une infinité d'Irlandois; & enfin, auquel vous vous préparez d'immoler des millions & des millions d'hommes; car de la manière que vous avez commis les Princes Chrétiens pour l'amour de cet excellent Décret, on n'imagine qu'une longue & affreuse guerre avant la Paix générale. Merveilleuse manière & tout-à-fait digne de votre Réforme, de sceller les articles de la Foi par le sang activement répandu.

Mais Dieu soit loué de ce qu'au moins la ques tion de fait sera vidée une fois pour toutes, entre vous & nous. Nous n'avons jamais pu vous faire avouer que vous approuviez que les peuples disposassent des Couronnes à leur fantaisie, & surtout qu'ils en privassent ceux qui ne sont pas Protestans. Mais il n'y aura plus moyen de vous en dédire. C'est une décision faite dans la Grande-Bretagne par les Protestans Con formistes & non Conformistes, & approuvée par tous les autres en quelque part du monde qu'ils soient.

Il ne serviroit de rien de dire que cela ne regarde pas nos Rois: car outre que vous avez ôté au Roi Jacques II le Royaume de France que vous croyiez lui appartenir de droit, il est évident que les Anglois & les Ecossois ne peuvent pas avoir des Privilèges que tout autre peuple Protestant ne se puisse donner, quand il en trou vera l'occasion. L'incompatibilité décide depuis peu, sur quoi est-elle fondée, que sur l'interprétation de certaines Loix qui furent faites il y a cent ans, plus ou moins? Vous pourriez donc en faire de toutes semblables dans tous les Royaumes du monde, si vous y acquériez quelques forces. C'est aux Rois Catholiques à examiner s'ils peuvent prendre confiance en de tels Sujets que vous.

Jugez par-là, Monsieur, si le parti que je vous conseille de tenir, en cas que Dieu vous fasse la grace de retourner en votre Patrie n'est pas le seul que vous puissiez prendre, c'est de condamner la procédure des Anglois, comme nous condamnons celle de la Ligue, & d'avouer que le mal ne fut pas alors universel parmi les Catholiques, comme il l'est à cette heure parmi les Protestans.

Où sont parmi vous les Cours de Justice comparables au Parlement de Paris, siéant à Tours & à Châlons, rompant ouvertement avec la Ligue, foudroyant (C) les Bulles des Papes, qui ex cluoient du Trône le légitime Successeur sous prétexte d'Hérésie, & vérifiant les Déclarations de ce Successeur hérétique, favorables à la Secte?

Où sont vos Assemblées de Clergé (D) que l'on puisse mettre en parallèle avec celle de Mantès & de Chartres sous Henri IV. encore Huguenot?

Où sont parmi vous les Particuliers qu'on puisse opposer, 1. à un Cardinal de (a) Gondy, Evêque de Paris, souffrant persécution (b) pour avoir exhorté son peuple à obéir à celui que la succession appelloit à la Couronne. 2. A un Archevêque de Bourges, (c) soutenant qu'il faut reconnoître pour son Roi celui à qui la Couronne appartient par le droit de la naissance, sans avoir égard ni à ses mœurs, ni à la Religion qu'il professe. 3. A un Simon Vigor, (d) Archevêque de

Noms de quel ques Catholi ques illustres, fideles à Henri IV. Huguenot.

(\*) „ Voyez dans les Auteurs ci-dessus p. 382. de la 1. Edit. in 12. & de celle-ci p. 630. le traitement fait „ aux Bulles de Grégoire XIV. durant même que la „ Ligue étoit la plus furieuse.

(A) „ Cela doit s'entendre de l'Angleterre où cette „ qualité est reconnue dans le Souverain.

(B) „ Voyez ci-dessus pag. 138. de la 1. Edit. in 12. & „ de celle-ci pag. 600.

(C) „ Ci dessus page 382. de l'Edit. citée & de celle-ci „ page 630.

(D) Ci-dessus *ibid.*

(a) „ On sçait quel Archevêque de Cantorberi souffre „ persécution; mais ce n'est point pour vouloir le retour „ du Roi, & tous les Protestans le détestent.

(b) „ Ci-dessus *ibid.*

(c) „ Ci-dessus *ibid.*

(d) „ Les extraits de quelques-uns de ses Sermons, & du „ Discours du Curé de S. Merri sont imprimés à la fin „ d'un Avis des affaires de la France, présenté au Car dinal Cajetan, Légat en 1590. & imprimé en 1615. in 8.

de Narbonne, prêchant hautement contre la Ligue, & disant en propres termes: *Quand notre Roi seroit infidèle & idolâtre, encore s'ils étoient vrais Chrétiens ainsi qu'ils disent être, ne devoient-ils pas prendre les armes contre lui.* 4. A un Claude de Morenne, Curé de S. Merri, & depuis Evêque de Séez, adressant au peuple François, après la mort de Henri III. un Discours, par lequel il est montré qu'il n'est pas loisible au Sujet de médire de son Roi, & encore moins prendre les armes contre sa Majesté, ou attenter à icelle pour quelque occasion ou prétexte que ce soit. 5. A un Pierre Charron, Chanoine Théologal à Condom, écrivant à un Docteur de Sorbonne en 1589. un (\*) *Discours Chretien, qu'il n'est permis au Sujet pour quelque cause & raison que ce soit, de se liguier, bander & rébellier contre son Roi.* Permettez-moi, de vous en citer quelque chose.

Beau Passage  
de Charron.

*Le commencement de mon ravissement est venu, (dit-il, après avoir avoué qu'il avoit eu un pied dans la Ligue, mais qu'il s'en étoit dégagé) d'une Sentence du bon Cassiodore, qui dit, nullam satis justam causam videri posse adversus patriam armam capiendi, qui m'est revenue en mémoire. Je ne veux point ici plaider la cause du Roi, ni entrer en accusation & justification du Roi & de la Ligue: force petits livres courent partout sur cela. J'en ai vu quelques-uns; & partout il me semble que l'on peut ajouter & aux accusations & aux justifications, tellement que le procès n'est pas tout. Mais je veux que tout ce que dit la Ligue du Roi, soit vrai; combien que tout ce qu'ils alleguent contre lui, soit ou calomnie, ou pure imposture, ou bien conjectures & divinations pour l'avenir, sur quoi il ne seroit pas seulement permis de faire le procès au plus malotru du monde, & qui fut le plus abominable qui ait jamais été, & que l'on puisse imaginer: Que veut-on, que peut-on, conclure de cela? Qu'il est permis ou loisible aux François de s'élever avec main armée contre lui? Per quam regulam cela? Ta-t-il, loi, règle, décision, exemple, qui serve à cela?*

J'ai cité ce long passage, parce que j'y ai vu des linéamens du portrait de vos Parlementaires, qui de nos jours en deux occasions différentes ont fait le procès à deux Rois, le pere & le fils; au premier jusqu'à Sentence de mort, au dernier jusqu'à Sentence de déposition, pour des sujets si mal prouvez, qu'ils n'auroient pas suffi à des Juges bien integres pour infliger des amendes à un simple petit Fermier. Cela fait souvenir ici tout le monde d'un mot que l'on attribue au Cardinal de Richelieu, touchant les Commissaires qui firent le procès au Maréchal de Marillac: *Qu'il faut avouer que les Juges ont des lumieres bien extraordinaires, & bien inconnues au reste des humains; que pour lui, en examinant les accusations de*

*ce Maréchal, il ne trouvoit pas qu'il y eût de quoi faire fouetter un Page.*

Quoiqu'il en soit, vous devez réparation d'honneur aux partisans de la Ligue, que vos Ecrivains ont accablés de mille opprobres. Il se trouve présentement, selon vos principes, que vos Ecrivains avoient tort, & que les Ligueux avoient raison. Si vous avez donc la conscience délicate, vous réparerez le tort que vous avez fait à l'honneur & à la mémoire des Prédicateurs & des Ecrivains de la Ligue, & vous condamnerez publiquement l'indiscrétion, l'ignorance & la préoccupation emportée de vos Auteurs. Vous devez une semblable réparation à ceux qui se faisoient absoudre du serment de fidélité par le Pape, envers la Reine Elisabeth: car, selon vos principes, elle pouvoit être déposée d'autant plus légitimement que le Roi Jacques II. que c'est un plus grand péché d'exécuter une chose, que d'être soupçonné de la vouloir faire. Elisabeth engagée par son serment à maintenir la Religion Catholique, dans l'état où elle la trouva à son avènement à la Couronne, l'abolit entièrement; & l'on a seulement soupçonné Jacques II. de vouloir abolir la Protestante qu'il avoit fait serment de maintenir. Nous vous attendons sur ces réparations d'honneur que vous nous devez.

Je consens que pour mieux faire savoir à tous les Refugiez ce que l'on dit ici d'eux, & ce que leur conseillent ceux qui ne haïssent pas votre parti, vous fassiez imprimer ce Livre, si vous le jugez à propos. Ménagez seulement mon nom.

Retranchez-en tout ce qui ne plaira pas, & changez-y les choses comme vous le jugerez à propos.

S'il m'est échappé quelque pensée, ou quelque parole qui vous déplaît: je la désavoue, je la rétracte de tout mon cœur.

*Le Dieu de toute Grace, de qui descend toute bonne donation & tout don parfait, & sans qui c'est en vain que Paul plante, & qu'Appollo arrose, veuille verser sur vous les influences de son Esprit, pour vous transporter du Royaume des ténèbres, en celui de la merveilleuse lumière du fils de sa dilection! Ainsi soit-il.*

Si l'heure n'est pas encore venue pour cet heureux changement, fasse le Ciel qu'au moins vous soyez revêtus des sentimens que tout honnête homme doit avoir pour sa Patrie!

Je dis & dirai souvent à votre intention le  
VENI CREATOR SPIRITUS.

Je suis, Monsieur, votre très-humble, &c.

C. L. A. A. P. D. P.

A Paris, ce 1. de Janvier 1690.

(\*) „Ce discours se trouve à la fin de son Livre de la

„Sagesse.





LA  
C A B A L E  
CHIMERIQUE,

o u

REFUTATION

D E

L'HISTOIRE FABULEUSE,

Et des calomnies que Mr. J. vient de publier malicieusement touchant un certain  
Projet de Paix , & touchant le Libelle intitulé , *Avis important aux Refugiez*  
*sur leur prochain retour en France* , dans son *Examen* de ce Libelle.

## AVERTISSEMENT.

**L**E Lecteur est prié de ne juger pas de ce Livre par les premiers Chapitres , dans lesquels on a dû être sec , & on n'a pu éviter les minuties ; mais on a rendu la suite un peu plus vive , & moins ennuyeuse , comme chacun s'en appercevra , s'il prend la peine de lire tout.

Ταῖς αὐταῖς κίλεζε ζημίαν τοὺς ψευδῶς διαβάλλοντας , αἵσπερ ἂν τοὺς ἑξαμετέοντας. C'est - à - dire , Punir des mêmes supplices les calomniateurs , que les malfaiteurs. *Isocrates ad Nicoclem.*



# L A C A B A L E C H I M E R I Q U E ,

O U

*Réfutation de l'Examen d'un Libelle , &c.*

## A V A N T - P R O P O S .

*Deux accusa-  
tions intentées à  
l'Auteur.*

**D**ES accusations qu'on m'intente dans cet écrit séditieux & satyrique , se réduisent à ces deux chefs : l'un , que je suis d'une Cabale qui s'étend du Midi au Nord , & qui a son centre à la Cour de France ; l'autre , que je suis l'Auteur de l'*Avis important aux Réfugiez*.

A l'égard de ce dernier chef , je me contente de dire publiquement ce que j'ai dit en particulier toutes les fois que l'occasion s'en est présentée , c'est que je ne suis pas l'Auteur de ce libelle. C'est à ceux qui m'en accusent à le prouver ; & par la seule insuffisance de leurs preuves , ils perdront leur cause , sans que je m'en mêle davantage. Mais je n'en demeurerai pas là. Je prétens montrer de telle sorte dans une Réponse que je prépare incessamment à l'Examen de l'*Avis* , la nullité des petites conjectures , & des vains soupçons qu'on avance là-dessus , qu'assurément le Public en sera content. Si quelques esprits incapables de se délivrer d'aucune préoccupation , & desquels on n'a nulle dépendance , ne veulent pas se rendre , qu'ils croient ce qu'ils voudront. Ce n'est pas à leur approbation qu'un homme sage doit aspirer.

*Plainte de Mr.  
Arnaud appli-  
quée à l'Auteur.*

A l'égard du premier chef , je dis pareillement qu'il est faux que je sois d'aucune Cabale quelle qu'elle puisse être , tant s'en faut que je sois d'une Cabale contraire aux intérêts de mes légitimes Souverains , savoir NOSSEIGNEURS LES ETATS DE HOLLANDE ET DE WEST-FRISE. Ceux qui me connoissent , & qui voudront faire tant soit peu d'attention au caractère de mon esprit , à mes manières , & à mon genre de vie , n'ont pas besoin que je leur prouve cette vérité. Car si d'un côté je me trouve dans le cas où se trouva Mr. Arnaud , quand il écrivit à Mr. le Chancelier le Tellier la lettre qui a été insérée dans un (a) livre fort connu , je puis de l'autre m'appliquer avec toute sorte de justice les paroles dont il se servit pour se plaindre de ce que la malice de ses ennemis l'avoit représenté au Roi son maître , comme membre d'une Cabale mal-intentionnée envers l'Etat. Je n'aurois jamais crû , dit-il , que le Roi dût s'occuper de moy : (j'en dis autant de la République de Hol-

lande) mais j'aurois encore moins crû pouvoir être assez malheureux pour lui être représenté sous une figure si hideuse , que j'ose dire être telle qu'on n'en pouvoit choisir une qui me ressemblât moins , & dont tous les traits fussent plus contraires au bien & au mal qui peut être en moy. Car comme tous ceux qui me connoissent rendront témoignage que je ne suis pas assez méchant pour avoir de tels desseins ; ils savent aussi , ce que je n'ai pas honte de reconnaître , que je n'ay pas assez d'esprit & d'habileté pour les exécuter , si j'étois assez abandonné de Dieu pour les avoir.

Mais en attendant que la Réponse que je prépare fasse voir solidement le ridicule de la prétendue Cabale dont on me met , je m'en vais faire deux choses le plus succinctement qu'il me sera possible. Premièrement j'exposerai la part que j'ai eue dans le Projet de paix dressé à Geneve. Secondement , je marquerai les faussetez que je trouve dans l'*Avis* que Monsieur Jurieu a publié sur ce Projet.

## C H A P I T R E I .

*Véritable Narration de ce que j'ai fait  
concernant le Manuscrit du Projet  
de Paix.*

**A**U mois de Septembre dernier un de mes amis de Geneve , que je nommerai quand il en sera besoin , Ministre & Professeur d'un très-grand mérite , d'une des meilleures familles de la République , fort estimé pour son attachement au bien de la Religion , & à celui de sa Patrie , m'envoya les premiers cahiers d'un Manuscrit qu'on lui avoit communiqué , & qui contenoit des Entretiens sur un Projet de Paix. Il me marqua dans cette première lettre , comme chacun s'en pourra éclaircir , s'il veut , par la lecture de l'original , que si l'on ne faisoit pas état de bien sauver dans ce Projet les intérêts du Protestantisme , & de nos chers freres les Réfugiez , il n'auroit pas seulement daigné jeter les yeux dessus ; mais que celui qui a la chose en main , l'avoit assuré que la suite lui ôteroit tous les scrupules qu'il pourroit avoir là-dessus. L'ouvrage devoit contenir huit Entretiens , dont je n'ai reçu que six , avec un petit

*Ce que M. B. a  
fait touchant ce  
Projet de Paix.*

Aver-

(a) , L'Esprit de M. Arnaud , Tome I. pag. 102. La même Lettre a été insérée dans la *Question curieuse*, 8<sup>e</sup> Tome II.

M. Arnaud est Hérétique , imprimée à Cologne en 1699.

Avertissement qui devoit être à la tête du septième, & quelques autres fragmens. Cet Avertissement dit entre autres choses, qu'on refutera comme deux sentimens fort erronés, l'opinion de ceux qui veulent que le Roy Très-Chrétien donnera difficilement un Edit pour le rapel des Réfugiez François, & l'opinion de ceux qui veulent que ceux ci repugneront au retour, s'ils ne sont rétablis dans celui de Nantes avec les sûretés & les précautions que la défiance leur fera juger nécessaires; c'est-à-dire, comme l'Auteur le dit peu après, en obtenant des places d'otages, ou certains cantons du Royaume, qui soient à portée d'être facilement secourus de l'Angleterre & de la Hollande, si le besoin la demandoit. Je ne sais pas comment il ajuste ces choses dans le septième Entretien; car il ne me fut pas envoyé: J'en ai seulement reçu, depuis qu'on a imprimé l'ouvrage en Suisse, un morceau qui ne concerne que la garantie de la Paix, & tout-aussi-tôt je le donnai sans le lire au Libraire dont il sera parlé ci-dessous, & ne l'ai point encore retiré d'entre ses mains. Je puis protester sincèrement, qu'encore que les six premiers Entretiens, & quelques fragmens, ou quelques petites Préfaces m'aient été adressés pour en disposer de la manière que je dirai bien-tôt, je ne les ai point lus. Il n'y a point de corvée plus pénible ni plus désagréable pour moi, que la lecture d'un Manuscrit. Ceux qui me connoissent particulièrement, savent il y a long-temps mon humeur sur ce sujet. Outre cela, comme la seule raison qui auroit dû me faire surmonter cette répugnance, étoit la considération que j'ai pour le Ministre de Geneve, qui me prioit de lui marquer mon sentiment soit à l'égard des vûes de l'Auteur de ce Projet, soit à l'égard de son stile; & que cette raison cessa bien-tôt, à cause que de plus grands maîtres que moi consultez d'office sur cet ouvrage, m'en dirent leur sentiment, que j'envoyai tout-aussi-tôt à Geneve, je me dispensai de cette lecture. Mes autres occupations, & le peu de cas que firent de ce Projet ceux à qui je le donnai à lire qui sont toutes personnes très-éclairées, comme on l'apprendra ci-dessous, me détournèrent d'ailleurs entièrement de la lecture du Manuscrit.

Mais quand toutes ces raisons ne m'auroient pas empêché de lire ce Projet de Paix, j'aurois néanmoins ignoré ce que l'on y dit concernant l'Edit de Nantes; car je n'ai point reçu l'endroit où cela est contenu. Mr. J. qui a lu un exemplaire imprimé du Projet, n'a point vu non (a) plus cette partie. Il n'explique pas bien clairement d'où il fait que le Projet ne nous fait espérer autre chose qu'une tolérance semblable à celle que les Catholiques Romains ont en Hollande. Cela n'est point conforme à l'Avertissement que je garde en manuscrit, & dont j'ai parlé ci-dessus comme devant être mis à la tête du VII. Dialogue, où il est parlé du rétablissement de la Religion en France. Quoiqu'il en soit, les lettres du Ministre de Geneve m'ont toujours assuré que l'Auteur du Projet nous rendroit contents sur cet article.

Il faut maintenant que je dise ce qu'on me pria de faire des six Entretiens. Le Public ne doit pas trouver étrange que je l'amuse d'un détail plein de minuties, puisque cela est nécessaire tant pour ma justification, que pour mieux faire connoître le caractère de mon Accusateur.

1. On me pria de les communiquer à Monsieur le Baron de Groëben, Gouverneur du Prince

Louis, frere de la Serenité Electorale de Brandebourg, & de lui adresser le paquet chez Mr. Schmettau, Envoyé Extraordinaire de cette Altessse à la Haye: & lorsqu'on fut à Geneve que ce Baron avoit gardé allez long-tems quelques-uns des cahiers, on se consola aisément de ce que cela avoit empêché que je n'en fisse faire des copies, parce qu'on crut que ce retardement venoit de ce qu'il les avoit communiqué à Mr. Schmettau, qui en auroit regalé Messieurs du Congrès. Preuve évidente qu'on ne me confioit pas ce Manuscrit pour en faire un mystère en faveur de la France, (ce qui paroît aussi par la suite) mais qu'on souhaitoit de savoir les avis de tout le monde.

2. On me pria d'en faire faire deux copies, l'une pour être envoyée à Mr. l'Eveque de Salisbury, si connu auparavant sous le nom célèbre du Docteur Burnet, l'autre pour Mr. d'Ablancourt, & de savoir ce qu'ils en pensoient, afin de le faire savoir à l'Auteur.

3. Enfin on me pria de le faire lire par le plus d'habiles gens, & de personnes d'Etat qu'il me feroit possible, & d'en savoir leurs avis soit pour la matière de l'ouvrage, soit pour la forme & pour le stile. On voulut nommément que je l'envoyasse à Bruxelles à Mr. Hults Resident de Leurs Hautes Puissances, dont le Professeur de Geneve est particulièrement connu & estimé; & à la Haye à Mr. de Beauval, qui par son Histoire admirable des Ouvrages des Savans fait souhaiter ses avis & ses corrections à tous les Auteurs. Je ne parle point de Mr. van Beuning, à qui on vouloit que je communiquasse le Manuscrit: je fis savoir, qu'il ne falloit pass'y attendre.

Je me suis acquitté de ces commissions aussi à découvert que jamais chose ait été exécutée.

Ayant de la peine à trouver un copiste, j'en demandois par tout où je croyois que l'on m'en pourroit indiquer, & je disois pourquoi c'étoit. Et enfin après avoir retiré le Manuscrit d'entre les mains d'un homme qui ne s'aquittoit pas de la promesse qu'il m'avoit faite de le copier, je le mis entre les mains d'un Marchand qui est présentement Diacre de l'Eglise Wallonne de Rotterdam, qui le lut & le fit copier par un Réfugié de sa connoissance. S'il est besoin de le nommer, je le ferai, afin qu'il rende témoignage que je ne lui recommandai aucune sorte de secret.

J'ai fait voir le Manuscrit à Mr. d'Ablancourt & à Mr. de Beauval, dont le premier est allié & bon ami du Professeur de Geneve, & Historiographe de Hollande, aussi zélé qu'on le puisse être pour leurs Majestés Britanniques, dont il a l'honneur d'être particulièrement connu; & j'ai envoyé à Geneve le jugement qu'ils en ont porté, qui est fort désavantageux. Car non seulement ils ne trouvoient pas l'ouvrage bien écrit; mais ils y trouvoient des visions, des idées de République Platonique, & de cette République Chrétienne dont Mr. de Sulli nous a conservé le plan. Je puis prouver par un petit Avertissement imprimé que je reçus de Geneve long-tems après les six Entretiens, que l'Auteur avoit vu le jugement de ces Messieurs.

Je l'ai fait voir à M. \*\*\* qui l'avouera, s'il en est requis, & qui est un habile homme. Après l'avoir gardé quelques semaines, il me dit en me le rendant, qu'il y avoit bien des fantaisies & bien des chimères dans ce Projet, semblables à la République Chrétienne du Duc de Sulli.

*Noms de ceux à qui il l'a communiqué.*

*Que le Projet est plein de visions, & n'a pu paroître dangereux.*

Je l'envoyai à Bruxelles à Mr. Hulst : mais comme il étoit malade, il me le renvoya sans l'avoir pu lire. J'eus l'honneur de parler à lui il y a deux mois ; & comme il me demanda des nouvelles du Projet, je lui promis de le lui faire voir imprimé, dès que j'en aurois reçu un exemplaire. Il me chargea de faire bien des complimens de sa part au Professeur qui lui avoit fait tenir par mon moyen le Manuscrit.

Il est à remarquer qu'aucun de ceux qui l'ont lu ne s'est avisé de dire qu'il étoit dangereux, & capable de rendre service à la France. J'en prens ces Messieurs à témoin. Ce sont toutes personnes qu'il sera aisé de consulter, & très-dignes de foi. Ils en donnoient seulement une idée romanesque & chimérique. Or qu'y a-t-il à craindre d'un livre rempli d'idées de chevalerie ? Il est même vrai que ce qui n'y est pas vision, & que Mr. J. en rapporte, peut fournir matière à plusieurs réflexions avantageuses à la Ligue, & pernicieuses à la France, lesquelles il n'a pas voulu, ou il n'a pas su relever. Mais je ne prétens pas m'en faire un mérite en insinuant qu'un ouvrage qui laissoit entrevoir si clairement le foible de cette Couronne, m'avoit paru digne par-là de l'impression : car je proteste encore un coup que je ne le connois point pour l'avoir lu, & que je n'en fai que ce que j'en ai ouï dire.

Voyons présentement ce qui concerne le Libraire, par le moyen duquel M. J. prétend que le grand secret de la Cabale a été révélé.

*Ce qui s'est passé avec le Libraire.*

C'est un Réfugié qui s'appelle Abraham Acher entièrement dévoué à cet Auteur, dont il a imprimé quantité de livres. Un jour qu'il y avoit dans sa boutique pour le moins trois ou quatre Réfugiez, il me pria de jeter les yeux sur un Manuscrit qu'on lui avoit mis en main, & de lui dire ce que j'en croyois, & si ce ne seroit pas un ouvrage de débit. Je n'eus pas plutôt vu la première page, que je connus, & que je dis tout haut que c'étoit celui que j'avois donné à copier, & j'en parus fâché, parce que je craignis que le copiste ne se fût mis dans la tête de donner à imprimer l'ouvrage. Or je n'avois reçu commission de Geneve que de le faire voir en Manuscrit, & de savoir ce que les connoisseurs en pensoient, afin que l'Auteur rajustât les choses, selon les différentes vûes qui lui seroient suggerées. J'apprenois par toutes les lettres que je recevois, qu'il profitoit de jour en jour des avis qui lui venoient de divers endroits, & que l'on attendoit avec impatience ceux de Mr. l'Evêque de Salisbury. Desorte que ma pensée étoit que l'Auteur seroit très-fâché qu'il s'échappât quelque copie de son livre, laquelle un Imprimeur mît sous la presse avant qu'il y eût mis la dernière main. Ce fut l'unique cause de mon allarme à la vûe de la copie entre les mains du Sr. Acher. Mais il me rassura, en me disant que celui dont il la tenoit ne s'en dessaisiroit qu'en me la rendant : & comme il me crut maître de l'ouvrage, il me pria de lui en procurer l'édition. Je lui répondis que je n'avois aucun ordre de faire imprimer cette piece, & que si on en venoit là, & que la chose fût laissée à ma disposition, je le préférerois à tout autre. Il en parut fort reconnoissant, & m'a toujours entretenu dans cet esprit.

Quelque tems après on m'écrivit de Geneve, que l'Auteur se dispoisoit à publier à Lausanne les six premiers Entretiens, pendant qu'il acheveroit les deux autres. Je le dis au Sr. Acher, qui ne trouva pas pour cela qu'il dût changer de des-

sein, vu qu'il n'y avoit pas d'apparence qu'une édition de ce pais-là empêchât qu'une édition d'Hollande ne se vendît bien, étant plus belle, & plus à portée de se répandre partout, que celle de Suisse. Je proposai donc, uniquement pour lui faire plaisir, qu'on nous envoyât les feuilles de l'édition de Lausanne à mesure qu'elles seroient tirées, y ayant ici un Libraire qui les réimprimerait. On agréa la proposition, & on me fit espérer d'ordinaire en ordinaire que l'on m'enverroit les feuilles avec les corrections de l'Auteur. On me marqua que l'ouvrage seroit considérablement augmenté, & que la forme en seroit presque toute changée en mieux ; que l'Auteur insistoit particulièrement sur le point de la Garantie ; & qu'il avoit mis l'article des Réfugiez en un état qui avoit plu à plusieurs d'entr'eux. Comme les feuilles ne venoient point, on me prioit de tenir le Libraire en haleine.

Je dirai en passant, que le Ministre de Geneve avoit l'honnêteté de me marquer qu'on comptoit beaucoup sur les avis particuliers que je donnerois, & que l'Auteur les attendoit avec impatience. Il ne les a point reçus encore. Je renvoyois l'affaire au tems que j'aurois reçu les deux derniers Entretiens, qui ne sont jamais venus. Je croyois aussi qu'après le jugement de Mr. d'Abblancourt que j'avois envoyé en original, & celui de Mr. de Beauval, le mien seroit inutile. Mais j'ai souvent déclaré à mon ami, que l'Auteur du Projet pouvoit compter comme une chose certaine, que tout plan de paix générale qui ne dépouillerait pas la France de tout ce qu'elle a conquis depuis long-temps, & qui ne l'affoiblirait pas jusques au point de ne pouvoir plus être suspecte à ses voisins, seroit rejeté. J'attens un certificat de Geneve sur ce point-ci & sur quelques autres, ou le renvoi de mes lettres, qui feront foi de ce que j'avance. Si l'on a eu en ce pays-là, en réformant la première édition du Projet, la considération que l'on m'écrivait qu'on vouloit avoir pour mes avis, je dois croire que les feuilles que notre Libraire attendoit sont en état de plaire beaucoup aux Princes Conféderez.

Je ne dois pas oublier que Mr. N . . . Ministre d'une probité reconnue, Auteur déjà de plusieurs beaux livres, & qui a commerce avec Monsieur l'Evêque de Salisbury, me fit la grace de se charger du soin de lui envoyer la copie que je devois lui communiquer. Je fis donc porter chez lui cette copie, avec un billet qui lui marquoit que je le priois de la faire rendre à Mr. l'Evêque de Salisbury. Il n'y manqua point, & il marqua à ce Prélat le jugement desavantageux que Mr. d'Abblancourt & Mr. de Beauval en avoient porté. Car pour lui il ne l'a point lu, ce qu'il en avoit ouï dire l'en ayant dégoûté. Il lui marqua aussi que j'avois été chargé si expressément de le consulter sur ce Projet, & d'en savoir son avis, que je n'avois pu me dispenser de lui en faire part. (b) Mr. J. a eu connoissance de mon billet à Mr. N. par le moyen du Libraire, à qui je l'envoyai ouvert pour qu'il le fit porter chez Mr. N. avec la copie du Projet : & la raison pourquoi ce Libraire le lui a communiqué, c'est que, dit-il, je ne lui avois recommandé là-dessus aucun secret ; ce qui est très-vrai.

*Circonstance de l'envoi à M. l'Evêque de Salisbury.*

Il faut que je dise aussi, que durant les délais des feuilles, le Libraire s'avisait de tems en tems de me dire qu'il n'imprimerait point ce Projet sans savoir s'il pourroit déplaire. Je lui répondis toujours, qu'il feroit bien de le donner à lire à qui



qui bon lui sembleroit. Et comme il me dit qu'il s'en rapporteroit aussi à moi, je lui répliquai qu'il ne le fit pas, que je ne l'avois point lû, & que je ne le lirois point pendant qu'il seroit manuscrit. Je lui marquai même fort naïvement ce qu'en pensoient Mrs. \*\*\*, d'Ablancourt & de Beauval. Ce qui n'avoit garde de le rebuter; car les Prophéties de M. J. lui ont fait connoître par expérience, que les livres les plus remplis de chimères sont les meilleurs de tous pour l'Imprimeur.

Il se peut souvenir que je lui ai une fois représenté, qu'avant que la seconde édition fût prête, y auroit peut-être ici beaucoup d'exemplaires de la première par le retour de la foire de Francfort, & qu'ainsi nous ferions mieux, vû le retardement, de contremander les feuilles. Il me répondit que puisque la seconde édition devoit être si augmentée & si changée, il ne se foucioit pas que la première fût déjà connue en ce pays. Il m'a dit aussi plus d'une fois, que quand même on ne lui conseilleroit pas d'imprimer, il n'auroit pas regret aux frais des paquets, & qu'il s'en accommoderoit comme il pourroit. Ce qui montre que je le laissois absolument le maître des feuilles que nous attendions, ou pour les imprimer, ou pour en faire tout ce qu'il voudroit.

Enfin, lorsque je ne savois plus que penser du retardement des feuilles, j'appris pendant le siège de Mons qu'il y avoit à la Haye des exemplaires de la première édition. Cela me fit conseiller au Libraire de renoncer au Projet de Paix, d'autant plus que le siège de cette place de quelque côté qu'il tournât, changeroit l'état des choses: & je trouvai qu'il avoit déjà pris cette bonne résolution. On verra dans la suite le fondement du conseil que je lui donnai.

Mais n'oublions pas cette remarque capitale & décisive pour moi, c'est que j'ai consenti que le Libraire n'imprimât rien que de l'avis & avec l'approbation de l'Auteur même qui m'accuse, & que je n'ai jamais pris les moindres devans pour empêcher qu'il ne lui montrât tout ce que je lui mettois en main.

Voilà la pure & naïve vérité de tout ce qui me concerne dans cette affaire: de quoi je prens à témoin les personnes que j'ai nommées, toutes pleines de vie, & de qui pour la plupart chacun peut prendre langue en ce pays du soir au matin.

Je montrerai dans la suite, qu'il résulte manifestement de tous ces faits, que jamais vision n'a été plus grossièrement forgée que celle de cette prétendue Cabale, dont Mr. J. a voulu faire un épouvantail. Car peut-on avoir été dans une plus grande indifférence qu'a été la mienne sur l'impression ou la suppression du Projet de paix, puis que j'ai laissé au Libraire une pleine liberté d'en faire ce qu'il voudroit, & ce que lui conseilleroit nommément Mr. J. ? N'est-ce pas avoir consenti pleinement à la suppression de l'ouvrage, en cas qu'il s'y trouvât quelque chose qui pût inspirer mal-à-propos un désir de paix, ou diminuer le moins du monde l'horreur générale pour la France ? Ne sai-je pas bien que cet Auteur abolira toujours, s'il le peut, tout ce qui pourra servir à une paix différente de son système de l'Apocalypse ? Et ne faudroit-il pas que cette prétendue Cabale fût composée de gens bêtes, niais, destituez du sens commun, & tels que jamais la France ne sera assez insensée pour s'en servir, si dans le dessein

de lui rendre quelque bon office par l'impression d'un Projet de Paix, on en avoit usé comme j'ai fait à l'égard du Manuscrit de Geneve ? Notre Auteur si prodigue en miracles, qu'il les met à tous les jours pour ses besoins, en trouvera ici un sans doute, pour aveugler des gens qu'il représente comme bien fins dans la page 46. Mais il fera mieux de le garder pour se tirer du crime d'Etat dont il s'est rendu lui-même coupable, comme il sera dit ci-dessous.

Je viens d'apprendre que Mr. Vitriarius Professeur en Droit à Leyde, a eu communication du même Projet de Paix.

## CHAPITRE II.

### Fausse narration de Mr. J.

Voyons présentement les impostures de mon Adversaire. Je laisse là tout ce qu'il bâtit sur la fausse supposition de l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez; car pour le présent je ne dis sur cela que *nego*.

I. En premier lieu, c'est une fausseté, dont la personne intéressée qui m'a envoyé une copie des six premiers Entretiens, tirera raison avec la confusion éternelle de l'Accusateur, que de dire que ceux avec qui j'ai eu commerce pour ce sujet sont (a) d'une Cabale dévouée à la France au préjudice des Protestans: car je n'ai eu commerce qu'avec un illustre Ministre & Professeur, dont toutes les lettres sont pleines de pompeux éloges de S. M. B. & d'un tendre intérêt aux affaires des Vaudois, au rétablissement desquels il a travaillé d'une manière fort efficace. On n'a qu'à s'informer de son zèle pour la bonne cause à Mr. Arnaud ce fameux Ministre des Vaudois, qui l'aime & qui l'estime très-particulièrement, & qui en a parlé sur ce pied-là à un Ministre que je nommerai, s'il en est besoin. Mr. Arnaud s'est servi de cet ami pour donner la première forme aux Mémoires de sa glorieuse Expédition; & il ne niera pas que je ne lui aye été indiqué par ce même ami comme l'un de ceux qui voudroient bien retoucher l'ouvrage, quand on le feroit imprimer en Hollande. Je me souviens d'avoir parlé à Mr. J. de cette première ébauche que faisoit le Professeur de Geneve de l'Expédition des Vaudois. Sur quoi il me dit, que Mr. Arnaud lui parloit depuis long-tems de ses Mémoires, & lui promettoit de les envoyer en ce pays. Il voulut bien même que je me chargeasse de faire savoir à mon ami, qu'il recevrait agréablement les Mémoires de Mr. Arnaud. Il sait fort bien que le Projet de Paix m'a été envoyé par cet ami.

II. C'est en second lieu une fausseté que de dire, que (b) la Cabale de Geneve communique avec une autre toute semblable qui est dans cet Etat; puisqu'il n'y a que moi à qui le Projet de Paix ait été envoyé, sans qu'on m'ait jamais marqué ni le nom de l'Auteur, ni sa profession, ni ses habitudes; & puisque tous ceux à qui j'ai communiqué ce Projet à la prière de mon ami, & qui m'en ont dit leur sentiment, s'en sont moquez, bien-loin de le faire valoir. Ainsi, au pis aller, toute cette Cabale se réduiroit à une seule personne; ce qui outre la fausseté déjà marquée, enveloppe une absurde contradiction.

III. C'est une fausseté que de dire, qu'il y a eu des (c) Messieurs en ce pays-ci qui ont voulu faire imprimer le Projet de Paix. Personne ne s'en est

*Mérite du Ministre de Geneve qui a envoyé le Projet.*

*La prétendue Cabale réduite à une seule personne.*

*Personne ne s'est mêlé de l'impression du Projet de M. Bayle.*

*Eloignement de M. Jurieu de toute Paix différente de son Apocalypse.*

(a) Avis au Publ. p. 8. 9. & 43.

(b) Avis, p. 38 & 43.

(c) Pag. 43.

est mêlé que moi, qui même n'ai prétendu qu'il s'imprimât, qu'en cas que le Libraire en eût l'agrément de tous ceux qu'il voudroit consulter, & nommément de ma partie. Ainsi pendant que l'Auteur n'aura pas prouvé que d'autres s'en sont mêlez, il devra être réputé calomniateur public, en parlant au nombre pluriel.

*Qu'on exige des  
Places d'otage  
pour les Refu-  
giez.*

IV. C'est une fausseté que de dire que ces prétendus (d) Messieurs se contentent d'une tolérance semblable à celle que les Catholiques Romains ont en ce pays-ci : car je n'ai rien reçu du VII. Entretien où cette affaire est expliquée ; & l'Avertissement que j'ai reçu porte, comme je puis le faire voir en original, qu'on réfute dans ce VII. Entretien tant ceux qui prétendent que les Réfugiez ne voudront le rétablissement de l'Edit de Nantes, qu'à condition d'avoir des places d'otage, ou d'être cantonnez dans les Provinces voisines de l'Angleterre, que ceux qui prétendent que le Roy Très-Chétien ne se portera pas aisément à faire des Edits en faveur des Réfugiez. Outre que les lettres du Professeur de Geneve m'ont toujours marqué, que l'Auteur du Projet y mettoit les affaires des Protestans de France sur un bon pied. Quelle imposture est-ce donc de dire qu'on s'est contenté d'une chose que l'on ne connoissoit pas ? Et quelle hardiesse que d'assurer (e) que le Roy de France n'a permis qu'on insérât dans le Projet de Paix de Geneve qu'une promesse de tolérance ? Un homme qui n'a lu l'endroit du Projet où il s'agit des Réfugiez, ni selon l'édition de Lausanne, ni selon les changemens qui devoient être dans celle de Rotterdam, parleroit-il ainsi, s'il avoit conservé quelque reste de respect pour la bonne foi & pour le public ?

*Qu'on n'a parlé  
de l'impression  
qu'à la prière du  
Sr. Acher.*

V. C'est une fausseté que de dire, que (f) le Manuscrit du Projet de Paix fut envoyé de Geneve en Hollande environ le mois de Novembre à dessein qu'on l'y fit imprimer sans délai. Je puis justifier par les lettres que je garde en original, que l'on ne m'a jamais donné commission que de le communiquer en Manuscrit de la manière que j'ai exposé, & que s'il a été parlé de l'imprimer en ce pays, ce n'a été qu'en conséquence de la prière que j'en fis au nom du Libraire, de quoi on n'eut connoissance à Geneve, qu'après que l'Auteur se fût résolu à l'impression de Lausanne.

VI. C'est donc une fausseté que ces trois raisons pour lesquelles Mr. J. dit (g) que la Hollande fut choisie plutôt qu'un autre lieu. Car le fait est, que le livre s'imprimoit à Lausanne avant qu'on songeât à Geneve à le faire imprimer en ce pays ; & il est même vrai que l'Auteur eût été bien-aise de savoir ce qu'en pensoient le Docteur Burnet, Mr. Schmettau, & les Membres du Congrès, avant que de l'imprimer en Suisse. Encore un coup, il n'a été parlé de l'impression de ce pays-ci, qu'ensuite de la prière du Sr. Acher, qui fut quelque temps avant que de savoir la résolution de l'Auteur sur l'impression de Hollande.

*Faux raisonne-  
mens de M. Ju-  
rien.*

VII. Nous pouvons faire la septième fausseté des deux raisons pour lesquelles notre Auteur devine que je fis copier le Projet. L'une est, conjecture-t-il, (h) afin qu'on ne vît pas mes corrections sur le Manuscrit ; l'autre, pour en faire l'impression en Angleterre en même tems qu'en Hollande ; car, dit-il, j'avois que la copie étoit destinée pour l'Angleterre. Voilà ce que c'est que de chercher

des raisons lorsqu'on suppose des faits faux : c'est se jeter de précipice en précipice. Les deux copistes, & le Marchand qui m'a procuré le dernier feront foi, quand on voudra, qu'ils n'ont rien vu de ma main sur le Manuscrit ; & j'ai déjà dit la véritable raison pourquoi je le fis copier : c'est que, comme je le puis justifier par les lettres de Geneve que je garde en original, je fus prié d'en faire faire deux copies ; l'une pour Mr. l'Evêque de Salisbury ; l'autre pour Mr. d'Ablancourt. Est-ce donc raisonner que de dire : Il a avoué que la copie étoit destinée pour Mr. l'Evêque de Salisbury, comme il paroît par le billet qui a passé ouvert entre les mains du Libraire, & duquel Mr. J. a eu connoissance : donc il a voulu en faire faire une impression en Angleterre en même tems qu'en Hollande ? Si cela étoit, ce seroit ce Prélat qui en auroit eu la direction ; & en ce cas le Livre n'auroit pu être qu'avantageux à la Ligue, puisqu'il auroit été selon les vûes de S. M. B. ou bien il faudroit aussi mettre cet Evêque dans la Cabale de France ; ce qui seroit le comble de la fureur.

VIII. Faisons la huitième fausseté de la ré-pétition faite par Mr. J. de l'une des faussetés précédentes, savoir que j'avois destiné l'ouvrage à un autre Imprimeur qu'à Acher, parce que celui-ci (i) n'avoit pas les qualitez requises pour servir d'instrument en une telle affaire. Il nous dira, quand il lui plaira, quelles nouvelles qualitez acquit cet Imprimeur, lorsque m'ayant prié de lui procurer cette copie, je lui promis de le préférer à tout autre, si on me donnoit commission de la faire mettre sous la presse, sans que j'exigeasse de lui aucune sorte de secret, comme il l'a avoué lui-même, ni la plus petite démarche. Et puis comment est-ce que notre Auteur prouveroit ce qu'il avance, savoir que j'avois destiné l'ouvrage à un autre Imprimeur ? Sur ce seul article ne seroit-il pas accroché jusqu'au jour du jugement ? Mais il est en possession d'affirmer toutes ses conjectures, vaille que vaille, sans en donner des preuves.

*Que Mr. Jurien  
donne des con-  
jectures sans preu-  
ves.*

IX. La neuvième fausseté, c'est que je fis (k) une fausse confidence au Sr. Acher, & lui promis que ce seroit lui qui imprimeroit le livre, afin de l'obliger au secret. Que ce Libraire parle, il ne pourra s'empêcher de dire que ce fut lui qui me pria de lui procurer cette impression, & que sans l'engager à nul secret, je lui en donnai parole, en cas qu'on voulût bien à Geneve que je le fîsse imprimer.

*Que M. Bayle  
n'apoint deman-  
dé le secret au  
Sr. Acher.*

X. Mais comment nommerons-nous ce (l) dixième article ? Il y a beaucoup plus que fausseté, il y a une insigne fourberie. L'Auteur reconnoît que j'envoyai au Libraire les six premiers Entretiens pour les faire coudre, & que j'y joignis un billet, par lequel je priois un de mes amis de les envoyer en Angleterre à un Evêque qui étoit nommé. Pourquoi ne pas achever ? Pourquoi supprimer le nom illustre de l'Evêque de Salisbury qui étoit sur ce billet ? Mr. J. a été bien-aise de laisser croire au monde que c'étoit quelque Evêque Jacobite comme celui d'Ely, auquel nous les Cabalistes de Hollande envoyons ce Projet funeste. Il a bien vu que dès qu'on s'apercevrait que la copie étoit destinée au Docteur Burnet, on verroit manifestement que nous ne pouvions avoir aucune mauvaise intention.

*Supercherie de  
M. Jurien.*

XI. C'est une fausseté que de dire, que (m) l'ac-

*cidene*

(d) Pag. 32 & 70.

(e) Pag. 70.

(f) Pag. 37.

(g) Ibid.

(h) Pag. 38.

(i) Pag. 39.

(k) Ibid.

(l) Ibid.

(m) Pag. 40.

ident imprévu, savoit que je découvris que le copiste avoit communiqué les Entretiens au Sieur Acher, fit prendre résolution à l'Auteur de faire d'abord imprimer son ouvrage à Geneve, ou à Lausanne, réservant la seconde impression pour la Hollande. Car la vérité est, que jamais je n'ai écrit à Geneve une aussi petite vetille, qu'étoit celle d'avoir découvert la copie entre les mains d'un Libraire, qui avoit prévenu tout le mauvais usage qu'il y auroit eu lieu d'appréhender. C'est de quoi le Professeur de Geneve peut donner certificat; & je puis justifier par une de ses lettres du 15. Décembre, que le Projet s'imprimoit déjà en Suisse.

XII. C'est une fausseté que de dire, que ce qui se passa entre le Libraire & moi, & que Mr. J. nomme une (n) longue négociation, n'étoit qu'un jeu pour découvrir si le secret étoit connu de ceux que l'on redoutoit, c'est-à-dire de lui Mr. J. Mais en vertu de quoi l'aurois-je redouté, moi qui avois mis le Manuscrit, 1. entre les mains de Monsieur d'Ablancourt & de M. \* \* \*, aussi véritablement zélés que lui au bien public, & beaucoup plus habiles que lui dans les affaires d'Etat: 2. entre les mains de M. Hult, Résident de Leurs Hautes Puissances à Bruxelles, homme d'un caractère qui l'intéresse plus aux affaires politiques, & avec plus d'intelligence, que cet Auteur ne le peut être: 3. entre les mains de Monsieur l'Evêque de Salisbury, dont le mérite & le rang sont si supérieurs à celui de cet Auteur, & le zèle pour L. M. B. & pour le bien de l'Europe, infiniment plus éclairé & mieux fondé que celui d'un Visionnaire, qui ne s'agit qu'afin de ne point passer pour ce qu'il est? Et de-plus, comment aurois-je douté que mon prétendu secret lui fût inconnu, puisque j'en parlois dans la boutique de son Libraire sans me cacher de personne, & que jamais je n'avois recommandé ni à ce Libraire, ni à personne d'en faire un mystère ou à lui, ou à d'autres?

Son entièrement  
pour son Com-  
mentaire sur  
l'Apocalypse.

XIII. Comptons pour la 13. fausseté (o) la suppression de la cause pour laquelle je dis une fois au Libraire, mais sans insister le moins du monde sur cela, que Mr. J. lui déconseilleroit l'impression du Projet. Je ne dis au Libraire que cette raison, c'est que ce Manuscrit lui venoit de moi: & j'ajoutai, quand il me demanda l'explication de cette raison, que cet Auteur étoit devenu mon ennemi mortel, & qu'ainsi un Manuscrit d'ailleurs très-digne d'impression, lui paroîtroit de rebut dès qu'il sauroit que je m'en ferois mêlé. Mr. J. supprime ce fait, & voudroit insinuer (p) que je donnai une autre cause, savoir qu'il est suspect au parti. C'est à quoi je ne songeois point. Mais si j'avois voulu multiplier mes raisons, j'aurois dit qu'on ne m'a jamais parlé de l'ouvrage comme d'un livre conforme au système Apocalyptique de ce Ministre. Or on peut être assuré que tout Projet de Paix qui ne sera pas selon son plan, ne lui plaira jamais, en dût-il coûter à l'Europe une guerre de cinquante ans qui fit périr presque autant d'hommes que le déluge. L'Univers entier n'est pas si cher à M. J. que son Commentaire sur l'Apocalypse.

Que M. Bayle a  
dit à l'Imprim-  
eur de faire

XIV. Mais le péché d'omission qui suit est une fausseté bien plus criminelle. Il dit bien que l'Imprimeur me fit entendre, (q) qu'il ne pour-

roit faire travailler à cet ouvrage sans l'avoir fait voir le Manuscrit à quelques-uns de ses amis connoisseurs; mais il supprime malicieusement, que j'ai toujours dit à l'Imprimeur qu'il le fit voir à qui il voudroit, & qu'il ne s'en rapportât nullement à moi qui ne l'avois point lu. Il supprime aussi avec la même supercherie, que je consentis qu'il le montrât à lui Mr. J. cet homme qui se dit fort suspect au parti.

La XV. fausseté est de dire, que quand l'Imprimeur m'eût appris qu'il n'avoit pas dessein de publier le Projet, (r) le trouvant dangereux & plein de mauvaises intentions, je grondai fort haut de ce qu'on m'avoit, en m'amusant, empêché de le donner à un autre Imprimeur, & même engagé à de la dépense pour le port des paquets. Autant de paroles, autant de mensonges. Car 1. ce fut moi qui conseillai au Libraire de renoncer à son dessein, avant qu'il me dît que telle étoit sa pensée. 2. Il ne me donna jamais pour raison, qu'il trouva l'ouvrage dangereux & plein de mauvaises intentions: il me dit seulement, qu'on ne lui conseilloit pas de l'imprimer, & qu'on lui avoit dit que ce n'étoit pas un bon livre. 3. Je ne fis que lui dire qu'il auroit dû m'en avertir plutôt, parce que selon les derniers avis que le Ministre & Professeur de Geneve m'avoit donné, les feuilles corrigées devoient venir incessamment par chaque poste, (ce qui n'est pas arrivé pourtant.) 4. Je ne me plaignis point qu'il m'eût amusé, & empêché par-là de donner le livre à un autre Imprimeur. Comment aurois-je pu lui faire ces plaintes, puisque je l'avois fait entièrement maître de l'ouvrage, pour disposer des feuilles comme il voudroit, soit qu'il l'imprimât, soit qu'il ne l'imprimât pas? 5. Je ne me plaignis point de la dépense du port des paquets. Comment l'aurois-je fait, puisque le Libraire s'étoit engagé à la soutenir à l'égard des feuilles de l'édition de Lausanne, soit qu'il imprimât le livre, soit qu'il ne l'imprimât pas? Si je lui représentai (mais sans gronder fort haut, comme le suppose faussement Mr. J.) qu'il devoit m'avertir plutôt, ce n'étoit que pour lui faire comprendre que ce ne seroit pas ma faute, s'il lui en coûtoit inutilement pour des ports de lettres.

La XVI. fausseté (car je ne veux pas que les cinq ou six précédentes en fassent plus d'une) est de soutenir, que pendant les bonnes nouvelles du siège de Mons, (s) je revins au Libraire lui dire, que j'étois bien aise que cet Ouvrage ne s'imprimât pas à présent que j'avois appris qu'il y en avoit quelques exemplaires dans le pays, & principalement que le siège de Mons de quelque manière qu'il tournât, changeant l'état des affaires, il faudroit faire d'autres propositions de paix. Voilà des tours de méchant Sophiste accoutumé à tremper sa plume dans le venin de la médisance. Je dis simplement au Sr. Acher sans parler de ces prétendues nouvelles propositions de Paix qu'il faudroit faire, qu'il falloit contremander les feuilles, puisqu'il y avoit des exemplaires du Projet en ce pays, (ce qui pouvoit lui faire craindre qu'un autre Libraire ne le contrefît) & que l'événement du siège (t) de Mons, quel qu'il fût, changeroit la face des affaires. C'étoit un conseil que je voulois donner au Libraire, dont je trouvois qu'il n'avoit plus de besoin: mais il est très-faux que je lui témoignasse que j'étois bien-aise qu'il n'im-

Fausseté avan-  
cées par Mr. Ju-  
rien, au sujet de  
l'Imprimeur.

(n) Pag. 42.  
(o) Ibid.  
(p) Ibid.  
(q) Ibid.

(r) Pag. 93.  
(s) Pag. 94.  
(t) On verra ci-dessous sur la fin du ch. 4. un éclaircissement sur cette circonstance.



n'imprimât pas l'ouvrage. S'il avoit persisté dans son premier dessein, nonobstant les deux raisons que je lui représentai, la chose fut demeurée entre nous sur le même pied, aux conditions ci-dessus marquées, savoir qu'il feroit examiner l'ouvrage.

XVII. Il est faux que le discours que j'eus alors avec lui, soit fondé sur ce que (u) je voulois consulter la Cour de France sur les nouvelles propositions qu'elle auroit en à faire, si le siège de Mons n'eût pas réussi; car ce prétendu dessein de la consulter ne devoit pas m'empêcher d'entretenir le Libraire dans sa première disposition. Nous n'avions encore aucune feuille de l'édition de Lausanne. Ainsi pendant que la presse auroit roulé sur les premiers Entretiens, la Cour de France auroit eu le tems de dresser ses nouvelles propositions. Le pis qu'il en pouvoit arriver, c'étoit quelques cartons: ce qui n'eût pas été une affaire pour des Pensionnaires de cette riche Couronne. On ne peut s'empêcher de plaisanter sur ceci, quelque dessein que l'on ait d'agir fort sérieusement.

XVIII. Comptons pour une fausseté ce que dit Mr. J. qu'après avoir grondé fort haut contre le Libraire, lorsqu'il m'eût appris qu'il n'avoit pas dessein d'imprimer le Projet de Paix, &c. je revins à lui durant les bonnes nouvelles qu'on débitoit du siège de Mons, lui dire (v) que j'étois bien-aise que cet ouvrage ne s'imprimât pas à présent, &c. Il divise encore en méchant Sophiste ce qui n'est qu'une seule & même chose. Car le Libraire se souvient fort bien, qu'il ne m'apprit sa résolution de n'imprimer pas, qu'après que je lui en eus donné le conseil durant le siège de Mons.

Que le Projet est  
plan de visions.

La XIX. fausseté est de dire (vv) que le dessein des Cabalistes tant de Geneve que de Hollande, est de procurer à la France une Paix aussi avantageuse qu'elle le pourroit souhaiter, de désunir les Alliez, & d'inspirer aux peuples contre leurs Souverains un esprit de révolte, qui force les Alliez à recevoir la Paix aux conditions qu'on leur voudra donner. Je laisse à part l'énorme calomnie qu'il y a à imputer à ceux que l'Auteur prend pour Cabalistes, tant ici qu'à Geneve, un si pernicieux dessein; cette fausseté est désormais toute démontée: je m'attache seulement à ceci, qu'il n'y a que des visionnaires comme est notre Accusateur, qui soient capable de se promettre qu'un Projet de Paix tel que celui-ci soit capable de produire tous ces méchans effets. Or bien-loin de nous accuser de donner dans les idées chimériques & Apocalyptiques, son grand grief contre nous est que nous sommes des incrédules. Et comment croirions-nous donc qu'un Projet qu'il trouve lui-même (x) plein de visions, jusques à dire dans la page 80. qu'il faudroit être visionnaire pour s'amuser à les refuter, débauchera tous les peuples, & défunira tous les Alliez? Mais c'est de quoi je parlerai plus amplement ci-dessous.

Que M. Bayle  
n'a en aucun  
commerce avec  
la Cour de France.

La XX. fausseté est de dire, que la Cabale de Hollande (c'est-à-dire moi tout seul, car il n'y a que moi qui aye communiqué avec le Professeur de Geneve) (y) ne fait rien que de concert avec la Cour de France, & par son ordre, & qu'il est certain qu'elle est dans un perpétuel commerce avec la Cour de France. C'est ici qu'on ne sait si l'on doit rire où si l'on doit se fâcher. Sans men-

tir, je ne me croyois pas un sujet si important aux yeux de mon Accusateur. Je croyois qu'il me connoissoit assez pour ne soupçonner pas que la Cour de France voulût si mal choisir ses correspondans. Je la trouverois fort duppe & fort ignorante, si elle avoit fait choix ici d'un sujet si incapable de la servir. Mais sérieusement parlant, on ne peut employer ici de voye plus courte que celle du démenti, & de cette déclaration, que si l'Auteur se veut décharger de la note infâme d'un calomniateur public, & pour cette vie, & pour après sa mort, il faut qu'il prouve que j'ai commerce avec la Cour de France ou médiatement, ou immédiatement. Je déclare publiquement qu'il n'y eut jamais rien de plus faux.

La XXI. fausseté est, que ceux qu'il appelle ces Messieurs entretiennent commerce avec cette Cour, (z) même durant la guerre. C'est confondre malicieusement un commerce avec des Sçavans de Paris sur des nouveautez de la République des Lettres simplement & uniquement: ce qui ne peut avoir rien qui ne soit très-innocent & en paix & en guerre, lorsque le commerce de lettres n'est pas défendu: c'est, dis-je, confondre ce commerce d'esprit & de titres de livres, indispensablement nécessaire à ceux qui se donnent pour le public les occupations dont il parle, avec des lettres écrites aux Ministres d'Etat, ou à leur Commis, pour leur donner avis de ceci ou de cela: ce qui seroit une action pensable.

Non-plus que  
ceux que M. J.  
appelle ces Mes-  
sieurs.

XXII. Je compte pour une autre fausseté de dire, (a) que ce soient ces Messieurs qui aient reçu la copie de quelques lettres, que la personne dont il parle se mêla d'écrire à sa grande confusion à la Cour de France pour ménager la délivrance de quelques Ministres prisonniers. Il ne devoit pas nous renouveler le souvenir de la manière dont on le relança sur un certain échange qu'il proposoit, & sur ses Fanatiques & petits Prophètes de Dauphiné. Il y eut des gens à Paris un peu malicieux, qui pour montrer que notre Auteur savoit encenser en secret le même Monarque qu'il déchiroit en public, & qu'il avoit été raillé gravement par une main Ducalé, & réfuté par ses propres livres, de quoi ils faisoient bien qu'il ne se vanteroit pas ici, furent bien aises, d'y envoyer la copie de tout. Mais ce fut à d'autres gens qu'aux prétendus Cabalistes. Il est vrai que ceux-ci en ont eu communication, & pour l'avouer franchement, s'en sont un peu divertis, voyant qu'au lieu des honnêtetés que Mr. J. avoit attendues de la part du Roi de France pour les faire lire à tous venans, & en faire voir des copies par ses créatures, comme il est arrivé en des cas moins singuliers, son encens, & le zèle qu'il avoit dit sentir pour la gloire de ce Monarque, étoient retournés à vuide, ou plutôt avec des censures, & des reproches de contradiction. *Hinc ille lacryma.* C'est là le grand creve-cœur de M. J. On en regale- ra peut-être quelque jour le public avec des notes.

Mauvais succès  
des Lettres de M.  
J. au Duc de  
Montausier.

La XXIII. fausseté est, (b) que l'un de ces Messieurs a été assez sincère ou assez imprudent pour avouer qu'il avoit reçu des lettres d'un Secrétaire d'Etat, qui se plaignoit de nos libelles. On déclare que cela est faux; & on le défie de

la

(u) Pag. 94.

(v) Pag. 93. 94.

(vv) Pag. 43.

(x) Pag. 26. 30. 33. &c.

(y) Pag. 43.

(z) Ibid.

(a) Pag. 44.

(b) Ibid.

le prouver contre aucun de ceux qu'il met dans sa prétendue Cabale. Qu'il se prépare donc, s'il le peut, à le prouver.

*Voyage du Fils de M. Bontemps.*

La XXIV. fausseté est de dire (c) qu'on a su de bonne part, que quelques mois avant la déclaration de la guerre, le fils de M. B. Gouverneur de V. passant par la Hollande, & prenant un ami en chaque ville pour se faire montrer les maisons & les gens qu'il vouloit voir, s'en défit, lui fit un mystère du dessein qu'il avoit de voir un de ces Messieurs, & trouva moyen de découvrir son logis à l'insçu de tout le monde, pour avoir avec lui une conférence secrète. Voici le fait : c'est moi qui ai part seul à cela, & il n'est pas nécessaire d'en demeurer à la première lettre des noms, comme a fait l'Auteur par un ridicule & artificieux ménagement.

Au mois de Septembre 1686. plus de deux ans avant la rupture, & lorsqu'il y avoit aussi peu d'apparence d'entrer en Guerre avec la France, qu'il y en a maintenant de faire la Paix, le fils de Mr. Bontemps, Gouverneur de Versailles, âgé de treize à quatorze ans, fit un voyage en ce pays, ayant avec lui pour Gouverneur l'Abbé Charlan bon Philosophe Cartésien, qui voulut faire connoissance avec moi. Ces occupations pour le public dont parle l'Auteur, que je me donnois en ce tems-là, furent le seul motif de la visite. J'eus l'honneur de parler avec lui deux ou trois fois pendant son séjour en Hollande, nous disputâmes, nous parlâmes de livres nouveaux. Il eut la bonté de me donner quelques avis sur l'ouvrage que je publiois alors tous les mois. Il ne me dissimula point ce que d'autres m'avoient déjà écrit, que l'article que j'avois donné de l'Accomplissement des Prophéties de Mr. J. avoit fait beaucoup de tort à Paris : Qu'on s'y étonnoit que je n'eusse pas condamné ses égaremens comme on me faisoit la justice de croire que je les condamnois dans l'ame. Je me battis en retraite le moins mal qu'il me fut possible, soit sur cela, soit pour ne lui pas abandonner la réputation de ce Ministre dont il parloit comme d'un Ecrivain sans jugement, & qui n'étoit recommandable que par la facilité d'entasser livre sur livre : il en parloit, dis-je, sur ce pied-là tant en son nom, qu'en celui des habiles connoisseurs de France ; & il gardoit néanmoins plus de mesures qu'il ne sembloit que j'en dusse attendre d'un homme qui venoit de passer quelques jours chez Monsieur le Comte d'Avaux, où malgré la grande (d) honnêteté qui y regnoit, Mr. J. n'étoit traité que de fou & de fanatique, & de quelque chose de pis encore. Nous batrîmes ainsi bien du pays. Nous allâmes visiter la grande Eglise, le jeune Mr. Bontemps y copia les Epitaphes de quelques Officiers de marine ; & voilà tout : car pour cette négociation secrète, son âge ne lui permettoit pas d'en être chargé. Si les espions de M. J. avoient eu du jugement, ils l'eussent plutôt confiée à Mr. l'Abbé Charlan. Mais je leur déclare, & à l'Auteur aussi, que tous ceux qui supposeront que nous avons parlé d'autre chose que de littérature, & de sujets tout-à-fait indifférens, mériteront à jamais la note infâme de calomniateur, s'ils ne prouvent ce qu'ils avancent.

Je ne comprends rien à cet homme dont on se défit ; & à qui on fit un mystère de la visite, ni à ce logis trouvé à l'insçu de tout le monde. Car je me souviens très-distinctement que la première

foi que Mr. Charlan me vint voir, il étoit avec Mr. Dalencé, autre Philosophe curieux, de médailles, de machines à expériences ; & de choses semblables, & qui savoit mon logis. Ils ne m'y trouverent point. Quelque tems après ils vinrent dîner chez le Sr. Kwispel Bourgeois de Rotterdam, où je les allai voir quand ils eurent dîné : & lorsque le fils de Mr. Bontemps & son Gouverneur repassèrent par ici pour s'en retourner en France, je les fus prendre à leur logis pour aller avec eux voir la grande Eglise, monter à la Tour, &c. Après quoi par forme de promenade ils voulurent me ramener à mon logis, & s'y arrêterent quelque tems. Mr. le Gendre Ministre de Rotterdam, qui me fit l'honneur de me venir voir ce jour-là, s'est souvenu de les y avoir rencontrés, & que je logeois alors dans une maison, d'où je puis prouver par acte de Notaire, que je ne déménageai qu'au mois de May 1687. Le voyage de Mr. Bontemps est du mois de Septembre de l'année précédente. Voilà ce que M. J. appelle *savoir les choses de bonne part*.

De quelles vetilles ne faut-il pas que le public soit fatigué, quand on a à se défendre contre de tels accusateurs que nos bons dévots, qui antidaient si bien les choses, afin de rendre plus vraisemblables leurs accusations ? Qu'ils se souviennent que durant la paix nous recevions des visites les uns & les autres de plusieurs voyageurs François. Il y en a eu qui n'ont pas laissé tomber par terre une chose dont notre Auteur se laissa cajoler par sa propre femme en leur présence, c'est que dans un an il prêcherait à Paris dans l'Eglise de Notre-Dame. Chacun se peut imaginer combien on se moque de lui à ce sujet à Paris, & avec quelles épithètes pour sa pauvre tête : mais je voudrois bien entendre plaider un Avocat sur la question : Si un homme qui a crû de telles choses, peut être reçu en témoignage, & faire le métier d'accusateur ?

Au reste, qui ne se vante pas (e) que puis que ces choses lui sont revenues sans qu'il les ait cherchées, il auroit bien découvert des mystères s'il s'étoit donné quelque peine. Car la vérité est qu'il est toujours aux écoutes, & que ses rapporteurs sont aussi crédules que lui, *dignum patellâ operculum*. Il ne faut pas s'étonner si de la crédulité la plus inouïe qu'on ait jamais vûe, & d'une bile noire qui empoisonne tout, il sort tous les jours tant de calomnies. Je n'ai pas lieu de croire que mes lecteurs soient surpris qu'il ait commis tant de faussetés en si peu de pages. Ils le feront plutôt de ce qu'il n'en a pas commis davantage. Ce seroit trop pour un autre, c'est trop peu pour lui.

### CHAPITRE III.

*Considérations sur quelques-unes des faussetez de Mr. J.*

On ne dise pas que ce peuvent être de simples oublis de circonstances : les défauts de mémoire ne tombent pas si juste sur tout ce qui fait le nœud d'une accusation ; il faut que la malice du cœur joue là son jeu. C'est par malice qu'il a supposé 1. Que j'ai fait un mystère du Manuscrit. 2. Que j'ai reçu commission de le faire imprimer ici. 3. Que ce n'est pas Acher qui m'a prié de lui procurer cette impression. 4. Que je ne lui répondis pas, que j'en avois aucun ordre de

*Que ce n'est point par défaut de mémoire que M. J. m'en a avancé tant de faussetez.*

(c) Pag. 44.

(d) „ Je ne sçai rien de cette honnêteté que par ouïdire. „ Car je suis peut-être le seul François homme de lettres

„ qui ait demeuré fort long-tems en Hollande sans me- „ tre jamais le pied chez lui.

(e) Pag. 45.

le faire imprimer, mais que si on en venoit là, je le préférerois à tout autre. 5. Qu'il a supprimé cette circonstance décisive pour ma justification, c'est qu'il n'a jamais été rien résolu touchant l'impression que conditionnellement, c'est-à-dire, qu'au cas que les amis du Libraire, & nommément l'homme si suspect à la Cabale Chimérique, le trouvaient à-propos. 6. Qu'il a converti un ouvrage qui ne présente rien que les idées d'un petit particulier sans aveu, qui minute des voies d'accommodement à la manière des Réunisseurs de Religion, en un ouvrage qui déclare les intentions & les offres de la Cour de France pour la Paix générale: ce qui est la plus insigne & la plus frauduleuse supercherie que l'on vit jamais; car l'édition de Lausanne à l'endroit qu'il cite, marque tout le contraire, comme je le dirai ci-dessous; & il ne faut point juger de celle que le Sr. Acher vouloit faire par celle-là, puisqu'il la devoit donner avec mille changemens que l'on n'a point vus ici.

Je me suis éclairci le lundi 30. d'Avril avec le Sr. Acher sur les quatre ou cinq falsifications essentielles & capitales dont je viens de parler, & il est convenu avec moi des faits que j'opose à ces quatre ou cinq falsifications. Il me renouvela la promesse qu'il m'avoit déjà faite qu'il diroit la vérité, quoiqu'il lui en dût coûter, si la justice le lui ordonne: me faisant connoître que sans cela il ne pouvoit me fournir aucun témoignage par écrit, ni devant des témoins, à cause des grands égards qu'il doit avoir pour M. J. ma partie. J'ai appris qu'il y avoit déjà quelques jours qu'il lui avoit fourni sa déposition par écrit. Ainsi il est demeuré d'accord avec moi de ces quatre ou cinq faits, depuis cette déposition.

Je ne dis rien de cet énorme entassement de fictions, dont il remplit sept ou huit pages depuis la 47. jusqu'à la 55. Jamais Auteur de Roman a-t-il plus hardiment supposé tant de faux faits sur des siècles ou sur des pays éloignés, que cet Auteur en suppose sur des discours tenus en Hollande? On lui dit en un mot sur tout cela, qu'il n'est qu'un déclamateur fabuleux, avançant témérairement mille choses dont il n'a & ne peut donner nulle preuve, & qui se réfutent d'elles-mêmes, tant elles sont éloignées de la vraisemblance. Un homme qui auroit tenu de tels discours dans les boutiques, ou en présence de gens de contraire avis, auroit été brisé de coups sur le champ, ou déferé aux Juges. Pour le moins il se feroit rendu tellement suspect, qu'il n'eût plus été propre à être l'espion de la France. Ceux qui lui jouent ce personnage, sont les premiers à déclamer contre son Roi, afin de mieux découvrir tout ce que les autres en pensent. Je ferai voir d'ailleurs dans ma Réponse, qu'il n'y a que des cerveaux creux qui aient pu se promettre quelque avantage de pareils discours. Notre Cabale n'est donc pas en ceci plus réelle que la Confrérie de la Rose-Croix. J'avoue qu'on s'est assez librement moqué des Légendes & des visions de Mr. J. & qu'on a quelquefois représenté qu'il donnoit la plus fausse idée du monde des forces de la France, & que l'on ne croyoit pas avec lui que dès le printems de 1689. le Roi Louis XIV. se retireroit au-delà de la Loire, réduit à la chétive destinée de celui de ses prédécesseurs qu'on appelloit le petit Roi de Bourges; car c'étoient-là les espérances qui étoient distribuées auprès de son feu tous les jours à qui en vouloit aller avaler la fumée. Mais la liberté que des gens s'enfent pouvoient prendre de raisonner solide-

ment & doucement sur les moyens & les apparences de ces grands événemens, c'est-à-dire, de ne donner pas aveuglément dans toutes ses rêveries, n'a pas dû le mettre en colère, jusques au point de faire d'une mouche un éléphant. Un homme judicieux en eût inferé que nous y allions de bonne foi, & qu'une conscience qui se sentiroit mal-intentionnée useroit de plus d'artifice & de dissimulation. Nous parlerons à lui sur cet article dans notre Réponse. Après tout, ce seroit une tyrannie plus insupportable que l'Inquisition d'Espagne, si comme Mr. J. & ses adhérens tâchent de le faire passer en principe, un homme ne pouvoit passer que pour mal-intentionné, lorsqu'il oseroit contredire des faussetés notoires concernant les ennemis de l'Etat, & déclarer qu'il ne donne pas dans des espérances chimériques. Si l'on n'y prend garde, on se trouvera enfin réduit à l'alternative, ou de renoncer au sens commun, ou d'être crû mal-intentionné.

Je ne puis que me récrier ici sur le déshonneur dont il couvre tous le Corps des Réfugiez, lors qu'il ne donne à ceux qui condamnent l'impaticence, les libelles, les séditions, l'éloignement de l'esprit des premiers siècles, lors, dis-je, qu'il ne leur donne pour tout partage que (a) l'indifférence des Religions, la perfidie contre les Etats où ils ont trouvé un azile, le penchant au Déisme & au Spinozisme. N'avons-nous point ici un fils de l'Eglise Protestante beaucoup plus digne de malediction que Cham? Car au moins si Cham fit voir la nudité de son pere, c'étoit une nudité réelle dont il n'étoit point la cause: au lieu que ce Ministre découvre à toute l'Europe la plus ignominieuse turpitude dont une Communion Chrétienne puisse être souillée, & qu'il devroit cacher soigneusement, si elle étoit effective. Mais grâces à Dieu, elle ne l'est point. Le Saint Esprit n'a pas tellement abandonné l'Eglise Réformée de France dans sa dispersion, qu'il n'y soit demeuré de bonnes ames, qui sont encore persuadées malgré les déclamations & les livres de M. J. qu'il faut aimer ceux qui nous haïssent, prier pour ceux qui nous persécutent, souffrir patiemment pour le nom de Dieu, ne rendre point le mal pour le mal, l'injure pour l'injure, ni écrire des satyres. Que les ennemis de notre sainte Réformation soient donc avertis ici par mon moyen, que c'est une calomnie atroce d'un enfant ingrat & dénaturé contre l'Eglise qui lui a donné la naissance, que d'accuser, comme il fait, de n'être pas bons Protestans, mais plutôt des personnes sans Religion, ceux qui recommandent la Morale de l'Evangile.

Mais pour le dire en passant, à qui en veut-il quand il accuse ceux qui approuvent encore parmi nous les Maximes Evangéliques, (b) de louer en même temps la justice & la modération du Roi de France? Qui lui a dit que les prétendus Cabalistes de ce pays font cela? Quelle preuve en donneroit-il, en demandant autant de tems qu'il en demanda contre Mr. de la Conscience Ministre de Hambourg? Il y a bien apparence qu'il sait lui-même qu'ils n'en font rien: mais ayant trouvé cette fausseté propre à les rendre odieux, & à lui fournir en même tems une occasion de répéter un lieu commun qu'il a peut-être déjà fait imprimer dix fois depuis six ans: il n'a eu garde de ne la pas dire.

Comparé à Cham.

CHA-

Des espérances chimériques.

(a) Avis pag. 73. Exam. p. 248. Tom. II.

(b) Pag. 37.



## CHAPITRE IV.

Réponse à quelques petites demandes  
de Mr. J.

ON voit présentement le cas qu'il faut faire des petites interrogations qu'il fait dans la P. 49.

Questions de M. J. répondues.

*Pourquoi, dit-il, avez-vous fait mystère de ce Manuscrit?* Il est faux que j'en aie fait.

*Pourquoi le faisiez-vous copier?* Parce qu'on m'en prioit, afin d'en donner une copie à Mr. d'Ablancourt, & d'en envoyer une autre à Mr. l'Evêque de Salisbury.

*Pourquoi ne l'a-t-on découvert que par hasard?* Mr. le Baron de Groëben, Mr. d'Ablancourt, Mr. \*\*\* & Mr. Hulst, le Diacre de l'Eglise François, les deux Copistes, le Libraire de l'Accusateur à qui on envoya la copie destinée pour l'Angleterre, sans lui recommander, non-plus qu'aux autres, ni alors ni en aucune autre occasion le secret, répondront à cette demande.

*Pourquoi avez-vous fait paroître tant de chagrin contre ceux qui l'avoient fait voir?* Je fus fâché que le copiste eût mis la copie entre les mains d'un Libraire, parceque je craignis que quelqu'un ne l'imprimât, lorsque je n'avois ordre que de le montrer en Manuscrit, & qu'on ne m'avoit marqué sinon qu'on vouloit avoir des avis pour la correction de l'ouvrage. On fait combien une édition prématurée contre le gré de l'Auteur le chagrine & contre les Imprimeurs & contre ceux qui ont eu la négligence de mal garder le dépôt d'un Manuscrit. Mais si la prétendue Cabale avoit eu dessein de publier celui de Geneve, bien-loin de me fâcher de l'infidélité du copiste, j'en aurois été fort aise, afin que l'ouvrage devînt public sans qu'on pût me l'imputer.

*Pourquoi avez-vous prié qu'on ne sût pas que cela venoit de vos mains?* Faux que j'aie jamais prié de rien de semblable; ce qui eût été bien ridicule après la communication que j'en avois faite à tant de personnes illustres. Et jamais les copistes n'ont été priés de se taire ou sur le Manuscrit, ou sur celui qui le faisoient copier. L'honnête homme Diacre de l'Eglise François le fait bien.

*Pourquoi avez-vous eu intention que l'ouvrage se répandît en même tems par toute l'Europe?* Je croi bien que c'a été l'intention de l'Auteur, qui n'est guères moins entêté de ses projets visionnaires, que notre Auteur de ses prédictions chimériques. Mais pour moi, je n'ai eu pour but que de rendre quelque service à un Libraire Réfugié chargé d'enfans, qui crut gagner quelque chose à l'impression d'un tel Manuscrit, & à qui je cherchois depuis long-tems l'occasion de rendre service, l'ayant toujours trouvé complaisant & officieux en mon endroit.

*Pourquoi ces bons & fideles amis de Geneve ne vous ont-ils pas appris que la pièce avoit été minuscule par le Résident, & corrigée à la Cour de France?* Quand je ne saurois pas la raison pourquoi Mr. . . . Ministre & Professeur de Geneve, ne m'a pas même jamais écrit le nom de l'Auteur, ni ses occupations & ses habitudes, je ne devrois pas fort m'en mettre en peine. C'est à mon Accusateur à prouver que l'on m'a appris ceci ou cela. Je puis montrer les lettres que j'ai reçues de Geneve; j'attens un certificat en forme de ce pays-là: & tout cela montrera invinciblement que je n'ai ja-

mais sçu si le Résident de France avoit part à l'ouvrage, si Madame de Maintenon l'avoit vu, & corrigé, &c. Mais il est bien aisé de dire pourquoi on ne m'a point marqué ces particularitez: c'est qu'on ne se vouloit servir de moi que pour en faire passer une copie entre les mains de Mr. l'Evêque de Salisbury, & pour en faire les communications ci-dessus marquées; à quoi ne servoit de rien que je sçusse avec qui l'Auteur conféroit. J'avoué que depuis qu'on eût consenti à Geneve que le Sieur Acher, fit une seconde Edition, mon ami me marquoit que l'Auteur raccommoioit son ouvrage de mieux en mieux, & qu'il étoit goûté de plusieurs personnes: mais il ne m'a jamais nommé qui que ce soit qui l'eût ou vu, ou corrigé. Mais M. J. n'est-il pas plaisant, de nous citer le témoignage d'un inconnu pour ces corrections de Madame de Maintenon? Et y eut-il jamais de remerité plus punissable que la sienne, d'oser intenter une accusation publique aux gens sur la foi d'un seul témoin qu'il ne nomme pas, & qui est peut-être aussi visionnaire que lui; à qui il fait déposer à la vérité, que l'Auteur du Projet lui a dit qu'il l'avoit envoyé à la Cour de France, &c. mais non pas que ceux qui en avoient des copies en ce pays sçussent qui il est, ni ce qu'il fait. Le Public doit avoir l'équité pour cet Auteur de ne le condamner pas sans l'entendre. Il s'expliquera sans doute sur ce que M. J. fait déposer à son Anonyme.

*On aura peine à croire, poursuit-il, que des gens qui savent tout aient ignoré cela.* Je ne sai pas ce qu'il veut dire par ces paroles, qui savent tout. Si je fais revenir les lettres que j'ai écrites au Professeur de Geneve, il paroîtra que je lui ai toujours fait des excuses de ce que je n'avois rien de considérable à lui écrire. Car en fait d'affaires du tems & de politique, j'avoüe que ma science ne passe pas celle des Gazettes. En tout cas, c'est à lui à prouver que j'ai sçu tout: on ne condamne pas les gens en ce pays-ci sur des *on a peine à croire*, & principalement lorsque leurs accusateurs sont aussi emportés & décriez que le nôtre.

Il ajoute (a) qu'on ne croira pas aussi fort aisément, que des gens qui ne paroissent pas fort opulents, se chargent pour rien d'un commerce de lettres aussi onéreux qu'est celui de recevoir par la poste des paquets de papiers de Geneve & des lettres à tout les ordinaires. Je répons que le Professeur me marqua la première fois qu'il m'écrivit, (comme je le puis justifier par l'original de la lettre) qu'un de ses bons amis vouloit porter la dépense de notre commerce, & que je n'avois qu'à tenir une note de ce que je débourserois. Voilà ce que c'est que d'avoir à faire à un chicanneur si verilleux: il engage nécessairement à importuner de cent bagatelles le lecteur.

S'il veut exercer sa chicannerie de Sophiste sur ce que j'avoué de bonne foi, qu'à cause du changement que l'on attendoit par le siège de Mons, je conseillai au Libraire de ne plus s'embarasser de l'impression du Projet de Paix, il ne sera pas mal qu'il voie ici la véritable raison de ce conseil. On étoit tellement persuadé ici, que l'affaire de Mons décideroit totalement des affaires de l'Europe, & qu'elle les feroit passer du blanc au noir, qu'il falloit s'attendre à voir jeter par terre dans les boutiques de Libraires tout Projet de Paix qui auroit été fait avant cela. Il auroit donc falu être tout-à-fait sans charité pour Acher, si on lui avoit conseillé alors d'imprimer ce livre.

CHA-

(a) Pag. 47.

CHAPITRE V.

*Véritable état de la question, avec quelques remarques, qui font voir les prodigieux égaremens de Mr. Jurieu.*

Fondement des accusations de M. Jurieu.

Voici présentement à quoi toute cette grande accusation aboutit. 1. Il y a en Hollande un François Réfugié, qui ayant reçu d'un de ses amis, Ministre de Geneve dont il connoît la pieté, un Projet de Paix en manuscrit, sans qu'on lui en ait marqué l'Auteur, ni aucune autre circonstance, l'a fait voir à quelques personnes importantes, selon la priere qu'on lui en faisoit. 2. Il a sçu qu'il paroïssoit ridicule & visionnaire, & l'a écrit à son ami, en lui marquant que si l'on vouloit qu'un Projet de Paix fût agréable en ces quartiers, il falloit qu'il contiât un tel abaissement de la France, qu'on n'eût plus rien à craindre de ses entreprises. 3. Pour faire plaisir à un Libraire Réfugié chargé de famille, qui a laissé son bien en France, & qu'il cherchoit à obliger depuis long-tems, & qui demandoit à imprimer ce Projet comme un livre où il feroit quelque gain, il en a fait la proposition; de quoi la suite a été qu'on enverroit à ce Libraire les feuilles de la premiere Edition, corrigées & augmentées selon les avis que l'Auteur avoit reçus de toutes parts. 4. Il a été résolu entre lui & le Libraire, qu'on n'imprimeroit rien, si les amis du Libraire, & nommément Mr. J. ne le trouvoient à propos.

Je donne en quatre aux plus fins Jurisconsultes à marquer l'espece de ce crime d'Etat; car il n'y a pas même là l'ombre d'un crime, puisque non seulement il n'a été rien imprimé, mais que la résolution d'imprimer a été toujours accompagnée de ces deux circonstances; l'une, que j'ai eu raison de croire sur les lettres que je recevois de mon ami, que les feuilles qu'on nous enverroit corrigées & augmentées auroient été mises au goût des Réfugiez, & accommodées à l'avis que j'avois donné de ce qu'il falloit y mettre pour plaire, & qui étoit jugé nécessaire au bien de l'Europe: L'autre, qu'on n'imprimeroit ces feuilles qu'au cas que des gens très-passionnez contre la France, & engagez à son affoiblissement par les intérêts les plus chers, c'est-à-dire par l'intérêt de leurs explications Apocalyptiques, le trouvasent bon. Sur le tout je puis déclarer, que si du consentement de ces Messieurs le Libraire se fût résolu à l'impression, je n'eusse pas laissé de revoir la dernière épreuve des feuilles; & alors j'aurois conclu à la suppression, si j'y avois trouvé quelque chose qui eût pû nuire à la cause des Alliez, & principalement à cet Etat. Je puis montrer une lettre du Professeur de Geneve, qui porte en termes exprez, *que je serai absolument le maître de la seconde Edition, & qui plus est, prie d'y faire tous les changemens que je trouverai à propos, soit pour le langage, soit pour les matieres, selon que je jugerai que la piece en seroit meilleure*; & j'ai un petit Avertissement imprimé, où l'Auteur apprend que le VII. Entretien (Mr. J. ne l'a point encore vu) redresse plusieurs des articles de la Paix générale contenus dans le VI, donne des éclaircissements qui y sont nécessaires, & supplée enfin aux omissions. S'il a fait cela dans la premiere Edition, que ne doit-on pas juger des changemens préparez pour celle de ce pays-ci? D'où je conclus en passant, que mon Accusateur se conduit d'une

maniere bien étourdie; car il veut me rendre responsable de ce qu'il a lû dans l'Edition de Laufanne: mais il ne s'agissoit ici que d'une Edition corrigée & rajustée. Et comment fait-il que les intérêts des Alliez n'y sont pas mieux ménagés qu'au commencement? Ou du moins comment fait-il que je n'ai pas crû qu'ils y étoient bien ménagés, ayant des lettres qui me l'assurent?

Mais voici un moyen de justification qui pour être superflu; (car ce que je viens de dire ôte pleinement toute ombre de mauvaise intention) ne laissera pas de bien servir à confondre l'inventeur de la prétendue Cabale. Il prétend que par ce beau Projet de Paix (a) on a voulu faire révolter les Anglois & les Hollandois contre leurs Souverains, désunir les Alliez, & inspirer aux peuples un esprit de révolte, qui force les Alliez à recevoir la Paix aux conditions qu'on leur voudra donner; & il veut que les prétendus Cabalistes, gens, dit-il, par ironie, (b) qu'on connoît fort bêtes & fort simples, & qui n'entendent point de finesse aux choses, ayent eu cette opinion de la vertu du Projet. Mais ne faudroit-il pas qu'ils fussent non seulement bêtes & simples; mais qui pis est visionnaires & fanatiques, pour pouvoir se persuader, qu'un livre rempli d'idées chimériques de conquêtes de la Palestine pour le Roi Jaques, & d'expéditions presque semblables à celles des Amadis, portera les peuples à la révolte?

Je demande réparation publique de cet affront fait à toute la Nation Hollandoise. Quoi! un Ministre Réfugié, qui n'est payé largement que pour prêcher & pour se mêler de Théologie, ne se contentera pas d'employer une bonne partie de son tems à des Libelles de politique, & à des Satyres personnelles; mais il diffamera encore toute la Nation qui le nourrit; il la représentera si encline à la révolte contre des Souverains, qui par la sagesse, par l'équité, & par la douceur de leur Gouvernement, sont plutôt les peres que les maîtres du peuple, qu'il ne faut pour la porter à se soulever, que lui montrer un méchant Projet de Paix fabriqué à Geneve, & rempli de mille chimères, où il ne paroît rien qui soit offert de la part de l'ennemi, mais seulement des vûes & des fantaisies d'un simple particulier, une premiere & grossiere ébauche, comme il le dit lui-même dans l'addition de son VI. Entretien. Je viens de la lire pour la premiere fois, & j'y trouve qu'il n'avance ses pensées que comme un Projet imparfait & défectueux à divers égards, qui peut se rencontrer fort éloigné (N. B.) des intentions des Alliez, DE MEME QUE DE LA COUR DE FRANCE. Mais sur cette premiere & grossiere ébauche, dit-il, les politiques bien intentionnez prendront soin peut-être de donner au public des idées plus étendues & plus justes. Je ne comprends pas qu'il puisse y avoir parmi les amis de Mr. J. un homme si chargé des chaînes de la préoccupation, qui n'ait horreur, du moins dans son ame, de l'audace malicieuse qu'il a de soutenir, que l'addition du VI. Entretien (c) vient de la Cour de France, & contient sans détour les conditions de Paix qu'offre Louis XIV. O conscience perdue! N'a-t-il pas avoué lui-même, que le Projet parle des offres de la France, (d) comme d'un relâchement qu'on n'ose espérer?

La Nation Angloise n'est pas moins cruellement diffamée par Mr. J. Il veut que son obéissance pour le Grand Prince qu'elle regarde comme un présent que Dieu lui a fait en les grandes com-

Mr. Jurieu calomniateur de la Nation Hollandoise.

Et de la Nation Angloise.

(a) Pag. 35. & 43.

(b) Pag. 36.

Tome II.

(c) Pag. 26.

(d) Pag. 31.

compassions en faveur de la Religion, de la liberté, & du bien public de l'Europe, ne tiennent qu'à un méchant petit livre. Cela n'est-il pas non seulement infâme à cette illustre Nation, mais aussi très-injurieux à son illustre Monarque ?

*Coupable d'un double crime d'Etat.*

Mais quand il seroit aussi vrai, qu'il est faux, que la Nation Hollandoise & la Nation Angloise seroient d'une fidélité si chancelante pour leurs Souverains, qu'il ne faudroit qu'un petit livre sans nom, sans forme d'autorité, & comme tombé des nuës de la part des ennemis, pour les précipiter dans la révolte, ce ne seroit pas à un Ministre Réfugié en Hollande, qui y jouit d'une pension incomparablement plus considérable que tout ce qu'il auroit jamais eu dans son pays, à publier ce grand mal. Ce seroit un ulcère qu'il faudroit soigneusement tenir caché : & ce n'est pas un moindre crime d'Etat à un Auteur, de faire savoir à toute la terre un tel désordre intérieur, qu'il prétend (mais faussement) avoir remarqué dans le pays où il demeure, qu'à un homme de guerre de faire savoir à l'ennemi les endroits foibles d'une Place, & de lui servir de guide par des chemins détournés pour faire des irruptions.

Je dénonce donc à nos Souverains cet Auteur coupable d'un double crime d'Etat. 1. Premièrement, à cause qu'étant persuadé que le Projet de Geneve, nonobstant ses chimères, seroit soulever la Hollande & l'Angleterre, il n'a pas laissé d'en publier un Abrégé dans ce pays, & de le rendre d'autant plus dangereux, qu'il est plus déchargé des rêveries, qui en tout cas lui servent de contrepoison dans l'impression de Lausanne ; & qu'il l'accompagne de la découverte d'un secret, vraie ou fausse, mais enfin il la donne pour certaine, qui ne paroît point dans le Projet imprimé : c'est, dit-il, que ce Projet a été corrigé à la Cour de France, & qu'il contient les offres que fait cette Couronne aux Alliez. 2. Secondement, à cause que dans cette même persuasion il a découvert à la France un moyen facile de ruiner par les révoltes & par les dissensions des Alliez toute la Ligue qu'elle a à soutenir. En vérité, si nous en étions aux termes où cet Auteur nous représente, ce seroit bien-tôt fait de nous : la France n'auroit que faire de Cabalistes. Elle n'auroit qu'à envoyer par la poste à quelque Libraire, un Projet de Paix artificieux, il s'en trouveroit qui l'imprimeroient tout aussi-tôt, comme l'on a fait quelques Satyres du Sieur le Noble. Et que seroit-ce, si elle envoyoit offrir des conditions de Paix en bonne & dûë forme ?

*Stupidité de ses libelles.*

Mais c'est une des plus creuses chimères de cet Ecrivain, que de craindre si fort un livre. Il devroit savoir par sa propre expérience, que tous ces petits Ecrits de politique qu'on répand partout de part & d'autre, ne font ni bien ni mal aux affaires générales. Ils font gagner quelques ducats à l'Auteur & à l'Imprimeur, amusent les lecteurs pour quelques heures ; & voilà tout leur effet. Notre Auteur oubliant sa qualité de Ministre du S. Evangile, a eu beau se travestir en Papiste outré pour faire des Remontrances aux Magistrats de Soleure ; il a eu beau se flatter de la chimère que ce petit Ecrit feroit du mal à la France, & qu'il démontreroit toutes ses intrigues : ni cet Ecrit, ni tant d'autres confrères qu'il lui a donnés pour faire des soulèvements en France, n'ont été que de l'ancre versée sur le papier, qui n'ont servi de rien à la Ligue. D'où vient donc cette humilité extraordinaire, de penser que le

livre de ce Genevois achevera parmi nous, ce que tous les siens n'ont pas seulement commencé dans le pays ennemi ?

Qu'est devenue cette vaillance dont Monsieur de Meaux le raille si agréablement ? Quoi ! ce même homme qui nous prêchoit pendant le siège de Mons, qu'il n'y avoit que des âmes foibles ou mal-intentionnées qui parussent inquiètes de ce mouvement des François, qui traitoit de bagatelle une Armée Royale de cent mille hommes, tremble & frémit de peur aujourd'hui pour un petit livre venu de Geneve, mal écrit & plein de visions ? J'aurois cru pour moi que mon adversaire auroit été plus capable de s'effrayer à la vue du moindre soldat François, qu'à la vue du plus dangereux Ecrit que la France nous pût envoyer.

D'où lui vient cette défiance de ses forces, & pourquoi veut-il que l'on ait dû craindre le livre de ce Genevois ? Ne devoit-on pas espérer qu'il le réfuteroit incessamment, & qu'il y trouveroit de quoi rendre de grands services à la cause commune ? Il nous en donne un échantillon merveilleux dans la noble réflexion qu'il fait, que le Roi Jacques est une Marotte jusqu'à la paix, à la Cour de France ; & dans l'Avis qu'il donne au Turc. (e) *Le Turc, dit-il, ne doit pas laisser de profiter de ces Avis, & de conclure de-là la fidélité du Roi de France, avec lequel il est en alliance. On veut bien non seulement l'abandonner, mais aider à le déchirer à la première occasion qui s'en présentera.* Ces seules lignes nous font valoir infailliblement la Paix de S. M. I. avec la Porte, si on prend la peine de les communiquer au Grand Vizir. Après cela ne seroit-on pas bien ingrat, si l'on n'accordoit à Mr. J. en reconnaissance de ses importants services, non pas tant une récompense pécuniaire, à quoi néanmoins il ne seroit pas insensible, que l'exil des prétendus Cabalistes, qui lui pesent furieusement sur les épaules ? Il ne se sent plus capable de leur tenir tête la plume à la main : ainsi il recourt à l'autorité des Magistrats, & il nous va faire, si ceci dure, de tous ceux qui le chagrineront autant de conspirateurs d'Etat. S'il en étoit cru, la Hollande seroit bien-tôt le pays des sots & des dupes, le centre de l'Inquisition, de la crédulité légendaire, du fanatisme & de la satire, au lieu que c'est le centre & l'asyle du bon sens & de la solide raison. Peut-être traitera-t-on dans quelque livre cette jolie question, *De quel caractère seroient les habitants de la Hollande, si Mr. J. en éloignoit qui il voudroit ?*

Mais je sens que la belle humeur me vient. N'allons pas plus loin, gardons-la pour un autre ouvrage, & disons avec le plus grand sens froid du monde, que nous ne sommes pas capables de nous imaginer, ni que le Projet vague d'un homme sans aveu, & qui débite mille visions, soit capable d'alterer la concorde dans ces bienheureuses Provinces, ni que le Ministre qui nous accuse ait jamais eu cette crainte. Il a fait semblant de l'avoir par pure malice, afin d'intéresser le bras séculier, s'il pouvoit, à ses passions personnelles. Mais Dieu merci, nous avons à faire à des Maîtres qui protègent le bon droit contre la violence des persécuteurs. Il a donné à entendre malicieusement, que le Projet de Geneve faisoit des offres particulières à chaque Etat sans relation aux autres, afin de faire comprendre qu'il y avoit là quelque chose de tentant pour quelques-uns des Alliez. Mais on m'a assuré que tout y roule sur un plan de Paix générale, assurée

par



CHAPITRE VI.

*Approbation de deux opinions de M. J. Réflexion sur la conduite du Professeur de Geneve.*

*Protestation & souhait par rapport à M. J.*

par une bonne garantie ; & que par cette réciprocation d'intérêts que l'on subordonne les uns aux autres pour n'en faire qu'un tout appuyé sur de bons garants, le Projet devient manifestement impraticable : pour ne pas dire qu'il contient des choses qu'il n'est pas apparent que la France goûte. Ainsi pourquoi a-t-il dissimulé ces embarras du Projet ? C'est qu'il ne vouloit point que l'on s'aperçût qu'aucun lecteur ne seroit assez grossier pour s'imaginer qu'on avoit là une ouverture à finir la guerre. Or l'intérêt de sa passion a été, que le Public sût que le Livre venu de Geneve pouvoit semer la discorde. Il n'a eu donc garde d'en faire un portrait fidele, qui eût montré que la terreur qu'il feint d'avoir, est panique & chimérique. Ce n'est pas qu'il ne lui soit échappé une période qui a trahi ses desseins, & c'est ce qui lui arrive presque toujours, à cause de la peine qu'il a au milieu de sa colere d'accorder les intérêts de sa mémoire avec ceux de son cœur. Il représente dans la page 30. de son Avis au public les offres qu'il prétend que la France fait faire par le Projet de Geneve : il les représente, dis-je, comme si ridicules, & si éloignées d'avoir quelque chose de tentant pour les Alliez, qu'il faut, dit-il, que la fierté ait fait perdre le sens pour risquer de telles propositions. Pourquoi donc s'alarme-t-il, pourquoi tremble-t-il de peur à la vûe de ce Projet ?

Je le dis encore une fois, il ne sauroit se disculper de crime d'Etat selon ses maximes. Car non seulement il a donné l'Abregé d'un livre qu'il a crû capable de faire révolter la Hollande & l'Angleterre ; mais il l'a fait sachant qu'il étoit déjà imprimé à Laufanne, & ne pouvant point douter que les Marchands de la foire de Francfort, en apporteroient ici beaucoup d'exemplaires. S'il avoit eu autant de zèle pour le bien public, que d'envie de perdre des particuliers, il n'auroit parlé de ce Projet que pour s'en moquer. C'est le parti que devoit prendre un homme bien intentionné, qui auroit donné dans une puérilité assez ridicule pour s'alarmer de ce livre. Il devoit le décrier, puisqu'il étoit déjà public, afin que les exemplaires qui en viendront apparemment de Suisse en Hollande, n'excitassent l'avidité de quelque Libraire, & n'y fissent prendre garde à ceux qu'il croit mal intentionnez. C'est ce qu'il falloit faire, supposé qu'il fût dans la persuasion qu'il témoigne.

Je ne saurois finir ce Chapitre, sans remarquer que le dédommagement que le Projet de Geneve veut procurer au Roi Jaques par la Conquête du Royaume de Jerusalem, rend la Paix impossible aux conditions qu'il propose, & n'a pu par conséquent tenter personne. Car il n'y a point d'Etat engagé dans la présente Ligue, qui n'aimât mieux continuer la guerre contre la France jusques à l'entière Conquête de ce Royaume, que de la finir à condition de contribuer à celle de la Palestine : n'y ayant point d'entreprise qui puisse sembler de plus grand goût, ni aussi accompagnée de longues & d'insurmontables difficultez, que celle d'une Croisade en ce siècle-ci pour recouvrer les Saints Lieux, & pour en investir Jacques Stuart à la place des trois Couronnes qu'il a perduës dans l'Europe.

Quant au reste, je suis tout-à-fait de son sentiment sur ces deux points. L'un, qu'il ne faut point songer à faire la Paix avec la France, que quand on sera en état de la lui donner à telles conditions qu'on voudra. Cette vérité est si évidente, qu'elle saute aux yeux des moins clairvoyans. L'autre, que la prise de Mons n'est qu'une Perte très-médiocre pour ce pays-ci, & en général pour les Alliez. Je pourrois citer des gens devant qui je l'ai prouvé non seulement par les raisons de l'Auteur, mais encore par d'autres. Je ne suis pas surpris cependant qu'il soit tombé à l'égard de cette Ville dans une contradiction grossiere ; car c'est un péché d'habitude en lui, & si jamais quelqu'un s'avise de faire un recueil sur ce chapitre-là, il pourra faire un fort gros livre. Voici la contradiction. Il dit dans la page 92. qu'à cause de la prise de Mons le Roi de France mettra vingt mille hommes de moins en campagne, en comptant la grosse garnison qu'il lui faut mettre là-dedans, avec la fleur de ses Troupes qu'il a perduës au siège. Cela signifie que pour le moins il y a perdu dix mille hommes. Mais comment cela, s'il est vrai, comme l'Auteur le dit dans la page 114. que la Ville s'est renduë par la trahison des Bourgeois, & que le Roi de France à son ordinaire s'est préparé le chemin au triomphe par une pluie d'or ?

Je suis aussi tout-à-fait de son sentiment sur cet autre point, (a) que ce n'est pas à des particuliers, & surtout à des étrangers, de se mêler d'affaires publiques, ni d'aller ou par des discours, ou par des écrits, contre les intentions du Gouvernement. Jamais homme n'a eu moins de besoin que moi, ni plus de besoin que lui, de cet avis. Car pour moi, je laisse fort aller le monde comme il va, & me contente de faire ma charge. Mais pour lui, au lieu de se renfermer dans sa sphere, qui est la visite des malades, l'instruction des enfans, la pacification des familles, les écrits de dévotion, (quatre choses dont il s'acquitte très-mal) la prédication, & la controverse fait tout ce qu'il peut, depuis qu'il est en ce pays, pour s'intriguer dans les affaires de politique & dans les Négotiations. Que ne disoit-il pas contre la Treve conclue l'an 1684. lors même qu'il ne s'agissoit plus que de la seule ville d'Amsterdam, contre laquelle il avoit jetté feu & flamme, & que c'étoient toutes les sept Provinces qui avoient consenti à la Treve ? Y a-t-il rien de plus propre que ses Ecrits & ses Sermons, à dégoûter de notre Alliance tous les Princes Catholiques ? Ne dit-il pas & ne prêche-t-il pas éternellement, que l'Eglise Romaine est sur le point de sa destruction totale, & que la présente Ligue sera l'instrument de sa ruïne ? S'il étoit payé de la France pour ruiner nos affairss, pourroit-il rien faire de plus à propos ?

Il a raison de dire, (b) que nous avons les Souverains du pays, qui sont bons & sages pour savoir quand il sera à-propos de faire la Paix, & que l'on doit être assuré qu'ils n'en négligeront pas les occasions. J'en suis persuadé ; que comme en gé-

*On est du sentiment de Mr. Jurieu sur la prise de Mons.*

*sa contradiction sur cette prise.*

*On lui conseille de ne se mêler que de sa profession.*

*La Conquête de Jerusalem pour le Roi Jaques rend l'exécution du Projet impossible.*

(a) Pag. 112.

(b) *ibid.*

général je me mêle peu d'aucune affaire, même particulière, (ce qui est connu à tous ceux qui me connoissent) content de mes petites études, & des petites fonctions de ma charge; je ne m'avise jamais de parler de ce qui concerne la Paix: & si mon Accusateur peut produire un seul homme (je dis un seul) qui se vante de m'avoir ouï dire quelque chose sur cet article, ou sur des conséquences défavorables de la prise de Mons, & sur le reste de la p. 117. je déclare dès à présent cet homme-là faux témoin. J'exhorte donc à mon tour Mr. J. à ne douter pas que nos Souverains sages, éclairés & affectionnés qu'ils sont au bien public, ne négligeront jamais les occasions d'une Paix glorieuse, utile & durable, sans se mettre en peine si un particulier comme lui, à qui la guerre ne diminue pas sa large pension, & fournit matière à des Ecrits satyriques & lucratifs, frémit au seul nom de Paix, pendant qu'il n'aura pas prêché dans l'Eglise de Notre-Dame de Paris.

*Conjecture sur la raison qui a porté le Ministre de Geneve à se mêler du Projet.*

Il me reste à prévenir une objection, qui regarde le Ministre & Professeur de Geneve qui m'a communiqué le Projet de Paix. On s'étonnera peut-être qu'il ait voulu se mêler d'un Manuscrit que je représente si peu digne de recommandation. La réponse est aisée. Car en premier lieu, nous ne sommes pas toujours obligés de refuser nos services à un ami qui se veut ériger en Auteur, sous prétexte que nous lui connoissons quelque entêtement pour ses pensées creuses. Il y a des entêtements qui ne paroissant pas d'un côté capables de faire du mal à personne, paroissent de l'autre capables de faire trouver un emploi à la personne entêtée. C'étoit un dessein hardi que d'entreprendre un Projet de Paix générale, dans la situation où sont les affaires de l'Europe depuis deux ans. Les plus grands esprits trouvoient plus de peine à imaginer quelque chose de praticable, qu'il n'y en a à résoudre un problème de Géométrie bien embrouillé. On pouvoit donc croire qu'un homme qui hazarderoit un Projet, & qui en pourroit redresser l'ébauche sur les avis des habiles gens de l'un & de l'autre parti, se feroit un nom dans le monde, & qu'encore qu'il donnât dans les idées Romanesques, il ne laisseroit pas d'être regardé comme utile à des Ambassadeurs, Médiateurs, ou Plénipotentiaires dans les Conférences de la Paix, lorsqu'il plaira à Dieu de les faire commencer. Il faut savoir que les hommes qui en matière d'affaires ont l'imagination Romanesque, ne sont pas toujours inutiles aux Ministres d'Etat: ils fournissent quelquefois des vûes, & font naître des pensées; & c'est pour cela que le Cardinal Mazarin ne rebutoit point ces sortes de gens. J'en donnerai peut-être des exemples dans la Réponse que je prépare.

Quoiqu'il en soit, il ne faut pas croire qu'un homme approuve tout ce en quoi il rend du service à ses amis. Ceux qui ont le plus souhaité par amitié pour Mr. J. qu'il ne publiât rien sur l'Apocalypse, & qui ont désapprouvé entièrement ses visions, n'ont pas laissé de faire valoir l'ouvrage, & n'auroient pas fait scrupule de lui chercher des Traducteurs, & des Imprimeurs en toutes langues, & principalement s'ils avoient crû que cet ouvrage feroit tant parler de lui, qu'on lui enverroit des présens, ou qu'on lui adresseroit quelque vocation plus avantageuse.

Voilà ce que je puis dire, moi qui ne connois ce Projet de Paix que par le jugement qu'en ont

fait Mr. \*\*\* Mr. d'Ablancourt, & Mr. de Beauval, & que des personnes venues de ce pays-là confirment, & Mr. J. lui-même, quelque intérêt qu'il ait eu pour satisfaire son insatiable vengeance, d'en parler comme d'un livre dangereusement tourné. Mais je ne doute point, connoissant autant que je fais l'esprit, le savoir, la vertu & la piété du Professeur de Geneve, qu'il n'ait eu de bonnes raisons d'en user comme il a fait par rapport à cet Ecrit. Je suis sûr qu'il n'a jamais remarqué dans l'Auteur du Projet aucun dessein de favoriser la France au préjudice du Protestantisme, & qu'il a contribué de son mieux à lui faire mettre la cause des Réfugiés & la garantie en bon état, ne voulant pas même que sur le papier, & dans un Projet hazardé au jugement du public sans conséquence, on négligeât à son sçu les intérêts de la bonne cause. L'un & l'autre se justifieront sans doute des accusations de Mr. J. & je demande pour eux au Public une chose qu'on ne peut pas leur refuser sans injustice, c'est qu'on suspende son jugement jusques à ce qu'ils aient fourni leurs contredits. Il trouvera sans doute à qui parler, & il aura plus de sujet qu'il ne pense de se repentir d'avoir jetté le venin de ses calomnies si témérairement depuis le Midi jusques au Nord. Et quand il seroit vrai qu'on auroit regardé à Geneve ce Projet comme quelque chose qui disposeroit à la Paix, il ne s'ensuivroit pas qu'on y auroit été Cabaliste de la France. Car encore que dans les pays qui sont en guerre, nul particulier ne doive s'ingérer à conseiller la Paix; il ne s'ensuit pas que dans un pays neutre comme Geneve, un particulier très-bien intentionné pour le bien général, ne puisse chercher innocemment des voyes de pacification. En tout cas, l'Auteur du Projet ne seroit pas un dangereux Cabaliste, & jamais Cour n'auroit été réduite à un aussi grand anéantissement que la France en fait d'intrigues, si elle avoit confié ses secrets à des gens comme lui & comme moi. On le connoitra pour ce qui me regarde, par les choses que je dirai ci-dessous. Et pour l'Auteur du Projet, on n'a qu'à consulter l'extrait de la Lettre d'un Anonyme que Mr. J. a publié, par où il paroît qu'il a déclaré à un homme dont la discrétion doit être bien médiocre, puisqu'il révèle ses secrets à Mr. J. qui imprime tout ce qu'on lui écrit; qu'il est en commerce avec Madame de Maintenon, & que (c) la France demande la Paix à deux genoux. Ha que voilà un bon moyen d'avancer la Paix! Un Projet où une telle déclaration seroit contenue authentiquement, publié en ce pays, feroit résoudre les plus pacifiques à continuer la guerre à toute outrance.

*L'Auteur du Projet n'est pas un Cabaliste à craindre.*

Je renvoie à un autre fois les réflexions qui se présentent à faire sur la conduite de mon Accusateur, qui pour une chose que l'on ne pourroit tout au plus traiter que de surprise ou de négligence, s'il étoit vrai que j'eusse prétendu que le Projet s'imprimât, sans que je fusse assuré par l'approbation des plus rigides lecteurs qu'il le pouvoit être, (ce qui, comme je l'ai montré au doigt, n'est pas vrai) me diffame d'une façon si furieuse & si empoisonnée, & enveloppe dans la chimère de Cabale jusqu'à des Ministres du S. Evangile, reconnus pour gens de bien & d'honneur, & d'un mérite singulier. Il fait tout ce qu'il peut pour les rendre suspects & aux peuples, & aux Magistrats, sans le moindre fondement. Pour ce qui me regarde, on voit bien que son but est d'en tant dire, que si les Souverains, incapables de se laisser

*Atrocité des calomnies de Mr. Jurieu.*

surprendre par les emportemens d'un Déclama-  
teur, n'oppriment pas mon innocence par le glai-  
ve que Dieu leur a mis en main, il enflame au  
moins de telle sorte les esprits de la populace,  
que je sois immolé à sa fureur. Je lui déclare que  
je ne crains rien, & que cela ne m'empêchera  
point d'aller partout la tête levée à toute heu-  
re.

*Mr. Bayle offre  
de se mettre en  
prison.*

Je fais bien plus que tout cela. Je déclare  
ici publiquement ce que j'ai été dire à Mon-  
sieur le Grand-Baillif de cette Ville : c'est que  
si mon Accusateur veut entrer en prison avec  
moi, & subir la peine qui lui sera dûe si je ne  
suis pas coupable, je suis tout prêt à y entrer.  
Je conviens que si je suis coupable, comme il  
m'en accuse, d'être d'une cabale mal-intention-  
née contre cet Etat, & d'avoir travaillé à ex-  
citer une révolte générale dans ce pays-ci & dans  
l'Angleterre, je mérite la mort, je m'y con-  
damne moi-même, je ne demande aucune grâce,  
& je confesse que mille vies, si je les avois, ne  
seroient pas capables d'expier mon crime, infini-  
ment plus atroce que celui d'un Incendiaire qui  
va mettre le feu à des magasins ; car le mal qu'il  
fait ne va guères tout au plus qu'à la perte d'u-  
ne Ville, au lieu que j'aurois voulu jeter la con-  
fusion parmi tous les Alliez, & exciter des guer-  
res civiles dans la Hollande & dans l'Angleterre,  
pour frayer à l'ennemi commun le chemin à la  
Monarchie Universelle. On me feroit grâce sur  
ce pied-là, si on n'inventoit pas de nouveaux su-  
plices plus terribles que ceux de Phalaris, & de  
tous les autres Tyrans, pour me punir. Mais si  
je suis innocent, il est juste que le Calomniateur  
subisse les mêmes peines que je devrois subir, si  
j'étois coupable.

*Prieux qu'il fait  
à Dieu pour Mr.  
Jurieu.*

Cependant, ne demandant point de grâce pour  
moi, en cas qu'il prouve l'horrible conspiration  
qu'il m'attribue concertée avec la Cabale de Ge-  
neve par le moyen du Projet de Paix, j'en de-  
mande pour lui, en cas qu'il ne la prouve point,  
comme certainement il ne le fera jamais. Je ne  
demande point que ses excès soient punis ni par la  
justice humaine, ni par la justice divine ; & bien-  
loin d'invoquer sur lui, comme il fait sur nous,  
le Dieu des Vengeances, je recours pour lui au  
Dieu des Miséricordes. Il en a plus de besoin que  
personne. Car qu'il ne n'y flatte point ; qu'il ne se  
fasse pas un mérite de ne fumer pas, de ne s'eny-  
vrer pas, de n'avoir point de galanteries : un or-  
gueil, & un désir de vangeance qui porte à dé-  
chirer, à colomnier, à exterminer tout ce qui lui  
déplaît, est pis que tout cela. Il me décrie sur  
la Religion : mais en attendant que je le confon-  
de là-dessus, je veux bien que le public sache que  
pour rien du monde je ne voudrois avoir l'ame  
aussi noire que lui, ou être aussi loin du Royaume  
de Dieu que lui. Et si je lui souhaite pour la jus-  
te punition de ses fautes l'infamie publique due  
aux Calomniateurs de profession, ce n'est qu'a-  
fin qu'il en soit humilié, & porté à une sincère re-  
pentance qui lui ouvre enfin les portes du Para-  
dis selon cette excellente parole du Psalmiste, que  
je citerai en Latin pour être entendu de moins  
de gens, *Imple faciem eorum ignominia, quarent  
nomen tuum, Domine.*

## CHAPITRE VII.

*Avertissement aux Amis de Mr. J. & à  
lui-même.*

**I**ls auront grand tort, s'ils se plaignent que je  
ne garde pas la modération qui m'est si natu-

relle, comme le savent tous ceux dont je suis con-  
nu. J'ai un déplaisir inconcevable de me voir for-  
cé à sortir de mon état naturel par la plus cruelle  
& la plus sanglante injure que l'on puisse faire à  
un homme d'honneur. Tout ce qui se peut dire  
de plus atroce & de plus infâme a été publié con-  
tre moi. Je ne dois donc pas être blâmé, si je re-  
pousse vivement les calomnies d'un si furieux per-  
secuteur. S'il n'avoit voulu que me faire assassiner  
ou empoisonner, je fais assez peu de cas de la vie,  
pour avoir été capable de me taire : mais avec la  
vie il a voulu me ravir l'honneur, il a voulu  
que je laissasse ma tête sur un échafaut comme  
traître, criminel de leze-Majesté, conspirateur  
contre la Hollande où je suis en charge publique ;  
& il a voulu envelopper dans la même peine &  
dans la même infamie mes meilleurs amis, per-  
sonnes d'un mérite distingué. C'est à quoi il n'y a  
point de patience qui soit à l'épreuve.

Quoi ! Je souffrirois patiemment qu'on m'accu-  
sât de conspirer la ruine de la Hollande sous une  
révolte des Sujets contre leurs légitimes Souve-  
rains ? La Hollande qui depuis si long-tems la  
mere & l'azile des Fideles persecutez, qui nous  
a recueillis si cordialement, si charitablement, si  
libéralement, où en mon particulier j'ai trouvé une  
retraite si douce, & si conforme à mes inclina-  
tions, après avoir perdu en France pour la Re-  
ligion l'établissement que j'y avois ; la Hollande  
enfin le bras droit & le plus beau fleuron de l'E-  
glise Protestante, le rempart de la liberté de l'Eu-  
rope, la République du monde la plus digne de  
prosperer, & de posséder jusqu'à la fin des siècles  
l'éclat, la puissance & la gloire où Dieu l'a élevée  
en si peu de tems par la sagesse & la justice de son  
Gouvernement, par la valeur & l'expérience de  
ses Troupes, par l'industrie & la bonne foi de ses  
habitans, & par les qualitez éminentes de ces  
grands Héros qui ont succédé au Grand Guillau-  
me de Nassau le principal instrument de sa fonda-  
tion ? Pourrois-je parler mollement contre un lâ-  
che & cruel calomniateur qui m'accuse du plus  
noir de tous les crimes, savoir de conspiration con-  
tre mes légitimes Souverains, qui sont si dignes  
de la plus absolue obéissance par le bon usage  
qu'ils font de leur pouvoir au bien & à l'utilité  
d'un chacun ? Il faudroit être plus méchant qu'un  
Diable pour conspirer contre un pays où nous vi-  
vons si doucement, & où nous serions encore  
beaucoup plus heureux, si l'humeur inquiète &  
emportée de mon Accusateur n'avoit rempli cet-  
te Ville, par rapport aux Réfugiez, de mille dé-  
fiances, divisions, partialitez ; en sorte que l'on  
n'ose plus dire ce que l'on pense, qu'après avoir  
bien examiné devant qui l'on est, parce qu'il se  
fait rapporter tout, le grossit, l'empoisonne, le  
prêche, le fait imprimer. Il n'a pas moins excité  
de divisions & de défiances parmi les Ministres  
François de ces Provinces ; & s'il avoit pu dispo-  
ser de nos Magistrats, il auroit excité mille tem-  
pêtes dans cette florissante Ville contre les Remon-  
trans, & rempli toute la République de troubles  
au sujet de la diversité de Religion.

Ceux qui ne sont pas encore en état de revenir  
de leurs préventions, sont priez de considérer, si  
jamais on a pu faire tant de vacarmes pour perdre  
d'honnêtes gens, qu'il en a fait pour une vetille.  
Car c'est ainsi qu'il faut appeler les petits offices  
que j'ai voulu rendre à son Libraire pour lui pro-  
curer l'impression d'un livre où il croyoit gagner  
quelque chose, & dont il m'avoit prié de lui faire  
avoir la copie. Convertir cela en conspiration  
d'Etat, en Cabale pernicieuse, est assurément la  
plus chimérique, comme la plus nouvelle vision

*Eloge de la Hol-  
lande.*

*Mr. Bayle est in-  
nocent du péché  
de malice au su-  
jet du Projet de  
paix.*



de son cerveau creux ; si ce n'est qu'il est plus apparent que c'est un ouvrage de pure malice , tant il a supprimé , altéré , supposé de circonstances dans la narration du fait. Ai-je jamais pressé ou exhorté le Libraire à cette impression ? Ai-je fait autre chose que lui rendre compte de ce qu'on m'écrivait touchant celle de Lausanne ? Et ce qui ôte toute sorte de soupçons , ai-je pu y entendre finesse , ou y soupçonner quelque mal , puisque j'étois fort assuré que si la publication de ce livre étoit blâmée , tout le blâme retomberoit sur moi , & que je n'ai pu espérer en nulle manière de n'être pas connu pour celui qui en auroit procuré la publication ? J'ai laissé long-tems le Manuscrit entre les mains de deux copistes Réfugiez ; je l'ai envoyé au Gouverneur d'un Prince frere de S. A. E. de Brandebourg , à l'Historiographe de cet Etat , à un Magistrat , à un Résident de cet Etat à Bruxelles , à un Evêque d'Angleterre le plus zélé contre la France qui se puisse voir , l'Auteur des Lettres sur les matieres du tems , qui me le renvoya sans l'avoir pu bien examiner , se trouvant pressé pour sa Lettre , & craignant qu'à cause que son Libraire l'avoit gardé long-tems sans le lui donner , je ne trouvasse qu'il ne me le renvoyoit pas assez tôt. J'ai exhorté le Libraire à le faire examiner par ses amis , & même par Mr. J. Je n'ai point exigé qu'il ne me nommât point. Ainsi j'ai dû être très-certain que si ce livre avoit le malheur de déplaire , j'aurois tout l'orage à essuyer , sans qu'il y eût la plus petite apparence de n'être pas reconnu pour le promoteur du livre dès les premiers jours. Cela est démonstratif pour cette vérité-ci , savoir que je n'ai pu même soupçonner qu'il y eût dans cet ouvrage quelque chose qui pût déplaire à nos Supérieurs.

Et de celui d'ignorance.

Mais si je suis exempt de tout peché de malice & de mauvaise intention , je ne le suis pas moins de tout peché d'ignorance. Car pour m'accuser légitimement de peché d'ignorance , il faudroit que j'eusse consenti à la publication d'un ouvrage que j'aurois examiné : mais je me réservais à examiner celui-ci en corrigeant les épreuves , qui étoit un tems où j'aurois été encore le maître de le supprimer , si je l'avois jugé à propos. De-plus l'ouvrage qui se devoit imprimer ici n'est pas celui dont Mr. J. a lu les six premiers Entretiens. Car outre qu'il devoit en contenir huit , dont les deux derniers qui sont les plus importants , & qui rectifient les précédens , comme (a) l'Auteur en a averti le Public , nous sont inconnus , on devoit envoyer les feüilles de l'édition de Lausanne corrigées , augmentées , & tellement mises en une nouvelle forme , que ce devoit être plutôt un nouvel ouvrage , qu'une seconde édition du premier. J'ai les lettres du Professeur de Genève où il m'apprend cette nouvelle. Il ne faut donc pas juger du livre qui se devoit imprimer ici , par les six premiers Entretiens imprimés à Lausanne , que Mr. J. a lus ; tant parce que c'est une grande rémerité de juger de tout un ouvrage , sans en connaître les dernières parties , lorsqu'on est averti qu'elles sont les plus importantes & le correctif de ce qui a précédé ; que parce que toute la première édition devoit être envoyée au Sr. Acher avec une infinité de changemens. Or il n'en a été rien envoyé. Je n'ai donc pas pu en former aucun jugement , je n'ai donc pas pu tomber dans le peché d'ignorance , c'est-à-dire , je n'ai pas pu croire bonnement & simplement que cet ouvrage n'étoit pas mauvais en soi. Que si cela m'étoit ar-

rivé , comme il est facile de se tromper dans ces sortes de matieres , quand on ne s'en est jamais mêlé , auroit-il fallu pour si peu de chose faire des dénonciations publiques si infamantes ? Lavoye des avis particuliers n'auroit-elle pas suffi ? Et faisoit-il qu'un Ministre , blâmé depuis si peu de tems par une Synode pour avoir diffamé publiquement un autre Ministre , au lieu de le déférer à ses Juges naturels , tombât encore dans cette irrégularité ?

Je voudrois que des personnes intelligentes dans les matieres d'Etat , & vuides de toute préoccupation , fussent chargées d'examiner ce beau Projet de Paix que Mr. J. a lu : je suis sûr qu'elles s'en moqueroient , & qu'elles ne lui feroient pas l'honneur de croire qu'il soit capable de produire le moindre mal. Car pour craindre qu'il n'excitât quelque murmure , sous prétexte que l'on continueroit une guerre qu'on pourroit finir avec avantage , il faudroit voir dans ce livre des offres de Paix , & quelque marque d'un homme qui parle par procuration. Mais au contraire , l'Auteur qui ne se nomme pas , avertit qu'il ne donne qu'une (b) première & grossière ébauche , & un plan qu'il fait très-bien qui se peut rencontrer fort éloigné des intentions des Alliez , DE MESME QUE DE LA COUR DE FRANCE ; & selon Mr. J. même , il parle (c) des offres de la France comme d'un RELACHEMENT QU'ON N'OSE ESPERER. Toutes ses démarches ressemblent à celles d'un Critique , qui entreprenant l'édition de quelque ancien Auteur , demande partout des avis , des secours , des collations de Manuscrits , des *varia lectiones*. Celui-ci de même consulte tout le monde , fait envoyer son Manuscrit à Mr. Vittrarius Professeur de Leyde , afin sans doute de savoir ce que lui & ses amis en pensent. Il me le fait envoyer pour le faire courir de main en main , & savoir les différens jugemens. Il a fait faire apparemment de semblables perquisitions par d'autres gens & d'autres pays , le tout pour mieux polir son *Utopie*. Quel effet peuvent produire sur les peuples les fantaisies d'un petit particulier ?

Pour avoir quelque prétexte de murmurer , il faudroit que les peuples vissent que les offres d'une Paix avantageuse & durable ayant été d'abord proposées par l'ennemi même , ou de sa part par quelques Princes acceptés pour Médiateurs , & puis par les Plénipotentiaires de ce même ennemi dans la Ville dont on seroit convenu pour les conférences de la Paix générale , auroient été rejetées. Mais qu'a de commun avec cela un méchant Projet chimérique d'un Anonyme sans aveu ?

Quant à mon Accusateur , l'avis que j'ai à lui donner revient à ceci , qu'il ne s'amuse pas à multiplier nos différends , & à se jeter de part & d'autre. Ce n'est pas qu'on ne soit résolu de le suivre partout où il en voudra prendre : mais il faut avant toutes choses vider ce qui concerne la Cabale du Projet de Paix. Toute autre affaire de lui à moi doit être renvoyée après l'expédition finale de celle-ci. Il faut , s'il ne veut point passer pour un Calomniateur public , qu'il prouve tous les faits sur lesquels on vient de le démentir. Je lui tracerai une liste des choses qu'il est obligé de faire. On pourroit avec justice lui demander que ses preuves fussent antérieures à l'accusation : mais on veut bien n'y pas regarder de si près. Il faut s'il veut monter en chaire sans scandaliser toute l'Eglise ,

Ce que devoit faire M. Jurieu.

(a) Ubi supra p. 80.  
(b) Ci-dessus Pag. 83.

(c) Pag. 31.

glise, qu'il rétablisse la Cabale qu'on vient de mettre à néant, & qu'il en prouve l'existence. Il devroit, jusqu'à ce qu'il eût satisfait à cette indispensable obligation, s'abstenir de lui-même des fonctions de son Ministère. Car si sous la Loi un Prêtre qui avoit touché un mort, étoit obligé de se purifier avant que de s'approcher de l'Autel; un Ministre de la Loi de Grace, un Pasteur de JÉSUS-CHRIST peut-il avec conscience exercer les fonctions de cette divine charge, avant que d'avoir clairement justifié qu'il n'a point voulu tremper ses mains dans le sang innocent? C'est une chose manifeste, que les faux témoins qui sont cause du dernier supplice d'un homme, ne sont pas moins homicides que s'ils l'avoient poignardé. Notre Accusateur seroit donc coupable d'homicide, & outre cela, de nous avoir ôté l'honneur, qui est un bien infiniment plus cher que la vie, si son faux rapport nous faisoit porter la peine de mort dûë à l'action dont il nous accuse. Il ne peut donc se justifier d'être homicide, &c. qu'en nous convaincant du crime dont il nous

accuse. Il devroit donc jusqu'à ce tems-là se tenir comme en sequestre: & puisqu'il a tant d'envie d'accuser les gens, que plusieurs mauvais succès n'ont servi qu'à irriter cette passion, se mettre Clerc pendant ce sequestre chez quelque Fiscal, pour y apprendre les premiers principes, qu'il ne fait pas encore, du métier dont il se mêle.

Nous ne nous attendons pas que selon le devoir non seulement d'un Ministre de JÉSUS-CHRIST, mais de tout homme qui en a calomnié un autre, il reconnoisse sa faute, & nous en demande pardon: mais le Public connoitra bien par l'impossibilité où il sera de rétablir la Cabale, & de justifier tout ce qu'il a avancé, que notre réputation est aussi entière, que s'il en faisoit un aveu public.

A Rotterdam le 8. de  
May 1691.

B. Prof. en Phil.  
& en Hist.



# PRELUDE DE REPONSE.

*Sur ce qui regarde l'Avis aux Réfugiez:*

Ou II. Partie de la

## CABALE CHIMÉRIQUE.

AVANT-PROPOS.

**J**'Ay considéré pendant l'impression des premières feuilles, que la Réponse que je prépare pourra grossir sous la plume, & ne paroîtra pas si-tôt. C'est pourquoi changeant un peu de résolution, je m'en vais donner dès aujourd'hui quelques remarques sur le second chef des accusations qui m'ont été intentées par Monsieur Jurieu. Qu'on ne s'imagine pas que si je me hâte de répondre quelque chose, c'est parceque je me défie des jugemens du Public. Car où est désormais l'homme qui ne connoisse la misanthropie de mon Accusateur, & sa hardiesse à débiter les plus méchantes raisons pour des preuves convaincantes, quand il s'agit de médire? Mal qui va tous les jours en empirant: il n'avoit jamais débité des calomnies sur des soupçons si ridicules.

Je n'ai pas de peine à convenir avec lui, que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez est Protestant: mais je ferai voir qu'il est absurde de le chercher ailleurs qu'à Paris; & je supplie mon Lecteur de suspendre pour le moins son jugement jusqu'à ce

Tome II.

que je montre clairement cette vérité. Je ne m'engage pas à prouver que c'est un tel ou un tel; & je n'y suis pas plus obligé, que le seroit un homme accusé faussement de larcin, de représenter le véritable voleur. Je m'engage seulement à faire voir par tout ce que la probabilité a de plus fort, qu'il faut que ce livre ait été composé en France.

Tout le monde demeure d'accord, que plus les accusations qu'on intente publiquement à quelqu'un paroissent atroces à l'Accusateur, plus il faut que les preuves en soient convaincantes. Il faudroit donc, suivant ce principe, que l'on en donnât de telles de ce qu'on m'impute: car Mr. J. prétend que ce qu'il m'accuse d'avoir fait, contient impiété, sédition, rébellion, & mérite punition corporelle. Il veut donc me mettre en risque de corps, de biens d'honneur: il faudroit donc non seulement qu'il fût convaincu de la vérité du fait, (ce qui ne prouveroit rien, attendu sa crédulité, son entêtement, & tant d'autres convictions qu'il a publiées sur des raisons si frivoles, qu'un homme sage ne voudroit pas fouetter un chat pour faire honneur à de semblables convictions) mais aussi qu'il eût en main dequoi

L 111.

en convaincre les Juges. Mais au lieu de preuves, nous verrons qu'il n'a pas même des apparences.

## CHAPITRE I.

*Réfutation de ce que Mr. Jurieu suppose que l'Avis aux Réfugiez a été fait en Hollande.*

La première de ses preuves est, que l'Avis aux Réfugiez n'a pas été fait à Paris. Or voici comment il le démontre.

Celui qui a fait cet Avis (a) fait le détail des Prophéties de Drabicius; il l'a vu, il l'a lu, & il en fait toutes les particularitez.

Or les Savans de Paris savent à peine le nom de Drabicius.

Donc l'Auteur de l'Avis n'est pas à Paris.

*Drabicius, Tilé-  
nus, &c. connus  
aux Savans de  
Paris.*

Si je lui niois la première proposition, je suis bien sûr qu'il ne la prouveroit de sa vie, parce qu'il ne paroît point par l'Avis aux Réfugiez, que celui qui en est l'Auteur sache autre chose de Drabicius, sinon qu'il a tâché d'exciter à la guerre contre la Maison d'Autriche tout ce qu'il a pu. Où est l'homme de lettres qui n'en puisse savoir autant, sans avoir jamais lu le livre de ce Prophète?

Mais la seconde proposition est encore plus visiblement fautive. Car pour ne pas dire que durant le siège de Vienne on parloit fort en France du livre de Drabicius, & qu'on en manda d'ici plusieurs exemplaires, (moi-même je fus prié par un de mes amis de Rouen de lui en envoyer un) qui ne fait que les grands éloges que Mr. J. a donnez au Triumvirat Prophétique, je veux dire à Christina Poniatovia, à Cotterus, & à Drabicius, dans un (b) ouvrage plus commun & plus répandu que les Almanachs de l'année, comme il s'en glorifie (c) lui-même, se servant de la plus juste comparaison que l'on vit jamais; qui ne fait, dis-je, que ces grands éloges donnez à Drabicius, & si capables de faire parler de ce Prophète, ont valu au Panégyriste certaines censures bien mortifiantes de la part de Mr. (d) l'Evêque de Meaux & de Mr. (e) Pellisson dans des livres publiez à Paris avant l'impression de l'Avis aux Réfugiez? Qui peut douter que la satire qui a tant couru le monde depuis l'an 1684. sous le titre d'*Esprit de Mr. Arnaud*, n'ait excité dans l'ame d'une infinité de François la curiosité de connoître les Prophéties de Drabicius, dont Mr. J. trace là le (f) plan de telle sorte, qu'il promet d'un côté de la part de Drabicius au Public la ruine de la Maison d'Autriche, au Roi de France la Couronne Impériale, aux Turcs la prise de Vienne, de la Carinthie, de la Stirie, & la destruction de la République de Venise & de la ville de Rome; & qu'il promet d'autre côté au Public au nom de ceux de la Religion, tout ce qu'ils pourront pour accomplir ces Prophéties? Preuve évidente que son esprit prophétique est placé dans sa tête en guise de giroüette, pour tourner selon le vent que les Gazettes nous amènent; & qu'à cet égard son ame a son siège, en dépit des adversaires de Mr. Descartes, sur la glande pinéale mobile & flexible en tout sens. Durant le siège de Venise il fit un livre selon les errements de Drabicius, que le

Public auroit vu bien-tôt, si la Ville eût été prise, comme il l'espéroit. Mais il falut supprimer l'ouvrage à cause du mauvais succès des Turcs; & jamais on ne vit fondeur de cloche plus interdit que le fut Mr. J. quand il n'y eut plus moyen de douter de la levée du siège. Il n'étoit pas encore aussi endurci qu'à présent aux rebuffades de la Fortune. O que son système fit promptement volte face, & qu'il devoit avoir honte de nous avoir rendus, autant qu'en lui a été, l'horreur du nom Chrétien, & des bons Alliez de cet Etat, en déclarant que nous ferions tout ce que nous pourrions pour faire ruiner par les Turcs la Maison d'Autriche, la République de Venise, & la Ville de Rome, & pour mettre la Couronne Impériale sur la tête de Louis XIV! *Quantum mutatus ab illo!* Mais réservons ceci pour une meilleure occasion. Qu'il nous suffise de demander ce qu'il faut être après les faits que j'avance, pour oser publier que les Savans de Paris ne connoissent pas Drabicius?

En vérité il semble que Mr. J. parle de Paris comme s'il avoit toujours demeuré en Perse. Il ne veut pas qu'il y ait un seul homme dans cette grande & savante Ville, qui sache que Mr. Mafius Théologien Danois a fait depuis peu un livre contre les Réformez, ni que même aucun Catholique de distinction y ait ouï parler du Sermon de Mr. Merlat contre les petits Prophètes. Il doute (g) qu'on sache à Paris qui est Tilénius, qu'il étoit Professeur à Sedan au commencement du siècle, & qu'il se fit Arminien. Mais surtout il croit qu'on auroit peine à trouver ce Catholique Parisien qui fait que Tilénius est Auteur de l'Avertissement à l'Assemblée de la Rochelle sous le faux nom d'Abram Elintus en (h) 1622. Il ne sait si nos Catholiques de Paris ont assez bien étudié l'Histoire de notre Réformation, pour savoir que l'an 1555. les Théologiens de Magdebourg publièrent un Traité de la puissance des Rois, & de la manière dont on leur doit obéir.

Je lui répons que puisqu'il se mêle de tant de choses, & qu'on lui en va tant rapporter, il devroit savoir qu'il n'y a point de livre bon ou mauvais qui s'imprime en ce pays-ci, qui ne soit tout-aussi-tôt envoyé à Paris par la poste, ou par d'autres voyes promptes bien connues aux Libraires. Il devroit savoir au moins, que tous les Savans de Paris ont beaucoup d'empressement pour les Journaux de ce pays-ci, & que la Bibliothèque Universelle leur est fort connue peu après qu'elle est en vente à Amsterdam. Ils n'ont eu qu'à lire l'onzième Tome, qui est le dernier de l'année 1688. pour savoir ce que c'est que le livre de Mr. Mafius. Il ne paroît pas que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez en ait sçu que ce qui en est touché dans la Bibliothèque Universelle: & c'est une preuve évidente que je ne suis pas cet Auteur. Car il y a long-tems que j'ai vu le livre même, & que je sçai que Mr. Mafius a voulu rendre suspects les Réfugiez à la Cour de Dannemarc, jusques-là qu'un de leurs Ministres nommé Mr. de la Placette se vit obligé de préparer une Apologie, qu'on ne trouva pas à propos qu'il publiât: & on fit bien; car Mr. Mafius l'eût accablé par les Lettres Pastorales de notre Prophète. Entrera-t-il jamais dans l'esprit d'un Lecteur intelligent, que si l'Auteur de l'Avis avoit sçu, comme je le sçavois, ce

(a) Pag. 18.

(b) Accompl. des Proph. impr. en 1686.

(c) 21. Lettre Pastor. de 1689.

(d) Hist. des Variat. l. 13. n. 4. impr. en 1688.

(e) Réflex. sur les différends de la Relig. 2. part. im-

primée en 1687.

(f) Accompl. Tom. 2. p. 291.

(g) Pag. 19. & 20.

(h) Mr. J. ne marque pas la date comme l'Avis aux Réfugiez, qui la met en 1621.



ce qui s'étoit passé dessus Dannemarc, il n'en eut pas fortifié la remarque pour montrer que nous sommes suspects dans les Monarchies?

Pour le Sermon de Mr. Merlat, il ne faut pas douter que l'Ambassadeur de France en Suisse, & le Résident de Geneve n'en ayent envoyé beaucoup d'exemplaires à Paris, pour faire voir la division des Ministres au sujet des petits Prophetes du Dauphiné, comment un Ministre de Lausanne se moquoit publiquement de la crédulité de celui de Rotterdam, & parmi quelques éloges forcez lui donnoit une rude atteinte, l'accusant d'avoir publié qu'au mois de Mars 1689. la France en corps embrasseroit notre Religion, & nos Eglises se rétabliraient.

Quant à Tilénus, Mr. J. se trompe fort, s'il croit que ce soit un personnage fort inconnu aux gens de lettres de Paris. Il ne faut pas avoir beaucoup de lecture pour savoir tout ce que l'Avis aux Réfugiez nous en apprend. Le VII. Tome du Mercure François (i) rapporte tout du long son Avertissement à l'Assemblée de la Rochelle, & nous dit qu'Abraham Elintus est Tilenus qui a fort écrit contre le Ministre du Moulin. Le Tome suivant parle de lui avec éloge, en rapportant la réplique qu'il fit à la Milletiere qui avoit réfuté l'Avertissement. Les Mémoires de du Maurier, publiez à Paris depuis onze ans, & connus de tout le monde, témoignent que (k) *Tilenus étoit un celebre Arminien, qui avoit été chassé de Sedan par les Ministres de l'opinion contraire.* On devroit craindre de se faire basoier par le premier qui s'aviserait en France d'écrire contre Mr. J. lors qu'on ose avancer de semblables propositions, & inférer que puisqu'un Auteur fait une chose qui se trouve dans le Mercure François, & dans les Mémoires de du Maurier, il faut qu'il soit en Hollande. Je ferois conscience d'insulter ici mon Accusateur: ce sont des endroits qui demandent plutôt un peu de pitié.

*Aussi bien qu'on a l'écrit de Magdebourg sur la puissance des Rois.*

Enfin cet Ecrit des Protestans de Magdebourg imprimé en 1550. s'il en faut croire l'Avis aux Réfugiez, & non pas en 1555. comme le rapporte le peu exact Mr. J. est fort aisé à déterrer dans Paris, quand on entreprend de reprocher à ceux de notre Religion les ouvrages de cette nature. Car comme nous avons toujours reproché avec des airs triomphans à nos Adversaires, qu'ils soumettoient les Rois au Pape, ils ont rétorqué contre nous tout ce qu'ils ont pu trouver d'Ecrivains Protestans Monarchomaques, & n'ont guères oublié cet Ecrit de Magdebourg. C'est un de ceux que Mr. Arnaud a objectez dans l'Apologie (l) pour les Catholiques à Mr. J. qui s'étoit donné ces airs triomphans, ne prévoyant pas qu'un jour on lui en feroit la guerre, & qu'ils s'en défendroient par des indiscrétions fort étourdies. Il est vrai que Mr. Arnaud n'objecte ce livre que selon la Version Latine, où il n'est pas fait mention des Protestans de Magdebourg: ce qui a été cause qu'un certain Jean Beccaria qui le réfuta en 1590. ne le considère que comme l'ouvrage d'un Anonyme, qu'il désigne sous le nom vague d'*Uris*. Mais dès-là que M. Arnaud l'a cité comme traduit du François, il est probable qu'il a inspiré l'envie à l'Auteur de l'Avis de chercher l'édition Française. Il lui a été facile de la trouver dans les Bibliothèques de Paris, & il a vu dans le titre, que ce n'étoit qu'une Edition plus

ample d'un Ecrit que les Protestans de Magdebourg publièrent en 1550. C'est sans doute celui dont Sleidan fait mention au commencement du livre 22. Il ne faut donc que des lumières très-communes, sans avoir fort exactement étudié l'Histoire de notre Réformation, pour savoir ce que Mr. J. s'imagine être inconnu aux Catholiques de Paris à l'égard de ce livrer.

Je laisse à dire que ses raisons, si elles étoient bonnes, ne prouveroient pourtant rien. Car puis qu'il avoue que l'Auteur de l'Avis est Protestant, de quoi lui sert de montrer que les Catholiques de Paris ignorent certains petits faits qui sont connus à cet Auteur? Ne pourroient-ils pas du moins être connus aux Protestans restez en France?

Pour le dire en passant, la citation que je viens de faire de Sleidan, est une marque que je n'ai point fait l'Avis aux Réfugiez. Car les loix de la dispute vouloient nécessairement que l'Auteur, s'il le savoit, nous apportât un témoin aussi irréprochable que Sleidan, pour montrer que non seulement quelque particulier comme Buchanan, mais même avant lui tout un corps de Protestans, comme celui de Magdebourg, avoit enseigné que les Souverains sont inférieurs au Peuple.

Voyons les autres preuves de Mr. J. que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez est en Hollande.

(m) Quand on sait si bien, dit-il, tout ce qui se fait en Hollande, les paroles que les Réfugiez disent contre le Roi, les petites conversations des boutiques de Libraires, & qu'on a communication de cent petits livrets sans mérite & sans nom qui courent la Hollande, & qui ne passent pas jusques dans la Gueldre & dans la Zelande, il faut qu'on soit en Hollande.

Or c'est ce qui convient à l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez.

Donc il est en Hollande.

Je m'étonne qu'un homme qui a été depuis peu si généralement condamné, parce qu'ayant accusé dans un écrit public un Ministre (n) de Socinianisme, & ce Ministre étant venu en demander réparation, cet homme se vit contraint de reculer, & de demander du tems pour prouver son accusation, qu'il n'a jamais prouvée: Je m'étonne, dis-je, qu'un tel homme continué d'accuser les gens en public avant que d'avoir mis ses preuves en ordre. Combien s'en faut-il que cette seconde preuve ne soit en état d'être produite?

1. Il auroit falu prouver que l'Auteur de l'Avis a su parfaitement le détail de la conduite des Réfugiez, les paroles qu'ils disent contre le Roi, les petites conversations des boutiques des Libraires; il auroit falu, dis-je, le prouver, en rapportant les passages de son livre où ce détail seroit contenu, ou du moins en citant les pages. Car si on lui nie que ce détail paroisse dans aucun endroit de l'Avis, où en sera-t-il?

2. Il auroit falu prouver par de bonnes attestations des Libraires & des Ministres, ou d'autres gens de lettres de la Province de Gueldre & de Zelande, qu'ils n'ont pas même ouï parler des titres de la plupart des petits libelles qui s'impriment en Hollande, & nommément des lettres qui ont couru sous le nom du P. la Chaise, & du P. Peters.

*Défaut des preuves de M. Jurieu.*

3. Il

(i) Pag. 223.

(k) Pag. 272.

(l) I. part. p. 50.  
Tome II.

(m) Pag. 20.

(n) Mr. la Conseillere Ministre de Hambourg.

3. Il auroit falu prouver qu'aucun livre fait à Paris ne montre qu'on y ait connoissance de ces petits libelles, & de plusieurs autres Particularitez. On lui donne un an de terme pour mettre cette partie de sa preuve en état. Un homme sage auroit fait ces sortes de préparatifs avant que de se porter pour Accusateur ; celui-ci ne les fera pas même après l'accusation.

Pour moi, je pourrais le laisser morfondre à la recherche ennuyeuse de tous ces préparatifs, sans dire un mot pour ma justification, avant que d'avoir vu ses propres preuves mises en forme. Mais je ne laisserai pas de lui apprendre qu'on n'a qu'à lire les Volumes que l'Auteur du Mercure Galant a publié depuis la rupture, pour y voir beaucoup plus de particularitez de ce qui se dit ou de ce qui s'imprime ici, qu'il n'y en a dans l'Avis aux Réfugiez : Je me souviens entre autres choses d'avoir lu dans les Ecrits de cet Auteur le formulaire des prières qu'on fit ici pour l'heureux succès de l'Expédition d'Angleterre ; & je me trompe fort si je n'y ai vu aussi des extraits d'un Sermon de Mr. Mefnard sur le même sujet. Je suis sûr que j'y ai lu divers morceaux des Sermons que le Docteur Burnet a prononcé en Angleterre durant la dernière Révolution. Si j'avois vu tous les Tomes de cet Auteur depuis la guerre, au lieu que je n'en ai parcouru que peu, je pourrais marquer un fort grand détail. Mr. J. devroit les faire venir, s'il doute de ce que j'avance : il y verroit bien des choses sur son chapitre ; il s'y verroit réfuté comme Politique qui se mêle de donner des avis à ceux de Soleurre, & traité de ridicule sur ce que n'ayant jamais fait que le personnage de Théologien en France, il se mêle de parler des Finances du Royaume, chose dont les personnes les plus éclairées ne purent percer les abîmes dans le procès de Mr. Fouquet. Je ne parle point du petit Traité sur les Prophéties, Vaticinations, &c. employé dans le Mercure Galant du mois d'Août 1689. où il est mis côte à côte de Nostradamus. *Je veux dire mes sentimens, dit l'Auteur, sur les prétendues Propheties de Mr. J. & de Nostradamus, & d'autres Prophetes de la même espece.*

Passons légèrement sur ceci, il y auroit quelque cruauté à rappeler trop dans l'esprit de Mr. J. les idées du Mercure Galant, soit à cause de la médaille qui a paru dans ce livre, faite pour Mr. J. sur le dessein de Mr. (o) Simon, soit à cause des menfonges grossiers que ce Ministre a publiés contre l'Auteur du Mercure, contre lequel d'ailleurs il auroit pu justement faire des plaintes, n'y mêlant point son ressentiment personnel, mais relevant la malignité si outrageante qui paroît dans tous ses Volumes contre un Prince admiré de toute l'Europe, qu'il n'y a rien de plus criant que de voir l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez se (p) vanter hardiment, que les livres les plus emportés, qui se publient à Paris sur les matieres du tems, le sont beaucoup moins que les plus modérés des nôtres. Qu'on voye ce que l'Auteur de l'Histoire des Ouvrages de Sçavans lui a (q) répondu.

Mais pour répondre en forme à l'argument de

Mr. J. je lui en nie & la majeure, & la mineure. Je lui soutiens qu'il ne faut qu'avoir de bons correspondans en Hollande, pour savoir à Paris tout ce qui est énoncé dans sa majeure ; & qu'il est si peu vrai que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez sache tout cela, que beaucoup de lecteurs en ce pays-ci se sont dit à eux-mêmes, *il auroit pu ajouter telle & telle chose là & là.* Pour moi qui ne bouge guères de mon cabinet, j'ai fort bien senti par le peu de détail que je voyois dans l'Avis, & par l'ignorance qui y paroît de cent choses que nous savons tous, que l'Auteur n'est pas en Hollande. Je n'ose renvoyer Mr. J. à la Gazette de Paris, qui fait voir si clairement que l'on fait là ce qui se passe dans nos Synodes, si un Ministre prêche à la Haye contre la prise d'armes pour la Religion, s'il se fait des émosions populaires dans quelque ville de Hollande, & pourquoi, &c. je n'ose, dis-je, l'y renvoyer, de peur qu'il n'en conclue que je sai trop bien les Gazettes, pour n'avoir pas fait l'Avis en question.

Je ne daignerois réfuter la preuve qu'il tire de ce que l'Auteur de l'Avis fait ce que c'est qu'*Assurances* & qu'*Assureurs* en matiere de commerce. On la lise tous les jours dans les rues cette belle preuve-là, n'y ayant point de Marchands Réfugiez qui ne sachent que de toutes les Villes marchandes du Royaume on fait assurer des vaisseaux à Paris, où est la Chambre des Assurances. Cet homme-ci croit que tout ce qu'il ne savoit pas en France, étoit ignoré par les Savans de Paris. On pourroit sur cet article l'accabler d'insultes, si on vouloit s'abaisser à des choses si indignes d'être relevées. Si j'avois un valet, je les lui donnerois à réfuter : mais notre Cabale est si infructueuse, que je n'ai pas le moyen d'en avoir un.

J'ai ouï parler d'une objection qui seroit, si elle étoit bien fondée, beaucoup plus spécieuse que tout ce que son esprit inquisiteur lui a pu découvrir. On prétend qu'il est parlé dans l'Avis aux Réfugiez de quelques livres qui n'ont pu être bien connus qu'en Hollande, dans le temps que cet Avis a été composé. Je n'ai encore trouvé personne qui m'ait marqué quels sont ces livres, & mes recherches ne m'ont point fait trouver que l'Auteur de l'Avis en parle. Ainsi je puis attendre tranquillement que mes ennemis mettent cette objection en forme de preuve. (r) Je dirai néanmoins, qu'il sera très-malaisé d'en faire un bon argument contre moi ; par ce qu'encore que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez paroisse à bien des égards fort peu instruit du détail des choses qui se disent ou qui se passent en ce pays-ci, il est très-possible qu'il ait eu connoissance de certains libelles aussi-tôt que nous. Il faut se souvenir d'un fait certain, qui est que tous les petits Ecrits de ce pays-ci sont envoyés en France aussi-tôt qu'ils paroissent. Nos persécuteurs n'en laissent rien perdre, pour s'en servir un jour contre nous. Les Auteurs ou les Imprimeurs bien-aîsés que ceux qui y sont les plus maltraitez les voyent bien-tôt, leur en adressent promptement des exemplaires par la poste ; & souvent même ils adressent aux ennemis

(o) Rép. à la Défense des Sentim. c. 13.

(p) Avis pag. 590. 2. col.

(q) Mois d'Avril 1690. p. 367.

(r) „ Depuis la 1. édition j'ai lu que cette objection est fondée sur ce que l'Auteur de l'Avis nous exhorte „ dans lap. 608. 2. col. à désavouer nommément les Ecrits „ où l'on a tâché de faire soulever Monsieur le Dauphin, „ & d'armertous les François pour mettre la Monarchie „ sur le pied d'Aristodémocratique. Ceux qui font l'objec- „ tion prétendent que c'est avoir demandé le désaveu

„ d'un livre intitulé *le Salut de la France*, qui ne parut „ que peu de jours avant l'Avis aux Réfugiez. Mais ils „ devroient savoir que Mr. J. avoit fait long-tems auparavant des Ecrits volans qui tendoient à ces fins : & „ c'est sans doute de ceux-là qu'on demande le désaveu, „ & non de celui qui a pour titre *le Salut de la France*, „ qu'on a imputé faussement à Mr. J. parce qu'on voyoit „ ses principes & ses desirs plus amplement étendus, & „ que tout y ressembloit l'esprit satyrique dont il est péné-

„ *De Livre intitulé le Salut de la France.*

*Le Mercure Galant plein de Particularitez qui regardent la Hollande.*

nemis de ceux qui sont satyrisez, ou enfin au premier Banquier dont ils s'avisent. On rend ainsi la pareille aux Plumes satyriques de Paris, d'où nos Marchands reçoivent souvent par la poste de petits Ecrits satyriques, sans savoir qui les leur adresse : & je ne croi pas que ceux qui en reçoivent de semblables à Paris soient aussi zélés que plusieurs le sont ici, où très-souvent ceux qui en reçoivent, les portent aux Magistrats sans les avoir lus. On peut donc mettre en fait, qu'il y a tel livre imprimé à Amsterdam qui est lu à Paris plutôt qu'à Rotterdam, soit qu'il y ait des gens qui l'envoient par la poste avant qu'il se vende chez le Libraire, comme il y en a qui les lisent ici avant ce tems-là, soit qu'il se passe quelques jours depuis l'exposition en vente jusqu'à l'envoi des exemplaires aux autres Villes. Au pis aller, la différence de tems peut n'être que d'un voyage du Courrier.

## CHAPITRE II.

*Réfutation de la preuve que Mr. J. tire de ce qu'il suppose, que si l'Auteur de l'Avis étoit à Paris, il se nommeroit.*

**L**A (a) 2. preuve roule sur ce qu'il prétend que si l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez étoit à Paris, il auroit dû écrire à découvert, ou se montrer à tout le moins, lorsqu'il a su qu'on lui destinoit une récompense.

Pour refuter cette preuve dont Mr. J. paroît si coiffé, qu'il la produit quelquefois en stile de déclamation, il suffira de fournir des motifs très-plausibles & très-probables qui ont pu porter cet habitant de Paris à en user comme il a fait. Je m'engage à les fournir ces motifs-là dans ma Réponse, & je déclare par avance que si quelqu'un persiste alors à se faire de cette 2. preuve une difficulté considérable, ce sera un homme qui ne veut point être détrompé, & du jugement duquel on doit tenir peu de compte. Les mêmes motifs serviront à dissiper tous les embarras sous lesquels Mr. J. paroît suer par rapport à la Préface. Il n'a point vu qu'il se réfutoit lui-même. Comment l'auroit-il vu au milieu de tant de passions diverses qui l'ont agité en composant ce dernier ouvrage ? On le voit changer de ton presque de page en page. En un (b) lieu il dit qu'il ne veut point découvrir la personne de l'Auteur de l'Avis ; & néanmoins il désigne un peu après un certain Auteur par tant d'indices, & jusques à marquer où il loge, qu'il n'y a personne qui s'y puisse méprendre. En un lieu il dit que l'Auteur (c) soutient fort bien le personnage de Catholique Romain, & ne se dément en aucun endroit. En un autre, (d) qu'il y a un air de Huguenotisme généralement répandu dans son ouvrage depuis un bout jusqu'à l'autre. Il dit en un lieu, (e) que ces Messieurs se sont cachés sous le voile le plus épais ; ailleurs ce n'est qu'un petit voile. En un lieu il (f) dit que l'Avis aux Réfugiez est plein d'une littérature agréable, & que l'érudition y est fort bien dispensée : ailleurs il dit que (g) c'est une pure pédanterie, une littérature de Collège, un bon

*Contradictions de M. J. sur l'Avis aux Réfugiez.*

petit recueil du Polyanshea. En un lieu il dit que l'Auteur de cet Avis doit être (h) un ennemi juré de la Religion Protestante ; en un autre, (i) qu'il n'a point eu dessein de faire du mal aux Protestans, mais plutôt du bien par accident.

Mais venons à la réfutation par lui-même. Il convient que l'Auteur de l'Avis est Protestant, & il le prouve le plus fortement qu'il lui est possible, & il comprend bien l'intérêt qu'un Auteur Protestant a eu ici de se cacher. (k) Car, dit-il, cet ouvrage ne lui pouvoit faire honneur nulle part ; ni auprès des Catholiques, à qui cela paroît lâche ; ni auprès des Protestans, qui regardent cette action comme la dernière perfidie. Pourquoi donc trouve-t-il étrange qu'un Protestant qui auroit fait ce livre à Paris, ne se nomme pas ? Est-ce qu'il croit que quand on est à Paris, on se soucie peu de se voir deshonoré aussi bien chez les Catholiques que chez les Protestans ?

Un homme qui auroit le jugement net, ne trouveroit point ici les difficultés que M. J. tâche de persuader qu'il y trouve. Après s'être convaincu d'un côté, que cette Auteur est Protestant, & de l'autre, qu'il a sujet de craindre de passer pour mal-honnête homme & auprès des Catholiques, & auprès des Réformez, il ne devoit plus se demander pourquoi il ne se nomme point : il devoit songer qu'il y a des gens qui craignent plus le blâme, qu'ils n'aiment une récompense. Cela est aussi vrai à Paris qu'ici. Cependant qui n'admira les précipices où sa passion étourdie le jette ? (l) Il s'est engagé envers le Public à renoncer à toute conjecture quelle qu'elle soit, pourvu qu'on puisse imaginer une raison vraisemblable pourquoi le véritable Auteur se tient caché. Et ne l'a-t-il pas trouvée lui-même ? Mais qu'il se souvienne seulement de ce à quoi il s'engage. De mon côté je m'engage à lui fournir cette raison vraisemblable. Je ferai voir que le véritable Auteur étant Protestant, comme Mr. J. le reconnoît, ne peut se découvrir publiquement, sans commettre en Angleterre ou en Hollande celui à qui il a envoyé son Livre, que l'on découvroit bien-tôt par les liaisons connues du vrai Auteur. D'où il pourroit arriver par contre-coup que l'Auteur de l'Avis seroit reconnu à Paris pour le véritable Auteur de la Préface ; ce qui le perdrait. Tout ceci sera réduit en un système fort vraisemblable, & dès à présent nous pouvons compter comme nulles tant de questions redoublées que Mr. J. nous fait, (m) Pourquoi cet Auteur ne se découvre-t-il pas ? Pourquoi encore du mystère ? &c. (n) & tant de perplexitez où il serend par rapport à la Préface, & rira des aplaudissemens qu'il se donne à lui-même pour la découverte chimérique de la prétendue trame.

## CHAPITRE III.

*Différence entre les manières de l'Auteur de l'Avis, & les miennes, avec l'examen de ce qu'on objecte sur la Critique de Maimbourg.*

**A**U reste, si l'on veut des preuves de ma justification, plus plausibles que celles de mon

(a) Avis p. 66. Exam. pag. 24.  
(b) Pag. 5.  
(c) Pag. 36.  
(d) Pag. 11. 28.  
(e) Pag. 61. del'Avis. Ibid p. 111.  
(f) Pag. 6.  
(g) Pag. 210.

(h) Exam. p. 35.  
(i) Avis p. 57.  
(k) Pag. 33.  
(l) Pag. 66.  
(m) Avis p. 65 & 66.  
(n) „ On verra sur la fin du Chap. V. l'avantage qui me vient de ces questions.



mon accusation, qu'on considère mes autres ouvrages: on y voit très-peu de citations de l'Ecriture, & presque jamais selon le vieux Gaulois de la Version de Geneve; au lieu que l'Avis aux Réfugiez est tout plein de citations de l'Ecriture selon cette vieille Version, tout plein d'allusions à l'Ecriture, comme le reconnoît Mr. J. & il n'y a personne qui ne reconnoisse là un homme tout pénétré de Sermons, & qui possède la Ste Ecriture beaucoup mieux que je ne fais. Que si cet Auteur n'attaque point nommément la Critique Generale du P. Maimbourg, comme il attaque non tous (a) les Ecrits de quelque réputation qui ont été faits depuis plusieurs années contre la France, ainsi que le suppose faussement Mr. J. mais seulement quelques-uns, ce n'est pas à dire qu'il ait eu en cela d'autre raison, que celle de ne savoir pas qu'il y eût dans cet ouvrage des maximes conformes à celles de Junius Brutus, ou qui en general se trouvaient en son chemin. Quel nombre prodigieux de livres n'a-t-il pas laissé sans en dire mot? Que Mr. J. cite, s'il lui plaît, les pages où la plainte de Mr. Claude est réfutée, & où les réfutations de Varillas par le Docteur Burnet, & les réponses qui ont été faites à de Brueys sont mises au rang de nos libelles, d'une manière que la Critique Generale de Maimbourg n'y est pas mise; car (p) c'est ce qu'il affirme positivement. Pour moi, je n'ai pu trouver encore ces pages-là dans l'Avis aux Réfugiez, & ce pourroit bien être un mensonge. Je l'attens à la preuve; & s'il ne la donne pas, qu'il se prépare à passer pour un faux témoin.

Les Livres anonymes de M. J. comment faciles à connoître.

Mais n'a-t-il jamais osé dire qu'un Auteur qui ne veut pas être connu, affecte quelquefois de réfuter ses autres Ecrits? A quoi lui servira donc sa mystérieuse remarque de la Critique Generale, qu'il répète encore dans la page 54. Il ne faut pas qu'il juge des autres par lui-même. On me connoît pour l'homme du monde qui a le plus d'indifférence pour ses ouvrages & pour ses sentimens particuliers. On le connoît pour l'homme du monde le plus idolâtre des siens. Contre lui sa remarque seroit souffrable. On n'a point de peine à le découvrir quand il publie des ouvrages anonymes. Car outre qu'il a des seconds qui apprennent bientôt, du moins par signes & gestes, ce qui en est, on rencontre à coup sûr pour guide les louanges & les apologies qui sortent de la bouche du pere, & qui avertissent qu'il n'en faut pas dire du mal. Une semblable conduite me pensa tromper sur la prétendue Lettre du P. Peters au P. la Chaise, que l'on prit d'abord pour une Lettre véritablement interceptée, & puis pour une fraude pieuse de Mr. J. On s'en defabusa, en voyant paroître peu après la prétendue réponse du P. la Chaise. Mais il est vrai que la chaleur avec laquelle je voyois soutenir chez Mr. J. que les vraisemblances avoient été bien gardées, & qu'il ne falloit pas décider comme je faisois pour la supposition de la Lettre du P. Peters, (marque certaine de mon Cabalisme que je m'étonne qui lui soit échappée) me fit soupçonner quelque tems ce que tant d'autres croyoient.

Les autres preuves qui me restent à examiner se peuvent réduire à deux, savoir à un certain amas de caracteres qu'il m'attribuë, & à ses réflexions sur la nouvelle édition de l'Avis aux Réfugiez. Ecoutons-le parler,

#### CHAPITRE IV.

Réfutation des caracteres par où on a prétendu désigner l'Auteur de l'Avis.

Premierement, dit-il, (a) il faut poser comme une vérité évidente & incontestable, que ce n'est pas ici l'ouvrage d'un novice; c'est l'ouvrage d'un maître consommé dans l'art d'écrire en François. Cette hypothese capitale lui plaît si fort, qu'il la repete plusieurs fois. Vous la verrez dans la page 26. de l'Examen, & dans la 63. de son Avis. Il ajoute à cela, que nous n'avons pas beaucoup de tels Ecrivains dans ces Provinces. Chacun voit que sa preuve se réduit à ceci.

L'Avis aux Réfugiez est l'ouvrage d'un maître consommé dans l'art d'écrire en François, c'est-à-dire qui a déjà composé plusieurs ouvrages bien écrits en cette langue; car c'est ce que Mr. J. doit entendre, ou bien son fondement est nul.

Il faut donc chercher cet Auteur parmi ceux qui ont déjà composé plusieurs ouvrages bien écrits en cette langue; & il le faut chercher en Hollande, puis que j'ai prouvé qu'il doit y être.

Rien de plus foible que ce fondement. J'ai déjà ruiné sa prétention, savoir que cet Auteur doit être en Hollande; & en attendant que je l'accable d'exemples qui ruinent son principe de fond en comble, il me suffit aujourd'hui de le faire souvenir du jugement qu'il porta de l'Auteur des Lettres sur les matieres du tems lorsqu'elles commencerent de paroître. Je ne sai point si Mr. Bafnage qui se promenoit avec nous, & avec feu Mr. le Moyne, s'en souviendra; mais il est certain que Mr. J. nous dit que ces Lettres étoient l'ouvrage d'un homme qui avoit aquis l'habitude de bien écrire; qu'on y reconnoissoit un certain art qui ne s'acquiert que par l'exercice; un art; disoit-il, de serrer ses pensées, de les bien placer & bien tourner. Ainsi il rejettoit les Réfugiez à qui on les attribuoit, & qui n'étoient point encore célèbres par leurs Ecrits, & n'en donnoit point d'autre raison, si ce n'est que c'étoit l'ouvrage d'un homme qui avoit déjà fait d'autres bons livres. Il n'étoit pas le seul qui en jugeoit ainsi: tout le monde soutenoit que ces Lettres ne pouvoient venir que de l'une des meilleures plumes qui se furent déjà fait connoître parmi nous. Après cela je devrois avoir la modestie de ne pas dire qu'on me fit l'honneur de me les attribuer tant en Hollande que dans les pays étrangers: mais puisque c'est un fait connu qui me peut servir, on me pardonnera cette liberté. On les auroit données tout d'une voix à Mr. J. si on n'eût pris garde qu'elles étoient écrites d'une manière sage, honnête, retenue, & entièrement éloignée de cette aigreur chagrine qui ne fait que mordre & que déchirer dans ses Ecrits. Enfin on a sçu qu'il étoit l'Auteur de ces Lettres, & il me permettra de dire; car cela ne lui étoit pas au fond desavantageux, que l'on tomba des nues en l'apprenant. Quoi! disoit-on, un homme qui n'avoit jamais (b) écrit, & qui n'avoit pas même fait profession de lettres, un homme qui a été toute sa vie dans d'autres occupations, est capable d'écrire si bien? Tout Paris a rendu justice à cette plume: mais on y a été long-tems incrédule sur le nom de l'Au-

Jugement que M. J. a porté sur l'Auteur des Lettres sur les matieres du tems.

(a) Pag. 16.

(p) Pag. 54. 55.

(\*) Exam. pag. 42.

(b) „ On se trompoit; car il avoit écrit un petit Trai-

„té sur les Controverses du tems, bon & bien tourné, „ mais dont peu de personnes savoient l'Auteur & le „ mérite.

L'Auteur, encore que des gens très-dignes de foi assurassent positivement la chose dans les lettres qu'ils écrivoient à leurs amis de France. Je dirai en passant, que puisqu'on a été long-tems à Paris & ailleurs dans la fausse persuasion que j'étois l'Auteur de ces Lettres, & qu'on y seroit encore peut-être, si le véritable Auteur ne se fût montré, il n'y a nulle certitude dans les conjectures sur le stile. Encore aujourd'hui on m'attribue des Ecrits dont le stile approche du mien comme l'Orient de l'Occident, pour me servir de (c) l'expression de Mr. J.

Que dira-t-il sur le fait notoire des Lettres sur les matieres du tems, où il a porté témoignage lui-même ? Ne faut-il pas qu'il avoue la fausseté de son principe, savoir qu'un ouvrage qui porte tous les caracteres d'un homme qui s'est aquis l'art de bien écrire par un long exercice, est en effet l'ouvrage d'un tel Auteur, & non la premiere production d'un Ecrivain ? Ceci servira à quelqu'un qui médite un ouvrage assez curieux sur la conformité de la conduite des Jésuites envers les Jansénistes avec celle de Mr. J. envers ses ennemis. Car jamais on ne vit des gens donner plus à gauche au sujet des Provinciales de Mr. Pascal, que les Jésuites ; & la chose dont ils s'avisent le moins, étoit que ces Lettres fussent l'ouvrage d'un homme qui faisoit là son coup d'essai. Ils étoient excusables. Je croi que personne ne trouvoit là les manieres d'un novice. Tout y sent le maître consommé en l'art d'écrire en François. Rien ne marque que l'Auteur ne se fût occupé avant cela qu'à des expériences physiques, & à la Géométrie. D'où paroît combien on donne dans l'illusion en raisonnant comme fait Mr. J. L'Avis aux Réfugiez a toutes les marques d'un maître consommé dans l'art d'écrire en François : donc celui qui en est l'Auteur a déjà publié plusieurs beaux livres en cette langue. Appliquons cela aux Lettres Provinciales, & aux Lettres sur les matieres du tems, sans compter les exemples que j'entasserai dans ma grande Réponse ; la Fréquente Communion de Mr. Arnauld, le 1. Tome de la Recherche de la Vérité par le P. Mallebranche, la premiere Réponse de Mr. Claude à la Perpétuité de la foi, &c. où en fera mon Délateur avec sa conclusion ?

*Exemples de divers Auteurs dont le premier ouvrage a été un chef-d'œuvre.*

*L'Avis aux Réfugiez peut être le coup d'essai de celui qui en est l'Auteur.*

Il est donc très-possible que comme il y avoit en Hollande il y a trois ou quatre ans un Réfugié, qui dès la premiere production de ses Lettres sur les matieres du tems, fit voir qu'il égaloit les maîtres consommés en l'art d'écrire en François, il y en ait eu aussi quelque autre qui pour son premier coup d'essai a fait l'Avis aux Réfugiez. De sorte que quand on seroit forcé d'avouer à Mr. J. que l'Auteur de cet Avis est en Hollande, supposition qu'il ne fonde que sur des absurditez manifestes, il ne s'ensuivroit pas qu'il seroit un des Auteurs qui étoient déjà fort connus. On ne lui dit cela que pour lui-montrer la témérité qu'il a eue de se porter pour Accusateur, sans rien avancer sur quoi on ne le puisse accrocher des mois entiers. On lui nie que cet Auteur doive être en Hollande ; & s'il le prouvoit, on lui nieroit que cet Auteur eût fait des livres avant cela : & s'il alléguoit je ne sai quelles conformitez de pensées, de citations & de phrases, on lui demanderoit qu'il prouvât que ces conformitez ne venoient point ou de ce que ce nouvel Auteur auroit pris goût à mon stile, & en seroit devenu l'imitateur soit à dessein, soit par une contagion insensible ; ou de ce qu'il auroit eu les idées fraîches de quel-

ques pensées qu'il auroit trouvées dans mes Ecrits, propres à son but ; ou enfin de ce qu'étant mon ennemi, il auroit fait un livre exprès pour me faire des affaires, & auroit dans cette vûe imité & pillé mes livres le mieux qu'il auroit pu. Qui m'empêcheroit de me défendre en disant que Mr. J. voulant se défaire de moi, a peut-être composé lui-même l'Avis aux Réfugiez ; & qu'afin de pouvoir me l'imputer, il y a inséré les conformitez avec mes livres lesquelles on mettroit en avant ? Il est fort possible que des gens aussi vindicatifs que lui se portent à ces exces. On ne pourroit donc conclure rien de convaincant contre moi de ces conformitez, surtout puisque l'apparence porte à croire que si j'étois l'Auteur d'un tel ouvrage, je l'aurois rendu dissimblable à mes autres livres.

Mais avant que d'en venir là, je demanderois la discussion de ces deux questions : L'une, S'il est vrai que l'Avis aux Réfugiez soit la production d'un maître consommé en l'art d'écrire en François : L'autre, S'il est vrai que le stile & les manieres en soient conformes à mes livres. Sur la premiere question les Juges de Hollande seroient obligés de nommer des Experts qui ne fussent suspects ni à l'Accusateur, ni à l'Accusé, & il arriveroit apparemment qu'on ne trouveroit pas de plus sûr expédient, que de renvoyer l'affaire à l'Académie Française en posant ainsi l'état de la question. On demande à la Compagnie, si l'Avis aux Réfugiez est tellement l'ouvrage d'un homme consommé en l'art d'écrire en François, qu'encore que les Lettres Provinciales soient la premiere production de Mr. Pascal en ce genre d'écrits, comme la Fréquente Communion, la Recherche de la Vérité, &c. sont les premiers livres que leurs Auteurs aient faits, il n'est pas néanmoins possible que l'Avis aux Réfugiez soit la premiere production de son Auteur. Quant à la seconde question, les Juges seroient aussi obligés de nommer des Experts non suspects, & de me permettre de fournir les nonconformitez que je trouverois entre mes véritables ouvrages, & l'Avis aux Réfugiez. Quel procès, bon Dieu ! & de quelle longueur ne seroit-il point ? & cela pour une vetille. Car de quoi importe-t-il au Public qu'un Livre dont on ne parloit plus, & qui s'il étoit capable de faire quelque mal, ne le feroit que par les vacarmes de Mr. J. demeure entierement anonyme, ou non ?

Tout cela montre que si cet Ecrivain étoit capable d'écouter les conseils de la raison & de la sagesse, & surtout les obligations d'un Pasteur de l'Evangile, au préjudice de son humeur sauvage, cruelle, médisante & vindicative, il n'auroit jamais entrepris cette accusation.

Il n'est plus nécessaire que je m'amuse à détruire pièce à pièce la machine : le fondement en est ruiné ; cela suffit, & d'autant plus que les caracteres qu'il me donne ou ne me conviennent pas, ou me sont communs avec un grand nombre d'Auteurs.

I. Par exemple (d) le mélange de passages de Poètes & d'Orateurs se trouve en beaucoup d'Ecrits. Il n'y a que deux jours qu'il paroît un livre François contre la Tolérance, qui est tout parsemé de ces ornemens. L'Avis sur le Tableau du Socinianisme contient diverses applications de Juvenal, &c. ce qui n'empêche pas que ceux qui me le donnent, & qui sont en grand nombre, fondez en partie sur cette raison, ne se trompent, au jugement même de Mr. J. Parmi les Catholiques Romains le P. Rapin, le

*Preuve que les caracteres que M. Jurieu donne à M. Bayle ne lui conviennent pas.*

P. Bouhours, le P. Thomassin, & je ne sais combien d'autres, bordent leurs livres de citations de littérature. Desorte que comme c'est une tentation assez ordinaire à ceux qui font des recueils, que celle de les mettre à profit, quand ils font imprimer quelque chose, & qu'il y a un nombre infini de Sçavans qui font des recueils, il est très-possible que les Auteurs qui se parent de citations à la manière de celui qui a fait l'Avis aux Réfugiés, soient des gens qui n'avoient encore rien publié, ou qui n'avoient pas exercé leur plume sur une matière qui souffrit cette brodure. Il y a des Ecrits Latins qui en sont presque tout couverts; & ne prend-il pas quelquefois envie à ceux qui n'ont écrit qu'en cette langue, de se produire en François?

II. Mr. Colomiez, Mrs. Graverol freres, Mr. Teissier, Mr. Baillet, Mr. Justel, & cent autres Auteurs, ou qui n'ont jamais écrit, ont mille fois plus de connoissance que moi de ces particularitez de la République des Lettres, de ces curiositez qu'on m'attribue, & de ces endroits écartez, (e) *peu connus, & que personne que moi ne sait*: de sorte qu'il ne seroit pas étonnant qu'un homme qui commenceroit à se faire imprimer, parût fort instruit de ces sortes de particularitez, dont il y a même des livres aisez à trouver qui sont tout pleins.

III. On seroit bien embarrassé, si on recevoit ordre de prouver que je cite & que (f) je fais en perfection les Gazettes anciennes & nouvelles, & je croi que les citations qu'on en trouveroit dans mes ouvrages seroient bientôt épuisées. D'ailleurs, je ne serois pas le seul qui les citerois. Mr. Menage les cite souvent. Mr. Mussard qui est mort Ministre de Londres, Mr. Lortie & Mr. Arnauld les ont citées dans des livres de controverse.

IV. Quant à ce (g) qu'on m'attribue touchant les Dictionnaires, il n'y a rien de plus faux; j'avoue la dette, je sais peu les termes propres des arts & des sciences dont je ne me mêle pas. Il n'y a rien dans mes Ecrits qui témoigne que je sache les termes de Peinture, de Sculpture, d'Architecture, de Navigation, de Pratique, &c. Desorte que si cette science particulière paroît dans l'Avis aux Réfugiés, on en doit conclure que je n'en suis pas l'Auteur. Outre qu'il y a des livres qui sont les premiers que les Auteurs donnent au public, comme l'Athènes Ancienne & Nouvelle, & le Voyage du Monde de Descartes, où cette connoissance des termes propres à chaque matière paroît très-sensiblement. En tout cas, les preuves de Mr. J. qui devroient être les mieux préparées du monde, puisqu'il m'impute publiquement tout ce qu'il y a de plus atroce, sont dans un état le plus défectueux où jamais preuve ait été.

Car il lui falloit faire ces deux choses. Premièrement il falloit justifier par les Ecrits qui sont véritablement de moi, que je sais mille petites curiositez, particulièrement de la République des Lettres, que personne que moi ne sait; que je cite & fais les Gazettes en perfection; que je fais en perfection les noms des arts, des sciences & du Barreau. En second lieu il falloit justifier que toutes ces marques se rencontrent dans l'Avis aux Réfugiés. Quand on aura fait ces deux choses, je verrai ce qu'il y faudra répondre. Mais je ne suis que trop sûr qu'on ne viendra jamais à bout de la première. Je suis trop convaincu qu'en matière de faits

je n'ai rien mis dans mes Ecrits qui ne soit commun, & que rien n'y sent l'intelligence des Arts, ou du Droit. Pour l'Avis au Réfugié, ce n'est point à moi en faire les honneurs; mais il me semble que Mr. J. n'a pas trop de tort de n'y trouver que des recueils du *Polyantea*. L'Auteur de cet Avis, qui qu'il soit, me ressembleroit fort, je l'avoue, s'il étoit vrai que je n'aprofondisse rien. Mais il n'est pas vrai que je n'aie rien approfondi. J'en fais juge le Public. Si on l'a oublié, j'en indiquerai aisément les preuves. Quand cela seroit vrai, qu'y gagneroit mon Adversaire? N'est-ce pas le propre de la plupart des Auteurs François, de ne s'enfoncer pas trop avant dans leur sujet, & de chercher les agrémens préférablement à tout? Si l'on compare mes Ecrits avec l'Avis aux Réfugiés, on trouvera une notable différence sur ce dernier point. L'Auteur de l'Avis fait le grave, le sérieux, le Prédicateur sévère, il passe légèrement sur tout, il indique les choses plus qu'il ne les donne. Pour moi, mes manières sont de plaïanter de tems en tems, de donner dans la bagatelle, & d'être prolix sur tout ce qui me vient dans l'esprit.

Que si l'on trouve que cet Auteur raisonne par la réduction *ad absurdum*, & que j'aime aussi à le faire; si l'on prétend qu'il a soutenu un paradoxe, (ce que je réfuterai ci-dessous) & que j'aime à en soutenir, que signifiera cela? Y a-t-il homme au monde à qui ces deux traits conviennent mieux qu'à ma partie? Et ne conviennent-ils pas à beaucoup d'Auteurs, à Mr. Arnauld en particulier, à Mr. Nicole, &c.? Quand je considère la manière dont on m'a caractérisé, le plus favorable jugement que j'en puisse faire est de dire, qu'on a imité ceux qui désignent une personne particulière, en disant qu'elle a une perruque blonde, ou un justau-corps bleu.

Voilà le défaut général de tous les traits par lesquels Mr. J. me caractérise, & qui me peuvent convenir: ils me sont communs avec une infinité d'autres gens. L'assemblage total de ces caractères ne convient ni à l'Auteur de l'Avis, ni à moi. Montrez donc quelque Auteur, me dira-t-on, auquel il convienne. Plaïsante question! Montrez plutôt, vous, qu'il me convient, & à celui qui a fait l'Avis aussi. Outre que quand il n'y auroit point parmi les Auteurs connus depuis long-tems un Ecrivain qui se fût marqué au caractère de celui qui a fait l'Avis aux Réfugiés, cela ne tireroit à aucune conséquence, puisque j'ai montré, & que je le montrerai plus amplement dans ma Réponse, que ce peut-être le premier ouvrage de son Auteur.

C'est prouver misérablement que l'Auteur de l'Avis (h) aime les paradoxes, que c'est son ragoût & sa viande d'appétit; que quand il en trouve en son chemin, il se jette dessus avec violence; que tout son livre est écrit dans cet esprit: c'est, dis-je, le prouver misérablement, que d'en donner pour toute preuve, qu'il a entrepris de soutenir que la France a beaucoup gagné dans les Conquêtes que l'Empereur a faites en Hongrie & en Serbie. Et ce n'est gueres mieux réfuter ce prétendu paradoxe, que de dire que la France s'est beaucoup réjouie de la prise de Belgrade par les Turcs. Tout cela marque je ne sais quelle petitesse d'esprit, & une courte vue qui sied très-mal à un Ministre de l'Evangile qui tranche tant de l'homme d'Etat, & de l'Ecrivain politique. Ces moins habiles dans l'Histoire moderne savent que depuis fort long-

*Réponse touchant un certain paradoxe attribué à M. Bayle.*

(e) Pag. 43.  
(f) Pag. 44.

(g) *Ibid.*  
(h) Pag. 46.



long-tems le grand pivot sur quoi ont roulé les affaires & les véritables intérêts des Princes de l'Europe , a été de chercher un équilibre entre la Maison d'Autriche & la France , & de se joindre à la France , lorsque par ses propres forces elle ne pouvoit balancer la Maison d'Autriche. C'est en général le grand principe de tous les siècles & de tous les pays , qu'il faut empêcher que les grands Etats n'oprimant leurs voisins , en opposant à ces grands Etats quelque Puissance jalouse qui puisse arrêter leur ambition. Desorte qu'il est visible à quiconque a du sens commun , que si S. M. I. avoit ruiné la Monarchie Ottomane , il eût été du bien commun des Princes Chrétiens , qu'il y eût quelque autre Puissance dans l'Europe capable de tenir tête à la Maison d'Autriche. Car si l'on eût affoibli toutes les autres Puissances , cet équilibre qui fait la sûreté de tous les moindres Etats eût été ôté. Ce ne seroit donc pas une chose fort étrange , si la France avoit regardé de ce sens-là les Conquêtes de l'Empereur ; & cela n'empêche pas qu'elle n'ait dû se réjouir de la prise de Belgrade. Ne fait-on pas que tous les évènements du monde ont deux faces ? Où est l'homme qui en sache plus de nouvelles que Mr. J. qui trouve du tant mieux partout , & qui au premier jour apparemment sera surnommé le Prophète T A N T - M I E U X ? Il n'y a point d'événement qu'il n'accorde à son système , pourvu qu'il ait eu le tems d'y rêver toute une nuit. Car il est vrai que le jour même qu'on apprend quelque chose qui n'arrive pas comme il l'avoit cru , ( ce qui arrive souvent , n'y ayant jamais eu d'homme d'un esprit plus faux ni moins heureux en conjectures ) il est tout taciturne ; mais dès lendemain il paroît avoir transposé les chevilles & le rouage de sa machine , & il y ajuste à merveille l'événement , surtout auprès de ceux qui s'abstiennent de le contredire , & qui attendent à se moquer de lui , qu'il ne puisse pas l'entendre. C'est ainsi qu'il a trouvé & publié que la bataille de Fleurus & la bataille Navale ont apporté de grands avantages aux Alliez. Je passe légèrement là-dessus , & ne veux pas l'insulter sur un fait dont je ne suis pas certain , quoique le bruit en ait couru : c'est qu'on lui a fait entendre qu'il eût à discontinuer ses Soupirs de la France , les derniers qu'il avoit poussés ayant été , dit-on , fort desobligeans pour S. M. B. le Roi Guillaume , & pleins d'indiscrétion sur les prétendues facilités qu'il y auroit eu , disoit-il , pour les François à faire ici des descentes. Ce qui est d'autant plus bizarre , qu'il se tuoit d'affurer partout où il voyoit de bonnes gens allarmez , c'est-à-dire selon le sentiment cuisant de son cœur , qui lui reprochoient la fausseté de ses promesses , que nos côtes & nos ports étoient trop bien gardez , & trop avantageusement situés , pour devoir rien craindre. S'il le croyoit , pourquoi publioit-il le contraire ? Un Ministre fait-il bien de dire une chose pour soutenir sa réputation chancelante de Prophète , & d'en publier une toute opposée pour médire des ennemis ? Si l'on fait jamais un Recueil de ses indiscrétions & de ses contradictions , on n'oubliera pas ( i ) qu'il vient de reconnoître le Prince de Gales pour légitime.

Laisant à part ses visions , j'ai ouï dire que les plus intelligens dans les affaires d'Angleterre ont trouvé qu'il naîtroit de très-grands biens de l'avantage que les François avoient eu sur mer , parce que cela seroit cause que la Nation piquée au vif

de jalousie , fourniroit des secours immenses au Roi , & s'appliqueroit d'une façon extraordinaire aux affaires de la Marine. L'événement a justifié cette maxime. Ce n'est donc point un paradoxe que de dire , qu'une Couronne considérant d'un certain biais les Conquêtes de ses voisins , y trouve de l'avantage , & se réjouit néanmoins de les voir batus. Les Anglois dont je parle ne seroient-ils pas bien réjouis d'une victoire navale sur les François l'année passée ?

Pour les maximes que Mr. J. rapporte ( k ) m'avoir ouï soutenir en conversation , j'examineraï une autrefois s'il les rapporte fidèlement. Ce qu'il y a de fort certain , c'est qu'il se trompe lourdement , s'il croit qu'il n'y ait que moi qui n'ait point souffert la même révolution dans ses sentimens , que l'Europe , & que j'aurois peur d'avouer ce qu'il seroit vrai qu'il m'auroit ouï dire. Il verra une autrefois ma réponse sur ce chapitre. Par avance je lui déclare , que je n'ai pas la lâcheté ni la tarrufferie qu'il a témoignée partout d'accommoder sa foi & ses maximes au tems. En France , & même depuis qu'il est ici , il a soutenu l'indépendance des Rois , & condamné Pareus , Buchanan & Junius Brutus. Depuis la guerre il va plus loin qu'eux. Il se rend tous les jours le jouet & la fable de la Hollande , en bouleversant son pauvre système de l'Apocalypse à mesure que les Gazettes nous apprennent quelque événement. Toutes les espérances qu'il donne en chaire , & que l'on répand chez lui à pleines mains sur tous venans , varient éternellement à l'égard des circonstances , selon qu'il plaît aux Gazettiers. Pour moi , je m'en tiens à la Confession de nos Eglises , de laquelle il est un vrai déserteur ; mais de telle sorte que si nous retournions en France , & qu'il pût obtenir l'abolition des exécs énormes où il s'est jetté , il seroit le premier à réfuter Junius Brutus. Vraie giroüete de Religion qui tourne à tout vent de doctrine selon les révolutions de Etat. Je ferai voir que mes principes sont infiniment plus conformes à la fidélité que je dois à N O S S E I G N E U R S L E S E T A T S D E H O L L A N D E ET DE WEST-FRISE , & aux véritables intérêts de S. M. B. le Roi Guillaume , que ceux de Mr. J.

La pitoyable chose que c'est que de rapporter ( l ) qu'il n'a ouï dire qu'à moi une remarque qu'il a lûe dans l'Avis aux Réfugiez , savoir que dans les batailles il meurt toujours beaucoup plus d'Officiers Généraux & de personnes de distinction du côté des François , que du côté de leurs ennemis. Il peut bien être qu'il ne se souvient pas d'avoir ouï dire cela à d'autres qu'à moi : mais il est impossible qu'ayant ouï souvent parler de guerre à des personnes du métier à Sedan , il ne les ait ouï parler sur ce ton-là de la bravoure Française ; car c'est une observation qu'ils alleguent très-souvent. Qu'on se moquera bien de lui en France , quand on lui verra faire de tels aveus d'ignorance ! Devroit-il avoir besoin d'autrui pour savoir cela ? Les Relations des batailles & des combats ne devroient-elles pas l'en avoir instruit , au moins l'année passée , où les François perdirent à Fleurus tant de gens de qualité , & de commandement , & nous fort peu ? Pourquoi n'a-t-il pas fait quelque réflexion sur les nouvelles de la Bourse qu'on lui va ramasser tous les jours , & qui portent si souvent que les Vaudois ont eu tel & tel avantage , où parmi les François tuez on compte presque autant d'Officiers que de soldats ? Que n'interroge-

Et giroüete de Religion.

Mr. Jurieu Prophète T A N T - M I E U X Auteur des Soupirs de la France.

( i ) Pag. 121.

( k ) Pag. 47.

Tome II.

( l ) Pag. 48.

terroge-t-ils les Officiers Réfugiez, pour savoir si d'autres que moi ont fait la remarque dont il s'agit.

*Pernicieuse doctrine de ses Livres.*

J'examinerai dans ma Réponse les reproches qu'il me fait (m) d'avoir rempli mes livres de maximes dangereuses, & lui montrerai qu'à son dam & pour les péchez il a touché à cette corde. Ah ! qu'il me donne un beau champ, pour lui faire voir que jamais Auteur n'a fait de livres aussi capables que les siens de gâter le cœur & l'esprit, & d'introduire la superstition & le Fanatisme, la plus opposée de toutes les pestes au culte raisonnable, & à cette solide piété que Dieu rétablit dans le monde au dernier siècle par le moyen de nos glorieux Réformateurs. (n) Je connois un homme qui a une Dissertation Latine (o) prête à être donnée à l'Imprimeur, sous le titre de *Janna Caelorum reserata*, où il montre que le système de l'Eglise de cet Auteur est l'éponge de la Réformation, qu'il en ruine toute la nécessité, & qu'il sauve tous les honnêtes gens dans toutes sortes de Religions. On fait bien que ce ne fut jamais son intention, & qu'il se représente la Divinité conforme à son tempéramment : mais il n'a pas laissé en maniant mal-adroitement cette controverse, de semer ce dangereux poison dans son système. Or qu'importe que la viande qu'on mange soit mauvaise ou par la méchanceté du Cuisinier, ou par sa mal-habileté ? Tout fraîchement on vient de dénoncer au Synode un bon nombre d'erreurs, d'hérésies & de profanations, extraites de ses Ecrits ; & si n'a-t-on pas tout recueilli. On fait combien il a été poussé pour avoir pris la polygamie sous sa protection : mais je lui promets là-dessus une révision de comptes qui le fera suer d'ahan.

*Saletez qu'on lui a fait supprimer de sa Réponse à M. Maimbourg.*

Qu'il se souvienne du tems qu'on imprimoit sa Réponse à Monsieur Maimbourg. Le Libraire ayant trouvé dans son Manuscrit une longue liste des plus abominables saletez, le pria de les ôter ; & ne pouvant l'obtenir, il fit prier deux personnes d'autorité d'en parler à l'Auteur. Ils lui en parlèrent en ma présence, & combattirent son opiniâtreté en tant de manières, qu'enfin sans leur dire qu'il cédoit, il s'y résolut tacitement, alla effacer ce que le Libraire étoit résolu de ne point publier du tout. On le fera souvenir aussi du Factum qu'il a publié contre Aubert de Versé, si plein de saletez qu'à peine y a-t-il de prostituée qui pût les lire sans rougir. Tout le monde a été scandalisé qu'un Ministre, en cela moins scrupuleux qu'un (p) Orateur Payen ait voulu fouiller dans de telles ordures, les faire venir de France à grands frais, les copier, les mettre en ordre, les corriger sur l'épreuve de l'Imprimeur, & les distribuer partout. On en étoit d'autant plus scandalisé, que l'on savoit bien qu'il n'étoit poussé à cela que par un ressentiment personnel, à cause que cet homme médisoit de lui ; mais principalement à cause qu'il avoit été le premier qui avoit relevé dans un Ecrit public l'absurdité & pitoyable contradiction où Mr. J. étoit tombé en se mêlant d'écrire sur les persécutions de Religion, & que tout fraîchement il avoit publié un livre sous le titre du *Nouveau Visonnaire de Rotterdam*, où il l'avoit désolé. Cette connoissance du vrai motif, & l'horreur publique contre ce Factum, furent cause qu'on n'eut point de pitié de le voir échouer misérablement dans cette en-

*Son Factum contre Aubert de Versé plein de saletez.*

treprise. De Versé le foudroya par un autre Factum où il mit son nom, se montrant plus assuré que son Délateur, qui avoit caché le sien. Il est venu ensuite le braver jusques sur son fumier à Rotterdam, y passant & repassant, y séjournant, & se produisant par tout.

## CHAPITRE V.

*Refutation des remarques de Mr. J. sur la nouvelle édition de l'Avis aux Réfugiez.*

Il est impossible de lire cet endroit du livre de mon Adversaire, sans remarquer l'entêtement qui s'est converti en lui en habitude depuis longtemps. Il ne veut démordre de rien, & pour avoir des prétextes de demeurer oppiniâtre, il se fait d'une vetille une grande difficulté. Quand on lui fait des objections fortes, il les traite de bagatelle : mais les plus foibles, quand c'est lui qui les propose, lui paroissent si accablantes, qu'on diroit qu'il sué pour l'amour de ses ennemis. Voyons de quoi il s'agit.

*Opiniâtreté de Mr. Jurien.*

L'Auteur de l'Histoire des Ouvrages de Savans a inséré dans son mois de Février dernier l'extrait d'un Mémoire venu de Paris, contenant entre autres nouvelles de littérature, qu'on réimprimoit actuellement à Paris l'Avis aux Réfugiez avec privilège du Roy ; & que l'Auteur qui s'étoit tenu en elos & couvert, à cause de divers choses qui ne pouvoient qu'irriter Mr. l'Archevêque de Paris & le P. la Chaise, a trouvé moyen de faire sa paix en ajoutant ou diminuant ce qui pouvoit leur déplaire. Pour être plus assuré de ce fait, on écrivit à Paris à un fort honnête homme que Mr. J. connoît bien, & à quelques autres curieux, & on les pria de s'en informer : ils découvrirent non seulement qu'on réimprimoit ce livre ; mais ils envoyèrent aussi la première feuille, afin que personne ne pût douter de cette seconde édition ; & depuis ils en ont envoyé une seconde, & offert d'envoyer toute la suite à mesure qu'on l'imprimera, si on le souhaite.

Le Privilège du Roi se trouve imprimé dans la première feuille en date du mois d'Octobre 1690. ce qu'il est important de remarquer. Car il paroît clairement par-là que ni mes amis ni moi n'avons pu agir là-dedans, puis qu'avant le mois de Janvier dernier Mr. J. ne s'étoit pas avisé de dire qu'il me croyoit l'Auteur de l'Avis ; & tout le monde fait ici qu'avant ce tems-là on ne parloit plus de ce Libelle.

*Réimpression de l'Avis aux Réfugiez à Paris avec Privilège.*

C'est donc déjà en lui une fausseté d'omission, d'avoir parlé en gros du Privilège sans en exprimer la date. Je ne croi pas que jamais homme ait narré les faits avec tant de mauvaise foi.

Mais il n'y a rien de plus convaincant que la petite Préface de la seconde édition, pour montrer que ceux qui la donnent au public n'ont aucune relation avec moi, & ne songent à me rendre aucun service, & qu'ainsi il n'y a pas la moindre ombre de collusion dans cette affaire. Il n'y a rien dans cette Préface qui ait du rapport à l'intérêt que j'ai présentement de faire voir mon innocence, ni qui donne aucune ouverture pour éclaircir le mystère de l'Avis aux Réfugiez, & de l'Avertissement qui le précède. Or je ne croi pas que personne soit assez injuste pour croire

re

(m) Pag. 49. 58.

(n) Cet homme étoit Mr. Bayle même.

(o) Elle a été imprimée in 4. en 1692. & on la trou-

vera ci-dessous dans ce volume.

(p) *In eò liberior, quòd ea in te admisti, qua à veracundo inimico audire non posses. Cicero Philip. 2.*

re que si j'avois fait agir quelques amis, je n'eusse pu leur suggérer un plan de Préface très-propre à éblouir, du moins à donner le change, & à combattre fortement les soupçons. Et si je n'avois pas eu assez de sens pour cela, est-il apparent que mes amis ne fussent pas venus à mon secours? Disons donc que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, dont on fait le nom à la Chancellerie où on a expédié son Privilege, doit avoir des intérêts fort différens de ceux que j'aurois, si j'avois écrit ce livre.

Il est certain d'autre côté, que si je faisois agir quelqu'un, il faudroit que ce fût quelque Catholique de crédit. Or on fait l'esprit de ces Messieurs, & leur maxime, *compelle intrare*, Contrains-les d'entrer. Ils n'auroient garde de me servir à me disculper; ils contribueroient charitablement, comme ils se l'imaginent, à ma conversion, en me laissant succomber à une affaire qui m'obligeroit de quitter ce pays-ci; & ils se flateroient que cette tempête me jetteroit dans le port de salut selon leurs principes, c'est-à-dire m'engageroit à retourner à la Patrie. Ainsi le plus court moyen de succomber, si j'étois coupable, ce seroit de m'adresser à ces Messieurs, de donner mon nom à la Chancellerie sous le sceau du secret, & de les prier de détourner les soupçons sur quelque autre.

Au contraire, dit Mr. J. (a) *la Cour de France a toute sorte d'intérêt à cacher ses Partisans & ses Agens dans les pays étrangers.* A la bonne heure, mais cela ne sauroit me regarder. Il n'y a qu'à faire la plus petite attention sur la vie que je mène, & sur mon éloignement (qui va sans doute jusqu'à l'excès) de toute sorte d'affaires, bien-loin que je sois homme d'intrigue, pour tourner en ridicule mon Accusateur, s'il persiste à me croire un Agent à ménager. (b) Et puis, si la Cour de France occupée de tant de soins si pressans & si importants, descendoit jusqu'à des intérêts d'Auteur, manqueroit-elle de gens qui feroient une Préface selon mes vûes, ou de noms feints à plaisir pour les mettre tout du long à la tête de l'Ouvrage, comme faisoient Mrs. de Port-Royal leurs Saint Aubins, leurs Mombrignis, leurs Royaumonts, & autres noms imaginaires?

Car les deux choses que dit contre cela mon Accusateur sont de la dernière foiblesse. (c) *S'ils eussent pris, dit-il, le nom d'un Auteur nouveau & inconnu, on l'auroit aisément convaincu de faux, puis qu'il est sensible que cet ouvrage est d'un homme consommé dans l'art d'écrire en François.* (J'ai déjà réfuté cette chimere, & je la réfuterai encore plus sans ressource dans ma Réponse.) *S'ils eussent choisi un Auteur connu par ses Ouvrages, il auroit été encore plus aisé de découvrir la fraude par la diversité du stile.* Autre chimere: car tous les Ecrits d'un homme ne se ressemblent point; & en fait de livres anonymes ou pseudonymes, le Public se trompe souvent. Il ôte à des Auteurs connus déjà par leurs Ecrits, ce qui leur convient, & ne leur donne pas ce qui est à eux. Mr. Baillet en fournira bon nombre d'exemples tirez de ce siècle même. J'avoue que les conjectures qu'on peut tirer du stile, & d'un certain air qui paroît propre à certains Auteurs, peut donner lieu dans des contestations Académiques ou littéraires, d'attribuer plutôt un livre à un homme, que de ne le lui attribuer pas: mais devant les Juges, & en cas de procès criminel, ces con-

jectures ne peuvent pas être valables, & ne sauroient même disculper un homme du crime du jugement téméraire contre l'honneur de son prochain, lorsqu'elles lui suffisent pour imputer un ouvrage à celui qui le désavoue, un ouvrage, dis-je, qui peut lui faire tort. On laisseroit donc crier Mr. J. tant qu'il voudroit, que le stile de l'Avis n'est pas conforme à celui des livres précédens de l'Auteur qui l'adopteroit: ses cris & mille libelles de sa façon ne balanceroient pas l'aveu, même faux, que feroit un vieux Auteur d'avoir composé l'Avis aux Réfugiez. Cependant, à l'entendre, ce n'étoit pas courir un risque médiocre, que de faire adopter l'Avis ou à un Auteur inconnu, ou à un Auteur connu. Réverie pour le moins.

Je sai par expérience que tous les Ecrits d'un homme ne se ressemblent point. La Critique Générale du P. Maimbourg fut publiée peu de tems après les pensées sur les Comètes: cependant personne ne parut croire que ces deux livres venoient de la même main. La premiere Edition de la Critique fut toute débitée avant que l'on jetât des soupçons sur le véritable Auteur: tout le monde le croyoit en France. La seconde Edition l'auroit peut-être mieux découvert; mais sans un pur hazard il seroit apparemment encore inconnu. Ce hazard fut, que cet Auteur répondant à la lettre d'un Anonyme que son Libraire lui avoit envoyée, oublia de prier le Libraire de ne donner point l'original de la Réponse, mais une copie. Cet Anonyme ami de Mr. Claude le fils lui demanda, en lui montrant ma réponse, s'il en connoissoit l'écriture. M. Claude lui ayant dit de qui c'étoit, il n'en salut pas davantage pour mettre l'Auteur dans la nécessité de ne plus faire de mystère. Par la conformité de stile on n'auroit jamais découvert la chose. Car quoique l'Auteur n'y tâchât pas, il donna au stile de la Critique de Maimbourg un caractère fort différent de celui des Pensées sur les Comètes. Un des plus (d) illustres Ministres de France, & sans contredit le plus grand Prédicateur que nous y ayons eu, qui outre les sciences propres à sa profession, possède admirablement la connoissance des belles lettres, ce qui comme chacun sait, épure le goût & le discernement des stiles, avouera à quiconque le lui demandera, qu'il a eu toutes les peines du monde à ajouter foi à ceux qui lui donnoient pour un fait incontestable, que la Critique de Maimbourg & les Pensées sur les Comètes étoient d'un même Auteur. Il n'en voulut rien croire, à cause qu'il ne voyoit point de ressemblance entre ces deux livres. Au reste ce Traité des Comètes seroit encore aujourd'hui sans pere connu, si le Libraire n'en eût montré le Manuscrit à une personne, qui eût rendu un bon office à l'Auteur en le découvrant: le Public ne se seroit jamais avisé de l'attribuer à la personne d'où il venoit. Qu'on nous vienne donner après cela pour maxime fondamentale, que des gens qui n'ont pas déjà fait paroître leur nom à la tête de quelques livres, n'ont point composé tel ou tel ouvrage. Et pour parler d'un Livre infiniment meilleur que celui-là, n'a-t-on pas vu les Caractères de ce siècle à la suite de la traduction Françoisise de ceux de Théophraste, réimprimés quatre ou cinq fois en peu de tems ces dernières années, quoiqu'ils fussent le coup d'essai d'un Anonyme?

Il ne faut que lire la Préface du Quinte Curce

*Tous les Ecrits d'un Auteur ne sont pas de même stile, témoin la Critique Générale du P. Maimbourg & les Pensées sur les Comètes.*

*M. du Bosc ne put croire que ces deux Ouvrages fussent du même Auteur.*

Faits concernant les jugemens sur le stile des Auteurs.

(a) Avis p. 65.

(b) „ On verra ci-dessous que si je pouvois rendre „ quelque service à la France, ce ne seroit qu'en France.  
Tome II.

„ ce même.

(c) Pag. 36.

(d) „ Mr. du Bosc à présent Ministre de Rotterdam.  
M m m m



Qu'un Auteur  
peut changer de  
style.

de Vaugélas, pour se convaincre que d'un ouvrage à l'autre un Auteur peut tout-à-fait changer de style. Car cette Préface nous apprend que Vaugélas ayant fait toute la Version de Quinte Curce sur le modèle du style de Coëffeteau, la refit tout de nouveau sur le modèle du style de d'Ablancourt. A quoi a-t-il tenu que le Public n'ait vu successivement deux Versions, qui quoique d'un même Auteur, eussent été aussi éloignées l'une de l'autre pour le style, que l'Orient de l'Occident ? (e)

Combien il est  
facile de se trom-  
per sur la con-  
formité du style.

Il y a moins de sujet de s'étonner que le style d'un homme change d'un livre à l'autre, puisqu'il est certain à ceux qui ont du discernement, & qui lisent avec application, que tous les endroits d'un même livre ne se ressemblent point. Il y a tel Chapitre dans un livre qui n'a rien ni du feu, ni de la politesse des autres, & que l'on attribuerait à un autre Auteur, si l'on ne se souvenoit pas que les plumes, aussi-bien que les armes, sont journalières. Ainsi on ne soupçonne point que l'ouvrage soit de plusieurs. D'autre côté il y a des livres où plusieurs personnes ont travaillé, où tout semble couler de la même source. J'ai ouï dire à des gens qui croyoient le bien savoir, que les Savans de Leipzig qui travaillent aux *Acta Eruditorum*, font chacun sa tâche, que l'on imprime telle qu'il la donne. Je ne vois pourtant aucun Lecteur qui s'aperçoive de la différence du style. La Bibliothèque Universelle a été faite pendant quelques années par deux Auteurs, dont chacun fournissoit la quote-part. Cependant le Public crut d'abord que celui de ces deux Messieurs qui avoit moins de réputation que l'autre, ne faisoit que fournir des matériaux auxquels le principal Ouvrier donnoit la forme. On a sçu depuis par leurs Préfaces qu'il en étoit autrement, & même à l'égard de quelques Volumes, quels étoient les articles de l'un, & quels les articles de l'autre; sans quoi le Public auroit tout confondu : tant il est facile de lui imposer sur la conformité, ou la différence des styles.

L'autre chose que dit mon Accusateur n'est pas meilleure. *Nous ne donnerions pas*, dit-il, (f) dans le piège d'un vrai nom, qui pourroit être induit à se mettre à la tête d'une nouvelle impression; car il faudroit que cet Auteur prétendu trouvât moyen de transporter sur lui, 1. les caractères si visibles de Protestant, 2. d'homme demeurant en Hollande, 3. d'Ecrivain consommé dans l'art d'écrire en François, 4. & dont le style a de tout tems toutes les singularitez qui sont dans celui-ci. C'est sur quoi, ajoute-t-il, le Public les attend, & les attendra sans doute long-tems. Il n'y a pas une goutte de jugement en tout cela. Le transport de la première de ces quatre choses seroit aussi aisé que celui d'un fêtu, y ayant tant de personnes en France de toutes conditions & professions qui ont abjuré notre créance depuis 20. ou 30. ans en-çà. Le transport de la seconde n'est pas fort nécessaire. Car sans un voyage de cette conséquence, il est très-possible de savoir qui est Drabicius, Tilénus, ce que c'est qu'assurance de vaisseaux, que Mr. Merlat a prêché contre les petits Prophètes de Dauphiné, qu'on imprime & qu'on dit ici bien des choses contre la France, &c. Enfin on se moquerait fort d'un homme qui ne voudroit pas croire qu'il fût possible de composer l'*Avis aux Réfugiez*, sans être depuis long-tems sur le pied d'une plume très-excellente. Au

reste, Mr. J. se trompe fort, s'il croit que je me veuille donner la peine de lui aller chercher le vrai Auteur de l'*Avis*, ou de prouver que si quelqu'un s'attribue cet ouvrage, il a toutes les qualitez requises; & si son Public nous attend là, nous pourrions sans préjudice de notre cause l'y laisser morfondre. Il faudroit mieux savoir les obligations d'un Accusateur, quand on se plaît tant à cet exercice.

Avant que d'aller plus loin, je marque ici une fausseté à Mr. J. Je ne les mets pas de suite comme dans la I. Partie de cette Cabale Chimérique, mais de distance en distance, comme les comparaisons dans le Poème de Chapelain.

Il est faux, & on lui en donne le démenti public, que nous ayons cherché (g) dans notre prétendue Cabale entre quelques révoltez sans Religion qui sont à Paris, quelqu'un qui voulût bien se charger de ce livre, ou plutôt s'en faire honneur, & que par avance nous ayons nommé tantôt l'un, tantôt l'autre. Qu'il prouve cela, s'il veut paroître avoir conservé encore quelque reste de pudeur. A l'égard des grosses récompenses qu'il nous fait dire dans la page 64. que le Roi a données à celui qui s'est déclaré l'Auteur de l'*Avis*, & qu'il nous fait réduire à mille écus pour une personne qu'il nomme dans la page 97. je proteste sincèrement que je ne me souviens point d'en avoir parlé ni ouï parler à personne. Mais m'étant informé de ce qui en est, on m'a montré la lettre même de la personne connue de Mr. J. où j'ai trouvé que l'on croyoit à Paris que l'Auteur de l'*Avis aux Réfugiez* est le Sr. Aubert de Versé, ou Mr. de Larroque; & qu'on assuroit que le premier a obtenu depuis peu quelque gratification de la Cour outre la pension qu'il avoit déjà du Clergé. Je prie les Lecteurs de comparer cela avec la narration de Mr. J.

Au reste, il n'est pas étonnant qu'il ait couru divers bruits touchant le véritable Auteur de l'*Avis*, & que les uns l'ayent donné à un Auteur, les autres à un autre. Ceux que Mr. J. appelle Cabalistes, n'ont fait en cela que ce que les autres faisoient, ils disoient ce qu'ils en entendoient dire. C'a toujours été la destinée des livres dont le véritable Auteur se cache, & qui faisoient quelque bruit. On a cherché long-tems celui qui s'étoit caché sous le nom de *Petrus Aurelius*. Les uns ont dit que c'étoit Jean de Cordes; les autres, N. de Saint Germain; les autres, Jean d'Artis; les autres, Nicolas le Maître; les autres François du Montier; les autres, Jean Tarin; les autres, Jean Aubert; les autres, Jean du Verger de Hauranne; les autres, Martin de Barcos: & Mr. Baillet vient de marquer dans la liste des Auteurs qu'il doit démasquer bien-tôt, que les cinq premières conjectures sont fausses, & que les quatre dernières sont douteuses. Mon Accusateur témoigne dans toutes les difficultés qu'il nous fait, peu de connoissance de l'Histoire de la République des Lettres.

Ce ne seroit pas au fond un fort grand défaut, pourvu qu'il eût la discrétion de ne point hasarder ses accusations, lorsqu'il auroit lieu de craindre qu'il ne les fondât sur cette ignorance, & pourvu qu'en récompense il eût quelque exactitude. Mais il n'en a point, & ne s'en soucie guères. Il aime mieux accuser à tort & à travers, qu'examiner s'il a raison. Par exemple, qu'y a-t-il de moins exact, que de nous demander pour-

Difficulté de découvrir un Auteur qui se cache.

(e) „ Le style de Juste Lipse dans ses premiers Ecrits „ est fort différent de celui des suivans.

(f) Page 25. & 26.

(g) Pag. 62.

pourquoi la seconde impression de l'Avis aux Réfugiez (h) paroit si long-tems après l'autre ? Ne pouvoit-il pas bien pressentir qu'on lui répondroit, que c'est à cause que l'Auteur étant de ces Protestans de Paris qui ne vont ni à Prêche, ni à Messe, a eu plus de crainte pour ce qu'il avoit dit de choquant, que d'espérance pour ce qu'il avoit dit d'obligeant ? Qu'il a donc voulu connoître de loin à loin l'air du Bureau, & qu'il a eu besoin de quelques mois pour cette petite négociation, & pour rendre vraisemblable ce qu'il disoit qu'il n'avoit point de part à la Préface ni aux endroits qui pouvoient déplaire. On peut voir dans (i) l'Histoire des Ouvrages des Savans ce qu'il écrivit dès le mois de May 1690. Sa lettre n'étoit point signée, mais l'Auteur de ce Journal l'a montrée à diverses personnes. Mr. J. n'a osé se servir publiquement de la raison qu'on faisoit tant valoir chez lui en ce tems-là, pour persuader que cette lettre n'avoit pas été écrite de Paris : c'est disoit-on, qu'elle n'a coûté que trois sols de port à celui qui en a publié un extrait. La troupe crédule qui va là admiroit cette puissante démonstration, sans songer qu'un homme qui est à la Haye peut recevoir une lettre de Paris qui a été mise sous le couvert d'un Marchand d'Amsterdam. Je ne releverois pas cette vetille, si ce n'est qu'elle sert à faire voir que Mr. J. avoit dès lors porté son jugement sur l'Avis aux Réfugiez, & que s'il ne l'a fait éclater en furieux qu'au commencement de cette année, c'est qu'il y a eu quelque mouche qui l'a piqué vers ce tems-là, qu'on ne connoît pas bien certainement. Si le zèle le faisoit agir, il seroit bien criminel d'avoir tant différé son accusation.

Pourquoi, ajoute-t-il, ne s'est-on avisé d'imprimer cet ouvrage à Paris, que depuis que l'Auteur est découvert en Hollande ? Mais vous-même, Mr. J. pourquoi faites-vous deux insignes faussetez dans cette petite interrogation ? Car il est faux que l'Auteur soit découvert en Hollande. Il est bien vrai que vous avez commencé de dire dès le mois de Janvier dernier, que vous croyiez que j'en étois l'Auteur ; & que sur la fin d'Avril on a débité un de vos livres où vous publiez la même opinion : mais ce n'est pas ce qu'on appelle découvrir un Auteur. Une accusation qui vient d'un homme si décrié pour son habitude de calomnier, n'est ni une conviction, ni une découverte. Il n'est pas moins faux, que la seconde impression n'ait été commencée que depuis que j'ai été accusé. Cela paroît par l'Extrait du Privilegé vu par ma Partie en date du 20. Octobre 1690.

D'où vient, poursuit-il, (k) l'empressement qu'on a de faire venir par la poste les premières feuilles de cette seconde édition à mesure qu'on les imprime ? Sans mentir cette demande est admirable. (l) Un homme qui traite de prétendu extrait de lettre venuë de Paris, celui que l'Auteur de l'Histoire des Ouvrages des Savans a publié dans son dernier Journal, (on parlera bientôt à Mr. J. comme il faut sur cet article) & qui dit (m) que ces Messieurs sont fertiles en fictions, en lettres supposées & mendrées, s'étonne que pour le convaincre dans son opiniâtreté malicieuse, on fasse venir les feuilles mêmes de la seconde édition ? Auroit-il bien crû sans cela que l'Avis se réimprimoit à Paris ?

Ne nous apprend-t-il point que depuis même qu'on a vu en Hollande la première feuille, (n) bien des gens croient que tout cela n'est qu'un jeu, & une feuille imprimée sans suite, pour avoir occasion de débiter des Romans ? On voit donc que le seul chagrin de ne pouvoir nier qu'il ne se fasse à Paris une seconde édition de l'Avis aux Réfugiez, lui arrache contre toute sorte de raison ces questions absurdes.

D'où vient, ajoute-t-il (o), que ces Messieurs si bien instruits ont tant varié là-dessus, attribuant cet Avis tantôt à celui-ci, tantôt à celui-là ? Autre plaisante question, & qui montre que l'Auteur n'a jamais eu commerce de lettres que pour mendier des témoignages accusatoires. Car s'il savoit ce que c'est que commerce sur des curiositez concernant les livres nouveaux, leurs Auteurs anonymes, & autres semblables circonstances, il sauroit qu'il se débite sur cela mille particularitez différentes qui se détruisent successivement. Si je lui demandois, d'où vient que les Sentimens désintéressés sur l'Apologie de la retraite des Pasteurs ont été attribués à tant de plumes différentes, à lui surtout, à Mr. Saurin d'Utrecht, à Mr. de la Conscillere, à Mr. Merlat, à moi, sans que personne s'avisât de les donner à leur véritable Auteur, qui seroit encore inconnu, s'il ne s'étoit déclaré lui-même ; oseroit-il répondre que cette variété de discours procedoit des artifices d'une Cabale dangereuse à la Religion & à l'Etat ? Pour le dire en passant, ce livre de Mr. Dartis Ministre de Berlin sur la retraite des Pasteurs, est un exemple à joindre à celui des Lettres sur les matieres du tems. Tout le monde convenoit qu'il falloit lui donner pour pere un Auteur de grande réputation, & le plus grand nombre de suffrages tomba sur Mr. J. à cause, disoit-on, que ce livre étoit selon les maximes qu'il avoit prêchées, & qu'on y reconnoissoit son stile, jusques dans les expressions négligées & comme spécifiques. On ne se rendit pas sur le bruit que Mr. Dartis avoit le livre. On ne trouvoit pas qu'il eût assez d'âge, ou aquis déjà assez de réputation pour devoiren être réputé l'Auteur. Il falut voir de ses propres lettres, afin de ne plus supçonner Mr. J. qui passeroit encore aujourd'hui pour l'Auteur du livre, si Mr. Dartis avoit voulu se tenir caché. Voyez le fond qu'il faut faire sur des conjectures de critique.

## CHAPITRE VI.

Suite de l'examen des chicanneries concernant la 2. édition de l'Avis aux Réfugiez.

C'est ici qu'il faut que je tienne la promesse que j'ai faite dans la marge de la page 657. (a) Mr. J. demande avec un étonnement plein d'insulte, (b) pourquoi depuis que l'Avis aux Réfugiez a été reçu à Paris avec applaudissement, qu'on y cherche l'Auteur, qu'on l'appelle pour le récompenser, qu'on lui promet tout ce qu'il pourroit espérer, que le Roi a fait mettre le livre dans son cabinet comme un joyau précieux, cet Auteur demeure opiniâtement derrière son rideau, & ce Catholique de Paris ne se peut trouver à Paris, quoiqu'on le cherche par tout Paris. Je ne doute pas qu'il n'ait crû bonnement avoir fait ici des ob-

*Sentimens de M. Dartis sur la retraite des Pasteurs attribuez à différentes personnes.*

*On prouve contre M. J. que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez est connu à la Cour de France.*

(h) Pag. 96.

(i) Pag. 418.

(k) „ Il est faux qu'on ait eu de l'empressement pour cela. Voyez ci-dessus p. 198.

(l) Avis p. 95.

(m) Exam. p. 25.

(n) Avis p. 65. & 101.

(o) Pag. 97.

(a) Voyez ci-dessus la fin du chap. 2.

(b) Exam. p. 24. 25.

objections insolubles ; & la chose qui lui est venue le moins dans l'esprit , est qu'il renversoit lui-même la Cabale dont il a pris tant de soin de faire montre au Public. Car s'il étoit vrai que l'Avis aux Réfugiez fût l'ouvrage de cette Cabale qui a son centre à la Cour de France, & l'une de ses principales stations à Geneve ; s'il étoit vrai que j'eusse été en cette occasion la plume de la Cabale, comment l'auroit-on ignoré au lieu où nous aurions notre centre ? Comment auroit-il été besoin de faire chercher l'Auteur à Paris, & de l'engager par de grandes promesses à se produire ? Rien donc n'est plus contre le bon sens, que de vouloir allier ensemble ces deux choses : l'une que je fais ici aux gages de la France, & que j'y aie publié l'Avis aux Réfugiez pour son service : l'autre, que personne n'ait su à la Cour de France d'où venoit celui-ci, & que j'aye été assez sot pour ne me faire pas un mérite de cet Ecrit qu'on aprouvoit tant. Outre cela, Mr. J. a eu la vûe bien courte, s'il ne s'est pas douté qu'on lui nieroit la Catholicité de cet Auteur.

Mais passons à l'endroit favori de notre Auteur, & au chant de triomphe qu'il entonne lui-même pour célébrer ses exploits & ses victoires imaginaires sur la Cabale Chimérique. Je ne puis mieux le comparer qu'à ce galant homme d'Argos.

(c) Qui se credebat miros audire Tragœdos

In vacuo latus sessor plauforque Theatro.

J'arrête là le parallele ; car si je le pouffois plus loin, il seroit faux à quelques articles près, comme ceux qui savent le Latin s'en pourront convaincre par la lecture du Poëte que j'ai cité.

Pourquoi dit-il, (d) n'a-t-on pas mis dans l'Histoire des Ouvrages des Savans le nom de celui dont on a publié un extrait de lettre ? On le devoit faire à celui-là, quand on ne l'auroit fait à aucun autre. Je le dis encore un coup, nous avons à faire à un homme qui n'a jamais eu commerce de lettres pour l'Histoire des Livres & des Savans. Son principal commerce ne tend qu'à ramasser des dépositions de témoins, pour mieux soutenir la charge d'Accusateur, ou de Dénonciateur général en titre d'office, qu'il veut exercer dans le pays du monde le plus opposé à cette conduite. Mais au moins devroit-il avoir appris par ce grand commerce de dépositions & d'accusations, que les témoins ne veulent pas toujours être nommez. Autrement, pourquoi n'auroit-il pas nommé cet (e) important sur la foi duquel il apuie ce qu'il avance des liaisons de l'Auteur du Projet de Paix avec la Cour de France ? C'étoit-là qu'il falloit nommer le personnage, afin qu'on sût s'il est plus digne de foi que ceux qui ont engagé Mr. J. à dire tant de merveilles sur la fable des petits Prophetes de Dauphiné. Après tout, il ne peut pas ignorer qu'il n'y ait des gens qui écrivent des nouveautés littéraires sans vouloir être nommez dans les Journaux où l'on fait mention de ces nouveautés ; & s'il ne le fait pas, je lui apprendrai qu'il y en a d'autres qui en envoient sans dire leur nom, se contentant de les faire donner par des gens connus. Ces deux causes font que sans aller plus loin, le Journal dont il s'agit, sur 13. articles d'extraits de lettres, en a huit sans le nom de ceux qui les ont écrites.

(c) Horat. de Art. Poët.

(d) Pag. 99.

(e) Pag. 35.

L'Auteur de l'Histoire des Ouvrages des Savans auroit par une de ces réponses fines & solides dont Mr. J. a senti la force, confondu la témérité qu'il a eue de l'accuser d'avoir publié l'extrait d'une lettre supposée ; s'il ne s'étoit engagé avec le Public à mépriser à l'avenir tous les outrages de cet Auteur, & à se laisser aboyer tant qu'il lui plaira. Le regardant désormais comme indigne de sa colere, il s'est contenté de montrer à d'honnêtes gens les lettres qu'il a reçues de Paris touchant la seconde édition de l'Avis aux Réfugiez. Ceux qui les ont vûes n'ont pu être assez surpris de la hardiesse de notre Accusateur, qui s'inscrit en faux publiquement contre des pièces de cette nature qu'il n'a ni vûes ni examinées. On voit bien qu'il n'a pu encore dissiper le chagrin du mauvais succès de la querelle d'Alleman qu'il s'avisa de faire à ce bel Esprit : querelle où celui-ci a eu tout l'avantage & en raisons, & en honnêteté ; car après avoir terrassé son homme, il a donné à l'édification publique ce que l'autre avoit refusé.

Mais voyons ce grand triomphe dont Mr. J. s'applaudit de telle sorte, qu'il s'écrie. (f) *En vérité ces pauvres Messieurs me font pitié, de les voir s'embarrasser ainsi, & se prendre dans leurs propres filets. Ils sont assurément malheureux, de se trouver dans la sphere de certaines personnes qui voyent un peu clair dans les mysteres, & qui sont capables de faire voir clair aux autres.* Il n'y a point de lecteur qui ne conclût ces paroles que Mr. J. a fait la découverte de quelque intrigue bien enveloppée : le Public en jugera. Il prétend (g) qu'y

L'Auteur des  
Ouvrages des  
Savans justifié.

Revue de Mr. J.  
sur M. Patin.

ayant deux articles dans la page 279. de l'Histoire des Ouvrages des Savans, dont le premier porte le nom de Mr. Patin, & l'autre n'en porte aucun, la Cabale s'est avisée de changer de ligne, pour le second article, sans changer de nom, afin de pouvoir dire tout bas à l'oreille, que c'est Mr. Patin qui a écrit la nouvelle de la seconde impression de l'Avis aux Réfugiez, & pouvoir pourtant se disculper auprès de Mr. Patin, & lui dire que le changement de la ligne fait voir qu'on n'a pas eu égard à lui.

Ne voilà-t-il pas une sagacité des plus subtiles ? Et qui s'étonnera que l'Auteur s'en soit tant félicité ? Mais quittons l'ironie, & disons fort simplement, que jamais il n'y eut de pauvreté semblable à celle de Mr. J. en cet endroit, pour ne rien dire de l'ignorance crasse où il est que Mr. Patin est Professeur à Padouë. S'il avoit su ce fait, connu à tous les Voyageurs, & à tous ceux qui ne sont pas étrangers dans la République des Lettres, auroit-il pu s'imaginer que nous serions capables de dire à l'oreille, que M. Patin avoit écrit de Paris qu'on y imprimoit l'Avis aux Réfugiez ? Car il faut bien remarquer, que le second article sans nom porté clairement, & sans la moindre équivoque, que l'Avis aux Réfugiez s'imprime à Paris, & que celui qui mande cette nouvelle est à Paris. N'étoit-il pas bien nécessaire de prendre des précautions pour se disculper auprès de Mr. Patin ? N'étoit-il pas bien à craindre que cet habile Professeur de Padouë ne nous fît faire des reproches de ce que nous lui imputions d'écrire de Paris que l'on y imprime un livre ? Voilà les mysteres où notre Accusateur se glorifie de voir un peu clair, & de faire voir clair aux autres, rempli de pitié pour ceux qui se trouvent dans

(f) Pag. 100.

(g) Ibid.



dans la sphere de sa merveilleuse pénétration. Nous lui rendons pitié pour pitié: mais au lieu que la sienne est mal-fondée, la nôtre est la plus juste du monde, non pas tant à cause qu'il est tombé dans une bévûe d'enfant en cet endroit-ci, qu'à cause qu'il s'en appercevra sans s'humilier, sans en profiter, sans donner au moins une fois en sa vie un exemple de cette bonne foi qui fait que l'on avouë ses infirmités.

*Avis à donner par M. Jurieu au Syndic des Libraires de Paris.*

Voici un article propre à délasser le lecteur. Mr. J. trouve une grande nullité dans la seconde édition de l'Avis, (b) à cause que l'Extrait du Privilege du Roy a été imprimé au commencement du livre, & non pas à la fin. J'avouë que c'est un inconvenient fort fâcheux, & qui pourroit, s'il n'y étoit obvié promptement, causer de grands desordres dans la République des Lettres. C'est pourquoi il seroit à-propos que Mr. J. tant pour mieux s'acquérir la charge de Délateur exploitant par toute terre, qu'en reconnaissance des obligations qu'il a aux Libraires pour les sommes considérables qu'il en a tirées, quoique non sans des contestations un peu fortes & scandaleuses, il seroit, dis-je, à-propos qu'il écrivît incessamment au Syndic des Libraires de Paris, pour l'avertir qu'il s'est commis depuis peu dans cette Ville une infraction notable des Statuts de la Librairie, y ayant eu un Libraire qui a eu l'audace d'imprimer le Privilege sans attendre que l'impression fût achevée, afin de pouvoir mettre sur la même page, *achevé d'imprimer* un tel jour, & *les exemplaires ont été fournis*: qu'étant nécessaire de pourvoir à ce que pareilles infractions, & d'un si dangereux exemple, ne puissent être commises à l'avenir, fasse en sorte que l'impression dudit livre soit arrêtée, & le Libraire condamné à une grosse amende, applicable un tiers à lui Dénonciateur, &c.

*Remarque sur le Privilege des Libraires.*

Pour moi je n'y voi point d'autre remède, jusques à ce que je sois plus particulièrement instruit s'il est de l'essence des Privileges d'être imprimé sur la dernière feuille du livre. Si cela étoit, le Libraire de Paris qui a imprimé l'Horace de Mr. Dacier, & qui est des plus intelligens dans sa profession, n'eût pas mis sur la première page de la première feuille à chaque Tome l'extrait du Privilege, marquant même le jour que le livre a été achevé d'imprimer. Ainsi notre Chicaneur n'a qu'à chercher terre: la raison qu'il donne pourquoi les Privileges du Roy ne s'impriment que sur la dernière feuille, est fautive.

J'ai su de bonne part, que lorsqu'un Libraire marque au bas du Privilege le jour que le livre est achevé d'imprimer, les années pour lesquelles il l'a obtenu ne commencent à courir que de ce jour-là; au lieu que s'il ne le marque pas, elles commencent à courir du jour que le Privilege est daté. L'on comprend ainsi la raison pourquoi on ne marque pas dans tous les livres qu'ils ont été achevés d'imprimer tel ou tel jour: c'est apparemment parce que le Libraire ne se soucie pas beaucoup de gagner le tems qui s'écoule depuis l'expédition du Privilege jusques à la fin de l'impression. Quoiqu'il en soit, j'ai vu des livres, comme le Monde de Descartes, imprimé à Paris en 1664, & le Traité de la connoissance des bêtes par le P. Pardies, imprimé chez Mabre-Cramoisi en 1672, & plusieurs autres, où on n'a point

marqué le jour auquel ils ont été achevés d'imprimer. J'en ai vu d'autres (i) où on n'a point marqué *les exemplaires ont été fournis*, ni *Registré sur le livre de la Communauté*, &c. ce qui montre que ces choses n'ont rien d'essentiel.

## CHAPITRE VII.

*Réfutation de l'Errata fourni par Mr. J. sur les deux premières feuilles de la nouvelle édition de l'Avis aux Réfugiez.*

J'Aime bien à voir Mr. J. plaisanter sur l'Errata de la seconde édition. Il feroit mieux de prendre toujours la chose sur ce ton-là, & de laisser son humeur chagrine & bilieuse, & qui sent si fort son Assesseur du S. Office. On voit que la matière lui tient fort au cœur; & à peine les Chimistes s'empressent-ils autant à trouver la pierre philosophale, qu'il s'applique à découvrir l'Auteur de l'Avis. Si l'édition de Paris n'avoit pas confondu toutes ses idées, il n'auroit pas été si ardent à l'examiner: mais voici une patience angélique pour un homme qui croit que tous les momens sont si précieux au Public, que s'il en faisoit un mauvais usage, le Public ne le lui pardonneroit pas; *id populus curat scilicet*: voici, dis-je, un homme soit disant de cette importance, qui s'est amusé à comparer les feuilles de la première édition avec celles de la seconde, lettre pour lettre, pour en observer les plus petites différences; & ce qu'il y a de plaisant, c'est qu'il croit déconcerter les Acteurs de la Comédie par l'Errata qu'il a déjà commencé. S'il l'acheve, je le garantis fait avec la plus grande peine qu'on ait jamais vu, & si le Libraire de Paris n'en paie pas la façon, il sera fort mal honnête. Tout revient à ceci.

*Faux raisonnemens de M. Jurieu sur les fautes qui se sont glissées dans l'édition de Paris.*

Si l'Auteur de l'Avis étoit à Paris, l'édition de Paris seroit plus correcte que celle de Hollande.

Or elle n'est pas aussi correcte que celle de Hollande.

Donc l'Auteur de l'Avis n'est pas à Paris.

Que voilà de petites preuves pour une accusation de l'importance de celle-ci! Car qui ne sait que depuis que les Réfugiez sont en Hollande, il s'est élevé plusieurs Correcteurs aussi exacts que ceux de Paris? Et qui ne fait outre cela, que tous les Auteurs ne veulent point prendre la peine de revoir les épreuves de leurs livres; que d'autres laissent passer beaucoup de fautes qu'un Correcteur voit mieux qu'eux? C'est ce qui arrive aux Auteurs qui se produisent pour la première fois, comme il peut être qu'a fait celui-ci en publiant son Avis: & presque toujours les Auteurs étant remplis de ce qui doit être dans leur ouvrage, croient l'y voir, encore que l'Imprimeur y ait fait quelque changement. De-plus, qui a dit à Mr. J. que Monsieur C. L. Avocat au Parlement de Paris n'étoit pas malade lorsqu'on lui porta l'épreuve, ou occupé à quelque consultation, ou à la campagne, comme sont plusieurs personnes de la Robe pendant l'Automne? Qui lui a dit enfin qu'il n'a pas abandonné l'ouvrage à quelque personne nommée par le P. la Chaise pour y faire les changemens qu'on souhaitera; & que l'exposé de la Préface touchant ces emportemens retranchés n'est

„rant l'espace de 20. années à compter du jour que „chacun des volumes sera achevé d'imprimer pour la „première fois, on ne marque au bas, ni *achevé d'imprimer*, ni *Registré sur le livre*, ni *les exemplaires ont été fournis*.

(b) Pag. 101.

(i) „Comme les Essais de Physique de Mr. Perrault „imprimés à Paris en 1680. & l'Histoire du Droit Canonique par Mr. Doujat, imprimés à Paris en 1677. „in 12. où, bien que l'on marque dans le Privilege, du-

n'est pas un mensonge ? On peut supposer cent causes très-vraisemblables de ce qu'il s'est glissé quelques fautes d'impression dans les feuilles qu'on a vûes ici. Et pour ruiner sans ressource l'observation que Mr. J. trouve si propre à déconcerter les Cabalistes, il suffit de dire que tout ce qui peut arriver à d'autres livres qui s'impriment à Paris pendant que les Auteurs y sont, peut arriver à celui-ci. Or un grand nombre de ces sortes de livres sont remplis de fautes d'impression, comme il est aisé de le justifier. Donc celui-ci pourra bien avoir le même sort depuis le commencement jusqu'à la fin, si les soins charitables de notre Accusateur ne viennent d'assez bonne heure en préserver les dernières feuilles. J'ai sous mes yeux tout présentement le *Traité des Bibliothèques* du Sr. le Gallois, imprimé à Paris avec beaucoup de fautes. La *Critique de la Recherche de la Vérité*, imprimée au même lieu en est toute pleine. L'*Utilité (a)* des Voyages par Mr. Baudelot de Dairval imprimée à Paris sous les yeux de l'Auteur, en est aussi toute remplie. Au reste, on a trouvé dans la première feuille de l'édition de Paris un des endroits que l'on croit qui fâcheroient le plus les Convertisseurs : c'est la raison pourquoi on l'a montrée à la Haye à quelques personnes, & non pas (b) comme le suppose fausement Mr. J. toujours malheureux, ou de mauvaise foi dans ses conjectures, afin de leur persuader ce qu'on souhaitoit. J'avoue qu'à la vûe de cet endroit je ne fais plus que penser des deux Préfaces de l'Avis, & qu'apparemment il y a un artifice dans tout cela difficile à démêler, qui est tout autre qu'il ne s' imagine.

Mr. Jurien mauvais Logicien.

Jamais homme ne s'est tant mêlé d'écrire que lui qui ait été un plus méchant Logicien ; & je ne croi pas, que si l'on faisoit une Analyse de Dialectique de ses ouvrages, on pût s'empêcher d'admirer le nombre infini de ses sophismes. La lecture de ses Ecrits n'est propre à apprendre à bien raisonner, qu'en la manière que quelqu'un a dit qu'un Noble Vénitien à cheval est une bonne leçon de Manege. En voici un exemple.

Il prétend que puisque la seconde édition de l'Avis n'est pas fort correcte, l'Auteur n'est pas à Paris où elle s'imprime.

Ce raisonnement suppose cinq faux principes pour le moins.

1. Qu'il n'y a point d'Auteur qui ne prenne la peine de corriger la dernière épreuve de ses livres, lorsqu'il est sur les lieux.

2. Qu'il n'y a point d'Auteur qui ne s'aperçoive des fautes d'impression, beaucoup mieux qu'un habile Correcteur.

3. Que jamais un Auteur, quand on lui porte la dernière épreuve, ne se trouve empêché de la corriger ni par maladie, ni par quelque visite, ni par quelque consultation, s'il est Avocat, ni par quelque partie de plaisir, &c.

4. Que jamais il ne permet, en cas d'empêchement, qu'on tire les feuilles, mais qu'il fait toujours attendre les Imprimeurs jusqu'à ce qu'il ait trouvé un tems propre à corriger.

5. Que jamais les Imprimeurs ne manquent de corriger exactement tout ce que l'Auteur a corrigé.

Ne vaudroit-il pas mieux se tenir coi dans son cabinet, que d'entasser chicaneries sur chicaneries, jusqu'à vetiller sur des fautes d'impression,

(a) J'en dis autant de l'*Histoire des François & de leur Empire* par Mr. Daudigier.

(b) Pag. 96.

pour le rendre ridicule par des conséquences qu'on croit terrassantes, & qui peuvent être fausses en quatre ou cinq cas, non seulement très-possibles, mais aussi qui arrivent tous les jours, comme le savent ceux qui connoissent tant soit peu l'Imprimerie ?

Je n'ai garde de perdre mon tems à faire tout l'*Errata* de son *Errata* : je me contente de confondre sa présomption sur un seul chef. Les lecteurs s'étonneront avec raison, quoiqu'il les ait accoutumés à ne trouver rien étrange de lui, qu'il ait pû lui échapper une aussi grande bévûe. Il a trouvé que pour ces paroles de la première édition, (c) *Il n'y a pas long-tems qu'au lieu d'extraits de livres, il nous donna presque tout un tome de dogmes séditionnels*, on a mis dans la seconde, *Il n'y a pas long-tems qu'au lieu d'extraits de livres, il donna, &c.* Là-dessus il suppose que l'Auteur de l'Avis, qui, selon lui, est en Hollande, a bien vû que ce nous DONNA lui étoit échappé, & découvroit un homme à portée du Bibliothécaire d'Amsterdam. Car c'est ainsi qu'on parle, ajoute-t-il, quand on est près des Auteurs. Il prétend donc que pour ne pas donner à connoître que ce n'étoit pas un Parisien qui parloit, j'ai ôté le nous suspect dans la seconde édition ; mais qu'encore que j'aie sù que donna tout court est une faute contre l'exactitude de la langue, en parlant de livres ; car ceux qui savent bien écrire, dit-il, disent toujours, *il nous donna*, ou *il donna au Public* : je n'ai pas osé substituer au Public à ce nous terrible, de peur que la correction ne fût trop sensible. Qu'il me fait bien fin, & qu'il donne dans des observations non seulement nobles & relevées, mais aussi fort exactes !

Pour ruiner la Grammaire, qui, à ce que je voi, ne vaut pas mieux que la Logique, je n'ai qu'à lui prouver que selon le stile & l'usage de Paris, on peut dire fort légitimement *il nous a donné*, en parlant d'un Auteur encore plus éloigné de Paris que ne l'est le Bibliothécaire d'Amsterdam. Le Journal des Savans en peut fournir une infinité d'autoritez. En ouvrant celui de 1685. (d) j'ai trouvé le nous donna employé pour un livre de Mr. Sturmius imprimé à Nuremberg. Dans le Journal de 1686. (e) je l'ai trouvé employé pour un livre de Ferrarius imprimé à Padouë. Qui voudra prendre la peine d'en chercher d'autres exemples, en trouvera une infinité dans ce Journal. La Bibliothèque Universelle ne fournira pas moins d'exemples de semblable nature. Vous en voiez un dans la page 322. du 1. Volume au sujet d'un livre du P. Ménétrier imprimé à Paris ; un autre dans la page 120. du 2. Tome au sujet d'un livre d'un Médecin de Paris imprimé à Leipzig. L'Histoire des Ouvrages des Savans dans les Tomes qui ne peuvent pas être suspects à Mr. J. observe la même expression. Voiez, par exemple, la page 37. du mois de Septembre 1687. où il s'agit d'un Martyrologe imprimé à Augsbourg ; & la page 204. du mois d'Octobre, où il s'agit de l'Horace de Mr. Dacier imprimé à Paris. Les Nouvelles de la République des Lettres ne sont pas moins remplies de cette phrase. Qu'on voie l'article des lettres de Mr. Parin, & celui de la vie des Prédédestinez par le P. Rapin au mois d'Avril 1684. & presque partout ailleurs à l'ouverture du livre. Quelle aparence y a-t-il donc que j'aie pû croire qu'un Auteur de Paris qui se serviroit

(c) Pag. 104.

(d) Pag. 515. édit de Holl.

(e) Pag. 277.

viroit du *nous donna*, en parlant d'un Auteur d'Amsterdam, feroit une faute de langage ; & que pour empêcher qu'on ne crût qu'il n'étoit pas à Paris, mais au voisinage d'Amsterdam, il falloit corriger la faute en ôtant le *nous* *supplé* ? Il se trompe fort, s'il croit que je sache que pour parler exactement il ne faut pas dire *donna* tout court, s'agissant de livres ; mais *nous donna*, ou *donna au Public*. En ouvrant le Journal des Scavans de 1684. j'ai trouvé bien-tôt à la page 307. Cet Auteur donne le détail de toutes ces Provinces. Celui de 1685. pag. 150. dit que *Borichius* a donné depuis peu une *Dissertation* ; & pag. 210. que *Mr. Baluze* donne une nouvelle édition d'un *Commentaire*. Le 1. Volume de la Bibliothèque Universelle dit dans la page 295. que *Galani* donne la relation d'un voyage. L'Histoire des Ouvrages des Scavans au mois d'Octobre 1687. page 180. dit que le *P. Thomassin* avoit déjà donné un premier Volume sur l'unité de l'Eglise : & on trouve ces paroles dans la page 258. *Nous en aurions bien donné quelques échantillons*. Les Nouvelles de la République des Lettres du mois d'Avril 1684. apprennent (f) que *Mr. Leti* donne des instructions pour remplir, &c. Tous ces differens Journaux fourniront une foule d'exemples, si on veut avoir la patience d'y en chercher.

On ne fait donc à quoi *Mr. J.* pensoit, quand il s'est avisé de faire cette critique. Il est apparemment le seul à qui de semblables pensées puissent venir dans l'esprit. Qu'il lui suffise d'être visionnaire en Théologie, sans l'être aussi en Grammaire. Qu'on se va moquer de lui si l'on s'avise de proposer comme une question importante à l'Académie Française, *Faut-il être près des Auteurs pour pouvoir dire qu'ils nous ont donné une telle ou une telle explication ? Peut-on dire en bon François, qu'un Auteur donne des extraits, des regles, &c. sans ajouter ou nous, ou au Public ?* Mais à quoi songeoit-il, quand il a crû que l'addition d'*au Public* me paroîtroit trop sensible ? Se souvenoit-il bien de ces additions qui paroîtront gauffement fourrées, & qui imprimées sur l'écriture à la main, pourront être pleines de fautes ? Sur quoi il nous conseille (g) *en ami de laisser là notre seconde édition*. Pour lui rendre amitié pour amitié, nous lui conseillons de faire provision de mémoire, s'il peut ; car un menteur comme lui n'en peut jamais avoir assez. S'il en avoit la provision, il se seroit souvenu qu'il a dit deux fois dans la 1. page de son Avis à *Mr. de Beauval*, que *Mr. de Meaux* donne (h) tous les mois des Avertissemens contre lui, & il ne se seroit pas critiqué lui-même.

Il semble qu'il n'y ait rien à remarquer en cet endroit de plus mortifiant pour lui, que ce que l'on vient de dire. Cependant il lui doit être beaucoup plus honteux d'avoir avancé, que la remarque de Grammaire touchant la suppression du *nous*, (i) *découvroit nettement la fourbe*, que d'avoir avancé une si fausse critique. Il fait encore plus de pitié sur le cas qu'il fait de ses bévûes, que sur les bévûes mêmes.

Remarque touchant Bandonin.

La critique sur le nom de Baudouin ne mérite pas qu'on s'y arrête. Car si l'Auteur a cherché le nom de ce (k) Jurisconsulte dans le Dictionnaire

de Moréri en composant son Avis aux Réfugiez, il peut croire encore aujourd'hui qu'il s'appelle Bauduin, & non pas Baudouin ; & jamais Logique ne fut aussi ridicule que celle de notre faiseur d'*Errata*, laquelle revient à ceci.

Un Auteur qui est capable d'appeler ce Jurisconsulte *Bauduin*, & non pas *Bandonin*, qui est son vrai nom, n'est pas à Paris.

Or (l) l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez l'appelle Bauduin, même dans une seconde édition, qui doit être plus exacte que la première.

Donc il n'est pas à Paris.

On prouveroit par-là une chose très-fausse, savoir que Moréri n'étoit pas à Paris quand il travailloit à la seconde édition de son Dictionnaire ; & que les Auteurs qui sont à Paris ne choisissent jamais entre les diverses manières de rendre en François les noms propres Latins la moins bonne. Quelles vetilles me fait-on réfuter !

## CHAPITRE VIII.

Réfutation de la dernière preuve de *Mr. J.* C'est qu'il prétend que son accusation nous a jettez dans de grandes allarmes.

Je croyois n'avoir à faire qu'à quatre preuves, mais en voici une cinquième que l'Accusateur a mise à l'arrière-garde, comme la plus propre à le soutenir en cas de déroute. (a) *Les accusations fausses, dit-il, ne causent pas ordinairement des agitations si violentes, ni tant de mouvemens. Je connois des gens, si on les avoit accusés d'être les Auteurs d'un tel ouvrage que l'Avis aux Réfugiez, qui n'en feroient que rire, & qui ne s'en remueroient pas : mais les membres de la Cabale se remuent violemment ici ; ils vont, ils viennent, ils menacent, ils cherchent des oïis-dire partant pour s'en faire des justifications ; ils sont dans une mortelle inquiétude depuis qu'ils savent qu'on imprime cette Réponse à l'Avis . . . . Ces (b) frayeurs & ces démarches ne sentent guères l'innocence.*

Très-volontiers je lui passe cette dernière maxime ; car il n'en faut pas davantage pour ma justification. Je fus averti un peu après le commencement de cette année, qu'il disoit qu'il me croyoit l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez. Cette nouvelle me revint avec de certaines circonstances, qui me firent croire qu'il vouloit essayer les voyes obliques de la surprise auprès des Puissances pour me faire le plus de mal qu'il pourroit ; mais comme la douceur & l'équité de notre Gouvernement ne donnent point lieu à de pareilles machinations, je ne me mis nullement en peine. J'avertis néanmoins deux de nos principaux Magistrats, & deux ou trois autres personnes de la Haye également illustres par leur mérite & par leurs emplois, qu'un tel m'accusoit d'une telle chose ; que cela étoit faux, & que je ne demandois à l'Etat que la justice de n'être pas condamné sans être entendu. Ce furent toutes mes démarches dans la plus grande tranquillité du monde ; & l'on a pu remarquer en moi depuis ce tems-là absolument mon train ordinaire en tout & par tout. Je crus avec raison, que *Mr. J.*

(f) Pag. 164.

(g) Pag. 107.

(h) Il est faux que ces Avertissemens aient été jamais réglés au mois.

(i) Pag. 104.

(k) Il y est sous le mot *Balduin* ou *Bauduin* ; & la Croix du Maine qui l'appelle François *Balduin*, dit que son pere s'appelloit Antoine *Bauduin* ou *Balduin*. Du Verdier *Vauprivat* l'appelle simplement François *Bald-*

Tome II.

*duin*. Autant en fait Pierre Viel qui traduisit en François la Préface Latine sur Optat l'an 1564. Théodore de Beze pag. 644. de son Histoire Ecclesiastique. Tom. 1. imprimé d'Anvers 1580. le nomme François *Bandonin*, & dans l'Indice, *Balduin*.

(l) Pag. 107.

(a) Avis. pag. 108.

(b) Pag. 116.



J. disant une chose, & moi la niant, nous étions quitte à quitte, & que ma parole valloit bien la sienne. Ainsi je le laissai-là & demeurai même dans cette tranquillité après avoir su qu'il faisoit imprimer une Réponse à l'Avis aux Réfugiez, dans laquelle il m'imputoit cet ouvrage.

*M. Jurieu n'ose  
citer le Livre  
intitulé Chimé-  
res de M. Ju-  
rien.*

Cette tranquillité est un fait tellement notoire à tous ceux qui me connoissent, que je ne puis m'empêcher d'appliquer ici à Mr. J. ce que Mr. Péliçon lui a déjà appliqué, IL EST PERMIS AUX CLAZOMENIENS D'ÊTRE SANS PUDEUR, dans un ouvrage qu'il a intitulé LES CHIMÉRES de Mr. J. & que celui-ci a eu la vanité de citer sous le titre d'Artifices de Mr. J. la mauvaise honte l'ayant empêché de faire savoir au Public dans ses propres ouvrages, qu'on le traitoit à Paris, non pas d'homme artificieux; mais d'homme chimérique, qui est une qualité incomparablement plus méprisée que celle d'artificieux. La crainte de toucher à ce mot-là dans la citation, est une grande marque qu'encore qu'on cache au Public sa foiblesse le mieux qu'on peut, on la sent pourtant. Mais pour revenir à mon sujet, je dis qu'il faut en être venu à l'état de ces femmes prostituées qui n'ont plus honte de rien, pour oser soutenir que je me suis donné de violentes agitations, que je me suis remué violemment, que j'ai été dans une mortelle inquiétude. Car encore un coup, il est de notoriété publique ici que je me suis si peu mis en peine de cette accusation, qu'on m'a souvent raillé de mon indolence. Et pour ces membres de la prétendue Cabale, qui n'est qu'une idée chimérique, comme je l'ai démontré, il est su & connu de toute la Ville, que leurs grands remuemens n'ont pas plus de réalité que ce vain fantôme de Cabale. Je veux croire que la crédulité a beaucoup de part dans ce récit notoirement faux de l'Accusateur; la crédulité, dis-je, tant la sienne, que celle de ses espions: mais la malice & l'orgueil y en ont encore davantage. Il seroit bien-aise de persuader au Public, que n'ayant pas le don de se faire aimer, il a du moins celui de faire craindre. Il est comme les Tyrans, qui se consolent d'être haïs de tout le monde, pourvu qu'ils soient redoutés. *Oderint dum metuant.* Pour moi, qu'il arrive ce qu'il pourra, je suis depuis la publication du Livre de Mr. J. comme auparavant, dans cette quiétude de corps & d'esprit qui est, selon la maxime, une preuve d'innocence; & peu s'en est fallu que pour toute réponse à ses calomnies, je ne me sois contenté de faire insérer dans une Gazette, que je le renvoyois au MENTIRIS IMPUDENTISSIME, que Mr. Pascal employa si à-propos en cas pareil dans la 15. Lettre Provinciale, après le P. Valérien Magni, & que Mr. (c) Arnauld a employé depuis contre Mr. J. même.

*Pourquoi on a  
pensé à renvoyer  
aux deux mots  
du P. Valérien.*

Deux choses me portoient à recourir à la voye courte & facile du P. Valérien: l'une, l'aversion que j'ai eue toute ma vie pour les disputes personnelles: l'autre, l'apparence qu'il y a que l'indignation du Public me vengera suffisamment de la hardiesse de mon Accusateur. Car où est l'homme dont la réputation puisse être à couvert de la calomnie? Où sont les femmes qui n'ayent tous les jours à craindre de se voir diffamées dans un libelle, à la honte de leurs maris, & de toute leur famille, si de semblables attentats ne sont pas du moins punis par l'exécution de toutes les personnes raisonnables, en attendant que les Loix Civiles & Canoniques fassent leur devoir contre ceux qui sur des soupçons, sur des conjectures, & sans

des preuves juridiques & convaincantes, publient contre les gens les accusations les plus flétrissantes? Le Public est plus intéressé à la punition de ce desordre, qu'à celle des coupeurs de bourse, & des voleurs de grands chemins, n'y ayant rien d'aussi cher que l'honneur.

Quant au recueil (d) qu'un Pasteur Réfugié demeurant à Utrecht a fait des impuretés, & des maximes pernicieuses qu'il prétend être dans mes ouvrages, il est si faux que l'alarme m'ait pris que Mr. J. ne le fit imprimer avec son libelle, que j'ai toujours témoigné à ceux qui m'en ont parlé, soit pour m'en faire des excuses de la part de l'Auteur; & pour m'assurer qu'il n'avoit jamais eu dessein de le publier, soit pour m'assurer simplement qu'il n'avoit jamais songé à l'impression: j'ai toujours témoigné, dis-je, à ces Messieurs fort sérieusement, que je n'exigeois nullement qu'en ma considération il en privât le Public, excepté par rapport à ses soupçons sur l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez. Je n'ai aucune inquiétude ni par rapport à des inquisitions sur mes mœurs quelque rigides qu'elles soient, ni par rapport à mes véritables ouvrages. Le Public a jugé de mes Livres; ils ont fait leur tems. Qu'on les loue, qu'on les blâme, peu m'importe. Personne peut-être n'en a jamais eu plus mauvaise opinion que moi, ni ne pourroit y remarquer plus de défauts que moi. Je n'ai jamais songé à écrire contre ce Ministre d'Utrecht; & je proteste que si on lui a fait des menaces de le convaincre de fautes semblables, je n'y ai eu nulle part. Mais pour le dire en passant, je ne voi pas comment ces fautes peuvent être semblables, puisqu'il n'a jamais été Auteur. Je ne m'informe point, ni ne prétens m'informer de quelle espèce elles sont donc; & il peut dormir en repos pour l'honneur de la chasteté qui lui est si cher, si personne que moi ne lui suscite des procez.

#### CHAPITRE IX.

*Nullité de présomptions que Mr. J. prétend lui avoir donné droit de m'accuser.*

Que le Public juge présentement, & même sans attendre ma Réponse, dont ceci n'est que le Prélude, de la témérité que Mr. J. vient de faire paroître, en m'accusant publiquement d'être l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, sur les raisons du monde les plus vaines & les plus frivoles. Mais, dit-il, quand il s'agit de travailler à la sûreté publique, faut-il des convictions? Et sur des présomptions fortes ne découvre-t-on pas les mal-intentionnez, afin qu'on s'en donne garde? Ha! quel dommage pour l'Inquisition d'Espagne, que cet homme ne soit pas né en ce pays-là: il n'auroit jamais manqué de se fourrer dans ce Tribunal, & on lui en auroit conféré les premières Charges, tant à cause de l'infinité multitude de miracles qu'il auroit mis en vogue, qu'à cause qu'il eût entrepris la justification de toutes les maximes de ce Tribunal, & en eût encore inventé de nouvelles. On trouve cela bien aparent, quand on songe qu'ayant été Ministre en France, & s'étant retiré de fort bonne heure, & sans aucune nécessité en Hollande, pays bien repurgé de superstition & d'Inquisition; s'y étant retiré, dis-je, pour n'apprendre que de loin, & au milieu de la tranquillité, les nouvelles de la persécution de France, il n'a pas laissé de donner d'un côté dans des visions monachales, & de l'autre dans le méchant principe de diffamer & de calomnier publiquement

*Combien M. Ju-  
rien est été pro-  
pre à l'Inquisi-  
tion d'Espagne.*

(c) Apol. pour les Cathol. 2. part. p. 66.

(d) Pag. 109.

il est sorti de France sans nécessité.

ment sans aucune preuve. Si je dis qu'il s'est retiré sans aucune nécessité, c'est qu'il nous l'apprend lui-même (a) dans ce dernier livre, lorsqu'il dit qu'encore qu'il fût connu à la Cour de France pour être l'Auteur de la Politique du Clergé, on ne jugea pas à-propos de lui faire une affaire, ni même de lui faire paroître qu'on le connoissoit. Il avoit déjà dit en 1684. dans la première page de l'*Esprit de Mr. Arnauld*, & en 1689. dans la page 38. de la *Religion des Jésuites*, que cet *Ouvrage ne (b) déplut à personne qu'à Mr. Arnauld*. Or puisqu'il étoit sûr de ce côté-là, il ne lui resta plus aucune raison qui ne soit très-indigne d'être alléguée, pour quoi il a si lâchement abandonné son troupeau de France. Du moins auroit-il dû réparer sa faute en y retournant, & ne se contentant pas de crier contre ceux qui n'alloient pas vérifier ses fausses & téméraires prédictions.

Qu'appelle-t-il présomptions fortes? Est-ce ainsi qu'on doit appeler les pitoiables remarques qu'il fait, qu'un homme qui fait un Livre à Paris ne fait point qui est Drabicius & Tilénus, ni ce que c'est qu'assurance de vaisseaux, & qu'il n'y a que moi qui sache citer les Gazettes, qui borde mes livres de passages Latins, & telles autres pauvretés que j'ai convaincues de faux? Si ces sortes de présomptions suffisent pour dénoncer publiquement qu'un homme est traître, rebelle, impie, criminel de leze-majesté divine & humaine, que deviendra la société civile? Ne vaudroit-il pas mieux être esclave à Alger ou à Tripoli, que Professeur en Hollande?

Je ne nie point que pour la sûreté publique, & pour prévenir les maux de l'Etat, on ne puisse & on ne doive dénoncer les gens suspects; mais il faut le faire en recourant aux Juges des lieux, & non par des libelles diffamatoires, chose que les loix civiles ont de tout tems défendues sous de graves peines.

Mais enfin, sommes-nous dans le cas que pour la sûreté publique, il soit de la dernière importance de nous diffamer publiquement? Oui, dit Mr. J. Car 1. nous avons pour but de porter les esprits à faire la Paix. 2. Nous avons fait un Livre propre à ruiner la Religion Protestante, & à rendre les Protestans odieux à tous les Rois, & même à tous les hommes. Il y a long-tems que j'ai tâché de me convaincre moi-même, que les troubles que je remarquois dans la conduite de cet homme ne venoient que d'un grand fond de crédulité mêlée de fanatisme, & fortifiée par la bile noire dont il abonde: mais je ne puis plus m'empêcher de croire que la mauvaise foi y a sa bonne part, & qu'il y a bien du Tartuffe dans son fait. Quelqu'un sans doute travaillera à le démasquer en publiant son *ESPRIT*, dont on le menace depuis long-tems, & dont il a lui-même tracé le plan, & fourni les matériaux, en faisant l'*Esprit de Mr. Arnauld*. Y a-t-il rien de plus scélérat, que de dire que je travaille à la Paix générale de l'Europe, & que l'Etat est en péril à cause de cela? Si on lui avoit demandé il y a six mois, si j'avois assez d'industrie & de connoissance des affaires pour terminer le plus petit différend d'entre deux amis, je suis sûr qu'il auroit répondu que ce n'étoit pas mon fait, & que je ne m'étois jamais mêlé que d'étude. Il en est aussi convaincu que jamais: cependant, pour tâcher de me perdre, il fait semblant de croire que je suis un dangereux Négotiateur, & que s'il n'en avertissoit le Public,

je pacifierois bien-tôt toute l'Europe. Quel nom assez atroce peut-on trouver dans les Dictionnaires pour exprimer cette fourberie dans un Ministre de l'Evangile, qui doit avoir sur toutes choses la simplicité & la candeur en partage?

Qu'il ne s'avise donc plus de se faire des objections radoucies en notre faveur, & de dire qu'*après tout nos intentions sont bonnes, puisque nous avons pour but de porter les esprits à faire la paix*. Cela n'est guères moins scélérat que la réponse qu'il y a faite. Nous répondons en un mot qu'il est un calomniateur achevé, puisque nous ne nous mêlons ni des affaires de la Paix, ni de celles de la guerre, & que nous nous en reposons absolument sur nos Souverains, qui savent mieux que nous & que lui les intérêts l'Etat. Car pour ce beau Projet de Paix dont j'avois moïenné l'impression au Libraire Réfugié qui m'en avoit prié, il faudroit être d'un bêtise qui me rendroit incapable de faire le moindre mal, quelque mauvaise intention que j'eusse, pour avoir pu m'imaginer qu'il seroit regardé des Peuples autrement que comme l'Histoire des Sévarambes, laquelle on a lûe & relûe sans jamais s'aviser de demander qu'on réformât la Police de l'Europe sur le pied de ce Roman.

Je suis bien-heureux de n'avoir pas conseillé à un Libraire qui m'avoit consulté sur cela, de réimprimer l'Histoire des Sévarambes; car Mr. J. n'auroit pas manqué d'apprendre que j'aurois donné ce conseil au Libraire, ni de me dénoncer au Public comme un homme qui veut soulever les Peuples, afin de changer le Gouvernement & la Religion, & abroger toutes nos Loix, pour faire succéder à la place le Gouvernement, la Religion, & les Loix des Sévarambes. J'ai été aussi éloigné de croire que l'impression du Projet de Paix auroit quelque influence sur les affaires générales, & sur les esprits des peuples ou en bien, ou en mal, que de croire qu'une nouvelle édition de l'Histoire des Sévarambes serviroit de quelque chose pour changer le Gouvernement présent ou en bien, ou en mieux. Cependant l'inutilité à cet égard d'une nouvelle édition de l'Histoire des Sévarambes ne m'auroit pas empêché, pour faire plaisir ou au Traducteur que j'ai connu autrefois en France, ou à un Libraire, qui espérant d'y faire du gain, m'auroit prié de lui rendre quelque service en cela, de me mêler de l'édition. Voilà justement ce qui a fait que je me suis mêlé de celle du Projet de Paix. J'ai déferé aux prières d'un Libraire Réfugié qui croïoit y gagner quelque chose, & à celles d'un ami, qui souhaitoit que si le Libraire de Hollande faisoit une seconde édition, comme il l'avoit demandé, j'en prisse soin, j'ai souhaité que le Livre fût mis en état d'avoir du débit, tant pour la satisfaction particulière de l'Auteur, que je ne connoissois pourtant point; mais il me suffisoit qu'un de mes amis m'eût recommandé sa production, que pour l'intérêt particulier du Sr. Acher. De vûe du bien Public, je n'en ai eu aucune: je m'en confesse aussi ingénument, que je proteste sincèrement que je n'ai été ni assez sot pour croire que ce Projet fût capable de nuire, ni assez méchant pour m'en être voulu mêler, s'il m'avoit paru tel. Je ne saurois assez admirer, moi qui devrois être fait à la fatigue en ce genre de choses, que Mr. J. ait été assez malicieux pour publier que la prétendue Cabale a fondé des desseins funestes sur cet ouvrage.

Comparaison du Projet avec l'Histoire des Sévarambes.

C'est

des Scavans 1686. pag. 53. celui de Leipzig. 1685. p. 133. & la Réponse aux Considérations de Mr. Claude, on verra tout le contraire.

Nnnn z

(a) Pag. 53.

(b) „ Si on lit le Calvinisme de Maimbourg, l'Histoire des Edits de Pacification de Soulier, le Journal

Tome II.

C'est faire affront à leurs Excellences de Berne, qui ont permis que ce Projet s'imprimât dans leur Canton, & où je viens d'apprendre d'un Ministre nouvellement venu de Suisse, qu'on ne parle pas plus de ce Projet, que s'il n'avoit pas été imprimé; tant le mépris public en a suivi de près la publication. C'est enfin avoir sacrifié à sa vangeance tous les intérêts de son jugement & de la bonne foi.

*Fourberie de parler de l'avis aux Réfugiez, comme d'un Livre capable de perdre la Religion.*

C'est par la même fourberie qu'il a fait semblant de croire que l'Avis aux Réfugiez est un livre capable de ruiner la Religion. Si cela étoit, on n'auroit pas attendu si long-tems à le réimprimer en France, & ce seroit à lui à ne l'imputer à personne que sur des preuves convaincantes. Car plus le crime dont on soupçonne quelqu'un est grand, plus faut-il être circonspect à l'en accuser. Mais il est bien éloigné de le croire si dangereux. S'il le croyoit si funeste aux Protestans, de quel front auroit-il osé dire, (c) *qu'il connoît des gens, si on les avoit accusés d'être les Auteurs d'un tel ouvrage, qui n'en feroient que rire, & qui ne s'en remueroient pas?* Il est lui-même un de ces gens-là. S'il l'avoit fait, il traiteroit la chose de bagatelle, & diroit que pour avoir lieu de réfuter pour une bonne fois les clameurs de l'Eglise Romaine, il auroit sous le masque d'un Papiste, proposé les objections les mieux tournées qu'il auroit pu.

Je dis de-plus, que s'il croit ce Livre si capable de ruiner la Religion, il est encore semblable au malheureux Cham qui découvrit la nudité de son pere, & jamais prévaricateur n'a été plus condamnable que lui. Faloit-il qu'il révélât à toute l'Europe les lieux foibles de notre Eglise par où l'ennemi la peut renverser? Et s'il étoit vrai que la conservation de notre Eglise exigeât que jamais il ne parût de tels livres, nous n'aurions qu'à préparer son Epitaphe; elle seroit éclipsée de dessus la terre long-tems avant l'échéance du petit répit que Mr. J. donne encore à l'Eglise Romaine avant sa totale destruction: disons plutôt qu'elle auroit péri il y a long-tems, puisque non seulement on fait tous les jours en France des Livres, où l'on nous reproche cent fois plus durement & plus tragiquement, & avec plus de détail, tout ce qui est contenu dans l'Avis aux Réfugiez, mais aussi qu'on en a toujours publié de cette nature contre nous. Et ne le feroit-on pas encore avec plus d'étude & plus d'artifice, si l'on s'en raportoît au décri où Mr. J. met notre cause, débitant en cent endroits de son dernier Libelle, que l'Avis aux Réfugiez est capable de perdre la Réformation? Lui qui vient de faire sa propre apologie, en disant que c'est un stratagème permis durant la guerre, que de persuader par des Ecrits à Mr. le Dauphin de détrôner le Roy son Pere, n'auroit-il pas mieux fait par une autre stratagème, de dissimuler la bonne opinion qu'il auroit conçû de la prétendue efficacité de l'Avis aux Réfugiez pour nous ruiner?

Qu'il n'espere pas de nous tromper, nous reconnaissons là les obliques de la plus noire malice. Un homme qui a traité avec le dernier mépris les ouvrages des Evêques de Meaux, des Pélissons, des Arnaulds, & des Nicolles, sans en excepter même le dernier ouvrage de celui-ci, auquel il fit une Réponse si précipitée, qu'il lui en coûta une maladie où il pensa perdre & la raison, & la vie: un tel homme n'est pas capa-

ble de parler avec estime d'un ouvrage aussi médiocre que l'Avis aux Réfugiez, si ce n'est pour mieux perdre celui auquel il l'impute calomnieusement. Nous nous moquons tant de ces sortes de reproches qu'on nous fait dans ce Libelle, que nous laissons imprimer par des Libraires de la Religion en ce pays-ci l'Histoire de l'Hérésie par Narillas, qui ne représente les Réformateurs & leurs sectateurs partout, que comme des pestes publiques & des boureux, & personne ne se plaint de ce qu'il se vend ici publiquement.

Au fond, quel mal peut-on craindre de l'Avis aux Réfugiez? Car ou ce qu'il nous reproche est vrai, ou il est faux. S'il est faux, deux mots de négative suffisent pour en arrêter tous les effets. S'il est vrai, ce n'est point du livre que nous peut venir le mal, mais de notre propre doctrine; & si celle-ci ne peut pas nous faire du mal, le livre ne le peut point non-plus. J'ajoute que ce prétendu grand mal que Mr. J. nous fait craindre de ce livre, devoit consister ou en ce qu'il feroit désertir notre Religion à ceux qui l'ont professée jusques ici, ou en ce qu'il persuaderoit aux Papistes que nous ne sommes pas fort endurans, lors que nous pouvons nous délivrer de la servitude. Mais ni l'un ni l'autre de ces maux n'est à craindre de ce livre-là. Non le premier; par ce que très-peu de gens parmi nous sont résolus de douter jamais ou de la justice des Guerres civiles qui nous sont reprochées dans cet Ecrit, ou de l'injustice avec laquelle on les impute à notre Religion. Non le second; car les Papistes n'ont pas besoin de livres nouveaux pour juger mal de nous à cet égard-là, y ayant trop long-tems qu'on les a prévenus contre nous par des livres tout autrement redoutables que l'Avis aux Réfugiez; Ouvrage, selon Mr. J. (d) *si extravagant pour le fond, qu'il ne faut ni système, ni principe, ni raison, pour en composer un semblable; Ouvrage qui est tout superficie, & rien dedans, une petite figure de cire bien polie, bien peignée, & fort adroitement fardé, mais (e) où il n'y a dedans ni chair, ni os, ni nerfs, deux difficultés seulement assez maigres, engraisées d'imagination, & de Polyanthea, (f) deux misérables difficultés, tout le reste étant dorme, broderie, invective, historiettes, reproches & bagatelles; en un mot, des reflexions hors d'œuvre, & qui ne font pas des preuves;* Ouvrage enfin écrit si peu (g) *sagement & solidement, que c'est prendre les hommes pour des bêtes qui se laissent mener par le nez & par les oreilles.* Voilà quel est le livre, selon Mr. J. qui lui semble d'ailleurs capable de perdre notre Religion. Ne faudroit-il pas qu'il eût bien mauvaise opinion de notre Eglise, & de ceux qui la professent, & qu'il les crût des bêtes qui se laissent mener par le nez & par les oreilles, s'il étoit persuadé qu'un tel Ouvrage est capable de la ruiner? Il fait donc un affront sanglant & à notre Religion, & aux lecteurs de l'Avis, & à son jugement & à sa mémoire, (deux facultez qui ont étrangement varié par rapport à cet Avis) ou bien il n'est pas persuadé que ce soit un livre à craindre.

Mr. J. nous fournira lui-même de quoi le confondre. Car il s'est avisé de mettre une liaison & un concert indissoluble entre l'Avis aux Réfugiez & le Projet de Geneve, & d'en mettre les Auteurs dans la prétendue Cabale qui s'étend du Mi-

*Que l'Avis aux Réfugiez, ne peut produire aucun mal.*

*Contradictions où tombe M. Jurien sur ce Livre.*

(c) Avis p. 108.

(d) Exam. p. 91.

(e) Pag. 92.

(f) Pag. 97.

(g) Pag. 98.



di au Nord. Cette hypothese sur laquelle il a bâti tout un Roman avec autant de liberté, que s'il avoit eu à faire celui de Clélie; en donnant sans preuve tous les motifs que sa malice lui a suggérez à ceux qu'il dénonce, suffit pour le condamner. Car je me fais fort de justifier que depuis que je suis en ce pays-ci, je n'ai eu aucun commerce de lettres à Geneve, si ce n'est celui que j'ai eu avec le Ministre & Professeur qui m'a envoyé le Projet, depuis le mois de Septembre dernier. Avant cela, ni lui ni les autres amis que j'ai là ne m'écrivoient que lorsqu'il venoit quelqu'un de leurs amis en ce pays: ce qui peut monter à huit ou dix lettres depuis la révocation de l'Edit de Nantes, en les joignant toutes ensemble. (b)

D'ailleurs, la prétendue Cabale de Hollande a été tellement ruinée dans la premiere partie de cet Ecrit, que ce doit être du moins une forte présomption, que tout ce que ma Partie a fondé sur cette Cabale pour m'accuser d'avoir fait l'Avis aux Réfugiez, s'en va à néant de soi-même. Enfin y a-t-il eu jamais de licence dont l'impunité soit plus légitime, que celle qu'il se donne de prouver nos prétendus crimes par des motifs qu'il suppose que nous avonseus? N'est-ce pas errer dans un pays d'illusion, que de se jeter dans la recherche des motifs? Où est l'action qu'on ne puisse dire avoir été faite, si l'on veut donner l'essor à son imagination, par vingt motifs différens tant bons que mauvais? Où est l'homme d'esprit qui examinant tout ce que Mr. J. a fait imprimer, (je n'en excepte pas son Traité de la Dévotion) ne pût marquer cinq ou six motifs vraisemblables qui le feroient passer pour un méchant homme, si l'on vouloit s'en rapporter à ceux qui allégueroient ces motifs avancez en l'air, ou par un jeu d'imagination, ou par malice. C'est à quoi le Public doit bien prendre garde en lisant son dernier Libelle.

Les satyres qu'il a faites renversent tout le fruit que pourroit faire son Livre de Dévotion.

Ce que M. Chappuzeau en dit dans une lettre imprimée.

Cette exception que je n'ai pas voulu faire de son Traité de la Dévotion, me fait souvenir que cet ouvrage bon en soi-même, n'est plus qu'un sujet de scandale à ceux qui considerent sans préoccupation l'emploi qu'il a donné à sa plume depuis qu'il est en Hollande par tant de satyres, de libelles, de médisances, & de calomnies dont il a rempli le monde. Faloit-il se mêler d'écrire de la dévotion, lorsqu'on devoit s'ériger en Satyrique, & autoriser par sa pratique, & par des Apologies, les passions les plus opposées à l'esprit de dévotion? Qu'a-t-il fait en commençant si bien par ce Traité, & en continuant par cent infâmes Libelles, que s'attirer une plus griève condamnation tant devant Dieu, que devant les hommes, s'il ne se hâte pas d'expier ses fautes par une pénitence publique? Quel achopement n'est-ce pas pour les indévots, ou même quel triomphe, de voir que ceux qui font tant les mystiques & tant les spirituels dans quelqu'un de leurs Ecrits, s'attirent à près cela par leurs médisances enragées le même surnom d'ennemi du genre humain, qui de tems immémorial avoit été consacré au Diable, & se font dire dans une lettre imprimée depuis peu à la Haye, & composée par M. Chappuzeau honoré de la protection de leurs A. S. Monseigneur le Duc & Madame la Duchesse de Cell son Epouse, l'un & l'autre du plus éclatant mérite qui soit admiré dans l'Europe parmi les personnes de leur rang sublime; ils se font dire, dis-je, par

Mr. Chappuzeau, que de telles gens sont plus dignes qu'on réponde à leurs satyres *verberibus quam verbis*? Il est à remarquer que si Mr. J. avoit voulu faire quelque honnêteté à Mr. Chappuzeau qu'il avoit diffamé publiquement, la lettre eût été supprimée.

## CHAPITRE X.

*Présomption que je ne suis pas l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, incomparablement plus forte toute seule, que tout ce que Mr. J. a allégué pour prouver que je le suis, tirée des caractères qu'il donne à cet Auteur.*

Pour faire mieux connoître la violence étouffée de mon Accusateur, je m'en vais lui montrer que quand même il y auroit eu des présomptions plus fortes contre moi, que toutes celles qu'il a alléguées qui sont la foiblesse même, elles auroient dû ne lui paroître d'aucune force comparées aux présomptions qui sont pour moi. Je prie mon lecteur de bien peser ce que je m'en vais lui dire.

Mr. J. montre par des raisons qui m'ont paru convaincantes, & que je pousserai encore plus loin dans ma Réponse, que l'Auteur de cet Avis est Protestant. Voilà son 1. caractère.

Les autres caractères qu'il lui donne sont, 2. D'être un ennemi caché de la Hollande. 3. Un ennemi déclaré du Roi Guillaume. 4. Un ennemi juré de la Religion Protestante. 5. Un ennemi de toute Religion en general, un impie & un profane qui se joue de toutes les Religions. 6. Un homme (a) idolâtre du Roi de France, (b) admirateur de sa grandeur, entêté de ses grandes qualitez, d'ailleurs sans Religion & sans amour pour Dieu; de sorte que sa premiere Divinité s'appelle Louis XIV. 7. Un homme (c) qui a été mortellement indigné contre la révolution d'Angleterre & le détronement du Roi Jacques, (d) vrai martyr du Roi Jacques & du Roi de France, qui merite d'être canonisé en ce pays-là.

Si Mr. J. n'est pas content de ces sept caractères, je consens qu'il y en ajoute encore d'autres, il ne me trouvera point dans aucun esprit de contradiction. Je veux seulement lui demander comment il se peut faire qu'un tel homme soit en Hollande? Par quel charme peut-il être arrêté dans un pays dont il est l'ennemi caché, où il entend à toute heure & dans les rues, & dans les boutiques, & dans les temples, mille & mille magnifiques éloges du Roi Guillaume dont il est l'ennemi déclaré; où il n'entend dire que du mal des deux Rois qui sont les deux Divinitez dont il est martyr? Qu'il me dise par quel charme ce martyr idolâtre du Roi de France, a pû être arrêté dans une Ville, où il parloit si souvent avec lui Mr. J. & alloit si souvent chez lui, c'est-à-dire dans un temple, où au lieu de voir offrir quelque grain d'encens à son idole, il la voyoit fouler aux pieds, jeter dans la boue, & en un mot traiter de la maniere la plus indigne, la plus insultante, la plus managante. Je ne connois qu'un cas où un tel homme se pût resoudre à demeurer en ce pays-ci: c'est d'un côté, s'il y étoit retenu par une grosse pension, comme celle de Mr. J. sans compter le revenant bon de ses satyres, marchandise d'assez bon débit ici, & qu'il fait acheter chere-

ment

(b) „ Depuis la premiere édition de ce Livre j'ai reçu des lettres du Professeur de Geneve, qui témoignent qu'il n'a point lu l'Avis aux Réfugiez.  
(c) Pag. 35.

(b) Pag. 37.  
(c) Pag. 38.  
(d) Pag. 42.

ment au Libraire; & de l'autre, s'il ne savoit où aller pour y être commodément, qui est encore le cas où se trouve Mr. J.

*Mr. J. ne sauroit être ailleurs qu'en Hollande.*

Car où iroit-il, s'il lui falloit quitter la Hollande? En Angleterre? Mais outre qu'il ne voudroit pas fléchir le genou devant les Evêques, il auroit raison de craindre le juste ressentiment de l'Eglise Anglicane dont il a fait des satyres, (e) & pour l'extinction de laquelle on fait qu'il a dressé des Mémoires durant la dernière révolution; & en general on n'y vouloit pas d'un homme qui se pique d'un secret commerce avec le S. Esprit, (comme Numa Pompilius avec la Nymphé Egérie) pourvu, ô condition dure! qu'avec une profonde humilité il frappe à la porte plusieurs fois. L'Angleterre fait trop bien ce que l'on peut craindre d'un Théologien Enthousiaste entêté de la cinquième Monarchie, & qui vient de s'ouvrir assez au Public, pour déclarer que les Condez & les Colignis, & par conséquent les Rohans & les Tékélis, & à plus forte raison les Poltrors, ont été inspirés de Dieu; & qu'un Ministre qui fait tout ce qui peut par ses Ecrits pour porter Mr. le Dauphin à détrôner son propre pere, fait bien: d'où il faut conclure que si Mr. J. peut trouver un Missionnaire qui se charge d'aller prêcher clandestinement ce nouvel Evangile en France, & qui s'y fasse pendre pour ce sujet, il en fera un saint Martyr.

Seroit-ce en Dannemarc? Mr. Mafius pour les mêmes raisons le feroit bientôt chasser comme un Monarchomane outré, & n'oublieroit point le reproche public qu'on lui a fait, de s'être servi un jour en pleine chaire de termes méprisants pour désigner le Roi de Dannemarc. Seroit-ce en Suede? Mais il n'y auroit personne à qui il pût prêcher qu'en Latin, & les libelles en François ne s'y vendroient guères. Seroit-ce à Berlin? On craindroit trop qu'il n'y semât des dissensions Ecclesiastiques, par des partages de factions parmi les Réfugiez, & qu'il ne conseillât de persécuter les Luthériens. Seroit-ce en Suisse? Mais les mesures qu'on y garde avec la France ne lui donneroient pas la liberté satyrique dont il a besoin pour sa santé. Seroit-ce enfin en France? Je croi bien que l'Eglise Romaine le recevrait à l'abjuration; mais ce ne seroit qu'à condition qu'il iroit expier ses fautes à la Trape, enfermé dans une cellule pour le reste de ses jours, sans papier, ni plume, ni encre, & obligé à un silence perpétuel. On ne trouveroit point de pénitence plus rude pour lui, que celle de ne pouvoir médire de personne ni de vive voix, ni par écrit.

Voyons si je me trouve dans le même cas. Car si cela est, je conviens qu'avec les sept caractères en question, il ne seroit pas étrange que je m'arrêtas ici.

Mais premièrement il est de notoriété publique, qu'on ne peut pas être dans une condition plus obscure, ni plus médiocre qu'est la mienne. Ce qui soit dit sans reproche ni plainte.

2. Je ne pense pas qu'il y ait personne qui révoque en doute que si j'allois en France, je n'y fusse reçu à bras ouverts, & pourvu d'un établissement plus glorieux, plus commode, plus avantageux sans comparaison que celui que j'ai ici.

Je n'aurois qu'à m'aller mettre en possession de mon patrimoine dont mes parens jouissent sans que j'en tire rien; & je suis sûr que tout petit qu'il est, il m'entreprendroit au lieu où il est situé, aussi commodément que ce que j'ai ici, &

j'aurois la douceur de me voir au milieu d'une nombreuse parenté qui fait assez belle figure. Mais il ne tiendrait qu'à moi, au lieu de ce pis aller, d'obtenir bien d'autres choses.

Ceux qui me connoissent un peu savent que le séjour de Paris m'a toujours paru charmant, & préférable au séjour de toute autre Ville. J'ai toujours été persuadé que si j'avois demeuré là, j'aurois acquis quelque sorte de savoir par la conversation des Savans qui y sont tout à fait sociables, & par le grand nombre de belles Bibliothèques.

Il n'y a donc que mon attachement à la Religion Réformée qui m'ait empêchée de m'arrêter à Paris, lorsque la suppression de l'Académie de Sedan m'eût dépouillé de ma profession. Car dès ce temps là Mr. le Comte de la Borlie Gouverneur de Sedan, qui a eu l'honneur d'être Sous Gouverneur du Roi, me fit entendre en deux mots qu'il ne tiendrait qu'à moi de faire fortune, & qu'il étoit tems que j'y songeasse.

Il n'y a que ce même attachement qui m'ait retenu ici depuis que mon étoile bonne ou mauvaise a voulu que je devinsse Auteur: & je puis dire sans vanité, que l'accueil que l'on m'auroit fait en France depuis ce tems-là, n'eût pas été peu avantageux selon le monde.

C'est là une preuve de zèle pour la Religion Réformée, que Monsieur Surieu entassant injure sur injure, & déclamation sur déclamation, n'éludera jamais auprès des gens raisonnables, & qui est infiniment moins équivoque que celle qu'il donne par ses Sermons & par ses livres remplis d'injures contre l'Eglise Romaine & contre la France. Car bien-loin de faire en cela quelque violence à la nature, il ne fait que suivre la pente de son tempérament, & avaler des remèdes très-agréables à prendre, & en même tems plus nécessaires à sa santé que tout ce que les Médecins lui sauroient prescrire. Ma preuve de zèle est au-dessus de telles atteintes.

D'où il s'ensuit que puisque l'Auteur de l'avis aux Réfugiez est ennemi juré de la Religion Protestante, & de toute Religion en general, selon les caractères que Mr. J. lui donne, je ne suis pas cet Auteur là.

Et comme d'ailleurs ce même Auteur selon les mêmes caractères est tellement idolâtre du Roi de France, qu'il le tient pour sa première Divinité, il est évident que je ne suis pas cet Auteur. Car aucun avantage temporel ne me retenant en un pays où cette Divinité est fort exposée à la satire, sans qu'il soit possible de parler en sa faveur, pourquoi n'irois-je pas dans les lieux où je lui pourrais rendre mon culte publiquement, où je n'entendrais que ses louanges, & jamais des insultes, des menaces, des malédictions contre lui? Pourquoi n'irois-je pas mettre ma conscience & ma fortune au large en même tems? C'est peut-être que ce n'est pas un grand mal que d'être gêné dans son idolâtrie politique. Mais au contraire il n'y a point de contrainte en matière de Religion qui soit plus insupportable que celle que sent un homme qui aime son Roi & qui n'ose le faire paroître, mais se trouve bon gré malgré qu'il en ait avec ceux qui le déchirent. Que Mr. J. nous en dise des nouvelles. S'il avoit à passer seulement deux mois à Paris, il sentiroit plus de chagrin d'entendre dire du bien du Roi de France, & du mal du Roi d'Angleterre, sans pouvoir ni louer celui-ci, ni médire de celui-là tout

(e) Esprit de Mr. Arn. t. 2. pag. 315. 316.

*Tout son zèle se  
réduit à bien ai-  
mer son Apoca-  
lypse.*

tout son saoul, que d'entendre déchirer la Religion Reformée.

Ce que je viens de dire ne doit pas être entendu, comme s'il n'y avoit pas ici un grand nombre de gens des deux Nations, qui gardent dans leurs discours ce que la bienséance exige pour la personne des Rois ennemis; ni comme si Mr. J. avoit plus de véritable zèle pour S. M. B. qu'un autre; car la vérité est que toutes ces manières excessives & outrées par où il se distingue, soit en disant du mal de l'ennemi, soit en disant du bien de nos Alliez, ne soit qu'un zèle ardent pour son Commentaire sur l'Apocalypse. Tout autre zèle chez lui est subordonné à celui-là; & s'il souhaite avec tant de passion que nos armes soient victorieuses & conquérantes, ce n'est qu'afin d'obtenir par ce moyen la qualité de Prophète, qu'il a crû fausement avoir obtenu du Saint Esprit. Tout Prince qui lui en revendiquera le titre, sera son grand Heros; & si le Roi Louis XIV. faisoit seulement à l'égard du Pape ce que fit Henri VIII. il deviendrait dans ses Sermons & dans ses Ecrits le plus grand Prince qui ait jamais été; ce ne seroit plus que vœux de victoires pour l'avenir, & qu'Apologies pour le passé, & même que Panegyriques à l'envie de l'Académie Française.

Je voudrois bien savoir comment mon Accusateur accordera le 3. & le 7. caractères qu'il donne à l'Auteur de l'Avis, avec l'empressement qu'il m'attribue pour la Paix selon le Projet de Genève, qui envoie le Roi Jacques en pèlerinage à Jérusalem, & fait reconnoître le Roi Guillaume pour légitime Monarque d'Angleterre, d'Ecosse & d'Irlande. Il n'y a point d'homme de bon sens qui puisse voir en cela aucune trace d'idolâtrie pour le Roi Jacques, ni de haine pour le Roi Guillaume. Mr. J. est le seul qui par une indiscretion que je ne relèverai pas, de peur de la faire appercevoir à tout le monde, s'imagine que tout homme qui ne se contente pas de cela, est ennemi du Roi Guillaume, vu qu'il (f) a pour but d'empêcher son agrandissement.

## CH A P I T R E X I.

*Refutation de tout ce que Mr. J. oppose à la présomption du Chapitre précédent.*

Q U E dit Mr. J. contre la preuve invincible de mon attachement à la Religion Reformée, qui se tire de mon séjour en ce pays sans aucun avantage temporel? Une contradiction manifeste (a). Il veut que la raison pour laquelle je ne suis pas retourné en France, est que je suis un esprit libertin, & qui ne s'accommode pas de la contrainte qui s'exerce aujourd'hui dans le Royaume. Or quelle est cette contrainte? C'est qu'on ne permet pas à ceux de la Religion de s'assembler pour prier Dieu; & qu'en certains lieux on les contraint d'aller à la Messe. Si je ne puis m'accommoder de cette contrainte, il faut que je sois un bon Protestant, & non pas un libertin comme il l'avoit dit dans la ligne précédente. Or si je suis bon Protestant, il y a autant de différence entre moi & l'Auteur de l'Avis aux Refugiez, qu'entre le ciel & la terre, par le 4. & le 5. caractères qu'il lui donne. Il n'en sera pas quitte pour cela: je lui pro-

metts que cette ligne, n'étoit que d'est un esprit libertin, lui coûtera cher. Je lui prépare un assaut qui l'obligera à faire amende honorable ou à l'Eglise Romaine, ou à moi. Qu'il songe de bonne heure lequel des deux il trouvera le plus supportable.

On lui a fait une autre objection, en lui demandant le *cui bono*, c'est-à-dire, quel avantage m'auroit pu pousser à publier l'Avis aux Refugiez; car il ne faut jamais présumer qu'un homme qui n'a jamais donné des marques d'une conduite irrégulière & bourruë, ait publié un livre dont il ne pouvoit attendre ni bien ni honneur, & où il risquoit toutes choses. Mr. J. avouë (b) que ce nœud l'a jetté dans un embarras, dont il ne s'est tiré que par une faveur particulière de Dieu; qui est que Dieu a permis qu'il a découvert qu'Acher son Libraire vouloit imprimer un Projet de Paix. Voilà des miracles de Mr. J. Un Manuscrit que j'avois donné à lire à cinq ou six personnes, que j'avois laissé long-tems entre les mains de deux Copistes Refugiez, sans leur recommander aucun secret, que j'avois exhorté le Libraire à faire examiner par ses amis, sans lui recommander jamais le silence; est venu à la connoissance de Mr. J. Il n'y a rien de naturel là-dedans, & il faut être de ces gens qui ne voyent ni ne sentent Dieu nulle part, pour n'y voir pas cette Providence merveilleuse qui veut que les mystères d'iniquité se découvrent.

Mais après tout, comment deliera-t-il ce nœud par son prétendu miracle? C'est en refutant ce qu'il avoit avancé comme très-certain dans sa Réponse à l'Avis, en le refutant, dis-je, sans avoir la bonne foi d'avouer qu'il se refuse lui-même; sa vanité eût eu trop à souffrir par un tel aveu. Si faudra-t-il qu'elle y passe; car je n'ai pas dessein de lui épargner cette petite honte. Le Public donc saura qu'il a assuré dans la page 41. de la Réponse, que le denouement du mystère est de dire, que l'Auteur de l'Avis aux Refugiez n'a écrit que pour défendre le Roi de France & le Roi Jacques, dont il est martyr, & la puissance arbitraire. Mais dans la 5. page de son Avis, il veut que l'on sache que ce n'est pas ici l'ouvrage d'un particulier qui ait dessein de défendre l'autorité des Rois, & que ceux qui se sont imaginés cela se sont trompés, & que cette erreur les a conduits à une autre erreur. Après quoi il dit entre autres choses, que l'Avis aux Refugiez n'a été publié que pour disposer les peuples à une Paix qui enverra le Roi Jacques à visiter les saints lieux de la Palestine, pendant que le Roi Guillaume sera reconnu pour Roi légitime à jamais & irrévocablement. Ne voilà-t-il pas un beau martyr du Roi Jacques?

Qu'on juge par-là du fond qu'il faut faire sur les conjectures de Mr. J. Il refuse lui-même quinze jours après celles qu'il avoit débitées du ton le plus décisif. Qui nous répondra que ses corrections dureront plus que ses premières pensées?

S'il écrivoit avec jugement, s'il n'oublioit pas de page en page ce qu'il affirme, il auroit pu sans miracle s'appercevoir qu'il n'avoit pas marqué le denouement du mystère dans la 41. page; car s'il étoit vrai, comme il le suppose dans la page 45. que je cherche des difficultez partout à la manière des Pyrrhoniens, & que j'ai un sixième sens pour en trouver dans toutes les opinions opposées, en sorte que je crois que toutes ces opinions

*sont*

(f) Avis p. 70.

(a) Exam. pag. 38.

(b) Avis, pag. 5.



*sont égales en preuves* : je ne m'entêteroie ni de la souveraineté des Rois, ni de la souveraineté des Peuples; je me divertirois seulement en Philosophie Academicien à considerer ce problème. Au lieu de cela, il prétend que je suis devenu le martyr de la souveraineté des Rois, & que mon entêtement a été tel, qu'il m'a fait commettre avec la plus énorme imprudence tous les crimes qu'on peut commettre en écrivant.

Je me reconnois à ce qu'il dit de ma maniere de philosopher, & j'avoue qu'excepté les veritez de Religion, je ne regarde les autres disputes que comme un jeu d'esprit, où il m'est indifferent qu'on prenne le pour ou le contre. Si ceux avec qui j'ai à vivre s'accroissent mieux du Peripatetisme que du Gassendisme, ou du Cartésianisme, je les y laisse tranquillement, je n'en suis pas moins leur ami & leur serviteur, je ne trouve nullement mauvais qu'on me contredise; & dès qu'une plus grande probabilité se présente, je me range là sans peine ni honte. C'a été de tout tems l'esprit des Philosophes Academiciens. *Nos qui sequimur probabilia*, disoit Cicéron en leur nom, *nec ultra id quàm quod verisimile occurrerit progredi possumus, & refellere sine pertinaciâ, & refelli sine iracundiâ parati sumus*. Qu'on juge si un homme de ce caractère, de l'aveu même de son Accusateur, s'ira mettre en tête de s'opposer au torrent avec mille perils de toute nature, pour combattre la souveraineté des Peuples, vivant dans une Republique.

Tolerance de  
l'Auteur.

C'est par cet esprit de tolerance que j'ai toujours crû qu'il falloit combattre les heresies avec douceur & avec de bonnes raisons, sans exciter les Magistrats à persecuter ceux à qui Dieu n'a pas fait encore la grace de les éclairer de sa lumiere; & ma tolerance va jusques à m'abstenir de raisonner en conversation sur ce point, parceque j'ai remarqué que ceux qu'on appelle intolérans ne changent point d'opinion, quoiqu'on leur dise, & ne font que s'aigrir & se dépiter, d'où naissent des médifances & des calomnies en foule. Je trouve donc que la charité des tolerans doit aller jusques à laisser plutôt les autres dans leur erreur, lorsqu'on voit que Dieu merci, les Magistrats ne suivent point leur emportement, que de remuer leurs passions par des disputes. M. J. fait bien que j'en usois ainsi avec lui depuis long-tems; & il n'ignore pas que je suis fort persuadé que le dogme qui autorise les persecutions des Heretiques ne vaut rien. Il l'ignore si peu, que la veritable cause de la persecution horrible qu'il me suscite, est qu'il a crû que je lui avois mis à dos des adversaires, qui lui ont fait voir non seulement qu'il s'est contredit pitoyablement toutes les fois qu'il a voulu manier cette matiere; mais aussi que par une mauvaise foi impardonnable, il a imputé aux gens ce qu'ils desavouoient, & ce que lui-même a enseigné. Il y a une autre conjecture qui n'est peut-être pas trop mal-fondée; c'est qu'il a crû, quoique fausement, que j'allois écrire contre sa 8. Lettre du Tableau du Socinianisme, & que craignant que je n'y montrasse une infinité de sophismes & d'oppositions diametrales avec cent choses qu'il a publiées ailleurs, il a voulu prévenir cette honteuse défaite en m'accusant de crime d'Etat.

Quoiqu'il en soit, l'Auteur de l'Avis aux Refugiez est si éloigné de l'esprit Academicien, & de celui de la tolerance, qu'on le voit partout entêté de sa matiere. Il ne parle pas, il prêche, il s'anime & s'échauffe comme s'il étoit en chaire, & il ne parle que d'exterminer les Sectaires de Transylvanie, si l'Empereur vient à bout de

ses affaires. Lui & moi ne sommes donc nous pas le feu & l'eau?

Je reviens au dénouement miraculeux de Mr. J. Si on le presse de dire pourquoi je demeure en Hollande, étant tel qu'il fait l'Auteur de l'Avis, il ne recourra plus à l'esprit libérin, & à la haine de la contrainte qui se pratique en France contre ceux de la Religion; mais il repondra que c'est parceque je suis ici fort utile aux deux Divinités dont je suis idolâtre & martyr, savoir au Roi de France & au Roi Jacques: ce qu'il prouvera en premier lieu, par l'impression de l'Avis aux Refugiez; & en second lieu, par l'impression d'un Projet de Paix qui ne donne pour toute consolation au Roi Jacques, que d'aller

Delivrer de Sion le peuple gemissant,

Faire trembler Memphis, & pâlir le Croissant,

Et passant du Jourdain les ondes alarmées,

Cueillir mal-à-propos les palmes Idumées.

Examinons serieusement des choses auxquelles on ne devoit pas faire cet honneur, & qui ne meritoient que la berne en stile burlesque.

Seroit-il bien possible qu'on me crût capable d'avoir espéré que l'impression de l'Avis aux Refugiez rendroit un grand service à la Couronne de France? Il faudroit pour concevoir des esperances aussi ridicules que celle-là, que je ne fusse pas persuadé comme je le suis depuis long-tems, que les Ecrits satyriques que l'on fait courir de part & d'autre ne servent de rien pour faire prendre telles ou telles resolutions dans le Cabinet des Princes, ou pour changer l'esprit des Peuples en faveur de ceux qui repandent ces Ecrits. Si Mr. J. qui prétend se souvenir de quelques-unes de nos conversations, rappelle bien ses idées, il se souviendra d'un côté qu'il traitoit la Cour de France de ridicule, & de digne même de sa compassion, lorsque nous recevions presque par tous les Courriers quelque libelle contenant des invectives contre le Roi d'Angleterre, & des avis à la Hollande; & de l'autre, que je lui declarois en general, que ni les libelles que l'on faisoit contre nous, ni ceux que nous faisions contre la France, n'étoient capables de rien par rapport au bien public; de quoi il auroit dû profiter, (& c'étoit mon intention en ami) pour ne se donner pas la peine qu'il s'est donnée inutilement & contre la bienveillance de son caractère, de tant *écrivasser* sur la politique, en contrefaisant le Papiste & le bon François, & ce dernier personnage bien *gauffement*, pour me servir de son expression. Et plutôt à Dieu, que si d'un côté tant de livres qu'il a repandus par le monde en se mêlant du métier d'autrui, n'ont servi de rien aux Alliez, ils ne servissent pas de l'autre à rendre notre Religion odieuse, par la malice qu'on a en France d'imputer à tout le Corps les fureurs de quelques-uns de nos Ecrivains generalement parlant, les libelles de politique satyrique ne nuisent qu'au parti qui les enfante.

Si cet Auteur avoit voulu rendre vraisemblable la fausse supposition qu'il fait, que j'ai attendu de grands effets de l'Avis aux Refugiez, il n'auroit pas dû dire qu'avant que d'en venir là, je m'étois lassé de prêcher cet Evangile, & que j'avois vu qu'il ne faisoit pas grand fruit. Il auroit pu supposer qu'il n'en avoit fait aucun; car je ne crois pas qu'il puisse produire un seul homme, qui reconnoisse qu'il ait eu d'autres sentimens après les prédications domestiques qu'il fait faire à notre Cabale, que ceux qu'il avoit avant ces prétendues prédications, excepté par rapport à ses Prophéties

ties, dont le petit peuple même s'est desabusé depuis l'explication des trois ans & demi. En vérité il nous fait bien simples & bien dupes, lorsqu'il prétend que (c) nous avons voulu jeter des scrupules dans l'ame des Officiers, en leur représentant la severe morale de l'Evangile. C'est nous prendre pour des gens venus du monde de la Lune depuis deux jours. Quoi! nous aurions pu nous promettre qu'un Officier qui ne cherche qu'à grimper de charge en charge, & à qui la guerre paroît la plus grande bénédiction que Dieu puisse faire au monde, n'ira pas joindre les Vaudois, s'il y attend une Compagnie ou une Lieutenance, & ainsi à proportion, parce qu'il nous entendra dire que J. CHRIST n'approuve point qu'on se souleve contre son Prince? Sans mentir ce seroit bien avoir envie de moraliser hors de propos, & à fond perdu. Qu'un Ministre sage & modéré, (car pour Mr. J. bâti comme il est, toujours dans l'exercice de la vengeance, toujours offensant son prochain, toujours nourrissant & par ses Ecrits, & par ses prédications, le feu de la colere, & du désir de vengeance dans le cœur, il est plus propre à faire avoir honte de la patience Chretienne, qu'à l'inspirer) mais qu'un Ministre véritablement penetré de l'esprit Evangelique, prêche tant qu'il voudra à des gens de guerre qu'il faut pardonner les injures, il n'empêchera pas que si l'un d'eux pousse rudement du coude l'autre en sortant de l'Eglise, ils ne s'aillent couper la gorge sur le champ; & nous serions assez fots pour esperer qu'ils mettroient bas les armes à la vûe de notre Evangile! Pour moi je suis bien sûr qu'il ne m'est jamais arrivé de parler devant ces Messieurs sur les matieres que Mr. J. articule dans son Roman.

Si l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez a esperé un grand fruit de l'impression de son Evangile, c'est à coup sûr un homme qui n'a bougé de Paris, & qui ne savoit pas comme moi l'air du Bureau; & s'il m'avoit consulté, je lui aurois prédit ce qui est arrivé à son livre, savoir que ces paroles du titre, *sur leur prochain retour en France*, exciteroient une ardente curiosité dans l'ame de ceux à qui il s'adressoit; mais qu'ils n'en auroient pas lu dix pages, qu'ils le jetteroient par terre, ou le décriroient de telle sorte, qu'il seroit examiné de peu de gens. Il est certain qu'il a été plus lu depuis le vacarme qu'en a fait mon Accusateur, qu'il ne l'avoit été auparavant. Cent personnes de lettres & autres m'ont dit qu'ils avoient bien ouï murmurer contre ce livre; mais qu'ils ne savoient point par eux-mêmes ce qui en étoit. On le laissoit moisir chez les Libraires; & comme je l'ai déjà dit, s'il étoit capable de faire du mal, Mr. J. en seroit responsable.

Ceux qui ne se rendront pas à mes réponses précédentes, sont priez de faire bien réflexion sur celle-ci.

Si quelque autre chose que mon attachement à la Religion que j'ai succée avec le lait, fils & frere puîné de Ministre, tous deux des plus zélés qu'il y eût en France, & dont le dernier est mort dans le Château Trompette, où il avoit été enfermé pour la Religion, (d) couronnant la pieté qu'il avoit témoignée toute sa vie, par une très-belle mort, qui fut admirée de ceux-mêmes qui avoient fait tout ce qu'ils avoient pu pour le faire mourir Papiste, & des attaques desquels il triompha glorieusement: si, dis-je quelque au-

tre chose me retenoit ici, ce seroit, selon la nouvelle hypothese de Mr. J. le désir de rendre service à ma première Divinité Louis XIV.

Or ce ne peut pas être ce désir, puisque les services que je pourrois lui rendre ici ne sont point comparables à ceux que je pourrois lui rendre en France, en m'érigeant en Convertisseur, en embarrassant de mille sophismes ceux qui ne vont point à la Messe, en leur représentant fortement, que soit qu'ils y aillent, soit qu'ils n'y aillent pas, ils sont obligés d'être fideles à leur Prince. Donc, &c. Que Mr. J. se souviennne qu'il me donne de sa pure liberalité (e) *un sixieme sens pour découvrir les difficultez, & une adresse particulière à les pousser.*

Il pourroit bien être que si l'Auteur de l'Avis s'est découvert en confidence au P. la Chaise, il en a reçu ordre d'aller en Mission dans les Cévennes & le Vivarêts, pour y empêcher que l'Evangile de notre Prophete de Rotterdam n'y fructifie, & pour y représenter à cet effet sous le personnage de Protestant qui a signé; mais qui ne veut point tenir sa signature, qu'il faut bien se donner garde de favoriser en rien les ennemis de l'Etat, prouvant cet Evangile par les raisons qu'il a employées dans son Avis. Si cela étoit, il ne faudroit plus s'étonner que la seconde édition n'en fût pas correcte, vu l'absence de l'Auteur. Raillerie à part, il est certain qu'un tel Evangile prêché aux Protestans de France, seroit mille fois plus de bien aux affaires de la Couronne, qu'imprimé en ce pays-ci, ou insinué à demi-mot à des gens qui osent tout dire contre ceux qui les voudroient catéchiser sur ce pied-là.

Ainsi on me jugeroit plus propre au service de la Couronne, si j'étois en France même, que si j'étois laissé ici seulement pour y faire imprimer l'Avis aux Réfugiez & le Projet de Paix. Car ou bien il ne faudroit y entretenir personne pour si peu de chose, puisqu'il suffiroit d'y envoyer le Manuscrit à un Libraire avec une lettre de change pour les frais de l'impression; ou bien il suffiroit d'y envoyer le premier homme qu'on rencontreroit dans les rues, qui ne sauroit jamais être assez mal-adroit pour l'être autant que je l'aurois été dans la prétendue négociation pour faire imprimer le Projet de Geneve. Je mets en fait qu'il n'y a point de Crocheteur, qui étant envoyé en ce pays-ci pour y exécuter le prétendu complot de la Cabale de Geneve, je veux dire pour y faire mettre secretement sous la presse le Projet de paix, s'y fût conduit avec la bêtise & la stupidité que j'y aurois employée, si j'avois été du prétendu complot de cette Cabale. Car au lieu de me taire sur cela, j'en parlois à tout le monde, & je mettois le Manuscrit entre les mains de gens importants, & entre celles de simples Réfugiez, sans recommander à personne le secret.

Je prie mes Lecteurs de ne trouver pas ici des airs railleurs. Je sai bien que ma Partie devoit être tournée en ridicule en cet endroit; mais je l'épargne.

## CHAPITRE XII.

*Représentation de l'absurde témérité de Mr. J. dans cette accusation publique.*

EN voilà assez sans doute pour faire connoître sa témérité. Qu'il ne s'excuse point sur ses violens

(c) Exam. p. 248.

(d) „ Pour procurer la liberté à un frere qui m'étoit „ fort cher, j'aurois sacrifié ma Religion, si elle ne m'eût

Tom. II.

„ été plus chere que toute autre chose.

(e) Pag. 45.

violens soupçons, ni même sur sa conviction ; car ce ne peut pas être un fondement légitime de publier un libelle diffamatoire. Combien y a-t-il de gens qui sur certaines apparences qu'ils prétendent n'être pas équivoques à des vieux routiers comme eux en galanterie, se persuadent avec une pleine conviction qu'une telle femme est infidèle à son mari ? Leur est-il permis pour cela de le déclarer publiquement ? Et s'ils le faisoient, ne seroient-ils pas obligés ou à la convaincre devant les Juges, ou à subir la peine d'un infâme calomniateur ? Et si c'étoit un pays, où comme autrefois, l'adultère fut puni de mort, ne seroient-ils pas faux témoins en crime capital, & par conséquent homicides, s'ils ne prouvoient pas le déreglement de cette femme ; & ne mériteroient-ils pas la même peine qu'elle eût dû subir en cas de conviction ? Je veux dire que leur accusation eût été une entreprise sur l'honneur & sur la vie de cette femme en même tems. C'est ainsi que Mr. J. en use envers moi. Il prétend être si expert dans le discernement des stiles, qu'il voit clairement que je suis l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez. Qu'il le croie donc, s'il veut ; peu m'importe : mais s'il le publie sans des preuves juridiques, il mérite la même peine que je mériterois, s'il me convainquoit.

S'il avoit eu la prudence que tout homme d'honneur & de bien auroit eue en cette rencontre, de garder ses soupçons pour lui, il n'auroit pu être accusé tout au plus que de précipitation dans ses jugemens, & que de mauvais discernement. Car il est vrai que si on compare ce qui peut porter à croire que je suis l'Auteur de l'Avis, avec ce qui peut porter à croire que je ne le suis pas, on pourra juger aisément que la balance tombe du côté de la négative. Je ne veux pour en convaincre toute personne raisonnable, que lui montrer les suppositions que Mr. J. a dû admettre pour certaines, afin d'en venir à la convention où il dit qu'il est.

Il a fallu qu'il ait supposé que je suis,

I. (a) Un ennemi juré de la Religion Protestante.

II. (b) Un ennemi de toute Religion en général, un impie & un profane qui se joue de toutes les Religions.

III. (c) Un homme qui par le livre même qui justifie que ces deux premiers attributs lui conviennent, a voulu faire du bien aux Protestans pour le présent, sans leur vouloir faire du mal dans la suite.

IV. (d) Un homme à qui il n'importe comment il rentre en France, pourvu qu'entre autres avantages il obtienne celui de n'être pas obligé de renoncer à la Religion Réformée.

V. (e) Un homme qui a été encouragé à servir la France, parce qu'elle lui a persuadé qu'en ce faisant il serviroit ses freres les Réformez.

VI. Un homme si idolâtre du Roi de France, que sa première Divinité s'appelle Louis XIV.

VII. Un homme si dévoué aux intérêts du Roi Jacques, que je suis un vrai martyr de ce Prince.

VIII. Un homme qui demeure néanmoins en Hollande dans une condition & une fortune tour-à-fait obscure, n'ayant que le nécessaire pour une frugalité de Philosophe, (je dis de Philosophe

selon les idées des Anciens) si peu opulent, que Mr. J. ne sauroit croire qu'il ait pu soutenir la dépense de quelques ports de lettres (f).

IX. Un homme qui s'arrête dans un pays, où il ne sauroit éviter d'entendre dire du mal de sa Divinité, avec de fières menaces des plus horribles misères à voir venir de mois en mois.

X. Un homme qui est obligé de se taire sur cela.

XI. Un homme qui seroit reçu en France à bras ouverts, & qui y trouveroit une fortune avantageuse.

XII. Un homme qui pourroit servir sa Divinité en France fort utilement, & qui ne lui sert de rien en ce pays-ci.

XIII. Un homme qui ne sauroit s'accommoder de la contrainte qu'on fait aujourd'hui en France à ceux de la Religion, soit en les empêchant de faire des exercices de leur Religion, soit en les pressant d'aller à la Messe.

XIV. Un ennemi déclaré du Roi Guillaume.

XV. Un homme qui travaille fortement à faire faire une Paix qui assurera les trois Royaumes à ce Prince pour jamais, & enverra le Roi Jacques dans la Palestine.

XVI. (g) Un Pyrrhonien qui trouve de la difficulté partout, & la vérité nulle part, mais toutes les opinions opposées égales en preuves.

XVII. Un homme qui s'est tellement entêté de l'indépendance des Souverains, que pour la soutenir avec une opiniâtreté extrême, il a fait un livre qui ne lui pouvoit apporter ni louange, ni profit, ni honneur ; mais où il risquoit toutes choses.

Quand on peut avaler toutes ces suppositions, & admettre dans un sujet une combinaison de qualitez si étranges & si incompatibles, peut-on dire qu'on se règle sur la plus grande probabilité, comme il le faut toujours faire, mais surtout quand il s'agit de juger si notre prochain est coupable ou non d'une faute que l'on trouve exécrationnelle ?

Pour moi, je ne feins point de dire que si j'étois tel que Mr. J. me fait, nous devrions être lui & moi achetez notre pesant d'or par un Meneur d'Ours, pour être montrez aux foires, & de Ville en Ville. Car je ne pense pas qu'on ait jamais amené des Indes, ou de l'Afrique, un animal aussi étrangement bigarré & monstrueux, que je le serois avec les dix-sept qualitez rapportées ci-dessus. Et comme il ne paroîtroit pas à ceux qui entreroient pour me voir, attirez par l'affiche que l'on mettroit à la porte, que je parlasse ou que je raisonnasse conformément à ces qualitez, il seroit absolument nécessaire que le Meneur d'Ours eût une autre personne à montrer qui me les auroit attribuées dans un livre : c'est à dire, qu'il faudroit qu'il eût Mr. J. dans une autre chambre, pour le montrer comme la rareté qu'on n'auroit pas trouvée en moi ; & ainsi les spectateurs n'auroient pas regret à leur argent. Car s'ils ne trouvoient pas en moi cet homme si monstrueux qu'on leur promettrait, ils trouveroient au moins un Ministre du S. Evangile qui auroit été capable de m'accuser d'une chose si creuse, si extravagante, & si incompréhensible.

Je renvoie à marquer dans ma Réponse plusieurs bons

*Suppositions que M. Jurieu a dû faire sur l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez.*

*Ces suppositions devroient faire acheter M. Jurieu & M. Bayle par un Meneur d'Ours.*

(a) Exam. p. 35.

(b) Ibid.

(c) Avis p. 57.

(d) Ibid. p. 70.

(e) Pag. 52.

(f) Pag. 47.

(g) Pag. 45.



bons connoisseurs , qui ayant lû attentivement l'Avis aux Réfugiez , n'ont nullement trouvé qu'il ressembloit à mes ouvrages : & Mr. J. sera bien surpris de se trouver là. Je ne dis pas ici comment.

*Accusation d'un  
Ministre par M.  
Jurien f. un  
Epigramme.*

Je ferai voir aussi , qu'il y a long-tems qu'il est accoutumé à de pareilles procédures. Il accusa une fois feu Mr. . . . son Collègue , d'avoir fait une Epigramme Latine contre Mlle. J. & il dit pour ses raisons au Consistoire , que ce Ministre s'appliquoit plus à l'étude des Humanitez , qu'à celle de la Théologie , & qu'il se plaçoit surtout à la lecture des Poëtes Satyriques , ayant toujours un Juvenal à sa poche. Je passerai sous silence ses autres raisons ; car je veux avoir plus de discrétion pour lui , qu'il n'en eut alors lui-même. Le Consistoire trouva ces sortes de preuves si peu concluantes , qu'il déclara que l'accusation avoit été témérairement intentée. Cela donna grand sujet de rire aux Catholiques Romains ; & tout le monde , amis & ennemis , furent étonnez que l'Accusateur eût eu l'imprudence de commettre une réputation qui lui devoit être aussi chère que la sienne propre. Le Lecteur se souviendra , s'il lui plaît , que *semel malus semper præsuntur malus in eodem genere mali.*

### CHAPITRE XIII.

*Renouvellement d'Avis aux amis de Mr. J. & à lui-même.*

Quoique , Dieu merci , je ne sache pas par expérience les effets d'une excessive préoccupation , je ne laisse pas de prévoir qu'entre les amis de mon Adversaire , il s'en trouvera qui se plaindront de la maniere dont je me défens. C'est pourquoi je les prie encore une fois de faire une forte attention à la maniere dont j'ai été attaqué. Si on n'en eût voulu qu'à ma vie , je le déclare encore un coup , je m'en serois fort peu remué. Je n'ai pas honte de vivre ; mais je ne m'en soucie pas beaucoup.

Ce qu'il y a donc d'affreux dans la persécution qu'il nous livre , est qu'il veut rendre notre nom & notre mémoire infâmes , & nous faire mourir comme traîtres , comme rebelles & comme conspirateurs contre cet Etat.

Dans la juste irritation où cette République contre la France , qui lui a déclaré la Guerre contre tout droit & raison , dire publiquement que nous sommes d'une Cabale qui trame une sédition en ce pays & en Angleterre en faveur de cette Couronne , n'est-ce pas vouloir nous faire hacher en pièces par la populace , ou du moins précipiter dans un canal ? N'est-ce pas dire , *Voilà , voilà les traîtres ; qu'ils portent bien-tôt la peine de leur horrible conspiration ?* Tient-il à notre Accusateur que nous ne soyons pas au fond d'un cachot chargés de fers & de chaînes , pour n'en sortir que pour aller sur l'échafaut , & être jettés dans la voirie , à la honte de notre nom , & de nos familles ? Les crimes dont il nous accuse méritent certainement tout cela , & plus encore. C'est encherir sur l'humeur vindicative des Italiens. Ils se contentent de faire assassiner , ou empoisonner leurs ennemis ; ils ne cherchent pas à leur ôter l'honneur en même-tems. On auroit donc grand tort de trouver dans cette Apologie , que je n'y ai pas assez ménagé mon Accusateur.

Je prévois que le faux zèle pourra porter quelques personnes à suborner de faux témoins pour tirer Mr. J. du mauvais pas où il s'est jetté. Car il n'est rien d'impossible à certains dévots de profession ; & plutôt que leurs Heros aient tort , il faut que les plus honnêtes gens de la terre soient les plus abominables de tous les hommes. On s'imaginera que puisqu'il faut que l'un de nous deux soit couvert d'une éternelle infamie , & passe pour le plus grand scelerat de la terre ; lui , s'il m'a fausement accusé d'avoir machiné une sédition générale en ce pays-ci & en Angleterre , pour confondre tous les desseins des ennemis de la France , & la rendre victorieuse selon ses desirs , &c. moi , si ses accusations sont véritables : on s'imaginera , dis-je , que cela étant ainsi , il vaut mieux que je sois sacrifié , quoiqu'innocent , parce , dira-t-on , que les intérêts de l'Eglise Réformée demandent que l'honneur de Mr. J. ne soit point flétri ; car les Papistes en triompheroient trop. Je ne m'amuse pas à réfuter ce faux zèle , & cette mauvaise politique qui l'a déjà laissé impuni plus d'une fois ; ni à dire qu'il est ridicule de prétendre que les intérêts de notre sainte Religion soient attachés à l'honneur d'aucun Ministre particulier , ni même d'aucun Synode soit Provincial , soit National. Quand nous serions forcez , ce qui n'est pas , d'abandonner à des accusations infamantes la memoire des Calvins , des Bezés , des Daillez , des Amiraux , des Claudes , qui ont été tout autrement considérables que Mr. J. notre Religion n'en seroit pas moins la véritable Eglise Chretienne ; & nous nous faisons plus de tort en dissimulant le mal , de peur de donner matière à nos Adversaires de nous insulter , que si nous le condamnions solennellement sans acception de personnes. Car au lieu de triompher d'un Ministre , ne triompheroient-ils pas de tout le Corps , pendant qu'on ne désavouera pas ses excces ? Mais ne s'agissant pas tant de cela , je le répète encore , un faux honneur , un zèle mal-entendu pourra bien porter quelques personnes à me susciter de faux témoins. Qu'ils viennent , je ne les crains pas ; nous aurons des Juges plus équitables que ceux qui sacrifient l'innocence de Socrate à la calomnie & à la bigoterie de ses ennemis ; & en tout cas nous tâcherons de montrer qu'un Philosophe Chretien n'aura pas moins de résignation que Socrate.

Pour Mr. J. l'avis que j'ai à lui repéter , c'est que sans incider , il se tire , le plus directement qu'il lui sera possible , du mauvais pas où il s'est mis : & pour cet effet voici ce qu'il faut qu'il fasse.

Il faut qu'il prouve clairement , nettement , juridiquement.

I. (a) Que le Manuscrit du Projet de paix m'a été envoyé de Geneve à dessein que je le fisse imprimer sans delay en Hollande. *Ce que M. Jurien doit prouver juridiquement.*

II. (b) Que celui qui me l'a envoyé est , aussi bien que moi , d'une Cabale dévouée à la Cour de France au préjudice de la Religion Protestante , à la confusion de la Ligue , & pour faire révolter les Anglois & les Hollandois.

III. (c) Qu'il m'a appris le nom de l'Auteur du Projet , sa profession , ses liaisons , ses habitudes.

IV. (d) Que j'ai promis au Sr. Acher que ce seroit lui qui imprimerait le Projet , afin de l'obliger au secret ; & que ce n'est pas ce Libraire qui m'a prié de lui procurer cette impression , dans

(a) Avis pag. 37.

(b) Pag. 7.

Tome II.

(c) Pag. 46.

(d) Pag. 49.

dans un tems où je lui dis que je n'avois aucun ordre de faire imprimer l'ouvrage.

V. (e) Que l'Auteur du Projet ne se résolut à le publier à Laufanne, qu'après que je lui eus fait savoir que le copiste avoit montré le Manuscrit à un Libraire de ce pays.

VI. (f) Que toute ma négociation avec Acher n'a été qu'un jeu pour découvrir si le secret étoit connu de ceux que je redoutois.

VII. (g) Que j'ai grondé fort haut contre Acher, de ce qu'il m'avoit empêché en m'amusant de le donner à un autre Imprimeur, & même engagé à de la dépense pour le port des paquets.

VIII. (h) Que j'ai fait mystère de ce Manuscrit.

IX. (i) Que le Manuscrit que j'ai voulu faire imprimer, déclare que la France offre aux Alliez les conditions de paix qu'il contient.

X. (k) Que je suis dans un perpétuel commerce avec la Cour de France.

XI. (l) Qu'un de mes associés dans la prétendue Cabale a avoué qu'il avoit reçu des lettres d'un Secrétaire d'Etat qui se plaignoit de nos libelles.

XII. (m) Que c'est à l'un de nous qu'on a renvoyé les Lettres que lui Mr. J. écrivit à Mr. le Duc de Montausier, & les réponses.

XIII. (n) Que quelques mois avant la déclaration de la guerre, le fils de Mr. Bontemps Gouverneur de Versailles fit un mystère à l'homme qui le menoit, du dessein qu'il avoit de me voir, & trouva mon logis à l'insçu de tout le monde pour avoir avec moi une conférence secrète.

XIV. Que je suis l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez.

XV. (o) Que j'ai cherché en quelques révoltes sans Religion qui sont à Paris, quelqu'un qui voulût se déclarer l'Auteur de cet Avis.

XVI. (p) Qu'on ne s'est avisé d'imprimer cet ouvrage à Paris, que depuis que lui Mr. J. m'a accusé d'en être l'Auteur, c'est-à-dire depuis la mi-Janvier, ou environ.

XVII. (q) Que l'Auteur de l'Histoire des Ouvrages des Sçavans a publié un extrait supposé de lettre.

XVIII. (r) Que je ne fais pas quasi mystère de mon Athéisme, que je n'édifie le Public par aucune action de Religion. (s) Que je suis sans Religion & sans amour pour Dieu; de sorte que ma première Divinité s'appelle Louis XIV.

De son accusation d'Athéisme.

Voilà 18. articles dont on est bien sûr qu'il ne se tirera jamais. Le dernier seul l'occuperait toute sa vie, sans qu'il y pût jamais trouver que matière de confusion. Je l'attens là avec beaucoup d'impatience. C'est un point si capital, qu'il y faut vaincre, ou crever. Il faut qu'il le prouve ou par mes Ecrits, ou par des témoins dignes de foi, (& cela sinon par des principes clairs & formels, au moins par des conséquences nécessaires) ou en averant par des signes non équivoques, que Dieu lui a tellement conféré le don de Prophétie, qu'il voit dans le cœur des gens tout ce qui s'y passe. S'il ne fait pas plus de miracles que Moïse, on ne le croira pas sur sa parole doüé de cette prérogative, s'étant trom-

pé si souvent. Toute la colere que je devrois avoir naturellement contre lui au sujet de ce seul article, s'évanouit & se convertit en pitié, quand je songe au fardeau que ce pauvre homme s'est mis sur les épaules, & à l'imprudence puérile qu'il a eüe de charger son accusation de tant de faits. La passion l'a tellement aveuglé, qu'il n'a pû s'apercevoir que si sa cause eût été bonne, il l'auroit gâtée lui-même. Car quand il réussiroit sur tous les autres articles, échouant sur le dernier, pourroit-il justement éviter la corde? L'Athéisme n'est-il pas puni partout du dernier supplice? Et un Accusateur ne doit-il pas subir la même peine, lorsqu'il se trouve convaincu de faux témoignage, que l'Accusé auroit subie, s'il eût été convaincu? A-t-il été si peu maître de sa plume, & la médifance est-elle une Divinité à laquelle il sacrifie tellement toutes choses, qu'il n'ait point considéré qu'un homme qui se rend faux témoin en matière d'Athéisme, est plus digne qu'on lui fasse extirper la langue, & couper la main par le Bourreau, qu'un blasphémateur, & qu'un Notaire convaincu de faux? Je le répète encore, un Accusateur qui s'embarrasse si étourdiment & si follement, excite plutôt la compassion que la colere.

Mais afin qu'il ne donne pas le change au Public par de petits tours de Sophiste, en quoi il s'est acquis une fort grande routine, j'avertis ici mes lecteurs, que pour satisfaire au 18. article, il est obligé de prouver clairement & juridiquement quatre choses qui n'ayant point de liaison nécessaire entre elles, lui tombent par cela même sur les épaules, pour ainsi dire, par indivis, solidairement l'une pour l'autre, & une seule pour le tout; en sorte que s'il ne les prouve pas toutes il passera toujours pour un infâme calomniateur.

Ces quatre choses sont, I. Que je suis Athée. II. Que je l'avoue quasi. III. Que je ne fais aucun acte public de Religion. IV. Que Louis XIV. est ma première Divinité.

Qui ne riroit de voir un Ministre engagé à prouver qu'un homme qui de notoriété publique communique quatre fois l'an, & assiste assez souvent aux prières publiques, & à la meilleure partie du Sermon, ne fait aucune action de Religion? Je lui montrerai que ma prétendue impiété ne consiste qu'en ce que je n'ai pas voulu applaudir à ses faux miracles, à ses faux Prophetes, à ses prétendues révélations, & je ne me ferai jamais une honte d'avoir contribué à soutenir mes confreres les Réfugiez sur le bord du fanatisme, & à l'avoir empêché lui-même indirectement de pousser plus loin ses chimères. Car il y a bien apparence que si ceux qu'il n'a pas trouvés en cela fort complaisans l'eussent encensé, il se seroit érigé en Marc d'Aviano. Il nous en devroit remercier, & ne pas faire comme le galant homme d'Argos, avec lequel je l'ai déjà mis en parallèle.

Hic ubi cognatorum opibus curisque relictus,  
Expulit helleboro morbum bilemque meraco,  
Et redit ad sese: Pol me occidistis amici,  
Non servatis, ait, cui sic extorrea voluptas,  
Et demptus per vim mentis gratissimus error.

Mais

(e) Pag. 4.  
(f) Pag. 42.  
(g) Pag. 99.  
(h) Pag. 46.  
(i) Pag. 26.  
(k) Pag. 43.  
(l) Pag. 44.

(m) Ibid.  
(n) Pag. 45.  
(o) Pag. 62.  
(p) Pag. 96.  
(q) Pag. 95.  
(r) Exam. p. 50.  
(s) Pag. 37.

Obligation qu'il  
doit avoir à ceux  
qui se sont oppo-  
sés à ses chimé-  
ries.

Mais au lieu de connoître l'obligation qu'il nous a, & celle que nous ont aussi les personnes qu'il auroit infatuées, si nous ne leur eussions donné un préservatif; grand service dont il se croiroit bien redevable à nos soins, s'il étoit sensible au bien de l'Eglise: il ne peut plus nous souffrir. Il s'imagine que nous ne sommes jamais ensemble sans faire des réflexions sur le mauvais succès de ses Prophéties; & dès lors nous voilà dans ses libelles, dans les conversations de sa chambre, & dans la mission qu'il fait faire de porteen porte, par un autre lui-même, ennemis de Dieu & de l'Etat. Car

Qui méprise Cotin, n'estime point son Roi,  
Et n'a, selon Cotin, ni Dieu, ni foi, ni loi.

Je prétens avoir une vocation légitime pour m'opposer aux progrès des superstitions, des visions & de la crédulité populaire. A qui appartient-il mieux qu'aux personnes de ma profession, de se tenir à la brèche contre les irruptions de ces désordres?

De ses Sermons.

J'espère que le Public sera content de la justification que je prépare sur ce 18. article, & que mon Accusateur n'aura pas les rieurs de son côté. Si je ne vais pas à ses Sermons, ce n'est pas à cause que tout ce qui peut y être de bon (r) m'a déjà passé par les oreilles tant en France qu'ici; c'est par principe de conscience. Car ce seroit un scandale pour moi, que de lui voir ou la hardiesse de censurer l'orgueil, la médisance, & le désir de vengeance, ou la prudence de n'oser les censurer. Ce seroit un autre scandale, que de voir qu'il travaille si peu à nous détacher du monde; qu'au contraire ne prêchant qu'à la Mosaique, il ne repaît ses auditeurs que d'espérances de prospérité temporelles, employant une partie de son Sermon à des réflexions sur les nouvelles de la Gazette. S'il étoit sensible à l'honneur, il se seroit allé cacher pour six mois après la prise de Mons, vû la manière dont il avoit parlé en chaire. On pourra donner un jour au Public ce morceau, qui a été un vrai tour de Charlatan.

Mais s'il pouvoit enfin venir à bout de prouver les 18. articles que je lui ai déjà cottez, ce ne seroit que commencement de douleurs. Car il est obligé de prouver outre cela.

Autres articles  
qu'il doit prom-  
uer.

I. Que je ne suis pas le seul qui ait communiqué avec la cabale de Geneve, mais que j'ai eu des complices en ce pays pour tout ce qui regarde le Projet de Paix, & le soulèvement que j'ai voulu exciter tant ici qu'en Angleterre.

II. Que ces prétendus complices sont telles & telles personnes qu'on le somme de nommer. Nous convenons de cette importante Maxime, qu'il importe au Public que les méchans soient connus. *Interest Republica cognosce malos.* Il ne doit donc pas refuser au bien de notre commune patrie d'élection, la Hollande, la découverte de ces Conspirateurs cachez. Tous ceux qu'il veut rendre suspects demandent que la cause soit examinée publiquement, & qu'on les nomme. Il ne peut plus s'en dispenser.

III. Que les mêmes prétendus Cabalistes qui ont voulu exciter la sédition par le moyen du Projet de Paix, (u) ont aussi fait & publié de concert l'Avis aux Réfugiez.

IV. (v) Que la Cabale de Geneve a eu aussi part à la publication de ce même Avis.

(r) „Crambe recocta.

(u) „Avis, p. 1. 33.

(v) „Ibid. p. 5. & 7.

V. Que ces mêmes prétendus Cabalistes, qu'il faudra désigner par nom & surnom, ont fait les six choses exposées par l'Accusateur depuis la page 48. jusqu'à la 55. de son Avis au Public. Il faudra marquer les lieux & les tems (N. B.) où ils ont prêché tout cet Evangile, devant quels Auditeurs, & produire les dépositions formelles de ceux-ci. Il faudra nommément dire qui sont ceux qui ont fait des insultes au sujet du siège de Mons, où, quand, & devant qui. En un mot, il faudra que toutes ces preuves portent le caractère visible d'un dessein affecté de faire la charge d'Apôtre de ce nouvel Evangile à six points. Car pour (vv) des conversations où l'on aura pu représenter l'activité des François, & l'avantage qu'ont des troupes qui ne dépendent que d'une seule tête sur des troupes confederées, & citer sur cela l'Apologue de l'Envoyé Turc, en parlant à des gens qui s'imaginent que la Conquête de toute la France n'est que l'affaire d'une Campagne, on en trouvera jusques chez Messieurs du Congrès, & dans les tentes des principaux Officiers de nos armées; & il n'y auroit peut-être pas dix personnes en Hollande qui ne fussent coupables de crime d'Etat, si de telles conversations étoit une conspiration contre la Patrie. Les plus grands amis de Mr. J. n'auroient qu'à se préparer à la mort. On trouveroit sans peine de bons témoins qui leur ont ouï dire de ces sortes de choses. Mr. J. est peut-être le seul qui s'obstine à parler toujours avec le dernier mépris du Conseil de France, de sa conduite, de ses troupes de mer & de terre, de ses Généraux; ne considérant pas que c'est faire une plus grande satire encore des Alliez. Mais rien ne lui importe, pourvu qu'il médisse.

VI. Que les mêmes personnes, qui ont quelquefois dit assez librement leur sentiment sur les Ecrits satyriques, & témoigné qu'on feroit plus d'honneur à la Religion en souffrant patiemment, ont loüé comme des actions d'une sagesse, d'une justice & d'une modération extraordinaire, tout ce que le Roi de France a fait à ses sujets de la Religion, aux habitans de Worms, Spire, &c. C'est ici sans doute où les témoins même faux manqueront à notre Partie.

VII. Que nos prétendus Cabalistes (x) allant de compagnie en compagnie prêchant les six points de notre Evangile, & décourageant nos Officiers d'aller en Piémont, & de porter les armes contre le Roi de France; & que nous avons toutes nos plus étroites liaisons avec des Déistes & des Spinozistes. Nous sommions Mr. J. de nommer ces Déistes & ces Spinozistes, & nous lui déclarons que s'il ne le fait pas, non seulement il déclarera qu'il lâche le pied honteusement, mais qu'il se reconnoitra lui-même convaincu de la plus infâme calomnie qui ait jamais été publiée. On est bien assuré qu'il ne nommera personne, & qu'il ne laisse pas de monter en chaire avec la même hardiesse que s'il avoit prouvé ses accusations; car c'est un homme *perfricta frontis*. Je n'ose le dire qu'en Latin, ne voulant point faire à notre langue l'affront qu'il fait tous les jours de l'employer à des injures de Harangere. Il faudra voir si en le tirant de son fort, & en le transportant au païs Latin, il saura dire des injures sans barbarismes ni solécismes, & si à tout le moins alors il ne faudra pas qu'il se soumette à des correcteurs; chose à quoi il ne s'est enfin soumis dans le dernier

On écrira contre  
lui en Latin.

(vv) „Voyez ci-dessus pag. 645. col. 2. ci-dessous vers latin de ce chap.

(x) „Exam. p. 248.



nier Synode qu'à son corps défendant, & selon toutes les apparences, bien assuré qu'il éludera le statut.

*Il faut qu'il  
prouve tous les  
25. articles  
qu'on lui mar-  
que.*

Je lui déclare que tout ce qu'il pourra écrire avant que d'avoir prouvé tous les articles que je viens de lui marquer, 18. d'un côté, & 7. de l'autre, ne sera que peine perdue. Le Public ne se laissera point donner le change. Tout le monde Protestans & Catholiques, n'auront les yeux sur lui, que pour voir comment il se tirera de ces 25. articles. Ce seroit en vain pour son honneur qu'il en auroit justifié quelques-uns : car succombant aux autres, il seroit toujours convaincu d'être calomniateur public en matière où il y va de l'honneur & de la vie ; & par conséquent son Ministère seroit si flétri, qu'il ne seroit plus que l'opprobre des Protestans, s'ils ne le déposeroient. Un faux témoin est toujours faux témoin, lors même que de deux crimes dont il accuse quelqu'un, il y en a un de véritable, ou lorsque de plusieurs personnes qu'il accuse, il y en a qui sont innocentes ; & n'avoir pas été faux témoin en tout, ne le garantit pas de la peine que méritent les faux témoins. Il faut donc que Mr. J. prouve tous les 25. chefs qu'on lui a marqués, & l'ordre veut qu'il commence par les plus capitaux, comme est celui des intelligences avec la France pour faire soulever les Anglois & les Hollandois.

Car il ne doit pas prétendre que le Public qu'il a pris pour juge de ce grand procès, & au Tribunal duquel je l'ai suivi, soit capable en sa faveur de la même indulgence que nos frères de la dispersion. Si sa conduite ne devoit être examinée que par eux, il trouveroit du moins le bénéfice de l'impunité, quelques irrégularitez qu'il commît ; parce qu'après tout il faudroit compter les voix, & non les peser : mais il doit se représenter que nos frères Réfugiez ne font pas la cent millième partie de nos Juges. Il doit songer qu'après l'Avis important au Public qu'il a fait imprimer à la tête de son livre, toute l'Europe soit Protestante, soit Catholique, a les yeux tournés sur lui, & s'attend par son moyen à la découverte de la plus profonde & de la plus horrible conspiration dont on ait jamais ouï parler ; par conséquent à une découverte qui doit rendre le nom de Mr. J. infiniment plus célèbre que celui du Docteur Titus Oates. Car la conspiration où celui-ci servoit de dénonciateur & de témoin, ne tendoit qu'à bouleverser l'Angleterre ; au lieu que la Cabale dénoncée au Public par Mr. J. ne couche pas de moins, à ce qu'il prétend, que de confondre les desseins de tous les Princes liguez contre la France, que d'allumer en Hollande & en Angleterre le feu d'une guerre civile, & que d'assujettir toute l'Europe au joug de la Monarchie Françoisé. Tous les Princes & tous les Etats de l'Europe ont donc intérêt à la découverte de cette Cabale, & en attendent avec impatience les suites de cette très-importante dénonciation.

*On du moins  
qu'il commence  
par la Cabale  
& l'Athéisme.*

Ce n'est pas le tout. Mr. J. ayant appris au Public, que les membres de cette pernicieuse Cabale ont des liaisons fort-étroites avec des Déistes & des Spinozistes, l'ordre veut que le Public croie que cette conspiration ne se borne pas au renversement total du Gouvernement politique établi présentement dans l'Europe, mais qu'elle en veut aussi à la Religion. On s'attend donc qu'autant que Mr. J. surpassera Titus Oates

à certains égards, autant surpassera-t-il à d'autres égards le Sr. Filleau, qui découvrit la fameuse Conférence de Bourg-Fontaine. Il doit être mis au dessus de Titus Oates, à proportion que la découverte d'une conspiration qui tendoit à la ruine de l'Europe, est plus importante que celle d'une conspiration tramée seulement contre l'Angleterre ; & il doit être mis au-dessus du Sr. Filleau, à proportion que la découverte d'un complot contre toute Religion en général, est plus importante que la découverte d'un complot contre l'Eglise Romaine.

Le Public attend sans doute de l'infatigable Inquisition de Mr. J. le nom de chaque Cabaliste de Hollande qui a pris pour sa part dans la distribution des rôles, la commission de combattre ou la Religion Romaine, ou la Protestante, ou la Socinienne, ou la Judaïque, ou la Mahométane, &c. Car de s'amuser à des points particuliers, ne seroit pas une entreprise qu'on pût faire goûter aisément aux Déistes & aux Spinozistes patrons de la Cabale.

Si après cette grande attente de toute l'Europe, Mr. J. ne s'attachoit qu'à l'accusation touchant l'Avis aux Réfugiez ; si au lieu de produire de bonnes preuves de cette horrible conspiration concertée avec la Cour de France avec les Confreres de Geneve, pour faire soulever les Anglois & les Hollandois, & pour anéantir les grands desseins de la Ligue ; si au lieu de découvrir par de bonnes preuves ces Déistes & ces Spinozistes auteurs de la Cabale, on le voyoit s'occuper uniquement à la découverte de l'Auteur d'un méchant petit livre anonyme qui étoit tombé dans l'oubli & dans le mépris public, & qui ne peut faire aucun mal ; si on le voyoit ne produire que quelques (y) lettres de Paris, où on a peut-être tendu des pièges adroitement à ceux qui les ont écrites, & quelques témoins qui auroient ouï dire aux Cabalistes, que la France étoit beaucoup plus à craindre que les Réfugiez ne le disoient, & qu'il ne falloit pas croire si légèrement les nouvelles des Gazettes, ni oublier les regles de l'Evangile jusques au point de publier par vangeance des satyres remplies de fables, (quelle marque, bon Dieu ! d'Athéisme) en ce cas-là, dis-je, quel seroit l'étonnement de toute l'Europe sur une chute si bizarre d'affaire, qui auroit renouvelé la vieille fable,

*Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus.*

Mr. J. deviendroit lui-même la fable du Public, beaucoup plus que si ayant intenté un procès criminel à quelqu'un pour cause d'empoisonnement, d'assassinat, de parricide, d'inceste, de Sodomie, de blasphème, de sacrilège, il désistoit de toutes ces accusations, pour prouver uniquement que l'accusé auroit donné un soufflet à son ami. S'il réussissoit sur cet article, il ne laisseroit pas d'être infiniment plus criminel que l'accusé. Car la calomnie en matière de crimes atroces, est une plus méchante action que les crimes mêmes ; & de-là vient, selon la remarque d'un Auteur moderne, qu'on n'a pas tant de peine à se persuader qu'il y ait eu des gens capables de commettre certains excès, qu'à se figurer qu'il y en ait d'assez méchans pour les inventer fausement, & pour les imputer de sens froid à des personnes innocentes.

(y) „ Depuis la première édition, on a vu des lettres „ qui insinuent que nos Adversaires sont si aises à Paris „ de ce démêlé, qu'ils le fomentent le plus qu'ils „ pourront, & qu'ils seroient ravis que les suites m'en

„ fissent aller en France. Il ne faudroit donc pas s'é- „ tonner qu'ils ménageassent des faits & des bruits, qui „ fournissent des couleurs aux accusations de Mr. J. tou- „ chant l'Avis aux Réfugiez.

tés. On sent bien, ajoute-t-il, que le crime des uns a quelque chose de plus noir & de plus surprenant, que n'auroit celui des autres.

Mr. J. est donc engagé par toutes sortes de raisons à prouver avant toutes choses l'existence de la Cabale, & ses pernicieux complots, & que je suis sans aucune Religion. Cette Cabale est la première en ordre dans son livre; c'est ce qui importe le plus au Public. Cela & l'Athéisme, sont les crimes les plus atroces & les plus punissables où un homme puisse tomber. Il est inutile après cela de rechercher l'Auteur de quelque livre anonyme que ce puisse être, puisque ni la conviction, ni l'absolution sur ce point n'aggraveront pas son supplice, ni ne l'en sauveront pas.

Que si Mr. J. par impuissance de prouver mon prétendu Cabalisme & (z) Athéisme, se vouloit arracher, en renversant tout ordre divin & humain, avant toutes choses à l'article de l'Avis aux Réfugiez, il faudroit qu'il fût déclaré préalablement faux témoin sur les deux autres; & en ce cas-là il ne pourroit plus paroître dans cette cause; j'aurois contre lui des reproches si valables, qu'il faudroit que s'il avoit des preuves à alléguer, quelque personne bien fameuse lui fût substituée pour les produire. Il suffit à un homme, pour être reprochable toute sa vie, d'avoir été une seule fois convaincu d'être faux témoin. Or, pour le dire en passant, qui oseroit douter que cela ne soit arrivé depuis long-tems à Mr. J. lorsqu'il accusa Mr. Arnauld & ses confreres de Port-Royal d'être Sociniens, & même (a) Déistes?

Encore un coup, qu'il nomme, puisqu'il ne sauroit ignorer qui ils sont; qu'il nomme, dis-je, les membres de cette pernicieuse Cabale qui a conspiré contre cet Etat, & qui a de si étroites liaisons avec des Déistes & des Athées. S'il n'est lui-même ennemi de Dieu & de l'Etat, il est obligé de déferer ces traîtres & ces impies à nos Souverains pour les faire punir comme ils le méritent. Il faut parler, il faut les nommer, ou souffrir la confusion de n'être plus regardé que comme un menteur indigne de n'être jamais crû. *C'est en cette maniere*, dit Mr. Pascal dans sa XVI. Provinciale, *que le bon Pere Valerien nous a appris qu'il falloit mettre à la gêne, & pousser à bout de tels imposteurs.* Votre silence, Mr. J. là-dessus sera une pleine & entière conviction de cette calomnie diabolique. Les plus aveugles de vos amis seront contraints d'avouer que ce ne sera pas un effet de votre vertu, mais de votre impuissance, & d'admirer que vous avez été si méchant, que de l'étendre jusques à des Ministres d'une piété reconnue.

Fantôme de Pensionnaire.

Pour ce qui est de ma Réponse, je ne sai pas moi-même quand elle sortira de dessous la presse, parceque je veux tâcher de la rendre plus agreable, plus curieuse, plus exacte que ne le peut être un Ecrit fait tumultuairement & à la hâte, comme celui-ci, & où peut-être à cause de cela, je n'ai pas assez développé toutes choses pour aller au-devant de toutes les chicaneries de notre Sophiste. Mais je promets au Public de dissiper pleinement tout ce qui pourroit former encore matière à chicane, & surtout ce vain fantôme de PENSIONNAIRE de France, dont les bonnes femmes se font si aisément un épouvantail, qu'il n'est pas jusqu'aux Gazetiers qu'elles ne croient aux gages de cette Couronne, dès que leurs Gazettes ne répondent pas en tout & partout à leurs

préjuges, & qu'on y trouve que la France prépare de grandes forces. On ne considère pas que si cette Couronne avoit à payer nos Gazetiers, ce seroit pour leur faire dire qu'elle n'en a pas beaucoup. Les bonnes femmes ne sont pas les seules qui se font cet épouvantail. On voit des personnes de toutes conditions repandre fort librement des soupçons de cette nature sur des personnes de toutes sortes de conditions & de caracteres, Magistrats, Ministres d'Etat, gens de Cour & gens de Ville: desorte qu'il semble que nous ayons résolu de vérifier le reproche que nous a fait Mr. Arnauld, d'avoir ôté les jugemens temeraires du nombre des crimes. Les Ministres Réfugiez ne sont pas exemts de ces calomnies. Il s'en est trouvé un depuis trois jours au Synode de Leyde qui s'est vu accusé d'être Pensionnaire de la France. Il est vrai que l'Accusateur qui ne pouvoit rien prouver, en a été un peu censuré, dit-on. Je montrerai qu'on parloit de même en France de tous les Ministres qui se distinguoient par des avis ou trop relâchés, ou trop hardis. Mais surtout je ferai la revue des six Chapitres de l'Evangile dont Mr. J. nous fait les Apôtres, & le renverrai apprendre sa leçon dans un (b) livre de M. Légi, que j'avois *ex dono* avant qu'il fût en vente, & dont je me serois infailliblement prévalu, si j'avois fait l'Avis aux Réfugiez. Ce qui montre que l'Auteur n'a pas su comme moi les faits dont Mr. Légi s'est moqué si agreablement, & dans la vue du bien public; son livre étant une exhortation pressante aux Princes de l'Europe, d'employer tous leurs efforts à reduire la Monarchie Française à ses anciennes bornes, & pour leur en montrer mieux la nécessité, leur faisant voir qu'elle est fort puissante.

Livre de Mr. Légi.

Je finis par un souhait qui fera autant d'honneur à la Philosophie, que celui par où Mr. J. a fini son livre, deshonne la Théologie, & le Ministère de la parole de Dieu; car quoi de plus lâche, de plus cruel & de plus impie à un Ministre, que de ne recourir qu'au Dieu des vengeances, pour nous voir dès cette vie les objets de sa rigueur, sans souhaiter du moins que nous en profitions pour notre salut?

*Dieu qui est le Pere de misericorde, lui fasse la grace de se repentir de sa malice, & d'entrer dans les sentimens d'humilité, d'humanité, d'équité & de charité, sans lesquels on n'est Chretien que de nom.*

Je lui pardonne les offenses atroces qu'il m'a faites, & prie Dieu & nos Souverains de les lui pardonner.

Le 13. de May 1691.

P. S.

JE viens d'apprendre que ma Partie ayant ouï dire que j'ai communiqué le Manuscrit à quelques personnes, répond que ce n'a été que depuis que la mine en étoit éventée par le moyen du copiste qui montra le projet au Sr. Acher. Il fait donc toujours le fort de son accusation du mystère qu'il prétend que j'ai voulu & que j'ai reçu ordre de garder. Si je voulois user de ruse, je le laisserois dans cette pensée, & je lui tendrois un piège, en faisant semblant d'être embarrassé de sa réponse. Mais je suis si peu fait à l'artifice, que je veux bien l'avertir publiquement qu'il se garde bien de se fier

Si le Projet n'a été communiqué qu'après que le Libraire l'eût vu.

(z) „ Pendant le cours de cette seconde édition, „ ayant dit au Consistoire qu'il alloit travailler à prouver que j'étois sans Religion, il a déclaré dans la „ suite à la Compagnie qu'il se desistoit de cette accu-

sation; ce qui est bien à noter.

(a) „ Espr. de Mr. Arn. T. I. p. 197. 221.

(b) „ Monarchie Univ. de Louis XIV. T. I. depuis la „ page 192. jusqu'à la p. 227. & suiv.

fier à cette prétention, & de faire en vertu de cela quelque fausse démarche. Je puis justifier par les premières lettres que je reçus de Genève, que je fus prié de faire voir le Manuscrit à Mr. le Baron de Groëben, à Mr. d'Ablancourt, à Mr. Hulst, à Mr. van Beuning, à Mr. l'Evêque de Salisbury, & à d'autres importants, & hommes d'Etat, & d'apprendre ce qu'ils en pensoient. Je me fais fort de justifier qu'avant que le Sr. Acher eût vu le Manuscrit, je l'avois envoyé à Mr. le Baron de (c) Groëben, à Mr. d'Ablancourt, & à Mr. de Beauval, & mis entre les mains du Diacre de l'Eglise François qui me procura un copiste, & qui le lut, sans que je recommandasse nul secret ni à l'un ni à l'autre. Si je ne l'ai communiqué qu'ensuite à Mr. \* \* \*, à Mr. Hulst, à Mr. l'Evêque de Salisbury, à l'Auteur des Lettres sur les matieres du tems, ce n'est que parceque pour le faire il falloit que j'en eusse plus d'une copie. Au pis aller n'est-il pas bien évident, que si j'eusse cherché le secret, j'eusse entièrement abandonné l'entreprise, dès que le Libraire de Mr. J. en auroit eu connoissance? Au lieu de cela, je me suis conduit de telle sorte, que si le Projet eût paru, personne n'eût pu ignorer que j'aurois été le directeur de l'impression.

On renouvelle  
les offres qu'on  
a faites à M.  
Jurieu.

Mais pour couper court, je renouvelle ici mes offres à Mr. J. c'est que s'il veut s'enfermer en prison avec moi jusques à ce qu'il ait prouvé les vingt-cinq articles sur lesquels je me suis inscrit en faux contre lui, & attendre là ce qui sera décidé du sort de l'Accusateur & de l'Accusé, je suis prêt à l'y suivre.

Il ne doit pas dire, qu'il a besoin de sa liberté pour prouver ses accusations; car tout homme raisonnable lui répondra, qu'avant de les publier, ses preuves ont dû être prêtes, & qu'ainsi il n'a qu'à les porter avec lui dans sa prison.

On lui accorde néanmoins qu'il auroit très-grande raison de dire que la liberté lui est absolument nécessaire; car il n'avoit rien de prêt lorsqu'il s'est mis en campagne contre moi, & c'est depuis ce tems-là que lui & ses Emissaires ramassent tout ce qu'ils peuvent. Il est toujours aux trousses de nos Magistrats, & ici & à la Haye, pour leur dire le plus de mal qu'il peut de moi, & pour les assurer qu'il aura des preuves. Ses amis repandent le même poison partout, afin d'amuser le Public. Il a prêché hautement contre ceux qui ne rompent point avec ceux qu'il dénonce ennemis de Dieu & de l'Etat, & déploré l'étrange corruption de ce siècle, où encore qu'on fasse publiquement ces sortes de dénonciations, on ne peut empêcher que les amis des Accusés ne persévèrent d'être leurs amis. *O tempora! O mores!* Pour moi je me conduis de telle sorte, qu'il ne faut qu'y prendre garde, pour être assuré que je ne suis d'aucune cabale; car voici une affaire où il y va de perdre la vie par la main infâme du bourreau, & avec l'exécution publique; je n'ignore pas que j'ai à faire à un Accusateur le plus remuant, le plus intrigant, le plus passionné qui fut jamais; je sais qu'il remue, & qu'il fait remuer ciel & terre par tous les amis pour me perdre: néanmoins je demeure quasi les bras croisés, parceque je ne suis aucunement propre à solliciter, & que je n'entends quoi que ce soit dans les

affaires. Jugez si je suis propre à des intrigues d'Etat, & à m'y donner les mouvemens qu'elles demandent, ne s'agissant de rien de personnel.

Je ne sais point jusqu'où ma Particéleve les prétentions; mais on m'a assuré qu'il a dit en plein Consistoire, que si l'on ne fait pas des preuves qu'il dit qu'il a, le cas qu'il en fait lui-même, il aura du moins le plaisir de m'avoir rendu suspect (d) & odieux à tous les honnêtes gens; ce qui est se régler sur la détestable maxime de Medius Parasite d'Alexandre le Grand, qui conseilloit de calomnier hardiment à tort & à travers, puisqu'encore que les playes que l'on faisoit se consolidaient, il y demeurait toujours une laide cicatrice. Mais je fais de bonne part qu'il ne borne pas à cela ses prétentions, & qu'il espère qu'au pis aller il me fermera toute autre retraite que celle de France, & qu'ainsi il se lavera de l'ignominie de calomniateur public. En cela je me voi encore en état de m'appliquer comme au commencement de ce livre, un passage (e) de Mr. Arnauld, qu'avec la grace de Dieu rien n'ébranlera ma résolution inflexible de vivre & mourir dans le sein de l'Eglise Réformée, *quelque traitement que j'y puisse recevoir, quoique des calomniateurs animés du même esprit que ceux de David, ayent sur moi les pensées qu'avoient sur ce Prince ceux qui le vouloient chasser de l'héritage du Seigneur, en lui disant, qu'il allât servir les Dieux étrangers.*

Maximes de M.  
Jurieu sur la ca-  
lomie.

L'Auteur s'ap-  
plique un passage  
de M. Arnauld.

Je prie mes lecteurs de considerer attentivement les pages 210. & 211. de la *question curieuse* que je viens de citer. On y trouvera un grand original, dont nous avons ici une copie en petit, à quelques traits près, depuis le libelle que Mr. J. a publié contre moi. C'est une chose étrange, combien les gens d'une Religion ressemblent à ceux de l'autre, & combien Mr. J. qui a tant écrit contre les Jesuites, s'est rendu digne de divers reproches qu'on leur fait dans les Provinciales. En voici un trait qui pourra servir à celui qui médite un ouvrage sur la conformité de leur conduite. Les effets de ses calomnies sont si contagieux parmi le peuple, qu'il faut que je fasse ici une espece d'exhortation à nos freres, tirée de la XVI. Provinciale de Mr. Pascal.

Conduite de M.  
Jurieu comparée  
à celle des Jesui-  
tes.

» Il ne s'y faut pas tromper. On ne se moque  
» point de Dieu, & on ne viole point im-  
» punément le commandement qu'il nous a fait  
» dans l'Evangile de ne point condamner notre  
» prochain sans être bien assuré qu'il est coupa-  
» ble. Et ainsi quelque profession de piété que  
» fassent ceux qui se rendent faciles à recevoir les  
» mensonges de Mr. J. & sous quelque prétexte  
» de dévotion, qu'ils le fassent, ils doivent appre-  
» hender d'être exclus du Royaume de Dieu pour  
» ce seul crime, d'avoir imputé d'aussi grands  
» crimes que la trahison, la conspiration d'Etat,  
» l'irreligion & l'Achéisme, à des Professeurs,  
» & à des Ministres, &c. Refugiez, sans autres  
» preuves que des impostures aussi grossières que  
» celles de Mr. J. *Le Démon*, dit François de Sa-  
» les, *est sur la langue de celui qui médit, & dans*  
» *l'oreille de celui qui l'écoute; & la médifance,*  
» (f) dit S. Bernard, *est un poison qui éteint la*  
» *charité en l'un & en l'autre: de sorte* (N. B.)  
» *qu'une*

(c) „ Pendant qu'on imprimoit cette 2. édition, j'ai  
„ vu que les amis de ma Partie se prévalaient de ce que  
„ je n'avois pas marqué le sentiment de ce Baron, com-  
„ me s'il ne m'étoit pas favorable. Je réponds qu'il ne me  
„ marqua ni en bien ni en mal ce qu'il pensoit du pro-  
„ jet, parce qu'apparemment il en vouloit écrire son avis

„ à droiture à celui qui le lui avoit fait communiquer.  
„ C'est à quoi ce dernier s'est attendu.

(d) „ On lui a ouï dire la même chose au sujet de Mr.  
„ de la Conscience.

(e) „ *Quest. curieuse*, p. 172.

(f) *Cant.* 14.



« qu'une seule calomnie peut être mortelle à une infinité  
« d'ames, puisqu'elle tue non seulement ceux qui l'ap-  
« blent, mais encore tous ceux qui ne la rejettent pas.

J'ajoute de mon chef cette remarque, que le calomniateur qui aura été cause que tant d'autres le sont devenus, sera responsable au tribunal de Dieu de la perte de tant d'ames qu'il aura entraînées dans le crime d'imputer aux gens des pechez atroces, sans de bonnes preuves.

Mon Lecteur ne sera pas fâché de voir ici quelques exemples d'accusations téméraires de Mr. J. en fait d'Auteurs de livres.

Ses fausses accu-  
sations sur des  
Auteurs.

Il a soutenu (g) que Mr. Arnaud est l'Auteur du II. Volume de la Morale Pratique. Ce n'est pas qu'il le sçût, ou qu'il en eût quelque preuve; c'est seulement que cette supposition lui donnoit quelques avantages. Aussi quand Mr. Arnaud est venu à le nier, M. J. n'a pu soutenir ni bien ni mal ce qu'il avoit avancé; il a avalé ce démenti avec une infinité d'autres qu'on lui donne tous les jours depuis dix ans à droite & à gauche; il l'a avalé, dis-je, sans sonner mot, & sans devenir plus circonspect, témoignant par toute sa condui-

te, qu'il n'a jamais fait réflexion, qu'un homme (h) sage doit toujours éviter d'alléguer des faits, qu'il suffit que l'on nie, pour convaincre celui qui les avance de témérité & d'imprudence.

On m'a assuré qu'il impute à Mr. le Gendre la Dénonciation anonyme envoyée au dernier Synode contre lui. Or il est très-faux que Mr. le Gendre en soit l'Auteur. Et ainsi voilà notre homme d'un goût peu sûr en fait de styles.

Mais ce qui s'est passé à la Haye au sujet d'un très-habile Ministre, que Mr. J. avoit accusé d'hérésie, & d'être l'Auteur de l'Avis sur le Tableau du Socinianisme, accusation qui a été reconnue mal-fondée par les Commissaires du Synode assistez du Consistoire de la Haye, est trop curieux & trop mortifiant pour cet Accusateur universel, pour ne devoir pas être publié en détail. J'espère que quelque excellente plume procurera bientôt cette satisfaction au Public. En attendant on pourra juger si c'est une présomption de poids, ou de néant, que celle qui est fondée sur ses dénonciations.



## LETTRE

Sur les petits Livres

Pupez contre

## LACABALE CHIMÉRIQUE.

Pourquoi M.  
Bayle ne répond  
pas aux petits  
Libelles contre la  
Cabale Chimé-  
rique.

**V**OUS vous étonnez, Monsieur, de ce que le Professeur de Rotterdam, accusé par le Sieur Jurieu, ne répond pas à tant de petits Libelles qui courent le monde contre la Cabale Chimérique. Je m'en suis étonné aussi-bien que vous; mais en ayant demandé la raison à un des amis de M. Bayle, j'ai trouvé qu'il n'y avoit plus là de quoi s'étonner. J'ai appris que Messieurs les Bourgeois de Rotterdam, craignant avec quelque raison que M. J. ne fût accablé avant l'an révolu des écrits dont il a été managé dans la Cabale Chimérique, & que de son côté il ne s'emportât à de violens excès, ont défendu tant à lui qu'à M. Bayle, de rien publier l'un contre l'autre, qui n'ait été examiné par Mons. le Pensionnaire de la Ville. Tout le monde est persuadé que M. J. a faussé la promesse qu'il leur avoit donnée; car on le croit l'Auteur des *Nouvelles Convictions*. M. Bayle observe & veut observer religieusement sa parole. Vous comprenez assez par-là qu'il ne faut plus espérer les livres qu'il a promis dans sa Cabale Chimérique.

Outre cela il ne croit pas qu'il soit dans l'ordre de courir après des accusateurs sans nom, pendant que toutes sortes de raisons veulent que l'on soit persuadé que le S. J. l'accusateur en chef, viendra sans masque & en mettant son nom à la tête de

l'ouvrage soutenir ses accusations, & nous faire voir qu'il est en effet digne de la place supérieure à celle de Titus Oates & à celle du Sieur Filleau, qu'on lui a promise, pourvu qu'il découvre par nom & surnom les Cabalistes, les Déistes, & les Spinolistes associés à M. Bayle. S'il le fait M. Bayle reviendra tout aussi-tôt sur les rangs; mais pour des inconnus il est résolu de les laisser écrire tout ce qu'il leur plaira, & de se divertir à la vûe de tant de livres qui attaquant vainement la Cabale Chimérique, font comprendre qu'elle a jeté la consternation dans le parti ennemi.

Au fond rien ne fut jamais moins nécessaire que de répondre à cette foule de petits libelles, où les amis de M. J. ne font que répéter les mêmes choses, & que gloser sur quelque passage de la Cabale Chimérique mal entendu & mutilé. Pour ne rien dire des faussetez dont ils se rendent garands envers le Public avec la malignité la plus téméraire du monde.

Par exemple, Monsieur, fût-il jamais une calomnie plus atroce & plus digne de châtimen-  
que d'accuser M. Bayle comme ils font presque tous, d'avoir traité d'assassins les Héros de notre Réformation, ou ce qui est la même chose, d'avoir mis dans une même Catégorie les Princes d'Orange & de Condé, les Colignis & les Poltrots. La faiblesse d'esprit n'est pas capable de les avoir  
fait.

(g) „ Esprit de Mr. Arn. tom. 2. p. 188.

(h) Quid est minus non dico Oratoris, sed hominis, quam  
Tome II.

id obicere Adversario, quod ille se verbo negavit, longius  
progredi non possit, qui objecerit? Cicero, Philip. 2.

fait broncher si lourdement, c'est la dépravation d'une conscience cautérisée, & c'est pourquoi l'on est en droit de demander Justice à Dieu & aux hommes d'une mauvaise foi si détestable.

Que direz-vous de l'insigne fausseté qu'ils ont publiée qu'on pourroit remettre devant les yeux à M. B. une infinité de choses qui lui seroient également & desagréables & honteuses, touchant une maladie qu'il eut en l'année 1687. Quel meilleur expédient contre des Ecrivains si destituez de honte, que de leur donner le démenti ?

C'est ce qu'il faut faire, Monsieur, & avec les paroles tout-à-fait énergiques du bon Pere Valérien, *MENTIRIS IMPUDENTISSIME*, à l'égard de ce qu'ils débirent dans toutes sortes de conversations, & qu'ils publient même dans leurs froides satyres, que M. Bayle a demeuré chez les Jésuites.

*Que M. Bayle n'est point redoublé à M. Jurieu de son établissement de Rotterdam.*

Mais prenons la chose sur un ton plus modéré à l'égard d'un mensonge infiniment moins important, c'est qu'ils publient que M. J. a été cause de l'établissement que M. B. a à Rotterdam. Rien de plus faux, Monsieur, & si jamais ce fait s'éclaircit dans le détail, le Public apprendra que M. J. a cent fois plus d'obligation de son établissement à Rotterdam à M. B. que celui-ci à l'autre.

Pour l'établissement de Sedan M. B. ne niera jamais que M. J. ne l'y ait servi de tout son crédit; mais c'en étoit que pour flatter sa passion favorite, qui est l'envie de dominer. Son parti n'étoit pas aussi fort qu'il le souhaitoit dans l'Académie; & si le parti opposé avoit réussi dans le dessein de donner la chaire de Philosophie au concurrent de M. Bayle, M. Jurieu ne prévoyoit pour lui que chagrins & qu'amertumes; desorte que qui que ce soit qui lui fût tombé entre les mains, il auroit remué ciel & terre pour l'établir sur l'exclusion de ce concurrent qu'il redoutoit. Cependant M. B. n'a jamais crû que cette raison le dispensât des loix de la gratitude, & il croit les avoir observées fort au-delà de ce que tout autre auroit fait, & infiniment mieux que M. J. ne les a gardées pour le Patron qui les établit à Rotterdam.

C'est une chose ridicule que de prétendre que si un homme de qui nous avons reçu quelque service, fond sur nous l'épée à la main pour nous tuer, & qu'à notre corps défendant nous le perçions de plusieurs coups, nous sommes des ingrats. Néanmoins M. B. proteste encore que si M. J. n'avoit fait qu'attenter à sa vie par la voie du poison ou de l'assassinat, il n'auroit point écrit contre lui, & il est de notoriété publique que les plus fortes injures dont il s'est servi contre le S. J. ne sont presque que des paroles de foye en comparaison des termes d'Athée, de Traître, de Comspirateur contre la Religion & contre l'Etat, d'ennemi de Dieu & de la Patrie, dont l'autre l'a régélé pour le faire mourir sur l'échafaut avec l'exécration publique. Je reviens aux calomnies que nos méchans faiseurs de libelles ne cessent de publier contre M. Bayle.

C'est l'éloge que je donne à l'accusation qu'ils lui intentent d'avoir dit que les Officiers Réfugiez n'ont point de conscience; à quoi ils ajoutent qu'il ne tiendrait pas à lui que tous les Réfugiez ne passassent pour autant de scélérats.

*Fausseté débitée au sujet de la discontinuation de la Répub. des Lettres.*

Je ne sçai, Monsieur, comment qualifier la fausseté d'un certain déclamateur qui vient de publier comme une chose certaine, que M. B. ne discontinua les Nouvelles de la République des Lettres, que parce que son Libraire ne lui voulut pas

donner tout l'argent qu'il lui demandoit. Le Libraire est plein de vie, il s'appelle *Henry Desbordes*, il demeure à Amsterdam dans le *Kalverstraat*: on peut s'éclaircir de ce qui en est avec la plus grande facilité du monde; & voici un homme qui sans prendre la peine de s'en informer, (ce qui n'eût retardé que d'un jour ou deux la publication de sa merveilleuse lettre,) ose s'embarrasser dans un infâme mensonge publiquement, sur quoi on le peut couvrir de confusion s'il est capable de quelque honte, par l'exhibition de la signature du Sieur Desbordes. Après cela trouvez étrange que M. B. méprise ces faiseurs de petits libelles, & ne se veuille pas donner la peine de les réfuter. Manqueroient-ils jamais de l'audace qui fait mentir impudemment, & pourroit-on jamais compter sur une réputation nette, si l'on s'embarrassoit de ce que disent & que publient un tas de gens crédules, malins, téméraires, emportez, bigors, opiniâtres, &c. gens invincibles à toutes démonstrations, quand une chose n'est pas conforme à leurs préjugés, & à qui tout est démonstration pour les petites historiottes qui flattent la bassesse de leurs préoccupations? De quoi fera-t-on convenir ces bonnes gens, puisqu'ils nient que M. B. ait de l'indifférence pour les richesses, & qu'il ait été un Auteur commode à ses Libraires?

Je n'aurois jamais fait, si je voulois vous marquer toutes les faussetés de ces Mess. je me réduirai donc à un petit nombre jusques à ce que je vous envoie la réfutation des prétendues *Nouvelles Convictions*, où vous en trouverez une multitude. Que direz vous de ce qu'ils disent si fausement que M. Bayle avoué dans la page 22. de la *Cabale Chimérique*, qu'il a fait des remarques sur le *Projet de Paix* qui l'ont mis en état, à ce qu'il croit, de plaire beaucoup aux *Princes Confédérez*. On ne fait où l'Ecrivain à qui ce mensonge est échappé, avoit les yeux quand il a lû l'endroit qu'il cite. On n'y trouve rien de semblable, non plus qu'en aucun autre endroit de la *Cabale*. Cependant vous ne sauriez croire de quels applaudissemens il se régale lui même pour cette belle vision, & quelles conséquences insultantes il en tire contre M. B. qui assurément ne doute pas qu'une infinité de simples & de dupes ne donnent dans ce méchant panneau, & ne le croient sur la parole du Déclamateur, coupable d'une contradiction & d'une bêtise effroyable, mais qui ne s'en soucie guères.

Le Public ne sauroit mieux connoître le caractère des gladiateurs qui se battent incessamment pour le Sieur J. soit à coups de langue, soit à coups de plume, qu'en se les représentant si persuadés de la prétendue conspiration tramée contre l'Europe par le moyen du *Projet de Paix* de Geneve, qu'assurément ils mourront avec cette erreur. Les gens d'esprit & d'Etat auront beau se moquer de ce *Projet* & de son Auteur, & de ceux qui y ont trouvé tant de mystères, ceux-ci ne démordront de rien, & mettront leur pauvre raison à la torture pour tirer de chaque parole de la *Cabale Chimérique* quelque puissant argument. Que faire à cela, Monsieur? Laissons-leur à cet égard, puisqu'elle leur plaît, une impénitence finale, & prions Dieu qu'elle ne leur soit pas imputée.

Exhorter de telles gens à ne pas médire, à ne pas calomnier leur prochain, à ne pas mettre sous la presse toutes leurs malignes conjectures, & tous les méchans contes qu'ils ramassent dans les compagnies, & qu'ils empoisonnent des noires vapeurs

*Autres faussetés qu'on se propose de réfuter.*

peurs de leur bile, quand quelque chose va heurter leurs préjugés, ce seroit peine perdue, je m'en décharge sur ceux qu'il appartiendra, plein d'une vive douleur de ce qu'une telle conduite donne quelque couleur au faux reproche que nous font les Papistes de n'être sortis de France que pour avoir le plaisir de médire, & d'inonder d'écrits satyriques les boutiques des Libraires. Encore s'il paroïssoit quelque bonne foi dans ces libelles, les trouveroit-on plus supportables; mais voici un ennuyeux Babillard qui fait mille réflexions sur ce que M. Bayle a dit qu'il communie quatre fois l'an, & assiste assez souvent aux Prières publiques & à la meilleure partie du Sermon, & qui n'en fait pas une seule sur la conviction qu'il y a là que M. J. est un faux témoin & un calomniateur public, puisqu'il a imprimé que M. B. *ne fait aucune action de Religion*. Le même grand Causeur (que je plains les Auditeurs s'il est de profession à cela ?) ne dit-il point que M. Bayle a loué dans sa République des Lettres un livre de M. J. qui ne parut qu'un an après que M. Bayle eût mis fin à ses Nouvelles. Cette fausseté est bien aussi grossière, mais moins maligne que celle de ceux qui ont publié que M. B. avoit fait un Héros de du Verfé.

Ces Messieurs ont une inclination si dominante à débiter des faussetés, qu'ils démentent même le Sieur J. pour qui ils écrivent. C'est ce que l'on vient de voir dans la 2. suite des Remarques sur la Cabale Chimérique. Le Public sait comment l'accusateur de M. Bayle a déclaré que son livre de la Politique du Clergé fut trouvé si sagement écrit, qu'encore que l'Auteur en fût connu à la Cour, on ne jugea pas à propos de lui en faire des affaires. Mais voici le faiseur de Remarques qui prétend savoir mieux la chose que le principal intéressé qui sans lui demander du moins excuse de ce qu'il le va démentir si cruellement, proteste, que ce livre déchaîna contre l'Auteur toute la fureur du Papisme; que la Cour donna des ordres de tous côtés pour le découvrir, & qu'on étoit bien résolu d'en faire un cruel exemple. A quoi s'en tenir, Monsieur, à l'exposé de M. J. ou à celui de son ami? Je m'y trouve embarrassé, il me semble que s'il n'y a là qu'un menteur, il y a pourtant deux fourberies; l'une

& l'autre de ces narrations n'ayant pour but que la louange de ce Ministre, & le soutien de sa réputation chancelante.

Ce faiseur de Remarques est si mal instruit des choses qu'il lui seroit le plus facile de savoir, qu'il ne faut pas craindre que ses mensonges fassent grand tort à personne. Mais que savons nous, Monsieur, si l'oracle qu'il va consulter à toute heure, ne l'a pas trompé par un motif de vaine gloire. Quoiqu'il en soit, il y a lieu d'être surpris qu'il nous vienne dire que M. Jurieu fut le seul qui osa réfuter l'Exposition de M. l'Evêque de Condom, lorsque personne n'osoit se mettre à la brèche pour arrêter le mal qui désoloit notre Jérusalem. Il ignore donc qu'avant lui M. de la Bastide & un Ministre du Languedoc avoient publié de bonnes réponses à cette Exposition, & que l'ouvrage de M. de la Bastide eut un grand succès.

Voulez-vous un autre démenti donné à M. J. par son faiseur de Remarques? vous le trouverez dans la description des ravages qu'il prétend que le livre de M. de Condom faisoit dans la sainte Cité, si grands & si funestes que jamais on n'eut tant besoin de préservatif qu'en ce tems-là. Cependant si l'on en croit l'Auteur de la Politique du Clergé, l'ouvrage de cet Evêque n'étoit propre qu'à ruiner l'Eglise Romaine. Il eût donc mieux valu n'y pas répondre. En vérité nos gens ne savent où ils en sont. On fera donc bien de les laisser multiplier leurs méchants petits Libelles.

La réponse qu'on fait à M. B. sur l'exemple des Lettres Provinciales & sur les matières du Temps, qu'il a allégué, montre qu'on n'entend point ce qu'on tâche de réfuter; mais quand on lui impute de n'avoir connu que par le stile, que M. J. est l'Auteur de la Lettre à un Magistrat de Soleure, on débite une fausseté; car il n'a jamais dit cela.

J'ai crû, Monsieur, que ce petit mot d'instruction ne vous devoit pas être refusé pour vous tirer de l'étonnement où vous jette le silence de M. Bayle au milieu du charivari de ses Adversaires. Je suis &c.

Le 16. Juillet 1691.

# DECLARATION

DE

MR. BAYLE,

*Professeur en Philosophie & en Histoire à Rotterdam,*

Touchant un petit Ecrit qui vient de paroître sous le titre de  
*Courte Revûe des Maximes de Morale, &c.*

**L**A liste qui vient de paroître de quelques propositions, par lesquelles on prétend faire connoître ma Religion, n'est pas un Ouvrage auquel je veuille me donner la peine de répondre présentement. Je veux qu'avant  
*Tome II.*

toutes choses le Sieur Jurieu satisfasse à la loi que je lui ai imposée dans la Cabale Chimérique. Je ne lui laisserai point prendre le change, & le Public ne se laissera pas tromper sur ce sujet. Je supplie donc tous mes Lecteurs, & tous les Tribunaux Séculiers & Ecclésiastiques, de  
Pppp 2 bien



bien considérer en quoi consiste l'état de la question entre cet Accusateur & moi quant au fait de la Religion.

Chefs d'accusation produits par M. Jurieu contre M. Bayle.

Son accusation est, I. *Que je suis un (a) ennemi de toute Religion en general*. II. *Que je ne fais (b) pas quasi de mystère de mon Athéisme*. III. *Que je n'édifie le Public par aucune action de Religion*. IV. *Que ma (c) première Divinité s'appelle Louis XIV.* Que mes Confreres dans la Cabale étendue du Midi au Nord & moi avons toutes nos (d) plus étroites liaisons avec des Déistes, des Spinozistes, des Indifférens, & des gens suspects des plus grandes hérésies.

Ma réponse a consisté à lui demander des preuves juridiques de ces accusations. Et afin que personne ne prétende cause d'ignorance de ce qui lui a été précisément donné à prouver, je répéterai ici quelques endroits de la Cabale Chimérique.

Obligation qu'on lui impose de les prouver juridiquement.

» (e) Afin qu'il ne donne pas le change au Public, j'avertis ici mes Lecteurs que pour satisfaire au 18. article, (il contient la plupart de ces cinq chefs d'accusation) il est obligé de prouver » clairement & juridiquement quatre choses, qui » n'ayant point de liaison nécessaire entre elles, » lui tombent par cela même sur les épaules, » pour ainsi dire, par indivis, solidairement l'une pour l'autre & une seule pour le tout; en sorte que s'il ne les prouve pas toutes, il passera toujours pour un infâme calomniateur.

» Ces quatre choses sont I. *Que je suis Athée*. II. *Que je l'avoue quasi*. III. *Que je ne fais aucun acte public de Religion*. IV. *Que Louis XIV. est ma première Divinité*.

Je lui avois marqué quelques pages auparavant, que j'étois sûr qu'il ne se retireroit jamais du 18. article; que je l'y attendois avec beaucoup d'impatience; que c'est un point si capital qu'il y faut vaincre, ou crever; qu'il faut qu'il le prouve ou par mes Ecrits, ou par des témoins dignes de foi, ou en avérant par des signes non équivoques, que Dieu lui a tellement conféré le don de Prophetie, qu'il voit dans le cœur des gens tout ce qui s'y passe.

Ce qu'on lui a prescrit pour prouver son dernier chef d'accusation.

Voici ce que je lui ai marqué à l'égard du dernier des cinq chefs d'accusation marquez ci-dessus.

» (f) Nous le sommons de nommer ces Déistes & ces Spinozistes avec lesquels il prétend que nous avons toutes nos plus étroites liaisons; & nous lui déclarons que s'il ne le fait pas, non seulement il déclarera qu'il lâche le pied honnêtement; mais qu'il se reconnoîtra lui-même convaincu de la plus infâme calomnie qui ait jamais été publiée.

Et en un autre endroit.

» (g) Encore un coup, qu'il nomme, puisqu'il ne sauroit ignorer qui ils sont; qu'il nomme, dis-je, les membres de cette pernicieuse Cabale qui a conspiré contre cet Etat, & qui a de si étroites liaisons avec des Déistes & des Athées. S'il n'est lui-même ennemi de Dieu & de l'Etat, il est obligé de déferer ces traites & ces impies à nos Souverains, pour les faire punir comme ils le méritent. Il faut parler, il faut les nommer, ou souffrir la confusion de n'être plus regardé que comme un menteur indigne d'être jamais cru. C'est en cette manière, dit Mr. Pascal dans sa XVI. Pro-

» vinciale, que le bon Pere Valerien nous a appris qu'il falloit mettre à la gêne, & pousser à bout de tels imposteurs. Votre silence, Mr. J. là-dessus sera une pleine & entière conviction de cette calomnie diabolique. Les plus aveugles de vos amis seront contraints d'avouer que ce ne sera pas un effet de votre vertu; mais de votre impuissance, & d'admirer que vous ayez été si méchant, que de l'étendre jusques à des Ministres d'une piété reconnue.

Tous mes Lecteurs voyent donc très-clairement de quoi il s'agit entre le Sieur Jurieu & moi par rapport à la Religion, & qu'on ne pouvoit pas le presser plus fortement que j'ai fait, ni lui déclarer plus nettement ce qu'il étoit obligé de faire, & les inconvénients où il tomberoit, s'il ne le faisoit pas.

Mais les Lecteurs ne voyent pas moins clairement qu'il n'a rien fait de ce qu'on lui avoit marqué; puisqu'en premier lieu, l'Ecrit qui vient de paroître sous le titre de *Courte Revue des Maximes*, &c. ne s'en prend qu'à moi, sans déferer au Public ces Déistes & ces Spinozistes avec qui il prétend que mes Confreres dans la prétendue Cabale & moi avons toutes nos plus étroites liaisons; & qu'en second lieu, les propositions extraites ou des livres que j'ai faits, ou de ceux que l'on m'impute, bien loin de supposer la créance qu'il n'y a point de Dieu, supposent nécessairement l'existence d'un Dieu tout bon, tout sage, tout juste, & gouvernant tout par sa Providence. Car tout ce que le Traité des Comètes établit contre l'abomination de l'Idolatrie Payenne, n'est fondé que sur des idées très-pures des perfections infinies du vrai Dieu. Mais c'est de quoi je ne prétens point parler présentement. Je me contente d'assurer le Public, que dès que le Sr. Jurieu aura ou fait tous ses efforts pour la preuve des cinq chefs ci-dessus cottez, ou reconnu de bonne foi, & en m'en faisant une réparation con-digne, qu'il a eu tort de me les avoir imputez, je satisferai pleinement aux accusations que lui ou d'autres voudront m'intenter, pour avoir avancé des propositions qu'ils prétendront être dangereuses, hérétiques, trop cavalieres, &c.

Je promets que si je ne les réduis pas à un sens très-orthodoxe, & qui ne choque en rien les articles fondamentaux de notre Religion, comme je pense le pouvoir faire aisément, je serai le premier à demander à nos Consistoires, Synodes, Universitez, ou tels autres Tribunaux qui en connoîtront, qu'elles soient condamnées selon l'exigence des cas, & que le débit des livres où elles seront contenues, soit défendu. Je ne pense pas qu'on puisse souhaiter de moi une plus grande soumission. Car dans l'Eglise Romaine même, où la Discipline est si rigoureuse, on ne condamne jamais un homme comme Hérétique, pour avoir mis dans un livre une opinion hérétique: on se contente de condamner la doctrine; & quant à l'Auteur, s'il ne s'opiniâtre pas à défendre ses sentimens, & s'il les soumet à la censure de l'Eglise, il est réputé fidèle.

Jamais sans doute Auteur ne s'est vu dans un défilé plus embarrassant que celui où mon Accusateur s'est l'ailé enfermer. Il n'en sauroit sortir, quand même il accumuleroit (ce qu'il ne pourra pas faire) mille propositions Pélagiennes, Soci-niennes, Pyrrhoniennes en fait de Philosophie & d'Histoi-

il n'a rien fait de ce qu'on lui avoit marqué.

(a) Exam. p. 35.

(b) Pag. 50.

(c) Pag. 37.

(d) Pag. 248.

(e) Cab. Chimériq. p. 680. col. 2.

(f) Pag. 681. col. 2.

(g) Pag. 683. col. 1.

d'Histoire, extraites de mes Ecrits. Car après tout, ce n'est point l'Athéisme, ce n'est point le Spinozisme, ce n'est point le Déisme, encore moins cette folle & étrange métamorphose d'un homme dans l'Etre nécessaire & infini; ce ne sont pas ces étroites liaisons avec des Déistes & des Spinozistes; en un mot, ce n'est point l'accusation qu'il m'a intentée. Or s'il ne la prouve, il ne prouve rien qui le puisse tirer d'affaire; il faudra qu'il renonce aux grosses accusations, convaincu d'y avoir été un calomniateur public; & qu'il se réduise à de plus petites, sur lesquelles je lui promets de lui faire voir bien du pays, & il sera bienheureux si sans le traiter à la rigueur sur la *Courte Revue* qu'il vient de publier, faite ou avec peu de jugement, ou de fort mauvaise foi, on n'a égard qu'aux Extraits qu'il pourra mieux faire à l'avenir. On en fera contre lui qui le mettront sur la défensive, & qui l'embarrasseront très-assurément.

Et il a trompé  
l'attente du Pu-  
blic sur ce sujet.

Voilà sans doute l'attente du Public bien frustrée. On s'attendoit d'un côté à la découverte d'une Cabale étendue du Midi au Nord, & conjurée à la ruine de l'Europe, & de tout le Protestantisme; & on ne trouve qu'un homme qui a voulu faire imprimer un Projet de Paix à l'insçu de l'Etat (car c'est à quoi s'est réduit enfin le Sieur Jurieu) c'est-à-dire, quelques Entretiens où un Marchand de Geneve débite sur un Projet de Paix une infinité de chimères. D'autre côté on s'attendoit à la découverte d'une Confrérie de Déistes & de Spinozistes auteurs de la prétendue Cabale, qui avoit pour Chef un franc Athée; & on ne trouve qu'un Philosophe qui nie que les Comètes, les monstres, &c. soient des présages; qui croit que c'est faire une plus grande injure à Dieu de le croire tout couvert de crimes, que de l'ignorer entièrement; que l'on pêche toujours en faisant quelque chose contre sa conscience, même errante, & que l'ignorance invincible disculpe tant au fait qu'au droit.

(b) Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus.

Le Public a pu voir dans une petite Lettre (i) qu'un de mes amis a publiée, pourquoi je ne réponds point aux libelles qu'on fait éclore de toutes parts contre moi. Quant à la dernière Conviction qui vient de paroître, cette terrible machine promise avec tant d'emphase depuis longtemps, je fais savoir que je n'y répondrai que juridiquement; & qu'ainsi le Public, du moins de mon côté, ne sera pas fatigué de ces ennuyeuses discussions, & de ce verbiage pitoiable qui regne dans la prétendue dernière Conviction.

Liste de quelques propositions extraites des livres du Sr. Jurieu, qui pourront être ajoutées à celles dont on demanda la condamnation au Synode tenu à Leyde au commencement de May 1691.

Quand je parlai dans la Cabale Chimérique de la dénonciation qui fut faite au dernier Synode par un Imprimé anonyme, de bon nombre d'erreurs, d'hérésies & de profanations extraites des Ecrits du Sr. Jurieu, j'ajoutai qu'on n'avoit pas tout recueilli. On en va voir la preuve; car voici une petite partie des additions qui se peuvent faire à cet Imprimé, & qui feront comprendre au Public, que ce Ministre devoit songer plutôt à purifier les Ouvrages des doctrines pernicieuses & impies qu'ils contiennent, qu'à faire l'inquisiteur contre ses Collegues. Il ne se-

(b) Voyez Cabal. Chim. p. 681.

ra pas mal de lui faire sentir qu'on lui taillera de la besogne défensivement & offensivement, plus qu'il n'en pourra porter. Encore un coup, je l'attens avec la dernière impatience sur la défensive à l'égard des cinq chefs d'accusation clairement spécifiés & cotés ci-dessus, & puis à l'égard des Propositions qu'il a extraites de mes livres. Mais donnons-lui un petit coup d'essai qui le mette dès à présent sur la défensive lui-même.

I. Voulant réfuter un miracle rapporté par le P. Maimbourg, savoir que S. Jean de Damas à qui les Sarrazins avoient fait couper la main, la trouva rattachée à son bras le lendemain à cause de sa dévotion pour la Sainte Vierge, il se sert de cette raison, que les Sarrazins de Damas qui furent tous témoins oculaires de ce miracle, ne se convertirent pas. *Les Sarrazins de ce tems-là étoient bien durs*, dit-il, *car je suis persuadé que si l'on faisoit un semblable miracle dans la Meque, elle seroit incontinent Chrétienne.* Hist. du Calvin. p. 20.

Proposition de  
Mr. J. qui ren-  
verse tous les  
miracles.

Il ne se peut rien dire de plus impie. Car c'est déclarer hautement à la face du ciel & de la terre, qu'il est persuadé que tous les miracles de Moïse, de JESUS-CHRIST & de ses Apôtres sont des fables, & par conséquent que l'Ecriture du Vieux & du Nouveau Testament n'est qu'un Roman & une Légende. Qui peut ouïr cela sans horreur? Et avec un semblable raisonnement ne jetteroit-on pas par terre tout le Judaïsme & le Christianisme? Si parce que toutes la Ville de Damas ne s'est pas convertie, le miracle du P. Maimbourg est faux, il s'ensuit, diront les incrédules, que Moïse n'a point fait des miracles en Egypte, que JESUS-CHRIST n'en a point fait dans la Judée, que S. Pierre ne fit pas marcher le boiteux qui lui demandoit l'aumône au milieu de Jérusalem; car les Egyptiens, ni les Juifs, ne se sont pas convertis. Faut-il qu'un homme qui fournit de telles armes aux impies, vienne tant préconiser ses services?

II. *Il est si naturel & si doux de se vanger, quand on le peut, qu'on ne sauroit résister à la tentation. Au reste nous en avons ici une si belle occasion que ce seroit BETISE, plutôt que REGENERATION, que de ne s'en pas servir.* Dans la même Hist. I. Part. ch. 9. p. 147.

Proposition scan-  
daleuse en fa-  
veur de la ven-  
geance.

Cette proposition est horrible & tout-à-fait scandaleuse. On y voit un homme qui étale avec la dernière complaisance le fond de la corruption, & qui au lieu de s'en humilier devant Dieu, & d'en éloigner ses Lecteurs, s'en érige en quelque façon un thopé, & dore le poison qu'il leur présente. Je ne crois pas que les Papes aient jamais condamné une proposition d'une Morale plus relâchée. Appeler des bêtes, des sots, des benêts, & non des Chrétiens régénerez, ceux qui négligent les belles occasions de se vanger, n'est-ce point fouler aux pieds avec insulte l'Evangile, & les plus saintes loix de la Religion?

III. *Je doute que le Christianisme soit venu pour abolir la nature.* Esprit de Mr. Arnauld, tom. 2. p. 368.

Autre proposi-  
tion contre la  
morale de l'E-  
vangile.

Il avance ce dogme, afin de montrer que l'Evangile permet aux particuliers de repousser la force par la force. Il s'ensuit de-là, que l'Evangile nous permet le désir que la Nature nous inspire de nous vanger, & de satisfaire toutes sortes de sensualitez, pourvu qu'on se tienne dans les bornes naturelles, & qu'ainsi la Morale Chrétienne ne surpasse pas la Payenne.

IV.

(i) M. Bayle lui-même, voyez ci-dessus pag. 685. 1 col.

P p p p 3

Proposition fa-  
vorable à la Po-  
lygamie.

IV. Il n'y a pas de comparaison entre ces deux maux, de recourir au fâcheux remède d'un second mariage, ou à se répandre en mille impuretez, qui sont des suites infaillibles du célibat dans les personnes qui n'ont pas le temperament tourné du côté de la continence. VIII. Lettre Pastoral. de 1689. p. 176. in 12.

Il pose ce principe général afin de montrer que le mariage d'un avec une est une institution de laquelle la nécessité dispense; & il entend par cette nécessité, le péril inévitable de se répandre en mille impuretez, lorsqu'une personne n'est point de temperament à se contenir. Cette maxime est assurément capable de nous couvrir de honte; car elle ouvre la porte aux plus étranges dérèglements; elle autorise un incontinent dont la femme est long-tems malade, à se marier à une autre, & puis à une autre sans fin & sans cesse, si la Providence de Dieu veut qu'elles soient toutes mal-saines. Ainsi voilà par cette belle porte la Polygamie Turque faisant irruption dans le Christianisme, & le remplissant de ses brutales lascivitez. Bien-plus, voilà dans le Christianisme ce qui ne s'est point vu dans l'ancien Paganisme, & ne se voit point aujourd'hui dans le Mahométisme; voilà, dis-je, les femmes autorisées à avoir plusieurs maris en même tems, lorsque n'ayant pas le don de continence, elles ont pour époux un homme mal-sain; car il seroit ridicule de prétendre qu'à leur égard c'est un moindre mal de se répandre dans ces impuretez, qui sont, selon ce Ministre, des suites infaillibles du célibat pour certains temperamens, que de recourir au remède d'un second mari. On voit donc que sa maxime est une source des plus honteuses & des plus sales licences qui se soient jamais vûes dans le monde; & que rien n'exposera notre Communion à des reproches plus mortifiants, que cette doctrine du Sr. Jurieu, si nos Synodes ne la condamnent. Toutes les loix que la bien-séance & la sagesse des Magistrats ont introduites pour empêcher les veuves de se remarier avant un certain terme, tombent par terre, ou ne sont qu'une tyrannie qui fait répandre en mille & mille impuretez celles qui ont un certain temperament.

Pernicieux prin-  
cipe qu'il avan-  
ce.

V. Voulant réfuter l'Eglise Romaine sur ce qu'elle enseigne que hors de la Communion il n'y a point de salut, il se sert de ce principe, c'est qu'un tel dogme est (k) un prodige de cruauté, qu'il ne croira jamais qu'aucun homme de bon sens puisse digérer; que c'est l'opinion la plus cruelle & la plus absurde qui fut jamais avancée, & si absurde qu'on ne lui persuadera jamais que ceux que la défendent la croient véritable; que c'est un paradoxe que la politique & la ruse du Démon soutient sans le croire; que c'est (l) l'imagination la plus insensée qui soit jamais montée dans l'esprit humain, & l'une de ces choses que quand on lui jurerait mille fois qu'on les croit, on ne le persuaderoit jamais aux gens de bon sens; enfin que (m) c'est un dogme qui suffit seul pour rendre une religion Antichrétienne, ennemie de Dieu, opposée à JESUS-CHRIST, & elle-même la voie de damnation.

Il n'est pas question de savoir si l'Eglise Romaine se trompe, lorsqu'elle prétend qu'elle est

la seule Communion où l'on se sauve; il s'agit de savoir, si l'on peut réfuter cette fausse prétention de la manière que l'a fait le Sr. Jurieu: & je ne feindrai point sur cela de dire qu'il n'y eut jamais de principe plus pernicieux ni plus funeste que le sien. Car en vertu de ce principe on prouveroit I. Que l'Eglise Judaïque a été fausse, puis qu'elle a exclus tout le reste du monde de la voye du salut. II. Qu'aujourd'hui le Christianisme est une fausse Religion, puis qu'il exclut de la même voye toutes les autres Religions. III. Qu'à tout le moins la Religion Protestante est fausse, puis qu'elle exclut de la voye du salut non seulement les Juifs, les Payens, & les Mahométans, mais toutes les Communions Chrétiennes où regne le culte religieux des Créatures, c'est-à-dire l'Eglise Romaine, l'Eglise Grecque, & tous les Schismatiques du Levant. Il aura beau chicaner, on renverra dans un jour tout ce qu'il aura bâti dans un autre pour pallier sa pernicieuse maxime; & le plus court pour lui seroit de s'en retracter. Car enfin cette cruauté qu'il impute à l'Eglise Romaine, que signifie-t-elle, sinon que Dieu seroit cruel, s'il damnoit éternellement ceux qu'elle damne? Mais, lui dira-t-on, les Protestans ne damnent-ils pas encore plus de gens? Ils font donc Dieu encore plus cruel. Cet homme ici semble gagé pour fournir des armes aux impies contre la doctrine du péché originel, & de l'éternité des peines infernales, & du salut renfermé dans une Religion.

VI. (n) Tout est permis & de bonne guerre contre un ennemi déclaré. Autre principe pernicieux.

C'est la plus monstrueuse doctrine qui ait jamais été avancée. Je ne pense pas du moins que jamais aucun de nos Ministres en ait dit autant. C'est un principe qui seroit à peine reçu par les Cannibales, les Toupinambous & les Margajats. Toutes les Nations un peu dégagées de la férocité & de la barbarie des Sauvages, reconnoissent un droit de Guerre, & un droit de Paix, & c'est la matière d'un des plus excellens Ouvrages qui ait paru dans ce siècle, j'entens le Traité de Grotius de *Jure Belli & pacis*. Mais voici un Ministre Réfugié qui renverse toutes les bornes qui séparent, même durant les fureurs de la guerre, le droit & le tort; il assure que tout est permis & de bonne guerre contre un ennemi déclaré: par conséquent il approuve que l'on fasse empoisonner, ou assassiner les Rois avec qui on est en guerre ouverte; que l'on viole toutes les capitulations & tous les cartels; que l'on répande des incendiaires dans le pais ennemi pour y brûler tout clandestinement. Enfin on ne peut plus condamner selon cette belle Maxime, les attentats de la Cour de Rome contre la Reine Elizabeth; les Poltrots, les Châtelains, les Cléments, les Ravallacs, les Garnets & les Oldecornes vont devenir innocens sans beaucoup de peine. Permettra-t-on que notre Eglise soit couverte de la honte de tels reproches,

Unius ob noxam & furias Ajacis Oilei?

Voilà une petite demi-douzaine de propositions envoyées pour attacher l'escarmouche contre le Sr. Jurieu. Elles seront suivies de quelques autres dès qu'il sera nécessaire.

(k) System. de l'Eglise, p. 141. p. 79.

(l) Pag. 92.

(m) De l'Unité de l'Eglise, p. 369 & 370.

(n) Exam. de l'Avis, p. 114.





# ENTRETIENS

## SUR

### LA CABALE CHIMERIQUE.

#### AVIS DU LIBRAIRE.

Eloge de ces Entretien.

**E** grand nombre d'Ecrits qui a déjà paru sur cette matiere, ne m'a point empêché de faire imprimer ces Entretiens. On m'a fait esperer que le tour qu'on y a pris seroit à l'épreuve du dégoût que le Public commence d'avoir. Je ne m'étonnerois pas, Lecteurs, que vous fussiez déjà bien las de cette sorte d'Ouvrages; car depuis quatre mois on ne parle d'autre chose. Le Marchand de Geneve qui s'est tant rompu la tête pour former un Projet de Paix generale, ne croyoit pas qu'en y travaillant, il jettoit les semences d'une guerre civile entre les Auteurs Refugiez, qui seroit une source inépuisable de discordes & de medisances. C'est ainsi que va le monde: on croit travailler pour une chose, & il resulte de notre travail tout le contraire de ce qu'on en attendoit.

Il est à croire que les suites de ce demêlé n'iront pas loin: la chose a été d'abord prise sur un ton à ne durer pas beaucoup, nullum violentum durabile; & comme je l'ai déjà dit, on commence à ne plus lire ce qui se publie là-dessus. Le meilleur moyen d'arrêter la plume de ces Messieurs, est assurément de n'acheter point leurs Ouvrages; car dès lors ils ne trouveront plus de Libraire qui se veuille charger de leurs Copies. Je me suis fait prier quelque tems, quoique par le titre je jugeasse que ces Entretiens venoient du bon parti; & je ne me suis résolu à l'impression, que par l'assurance qu'on m'a donnée que la forme reparerait la disgrâce de la matiere. Je souhaite que cela soit tant pour votre satisfaction, ami Lecteur, que pour mon propre intérêt.

Pourquoi l'Auteur n'a pas donné aux deux Interlocuteurs un caractère uniforme.

Au reste l'Auteur de ces Entretiens ne s'est pas fort assujetti à donner aux deux Interlocuteurs un caractère uniforme & bien soutenu. Il affecte au contraire de brouiller un peu les couleurs, afin que personne ne puisse croire qu'il a voulu faire des portraits où certaines gens fussent reconnus: ce n'a point été sa pensée, & il a mieux aimé passer pardessus les loix du Dialogue, & s'exposer lui-même à la critique des Maîtres, que de donner lieu de se plaindre qu'il ait voulu caractériser personne. Ainsi pour entrer dans son esprit, on ne doit considerer que la matiere même qu'il examine: le reste n'a été mis que pour servir d'amusement.

Le 10. Septembre 1691.

#### ENTRETIENS

##### DE DEUX PROTESTANS

##### Sur la CABALE CHIMERIQUE.

##### PHILODEME.

**Q**ue vous semble du Livre qui vient de paroître sous le titre de *Cabale Chimerique*? N'êtes-vous point de mon avis qu'il est aussi

propre à scandaliser les bonnes ames, que celui de Mr. Jurieu est propre à les édifier?

AGATHON.

Tout-à-fait de votre avis. Car quoi de plus édifiant, que de voir un Pasteur si zélé pour la bonne cause, qu'il lui suffit que des gens lui soient suspects, pour les diffamer publiquement? Ces tièdes, ces Pasteurs qui ne sont pas rongez du zèle de la maison de Dieu, attendroient à se remuer qu'ils eussent des preuves convaincantes & juridiques, & s'adresseroient alors à ceux qui sont Juges nez de ces affaires. Mais cette lenteur & cette regularité ne valent rien. Vive Mr. Jurieu & sa sainte & reguliere impatience. Si tout le monde lui ressembloit, & si ceux à qui Dieu a mis le glaive en main imitoient cette noble & divine ardeur qui le transporte, Mr. Bayle n'auroit pas eu le tems de nous scandaliser par sa *Cabale Chimerique*.

PH. Je ne vois personne, même parmi ceux qui se possèdent le plus à la vûe de tout ce grand fracas, qui ne le blâme de s'être tant emporté, & d'avoir si mal soutenu le personnage de Philosophe.

AG. C'est aussi ce que je trouve fort à redire dans ses manieres. Etant Philosophe, il devoit écrire avec moderation, & n'empieter pas sur les droits des Theologiens. Quand il aura fait le zélé & le devot aussi long-tems que M. J. on lui pardonnera ce stile; mais jusqu'à cetems-là, ce sera une usurpation presque sacrilege, attendu que ce sera une espece de vol de bien d'Eglise.

PH. C'est en vain qu'il s'excuse sur ce qu'il a été accusé de crimes qui meritent une mort infâme. Il falloit toujours se souvenir que l'accusateur est un grand serviteur de Dieu, que le zèle de sa maison a rongé, comme il nous le prêchoit lui-même un de ces jours; & qui a usé ses forces au service de l'Eglise, comme il a dit lui-même dans quelqu'un de ses écrits.

AG. Vous avez raison; & pour moi qui ai femme & sœurs d'une vertu sans reproche, je souffrirois patiemment, en consideration de ce zèle, que M. J. s'il le trouvoit à propos, publiât contre elles une Satyre aussi infamante, que celle de Bussi Rabutin contre Madame d'Olonne.

PH. Ne parlez pas ainsi; ce n'est point un cas possible, & peut-être que si vous y passiez, ou qu'au moins si vous vous trouviez en peril de la vie par sa plume, vous ne vous laisseriez pas pendre sans rien dire pour votre justification. Aufi ne blâmerions-nous point ni vous ni moi l'Auteur de la *Cabale Chimerique*, s'il s'étoit tenu dans les bornes d'une défense modérée.

AG. Pourquoi ne voudriez-vous pas que je le blâmasse même en ce cas-là? Quelque moderation qu'ils eût gardée, n'auroit-il pas dit qu'il étoit accusé injustement des crimes les plus infâmes & les plus atroces qui se puissent commettre; & n'au-

Si l'emportement de stile doit être permis par forme de privilege à Mr. Jurieu.

n'auroit-ce pas été dire intelligiblement pour tout le monde, que M. J. étoit un calomniateur & un faux témoin pour faire perdre l'honneur & la vie à un innocent ? Or qu'y a-t-il dans la Cabale Chimerique qui soit plus fort que cette injure ? Est-ce ainsi qu'un Pasteur qui a tant travaillé pour la gloire de Dieu, doit être traité ? La moindre récompense qu'il a méritée, n'est-ce pas de pouvoir accuser impunément de tout ce qu'il lui plaira *ad maiorem Dei gloriam*, pour la plus grande gloire de Dieu, ceux qu'il ne trouvera pas assez zélés ?

PH. Vous avez raison ; je ne songeois pas assez à l'importance de ses services, & à la retribution qui lui en est dûe dès cette vie ; & si vous voulez vous joindre avec moi, nous ferons signer une Requête à tous nos amis, & l'irons présenter en corps au Souverain, à ce qu'il soit permis à M. J. en récompense de ses travaux, d'accuser désormais qui il voudra, sans qu'il soit permis aux accusés de rien publier contre lui, sauf à eux à se justifier s'ils peuvent, tout doucement & sans bruit.

AG. Plût à Dieu qu'une semblable Requête favorablement réponduë depuis deux ans, nous eût délivré du scandale que l'absolution de M. de la Conseillère & la Cabale Chimerique nous ont causés ! Le mal que j'y vois, mon cher Philodème, c'est que nous sommes ici sous un Gouvernement qui donne trop à la raison & à la justice, pour accorder des privilèges aussi extraordinaires que le sont ceux que le zèle ardent de M. J. a mérités, & sans lesquels je ne vois pas comment il réduira ces méchants critiques de son Commentaire sur l'Apocalypse, & ces frondeurs des miracles répandus dans ses Pastorales.

PH. Il semble que vous fassiez allusion à la médisance que ses ennemis font courir, qu'il n'a point découvert d'autre Cabale en Hollande, que celle de quelques beaux Esprits qui décrioient ses Ouvrages & sa conduite, & qui, ô prodige honteux à ce siècle ! soutenoient que jamais on n'avoit si mal défendu notre cause, à tout prendre, qu'il l'a défenduë.

AG. Vous me faites tort. Moi faire allusion à de telles médisances ? J'aimerois mieux ne me souvenir de rien ; & quand je le verrois je ne croirois pas que M. J. fût capable de convertir en Cabale d'Etat une Cabale qui n'en voudroit qu'à ses prétendus défauts.

PH. Ha que vous me faites plaisir par une réponse si devote ! Je vous demande pardon d'avoir crû si légèrement, que les conversations que vous avez eues depuis peu avec un ami de nos malheureux Cabalistes, auroient pu laisser quelque mauvaise impression dans votre esprit.

AG. Tant s'en faut, que j'en suis sorti mille fois plus prévenu que je ne l'étois contre eux ; & si vous voulez, je vous ferai voir qu'on ne m'a rien dit qui n'ait dû augmenter la passion que j'ai conçue pour M. J.

PH. Très-volontiers, j'entendrai de vous comment vos contestations se sont passées.

AG. L'ami des Cabalistes parla le premier, & me demanda d'abord en souriant, si je n'étois pas enfin guéri de l'indulgence excessive qu'il avoit remarquée en moi pour les écrits emportés. Je lui répondis que mon indulgence subsistoit toujours à l'égard de certaines personnes privilégiées ; mais que je blâmerois toujours ceux qui dans des circonstances semblables à celles de la Cabale Chimerique, n'écrivoient pas avec la dernière modération.

(\*) Voyez ci-dessus pag. 194. de ce Tom. II.

PH. C'étoit répondre que cela. Que vous re-partit-on ?

AG. L'ami souriant encore plus malicieusement, me conseilla de ne pas me laisser surprendre. Car, dit-il, c'est ici que vous pouvez découvrir une des profondeurs de nos spirituels. Ils ont double pas & double mesure. Ce qu'on leur dit de dur est un emportement inexorable : ce qu'ils disent aux autres en qualité d'agresseurs, & cent fois plus durement, ne doit être regardé qu'avec respect, ni repoussé que le chapeau à la main. Tendres de conscience, & censeurs rigides de ceux qui n'observent pas à la lettre les maximes Evangeliques à leur égard, ils déchirent les autres sans nul scrupule, ou canonisent ceux qui le font. On diroit, poursuit-il, que leur Cabale a décidé que le privilège d'injurier lui doit appartenir incommunicablement à tout autre.

Et nul n'aura ce droit hors nous & nos amis.

Mais il est à craindre que la Cabale Chimerique n'en appelle comme d'abus.

AG. Vous le laissâtes dire tout cela sans l'interrompre ?

AG. Il falut bien le faire ; car pour lui bien répondre, c'étoit à moi à attendre qu'il conclût par quelque raison solide. Comme il ne m'en donna aucune, je lui répondis froidement que son conseil ne me feroit pas changer de conduite, & que je persisterois à croire que les mêmes choses sont louables ou blâmables selon les gens.

PH. Ne vous dit-il point que tous ceux qui depuis l'impression de la Cabale Chimerique moralisent avec tant de beaux lieux communs sur le tort que se fait un homme en écrivant d'un stile emporté, font mille fois plus de préjudice à la réputation de M. J. qu'à celle de M. B. ?

AG. Nous y revînmes plus d'une fois. Il n'avoit garde d'oublier cela, ni de me soutenir que les emportemens de M. J. si souvent reitez, & pour des sujets cent fois moindres que ceux qu'il a donnés à M. B. de se fâcher, surpassent de beaucoup l'emportement de M. B. & qu'au fond un Ministre de l'Evangile est plus obligé qu'un Philosophe à la patience & à la modération. Mais je me défendis si bien sur cet article, qu'il me semble que je remportai la victoire.

PH. Il étoit bien facile de la remporter. Il n'y avoit qu'à lui dire que ceux qui crient si haut à l'innocence, sont souvent les plus criminels, & qu'il n'y a que la vérité qui offense.

AG. Ne croyez pas que j'aie oublié de lui dire une chose qui est si souvent rebatuë dans tous les lieux où l'on parle contre la Cabale Chimerique. Mais pour toute réponse il me renvoya à ce que M. B. a remarqué sur la maxime, *Il n'y a que la vérité qui offense* (a) dans ses Nouvelles Lettres contre Maimbourg.

PH. Avez-vous été chercher ce que c'est ?

AG. Non : je n'ai pas ce livre-là, & je ne sais même si je le lirois, au cas qu'on me le prêtât.

PH. Fort bien : je louë votre sainte indignation, qui se répand de la personne sur tout ce qui lui appartient. Mais en demeurâtes-vous là avec l'ami des Cabalistes ?

AG. Nullement : nous battîmes furieusement du païs, & l'une de mes premières objections fut de lui dire, que le Ministre de Geneve qui a envoyé à M. B. le Projet de Paix, ne l'a pas regardé comme un livre de Chevalerie plein de visions seulement, puisque M. B. a publié un extrait

S'il n'y a que la vérité qui offense.

trait de lettre, où ce Ministre déclare que sur les scrupules qu'il avoit, on l'a assuré que l'on y ménageroit comme il faut les intérêts des Protestans, & ceux des Réfugiez. Vous pouvez croire que je me donnai là des airs triomphans, pour conclure que M. B. ne persuadera pas aisément au monde, que tout cela n'a été qu'un jeu d'esprit.

*Si l'extrait de  
Lettre du Minis-  
tre de Geneve,  
inséré dans la  
Cabale Chimé-  
rique, prouve la  
réalité de la  
Cabale.*

PH. Voilà une difficulté où il doit être permis de chanter le triomphe avant la victoire. Je me suis trouvé depuis quatre jours en diverses compagnies, où tant hommes que femmes sont convenus que cette objection ne souffre point de réplique, qu'elle seule peut ressusciter la Cabale; & qu'enfin c'est un aveuglement moyenné par la Providence paternelle de Dieu, que celui qui a porté M. Bayle à publier cet extrait de lettre. Dites-moi ce qu'on vous répondit.

AG. Rien de moins juste que cette objection, me répondit-on d'un ton un peu méprisant. Ceux qui la proposent n'ont point lû (b) la page 296. de la Cabale Chimérique. Les éclaircissemens qu'on y donne, quoique moins amples que ceux de la seconde édition, ôient toute la difficulté. Mais de plus, comment excuser ou la mauvaise foi, ou la négligence de ceux qui l'ont proposée? M. B. n'a-t-il pas dit en cent endroits, qu'il croyoit l'Auteur du Projet fort entêté de son plan? Est-il donc obligé de persuader au monde que tout ceci n'est qu'un jeu d'esprit? Il n'a jamais prétendu qu'à l'égard de l'Auteur de ce Projet, l'Ouvrage ne fût qu'un jeu. Il se l'est figuré semblable à nos Interprètes de l'Apocalypse, qui ont regardé leurs plus creuses rêveries comme des événemens inmanquables, jusqu'à conseiller aux Réfugiez de ne louer des maisons que jusques à l'échéance des trois ans & demi depuis la revocation de l'Edit de Nantes. Il ne s'agit donc point du jugement de l'Auteur même du Projet, mais de celui que M. B. a fondé sur le bon goût de trois excellens Connoisseurs.

PH. Est-ce là tout ce qui vous fut répondu?

AG. Non: voici d'autres choses touchant le Professeur de Geneve. On me dit qu'on ne croyoit pas qu'il ait jugé que le Projet fût jamais exécuté, ni même que la Paix fût faisable à de telles conditions; mais que n'ayant pu refuser à l'Auteur qu'il voyoit si entêté de ses pensées, de les faire voir en Hollande, afin qu'il profitât des avis qu'il en recevrait, ce Ministre crut, étant aussi zélé qu'il est pour la Religion Protestante, qu'il ne devoit pas se mêler de communiquer ce Projet, qu'au cas qu'il parût d'un homme à qui les intérêts des Protestans tiennent au cœur. Car il ne faut pas douter que le Marchand de Geneve qui s'est amusé à dresser un plan de Paix générale, n'eût été ravi que l'Europe se pacifiât selon son plan. Il auroit donc été mauvais Protestant, s'il n'eût pas mis sur un bon pied dans ses visions les intérêts des Protestans; & le Ministre qui auroit voulu prendre la peine de lire son plan, & de le faire lire en Hollande, sans être assuré que ces intérêts y seroient bien menagés, se seroit mis en risque des'employer pour l'Ouvrage d'un mauvais Protestant. Il adonc fallu, quelque jugement qu'il fût d'ailleurs de la piece, puis qu'enfin l'Auteur en étoit si entêté qu'il la montrait, & qu'il la vouloit montrer partout, qu'il l'engageât à corriger ou à rectifier tout ce qui n'y étoit pas assez favorable à la vraie Religion. Il ne paroît pas qu'il y ait mal réussi, puisqu'au contraire l'un des griefs de M. J. est qu'on y a fait des conditions tentan-

tes aux Protestans, & qu'il semble avoir du chagrin de ce qu'on y a donné un bon lot à Tékéli.

PH. J'admire que vous ayez pu retenir tout ce grand galimathias. Pour moi je n'y comprends rien, & si vous me le répétiez dix fois, je ne serois pas en état de le rapporter à un autre.

AG. Je crois avec vous que ce n'est que du galimathias. Je ne doute pas néanmoins que je n'aye bien compris la pensée de mon Cabaliste; mais j'ai encore mieux reconnu qu'elle n'étoit point la difficulté. Il est pourtant vrai que n'ayant rien à y répliquer sur le champ, je me jettai sur une autre objection. C'est celle qui parut si ingénieuse chez Mad. . . que toute la compagnie se recria que M. B. ne s'en tireroit jamais. Prenant donc un certain air de haut en bas, je dis à son ami, que c'étoit une contradiction tout-à-fait grossière, que de dire que par charité pour un Libraire Réfugié qui a une grande famille, on lui vouloit procurer l'impression d'un Manuscrit qu'on n'avoit point lû, & qui selon le rapport des connoisseurs ne valoit rien. J'ajoutai que sa conduite étoit de la dernière imprudence, de ne vouloir conseiller la suppression de ce livre, qu'au cas qu'en corrigeant les feüilles, il le trouvât pernicieux; car ce n'étoit pas le moyen de sauver les frais du Libraire.

PH. Voilà qui est bien embarrassant: votre homme ne fût-il pas bien déconcerté?

AG. Non pas tant que je l'avois crû, & que je le souhaitois. Il me dit, en affectant, je ne fai quel air de compassion, que ceux qui faisoient cette difficulté n'avoient lû la Cabale Chimérique que par sauts & par bonds; & que s'ils l'avoient bien examinée, ils ne se seroient jamais avisés de ces belles subtilitez. Car, pour suivre il, c'est un fait constant à tous ceux qui ont lû cette Cabale, I. Que le Libraire qui ayant eu le MS. entre ses mains, a demandé à M. B. comme une grâce d'être celui qui l'imprimerait. II. Que M. B. lui a déclaré naïvement, que ceux qui l'avoient lû le trouvoient mal écrit & plein de visions. III. Que cela ne dégoûta point le Libraire; car sachant par expérience que les visions Apocalyptiques & mystiques de M. J. lui ont fait gagner bien de l'argent, il ne doutoit pas que les visions politiques ne se débâtissent. IV. Qu'on lui a toujours laissé une pleine liberté de consulter sur l'impression du Projet qui bon lui sembleroit, & de l'imprimer ou de ne l'imprimer pas.

*Si l'on peut par  
charité conseiller  
à un Libraire  
d'imprimer un  
mauvais Livre.*

PH. Ne répliquâtes-vous rien?

AG. Ayez patience, laissez moi rapporter toute la réponse qui me fut faite. Mon Cabaliste me cita la vieille maxime, que *Volenti non fit injuria*: d'où il conclut que le Libraire n'auroit pas eu à se plaindre de M. B. s'il eût perdu les frais de son impression. Il ajouta, que l'on peut souvent par charité conseiller à un Libraire l'impression d'un livre qu'on sait d'ailleurs destitué d'esprit, de sel, de politesse & de bonnes choses; n'y ayant rien de plus ordinaire que de voir que les livres les plus méprisés par les fins connoisseurs, sont les plus courus par la populace des lecteurs. Sur quoi il remarqua que selon le stile des Libraires, un méchant livre n'est pas comme l'entendent les habiles gens, un livre mal écrit, mal dirigé, mal raisonné, mais un livre dur à la vente, & où il y a plus à perdre qu'à gagner pour l'Imprimeur; & que selon le même stile, un bon livre n'est autre chose qu'un Ouvrage qui se vend bien, ce qui procède très-souvent de ce qu'il est rempli de mauvaises

(b) Voyez ci-dessus pag. 641. & 650. du 2. vol. *Tome II.*

de cette Edition in folio.



vaïses plaisanteries, de turlupinades & de grotesques, ou de ce qu'il traite de certaines choses sur lesquelles le Public a les yeux tournés avec mille passions différentes. Voilà, me dit-il, à quoi vous & vos amis deviez prendre garde, avant que de conclure qu'on ne peut pas avoir eu dessein de faire plaisir à un Libraire, lorsqu'on lui a voulu procurer l'impression d'un Projet de Paix rempli d'idées de Chevalerie.

PH. Si j'avois été à votre place, je me serois bien moqué de ces sortes de raisons; ne le faites-vous pas?

AG. Il ne m'en donna pas le tems; car s'étant aperçu que je cherchois de quoi lui repliquer, & que la chose ne me venoit pas en main assez tôt, ne m'étant pas attendu à de semblables Rubriques, il me fit tout le premier une objection qui m'obligea à ne songer plus au passé.

PH. Voyons-la, je vous prie.

AG. Il me dit qu'il ne pouvoit assez s'étonner, que les amis de Mr. J. persistassent à soutenir que le Projet de Paix est un livre dangereux, & que c'est pour cela que M. B. a protesté qu'il ne l'avoit point lû; car, disoit-il, ne pouvant presque s'empêcher de rire, pour qui prend-on nos Juges, si l'on se persuade que cette protestation de M. B. pourroit servir de quelque chose à le disculper? Pour qui le prend-on lui-même, si on croit qu'il a eu la simplicité d'espérer que cela serviroit à sa justification? Qu'on cesse donc de le croire homme d'intrigue, & propre à servir la France.

PH. C'est-là que j'aurois interrompu cet ami de la Cabale.

*S'il est probable que Mr. Bayle n'avoit pas lû le Projet de Paix.*

AG. Aussi le fis-je, en lui demandant brusquement à quoi bon donc cette protestation de n'avoir point lû le Projet de Paix? Il me répondit qu'elle n'avoit été insérée dans la narration, que comme un fait véritable que l'on publioit ingénument, sans en attendre aucun fruit, & en laissant au Lecteur toute sorte de liberté d'en croire ce qu'il voudroit. Et pour preuve, poursuivit-il, que je vous dis-là une vérité, je vous déclare que M. B. veut bien que le Public sache, que s'il avoit lû le Projet, il n'auroit point crû apparemment devoir changer de conduite envers le Libraire; car il est toujours persuadé, qu'encore aujourd'hui personne ne regarderoit ce beau Projet de Paix que comme les pensées creuses & Romanesques d'un particulier, qu'il seroit impossible de réduire en pratique; ou que si l'on avoit lieu de croire qu'on y trouvoit les véritables intentions de la France, on en pourroit tirer cent motifs invincibles de continuer la guerre avec la dernière joye & de merveilleuses espérances.

PH. Vous ne demeurâtes pas court sur de si foibles raisonnemens?

AG. Pardonnez-moi certes, & vous ne sauriez croire le désavantage que c'est que d'avoir à faire à un homme préparé, quand on ne l'est pas soi-même. J'avois crû si fortes les objections que j'avois ouï proposer par nos amis contre la Cabale Chimerique, que je n'avois pas crû qu'on y pût rien repliquer. C'étoit donc de quoi être surpris, que de voir que le Cabaliste me repliquoit. Il le faisoit même avec des airs de confiance qui me chagrinoient plus que ses réponses. Mais voici de quoi je m'avisai pour l'atterrer. Je lui dis que dans une Ville assiégée & défendue par un brave Gouverneur, on pend sans quartier le premier qui parle de composer avec l'ennemi, & par conséquent . . . . .

PH. Vous ne deviez pas oublier, qu'il est de la prudence des Magistrats d'empêcher la distribution des libelles qui peuvent faire soulever les peuples, & d'en châtier les Auteurs, lors même que ces libelles n'ont point actuellement produit leur effet selon les mauvaises intentions des Auteurs.

AG. Je ne l'oubliai point, ce fut par-là que je finis mon attaque, & par-là aussi que mon Cabaliste commença à se défendre. A qui est-ce que vous venez parler, me dit-il un peu fierement, contre les libelles seditieux? Ne savons-nous pas cent fois mieux que M. J. ni que tous les adhérens, que les Magistrats en doivent empêcher la distribution, & n'en pas épargner les Auteurs, sous prétexte que leurs mauvais desseins n'ont pas été exécutés? Mais que fait cela contre les visions d'un petit particulier sans nom, qui communique au Public l'idée qu'il a conçue dans sa tête d'un nouveau partage du monde? Des esprits forts, comme on veut que nous soyons, sont-ils capables de fonder le moindre dessein sur de tels livres, non plus que sur l'Histoire des Sevarambes, ou sur l'Utopie de Thomas Morus? Reparez publiquement l'affront fait aux Hollandois, au lieu de le renouveler en continuant de dire qu'ils sont capables de se revolter à la vûe d'un livre tombé des nuës. Mais on pend dans une Ville assiégée le premier qui parle de capitulation: il faut donc pendre ceux qui ont voulu publier les idées creuses d'un Marchand de Geneve, aussi capables d'avancer la Paix que de guerir la goutte. N'est-ce pas bien entendre l'art des conséquences? Il se mit à sourire après ces mots, & me donna le tems de lui repliquer.

PH. Il vous en donnoit un beau champ, quand ce ne seroit qu'à cause qu'il s'étoit glorifié d'être plus contraire aux libelles seditieux, que M. J. Il a raison de le dire; mais c'est une grande imprudence à nos Cabalistes de s'en vanter. M. J. toujours rongé d'un saint zèle de la maison de Dieu, & n'ignorant pas que la Providence se sert utilement des moyens humains; persuadé d'ailleurs que les peuples ont droit de prendre les armes pour se délivrer de l'oppression, & pour avoir la liberté de conscience, seroit ravi que les François de l'une & de l'autre Religion se soulevassent de concert, & nous fissent voir bien-tôt l'accomplissement de ses Propheties. Il voudroit que M. le Dauphin imitât l'exemple d'Absalom, & en vînt à bout; & il a départi charitablement & chrétiennement aux uns & aux autres ses conseils & ses lumières sur ce sujet. De sorte qu'il se sent saisi d'une sainte indignation, quand il voit qu'on nous veut ramener à la morale des premiers siècles, bonne en ce tems-là, & nécessaire aux desseins de Dieu, mais hors de saison en ces derniers tems. Que ne confondiez-vous là-dessus le Cabaliste?

AG. Je le pouffai vivement, & je vous avoue qu'il filoit doux plus qu'à l'ordinaire. Il ne se tût pas néanmoins, & il me dit entre autres choses, que cette distinction de morale bonne en un tems, & hors de saison en un autre, est le Jésuitisme tout pur: mot qui me frapa, & me mit un peu en colere. Je le laissai pourtant continuer. Si les prétendus Cabalistes, ajouta-t-il, condamnent les libelles qui se font contre les ennemis déclarez, ils condamnent à plus forte raison ceux qui regarderoient l'Etat où ils vivent; & ainsi on ne doit pas les soupçonner d'avoir voulu se mêler de l'impression d'un Projet de Paix qui auroit pu nuire aux intérêts de cet Etat. Voilà, poursuivit-il, ce que

*Si ce Projet est comparable à un Bourgeois qui parle de se rendre durant un Siege.*

*Morale Chrétienne bonne en un tems, hors de saison en un autre, selon Mr. Jurieu.*

que je me contente de vous répondre sur ce point. Du reste les amis de M. J. font un grand tort à notre Eglise, lorsqu'au lieu de confirmer ce que M. B. a déclaré dans la (c) Cabale Chimérique, & ce qui est si propre à réfuter les reproches qu'on nous voudrait faire, d'avoir laissé éteindre parmi nous l'esprit du Christianisme, ils en ont pris occasion d'insinuer tout de nouveau au Public, qu'il n'y a plus parmi les Réfugiez que les faux freres qui condamnent l'impudence, les Libelles, les séditions, & l'éloignement de l'esprit des premiers siècles.

PH. Disons pour toute réponse à nos Moralistes, que quand ils iront au Temple cinq ou six fois chaque semaine, nous verrons s'il faut déferer à leurs remontrances.

AG. C'est ce que je ne manquai pas de représenter fortement à mon Cabaliste. A quoi j'ajoutai des plaintes amères de l'injure qui a été faite aux Officiers Réfugiez dans la Cabale Chimérique.

PH. Fort bien ; je vous en fais très-bon gré, nous ne devons rien oublier pour mettre ces Messieurs dans nos intérêts. N'avez-vous pas bien crié à la calomnie, sur ce que l'Auteur de la Cabale Chimérique a dit que nos Officiers ne sont pas des gens à avoir de la conscience ?

AG. Je me suis récrié sur cela de toute ma force : mais on m'a défié froidement de montrer l'endroit où M. B. ait parlé ainsi ; & j'ai eu l'affront de le chercher vainement. Tout ce qu'on peut recueillir de ce qu'il a dit revient à ceci, que les gens de guerre se persuadant facilement qu'ils doivent défendre leur Religion à la pointe de l'épée ; & n'espérant que de leur épée leur avancement temporel, on ne doit pas se promettre de leur inspirer des sentimens contraires à ce qu'ils croient être obligés de faire en conscience, savoir à porter les armes pour leur Religion, puis qu'on sait bien ( & ils ne l'oseroient nier ) que toute remontrance seroit inutile pour les empêcher de tirer raison d'un affront personnel.

PH. Voilà qui est fâcheux, que des gens qui doivent avoir lu la Cabale Chimérique plus exactement que vous ni moi, nous exposent à l'affront de ne pouvoir y montrer ce que nous en citons sur leur parole.

AG. Ce ne fut pas le seul affront de cette nature que mon Cabaliste me fit essuyer. Il me défia de montrer que M. B. ait affecté dans la (d) page 228. de donner de grands éloges aux Evêques de Meaux, aux Pellissons, aux Arnaulds aux Nicoles, comme les amis de M. J. l'en accusent. J'eus beau éplucher toutes les lignes de cette page, je n'y trouvai aucun éloge formel ; & je compris seulement à l'aide des conséquences, que M. B. trouve les Ouvrages de ces Messieurs beaucoup plus forts que l'Avis aux Réfugiez. Or mon Cabaliste me fit prendre garde qu'un semblable éloge est bien maigre, vu l'air méprisant dont cet Avis est traité dans la Cabale Chimérique. Pareil défi m'ayant été fait sur la plainte que nous avons tant poussée, que M. B. a fait un Héros d'Aubert de Verlé, je ne pus jamais trouver le passage. J'enrage de ces trois affronts reçus coup sur coup, accompagnez de plusieurs petites réflexions malignes, par lesquelles on insinuoit que les amis de M. J. devenoient du soir au matin ses imitateurs, quand ils se mêloient d'écrire, pratiquant comme lui la maxime du Concile de Con-

stance, qu'il faut être sans foi à l'égard des Hérétiques, ou ce qui est la même chose, imputer faussement ceci & cela à ceux qu'on croit éloignez de ses sentimens.

PH. Je vous plains, & je déplore le tort que font à la cause commune ces Champions de M. J. qui examinent si mal ce qu'ils critiquent. Mais n'aviez-vous pas en main quelque endroit de la Cabale Chimérique que vous puissiez citer non sur la foi d'autrui, mais pour l'avoir vu de vos propres yeux ? Il falloit se plaindre comme d'une calomnie incontestable de l'accusation que M. B. a faite à M. J. en propres termes, d'être un Misantrope, d'une humeur sauvage & farouche &c.

AG. Je voudrais m'en être souvenu, car je fais fort bien que c'est une horrible fausseté. Que peut-on voir de plus doux, ni de plus bénin que la Morale de M. J. & où est le Théologien qui s'accorde avec plus de condescendance que lui aux infirmités de notre nature ?

PH. Ce qui m'a le plus rempli d'amitié & d'admiration pour lui, est d'avoir vu il y a sept ou huit ans dans un de ses livres, qu'il n'est pas vrai que l'Evangile ait aboli la loi naturelle qui nous donne droit de repousser la force par la force. On m'avoit jetté cent scrupules dans l'esprit sur l'envie de se venger, & de faire des imprécations contre les persécuteurs. On m'avoit dit que J. Christ nous ordonne de souffrir patiemment les injures, & de ne rendre point le mal pour le mal. M. J. comme un Soleil en son midi a dissipé tous ces nuages, & m'a redonné une pleine sécurité. Ses Maximes sont, comme il nous le prêchoit dernièrement, qu'il est permis de se mettre en colère, & de faire du mal aux ennemis de la vérité ; ce qu'il prouvoit par des exemples de Jesus-Christ & des Apôtres. Pour les imprécations, il les justifie par l'autorité & par la pratique de David. Ainsi nous pouvons le regarder dans l'état où nous nous trouvons comme un directeur commode, & peut-être nous donnera-t-il bientôt un livre de la *Dévotion aisée*.

AG. Vous ne parlez pas d'un autre scrupule qu'il nous a ôté, & qui inquiétoit beaucoup de gens : c'est celui que sentent les personnes vindicatives, quand le tems de faire la Cène s'approche ; on craint alors de communier à sa damnation, si l'on ne se réconcilie avec ses ennemis, & si l'on ne se dépouille de toute rancune contre son prochain. Mais nous ne devons plus nous arrêter à ce scrupule, depuis que M. J. a déclaré en plein Consistoire, *Qu'il ne vouloit pas plus de réconciliation avec M. B. qu'avec le Diable* ; & qu'il ne laissoit pas de se trouver bien préparé à la communion.

Vous savez que M. du Bosc au nom du Consistoire lui fit un fort long discours, pour lui faire comprendre qu'ayant pour la réconciliation avec M. B. la répugnance horrible qu'il avoit déclarée, il devoit de lui-même s'abstenir de la sainte Table ; & qu'il lui dit même que des membres de l'Eglise lui étoient venu signifier, qu'ils ne croyoient pas en conscience pouvoir communier de la main de M. J. Mais celui-ci assez grand Casuiste pour n'avoir besoin des lumières de personne, persista à vouloir distribuer la Communion. Pourquoi nous autres Layques nous gênerions-nous davantage, quand c'est le tems de communier ? Profitons des lumières commodes de ce grand Serviteur de Dieu, sans combattre le penchant de la nature vindicative.

PH.

M. J. n'est point Misantrope.

Sur Morale sur la réconciliation.

Si la Cabale Chimérique fait les Officiers Réfugiez sans conscience.

Et donne des éloges aux Armands & aux Pellissons.

(c) Voyez la 1. col. de la pag. 645. du 1. vol. de cette édition in folio.

Tom. II.

(d) Voyez ci-dessus pag. 659. 660. de ce vol.

*sa distinction Jésuitique sur cette matière.*

PH. Je vous prie de me dire votre pensée sur la distinction dont il se sert. Il veut que nous haïssions les ennemis de la vérité & nos persécuteurs, & que nous leur souhaitions & leur fassions du mal, non pas tant qu'ils sont notre prochain; car à cet égard il nous ordonne de les aimer, mais tant qu'ils sont les ennemis de Dieu; & quant à lui il dit qu'il ne veut point de mal aux gens pour son intérêt particulier, mais pour la cause & pour la gloire de Dieu. Je trouve que cette distinction ne nous donne pas les coups aussi franches que la nature le souhaite.

AG. Vous m'excusez. Songez-y un peu, & vous verrez que cette distinction n'est pas une affaire. Car n'importe, pourvu que je haïsse tout mon saoul une personne, que ce soit directement à cause que j'en ai été offensé, ou seulement à cause qu'en m'offensant cette personne a violé la loi de Dieu, qui nous défend d'offenser notre prochain? Je ne vois pas que notre nature ou l'amour propre perdent beaucoup par ce détour d'intention. Car il est bien facile de se représenter ceux qui nous offensent sous l'idée de gens qui en cela même offensent Dieu; s'il offensent Dieu, ils sont ses ennemis; & ainsi en les haïssant comme ennemis de Dieu, c'est tout autant que si nous les haïssions comme nos offenseurs.

PH. Cela ne revient-il point à la distinction des Jésuites qui veulent qu'il soit permis de se réjouir de la mort de son père, ou du malheur d'autrui, pourvu que le motif de notre joie ne soit ni cette mort, ni ce malheur, mais l'utilité qui nous en revient?

AG. Il me semble que c'est à-peu-près la même chose, & que les divers égards que les Jésuites demandent, ne sont pas plus mal-aisés à pratiquer que ceux de M. J.

PH. Loué soit Dieu, qu'un Théologien si zélé, si éclairé, si pénétré de l'amour divin, nous débarrasse le chemin du Paradis de tant d'épines, dont il plaît au commun des Ministres de le trouver hérissé dans l'Ecriture.

*sa morale sur la patience des injures.*

AG. Il faut avouer qu'il fournit des ouvertures admirables pour entendre commodément ce divin livre. Voulez-vous un principe d'une plus vaste utilité que celui qu'il nous fournit dans la page 220. de l'Examen de l'Avis. Il nous apprend que les préceptes de l'Evangile: de tourner la joue gauche à celui qui nous a frappé sur la droite, &c. sont des expressions figurées, qui ont un très-bon sens: c'est qu'il faut ramener les Chrétiens autant qu'on le peut à l'esprit de modération & de patience dont ils sont si éloignés. Sa pensée est sans doute, que J. Christ a imité la conduite des Marchands, qui pour avoir le juste prix d'une chose, demandent le double ou le triple de ce qu'elle vaut.

PH. Employez plutôt la comparaison des Ambassadeurs aux Conférences de Munster, qui pour obtenir ce qu'ils croyoient être dû à leurs Maîtres faisoient monter leurs prétentions cent fois plus haut. Ainsi la véritable intention de J. Christ n'a pas été que nous endurissions patiemment qu'on nous fasse tort, mais seulement que nous n'ayons pas trop d'impatience, & que nous nous éloignons autant que nous pourrions de l'abus & de l'excès. C'est ainsi que les Médecins permettent à leurs malades de manger de certaines viandes, pourvu qu'ils n'en prennent pas trop. Ce n'est point la qualité, disent-ils, qui nuit, mais la quantité.

AG. Il faut que ce soit cela tant à l'égard de la colère, & du désir de vengeance, qui sont des mouvemens fort naturels, qu'à l'égard des plai-

sirs du corps, pour lesquels la nature, que l'Evangile, selon M. J. n'est point venu abolir, nous a donné de fortes & de violentes inclinations. Les passages de l'Ecriture qui nous prescrivent une sobriété & une chasteté si exacte, ne signifieront désormais sinon qu'il faut s'éloigner autant qu'on peut de l'excès. O la bonne Morale!

PH. Peut-être nous émancipons-nous trop. Laissons développer à ce grand Docteur ses propres pensées. Il dit lui-même que la chose dont il se pique le plus, c'est d'avoir des principes bien liés. Ainsi j'espère qu'avec le tems nous aurons en lui un Escobar.

AG. Je l'espère aussi-bien que vous: mais il faut pour cela une bonne Paix; car pendant la Guerre, il n'examinera que les droits des passions qui ont du rapport à la Guerre; il n'aura pas le tems de régler ce qui est dû selon la nature & l'indulgence de l'Evangile, aux passions qui concernent les plaisirs. Peut-être que les voluptueux lui en épargneront la peine, & qu'ils appliqueront ses principes partout où besoin sera.

PH. Je comprends que vous avez fait la même réflexion que moi sur la page 114. de l'Examen de l'Avis où M. J. développe si clairement tout ce que les vives lumières de son zèle lui ont fait découvrir dans l'Evangile concernant le droit des armes. Il a trouvé qu'il n'y a aucune règle dans la Religion, ni dans la Morale qui pût faire désapprouver la conduite du Dauphin, s'il détrônoit le Roi son Père: il a trouvé, dis-je, cette Maxime particulière dans ce principe général, QUE TOUT EST PERMIS ET DE BONNE GUERRE CONTRE UN ENNEMI DECLARÉ; car c'est par ce principe qu'il prouve cette Maxime.

*sa Maxime que tout est permis en Guerre ouverte.*

AG. O le merveilleux principe! Je connois un homme qui se faisoit un cas de conscience de faire imprimer comme des pièces interceptées par un parti de la Garnison de Bude quelques écrits qu'il avoit composés lui-même, & qui seroient une satire peut-être d'une grande utilité, qui n'a plus de scrupule là-dessus depuis qu'il a lu la Maxime de M. J.

PH. J'en connois un autre qui soutient en vertu de ce principe, que selon les règles de la Religion & de la Morale, on ne pourroit point blâmer les Alliez, s'ils enfreignoient les articles d'une capitulation, s'ils envoyoient empoisonner les fontaines, & s'ils corrompoient les domestiques, &c. pour faire je n'oserois dire quoi.

AG. Nos Cabalistes ne manqueront pas de crier, que M. J. rend notre Religion odieuse & exécrationnable, en avançant des dogmes qui font horreur, & dont tout le monde a sujet de redouter les conséquences funestes. Mais qu'ils avoient du moins qu'il n'est pas farouche & sauvage, comme ils le représentent, & que jamais homme parmi nous ne fut plus accommodant que lui en fait de Morale. Je vous dirai une autrefois, si vous le souhaitez, la suite de ma dispute avec l'ami de M. B.

PH. Ce sera demain, s'il vous plaît.

## SECOND ENTRETIEN.

AG. Il me semble que nous ne serions mieux liés la fin de notre conversation d'hier avec le commencement de celle-ci, qu'en parlant du scandale horrible que reçoivent les bonnes âmes, quand on leur dit que M. B. a mis pêle-mêle les Condez, les Colignis, les Princes d'Orange, les Rohans, les Tekélis & les Poltrots, parmi

*si M. B. a mêlé Poltrots avec les Condez & les Colignis.*



parmis les Héros de notre sainte Réformation. Je m'en vais vous dire ce que j'ai pris de mon Cabaliste sur ce sujet.

PH. J'espère que vous y aurez eu votre revanche des affronts qu'il vous fit essuyer, en vous défiant de montrer dans la Cabale Chimérique ce que vous souteniez y être, & qui ne s'y trouva pas.

AG. Il m'embrouilla de telle sorte l'esprit, que je ne pus soutenir ma pointe, ni le bien comprendre; mais il me donna ses raisons par écrit. Je les ai revûes ce matin; & si elles ne m'ont pas satisfait, parce que j'aurais fort souhaité de demeurer dans ma première persuasion, je crois du moins les avoir comprises.

PH. Ce que vous me dites là ne me plaît guères; mais voyons pourtant ce que c'est.

AG. Il commença par me demander, si nous n'avions pas honte ou de notre simplicité, ou de notre mauvaise foi; de notre simplicité, au cas que nous n'ayons pas entendu la pensée de M. B. qui est si aisée à entendre; de notre mauvaise foi, au cas que l'ayant entendue, nous lui ayons imputé calomnieusement une très-méchante opinion. Vous avez répandu, poursuivit-il, partout où votre langue & votre plume ont pu porter leur venin, que M. B. a confondu les Héros de la Réformation avec des assassins, & qu'il a noirci méchamment ses frères, qu'il fait bien avoir en horreur les Poltrot, les Cléments & les Ravail-lacs. Je l'interrompis pour lui dire, que nous n'avions rien fait en cela dont on ne puisse donner preuve: mais il me pria de le laisser me montrer le contraire sans l'interrompre.

PH. Hâtez vous de me dire ce que je crains de trouver justificatif pour l'accusé.

AG. Ne voyez-vous pas bien, me dit-il, que M. B. n'attaque là que le fanatisme de son Adversaire, en lui montrant qu'il expose notre sainte Réformation à la honte de ne pouvoir nier raisonnablement, que Poltrot n'ait été inspiré de Dieu pour travailler avec un coup de pistolet à la conservation de notre Eglise, plus efficacement que les Ministres avec toutes leurs prédications? Lisez, poursuivit-il, (a) la page 238. de la Cabale Chimérique, vous y trouverez simplement, que M. J. vient de s'ouvrir assez au Public, pour déclarer que les Condez & les Colignis ont été inspirés de Dieu. On ne sauroit nier qu'il ne l'ait dit dans la page 239. de l'*Examen*, & qu'il n'ait même considéré cette inspiration comme de même espèce que celles de Moïse & de Josué. M. B. n'a fait que remarquer qu'il s'ensuit de cette doctrine, que les Rohans & les Tékélis ont été aussi inspirés, & qu'à plus forte raison Poltrot l'a été aussi. Est-ce là, poursuivit notre Cabaliste, prendre le parti de l'Avis aux Réfugiez, qui avoit fort maltraité les Princes d'Orange, les Princes de Condé, les Colignis & les Rohans? Est-ce affaiblir le moins du monde les loüanges que nous avons toujours données à ces grands Héros? Est-ce autre chose qu'attaquer le sentiment particulier de M. J. qui veut qu'ils aient été inspirés de Dieu, comme les Moïses & les Josuez? Or bien-loin que nous craignions de rejeter ce sentiment, nous défions nos Synodes d'oser censurer ceux qui le condamnent. Nous ne faisons en cela aucun préjudice à la véritable gloire de ces grands hommes, puisqu'on peut être un Héros Chrétien, & un puis-

sant instrument en la main de Dieu pour le bien de son Eglise, sans être inspiré comme les Moïses & les Josuez; & si nos Théologiens y prennent bien garde, ils jugeront sans peine que ce sentiment particulier de M. J. est d'une part inutile à notre cause, & de l'autre fort dangereux pour introduire le fanatisme avec une infinité d'attentats?

PH. Que ne disiez-vous à ce Raisonneur, qu'il ne s'ensuit pas de ce principe de M. J. que Poltrot doit être mis à plus juste titre que les Condez & les Colignis, au nombre des inspirés?

AG. Je ne manquai pas de le faire. Mais il me répondit que son ami garantissoit bonne cette conséquence, & qu'il se faisoit fort de la soutenir contre tout venant; qu'il l'abandonneroit néanmoins de tout son cœur, si on on lui montroit qu'elle fût fautive. Or voici ce qu'il continua de me dire. Dès qu'une fois on admettra avec M. J. que Dieu suscite dans ces derniers siècles des Libérateurs à son Eglise par des inspirations immédiates, comme il suscitoit à son Peuple d'Israël les Moïses & les Josuez, on n'aura nulle raison de nier qu'il n'ait suscité à nos Pères des Libérateurs semblables à Ehud, (b) qui se servit de la voye de l'assassinat contre Eglon Roi des Moabites oppresseur du Peuple de Dieu. Et s'il est permis de tirer des conséquences de l'Oeconomie Judaïque à la Chrétienne, combien vous donnera-t-on aujourd'hui d'inspirations semblables à celle de Phinéas, pour justifier les homicides? Nous pouvons, ajouta-t-il, opposer à M. J. l'inspiration de Matharias, & même celle de Judith; (c) car il ne se fait pas une affaire de ce que l'Histoire des Machabées n'est pas canonique.

PH. Cela montreroit tout au plus, que Poltrot pourroit avoir été inspiré; mais non pas qu'il en faille plutôt convenir, que de l'inspiration de nos Généraux d'armée. Fîtes-vous cette remarque?

AG. Il ne fut pas nécessaire; car sans me donner le tems de parler, il me dit que si une fois les inspirations semblables à celle de Phinéas, d'Ehud, de Matharias, sont admises dans ces derniers tems, il y a beaucoup plus de raison d'en faire participant Poltrot, que de donner aux Condez & aux Colignis l'inspiration des Moïses & des Josuez; tant parce que le service que Poltrot rendit à l'Eglise est peut-être plus considérable tout seul que ceux des Condez & des Colignis joints ensemble, que parce que ceux-ci n'ont jamais prétendu à l'inspiration divine, au lieu que l'autre se croyoit appelé extraordinairement à faire le coup qu'il fit, & qu'il mourut sans se repentir de l'avoir fait. J'avoué, poursuivit le Cabaliste, qu'il donna pendant son procès quelques marques d'imagination déréglée; mais c'est cela même, selon les principes de M. J. qui prouve son inspiration. Lisez sa 20. Lettre Pastorale de 1689. vous y trouverez en propres termes, que l'Esprit de Dieu produisoit dans les vrais inspirés, des actions, des mouvemens, & des paroles qui n'étoient pas selon toutes les règles du bon sens; & qu'ainsi ce n'est pas toujours une preuve de fanatisme.

PH. Voilà qui est fâcheux, que ces méchans Cabalistes trouvent si facilement le moyen de nous échapper.

AG. Je vous avoué que je n'étois pas alors trop

(a) Voyez la 1. col. de la pag. 674. de ce second vol.

(b) Liv. des Juges ch. 3.

(c) Exam. P. 145.

Sentimens de M.  
J. sur le Prince  
de Condé quand  
il répondit à  
Maimbourg.

à mon aise ; mais je répliquai pourtant d'un ton assez ferme , qu'il n'étoit ni beau ni honnête à des gens qui se disent de la Religion , d'ôter aux Princes qui en ont été les promoteurs , la gloire de l'inspiration immédiate. Tout beau , s'écria le Cabaliste ; car tout ce que vous en pourrez conclure pour nous accuser de peu de zèle , retombera sur la tête de M. J. qui en répondant à (d) Maimbourg , étoit si peu persuadé que le Prince de Condé & l'Amiral de Coligni fussent inspirez de Dieu , qu'il employa toutes ses forces à prouver que ce n'étoit pas même alors une Guerre de Religion. En effet des sept sources qu'il donne à la première Guerre civile , il n'y en a qu'une où il croie que la Religion ait eu quelque part : il met les six autres dans des considérations purement humaines aussi-bien pour le Chefs de ceux de la Religion , que pour les Chefs des persécuteurs. Il avoué de bonne foi , que le Prince de Condé avoit un engagement dans l'amour des femmes , qui étoit incompatible avec une solide piété , & que dans les grandes affaires qu'il entreprit sous le prétexte de la Religion , la plus-part de ses vœux étoient purement humaines , & tendoient à l'établissement de sa grandeur. Si vous n'êtes pas encore content , poursuivit ce Cabaliste , lisez la page 525. du livre de M. J. vous y trouverez ces paroles très-remarquables , & très-propres à prouver que ses opinions sont sujettes à de si grandes vicissitudes , qu'on ne peut guères devenir ce qu'il croira d'ici à deux ans. Après tout , dit M. J. que la conduite du Prince de Condé & son ambition fussent legirimes ou non , ce n'est point le Calvinisme qui lui a inspiré ces sentimens ; c'est son courage & la grandeur de sa naissance. Aujourd'hui ce n'est plus cela , c'est le S. Esprit lui-même , continua mon homme. Allez , allez incessamment faire vos excuses à votre Héros , de ce que vous l'avez percé de part en part du même trait , que vous n'aviez destiné qu'à rendre odieux M. B. Car si dès qu'on n'avoué pas que les Condez & les Colignis ont été inspirez de Dieu , on se range hautement dans le parti de ceux qui déchirent leur mémoire , M. J. bien-loin de réfuter le P. Maimbourg , sera devenu l'Ecuyer de ce Goliath pour deshonorer les batailles rangées du Dieu d'Israël.

PH. Je suis tout consolé. Je m'attendois à une plus forte réfutation de nos plaintes ; mais je vois qu'il est facile de rabatre le caquet de ces Messieurs. Si j'avois été à votre place , j'aurois dit à cet Avocat de la Cabale Chimérique , 1. Qu'il ne faut pas faire un crime à M. J. de n'être pas aujourd'hui du sentiment où il a été autrefois ; & qu'autant vaudroit-il n'étudier point , si l'on n'apprenoit de nouvelles choses en vieillissant. 2. Que selon lui , le Patriarche Jacob n'a pas laissé d'être l'homme de Dieu , encore que sa conduite ait été pleine de fraude. C'est un Dogme dont M. J. est si plein , qu'après s'en être déchargé en chaire , & avoir effuïé à ce sujet quelques bourrasques dans le Consistoire , il a fallu qu'il s'en soit encore déchargé tout de nouveau dans son dernier livre. Ainsi il n'a pas dû croire en vertu des galanteries & de l'ambition du Prince de Condé , qu'il n'ait pas été l'homme de Dieu. Il n'a donc pas changé d'opinion autant que l'on crie.

AG. Ce que vous dites là me paroît subtil : mais je croi pourtant que lorsque M. J. fit sa réponse à Maimbourg , il ne croyoit pas que ce Prince eût été suscité de Dieu par une inspiration extraordinaire : néanmoins M. J. étoit dès ce

tems-là un grand Ouvrier dans la Vigne du Seigneur. Ainsi je n'oserois nier l'innocence de M. B. en cas qu'il n'ait voulu critiquer que le sentiment d'une telle inspiration : mais je soutiens qu'il a fait une cruelle injure à tous les Réformez , & qu'il a noirci méchamment ses freres , en confondant nos Généraux avec les assassins que nous détestons , les Poltrots , les Cléments , & les Ravail-lacs.

PH. A ce coup sans doute je vais vous voir victorieux.

AG. Je n'en sai rien ; car le Cabaliste me répondit bien des choses assez spécieuses. Il s'étonna d'abord , que non seulement les Auteurs de nouvelle fabrique qui ont écrit pour M. J. mais aussi M. J. lui-même , ayent ou si mal compris , ou si frauduleusement expliqué les paroles de M. B. dont la signification est si aisée. Il me dit ensuite , que M. B. n'a jamais voulu donner à entendre que nous ôtons Poltrot du nombre des infâmes assassins que nous détestons. Car pour supposer qu'il ait voulu accuser ses freres de confondre ce malheureux assassin avec les Héros de notre Réforme , il faudroit supposer qu'il a crû ses freres persuadés que ces Héros ont eu des inspirations immédiates du S. Esprit. Or il ne les en croit point persuadés. Il n'a donc pas voulu les accuser de ce que vous dites. Tout le raisonnement de M. B. poursuivit-il , revient à ceci , c'est qu'un homme qui aura une fois enseigné avec M. J. que la Réforme s'est établie d'un côté par des Ministres zélés & savans , de l'autre par des Généraux d'armée inspirez de Dieu comme les Moyse & les Josuez , ne pourra jamais réfuter ceux qui soutiendront que Poltrot a été suscité par une inspiration extraordinaire pour tuer le Duc de Guise , comme Ehud pour tuer le Roi de Moab. Ce n'est donc point M. B. mais c'est M. J. qu'on peut accuser de confondre les Héros de notre Réformation avec les assassins ; & il n'y a parmi nos freres que ceux qui sont du sentiment particulier de M. J. qui puisse être rendus suspects là-dessus par la Cabale Chimérique. Or , dit mon Cabaliste , M. B. n'ignore pas que les Protestans ne recourent point aux inspirations immédiates de Dieu pour justifier ces grands Héros. Nous croyons bien que Dieu les a revêtus de qualitez héroïques , & accompagnez de sa grace & de sa sainte bénédiction pour les faire servir d'un instrument en sa main ; mais sans leur adresser de ces missions extraordinaires & miraculeuses qui dispensent des loix du Décalogue , & qui font que ce qui seroit autrement un crime , ne l'est pas. Attachez que nous sommes tous à ce grand principe , hormis quelques fauteurs du Fanatisme , nous détestons comme un infâme assassinat toute action qui selon l'usage ordinaire est ainsi qualifiée , quoiqu'au reste celui qui la commet rende un grand service à l'Eglise , & se croie poussé à cela par inspiration. Ainsi la conséquence relevée contre M. J. dans la Cabale Chimérique par rapport à Poltrot , ne regarde pas les Protestans. Et en tout cas il a été nécessaire de la relever , afin qu'on ne donne point par mégarde dans le principe d'où elle coule : principe qui ne nous est point nécessaire , & dont M. J. se passeroit mieux que personne , s'il avoit un système suivi & lié. Mais quoiqu'il se pique de cela plus que de toute autre chose , à ce (e) qu'il dit , l'un de ses grands défauts au vû & au sçu de ses Lecteurs , c'est de manquer de justesse.

Si M. B. a dit  
que nous ne dé-  
testions pas l'ac-  
tion de Poltrot.

PH.

(d) Apolog. pour la Réformat. 2. part. chap. 18. & suiv.

(e) VI. Lettr. du Tabl. du Socin. p. 309.

PH. Aviez-vous la patience d'entendre parler si long-tems ce cauteur sans l'interrompre ? Pour moi je lui aurois dit au milieu de son discours , qu'il n'y a qu'un seul moyen , selon M. B. d'ôter Poltrot du nombre de nos Héros , c'est de dire que Dieu ne les a pas suscitez pour l'établissement de l'Eglise.

*La vocation extraordinaire de nos Réformateurs , comment expliquée par Mrs. Claude & Jurieu.*

AG. Je me souviens de lui avoir objecté quelque chose de semblable : mais il me renvoya bien loin , en me disant qu'on peut être suscité de Dieu pour de grandes choses au bien de son Eglise & des peuples , sans l'être comme les Moyse & les Josuez , c'est-à-dire par des inspirations immédiates , miraculeuses , extraordinaires. Et qu'ainsi ne soit , ajouta-il , voyez comment M. Claude & M. J. expliquent la vocation extraordinaire que notre Confession de Foi attribue aux Réformateurs. Est-ce par quelque chose de prophétique , par des enthousiasmes , par des inspirations ? Nullement. M. Claude la réduit aux talens extraordinaires dont Dieu les orna ; & M. Jurieu à la collation du Ministère immédiatement par le Peuple. Donnons aussi à nos Héros un grand courage , un grand zèle , & la bénédiction particulière de Dieu sur leurs travaux , & les voilà suscitez de Dieu pour l'établissement de son Eglise , autant qu'il est nécessaire , sans craindre les conséquences du crime de Poltrot. Vous voyez donc , conclut-il en souriant , que les chants de triomphe qui ont été entonnés en tant de compagnies , à la lecture de l'accusation que je viens de convaincre de calomnie , doivent être convertis en lamentations sur l'étrat où sont tant d'ames plongées dans les ténèbres des préjugés.

PH. C'est bien à nos Cabalistes à parler de préjugés ? Ne sont-ils pas esclaves de leurs passions plus que les autres hommes ?

AG. C'est ce que je lui dis , & en particulier je lui reprochai les plaintes qu'ils font du zèle des peuples pour M. J.

PH. Pour les faire enrager , je suis d'avis que nous songions à honorer ce grand homme d'une façon extraordinaire.

*Charge extraordinaire dont M. Jurieu est digne.*

AG. Il mérite un degré de gloire dès cette vie qui fasse pour lui une distinction éclatante , & dont tous les siècles à venir ayent connoissance. Je serois d'avis que nous fissions signer une Requête par le plus de gens que nous pourrions , pour être présentée à nos Souverains , à ce qu'il leur plaise créer une Charge extraordinaire pour honorer son rare mérite , ou d'ordonner au prochain Synode d'en imaginer une qu'on lui puisse conférer.

PH. Voudriez-vous que l'on fit revivre en sa faveur pour ces derniers tems quelqu'une de ces Charges qui avoient lieu dans la Primitive Eglise , & dont il est parlé dans la I. Epître aux Corinthiens , Chap. XII. vers. 28.

AG. J'aimerois mieux que ce fût une charge de nouvelle création. Car pour un homme aussi extraordinaire que celui-ci , il faut quelque chose dont il n'y ait point d'exemple. De-plus , si l'on choisissoit quelqu'une des Charges dont l'Apôtre fait mention au passage que vous avez cité , on préféreroit sans doute celle de Prophète aux autres. Or il ne paroît pas qu'elle lui soit propre ; l'essai ne lui en a pas réussi.

PH. Ah le pauvre homme !

AG. Je ne trouve rien de mieux imaginé que la Charge d'Accusateur ou de Délateur Général tant pour le Civil que pour l'Ecclesiastique. Jamais personne n'a été propre à cette Charge au-

tant que lui. Son inclination l'y porte.

PH. Le pauvre homme !

AG. Et il ne se rebute point pour les mauvais succès de ses délations , ni n'est pas fort difficile en preuves : les soupçons & les présomptions lui suffisent.

PH. Ah le pauvre homme !

AG. Il ne s'assujettit point aux formalitez. Il accuse à bon compte publiquement , & puis il ramasse toutes les preuves que ses amis lui peuvent procurer , & les recommande aux Juges comme convaincantes , & ne prétend point que sa qualité de Délateur l'empêche d'être du nombre des Juges.

PH. Le pauvre homme !

AG. Au reste il a une assurance d'ame tout-à-fait merveilleuse , pour affirmer & nier d'un ton décisif ce à quoi d'autres n'oseroient toucher sans y ajouter un peur-être.

PH. Le pauvre homme !

AG. Je suis donc d'avis que nous sollicitions en corps un ordre de nos Souverains pour la création de cette nouvelle charge , dont M. J. soit investi , avec toutes les immunités , honneurs & prééminences , & surtout le privilege d'être Juge & partie , que l'on trouvera convenir à cette importante dignité.

PH. J'ajoute qu'il faudra faire en sorte que son pouvoir soit reconnu par tout où il y a des Eglises Réformées , sans en excepter même les pays qui pourront à l'avenir embrasser la Réformation ; de manière qu'on puisse dire qu'il est Délateur Général *etiam in partibus Infidelium*.

AG. Et moi j'ajoute qu'il faut qu'il ait seul la nomination de tous les substituts qu'il conviendra établir dans chaque Ville , & de leurs émissaires ; n'y ayant personne qui connoisse mieux que lui ceux qui sont capables de ces emplois.

PH. Malheur alors à tous ces prétendus Beaux-Esprits qui contredisent la Gazette , & qui ont toujours des raisons pour ne pas croire ni espérer ce que le peuple croit & espère. Il faudra qu'ils parlent comme les autres , de-peur d'être dénoncés ennemis de Dieu & de l'Etat , non seulement eux , mais aussi tous leurs amis.

AG. Une autrefois j'acheverai de vous rendre compte de ma dispute avec le Cabaliste.

### TROISIEME ENTRETEN.

PH. J'ai examiné ce matin le dessein dont nous parlâmes , de faire créer une Charge d'Accusateur Général en faveur de M. Jurieu , & j'ai trouvé qu'il valoit mieux ne se point servir du terme d'Accusateur. Que vous en semble ?

AG. Que trouvez-vous de choquant dans ce mot-là ?

PH. Il fera crier les gens , vu qu'il faut obtenir sur toutes choses , & comme une des principales prérogatives de la nouvelle Charge , que M. J. ne soit obligé à nulle rétractation , satisfaction , ni réparation , quelques innocens qu'on trouve les Accusés. Or cela sonnera mal , parce que dans l'ordre un Accusateur qui ne prouve pas ce qu'il dépose , est censé faux témoin , & qu'un faux témoin ne doit pas être laissé impuni.

AG. Je commence à vous entendre.

PH. Ce qui confirme mes scrupules , est que j'ai lu ce matin dans les (a) *Moyens surs & honnêtes* , que la difficulté qu'on a trouvée dans les pays d'Inquisition à procéder contre les Hérétiques par voie d'accusation , a été causée que le

Pro-



Procureur Fiscal, qui n'est point sujet à la peine du talion, ni aux autres peines qu'ont accoutumé de souffrir les faux Accusateurs, fait la fonction d'Accusateur.

Ag. Si ce n'est que cela qui vous arrête, nous y aurons bien-tôt remédié. Il ne faut que spécifier dans la Requête, que la Charge d'Accusateur Général que l'on demande pour M. Jurieu, sera exercée par lui avec la prérogative de Procureur Fiscal.

*Si M. Jurieu  
doit accuser  
comme Fiscal.*

Ph. Nous ferons entendre raison là-dessus au monde; car on doit être déjà préparé à cette prétention. Vous savez qu'un de nos Auteurs a déjà dit, que M. J. devant être regardé comme un Procureur du Roy, ou plutôt comme une Guette fidèle en Israël, méritera d'être loué de sa vigilance, bien-loin d'être traité de calomniateur, pourvu que de 25. accusations il en puisse prouver une.

Ag. Vous me faites souvenir que j'ai eu des prises sur ce passage avec notre Cabaliste.

Ph. Et dites-moi de grace ce qu'il avoit à y critiquer.

Ag. Vraiment si vous aviez eu à essuyer ses railleries, vous auriez eu bien de la peine à ne vous pas emporter. Il me dit d'un ton moqueur, que la Charge de Pasteur de l'Evangile laissant trop de loisir à M. J. à cause qu'elle n'enferme que très-peu de devoirs, il étoit bien raisonnable pour prévenir les mauvaises suites de l'oisiveté, qu'il s'occupât à quelque autre chose: Qu'il est vrai que la Charge de Procureur Général, ou de Fiscal, engageant à solliciter la punition & le supplice des malfaiteurs, ne paroît pas fort compatible avec celle de Ministre; mais que néanmoins il étoit juste de lui faire quelque passe-droit à cause de son tempérament, & parce qu'il est de la prudence d'appliquer chaque chose à ce à quoi la nature la détermine: Qu'il faut pourtant qu'il sache, que les privilèges des Procureurs Généraux ne sont pas tels que son ami les représente; car s'ils accusoient un homme de vingt meurtres & d'autant de vols, & qu'ils ne le convainquissent que d'un seul meurtre, cela suffiroit à la vérité pour le faire punir, mais on se moqueroit d'eux, & on les tiendrait pour de malhabiles gens, ou même pour des malhonnêtes gens, s'il ne représentoient ceux qui les auroient fait donner dans le panneau, & s'ils ne demandoient la punition des faux témoins des 19. meurtres & des 20. vols. Il ajouta, qu'un homme qui seroit puni pour s'être battu en duel, crieroit avec raison sur l'échafaut à l'injustice, s'il voyoit qu'on ne condamnat pas à la roué les témoins qui l'auroient calomnieusement accusé d'inceste, d'assassinat, de poison, de parricide, de sodomie, & d'attentat à la vie de son Roy: Qu'il y a bien des occasions où la peine des faux témoins doit être plus grande que celle de l'homme qu'ils convainquent d'une partie des choses dont ils l'ont accusé: Qu'après tout M. J. ne doit pas jouir encore du privilège des Procureurs Généraux, puisqu'il n'a pas été encore revêtu de cette Charge, & qu'il est certain que dans le procès qu'il a intenté à M. Bayle, il ne doit être regardé que comme témoin, ou tout au plus comme Dénonciateur responsable en son propre & privé nom de tout ce qu'il impute à sa partie. Il a été bien sage, conclut notre Cabaliste, de ne prendre pas M. Bayle au mot sur l'offre de s'enfermer tous deux en prison: car où en seroit-il présentement, sa grande accusation étant connue pour une chimère, & de 25. articles n'y en ayant qu'un sur quoi les jugemens puissent demeurer suspendus?

Ph. Je voudrois avoir été à votre place, il m'eût entendu de la belle manière, & je ne l'eusse pas laissé tant causer sans l'interrompre, & sans lui représenter l'office des Guettes fidèles d'Israël.

Ag. Croiez-vous que je ne lui en aie point parlé? Mais j'en tirai peu d'avantage, parce qu'il me dit que s'il étoit arrivé à un Officier de Guerre envoyé pour reconnoître les ennemis, de prendre des arbres, ou des troupeaux de vaches pour des bataillons, il s'attireroit tant de railleries, qu'il ne seroit plus bon à rien, & qu'il se verroit obligé à quitter de honte le service. Et il ajouta qu'une Guette pour être fidèle, ne doit ni laisser entrer l'ennemi, ni refuser l'entrée à l'ami; & qu'il y a de fausses allarmes si pernicieuses à une armée, qu'il auroit mieux valu que la sentinelle eût dormi, que d'avoir eu de si méchans yeux. Un chien, me dit-il, n'est pas fidèle, quand il mord les amis de la maison aussi-bien que les ennemis. Dites à M. J. qu'il chauffe mieux ses lunettes une autre fois, & qu'il demande pardon au Public de lui avoir donné l'allarme d'une Conspiration horrible qui n'a été qu'une vision. On sera bien charitable, si l'on se contente de se moquer de lui.

*Et comme Guet.  
te en Israël.*

Ph. Ne vous mîtes-vous pas en colère en cet endroit-là?

Ag. Si fait, & peu s'en falut que la chose n'allât bien loin: mais enfin nous nous racrochâmes sur la maladie que l'on a reprochée à M. J. dans la Cabale Chimérique. Je témoignai là-dessus toute l'indignation d'un homme de bien.

Ph. Dites moi promptement si l'on vous paraît ce coup.

Ag. Médiocrement, ce me semble. Le Cabaliste me dit que M. B. n'avoit eu garde de parler de cette maladie par forme de reproche, mais uniquement pour faire connoître la fureur avec laquelle on le persécute: Que pour cela il a dû représenter à ses Lecteurs, que M. J. ne parle de l'Avis aux Réfugiés comme d'un Ecrit capable de ruiner sans ressource la Religion Réformée, qu'afin d'exposer à l'indignation des vrais & des faux dévots celui qu'il accuse d'en être l'Auteur; & que pour montrer que ce ne peut pas être sa véritable persuasion, on a dû représenter qu'il a parlé avec le dernier mépris, même d'un certain livre de M. Nicole qu'il sentoit si pressant & si dangereux ou à nos Frères de France, ou plus encore à sa propre réputation, qu'il se donna pour y répondre des mouvemens si continuels, si précipitez, si violens, qu'il en contracta une maladie. Depuis quand, me demanda le Cabaliste, est-il défendu d'infirmer par la voie des faits les accusations d'un calomniateur qui veut notre mort & notre infamie avec tant de véhémence?

*Pourquoi on a  
parlé de sa ma-  
ladie dans la  
Cabale Chimé-  
rique.*

Ph. Quoiqu'il en soit, tout bon Protestant doit tenir compte à M. J. d'avoir sacrifié sa santé au bien de la Cause.

Ag. C'est ce que je représentai fortement. Mais on me répondit que l'Eglise lui auroit infiniment plus d'obligation, si au lieu de faire tant de livres & avec tant de hâte, il avoit ménagé sa santé, en n'écrivant que quelques Traitez, & en se donnant le tems de les faire corriger par ses amis. Car il est arrivé que n'ayant jamais voulu déferer aux avis de personne, non pas même à ceux de l'illustre Docteur Burnet, qui alla exprès de la Haye à Rotterdam pour lui représenter avec toute la force & tout le poids de son éloquence, qu'il ne devoit point publier dans ses Pastorales ces bruits vagues qui couroient de certains chants de Pseaumes ouïs dans les airs, il est arrivé, dit le

Ca-

Cabaliste, de cela, & du peu de soin qu'il a eu de retoucher à ses Ecrits, qu'il lui est échappé cent choses qui ont fourni des armes à nos Adversaires pour nous assommer tous en sa personne, à cause que notre silence fait juger que nous l'approuvons en tout. Qu'il ne fasse pas non-plus, ajouta-t-on, un mérite d'avoir tant d'ennemis; car ce n'est point pour avoir écrit contre les erreurs, qu'il se les est attirés, mais à cause de la manière dont il s'y est pris, pleine d'aigreur, & d'un noir chagrin qui lui a fait outrer les choses, & rapporter peu fidèlement les opinions qu'il a réfutées.

PH. Voilà, voilà de nos gens: ils n'osent écrire ouvertement pour le Papisme, mais ils le favorisent sous main, en décrivant les Ecrits du grand Serviteur de Dieu.

*Parisot allegué.*

AG. J'en fis le reproche au Cabaliste, qui me répondit que nous mériterions le compliment que le Visionnaire Parisot faisoit volontiers à ceux qui lui propoient des objections. *C'est raisonner en Bourgeois*, leur disoit-il, & vous n'êtes que des Suisses de la Foi.

PH. La plaisante expression! Mais votre Cabaliste comment vous prouva-t-il que nous n'entrons pas dans la fin des Controverses, & que nous ne nous tenons qu'à la porte?

*Si les reproches faits à M. Jurieu sont une marque de partialité pour l'Eglise Romaine.*

AG. Je vous le dirai, puisque vous le voulez savoir; car autrement je n'aurois pas voulu vous entretenir de si peu de chose. Il me dit que si M. B. & ses amis avoient quelque tendresse pour la Communion de Rome, ils ne seroient pas ici. Il ajouta, que pour le moins sous la profession extérieure de Protestant, ils exciteroient M. J. à devenir de jour en jour plus emporté, afin qu'il fournît des prétextes plus plausibles à ceux de l'Eglise Romaine de nous maltraiter partout où ils ont de l'autorité sur nous, & de dire qu'une politique nécessaire les y force, la passion qui paroît dans nos Ecrits leur faisant craindre de tomber entre nos mains. De sorte que les emportemens de M. J. nous rendant odieux, & fournissant des prétextes à nos ennemis, tout homme qui se propose de l'en corriger, doit être zélé pour les intérêts de notre Eglise. Or que peut-on faire pour l'en corriger, que de l'en blâmer vigoureusement; & ce blâme ne fait-il pas honneur à tout le Corps? C'est ainsi que parloit notre défenseur de la Cabale Chimérique.

PH. J'avois déjà ouï débiter cette chicane à un autre de ces Messieurs, qui avoit même tâché de me persuader par un exemple sensible la prétendue sincérité de leurs intentions.

AG. Ne vous en souviendriez-vous pas?

PH. Je crois que si. Cet homme me dit que si M. B. avoit de l'indifférence pour la Religion qu'il professe, & un zèle caché pour la Romaine, il n'auroit pas dénoncé comme une proposition à condamner par nos Synodes, la Maxime dont nous avons parlé ci-dessus, que TOUT EST PERMIS ET DE BONNE GUERRE CONTRE UN ENNEMI DECLARÉ; & qu'au lieu d'effaroucher M. Jurieu, en lui montrant les horreurs attachées à son dogme, il lui auroit applaudi là-dessus, & lui auroit rendu des pièges les plus flatterieusement qu'il auroit pu, pour l'engager à publier souvent de telles propositions; qu'il se seroit surtout bien gardé de rien faire qui pût contribuer à la condamnation de cette doctrine, de peur d'ôter à nos ennemis le plaisir & l'avantage de nous insulter, & de rendre tout le Corps odieux, pendant que son silence pourra être pris pour un signe d'approbation.

Tome II.

AG. A propos de cette dénonciation de M. B. j'ai ouï dire qu'il ne l'a pas faite de bonne foi, puisqu'il dissimule que M. J. dans la page précédente avoit excepté l'assassinat. *Selon toutes les loix de la guerre*, dit-il, *il est permis de souhaiter, d'approuver & de procurer la destruction de ses ennemis*, EXCEPTÉ PAR LES ASSASSINATS. Je fis cette objection à mon Cabaliste, & voici ce qu'il me répondit.

*Si on lui a bien reproché la Maxime que tout est permis dans la guerre; & s'il a excepté l'assassinat.*

Il m'avoit dit que M. B. n'a lu de suite dans l'Examen de l'Avis & dans la Préface que les endroits où il s'est trouvé intéressé, & qu'ainsi quand il publia sa petite Déclaration, il ne savoit pas l'exception de l'assassinat. Il s'en est aperçu depuis; mais bien loin de croire meilleurs les sentimens de M. J. il les croit plus méchans dans le fond. Car cette exception marque que lorsqu'il a parlé d'une façon générale dans la page suivante, il n'avoit pas oublié l'assassinat. Il ne peut donc point s'excuser sur une distraction d'esprit, de n'avoir pas repeté cette exception. Ayant donc actuellement présenté à son esprit l'idée de l'assassinat, il n'a pas laissé de dire sans exception, que tout est permis & de bonne guerre contre un ennemi déclaré. Il est donc beaucoup plus blâmable, que s'il eût parlé de la sorte sans avoir fait attention à l'assassinat.

Mon Cabaliste ajouta, que toutes sortes de raisons portent à croire que l'omission de cette exception a été artificieuse; car jamais Théologien ne s'aviserait dans un cas de cette importance d'omettre cette exception, s'il n'avoit eu un dessein sincère de persuader à ses Lecteurs qu'il faut excepter l'assassinat. Mais s'il ne se soucie pas de le leur persuader, il coulera cette exception à la dérobée dans un lieu où il ne fait qu'insinuer sa doctrine, c'est toujours une porte de derrière, mais il l'éclipsera du lieu où il donne ses conclusions & son arrêt définitif. Or telle est la page 114. de l'Examen de l'Avis; car au lieu que dans la page précédente il ne fait mention que des loix de la Guerre, il marque expressément dans celle-ci les règles de la Religion & de la Morale. C'est donc ici qu'il faut prendre le dogme qu'il croit le plus certain; & par conséquent, selon lui, le dogme qui n'excepte point l'assassinat est plus certain que celui qui l'excepte, vu qu'il prétend que le premier est fondé sur les règles de la Religion & de la Morale, & que le dernier n'est fondé que sur les loix de la guerre.

PH. Voilà du galimathias, & du plus guindé; à votre place je n'aurois daigné y répondre un seul mot: je me serois contenté de dire, que puis que M. J. a excepté l'assassinat dans la page 113. on lui fait tort de chicaner sur l'universalité qu'il donne à sa Maxime dans la page 114.

AG. Ne croyez pas, je vous prie, que je me sois arrêté à ces discussions autrement que vous l'aurez fait, si vous aviez été à ma place. J'écartai sans l'interrompre mon Raisonneur, qui continua ainsi ses remarques.

Quand on auroit la condescendance de chercher plutôt dans la page 113. que dans la page 114. les véritables sentimens de M. Jurieu, il ne laisseroit pas d'être vrai que sa doctrine est abominable, & que plus on a de zèle pour l'honneur de notre Eglise, plus on se doit hâter de contredire vigoureusement ce Théologien particulier; car si on lui laisse passer ce dogme, nos adversaires tireront de notre silence mille sujets d'insultes & d'exclamations pour nous faire détester partout. Je veux, ajouta-t-il, qu'il ait eu dessein

R r r r

d'ex-

d'excepter l'assassinat : n'y a-t-il que cette action que l'on doive condamner dans un ennemi à l'égard de son ennemi déclaré ? S'il n'y a que l'assassinat d'interdit, il sera donc permis & de bonne guerre de faire empoisonner cet ennemi déclaré, ou de lui supposer des desseins abominables, afin de hâter sa ruine en le rendant odieux à ses propres sujets, & à tous les peuples de la terre. Il sera permis de publier dans le monde, 1. qu'on a découvert qu'il vouloit se defaire de sa femme. 2. Que la jalousie qu'il avoit contre son propre fils, lui avoit fait prendre la résolution de l'empoisonner. 3. Qu'il avoit donné des ordres secrets pour faire massacrer tous ceux qui dans ses Etats ne suivoient point la Religion. 4. Qu'il avoit résolu sous le faux prétexte d'une Conspiration, de faire mourir par la main du bourreau les plus grands Seigneurs du Royaume. 5. Qu'il avoit fait une étroite ligue avec les Infidèles, dont les articles secrets étoient qu'ils emmeneroient toutes les femmes & tous les enfans esclaves, & qu'ils mettroient tout à feu & à sang. Voilà, dit notre Cabaliste, ce que M. Jurieu trouve fort permis & de bonne guerre ; voilà des moyens dont il veut que l'on se puisse servir légitimement pour procurer la destruction de ses ennemis : desorte que si M. le Dauphin s'en veut servir dès demain pour chasser du trône son propre pere, il lui promettre l'approbation de tout l'Univers selon les regles de la Religion & de la Morale. On avoit néanmoins crû jusques ici, que l'empoisonnement, & des calomnies aussi atroces que celles-là ne sont jamais de bonne guerre contre personne : & faut-il, s'écria douloureusement notre homme, que si peu de tems après qu'on a vû paroître le livre posthume d'un (b) Moine, où l'on voit tant de belles Maximes pour tenir la guerre la moins éloignée qu'il se peut de la raison & de la justice, un Ministre enseigne que tout y doit être permis ?

PH. Je voudrois répondre à cela, qu'il ne faut condamner personne sans l'entendre, ne s'imaginer que M. Jurieu ait avancé cette doctrine avant que de l'avoir méditée & profondément examinée.

AG. Croyez moi, ne nous servons point de cette réponse ; car je remarquai que notre Cabaliste la prévint d'un air un peu malicieux, en me disant qu'il faut bien se souvenir que M. J. qui doit se connoître, nous a fait savoir qu'il se pique principalement d'avoir des principes liez.

PH. Qu'en vouloit-il conclure ?

AG. Vous l'allez voir. Il en conclut que l'exception que M. J. a coulée dans la page 113. est hors d'œuvre, & ne peut faire partie de son système, puisque tout homme qui est principalement fort sur le fait des assortimens & de la symétrie des dogmes, doit être persuadé que s'il est permis & de bonne guerre de procurer la ruine de son ennemi par l'infraction des capitulations & des sermens, par des calomnies atroces, par le poison, &c. l'assassinat n'est point illicite ; car les raisons qui le rendroient tel ne peuvent être valables, pendant que les autres moyens qu'on vient de marquer sont légitimes. Songez-y bien, poursuivit l'ami de Mr. Bayle, & vous trouverez que si nous avions quelque tendresse pour l'Eglise Romaine, comme les amis de M. Jurieu nous en accusent, nous ne condamnerions pas la Maxime

de ce Théologien, nous serions bien-aîsés que les Protestans pussent être insultés à cette occasion par les Controversistes de l'autre parti, & nous travaillerions à répandre cette doctrine ; car elle peut excuser la maniere barbare dont les François font la Guerre, & causer cent fois plus de mal parmi nous que parmi nos ennemis, vû que l'expérience a toujours montré que les Catholiques Romains sont plus capables de faire des coups de Poltron, que les Protestans. Ainsi non seulement l'honneur de notre doctrine, mais aussi le zèle pour la conservation de cette précieuse vie d'où dépend le bien général de l'Europe, & celui de notre Religion, nous engage à crier de toutes nos forces contre cette doctrine de Mr. Jurieu, afin que s'il est possible nous la rendions execrable à tout ce qu'il y a d'hommes sur la terre.

PH. J'avoue que je suis frappé de tout ceci : & plutôt à Dieu que ces reflexions vinssent plutôt de nos amis, que de ces Messieurs les Cabalistes ! Ils s'en glorifieront trop. Mais comment vous séparates-vous de cet homme ?

AG. Après quelques discours qu'il ne serviroit de rien de vous rapporter, nous retournâmes à la maladie de M. J.

PH. Toutes les fois que j'en parle, j'en tire une forte preuve de son zèle ardent pour la prospérité de l'Eglise, & pour l'abaissement de la France. Ceux qui n'aiment pas ce grand Serviteur de Dieu, reconnoissent néanmoins cette vérité. Car vous vous souvenez bien que lorsqu'ils entendoient dire qu'il usoit de certains remèdes, ils disoient par maniere de plaisanterie & de pointe, qu'il ne lui falloit pour guérir qu'une bonne prise d'Irlande. Ils ont été aussi les premiers à remarquer, que sa santé qui étoit assez infirme depuis quelques mois, lorsqu'on commença à parler de l'expédition d'Angleterre, se fortifia à vûe d'œil pendant les préparatifs de cette grande entreprise : & selon eux, rien ne l'empêcha de guerir parfaitement, que le trop d'égard qu'eurent les Alliez en 1689. aux Maximes de la prudence militaire. Si on eût voulu suivre ses conseils, on ne se fût pas amusé ni au siege de Mayence, ni à celui de Bonn, & Mr. le Duc de Schomberg n'eût point été envoyé en Irlande ; mais voici ce que l'on eût fait. Le Duc de Lorraine eût laissé derrière lui toutes les places que les François occupent entre le Rhin & la Sarre, & eût fait une irruption dans le pays Messin : l'Electeur de Brandebourg laissant pareillement derrière lui Bonn, Montroyal & Luxembourg, se fût avancé jusqu'à Sedan ; M. le Prince de Waldeck eût été l'y joindre passant la Sambre à Charleroy : & cependant M. le Duc de Schomberg eût été faire une descente en France.

AG. Je croi qu'on a eu grand tort de ne suivre point ce plan, & que Mr. Jurieu a mieux connu que personne par où il falloit attaquer la France. Qui n'admireroit l'étendue de ses lumieres ? Ils enseigneront en un besoin l'art militaire à nos Generaux ; & au pis aller, il n'auroit pas à craindre la réponse que fit (c) Annibal sur le Philosophe qui se hazarda d'en parler en sa présence ; car nos Generaux sont infiniment plus honnêtes & plus civils que ce Capitaine Africain.

PH. Je me souviens que lorsqu'il eut cette grande maladie qui pensa nous le ravir, la nouvelle de l'heu-

*Sa sensibilité pour les prosperitez de nos Armes.*

*Son sentiment sur la maniere d'attaquer la France.*

*Annibal cité.*

(b) Le P. Lupus. Voyez la Biblioth. Univ. de cette année.

(c) Locutus esse dicitur homo copiosus aliquot horas de Imperatoris officio & de omni re militari. Tum quum ceteri qui illum audierant vehementer essent delectati, quarebant ab

Hannibale quidnam ille ipse de illo Philosopho judicaret. Hic Pœnus non obtinuit Græce, sed tamen libere respondisse fertur, multos se deliros senes sæpe vidisse, sed qui magis quam Phormio deliraret, vidisse neminem. Cicero de Orator. l. 8.



l'heureux retour des Vaudois en leur pays étoit encore toute fraîche, & je m'étonnai qu'un si favorable événement pour son Système n'eût point dissipé les causes de sa maladie. Mais si cela ne put l'empêcher d'être dangereusement malade, il en tira du moins de grands secours durant sa convalescence. Les premières nouvelles dont on l'entretint, quand il fut en état de voir ses amis, furent celles des Vallées, & il en tira d'abord de merveilleuses conséquences: il avoit encore la mort peinte sur le visage, qu'il ne laissoit pas d'assurer d'un ton de voix assez ferme, qu'on verroit dans peu plus de cinquante mille hommes sous les armes dans le Languedoc & dans le Dauphiné. Cet agréable retour d'espérances prophétiques servit extrêmement à lui faire recouvrer ses forces.

Ag. J'ai ouï dire qu'il en consacra les prémices à une œuvre tout-à-fait pieuse, savoir à continuer les Soupirs de la France, dont la copie manquoit au Libraire de Bruxelles: & voilà un *Eucharisticon* ou remerciement à Dieu de nouvelle espèce, & bien différent de celui de M. Morus.

Ph. Je l'ai ouï dire aussi. Votre Cabaliste en faisoit-il quelque chose, & ne glosa-t-il point sur tout ceci, selon la méchante coutume qu'ils ont de prendre tout de travers?

Ag. Je le trouvai fort réservé sur cette matière, & je conjecturai que s'il ne s'y étendoit pas, c'est qu'il croyoit avoir tout renfermé dans ces paroles. Ni le Public Politique, dit-il, ni l'Ecclesiastique ne doivent tenir aucun compte à M. J. de sa grande & prodigieuse sensibilité pour les affaires générales: car si le Commentaire sur l'Apocalypse n'y étoit pas intéressé, vous verriez l'Auteur aussi résigné que nous à tous les événements. Mais ce qui le remuë, ce qui lui donne de si violentes agitations, ou de joye dans nos bons succès, ou de chagrin dans le retardement de nos affaires, c'est l'intérêt de sa propre réputation; car il y va de tout pour lui. Si ses Prophéties s'accomplissent, il acquerra plus de gloire, que n'en a jamais acquis aucun homme de sa robe, on viendra des quatre coins de la terre pour le voir, on lui demandera la bénédiction dans les rues, on se voudra froter à ses habits, comme les Papistes frotent leurs chapelets aux chaînes des Saints; son portrait sera dans toutes les ruelles, le monde sera plein de ses médailles, on lui érigera des statues avec de magnifiques inscriptions: & vous savez bien, poursuivit mon Cabaliste en me regardant plus fixement, qu'il aime ces marques d'honneur avec excès. Mais si ses Prophéties n'ont point de suite, je vous le donne pour le plus méprisé, & par conséquent pour le plus malheureux de tous les hommes. Il a parlé trop positivement & trop fierement, pour mériter qu'on lui fasse grâce, à moins qu'il ne s'humilie, en avouant sans détour qu'il s'est abusé. Or il n'en viendra jamais là, si Dieu ne lui refond le cœur & l'ame.

Ph. Je ne trouve rien de solide dans ce petit morceau de la Cabale Chimérique. Car encore que la réputation de M. J. sous la qualité de Prophète dépende de nos triomphes, il ne s'ensuit pas qu'on ne lui soit bien redevable des vœux qu'il fait pour notre prospérité. Croyez-vous qu'un Général d'armée qui met toute son adresse en usage pour faire une heureuse campagne, ne songe pas autant à sa propre gloire, qu'au bien de la Patrie? Pour moi je ne saurois exiger d'un Ministre célèbre dont l'honneur est engagé, puisqu'il nous l'a promis de la part de Dieu, c'est-à-dire, après

Tom. II.

plusieurs conférences avec le S. Esprit, à nous faire voir d'abord la France perdue pour l'Eglise Romaine, & puis cette Eglise tomber par pièces en peu de tems; je ne saurois, dis-je, exiger d'un tel Ministre qu'il ne souhaite pas ardemment pour sa propre gloire les succès qu'il a promis: & il faudroit être plus dur qu'un rocher, & plus inhumain qu'un tigre, pour vouloir que ce même Ministre regardât de sang froid l'ignominie qui l'attend, si ce qu'il nous a promis n'arrive point.

Ag. J'entre dans vos vûes, & ainsi j'approuve de tout mon cœur que M. J. ne craigne rien tant que la paix. Car pendant que la Guerre durera, on peut espérer mille révolutions: mais si la paix se fait sans que le Royaume de France devienne Protestant, M. J. avec toutes ses distinctions ne pourra persuader à personne qu'il ne se soit pas trompé. Remarquez bien qu'encore que nous n'ajoutions pas beaucoup de foi à ses promesses depuis le mois de Mai 1689, néanmoins il nous demeure je ne sais quelle foi implicite dans le cœur, qui nous attache à lui plus que nous ne le croyons nous-mêmes. Cela s'évanouiroit entièrement par une paix différente de ses prédictions. Voilà une pensée à laquelle ne prennent point garde ceux qui blâment l'Homme de Dieu d'avoir dénoncé au Public avec tant d'emportement le Projet de Genève, une verille dans le fond.

Ph. Si Dieu lui fait la grace de réussir, les plus obstinez conviendront que la lumière prophétique lui a été communiquée de Dieu dans une plus grande mesure qu'aux anciens Patriarches, & qu'à S. Jean lui-même; car on ne trouve point de raison pourquoi le texte de S. Jean doit être interprété comme M. J. l'explique: il a donc fallu des lumières supérieures à la raison, & très-abondantes, pour l'expliquer de la sorte, & pour y trouver ce qui n'y est pas raisonnablement parlant.

Ag. Je trouve là le remède à un malheur, qu'un de nos amis ne cesse de craindre au milieu des espérances que l'Apocalypse de M. J. lui donne.

Ph. Quel est ce malheur?

Ag. C'est qu'il craint que la vertu de M. J. ne soit pas à l'épreuve de la prospérité, comme elle a été à l'épreuve de la disgrâce. Un autre auroit été si honteux après les trois ans & demi, que la vûe d'un Réfugié lui auroit fait perdre contenance; il n'auroit osé se trouver en aucune compagnie, ni monter en chaire: & nous connoissons un Ministre qui avoit promis les mêmes choses que M. J. qui n'a pu tenir ferme à Londres, & qui pour éviter la raillerie s'en est allé prêcher sous la croix. Mais Dieu a tellement fortifié son Serviteur de Rotterdam, que nous ne lui avons vu rien rabatre de sa noble & sainte fierté. La question est de savoir si son humilité Chrétienne se soutiendra bien, en cas que ses Prophéties s'accomplissent. L'ami dont je vous parle s'inquiète beaucoup à ce sujet, il se défie de l'humilité de M. J. parce que de tous les talens que Dieu lui a confiés, c'est celui qu'il a le moins fait profiter. J'entrois dans la même inquiétude; mais ce que vous m'avez dit me remet en assurance.

Ph. Je vous entens; & vous n'êtes pas grand devin. Car vous pouvez avoir ouï dire à un homme qui est toujours chez M. J. & qui tient la chose de la première main, que M. J. a pourvu de bonne heure à tout, s'étant mis fortement dans l'esprit que ce n'est point lui qui a expliqué l'Apocalypse,

*S'il aura besoin d'une grande humilité en cas que ses Prophéties s'accomplissent.*

R r r r 2

pocalypse,

*D'où procède son zèle pour la prospérité des Armes des Alliez.*

pocalypse ; mais que c'est Dieu qui lui en a développé les profondeurs. Ainsi par ces seules paroles du Pseaume 115. *Non point à nous, non point à nous, Seigneur ; mais à ton nom donne gloire & honneur*, il est assuré de surmonter les tentations de la vanité. Votre pensée donc est, qu'à cause que la raison ne règne pas dans les explications de M. J. il n'aura pas sujet de les attribuer à ses facultés naturelles, & qu'ainsi il ne s'en glorifiera point, comme il auroit pu faire d'une découverte où il n'auroit pas été secouru immédiatement & extraordinairement du S. Esprit. Mais ne nous y flattons pas : si M. J. n'a point fait d'autres préparatifs, nous ne tenons rien ; car plus il aura eu part aux inspirations immédiates, plus sera-t-il distingué du reste des hommes, & élevé par-dessus les autres Ministres ses compagnons de service, & par conséquent plus sera-t-il exposé à s'en orgueillir. Ne savez-vous pas que S. Paul, qui étoit pleinement persuadé que l'excellence de ses révélations étoit un pur don de Dieu, eut besoin pourtant d'un remède extraordinaire contre l'enflure de l'amour propre ?

Ag. Remettons donc le tout à la Providence de Dieu. Je crains bien que le meilleur remède ne soit que M. J. n'en aura besoin d'aucun. Mais nous oublions notre Cabaliste.

Ph. Ne m'en parlez plus : je ne veux plus savoir ce qu'on répond en faveur d'un aussi méchant livre que la Cabale Chimérique.

#### QUATRIEME ENTRETIEN.

Ph. **I**L s'est bien imprimé des choses depuis que je ne vous ai vû, & il faut qu'à votre tour vous écoutiez ce que j'ai à vous conter d'une dispute que j'ai eue avec un ami de M. B. Je vous avouerai que je suis assez content du succès. J'avois à faire à un homme bien subtil, & du pays de Sapience : mais comme il disoit plus de paroles que de raisons, je n'ai pas eu trop de peine à triompher de sa langue.

Ag. Vous m'apprenez là une bonne nouvelle, & j'en écouterai tout le détail avec beaucoup de plaisir.

Ph. Le premier choc me réussit mal : un autre en auroit tiré un mauvais augure ; mais je me moquai de cette superstition.

Ag. Par où débutâtes-vous ?

Ph. Par une plainte pathétique contre un paradoxe impie débité par M. B. dans la Cabale Chimérique. Il a dit qu'il n'y a point de contrainte en matière de Religion qui soit plus insupportable que celle que sent un homme qui aime son Roi, & qui n'ose le faire paroître ; mais se trouve bon gré malgré qu'il en ait avec ceux qui le déchirent. Les bons amis de M. J. prétendent, comme vous savez, que M. B. a confondu dans ces paroles l'amour de Dieu & l'amour du Roi ; qu'il a bien fait voir que la Religion n'est pas ce qui lui tient le plus au cœur, qu'il s'est peint lui-même ; enfin qu'il a débité un Paradoxe qui paroîtra fort étrange à ceux qui aiment Dieu plus que toutes les choses du monde. Je m'étendis beaucoup sur ces remarques, & je fus écouté fort patiemment.

Ag. Je ne vois pas par quelle fatalité une première pointe si bien poussée ne vous a pas réussi.

Ph. Mon Cabaliste me dit sans s'émouvoir, qu'il s'étonnoit que je ne fusse pas plus en garde que le commun des amis de M. J. contre la mauvaise foi de ceux qui écrivent pour lui, & me pria de lui dire en conscience, si je ne croyois pas que

le paradoxe dont il s'agit contient non seulement un fait ; mais aussi l'approbation de ce fait. N'est-il pas vrai, me dit-il, que vous croyez que M. B. soutient non seulement qu'il y a des gens qui sont plus sensibles au mal qu'ils entendent dire de leur Roi, qu'au mal qu'ils entendent dire de leur Dieu ; mais aussi qu'ils ont raison en cela ? Je lui répondis que c'étoit le sens que je donnois à ses paroles, & que je pouvois bien le faire, puisqu'un Auteur, dont très-aparemment M. J. a corrigé le manuscrit, les a comprises de cette façon. Hé bien, reprit-il fort froidement, j'en en vais vous faire voir que vous vous trompez.

Ag. Vous vous commettiez trop par votre réponse, & je ne m'étonne plus que vous vous en soyez mal trouvé. Vous deviez vous défier de cette demande captieuse.

Ph. Votre conseil vient trop tard, j'en profiterai une autrefois. Mon adversaire me dit qu'il ne faut que savoir lire, pour comprendre que M. B. ne fait que rapporter la disposition de certaines gens. Il ajouta, qu'en cet endroit il n'étoit nullement question de marquer s'il approuvoit, ou s'il désapprouvoit la conduite de ces gens-là ; qu'il n'avoit besoin que du fait même, & qu'ainsi il ne peut-être blâmé qu'au cas que le fait soit faux. S'il s'est peint lui-même, ou non, continua-t-il, ce n'est pas de quoi il s'agit ; mais il est assez évident que s'il s'étoit peint lui-même, il seroit en France, depuis bien des années. Il n'est pas moins clair, qu'on ne peut sans la dernière des injustices imputer aux gens ce qu'ils rapportent des mœurs & des coutumes des hommes, lorsqu'ils le rapportent sans en donner leur jugement, & c'est ouvrir la porte aux profanes pour soutenir que l'Ecriture approuve toutes les actions qu'elle rapporte sans les blâmer. Déserte, me dit-il, que l'Auteur que vous avez pris pour garand, n'a su ce qu'il faisoit, quand il s'est amusé à prouver que Dieu doit être aimé plus que toutes choses. M. Bayle avoit-il dit le contraire ? On croit sur la parole de votre Auteur, qu'il auroit la prudence de ne dire mot, lorsqu'il entendroit dire du mal de son Souverain dans un pays ennemi ; mais on ne croit pas qu'il s'exposât d'avantage aux insultes des blasphémateurs de Dieu.

Ag. S'amusa-t-on à vous prouver la certitude du fait affirmé par M. B. ?

Ph. Oui, fort amplement même. On m'alléguait ce que disent quelquefois les Courtisans, que s'ils faisoient pour gagner le Paradis la centième partie de ce qu'ils font pour plaire à leur Roi, ou à son premier Ministre, ils se tiendroient assurés des premières places dans l'autre monde. On me soutint que généralement parlant, les gens de bien ne sont que glace dans le soin de plaire à Dieu, au prix de l'ardeur avec laquelle les gens du monde travaillent à s'insinuer dans les bonnes grâces de leur Prince. On me dit qu'apparemment M. le Comte de Soissons qui mit l'épée à la main à Londres contre un Seigneur Anglois qui médisoit du Roi de France, n'auroit pas fait la même chose entendant dire que le Pape est l'Antechrist, & que l'Eglise Romaine est idolâtre. On ajouta qu'il est apparent que si l'on faisoit disputer sur la controverse un Cavalier Anglois & un Cavalier François, ils diroient tout le mal du monde l'un de la Religion de l'autre sans se battre ; mais que pour peu que l'un voulût parler satyriquement du Roi de l'autre, ils s'entretueroient. Enfin on me dit qu'il est constant que les Voyageurs s'engagent cent fois plus souvent dans une

*Si la Cabale Chimérique a confondu l'amour de Dieu & l'amour du Roi.*

*Le Comte de Soissons allégué.*

que-

Balzac cité.

querelle pour l'honneur de leur Nation, que pour l'honneur de leur Religion ; & on me cita cet Esclave François, qui au rapport de Balzac, (a) se piqua de telle sorte contre un Esclave Espagnol, qui soutenoit que le Roi de France ne pourroit jamais prendre la Rochelle sans l'assistance du Roi d'Espagne, qu'il se fit des armes de ses propres chaînes, & en frappa si rudement son compagnon, qu'il l'étendit tout roide mort aux pieds de leur commun Maître.

Ag. Hâtez-vous de me parler de la suite de votre dispute; car je ne vois que trop que les commencemens n'en furent pas heureux pour vous.

Réfutation de l'endroit de la Cabale Chimérique concernant l'Abbaye de la Trappe.

Ph. J'eus ma revanche tout aussi-tôt, car je lui fis avouer que l'Auteur de la Cabale Chimérique s'étoit trompé grossièrement, lorsqu'il avoit dit que si M. J. se faisoit Papiste à Paris, on l'enverroit tout aussi-tôt à la Trappe pour y faire pénitence.

Ag. C'est un des plus effroyables endroits de la Cabale Chimérique. On ne sauroit le lire sans horreur.

Ph. Mon adversaire m'avoüa qu'il lui avoit fort déplu, & qu'il le trouvoit outré en certaines choses: qu'il étoit néanmoins persuadé que la plupart des partisans que M. J. a en Angleterre, en Brandebourg, & en Suisse, aiment mieux lui faire la cour de loin & par Lettres, que de l'avoir pour Colleague; & qu'ainsi ils seront ravis qu'il vive & meure à Rotterdam, & qu'il leur envoie de-là par la poste l'esprit de persécution. Mais, ajouta-t-il, je ne puis goûter ce banissement à l'Abbaye de la Trappe. Les Catholiques de France ont le goût trop bon, pour vouloir enfouir les talens de M. J. dans cette affreuse solitude. Toutes les Communautés Religieuses s'empresseroient à qui mieux mieux pour l'avoir, afin de lui conférer la charge de Pere Titrier. Car que ne peut-on pas se promettre dans un tel poste d'un homme qui a déterré une Cabale étendue du Midi au Nord, & qui en a pénétré les desseins, les opérations, les correspondances, les partages des rôles, les changemens de batteries, &c. sans qu'il y ait jamais eu une semblable Cabale? Je suis sûr, poursuivit mon homme avec un grand sang froid, que les Jésuites ne laisseroient point échapper cette proie, & qu'ils feroient de si fortes brigues pour l'avoir, afin de s'en servir à l'oppression de leurs ennemis, qu'elle leur demeureroit. Ils le feroient Dénonciateur de Cabales, de nouvelles Conférences de Bourg-Fontaine, & de tous autres complots forgez à plaisir pour allarmer l'Eglise & l'Etat: & il faudroit que les Mémoires qu'on lui fourniroit fussent bien défectueux, s'il s'en tiroit une dénonciation toute-fait circonstanciée, & bien positive. Fi donc de l'endroit de la Cabale Chimérique où il est parlé de l'Abbaye de la Trappe.

Ag. Disoit-il cela bien sérieusement?

Ph. Si sérieusement, que vous n'eussiez pas aperçu sur son visage le moindre rayon de plaisanterie. Il parut même tout refrogné, quand il acheva de parler. J'eus donc le plaisir d'une victoire complete, je lui fis condamner ce que nous condamnons tous dans le livre de M. B.

Ag. De quoi parlâtes-vous après cela?

Si ce qu'on a dit de M. de la Confeillere dans la Cabale a été bien refusé.

Ph. D'un passage de la Cabale Chimérique qui regarde le Sieur de la Confeillere. J'en fis lire les paroles à l'ami de l'Auteur, afin que sans détour ni chicane il convînt que M. B. assure que M. J. a été blâmé par un Synode pour avoir

diffamé publiquement un Ministre, au lieu de le déferer à ses Juges naturels. Je m'écriai tout aussitôt après un Ecrivain de notre parti, que M. B. qui crie au calomniateur, est couvert lui-même de confusion, puisqu'il n'y a personne qui ne sache que M. J. fut extrêmement loué de son zele infatigable pour la défense de nos saintes vérités, & qu'au contraire le Sieur de la Confeillere fut très-grièvement censuré, une bonne partie des suffrages allant même à la déposition.

Ag. N'ajourâtes-vous pas ce qu'un autre de nos Ecrivains a dit sur le même passage de la Cabale Chimérique, savoir qu'on ne sauroit que penser de M. B. quand on lui voit avancer des choses de cette nature? Que la passion l'aveugle étrangement; que s'il étoit dans les Indes, on pourroit croire qu'il ne sait pas que le Synode d'Amsterdam censura grièvement M. de la Confeillere, & qu'au contraire il loua M. Jurieu, & le remercia de son zele à maintenir l'Orthodoxie; que M. de la Confeillere pensa être déposé, & qu'en effet plusieurs avis alloient là: mais que M. B. ne pouvant point avoir oublié ces faits, & ayant soutenu néanmoins que M. J. a eu grand tort d'accuser Mr. de la Confeillere de Socinianisme, & que cette accusation est une preuve qu'il est un homme inquiet, mordant, qui aboie à droit & à gauche; on ne comprend plus ledit M. B. il y a tant de malignité dans son passage, & si on l'ose dire, si peu de honte, si peu de retenue, que cela fait de la peine aux honnêtes gens.

Ph. Je n'eus garde d'oublier cette pieuse invective. J'avois mes poches pleines des Ecrits publiez pour M. J. & je fis voir à mon Adversaire tout ce que vous venez dire. Il fit l'étonné, & ayant fait confrontation des passages, il s'écria que les Ecrivains que je lui citois étoient de franches mazettes, qui ne pouvoient pas même être comptez pour de la milice dans la Guerre qui s'est élevée entre les Professeurs de Rotterdam; qu'ils ne pouvoient y avoir rang que parmi les pionniers; & qu'à coup sûr, toute figure mise à part, ils ne savoient ni par expérience, ni par regles comment il faut réfuter un livre. Pour réfuter un fait, poursuivit-il, on ne doit pas se contenter d'en produire un autre, à moins qu'il ne soit incompatible avec celui qu'on veut refuter. Vos gens néanmoins se contentent de cela, quoique leur fait puisse compatir avec celui de M. B. Ils sont donc fort ignorans de leur devoir, & fort injustes de pousser tant d'exclamations tragiques & outrageantes, après s'être battus contre un fantôme.

Ag. Je trouve admirable cet homme-là, & dites-moi promptement à quoi il en veut.

Ph. Remarquez bien, me dit-il, que M. B. n'avance autre chose dans le passage que vous m'avez fait lire, sinon qu'un Synode avoit blâmé M. J. de s'être servi de la voie d'un Ecrit public pour accuser un Ministre, au lieu de le déferer à ses Juges naturels. Il est évident que pour réfuter M. B. il ne sert de rien de dire que M. J. fut loué de son grand zele, que M. de la Confeillere fut censuré, qu'il pensa être déposé, &c. Car il n'est point question de cela: ce sont des choses dont M. B. n'a pas dit un mot, & qui peuvent être vraies, sans que le fait qu'il affirme cesse d'être vrai. Le seul moyen de le réfuter, étoit de dire que le Synode n'a point trouvé mauvais que M. J. se fût servi non des voyes ordinaires, mais de la dénonciation publique. Or, ajouta mon Cabaliste, c'est ce que vos Ecrivains n'ont pas

pas

(a) Dans le Prince, ch. 22.



pas osé soutenir. Ils savoient trop bien que nous avons des copies imprimées de l'Acte du Synode, où la Compagnie déclare qu'il eût été à souhaiter que M. J. eût suivi les voyes ordinaires de la dénonciation. Rien n'est plus convainquant pour la justification du passage de M. B. & pour la confusion de ses censeurs.

Ag. J'avoué avec douleur que nos Ecrivains vont trop vite, & qu'ils prennent le change. Car entre nous, est-ce réfuter M. B. que de lui soutenir ce qu'il n'avoit pas nié ?

*Réflexions sur ce que M. J. en a dit dans son Apologie.*

Ph. Ha ! que dites-vous là ? Abstenez-vous, je vous prie, de semblables réflexions, & pesez bien ce que M. J. répond lui-même. Il nous apprend que le Synode a voulu dire, que dans les regles ordinaires, devant que de dénoncer un homme publiquement, on le dénonce aux Compagnies Ecclésiastiques dont il est dépendant ; mais qu'il fit comprendre à la Compagnie, qu'il avoit été impossible d'observer cette formalité envers M. de la Conseillère. Je fis lire ces paroles à l'ami de Mr. Bayle, qui n'eut rien de bon à y répondre ; car voici les deux réflexions qu'il fit.

Premièrement, dit-il, M. J. donne aux paroles du Synode un sens qui est fort indigne de cette Assemblée, puisqu'il prétend qu'elle n'a inféré la cause en question dans son Acte, que pour faire savoir en général ce que les regles ordinaires veulent. N'avoir autre intention que celle-là, & néanmoins déclarer que dans le fait particulier dont il s'agissoit, il eût été à souhaiter que M. J. eût suivi ces regles, c'est assurément ignorer les élémens de l'art de parler ; c'est recourir à des phrases non seulement inutiles & superflues, mais aussi très-propres à jeter tous les lecteurs dans les ténèbres. Il faut donc, poursuivit-il, ou que cette Compagnie ait manqué de sens commun, ou qu'elle ait ignoré la langue François, (deux défauts dont il seroit extravagant de la soupçonner) ou qu'elle ait intention d'apprendre au Public, que le fait particulier de M. de la Conseillère étoit de ceux où il eût été à souhaiter que M. J. eût suivi les regles ordinaires.

En second lieu, continua-t-il, M. J. nous donne une très-méchante idée du Synode, quand il nous apprend qu'il fit comprendre à la Compagnie, qu'il avoit été impossible d'observer les regles ordinaires dans l'accusation du Ministre de Hambourg. Car quelle injustice plus criante, que de trouver mauvais qu'un Ministre n'ait pas suivi une formalité que l'on comprend qu'il lui a été impossible d'observer ? N'est-ce pas une Maxime du sens commun, que *personne n'est tenu à l'impossible* ? Et cependant le Synode a déclaré qu'il eût été à souhaiter que M. J. eût suivi les voyes ordinaires ; il l'a déclaré, dis-je, après que M. J. lui avoit fait comprendre que cela avoit été impossible. Qu'il prenne garde, conclut-on, que quelque esprit malicieux ne l'accuse d'avoir parlé en cet endroit-là selon la possession où il s'est mis de mordre à droit & à gauche. Il est d'autant plus probable qu'il a voulu satyriser le Synode, que peu après il fait savoir au Public, que les amis de M. de la Conseillère firent insérer la clause, quoique la Compagnie eût très-bien connu la vérité & la justice des raisons de lui M. Jurieu. Quel portrait fait-il là de ce Synode ? C'est le décrier d'autant plus, qu'il est visible par la lecture de l'Apologie de M. Jurieu, que les raisons qu'il allègue pour faire comprendre qu'il n'avoit pas été possible de déferer selon les regles ordina-

res le Ministre de Hambourg, sont très-pitoyables.

Ag. Si vous n'avez pas jugé que les deux réflexions de cet homme méritaient quelque réponse, vous avez très-bien jugé à mon sens.

Ph. Moi, prendre si peu de chose pour raison ? je ne suis pas assez dupe ; & si j'avois voulu me donner la peine de réfuter mon Cabaliste, je l'aurois confondu fort aisément. Mais je l'attendois sur un autre article qui m'eût plus embarrassé : je m'étonne qu'il n'y ait pas pris garde. Il auroit pu me prouver par M. J. lui-même, que les censeurs de M. B. avancent les choses trop étourdiment. L'un d'eux a dit, qu'une bonne partie des suffrages alla à la déposition du Sieur de la Conseillère : un autre, que l'accusation de Mr. J. a pensé faire déposer M. de la Conseillère. Mais M. J. qui le doit mieux savoir que personne, dit seulement que de (b) quarante & quelques voix il y en eut cinq ou six pour la déposition,

Ag. J'admire avec vous qu'on ne vous ait point fait cette difficulté. Mais n'oubliez-vous pas aussi quelqu'un de vos avantages ? Reprochez-vous à votre homme, que la Cabale a été assez hardie pour avancer que M. Jurieu avoit été censuré verbalement par le Synode ?

Ph. Oui, je le lui reprochai vivement, & je s'il fut censuré le deconcertai de telle sorte, qu'il ne put répondre que ce petit méchant quolibet, *Il fait bon d'Amsterdam. battre un glorieux, il ne s'en vante point.* Je ne pus m'empêcher de rire de le voir réduit à de telles extrémités. Mais lui d'un visage à demi refrogné reprenant la parole : *Votre Mr. Jurieu, me dit-il, nous fait une dispute de mots. Il n'appelle point censure un long discours du Modérateur du Synode, où d'abord on lui donna de grands éloges, & puis des avis si mal-plaisans, que pour témoigner qu'il ne les écoutoit qu'avec chagrin, il feuilletoit la Bible pendant que le Modérateur lui parloit. Il appelle triomphe un Acte qui bien-loin de déposer M. de la Conseillère, ne le suspendit pas même pour un jour, & fit si peu d'impression sur les esprits de ce pays, que l'Eglise d'Amsterdam & quelques autres lui donnerent la chaire immédiatement après la tenue du Synode.*

Ag. Remarquez bien que le Cabaliste ne nia pas que le Modérateur n'ait donné de grands éloges à M. J. Il insinua seulement que ces louanges se terminèrent par un Mais. . . . comme il arrivoit quand les plus fortes têtes du Synode favorables à l'Accusé donnoient leur avis. Mais que fait cela contre le Serviteur de Dieu ? Il prend les éloges pour un tribut qu'on ne peut lui refuser ; & le reste pour des effets de jalousie. Quel moyen de ne pas louer cette infatigable ardeur avec laquelle il poursuit les ennemis de la vérité, sans ménager ni ses amis, ni ses parens, ni sa santé même ? Cette ardeur augmente par les difficultés. Il vient de publier qu'il continuera comme il a commencé, & qu'il n'écouterait point ceux qui lui conseillent de se donner du repos. *Ce sont là, dit (c) l'Homme de Dieu, des conseils de la chair & du sang que je ne puis écouter.*

Ph. Je montrai ces mêmes paroles à mon Cabaliste, & je vis qu'elles le firent sourire : je ne l'avois pas encore vu de bonne humeur autant qu'il le fut alors. *Croyez-moy, me dit-il, M. Jurieu est plus fin que vous tous. Il fait les détours par lesquels on trompe le Public, & il n'en oublie aucun. Il voudroit que l'Eglise & l'Etat lui tinssent compte d'une chose qu'il ne fait que pour ses intérêts particuliers.*

*Réflexions sur ce qu'il ne veut point se donner du repos.*

(b) Apolog. p. 5. col. 2.

(c) Apolog. p. 35.

enliers. Il se tourmente nuit & jour ; il barcele tout le monde ; il a toujours des procez , toujours des Faëtums à faire : c'est qu'il se plaît à tout ce tracas , & que c'est son humeur ; il y trouve une occasion perpétuelle de se louer , & de médire d'autrui. Ses amis ne cessent de lui dire qu'il devoit enfin se donner quelque repos. Hélas ! les pauvres gens ne connoissent pas que le repos est le plus grand fleau du monde pour un homme de son humeur & de son tempérament. Il ne vivroit pas quatre jours , s'il étoit contraint par une force majeure de ne se mêler que de son salut , & de laisser aller le monde comme il va. S'il se pouvoit contempler lui-même comme un homme de qui on ne parle plus , le chagrin l'emporteroit bien-tôt. Il faut qu'il se représente toujours à lui-même comme le sujet de toutes les conversations ; & il aime mieux qu'on dise du mal de lui , que si l'on n'en disoit rien. S'il accuse ses amis , ce n'est pas que leur amitié lui soit moins chère que les intérêts de l'Eglise : c'est que ses amis connoissant mieux ses défauts que d'autres ne les connoissent , font bien plus de tort à sa réputation quand ils parlent mal de lui , que ne sçauroient faire les médisances de gens inconnus. Ainsi dès qu'il apprend qu'ils se donnent la liberté de critiquer sa conduite & ses ouvrages , il se sent animé d'un plus violent esprit de vengeance , & d'une plus forte envie de les diffamer , esperant par-là rompre le cou à leur Critique. Lisez , s'il vous plaît , dans Phedre la fable de la belette , & la réponse qu'on lui fit quand elle voulut faire valoir ses services : vous y trouverez l'affaire dont nous parlons.

. . . . . Faceres si causa mea  
Gratum esset , & dedissem veniam suplici.  
Nunc quia laboras &c.  
. . . . .  
Noli imputare vanum beneficium mihi.

AG. Vous aviez réduit votre homme à ne vous payer que de quolibets & de fables : j'avois à faire à un plus rude jouteur , ou bien vous êtes plus fort que moi.

PH. C'est le premier sans doute ; car si vous aviez été à ma place , vous auriez eu encore plus de sujet de vous réjouir de vos extrémités auxquelles vous eussiez contraint le Cabaliste d'avoir recours.

AG. Point de complimens , je vous prie : j'aime mieux entendre de vous la suite de vos victoires.

PH. Notre conversation dura bien cinq grandes heures , & nous battîmes tant de pays , qu'il me seroit impossible de me souvenir de tout ce dont nous parlâmes. Je me souviens que de l'affaire de M. de la Conseillère nous fâçâmes au parallèle que l'Auteur de la Cabale Chimérique fait entre lui & M. Arnaud. Je demandai là-dessus , en me servant des paroles d'un des Champions de M. Jurieu , s'il n'y avoit point en Israël d'exemple de justes opprimez , sans en aller chercher chez les Philistins.

AG. Cette pensée est non seulement ingénieuse , mais aussi pleine d'onction , & décollante du baume de Galaad. Je m' imagine que votre Cabaliste en plaîsanta , & qu'il vous scandalisa par quelque réponse profane.

PH. Jugez-en vous-même. Il me répondit , qu'il n'y avoit au monde que M. Jurieu & les Jesuites qui fussent capables d'inventer des Cabales & des Conspirations où il n'y en eut jamais , & d'en donner la direction à des gens qui ne sont rien moins que propres à des intrigues ; & qu'ain-

si ce n'est point en Israël qu'on a pu trouver des persecutions semblables à celles que M. J. fait souffrir. Je lui repliquai entre autres choses , que les Jesuites ayant le malheur d'avoir tort dans le fond , & M. Jurieu ayant l'honneur de défendre la cause de Dieu depuis plusieurs années & par une infinité de travaux , cela mettoit tant de différence entr'eux & lui , qu'il pouvoit faire saintement les mêmes actions qui étoient des crimes pour eux. C'est ainsi , poursuivis-je , que selon M. Jurieu la Ligue n'étoit blâmable au tems de Henri IV. qu'à cause qu'elle avoit tort dans le fond , voulant exclure du trône un Prince Protestant. Mon Cabaliste s'embroïilla de telle sorte dans ses répliques , que je n'y compris rien.

AG. Vous aviez bien raison de dire que M. J. a soutenu la bonne cause par une infinité de travaux. Il a parlé lui-même de plus de 40. volumes.

PH. Je montrai à mon Cabaliste la seconde suite des Remarques générales , afin qu'il y vît le détail de ces volumes. Mais il prétendit que l'Auteur de ces Remarques ne fait point l'histoire des livres de M. J. Il met pour le premier Ouvrage qui lui acquit une grande réputation , continuait-il , le Préservatif contre le changement de Religion : c'est ce qu'il falloit dire de la Justification de notre Morale , publiée non depuis la retraite de M. Jurieu en Hollande , comme le débite très-ignoramment votre faiseur de Remarques , mais long-tems avant le Préservatif. Il ajouta que cette Apologie de notre Morale réhabilita l'Auteur ; le livre qu'il avoit déjà publié sur la Réunion des Religions ayant été censuré par quelques Synodes , & ayant passé partout pour une mauvaise piece : & que sa Dissertation sur le Baptême , qui parut quelques années avant le Préservatif , choqua extrêmement nos Eglises , à cause qu'il condamnoit leur pratique , & les Réglemens de nos Synodes Nationaux , & qu'il s'engageoit dans des dogmes , qui à vouloir raisonner conséquemment , ne peuvent être guères détachés de la nécessité absolue du Baptême.

AG. Ne vous parla-t-il pas des faussetez qui ont été reprochées dans une petite Lettre à l'Auteur des Remarques ?

PH. Non. Il me dit seulement que la colere de cet Ecrivain s'étoit augmentée de telle sorte en peu de jours , que dès le quatrième de ses petits opuscules , il ne parloit plus que de mettre les gens au pilori. Ce bonhomme , poursuivit-il , trouveroit mieux son compte dans les fonctions de Juge Criminel , que dans celles d'Auteur. Mais si ces dernières ne lui convenoient pas , pourquoi s'en mêloit-il ?

AG. Il n'est pas mal-aisé de connoître pourquoi il s'est échauffé dans son quatrième livre plus que dans les trois précédens : car au lieu qu'il écrivoit pour un tiers dans les précédens , il écrit pour lui-même dans le dernier , & cela après avoir reçu quelques démentis.

PH. Je me servis de cette raison pour justifier sa colere , & je fis même observer à mon Cabaliste , qu'on l'avoit démenti sur une chose où il prétendoit avoir usé d'une grande retenue ; c'est à l'égard d'une maladie de M. B. qui l'obligea d'abandonner ses Nouvelles de la République des Lettres.

AG. Son ami eut-il quelque chose à répliquer ?

PH. Rien , sinon qu'on continué à démentir l'Auteur des Remarques , & qu'on le somme de marquer ces choses également désagréables & hon-

*Si l'Auteur des remarques générales sur la Cabale a bien su la Chronologie des Livres de M. Jurieu.*

*S'il a bien remarqué à M. Bayle le sa maladie.*

*Pourquoi Mr. Bayle s'est comparé à Mr. Arnaud.*

ceuses, & d'en apporter des preuves, s'il ne veut passer pour un fade débiteur de sonnettes ramassées chez M. J. & qu'on pourra bien, pour confondre sa fabuleuse malignité, lui opposer la déposition juridique du Médecin de M. Bayle, & de ceux qui l'ont vu tous les jours, & parlé avec lui tous les jours durant sa maladie. Croyez-moi, me dit son ami en me prenant par la main, il n'y a pas une seule remarque dans les quatre petites compositions de cet ami de M. J. qui ne soit ou une bévûe, ou une calomnie, ou un paralogisme. Mais je le confondis d'abord à l'égard de la menace que M. Simon a faite, que M. Arnaud répondrait aux Préjugez légitimes de M. Jurieu. Mon Cabaliste fut contraint d'avouer le fait, & ne dit pour couvrir sa honte, sinon qu'il n'avait voulu parler que de ce qui regarde M. Bayle. Je ne vous rapporterai pas le conte qu'il me fit concernant le livre du Prêtre Richard contre les Préjugez.

Ag. Pourquoi non ? Vous me ferez plaisir de me dire ce qu'il vous en a dit.

*De la Réponse  
au livre des Pré-  
jugez de M. J.*

Ph. Puisque vous le voulez, je vous apprendrai que le manuscrit de ce livre parvint je ne sais comment entre les mains de M. J. lorsqu'on l'envoyait aux Pays-Bas Espagnols pour le faire imprimer. M. Jurieu ravi que la Providence de Dieu lui eût livré son Adversaire par cet endroit-là, prit la résolution de garder ce manuscrit. Mais M. Bafnage & M. Bayle lui représenterent tant de choses, qu'il n'osa persister dans cette pensée. M. Bafnage lui représenta, qu'il faut restituer à chacun ce qui lui appartient; qu'il n'y a rien dont le vol soit plus sensible à un Auteur, que celui de ses ouvrages non imprimés; qu'on se décrierait par toute la terre, s'il refusait de rendre ce manuscrit à ceux qui le réclameraient, & que nos Adversaires en tireraient de fâcheuses conséquences. M. Bayle insista sur cette dernière raison, & lui dit qu'il ne fallait pas témoigner aux Catholiques Romains que nous redoutassions leurs réponses; & qu'il est contre nos principes de souhaiter que les Protestans s'en rapportent à nos livres, sans savoir ce que l'on y peut répondre. Il assura d'ailleurs, que cet ouvrage n'était pas celui dont M. Simon nous avait fait la menace. En quoi il avançait un fait véritable, & très-propre à calmer les alarmes de M. J. qui quelque bonne mine qu'il ait faite, a toujours eu peur de la plume de M. Arnaud, & qui surtout la devait craindre par un ouvrage où il y a tant de citations qui ne sont pas de la première main: je vous donne tout ceci selon le tour qu'y donnait le Cabaliste.

Ag. Ne demandâtes-vous pas comment M. Bayle savait que ce Manuscrit n'était pas un ouvrage de M. Arnaud ?

Ph. Oui, je le demandai, & on me répondit qu'en jettant les yeux sur la copie que M. Jurieu lui montra, il la reconnut pour être la même qu'un Libraire de Rotterdam lui avait montrée depuis long-temps, & dont il avait lu quelques pages. Je ne laissai pas tomber ces paroles; car j'en conclus tout aussitôt, que de l'avoir même de M. Bayle, on reconnaît les ouvrages d'un homme à son style & à ses manières.

Ag. Ha quelle joie ! Nous voici à l'Avis aux Réfugiez, dont il n'y a pas jusqu'aux servantes qui ne sache que le style est conforme à celui de M. Bayle. Dites-moi promptement ce qui vous fut répondu: vous prîtes l'occasion au poil fort habilement.

Ph. Mon Cabaliste faisant semblant de n'entendre pas mon but, me dit froidement que j'allais bien vite dans mes conclusions, puisque M. B. avait pu apprendre par plusieurs moyens chez le Libraire, qui lui montra le manuscrit de l'Abbé Richard, que M. Arnaud ne l'avait pas fait. Vous ne m'échapperez pas, lui répondis-je, il faut tout-à-l'heure que vous me disiez votre pensée sur la conformité de style. Il éclata de rire à ces paroles, & m'avoua que c'était à cause qu'il se souvenait d'une conversation qui l'avait extrêmement diverti depuis peu. Les partisans de M. J. & les Anti-Jurieux qui se trouverent là, dit-il, travailloient à l'envie les uns des autres à fixer la dispute, ceux-là sur l'Avis aux Réfugiés, ceux-ci sur la Cabale de Geneve, & enfin ils se séparèrent sans avoir pu rien approfondir, ni examiner quel crime serait le plus atroce, ou d'avoir calomnié des innocens pour les faire mourir infâmes, ou d'avoir fait l'avis aux Réfugiés. Mais comme nos Adversaires, continua-t-il, rebatoient incessamment que cet Avis est le plus détestable livre qui ait jamais paru, & que le style en est très-conforme à celui de M. B. on leur demanda s'ils l'avaient lu, & ils avouèrent tous que non: ce qui nous fit bien rire.

Ag. Votre homme cherchoit à vous amuser.

Ph. Je le voyais bien: ainsi je le serrai de près, & lui fis bientôt reprendre son sérieux. Voyez-vous, me dit-il alors, la conformité de style est une voie trompeuse. Les Connoisseurs ne conviennent pas toujours que le style d'un livre est semblable à celui d'un autre, ils se partagent sur cette question de fait. Nous en avons un exemple dans le fait présent, puisqu'il y a bien des personnes d'esprit qui ne trouvent pas que le style de M. B. & celui de l'Avis aux Réfugiés soient conformes. On fait de bonne part, que M. Jurieu qui avait lu plusieurs ouvrages de M. Arnaud, & qui en avait même réfuté un, ne le connut point dans la I. Partie de l'Apologie pour les Catholiques. Ne sachant à qui la donner, il jeta les yeux sur M. l'Abbé Hüer, sans autre raison, si ce n'est qu'il trouva fort vraisemblable que ce savant homme eût réfuté la Politique du Clergé, où on l'avait insulté fort mal à propos, & par la seule envie de médire. Un bruit incertain s'étant répandu que M. Arnaud était l'Auteur de l'Apologie, tous les Connoisseurs s'y opposèrent, M. P. à Rotterdam, M. de B. à Delft, M. le Moyne à Leyde, &c. Il fallut pour les tirer d'erreur, & pour réfuter les raisons qu'ils alleguoient, & dont quelques-unes étaient tirées du style, se servir du même argument dont M. Jurieu lui-même avait eu besoin, M. Jurieu, dis-je, qui avait assez de penchant à ne douter pas du bruit commun, à cause qu'il lui était glorieux qu'un si grand Auteur eût jugé nécessaire d'écrire contre la Politique du Clergé. Cet argument fut la copie d'une (d) lettre écrite par Mr. Arnaud à M. l'Archevêque de Reims.

Ag. Votre homme aimait à se perdre dans des espaces infinies. Je l'eusse enfermé dans des bornes plus étroites.

Ph. Et moi qui aimais mieux le laisser courir à travers champs, je lui laissai dire tout ce qu'il voulut. Voici la suite de son verbiage. D'ailleurs, dit-il, il y a beaucoup de livres où l'on découvre les mêmes airs & le même langage, & que l'on croit sur ce pied-là d'un même Auteur, qui viennent pourtant de deux plumes différentes. Si vous

*Réflexion sur ce  
qu'on dit que le  
style de M. B. res-  
semble à celui de  
l'Avis aux Réfugiés.*

(d) „ On la voit dans l'Esprit de M. Arn. t. 1. p. 9.



en voulez un exemple de fraîche datte, vous serez bien-rôt content ; car j'ai sur moi l'onzième volume de la Bibliothèque Universelle, où l'on trouve ces paroles à la page 500.

La Bibliothèque  
Universelle.

» Pour peu qu'on se connoisse en stile & en manieres, il n'est pas difficile de reconnoître l'Auteur de cet Ouvrage (l'Art de plaire dans la Conversation.) On y voit le tour fin, ingénieux & délicat, la netteté & la politesse du P. Bouhours. Ajoutez à cela la maniere d'écrire par Dialogues, la coutume de se citer soi-même, de ramasser des traits d'esprit, de petits contes agreables, & certain mélange de galanterie & de moralitez qui est tout particulier à ce Jesuite.

Il est certain, poursuivit mon Cabaliste, que l'art de plaire dans la Conversation n'est point un ouvrage du P. Bouhours. Cependant voyez comment un Journaliste même des Savans y a été trompé par la conformité du stile & des manieres. En pareils cas l'erreur n'est d'aucune consequence, & on peut hazarder ses conjectures assez librement. Il n'en est pas de même lorsqu'il s'agit de l'honneur & de la fortune d'un honnête homme ; il faut aller bride en main, & ne rien décider par les regles de la Grammaire ; autrement on s'expose à commettre de terribles injustices. Sur quoi il me cita l'aventure d'un docte Alleman qui étoit gendre de Melanchthon.

Ag. Apprenez-moi ce que c'est, je n'en ai jamais ouï parler.

Auteurs injuste-  
ment soupçonnez  
& persecutez.

Ph. Le Cabaliste me dit que ce savant homme s'appelloit Gaspard Peucer, & que s'étant rendu suspect de Zwinglianisme aux Theologiens de Saxe dans le tems qu'ils s'échauffoient contre un livre intitulé, *Exegese sur le Sacrement de l'Eucharistie*, & publié sous le faux nom de *Joachim Curans*, il fut soupçonné d'en être l'Auteur, & mis en prison par ordre de l'Electeur de Saxe. Ce fut en vain qu'il protesta contre la fausseté des conjectures, & contre la malice de ses délateurs : sa prison fut dure & longue, & néanmoins il n'avoit pas fait ce livre. Il ajouta (e) qu'au dernier siecle un Ministre d'Orleans nommé du Rosier, fut mené prisonnier à Paris avec grand éclat, comme l'Auteur d'un libelle séditieux, qu'il n'avoit pas pourtant fait. Il me parla des plaintes de M. (f) Puffendorf contre celui qui lui avoit imputé temerairement un Dialogue de la Polygamie : & me dit ensuite, qu'on croit en France que M. Claude a fait la Lettre de quelques Protestans pacifiques, & me cita une Critique des Pastorales de M. J. faite par un Ministre revolté, où l'on donne ce fait pour constant, & où l'on remarque que M. Claude l'a avoué dans quelques Lettres qu'il avoit écrites. On cite en marge *Lettre à Mademoiselle d'Angeau*. On ajoute qu'une des intimes amies de M. Claude en a fait depuis peu l'aveu ouvertement, & on cite en marge, *Madame de la Garde*. Ce ne sont point là, dit mon Cabaliste, des autoritez anonymes & vagues comme celles du Factum de M. J. & néanmoins il est très-faux que M. Claude ait fait cette Lettre, & il n'y a nulle apparence qu'il s'en soit jamais vanté. Que peut-on donc conclure des extraits qui ont paru dans le Factum ? Il conclut son discours par un exemple tout neuf. Vous connoissez, me dit-il, le Refuge de demeurant à Rotterdam qui passe pour l'Auteur des Remarques generales. Si jamais on a crû de telles choses sur de bonnes conjectures, & sur de puissantes raisons, c'est en cette

rencontre. Il seroit aisé de le montrer dans un Factum. Cependant vous savez que ce Refuge & toute sa famille protestent le plus serieusement du monde qu'il n'est point l'Auteur des Remarques, & qu'ils se plaignent amèrement de ce qu'il en a été accusé & raillé dans la Lettre imprimée d'un Anonyme à M. S. Je ne vous dis pas que cet Anonyme a été faussement accusé par deux differens Auteurs de votre parti, d'avoir fait la petite Lettre sur les petits livres publiez contre la Cabale Chimérique : je vous prie seulement de dire au Refuge dont je vous parle, que puisqu'il est un exemple passif de ces sortes d'injustices, il apprenne à ne les pas commettre contre son prochain, & à se contenter de la dénegation des Accusez, & de l'insuffisance qu'ils montrent dans les preuves des Accusateurs. Profitez tous tant que vous êtes de cet avis.

Ag. Nos gens, à ce que je vois, voudroient amuser le Public par des exemples de fausses attributions de livres ; mais nous ne sommes pas capables de donner dans ce panneau. Dites-moi si vous disputâtes sur la qualité de l'Avis aux Refugiez, & si l'on vous nia que ce soit un livre détestable, du dernier détestable, ce qu'on appelle détestable.

Ph. Bien-loin de me le nier, on en dit tant de mal, que je fus obligé de rabattre un peu les coups.

Ag. Comment cela ? Vous n'y songiez pas, & vous me surprenez furieusement de me parler de la sorte.

Refutation de  
ceux qui excu-  
sent l'Avis aux  
Refugiez.

Ph. Ayez patience, & vous verrez que j'avois raison. Je voudrois être le premier qui eût confondu de ce biais-là nos Cabalistes : mais je suis de bonne foi, j'avoué que je n'ai pas tiré de mon propre fond ce que vous allez ouïr ; je l'avois appris dans une conversation, où l'un des plus forts amis de M. Jurieu avoit en tête un des plus forts amis de M. Bayle.

Ag. Voici qui me fait ouvrir les oreilles de toute ma force.

Ph. Vous saurez donc que mon Cabaliste se mit à raisonner de cette façon. Vous convenez tous, me dit-il, que l'Auteur de l'Avis aux Refugiez Protestans exterieurement, est un impie, qui n'a ni Dieu, ni foi, ni loi. Or M. Bayle n'est pas tel, car s'il étoit tel, il y a long tems qu'il seroit en France. Donc il n'est pas l'Auteur de l'Avis aux Refugiez. Il m'allegua là-dessus le précis du Chapitre 10. 11. & 12. de la Cabale Chimérique, qui ne me permit pas de douter que M. Bayle ne soit encore plus Protestant dans l'interieur que dans l'exterieur. Ce fut donc à moi à recourir à la réponse dont se servit contre ce même Raisonneur l'homme dont je vous ai parlé, Je soutins au Cabaliste, que son ami pourroit avoir composé l'Avis aux Refugiez, sans être ni Athée, ni Déiste, ni Papiste ; mais étant seulement de l'avis de ceux qui croient qu'il n'est jamais permis aux sujets de se soulever contre leurs Souverains pour le maintien de la Religion. Or quoique je croye faux ce sentiment, je ne voudrois pas damner ceux qui en sont. Je suis persuadé que les Peres des trois premiers siecles qui jouïssent de la félicité éternelle, l'ont crû véritable. Je ne voudrois pas jeter dans l'étang ardent de feu & de souphre l'ame de Mr. Amirauc, pour avoir crû que les guerres de nos Ancêtres sous les Conde & les Colignis sont une tache sur le corps de la Réformation. Et si M. Jurieu étoit mort im-

M. Claude alle-  
gué.

(e) „Hist. Ecclesiast. de Beze, l. 11. sur la fin.  
Tome II.

(f) „Voyez *Deckerns de Scriptis adespatis*, ed. 3. p. 341.  
SSS

immédiatement après avoir publié la Politique du Clergé, je ne douterois point de son salut, quand même il auroit parlé sans aucune reservation mentale de l'obéissance des Sujets aussi fortement qu'il l'a fait. Je ne doute nullement du salut de Cameron, quoiqu'il soit mort martyr de l'autorité souveraine, & qu'il desapprouvât certaines choses dans notre Eglise.

Ag. Je suis épouvanté de vous entendre parler comme vous faites; car on diroit que vous avez pris à tâche de justifier l'Avis aux Refugiez.

Ph. N'allons pas si vite, je vous prie: ce n'est point mon intention; & croyez que ce que je vous dis ici vient d'une meilleure source que nous ne pourrions être ni vous ni moi, & ne tend qu'à refuter l'une des plus fortes & des plus éblouissantes preuves que l'on puisse alleguer pour convaincre M. J. d'avoir calomnieusement attribué à M. B. l'Avis aux Refugiez. Aussi mon Cabaliste ne voulut-il jamais convenir de ce que je lui proposois sur ce point. Gagnons premierement la question de fait, savoir que M. B. est l'Auteur du livre: après cela nous changerons de méthode sur la question de droit, c'est-à-dire, pour qualifier le crime comme il faut.

Ag. Vous me faites un peu revenir de ma surprise.

Ph. Mon Cabaliste me soutenant toujours, que si mon ami avoit fait l'Avis aux Refugiez, il ne le verroit de sa vie, & qu'il le croiroit coupable non seulement d'une imprudence prodigieuse, mais aussi d'irreligion; je lui dis que son ami pourroit être comparé à ceux qui ont vécu dans la Communion de Rome en bien criant contre les desordres qu'ils y apercevoient, & dont on peut voir les noms & les sentimens dans le Catalogue des témoins de la verité recueilli par Flaccus Illyricus; qu'il y auroit seulement cette difference, que les témoins d'Illyricus n'ont pas pris le masque d'un Vaudois, ou d'un Albigeois, pour exhiler leurs plaintes; & qu'enfin ceux qui traitent d'impie l'Auteur de l'Avis, pourroient bien tomber dans l'injustice des Jesuites envers Fra-Paolo, & dans celle de M. Arnaud envers Cyrille Lucar Patriarche de Constantinople.

Ag. Vous voilà bien versé dans l'Histoire depuis peu de jours: j'ai besoin que vous me développiez un peu ce que vous venez de dire.

*Si ceux qui traitent d'impie l'Auteur de l'Avis aux Refugiez tombent dans l'injustice des Jesuites envers Fra Paolo,*

*Et dans celle de M. Arnaud envers Cyrille Lucar.*

Ph. Je puis vous satisfaire, tant je me souviens de la dispute de ces deux subtils Antagonistes dont je vous ai parlé. Vous saurez donc que les Jesuites, & nommément le Cardinal Palavicin, prétendent que Fra-Paolo a été impie & sans Religion, puisqu'outre son Histoire du Concile de Trente, qui est une Satyre de la Cour de Rome, il avoit un commerce de lettres avec plusieurs Protestans, qui ne sentoient guères son Catholique Romain; & qu'il demouroit néanmoins dans son Couvent, & y faisoit tous les jours les fonctions de Prêtre. Et pour ce qui est de Cyrille Lucar, M. Arnaud n'en dit guères moins de mal, que les Jesuites en disent de Fra-Paolo, à cause que ce Patriarche de l'Eglise Grecque étoit Calviniste dans le fond de l'ame. Je ne prétens point justifier la conduite ni du Moine Venitien, ni du Patriarche Grec; mais il me semble qu'il n'y auroit rien de plus temeraire, pour ne pas dire de plus injuste, que de les accuser de n'avoir crû ni en Dieu, ni en Jesus-Christ. Je passe plus avant, & je n'oserois même les condamner d'avoir foulé aux pieds les instincts de leur conscience; car je

ne fais pas si leurs lumieres se sont étendues jusqu'à leur montrer la necessité indispensable de sortir de l'état où ils vivoient. Je vous donne M. Claude pour mon garand: allons lire ce qu'il dit pour la justification de Cyrille.

» Je ne voi rien (g), dit-il, de plus temeraire, que d'entreprendre de condamner des personnes sur les mouvemens de leur propre conscience, lorsque ne les ayant ni vûes, ni entendues, on n'en peut avoir qu'une connoissance fort confuse & fort generale, comme est celle que M. Arnaud a de Cyrille; car outre qu'on peut facilement se tromper, en s'imaginant qu'un tel ou un tel sentiment oblige en bonne conscience à une telle ou une telle action, si on ne va jusqu'à une consideration particuliere des circonstances, outre cela, dis-je, il se peut faire que cette obligation qui nous paroît forte & inviolable, n'aura pas paru telle à la personne dont il s'agira: ce qui suffit pour la decharger du crime d'avoir choqué sa propre conscience.

Ag. Comment vous servîtes-vous de tout cela contre l'ami de M. Bayle?

Ph. J'en fis l'application en cette maniere. Je lui dis que s'il n'avoit point d'autre raison de croire son ami innocent, si ce n'est que l'Avis aux Refugiez est la production d'un impie, & que M. Bayle montre invinciblement par son séjour en Hollande qu'il est bon Huguenot, il n'avoit aucune raison de perseverer dans cette croyance, puisqu'il étoit plus possible que M. Bayle eût fait l'Avis aux Refugiez la conscience sauve, qu'il ne l'est que les témoins d'Illyricus, que Fra-Paolo & que Cyrille Lucar aient agi en bonne conscience. Car on ne peut soupçonner qu'aucun avantage mondain le retienne parmi nous, au lieu que tous les autres avoient peut-être quelque raison d'interêt qui les retenoit dans leur Communion; l'un un Bénéfice, l'autre la crainte des loix pénales, l'autre le Patriarchat, l'autre les degrez d'honneur qu'il avoit dans la Republique.

Ag. Quelle réponse vous fit votre Antagoniste?

Ph. Je trouvai que j'avois à faire à un homme qui ne démentoit pas son pays: il se défia de quelque piege, & ne me donna point de prise. Il soutint toujours que l'Avis aux Refugiez étoit un livre du dernier détestable, & par conséquent qu'un homme qui faisoit voir comme M. Bayle par des preuves tout autrement difficiles à donner, que ne l'est d'être fort assidu au Sermon, (preuve de tout tems très-équivoque) qu'il a du zèle pour la Religion Reformée, n'est point capable de l'avoir fait.

Ag. Vous deviez alors prendre la dispute d'un sens contraire, & lui soutenir que son ami est sans Religion.

Ph. Je le fis aussi, & j'emportai une victoire complete, ce me semble.

Ag. J'en suis si persuadé que je vous renvoie à une autre fois pour m'en dire le détail.

Ph. Soit.

#### CINQUIEME ENTRETIEN.

Ag. Continuez s'il vous plait à me rendre compte de vos prouesses; l'endroit où vous finîtes, m'est demeuré aussi exactement dans la mémoire, que si nous n'avions pas eu sur les bras les

les conversations sur le Synode de Naërdendepuis notre dernier Entretien.

PH. Je déclarai à mon Cabaliste que puisqu'il ne vouloit point céder à mes raisons, je n'aquiesçois plus aux preuves du Protestantisme de M. B. tirées du Chap. 10. 11. & 12. de la Cabale Chimérique : Qu'il étoit vrai que M. J. avoit eu le malheur de donner une si méchante raison pourquoi cet homme ne retourne pas en France : Qu'il n'avoit pû rien répliquer pour la soutenir ; mais qu'il en avoit trouvées de meilleures depuis ce tems-là.

*Des raisons qui selon Mr. Jurieu empêchent M. Bayle de retourner en France.*

AG. Je ne me souviens point de cette méchante raison, qui est bien pardonnable au grand Serviteur de Dieu, à cause que son zèle ne lui permet pas d'examiner patiemment tout ce qu'il imprime. Vous me feriez plaisir de me l'indiquer.

PH. C'est qu'il a dit que la contrainte qu'on exerce en France contre ceux de la Religion, n'acommode pas M. Bayle. Il faut avouer que cela ne convient point à ce Philosophe, s'il est tel que M. J. le représente. Car cette contrainte consiste principalement en ce qu'on ne permet pas à nos freres de s'assembler pour prier Dieu d'un commun accord.

AG. Je voudrois que M. J. eût répliqué quelque chose. Car enfin demeurer muet dès qu'un Adversaire vous répond, n'est pas un agréable personnage, si ce n'est qu'on se taise par un saint mépris.

PH. Ne doutons pas qu'il ne s'y mêle quelque chose de saint. Mais quand cela ne seroit pas, demeure-t-on muet, lorsqu'on invente de nouvelles raisons ? En voici que M. Jurieu a trouvées après coup. Il dit (a) que M. Bayle ne publieroit pas impunément en France des livres comme les Pensées sur la Comete, & le Commentaire Philosophique ; & qu'il s'est dépeint lui-même dans la (b) page 598. où il touche les motifs qui peuvent engager un homme sans Religion à ne point quitter l'Eglise où il est né. Je fis extrêmement valoir ces deux preuves, de sorte que mon Cabaliste succomba sous le poids.

*Cyrano de Bergerac cité.*

AG. Il se teut sans doute.

PH. Point du tout. Au contraire il ne me donna jamais plus de verbiage qu'alors. Je ne vous en rapporterai que le précis. Avez-vous lû\*, me dit-il, les Oeuvres de Cyrano de Bergerac imprimées à Paris avec privilege du Roi ? Si vous les avez lûes, vous vous moquez à coup sûr de votre Heros, qui s'imagine qu'on n'obtiendrait pas en France la permission d'imprimer les Pensées de M. B. sur les Cometes. On lui gagera tout ce qu'il voudra, que si l'on ôte de ces Pensées les endroits qui piquent la France & l'Eglise Romaine, on les fera imprimer dès demain à Paris avec privilege du Roi. M. le Fevre de Saumur n'obtint-il pas un privilege pour la traduction d'un Traité de Plutarque, qu'il accompagna d'une Préface qui le mettoit entierement dans le cas où seroit M. Bayle après les retranchemens dont je parle ? L'Accusateur s'imagine-t-il qu'on est en France si jaloux de l'honneur des Egyptiens qui adoroient les fruits de leur jardin, qu'on se fasse une Religion de les mettre au-dessus du sobre Epicure ? Quant au Commentaire Philosophique, a-t-il oublié ce qu'il a publié autrefois, que c'est la production de quelques Ministres sortis de France ? Mais surtout qu'y a-t-il de plus absurde, que de supposer

*Du Commentaire Philosophique.*

avec M. Jurieu, d'un côté que M. Bayle n'a point de Religion, & de l'autre que l'envie de publier des Ecrits contre les Religions qui persécutent, l'empêche de demeurer en France ? S'il étoit tel que son Accusateur fait semblant de croire, peu lui importeroit que l'on contraignît, ou que l'on ne contraignît pas les Protestans d'entrer dans l'Eglise : & pourvu qu'il se vît à Paris de la Religion dominante, hors du péril d'être jamais persécuté par les Protestans, il laisseroit croire aux gens tout ce qu'ils voudroient sur le chapitre de la tolérance, sans que jamais la démangeaison le prît de montrer qu'il faut tolérer les Hérétiques. Prenez bien garde à ceci, continua notre Cabaliste : M. Jurieu suppose que M. Bayle est ennemi juré de la Religion Protestante, & qu'il renonce néanmoins aux avantages qu'il rencontreroit dans le Papisme ; qu'il y renonce, dis-je, parce que dans le Papisme il ne pourroit pas publier des livres où il réfutât de toute sa force le droit de persécuter que l'Eglise Romaine s'attribue, & qu'elle a exercé depuis peu en France contre nous. Si vous trouvez du sens commun là-dedans, je veux dire dans cette pensée de M. J. je vous tiens capable de trouver de l'or dans une pierre. Car enfin, que la raison pour laquelle un homme fait profession d'une Religion qu'il hait, & qui ne lui apporte aucune commodité temporelle, soit que dans une autre Religion où il pourroit faire quelque fortune, il ne pourroit pas publier des livres en faveur de la Religion qu'il hait, pour réfuter toutes les raisons que S. Augustin & bien d'autres fournissent aux persécuteurs de cette même Religion ; c'est ce qui tient du prodige : il faut pour croire cela de quelqu'un, que le fanatisme s'en mêle. Que si l'on veut que M. Jurieu n'ait considéré dans ce Commentaire que l'impunité de l'ignorance invincible : & l'obligation de suivre les instincts d'une conscience erronée ; il sera toujours absurde de prétendre qu'on ne pourroit pas l'imprimer en France : & après tout, il seroit bien de ne toucher jamais à cette corde ; car on n'a qu'à le renvoyer à la (c) Préface du 4. tome du Commentaire Philosophique, & à la Lettre d'un Intolérant, pour rabattre son caquet. S'il est persuadé que M. Bayle est l'Auteur de cet Ecrit, ne cherchons plus la cause de son horrible déchaînement & contre le livre, & contre M. Bayle. Elle est toute trouvée dans la (d) Préface du 4. Tome. il y a là plus que crime irrémissible.

Je viens, pour suivre mon Cabaliste au passage que M. J. cite des Pensées sur les Cometes, & je dis qu'il faut qu'il ait oublié sa dénonciation, & toutes ses suites, puisqu'il trouve là que l'Auteur s'y est dépeint. En effet, si la dénonciation est vraie, M. B. est un esprit intriguant, il a de grandes vûes d'ambition ; il entre dans tous les secrets de la Cour de France pour la paix prochaine, il songe aux moyens de la rendre victorieuse de toute l'Europe. Rien n'est plus éloigné du caractère représenté dans le passage en question. Outre cela il ne s'agit point dans ce passage d'un homme idolâtre de Louis XIV. comme M. J. représente M. B. & vivant dans une gêne continuelle par rapport à son idolâtrie, comme le feroit M. B. s'il étoit tel que M. J. le dit. De plus, il s'agit dans le passage en question d'un homme qui se tient inébranlablement au parti où il a été élevé, & M. J. ne cesse dans tous ses libelles d'apprendre au Public que M. Bayle qui est né Protestant,

(a) „ Courte Revuë, p. 6.

(b) „ Voyez le Chap. CXCI. des Pensées diverses pag. 123. 2. col. du 3. Tom. de cette Edition.

Tome I I.

(c) Voyez ci-dessus p. 498. de ce Tom. I I.

(d) Voyez *ibid.*



a demeuré trois ans parmi les Jésuites. Ce n'est pas ici le lieu de dire que cela est très-faux, & qu'on se moque du monde, quand on ose publier, comme a fait un des amis de M. Jurieu, que ce fait a été prouvé évidemment dans la pièce intitulée *Courte Revue*; pièce annoyme où l'on produit deux ridicules extraits de lettre, sans faire savoir ni à qui ni par qui elles ont été écrites: ce n'est point ici, dis-je, le lieu de remarquer ces choses; mais vous voyez bien que votre homme se ruë de sa propre épée, pour me servir du proverbe des Latins.

AG. Vous avez eue le bonheur d'embarasser tellement ce Cabaliste, qu'il n'a pu se sauver de vos coups que par quelque quolibet.

Pourquoi M. Bayle, n'a pas mis en justice M. Jurieu.

PH. J'attribue cela à la bonté de notre cause. Nous nous séparâmes après qu'il eût répondu à deux demandes que je lui fis. D'où vient, lui dis-je, si M. B. est aussi innocent qu'il dit des crimes dont on l'accuse, qu'il n'a point eu recours à la Justice ordinaire, pour obtenir que sa partie fût déclarée convaincue de calomnie? Son ami me répondit, 1. Que M. B. ayant offert de se constituer prisonnier avec M. J. c'étoit à celui-ci à le prendre au mot. 2. Que dès-là que les sollicitations & les poursuites de l'Accusateur auprès des Puissances, ne produisent aucun effet contre M. B. l'honneur & l'innocence de celui-ci demeurent assez hors d'atteinte, pour qu'il ne soit pas besoin d'obtenir une réparation en forme. 3. Que le compte que lui, ou ses amis ont rendu ou rendront au Public de l'état de l'accusation par la Cabale Chimérique, par la Lettre sur les petits Livres, par la Déclaration contre la *Courte Revue*, par la Lettre sur le Différend, par la Chimère démontrée, &c. a dû suffire à un Accusé qu'on avoit traduit au Tribunal du Public. 4. Qu'un jugement de rigueur contre des calomnies de la nature de celles-ci, ne pouvant qu'enfermer (e) peine corporelle, M. B. ne l'a point dû espérer, & ne l'a point (f) même souhaité; & qu'une sentence de ménagement n'est pas non plus une chose qu'il ait souhaitée, ni qu'il ait dû souhaiter.

AG. Passons vite, s'il vous plaît, à l'autre question que vous fîtes au Cabaliste.

PH. Est-il vrai, lui dis-je, que Mr Bayle faisant le Philosophe,

Quid Proceres, vanique ferat quid opinio vulgi  
Securus,

eût résolu de ne rien répondre aux Factums de sa partie, non qu'il ne prétende avoir de quoi les réfuter pleinement; mais parce qu'il ne croit pas que le genre humain vaille la peine d'être détrompé: j'ai pris de mon Cabaliste que cela étoit faux, & que M. Bayle ne juge pas ainsi du monde; qu'il souhaite non seulement de justifier sa conduite à ceux de qui il dépend; mais aussi aux autres, & qu'on verra bien-tôt ce qu'un de ses amis a répondu aux prétendues Convictions; qu'à la vérité il possède assez son Manuel d'Epiète, pour savoir qu'il ne faut point faire dépendre la tranquillité de sa vie du jugement d'autrui, & qu'il n'y a point de plus dure servitude que de s'assujeter

tir au caprice des opinions populaires; mais qu'il croit pourtant qu'on ne doit rien négliger pour confondre les calomnieux, afin que ceux qu'ils trompent ne puissent imputer leur erreur qu'à leur téméraire crédulité. Il me pria de lire le *Traité de Lucien sur la calomnie*, où l'on voit qu'un Roi d'Egypte pensa faire mourir un fameux Peintre qu'un autre Peintre avoit accusé de crime d'Etat? L'accusation fut proposée hardiment & avec bien des circonstances. Le Prince transporté de colere ne considéroit ni l'intérêt que l'accusateur avoit à la perte de son rival par jalousie de métier, ni le genre de vie du prétendu Conspirateur, qui le mettoit hors d'état de ménager le soulèvement des Provinces: il n'écoutoit que sa prévention; mais la Providence de Dieu sauva l'innocent. Allez lire ce *Traité* tout à l'heure, si vous m'en croyez, poursuit le Cabaliste, & vous verrez que M. J. n'est pas le premier qui a choisi plutôt ses amis, que des personnes indifférentes, pour l'objet de ses dénonciations. C'est un artifice dont on s'est servi de tout tems pour rendre (g) plus vraisemblable la calomnie, & pour couvrir sa passion sous le masque d'un grand zèle du bien public. C'est trafiquer de ruptures en habile *Maquignon de la parole de Dieu*. Vous y verrez surtout, que Lucien a foudroyé plusieurs siècles avant qu'elle fût au monde, la Requête que M. Jurieu a présentée à Messieurs les Bourguemaîtres de Rotterdam, moins surprenante pour l'horrible calomnie qu'elle contient, (savoir que M. B. a traité dans sa Cabale Chimérique les Princes qui ont secoué le joug du Papisme, de scelerats & d'assassinateurs, & dit plusieurs choses infamantes contre la Réformation) que pour l'espérance que le suppliant y fait paroître qu'il lui sera permis d'écrire contre M. B. sans qu'il soit permis à celui-ci de rien écrire pour sa justification. Peut-on faire un affront plus sanglant à des Magistrats, que de les croire capables d'une injustice si inouïe?

Lucien cité.

Requête de M. Jurieu aux Bourguemaîtres de Rotterdam.

AG. Lui promîtes-vous d'aller lire incessamment ce *Traité* de Lucien?

PH. Bon: j'ai bien à faire de ce que peut avoir dit ou pensé un profane tel que celui-là. J'aime mieux apprendre par cœur l'Apologie que M. J. vient de publier, où il rend raison de sa conduite au Synode.

AG. Je l'ai déjà lû trois fois d'un bout à l'autre, & je ne prétens pas me coucher aujourd'hui sans la relire. J'y trouve plus de marques de son zèle extraordinaire que dans tous ses autres Ecrits. J'y vois clairement que son zèle est de la nature du feu, c'est-à-dire qu'il a besoin d'un aliment continuel: mais au lieu que le feu ne cherche pas son aliment, & ne fait que le prendre quand on le lui donne; le zèle de M. J. cherche sa pâture partout, & découvre partout des hérésies & des hétérodoxies. Il est à cet égard d'un meilleur nez & d'une meilleure vue que ne l'étoit Saint Ambroise, selon (h) M. Daillé, à l'égard des Reliques.

On le compare à S. Ambroise.

PH. Il est vrai qu'il représente notre Eglise sous une figure bien laide. Je tremble de peur, quand je pense à cette multitude de Théologiens gâtez & infectez dont il nous parle, & qui semez dans tous les lieux de notre dispersion, travaillent pres-

(e) Qui cadis rerum accusaverit, neque damnaverit, ipse puniatur, disent les loix Romaines. Or il y a ici accusation pire que de meurtre.

(f) Cabale Chimérique, p. 96. de la 1. édit. & 110. de la 2. & ci-dessus p. 851. 1. col. de ce Tom. II.

(g) Nam ei accusationi non habetur fides, cujus manifestum est causa: verum eos qui videntur amici potissimum ag-

grediuntur, optantes suam erga auditores benevolentiam indicare, quod in ipsorum commoda neque familiarissimis parant. Lucian. de non temere credendo calumniæ, c. 13.

(h) Prasul quo nemo fuit in odorandis ac cernendis subtilior quantumvis alta Reliquiis sagacior & accurior. Dailléus de object. cult. relig. l. 4. c. 23.

presque la tête levée à la propagation de leurs hérésies.

Ag. Vous n'êtes pas le seul à qui cela jette de grandes allarmes dans l'esprit, soit à cause du danger de la contagion, soit à cause de la crainte que nous ne devenions odieux à nos frères qui nous ont recueillis si cordialement, & l'objet de mille insultes dans les Ecrits de nos Adversaires. Je serois peut-être des plus inquiets, si un habile homme ne m'eût rassuré, en me disant que l'Homme de Dieu a un zèle si délicat, si tendre, si sensible, que les plus petits maux lui paroissent des monstres, pour l'extirpation desquels il ne faut rien négliger.

Ph. Cet habile homme croit donc que le mal n'est pas considérable, mais qu'il le paroît seulement à M. J. à cause de l'amour immense qu'il a pour la vérité. Cela étant, il faut être bien critique, pour le blâmer des chaudes allarmes qu'il donne au Public. Car quand même il ne jugeroit pas que le danger est pressant, il faudroit lui savoir gré de la peur qu'il nous en fait par une sainte & pieuse politique.

Ag. Je voudrois que tout le monde en jugeât ainsi, & vos paroles me font songer à un caractère merveilleux que je trouve dans le zèle de M. Jurieu : c'est qu'encore que ce zèle soit des plus fervens, il ne laisse pas de suivre les routes d'une fine politique. Car qu'y a-t-il de plus adroit, que de représenter ses Adversaires comme coupables des plus dangereuses hérésies, & que de faire peur de leur nombre, & de leurs complots ? C'est ainsi que les Jésuites, après que M. Arnaud eût publié le livre de la fréquente Communion, prêcherent & imprimèrent avec des vacarmes effroyables, qu'on avoit conspiré contre l'Eglise, & que jamais il n'avoit été plus nécessaire d'ailer au-devant du mal. On a par ce moyen de beaux prétextes de se servir d'un stile tout-à-fait injurieux ; l'on se rend nécessaire, l'on se fait regarder des peuples comme des gens suscitez de Dieu pour soutenir la vérité.

Ph. Si je vous ait fait songer à une chose, vous me faites songer à une autre. Il y a des peuples si bouillans, que si on ne les occupe pas à des guerres étrangères, ils en excitent de civiles. Ne peut-on pas dire que M. Jurieu est zélé de cette manière ? A présent qu'il ne lui reste plus rien à dire contre les ennemis de dehors, il faut qu'il se tourne vers les ennemis de dedans, il faut qu'il les cherche dans le sein de l'Eglise, & qu'il y en trouve, quand même il n'y en auroit point : autrement il faudroit demeurer les bras croisez, & son zèle ne s'accommoder pas de l'inaction.

Ag. Je vous loüe de n'avoir pas ajouté foi à ce que disent les Cabalistes, que M. Jurieu n'a fait encore qu'escarmoucher & que carabiner contre les Sociniens ; & qu'ayant entrepris d'écrire contre eux, quoiqu'on le lui déconseillât, n'étant pas bon, lui disoit-on, que ces matières soient traitées en langue vulgaire, il a interrompu son travail où il étoit le plus important de le poursuivre : de sorte, disent-ils, que s'il l'a commencé mal à propos, il l'a discontinué plus mal à propos encore. Au moins eût-il dû tirer raison du démenti que les Armeniens lui ont fait donner publiquement par un de leurs (i) Professeurs. Je vois avec plaisir que ces sortes de discours n'ont fait aucune impression sur votre ame. Mais vous me faites souvenir d'une autre chose. Je me repré-

sente à l'heure qu'il est le Maréchal de Biron craignant la fin des guerres civiles, & cet autre Maréchal qui demandoit si l'on seroit assez fou pour laisser prendre la Rochelle. Les Grands ne sont pas bêtes, quand ils pensent ainsi. On a besoin d'eux durant les troubles. Ils sont alors les importans & les nécessaires, on n'ose examiner de près leurs fautes ; au lieu qu'en pleine Paix on les renvoie planter des choux dans leurs jardins.

Ph. Voudriez-vous inférer de là, qu'un Ministre armé d'un grand zèle n'aime point le calme dans l'Eglise, crainte que ses armes manquant d'occupation ne s'enrouillent, ou qu'il ne soit plus regardé avec le respect que l'on a pour un Chef de parti, & que pour cette raison il . . . .

Ag. N'aprofondissons pas trop ces mystères. Contentons nous de savoir qu'encore que les Cabalistes eussent raison dans le mauvais tour qu'ils donnent à la conduite du grand Serviteur de Dieu, la Providence ne laisseroit pas de faire son œuvre aujourd'hui, & d'arriver à ses fins comme autrefois par les fraudes de Jacob & par les violences de Josué, selon la doctrine de M. Jurieu. Ainsi songeons au dessein dont nous parlâmes il y a quelque tems, je veux dire à l'érection d'une Charge extraordinaire en sa faveur : & puisque nous n'avons point de Chapeaux de Cardinal à donner à ceux qui défendent notre cause, donnons-leur quelque privilege dont les Bellarmins & les Baronius n'ayent pas été gratifiez par la Cour de Rome.

Ph. Spécifions clairement & nommément, que M. Jurieu ait comme une rente viagère la prérogative de ne lire les Ecrits de ses Adversaires, que dans l'esprit qu'il a lû la Cabale Chimérique, c'est-à-dire non pas pour y chercher s'il lui est échappé quelque mensonge dont il doive faire satisfaction, ou si on lui reproche quelque défaut dont il doive se corriger ; mais pour y chercher seulement les moyens de persister dans ses premières opinions.

Ag. Enchérissions sur le privilege que l'Auteur des Remarques générales lui donne, que pourvu que de 25. accusations il en puisse prouver une, le Public le doit remercier de sa vigilance ; & disons qu'il ne fera pas même besoin qu'il en prouve une, pour mériter un Panegyrique.

Ph. Supplions très-humblement nos Puissances, de lui accorder ce qu'il prétend lui appartenir : c'est premièrement, que ceux qu'il calomnier, & qui maintiendront leur innocence de la manière qu'a fait M. B. mériteront malgré leur innocence toute sorte de châtimens : secondement, qu'il lui sera permis de leur répliquer tant qu'il voudra, mais qu'il leur fera fait défense de rien écrire contre lui.

Ag. Je ne touche pas au privilege de se contredire ; car il en sera bientôt possesseur de bonne foi par voye de prescription : mais je trouve qu'on doit ratifier par édit la Maxime qu'il avance dans son Apologie : que c'est une étrange prévention, de prétendre avantir son témoignage par la négation de ceux qu'il accuse. Il faut désormais que le monde soit sur un autre pied par rapport à M. J. & qu'encore que dans les siècles précédens on ait regardé comme deux choses en équilibre, l'affirmation d'un Accusateur & la négation d'un Accusé, on établisse une nouvelle Jurisprudence en faveur de

*Privilèges à demander pour lui.*

cc

(i) Par Mr le Clerc, dans une Lettre, intitulée, Lettre à Mr. Jurieu. Sur la manière, dont il traite Episco-

pius, dans son Tableau du Socinianisme.

*Le zèle de M. Jurieu est comme celui des Guerriers qui n'aiment point la Paix.*

*Julien l'Apostat  
cité.*

ce grand Zélateur, attendu que celui qu'on accuse n'a pas d'autre voye de se justifier que de nier. Et qu'il a un intérêt visible & sensible à la négation. Avec cette belle Maxime on eût bien fermé la bouche à Julien l'Apostat; & c'est dommage que celui qui lui représentoit, que s'il suffisoit de nier, personne ne seroit coupable, & auquel il répondit, que s'il suffisoit d'accuser, personne ne seroit innocent, ne l'ait point sçu. Qu'est-ce que cet Empereur qui se piquoit de tant d'équité, eût pu repliquer?

PH. N'alleguons point, je vous prie, cette raison; car elle fonderoit un droit general, dont vous & moi nous trouverions mal peut être dans quinze jours, si un faux témoin nous venoit accuser de quelque crime. Il représenteroit aux Juges, que notre négation devoit être comptée pour rien, vu l'intérêt visible & sensible que nous aurions à nier; au lieu que lui honnête homme n'auroit d'autre intérêt que celui de la justice.

AG. Aussi vous ai-je dit, n'ignorant pas ces fâcheuses suites, que je ne souhaitois cette nouvelle Jurisprudence qu'en faveur de M. J.

PH. Je ne vois qu'un seul inconvenient dans nos projets: c'est qu'il paroît que ni nos Souverains ni nos Synodes ne sont pas trop disposés à faire ces merveilleuses exceptions pour lui.

AG. Cela est bien fâcheux, & je crains bien, malgré tout ce que nos bons amis nous disent, qu'il ne soit vrai, comme le bruit en court parmi les Anti-Jurieux, qu'il a reçu ordre d'en haut de ne point toucher à certaines affaires dans le Synode, pour lesquelles il avoit fait des préparatifs.

PH. Il ne faut pas croire ce que ces gens-là débitent. Croyons seulement ce qui est indubitable, c'est que s'étant mis en marche de fort bonne heure pour se rendre au Synode, il a été contraint de revenir sur ses pas pour apprendre les intentions de nos Souverains par la bouche de Monsieur le Grand Pensionnaire, & que le Synode n'a rien dit de ces certaines affaires.

*Synode de Naerden, ce qu'il ordonne au sujet de M. Jurieu.*

AG. La mortification est grande; mais ce n'est pas la seule qu'on a fait avaler au Serviteur de Dieu. Il n'a pu obtenir de la Compagnie la faveur qu'il demandoit d'y avoir voix décisive; & il lui a fallu écouter la lecture de l'instruction que quelques Eglises ont envoyée au Synode pour faire condamner plusieurs de ses propositions, & vous savez que le voilà *in reatu* & comme sur la sellette. Car le Synode vient d'ordonner que tous les Pasteurs qui trouveront dans les livres de M. J. quelque doctrine condamnable, pourront envoyer leurs griefs, aux Eglises qu'on appelle Synodales, lesquelles lui en donneront communication, sans nommer personne, afin qu'il prépare ses défenses, & que le prochain Synode prononce sur tout.

PH. Sans mentir, c'est un changement de scene fort desagréable, mais qui n'est pas nouveau. On a toujours vu que ceux qui ont attaqué tout le monde, se sont fait enfin des affaires avec tout le monde. Si la main d'Ismaël devoit être contre un chacun, les mains d'un chacun devoient être aussi contre Ismaël, selon la prophétie de l'Ange.

AG. M. J. a été préservé si long-tems de la peine du talion, que peut-être n'y avoit-il point dans la mémoire de Plutarque, lorsqu'il fit un livre de *sera Numinis vindicta*, sur la lenteur de la justice divine, aucun exemple plus admirable d'une longue impunité. Car enfin, trouver bon nombre d'Auteurs qui endurent patiemment des injures aussi piquantes que celles de M. J. est

quelque chose de plus singulier, que de voir que la Providence divine diffère long-tems la punition des scelerats. Le genre humain n'eût guères duré, si la justice divine étoit aussi prompt à punir le mal, que les Auteurs sont prompts à se vanger des injures qui sont faites à leurs livres. Ainsi on ne sauroit assez admirer la patience de tant d'Auteurs que le grand Serviteur de Dieu a maltraités.

PH. Vous en parlez comme si personne n'avoit écrit d'une manière outrageante contre lui, & vous êtes bien dans l'erreur, si vous vous imaginez cela.

AG. Je ne suis point dans cette erreur: je sais qu'il y a eu des Auteurs mal-endurants à son égard; & je suis encore tout indigné contre M. Simon, qui a paru si sensible au coup de foïet que M. J. lui donna en passant pour se delasser de ses travaux prophétiques. Le coup fut rude, & montra visiblement que l'enthousiasme ne diminue point les forces du bras: mais celui qui le reçut s'en est vengé d'une manière si dure, que (je le dis & je le repete) j'en suis encore tout indigné. J'aurois mieux aimé qu'il eût fait servir à sa vengeance l'Alphabet des fautes qu'il prétend avoir remarquées dans les ouvrages de M. Jurieu. Je sais aussi que de fort mal-honnêtes gens ont écrit à leur manière contre lui: mais après tout, j'admire la patience de tant d'autres, l'honnêteté de plusieurs Catholiques Romains à son égard, & le silence de nos freres, les Spons, les Allix, les Merlats, les Colomiez, &c.

*Sensibilité de M. Simon au coup de foïet que lui donna M. Jurieu dans son Accomplissement des Propheties.*

PH. Vous devriez encore plus admirer la patience du Baron d'Aubonne, le fameux Tavernier.

*Tavernier plus patient se contente de crier.*

AG. Il n'a pas été aussi patient que vous le croyez: il s'est vengé d'une manière bien terrible.

PH. Comment donc? Vous me dites-là une chose que je ne savois pas.

AG. Si vous aviez été en ce pays comme moi, quand il y passa, vous n'ignorerez pas la chose. Il y passa quelque tems après que l'esprit de M. Arnaud eût paru, & il jeta feu & flamme, quand il vit la situation où il étoit dans ce livre. Il disoit même qu'il vouloit s'en plaindre au Consistoire de Rotterdam; mais il ne le fit pas: il se contenta de déclamer contre M. J. & de dire grossièrement cent choses contre sa reputation. Les Caffez & les Cabarets d'Amsterdam, la place du Dam même, retentirent de ses vacarmes; il en fatiguoit tout le monde dans les Barques & dans les Cabarets partout où il passoit. Je vous avoué ma foiblesse,

Je suis un composé d'atomes très-bourgeois:

pour rien du monde je ne voudrois qu'on dît de moi, ce que Tavernier disoit hautement de M. Jurieu. Encore un coup, sa vengeance a été terrible. Il est vrai qu'elle n'a consisté qu'en paroles, qui ne durent pas comme font les livres: & c'est toujours une consolation.

PH. Vous me rassurez par ces derniers mots; je craignois que quelque esprit satirique n'eût prêté sa plume au Sieur Tavernier contre l'esprit de M. Arnaud: mais puisqu'il s'est contenté de parler, je le mettrai, ne vous en déplaise, au nombre de vos Auteurs patients.

AG. Vous en ferez ce qu'il vous plaira, mais j'ai bien peur que notre Heros ne porte tout à la fois la peine de ses invectives, & qu'il n'éprouve ce que les Payens disoient de la Déesse Némésis, qui présidoit, selon eux, aux châtimens. Ils di-



disoient (k) qu'elle ne reculoit que pour mieux sauter, & qu'elle se faisoit paier avec usure le principal & les arrérages. Ses ennemis l'attendront sur son arriere-façon, & fondront sur lui de toutes parts pour l'accabler. Il auroit bien mieux valu que la peine du talion eût été distribuée par années, ou par quartiers, ou par semestres. Vous verrez qu'elle n'aura dormi dix ou douze ans, que pour le venir surprendre tout à coup avec des forces plus nombreuses & plus formidables : Dieu sur tout.

PH. Vous vous moquez de moi avec ce sommeil de dix ou douze ans. Je vous soutiens qu'il ne s'est point passé d'année depuis que M. J. fait tant imprimer de livres, qu'on n'en ait publié contre lui. J'avoüe que l'année courante est à cet égard la plus fertile qu'il ait passée : mais la moisson des trois ou quatre années précédentes n'avoit pas été mauvaise. On me disoit l'autre jour, qu'un certain M. Coquelin a écrit à Paris contre lui d'une manière si outrageante, qu'il a bien montré que pour donner de bons coups de foiret aux gens, il n'est pas besoin d'être nouveau sorti d'une extase prophétique, comme M. J. l'étoit quand il en donna un en passant au P. Simon. Savez-vous ce que c'est ?

*Écrit de M. Coquelin contre M. Jurieu.*

De M. Pellisson. AG. Non : mais si vous m'aviez demandé des nouvelles d'un Ecrit de M. Pellisson contre notre Héros, j'aurois pu vous en donner.

PH. Vous parlez sans doute des Chimères de M. Jurieu. Je n'ay besoin de personne pour savoir que c'est un livre d'autant plus choquant & défolant, qu'on y affecte beaucoup de modération. Je l'ai lu avec un mortel chagrin, tant il me sembloit que le nouveau Commentaire sur l'Apocalypse y est tourné en ridicule.

AG. Quand ce sont des Papistes qui maltraitent M. Jurieu, je ne m'en chagrine pas : mais ce qui m'a percé le cœur, c'est de voir que M. Poirer n'a pas même la patience de tant d'autres qui avoient été soudroïez avant lui. Vous savez que c'est un homme de la plus haute spiritualité, vivant comme un Anachorete, détaché des sens & de la matière, Théologien fort mystique, & qui dès ce monde s'élève le plus qu'il peut au-dessus de la voie purgative pour marcher dans l'illuminative, & dans l'unitive. Il est fâcheux qu'un tel homme qui n'a point renoncé au caractère de Ministre, quoiqu'il n'en fasse point les fonctions, n'estime pas M. Jurieu, & n'en dise pas du bien ; & qu'il appelle ses Lettres Pastorales, des (l) saintes babioles : plus fâcheux encore, qu'en lui répliquant il l'ait traité de calomniateur, & qu'il l'ait même raillé.

De M. Poirer.

PH. Ah, que me dites-vous-là ! M. Jurieu raillé par M. Poirer ? A quel propos, je vous prie ?

AG. M. Jurieu s'étoit avisé de traiter de Visionnaire la Demoiselle Bourignon, & de dire que M. Poirer s'étoit jetté entre le bras de cette femme. On lui répondit que cette expression étoit burlesque, & indigne de la gravité d'un vieux Théologien qui fait profession d'écrire des Traitez de Dévotion : qu'on ne s'étonneroit pas qu'un autre que M. J. accusât Madlle. Bourignon de débiter mille visions paradoxes & mille songes creux ; mais que lui, lui qui sait bien qu'il passe partout pour un des plus grands Visionnaires de l'Europe, ose faire à d'autres ces sortes de reproches, c'est com-

me le Charbonnier qui appelloit le Meunier, noir. On le fit souvenir du tems (m) qu'il se glorifioit, que le Calvinisme a du mépris pour les visions, & de l'horreur pour toutes les révélations modernes : de sorte, disoit-il, qu'il nous suffit que quelqu'un nous vienne parler de ses visions, quelque sage & saint qu'il soit d'ailleurs, nous lui conseillons de se faire purger & saigner, & de consulter ses Médecins.

PH. Ne m'en dites pas davantage : je comprends assez que M. Poirer mit cruellement M. Jurieu aux prises avec lui-même, en lui citant les éloges qu'il a donnés aux visions & aux révélations de Christina Poniatovia, de Cotterus & de Drabicius : à quoi on peut ajouter les Pastorales sur la Bergere de Cret, & sur les petits Prophetes du Dauphiné.

AG. Je ne suis pas aussi choqué des railleries de M. Poirer, que de l'accusation de calomnie qu'il intente à M. Jurieu : car un tel reproche venant d'un homme qui vit en odeur de sainteté est de conséquence, & on ne peut pas le faire d'un air plus assuré qu'il le fait. *A qui pense-t-il persuader, dit-il en parlant de cet Homme de Dieu, qu'on le doive croire, lorsqu'il fait profession de faire les portraits de ceux qu'il prend pour objets de sa passion ? Ignore-t-il que toute la terre ne sache qu'il n'y a personne à l'abri de ses médisances ; & a-t-il oublié combien de fois on lui a reproché publiquement d'avoir imputé cent faussetez de fait à ceux qu'il entreprend ? On sait si bien ce que vaut son témoignage en ces sortes de reproches, qu'il ne seroit pas nécessaire d'en faire voir la valeur par quantité de semblables faussetez qu'il impute à Mademoiselle Bourignon. . . . Mais parce qu'il ne sera pas mauvais pour plusieurs raisons que l'on connoisse toujours mieux l'esprit de M. Jurieu, qui est si empressé à faire connoître les esprits des autres, & qu'en voici une occasion qui n'y contribuera pas peu, je suis d'avis de ne la pas laisser échapper. Là-dessus il se met à le convaincre de plusieurs calomnies, à ce qu'il prétend.*

PH. M. Jurieu n'a-t-il pas fait voir à Monfr. Poirer qu'il n'avoit rien avancé contre lui qui ne fût vrai.

AG. Non, de-peut sans doute que le Public ne lui fit un crime d'employer son précieux tems à ces sortes de Répliques. Je vous avoüe que si j'osois critiquer quelque chose dans la conduite de ce grand Serviteur de Dieu, ce seroit qu'il a trop négligé de répondre à ceux qui ont prétendu l'avoir convaincu de faux. Il me semble qu'il auroit dû être sensible à cela, surtout puisqu'il a pu remarquer qu'ayant eu des ennemis dans toutes sortes de Communions, ils se sont tous accordez à l'accuser d'être un menteur & un calomniateur.

PH. Cette conformité d'accusation m'a fait quelque peine. J'aurois voulu qu'il eût possédé tous les avantages que doit avoir un Pasteur de l'Evangile. Or jamais homme n'a eu moins que lui ce que S. Paul exige de l'Evêque, c'est qu'il ait bon témoignage de ceux qui sont de dehors. Quel chagrin n'est-ce pas pour tous les fidèles, qu'on dise hautement à Paris que M. Jurieu décrié comme il est jusques parmi ceux de son parti, surtout depuis ses nouvelles Prophéties, N'EST PROPRE QU'À FAIRE DOUTER DES CHOSES MÊME LES PLUS VRAYES QU'IL POURROIT AVANCER ?

*Témoignage rendu à M. Jurieu par ceux de dehors.*

AG

(k) *Lento gradu ad vindictam sui divina procedit ira tarditatemque supplicii gravitate compensat.* Val. Maxime, liv. 1. Ch. 1.

(l) Poirer, Rép. à la Critique, de M. Jurieu, p. 191.

(m) Réponse à Maimb. 1. part. ch. 6.

Ag. Au moins lui rend-on bon témoignage du côté de la science.

Ph. Non pas tant que vous croyez. Il parut en 1687. une Lettre sous le nom de quelques nouveaux Convertis de France, qui donnent avis à M. Jurieu que les Papistes croient que *ses Lettres Pastorales ne peuvent servir qu'à entêter les femmes & les ignorans, & qu'on y voit des preuves évidentes d'une ignorance profonde dans l'Histoire Ecclésiastique.* J'ai lu dans une Critique des mêmes Lettres Pastorales, que *ce qui passe toute imagination, c'est que M. Jurieu ait la hardiesse d'entrer dans l'examen de l'Antiquité Chrétienne en la connoissant si mal, puisqu'il est évident qu'il n'apporte sur cela que des lumières très-médiocres, qu'il n'a là-dessus qu'une science vulgaire, & qu'il ne debite à ses fidèles que le jargon le plus commun de ses chaires, avec quoi lui & ses Confrères étourdissent leurs auditeurs par la répétition éternelle de quelques passages tronquez, des anciens Peres, qu'on a ramassés dans les landes & parmi les broussailles des Controversistes.*

Ph. Nous n'avons rien dit de la dureté qu'on a eue pour les deux Députés de nos frères d'Angleterre, qui n'ont pu être admis au Synode.

Ag. Ne m'en parlez pas, je ne puis y songer que la larme à l'œil. Que de frais, & que de démarches inutiles, après s'en être promis tant de merveilles ?

*Ce qu'il a dit  
des Synodes de  
France.*

Ph. On m'a dit qu'il y a des endroits dans les livres de M. J. qu'on ne pourra s'empêcher de condamner, quelque ménagement qu'on veuille garder pour sa réputation. Dieu lui fasse la grace de se soumettre humblement & saintement à la censure de ses Supérieurs, & de ne s'aviser pas de décrier les Synodes Wallons, comme il a décrié ceux de France dans l'Esprit de (n) M. Arnaud, où il a dit, qu'ils étoient composés pour la plupart de jeunes gens indiscrets, de faux frères, d'Anciens qui souvent ont des intérêts mondains qui leur sont beaucoup plus chers que les intérêts de la Religion.

Ag. A-t-il dit cela en général de tous les Synodes de France ?

Ph. C'est comme s'il l'avoit dit de tous, puisqu'il s'est servi de cet argument pour réfuter le Prêtre Soulier touchant le prétendu Acte du Synode de la Basse Guyenne: car dans quelque autre Synode que Soulier eût prétendu que cet Acte eût été dressé, M. J. lui eût opposé la même raison; & il se fâcherait fort, si quelqu'un osoit l'accuser d'avoir appuyé son argument sur quelque chose de particulier au Synode de la Basse Guyenne.

Ag. Il se fait tard, je vais vous quitter, il faut que je parle à M\*\*\*. avant qu'il se mette à table.

Ph. Quoi, nous nous quitterions sans dissiper par quelque réflexion agréable le nuage que les matières fâcheuses dont nous venons de parler ont excitée dans notre esprit. Je m'y oppose: parlons un peu de l'Avis aux Réfugiez; dédommageons là notre zélé Dénonciateur. Ayez au moins la patience d'écouter comme quoi je confondis mon Cabaliste sur ce sujet.

Ag. Abrégez le plus que vous pourrez, nous y reviendrons un autre jour s'il est nécessaire.

*Belle résolution  
des Amis de M.  
Jurieu, quoique  
M. Bayle puisse  
faire & dire.*

Ph. Je lui fis avouer que de quelque côté que M. B. se tourne, qu'il ne sauroit nous échaper. Car comme nous avons tiré une preuve contre lui, de la colère qui a paru dans son stile, nous en euf-

sions tiré une autre de sa modération, puisque s'il s'étoit servi d'un stile respectueux pour M. J. nous en eussions inféré qu'il le ménageoit, afin de le porter à ne pas pousser l'affaire. Si M. Bayle n'eût rien répondu, ou s'il se fût contenté d'une simple négative, nous eussions pris cela pour une marque de crime, comme nous prenons aujourd'hui pour une telle marque l'Écrit qu'il a publié. S'il eût dit beaucoup de mal de l'Avis aux Réfugiez, nous eussions pris cette conduite pour une affectation suspecte. Trop de précaution est une ruse, eussions-nous dit cent fois le jour. Mais parce qu'il ne s'est point déchaîné contre ce libelle, nous prétendons qu'il en faut conclure, qu'une tendresse paternelle lui a inspiré ce ménagement. Si l'édition de Paris n'eût donné aucune prise à M. Jurieu, nous en eussions tiré une preuve convaincante des grandes liaisons de M. B. avec la Cour de France, & du soin extrême qu'on y prend d'empêcher qu'il ne nous soit suspect. Quand nous avons vu que cette édition a été tellement conduite, qu'il faut ou qu'elle n'ait jamais eu aucun rapport à son affaire, ou qu'on ait eu plus d'envie de le desservir, que de le servir, nous n'avons pas laissé d'en conclure que c'est un mystère qui le regarde. Si l'édition s'achève, nous en concluons que son crédit est grand en ce pays-là. Si elle ne s'achève pas, nous dirons néanmoins que son grand crédit a été causé qu'on l'a commencée. S'il ne réfute point l'Avis aux Réfugiez, nous dirons que c'est à cause qu'il en est l'Auteur; mais s'il le réfute, nous dirons que ce n'est pas une chose rare qu'un Auteur soutienne le pour & le contre, & qu'il se critique lui-même. L'Auteur des Nouveaux Dialogues des Morts, & celui de l'égalité des deux sexes l'ont bien fait par plaisir il n'y a pas bien long-tems, pourquoi ne le feroit-on pas pour repousser les dénonciations de M. Jurieu? Si M. Bayle ne réfute pas l'Avis, nous dirons qu'il craint de déshonorer la Cour de France, qui pourroit nous révéler tout le mystère: mais s'il le réfute, & cela d'une manière forte & victorieuse, nous dirons qu'il a dispense secrète de souffler le chaud & le froid, & de se revêtir de toutes sortes de masques, afin de continuer son Agence en ce pays-ci. Vous voyez manifestement, dis-je alors à mon Cabaliste, que votre ami ne nous fera jamais déshonorer de ce qui a été une fois publié contre lui, quoiqu'il fasse & quoi qu'il dise. Vous avez raison, me répondit-il.

Ag. Je vous félicite de votre triomphe. Vous réduisîtes au moins une fois votre Adversaire à ne vous contredire point. Pour moi si j'avois le malheur de regarder, sans y prendre un grand intérêt, la dénonciation de M. J. je trouverois, ce me semble, que ses Lettres de Paris la renverfent. Eût-on arrêté la seconde édition à la 3e. feuille, si on avoit eu dessein de tirer d'affaire M. Bayle par le moyen de cette édition? Cela est contre toute sorte d'apparence. Mais il est très-apparent que ceux qui avoient entrepris cette édition sans songer à lui, l'ont discontinuée à cause de lui, c'est-à-dire afin de fomentier la querelle & le rendre suspect, & de l'exposer de telle sorte à la médisance, qu'on pût se promettre que le dégoût lui feroit prendre la résolution de s'en aller à Parys. Or tout cela est incompatible avec le Factum de M. J. Voilà le jugement que je ferois, s'il s'agissoit d'une dispute entre deux Mahométans: mais mon attachement aux intérêts de M. J. me donne d'autres lumières, & je dis comme vous,

*Réflexions sur  
l'édition de Pa-  
ris de l'Avis  
aux Réfugiez.*

que les Cabalistes feront & diront ce qu'il leur plaira, ils ne me feront jamais changer d'opinion.

Médisances contre Erasme.

PH. Ces Messieurs sont plaisans avec leur esprit Philosophe: ils veulent demeurer dans la profession extérieure d'une Religion, & s'opposer néanmoins aux Maximes des plus zélés de leurs frères. Cela ne leur réussira point. Qu'ils se souviennent que le grand Erasme, en comparaison duquel ils ne sont que de petits Classiques, a été déchiré par toutes sortes de médisances, & traité de libertin, de profane, de Pyrrhonien, d'impie, d'Athée, parceque d'un côté il vouloit écrire fort librement contre les abus de l'Eglise

Romaine, & condamner de l'autre la manière dont Luther les reformoit. Si Erasme qui composoit tant de Livres, où l'on voyoit une si solide piété, & une morale si Evangelique, étoit néanmoins accablé de tous côtés par des libelles satyriques, comme un homme sans Religion, des gens si au-dessous de lui, & qui ne font pas des livres pieux, n'ont-ils pas bonne grace de se plaindre d'être traités comme lui? Ils feront mieux de s'en moquer, en considérant la gloire dont le nom d'Erasme brille par tout le monde, & principalement dans la Ville de Rotterdam sa patrie, malgré les médisances qu'il eut à essuyer pendant qu'il vécut.

F I N des Entretiens sur la Cabale Chimérique.

# LA CHIMÉRIE

D E

## LA CABALE DE ROTTERDAM,

Démontrée par les *Prétendues Convictions*, que le Sieur Jurieu a publiées contre Mr. Bayle.

### A V I S A U L E C T E U R.

Pourquoi cette Réponse paroît si long-tems après avoir été composée.



Y a long-tems que tout ce Livre est composé, hormis les dernières feuilles de la Préface. Il auroit donc paru peu de jours après les prétendues

Convictions du Sieur Jurieu, si les Imprimeurs avoient été aussi diligens que l'Auteur; mais son absence ne lui ayant pas permis de les hâter, leur lenteur ordinaire, sujet éternel de plainte aux Ecrivains, est cause que cette Réponse ne paroît que long-tems après avoir été composée.

Comment divisée.

Elle est divisée en trois parties. La première est une longue Préface où l'on fait connoître le détail de la dénonciation du Sieur Jurieu & des suites qu'elle a eues. On a jugé cela fort nécessaire afin que le Public connût clairement dans une juste étendue, l'état de la question, & le tort que s'est fait l'Accusateur. Ses amis ne craignent rien tant que le circuit de toute l'affaire; ils voudroient qu'on ne la considérât que d'un côté, mais on n'a pas eu la complaisance de ne forcer pas tout le monde à en connoître le détail & les contours.

La seconde partie contient la Réfutation du *Factum* publié par le Denonciateur, pour soutenir la Cabale du Projet de Paix. On lui fait voir qu'il prononce lui-même l'arrêt de sa condamnation, & qu'entre les faussetez qui lui ont été marquées dans la Cabale Chimérique, & dont il n'a pu se justifier, il demeure chargé de plusieurs autres, & de plusieurs absurditez ou contradictions. La Lettre qu'il a reçue de Monsieur Minutoli, Professeur de Geneve, qui avoit envoyé à Mr. Bayle le *Projet de Paix*, a été mise à la fin de cette partie; c'est une

Tome II.

pièce authentique & décisive. Ajoutons néanmoins ici qu'il a fait savoir à Mr. Bayle par une lettre du 7. Août dernier, 1. Qu'il avoit reçu depuis trois semaines une lettre de Monsieur l'Envoyé Valkenier qui lui apprenoit, que prenant à cœur l'affaire de Mr. Bayle, il l'avoit fort recommandée à Monsieur HEINSIUS le Pensionnaire General, & lui avoit même envoyé la propre lettre de Monsieur Minutoli. 2. Que l'Auteur du *Projet de Paix* continué à préparer sa Réponse; où, à ce qu'il lui a fait entendre, il se justifiera pleinement sur ses prétendus commerces illicites, & que lui Mr. Minutoli ne doute pas qu'il ne le fasse.

La troisième Partie contient des Remarques générales sur le *Factum* publié par le Sieur Jurieu touchant l'Avis aux Réfugiés. On pourroit dire si l'on vouloit que ces Remarques sont des avertissemens charitables à l'Auteur, où on lui découvre les lieux foibles de sa place, afin qu'il les fortifie avant que sa partie adverse vienne fondre sur lui; mais on aime mieux parler plus simplement. On dit donc qu'on lui marque une longue liste de choses à prouver, sans quoi son *Factum* ne peut avoir aucune force, & on croit pouvoir dire sans trop de confiance que cette manière de lui répondre toute negligée qu'elle est, suffira à donner de la honte à plusieurs lecteurs de ce qu'ils ont trouvé convaincantes les preuves du Sieur Jurieu, & à rendre inexcusables ceux qui persisteront dans la prévention où ils sont contre l'Accusé. Ceux qui loient tant notre siècle, & qui le mettent si haut au-dessus des précédens, ne le connoissent qu'à demi: on y est presque tout aussi sujet à l'illusion que l'on l'étoit dans les siècles d'ignorance: on y prend pour une preuve que Mr. Bayle est l'Au-

T t t t

teur



teur de l'Avis aux Réfugiés, ce qui est dans le fond une bonne preuve du contraire, je veux dire ce qui s'est passé concernant la 2. Edition de cet Avis. Je le montre évidemment.

Pourquoi on la fait si longue.

Si cet Ouvrage est long, ce n'est pas qu'on y ait trop étendu les choses; car au contraire on les a si fort étreignées en plusieurs endroits, qu'elles seront obscures à bien des Lecteurs, & qu'on a abandonné divers raisonnemens, & divers faits, qui eussent beaucoup servi à la cause de Mr. Bayle. La prolixité vient donc de la multitude de Remarques qu'on a cru devoir faire. On n'a pas ignoré qu'on en faisoit qui n'étoient pas importantes; mais on a cru que pour tâcher de délivrer le Public de tant de petits Ecrits dont les Auteurs n'ont aucune exactitude, ni aucun discernement, il falloit leur faire honte de leurs absurditez, de leurs contradictions, & de leurs mensonges, & leur imposer la nécessité de s'en justifier en les leur marquant par listes & rôles. S'ils l'entreprennent, ils y trouveront tant de difficultés, que peut-être ils n'oseront plus écrire avec la même négligence.

On va donner un exemple de l'obscurité où l'on est tombé pour vouloir être trop court. Ces paroles (a), Un homme qui affirme une chose qu'il croit savoir, est incomparablement moins coupable, que celui qui ne l'affirme que sur la foi d'un mémoire, ont besoin d'explication. On veut dire que si un Gazetier, par exemple, est persuadé d'un fait faux, il est moins coupable en l'affirmant, qu'il ne le seroit s'il l'affirmoit en son nom, lorsqu'il n'en auroit autre connoissance que celle que quelqu'un lui en donneroit par un mémoire. Voilà le sens qu'on supplie les Lecteurs de donner à ces paroles, & alors chacun comprendra sans aucune difficulté que la manière dont le Sieur Jurieu tâche d'appaiser l'Auteur de l'Histoire du Tems, est une nouvelle injure.

Confusion qu'auroit tout autre que Mr. Jurieu, d'être convaincu de calomnie.

On ne s'attend pas que cet Ecrit mortifie le Dénonciateur; mais on croit pour l'honneur du Saint Ministère, qu'il y a très-peu de Ministres qui osassent se montrer après une semblable aventure; car enfin un Laïque honnête homme de profession, qui étant indispensablement obligé de prouver 25. Faits, se trouveroit convaincu de faux sur tous, excepté sur un qui ne seroit pas même le principal, ne se regarderoit-il pas comme mort civilement? N'auroit-il pas à craindre la maladie de Bellerophon? N'iroit-il pas manger son cœur dans les Déserts de la Thébéide, pour se servir de la pensée d'un de nos fameux Ecrivains.

*Ipse suum cor edens, hominum vestigia vitans.*

A plus forte raison un Pasteur de l'Evangile, dont l'honneur & la conscience doivent être d'une toute autre délicatesse, que celles d'un Laïque, se croiroit-il obligé de se confiner en un lien de pénitence, encore qu'il eût rendu vrai-semblable l'une de ses accusations, s'il se voyoit d'ailleurs calomniateur public en matière capitale; je veux dire, s'il se voyoit convaincu d'avoir accusé à faux ses Collegues de quelques-uns de ces crimes qui font tomber la peine de mort ou sur l'Accusé quand il est coupable, ou sur l'Accusateur quand il calomnie. Voilà le cas de notre Denoncateur: Il est convaincu de fausseté sur divers articles, dont quelques-uns enserment de cette sorte de crimes; & l'article unique qu'on prétend qu'il a prouvé, & qui est de beaucoup moindre conséquence, n'est encore qu'un problème, à tout le moins par rapport aux Juges; car ceux mê-

mes qui paroissent les plus décisifs contre Mr. Bayle, demeurent d'accord que s'ils étoient ses Juges, ils n'oseroient le condamner, vu qu'ils seroient obligés de prononcer secundum allegata & probata, & qu'il n'y a point de preuve juridique dans le Factum de l'Accusateur.

On verra dans la troisième partie de cet Ouvrage, que cet article unique ne doit pas même passer pour un problème par rapport à des particuliers qui ne veulent pas juger témérairement de leur prochain.

J'avertis ici mon Lecteur que je me suis éloigné des manières de Mr. Bayle; je garde tantôt plus, tantôt moins de mesures avec sa Partie, mais j'en garde toujours beaucoup plus qu'il n'en a gardé dans la Cabale Chimerique, & je suis assuré néanmoins qu'encore que j'eusse traité le Sieur Jurieu cent fois plus doucement partout, que je ne le fais dans les endroits où je le ménage davantage, ses amis ne laisseroient pas de dire que j'aurois été trop emporté. Quoiqu'il en soit, je prie ceux qui ne trouveront pas que l'on use envers ce Ministre d'une assez grande modération, de considérer ces deux choses.

L'une est qu'il n'a tenu qu'à lui qu'après les premiers feux, cette contestation ne se soit passée tout-à-fait honnêtement; car s'il avoit fait voir ses Factums à Mr. le Pensionnaire de Rotterdam comme il l'avoit promis à Messieurs les Bourguemaitres, le Public n'y auroit vu non-plus que dans ces Réponses que les faits qui servent à la preuve ou à la refutation des accusations. On auroit laissé de part & d'autre au Public le soin d'en tirer des conséquences; mais le Sieur Jurieu ne trouvant point son compte à cela, a voulu lui-même raisonner sur toutes ses preuves, & il l'a fait avec mille outrages, & mille diffamations contre sa Partie. C'est donc lui qui est cause que nos Ecrits ne sont pas très-moderés.

Apologie pour ce qu'il y a de dur dans cette Réponse.

L'autre chose à quoi je souhaite qu'on prenne garde, est que ce n'est pas ici une de ces disputes qui s'élèvent quelquefois entre les personnes de lettres sur quelque point de doctrine. Les duretez & les injures qui ne s'y glissent que trop, sont condamnées avec raison par tous ceux qui ont de l'honnêteté & de la politesse; on les pardonne moins à l'agresseur, qu'à celui qui ne fait que se défendre, mais on ne laisse pas de les blâmer même dans celui-ci. Nous n'en sommes pas là: il ne s'agit pas entre les deux Professeurs François de Rotterdam d'une dispute d'érudition, ou de bel esprit; c'est une espèce de vrai duel, & de combat à outrance & à fer ému: il y va de la vie & de l'infamie de l'un ou de l'autre. L'Accusateur ne s'en cache pas; il déclare nettement dans la page 25. de son Apologie, que s'il a dénoncé publiquement Mr. Bayle, c'est à cause que ne pouvant pas faire tomber (b) sur lui toute la peine qu'il meritoit, il l'a voulu au moins exposer à l'infamie publique: C'est-à-dire, que n'ayant pas pu disposer du glaive que Dieu a mis en la main de nos Souverains pour punir de mort les traîtres & les conspirateurs, il a cherché dans sa plume la consolation de son impuissance. Il auroit perdu le sens s'il croyoit M. Bayle complice de la Cabale de Geneve, & de toutes les machinations qu'il lui impute, sans le croire digne de mort; puis donc qu'il n'a eu recours à la peine de l'infamie, que parcequ'il n'a pas été en son pouvoir de faire tomber sur lui toute la peine qu'il meritoit, il s'ensuit clairement qu'il l'auroit fait mourir par la main du bourreau s'il avoit pu. On ne doit donc pas s'étonner que Mr. Bayle ait si peu ménagé un tel adversaire; car il ne l'a pas dû regarder autrement,

(a) Voyez ci-dessous vers la fin de la Chimere de la Cabale, la fin du premier paragraphe des Remarques sur l'Hist. du Tems, &c.

(b) Voyez ci-dessous vers la fin de la Préface n. VIII. des Reflexions sur l'Apologie du Sr. Jurieu.

ment, que comme un assassin, qui venoit foudre sur lui pour lui ôter non seulement la vie, mais aussi l'honneur. Et aujourd'hui on lui doit tenir un grand compte, & à ses amis aussi, de toutes les mesures qu'ils gardent en écrivant contre ce Dénonciateur, & on ne devoit pas trouver mauvais qu'ils n'en gardassent aucune.

Je voudrois avoir l'éloquence de Balzac pour représenter dignement l'énormité du Sr. Jurieu qui oubliant sa qualité de Ministre ose se glorifier d'avoir eu la consolation d'exposer son ennemi à l'infamie publique, d'avoir eu, dis-je, cette consolation dans le déplaisir de n'avoir pu lui faire perdre la vie sur un échafaut. Je renvoie mon Lecteur à la premiere Relation de Balzac à Ménéandre, où il pousse si vivement son General des Feuillans. Il lui représente entre autres choses, que les Saints Canons déclarent un Clerc irregulier, pour avoir assisté à l'exécution d'un criminel.

A considerer le but de notre dénonciateur Ministre du Saint Evangile, & son stile atroce & mordant, devineroit-on jamais qu'il est né & qu'il a été élevé sur les bords de la Loire dans le 17. siecle, c'est-à-dire, dans un Pays & dans un siecle aussi poli & civilisé qu'il y en ait jamais eu ? Ne lui diroit-on pas plutôt ?

Duris genuit te cautibus horrens

Caucasus, Hircanæque admôrunt ubera tygtes.

Excuses sur la longueur de ce Livre.

Je m'abandonnerois aisément à la reflexion en si beau chemin, si je ne considérois que ce livre n'est déjà que trop gros. Le Public est prié d'en excuser la longueur, en considérant qu'on n'en a tant dit que pour n'en faire pas à deux fois, qu'on n'y viendra plus, & qu'on n'a pu enfermer en un petit livre toutes les faussetez & les beuës qu'on a rencontrées. On ne prétend pas néanmoins avoir découvert tout ce qui se peut découvrir en ce genre ; car voici une contradiction qui suffit à renverser toute la machine du Sieur Jurieu, & qui pourtant avoit échappé jusques-ici à notre vûe. Elle est dans la page 69, de l'Examen de l'Avis. Il faut lui rendre ce témoignage, dit l'Auteur, en parlant de celui qui a composé l'Avis aux Refugiez, que l'incrêt ne sauroit avoir de part dans ces apparences de zele pour l'autorité Royale ; car il n'avoit aucun dessein de se faire un mérite de son ouvrage auprès des Puissances, puisqu'il a pris toutes sortes de suretez pour n'être pas connu.

Le Sr. Jurieu est-il recevable après cela, & lors qu'il ne peut douter que les prétendues intelligences de Mr. Bayle avec l'Auteur du Projet de Paix ne soient une chimere, à soutenir que Mr. Bayle a fait l'Avis aux Refugiez de concert avec la Cour de France ?

Le 7. Septembre 1691.

## P R E F A C E,

Où l'on montre la maniere de bien juger, de quel côté est la victoire dans ce Procès.

### I. C H E F.

La Cabale de Geneve.

Puisque les Amis du S. J. font tout ce qu'ils peuvent pour empêcher le Public de regar-

(a) Ci-dessus pag. 662. 663. Voyez aussi au commencement de la liste de quelques faussetez de l'Auteur des nouvelles Convictions depuis n. I. jusq. n. IV. & à l'ar-

Tome II.

der son différend avec M. Bayle du côté qui est le plus desavantageux à l'Agresseur, on ne doit pas trouver mauvais que je mette ici cette affaire devant les yeux des Lecteurs dans la situation naturelle.

L'accusation intentée à Mr. Bayle comprend deux Chefs ; l'un, qu'il est d'une Cabale étendue du Midi au Nord, & qui a son centre à la Cour de France, & dont les desseins ont été de faire soulever la Hollande & l'Angleterre, de confondre tous les desseins des Alliez, & de procurer ainsi à la France la Monarchie Universelle, à la ruïne de la Religion Protestante ; l'autre, qu'il est l'Auteur d'un livre intitulé, *Avis important aux Refugiez*.

L'Accusateur ayant avancé plusieurs choses fausses pour prouver ces deux principales accusations, il s'est trouvé que Mr. Bayle en lui répondant a été obligé de se plaindre de plusieurs autres calomnies ; il les a réduites à 25. articles ; l'a sommé de les prouver tous ; lui en a désigné quelques-uns qu'il lui étoit très important de prouver, & lui a représenté fort vivement l'infamie qui lui étoit inévitable, s'il ne les prouvoit, quand même il se pourroit justifier de calomnie sur quelques autres. C'est ce qu'on peut voir dans (a) la Cabale Chimérique.

Les articles qui ont été marquez en particulier au Sieur Jurieu sont ceux qui contiennent le crime le plus atroce, & dont la preuve rend toutes autres informations non nécessaires, & ce sont ceux-là aussi dont on a dû lui imposer la charge principalement ; car, par exemple, si l'on accusoit un homme d'assassinat, d'empoisonnement, de particide, d'inceste, de sodomie, de blasphème, de sacrilège, d'avoir médité de son prochain, d'avoir donné un soufflet à quelqu'un, d'avoir triché au jeu, &c. il ne faudroit s'attacher qu'à la preuve des premiers Chefs ; & si on la donnoit convaincante, il seroit superflu & presque ridicule de s'amuser à la preuve des derniers. Si l'Accusé est une fois convaincu à l'égard des premiers crimes, il ne sert de rien de le convaincre des autres ; la peine ne sera pas plus grande en cas de conviction, ni plus petite en cas de justification. Mais s'il arrivoit qu'il fût trouvé innocent sur tous ces Chefs d'accusation, hormis les trois derniers, il est indubitable que la cause de sa partie adverse, je veux dire de ses témoins, seroit incomparablement plus mauvaise que la sienne, & que s'il méritoit un an de prison, les accusateurs mériteroient d'être envoyez aux galeres pour toute leur vie. Par conséquent si entre divers Chefs d'accusation, il y en a que l'Accusateur ne se puisse pas dispenser de prouver, ce sont ceux qui contiennent les gros crimes.

Ces vérités sont notoires. Néanmoins de-peur que le Sr. Jurieu n'en prétendît cause d'ignorance, on les lui a mises devant les yeux dans la (b) Cabale Chimérique, & pour lui ôter toute échappatoire, on lui a marqué.

I. Qu'il devoit prouver avant toutes choses qu'il y a une Cabale dont le centre est à la Cour de France, quelques-uns des Membres à Geneve, quelques autres en Hollande, laquelle Cabale conspire la ruïne de la Religion Protestante, & celle de la liberté de l'Europe, & pour coup d'essai devoit faire révolter la Hollande & l'Angleterre.

II.

Article des remarques générales sur le Factum de M. Jurieu n. LV. jusques vers la fin de n. LVI.

(b) Ci-dessus p. 662. col. 2. & 663. col. 1.

T t t 2

Quels sont les Chefs de l'accusation intentée à Mr. Bayle.

Articles qu'on a exigé que M. J. prouvât avant toutes choses.

II. On lui a marqué qu'il ne suffisoit pas de prouver que Mr. Bayle est de cette Cabale, mais qu'il falloit aussi nommer ses complices, & les convaincre de cette complicité; car on lui a déclaré,

Que ceux qu'il soupçonne, (c) conviennent de cette importante maxime, qu'il importe au Public que les méchans soient connus, *interest Reipublica cognosci malos*, & qu'ils demandent que la cause soit examinée publiquement, & qu'on les nomme.

III. On lui a marqué (d) que l'accusation d'Athéisme qu'il a intentée à Mr. Bayle est un point si capital qu'il y faut vaincre ou crever. On lui en a dit les raisons, & de-peur qu'il ne donnât le change au Public, on lui a marqué le détail à quoi l'engageoit cette accusation importante.

IV. On lui a signifié qu'il ne suffisoit pas de prouver que Mr. Bayle est de la dangereuse Cabale, qui s'étend du Midi au Nord, que tels & tels sont ses complices, qu'il est coupable des quatre Chefs renfermez dans l'accusation d'Athéisme qui lui a été faite; mais qu'il faut aussi prouver que tant lui que ses complices ont toutes leurs plus étroites liaisons avec des Déistes, des Spinozistes, des Indifférens & des gens suspects des plus grandes heresies.

V. On lui a déclaré qu'il sera lui même ennemi de Dieu & de l'Etat, s'il ne défère à nos Souverains ces impies qui ont tant de liaisons avec la Cabale.

VI. On l'a pris par l'intérêt de sa propre réfutation, en lui montrant d'un côté que s'il réussit dans la découverte de ces choses, il s'acquerra une gloire beaucoup plus grande que celle des Oates, & des Filleaux; & de l'autre, que s'il abandonne ce soin pour ne s'attacher qu'à découvrir l'Auteur d'un méchant petit livret anonyme, qui étoit tombé dans l'oubli & dans le mépris public, il deviendra le jouet de toute l'Europe.

Il est évident à tout homme qui a le sens commun, qu'on ne pouvoit pas mieux choisir entre les 25. articles ce qu'il importoit le plus de prouver, ni engager l'Accusateur à la preuve plus fortement que M. Bayle l'a fait.

Pour donc juger si l'Accusateur a réussi dans sa réplique, il faut la considérer par rapport à ce peu d'articles désignez & cottez en particulier, je veux dire, qu'il faut examiner s'il a bien prouvé;

En 1. lieu que Mr. Bayle a été engagé dans la funeste & horrible conspiration qui a été dénoncée au Public.

2. Qu'il a eu pour complices telles & telles personnes.

3. Que non seulement il est Athée, mais aussi que son Athéisme a les caractères singuliers portez par l'accusation.

4. Que telles & telles personnes, les uns Déistes, les autres Spinozistes, les autres Indifférens, les autres suspects des plus grandes hérésies, ont des liaisons très-étroites avec les Membres de la Cabale du Nord. Cet article est de la dernière importance tant pour la gloire de Dieu & le bien de son Eglise, que pour la conservation de l'Etat, puisque quand même on voudroit tolérer les Athées qui se comportent en bons Citoyens, on ne pourroit les tolérer sans un mépris visible de Dieu & du bien de la Patrie, lorsqu'ils sont fauteurs & patrons des Ennemis de l'Etat.

(c) Ci-dessus p. 661. col. 1. vers la fin.

Or il n'y a rien de plus aisé que de montrer que le Sr. Jurieu a très-mal prouvé ces quatre choses, il est donc évident qu'il a échoué le plus honteusement du monde, dans le Procès qu'il a intenté à M. Bayle. Voici comment je montre qu'il les a très-mal prouvées.

En 1. lieu c'est désormais une vérité que ses meilleurs Amis reconnoissent & confessent lors qu'ils ne sont pas échauffez à disputer contre quelqu'un des prétendus Cabalistes, que le Projet de Paix n'est point l'ouvrage d'aucune Cabale dévouée à la France, mais d'un simple Marchand de Geneve sujet à s'entêter de desseins & de projets au-dessus de sa portée, sans aucun mauvais dessein pourtant.

Si on vouloit imiter la conduite du Sr. Jurieu, on pourroit publier cent extraits de lettres écrites de Geneve, qui témoignent que l'on trouve fort étrange qu'il ait regardé comme quelque chose les fantaisies & les idées pacifiques d'un particulier, dont tout le monde s'est moqué en ce pais-là.

Monsieur le Président de la Tour Envoyé de S. A. R. de Savoye, & l'un des hommes du monde de qui l'esprit & le discernement le plus délicat, ne peut assez s'étonner qu'on ait fait une affaire à Mr. Bayle à l'occasion d'un projet de Paix que l'Auteur montra à Turin à plusieurs personnes, & en particulier à ce Président, & n'en remporta que ce que méritent les entêtemens visionnaires.

Il est certain qu'avant que le Sr. J. publiât les Nouvelles Convictions il avoit reçu non seulement la lettre de Mr. Minutoli que l'on verra dans ce livre, mais aussi des lettres d'un de ses meilleurs amis, & de ses plus grands admirateurs, qui l'avertissoit fort sérieusement de ne faire aucun fonds sur la Cabale de Geneve, & de ne traiter pas de chose sérieuse le Projet de paix.

Il n'a pas laissé de publier depuis ce tems-là un Factum pour soutenir ce qu'il avoit avancé touchant ce projet & cette Cabale; mais on verra évidemment par la réponse que j'ai faite aux Nouvelles Convictions, qu'il ne faut que ce Factum pour ruiner entièrement son accusation.

Aussi n'a-t-il plus osé en parler dans son second Factum; il y a changé l'état de la question, n'osant avouer qu'il ait accusé Mr. Bayle d'être de la Cabale étendue du Midi au Nord, mais d'avoir seulement voulu publier à l'insçu de l'Etat un Projet de Paix contraire aux intérêts de la Hollande. On verra dans ce livre les réflexions que ce déguisement forcé fournit contre lui, & quoiqu'il en soit, il demeure pour constant qu'il est déchu de son accusation à pur & à plein dans le point le plus important, & outre cela que la honte de plus de 30. faussetez qui ont été trouvées dans le narré qu'il a publié de ce qui s'est passé entre Mr. Bayle & le Libraire Acher, lui demeure & lui demeurera à jamais sur le front, vu la réfutation que je donne de toutes les chicaneries avec quoi il a tâché de s'en purger. Je ne parle pas des nouvelles faussetez où je l'ai surpris.

En 2. lieu il est de notoriété publique qu'il n'a déferé personne ni au Public, ni à nos Puissances, comme complice de la prétendue Cabale. Il a bien parlé au pluriel de ces Messieurs, mais jamais il n'a accepté le défi ou la sommation qu'on lui avoit faite de nommer chacun des prétendus Cabalistes,

Le

(d) Ibid. p. 660.



Le voilà donc déchu encore à pur & à plein de son accusation dans un point très-capital ; car qu'est-ce qui seroit capital dans la dénonciation d'une Cabale , ou d'une conspiration , si la découverte des complices ne l'étoit pas.

3. Quant à l'accusation d'Athéisme , elle ne lui a pas mieux réussi que les deux précédentes , quoiqu'il se soit tourné de tous les côtes pour y sauver son honneur. Il a voulu la porter au Consistoire , mais il s'en délista peu après , & s'offrit seulement à fournir des Memoires à la Compagnie. Il l'a voulu soutenir dans ses Nouvelles Conventions par six preuves ; mais elles sont si ridicules , si basses , si fausses , comme je le fais voir dans le Chapitre de cette Réponse , qu'il seroit moins évidemment convaincu de calomnie , s'il se fût tû , qu'il ne l'est par cette belle production. Il est revenu à la charge par des extraits qu'il a donné des pensées sur les Comètes , de la Critique de Maimbourg , & du Commentaire Philosophique ; mais pour ne rien dire , ni de la contradiction où il tombe en imputant à Mr. Bayle ce Commentaire qu'il a attribué autrefois à des Ministres Réfugiez , ni de la mauvaise foi & des égaremens pitoyables qui se voient dans ces Extraits , on l'arrête tout court par cette question. Veut-il faire servir ces extraits à la preuve du 18. article qui lui a été donné à prouver dans la Cabale Chimérique , ou seulement à montrer que Mr. Bayle n'est pas un Protestant orthodoxe ? Au 1. cas sa prétention est si ridicule , que les plus grands ennemis ne lui sauroient guères imposer une plus dure pénitence que de lui inspirer un esprit d'opiniâtreté pour une telle prétention ; car si on s'avisoit de faire des Enthymemes dont l'antécédent fût une des propositions qu'il fournit dans ses Extraits , & la conséquence fût , *Donc il n'y a point de Dieu* , on seroit sentir aux Lecteurs les plus stupides , que ce seroit la maniere de raisonner la plus insensée & la plus extravagante qu'on ait jamais vûe , puisque cette conséquence seroit tirée d'un principe qui suppose inévitablement l'existence d'un Dieu tout sage , tout bon , & tout juste. Au 2. cas c'est donner le change au Public , & se confesser déchu à pur & à plein de l'accusation d'Athéisme. On peut voir la déclaration publiée par Mr. Bayle sur ce sujet , où il a promis de se justifier d'hétérodoxie sur toutes les propositions qui seront fidèlement extraites de ses Ecrits , dès que son Accusateur aura fait son devoir à l'égard du 18. article. Si l'Accusateur est bien conseillé , il se désisterra de ce qui concerne la conscience errante , puisqu'il est encore *in reatu* à cet égard , non moins que l'Auteur du Commentaire Philosophique.

4. Enfin il est de notoriété publique que le Sr. Jurieu n'a déferé ni aucun Déiste , ni aucun Spinofiste , ni aucun indifférent , ni aucun homme suspect des plus grandes hérésies , & par conséquent qu'il n'a déferé personne d'aucune de ces quatre Classes de gens , comme ayant des liaisons très-étroites avec les prétendus Cabalistes. Cependant on l'a pressé sur cela l'épée aux reins si impitoyablement d'abord dans la 1. édition de la Cabale Chimérique , & puis par de nouveaux motifs dans le 2. & enfin dans la Déclaration de M. Bayle , qu'il faut avoir sur la conscience & sur le front , un calus plus dur que le marbre pour laisser tomber un tel défi.

Il est donc visible qu'à moins que de se crever les yeux soi-même , ou que de parler contre sa conscience , on ne peut prétendre que l'avantage dans ce fameux Procès soit demeuré à l'Accusa-

teur ; car voici un petit détail des choses qu'il y a gagnées , toutes flétrissantes selon les idées les plus communes du bon sens.

I. Premièrement il a fait connoître qu'il man-  
quoit des lumieres qui montrent à chaque hom-  
me ce qui est de son devoir , & qui l'empêchent  
de sortir hors de ses limites. En effet ce n'est pas  
l'affaire d'un Ministre de l'Evangile de se ren-  
dre Solliciteur de procès en matiere criminelle ;  
il doit laisser ce soin aux Magistrats , & se sou-  
venir que l'Eglise ne met pas la main au sang ,  
& que nous nous moquons avec raison des vai-  
nes excuses de l'Inquisition , qui dit que ce n'est  
pas elle , mais le bras séculier auquel elle livre  
l'hérétique qui le condamne à la mort ; car le  
Sieur Jurieu remarque fort bien dans ses Ecrits ,  
que l'Inquisition ne fait en cela autre honneur à  
la puissance séculière que d'en faire son bourreau ;  
elle lui livre un homme qu'elle a déclaré atteint  
& convaincu d'une faute punissable du dernier  
supplice , ainsi elle le livre proprement à l'Exécu-  
teur de ses arrêts de mort. En France les Conseil-  
lers Clers n'opinent jamais dans les procez cri-  
minels ; ce qui seroit pourtant une chose moins  
éloignée de leur caractère , que d'avoir ramassé tou-  
tes les preuves qui mettent les Juges dans la néces-  
sité de condamner à la mort : Comment donc un  
Ministre Réformé se croira-t-il permis de se ren-  
dre le Délateur d'un crime digne du dernier su-  
plice , l'Instruteur de ce procès , le Collateur  
des preuves , & des témoignages ? Sa Charge n'est-  
elle pas assez grande , pour l'occuper tout entier ,  
sans qu'il empiète sur les fonctions d'autrui ? En  
verité tout Ministre qui considérera bien ce que  
l'Ecriture & la discipline de l'Eglise exigent d'un  
Pasteur , croira n'avoir pas trop de tout son tems  
pour bien s'acquitter de son Ministère. Il y en a  
qui feroient bien de ménager le tems qu'ils croient  
avoir de reste pour régler de telle sorte leur Do-  
mestique , s'ils pouvoient , qu'on n'y médît point ,  
& que l'on n'en médît point. Je ne m'explique  
pas davantage.

II. Mais si un Ministre est blamable de se  
rendre Délateur & Solliciteur de procez , lors-  
qu'il s'agit de faire mourir les gens , il l'est beau-  
coup plus lorsqu'il le fait pour perdre des per-  
sonnes que leur mérite , l'ancienne amitié , les  
droits du sang , & de l'alliance , la qualité de  
Collègue même dans l'œuvre du Ministère , lui  
doivent faire épargner. Le Sieur Jurieu est dans  
le cas.

III. Mais passons-lui cette faute , accordons-  
lui de pouvoir se rendre Délateur en crime d'E-  
tat , contre qui que ce puisse être , du moins  
aura-t-il fait connoître à toute l'Europe qu'il  
a manqué des lumieres qui montrent à chaque  
homme la maniere dont il se faut prendre à cha-  
que chose. L'ordre , la prudence , la coutume  
veulent indispensablement que ceux que l'on croit  
engagés dans quelque intelligence criminelle  
soient déferés aux Juges des lieux. La voye du  
Libelle diffamatoire dont s'est servi le Sr. Jurieu  
est contre toutes les règles , & toutes formes de  
la Justice.

IV. Je consens qu'on le dispense de cette sage  
formalité , pourvu qu'il ait eu de bonnes preuves  
de ses accusations ; mais qu'on lui accorde tant  
qu'on voudra que le Marchand de Geneve &  
Mr. Bayle sont Cabalistes de la France , il sera  
toujours vrai qu'il les a dénoncés publiquement  
sans aucune preuve valable , & avant que d'avoir  
fait les recherches que tout homme sage auroit  
jugées nécessaires.

*Preuve que  
l'avantage dans  
ce procès est de-  
meuré à M. Bay-  
le.*

Il dénonce publiquement ce Marchand , traître à sa Religion & à sa Patrie , dévoué à la France pour la mettre en état d'envahir toute l'Europe , & d'y exterminer le Protestantisme , il le dénonce , dis-je , comme tel , sur la simple lettre d'un homme qui lui avoit écrit que ce Marchand se vantoit d'avoir reçu des lettres de Madame de Maintenon , d'imprimer son Projet de paix par ordre de la Cour de France , & corrigé par le Roi , &c. En conscience est-ce une raison légitime de faire le fracas que le *Seur Jurieu* a fait ?

Ne falloit-il pas avant que d'éclater avoir une semblable Déposition d'un autre témoin , qui eût ouï la chose en même tems ? Ne falloit-il pas approfondir quel homme c'étoit quel Auteur de ce Projet ? Car il y a tel homme qui s'entêtant d'une entreprise , & se repaissant d'une longue suite de prospéritez en cas qu'elle puisse réussir , aimant d'ailleurs la hablerie , fait accroire mille mensonges aux gens qu'il y voudroit engager. Quelle assurance avoit le *Sieur Jurieu* que le Marchand de Geneve n'étoit pas de ce caractère , & qu'il étoit plus digne de foi que ces jeunes indiscrets , qui se vantent faussement de mille faveurs obtenues de telles & telles Dames ?

Quelle assurance avoit-il que si son Projet eût été corrigé à la Cour de France , ses desseins auroient été aussi abominables qu'il le suppose ?

Quant à Mr. Bayle contre qui il a fait la même Dénonciation , se falloit-il contenter d'avoir appris qu'il avoit voulu faire imprimer le Projet à Rotterdam ?

Ne falloit-il pas s'informer avant toutes choses , de qui il avoit reçu ce Projet ? Pourquoi on le lui avoit envoyé , & jusqu'où alloit la confiance qu'on lui avoit faite ?

Ne falloit-il pas avant que de parler de Cabale de Geneve & de Rotterdam , être bien assuré que l'Auteur du Projet avoit des complices de son mauvais dessein sur les lieux , & que Mr. Bayle avoit concerté ici avec d'autres gens l'impression du Projet , le but , les suites , & telles autres choses ?

*Que quand M. Jurieu auroit raison dans le fond , il seroit téméraire dans la manière.*

Il est donc vrai en supposant même que le *Sr. Jurieu* a eu raison dans le fond , qu'il s'est rendu coupable d'une témérité impardonnable à un homme de 20. ans , 1. pour avoir regardé comme valable le témoignage d'un seul homme. 2. Pour avoir cru que tout ce dont le Marchand se vantoit à celui qu'il vouloit engager dans ses visions , étoit vrai. 3. Pour avoir cru que tels discours seroient la preuve d'une infâme conspiration. 4. Pour avoir sur ce fondement décrié Geneve comme le nid d'une dangereuse Cabale composée de gens de toute condition & de tout caractère. 5. Pour avoir accusé Mr. Bayle de complicité à cause qu'il avoit reçu de Geneve le Projet de paix en manuscrit. 6. Pour avoir accusé de la même complicité bien d'autres gens , sans autre raison , si ce n'est qu'ils sont amis de Mr. Bayle.

*Mais qu'ayant tort dans le fond , il est calomniateur.*

V. Mais ce qui ne seroit qu'une grande témérité , si les accusez étoient coupables dans le fond , ne peut passer désormais que pour une affreuse & horrible calomnie , puisqu'il est certain que la Cabale étendue du Midi au Nord , & machinatrice de la ruine de l'Europe , n'est qu'une chimere de l'invention du Dénonciateur.

*Horreur de sa calomnie.*

Ses Amis n'ont-ils pas bien sujet de lui applaudir ?

dir du nouveau titre qu'il vient de gagner de FABRICATEUR DE CABALES , ET DE CONSPIRATIONS CHIMERIQUES ? Et l'Europe pourra-t-elle s'étonner assez qu'un Ministre l'ait impunément alarmée d'une Cabale très-dangereuse , & qu'il en ait parlé avec de si grands détails , sans qu'il en sçût rien ? Il ne s'est pas contenté de nous dire , où sont les principales Stations de cette Cabale , il nous a dit quel a été son but général , & quels moyens elle a employez pour arriver à ses fins ; comment les conjurez ont partagé & distribué leurs rôles ; par où ils ont commencé ; comment & pourquoi ils ont changé de batteries. Si vous lui demandez les sources où il a puisé , il faudra qu'il avoué bien-tôt que c'est dans son imagination aidée d'un fragment de lettre , & d'une Déposition du *Sr. Acher* , qui ne disent rien de tout ce détail. Or quelle audace , quel crime n'est-ce pas que de bâtir sur un tel fondement par des conjectures tout le plan , tout le progrès , toutes les démarches d'une affreuse conspiration ?

On s'étonnoit autrefois que Titus Oates donnât un détail fort circonstancié de la Conjuración des Papistes d'Angleterre , qu'il fût qu'un tel avoit été destiné à la Charge de Chancelier , un autre au Généralat des troupes , un autre à l'Archevêché de Cantorberi , & cela par des Commissions signées *Jean Paul Oliva* , que le Général des Jésuites avoit expédiées en vertu d'un Bref du Pape. Mais il y a ici bien plus que Titus Oates , & que Dugdale ; car ceux-ci avoient été du complot , ils en pouvoient donc savoir les tenans & aboutissants. Il n'en est pas de même du *Sr. Jurieu* , & néanmoins il nous apprend d'une Cabale , qui n'a jamais été , une suite de circonstances la mieux réglée du monde.

Je ne feindrai point de dire , qu'il n'y a point de Protestant bien raisonnable qui n'aimât mieux avoir composé l'Avis aux Réfugiez , que les fictions que le *Sr. J.* a dénoncées au Public ; car enfin tout homme qui forge une accusation contre un innocent doit être censé pour le moins aussi criminel que le seroit celui qui auroit effectivement commis le crime contenu dans l'accusation. L'Auteur de la (e) Cabale Chimerique a cité là-dessus un passage remarquable , & le *Sieur Jurieu* ne sauroit disconvenir de cette maxime , puisque pour justifier Titus Oates , (f) il a remarqué que les crimes dont il accusoit les Papistes étoient si énormes , qu'il n'étoit pas croyable qu'il y eût au monde un homme assez méchant pour en charger des innocens , & que si les dépositions de cet homme-là étoient fausses , c'étoit la chose du monde la plus nouvelle , & la plus inouïe ; de sorte que tous les exemples de fureur des siècles passés ramassés ensemble n'approchoient point de celui qui se remarquoit dans ce faux témoin. C'est convenir & avec raison , qu'il est plus croyable que des gens se portent à de grands crimes , qu'il ne l'est que d'autres en accusent des innocens ; & ainsi selon les notions humaines , un calomniateur est un plus malhonnête homme & un plus grand scélérat que celui qu'il calomnie ne le seroit s'il étoit accusé à juste titre.

Or sur ce pied-là voyons un peu l'idée qu'on doit avoir de la probité du *Sr. Jurieu* ; & pour cet effet considérons de quoi il accuse les Cabalistes.

(f) Polit. du Clergé p. 137. 2. Edit.

Enormité des  
crimes dont il  
accuse les Cabal-  
listes.

Il les accuse d'avoir machiné un soulèvement en Hollande & en Angleterre, afin de procurer à la France une Paix qui la mette en état de subjuguier toute l'Europe.

Tous les crimes imaginables sont enfermés dans ce noir complot, principalement selon les idées de l'Accusateur.

Il n'a pu supposer aux prétendus Cabalistes le dessein d'exciter une révolte en Hollande & en Angleterre, sans supposer qu'ils ont espéré d'y exciter une guerre civile de quelque durée, vu le motif qu'auroient eu les Rébellés, qui leur auroit infailliblement fait trouver de grands obstacles.

Par conséquent les Cabalistes ont eu dessein d'exposer les Provinces-Unies & l'Angleterre à toutes les fureurs d'une guerre civile, fureurs pour l'ordinaire plus désolantes, que celles d'une guerre étrangère, & qui au sentiment de quelques-uns sont pires que la tyrannie. C'est à la vue d'une guerre civile que les Sénateurs Romains représenterent ce qui est si vivement touché par l'Historien de la Conjuración de Catilina, *compositæ atque magnificæ casum Reipublicæ miserari sunt, quæ belli sœvitia esset, quæ victis acciderent, enumerare; rapti virgines, pueros; divelli liberos à parentum complexu; matres familiarum pati quæ victoribus collibissent; fana atque domos expoliari; cadem, incendia fieri; postremo armis, cadaveribus, cruore atque luctu omnia compleri.*

S'ils ont eu dessein d'exciter une guerre civile de quelque durée, il est vraisemblable qu'ils ont eu moins en vue de procurer une Paix à la France, que la conquête de la Hollande & de l'Angleterre; & quoiqu'il en soit, ils ont eu pour but cette conquête & celle de toute l'Europe tôt ou tard, c'est-à-dire, d'ôter à un grand nombre de Souverains tous leurs droits, & à un grand nombre de Villes, leur liberté, & partout d'introduire le Gouvernement despotique avec la Croisade Dragonne pour faire signer tous les Protestans.

Voilà quels ont été les crimes des Cabalistes, si la Dénonciation du Sr. Jurieu est bien fondée; mais si elle est calomnieuse, il doit être censé plus méchant qu'ils ne le seroient étant bien accusés. Or elle est calomnieuse, & une pure chimère comme on n'en peut plus disconvenir, donc &c. l'Accusateur a prononcé lui-même son Arrêt dans le passage qu'on a cité de sa Politique du Clergé.

Il ne s'est pas contenté de calomnier des particuliers qui, comme on l'a déjà dit, avoient avec lui des relations qu'un autre auroit respectées jusques dans des personnes criminelles; il a noirci la République de Geneve, qui par la seule raison que c'est notre Eglise Mere, & comme la Métropole des Réformés méritoit toute sorte de ménagement. Je ne saurois m'empêcher d'apprendre ici au Public l'effet qu'a produit dans cette République la dénonciation; je me bornerai à deux extraits; & ce n'est même qu'avec peine que je me fers un peu de la méthode que l'Accusateur de Mr. Bayle met à tous les jours.

## E X T R A I T

D'une Lettre d'un Syndic de Geneve.

Comment on a  
regardé à Gene-  
ve la Dénon-  
ciation.

**J**E vous dirai, Monsieur, que l'on a été scandalisé en ce pays de la manière d'écrire de Mr. Jurieu, & qu'il s'est perdu de réputation parmi tout ce

(b) Voyez la Cabale Chim. 660. 2. col. & ci-dessous

qu'il y a d'honnêtes gens & de bon sens. On ne peut concevoir ce qu'il a obligé d'écrire comme il a fait contre cette Ville. Ce qu'il en a dit est absolument faux & inventé à plaisir. Tout ce qu'il y a de vrai est qu'un nommé Goudet Marchand, s'est voulu mêler d'écrire certains projets de paix, &c.

## E X T R A I T

D'une autre lettre de Geneve.

**I**l n'est pas possible que l'on ne regarde avec indignation un homme qui toujours plein d'un noir venin, mord sans discernement tout ce qui se rencontre à son passage & Amis & Ennemis, jusques aux Etats même. Que lui a fait le Magistrat de Geneve, pour tâcher comme il fait de le brouiller avec son peuple, & de le mettre mal auprès de tous les Protestans & des Confédérés? Mais tout ce que je puis vous dire sur cela, Monsieur, c'est qu'on a regardé ici ses calomnies avec un profond mépris.

Voilà déjà cinq beaux éloges que ce Délateur a gagné dans cette querelle. Il est convaincu d'avoir agi témérairement. 1. Par rapport à sa charge. 2. Par rapport à ceux qu'il a accusés. 3. Par rapport à la manière dont il s'y est pris. 4. Par rapport aux preuves. Et enfin il est convaincu d'avoir forgé un Roman, qui le rend coupable d'une calomnie aussi atroce que le sauroit être l'entassement de crimes abominables dont il accuse les prétendus Cabalistes, & qui diffame non seulement quelques Réfugiés, mais aussi la République de Geneve.

Voici d'autres éloges qu'il a gagnés par sa belle Dénonciation.

VI. Il a tellement falsifié l'unique preuve qu'il avoit contre Mr. Bayle, savoir ce qui s'étoit passé avec son Libraire pour l'impression du Projet de Paix, qu'en fort peu de pages où il en a fait la narration, il a débité plus de 30. mensonges. On en sera convaincu par la lecture de ce livre.

Combien sa Dé-  
nonciation le  
rend odieux.

VII. Il ne s'est pas contenté de débiter une fois ces mensonges, il a voulu s'en justifier, au lieu d'avouer humblement sa faute, quoiqu'il n'eût rien de bon à dire pour sa justification; & quoique par des lettres qu'il avoit reçues de Geneve, il sût que c'étoient des faussetés. Ainsi en les imprimant, & en les soutenant si mal contre sa propre conviction, il a aggravé son infamie.

VIII. Il a joint de nouvelles faussetés en grand nombre aux premières; on en sera convaincu par la lecture de ce livre.

IX. Il s'est convaincu lui-même à la face du ciel & de la terre, d'une atroce calomnie envers Mr. Bayle par rapport à la Religion, l'ayant accusé d'être Athée, de n'en faire presque point de mystère, & de ne faire aucun acte public de Religion; il s'est convaincu, dis-je, lui-même de cette atroce calomnie, par l'impossibilité où il s'est vu de prouver cette accusation.

X. Il a fait voir que sa hardiesse à imprimer les plus exécrables calomnies, est si grande, qu'il ne craint pas de choquer la notoriété publique: il l'a fait voir, dis-je (b) en soutenant que Mr. Bayle ne fait aucun acte public de Religion. C'est ne craindre ni Dieu ni les hommes.

XI. Il s'est convaincu lui-même par son silence, d'avoir publié une infâme calomnie contre les prétendus Cabalistes, en les accusant d'a-

voir

art. I.



voir leurs plus étroites liaisons avec des impies.

XII. Par même moyen il s'est déclaré lui-même un insigne calomniateur envers ceux avec qui ces Messieurs ont leurs plus étroites liaisons.

XIII. Il a fait voir manifestement qu'il sacrifie la bonne foi & la conscience à l'idole d'un faux point d'honneur humain, puisqu'ayant su avant que de publier ses Nouvelles Convictions, que le Projet de Paix n'étoit qu'une bagatelle, & qu'il n'y avoit aucune Cabale à Geneve qui correspondit avec Mr. Bayle, il n'a pas laissé de soutenir par toutes les chicaneries qu'il a pu imaginer, tout ce qu'il avoit avancé contre les prétendus Cabalistes de Hollande.

C'est-ce qui le perd de réputation plus qu'autre chose; car il y a une maniere de proverbe parmi les Chrétiens, qui porte, que *c'est une chose humaine que de faillir, mais diabolique que de ne pas reconnoître ses fautes*. Ainsi ceux qui pourroient excuser la première dénonciation aux dépens de sa crédulité, & de l'ardeur de son tempérament, ou si l'on veut de son zèle, ne peuvent justifier ses prétendues Nouvelles Convictions, publiées depuis qu'il n'a pu douter du néant de la Cabale. Chacun sent, quoiqu'il ne l'avoue pas devant tout le monde, que la publication de ces Convictions est un ouvrage que l'orgueil a formé en dépit de la conscience. On n'a osé confesser qu'on se fût trompé, & qu'on eût calomnié son prochain; on a craint que cet aveu ne fit quelque tort à la réputation que l'on croit avoir, & qu'on n'en fût insulté par les ennemis de dedans & de dehors; on s'est même figuré, tant on se croit nécessaire à l'Eglise, qu'elle a besoin qu'on vive sans flétrissure, & que l'utilité qui en revient au Public vaut bien la peine d'étouffer les remords de la conscience, & de violer les plus sacrées loix de la raison & de l'équité. Ainsi plutôt crever que se retracter.

Imitateur des  
Jésuites.

Voilà la Morale dont M. Arnaud accuse les Jésuites; il se plaint depuis long-tems que l'honneur humain, c'est-à-dire, la réputation de la Compagnie nécessaire à l'Eglise, selon eux, les empêche de se dédire de rien, & de faire réparation à ceux qu'ils ont offensés. Il les accuse d'une autre chose que le Sr. Jurieu pratique admirablement, c'est de calomnier tous ceux qui disent mal de leur Compagnie. Ce Ministre, leur imitateur en bien des choses, n'oublie point celle-là. Il se tue de publier, qu'il n'a point d'autres ennemis que ceux de Dieu & de son Eglise, & se flatte qu'après cela ce qu'on écrit contre lui ne fait aucune impression sur les bonnes Ames. Ces précipices sont inévitables à tous ceux qui ont travaillé toute leur vie aussi peu que lui à devenir modestes, & à préférer une bonne & solide réputation au faste & au grand bruit.

sa vanité.

On lui a déjà reproché publiquement la vanité scandaleuse qu'il étala dans une Préface contre un neveu de Mr. Pajon; mais on ne sauroit lui en faire trop souvent la guerre. *Si je répondois à cet Ecrivain, le Public ne me le pardonneroit pas*, dit-il, **ET IL A BESOIN DE MON TEMS POUR AUTRE CHOSE**. Je ne crois point que le Pape Urbain VIII. eût osé employer une raison aussi superbe que celle-là, si quelques Critiques avoient écrit contre ses Vers, & qu'il eût voulu faire savoir pourquoi il ne leur répondoit pas. Certainement l'Eglise Réformée de France nourrit dans son sein en la personne du Sr. Jurieu, tout l'orgueil de la Cour de Rome, quoiqu'à

cause de la petitesse de sa sphere il ne se produise pas selon tous ses dégrez. Il a lui seul toute la vanité que M. Arnaud reproche à la Société des Jésuites. (i) *On ne peut gueres, dit-il, ternir sa réputation, sans faire préjudice à un parti que je défends de toutes mes forces depuis tant d'années*. Belle imitation de ce qui a été répondu par les Apologistes de cette Société à l'Auteur de leur Morale pratique! Que n'avons-nous des Arnauds qui puissent faire vivement sentir au Sr. Jurieu, que la destinée de notre Eglise n'est point attachée à la sienne; que la Réformation n'est pas assez malheureuse pour avoir à courir le même sort qu'une réputation aussi délabrée que la sienne, & qu'il a grand tort de se croire aussi important à notre Parti, que la Compagnie des Jésuites est importante à la Communion de Rome. O vanité de Capitan de Théâtre! On ne peut s'empêcher en considérant les airs qu'il se donne, & les éloges dont il se régale lui-même, de le comparer à ce Grammairien, qui se vançoit que les Lettres étoient nées avec lui, & qu'elles mourroient avec lui, (k) *secum natus & moriturus litteras*. Mais quittons la digression, il n'étoit pas nécessaire d'en tant dire pour découvrir la source des nouvelles Convictions publiées depuis que l'Auteur a été pleinement désabusé de la Cabale, si tant est qu'il ait jamais crû qu'il y en eût une. Achéons de montrer les côtes par où il s'est fait connoître de l'avantageusement depuis sa dénonciation.

XIV. Il a témoigné qu'il n'avoit aucune conscience, puisqu'étant convaincu qu'il avoit calomnié son prochain, & cela en exposant des innocens à la fureur de la populace, & en les rendant infâmes & exécrables par toute l'Europe, il n'a daigné leur en faire aucune satisfaction, ni publier quelque chose qui réparât nettement le tort qui leur a été fait. Il ne faut point s'élever jusques à la morale de l'Evangile ni aux devoirs de Ministre de Jésus-Christ, pour savoir qu'on est obligé de rendre à chacun ce qui lui appartient; c'est un rayon de la Loi éternelle, c'est un principe de la Religion de la Nature. C'est par-là que sans l'aide de la révélation les Payens ont blâmé la calomnie, & reconnu qu'il faut faire satisfaction à ceux qu'on a offensés; la restitution d'un dépôt n'est pas un acte plus nécessaire à pratiquer selon la morale, que la rétractation d'une calomnie; car l'honneur étant un bien aussi précieux ou même plus précieux que la vie, il y a incomparablement moins d'injustice à retenir le bien d'autrui, qu'à ne lui point rendre sa réputation après qu'on la lui a volée par des satires calomnieuses. A-t-on vu que le Sr. Jurieu Ministre depuis long-tems ait appris ces maximes? Point du tout. Non seulement il n'a point demandé pardon à Dieu, au Public, & aux prétendus Cabalistes, des faussetez qu'il a imprimées contre eux, les plus infamantes qui se puissent voir comme auroit fait en sa place tout homme de bien après avoir connu son erreur; il n'a pas même témoigné par quelque petite diminution de son audace & de son arrogance accoutumée, qu'il sentit quelque remords à cette occasion. Il a donc fait connoître manifestement qu'il se moque des loix les plus sacrées de l'équité naturelle, & de l'Evangile. C'est en même tems avoir montré qu'il n'a qu'un faux goût, qu'un goût d'ame basse à l'égard de la véritable gloire; car un grand homme ne se fait pas une honte de se retracter; & ce sera peut-être le plus bel endroit de la Vie de Mr. Arnaud, que la satisfaction publique qu'il fit à

Il a réimprimé  
sans conscience  
les mêmes calomnies.

Mr.

(i) 6. Lettre du Tab. p. 227.

(k) Sueton. de illust. Gram. 6. 23.

Mr. Southwel, lorsqu'il eût été averti qu'il avoit débité un fait faux contre l'honneur & la réputation de cet illustre Anglois.

Si le Sieur Jurieu avoit imité ce bel exemple, il auroit fait une action de justice, & même de prudence humaine. Les prétendus Cabalistes qui le connoissent trop pour l'en avoir cru capable, se soucient peu de ses satisfactions & de ses réparations, & ne prétendent pas en avoir besoin. Je répète ici ce qu'ils ont dit dans la Cabale Chimérique. (l) *Nous ne nous attendons pas que selon le devoir non seulement d'un Ministre de Jesus-Christ, mais de tout homme qui en calomnie un autre, il reconnoisse sa faute, & nous en demande pardon; mais le Public connoitra bien par l'impossibilité où il sera de rétablir sa Cabale, & de justifier tout ce qu'il a avancé, que notre réputation est aussi entière que s'il en faisoit un aven public.*

Après ces 14. acquisitions faites par l'Accusateur dans ce procès, il sera peut-être inutile de remarquer les glorieux avantages qu'il en retirera par rapport à la qualité d'Auteur, & d'en faire le XV. article de ses pertes. Néanmoins je dirai qu'à cet égard il ne perdra pas peu de chose, parce qu'on connoitra mieux que jamais en lisant la Cabale Chimérique, & cette Réponse à ses deux Factums, les défauts en quoi il s'est toujours signalé.

sa Replique pleine de mauvaise foi.

On y verra des marques de mauvaise foi, de malignité, de hardiesse à nier & à affirmer mal à propos, qui étonneront.

On y verra des contradictions puériles, un entêtement qui n'a peut-être point d'exemples, & des conséquences ridicules. Donnons quelques preuves de tout cela.

Mr. Bayle avoit dit dans la Cabale Chimérique que le logis de Mr. J. est un Temple où la divinité de Louis XIV. est foulée aux pieds, jetée dans la boue, & traitée de la manière la plus indigne. Devinerait-on jamais que ce Ministre a été d'assez mauvaise foi & assez hardi pour citer ces paroles, comme si Mr. Bayle avoit dit, que le Roi de France est traité de la sorte dans nos Temples. Il faut le voir de ses propres yeux pour croire qu'il a converti une chose qui ne regarde que les conversations de sa Chambre, en une affaire qui regarde les prédications des Pasteurs. Mais au reste d'où vient qu'il nie aujourd'hui ce qu'il ne nioit pas l'année passée; car M. de Beauval lui ayant dit par rapport à ses Sermons, *Que la chaire n'est point faite pour les Oraisons de Demostene contre Philippe, ni pour celles de Cicéron contre Marc Antoine*, (m) on ne lui nia point le fait; on trouva seulement étrange que la censure en vint de lui.

M. B. avoit avoué qu'il avoit trouvé chimériques les espérances de prêcher dans Notre Dame de Paris en 1689. & de voir dès le printemps de la même année le Roi de France réduit au-delà de la Loire à la chétive destinée de celui de ses Prédecesseurs que les Anglois appellerent le petit Roi de Bourges. Au lieu de cela son Adversaire lui impute d'avoir tourné en ridicule ceux qui ont cru qu'on pouvoit abaisser le Roy de France jusqu'à rétablir la Religion en France.

Mr. Bayle ne s'étoit pas défendu d'avoir dit en conversation ce qui en est en la bouche de tout le monde, & que l'on apprend aux enfans avec les fables d'Esopé, que c'est un plus grand avantage pour des armées de ne dépendre que d'une seule tête, que de dépendre de plusieurs,

son Adversaire convertit cela en cette proposition; *Les forces du Roy de France sont invincibles & supérieures en tout à celles des Alliez.* Voilà trois exemples de mauvaise foi que je lui ai donnés à justifier, nous verrons comment il s'en tirera. Quelle conséquence! c'est un désavantage que de dépendre de plusieurs têtes, donc on ne peut jamais le compenser & rendre une Ligue victorieuse; on peut voir là-dessus les Pensées sur les Comètes. (n)

Quittons pour un moment le Sr. Jurieu, afin de parler à l'Auteur des Remarques générales, l'une de ses épées de chevet. On connoît bien-tôt à sa manière d'écrire, que s'il n'a pu imiter en tout son maître, il copie du moins heureusement sa médisance & sa mauvaise foi. Voici comme il justifie l'espérance de prêcher dans Notre Dame. *A la veille de la guerre où toute l'Europe bandée contre la France s'est crüe en état de lui donner la loi dès la première Campagne, on a pu se flatter, que cela pourroit arriver la 3. année, & qu'en trois ans de guerre les Alliez la surmonteroient.* C'est rapporter infidèlement le fait.

Remarques générales sur la Cabale Chimérique refutées.

Lorsque Mr. Bayle fit sa Cabale Chimérique, il croyoit que le Voyageur devant lequel le Sr. Jurieu fut cajolé, lui avoit fait sa visite à-peu-près lorsque le fils de Mr. Bontems passa par Rotterdam; c'est pour cela qu'il a rapporté la conversation comme si on avoit dit qu'avant 3. ans le Sr. Jurieu prêcherait à Paris dans l'Eglise de Notre Dame; car sachant que tous ces beaux discours étoient fondez sur les grands mystères des 3. ans & demi d'après la révocation de l'Edit de Nantes, il a dû supposer que ce fut en 1686. que la cajolerie fut débitée. Mais il a sçu en travaillant à la 2. Edition qu'il falloit dire non pas *avait trois ans*, mais *dans un an*, & que la visite se fit peu avant la rupture.

Il paroît de-là que Mr. Bayle ne s'est jamais moqué de cette cajolerie qu'entant qu'on la fondeoit sur les rêveries de trois ans & demi. Ce n'est pas qu'il n'avoie que l'espérance de prêcher dans Notre Dame ne lui ait paru une chimère, soit qu'on l'applique à la première Campagne, soit qu'on l'applique à la troisième, parce qu'il est persuadé que ce n'est ni le but des Princes Protestans qui sont liguez contre la France, d'y ruiner le Catholicisme, ni l'intention de leurs alliez Catholiques de souffrir qu'il y reçoive aucune atteinte; mais enfin il ne regardoit pas cette chimère de prédication dans Notre Dame de Paris par rapport aux événemens de la guerre, il la regardoit selon les premières vûes du Sieur Jurieu, qui étoient que notre glorieux rétablissement se feroit sans violence, ni guerre, & qu'il falloit compter beaucoup sur l'éducation de Mr. le Dauphin, & sur Mr. de Montausier son Gouverneur, ou sur l'opiniâtreté d'Innocent XI.

La Révolution d'Angleterre, & la Confédération de tant de Princes contre la France, changèrent toute l'économie du système Prophétique; car depuis ce tems-là, on crut que notre Religion triompheroit en France par voie de conquête, & là-dessus on debitoit cent belles choses sur la rapidité de nos triomphes. Rien ne troubloit la joye qui éclatoit sur le visage d'une Dame que je ne nommerai point, lorsqu'elle parloit de cette rapidité, que la mort de Madame de Schomberg. Cette mort ôtoit à la Dame dont je parle l'espérance d'aller à l'Armée, où elle croioit que Madame de Schomberg auroit suivi son Epoux

264

(l) Ci-dessus p. 663. col. 2.

(m) 6. Lettre ou Tabl. du Socin. p. 226.

Tom. II.

(n) N. 258. 259. 260.

accompagnée d'une grosse Cour de Femmes, pour voir des premières la chute de la France, cette dixième partie de la grande Cité. Elle se figuroit que Mr. Jurieu marcheroit partout avec l'Armée triomphante, afin qu'au même tems que les Villes & les Provinces conquises feroient le serment de fidélité à leur nouveau Maître, il y réglât le Spirituel, reçût les peuples à l'abjuration du Papisme, & fit ôter des Eglises tous les objets d'adoration. Pour faire que tout se rapportât mieux à la sortie d'Egypte, il étoit à propos qu'il y eût des femmes, qui après que le Cantique, *elle est tombée, elle est tombée la grande Babylone*, auroit été chanté, fissent comme (o) Marie la Prophétesse sœur d'Aaron, &c. mais par malheur l'Epouse du General étoit morte, il n'y pouvoit plus avoir de Prophétesse.

M. J. inventeur  
de Pontons.

Au reste le Sr. Jurieu étoit d'autant plus persuadé que ces grands événemens regardoient l'année 1689. qu'il avoit imaginé, après y avoir rêvé plusieurs nuits de suite, une manière de pontons, pour faire débarquer en dépit des Milices qui seroient sur les côtes de France, autant de Soldats qu'on voudroit sans beaucoup de difficulté. On ne sait pas s'il en envoya la figure en Angleterre; mais il en a eu l'envie. Franchement il auroit mieux fait de s'ériger en Ingénieur, que de tant écrire sur l'Apocalypse, & sur d'autres choses. Mais quoiqu'il en soit, Mr. Bayle ne nie pas qu'il n'ait traité de chimériques les espérances dont on vient de parler.

L'Auteur des Remarques Générales voudroit bien lui en faire un crime d'Etat, comme si on n'avoit pu douter de ces espérances, sans douter que les Alliez fussent capables de surmonter la France à la troisième Campagne, & de lui donner la loi. On lui répond qu'il y a une différence énorme entre donner la loi à la France, en lui prescrivant des conditions de Paix avantageuses à ses voisins, & faire prêcher un Ministre dans l'Eglise de Notre Dame de Paris. On a pu traiter ceci de chimere, & espérer néanmoins que les Alliez feroient bien-tôt restituer à la Maison d'Autriche, & à l'Empire, ce que la France leur détiend injustement, & à ceux de la Religion l'Edit de Nantes. Or bien-loin que Mr. Bayle doive être blâmé sur ceci, que c'est au contraire l'ami du Sr. Jurieu qui mériteroit une censure de la part du Magistrat, pour avoir écrit des choses qui ne peuvent que dégouter les Alliez Catholiques; car il ne tient pas à cet indiscret que toute l'Europe ne croie que le but des Protestans en cette guerre est d'accomplir les Prophéties d'un Ministre de Rotterdam, sur l'abolition de la Messe, & que les Troupes Impériales, Bavaoises, &c. ne travaillent qu'à le faire prêcher dans Notre Dame de Paris.

Exemples qui  
prouvent sa ma-  
lignité.

Si après les exemples de la mauvaise foi du Sr. Jurieu, que j'ai crû devoir marquer dans cette Préface on en veut de sa malignité, je n'ai qu'à parler de l'affectation continuelle avec quoi il tâche d'irriter contre Mr. Bayle Sa Majesté Britannique. C'est un lieu commun qui revient partout, mais toujours sans autre fondement que la violence haïve de l'Accusateur, & l'envie effrénée qu'il a d'opprimer *per fas & nefas*, ceux qu'il attaque.

Il ne se contente pas de rendre publics dans ses livres les traits de cette noire malignité, il va les répandre chez les Magistrats, il s'en sert pour arrêter l'avancement des Amis de ce Professeur,

comme si on ne pouvoit rendre justice à leur mérite, sans faire du bien aux Amis des ennemis du Roi Guillaume. Surquoi il est bon que le Public sache que Mr. Bayle regarde comme un calomniateur & un . . . . . quiconque tient ces discours. Il a à faire à des gens si accoutumés à se voir donner ce titre, que j'ai presque recouru à d'autres armes, désespérant de toucher par celui-là, car *ab assuetis non fit passio*.

Si le Sr. Jurieu connoissoit toute la grandeur d'ame du Héros, qui est aujourd'hui si glorieusement à la tête de nos formidables Armées, il n'espéreroit pas de le prévenir contre l'innocence par ses artifices de Jésuite. On sait que les Jésuites non contents d'accuser les Jansenistes d'intelligence avec Geneve, & d'appeler les Religieuses de Port-Royal des *Incommuniantes*, & des *Asacramentaires*, comme le Sr. Jurieu accuse M. Bayle de ne faire aucun acte public de Religion, se servirent d'une machine encore plus puissante; c'est de persuader au Cardinal Mazarin que les Jansenistes étoient amis du Cardinal de Retz, & qu'ils avoient favorisé la Fronde.

Quel exemple de la hardiesse du Sr. Jurieu à nier ce qui est vrai, & à affirmer ce qui est faux, pourrois-je marquer ici plus à propos, que celui qui regarde Messieurs les Bourguemaîtres de Rotterdam, & celui qui concerne Mr. G? On renvoie le Lecteur quant à ce dernier, au lieu même où l'on en parle; l'on dira seulement qu'il est bon de remarquer que l'Accusateur a bâti sur cette fausseté insigne ce qu'il a dit de plus capable de surprendre le Public, savoir qu'on a indiqué à l'Etat celui qui a imprimé l'Avis, & qu'on sait qu'il connoît l'Auteur. Mais quant au premier exemple on ne peut s'empêcher d'en tirer cette conséquence, que le Sr. Jurieu est indigne d'être crû en rien sur sa seule parole, puisqu'il a osé imprimer, & faire imprimer par ses amis, que Messieurs les Bourguemaîtres de Rotterdam ne lui ont pas prescrit pour ce qu'il publieroit contre Mr. Bayle les mêmes loix qu'ils ont prescrites à celui-ci pour ce qu'il publieroit contre lui. Ces loix sont précisément les mêmes pour l'un & pour l'autre; on le dit, on le répète, on en prend à témoin ceux qui les ont faites, & on supplie les Lecteurs de faire telles réflexions que de raison sur la fourberie orgueilleuse & sans pudeur du personnage.

Et sa hardiesse à  
nier ce qui est  
vrai.

Le Public a pu voir la Requête qu'il présenta à ces Messieurs, c'est un des plus violens Ecrits & en même tems quelque chose d'aussi burlesque qu'il y en ait jamais eu au monde. Demander qu'il soit permis à un Accusateur en crime de Lèze Majesté divine & humaine au premier chef, d'écrire contre l'Accusé, & qu'il soit défendu à celui-ci d'écrire contre son Accusateur, n'est-ce pas avoir perdu le sens? Un Cavalier qui demanderoit permission à son Prince de se battre en duel avec son ennemi qu'on attacherait à un arbre pieds & poings liés, seroit moins ridicule. Mais la hardiesse qu'il a d'accuser Mr. Bayle devant ces Messieurs (p) d'avoir traité dans la Cabale Chimérique les Princes qui ont secouru le joug du Papisme, de scelerats, & d'avoir dit plusieurs autres choses infamantes contre la Réformation, est une calomnie si furieuse, que quand il n'auroit eu d'autre disgrâce dans ce Procès que la Conviction d'avoir avancé un telle fausseté dans une semblable Requête, il auroit raison de se repentir de sa belle Dénonciation.

Sa Requête aux  
Bourguemaîtres  
de Rotterdam.

Les

& à la liste de quelques faussetez N. XII.

(o) Exode 16.

(p) Voyez ci-dessous la Réponse, au commencement,



Les contradictions de cet Ecrivain produites dans la (q) Cabale Chimerique sont du dernier pitoyable; mais en voici une qu'il ne faut pas oublier, ayant dit dans la page 17. de son Factum que Mr. Bayle *n'a jamais fait aucun mystere de son amour excessif pour le Roi de France*, il soutient dans la page 31. qu'il *a toujours été reconnu pour ardent jusqu'à l'excès pour les interêts de la France*, **MALGRE LA PEINE QU'IL A PRISE POUR SE CACHER.**

Refute les mêmes preuves qu'on a refusées sans faire mention de ce qu'on y a opposé.

N'est-ce pas le plus fier entêtement qu'on ait jamais remarqué dans un Auteur, que de produire pour la seconde fois les mêmes preuves, sans dire un seul mot contre ce qui a été opposé à ses preuves. C'est-ce qu'a fait le Sr. Jurieu; il n'avoit rien avancé pour prouver que Mr. Bayle est l'Auteur de l'Avis qui n'eût été mis en poudre; cependant il ne retracte rien, non pas même la belle remarque *d'assureurs & d'assurances en matiere de commerce*: il ne renonce à rien, il remet tout sur le tapis sans faire semblant d'avoir rien vu de ce qui lui a été objecté. Comment nommer cela sans recourir au *perfricta frontis*, & au *stolidè ferox* des Latins?

Nouveaux exemples de sa mauvaise Logique.

On voit mille exemples de sa mauvaise Logique dans la Cabale Chimerique & dans cet ouvrage; mais en voici de nouveaux (r). M. Chauvin Ministre Refugie à Rotterdam lui a été dire qu'on lui avoit montré une lettre, où Mr. Pelisson disoit qu'il n'étoit pas l'Auteur de l'Avis, & qu'il avoit ouï dire quel Auteur avoit obtenu privilege. Le Sr. Jurieu tire de cela plusieurs consequences. 1. Qu'il est clair & certain que les Cabalistes ont essayé de persuader à Mr. Pelisson de se dire Auteur de l'Avis. 2. Qu'il y a collusion & intelligence entre eux & Mr. Pelisson. 3. Qu'en leur faveur Mr. Pelisson jette le bruit d'une seconde édition. 4. (s) Qu'il fait assez comprendre par sa foible affirmation, que ce qu'il avance est une fiction. S'il est permis de raisonner de la sorte, y a-t-il fortise & fadaïse au monde que l'on ne conclue de toutes les lettres qu'on lira?

On m'avouera que ce XV. article de pertes n'est pas d'une petite importance; car il est certain d'un côté qu'il n'y a point de défauts plus incompatibles avec la qualité de bon Auteur & de grand Auteur, que ceux que je viens de toucher; & de l'autre, que si jamais le Sr. J. a été engagé d'écrire exactement, ç'a été dans cette rencontre, où il s'agissoit pour lui d'éviter la note infâme de calomniateur public, & où il devoit s'attendre qu'on ne lui pardonneroit aucune bévue. Si dans une telle rencontre il a donné des marques si évidentes de tant de défauts capitaux, que peut-on juger de tant d'autres livres qu'il a faits, bien persuadé que les Protestans n'en liroient jamais la refutation, ou que peut-être personne ne les refuterait? Je ne doute pas qu'il ne soit convaincu que les autres livres sont remplis des mêmes fautes qu'on a relevées depuis la querelle avec Mr. Bayle, & de-là viennent les frayeurs mortelles où il est qu'on n'en fasse une critique universelle. Vous le voyez allarmé & allarmant la Religion des bons Protestans; dans la vûe sans doute que défense soit faite à Mr. Bayle & à ses amis, d'éplucher & de faire des listes.

Je ne sai où placer le défaut qu'on lui reproche dans la Cabale Chimerique sur les terribles effets dont il a représenté capables le Projet de Paix,

& l'Avis aux Refugiez. C'est un défaut peut-être amphibie, en partie dans l'esprit, en partie dans le cœur. S'il a parlé selon sa persuasion, c'est le plus grand Visionnaire, & la plus grande dupe qui soit sous le ciel, sans compter l'imprudence qu'il y a à publier ainsi ce qu'on croit être les lieux foibles du Parti. S'il a parlé contre sa conscience, c'est un très-méchant homme. On peut donner une semblable alternative à choisir à l'égard d'une infinité de choses qu'il a publiées concernant les Cabalistes, sur la foi de ses *Chasseurs à nouvelles*. Il sera bienheureux s'il en est quitte pour être réputé le plus credule des hommes, & si l'on se contente d'avoir pitié de sa décadence.

## II. C H E F.

### L'Avis aux Refugiez.

**V**oilà les pertes que l'Accusateur a faites incontestablement, & voici le gain, dont il se vante.

Il prétend qu'à tout le moins il a prouvé d'une maniere convaincante que Mr. Bayle est l'Auteur de l'Avis aux Refugiez.

Donnons-lui cause gagnée pour quelque tems, nous verrons qu'avec ce *dato non concessa*, le gain ne balancera pas la perte.

Car premierement il n'aura fait qu'éviter l'ignominie d'avoir été calomniateur en tout; c'est-à-dire, que,

Sur vingt-cinq articles qu'on (\*) lui avoit donnés à prouver à peine de passer pour un calomniateur public, il en aura justifié un: N'est-ce pas une belle louange? N'est-ce pas s'applaudir d'une chose dont on se sert pour rembarquer les diseurs de bonne-aventure, & les faiseurs d'Almanachs, lorsqu'ils se vantent d'avoir dit quelquefois la vérité. *Ils disent tant de choses*, répond-on, *qu'il n'est pas étonnant qu'il s'en trouve quelqu'une de vraie*. Il n'y a point d'honnête homme qui n'aimât mieux n'avoir point du tout accusé, que d'avoir accusé de deux crimes, sur l'un desquels il seroit trouvé faux témoin, & l'on prétendra que l'honneur d'un Ministre, un honneur infiniment plus délicat que celui d'un autre homme, sera conservé en son entier, pourvu qu'il ne soit pas calomniateur dans tous les chefs d'accusation qu'il intentera? Et ce qui est bien plus extravagant, on prétendra que l'honneur de ce Ministre ne recevra nulle atteinte (a) pourvu que de 25. crimes dont il aura accusé, il en prouve un? Et ce qui passe toute extravagance, on prétendra que ce Ministre sera remercié comme un vigilant *Procureur du Roi*, & une *Gnette fidelle en Israel*, pourvu que sur 25. accusations il y en ait une de juste? Ces prétentions sont si ridicules & si pleines d'ignorance, qu'on se feroit une honte de les refuter. Le Sr. Jurieu ne doit être considéré en cette cause que comme Dénonciateur tout au plus. Or un Dénonciateur à faux ne demeure point impuni; car lorsque le Procureur du Roi perd son procès contre les Parties accusées, il faut qu'il nomme son Dénonciateur, & qu'il le fasse châtier selon l'exigence des cas. De sorte que le plus grand succès que le Sr. Jurieu se pourroit promettre, seroit de n'être puni que comme calomniateur & faux témoin sur une vingtaine de Chefs, dont il y a quelques-uns d'énormes, & d'ob-

Les Denonciateurs sont punis quand ils accusent à faux.

(q) Pag. 657. 1. & 2. col. & pag. 672. 2. col.

(r) Fact. p. 22. c. 1.

(s) Pag. 18. col. 2.

Tome II.

(\*) Cabale Chim. p. 659. 660. 661.

(a) I. Suite des Rem. Gen.

tenir que Mr. Bayle seroit puni comme Auteur de l'Avis aux Réfugiez. Or il n'y a point de Tribunal capable de mettre de l'égalité entre la faute de l'Auteur de cet Avis, & la faute d'un homme qui suppose des crimes d'Etat à des innocens, & qui bâtit un Roman sur une Cabale imaginaire pour les faire perdre. Voilà une plaisante guerre en Israël qui prend les arbres pour une armée ennemie, & vient là-dessus jeter dans l'Eglise toute sorte de confusions. Encore un coup il n'y a point d'Accusateur qui ne crût avoir plus perdu que gagné dans un procès criminel, si l'on partageoit la peine entre lui & sa partie, de telle sorte que l'Accusé fût puni comme convaincu d'avoir donné un soufflet, & l'Accusateur comme faux témoin de parricide, de sacrilège, de sodomie.

Temérité de Mr. Jurieu.

Secondement le Sr. Jurieu n'évitera jamais le blâme de temérité ni par rapport à sa profession, ni par rapport à la personne accusée, ni par rapport à la manière, ni enfin par rapport aux preuves. Or ce n'est pas un petit échec à un Ministre de son âge, que d'avoir entrepris une chose témérairement & imprudemment à tant d'égards; car si dans la guerre on ne pardonne une conduite étourdie & téméraire, qu'à des batteurs d'Estrade, qu'à des enfans perdus, qu'à des jeunes volontaires *bisognosi d'honneur*; si dis-je, dans la guerre une telle conduite est ce que l'on blâme le plus dans les personnes de commandement, il n'est pas moins vrai que dans l'Eglise l'une des plus grandes fautes, où ceux qui sont à la tête des troupes puissent tomber, est de s'embarquer témérairement & précipitamment dans une affaire de conséquence. On le fera par zèle, si vous voulez; mais toute action faite par un zèle indiscret & destitué de prudence, est très-digne de blâme. Il n'y a personne qui doive moins prétendre à être excusé que le Sr. Jurieu quand il fait quelque chose témérairement, puisqu'outre que son âge n'admet plus ces sortes d'excuses, il agit plutôt en Pasteur universel, qui néglige tout le détail de son Eglise particulière, hormis les intrigues Consistoriales, pour avoir mieux le loisir de remuer les autres Eglises en différens endroits du monde, qu'en Pasteur Presbytérien affecté à un troupeau.

On est persuadé qu'il n'oseroit nier qu'il n'eût fait une faute très-honteuse à sa réputation, s'il avoit dénoncé Mr. Bayle témérairement. Aussi nie-t-il qu'il soit coupable de temérité, soutenant dans son dernier (b) Factum, que *quoiqu'en disent quelques personnes, il a fait ce qu'il a dû faire, & ce qu'il feroit encore, s'il étoit à recommencer*. Prouvons-lui donc que ces personnes ont très-grande raison de l'accuser de temérité.

Preuves qu'on en donne.

Il avouë lui-même qu'il n'a dénoncé Monsieur Bayle que sur (c) de simples présomptions; mais il prétend qu'à cause de l'atrocité du crime ces présomptions suffisoient. Renversement manifeste de la raison & du bon sens; car plus le crime dont on veut accuser quelqu'un est atroce, plus faut-il être assuré de son fait, & muni de bonnes preuves, quand on se hazarde à le dénoncer publiquement.

On connoitra mieux sa temérité si l'on examine toutes les preuves dont il s'est servi dans son premier livre; car elles sont ou ridicules, ou pleines d'ignorance crasse, ou sans nulle force. Il n'a pu rien avancer qui n'ait été anéanti dans

la Cabale Chimerique, & il n'a pu répliquer quoi que ce soit pour soutenir ses raisons. Il a mis sa ressource dans de nouvelles découvertes; mais étant venues après coup, elles ne peuvent point avoir un effet retroactif; il sera toujours vrai qu'il a été un Dénonciateur étourdi & téméraire.

Il y a une autre chose qui fait voir manifestement la nullité de ses présomptions, c'est que de cent personnes qui croient que M. Bayle est l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, à peine s'en trouveroit-il une qui voudrât soutenir en conscience que c'est à cause des premières raisons de l'Accusateur. Si vous demandez à ceux qu'il a entretés de son accusation, pourquoi ils imputent ce livre à Mr. Bayle, ils vous répondent :

Les uns, que c'est à cause que Mr. Bayle a nié trop froidement qu'il en fût l'Auteur.

D'autres, que c'est à cause qu'il s'est trop mis en colère, n'y ayant que la vérité qui offense.

D'autres, que c'est à cause qu'il n'a pas dit du mal de ce livre.

D'autres enfin, que c'est à cause des Extraits de lettres publiez dans le dernier Factum.

On verra ci-dessous la nullité de ces quatre raisons, & dès à présent on peut juger que le caprice a beaucoup de part à la persuasion de bien des gens, & que les premières présomptions de l'Accusateur ont été bien foibles.

Sa temérité paroîtra beaucoup plus inexcusable si l'on considère qu'il a dû être très-assuré que sa dénonciation produiroit infiniment plus de mal que de bien.

Combien elle est inexcusable.

Car il a dû croire que les Catholiques Romains s'en divertiroient, & qu'ils tireroient beaucoup d'avantage de la guerre civile qui s'exciteroit entre les plumes réfugiées.

Il a dû croire qu'il s'élèveroit beaucoup de contestations & de discordes entre toutes sortes de Réfugiez, & que par-là ils se rendroient odieux aux Peuples qui les ont recueillis. S'il a eu la vûë si courte & si mauvaise qu'il n'ait pas prévu ces desordres, il les a du moins appris par l'événement. Il n'est que trop vrai que sa querelle avec Mr. Bayle a fait un furieux fracas, & si les amis de celui-ci n'avoient été plus sages que ceux du Sr. Jurieu, il en seroit arrivé mort d'homme : & c'est une insigne mauvaise foi, & une continuation de menteries, que d'avoir osé soutenir dans son Factum, que *le Public s'est contenté de gémir modestement*. C'est néanmoins depuis ce grand bruit qu'il a déclaré que s'il étoit à recommencer il feroit ce qu'il a fait; preuve évidente qu'on ne peut pas l'excuser en disant qu'il n'a point crû que sa dénonciation troubleroit le repos public.

Il a dû croire que sous un Gouvernement aussi équitable que celui-ci, sa dénonciation n'étant pas accompagnée de preuves juridiques, ne feroit point perdre à Mr. Bayle la Charge publique qu'il a exercé à Rotterdam près de dix ans, avec l'approbation universelle des Magistrats & des Hollandois.

Il n'a pas dû regarder comme un bien ni pour lui en particulier, ni pour l'Eglise, l'événement sur lequel il a compté, savoir que Mr. Bayle s'en retourneroit en France.

Il n'a pas dû regarder comme un avantage l'événement qu'il a crû infaillible, savoir qu'il rendroit M. Bayle suspect & odieux à divers particuliers, (ce qu'il appelle ridiculement le Public). Car il fait bien que c'est un (d) Philosophe qui ne

compte

(b) Pag. 16.

(c) Pag. 15. col. 2.

(d) Voyez tout son Livre sur les Comètes.

compte pas les vœux, & qui a tant médité sur le penchant de notre nature à croire légèrement, & selon les instincts des passions, que rien ne le sauroit surprendre, ni chagriner de ce côté-là. C'est à faire à n'avoir point de liaisons avec des gens qu'il ne connoissoit presque pas, ou qu'il voyoit fort peu; ses manières ont toujours été de se borner à un petit nombre d'amis & de connoissances, & de vivre d'ailleurs sans faire du mal à personne, ni sans en dire; mais sans briguer les suffrages de qui que ce soit. Quand il fait réflexion que le Sr. Jurieu a été capable de persuader à je ne sais combien de gens, toutes les visions chimériques de son Accomplissement des Propheéties, en sorte qu'ils ont eu de la peine à se desabuser après l'expiration du terme, seroit-il surpris que le même homme persuadât aux-mêmes gens tout ce qu'il voudroit sur l'Avis aux Réfugiés?

Voilà bien du désavantage pour l'Accusateur, dans la supposition même que son dernier Factum est convaincant; que sera-ce donc quand on lui niera cette supposition, & qu'on lui soutiendra comme je fais ici, qu'il n'a point prouvé que Mr. Bayle soit l'Auteur de l'Avis aux Réfugiés?

Qu'il n'en ait donné aucune preuve juridique, ses Amis mêmes l'avoient, & la chose parle de soi-même; il ne faut que lire son Factum.

Que les preuves qu'il en a données, ne soient tout au plus que dans ce degré d'apparence qui peut engager à prendre parti sans témérité dans une dispute Académique (comme est la question si tel ou tel livre est de St. Leon, ou de St. Prosper, si l'imitation de Jesus-Christ est un ouvrage de Thomas à Kempis ou de Jean Gersen; si le Fragment publié par le Docteur Statileus est de Petrone; ou non); c'est ce qu'on avouera pour peu qu'on juge de la chose avec les lumières nécessaires.

Que les remarques qu'on a produites dans ce livre contre le Factum du Sr. Jurieu, énervent tout son babil, & toutes ses décisions magistrales, c'est ce qu'on accordera si on examine l'affaire sans aucune préoccupation.

C'est donc une témérité prodigieuse que s'agissant non d'une simple curiosité de critique sur le véritable Auteur d'un livre; mais d'un crime d'Etat, & de la fortune & de l'honneur d'un Professeur en Philosophie, un Ministre son ancien Ami & Collegue ait pris l'affirmative contre lui jusques à le dénoncer publiquement dans un libelle diffamatoire, sans avoir rien de juridique, rien de convaincant à produire. On ne peut traiter cela que d'une injuste persécution, mêlée d'une satire violente & téméraire, dont tous ceux qui ajoutent foi au Sr. Jurieu sont participants.

Il ne peut donc compenser les 15. articles de ses pertes par le gain qu'il prétend avoir fait dans le Factum sur l'Avis aux Réfugiés, puisque le plus grand avantage qui lui puisse revenir de ce Factum, est qu'il n'est pas certain qu'il y soit calomniateur, y ayant des raisons probables pour & contre. Cette probabilité n'empêche pas vu la matière dont il s'agit, que la dénonciation ne soit certainement satyrique & téméraire; comment donc balancera-t-on 15. articles de perte, la plupart prouvez par des principes dont le monde convient, comment, dis-je, les balancera-t-on par ce seul & unique avantage, que si l'on a

été certainement téméraire & médisant, l'on n'est pas du moins certainement calomniateur? On se peut souvenir de ce qui a été dit dans la Cabale Chimérique touchant un homme convaincu des galanteries d'une femme, lequel ne pourroit lors même, qu'il auroit raison dans le fond la diffamer dans un libelle, sans être obligé ou de prouver juridiquement l'accusation, ou de lui en faire une réparation publique.

Quelque ignorant me demandera peut-être, s'il n'est pas certain qu'un homme est l'Auteur d'un livre, dès-lors qu'on peut le prouver par des raisons vraisemblables. Je répons à cet ignorant, que s'il savoit les longues contestations qui ont régné entre les Chanoines Réguliers de St. Augustin, & les Bénédictins sur l'Auteur de l'Imitation de Jesus-Christ, & tant d'autres disputes sur les Ouvrages supposez ou non supposez aux Peres de l'Eglise, il ne feroit point cette demande.

Les livres anonymes sont une des choses où les apparences sont le plus trompeuses. Il n'y a pas long-tems qu'un (e) Ministre Réfugié fut soupçonné d'être l'Auteur d'une lettre Latine sur la tolérance des Religions. On se fonda sur ce qu'elle étoit imprimée à Tergow où il demouroit, & qu'il passoit pour être du sentiment établi dans cette lettre. C'étoient de si fortes présomptions, que (f) l'Auteur de l'Histoire des Ouvrages des Savans ne balança pas à nommer ce Ministre. Mais on lui fit savoir que l'ouvrage venoit d'ailleurs. La présomption a été depuis qu'un (g) Professeur en Theologie Arminienne a fait la lettre. Pourquoi? C'est qu'elle est selon ses principes, & imprimée par le même Libraire qui avoit déjà travaillé pour lui. Si un Chicaneur vouloit faire un Factum pour prouver ou au Ministre Réfugié, ou au Professeur Remontrant, qu'ils sont les Auteurs de cet Ecrit, ne trouveroit-il pas cent raisons probables? Cependant il se (h) tromperoit, à ce qu'on m'a dit.

Avant que de passer outre, je prie les Lecteurs de bien observer que le Factum du Sieur Jurieu n'aura jamais une apparence de raison qui puisse disculper d'une témérité criminelle ceux qui condamneront M. Bayle en vertu de ce Factum, jusques à ce que l'Accusateur ait prouvé les articles que je lui ai donnés à prouver, & que je le défie de prouver de sa vie; mais comme j'en ai oublié un des principaux, on me permettra de le placer en cet endroit.

Je dis donc que puisque le Sr. Jurieu a choisi le public pour juge de l'accusation, il est obligé de produire ses témoins devant ce Juge; & pour cet effet il faut qu'il apprenne à Mr. Bayle qui ils sont & où ils ont fait élection de domicile, afin qu'on puisse faire faire enquête de leurs vie, mœurs & généalogie; autrement ce seroit ici un vrai procès d'inquisition où l'on condamne les gens sans leur dire par qui ils sont accusés. Il se peut faire que les témoins de Paris cités anonymement dans le Factum, soient d'honnêtes gens; mais ils pourroient être aussi des fripons, ou proches parens des adjoints de l'Accusateur, ou capables d'une fraude pieuse, en général suspects, & reprochables. On ne décide rien encore sur cela; mais on veut en être éclairci, & la partie adverse de Mr. Bayle ne peut lui en refuser les moyens sans ruiner elle-même sa cause. On lui donne un mois de tems, après quoi si on n'apprend pas ce que l'on demande, on traitera d'im-

*Combien les apparences sont trompeuses au sujet des livres anonymes.*

*On ne peut condamner M. Bayle sur le Factum de Mr. Jurieu.*

*Si Mr. Jurieu ne nomme ses témoins,*

(e) Mr. Bernard.

(f) Mois de Septembre 1679. p. 21.

(g) Mr. Limborch.

(h) Cette Lettre étoit de Mr. Locke, & on la trouve dans ses Oeuvres diverses.



d'impostures & de fouteries, ce qu'elle débite.

Ce sera donc, bon gré malgré qu'elle en ait, le principal article de la tâche qu'elle doit fournir incessamment, & laquelle contenoit déjà 62. Chefs.

*On le diffameroit aisément par des extraits de lettres anonymes.*

Car s'il étoit une fois permis de diffamer les gens par la publication de certains fragmens de lettres, dont les Auteurs seroient assurez qu'on ne les nommeroit pas, personne ne seroit à l'abri d'un libelle diffamatoire, & je me ferois fort avant six semaines de produire 40. extraits de lettres venues de Hambourg, de Berlin, de Copenhague, de Londres, de Paris, de Geneve, de Suisse, &c. qui s'accorderoient à dire, que le Sieur Jurieu est un fou à lier. Combien de maris déclareroit-on C . . . par une semblable voye ?

*Ses Contradictions.*

Je prie mon Lecteur de bien observer que le Sieur Jurieu confesse que ceux qui se sont employés pour lui à Paris, & qui ont fourni les extraits dont il a orné son Factum, sont (i) anciens Catholiques & ses Amis; il ne nie point que l'affaire ne fût trop délicate dans un tems aussi fâcheux qu'est celui-ci, pour que de nouveaux Convertis s'en voulussent mêler. (k) Ailleurs il dit, qu'il n'y en a que quelques-uns qui soient Catholiques, & que la plupart lui sont inconnus. Je ne dis rien sur ses contradictions quoiqu'elles prouvent qu'il ne fait qu'entasser mensonge sur mensonge; je le prie seulement de se souvenir de sa Lettre Pastorale du 15. Sept. 1687. où il récuse tous les Catholiques Romains. *Nous donnons avis aux nôtres, dit-il, de ne s'en rapporter aucunement sur la vérité des faits, à ce qu'en disent nos ennemis: ils sont de serment de tout nier, même les choses les plus notoires.* Cette précaution venoit là fort à propos au secours de sa crédulité.

Mais pourquoi veut-il aujourd'hui que nous nous en rapportions à eux? Voudroit-il bien sur leur témoignage que l'on crût que M. Bayle est l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, & que M. de Beauval est son complice? Ne devons-nous pas soupçonner que les Catholiques de Paris se persuadent aisément que nous ne croyons pas tous tout ce que nous professons, & qu'ils seroient fort aises qu'on leur renvoyât ces 2. Messieurs, qu'ils feroient tout aussi-tôt écrire contre lui de la belle manière. Croit-il que des bévûes, des contradictions, des faits évidemment contraires aux principes de la Morale, ruineroient moins sa réputation, quand on les feroit toucher au doigt dans un livre fait à Paris, que c'étoit dans le livre d'un Protestant? Il se donne en vain de la peine pour décrier ici ses ennemis comme des indévots, car ils ne prétendent pas en être crus sur leur parole, ou sur leurs conjectures; ils prouvent ce qu'ils avancent contre lui, ou ils n'avancent que ce qui est de notoriété publique. Qu'importe que celui qui dit, qu'un calomniateur qui ne repare pas de tort qu'il a fait à son prochain, ou n'a point de conscience, ou la sacrifie à l'idole d'un faux point d'honneur, soit dévot ou indévot? La maxime est également certaine, qu'il faut que ce soit qui la dise, fût-ce le Démon. Il doit donc être assuré que les livres que feroient contre lui en France deux personnes comme celles-là qui l'ont vu de si près & qui le connoissent *intus & in cute*, l'abimeroient entièrement, & qu'ainsi les Catholiques de Paris sont fort capables de l'aider dans le dessein pieux qu'il a de faire retourner dans leur Patrie ces deux Messieurs.

*Il décrie en vain ses Conscieurs en les faisant passer pour indévots.*

On voit à présent combien il est admirable lors qu'il se fait un mérite, (l) de ne vouloir être ni partie, ni sollicitateur dans cette affaire. Il a hurlé à la porte de toutes sortes de Tribunaux; il a montré ses papiers à tout le monde; il a sollicité le Consistoire Flamand de l'aider de son intervention; en un mot il n'a rien négligé de tout ce qu'il a crû capable de faire tomber sur la tête de Mr. Bayle les foudres du bras Séculier, & lorsqu'il a vu qu'on ne trouvoit aucune de ses preuves valables selon les Loix & selon les formes juridiques, il a déclaré qu'il se remettait de tout à la prudence du Souverain, sans vouloir être ni partie ni sollicitateur. N'est-ce pas imiter le Renard de la fable qui ne pouvant atteindre aux fruits qu'il convoitoit, dit qu'il ne s'en soucioit point.

*Comparé au Renard d'Esop.*

Ils sont trop verts & bons pour des Goujats.

Il seroit bienheureux en cas qu'on en vînt à des procédures, si Mr. Bayle lui permettoit de n'être point sa partie, & ne demandoit pas qu'avant toutes choses il fût déclaré calomniateur public à l'égard de la Cabale & de l'accusation d'Athéisme, & puni comme tel.

C'est ici que je lui marque l'un des plus grands échecs qu'il ait souffert dans cette querelle. Il publie un Avis important au Public sur la découverte d'une Cabale pernicieuse, & d'une conspiration funeste contre la liberté de toute l'Europe, & contre la Religion Protestante, laquelle Cabale devoit selon lui, commencer ses machinations par exciter une Révolte générale en Hollande & en Angleterre. Il en indique le Chef; il fournit aux Puissances tous les Mémoires qu'il a pu ramasser tant sur ce crime, que sur l'accusation d'un libelle; il fait visite sur visite pour recommander à tout le monde l'importance de l'affaire, & personne ne se remue; on laisse ce prétendu Chef de Cabale dans toute la liberté & dans tous les droits dont il jouissoit en Hollande.

C'est assurément une marque de mépris que jamais Dénonciateur n'avoit essuyée. Que celui-ci ne s'en prenne pas à la douceur & à la clémence de nos Maîtres; mais à la connoissance qu'ils ont de ses injustes emportemens, & à leur attachement inviolable aux loix de l'équité & de la justice.

*La Dénonciation méprisée par le Souverain.*

J'ai fait une réflexion dès le commencement de cette Préface qui me revient à cette heure dans l'esprit. J'ai prouvé la témérité de sa Dénonciation entre autres raisons par le mérite des personnes qu'il a voulu rendre suspectes. En effet ce sont pour la plupart des Ministres d'un mérite distingué, & qui ont laissé en France de très-grands biens, dont ils pouvoient jouir avec tous les agrémens qu'une grande Ville, & une famille qui y fait belle figure font trouver dans l'usage des richesses, & dans le commerce des gens d'esprit. Puisqu'ils ont renoncé à tous ces avantages du monde pour leur Religion, il faut qu'ils l'aiment, & qu'ils regardent l'Eglise Romaine comme damnable. Cependant si l'on en croit le Dénonciateur, ils sont ici des Cabalistes qui machinent une sédition générale pour rendre la France Maîtresse de toute l'Europe, & pour la mettre en état d'éteindre toute la Religion Protestante. Cela ne suffit-il pas pour découvrir sa malice, & falloit-il d'autre réponse que de nommer simplement ceux qu'il prétendoit être complices de M. Bayle?

*Mérite des personnes qu'il a voulu rendre suspectes.*

Aussi

(i) Pag. 20. col. 2.  
(k) Pag. 28.

(l) Pag. 34. col. 1.

Aussi est-il certain que les Magistrats ayant une estime particulière pour ces Ministres, ont tiré de fortes présomptions en faveur de Mr. Bayle, de ce que Mr. Jurieu lui donnoit sans les nommer de tels complices dans la prétendue Cabale.

Cette estime vient d'éclater d'une manière qui couvre de confusion le Dénonciateur. (\*) Celui qu'il a prétendu être des plus avant engagés dans le funeste complot, vient d'être nommé Pasteur ordinaire de Rotterdam, quoiqu'il n'y eût point de place vacante. Les Magistrats & le Consistoire ont concouru si ardemment à faire réussir la chose, qu'en très-peu de jours elle s'est conclue, le Sr. Jurieu avoit cabalé en vain pour l'exclure, il avoit allégué en vain la prétendue Cabale, les grandes liaisons de ce Ministre avec Mr. Bayle, & ce qui s'ensuit. On n'y avoit aucun égard, l'affaire s'alloit conclure malgré lui, sur quoi il a eu la politique de déviser d'une opposition qu'il voyoit très-inutile.

C'est encore très-inutilement qu'il a chicané dans le Consistoire (A) une autre de ces Messieurs, jusques à lui intenter le crime d'Etat. Il va mettre ce crime, si ceci continué, tellement à tous les jours, qu'il fera d'une chose qui à bon droit étonne pour l'ordinaire les plus innocens, un sujet de moquerie. Ce Ministre parfaitement honnête homme a déjà obtenu du Consistoire un témoignage très-glorieux, & l'approbation de ses Ecrits, & confondra bien-tôt son Accusateur sur le prétendu crime d'Etat.

*Réutation des raisons qui font croire M. Bayle Auteur de l'Avis aux Réfugiez.*

Examinons présentement les quatre raisons rapportées ci-dessus qui persuadent à bien des gens que Mr. Bayle est l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez.

La première ne prouve rien, parce qu'elle prouve trop; elle prouveroit si elle étoit bonne, que M. Bayle a été de la Cabale de Geneve, qui de l'aveu de tout le monde n'est qu'une fiction chimérique. En effet il a nié avec toute la même froideur, qu'il fût de cette Cabale & qu'il fût l'Auteur de l'Avis.

La 2. se réfute par la première; car si un Accusé qui se contente de nier froidement l'accusation, faisoit voir par-là qu'il est coupable, Mr. Bayle auroit montré son innocence par la colère où on prétend qu'il s'est mis contre son Accusateur; & ainsi cette colère est mal prise pour une preuve de la prétendue faute. Quant à la maxime, *il n'y a que la vérité qui offense*, les Réfugiez la réfutent invinciblement par la colère où ils sont contre l'Avis.

La 3. ne sert qu'à montrer le caprice & la bizarrerie des Lecteurs, & en même tems à donner de l'indifférence pour toutes leurs injustices. Mr. Bayle, dit-on, ne s'est pas deschainé contre ce livre, donc il en est l'Auteur. Ceux qui parlent ainsi, témoignent donc que s'il en avoit dit beaucoup de mal, ils le croiroient injustement accusé; ils font donc voir que les preuves du Sieur Jurieu ne les touchent guères, puisqu'il n'a tenu qu'à peu de chose, & à un cas qui n'eût point manqué, si Mr. Bayle eût cherché la moindre finesse, qu'ils ne rejettassent toutes ces preuves. Ce qu'il y a de certain est d'un côté que le Sieur Jurieu a dit beaucoup plus de bien du livre que Mr. Bayle; & de l'autre, que si celui-ci en avoit parlé de la manière qu'on se plaint qu'il n'a pas fait,

il devoit être soupçonné avec plus de vraisemblance d'en être l'Auteur. On se souvient sans doute que Mr. Claude remarqua au sujet de Messieurs de Port-Royal, que pour dissiper les soupçons que leurs ennemis répandoient sur eux, de je ne sai quelle prétendue intelligence avec les Huguenots, ils affectoient de parler mal de ceux-ci en toutes rencontres, & que cela ne faisoit que les rendre plus suspects. (n) Il semble, disoit Mr. Claude, que nous ne soyons faits que pour leur servir de phantôme afin de faire illusion au Peuple. En vérité cette conduite est sujette à de méchantes explications; car quand une femme affecte de médire d'un homme en toute rencontre, & de le faire toujours entrer par force dans ses discours sans suite, sans liaison, sans nécessité, on a assez de penchant à juger qu'il y a du mystère dans ce procédé, surtout si le monde en a parlé comme il a parlé de nous & de ces Messieurs.

*M. Claude dit.*

Si l'on compare le jugement que le Sr. J. a fait de l'Avis avec celui qu'en a fait l'Auteur de la Cabale Chimérique, on trouvera celui du premier beaucoup plus avantageux que celui du dernier (o). Le premier dit, que l'Avis est l'ouvrage d'un maître consommé dans l'art d'écrire en François, & le Chef-d'œuvre de son Auteur; ce qu'il montre par un détail d'éloges qui réveilleroit la curiosité la plus languissante. Il doute qu'il y ait (p) un homme entre nous qui ait toute la capacité nécessaire pour composer cet ouvrage. Il trouve qu'il renferme avec beaucoup d'art en peu d'espace tout ce qui s'est jamais dit de plus terrassant contre nous, & qu'il est capable de perdre notre Religion. Il fait néanmoins à l'Auteur, (q) la justice de croire qu'il n'est pas si malin contre la Religion Protestante qu'il le veut paroître, & que son emportement contre nous fait une partie de la Comédie, afin de pouvoir défendre derrière ce rideau épais & le Roy de France, & le Roy Jaques, & la Puissance arbitraire. Or ce dogme n'a-t-il pas été défendu par les plus ardens Protestans; au milieu de l'Université de Leyde par Mr. de Saumaïse, & en France par les Amiraux, les Bochards, &c. ? Il croit que cet (r) Auteur auroit réfuté lui-même son Avis, si on n'avoit pas tant crié. Il lui trouve des airs de douceur & de bonne amitié pour nous, & (s) il reconnoît qu'il nous donne des avis pour nous mettre en état de rentrer dans le Roïaume, & que ce n'est pas là l'esprit des Papistes François à notre égard. (t) Il reconnoît ailleurs que l'Auteur a cru que dans la suite son Avis ne feroit pas plus de mal aux Protestans que cent autres libelles qui ont été faits contre eux; que celui-ci s'oublieroit comme les autres, & que pour le présent cela feroit du bien à la France, & par accident aux Protestans mêmes. Enfin il dit (v) qu'il connoît des gens si on les avoit accusés d'être les Auteurs d'un tel ouvrage que ces Avis, qui n'en feroient que rire, & qui ne s'en remueroient pas, & il ne les en blâme point.

*Eloge que M. Jurieu fait de l'Avis aux Réfugiez.*

C'est louer cet Auteur à perte de vûe du côté de l'esprit, & l'excuser beaucoup du côté du cœur. On n'a rien fait de semblable dans la Cabale Chimérique, on y a parlé de l'Avis aux Réfugiez de la manière que l'on employe quand on veut dire le plus de mal d'un ouvrage; car on en a parlé avec beaucoup de mépris, & on s'est moqué de ceux qui l'ont cru capable de nuire. Rien ne pouvoit être plus piquant ni plus injurieux à son

*M. Bayle en a parlé avec mépris.*

(\*) Mr. Jacques Bagnage.  
(A) Mr. le Gendre.  
(n) Préface contre le Pere Noüet.  
(o) Exam. p. 42. 5. 6.  
(p) Factum pag. 17.

(q) Pag. 40.  
(r) Pag. 37.  
(s) Pag. 13.  
(t) Avis p. 57.  
(v) Ibid. p. 108.

son Auteur que cela. Ceux qui se mettent en colère contre un homme, l'offensent infiniment moins que ceux qui le méprisent. D'ailleurs on n'a rien dit pour exténuer la faute de ce Protestant, quoiqu'on en eût une fort belle occasion.

Car pour peu que Mr. B. eût pris intérêt à la cause de cet Auteur, il se fût servi des ouvertures que le Sieur Jurieu fournit abondamment pour faire son Apologie. Il eût dit en étendant & en développant ces ouvertures, que puisque cet Ecrivain s'est proposé de nous mettre en état de rentrer en France, ce qui n'est point l'esprit des Papistes François, il faut qu'il ait plus à cœur nos intérêts que ceux du Papisme, & qu'ainsi ce qu'il dit en Papiste outré, n'est pas son véritable sentiment, mais le discours d'un homme qui veut soutenir le personnage sous lequel il s'est déguisé, & que comme on ne s'avise pas d'imputer à Mr. Racine tous les sentimens qu'il débite dans ses pieces de Théâtre, ni à un Dialogiste (w) qui introduit un Mahométan disputant contre un Chrétien tous les blasphêmes qu'il dit sous le personnage de Mahométan, on ne doit pas non-plus attribuer à l'Auteur de l'Avis, dès qu'une fois on le découvre Protestant aux marques certaines que le Sieur Jurieu lui en trouve, ce qu'il dit faisant le Papiste. Qui auroit pu trouver mauvais que Mr. Bayle sur la tablature que son Accusateur lui avoit fournie, eût représenté que cet Auteur n'avoit fait que ramasser les vieilles & les nouvelles objections des Catholiques les plus passionnez & les plus malins, les réflexions des flatteurs sur les événemens de la première Campagne, le poison que l'on répandoit sur tout le corps des Réfugiez pour la faute de quelques Auteurs, &c. le tout afin de fournir matière à un defaveu utile, & à une réponse, qui confondît la malice de nos persécuteurs, & la vanité des flatteurs, & qui nous tirât du ridicule où nous mettoient nos Prophetes; chose qui fut autrefois très-funeste aux Protestans fugitifs des Etats de l'Empereur; car rien ne leur a été plus préjudiciable que les mouvemens que Drabicius & Comenius se donnerent, & il y eut tel écrit de celui-ci qui pensa faire égorger tous les Protestans de Pologne durant l'invasion de Charles Gustave Roy de Suede. Rien ne montre mieux de l'indifférence de Mr. Bayle pour les intérêts de l'Avis aux Réfugiez, & sa distinction d'avec son Auteur, que d'avoir négligé cette occasion de faire l'Apologie de ce livre par les propres principes du Sieur Jurieu.

Combien les Prophéties de Drabicius furent préjudiciables aux Protestans.

On pourroit avec vraisemblance attribuer l'Avis à Mr. Jurieu.

On connoît des gens d'esprit qui trouvent fort vraisemblable que ce Ministre est l'Auteur de ce libelle; car, disent-ils, auroit-il bien pu se résoudre à le tant louer, si un autre en étoit l'Auteur? Ils y trouvent d'ailleurs cent choses qui y paroissent mises exprès afin d'avoir lieu en les réfutant de médire du Roy de France, & de se moquer de ses flatteurs. Ils trouvent qu'un autre n'auroit pas ménagé le Sr. Jurieu comme on l'a ménagé dans l'Avis, & s'il ne l'a pas réfuté, c'est à cause, disent-ils, qu'ayant vu le monde trop en colère contre l'ouvrage, il a jugé qu'il valoit mieux s'en servir à une autre fin, à laquelle il semble qu'il l'ait destiné aussi en cas de besoin, c'est-à-dire, en cas que Mr. Bayle vint à lui déplaire. Je ne donne cela que comme je l'ai reçu; mais il est certain que qui voudroit accuser le Sieur Jurieu d'être l'Auteur de l'Avis, pourroit en donner

(w) „Voyez la Lettre Pastorale du 1. Juillet 1689. où le Sieur Jurieu prouve par l'exemple d'un tel Dialogiste, qu'on peut dire du mal de la Religion pour garder

beaucoup de raisons probables, & réfuter par de telles raisons tout ce qu'on allégueroit en sa faveur. Peut-être se trouvera-t-il quelque personne de loisir qui donnera ce divertissement au Public, afin de montrer combien il est aisé en ces sortes de matières de tromper les esprits crédules.

Si l'on me demande pourquoi Mr. Bayle n'a point publié bien des injures, & bien des exécutions contre l'Avis aux Réfugiez depuis qu'il a su l'objection que je réfute, je répondrai qu'il n'étoit plus tems; & s'il m'est permis de parler ainsi, qu'on n'eût pas manqué de dire en s'en moquant que ces injures n'étoient que du second bond; mais le grand remède seroit qu'il publiât la Réponse qu'il avoit méditée, où il auroit poussé & mené battant l'Auteur de ce méchant libelle, tout comme on le pouvoit souhaiter. Un peu de loisir, un peu d'espérance de surmonter l'obstination des personnes préoccupées, pourroit bien rappeler les vieilles idées, si l'on jugeoit qu'une nouvelle réponse fût nécessaire après celle du Sieur Jurieu, & après celle que Mr. Merlat y prépare.

La dernière raison a été ruinée dans les Remarques sur le Factum de l'accusateur, & on ose dire, que tous ceux qui persisteront à croire que ce Factum est convaincant, mériteront de tomber entre les mains d'un Ecrivain satyrique qui les enrôlera parmi les Saints que célèbre Buffi.

On avoie que les probabilités & les vraisemblances à l'égard de plus d'un mari se présenteront en foule; Femme qui aime le monde, qui se plaît au tête-à-tête, qui donne sujet de causer dans le voisinage, qui est fort libre dans ses discours, flatteuse, caressante, auprès de laquelle quelqu'un est toujours assidu, en un mot cent autres pronostics du tempérament. Les lettres de l'Armée, & de bien d'autres endroits, ne manqueront pas au faiseur de Factum; cent personnes lui écriront qu'on ne doute pas que ce mari n'en tienne, si on s'amuse à ramasser tout ce qui s'en dit dans la Ville, cela iroit à un bon volume. Mais il est certain aussi que sans ces sortes de vraisemblances, un médisant trouvera de quoi rendre suspecte la réputation d'une infinité d'honnêtes femmes, s'il épluche malignement leurs discours & leur conduite, & s'il va à la chasse des nouvelles chez certaines personnes,

Pourquoi Mr. Bayle ne s'est point répandu en injures contre ce Libelle.

Ceux qui ajoutent foi au Factum de Mr. Jurieu, méritent qu'on en fasse contre leurs Femmes.

(x) Qui ne manquent jamais de saisir promptement L'apparente lueur du moindre attachement, D'en semer la nouvelle avec beaucoup de joye, Et d'y donner le tour qu'ils veulent qu'on y croye. Des actions d'autrui teintes de leurs couleurs, Ils pensent dans le monde autoriser les leurs, Et sous le faux espoir de quelque ressemblance, Aux intrigues qu'ils ont donné de l'innocence, Ou faire ailleurs tomber quelques traits partagez De ce blâme public dont ils sont trop chargez.

On auroit des extraits de lettres contre les plus vertueuses si on en vouloit mandier, & promettre le secret aux témoins. Je demanderois volontiers à ceux qui se trouveroient injustement deshonorez par ces Factums, s'ils pourroient mieux y répondre, que j'ay répondu à celui du Sieur Jurieu, c'est-à-dire qu'en réfutant toutes les preuves de l'Accusateur. Peut-on montrer autrement l'in-

On ne pourroit y répondre que comme Mr. Bayle a répondu à celui de Mr. Jurieu.

„la vraisemblance & le Decorum dans un livre qu'on n'a pas dessein de réfuter.

(x) Moliere dans le Tartuffe.



l'innocence d'une femme accusée, & ne seroit-on pas ridicule de lui demander des preuves directes qu'elle n'a jamais manqué de foi à son mari ? Il faut se souvenir de cette maxime du Droit, qu'on présume toujours pour l'innocence d'un homme, pendant qu'il n'y a point de preuves qu'il soit coupable, *QUILIBET PRÆSUMITUR Bonus DONEC PROBETUR MALUS*. Ainsi l'ordre veut qu'un Accusé jouisse de ce droit universel, dès-là qui refuse & qu'il énerve toutes les preuves de l'Accusateur ; car moyennant cela il est dans le cas de la règle qu'on vient de lire, *Quilibet præsumitur bonus*, &c.

Ceci fait voir l'injustice absurde de ceux qui ont dit, ou qui diront qu'on a réfuté les preuves de Mr. Jurieu ; mais qu'on n'a pas montré directement que M. Bayle n'est point l'Auteur de l'Avis. Si ces gens-là sont mariez, on les prie de montrer directement la fidélité de leurs femmes, & ils méritent d'y être engagés par des Factums aussi satyriques que ceux que j'ai réfutés. Or comme il n'y a personne qui ne comprenne que tout Auteur satyrique qui diffameroit une femme sous prétexte de quelques probabilités, sans des preuves convaincantes en Justice, mériteroit châtement ; on doit avouer que l'Accusateur de Mr. Bayle en mérite, dès-là que ses preuves ne sont pas convaincantes jusqu'à ce degré-là.

*Refutation des preuves de l'accusation de Mr. Jurieu.*

Comment le seroient-elles, puisqu'il ne faut pour ruiner celle qu'on trouve la plus forte, que ce peu de mots.

Le Sieur Jurieu prétend, 1. Que Mr. Bayle a des intelligences avec la Cour de France, & surtout avec Mr. Pellisson. 2. Que c'est pour le ménager en qualité d'Agent de cette Couronne, que Mr. Pellisson a feint une seconde édition de l'Avis aux Réfugiés. 3. Que ce Livre a été composé par Mr. Bayle entant qu'il est Agent de la France.

S'il se trouve donc que la Cour de France, & Mr. Pellisson lui-même ont ignoré & ignorent encore qui est l'Auteur de l'Avis, il faut de toute nécessité que cet Auteur soit différent de Mr. Bayle.

Or il est certain, de l'aveu même du Sieur Jurieu, que la Cour de France & Mr. Pellisson ont ignoré & ignorent encore qui est l'Auteur de l'Avis ; car les nouvelles qui ont couru sur ce livre ont appris entre autres choses que Mr. Pellisson s'informoit curieusement de cet Auteur, & tâchoit de l'engager à se découvrir par l'espérance d'une bonne récompense. Le Sieur Jurieu a objecté ces enquêtes & ces promesses, & l'on peut voir dans la (y) Cabale Chimérique la démonstration que Mr. Bayle en a tirée pour se justifier. D'ailleurs l'Accusateur a dit positivement dans la 35. page de son Factum, qu'aujourd'hui on cherche l'Auteur de l'Avis avec beaucoup d'empressement à la Cour de France même ; & que Mr. Pellisson & Mr. l'Evêque de Meaux ne le connoissent point, le premier de ces Messieurs ayant écrit nettement ici qu'il ne connoissoit pas cet Auteur.

Donc toutes les prétentions du Sieur Jurieu sont fausses, & ont été renversées par lui-même.

## III. C H E F.

*Le Commerce avec la Cour de France.*

Cette accusation qui n'étoit d'abord qu'accessoire & incidente, est devenue dans la suite un des Chêfs principaux du dénonciateur. Voyons un peu ce qu'il y a gagné.

Dans la première expédition contre la prétendue Cabale (a) il donna pour certain que les Cabalistes de Hollande sont dans un perpétuel commerce avec la Cour de France, & il prouva par le renvoi des lettres qu'il avoit écrites au Duc de Montausier, par l'aveu de l'un de ces Messieurs, qu'il avoit reçu des lettres d'un Secrétaire d'Etat, & enfin par la visite que Mr. Bayle reçut du fils de Mr. Bontems.

*Sur quoi M. Jurieu a d'abord fondé l'accusation de commerce avec la France.*

Ces trois prétendues preuves ont donné lieu à tout autant de démentis & de déffis : on n'a qu'à voir la 20. la 22. la 23. & la 24. fausseté dans la Cabale Chimérique.

*Ses preuves réfutées.*

L'Accusateur a tâché de se débarrasser de ces fâcheuses entraves dans les nouvelles ConviCTIONS ; mais j'ai fait voir dans ma Réponse depuis la page 88. (b) jusqu'à la page 97. qu'il n'a fait par ses efforts que serrer davantage les noeuds qui le tenoient attaché. Il lui est arrivé ce qui arrive aux oiseaux qu'on prend à la glu, dont les battemens d'aile ne servent qu'à les mieux empêcher de s'enfuir.

Enfin dans la dernière ConviCTION il a déclaré que la première des trois choses dont il a dénoncé le Sieur Bayle (c) devant les vénérables Bourguemestres de Rotterdam, & devant les autres Puissances, est d'entretenir un commerce réglé avec des Ennemis de l'Etat. Peu après il (d) dit que c'est la seconde de ses trois dénonciations, tant il écrit sans y songer, transporté & violemment agité de l'esprit de vengeance ; mais que ce soit la 1. ou la 2. peu importe, le bon est qu'il dit, qu'outre les preuves qu'on en trouvera dans son Factum, il a offert & indiqué des preuves & des témoins que l'Etat peut trouver, quand il lui plaira se servir de son autorité.

*Ses variations.*

Il a donc deux sortes de preuves, les unes publiques insérées dans son Factum, les autres communiquées en manuscrit à l'Etat.

Pour ce qui est du Factum, je n'y ai point trouvé d'autres preuves du prétendu commerce perpétuel & réglé de Mr. Bayle avec la Cour de France, qu'un extrait de lettre du 8. de Mai 1691. portant, (e) que Mr. Bayle entretient un commerce assez réglé avec Mr. Pellisson & le Sieur de la Roque, & un autre extrait de lettre du premier de Juin, où la même personne s'étant mieux informée du fait, parce qu'on l'avoit priée de s'en rendre certaine avant que de l'affirmer, répond : *Comptez pour une chose sûre que votre homme entretient un commerce avec Mr. de la Roque, & je suis même qu'il écrit quelquefois à Mr. Pellisson.*

*Nouvelles preuves qu'il donna dans son Factum.*

Sur ces deux Extraits le Sieur Jurieu bâtit cette conclusion en autant de termes. *Il y a un commerce réglé du Sieur Bayle avec Mr. Pellisson & avec le Sieur de la Roque. A-t'il songé à ce qu'il écrivoit ? S'il n'a pas songé qu'il y a un Dieu témoin de tout ce que l'on écrit dans son cabinet, a-t'il au moins songé qu'il y a des hommes qui examinent les Factums que l'on publie ? Si la hardiesse*

*à avancer des faussetés.*

(y) Chap. VI. pag. 645. 646.

(a) Av. au Public, pag. 43.

(b) Article VI. depuis n. 13. jusqu'à n. 18.

Tome II.

(c) Page 1. col. 1.

(d) Pag. 1. col. 2.

(e) Pag. 21.

dielle destituée de toute honte qu'il fait éclater depuis assez long-tems ne me faisoit croire qu'il ne craint plus ce que diront de lui ses lecteurs, je dirois qu'il ne s'est pas aperçu de sa faute; mais la conduire permet de croire qu'il l'a vûe, & qu'il n'a pas laissé d'y tomber, esperant qu'elle lui seroit avantageuse.

*Ajoute à la déposition de son témoin.*

Cette faute est qu'il ajoute à la déposition de son témoin, & qu'il se rend par-là coupable de faux témoignage. Le témoin dit, qu'il fait que Mr. Bayle écrit *QUEL QUEFOIS* à Mr. Pelisson; & le Sieur Jurieu sur ce témoignage affirme, qu'il y a un *COMMERCE REGLE* du Sieur Bayle avec Mr. Pelisson. Ce témoin ayant dit d'abord, qu'il étoit bien informé que M. Bayle entretenoit un *COMMERCE ASSEZ REGLE* avec Mr. Pelisson, est prié de se rendre certain du fait; il s'acquitte de la commission, & répond, qu'il fait que Mr. Bayle écrit *QUEL QUEFOIS* à Mr. Pelisson; & le Sr. Jurieu ne laisse pas de soutenir que c'est un commerce réglé; par une amplification criminelle, non seulement du témoignage plus exact, mais aussi du moins exact. Remarquez que ce témoignage moins exact, avoit été donné pour fort bon; on est d'ailleurs *BIEN INFORME*, disoit le témoin; cependant il eut besoin d'un correctif; cela rend suspect son autre témoignage.

*Mauvais Logicien.*

L'Accusateur fortifie ce témoignage par une preuve fort singulière (f), c'est qu'un Pasteur demeurant à Rotterdam a vû une lettre de Mr. Pelisson entre les mains d'un ami de Mr. Bayle, laquelle n'avoit point été écrite à Mr. Bayle. Cette lettre, dit-il, prouve le commerce. Ha l'excellent Logicien qui est capable de faire le Syllogisme, que voici!

Quand on a un ami qui montre à un Pasteur de Rotterdam une lettre de Mr. Pelisson qui n'a pas été écrite à Mr. Bayle, c'est une preuve du commerce de Mr. Bayle avec Mr. Pelisson.

Or Mr. Bayle a un tel ami.

Donc il y a commerce entre lui & Mr. Pelisson.

L'Accusateur ajoute qu'il y a dans le Pais plus de six témoins de ce commerce que l'on produira quand on voudra. Mais pourquoi faire de telles promesses vagues? Que ne produit-il ces témoins? On l'avertit de les choisir mieux qu'il n'a déjà fait; car comme ses paperasses ont passé par les mains de bien des gens, & qu'on est fort communicatif de ses pieces chez lui, il n'y a guères de boutiques, ni de cabarets à Rotterdam, où mention n'ait été faite de ses preuves. Nous avons su par ce moyen que le témoin qu'il a indiqué est un Docteur. Or c'est un témoin qui défavoue le Sieur Jurieu, & qui a déclaré qu'il n'a jamais eu connoissance, ni jamais parlé d'aucun commerce de Monsieur Bayle avec Mr. Pelisson.

Voilà pour ce qui regarde les preuves de l'intelligence avec la Cour de France, lesquelles le Sr. Jurieu a produites dans son Factum; elles reviennent à ceci:

Mr. Bayle a écrit quelquefois à Monsieur Pelisson;

Donc il est en commerce perpetuel & réglé avec la Cour de France.

La 1. de ces deux propositions n'est fondée que sur la parole d'un inconnu, qui peut être tout aussi-tôt un fripon qu'un homme digne de foi; ainsi jusques à ce que le Public soit convaincu de sa probité, & de la solidité des preuves de

ce qu'il avance, l'extrait de sa lettre n'est qu'un néant.

Mais s'il étoit une fois certain que cette première proposition fût véritable, en faudroit-il tirer la conclusion qu'en tire le Sieur Jurieu? Nullement, à moins que de se vouloir rendre ridicule à toute la terre; car encore que Mr. Pelisson soit fort estimé du Roi son Maître; encore qu'il lui rende compte, à ce que dit le Sieur Jurieu, à son lever ou à son coucher des affaires qui regardent la Religion, encore qu'il se soit fort employé à des conversions, cela n'empêche pas qu'il ne puisse recevoir une infinité de lettres qui ne concernent ni la Politique, ni la Religion. Ne peut-il pas être consulté sur des doutes concernant la langue François, ou sur son Histoire de l'Académie qui contient un grand nombre de faits curieux, mais qui peuvent se rencontrer quelquefois un peu differens de ce que d'autres rapportent des premiers Academiciens? Ne peut-il pas être prié de recommander un procès? Ne peut-il pas être remercié de quelque service rendu à un parent? Et ainsi de cent autres choses qui ne regardent que des intérêts particuliers sans aucune relation aux affaires de l'Etat, ni à celles de l'Eglise.

Il y a déjà plusieurs années, dit le Sr. Jurieu, que le Sieur Bayle n'écrit plus les *Nouvelles de la Republique des lettres*, & n'entretient plus de commerce pour cela. Je l'avoue; mais il n'en est pas moins curieux de savoir ce qui se passe en matiere de livres nouveaux, & jamais il n'a eu plus de besoin de commerce avec les Savans de France, que présentement, à cause qu'il travaille à des Dictionnaires. Il écrit néanmoins fort peu en ce pays-là, & s'il en recevoit beaucoup de lettres, de qui que ce soit qu'elles vinssent, il seroit plus vraisemblable qu'elles contiendroient un mémoire à Dictionnaire, qu'aucune autre chose.

Tous les habiles gens de ce Pays-ci detesteront l'humeur misantrope de cet Accusateur. Il voudroit que pendant qu'il est permis à nos Marchands d'entretenir commerce de lettres avec ceux de France, nos Savans ne pussent sans crime d'Etat écrire aux Savans de Paris, & les consulter, ou en être consultez sur des médailles, sur des inscriptions, sur les diverses leçons des Manuscrits, & en general sur les livres nouveaux, & sur les nouvelles experiences de Physique. Mais il aura beau faire, l'Etat ne se reglera point sur le chagrin bourru d'un Théologien. Il permettra aux honnêtes gens de Hollande d'estimer & d'honorer le mérite jusques dans la personne des persecuteurs. Les gens de guerre nous en font une belle leçon; ils rendent justice à la valeur & à la capacité de leurs ennemis, & ils font mille caresses, & donnent mille louanges à leurs prisonniers quand ils en sont dignes. Les Generaux s'entrecroient honnêtement, & se regalent de plusieurs présens reciproques. Les Controversistes doivent-ils être plus sauvages & plus ferores que les soldats, & dès qu'un homme est ennemi de notre Religion, est-il pour cela sans esprit, sans savoir, & sans bonnes qualitez morales?

Cen'est peut-être pas sans mystere que le Sieur Jurieu a proposé dans son Factum l'état de la question autrement qu'il ne falloit. Il devoit prouver que Mr. B. est en perpetuel commerce avec la Cour de France; & au lieu d'employer les termes de la Cour de France, il s'est servi de ceux (g) d'ennemis de l'Etat. S'il a fait ce changement afin de n'être obligé qu'à prouver que Mr. Bayle

*Il convertit en crime d'Etat le commerce des gens de Lettres.*

(f) Voyez ci-dessus pag. 707. col. 1.

(g) P. 15. col. 1. & 2.

écrit à des Catholiques de France, il s'est servi d'une fort mauvaise finesse; car encore que tous les François doivent être censés ennemis de la Hollande pendant la guerre, il seroit néanmoins ridicule de prétendre, que les Marchands de ce Pays-ci qui correspondent pour des lettres de change avec des Catholiques Romains de Paris ou de Lion, ont un commerce réglé avec les ennemis de l'Etat. Ce seroit peut-être le dernier effort du Fanatisme que de prétendre que si l'illustre Mr. Grævius avoit commerce avec Mr. Ménage, ou avec Mr. Dacier nouveau Converti, ou même avec le P. Hardouin, il correspondroit avec les ennemis de l'Etat. Ainsi la finesse du Sieur Jurieu seroit bien grossière, & il y seroit pris lui-même puisqu'il avoué qu'ils s'est servi d'anciens Catholiques pour développer le mystère de la 2. Edition de l'Avis aux Réfugiez. On doit donc supposer nonobstant son changement de termes, que sa Dénonciation est ainsi conçue, *Mr. Bayle est en commerce perpétuel & réglé avec la Cour de France.* Aussi voit-on que dans la page 34. il dit positivement, qu'on le convaincra quand on vaudra de commerce avec la Cour de France.

*Hai des Catholiques, & pour-quoi*

On ne doit pas s'étonner que le Sr. Jurieu ait tant de chagrin de ce que les habiles gens de Paris font une si grande différence entre lui, & quelques autres Réfugiez qui écrivent; ils ont de la considération pour ceux-ci, & rien que du mépris & de l'horreur pour lui: non qu'ils croient qu'il ait fait du mal à l'Eglise Romaine par ses Ouvrages; car ceux de M. Daillé & de Mr. Claude infiniment plus terribles à cette Eglise que les siens, n'ont pas empêché que ces deux Ministres ne reçussent des Savans du parti contraire mille honnêtetés dans l'occasion; c'est à cause de la malhonnêteté dont il s'est servi envers tout le monde, cela en s'attaquant aux personnes. Ne voit-on pas dans son Factum cette malhonnêteté envers Mr. Pellisson & envers M. de Larroque. A Dieu ne plaise que Mr. Bayle prétende excuser le retour de celui-ci en France; il en a eu un véritable regret: mais après tout il n'est point son juge, & ce n'est pas à lui, mais à Dieu que Mr. de Larroque doit rendre compte de sa conduite. Mr. Bayle est de ses amis depuis longtemps, & il l'a toujours connu parfaitement honnête homme; on ne parle pas de son esprit & de son érudition, les preuves en sont publiques. Le Sieur Jurieu lui a témoigné toujours beaucoup d'estime & d'amitié; à quoi bon se déchaîner aujourd'hui contre lui d'une manière si grossière?

*Le changement de Religion ne fait pas perdre la qualité d'honnête homme.*

Est-ce qu'en changeant de Religion, on perd toutes les qualitez qui font l'honnête homme? Mais si cela étoit, il nous faudroit convertir en fripons une infinité de personnes illustres de notre Corps, & même des Ministres, qui depuis le changement d'Henri IV. lui ont donné tous les éloges qui se peuvent donner à un grand Roi & à un bon Roi. Et pour parler d'un exemple de plus fraîche date, y avoit-il en France un Seigneur comparable en probité & en honnêteté à Mr. de Montausier, qui avoit abjuré notre Religion? Nos Ministres ne convenoient-ils pas de sa vertu aussi-bien que de ses autres grandes qualitez? Quelques-uns même le lui écrivoient, & cela dans des Epîtres dédicatoires. Le Sr. Jurieu n'est-il pas un de ceux qui l'ont encensé? Auroit-il le front de soutenir que toutes les femmes & filles qui ont embrassé le Papisme, sont devenues impudiques, médisantes, fourbes, &c. n'en con-

noit-il pas qui vivent dans l'austérité des Convents, dont il n'oseroit médire par rapport aux vertus morales? Et s'il le faisoit ne s'exposeroit-il pas aux insultes des parens qu'elles ont ici bons zeles Réfugiez?

Ainsi Mr. Bayle peut fort bien croire que Mr. de Larroque n'est pas moins honnête homme moralement parlant depuis son retour en France, qu'il l'étoit dans les Pays étrangers. La véritable Religion a des avantages infinis par dessus les autres; mais il y a néanmoins des fripons & des gens d'honneur dans toutes les Religions. Il ne nie pas qu'il n'ait reçu de tems en tems de ses lettres, & qu'il ne lui ait répondu; mais il peut justifier qu'elles ne contiennent que des curiositez de littérature. Il ne nie pas qu'il n'ait dit au Sr. Jurieu qu'il avoit reçu une lettre de Mr. de Larroque, c'étoit celle par laquelle il lui avoit appris son retour en France; mais c'est une bévûe que d'appeler cela un aveu qu'on ait commerce avec quelqu'un. Un commerce suppose plus que la réception d'une seule lettre. Après tout voulons-nous être plus sages que les plus grands Saints de la primitive Eglise qui n'ont pas fait scrupule de cultiver par des lettres l'amitié de quelques Payens? Combien y a-t-il de Savans qui ne feroient pas difficulté de cultiver ainsi celle de Tacite & de Pline le jeune, s'ils revenoient au monde, encore qu'ils n'effaçassent pas de leurs livres ce qu'ils ont dit contre les Chrétiens?

Quoiqu'il en soit, il est faux que Mr. de Larroque soit le Confident de Mr. Bayle pour le livre de l'Avis aux Réfugiez. Le Sieur Jurieu qui l'affirme, fera bien de le prouver s'il ne veut encourir là une note de calomniateur toute nouvelle, & qui aura bien de la peine à trouver place parmi tant d'autres sur son front.

*Mr. de Larroque calomnié par M. Jurieu.*

Il est faux qu'il ait eu part au manège de la seconde édition.

Il est faux qu'il soit l'Agent de la prétendue Cabale.

Comptons présentement le gain de l'Accusateur sur ce troisième Chef.

I. Sur la personne à qui ses lettres au Duc de Montausier furent renvoyées avec les réponses, il a dit une fausseté qui lui a attiré la sanglante honte que le Public ait su les éloges qu'il donnoit en secret au Roi de France accompagnez de grandes protestations de zèle, pendant qu'il le déchiroit publiquement, matière de rabat-joye pour toute sa vie toutes les fois qu'il voudra se vanter de probité.

*Fausseté que Mr. Jurieu a avancée sur ce troisième Chef.*

II. Il est demeuré convaincu d'avoir fausement imputé à un des prétendus Cabalistes la réception d'une Lettre d'un Secrétaire d'Etat.

III. Il est demeuré convaincu de plusieurs mensonges graves touchant la visite du fils de Mr. Bontems. Mais il est bon d'ajouter ici quelque chose à ce que j'en ai dit dans la (h) page 94.

On a su (tant les Paperasses du Sieur Jurieu sont connues par la ville de Rotterdam) que tous ses témoins se réduisent à un qui ne dit quoique ce soit à la charge de Mr. Bayle, si ce n'est qu'un Laquais du fils de Mr. Bontems demanda au déposant le logis de ce Professeur. Le reste de la déposition ne le regarde point, & diffère de l'accusation proposée par le Sieur Jurieu en plusieurs circonstances capitales; de sorte qu'il n'est rien de quoi il ne soit capable en matière de falsifications. Qu'on juge après cela, si ce n'est pas mériter

(h) Article VI. n. 15.



riter toute l'indignation du Public que d'oser dire (i) qu'on pourra prouver sur ce fait la chose à quoi Mr. B. ne s'attend pas.

IV. Il demeure convaincu d'avoir falsifié la déposition d'un de ses témoins de Paris, puisqu'en vertu de ce témoignage il soutient qu'il y a un commerce réglé du Sieur Bayle avec Mr. Péli-son, encore que le témoin ne dise, sinon que M. Bayle écrit quelquefois à Mr. Pelisson.

V. Il demeure convaincu d'avoir soutenu témérairement & sans nulle preuve valable, qu'il y ait un commerce de lettres entre ces deux Messieurs.

VI. Il s'est rendu ridicule par la conclusion qu'il en a tirée, que Mr. Bayle est en commerce perpétuel & réglé avec la Cour de France.

VII. Il a montré son humeur sauvage en souhaitant que tout commerce avec les beaux Esprits de Paris sur des curiositez de littérature, soit censé un commerce avec les Ennemis de l'Etat.

VIII. Il a débité plusieurs calomnies contre Mr. de Larroque dont il ne pourra jamais se justifier.

*Examen des preuves qui n'ont point été imprimées dans le Factum.*

Il ne me reste qu'à parler des preuves qui n'ont pas été imprimées dans le Factum, mais qui n'ont fait guères moins de bruit que si elles avoient été imprimées; car les amis du Sieur Jurieu en ont tant parlé en toutes rencontres, qu'encore que Mr. Bayle ne s'informe point de ce qu'ils disent, & de ce que dit le Sieur Jurieu, & ne se soucie point de le savoir, il lui est revenu pourtant que les redoutables preuves qui ont été fournies aux Puissances touchant le prétendu commerce réglé avec la Cour de France, reviennent à ces deux-cy; l'une est qu'on prétend qu'il lui est tombé de la poche chez un Libraire de Rotterdam une lettre d'un Libraire d'Amsterdam, où on lui demandoit certains papiers pour faire tenir à Mr. de Louvois.

L'autre est qu'un homme vidant quelques bouteilles avec ses Amis dans un Cabaret, s'est vanté de lui avoir donné une lettre de Madame de Maintenon.

Quand on a voulu suivre la première de ces preuves à la trace, on a trouvé que de main en main & d'ouï-dire en ouï-dire tout se réduisoit au seul témoignage du Libraire de Rotterdam. Or il est tout prêt de déclarer devant les Juges, qu'il est très-faux que dans la lettre qui tomba de la poche de Mr. Bayle, & qu'il a lûë, il soit fait aucune mention ni directement, ni indirectement de rien qui appartienne à M. de Louvois.

Le Libraire d'Amsterdam qui est d'une probité exemplaire est prêt de déclarer la même chose en Justice. Et ce qui ôte toute la difficulté, on est prêt de produire devant les Juges l'original de la lettre du Libraire d'Amsterdam, celle-là même qui tomba de la poche de Mr. Bayle.

C'est donc une niaiserie, pour ne pas dire une friponnerie que cette prétendue preuve.

Pour l'autre, M. Bayle cherchant par tout Rotterdam cet homme qui s'est vanté le verre à la main de lui avoir donné une lettre de Madame de Maintenon, n'a pu encore savoir qui c'est. En attendant qu'il se montre, il le déclare faux témoin s'il persiste à soutenir ce qu'on prétend qu'il a dit; car Mr. B. n'a jamais reçu ni directement, ni indirectement, ni en tems de Paix, ni en tems de guerre, ni lettre ni aucune autre chose que

ce puisse être de cette Dame. Peut-être ne sait-elle pas qu'il y ait au monde ni un Bayle, ni un Jurieu, & sans doute si elle vient à savoir qu'elle a été mêlée dans leur querelle, les Réfugiez lui paroîtront ou bien méchans ou bien fols de la faire si facile à écrire.

IX. L'Accusateur a fort à craindre que l'un ou l'autre de cestitres ne lui soit donné pour avoir tant prôné sur d'aussi foibles raisons que celles-là, une prétendue intelligence de Mr. Bayle avec la Cour de France. Il ne cesse de critiquer dans ses Ecrits; mais plus violemment encore de vive voix la clémence de nos Souverains à cause qu'il n'a rien obtenu d'eux contre Mr. Bayle; mais qui ne voit que si leur clémence s'étoit déployée sur l'un des deux, ce seroit sur l'Accusateur, dont les calomnies atroces avérées sur divers chefs, & cent irrégularitez de mauvais exemple dans une République comme celle-ci, sont demeurées impunies?

Pour lui rendre ses paroles un peu parodiées, *On lui rend ses paroles* je dis qu'après l'énumération qui vient d'être faite dans cette Préface, des énormitez de cet homme, je ne sais comment nos Puissances Séculières & Ecclésiastiques, le pourront souffrir en Charge publique. Un homme qui pour faire périr des Professeurs, & des Ministres très-innocens des crimes qu'il leur a imputez, a forgé l'Histoire fauleuse d'une prétendue Conspiration contre la Hollande & l'Angleterre, contre la liberté de l'Europe, & contre la Religion Protestante; un homme qui connoissant clairement l'innocence des accusez, ne leur fait point de réparation, & laisse par-là leur innocence exposée aux insultes de ceux qu'il a préoccupez; un homme en un mot qui exerce un brigandage continuel contre l'honneur & la réputation de tous ceux qui osent le contredire. Je ne demande point que ses excès soient punis par ses Supérieurs; Je m'en rapporte à leur prudence; mais quand leur support pourroit aller à souffrir ce malheureux, il sera pourtant deformais l'horreur du Public. Dès à présent à Paris, en Angleterre & partout ailleurs on le croit l'Inventeur d'une prétendue Conspiration qui le rend plus noir que Titus Oates ne le paroît aux Catholiques d'Angleterre, & d'une Prétendue Cabale de Déistes, qui le rend plus affreux que Fil-leau ne le paroît à Mrs. de Port-Royal, & on le déteste comme le plus malhonnête homme qui soit au monde.

Une poignée de Réfugiez répandue dans quelques Villes de Hollande, & d'Allemagne, & dans quelques ruës de Londres, & préoccupée pour lui, n'empêche pas que ce qu'on vient de dire ne soit vrai.

Je finis par ces paroles de Mr. Bayle; (k) *Si je lui souhaite pour la juste punition de ses fautes l'infamie publique due aux calomnieux de profession, ce n'est qu'afin qu'il en soit humilié, & porté à une sincère repentance qui lui ouvre enfin les portes du Paradis, selon cette excellente parole du Psalmiste, IMPLERE FACIES EORUM IGNOMINIA, ET QUÆRANT NOMEN TUUM, DOMINE.*

## REFLEXIONS

*Sur l'Apologie du Sieur Jurieu.*

Mais ce ne sera point comme je le croyois, la fin de cette longue Préface; on vient de m'apporter une Apologie du Sieur Jurieu, qui m'oblige

(i) Nouv. conv. p. 9.

(k) Cabale Chim. Chap. VI. à la fin.

*Eloges qu'il se  
donne à lui-même.*

m'oblige de l'allonger. Non pas pour dire que cet homme se moque du Synode auquel il l'adresse, puisqu'au lieu de se justifier des *erreurs*, des *Hérésies*, & des *Profanations* extraites de ses livres, & dénoncées au dernier Synode, comme on l'avoit prié de faire, il se jette à quartier, & ne parle que de ses proïesses, & que de ses Exploits contre ceux qu'il prétend être les ennemis domestiques de la foi; & il parle de cela avec un orgueil si scandaleux, qu'en deux lignes il se loue tout autant lui-même, que l'on ait loué la Société des Jésuites dans l'*Imago primi seculi*. Les personnes qui essaient de perdre ma réputation, dit-il, sont bien moins mes ennemis que ceux de Dieu & de l'Eglise. Ce ne sera point non-plus pour avertir ceux qu'il tâche de tromper sur la prétendue droiture de sa conduite, qu'ils n'ont qu'à demander de ses nouvelles à Rotterdam, s'ils veulent découvrir par une voie sûre & abrégée qui a tort ou qui a raison, ou ceux qui l'accusent d'être un esprit remuant, & qui sacrifie tout à sa vanité & à la colère, ou lui qui se vante de n'avoir d'autres ennemis que ceux qui le sont de Dieu & de son Eglise. S'il étoit tel qu'il se représente, on devroit en être persuadé dans les lieux où il demeure; mais si au contraire la grande & la florissante Ville de Rotterdam, où il a déjà séjourné près de dix ans, est si peu édifiée de sa conduite, qu'on peut assurer sans hyperbole qu'il y est haï comme la peste, & qu'on en parle dans toutes les Compagnies (j'excepte la plupart des Réfugiez) avec mépris & avec détestation, n'est-ce pas une marque qu'il n'est rien moins que ce qu'il veut qu'on le croie? Il faut entendre surtout les éloges que lui donnent ceux qui ont été dans le Consistoire; car ce sont les gens qui ont eu les plus belles occasions de connoître le fond de son cœur, ses meilleurs amis ne sauroient disconvenir qu'il n'ait de très-grands défauts, & l'unique Apologie où ils se retranchent est de dire, qu'après tout en faveur des livres qu'il a publiés pour la cause, il faut lui pardonner ce que son tempérament mêle d'imperfections humaines, au zèle de la maison de Dieu. Une de ses créatures disoit l'autre jour, haussant les épaules & levant les yeux au Ciel, quand on lui faisoit toucher au doigt les mauvaises qualitez du personnage, que Dieu a mis ses trésors en des vaisseaux de terre. Quoiqu'il en soit, je ne voudrois point que l'on fit d'autre réponse à son Apologie, que SOIT RENVOIE AUX HABITANS DE ROTTERDAM. Il est certain aussi que la plupart des personnes distinguées à la Haye, tant parmi les Hollandois que parmi les Réfugiez, ne parlent de lui que pour s'en moquer, ou que pour déplorer les desordres dont il est cause par sa vanité & par son esprit de vengeance.

*Et méprisé à la Haye.*

Mais laissant là tout ce qui ne regarde pas Mr. Bayle, je me réduirai à faire quelques observations sur ce qui le concerne, n'importe qu'il faille importuner de petites choses le Public; car c'est la destinée de tous les Factums.

I. D'abord je remarquerai que le Sieur Jurieu s'imagine avoir convaincu le Public que M. Bayle est l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez: ce pauvre homme prend pour le Public quelques particuliers, à qui il faut une victime quelle qu'elle soit, sur quoi ils puissent décharger la colère qu'ils ont conçue contre ce livre, & dans cette disposition de cœur & d'esprit ils sont ravis qu'on leur en indique quelqu'une à leur portée. Tou-

tes preuves leur sont bonnes, car ils perdroient trop s'il falloit chercher en France cette victime.

II. Je remarque en second lieu que cet homme accompagné toujours de faussetez, comme l'ombre suit le corps, trompe le Public quand il assure que ni l'ami de Mr. Bayle qui l'indiqua pour remplir la chaire de Philosophie à Sedan, ni Mr. B. lui-même ne jugerent pas à propos de faire un mystère à lui Monsieur Jurieu, du long séjour que Mr. Bayle avoit fait entre les Jésuites de Thoulouze. Il auroit falu que ces deux Messieurs eussent perdu le sens, ou du moins la connoissance de leur langue maternelle, s'ils avoient parlé de ce prétendu long séjour entre les Jésuites; soit donc renvoyé au bon Pere Valérien. (a) Cet homme qui se pique tant d'entendre le François, ne comprendra-t-il de sa vie qu'étudier dans un Collège, n'est pas séjourner dans ce Collège? Que ne demande-t-il à plusieurs Ministres qui ont fait leurs études de Philosophie dans des Collèges Papistes, si pour cela ils avoient une chambre dans ces Collèges, & s'ils étoient aggrégés au Corps ou à la Communauté qui dirigeoit ces Collèges? S'il le leur demande, je suis sûr qu'en lui répondant que non, ils auront de la peine à croire qu'il ne commence pas à radoter. De tout tems il y a eu en France des Ecoliers de la Religion qui alloient aux Collèges des Jésuites; cela paroît par les Statuts des Synodes Nationaux contre les Peres qui y envoyaient leurs enfans, Statuts qui n'ont jamais été universellement observés. On m'a dit que M. de Brays célèbre Professeur en Théologie à Saumur avoit étudié chez les Jésuites.

*Mr. Bayle n'a  
jamais demeuré  
chez les Jésuites.*

III. La fausseté qui suit est beaucoup plus surprenante; c'est une complication de divers mensonges sur lesquels on peut le convaincre par les Registres de la Maison de Ville de Rotterdam, à ce qu'on m'a dit, & par le témoignage d'une infinité de personnes pleines de vie. Il dit que l'Académie de Sedan ayant été ruinée, il reçut Mr. Bayle dans sa maison en attendant qu'ils partis- sent pour la Hollande, & que quand il y fut arrivé, il prêta ses amis à Mr. Bayle qui n'y étoit connu de personne. Un de ses Ecrivains avoit publié déjà que quand cette Académie fut supprimée, Mr. Jurieu qui étoit appelé à Rotterdam y amena avec lui Mr. Bayle, & employa ses amis pour lui faire obtenir la Charge qu'il y exerce. Réfutons tout à la fois & le Sieur Jurieu & son Champion qui disent au fond la même chose, quoique le premier s'en explique moins clairement. Voici le fait.

*A qui Mr. Bay-  
le est redevable  
de son établisse-  
ment à Rotter-  
dam.*

L'Académie de Sedan n'eut pas été plutôt ruinée, que le Sieur Jurieu très-mari de perdre la meilleure partie de ses gages, songea à une meilleure pension que celle qui lui restoit. Sa première pensée fut de faire savoir aux Curateurs de l'Académie de Groningue, que s'ils avoient un emploi à lui donner, comme autrefois, il étoit prêt à l'accepter. Mais les prières & les fortes remontrances de Mademoiselle Marie du Moulin tante, personne de grand mérite, accompagnées de celles de plusieurs honnêtes gens de Sedan, l'obligèrent à promettre de ne pas quitter son Eglise, dans un tems où on lui représentait qu'elle avoit plus de besoin de ses Pasteurs qu'elle n'avoit jamais eu. Mais comme son humeur chagrine & superbe l'avoit rendu très-odieux aux Catholiques de Sedan, & qu'il se plaçoit à se distinguer par des boutades qui nous faisoient beaucoup de tort,

&c

(a) Voyez ci dessous la Réponse Article VII. depuis

n. X jusqu'à n. XI.

& qui aigrirent contre lui quelques-uns des Magistrats, ce qui n'empêcha pas qu'il ne sortît victorieux de l'accusation qui lui fut intentée d'avoir mal parlé du Roy en chaire, il reprit la pensée de se mettre de bonne heure en liberté, & s'étant souvenu qu'autrefois l'Eglise Wallonne de Rotterdam l'avait souhaité pour son Pasteur, il tourna le yeux de ce côté-là. Mr. Bayle qui attendoit quelque chose dans la même Ville par le moyen d'un Magistrat dont un de ses amis lui avait procuré la protection, fut ravi de cette ouverture, & engagea son ami par toutes les raisons qu'il put lui représenter, à faire en sorte que le même Patron fit adresser une vocation à Mr. Jurieu. L'ami de Mr. Bayle étoit un jeune homme de Rotterdam nommé Mr. Van Zoëlen, parent de M. Van Zoëlen, qui est aujourd'hui actuellement Bourguemaître dans la même Ville. Ce jeune homme avoit logé à Sedan avec Mr. Bayle, & s'étoit fortifié dans ses études par de fréquentes conversations avec lui, & avoit conçu pour ce Professeur une amitié fort étroite; desorte que le jour même que l'Arrêt qui supprima l'Académie fut venu, il prit la résolution de l'envoyer à Monsieur (b) P . . . son parent, l'un des Conseillers de la Ville de Rotterdam, très-savant & très-grand homme, & qui favorisoit les gens de lettres. On lui fit connoître en lui envoyant cet Arrêt, que Mr. Bayle étoit sans emploi, on dit beaucoup de bien de lui, & on reçut une réponse qui témoignoit beaucoup d'inclination à le servir. Mr. Bayle écrivit là-dessus à cet Illustre, qui quelques tems après lui répondit, que la Ville de Rotterdam lui donnoit une pension, avec le droit d'y enseigner la Philosophie.

*Mr. Jurieu redoublé à Mr. Bayle de sa vocation à Rotterdam.*

Avant que cette réponse fût venuë, Mr. Van Zoëlen & Mr. Bayle étoient partis de Sedan, ce lui-ci pour aller à Paris, l'autre pour aller solliciter en personne à Rotterdam l'affaire de Mr. Jurieu que Mr. Bayle lui avoit fortement recommandée. Il en parla à son parent d'une manière si empressée (car Mr. Bayle lui avoit entre autres choses bien insinué qu'il falloit se hâter, de-peur que d'autres emplois ne fussent présentés à Mr. Jurieu) que cet illustre Magistrat s'employa sans perdre tems à lever toutes les difficultés. Il n'y en eut point à l'égard de Mr. Bayle, ainsi la même lettre qui lui fut écrite par Monsieur P . . . apprit que son affaire étoit conclue, & que celle de Mr. Jurieu étoit en bon train. Comme Mr. Bayle étoit à Paris, ce fut Mr. Jurieu qui reçut la lettre, & qui fit la commission dont on chargeoit Mr. Bayle de parler au pere d'une Demoiselle à laquelle Mr. Van Zoëlen avoit fait l'amour. Je ne remarque cette circonstance que parce qu'elle sert à montrer que le Sieur Jurieu est depuis longtemps un grand menteur; car il se vanta partout Sedan que c'étoit à lui & non à Mr. Bayle que cette petite négociation avoit été commise, & il est à remarquer qu'il a toujours gardé cette lettre, & qu'au lieu de l'envoyer à Paris à Mr. Bayle, comme toutes sortes de raisons le demandoient, il se contenta de lui en marquer en gros ce qu'il voulut. Comme Mr. Bayle est un ami fort commode, qui détourne la vûe de tout ce qui étant approfondi pourroit le trop engager à mal juger des gens, il eût bien quelque soupçon que cette lettre étoit trop obligeante pour lui, & ne l'étoit pas assez pour celui qui ne la lui rendoit pas; mais il n'appuya pas là-dessus, même de la pensée.

(b) C'étoit M. Adrian Paatz.

On pourroit remarquer que pendant que Mr. P . . . levoit à Rotterdam toutes les difficultés de la vocation du Sieur Jurieu, celui-ci s'engagea avec l'Eglise de Rouën, & puis tout d'un coup & de la manière du monde la plus brusque, rompit son engagement, & prit la route de Hollande. On y pourroit ajouter les chagrins contre Mr. Claude pour n'avoir pas été appelé à Charenton; mais quand même ces choses ne seroient pas hors d'œuvre, on auroit la discrétion de n'en parler pas, on auroit, dis-je, cette discrétion en faveur même d'un ennemi qui publie tout ce qu'il fait & tout ce qu'il ne fait pas des ses ennemis.

Tout ce qu'il y a de vrai dans sa narration est qu'après la ruine de l'Académie de Sedan, Mr. Bayle fut prié avec beaucoup d'empressement d'aller loger chez lui jusqu'à ce qu'il se fût déterminé à quelque parti. Mr. Bayle céda à ces instances, non par économie, mais par pure complaisance. Il craignoit de déplaire s'il ne cédoit à des gens à qui le faite dans les bons offices a toujours servi de premier mobile, & il ne considéra pas assez ni la fragilité des amitiés, ni la longue harangue qu'il avoit ouï faire au Sieur Jurieu dans le Conseil Académique contre un très-savant Professeur qu'il a toujours persécuté à Sedan, & auquel il reprocha dans cette harangue qu'il l'avait prié d'un repas. Quoiqu'il en soit Mr. Bayle avouë de bonne foi qu'il logea quelques jours chez M. Jurieu: il ne se souvient pas bien si ce fut trois semaines ou un mois, & s'en remet au Journal ou livre de comptes de son Hôte, & veut bien restituer au profit des Pauvres les six ou sept écus que cela lui épargna, c'est à dire, les employer en aumônes qui soient alloüées au Sieur Jurieu. Il supplie aussi le Consistoire de Rotterdam qui a été régalé de ce reproche d'hospitalité, de ne pas croire que l'épargne ait été aussi grande, qu'elle auroit dû l'être pour être mise en ligne de compte devant une si illustre Assemblée.

Voyons présentement les faussetez du narré.

Il est faux que Mr. Bayle ait attendu chez le Sieur Jurieu leur commun départ pour la Hollande; car lorsqu'il partit de Sedan il s'en alla à Paris, sans savoir encore s'il iroit à Rotterdam, ou en Angleterre, ou s'il s'arrêteroit en France; & il apprit à Paris que le Sr. Jurieu avoit accepté la vocation de Rouën, desorte que ce fut avec beaucoup de surprise que durant sa route de Hollande, il entendit que ce Ministre avoit démenagé de Sedan avec beaucoup de précipitation. Il le croyoit déjà arrivé à Rotterdam, lorsque demandant de ses nouvelles à Maastricht, il fut qu'il y étoit encore.

Il est faux que Mr. Bayle à son arrivée à Rotterdam n'y fût connu de personne; car il y fut accueilli d'une manière tout-à-fait obligeante par la Famille de Mr. Van Zoëlen, qui est très considérable dans la Ville, & Mr. P . . . qui lui avoit procuré l'établissement qu'il exerce, avant que de procurer au Sieur Jurieu les emplois qu'il a dans Rotterdam, lui témoigna d'abord & avant que d'avoir vû le Sieur Jurieu, beaucoup de bonté & de considération.

Très-faux par conséquent que celui-ci lui ait prêté ses amis. Ce fut au contraire le plus grand bonheur du monde pour le Sr. Jurieu que Mr. Bayle eût aquis l'estime de Mr. P . . . dès les premiers jours; car sans cela le Sieur Jurieu eût été contraint de s'en aller vite à Groningue. On en fera peut-être bien-tôt le détail; car les amis de cet

*Faussetez avancées par Mr. Jurieu sur ces deux articles.*



cet homme publient tant de faussetez, & s'obstinent de telle sorte à ne démentir de rien, qu'il faudra les confondre enfin sur ce qu'ils impriment & réimpriment, que Mr. Jurieu a été cause de l'établissement de Mr. Bayle à Rotterdam. S'ils ne se taisent, on leur fera voir que quand l'un des amis de Mr. Bayle les a avertis publiquement, que (c) si jamais ce fait s'éclaircit dans le détail, le Public apprendra que Mr. Jurieu a cent fois plus d'obligation de son établissement à Rotterdam à Mr. Bayle, que celui-ci à l'autre, il a extenué la chose au lieu de l'amplifier.

*Comment on connaît l'Auteur des Pensées sur les Comètes.*

IV. Ce que dit le Sieur Jurieu touchant les pensées sur les Comètes, savoir que l'Auteur tira le rideau quand il vit que les rieurs étoient de son côté, est très-faux. Il n'avoit aucun dessein d'être connu; mais comme le Libraire avoit montré le Manuscrit au Patron commun des deux nouveaux Professeurs de Rotterdam, (d) & lui avoit dit de qui il le tenoit, il arriva que ce Patron n'en fit point de mystère à ses amis. Le Sieur Jurieu le fut aussi par cette voye ou immédiatement ou médiatement; & en ayant parlé à l'Auteur avec un petit reproche sur ce que d'autres savoient le secret pendant qu'il ne le savoit pas, Mr. Bayle lui déclara comment tout s'étoit passé, & s'éclaircit avec lui touchant quelques points du livre. Or ce fut peu de jours après l'impression, & avant que l'on pût savoir les sentimens du Public. Je dirai par occasion que Mr. Bayle s'est toujours si peu soucie de passer pour l'Auteur de ce qu'il écrivoit, qu'il n'a pas tenu à lui que le Public n'ignorât encore qu'il fût Auteur. Le Sieur Jurieu fait bien que dans le tems de leur plus grande liaison, il ne savoit rien des compositions de Mr. Bayle; néanmoins il s'imagine opiniâtrément que les amis de ce Professeur savent de lui qu'il a fait l'Avis aux Réfugiez. Absurdité sensible; car si Mr. Bayle l'avoit fait il le cacheroit principalement aux amis dont parle son Accusateur, parce qu'il craindrait avec raison de perdre par-là leur amitié qu'il préfère à tous les biens du monde. Je reviens aux Pensées sur les Comètes.

*M. Bayle aimeroit mieux avoir fait l'Avis aux Réfugiez, que l'Esprit de Mr. Arnaud.*

Le Sieur Jurieu traite ce livre de détestable, mais Mr. Bayle lui répond qu'il aimeroit mieux avoir fait cent livres comme celui-là, que d'être l'Auteur de l'infâme Satyre intitulée l'Esprit de Mr. Arnaud; ouvrage plus digne de Timon le Misanthrope, que d'un simple Chrétien, tant s'en faut qu'il puisse être pardonnable à un Ministre du Saint Evangile. Mr. Bayle se félicitera toute sa vie de n'avoir pas fait mention d'une si furieuse & si détestable Satyre dans sa République des Lettres; mais il aura honte aussi toute sa vie d'en avoir parlé comme il a fait dans ses nouvelles lettres contre Maimbourg. L'abomination de cette Satyre ne consiste pas principalement en ce que c'est l'ouvrage d'un homme, qui à l'exemple de l'esprit malin, circuit & rode partout cherchant qui il pourra dévorer, mais en ce qu'il a exposé pour vanger ses chagrins particuliers, toutes les Eglises de France à la boucherie, faisant assez connoître qu'il avoit des complices par tout le Royaume qui lui ramassoient des mémoires, & qui lui envoyoient jusqu'à des Vaudevilles contre les Secrétaires d'Etat. Quelle licence que la sienne en parlant des personnes de la Cour! Quelles armes fournies à nos ennemis pour hâter le dessein de notre perte! Et pour n'entrer pas dans le détail, n'étoit-ce pas bien s'adresser que de débiter par des railleries contre Mr. l'Archevêque de Reims

frere de Mr. de Louvois, & fils de Mr. le Chancelier? Quelles suites ne devoient point avoir naturellement contre nos Freres les insultes que souffrit ce redoutable Prélat? Et que savons-nous si la Dragonnade qui éclata quelques années après par le conseil, à ce qu'on prétend, de feu Mr. de Louvois, n'est point venue du ressentiment de ces insultes? Le Sieur Jurieu est de ceux qui aiment mieux perdre non seulement un ami, mais aussi les choses les plus précieuses, qu'un trait satyrique. On l'avertissoit du tort qu'il faisoit à notre Cause, mais il n'en profitoit pas.

J'ai dit qu'il vengeoit ses chagrins particuliers; cela est vrai principalement à l'égard de cet Archevêque; car le Sieur Jurieu se souviendra longtemps d'une conversation qu'il eut avec lui à la prairie de Sedan, où il se laissa pitoyablement embarrasser sur l'autorité de l'Eglise, desorte que tous les Papistes crièrent victoire. On n'a jamais vu tel nain de corps & d'esprit qu'il le fut alors auprès de ce géant d'Archevêque; & une autre fois qu'il fut député vers lui de la part du Consistoire, il en fut si fort traité de haut en bas, qu'il est très-croyable quand il dit dans l'Esprit de Mr. Arnaud, (e) que le ton de la voix & les manieres de cet Archevêque sont un peu effrayantes pour de petites gens sur lesquels il croit avoir autorité. Il le fait par expérience, *experto crede Roberto*.

*Pourquoi M. Jurieu s'est si fort déchainé dans l'Esprit de Mr. Arnaud contre l'Archevêque de Reims.*

V. Quant au conseil qu'il donna à Mr. Bayle de faire un Journal des Savans, le Public n'a point crû qu'il l'ait donné par le motif qu'il allègue, mais afin d'avoir une plume assurée qui fit le panegyrique des livres qu'il avoit dessein de semer par le monde. Sans mentir M. Bayle a payé bien cherement les services que le Sieur Jurieu lui avoit rendus en France; puisque sans parler des contestations continuelles où il est entré pour le Sieur Jurieu contre des gens, qui au bout de quatre mois avoient pénétré dans toutes les obliques de son ambition & de sa malice, comme s'ils l'avoient pratiqué toute leur vie, il n'a pas eu la force de lui refuser dans sa République des Lettres, l'encens dont cet homme a été toujours affamé, ni une place à mettre une invective atroce contre Mr. Allix.

*Pourquoi il donna sa plume à M. Bayle de faire un Journal.*

VI. Sur le Commentaire Philosophique, soit renvoyé à ce que j'en dis ailleurs.

VII. Sur ce qu'il dit, qu'il a crû Mr. Bayle honnête Payen, on lui demandera, s'il a oublié qu'il reconnoissoit l'année passée que Mr. Themming le fils, l'un de ses témoins contre Mr. de la Conseillère, & Disciple de Mr. Bayle, avoit appris de ce Professeur la maniere de réfuter fortement les objections impies de Du Verlé, & qu'avec le bouclier que son Professeur lui avoit mis en main, il avoit éteint tous les dards enflammés de ce Diable. En second lieu, on lui demandera, pourquoi donc il a reçu M. Bayle à la Communion? La voudroit-il bien donner à ces honnêtes gens du Paganisme qui adoroient Jupiter & Junon, Venus & Mercure? N'a-t-il pas prétendu que Mr. de la Conseillère devoit être déposé, puisqu'il avoit donné la Communion à un Socinien qu'il connoissoit. Il n'a donc qu'à quitter sa robe, puisqu'il a donné la Communion six ou sept ans de suite à un Adorateur des faux Dieux du Paganisme. N'a-t-on pas bien raison de l'appeller une Guerre fidelle en Israël? Pourvu qu'on ne fasse qu'adorer les faux Dieux des Gentils, & profaner en même tems tous les mystères du Christianisme;

*Reflexions sur ce qu'il dit qu'il a crû M. Bayle un honnête Payen.*

(c) Lettre sur les petits Livres.

(d) Voyez la Cabale Chimér. ci-dessus p. 643. col. 1.

(e) Tome I. page 34.

niême, il n'ouvrira point la bouche. Mais dès qu'il croira que l'on touche à ses libelles, & qu'on fait des démarches pour les faire flétrir dans un Synode, alors il criera à tuë-tête. Je dis cela parce qu'il est très-apparent que l'Etat & la Religion ne sont que le prétexte de son animosité contre l'Avis aux Réfugiez, & que le desaveu de ses Pastorales, &c. qu'on y demande, en est la véritable cause.

Ses Plaintes contre la clémence du Magistrat.

VIII. Il revient toujours à la charge contre la clémence de nos Souverains; il aime mieux critiquer cruellement leur conduite, que d'avouer qu'il s'est revêtu ridiculement du personnage de Dénonciateur; mais il a beau faire & beau dire, il ne se lavera jamais de la honte que lui apporte le mépris qu'on a fait de ses dénonciations. Il avoué qu'il a eu recours à cette voie parce qu'il n'étoit pas en son pouvoir de faire tomber sur l'Accusé toute la peine qu'il méritoit. Il avoué donc, que s'il eût été en son pouvoir, il eût fait rouër 5. ou 6. Ministres outre les deux prétendus complices de l'Edition de l'Avis aux Réfugiez; car certainement c'est la peine que méritent pour le moins des Cabalistes dont les desseins auroient été aussi exécrables, que le sont ceux qu'il leur attribué. Après cela suez-vous à ce que lui & ses amis publient, qu'il n'a pas voulu mettre la main au sang. J'ajoute que ses propres paroles servent à le condamner; car on en doit conclure, qu'il devoit différer ses dénonciations publiques jusques à ce qu'il eût vû que les particulieres ne produisoient pas les suplices qu'il demandoit: on sait pourtant qu'il n'a fait les particulieres, qu'après les Publiques.

Traits qu'il décoche contre ses Souverains.

Son chagrin contre nos Souverains de ce qu'il ont méprisé jusques ici ses prétendues découvertes de Conspiration, est si violent, qu'il le pousse à décocher sur eux les traits d'une Satyre très-insolente. (f) Il ose soutenir à la vûe de toute l'Europe que leur suport s'étend à une infinité d'ennemis assez découverts, & il déclare qu'à l'avenir il se taira, & souffrira que ceux qui veulent être trompez soient trompez: *qui vult decipi, dit-il, decipiatur*. C'est-à-dire, qu'il aime mieux que toute l'Europe conçoive le dernier mépris pour nos Souverains, que d'être soupçonné de témérité dans ses dénonciations, & que pour éloigner ce soupçon de dessus sa tête, il veut que toute l'Europe soit persuadée qu'on souffre ici en charge publique, & qu'on entretient des deniers publics quelques étrangers qui machinent au sù de l'Etat le bouleversement de la République, & la servitude de tous les Princes Confédérez. N'est-ce pas sacrifier à l'idole de sa propre réputation, l'honneur & la gloire de l'Etat? Je sai bien que cette gloire n'a rien à craindre du médiant & satyrique Jurieu, & que quand il feroit cent libelles pour décrier la conduite de nos Souverains en leur apliquant ce qui ne se dit guères que du commun Peuple, *qui vult decipi decipiatur*, tout le monde les louëra plutôt d'avoir pénétré les artifices d'un fanatique vindicatif, qu'on ne les accusera d'une clémence excessive; mais il est toujours très-condamnable d'avoir si peu ménagé la réputation de cet Etat. Et quelle réputation, je vous

prie? N'est-ce pas celle qui est la mieux établie dans toutes les Cours? Y en a-t'il qui ne sache l'habileté & la Sagesse de ceux qui gouvernent cette florissante République? N'est-ce point elle qui depuis long-tems fournit à l'Europe pour le maintien de la liberté publique non seulement le nerf de la guerre, je veux dire l'argent, mais aussi le Conseil sans quoi les grandes forces ne font rien qui vaille, *vis consilii expers mole ruit sua*. N'est-ce point à la Haye que tous les Princes envoient délibérer sur les affaires générales, afin d'être à la source des solides lumieres, & de la plus sage Politique?

Eloge des Rgens de la République de Hollande.

IX. Le Sieur Jurieu attribué à Mr. de Beauval (g) & à Mr. Bayle une pensée qu'ils n'eurent jamais, savoir qu'ils seroient innocens à l'égard de l'Avis aux Réfugiez, pourvu qu'il ait écrit des bassesses à Mr. de Montausier, qu'il se soit contredit, qu'il ait dit en plein Consistoire qu'il ne vouloit non-plus de réconciliation avec Mr. Bayle qu'avec un Diable, &c. Ces Messieurs ne sont pas capables de raisonner de la sorte, mais ils font ce qui se pratique dans toutes sortes de procez; ils relevent les fautes de leur Accusateur, & ils le démasquent pour le faire connoître tel qu'il est au Public, le Juge choisi du différend. Un Accusé lors même qu'il est convaincu, ne peut-il pas user de recrimination contre ses témoins? Et n'est-il pas utile au Public, que si l'Accusateur est de son côté aussi malhonnête homme que la personne qu'il accuse, on les connoisse tous deux par la discussion du procès, pour les punir chacun selon l'exigence du cas. Le Sieur Jurieu fait donc ici deux bévûes; l'une, en prétendant que toutes les fautes qu'on lui reproche sont alléguées comme des preuves de l'innocence de ceux qu'il accuse; l'autre, en prétendant qu'il n'est point de l'ordre de faire connoître un Accusateur par tous ses vilains endroits.

Bevûes de M. J.

Il faut qu'il sache qu'un Accusateur comme lui ne mérite pas qu'on l'épargne. La charité pour son prochain ne le veut pas; ainsi je le censurerai en passant d'une petite bevûe qui lui est échappée lorsqu'il a dit (h) que Charpentier écrivit une lettre à Candois. Il falloit dire, à François Portus, natif de Candie, ou simplement, à François Portus; car en François il n'est pas nécessaire d'exprimer la Patrie des gens, comme on le pratique en Latin, *Franciscus Portus Cretensis*. En Latin l'usage en est si commun que Mr. Colomiez n'a pas dû être critiqué par notre Censeur pour avoir ajouté *Rupellensis*, à son nom de famille, & moins encore raillé si froidement, comme ayant exposé nos Neveux à l'erreur de le prendre pour (i) Evêque de la Rochelle, en la maniere que Saint Augustin est connu pour Evêque d'Hippone par le titre d'*Hipponensis*. Bevûe, car on ajoute toujours *Episcopi*, sans quoi personne ne prendroit Saint Augustin pour Evêque de ce lieu-là.

On soutient au Sieur Jurieu, & on en prend à témoin le Consistoire de Rotterdam, qu'il a dit sans restriction ni condition qu'il ne vouloit pas plus de réconciliation avec M. Bayle qu'avec un Démon. L'horreur qu'il fait qu'on a eu d'une

Qu'il a dit sans restriction qu'il ne vouloit pas plus de réconciliation avec M. B. qu'avec le Diable.

(f) Voyez ci-dessous Article VII. n VIII. Apolog. pag. 24. & 25.

(g) On ne dit rien pour sa justification: il s'acquittera mieux de ce soin lui même; on a déjà pû voir par les Ecrits qu'il a publiez, que le Sieur Jurieu y a été terrassé, & que ses défis fanfarons ont été enfin une fuite honteuse; desorte que si l'on joint les desavantages qu'il a soufferts dans sa querelle avec Mr. de Beauval à

„ ceux que j'ai cottez dans cette préface, sa confusion „ sera augmentée de beaucoup, & le Public sera de plus „ en plus convaincu que jamais homme ne fut plus hardi „ à s'inscrire en faux, & à traîner les autres d'impolteurs, „ ni plus foible dès qu'on le talone de près.

(h) Apol. pag. 15. col. 1.

(i) Elprit d'Arn. tom. 2. p. 299.

d'une pensée aussi abominable que celle-là, par tout où ses ennemis l'ont promenée, l'engage à falsifier le fait, en le mettant à la queue d'un autre discours qui en adoucit la fureur : mais qu'y gagne-t'il ? Ne s'engage-t'il pas dans la honte d'un autre crime, je veux dire dans un mensonge ? Ce n'est pas la peine d'en augmenter le monceau, il s'est assez dédit sur des choses qui sont venues à la suite de celle-ci.

*Que M. Bayle ne se soucie point de ses Pardons.*

Je le trouve au reste bien plaissant de déclarer que quand Mr. Bayle se repentira devant Dieu & devant l'Eglise, il lui pardonnera de bon cœur. Et qui est-il lui, pour dire qu'il pardonnera ? Est-ce à un petit particulier comme lui à dire qu'il pardonnera à ceux qu'il prétend coupables de crime d'Etat ? M. Bayle le prie de croire qu'il ne se soucie ni de lui ni de ses pardons, & qu'il ne veut point de réconciliation avec lui, s'il ne demande pardon à Dieu, à l'Eglise & à toute l'Europe d'avoir forgé le Roman abominable d'une Conspiration Chimérique pour perdre des innocens. Il a une véritable honte d'avoir gardé des mesures d'honnêteté pour un homme qu'il méprisoit souverainement depuis long-tems, & pour rien du monde il ne voudroit ni de sa familiarité, ni de son commerce ; n'en eût-il d'autre raison que ces manières fanfaronnes qui lui font débiter à chaque page pour des Convictions, les plus foibles & les plus basses preuves qu'on puisse alléguer. Marque de méchant esprit, & de goût fanatique ; & pour lui rendre ses propres paroles, il laisse de fort bon cœur à d'autres l'honneur de vivre en amitié avec un homme convaincu de la plus lâche & de la plus cruelle calomnie qui se soit jamais publiée.

*Attentat de M. J. à la liberté publique.*

X. Ma dernière remarque concerne un Extrait de lettre que le Sr. Jurieu a inséré à la fin de son Apologie. Cette lettre avoit été écrite à Mr. Bayle ; mais le Sr. Jurieu la lui a volée avec les deux premières feuilles de ce livre qu'on lui envoyoit par la poste. C'est un attentat à la foi & à la liberté publique qui mériteroit punition, & si Mr. B. en avoit porté la plainte aux Juges, il en auroit fait repentir sa Partie. Voyez comment il se sert dans ses démêlez du Droit qu'il attribue aux Souverains, que tout est permis & de bonne guerre contre un ennemi déclaré. On a mieux aimé le traduire au Tribunal du Public, qu'à celui de Messieurs les Echevins. Qu'on sache donc que ce Ministre qui fait le bigot, ne fait aucune conscience, petit particulier qu'il est, de se saisir des lettres d'autrui en violant la foi publique & le sacré dépôt de la poste ; de se prévaloir de ces lettres, de les produire dans le Consistoire, & d'en imprimer ce que bon lui semble.

Au moins devoit-il apprendre par-là que l'on imprimoit une Réponse à ses prétendues Convictions, & ne se pas repaître de la vaine espérance qu'il a conçue du silence de ses Adversaires, en donnant trop bonnement & trop simplement dans le panneau. Mais je me trompe ; il a bien sçu qu'on répondoit à ses Factums, & a dissimulé artificieusement ce qu'il en savoit, afin de mieux prévenir contre Mr. Bayle ceux qui lisoient son Apologie.

J'avoue que ma Réponse à son dernier Factum n'est pas une Réponse proprement dite ; je me suis contenté de quelques remarques générales ; mais je suis sûr que Mr. Bayle y répondra dans toutes les formes, pourvu que son Adversaire lui

prouve tous les Articles que je lui ai cottez. Il est vrai que c'est une condition si difficile à remplir, qu'il n'y a nulle apparence que Mr. Bayle se voye jamais engagé à la réfutation de ce Factum.

Je le trouverois fort à plaindre, s'il se faisoit un devoir de suivre son ennemi jusqu'au bout. La partie n'est pas égale. Il est réservé jusques à la superstition, quand ils'agit d'affirmer ou de nier des choses douteuses ; il craint toujours que ce qu'il affirme ne soit pas assez certainement vrai, & que ce qu'il nie ne soit pas assez certainement faux. Il est d'une bonne foi qui va jusques au scrupule, pour ne point affoiblir les raisons de son Adversaire, & pour ne pas détourner ses paroles en un autre sens, ni en inferer de fausses conséquences, & il se prive par-là d'une infinité d'avantages auprès de ses Lecteurs ; & s'il lui arrivoit de tomber dans quelque bevue, ou dans quelque calomnie, il en auroit une confusion extrême. Son Accusateur n'y regarde pas de si près ; il est d'une hardiesse inconcevable à nier tout ce qu'il l'embarasse, à soutenir tout ce qui l'accorde ; il met en usage tous les artifices d'un Sophiste, & surpris en flagrant délit de la calomnie, de fausseté, de contradiction, de bévue, il n'en rougit point, il ne s'en soucie point, il ne perd rien de son audace insultante ; il en devient même plus hautain & plus outrageant. Jamais homme n'a été plus digne des éloges que Melchior Canus a donné à l'Auteur de la Légende dorée *homo ferri oris, plumbei cordis*. Jamais deux Adversaires n'ont été plus semblables au Baron de Farnesfe, & au Sieur d'Enay, que le sont ces deux-ci, le Sieur Jurieu au premier, & Mr. Bayle au dernier.

*Circospection de Mr. Bayle en répondant.*

*M. J. comparé à l'Auteur de la Légende dorée.*

*Et au Baron de Farnesfe.*

Ainsi je ne conseillerois plus à Mr. Bayle de s'amuser aux Ecrits de son Dénonciateur, mais de reprendre les travaux que ce démêlé lui a fait interrompre, & d'y employer tout le loisir que la protection des Vénérables Magistrats de Rotterdam lui procurera. Ce travail fera plus d'honneur que tous les Factums imaginables à la Ville, & à l'Ecole illustre de Rotterdam (k) auxquels il consacre tout le fruit de ses veilles, comme il l'a témoigné dans une Préface.

Il a d'autant plus de raison de ne pas perdre son temps à cette dispute, que s'il faut juger des Ecrits qu'on prépare contre lui par ceux que les amis de son Adversaire ont déjà mis au jour, rien ne peut être plus indigne d'être réfuté. Cependant le Sieur Jurieu trouve (l) qu'on a pris sa défense avec tant d'esprit & de succès, qu'il ne juge point du tout nécessaire de rien dire pour lui-même, & il avoue d'ailleurs que ces Ecrits lui sont inconnus, & qu'il ne leur est point connu. (m) Il y a donc en Hollande beaucoup de gens capables de bien écrire dès la première fois qu'ils s'en mêlent ; car des gens qui auroient déjà écrit de bons livres parmi nous, ne seroient pas inconnus à notre Dénonciateur, ou le connoitroient du moins. Pourquoi donc veut-il qu'il n'y ait que M. Bayle parmi nous qui ait assez de capacité pour faire l'Avis aux Réfugiez ? Pourquoi faut-il que celui qui en est l'Auteur, ait déjà fait d'autres livres ?

Quoiqu'il en soit ces Apologues du Sieur Jurieu qu'il ne connoît point, & qui ne le connoissent point, ont une belle carrière ouverte pour signaler le zèle excessif qu'il ont pour lui, & ce grand

*On conseille à M. B. de ne plus perdre son tems à cette dispute.*

*Ce que les Apologues de M. Jurieu doivent faire pour le justifier.*

(k) Nouv. de la Rép. des Lett. Mois de Mars 1584.

(l) Apol. pag. 2.

(m) „ Comparez ceci avec ce qui est dit ci-dessous à Tom. II.

„ la fin du n. VI. de l'article des Remarques générales sur le Factum de Mr. Jurieu contre Mr. Bayle.



grand esprit qu'ils ont déjà fait paroître avec tant de succès en sa faveur, à ce qu'il prétend; car si d'un côté il ne fut jamais plus nécessaire de venir au secours d'un Auteur, soit pour montrer qu'il est honnête homme, soit pour montrer qu'il ne commet pas des fautes incompatibles avec la qualité de bon Auteur, qu'il est nécessaire présentement de venir pour cela au secours du Sieur Jurieu, il n'y a rien de l'autre de plus difficile que d'y réussir. S'ils ne veulent pas m'en croire sur ma parole, ils n'ont qu'à en faire l'essai; ils n'ont qu'à faire l'épreuve de leurs forces; 1. sur les 30. fautes plus ou moins qu'on a trouvées dans la petite narration du Sieur Jurieu concernant ce qui s'est passé entre Mr. Bayle & le Sr. Acher. 2. Sur les 31. articles que je lui marque dans ma Réponse aux premières Convictions. 3. Sur les 62. articles que je lui cote dans ma Réponse à sa dernière Conviction. 4. Sur tous les articles de perte que je lui porte en compte dans cette Préface.

Quiconque pourra tirer de ces abymes l'honneur du Sieur Jurieu sain & sauf, tant par rapport à la bonne foi & à la conscience, que par rapport au jugement, sera sans doute un prodige. *Erit mihi magnus Apollo.*

*Que ces Apologues sont de malhonnêtes gens.*

Quant j'ai dit que les Apologues du Sieur Jurieu ont un zèle excessif pour lui, je prétends les avoir fort ménagés; car ils méritoient d'être traités de fort malhonnêtes gens. S'ils étoient de ses intimes Amis on trouveroit à la vérité un peu étrange qu'ils s'obstinassent à maintenir la dénonciation de la prétendue Cabale étendue du Midi au Nord, & qu'au lieu de flatter le Dénonciateur dans ses calomnies, ils ne l'exhortassent pas vivement à les rétracter; mais enfin ou par donneroient beaucoup de choses à l'amitié, & c'est par là que les personnes charitables tâchent d'excuser les Créatures de ce Ministre auprès de ceux qui trouvent mauvais qu'ils n'ayent pas rompu avec lui depuis qu'on ne peut douter qu'il n'ait publié contre sa conscience ses premières convictions; c'est-à-dire, de puis qu'il est certain qu'il a travaillé de toutes ses forces à perdre des gens pour un crime qu'il savoit être très-chimérique, les avis qu'il avoit reçus de Geneve ne lui ayant laissé aucun doute là-dessus. Mais s'il faut avoir un très-grand fond de charité lorsqu'on excuse, & que l'on supporte le défaut visible des Créatures dont je parle, qui ne nient pas devant ceux qui ne leur sont point suspects, que la Cabale dénoncée par leur Heros est une chimere, & qu'il s'est fait un grand tort de mêler cette dénonciation avec celle de l'Avis aux Réfugiez, ne laissent pas de prendre feu pour lui, sans démordre de quoi que ce

soit en présence des amis des prétendus Cabalistes, s'il faut, dis-je, avoir un très-grand fond de charité lorsqu'on ne prend pas cela pour un véritable esprit de faction, où il ne s'agit que du faux point d'honneur de ne céder pas au Parti contraire, que deviendront ces Ecrivains qui sans être connus du Sieur Jurieu & sans le connoître, écrivent pour lui avec tant de partialité, qu'ils ne le blâment de rien.

S'ils avoient été d'honnêtes gens, il auroient tenu la balance égale entre les Parties contestantes; & après avoir représenté à Mr. Bayle qu'il ne s'étoit pas défendu avec la modération qu'un Philosophe Chrétien doit garder, ils eussent représenté à l'Accusateur qu'il s'étoit servi d'un stile trop aigre & trop violent. Ils auroient exhorté le Sieur Jurieu à se retracter des accusations qui se sont trouvées fausses, comme celle de la Cabale de Geneve, & à n'insister que sur celles dont il auroit de bonnes preuves. Au lieu d'en user de la sorte, ils ont eu double poids & double mesure; ils ont prétendu que les loix de l'Evangile n'étoient pas faites contre l'humeur impétueuse, fière & insultante d'un Accusateur, mais seulement contre l'impatience des personnes accusées. L'un d'eux s'est porté à un tel excès d'opiniâtreté, que voyant qu'on le blâmoit d'avoir fait mille réflexions sur ce que Mr. Bayle a dit, qu'il communique quatre fois l'an, & qu'il assiste assez souvent aux prières publiques & à la meilleure partie du Sermon, & de n'en avoir fait aucune sur ce que ces paroles convainquent manifestement de calomnie publique le Sieur Jurieu qui a imprimé, que *Monsieur Bayle ne fait aucune action de Religion*, il a mieux aimé soutenir dans un nouvel écrit, qu'encore que le fait avancé par Mr. Bayle soit véritable, son Accusateur a dû dire qu'il ne fait aucune action de Religion, que d'avouer de bonne foi la calomnie.

*Ce qu'ils auroient fait s'ils avoient été d'honnêtes gens.*

En général c'est un fort mauvais caractère que de n'être point scandalisé, ni de ce que l'Accusateur bien-loin de retracter sa dénonciation de Cabale depuis qu'il a connu sa faute, l'a soutenue publiquement dans un second livre, ni de la vanité monstrueuse qu'il a témoignée, en déclarant au Public, qu'encore que Mr. Bayle eût été injustement accusé; (n) il n'y auroit pas de châtement qu'il ne méritât pour ses manières. Or on voit que les amis de l'Accusateur ne sont point choqués de la première de ces deux choses, & qu'ils lui applaudissent sur la seconde. Ne vaut-il donc pas bien mieux travailler à toute autre chose, qu'à écrire contre eux?

(n) Voyez ci-dessous Art. VII. n. XXXI. vers la fin.

*Fin de la Préface.*

# LA CHIMERE

D E

## LA CABALE DE ROTTERDAM,

Demontrée par les *Nouvelles Convictions*, qu'un Ami de  
Mr. J. a publiées,

O U

LETTRE d'un Ami de Monsieur Bayle à Monsieur \* \* \*.

**P**UISQUE vous souhaitez de savoir des nouvelles de la Cabale Chimérique, je vous en donnerai, Monsieur, que je garentis d'original ; car j'ai été deux jours de suite à Rotterdam, où j'ai vu tout à mon aise le Chef & les Membres de la prétendue Conspiration contre la Religion Protestante, & le bien général de toute l'Europe.

*Petits Ecrits que  
produit la Cabale  
Chimérique.*

Je n'aurois jamais crû qu'un aussi petit livre que la Cabale Chimérique eût pu causer un tel desordre dans la Faction de M. J. Il semble que ce soit un coup de massue qui les ait tous étourdis. Chacun s'est cortisé de pensées & de remarques qui ont été mises entre les mains des Secretaires du Corps : & dès qu'à la faveur de ces Collectes on a pu fournir à l'Imprimeur deux petites feuilles, on a donné au Public quelque chose ; tant on craignoit que si on laissoit courir long-tems le livre de M. Bayle sans contradiction, les conséquences n'en fussent funestes à tout le Parti. Figurez-vous, Monsieur, ces tems de confusion dans la République Romaine, où l'on faisoit reprendre les armes aux Vétérans, & où l'on enrolloit ceux qui n'avoient pas encore l'âge militaire. Mr. J. a fait quelque chose d'aprouvant. Il a fait écrire pour lui, & des Novices qui n'avoient jamais manié la plume, & des Auteurs dont l'esprit usé ressemble à ces vins qui ont perdu toutes leurs parties spiritueuses, & n'ont retenu que celles qui font le vinaigre. Tel est celui qui a publié les *Nouvelles Convictions*. Voilà déjà cinq ou six Ecrits qui courent contre la Cabale Chimérique, & qui ne font que l'effleurer, ou que l'attaquer par les giroüettes. Il en faudra bien d'autres avant que d'y faire brèche. Ces Messieurs ont de la besogne taillée pour long-tems. C'est une des raisons qui engagent Mr. B. à se tenir coy. Il en a deux autres qui ne sont pas moins valables : l'une, qu'il ne veut point entrer en lice avec des gens qui n'osent déclarer leur nom : l'autre, que Messieurs les Bourguemaîtres de Rotterdam l'ont exhorté tant lui que Mr. J. à s'accorder le plutôt que faire se pourra, & leur ont défendu de rien écrire l'un contre l'autre, qui n'ait été examiné par Monsieur Beyers le Pensionnaire de la Ville. Ils ont aussi défendu la continuation des petits libelles anonymes qui ont été publiez à Rotterdam contre la Cabale Chimérique. C'est témoigner

*Pourquoi Mr.  
Bayle ne répond  
point à ces Ecrits.*

que celui de ces deux Messieurs qui gardera mieux le silence, sera celui qui leur plaira davantage.

Pour moi, si j'étois en la place de Mr. B. je n'écrirois pas un seul mot, non pas même contre Mr. J. paroissant la visière haute, si mes adversaires continuoient d'en user comme font les Amis de Mr. J. Je veux dire, s'ils se contentoient de répéter les mêmes accusations sous des formes un peu différentes, aussi mal prouvées en un lieu qu'en un autre ; & s'ils se donnoient la liberté qu'ils se donnent d'affirmer cent médisances atroces sur la foi de gens qu'ils ne nomment pas. Ils ont fait peu de remarques contre la Cabale Chimérique, dont la réfutation ne se trouve dans la Cabale même, si on l'y veut bien chercher, ou qui ne soient fondées sur une fausse imputation, qui vient peut-être de mauvaise foi, ou peut-être de petitesse d'esprit. Quoiqu'il en soit, un lecteur habile, & dégagé de passion, ne trouvera jamais dans la Cabale Chimérique la plupart des choses que les faiseurs de Remarques y ont critiquées : car ou bien elles n'y sont point du tout, ou bien on y trouve la réponse. Ce seroit donc abuser de la patience du Public, que de réfuter ces petits libelles ; ce seroit même témoigner du mépris pour ses lecteurs, il est plus honnête de supposer qu'ils n'ont pas besoin qu'on leur montre l'ignorance, la mauvaise foi, & cent autres défauts de ces Critiques. Par exemple, ne seroit-ce pas se déshonorer injurieusement de la pénétration de ses Lecteurs, que de s'amuser à répondre à ce que Mr. J. & ses Amis imputent à Mr. B. touchant Poltrot ? Faut-il que savoir lire, pour entendre qu'il n'a garde de confondre cet assassin avec les Heros de notre Réformation ? Et qu'il veut seulement montrer que si l'on admettoit le principe de Mr. J. touchant l'inspiration de ces Heros, de même espèce, selon lui, que celle de Moïse & de Josué, on ne pourroit plus nier que Poltrot n'ait été inspiré à la manière que Phinées, qu'Ehud, que Mathathias, &c. ? On prend donc le reproche qu'il fait à Mr. J. de s'engager dans un principe qui le conduit nécessairement à une conséquence qui flétrit nos grands Heros, on prend, dis-je, ce reproche pour le sentiment de Mr. B. ce qui est une stupidité, ou une malice très-honteuse. M. J. a bien senti le coup, & n'a point trouvé de meilleur remède, que de fai-

re falsifier son passage par son Ami dans les nouvelles Convictions.

## ARTICLE I.

*Examen des preuves de l'Accusation d'Athéisme.*

Et Ami n'est-il pas bien admirable de publier qu'il est revenu de quelque part, qu'un des Amis de Mr. Bayle pour le justifier d'être Spinoziste, se retrancha à dire qu'il n'étoit que Deïste : après quoi il rapporte les propres paroles de ce prétendu Ami. Où est l'Ecrivain judicieux qui en use de cette manière ? Il n'y a que des Auteurs crédules, médifans & vindicatifs, qui se rendent les Secrétaires publics du plus petit ouï-dire. Encore ne le font-ils point lorsqu'ils ont du jugement, & quelque respect pour le Public. Car on fait assez que les personnes de bon goût se moquent de ces fades Ecrivains qui publient ce que le premier venu leur vient dire. Si les Adversaires de Mr. J. se mettoient sur ce pied-là, s'ils faisoient imprimer toutes les médifances qui courent le monde à son désavantage, ils auroient peut-être plus de sujet de se promettre que le Public le souffriroit agréablement. Mais ceux d'entre eux que je connois ne sont pas capables d'imiter une conduite si éloignée de la raison ; ils la laisseront volontiers à ceux qui ne consultent que la fureur de médire.

Ne direz-vous pas, Monsieur, en me voyant user de ce stile, que je vais me mettre en colère ? Mais ne faites pas ce jugement : il y a ici plus de quoi rire, que de quoi se fâcher. Car nous verrons sur la fin, que l'Auteur des Nouvelles Convictions a plus contribué que Mr. Bayle lui-même, à la confusion de Mr. J. & nous allons voir qu'il fournit un moyen infaillible de gagner cent pistoles en un moment. Il connoît une personne qui les a offerts à qui oseroit jurer qu'on a vu faire à Mr. B. quelque acte de Religion chez lui. Or Mr. B. s'offre de fournir bien-tôt deux personnes irréprochables, qui sont maintenant Diares de l'Eglise François de Rotterdam, qui jureront qu'ils ont fait souvent avec lui les dévotions domestiques du Dimanche après souper, qui consistent à lire un Chapitre de l'Ecriture, à chanter un Pseaume, & à réciter une prière qui est à la fin de chaque Pseaume. Ce ne sont point là des discours en l'air : Mr. J. n'a qu'à produire son homme à cent pistoles ; la gageure sera bientôt gagnée par M. B. ou par ses ayans-cause, & il déclare qu'il veut qu'elle serve à des œuvres pies. Mais j'ai bien peur que ce sera un des articles à prouver sur lesquels l'Accusateur reculera le plus promptement.

*Sur quoi on fonde l'accusation d'irreligion contre Mr. Bayle.*

N'admirerez-vous point, Monsieur, le peu de respect que l'on témoigne pour le Public dans cette querelle ? L'ami de Mr. J. prétend qu'il faut avoir un front d'airain, pour demander à l'Accusateur qu'il prouve que Mr. B. ne fait pas mystère de son Athéisme ; qu'il n'a pas de Religion ; qu'il n'en fait aucun acte. Et voici comment il prouve qu'il faut avoir ce front d'airain, lorsqu'on demande cela : c'est, dit-il, 1. Que l'irreligion de Mr. B. est de notoriété publique. 2. Qu'il a été plusieurs années sans faire aucun acte de Religion. 3. Qu'une personne a offert cent pistoles à qui oseroit jurer qu'on lui a vu faire quelque acte de Religion chez lui. 4. Qu'on seroit bien-aïse de trouver quelqu'un qui lui eût ouï prononcer un seul mot sentant le Christianisme durant une lon-

gue maladie. 5. Qu'on connoît une personne à qui Mr. B. a dit plus d'une fois qu'il aimeroit mieux qu'on lui eût donné un coup de pistolet dans la tête, que d'être long-tems malade. 6. Qu'en lisant ses Oeuvres, on n'a point lieu d'être content de son Christianisme. Je ne veux que ce seul endroit pour faire sentir au Public que M. B. n'a nul besoin de se défendre, puisque les Accusateurs se ruinent assez d'eux-mêmes.

Car en 1. lieu la prétendue irreligion est si peu de notoriété publique, qu'il est connu de toute la ville de Rotterdam, qu'il a eu toujours depuis qu'il y est, les plus étroites liaisons avec des Ministres, & principalement avec M. J. Une irreligion de notoriété publique auroit-elle été inconnue à Mr. J. qui devoit la savoir mieux que tout autre, puisqu'outre ces grandes liaisons, il étoit le Pasteur de Mr. B. ? Le devoir de Pasteur & l'amitié personnelle ont donc souffert qu'il ait su que pendant plusieurs années M. B. n'a fait aucun acte de Religion, sans qu'il l'en ait averti ou fait avertir par le Consistoire. Voilà sans mentir une belle idée que les amis de M. J. nous donnent de sa vigilance pastorale ? Mais à quoi ne précipite point la fureur de la médifance ? Si on ne peut autrement diffamer son ennemi, qu'en se diffamant soi-même, on prend ce parti-là. Ceux qui connoissent Mr. J. le croient très-capable de ces excès.

*Réfutation des preuves qu'on en donne.*

En second lieu, cet Accusateur ayant promis à son Consistoire de prouver que Mr. Bayle étoit un Athée, s'en désista peu de jours après : ce qui surprit extrêmement la Compagnie, qui fut d'ailleurs si mal édifiée de l'éloignement qu'il témoigna de toute réconciliation, que Mr. du Bosc lui fit une grave remontrance sur l'obligation où il étoit de se mieux préparer à la Communion prochaine, d'autant plus que des Membres de l'Eglise avoient déclaré qu'ils ne communieroient pas de sa main. La surprise du Consistoire a été la mieux fondée du monde. Car ou Mr. J. a des preuves de l'Athéisme de Mr. B. ou il n'en a pas. S'il en a, il seroit le plus malhonnête de tous les hommes, & le plus indigne de la charge de Ministre, en les supprimant. S'il n'en a pas, il n'a pu en faire l'accusation, sans être pareillement le plus malhonnête homme de la terre, & le plus digne d'être dégradé de sa charge.

En 3. lieu, c'est une fausseté notoire, que de dire que Mr. B. a été plusieurs années sans faire aucun acte de Religion. Car si l'on excepte les sept ou huit mois de sa maladie, tems où les plus dévots se dispensent d'aller au Temple, il a toujours communiqué quatre fois l'an, & assisté assez souvent aux exercices publics. Et puis n'est-ce pas visiblement lâcher le pied ? Mr. J. n'avoit-il pas dit que Mr. B. ne fait aucun acte de Religion ? Pourquoi se réduit-il présentement au tems passé ? Si un véritable zèle étoit le principe de ses actions, y verroit-on des brouilleries si malséantes à un homme de son âge & de sa robe, pour ne rien dire de pis ?

En 4. lieu, j'exhorte de la part de Mr. B. la personne aux cent pistoles, à les consigner en main tierce : on lui fournira sur le champ deux témoins irréprochables qui feront le serment apprécié à cette somme. Mais supposons qu'on ne trouvât pas ces témoins, en faudroit-il conclure, je ne dis pas qu'il est Athée, mais qu'il n'est pas fort dévot ? Point du tout. On convient qu'un Chef de famille qui ne feroit jamais aucun acte de Religion chez lui à la vue de personne, feroit très-mal, puisque son devoir est de prier Dieu soir & matin



matin avec la femme, les enfans & les domestiques; mais qu'un homme comme Mr. B. qui est en pension, qui n'a ni femme, ni enfans, ni domestiques, soit obligé de faire dans la maison où il loge des actes de Religion autrement que selon ce précepte de Jesus-Christ: *Mais toi quand tu pries, entre en ton cabinet, & ayant fermé ta porte, prie ton Pere qui est en secret, & ton Pere qui te voit en secret te le rendra à découvert*, c'est assurément une prétention mal fondée. On voudroit pour le profit de la Diaconie, qu'un autre ami de M. J. eût la charité de promettre deux cent pistoles à qui jureroit que Mr. B. prie Dieu au commencement & à la fin de ses repas; car on fourniroit bien-tôt cinq ou six Jureurs bien recevables, qui consentiroient de bon cœur que la gageure fût gagnée au profit des pauvres. Apparemment cet ami trouveroit quelque chicane de l'invention du patron, pour montrer que ces sortes de prieres ne sont pas un acte de Religion.

En 5. lieu, qui a dit à ces Messieurs que M. B. a été quelques années malade? Qui les a si mal instruits de ce qui s'est passé sous leurs yeux? Et quelle foi peut-on ajoûter après cela à ce qu'ils publient de Geneve? Mais passe pour ces amplifications; car si on vouloit relever toutes les fautes de cette nature, que Mr. Jurieu fait faire à ses amis, il faudroit dresser de trop longues listes. Le bon de l'affaire est, que Mr. Bayle a eu grand tort de ne tenir point registre de ce qu'il disoit durant sa maladie, & de ne se pas munir de la signature de ceux devant qui il avoit parlé; car faute de cette précaution il courroit risque d'être traité comme Vanini, si l'on s'en rapportoit à Mr. J. Je lui conseillerois, si c'étoit l'usage parmi nous, de faire publier des Monitoires, afin d'obliger sous peine d'excommunication, tous ceux qui se souviendroient de lui avoir ouï dire quelque chose de Chretien, à le rapporter incessamment au Consistoire. Parlant serieusement, il seroit plus nécessaire qu'on ne pense, si Dieu irrité contre ce Pays, permettoit que la conduite que M. J. tient depuis quelques années durât longtemps, de ne parler à personne sans avoir à côté de soi papier & encre, afin de faire signer tout ce qui seroit dit de part & d'autre. Car vous voyez, Monsieur, comment il tâche d'épouvanter de ses témoins les prétendus Cabalistes, qui ont quelquefois raisonné sur les nouvelles de la Gazette autrement que le menu peuple, & qui se moquent fort de ses témoins. Vous connoissez un fort habile Ministre de la Haye, qui s'étant tiré depuis peu d'une accusation d'Herésie que M. J. lui avoit intentée sur un tête-à-tête qui s'étoit passé entr'eux deux, declara, quand on les voulut reconcilier, qu'il n'auroit plus de communication avec lui, qu'à condition de lui faire signer tout ce qu'ils auroient dit l'un & l'autre. Il semble que tous ces commencemens d'Inquisition ne soient dignes que de mépris; mais au fond c'est aux Souverains à remédier de bonne heure aux semences des grands maux. Voilà un fort honnête homme publiquement diffamé comme un impie, pour une belle raison, c'est que Mr. J. prétend que personne n'a été lui rapporter qu'on avoit ouï débiter des pensées Chretiennes à Mr. B. durant sa maladie. Celui-ci est-il obligé de se souvenir qu'il a dit ceci ou cela précisément devant tel & tel il y a trois ou quatre ans. Peut-être trouveroit-on aisément une personne qui offriroit de donner mille pistoles à qui voudroit jurer qu'on a fait faire la priere par des Ministres au lit de Mr. J. durant les trois semaines ou plus qu'il fut très-dangereu-

sément malade. Si on étoit aussi indiscret que d'autres, on divertiroit bien des gens sur cet article. Mais à Dieu ne plaise.

En 6. lieu, n'est-ce pas se moquer de Dieu & des hommes, que de prétendre qu'on est Athée, lorsqu'on aime mieux mourir, que vivre dans un état languissant, qui fait qu'on est à charge & aux autres & à soi-même? J'avoue que l'on peut faire un très-bon usage d'une longue maladie, & que les reflexions que faisoit M. Pascal en cet état sont plus Chretiennes que le mépris que d'autres font de la vie, dès qu'elle les incommode. Mais enfin, à moins que d'avoir perdu toutes les idées du raisonnement, on ne prendra jamais pour une preuve d'Athéisme, d'aimer mieux mourir que vivre malade. Enfin je déclare publiquement au nom de mon ami, qu'il est tout prêt de passer une transaction avec son Accusateur en la forme la plus authentique qu'il se pourra, par laquelle ils s'engageront; lui à subir la peine de mort, en cas que l'Université de Leide examinant par l'ordre de nos Souverains toutes ses Oeuvres, y trouve des preuves d'Athéisme; & l'Accusateur à être seulement déposé, si l'Université n'y en trouve point. Si M. J. aime mieux s'en rapporter au jugement d'une autre Université, M. B. lui donne à choisir celle qu'il voudra dans toute l'Europe, ou le Tribunal même de l'Inquisition. On verra, Monsieur, s'il acceptera le défi.

En attendant, rions-nous, ou pleurerons-nous plutôt de voir jusqu'où la passion est capable d'aveugler les hommes qui devraient être les plus exemts de ce desordre? Car enfin, voyez comment M. J. s'acquitte de la charge que M. B. lui a imposée à l'égard du 18. Article de ses accusations. Il lui a déclaré que c'étoit un article où il falloit vaincre ou crever, & sur lequel il l'attendoit avec impatience. Il falloit en conséquence de ces défis, ou quitter la partie, ou venir armé de preuves convaincantes. Au lieu de cela, vous le voyez se présenter devant ses Juges avec six misérables preuves, ou très-fausSES quand au fait, ou si éloignées du but, qu'elles ne signifient rien: pour ne pas dire qu'il y a des bassesses & des minucies ridicules dans ces manieres de prouver, dont on devroit épargner la fatigue au Public. Après cela n'a-t-on pas bonne grace d'oser parler de front d'airain?

Vous voyez, Monsieur, par cet échantillon des prétendues Nouvelles Convictions, ce qu'il faut juger de toute la piece; car ce morceau devroit être l'un des mieux prouvez.

## ARTICLE II.

*Pourquoi Monsieur Bayle méprise l'accusation précédente.*

J E puis vous assurer que M. B. ne fait que rire de se voir traité d'Athée par M. J. que ce seroit pour lui une mortelle affliction, si tout autre Ministre lui avoit fait cette injustice, encore qu'il n'ignore pas que les accusations sur ce point-là que Mr. Descartes eut à effuyer en ce Pays, ne font nul tort à sa memoire; mais que cette accusation venant de la main d'où elle vient, il ne croit pas qu'elle lui fasse le moindre tort dans l'esprit d'aucune personne raisonnable. Il ne parle pas ainsi par conjecture, mais fondé sur de bonnes experiences. M. J. ayant accusé M. Arnauld & tout le Port-Royal de Socinianisme, & même de Déisme, on n'a point vu que cela ait fait le moindre préjudice à la reputation de ces

*Pourquoi les accusations de Mr. Jurieu ne peuvent nuire à personne.*

Messieurs ; & personne , si ce n'est peut-être quelque esprit simple , & qui avale bonnement tout ce qu'on lui présente dans un livre , n'a crû sur la foi de M. J. la petite historiette qu'il a publiée de ce jeune homme d'Orléans élevé à Port-Royal. Non content de diffamer par des accusations si atroces les vivans , il a déchiré de la même manière les morts , ayant publié que Grotius étoit mort (a) , sans avoir voulu faire profession d'aucune Religion , & ne répondant à celui qui l'exhortoit à la mort que par un non intelligo , je ne vous entens pas , en lui tournant l'épaule. C'est dire en termes équivalens qu'il mourut Athée. On n'a point vu que cette incartade ait jetté des doutes dans l'esprit d'aucune personne sur la réalité des faits publics & attestés par un Ministre Luthérien , qui font foi que Grotius mourut avec des dispositions Chrétiennes.

Voilà ce que M. J. gagne en diffamant ainsi les gens : le Public ne leur ôte point pour cela son estime ; si ce n'est peut-être quelques esprits simples habitués à tout croire , quand il leur est présenté par certaines personnes , ou accoutumés à la médisance ; esprits qui avalent la calomnie comme le poisson avale l'eau , & qu'on pourroit appeler les *louis béans* de M. J. comme on appelle à Paris les Abbés qui courent après les Benefices , les *louis béans* du P. la Chaise. Un honnête homme se doit mettre peu en peine du jugement que font de lui ces sortes de personnages.

*Tort qu'il s'est fait à lui-même par ses calomnies.*

Quoiqu'il en soit , M. J. se fait plus de tort à lui-même , qu'il en fait à ses ennemis. Car c'est une grande honte pour lui , qu'après l'impression de l'esprit de M. Arnauld , on ait continué d'avoir pour la mémoire de Grotius , & pour Messieurs de Port-Royal , la même estime qu'auparavant.

On ne peut guères traiter un Ministre d'une manière plus flétrissante , que M. J. a traité M. Allix , qui passe pour le plus savant Protestant que la persécution ait chassé de France. Car que peut-on dire de plus odieux contre un Ministre , que de dire qu'il a été cause que la colère de Dieu s'est allumée contre nos Eglises pour les laisser exposées à la persécution qui les a éteintes. Cependant M. Allix qui s'est si peu soucié de ces emportemens , qu'il n'a daigné y répondre un mot , est peut-être celui de tous les Ministres Réfugiés qui a reçu les plus avantageuses marques de l'estime qu'on a pour lui.

*Raisons qu'a M. Bayle de se moquer de ses criailles.*

Si je croyois que M. B. ne vous paroitra pas bien fondé de se moquer de ces vaines criailles de M. J. & de ses Partisans sur la prétendue irreligion , je vous justifierois son goût par une raison beaucoup plus forte que tout ce qui vient d'être dit , & que la communauté de sort qu'il a en cela avec les plus grands Philosophes de l'Antiquité , les Socrates , les Anaxagoras , les Aristotes & plusieurs autres , qui pour n'avoir pas voulu suivre le torrent , ont été décriés comme des impies par ces bons Demagogues , *quibus quæstui sunt superstitione capri animi*. Cette raison est tirée du mépris qu'a fait des accusations de M. J. le Consistoire de Rotterdam. Mr. J. non content de ses Satires imprimées , a harangué dans la Compagnie plus d'une fois contre Mr. B. avec le dernier emportement , jusques à déclarer , qu'il ne vouloit pas plus de reconciliation avec lui qu'avec le Diable. Mr. B. sans y avoir paru , sans avoir répondu un seul mot , n'a pas laissé d'être honoré

deux fois d'une députation du Consistoire , composé de Mr. Pielat Doyen des Pasteurs , de Mr. Visch Ancien & Président des Echevins , d'un autre Ancien , & d'un Diacre. Le résultat de tous les soins qu'a pris cette Compagnie pour accorder le différend , & les actes qu'elle a dressés d'un consentement unanime , ne peuvent que donner de la confusion à M. J. (b). Il fait aussi de grands efforts pour les faire casser. Ne trouvez-vous pas , Monsieur , que notre Ami se peut glorifier du jugement d'une si illustre Compagnie , où se trouvent des Pasteurs célèbres , & quelques-unes des meilleures têtes du Gouvernement , ne trouvez-vous pas , dis-je , qu'il se peut glorifier d'un tel jugement avec beaucoup plus de raison , que M. J. de celui de ses Créatures ?

Mais il n'est pas assidu aux exercices de piété dans l'assemblée des Fidèles ? Voilà le grand scandale des Réfugiés. Il faut le leur lever. Premièrement , si c'étoit une marque d'Athéisme , il faudroit en accuser bien de gens , dont le mérite , la vertu & la Religion ne sont pas une chose douteuse. On desie M. J. d'être jamais assez téméraire pour dire dans un libelle , que tous ceux qui ne vont pas souvent au Temple sont des Athées ; & on pourroit lui nommer des gens , qui par dévotion préfèrent les exercices particuliers de piété à ceux qui se font dans les Eglises. En second lieu , il fait bien que la migraine , méchante maladie d'habitude pour M. B. est la seule cause qui l'empêche d'être assidu au Sermon autant que le sont les autres Réfugiés. L'indévotion ne l'en empêcheroit pas , puisqu'il n'auroit qu'à faire comme tant d'autres qui s'en vont s'asseoir au Temple fort mollement , pour dormir presque depuis le commencement du Sermon jusqu'à la fin : ou s'il ne pouvoit pas s'endormir , seroit-il assez malheureux , étant homme d'étude & accoutumé à la solitude , pour ne pouvoir pas enfler une distraction qui le conduiroit , sans qu'il eût le tems de s'ennuyer jusques à l'issue du Temple. Enfin on doit faire réflexion , que l'Eglise qui est une bonne mère , & qui n'exige pas de ses enfans qu'ils jeûnent , lorsque leur santé ne le permet point , n'exige pas aussi qu'en pareil cas ils préfèrent les exercices publics de Religion au recueillement intérieur de leur cabinet. Or où sera l'homme assez téméraire pour répondre de ce que fait Mr. B. dans la chambre , lorsqu'il ne va pas à l'Eglise ?

### ARTICLE III.

#### *Remarques générales qui confirment la Cabale Chimérique.*

Mais il a raison de mépriser toutes les criailles de ses ennemis sur la prétendue irreligion , il n'en a pas moins de sujet touchant le prétendu crime d'Etat. Car en vérité , les preuves de ce dernier Article ne sont pas meilleures que celles de l'autre. Sans hyperbole , je vous puis assurer que la Cabale Chimérique ne sert pas à la justification de l'Auteur , autant que les Nouvelles Convictions. Je voudrois qu'on les intitulât non seulement *Supplément de la Cabale Chimérique* , mais aussi *Apologie des prétendus Cabalistes* : & la meilleure raison que Mr. B. pourroit alléguer pourquoi il garde le silence , seroit de dire que ses ennemis écrivent pour sa justification mieux

*Et de son accusation de crime d'Etat.*

(a) Esp. de Mr. Arn. T. 2. p. 308.

(b) „ J'en avertis le Public , afin que si à l'avenir la

„ mémoire de ces Actes vient à se perdre , on n'en infère pas que j'ai avancé une fausseté.

mieux que lui-même. Pour moi, je suis beaucoup plus convaincu de son innocence depuis la lecture des Nouvelles Convictions, que je ne l'étois auparavant, quoique je n'en doutasse point.

Je vous ferai voir, Monsieur, par quelques petits échantillons, que ce n'est pas une hyperbole. Je dis par quelques échantillons; car je ne sais si je pourrai me résoudre à réfuter de point en point ce nouvel Ecrit: il faudroit relever trop de faussetés & trop de chicanes, & le Public commence déjà à se lasser des écritures qu'on produit dans ce Procès. *N'entendrons nous parler, dit-on, d'autre chose que du Projet de Geneve, & de l'Avis aux Réfugiez, & de ce qui a été, dit, ou non dit au Libraire? On a bien affaire de ces verilles.* De-plus, on ne gagnera jamais rien à immortaliser la querelle avec Mr. J. On lui arracheroit plutôt l'ame du corps, qu'un aveu qu'il s'est trompé en se figurant à Rotterdam une Cabale conjurée à la ruine de l'Europe: & jamais on ne lui marquera d'assez longues listes de faussetés à prouver, qu'en répondant il n'en commette de nouvelles; de sorte que ce seroit toujours à recommencer. Mr. B. seroit plutôt las de les lui numérotter, que Mr. J. d'en faire d'autres. Je me contenterai donc de saper par les fondemens cette nouvelle production des Amis de Mr. J. sans m'attacher à cent réflexions particulières, comme seroit de dire, qu'ils laissent en leur entier tous les plus forts endroits de la Cabale Chimérique, &c.

*Que Mr. Jurieu a fondé cette accusation sur la déposition d'un seul témoin.*

I. Ma première remarque est, que l'Ami de Mr. J. a extrêmement affoibli son accusation, en nous faisant voir le fond du sac. On pouvoit charitablement croire après la Dénonciation publique qu'il avoit faite d'une Cabale étendue du Midi au Nord, qu'il avoit pardevers lui un fort grand nombre de pièces justificatives, lesquelles il produiroit en tems & lieu: & c'étoit aussi la ressource de beaucoup de gens, quand quelqu'un leur faisoit apercevoir la nullité de ce qu'il avoit bâti sur ce qui s'étoit passé entre Mr. B. & le Libraire. Mais à présent nous voyons que toutes ces pièces se réduisent à deux; l'une est la Lettre d'un Anonyme, l'autre est la déposition du Libraire; l'une sert pour une chose, l'autre pour une autre. Ainsi Mr. J. s'est chargé d'être le Dénonciateur public d'une Conjuraison qui seroit, si elle étoit effective, plus importante & plus horrible que celle qui fut révélée par Titus Oates, Mr. J. dis-je, s'est chargé d'imputer publiquement à des Professeurs, à des Ministres, & à tels autres Réfugiez, cette étrange Conspiration sur la foi d'un seul témoin. Or dès-là chacun peut connoître si le jugement & le sens commun ont eu part à cette Dénonciation, puisque personne n'ignore que le témoignage d'une seule personne ne suffit à rien prouver.

*Cette accusation ruinée par l'examen des preuves qu'il a produites.*

II. Mais si l'accusation a été extrêmement affoiblie par la désignation des pièces, elle est ruinée de fond en comble par l'examen particulier de chacune. Voici comment.

Mr. J. demeure d'accord dans le livre de son ami, que le fondement de son accusation consiste dans ces trois faits bien prouvez, dit-il.

Le premier, qu'il y a des gens à Geneve qui communiquent avec la Cour de France pour faire un Projet de paix, & le faire courir.

Le second, que ces-mêmes personnes qui ont ce dessein à Geneve, correspondent avec un homme de Rotterdam.

Le troisième, que l'homme de Rotterdam a

fait un Livre intitulé *Avis aux Réfugiez*, dont le but est de dégoûter les Alliez Catholiques Romains de leur union avec les Protestans, & de donner de l'horreur à tous les Catholiques pour les Protestans.

Il prouve le premier fait par la lettre d'un inconnu, qui atteste que l'Auteur du Projet de paix lui est venu dire telles & telles choses. On a vu l'extrait de cette lettre dans l'Avis au Public.

Il prouve le second par l'aveu de Mr. B.

Il prouve le troisième par les cinq raisons qu'il en a données dans l'Examen de l'Avis aux Réfugiez, auxquelles il promet d'en ajouter d'autres.

Examinons, Monsieur, un peu par ordre tout ceci.

La preuve du premier fait est nulle devant tous les Juges de la terre, jusques à ce qu'il ait consulté l'Auteur du Projet, & s'il de lui s'il avoué ce que lui impute l'inconnu de qui Mr. J. a une lettre. Car si l'Auteur du Projet nie qu'il lui ait jamais tenu ce langage, voilà le témoignage de l'inconnu réduit à rien. De sorte que notre Accusateur ne peut être justifié d'une imprudence grossière, puisqu'il s'est appuyé sur un fait unique, qui pouvoit devenir nul entre ses mains par la simple dénégation du principal intéressé.

*Réfutation de la première preuve.*

Il pouvoit aussi devenir nul par les explications qu'il auroit données à ses discours.

Il est vrai que M. J. n'a pas eu sujet de craindre que cet Auteur niât qu'il eût travaillé à un Projet de paix: mais un homme de Geneve qui avoué un tel travail, n'avoué rien que personne puisse justement répondre.

Ce n'est point non-plus ce que Mr. J. a condamné en lui: le crime est de n'avoir été que l'instrument de la Cour de France, & la Créature dévouée aux intérêts de cette Couronne pour la ruine de la Religion & de l'Europe.

Mais quand même Mr. J. auroit été excusable de se hasarder sur le témoignage unique d'un homme, que l'Auteur du Projet pouvoit rendre nul par sa simple dénégation, d'accuser cet Auteur d'une criminelle intelligence avec la France, il ne l'est plus aujourd'hui, s'il persiste dans son sentiment. En voici la preuve démonstrative.

L'Ami de Mr. J. déclare, que si les (c) particuliers de Geneve soupçonnent d'intelligence avec la France, protestent qu'ils ne le sont pas, il les en faut croire. Or on sait fort bien que l'Auteur du Projet proteste qu'il ne l'est pas. Mr. J. s'est donc engagé à le croire fort innocent; & ainsi voilà ruiné tout ce qu'il avoit bâti sur la Lettre de son anonyme.

Non seulement on peut prouver que l'Auteur du Projet proteste de son innocence; mais on a une Lettre qui sera imprimée à la fin de celle-ci, qui lui rend un bon témoignage. Cette Lettre a été écrite à M. J. par le Ministre de Geneve qui a envoyé à M. B. le Projet de Paix. On défie M. J. d'oser rendre suspecte la probité & le zèle de ce Ministre pour le bien de la Patrie & de la Religion; car il n'en pourroit recevoir qu'une confusion très-honteuse. Il s'est de-plus engagé à croire innocens les particuliers de Geneve qui soutiendront qu'ils le sont. Il ne peut donc plus, sans se contredire, & se rendre par même moyen incapable de témoignage en cette affaire, soutenir que l'Auteur du Projet est un Cabaliste de la France, puisque le Ministre dont il ne doit pas douter de la probité, lui a écrit le contraire. La Lettre est en termes fort-précis.

Que M. J. fasse au témoignage de son anonyme



me autant d'honneur qu'il lui plaira, le pis qu'il en pourra arriver, c'est que ce témoignage & celui du Ministre se combattent l'un l'autre avec des forces égales, & qu'ainsi l'on devra juger de l'Auteur du Projet indépendamment de l'extrait de l'Anonyme : c'est-à-dire, que toutes les preuves de Mr. J. pour le premier fait, doivent être comptées pour une chose non avenue.

*Réutation de la  
seconde.*

Passons, Monsieur, au second fait, qui consiste, selon Mr. J. en ce que les gens de Geneve qui communiquent avec la Cour de France, correspondent avec Mr. B. c'est-à-dire, que Mr. B. est de la Cabale qui est à Geneve, & qui a pour but de procurer la Monarchie Universelle à la France par la révolte des Anglois & des Hollandois, & la désolation de la Ligue.

Il n'est rien de plus aisé que de montrer la fausseté de ce fait.

Car 1. M. J. n'a aucune preuve ni petite ni grande, que M. B. ait eu aucune correspondance avec l'Auteur du Projet ; & c'est un mensonge si infâme à l'ami de M. J. qui vient de publier les nouvelles Convictions, d'avoir mis entre les (d) faits avoués & confessez par l'Auteur du Projet, & dont M. J. a produit preuve, qu'il correspond avec un homme de Rotterdam, qu'un Notaire qui seroit convaincu d'une pareille falsification, seroit peut-être puni de mort.

2. M. B. a de bonnes preuves que le Ministre de Geneve qui a envoyé le manuscrit, ne lui a point marqué qui en étoit l'Auteur. Il le peut montrer par les Lettres qu'il en a reçues, & le Public le verra par celle que ce Ministre a écrite à M. J.

Desorte que quand même on renonceroit à l'avantage que fournit l'aveu que doit faire Mr. J. de l'innocence de celui qui a composé le Projet de paix, il n'en seroit pas moins vrai que M. B. n'est nullement de la Cabale en question. Car il n'en pourroit être, sans qu'il fût vrai nécessairement que le Ministre qui lui a envoyé le Projet en est aussi. Or le Ministre n'en est point, & M. J. n'oseroit l'en accuser, & ne le pourroit même sans renoncer à la bonne foi, puisqu'il vient d'assurer le Public par la plume de son ami, qu'il croit innocens les particuliers de Geneve qui protestent qu'ils le sont. D'autre côté M. B. ne pourroit être de la Cabale, qu'au cas que ce Ministre le fût, puisqu'il n'a correspondu qu'avec lui. Donc, &c.

Admirez, je vous prie, Monsieur, le bon sens du fabricant de Convictions. Il dit en propres termes, que (e) c'est un fait avoué par M. B. ( savoir qu'il y a des gens de Geneve qui communiquent avec la France pour faire un Projet de paix, & qui correspondent avec lui ) encore qu'il n'avoue pas jusqu'où va la confidence. Que veut-il dire ? Que M. B. a avoué qu'il a eu commerce avec des gens de Geneve qui sont dévoués à la France ? Mais il n'y a rien de plus faux, puis qu'il a toujours déclaré qu'il n'a eu commerce qu'avec un Ministre très-homme de bien & d'honneur. Veut-on dire qu'il a avoué le commerce avec un Ministre qui étoit ami de l'Auteur du Projet, encore qu'il n'ait pas avoué qu'il fût le nom, la profession & les habitudes de cet Auteur ? Mais rien ne sauroit être plus impertinent, puis que c'est dire, C'est un fait avoué par M. B. quoi qu'il ne l'ait pas avoué. Sur le troisième fait, il y a deux choses à considérer : l'une, que M. J. est admirable, de prétendre que les cinq petites preu-

ves qu'il a alléguées pour montrer que M. Bayle est l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, & sur lesquelles il a été tourné en ridicule, & convaincu d'ignorance, de puérilité & de mauvaise foi, doivent être censées bonnes, même depuis la publication de la Cabale Chimérique. Il est vrai qu'il ne s'y fie pas tant, qu'il ne mette sa principale espérance sur les monts & merveilles qu'il promettait quant à ce chef d'accusation. Mais on est tellement accoutumé à lui voir débiter avec la dernière confiance, & avec des qualifications hyperboliques, ses petites conjectures, que je ne conseilerois pas à ses lecteurs de lui faire crédit de foi. Ne croyoit-il pas avoir démontré la chose avec ses cinq petites raisons ? Ne disoit-il pas pendant son procès avec Mr. de la Conseillère, qu'il avoit contre lui de quoi faire déposer trois Ministres ? Et il n'eut pas seulement de quoi le faire suspendre pour un jour. Ainsi en attendant son nouvel ouvrage, on doit supposer que ce troisième fait est faux ; & voilà toutes les pièces de sa machine démontées & dispersées, & en même-temps la prétendue Cabale réduite à néant, puisque c'est dans l'union de ces trois faits qu'il en pose l'existence.

La 2. chose est, que l'ami de Mr. J. prétend que les preuves du troisième fait s'étendent non seulement sur l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, mais aussi sur le but qu'il a eu en faisant ce Livre. Mais ce sont-là des prétentions chimériques. Qui que ce soit qui ait fait ce Livre, il a pu y être porté par plusieurs motifs différens tous fort vraisemblables, & quelques-uns plus vraisemblables que celui auquel M. J. s'est fixé. Il n'y a qu'à voir les motifs (f) qu'il avoit supposés avant qu'il eût eu connoissance du Projet de Geneve, pour comprendre que rien n'est plus sujet à l'illusion que la recherche des fins qu'un Auteur qui se déguise se peut proposer. Il y a cent endroits dans l'Avis aux Réfugiez qui font connoître que Mr. J. n'est pas heureux en conjectures. Quoiqu'il en soit, puisque son ami vient d'avouer que le Projet de paix est en soi une petite chose ; mais que la part qu'y a prise celui qu'il prend pour l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, montre qu'il s'imprime en faveur de la France ; il nous donne lieu de détruire les parties du Système Cabalistique de Mr. J. l'une par l'autre, comme il les établit l'une par l'autre.

*Réutation de la  
troisième.*

Sans le Projet de paix Mr. J. n'auroit regardé l'Avis aux Réfugiez, que comme l'ouvrage d'un homme, (g) dont le véritable but a été d'écrire pour la puissance arbitraire, de blâmer la Révolution d'Angleterre, & de louer Louis XIV. avec l'intention de critiquer quelques particuliers en passant ; & de faire voir ensuite par une réponse qu'il auroit faite lui-même à son Livre, qu'on se peut jouer de la vérité, & défendre le pour & le contre.

Avant ce Projet de paix le mal que cet Auteur a dit de notre Religion n'étoit qu'une feinte, ou qu'un rideau, & on lui faisoit la justice de croire qu'il n'est pas si malin contre la Religion Protestante qu'il le veut paroître.

Depuis ce Projet, tout change ; Mr. J. n'épargne pas même ce qu'il avoit déjà fait imprimer ; le but de l'Auteur de l'Avis est tout politique, c'est un dessein de réunir les Alliez, & de faire triompher la France.

Ce qu'il y a de merveilleux, c'est qu'il attribue cette fin & ces moyens à l'homme du monde

(d) Pag. 7.

(e) Pag. 7. col. 1.

(f) Exam. p. 36. & suiv.

(g) Ubi supra.

de qu'il fait très-certainement le plus éloigné des visions & des vaines esperances, & le moins persuadé de la prétendue efficace des petits Livrets (Saryriques, Politiques tant qu'on voudra) pour defarmer les Rois & les Princes, & pour jeter des scrupules dans l'ame des Souverains contre les veritables interêts de leur grandeur temporelle.

Mais si d'un côté le Projet rend le prétendu Auteur de l'Avis fort coupable de crime d'Etat dans l'esprit de M. J. l'Avis d'autre côté rend le Projet fort criminel, & d'une fort petite chose en fait une machine formidable, & propre à bouleverser le monde. O quel entassement d'illusions qui se fomentent l'une l'autre ! *Abyssus abyssum invocat.*

Ne reprochons point qu'il y ait ici un peu du cercle vicieux; mais qu'il nous soit permis de tourner un peu la médaille, & de dire, le Projet de Paix est une petite chose; Mr. J. n'a nulle preuve qu'il ait été fait par des Cabalistes de la France; il s'est engagé à croire que l'Auteur est innocent de ce côté-là: ce n'est donc pas un ouvrage qui doive faire changer les idées qu'on avoit touchant les motifs de l'Avis aux Refugiez, moins encore les fixer à une intrigue en faveur de la France.

D'ailleurs, si ces motifs ne doivent pas être fixés à cela, le Projet de Paix ne devient pas une Conspiration contre l'Europe, de ce qu'on le joint avec l'Avis aux Refugiez.

Pour vous faire voir plus clairement l'illusion perpetuelle que se fait Mr. J. avec sa prétendue jonction de ces deux faits, l'un l'Avis aux Refugiez, l'autre le Projet de Geneve, je vous prie de considerer que Mr. Bayle est en état de donner de bonnes preuves, qu'avant le mois de Septembre dernier il n'avoit aucun commerce avec les amis de Geneve, qui sont tous Ministres, ou Professeurs: desorte que le concert ou la jonction que Mr. J. se figure entre ces deux faits, est une chimere.

Par consequent son accusation se dément en toutes ses parties.

Il n'a donné jusqu'ici que des raisons ou absurdes, ou très-peu solides, de la prétention qu'il a que Mr. B. a fait l'Avis aux Refugiez.

Le motif qu'il donne à cet ouvrage, & qui fait un des principaux fondemens de l'accusation, n'est qu'une conjecture qu'il n'est pas même possible de prouver juridiquement.

#### A R T I C L E I V.

*Examen de la supposition de deux faits certains, & des consequences qui en resultent: Que Mr. J. n'est pas dans le cas.*

*Mr. Jurien obligé de prouver les probabilités qu'il tire des faits qu'il avance.*

Par-là il se voit réduit à la preuve des faussetez qui lui ont été données à prouver, sans qu'il puisse tirer aucun secours de la fiction de ces deux amis, dont l'un est en Espagne, & l'autre en France; car il n'est point dans le cas de cette fiction, les deux ou trois faits qu'il a envisagés front à front n'ayant nulle certitude.

Je lui accorde qu'il resulte de deux faits certains, & mis front à front, certaines consequences indubitables qu'un Accusateur n'est pas obligé de prouver; mais tout ce qui ne resulte que probablement de ces deux faits, & dont on veut faire un chef particulier d'accusation, doit être prouvé à part. A plus forte raison M. J. est obligé de donner des preuves de toutes les probabilités particulieres qui resultent des deux ou trois faits

*Tome II.*

qu'il a mis de front, & qui sont l'incertitude même.

Prenons les deux faits de l'ami de Mr. J. savoir l'homme qui est à Madrit, & qui trahit la Cour d'Espagne, & l'homme qui est à Paris pour y faire valoir les avis qu'on lui envoie de Madrit. Un Accusateur qui a une fois averé cette intelligence, peut être dispensé de prouver que l'homme de Paris a fait tenir de l'argent à celui d'Espagne. Mais si l'Accusateur disoit qu'un tel Marchand de Cadix a servi à le faire tenir, & qu'il en conclût qu'il est complice de la trahison, il seroit obligé de le convaincre. 1. Qu'il a servi à faire tenir l'argent. 2. Qu'il a su à quel usage on le destinoit, & qu'il n'en a pas averti la Cour d'Espagne. La preuve du premier fait pourroit ne servir de rien à la charge du Marchand, parce qu'il est très-possible qu'un Banquier fasse tenir de l'argent à des traitres cachez, sans y connoître aucun mal. Mais la preuve du second fait convaincante & juridique seroit necessaire, si l'Accusateur vouloit éviter la peine des faux témoins & des calomniateurs.

Supposons, je vous prie, que l'homme de Madrit eût reçu de son correspondant quelques Memoires pour s'informer, par exemple, des privileges de quelques Eglises, & de leur origine, & qu'il envoyât ces Memoires à un Chanoine, & qu'il se trouvât que cette recherche tendoit à faire du bien à la France. Ceux qui se trouveroient chargez de ces Memoires, & qui auroient travaillé à y satisfaire, devroient-ils être censés complices de la trahison, parce que l'on auroit convaincu l'Espion de Madrit d'avoir reçu de Paris ces Memoires pour trahir l'Espagne? Chanson que cela: ces personnes seroient déclarées innocentes, à moins qu'on ne les convainquît d'avoir su d'où venoient ces Memoires, & à quoi ils tendoient. Qu'on juge présentement si pour avoir des charges contre Mr. Bayle on n'est pas obligé de prouver non seulement qu'il a reçu de Geneve un Projet de Paix, mais aussi qu'il l'a reçu de gens qui sont Cabalistes de la France, & qu'il a connus pour tels. Il ne serviroit donc de rien à M. J. d'avérer que ce Projet a été dressé par un de ces Cabalistes, & qu'il a été envoyé manuscrit à M. B. l'ordre veut qu'il prouve outre cela bien d'autres faits.

M. J. n'aime pas ces procedures regulieres de la Justice; & quoiqu'on l'accuse d'écrire en homme qui a un très-grand mépris pour la Logique, il a néanmoins du zele pour la propagation de certaines regles qu'elle nous donne. Car il seroit ravi qu'en matiere d'accusations criminelles, on étendît extrêmement le principe; *Qua sunt idem uniterio, sunt idem inter se.* Il voudroit, par exemple, 1. Qu'en vertu de la Lettre de son Anonyme, il fût prononcé ici juridiquement, que l'Auteur du Projet de Paix est dûment convaincu d'une intelligence criminelle avec la France; & peu lui importeroit que cette condamnation fût prononcée sur la signature d'un seul témoin, sans avoir ouï l'accusé.

2. Qu'il fût prononcé juridiquement que M. B. est dûment convaincu de la même intelligence, attendu qu'il a reçu de Geneve le Projet de Paix. Il ne voudroit pas que l'on s'informât s'il l'a reçu de l'Auteur avec une information exacte de ses desseins, ou si quelque autre personne dont la probité & la pieté lui sont fort connues, le lui a fait tenir sans lui rien dire de l'Auteur.

Cependant ces choses sont si differentes, qu'on ne doit pas les confondre comme fait l'Auteur des

*Z z z*

*pré-*

*Principes de M. Jurien funestes aux marchands.*

prétendues convictions. *C'est*, dit-il, une vérité, que la personne de Geneve correspond avec celle de Rotterdam. *C'est un fait avoué & prouvé, puisqu'on avoue le commerce de lettres, & l'envoi du livre manuscrit.* Etrange & furieux entêtement ! de vouloir que M. B. ait avoué son commerce de Lettres avec l'Auteur du Projet, lui qui a dit tant de fois, que son commerce n'a été qu'avec un Ministre qui ne lui a jamais dit ce que c'étoit que cet Auteur. Ces gens ici veulent donc étendre jusques au commerce de lettres le principe de Logique ci-dessus rapporté. Ils prétendent que si Pierre a commerce avec Jean, & celui-ci avec Paul, Pierre & Paul ont de toute nécessité commerce ensemble, & sont complices des mêmes crimes. Nos Marchands s'opposent sans doute à cette Jurisprudence, & feront prier Mr. J. de ne se mêler que de son métier. Car il seroit homme à susciter des affaires à un Marchand de Rotterdam, qui correspondroit avec un Marchand d'Ostende, s'il arrivoit que celui d'Ostende correspondît avec un Marchand de Dunckerque à l'insçu de celui de Rotterdam.

*Maxime horrible dont il se sert pour rendre complices de M. Bayle les amis de ce Philosophe.*

Cette injuste & épouvantable Maxime a porté M. J. à rendre complices de M. B. dans le prétendu complot de ruiner la Religion & la Ligue, les amis qu'il a ici ; & par quelle raison (b) ? *C'est parce*, dit son ami, *qu'on fait certainement que ce sont des têtes qui agissent de concert.* Admirable methode de decouvrir les complices d'une Conjuratation ! Je ne croi pas qu'il y ait jamais eu de Tribunal assez abandonné de Dieu, ou assez esclave des passions cruelles d'un premier Ministre, (excepté sous les Tiberes & les Neron) pour envelopper dans la peine des Conjurez leurs parens & leurs amis, par la seule raison de leur étroite amitié. Les gens de bon sens ne peuvent sans doute s'empêcher de rire en lisant de telles choses. Il ne leur paroît pas que pour concerter avec un Libraire l'impression d'un petit Livre, Mr. B. ait eu besoin de prendre des mesures avec ses amis. Ce sont de si petites affaires, que comme quand ses amis en ont quelqu'une en main de cette nature, ils l'expedient bien d'eux-mêmes, il le fait aussi en pareil cas sans leur en rompre la tête. Après tout, la déposition du Libraire ne chargeant que Mr. B. c'est Mr. J. seul qui lui trouve plusieurs complices d'un crime affreux, & qui les denonce au Public, quoiqu'il ne les ait trouvez que par voye de conjectures & de conséquences, en quoi il est naturellement fort malheureux. C'est de quoi faire fremir toute ame qui a de l'honneur & de la conscience.

#### ARTICLE V.

*Considerations sur la déposition du Libraire de Monsieur Jurieu.*

*Facilité de le convaincre par son propre Livre.*

ENfin me voici, Monsieur, à la déposition du Libraire. Il l'a donnée à Mr. J. sous seing privé, sans avoir été interrogé juridiquement. Mr. B. ne l'ayant point vûe, je ne vous faurois dire si Mr. J. en applique bien chaque Chef à son tems précis, & s'il prend chaque chose comme il la faut prendre. Mais voici qui est formel. Il y avoit plus d'un mois que la Cabale Chimérique étoit en vente, lorsque les Nouvelles Convictions ont paru. Le Libraire avoit donc eu tout le tems nécessaire pour nier ce que M. B. expose dans la p. 625. col. 1. savoir que s'étant éclairci avec lui le 30. d'Avril, ils sont convenus

ensemble de la vérité de quatre ou cinq faits capitaux & décisifs dans cette affaire. Personne ne peut nier que ces quatre ou cinq faits ne doivent être ainsi qualifiés. Mr. J. fait bien qu'on l'a accusé de les avoir supprimez non par défaut de memoire, mais par malice. Il est donc très-probable qu'il a fait tout ce qu'il a pu pour obliger son Libraire à dementir Mr. B. sur ces faits particuliers. On ne peut pas douter que son Libraire ne lui eût donné là-dessus toute sorte de satisfaction, s'il n'eût vû qu'il commettrait en cela non seulement sa conscience, mais aussi son honneur. Desorte que Mr. J. ni ses amis n'ayant jusques ici rien publié, qui marquât que le Libraire ne convenoit pas avec Mr. B. sur le contenu de la p. 645. col. 1. il resulte manifestement qu'on n'y a rien exposé que de vrai. Or dès-là tous les efforts de l'ami de Mr. J. pour le garantir de la honte d'avoir commis un grand nombre de faussetez, en rapportant ce qui s'est passé avec le Libraire, ne sont que des chicaneries indignes de tout homme qui ne veut pas que l'on croie qu'il a entièrement renoncé à la bonne foi.

Je ne sai si jamais Mr. B. voudra prendre la peine d'éplucher toutes ces chicaneries. Je sai seulement qu'il a dit, que s'il ne craignoit de rebuter le Public par une Critique qui seroit trop chargée de choses peu importantes, il feroit voir que les Nouvelles Convictions sont pleines d'absurditez, de faussetez, de contradictions, & de tout ce en un mot qui échape de la plume des Auteurs, qui ne consultent ni la bonne foi, ni le bon sens, mais leur colere toute seule, dans une profonde securité à l'égard de leurs lecteurs ; se consolant de ne plaire pas aux habiles, par l'esperance d'avoir toujours le suffrage du menu peuple.

Vous & moi, Monsieur, lui conseillerons de n'entrer pas dans cette Critique, puisque le Public est tellement persuadé que cette Cabale du Projet de Paix n'est qu'un fantôme dont Mr. J. a voulu épouvanter le monde, comme on fait peur aux enfans du Moine Bourru, que tout soin de se justifier est deormais inutile. Assurément Mr. J. s'est attiré par-là un sujet de mortification qui durera autant que sa vie & que sa memoire. Il aura cette écharde en la chair, quoiqu'il n'ait pas lieu de tirer beaucoup de vanité de l'excellence de ses révélations. Il est du moins fort apparent qu'on lui en fera la guerre toutes les fois qu'il voudra trop s'enorgueillir, & qu'on le renvoyera à l'affaire du Projet de Paix. Quand on veut faire depit à ceux d'Amiens, on les fait souvenir qu'ils laisserent prendre leur ville trompez par des sacs de noix. Il n'est guères plus glorieux à Mr. J. de s'être laissé duper par un Ecrit d'un Negotiant de Geneve, & d'y avoir vû la plus horrible Conspiration contre le Protestantisme en particulier, & contre toute l'Europe en general, par une Cabale étendue depuis le Midi jusques au Nord, qui ait jamais été decouverte, & de s'en être rendu le dénonciateur avec des vacarmes à étonner tout le monde, & cela sur un billet reçu de Geneve qui atteste une chose, & sur la déposition d'un Libraire de Rotterdam qui en atteste une autre. Voilà les deux faits certains mis front à front, d'où Mr. J. a tiré autant de conséquences qu'il a voulu, pour charger de crimes énormes plusieurs personnes d'honneur.

Tout homme capable de reflexion auroit vû que ces deux faits étoient bâtis sur un fondement très-fragile, puisque l'Auteur du Projet n'avoit qu'à

*Et de le mortifier toute sa vie en le renvoyant au Projet de Paix.*

(b) Nouv. Conv. pag. 7. col. 2.



qu'à nier qu'il eût jamais parlé comme on le faisoit parler, & que Mr. B. n'avoit qu'à nier tout ce que le Libraire lui faisoit dire, pour ôter au Dénonciateur de la prétendue Cabale toutes ses preuves, & le rendre par-là l'objet de la risée publique. Si M. J. ne s'est pas attendu à voir nier toute la déposition de son unique témoin de Rotterdam, il a meilleure opinion qu'il ne dit de la Religion de Mr. B. Mais celui-ci a montré tant de bonne foi dans cette affaire, que peu de gens forts en procez ont approuvé toute son ingénuité dans la narration du fait. Cette bonne foi a paru plus belle à ceux qui l'ont comparée avec le procédé du Libraire de M. J. qui semble s'être entendu avec lui durant toute la petite négociation, afin de lui rendre compte de tout ce que Mr. B. diroit. Voilà comment il a reconnu le petit service que Mr. B. avoit voulu lui rendre, c'est en rapportant à un homme qu'il savoit avoir juré la perte totale, tout ce qu'il a crû pouvoir servir à ce dessein. Il lui a donné même volontairement sa déposition signée sans attendre, comme envers Mr. B. que la justice lui ordonnât de parler. Mais on se soucie peu de cette malhonnêteté.

## A R T I C L E VI.

*Revue des faussetez dont M. J. tâche en vain de se laver.*

JE ne puis m'empêcher de faire une petite revue des faussetez dont l'Ami de M. J. tâche de le justifier. Le Public en sera rebuté sans doute; mais pour faire mieux connoître le génie de cet Accusateur, il ne faut pas se faire un scrupule de rebatre sans une pressante nécessité les mêmes choses.

*M. J. convient de deux faits qui détruisent la Cabale.*

Je me servirai de sa méthode; je mettrai front à front deux faits certains, & j'en tirerai des conséquences.

Ces deux faits sont; l'un, que si les particuliers de Geneve soupçonnent d'être de la Cabale de France, protestent qu'ils n'en sont pas, Mr. J. doit les en croire. C'est la déclaration publique qu'il vient de faire par son Ami dans la 7. page des Nouvelles Convictions, au commencement de la 2. col. L'autre, que le Ministre de Geneve avec qui Mr. B. a eu commerce, proteste que ni lui, ni l'Auteur du Projet ne sont point de cette Cabale. C'est ce qui paroît évidemment par la Lettre qu'il a écrite à Mr. J. que je publierai toute entière ci-dessous.

1. De-là il s'ensuit, que Mr. J. ne peut plus disconvenir que sa première conséquence ne soit fautive, savoir, *l'Auteur du Projet est dévoué à la Cour de France, & travaille pour elle.*

2. Disons la même chose de la seconde, le Professeur de Rotterdam a sçu qui est cet Auteur & qu'il étoit dévoué à la Cour de France, (car c'est ce que Mr. J. doit prétendre, s'il veut que ses accusations signifient quelque chose) & a correspondu avec lui dans les mêmes vûes.

Ainsi voilà notre homme pris dans ses propres filets. Il n'est pas nécessaire de marquer en détail la nullité de ses autres conséquences: chacun la voit de lui-même. Mais marquons-lui pourtant une liste de certaines choses qu'il avance fausement, ou témérairement.

*Liste des choses qu'il avance fausement ou témérairement.*

3. Tel est ce qu'il dit, que *c'est une vérité qu'il y a eu ici plusieurs personnes qui ont voulu faire imprimer le Projet de Paix.*

On lui donne encore six mois de tems, s'il le souhaite, pour prouver cette fausseté.

*Tom. II.*

4. Il assure mal-à-propos que les Auteurs du Projet se contentent d'une simple tolérance. Car quand il seroit vrai qu'ils n'en insinuoient point d'autre dans les parties de leur Ecrit qui ont été lûes par M. J. ne peuvent-ils pas avoir rectifié leurs premières vûes à cet égard, comme ils ont fait sur d'autres chefs dans les derniers Entretiens? Et après tout, quelle hardiesse n'est-ce pas, que de juger de ce qu'ils font, quand ils traitent *ex professo* de notre rétablissement, d'en juger, dis-je, sans l'avoir vû?

5. Il se trompe quand il dit, qu'il est probable que le Projet a été envoyé en Hollande afin qu'il y fût imprimé. Les Lettres du Ministre font foi du contraire, & nommément celle qu'on va publier. Et si le Sr. Acher a donné une déposition signée, portant que Mr. B. lui parla dès l'abord comme ayant dessein de faire imprimer le Projet de Paix, on le convaincra d'imposture; car il a avoué à un Ministre qu'on nommera en tems & lieu, que ce fut lui qui pria Mr. Bayle de lui donner ce Manuscrit à imprimer. Outre que depuis l'impression de la Cabale Chimérique il ne s'est point pourvu contre ce que Mr. B. a publié, qu'il étoit demeuré d'accord avec lui le 30. Avril du 4. fait énoncé dans la page 56.

Puisque l'Ami de Mr. J. passe condamnation sur les malheureuses conjectures qui font la septième fausseté dans la liste de la Cabale Chimérique, n'en renouvelons point la mémoire au méchant Devin.

6. Il s'opiniâtre encore à soutenir, que Mr. B. avoit destiné le Manuscrit à un autre Imprimeur qu'Acher. Mr. J. prouve que ce n'est pas une fausseté, puisque c'est une grande probabilité. Mauvaise Logique; car tout ce qui n'est que probable, peut être faux. Et puis, qui lui a dit qu'en matière criminelle les probabilités puissent tenir contre des faits tels que ceux que M. B. lui oppose? La belle raison que celle-ci! Il a été fort en colere de voir son Manuscrit entre les mains d'Acher, donc il l'avoit destiné à un autre. En 1. lieu, cette grande colere est une hyperbole ou de M. J. ou de son Libraire. M. B. est l'homme du monde qui connoît le moins cette passion. On peut voir dans la p. 626. col. 1. de la Cabale Chimérique, pourquoi il fut fâché de la liberté que le Copiste s'étoit donné. L'ami de M. J. y répond pitoyablement. On ne devoit pas crandre, dit-il, que l'ouvrage ne fût imprimé contre le gré de l'Auteur, puisqu'on en voyoit le manuscrit entre les mains d'un homme auquel on pouvoit l'arracher sur le champ, encore n'étoit-ce qu'une petite partie du manuscrit. Mauvais expédient, s'il en fut jamais. Car la violence qu'on eût fait au Libraire en lui arrachant le manuscrit d'entre les mains à la vûe de trois ou quatre Réfugiez, eût fait soupçonner qu'il y avoit là-dessous un crime énorme. Outre cela, le Copiste qui avoit déjà eu assez long-tems en son pouvoir le manuscrit, n'avoit-il pas gardé l'original pardevers lui, & Mr. B. ne pouvoit-il pas craindre, qu'outre la copie montrée au Sr. Acher, il n'en eût montré un autre ailleurs, comme il arrive quelquefois qu'un fourbe vend le même manuscrit à divers Libraires en même tems, & puis s'évade? Comptons donc encore ici pour un mensonge, la fautive confidence que Mr. J. prétend avoir été faite au Sr. Acher.

7. Mais comment se justifie-t-il d'avoir supprimé malicieusement le nom illustre de Mr. l'Evêque de Salisbury? Le plus mal du monde. Son Ami voudroit nous persuader que ç'a été par res-

*il maltraite l'Evêque de Salisbury.*

Z z z z z

pect,

pect, afin de ne pas mêler ce nom dans des Ecrits comme ceux-ci & d'autres. Nous savons trop bien la haine de M. J. contre ce grand Prélat, qu'il n'a pu s'empêcher de faire entrevoir dans la page 12. lorsqu'il a dit qu'on ne lui a envoyé le Projet de Paix, que par l'espérance de l'engager dans les desseins de la Cabale. Pensée outrageante. Est-ce un Prélat de qui personne pût attendre une telle chose? Et pourquoi ne mèleroit-on pas dans des Ecrits comme ceux-ci le nom d'un Prélat, puisqu'on y met si souvent le grand nom de S. M. B. ? Et du reste, il n'est nullement désavantageux à ce grand Evêque, que l'Auteur de ce Projet ait voulu le consulter. Car il paroît par toutes les démarches de cet Auteur, qu'il a voulu dresser un Système où les intérêts de tout le monde fussent ménagés : & pour cela il souhaitoit de savoir ce que les habiles gens de chaque Pays trouveroient à redire dans son plan, & lui conseileroient d'y ajouter, ou d'y ôter. C'est une envie qui ne peut faire du tort ni aux personnes consultées, ni au consultant. Pelez bien ces paroles, je vous prie. (i) *On voit bien, dit l'Ami de M. J. la raison pourquoi il a supprimé le nom de M. l'Evêque de Salisbury. L'Auteur de l'Avis affecte de nommer des personnes distinguées, pour se mettre à l'abri de leurs noms : & M. J. a affecté au contraire de les taire, afin de ne les pas mêler dans des Ecrits comme ceux-ci.* Pour bien raisonner par la loi des contraires, il falloit dire qu'il a affecté de les taire, afin que l'innocence de M. B. ne fût pas à couvert sous ce bouclier impénétrable. C'est aussi sans doute la manière dont le cœur a raisonné ; mais on a eu honte de le découvrir en propres termes.

La question qu'on fait à Mr. B. pourquoi il a nommé le Ministre de Geneve sans nécessité, est une absence d'esprit qui paroît presque impossible dans un Ecrivain Accusateur. Car comment eût-il pu éviter de dire, qu'il n'avoit communiqué qu'avec ce Ministre, puisque cela étoit également vrai, & propre à sa justification ? Disons encore ici, que le Sr. J. n'a caché le nom du Ministre, que par l'artifice qui lui a fait supprimer celui du Prélat.

8. L'Ami de Mr. J. veut que l'onzième fausseté (savoir que la communication du manuscrit au Libraire de Rotterdam fit résoudre l'Auteur à l'impression de Lausanne) soit une chose plus que probable : mais il le prouve si mal, qu'il ne fait qu'ajouter temerité à temerité ; & il se trompe d'appeler cela une chose de (k) *nulle importance, une niaiserie* ; car il résulte manifestement de la fausseté de ce fait, qu'un autre fait que Monsieur J. regarde comme fondamental, est faux, savoir que le manuscrit fut envoyé à M. Bayle, afin qu'il le fît imprimer en Hollande & sans délai. On verra (l) ci-dessous une preuve littérale sur tout ceci.

9. Sur la 12. fausseté je conjure mes Lecteurs de recourir, en lisant les Nouvelles Convictions, à la p. 622. col. 1. de la Cabale Chimérique. Cette fausseté consiste en ce que Mr. J. soutient que la longue négociation avec Acher n'étoit qu'un jeu, pour découvrir si le secret étoit connu de ceux que l'on redoutoit. Mr. B. a tellement montré l'absurdité de cette pensée, que l'Ami de Mr. J. n'a pu rien répondre : mais pour n'être pas tout-à-fait muet, il a falsifié la question, en supposant que Mr. B. avoit nié qu'il eût eu entre lui & le

Libraire une longue négociation. Ce n'étoit point là le fait à prouver : il falloit prouver ce jeu destiné à découvrir si la mine étoit éventée. Or c'est ce que la déposition du Libraire ne soutient pas. Ainsi pour ne pas convenir de bonne foi qu'on a fait une fausseté, on en commet une seconde.

10. Je suis encore plus surpris de ce que je m'en vais faire voir à mes Lecteurs. L'Ami de Mr. J. passe sous silence la quatorzième fausseté, qui consiste en ce que Mr. J. a supprimé un fait capital & décisif, qui est que Mr. B. consentit que le Libraire montrât le manuscrit à qui il voudroit, & même à Mr. J. Puisque l'Auteur des Convictions passe condamnation là-dessus, il doit demeurer certain que c'est un fait incontestable : & néanmoins cet homme fait tous ses efforts pour repousser la 13. fausseté, qui regarde la raison pourquoi Mr. B. représenta d'abord au Libraire, que s'il montroit le manuscrit à M. J. il pouvoit compter qu'il ne l'imprimerait pas. Peu importe quant au fond, que le Sieur Acher n'ait pas mis dans sa déposition la raison de la raison : le principal pour Mr. B. est qu'il n'insista point sur la chose, & le laissa le maître de tout. Il faudroit savoir de nouveau de ce Libraire, si après que Mr. B. lui eût dit ce qui est porté dans sa déposition, on ne lui demanda pas d'où viendrait ce rebut, & s'il n'en donna pas la cause rapportée dans la 622. p. col. 1. de la Cabale Chimérique. Si le Libraire le nie, Mr. B. dont le témoignage vaut bien le sien, l'affirme.

L'Auteur des prétendues Convictions se vante qu'on a de bons témoins sur quelques-uns des faits qui sont traités de faussetés dans la Cabale Chimérique, savoir sur le 15, 16, 21, 22, & 23. & que le 17, 18, 19, & 20. sont des conséquences certaines qui sortent des faits prouvez. Pour toute réponse, l'on souhaite qu'il sache, qu'on défie & ses témoins, & sa Logique.

11. Il n'est pas nécessaire que je parcoure toute la récapitulation des faussetés imputées à M. J. & dans laquelle son Ami ne fait que repeter la même chanson, & nous renvoyer à une déposition du Libraire : comme si au pis aller, Mr. B. n'étoit pas aussi digne de foi que le Sieur Acher, lors du moins qu'il confirme ce qu'il avance par les Lettres du Ministre de Geneve ; & comme s'il n'étoit pas certain que ce Libraire a dit, que la raison pourquoi il avoit montré à Mr. J. le billet ouvert, que Mr. B. avoit fait passer par ses mains, où il prioit un Ministre de cette Ville d'envoyer la copie du Projet à Mr. l'Evêque de Salisbury, c'est qu'on ne lui avoit recommandé aucun secret. Voyez la p. 619. col. 2. de la Cabale Chimérique où cette particularité est exposée : & il est bien certain que le Libraire ne s'est point pourvu contre, ni à cet égard, ni à l'égard de plusieurs autres chefs. Néanmoins on ose encore soutenir à la face du Public, que la prétendue Cabale a eu grand soin de recommander le secret, &c.

12. L'Ami de Mr. J. se plaint de ce qu'on a donné à prouver à l'Accusateur cet article, *le manuscrit du Projet de Paix declare que la France offre aux Alliez les conditions de paix qu'il contient.* Cet Ami avoue que l'Auteur du Projet ne l'a jamais dit, qu'il a déclaré souvent ses doutes sur les intentions de la France, & qu'il a dû le faire : mais il soutient que Mr. J. ne l'a jamais dit non-plus. Mr. B. cite la page 26. de l'Avis au Public, où

(i) Pag. 8. col. 1.

(k) Pag. 8. & 9.

(l) Dans la Lettre du Prof. de Geneve.

où vous trouverez, Monsieur, ces propres paroles de Mr. J. *On trouve à la fin du VI. Entretien une addition pure & simple en termes précis, & sans forme de Dialogue, QUI VIENT DE LA COUR DE FRANCE, ET CONTIENT SANS DETOUR LES CONDITIONS DE PAIX, QU'OFFRE LOUIS XIV.* On laisse à juger à tous les Lecteurs éclairés & équitables, si ce passage ne prouve point que Monsieur Jurieu a prétendu trouver ces paroles dans les Entretiens du Projet de Paix. Car s'il ne les y a pas trouvées, d'où les a-t-il prises? Est-ce de la Lettre de son Anonyme qui ne le dit pas? Est-ce du fonds de son imagination pure, ou illuminée par le commerce secret de la Nymphé Egérie? Mais au premier cas ce seroit une insigne mauvaise foi, de donner pour des faits certains contre les gens qu'on accuse, les conjectures; au second cas, nous n'avons que faire de raisonner, ni de chercher de témoins, l'enthousiasme de l'Accusateur tiendra lieu de preuves convaincantes aux Juges pour punir de mort les Accusés.

13. Voici une application formelle du principe de Logique, (m) *Quæ sunt idem uni tertio, sunt idem inter se.* La personne de Geneve, dit l'Ami de Mr. J. a intelligence avec la Cour de France, Mr. B. a communication avec la personne de Geneve, donc il est plus que probable qu'il a communication avec la Cour de France. Mais on renverse ainsi son raisonnement; Mr. B. n'a point de communication avec la personne de Geneve, (car il n'en a qu'avec le Ministre dont on verra la Lettre, que l'Anonyme de Mr. J. accuse d'intelligence avec la Cour de France: donc il n'en a pas avec la Cour de France. Mais de plus, comme je l'ai déjà dit, nos Marchands souffriront-ils de pareils sophismes meurtriers & assassins de la plus pure innocence? Doivent-ils répondre du mauvais usage que peuvent faire les Marchands d'Anvers, de Gand, d'Ostende, de Hambourg, des marchandises qu'ils leur envoient? Et si on les venoit attaquer en cette manière, *Vous correspondez avec un Marchand d'Ostende, ce Marchand d'Ostende correspond avec un Marchand de Dunkerque, donc vous correspondez avec un Marchand de Dunkerque*, ne diroient-ils pas que ce seroit se moquer de Dieu & des hommes, & se jouer de la Justice?

Il faut donc que Mr. J. prouve directement & juridiquement que Mr. B. a des liaisons avec la Cour de France. Son Ami nous (n) dit que l'on en a preuve que l'on produira en tems & lieu. Mais dans la colonne suivante il n'en parle que comme d'un preuve que l'on trouvera peut-être. Il ajoute, qu'on lui a dit qu'on en découvre tous les jours, mais qu'on ne fait pas si on les rendra publiques, à cause du secret qu'il faut promettre à ceux qui craignent la fureur de la Cabale; & qu'enfin, puisque le Sr. B. paroît craindre les faux témoins, c'est une preuve qu'il se sent coupable.

14. Depuis qu'il y a des procez, en crime de Leze-Majesté, en a-t-on vu dont les preuves aient été si chétives. Pour commencer par la dernière, ne faut-il pas être sans lecture, & sans usage du monde, pour ignorer que l'innocence a été non seulement attaquée, mais aussi opprimée très-souvent par de faux témoins? Cela étant indubitable, un homme très-innocent ne peut-il pas craindre ce qui est arrivé à tant d'autres? Quelle Lo-

gique encore un coup est-ce que celle-ci? Il a craint les faux témoins, donc il se sent coupable.

Outre cela, Monsieur, ne déplorerez-vous point le désordre que cet Accusateur introduit dans ces heureuses Provinces, où de mémoire d'homme il n'y a point eu d'exemple des procédures que l'on y voit depuis que Mr. J. y est? Il accuse les gens d'intelligence & de commerce avec la Cour de France, sans en avoir des preuves. Les Accusés lui demandent qu'il le prouve, s'il ne veut être chargé de la note infâme d'un calomniateur public. Là-dessus qu'arrive-t-il? Ses amis voyent qu'il faut épargner au grand Serviteur de Dieu qui a tant écrit contre l'Eglise Romaine, le chagrin de se voir noté d'infamie, & ne pas donner cette joye à nos ennemis. Ils remuent donc ciel & terre pour avoir des preuves; ils tachent de se ressouvenir de toutes leurs vieilles conversations; ils ramassent tous les ouïs-dire, qu'ils peuvent; & néanmoins, Monsieur, vous les voyez sur cet article fort peu assurés de leur fait; peut-être trouveront-ils des preuves, peut-être n'oseront-ils les produire. Et que craignent-ils? Car s'ils en ont, la fureur de la Cabale sera bien-tôt éteinte, dans une heure ils en feront sauter toutes les têtes par la main du bourreau. Doutent-ils de la protection du Magistrat, lorsqu'ils la demanderont pour convaincre les traîtres & les conspirateurs de la Patrie? Ce n'est point cela, Monsieur: c'est qu'on veut amuser le Public, & se préparer des prétextes pour le temps que l'attente des preuves aura été trop longue.

Quoiqu'il en soit, Mr. B. renouvelle ici ses protestations, qu'il n'a ni n'a eu jamais commerce avec la Cour de France, & qu'il somme ses Accusateurs de le prouver, & de prouver aussi la prétendue secrète négociation avec le fils de Mr. Bontemps.

15. L'Ami de Mr. J. semble douter de l'âge de ce jeune Gentilhomme: mais que ne demande-t-il permission à nos Souverains d'écrire au Curé de la Paroisse, pour le prier d'envoyer un extrait du Baptistère? Croit-il par la voie des conséquences convaincre de fausseté Mr. B. en disant qu'on ne fait pas voyager des enfans à l'âge de 14. ans? Qu'il s'en informe un peu à Londres, on lui fera bien voir le contraire. Quelle sentence, & qu'elle est digne d'être ajoutée aux Apophthegmes de Plutarque! *Quand on est en état de voyager, on est en état de parler.* Mais en conclure quelque chose, il falloit dire, & quand on est en état de parler, on est propre à une négociation secrète. Je croi en effet que le fils de Mr. Bontemps, quelque jeune qu'il parût, étoit fort capable de toutes les négociations qu'on auroit voulu noier avec Mr. B. car elles auroient été de fort petite conséquence dans un tems où Mr. d'Avaux étoit à la Haye. L'Ami de Mr. J. abandonne d'une façon bien ingrate la réputation des ses témoins, les laissant convaincus de la fausseté d'une très-infâme antidade, qui peut suffire à les rendre inhabiles à témoigner. Je leur conseille de ne pas supposer une négociation qui demandât beaucoup de soins à Mr. B. car il est de notoriété publique, qu'il étoit tellement occupé en ce tems-là, qu'on ne peut pas l'être davantage.

16. 17. Puisque Mr. J. fait répéter ses fautes, il trouvera bon que Mr. B. fasse répéter ses démentis. Le Public donc soit averti, qu'il est

*irrégularité de ses Accusations.*

très-



très-faux qu'un des prétendus Cabalistes ait avoué qu'il avoit reçu des Lettres d'un Secrétaire d'Etat qui se plaignoit des Libelles ; & que les Lettres de Mr. J. à Mr. le Duc de Montausier ont été renvoyées à l'un des membres de la Cabale. On déclare à l'Accusateur tout de nouveau, qu'il passera toute sa vie pour faux témoin, s'il ne prouve ces deux articles, & qu'il ne les prouvera jamais. Son Ami se retranche comme en tremblant dans cette honteuse chicane, qu'on ne se défend plus que sur la qualité de Secrétaire d'Etat, & qu'il importe peu que les Lettres aient été renvoyées à droiture, ou par une autre voie, ou par un tiers qui est de l'intelligence. Qui pourroit souffrir en fait de crimes de haute trahison, que l'Accusateur ose dire que c'est la même chose d'avoir reçu une Lettre d'un Secrétaire d'Etat, ou d'une autre personne ; d'avoir lu & montré des Lettres concernant le Sr. J. renvoyées aux prétendus Cabalistes, ou à d'autres gens ? N'admirez-vous pas, Monsieur, cet homme, qui ne croit pas qu'on ait pu recevoir ces Lettres renvoyées de Paris, sans être un tiers qui est de l'intelligence, c'est-à-dire, membre de la Cabale ? Et moi je lui soutiens que cela est très-possible & très-réel.

18. Sur le 15. article donné à prouver à Mr. J. son Ami ne fait rien qui vaille. Il suppose toujours qu'on a bien prouvé certains faits, c'est-à-dire, qu'il suppose toujours ce qui est en question ; & même il suppose faussement que certaines probabilités résultent nécessairement des faits qu'il prétend être bien prouvez. Mr. B. lui a soutenu, que les prétendus Cabalistes ne sont point ceux qui ont inventé les attributions de l'Avis aux Réfugiez à tels ou à tels Auteurs, & il lui a montré par l'exemple du Livre de Mr. Dartis, que sans le mystère d'aucune Cabale, un Livre anonyme est attribué à différentes personnes. Qu'il prouve donc que les prétendus Cabalistes sont les premiers qui ont fait courir le bruit que l'Avis étoit l'ouvrage de Mr. de Larroque, ou de Mr. Brueys, ou de Mr. Coquelart, ou de Mr. Chardon. Car s'ils soutiennent qu'ils n'ont fait que dire ce qu'ils avoient entendu dire, comment justifiera-t-il le contraire ? Je ne dis rien de la hardiesse de cet homme, qui nous va encore métamorphoser en Cabalistes deux Professeurs de Maastricht, l'un en Théologie, l'autre en Droit ; car ce sont eux qui ont les premiers attribué par conjecture à Mr. Coquelart l'Avis aux Réfugiez, dans la Préface d'une Réponse à l'Avis publiée par le Professeur en Droit. Ce sont des personnes fort en état de faire repentir Mr. J. de cette témérité. On s'étonne qu'il ait souffert que son Champion l'ait contredit, en imputant aux Cabalistes ce que Mr. J. avoit avoué de bonne foi venir d'un Libraire de Londres (o), savoir que Mr. Brueys étoit l'Auteur de l'Avis. *Voilà, dit-il, l'Auteur de la conjecture, & le fondement de l'histoire.* Quel fondement peut-on faire sur les accusations d'un homme qui se coupe si pitoyablement ? Il demeurera donc encore chargé, malgré qu'il en ait, de l'obligation de prouver le 15. article.

19. Il prétend sur le 16. Article, qu'il n'a point dit ce que M. B. lui impute. Le Public en jugera. Voici les paroles de M. J. *Pourquoi ne s'est-on avisé d'imprimer cet ouvrage à Paris, que depuis que l'Auteur en est découvert en Hollande ?* Et voici les sens que M. B. leur donne. Pourquoi ne s'est-on avisé d'imprimer cet ouvrage à Paris, que depuis que M. J. a accusé M. B. d'en être

l'Auteur, ce qui est arrivé au mois de Janvier ? Il est évident que c'est là le sens légitime des paroles de M. J. quoique son Ami soutienne qu'il a dit le contraire, & que sa pensée a été de demander, *pourquoi on n'a pensé à feindre cette édition de Paris, que depuis que le bruit a couru que M. B. étoit l'Auteur.* Or ce bruit, ajoute-t-il, a couru dès le mois de Juillet & d'Août 1690. c'est-à-dire aussi-tôt qu'il parut. Si c'est-là ce que M. J. a voulu dire, il est clair qu'il a dit une grande absurdité. Car si M. B. a été accusé d'être l'Auteur du livre dès aussi-tôt qu'il parut, il est absurde de demander pourquoi on n'a pensé à feindre l'édition de Paris, que depuis que le bruit a couru qu'il avoit publié ce Livre, puisque c'est demander pourquoi il n'a point pensé à la feindre avant que le Livre parût en Hollande, & que personne le soupçonnât d'en être l'Auteur. De-plus, il faut avouer que les Amis de M. J. sont bien peu d'accord entr'eux. Celui qui a fait les remarques générales sur la Cabale Chimérique, dit que l'Avis aux Réfugiez parut sur la fin d'Avril 1690. ce qui est vrai. M. de Beauval en parla dans son Journal de ce mois-là : mais voici un autre Ami de M. J. qui nous dit que ce Livre ne parut qu'au mois de Juiller.

Si on me demande pourquoi on a attendu depuis la fin d'Avril jusqu'au 20. d'Octobre, date du Privilege, à réimprimer l'ouvrage à Paris, je renvoie à la Cabale Chimérique, où l'on a donné la solution de cette prétendue difficulté.

Quant aux vacarmes que M. J. fait & fait faire par ses amis & dans leurs petits Livrets, & partout où ils vont en mission pour gagner des âmes à la foi de ses accusations, que le Privilege est faux & antidaté, on en parlera en répondant à la seconde partie des prétendues Nouvelles Convictions. Ce n'est pas la peine de rien anticiper : On attend tranquillement ces démonstrations invincibles dont tout le Parti triomphe depuis si long-tems par avance.

20. Quant à l'Evangile de la prétendue Cabale, l'Auteur des Nouvelles Convictions soutient qu'il est d'une aussi grande notoriété publique qu'il a été prêché en ce Pays-ci, qu'il est certain qu'on dit la Messe dans Notre Dame de Paris, & qu'on a prêché l'Evangile à Charenton. Qui s'étonneroit d'entendre M. J. & ses adhérens se venter qu'ils ont des preuves convaincantes, démonstratives, &c. quand on leur voit un certain tour d'esprit si faux, si crédule, si hableur, si guindé sur d'énormes palefrois, ou sur de monstrueuses échasses, qu'ils outrent tout, foulant aux pieds les règles les plus inviolables de l'art de parler ?

Un des Auteurs de M. J. a dit aussi, que la prédication de l'Evangile Cabalistique est un fait notoire, & qui se peut prouver par mille témoins, aussi-tôt que le Magistrat le souhaitera. Assurément l'affaire est si importante, qu'il ne faut point douter que nos Souverains n'établissent une Chambre des Grands-Jours, pour ouïr la déposition des auditeurs de ce nouvel Evangile, & pour infliger à ces nouveaux Apôtres la peine de mort. Que cela fourniroit de curieuses relations, à la Gazette de Paris, ou plutôt au Mercure Galant ! En effet, qui n'admireroit de voir des gens tirez en cause pour crime de leze-Majesté, parceque perdant quelquefois patience (car voilà à quoi tout aboutiroit) en entendant débiter mille visions à 7. ou 8. nouvellistes infatuez des promesses de M. J. & aussi prêts à croire tout ce qu'ils li-

Mr. J. se com-  
met avec deux  
Professeurs de  
Maastricht.

soient dans les Gazettes, après y avoir été trompez cent & cent fois, que si jamais ils ne les eussent trouvées fautives, ils leur ont représenté qu'ils n'en étoient pas encore où ils croyoient, & ont refusé les mauvaises raisons de leurs espérances. Le dépit que nous avons tous de ce que ces bons & zelez Nouvellistes ont plus mal conjecturé que les nouveaux Evangelistes, les met en fureur contre ceux-ci; mais sont-ils cause que leurs conjectures n'ont été que trop véritables, & s'en faut-il prendre qu'aux objets mêmes dont ils ont mieux connu la nature?

Quel mal peut faire à l'Etat, qu'une petite poignée d'étrangers ne s'infatuë point des explications de l'Apocalypse? Et met-on pour cela moins de Vaisseaux sur mer, & moins de troupes en campagne? Nos Souverains si remplis de zele pour le bien public, & si éclairés, reglent-ils leur état de guerre selon qu'il plaît à quelques particuliers de douter, ou de ne douter pas de l'infailibilité de Mr. Jurieu, & croit-on bien que l'Etat s'amusera à faire ouïr des témoins sur des conversations & sur des contestations de Nouvellistes? Il importe peu au Public que l'on soit, ou que l'on ne soit pas des Profélytes de Mr. J. Il a beau s'en défendre, le seul crime de la Cabale, c'est d'ouvrir les yeux au Peuple sur son chapitre.

Je voudrois bien savoir si Cesar se rendoit criminel d'Etat, lorsqu'il faisoit ce que Suetone raconte dans le Chapitre 66.

Voilà comment on peut mettre la chose au pis. Mais le bon de l'affaire est, que l'Evangile en question les justifieroit pleinement d'être ici les Espions & les Pensionnaires de la France. Car ceux qui ont ces emplois, ne tiennent point ce langage; ils sont les premiers à médire, afin de ne se rendre pas suspects; ils seroient ravis qu'on n'équipât que peu de Vaisseaux, & qu'on n'entretînt que peu de troupes, & s'ils croyoient y parvenir en faisant la France cent fois plus misérable & plus délabrée, que Monsieur J. ils le feroient.

Mais d'où vient que ni Mr. J. ni ses Ecrivains ne nomment aucun Officier qui ait été l'Auditeur & le Catéchumene de nos nouveaux Evangelistes?

21. J'avois oublié une chose, que je ne fais comment nommer. Est-ce supercherie? Est-ce négligence? Ce sera ce qu'on voudra, c'est du moins une faute. L'Ami de M. J. suppose qu'on lui a marqué 50. ou 60. faussetez à prouver. Ce ne fut jamais la pensée de M. B. qui a tout réduit à 25. Chefs. Il est évident à tout homme qui fait lire, qu'on n'a jamais exigé de M. J. qu'il prouvât les six faits mis à part dans la 8. page des Nouvelles Convictions. Au contraire, on lui a déclaré dans la Cabale Chimérique, page 673. col. 2. qu'on lui passoit, sans le contredire aucunement, les sept caractères qu'il donne à l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, dans lesquels est renfermée la meilleure partie des six faits dont il s'agit.

Mais je ne sçaurois m'empêcher, Monsieur, de nommer ce que je m'en vais critiquer, une mauvaise foi si grossière, qu'elle ne seroit pardonna-ble qu'à un homme qui seroit assuré que tous ses Lecteurs auroient autant d'indulgence que lui pour ses défauts. Il faut lire l'endroit pour croire qu'il soit échappé à un homme, qui ne pouvoit pas douter que M. B. ou ses Amis l'examinassent. Voici de quoi il est question.

22. M. B. avoit ramassé 14. caractères qui lui

doivent convenir, selon la supposition de Mr. J. (il en ajoute trois autres dans la seconde édition) & il a montré sensiblement pour tout le monde, qu'ils ne sauroient subsister ensemble. Qu'a fait l'Ami de Mr. Jurieu? Il a éclipsé du milieu de ces 14. caractères ceux qui formoient leur incompatibilité la plus sensible, & comparant les autres ensemble qu'il a crû se pouvoir mieux accorder, il a décidé fierement qu'il faut avoir perdu l'esprit, pour trouver ces caractères incompatibles. C'est donc ainsi qu'il faut tromper le Public, & abuser malheureusement de la crédulité des bonnes âmes? Et on ne perdra point enfin patience pour dessiller les yeux aux Réfugiez, & pour leur faire voir par une exacte anatomie des Ecrits de cet Auteur, qu'il ne s'est jamais fait une Religion de traiter ses adversaires de bonne foi?

23. Quand on lui pardonneroit cette fraude, on ne laisseroit pas de dire qu'il faut ou parler contre sa conscience, ou ne connoître le monde, ni par la lecture de l'Histoire, ni autrement, pour soutenir comme fait notre homme, que c'est l'ordinaire de tous les espions & de tous les émissaires, de se tenir dans l'obscurité, afin d'être moins suspects. Rien ne sauroit être plus impertinent dans l'affaire dont il s'agit, puisqu'il n'est pas question d'un émissaire passager, ou d'un espion qu'on envoie quelque part pour revenir bien-tôt rendre compte de quelque chose. Il s'agit d'un homme de lettres qui est depuis près de dix ans en Hollande dans un emploi pénible, sans agréments, sans profit, ne sortant pas plus de cet état d'obscurité, & d'incommodité, la dernière année que la première. Je soutiens que si cet homme avec les autres caractères qui lui conviennent, se tenoit ici dans cet état, afin d'y être l'espion de la France depuis dix ans, il seroit le plus étrange, le plus monstrueux, & le plus extraordinaire composé que la nature ait jamais produit, & qui mériteroit qu'on vînt le voir du bout du monde.

Mais de-plus, y a-t'il bien d'autre gens à Rotterdam, que ceux qui ont pu voir dans l'Apocalypse cet étrange & prodigieux enchaînement de chimères, qu'ils ont publié avec une hardiesse qui seroit la plus grande du monde, si elle n'étoit surpassée par celle qu'ils ont de se vanter que l'événement a répondu à leurs Propheties, y a-t'il, dis-je, bien d'autres gens que ceux-là qui soient capables de croire, que la vie que Mr. B. a toujours menée jusques ici soit comparable avec le métier d'espion de la France? N'est-ce pas un homme, qui ne se mêle que de sa charge, qui ne fait ni ne reçoit que peu de visites, qui ne sort presque que pour les leçons, & pour aller chez quelque Libraire, & qui passe plusieurs années de suite sans mettre le pied hors de Rotterdam? La France a bien affaire de telles gens? Un Emissaire doit être un homme d'intrigue, il doit faire de la dépense, se mêler dans les parties de jeu, aller de Ville en Ville, écouter ce qui se dit dans les bateaux & dans les plus fameux cabarets, donner des fêtes aux Dames, &c. C'est par-là qu'on découvre des secrets: mais à vivre comme fait Mr. Bayle, on ne fait rien de ce qui se passe, que quand toute la ville le sçait.

*Est absurde en ce qu'il dit des Espions.*

## ARTICLE VII.

*Considération particulière du galimathias de l'Ami du Sr. J. touchant le mystère fait ou non fait du Projet de Paix.*

*Ses variations sur ce qu'il dit du projet de Paix.*

N'Attendez pas, Monsieur, que je suive Mr. J. dans tous les égaremens où il se jette en parlant du prétendu mystère que Mr. B. a gardé. Il suffit de renvoyer les Lecteurs à la Cabale Chimérique page 632. & au *Postscriptum*, page 663. pour leur faire comprendre que les vains efforts de son Ami ne sont qu'un galimathias d'autant moins souffrable, qu'il est obligé enfin d'avouer qu'on n'a point fait un mystère du Projet de Paix à tout le monde; mais il prétend que puisqu'on n'a point voulu en faire confidence à Mr. J. on a voulu en faire mystère au Public, comme si ce Ministre & le Public n'étoient qu'une même chose. Une note qui accompagnera la lettre du Ministre de Geneve, éclaircira la difficulté proposée par Mr. J. sur ce qu'on ne lui a point montré le Projet. Les demandes redoublées qu'il fait pourquoi on n'a point communiqué le manuscrit à plus de personnes d'Etat, & nommément à Mr. le Pensionnaire Général, ne mériteroient point de réponse. Cependant je veux avoir la complaisance d'y satisfaire, en lui disant que Mr. B. ayant vu que trois personnes intelligentes s'étoient accordées à traiter ce Projet de chimérique, & à ne point se donner la peine de marquer comment on pourroit rectifier les vûes de cet Auteur, crut que tous les autres à qui il le communiqueroit en useroient de la même sorte, & qu'ainsi il se donneroit bien de la peine, sans procurer à l'Auteur ce qu'il cherchoit principalement, c'est-à-dire, des remarques critiques sur les conditions de Paix qu'il proposoit, des inconveniens sur ceci & sur cela, de nouvelles vûes, de nouvelles propositions sur les véritables intérêts de l'Europe. Car on peut le comparer à ces Philosophes qui inventent un nouveau système, & qui avant que de le produire, l'exposent à la censure des plus Savans, pour le réformer selon les objections qu'on leur fera. Mr. le Grand Pensionnaire a trop besoin de son remède, pour en dérober quelque partie à l'utilité publique en faveur d'un manuscrit que d'autres avoient tant méprisé. J'ajoute que l'Auteur s'impatiente, & fit imprimer son livre à Lausanne: d'où il étoit naturel de conclure, que sans se donner la peine d'en communiquer des copies, les Politiques le liroient, & en diroient leur sentiment d'une manière qui serviroit à rendre meilleure la seconde édition.

Remarquez, Monsieur, que l'Ami de Mr. J. ne suit guères ses sentimens. (a) Selon Mr. J. le venin du Projet de Paix consiste en ce qu'il étoit propre à faire soulever les peuples; mais ce n'est plus cela dans les nouvelles Convictions; le grand mal est à présent, qu'il pouvoit (b) donner des vûes aux Ministres du Congrès, & aux Ministres de cet Etat, & même aux esprits mécontents du Gouvernement. Ho, puisqu'il n'y a que cela, je suis d'avis de ne nous en pas allarmer: les Ministres du Congrès, & ceux qui sont à la tête de nos affaires, sont si éclairés & si bien intentionnés,

qu'ils ne seront jamais la dupe d'un petit Cabaliste de France, & qu'ils ne seront que profiter des avances que fera cette Couronne. Et pour ce qui est des Mécontents, ce n'est pas sur leurs vûes que l'on se régle; & il faudroit qu'ils fussent bien sots pour faire plus de réflexion sur les Entretiens de deux inconnus qui ne paroissent débiter que leurs visions particulières touchant la Paix générale, que sur tant de fictions qui courent le monde, de je ne sai combien d'Entretiens des champs Elizées. Voyez la Cabale Chimérique (c) pag. 632. col. 2. Je ne sai au reste lequel est le plus blâmable, de Mr. J. ou de son second. L'un a voulu que le Projet de Geneve ait été capable d'exciter des soulèvemens parmi les peuples: L'autre, qu'il ait été capable de faire tourner la tête aux Ministres d'Etat. Voilà le moyen de n'épargner personne: ce que l'un ne blâme pas, l'autre le blâme.

Le second de Mr. J. se retranche autant qu'il peut derrière la prétendue mauvaise intention des promoteurs du Projet de Paix; car il avoue que l'ouvrage est (d) une petite chose, qu'il est en soy fort peu de chose: mais il prétend (e) qu'il n'importe que le livre puisse faire un grand mal ou non, qu'il ne s'agit que de l'intention. Mais ne voit-il pas que des gens qui ont du sens commun, & qui n'ont pas laissé gâter leur jugement par une trop grande crédulité, ni par trop d'attache aux visions & aux chimères, (voilà comment sont faits nos Cabalistes) n'auront jamais intention de faire du mal, lorsqu'ils ne se servent que de moyens incapables d'en faire? Ainsi rien ne manque à la justification de leur intention, dès qu'on leur accorde, comme fait l'Ami de Mr. J. que le Projet de Paix est en soy fort peu de chose, c'est-à-dire, incapable de faire du mal. Si l'Auteur du Projet en a eu meilleure opinion, s'il en a espéré la pacification de l'Europe, comme peut-être Mr. J. a espéré de son Commentaire sur l'Apocalypse une guerre universelle, les prétendus Cabalistes en doivent-ils plus répondre, que les Traducteurs, & Apologistes officieux de ce Commentaire sont responsables des mauvais desseins que l'Auteur a pu avoir? Pour ne pas dire que celui qui a composé le Projet, a pu regarder la Paix au moyen de la Garantie qu'il a tant roulée dans sa tête, comme un bien général de longue durée; desorte que ses intentions ont pu être bonnes. Mais encore un coup, Mr. B. n'est pas homme à avoir une aussi bonne opinion d'un livre qu'on lui apprend être rempli de chimères, que celui qui les a forgées.

Ne trouvez-vous pas cet Ami de Mr. J. bien médifant contre nos Maîtres, & contre tous les Ministres des Alliez, lorsqu'il ose dire que le Marchand de Geneve a été capable de leur donner des vûes pour une Paix ruineuse à tous les Alliez, & à la Religion même? Et pour qui les prend-il? Quelle idée choquante ne le fait-il pas de leurs talens & de leur fidélité? Cela & ce qu'il avoit déjà dit, (f) que la politique de ce pays a trop de clemence, qu'on n'y punit pas même toutes les mauvaises actions, qu'il est notoire que l'Etat souffre mille gens qui le desservent, n'est-il pas bien propre à nourrir dans l'ame des Sujets l'estime & l'obéissance qu'ils doivent à ceux qui commandent? Peut-on critiquer plus hardiment son Souverain, & le représenter plus odieusement indigne

*Ses médisances contre ses Souverains.*

(a) Page 13.

(b) Voyez ci-dessus la fausseté 27.

(c) Page 12.

(d) Ibid.

(e) Page 13.

(f) Page 4.



ne de son autorité ? Quelle licence , bon Dieu ! & quelle audace !

Finissons par la désignation du grand crime de Mr. B. c'est qu'il a voulu faire imprimer le Projet de Paix à l'insçu de l'Etat & de ses Ministres. Qui pourroit lui par donner cela ? surtout puis qu'il avoué ici par ma plume , qu'il ne feroit pas difficulté de s'employer à une nouvelle édition de l'Histoire des Sévarambes , sans en demander permission au Souverain ; ou bien à l'impression d'un Projet qu'un Gentilhomme Réfugié a eu long-tems dans la tête , c'est d'établir un ordre de Chevalerie Protestante pour faire la guerre au Pape , comme celui de Malthe la fait aux Turcs.

**LISTE DE QUELQUES FAUSSETÉZ, CALOMNIES ET CONTRADICTIONS DE L'AUTEUR des prétendues Nouvelles Convictions.**

I. C'est une fausseté que de dire , (g) que les libelles pleuvent comme des Cieux sur M. J. qu'ils sortent de terre , qu'ils viennent du fonds de l'Allemagne ; que chaque mois en enfante un nouveau , que c'est tantôt un fonds assuré pour l'Imprimeur , qu'on les apporte par bateaux dans les Villes ; qu'on les distribue à juste prix , que tout le monde s'en mêle : C'est , dis-je , une fausseté , & une hyperbole si froide , & si indigne même d'un Déclamateur nouvellement sorti du Collège , que rien plus ; car je croi que lorsqu'il écrivoit cela , il y avoit dix mois qu'il n'avoit point paru plus de deux ou trois petites pièces contre M. J. & jamais peut-être Auteur n'a tant maltraité le genre humain avec une si longue impunité que lui.

*Se plaint mal-à-propos qu'on écrit contre lui.*

II. C'est une fausseté que de dire , (h) qu'il s'est attiré cette prétendue grêle de libelles à cause qu'il a attaqué l'enfer , & les ennemis de la vérité. Car on n'écrit contre lui que pour se défendre de ses satyres. Desorte que s'il lui prend jamais envie de demander au Public , comme a fait un célèbre Auteur de ce siècle :

*Nam quid feci ego , quidve sum locutus ,  
Cur me tot malis perderent libellis ?*

Chacun lui répondra tout aussi-tôt , c'est que vous aviez déchiré la réputation d'une infinité de gens ; & il est juste que l'arrêt du Fils de Dieu s'exécute sur votre tête , *De tel jugement que vous jugerez , vous ferez , jugez ; & de telle mesure que vous mesurerez , on vous mesurera d'autre part.* Qu'il ne fasse pas de ses querelles particulières qu'il s'attire mal-à-propos , la cause de Dieu. On ne s'y l'aisse plus attraper , comme il s'en plaint douloureusement par la plume de son Ami ; mais non pas sans tomber en contradiction , comme je m'en vais le montrer.

III. C'est une contradiction que de dire d'un côté , (i) qu'il n'a pas sujet de se plaindre ni du gout , ni du jugement du Public ; & de déplorer de l'autre peu de lignes après , le changement du tems , en disant , que le Public s'accoutume aujourd'hui aux libelles de ses ennemis , & que les esprits ne se soulèvent point , comme autrefois en sa faveur , mais les laissent courir sans murmure. A cela même se rapportent les plaintes qu'il fait ailleurs , de l'ingratitude du siècle , *Ingratitude la plus cruelle*, dit-il , *dont on ait jamais vu d'exem-*

*ple ; & les plaintes particulières qu'il fait contre ceux qui à la Haye se soulèvent contre lui , & le mettent en balance avec ses ennemis. C'est un rude calice assurément : car enfin le goût de la Haye est celui de la Cour ; & partout on préfère le jugement de la Cour à celui des Provinciaux. Quelle présomption , de venir encore (k) déclarer qu'on prétend avoir une réputation de probité si bien établie , que celle des autres ne devra pas être mise en balance ? Pourquoi oublier qu'une semblable prétention alléguée depuis peu au Consistoire de la Haye & aux Commissaires du Synode , contre un Ministre que M. J. accusoit de lui avoir parlé en Hérétique dans un tête-à-tête , fut méprisée , & lui attira un détail de faits fort malplaisans ? Entr'autres le reproche de certaine rétractation qu'il fallut donner aux Jésuites de Sedan , bien signée de sa main , sans quoi la conviction de faux auroit causé à Mr. J. d'étranges disgrâces à son entrée dans le Professorat , nonobstant les sollicitations des deux sexes auprès des Puissances de la Ville : chose qui donna beaucoup de confusion au petit Troupeau.*

*Convaincu de faux à Sedan.*

IV. C'est une fausseté que de dire , (l) que Mr. J. ait pris la patience pour son partage , & qu'il souffre sans murmurer le torrent impétueux des médisances qui se répandent sur sa personne & sur ses écrits. Car pour ne pas dire que la patience n'est pas une chose dont on se doive glorifier , lorsqu'on ne souffre que ce que l'on a mérité par de violentes manières d'agresseur ; pour ne pas dire encore , qu'il faut s'appliquer alors cette pensée de TERENCE ,

*Se vante faussement de patience.*

*Tum si quis est qui dictum in se inclementius  
Existimavit esse , sic existimet ,  
Responsum , non dictum esse , qui læsit prior :*

il est de notoriété publique que jamais personne n'a témoigné moins de patience que Mr. J. Il ne perd aucune occasion d'outrager Mr. de Beauval ; & depuis la publication de la Cabale Chimérique , il n'y a marque d'une violente colère qu'il n'ait donnée , soit en Chaire , soit dans le Consistoire , soit par des Mémoires présentés aux Magistrats , soit par des calomnies atroces répandues de maison en maison , & insérées dans des Ecrits publics. Il ne peut souffrir que la Dénonciation ne produise pas contre M. B. les mêmes effets , que l'excommunication lancée par les Papes , produisoit contre les excommuniés. Il fait un crime aux gens de la moindre visite qu'ils lui font , ou qu'ils en reçoivent ; & s'il en étoit crû , Mr. B. ne trouveroit ni chambre à louer , ni boulanger , ni autre artisan qui voulût travailler pour lui.

V. C'est une fausseté que (m) de dire que l'Ecrit qui a couru contre Mr. J. sous le nom de Mr. Chappuzeau , n'est pas de lui ; mais d'un homme de la Haye qui l'ait métamorphosé tout entier. On dit que Mr. Chappuzeau n'en demeurera pas-là , & qu'il fera sentir à son Adversaire de quoi il est capable. On ne dira donc rien ici sur son sujet. On se contentera de remarquer ces deux choses : 1. que l'Ami de M. J. se pourroit bien repentir de perdre ainsi le respect au point qu'il le perd pour le Grand Prince que Mr. Chappuzeau a l'honneur de servir ; car on ne peut dire , comme on le dit dans les nouvelles Convictions , que les personnes qui ont l'emploi qu'il exerce chez S. A. S. MONSIEUR

*Impute fausement à un homme de la Haye l'Ecrit de M. Chappuzeau.*

*Perd le respect pour le Duc de Zell.*

LE

(g) Pag. 3.

(h) Ibid.

(i) Ibid.

Tome II.

(k) Pag. 4.

(l) Pag. 3.

(m) Ibid.

LE DUC DE ZELL, sont des vaisseaux à deshonneur dans la maison, qu'on ne médise par une conséquence nécessaire de ce Grand Prince. 2. M. J. est fort blâmable (n) de se vanter de ne lire jamais les Ecrits qui courent contre lui. Car l'amour propre, c'est-à-dire l'envie de s'épargner un violent chagrin, ne doit pas l'emporter dans un honnête homme sur l'obligation de soutenir les accusations qu'il a intentées à son prochain, ou de lui faire satisfaction de ce qu'il pourroit lui avoir imputé faussement. M. J. est donc obligé, quelque chagrinant qu'en puisse être la lecture, d'examiner attentivement les libelles diffamatoires (puisqu'il lui plaît de les appeler ainsi) qui courent contre sa personne. Et s'il ne veut point se corriger des défauts qui les lui attirent, il doit du moins prouver ce qu'on l'accuse d'avoir dit contre la vérité, ou avouer ingénument son erreur. Il ne fait rien de semblable à l'égard de Mr. Chappuzeau : cela n'est pas bien.

*Fait mal de ne point lire ce qu'on écrit contre lui.*

On s'étonnera sans doute, qu'un homme qui a autant de soin que M. J. d'empêcher que ses Lecteurs ne remarquent aucune trace d'humilité dans ses Ecrits, fasse une confidence au Public de la coutume qu'il a de ne point lire les libelles de ses adversaires : car c'est donner à connoître qu'il craint d'y trouver des choses fâcheuses & chagrinantes qu'il aime mieux ignorer. Or c'est se confesser au Public d'une infirmité bien mortifiante. Il seroit plus du stile & des manieres de cet Auteur, de dire qu'il lit soigneusement tout ce qui s'imprime contre lui, non pas pour imiter ce Prince qui profitoit des médisances des Athéniens, mais pour s'en moquer.

*Dit faussement que la Cabale Chimérique est l'ouvrage accablant dont on le menaçoit.*

VI. C'est une fausseté, (o) que la Cabale Chimérique soit cet ouvrage accablant dont on menaçoit Mr. J. La prétendue Cabale n'a jamais regardé cet Ecrit que comme un Essai, ou un prélude de Réponse. L'Auteur devoit le faire suivre par un Ouvrage plus travaillé, qui auroit été sans doute accablant, quand même il n'auroit pas eu tous les compagnons qui auroient pû lui servir de cortège, les uns plutôt, les autres plus tard. La bonne fortune de M. J. l'a sauvé pour le coup de cette disgrâce ; Messieurs les Bourguemaîtres sont venus à son secours, & il en avoit grand besoin ; ils ont voulu que tout ce que les 2. Parties feroient imprimer, fût examiné par M. le Pensionnaire Beyer.

*Se contredit.*

VII. C'est une fausseté & une contradiction que de dire, qu'il y a long-tems que M. B. a reçu l'offense ; mais que (p) sa colere est de fraîche datte. La fausseté consiste à prétendre, que cette offense est d'avoir été accusé en conversation d'être l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez ; car ce n'est-là que la plus petite partie de l'affront : le reste consiste en ce que cette accusation a été rendue publique d'une manière outrageante ; mais principalement en ce qu'elle a été jointe à une autre accusation infiniment plus atroce, savoir que M. B. avoit machiné la ruine de la Hollande & de l'Angleterre, & conspiré contre la liberté de l'Europe, & contre toute la Religion Protestante, étant aux gages de la France, sans Dieu, ni foi, ni loi. Il est donc faux que la principale offense soit de plus vieille datte que la colere.

La contradiction consiste en ce que M. J. a dit dans son Avis au Public, que l'accusation qu'il intenta fourdement à M. B. au mois de Janvier dernier, lui causa des agitations violentes, & de

grands mouvemens, & fit que les membres de la Cabale se remuèrent violemment, invectiverent, menacerent. Aujourd'hui on s'en dédit, on avoue que la colere est de fraîche datte. Après cela fiez-vous à un tel homme. S'il étoit bien persuadé de ce qu'il avance, & s'il faisoit autre chose que suivre au jour la journée ce que sa passion lui dicte, il ne se couperoit pas si vilainement. On le prie d'accorder, s'il peut, ce qu'il a dit dans son Avis touchant ces violens mouvemens, ces invectives & ces menaces de la Cabale, avec ce qu'il fait dire ici, en prétendant parler du même tems, que la Cabale n'avoit que des profondeurs, que des protestations, & que des prières de se souvenir de l'ancienne amitié. M. B. m'a dit qu'il ne fait rien de tout cela, & que s'il y a quelque chose de véritable, il n'y a nulle part : & il prend M. du Bosc à témoin, qu'il lui dit qu'il se soucioit peu que son stile fût trouvé conforme à celui de l'Avis aux Réfugiez par un homme qui avoit trouvé tant d'évenemens chimériques dans l'Apocalypse, & tant de caracteres de Divinité & d'inspiration dans Christina Poniatovia, dans Kotterus, dans Drabicius, dans la Bergere de Cret, & dans je ne sai combien de petits enfans du Dauphiné. J'ajoute pour montrer le cahos de ses contradictions, que ses amis débitent partout, afin de donner le tort à M. B. qu'il n'a daigné faire aucune avance pour s'éclaircir avec M. J. Voilà encore contradiction, & fausseté. La contradiction est déjà montrée. La fausseté se prouve par le témoignage du Ministre que M. J. chargea de déclarer la guerre de sa part à M. B. & qui fit offre de la part de celui-ci à l'agresseur, d'aller satisfaire à tous ses doutes ; mais de rien que de cela.

*M. du Bosc pris à témoin par M. Bayle.*

VIII. C'est une fausseté, & en même-tems une violente satire contre nos Souverains, que de dire (q) que M. B. n'a point crû qu'on en vouloit à sa vie, parce que la Politique de ce Pays a trop de clémence. Cela pourroit avoir quelque fondement, si d'un côté M. J. étoit d'une humeur moins intraitable & moins vindicative qu'il n'est, & si de l'autre il n'avoit accusé M. B. que de fautes légères : mais il n'y a point de crime plus atroce que ceux dont il l'accuse ; c'est intelligence avec l'ennemi déclaré, c'est le dessein d'exciter une révolte tant ici qu'en Angleterre, de confondre les desseins des Alliez, & de rendre la France Maîtresse de toute l'Europe, à la ruine de la Religion Protestante. Des Souverains qui laisseroient de tels crimes impunis mériteroient-ils de vivre ? Et n'est-ce pas les exposer au mépris & à la désobéissance des Sujets, que de les représenter sous cette idée, comme fait le Sieur J. par la plume de son ami ?

*M. Jurieu accuse le Souverain de trop de clémence.*

IX. C'est une fade puerilité que de dire, (r) il m'est revenu de quelque part qu'un des meilleurs amis de Mr. B. pour le justifier d'être Spinoziste, se retrancha à dire qu'il n'étoit que Déiste.

X. C'est une amas de faussetez que de dire, que (s) sans doute Mr. B. a puisé le Déisme chez les Jésuites de Thoulouze, où il a vécu trois ans révolté & animé contre la Religion ; & que d'ajouter, qu'on ne doute pas qu'il n'ait rapporté de là avec lui cette morale detestable qui se trouve dans ses Ecrits.

*Et M. Bayle d'avoir puisé le Déisme chez les Jésuites.*

Cet endroit est assez important pour s'y arrêter un peu plus que sur les autres. Démêlons d'abord le vrai d'avec le faux.

Ce qu'il y a de vrai est, que Mr. B. pendant

*Motif qui détermine Mr.*

(n) Pag. 3.  
(o) Pag. 4.  
(p) Ibid.

(q) Ibid.  
(r) Pag. 5.  
(s) Ibid.

Bayle à se faire  
Catholique.

qu'il faisoit sa Philologie dans l'Academie de Puy-Laurens ; ne se borna pas tellement à la lecture de ses cahiers , qu'il ne lût aussi quelques livres de Controverse , non pas dans l'esprit qu'on fait ordinairement, c'est-à-dire, pour se confirmer dans les opinions préconçûes , mais pour examiner selon le grand principe des Protestans, si la Doctrine que l'on a succée avec le lait est vraie ou fautive : ce qui demande qu'on entende les deux Parties. C'est pourquoi il fut curieux de voir dans leurs propres livres les raisons des Cath. Rom. Il trouva des objections si specieuses contre le dogme qui ne reconnoît sur la terre aucun Juge parlant, aux décisions duquel les particuliers soient obligez de se soumettre , quand il arrive des disputes sur le fait de la Religion, que ne pouvant se répondre à lui-même quand il lisoit ces objections, & moins encore défendre les principes contre quelques subtils Controversistes avec lesquels il disputa à Toulouse , il se crut Schismatique , & hors de la voye du salut , & obligé de se réunir au gros de l'arbre , dont il regarda les Communions Protestantes comme des branches retranchées. S'y étant réuni, il continua ses études de Philosophie dans le College des Jesuites , comme font dans tous les pays où l'Eglise Romaine domine presque tous ceux qui étudient, de quelque qualité & condition qu'ils soient. Mais le culte excessif qu'il voyoit rendre aux Creatures lui ayant paru très-suspect , & la Philosophie lui ayant fait mieux connoître l'impossibilité de la transsubstantiation, il conclut qu'il y avoit du Sophisme dans les objections auxquelles il avoit succombé ; & faisant un nouvel examen des deux Religions, il retrouva la lumiere qu'il avoit perdue de vûe , & la suivit , sans avoir égard ni à mille avantages temporels dont il se privoit, ni à mille choses fâcheuses qui lui paroissent inevitables en la suivant.

Ce qui le fait  
rentrer dans la  
Communion Pro-  
testante.

N'a agi que con-  
formément aux  
lumières de sa  
Conscience.

La faute qu'on peut lui imputer, n'est pas d'avoir adhéré au mensonge reconnu pour tel , mais d'avoir pris pour la verité ce qui étoit faux. Il n'a donc point fait une chose qu'il crut mauvaise : & par conséquent de tous les Refugiez qui ont signé il seroit le moins coupable, si l'on vouloit peser les fautes à la balance du Sanctuaire. Car il n'y en a point qui n'ait crû faire un très-grand crime en signant : & combien y en a-t-il qui ont succombé avant que d'avoir vû les Dragons ? Au reste l'attachement qu'il a eu toujours à l'Eglise Reformée depuis qu'il y est rentré, doit être censé d'autant plus solide , qu'il suppose une comparaison des deux Eglises faite avec une connoissance expérimentale, & la préférence donnée à la Reformée par un arrêt contradictoire. On a pu voir dans ses Ecrits contre Maimbourg, si le Sophisme de la nécessité de se soumettre à l'infailibilité de l'Eglise, lui paroît encore une bonne objection.

M. J. qui est aussi raisonnable de louer ceux qui se sont relevez de leur signature , que déraisonnable de prendre cet événement pour cette merveilleuse Resurrection des deux témoins dont il est parlé dans l'Apocalypse ; ne peut qu'à sa confusion gloser si lâchement 16. ans après l'avoir vû, sur le retour de cette Brebis égarée. Elle s'estime fort heureuse d'avoir fait son second examen avant que ce Ministre eût publié tant de livres si propres à confirmer les Papistes dans leurs erreurs par l'idée affreuse qu'ils se font de notre Communion , en songeant à l'air dont il écrit , maniere d'écrire d'après laquelle si on vouloit le peindre, on ne lui donneroit que des griffes & des dents,

Tome II.

& rien de cette douceur attrayante qui fait le caractère de l'Evangile.

Voyons présentement les faussetez dont l'ami de Mr. J. a empoisonné ce fait veritable. On ne lui fait pas un procès d'avoir tellement menagé ses expressions , que tout le monde a crû qu'il vouloit dire que Mr. B. avoit demeuré chez les Jesuites. Il est apparent qu'il a été fort aise qu'on le comprît ainsi ; mais enfin ce qu'il dit peut avoir un autre sens , il s'en faut contenter ; ce n'est pas de telles gens qu'il faut exiger une conduite exemte d'artifice & de malhonnêteté.

Il est faux que Mr. B. ait demeuré trois ans à Toulouse. Il n'y a pas même séjourné un an & demi.

Il est faux qu'il y ait vécu animé contre la Religion Reformée. Ses manieres ont toujours été d'avoir pitié de ceux qu'il a crû dans l'erreur , & de croire qu'il ne faut les en tirer que par des vœux & des instructions. S'il a été animé alors contre quelque chose , c'est contre la nouvelle Philosophie ; car il disputoit vigoureusement dans l'occasion pour la Philosophie Scholastique de ses Cahiers.

Il est faux qu'il ait appris autre chose des Jesuites que la Philosophie Péripateticienne , qu'il abandonna peu après. Il prend à témoin M. J. qu'il ne l'a jamais enseignée , & il est certain que le bruit qui se répandit à Rotterdam , quand il y vint, qu'il étoit Cartesien , & qu'il n'étoit pas trop bien fondé , le rendit suspect à plusieurs personnes , qui peut-être n'ont point d'autre raison encore aujourd'hui, de ne lui être pas favorables.

Mais c'est une impertinence ridicule , que de prétendre que les Jesuites enseignent le Déisme à leurs écoliers. On apprend bien plutôt chez eux la superstition , & le culte excessif des Saints & de la bienheureuse Vierge , que la rejection de toute Religion. Ceci vaut bien l'Historiette que Mr. J. a débitée comme la découverte d'un très-grand mystere , & de laquelle tout le monde s'est moqué , à la reserve de quelques bonnes gens , qui non-plus que les enfans ne doutent de rien de ce que dit un Ministre. Je parle de ces jeunes écoliers de Port-Royal, à qui, si on l'en croit, on laissoit lire librement les livres des Sociniens, & non ceux des Calvinistes. Son ami animé du même esprit de calomnie, debire ici comme un fait certain, que les Jesuites enseignent le Déisme à leurs écoliers.

Ce fait mal rap-  
porté par l'Au-  
teur des Nouvel-  
les ConviCTIONS.

Les Jesuites  
n'enseignent  
point le Déisme.

Plus bas , ce n'est plus le Déisme , mais la morale prétendue détestable qui se trouve dans les Ecrits de Mr. B. Or je vous prie , quelle est cette morale si détestable selon M. Jurieu ? C'est d'enseigner qu'il ne faut point persecuter les fausses Religions , mais employer contr'elles les armes de la parole de Dieu , sans le glaive du Magistrat : c'est (comme prétend le même homme en imputant à Mr. B. l'Avis aux Refugiez) d'enseigner qu'il ne faut point se soulever contre son Souverain , ni maudire ses persecuteurs , ni faire des satyres ; mais souffrir patiemment pour l'amour de Dieu les maux que nous font les ennemis de la verité. Or y eut-il jamais impertinence pareille à celle de dire , qu'on ne doute point que Mr. B. n'ait rapporté cette morale de chez les Jesuites ? Et peut-on faire un plus sanglant affront à notre Religion , que d'insinuer qu'un homme qui a de tels sentimens , a eu besoin de la quitter pour aller étudier quelque tems chez les Jesuites ? Quel plus grand éloge pour eux que celui-là !

C'est enfin une très-grande imprudence à M.

Mr. Bayle n'a  
point prisé chez  
eux sa morale.

Maxime qu'on  
pourroit croire

A a a a a 2

J.



que M. Jurieu  
auroit emprun-  
tés de cette So-  
ciété.

J' d'imputer à quelqu'un d'avoir puisé quelque chose chez les Jésuites. Car on pourroit aisément croire, à ne juger de lui que par ses Ecrits, qu'il auroit choisi ses Docteurs dans cette Société, un Mariana, un Scribanus, un Guignard, un Eudæmon Joannes, & quelques autres qui ont enseigné tant de choses seditieuses, & contraires au repos public, & justifié les attentats entrepris contre la personne des Rois. Car voici M. J. qui à la honte de nos Eglises, si le prochain Synode ne l'en censure pas, vient de nous apprendre, que (t) tout est permis & de bonne guerre contre un ennemi déclaré. Qui dit tout n'excepte ni le poison, ni l'assassinat. On a preuve littérale que Mr. J. entend l'art des équivoques en disciple qui ne feroit pas deshonneur à Lessius. On pourra la publier cette preuve, comme on lui en a souvent donné l'allarme. Que dirai-je de la manière commode dont il explique l'Evangile par rapport à la médisance, à la haine du prochain, à la pluralité des femmes, à la vengeance, &c? Elle ne déplairait pas au P. Bauni; il y trouveroit des espérances d'un grand progrès.

M. Bayle n'a  
point séjourné  
chez les Jésuites  
de Toulouse.

Voilà ce que j'avois remarqué concernant la 10. fausseté de cette liste; mais quelques nouveaux Ecrits de la même source m'étant tombez entre les mains, j'envoie à l'Imprimeur les observations suivantes. L'Auteur d'une Lettre adressée à M. Bayle, Lettre pitoyable si jamais il en fut écrite, lui dit nettement qu'il a fait du séjour assez long-tems parmi les Jésuites à Toulouse. On l'a renvoyé aux deux mots tout-à-fait énergiques du bon P. Valerien. Comment faire autrement envers des personnes qui s'informent si peu de ce qu'ils impriment?

Un autre Auteur (c'est apparemment le Sr. Jurieu) qui a publié divers Extraits des pensées sur les Comètes, de la Critique de Maimbourg, & du Commentaire Philosophique, assure à l'égard de ce qui concerne les actions commises par les instincts d'une conscience erronée, qu'il est clair, que M. Bayle ne peut avoir puisé cette abominable morale que dans les 3. ans de séjour qu'il a fait avec les Jésuites de Toulouse: En sortant de la Philosophie, poursuit-il, il se revolta & se jeta entre les bras des Jésuites.

Je n'ai que quatre renvois à lui faire au bon Pere Valerien; le 1. pour le séjour de trois ans à Toulouse, il le fait trop long d'un peu plus de la moitié; le 2. pour le séjour de trois ans avec les Jésuites; il n'a pas été de la plus petite partie de tems dont les Astronomes fassent mention; pas d'une troisième de minute; le troisième pour la revolte en sortant de la Philosophie; car elle arriva lorsque Mr. Bayle n'avoit étudié que quatre ou cinq mois en Philosophie; le quatrième pour l'action de se jeter entre les bras des Jésuites; car encore un coup il n'a jamais été chez eux, & il peut protester qu'il n'avoit jamais ouï parler du péché Philosophique lorsque Mr. Arnaud en fit la première dénonciation. Ce que l'Auteur du libelle ajoute que M. B. pousse ce point de morale plus loin que les Jésuites, servira une autre fois à la mortification de l'Accusateur d'une manière à ne s'en relever jamais; le Public quand il voudroit se crever les yeux, verra qu'on n'a jamais poussé la mauvaise foi aussi loin que fait cet homme sans aucun reste de pudeur, & l'on conclura de sa manière de raisonner, qu'il a été lui-même quelque tems chez les Jésuites.

il conseille chari-  
tablement à  
Mr. Jurieu de ne

Après avoir débité plusieurs choses qui pour-  
roient fort divertir M. Bayle, s'il est d'humeur à

cela; car elles marquent une ame outrée de cha-  
grin, & percée de part en part des traits de la Ca-  
bale Chimerique, il nous apprend qu'il lui est re-  
venu que M. B. *mis ce qui a été publié qu'il s'est  
autrefois revolté, & qu'il a séjourné trois ans dans  
les Jésuites, avouant seulement qu'il a fait une  
escapade de quinze jours.* Mr. Bayle bien-loin de  
se fâcher contre lui, lui conseille charitablement  
de ne se pas fier à ses espions, s'il ne veut qu'on  
lui en baille à garder, & qu'on ne lui fasse refu-  
ter cent verilles. Il devroit savoir que parmi les  
Anti-Jurieux il y a assez de gens d'esprit de l'un  
& de l'autre sexe, pour dire quelquefois devant  
ses espions des choses qui ne tendent qu'à se mo-  
quer d'eux, & de celui qui les envoie à la quête  
des Nouvelles. Si l'Accusateur n'y prend garde,  
on le fera chaque jour donner dans quelque pan-  
neau.

Enfin on voit dans cet Ecrit l'Extrait de deux  
Lettres de gens qui ne se nomment point. Celui  
qui a écrit la première, dit 1. qu'il vient d'appren-  
dre que Mr. Bayle a été presque Jésuite. Renvoi  
comme ci-dessus au P. Valerien; car Mr. Bayle  
n'a jamais eu cette pensée, & jamais personne ne  
lui en a fait la proposition. 2. Qu'il alla demeurer  
environ trois ans chez les Jésuites. Pareil Ren-  
voi. 3. Qu'un ami ayant écrit à Mr. Bayle pour  
lui reprocher sa lâcheté, en reçut une réponse aigre  
d'un véritable Papiste animé déjà par les Jésuites,  
qu'il n'a point cette réponse, ces sortes de pa-  
piers ne se gardant pas 25. ans; mais qu'il se  
souvient de la substance, & qu'il offre de la  
dire en Justice, s'il s'agit de servir l'Eglise ou  
l'Etat.

Qu'il est sans  
que Mr. Bayle  
ait été presque  
Jésuite.

Qui admirez-vous plus, Monsieur, ou celui  
qui écrit de telles choses, ou celui qui les pu-  
blie? Lequel a plus de jugement à votre avis?  
Que veut-on que l'Eglise & l'Etat fassent de la  
déposition d'un homme qui se souvient, qu'en sa  
jeunesse il écrivit & reçut une Lettre de Contro-  
verse, lesquelles il ne peut représenter? Car si ce  
qu'il prétend avoir retenu de la réponse, étoit  
nié par Mr. Bayle, voilà un témoin de fort bon-  
ne volonté qui seroit renvoyé avec sa courte hon-  
te; & si Mr. Bayle disoit qu'il se souvenoit d'a-  
voir reçu une Lettre d'un Ecolier de Puylaurens,  
pleine d'un lieu commun de controverse, auquel  
il en opposa un autre de même stile, & selon la  
persuasion où il étoit alors, que gagneroit le  
déposant que du mépris?

Solventur risu tabalz tu missus abibis.

Au reste si la mémoire ne sert pas plus fidele-  
ment notre témoin quant à la substance de la Let-  
tre en question, que quant à la Chronologie,  
il fera mieux de se taire; car il se trompe non seu-  
lement au sujet du lieu où Mr. Bayle séjournait,  
mais aussi quant à la durée de ce séjour, la-  
quelle il fait trop grande de la moitié, & il  
est faux qu'il y ait 25. ans que la chose se soit  
passée.

L'autre extrait porte que feu Mr. Gaillard a  
assuré que Mr. B. se jeta autrefois parmi les Je-  
suites, & que son Pere étoit connu en sa Patrie,  
non sous le nom de Bayle, comme l'on a appelé le  
fils depuis qu'il est retourné parmi nous, mais sous  
celui de Bayle selon la manière de prononcer du Pays,  
Ba-y-le.

Sur le premier fait Mr. Gaillard n'étoit pas  
mieux instruit que les autres; & pour le second  
on n'a rien à dire contre lui; car il est assez na-  
turel de remarquer si l'occasion s'en présente,  
qu'on

qu'on prononce autrement certaines syllabes en Guienne, qu'ailleurs: mais celui qui fournit cette merveilleuse observation, & celui qui la publie, ne peuvent que faire rire leurs Lecteurs, ou que leur faire pitié. Quelle décadence, quelle métamorphose n'est-ce pas de voir l'Auteur du Traité de la Dévotion, ne s'employer sur ses vieux jours qu'à ramasser des Lettres accusatoires, la plupart ridicules pour en fagoter des *Factums*.

Reprenons la suite des faussetez répandues dans les Nouvelles Convictions, nous en sommes à l'onzième.

XI. C'est une mauvaise foi pire qu'un mensonge, que de prétendre que l'assaut que Mr. B. préparoit à Mr. J. sur ce que celui-ci a dit, que l'esprit de libertinage empêchoit Mr. B. d'aller en France, & un livre qui justifiera l'Eglise Romaine de tous les crimes & de toutes les erreurs dont ce Ministre l'accuse, Si ce n'est pas une mauvaise foi, c'est une stupidité grossière. Mr. B. n'a dessein en cela que de montrer quelques contradictions honteuses de Mr. J. L'Eglise Romaine demeurera tout ce qu'elle est, & on laissera à ses Ecrivains la peine d'examiner si Mr. J. est d'ailleurs un Controversiste de bonne foi.

Que M. Jurieu a attribué l'inspiration aux devots de la Reformation.

XII. C'est une fausseté que de prétendre, que dans le passage que Mr. B. a critiqué, lorsqu'il a parlé de Poltrot, M. J. a dit, (u) *que quoi que les Princes de Condé, les Coligni, & les Princes d'Orange ne fussent pas inspirez, comme les Prophetes, Dieu les avoit évidemment poussez à prendre la défense de son Eglise.* Voici le passage. On doit être assuré, (v) que *COMME* Dieu inspira autrefois aux Moïses & aux Josués le dessein d'exterminer les Cananéens, peuples anathématisés; *DE MEME IL A INSPIRE* les Princes de Condé, les Coligni & les Princes d'Orange, pour défendre la véritable Religion par les armes, & empêcher la totale suppression de la vérité. *JE DIS INSPIREZ*: car il ne faut pas s'imaginer que Dieu qui autrefois commandé de vive voix à Moïse, à Aaron & à Josué tout ce qu'ils firent pour établir son peuple dans le Pays qu'il lui avoit destiné, *N'AIT AUSSI EXCITE*, & déterminé les volontez de nos grands hommes, &c. On voit manifestement qu'au lieu d'opposer l'inspiration des Prophetes à celle de nos grands hommes, il a comparé celle-ci à celle de Moïse & de Josué. La seule différence qu'il laisse à deviner à son Lecteur, est que l'inspiration de nos Héros ne s'est pas faite de vive voix, comme celle de Moïse & de Josué. Mais cette différence ne change pas l'espece de l'inspiration, puisqu'il y a eu des Prophetes sous l'Ancien Testament qui ont été inspirez en extase, en songe, &c.

XIII. C'est une calomnie atroce, & pleine de lâcheté, (x) que de dire que Mr. B. a mis ces Héros au nombre des assassins.

Qu'il calomnie M. Bayle en disant qu'il hait le Roi Guillaume.

XIV. C'en est une encore plus lâche, que de dire, (y) *qu'il a le cœur plein de haine pour le Roi Guillaume*; & on voit bien par-là combien Mr. J. se sent foible du côté de la raison, & incapable de résister à son Adversaire. Pour réparer sa foiblesse, il tâche de se fortifier du crédit de ce grand Monarque, afin d'en accabler l'innocence de son ennemi: Mais c'est un Prince d'une grandeur d'ame, & d'une équité qui le rendent incapable d'être surpris par des artifices d'Auteur, &

par la supercherie d'un homme qui voudroit couvrir du nom Auguste de S. M. les querelles qu'il suscite mal-à-propos à son prochain, ne lui suffisant pas de les couvrir du beau prétexte de la gloire de Dieu. Qu'il ne s'y fie pas. Les Rois tels que S. M. B. ne se laissent pas tromper comme le peuple. Et après tout, quel deshonneur n'est-ce pas à ce faux brave qui avoit jusques ici insulté toute la terre, de n'oser se battre à armes égales contre Mr. B. mais de vouloir *per fas & nefas*, faire venir à son secours le braséculier?

XV. C'est une fausseté d'hypocrite, que d'affurer que le Sr. Jurieu n'est devenu l'ennemi de M. Bayle, (z) *que parce qu'il l'a découvert ennemi de Dieu & de l'Etat.* Il aura encore une fois pour sa réponse ces vers de Boileau:

Qui méprise Cotin, n'estime point son Roi,  
Et n'a, selon Cotin, ni Dieu, ni foi, ni Loy.

Tous ceux qui connoissent l'esprit fanatique, *Se louent lui-même.* entendent bien qu'il y a ici plus que Cotin. Quant à ces autres amis avec lesquels le Prophete n'a point rompu, & qui de son propre aveu sont quasi la moitié de la bande, il y en a des raisons particulières; ils ne sont pas, comme les prétendus Cabalistes, ou assez habiles, ou assez sinceres pour faire toucher au doigt à tout le monde le dérèglement d'esprit & de cœur qui se trouve là-dedans. Qui n'auroit pitié cependant de la triste confession qu'on nous fait ici, que *presque personne n'a le tour nécessaire pour entrer dans les révélations de M. Jurieu*? Tant mieux pour notre siècle.

XVI. C'est une fausseté que (a) d'affurer que le Diacre de l'Eglise François qui procura un Copiste à M. B. pour le manuscrit du Projet de Paix, ne le lut pas. Et afin que tout le monde se puisse convaincre bon gré malgré qu'on en ait, de la hardiesse prodigieuse de ces gens-ci pour affirmer tout ce qu'il leur plaît, le Public sera averti que le Diacre en question, fort honnête homme, de l'aveu de notre Auteur, est un Marchand François que chacun peut consulter à toute heure, & que les Magistrats pourront interroger quand il leur plaira. Cet honnête homme a avoué la chose partout où il a eu occasion d'en parler. D'où l'on peut conclure, ou que les espions de M. J. ne lui rapportent que ce qui flate sa passion, ou qu'il ne fait attention qu'aux rapports qui lui plaisent. Pourquoi ne s'en est-il éclairci lui-même avec le Diacre qu'il voit si souvent?

Fausseté qu'il avance concernant un Diacre de Rotterdam.

XVII. C'est une fausseté que (b) de prétendre, que M. B. a touché ce fait sans nécessité; car rien ne montre davantage qu'il n'affectoit aucun mystère. Il donna ce manuscrit à cet honnête homme sans lui recommander aucun secret, ni sans le prier de choisir un Copiste fidele: & il ne lui fit point de plaintes contre le Copiste après ce qui s'étoit passé chez Acher. Fait-on cela quand on conspire contre l'Etat?

XVIII. C'est une fausseté que de dire, que M. B. avoit nommé (c) *faussement, ou mal-à-propos, une personne de grand mérite & de grande distinction*; & qu'à cause de cela il a été obligé de faire enlever sept ou huit cartons. (d) En un autre endroit l'Ami de M. J. multiplie ces cartons jusqu'à dix ou douze. Il n'y a rien de plus bas, ni de plus mauvaise foi que ceci. M. J. fait sans doute de la bouche de cette personne de grand

Véritable raison qui a obligé M. Bayle à supprimer dans la Cabale Chimerique le nom d'une personne distinguée.

(u) Pag. 1.  
(v) Exam. p. 239.  
(x) Pag. 5.  
(y) Ibid.  
(z) Ibid.

(a) Page 8.  
(b) Ibid.  
(c) Ibid.  
(d) Page 11.

mérite, que tout ce que M. B. en a dit est vrai au pied de la lettre; & cette personne importante a fait assurer M. B. qu'il en rendroit témoignage partout où besoin seroit, & qu'il l'avoit déjà fait auprès de M. le Grand Pensionnaire: mais il a voulu par complaisance sans doute pour M. J. que son nom ne parût pas dans la Cabale Chimérique. C'est pourquoi M. B. rempli de respect pour cet Illustre, fit ôter les quatre pages où ce nom étoit déjà imprimé. Est-il possible qu'un homme qui est depuis si long-tems accusé d'avancer témérairement mille faussetez, ne se corrige pas de ce défaut, & ne compte pas dans la Cabale Chimérique les endroits des premières feuilles où il y a trois étoiles, qui ont été substituées au nom ôté? S'il avoit pris cette peine, il n'auroit pas dit faussement en un lieu, que ce nom avoit été ôté en sept ou huit pages différentes, en un autre qu'il l'avoit été dans dix ou douze.

Rien de plus  
malhonnête que  
la trop grande  
curiosité.

XIX. C'est une fausseté puérile que de dire, (e) qu'il faut avoir un grand front, pour oser nier que l'on connoisse l'Auteur d'un Ecrit dont on ménage l'impression depuis plusieurs mois. C'est n'avoir aucune idée de la discrétion qu'un honnête homme doit avoir. Un honnête homme ne prend dans les secrets de ses amis, que la part qu'ils lui en veulent faire. C'est une malhonnêteté, & même une effronterie très-importune, que de s'y fourrer plus avant de soi-même. Ainsi le Ministre de Geneve n'ayant jamais nommé à M. B. l'Auteur du Projet, M. B. ne crut point qu'il fût de l'honnêteté d'avoir sur cela une curiosité prévenante. Cela ne faisoit rien à la commission de montrer le manuscrit, ni à celle qui vint ensuite de le faire imprimer à la prière du Sr. Acher. Ce prétendu faiseur de Convictions nous donne ici une méchante idée de son ame. Je ne conseillerois à personne de le consulter sur quelque cas de conscience concernant un tiers; car aparemment il ne voudroit pas l'examiner, si on ne lui disoit le nom & les qualitez de ce tiers. Pour le moins doit-on croire qu'il ne s'emploieroit pas à l'impression d'un Livre qu'un de ses intimes Amis lui auroit recommandé, si avant toutes choses on ne lui en déclaroit l'Auteur. Dieu nous garde de gens si curieux.

XX. C'est une fausseté, & une chicanerie de la plus vile bassesse, que de prétendre (f) que la personne dont le nom a été ôté de la Cabale Chimérique, ne doit pas être comptée parmi celles à qui le manuscrit a été montré; & d'en donner pour raison, qu'il ne lui fut montré qu'après que le Libraire l'eût vû. On a montré dans le *Postscriptum* de la Cabale, que rien ne peut être plus pitoiable que cette défaite, dont néanmoins on ose se faire honneur après en avoir vû la ruine par avance.

XXI. C'est une fausseté que d'imputer à Mr. B. qu'il a prétendu mettre cette personne entre celles à qui il montra le Projet dès le commencement.

XXII. C'est une fausse & absurde manière de raisonner, que de dire, (g) que puisque l'Auteur du Projet l'a voulu communiquer à des personnes d'Etat, il y a preuve convainquante de sa méchante intention. Autre absurdité: c'est de prouver cette première chimere par cette question importante: A-t-on jamais ordonné de communiquer à des personnes d'Etat un Ouvrage ridi-

cule, un Roman, un tissu d'impertinentes visions?

Il suffit, Monsieur, pour vous montrer l'ignorance crasse & l'absurdité de ce que je viens de vous rapporter, que je vous dise qu'il y a cent exemples de gens visionnaires qui ont importuné les Grands du monde de Mémoires & de Placets. Le Sr. Parisot fort connu chez Mr. J. en est une preuve de fraîche datte. Saint Sorlin grand fanatique, & qui par sympathie devoit être fort connu aux gens à qui nous avons à faire, n'adressa-t-il pas un Avis du S. Esprit au Roy de France, qui étoit rempli d'idées de Chevalerie, & de conquêtes merveilleuses bâties sur cent chimères? Mr. Bayle a promis d'autres exemples de Visionnaires fort importuns au Cardinal Mazarin. Il faudroit être plus ferré dans les matières de fait, que ne le sont ceux que je réfute, pour se donner des airs aussi présomptueux & décisifs, qu'ils le sont.

Exemples de visionnaires qui ont importuné les Grands.

Mais l'absurdité ne régné pas moins ici que l'ignorance. Notre Auteur suppose que si l'homme de Geneve avoit crû son Projet un *Ouvrage ridicule, un tissu d'impertinentes visions*, il n'auroit pas ordonné qu'on le communiquât à des personnes d'Etat. Je l'avoue: mais cela ne conclut pas que l'Ouvrage ne puisse être tel en soi. Parisot & Saint Sorlin avoient-ils de leurs Ouvrages une idée juste? Ce que l'on peut donc conclure, c'est que l'Auteur du Projet a regardé son ouvrage comme quelque chose; mais il ne s'ensuit pas qu'il l'ait fait communiquer aux personnes d'Etat avec de méchantes intentions. N'a-t-il pas pu se proposer de profiter des avis & des réflexions de ces Messieurs, de leurs objections, de leurs nouvelles vûes, &c. afin de rectifier ses premières idées, & de les réduire à un plan où chacun trouvât son compte? Seroit-ce une mauvaise intention?

Il y a donc beaucoup de témérité, pour ne rien dire de pis, à soutenir que cet Auteur a été mal-intentionné. Quant au Ministre de Geneve, Mr. J. n'oseroit dire, qu'il ait eu la complaisance de recommander ce manuscrit avec de mauvaises intentions, & je n'ai que faire de répéter ce qui a été déjà dit dans la Cabale Chimérique sur les raisons qui l'ont pu porter à se mêler du manuscrit. Quant à Mr. B. il y a (h) démonstration plus que morale qu'il n'a pu avoir aucune mauvaise intention.

XXIII. C'est donc une fausseté que de soutenir, que l'on n'a pris la peine de communiquer le manuscrit à des gens d'Etat, que pour leur donner des vûes d'Etat. Car au contraire, l'Auteur paroît visiblement avoir eu pour but de recevoir des vûes d'Etat de ces Messieurs, & non pas de leur en donner.

XXIV. C'est une fausseté que de soutenir, que Mr. B. a communiqué le manuscrit du Projet de Paix à bien plus de gens qu'il ne dit; mais qu'il a eu de bonnes raisons de ne les pas nommer. Soit renvoyé au bon P. Valérien. Ce faiseur de Convictions se peut vanter d'avoir humé quelques traits de la crédulité fanatique. Il trouve, aussi-bien que son Héros, de grands mystères partout; il aime à semer mystiquement partout ses soupçons & ses défiances: mais quand il faut prouver, *Hoc opus, hic labor est*; point de nouvelles. La voye de l'autorité infaillible, ou celle des lettres de cachet, seroit fort commode à ces Messieurs.

XXV. C'est une fausseté que d'imputer à Mr. B. d'avoir nié, & même nié sans pudeur, que le

M. B. calomnié d'avoir nié une Sr.

(e) Pag. 8. col. 2.

(f) Pag. 11.

(g) Ibid.

(h) Cabale Chimér. p. 632.



*chose dite par le Libraire Acher.* Sr. Acher lui ait dit, que le *Projet* pouvoit causer de l'émotion dans le Peuple. Car comment est-ce que Mr. Bayle auroit nié cela, puisque Mr. J. n'en a pas dit le moindre mot? Voyez, Monsieur, & admirez, si vous le pouvez, autant que la chose le mérite, la hardiesse de ces Ecrivains: ils parlent comme s'il n'y avoit que des bêtes qui les entendissent, ou comme des gens qui sentent bien qu'aucune conviction de calomnie ne sera capable de leur donner de la confusion. Mais enfin, dira-t-on, il ne laisse pas d'être vrai qu'Acher tint ce discours à Mr. B. & que celui-ci en a avoué quelque chose. Je vous apprends sur cela, Monsieur, qu'il est vrai que le Libraire représenta quelquefois à Mr. B. qu'étant un Réfugié, il vouloit être plus circonspect dans tout ce qu'il imprimeroit, que les Libraires du Pais, & qu'il n'entreprendroit point l'impression qu'il avoit demandé de faire, sans savoir s'il n'y avoit rien dans le *Projet* qui pût causer quelque mécontentement sur la continuation de la Guerre. Mais voici la fourberie impardonnable; nos gens surpriment ici la réponse qui lui fut faite, & qui disculpe pleinement Mr. B. On la voit dans la page 622. 1. col. de la *Cabale Chimérique*. Vraiment c'étoit une belle vision, que de s'imaginer que le Peuple feroit plus de cas de ce Livre que du Lucien en belle humeur, & de tant d'autres Entretiens sur les affaires générales qui s'impriment tous les jours en ce Pays. Quoiqu'il en soit, le Libraire a été long-tems très-résolu à l'impression depuis qu'il eût déclaré son petit scrupule, & que Mr. B. lui en eût marqué le remède, en lui permettant de suivre tout ce que ses Amis à qui il donneroit le *Projet* à examiner, lui conseilleroient; & lorsqu'enfin Mr. B. fut le premier à lui déconseiller l'entreprise, il n'apprit pas de lui qu'il y eût renoncé, par la raison que Mr. J. lui prête dans la page 93. de son *Avis au Public*. Voyez la *Cabale Chimérique* p. 622. col. 2.

XXVI. C'est une fausse réponse à ce qui a été touché de l'inutilité des petits livres de Politique de Mr. J. par exemple, & de cent autres Anonymes, que de dire que les Apologies, les Manifestes, les plaintes que les Princes font publier produisent de grands effets. Belle conséquence! Un Ecrit revêtu de l'autorité d'un Souverain porte coup: donc celui d'un particulier Anonyme & inconnu le fait aussi.

XXVII. C'est une fausse & pitoïable raison, que de prétendre que puisque la France demandoit la Paix à genoux, le *Projet* de Geneve hâteroit la Paix: car au contraire, c'est le moyen de la reculer; & je m'étonne que des Théologiens, qui ne se devoient jamais mêler de politique, que lorsque Dieu leur y a donné des lumières extraordinaires, osent faire voir si mal-à-propos leur honteuse nudité. Si les Alliez savoient que la France demande la Paix à genoux, ne croiroient-ils pas qu'elle est réduite aux abois, & qu'encore deux Campagnes la perdroient de fond en comble? Et cette espérance n'éteindroit-elle pas dans les plus pacifiques tant du Gouvernement que du Peuple, l'envie de la Paix?

*Et de s'être contredit.*

XXVIII. C'est une fausseté d'écolier, que d'imputer à Mr. B. de s'être contredit, & trahi lui-même d'une manière à faire pitié. Que le Public juge combien celui qui s'exprime de la sorte doit avoir l'esprit faux, & malade d'une habitude invétérée de chicaner. Mr. B. a dit d'une part, qu'un livre rempli de visions & de chimères n'est

pas capable d'exciter les Peuples à la révolte, afin de contraindre les Souverains à s'accommoder à ces visions; & de l'autre, que des gens qui en matière d'affaires ont l'imagination Romanesque, ne sont pas toujours inutiles aux Ministres d'Etat; qu'ils fournissent quelquefois des vûes, & font naître des pensées; & qu'encore que l'Auteur du *Projet* donne dans des idées Romanesques, il pourroit être néanmoins utile à des Ambassadeurs dans les Conférences de la Paix. Où est l'homme de sens rassis qui voye là, je ne dirai pas une contradiction pitoïable, mais la plus petite contradiction?

De plus en plus on remarque qu'il faut renvoyer ces Ecrivains à leur *Compend* de Logique, *ad parva Logicalia*, pour s'y renouveler la mémoire des conditions requises à toute contradiction: il faut pour le moins que l'on nie & que l'on affirme du même sujet le même attribut. Voyons si M. B. l'a fait. Il affirme d'un livre rempli de visions & d'idées Romanesques, qu'il n'est pas capable de faire révolter les peuples; & il nie que les Auteurs de tels livres soient toujours incapables de fournir des vûes, & de faire naître des pensées à des Ministres d'Etat & à des Ambassadeurs. Ne voilà-t-il pas une belle contradiction, invisible assurément à tous ceux qui n'ont pas exercé leur vûe à la découverte des mystères Apocalyptriques?

XXIX. C'est une fausseté, ou du moins une rétractation publique, que de prétendre que M. J. n'a formé d'autre plainte contre le *Projet* de Paix, sinon qu'il pouvoit donner des vûes aux Ministres d'Etat. Il est évident qu'il l'a fait considérer comme un moyen destiné à faire soulever les peuples tant ici qu'en Angleterre, &c. Mais loüé soit Dieu, de ce qu'enfin il abjure cette erreur, & qu'il croit présentement que tout le mal qu'il peut faire, consiste à donner des vûes aux Ambassadeurs des Alliez. C'est un mal fort chimérique. Ces Messieurs sauront bien juger si les vûes que le *Projet* fournit sont avantageuses, ou non, aux intérêts de leurs Maîtres; & avant que les vûes fournies par un écrit soient portées à quelque degré de maturité, il se passe tant de tems, qu'il ne faut pas pour cela que M. J. s'effraye, comme si on lui venoit annoncer la triste nouvelle d'une préparation à nommer une Ville pour les longues Conférences de la Paix.

Quel sujet de rire, de voir que la chaude alarme qu'il a donnée à toute l'Europe, par la prétendue découverte d'une Cabale étendue du Midi au Nord, & conjurée à la désolation de la Ligue, se réduit à un petit livre fait par un Marchand de Geneve pour insinuer des vûes aux Ministres d'Etat, moyennant qu'ils puissent séparer les réalités d'avec un grand nombre de chimères?

XXX. C'est donc une fausseté que de dire, que M. B. a prêché ce livre (1) mal-à-propos & sans aucune nécessité, comme autant incapable de faire du mal, que l'*Histoire des Sévarambes*. La vérité est, qu'il y a peut-être plus d'endroits dans cette Histoire Fabuleuse, capables de faire songer à des expédiens de Paix & de police, que dans les Entretiens venus de Geneve.

XXXI. Il est faux que M. B. ait imprimé, que depuis le *Traité* de la Dévotion (m) M. J. n'a fait que des Satyres & des Libelles. Il a dit seulement qu'il avoit publié beaucoup d'Ecrits de cette nature. Dites-moi, Monsieur, si vous espérez que

*Mr. Jurien a fait considérer le Projet comme destiné à faire soulever les Anglois & les Hollandois.*

ces

(1) Pag. 13.

(m) Ibid.

*Il étale avec  
faute le Catalo-  
gue des ses Li-  
vres.*

ces gens-ici auront quelque jour la prudence d'écrire de bonne foi, & de n'imputer à leurs adversaires que ce qu'ils ont dit ? Pour moi je ne le croi point. Pardonnons pourtant à M. J. cette fausse imputation ; car elle lui étoit nécessaire pour orner son propre Panégyrique. Il ne savoit comment faire autrement pour nous étaler le Catalogue des ses Livres. Plût à Dieu, qu'au lieu des 30. ou 40. Volumes dont il parle, il n'en eût composé que 7. ou 8. bien limez, bien méditez, & bien corrigez selon les avis des personnes éclairées ! L'Eglise en recevrait incomparablement plus de fruit, que de cette grande multitude d'Ouvrages crus & indigestes, remplis de contradictions, d'injures & de propositions outrées, qui donnent beaucoup de prise sur notre cause à l'ennemi. S'il avoit toujours eu la prudence qu'il eut lorsqu'il fit l'Apologie de notre Morale, de la faire corriger par l'incomparable Mr. Claude, ses écrits seroient quelque chose. Mais après avoir acquis de la réputation par un livre que M. Claude avoit rendu bon, il se crut assez grand Maître pour ne consulter plus, & il ôta même de la 2. édition l'Epître dédicatoire à M. Claude, par une mal-honnêteté qui a choqué tout le Parti.

*Se loue lui-même.*

Vous voyez, Monsieur, que je parle ici selon le bruit commun, qui est que M. J. n'est pas différent de l'Auteur des Nouvelles Convictions. Aussi n'a-t-il osé ni le nier, ni l'avouer, quand M. de Beauval l'a fait sommer par acte de Notaire de déclarer s'il avoit fait ce livre. Je suis prêt à ne le lui point imputer, s'il le désavoue. Apparemment il le fera. Car quel scandale ne seroit-ce point de voir un Ministre d'un Dieu Crucifié, se donner à lui-même les éloges les plus superbes que les plus vils Parasites sont capables de lui donner ? Il a porté la chose si loin, qu'il a dit nettement qu'il mérite le privilège, que quand il lui arriveroit de publier que des personnes innocentes sont coupables d'Athéisme, & de conspiration contre la Religion & l'Etat, ces personnes innocentes ne pourroient écrire contre lui comme a fait l'Auteur de la Cabale Chimérique, sans être dignes de toute sorte de châtimement.

Je suis bien assuré que ni Moïse ni Aaron n'ont jamais prétendu à ce Privilège, & qu'il y a des Docteurs de Sorbonne qui le refuseroient au Pape. Un habile homme disoit fort judicieusement l'un de ces jours, qu'il faut que Mr. J. se regarde comme une espèce de Souverain compris dans le bénéfice de cette loi de Moïse, *Tu ne médieras point du Prince de ton peuple.* Quel scandale n'est-ce pas de voir que les partisans ne se scandalisent point de ce qu'il prône éternellement lui-même les obligations que l'Eglise lui a ? Ne diroit-on pas que sans lui l'Eglise seroit périe ? Un sage Païen auroit honte de se louer ainsi lui-même. Enfin, Monsieur, me voici quitte de mon travail. Je n'aurois jamais cru que la mauvaise honte fût capable de ce que j'ai remarqué dans ces Nouvelles Convictions, je veux dire qu'un homme qui se voit une fois engagé dans un mauvais pas, se porte plutôt à mille basses chicaneries, & à mille redites importunes, qu'à se taire.

*Lettre de Mr. Minutoli, Pasteur & Professeur à  
Geneve, à Mr. Jurieu.*

Monsieur & très-honoré Pere au Seigneur,

Quoique je n'ignore pas que c'est faire un tort considerable au Public, que de lui dérober des momens que vous lui dédiez, & que vous tâchez si fort de faire qu'ils lui soient utiles ; j'ose pourtant vous interrompre, & vous déclarer en même tems, que je souhaiterois extrêmement d'avoir été assez heureux pour l'avoir fait avant que vous missiez au jour le petit livre que vous venez de publier en dernier lieu, sous le nom d'Avis important au Public, &c. puisque je suis persuadé, Monsieur, que si vous aviez su au vrai l'histoire de ce Projet de Paix que vous y frondez si cruellement, vous vous seriez bien gardé, soit de risquer de mettre en credit, par la consideration que vous en faites, cette espèce de bagatelle, soit d'en faire, comme vous avez fait plus dangereusement encore, une matiere d'accusation à Mr. le Professeur Bayle votre Collegue, que vous y avez trouvé intrigué en apparence, pour ne rien dire ici de l'Auteur de la Piece, sur le compte duquel pourtant vous mettez en avant plusieurs choses fort desobligeantes, ni de ce que vous n'avez point hésité à bâtir sur une premiere prevention de très-offensantes décisions tant contre notre Etat en general, que contre quelques-uns des plus apparens de ses particuliers, que je n'ay pas moins sujet de respecter comme Citoyen que comme Parent, prêt à désavouer toujours, quant à moy, la dernière de ces relations, si elle faisoit le moindre tort à la premiere. Je ne sai, Monsieur, si nos Conseils, & tant de personnes importantes si indignement traitées sur un point qui interesse aussi avant leur conscience & leur honneur, ne chercheront point à vous donner toutes les plus mortifiantes preuves de leur juste ressentiment : mais je sai très-bien qu'il faudroit que j'eusse oublié toutes les regles de la Justice, si je ne me mettois aux champs en faveur de Mr. Bayle, qui par l'avanture que je vous diray tient uniquement de moy pour ce fait ce dont il vous plaît de luy faire un si grand crime. L'ancienne & tendre amitié que j'ai pour luy, & que j'auray tant qu'on ne me convaincra pas qu'il en soit indigne, & la pleine connoissance que j'ai de son innocence en cette affaire, sont toutes choses qui n'ont pas permis que je regardasse avec indifférence les manieres que vous avez cru de devoir prendre dans votre Ecrit, & je ne feindray point, Monsieur, de vous dire, qu'un premier mouvement sur cet excès d'injustice m'a mis dans celui d'un terrible emportement. Mais je loue Dieu, de ce que tandis que j'ay pris le parti d'écrire pour donner essor à mes justes plaintes ; mon émotion a eu le loisir de se calmer à ce point, qu'une nouvelle reflexion m'en faisant envisager la publication comme pouvant donner matiere de joye aux Adversaires, & de mauvaise édification à nos Freres, par l'aigreur qui n'a pu du moins que d'y entrer, me porte aujourd'huy à la suspendre ; jusqu'à ce (A) qu'on voye, Monsieur, si ce sera inutilement qu'appellant de vous à vous-même, on vous aura demandé justice, comme je fais par le moyen de l'information suivante.

Tout le monde prenant part à la presente guerre, où les Marchands ne sont pas les derniers interessez,

(A) Cette Lettre de Mr. Minutoli n'a produit aucun effet sur Mr. Jurieu : car les prétendues Nouvelles Convic-

tions ont été publiées depuis qu'il l'a reçue. Il a néanmoins répondu fort honnêtement à Mr. Minutoli.

un Négotiant de Geneve par un mouvement que nous appellerons excentrique, si vous le voulez, s'éleva dernièrement assez au-dessus de sa sphere, pour speculer par quels moyens les intérêts de tant de Princes irrités se pourroient tous concilier, d'une maniere qui pourvoyant au présent, assurât aussi l'avenir. Il crut après avoir tourné les choses en bien des sens, d'avoir enfin rencontré. Il fixa son plan sur le papier, il régala de son importante découverte ses plus confidens, & il se flatta que s'il n'avoit pas à pretendre à ce degré de gloire que de se faire regarder comme le Pacificateur de l'Europe, il feroit voir pourtant qu'il y a dans le monde des particuliers qui peuvent aussi-bien penetrer ces sortes de choses, que ceux que la Providence a mis dans une situation à y travailler. Et cette petite vanité est tout le crime dont au plus on pourroit le soupçonner, tandis que vous devez faire compte, Monsieur, que si des gens d'honneur à qui il s'ouvrit, avoient en lieu d'y concevoir la moindre ombre de ce qui vous est venu dans l'esprit à cet égard, non seulement ils lui auroient fermé leurs oreilles & leur maison; mais ils auroient encore poussé la chose jusqu'à la suppression de l'ouvrage & à la punition de l'Auteur.

Après que celui-cy eût fait lire son Manuscrit à une infinité de gens, qui ne l'ont point envisagé aussi odieusement que vous avez fait, & qui n'en ont criminalisé ni la source ni le but, le cas fortuit voulut que s'adressant à moy par le droit de quelque affinité, il me pria, Monsieur, de vouloir écouter là-dessus votre jugement aussi-bien que celui de plusieurs autres personnes illustres dans les pays étrangers. Je ne pus lui refuser une chose où je ne concevois aucune mauvaise consequence. J'en (B) écrivis à Mr. Bayle, & lui envoyai ensuite quelques morceaux de l'écrit, croyant que vous étiez toujours dans votre ancienne union. Il n'en étoit cependant rien, (C) & vous étiez brouillés sans que nous le sussions par-deçà. Mr. Bayle à qui je n'avois point découvert l'Auteur, me récrivit sans me parler de vous, & sans dire presque autre chose de l'ouvrage, si ce n'est qu'il l'avoit reçu. Je fus chargé de le prier de s'en expliquer, mais il gauchit; & soit qu'il eût fait un meilleur usage de son tems, que de l'employer à cette lecture, soit qu'il crût que je m'intéressasse beaucoup à la chose, il prit des tempéramens, & m'en parla d'une maniere qui me faisoit assez connoître que quoy qu'il ne l'approuvât pas, il craignoit de me le dire en propres termes. Le mé-

nagement en disoit assez pour moy, qui vis bien que c'étoit (D) une réjection indirecte. Mais l'éblouissement du pere du livre ne luy permit pas d'en juger de même: au contraire prenant ce détour pour un aven, & se sentant un peu plus encouragé par d'autres, il imprima. Mr. Bayle le sut par la suite des particularitez que mes lettres lui marquoient en fait de livres, & il me dit en réponse, qu'un de vos Libraires, qui sans doute avoit en part à la lecture (E) des nouvelles contenues dans ma lettre, avoit la démangeaison de vouloir imprimer cette Pièce, & souhaitoit qu'on luy en envoyât même les feuilles par la poste. Je sollicitay bonnement la chose, croyant même de procurer par-là quelque profit à un homme qu'on m'apprenoit être un Réfugié. L'Auteur nous amusa tous par ses renvois, & confus que j'étois que Mr. Bayle parût avoir joint son Libraire, je parlay & me plaignis si bien, qu'on fit envoi (F) d'une partie de l'Ouvrage, tandis que l'on promettoit que le reste suivroit bien-tôt avec des corrections & des changemens qui sont encore à venir. Voilà, Monsieur, toute l'intrigue aussi nue qu'elle l'est au Juge de tout le monde, & qu'il la fera voir au jour du dernier jugement, comme on pourra vous le justifier par toutes les démonstrations litterales qui sont preuve parmi les hommes.

Voyez, je vous prie, s'il y avoit pied-là à vous mettre aux champs de la maniere que votre zele vous l'a fait faire, non seulement à l'égard de Mr. Bayle, mais encore par contre-coup & contre notre Ville, où vous avez pris occasion de-là d'imaginer de grandes & odieuses choses qui n'y sont point, & contre moy, vous ayant été impossible dans le fâcheux préjugé de savoir l'habitude que j'ay avec Mr. Bayle, que vous ne l'avez jugée aussi condamnable qu'elle est innocente, & que même vous ne m'avez fait l'honneur de me placer de la pensée dans cette belle Cabale du Midi qui correspond, dites-vous, avec celle du Nord. En conscience, Monsieur, voudriez-vous bien que sur quelques présomptions semblables, quand on les auroit contre vous, quelqu'un s'avîsât, sans autre examen, de vous dénoncer incessamment par un Ecrit public & vous & vos amis pour des gens sans honneur, sans foy & sans Religion? Faites-y donc, au nom de Dieu, attention; mais telle que Monsieur Bayle étant pleinement disculpé par vous à cet égard aux yeux du Public, je voye qu'à travers son innocence vous aurez reconnu la mienne. Je ne

Pourquoi M. B. n'a pas montré le Projet de paix à M. Jurieu.

(B) Mr. Minutoli ne parla jamais nommément de M. Jurieu dans ses lettres à Mr. Bayle parmi ceux à qui il falloit montrer le manuscrit. Il crut sans doute que cela étoit intitulé, ayant ouï parler de leurs grandes liaisons, & qu'en priant simplement son Ami de le communiquer aux habiles gens, c'étoit de quoi être certain que M. J. le verroit des premiers. Mr. B. n'auroit pas manqué de le lui montrer d'abord, encore que son Ami ne lui en eût pas donné nommément la commission; mais il craignit que Mr. Jurieu ne prît pour une insulte, de voir que Mr. Bayle lui présentât à lire un Projet de paix, où l'on s'éloignoit si étrangement de son Système. Car M. Bayle comprit bien par la premiere lettre de Mr. Minutoli, que le Projet ne nous faisoit pas la Religion dominante en France. Comme il n'avoit jamais goûté ce Système, & que peut-être il en avoit parlé trop librement devant ses espions, il avoit déjà encouru la haine secreete de Mr. Jurieu; de sorte que sur une matiere aussi chatouilleuse que la gloire d'avoir bien ou mal prédit de grands evenemens, il craignoit avec raison que la moindre chose ne le piquât, & ne fût prise, venant d'une telle main, pour une insulte. C'est-là le seul & véritable motif qui le porta à ne lui point donner à lire le Projet de paix, la commission ne lui en ayant pas été donnée nommément; car en ce cas il eût franchi tout scrupule. Or comme Mr. J. dans sa réponse à Mr. Minutoli, a voulu tirer avantage de ce que Mr. Bayle ne lui avoit pas montré le manuscrit, Mr. Minutoli lui a fait savoir par Mr. ... grand admirateur de tout ce que fait Mr. Jurieu; mais

Tome II.

très-persuadé, à cause qu'il est sur les lieux, que la Cabale du Projet de paix est une chimere, qu'il n'avoit pas chargé Mr. Bayle de montrer le Projet à Mr. Jurieu nommément.

(C) Mr. Minutoli se trompe: la broüillerie n'a commencé qu'au mois de Janvier.

(D) Cette réjection indirecte de la part de Mr. Bayle, mais directe au nom de Messieurs d'Ablancourt & de Beauval, ne regarde point les prétendus inconvénients de Politique, qui selon Mr. J. sont que ce Livre est mauvais: elle regarde seulement le stile & la forme de l'Ouvrage, & les écarts de l'Auteur vers les idées Platoniques. En ce sens le Livre n'étoit pas bon: il pouvoit pourtant faire gagner quelque chose au Libraire, & être bon pour sa boutique. Par rapport à la paix, où à la Guerre, il n'étoit ni bon ni mauvais.

(E) C'est une preuve évidente que Monsieur Bayle n'avoit pas fait savoir à Geneve, que le Manuscrit étoit tombé entre les mains d'un Libraire, par l'infidélité d'un Copiste: & par conséquent voilà Mr. Jurieu convaincu de l'onzième fausseté, qui quoiqu'il en dise, est capitale.

(F) Cette partie ne contient qu'un morceau du VII. Entretien, & concerne la Garantie.

J'ajoute que Mr. Minutoli a souvent écrit à Mr. Bayle depuis l'éclat de Mr. Jurieu, qu'il pouvoit assurer Mr. le Pensionnaire Heinsius, que Mr. Valkenier Résident de Leurs Hautes Puissances en Suisse, témoigneroit que l'affaire du Projet de paix est très-innocente.

B b b b b



ne saurois me mettre dans l'esprit que Mr. Bayle ait été capable d'ailleurs d'aucune infidélité à la bonne cause ; auquel cas il me permettroit bien de le livrer à toute votre indignation , puisqu'il auroit aussi toute la mienne. Mais je puis vous assurer , Monsieur , sans craindre de me tromper , & avec la même certitude que je souhaite qu'ait mon propre salut , que si vous n'avez pas plus de fondement de luy intenter procès sur d'autres chefs , que vous n'en avez de le faire sur la part qu'il a à ce Projet de paix , vous luy faites le plus grand tort du monde. Et pour ce qui me regarde , outre que vous avez des amis ici & dans le voisinage , même avec caractère de la part de L. L. H. H. P. P. qui peuvent , s'il le faut , vous en donner bon compte , Mr. le Ministre Bassage , posé que tout votre Beau-frere qu'il est , il n'ait pas encouru votre disgrâce comme divers autres , ne vous dira rien de moy qui puisse vous en faire avoir si mauvaise opinion. Et s'il est nécessaire que vous en jugiez par quelqu'un qui me connoisse plus de frais , je ne croy pas que Mr. Arnaud s'il est encore en vos quartiers , & que vous l'en consultiez , puisse vous laisser la moindre ombre de scrupule là-dessus. Je pourrois peut-être me faire un peu plus valoir ; mais la bienfaisance ni la prudence ne le veulent pas. Je souhaite passionnément , Monsieur , que comme la justice veut que vous le fassiez , vous donniez lieu à cette lettre trop piquante , à mon gré , que je vous ay dit que j'ay écrite dans ma premiere irritation , d'être supprimée , puisqu'il me fâcheroit au dernier point que pour la justification de mon ami , il fût force que l'on la rendît publique. Je ne desire au contraire rien tant , que d'apprendre qu'au lieu de la mettre en lumiere , il faille la jeter au feu de joye que nous ferons d'avoir retrouvé ce véritable Mr. Jurieu qui s'est acquis une si juste estime , & duquel dans cette esperance je suis autant que quique ce soit ,

Monsieur & très-honoré Pere au Seigneur.

Le très-humble & très-obéissant  
Serviteur ,

MINUTO LI.

EXTRAIT D'UNE LETTRE  
écrite de Geneve par une personne  
de grand mérite.

L'Original est entre les mains de M. Bayle.

L'Auteur du Projet de paix en a entretenu Monsieur le Résident de France ; mais ce Résident qui est un homme d'esprit , a toujours parlé de cet Auteur avec peu d'estime , & comme d'un Visionnaire. J'ajoute que je ne croi pas que jamais Madame de Maintenon ait écrit ou répondu à cet Auteur , que personne ne l'a cru icy , & qu'il n'a point osé s'en vanter , & ainsi vous voyez si cela peut s'appeler Commerce. La Cour de France a le gout trop bon pour n'avoir pas veu d'abord qu'une affaire comme la paix passoit la capacité de cet homme. Aussi notre Résident n'a jamais parlé de luy qu'en riant & avec une espee de mépris. Il est donc très-faux aussi que M. L. P. S. D. G. ait concerté avec luy le Projet ; s'il luy en a parlé , comme cela peut être , ce n'a été qu'en raillant & en se moquant des chimeres de son Neveu.

## REMARQUES GENERALES

SUR LE

## FACTUM

de Mr. JURIEU , contre Mr. BAYLE ,

Au sujet de l'Avis aux Refugiez.

J'E conseilerois à Mr. Bayle de répondre exactement à ce *Factum* , ou à cette prétendue dernière Conviction , & de ne se contenter pas de ce qu'il a fait savoir au Public , qu'il y répondroit juridiquement , c'est-à-dire , qu'il se défendrait devant les Juges contre tout ce qu'on y avance à sa charge ; mais je crois , Monsieur , qu'il ne suivra pas mon conseil à moins que le Sr. Jurieu , en corrigeant son ouvrage , ne le rende plus digne de la peine d'être réfuté. C'est ce qui m'engage à indiquer divers endroits qui rendent ce *Factum* une très-mauvaise piece ; & si l'Auteur les racommode de la maniere que je m'en vais lui prescrire , sa production en sera beaucoup meilleure.

Permettez-moi de vous dire avant toutes choses , qu'il fait paroître un si furieux acharnement contre Mr. Bayle , qu'on diroit que le salut de l'Etat & de la Religion dépendent de la perte totale de ce Philosophe. Chacun demande la raison de cette violente haine , personne ne la trouve. Vient-elle , dit-on , de ce que Mr. Bayle a publié des pensées sur les Comètes ? Mais il y a neuf ou dix ans que ce livre est imprimé , & il n'altéra le moins du monde leur bonne intelligence. Mr. B. se souvient fort bien qu'étant avec Mr. J. chez un fort habile Ministre Hollandois nommé Mr. Snabelius , lorsque ce livre étoit nouveau , Mr. J. conseilla à ce Ministre de l'acheter & de le lire , le lui recommandant comme très-bon sans lui en nommer l'Auteur. Vient-elle de la 9. Lettre de la suite de la Critique générale ? Mais outre que depuis le tems que cette doctrine des Droits de la conscience erronée a paru dans cette Lettre , ils ont vécu en bons amis comme auparavant , la maniere dont Mr. J. écrivit contre cette doctrine , fait voir manifestement qu'il ne la regardoit pas comme incompatible avec un bon Protestant , ni comme un sujet de rupture avec personne. Vient-elle du Commentaire Philosophique ? Mais Mr. J. (a) n'a-t'il pas déclaré publiquement que ce livre avoit été fait par des Théologiens François ? Veut-il porter sentence contre lui-même ? Et puis ce seroit s'aviser bien tard de rompre avec un homme en 1691. pour un livre publié en 1686. Vient-elle enfin de l'Avis aux Refugiez ? Mais qui lui a donné droit de persécuter un homme pour une chose qu'il nie ? Ne devoit-il pas écouter le conseil de quelques personnes importantes qui lui ont représenté , que quand même ses soupçons seroient bien fondez , ce ne seroit pas à lui à remuer une telle affaire ? Se croit-il plus sage ou plus homme de bien que tant d'Excellens Pasteurs qui sont en Hollande , & qui se mettoient peu en peine si l'Avis aux Refugiez avoit été composé en Hollande ou à Paris , abandonnant ce livre à l'oubli où il tomba peu après qu'il fut sorti de dessous la presse ? Que ne fait-il réflexion à ce qu'il a dit lui-même , (b) qu'il connoît des gens qui ne feroient que rire , s'ils se voyoient accusez d'être les Auteurs d'un tel

On ne peut deviner la cause de la fureur de Mr. Jurieu contre Mr. Bayle.

(a) Préface du Droit des 2. Souver.

(b) Avis au publ. p. 108.

livre; tant la conscience lui a quelquefois dicté, lorsqu'il a pu la consulter dans le silence de ses passions, que l'on pouvoit avoir composé cet Avis dans la même vue, qui fait que l'on apprend à ses amis par des prétendues lettres d'un ennemi tout le mal que l'on dit d'eux, afin qu'ils prennent sur cela leurs mesures.

Quelle que puisse être la cause de la haine de Mr. J. contre Mr. B. il faut avouer qu'elle le pousse à des desseins très-violens, & qu'elle lui fait mettre tout en usage pour en venir à bout. M. Bayle de l'humeur dont il est lui, auroit bientôt quitté la partie, en se confinant dans quelque Village où personne n'eût pu soupçonner qu'il fût le Cabaliste, & il auroit en cela rendu sa destinée en quelque façon semblable à celle de Mr. Arnaud, dont la persécution lui a fourni deux circonstances (c) qu'il s'est appliquées à juste titre; mais deux raisons l'ont empêché de prendre ce parti-là; l'une, le soin de sa réputation, contre laquelle on eût interprété sa retraite; l'autre, l'intérêt de plusieurs honnêtes gens haïs de Mr. J. En effet si Mr. Bayle avoit pu espérer qu'en se sacrifiant au chagrin de ce persécuteur, il lui auroit offert une victime, qui auroit assouvi sa haine, il auroit pu se résoudre au sacrifice; mais il a considéré que rien n'exposeroit davantage ses amis au feu de la persécution que le triomphe qui feroit remporté sur lui, desorte qu'il s'est résolu à lui tenir tête jusqu'à l'extrémité, se persuadant que plus cet Accusateur réussira dans ses dénonciations téméraires & calomnieuses, plus il deviendra hardi à en former de nouvelles tous les jours contre tous ceux qui n'auront pas une complaisance aveugle pour ses fantaisies chimériques. Le Public est plus intéressé qu'on ne sauroit dire à le faire échouer dans ses desseins; car s'il avoit le crédit en ce Pays-ci que les Jésuites ont en France, il y bouleverseroit tout, & nous sommes bien heureux de ce que . . . n'a pas été de son humeur. Soyez persuadé, Monsieur, qu'il ne dit de son adversaire le mal qu'il en publie, que par un profond artifice de faux devoir. Il lui faut quelque prétexte pour colorer un déchaînement si obstiné & si inouï, & dont les plus clairvoyans soupçonnent bien des causes sans se pouvoir fixer à aucune. Et il trouve ce prétexte en faisant passer M. Bayle pour un homme ennemi de Dieu & de l'Etat, sans foi, sans loi, sans probité.

Après cette remarque préliminaire je m'en vais vous fournir une petite liste de choses à corriger dans le Factum du Sr. Jurieu.

*Les dénonciations publiques de Mr. Jurieu différent des particulières.*

I. Il se fait grand tort en avouant que des 3. choses dont il a dénoncé Mr. Bayle aux Puissances, la seconde est, qu'il a voulu faire imprimer un *Projet de Paix à l'insu de l'Etat*, contraire à ses intentions & à ses intérêts; car cela montre que ses dénonciations particulières sont fort différentes des publiques. Dans celles-ci Mr. Bayle étoit d'une Cabale étendue du Midi au Nord, qui avoit dessein d'exciter une révolte générale en Hollande & en Angleterre, pour abimer la Ligue, & rendre la France maîtresse de toute l'Europe. A présent tout se réduit à l'impression d'un petit livre, Mr. J. n'ose plus parler de la Cabale de Genève, il en a été désabusé par trop d'endroits, c'est quelque chose qu'il se taise là-dessus; mais ce n'est pas assez pour un Ministre de l'Evangile, puisque même selon les idées de l'honnêteté naturelle, il faut faire satisfaction à ceux que l'on a calomniés, & reconnoître humblement sa faute.

Si notre homme avoit la conscience délicate, comme l'assurent ses devots, il auroit fait réparation d'honneur dans ses Ecrits aux prétendus Cabalistes qu'il a diffamés. Nous verrons si la 2. édition de son *Factum* que je suppose qu'il corrigera sur les Avis que je lui donne ici, se sentira de cette première Remarque.

A quoi songe-t-il au reste de nous alléguer cette circonstance qu'on a voulu imprimer le *Projet* à l'insu de l'Etat? Est-ce qu'on a coutume ici de faire savoir à l'Etat qu'on veut imprimer tel ou tel livre, si ce n'est lorsqu'on en demande le privilège. Auquel cas l'Etat ne prend point connoissance de ce qui est dans les livres, & n'a pour but que la surêté du Libraire contre les éditions contrefaites. De-là vient qu'il y a des livres imprimés ici avec privilège qui contiennent cent choses, que l'Etat n'approuve point, soit à l'égard de la Religion, soit à l'égard de la Politique.

II. Monsieur Jurieu ne rapporte pas fidèlement ce qui a été réglé par Messieurs les Bourguemaîtres de Rotterdam au sujet des Ecrits que lui & Mr. Bayle auroient à publier l'un contre l'autre. On ne s'est pas étonné que lui & les siens aient débité que Messieurs les Bourguemaîtres avoient mis de la différence entre lui & son Antagoniste; on est trop accoutumé à leurs habiletés, pour en être surpris: mais on ne sauroit assez admirer qu'il ait osé falsifier publiquement un fait si récent, & dont Messieurs les quatre Bourguemaîtres de la Ville, & Mr. le Pensionnaire Beyer peuvent être pris à témoin d'heure en heure. Le fait est que ces Messieurs défendirent & permirent également à l'un & à l'autre d'écrire; ils leur défendirent de rien publier qui n'eût été examiné par Monsieur le Pensionnaire de la Ville, & leur permirent de publier ce qu'il auroit examiné, & trouvé tel que Messieurs les Bourguemaîtres le souhaitoient. Le Sr. Jurieu non content de falsifier ce fait ne s'est pas conformé à cet ordre.

*Son infidélité à rapporter le Règlement des Bourguemaîtres de Rotterdam.*

Rien n'est plus plaisant que de dire avec lui qu'il n'y auroit aucune justice à ôter à un homme aussi violemment attaqué qu'il l'a été, le droit de se défendre. Et quoi n'est-ce pas lui qui a attaqué Mr. Bayle en sa vie & en son honneur avec un emportement effroyable? N'est-ce donc pas Mr. Bayle à qui la justice veut que le droit de se défendre soit principalement accordé, & quant à l'inégalité que le Sr. Jurieu suppose que les Magistrats ont dû mettre entre un Accusateur en crime d'Etat & la personne accusée, c'est une de ses visions; car dès qu'un Accusé en crime d'Etat soutient que son Accusateur est un faux témoin & un calomniateur, & s'offre à se mettre en prison avec lui, on doit présumer pour son innocence autant pour le moins que pour celle de sa partie. (d) Voyez la Cabale Chimérique.

III. M. Jurieu doit raccommoquer diverses choses dans les 4. caractères qu'il attribue à l'Auteur de l'Avis aux Réfugiés, comme est de dire sur le premier caractère que cet Auteur *pousse vivement un sujet*; car comment accorder cela avec les airs méprisants dont il a parlé de l'Avis, dans les passages que cite l'Auteur de la Cabale Chimérique à la (e) page 176. de la 2. édition? Dans le second caractère, savoir que l'Auteur de l'Avis est Protestant, il y a ceci à reformer.

IV. Il est faux que dans ce Libelle on ait généralement combattu tous les dogmes des Réformés, & adopté tous ceux des Papistes. Pour un adopté on en laisse 30. sans en dire mot.

V. II

(c) Cabale Chimer. p. 617. col. 1. & 664. 1. col.

(d) Pag. 662. col. 2. vers la fin, &c.

Tome II.

(e) Voyez pag. 652. col. 1.

V. Il est faux que l'Auteur de la Cabale Chimérique ait su en travaillant à cet Ouvrage, que *Mr. de Meaux croyoit l'Auteur de l'Avis, Protestant, & qu'il l'avoit fait imprimer*. Il n'a su cette particularité que par l'Ecrit d'un des amis de Mr. J. qui a inséré dans ses Remarques contre la Cabale Chimérique l'Extrait du Journal des Savans, où cela est contenu. On fera bien pour prouver ceci d'envoyer autant de fois les Confidens de l'Accusateur chez le Libraire de Mr de Meaux que chez feu Martin.

*Caractere des Protestans qui ont pu composer l'Avis aux Refugiez, en France.*

VI. Il n'y a rien de plus temeraire que de dénier Mr. Bayle d'indiquer aucun Protestant qui soit capable de composer l'Avis aux Refugiez; car si on exige de lui qu'il nomme un certain Protestant qui en soit capable, il peut & il doit se moquer de cette demande. Mais comme cette capacité, selon Mr. J. enferme deux choses; l'une, un certain degré d'esprit & de savoir; l'autre, un certain degré de malice, qu'arriveroit-il, si on lui nommoit des Avocats au Parlement de Paris qu'on lui soutiendrait doüez de l'esprit & de la science nécessaires pour faire ce livre? Oferoit-il soutenir le contraire? Seroit-il assez incivil pour cela? Et quand ils seroient assez modestes pour le nier, seroit-ce une preuve?

Que si sans sortir des bornes d'une modestie apparente ils avoüoient que ce livre étoit assez médiocre en tout pour pouvoir sortir de leur plume; mais qu'ayant d'un côté le génie & l'érudition qui suffit à la composition d'un tel Ouvrage, ils n'ont pas de l'autre la mechanceté qu'il faudroit avoir pour le faire, en devroient-ils être crus sur leur parole dans un tems où ils voyent les Protestans si déchainés contre cet Ecrit?

Mais s'il se trouvoit des gens qui convinssent d'un côté, qu'ils ne croiroient pas avoir fait une mechante action en prenant le masque d'un Papiste, pour faire cesser parmi les Refugiez certaines choses dont nos ennemistiroient avantage, & qui d'autre côté se défendissent d'être les Auteurs de l'Ouvrage par la raison qu'ils n'auroient pas l'habileté nécessaire, en devroient-ils être crus?

Il me semble que vous m'arrêtez là pour me dire que je viens de supposer une chose qui n'est pas possible. Je vous réponds, Monsieur, que je n'y vois nulle impossibilité, & si Mr. J. examine bien tous les biais dont on peut envisager une affaire, & s'il songe à la vaste étendue des varietez de l'esprit humain, je m'assure ou qu'il avouera, ou qu'il sentira que j'ai raison. Feroit-il difficulté s'il prenoit un grand intérêt au bien & à l'honneur d'une famille, contre laquelle on feroit courir des bruits & des plaintes extrêmement préjudiciables, d'écrire au mari & à la femme tout le mal que l'on diroit d'eux? Feroit-il difficulté d'employer les termes les plus choquans, & de cacher son nom & son affection, afin de pouvoir mieux garder la vraisemblance dans son emportement, en feroit-il, dis-je, difficulté s'il voyoit qu'il en faudroit user ainsi pour remédier au mal? Il dira tout ce qu'il voudra, je ne pense pas qu'il crût rien faire contre les loix de l'amitié.

Il ne seroit donc pas impossible qu'un Protestant de France considérant le succès avec lequel les Papistes nous rendent odieux, en imputant à tout le Corps des Refugiez, & à tous leurs Ministres, les médisances dont on a rempli plusieurs libelles, & les doctrines antimonarchiques dont Mr. J. a rempli ses Pastorales, eût songé aux moyens de parer le coup, principalement si la crainte d'un massacre s'est venu joindre au chagrin de voir les

excez de quelques particuliers servir de prétexte specieux aux Prédicateurs & aux Ecrivains de l'Eglise Romaine, pour diffamer l'Eglise Reformée & de ce siècle, & du précédent. Or il est certain qu'il a couru des Ecrits parmi nos Freres de France, où on les préparoit à seconder le Libérateur que Dieu leur alloit envoyer, & rien n'étoit plus propre que ces sermons à les rendre suspects, & à les faire tous égorger en cas de grosses allarmes. Toutes ces considerations ont pu déterminer un ou plusieurs Protestans à nous envoyer des avis, pour nous porter à desavouer les particuliers qui publioient des Libelles, ou qui étoient dans des Pastorales adressées aux fideles de France, des opinions de politique qu'ils exposoient à mille insultes & à mille perils. Et comme pour extorquer ce desaveu on a pu croire qu'il falloit nous représenter tout le mal que l'on publoit de nous, & qu'afin de le représenter bien durement, il falloit se déguiser en Papistes, & en soutenir le personnage avec force, on a pu concevoir le dessein de l'Avis aux Refugiez, & y mêler certaines choses extraites des livres nouveaux qui se faisoient à Paris, afin de fournir une belle tablature à ceux qui répondroient à cet Ouvrage.

Si ç'a été le dessein de l'Auteur, ou non, c'est ce que je ne saurois définir; mais c'est du moins une conjecture qui ne sort ni du possible, ni du vraisemblable.

La grande difficulté que M. J. prétendra nous faire, c'est de trouver un homme parmi les Protestans de France, qui ayant conçu ce dessein, ait pu l'exécuter par la composition de l'Avis aux Refugiez.

Je lui réponds, Monsieur, que c'est une grande illusion, que de supposer comme il fait, qu'afin qu'un homme puisse composer un tel Ouvrage, il faut qu'il en ait déjà fait d'autres très-bien écrits. Il devoit du moins ne le pas supposer avec tant de confiance depuis la seconde édition de la Cabale Chimérique. Je mets en fait, Monsieur, que tous ceux qui sont versez dans la connoissance des livres, & dans celles des Auteurs & des Savans, conviendront avec moi de ce que je m'en vais vous dire, s'ils y songent avec attention.

1. Que les plus habiles & les plus capables d'écrire sont quelquefois ceux qui se soucient le moins d'être Auteurs. *Il arrive souvent*, dit Mr. Dailly (f), *que ceux qui écrivent le plus en un siècle, n'en sont pas les plus habiles, cette demangeaison venant ordinairement aux ignorans plutôt qu'aux autres*. Ainsi tel homme qui n'auroit jamais écrit, si quelque occasion particulière ne l'y eût déterminé, prenant alors la plume, est capable de faire un chef-d'œuvre. Une telle occasion ne peut-elle pas être l'envie de se mettre à couvert, soit & ses freres vivans sous la Croix, des suites fâcheuses qu'on peut craindre des Ecrits venus de Hollande?

2. Que ceux qui sont très-capables de bien écrire, n'ont pas toujours le don de s'en faire croire capables avant qu'ils en aient donné des preuves, se pouvant faire qu'ils n'ayent aucune facilité de parler, ou que leur mémoire consiste dans leurs recueils. On pourroit citer l'exemple de quelques Auteurs vivans dont les Ecrits sont admirés, & dont la conversation est si pitoyable, qu'on ne jugeroit jamais par-là qu'ils fussent capables de composer un livre.

3. Que le premier livre qu'un Auteur fait imprimer, est quelquefois son meilleur ouvrage, & un excellent ouvrage soit pour l'élocution, soit pour

*S'il y en a dans ce Royaume qui soient capables de faire un tel Livre.*

(f) Usage de Peres ch. 5. p. 139.



pour l'ordre, soit pour l'érudition. De quelle force n'est point l'ouvrage que je viens de citer de Mr. Daillé, qui est sa première production, son coup d'essai, & en même-tems un coup de maître ? On peut voir dans la Cabale Chimérique l'exemple de la fréquente Communion de Mr. Arnaud, celui de la recherche de la vérité par le P. Mallebranche, celui de la première réponse de M. Claude à la Perpetuité de la foi, & plusieurs autres.

*Temerité qu'il y a à Mr. Jurieu de soutenir que Mr. Bayle est le seul qui en soit capable.*

Ainsi on ne fait que penser de M. J. lorsqu'il vient décider si hardiment qu'il n'y a que Mr. B. qui ait les talens nécessaires pour la composition de l'Avis aux Réfugiez. A-t-il parlé à tous les Protestans de France qui ont de l'étude ? A-t-il fondé leur génie, & leur savoir ; & s'il l'avoit fait, & que par leur conversation, il ne s'en fût pas fait une grande idée, auroit-il lieu de conclure qu'ils ne sont pas capables d'écrire poliment & savamment ? Il y a peut-être plus de 300. Protestans en France hommes de lettres, avec qui M. J. n'a jamais parlé ; comment fait-il donc qu'ils ne sont pas capables de faire un livret aussi médiocre en tout que celui dont il s'agit, & aussi mince qu'il représente lui-même dans les passages que j'ai indiqués ci-dessus ? Il en donne là une idée si méprisable, qu'il faut qu'il ait une très-mauvaise opinion de l'habileté des François de la Religion, puisqu'il vient de dire qu'il ne fait s'il y a entre nous un homme qui ait toute la capacité nécessaire pour composer l'Avis aux Réfugiez. Croit-il que parmi les Ministres Réfugiez qui n'ont pas eu encore la demangeaison de s'ériger en Auteurs, il n'y en ait pas d'aussi capables d'écrire un bon livre, que parmi ceux qui se sont fait imprimer.

Auroit-il cherché l'Auteur des Lettres sur les matières du tems, & celui qui a écrit contre l'Apologie de la retraite des Pasteurs (deux exemples que Mr. Bayle lui a mis devant les yeux) les auroit-il cherchés, dis-je, où ils étoient ?

*Ce qu'il faudroit qu'il prouvât pour démontrer cela.*

S'il veut donc que sa prétendue démonstration ait la force qu'il lui attribue, il faut qu'il y ajoute la preuve solide des points suivans.

VII. Qu'il connoît de quoi sont capables en matière de compositions de livres, tous les Protestans qui sont sortis de France. Car encore que Mr. Bayle lui ait accordé qu'il faut chercher l'Auteur de l'Avis en France & non en Hollande, il n'a pas laissé de lui donner à prouver (g) en cas qu'on fût une fois certain qu'il est en Hollande, que c'est un Auteur qui avoit déjà fait des Livres.

VIII. Qu'il connoît de quoi son capables sur le même sujet tous les Protestans qui sont demeurés en France.

IX. Que la connoissance exacte qu'il s'est acquise de la capacité de chacun de ces Protestans, lui apprend clairement, & le met en état de le démontrer aux autres, qu'aucun deux, hormis Mr. Bayle, n'est capable de faire l'Avis aux Réfugiez.

X. Qu'il connoît si exactement la portée de chacun de ces Protestans soit à l'égard de l'esprit, soit à l'égard de la malignité, qu'on ne doit point révoquer en doute ce qu'il assure, qu'il n'y a que Mr. B. qui soit dans le degré requis pour l'une & pour l'autre de ces deux qualités.

XI. Qu'il est tellement certain que l'Avis aux Réfugiez a été fait avec une noire malignité, qu'il n'est pas possible que l'Auteur se soit proposé de

rendre du service aux Protestans ; le travers de l'esprit humain ne pouvant pas aller jusqu'à faire que pour que le Corps des Réfugiez se justifie des fausses imputations que ses ennemis fondent sur les fautes de quelques particuliers, on lui étale sous le masque d'un Papiste un Recueil de ce qui se dit en France de plus violent contre nous, & de plus capable d'empêcher notre rétablissement, qu'on le lui étale, dis-je, bien fortement afin d'extorquer un désaveu qui nous puisse servir de titre justificatif pour un jour à venir.

Si Mr. J. donne des preuves solides de tout ce que dessus, son *Factum* deviendra d'une grande force ; mais avant cela il ne lui sert de rien de dire, que Mr. B. s'est coupé la gorge, s'est fait un mal irréparable en avouant que l'Auteur de l'Avis est de la Religion ; Mr. J. ne fait là que donner des marques de sa crédulité naturelle, & de précipitation de jugement, où sa passion l'engage en toutes rencontres.

Cette précipitation paroît clairement dans ce qu'il observe touchant la Préface de l'Avis ; car il suppose 1. que Mr. B. s'est engagé à montrer, qu'elle est d'une autre main que le corps du livre. 2. que l'Auteur de l'Avis en se découvrant à Paris ne commettrait le correspondant qui auroit eu soin de l'impression, qu'au cas que ce correspondant qui auroit eu soin de l'impression, eût fait la Préface. Ces deux suppositions sont si fausses, qu'il ne faut que savoir lire, pour s'en convaincre. Lisez, s'il vous plaît, Monsieur, (h) la page 134. & 135. de la Cabale Chimérique, vous y verrez qu'entre les raisons de se cacher que peut avoir l'Auteur de l'Avis, on n'oublie pas la crainte d'être reconnu à Paris pour le véritable Auteur de la Préface, ce qui le perdrait. D'où il résulte que pour avoir des raisons de ménager le correspondant ou en Angleterre, ou en Hollande, il n'est pas besoin de deux Auteurs, l'un de la Préface, l'autre de l'Avis ; car par cela même qu'un Réfugié auroit eu soin de faire imprimer l'Avis, il se pourroit faire des affaires ou en Hollande, ou en Angleterre. De plus Mr. J. est bien simple de prendre au pied de la lettre tout ce que les Préfaces de semblables Ecrits contiennent : ne se souvient-il plus de ces Avertissemens au Lecteur qu'il a mis à la tête de la suite de la Politique du Clergé, & de l'Esprit de Mr. Arnaud ? Pourquoi s'imaginer-t-il que trois hommes ont dû nécessairement avoir part à l'Avis aux Réfugiez ? Un pour l'envoyer de France, un autre pour faire une Préface en Angleterre, le dernier pour le faire imprimer en Hollande ? C'est multiplier les êtres sans nécessité. Mr. de Meaux insinué clairement que la Préface & l'Avis sont d'un même Auteur. Mr. Jurieu ne croit pas qu'un homme qui a du goût en puisse douter, & puis il nous demande pourquoi l'Auteur de l'Avis, s'il étoit en France, ne se découvreroit pas ? N'en voit-il pas la raison dans la Préface ?

*Fausseté qu'il impute à M. B.*

Le XII. Article que je lui donne à prouver, regarde la division qu'il a faite des Protestans de France en trois classes. Je lui soutiens qu'il a oublié la Logique & qu'il donne dans le sophisme, *a non sufficienti enumeratione partium*. Il a oublié de nous parler de ces Protestans qui se contentent de la liberté de n'aller pas à la Messe, & qui moyennant cela se plaisent aux douceurs de Paris & des grandes Villes de France, où ils jouissent tranquillement de leurs biens, & de la société de leurs amis, tant Catholiques que Reformez. Ils souhaitent à la vérité que l'Edit de Nantes soit réta-

*Quels Protestans en France auroient pu composer l'Avis aux Réfugiez.*

(g) Cabale Chimér. p. 636. col. 2. & 639. col. 1.

(h) Pag. 637. col. 2.

bli, mais non pas au prix de mille désolations, & de mille saccagemens de toute la France, par les ennemis de dehors & dedans. Ils le souhaitent d'autant moins, qu'ils craignent que si la France étoit en péril d'être fouragée, les Papistes leurs Compatriotes les regarderoient avec horreur & les massacreroient. Ils entendent avec chagrin les insultes des Prédicateurs & des Ecrivains Papistes, & les sanglans reproches qu'ils renouvellent contre nos Peres, à l'occasion de ce qu'ils appellent nos Libelles. Ils voient avec douleur que nos ennemis s'en prévalent pour irriter à jamais la Cour, & pour nous représenter comme des gens fort différens de ceux qui ont obtenu l'Edit de Nantes, attendu que les Pastorales de Hollande, c'est à dire, un Ecrit substitué aux prédications que feroient tous les Ministres s'ils étoient chacun à la tête de son Troupeau, montrent que nous ne croyons plus que la Souveraineté de la Nation Française appartienne à une seule personne; mais à chaque partie un peu considérable du Corps, si la dureté du joug lui fait prendre la résolution de se cantonner sous une autre forme de Gouvernement, (car c'est ainsi que nos ennemis glosent très-faussement & très-malicieusement contre nous). Voilà des Protestans fort capables de nous donner les avis en question, afin de nous faire désavouer, ce qui donne prise sur tout le Corps à nos Adversaires.

Mr. Jurieu s'est donc trompé quand il a crû par sa distribution incomplète des Protestans en diverses classes, ôter à Mr. Bayle tout moyen de répliquer. S'il veut le mettre dans ces termes, il faut qu'il prouve, qu'il n'y a pas en France des Protestans du caractère que l'on vient de représenter.

*Examen de ce que M. Jurieu dit pour prouver que l'Auteur de ce livre est en Hollande.*

Voyons le 3. caractère que Mr. J. donne à l'Auteur de l'Avis, c'est d'être en Hollande, & il prétend que c'est-là une chose de la dernière importance.

Il prouve ce caractère, 1. par dix remarques qu'il appelle *Convictions*, & qu'il prétend avoir apportées dans son livre précédent. 2. Par un grand nombre de nouvelles découvertes concernant l'édition de Paris.

On ne peut s'empêcher de rire, de voir qu'il appelle convictions les preuves qui ont été réfutées dans la Cabale Chimérique, & à peine pardonneroit-on au plus novice de tous les Auteurs, la sécurité de se servir encore une fois de semblables preuves, sans répondre à la réfutation qui en a été faite. Qu'il lise la 2. édition de la Cabale Chimérique, s'il veut voir réduites en poudre les dix vieilles Remarques, ou prétendues Convictions. Je ne suis pas d'avis de piller ici les réponses de Mr. B.

Je dirai seulement que son Adversaire à force de vouloir subtiliser, s'est extrêmement émoussé l'Esprit à l'égard du livre intitulé, *le Salut de la France*. Il soutient gravement qu'un livre a chevé à Paris le premier jour de Janvier 1690. ne sauroit parler d'un livre fait en Hollande quatre ou cinq mois après. Belle remarque! & comment n'a-t-il point vu que par la même raison on prouveroit que l'Avis n'a pas été fait en Hollande? Celui de ses amis qui a publié des Remarques contre la Cabale Chimérique, a beaucoup mieux tourné l'objection, quoiqu'il ait eu le malheur de la bâtir sur un faux fondement. Mr. J. lui est encore inférieur en une autre chose, c'est qu'il a fait imprimer l'objection depuis la 2. édition de la Cabale Chimérique où elle a été pleinement ruinée. S'il n'a point vu cette 2. édition, il a dû savoir du moins par ses espions ce qu'on ré-

pondoit à cet article; car il en a été parlé dans plusieurs conversations. Il y a quelque apparence que la chose lui est revenue; mais il fait semblant d'ignorer ce qui ne l'accommode pas.

J'en décide pas néanmoins que ce soit un coup de mauvaise foi; car peut-être les espions n'osent rien rapporter qui soit à son désavantage; mais la réplique qu'il fait touchant le mot *nous* retranché de la 2. édition, est à coup sûr mauvaise foi, mauvaise honte, & mauvais & honteux artifice. Sentant bien sa remarque démontrée, ruinée sans ressource, encore qu'on ne lui eût pas opposé à lui-même son propre témoignage, comme on l'a fait dans la deuxième édition, & ne sachant que dire pour la rétablir, c'est bien là de quoi il s'agit, dit-il, & ne voit-on pas qu'il donne à gauche n'ayant rien de bon à répondre? C'est sa méthode dans tous ses Ecrits, lorsqu'il ne sait plus où il en est, il fait le dédaigneux. J'avoie que par-là il trompe le menu peuple des Lecteurs; mais il vaudroit bien mieux éviter la risée des habiles gens.

Il faut qu'il en ait la mortification toute entière. Voici l'état de la question. M. J. prétend que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, ayant dit en parlant d'un Auteur qui est en Hollande, il nous donna il y a quelque tems un Tome, &c. c'est non pas une simple présomption, mais une *Conviction*, que l'Auteur de cet Avis est en Hollande. Il prétend que ce *Nous* signifiant le voisinage, on l'a fait éclipser de l'édition de Paris, où on a simplement mis: Cet Auteur donna il y a quelque tems. Enfin il prétend qu'encore que l'exactitude voulût: qu'on ne dît pas simplement: Cet Auteur donna; mais qu'on ajoutât, *au Public*, on n'a osé faire cette addition de peur que la correction ne fût trop sensible. Monsieur Bayle lui a répondu qu'il est faut que *Nous*, signifie le voisinage, & lui a cité plusieurs autorités qui montrent invinciblement, qu'on dit, *il nous a donné*, en parlant d'Auteurs aussi éloignés ou plus, que ne le sont de Paris ceux qui demeurent à Amsterdam. Il lui a montré aussi que *donna* simplement, & sans l'addition d'*au Public*, est de l'usage des bons Auteurs, & il l'a prouvé par des passages mêmes de Mr. Jurieu dans la seconde édition de la Cabale Chimérique. Il n'y eut donc jamais de réponse, qui par une attaque plus directe ait renversé une objection. Cependant il plaît à Mr. J. par une mauvaise foi la plus hardie qui se soit jamais vüe d'imprimer 1. que M. B. n'a fait que prouver qu'en matière de livres on dit tout aussi élégamment, il donna un tel livre, ou il donna au Public un tel livre. 2. Que ce n'est pas là de quoi il s'agit, & qu'il a donné à gauche n'ayant rien de bon à répondre. Eh bien, Monsieur, auriez-vous crû ce Ministre assez téméraire pour oser publier de semblables choses? Et ne demanderez-vous pas jusques à quand il abusera ainsi de la patience publique?

Comme il ne s'est pas aperçu du foible des meilleurs preuves qu'il prétend avoir, il doit me savoir gré que je lui indique quelques articles qui étant une fois prouvez, mettront son *Factum* en assez bon état.

XIII. Il faut qu'il prouve que lorsque les gens de lettres parlant de livres nouveaux, de nouvelles éditions, de conjectures sur les Auteurs Anonymes, & qu'ils montrent ce qu'on leur en écrit de divers endroits, ils doivent garantir la vérité de toutes ces nouvelles littéraires, & passer même pour les inventeurs de ces nouvelles, à dessein de couvrir une mauvaise action, si elles ne sont pas véritables.

XIV. Il faut qu'il prouve que si quelqu'un s'aper-

*sa mauvaise foi.*

*Ce qu'il doit prouver pour rendre son Factum bon.*

s'apercevant que ces nouvelles lui sont favorables les oppose à d'autres bruits que l'on fait courir, c'est une marque certaine qu'il a forgé ces nouvelles, & que pourvu que l'on montre qu'elles sont fausses, il doit demeurer convaincu des faits qu'on lui imputoit, & pour la refutation desquels il s'étoit servi de ces nouvelles. Si Mr. J. ne prouve pas ces deux articles, il ne tient rien, & tous les pas qu'il a fait faire à ses Partisans, sont perdus.

Il est fort blâmable d'avancer une seconde fois sans preuve, (i) ce qu'on lui avoit déjà nié, & qu'on l'avoit sommé de prouver, c'est que les prétendus Cabalistes ont cherché entre quelques révoltez sans Religion qui sont à Paris, quelqu'un qui voulût se dire l'Auteur de l'Avis, & que par avance ils ont nommé tantôt l'un & tantôt l'autre. Mr. Bayle lui a représenté que ces prétendus Cabalistes n'ont fait en cela que ce que les autres faisoient, c'est-à-dire, qu'ils disoient ce qu'ils en entendoient dire, & il lui a montré par des exemples que les varietez qui se débitent sur ces sortes de curiositez litteraires, ne sont pas des marques de Cabalisme.

S'ils ont dit des choses fausses, il s'en faut prendre aux lettres qu'ils avoient reçues; il n'y a personne qui sache ce que c'est que le commerce de Nouvelles de quelque nature qu'elles soient, qui ignore qu'on en reçoit souvent de fausses. On les communique telles qu'on les a reçues, on en raisonne, on en dispute, & on en renvoie le tout au denouement qu'en fera le tems. Les Gazettiers ne sont pas responsables des faussetez qu'ils débitent, leur bonne foi se conserve toute entiere pourvu qu'ils n'impriment rien qui ne leur soit mandé par leurs correspondans; les Journalistes des Savans peuvent recevoir quelquefois de faux Avis & de faux Memoires; c'est quelquefois à cause que les bruits qui courent parmi les curieux de livres, & qui passent pour certains, se trouvent enfin mal fondez; c'est quelquefois à cause que ceux qui ont intérêt de cacher une nouvelle, tâchent d'en faire publier une autre dans les Pays étrangers; en un mot mille raisons aisées à deviner peuvent être cause qu'on fait tenir de faux Memoires à ceux qui publient en Hollande de ces sortes d'Ecrits qui vont partout. Il suffit donc à l'Auteur de l'Histoire des Savans, qu'il n'ait rien publié touchant l'Avis aux Refugiez que selon les Memoires qu'il avoit reçus, & si M. J. prétend qu'on a mendié ces Memoires, il faut qu'il le prouve ou qu'il passe pour un calomniateur.

Puisque par une extension de ce qu'avoit dit Mr. Claude en parlant du Journal des Savans, l'Auteur de l'Avis a traité de Gazettiers, ceux qui donnent des Extraits des livres, & puis que le Sr. Jurieu adopte cette expression lorsqu'il appelle (k) des Gazettes, les Nouvelles de la Republique des Lettres, & l'Histoire des Ouvrages des Savans, il me permettra de lui apprendre ce que peut-être il ne fait pas, c'est que les Pastorales étoient assez communément appellées dans les boutiques des Libraires, la Gazette Ecclesiastique. Je ne le remarque qu'afin de lui montrer par une autorité qu'il respecte & qu'il honore infiniment, que les Gazettiers de quelque ordre qu'ils puissent être, ne sont pas obligez de garantir la verité des faits qu'ils rapportent; mais seulement la realité des Memoires sur la foi desquels ils débitent ces faits. Cette autorité c'est celle du Sr. Jurieu lui-même, qui nous apprend dans sa Pastorale du 15. Septembre 1687. que pour prévenir la calomnie de ceux

qui se faisoient un plaisir de dire qu'il ne debitoit que des Fables dont il étoit lui-même l'inventeur, il donneroit désormais autant qu'il lui seroit possible, les lettres mêmes écrites de dessus les lieux où d'ailleurs. *S'il s'y trouve quelque chose, ajoutez-il, qui ne soit pas dans la dernière exactitude, au moins NOUS N'EN SERONS PAS RESPONSABLES, & une fois pour toutes nous disons ici au sujet de ces faits, que nous ne nous rendons POINT GARANDS des lettres & memoires que nous avons inserez, & que nous continuons d'insérer dans les Lettres Pastorales.* Jamais précaution n'est plus nécessaire que quand on est d'un côté fort credule, & de l'autre hardi jusqu'au prodige, à débiter tout ce que l'on croit, & tout ce que l'on reçoit par la poste. Voilà l'homme contre qui je vous écris.

Je reviens aux prétendus Cabalistes. Ils laisseront tirer à Mr. J. toutes les consequences qu'il voudra de ce qui a été publié sur le pardon obtenu par l'Auteur de l'Avis, pour les choses desagréables à Mr. l'Archevêque de Paris & au P. la Chaise, qui lui étoient échappées; car si ce fait n'est pas vrai, il en faut seulement conclure qu'on en avoit envoyé un faux Memoire à Mr. de Beauval, mais non pas que c'étoit à dessein de rendre du service à Mr. Bayle; combien y a-t-il de cas possibles qui ne regardent nullement ce Philosophe, & qui ont pu engager les gens à faire tenir ici ce faux Memoire? Desorte que si Mr. Jurieu en veut tirer une bonne preuve, il faut qu'il prouve:

XV. Qu'aucune autre raison que celle de fournir des armes à Mr. Bayle accusé par Mr. J. n'a pu engager personne à envoyer à l'Auteur de l'Histoire des Ouvrages des Savans, le Memoire en question.

Mais, dit Mr. J. ces Messieurs ont dit que l'Auteur a donné son nom à la Chancellerie; qu'il est connu à Paris, ou pour le moins à la Cour; qu'ils savent le nom qui a été donné à Mr. le Chancelier au bas du Manuscrit, mais qu'aujourd'hui ils ont la hardiesse de dire qu'ils ne le savent pas. Qu'il sache pour toute réponse, qu'ils ont dit après une lettre venue de Paris, que cet Auteur avoit donné son nom à Mr. le Chancelier, & ils l'ont conclu même de ce qu'on dit que selon les nouveaux reglemens tout Auteur qui obtient un Privilege, doit laisser une copie de son Ouvrage signée de sa main à Mr. le Chancelier; mais ils n'ont jamais dit qu'ils savoient quel étoit ce nom, ni que l'intention de l'Auteur fût d'être connu publiquement.

Que M. J. me permette de lui donner un Avis, c'est qu'on trouve fort étrange qu'il s'amuse à réfuter tout ce que ses Espions lui rapportent avoir été dit par ses Adversaires; car ne devoit-il pas faire reflexion qu'on lui tend peut-être des pieges, & qu'on dit souvent des choses en présence de ses Espions pour se moquer de leur credulité, & pour avoir le plaisir de voir deux ou trois jours après quelques feuilles volantes de M. J. où il refute fort serieusement des discours de conversation? Un homme comme lui ne devoit-il pas avoir appris qu'un discours en passant de la bouche de celui qui a lu une lettre, dans la bouche d'un autre à qui il en parle, & de la bouche de celui-ci en celle d'un ami de Mr. Jurieu, peut souffrir des alterations qui changent un fait du blanc au noir? Il ne devoit donc s'arrêter qu'aux discours des prétendus Cabalistes faits juridiquement,

*Que M. de Beauval n'est pas responsable de ce qu'il publie sur les Memoires qu'on lui envoie.*

*Mr. Jurieu se fie trop à ses espions.*

*De quoi sont responsables ceux qui font les Gazettes.*

*Les Pastorales de M. Jurieu appellées Gazettes Ecclesiastiques.*

(i) Cabale Chimer. p. 644. col. 2. & 645.

(k) Nouv. Conv. p. 13. col. 2.



*Ses variations  
sur l'Archevê-  
que de Paris &  
le P. la Chaise.*

ou signez de leur propre main. S'il ne profite de mon avis, je lui prédís sans me piquer de prophétie comme lui, qu'il se rendra de plus en plus l'objet de la risée publique.

XVI. On le prie de prouver que l'Archevêque de Paris & le P. la Chaise ne connoissent pas cet Auteur; car la preuve qu'il en donne, qui est qu'il est prêt de parier toute chose qu'ils n'ont jamais vu cet Auteur, est bien foible dans l'Ecrit d'un homme qui a tant médité & du Prélat & du Jésuite. Le voici tout plein de bonne opinion de leur ingénuité, & tout prêt à les croire, s'ils répondoient que l'Auteur de l'Avis n'a point fait négocier la paix avec eux, & qu'ils ne savent qui il est. Il ne soupçonneroit pas qu'ils pourroient avoir de bonnes raisons de répondre ainsi. Mais en vérité nous abusons de la patience de nos Lecteurs en épluchant ces bagatelles, qui ont néanmoins fait écrire notre homme, que c'est ici (1) un pas d'où toute la subtilité du Philosophe, & la hardiesse de son Complice ne les tire-  
ront jamais.

#### R E M A R Q U E S concernant l'édition de Paris.

Je ne sais si je pourrai être plus court à l'avenir dans les remarques que je destine à renverser la machine qui a tant coûté de lettres & de pas aux correspondans du Sr. Jurieu; anciens Catholiques, dit-il, & gens à mettre le nez dans les Registres de la Chancellerie. Ainsi il nous découvre un commerce avec des personnes, avec qui selon ses maximes, il n'en faudroit pas avoir sans la permission expresse de l'Etat; mais passons lui cela.

Je vous prie de vous souvenir du 14. Article que je lui ai donné à prouver; il veut qu'à cause que l'édition de Paris, & les Memoires ou Lettres qui en ont parlé, ont fourni des armes à M. Bayle contre son Accusateur, ce soit Mr. Bayle qui ait machiné cette seconde édition, & qui ait supposé ou mendié les lettres qui en parlent. Méchante & foible preuve, puisqu'il arrive tous les jours durant le cours d'un procès, qu'un accident imprévu, ou que certains bruits qui se répandent vrais ou faux, fournissent des conséquences favorables à l'une des Parties, sans qu'on puisse lui imputer justement d'en être la cause ou l'occasion.

Il faut se mettre une fois dans l'esprit, qu'il est du moins très-possible qu'un autre que Mr. Bayle ait fait l'Avis aux Réfugiés:

Que cet autre ait encore plus d'intérêt à se cacher que Mr. Bayle n'en auroit s'il en étoit l'Auteur:

Que cet autre pour le mieux cacher, ait des amis qui fassent courir tantôt une nouvelle, tantôt une autre:

Qu'il y ait des Convertisseurs qui fassent des démarches pour encourager cet Auteur à se découvrir.

*Qu'on ne peut  
rien conclure  
contre M. Bayle  
de la 2. édition  
de l'Avis aux  
Réfugiés.*

On pourroit joindre à cela mille autres choses semblables, d'où il resulteroit que tout ce manège de la 2. édition pourroit être tel que les amis de M. J. le débitent à Paris, sans qu'on en pût rien conclure contre Mr. Bayle. En effet si l'on avoit eu en vûe de le tirer d'affaire, on s'y seroit pris d'une manière à lui fournir de plus en plus de nouvelles armes contre son Accusateur; mais parceque le dessein de cette nouvelle édi-

tion a été formé sur d'autres vûes, il s'est trouvé que dans la suite il n'a pu servir de rien à Mr. Bayle, & ainsi plus Mr. J. en tire d'avantage, plus il se coupe la gorge; car il est visible que ceux qu'il suppose s'être mêlés de l'édition de Paris, n'ont pas cherché à l'obliger, au préjudice de celui qu'il prétend être un Agent de la France que l'on ménage beaucoup, & que l'on a grand intérêt de ménager.

Mr. J. & ses adherans conviennent dans leurs Ecrits, que la prétendue intrigue de Mr. Bayle pour la 2. édition, est liée avec des gens d'esprit, puissans & accredités. Comment le pourroit-il donc faire qu'elle ait été conduite au gré & selon les desirs de Mr. J. c'est-à-dire, tout comme il leur auroit conseillé de faire afin de lui fournir des Convictions? Car c'est ce qu'il prétend. Mais il n'en est pas où il pense.

XVII. Car on lui donne à prouver que les circonstances de la 2. édition ne peuvent regarder que l'affaire qu'il a suscitée à Mr. Bayle.

Rien n'est plus admirable que les preuves de cet Accusateur. Une lettre de Paris porte qu'il est certain que Mr. Bayle a commerce avec celui-ci & celui-là. Aussi-tôt il publie cet extrait de lettre, sans prendre garde que c'est se moquer du Public. On a bien affaire de savoir ce qu'écrivent des inconnus, qui peuvent être de ces étourdis dont la France abonde, qui ne parlent que par hyperboles, qui outrent tout, qui décident de tout sur les plus legeres raisons. Si on avoit aussi peu de jugement & de discrétion que lui, on assembleroit bien-tôt cent Extraits de lettres où il se verroit traité comme il faut. Sans avoir donc égard à ces beaux Extraits de lettres qu'il produit,

XVIII. On le prie de prouver que M. Pelisson a été le Directeur de la 2. édition de l'Avis aux Réfugiés; car sur le discours d'un Libraire, qui peut avoir eu dessein, & ordre même d'en bailler à garder, on ne peut pas asséoir un bon jugement.

XIX. Il est encore plus nécessaire de prouver que Mr. Pelisson a entrepris la nouvelle édition de Paris à la sollicitation de Mr. Bayle. Je ne touche pas à ce que Mr. J. avance du commerce avec Mr. Pelisson & avec Mr. de Larroque. Mr. Bayle y répondra lui-même ou devant les Juges, ou dans la Réponse qu'il fera sans doute au Factum de sa Partie, laquelle n'a osé publier la véritable cause de sa colere violente contre Mr. Pelisson, qui est le livre dont le seul titre a été un objet de frayeur que Mr. J. n'a osé regarder, Voyez la page 650. col. 1. de la Cabale Chimerique.

Remarquez, je vous prie, Monsieur, que par les Extraits que son Accusateur publie, il paroît 1. que les exemplaires des deux premières feuilles ont été tous retirés d'entre les mains du Libraire, & qu'on les a envoyés dans les Provinces. 2. Que ce Libraire a dit au commencement du mois de Mai, qu'il y avoit six mois qu'il avoit imprimé les premières feuilles.

La première de ces deux remarques donne lieu à une conjecture infiniment plus vraisemblable que toutes les suppositions que le Sr. Jurieu & ses amis de Paris produisent; c'est que ceux qui ont fait réimprimer les premières feuilles, ont eu dessein de faire connoître dans les Provinces du Roïaume, que l'Auteur se pourroit montrer. Desorte qu'il semble que le but de cette nouvelle édition où on a travaillé si lentement, a été d'encourager l'Auteur en quelque Ville du Royaume qu'il se-

*Conjectures sur  
les motifs de cette  
édition.*

(1) Pag. 20. col. 2.

séjourner, à se produire sans craindre la colère de ceux qu'il a maltraités. C'est pour cela peut-être qu'on a voulu que le privilège parût sur la première feuille, afin que l'Auteur pût s'assurer que son Ouvrage, moyennant quelques petits changemens, auroit toutes les marques d'approbation. On auroit été bien aise qu'à la vue de la première feuille, il fût venu se présenter pour faire lui-même les changemens nécessaires, surtout les additions dont cet Ouvrage est susceptible entre les mains d'un homme qui ne se ménageroit pas comme il a fait dans l'édition de Hollande. C'est peut-être la raison pourquoi la presse a roulé si lentement; on vouloit lui donner le tems de se déterminer. Peut-être aussi s'est-on aperçu qu'il étoit resté dans les premières feuilles quelques endroits un peu choquans pour ceux qui ont persécuté, qu'à cause de cela on a retiré les exemplaires pour les faire mieux mettre au goût de ces Messieurs. Peut-être cherchons-nous du mystère où il n'y en a point; car qui ne fait qu'il y a des livres de la taille de celui-ci dont l'impression dure long-tems, soit que les Imprimeurs aient d'autre besogne plus pressée sur les bras, soit que ceux qui doivent rajuster la copie, soient trop occupés à d'autres affaires. Enfin qui nous assurera que la maladie & la mort de l'Imprimeur, & la vente qui a été faite de ses presses par la Veuve, ne sont pas la véritable cause de la discontinuation totale de la 2. édition? Qui nous assurera qu'on ne se soit pas aperçu chez cet Imprimeur, que l'empressement des personnes qui alloient faire tant de perquisitions au sujet de l'Avis aux Réfugiez, procedoit de la querelle née entre Mr. B. & Mr. J. pour ce livre? Qui nous assurera qu'en conséquence de ce soupçon, on n'a pas fait donner dans le panneau ces ardens & infatigables Emissaires du Ministre de Rotterdam, qui alloient harceler l'Imprimeur jusques dans son lit d'infirmité?

Je ne donne cela que pour des conjectures, mais elles sont pour le moins aussi vraisemblables que celles du Sr. J. & leur rompent le cou par conséquent.

La 2. remarque nous découvre une petite friponnerie de nos gens. Ils ont bien vu que Martin en parlant de six mois remontoit bien au-delà de la naissance de l'accusation intentée à Mr. Bayle. Ce qui ruine tout le mystère que Mr. J. a prétendu découvrir à la sueur de son front dans l'édition de Paris. Il s'est donc fait écrire une autre lettre, où on lui marque que *Martin s'est trompé sur le tems des feuilles, & qu'il n'a pas dit précisément six mois; mais quelques mois.* Ce correctif, Messieurs, ne vous en déplaît, vous trahit & vous coupe la gorge; ne vous parlez plus de tels Extraits, & si l'on pèse bien toutes les paroles de vos Originaux, comme on le fera en Justice, vous serez souvent bien attrapés.

Voici une particularité mémorable. On nous produit l'Extrait d'une lettre écrite le 7. de Mai, qui porte que l'Avis n'est pas commencé d'imprimer. Mr. J. dit sur cela: *Cet Ouvrage n'étoit pas commencé le 7. de Mai, & cependant l'Auteur de la Cabale Chimérique dit hardiment qu'il étoit commencé dès le mois d'Octobre de l'an passé.* Que veut dire cet homme? A-t-il oublié la critique qu'il a faite des deux premières feuilles de la 2. édition de l'Avis dans un livre qu'il a publié au mois d'Avril? A-t-il oublié ce qu'il a dit dans la 19. page de son Factum, que les Amis du Sieur Bayle fi-

rent courir en ce Pays, la première feuille environ le mois de Mars? De quel front ose-t-il dire après cela que l'Ouvrage n'étoit pas commencé au mois de Mai, & se fier à un correspondant aussi mal instruit que l'est celui qui lui apprend le 7. de Mai que le livre n'est pas commencé? Au reste ç'a été une raison très-valable à Mr. Bayle de dire que l'édition a précédé l'accusation que le Sieur Jurieu lui fit au mois de Janvier, ç'a été, dis-je, une raison très-valable que la date du Privilège, puisqu'il est certain que soit que l'Imprimeur travaille ou ne travaille pas immédiatement après l'obtention du privilège, le dessein d'une édition est pris & arrêté dès le jour de cette obtention, & cela suffisoit à Mr. Bayle pour confondre son Adversaire.

Vous vous apercevrez de vous-même, Monsieur, que j'explique par des suppositions très-vraisemblables les phénomènes de la 2. édition de l'Avis tels que Mr. Jurieu les débite sur la foi de ses Extraits anonymes. Mais pour lui qui veut accommoder à sa préoccupation tous les faits qu'on lui rapporte, & qui renverseroit plutôt toute la nature, que de se dédire, il explique fort malheureusement le mystère de cette édition, par son hypothèse favorite, que ce n'a été qu'une feinte pour détourner les soupçons qu'on jettoit ici sur Mr. B. Le Public en va juger.

Mr. J. attribue la direction de cette seconde édition à un homme de beaucoup d'esprit, consommé dans les affaires, & de beaucoup de crédit.

Il prétend qu'il a eu en vue de justifier Mr. Bayle de l'accusation d'être l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez.

Il prétend que ce dessein lui a paru de grande importance, Mr. Bayle étant un Agent de France en ce pays, que la Cour (*m*) a toute sorte d'intérêt de ménager. Il prétend même que Mr. de Meaux l'a (*n*) ménagé & ne l'a pas décelé, à cause des grands services qu'un tel homme est capable de rendre au Roi, dont il est des plus avant dans les intérêts.

Après ces suppositions tout le monde se doit attendre à des moyens bien imaginez & bien concertez pour arriver au but.

Le Public doit s'attendre 1. à une Préface qui ait du rapport aux deux Extraits que M. de Beauval a publiés en divers tems. 2. A voir quelque nom à la tête de l'ouvrage, ou quelque raison plausible pourquoi on n'y en mettroit point. Chacun sent que si l'on prévoyoit quelque inconvénient à y mettre à la tête un nom feint ou véritable, on n'avoit qu'à dire que l'Auteur étoit mort, & qu'on avoit trouvé le manuscrit parmi ses papiers avec quelques corrections. Des gens d'esprit pouvoient bâtir un Roman sur cela en forme de Préface, contre lequel tous les coups de l'Inquisiteur Jurieu n'auroient fait que blanchir.

En 3. lieu, le Public doit s'attendre à voir travailler à cette 2. édition avec tant d'empressement, qu'elle soit achevée avant que l'Accusateur de Mr. B. ait rien publié.

Mais au lieu de ces choses, on voit arriver tout le contraire; un petit mot d'Avis au lecteur, qui ne sert de rien à l'affaire de M. Bayle, une édition accrochée à la 3. feuille, &c.

M. J. prévoyant bien que les personnes d'esprit le trouveroient ridicule de faire employer de tels moyens pour la fin qu'il a supposée, met à la torture son imagination afin de lever l'inconvénient, mais

*Fausseté de ses conjectures sur la 2. Edition de l'Avis aux Réfugiez.*

*Contradiction & mauvaise foi de M. Jurieu.*

mais en vérité c'est pour se rendre encore plus digne de moquerie.

Car voici les raisons qu'il donne pourquoi on n'a pu travailler à Paris à une véritable édition.

*Fausse difficulté. — 1. D'après ce qu'il a fait sur ce sujet.*

1. Dit-il, *On n'aurait jamais obtenu privilège ni permission d'imprimer le livre en l'état où il a paru en Hollande; il falloit donc le corriger, mais cela n'étoit pas possible à cause de l'éloignement de l'Auteur.* Admirable difficulté ! & d'où vient donc l'espérance qu'il a eue que (o) la 2. édition seroit toute pleine de fautes, à cause que les additions qu'on y fourrerait gaussement, seroient imprimées sur l'écriture à la main. Puisqu'il croyoit en ce tems-là que M. B. enverroit à Paris ses additions, pourquoi trouve-t-il aujourd'hui impossible qu'il y envoyât 4. ou 5. périodes de corrections ? Car c'est à quoi il doit se souvenir qu'elles montent, ayant dit dans son Examen de l'Avis, (p) *Tout au plus il n'en auroit coûté au livre que quatre ou cinq périodes que l'on auroit retranchées.* Dans la 19. page de son Factum, il n'en demande pas tant : *En ôtant tout au plus, dit-il, deux ou trois périodes du livre, on l'auroit mis absolument au goût de ceux qui gouvernent.*

2. Dit-il, ces corrections auroient découvert la fourbe indubitablement, & la raison qu'il en donne, c'est qu'elles auroient paru fourrées par des ouvertures dans un corps qui étoit entier. Plaisant embarras ? Et qu'il feroit à souhaiter qu'il jugeât de lui par les autres, c'est-à-dire, qu'il formât l'opinion qu'il a des forces de son esprit, sur la petite idée qu'il se forme de celui de son prochain ! Quoi il se figure un embarras insurmontable pour M. Péllisson & pour M. Bayle, dans le soin de corriger quatre ou cinq périodes, & il s'imagine que s'ils eussent senti quelque embarras par rapport aux additions, ils ne s'en seroient pas tirés aisément, soit en niant ce qui est dans la Préface de la première édition, savoir que l'Ouvrage eût été tronqué de plusieurs parties considérables, soit en avertissant qu'on avoit trouvé plus à propos pendant l'impression, de ne faire que rétablir les expressions altérées ?

3. Dit-il, les Libraires de Paris ne travaillent guères pour rien, or la 2. édition de l'Avis auroit coûté de l'argent. Je ne croi pas que depuis 100. ans il soit échappé à un Auteur une telle absurdité. Mr. J. représente l'Avis aux Refugiez comme un Ouvrage très-bien écrit, le Chef-d'œuvre de celui à qui il l'attribue, capable d'ailleurs de perdre toute la Reformation, & il s'imagine qu'un Libraire de Paris, la Ville du monde où les bonnes Copies sont les mieux payées aux Auteurs, auroient fait difficulté d'imprimer ce livre à ses risques & fortunes. La plainte qu'on attribue à Martin de n'avoir pas été encore payé des deux premières feuilles est si peu vraisemblable, que s'il l'a faite, c'est à coup sûr pour faire donner dans le panneau les émissaires de M. Jurieu.

Mais accordons-lui que ce Libraire n'a voulu se charger de l'édition qu'à condition d'être payé de ses frais. La Cour de France aura-t-elle été si rebutée pour si peu de chose, qu'elle ait mieux aimé sacrifier un Agent qui lui est fort cher, à un homme tel que M. Jurieu, que faire une dépense de cinq ou six cents francs qu'elle pouvoit retirer avec usure par la vente des exemplaires ? Voilà des monstres de supposition qui ne peuvent se former que dans des têtes . . . mais je me retiens.

En voici un semblable ; j'entens monstre de

supposition. Cet homme s'imagine que ces Messieurs ont cru qu'ils tromperoient aussi aisément par deux feuilles, que par une édition toute entière. Mais s'ils ont cru cela, ils doivent être destitués du sens commun, & aussi éloignés du caractère d'habiles gens qu'il ne leur conteste pas, que le Ciel est éloigné de la terre.

Remarquez bien, s'il vous plaît, Monsieur, que si quelque chose pouvoit rendre vraisemblable la supposition du Sr. J. ce seroit de dire que Mr. B. a fait un grand fond pour sa justification sur l'édition de Paris, comme il l'a témoigné dans sa Cabale Chimérique, en répondant soigneusement à toutes les difficultés de son adversaire. Cela montre qu'il a été très-persuadé que cette édition s'acheveroit, & que l'on y procéderoit selon les formes ordinaires ; car rien n'eût été plus extravagant, ni plus opposé à ses intérêts, que de compter beaucoup sur une édition qui n'auroit dû être peu après qu'un fantôme chimérique, & qu'une source féconde de présomptions contre lui. C'est donc une fausseté grossière & ridicule que de dire comme fait Mr. J. (q) que Mr. de Beauval & M. Bayle les deux Auteurs, selon lui, de l'Avis aux Refugiez, firent tirer les deux premières feuilles, & n'en firent tirer que peu d'exemplaires qu'ils retirèrent tous sans en laisser un seul dans l'Imprimerie. C'est supposer qu'ayant la direction entière de l'impression, & la destinant à leur justification, ils n'y ont rien fait que ce qu'un enfant auroit connu être non seulement le plus inutile, mais aussi le plus contraire à leur but. A qui persuadera-t-on cela de ces deux Messieurs, & quelles autres têtes que celles qui sont habituées de longue main aux visions chimériques, se formeront de tels monstres ? Il ne faut que considérer cette circonstance pour se convaincre que Mr. Bayle n'a eu aucune part à la réimpression de l'Avis, & qu'elle n'a pas été entreprise en sa faveur. Auroit-il été assez simple, connoissant d'un côté l'entêtement de fer de son Accusateur, & sachant de l'autre que l'accusation étoit sous la presse dès le mois de Février, pour croire qu'il ne triompheroit pas de la discontinuation de la 2. édition ?

Pour ne pas tant ennuyer les Lecteurs par de menues & frivoles discussions, je laisse tout ce que M. J. dit mal-à-propos & avec son entêtement & ses contradictions ordinaires sur les difficultés de la continuation de l'édition. Je ne renvoie par son inquiétude touchant l'Imprimeur (r) que l'on feroit pendre, dit-il, s'il continuoit ; je ne la renvoie pas, dis-je, à la page 65. de son Avis au Public, où il trouve la Cour de France si intéressée à ménager M. Bayle, qu'il ne douteroit plus après cela de l'impunité de l'Imprimeur, s'il pouvoit se souvenir en faisant un Livre de ce qu'il a imprimé peu auparavant dans un autre. J'aime mieux venir le chasser de son prétendu fort, qui est la prétention de la fausseté du privilège.

## R E M A R Q U E S

concernant le Privilège.

XX. **E**T d'abord je lui donne à prouver tout de nouveau que le privilège est faux ; car nous allons voir que les preuves qu'il en a données ne sont pas bonnes.

*Faiblesse des preuves qu'il donne de la fausseté du Privilège.*

XXI. Je lui donne à prouver outre cela tout de nouveau que si le privilège est faux, il s'ensuit que Mr. Bayle a fait l'Avis aux Refugiez ; cette con-

(o) Avis au Publ. p. 107.

(p) Pag. 24.

(q) Pag. 22. col. 2.

(r) Pag. 24.



conséquence lui demande la preuve formelle des deux propositions suivantes.

XXII. Qu'aucune autre raison que celle de servir Mr. B. dans son procès avec Mr. J. n'a pu engager à feindre un privilège pour la 2. édition de l'Avis aux Réfugiez.

XXIII. Que jamais ni les amis d'un homme innocent, mais injustement soupçonné & accusé par un violent ennemi, soutenu de la faveur, & encouragé par la préoccupation de la populace, ni les ennemis de l'Accusateur ne travaillent à la justification de l'Accusé par des Contre-batteries où il entre des mensonges officieux.

Remarquez bien que je ne fais aucun fond sur ce 23. article, parceque j'ai déjà fait voir qu'il est du dernier absurde de supposer que l'on ait employé à Paris la tentative d'une 2. édition, afin de rendre du service à Mr. Bayle : je veux seulement faire considérer à M. J. que quand même il prouveroit (ce qu'il ne fera jamais) que cette édition se doit rapporter au procès qu'il a intenté à Mr. Bayle, il ne s'ensuivroit pas que celui-ci seroit l'Auteur de l'Avis, ou un Cabaliste de la France ; car d'un côté le seul désir d'empêcher l'oppression d'un innocent, pour qui on peut avoir de la considération à cause du caractère de ses Ecrits, & de ses manières honnêtes ; & de l'autre l'envie de mortifier un Accusateur qui par ses manières farouches & emportées s'est rendu tout-à-fait odieux, auroient pu faire naître la pensée de l'édition de Paris.

Sans passer plus avant, je prie Mr. Jurieu de prouver :

XXIV. Que ceux qui lui ont envoyé leurs observations sur les corrections des deux premières feuilles, n'en firent aucune sur le Privilège ; & que pour lui (s) qui ne vit point ces feuilles, il ne put pas s'apercevoir de la fausseté du Privilège. Je suis bien assuré qu'il ne prouvera jamais ce 24. article, puisque l'on voit dans la p. 101. de son Avis au Public, une partie des objections qu'il renouvelle ici contre ledit Privilège. Je prie les Lecteurs de bien remarquer ce mensonge, afin d'être toujours en défiance à son égard ; car puis qu'il nie publiquement ce qu'il avoit affirmé publiquement depuis peu de jours, il est juste qu'on fasse très-peu de cas de ce ton colere, outrageant & mordant avec fureur, dont il accompagne ce qu'il affirme.

Il est à plaindre de renouveler ici des objections contre la forme du Privilège qui ont été réfutées dans la 2. édition de la Cabale Chimerique ; car il fait un défi à Mr. Bayle de produire aucun Privilège des Livres imprimés à Paris depuis plusieurs années, où manque la clause ; *Registré sur le livre de la Communauté, &c.* ne s'expose-t-il pas par ce défi à se faire moquer de lui, puis que Mr. Bayle a cité deux livres imprimés à Paris ; l'un en 1677. l'autre en 1680. où il n'y a au bas du Privilège ni *achevé d'imprimer*, ni *Registré sur le livre*, ni les exemplaires ont été fournis. Il auroit pu citer l'Histoire des Sevarambes imprimée à Paris en 1677. & la Dissertation du P. Hardouin de triplici baptismo, imprimée chez Cramoisi en 1686. où il n'y a au bas du Privilège que le jour que l'impression fut achevée.

Il est donc faux qu'il manque au Privilège de la 2. édition de l'Avis deux clauses essentielles ; l'une, *Registré sur le livre de la Communauté* ; l'autre, *achevé d'imprimer tel jour*. Mais afin que l'on

sache bien-tôt si Mr. J. & ses correspondans s'entendent en Librairie, & ne méritent pas d'être sifflés par toute la rue S. Jacques, voici les Aphorismes de Librairie qu'ils ont produits pour convaincre de fausseté le Privilège en question. Je leur en demande la preuve.

XXV. (r) Un Privilège ne se met jamais qu'à la dernière feuille de l'impression, soit que cette feuille doive être à la tête du livre, soit qu'elle doive être à la fin.

L'Horace de Mr. Dacier est une preuve convaincante du contraire, bien d'autres livres le sont aussi, dont la Préface & la Table des chapitres s'impriment avant le corps du livre, & alors s'il reste quelques pages à la feuille, on ne manque jamais d'y imprimer le Privilège.

L'Horace de Mr. Dacier est une preuve que l'on peut imprimer la clause, *achevé d'imprimer un tel jour*, long-tems avant que le livre soit achevé d'imprimer, & par conséquent qu'on ne se fait pas une affaire de ces sortes de mensonges. Cependant si Mr. Jurieu avoit vu cette clause au bas du Privilège de la 2. édition de Paris, il auroit crié à l'imposture, & rempli toute la Hollande de ses vacarmes insultans.

(u) Il lui est échappé sur ce sujet une bévûte tout-à-fait étrange ; je ne dis rien sur ce qu'il remarque qu'il auroit été bien difficile à ces Messieurs de mentir en inferant la clause *achevé d'imprimer*, &c. à cause qu'eux-mêmes produisoient la feuille où étoit le Privilège comme la première qui se fût imprimée, je passe, dis-je, cela comme suffisamment réfuté ; mais ce qu'il dit que ces Messieurs pouvoient bien débiter comme la dernière, la feuille qu'ils avoient reçûe de Paris, & y mettre l'*achevé d'imprimer*, &c. est en son genre une singularité incomparable. Quoi donc ? Il trouve que ces Messieurs ont manqué d'industrie, puisqu'ils n'ont pas assuré que la feuille qu'ils montraient, & qui contenoit les premières pages de l'Avis, étoit la dernière ; & il croit que pour en convaincre les spectateurs, ils n'avoient qu'à observer que l'édition avoit été commencée six mois auparavant. Je voudrois bien qu'il nous apprît le secret de prendre ainsi les gens pour des bûtes. D'ailleurs comment veut-il qu'ils ajoutassent l'*achevé d'imprimer*, &c. avec la plume, ou chez quelque Libraire de Rotterdam ? Il nous fera plaisir de nous enseigner de si beaux expédiens. Passons à son second Aphorisme.

XXVI. Tout Privilège imprimé dans un livre sans qu'on mette au bas de la page, *Registré sur le livre de la Communauté des Marchands-Libraires & Imprimeurs de cette ville de Paris le . . . signé le Syndic de la Communauté*, est faux.

XXVII. Tout Privilège imprimé dans un livre sans qu'on mette au bas de la page, *achevé d'imprimer tel jour . . . pour la première fois*, est faux.

XXVIII. Tout Privilège oblige indispensablement à mettre la clause qu'on vient de rapporter, à cause (v) qu'il porte toujours que le tems accordé se comptera depuis le jour que ledit livre sera achevé d'imprimer pour la première fois.

XXIX. A Paris un Imprimeur n'imprime jamais un livre que le privilège du Roi ne soit obtenu & enregistré sur le livre de la Communauté des Libraires dont le Syndic donne un certificat. Ce sont les propres termes de l'ami de Mr. Jurieu dans une lettre du 28. Mai 1691. Ami exact jusques là

Son ignorance  
sur la Librairie  
de Paris.

(s) Page 4.

(r) Avis au Publ. p. 101. dern. Conv. p. 24. col. 2.  
Tome II.

(u) Pag. 25. col. 2.

(v) Voyez Cabale Chimere p. 747. col. 1.  
C c c c c z

là que Mr. J. nous avertit de le remarquer (vv), Notez, dit-il, le mot exactement : on a cherché exactement, on n'a rien trouvé.

Mais il se paye bien mal de son exactitude immédiatement après, puisqu'il convient de bonne foi qu'un Imprimeur peut imprimer un livre jusques à la dernière page exclusivement, sans avoir fait enregistrer le Privilege sur le livre de la Communauté. Il convient que *pourvu que le Privilege soit enregistré une heure avant que d'être imprimé, c'est assez*, encore que l'impression de tout le livre ait précédé l'enregistrement. Ainsi cet ami n'a qu'à faire provision d'une autre espèce d'exactitude ; car celle dont Mr. J. le loïe, ne l'empêche pas d'avancer un fait très-faux, de l'avoir même de ce Ministre.

Voyons le faux-fuyant dont il se sert contre ce qu'on lui a dit que Mr. Bayle avoit opposé à cet Aphorisme de Libraire publié d'un ton décisif, comme quelque chose d'incontestable par celui qui a fait la suite des Remarques générales. Il est certain que la réponse que Mr. Bayle y a faite en conversation, & que les espions ont rapportée à Mr. J. renverse de fond en comble ce que la lettre de Paris & la suite des Remarques ont affirmé. C'est tout ce qu'on pouvoit demander de Mr. B. car il n'a pas été obligé de refuter ce qui ne lui avoit pas été encore objecté, je veux dire, la dernière chicanerie du Sr. J. ainsi ce dernier agit en Sophiste, qui ne cherche qu'à tromper le Public lorsqu'il s'écrie, que Mr. B. prend assurément les gens pour des bûches. Mais enfin comment viendra-t-il au secours de son correspondant ? Le voici, c'est en supposant qu'il est défendu aux Libraires d'imprimer le Privilege avant qu'il soit enregistré sur le livre de la Communauté.

Je ne doute point que la supposition ne soit fautive ; car tous les Reglemens qui ont été faits là-dessus pouvant sortir leur plein & entier effet, pourvu que les livres ne soient pas mis en vente avant que le Privilege ait été enregistré sur le livre de la Communauté, peu importe que cet enregistrement se fasse avant ou après l'impression de la page qui contient le Privilege. La seule chose qui importe, c'est qu'avant l'exposition en vente, le Privilege soit enregistré. Or on n'a point contrevenu à cela dans la 2. édition de l'Avis.

La raison que Mr. J. donne de sa réplique à la réponse verbale de Mr. Bayle, ne sert qu'à montrer qu'il se trompe lourdement. *On n'imprime jamais*, dit-il, *un Privilege aujourd'hui qu'on ne met, enregistré sur le livre, &c. un tel jour. Or ce seroit une fausseté si cet enregistrement effectivement n'avoit pas été fait.* Car en premier lieu on lui a cité des exemples modernes, où ces paroles ne se trouvent point, *Registré sur le livre de la Communauté*, & le bon sens fait voir qu'un Libraire qui a un certificat de l'enregistrement, peut omettre cette clause s'il veut, sans crainte d'en être recherché, pouvant arrêter toutes poursuites par l'exhibition du certificat, ou sans nul certificat, par le recours au livre de la Communauté ; de sorte qu'il suffisoit à l'Imprimeur de l'Avis de se munir d'un tel Acte, ou d'un tel recours avant que son livre fût achevé d'imprimer. En 2. lieu, ce ne sont pas des faussetés dont on se fasse un scrupule ni dans le barreau civil, ni dans celui de la

conscience, que d'imprimer qu'un Privilege a été enregistré, lorsqu'il ne l'est pas encore, & qu'on a seulement dessein de l'envoyer enregistrer le jour même. Cela paroît par l'exemple d'une autre clause qui se met ordinairement au bas des Privileges, *les exemplaires ont été fournis*. Il est évident que cela s'imprime avant que les exemplaires soient fournis ; car si on les fournissoit avant l'impression de cette clause, il y manqueroit une feuille, & ainsi tous les livres fournis à la Bibliothèque du Roi, & à celle du Chancelier seroient imparfaits, ce qui est absurde à penser ; ou bien ce seroit l'ordre qu'après les avoir fournis sans la feuille où est le Privilege, on l'enverroit ajouter par un Relieur, ce qui n'est pas moins ridicule à supposer. Joignez ce qui a été dit de l'Horace de Mr. Dacier.

Soyez assuré, Monsieur, que le soin que prennent les Libraires de faire imprimer le Privilege, & d'ajouter ordinairement au bas les autres clauses, ne vient pas de ce que sans cela leur édition seroit confiscuée, mais de ce que cela (x) les dispense de faire notifier le Privilege, & les autres diligences à quoi les engagent les Reglemens ; assurez-vous qu'un Libraire qui auroit son Privilege bien expédié & scellé, & enregistré sur le livre de la Communauté, & qui auroit fourni les exemplaires, se moqueroit du procès qu'on lui voudroit intenter sous prétexte qu'il n'auroit pas imprimé ce Privilege avec les clauses usitées au commencement ou à la fin de son livre.

Quoiqu'il en soit, on ne refuse pas d'être mieux instruit dans cette pratique par le moyen de Mr. Jurieu. Ainsi on lui donne à prouver :

XXX. Que tout Privilege que l'on negligeroit d'imprimer du moins en extrait au commencement ou à la fin du livre, deviendrait faux.

*Ce qu'on donne à prouver à Mr. Jurieu sur cet Article.*

XXXI. Que tout Privilege qui est imprimé avant que d'avoir été enregistré est faux ; de sorte que le Syndic des Libraires seroit bien fondé à s'inscrire en faux contre le Privilege, ou à le faire déclarer nul, s'il se trouvoit que l'enregistrement ne se fit qu'à 10. heures du matin, & que la dernière feuille eût été tirée à 9. heures.

XXXII. Que la raison de cela est qu'on ne peut imprimer au bas d'un Privilege, *Registré sur le livre de la Communauté*, &c. lorsque l'enregistrement n'a pas été encore fait, qu'il ne s'ensuive qu'on commet une fausseté.

Mais nous voici à la principale pièce du sac, à la grande & à la capitale preuve de la fausseté du Privilege, c'est qu'il ne se trouve pas dans le Registre de la Chancellerie ; par malheur pour Mr. J. il n'a consulté que des demi-Savans, de sorte qu'on lui donne à prouver en le défiant d'en venir à bout.

XXXIII. Qu'il n'y a point de Privilege qui ne soit enregistré sur le livre de la Chancellerie, & que dès lors qu'on peut prouver qu'un Privilege n'y est pas enregistré, il est faux.

C'est ici le nœud & le *jugulum causa*, pendant que Mr. J. laissera ce 33. article non prouvé, son *Factum* est comme ces montres dont la corde est rompue, & où toutes les roues par cela même cessent d'être en mouvement. Le Public le doit attendre sur ce point-là, & suspendre son juge-

(vv) Pag. 26. col. 2.

(x) On en est à présent d'autant plus certain, qu'on peut justifier que le Sr. Du Val vendoit les livres de-Geographie reliés sans l'extr. du Privilege, se contentant de marquer au titre qu'il imprimoit avec Privilege, de sorte que

c'est moins pour se mettre à couvert qu'on imprime le Privilege, &c. que pour être en état d'agir contre ceux qui prétendant cause d'ignorance, voudroient contrefaire un livre, ou debiter les éditions contrefaites.

Jugement sur la question, si le Privilège de la 2. édition est faux. On a vu ce qui resteroit à faire au Sieur J. avant que d'en rien inférer contre M. B. je ne le repete pas.

*Facilité avec laquelle M. Bayle peut répondre aux objections qu'on lui fait au sujet de la seconde Edition de l'Avis.*

Cet Accusateur s'imagine que Mr. Bayle aura bien de la peine à faire un Système qui satisfasse à tous les phénomènes de la 2. édition, & qui s'accorde avec les explications qu'il a déjà employées; mais je suis sûr que le premier aura plus de peine à prouver les articles que je lui marque, que le dernier à foudroyer les objections qu'on lui fait; car il lui sera fort permis de faire ce que font dans ce siècle les plus excellents Physiciens. Il leur arrive après un certain nombre de phénomènes, ou d'expériences, de supposer un principe général qui en donne la raison; ils s'y tiennent pendant qu'ils ne découvrent pas de faits qui ne s'y puissent ajuster; mais si ou leurs propres expériences, ou celles des autres Physiciens découvrent de nouveaux phénomènes incompatibles avec leurs premières suppositions, ils réforment leur Système selon la nécessité des occurrences. Mr. B. a sans doute le même droit. Des Nouvelles de littérature viennent à sa connoissance, par où il apprend qu'il se fait une 2. édition à Paris de l'Avis aux Réfugiez, & que l'Auteur a fait sa paix avec ceux dont il craignoit le ressentiment, &c. Mr. Bayle par un droit acquis à tous les hommes du monde, tire de ces nouvelles les conséquences les plus favorables à son procès, qu'il en puisse tirer; quel mal y a-t-il à cela? Mais dans la suite on vient à découvrir d'autres nouvelles, & certaines circonstances qui semblent montrer que les précédentes étoient fausses. Hé bien c'est à faire à renoncer aux conséquences qu'on avoit tirées de ce qui se trouve faux; & on n'est pas obligé de retenir du premier Système ce qui se trouveroit incompatible avec les nouvelles découvertes.

Qu'est-ce donc que prétend Mr. J. en prouvant qu'il n'est pas vrai que l'Auteur ait fait sa paix à Paris, & qu'il soit lui-même le directeur de l'édition? En veut-il conclure qu'on a envoyé un faux avis à Mr. de Beauval? Soit. S'ensuivra-t-il de là que Mr. B. soit l'Auteur de ce faux Mémoire, & par conséquent de l'Avis aux Réfugiez. Nullement, il y a des espaces infinis entre ces principes & ces conséquences. Que Mr. J. se souvienne qu'il n'a pas voulu se rendre responsable des lettres & des Mémoires qu'il a insérés dans ses Pastorales; & à présent il se tue de soutenir avec des transports qui tiennent de la convulsion, que ces Messieurs ne sont plus recevables à rejeter les Mémoires qu'ils ont reçus, ni les ouïs-dire qui sont venus à connoissance de lui, leur Accusateur. Cela ne mérite point de réponse particulière, on n'auroit jamais fait si l'on vouloit relever toutes les fausses conséquences qu'il accumule dans la page 28. mais voici un nouvel article à prouver tiré de la page suivante.

XXXIV. On le prie de prouver que l'Auteur de la Cabale Chimérique, *avoue que c'est lui & par son ordre*, qui a répandu le bruit de la 2. édition, & du prétendu Privilège, &c. qui a fait venir les feuilles, & qui les a répandues.

Il faut avouer que l'imagination de Mr. J. doit être bien épuisée, puisqu'il prétend faire des questions embarrassantes à ces Messieurs dans la 1. colonne de la page 29. Ne verroit-il pas bien si les sources de cette faculté n'étoient point taries, qu'on lui répondra en un mot, que sans qu'il ait

été nécessaire que Mr. Bayle se soit donné aucun mouvement, ceux qui ont pour lui à Paris quelque considération, & qui savent qu'il courut en Hollande quelques soupçons contre lui, dès que l'Avis aux Réfugiez y parut, se seront fait un plaisir d'y écrire jusques aux bruits incertains qui pouvoient servir à sa justification? A plus forte raison auront-ils suivi la chose quand ils en auront été priez, & fourni les éclaircissements les plus solides qu'ils auront pu, comme est d'envoyer les premières feuilles tirées; d'où paroît le peu de lumières de celui dont Mr. Jurieu a employé la plume pour faire savoir au Public qu'il n'y a que deux voyes par où Mr. Bayle ait pu recevoir ces feuilles; l'une, est l'Auteur même de l'Avis, l'autre, un des meilleurs amis de cet Auteur. Pauvres gens! n'en voyent-ils pas au moins une troisième dans la familiarité que peut avoir avec l'Imprimeur un ami d'un ami d'une personne qui a de la considération pour Mr. Bayle?

N'est-ce pas une plaisante question que de demander pourquoi l'Auteur véritable ne se remue pas, & ne fait pas courir la fourbe partout? Est-ce que Mr. J. voudroit que cet Auteur qui est inconnu en Hollande, y fît des brigues & des distributions de feuilles, afin des'y justifier? Qu'a-t-il à faire de cela? Mais ne nous amusons point à toutes les chicaneries du personnage; elles sont toutes fondées sur la première hypothèse, qui revient partout. Il suffit de l'avoir ruinée, tout doit tomber en même tems. Il s'est tellement bouché l'esprit, qu'il veut qu'on ne puisse donner d'autre raison des faits que celle qu'il donne. Grande & perpétuelle illusion!

Admirez, je vous prie, Monsieur, les profondeurs mystiques & dévotes de l'Accusateur. Il déclare, (y) qu'il a fourni à nos Puissances 2. circonstances convaincantes, mais qu'elles ne peuvent être publiées, & que ces Messieurs (z) se servirent d'un artifice qu'on n'oseroit révéler au Public pour cause, quoiqu'il fasse une pleine conviction. Si je ne retenois mes premiers mouvemens, je ferois ici l'exclamation de St. Paul, *Act. 31. v. 10.* Ce ne seroit pas la première fois que Mr. J. auroit été ainsi apostrophé, & je ne sai si à l'avenir quelqu'un de ses Adversaires moins patient que les autres, ne l'y renverra pas aussi souvent qu'au Pere Valérien Magni. Assurez-vous que ces deux circonstances & cette ruse auroient été imprimées, si elles avoient eu quelque force, & quoiqu'il en soit on le somme de les publier.

Je ne sortirai point de cette matière sans vous assurer que tous les pas de Mr. B. par rapport à la première nouvelle qui courut de la 2. édition, ont consisté à écrire à un homme qui demeure depuis long-tems à Paris, & qui est ordinairement fort instruit des nouvelles de littérature. Il lui écrivit vers la fin du mois de Février dernier, & le pria de s'informer si la nouvelle que Mr. de Beauval avoit reçue touchant l'impression de l'Avis aux Réfugiez avec Privilège, avoit quelque fondement: il lui aprit le crime d'Etat que Mr. J. lui faisoit touchant ce livre depuis plus d'un mois, & lui marqua même que s'il ne découvrait rien qui confirmât la nouvelle, il se contentât d'écrire ici qu'il n'avoit rien découvert. Mr. B. n'ayant pas gardé sa lettre, ne se souvient qu'en gros de cela. Celui à qui il l'a écrite, ne lui a point répondu; on le prie ici de la renvoyer, & on s'offre de la rendre publique; car il paroîtra clairement par la teneur de cette lettre, que Mr. B. souhaitoit à

(y) Pag. 29. col. 2.

(z) Pag. 22. col. 2.



la vérité que la nouvelle de la 2. édition fût vraie, mais qu'il ignoroit absolument que cette édition se fit. Marque évidente qu'il n'a eu aucune part à ce qui s'est fait pour cette édition, dont les Accusateurs avoient (a) que la première feuille a paru au commencement de Mars.

Il se souvient encore qu'environ le mois de Décembre 1690. il pria le même curieux de s'informer de Junius Brutus, & de chercher quelques vieux livres, entr'autres celui qui est intitulé le *Contr-Assassin*. La raison en étoit que Mr. B. songeoit alors à faire une Réponse à l'Avis aux Réfugiez. Mr. J. est fort capable de faire ici une antidate aussi artificieuse qu'à l'égard du fils de Mr. Bontemps, & de dire que M. B. a demandé des instructions sur Junius Brutus, afin de les insérer dans l'Avis aux Réfugiez. Mais s'il le fait, il en aura de la confusion, puisque la demande de ces curiositez est postérieure de plusieurs mois à la publication de l'Avis.

(b) Je suis le plus trompé de tous les hommes, si ce ne sont-là les deux circonstances convaincantes, & l'artifice qui fait une pleine conviction, que Mr. J. n'ose publier. Ce qui me confirme dans cette pensée, est que je sai que le même jour que Mr. Bayle écrivit à cette personne de Paris, Mr. de Beauval lui écrivit aussi, & qu'ils le prièrent l'un & l'autre de s'informer si la nouvelle que le dernier avoit reçue étoit bien fondée. Voilà qui a fort l'air de l'artifice dont notre homme parle si mystérieusement; mais comme il avoué que ces Messieurs (c) crurent qu'au défaut de cet artifice qui leur manqua, le plus sûr étoit de feindre une fausse édition, je loue bien plus sa finesse que sa discrétion en cet endroit, puisqu'il est sûr que si ma conjecture est véritable, elle suffit pour convaincre de fausseté son accusation. Car ces Messieurs n'écrivirent que vers la fin de Février, & selon Mr. Jurieu, ils ne songerent à feindre une fausse édition, que lorsqu'il virent manquer leur artifice, c'est-à-dire, que la réponse de Paris n'étoit pas telle qu'ils la souhaitoient. Il faut donc qu'ils n'ayent songé à la fiction qu'au commencement de Mars. Or dès le commencement de Mars on avoit ici la première feuille de la seconde édition, il faut donc qu'elle ait été entreprise avant que ces Messieurs y eussent songé. Rien n'est plus démonstratif, pour ne pas dire que l'homme de Paris répondit à Mr. de Beauval que l'Avis se réimprimoit.

Voici une nouvelle occupation pour Mr. Jurieu.

XXXV. On le prie de prouver, qu'il n'a été tiré que quatre ou cinq exemplaires des deux premières feuilles de l'Avis.

On avoué qu'il produit des extraits de Lettre qui l'affirment; mais il est à remarquer qu'aucun ne témoigne que le Libraire, ou son beau-frère l'ayent dit. Or il n'y a nulle apparence que le Libraire ayant parlé (d) en confidence, comme le suppose Mr. J. à ceux qui l'ont questionné sur l'édition de l'Avis, & leur ayant découvert bien des particularitez, jusqu'aux plaintes de n'avoir pas été payé, leur ait caché celle-là, qui est une des plus étrangeres singularitez d'une édition. D'où je

conclus, ou qu'il est faux qu'on ait tiré si peu d'exemplaires, ou que les Emissaires de Mr. J. n'ont pas eu grand part à la confidence du Sieur Martin, & qu'ainsi leur témoignage est peu de chose.

J'ajoute à cela qu'il paroît par ces extraits que le Libraire, se plaignoit de l'interuption, & (e) craignoit qu'on n'en demeurât là: mais qu'on lui faisoit dire toujours de se donner patience, & que depuis 15. jours on l'avoit averti de se préparer pour y travailler incessamment. Peut-on accorder ceci avec la supposition qu'il n'a été tiré que quatre ou cinq exemplaires des deux premières feuilles? Le Libraire n'en auroit-il pas conclu infailliblement qu'on ne lui avoit pas donné un livre à imprimer pour le vendre? D'où seroit donc venue son impatience? Que lui importoit-il qu'on continuât ou qu'on ne continuât pas? Pourquoi craindre que l'on en demeurât là? Mr. J. fera bien une autre fois d'envoyer toutes faites à ses Espions de Paris les réponses qu'il voudra insérer dans ses Factums; il produit lui-même sans y penser des preuves démonstratives que l'édition de l'Avis a été donnée fort sérieusement au Libraire, & qu'il a espéré de la débiter, & par conséquent qu'il a tiré des premières feuilles le nombre d'exemplaires qu'on a coutume de tirer de semblables livres.

Je fais encore une remarque sur l'un des extraits. Il porte que le 7. de Mai le Libraire dit en confidence que depuis 15. jours on lui avoit fait dire de se préparer pour travailler à l'Avis. Mr. J. prenant là-dessus ses jettons trouve que la publication de son livre a été cause du message fait à l'Imprimeur, parce qu'à compter du 7. de Mai en remontant, les quinze jours en question nous amènent à la dernière semaine d'Avril, qui fut le tems que son livre fut mis en vente. Malheureusement pour lui les quinze jours du Libraire font un terme trop court; car on peut montrer par le calcul, que le message qui lui fut envoyé, précéda nécessairement l'avis qu'on eût pu donner d'ici à Paris de la publication du livre de Mr. J. & par conséquent que ce message n'eût aucune relation à ce livre, ni au procès de Mr. Bayle.

Je voudrois bien que sa partie me donnât un peu la raison dans son système, pourquoi le message n'a point eu de suite; car selon Mr. J. il ne fut fait qu'en conséquence de l'Avis que M. Bayle donna à ses patrons, qu'il paroïssoit un livre contre lui, où on appuyoit fort sur ce qu'on ne voyoit que deux feuilles de la 2. édition. Mr. Bayle ne pouvoit pas ignorer que son Accusateur prendroit la discontinuation du travail pour une preuve certaine de fausseté. S'il avoit donc eu part à cette édition, ou ce qui est la même chose, si quelque personne de crédit l'avoit entreprise pour le tirer d'affaire, on eût non seulement fait savoir à l'Imprimeur qu'il se préparât, mais on l'eût aussi fait travailler actuellement. On ne l'a point fait, donc, &c. Une autre fois nos gens concerteront mieux sans doute ce qu'ils voudront recevoir de leurs témoins.

XXXVI. On prie aussi l'Accusateur de prouver

*S'il est vrai qu'on n'ait tiré que peu d'exemplaires des deux premières feuilles.*

(a) Rem. gén. p. 39.

(b) On a presque certitude que M. Jurieu a mis dans ses prétendues preuves Manuscrites, que les éclaircissements que Mr. Bayle demande sont les mêmes particularitez sur Junius Brutus qui sont dans l'Avis aux Réfugiez. Si l'Accusateur ne déclare pas dès que ceci sera public, qu'il n'a jamais avancé ce fait, personne ne devra douter qu'il ne l'ait avancé, & en ce cas on le convaincra sur le

champ d'une insigne calomnie; car on a l'original de la réponse qui fut faite à Mr. Bayle tant sur Junius Brutus que sur le *Contr-Assassin*, lequel original est daté du 29. Janvier 1691.

(c) Pag. 22. col. 2.

(d) Pag. 22.

(e) Pag. 23. col. 2.

ver que les premières feuilles de l'Avis n'ont paru qu'ans les Villes de Hollande.

XXXVII. Que l'exemplaire unique de ces feuilles qu'on a eu en Hollande a été retiré avec un si grand soin que personne ne l'a entre les mains.

### AUTRES REMARQUES Mêlées.

*Mauvaise raison-  
nement de Mr.  
Jurieu pour prom-  
ouvoir que M. Bayle  
est l'Auteur de  
l'Avis.*

XXXVIII. **Q**ue puisque le véritable Auteur est caché, encore que depuis trois mois on frappe à toutes les portes pour le découvrir, il faut qu'il ne soit pas différent de Mr. Bayle.

Il faut les renvoyer à la réponse qui fut un jour trouvée sous l'assiette de Sixte V. Ces gens ici paroissent nouveaux débarquez d'un autre monde, ils trouvent du prodige dans des choses dont on a mille & mille exemples. Que ne font-ils réflexion que s'il étoit vrai que l'Auteur de l'Avis eût fait sa paix avec le P. la Chaise, on auroit pu trouver fort à propos de cacher soigneusement son nom, afin de l'employer plus utilement dans les Provinces à y tenir les mécontents dans l'obéissance. Connu pour l'Auteur de l'Avis, il ne persuaderoit rien aux Fideles du Vivarets & des Cévennes; mais regardé par ses freres comme un bon Protestant, il peut leur inspirer la soumission & l'obéissance. M. J. croit-il bien les Convertisseurs incapables de ce manège? Que veut-il donc dire quand il s'embarrasse de tant de difficultez de novice dans la page 27?

On lui a déjà reproché qu'il parle de Paris comme s'il avoit passé toute sa vie dans la Perse. Il ne se corrige point. Il nous affirme qu'à Paris on est persuadé que l'Auteur de l'Avis est M. B. & toutes les preuves qu'il en a se réduisent à 3. ou 4. misérables extraits de lettres qu'il a mendiées.

On laisse à l'Auteur de l'Histoire des Ouvrages des Savans à relever toutes les faussetez du Sr. Jurieu par rapport à la prétendue Lettre de Bruges, si ce Bel-Esprit veut descendre à éplucher toutes les bévuës dont cet endroit du Factum est rempli.

Mais je ne m'aperçois pas qu'au moins l'Accusateur prouve autrement que par des lambeaux de Lettres anonymes, que l'on croit à Paris que l'Auteur en question est en Hollande; car il le prouve par les recherches qui ont été faites de cet Auteur en ce pays à la priere d'une personne très-considérable de Paris, & par un passage de Mr. l'Evêque (g) de Meaux.

Commençons par examiner la dernière de ces deux preuves.

*Que les paroles  
de M. de Meaux  
ne signifient  
point que l'Au-  
teur de ce Livre  
est en Hollande.*

On lui soutient que les paroles de Mr. de Meaux ne signifient ni directement ni indirectement que l'Auteur de l'Avis soit en Hollande; mais qu'il est seulement Protestant. Mr. J. ose bien conclure de là, que selon Mr. de Meaux, cet Auteur n'est pas à Paris. Si on lui accorderoit cela, & qu'il en conclût, que selon Mr. de Meaux, cet Auteur est plutôt en Hollande qu'en Angleterre, ou qu'en Allemagne, ne raisonneroit-il pas ridiculement? Mais montrons-lui qu'il n'en faut pas même conclure que cet Ecrivain soit hors de Paris. Mr. J. suppose que ce Prélat prend tous ceux qui signerent en 1685. pour de nouveaux Convertis, & que comme il ne voudroit pas dire d'un Nouveau Converti, qu'il est Protestant, il faut

que par Protestant il entende un homme actuellement Protestant. Or, dit Mr. Jurieu, de ces gens-là, il n'y en a plus à Paris.

Pour moi quand je lis de telles choses, je ne fais plus que penser de cet Auteur. D'où a-t-il pris que M. de Meaux regarde comme de nouveaux Convertis qui ne sont plus Protestans, tant de personnes de la Religion qui signerent en 1685. & qui refusent d'aller à la Messe? A qui donc adresse-t-il ses Avertissemens? N'est-ce pas surtout aux Protestans qui sont encore dans le Royaume? Et Mr. Jurieu à qui a-t-il adressé ses Pastorales, s'il est vrai qu'à Paris il n'y a plus de Protestans actuellement Protestans? D'où viennent donc ces Ministres prisonniers à la Bastille? S'il y a Ville dans le Royaume, où l'on laisse à nos freres la liberté de ne pas tenir leur signature, & d'être participans de la Résurrection des deux rémois du Sieur Jurieu, c'est à Paris? Mais ne perdons point notre tems à refuter des faussetez si absurdes, & si contraires aux autres Ecrits de l'Auteur. Qu'on a eu raison de dire qu'il n'y a personne contre qui il ait plus écrit que contre lui-même! Dans un petit Factum de trois feuilles, il ne sauroit gagner sur lui de parler uniformement. En un lieu il vous dit qu'il soupçonne (h) que Mr. de Meaux connoît l'Auteur de l'Avis; qu'il ne sauroit le définir; qu'il le croit pourtant. Douze pages après il sort de cette incertitude: JE NE DOUTE PAS, dit-il, que Monsieur de Meaux ne connoisse le véritable Auteur. Mais le comble de la hardiesse à mentir, c'est ce qu'il dit dans la page 35. que ce Prélat déclare qu'il croit l'Auteur de l'Avis en Hollande. Il avoit déjà dit dans la page 30. qu'il est notoire par l'aveu de l'Evêque de Meaux, que l'Auteur est en Hollande.

Aveugles fauteurs de ce faux Prophete, reconnoissez ici combien sa témérité le rend indigne de créance; lisez les propres paroles de Mr. de Meaux, (i) On peut voir, dit-il, beaucoup d'autres choses également convaincantes sur cette matière dans un livre intitulé, Avis aux Réfugiez, qui vient de tomber entre mes mains, quoiqu'il ait été imprimé en Hollande au commencement de l'année passée. . . . S'il l'Auteur de ce bel Ouvrage EST UN PROTESTANT, comme la Préface & beaucoup d'autres raisons donnent sujet de le croire, on ne peut assez louer Dieu de le voir si débarrassé des préventions où il a été nourri, & de voir que sans concert nous soyons tombez lui & moy dans les mêmes sentimens sur tant de points décisifs. Est-ce déclarer qu'il croit l'Auteur de l'Avis en Hollande? Est-ce pour le moins déclarer positivement qu'il le croit des nôtres? N'en parle-t-il pas par un Si? J'avoué que quatre pages après il le nomme Protestant sans se servir de cette particule de doute, & que le Journal des Savans le met de notre parti; mais encore un coup ce n'est pas avouer & déclarer qu'on le croit en Hollande, & jamais Auteur n'a plus hardiment falsifié les citations, que celui que je réfute, ni écrit plus étourdiment que lui. Comment fait-il que Mr. l'Evêque de Meaux a fait lui-même l'Extrait de son livre qui a paru dans le Journal des Savans? Si on lui nie cela, ne demeurera-t-il point convaincu de témérité & d'imprudence? Comment a-t-il la hardiesse d'affirmer (k) que ce Prélat n'a connu le Protestantisme de l'Auteur de l'Avis (l) que par la manière, les airs & la forme de l'Ouvrage, pendant que Mr. de Meaux lui-même met la Préfa-

ce

(g) Page 30. col. 1.

(h) Page 17. & 18.

(i) Défense de l'Hist. des Var. p. 185. & 186.

(k) Cabale Chimér. p. 665.

(l) Conv. p. 17. col. 1.

*Insigne mau-  
vaise foi de Mr.  
Jurieu touchant  
Mr. Groëninix.*

ce entre les principales raisons qui l'ont éclairé sur ce sujet.

Quant à l'autre preuve, je veux dire les Recherches que Mr. (m) G. fut prié de faire faire, je vous garantis, Monsieur, que notre homme n'en sortira qu'avec le fardeau de faux témoin sur le dos. Il est vrai d'une part que Mr. G. fut prié par une personne très-considérable de s'informer en Hollande qui étoit l'Auteur de l'Avis; ce qui prouve seulement qu'on souhaitoit de savoir s'il étoit en Hollande, & qui il étoit; mais il est très-faux d'autre côté que l'Ami de Mr. G. ait découvert à la Haye le Libraire & l'Imprimeur; très-faux que le Libraire ait avoué qu'il eût fait imprimer le livre; très-faux qu'il ait avoué qu'il en connoissoit l'Auteur; très-faux qu'il ait refusé de le nommer.

Que Mr. J. fasse donc provision de faux témoins, puisqu'on lui donne à prouver en un seul article quatre choses de la dernière fausseté.

XXXIX. Que l'Ami de Mr. G. a découvert à la Haye le Libraire & l'Imprimeur de l'Avis aux Réfugiez, que le Libraire n'a pas nié qu'il eût fait imprimer ce livre. Qu'il a avoué même qu'il connoissoit l'Auteur; mais qu'il refusa de le nommer.

N'oublions pas qu'un habile & honnête homme de Rotterdam, qui avoit dit en conversation ce qu'il avoit ouï dire concernant les recherches que Mr. G. avoit fait faire, étant prié par Mr. J. à qui on l'avoit rapporté de lui donner un certificat qui contînt tous les 4. faits qu'il a insérés dans son Factum, lui répondit qu'il n'avoit jamais dit que l'on eût découvert le Libraire, & tiré de lui l'aveu; qu'il eût fait imprimer l'Avis aux Réfugiez, & qu'il en connût l'Auteur. Cependant on n'a pas laissé depuis ce tems-là d'imprimer ces choses dans le Factum, & d'indiquer aux Puissances ce prétendu Libraire confessant. Qu'on juge sur cela de la conscience du personnage.

J'ai vu l'Original de la Lettre qui fut écrite à l'Ami de Mr. G. pour lui rendre compte de ce que l'on avoit appris touchant cette affaire. La Lettre porte simplement que le Libraire n'avoit pu rien découvrir de l'Auteur de cet Avis, & qu'on s'en informeroit ailleurs. Nous pourrions produire cette Lettre partout où besoin sera.

Voilà comment le Sieur J. trompe le Public par ses manières hardies de décider, (n) c'est une histoire véritable & certaine, dit-il, & dont chacun peut s'assurer par soi-même. Qui ne croiroit que tous ceux qui consulteront Mr. G. & son Ami, apprendront de leur bouche que notre Accusateur n'avance que la pure vérité? C'est à quoi tous les Lecteurs s'attendroient si un autre que lui leur parloit de ce ton-là. Mais si quelqu'un veut mettre la chose à l'essai, il se convaincra bien-tôt de la fourbe. Et s'il étoit vrai que chacun pût s'assurer par soi-même de ce que le Factum affirme, d'où vient que l'Auteur ayant consulté celui qu'on lui avoit dit avoir parlé de ce fait, en a reçu pour réponse, *je n'ai jamais dit cela?*

Pour le moins, dira-t-on, cette personne très-considérable qui s'est servie de Mr. G. pour faire enquête, croyoit que l'Auteur de l'Avis étoit en Hollande & non à Paris. Soit, quelle plaisante & fade preuve! Une personne considérable ne croit pas qu'un Auteur soit à Paris, donc il n'y est pas; elle croit qu'il est en Hollande, donc il y est. Appliquons ce beau raisonnement pour en voir le

foible à un livre qui a fait beaucoup de bruit, & qui a pour titre, *Moyens sûrs & honnêtes pour la conversion de tous les Héretiques*. Il y a dix ans qu'il est imprimé; & on en cherche encore l'Auteur inutilement. On s'est informé s'il étoit en Flandres, s'il étoit en Hollande; si c'étoit quelque Protestant, si quelque Janseniste exilé. Les uns ont cru qu'il étoit à Paris, sans se pouvoir fixer à aucune personne particulière, les autres qu'il étoit ailleurs. L'Auteur s'est apparemment divertie au milieu de Paris de toutes ces vaines recherches, sans avoir l'imprudence de se découvrir. Celui de l'Avis seroit encore plus fou s'il se découvrait en France, après la sanglante Préface qu'il a mise à la tête de son livre, & peut-être a-t-il des amis en ce pays-là & ici qui fomentent adroitement les soupçons qu'on jette sur les Réfugiez.

Or puisque le Sr. J. répète les mêmes accusations, redonnons-lui la charge de les prouver.

XL. Qu'il prouve donc que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez se déchaîne contre les Ecrits faits contre la France, & nommément contre les Réfutations de Varillas, les Réponses qui ont été faites à de Brueys, la plainte des Protestans par Mr. Claude, (o) mais qu'il épargne la Critique de Maimbourg.

XLI. Que l'on reconnoit parfaitement dans l'Avis aux Réfugiez le stile de Mr. Bayle,

XLII. Que l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez cite souvent les Peres.

XLIII. Qu'il étale une très-belle littérature humaine. La preuve de cet article doit être ainsi couchée; (p) qu'un Auteur qui n'étale qu'un bon petit recueil du *Polyanthea*, qu'une pure pédanterie, qu'une littérature de Collège, étale une très-belle littérature humaine.

XLIV. Que les particularitez concernant Drabicius, Tilenus, Masius, Merlat, les Protestans de Magdebourg, &c. débitées dans l'Avis aux Réfugiez, ne sont connues que de Mr. Bayle.

XLV. Qu'il paroît dans tous ses Ouvrages, qu'un de ses forts est d'être versé dans les Gazettes vieilles & nouvelles.

XLVI. Qu'il paroît aussi dans ses ouvrages 1. qu'il est exact dans l'usage des termes des Arts & du Barreau, & qu'il les fait en perfection. 2. qu'il est sans religion.

XLVII. Que Mr. Bayle n'approfondit rien, & que l'Auteur de l'Avis, qui selon Mr. J. pousse vivement un sujet, est donc Mr. Bayle.

XLVIII. Qu'encore que Mr. Bayle n'approfondisse rien, il ne laisse pas de pousser les difficultés jusqu'à la dernière précision, & de les enfoncer jusqu'au bout.

XLIX. Qu'il a des principes outrez sur l'autorité des Rois, & que ces principes sont très-rars entre les Protestans.

On verra quelque chose sur cet article à la fin de cet Ecrit.

L. Qu'un Auteur qui se sert ou dans la conversation, ou dans ses Ecrits, des pensées d'un autre, est cet autre.

LI. Que Mr. Bayle a témoigné autre chose pour les intérêts de la France, que du dégoût pour les injures basses & grossières contre la personne de ceux qui la gouvernent, & pour certaines faussetez notoires & ridicules qu'il a pu entendre débiter quelquefois.

LII. Que le Sieur Jurieu a bien prouvé que l'Au-

(m) Mr. Groëninix, depuis Bourguemaitre de Rotterdam, qui étoit alors à Paris.

(n) Page 30. col. 1.

(o) Voyez la Cabale Chimer. p. 638. col. 1.

(p) Cabale Chimer. p. 637. col. 1. à la fin.

*L'Auteur des  
Moyens sûrs &  
honnêtes pour  
la conversion  
de tous les Hé-  
rétiques, n'a pu  
être découvert.*

*Nouvelles choses  
qu'on donne à  
Mr. Jurieu à  
prouver.*



L'Auteur de l'Avis aux Réfugiez aime les paradoxes.

LIII. Que quand un Auteur qui a un intérêt capital de se cacher & de se masquer, imite toutes les méthodes particulières qui ont paru dans certains Ecrits, il en faut conclure que l'Auteur de ces Ecrits, & celui qui se masque dans un autre, sont la même personne.

Le bon sens doit faire juger le contraire.

LIV. Que l'Auteur de la Cabale Chimérique (q) promet un Ouvrage, dans lequel il prouvera que tous ceux qui se sont opposés aux Rois sous prétexte de Religion, comme les Colignis, les Condez, les Rohans, les Princes d'Orange, sont des Rebelles.

LV. (r) Qu'il a dit assez clairement que les Ministres qui sont allés prêcher sous la Croix, sont des trompettes de rebellion qui se sont allés faire pendre.

M. Bayle n'a jamais eu dessein de faire un livre tel que celui dont il s'agit dans la 54. fausseté. Je prie donc Mr. J. de nous marquer au plutôt la page où est contenuë la promesse dont il parle; mais il n'y eut jamais de calomnie plus atroce & plus inexorable tout ensemble que celle qui est contenuë dans l'article 54. Elle ne peut être fondée que sur ce que Mr. B. a inferé des principes de Mr. J. afin de lui en montrer la fausseté. S'il est une fois permis d'imputer aux gens comme leur propre doctrine, les conséquences énormes qu'ils tirent des erreurs de leurs adversaires, il n'y aura plus qu'un cahos affreux dans la République des Lettres, & dans les Barreaux, & si Mr. J. peut soutenir sans honte la vûë de cette imposture, il n'y a plus rien à espérer de lui.

Voici le fait. Il prétend qu'un Ministre qui emploie tous les talens de sa plume pour porter Mr. le Dauphin à détrôner son pere, ne fait rien qui ne soit permis & de bonne guerre. Mr. B. a conclu de là, que si quelque Ministre se glissant clandestinement dans le Royaume, y excitoit par ses Ecrits & par ses prédications, un soulèvement qui tendît à faire détrôner le Roi par son propre fils, & qu'on fit pendre ce Ministre, Mr. Jurieu le mettroit dans notre Martyrologe. Qu'y a-t-il, je vous prie, dans cette maniere de raisonner, qui fournisse le moindre prétexte de soutenir ce qui est contenu dans la 54. fausseté? M. Bayle ignore-t-il que les Ministres qui sont allés prêcher sous la Croix ont fait mettre dans leur instruction qu'ils recommanderoient à tous les François qui feroient leur reconnoissance, d'obéir à leur Souverain?

Mais puisque Mr. J. ne se plaint pas qu'on lui ait imputé une fausse conséquence de son principe, on a droit d'en conclure qu'il l'adopte, & qu'il reconnoît ainsi à la honte de nos Eglises, si le prochain Synode n'en tire raison, qu'un Ministre qui seroit pendu en France pour y avoir porté le Dauphin à détrôner le Roi son Pere, seroit un vrai Martyr de l'Evangile.

LVI. Qu'il prouve s'il peut qu'il n'y a pas d'éloge (\*) que la Cabale Chimérique ne donne aux Arnauds, aux Nicoles, & aux Pélissons.

LVII. Que c'est une marque de chagrin dominant contre le Roi Guillaume, que de dire qu'il est magnifiquement logé, & dans les ruës & dans les boutiques, & dans les Temples de Hollande.

Où en est réduite la raison d'un homme qu'il

faut engager à donner des preuves de telles absurditez? Où est sa mémoire quand il dit qu'il n'a jamais fait qu'une Apologie, sçavoir celle de LL. MM. Britanniques? N'a-t-il pas fait celle de notre Morale, & celle de notre Réformation? Ce n'est aucune des trois que la Cabale Chimérique lui reproche: on le prie de citer les pages comme on en use à son égard, & de ne point falsifier ce qu'il cite.

M. Bayle lui a reproché (s) d'autoriser par sa pratique & par des Apologies les passions les plus opposées à l'esprit de devotion. Il est bien manifeste qu'il ne s'agit là que de la médisance, que de la fureur satyrique, que de la haine contre les persecuteurs, que du ressentiment des injures, que de l'envie de s'en vanger. Ceux qui le connoissent par ses Ecrits, par ses Sermons, par ses Conversations, ne peuvent pas ignorer que sa Morale ne soit là-dessus très-relâchée, pourquoi se jette-t-il sur la politique, & suppose-t-il sans aucune ombre de raison, qu'on lui a reproché d'avoir fait l'Apologie de la Révolution d'Angleterre? Chose dont il se mêla sans commission, & dont on fait que les Anglois n'ont été guères contents, eux qui sont assez capables de se justifier sans qu'un Etranger, qui a de tout temps parlé des affaires d'Angleterre avec fort peu d'instruction & de discrétion, s'en donne le soin. Or puisqu'il veut nous mener sur les terres de la Politique, nous y trouverons des Apologies dont il est l'Auteur, très-indignes d'un homme de son caractère. On ne veut pas disputer aux Souverains la possession où ils sont de se servir de stratagèmes; mais qu'un Ministre s'en rende l'Executeur, & l'Apologiste d'un Espion qui va mettre le feu, c'est ce que les bonnes Ames n'approuveront jamais. Ainsi on ne peut qu'être choqué de la page 58. & 59. de son Examen de l'Avis, où il confond si visiblement l'Apologie du Souverain qui se sert de certains moïens autorisés par l'usage, avec celle des Executeurs: c'est ce que ne fera jamais un Théologien conscientieux. Les Souverains eux-mêmes ne conçoivent que du mépris pour un Espion qui se fait pendre à leur service, & jamais ils n'ont prétendu que ceux qui se veulent charger de l'exécution de quelques-uns de leurs stratagèmes, devinssent d'honnêtes gens. Il ne faut point douter qu'ils ne méprisent, & qu'ils ne blâment un faiseur de libelles séditieux, quand sa profession exige de lui toute autre chose. Au reste, on n'a point prétendu lui faire un crime d'Etat, mais seulement d'indiscrétion, de précipitation étourdie, de contradiction, sur ce qui lui est échappé à l'occasion du Prince de Galles. Il eût mieux fait de laisser tomber la chose; car la maniere dont il se justifie ne fait que l'embourber davantage, vû qu'il prétend faussement n'avoir fait que ce que le Parlement d'Angleterre a fait. Voici ses paroles aussi dégagées d'ambiguïté qu'une période le puisse être; (t) *Jaques s'enfuit, il deserte, on conserve la Monarchie, on observe les loix, on donne son Trône abandonné A CEUX DE SES ENFANS QUE LEUR AGE ET LEUR RELIGION RENDENT CAPABLES DE PORTER LA COURONNE D'ANGLETERRE.* Si le Parlement s'étoit exprimé de la sorte, il est évident qu'il n'auroit pas laissé la chose indécise, mais qu'il auroit reconnu positivement, qu'entre les Enfants du Roi Jaques, il y en a que leur âge & leur Religion rendent

M. Jurieu Apologiste des incendiaires & des Espions.

Reconnoît le Prince de Galles pour légisime.

(q) Factum p. 31. col. 2.

(r) Ibid.

(\*) Page 31.  
Tome II.

(s) Cabale Chimer. p.

(t) Exam. p. 121.

capables de régner, & d'autres que leur âge & leur Religion rendent incapables de régner. Voilà comment est composé cet Auteur; plutôt que d'avouer une faute, il y envelopperoit tout le genre humain.

On l'avoit surpris dans une autre indiscretion, concernant le Roi Guillaume; au lieu d'en profiter, (u) il s'est jetté sur des gloses malicieuses, plus indiscrettes encore que ce qui lui avoit été reproché, & si ridiculement imprimées de son esprit calomniateur, qu'on n'a garde de les refuter.

*Fait un crime à M. Bayle de ne point dire des injures au Roi de France.*

On laisse aussi le reproche malicieux qu'il fait à l'Auteur de la Cabale Chimérique d'avoir témoigné qu'il aimoit le Roi de France; car voici l'admirable preuve qu'il en donne, c'est, dit-il, qu'il n'a point (v) blâmé sa conduite, ses persécutions, ses usurpations, ses violences, ses incendies. Et quoi; s'agissoit-il de cela dans une querelle d'Allemand que le Sr. Jurieu a suscitée à Mr. Bayle? Etoit-il question que de réfuter les calomnies de l'Accusateur? Admirez le peu de jugement de cet homme; il va donner lieu aux Etrangers de nous reprocher d'avoir fait passer en principe que tout homme qui fera un livre sans y insérer des invectives contre le Roi de France, sera atteint & convaincu du crime de lèse Majesté. Mr. Claude se plaignoit une fois que Mrs de Port-Royal nous méloient partout, & disoient du mal de nous jusques dans leurs Grammaires & dans leurs Logiques; Mr. J. au contraire se plaindra désormais, si l'on fait imprimer quelque Grammaire; ou quelque livre d'Arithmétique où le Roi de France ne soit pas blâmé. Mais il aura beau faire, les gens sages n'imiteront point la maladie qu'il a de mettre partout les lieux communs de ses invectives. S'il plaidoit, il se feroit dire très-assurément,

(w) Jam dic, Posthume de tribus capellis.

*Et flate lui-même ce Monarque.*

Cet homme n'a-t-il pas bonne grace de faire un crime aux gens de ce qu'ils ne remplissent point d'invectives contre le Roi de France un livre où il ne s'agit que d'une querelle particulière, lui dont le Public a vû enfin découverte (x) l'hypocrisie dans ce qu'il écrivit il y a deux ans à Mr. de Montausier. Il en tient, il ne s'en lavera jamais; il est convaincu d'avoir deux sortes de styles, & d'être fort capable de servir deux Maîtres. Il se déchaîne en public, & il flate secrètement. Il faisoit tout le contraire en France. Le menteur qu'il est ose-t-il protester en 1689. que son respect pour le Roi n'a souffert encore aucune atteinte? Qu'il ne s'avise de nous payer de quelque équivoque Jesuitique.

LVIII. Qu'il prouve s'il peut (on l'en défie) que l'Auteur de la Cabale Chimérique (y) tourne partout en ridicule ceux qui ont cru qu'on pourroit abaisser le Roy de France jusqu'à rétablir la Religion en France, & qu'il représente les forces de ce Roy comme invincibles & supérieures en tout à celles des Alliez.

Remarquez s'il vous plaît, Monsieur, que parmi tant de choses fausses que Mr. Jurieu suppose à ses Adversaires au sujet de ses Soupirs de la France, il ne nie pas ce que la Cabale Chimérique avoit avancé (z) comme par ouï-dire, c'est qu'on lui fit entendre qu'il eût à y mettre fin, à cause des indiscretions qui lui étoient échappées en dernier lieu. Tirez de son silence telle conséquence que vous jugerez à propos.

Il se plaint qu'on lui a attribué cet Ecrit témé-  
rairement & sans preuve. Mais quelles meilleures preuves pouvoit-on avoir que celles-ci; en 1. lieu la voix publique le lui donne. 2. Ses meilleurs amis ne le nient pas. 3. On ne le nie pas chez lui. 4. Enfin les airs dont on en parle chez lui, & dont ses amis s'expliquent, ne laissent aucun lieu d'incertitude. Cependant l'Auteur de la Cabale Chimérique est tout prêt à se retracter, si le Sr. J. déclare publiquement qu'il n'est point l'Auteur de ces Soupirs de la France. Au reste c'est une vanité, je ne dirai pas très-malséante à un Ministre, mais aussi à quelque Ecrivain que ce soit, que de dire soi-même que ces Soupirs causent un noir chagrin aux Partisans de la France, & les mettent en fureur; car quel mal font ces Soupirs à la France? Et à quoi sont-ils propres qu'à faire rire ceux qui considèrent qu'après qu'un Ministre s'est érigé en Prophète, il se déguise en cent formes différentes pour tâcher de faire réussir ses prédictions, montrant par-là qu'il n'est guères persuadé que son inspiration soit bonne; car s'il l'étoit, il laisseroit faire la Providence, *Fata viam invenient*. Que de bon cœur il vérifieroit ses prédictions, s'il le pouvoit, à la maniere du fils de Nostradamus.

*Pourquoi on lui attribue les Soupirs de la France.*

Qu'il ne se glorifie point d'être ardent pour l'Etat & pour l'intérêt des Alliez; & qu'il ne couvre point de ce beau prétexte sa passion dominante pour les Ecrits satyriques, & une autre passion encore plus forte, savoir la peur de se voir immolé sans ressource, ni échappatoire, à la risée publique par la fausseté de ses promesses. Ne voyant aucun moyen d'échapper à cette disgrâce que par la désolation universelle de la France, & ne pouvant travailler à cette désolation qu'à coups de plume, il imprime tout ce qui lui vient dans l'esprit de plus violent, jusqu'à ouvrir le Paradis à tous ceux qui violeroient les droits que la guerre même la plus outrée respecte. Voilà son prétexte du zèle pour l'Etat, & pour la cause des Alliez, comme on le lui a marqué (a) dans la Cabale Chimérique. S'il trouve des contredisans, c'est qu'il y a des personnes qui ont plus à cœur que lui la véritable gloire de l'Eglise, c'est-à-dire, la pureté & la sainteté de sa doctrine, & qui voyent avec regret que nos ennemis pour la faute d'un seul Ministre non contredit, imputent & imputeront à tout le Corps je ne sai combien de maximes absurdes & abominables.

*Cause de ses invectives contre la France, & sort que cela fait aux Protestans.*

LIX. Qu'il prouve s'il peut que Mr. B. a dit dans sa Cabale Chimérique, (b) que dans les Temples nous foulons aux pieds le Roy de France, que nous le jettons dans la boue, en un mot que nous le traitons de la maniere la plus indigne, la plus insultante & la plus menaçante.

Ce qu'il y a de surprenant dans cette mauvaise foi, c'est de voir que le Sieur Jurieu ait eu l'imprudence de citer les pages de la Cabale Chimérique, par où les Lecteurs vérifieront dans un moment qu'on ne peut pas falsifier plus hardiment & plus grossièrement ce qu'on cite, qu'il le fait.

LX. On lui donne encore à prouver, que Mr. Bayle a enrichi sa Cabale Chimérique des recueils de Mr. Colomiez.

RE-

(u) Page 32. col. 1.

(v) Ibid. col. 2.

(w) Mart. Ep. 19. l. 6.

(x) Voyez la Lettre sur le Différend, &c.

(y) Page 32. col. 1.

(z) Page 641. col. 2.

(a) Page 638 col. 1. 650. col. 2. 651. col. 1.

(b) Page 22. col. 2.

## R E M A R Q U E S

*sur l'Histoire du Tems, publiée à Londres.*

*Ses empor-  
temens contre  
l'Auteur An-  
glois de l'Histoire  
du Tems, &  
contre son Tra-  
ducteur.*

JE laisse à celui qui écrit à Londres l'Histoire du Tems, le soin de repousser les outrages qu'on vient de lui faire, & je me contente de dire que jamais on n'a pu mieux connoître que M. J. écrit sans jugement, qu'en considérant ce qu'il remarque contre cet Auteur. Sa hardiesse à offenser tout le monde paroît aussi dans cet endroit au grand scandale du Lecteur. Il veut qu'une certaine personne d'Angleterre qu'il ne nomme pas, ait fourré dans le Journal Anglois ce que l'on dit de l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, & qu'on ait fait cette fraude en faveur & à la priere des Cabalistes d'Hollande. Immédiatement après il se réfute lui-même en faisant connoître qu'il n'est pas hors d'apparence que cela soit faux, & qu'on n'ait fourré l'article que dans la seule version Françoisse. Dans la page suivante il ne parle plus en doutant de ce dernier fait, il met tout net la fraude sur le compte du Traducteur. Enfin après avoir traité l'Auteur Anglois d'une manière très-malhonête & très-choquante, il lui en fait des excuses si pleines de bêtises, qu'on ne sauroit s'empêcher d'en rire. Ces excuses sont que cet Auteur n'a fait que suivre le Mémoire qu'on lui a donné. Et comment Mr. Jurieu ne voit-il pas qu'un homme qui affirme une chose qu'il croit savoir, est incomparablement moins coupable, que celui qui ne l'affirme que sur la foi d'un Mémoire (\*). Ce dernier est un menteur, & peut-être un grand fripon, & l'autre peut-être un honnête homme.

L'Auteur Anglois & son Traducteur, qui à ce qu'on m'a dit, est un Ministre Réfugié, se pourvoient contre les colomnies de Mr. J. ainsi qu'ils trouveront à propos. Mais les prétendus Cabalistes n'auront pas de peine à le confondre; car il est indubitable que l'article en question est dans l'original Anglois imprimé au mois d'Août 1690. tout tel que dans la version Françoisse qui n'a paru que depuis un mois. Il est indubitable, comme Mr. J. l'avoue, qu'au mois d'Août de l'année passée on ne parloit plus en Hollande de l'Avis aux Réfugiez; c'étoit un livre déjà mort. Ainsi les soupçons qui avoient d'abord été jettez sur Mr. Bayle, étoient une chose évanouie. Il est donc absurde de supposer qu'en ce tems-là lui ou ses prétendus complices aient fait insérer dans les Mémoires d'Angleterre, l'article dont il s'agit.

De-plus s'ils l'avoient fait insérer, ils auroient sçu dès le mois de Septembre 1690. qu'il étoit actuellement inséré: ils en auroient donc tiré quelque usage, à tout le moins dès le mois de Janvier suivant, lorsque le Sr. J. commença son accusation contre Mr. Bayle. Il est néanmoins de notoriété publique qu'ils n'ont commencé d'en parler que depuis que la traduction Françoisse a paru. Ce n'est que depuis ce tems-là qu'il est revenu à Mr. J. (c) que les Cabalistes faisoient grand bruit d'un passage de ce livre; c'est une preuve indubitable qu'ils n'en savoient rien il y a deux mois, & par conséquent qu'ils n'ont nulle part à ce qu'a publié l'Auteur Anglois. Voyez, je vous prie, le cas qu'il faut faire des autres accusations de Mr. J. concernant telle ou telle fourbe ou machination tramée à Paris. La fausseté & la hardiesse prodi-

gieuse de ses impostures, par rapport au Journal Anglois, doit être un préjugé contre les autres.

Quoiqu'il en soit, puisqu'il aime tant les recherches qui tendent à prouver les accusations, & qu'il fait espérer d'aller au fonds de la prétendue fraude de Londres, il me permettra de lui donner à prouver:

LXI. Que la personne qu'il désigne en Angleterre a fait fourrer dans les Mémoires du Tems un passage touchant l'Avis aux Réfugiez en faveur & à la priere de Mr. B. & de ses Amis.

LXII. Que ce n'est point l'Auteur Anglois, mais le Traducteur qui a dit que le livre des Réfugiez fait grand bruit dans le monde.

LXIII. Qu'au mois d'Août 1690. le nom de ce Livre n'étoit pas même connu en Angleterre.

Mr. J. comme vous voyez gagnera très peu de chose à s'être tant échauffé contre le Journal Anglois. Il pouvoit s'épargner cette confusion, puisque Mr. B. n'a jamais prétendu se servir de ce Mémoire. Nedevoit-il pas suffire à l'Accusateur de réfuter les Ecrits de son Adversaire, sans s'amuser à répondre à tout ce qu'on lui vient rapporter qu'on a ouï dire à ces Messieurs. Je l'en ai déjà averti; on fait donner dans le panneau ses espions, on dit en leur présence tout exprès cent choses pour se moquer & d'eux & de lui. Qu'il y prenne garde, autrement on verroit cet homme qui se vante (d) d'avoir été presque le seul qui se soit opposé aux Arnauds & aux Nicolles, aux Bossuets, & aux Pélissons, & à qui quelque Flateur appliquera peut-être dans deux jours, le j'ai été tout seul à fouler au pressoir, par une profanation aussi choquante que celle de l'Avis aux Réfugiez; on verroit, dis-je, cet homme n'avoir plus d'autre occupation que celle de ramasser la raclure & la baliure des Conversations, pour s'en faire un Ennemi de quoi triompher.

Quand il seroit naturellement moins éloigné qu'il ne l'est de l'exactitude, il lui seroit impossible de l'observer, parce qu'il arrive rarement que ceux qui rapportent une chose, n'en altèrent quelque circonstance. Par exemple ces deux personnes (e) notables, d'honneur & de distinction, qui se rencontrèrent chez Mr. de Beauval avec Mr. Bayle, & qui entendirent la lecture d'une Lettre que Mr. de Beauval avoit reçue depuis peu, où on lui parloit de l'Avis aux Réfugiez, se trompent & sur la date du tems & sur la date du lieu. Cette Lettre en parloit comme d'un livre déjà imprimé, & ces Messieurs rapportent qu'elle en parloit comme d'un livre qui étoit encore sous la presse. Les chicanes de Mr. J. trouvent mieux leur compte dans ces altérations du fait, que dans le fait véritable; mais néanmoins quelles pauvretés, & quelles vettilles que toutes les conséquences qu'il tire du rapport infidèle de ces Notables! Les Journalistes des Savans sont-ils les Auteurs ou les Complices de tous les livres dont ils savent le titre & la matière avant qu'ils soient imprimés; les Auteurs & les Libraires ne leur envoient-ils pas souvent les projets, les plans, les premières pages des livres long-tems avant que le Public en voye rien; & encore un coup qu'il que ce soit qui ait composé l'Avis, n'y-a-t-il pas eu des raisons de prendre certains devans? Pourquoi veut-on qu'il n'y ait que Mr. Bayle au monde qui ait dû faire écrire certaines choses aux Journalistes? Voilà d'ailleurs une plaisante difficulté que celle que Mr. J. pro-

*Ce qu'il doit faire pour prouver la fraude de Londres.*

*Son inexactitude de dans tout ce qu'il écrit.*

(\*) C'est à-dire, Que si un Gazetier, par exemple, est persuadé d'un fait faux, il est moins coupable en l'affirmant, qu'il ne le seroit s'il l'affirmoit en son nom lorsqu'il n'en auroit autre connoissance que celle que quelqu'une lui en donneroient par un mémoire. Voyez l'Avis au

Tome II.

Lecteur ci-dessus p. 698. col. 1.

(c) Pag. 34.

(d) Nouv. Conv. p. 12.

(e) Pag. 29. & 36.



proposé d'une manière si pompeuse touchant la ville de Bruges ? Peut-on n'avoir pas pitié de semblables objections ? Est-ce qu'il n'y a personne à Bruges à qui un Libraire de Hollande puisse envoyer un livre sur les matières du tems, avant que de le vendre dans sa boutique ? J'ai honte & j'en demande pardon à mes lecteurs, de réfuter tant de puérilité ; j'en suis si las, que je ne passerai pas plus outre, quoiqu'il en reste bien d'autres à relever.

*Rend par sa conduite d'inquisiteur la vie des Réfugiez.*

Je ferai néanmoins cette réflexion sur la conduite de ces deux Notables ; c'est qu'elle est capable d'ôter aux Réfugiez toute la douceur du commerce de la vie : car elle met les gens dans une défiance continuelle ; on croit recevoir une visite de ses Amis ; on s'ouvre familièrement à eux ; on leur fait part des nouvelles qu'on a reçues ; on leur lit des lettres ; & on ne sait pas qu'on parle à des Témoins à venir, pour vous faire perdre l'honneur & la vie, si Mr. Jurieu s'avise au bout de deux ans de publier un libelle contre vous. Il faut renoncer à toute Société, ou ne parler que par monosyllabes, ou même que par signes ; encore n'est-on pas certain qu'avant la fin de l'an on ne se verra pas réfuté dans quelque *Factum*. Si nos Frères de France m'en croient, ils se réfugieront en tout autre lieu plutôt qu'en Hollande, tandis que Mr. J. vivra. Depuis peu de jours il a découpé contre Mr. Piélat son Collègue trois ou quatre témoins, dont la plupart, à ce qu'on dit, lui avoient été faire une visite pour l'enlacer en paroles. Ils choisirent ce qu'ils voulurent d'une longue conversation pour en faire le sujet d'une déposition Consistoriale. Le Consistoire sans avoir égard à ces Messieurs les témoins, a donné gain de cause à Mr. Piélat ; mais cela n'est point capable de guérir les défiances.

#### SENTIMENS

*de Mr. Bayle sur l'autorité des Souverains.*

C'est ici que je veux mettre l'éclaircissement que j'ai promis sur l'article 49.

Le Sieur Jurieu remarque qu'entre autres conformitez, (f) Mr. Bayle & l'Auteur de l'Avis se rencontrent parfaitement dans une opinion très-rare entre les Protestans, c'est-à-dire, dans des principes outrez sur l'autorité des Rois.

*Quels sont les principes de Mr. Bayle sur l'autorité des Rois.*

Sur cela j'ai à déclarer deux choses. 1. Que Mr. Bayle n'a point d'autres principes sur l'autorité des Rois, que ceux qu'il a appris dans la Confession de Foi des Eglises Reformées, & que conformément aux deux derniers articles de cette Confession, il est persuadé que l'on doit être aussi soumis à son Souverain, dans les Républiques, & toutes autres sortes de Principautés, que dans les Monarchies. Ainsi son accusateur se rend là coupable d'une double calomnie ; l'une est d'appeler principes outrez, le sentiment de Mr. Bayle sur l'obéissance des Sujets, sentiment qu'on ne peut appeler outré, sans qualifier de la même sorte la doctrine de la Confession Belgique tout-à-fait conforme en cela à celle de Geneve ; l'autre est de prétendre que les principes de ce Philosophe touchant la soumission des Sujets, ne regardent que les Monarchies, au lieu qu'il prétend qu'un Hollandois est aussi obligé d'obéir à Nosseigneurs les Etats de Hollande & de West-Frise, qu'un François au Roy de France ; & qu'un Hollandois qui desobéit à son Souverain est aussi coupable du crime de félonnie, de rébellion, & de lèse-Majesté.

(f) Pag. 31. col. 1.

té, qu'un François qui desobéit au Roy de France.

En 2. lieu, je déclare que si l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez n'a point d'autre sentiment que celui-là sur cette matière, Mr. Bayle veut bien lui être conforme en ce point. Mais si cet Auteur est dans le sentiment que Mr. J. semble lui imputer, qu'il n'y a point de Rois auxquels on ne doive une obéissance sans bornes, & qu'une Souveraineté Aristocratique ou Démocratique n'a pas le même droit de se faire obéir que la Monarchique, en ce cas-là Mr. B. est très-éloigné de l'opinion de cet Ecrivain.

C'est à Mr. J. à marquer bien précisément en quoi consistent les principes de l'Avis aux Réfugiez, & puisqu'il se plaint de n'avoir trouvé dans ce livre aucun système, mais seulement deux misérables difficultés contre l'opinion de Junius Brutus, il semble qu'il ne devoit pas décider comme il a fait sur la conformité de principes entre cet Auteur & Mr. Bayle. L'un des Ecrivains de M. Jurieu vient de déclarer fort nettement, que l'Auteur de l'Avis n'établit rien de sa part, qu'on ne sait bonnement quel est son système, qu'on ne lui en reconnoît point, qu'il se contente partout de mener ses Adversaires ad absurdum. Pourquoi donc oset-on décider que ses sentimens sont les principes outrez sur l'autorité des Rois ? Ce que l'on peut bien connoître c'est qu'il n'est point du sentiment de Junius Brutus, & encore moins de celui de Mr. J. qui va mille fois plus loin ; desorte que pour bien poser l'état de la question par rapport à l'article 49. donné à prouver à ce Ministre, il faut s'exprimer ainsi.

L'opinion contraire à celle de Buchanan & de Junius Brutus sur l'autorité des Rois, est très-rare entre les Protestans.

Il se présenteroit à dire mille choses là-dessus, si les Protestans mais il faut se resserrer. Disons seulement que Mr. J. ne paroît pas mieux connoître le Protestantisme que la Ville de Paris, il en parle comme un Nouveau Converti du Mahométisme ; car pour ne rien dire des Luthériens qui se sont vantez depuis peu d'années par la plume de Mr. Mafius Professeur en Théologie à Copenhaguen, d'être les seuls qui ont des principes favorables aux Monarchies, Mr. J. ne se souvient-il pas de ce qu'il répondit à Mr. Arnould en l'année 1683 : M. Arnould nous avoit objecté quelques Ecrits remplis de maximes Républicaines : Mr. Jurieu lui répondit (g) en l'insultant d'abord sur le petit nombre de ces Ecrits, qui se réduisoient à deux Auteurs connus, & à deux inconnus. Il ajoûta qu'on avoit répondu cent fois à cette objection, & qu'on pourroit en bonne justice la mépriser à cause du petit nombre d'autoritez qu'on nous produit, que 3. ou 4. Auteurs, quelques célébres qu'ils fussent, ne font point de corps ; qu'encore de ces quatre il n'y en a que deux, Buchanan & Pareus, dont l'autorité vaille quelque chose : car pour ces deux inconnus, poursuit-il, Junius Brutus & l'autre nous ne les connoissons point ; s'ils ont des maximes sanguinaires ils les ont puisées dans le Papisme qui en est la source. Enfin il déclare que les maximes de Buchanan & de Pareus ne sont point nos maximes, que nous les avons diverses fois désavouées, & qu'on ne les trouvera dans aucun de nos Ecrits authentiques. S'il avoit oublié cela, l'Avis aux Réfugiez ne lui en a-t-il point renouvelé la mémoire ?

En vérité Mr. la Placette qui avoit préparé une Apologie pour les Réfugiez en Dannemarck contre les reproches que Mr. Mafius fait aux Calvinistes, a bien peu d'obligation à Mr. J. qui vient de

(g) Apol. de la Réfor. 3. régr. chap. 1.

déclarer solennellement que les principes de Junius Brutus sont si communs parmi nous, que l'opinion contraire y est très-rare. Mais que M. Mafius ne prétende pas s'en prévaloir; il est trop aisé de montrer que M. Jurieu ne fait ce qu'il dit en cet endroit, & que jamais fausseté n'a été avancée plus témérairement.

Célebres Théologiens Protestans qui la condamnent.

Il est à craindre que pour couvrir cette faute, il n'en fasse une plus dangereuse, en nous répétant ce qu'il a déjà imprimé, qu'il faut chercher le sentiment de nos Théologiens dans notre conduite (h) & non dans quelques passages que la crainte ou la politique ont extorquez. Mais qu'il ne juge point des autres par lui-même, qu'il ne croie pas que parcequ'il dans la Politique du Clergé, il n'a pas tout ce qu'il pensoit sur l'autorité des Rois, (i) & qu'il a fait voir notre cause par le plus beau côté (c'est ainsi qu'il avoué ses équivoques & ses réservations mentales) les Du Moulin, les Daillez, les Bocharts, les De Langles, les Claudes, & trois des plus célèbres Professeurs en Théologie qui aient été parmi nous, Caméron, Samuël Petit & Amiraut, n'ayant pas condamné précisément & ingénuement la doctrine de Buchanan & de Languer.

Faut-il, Monsieur, que l'on souffre que le Sr. Jurieu fournisse des armes à nos Adversaires dont ils nous battront nous & notre postérité. J'entens ces aveus qu'il fait que nous n'avons parlé de l'autorité Royale en France magnifiquement que par politique; s'il étoit aux gages du Clergé pour nous trahir, que feroit-il de pis? Et puis on nous viendra crier que la Cause lui a de grandes obligations?

Je ne dois pas omettre qu'il est si peu vrai que l'opinion contraire à Junius Brutus, soit très-rare parmi les Protestans, que les plus célèbres Professeurs que la France ait fournis à la Hollande, comme Mrs. Rivet, Des-Marets, & Saumaïse l'ont hautement soutenu en ce pays-ci; jusques-là qu'ils ont reproché à Grotius, comme l'a fait depuis peu Mr. de Maux, (k) de n'être pas assez orthodoxe là-dessus, & d'avoir des principes conformes à ceux de ce même Junius Brutus qu'il nous reprochoit éternellement. D'où paroît que nos Souverains n'ont jamais exigé des Professeurs étrangers, qu'ils eussent sur l'autorité Souveraine l'opinion de Buchanan & de ce Brutus. Comment l'auroient-ils exigé des étrangers, puisque Mr. Grafwinkel Hollandois de nation & Avocat Fiscal à la Haye, a fait des livres aussi flatteurs pour l'autorité des Rois, qu'aucun Ecrivain vivant sous les Monarchies? Encore aujourd'hui M. Huber Professeur à Franeker, l'un des plus habiles Jurisconsultes de ce siècle, (l) est fort éloigné du sentiment de ces gens-là. Que M. Jurieu l'aille attaquer s'il ose, qu'il sache que si jamais nous voyons rétabli l'Edit de Nantes, la première chose qu'il faudra faire sera de condamner la plupart de ses Ecrits, & de s'excuser le mieux qu'on pourra de ne l'avoir pas fait plutôt. On prioit autrefois les Romains, (m) *Ne unius amentiam civitati assignarent, suo quemque periculo furere. . . . . nec ullam esse civitatem qua non & improbos cives aliquando, & imperitam multitudinem semper haberet.* Ce formulaire n'est pas mauvais en certains tems.

## R E C A P I T U L A T I O N.

Il me reste à faire deux choses; l'une est de représenter en quoi consiste désormais l'argument de M. Jurieu; l'autre est de montrer en quoi consiste celui de M. Bayle.

En quoi consiste l'argument de M. J. contre M. Bayle.

Ce qu'il y a de plus fort dans le Factum de M. J. se réduit à ces deux points.

I. Quelques Extraits de lettres de gens inconnus portent 1. qu'on a ouï dire à Gabriel Martin & à son beaufrere, que M. Péliçon dirigeoit l'édition de l'Avis aux Réfugiez.

Donc c'est un fait certain & incontestable.

2. Que l'on n'a imprimé que deux feuilles, dont même on n'a tiré que très-peu d'exemplaires.

Donc c'est un fait certain & incontestable.

3. Que M. Bayle entretient un commerce assez réglé avec M. Péliçon & avec M. de Larroque.

Donc c'est un fait certain & incontestable.

4. Qu'on croit à Paris que M. Bayle est l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez.

Donc c'est un fait certain & incontestable.

Ceux qui savent ce que c'est que procès, accusation, Factum, ne voyent rien là de juridique ni sur quoi on puisse ajourner une personne, ni même former un jugement particulier. Car que fait-on si Martin & son beaufrere n'ont pas dit cela en raillant ou par finesse? Si on n'a point leur déposition devant les Juges, n'en faut point importuner le Public; & quant aux Auteurs des lettres, on ne fait s'ils sont récusables, ni quelles preuves ils ont à donner de ce qu'ils affirment.

Mais quand on accorderoit les quatre conséquences ci-dessus marquées, il ne s'ensuivroit pas que l'édition eût été entreprise pour favoriser M. Bayle, ni qu'il fût l'Auteur de l'Avis; au contraire il faudroit conclure des deux premières, qu'on n'a point eu en vue de lui rendre nul service.

II. L'Auteur de l'Avis aux Réfugiez à des caractères dont l'assemblage ne convient qu'à M. Bayle.

Donc c'est M. Bayle.

On accorde la conséquence, mais on nie le principe; car pour être vrai il faudroit que l'Auteur de l'Avis fût nécessairement en Hollande. Or jusque'ici M. Jurieu n'en a point donné des preuves qui n'ayent été solidement réfutées.

Quant à ce grand nombre de caractères que M. J. rassemble dans la page 31. très-inutilement, puisque la plupart conviennent à une infinité d'Ecrivains, on lui dit pour couper court, qu'il suffit qu'il y en ait qui ne conviennent pas à M. Bayle afin de renverser l'accusation: car pour me servir de la méthode de M. J. je supposerai qu'un faux témoin pour éviter le pilori se soit sauvé, & que le Prévôt saisi un homme qui ressemble au portrait de ce faux témoin; il faudra que le Prévôt lâche prise, si l'homme qu'il a arrêté a les yeux noirs, & que le faux témoin les ait bleus, quoique d'ailleurs ces deux hommes soient parfaitement semblables.

Voici des différences entre M. Bayle & l'Auteur de l'Avis.

Différences entre M. Bayle & l'Auteur de l'Avis

1. Selon M. Jurieu, le fort de M. Bayle est une

(h) Exam. de l'Avis, p. 87.

(i) Ibid. p. 105.

(k) 5. Avertissement.

(l) De jure Civil. l. 1. c. 11. § 9.

(m) Tit. Live l. 35. Id. li. 45.

une très-belle littérature humaine qui paroît dans tous les Ouvrages.

Selon le même M. J. la littérature de l'Auteur de l'Avis, n'est que pedanterie, que littérature de College, que recueil de *Polyanthea*.

2. Selon M. J. l'Auteur de l'Avis fait en perfection les noms des Arts, des Sciences, & du Barreau.

M. Bayle y est peu versé, & aucun de ses livres ne marque qu'il s'y entende. S'il a promis quelques corrections & additions pour une nouvelle Edition du Dictionnaire de Furetiere, c'est pour les termes ordinaires qui lui tomberont en main, & principalement pour rectifier les faits & les citations.

3. Selon M. J. M. Bayle se plaît à soutenir des paradoxes.

L'Auteur de l'Avis aux Refugiez n'en soutient point.

L'Auteur de l'Avis cite perpétuellement l'Ecriture, selon la version de Geneve, tout son livre est plein d'allusions à l'Ecriture, tout y sent un homme confit dans la lecture des Sermons.

Rien de semblable ne paroît dans les Ecrits de M. B. & M. J. n'oseroit lui donner ces quatre caracteres, puisqu'il l'accuse d'être Déiste depuis plus de vingt ans, & de ne faire aucun acte de Religion.

5. M. Bayle est grand Partisan de la Tolérance Civile.

L'Auteur de l'Avis ne couche pas moins que d'extirper toutes les Sectes de Transilvanie dès que l'Empereur le pourra.

6. M. Bayle est diffus, & negligé dans la maniere d'écrire, mêle le serieux & le badin, &c.

L'Auteur de l'Avis ne fait qu'indiquer les choses, fait le grave & le Prédicateur depuis un bout jusques à l'autre, & son stile est fort travaillé.

Je pourrais ajouter que l'Auteur de l'Avis a oublié cent choses qui venoient admirablement à son sujet, & qui étoient connues de M. Bayle; de sorte que s'il étoit l'Auteur de l'Avis, il n'eût jamais manqué de les mettre. Il en a donné des exemples dans la Cabale Chimérique.

Joignez à tout cela son Chapitre X. de la 2. édition.

Voici à présent son Argument.

L'Auteur de l'Avis a des caracteres qui ne conviennent pas à M. Bayle, comme on vient de le voir.

Donc il n'est pas M. Bayle.

Si M. Bayle étoit l'Auteur de l'Avis, la 2. édition ne seroit pas telle qu'on dit qu'elle a été; je l'ai prouvé par des raisons cent fois plus fortes que tout le Factum de Sieur Jurieu.

Donc il n'est pas l'Auteur de l'Avis aux Refugiez.

D'autres peut-être donneroient ici le précis de ces raisons; mais comme elles ne sont pas trop longues, ni difficiles à trouver où je les ai mises ci-dessus, j'aime mieux y renvoyer mon Lecteur, & rapporter seulement ce que je viens d'apprendre sur cette matiere par la lecture d'une lettre du beaufrere de feu Martin.

Cette Lettre porte entre autres choses, 1. que ce Libraire témoigna à son beaufrere peu de jours avant sa mort, qu'il esperoit continuer & achever l'impression de l'Avis aux Refugiez, laquelle on l'avoit empêché de continuer sans qu'il en ait su la raison. 2. Que vraisemblablement il travailloit par un ordre supérieur qu'il n'a jamais voulu découvrir,

car il n'étoit nullement homme à rien faire sans bonne & seure permission. 3. Que si c'est par les ordres de Mr. Pellisson, ou de quelqu'autre Puissance qu'il ait travaillé, c'est ce qu'il n'a jamais dit à son beaufrere, & surquoi celui-ci ne croit pas qu'il luy soit permis de faire des conjectures. 4. Que l'enregistrement du Privilège sur le livre de la Communauté se fait quand on veut, pourveu toutesfois que ce soit avant la publication du livre, & qu'ainsi on peut fort bien commencer & même finir l'impression sans cette formalité. 5. Que la prétention de Mr. Jurieu là-dessus est détruite par l'usage ordinaire, & qu'il se trompe fort quand il infere de ce que le Privilège de l'Avis ne s'est pas trouvé sur le livre de la Communauté, que c'est une fausseté & une fourberie.

Celui qui a écrit cette lettre la finit par ces paroles bien remarquables. *Au reste, après vous avoir dit ce qui est réel, je crois pouvoir vous dire ce que je pense du mystere qui paroît en cette affaire. Il y a toute apparence que la suppression de cet Ouvrage ne vient que de la querelle qu'on a faite à Mr. Bayle, & qu'on a souhaité qui s'échauffât. Je voudrais pouvoir vous donner des éclaircissemens plus positifs, &c.*

Voilà des faits d'où résultent plusieurs conséquences ruineuses aux suppositions du Sr. J. car 1. si le Sr. Martin a espéré d'achever cette impression, il faut nécessairement, ou qu'il ait tiré des deux premieres feüilles le nombre ordinaire d'exemplaires, ou que s'il n'en a tiré que 4. ou 5. il ait laissé les formes toutes composées pour achever l'impression de ces 2. feüilles au premier ordre. En effet, s'il n'eût tiré que 4. ou 5. exemplaires, & qu'il eût ensuite rompu les formes, il eût été très-certain qu'on ne songeoit pas à une édition de l'Avis, & ainsi il n'eût pas pu esperer de l'achever, & il n'eût pas été nécessaire de le tenir en haleine, & de lui faire dire qu'il se donnât patience, comme je l'ai déjà remarqué ci-dessus dans la pag. 758. Son esperance & la patience qu'on lui a recommandée sont donc une preuve convaincante qu'il a crû qu'on lui donnoit à faire une véritable édition. Or il n'auroit pu le croire s'il n'avoit tiré que 4. ou 5. exemplaires des deux premieres feüilles. Il est donc faux qu'il n'en ait tiré que ce nombre, ou bien il a gardé les formes, comme font souvent d'autres Libraires, & a été toujours en état d'en tirer autant qu'il voudroit.

Ce qu'on dit qu'on n'a point trouvé des exemplaires des deux premieres feüilles dans son Imprimerie, prouveroit non pas que cette édition n'a été qu'un jeu, mais seulement que le Directeur de l'affaire les a retirés tous pour des raisons qu'il a eues pardevers lui, & sur lesquelles il n'est pas malaisé d'exercer l'art des conjectures.

En 2. lieu, si l'on compare le 2. & le 3. fait avec les extraits publiez par M. J. on verra qu'ils sont très-suspects de fausseté à divers égards, & qu'il n'y a point lieu de douter sur le Privilège.

Enfin le 4. & le 5. fait confondront la rémerité du Sr. J. & de ses amis, qui ont osé se mêler de décider sur les réglemens de la Librairie sans y rien entendre. Voyez, Monsieur, ce que j'ai dit ci-dessus dans l'article 28. (n).

Sur la conclusion de la lettre je renvoie le Lecteur à la note (y) de la page 662. de la Cabale Chimérique. Il y a là de quoi faire bien des réflexions contre les hypothèses fantastiques de ceux qui veulent que M. B. & ses prétendus amis de la Cour de France ayent concerté la 2. édition pour lui

*Conséquences favorables à M. Bayle qu'on peut tirer de cette Lettre.*

*Argument par lequel M. Bayle prouve qu'il n'est point l'Auteur de l'Avis.*

*Extrait d'une Lettre du Beaufrere de M. Martin sur la 2. édition de l'Avis*

(n) Voyez ci-dessus pag. 756.



lui faire gagner son procès, & que cette Cour l'aime mieux en ce Pays-ci qu'en France.

Après cela je laisse à juger à toute personne sage & équitable, si un Ministre de l'Evangile a dû causer dans ce Pays le trouble, le scandale, le déchaînement réciproque de médisances qui y règne depuis 3. ou 4. mois, & tant d'autres desordres incompatibles avec cette tranquillité d'ame qui nourrit & qui fortifie la piété; s'il a, dis-je, dû causer tous ces maux par l'accusation publique qu'il a intentée à un College sans aucune preuve qu'il ait pu rendre juridique après six ou sept mois de travail.

Quoiqu'il en soit, on le prie de travailler incessamment à la preuve des articles qu'on vient de lui coter, on l'en prie, dis-je, quoiqu'on sache que ces sortes d'occupations lui sont infiniment agréables, & on lui promet que s'il y réussit, son Factum sera jugé digne d'être exactement réfuté.

## A D D I T I O N

Sur ce qui a été dit du séjour de Mr. Bayle à Toulouse.

Comment Mr. Bayle prouve qu'il n'a jamais demeuré chez les Jésuites.

ON a oublié de répondre à ceux qui demanderont des preuves de ce que Mr. Bayle soutient, qu'il n'a jamais demeuré chez les Jésuites: on leur répond 1. que c'est à ces bonnes gens qui écrivent qu'il y a demeuré à le prouver, de quoi on les défie. 2. Que l'assurance avec laquelle il le nie lui doit tenir lieu de preuve démonstrative, vu qu'il n'a nul sujet d'espérer que s'il avoient en cela une chose fautive, on lui épargnerait la confusion publique de l'en convaincre; ce qui en ce cas-là ferait très-aisé. 3. Qu'il se fait fort, s'il est besoin, de faire venir un Certificat de Toulouse en bonne & dûe forme.

Il vient d'apprendre qu'il se trouve des Réfugiés à Londres, qui s'offrent de témoigner qu'il n'a jamais demeuré chez les Jésuites. S'il est bien aisé qu'il y ait de telles gens parmi nous, c'est plutôt pour l'intérêt de notre réputation, que pour son intérêt propre; car quand tout ce qu'il y a de François de la Religion dans les Pays étrangers s'accorderoient à fournir à Mr. Jurieu des témoignages semblables à ceux qu'il a publiés dans la *Courte Revue*, il n'en seroit pas moins facile à Mr. Bayle de justifier le contraire: ce qui nous mettroit dans le ridicule, & nous ferait passer pour une Nation qui croit sans l'examiner tout ce qu'elle entend dire, & qui soutient publiquement ses erreurs dans les faits mêmes où il est le plus aisé de découvrir la vérité; car encore que le changement de Religion d'un jeune Ecolier en Philosophie qui s'en va de Puy-Laurens à Toulouse, soit un fait en soi fort obscur & de nulle importance au Public, c'est néanmoins une chose d'éclat par rapport à l'Académie où il avoit commencé ses études, & principalement par rapport aux Ecoliers de sa connoissance. Ils en parlent beaucoup dans la nouveauté, & prennent quelque intérêt au cours qu'elle aura. Or d'un côté ce sont deux choses si différentes que d'entrer en Religion après qu'on s'est fait Catholique Romain, ou de vivre tout-à-fait en Laïque; & de l'autre il est si aisé de savoir exactement lequel de ces deux partis a été pris par l'Ecolier dont le voyage de Toulouse a fait du bruit à Puy-Laurens, qu'il n'y a point d'excuse pour ceux qui affirment qu'il est entré chez les Jésuites, & qu'il y a se-

journé trois ans, s'il est vrai qu'il a toujours vécu à Toulouse en vrai Laïque. Une telle ignorance dans un témoin ne mérite aucun quartier. Ainsi ce seroit une chose honteuse à tout le Parti, & de fâcheuse conséquence pour les faits que M. Jurieu avance dans ses Pastorales & autres semblables, si parmi une infinité de gens qu'on ne doute pas qui ne soient prêts à témoigner qu'ils ont ouï dire que Mr. Bayle a demeuré trois ans chez les Jésuites, il ne se trouvoit personne qui fût que cela est faux.

Pour le dire en passant cette multitude de gens qui croient & qui affirment ce prétendu séjour de Mr. Bayle chez les Jésuites, lui fournissent une consolation philosophique qui vaut bien celle d'un Chapitre de Boèce. En effet sachant par une expérience si évidente jusqu'où va la crédulité du monde & la licence des jugemens téméraires sur des faits où il seroit très-aisé de ne se pas tromper, il ne doit pas être surpris qu'on se laisse prévenir contre lui sur d'autres choses, & cela lui apprend de plus en plus à être équitable, c'est-à-dire, à éviter les jugemens téméraires envers son prochain.

Le Lecteur me permettra d'ajouter ici les Réflexions qu'il a faites en examinant de plus près le Mémoire venu de Londres le 29. de Mai dernier, & publié par le Sieur Jurieu dans la *Courte Revue*.

Premièrement Mr. Bayle demande réparation comme d'une insigne supercherie, ou éclaircissement comme d'une équivoque grossière, touchant ces paroles; *IL SE DEBAUCHA A UN TEL POINT, qu'il se fit Papiste*. Il somme ceux qui se sont servis de cette expression, *se debauch*, de s'expliquer plus nettement, & il leur déclare, que s'ils ont eu intention d'insinuer aux Lecteurs, qu'après plusieurs dereglemens dans les mœurs, enfin le comble de ses débauches fut la revolte, ils sont coupables d'une fraude qui n'est guères moins criminelle qu'une infâme calomnie.

Secondement on somme l'Auteur du Mémoire de déclarer le nom de celui à qui il prétend que Mr. Bayle fit une *réponse aigre, d'un véritable Papiste, animé déjà par les Jésuites*; car Mr. Bayle ayant rappelé ses vieilles idées autant qu'il a pu, ne se souvient point d'avoir fait réponse qu'à la Lettre d'un jeune Gentilhomme avec qui il avoit logé à Puy-Laurens, & qui s'appelloit (e) *Monsieur de L'Isle*, parent de Mr. de Rapin. La manière dont on parle de la lettre à laquelle Mr. B. fit cette réponse, ne lui permet pas de douter que ce ne soit la lettre qu'il reçut de ce Mr. de L'Isle. Mais si c'est celle-là, il soutient à l'Auteur du Mémoire qu'il avance une fausseté quand il dit que celui à qui Mr. Bayle fit réponse, le vit à Geneve; car Mr. de L'Isle & Mr. Bayle ne se sont revus nulle part.

En troisième lieu, Mr. Bayle déclare qu'il ne se souvient point d'avoir trouvé à Geneve aucun homme de qui il eût reçu une lettre à Toulouse, & auquel il eût répondu; de sorte que si l'Auteur du Mémoire ne lui apprend pas le nom de cet ami qu'il prétend avoir reçu des excuses, &c. de Mr. Bayle à Geneve, il le tiendra pour un imposteur. Nous verrons ce que produira cette sommation.

Enfin il déclare que Mr. O. Ministre de Langue-d'oc avec qui il renouvella à Geneve une très-étroite connoissance, lui parla de sa Réponse à Mr. de L'Isle comme d'une lettre qui avoit été montrée

*Refutation du Mémoire venu de Londres où l'on affirme que Mr. Bayle a demeuré trois ans chez les Jésuites de Toulouse.*

(e) Il est présentement Officier en Irlande.

montrée à plusieurs personnes. Or c'étoit une petite lettre où tout ce qui concernoit la Controverse ne contenoit pas demi-page, & de quoi Mr. O. & d'autres ne parlerent à Mr. B. qu'en plaisantant. Ainsi on ne comprend rien à l'idée affreuse que l'Auteur du Memoire en veut donner, ni la promesse qu'il fait pour le bien de l'Eglise & de l'Etat, d'une déposition devant les

Juges sur le contenu de cette lettre, ni au secret que son ami a gardé tant d'années sur cela, & qu'il garderoit encore s'il croyoit Mr. B. Protestant, ni la prétendue priere qui lui fut faite par Mr. B. de se taire.

Qui voudroit faire le moqueur, on trouveroit ici un beau champ.

*FIN de la Chimere de la Cabale de Rotterdam.*



# A V I S

A U

## P E T I T A U T E U R

### D E S P E T I T S L I V R E T S ,

Sur son Philosophe dégradé.

*On conseille à l'Auteur de ne pas sortir de sa premiere regle, qui étoit de ne donner que 2. ou 3. feuilles.*

**Q**UOI près de cinq feuilles à la fois! vous n'y songez pas, mon cher Monsieur, vous deviez mieux ménager les présens que vous faites au Public, & profiter des réflexions de votre Ami sur cette espece de prodigalité; car s'il a trouvé que celui qu'il qualifioit le *grand Auteur des petits Livrets*, (c'est un plus habile & un plus honnête homme que vous, ce qui soit dit en passant) fut trop prodigue en donnant deux Traitez dans un seul volume *in duodecimo*, l'un de 38. pages, & l'autre de 20. Quel nom voulez-vous qu'on vous donne après l'*indouze* que vous venez de nous donner de 114. pages, à vous, dis-je, qui n'êtes encore que le *petit Auteur des petits Livrets*, & qui ne serez que cela pendant la vie de l'autre? Ce sera beaucoup si vous pouvez obtenir la survivance de la dignité de *grand Auteur des petits Livrets*; & comme rien ne vous y servira davantage que de vous en tenir à votre premiere regle, qui ne passoit pas les 4. ou les 5. minutes de lecture, je commence cet Ecrit par vous faire la guerre de vos dernieres profusions. Vous avez presque poussé la chose jusqu'au quart d'heure; c'est trop de la moitié, & principalement pour un homme comme vous qui a épuisé tout son esprit dès la premiere production. Je voudrois pour le salut de votre ame que vous eussiez aussi épuisé le fond de votre noire malice; mais au lieu que du côté de l'esprit vous avez été du premier coup au bout de votre rollet, nous voyons sortir à chaque dernier opuscule votre iniquité de sa source empoisonnée à plus gros bouillons, que dans les livres précédens. En verité, mon cher Monsieur, vous vous défiez trop de notre memoire, vous n'avez fait que repeter la même chanson depuis votre premier Ouvrage, ou qu'appliquer le petit nombre de vos moules de lieux communs à quelques nouveaux sujets. D'ail-

leurs vous ne parez aucun coup: on ne vit jamais tel pere dénaturé; vous reconnoissez pour vos enfans les Remarques sur la Cabale Chimérique, vous n'ignorez pas que ces pauvres enfans ont le corps tout percé de mille flèches décochées sur eux par l'Auteur des Entretiens, & vous avez la cruauté de ne mettre aucun appareil sur ces blessures. Ces considerations m'engagent à vous donner mes petits avis sur quelques articles. Profitez-en pour les nouveaux nains que vous faites esperer au Public. Au reste ne croyez pas que je choisisse les endroits foibles de votre dernier livret: je pourrois vous faire plus de confusion encore sur ceux que je n'examine pas. Ne vous figurez donc point, je vous prie, qu'on acquiesce aux choses que l'on passe sous silence. Entrons en matiere:

1. Premièrement, Monsieur, je vous fais savoir que vous vous immolez à la risée publique en parlant encore du Projet de Paix comme d'un libelle séditieux. Ce n'est point assurément à un esprit de votre portée à s'élever au-dessus de l'Historiographe de cet Etat, & surtout depuis que vous avez su ce que Monsieur le Président de la Tour, qui a tant d'esprit & tant de connoissance des affaires politiques, pense de ce beau Projet. Au moins deviez-vous deférer aux dernieres pensées du Denonciateur, & ne vouloir pas voler au-dessus de lui comme un autre petit Icare. Avez-vous oublié, qu'enfin il est convenu que le Projet est en soi fort peu de chose, & qu'il ne s'agit que de l'intention de ceux qui l'ont voulu publier? Quoi, Monsieur, quand un tel homme a honte de regarder cet ouvrage comme capable de faire soulever la Hollande & l'Angleterre, vous osez le garantir pour tel? N'en parlez plus si vous m'en croyez, ou bien prouvez la mauvaise intention de Mr. Bayle; satisfaites le Public sur les faussetez dont on a rempli la Narration Denon-

*1. Avis. Qu'il ne doit plus regarder le Projet de Paix comme un libelle séditieux.*

cia-

ciatrice, & ne prétendez plus vous en dispenser par l'exemple d'un Espion trouvé saisi de libelles séditieux ; car rien n'est plus ridicule que d'appeler ainsi ce Projet, & rien n'est plus nécessaire que de prouver tous les faits que l'on avance, lorsqu'on ne les avance que comme des preuves d'une mauvaise intention. Que vous êtes heureux, mon pauvre Monsieur, de ce que le Public est ennuyé de ces misérables chicaneries ! car sans cela je vous convaincrois de cent basses absurditez, & d'autant de faussetez.

II. Avis. Qu'il doit mieux prendre le sens de ce qu'il cite.

2. Que voulez-vous dire, ne vous déplaît-il quand vous alleguez un passage de la Chimere pour prouver que Mr. B. s'est enfilé de sa propre épée ? Aviez-vous bien chauffé vos lunettes en lisant la page que vous citez ? N'aviez-vous pas la berlûe, ou plutôt n'est-ce pas par belle malice que vous feignez de n'avoir pas lu tout ce qui se trouve dans cette page ? Ce que vous citez porte que Mr. B. ne montra point le Projet à Mr. J. parce qu'on s'y éloignoit étrangement de son Système. D'où vous concluez que Mr. B. avoit lu ce Projet, ou qu'il en savoit le détail par quelqu'autre voie ; ce qui, dites vous, est la même chose. Pauvre homme, qu'aviez-vous fait de vos yeux, si vous n'avez pas considéré ces paroles qui suivent immédiatement celles que vous raportez ; car Mr. Bayle comprit bien par la première lettre de Mr. Minutoli, que le Projet ne nous faisoit pas la Religion dominante en France ? Qu'aviez-vous fait de votre mémoire, si vous ne vous êtes pas souvenu d'un extrait de la première lettre de Mr. Minutoli, inséré dans la Cabale Chimérique, duquel extrait vous avez tâché de tirer de l'avantage dans vos premières Remarques, parce qu'il porte qu'on avoit promis à Mr. Minutoli de bien sauver les intérêts des Réfugiez. En faloit-il davantage pour être certain que le Projet ne renversoit pas du Trône le Papisme en France, & pour savoir cela cesse-t-on de pouvoir dire sincèrement qu'on ignore le détail d'un fort long Projet ? Aïez plus de bonne foi à l'avenir, ou plus de honte, ou tenez-vous en repos.

III. Avis. Qu'on peut sans approuver ni lire les visions en procurer l'impression.

3. Que voulez-vous dire, quand vous dites que des gens comme S. Sorlin n'ont point des Agens faits comme Mr. Bayle ? Où avez-vous donc vécu pour ignorer le grand crédit, les intrigues, les Emisaires, les fauteurs de S. Sorlin ? N'avez-vous jamais ouï dire que Drabicius avoit des Agens qui s'intriguoient le plus qu'ils pouvoient dans les Cours ? Il me semble que vous me répondez que Mr. B. ne se feroit pas employé pour un homme qu'il auroit crû Visionnaire. Et moi, Monsieur, après vous avoir renvoyé à la page 650. col. 1. de la Cabale Chimérique, (consultez la bien au moins) je vous réplique pour lui, que sans approuver ni lire les visions d'un homme, il ne feroit pas difficulté si un de ses bons Amis l'en prioit, de les faire copier, & de les donner à lire à ceux qu'on lui indiqueroit, ni même d'en procurer l'impression à un Libraire qui lui demanderoit en grâce ce bon office. Si vous en voulez être convaincu, prenez la peine de faire un nouveau Projet de Chevalerie Protestante ; mettez-y beaucoup plus de chimeres qu'il n'y en a dans celui qui a déjà paru ; faites-y entrer de bons morceaux de Don Quichote & de l'Avanturier Buscon ; & puis faites prier Mr. B. de le montrer à certaines personnes pour en savoir leur jugement, je vous promets qu'il le fera, & que si un Libraire, persuadé qu'il gagneroit quelque chose au débit de vos visions, le prie de lui procurer cette Copie, il ne manquera pas de s'y employer. Je

Tom II.

sai de bonne part que Mr. Fetizon Ministre de beaucoup de mérite dans le pays de Brandebourg, lui envoya de France en 1682. un Manuscrit contenant une Explication de l'Apocalypse, dont l'Auteur qui étoit connu de Mr. Fetizon prétendait avoir découvert des routes fort singulières. On pria Mr. B. de faire imprimer cet ouvrage, s'il y avoit moyen, & de le retoucher s'il en avoit le loisir. Mais l'ayant présenté à plusieurs Libraires, qui furent inexorables, il fut contraint de le renvoyer à Mr. Fetizon, & il le fit sans en avoir lu une seule ligne, & sans avoir jamais su le nom de l'Auteur. Ne doutez donc point que s'il peut vous être utile pour l'impression de quelque Projet Chimérique, comme seroit l'établissement d'une Colonie sous vos Auspices dans l'Isle de Pinnes, il ne le fasse sans trop s'informer du nom de l'Auteur, en cas que vous y vouliez du mystère. Je vous le dis en Ami, il vaudroit mieux pour le salut de votre ame, que vous vous entêtassiez de quelque Projet de cette nature, que d'employer votre tems à des Remarques contre la Cabale Chimérique.

4. Car je vous prie, comment pouvez-vous avoir la conscience en repos, après avoir soutenu que Mr. B. s'est plaint amèrement de ce que le Libraire a communiqué le Projet à Mr. J. Malheureux que vous êtes, où avez-vous trouvé cette plainte, n'est-ce pas dans le fond de votre cœur tout gangrené de fraude, & d'une lâche malignité ? La plainte de M. B. regarde-t-elle la communication du Projet ? Ne regarde-t-elle pas le compte que le Libraire paroît avoir rendu de jour en jour à Mr. J. de toute la petite négociation, jusqu'à rapporter des minuties comme quelque chose de mystérieux. Voyez la page 730. & 731. de la Chimere démontée. Mais voyez principalement la page 743. col. 2. où vous verrez ce que vous devez apprendre, pour ne plus reprocher des contradictions chimériques à vos Adversaires. Il est vrai qu'en cela vous avez plus de besoin d'être renvoyé à votre Catéchisme qu'à votre Compend de Logique, y ayant plus de malice que d'ignorance dans votre fait.

5. Qu'appellez-vous, s'il vous plaît, examiner les objections qui ont été proposées contre les prétendues convictions ? Est-ce que vous croïez les avoir examinées, vous qui de plus de 150. Articles qu'on vous a donnés à justifier, n'en avez pas seulement effleuré dix ? Croïez moi, mon pauvre Monsieur, ne vous mêlez pas d'une chose qui est au-dessus de votre portée, & qui vous est une occasion continuelle de péché mortel ; car vous ne faites que falsifier, & que calomnier. Où avez-vous trouvé ce que vous affirmez si positivement, que Mr. Bayle n'insiste plus sur la négative ? On vous somme de citer dans le premier livret que vous donnerez au Public, la page de ses livres où vous avez fait cette découverte.

6. Si vous avez jamais eu du jugement, qu'en aviez-vous fait lorsque vous avez tâché de rétablir votre objection ruinée de fonds en comble touchant le livre qui a pour titre, le Salut de la France. Vous croïez donc que les François sont incapables de nous reprocher que nous excitons Mr. le Dauphin à une guerre civile, à moins qu'ils ne voient cela en autant de mots dans nos Ecrits. Vous n'êtes guères finis si vous vous repaissez de ces chimeres. Il leur suffit que nous indiquions les choses, & que nous fassions des portraits où Mr. le Dauphin soit désigné, & où l'intention de l'Ecrivain se donne à connoître. Vous n'oseriez nier qu'il n'ait couru en ce Pays-ci de tels Ecrits long-

E e e e tems

IV. Avis. Qu'il a dit faussement que Mr. Bayle s'étoit plaint que le Libraire avoit communiqué le Projet à Mr. J. n'en.

V. Avis. De ne point se mêler de ce qui est au-dessus de sa portée.

VI. Avis. Sur la mauvaise foi avec laquelle il cite un endroit de l'Avis aux Réfugiez.



tems avant l'Avis aux Réfugiez. Ainsi, notre Cher, ne vous arrêtez point, je vous prie, à votre nommément *Mr. le Dauphin*: Cela sent trop le bonhomme, & la conséquence que vous en tirez, sent au contraire un jeune étourdi d'Ecolier. On vous a trop épargné jusqu'ici sur cet article. Vous avez eu la mauvaise foi dans votre premier livret, de dire que l'Auteur de l'Avis nous exhorte à desavouer nommément UN LIBELLE qui excite *Monseigneur le Dauphin à détrôner le Roy son pere*. Cet Auteur s'étoit servi du nombre pluriel *les Ecrits*, ce qui montre qu'il ne connoissoit point encore le *Salut de la France*, qui mérite sans doute la distinction d'être nommément marqué. Pourquoi changez-vous le pluriel au singulier? C'est un vrai tour de Filou. Il avoit aussi remarqué tout d'un tenant que ces Ecrits avoient pour but de mettre la France sur le pied d'une Monarchie Aristodémocratique. Cela ne convient point au libelle que vous prétendez qu'il a désigné. Allez-vous cacher après de telles filouteries.

VII. Avis. De citer l'endroit où *M. Bayle* a dit que l'Avis aux Réfugiez n'a point été imprimé en Hollande.

7. Où avez-vous trouvé que *Mr. B.* soutient que l'Avis aux Réfugiez n'a pas été imprimé en Hollande? Faites-moi le plaisir ou de me bien citer l'endroit, ou de m'avouer que vos idées se sont confonduës. Qui vous a dit aussi qu'il se soit mis en peine si on a découvert ou non celui qui l'a imprimé? Vous eussiez mieux fait de vous taire, que de témoigner tant d'aigreur de ce qu'on a déterré l'imposture la plus hardie du monde, publiée touchant un prétendu aveu sur un prétendu témoignage de l'ami de *Mr. G.* Voyez la Chimere démontrée p. 760.

VIII. Avis. De citer la page où *Mr. Bayle* a dit qu'on voit par l'Horace de *Mr. Dacier* que la Préface & la Table sont imprimées avant le corps de l'ouvrage.

8. De grace, mon cher Monsieur, cottez-moi la page où *Mr. Bayle* a dit qu'on voit par l'Horace de *Mr. Dacier* & par d'autres livres, que la Préface & la Table sont imprimées avant le corps de l'ouvrage. On vous pardonneroit peut-être ces faussetez si vous étiez un homme qui se hâtât extrêmement dans la composition de plusieurs gros livres; mais on sent je ne sai quoi de si forcé, & de si tiré par les cheveux dans tous vos écrits; qu'on jureroit qu'il n'y a point de page qui ne vous coute 7. ou 8. jours. Vous m'en faites pitié; il me semble voir une femme en travail d'enfant. Il faudroit donc qu'il y eût quelque sorte d'exactitude dans un travail qui est si petit, & qui demeure tant de jours entre les mains ou plutôt entre les tranchées de l'ouvrier; cependant on n'y voit que des objections fondées sur des passages ou mal entendus, ou tout-à-fait faux. *Mr. Bayle* n'a cité l'Horace de *Mr. Dacier* que pour prouver que le privilège est quelquefois la première chose qu'on imprime. Vous avez vu sans doute cet Horace de vos propres yeux; & néanmoins vous osez dire qu'il est de toute nécessité d'imprimer la Table la dernière, aussi BIEN QUE LE PRIVILEGE.

IX. Avis. De ne point parler de Librairie où il ne s'entend rien.

9. Une autre chose me fait pitié en vous, mon pauvre Monsieur. Vous exposez vos petits nains, vos petits magots, dont vous n'accouchez qu'avec des peines & des lenteurs inconcevables, vous les exposez, dis-je, trop témérairement aux yeux du monde. Comment osez-vous renouveler vos prétendus difficultés sur la 2. Edition de l'Avis, lorsque vous n'avez rien à répliquer aux réponses qu'on vous a faites? Où est l'homme sensible à l'honneur qui en use ainsi? Croïez-moi ne parlez plus de Librairie ni d'Imprimerie? Vous y faites des solécismes qui feront bien rire toute la rue S. Jacques quand on y saura que vous les avez employés pour des preuves d'un prétendu crime d'Etat. Vous croïez vous réhabiliter en nous donnant

pour exemple la table de votre dernier livret, laquelle selon vous n'auroit pu être imprimée avant le livre sans être privée des chiffres qui marquent les pages, & vous nous faites entendre que si votre Imprimeur avoit pu surmonter cette impossibilité, il eût été un grand Magicien. Ha, mon bon Monsieur, que dites-vous là? Vous n'avez point d'ami qui ne donnât 10. pistoles pour racheter cette bévûë. Je suis assuré que quand votre Imprimeur ne seroit qu'un jeune novice, il vous imprimerait votre table avec le chiffre des pages dès le premier jour, pourvu que vous lui donnassiez votre copie bien au net & d'un caractère uniforme. Il vous diroit à une ligne près combien votre copie seroit de pages imprimées, & de quel chiffre on auroit besoin dans l'Imprimé pour la 100. page du Manuscrit, & ainsi des autres. Mais quand même il seroit impossible lorsqu'on imprime sur un Manuscrit de cotter les pages dans la table, si on l'imprimait avant le corps du Livre, il seroit au moins fort possible de le faire dans une seconde Edition. Où est donc la magie que vous trouvez ici? On ne vous en accusera jamais, de ce côté là, je vous en assure.

10. Vous montrez fort clairement que vous n'êtes pas Magicien dans la réponse que vous tâchez de faire à une objection de *Mr. B.* fondée sur la crainte que l'Imprimeur de Paris témoignoit qu'on ne continuât pas l'Edition. On vous a prouvé démonstrativement que cela fait voir, ou qu'il avoit tiré le nombre ordinaire d'Exemplaires des 2. premières feuilles, ou qu'il avoit gardé les formes toutes composées, ce qui ruinoit toutes vos chicaneries. Vous répondez qu'il a craint de perdre le profit où il s'étoit attendu par l'impression. Mais c'est cela même qui montre qu'il avoit espéré de vendre le livre; car il se seroit peu mis en peine de ne gagner pas ce qui pouvoit lui revenir de l'impression de trois ou 4. Exemplaires de chaque feuille; les presses ne chomoient pas quoique l'Avis ne fût point continué, & ne pouvoient être employées avec moins de profit qu'à une édition de 3. ou 4. Exemplaires. Il s'étoit donc attendu au gain de la vente, on avoit donc fait à l'égard des deux premières feuilles tout ce qui se pratique dans une vraie Edition. Vous eussiez mieux fait, mon pauvre Monsieur, de répondre bien à cela, que de répéter des interrogations qu'on avoit suffisamment ruinées dans la Chimere.

11. Le Public est si las de tous vos discours sur l'affaire de *Mr. de la Conscillere*, que je serois aussi blâmable que vous, si je m'y arrêtois. Ce que vous dites de l'Acte du Consistoire de Rotterdam, ne détruit point le fait contre lequel vous vous en voulez servir. On vous le montreroit aisément si votre Sphere s'élevoit un peu au-dessus du rez de chaussée. Allez, Monsieur, allez étudier la leçon qu'on vous a donnée dans les Entretiens sur la Cabale Chimérique, page 685. col. 2. & souvenez-vous bien des 3. ou 4. petites choses que je m'en vais vous dire.

1. Que des Synodes Flamans ont été si choquez de quelques Livres de *M. J.* que ses amis en ont fort redouté les suites, & que l'un d'eux le fit avertir par *M. Bayle* de recourir à la protection de *Monseigneur le Prince d'Orange*; Que *Mr. J.* profita si bien de cet avis que la chose tomba tout d'un coup, & qu'alors il fit le fier dans la 2. édition du Livre, & osa même se réclamer des Coccéiens. 2. Que tout ce que *Mr. Bayle* avoit avancé touchant l'affaire de *M. de la Conscillere* a été invinciblement justifié dans les Entretiens

X. Avis. De ne point répéter des choses déjà réfutées.

XI. Avis. Qu'il ne devoit point parler de l'affaire de *Mr. de la Conscillere*, ou en mieux parler.

sur la Cabale. 3. Qu'à l'égard de ce qui s'est dit en conversation, que Mr. Jurieu avoit été censuré verbalement par le Modérateur du Synode, c'est un fait qu'on a ouï dire à des Membres de la Compagnie, & qu'on vous trouve bien plaissant de nous produire des Lettres anonymes contre ce fait-là. On ne fait qui vous êtes, & vous nous donnez une caution encore plus inconnue, c'est prouver *obscurum per obscurius*. 4. Que si vous avez des témoins à produire contre ce fait, il faut que vous leur signifiez avant toutes choses, le vrai état de la question. Le voici : *On demande aux Députés du Synode si le discours qui fut fait à M. J. par le Modérateur, contenoit parmi beaucoup d'éloges & de remerciemens, plusieurs choses qui faisoient connoître qu'on n'approuvoit pas toute sa conduite, & qu'on souhaitoit qu'à l'avenir il se gouvernât autrement. On ne demande pas si ces avis avoient ouvertement la crudité d'une censure Synodale, mais si avec les ménagemens que l'on garde assez souvent en semblables occasions, ils ne signifioient pas à tout bon entendeur qu'on désapprouvoit les procédures de M. J.* Puisque vous offrez des certificats, je vous déclare que Mr. B. les accepte; mais à condition que chaque déposant assurera sur le salut de son Ame qu'il a été fort attentif, qu'il entend à demi-mot le *tu autem*, & qu'il perce aisément les voiles dont on couvre une réprimande lorsqu'on a affaire à des esprits qu'on croit devoir ménager. Ayez surtout la déposition du Modérateur qui doit savoir mieux que personne ce qu'il a dit. Si vous la produisez avec d'autres pièces authentiques, & que ceux de qui on tient ce que l'on a dit dans la p. 706. col. 2. des Entretien, ne veuillent pas élever Autel contre Autel, en opposant certificat à certificat, je vous promets au nom de Mr. Bayle, qu'il avouera publiquement qu'on a mal fait de s'en rapporter à leur témoignage. Je vous avertis qu'il ne suffit pas que vos déposans soient gens de bien; car s'ils étoient de ceux qui lisent la défense de Voiture d'un bout à l'autre sans y apercevoir que Balzac y est extrêmement maltraité au milieu de mille louanges, vous ne tenez rien.

Puisque nous en sommes sur les certificats, souffrez, Monsieur, que je vous apprenne ce que vous deviez faire pour répondre à la page 717. col. 1. de la Préface de la *Chimere démontrée*. Il falloit vous contenter d'un *soit renvoyé aux habitants de Rotterdam*, puisque votre Aversaire ne vous alléguait que ce renvoi pour toute preuve; ou si vous vouliez le réfuter par des Actes, il falloit ne vous pas contenter de celui que vous nous avez produit; car vous ne savez que trop que le Consistoire de votre Ami n'y a pas eu beaucoup d'égard, & que cela n'a pas empêché que le Synode Wallon n'ait obligé M. J. à se justifier des accusations intentées contre sa doctrine par des Pasteurs également habiles & vertueux, & de celles que tous autres Pasteurs auront à lui intenter. Si vous voulez bien réfuter les endroits de la Préface en question, croyez-moi, servez-vous de ce modèle de certificat : *Je soussigné habitant de Rotterdam, & naturel du pais, atteste sur le salut de mon ame, que Mr. Jurieu y est universellement aimé & loué de tous ceux qui ne sont pas impies & hérétiques : obtenez que les Diacres du Consistoire Flamand soient chargés d'aller faire signer ce formulaire à tous les Chefs de famille de l'un & de l'autre Sexe; & si vous trouvez plus de personnes qui le veuillent signer, qu'il n'y en aura qui le refuseront, on vous fera toute la réparation que vous souhaiterez sur la page 717. col. 1.*

Tome II.

de la Préface. Malheureux que vous êtes, osez-vous mettre au rang des Libertains & des gens sans Religion, vos propres Pasteurs les Collègues de M. J. contre lesquels il n'y a rien à dire, ni quant à la doctrine ni quant aux mœurs, & que vous n'ignorez pas être très-mal satisfaits de sa conduite? Ce que quelques-uns ont témoigné hautement & en plein Consistoire & en plein Synode, où ils lui ont bien dit ses veritez.

12. Je vais souvent à Rotterdam, j'y fais du séjour, & ainsi vous ne gagnerez rien sur moi avec cet Acte du Consistoire Flamand dont vous me parlez. J'appris à mon dernier voyage qu'il y avoit bien dans cette Ville je ne sai quels Réfugiez qui n'osoient plus aller en de certaines maisons considérables où ils alloient autrefois fort réglément, & que ce changement venoit de la juste indignation qu'on avoit conçue contre leur esprit espion, & semeur de discordes immortelles entre les familles; mais il est très-faux que les amis de Mr. B. aient discontinué de le voir. Si vous voulez donc, mon bon Monsieur, vous justifier du mensonge que je vous marque là, & que vous aviez déjà fait imprimer dans un autre Livre, vous êtes obligé de nommer ces meilleurs amis de Mr. B. qui n'osent plus le voir à ce que vous dites. Nous verrons comment vous vous tirerez de ce mauvais pas, & en attendant souffrez que je prenne la liberté de vous soutenir que vous trompez le Public, & que les amis de Mr. B. en ont usé & en usent avec lui depuis cette querelle tout comme auparavant. Je vous conseille de garder vos nouvelles de Rotterdam, pour les amis d'Outremer, de Suisse & de Berlin, à qui vous & vos semblables en faites tant accroire, & de ne publier ici que celles que vous en recevez à retour.

13. C'est votre mauvais génie qui vous a fait entreprendre la justification de Mr. J. sur la maxime que tout est permis en guerre. Il a été traité comme il le méritoit là-dessus, dans les Entretien sur la Cabale; mais il faut avouer qu'Agathon & Philodème n'y entendent rien au prix de vous. La cause est mille fois en pire état entre vos mains qu'entre les leurs : n'avez-vous pas honte de dire que par l'exception des assassinats, on a excepté toutes les voyes illicites? Vous voulez donc que le Professeur en Théologie ait appris à toute la terre ce rare & important axiome de Politique, *Tout est permis excepté tout ce qui n'est pas permis*. Ho la belle pensée! c'est dommage que le monde n'en ait été regalé qu'en l'année 1691. Je ne m'étonne pas au reste que vous n'ayez pas entrepris de répondre à cet endroit des Entretien. Celui-là & celui de Poltrot sont des bastions pour vous, vous avez bien fait de ne vous y pas froter. Je vous confierois aussi-tôt l'escalade d'une Ville assiégée, que la réfutation de ces choses. Que je vous trouve bon d'oser nous donner pour toute réponse à l'endroit de ce Poltrot, une copie fidelle de ce que vous aviez déjà publié, à quoi vous ajoutez une fausse glose sur le terme d'inspiré, laquelle avoit été réfutée par les propres paroles de Mr. J. avant que vous missiez la main à votre dernier opuscule.

14. Voici la Quintessence de votre mauvaise foi. Vous y avez rêvé deux ou trois nuits pour le moins, avouez la dette. Il s'agissoit de montrer que Mr. J. n'a point falsifié un passage quand il a soutenu que Mr. B. accuse les Réfugiez de traiter de la manière la plus indigne Louis XIV. dans leurs Temples. On avoit reproché cette falsification à votre ami dans le 9. Article (p. 762. col. 2)

XII. Avis. De nommer les Amis de M. B. qui ont discontinué de le voir.

XIII. Avis. Qu'il ne devoit pas entreprendre de justifier Mr. J. sur la maxime que tout est permis en guerre.

XIV. Avis. De ne point falsifier les passages qu'il cite.

E e e e e 2 de

de la Chimère, & dans la p. 705. col. 1. de la Préface. Avouiez la vérité, mon cher Monsieur, vous avez mis votre pauvre esprit sous la presse plus que votre Imprimeur n'y met vos livres, & vous n'avez pu en faire sortir que quelques gouttes d'un suc fort grossier & fort puant. A quoi ont abouti vos fatigues? A couper en morceaux un passage de la Cabale, & à nous donner une citation mutilée, disloquée, glosée tout comme vous l'avez jugé à propos pour tirer votre homme d'embarras. Malheureux que vous êtes, est-ce ainsi qu'un Réfugié doit employer son loisir? Votre conscience est-elle assez endormie pour ne vous dire pas qu'on se damne à ce petit métier-là autant que si l'on alloit à la Messe. Pourquoi sortir de France, quand on croit légitime l'art des falsifications & des fausses accusations en des matières cent fois plus importantes que les Contrats d'achat & de vente? Où est l'homme qui ne trouvât qu'un Notaire qui lui feroit perdre une bonne somme d'argent en effaçant deux ou 3. lignes d'un Contrat, & en y en substituant d'autres, lui porteroit moins de préjudice que si des Sophistes faisoient de fausses citations de ses Ecrits, pour le perdre de réputation. Allez, mon pauvre Monsieur, il ne faudroit à un Notaire que le quart des mauvaises dispositions avec quoi vous fabriquez vos remarques à la sueur de votre front; il n'en faudroit, dis-je, que le quart à un Notaire pour le porter à des falsifications qui le conduiroient à la potence tôt ou tard. Mais que vous êtes à plaindre de vous fatiguer si criminellement pour ne tromper que ceux qui veulent être trompez; car la page que vous citez de la Cabale Chimérique est si formelle contre votre citation, & si claire contre le sens que vous y donnez, qu'il n'y a point de Maîtresse d'Ecole Française qui ne vous condamne dès la première confrontation des lieux. Allez consulter avec vos cheveux gris les Dames Réfugiées qui tiennent Ecole à Rotterdam; vous trouverez infailliblement que ce que je dis là est très-certain.

XV. Avis.  
De ne point passer son tems à ces falsifications.

15. Les mensonges qui suivent ne vous ont pas tant coûté, je le sens bien; mais ils ne laissent pas de me convaincre que vous employez tout votre tems à des falsifications de passages. J'en suis fâché pour l'amour de vous; car vous vous faites en cela plus de tort à vous-même & par rapport à l'éternité, & par rapport à l'honneur du monde, que vous n'en faites à Mr. B. Songez-y bien, repentez-vous, & défaites-vous de ce vieil levain de malice; ne vous fiez point à votre assiduité aux Assemblées des fideles, vous n'en êtes que plus condamnable dans vos frauduleuses disputes. N'avez-vous pas la hardiesse d'affirmer en caracteres de citation, que Mr. B. reconnoît que souvent on en donne à garder aux gens, afin que cela étant rapporté à Mr. J. il le fasse tomber dans le panneau? Où avez-vous trouvé ces paroles? Mr. B. a-t-il dit nulle part que ce fût lui qui en donnât à garder aux espions de Mr. J.? A-t-il dit qu'il le faisoit afin de faire tomber son adversaire dans le panneau? Ne s'est-il pas contenté de dire que parmi les Anti-Jurieux il y avoit assez de gens d'esprit de l'un & de l'autre sexe pour dire quelquefois devant les espions des choses qui ne tendoient qu'à se moquer d'eux & de celui qui les envoyoit à la quête des nouvelles? Où avez-vous les yeux, pauvre homme, où avez-vous l'intelligence, quand vous lisez, si vous ne trouvez pas que ces paroles ne disent rien en particulier de Mr. B.? Mais pour

vous confondre sur son chapitre, je vous apprends qu'il ne s'est jamais servi de ce jeu-là, & qu'il garantit pour vrai tout ce qu'on lui a ouï dire à lui, & qu'il défie tous ses ennemis de lui amener un témoin (s'ils ne subornent quelque fripon) qui soutienne lui avoir ouï traiter d'escapade de 15. jours son aventure de Toulouse. Vous voilà donc engagé par un défi public à produire les gens sur la foi desquels vous assurez si précisément qu'il a traité ainsi cette affaire. Ne faites point la canne sur cet article, comme sur tant d'autres, si vous ne voulez devenir l'horreur des honnêtes gens.

16. L'admirable chose, mon bon Monsieur, que votre comparaison de Mr. J. avec l'Empereur de la Chine, & de Mr. B. avec un Breteur qui fait appeler en duel ce puissant Monarque à la plaine de Grenelle. Dites-moi, je vous prie, combien de nuits vous a coûté cette rare conception? C'est une des plus fines touches de votre bel esprit. Mais quittons l'ironie, vous y seriez peut-être pipé; parlons sérieusement. A quoi songez-vous avec ce Galimathias & ce Barragoin?

XVI. Avis Sur une ridicule comparaison qu'il fait.

Lerti le Roi des gens qu'on lie  
En son tems auroit dit cela,  
Ne poussez point votre folie  
Plus loin que la sienne n'alla.

Vous trouvez étrange que M. B. ne se soit pas contenté du ridicule où la Dénonciation est tombée d'elle-même, s'étant trouvé que la prétendue Cabale étendue du Midi au Nord, & conjurée à la ruine de l'Europe & de tout le Protestantisme, a consisté en deux hommes dont l'un est un bon Marchand de Geneve qui méditoit sur le papier la Conquête de la Palestine pour le Roi Jacques, & l'autre un Professeur en Philosophie à Rotterdam, qui ne connoît point ce Marchand, & qui ne se mêle que d'occupations tout-à-fait littéraires, qui avoit la complaisance pour les prières d'un Libraire Réfugié, de le proposer pour l'impression en cas qu'on voulût publier le dessein de cette nouvelle Croisade, & de cette nouvelle République Platonique. Pour les complices de Mr. B. vous savez bien qu'ils sont à naître, & que l'accommodement du Dénonciateur est fait avec tous ceux qu'il vouloit faire passer pour tels. Si vous en voulez davantage, relisez la page 712. col. 1. des Entretiens.

17. Dites-moi, je vous prie, comment vous savez que Mr. B. pria un de ses amis de Paris de s'informer si l'Avis se réimprimoit; & au cas qu'il apprît que non, de ne laisser pas de mander qu'on l'imprimoit? N'avez-vous pas remarqué à la fin de la page 757. de la Chimère, que ce fait est rapporté autrement, & que Mr. B. en tire des conséquences pour lui, & qu'il prie l'homme de Paris de lui renvoyer sa Lettre qu'il s'offre de rendre publique. Tout autre homme que vous auroit-il osé parler de la chose sans examiner ce qu'en a dit Mr. B.? Vous devriez sentir qu'on ne vous met en besogne que parce qu'on vous sent capable de vous charger de la plus vile fonction d'un Ecrivain, qui est de se rendre l'Echo de l'Accusateur en chef, lors même que les accusations ont été pleinement ruinées. Vous paroissez ignorer qu'une sottise, & qu'un mensonge ne sont pas moins une sottise & un mensonge à la dixième répétition, que la première fois qu'on les débire; si vous ne l'ignorez pas, vous êtes bien misérable d'agir tout comme si vous l'ignoriez.

XVII. Avis. De ne rien avancer avant que de l'avoir examiné.

18. Vous



XVIII. Avis. De mieux défendre son Client.

18. Vous vous vengez bien cruellement sans y penser, du vil emploi que l'on vous donne ; car vous défendez si mal votre Chef d'Escadre, lorsque de tems en tems vous vous hazardez à être plus que son Echo, qu'il ne soit guères moins blessé d'entre vos mains, que d'entre celles de son Antagoniste. En voici une preuve. On avoit accusé M. J. d'avoir volé quelques lettres que M. B. devoit recevoir par la poste, vous l'en justifiez en disant qu'il n'a point enlevé ces lettres, ni ne les a point été chercher ; mais vous vous gardez bien de dire comment il en est devenu le maître : vous vous contentez de nous apprendre que la Providence de Dieu l'a ainsi permis, afin que le Public soit informé quel jugement les meilleurs amis de M. B. font de la Cabale Chimérique, &c. Ho le pauvre Avocat que vous êtes ! où sont les Juges qui ne condamneraient votre Client sur votre seul Plaidoyé ? Car en 1. lieu si un homme qui se trouve saisi d'un bien volé ne déclare pas comment ce bien est venu en sa puissance, il demeure justement soupçonné d'avoir fait lui-même le vol ou de l'avoir fait faire. Ainsi vous laissez votre Client chargé de justes soupçons par rapport à l'interception des lettres de M. B. En 2. lieu vous le laissez manifestement convaincu d'être le Receleur de l'interception, & celui qui s'approprie la chose volée, ce qui rend un homme très-proprement & très-littéralement voleur. En effet, supposons que vous avez perdu votre bourse, & que celui qui l'a trouvée dans la rue l'a remise à un tiers, qui sachant qu'elle vous appartenait, l'a gardée pourtant ; n'est-il pas vrai que ce tiers est un injuste détenteur du bien d'autrui, & en rigueur un transgresseur de ce précepte du Décalogue, *Tu ne déroberas point* ? Les raisons de la Providence ne manqueront jamais à personne. Qu'un pauvre Marchand se trouve régalié de quelques paquets de lettres de change à la faveur de quelque méprise, & qu'au lieu de les restituer au véritable porteur, il s'en fasse donner l'argent, ne pourra-t-il pas dire que la Providence de Dieu a permis pour de bonnes raisons que ces paquets lui fussent donnés, puisque par-là il s'est vu en état de bien élever sa famille, & de la délivrer de la tentation à quoi la misère expose les jeunes gens ? Dieu nous garde d'un tel Avocat que vous, mon bon Monsieur. Quant au profit que vous avez crû tirer de la publication des lettres volées à M. B. je ne m'étonne pas que vous le trouviez fort grand, puisque les gens de bon sens ne comptent cela que pour des verilles. Un Libraire aussi accablé d'affaires que le Sieur Desbordes a-t-il le tems d'examiner quels sont les faux amis & les bons amis de M. B. parmi cette foule de fainéans & d'espions qui vont causer dans sa boutique ? L'Abus que vous faites de la Providence de Dieu, pour couvrir vos fraudes, est digne de la plainte que Dieu faisoit autrefois, *servire me fecistis iniquitatibus vestris*.

XIX. Avis. Qu'il devoit attendre les éclaircissements de M. Sartre, avant que de publier des Extraits de sa Lettre.

19. Nous voici à l'Extrait de la lettre de Mr. Sartre, j'aurois bien des choses à vous dire là-dessus ; mais qu'il vous suffise d'apprendre qu'il est faux que Mr. B. ait jamais nié, ou traité d'escapade de 15. jours son changement de Religion, & qu'il y ait autre chose de vrai dans cette affaire que ce qui en a été touché dans la Chimère démontrée. M. B. a écrit deux fois à Mr. Sartre depuis que vous ou quelqu'un de vos Conforts lui avez fait tenir sa lettre. On a marqué d'abord à Mr. Sartre ce en quoi sa mémoire l'a pu tromper, ensuite on lui a marqué que les ter-

mes dont il se sert : *On avoit su quelques jours après que vous vous étiez jeté dans le Convent des Jésuites de Toulouse*, pouvant signifier ces deux choses. 1. Le bruit en courut, j'y ajoutai foi, & ne l'ayant jamais approfondi ni ouï dire le contraire, je n'en ai point douté. 2. L'on en eut des preuves certaines & positives, & que nulle enquête dans la suite, n'a fait que confirmer. On le prioit de dire auquel de ces deux sens il s'en veut tenir. Que s'il s'en tient au premier, l'affaire est finie vu qu'il est très-possible, sans qu'il y aille en façon du monde de sa bonne foi, qu'il ait ouï dire ce qu'il témoigne, & que cela soit néanmoins faux. Que s'il veut maintenir le second sens, M. B. s'offre de gager avec lui telle somme qu'il lui plaira, & d'en passer par le procès verbal de tels Commissaires que l'on trouvera bon de choisir pour faire descente sur les lieux, afin d'informer juridiquement des faits contestez. M. Sartre a fait assurer Mr. B. par un ami commun, qu'il éclaircira la chose d'une manière dont celui-ci sera satisfait. Que n'attendiez vous ces sortes d'éclaircissements avant que de publier des extraits sans le consentement de celui qui écrivoit à Mr. B. ? Au moins ne deviez-vous pas supprimer l'endroit où Mr. Sartre témoigne qu'il panche plus à croire que M. B. ne lui a jamais écrit de Toulouse, qu'à croire qu'il lui ait écrit. *O plein de toute fraude !* comment osez-vous communier ayant la conscience chargée de tant de perfidies ? Vous accusez Mr. B. d'avoir vécu animé contre notre Religion, vous le prouvez en disant qu'il écrivit une lettre aigre & piquante, & la preuve que vous donnez qu'il écrivit cette lettre, c'est que Mr. Sartre le témoigne. Mais de quel front pouvez-vous dire qu'il le témoigne, puisque dans un endroit que vous supprimez méchamment, il déclare qu'il n'oseroit assurer ni que M. B. ait reçu la lettre de lui Mr. Sartre, ni qu'il y ait répondu, & que plusieurs personnes qui virent la lettre reçue par lui Mr. Sartre, crurent que Mr. B. n'en étoit pas l'Auteur.

20. Je passe à M. B. dites-vous, l'endroit du Voyageur qui dit à M. J. à la veille de la présente guerre, qu'il espéroit le voir dans 3. ans prêcher dans Notre-Dame, Quoi mon bon Monsieur, toujours de fourberie en fourberie ? Et où avez-vous trouvé que M. B. ait parlé d'un tel Voyageur ? Si vous ne me citez pas la page dans votre premier Ecrit, je vous déclare de bonne heure que vous ne mériterez point d'autre nom toute votre vie que celui de *forfante*. A quoi songez-vous, pauvre homme que vous-êtes ? Pourquoi falsifiez-vous les Ecrits d'autrui ? Quelle nécessité y avoit-il que vous vous érigassiez en Auteur pour sortir du caractère d'honnête homme ? Coupons court. Consultez la 2. Edition de la Cabale Chimérique, & vous verrez encore mieux que dans la première, que ce ne fut point le Voyageur qui fit ce compliment à Mr. J. ce Voyageur étoit un Catholique Romain, le terme n'étoit que d'un an ; & quand Mr. Bayle le marqua de trois, il ne savoit pas le tems où la chose s'étoit dite ; mais il est toujours vrai qu'il n'a jamais marqué ni entendu d'autre terme que celui qui avoit été désigné au Voyageur, savoir l'an 1689. Ainsi rien ne lui a été plus facile que d'expliquer nettement sa pensée, & de la rendre si mortifiante pour votre parti, que vous n'avez osé la remanier qu'en la sophistiquant.

21. Vous expliquez enfin la mystérieuse accusation que vous aviez insinuée dans vos Ecrits

XX. Avis. Qu'il ne devoit point s'ériger en Auteur pour falsifier les ouvrages d'autrui.

XXI. Avis. On le renvoie sur ce

qu'il dit tou-  
chant une ma-  
ladie de M. B.  
au P. Valerien.

touchant une maladie de Mr. B. mais nous n'en sommes pas pour cela plus avancés. On vous arrête tout comme si c'étoit la première fois que vous en parliez, en vous renvoyant aux deux paroles tout-à-fait énergiques du bon Pere Valerien. Vous le savez sans doute par cœur, il n'est donc pas besoin de vous les mettre ici devant les yeux en lettres capitales. Il vaut mieux vous avertir qu'on vous attend à la preuve dans votre premier Ouvrage. Nous verrons un peu comment vous justifierez votre calomnie par le témoignage de tous les habitans de Rotterdam. Retenez bien au moins, mon petit Monsieur, qu'on vous renvoie au bon Pere Valerien, vous & vos Garans, si vous en trouvez. Le Médecin dont vous méprisez le témoignage juridique & qui est un Réfugié des plus zélés, ne vous a pas beaucoup d'obligation, & il dira sans doute à vos témoins, si vous en pouvez produire, ce qu'Hippocrate dit aux habitans d'Abdere quand il vint voir le Philosophe Démocrite.

XXII. Avis. De  
faire voir qu'on  
doit rompre avec  
ceux qui chan-  
gent de Religion.

22. Qu'allez-vous faire dans votre premier ouvrage ? Est-ce tout de bon que vous prétendez montrer qu'on a une indifférence de Religion effroyable, & bonne envie de venir Apostat, lorsqu'on ne rompt point avec un ami qui se fait Papiste, & qu'on le croit encore honnête homme moralement parlant. Ha qu'allez vous faire, j'implore votre merci pour tant de Ministres qui ont loué Henri IV. à perte de vûe depuis son abjuration ? Et si c'est trop importuner votre clémence, au moins épargnez feu Monsieur, & feu Madame de Schomberg, au cas qu'il se trouve qu'ils ont continué de vivre avec M. de Turenne depuis sa prétendue conversion, comme auparavant. Si vous ne leur voulez point faire grace de peur qu'on vous accuse d'avoir égard à l'apparence des personnes, chose que votre Spiritualité toute compatible qu'elle est avec les falsifications de passages, auroit de la peine peut-être à accorder avec l'Evangile, au moins sauvez-nous feu Mr. le Moyne qui écrivoit souvent à Mr. de Montausier, comme à l'un des hommes de ce siècle qui avoit le plus de vertu morale ; & si vous êtes inexorable pour les morts, laissez-vous du moins attendre pour Mademoiselle Marie du Moulin. Ne la damnez pas, je vous en conjure, pour le soin exact qu'elle a eu de cultiver l'amitié de ce grand Seigneur, depuis la connoissance qu'ils firent, lui étant encore des nôtres, jusqu'à ce qu'il soit mort. Je m'étonne qu'avec les pensées que vous avez là-dessus, vous n'avez brigué une députation secrète vers le Général de l'Armée Françoisé sur le Rhin ; car comme il a été autrefois de la Religion, il ne résisteroit pas aux propositions que vous lui feriez de trahir la France ; dès la seconde conversation vous le mettriez sur un si bon pied, qu'il laisseroit avancer les Alliez jusqu'à Dijon tout d'une traite. Si vous avez été autrefois homme à bonnes fortunes, vous avez éprouvé très-assurément que les Dames qui avoient changé de Religion ne tenoient pas devant vous, & que sans avoir besoin ni de votre bonne mine, ni de votre bourse, ni de votre éloquence, vous trouviez l'heure du Berger quand vous vouliez par l'efficace route-puissante de la révolte. C'est ce qui a contribué sans doute à vous faire avoir mauvaise opinion de la vertu morale de ceux qui quittent le petit Troupeau. Levez-nous ces difficultés dans l'excellent Ouvrage que nous attendons de votre plume ; c'est pour la seconde fois qu'on vous les propose. Ne faites plus la sourde oreille. Vous voyez au reste, mon pauvre Mon-

sieur, que je ne m'étonne guères des cris énormes que vous poussez contre ceux qui appellent notre Religion, le petit Troupeau. Je ne croyois pas que vous fussiez si bilieux, ni que votre prose pût jamais être animée d'une telle fureur Poétique. Quoi une expression qui est depuis longtemps si ordinaire dans la bouche des plus gens de bien de notre parti, en parlant fort sérieusement, vous effarouche de telle sorte que vous en devenez un *Orlando furioso* ! Je ne comprends plus rien en vous, je crains que l'enthousiasme & le fanatisme ne s'emparent pour jamais de votre individu. Quoiqu'il en soit, notre cher, je vous assure que votre mal est si peu contagieux, qu'au lieu de me sâcher à votre exemple, j'ai ri tout mon saoul de votre colere.

23. Relisez mieux que vous n'avez fait la Préface de la Chimere ; vous verrez que vous avez très-mal indiqué le rôle de feu Madame de Schomberg. Si vous vous perdez dans des lieux si peu obscurs, que peut-on attendre de vos lumieres en cas d'enigmes ? Mais passe pour tout ce qui ne procède que de défaut d'intelligence, le pis est que vous êtes assez méchant pour agir contre vos lumieres. Vous ne pouvez pas ignorer, ou il faudroit vous envoyer à une Ecole Françoisé, avec les petits garçons de Hollande, vous ne pouvez pas, dis-je, ignorer, après la précision claire & nette où on a mis tout ceci dans la Préface que vous citez, qu'il n'est point question des espérances dont les Commentateurs de l'Apocalypse nous avoient voulu infatuer. Pourquoi, fourbe que vous êtes, confondez-vous malicieusement ces deux choses ? Pour vous rendre tout-à-fait inexcusable on vous redira encore une fois cette leçon : On s'est moqué de ceux qui ont crû prêcher dans Notre-Dame de Paris en 1689. & voir en la même année toutes les Provinces de-deçà la Loire enlevées au Roi de France. Attachez-vous à cela & le réfutez si vous pouvez, & ne faites pas le petit déclamateur sur des choses dont il ne s'agit point, & sachez que la foiblesse de ceux qui nous ont repû de ces visions, ne doit pas être cachée. Il n'y a que ceux qui ne voient goûté aux intérêts de notre Parti, ou qui ne sont nullement sensibles aux insultes qu'on lui fait, qui se puissent faire là-dessus ; car le moyen d'empêcher qu'on ne représente notre Corps comme un amas de têtes folles, c'est de faire savoir hautement à toute l'Europe, qu'on a desaprouvé parmi nous avec mépris & moquerie les nouvelles visions prophétiques de quelques-uns.

XXIII. Avis. De  
prouver qu'on est  
bien fondé de  
compter sur les  
espérances des  
Commentateurs  
de l'Apocalypse.

24. Vous n'aurez plus que deux avertissemens, l'un sur la migraine de Mr. Bayle, l'autre sur Junius Brutus ; car pour cette récapitulation que vous avez mise à la fin du livre, & que vous avez remplie de votre vieille game ruinée & réfutée sans ressource dans la Chimere démontrée, ce seroit trop abuser de son loisir que de s'y arrêter, & vous êtes d'ailleurs, mon pauvre Monsieur, trop incorrigible, & trop amateur des vaines redites, à l'exemple de vos bons amis les Pharisiens, pour ne devoir pas être abandonné sur cela à votre mauvais Génie. Je viens donc à la migraine, pour vous avertir charitablement que vous ne savez ce que vous dites, ou ce qui me paroît plus vraisemblable, que vous oubliez exprès la seule chose qu'il falloit examiner. C'est courir après un fantôme que de feindre que la migraine vient justement à l'heure qu'il faut aller au Sermon. Vous avez pu ouïr dire qu'elle vient après qu'on y a été, & qu'à cause qu'on en revient ma-

XXIV. Avis. Sur  
la migraine de  
Mr. Bayle.

lade,

*XXV. Avis, Sur  
ce que Mr. Bayle  
a voit demandé  
des particulari-  
tez, concernant  
Junius Brutus.*

lade, on ne peut y assister ni long-tems ni souvent. Tout est mis de travers dans vos livres.

25. Pour ce qui est de Junius Brutus, je n'ai à vous proposer qu'une gageure de cent pistoles. Mr. Bayle est prêt à les mettre en dépôt à la Banque de Rotterdam, vous les y ferez mettre sous un nom de guerre si vous voulez; car on ne prétend pas vous tirer de votre qualité d'Auteur Anonyme que vous ferez bien de garder le plus long-tems que vous pourrez, vû le peu d'honneur que vos écrits vous font dans le monde. Vous gagnerez ces cent pistoles s'il se trouve que l'Extrait de lettre que vous produisez remarquable par ces paroles en gros caractères, IL Y A DU TEMS, ait du rapport à quelque lettre écrite par M. Bayle avant la publication de l'Avis aux Refugiez; & vous perdrez les cent pistoles s'il se trouve que votre extrait se rapporte à une lettre écrite par M. Bayle plusieurs mois après la publication de cet Avis. Pour les présomptions que celui dont vous fournissez un autre extrait retient pardevers lui, je ne doute pas que ce ne soient les deux choses qu'on croit avoir devinées dans la page 758. col. 1. de la Chimere. L'une de ces deux choses concerne à la vérité les particularitez demandées sur Junius Brutus; mais cela ne laisse pas de montrer le peu d'exactitude de vos Espions de Paris. Celui-ci aura oûi dire sans doute au galant homme que Mr. B. avoit consulté, qu'on lui avoit demandé des particularitez sur Junius Brutus, & il aura conclu étourdiment sans s'informer de la date, que Mr. B. avoit demandé ces particularitez pour les mettre dans l'Avis aux Refugiez. Voilà comment un homme trompé par ses préjugés en trompe une infinité d'autres; mais il en faut revenir aux dates des lettres. Voyez, mon cher Monsieur, si vous voulez risquer cent pistoles sur la bonne foi de vos correspondans de France. Vous ferez bien d'imiter celui de vos Camerades (c'est peut-être vous-même) qui a fait le plongeon quand il s'est vû pris au mot à l'égard d'une somme d'argent qu'il offroit sous condition. Voyez la Chimere démontrée pag. 724. col. 1.

Pour cette lettre menaçante que vous dites qu'on a écrite à Mr. J. soyez sûr que Mr. B. ne fait ce que c'est, & qu'il n'y a nulle part ni directement ni indirectement. Il ne croit point non plus qu'aucun de ses amis s'en soit mêlé; il n'en a point qui soit capable d'écrire de la manière que vous représentez cette lettre, ni qui croie qu'il ait nul besoin de reconciliation avec sa Partie. Pesez bien la page 721. col. 1. de la Préface de la Chimere démontrée.

Vous ferez un grand plaisir à vos Lecteurs, & un grand bien à votre réputation, si le premier livre que vous ferez contient à la tête une table qui marque les pages où vous répondrez à chacun de ces petits avertissemens. On n'est pas encore bien résolu sur le parti qu'on doit prendre à votre égard, si l'on vous suivra pied-à-pied, ou si l'on méprisera tout ce que vous pourrez publier à l'avenir. Si l'on prend le premier parti, on vous marquera tant de chasses, on vous fera tant de listes si particularisées de tout ce que vous avez laissé sans réponse, on vous fera tenir pied à boulevart si rigoureusement, & on vous réduira à des défilés si cornus & qui vous enfilcront si bien ou à droite ou à gauche, qu'on est assuré de vous faire quitter la partie avant l'an & jour, & de vous faire renoncer à la qualité d'Auteur que vous avez usurpée malgré l'art & la nature, *Musis in vitis & Apolline nullo*. Mais encore qu'on n'ait pas pris cette résolution, je vous conseille de supposer

qu'on l'a prise, & que non seulement vous travaillez sous les yeux perçans de la Providence, scrutateurs des reins & des cœurs; mais aussi à côté de quelque ami de Mr. B. qui viendra tout aussi-tôt controller vos Ecritures, & vous appeler à compte, papier sur la table, de toutes vos obliquités & de toutes vos malversations. Je souhaite que tout ceci vous devienne salutaire, tant pour cette vie que pour celle qui est à venir. Pour cette fois je ne vous renverrai pas aux paroles d'un grand Apôtre; mais si vous perséverez dans votre train, il faudra enfin vous dire non pas en François, (car on vous menagera le plus qu'on pourra) mais selon la Vulgate: *Pœnitentiam age ab hac nequitia tua, & roga Deum, si forte remittatur tibi hac cogitatio cordis tui*, IN FELLE ENIM AMARITUDINIS, ET OBLIGATIONE INIQUITATIS VIDEO TE ESSE.

## P O S T S C R I P T U M.

JE vous ai déjà dit qu'on vous a trop épargné jusqu'ici sur le Libelle du *Salut de la France*, je m'en vais vous le prouver clairement. Voici les paroles de l'Avis aux Refugiez pag. 608. col. 2. *desavouez. NOMMEMENT tous ces écrits scandaleux où l'on a tâché de faire soulever jusqu'à Monseigneur le Dauphin contre son propre pere, & d'armer tous les François en faveur des plus irréconciliables ennemis de la Nation, pour mettre notre Monarchie sur le pied d'un Royaume Aristodemocratique.* Voici les vôtres dans vos premières remarques pag. 31. *L'Auteur nous exhorte à desavouer NOMMEMENT un libelle qui excite Monseigneur le Dauphin à détrôner le Roi son Pere: Et dans votre Philosophe dégradé pag. 31. On le desie de montrer aucun livre avant le Salut de la France, qui excite NOMMEMENT Mgr. le Dauphin à détrôner le Roi son Pere.* J'ai déjà montré votre filouterie sur le changement du pluriel au singulier, & sur la suppression d'une partie du passage; mais il faut y joindre votre transposition frauduleuse du mot *nommément*. Dans l'Avis il tombe sur des livres; chez vous c'est sur Mgr. le Dauphin. Ou vous ignorez votre langue d'une manière qui rend tout-à-fait inexcusable la témérité que vous avez eue de vous ériger en Auteur, ou vous devez savoir qu'avec de telles transpositions on trouveroit des hérésies & des blasphèmes dans la Sainte Ecriture; & ainsi, mon pauvre Monsieur, croyez-moi, n'employez plus votre tems à écrire, ou faites-vous une Religion de rapporter fidèlement les paroles de vos adversaires.

On vous a épargné sur une autre chose dont il faut que vous rendiez compte aujourd'hui. Selon vous, page 31. de vos premières Remarques, le *Salut de la France* n'a précédé l'*Avis aux Refugiez* tout au plus que de quinze jours: Vous croyez aussi avec votre Maître, que l'Avis a été corrigé par son Auteur, & imprimé dans une autre ville que celle que vous prétendez que l'Auteur reside. Il faut donc que vous croyez, que quinze jours ont suffi 1. pour envoyer d'une ville à l'autre, l'endroit de l'Avis qui concerne le *Salut de la France*. 2. Pour imprimer onze feuilles, & les envoyer corriger l'une après l'autre dans une autre ville, d'où on ne pouvoit les recevoir corrigées que deux jours après l'envoi. 3. Pour faire sécher les dernières feuilles, faire les paquets, les envoyer par les Villes de Hollande, &c. Je prévois que vous allez allembiquer votre pauvre cerveau pour trou-

*Falsification de  
l'Auteur An-  
onyme sur le Li-  
belle du Salut  
de la France.*



trouver les expédiens de faire suffire quinze jours à tout ce manège ; vous consulerez l'Almanach pour trouver les heures où partent les batteaux Marchands ; vous rêverez cinq ou six jours à cent minuties ; car il paroît que c'est-là votre élément, & votre qualité dominante ; mais en vérité, vous n'y gagnerez rien auprès des Experts. L'Avis aux Réfugiez n'a rien qui demandât pour l'intérêt du Libraire, ou pour quelque autre raison, qu'il parût un mois plutôt ou plus tard ; ainsi l'on ne croira jamais qu'il ait occupé plusieurs presses à la fois. Rien n'y marque qu'il ait été imprimé à la hâte, & il est de nature à n'avoir pas dû être imprimé ainsi, à cause que tout livre qui occupe à la fois plusieurs presses, fait plus aisément découvrir d'où il vient. Comptez bien donc, mon bon Monsieur, & pesez bien toutes choses. Vous trouverez qu'en y comprenant la Préface, il a fallu imprimer onze feuilles depuis le Salut de la France, & que l'édition ne sent rien de précipité. Or vous ne persuaderez jamais à ceux qui savent le train de l'Imprimerie, que quinze jours aient suffi pour tout ce qu'on vient de vous marquer. Si vous n'étiez pas un Auteur de quatre jours, vous sauriez par expérience qu'il n'y a point de patience que les Imprimeurs ne mettent à bout, & que c'est beaucoup quand un Auteur qui est incessamment à leurs trousses, en peut attracher quatre feuilles par semaine.

Vous auriez eu ces Avis plutôt (car ils étoient prêts deux jours après qu'on eût lu votre dernier livre) si l'on n'eût voulu attendre ce qui viendrait d'Angleterre en réponse à ce qu'on avoit écrit à Mr. Sartre. Il n'y a eu que la lettre qui ait déterminé à prendre la plume ; mais la prenant pour

cette raison, on a cru qu'il falloit charitablement vous avertir de quelques défauts qui regnent dans vos petits Ouvrages. Les deux principaux sont la mauvaise foi & les redites. Ayant montré votre mauvaise foi sur des citations de faits imprimez, je n'ai pas cru qu'il fût nécessaire de vous relancer sur la comparaison de la bataille de St. Denys avec les ravages du Rhin. Vous n'en donnez pour toute preuve que votre propre autorité, qui est celle d'un pauvre Auteur dont personne ne fait ni le nom ni la profession, mais dont on fait qu'il tronque à merveille les passages d'un livre, & qu'on l'a surpris au flagrant délit de quelques falsifications, très dignes de la clameur de HARO. Quand vous prouverez autrement que par le témoignage d'un tel personnage ce que vous avancerez, on vous répondra : A l'égard de vos redites, défaites-vous-en, mon bon Monsieur, si vous ne voulez qu'on vous appelle désormais l'Echo de Charenton, qui repetoit jusqu'à 13. fois la même parole.

Au reste, ce n'est pas pour me glorifier de diligence que j'ai dit que ceci ne m'a coûté que deux jours, c'est pour vous montrer que je n'écris pas contre vous en Auteur, & que je ne regarde ces sortes de pièces que comme des Ecritures de procès qu'on ne publie qu'afin qu'elles servent à la cause sans y chercher ni parure ni façon. On se contente d'y pouvoir renvoyer les chicaneurs qui voudroient prendre le silence pour un acquiescement à vos calomnies. En cas que désormais on prenne le parti de vous laisser jazer seul, on prie le Public de n'en rien conclure pour vous, quelles que puissent être vos accusations.

Ce 11. Decembre 1691.



# NOUVEL AVIS

A U

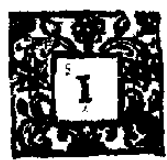
## PETIT AUTEUR

### DES PETITS LIVRETS,

Concernant ses Lettres sur les differends de Mr. Jurieu & de Mr. Bayle.

#### AVIS AU LECTEUR.

Pourquoi ce nouvel Avis n'a pas paru 3. semaines plutôt.



Il y a plus de trois semaines que ce petit Ecrit seroit public, si l'on n'avoit su que le Denonciateur a sous la presse un gros Factum dont ses Emissaires parlent avec de grands éloges. selon leur coutume. Pour n'en faire pas à deux fois, & pour épargner au Public la multiplicité de ces sortes d'Ecriture, on avoit résolu de différer la publication de ceci jusques à ce que l'on eût vu par la lecture de ce gros Factum s'il meritoit d'être refusé, auquel cas on en auroit joint la refutation avec ce second

Avis. Mais comme on vient d'apprendre que ce Factum ne paroitra pas encore, on ne diffère plus d'exposer en vente ce petit Ecrit, & on promet par avance, si la chose en vaut la peine, de renverser bien-tôt toutes les nouvelles Machines du Délateur. Que le Public se souvienne, s'il lui plaît, qu'on doit suspendre son jugement jusques à ce que les deux Parties aient été ouïes, & bien comparer les faits sur lesquels le silence du Délateur le convaincra de fausseté. Il sera juste de comparer ses derniers Ecrits avec les listes qu'on lui a marquées de ses contradictions & de ses falsifications.

Pour se convaincre que ce Nouvel Avis est imprimé

primé depuis le tems que l'on marque, il suffit de considérer que s'il avoit été mis sous la presse depuis le Synode tenu à Zeric-Pée le 7. de Mai & jours suivans, le recit que l'on trouvera ci-dessous pages 785. & 786. ne finiroit pas comme il finit. La narration n'a été poussée que jusques au renvoi de l'affaire au Synode; Renvoi que le Delateur demanda instamment à la Compagnie, & qu'il obtint à la pluralité des Voix, nonobstant les fortes raisons qui avoient été alleguées par Mr. B. & les oppositions de quelques Membres très-considérables du Consistoire. Il est de notoriété publique à Rotterdam, que ce renvoi rejoit extrêmement le Delateur, & que comme ses Creatures font fanfare de tout, ils debiterent cela comme un gain de cause, ou comme une preuve de son credit. Cette dernière machine est toujours en jeu au bout de leur langue. Ces Messieurs affectent de représenter leur Heros comme une personne qui a un grand pouvoir à la Cour; ils prennent Mission avec un grand empressement pour aller dire de porte en porte qu'il a eu des Audiances de deux heures; en un mot il ne tient pas à eux qu'on ne le regarde comme un autre Pere la Chaise, le grand Distributeur des Charges & des Benefices. Cela n'est pas toujours sans fruit; car l'homme est fort capable de menager ceux pour qui d'ailleurs il n'a ni amitié ni estime, lorsqu'il croit qu'ils peuvent favoriser ou retarder un établissement temporel. Quoiqu'il en soit le renvoi au Synode qui au fond est une preuve que le Delateur n'a osé confier sa cause à son propre Consistoire, a été regardé comme un grand succès par ses Partisans; néanmoins il a assisté plusieurs jours au Synode sans y faire nulle mention de ses differends avec Mr. B. & il s'en est revenu sans que cette Compagnie ait pu obtenir la communication qu'elle a demandée des Actes du Consistoire de Rotterdam, & que ce Consistoire avoit voulu qui lui fut faite. Chacun voit qu'on n'eût pas manqué de parler de cet événement si honteux au Denonciateur dans les pages 785. & 786. de ce nouvel Avis, si on l'avoit su, en composant cet endroit, & qu'ainsi cet Avis étoit imprimé avant la tenue du Synode.

Les Amis de Mr. Bayle ne vouloient pas qu'on répondît à l'Auteur des Remarques sur la Cabale.

On a joint à ce second Avis une lettre qui fait voir une chose très-effetive, c'est que la plupart des amis de Mr. B. n'ont jamais voulu consentir qu'on répondît à l'Auteur des remarques sur la Cabale Chimerique. Si on les en avoit crus, on n'eût pas fait semblant de savoir que ces petits libelles fussent dans la nature des choses, & ils ont été fâchez qu'on en ait refuté quelques morceaux. Ils ne manquoient pas de fortes raisons, quoiqu'on puisse dire que c'est une matiere où il y a du pour & du contre. Bien des gens d'esprit & de jugement soutiennent que dans des contestations importantes il ne faut rien passer à son Adversaire, mais le relancer sur toutes les bévues qui lui échappent, & principalement sur toutes les faussetez qu'il debite. D'autres personnes qui n'ont pas moins d'esprit & de jugement, disent au contraire qu'il faut mepriser tout ce qui vient d'un Auteur sans nom & sans merite, & le frustrer par-là de l'honneur dont il avoit flatté sa vanité, ayant crû qu'une réponse empêcheroit ses Ecrits de retomber dans le néant. Ces amis de Mr. Bayle ajoutoient que l'Auteur des Remarques étoit encore plus indigne de réponse à cause de la noire & lâche malignité qui regne dans ses productions, qu'à cause de la faiblesse de ses attaques; car que peut-on voir de plus malhonête que de soutenir la cause d'un Ministre, qui tant qu'en lui est, va livrer entre les mains du Bourreau un Collegue avec qui il avoit fait profession d'étroite amitié pendant quinze années; un Collegue qui étoit tous les jours chez lui, & qu'il falloit pour le moins avertir fraternellement de ses fautes, avant

Tome II.

que de les notifier au Public? N'eût-ce pas été le devoir de ce Ministre, si un autre avoit déferé ce Collegue, de solliciter sa grace, & de se jeter aux pieds des Souverains afin qu'on lui pardonnât? Les Payens de Rome n'en usoient-ils pas ainsi? Ne regardoient-ils pas comme des infâmes ceux qui abandonnoient un ami quand il étoit accusé? Et voici un Ministre, qui seul entre tout ce qu'il y a de gens au monde, se porte pour Delateur contre son intime ami; il est seul à l'accuser d'une Conspiration execrable sur un fondement qui s'est trouvé tout ruineux: il est seul à demander instamment qu'on le punisse. Ne faut-il pas que tous ceux qui dans la suite se sont joints à lui pour opprimer l'Accusé, ayent l'ame bien mal placée? Mais que dirons-nous des manieres du petit Auteur? Ne sentent-elles point son ame basse & pleine d'iniquité? Il ne rapporte jamais un passage comme il faut, il ne fait que mordre sur quelque piece detachée; & lorsque cela ne lui suffit pas pour pallier ses calomnies, il recourt aux impostures & aux mensonges les plus grossiers. Bien-plus, il a eula lâcheté de vouloir rendre suspect de trahison un Ministre de grand mérite, qui a servi une des plus florissantes Eglises de France; il a forme, dis-je, ce vilain complot, sur ce que ce Ministre écrivant à son Troupeau, s'étoit servi de l'exhortation de Jesus-Christ; Rendez à Cesar ce qui appartient à Cesar, & à Dieu ce qui est à Dieu.

Il est certain que ce sont-là des caracteres de mal-honnête homme qui justifient le parti de ne rien répondre que la plupart des Amis de Mr. B. ont conseillé, & néanmoins cet Avis n'a pas été tout-à-fait suivi; on a pris un certain milieu, qui a été de publier quelque chose, afin d'apprendre au Public pourquoi on ne répondoit point pied-à-pied aux Ecrits de ce petit faiseur de Remarques. Les principales raisons pourquoi on ne s'engage pas à ces sortes de réponses, sont que cet Auteur ne fait que repêcher les mêmes choses sans repliquer aux refutations que l'on y a opposées. 1. Que le Public n'est déjà que trop fatigué de tant de petites discussions. 2. Que cet Auteur falsifie si grossièrement les endroits qu'il tache de refuter, qu'on doit se promettre de l'équité des Lecteurs desintéressés, qu'ils decouvriront par eux-mêmes les fraudes du personnage; mais comme on auroit tort d'en vouloir être crû sur sa parole, il a fallu donner quelques preuves de ceci; c'est pourquoi on a eu soin & dans le premier Avis au petit Auteur, & dans le second, de montrer par quelques échantillons de quoi il est capable en fait de citer à faux, & de tirer de mauvaises consequences. De plus il a fallu prier tous les Lecteurs qui se voudront porter pour Juges, de confronter partout ailleurs les pieces des deux Parties. Voilà d'un côté ce qui a fait qu'on lui répond quelque chose, & de l'autre ce qui a fait qu'on ne répond pas à tout.

Il faut tout dire; on a été bien aise d'éprouver si les chauds Partisans du Delateur péchent par ignorance ou par malice, & pour cela il faut un peu les appliquer à la question. Il y a dans les livres publiez jusques à celui-ci inclusivement pour la cause de Mr. B. tant de convictions, de contradiction, de fausseté, d'absurdité contre ses parties, qu'il est étonnant qu'aucun Juricoute ne se soit voulu tirer de pair, en faisant connoître qu'il en est choqué, & qu'il desapprouve ces mauvaises voyes de soutenir une cause. On les somme donc, & on les adjure devant Dieu de chercher les moyens (& il leur sera aisé de les trouver) de faire connoître ce qu'ils pensent des dites Convictions. S'ils ne disent mot, ils nous permettront de croire qu'ils trahissent leur conscience, & qu'ils ne sont conduits que par esprit de Parti.

Le 2. de Juin 1692.

FFFFF NOU.

On n'a pas tout-à-fait suivi l'avis.

## NOUVEL AVIS AU PETIT AUTEUR

Des petits Livrets.

**J**E m'adresse encore à vous, mon cher Monsieur, comme au petit Auteur des petits Livrets; car encore que depuis mon premier Avis, la succession du grand Auteur des petits Livrets ait été ouverte, je ne trouve pas raisonnable que ce soit en votre faveur, tant il y a de petitesse à tous égards dans votre fait, nonobstant les 260. pages à quoi vous avez fait monter votre dernier livre. Le peu de profit que vous avez fait de mes premières exhortations ne m'empêcha pas, comme vous voyez, de vous renouveler mes avis; nous verrons jusqu'où vous pousserez votre incorrigibilité.

*Qu'il a mal répondu au défi qu'on a fait de sauver la réputation de Mr. Jurieu.*

Permettez que je commence par vous représenter le grand tort que vous faites à votre Client. Il vaudroit beaucoup mieux pour son honneur que vous gardassiez un profond silence, que de vous mettre en frais de petites Apologies qui ne répondent pas au défi qu'on vous a fait de la part de M. B. c'est ainsi que j'appelle ces paroles de la page 722. col. 1. de la Préface de la Chimere démontrée: Ecoutez-les bien. *Si d'un côté il ne fut jamais plus nécessaire de venir au secours d'un Auteur, soit pour montrer qu'il est honnête homme, soit pour montrer qu'il ne commet pas de fautes incompatibles avec la qualité de bon Auteur, qu'il est nécessaire présentement de venir pour cela au secours du Sieur Jurieu, il n'y a rien de l'autre de plus difficile que d'y réussir. Si ses amis ne veulent pas m'en croire sur ma parole ils n'ont qu'à en faire l'essai: ils n'ont qu'à faire l'épreuve de leurs forces, 1. sur les 30. faussetez plus ou moins qu'on a trouvées dans la petite narration du Sieur Jurieu, concernant ce qui s'est passé entre Mr. Bayle & le Sieur Acher. 2. sur les 31. articles que je lui marque dans ma réponse aux premières ConviCTIONS. 3. Sur les 62. articles que je lui cote dans ma réponse à sa dernière ConviCTION. 4. Sur tous les articles de perte que j'ai lui porte en compte dans cette Préface. Quiconque pourra tirer de ces abîmes l'honneur du Sieur Jurieu sain & sauf, tant par rapport à la bonne foi & à la conscience, que par rapport au jugement, sera sans doute un prodige. Erit enim magnus Apolo.*

Voilà qui vaut un défi dans toutes les formes. Vous deviez après cela ou vous taire, ou tirer votre Client de ces abîmes; car en ne disant mot vous n'eussiez pas montré votre impuissance aussi manifestement que vous l'avez montrée par votre caquet. On eût pu croire charitablement que votre silence témoignait que vous n'aviez pas tenté le secours de votre ami; mais vos livrets où tout sent la sueur de votre front, & les tranchées douloureuses de l'enfantement, témoignent que vous avez fait tous les efforts imaginables pour le dégager, & néanmoins il est aussi embourbé qu'auparavant.

C'est en vain que vous prenez la partie adverse à témoin qu'il n'y a eu que deux Chefs d'accusation; car si pour la preuve de chacun de ces deux Chefs on est tombé en plusieurs mensonges, vous voyez bien que c'est-là une matière à Catalogue de faussetez. Rappelez dans votre esprit ces faux témoins qui n'ayant d'abord avancé qu'une

fausseté, en commettent ensuite plusieurs autres pour couvrir la première. On ne leur en passe aucune, on les leur compte toutes, & avec raison.

Vous paroissez surtout fâché que Mr. Bayle ait réduit en Chef d'accusation le reproche public qu'on lui a fait de ne faire quasi point Mystère de son Athéisme; mais qu'y a-t-il au monde qui mérite plus que cela d'être qualifié Chef d'accusation atroce? Ainsi, mon pauvre Monsieur, quelque dur que cela vous soit tant à vous qu'à votre Client, ce sera le premier & le principal point à vider entre lui & Mr. Bayle devant les Juges Ecclesiastiques. Vous avez lu la déclaration que Mr. Bayle publia contre la *Courte Revûe*, savoir qu'il ne laisseroit point prendre le change à l'Accusateur, & qu'il faudroit avant toutes choses vider les cinq Articles qu'il lui marqua. Relisez si vous avez envie d'être trois nuits sans dormir, cet endroit de la déclaration, & celui de la Chimere démontrée, dans lequel on a réfuté les prétendues preuves de l'Accusation d'Athéisme; & si vous avez jamais l'assurance de déclarer votre nom, tremblez à la vue de l'infamie qui vous est inévitable, pour avoir adopté cette même accusation. Je pense que votre homme se mord bien les doigts de s'être tant avancé; car quand on lui dit l'autre jour en plein Consistoire que c'étoit sur cela que rouleroit la discussion du procès, il fit connoître qu'il ne l'entendoit pas ainsi; mais la chose n'est plus en sa puissance; *Volat irrevocabile verbum*, elle est imprimée, il n'y a plus moyen de s'en dedire, il y faut vaincre ou crever.

Après qu'il y aura eu Sentence définitive sur ce grand point, M. B. ne manquera pas de tenir ce qu'il a promis publiquement, je veux dire de satisfaire ceux qui pourroient prétendre que du moins la *Courte Revûe* le convainc d'avoir avancé quelques propositions herétiques. Je vous répons, Monsieur, que ce sera la matière d'un Ouvrage assez curieux, & qui fera voir à Mr. Jurieu, qu'il n'est guères moins mauvais Theologien que mauvais Philosophe, & outre cela que c'est le plus méchant faiseur d'Extraits que l'on vit jamais. C'est alors que pour vos péchez, vous ne verrez que trop de preuves de ce que Mr. B. a dit en passant, savoir que la *Courte Revûe* a été faite ou avec peu de jugement, ou de fort mauvaise foi. Il ne peut, dites-vous, *alleguer aucune preuve de ce qu'il avance à cet égard*. Dans l'endroit où vous parlez ainsi, cela signifie qu'il n'a pu alleguer aucune preuve; mais si vous n'aviez pas l'esprit faux, & le cœur encore plus faux, n'eussiez-vous pas bien connu l'absurdité de ce reproche? Y a-t-il un seul mot dans la déclaration de Mr. B. qui marque qu'il ait eu le moindre dessein d'examiner la *Courte Revûe*? On ne peut donc inferer de ce qu'il n'en a pas fait connoître les défauts, que cela lui ait été impossible. Mais pour vous ôter tout prétexte de chicane, je m'en vais vous donner une preuve de ce que l'on a avancé dans la déclaration, & je choisirai pour cet effet l'endroit même de la *Courte Revûe* qui vous a paru le plus solide, si l'on en juge par le soin que vous avez pris de le copier. Le Public pourra par cette filouterie juger de toutes les autres, & on lui peut fort justement dire en cet endroit:

*Que c'est avec raison que Mr. Bayle a qualifié de chef d'accusation le reproche qu'on lui fait d'Athéisme.*

*Qu'après la décision de ce point Mr. Bayle se justifiera des Hérésies qu'on lui impute dans la Courte Revûe.*

Accipe nunc Danaum insidias, & crimine ab uno  
Disce omnes.

Echan-



*Echantillon du peu de jugement & de bonne foi de celui qui a composé la Courte Revûë.*

*Qu'il n'a point du que la connoissance de Dieu ne servoit de rien pour retenir les Hommes dans leur devoir.*

**V**ous empruntez de la Courte Revûë cette proposition ; la connoissance de Dieu ne sert de rien pour retenir les hommes dans leur devoir. Votre homme prétend que Mr. Bayle a prouvé avec scandale cette proposition Chap. CXXIX. CXXX. & CXXXI. pag. 83. & 84. de son livre sur les Comètes. Je viens de lire exactement toutes ces pages ; je n'ay rien trouvé dans la 83. qui ait du rapport à ce sentiment ; mais voici mot pour mot la page 84. Chap. CXXXI.

*Disons donc, que quand on n'est pas véritablement converti à Dieu, & qu'on n'a pas le cœur sanctifié par la grace du Saint Esprit, la connoissance d'un Dieu & d'une Providence est une trop faible barrière pour retenir les passions de l'homme ; & qu'ainsi elles s'échappent aussi licentieusement qu'elles feroient sans cette connoissance-la. Tout ce que cette connoissance peut produire ne va guères que jusqu'à des exercices extérieurs que l'on croit pouvoir reconcilier les hommes avec les Dieux. Cela peut obliger à bâtir des Temples, à sacrifier des victimes, à faire des prières, ou à quelque chose de cette nature ; mais non pas à renoncer à une Amourette criminelle, à restituer un bien mal acquis, à mortifier la concupiscence. De sorte que la concupiscence étant la source de tous les crimes, il est évident que puisqu'elle regne dans les Idolâtres aussi-bien que dans les Athées, les Idolâtres doivent être aussi capables de se porter à toute sorte de crimes que les Athées, & que les uns & les autres ne sauroient former des Sociétés, si un frein plus fort que celui de la Religion, savoir les Loix humaines ne réprimoit leur perversité. Et cela fait voir le peu de fondement qu'il y a à dire que la connoissance vague & confuse d'une Providence est fort utile pour affoiblir la corruption de l'homme . . . . . Voilà proprement à quoi servent les fausses Religions par rapport à la conservation des Etats & des Républiques. Il n'y a que la véritable Religion qui, outre cette utilité, apporte celle de convertir l'homme à Dieu, de le faire combattre contre ses passions, & de le rendre vertueux. Encore n'y réussit-elle pas à l'égard de tous ceux qui la professent ; car le plus grand nombre, &c.*

Serez-vous assez aveugle, mon pauvre Monsieur, pour ne pas voir que ce passage n'est point une preuve d'Athéisme, & par conséquent que votre homme vous a entraîné avec lui dans un précipice, lorsqu'à son exemple vous avez voulu faire servir la doctrine de la page 84. du Traité des Comètes à convaincre Mr. Bayle de nier l'existence de Dieu ? Serez-vous assez aveugle pour ne pas voir la mauvaise foi de votre Client qui supprime tout ce que Mr. Bayle a expressément remarqué de la connoissance salutaire du vrai Dieu ? Son accusateur lui fait dire en général que la connoissance de Dieu ne sert de rien pour retenir les hommes dans leur devoir, & brider les passions, au lieu qu'il avoit formellement excepté la connoissance qu'ont de Dieu ceux que le Saint Esprit illumine & régénère. Enfin serez-vous assez aveugle pour ne pas voir la destitution de jugement où un Ministre doit être lorsqu'il ose s'élever contre la page 84. du livre des Comètes, où l'on voit la doctrine de la grace selon les idées les plus rigides de St. Augustin & de Calvin ? Cette censure n'est-elle pas bien placée dans les écrits d'un homme qui a tant crié contre ce qu'il appelle le Pajonisme ? Et si la doctrine de Mr. B. est fau-

*Tome II.*

se, ne s'ensuit-il pas manifestement que ces deux Propositions d'un Pélagianisme outré sont vraies ? 1. *lors même que l'on n'est pas véritablement converti à Dieu, & qu'on n'a pas le cœur sanctifié par la grace du St. Esprit, la connoissance d'un Dieu & d'une Providence est une assez forte barrière pour retenir les passions de l'homme, & pour mortifier la concupiscence, 2. les fausses Religions convertissent l'homme à Dieu, le font combattre contre ses passions, & le rendent vertueux.*

Vous pouvez juger par ce petit Echantillon, comment on balotera votre homme dans l'Apolo-  
gie que Mr. Bayle publiera de sa doctrine contre la Courte Revûë, dès qu'on aura vuide l'Article 18. des Accusations qui le regardent en particulier, & le 7. des Accusations qui regardent aussi ses Amis.

Si vous rentriez en vous-même, mon bon Monsieur, il ne vous faudroit pas aller plus loin pour connoître que cette doctrine de Mr. Bayle n'est que trop vraie. Vous connoissez Dieu & son Evangile : vous allez sans doute souvent au préche, mais cela vous retient-il dans votre devoir ; Cela vous empêche-t'il depuis un an de mettre votre esprit à la torture, afin de tronquer & de falsifier des passages, & de faire éclore de votre cerveau quelque méchante chicanerie qui puisse colorer les calomnies infâmes que vous publiez ? Je vous l'ai déjà dit, vous seriez moins criminel si vous falsifiez un Testament, ou une cédule. On peut fort bien dire de vous,

*De quoi sert à . . . la raison qui lui crie*

*N'écris plus, guéris-toi d'une telle manie ?*

Or comment la Religion vous retiendrait-elle dans les devoirs qu'elle prescrit, puisque vous n'écoutez pas même les suggestions du bon sens & de la raison ? Ignorez-vous que dans un procès criminel la chose la plus indispensable qu'on soit obligé de faire, est de nommer à l'Accusé les témoins que l'on produit contre lui, & de lui demander s'il a des reproches à leur objecter ? Avez-vous suivi cette méthode ? N'entassez-vous pas petit livret sur petit livret depuis un an, où vous répétez la même chanson, que le Libraire Martin a dit ceci ou cela, qu'un Anonyme écrit une chose, qu'un autre Anonyme en écrit une autre ? Ne vous a-t-on pas sommé de nommer ceux qui témoignent ces choses à la charge de Mr. Bayle ? Avez-vous satisfait à cette juste sommation ? Ne persistez-vous point à étourdir le Public de témoignages tombez des nuës ? Oseriez-vous manquer de respect envers le moindre Juge de Village, autant que vous en manquez envers le Public le Juge choisi de ce différend ? Car quelle absurdité n'est-ce pas que de répondre comme vous faites à la sommation contenuë dans la page 709. col. 2. de la Préface de la Chimère démontrée, & de laquelle la conclusion est qu'on donne un mois de remis à l'Accusateur pour faire savoir qui sont les témoins & où ils ont fait élection de domicile ; après quoi si on n'apprend pas ce que l'on demande, on traitera d'impostures & de fourberies ce qu'il débite ? Vous répondez que ces témoins sont d'honnêtes gens. Mais, mon pauvre Monsieur, à quoi songez-vous quand vous osez imprimer de telles sortises ? Quoi un inconnu comme vous qui ne dit ni qui il est, ni où on peut apprendre de ses nouvelles, qui bien-loin d'être autorisé du principal Accusateur, n'en est pas même connu, & ne le connoît pas, nous viendra dire froidement que des inconnus aussi-bien que lui sont des gens d'hon-

*Que dans un Procès criminel on doit nommer les Témoins.*

*F f f f f 2                    neur ?*

neur ? N'est-ce pas se moquer de Dieu & des hommes, & se jouer du Public le juge choisi de ce grand Procès ? Que fait-on si vous n'êtes pas sorti de France tellement noté que vous ne pouvez plus être témoin, & pendant qu'on peut être dans ces soupçons vous vous porterez pour caution du témoignage de gens inconnus ! Sans mentir voilà des procédures bien droles, ou si ce terme ne vous fait pas l'honneur que vous souhaitez qu'on vous fit de prendre la chose un peu plus sérieusement avec vous, disons que ces procédures sont tout-à-fait irrégulières. Vous vous êtes déclaré la Partie de Mr. Bayle, vous êtes l'un de ses Accusateurs, & il paroît par tous vos petits Libelles que vous n'avez pas juré la ruine avec moins de fureur & moins d'acharnement que le premier Délateur. Dès là votre témoignage ne peut de rien servir pour valider celui de vos témoins ; car où est l'Accusateur qui convienne que les témoins qu'il produit sont récusables ? Vous ne pourriez donc en vous nommant devenir propre à cela, & vous osez vous en mêler sans nous dire qui vous êtes. Pour l'amour de Dieu allez étudier chez un Procureur 5. ou 6. mois un peu de pratique, & puisque vous avez laissé passer le tems que l'on vous avoit donné pour notifier le nom, les qualitez & le domicile de vos témoins, & que six mois après l'échéance du terme, vous êtes aussi muets que le premier jour, laissez-nous tirer la conséquence dont on vous a menacé.

Mais dites-moi la vérité ; quelle part vous promettez-vous à la confiscation des biens de nos prétendus Cabalistes ? J'ai peine à croire que vous fussiez entré dans l'accusation d'une manière si chaude & si furieuse, si vous n'aviez été poussé par le motif qui animoit anciennement les Délateurs sous les Tiberes & sous les Domitiens ; ils faisoient qu'il leur reviendrait tant de la dépouille des accusés. A l'égard de Mr. Bayle je ne croi pas que vous ayez ignoré que la confiscation n'eût pas été fort lucrative. C'est un Philosophe qui ne s'est jamais soucié d'amasser du bien, vous n'auriez eu guères à partager en cas de confiscation que des livres dont vous eussiez tiré en tout trois ou quatre cens écus. Est-ce la peine de tant suer à faire des Factums ? Car il est notable, mon cher Monsieur, que jamais bon Livre n'a plus fatigué l'esprit de son Auteur, que vos petits méchants Libelles ont fatigué le vôtre. Je ne compte pas les frais de l'impression ; car ce n'est, dit-on, que cette dernière fois qu'on vous a obligé d'imprimer à vos dépens. Mais vous aviez oui dire que les complices qu'on donnoit à Mr. Bayle avoient apporté de grands biens, & c'est apparemment ce qui vous a revêtu du personnage de Délateur anonyme. Par malheur ces complices ne se trouvent nulle part ; on vous a tous sommés l'épée aux reins de les nommer, & votre Chef a déjà reçu quelques bottes en face qui l'ont bien décontenancé. Cependant les accusés sont toujours réduits à un seul : Les autres sont encore des habitans de l'Ile invisible.

Vous vous attendez sans doute qu'on fera l'honneur à vos cinq Lettres de les réfuter pied à pied, mais je vous avertis, mon cher Monsieur, de ne vous y attendre pas. Il ne seroit point juste que l'on exigeât moins de vous que de votre Maître, & que l'on eût égard à la supériorité que vous venez de vous donner sur lui, en nous assurant que votre dernier livre est meilleur que tous ceux qui ont été faits sur ce sujet, & par conséquent que ceux que le Délateur en Chef a écrits *proprio*

*pugno*. Entre vous le débat. Pour moi je trouve que puisque Mr. Bayle ne s'est engagé à réfuter dans toutes les formes le dernier Factum de ce Délateur, qu'en cas que ce dernier lui prouvât tous les articles qu'on lui a cottez dans la Chimere démontrée, on vous feroit trop de grace de vous répondre avant que vous ayez satisfait aux conditions justes & raisonnables que j'ai exigées de vous dans mon premier Avis. Voyez en la pag. 775. col. 1. où je vous ai représenté qu'il étoit de votre devoir de répondre à chacun de mes avertissemens, & de marquer même à la tête de votre réponse les pages où vous répondiez à chacun. Vous n'en avez rien fait, ne vous plaignez donc pas si l'on vous abandonne à l'indignation ou à la risée publique sans entrer dans la discussion de vos Lettres.

Mais franchement la véritable raison qui empêche de vous répondre est le respect que l'on a pour le Public. Sans cela on ne feroit point difficulté de vous suivre pas à pas, afin de mettre en évidence toutes vos basses chicaneries, toutes vos filouteries & l'incorrigible opiniâtreté qui vous fait répéter tant de fois la même chose. Mais quand on songe que le Public est justement ennuyé de tant d'Ecritures sur ce Procès, on n'ose les multiplier. Ce qui a été publié de la part de Mr. Bayle a renversé sans ressource tout ce que l'on a pu imaginer de plus artificieux contre lui, il vous a été impossible d'y répliquer, personne n'a osé accepter le défi que j'ai rapporté ci-dessus, vous ne faites que tortiller quelques paroles, tronquer des passages, refoudre les mêmes objections, supprimer toujours ostinément ce qu'on y a répondu quand on les a batuës en ruine. En un mot vos cinq dernières Lettres ne sont qu'un misérable plat réchauffé, ou qu'un habit de fripperie, où vous avez changé & rapetacé quelque chose. Quel tort ne feroit-on point au Public si l'on croyoit qu'il eût encore besoin d'antidote contre un poison si grossier.

Pour toute réponse je me contente de supplier très-humblement tous nos Lecteurs de recourir aux lieux que vous citez ou de la Cabale Chimérique ou de la Chimere démontrée, d'en bien considérer ce qui précède & ce qui suit, & de le comparer avec les mutilations que vous y faites, & avec les conséquences que vous en tirez, & je suis sûr, mon pauvre Monsieur, que s'ils ont de l'équité, du jugement & de la conscience, ils seront épouvantés que vous ayez osé faire paroître tant de mauvaise foi à la vûe d'un Siècle aussi peu indulgent que celui-ci, & qu'ils auront horreur de voir qu'un homme qui se glorifie d'être sorti de France pour la Religion, ait une ame si noire & un cœur si gangrené de malice & de toute fraude. Mr. Bayle n'a plus besoin d'écrire sur son Procès. Ceux qui en voudront juger comme il faut ne prononceront rien sans ouïr les deux parties, sans comparer preuve à preuve, réfutation à réfutation, & en ce cas il doit être parfaitement assuré de la victoire ; les Accusateurs n'ont rien avancé qu'on n'ait réfuté pleinement, & ils sont demeurés en reste sur une infinité d'articles dont ils n'ont pu se justifier. Quant à ceux qui jugeront sans ouïr les deux Parties, on se soucie peu de leur sentence, & on ne se croiroit pas obligé de faire un pas pour être plus approuvé d'eux que désapprouvé. La seule chose dont ils ont besoin, c'est qu'on prie Dieu de leur faire mettre en pratique ce que la lumière naturelle dicte à tous les hommes sur le Chapitre des jugemens téméraires.

*Pourquoi en ne lui répond pas.*

*Qu'on ne répondra point aux cinq Lettres de l'Anonyme.*

Vous

Vous voilà bien payé, mon pauvre Monsieur, d'avoir employé 3. ou 4. mois à pétrir & à repétrir les mêmes remarques sur l'édition de Paris; vous remporterez pour toute réponse le mépris de votre adversaire, & un renvoi au *crambe recotta*.

Mais il faut qu'en faveur des paresseux je donne ici un petit échantillon de votre mauvaise foi.

*Echantillon de la mauvaise foi du petit Auteur des petits Livrets.*

Il y a long-tems que je me suis fait une idée fort étendue de la corruption du cœur humain; cependant lorsque j'ai vu avec quelle destitution de toute honte vous falsifiez les choses, j'ai senti toute la surprise que la vûe des objets incroyables a de coutume de nous causer. Je ne parle point des contradictions que vous imputez à Mr. Bayle. Vous y pouvez avoir été ébloui. Vous ne savez pas bien les Loix du raisonnement, & d'ailleurs la Sphere de vos notions est si bornée, que je n'oserois vous accuser d'avoir forgées malicieusement toutes les contradictions que vous imputez à ce Philosophe. Peut-on être plus novice que vous le paroissez quand vous parlez de nos raisonneurs sur les Nouvelles. Pauvre homme, je voudrois que vous eussiez été dans les assemblées des gens d'esprit à Paris, vous y auriez vu comment on y relance ceux qui débitent comme des faits certains toutes les nouvelles du troisième pilier, ou même toutes celles de la Gazette. Avez-vous jamais été dans les Conférences qui se tenoient tous les après midi sur les fosses de Mr. le Prince? Il auroit fait bon y débiter des nouvelles de Visionnaires, il faut voir comment on y rejettoit tout ce qui n'étoit pas bien apparent; ceux qui se rendoient là, étoient-ils des Pensionnaires des ennemis de la France? Comme vous l'êtes du Grand Mogol. Ne doutez point que les gens sages à Paris, très-zelez d'ailleurs pour la gloire de la France, ne se moquent aujourd'hui assez hautement de ces chétifs & misérables novellistes qui oseroient débiter en leur présence, que Mr. de Bellefond va faire une descente en Ecosse? Combien y a-t-il eu de gens en France qui se sont moquez des espérances que le Mercure Galant donnoit de mois en mois que le Roi Guillaume ne se maintiendrait pas sur le trône? Etoient-ils pour cela aux gages des Alliez? Il le faudroit dire selon vos beaux raisonnemens, & vous devez être assez insensé pour le croire selon vos principes; & par conséquent il vous faut prendre ou pour un incurable fanatique, ou pour un homme qui n'auroit jamais vu que le clocher de son Village.

*Que Mr. B. ne s'est point contenté de dire.*

Que vous me faites pitié quand je vous vois nier une chose qui saute aux yeux de tout le monde, c'est que l'on rendroit un service signalé à la France, si l'on pouvoit persuader aux Alliez qu'elle est si foible & par mer & par terre, qu'il suffit pour la réduire d'équiper une trentaine de Vaisseaux, & d'avoir en campagne 30. mille Combattans. Mais, dites-vous, les plus pacifiques consentiroient de bon cœur à la continuation de la Guerre, de l'aveu de Mr. Bayle s'ils étoient persuadés de la foiblesse excessive de cette Couronne; donc il s'est contredit, fausse conséquence. Vous devez savoir qu'il y a une infinité de propositions qui sont tantôt vraies, tantôt fausses, selon qu'elles se rapportent ou à différentes personnes, ou à des lieux & à des tems différens. Il est vrai à certains égards qu'on rendroit un grand service à la

France, en la représentant très-foible, & il n'est pas moins vrai à d'autres égards qu'on lui rendroit un méchant office en la représentant très-foible. La première de ces deux propositions est véritable si l'on suppose que cette représentation de foiblesse endort l'ennemi, l'empêche d'armer suffisamment, arrête le dessein de ceux qui vouloient se joindre à la Ligue. L'autre proposition est véritable si l'on suppose que la même représentation excite des soulèvemens, encourage les Princes neutres à rompre, & donne plus d'envie aux Alliez de continuer la Guerre avec vigueur. Un bruit incertain qu'on fera courir de la foiblesse de l'ennemi pourra être quelquefois inutile, ou même plus nuisible que profitable. Mais une entière certitude de cette foiblesse peut souvent produire de très-bons effets. Je n'ai guères remarqué que ceux qui ont demandé de grandes assistances d'argent à leurs Sujets pour faire la Guerre, aient affecté de représenter que l'ennemi n'avoit que de petites forces. N'allez donc pas si vite en matière de contradiction, & voyez le bon accord de ces deux choses que vous trouvez si peu alliées. La 1. est que la Gazette de Paris diminue le plus qu'elle peut les forces des Alliez; la seconde, qu'il seroit de l'intérêt de la France d'avoir des Partisans dans le Pays ennemi, qui eussent l'adresse de persuader à ceux qui gouvernent, que peu de forces suffisoient pour la mettre à la raison.

Mais ce qu'il y a de bien certain parmi tout cela, est que les raisonnemens de trois ou quatre petits particuliers qui causent auprès du feu ou à la promenade, ou dans quelque boutique de Libraire, ne font ni aucun bien ni aucun mal à l'Etat, soit qu'ils adoptent toutes les Chimères d'un Commentateur de l'Apocalypse, soit qu'ils en montrent le ridicule; & ainsi vous devriez rougir de honte, mon pauvre Monsieur, de nous venir encore étaler pour la 4. ou 5. fois l'indocilité que vous avez trouvée dans trois ou quatre personnes de bon sens, toutes les fois qu'on leur a voulu persuader je ne sais quel fatras de nouvelles & de prédictions dont la sorte populace s'étoit coiffée. Avoir érigé en Faction, en Cabale, en crime d'Etat, en Evangile nouveau prêché de maison en maison, quelques conversations que le hazard faisoit naître, où l'on ne flatoit pas l'espérance que vous aviez conçue de vous engraisser bien-tôt des chairs de la Bête, & que quelques-uns de vous débitiez avec une indiscretion qui auroit pu faire du tort à la cause commune auprès de nos Alliez Cath. si les discours de quelques petits particuliers influoient jusques dans les Cours, avoir fait, dis-je, cette étrange métamorphose, est une action de vrai fanatique. Vous voudriez introduire ici une tyrannie qui est inconnue dans les Etats les plus despotiques; vous voudriez que personne n'osât raisonner au coin de son feu sur la vraisemblance d'une nouvelle. Je n'ai point ouï dire qu'on ait puni en Hollande des gens qui eussent osé parler avantageusement des forces de l'ennemi; un homme comme vous ne devoit rien avancer sans preuve: mais je sais qu'on pendit l'autre jour à Rotterdam un scélérat, qui avoit été fouetté & marqué d'un fer chaud pour avoir accusé les Bourguemaitres d'Amsterdam d'intelligence avec la France.

Vous voyez combien je vous ménage: un autre diroit que votre métamorphose est le fruit d'un cœur gâté, pour moi j'aime mieux l'attribuer aux desordres de l'entendement: j'attribue à la même source plusieurs autres contradictions chimériques que vous imputez à Mr. Bayle par

Fffff 3

raport

*On attribue les contradictions de l'Anonyme au desordre de son entendement.*



rapport à la 2. édition de l'Avis aux Refugiez. On lui avoit soutenu que certains faits étoient absolument inexplicables dans toute autre hypothèse que celle de son Délateur. Il a montré le contraire, & se réservant toujours le droit d'examiner si ces faits-là étoient vrais ou faux selon toutes les circonstances débitées par la Partie, il a montré que l'on en pouvoit donner plusieurs raisons différentes, toutes fort vraisemblables. Là-dessus vous lui venez dire qu'il se contredit, vu que l'une de ses suppositions ne peut s'accorder avec l'autre; vous ne sauriez croire, Monsieur, combien c'est-là une objection de petit esprit. Avez-vous jamais lu les problèmes d'Aristote? Il en donne quelquefois plusieurs raisons, qui ne sauroient être toutes véritables: mais c'est aux Lecteurs à choisir ou celle-ci, ou celle-là, & quelquefois même il est possible de prendre un peu de l'une & un peu de l'autre, comme peut-être il en faut user à l'égard des conjectures sur l'édition de Paris. Savez-vous bien que les Systèmes du monde, expliquent les Phénomènes célestes en plusieurs façons, dont si vous choisissez l'une, il faut nécessairement rejeter l'autre? Or je vous prie de me dire si un Philosophe se contrediroit en cas qu'il enseignât que l'on peut donner raison des Phénomènes du Soleil, ou en supposant que la Terre se meut autour de lui, ou en supposant qu'il se meut autour de la Terre. Ne se moquerait-on pas d'un homme qui viendrait objecter que ces deux hypothèses se détruisent; puisque si la Terre est en repos, il faut nécessairement que le Soleil n'y soit point? Misérable, lui répondrait-on, ne voyez-vous pas qu'on vous propose ces conjectures, non pas pour les unir ensemble, mais comme une alternative dont il faut choisir l'un des membres, & rejeter l'autre. Jugez par-là à quoi s'exposent des gens comme vous quand ils veulent faire les capables; jamais Philosophe, dites-vous, jusqu'à Mr. Bayle, ne s'étoit avisé de proposer plusieurs Systèmes à la fois. Allez apprendre mieux votre leçon dans les problèmes d'Aristote, & sachez la différence qu'il y a entre les effets de la nature & les actions libres de l'homme.

Les Phénomènes de la nature dépendent d'une Loi simple & générale; les actions de l'homme sont compliquées de mille incidens fortuits: c'est pourquoi les conjectures de ceux qui cherchent à en démêler tous les ressorts ne peuvent pas être simples, & souvent les Systèmes les plus vraisemblables sont les plus faux. Voyez-moi ces Historiens grands politiques en théorie, qui donnent tant de raisons mystérieuses & concertées de la conduite des Rois. Ce n'est le plus souvent qu'une bagatelle qui a donné tout ce grand branle.

Quand vous ajoutez que l'hypothèse du Délateur explique admirablement tous les faits, je vous le nie premièrement, & vous renvoie à la Cabale Chimérique & à la Chimère démontrée, où l'on a fait voir que son système est un vrai Cahos: En 2. lieu je vous représente que vous me faites souvenir de ces esprits Satyriques qui dénoient toutes sortes de petits mystères de Ville aux dépens de l'honneur de quelque femme. Pourquoi un tel est-il assidu dans une telle maison? Pourquoi n'y va-t-il qu'à certaines heures? Pourquoi depuis qu'il y va, ne fait-il plus telles visites? Pourquoi ces rapports, ces éclaircissements? Chacun raisonne là-dessus, on en trouve des causes vraisemblables sans deshonnorer personne; mais un Satyrique ne s'en accommode point, il croit expliquer le tout plus heureusement par le commer-

ce criminel de l'homme en question avec la Dame du logis. Ce Satyrique seroit-il fondé sous ce prétexte à dénoncer publiquement cet adultère? Les Juges se payeroient-ils de cette méchante raison, que sa supposition quadre fort bien aux incidens. *Mutato nomine de te fabula narratur.* Vous seriez moins inexcusable si vous saviez le Système que Mr. Bayle vouloit donner dans l'ouvrage qui devoit suivre la Cabale Chimérique; mais puisque vous ne l'avez pas vu, ne vous battez-vous point avec des fantômes. Les remarques qu'on vous a fournies sur les propriétés d'un bon Système, ne seroient-elles pas au pis aller, des traits lancés à tout hasard?

Voici maintenant deux échantillons de vos péchez de malice.

Vous avez l'éfronterie, permettez-moi de me servir de ce mot, de nous donner comme un fait indubitable, que Mr. Bayle se reconnoît l'Auteur de l'Avis aux Refugiez, & pour comble de hardiesse vous concluez votre livre par cette belle imputation; vous le prenez lui-même à témoin, & vous le citez en caractère Italique, ce que l'on ne fait que lorsqu'on rapporte les propres paroles d'un Auteur. Voyons ceci de plus près: *il confesse, dites-vous, que Mr. Jurien a prouvé si clairement le Chef qui regarde l'Avis aux Refugiez, que ce n'est plus un problème pour le Public, mais seulement par rapport aux Juges qui sont obligés de prononcer, secundum allegata & probata. On ne peut pas passer condamnation d'une manière plus précise.* Vous citez l'Avis au Lecteur. Or écoutons ce que porte cet Avis.

*Le Dénonciateur est convaincu de fausseté sur divers articles dont quelques uns enserment de cette sorte de crimes, qui font tomber la peine de mort ou sur l'Accusé quand il est coupable, ou sur l'Accusateur quand il calomnie, & l'article unique qu'on prétend qu'il a prouvé, & qui est de beaucoup moindre conséquence, n'est encore qu'un problème, à tout le moins par rapport aux Juges; car ceux-mêmes qui paroissent les plus décisifs contre Mr. Bayle, demeurent d'accord que s'ils étoient ses Juges ils n'oseroient le condamner, vu qu'ils seroient obligés de prononcer secundum allegata & probata, & qu'il n'y a point de preuve juridique dans le Factum de l'Accusateur. On verra dans la troisième partie de cet ouvrage, que cet article unique ne doit pas même passer pour un PROBLÈME, par rapport à des particuliers qui ne veulent pas juger témérairement de leur prochain.*

Ah! petit Fourbe, je vous y attrape, vous voilà pris dans le flagrant, comme disent les Walons, osez-vous bien citer en Italique, il confesse que Mr. Jurien a prouvé si clairement? Où avez-vous trouvé cet aveu? Mr. Bayle a-t-il jamais attribué à la clarté ou à la force des prétendus preuves de son adversaire, la créance qu'elles ont trouvée dans quelques esprits? Ne l'a-t-il pas attribuée à ce même principe de crédulité qui a fait prendre à tant de gens pour de véritables prédictions toutes les chimères du personnage sur l'Apocalypse? Les bonnes gens qui se sont laissés prévenir contre lui, ont mis en pratique le principe de ce Théologien, je croi les mystères de la Religion parce que je les veux croire, & qu'il m'importe de les croire. Il n'y en a peut-être pas dix qui aient lu les réponses de Mr. Bayle, ils ont presque tous jugé sans entendre les deux Parties; les uns ont été entraînés par les impressions qu'on a été leur donner de maison en maison en accumulant Roman sur Roman, les autres se sont piqués de ce que Mr. B. n'alloit faire sa Cour à personne, & laissoit un chacun dans

*Mauvaise foi avec laquelle l'Anonyme tronque les paroles de Mr. B. pour lui faire dire ce qu'il ne dit pas.*

*Les esprits satyriques expliquent tout aux dépens de l'honneur des personnes qu'ils veulent decrier.*

dans la pleine liberté de croire ce qu'il voudroit, ou en ont tiré des conséquences fautes de savoir ce que c'est que l'esprit véritablement Philosophique, qui se repose sur le témoignage de la conscience, & sur l'équité des Magistrats. Il n'avoit point flatté comme a toujours fait son Dénoncateur la passion favorite du cœur humain, &c.

Quoiqu'il en soit il ne faut que le sens commun pour voir clairement que les paroles que vous avez citées, ne contiennent pas le jugement qu'il faisoit de l'affaire; mais que c'étoit celui que les plus préoccupez pour le Délateur en faisoient. Vous avez donc vu sans doute qu'il n'y avoit là que ce qu'on nomme prendre la chose au pis, & ce que les Savans appellent *dato non concessio*. Or il n'y eût jamais rien de plus contraire à la bonne foi de prendre pour un aveu simple & net, ce que la partie adverse n'avance que comme un pis-aller & une concession qui abrége la dispute, & qui enferme toujours la faculté d'y renoncer pour venir au fond.

Mais voici le comble de la fraude, immédiate-ment après les paroles que vous avez citées, on lit qu'il a été prouvé dans le corps du livre que ce Chef d'accusation ne doit pas même passer pour un problème par rapport aux particuliers, & vous avez supprimé méchamment & traitreusement cette clause; cela est-il digne, je ne dirai pas d'un Réfugié, mais d'un honnête Payen. Ce que vous dites faussement dans votre page 178. que Mr. Bayle confesse que l'édition de Paris est fautive, & que la privilège est fabriqué, n'est pas même digne d'une Courtisane comme Laïs; & quant au reste il n'y a point d'Ecolier qui n'eût honte de s'embarasser des petites difficultés que vous proposez comme des démonstrations. Passons à l'autre échantillon de votre malice.

Sa malice sur l'article qui regarde le changement de Religion de M. B.

Vous dites dans la page 33. que lorsqu'on commença à reprocher à Mr. Bayle sa révolte, on ne remporta qu'un renvoi fort sec au bon Pere Valerien. Vous citez une Lettre où on trouve manifestement que ce renvoi tombe sur ce que les ennemis débitoient dans toutes sortes de conversations, & qu'ils publioient même dans leurs Satyres, qu'il avoit demeuré chez les Jésuites. C'est donc une malicieuse falsification, car un enfant peut voir l'énorme différence de ces deux choses.

Que voulez-vous dire peu après par ces paroles: *Il ne se retranche plus que sur la durée de son séjour à Thoulouse?* Ne vous démentez-vous pas tout aussi-tôt en disant, *qu'il relève avec soin qu'il a étudié au Collège des Jésuites sans y avoir été en pension?* N'eût-il pas été plus digne d'un Réfugié de vous humilier par une confession ingénue des deux infignes falsifications qu'on a publiées contre Mr. B. concernant son voyage de Thoulouse, & de demander pardon au Public de ce qu'on a voulu le tromper en lui inspirant des préventions mal fondées? Le Dénoncateur est en cela le plus coupable de tous, puisqu'il savoit certainement avant que Mr. Bayle allât à Sedan, ce qui en étoit.

Sur sa demeure chez les Jésuites. Dans votre 237. page vous prenez la même matière, & vous dites que lorsqu'on soutient qu'il avoit été chez les Jésuites, il renvoya sèchement au P. Valerien; qu'il avoit ensuite se voyant pressé, qu'il avoit fait autrefois une escapade de 15. jours; qu'étant forcé dans ce retranchement par de témoignages authentiques, il chicana sur la durée de son séjour à Thoulouse, & donna à son changement de Religion les motifs les plus capables de le faire excuser. Vous continuez en ces termes:

*L'Auteur du Philosophe dégradé a produit à la honte éternelle de Mr. Bayle, une Lettre de Mr. Sartre, qui a convaincu notre homme de mauvaise foi, même à ce dernier égard, & qui a justifié jusques dans les moindres circonstances la vérité de ce que Mr. Jurien avoit avancé.*

Petit Fanfaronique vous êtes, comment n'avez-vous pas honte de parler de la sorte après l'infamie dont je vous ai couvert dans mon premier Avis. Votre opiniâtreté mérite qu'on vous renouvelle cette confusion mortifiante.

1. Il n'est point vrai qu'on ait jamais renvoyé au bon Pere Valerien touchant le changement de Religion. Que votre passage de la page 33. soit donc renvoyé à ce bon Pere.

2. Il n'est point vrai que Mr. Bayle ait jamais dit qu'il avoit fait une escapade de 15. jours. Pourquoi donc, mon pauvre Monsieur, forcez-vous les gens à vous donner le démenti deux fois de suite? Comment êtes-vous assez lâche pour répéter ce mensonge sans satisfaction au défi que l'on vous a fait dans la page 772. col. 2. du premier Avis?

3. Il n'est point vrai que la Lettre de Mr. Sartre que vous avez produite dans votre Philosophe dégradé, ait convaincu Mr. Bayle de mauvaise foi sur aucune chose: on va donner un petit détail de cette affaire, afin de mieux persuader le Public que l'application qu'on vous a faite de cette exclamation Apostolique, *ô plein de toute fraude!* est la plus juste du monde.

Le Public saura donc 1. Que Mr. Sartre pressé par les Emissaires du Dénoncateur, de donner un certificat sur l'aventure de Thoulouse, ne voulut jamais faire autre chose qu'écrire à Mr. Bayle là-dessus, sans avoir dessein que ses ennemis publiassent ce qu'il lui écrirait. Ils n'ont pas laissé de le faire, tant ils sont en possession de fouler aux pieds toutes les règles de l'honnêteté & de la bonne foi.

De la Lettre de Mr. Sartre.

2. Qu'il ne consentit à prendre le parti de lui écrire qu'après qu'on lui eût fait voir plusieurs Lettres qui marquoient que lorsqu'on avoit parlé à Mr. B. de cette aventure, il avoit fortement nié le fait, & avoit dit que c'étoit une fort grande imposture. Ce sont les paroles de Mr. Sartre dans la lettre dont vous avez publié un Extrait. Reconnoissez-là, mon pauvre Monsieur, l'esprit calomniateur qui regne dans toute votre Cabale. Mr. Bayle n'a jamais nié son changement de Religion, & il vous défie de prouver qu'il l'ait jamais nié, & cependant vous l'avez écrit partout à vos Agens.

3. Que Mr. Sartre parla bien de je ne sais quelle lettre qu'il avoit reçue de Thoulouse en réponse à celle qu'il avoit écrite à Mr. Bayle; mais qu'il n'assura point que celui-ci eût fait cette Lettre, & qu'au contraire il fit entendre qu'il trouvoit plus vraisemblable qu'il ne l'avoit point écrite. A quoi songez-vous donc, vous qui avez frauduleusement supprimé cette circonstance, comme je vous en ai assez lavé la tête dans mon premier Avis? A quoi, dis-je, songez-vous de venir encore dire que cette lettre a convaincu Mr. B. de mauvaise foi? Voici quelques Extraits qui ne vous seront pas trop agréables; ils prouvent tout ce que je viens d'avancer.

Extrait d'une lettre écrite de Londres à Mr. Bayle le 20. Novembre 1691. V. S.

Monsieur Sartre m'a dit qu'il savoit qu'on avoit imprimé un Extrait de sa lettre, qu'il en avoit témoigné son chagrin & sa surprise à ceux qui avoient

avoient exigé de lui une simple lettre, & qu'il s'en plaindrait dans les formes . . . . . autant que je le puis voir vous n'avez pas lieu d'être mécontent de lui.

Extrait d'une lettre de Mr. Sartre à Mr. Bayle du 12. de Décembre 1691.

**J** Ay hésité, Monsieur, si je devois répondre aux deux lettres que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire, parce que je n'eusse pas voulu être nommé dans les différends que vous aviez avec Mr. Jurieu; cependant comme c'est aussi contre mon intention qu'on a fait imprimer celle que je vous écrivois, & que je m'apperçois bien aussi qu'il y a un endroit principal où j'eusse pu m'exprimer plus juste, je n'ay point de peine à vous avouer que lorsque j'ai dit qu'après votre départ de Puylaurens on fut que vous vous étiez allé jeter au Convent des Jésuites à Thoulouse, j'ai voulu dire que cela fut dit ainsi communément à Puylaurens, & cru de même de tout le monde, & je vous avoue aussi que depuis je n'avois point osé dire que cela n'eût point été ainsi précisément, ni par conséquent regardé comme une chose fort différente, qu'ayant abandonné notre Religion vous ne fussiez allé aux Jésuites que comme externe pour y prendre vos leçons. Si avant que de vous avoir écrit ce que j'en avois cru comme plusieurs autres qui sont ici, j'eusse su que vous ne disconveniez pas du dernier, mais seulement de l'autre, vous n'eussiez point osé parler de moi sur l'un ni sur l'autre, & je ne voudrois pas que mon témoignage pût être étendu au-delà de ce qui se trouveroit bien avéré. Pour ce qui est des autres petites circonstances, du tems qu'il y pourroit avoir eu depuis que vous aviez été à Thoulouse, jusqu'à ce que je vous vis à Geneve, & du lieu particulier où nous parlâmes ensemble la première fois, que ce fut environ trois ans, ou moins, chez Madame Clergeat ou ailleurs, quand ce seroit ma mémoire qui m'auroit trompé en cela plutôt que vous la vôtre, la chose seroit de si peu de conséquence pour vous aussi-bien que pour moi, qu'elle ne méritoit pas à mon avis toute plaisanterie qu'il a plu à votre Apologiste d'en faire . . . . . puisque vous ne demeurez pas d'accord d'avoir écrit \* vous-même la réponse qui me fut écrite de Thoulouse, je n'ai garde de l'assurer, n'en ayant aucune certitude, & bien-loin de vouloir avoir aucune part dans ces sortes de démêlez, qui ne peuvent qu'affliger ceux de notre Communion, j'ose vous supplier de contribuer de votre part tout ce que vous pourrez pour les faire cesser, & avec cela de me croire, Votre.

Hé bien, notre petit Fanfaron, n'y a-t-il pas bien là de quoi vous glorifier? Ne seroit-ce point au contraire un sujet de grande mortification pour des gens qui ne se feroient pas endurcis contre toutes sortes de conviCTIONS de fourberie? Peu m'importe après tout que vous ayez de la honte, ou que vous gardiez votre front d'airain. Le bon de l'affaire est que le Public se confirmera dans le mépris de votre hardiesse, & apprendra de mieux en mieux à ne tirer aucun préjugé de votre audace décisive contre ceux que vous calomniez. Si la lassitude du Public la mieux fondée du monde, puisqu'elle vient de la répétition réitérée cinq ou six fois d'un grand tas de chicaneries qu'on vous avoit réfutées pleinement du premier coup, ne m'empêchoit pas d'examiner tout votre dernier libelle; je ferois des monceaux de vos fourberies; car vous n'avez point écrit de page qui

ne porte la livrée de votre esprit chicaneur & falsificateur; mais falsificateur si étourdi, qu'il ne faut que consulter les endroits que vous citez pour s'apercevoir de vos impostures. Ce qu'il y a d'étrange & de très-digne de compassion, c'est de voir qu'avec une telle situation de cœur & d'esprit, vous osiez vous & vos coopérateurs, vous glorifier d'agir pour la cause de la Religion, & faire parade de votre zèle; ce qui trompe toujours plusieurs bonnes Ames, qui méritoient un meilleur sort que celui d'être la dupe de pareilles gens.

Que vous avez bonne grace de mettre entre les prétendues impietez de Mr. B. ce que vous prétendez qu'il a dit, que les Athées peuvent être aussi vertueux que les Chrétiens mêmes! Et croyez-vous que je vous fiasse mieux que je ne l'aurois fié à Spinoza un dépôt de dix mille francs? Je vous déclare que puisque vous avez la hardiesse de soutenir qu'il y a dans les écrits de Mr. Bayle, cent choses qui n'y sont pas, & de nier que l'on y trouve ce que l'on y voit manifestement, je vous crois capable d'augmenter ou de diminuer selon vos intérêts, les chiffres d'une Promesse, & de prendre bien sur cela vos précautions. Y ayant aux endroits que vous citez de la Chimère démontrée plusieurs remarques qui convainquent invinciblement de calomnie votre Dénonciateur au sujet du prétendu Athéisme de Mr. Bayle, n'avez-vous pas la mauvaise foi de n'en rapporter que deux, qui n'avoient été alléguées que comme des accessoires par sur-abondance de droit, & ne supprimez-vous pas tout ce en quoi consistoit la force de la réponse? Mais puisque l'occasion s'en présente, je vous avertis encore une fois que M. Bayle fera bien voir du pays à l'Auteur de la Rapodie que vous avez citée pag. 11. Malheureux que vous êtes, osez-vous parler de ces choses en supprimant l'exception qu'il a toujours faite en faveur des véritables Chrétiens, convertis par l'efficace de la grace, sans laquelle il suppose avec les plus rigides Calvinistes, que l'homme est incapable de faire une bonne action. Si vous vouliez le critiquer sans supercherie, vous étiez obligé de représenter ainsi son principe, c'est que tous les hommes étant infectés du péché Originel, & n'y ayant que la grace du St. Esprit communiquée aux seuls Elus qui puisse guérir cette corruption, il s'ensuit que toutes les vertus des réprouvés sont de fausses vertus, qui ne viennent que du tempérament, ou de l'envie d'être loué, ou de quelque autre ressort qui se peut trouver dans un Athée. Or tant s'en faut que cette doctrine soit l'Athéisme, qu'au contraire le sentiment opposé est le Pélagianisme le plus hideux. Mais outre cela, mon pauvre Monsieur, quelle preuve d'ignorance ne donnez-vous pas en supposant comme il faut que vous le fassiez par votre objection, qu'il ne peut y avoir de Chrétien aussi méchant que l'est un Athée? Si vous aviez comparé le procès de l'Athée Vanini avec celui du Magicien Louïs Gouffredi Prêtre de Marseille, vous auriez vu que les crimes de ce dernier surpassent de beaucoup les crimes de l'autre. Ne savez vous pas que Jean de Léri qui étoit un bon & fidèle Ministre du St. Evangile, a rapporté qu'il avoit trouvé des peuples sans aucune Religion dans l'Amérique? Que cela soit vrai ou faux, peu m'importe, il est du moins sûr que ce Ministre l'a cru. Or vous n'oseriez dire qu'il a cru aussi que toutes les femmes de ce pays-là empoisonnent leurs frères & leurs pères: il a donc cru qu'il y a des Athées qui

*En quel sens M. Bayle a dit que les Athées pouvoient être aussi vertueux que les Chrétiens*

\* M. Bayle ne fait ce que c'est, ni de cette réponse, ni

de la lettre à laquelle elle servoit de réponse.



qui ne sont pas plus méchans que certains Chrétiens; car Jean de Léri n'a pu ignorer qu'il n'y eût des femmes Chrétiennes qui avoient fait ce que la Dame de Brinvilliers a renouvelé de nos jours; femme si Catholique, qu'on a trouvé de quoi la convaincre dans le détail qu'elle avoit écrit pour se confesser de ses péchez. Il faudroit donc que vous prissiez Jean de Léri pour un Athée. Que l'on vous va dauber & convaincre d'ignorance, de mauvaise foi, & d'absurdez dans la Réfutation de votre Courte revêue.

*Pourquoi l'Anonyme n'a pas gagné la gageure qu'on lui avoit proposée.*

Quelque dessein que j'aye de finir bien-tôt, il faut que je vous donne encore quelques avis, mon pauvre Monsieur. Songez bien à ces paroles de la note (c) au bas de la p. 778. *Si l'Accusateur ne déclare pas dès que ceci sera public, qu'il n'a jamais avancé que les éclaircissemens que Mr. B. demanda sont les mêmes particularitez sur Junius Brutus qui sont dans l'Avis aux Réfugiez, Personne ne devra douter qu'il ne l'ait avancé, & en ce cas on le convaincra sur le champ d'une insigne calomnie, car on a l'original de la réponse qui fut faite à Mr. B. daté du 29. Janvier 1691.* Vous avez senti la force de ce coup, je ne m'en étonne pas; mais vous avez très-mal fait de ne pas vous en taire; car tout ce que vous avez dit sur ce sujet, n'est propre qu'à vous confondre. Souvenez-vous de la gageure de cent pistoles que je vous proposai de la part de Mr. B. Vous n'aviez besoin pour les gagner que de prouver que l'Extrait que vous produiriez concernoit une lettre antérieure à l'Avis aux Réfugiez. D'où vient que vous n'avez pas gagné ces cent pistoles? Personne ne croira que vous ayez négligé d'écrire au Correspondant de Paris, ni que ce Correspondant vous ait refusé les lumières qu'il aura pu vous donner. Puis donc que vous ne produisez pas la réponse, portant que son expression IL Y A DU TEMS, signifie que Mr. B. demanda les éclaircissemens dont il s'agit avant que l'Avis aux Réfugiez fût imprimé, c'est une marque indubitable qu'il ne vous a point fait cette réponse. Qu'eussiez vous donc fait si vous aviez eu quelque reste de bonne foi? Vous auriez renoncé à cette prétendue preuve: mais au lieu de le faire, vous produisez tout de nouveau l'Extrait où se trouvent les mystérieuses paroles IL Y A DU TEMS, & vous nous parlez d'une certaine réponse qu'un autre homme vous a faite, qui n'est point précise pour cette question, & de laquelle pourtant vous inférez votre gain de cause. Que d'obliquez, bon Dieu, & que de forfanteries! Pourquoi s'adresser à un autre homme, & non pas à celui qui vous a écrit la lettre où il est fait mention expresse des éclaircissemens sur Junius Brutus? Pourquoi ne demander pas du moins à cet autre Correspondant en termes précis la date de la lettre de Mr. B.? Pourquoi avez-vous parlé de la date que Mr. B. attribué à cette lettre, & non pas de la date de la réponse qu'il reçut, & qu'il a offert de représenter en original? Pourquoi enfin ne pas répondre nettement que l'Accusateur n'a pas avancé le fait dont on le soupçonne, & dont on a déclaré qu'on le tiendrait convaincu, s'il ne disoit mot après la Chimere démontrée? Son silence & le vôtre sont une conviction de l'antidate qu'il a produite, & votre galimathias ne sauroit le tirer de là. Qui pourroit s'empêcher de rire en vous voyant suer sang & eau pour montrer qu'il n'y a point d'apparence qu'il ait avancé ce fait? Que ne le nie-t-il donc en deux mots? Que dirai-je des pitoyables réflexions que vous faites sur les prétendus re-

mords de conscience de Mr. B.? On voit bien au travers de ce dur galimathias, que vous ne saviez plus de quel côté vous tourner. D'où vient, je vous prie, que vous donnez une conscience si tendre à un homme, qui selon vous, ne fait quasi point de mystère de son Athéisme?

Pour couper court, on vous renouvelle encore une fois l'offre de la gageure de cent pistoles, & on vous charge de faire savoir à votre Correspondant de Paris que les deux circonstances que vous tenez de lui de la manière que vous les entendez, sont deux insignes falsifications, desquelles s'il ne se justifie pas, il sera sans autre enquête de vie & mœurs dégradé de la qualité de témoin dans cette cause. On a été bien bon de s'amusar dans la Chimere démontrée à réfléchir sur vos Extraits. Ils n'en valaient pas la peine, & surtout après la petite friponnerie de la page 753. col. 1. Deformais qu'on a des preuves incontestables que vous falsifiez les livres mêmes publics, on ne fera nul cas de tous les Extraits de lettre que vous pourrez produire. Que n'êtes-vous point capable de faire dire à des lettres manuscrites, dont vous ne montrez pas les originaux, puisque vous êtes capable de faire dire à un Auteur contre le témoignage des yeux du Public, qu'il se confesse convaincu, qu'il avoué telles & telles choses?

*On lui en renouvelle l'offre.*

Je prévois que cette offre de gageure vous va faire faire un saut de Coppenhaguen, en Suisse, de la manière que vous en avez fait un de Hollande en Dannemarck, pour pouvoir prétendre cause d'ignorance. Vous avez trouvé un secret fort merveilleux de ne demeurer jamais en reste, vous ne répliquez à rien, vous vous contentez de répéter vos premières objections, & de chercher de nouvelles anicroches, sans faire semblant de savoir que l'on vous ait réfuté, & que l'on vous ait convaincu de plusieurs bévûes. Il n'y a point d'adversaire que vous ne lassassiez par ce moyen, & tout petit que vous êtes, l'on peut vous comparer au Grand Turc, de qui on dit qu'il peut être plus vaincu que ses voisins ne le sauroient vaincre. *Plus rogaret asinus quam responderet Philosophus.*

Voici un autre Avis important. Vous n'avez pas eu la prudence d'abandonner votre homme dans les choses où vous avez pu manifestement connoître qu'il s'étoit trop avancé; une si orgueilleuse obstination à ne démordre de rien lui a fait grand tort. Si vous n'aviez pas voulu sauver tout, vous eussiez marqué moins clairement que la passion vous faisoit agir; mais quand on vous a vu soutenir les accusations les plus téméraires avec la même opiniâtreté que celles qui ne l'étoient pas tant, & n'être pas moins hardi sur la décision après les éclaircissemens qui sont venus de Geneve, que vous l'aviez été auparavant, on n'a pas manqué de juger que c'étoit une partie faite à la main pour opprimer l'innocence, & que qui est calomniateur en certaines choses, le peut bien être en toutes. Si on juge de vous par vos Ecrits, mon bon Monsieur, vous êtes pleinement persuadé que le Marchand de Geneve méditoit l'esclavage de toute l'Europe, & l'extinction de tout le Protestantisme, & qu'il avoit des complices en ce Pays-ci, qui pour acheminer ces grands desseins travailloient à faire un soulèvement général en Hollande & en Angleterre. Vous soutenez que votre Dénonciateur a prouvé l'existence de ce funeste complot, & vous aimez mieux vous immoler à la risée de tout ce qu'il y a de gens d'esprit au monde, qui ont regardé cette Cabale comme

*Qu'il auroit dû abandonner M. Jurieu sur l'article de la Cabale.*

la plus chimerique vision qui ait jamais passé par la tête d'un fanatique, vous l'aimez mieux, dis-je, que d'abandonner votre Client: Vous ne sauriez faire un plus grand plaisir à Mr. Bayle que d'en user de la sorte; car si après les démonstrations qu'il a publiées de son innocence, tirées du propre Factum du Dénonciateur, ou fondées sur des faits incontestables, vous ne laissez pas de soutenir que l'horrible Conspiration de la Cabale de Geneve a été prouvée, on voit bien qu'aucune raison n'est capable de surmonter votre entêtement.

*Et sur l'Accusation d'Athéisme.*

La Prudence auroit aussi voulu que vous eussiez abandonné votre homme quant à l'Accusation de l'Athéisme avec ses annexes, je veux dire quant à l'Article 18. des Accusations particulières, & quant à l'Article 7. des Accusations communes; car si jamais il a été raisonnable de présumer en faveur de l'Accusé, c'est assurément dans cette partie de votre Dénonciation (je l'appelle votre, parceque vous y avez souscrit par plusieurs petits Libelles) & pour en convaincre tout le monde, il ne faut qu'une légère revue de tout ce qui s'est passé entre les deux Parties à cet égard.

*Récit abrégé de ce qui s'est passé entre M. Bayle & M. Jurieu sur cet article.*

1. Mr. Bayle caractérisa cet article de l'accusation par tout ce qui en pouvoit marquer l'importance; il somma d'une manière distinguée son Accusateur de le prouver; il employa les défis, les insultes, & tout ce en un mot qu'il y a au monde de plus capable d'imposer à la Partie adverse la nécessité de prouver.

2. L'Accusateur se voyant ainsi pressé, fit mine de vouloir produire ses preuves au Consistoire de Rotterdam; mais lorsque cette Compagnie s'attendoit à les examiner, elle vit avec la dernière surprise qu'il déclara qu'il se désistait de l'accusation.

3. Il publia ces premières convictions où il donna six preuves de l'accusation, si misérables & si ridicules, qu'elles ne sont propres qu'à exciter de l'indignation dans l'esprit de tout Lecteur équitable. Aussi furent-elles réfutées avec tant de force dans la Chimere démontrée, qu'aucun de vous n'a répliqué quoi que ce soit. Il ne faut pas oublier cette circonstance, qu'à la fin de la réfutation Mr. Bayle fit faire un offre à son adversaire de passer une transaction avec lui, qui porteroit que si l'Université de Leyde, ou quelque autre, trouvoit dans les écrits de Mr. Bayle des preuves d'Athéisme, il s'engageroit à subir la peine de mort, & se contenteroit que son Accusateur ne courût risque que d'être déposé. Mr. Bayle a renouvelé cette offre à sa Partie en plein Consistoire.

4. L'Accusateur publia une liste de propositions extraites des Livres de Mr. Bayle ou de ceux qu'on lui impute, & tout aussi-tôt Mr. B. publia une Déclaration où il fit voir que sa Partie changeoit l'état de la question. C'est pourquoi il lui renouvela ses premières sommations de prouver l'accusation d'Athéisme avec ses 4. ou 5. annexes, & s'engagea à se justifier de toute hétérodoxie dès que ce premier & principal point seroit vuide.

5. On a fait voir dans la Préface de la Cabale Chimérique, que jamais rien ne fut plus propre à confondre un calomniateur, que la Courte revue est propre à confondre la Partie de Mr. Bayle sur une accusation d'Athéisme. On a prononcé hautement que l'Accusateur avoit échoué sur ce point-là, & on l'a poussé comme il faut, sans que depuis aucun de vous ait répliqué la moindre chose.

6. Enfin au mois de Janvier dernier les deux

Parties se sont adressées au Consistoire de Rotterdam. Mr. Bayle a demandé que la Compagnie se fît de la connoissance des différends qu'il avoit avec Mr. Jurieu sur des choses qui appartiennent aux Tribunaux Ecclésiastiques. Après plusieurs délais obtenus par l'Accusateur, on commença à régler les préliminaires; il y eut des récusations faites, les qualitez des Parties furent réglées; on alloit travailler au fond lorsque l'Accusateur s'avisait de demander que l'affaire fût renvoyée au Synode. Mr. Bayle s'y opposa, réfuta pleinement toutes les raisons de sa Partie, demanda qu'on fortifiât la Compagnie s'il le falloit, 1. Des Ministres des Eglises Voisines. 2. De quelques Députés du Magistrat. 3. De quelques Députés du Consistoire Flamand. 4. Des Curateurs de l'Ecole Illustre, & représenta que vu l'état de la question, la cause pouvoit être instruite dans trois Séances, & en état d'être jugée par les moins savans. Mr. J. répondit entre autres choses, qu'il n'avoit point porté plainte sur les chefs que Mr. B. avoit marquez, qui sont une partie des points cottez dans l'article 18. des accusations particulières, & dans le 7. des accusations communes. La pluralité des voix alla au renvoi.

Il paroît par tout ce détail qu'autant que Mr. Bayle a toujours pressé son Accusateur l'épée aux reins, autant celui-ci a toujours gauchi, & tâché de donner le change, jusques à ce qu'enfin il a déclaré en plein Consistoire qu'il n'avoit point demandé qu'on jugeât les points que sa Partie demandoit qu'on jugeât. Mais il a beau fuir, il n'évitera jamais la touche; car il n'y a point de Tribunal Ecclésiastique, soit Synode, soit Université, qui osât s'exposer à l'exécration & à la risée publique au point que l'on s'y exposeroit, si après qu'un homme auroit été accusé publiquement d'un Athéisme quasi découvert, & d'avoir ses plus étroites liaisons avec des Athées, on s'amusoit au lieu d'écouter ses justifications sur ce point-là, à examiner ce qu'il a pu dire comme Philosophe sur les présages des Comètes, sur le parallèle de l'idolâtrie des Payens & de l'Athéisme, sur l'ignorance invincible, les droits de la conscience errante, &c.

Vous ne pouvez pas ignorer, mon bon Monsieur, la certitude de ces faits. Quel jugement voulez-vous donc que l'on fasse de vous, & de vos Conforts, qui ne cesse de soutenir que le Dénonciateur a raison en tout? Peut-on faire une plus cruelle Satyre de quelqu'un que d'alleguer qu'il donne cause gagnée à Mr. J. dans le point même sur lequel j'insiste présentement? En effet, ou on a lu tout ce qui s'est écrit de part & d'autre sur cet article, ou on ne l'a point lu. Au premier cas la présomption pour l'Accusé étant manifeste, il faut n'écouter ni la raison, ni l'équité naturelle, mais une passion aveugle, pour préjuger contre lui. Au second cas, c'est une témérité criminelle que de ne point suspendre son jugement.

Puisque vous ne voyez pas le tort que vous faites à la cause de votre homme, en le voulant justifier sur tout, il faut qu'une haine excessive & une mauvaise honte vous aveuglent. Les Amis de M. B. en profitent; car, disent-ils, qui est Calomniateur ou fauteur de Calomniateur en deux choses, peut bien l'être en une troisième; & quand on s'acharne avec une fureur si outree à la ruine d'une personne, lui suscitant des accusations sur des doctrines qu'on avoit laissées en repos huit ou neuf ans, on n'agit point par zèle pour la vérité. C'est M. J. qui vient de le décider lui-même dans sa 2. Apologie.

*Un Calomniateur en deux choses peut bien l'être en une troisième.*

Quand

Quand on n'auroit à reprocher à votre Dénonciateur que son imprudence dans cette affaire ici, il y trouveroit un grand échec & mat. Car, dites-nous, je vous prie, quel bien a produit cette belle Denonciation? On peut bien marquer les maux qu'elle a faits, les aigreurs qu'elle a excités dans les esprits, la joye que nos ennemis ont conçûe de nos querelles, le scandale qu'elles causent aux Peuples qui nous ont ouvert un asyle. Mais le bien qui en résulte où est-il? N'est-ce pas une chose étonnante que votre Faction s'agite au point qu'elle fait pour perdre un particulier qui ne se mêle que de ses petites études? On diroit qu'il s'agit ici d'une petite Croisade, & je ne sai si à proportion les Papes se sont jamais tant remuez pour abîmer les détenteurs des Saints Lieux.

*Que c'est faire bien de l'honneur à M. Bayle que de publier tant de Libelles contre lui.*

De combien de libelles ne menace-t-on pas M. B. ? Chacun s'en vame à ce que je voi, je vous conseillerois, mon cher Monsieur, à tous tant que vous êtes, de ne les pas prodiguer contre un homme qui aime fort l'obscurité, & la maxime *benè qui latuit, benè vixit*. Vous lui faites plus d'honneur qu'il ne croit en mériter; ce n'est qu'aux Erasmes à être en butte à une infinité de langues & de plumes satyriques, après qu'ils ont fait connoître les fourberies & les déreglemens des faux dévots. Soyez assuré qu'on verra un jour qu'il n'y a eu rien de plus malentendu que le bruit que l'on a fait contre l'Avis aux Réfugiez, Libelle qui étoit tombé dans l'oubli presque avant qu'on y eût pris garde. Ne m'allez point parler de la persuasion du Dénonciateur; car un homme qui ne pourroit douter de l'infidélité de sa femme, & qui sans en pouvoir donner de bonnes preuves lui intenteroit un procès d'adultère, ne feroit que se rendre la risée du Public.

*On somme l'Anonyme de déclarer les prétendus complices de M. Bayle.*

Le dernier Avis que je vous donne n'est pas de moindre importance que le précédent. Vous avez eu la folie de multiplier le nombre des accusés, en parlant d'une Cabale de Rotterdam composée de plusieurs personnes. On vous a sommé de les nommer, & jamais vous ne l'avez fait, & le Public est très-convaincu que ceux que vous avez eu en vûe ne sont pas même dignes du moindre soupçon. Vous voilà donc manifestement calomniateurs, & à telles enseignes que par la Loi du talion vous seriez très-dignes du dernier supplice. N'avez-vous point l'audace de renouveler ces infâmes calomnies? Ne dites-vous point que les amis de Mr. B. son *constamment Emissaires de la France*? Ne leur attribuez-vous point une conduite séditeuse, & remplie de haine pour ce Pays-ci? Et cela n'est-ce point imiter la conduite, je ne dirai pas de ces assassins qui tuent les gens au coin des rues; mais de ces infâmes Mikelets qui se cachent derrière une haye pour tuer un pauvre passant? N'est-ce point l'action d'un lâche & d'un traître de se tenir clos & caché dans un libelle anonyme, & de donner de là sous ce masque cent coups de poignard à l'honneur & à la réputation de son prochain, que l'on désigne presque comme si on nommoit les gens, en disant qu'ils sont des amis de Mr. Bayle? Si vous êtes certain de ce que vous dites, que ne déferez-vous ces Messieurs aux Magistrats? Que ne vous portez-vous pour l'Accusateur déclaré, en vous soumettant à la peine du talion? N'êtes-vous point traître à l'Etat soit que vous lui soyez redevable de quelque pension ou directement ou indirectement, soit que vous ne lui ayez que l'obligation générale de Sujet, n'êtes-vous pas, dis-je, traître à l'Etat, si vous connoissez des traîtres ou des Emissaires de la France, & que vous ne déclariez pas où ils sont

*Tome II.*

& qui ils sont? Défaites-vous de ces manières si vous pouvez: rien n'est plus opposé à la qualité d'homme d'honneur que d'attaquer son ennemi de guet à pen, & de se masquer, ou de se cacher derrière un buisson pour le tuer sans craindre les suites, ou sans qu'il se puisse défendre.

Pour dernier mets, je vous donnerai deux ou trois points de Méditation.

Le 1. est tiré de la troisième Plainte de Mr. Arnaud, où l'on voit qu'un Chanoine de Beauvais fut puni de mort l'année passée pour avoir accusé calomnieusement six de ses confreres d'une horrible Conspiration contre l'Etat: *C'étoit un dessein formé, disoit-il, de faire entrer les ennemis en France par la Ville de Boulogne, & de faire revolter les nouveaux Convertis de Bretagne.* Les accusés ayant été trouvez innocens, il y eut arrêt de mort contre le Délateur, & quelques instances qu'ayent pu faire les Accusés, en se jettant aux pieds du Roi de France pour obtenir sa grace, ils n'ont pu l'obtenir; ce Prince a loué leur charité; mais il s'est cru obligé d'arrêter par la crainte du châtimement de si détestables machinations.

*Réflexions qu'on lui donne à faire sur la manière dont on traite les faux Dénonciateurs.*

Le 2. est tiré des Lettres Historiques du mois d'Avril dernier, où vous pouvez lire à la page 449. que la Chambre Basse du Parlement d'Angleterre a déclaré Fuller un Imposteur manifeste, un trompeur, & un faux accusateur, qui avoit scandalisé leurs Majestés & le Gouvernement, trompé la Chambre, & accusé faussement plusieurs personnes d'honneur & de qualité; & que les Membres de la Chambre qui sont du Conseil Privé, présenteroient une humble Adresse au Roi pour le supplier de commander à son Procureur General de faire faire le procès audit Fuller. Le départ de Sa Majesté est cause que ce procès n'a point encore été fait; mais on ne doute point qu'on ne le fasse dans la suite, & qu'on ne se résolve à punir avec la dernière rigueur un crime qui exposeroit tous les jours aux plus rudes peines les personnes les plus innocentes.

Voilà comment on traite les faux Delateurs d'une Conspiration d'Etat.

Vous trouverez un 3. point de Méditation dans la justification de la troisième Plainte de Mr. Arnaud, à la page 15. & 16. où l'on réfute les vaines excuses de ceux qui volent les Lettres d'autrui, vous l'y trouverez, dis-je, avec la condamnation de l'Apologie que vous avez tâché de faire de votre Client au sujet des Lettres qu'il a volées à Mr. Bayle.

Vous comprendrez par-là que celui qui a dessein de faire un livre sur la conformité des Juricuites avec les Jésuites, grossit ses recueils tous les jours. Celui qui vous a menacé de l'Esprit & de la Religion de Mr. Jurieu, seroit déjà bien loin si la terreur qu'il causa par sa menace ne vous avoit obligé à parler d'accommodement, ce qui aboutit à une cessation de tous actes d'hostilité. Mais soyez surs que s'il vous arrive de violer la trêve, l'Esprit sera bien-tôt en Campagne. Je vous renouvelle là une idée bien mortifiante: votre Client avoit enveloppé Mr. de Beauval dans l'accusation de l'Avis aux Réfugiez, & puis quand il s'est vu poussé à bout par des défis qui étoient autant de coups à brûle pourpoint, il s'est estimé bien-heureux qu'on ait parlé d'accommodement, & il n'a tenu qu'à une petite formalité de visite que l'Accusé & l'Accusateur ne se soient embrassés en signe de parfaite réconciliation. N'étoit-ce pas reconnoître qu'on avoit calomnié Mr. de Beauval? Et quand on calomnie un allié tel que celui-là, n'est-il pas à présumer qu'on est très-capable de calomnier Mr. Bayle?

*Dessein qu'on a de faire l'esprit de M. Jurieu.*

G g g g

II



Il vient de me tomber entre les mains une Epître Chagrine de Madame des Houlières qui m'oblige à vous donner un quatrième point de Méditation. Le voici. C'est un Zélateur qui parle.

On peut impunément pour l'intérêt du Ciel  
Être dur, se venger, faire des injustices;  
Tout n'est pour les dévots qu'un péché veniel,  
Nous savons en vertus transformer tous les vices,  
De la dévotion c'est-là l'essentiel.

On lui répond :

Taisez-vous, scélérat, m'écriai-je, irritée.  
Tout commerce est fini pour jamais entre nous,  
J'en aurois avec un Athée,  
Mille fois plutôt qu'avec vous.

#### POSTSCRIPTUM.

Quand on a dit à l'Auteur qu'on réfute ici, qu'il n'est point connu de l'Accusateur en Chef, & qu'il ne le connoît pas, on a pris droit sur la déclaration publique de cet Accusateur; car du reste on est très-persuadé qu'ils se connoissent intimement : il y a bien des gens qui veulent que notre anonyme ne soit qu'un Canal par lequel le maître Accusateur se communique au Public, & que ce Canal ait été choisi, afin que les impressions d'affoiblissement que les choses y prennent, fassent méconnoître la source. On se met peu en peine de ce qui en est.

Le 2. Mai 1692.

#### LETTRE DE MONSIEUR \*\*\*

*À l'Auteur de l'Avis au petit Auteur  
des petits Livrets.*

Je vous fai bon gré, Monsieur, de ce qu'à ma prière vous avez supprimé les réflexions que vous étiez sur le point d'envoyer à l'Imprimerie sur la violente incartade qui a été faite à Mr. (a) Larebonius dans la 2. Apologie de Mr. Jurieu. Je ne fai pas si vous avez deviné mes raisons, ou si vous avez voulu me faire un sacrifice de pure complaisance; mais je fai bien que ma prière étoit raisonnable, & permettez-moi de vous en convaincre, comme j'en ai convaincu certaines gens qui n'ont pas le même don de modération que vous.

*Pourquoi il doit  
être permis à M.  
Jurieu de se fâ-  
cher contre l'Au-  
teur du Janua  
Coelorum re-  
serata.*

Ces Messieurs ne pouvoient souffrir l'insulte faite au bon Mr. Larebonius, ils disoient que son livre ne contenant que des raisons, ne doit être attaqué que par des raisons, & nullement par des invectives; mais je combatis de telle sorte leur sentiment, qu'ils ne furent que me répliquer. Je leur représentai que ce qui seroit emportement très-malhonnête en un autre homme, même en ce Ministre dans d'autres circonstances, est présentement une chose tout-à-fait digne de support; qu'on seroit trop inhumain si lorsqu'il voit renversé de fond en comble l'ouvrage qui lui faisoit le plus d'honneur, on ne lui vouloit pas permettre de se fâcher à toute outrance contre celui qui lui a porté ce rude coup; que ce sont de petites consolations qu'il ne faut pas envier à un Père si tendre pour les enfans de son esprit; qu'il ne faut pas trouver mauvais qu'il n'ait point opposé des raisons, mais des invectives à un livre qui n'attaque que par des raisons; car c'est cela même qui a rendu les invectives nécessaires, toute sorte

d'ouverture ayant été ôtée aux raisons. Il est impossible de rien gagner par les manières dont Larebonius attaque, il se sert de Syllogismes dont les prémisses sont ou les propres paroles du Système de l'Eglise, ou les conséquences qui en naissent évidemment & nécessairement, ou des maximes du sens commun. On abatroit aussi-tôt une muraille à coups de tête, que de rétablir par raisonnemens le Système que le *Janua Coelorum Reserata* a renversé; que je m'étonnois que M. J. ne se fût pas emporté encore plus qu'il n'avoit fait; car enfin, leur disois-je, je ne me saurois mieux représenter l'état où on l'a mis dans *Janua Coelorum Reserata*, qu'en le comparant à une aventure qui a été fort chantée par les Poètes; c'est celle de Mars couché avec Venus, & exposé en cet état à la vûe de tous les Dieux lié de chaînes qu'il lui étoit impossible de rompre. Le Dieu Mars des Réformez de France (ce titre ne déplaira nullement au Ministre dont je parle, il prétend bien l'avoir mérité) surpris en flagrant délit, & attaché sur le fait avec des liens indissolubles, paroît à la face du Ciel & de la Terre accouplé avec une Chimère de vraye Eglise qu'il a forgée lui-même, & qui de la manière qu'il l'a ornée & attifée, ressemble mieux à une Venus qui tient son giron paillard à tous venans ouvert, qu'à une chaste épouse du Fils de Dieu; & ce qu'il y a de fort singulier, c'est qu'encore que la parure qu'il a donnée à cette Eglise, ouvre l'entrée du Ciel à tout le monde, personne ne lui en a de l'obligation, car ce n'a point été son but. *Hinc illa lacrima.* Qui pourroit endurer patiamment un tel affront?

Mais pourquoi donc a-t-on avoué autrefois que ce Système de l'Eglise étoit le Chef-d'œuvre de ce Ministre? On ne s'en dédit point, on avoué encore que c'est celui de tous ses livres où il a fait le mieux paroître l'étendue de son imagination, & la faculté d'inventer des preuves, & de pousser les difficultez. Tout cela se peut rencontrer dans un ouvrage qui a d'ailleurs de très-grands défauts, & où l'Auteur ébloüi par le trop grand essor qu'il s'est donné, n'a pas pris garde qu'il alloit trop loin, qu'il passoit dans le Camp des ennemis, & qu'il entassoit plus de matériaux dans son édifice que les fondemens n'en pouvoient porter. En un mot il y a des gens qui donnent tour à tour deux sortes d'admiration bien différentes. On s'étonne qu'ayant découvert tant de choses relevées, ils ne se soient point aperçus de cent inconveniens & de mille contradictions qui sautent aux yeux des plus stupides, & puis on s'étonne qu'ayant manqué de lumière pour des choses si faciles à remarquer, ils en aient eu pour de grandes découvertes. Le Ministre dont je parle auroit pû contribuer fort utilement à la construction d'un nouveau Système, il auroit inventé beaucoup de choses, & fourni beaucoup de vûes; mais il auroit fallu qu'un homme de jugement en eût écarté toutes les pièces disparates, & qu'après un bon triage il eût fait la liaison des parties.

Vous n'avez point vû encore ce que je représentai de plus fort pour faire paroître digne de tolérance la colere que cet Auteur fait éclater contre *Janua Coelorum Reserata*. Voici donc comment je continuai à l'excuser par des raisons plus solides. On trouve étrange qu'il n'ait point l'adresse de mieux cacher son chagrin, & qu'il ne considère pas que les éclats qu'il en fait voler de

*Raisons qui doi-  
vent faire excu-  
ser sa colere con-  
tre ce Livre.*

tems

(a) Nom sous lequel M. Bayle s'est déguisé dans le

Traité Latin qui suit.

tems en tems du haut en bas de la chaire, ne servent qu'à mieux découvrir le mal que lui font les blessures qu'il a reçues. Mais on devroit savoir qu'il n'y a politique qui puisse tenir comme les irrutions de certains temperamens, & que les traits dont il se sent transpercé ne lâchent point prise quelques agitations qu'il se donne.

Heu varum ignaræ mentes ! quid vota furentem,  
Quid delubra juvant ? Est mollis flamma medullas  
Interea & tacitum vivit sub pectore vulnus.  
Utitur infelix Dido totaque vagatur  
Urbe furens : qualis coniecta cerva sagitta,  
Quam procul incautam nemora inter Cressia fixit  
Pastor agens telis, liquitque volatile ferrum  
Nescius : illa fuga silvas saltusque peragrat  
Dictæos : HÆRET LATERI LETHALIS ARUNDO.

De plus il faut considérer que si jamais les irrutions du temperament sont invincibles, sans que celui qui y succombe soit inexcusable, c'est lorsqu'une longue suite de chagrins a fortifié la mauvaise humeur, c'est lorsqu'on se voit survivre à sa gloire, c'est lorsqu'après avoir usé ses forces au service d'un Parti, on est obligé de se plaindre de l'ingratitude du siècle, *ingratitude la plus cruelle dont on ait jamais vu d'exemple* ; c'est lorsqu'après avoir fait la fausse monnoye pour une cause par le débit de plusieurs miracles, & par l'Apologie de plusieurs fraudes pieuses, & de plusieurs prétendues Prophetes, jusques à mettre en compromis l'autorité des vrais Prophetes, en faveur de quelques petits imposteurs, on se voit exposé au cruel reproche d'avoir apporté un grand préjudice à cette cause ; c'est lorsqu'après avoir intenté mille procez d'hétérodoxie, on se voit accusé à son tour d'erreurs pernicieuses ; c'est lorsque la difficulté de se défendre obligé de représenter à ses Juges ses longs services, sa vieillesse prématurée, sa santé usée, à l'exemple de ces anciens déclamateurs dont (b) Petrone s'est tant moqué ; c'est enfin lorsque la nombreuse famille d'esprit, les 30. ou 40. Volumes qu'on prétend avoir publiez, & d'où on tiroit continuellement occasion de s'enorgueillir, comme la Niobe des Poëtes, est devenue tout de même qu'à cette Niobe le principal sujet de son desastre, parcequ'on voit ses volumes foudroyez de toutes parts, & que jamais les Papistes n'avoient remporté sur nous de telles victoires ; ce qui fait dire que ce n'est point leur cause ci-devant toujours inferieure, qui commence à triompher de la Protestante ; mais que ce sont seulement leurs Avocats qui triomphent d'un Ministre qui avoit osé les attaquer avec des armes de son invention, au lieu d'employer celles qui avoient toujours rendu victorieuse la cause des Protestans. C'est ainsi que Fabricius disoit après la victoire de Pyrrhus, que ce n'étoit pas les Epirotes qui avoient vaincu les Romains ; mais que c'étoit Pyrrhus qui avoit vaincu Levinus General de l'Armée Romaine.

Un livre tel que le *Janna Calorum Reserata*, qui tombe sur un Adversaire situé dans ces fâcheuses dispositions, ne peut-il pas bien mettre dans une colere qu'il ne faille pas trouver étrange ? Mais pourquoi ce livre n'a-t-il pas été écrit plus élégamment ? C'est peut-être que l'Auteur a cru que son Adversaire n'y entendroit rien si la latinité en étoit un peu relevée.

Je trouve très-vraisemblable que Mr. Larebo-

(b) Num alio genere Furiarum Declamatores inquietantur qui clamant : Hæc vulnera pro libertate publica excepi, hunc oculum pro vobis impendi : date mihi

nus ne s'est jamais attendu à un tel reproche, tant parcequ'il a déclaré au commencement & à la fin de son livre qu'il a choisi tout exprès le stile des Scholastiques, que parcequ'il ne croyoit pas que son Adversaire fût en état de juger du stile Latin autrement qu'un aveugle des couleurs. Il y a autant d'injustice à trouver mauvais qu'on se serve du stile des Universitez dans un Ouvrage de pur raisonnement, qu'à vouloir qu'on écrive en beau François la refutation de quelques misérables Factums, dans laquelle on n'a été occupé qu'à inventorier des mensonges & des contradictions. Depuis quand se pique-t-on de beau stile dans les Ecritures de procès, dans des Factums, dans des Inventaires ? A-t-on refuté ceux du Dénonciateur avec l'application qu'on apporte à la composition d'un Ouvrage qu'on veut rendre digne par lui-même d'être lu ? On savoit que peu de gens prendroient la peine de lire ces sortes de refutations ; la lecture n'en étoit pas nécessaire aux gens de préoccupez ; & les demonstrations d'Euclide ne feroient que blanchir sur les gens préoccupez ; on a sçu cela, ainsi on n'a eu garde de perdre son tems après le stile. Cependant ceux qui entreront dans l'esprit de ce Theologien, trouveront là un miracle digne d'être placé dans la premiere Pastorale qu'il publiera. O le pauvre homme ! Si j'avois à le condamner sur quelque chose par rapport au livre latin qui a ruiné son système, ce seroit de s'être laissé misérablement tromper par les espions qui ont été cause qu'il a débité l'insigne mensonge que voici. *On m'a fait rire*, dit-il, *en me rapportant la maniere insolente dont il traite les Lecteurs qui ne voudront pas approuver ses sentimens, ce sont temerarii & iniquissimi iudices, veteratorii, cavillatores, rixarum avidi, maleferiati homines, odio digni, quos urit insatiabile maledicendi cacoëthes, &c.* Je dis que c'est un insigne mensonge ; car il paroît manifestement par la Préface de *Janna Calorum Reserata*, que ces titres ne tombent point sur les Lecteurs qui ne voudront pas approuver les sentimens de *Carus Larebo-nius* ; mais ou sur ceux qui voudront juger de tout l'ouvrage, & du but & des sentimens de l'Auteur, sans en avoir considéré que quelques endroits detachez de ce qui précède & de ce qui suit, ou sur ceux qui au lieu de s'attacher à la signification naturelle des paroles, formeront leurs jugemens sur de prétendues intentions cachées. Disons mieux, on ne donne point ces éloges à ceux qui désapprouveront les sentimens de l'Auteur ; mais on prévoit que ceux qui se sont déjà rendus dignes d'être ainsi nommez, useront de mille supercherries, contre lesquelles on tâche de prémunir les Lecteurs. Jugez si notre homme est bien servi par ses émissaires.

En voilà assez, Monsieur, pour vous faire voir que vous n'avez pas déferé à une priere déraisonnable, je voudrois que vous eussiez eu la même docilité par rapport à vos Avis au petit Auteur. Vous deviez m'en croire, & l'abandonner à son mauvais genie, sans daigner lui faire un mot de réponse. J'ai eu de la peine à vous pardonner votre premiere résistance à mes prieres sur ce chapitre-là ; mais quoi, vous voilà en rechute ! Voilà que vous me communiquez un second Avis ; il n'y a plus moyen de vous excuser, je ne vous promets point d'oublier un jour cette faute. Que prétendez-vous gagner contre un tel homme ? Esperez-vous que la conviction d'avoir pitoyablement rai-

Pourquoi ce Livre est écrit en stile de l'Ecole.

Il ne falloit pas répondre à l'Auteur des petits Livrets.

ducem qui me ducat ad liberos meos ; nam succisi populi membra non sustinent.

raisonné, d'avoir cité à faux, d'avoir en un mot foulé aux pieds tout ce qu'un bon Auteur doit observer, l'empêchera d'écrire, & de rallumer toujours le feu, à mesure qu'il s'apercevra que le tems commence à l'éteindre. Vous vous trompez; ces gens-là paroissent être de serment de ne laisser jamais assoupir le scandale qu'ils ont excité; & comme ils se voyent en possession de repeter leurs pensées sans avoir égard à ce qu'on leur a répondu, & de n'attaquer dans nos Ecrits que certains morceaux qu'ils détachent frauduleusement du gros de l'arbre, ils continueront sur ce pied toute leur vie, de quelque confusion que vous les puissiez couvrir.

*Et pourquoi.*

Que pouvez-vous espérer d'un homme qui ose assurer tout de nouveau que Mr. Bayle a érigé en Heros Aubert de Versé, & qui compare le mauvais succès du Factum de Mr. Jurieu contre ce de Versé, avec le mauvais succès de l'accusation que le même Mr. Jurieu a intenté à M. Bayle? Si on ne connoît pas qu'on raisonne-là fort mal, quelle ignorance! Et si on le connoît, quelle malice & quelle perversité de cœur! Y a-t-il langue, grammaire, dictionnaire qui donne lieu d'assurer que l'on érige un homme en Heros, quand on dit qu'il a repoussé un Factum par un autre Factum terrassant & assommant? Seroit-ce louer un homme que de dire qu'il en auroit assommé un autre, en lui jettant sur la tête du haut en bas des fenêtres, coffres, bancs, chaises & pierres, & tout ce qui lui seroit tombé sous la main? Pour ce qui est de l'impunité de l'Auteur de ce Factum si accablant, elle n'a rien de fort étrange. Il somma son Accusateur de se produire, & il n'y eut personne qui se déclarât sa partie: on le chargeoit principalement de crimes commis en France; on ne l'accusoit d'aucun crime d'Etat; il ne faisoit point profession de la Religion Reformée, & ainsi il pouvoit écrire contre; il n'avoit aucune charge, ni aucune pension publique: ce n'étoit donc point une preuve qu'on le jugeât innocent, que de voir qu'on le souffroit dans le Pays, comme c'est une preuve qu'on ne croit pas un homme coupable, que de voir que Mr. J. se déclarant sa Partie, mettant ce qu'il appelle des preuves entre les mains des Juges, l'accusant d'une horrible Conspiration contre l'Etat, qui lui donne une pension & une charge publique, & contre la Religion qu'il professe, n'en obtient quoi que ce soit contre lui. Croyez-vous, Monsieur, qu'il soit nécessaire d'apprendre au Public ce grand nombre de differences essentielles? Nullement. Tout le monde les apperçoit, & ceux qui n'agissent point par esprit de parti avoient qu'ils les apperçoivent: Les autres n'avoient rien de ce qu'ils sentent qui ne les accomode pas, & il faut les laisser là comme incurables.

*On ne fait point un crime d'Etat à ceux qui disent librement ce qu'ils pensent sur les Nouvelles.*

A mon gré vous n'avez pas dit à votre homme tout ce qu'il falloit sur le Chapitre des Nouvellistes: vous deviez le renvoyer à nos Gazettes, qui nous apprennent tous les jours que les gens éclairés à Paris ne croient rien de l'expédition du Roi Jacques dont on amuse la Populace. On ne se contente pas de n'en rien croire, on écrit à nos Gazettes ce qu'en pensent les gens de bon sens. Si l'on se regloit sur la tablature de votre petit Auteur, la Cour de France trouveroit bien des Conspirateurs dans Paris, & les prisons seroient bientôt incapables de contenir tous les Criminels d'Etat. Mais ces gens-là, n'ont rien à craindre; & il y a bien apparence qu'un Délateur se feroit siffler en ce Pays-là, s'il n'avoit à découvrir que les raisonnemens de quelques particuliers sur les bruits

de Ville. Vous deviez marquer à votre homme la mauvaise foi avec laquelle il parle des prétendues réflexions des Cabalistes sur la dernière Campagne; vous deviez le defier de nommer un seul Refuge qui les ait faites, & principalement vous le deviez censurer de n'avoir pas excepté M. Bayle du nombre de ces Nouvellistes, puisqu'il est certain que depuis la dénonciation il n'a contredit personne sur le Chapitre des Nouvelles. Avant cela, lorsque l'occasion s'en présentoit, il disoit sa pensée fort ingenuement, & selon la methode des Philosophes, qui est la plupart du tems fort différente de la maniere de juger qui entraîne le vulgaire. C'étoit par forme de Conversation, & sans y chercher nulle conséquence. Cela ne lui arrivoit guères, parcequ'il n'a jamais eu le loisir de perdre du tems en visites, ni en promenades. D'ailleurs il croyoit parler devant des gens assez raisonnables pour ne vouloir pas exiger qu'un homme de sa profession applaudît sans examen ni raisonnement à tout ce qu'il entendoit dire. Mais depuis qu'il a su qu'on avoit la foiblesse, ou la malice de prendre sa liberté Philosophique en mauvaise part, & de la convertir en crime d'Etat, il a renoncé à toute conversation sur des Nouvelles de Gazette. Cependant voilà, Monsieur, le sous-Denonciateur qui enveloppe parmi les prétendus Frondeurs de la dernière Campagne, & de l'affaire de Leuze. Où est la bonne foi? Avez-vous pu vous tenir de rire en voyant que votre homme sommé de donner une bonne caution de ce qu'il avoit avancé touchant le parallelisme de la bataille de S. Denys, & des incendies du Rhin, renvoye le Public à une lettre datée du 20. Août 1691. qu'il n'ose insérer dans son Livre; mais qu'il promet seulement de faire voir à son ami dans un tête-à-tête. N'est-ce pas là un bon moyen de se laver de la tache de calomnie? Lui & cet ami, & celui qui a écrit la Lettre, étant tous des inconnus, le bon-homme croit pourtant que l'on prendra cela pour de bonnes preuves; il juge du Public par la credulité cent fois éprouvée d'un petit nombre de particuliers qui se laissent éblouir aux moindres lueurs. N'appelle-t-il pas des preuves un Extrait de Lettre écrite par un inconnu qui dit avoir ouï dire à Martin ceci ou cela? Mais n'est-ce pas ignorer ce que le plus petit Clerc de Procureur lui pourroit apprendre, que pour faire de cela une preuve, il faudroit que cet anonyme eût été confronté avec Martin, & recolé? A-t-on répondu à l'objection raisonnable qui a été faite, que Martin pourroit bien en avoir donné à garder aux questionneurs que les amis du Dénonciateur lui découpoient? Des gens raisonnables oseroient-ils avant que d'avoir levé cette difficulté, redire tout de nouveau, que puisque Martin ne vouloit pas donner des feuilles à ces questionneurs, il y avoit là-dessous le mystere prétendu revelé par le Prophete de Rotterdam? Je vois, Monsieur, que votre homme repete avec de grands airs de Triomphe, cette vieille Chimere, tout comme si on n'y avoit pas solidement répondu, par des raisons que la Lettre du beaufrere de Martin a confirmées. J'ai honte pour vous de ce que vous avez voulu perdre quelques heures à donner des avis à un tel adversaire de Mr. Bayle. C'est un adversaire ou si ignorant, ou si méchant, qu'il debite comme des contradictions, les choses les plus faciles à concilier; car, par exemple, n'est-ce pas une contradiction ridicule que ceci: *Les amis de Mr. Bayle ont fait savoir que l'Avis se réimprimoit à Paris, & ont envoyé en Hollande les premières feuilles, afin de lui rendre service, & néan-*

*Des Anonymes ne peuvent être témoins.*

*néan-*



néanmoins l'édition a été interrompue afin de le rendre plus suspect. Quand on aura prouvé que les mêmes gens qui ont fait interrompre l'édition, avoient eu soin de faire le reste, & qu'un Libraire qui est aujourd'hui assez complaisant pour donner une feuille de ce qu'il imprime, doit l'être encore d'ici à deux mois, lorsque les circonstances du tems seront fort changées, on aura dit quelque chose; avant cela la contradiction qu'on objecte est chimérique, & de la même volée que cette conséquence-cy : *Le Directeur de l'édition de Paris a retiré tous les exemplaires, donc vous n'avez pu avoir que de lui les feuilles qui ont paru en Hollande.* L'admirable subtilité! La puissante & l'invincible objection! Distinguez les tems, bonnes ames, si vous pouvez, & vous romprez aisément les chaînes des petits Sophismes dont vous paraissez liez. Il est vrai; si le Directeur avoit d'abord retiré tous les exemplaires, on n'auroit pu avoir des feuilles que de lui ou immédiatement, ou médiatement (& cette alternative suffit à démontrer votre preuve); mais s'il ne les a pas retirés dès le commencement, on a pu en avoir sans son entremise, & par le moyen d'un ami de l'Imprimeur qui ne savoit peut-être pas que Mr. Bayle fût au monde.

Sur quoi il falloit tourner en ridicule l'Auteur des petits Livrets.

Je m'étonne, Monsieur, qu'ayant une fois voulu vous donner la peine de dire les vérités au petit Auteur, vous ne l'aiez pas tourné en ridicule sur ce que dans la page 237. il cite la p. 714. col. 1. de la Préface de la Chimere pour une chose visiblement fautive à quiconque entend trois mots de François, je veux dire pour un aveu qu'il impute à Mr. Bayle dont il n'y a nulle trace ni dans le lieu cité ni ailleurs. Dans la même page il est assez fou pour avancer une chose qui signifie manifestement, qu'un Genevois qui s'informerait des intentions de la Cour de France, seroit Criminel d'Etat. Cet homme est si ridicule qu'il s' imagine que Geneve est en guerre ouverte avec la France, comme nous y sommes ici. Vous deviez le berner là-dessus; car autant vaut bien batu que mal battu, & ne le pas épargner sur ce qu'il met en fait dans la page 218. qu'un Avocat au Parlement de Paris ne sauroit trouver le tems au milieu des occupations pénibles du Barreau, de s'instruire des particularitez de la République des lettres, & d'en connoître les endroits écartez avec tout ce qui se dit dans les conversations des Réfugiez de Hollande. Quel fatras de bêtises, & quelle opiniâtreté! Premièrement tous les Avocats au Parlement de Paris ne s'embarassent pas des occupations du Barreau, ou quoiqu'il en soit, ne sont pas incapables de trouver du tems pour s'instruire des particularitez de la République des lettres. Pour ne point renvoyer notre homme à Mrs. Teissier, & Graverol Avocats dans le Languedoc, je voudrois seulement qu'il se souvint de cet Avocat de Paris qui publia le Parnasse Réformé; & la Guerre des Auteurs Anciens & Modernes. Ignore-t-il qu'il y a un Avocat à Paris qui a beaucoup d'érudition Hébraïque? Veut-il que je lui nomme un Avocat qui publia des tables Chronologiques, qui demandoient cent fois plus de tems & plus de patience qu'il n'en faut pour s'instruire des prétendues particularitez dont il s'agit? Veut-il que je lui nomme l'une des plus grandes lumières du Barreau qui trouvoit assez de tems pour composer plusieurs pieces de Théâtre? En 2. lieu que ne prouve-t-il ce qui a été d'abord nié au Dénunciateur, savoir que l'Avis aux Réfugiez contient des particularitez littéraires inconnues aux autres hommes, & le détail des petites

conversations de Hollande? Enfin où sont les Avocats si occupés qui ne puissent trouver assez de tems pour jeter les yeux sur le Mercure Galant, où il y a cent fois plus de nos nouvelles que dans l'Avis aux Réfugiez.

Permettez-moi de vous dire librement que je ne trouve pas que vous aiez toujours bien choisi la matière de vos Avis au petit Auteur. Il falloit principalement le relancer sur la pitoïable réponse qu'il a faite à l'une des plus fortes raisons qui aient paru dans la Chimere démontrée. Cette raison est prise de ce que Mr. Jurieu impute à des gens qu'il croit & d'un grand crédit & d'un grand esprit, d'avoir fait une chose qui étoit manifestement contraire au but qu'il leur attribue. On peut voir à la page 753. col. 2. de la Chimere démontrée, & à la page 754. la preuve accablante & tout-à-fait mortifiante que cela fournit contre le Dénunciateur. Je vous prie de considérer ce que votre homme y a répondu. Il a dit premièrement, que cette objection supposoit que jamais les grands Esprits ne font de fautes; mais se défiant avec raison de cette réponse, il vient de dire, dans ses nouvelles Lettres, que l'objection est aussi plaisante que le seroit un homme, qui étant convaincu par des témoins oculaires & par des lettres interceptées, répondroit : *Vous vous trompez, si j'avois eu un pareil dessein, je suis trop habile homme pour ne m'être pas mieux caché; je pourrois prendre mes mesures en sorte que jamais on ne m'auroit soupçonné, les lettres interceptées ne sont pas de moi. Si j'avois voulu en écrire, j'avois mille moyens sûrs de les faire tenir sans aucun risque, & je n'aurois pas été assez fou pour agir justement comme si j'avois voulu fournir des preuves capables de me confondre.* Voilà, Monsieur, sur quoi je trouve mauvais que vous n'avez pas berné votre petit Auteur.

Car en premier lieu la maxime que les plus grands Esprits font des fautes, ne fut jamais plus mal appliquée qu'en cette rencontre, vu qu'il s'agit ici d'une faute, non dans quelque petit accessoire d'une grande machination, mais dans le but unique pour lequel on suppose qu'une petite intrigue a été nouée. Or autant qu'il est facile de ne pas tout prévoir dans une longue suite de pièges que l'on veut tendre, & de faire même quelque pas qui recule plus l'exécution du dessein qu'il ne l'avance, autant est il difficile dans un projet composé de très-peu de pièces, de prendre toutes les mesures de telle sorte qu'elles n'ayent aucune proportion avec la fin principale qu'on a en vûe, & qu'elles soient visiblement propres à la ruine. Il est moralement impossible que d'habiles gens fassent de ces fautes; & ainsi c'est réfuter pleinement & invinciblement une accusation fondée sur des conjectures, que de montrer qu'elle suppose que d'habiles gens ont fait de telles bêtises. C'est une chose ordinaire aux Avocats d'un Accusé, que de faire à leur adverse Partie des objections prises de la nature du crime dont il s'agit; car si c'est un crime qui ne réponde pas au tempérament de l'Accusé, ou qui choque les passions les plus naturelles, on renverse aisément les présomptions de l'Accusateur; mais on les ruine encore mieux quand on peut montrer que l'accusation suppose que l'Accusé, reconnu d'ailleurs pour habile homme, est un sot & une bête; car le Public a plus de penchant à se défier de la vertu que de la prudence d'un tel homme, & ainsi on le disculpe mieux quand on montre que pour avoir commis ce dont il est accusé, il faudroit qu'il fût sot & destitué du sens commun, que quand on fait voir

Faiblesse de la réponse qu'il fait à un des plus forts endroits de la Chimere démontrée.

*La Maxime  
Cui bono, ne  
peut être éludée  
que par des preu-  
ves convaincantes.*

voir qu'il faudroit qu'il fût très-méchant.

Je pourrais vous faire souvenir de la fameuse *Maxime Cui bono* que le plus grand Justicier de l'Ancienne Rome avoit introduite dans le Barreau, & qui a été souvent citée par les plus célèbres Avocats. Il prétendoit que dans des causes douteuses un Accusé méritoit l'absolution, si l'on ne pouvoit pas montrer que le crime dont on l'accusoit, avoit pû lui servir de quelque chose. Il supposoit donc comme une règle sûre en conscience, que la seule inutilité d'une Action doit faire présumer pour l'innocence de celui à qui on l'impute. Que sera-ce donc lorsque l'Action imputée est visiblement ruineuse à tous les desseins que l'on suppose à l'Accusé ? Il auroit falu que votre petit Auteur se fût présenté au redoutable Cassus l'Auteur du *Cui bono*, pour lui dire que les plus grands Esprits se peuvent tromper. La réponse la plus humaine qu'il auroit dû attendre, eût été : *Mon Ami, on vous avouë que les plus grands Esprits se trompent quelquefois ; mais comme il est cent fois plus probable qu'ils prennent bien leurs mesures, qu'il n'est probable qu'ils les prennent tout-à-fait de travers, il est cent fois plus probable que vous êtes un calomniateur, qu'il n'est probable que vous accusez à juste titre ces habiles gens ; desorte que si vous voulez gagner votre cause, il faut que vos objections aient pour le moins cent fois plus de force que les réponses qu'on vous fera.* C'est-à-dire, Monsieur, que la maxime *Cui bono* ne peut être éludée que par des preuves convaincantes ; car j'avouë qu'un meurtrier surpris sur le fait, seroit ridicule d'alléguer qu'il entend trop bien ses intérêts pour avoir voulu commettre cet homicide.

Je croi que votre homme a passé par les mains de quelques Correcteurs plus intelligens que lui dans ces matieres, puisque contre sa coutume au lieu de répéter sa premiere pensée, il nous a débité une nouvelle réponse ; mais en verité s'il ne tombe pas là dans le défaut des répétitions, il tombe dans un autre qui ne lui est pas moins ordinaire, c'est d'assurer avec une audace la plus insupportable qui se puisse voir, que l'accusation a été prouvée clairement & incontestablement ; car c'est ce que veut dire la comparaison qu'il établit entre Mr. Bayle & un homme convaincu par des témoins oculaires, & par des lettres interceptées.

Difons-lui donc en 2. lieu, qu'il vaudroit mieux pour lui qu'il n'eût fait que répéter, puisque sa seconde réponse le met dans le ridicule encore plus que la premiere. En effet, qu'y a-t'il de plus ridicule que de supposer hardiment qu'une accusation que l'on n'appuye que sur un ramas de présomptions qui ont été réfutées sans qu'on ait pu répliquer, ni se laver de plusieurs infâmes falsifications, a été mise dans l'état de celles qui sont prouvées par des témoins oculaires, & par des lettres interceptées ? Rien donc ne sauroit être plus plaisant que de voir que votre petit Auteur trouve plaisant que nous osions opposer à de misérables conjectures une maxime beaucoup plus forte que ne l'est le *Cui bono* du Préteur Romain.

*Que l'Auteur  
des petits Livrets  
se réfute lui-même.*

Je vois que vous ne faites pas la revûe des Caractères que votre homme a retouchés ; je ne vous en blâme pas ; il n'y a rien là qui ne se réfute de lui-même, rien qui puisse donner aucune atteinte à la p. 765. col. 2. vers la fin, de la Chimère démontrée, où l'on voit qu'un Prevôt qui auroit saisi un homme en vertu de quelque ressemblance, seroit obligé de le renvoyer s'il se trouvoit que cet homme fût dissemblable en quelque chose à celui dont le

Prevôt avoit ordre de se saisir. Cette remarque fait une démonstration pour Mr. Bayle pendant que ses Délateurs ne prouveront pas que tous les prétendus traits de ressemblance lui conviennent. Soiez bien assuré, Monsieur, qu'ils ne le prouveront jamais. Il n'y a qu'un cas où la chose me paroisse possible, ce seroit que le Public voulût prendre en paiement la fausse monnoye de votre petit Auteur. Voici une piece de cette fausse monnoye : Prenez bien ce petit raisonnement : *Si Mr. Bayle ne fait pas en perfection les termes des Arts & des Sciences, il n'est pas l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez.* C'est la conséquence qu'il faut tirer nécessairement des principes de son Accusateur. Or il ne fait point ces termes. Donc il n'est pas l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez. Il y a long tems qu'il a dit qu'il avouoit la dette, qu'il savoit peu les termes propres des Arts & des Sciences dont il ne se mêle pas, & qu'il n'y a rien dans ses écrits qui témoigne qu'il sache les termes de Peinture, de Sculpture, d'Architecture, de Navigation, de Pratique, &c. Je veux qu'on ne soit pas obligé de l'en croire sur sa parole ; mais il n'est pas juste non-plus d'en croire ses Accusateurs sur la leur : Les voilà donc à deux de jeu lui & eux ; ils affirment, il nie ; l'un vaut l'autre ; si ce n'est qu'en cela le parti de celui qui nie est beaucoup plus commode, puisqu'il n'engage pas à prouver comme fait le parti de ceux qui affirment. C'étoit donc au Délateur à prouver que Mr. B. fait les termes des Arts & des Sciences, & il n'y avoit point de maniere plus directe de le prouver que de le faire par les livres que Mr. B. a mis au jour. Mais il a plû à sa Partie de laisser là ce fonds de preuves, stérile & ingrat au dernier point, & de se jeter sur ce qu'il avoit ouï dire d'une seconde édition du Dictionnaire de Furetiere. Quelle preuve, bon Dieu ! Quelle preuve ! Un ouï-dire ; & si on lui avoit nié que Mr. B. se fût engagé à ce travail, quelles preuves en auroit-il données ? Mais on a été de bonne foi, on lui a dit que si Mr. B. a promis quelques corrections & additions pour une nouvelle édition du Dictionnaire de Furetiere, c'est pour les termes ordinaires qui lui tomberont en main, & principalement pour rectifier les faits & les citations. N'est-ce pas ruiner de fond en comble la prétendue preuve tirée de l'édition à venir d'un Dictionnaire ? Cependant il a plû à votre petit Auteur de la produire comme quelque chose de convainquant. Il prétend (dit-il, en parlant de Mr. B.) qu'il ne fait pas en perfection les noms des Arts & des Sciences comme l'Auteur de l'Avis, & cependant il nous apprend qu'il travaille à corriger le Dictionnaire de Furetiere. J'avouë qu'il n'y a point de patience à l'épreuve de cet excès de hardiesse, & il me semble que quand on ose se prostituer à ce point-là, il faut qu'on se représente tous ses Lecteurs atteints d'une espece de laderie d'ame qui les rende insensibles à toutes les marques de mépris qu'on puisse leur témoigner ; car voici comment cet homme raisonne. Mr. B. nous apprend que s'il a promis quelques corrections & additions pour une nouvelle édition du Dictionnaire de Furetiere, c'est pour les termes ordinaires qui lui tomberont en main, & principalement pour rectifier les faits & les citations ; Donc il avouë qu'il fait en perfection les noms des Arts & des Sciences, les termes propres à la Peinture, à la Sculpture, à l'Architecture, à la Navigation, au Commerce, aux Finances, au Palais, &c. Ce méchant raisonneur n'est pas assez dépourvu de lumiere pour ne pas s'apercevoir que ce raisonnement est ridicule. Que fait-il donc pour en cacher

cher la laideur; il falsifie les paroles de la Chimère démontrée; il en raporte un sens tout sophistiqué. Quoiqu'il en soit il demeure pour constant que voilà un trait de ressemblance entre Mr. B. & l'Auteur de l'Avis aux Réfugiez, avancé témérairement & calomnieusement; ce qui suffit pour terminer le procès à la confusion du Délateur.

Que Mr. Bayle a raison de demander des preuves des Accusations qu'on lui intente.

Je ne sai si c'est vous, Monsieur, ou un autre qui m'avez dit qu'à la Haye même il se trouve des gens qui veulent passer pour désintéressés, qui trouvent mauvais que Mr. Bayle & ses Amis demandent qu'on leur prouve clairement les choses. Il semble, disent-ils, qu'il soit question d'une Thèse de Philosophie pour la preuve de laquelle ils avoient que l'on a raison de demander des argumens convaincans; mais il n'en va pas de même, disent-ils, dans les matieres de fait. J'ai pensé tomber de mon haut en entendant ce discours; car est-il bien possible que des gens non fanatiques parlent ainsi? Quoi donc! il faudra être difficile en preuves sur une Thèse de Philosophie, qui soit qu'on la nie, soit qu'on l'affirme mal-à-propos, n'a nulle liaison avec l'honneur ni avec la vie de personne, & il sera permis d'examiner légèrement une matiere criminelle, où il s'agit de la mort infâme de l'Accusé? J'avois crû jusques ici tout le contraire, c'est-à-dire qu'en matiere de pure spéculation, il ne falloit pas gêner ceux qui veulent prendre parti avant que de parvenir à l'évidence; mais que dans un procès criminel, on doit suspendre son jugement jusques à ce que les preuves soient juridiques, & claires comme le jour, *Luce meridiana clariores*, comme parlent les Jurisconsultes. Qui ne fait la sage maxime des Anciens, *nulla unquam de vita hominis cunctatio longa est*. Sans que pour cela l'on veuille nier que les Souverains n'aient le droit de se défaire des gens suspects, lors même que s'ils vouloient avoir la condescendance de rendre raison de leur conduite, ils ne sauroient justifier le fondement de leurs soupçons. *Sunt superis sua jura*, & Mr. B. est si peu accusé de vouloir leur rien contester, que ses ennemis lui font éternellement un crime d'étendre trop loin l'obéissance qui leur est dûe. Encore un coup, les Souverains ont leurs droits; mais un petit particulier comme notre Dénonciateur, ne doit pas prétendre que ses soupçons & ses conjectures doivent tenir lieu de conviction, & on sera toujours ridicule quand on trouvera mauvais que ceux qu'il accuse de crime d'Etat, lui demandent des preuves plus certaines que celles qu'on exigeroit pour un Corollaire de quelque Dispute de Philosophie.

Ce que je viens de toucher de l'Autorité des Souverains, me donne lieu de finir cette lettre bien autrement que je ne l'ai commencée; j'ai débuté par vous gronder, & je la finirai par l'approbation du mépris que vous avez fait de tout ce que votre homme a objecté en dernier lieu à M. Bayle sur l'obéissance que les Sujets doivent à leurs Maîtres. Quel jugement d'homme! Mr. B. a fait savoir au Public, qu'il ne croit là-dessus que ce qui en a été décidé dans la Confession de Geneve, & dans la Confession Beligique. Sur cela on prétend qu'il accuse cette République de rébellion & d'usurpation. Cela n'est-il pas bien beau, qu'autant de fois que ces Confessions de Foi ont été approuvées dans les Synodes Provinciaux & Nationaux, proposées à signer aux particuliers, autant de fois on ait déclaré cette République Rébelle & Usurpatrice, & proposé ce bel éloge comme un article de Foi à signer? Je m'arrête; car si je me donnois tant soit peu de carrière, je ne pourrais pas m'empêcher de traiter durement le petit Auteur. S'il pouvoit être dix ans sans aller humer de l'air fanatique, & si pendant ce long intervalle lucide il consultoit la raison, on pourroit esperer de lui éclaircir les difficultez qu'il propose, autrement il ne faut pas y songer. Car que serviroit aujourd'hui de lui répéter que les Riviets, les des Marets, les Saumaïses, & même les Jurieux ont hautement enseigné dans ce Pais-ci le sentiment qu'il combat, sans qu'ils aient crû manquer au respect & à la fidélité qu'ils devoient à leurs Souverains? Que serviroit de lui redire que Mr. Graswinckel, Avocat Général à la Cour de Justice de Hollande, & l'un des plus savans hommes de ce siècle, n'a point crû faire quelque chose contre le devoir d'un bon Sujet, ou contre la mémoire de ces Ancêtres, en publiant tout ce que bon lui a semblé sur l'indépendance des Rois? Que serviroit de lui dire que ces Ecrivains n'ont jamais été repris de cela par leurs Supérieurs? Et pourquoi les en auroit-on repris? A-t-on jamais reconnu en ce Pays-ci que l'on se soit soustrait à une Puissance véritablement Souveraine? Voici un des plus ordinaires effets du Fanatisme; se croire tout permis contre le Gouvernement, & faire un crime de Lèze-Majesté aux autres d'une simple opinion. Avec cet esprit de Fanatisme, nos bonnes gens, s'ils avoient en France le haut du pavé, convertiroient en criminel d'Etat tout Auteur qui leur déplairoit, s'il lui arrivoit de soutenir la Thèse Générale, qu'il ne faut point rompre une Trêve.

Je suis, Monsieur, tout à vous.

Que Mr. Bayle n'a point d'autres sentimens sur l'obéissance aux Souverains que ceux de la Confession de foi de Geneve.



# NOUVELLE HERESIE DANS LA MORALE,

TOUCHANT LA HAINE DU PROCHAIN,

Prêchée par Mr. JURIEU dans l'Eglise Wallone de Rotterdam,  
les Dimanches 24. de Janvier & 21. de Février 1694.

D E N O N C E E

*A toutes les Eglises Réformées, & nommément aux Eglises Françoises  
recueillies dans les différens endroits de leur exil.*



Si Mr. Jurieu s'étoit contenté de ne prêcher qu'une fois la Morale scandaleuse que l'on dénonce aujourd'hui, peut-être se seroit-on tenu dans le silence. On auroit jugé que quelque incident personnel l'auroit poussé à réfuter les maximes de la charité Chrétienne, qui avoient été prêchées depuis peu en sa présence : mais on ne peut plus douter qu'il ne veuille établir son nouveau dogme. Il est revenu à la charge plein de nouvelles explications de l'Ecriture, & armé de toutes les distinctions d'un Docteur qui veut faire des disciples. Il se fait une affaire capitale de persuader au monde, que les Ministres qui prêchent la charité, la douceur, la patience, la modération, n'entendent point l'Evangile, & qu'il faut que les fils de Dieu haïssent tous les ennemis du Pere Céleste ; qu'ils haïssent, dis-je, non seulement les crimes & les hérésies, mais aussi la personne du criminel & de l'hérétique. Il n'y a donc plus moyen de se taire. Il faut tâcher d'arrêter les suites d'un dessein formé contre les plus beaux fleurons de la couronne du Chrétien. Il est absolument nécessaire d'avertir toutes les Eglises Réformées de ce dessein pernicieux, & de les exhorter à prendre en leur protection les grandes & saintes maximes de l'Evangile, que JESUS-CHRIST & ses Apôtres ont prêchées & pratiquées.

Il n'est pas besoin de vous avertir, Messieurs, (c'est aux Pasteurs & aux Consistoires que l'on adresse ici la parole) que toute la Loi & tout l'Evangile se réduisent à ces deux points, à l'amour de Dieu, & à l'amour du prochain ; & que par le prochain il ne faut pas seulement entendre ceux qui sont de la même Religion que nous, mais en général tous les hommes, que la Providence nous met à portée de recevoir des marques de notre charité & de notre humanité. Vous n'avez pas besoin qu'on vous avertisse de cela ; car c'est une

de ces vérités qui se sont le plus heureusement conservées dans l'Eglise, hors de l'atteinte rémeraire des Hérétiques. Les plus sublimes Mystères de la Religion, nos dogmes les plus fondamentaux n'ont pu se garantir des attaques des Sectaires ; la Trinité, l'Incarnation, la Prédestination, leur ont paru des doctrines dignes d'être rejetées ; ils n'ont point trouvé la revelation assez expresse là-dessus ; mais quant aux préceptes de J. CHRIST, quant aux maximes de la charité, ils les ont trouvées si claires & si évidentes, que malgré leur opposition au penchant corrompu du cœur humain, ils les ont cruës & enseignées. Il semble donc que cette dernière & mortelle attaque contre ce qui est demeuré sain & entier parmi tous ceux qui portent le nom de Chrétiens, soit réservée pour un Ministre Réformé, pour un Ministre François Réfugié dans la Hollande. On ne vous dira point en détail toutes les maximes & toutes les propositions pernicieuses que l'on a extraites de ces deux derniers Sermons ; on se contentera de vous dénoncer en général que la doctrine revient à ceci. I. Que les sentimens de haine, d'indignation & de colere, sont permis, bons & louables contre les ennemis de Dieu, c'est-à-dire comme il l'a expliqué lui-même, contre les Sociniens, & les autres Hérétiques de Hollande, contre les superstitieux, les idolâtres, &c. II. Que l'on doit témoigner ces sentimens de haine & d'indignation en rompant toute société avec ces gens-là, en ne les saluant point, en ne mangeant point avec eux, &c. III. Que ce n'est point seulement les hérésies & les mauvaises qualitez de ces gens-là qu'il faut haïr, mais qu'il faut haïr leur personne, & la détester. Une des objections qu'il s'est faites, & qu'il a rejetées avec des airs les plus dédaigneux, est celle qui porte qu'il faut faire la guerre à l'erreur & au vice, & avoir néanmoins de la charité pour la personne du pécheur.

Cette doctrine de Mr. Jurieu est sans doute très-

*Idee generale de  
la doctrine de M.  
Jurieu contre  
l'amour du pro-  
chain.*

Objections qu'il  
se propose &  
qu'il réfute.

très-scandaleuse ; mais on croit que le plus grand mal consiste dans les fausses gloses dont il s'est servi , pour amener les paroles les plus formelles de l'Evangile à son sens particulier. Il s'est objecté l'histoire ou la parabole du Samaritain ; l'exemple de J. CHRIST qui conversoit avec les gens de mauvaise vie ; l'ordre qu'il nous donne d'aimer nos ennemis , de bénir ceux qui nous maudissent , & de prier pour ceux qui nous persécutent ; & en général tout ce que l'on a coutume de représenter au peuple Chrétien lorsqu'on veut le faire renoncer à l'esprit vindicatif. Il s'est moqué de toutes ces objections. Il a prétendu qu'on n'entend point ces passages ; & il en est venu jusques à dire que les Sermons de J. CHRIST sur la montagne , sont une parole dure qu'il faut nécessairement adoucir en les prenant non à la lettre , mais dans un sens figuré , & que par les persécuteurs pour lesquels le Fils de Dieu nous commande de prier , il ne faut point entendre ceux qui persécutent l'Eglise ; mais les ennemis particuliers & personnels que l'on peut avoir chacun dans le lieu de sa résidence : Qu'au reste on peut satisfaire au commandement de bénir ceux qui nous maudissent , pourvu seulement qu'on leur souhaite les biens spirituels , encore qu'on haïsse leur personne , & qu'on leur souhaite des maux temporels. Là-dessus apostrophant ses Auditeurs , il leur a déclaré qu'ils pouvoient & qu'ils devoient haïr le Roi de France , & lui souhaiter du mal , non pas , ajoutoit-il , à cause qu'il vous a oté vos biens , mais à cause qu'il persécute votre Religion. Si nous avions autre chose en vûe que l'intérêt des veritez morales de l'Evangile , nous vous ferions souvenir , Messieurs , de la Lettre au Duc de Montausier , où Mr. Jurieu débitoit un Evangile bien différent de celui qu'il prêchoit ; car il protestoit , & cela depuis la guerre de 1688. que ses profonds respects pour le Roi , dont il est né sujet , n'avoient souffert dans son cœur aucune diminution. Mais comme nous n'en voulons qu'à sa doctrine publique en faveur & pour l'intérêt de la Religion , nous nous contentons de vous dénoncer ce qu'il a prêché contre l'amour du prochain.

Mauvais effets  
que cette Doc-  
trine peut pro-  
duire.

Il faudroit avoir mauvaise opinion de votre vertu & de votre zèle , Messieurs , pour s'imaginer que vous apprendrez ces choses sans songer aux moyens les plus efficaces d'en arrêter les mauvais effets par des déclarations expresses de la foi de nos Eglises sur l'importante & sainte doctrine de l'amour du prochain , & par des censures vigoureuses de la rémerité d'un particulier qui ose dogmatiser contre les principes les plus universellement reconnus du Christianisme. Il est de votre prudence d'aller au-devant du mal ; vous savez que le grand nombre d'Ecrits de Mr. Jurieu & son extérieur austère , lui ont donné de l'ascendant sur les peuples , & qu'on se laisse aisément persuader ce qui flatte si doucement le cœur humain , dont la plus forte & la plus naturelle passion est celle de la vengeance , & de la haine de ses ennemis. Rien n'est si dur à notre nature corrompue que de ne pouvoir pas en bonne conscience vouloir du mal à ceux qui nous ont tourmentés pour la Religion : ce seroit une consolation extrême pour un homme , qu'un Prêtre ou qu'un Capitaine de Dragons a persécuté pour le faire aller à la Messe , que de pouvoir sans scrupule lui souhaiter la peste , la gravele , la faim , les galeres , &c. & l'accabler de malédictions & d'injures , & rien n'est plus gênant que les Traitez qu'on a coutume de lire pour se préparer à la Sainte Cene , où l'on trouve que l'on communiera à sa damnation , si on se présen-

té à la table du Seigneur le cœur gros de ressentiment & de haine personnelle contre qui que ce soit. Voilà Mr. Jurieu qui vient ôter tous ces saints scrupules. Il permet de communier le cœur plein de haine , & d'une bouche qui fulmine des malédictions contre ceux qui ont persécuté les Réfugiés. Il veut que nous les haïssions , & il nous défend de leur souhaiter les biens temporels ; il veut donc que nous leur voulions du mal : Or vouloir du mal à quelqu'un , n'est-ce pas lui souhaiter ? S'il n'est pas permis de souhaiter les biens temporels à ceux qui nous ont persécutés pour la foi , il ne nous seroit pas permis de leur en faire ; nous ferions donc très-mal de les secourir dans leurs maladies , d'aider à éteindre le feu dans leurs maisons. Souffriez-vous , Messieurs , que de vos chaires de verité un Professeur en Théologie répand des dogmes dont les Philosophes Payens auroient eu honte ? Si vous lui laissez passer cet attentat , il attaquera bien-tôt un autre dogme , & il est pour vivre assez long-tems pour n'en laisser aucun hors des atteintes de ses fausses gloses : car où seront les passages de l'Ecriture qu'il ne puisse tordre & embrouiller , si une fois il lui est permis de répandre des ténèbres par ses fausses explications sur les Sermons de JESUS-CHRIST sur la montagne. Ne vous flattez point , Messieurs , de la pensée qu'il se contentera de protéger les passions à quoi son tempérament le porte. N'a-t-il pas pris le parti de la polygamie ? N'a-t-il point dogmatisé en faveur des Incontinens ? Prenez donc de saintes & de généreuses résolutions. Si vous traitez ceci de feuille volante sans nom d'Auteur , & dépouillée du caractère de Dénonciation , souvenez-vous que la Dénonciation du Peché Philosophique , toute anonyme qu'elle étoit , n'a pas laissé de porter la Cour de Rome à foudroyer ce pernicieux dogme ? Vous arrêterez-vous plus aux formalitez que l'Antechrist lorsqu'il s'agira d'une hérésie très-pernicieuse dans la Morale ? Plus ce papier est petit , plus se répandra-t-il par tout le monde , plus fera-t-il que l'on prendra garde à la conduite que vous tiendrez. On ne demande pas que vous croyiez le fait que l'on vous dénonce , sur la foi ou l'autorité de cette Dénonciation ; on n'a pour but que de faire en sorte que vous en preniez des informations. Demandez à Mr. Jurieu s'il a prêché ces maximes , & obligez-le à publier les deux Sermons tout tels qu'il les a prêchés : Vous verrez qu'on ne vous impose point par cette Dénonciation , & qu'on ne vous a point dit la moitié du mal. Vous y lirez l'éloge de ce mot de Timon le Misanthrope : *Je haï tous les hommes , les méchans à cause de leur méchanceté , & les bons à cause qu'ils ne haïssent pas les méchans.* Cette dernière exhortation vous regarde en particulier , Messieurs les Pasteurs & les Anciens des Eglises Walonnes : C'est vous qui êtes les Juges primitifs & naturels du dénoncé ; vous allez bien-tôt être assemblez Synodalement à Ter Gou. C'est à vous à prendre les mesures que votre zèle & le devoir de vos charges & votre prudence vous suggereront. Si vous ne dites rien , il est à craindre que les ennemis de notre Sainte Religion n'empoisonnent votre silence de leurs malignes calomnies , en publiant que les Ministres Réfugiés auront épargné un faux dogme de Morale , parce qu'il favorise le penchant qu'on a naturellement de haïr ceux dont on a été persécuté. La reconnaissance que vous devez avoir pour les Puissances Souveraines de ce pays , qui vous ont accueillis avec tant de bonté & de libéralité , vous pourroit seule porter à flétrir cette mauvaise morale , qui ne

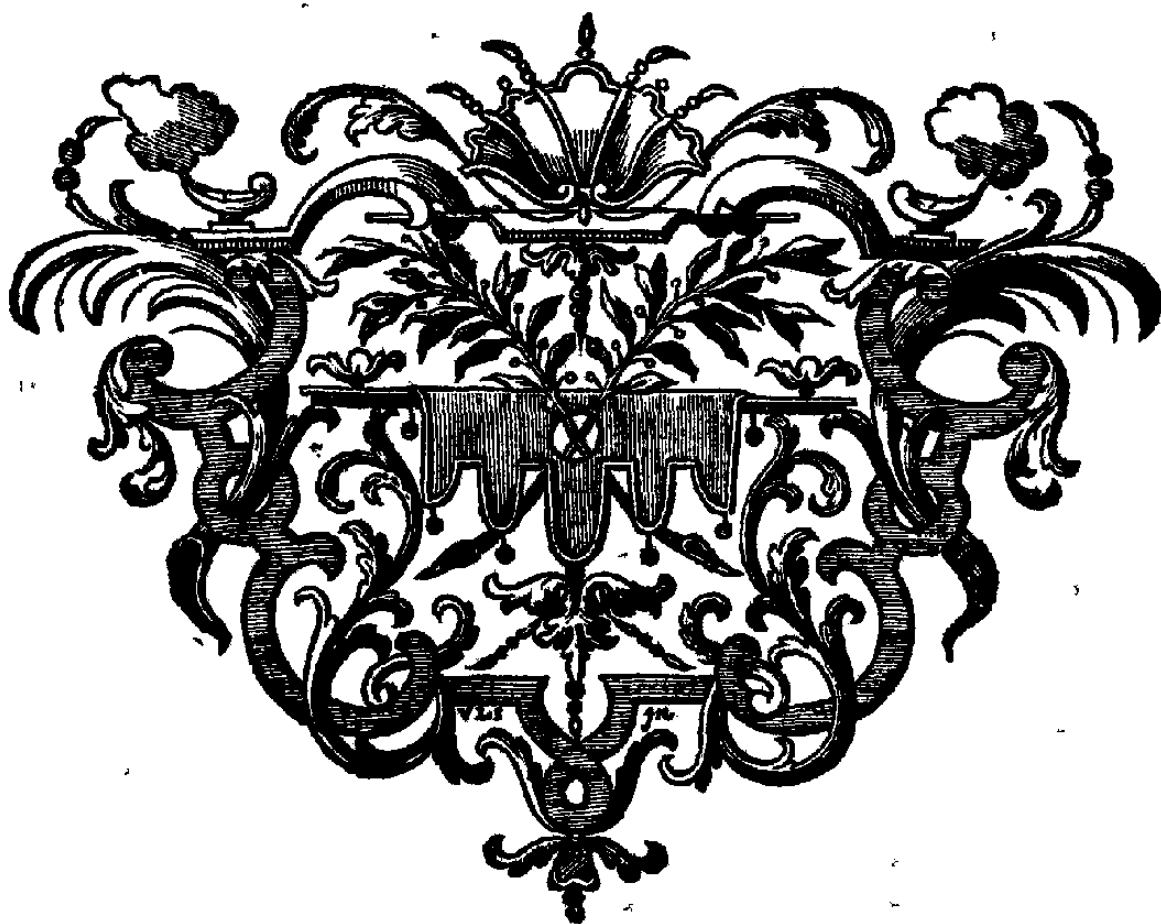
Nécessité de l'an-  
athématiser.

Les Conduc-  
teurs  
des Eglises Wa-  
lonnes ne peu-  
vent garder le  
silence là-dessus,  
sans exposer la  
Religion Refor-  
mée à la calom-  
nie de ses enne-  
mis.

tend qu'à jeter ce pays dans la confusion , & à y faire cesser le commerce. Car que seroit-ce si les Reformez ne vouloient ni saluer ceux qui sont d'une autre Religion , ni manger , ni négotier avec eux ? Que seroit-ce s'il leur étoit permis & loüable de haïr la personne de tous les Papistes , de tous les Arminiens , Mennonites , &c. & s'ils n'étoient obligez par l'Evangile qu'à leur souhaiter les biens spirituels , sans être obligez de leur procurer aucun bien temporel , de les tirer d'un fossé si on les y voyoit plongez , de leur donner l'aumône si on les voyoit dans l'indigence ? Ce pays pourroit-il prospérer selon de telles maximes ? Ne sont-elles donc pas séditieuses & tendantes à bouleverser le Gouvernement , non moins qu'hérési-

ques ? Celui qui les prêche ignore-t-il que c'est censurer avec une hardiesse étonnante le Souverain & les loix du Gouvernement sous lequel nous vivons ? Dieu veuille, Messieurs, vous inspirer le courage nécessaire pour proceder dans cette rencontre selon ce que vous devez à sa gloire & à l'honneur des Eglises Reformées ; & faire que cette Dénonciation ne soit pas aussi inutile que tant d'autres qui vous ont été présentées contre les erreurs pernicieuses de Mr. Jurieu , qui comme il a abusé jusques ici de votre excessive tolérance , en abusera plus fierement deormais , si vous y donnez lieu.

*Ce 2. de Mars 1694.*





J A N U A  
C O E L O R U M  
R E S E R A T A  
C U N C T I S R E L I G I O N I B U S ;

*A Celebris admodum Viro*

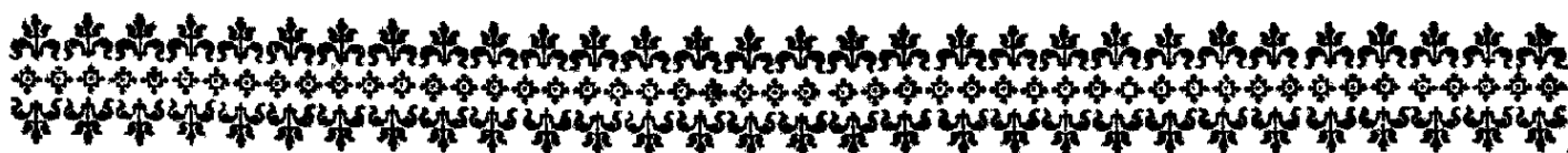
D O M I N O P E T R O J U R I E U ,

*Rotterodami Verbi Divini Pastore , & Theologia Professore.*

P O R T A P A T E N S E S T O , N U L L I C L A U D A T U R H O N E S T O .

H h h h h ,

[illegible][illegible]



# PRÆLOQUIUM.

**P** AUGIS Te volo in limine Operis, Amice Lector, licet in Opere ipso sæpius jam de nonnullis monuerim. Nolis, amabo, judicare de Tractatu isto, nisi totum à Capite ad calcem diligenter examinaveris. Si enim, quod nimium multi facere solent, ex quibusdam particulis hinc & illinc defectis, solutâ compage præcedentium & subsequen-  
tium propositionum, de Operis summa, scopo, ratione, deque Autoris sensibus sententiam ferre præsumas, temerarii iniquissimique judicis partes vix est ut effugias. Vel ergo, quod liberum est unicuique, Lectoris attentis & patientis, simulque judicis partes exuito, vel si judex sedere vis, laborem ut ut molestum & tædiosum quem accuratissima singulorum Articulorum exploratio postulat non detrectes. Facillimum est ubique deprehendere propositiones hæreticas, si quis veteratoricè cavillendo, consideret solum verba quædam nativis sedibus avulsa; at longe facilius illud est quàm alibi, in opere quale est istud, in quo argumentis *ad hominem* res conficitur, tunc enim sæpè frontibus adversis pugnandum est cum iis qui veritatem malè sed tamen propugnant, & eatenus militandum in castris hæreticorum; hoc vero unum quàm latissimam virilitigandi & calumniandi januam aperit iis qui rixarum avidi quolibet obtentu in sinisteriorem partem omnia interpretantur, & suspectos invisosque plebi nunquam non reddere amant quos aliis de causis odio prosequuntur. Et illi quidem non difficile fallunt viros quibus plus conscientiæ quàm scientiæ inest adductos ad credendum, haud cum esse veritatis amantem qui aliquas rationes ab Orthodoxis abhiberi solitas, impugnet, ostendatque quemadmodum heterodoxi illas solidè refutant. Malim ergo iudicibus uti qui simul & rectissima sint conscientia, & maxima scientia, & sicut Lectores optarem obesse naris, si laudes boni Auctoris quærerem: aut vituperium saltem fugere mali Autoris, ita qui Orthodoxi Autoris laudem unice ambiam ab iis potissimum legi istam lucubrationem percipio, qui emunctissimæ naris noverint quid *distent ara lupinis*, certus quo quis fuerit perspicacior eò æquiores iudicem futurum dummodo nolit *laureolam in mustaceo quarere*, hoc est harioli instar conjecturis indulgere circa id quod *latet arcanâ non enarrabile fibra*. Non rari sunt quibus haruspiciū id genus valde arripet, quosque audias fatentes nihil esse in certis libris quod jure merito culpetur si vim verborum consideres, sed Autorem non apertè dicere omnia quæ sentit. *Hic nigra succus lolliginis, hæc est ærugo mera*, ne quid gravius dicam, Stultè nudant isti animi conscientiam, & ut ait Terullianus, si possunt hæc de aliis credere, possunt & facere. Verum missis istiusmodi Lectoribus quos contemptu aut odio digniores iudicemus, dubium, aliis succurramus quos bona simplexque indoles, non tam fallit incautos, quàm artificii aliorum reddit obnoxios. Hos præsertim, tum cæteros etiam pro se quemque, prout

insidias præcavendi vel facultas, vel necessitas aderit, sequentibus observationibus animum adjungere obtestor & obsecro.

1. Nequaquam eodem in numero esse habendos articulos fidei & rationes quibus articuli illi variè à variis probatur, nam quotidie evenit ut qui Orthodoxiæ audiunt præcipua columnina, quasdam rationes rejiciant quibus vulgo utuntur Orthodoxi. Ut vero ostendant quam jure merito rejiciant ostendere non gravantur facilè refutari ejusmodi rationes ab Hæreticis, unde oritur certamen inter ipsos Orthodoxos in quo quidam eorum strenuè pugnant pro hæreticis, & pro sua virili corroborant quidquid Hæretici reponere solent enervandi causa aliquot argumenta quæ ipsis objici solent. Tunc nemo cui mens non læva sit minus judicat Orthodoxiæ addictos quàm hæreticorum armis ejusmodi argumenta diruunt, quam illos qui quo jure quave injuria eis argumentis mordicus adhærent. Hinc ruet quidquid male feriat homines Sophisticis elenchis innutriti colligere conabuntur ex quibusdam locis hujus libri in quibus ostenditur Systematis Autor infelicissime disputare adversus Pontificios vel Socinianos. Nam præterquam quod futilitas ejus rationum oriri ostenditur, ex aliis quibusdam illius propositionibus, argumento sanè invicto non hic agi causam Religionis, sed causam unius Ministri, certum est salva Orthodoxia Reformata posse quemlibet credere aliquas esse siue responsiones, siue objectiones Scriptorum nostrorum parum validas, cumque nihil magis officiat bonæ causæ, quam studium præposterum eorum qui rationibus quibuscunque eam pugnant, fatendum est è contra illos bene mereri de veritate qui delectum habent accuratum argumentorum.

2. Valdè officere Reformationis Apologiam molientibus, si fatearis salutem obtineri potuisse in Communione Romana quocunque tandem modo obtineretur siue via secretionis, siue abstinentia à quibuscunque actibus publicis Religionis Pontificiæ. Certè validissima hæc est probatio justitiæ operis illius, si dicas omnes qui viverent in Communione Pontificia, tum sincerè adhærentes, tum metu duntaxat, fuisse in via damnationis æternæ; nam si justum bellum quibus est necessarium, & pia arma quibus nisi in armis nulla relinquitur spes, ut ait Livius, quo jure culpes bellum indictum Ecclesiæ Romanæ auspiciis Lutheri & Calvinii, si necessitas ineluctabilis, hoc est unica hæc ratio evitandæ mortis æternæ, & Paradisi acquirendi hocce bellum imperavit? Quo verò statues pluribus durasse sæculis lethalem hanc pestem, eo bellum illud solidiori Apologia purgaveris, quia diuturnitate morbi innotuit Reformatioribus omne aliud remedium imposterum fore nullum, ut hucusque fuerat. Hinc ruet quidquid iidem malè feriat Sophistæ colligere conabuntur ex eo quod ultro objectiones Nicollianas arripuerim & firmaverim adversus suppositionem fidelium occultorum in sinu Ecclesiæ Romanæ. Sed quia locus iste ut



si quis alius, opportunus est cavillis hominum quos urit insanabile maledicendi cacoëthes, & calumniandi malefuada fames idcirco supeditandum est Lectori bonum antidotum per hanc tertiam observationem.

3. Systematis Autorem, si sibi constet, non posse mihi licem movere eo nomine quod non satis concipiam qua tandem ratione vivere electi potuissent in Communione Romana, non participes illius Idololatriæ; nam ille hoc non melius me concipit, ut qui expressis verbis non semel dicat, servatos fuisse per miraculum, qui servati sunt. Operæ pretium est huc adducere ejus verba ex Epistola 17. Pastoralis primi anni: *Scitote eos qui salvati sunt in Communionibus corruptis ante Reformationem non esse fere quarendos inter adultos. . . Numerus adultorum de quorum salute ante Reformationem bene opinari licet ADEO EST EXIGUUS UT ANIMUS COGITARE HORREAT; tantam Historia nobis exhibent corruptionem cultus & morum, ut ubi oculos ponas quaesiturus hominem salvandum non habeas. . . . Supponamus interim aliquos fuisse salvatos, pugna id evenisse absolute per miraculum. Dico per miraculum litteraliter & sine figura . . . . Nec tene-mur vobis explicare modum eorum miraculorum, & hoc ipso quod miracula sunt, nescimus.* Equidem pagina sequenti vehementer increpat suos Adversarios statuentes quotquot vixerunt in Ecclesia Romana fuisse participes cunctarum ejus superstitionum, seque persuasum asserit *INFINITOS homines in ea fuisse Christianismum, immunes manentes ab Antichristianismo, aut penitus ante mortem; sed ea vix credibilis contradictio lectori probè oculato non impedit quin ipse omnino mihi assentiatur circa difficultates propositas ab ejus Adversariis, quatenus ego eis quoque usus sum adversus ejus Systema, quippe ex omnibus modis non participandi corruptioni, quos ceu impossibiles, aut saltem difficillimos ipsi proposui, nullum agnoscere possibilem, nullumque alium possibilem proponit, confugit ad miraculum, eoque nomine inexplicabilem credit omnem modum.* Alicubi memini me dicere controversiam de articulis fundamentalibus esse disputationum feracissimam; paria dixi Autor Systematis: nec si ego ibidem loci dixi facilius determinari apud Pontificios eam Controversiam, propterea censui eos non pluribus laborare difficultatibus, nam illud ipsum quo semel concessio facilius statuunt de articulis fundamentalibus, abyssus est disputationum inextricabilem.

4. Magnum discrimen esse inter vim quam habent illæ difficultates adversus ejus Systema, & vim quam habent adversus cæteros nostros Scriptores, ut ostensum est Sectione 20. Tractatus 1. Nam si solum illud vincam, paucissimos fuisse salvatos in Ecclesia Romana, falsissimam ad hominem probo esse ejus hypothesim, juxta Criterium ab ipso traditum doctrinæ falsæ, Deo inimicæ & ducentis ad Inferos. Quod spectat nostros Scriptores qui vulgo fatentur Deum ha-

buisse semper quosdam Electos in Ecclesia Romana, declarare hinc juvat 1. nolle me cum ipsis ullo modo contentioni. ferram reciprocare eo super argumento; 2. Si maximè ab eis dissentirem hac in parte, dissensum fore quoad illum articulum fidei Reformatæ, versaretur enim noster dissensus circa hanc quæstionem, *an possibile fuerit vivere & mori in exteriori professione Ecclesia Romana, & semper se conservare immunem à veneno ejus cultus Religiosi.* Paratum me profiteor ambabus ulnis amplecti tum omnes Historias fide dignas, cum omnes rationes quæ rei illius existentiam probabunt.

Sed ut ne quid supersit scrupuli, observo præterea nullum proprie esse dissensum inter me si negavero salutem obtentam fuisse in Ecclesia Romana, & Scriptores nostros qui hoc affirmare videntur; illi enim fuisse solum quosdam intelligunt qui licet manerent in Urbibus in quibus una Ecclesia Romana cernebatur, toto corde se juncti erant ab illius communionem; non vero esse salvatos qui essent membra illius Ecclesiæ. Ergo si dicant aliquando salvatos fuisse quosdam in Ecclesia Romana, vel ita loquuntur ne disputetur de nomine, vel potius quod non credant magni interesse in eis locis vitare summam *ἀνεσφοδία*. Non potest Autor Systematis simili explicatione & proprietatis verborum negligentia confessione purgare suam causam, quippe cujus Systema ridiculum sit si eos solum salvet in Urbibus Pontificiorum, qui revera se juncti fuerunt à Communionem Ecclesiæ Romanæ. Hoc velim probè observari juxta atque illud quod sequitur.

5. Denique magnum esse discrimen inter eos qui dicunt simpliciter & absolute aliquos errores esse leves, & eos qui dicunt videri debere leves Theologo qui certam quamdam doctrinam tradiderit. Hic ruet quidquid Sophistæ calumniandi imperigine laborantes colligere voluerint ex iis quæ dixi circa hæreses quæ sunt Socinianis propriæ. Non nego eas esse gravissimas, ac fundamentales; hoc unum dico non posse videri tales Autori Systematis semel falso hæresim Arrianam non esse mortalem, & Sanctos Patres hæsisse ad eosdem vel pares scopulos quibus Sociniana navis allisa est.

Cæterum ratione certandum esse duxi non conviciis, à quibus diligentissimè abstinui. Faxit Deus ut quidquid est istius opellæ cedat in nominis ejus gloriam, & Ecclesiæ Reformatæ emolumentum. Quam facile scribendo vincerent Pontificii si non aliud oppugnare haberent quam Systema Jurieanum. Hinc factum ut vafre & dolose encomiis ornaverint illud, quasi solam quæ nobis supersit causam nostram tuendi methodum. Hinc discas Danaum insidias. Cum probè sciant facillimè posse convelli illud Systema, jactant libentissimè hanc esse Sacram Anchoram Protestantium. Sed alios quærant quibus tendant laqueos, haud ulla putamus dona carere dolis Danaum, est notus Ulysses.

JANUA COELORUM RESERATA  
S E U  
ANIMADVERSIONES  
I N  
ECCLESIAE SYSTEMA,

Dordraci vulgatum, anno 1686.

Quibus accusatur & probatur D. PETRUS JURIEU salutis viam aperire  
universis Religionibus.

*Occasio, scopus, & divisio Operis.*



**C**ARUS LAREBONIUS Liberalium Artium Magister, sententiam rogatus à quibusdam viris probis & doctis de libro qui Dordraci ante quinquennium prodiit sub hoc titulo; *Verum Ecclesiae Systema, veraque fidei Analysis*, liberè respondit gravissimum vulnus fuisse inflatum per hocce Systema Ecclesiae Reformatae, nec non universae Ecclesiae Christianae; quippe in quo talibus argumentis Pontificii impetantur, & actio schismatis nobis intenta repellatur, unde manifestè sequatur, 1. Reformationem superiori saeculo susceptam qua Ecclesia Christiana foedissimis ac lethalibus morbis laborans, pristinam sanitatem recepit, opus fuisse superfluum, ideoque nefarium: 2. Salutem aeternam in cunctis Religionibus obtineri posse. Vix risum continere potuerunt quibus id responsi datum, sicque existimarunt ejusmodi paradoxum sibi fuisse propositum quod nulla ingenii dexteritate vel tenuissima veri speciei incrustari posset, ipsumque adeò *Larebonium* multis provocationibus exultabundi pupugerunt, quasi inanisi jactantiae manifestum futurum, vel dolo malo ita loquutum fuisse existimandum, ni prope diem demonstratum daret suum illud paradoxum. Aggressus ergo est quumprimum istud operis scribere, non tam stilo in Rhetorum scholis quam in Peripateticorum Lyceò obtinere, compositumque legendum dedit viris illis, qui non mediocriter obstupuerunt sibi fuisse hucusque probatum Ecclesiae Systema quod acrius & diligentius perpendenti damnosum adeò pestiferumque videri debeat.

Nec tamen istas animadversiones publici juris facere in animum induxit *Carus Larebonius*, nisi

posteaquam animadvertit fraudi esse Reformatorum coetui silentium de erroribus *Domini Jurieu*, quod Pontificii passim in Gallia vafre omnino approbationem interpretantur, ut hoc pacto per unius Pastoris latus totam nostram Ecclesiam perfodere valeant. Accessit hæc alia ratio non parum valida, quod non pauci Pastores vigilantia, pietate, eruditione in primis conspicui, tandem litem intenderint apud Synodum (\*) Auctori Systematis. Tempestivum ergo, ut quod maximè, fuerit hunc tractatum typis mandari, cum judicium, seu litis contestatio imminet. Nolim anxius hisce causis vulgandi istius libri corroborandis immorari, quum non tam ratio danda esse videatur quare nunc prodeat in lucem, quam quare non citius prodierit, admonendi enim fuerant ocissimè Lectores de veneno per universum illud Ecclesiae Systema disseminato, præmuniendique ista salutari cohortatione,

Qui legis flores & humi nascentia fraga

Frigidus, ô pueri! fugite hinc, latet anguis in herba.

Poterat *Larebonius* eo nomine gravissimam impingere dicam Auctori Systematis, quod vim & miraculorum Jesu Christi & Apostolorum tam operose atterere sit conatus, ut multò minùs erudire suos quam armare nequitiam & contumaciam Judæorum & Paganorum voluisse videri possit, sed eam materiam ab alio breviter quidem, at nervosissimè & elegantissimè occupatam, & fortasse fufius in ipsa Synodo eventilandam, de industria prætermisit, contentus hac una sparta, si pote, exornanda, quam superius delineavit.

Hoc unum etiam atque etiam, enixissimè, vehemè-

(\*) Quæ Nardæ celebrata fuit exeunte Augusti  
Tome II.

mensè 1691.

vehementissimè rogatos vult Lectores, ne credant, ipsi esse propositum ullatenus elevare fœdritatem ac pravitatem falsarum Religionum; sed sedulo recordentur quidquid ab ipso diceretur quod eò pertinere videbitur, esse mera argumenta *ad hominem*, quibus ostendere cupit, non quid ipse sentiat, sed quid legitimè sequatur ex principiis Adversarii. Sciant ergo & alta mente reponant quicumque hunc librum legerint *CARUM LABONNIUM* illæsa, facta rectaque remanere cupientem dogmata nostrorum Reformatorum, ostendere hic velle quanto cum periculo recedatur ab eorum placitis, & quanta cura coërceri oporteat novandi pruriginem, unde jam emerferit tale Ecclesiæ Systema quod non aliter stare possit quàm si viam cœli omnibus Religionibus aperias. Nihil eà consequentiâ aprius ad aliquod principium fugandum & penitus abolendum inter veros Reformatos.

Tres erunt partes istius operis. Ostendemus enim Systema Ecclesiæ Dordraci vulgatum viam salutis aperire, I. Ecclesiæ Romanæ; II. Cunctis aliis Sectis Christianismi; III. Cæteris aliis Religionibus.



### TRACTATUS PRIMUS,

In quo ostenditur juxta Systema de quo hic est quæstio, salutem obtineri posse in Ecclesia Romana.

#### SECTIO I.

*Refertur Sententia celeberrimi Viri Petri JURIEU, de natura vera Ecclesiæ.*

**V**olumus, inquit ille pag. 79. *Ecclesiam Catholicam & Universalem dictam in omnes Sectas diffundi, veraque habere membra in omnibus iis societatibus quæ Religionis fundamenta non subverterunt, sint illa licet à se invicem adeò segregata, ut excommunicationis fulmine se vicissim feriunt.*

Hinc & ex aliis quibusdam propositionibus passim eo in libro occurrentibus sequuntur hi quatuor Aphorismi.

I. Sunt equidem Societates Christianæ aliæ aliis puriores & majori jure veræ Ecclesiæ partes: omnes tamen propriè ac univocè ad veram Ecclesiam ut membra seu partes pertinent in quibus aliqui salvantur.

II. Vice versa in omnibus Communionibus quæ sunt veræ Ecclesiæ membra, salus obtineri potest.

III. In omnibus Sectis Christianis aliqui salvari possunt, dummodo illæ fundamentum Religionis Christianæ non subvertant.

IV. Hæc est nota everfi ab aliqua Societate fundamenti Religionis Christianæ si salus in ea non possit obtineri; non everfi verò si salus in ea possit obtineri.

#### SECTIO II.

*Referuntur Argumenta quibus Autor supra laudatus suam fulcit Sententiam.*

**C**opiosè sanè egit Autor in probatione suæ opinionis, quippe undecim argumentis eam stabilivit, quibus generale hoc fundamentum substruxit, pag. 79.

Nihil unquam crudelius absurdiusque dictum fuisse, quam sit sententia Pontificiorum statuentium veram Ecclesiam unam esse Societatem exclusis quibuscunque aliis. Hoc adeò esse absurdum, ut nunquam crediturus sit propugnatores illius pro vera illam habere: ex arcano itaque politico, necnon astutia diabolica immane adeò paradoxum defendi, quod nequaquam credatur.

Tam sæpe vel in hoc libro vel in aliis quos subinde typis mandavit, nomine crudelitatis exagitat hoc dogma, imò nomine crudelitatis, quæ sola probare valeat Ecclesiam Romanam esse *Deo inimicam, Christo oppositam, & damnationis viam*, ut hæc videatur esse ejus ratio palmaria, & fundamentum generale totius systematis. Nunc qualia sint ejus argumenta particularia videntur.

I. Desumitur ex promissis quæ in veteri Testamento factæ sunt Ecclesiæ Christianæ, fore ut illo summopere extenderetur, & visibilis permaneret cunctis populis. Illæ promissiones, inquit Autor, tunc demum veræ intelligi possunt, si vera Ecclesia Christiana omnes Sectas comprehendat, quæ fundamentum retinent, nullatenus verò si intra unius Communionis quæcunque tandem illa sit, pomoeria cohibeatur.

II. Desumitur ex eo quod Sacra Scriptura Ecclesiam repræsentet, ut societatem bonis & malis hominibus inter se commixtis constantem, per illos autem malos haud potius esse intelligendos eos qui Præcepta Decalogi violant, quàm qui articulos fidei rejiciunt, peccata enim in fidem non magis quàm peccata in charitatem exturbare esse apta homines ab Ecclesia.

III. Petitur ex eo quod cognitio Dei & annunciatio ejus verbi conservatur in variis Christianæ Religionis Sectis, quod sanè frustra fieret, ideoque à divina Sapientia prorsus esset alienum, nisi omnes illæ Sectæ ad veram Ecclesiam, in qua salus obtineri potest, pertinerent. Excipi debent, inquit Autor, ex ea regula Sociniani, quia sunt numero paucissimi; nam si eorum Secta esset ingens, tunc pro ipsis quoque militaret hæc tertia probatio.

IV. Est argumentum à pari: Vera Ecclesia Judaica complectebatur post Schisma Jeroboamicum decem Tribus, quæ nullum divinæ legi obsequium præstabant quoad sacrificia in Templo Hierosolymitano offerenda sub auspiciis Summi Pontificis legitimi Aaronis Successoris. Ergo vera Ecclesia Christiana complecti debet Sectas quamplurimas quantumcunque segregatas à communione mutua; imò licet ab ea Sede, si quæ talis esset, divulsæ manerent, quam Pontificii Romæ fuisse constitutam, ajunt.

Observe Autorem in vindiciis systematis sui (quas opposuit responso D. Nicolle, sub titulo *Tractatus de Unitate Ecclesiæ*) part. 3. cap. 4. enumerare quamplurimos Religionis Judaicæ articulos summi momenti, quos decem Tribus non observabant, quosque si voluissent, observare potuissent; quam tamen rebellionem voluntariam erga Dei jussu, ille affirmat, non fuisse obstaculo salutis Israëlitarum, dummodo non adhærerent cultui Vitulorum.

V. Desumitur alio ab exemplo, nimirum ex eo quod Ecclesia Christiana inter initia complectebatur suo sinu Gentiles ac Judæos indiscriminatim qui fidei Evangelicæ nomen dederant, tamen inter eos grassaretur immanis dissensio, & alii aliorum Sacris participare nefas ducerent. Imò licet aliqui ex illis tales errores foverent, per quos

Apos-



Apostolus Paulus disertè pronuntiavit, Christum reddi inutilem ac nullum, & gratiam Evangelicam de medio tolli, & quorum hodie fautores, ne nomine quidem Christianorum censerì pateremur. Aderat insuper tanta pertinacia eorum errorum patronis, ut neque postquam Concilium Hierosolymitanum eos damnasset, ab illis recedere vel latum unguem voluerint.

Reliqua sunt argumenta *ad hominem*, desumpta VI. ex eo quod Pontificii fatentur Societates Christianorum Orientales non esse extra Ecclesiam. VII. Multos fuisse salutem adeptos in Communione Arrianorum. VIII. Veram existere missionem, Sacramenta vera, nec non gratiam salutarem in aliis Communionibus. IX. Consensum Græcorum circa Transubstantiationis dogma sibi esse honorificum & fructuosissimum. X. Ceteras Sectas esse Christianas. XI. Denique sub Antipapis varias Obedientias excommunicationis vinculo invicem sese irretientes, fuisse hactenus Catholicas, ut in singulis salus obtineri potuerit.

### SECTIO III.

*Duplex observatio generalis in præcedentem articulum.*

**P**riusquam ulterius progrediar velim hæc duo observari.

I. Autorem diligenter laborasse in eliminanda à se invidiæ tempestate quam metuebat, ni rotundè & apertè declarasset veræ Ecclesiæ partibus se non annumerare indiscriminatim omnes Sectas Christianismi. Hinc fit ut sæpe recurrat ad distinctionem veritatum fundamentalium & non fundamentalium. Istud idèd nolui prætermisum, quod mihi usui sit futurum quandoque, de cætero, ut mihi quidem videtur, neutiquam consonum principiis & argumentis Autoris.

II. Argumenta *ad hominem* non arguere eum qui illis utitur admittere absolute principia seu dogmata quibus argumenta ejusmodi nituntur: sed tamen certum est non posse illum negare, quin si talia argumenta possint quoque *ad hominem* in ipsum torqueri, illis debeat acquiescere. Nam quid esset non modo iniquius, sed etiam futilius quam iisdem consequentiis velle alios premere, quibus non crederes te posse premi in simili quamvis circumstantia positum? Autor ergo supra laudatus eadem consecutaria sibi objici posse credere debet, quæ ipsemet objecit Pontificiis, si quinque principia sequentia admittat. Non potest autem non admittere.

1. Qui fateretur aliquas Societates Christianorum non esse extra Ecclesiam, fateri debet eas esse veræ Ecclesiæ partes.

2. Qui fateretur multos fuisse salutem adeptos in Communione Arrianorum, debet fateri eam Communionem esse partem veræ Ecclesiæ.

3. Qui fateretur vera existere Sacramenta in aliqua Communione, fateri debet eam esse partem veræ Ecclesiæ.

4. Qui utitur consensu alicujus Communionis tanquam argumento probante suam sententiam in gravi aliqua controversia (circa objectum lumine naturali non cognitum) fateri debet eam Communionem esse partem veræ Ecclesiæ. Idèd addo hanc parenthesim, quia Autor è sua regula excepit pag. 125. consensum omnium nationum circa Dei providentiam, animæque immortalitatem similium veritatum lumine naturali co-

*Tome II.*

gnitarum, quo sæpe utimur argumento adversus Atheos.

5. Qui fatetur aliquam Sectam esse Christianam, fateri debet eam esse partem veræ Ecclesiæ.

### SECTIO IV.

*Probat multis rationibus sequi ex doctrina Autoris supra laudati, salutem obtineri posse in Ecclesia Romana.*

**I**uxta 1. ejus argumentum vera Ecclesia non I. haberet extensionem quæ ipsi est necessaria, si includeretur intra unius Communionis cancellos, quæcunque tandem illa sit. Ergo si includeretur vel in sola Ecclesia Græca, vel in sola Ecclesia Romana, vel in Lutheranorum & Calvinistarum Communionibus, quæ simul sumptæ vix adæquant Romanam, non haberet ejusmodi extensionem.

Idcirco necesse est ut Protestantium cœtui adjungat Autor aliquam Communionem longè latèque diffusam, ut constare valeat extensionem veræ Ecclesiæ propriam. Si adjungat Græcam, inde ego inferam Romanam quoque esse adjungendam, quandoquidem negari nequit cultum Religiosum creaturarum propter quem Ecclesia Romana tanquam idolatriæ rea repudiatur à Protestantibus, æquè obtinere apud Græcos ac apud Romanos. Hinc quoque sequitur si Romanam accedere jubeas veræ Ecclesiæ, nihil superesse causæ quin Græcam quoque adjungas.

Istud clariùs patebit si consideraverimus veræ Ecclesiæ convenire vi supradicti primi argumenti extensionem & visibilitatem continuam. Inde enim manifestè sequitur 1. Ecclesiam quæ 8. sæculo primatum Papæ agnoscebat fuisse veram Ecclesiam, quippe extra illum cœtum nullibi reperiri potuisset Ecclesia Christiana diffusa per totum orbem. 2. Post schisma Photianum Ecclesiam Orientalem & Occidentalem fuisse singulas veræ Ecclesiæ partes, neutra enim habebat penes se extensionem quam Oracula Prophetarum Ecclesiæ promiserant. 3. Initio sæculi 16. Ecclesiam Romanam fuisse veram Ecclesiam; etenim Communiones ab ea distinctæ in unum coalescentes nequaquam habere potuissent extensionem quam veræ Ecclesiæ convenire contendit Autor, & nulla erat vel mediocriter conspicua quam idolatriæ expertem affirmare jure merito possis, si semel ea labe Ecclesiam Romanam conspurcatam dixeris. Ergo vel nullæ propemodum fuerint tunc veræ Ecclesiæ partes, quod Autoris Hypothesim prorsus diruit, vel Ecclesia Romana fuerit una ex illis partibus.

Cum aliunde certissimum sit Ecclesiam Romanam hodie non esse turpiorem, imo esse minus turpem quam esset initio sæculi 16. sequitur eam nunc potiori jure veræ Ecclesiæ cooptandam, quam esset ante Reformationem.

Iuxta 2. Argumentum Autoris peccata in charitatem non excludunt homines ex ambitu veræ Ecclesiæ, & peccata in fidem non sunt pejora peccatis in charitatem: Si ergo adulteri & latrones ea facientes quæ clarè sciunt à Deo esse prohibita manent in Ecclesia, Romanus cœtus co-lens creaturas, & adorans J. C. in Eucharistiæ Sacramento, non alia de causa quam quia credit hoc esse Deo gratissimum, perseverabit esse pars Ecclesiæ. Nunquam vincet ratio ut causa ejus non sit favorabilior qui illud facit quod falso credit esse mandatum Dei, si secus sentiret, non facturum,

Iiiii 2

quam

quam ejus qui volens ac sciens id facit quod Deus prohibuit.

III. Invictè probat 3. Argumentum Ecclesiam Romanam partem esse veræ Ecclesiæ in qua salus obtineri potuit & potest, quandoquidem cognitio præcipuorum fidei mysteriorum, & annuntiatio utriusque Testamenti conservata fuit, hodieque viget in ea, nec illi ut Socinianæ sectæ fraudi esse potest sua exiguitas.

IV. Ex 4. Argumento sequitur, si decem Tribus fuerunt pars veræ Ecclesiæ Judaicæ quamquam in eo statu in quo evidenter cognoscebat sese subductas legitimæ autoritati Pontificis Maximi à Deo solemniter instituti, & contemptrices legum divinarum quoad prærogativas templi Hierosolymitani; Ecclesiam Romanam esse partem veræ Ecclesiæ Christianæ, ut quæ persuasissimum habeat se veram fidem profiteri. Redeat observatio paulo ante allata sub finem num. 2.

His adde quod cum Autor falsus fuerit violationem voluntariam multarum legum à Deo latarum circa cultum Religiosum non fuisse obstaculo salutis in decem Tribubus, frustra deinde excipere videbitur ex ea impunitate vitulorum cultores. Si vero isti pati cum ceteris jure sint, qui probabitur adorationem Jesu-Christi sub symbolis panis & vini esse inferorum viam?

V. Ex 5. Argumento sequitur, si Judæi Neophytæ qui tam pertinaciter perseverabant in Schismate, ut ne quidem auctoritatem Apostolorum & Concilii Hierosolymitani in ullo numero haberent, taliaque fundamenta sui schismatis habebant quæ teste D. Paulo Christum ejusque gratiam subverterent, & hoc tempore indignam nomine Christiano Societatem quamlibet efficerent, fuerunt pars veræ Ecclesiæ Christianæ, adeoque in via salutis, Ecclesiam Romanam potiori jure partem esse veræ Ecclesiæ Christi, quandoquidem nullius Apostoli, nedum Concilii sub Apostolorum præsidio celebrati Canones profitetur se hoc facere. Adde quod, ut dicitur inferius, Autor supra laudatus nomine Christianæ eam esse donandam censeat propriè ac univocè sumpto.

VI. Præterea ruunt in ipsum velut agmine facto ejus argumenta ad Hominem.

1. Nonne enim fatetur Ecclesiam Romanam non esse extra Ecclesiam? Ergo per primum principium in 3. Sect. propositum fateri debet eam esse veræ Ecclesiæ partem.

2. Nonne faterur multos salvatos fuisse in ea? Hoc clamant singulæ propemodum ejus ratiocinationes; nec desunt in ejus libro capita, ubi hoc disertè asseritur. Ergo per principium secundum fateri debet eam esse veræ Ecclesiæ partem.

3. Nonne faterur verè illos baptizari, qui baptizantur in Ecclesia Romana? Neque enim vel adultos vel infantes in Ecclesia Romana baptizatos credit esse denuò baptizandos. Ergo per tertium principium fateri debet eam esse partem veræ Ecclesiæ.

4. Nonne ille fructum & gloriam capit ex consensu Ecclesiæ Romanæ quoad Trinitatem, Incarnationem, & veritates id genus lumine naturali non cognitæ, quandoquidem eo consensu opprimere nititur Socinianos, & distinguere articulos fundamentales à non fundamentalibus, (pag. 124. 237.) statuendo nimirum eos esse fundamentales, in quos universæ Societates Christianæ semper consenserunt? Ergo per quartum principium fateri debet Ecclesiam Romanam esse veræ Ecclesiæ membrum.

5. Nonne fatetur illi convenire nomen Chri-

stianæ propriè sumptum, vir ceteroquin ejus appellationis minimè prodigus; ut qui non modo eam deneget Gnosticis, Manichæis, Muhammedanis, Sectis, ut ipse quidem autumat, Christianismi, sed etiam Socinianis, ideoque si consequenter philosophetur Arrianis? Ergo per quintum principium fateri debet Romanam Ecclesiam esse partem veræ Ecclesiæ.

Atqui juxta secundum Aphorismum in prima Sectione memoratum salus obtineri potest in omni Communione quæ veræ Ecclesiæ membrum est. Ergo concedere debet in Ecclesia Romana salutem obtineri posse.

Hæc eadem consequentia validè probatur per fundamentum generale totius systematis de quo in Sectione tertia. Si enim Autor non fateatur salutem obtineri posse in Ecclesia Romana, in eandem necessario incurrit crudelitatis notam, quam adeò invidiosè Pontificiis exprobrat; ergo ipse suo se jugulat gladio, dumque altera manu fundamenta jactat systematis sui, alterâ evertit. Sic rem facile demonstro.

Crudelitas propter quam vitandam vult ille veram Ecclesiam diffundi per multas Societates in eo consistit, quod Ecclesia Romana omnes Christianos adultos morientes extra suam Communionem inferis adjudicet. Atqui non vitatur ejusmodi crudelitas, si quis credat omnes adultos, qui moriuntur & mortui sunt, in Communione Romana damnari; nam ut examinanti patebit extensionem & durationem illius, tum etiam dogmata ejus maximè lethifera quæ dudum habent locum in Ecclesia Græca, longè plures hoc pacto damnatur Christiani quàm secundum Ecclesiæ Romanæ opinionem. Ergo vel incassum laboravit Autor, vel fateri debet multos adultos salvatos esse, & salvari in Communione Romana.

Dico multos; nam si per aliquos intelligas, unum aut alterum aut quid simile in singulis Urbibus quolibet sæculo, jam minimè vitas crudelitatem Ecclesiæ Romanæ tam vehementer exprobratam. Sed hoc alibi fusiùs enucleabimur.

De adultis autem ideò nominatim memini, quia circa infantes non mihi videtur Autor supra laudatus commendare posse suam doctrinam præ Pontificia nomine clementiæ. Si enim ille salvat omnes infantes qui moriuntur in Ecclesia Romana, hæc quoque salvat omnes infantes Hæreticorum & Schismaticorum baptizatos. Quod si non idem statuatur de non baptizatis, non id oritur ex quadam in Societates à se divulsas inclementia; nam eos quoque infantes qui in suo gremio obeunt ante baptismum, salutis expertes facit. Quidquid ergo mali in eo est, pendet à dogmate de efficacia Baptismi; ergo perperam hac in parte ipsam traduxeris quasi infenso ac sævo animo actam in Societates Schismaticas.

Quid quod Autor p. 102. 153. Systematis affirmat, si Deus, fuisset passus, ut Socinianismus acquireret extensionem qualem obtinuit Romana vel Græca Ecclesia, tum inter Socinianos futuros fuisset electos; in Vindiciis verò pro suo Systemate p. 565. docet Deum non fuisse passum ut Ecclesia Arriana duraverit; sed fecisse ut cito evanescerent, quia non conservabat veritates fundamentales. Quæ verba mirum in modum congruunt iis quæ jam protulerat pag. 236. System. Deum non posse permittere ut magnæ Societates Christianæ erroribus mortalibus immergantur, & in iis diu perseverent. Hoc saltem si consulamus experientiam, impossibile esse credendum, quippe quod non acci-

VII.

VIII.

*acciderit. A quibus minimè abludunt quæ extant p. 229. Semper fore Doctores quorum ore Jesus-Christus docebit veritates fundamentales, & absolute necessarias saluti . . . Veram prædicationem nunquam desitutam in Ecclesia, si per veram prædicationem intelligas eam quæ annuntiat veritates essentielles & fundamentales, sed non si intelligas doctrinam nullos errores includentem.*

Inde colligas velim 1. Romanam Ecclesiam quam Deus passus est tantopere extendi, continuisse aliquos Electos. 2. Eamdem cum tam diu duraverit, conservare veritates fundamentales. 3. Nullos errores in quibus diu versata sit esse mortales: Vetusissimi autem sunt præcipui quique ejus errores. 4. Eos Doctores, eamque prædicationem semper in ea extitisse, unde veritates ad salutem obrinendam absolute necessariae hauriri possent; ex quo sequitur errores mixtos illis veritatibus non fuisse mortales, nam si tales fuissent, desisset (contra quam Autor vi promissionis Jesu-Christi cogitur fateri) prædicatio salutaris in Ecclesia.

Certum ergo est veritates fundamentales nunquam exulasse ab Ecclesia Romana. Atqui juxta tertium Aphorismum Sect. 1. in omni Societate conservante eas veritates salus obtineri potest. Ergo fateri debet Autor in Romana salutem obtineri posse; *Quod erat probandum.*

Non dubito, quin superfluum multi sint judicaturi, isthæc tam fusè anxieque probari; sed justæ mihi fuerunt causæ cur id facerem.

## S E C T I O V.

*Probat ex ista propositione, Salus obtineri potest in Ecclesia Romana, sequi neminem damnari præcisè quàm membrum illius.*

**N**on dubito quin hæc consequentia novitatis offensione & momento rei abjicienda videatur: quocirca eò diligentius probanda venit, & vindicanda à quibuscunque exceptionibus.

Quantum judicare valeo non plures inducere potest sensus hæc propositio; *Salus in Ecclesia Romana obtineri potest*, quàm quatuor sequentes.

1. Significare potest, homo manens in urbe, ubi sola Ecclesia Romana est cognita, sed qui nec credit ejus dogmata, nec credere præ se fert, ullive cultui ejus animo vel corpore adhæret, moriens in ea urbe potest salvari.

2. Significare potest, homo manens in urbe illiusmodi, quique voce fatetur se esse ex Ecclesia Romana, verum dexteritate sua sedulo evitat, ne Sacrificio Missæ assistat, simulacra & Sacramentum Eucharistiæ genuum flexione colat, contentus Tempia ingredi, quando habetur Concio, moriens in eo statu potest salvari.

3. Significare potest, homo manens in urbe illiusmodi, & cognoscens abominationes Religionis Romanæ, corque suum retrahens sedulo ab illis, sed tamen aliquando aut etiam statim temporibus metu multarum assistans Missæ, aliisque muniis boni, quod ajunt, Catholici fungens, quorum scelerum postea à Deo humillimè veniam petit, & præsertim in hora mortis summa poenitentia tangitur, paratus si diutius viveret, cœtui puriori se adjungere, si uspiam extaret, salvari potest.

Quod de homine manente in urbe in qua nullius alterius præterquam Romanæ professio Re-

ligionis obtinet, sunt dicta, accommodari poterunt proportionem servata ad hominem manentem in locis, unde professio alterius Religionis non exulat.

4. Denique significare potest, homo cum professione tum interna fide Romanæ Ecclesiæ membrum usque ad ultimum spiritum, salutem obtinere valet.

Ex his quatuor significationibus nulla præter ultimam est rationi consentanea.

Prima enim esset apertè ridicula, non solum quod evidens sit hominem, de quo hic agitur, neutiquam esse Ecclesiæ Romanæ membrum, aut in ea vivere & mori, sed etiam quia propositio hoc sensu intellecta nihil quicquam continet, quod ad præponendam Ecclesiam Romanam Judaicæ, Muhammedicæ, aut Gentili faciat, & & tamen qui sic loquuntur, *quidam possunt salvari in Ecclesia Romana*, affirmant de illa quod de Judaica, Muhammedica Gentili affirmare impium ducerent, nemo autem est qui non affirmare debeat quosdam posse salvari in Religione Judaica, imo in Societate Atheorum (prout Loth salutem obrinisset, si mortuus esset Sodomæ) si propositio primum ex quatuor sensibus supra memoratis indurat.

Secunda significatio parum abest, quin iisdem nominibus tanquam ridicula explodi mereatur; nam cum quæritur, an salus in Ecclesia Romana obtineri possit, istud quæritur, an aliquis Assecla Ecclesiæ Romanæ salvari valeat; secunda verò significatio hominem nobis obrudit, qui non est membrum Ecclesiæ Romanæ, qui eam horret, qui ab ejusmodi cultu sedulo abstinet, in quo testera seu nota *characteristica* (ut sic loquar) Religionis Romanæ consistit.

Nemo negaverit singulas Religiones & Societates habere multa communia cum aliis, & quædam ita propria, ut in iis discrimen, quod Logici vocant *specificum*, resideat. Jam certum est, quod quis potius sit censendus esse unius Societatis membrum quàm alterius pendere ex professione rerum quæ eam Societatem à cæteris secerant. Atqui germana & maximè propria differentia Ecclesiæ Romanæ à cæteris Societatibus Christianis est quod injungat suis membris credere ea quæ autoritate vel Pontificis Romani, vel Conciliorum Generalium à Pontifice approbatorum fuerunt definita; ex quo fluit necessariò fides realis præsentiae Corporis Christi in Eucharistia, & Missæ Sacrificii. Qui ergo negare præsumit mentaliter eam præsentiam, illudque Sacrificium, & Religionem ducit illi adesse, ille auctoritatem Conciliorum & Papæ, usque deque habet, ideoque improprie & per summum abusum vocatur membrum Ecclesiæ Romanæ.

Legantur, quæso, ea quæ Autor Systematis scripsit in suo *Alexiterio* art. 12. pag. m. 273. nempe Sacrificia fecisse semper essentiam Religionum quoad exteriora, ideoque constituere differentiam essentialem inter Religiones: inde sequi discrimen intercedere essentiale inter Christianos qui Sacrificia offerunt, & eos qui non offerunt. Addis Judæos qui olim usum Sacrificiorum damnaissent, hoc ipso in alterius Religionis castra fuisse transituros, quamvis in cæteris Religionis Mosaicæ articulis nihil immutassent. Non potest ergo negare Vir ille, hoc ipso aliquem alterius esse Religionis quàm Romanæ, realiter & intrinsecè, quod Sacrificium Missæ non probat, sit licet quoad cætera bonus Pontificius. Ex eo itaque quod talis homo salutem obtineat, non sequitur aliquem Ecclesiæ Romanæ Asseclam sal-



vari, & tamen hoc propriè quæritur, an aliquis ejus Ecclesiæ Affecla salvetur.

His adde quod juxta secundam significationem hæc propositio; *salus obtineri potest in Societate Sociniana & quavis alia evertente fundamenta*, vera esset, quam tamen doctrinam abominatur, Autor Systematis Ecclesiæ, ut supra observavimus initio Sect. 3. Consequentia verò evidens est; nam si cui non noceat externa professio Ecclesiæ Romanæ, quominus salutis æternæ fiat compos, quando circa Missæ Sacrificium intrinsecus orthodoxus ab omni praxi supersticiosa, idololatricave est immunis; non etiam nocebit externa professio Socinianismi, quando de Divinitate Jesu-Christi, & Redemptione generis humani rectè sentiet. Aliunde si in priori casu dicendus sit salutem obtinuisse in Ecclesia Romana, dicendus est pari jure in posteriori obtinuisse in Sociniana, cum nulla excogitari valeat bona ratio pro uno quæ non militet pro altero.

Tertia significatio est quoque absurda; nam si sic propositionem intelligas, nihil affirmas de Ecclesia Romana, quod non sit verissimum de Judaica & Turcica, imo de Societate in qua homicidium, perjurium, adulterium, vel etiam Atheismus dogmaticè propugnarentur, & in praxim redigerentur, & tamen vel totum Systema Autoris, argumentaque quibus illud statuminauit, pessum eunt, vel Romana Ecclesia longè præstantior est non modo Judaica, sed etiam Sociniana.

Quod si quartæ significationi inhæreamus, ut necessariò inhærendum est, tum sequitur hanc propositionem esse veram: *Homo imbutus fide quam Ecclesia Romana docet, & obsequens præceptis ejus circa cultum religiosum salvari potest, licet ante obitum non meliori cognitione illustretur, nec veniam oret suorum errorum.*

Hinc verò sequitur nullum Ecclesiæ Romanæ membrum damnatum esse unquam quâ tale; nam si unus homo salvari possit moriens in fide Romana, sequitur in ea fide nullum esse dogma sua natura mortale; quæ enim sua natura sunt mortalia erga certa subjecta ut adulterium & homicidium, semper & ubique talia sunt erga illa subjecta; nam nullus est homo cujus respectu adulterium & homicidium possint esse peccatum veniale, si illa commiserit in iisdem omnino circumstantiis, in quibus alius homo ea committens, peccavit mortaliter; sed isthæc melius patebunt ex infra dicendis.

## SECTIO VI.

*Referuntur exceptiones quibus utitur Autor supra laudatus adversus istius Thesis, aliqui salvati sunt in Ecclesia Romana, consequentiam paulò antè memoratam.*

**V** Ideamus exceptiones adversus consequentiam supra memoratam, quas ex Autore *Veri Ecclesiæ Systematis* cap. 20. & 21. lib. 1. selectas, & in compendium redactas securi ordinis propositum imus.

I. Statum observat in Sectis quæ fundamentum tollunt, hanc unam superesse viam salutis, si earum dogmatibus aut idololatriis non adhæreas.

II. Dicit deinde, Sectas quæ retinent fundamentum, ac evertunt tamen, id facere duobus modis, vel per consequentiam, ut Nestorianam, & Eutychianam, vel formaliter ac sine ope consequentiarum, cujus rei videtur asserere velle exem-

plum, Ecclesiam Romanam docentem ex una parte unicum esse Deum, illi soli propter se latræ cultum deberi, & humanitati Jesu-Christi propterea quod uniatur Divinitati, ex altera verò Sanctis deberi cultum Dulæ & Hyperdulæ, & Corpus Christi esse adorandum in Eucharistiæ Sacramento. Si velis aliâ ideâ explicatam rationem, quâ Ecclesia Romana evertit fundamentum, dicet tibi eam eversionem consistere non in eo quod fundamentum subducatur, ut in Secta Sociniana, sed in eo quod multa illi superstruantur ruinam afferentia.

Statuit præterea in Nestoriana, Eutychiana, III. & similibus Sectis fundamentum nonnisi per consequentias evertentibus, haud aliter ad salutem perveniri, quàm si eas consequentias vel ignores, vel non ignoratas rejicias formaliter.

Id ipsum statuit quoad Ecclesiam Romanam: IV. Vult enim viâ *secretionis* fecisse Deum, ut aliqui Pontificii salutem obrinuerint, hoc est, faciendo, ut succo veritatum fundamentalium animam alerent defæcato ab erroribus adjunctis; quam separationem veritatis ab errore duplicem facit; alteram eorum propriam qui errorem distinctè cognoverunt & rejecerunt, manentes tamen in Communionem Romanam; alteram eorum propriam qui nescierunt, quid sibi vellent Theologi docentes errorem.

Huic viæ *Secretionis* addit viam *Tolerantiæ*; V. credit enim Deum pro sua infinita misericordia veniam indulgere quibusdam erroribus, habitatione simplicitatis, & sinceritatis animi errantis, tum etiam locorum & temporum, quibus vel rectè instrui difficillimum est, vel Communionem, in qua quis natus fuerit, omninò deferere.

Mitto ea quæ sæpius repetit de discrimine eorum, qui è Communionem Reformatam transeunt in Romanam, vel qui hodie in locis Reformatæ Communionis vicinis vivere pergunt in avitis Romanæ Sectæ erroribus, & eorum qui nati sunt in Communionem Romanam, vel in media nunc vivunt Hispania aut Italia. Verùm istud nequaquam silentio præteream.

Vereri eum summopere ne nimium largiri videatur Ecclesiæ Romanæ, neve ansam præbeat Reformationem suggillandi veluti opus non necessarium. Hinc frequentes ejus restrictiones, & suspensiones, nec non apertæ declarationes, si qui salutem obtinuerunt in Ecclesia Romana, id eis contigisse per miraculum, & quia Deus noluit irritas cadere promissiones quas fecit, *forè, ut nunquam terra Electis esset omnino destituta.* Ad hæc eam Ecclesiam comparat Regioni, quam lues teterrima depopulatur; & cui paucissimi admodum resistent naturali quadam robustissimi temperamenti prærogativa. An quia si unus & alter vivere possunt, inquit, quamdiu pestis cæteros catervatim de medio tollit superfluum videbitur incolas traducere velle in loca saluberrima? Confer quæ inferius citabantur Sect. 8. n. 13.

## SECTIO VII.

*Vindicatur isthæc consequentia*: Si aliqui salvati sunt in Ecclesia Romana, nemo unquam damnatus est quâ Catholico-Romanus, *ab exceptionibus superiori articulo memoratis.*

**S**ufficeret hæc unica observatio refutandis illis Exceptionibus, quod nempe Autor Systematis

matris ista verba, *aliqui potuerunt salvari in Ecclesia Romana*, arripiat aliquo ex tribus sensibus rejectis in sect. 5. ut absurdis & falsissimis. At cum hic præcipue vertatur totius disputationis cardo, non gravabor novam operam & bene longam ponere in diruendis istiusmodi exceptionum fundamentis. Sint itaque plures nostræ observationes.

II. Omnium primum Lectores recordari velim ejus quod statim ab initio dictum est, nempe virum supra laudatum in ea esse sententia ut credat salutem obtineri non posse in Sectis Christianismi quæ fundamenta Religionis Christianæ subverterunt. Sectas ejusmodi non esse partes veræ Ecclesiæ: sectas vero in quibus salus obtineri potest non everuisse fundamenta, & esse membra veræ Ecclesiæ. Vide Aphorismos Sectionis I.

III. Hinc intelligere datur, quid sit hoc in loco vera Ecclesia, & quid falsa.

IV. Vera Ecclesia hic significat non aliquem cœtum qui fidem purissimam retinuerit, sed in genere, & abstrahendo à majori vel minori perfectione, eam Societatem quæ alimenta vitæ celestis suppeditare valet. Itaque falsa Ecclesia quæ huic opponitur, ea est quæ alimenta ejusmodi non suppeditat. Cavetis ergo putare veram Ecclesiam hic opponi falsæ Ecclesiæ quemadmodum nutrix optimo lacte abundans, & alumnum pinguem ac nitidum reddens, opponitur nutrici lacte mediocriter instructæ, eoque non prorsus laudabili, cujus proinde alumnus macie quadam laborat. Si velis habere ideam rectam oppositionis veræ ac falsæ Ecclesiæ, cogita duas nutrices quarum altera pabulum præbeat vitam conservare aptum, altera pabulum mortale. Idcirco vera Ecclesia, & ea cujus institutio fidei ad salutem ducit, sunt unum & idem, sicut falsa Ecclesia idem est ei cujus institutio fidei ducit ad mortem. Sed ut jam dixi abstrahendum est in his rebus à majori vel minori aptitudine sive ad salutem, sive ad damnationem ducendi. Ac sanctè quando Medici de quibusdam corporibus pronunciant, illis posse nutiri hominem, vel illa esse lethifera, nequaquam intelligunt in singulis parem facultatem vitæ humanæ conservandæ vel extinguendæ.

V. Ecce iterum eandem observationem, sed magis philosophicè propositam.

Vera & falsa Ecclesia juxta mentem hujus Autoris sunt duæ species sub Ecclesia Christiana veluti sub suo genere contentæ. Ecclesia Christiana considerata ut genus, significat multitudinem omnium Christianorum. Hoc verò genus dividitur in has duas species; in veram Ecclesiam, & in falsam, inter quas hæ sunt differentiæ divisivæ generis & constitutivæ specierum (ut loqui amant Logicorum filii) quod vera Ecclesia fundamentum salutis retineat, & dogmata ad vitam æternam consequendam necessaria, falsa verò Ecclesia non retineat. Porro cum certum sit veram Ecclesiam subdividi posse instar totius homogenei in varias partes quæ retineant nomen & naturam totius; vel, si mavis, instar generis in varias species, negari utique non potest quin omnes Ecclesiæ particulares contentæ sub vera Ecclesia veluti partes sub suo toto, aut species sub suo genere, habeant integram hanc essentiam veræ Ecclesiæ, nempe *Tò retinere fundamentum salutis, & dogmata ad vitam æternam consequendam necessaria*. Quæcumque ergo intercedat differentia inter hanc veram Ecclesiam & illam, sint quædam, si velis, valde pollutæ, quædam purissimæ, omnibus tamen hoc erit commune attributum essentiale, *quod salutis fundamentum retineant*. Et cui-

cunque Societati Christianæ illud non conveniet non amplius pars seu species erit veræ Ecclesiæ Christianæ, sed falsæ.

Illustreretur hoc exemplo lactis. Ejus naturæ generica neque includit bonum lac, neque prævum. Si verò illi notioni genericæ addas attributa, in quibus consistit bonitas lactis, habebis non ut antea lac in genere, sed speciem eam quæ vocatur lac bonum. Hæc rursus species subdividi potest in plures alias à se invicem valde discrepantes, sed tamen perfectè similes in eo præcisè attributo, unde pendet lactis bonitas, neque hoc attributum exulare potest ab ullo lacte sua sub specie boni lactis contento.

Conficiatur jam ex supra dictis sequens demonstratio.

Ex concessis (nam ultro id fateatur Autor supra laudatus, & nisi ultro fateretur, cogeretur per argumenta in 4. Sect. ipsi proposita) Ecclesia Romana est pars veræ Ecclesiæ.

Atqui singulis Ecclesiis quæ sunt partes veræ Ecclesiæ convenit hoc attributum essentiale, quod fundamentum salutis retineant, & dogmata ad vitam æternam consequendam necessaria (vide istud probatum n. 3. & 4. hujus Sectionis.)

Ergo Ecclesiæ Romanæ hoc quoque attributum essentiale convenit.

Atqui non conveniret, si ejus institutio fidei aliquod dogma contineret ita mortale, ut quicumque illi adhæreret, æternæ damnationi addicendi essent. (Hoc per se patet) ergo ejus institutio fidei nihil tale continet.

Hoc uno ictu pessumdantur omnes exceptiones Autoris; nam si nemo salvatur in Ecclesia Romana, quin prius rejiciat aliquos fidei articulos quos ipsa proponit amplectendos, evidens est in ejus institutione fidei contineri quædam dogmata æternæ saluti contraria, ideoque illam nullatenus pertinere ad veram Ecclesiam Christianam, sed esse partem aut speciem illius falsæ Ecclesiæ cujus institutio fidei ducit ad mortem. Quod si res est, tunc perit totum Systema Autoris. Fateatur ergo, pluris faciens integrum opus quam appendices malè cohærentes, institutionem fidei Romanæ talem esse, ut qui eam in solidum amplectitur, nihil credat vel faciat quapropter salutis viâ deturbetur. Hinc verò sequitur, *neminem damnari præcisè, aut esse aliquando damnatum quatenus Romano-Catholicum*. Quæ consequentia cum merito Reformatis horrore sit, definant superfedere à damnandis principiis quibus, magno conatu nihil agens, vel potius hostilem causam agens, Systematis Autor usus est adversus Nicolianas objectiones.

## SECTIO VIII.

*Confirmatur doctrina in præcedenti sectione explicata, nempe Ecclesiam Romanam non posse esse partem veræ Ecclesiæ, si aliquam doctrinam salutis contrariam proponat credendam. Affertur varia considerationes circa mala mortalium corpori tum animæ.*

SI hoc solum vellet Autor, Ecclesiam Romanam tot corruptelis vitiasse doctrinam Christianam, ut fides & charitas ægrè admodum in corde humano adolescant, quando nutriuntur alimento sic vitiato, haud ipsi magnopere reclamarent: sed nisi interim fateatur alimentum hoc sufficere ad vitam æternam assequendam, nec sibi con-

constabit, nec me suis ratiociniis habebit consentientem.

Ac sanè si semel convenirent homines inter se eam nutricem vocare bonam quæ posset præbere alumno nutrimentum sufficiens ad vivendum & crescendum, quamquam non sine aliqua macie ac pallore, hæc jure merito diceretur bona cujus alumnus macer & pallidus, viveret tamen & cresceret. Si verò culpâ lactis ille cito exstingueretur, tunc nutrix non debere inter bonas habere locum. Cum ergo juxta Autoris principia illa Ecclesia vera sit quæcumque pabulum salutis præbet, & Ecclesia Romana sit vera Ecclesia, non ampliùs ipsi integrum est negare eam præbere pabulum salutis suis filiis. Quod si pabulum præbeat non modo maciem afferens & debilitatem, sed etiam morem, tunc vera Ecclesia seu pars veræ Ecclesiæ dici non meretur, & tunc ecce Systema Autoris solo adæquatum.

Vide Sectionem 7. n. 4. ubi comparavimus veram Ecclesiam nutrici non quæ alumno vires communicet & firmam valetudinem, sed quæ vitam ipsi conservet falsam verò Ecclesiam nutrici non quæ pallidum & macrum habebat alumnus vitio lactis, sed quæ ipsi mortem afferat. Ex quo intelligere datur, instructionem Fidei Romanæ debere saltem esse instar lactis nutrientis equidem puerum, sed non pinguefacientis & valde corroborantis. 2. Sicut nullus puer obit præcisè quatenus sugens lac ejusmodi, ita neminem damnari dicendum esse præcisè quatenus imbutum Fide Romanâ.

VII.

Objicies 1. non rarò contingere ut nutrices eodem vitio lactis laborantes non omnes alumnis idem damnum afferant, sed quædam mortem quædam verò maciem duntaxat aut languorem; ergo non esse mirum si Ecclesia Romana idem alimentum cunctis suis filiis administrans non omnes tamen vita æterna spoliaret: Et sicut pueri pravo lacte nutriti debent acceptum referre indoli suæ robustissimæ, non verò alimenti qualitatibus, quod vivant & crescant, sic dicendum esse eos qui salvantur in Ecclesia Romana debere suam fœlicem sortem, non residuæ in ipsius fide bonitati, sed singulari cuidam factorum indulgentiæ.

Respondeo, hac objectionem utut speciosa minimè infringi meum argumentum, quia hîc quæritur quænam possint esse affecta per accidens alicujus doctrinæ, hoc est, utrum aliqua doctrina communicata menti, pessimè vel optimè dispositæ, possit esse causa per accidens damnationis vel salutis, hoc inquam, non quæritur, & absurdè in præsentia materia quæreretur, cum nihil tamen sanctum è Sacra Scriptura, vel tam profanum aliunde depromi valeat, quin per accidens causa damnationis, aut salutis esse queat. Sed quæritur, quænam sit intrinseca natura alicujus doctrinæ absolutè considerata; sitne ad ea (salvo semper discrimine *secundum magis & minus*, quod ut bene observant Logici *non mutat speciem*) ex earum numero quas qui credunt, Deum mortaliter offendunt, cujusmodi existimatur opiniones Judæorum de Christo, & Turcarum de Muhammede; an verò ex earum quas qui credunt, non abeunt tamen extra viam salutis, licet secus ac Deus revelaverit, sentiant, cujusmodi sunt juxta Reformatos, doctrinæ Lutheranorum de præsentia Corporis Christi & efficacia gratiæ. Hoc quæritur de institutione fidei quam Ecclesia Romana amplecti jubet suos alumnos. Respondendum ergo est clarè ac rotundè, vel eam in se & absolutè consideratam esse talem ut quicumque eam credit, egrediatur è via salutis, vel non esse talem.

Si prius respondeas, evertis omnino ut per se patet, Systema Autoris; quandoquidem hinc sequitur Ecclesiam Romanam nullatenus esse partem veræ Ecclesiæ, sed speciem falsæ illius Ecclesiæ Christianæ, de qua Sect. 7. n. 3. & 4. & sub qua Vir supra laudatus collocat Muhammedicam, Manichæam, Gnosticam, Socinianam & quasdam id genus Sectas, salvo discrimine secundum magis & minus. Quod si posterius respondeas, habemus intentum, scilicet, *Neminem egredi è via salutis idè præcisè quia est Romano-Catholicus.*

Sed ne qua remaneat æquivocatio, observari velim verba quibus paulo ante usus sum, *in se & absolutè consideratam*, non esse sumenda *in rigore*, quod ajunt, philosophico, verum eo sensu paulo latiori quo Medici censent aliqua venena vulneraque esse absolutè & sua natura lethifera. Quando illi sic loquuntur, haudquaquam intelligunt eas res esse mortales erga omnia animalia, ubique, semper, ac sine ulla exceptione; considerant solum illas in ordine ad hominem & post habitis exemplis rarò contingentibus, ita ut nihil aliud sibi velint quam venena illa aut vulnera eripere ipsi vitam, licet non reperiant in eo dispositiones quasdam peculiares quæ vim mali adaugeant cæteroquin non futuram lethalem. Nec interim ignorant quosdam esse homines qui insolenti quadam organorum conformatione, vel singulari causarum externarum occurso rarò admodum sed tamen sanantur ab ejusmodi vulneribus & venenis.

Evidens est hanc esse mentem Medicorum. Vocant illi vulnus lethiferum quod tale est, ut licet saucius optima sit indole, & nisi fuisset vulneratus, longa firmaque valetudine fruiturus, licet Chirurgi peritissimi diligenter in eo sanando laborent, nec ulla interveniat causa ex transverso (puta ægritudinem animi, excandescentiam, usum intempestivum alicujus cibi aut aliud accidens) quæ malo vires addat, diem tamen iste extremum sit obiturus.

Idem dic de venenis. Non tunc illa censentur mortalia cum non alios enecant quam qui pessima utuntur valetudine, & aliis de causis fere jam contabuerunt, vel qui taliter se gerunt in victu & exercitiis vitæ ut sanitati summam perniciem afferant. Ea demum judicantur mortalia, quæ si quis hauserit, ei necessario sit moriendum, quantumvis de cytero vigeat, neque ulla causa concurrat cum veneno præter eas quæ juxta ordinem naturæ fluunt ab illius activitate.

Si malis hæere exemplo jam plus semel abhibito, considera Medicos non eam nutricem lacte mortifero esse judicare, quæ pueri languentis ac minime vitalis accelerat mortem, ubera præbendo, sed eam quæ puero vivacissimo necem intulerit, & alteri cuicumque allatura sit, quam ille dubio procul omni vitaturus erat quocumque pabulo alterius speciei lactatus. Atque istis dictis generalibus non obstare censentur exceptiones illæ rarissimæ, de quibus paulo ante.

Hinc fluunt isti aphorismi.

I. *Ea mala non sunt dicenda mortalia quæ non nisi per accidens, sive propter adjunctionem variarum causarum naturaliter illis malis non connexarum, afferunt mortem.* Ridetur certè in summulis Logicæ Sophistica hæc illatio, vinum est noxium febricitanti, ergo vinum est noxium.

II. *Ea mala possunt dici mortalia absolute & in se considerata, quæ si casus oppido quam inusitatos excipias, semper afferunt mortem independentem ab omni auxilio fortuito, sive illud jam existat in subiecto,*

VIII.

IX.



*jecto, sive aliunde ingruat.* Non minus verum est axioma quod sequitur, cum eodem modo hinc ratiocinari debeamus de morbis animæ, ac de morbis corporis.

III. *Illæ opiniones non sunt mortales quæ nonnisi per accidens, sive propter adjunctionem variarum causarum naturaliter illis opinionibus non connexarum damnationis æternæ sunt causa.* Alioquin nullum esset dogma tam pium inter Protestantes quod non esset mortale, potest enim per abusum & per accidens fluere ex illo omnis perversitas.

IV. *Hæc una doctrina mortalis vocanda est, quæ semper, aut fere semper, & per se sola damnationi æternæ addicit eum a quo creditur;* hoc est, quæ ira se habet, ut licet qui eam credit, supponatur de cætero ab omni culpa immunis, & illius doctrinæ vitio laborare, vel iis solum vitiis quæ naturali & indissolubili vinculo sunt ipsi connexa, salutis æternæ exors tamen intelligatur.

X. Nemo est jam qui non videat cecidisse prorsus objectionem n. 7. allatam.

Nam ex supradictis evidens est, si prout supponitur in objectione, qui salvantur in Ecclesia Romana, debent suam salutem non residuæ in ipsius fide bonitati, sed singulari cuidam factorum indulgentiæ, illos esse comparandos cum paucissimis illis hominibus qui rara ac inusitata *ἀντισυνκρίσις*, vel causarum externarum contingentia non pereunt vulneribus aut venenis quæ Medicorum consensus unanimus lethalia statuit.

Atqui raræ illæ exceptiones non impediunt quin ea vulnera & venena dicantur absolute & sua natura mortalia.

Ergo si valeat obiectio, institutio fidei Romanæ dici quoque debet absolute & sua natura mortalis, non obstantibus similibus exceptionibus. Quod si res est, tunc Ecclesia Romana nullatenus dici potest pars veræ Ecclesiæ, unde convellitur Systema Autoris.

Cuiuslibet etiam constat non aliter eam esse posse membrum veræ Ecclesiæ, quam si ejus institutio fidei non sit mortalis. Si verò non est mortalis, nemo damnatur præcisè quatenus illà imbutur, quam ego consequentiam urgeo jamdudum.

XI. Observetur, quæso, ista ratiocinatio. Institutio fidei Romanæ vel est mortalis, vel non est mortalis. Haud potest dici mortalis juxta Systematis Authorem, ut probatum est, dicendum ergo non esse mortalem. Si non est mortalis, quamplurimos vel saltem non paucos ad salutem dirigit. Si verò aliquos dirigit, detur mihi ratio cur non omnes. Nulla poterit dari quæ non desumatur ex prava dispositione subjectorum, atque adeò si omnes Catholico-Romani essent similes quibusdam illis quos fides Romana dirigit ad vitam æternam, omnes revera eò dirigerentur. Sed prava illa dispositio propter quam aliqui Romano-Catholici non fruuntur beneficio quod institutio fidei Romanæ cæteris confert, non convenit iis præcisè quatenus Romano-Catholicis: Ergo dicendum est si qui damnantur in Communione Romana, id mali non eis contingere ob fidem qua fuerunt imbuti, sed propter aliquam pravitatem ratione cujus fuerunt absimiles iis quos illa fides non duxit ad mortem æternam; unde sequitur eos non damnari propterea quod fuerunt Ecclesiæ Romanæ Sectatores.

Meliùs hoc intelligitur si hanc observationem subjunxerimus.

Remedium sanans aliquos ægros, omnes sanat simili morbo quoad omnes circumstantias affectos. Pharmacum quibusdam ægris mortem afferens, omnibus infert simili morbo quoad omnes circums-

Tome II.

tantias correptis. Idem dic de peste, vulnere, veneno. Unus quolibet sæculo duntaxat vulnere aut veneno resistat quod lethiferum audit; rarum hoc exemplum argumento erit tamen invictissimo numquam vulnus illud aut venenum futurum mortale si omnes homines similes essent penitus illi alteri.

Hinc inferas licet, quandoquidem institutio fidei Romanæ non est mortalis quoad aliquos, illam erga nullum esse mortalem, nisi abeat diversus à moribus & ingenio illorum aliorum: ex quo evidenter sequitur non modo aliquos imbutos fide Romana salvari posse, sed neminem quoque damnari præcisè prout illa imbutum; & quicumque illa imbuti damnantur, cadere in eam calamitatem propter rationes peculiare quæ reddunt illos dissimiles Pontificiis qui salvantur, atque adeò quæ non conveniunt ipsis quatenus Pontificiis.

Hinc ruit omnino comparatio quæ multum aridire videtur Autori Systematis. Vult nempe Ecclesiam Romanam se habere instar urbis quam pestis luctuosissima infestet, & in qua tamen non omnes cives pereunt, quæ paucorum incolumitas non impedit, quin vitæ conservandæ cupidi sedes salubriores quærere quamprimum debeant, neve optimi sit viri omnes incolas adhortari ad patriam deferendam.

Quidquid sit de illa comparatione, hoc saltem indubium est, ipsam quoque luem ita infestam, ut uni vel alteri solummodo parcat, omnibus fore innoxiam, si paucis illis essent similes: Verissimeque adeo affirmare possum omnes qui peste pereunt, dum aliqui non pereunt, habuisse penes se dispositiones peculiare vi quarum pestis eos oppressit, quæque si fuissent in omnibus civibus, nullus omnino grassanti morbo superfuisset. Si ergo multi pereunt in Ecclesia Romana dum aliqui non pereunt, hic inde fit quod peculiari quadam & interna labe grassantem morbum sibi reddant noxium, qui cæteroquin intactos & illæsos relinqueret eos, si eodem animo essent præditi quo illi qui in eadem Communione effugiunt malum. Porro cum peculiare illæ dispositiones quæ luem grassantem reddunt noxiam sint necessario cupiditates, similesve affectus inhonesti quos per abusum nefariam doctrinæ multi suo finu alunt & foveant, certè superflua videretur adhortatio ad egrediendum ex ea sede, infaluberrima scilicet; nam si malum ex eo abusu prodeat, penes unum quemque est vitare illud, & gaudere sanitate in media lue; & sufficit emendandis abusus invigilare, nec ulla Communio tam sancta esse potest, in qua salvari valeat homo pravis illis affectibus laborans propter quos dicis fidem Romanam esse noxiam. Adde quod ea quæ per abusum seu per accidens consequuntur institutionem fidei Romanæ, nequaquam tribui debent Pontificiis reduplicative ut sunt Pontificii. Sed de hoc distinctius initio sectionis sequentis. Hic tamen ea quæ sequuntur apponenda esse judico; mirum quam idonea ostendere, vitari non posse ab Autore Systematis, semel falso Ecclesiam Romanam esse partem veræ Ecclesiæ in qua homines salvantur, quin Reformationis opus flagitiosissimum efficiat.

Eò nos ducunt pleræque ejus exceptiones, ut damnationem Pontificiorum præsertim tribuamus supino veritatis contemptui. Hinc discrimen quod statuit supra sect. 6. n. 5. & 6. inter hos & illos Pontificios pro diversitate temporum & locorum. At quorsum hæc omnia, nisi fateri velit eos, omnes salvatos fuisse & salvatum iri in Communionem Romanam quicumque sincerè & bona fide

K k k k k

cre-

XII.

XIII.

crediderint eam esse veram Ecclesiam, nec ullam dolo malo neglexerint occasionem sibi oblatam melioris cognitionis adipiscendæ. Ex quo sequitur in nullos alios Pontificios cadere pœnam damnationis præter eos qui *noluerunt intelligere ut bene agerent*, sive qui veritatem in injustitia detinuerunt, aut saltem nefarios errores quos subodorabantur in sua Communione noluerunt examinare, ne si eos probè cognitos profiterentur minus securâ conscientia fructuri essent bonis terrenis eâ in Communione sibi occurrentibus. At præterquam quod prava isthæc dispositio lethalis est quacunque in Communione vixeris, non dici potest pertinere ad rationem seu essentiam viri Romano-Catholici, ut per se patet. Qui ergo eo nomine damnatur, perinde damnaretur inter Protestantés Reformatissimos, neque damnatur quatenus Pontificius, nec si ex ea dispositione pendeat periculum mortis æternæ, ullus nisi perire volens periclitatur Communionem Romanæ immersus, sit illa licet ut tu supponis instar Urbis quam lues depopulatur.

Quæ cum ita sint, inutile esset fusiùs examinare comparationes alias ab Autore Systematis coercatas pag. 170. Eiusdem ille accusat infantiæ eos qui ex salute quam quidam obtinuerunt in Ecclesia Romana, inferunt Reformationis opus fuisse immerito susceptum, & eos qui Societatem turpissimis moribus corruptam non conarentur corrigere, quia in ea essent aliqui electi, vel qui nolent ægro lethaliter decumbenti remedium præbere quia essent adhuc in eo sana quædam principii vitæ, vel qui nolent in domo caduca & fere diruta reparanda laborare, quia superessent quædam fundamenta non mala.

XIV.

Quis non videt has esse ad populum phaleras? 1. enim jure merito proximum à vitiorum cœno retrahere conaris, quia nisi retrahatur, damnabitur. At non idem dicere audes de quolibet jacente in cœno fidei Romanæ, alioquin totum ipse tuum Systema diruens dicere deberes, quod sicut ne unus quidem homo moribus flagitiosis salvatur qua talis, ita ne unus quidem homo fide Romana imbutus salvatur qua talis. Cur ergo in eam fidem secundum se non mortalem invecus, totum orbem concutis? An eos salvaturus qui non erant perituri? Haud erat operæ. 2. Æger lethaliter decumbens, & tamen nonnulla vitæ principia adhuc sana retinens, remediis est sublevandus quia nulla est tibi spes fore ut aliter vivat. Sed fateri cogeris aliquem Romana fide imbutum ad salutem pervenire, ex quo sequitur omnes perventuros, nisi aliunde ingruant obstacula, nempe ex prava voluntatis dispositione, quam proinde solam suscipere debes curandum. Præterea remedium præbens ægris, non adducis rempublicam in magnum discrimen. At quis ignorare valeat quam pessimo publico fiant Schismata, quamque noxium Ecclesiæ Christianæ vulnus infligatur, quoties in varias Sectas inter se acriter digladiantes scinditur. Tanta hæc est calamitas, ut redimi debeat tolerantia omnium errorum non mortaliū. Nisi ergo dicas absolutè & simpliciter neminem potuisse salvari in Communione Romana, Reformationem exponis vituperio. 3. Incolæ ædis ruinam minitantis, vel jam dirutæ propemodum, debent eam fulcire aut reparare licet ipsa quoque fundamenta labem non contraxerint, quia sola fundamentorum integritas ne hilum quidem facit ad præbendos usus, in quos ædificatio ædium inventa est, & quia nullo pacto evitari potest clades, si in tali æde commoreris quocunque sis animo aut indole. At non audes simile quid

affirmare de iis qui adhærent Communioni Romanæ. Aliquos salvare cogeris, unde tibi impendet necessitas eos duntaxat damnandi qui prava quadam dispositione fuerint affecti, verbi gratia qui dolo malo neglexerint veritatem cognoscere & profiteri. Si cadunt ædes, opprimunt inquilinos, velint, nolint. Sed Ecclesia cujus fides non damnat nisi abutentes, aut dolo malo errantes, neminem invitum & inscium pendet. Immane quantum ergo claudicat tua comparatio, nec aliter potest esse accurata quàm si doceas, quod nec potes, nec audes, mansionem in Ecclesia Romana producere mortem æternam ex opere operato.

Nihil aliud inferri posse videtur quàm eum qui credit Communionem Romanam sibi fore lethiferam debere ex ea egredi; sed non qui credunt fidissimos ejus Sectatores, vitæque integerrimos esse in via salutis, iis esse licitum tot turbas ciere quor à Luthero & Calvino excitatæ.

Si quem non moveant præcedentes responsiones, habeat hic novam fortasse non paulo robustiorem.

XV.

Dico vix ac ne vix quidem concipi posse easdem quæ occurrunt exceptiones quoad cibos & vulnera lethalia, habere etiam locum aliquando quoad doctrinas mortales. Ratio est quod corpus nostrum innumerabili diversarum partium multitudine sit coagmentatum quæ omnes æconomice animali intervium, & miris mutationibus non modo in diversis hominibus, sed etiam in eodem subjacent. Hinc fit ut idem cibus qui plerisque hominibus est utilis, quibusdam noceat; nam antequam in sanguinem convertatur, miscetur in stomacho, intestinis & alibi cum diversis liquoribus, qui ejus qualitates aliquando minus, aliquando magis reddunt sanitati congruentes. Inde nemo non intelligit fieri quandoque posse, ut dum venena per varias corporis partes oberrant, qualitates minus noxias induant; resistere ergo poterit unus homo iis venenis quibus centum milia hominum perimerentur. At de anima, substantia simplicissima, quæque opiniones mortales earumque virus quantum quantum est, simplici assensu ebibit, talia supponere non licet. Si vel unam supponas animam quæ se in æternæ damnationis vincula induat, ideo præcisè quia credit aliquam doctrinam, omnes ad unam animæ credentes eandem doctrinam iisdem vinculis irretitæ sunt dicendæ: cum enim ex simplici persuasione dependeat facultas lethifera doctrinæ mortalis, & nulla anima possit afflari vel levissimè contagio ejusmodi doctrinæ, quin saltem ei assentiatur, vel nulla perit hac peste, vel omnes eâ pereunt.

Rem sic melius concipies.

Ut aliqua doctrina mortalis damnet sufficit si credatur, & nisi credatur non damnat. Ergo omnes qui credunt talem doctrinam damnantur sine ulla exceptione.

Debet itaque talis doctrina comparari cum veneno, si quod esset, cujus solus contactus interimeret. Quemadmodum enim omnes ne uno quidem excepto qui illud tangerent, morerentur, ita cum solus assensus præbitus alicui dogmati mortali sufficiat ad mortem æternam inferendam, omnes ad unum qui illud credunt in æternam damnationem incurrunt.

Non hæc dici possunt de venenis, lacte, alimentis quæ vulgo mortalia audiunt; nam plus requiritur quam contactus, imo quàm deglutitio ad hoc ut vitam extinguant, fieri ergo potest ut aliqui & deglutiant & non intereant. Nulla ergo est paritas de qua in objectione hucusque refutata:

S E C.

## SECTIO IX.

*Solvuntur quedam objectiones, hæc præsertim esse aliquos qui secernunt in doctrina Romana bonum alimentum à veneno intermixto.*

XVI.

**O**bjicies 2. Venenum quo scatet institutio fidei Romanæ non consistere totum in dogmatibus, consilire etiam in variis actibus qui ex ea fluunt, fieri ergo posse ut quidam imbuti ea fide non damnetur quippe sibi temperantes à multis flagitiis in quæ cæteri præcipites ruunt.

Respondeo nullius esse momenti hanc instantiam, ego enim per institutionem fidei Romanæ intelligo ejus dogmata cum speculativa, tum practica, & de ea sic intellecta rogo sitne mortalis, necne. Si est mortalis redeunt rationes quibus probatum est neminem salvari posse eâ imbutum, ideoque Ecclesiam Romanam non esse partem veræ Ecclesiæ, contra quam supponit Autor supra laudatus. Si non est mortalis, redeunt argumenta probantia neminem damnari præcisè quâ Romano-Catholicum.

Præterea dic mihi an illi actus flagitiosi à quibus qui abstinent salvari possunt, fluant per se ac necessario ex institutione fidei Romanæ, an verò per accidens, sive per abusum. Si prius illa institutio censeri debet mortalis in se & absolutè, neque abstinentes ab ejusmodi actibus flagitiosis minus culpandi veniunt quàm non abstinentes (nisi sic hoc absurdum docere volueris, eum qui credit Jesum-Christum esse hîc & nunc adorandum, nec tamen adorat, laudabiliorem esse eo qui eadem habens opinionem ipsum actu adorat hîc & nunc, in Eucharistia scilicet) si posterius, fateris ergo institutionem fidei Romanæ tum speculativè, tum practicè consideratam non esse mortalem, nisi erga eos qui sese dant præcipites in varios actus qui per accidens duntaxat ac per abusum ex ea oriuntur. Sed si hoc sufficiat ad rejiciendam aliquam fidei professionem ut venenatam & pestiferam, Religio Reformata imò ipsa scriptura forent rejiciendæ, cum per accidens & per abusum ex iis nascantur mala horribilia. Similis ergo esset nunc doctrina hîc refutata, ac si quis diceret, vinum esse noxium, quia febricitantibus nocet, & cibos non esse bonos qui descendentes in stomachum humoribus depravatissimis refertum, non evadunt in succos laudabiles.

XVII.

Observa non contemnendæ confirmationis causâ, crassum fore eorum errorum qui putarent eum qui firmiter crederet Jovem Junonem esse numina adoratione, sacrificiis, precibus & votis colenda, neque tamen unquam sic coleret, non esse idolatram, sed hoc criminis ei solum competere qui talia credens, cultum reddit actu fictitiis illis numinibus. Crassius, inquam, est ille error, non solum enim Deus, utpote Legislator spiritualis prohibet in Decalogo actus externos, furtum, homicidium, adulterium, sed etiam actus internos, voluntatem furandi, occidendi, mæchandi, quod passim legere est atque audire in explicationibus Catechetis. Quando ergo prohibet in prima Legis tabula, ne ullum præter ipsum Deum habemus, ne simulacris honorem habemus, non modo prohibet professionem exteriorem polytheismi, genuum flexionem & suffitus ad simulacra, sed etiam, idque præcipuè hæc animi judicia, *plures esse Deos, multis numinibus eorumque simulacris cultum Reli-*

Tome II.

*giosum esse debitum.* Certè per ea potissimum judicia aufertur Deo quantum à Creatura fieri potest, gloria & honor debitus: Qui ergo sic judicat, cadit vel maximè in idololatriæ crimen, & aded non minuere potest suum peccatum nihil honoris habendo extrinsecus objectis judicii sui, ut potius adaugere videatur; contradicit enim dictamini propriæ conscientiæ & rationis.

Hæc ideo observata volui, ut nemo dubitet quin totum virus Ecclesiæ Romanæ ab iis hauriatur qui fidem adhibent doctrinis speculativis & practicis ejus, vive de cætero Sanctos invocent, imagines & reliquias venerentur, sive non. Profecto si quæ Deo inferatur injuria ab iis qui bona fide sanctos invocant & imagines colunt, fluit integra ab isto judicio animæ, *Soli Deo non deberi cultum omnem Religiosum, Mediatoris officium soli Christo non esse relinquendum, &c.* Nam hîc non habeo rationem malorum quæ per accidens & pro varietate temporum & locorum fluere queunt ab actibus exterioribus.

Noli tamen ex dictis inferre, minus illum peccare qui orthodoxus animo circa cultum religiosum, eadem facit corpore quæ fiunt ab idololatriis; si enim ex una parte caret judiciis illis animæ Deo injuriis, & idololatriam propriè constituentibus, ex altera infectus est istis, *hypocritice vivendum esse in Religione, facienda corpore quæ mens detestatur, &c.* Nec refugit haberi pro idolatra, & quantum in se est, fovet & propagat cultum divinæ gloriæ contrarium. Sed de hoc fortasse inferius. Videbis *Seç. 12. n. 3.*

XVIII.

Objicies 3. magnum esse discrimen inter lac mortale quod infans fugit, & doctrinam mortalem quæ adultis proponitur; infantem enim non posse rejicere ea quæ lac inficiunt, & retinere ipsum lac, adultos verò posse seponere sibi quæ vera sunt in Catechismo Romano, & quæ falsa respuere, unde sequitur Ecclesiam Romanam nutrire posse ad salutem æternam, non qua errores docet, verum qua retinuit fundamenta, sicut vinum veneno mixtum potest quandoque cedere in nutrimentum bibentis, non qua venenatum est, sed quatenus constat multis particulis materiæ quæ veram & germanam vini naturam obtinent. Hanc & multas similes memini me legere comparationes apud Autorem supra laudatum quibus non dubito quin majorem in modum confidat. Adde quæ supra rerulimus *Seç. 6. n. 4.*

Respondeo ista equidem satis esse idonea ad os obtinendum plebeculæ vel supinis lectoribus, non verò ad satisfaciendum meis argumentis, quod ni fallor unicuique patebit ritè perpenderit ea quæ sequuntur.

Statim observo me per doctrinam mortalem intelligere non modo eam quæ nihil sani continet, sed etiam quæ ita vera falsis miscet, ut totum resultans ex illa aggregatione sit mortale; quemadmodum venenum mortale significat tum quod purum putum venenum est, tum quod ex cibis optimis exurgit, & ex veneni particulis juxta certam dosim.

Quo semel posito libens quæsierim non utrum Ecclesia Romana multa doceat verissima & salutifera (frustra enim & insulsè hoc quæreretur) sed utrum sic misceat vera cum falsis, venenatam doctrinam cum sincera, ut dosis veneni sufficiat ad universum mixtum qualitate mortiferâ inficiendum. Si respondeas negativè, tum ego inferam posse fugi universam fidei Romanæ institutionem absque salutis dispendio, & neminem damnari præcisè quia luxerit, quemadmodum certum est nullum puerum obire præcisè, quia su-

K k k k k 2

xerit



xerit lac non optimum illud quidem, sed tamen immune à qualitate mortifera. Si respondeas affirmativè, videris quomodo isthac consecraria concoquere valeas.

XIX.

Sequitur 1. ex ea responsione neminem posse salvari qui credat ea dogmata quæ Communioni Romanæ sunt propria, hoc est, in quibus consistit discrimen ejus specificum à Protestantibus, & ut supponunt isti à veteri Ecclesia. Ejusmodi sunt doctrina de Sacrificio Missæ, de invocatione Sanctorum, cultu imaginum & reliquiarum, primatu Papæ.

Hinc sequitur 2. hæc contradictio in adjecto, omnes qui salvati sunt vel salvantur in Ecclesia Romana, fuisse reverà & esse extra Ecclesiam Romanam: neque enim vera significatio harum vocum, *Vivere & mori in Ecclesia seu in Communione Romana*, designavit simulationem aliquam fidei Romanæ, sed adhæSIONem interiore illis doctrinis quæ hanc Communionem discernunt à cæteris. Atque hinc adeò est quod istæ phrasæ sint synonymæ, *Salus obtineri potest in Ecclesia Romana: membrum Ecclesie Romanæ salvari potest: aliqui Pontificii salvari possunt*. Confer quæ dicta sunt tota Sect. 3.

Sed quia hîc incautis facile imponi posset ludicra verborum æquivocatione, observare juvat neminem qui proprietatis verborum sit vel mediocriter studiosus dicturum esse, Judæos illos qui in Hispania ita Christianos simulant, ut etiam Sacerdotis munere fungantur, esse Christianos. Donatur equidem eo nomine quandiu ignoratur eorum hypocrisis, sed statim atque detegitur, vocantur Judæi, & dicuntur fuisse Judæi toto illo ante actæ vitæ tempore quo mentiti sunt speciem Christiani. Nec si quis certo sciret divina quadam revelatione unum ex illis Judæis mortuum esse in fide Judaica, licet nemini dixisset se esse Judæum, neque respuisset Sacramenta Romanæ Ecclesie sibi oblata, id dicere posset sine mendacio, Judæum illum mortuum fuisse in Religione Christiana, & damnationem ejus esse damnationem hominis Christiani. Si verò eadem revelatione cognosceret illum fuisse salvarum ob suam in Religione Judaica perseverantiam, non posset dicere sine intolerabili mendacio salutem ipsius fuisse salutem hominis Christiani, vel aliquem Judæum salvari in Ecclesia Christiana, aut inde argumentari communionem Christianam ex earum esse numero, in quibus salus obtineri potest.

Ergo à pari nemo potest sine turpissimo verborum abusu & mendacio dicere eos qui simulant Pontificios, & tamen rejiciunt eam fidei Romanæ partem in qua residit differentia specifica Romanæ Communionis, esse Pontificium, & si vir ille salvetur, salvari virum Pontificium, aliquem salvari in Ecclesia Romana, inde patere Ecclesiam Romanam non excidisse penitus hac prærogativâ, ut salus in ejus gremio obtineri valeat. Si itaque Autor Systematis estimet omnes qui salvati sunt, in locis, ubi nulla professio publica præterquam Religionis Romanæ obtinebat, rejecisse ejus dogmata *distinctiva*, si ita loqui fas est, *specificave*, dicere quoque debet eos non fuisse Romano-Catholicos, neque mortuos aut salvatos fuisse in Ecclesia Romana. Cum enim illi ideò salutem obrinuerint, quòd Communionem Romanam egressi fuerint internâ ejuratione dogmatum, in quibus consistit essentia viri Romano-Catholici, qua fronte inde colligas aliquos Romano-Catholicos salutem assequi, & Romanam Communionem non esse usque adeò corrup-

tam ut in ea nemo salvetur?

Profectò sicut Monachus qui Reformatis sese aggregaret, atque inter eos postea viveret & moreretur, sed ita ut crederet Papam esse caput Ecclesie, Corpus Christi adesse Eucharistie Sacramento, ibique esse adorandum, quique Sanctos invocaret, eorumque simulacra & reliquias veneraretur, & doleret quod non apertè ea crederet, & faceret, non esset revera membrum Ecclesie Reformatae, neque si ideò salvetur, quod credidisset & fecisset, quæ modo memorata sunt, inde sequeretur in Reformata Communionem aliquem salvari; parili planè pacto non ille dici debet membrum Ecclesie Romanæ qui primatum Papæ, præsentiam & adorationem Corporis Christi in Eucharistia, invocationem Sanctorum, venerationem Imaginum & Reliquiarum clàm sed toto animo abominatur, &c.

Adeò verum est juxta notiones sensus communis, eos solum esse dicendos sectæ Peripateticæ, Stoicæ, Cartesianæ, Romanæ, Græcæ, Lutheranæ, Calvinisticæ &c. qui dogmata tenent quibus singulæ discrepant à cæteris.

Viam nobis ipse præit Auctor ut hæc verba, *esse membrum Ecclesie Romanæ* interpretemur prout fecimus, pag. enim 12. System. duas dicit esse partes essentielles Ecclesie, alteram internam nempe fidem & charitatem, alteram externam nempe professionem fidei, & exercitium charitatis. Unde colligit eum qui haberet fidem & charitatem absque professione, habiturum animam sine corpore: illum verò qui haberet professionem fidei sine ipsa fide, fore corpus sine anima. Vult quoque & quidem valdè consequenter nec eum qui habeat fidem, sed non professionem, nec eum qui fidem profitetur, sed ipsam fidem non habeat dici posse pertinere ad Ecclesiam. Ergo ut quis sit membrum alicujus Ecclesie necesse est habeat & ejus fidem & ejus fidei professionem, duo nempe attributa constituentia essentiam illius Ecclesie, sicut corpus organicum & anima rationalis (hoc enim parallelo inter Ecclesiam & hominem utitur Auctor) sunt duæ partes constituentes essentiam naturæ humanæ. Satis autem notum est attributa ex quibus consurgit essentia alicujus rei ita requiri omnia ad eam constituentiam, ut vel uno deficiente quantumvis cætera remaneant, res illa tollatur. Quod evidenter probat neque illum esse propriè membrum Communionis Romanæ, qui fidem illius habet sine professione, neque illum qui professionem ejus fidei habet non verò fidem, sicut nec ille qui haberet corpus organicum sine anima rationali, nec qui hanc haberet sine corpore organo, esset naturæ humanæ individuum. Ex quo ulterius inferre licet Electos illos, professione Pontificios sed non re, quos Autor Systematis nobis obtrudere vellet, vixisse extra Ecclesiam.

Etenim ut qui dici possit Ecclesie membrum juxta Autorem, non satis est si fidem habeat absque professione, aut professionem sine fide; debet habere utramque. Ergo ille qui nullius Ecclesie particularis habet simul fidem & professionem (tales erant personati illi Pontificii) nullius Ecclesie particularis membrum est; qui verò ita se habet, ille profecto non magis dici potest esse in Ecclesia quam qui nullius Provinciae Germanicæ est incola, esse in Germania dici potest.

Quod si quis remissiori jure utens concedat Autori licentiam sua verba sic interpretandi; ut sufficiat ad manendum in Ecclesia fides unius Communionis, & professio alterius, vel potius fides

XX.

fides partialis variarum Communionum, hoc est selecta ex variis Communionibus, & professio totalis unius, quid inde conficiet nisi Electos illos via secerationis salvatos, genus fuisse ambiguum, prolumque biformem, nec absimiles Centauris naturam humanam conjunxisse cum equina, vel si mavis, comparandos esse monstro his versiculis descripto,

Humano capiti cervicem pictor equinam  
Jungere si velit, & varias inducere plumas  
Undique collatis membris ut turpiter atrum  
Desinat in piscem mulier formosa superne.

Vide quot absurda fluant ex impropria illa *τῇ* esse in Romana Communione interpretatione.

XXI.

Sed abutatur, si quis velit, terminis, atque ludat in ambiguo; qui solvet Autor supra laudatus 3. Confectarium fundatum hac observatione, nempe ruere omnino ideam veræ Ecclesiæ, si responsioni stemus quæ hîc refutatur.

Nam si qui salvati sunt in Ecclesia Romana longo illo sæculorum tractu cum illa corruptissima extitit, ignorarunt vel damnarunt mentaliter dogma transubstantiationis, &c. quis inde non colligat Autorem Systematis tradere nobis veræ Ecclesiæ ideam portento simillimam, ex qua nempe sequatur eam communionem esse veræ Ecclesiæ partem, ideoque veram Ecclesiam; unde tamen necessario egrediendum sit vel animo vel corpore, & quocunque modo valeas, si velis inferorum cruciatus evitare? Nonne hæc doctrina confundit sectas extra veræ Ecclesiæ ambitum positas, & fundamenta evertentes, cum sectis quas vera Ecclesia suo sinu complectitur, quæque fundamentum non evertunt quam tamen distinctionem Autor magna & anxia curâ sæpius proposuit ut rem maximi momenti?

Fieri profecto potest plaudente recta ratione, ut quis dicat aliquam Communionem esse veræ Ecclesiæ partem, licet puritate doctrinæ vincatur ab aliis Communionibus, seu quod idem est, licet non sit vel omnium Communionum Christianorum optima, vel optimis æquiparanda. At prodigii instar jure merito videatur, si quis dicat eam Communionem cujus fidus Discipulus non potest salvari, esse membrum veræ Ecclesiæ, & in qua tunc demum salus obtinetur cum Discipulus respuit, atque detestatur multa ejus dogmata, vel tam male intelligit ut in locum dogmatis ab illa propositi, ipse aliud substituatur prorsus diversum, quoque illa ut hæresim damnat.

An nutrix bonæ nutricis partes subtinere potest, cum lac ejus ne illum quidem gradum bonitatis habet qui vitæ fovendæ alumni par sit; sed adeo depravatum est, ut nisi puer vel illo abstineat, cito evomat, vel medicamentis emendato utatur mortem effugere non valeat? Si ad talem usque nutricem extendere velit autor ideam bonæ nutricis, non modo pugnabit cum notionibus communibus, sed etiam non sibi constabit, nam supra sect. 7. n. 3. aliter ex ejus suppositione statutum est de illa idea.

Et quis, quæso, non aliter statueret? Nam si ad rationem veræ nutricis sufficiat tale alimentum prodere alumno quod ipsi mortem non afferat, dummodo vel non sumatur præparatum longe aliter quam ipsa præbuerit, nullus sanè erit veneficus adeo nefarius, quin possit tueri partes boni coqui; etenim cibi quos ipse immani perfidia toxicis infecerit, poterunt esse innoxii, si vel non tangantur, vel sumantur non quales ipse mensæ destinaverat, verum novâ coctione atque condimento affectos. Eâ lege licebit incolumi cui libet. Circes ac Medæ hospitio uti, ipsarumque

accumbere epulis; licebit diversorium appellare bonum, in quo nonnisi pocula Circes apponantur, & fercula herbis incocta, quas, ut ait ille, & Colchos atque Iberia mittit; venenorum ferax. Hinc ruit omnino distinctio Sectarum evertentium & non evertentium fundamentum.

## S E C T I O X.

*Uterius probatur non eum manere in Communione Romana qui quæ vult rejicit ex ejus fide. Tanguntur quedam de centro unitatis.*

**R**espondebit Autor non aliquem propterea egredi è Communione Romana, quod non credat ea dogmata quæ ipsa veritatibus Christianis super adjunxit; manere tamen illum unitum eidem Ecclesiæ vi & virtute veritatum fundamentalium quæ adhuc in ea docentur, quæ cum salutis pabulum animæ præbeant, jure dici posse illum hominem salvari in Communione Romana. Eò spectat centrum illud unitatis quod ipse positum vult in veritatibus fundamentalibus, unde fiat ut omnes Protestantes qui eas amplectuntur dici possint una Ecclesia, licet scissi sint in varias sectas.

Sed quis non videt hanc esse viam munitam ut quis dicat Protestantes & Romanos adhuc esse unam & eandem Ecclesiam, imo Communionem, quandoquidem multa sunt dogmata fundamentalia ipsi communia? Dicam amplius, hinc sequeretur Judæos & Christianos unam esse Ecclesiam quippe perfectè convenientes in variis doctrinis summi momenti. Quin etiam ex omnibus Religionibus per universum orbem sparsis unicam Communionem, Ecclesiam, Religionem constari dicere possemus propter illud centrum unitatis, si Diis placet, quod Autor si consequenter loqui velit, agnoscere debet in dogmate de providentia, præmiis & pœnis post hanc vitam, communi omnibus Religionibus. Cum autem nihil excogitari possit portentosius, dicendum est reverà & propriè tolli unitatem seu Communionem statim atque quoad articulum quemdam specificum exoriente dissensu, iisdem sacris ambæ partes participare nefas ducunt. Licet verò non appareat hominibus ruptam esse communionem inter eum qui tacitus derelictatur dogmata Ecclesiæ Romanæ propria, & eam Ecclesiam, re tamen vera, & Judice Deo rupta est, etiam tum cum ille Sacramenta sumit à Sacerdote. Nonne risu digni sunt hodie illi Pontificii qui in Gallia tot Hæreticos Ecclesiæ Romanæ iterum unitos sibi gratulantur, cum manifestè absurdum sit eos vocare unitos Ecclesiæ Romanæ qui nonnisi metu pœnarum Missæ assistentes, & Hostiam sumentes, ejus rei statim ut summi flagitii veniam à Deo postulant? Tantum ergo abest ut si qui olim ita affecti, & quia sic affecti salutem obtinuerint, eam obtinuerint in Communione Romana, ut è contra non alia de causa obstinuerint, quàm quod recessissent ab ea Communione.

Cæterum noli credere idè non posse agnosci inter Protestantes & Romanos centrum unitatis, quia non detur consensus inter Protestantes & Romanos circa omnes veritates fundamentales, sicut datur, ut Autor Systematis credit, inter varias sectas Protestantium, noli, inquam, sic ratiocinari, nam quidquid sit de fundamentalibus, materiâ perquam sanè disputationibus gravis, evidentissimum est duos cœtus ad unam eandemque Ecclesiam non posse pertinere, quamdiu alteruter suis sacris admittere recusat alterius mem-

K k k k k 3 bra

XXII.

XXIII.

bra absque prævia rejectione doctrinæ circa quam est dissensus. Dic quantumcunque volueris eam doctrinam esse parvi momenti; certe non talem videri ambabus partibus, sed è contra in paucis momentosam illi saltem parti quæ conditiones pacis non admittit, res ipsa loquetur quandiu durabit discordia. Quis nescit Catholicos & Donatistas consensisse olim in præcipuos quosque fidei articulos? Nonne tamen verum erat eos esse realiter divisos in duas Communiones, & causam divisionis haberi à Donatistis redire nolentibus in gratiam pro re maximi momenti?

Nec est quod quis dicat causam divisionis in se consideratam, esse quid levissimi, sufficit enim si gravissima videatur non dicam ambabus partibus, sed alterutri, & hinc est quod licet Calvinistæ parati sint fœdus inire cum Lutheranis retinentibus suos errores magnosane argumento eos errores videri leves Calvinistis, non tamen pax promoveatur, quia Lutherani errores Calvinistarum graviores existimant. Hinc quoque fit ut desiderium unionis quo Remonstrantes flagant in Belgio sit nullum, quia eorum (\*) Adversarii gravius statuunt in errores Remonstrantium quàm hi in errores Adversariorum. Harum rerum v. el in primis nobis dedit documentum Author supra laudatus, qui in Religionum Conciliatoribus nomen suum professus, pacem obtulit Lutheranis æquissimis conditionibus, denegavit verò Arminianis. Sed responderunt Lutherani graviores esse errores Calvinistarum quam ut concordia refarciri queat prius illis repudiatis.

XXIV.

Ut hoc obiter dicam, simile omnino est centrum illud unitatis de quo Systematis Autor, unitati illi formali quam Scholastici tantopere crepant dum de Universalibus. Est nempe centrum unitatis idealis per operationem intellectus, sed non à parte rei. Nam sicut extra intellectum diversissimi sunt à se invicem boni & mali Angeli, quos tamen noster intellectus perfectissimè convenientes concipit in omnibus attributis naturæ Angelicæ essentialibus, ita Lutherani & Calvinistæ sectas componunt realiter diversas & Ecclesias verè & propriè duas; quas tamen per præcisionem intellectus coadunatas concipimus in præcipuis fidei articulis; ecce centrum unitatis Protestantium. Sed ut jam monui, nihil causæ est eo posito, quin ad commune centrum unitatis concurrere jubeamus Pontificios, Protestantes, Judæos & Muhammedanos, quemadmodum bestia, homines, plantæ, metalla, elementa, mixta, corpus & spiritus gradatim confluunt ad idem centrum unitatis per doctrinam expositam in arbore Porphyriana.

Hinc colligas non posse prodesse Autori hanc exceptionem, Protestantes consentire in omnes veritates fundamentales, non verò Pontificios & Protestantes; nam 1. mera videtur esse quæstio de nomine, si dum fateri cogeris aliquos Protestantes judicare errores aliorum graviores quàm ut iis non rejectis fœdus iniri valeat, inficeris tamen eos pro fundamentalibus habere eosdem errores. 2. Nonne etiam gloriari omnes veritates quas Protestantes habent pro fundamentalibus conservari in Ecclesia Romana? Cur ergo non fateris Protestantes & Pontificios esse unitos in eodem centro? An quia Pontificii multa docent ut fundamentalia quæ Protestantes rejiciunt? Sed nonne in homine sunt multa attributa essentialia

quæ non sunt in bruto, multa quæ non sunt in planta, & tamen æquè rediguntur ad idem centrum unitatis, nempe ad rō vivere, ac omnes homines differentes solum penes aliqua attributa accidentaliter rediguntur ad commune centrum naturæ humanæ?

Observa Socinianos idem jactare quando se cæteris Christianis comparant, quod Protestantes erga Pontificios. Sed quid responderetur Socinianis? Idem quod Protestantibus reponere solent Pontificii, non sufficere si quidquid affirmativè docent, sit verum, requiri etiam ut non negent aliquid fundamentale.

Deinde observa non esse ratiocinandum de unitate Ecclesiarum aut Sectarum juxta doctrinam præcisionum quæ in Logica traditur, sed juxta notiones quas consulumus, quando determinandum est, an duæ Provinciæ sint duæ Respublicæ, an verò una. Dicimus esse duas non mundo cum incolis unius non licet manere in altera, sed etiam cum pace florente inter ambas, incolæ unius subsunt Dominationi, cui nec subsunt incolæ alterius, neque se tradere possunt aut directè, aut per provocationem sine crimine Majestatis, & semper requiritur ad hoc ut variæ urbes censeantur membra ejusdem corporis, ut omnes agnoscant supremam auctoritatem ejusdem Domini visibilis & loquentis; nam ut per se patet, non sufficeret, si omnes agnoscerent supremam auctoritatem rectæ rationis. Hoc sensu plane chimærico, omnes gentes orbis terrarum unam facerent Rempublicam, unum propriè dictum populum. Hinc judicare licet an omnes Christiani retinentes veritates fundamentales, & agnoscentes auctoritatem verbi divini possint dici unum corpus, una Societas, una Ecclesia.

Quomodo Lutherani dici possent constituere unam eandemque Ecclesiam cum Calvinistis quos non modo secum iisdem Templis Deum colere non patiuntur, sed neque ubi vires suppetunt, iisdem Urbibus, aut Regionibus.

His omnibus adde hanc observationem. Civis qui occultis machinationibus Rempublicam prodit, vel qui parere recusat Magistratibus hoc ipso rumpere censetur vincula quibus alligatur Societati, & deturbatus jure privilegiis civium. Quomodo ergo homo qui simulat se Pontificium, quique clam violat legem qua nulla est antiquior, magisve fundamentalis in ea Christianorum quæ Romana dicitur Ecclesia, confederatione (nota erit Autori hæc appellatio) poterit esse unitus illi confederationi, & gaudere privilegiis istius?

Nemo ignorat columen præcipuum Ecclesiæ Romanæ in hac lege positum, qua jubet filios suos sese submittere ipsius auctoritati, non solum quoad actus externos, sed præcipuè quoad internos, & assensum illum animæ qui fidem constituit, ita ut hæresis occulta quidem, sed tamen hæresis, perfidia, rebellio judicetur esse status hominis qui tacitus negat quod illa Ecclesia affirmat, vel affirmat quod ipsa negat. Potestne ergo talis homo non esse realiter sejunctus ab ejus Ecclesiæ Communione, aut salvari qua conjunctus illi? Dic, sodes, quomodo salvaretur ut ei conjunctus, qui non alia de causa salvatur, quàm quia proculcat leges præcipuas & maximè fundamentales ejus Communionis. Profectò si Deus promississet salutem illis duntaxat qui essent uniti Ecclesiæ Romanæ, nullus eorum salvaretur, qui

XXV.

(\*) Hic ut paulo ante ubi de erroribus Calvinistarum, intellige doctrinas quæ falso ab eorum Adversariis

censentur errores. Quod semel monuisse sufficiat, si forte quid simile alibi occurrerit.



occultè violarent leges ejus præcipuas, sicut nemo Regi suo rebelles donaretur unquam muneribus nulli alii concessis, quàm qui Regiis partibus adhæret. Nec obstat, quod rebellio in cordis recessibus manens, nemini nocet apud Reges terræ, nam rebellio erga Ecclesiam in imis penetrabilibus abscondita alterius est naturæ, hoc est, crimen æque Deo Judici & Vindici ingratum (cæteris paribus) & cognitum, ac rebellio extrinsecus sese prodens.

Hæc fortasse fusiùs quàm par erat persecuti sumus, sed eò nos deduxit desiderium manifestissimæ falsitatis convincendi instantiam initio istius Sectionis allatam. Eà verò refutatà, factum tecumque manet nostrum argumentum.

*Si nemo salvatus est in Communione Romana, convellitur penitus Systema Autoris.*

*Atqui nemo salvatus est in Communione Romana, si vel unus homo damnatus est quà unitus illi Communioni.*

*Ergo si vel unus homo damnatus est quà unitus illi Communioni, convellitur penitus Systema Autoris.*

*Ergo manifeste sequitur ex eo Systemate, neminem damnari præcise quæ Pontificium.*

*Ergo illud Systema est falsissimum.*

Præter tria Confectaria de quibus in 9. Sect. n. 19. & 21. quædam alia non minus importuna videbuntur satis explicite in nova Refutatione quam protinus afferam.

## SECTION XI.

*Refutantur exceptiones de quibus Sect. 5. hac ratione, quod juxta illas promissa divina quæ Autor adhibet ad probandum suum Systema, ceciderint irrita.*

XXVI.

**I** Stud velim diligenter observari veluti Cynosuram nostræ istius velificationis, funditus everti totum Autoris Systema nisi statuatur veram Ecclesiam Christianam celerrimè diffusam in varias orbis partes magna deinceps extensione perpetuâ & visibili potitam fuisse; unde evidenter sequitur Ecclesiam Romanam fuisse semper partem veræ Ecclesiæ. Aliter non constaret sua fides, suæque veritas oraculis Prophetarum, & promissis Jesu-Christi ut ipsemet fatetur.

Sed dicat nobis, amabo, utrum eæ promissiones factæ sunt quibusdam hominibus consideratis, quatenus individui naturæ humanæ & privati, an verò quatenus sub Ministerio publico viventes formant Societatem seu Ecclesiam certis legibus temperatam. Non dicer illud prius, dicer ergo hoc posterius. Et sane cum expressis verbis pollicitus sit Jesus-Christus portas Inferorum non prævalituras Ecclesiæ quam ædificaturus esset; per illam Ecclesiam non intelligit Vir supra laudatus, ut solent Theologi Reformati, Electos invisibiliter viventes in mundo, sed Communionem aliquam ingentem, diffusam, visibilem, vel potius aggregationem omnium Communionum Christianarum in quibus fundamenta salutis non sunt destructa. *Concedimus* (inquit pag. 215.) *Episcopo Meldensi Ecclesiam, de qua Christus ibi loquitur, esse Ecclesiam consistentem, fidem publicantem, ideoque externam & visibilem.* Huc referunt novissima Jesu-Christi verba ad Apostolos quasi evidenter indicantia promissionem quam eis facit, se ipsis semper affore usque ad finem mundi, respicere eos quæ docentes & baptizantes, ex quo sequitur promissionem illam specialis patrocini, invisibilisque præsentia cadere primario & direc-

tè in eos qui docendi & Sacramenta administrandi munere funguntur; in Laicos verò & privatos nonnisi secundariò & indirectè, quatenus Jesus-Christus non passurus est ut desint ipsis Pastores, à quibus doctrinam salutarem accipiant.

Non sufficit ergo explendis illis promissis Sacra Scripturæ, prout ab Autore Systematis intelliguntur, si quidam privati per miraculum à via Regiaeducti quàm Pastores sive Autoritas publica Ecclesiæ indicat, salutis æternæ aviis quibusdam diverticulis fiant compotes; sed requiritur ut Societas ipsa, hoc est qui Ministerio publico funguntur, & ejus nomine atque autoritate singulis præscribant quid sentiendum & faciendum sit, veritates ad salutem necessarias retineant, ita ut qui doctrinam ab eis traditam sumpunt simplici & candido animo, & ut filios decet, matris institutione seduci patiuntur, ad portum salutis appellere valeant. Secus, dicere equidem poteris Deum Christianos ab apostasia liberasse, quatenus sunt hic & ille, sed non quatenus componunt cœtum visibilem certis legibus temperatum, & legitimo Ministerio donatum. Quod si res est, cui bono institutum fuerit ministerium, & præscripta Presbyteris, sive Episcopis, nec non Laicis certa munia, cum paucis sæculis exactis hæc demum futura esset via salutis, si quis immorigerum se præberet suis Pastoribus, & doctrinam eorum cane pejus & angue fugeret. Ut prætermittam tunc fatendum esse Ecclesiam Christi quatenus juxta ejus promissa, conservanda fuit adversus Diabolum, triumphatam fuisse, vicisse verò quatenus victoriæ spem Christus ipsi non fecerat.

Crescit difficultas, si consideremus ideo institutum fuisse Ministerium à Christo & Apostolis, ut populus Christianus erudiretur, regeretur, & ad salutem dirigeretur more accommodato ad humanam indolem, consuetaque instituta, non verò extraordinariis & miraculosis rationibus; & tamen si opus fuit ad salutem obtinendam, ut quilibet privatus institutionem fidei ab Ecclesia traditam emendaret, & peculiari methodo sibi condiret ac coqueret, nemo salvari potuit nisi extra ordinem & miraculosè: ergo ubi illud est necessarium, ibi non est Ministerium, cujus duratio promissa est à Christo, neque adeò illa vera Ecclesia cujus extensionem visibilem & perennem prædictam contendit à Prophetis Vir supra laudatus. Ergo juxta ejus placita haud opus esse debet in cœtu Pontificio ejusmodi rationibus extraordinariis, ut quidam privati salventur. Certè si eò recurrat, colligas licet ejus Systema rudem esse indigestamque molem, nec quicquam nisi pondus iners congestaque eodem non bene junctarum discordia semina rerum, & inde ulterius inferre datur perperam dixisse eum alicubi, Deum non passum esse Arrianam Sectam quæ fundamenta salutis everteret perennare; nam licet universa Ecclesia Christiana lapsa esset in errores fundamentales quamplurimos, miracula quibus opus fuit ad aliquos salvandos in Communione Romana, vel Græca, paria fuissent utique quibusdam salvandis in Communione Arriana, Sociniana, &c.

Visne confirmari meum argumentum valida observatione; cogita quemadmodum ratiocinentur qui promissa Prophetarum Ecclesiæ visibili applicant, ut sit ab Autore Systematis. Imperatum fuit, inquit, à Christo discipulis suis, ut omnes gentes in viam salutis ducerent, & Evangelium Lex est non uni populo dicta instar Moisaicæ, verum cunctis Nationibus ceu via salutis oblata. Hinc sequitur 1. perpetuâ debere teneri

XXVII;

XXVIII;

curâ

curâ eos qui Ministerium Ecclesiasticum obtinent, mittendi ad gentes infideles à quibus Evangelium doceantur, nunquam enim illæ credent Evangelio nisi ex auditu verbi divini, nec si excipias casus extremæ necessitatis, unusquisque involare debet in Provinciam convertendi populos, relinqui debet hoc munus iis qui legitima missione instruantur. 2. Debere esse Ecclesiam Christianam in mundo conspicuam & valdè extensam, ut famâ ejus excitari possint infideles ad inquirendum quid doceat, & reperire ejus adiutum, si fortè doctrinâ Christianâ demulceantur. Brevius dicam, debet Ecclesia Christiana pabulum salutis mittere in loca quæ illo carent, & patentem portum salutis præbere se quærentibus. Neutrum autem præstare poterit, nisi sit sana in ea sui parte quæ Ministerium publicum obtinet; si enim in ea sui parte lethaliter infecta erit, omnes quos mittet apud Gentes infideles, nihil aliud quàm eas imbuent pestifero Christianismo, eorumque laboris hic erit fructus unicus, ut eas ex una via Inferorum transferant in aliam peiorem, nulli enim damnati asperius torquebuntur in inferis quàm qui Christiani fuerint. Qui verò Infidelis cupidus Christo nomen dandi quem de fama noverit, quæret Ecclesiam, & inveniet, ille nihil aliud docebitur quàm doctrinam pestiferam, non enim invisibiles illos electos, paucos, dispersos, sibi invicem incognitos, adibit, ut se ipsorum cœtui aggreget, sed Pastores publicos, ideoque fidem publicam amplectetur.

Nemo est adedò obesæ naris qui etiam me tacente hinc istud confectarium non eliciat, nihil quicquam facere ad promissâ Dei, consiliumque Jesu-Christi in Evangelio manifestatum adimplenda, miraculosas illas rationes extrahendi è doctrina mortifera bonum pabulum, quæ paucissimis iisque soli Deo cognitis profunt, dum quidquid Ecclesiæ Christianæ incurrit in sensus, & proponitur autoritate publica ducit ad Inferos. Nisi ergo fateatur Autor Ecclesiam Christianam qua docentem in Conciliis, Liturgiis, Catechismis, aliisque libris publica autoritate munitis præbuisse semper doctrinam salutarem, nec vitabit difficultates veteris nostri Systematis de natura veræ Ecclesiæ, quas tamen suo isto Systemate evitatas voluit & credit, & novis latus obdet apertum.

XXIX.

Si quis non tangatur ratione paulo ante memoratâ desumpta ex eo quod Ecclesia non foret apta conversioni Infidelium, nisi esset immunis ab omni errore mortali quatenus fungitur Ministerio, perpendat quomodo ulterius ratiocinentur qui visibilitatem veræ Ecclesiæ perpetuam quæ basis est & fulcrum Systematis Juriæani tantopere crepant. Ita esse homines natura sua comparatos dicunt & Christianos haud minus quàm cæteros, ut quamcunque doctrinam circa Religionem queri hauserint, in ea vivant & moriantur, saltem intrinsecè; nam fatendum esse persecutionum violentiâ adduci multos ut extrinsecè Religionem patriam deserant. Hanc solum exceptionem admittendam, quosdam esse homines capitaliori ingenio præditos, vel cæteroquin litteris probe instructos & examinandi aut etiam novandi cupidiore, qui nonnunquam detegant errores Religionis publicæ, aliisque ostendant. Hac ope videas, inquiunt, interdum multitudinem incredibilem mulierum, opificum, rusticorum, uno verbo, indoctorum, ex una fide transire in aliam. Sed nisi sese prodat Doctor aliquis externus, & verè Demagogus, omnes omnino qui professionem litterariam non sequuntur (qui certè

se habent etiam in Religione Christiana ad omnes Christianos ut 999. ad 1000.) & plerosque litteratos, qua semel imbuti sunt recentes Religione, eam servare usque ad tumulum. Neque fieri aliter posse si consideremus rationem tum vitæ humanæ, tum doctrinæ fidei. Non enim pari vitæ humanæ necessitates ut multi studiis sese addicant, neque ut plerique litterali tempus necessarium impendere possint accuratissimè examinandis Religionis negotiis. Aliundè tantam occurrere in eo examine difficultatem, si velis eo pervenire ratiocinando ut quod edoctus fuisti deprehendas necessariò verum esse, cætera necessariò falsa ut pauci etiam inter doctos, & otio abundantes huic rei pares esse valeant. Quid facient ergo indocti? Quid illi quibus munia Reip. utilissima nullum fere tempus vacuum relinquunt? Nec solum difficultatem illam maximam esse quoad eos qui, ut in Communionem Romanam, abstinere à legenda Sacra Scriptura, sed etiam cum, ut inter Protestantes, quotidie manus teritur, & si verum fateri velimus, non minus hic quàm illic vulgus autoritate ducit, nec adedò esse ullam differentiam inter Pontificos & Protestantes hac in parte, nisi quod illi ultrò fateantur se credere fidem suam esse veram quia sic edocti sunt, illi non fateantur.

Non pluribus persequar hanc instantiam, satis enim superque corroborata est à scriptoribus Pontificiis haud ita pridem.

Indè sequi dicunt scopum Dei fuisse non ut quilibet doctrinæ cœlestis sibi met esset promus condus, sed ut eam docili & candido animo sumeret à Pastoribus Ecclesiam regentibus; alioquin iter salutis futurum omninò impervium plebi. Ergo vel fatendum esse Deum non fuisse passum ut Doctrina autoritate Ecclesiæ tradita esset mortalis per universum Christianismum multis sæculis, vel dicendum, fuisse passum dedita opera quo nemo ferè salvavi posset. Idem enim esse velle directè ut aliquis pereat, & velle ut natiatur immedicabili veneno, cujusmodi fuit doctrina Pontificalia juxta hypothesem hîc refutatam, saltem quoad plebem & quoad sæcula in quibus nullus Doctor plebi proposuit meliorem doctrinam. Evidens esse sine tali Doctore, rusticos, mulieres, & id genus Christianos nunquam habituros facultatem detegendi vera dogmata.

Minor esset difficultas si saltem in lecto mortis venenum in primis lethiferum non propinaretur Christianis; nam si hoc venenum haurias quando supersunt tibi aliquot anni in mundo agendi, spes est fore ut Providentia divina tibi offerat occasionem alicujus alexipharmaci sumendi, quo salutis tuæ consulere possis. At eorum quæ peccas in hora mortis nulla emendatio, nullum remedium superest. Quid ergo statuemus de sorte Ecclesiæ Christianæ, deque mediis salutis in ipsa rependiendis, si Deus ne hoc quidem effecerit ut saltem erga morientes Ecclesia omitteret quæ inferunt animæ mortem æternam? Adeo verò non omittit, nusquam magis, liberaliusve præbeat Ecclesia idololatra venenum idololatriæ suis filiis quàm in ultimo vitæ actu.

Certè quicumque leget paginas 228. & 229. System. ubi Autor fatetur novissima verba Jesu-Christi: *Docete omnes Gentes, baptizantes eos, &c. Et ecce ego vobiscum sum omnibus diebus usque ad consummationem sæculi*, probare semper fore Doctores quibuscum Jesus-Christus docebit veritates fundamentales, & animarum salutem absolutè necessarias; & veram prædicationem, hoc est, annunciantem ejusmodi veritates nunquam

XXX.

quam desitutam in Ecclesia, quicumque, inquam, hæc leger, satis mirari nequibit Autorem, alibi statuere non nisi per miraculum in Ecclesia Romana salutem obrineri potuisse. Nam ex iis quæ loco citato concedit Meldensi Episcopo, evidenter sequitur Ecclesie Romanæ Doctores proposuisse semper plebi veritates fundamentales & ad salutem absolutè necessarias, idque fuisse complementum promissionis Jusu-Christi. Non dubitandum quoque, quin quæ asserit pag. 236. *Deum non posse pati, aut saltem non fuisse passum, ut magna Societates Christianismi diu manserint in erroribus mortalibus*, fluere existimet ex eadem promissione Jesu-Christi; sed quomodo capere potest Jesum-Christum sterisse suis promissis, si doctrina quam à multis sæculis Ecclesia Romana tradit suis alumni tot mortalibus erroribus sit coinquinata, ut illi soli Inferorum pœnas vitare possint, quibus occultis rationibus & extraordinariis datur rejicere, aut evomere venenum illius doctrinæ? Quomodo potest Jesus-Christus verbis suis fidem præstare docendo cum Doctoribus errorum mortalium, aut qui possunt isti esse tales, & nihilominus proponere plebi veritates ad salutem absolutè necessarias? Nam ex eo quod istas saltem veritates retinuerint, sequitur manifestissimè divinam Providentiam invigilasse ne alias veritates corrumperent, præter eas sine quibus ad vitam æternam perveniri potest; & si Deus pati voluisset, ut eorum prædicatio esset damnationis via, frustra impediisset, ne ullam veritatem absolutè necessariam vitæ æternæ corrumperent.

Plena ergo hæc sunt stupendis contradictionibus, & tamdiu ineluctabilibus, quamdiu quis statuet ex una parte, Ecclesiam Romanam esse membrum veræ Ecclesie, & ex altera institutionem ejus fidei esse infectam veneno mortali. Ecquis non stupeat quæ Autor p. 229. pro certissima veritate tradit, *semper fere contingere, ut iisdem Ministris quibus Jesus-Christus docet suas veritates* (illas nimirum quæ in promissione novissima Apostolis facta continentur veluti medium salutis) *Spiritus mendax suos errores doceat*? Est, si eos errores saluti nequaquam noxios fatearis. Absit nefarius inter Christum & Belial consensus, si eos saluti contrarios statuas. Certè eo in loco non audet errores Ecclesie Romanæ ignominiosis afficere titulis, veritus sine dubio Lectorum judicia minus formidanda quando res inter se non consentientes interstitio plurium paginarum disjunctæ sunt.

Non ferret qui diceret Jesum-Christum memorem sui promissi docere cum Theologis Socinianis. Quare vero illud rejiceret ut Christo injurium? Quia credit Theologos illos erroribus infectos mortalibus? Perperam ergo concedit Episcopo Meldensi promissionem Christi suam habuisse complementum in Ecclesia Romana, hoc est, semper Christum docuisse cum illa Ecclesia, si eam credit infectam aliquo errore mortali.

XXXI.

Mitto observare non aliam Deo hic tribui providentiam erga Christianismum quam quæ cerneretur in Imperatore, qui exercitibus suis curaret ut nullibi deessent cauponæ esculentis & potulentis omne genus refectissimæ, pane ex optima farina confecto, carnibus præpinguibus, vino generosissimo, verum mixtione pulveris adeo venenati infectis, ut omnibus militibus pereundum esset iis utentibus, nisi si haberent facultatem secreticam novi & inusitati ordinis.

Habet hic Autor imaginem Ecclesie Christianæ plurium sæculorum retinentis veritates fun-

Tome II.

damentales, sed eas defœdantis veneno idololatriæ. Quid pejus contingere potuisset, si contra promissum Christi portæ Inferorum prævaluissent Ecclesie? Nonne perinde est diabolo sive nulla bona doctrina retineatur, sive bona malæ miscetur, dummodo totum conflatum ex ea mixtione mortem æternam afferat? Imo consultius ipsi videri debet sive inescandi, sive suspensionem amovendi gratiâ, optimas veritates conjungere cum perniciosissimis erroribus, quam meros errores propinare, quemadmodum astutus Veneticus cibum delicatissimum inficere potius elegerit, quàm merum toxicum tradere.

Certissimum ergo est Systema Autoris prout fundatum promissionibus Sacre Scripturæ, non aliter stare posse quàm si fateamur institutionem fidei quæ Ecclesia Romana suos sequaces imbuat, nihil continere saluti æternæ contrarium.

Ergo per illud Systema aperitur Janua Cœlorum omnibus & singulis Pontificiis, quæ Pontificiis, quod mihi probandum incumbit.

## S E C T I O XII.

*Uterius refutatur via illa Secretionis, quæ creditur Autor Systematis, quosdam salvari potuisse in Communione Romana. Ostenditur rei difficultas, & aliqua tanguntur circa Idololatriam.*

Quæ hucusque retulimus de via illa secretionis, jam satis per se incredibilia, non mediocriter absurdiora videbuntur, si consideremus mixtionem falsi cum vero, veneni cum bono cibo quæ in Communione Romana reperitur secundum Autoris placita; inde enim patebit vix ac ne vix quidem fieri potuisse ut quis rejecto veneno pabulum salutare sumeret duntaxat.

Ratio enim veneni disseminati per totum corpus fidei Romanæ in cultu præsertim consistit superstitioso & idololatræ Sanctorum, Reliquiarum, Imaginum, & Sacramenti Eucharistiæ; qui cultus haud equidem quoad omnes partes eodem gradu nequitie laborat, sed tamen ubi minimo, ibi usque ad idololatriam pervenit. Nam vel omnes rationes quibus utimur ad probandum Ecclesiam Romanam esse idololatriam sunt vanæ, aut invocatio Sanctorum, & cultus imaginum est idololatria.

Duæ sunt rationes generales quibus accusationem idololatriæ propugnamus: 1. Quod omnis cultus religiosus sive *Dulia*, sive *Latria* nuncupetur sit soli Deo debitus; quod invocatio sit è præcipuis partibus cultus religiosi; quodque tunc idololatria committatur quando honor soli Deo debitus communicatur cum creatura: 2. Quod Deus in secundo Decalogi præcepto Idololatriam prohibuerit, quodque usus imaginum qualis obtinet in Ecclesia Romana, sit violatio manifesta secundi præcepti Decalogi.

Hinc evidenter colligere est eam Communionem quæ simul Sanctos invocat eorumque Imagines adhibet in cultu Religioso, duobus nominibus se obligare crimine idololatriæ: eam vero quæ absque ullo usu imaginum in cultu Religioso Sanctos invocat, uno nomine esse idololatriam. Erat ergo differentia secundum magis & minus inter Ecclesie Christianæ veterum temporum idololatriam, & idololatriam temporum recentiorum, prout nempe istis plusquam illis temporibus multiplicatus est modus transferendi in creaturas honorem soli Deo debitum; sed tamen propriè atque univocè convenit idololatriæ ratio ei Communioni quæ solum

L IIII

pec-



peccatum invocationis Sanctorum commisit. Re- vera enim quamvis non omnes adulteræ peccent æqualiter, flagitiosiorque longè habeatur quæ in biviis cuilibet prætereunti sui facit copiam, quàm quæ uni Amasio, idque si non castè saltem cautè; hæc nihilo secius propriè atque univocè adultera est. Non de nihilo utor ista comparatione, quippe in sacris Litteris frequenti ac denotandam naturam idololatriæ. Sicut ergo ita crescunt in immensum uxoris crimina quando in dies libidiniosior fit, & tandem instar Messalinæ olenti in fornice, *lassata viris nondum satiata resurgit*, ut tamen per primum concubitum illegitimum jam fuerit completè & adequatè adultera, sic statuendum est una invocatione Sanctorum completè & adequatè fuisse factam idololatram Ecclesiam Christianam, licet postea perpetuo novis ac novis accessionibus scdior evaserit illa turpitudine. Examinabimus alibi exceptiones quibus hac in parte usus est Autor supra laudatus, acriter urgente Adversario.

II. Jam hinc patet quàm arduum fuerit ne dicam impossibile, salvari viâ *Secretionis*, in Ecclesia Romana.

Oportebat enim non modò cognoscere invocationem Sanctorum, venerationemque Reliquiarum ac Imaginum, quæ tot titulis pietatis sese venditabat, esse nefariam (quod plebi rarò admodum suis Pastoribus refraganti non mediocriter difficile erat) sed etiam ita adesse publicis exercitiis Religionis, ut non participares cultui idololatrico. Hoc vero qua tandem dexteritate ingenii fieri poterat?

1. An egrediendo è Templis quotiescunque Ministri ad eam partem Rituum Sacrorum accedebant quæ spectaret supradictum cultum?

2. An eundo in Tempia tunc solùm cum nihil juxta ritus publicos esset adstantibus proponendum circa illum cultum?

3. An stando, sedendo, caput tegendo, cum in Missæ celebratione elevabatur Hostia?

4. An dirigendo suam intentionem aliò quàm quò totus cætus juxta mentem Pastorum & Ecclesiæ tendebat?

5. An mentaliter negando quæ Sacerdotes & cæteri cives ore affirmabant, omnesque adstantes signis exterioribus, suæque adeò præsentia comprobare testabantur?

Sed quis non videt primum & secundum modum ex earum esse genere rerum quas moraliter impossibiles vocant? Etenim qui talia sexies septies fecissent, in suspensionem hæreseos venissent, & poenis vel civilibus vel Ecclesiasticis afficiendi fuissent. Cum autem nulla fiat mentio de censuris talium hominum in historia, concludere saltem licet (& hoc mihi satis est ad retundendas exceptiones Autoris) si minus res impossibilis extitit, non evenisse tamen. Ut prætermittam cultum Sanctorum sic esse disseminatum per omnes ritus publici partes, ut nihil sit æquè incredibile quam quosdam divinis Officiis interfuisse non quatenus sunt infecta idololatrico cultu, sed quatenus exempta huic pesti.

Tertius modus, ut per se patet, absolutè est impossibilis; nam vel ictibus adstantium obrueretur illico qui ita se gereret, vel in carcerem duceretur, durissimis poenis publicè castigandus.

Quartus & quintus modus non aliis probari possunt, quàm qui recentiores Casuistas è Sodalitio præsertim Jesuitarum omnibus bonis invisos, & strenuè vapulantes ob impiam doctrinæ morum depravationem exosculari sustineat, ipsorumque

fretus autoritate Muhammedanorum & Gentilium Sacra assidue frequentare.

Habet ergo Autor Systematis quod veteri fertur parcemia, à fronte precipitium, à tergo lupos, urgente ipsum isto Dilemmate. Vel qui salvati sunt in Ecclesia Romana, quod secernerent ejus errores à veritate, adfuerunt ejus cultui publico, vel non adfuerunt. Si adfuerunt, peccarunt contra conscientiam, & peiores fuerunt idololatras eis qui intus & in cute erant Pontificii; undè sequitur contra quam ille censet, tales Pontificios potiori jura esse salvatos. Si non adfuerunt, numero quàm paucissimi extiterunt, ex quo sequitur eum in majorem crudelitatis offensionem incurere eà quam exprobrat Pontificiis. Quantam enim res hujusmodi possunt esse certæ, indubium est numerum damnatorum esse longè majorem, si supponas ex eo tempore quo idololatria obtinet inter Christianos Orientales & Occidentales, hoc est, per mille ducentos annos plus minus, neminem esse salvatum qui adfuerit publicis exercitiis talis idololatriæ, quàm si supponas cum Ecclesia Romana extra eam non obtineri salutem.

III. Ut ne remaneat aliqua obscuritas in hac mea instantia, suppono rem quæ vicem quasi principii obtinet inter Christianos, non modo tunc committi peccatum idololatriæ quando cogitatio & signa exteriora inter se concordant quoad cultum idololatricum; sed etiam quando ea signa exteriora edis, quibus solent idololatras intus & in cute honorem internum testari quem objecto sui cultus habent, licet tu mentaliter detesteris illud objectum. Apud Protestantes istud indubium est, nam in Gallia vim suæ conscientie afferri, & in Societatem idololatriæ se rapi questi essent, si coacti fuissent non dicam genua flectere coram sancto Sacramento, ut loquuntur Pontificii, sed etiam aulæa prætereundis suis ædibus die festo Corporis Christi. Ne id quidem fuissent passuri viribus potiores, ut Pontificii sua aulæa eò deferrent. Nihil attinet referre quæ primi Christiani docebant circa hunc articulum, notius enim est quàm ut probatione indigeat, reum idololatriæ Paganicæ cum tunc habitum esse Christianum, cætera abominantem Deos Gentilium qui vel granum thuris adolevisset ad eorum aras vel simulacra.

Quid sibi ergo vult Autor Systematis dum elevare nititur idolatriam quorundam Pontificiorum hac ratione, quod cognoverint soli Deo omnem cultum religiosum esse tribuendum? Nec solum elevare vult, verum omnino purgare; non enim credit idololatras posse salvari, & tamen credit aliquos Pontificios fuisse salvatos, eos nempe (refero ejus verba ex pag. 158.) *qui cognoscentes veritatem, & cultum suum rectum facientes quoad ejus fieri poterat, manserunt in Communione Romana, cum absolutè nequirent ab ea secedere, & aliam Communionem componere*. Vult ergo tales homines non fuisse idololatras, tum quia cognoscebant creaturas non esse religiosè colendas, tum quia suum cultum rectum faciebant pro sua virili. Cum verò hoc non facerent nisi directione quadam intentionis, manebant enim in Communione Romana, ideoque ejus sacris intererant saltem aliquando, hoc sibi vult necessario eos qui tunc idololatras imitabantur extrinsecus; sed ab iis discrepabant tum directione cultus, tum judicio de objectis, non fuisse idololatras. At hoc quid aliud est quam istud monstri alere, nimirum idolatriam ita postulare consensum inter signa exteriora & cogitationem, ut si in temporibus difficillimis cogita-

gitationem sanam habeas signa exteriora idololatriæ sint innocua.

Abfolvat si possit nunc à trucissima morum rigiditate doctrinam eorum qui vestigiis veterum Patrum insistentes quoad eos qui scæviente persecutione Idolis honorem habebant, nefas esse ducunt etiam vitæ conservandæ causâ, vel si solus orthodoxus degeres apud Garamantos & Indos Sacris Gentilium interesse.

Damnet si possit Sapientes Ethnicos qui unitatem Dei ejusque cæteras perfectiones cognoscentes, manserunt tamen in Communione Ethnica, & profecto *absolutè nequibant* (ut illi Pontificii Orthodoxi) *ab ea secedere & aliam Communionem componere.*

\* Divin. Instit. l. 2. c. 3.

Dicat nobis quid censeat de Lactantio \*, non minus verè quàm nervosè increpante *Doctos & prudentes viros qui cum religionum intelligent vanitatem, nihilominus tamen in iis ipsis qua damnant colendis, nescio qua perversitate perstant.* Et paulo post Ciceronem alloquens, *Vide te, inquit, terrena & manufacta venerari: vana esse intelligis, & tamen eadem facis que faciunt ipsi, quos, ipse stultissimos confiteris. Quid igitur profuit videre te veritatem quum nec defensurus esses nec secuturus?*

Eat nunc amarulentissimè exprobatum Jesuitis quæ illi tolerant in Neophytis Sinenfibus.

Denique conciliet ipse se cum seipso, legimus enim hæc verba pag. 175. System. *Nemo unquam simulare potest absque crimine persuasionem opinionum quas credit falsas, sint licet vera, quanto minus potest cum falsis sunt.* Pag. verò 173. & 174. legimus eos qui Communionem colunt cum Sectis evertentibus fundamentum per ea quæ ipsi addunt, nec tamen tollunt, (talem credit Ecclesiam Romanam) peccare necessario, nec aliter sperare posse à Deo quamdam tolerantiam quàm si in iis Communionibus nati sint, eisque bona fide adhæreant credentes servatam in ipsis essentiam Sacramentorum, nihilque imperari contra conscientiam, *Si enim credas, inquit, eas Communiones ad aliquid obigare conscientie contrarium secum communicantes, PECCAS MORTALITER, quando earum Sacramentis participas.* Adde his quæ referuntur ex ejus Alexiterio sect. 17. n. 5.

IV.

Sed parum meâ istud refert, dummodo evincam, Autorem supra laudatum in maximas se difficultates induisse per viam illam secretionis, quarum hæ duæ non sunt postremæ, altera quod in multis circumstantiis orthodoxia eliminat Idololatriam ab eo qui eadem extrinsecus facit quæ Idololatriæ: altera quod potiori jure absolventi sunt à culpa qui Sanctos coluerunt quos bona fide ad majorem Dei gloriam tali honore dignandos existimarunt, quam qui eum cultum ut idololatricum taciti damnantes, ore tamen, signisque aliis, atque adeò Communionem reservatâ cum iis quos sciebat pollutos Idololatriæ foeditate, Sanctis reddebant.

Nunquam vincet ratio (quod jam observatum est Sect. 4. n. 2.) ut eorum causa non sit favorabilior qui rem faciunt quam credunt esse optimam, quique agunt ex dictamine conscientiæ, exteriora interioribus candidè aptantes, quam qui in perpetua hypocrisis vitam agunt quoad res Sacras, inque continuo ferè exercitio Idololatriæ sibi cognitæ & exosæ, haud inscii solâ Communionem cum Idololatriis, affines reddi nos criminis illius.

Hoc ultimum non negabit Autor qui in suo  
Tome II.

Alexiterio pag. m. 261. declaravit tantum abesse ut Reformati offerant suam Communionem Lutheranis adorantibus Jesum-Christum veluti præsentem in pane & vino Eucharistico, ut talibus si qui sint, lubentissimè Anathema dicant; quam sententiam non leniisse in suo Systemate testis est pag. 174. ubi negat vel tunc fore nobis licitum Communionem colere cum Papistis, si abstinere ab adoratione Sacramenti nobis permitterent, aliis verò non permitterent. Hac enim Communionem nos testaturos perniciosam hanc sententiam, in qua nec esse oportet nec in eam cæteros verbis aut praxi adducere, nimirum *rem esse indifferentem adorare vel non adorare Eucharistiam.*

V.

Millies dictum est à Scriptoribus Reformatis idè se tolerabilem judicasse errorem Lutheranorum quia non esset conjunctus cum adoratione Eucharistiæ: quod manifestè probat videri Reformatis nefariam Communionem cum Idololatriis, etiam quando pars sana declarat se tantum tolerare Idololatriam, & longissimè abesse ab ea probanda. Quanto magis ergo nefaria est communio cum ipsis; si non facias notam tuam mentem, sed profitearis & facias idem quod ipsi.

Non aliter de illo negotio judicant Pontificii, nam Ant. Arnaldus animadvers. 9. in Alexiterium supra dictum, magno crimini vertit Calvinistis quod credentes adorationem Jesu-Christi in Eucharistia esse Idololatriam, nec ignorare debentes Lutheranos fere omnes eam adorationem vel reddere, vel permittere, ideoque esse Idololatrias, vel Idololatriæ consentire, eos tamen sua Communionem participare voluerint. Quam ratiocinationem ut validiorum redderet munivir auctoritate Sancti Pauli Roman. I. 22. non minori crimini vertentis Philosophis quod consensisset Idololatriæ Paganicæ, quam quod ipsimet Creaturas adorassent. Sed nescio an ille sit genuinus sensus Apostoli.

His omnibus si addas auctoritatem Christi dicentis servum qui noverit voluntatem Domini, nec tamen executus fuerit, gravius vapulaturum quam qui eam & ignoraverit & non fecerit, colligendum veniet necessario eos Christianos qui cognoverunt Idololatriam Ecclesiæ Romanæ, & tamen ejus se participes reddiderunt, esse potius damnandos quam qui in ea sibi non cognita delinuerunt.

Saltem dicere debet Autor Systematis, si velit consequenter philosophari, & eos fuisse salvatos qui crediderunt Sanctos esse invocandos, Reliquias, Imagines, &c. esse colendas, & qui non crediderunt, dummodo honesti fuerint Christiani.

Nec obstat quod dicit pag. 159. cum quis natus est in errore, & ad ista præjudicia instructus, non esse recedendum ab Ecclesia licet errante, & ideo errores ejus tolerat, hoc non parum valere ad culpam ejus minuendam; etenim, præjudicia illa error fuerunt damnosissimus & turpissimus, ut patet ex eo quod Lutherus & Calvinus cæterique Reformatores contrarium docendo tum scriptis tum praxi censeantur veritatem docuisse sanctissimam, saluberrimam, in primis necessariam. Si ergo errores adeò turpes, & veritati noxii, ducentes præterea ad praxin Idololatriæ exterioris, elevare sunt idonei culpam errantis, quanto excusabiliores sunt qui bona fide crediderunt Ecclesiam non errare, & quæcunque juxta ejus institutionem faciebant esse Deo gratissima. Ut nihil dicam de Cicerone & aliis sapientibus.

VI.

pianibus Ethnicis, ad quos purgandos multum facit Autor inscius, quippe eo præjudicio imbutos non esse conturbandos publicos mores. *Intelligebat Cicero* ( Verba sunt Lactantii ubi supra, ) *falsa esse quæ ad eversionem Religionum valerent, ait tamen non esse illa vulgo disputanda, ne susceptas publicè Religionem disputatio talis extinguat. Quid ei facies qui, cum errare se sentiat, ultro ipse in lapides impingat, ut populos omnis offendat, & quæ sequuntur non pauca parum consona sententiæ Autoris eorum culpam veniâ dignissimam facientis qui cognoverunt veritatem nec tamen professi sunt, aliove docere aggressi. Videbis omnino D. Augustinum (\*) non magis parcentem Senecæ quàm Lactantius pepercerit Cicero- ni ejusque Histrionæ in Templis scilicet exercitæ infensio- rem, quàm Scenicis fallaciis.*

### SECTIO XIII.

*Examinatur via Tolerantiæ qua quosdam fuisse salvatos in Communione Romana existimat Autor Systematis.*

VII.

**D**icamus nunc aliquid in viam *Tolerantiæ* quam *Secretionis* viæ succenturiavit Autor supra laudatus, quamque in eo sitam esse vult quod Deus pro sua infinita misericordia aliquos patiat- ur miserrimè cœcutire absque salutis æternæ dis- pendio licet nunquam eos poeniteat suorum erro- rum explicitè, sed tantum implicitè, quatenus nimirum quicumque singulis diebus Orationem Dominicam recitat, per hæc verba, *& dimitte nobis peccata nostra*, nulla peccata excipit, om- nia complectitur sive latentia sive patentia. Vult equidem juvari istos quamplurimum zelo, bona intentione, & amore & Dei quibus anima ignara potest ornari, sed neque determinare præsumit quousque Deus extendat illam tolerantiam, ne- que participes facere illius quorum errores funda- mentum tollunt, & Cultus sunt idololatrici, contentus iis tolerantia viam pandere quorum Cultus sunt vani, vel etiam superstitiosi. Vide pag. 161. Systematis.

Hic sane videre est instar scriptoris miris anxie- tatibus laborantis & insidias undiquaque metuen- tis, unde fit ut multo labore nihil agat. Fuit enim ostendendum qui salvari potuerint aliqui in Ecclesia Romana, hoc opus hic labor erat, & ipsius præsertim causa agebatur, quippe cujus Systema funditus ruat, ni multi Romano-Catho- lici fuerint salutem consecuti. Ille tamen si quid videatur largiri non in loco, denegat in altero, & tandem in abditissima divinæ Providentiæ adi- ta se recipiens, hoc est obscurum per obscurius explicans, excludit à tolerantia divinæ beneficio omnes Pontificios, utpote non modo cultibus vanis & superstitiosis, verum etiam idololatricis implicitos. Nisi hoc fortasse intendit contra om- nes Reformatores & scriptores alicujus nominis inter Protestantes, cultum *Dulie* creaturis red- ditum, honoremque Religiosum habitum simu- lacris non esse Idololatriam. Qua de re nonnulla erunt delibanda Sectione 17. hujus Tractatus, & Sect. 11. secundi.

(\*) Iste quem Philosophi quasi liberum fecerunt, ta- men quia illustris Populi Romani Senator erat, colebat quod reprehendebat, agebat quod arguebat, quod cul- pabat adorabat, quia videlicet magnum aliquid cum Philosophia docuerat ne superstitiosus esset in mundo, sed propter leges Civium moresque hominum non qui-

Sed donec expressè declaraverit quid intelligat per Idololatriam, licitum erit mihi, opinor, sup- ponere eum non alia docere super eo articulo quam quæ ab ineunte Reformatione usque ad ho- diernam diem sancita sunt apud Reformatos, & proposita in Ecclesiam Romanam, quorum sum- ma indicata est superius Sect. 12. n. 1.

Facta est suppositione licet mihi eum ita urge- re; si Deus salvavit aliquos in Ecclesia Romana toleratis eorum erroribus in gratiam zeli quo tan- gebantur & citra conditionem poenitentia expli- citæ, sequitur salvatos fuisse eo modo aliquos Ido- lolatras, ergo Idololatriam non esse peccatum ma- turâ suâ mortale; nam peccatum ejusmodi, ut adulterium, furtum, homicidium, mortalia sunt non huic vel illi duntaxat, sed omnibus ea pa- trantibus, nisi per poenitentiam explicitam im- petrent à divina misericordia veniam eorum.

Profecto miram nobis obtrudit hac in parte Vir supra laudatus, & ab analogia fidei maximè ab- horrentem Theologiam, qui dicat gravissima peccata condonari aliquando à Deo absque ulla poenitentia prævia, quæ enim potest esse poeni- tentia errorum in eo qui suos errores habet pro veritate à Deo revelata, quique de iis dubitare, vel eos includere in numero peccatorum latentium quorum remissionem petit in Oratione Dominica non secus ac patentium, hæresim & piaculum in- terpretaretur. Certè si qui delitescunt in tam crassiss erroribus quàm sunt Pontificiorum, sal- vantur absque ulla ejuratione saltem mentali in hora mortis, sequitur vel eos errores esse pec- cata in iis qui bona fide eos propugnant, vel gra- vissima peccata condonari impoenitentibus. Si prius dixeris, habeo intentum; nempe neminem esse extra viam salutis præcisè qua Romano-Catholicum: si posterius, avertis universam Doc- trinam de gratia & conversione ab omni ævo in- ter Christianos obtinentem, poenitentiam esse ta- bulam post naufragium, & divinam misericor- diam in eo sese prodere, non quod peccatores quâ peccatores justificet, verum quod eorum poenitentia placetur per Jesum-Christum, ipsi- que à Deo gratiam poenitendi impertiat.

Debebat ergo Autor hoc in primis observare divinam tolerantiam erga quosdam Pontificios su- perstitiosi immerfos, cætera probos & pios, in eo consistere quod non patiat eum obire ante agnitos suos errores & poenitentia expiatis. Cum hoc non dixerit, imo satis clarè docuerit poeni- tentiam explicitam errorum non fuisse necessa- riam Pontificiis per viam tolerantia salvatis, se- quitur ex ejus doctrina errores Pontificiorum non esse mortales suâ naturâ (nam quis dicere auderet homicidis, adulteris, similibusque hominibus mortali suâ naturâ peccato contaminatis, cætera probis & piis posse quandoque per divinam tole- rantiam petere Cælum absque ulla prævia poeni- tentia explicita?) Si non sunt mortales sua natura redeunt argumenta quibus demonstratum dedi neminem periisse unquam aut perituro esse præ- cisè quâ illis infectum.

Etenim sicut in ordine naturali nunquam Deus animam quamdam sejungit à corpore quando cor- pus cui unitur est perfectè simile quoad conditio- nes unde pendet vita humana quibusdam aliis cor-

VIII,

IX.

dem ageret fingentem Scenicum in theatro, sed imira- retur in Templo, eò damabilius quod illa quæ menda- citer agebat, sic ageret, ut eum Populus veraciter age- re existimaret, Scenicus autem ludendo potius delec- taret quam fallendo deciperet. *Augustin. de Civit. Dei. l. 2. 10.*



corporibus queis animæ rationales pergunt esse unitæ; sic in ordine supernaturali, sive in regno Gratiæ nunquam Deus aliquem adultum damnat perfectè similem, quoad conditiones unde pender salus æterna, iis hominibus qui salvantur. Eadem fieri potest comparatio inter vitam & salutem. Nunquam anima unitur alicui corpori carenti dispositionibus necessario prærequisitis ut fiat unio inter animas & reliqua corpora. Sed si Deus velit extra ordinem aut per miraculum aliquem generari ut Isaacum, tunc prius quàm uniat animam fœtui introducit in eum dispositiones prærequisitas. Ita etiam salus nunquam communicatur alicui carenti dispositionibus necessario prærequisitis ut cæteri salventur; sed si Deus velit extra ordinem quempiam salvare, ut alterum est Latronibus crucifixis cum J. C. infundit illi prius conditiones ad salutem necessario prærequisitas, fidem & pœnitentiam. Alioquin fingere quis posset quosdam peculiari tolerantia Dei gaudere visione beatifica absque prævia remissione peccatorum.

Quamobrem dicendum est, si Deus aliquos salvavit Pontificios non pœnitescentes errorum, omnes quoque salvavisse, & salvare qui sunt illis perfectè similes; nullos ergo damnare nisi qui sunt illis absimiles, verbi gratia qui malitiosè errant, & scientes ac videntes abutuntur Religione. Jam satis per se patet qui propterea damnantur, neutiquam damnari qua Pontificios. Imo si regere revolveris quosdam excipi è regula generali propter zelum & amorem Dei, quo tanguntur in media ignorantia, ego reponam non modo ut supra, excipi debere eos mediante illuminatione vi cuius rejiciant errores si mortales sint, sed etiam qui non excipiuntur è regula, idè non excipi quia carent zelo & amore Dei, unde semper sequitur eos non involvi pœnis æternis præcisè qua Pontificios; nam evidens est de ratione Pontificii non esse ut careat zelo & amore Dei.

Concludamus ergo viam tolerantia per quam voluit Autor supra laudatus effugere difficultates, ipsi esse inutilem imò contrariam, nisi consequenter philosophando statuatur *salutem quorundam Pontificiorum argumentum esse necessarium pro salute omnium Pontificiorum reduplicativè sumptorum.*

#### SECTIO XIV.

*Refutatur effugium istud aliquos salvatos fuisse in Ecclesia Romana, quia non participarunt ejus Idololatriæ; Refutatur, inquam, ratione desumpta ex paucitate salvatorum, sive retorsione accusationis crudelitatis quam Autor Systematis toties intendit Ecclesiæ Romanæ.*

**R**Estat, fateor, novum illi effugium, satis commodum ut prima fronte videtur, si nempe dicat eos qui salvati sunt in Ecclesia Romana abstinuissè semper ab ejus cultibus superstitionis & idololatricis. Hoc pacto neque premitur necessitate ostendendi quomodo qui in perpetua vivunt professione Idololatriæ, contra conscientia dictamen, vel saltem habent conscientiam approbantem hypocrisin, seu professionem externam Idololatriæ, sint salute digniores quàm qui sunt intrus & in cute Pontificii, neque cogitur confiteri aliquos Idololatrias salvare absque prævia pœnitentia. Sed non idè tamen sese extricabit ab omni negotio molesto.

X. Ut enim non reperam quæ jam observata mihi sunt non semel contra hanc viam effugiendi,

nonne præcepta agitur in idem crudelitatis crimen quod tam invidiosè impingit Pontificiis, si non alios salvatos fuisse existimat in Communione Romana, quam qui cœtus ejus non frequentabant, neque in extrema vita Sacerdotem ad se vocabant?

Quis non videt paucitatem Electorum quæ fluit ex illa hypothesi? Ejusmodi vero paucitas, contemnenda objectio iis qui divinæ revelationi inhærent circa damnationem Idololatrarum, aries est funditus evertens Systema Jurianum utpote huic sententiæ superstructum, crudelitatem esse portentosam quæque reprobationis notam admittenti Ecclesiæ cuilibet inurere valeat, si quis omnes Christianismi partes exceptâ Romanâ extra viam salutis posuerit. Hinc capiunt magnam vim contra Autorem quæcunque disputatum imus, elumbia cæteroquin & ficulnea adversum Ecclesiam Reformatam in Universum. Quod velim in primis singulos quosque Lectores bene recordari. Hæc non abs te præfatus, rogo iterum an quem prætereat paucitas Electorum quæ fluit ex illo Autoris effugio?

Quis non sentit fieri vix ac ne vix quidem potuisse ut in Pagis, Oppidis, Villis, Parochiis ruralibus vel unus homo, nedum integra familia per aliquot annos abstineret ingressu Templorum diebus Festis & tempore quo Missa celebrabatur?

An vicinos istud latuisset qui in locis ejusmodi quotidie sese vident & alloquuntur invicem, præcipuè circa tempus Officiorum divinarum?

An Sacerdotem qui iis in locis suos omnes Parochos ut plurimum de facie, de nomine cognitos habet?

Si verò non latuit, qua tamem ratione intelligemus mansisse impunitum in Religione pœnarum prodiga in omnem Sacrorum contemptorem, & Hæreticos non secus ac feras indagare ac confodere solita, quod Reformati minimè omnium ignorant, & silentio prætermittunt?

Idcirco pro certo habendum est non alios posse allegari tanquam non participes Sacrorum Ecclesiæ Romanæ quoad Oppida & rura, quam in quos fuisse ea de causa animadversum intelligitur ex historia. Horum verò mirum quantum exiguus est numerus. Haud opus observare me hîc non agere de Sectis quæ interdum signa libertatis sustulerunt, ut Valdenses, Albigenes, &c. de quibus tamen non nihil observabo sub finem istius Sectionis meo proposito haud mediocriter inserviens.

Quod spectat ingentes Urbes & civibus frequentissimas, Parisios, Londinum, aut etiam aliquanto minores fateor difficiliorum esse cognitionem, an quis Religionem publicam non profiteatur. Sed tamen si exceperis virum cœlibem & omni famulatu destitutum, vel familia tenuissimæ sortis, & id genus personas, quæ inconspicuæ larem transferre queunt ex uno vico Urbis in alterum, vix est ut latere possit eos qui rebus divinis præsumunt, vicinosque omnes diuturna constansque vivendi ratio extra omnem Religionis professionem. Ut prætermittam ad eo tempore quo solet adorari Hostia ægris delata impossibile fuisse homini manenti in Urbibus amplioribus vitare semper objectum tam sæpe occurrens; nam si, quod licebat Gallis Reformatis occurrente illo in fugam se dedisset, hoc ipso notam fecisset suam hæresin, & rabiem plebis esset expertus.

Ergo si maximè hoc omittamus, saltem dicendum esset neminem fere fuisse salvarum in oppi-

dis & rure, aliquot duntaxat in amplissimis Urbibus qui minime essent patres-familias, vel in dibus conspicuis non habitarent, neque diu in eadem. Quæ verò hæc esset & quàm puerilis *πρωτοκλησία*, nullum rure degentem & extra Urbes Regni primarias eligere, nullum in his Urbibus civem honoratum & opulentum? Quis ferat per tot sæcula Christianismo longè lateque disseminato, imperiaque & regna florentissima occupante, salutem nullorum fere aliorum fuisse quàm qui apud Gallos vocantur, *non domiciliaz, vagabons, & sans aven*, genus hominum suspectum cujuscunque sceleris.

XI.

O miseram fere quod præcipuè urgeat Autorem supra laudatum, nempe si maxime fieri potuisset, ut quis vel in Urbibus vel extra Urbes abstineret à Sacris Ecclesiæ Romanæ clam Sacerdote, vicinis & familiaribus prosperâ valetudine, saltem in morbis periculosis, & præsertim in ultima vitæ scena non occultaturum fuisse suam Religionem. Nam hoc ipso integra familia in hæreseos suspicionem venisset, quod aliquem mori passâ fuisset non accito Sacerdote. Hunc autem accitum si æger respuisset, quot rumores excitati essent, quæ infamia in cadaver fuisset statuta, atque adeò in universam familiam? Harum autem rerum nulla extat mentio in Historiis, vel si uspiam extant exempla, rarissima sunt.

Sic se habent mores humani. Ægrotante aliquo graviter, cognati, affines, necessarii, vicini in ædem vel se conferunt, vel suscitatum mittunt de morbi statu. Multi etiam lecto assident, cum periculum vitæ instare videtur; patet ingressus saltem Medicis aut Pharmacopœis, & hæc omnia prohibent conscios occultæ Religionis ægri, quominus Sacerdote inconsulto ipsum obire patiantur. Quid te autem juvabit supponere aliquem per totam vitam non adfuisse Missæ Sacrificio, invocationique Sanctorum non adfuisse, si paulo ante obitum à Sacerdote Romano Viaticum sumat, crucem osculetur, ipsoque præeunte verba, animam commendet intercessioni beatæ Virginis & Sanctorum?

XII.

Hæc adeò sese probant cuilibet volenti procul omni cavillatione verum à falso discernere, ut superfluum sit hodierna experientia eorum locorum meam causam fulcire, in quibus ut in Belgio Hispanico degunt aliqui Reformati; sed qui vel agunt Pontificios quoad exteriora, vel cognoscuntur ut Hæretici à multis suis civibus, & nunquam muletis aliisve animadversionibus afficiuntur. Quæ res non equidem fugiunt notitiam publicam, sed multo majori strepitu editæ fuissent tempore quod præcessit Reformationem. Neque hoc prætermittendum facilius esse nunc quam ante Reformationem evitare in Urbibus Pontificiis occasiones idololatriæ frequenter ingruentes, quoties Viaticum ab ægros defertur, nemo enim in quibusdam locis miratur quosdam ad talem occursum aliorum pedem conferre iudicans esse Protestantes advenas, vel indigenas libertate conscientiæ fruente.

Quid quod in Hollandia qua non datur Regio, ubi magis liceat unicuique circa Religionem sese gerere prout optimum factu videtur, nemo est etiam inter cives proletarios & capite censos, qui si nullius Sectæ Tempia aut Congregationes unquam adeat, non cognoscatur à multis ut expers Religionis externæ. De civibus autem notabilioribus si forte quidam, quod aliquando contingit parci sint concionum auditores & frequentes, ita ut ter quaterve duntaxat in annum publicis exercitiis Religionis assistant, non siletur præ

ignorantia rei; imo verò per urbem fama vagatur. Quanto magis negligentia id genus & gravior quoque utpote totalis circa Missæ Sacrificium speciem cultus divini imperatam Pontificiis sub pœna peccati diebus festis, increbuisse in Communionem tyrannicè premente conscientias, hoc est, durissime exigente professionem exteriorum suorum rituum.

At enim quid opus est conjecturis, ratiociniis, similibusve ambagibus, quando fides historica in propatulo ponere potest solutionem hujus questionis. Nulli ferè sunt ex iis quos Inquisitio Romana tam severè profligavit ceu Hæreticos in Gallia & alibi ante Reformationem, quibus non vitio vertatur sua ne detegerentur, exterior professio Papismi. Legatur Bernardus Serm. 65. in Cantic. ubi asserit Henricianos, seu Albigeneses in Ecclesias frequenter ivisse, peccata Sacerdotibus confessos fuisse, & Eucharistiam ab eis sumpsisse. De Valdenses testatur Renierus eos publicis Coetibus affuisse, oblationes fecisse, confessione, atque communionem usos fuisse, sed simulatè. Addit eos tunc præsertim Eucharistiam sumpsisse quando frequentissimus esset Populi in Tempia confluxus, ne dignoscerentur; plures etiam quadriennium vel sexennium abstinuissent à Communione, abscondentes in urbibus aut in pagis tempore Paschatis, ne animadverterentur. Consilium fuisse datum apud eos, ut in Ecclesia sumeretur Eucharistia, sed non nisi tempore Paschæ, hac simulatione habitos esse pro Christianis. Constat etiam ex interrogationibus Judicum apud quos causam dicere sunt coacti, eos singulis annis Paschatis tempore sumpsisse Corpus Jesu Christi, & peccata Sacerdoti fuisse confessos, verum celavisse se esse Valdenses, sic jubentibus Ministris Sectæ quos *Barbas* dicebant. Petrus Gillius Autor minimè suspectus quippe Reformatus, testis in sua Historia Ecclesiastica cap. 5. Valdenses qui in finibus Sabaudia & Delphinatus diu vixerant, consultis inter initia Reformationis Helvetiis, hoc præcipuè monitos fuisse à Buce-ro & Oecolampadio, ne amplius permitterent iis qui vellent membra haberi suarum Ecclesiarum, *Missæ adesse, vel adherere ullo modo superstitionibus Papalibus*. Unde patet hunc abusum fuisse inter eos vulgarem, quod ultro fassus est Oecolampadio unus ex eorum Legatis ait enim apud Scultetum Annal. Eccles. decad. 2. ad annum 1530. *Sacerdotes Pontificios Valdenses abministrasse Sacramenta quæ illi hucusque septem crediderant, & in his Confessionem auricularem quam in usu habebant. Ministros verò Valdenses eos jussisse veniam à Deo petere sumptorum à Pontificiis Sacerdotibus Sacramentorum invitè, & de cætero non abherere Antichristi Ceremoniis*. Idem Gillius cap. 3. & 27. nos docet Valdenses qui latuerant in Calabria, coetus habuisse quam maximâ potuerant curâ, occultos, & multa simulasse invito. Quæ sine dubio verba significant, eos Judæorum more Hispanicorum fecisse extrinsecus quæ à Pontificiis fieri solent, & postea in suas occultas congregationes se contulisse. Hoc ipsum exprobant Valdenses qui in Bohemiam se receperant Sectarii illi, quos fratrum Bohemicorum nomine donatos Reformati ante Lutherum incubuisse legimus. Isti enim in præfatione Confessionis fide quam ediderunt anno 1572. declarant se esse Valdenses recentiores, & nunquam unionem cum ipsis habere voluisse, tum quia Valdenses nullum fidei doctrinæque suæ testimonium darent, tum quia pacis conservandæ causa Missam Pontificiam frequentare non dubitarent.

XIII.

Judicet jam Lector, utrum possibile fuerit iis qui nunquam fecissent, quæ fieri jubet Romana Ecclesia occultare suam fidem, dum ne illi quidem hoc facere potuerint, qui ut non dignoscerentur & punirentur exteriores actus Pontificiorum edebant.

Si quæcunque hac super re congeffi minus validum efficerent argumentum, huic uni confidere non dubitem ut liquido probare valenti quam absona sit suppositio, vixisse quosdam in Ecclesia Romana occultos fideles, & ab ejus sordibus incontaminatos. An illi fideles liberos suos baptizabant? Si respondes negativè, quomodo latere poterat vicinos, obstricticem, Rectores Parochiæ, contemptus Sacramenti quod quia saluti creditur necessarium necessitate mediæ, anxia & religiosâ curâ infantibus administrari consuevit, ut nulla res facilius apud Populum habere valeat offensionem graviolem, & periculosiorem, quàm nutrire familiam non baptizatam. Si respondes affirmativè, vide tuos illos fideles pollutos labe nefariâ in articulo 28. Confessionis Fidei Reformatae.

## S E C T I O X V.

*Respondetur duabus objectionibus proponi solitis ad probandum vixisse quosdam in media Babylone, non participes illius peccati.*

XIV.

**O**bjicies 1. vixisse multos in decem Tribubus qui non adorarent vitulos, & Deum sibi reservasse 7. millia virorum qui non genua flexissent Bahali. Respondeo id parum appositè ad præsentem difficultatem afferri; nam cum duo tantum essent loca, eaque non minus remota à se invicem quam duo regni limites, in quibus vituli colerentur, innumerabilibus Israëlitis facillimum erat si vellent, nunquam eò se conferre, sed in Synagoga proxima Deum ritu patrio colere quem admodum extra urbem Hierosolymitanam Judæi duarum Tribuum colebant. At in Ecclesia Romana nullus est Pagus adeò ignobilis in quo non celebretur Missa statim diebus, vel saltem qui non sit vicinus alicui Sacello in quo Missa celebratur, atque adeo nemini integrum est per totum vitæ curriculum evitare Missam, aut in morbis gravioribus, & ultima hora sacrificuli è vicinia acciti officia.

Quod spectat 7. illa virorum millia qui se immunes servarunt ab idololatria Bahalica, dico magnam esse differentiam inter tempora persecutionis, instar torrentis seu procellæ plurimum, sed non diu furentis, & tempora pacata. Sæviente persecutione ut tunc, in fugam sese dant non pauci, & sese abscondunt in variis recessibus ubi non coguntur Idolis cultum reddere. Nuper hoc contigit in Gallia; nam quod aliqui latere potuerint, ideo non subscripserunt professioni fidei Romanæ. Vita autem illa occulta in sylvis, antris, & montibus non potest esse diuturna, ut per se patet; ideoque si persecutionis violentia diu duraret, necesse esset ut ejusmodi homines patriam omnino desererent, vel in apertam rebellionem sese darent, aut manifestarent fidei suæ à Religione persequente differentiam spreis suppliciis. Jam nemo non videt ista non quadrare temporibus placidis, cum nemo Religionis causa vexatur, & singuli cives domi manere, agrum colere, artem suam exercere possunt unâ cum cæteris civibus. Tunc nemo non in publicum prodit, nemo se in speluncas abdit ferarum more, unusquisque sedem & sibi & familiæ in loco notitiæ publicæ obvio eli-

git. Sed nisi velit impietatis aut hæreseos gravissimas poenas suo capiti accersere, Missam audire debet diebus solemnibus, alioquin manifestum hæreticæ pravitatis se proderet. Loquor de locis & temporibus, ubi sola Romana Ecclesia professione publicâ gaudet. Adde quod Autor supra laudatus 7. hæc millia litteraliter intelligenda non credit, *Quin potius*, ait, *hoc significabat numerum valde exiguum, revera numerus eorum fidelium adeò parvus erat, ut Elias eos non cognosceret, & se unum superfuisset diceret.* Videtis ejus explicationem Apocalypsis 10. 2. pag. m. 207.

Objicies 2. hoc sæculo fuisse homines repertos in Ecclesia Romana, qui crederent non eam aliud docere quam Eucharistiam esse imaginem & memoriale Jesu-Christi; ergo potiori jure tales extitisse in sæculis quæ præcesserunt explicationes distinctas, quibus utendum fuit necessario propter controversias Protestantium. Hæc Autor pag. 157.

Respondeo nullius esse ponderis hanc objectionem, nam præterquam quod ille nullo modo probat quod ait de nostro sæculo contra omnem verisimilitudinem, quid emolumenti traheret ex sua illa hypothese incertissima, si ultro ipsi largiremur, cum per illud judicium de Eucharistia verum quatenus spectat Eucharistiam seu quæstionem juris, falsum quatenus spectat Ecclesiam Romanam, seu quæstionem facti, nemo possit esse in via salutis, si una cum cæteris Pontificiis reddat Sacramento Altaris ut vocant, cultum solitum. Nisi ergo multi ostendantur, qui cum cultum non reddiderint, frustra suppones multos ignorasse quid sit transubstantiatio, penetratio dimensionum, replicatio corporum. Adeò verò non potest ostendi multos abstinuisse ab eo cultu reddendo per totam vitam, ut ne quidem hoc possit supponi cum aliqua possibilitatis, vel saltem veri apparentia.

Mallem ego supponere fuisse multos semper, quales etiam hodiè reperiuntur qui vel dubitarent de iis dogmatibus, vel naso adunco suspenderint. Sed sicut hodie ejusmodi homines non minus quàm si crederent ea dogmata, adhærent professioni fidei Romanæ, idem statuendum est quoad superiora sæcula, ideoque ne unam quidem animam hoc pacto lucrari poteris, nisi si recurras ad hypothese jam refutatam, Idololatriam exteriori non esse peccatum. Hinc intelliges levitatem objectionis sequentis desumptæ ex cap. 16. l. 3. Systematis, ubi Autor satisfacere conatur Argumentis D. Nicolle in suppositionem fidelium occultè viventium inter Pontificios, at parùm feliciter, non culpâ ingenii, sed oppressus pondere difficultatis.

## S E C T I O X V I.

*Examinantur responsa Autoris Systematis ad rationes quibus D. Nicolle refutavit hanc hypothese, vixisse multos fideles occultos in Communionem Romanam.*

**O**bjicies 3. cum eodem Autore pag. 553. & sequent. I. Potuisse quosdam sæculis præteritis contemnere superstitiones Ecclesiæ Romanæ in ejus sinu, quandoquidem hodiè tot reperiuntur viri ejus commatis, nimirum contemnentes Invocationem Sanctorum, Adorationem Imaginum, & cæteras Papismi superstitiones. II. Nec mirum si scriptis non prodant sua cogitata homines veritatis nullo fere amore, nullo zelo affecti, & periculi hinc imminentis haud nescii.

Ac

XV.

XVI.



Ac ne illud quidem verum esse, typis non eos mandare quod sentiunt; Marollos, Launoios, & quosdam alios primorum subfelliorum satis clarè hoc fecisse. III. Multiplex tamen esse discrimen inter veteres & hodiernos Orthodoxos Communionis Romanæ, illos excusandos quia non esset Ecclesia purior cui se aggregare possent, & sibi invicem ignotiores existerent quàm ut collatis viribus novam Confæderationem conderent. IV. Opus fuisse ut Deus ipsis signum erigeret ad quod convenirent, eò affluxisse revera cumprimum licuit, & inde factum ut tot populi deseruerint Ecclesiam Romanam intra tempus exiguum, quippe dudum optantes egredi, & expectantes januam referatam quâ id facerent. V. Eos autem qui hodie non exeunt ex illa Ecclesia cujus errores cognoscunt, esse hypocritas majorem partem mundi illecebris inescatos, multos quoque falsa hac hypothese occæcatos, *non esse intolerabiles errores Ecclesia Romana, præstabiliusque esse eos tolerare, quàm ejus unitatem scindere.* VI. Partes esse D. Nicolle probare non extitisse in Romana Communionem qui Sanctos non invocarent, nec Sacramentum adorarent; haud posse justè exigi à Protestantibus ut tales homines ostendant vel eorum scripta, quippe mortuos, & fere omnes imperitiores quam ut libros scriberent. VII. Cæterum non difficile fuisse paucissimis hominibus sic latere in confertissima turba, ut non participarent idololatriis publicis. VIII. Non dubitare se quin multi eas apertè culpaverint, & citatos fuisse in *præjudiciis legitimis contra Papismum* plurimos scriptores qui adversus Babylonem in universum clamarunt, apud quos verisimile est quæcunque D. Nicolle postulat reperienda fuisse, si quidquid cogitabant dicere ausi fuissent. IX. Porro sæcula quibus regnavit Papismus ferrea fuisse, ignorantiaque tenebris sepulta, Pastores ita vitio mancipatos, ut nihil quidquam pensi ducerent præter mollem possessionem reddituum in voluptatibus insumendorum; dummodo sileres, haud fuisse illis curæ cogitares ne hoc an illud, adorares ne, nec ne, invocares ne Sanctos, an non invocares. Cumque ne ad ipsum quidem Deum invocandum cæteros adigerunt, multo minus ad Sanctos invocandos adegisse.

En compendium ejus ad argumenta Nicolliana responsionis, quam licet contraxerim quoad potui, exurgit tamen illinc objectio in me novem articulis constans, quibus majoris claritatis causâ ordine totidem articulis satisfaciam, præfatus nunquam eum hîc jugulum petere causâ, sed oberrare perpetuò circa id in quo est nodus præcipuus. Rem auctiorem dabo, & nihil ferè ad hoc videndum requiritur aliud quam cognitio status quæstionis.

XVII.

Agebatur inter D. Claude & D. Nicolle de ista quæstione, an in Communionem Romanam ante Reformationem fuerit Ecclesia fidelium latentium. Negat D. Nicolle hac præsertim de causa, quod juxta Reformatos, invocatio Sanctorum & Adoratio Hostiæ sint peccata mortalia, ex quo sequitur nec ambo, nec alterutrum in eo qui sit fidelis reperiri posse, eos ergo duntaxat potuisse fideles vivere in Ecclesia Romana qui non modo Sanctos non invocabant, sed nunquam genu flectebant coram Hostia. Tales verò homines occultos vivere non potuisse inter Pontificios multis argumentis ostendit. Quomodo enim inter eos latere possit, qui vel nunquam Missam audiat, vel si audiat, stet aut sedeat procumbentibus cæteris in genua, nunquam peccata confiteatur, nunquam Litaniis aut Supplicationibus assistat, nun-

quam in morbis lethalibus Extremam Unctionem & Viaticum accipiat, &c. Evidens est nobis nodis solvendis non sufficere si probes quosdam qui vixerunt inter Pontificios credidisse Sanctos non esse invocandos, Hostiam non esse adorandam, sed requiri præterea ut probes (alioquin frustra futurus) eos neque Litaniis, neque Missæ Sacrificio adfuisse unquam, neque Auriculari Confessione usos fuisse, neque Sacramento Eucharistiæ unquam participasse; nam sicut homo in uno peccato mortali vivens cæterorum purissimus, est tamen membrum mortuum Ecclesiæ, ita qui è quatuor vel quinque Idololatriæ speciebus, unâ duntaxat se polluit, cæteras omnes declinat, est tamen membrum mortuum Ecclesiæ.

I. Hinc patet respondendum esse ad primum articulum objectionis, Autorem Systematis peccasse *ignoratione elenchi*, non enim quærebatur utrum aliqui secus senserint ac profiterentur, sed utrum aliqui externos Idololatriæ Pontificiæ ritus ad unum omnes declinare potuerint clam Communionem Romanam in qua vivebant. Ergo, ut per se patet, nihil egit in hunc ait hoc modo argumentando, *sunt hodie multi in Ecclesia Romana qui contemnunt Invocationem Sanctorum, Adorationem Imaginum, & cæteras Papismi superstitiones, ergo à pari fuerunt in eadem Ecclesia ante Reformationem qui contemnerent*; nam licet totum argumentum ipsi concedatur, nihil quod nodum solvat concludere potuerit, quia sicut hodie illi qui contemnunt invocationem Sanctorum, adorationem Imaginum, &c. non ideò tamen abstinere à publica professione fidei Romanæ, non à Confessione auriculari, non à Missa audienda: sic etiam statueretur de veteribus illis occultis contemptoribus, vi ac virtute paritatis ab ipso Autore adhibita, atque adeò paritas illa validissimè probabit fideles illos occultos fuisse revera idololatrias, ergo non fideles.

II. Non minus ipsi nocet sua paritas quoad secundum articulum. Nam si hodierni contemptores superstitionum Pontificiarum, ideò scriptis non produnt sua cogitata, quod nullo fere veritatis amore, nullo zelo tangerentur, nec audeant subire periculum inde imminens, eadem quoque causa assignabitur silentii veterum contemptorum, qui proinde non magis dici poterunt fideles, sive membra viva Ecclesiæ, quàm qui medullitè erant Pontificii. Quod addit de Michaële Marollo, Joanne Launojo, & Autore libelli Gallici cui titulus, *Avis salutaires de la Vierge à ses dévots indiscrets*, nihil habet roboris; nam isti damnarunt equidem immodicam quamdam superstitionem quæ præter Conciliorum Statuta commendata fuit plebi arte Monachorum, & ad quam sequendam nemo obligatur, sed substantiam ipsam doctrinam Pontificiæ prout sancit à Conciliis circa Sanctos, Reliquias & Imagines non damnarunt. Si ergo Concilia idololatriam statuerunt, isti Autores idololatrae sunt, utpote semper professi summam adhæSIONem Conciliorum Canonibus. Adde quod Autor qui expresse meminit de invocatione Sanctorum, adoratione Imaginum, sublato calice, lingua barbara in sacris Officiis, non ausus est tangere punctum in quo residet maxima Ecclesiæ Romanæ idololatria, nempe Hostiæ adorationem, cum satis superque pareat, nec Autores quos aut appellavit, aut designavit, nec ullum alium præsentia realis dogma, adorationisque Jesu-Christi in Sacramento Altaris in dubium revocasse publicè.

Nihil ergo inferri posset aliud ex sua paritate si maxime ipsi indulgeamus, quam vixisse olim in Ec-

XVIII.

XIX.

Ecclesia Romana quosdam qui voluntarias & immodicas superstitiones circa Sanctos & Imagines præter Conciliorum mentem in vestas Monachorum technis, improbarunt publicè, de cætero assentientes Canonibus Conciliorum circa cultum Imaginum & Sanctorum, & adorationis Sacramenti. Egregii fideles! quin potius planè perfectæque Idololatæ, ex sententia Reformationum.

XX.

III. Dicesne non deesse quod excusare valeant, ut patet ex tertio articulo. Sed tales excusationes verè ficulneas dixeris, quippe non meliores quam folia quibus primi parentes nuditatem occultarunt nam eodem pacto purgare poteris omnes veteres Ethnicos, qui suæ Religionis cognoverunt idololatriam, nec tamen deseruerunt. Quo enim se recepissent puriori Religioni nomen daturi? Quod vexillum ante prædicationem Evangelii ipsis ostensum ad quod confluerent? Atque etiam illi per se non magis quam occulti fideles in Ecclesia Romana novam confederationem condere valebant. Idem statuas de omnibus Gentilibus, & Muhammedanis (si qui tales extiterent) qui probè cognitam suæ Religionis fœditatem, professi sunt tamen usque ad mortem per omnia ea tempora, quibus Sacerdotes missi annunciarum Evangelium infidelibus, Congregationes Christianas conspicuas non condiderunt, quæ tempora omnia ferme sæcula complectuntur, saltem quoad longè majorem partem infidelium; nam Ecclesiæ fundatæ, verbi gratia à *Missionariis* in quibusdam locis Orientis non reddunt inexcusabiles infideles qui permanent in Religione patria cujus errores irrident si sint remotissimi à locis illis, ut sunt plerique. Ratio est, quæ assertur ab Autore Systematis pag. 164. ubi affirmat Arrianos qui vivebant in centro Arrianismi, & in remotis Orientis Regionibus non fuisse obligatos ad profitemdam orthodoxiam quam cognoscebant, neque ad egrediendum è Communione Arriana, *Si enim*, inquit, *voluissent se aggregare alteri Communioni, ubi eam reperiissent*; Quanto verius id dici possit de innumerabilibus infidelibus Asiæ, Africæ, & Americæ, imò de omnibus Christianis qui in Turcico Imperio vivunt, & de multis Pontificiis, nemini utcunque subactò in Geographia & Historia obscurum esse potest.

Nec dicas idololatriam Romanam leviorē esse quàm Gentilem, ideoque venia digniores qui hanc quàm qui illam simulant, ego enim inferius ostendam, si velimus ratiocinari juxta hypotheses Reformationum, Romanam idololatriam æquiparandam esse Ethnicæ.

Magis ergo magisque patet quam latam viam aperiat Systematis Autor ad Paradisum; nam si hypocritæ salvantur in re omnium scelestissima, nimirum idololatria, quidni salvabuntur idololatæ sinceri & candidi?

Placet hic ob oculos ponere Lectorum quemadmodum vetus Ecclesia Christiana, judex, medius fidius, longe melior doctrinæ ac regulæ morum, quam sint novissima hæc sæcula; fæx ac veluti amurca Christianismi, opinata sit de iis qui personari degunt in aliqua Communione. Omnium instar fuerit judicium Sancti Augustini. Ille igitur dum solidè refutat in Tractatu de *Mendacio*, eos qui dicebant licitum esse profiteri Priscillianistarum errores, detegendi causâ Priscillianistas, ostendit hanc esse unam ex præcipuis Priscillianistarum hæresibus, & per quam cæteris hæreticis essent peiores, nempe *far esse mendacio obtegere ac velare quæ sentias*, dicitque aded eum qui mentitur hæreticum, esse hæretico deteriorem, hunc quippe ignarum, illum verò scientem

Tome II.

blasphemias promere; præterea illum qui loquitur ut Priscillianistæ loquebantur quo eorum fidem deregat, Jesum-Christum negare coram hominibus, eaque re teneri sententia lata à Jesu-Christo in eos à quibus negaretur coram hominibus, quorum poena futura est ut ipse vicissim eos neget coram suo Patre Cœlesti. Denique statuit Augustinus præstare occultam manere impietatem Hæreticorum quàm ut deregatur simulatione.

Hinc colligas qui colit Idola cognita ut cultu digna, esse venia digniorem, quam qui colit cognita ut omni honore indignissima,

XXI.

IV. Quod ait Autor in quarto articulo, ea de causa tot homines derepente transiisse in Castra Reformationum, quia dudum exoptaverant viam sibi ostendi qua exirent, incertissimum est, non modo propter argumenta à Domino Nicolle allata (in quibus delumptum à formula orationis publicè recitatæ in cœtibus Reformatis maxime urget) sed etiam quia eodem jure fingere possemus Gentiles ante prædicationem Evangelii dudum exoptasse erectionem melioris Religionis. Hæc verò hypothesis si nullo alio nomine esset rejicienda, saltem inutilis est ac superflua, cum tot populorum repentinæ conversionis sufficiens causa assignetur, si supponas ex parte docentium egregia præsidia, ex parte verò dedocendorum futilissimos & crassissimos errores. Jam certum est hanc hypothesim convenire Reformationis sæculo.

V. Responsio ad quintum articulum per debet ex ante dictis, quæcunque enim supposueris de causa quamobrem multi hodie manent in Communione Romana, licet quosdam ejus errores improbent, supponi poterit de illis, ut quidem credis, fidelibus qui ante Reformationem manserunt in ejus sinu. Nam si ejus commoda non prætulissent fidei suæ, nunquam commisissent, ut in idololatriæ professione, re immane quantum Deo derelictæ, viverent & morerentur. Vel ergo ut hodierni illi Pontificii dimidiati, mundi illecebris vincebantur, vel judicabant tolerantiam & simulationem errorum Ecclesiæ Romanæ potiorē esse Schismate.

XXII.

Ut hoc obiter dicam, parum expedit Autori, quod hodie Ecclesia Romana scateat, ut ipse quidem asserit, viris ejus errores contemnentes; nam si inde colligat multos quoque olim vixisse ejuscemodi, non propterea salvatorum numerum augebat, cum ille qui falsas Religiones contemnit, & meliorem non sequitur, præstet equidem ingenio ei qui eandem veneratur, sed probitate longe sit ipsi inferior.

VI. Miror Autori supra laudato excinisse ea quæ in sexto articulo: nam vel illis qui primoribus labris leges disputandi degustarunt, notissimum est affirmantis esse probare, non verò negantis. Tam ergo jure merito exigit D. Nicolle negans extitisse quosdam in Ecclesia Romana, qui præcipuas ejus doctrinas practicas nec crederent, nec profiterentur, ut qui hoc affirmant, probent, quam immerito qui hoc affirmant, exigunt, ut ipse probet non extitisse tales homines, cum præferim ille rem neget ita carentem probabilitate, ut quicumque affirmare sustinuerit, ansam præbeat absurda quæque affirmandi, verbi gratia omnes Communiones Christianas scatere Muhammedanis & Gentilibus. Nec melior est exceptio, *non posse ostendi illos fideles, quippe qui mortui sint, nec eorum scripta, utpote qui facultate scribendi non instructi fuerint*, nam quot, quàmque diversorum hominum ostenditur

XXIII.

M m m m m

exi-

existentia monumentorum fide, licet dudum occiderint; & præterea si illi fideles imperitiores erant quàm ut scriptis instruere possent proximum, non poterat in illis solis remanere vera Ecclesia, & continuari successio viri Christianismi (quæ res agebatur inter D. Nicolle, & D. Claude); nam quis ignorat in vera Ecclesia debere esse necessario qui facultatem habeat propugnandi veritatem & confutandi errores qua voce qua scriptis?

XXIV. VII. Septimus articulus mecum facit, nam si fidelium latentium in Ecclesia Romana exiguus fuit numerus, pauci salvati sunt in Christianismo per multa sæcula. Qui ergo reliquos omnes damnat, crudelior est quàm Ecclesia Romana, & *triste jacet lucis evitandumque bidental*, si non bruta sunt fulmina Autoris Systematis.

XXV. VIII. Nec minus iste articulus facit contra eundem Autorem. Ex eo enim quod multi quos ipse citavit in suis Præjudiciis, acerbè admodum clamitaverint adversus Babylonem, hoc est, Aulæ Romanæ superbiam, avaritiam, luxuriam, sequitur non eos silentio fuisse prætermittendos cultum Sanctorum & Imaginum, ipsamque adedò adorationem Eucharistiæ si credidissent hæc omnia esse Idololatriam in prima legis Tabula prohibitam. Extarent ergo vehementes eorum declamationes in hæc non minus quàm in Aulæ Romanæ & Cleri corruptionem, si ambo illa mala fuissent ipsis æquè cognita. Silentium ergo eorum argumento est probatam fuisse illis Romanam Ecclesiam, si minus quoad mores, saltem quoad doctrinam fidei. Cumque magnum periculum ingrueret ex libertate carpendi Papam & Clerum, quidni ausi fuissent homines verè fideles culpæ superstitiones Ecclesiæ, qui Papam & Monachos tam vehementer suggillarent? Præterea quid juvant ejusmodi divinationes quando probationibus opus est, nec timidis hypocritis quoad errores mortales constare potest fidelium cæcus?

XXVI. IX. Ultimus articulus haud quaquam cæteris præstat, qua evidentissimum est in maxima morum corruptione quæ Clerum invaserat, nunquam intermissa fuisse divina Officia. Et fortasse nunquam alias Missæ celebratio fuit frequentior: ut verò multis argumentis historicis evincitur, nunquam affluxus major in Templâ, Sacella, & altaria privilegio donata: nunquam donatorum in Divos, & opum in Ecclesiasticos effusiones uberiores: nunquam Indulgentiarum distributio crebrior. Quæstum faciebant Sacerdotes ex superstitione, quo ergo erant vitiis magis dediti, quo ignorantia grassabatur crassior, eò magis eorum intererat, eò facilius ipsis erat fovere superstitionem, & cultum exteriorum Religionis. Verum est plerosque eorum securos maximè vixisse quid quisque sentiret de Deo & de Religione, dum quoad exteriora se gereret ut quam maximè remotus à contemptu Ecclesiæ & ab hæresi: sed nequaquam patiebantur Clerus ut quis sermone & professione Ecclesiæ jugum exenteret. Idcirco æque arduum erat temporibus illis impune vivere absque ullo cultu exteriori Religionis, ac quocunque alio sæculo. Quod addit Autor tunc temporis homines ne ad Deum quidem invocandum excitatos fuisse à Pastoribus, declamatoriam sapit hyperbolem. Nunquam in Christianismo tam malè cum rebus humanis actum est ut decrinent Catecheses, Homiliæ ad Populum, & preces divino Numini fusæ in Templis statis horis, imò libri Ascetici, & pii quàm optimi. Extant hodieque tales compositi in sæculis illis ferreis.

Ex dictis tota hac sectione & proxime præcedenti patet, si nulli alii fuerunt salvati in Ecclesia Romana ab eo tempore quo in cultum publicum inducta est Invocatio Sanctorum, Adoratio Imaginum & Eucharistiæ, quàm qui ab eo cultu semper abstinerunt, vel saltem in hora mortis declararunt se abominari illum, & maximè tangi pœnitentiâ simulationis suæ præteritæ, numerum salvatorum fuisse fere nullum, utpote non majorem numero hominum quorum cadavera infamiæ hæreticæ ergo solitis sepulturæ honoribus fuerunt privata. Quodd cum non minus intelligi debeat de Communionibus Orientalibus (nam cultus Idololatriæ non serius apud illas, quàm apud Latinam stabiliti fuere) videat Autor an ejus sit tam sæpe tamque acerbè Romanam Ecclesiam crudelitatis postulare; præsertim cum quæ ille salutem infantium excipere voluerit, vel de pœnitentia tacita supponere eorum qui subitanea morte correpti sunt, aut non statim obierunt atque Sacerdoti Invocationem Sanctorum præeunti, Viaticumque præbenti annuerunt, statuatur ab Ecclesia Romana de salute omnium Baptizatorum morientium ante usum liberi arbitrii, & supponi possint pari jure de adultis qui moriuntur subito inter Hæreticos, aut aliquanto post egressum Ministri. Imo potiori jure supponi possunt quia cultus exterior Religionis Protestantis non trahit secum tot flagitia quoad Pontificium occultum, quot ritus Ecclesiæ Romanæ quoad occultum Reformatum. Deinde certum est inter Græcos nullos esse ritus quos Ecclesia Romana judicet saluti contrarios; idcirco ad eos salvandos sufficit si supponat eos momento mortis agnoscere primum Papæ.

Quamquam (ut quod verum est liberè dicam) nulla ratio habenda esse videtur in præsentis controversia, conversionum illarum nullo signo in hora mortis se prodeuntium. Et quid, quæso mitius statuas in genere de pœnitentia finali, sed occulta prorsus eorum hominum qui per totam vitam actus edunt quos credunt idololatricos, quàm de simili pœnitentia eorum qui totam vitam agunt in fornicatione, fraudibus & ebrietate? Ut prætermittam quotquot clam pœnituit in mortis articulo professionis hypocriticæ Religionis Romanæ, pertinuisse solum ad Ecclesiam illam invisibilem, de qua nostri vulgo Theologi, non verò ad Ecclesiam illam visibilem docentem & profitentem, quam verè Christianam, & valè extensam extitisse vult continuo Systematis Autor.

Hæc itaque ne hilum quidem faciunt ad eliminandam ab Autore Systematis invidiam crudelitatis quam constare nritur Romano gregi, quæque, si accuratè loqui volumus in eo consistit quod omnes adultos quatenus segregatos & animo & corpore à Communionem Romanam, extra viam salutis esse judicet, non negans interim quin Deus simulationis quorundam misereatur qui Pontificii animitus, vixerunt in hæreticæ pravitate exteriori professione, vel quin per miraculum aliquos hæreticos in hora mortis illuminet imbuendo illos fide, ut vocant, Catholica. Cum ergo istæ & similes exceptiones commune possint esse asyllum Pontificiis atque Protestantibus, sic exponenda est utrorumque sententia ut justa fiat comparatio inter utrorumque crudelitatem.

Protestantes damnant omnes adultos qui moriuntur in Communionem reddente Creaturis cultum soli Deo debitum, exceptis iis qui non participant

XXVII.

XXVIII.



parunt illi cultui, vel in hora mortis nuncium miserunt, hoc est, si accuratè loquamur, qui non mortui sunt in ea Communione. Damnant ergo omnes adultos morientes in illa.

Pontificii damnant omnes adultos qui moriuntur in Communione segregata à Romana, exceptis iis qui vel corde non participarunt illi separationi, vel in hora mortis nuncium miserunt, hoc est propriè loquendo, qui non moriuntur extra Romanam Ecclesiam. Damnant ergo omnes adultos morientes extra illam.

Hinc manifestè liquet vel mediocriter cognoscenti Historiam Ecclesiasticam & Geographiam, longè plures Christianos damnari juxta Protestantès, quàm juxta Pontificios: Protestantès loquor, qui utuntur restrictionibus Autoris, nec rotundè fatentur ac sine ambage, plenam renacemque adhæsiōem Papismo, non esse impedimentum Salutis, sed eo modo explicant *Tà salvari in Ecclesia Romana*, unde sequatur illam sibi arrogare posse doctrinam palmariam Systematis, nempe *Electos esse disseminatos per varias Societates Christianismi*, licet aliunde supponat neminem salvari extra se. Dicit enim illos Electos videri equidem membra aliarum Societatum, sed ad se unam nihilominus pertinere.

At immanis est barbaries damnare tot Moreæ incolas (sic enim memini me videre Autorem Systematis Ecclesiæ Romanæ insultantem in quadam Epistolarum Pastoralium) quos fateris Orthodoxos cæteroquin, & uno hoc errore laborantes quod Primatum Papæ non agnoscant. Miror ipsum fugisse quam facile telum retorqueri possit.

Quasi verò iidem Peloponnesiaci, opifices, nautæ, aratores, mulieres, ab incunabulis edocti Cultum Sanctorum, Reliquiarum, Imaginum, Eucharistiæ, Deo esse gratissimum, & huic institutioni se candido ac devoto animo submittentès, horrendos æternosque cruciatus inferorum merere dici valeant absque magna crudelitate, si crudelissimum sit eos iisdem cruciatibus addicere quod primatum Papæ non cognoverint!

At invocatio Sanctorum Deo est injuria, & primatus Papæ jure negatur. Sed nonne vides te petere principium & extra oleas ferri? De hoc jam non est quæstio, quæritur an Pontifici suis principiis innitentes sint crudeliores quam Protestantès innitentes suis: quæstionis verò statu ita posito evidens est adhæsiōem Communioni Schismaticæ grandius flagitium videri debere Pontificiis, quàm invocationem Sanctorum Protestantibus.

At hæc est prima mali labes, quod Pontificii talia principia statuunt unde erumpant necessario consequentiæ crudelissimæ, verbi gratia extra Ecclesiam Romanam ipsos quoque Martyres damnari. Sed cave ne tu principia crudeliora adhuc statuas, unde nimirum sequatur Augustinos, Chrysostomos, & Martyrès ipsos Græcos & Latinos post quintum sæculum ne ipso quidem Jo. Hussio & Hieron. Prageni exceptis, ultricibus inferni flammis torqueri.

Hæc crudelitatis obiectio alibi rursus eventilabitur, tamque insubidè & cæco impetu proposita est ab Autore Systematis, ut non modo movendo eam Camarinam pessimè sit meritis de Protestantium Communione, sed etiam de Universa Religione Christiana. Quidquid id est legem sanxit in se ipse ne ausit amplius damnare invocantes Sanctos, & colentes Reliquias eorum

*Tome II.*

ac simulacra, viamque adeo salutis appetuit omnibus Pontificiis qua Pontificiis; nam si ob cultum religiosum creaturarum eis paradiso interdiceret, longe immaniori esset sævitia (utor argumento ad hominem N. B.) quàm Pontifex Romanus.

## SECTIO XVII.

*An Autor crudelitatis invidiam effugere valeat, dicendo, Idololatriam Christianorum non incepisse statim atque invocatio Sanctorum inceperit.*

**H**æc quoque via extricandi sese à difficultatibus acerrimè prementibus est præcludenda Autori supra laudato, ut tandem agnoscere cogatur non posse Ecclesiæ Systema quod vulgavit, manere aliter firmum, quàm si omnes Pontificii quæ tales semper fuerint in via salutis. De Pontificiis enim pravè viventibus non quæstio est, cum æquè verum sit Reformatos pravè viventes non posse salvari quæ tales, sive in sensu composito, ac hoc verum est de quibuscunque aliis hominibus.

Videtur ille probè subodoratus consecraria, si ejus ideas sequimur, crudelissima quod emergunt ex eo quod in Ecclesia Romana salus obtineri non possit; ergo ut eos scopulos declinaret falsus est illam fuisse semper partem veræ Ecclesiæ in qua Deus suos electos pabulo salutis aluerit. Sed quia nemo tali pabulo nutrirī potest dum Idololatriæ participat sive animo simul & corpore, sive alterutro solum, supponendum est necessario Autori electos illos ita vixisse in Ecclesia Romana, ut neque crediderint ejus errores Idololatricos, neque imitari fuerint exteriorem praxim Idololatriæ ejus, nam quæ spectant viam tolerantia diruta sunt penitus Sect. 23. & satis evidens est cum idololatriæ crimen pejus sit homicidio & adultèrio, & nemo homicida & adulter aliter toleretur à Deo in salutem æternam quàm quia gratia poenitendi explicite donatur, statuendum esse potiori jure nullum idololatram fuisse salvatum absque poenitentia explicita. Restat ergo ut in Ecclesia Romana (Græcam quoque addere possum) illi solummodo fuerint salvati & salventur, vel qui puros se conservarunt ac conservant ab ejus idololatria, vel qui saltem in lecto mortis personam sibi eripuerunt ac eripiunt nunci missō sacrificiis sacramentisque Ecclesiæ Romanæ. Ex quo sequitur, prout demonstratum dedimus, neminem fere Christianum fuisse salvatum per multa sæcula; ergo juxta propriam Autoris doctrinam, qui talia propugnant reos esse tam stupendæ crudelitatis, ut verisimile sit eos non credere quæ diunt, utque illa sufficiat probando eorum Communionem esse *Deo inimicam, Christo oppositam & damnationis viam*.

Commodum esset asyllum, si dicere posset quamdiu salus tam rara fuit in Ecclesia Romana, mansisse sanam Ecclesiam Græcam; sed illud minimè Gentium dici potest, quandoquidem certum est Ecclesiam Græcam & Sectas Schismaticas Orientis à multis retro sæculis in eodem plus minus cum Romana idololatriæ barathro versari circa Sanctos, Reliquias, Imagines, & Eucharistiam. Passa est equidem idololatria Imaginum aliqua intervalla Iconoclastarum; sed nec illa fuisse diuturna, nec idololatriæ finem afferebant, cum Iconoclastæ Sanctorum invocationem, & cultum Crucis retinuerint. Sectæ autem quæ in Occidente interdum rejecerunt multa Ecclesiæ

M m m m m 2 Ro.

Romanæ dogmata, non pauca eorum retinuerunt quæ contraria salutis judicantur à Protestantibus, & simulatione nefaria se polluebant. Videtis *Señt.*

14. n. 13.

II.

Cum ergo non possit declinari difficultas sanitatis aliarum Communione supposita, reliquum est auctori hoc unum effugium, Idololatriam quæ hodie obrinet in Ecclesia Romana & Græca sensum crevisse, ex quo inferet, si mortalis extitit superioribus sæculis, non tamen fuisse Veteribus. Hanc revera esse mentem illius patet ex cap. 24. l. 3. ubi multus est ac sedulus in coacervandis differentiis quæ occurrunt, inter hodiernam invocationem Sanctorum & veterem, ut colligat veterem fuisse duntaxat superstitionem, hodiernam verò esse idololatriam.

Sed nihil ea certè conferunt evitandis Consecrariis quæ ego objeci; nam ut verum sit quod ille ait pag. 612. cultum Reliquiarum, invocationemque Sanctorum non fuisse ab initio tanta mala quanta evaserunt deinceps, & pag. 615. primordia morbi mortalis non esse necessario mortalia, inde non poterit concludi ea mala non fuisse idololatriam ab initio. Observandum enim est qualitates tum bonas tum malas suscipere equidem magis & minus, sed earum tamen essentiam consistere in indivisibili, eo sensu ut certum detur punctum in quo hujus sunt speciei potius quam alterius, quod punctum verè dixeris, fines discriminantes unam speciem ab altera. Verbi gratia ut aliquis actus sit virtuosus non vitiosus, aut vice versa, requiritur certus gradus bonitatis aut malitiæ: hoc gradu semel posito actus est propriè virtuosus vel vitiosus, sed potest deinde fieri vel melior vel pejor. Redeamus ad exemplum adulterii de quo supra, quoque nullum est aptius ad designandum peccatum idololatrum.

Uxor raro admodum ruit in tantum scelus uno quasi impetu, & absque præviis occultisque mali incrementis: non raro etiam evenit ut initia mali leviora sint quam ut peccatum mortale adversus castitatem constituere valeant. At sensim crescunt donec tandem illa inconcessis amoribus plus nimio indulgens, lascivis blanditiis aurem præbeat, basia contrectationesque illicitas proco permittat. Quamdiu intra hos fines peccatur, læditur sine dubio fides conjugalis, & pudicitia mortaliter, nondum tamen completè sit adulterium. Sed ubi primum ea concumbit cum proco, jam adæquatè adultera est: adulterium verò illud, licet jam crimen completè mortale, fieri potest in dies gravius, & in immensum crescere, prout nempe illa & sæpius renovabit cum eodem Amasio, cum pluribus, in lupanaria se conferet, totamque se permittet arbitrio libidinosæ juventutis voluptatem exquisitiorem reddere satagentis variis nequitie rationis. Hinc sequitur interu duas adulteras posse intercedere ingens discrimen, ut si altera uni tantum proco interdum sui faciat copiam servato decoro humano, altera verò fiat triobolare prostibulum. Sicut autem ineptissimè ex eo quis colligeret priorem non committere adulterium, & ejus culpam non esse mortalem, quod multa essent discrimina inter ejus peccatum & peccata posterioris, ita non jure merito Autor supra laudatus colligere intendit cultum religiosum creaturis olim redditum non fuisse idololatriam & crimen mortale ex eo quod multis nomi-

nibus differat à cultu quem Ecclesia Romana iisdem creaturis reddit.

Fatendum est, *morbi mortalis initia non esse necessario mortalia*, vereque admodum dici, *nemo repente fit turpissimus*; sed fatendum quoque est ea quæ dicuntur initia suscipere magis & minus, & non raro usque ad rationem mali mortalis pervenire. Nonne enim latrocinandi consuetudo, quæ in quibusdam adeò invaluit, ut nocte dieque vias & plateas infestas habuerint, civium domos ipsaque adeo Templorum Sacra expilaverint, vi ac credibus passim sævientes, initia quædam habet non mortalia, & quædam mortalia? Non sunt mortalia dum in domo paterna triennis vel quadriennis puer poma, cerasa, raniolas aut quid simile surripere amat & occultare. Sed quamprimum adultus collusoribus aufert aliquid pucuniae jam peccat mortaliter. Hæc tamen initia mali dixeris jure merito, habita ratione latrociniorum quæ deinceps per totam vitam commisit atrociter, donec crurifragio dederit pœnas.

Utamur exemplo quod ipsemet Autor adhibuit in Epistola 13. (\*) Pastoralis. Morbi lethalis puta phthisis, & hydropis inconspicua quædam sunt primordia, humorum viscerumve ea intemperies quæ edere libere, dormire, imo etiam venari & militare non prohibeat, crescit malum, ad culmen pervenit, ægrumque ad incitas redigit. Accitus Medicus singula probe sciscitatus initium morbi in ea humorum viscerumve intemperie collocat quæ non fuit obstaculo ne æger sua munia obiret. Huic se Medico similem videri vult Autor; Antichristianismum jure merito opinatus esse morbum lethiferum Ecclesiæ, in ejus primordia & progressum inquisivit, deprehenditque illum morbum jam inde ab Apostolorum tempore INCEPISSE, superbiam & *πρεσβυς* studium primæ tyrannidis germina fuisse; cultum verò illum Angelorum quem Sanctus Paulus in quibusdam Asiaticis damnat, INITIUM fuisse idololatriæ: sicque existimat ea germina, lento incubationis fomento pluribus sæculis usa, tandem erupisse quinto sæculo, natum fuisse parvum id monstri & varios incrementi gradus subiisse, neque essentiam Ecclesiæ ab eo fuisse everfam quandiu fuit exiguum, licet verò mala Antichristianismi nondum essent extrema sub Leone I. Pontifice Romano, neque talia ut damnarent ipsum Leonem, fuisse tamen ANTICHRISTIANISMI INITIA, nam Leone sedente Ecclesiam ADMODUM IMMERSAM (A) FUISSE IN IDOLOLATRIAM cultus creaturarum, qui unus est Antichristianismi characterum, & INCEPISSE blasphemias in Deum & in Sanctos ejus.

Habemus hic egregiam confirmationem observationis à me allatæ circa diversitatem initiorum; nam quædam sunt initia morbi quæ non magis reddunt hominem ægrum quam quædam impudicitie initia reddant uxorem adulteram: quædam verò sunt initia morbi quæ verè & propriè constituunt hominem in classe eorum quos nec sanos, nec neutros dicunt Medici, sed ægros lethali-ter, sicut primus concubitus illicitus verè & propriè uxorem ponit in classe adulterarum. Cæterum immane est intervallum quandoque inter isthæc initia morbi, & ultimam ejus perniciem tum quoad

III.

(\*) Ann. 1689. pag. m. 293 edit. in 12.

(A) Il est certain aussi que de son tems (de Leon I) l'Église se TROUVA FORT AVANT ENGAGÉE DANS

L'IDOLATRIE du culte des creatures, ce qui est un des Caracteres de l'Antichristianisme, &c. Jur. Pastor. 13. p. 295.

quoad tempus, tum quoad sensum mali, sicut immanis est plerumque intercapedo inter primum uxoris adulterium & prostitutionem volgivagam, nec rejicere valet Systematis Autor hanc circa diversitatem *initiorum* observationem, quippe qui agnoscat tum Antichristianismi *initia* in sæculo Apostolorum, tum in quinto sæculo. Illa, si velit, non fuisse mortalia concedemus ipsi, non vero hæc fuisse venalia delicta.

Fateri possemus initia quædam idololatriæ Romanæ non fuisse mortalia, sed nisi velimus ridiculas aut saltem elumbes omnino reddere rationes quibus hodie probamus Ecclesiam Romanam circa Sanctos & Imagines esse idololatriæ ream (vide Sect. 12. n. 1.) contendere debemus honorem Sanctis redditum evasisse in idololatriam statim atque usque ad invocationem productus est. Tunc enim actualis translatio fuit facta in creaturas cultus soli Deo debiti, quæ est juxta Protestantes germana ac genuina essentia idololatriæ seu adulterii Spiritualis, sicut germana ac propria essentia adulterii corporei compleri consistit in eo præcisè quod uxor juratori soli viro debita cum altero communicet. Quæcunque autem accessio facta fuerit cultui illi Sanctorum, non propterea ille evasit magis idololatria, sed major; neque enim impudica mulier adulteria adulteriis cumulans, facit ut sua libido sit magis adulterium, sed solum majus quàm esset. Observari velim statum Ecclesiæ sub Leone I. cenferi ab Autore Systematis, *INITIA Antichristianismi* duntaxat, ut paulo ante vidimus, & tamen fateretur jam tunc Ecclesiam fuisse *valde immerfam in idololatriam*, fateri ergo debet dari initia quæ sint jam magna idololatria, ideoque morbus lethalis, quæ enim subjungit de salute Leonis valde immerfi in idololatriam, supinam sapiunt contradictionem.

Hæc adeo certa esse debent apud Protestantes, ut nihil necesse sit testimonium D. Claude huc adducere dicentis in Apologia Reformationis pag. m. 335. *Dogma invocationis Sanctorum nunquam potuisse credi, nunquam in praxim redigi absque vera fidei & vera pietatis ruina.* Si ergo velimus scire quando Ecclesia Christiana incepit esse idololatria, illud tempus indagandum est quo invocatio Sanctorum obtinere cæpit. Verisimillimum est quod ait Autor *tom. 2. explicat. Apocalyps. cap. 1.* Homines utriusque sexus illiteratos & plebejos omnium primos in usu habuisse illum cultum: sed cum non legamus Veteres Patres hunc morem damnasæ, imo à quam plurimis 4. sæculo commendari, quis negare audeat Pastores & Oves jam tunc eadem lue laborasæ, Oves quia Sanctos invocabant, Pastores quia vel hoc tolerabant, vel etiam approbant?

Sed quid opus est ratiociniis aut suppositionibus utcunque cavillationi opportunis? Habemus confidentem reum, ut enim non repetam quæ ex Pastoralibus litteris adduxi, fateretur Autor in Systemate expressis verbis p. 615. *Cultum Sanctorum qualis obtinebat in medio quinti sæculi non esse excusandum, & profecto incepisse esse MAXIME IDOLOLATRICUM.* Teneatur ergo propria confessione; ex qua sequitur Christianismus integrum per undecim sæcula plus minus in ea apostasia destituisse in qua nemo salvabatur, & in hanc usque diem à medio quinti sæculi delitescere exceptis Communionibus Protestantibus.

I V.

Instantia gravior esse posset si frui vellem iis quæ concedit idem Autor in loco laudato ex complemento Prophetiarum, ubi disertè asserit

superstitionem Reliquiarum, venerationem, cultum, & paulo post invocationem & intercessionem Sanctorum inventa fuisse circa annum 360. aut 380. & ante hoc tempus hanc superstitionem incepisse à populo. Quo ille argumento probat tunc incepisse Antichristi regnum, quia supponit incepisse simul cum Idolatria.

Possem faciliè argumentari ex concessis viam salutis fuisse præclusam in Ecclesia Christiana jam inde à 4. sæculo; at sufficiunt mihi decem vel undecim sæcula generalis apostasiæ. Quod enim innuere quamquam timidius conatur, initia Idololatriæ non esse mortalia, falsissimum est si de initio invocationis sit sermo, nec magis tolerandum quam si quis diceret primos uxoris concubitus cum alieno viro non esse adulterium, neque mereri libellum repudii. An ille non acerbissimè inveheretur in Jesuitas, si forte ex eorum sodalitiis quidam de casibus conscientiarum agentes dicerent mulierem quando incipit esse maximè adultera, nondum peccare mortaliter in fidem conjugalem? Quomodo ergo sperare potuit ut Lectores non concluderent ex eo quod fateatur Ecclesiam Christianam adultæ quinto sæculo incepisse esse maximè Idololatram & blasphemias fundere in Deum & in Sanctos Dei, eam tunc fuisse erga Deum sædifragam mortaliter?

Nec obstat quod tunc Idololatria esset minor quàm fuit deinceps; quot enim committuntur quotidie peccata mortalia & propter quæ actu damnabuntur pœnis æternis qui ea fecerunt, quæ tamen sunt veluti prima rudimenta eorum nequitiarum quæque si illi vixissent diutius, ad tantum immanitatis culmen perducta fuissent, ut comparata cum suis initiis non minora discrimina oblatura fuissent, quam sint differentiarum inter Idolatriam quinti sæculi & Idolatriam sæculorum sequentium.

Hinc obiter colliges pueriliter errare qui doctrinam rejicientem distinctionem peccati venialis & mortalis traducunt quasi æqualitatem omnium peccatorum inducentem; nam ii quoque qui hanc distinctionem admittunt fateri coguntur unum peccatum mortale esse majus altero. Quod si ego passim peccati mortalis & non mortalis mentionem faciam, non ideo facio quod vel ignorem, vel sollicitare, nedum quaterere velim vulgarem Protestantium hypothesim ejusmodi distinctionem rejicientem; ita loquor ut mead principia Autoris supra laudati accommodem, cui non improbat ea distinctio.

Cæterum non ille potest aliquos salvare in primis idololatriæ sæculis dicendo tunc nemini fuisse impositam necessitatem invocandi Sanctos; nam nunc quoque illa necessitas nemini imponitur, & ipsemet in suo Alexiterio pag. m. 134. Henricum Holden Doctorem Sorbonicum citavit declarantem, omnes Catholicos non teneri actu invocare Sanctos, salutem posse obtineri sine hoc, & forte aliquos ex salvatis Catholicis nunquam sanctos invocasse. At quid respondendum sit ei exceptioni, ipsemet docebit statim subjungens 1. neminem posse intrare in Ecclesias, in quibus ritu publico invocantur Sancti quin eos invocet; nam vel Officio publico carendum esse, vel participandum invocationi Sanctorum. 2. Falli eos qui credunt tunc te non participem futurum illius cultus, si solum in intimis cordis penetralibus ei refrageris; illum enim qui eligit aliquam Religionem omnibus devotionibus illius participare, etiam quas non approbat. Turcam non fore audiendum dicentem, *Amplectimini meam Religionem, & si nolitis invocare Muhammedem, finite illic,*

V.



*illic, & Deum solum invocate.* Ministrum publicum orare nomine omnium adstantium, & præ se ferentium adhaesionem cultui solito, quamvis tacita cogitatione rejiciant.

Egregiè omnino ! sed his verbis solidissimè confirmat quæ ego superius probavi adversus viam *secretionis*, & quoad paucitatem incredibilem salvatorum. Fuisse verò ritu publico invocatos Sanctos sæculo quinto cum ipso fatente cultus Sanctorum jam *inciperet esse maximè idololatricos*, & *Ecclesia admodum esset immersa in idololatriam, cultus creaturarum, & blasphemias vomeret in Deum & in Sanctos ejus*, negabit ne hac ratione fretus, quod D. Nicolle Litanias mille annis antiquiores ostendere non potuerit ? Sed quis credat illum cultum non fuisse vulgarem in cœtibus Christianis sæculo quinto, si consideret quod nemo diffiteri amplius potest, nullum ex Patribus qui vixerunt quarto & quinto sæculo contra Invocationem Sanctorum aliquid scripsisse, & illustrissimos quoque pietate ac eruditione impensius eam commendasse. An credibile est plebem à qua incepit ea superstitio, quæque, ut optime conjicit Autor, jamdudum adhæserat illi cultui, minus fuisse pronam in eum quàm Basilios, Gregorios, Chrysostomos, Cyrillos, Ambrosios, Augustinos, & alios bene multos ejusdem dignationis atque autoritatis ? An credibile est quod publicè docebatur & commendabatur à viris ejusmodi, & in quod populus pro ingenito sibi studio, dudum jam arserat, non habuisse locum in Officiis publicis ?

VI.

Saltem in confesso esse debet 1. plerosque è plebe invocasse Sanctos quarto & quinto sæculo, ergo fuisse idololatrias, ideoque reprobos (non enim poenitebat eos unquam rei ad quam in hora mortis præcipuè confugiebant devotionis ergo, ut solent, qui Sanctorum præcibus se posse juvari credunt) 2. Patres quorum nomen majori semper fuit venerationi invocatione Sanctorum usos fuisse, & ad eos invocandos cæteris auctores extitisse; ergo dicendos esse non modo idololatrias, sed etiam idololatriæ præcones, ideoque animarum veneficos; ergo cum non egerint ejus rei poenitentiam, inferorum crutiatibus eximiè gravibus addictos. 3. Per mille annos neminem qui congregationes publicas Religionis frequentaverit venum idololatriæ evitare potuisse, licet cogitatione abjiceret invocationem Sanctorum, extant enim Liturgiæ id ætatis continentes eam invocationem.

Qui poterit vir supra laudatus conciliare cum ea hypothefi sententiam quæ basis est totius Systematis Ecclesiæ, quod verum veluti per excellentiam cognominavit, nempe veram Ecclesiam Christianam fuisse semper visibilem & longè lateque diffusam. Num eadem Ecclesia potest esse vera & simul idololatrica, atque Antichristianismus ?

Non poterit etiam crudelissimæ doctrinæ vitare invidiam qua oneravit Romanum cœtum; nam ejus hypothefi sequitur viam salutis quæ medio sæculo quinto incepit esse maximè observata, & in Oriente, & in Occidente, novis subinde repagulis & claustris obvallatam mansisse usque ad hodiernam diem, nisi quod currente sæculo decimo sexto aperta est quoad Protestantes. Non enim esse in aliquo numero & loco habendas Sectas Valdensium, Albigenium, Wiclefistarum, & similes quæ interdum capita erexerunt, ab illo edocti sumus dicente pag. 149. se in corpore Ecclesiæ Universalis eas tantum Societates includere quæ notabilem partem Ecclesiæ in mundo occupant,

instructæ Ministerio, disciplina, Sacramentis, Concilii, idque cum splendore. Juxta quod principium Socinianos & Arianos excludit ab Ecclesia Christiana; credit enim paucos fuisse Arianos, alibi verò eorum brevem durationem tribuit pernicipi doctrinæ quoad verò Socinianos, eorumque Patriarchas Artemonem, Paulum Samosatenum, Photinum observat eos nunquam splenduisse in mundo (*avoir fait figure*) numero discipulorum. Idcirco omnes Sectas quæ brevi extinctæ sunt, quæque non occuparunt notabilem Christianismi partem, hoc ipso reprobationis nota infames credere debet, si consequenter philosophetur.

Sed detur ipsi hæc venia, per me licet, ut ex ea regula excipiat Sectas quæ in Occidente identidem apparuerunt, ut quas paulo ante nominavimus; non habebimus tamen paradisi adiuturum magis patentem, quia si ex una parte illæ rejecerunt aliquos errores salutis contrarios, ex altera aliquos retinuerunt, & plerumque externæ professione idolatriæ Romanæ occultabant peculiarem sibi fidem, ut supra observatum Sect. 14. n. 13. Cum autem quis multis vulneribus lethalibus fuit confossus, frustra remedium abhibe, nisi omnibus adhibeat; unum enim sufficit ad mortem afferendam, neque minus moritur qui uno ictu baculi perit, quàm qui membratim discernitur, aut mille sclopetorum glandes toto corpore excipit.

Hac una se poterit expedire viâ Systematis Autor si dicat, *Institutionem fidei Romanam non esse mortalem*, unde emerget salus omnium qui nullam aliud obstaculum salutis suæ opposuerint quam quod membra fuerint Ecclesiæ Romanæ; quo semel posito integrum erit ipsi infectari eandem Ecclesiam nomine barbarici & sævici plusquam Scythicæ. Si prius hoc faciat, grassabitur furiosus in semetipsum, in Ecclesiam Reformatam speciatim; & in totum Christianismum.

## SECTIO XVIII.

*Ultima Refutatio exceptionem Autoris Systematis ex eo quod per eas tollatur discrimen Sectarum in quibus salus obtineri potest, & Sectarum in quibus non potest.*

Ultimum hoc observabo in exceptiones Autoris supra laudati, reddi per eas omnino nullam distinctionem Communiorum quæ ita fundamentum salutis diruunt, ut in iis salus obtineri non possit, & Communiorum quæ non ita diruunt, cujus quidem distinctionis sæpissimè meminit, ne suspectus evadat, quasi omnes Sectas Christianismi ad vitam æternam ducere posse existimet. At ut malignæ esset iniquitatis grande adeò crimen impingere ipsi, qui tam disertè pronuntiaverit neminem Socinianum salvari, ita parum emunctæ naris hominem saperet non deprehendere hîc summam inconsequentiam.

Nam si rem bene perpendamus juxta ejus mentem, dicendum erit institutionem fidei Romanæ esse veluti vinum optimum, sed veneno infectum: institutionem verò fidei Socinianæ esse quasi vappam, seu vinum ex quo partes spirituosiores & nutrice aptiores detractæ sint. Vult enim ille Ecclesiam Romanam retinuisse omnes veritates fundamentales (ecce vinum optimum) sed addidisse illis aliqua dogmata salutis contraria (ecce venenum additum vino) Socinianam divi-

VII.

fisse in duas partes veritates fundamentales Christianismi, & alteram minus præcipuam retinuisse, alteram rejicisse.

Hinc manifestè sequitur, contra ejus scopum, periculosam esse magis Communionem Romanam quam Socinianam, diutius enim quilibet vivere potest bibendo vappam, quam bibendo vinum generosissimum veneno infectum. Imo promptus perit cui præbetur alimentum optimum, sed toxico mixtum, quam cui nihil præbetur; nam iste aliquot dies viver, ille verò citissime peribit, præsertim si non semel duntaxat vescatur cibo ejusmodi, sed quotiescunque aliquid edit, & toties servatâ proportionem illo vescatur, quoties in Ecclesia Romana renovatur aliquod Religionis exercitium.

Hucusque ergo doctrina Autoris plus favet eis quibus ipse plus nocere volebat quam quibus plus favere. Videbis pag. 151. Systematis ubi totidem verbis fateretur circa tres præcipuos fidei Christianæ articulos Ecclesiam Romanam ex una parte servare fundamentum, ex altera evertere, vult tamen eam esse meliorem quam Arrianam & Socinianam, fundamentum tollentes. Quis capiat id genus discrimina? Quis non videt metaphoram fundamenti atque ædificii quâ isthæc controversia innititur eò nos deducere ut judicemus parem esse omnino conditionem Pontificiæ & Socinianæ Communionis? Nemo enim est æquus rerum æstimator qui minoris faciat ædem constructam absque fundamento, quam ædem cujus fundamenta vix dum jacta, diruta fuerint. Quis si optio datur, malit hanc emere aut conducere quam illam? Dicam amplius; si fundamenta relinquant, sed ædificium tantæ molis imponas, ut illa penitus fatiscant sub pondere, in idem recidis incommodum quo laborares, si nulla jecisses, nec tutior domum inhabitas. Quid sibi ergo vult vir iste quando extollere se credit Pontificiam sectam supra quasdam alias, si dicat ab istis sublatum fuisse fundamentum, ab illa reventum, sed tanta mole prægravatum ut prostratum fuerit? Apage ergo istas distinctiones, nisi velis puerum melius alere, ubi quod una manuimenti præbetur, altera eripitur, quam ubi nihil ipsi offertur.

Sensit utcunque meram esse contradictionem in adjecto, si quis dicat Ecclesiam Romanam retinere fundamentum, & simul evertere naturâ & conditione doctrinarum inædificatarum, idcirco pag. 156. conatur hunc nodum solvere; sed ejus solutio minimè tollit difficultatem, quoniam semper æquè difficile est concipere salutis viam melius patere in Communione retinente ex una parte fundamentum, ex altera funditus diruente, quam in Communione simpliciter tollente; nec alia tandem videtur esse differentia inter illas post ejus explanationes, quam quæ erat inter Epicurum voce admittentem Deos, re non admittentem, & Atheum; aut quæ esset in ordine ad sublevandos pauperes inter annonæ præfectos qui simpliciter negarent succurrendum esse fame laborantibus, (ecce fundamentum misericordiæ sublatum) & annonæ præfectos qui hoc affirmarent, ac deinde sic definirent *τὸ fame laborare*, ut nullus egenus comprehenderetur sub ea definitione, (en fundamentum misericordiæ reventum & postea dirutum). Quis nallet egestatis tempore horum quam illorum misericordiam implorare? Et quis non videt eâ iconem desperandam esse salutem in Ecclesia fundamentum conservante, & statim prosternente, si desperanda sit in Ecclesia tollente fundamentum? Subit profecto hic ejus Marcolphi memoria qui suspendi voluit de ar-

bore à se electa, nullam tamen voluit eligere.

Nec dicas errores fundamento in solidum conservato inædificatos hoc præstare aliis, quod si eos separaveris, remaneat tibi sana doctrina, hinc via *Secretionis* de qua superius; nam remanet semper quaestio qui fiat ea secretio, & nihil excogitabis cujus vi ac virtute fieri possit, cujus etiam vi ac virtute non fieri quoque valeat in Sociniana Secta adjunctio veritarum quæ fundamento partim retento, desunt, & tunc dabitur via *Adjunctionis*, non minus admittenda quam via *Secretionis*, atque adeo non minus obtinebitur salus in Sociniana Communionem quam in Romana. Ut non dicam viam tolerantiae æquè posse pro illis excogitari ac pro Pontificiis.

Dices fortean difficilius esse conjungere veritates fundamentales semel sejunctas, quam eas conjunctas cum erroribus libertate ab illa mixtione; nam promptius esse remedium si refectione superflui opus sit, quam si additione deficientis, quia quod deest, haud præsto est, quemadmodum quod redundat. Sed non videtur hic res sic se habere, quia partes addendæ unicuique præsto sunt; Sociniani enim suis alumni proponunt integrum veræ fidei Systemata quatenus docent eos quid sit credendum rejiciendumve & quare. Quid impediet ergo Petrum & Paulum cognoscere falsas esse rationes propter quas Doctores Sociniani negant Divinitatem Jesu-Christi, & quasdam alias veritates fundamentales? Si hoc cognoscant, nonne amplectentur eas veritates? Ergo per viam *Adjunctionis* (quam si volueris dicere potes *Secretionis*, sit enim illic quoque separatio veri à falso) ad salutem æternam pervenient. Qua tandem arte probabit Autor difficilius esse cognoscere aliqua deesse in Systemate Sociniano, quam aliqua esse superflua in Romano? Doctoribus Socinianis lectionem Sacræ Scripturæ, examen & interpretationem unicuique juxta propriæ conscientiæ lumina permittentibus seclusa auctoritate Ecclesiæ; Romanis verò non permittentibus ut Laici legant Scripturam, vel saltem ut aliter intelligant quam Ecclesia. Si posset probare Autor difficultatem esse majorem ex parte Socinianorum, quid aliud quam redderet eos venia digniores quam Pontificios?

Concludamus ergo viam *Adjunctionis* æquè patere Socinianis ad salutem æternam adipiscendam, quam Pontificiis viam *Secretionis*. Videbimus \* infra Autorem nobis ultro istud concedentem, dummodo Socinianismus sit Societas latè patens.

Sed demus facilius esse secernere errores superstructos fundamento, quam veritates fundamento deficientes adjungere, nonne saltem per miraculum fieri poterit ea adjunctio? Tunc verò ruet omne discrimen inter Socinianam & Pontificiam Ecclesiam, cum Autor Systematis disertè doceat p. 169. neminem salvatum esse in Communionem Romanam nisi per miraculum.

Hinc etiam sequitur Judaicam & Muhammedicam Religionem non esse pejoris conditionis quam Romanam, quippe per miraculum fieri potest, ut Judæus & Turca veritates quas vident negari in sua Religione circa Jesum-Christum intelligant esse dogmata ad salutem æternam necessaria, eaque amplectantur. Tunc verò quid obstat, ne salventur absque eo quod secedant à Communionem in qua nati sunt, quandoquidem Autor Systematis non excludit à salute omnes Arrianos & Pontificios qui cognitæ suæ Communionis pestiferis erroribus in ea tamen vivere perseverarunt? Fateor juxta ejus principia eos esse

VIII.

IX.

\* Tract. 2.  
Sect. 6.

X.

ex-

excludendos, quibus facile erat prout sese dabant tempora & loca puriori Communioni se adungere: sed hinc saltem colligere est Judæos illos & Turcas specie, reverà Christianos, salvari posse quando per tempora & loca non facile licet ingredi in Communionem visibilem Christianorum. Hinc quoque obiter colliges damnationem eorum qui non utuntur occasione sibi oblata transeundi in Communionem purissimam, oriri non præcisè ex eo quod vivant extra eam Communionem, sed ex eo quod affectus quidam vitiosi avaritia, ambitio, desidia, mollities carnis detineant eos in professione exteriori ejus quod non credunt. Hoc si applies Pontificiis cognoscentibus errores, nec tamen transeuntibus in Castra Reformati, videbis magis ac magis verum esse id quod ego dudum suscepi probandum; nempe *juxta Authoris hypotheses neminem damnari præcisè quæ Romano-Catholicum.*

## S E C T I O X I X.

*Conspèctio generalis difficultatum hinc & illinc prementium Autorem Systematis, nisi admittat consequentiam memoratam in titulo Sectionis 5.*

XI. **E**X dictis à Sectione quinta huc usque luculenter patet, ni fallor, quocunque se vertat vir supra laudatus; ruat necesse esse in difficultates omnino inextricabiles, nisi fateatur Pontificios quâ tales esse omnes in via salutis.

Nam ex eo quod Ecclesia Romana sit, juxta illum, pars veræ Ecclesiæ, sequitur in ea aliquos salvari.

Sed jam ego quæro utrum illi qui salvantur in illa, sint Pontificii intrinsecus, nec ne?

Si prius, ergo doctrina Romana non est mortalis, ergo nemo damnatur quatenus eam credens & sequens, ergo tot tuæ distinctiones & exceptiones uno afflatu dissipantur.

Si posterius, rursus quæro an illi adfuerint Officiis publicis Religionis, & in hora mortis fecerint quæ fieri solent à bonis Pontificiis, nec ne?

Si posterius, salvatorum numerus vix est totidem, quos Thebarum porta, vel divitis ostia Nili, & plures damnas homines per hanc tuam hypothese quam Ecclesia Romana per suam: ergo ruis in crudelitatem quæ ex propria tua confessione, nota est doctrinæ falsissimæ, Deo inimicæ, ducentis ad Inferos. Præterea improprie & abusive supponis tales homines fuisse membra Ecclesiæ Romanæ. Deinde malè colligis ex eorum salute Ecclesiam Romanam esse partem veræ Ecclesiæ; nam quæ potest esse consequentia magis insulsa quàm hæc, *aliqui salvantur quia nec credunt nec faciunt quæ Ecclesia Romana credenda & facienda proponit veluti suæ Communionis tesseram, ergo Ecclesia Romana est pars veræ Ecclesiæ?* Ad hæc perperam dicis Deum non fuisse passum ut tota Ecclesia periret, cum id solummodo probes supponendo Ecclesiam Romanam esse partem veræ Ecclesiæ, quam suppositionem probas ista altera, quosdam fuisse salvatos in Ecclesiæ Romanæ Communione, quos tamen supponere debes non adhæsisse illi Communioni. Insuper nemini non suppeditas egregiam ansam probandi Ecclesiam Christianam quatenus cœtum visibilem, docentem & explicantem Evangelium, mancipatam fuisse Diabolo, cum non aliter hic & ille salvari potuerint, quàm segregando se animo & corpore ab illius Communione. Denique ipsemet evertis discrimen quod tam anxie inter Ec-

clesiam Romanam & Sectas quæ fundamentum penitus tollunt posueras, in eo quod in istis nemo salutem obtinere possit, in Romana quidam possint. Quis non videt quemlibet salvari posse non modo in Religione Sociniana, sed etiam in Judaica & Muhammedica iis conditionibus quas requiris ad salutem quorundam Pontificiorum?

Si verò illi salvati se gesserunt extrinsecus usque ad mortem ut boni Pontificii, sequitur mentientes Religionem falsissimam, & colentes extrinsecè idola per totam vitam, posse salvari licet non habuerint aliam poenitentiam quàm quæ potest esse in homine optante liberari à peccato, sed perseverante tamen in illo usque ad extremum spiritum, & ne tunc quidem ulla signa poenitentiae edente. Unde ulterius inferre est primo Christianos qui Gentiles, Judæos & Muhammedanos simulant per totam vitam quique præcepta secundæ Tabulæ Decalogi violant usque & usque quoad vivunt (quæ violatio ab omni ævo judicatur longeminus delictum quàm idololatria) posse salvari absque ulla meliori poenitentia quàm quæ mox descripta. Secundò potiori jure dicendos esse in via salutis quos negas esse, nimirum Pontificios intrinsecos, imo Socinianos, &c.

Hæc quanta fieri à me potuit diligentia licet fortasse prolixius æquo pertractanda atque dilucidanda esse credidi argumentando *ad hominem*, quia viam mihi muniunt ad validissimè probandum nulli Religioni denegari debere salutem ab Autore Systematis, si velit consequenter philosophari. Cum itaque sæpius in posterum eodem genere argumentationis, *ad hominem* scilicet, inferre animus possibilitatem salutis in qualibet Religione, ex salute Pontificiorum, necesse fuit ante omnia solidissimè confirmare hanc thesim, SEQUITUR EX SYSTEMATE AUTORE SUPRA LAUDATI NEMINEM FUISSE DAMNATUM, AUT DAMNARI QUÆ PONTIFICIUM.

## S E C T I O X X.

*Ostenditur objectiones supra allatas non ferire Ecclesiam Reformatam in universum, sed valere solum in Autorem Systematis.*

**N**ON dubitandum est quin vir supra laudatus hac exceptione suam causam tueri sit conaturus, non posse convelli suum Systema meis objectionibus, utpote quæ nimis probent, hoc est quæ non minus feriant cæteros Autores nostræ Communionis, quàm ipsum, quandoquidem plerique ferè omnes fatentur aliquos fuisse salvatos in Ecclesia Romana. Occurrendum ergo est huic cavillationi, ne fucum faciat lectoribus, neve ille Autor privata & propria peccata occultare imò purgare valeat participando morbum cum nostris Theologis.

Dico igitur 1. Cæteros Scriptores Reformatos cum fortè damnare recusant omnes Pontificios, iis niti rationibus quæ causam nostram non labe-factent, neque ansam præbeant Adversariis Reformationis opus ut minimè necessarium suggilandi, atque aded abominandi: nam nostri Theologi non ideo dicunt aliquos fuisse salvatos in Ecclesia Romana, quod illa Ecclesia fuerit membrum veræ Ecclesiæ, quodque ejus visibilitas continua & perpetua, extensioque amplissima per terrarum orbem fuerit complementum promissionum prophetarum, fideique qua ipse Christus sese altrinxit, ad impediendum ne portæ Inferi unquam prævalerent Ecclesiæ suæ. Multo minus hoc

XII.

XIII.



hoc dicunt, quod vereantur ne si omnes damnerent Pontificios qua Pontificios, doctrinam adeo crudelem tradere essent accusandi ut ea immanitas sufficiens argumentum haberi posset falsitatis Ecclesiae nostrae. Unus Autor Systematis has habet causas quamobrem credat salutem quosdam obtinere potuisse in Ecclesia Romana, ille ergo, non ceteri nostri Scriptores obruuntur supra memoratis objectionibus.

Reformati Theologi considerantes hinc Ecclesiam quae Corpus est mysticum Christi, ejusque sponsa ad quam pertinent promissiones durationis perpetuae, esse Ecclesiam Electorum invisibiliter dispersorum per varias gentes; illinc vero paternam Providentiam & curam Dei erga suos Electos suppeditare illis posse quocunque in loco & tempore vel poenitentiam in hora mortis, vel artem evitandi grassantem idololatriam, haud quaquam verentur affirmare Deum habere semper aliquos Electos in Communionibus corruptissimis, & in media Babylone Romana. Fuerintne pauci an multi qui latere potuerint, saltem in mortis articulo non quaerunt, nec morantur paucitatem, quippe haud nescii secundum Jesu-Christi verba multos esse qui vocentur, pauci qui eligentur, Deumque illaesa infinitae bonitatis ac perfectionis laude ante adventum Christi omnes populos mundi excepto uno angulo, Judaeis assignato, viam Inferorum insistere passum fuisse? Ac ne illud quidem morantur statuendo omnes qui mortui sunt Pontificii, obiisse reprobos, statui simul damnationem ferre omnium majorum nostrorum; nam si talis ratio cursum Reformationis sistere debuisset, Apostolos obmutescere necesse fuisset, Evangelii prae-dicationem deferre, cum nullum Gentilem convertere possent quem de damnatione majorum certiore non efficerent.

Sed praestat alienis verbis quam meis Reformatorum sententiam hic proponere. *Adjiciendum (\*) prae-terea quoad praedestinos, nullos ex eis quavis aetate periisse. Latro extrema hora Christum amplexus est, quodque illi contigit, permultis aliis evenire non est absimile veri. Spiritui Christi non desunt via quibus errantes ad causam salutis red-ducant. Magnus est imo amplissimus divina misericordia complexus, quo vel agentes animam ad se pertrahit. Nec propterea fit, ut nunc non oporteat veritatem patefactam sequi. Verum de salute vel perditione majorum nostrorum quid ita nos obtundimur? Eadem licuisset opponere Apostolis. Ita Samaritana muliercula Christo dixit, Patres in monte seu loco illo Deum adorasse. Ita poruissent Ethnici a prae-dicatoribus Evangelii Filii Dei quaerere, an omnes majores eorum qui talem doctrinam non audiverant, aeternum perierint? Nostrum non est cum voluntatis Dei patefactio assertur in ejus judicium inquirere, ipsi officium faciamus, relinquentes arbitrio Dei ut de nostris majoribus & de omnibus hominibus ex decretis justitiae suae ferat sententiam.*

XVI.

Dico 2. quam facile ceteri possunt salvam & incolumi Confessione Ecclesiarum nostrarum dicere, aliquos salutem obtinuisse in Ecclesia Romana, hoc est aliquos fuisse salvatos qui habebantur Pontificii, nec tamen obierunt Pontificii (quod sane dici non potest salvari in Ecclesia Romana nisi loquendi formam valde impropiam) tam difficile idem statui posse ab Autore Systematis absque summo totius causae Protestantium detrimento; ille enim vel Andabatarum more pugnat, & nescius quid dicat, quod tendat, quid sibi velit, vel statuit ideo

Tome II.

quosdam salvatos fuisse in Ecclesia Romana, quod nisi ea Ecclesia pertineat ad veram Christi Ecclesiam, non constet sua fides divinis promissis, Deusque sit ens crudelissimus. Inde autem necessario sequitur Pontificios qui fuerunt salvati salvatos fuisse quam Pontificios, hoc est absque ejuratione vel vocali vel mentali doctrinarum Ecclesiae Romanae propriarum, falsissimumque adeo esse quod Reformati affirmant in articulo 31. suae Confessionis, Ecclesiam Christianam (visibilem scilicet) *cecidisse in ruinam & desolationem*: Hoc enim dici non potest de Communionem cujus membrum salutem obtinere potest qua tale, cum si vel unum membrum qua tale salvari potest, nullum damnetur qua tale.

Ceterum non abs re paulo ante nominatim fui loquutus de ejuratione mentali; nam si esset necessarium, ut alicubi contendit Systematis Autor, Pontificios, qui salvati sunt aliud direxisse cultum suum quod Ecclesia Romana cujus sacris interessant dirigi jubet, non sequeretur ex eorum salute, Ecclesiam Romanam esse partem verae Ecclesiae, ruerentque simul juxta hypothesim Autoris, & promissa divina, & ipsa hypothesi. Adde quod directio illa intentionis non potest proponi ut remedium averruncans scelus actionum externarum, quin pervertatur universa Morum doctrina & regula, quinque sequatur nunquam hypocritas quoad cultum Religiosum fuisse damnatos qua tales. Etenim si talis hypocrisis conjuncta cum certa directione intentionis salvat aliquem, sequitur eam non esse peccatum natura sua, ideoque nunquam esse causam damnationis, & hodie quoque in Gallia impune posse Reformatos recurrere ad ejusmodi remedium, eo nomine nunquam mortaliter peccaturos, si quaedam circumstantiae peculiares non interveniant. Hoc vero quam turpe, scelestumque dictu sit, nemo non videt.



## TRACTATUS SECUNDUS. II. PAR.

In quo Ostenditur nullas esse Sectas Christianas diversas à Romana in quibus juxta Autorem Systematis salus obtineri nequeat.

## S E C T I O I.

*Fasciculus quarundam propositionum quae deinceps habere poterunt vim principii.*

**A**NTEQUAM ad ea quae mihi restant probanda accedam colligere hic juvat multas propositiones quae vicem esse possint deinceps principii, vel quia per se evidentes, vel quia in superioribus solidissime probatae sunt, vel denique quia emanant necessario ex iis quae Autor supra laudatus vel docuit vel opposuit. Sed meminerit Lector si collectionem hanc meam velit esse completam, ipsi adjungere 4. Aphorismos Sect. 1. & totidem extantes Sect. 8. n. 9. sit itaque nonus qui proxime sequitur.

IX. Omnes Communiones quae sunt pars verae Ecclesiae, quibuscunque ceteroquin erroribus laborent, hoc saltem boni retinent, quod doctrinam tradant ad vitam aeternam obtinendam sufficientem. Ergo

X. Haec est nota generalis omnium aliarum Communionum qua discerni debent à falsa Ecclesia, quod in illis salus obtineri potest.

XI. Praeter illam notam quaedam sunt aliae

N n n n

præ-

prærogativæ ejusmodi Communionum; verbi gratia, quod occupent notabilem partem in Christianismo, quod sint diuturnæ, quod habeant vera Sacramenta, quod disciplinæ formam certis legibus definitam servant, quod earum consensus argumenti solidi vim habeat ad probandas doctrinas Christianas lumine naturali non cognititas.

XII. Qui dicit aliquos posse salvari in Religione A, non verò in Religione B. non modo Religionem B. pejorem esse affirmat Religione A; sed etiam encomium, seu bonitatis quoddam testimonium præbet Religioni A.

XIII. Salvati posse in Ecclesia Romana; salvati posse dum es membrum Religionis Romanæ, dum vivis in Communione Romana; non damnari præcisè quatenus es membrum Religionis seu Communionis Romanæ, sunt propositiones synonymæ.

XIV. Esse membrum Religionis Romanæ, seu vivere in ejus Communione non significat manere in urbibus, ubi illa rerum dominatur, aut aliquando se conferre in ejus Tempia spectandi causa, vel ne habearis hæreticus, aut denique nulli Communioni à Romana diversæ palam esse adjunctum, sed significat credere ea quæ tanquam saluti necessaria proponit credenda, & ejus sacris præcipuis, hoc est, quæ ipsam distinguunt à cæteris Religionibus participare bonum & justum censere.

Idem statuendum est in genere quoad omnes & singulas Religiones cum quæstio est de sensu horum verborum aut similium, *vivere in earum Communione*.

XV. Ideò hæc censenda est vera significatio istius propositionis, *esse membrum Religionis Romanæ, seu vivere in ejus Communione*, quia nisi sic eam intelligas, non extollis dicendo aliquos posse salvari in Ecclesia Romana, illam Ecclesiam supra Sectas, in quibus credis neminem posse salvari, quod est contra duodecimum Aphorismum, nam

XVI. Si ut quis dicatur salvari in Ecclesiæ Romanæ Communione sufficiat eum vixisse in urbibus Pontificiis, & aliquando ivisse in Tempia vel spectandi causa, vel metu poenarum, neque cognitum fuisse ut adhærentem alteri Religioni, cui tamen intus æquè adhærebat, ac toto animo aversabatur Romanam, jure merito dicere possumus quosdam posse salvari in Communione Sociniana, Judaica, & Turcica; & sic nullum erit amplius discrimen inter unam Religionem & quamlibet aliam penes Tò posse salvari, aut non posse salvari, contra quam multoties declaravit Systematis Autor.

XVII. Commune fatum est omnibus Religionibus seu veris seu falsis, ut quicumque pravè vixerint in iis & mortui sint impenitentes, excludantur æqualiter à salute. Ergo

XVIII. Nullo modo pertinet ad vituperium alicujus Religionis, quæcunque tandem illa sit, quod qui in ejus Communione præter aut contra ejus institutionem, corruptis fuerint moribus, nec verè poenitentes damnentur. Ergo

XIX. Qui dicit salutem obrineri non posse in aliqua Religione intelligere debet, quicumque ejus dogmata propria atque essentialia credunt & in praxim redigunt, damnari hoc ipso, sive quamquam nullum vitium personale, nullum crimen admissum præter aut contra illius Religionis ingenium obstaculo sit saluti. Ergo à pari,

XX. Qui dicit salutem obtineri posse in aliqua

Religione intelligere debet, quicumque ejus dogmata propria atque essentialia credunt, & in praxim redigunt, manere eatenus in via salutis, atque adeò neminem damnari hoc ipso quod talia dogmata credat, & in praxim redigat. Ergo

XXI. Si nemo damnatur quatenus credens & in praxim redigens talia dogmata, sequitur, quicumque damnantur in ea Religione, damnari propter aliqua vitia personalia non approbata in ea Religione, ex quo sequitur per decimum octavum Aphorismum eorum damnationem non cedere in ullum ejus vituperium. Ergo

XXII. Qui cum Autore supra laudato concedit salutem obtineri posse in Ecclesia Romana, utpote parte veræ Ecclesiæ, concedere debet quicumque dogmata ipsi propria atque essentialia credunt, & in praxim redigunt, manere eatenus in via salutis, atque adeò neminem damnari hoc ipso quod talia dogmata credit, & in praxim redigit, & quicumque damnantur in ea Religione, damnari propter aliqua vitia personalia ab ipsa non approbata, eorumque proinde damnationem non cedere in ullum ejus vituperium. Ergo

XXIII. Hæc ratiocinatio circa omnes Religiones verissima est, *Aliqui salvantur in illis, ergo nemo damnatur in illis præcisè, quia fuit membrum adhærens ipsarum Communioni*.

XXIV. Quando alicujus Religionis institutio fidei, seu Communio est mortalis, nemo ipsi adhærens salvatur, & saltem requiritur, ut qui eam sunt sectati, secedant in hora mortis ab ea per poenitentiam explicitam.

XXV. Ut alicujus Religionis institutio fidei sit mortalis, non requiritur necessario eam carere formaliter aut omnibus aut quibusdam veritatibus fundamentalibus: sufficit, si veritates illas sic contineat erroribus mixtas, ut totum exurgens ex ea mixtione sit saluti contrarium. Ergo

XXVI. Perinde est in ordine ad salutem amittendam sive quædam veritates fundamentales subtrahantur, sive nullæ subtrahantur, at illis superaddantur errores lethiferi: quemadmodum in ordine ad vitam eripiendam perinde est, sive particulas nutritivas alimentis subtrahas, sive optimum alimentum veneno inficias. Ergo

XXVII. Frivolum est dicere salutem obrineri posse facilius in Romana, quàm in Sociniana Communione. Nam

XXVIII. Via Secretionis non magis admitti debet quàm via Adjunctionis, neque idololatria consistit solum in cultu interno, sed etiam in externo. Idcirco

XXIX. Nec qui per totam vitam idololatriæ cognitæ participant, dicendi sunt saluti viciniore, quàm qui eidem habitæ pro cultu Deo gratissimo adhæserunt; neque poenitentia eorum qui ne dignoscantur & puniantur tanquam hæretici, faciunt extrinsecus eadem quæ Idololatriæ per totam vitam, melior est reputanda quàm poenitentia eorum qui per totam vitam furantur, mœchantur, calumniantur.

XXX. Idololatria Romana non potest esse hodie mortalis, si non fuit mortalis quando reddebatur creaturis cultus Religiosus soli Deo debitus, verbi gratia quando ad Sanctorum intercessionem recurrebatur. Ergo

XXXI. Si tunc non fuit mortalis, nunc quoque non est: Si nunc est mortalis, tunc quoque erat. Ergo

XXXII. Dicendum est vel nullos eorum qui Sanctos

Sanctos invocarunt explicite, aut saltem manserunt in Communionem Religionum publice Sanctos invocantium, audientes Missam, Litanias, &c. cum reverentia saltem exteriori, & interdum sacramentis utentes, damnatos esse quia tales; vel omnes qui hæc fecerunt damnatos esse hoc ipso quod fecerunt.

XXXIII. Manere in Communionem alicujus Ecclesie, dum non credis ea dogmata quæ illi sunt propria, & tamen approbare simul quæcunque illa credenda & facienda precipit, gravius est delictum quam bona fide adherere illi Communioni.

XXXIV. Nullus error est censendus mortalis, quando diu obtinuit in aliqua Ecclesia Christiana notabiliter extensa & conspicua. *Vide supra pag. 8. & 9.*

XXXV. Nunquam sine crimine profiteri possumus opiniones quas credimus falsas, licet sint veræ; multò minus id licet quando sunt falsæ. *Verba sunt Autoris pag. 175. System.*

XXXVI. Ille qui habet fidem Christianam, neque eam profitetur, non potest censeretur membrum Ecclesie Christianæ. *Hæc est doctrina Autoris pag. 11. Ergo*

XXXVII. Qui habet veram fidem circa suppositum illud quod vocamus JESUM-CHRISTUM, & tamen manet in Communionem Arriana, Nestoriana, Eutychiana, non potest censeretur quoad hunc Articulum Orthodoxie, membrum Ecclesie Orthodoxæ. Ergo

XXXVIII. Si talis Homo salvatur, censendus est salvari non qua membrum Ecclesie Orthodoxæ; sed qua Arrianus, Nestorianus, &c. His addas quod ex Sect. 15. hujus Tract. fiet manifestum, nempe

XXXIX. Errores fundamentales alicujus Sectæ non impediunt ne salus in ea obtineri possit.

## SECTION II.

*Quomodo probetur juxta hypotheses Autoris, salutem obtineri posse in Ecclesia Græca, ergo neminem damnari præcisè qua membrum illius.*

I. Hoc ratiocinium velim diligenter observari in quo stabiliendo prolixam aded operam impendi.

Quando aliqua Ecclesia est pars veræ Ecclesie, in ea quidem possunt salvari:

Atqui quando quidam possunt salvari in aliqua Ecclesia, nemo damnatur præcisè qua membrum illius:

Ergo quando aliqua Ecclesia est pars veræ Ecclesie, nemo damnatur præcisè quam membrum illius.

Ut ergo in posterum probem omnia Ecclesie Græcæ, Nestorianæ, Eutychianæ, &c. membra esse in via salutis qua talia, hoc est quatenus suæ saluti non aliud opponunt obstaculum quam suam illis Communionibus adhæSIONem, satis est superque mihi si vicero eas Ecclesias esse partes veræ Ecclesie. Hoc autem sic facilè probo quoad Ecclesiam Græcam.

II. 1. Illud evidenter sequitur ex eo quod vir supra laudatus ultro nobis concedit Ecclesiam Romanam esse partem veræ Ecclesie: nam cum ille persuasissimum habeat Romanam esse multò pejorem Græcâ, pro certo habere debet Græcam potiori jure esse quam Romanam veræ Ecclesie partem.

*Tome II.*

I I. Sed demus illum nihil nobis concedere formaliter, & omnia esse per consequentias deducenda ex ejus principiis, nonne argumenta quibus supra probatum est tota Sect. 4. Ecclesiam Romanam esse partem veræ Ecclesie, id ipsum probant in gratiam Ecclesie Græcæ? Eò igitur remitto Lectorem, clarè facileque cognitum si modo Græcæ Communioni applicet quæcunque circa Romanam ibi sunt dicta.

## SECTION III.

*Quomodo id ipsum probetur de Communionibus qua vulgo Schismatica audiunt in Asia & Africa.*

ERrores earum Sectarum maximè perniciosos judicat Autor eos qui fundamentum Religionis convellunt, qualis est Nestoriana, atque Eutychiana hæresis illa per distinctionem personatum in Verbo, hæc per confusionem naturarum in eodem Verbo, Incarnationis mysterium evertens saltem per consequentiam. Tamen expressis verbis affirmat pag. 154. facillimum esse negotium Electos conservari in Communionem Nestoriana & Eutychiana: fatetur ergo in iis Communionibus salutem obtineri posse, ex quo sequitur per 1. Aphorismum, eas esse veræ Ecclesie membra.

Nec dicas eos qui salvantur in iis Communionibus non esse Eutychianos vel Nestorianos intrinsecè, quippe ignorantes, vel abjicientes corde consequentias hæreseos quam docent illæ Communiones; nam per 38. Aphorismum personati illi Eutychiani vel Nestoriani non salvari possunt ut membra Ecclesie Orthodoxæ; ergo salvari censendi sunt quatenus membra Communionis Eutychianæ vel Nestorianæ.

Ad hæc per Aphorismum 33. si personati illi salvantur, potiori jure salvari debent qui bona fide adherent communioni quam profitentur, & ex zelo erga id quod credunt Deo gloriosissimum, & odio ejus doctrinæ quam credunt Deo injuriam.

Ergo licet supponeremus falli Autorem dum ait pag. 144. hodiernos Nestorianos & Eutychianos Hæreticos esse duntaxat nomine tenus; licet à tempore Nestorii & Eutychetis sectæ quæ eorum nomine censentur, credidissent hucusque dogmata propter quæ illi extra Ecclesie Catholicæ, ut vocabant, gremium ejecti, oporteret tamen statuere in iis sectis salutem obtineri semper potuisse, actu collatam fuisse iis qui nullo alio obstaculo laborabant, quàm quod essent fidi & candidi sectatores Nestorianæ, vel Eutychianæ hæreseos.

Jam si semel constet Nestorianos & Eutychianos esse in via salutis, omnes Schismatici Asiatici & Afri erunt quoque in eadem via, etenim sectarum à Nestoriana & Eutychiana distinctarum nulla est hæresis propria quæ sit pejor erroribus Nestorii & Eutychetis.

Idcirco pro omnibus illis Communionibus Schismaticis militabunt simul argumenta sequentia desumpta ex hypothesis Autoris explicatis sect. 2. 3. & 4. Tractatus 1.

I. Nullæ sectæ notabiliter extensæ & viventes sub certo Ministerio & disciplina possunt diu manere in erroribus mortalibus.

Atqui sectæ illæ schismaticæ sunt notabiliter extensæ, ac sub certo Ministerio & disciplina.

Ergo nulla earum mansit diu in erroribus mortalibus.

N n n n n 1

At-



Atqui omnes diu manserunt in suis erroribus , quippe per multa secula.

Ergo illi errores non sunt mortales , ideoque illæ sectæ faciunt partem veræ illius Ecclesiæ quæ viam salutis præbet.

I I. Quando aliqua secta negat aliquam veritatem fundamentalem , Deus non patitur ut diu duret.

Atqui passus est ut illæ diu durarent.

Ergo non negant aliquam veritatem fundamentalem , ideoque per 3. Aphorismum aliqui salvantur in illis , & per 1. illæ sunt pars veræ Ecclesiæ.

III. Colligi etiam potest eas esse partes veræ Ecclesiæ ex eo quod prædicatio Verbi Divini in iis perpetuo conservata fuit.

I V. Et ex eo quod illæ sectæ non sunt extra Ecclesiam.

V. Et ex eo quod sunt Christianæ.

VI. Et ex eo quod verum baptisma habent & gratiam salutarem.

VII. Et ex eo quod summa esset crudelitas tot laicos simplici animo credentes quæ docentur tanquam veritatem cœlestem , damnare , vel quia non sunt dicto audientes huic vel illi sedi Patriarchali vel qui nolunt anathema dicere huic vel illi Hæresiarchæ cujus errores non intelligunt , quemque bona fide credunt eximium & sanctissimum Theologum.

VIII. Denique ex eo quod Protestantes earum consensu fruuntur & gloriantur in rebus lumine naturali non cognitis.

VI. Ad illustrandum 6. argumentum supponere mihi licet haud dubiè Autorem fateri qui mortui sunt & moriuntur in Eutychianismo & Nestorianismo ante usum rationis salvari , sive baptisati fuerint sive non nam quomodo illæ Communiones esse possent , quod ipse negare nequit , membra veræ Ecclesiæ si ne infantibus quidem salvis esse liceret in illis ? Quomodo adulti tolerantibus earum hæreses , neque tanti judicantes ut ab earum Communionem recedendum sit ea de causa , salutem obtinerent quam Autor ipsis largitur , si pueri ullo actu libero adhærentes illatum Communioni , essent hoc ipso salutis extorres quod prognati ex parentibus Eutychianis aut Nestorianis ? Pro certo igitur habere oportet Autorem non damnare infantes eorum Hæreticorum. At inde sequitur Deum effundere dona gratiæ suæ salutaris in eas sectas : nam illi infantes vel salvantur per Baptismum , vel sine Baptismo. Si prius , ergo Baptismus earum sectarum est verus , causa regenerationis Spiritualis Salvificæque. Si posterius , ergo illis condonatur peccatum originale ob fidem parentum , seu quia scædus divinum iustum cum Ecclesia Christiana , & fundamentum donorum Spiritus Sancti extenditur usque ad eas Communiones. Adde quod ille , ut verisimillimum est , non censeret denuo Baptizandos qui Reformatis viderent se aggregatum ex iis Communionibus. Ut prætermittam quod ipse disertè fatetur , Electos posse nutriri in iis ; magno utique argumento Christum non considerare eas ut membra privata influxu suo vivifico.

VII.

Ut verò illustretur 7. argumentum operæ prærium est audire Autorem supra laudatum sic loquentem pag. 22. *Præjudiciorum. Arriani erant pars Ecclesiæ , dicique poterat cum certitudine de ipsorum Communionem , ibi sunt aliqui Electi & Prædestinati ; damnare enim omnes illos Christianos innumerabiles qui vivebant sub externa Communionem Arrianismi , quorum alii ejus dogmata detestabantur , alii ignorabant , alii tolerabant animo pacifi-*

*co , alii silentium servabant metum & auctoritate , damnare , inquam , hoc omnes opinio est Carnificis & digna crudelitate Papismi. Junge quæ supra Sect. 2. Tractat. 1.*

Habet ergo potiori jure pro crudelitate carnificia damnare eos omnes , qui vixerunt sub externa Communionem Nestorianismi , Eutychianismi , Monothelismi , &c. Salvat ergo quamplurimos , & si salvat personatos , potiori jure salvare debet genuinos , prout dictum est initio istius Sectionis.

Illustrari debet 8. argumentum per idem factum quod ille assumpsit , ut premeret *ad Hominem* suos Adversarios , qui ante aliquot annos maximo apparatu scripserant de consensu Græcorum cum Romanis circa Transsubstantiationem. *Si Græci*, inquit pag. 124. *Nestoriani , Armeniani , & cetera Sectæ sunt extra Ecclesiam , Synagoga Satana , Civitates Diaboli , Babylones spirituales , cur tanto labore testimonia accersivisti ex Oriente , eorum circa Transsubstantiationis dogma vobiscum concordia ? Quod momentum esse potest in ejusmodi testimoniis ad persuadendam aliquam veritatem , vel etiam ad formandum aliquod præjudicium ? Si Spiritus Dei non præsidet iis Societatibus conservaturus ibi veritates saluti essentielles ; si spiritui erroris derelictæ sunt , nocet plus quam conducit earum testimonium Communioni Romana. An gloriosum est assimilari Societatibus quas Deus suo corpore abdicavit ? Solidior est hac in Pontificios illatio. Si verè probasti omnes Communionem Orientis credere Transsubstantiationem , hac opinio videri debet falsa utpote cui patrocinentur Communionem damnata , & Civitates Diaboli. Statim ipsemet gloriatur se consequenter omnino ad sua principia argumentari adversus Socinianos ex consensu omnium Sectarum , quia nempe supponit omnes illas Communionem adhuc esse Ecclesiæ partes , & Deum in iis præesse conservationi veritatem fundamentalem.*

VIII.

Sed quia Dominus Claude in eadem illa controversia argumentatus in Romanos ex eo quod Transsubstantiatio à nullis Christianis præter Pontificios admitteretur , suum argumentum confirmaturus nullis libris evolvendis , nullis excerptis hinc illinc colligendis pepercerat , quibus fidem faceret nec Græcos , nec Græcorum Schismaticos credere illud dogma Pontificium , vellem scire ab Autore supra laudato , quid sentiat de illo labore. Diceret procul dubio fuisse laudabilem & aptissimum Reformatorum causam constabilire , seque si cum Ant. Arnaldo super eadem controversia litigasset , iisdem vestigiis inhæsurum fuisse quibus Dominus Claude institit. Debet ergo agnoscere :

1. Spiritum Dei præsidere iis Sectis , ut in iis conservet veritas saluti essentielles.

2. Eas non esse derelictas spiritui erroris.

3. Christum habere illas corpori suo adhuc unitas , seu , quod idem est , illas esse membra corporis mystici Jesu-Christi quod alio nomine vocamus sanctam Ecclesiam Catholicam.

4. Eas esse tales non quatenus occulti quidam fideles simulant externam cum ipsis Communionem quæ non eos salute æterna prohibeat , sed quatenus in Synodum congregatæ testimonium præbent authenticum fidei suæ publicæ ; nam evidens est , si quid momenti sit in earum testimonio ad probandas aliquas veritates , ut fatetur Autor magnum esse , hoc esse dicendum de testimonio desumpto ex confessione fidei publicæ , liturgiis , aut similibus scriptis , vel reddito in Synodo generali totius Sectæ.

Hoc

Hoc verò vix dici potest quàm mihi faveat ad cogendum Autorem supra laudatum fateri rotundè neminem esse extra viam salutis, præcisè quatenus adhaerentem Communionibus illis quoad universos & singulos fidei articulos quam illæ in suis Catechismis, Liturgiis, Confessionibus publicis, Synodorum Canonibus docent, ut proinde illudentis sibi vel lectoribus futurum sit in posterum recurrere velle ad fideles occultos negantes mentaliter errores quos secta in qua vivunt profitetur, si sequaris Juriæanum Systema.

Nam si ea solum ratione dicere possemus eas Sectas esse partes veræ Ecclesiæ, non opus esset ut Spiritus Dei præsideret illis ad conservandas in eis veritates salutis essentielles: sufficeret si impediret ne hic & ille participarent erroribus fundamentalibus quæ docerentur publicè: & tunc illæ Communiones quatenus consentientes nobiscum in rejectionem Transsubstantiationis, plus nocerent causæ nostræ quàm faverent, quippe haberent locum in nos eadem interrogationes quibus Autor premit suos Adversarios, *cur tanto labore testimonia ex Oriente coacervatis? An gloriosum est idem sentire quod Synagoga Satana, civitates Diaboli, &c?*

IX. Concludamus igitur vel Autorem suo sibi se jugulare gladio, vel fateri debere Nestorianam, Eutychianam, & alias Sectas Christianas Asiæ atque Africæ retinere omnes veritates salutis essentielles sub præsidio Spiritus Sancti sedulo invigilantis ne tales veritates in illis pereant, retinere, inquam, illas veritates quatenus sunt Ecclesia publica, docens & profitens Liturgiis, & Synodorum Decretis. Ex quo sequitur adhesionem totalem & sinceram illis Communionibus nullius salutis esse contrarium. Evidens enim est præsidium illum divinum atque curam veritatum salutis essentialium conservandarum eò tendere, ut quicumque vivunt in illis Communionibus, & docili animo amplectuntur omnia dogmata suorum Pastorum pabulum salutis sufficiens habere queant. Nam si ad hoc ut Petrus & Paulus salventur in Communionem Nestoriana vel Eutychiana, necesse sit eos rejicere intrinsecus eam Communionem quoad certos articulos, inutile tunc omnino est Deum singulari præsidio efficere, ut illæ Sectæ retineant veritates salutis essentielles.

Non minus clarè sequitur ex Autoris disputatione easdem Communiones qua docentes in Synodis, Liturgiis & Confessionibus publicis esse membra realiter unita corpori mystico Jesu-Christi, atque adeò omnes & singulos Nestorianos, Eutychianos, &c. sincerè subscribentes omnibus fidei articulis suæ Communionis, esse membra realiter unita eidem corpori mystico Jesu-Christi; ergo salvari, si non alia de causa mereant damnationem, quàm quòd puri puti fuerint Nestoriani vel Eutychiani, &c.

Quia verò si Berengarius vel alius oppugnator præsentis realis antiquior fecisset quod D. Claude, argumento usus fuisset optimo adversus Papistas, fatendum est Sectas Orientales fuisse semper ut hodie viam salutis qua docentes & in Synodo generali aliquid statuentes; unde sequitur rejicere formaliter & anathemate ferire doctrinam statuentem in Christo duas naturas, sed non nisi unicam personam, non impedire non omnes veritates fundamentales & salutis essentielles retineantur (\*).

(\*) Habes in margine Sect. ultimæ hujus Tract. locum expressum Autoris pro salute in Communioni-

## S E C T I O IV.

*Probatum in particulari de Arriana Secta quod in præcedenti Sectione probatum est de Nestoriana, &c.*

X. Videtur mea Thesis aliquatenus difficilior probatu quoad Arrianos, tum quia minus ipsis favet quàm cæteris sectis validissimum argumentum quod nobis largitur Autor dum ait p. 236. Communionem quas Deus patitur diu perseverare in quibusdam erroribus, non posse dici immeritas errori mortali, tum quia dum dixit pag. 564. vindictiarum System. Deum non fuisse passum ut Arrianismus diu duraret propterea quod fundamentum tolleretur, satis declaravit se non credere eam sectam esse veræ Ecclesiæ partem, seu quod idem est, in ea salutem obtineri posse. Sed tamen, ut spero, non pauca reperiemus in ejus operibus argumenta quorum ope probare poterimus illam quoque sectam gaudere eodem jure quo alias, ut sit via salutis æternæ.

Primum argumentum continetur in verbis superiori Sect. allatis num. 7. ex pag. 22. *præjudiciorum*, ubi disertè docet Arrianismus fuisse partem Ecclesiæ, dicique potuisse de illa communionem indubitanter, *ibi sunt aliqui electi & predestinati*. Ergo fateri debet juxta 1. Aphorismum eam esse partem veræ Ecclesiæ.

Secundum desumitur ex eodem loco, nam ibi crudelitatem carnificiam interpretatur non excipere è numero damnatorum in Communionem Arriana eos qui ejus hæresim detestabantur, eos qui ignorabant, eos qui pacis causa tolerabant, & eos quibus metus & autoritas silentium imperabant. In eadem fuisse sententia scribentem suum Systema liquido patet ex cap. 16. l. 1. (circa quem locum aliqua mox observabo) & ex cap. 20. Ergo fateretur in Communionem Arriana multos salutem obrinuisse; ex quo quid sequatur vide supra Sect. 5. Quid vero sit respondendum huic exceptioni, eos Arrianos non fuisse intrinsecos, vide in eadem sectione & passim alibi.

XI. Sed præterea observare non gravabor duo: Alterum spectat litem quam Autor cap. 16. l. 1. Systematis intendit D. Nicolle ea dicenti de Arrianis; unde necessariò colligendum sit multos in eorum Communionem fuisse salvatos, sive quod Orthodoxiam retinuerint non capientes subtilitates & amphibologias suorum Doctorum, sive quod metus occultare veram fidem coegerit. Nervosè omnino premit suum Adversarium ut qui nequeat fateri quosdam salutem assequutos in Communionem Arriana quin deferat Papismi principium: *Extra Ecclesiam Catholicam unius Romanae Communionis ambitu contentam salutem non posse obrineri*. Verùm nisi Autor Systematis fateatur quosdam fuisse salvatos in Arrianorum Communionem qui totaliter & intrinsecè adhaerebant illi, aperiet ipse D. Nicolle viam sese extricandi. Dicere enim poterit iste omnes Orthodoxos qui manserunt in Communionem externa Arrianismi fuisse revera Ecclesiæ Catholicæ membra; nam omnes infantes qui baptizantur in Sectis ad ipsam pertinere, neque prius ab ea disjungi quàm libera & formali rejectione tam internâ quam externâ veritatum Catholicarum ipsi nuncium miserint. Imo poterit D. Nicolle ab Autore quærere utrum

bus istis Schismatis.

dicens aliquos salvatos esse in Communionem Romanam intelligat eos fuisse membra illius Communionis tum internè quàm externè. Si respondeat affirmativè, everteret ipse omnes exceptiones de quibus in Sect. 6. Si negativè, hoc est, si intelligat eos fuisse puros intrinsecè ab erroribus Ecclesiæ Romanæ reponet D. Nicolle responsum sibi datum nihil aliud significare quam Christianos puros ab erroribus Ecclesiæ Romanæ, & verè pertinentes ad Ecclesiam Orthodoxam ubicunque illa sit, fuisse salvatos licet larvam Pontificiam gesserint, se verò eundem in modum nihil aliud statuere quàm multos Orthodoxos & verè pertinentes ad Ecclesiam Catholicam salvatos fuisse licet larvam Arrianam gesserint. Instantiam deinde petitam ex eo quod larvari illi Arriani non profiterentur fidem Romanam, non ejus Sacramentis participarent, non ejus Pastoribus adhærerent, retorquetur facillimè in Autorem ut qui, non minus quam Pontificii statuatur professionem externam esse partem essentialem Ecclesiæ prout nobis observatum Sect. 2. n. 20.

Idcirco quamdiu hæc verba: *Salus obtineri potest in variis Communionibus*, sic interpretabitur, *qui credunt omnes veritates salutis essentielles, & internè saltem rejiciunt omnes errores fundamentales, salvari possunt in Communionem externam variarum Sectarum*, non erit ferè controversia nisi de nomine inter ipsum, & Pontificios quoad Ecclesiæ naturam. Etenim Pontificii hanc propositionem haud negaverint, *qui credunt omnes veritates salutis essentielles & internè saltem rejiciunt omnes errores fundamentales* (quales sunt juxta illorum principia, omnes quos Ecclesia Romana damnavit) *salvari possunt in Communionem externam variarum sectarum*: & tantum abest ut hac in parte crudeles sint Pontificii, ut è contra accusantur nimis indulgentiæ, quasi sæpe permittant aut Magnatibus, aut Monachis simulare Religionem Protestantem (quod facilius rem Romanam promoveant) & eos qui metu persecutionis in eadem vivunt hypocrisis, excusatos libenter habeant. Esset ergo inter eos & Protestantes qui explicarent superiorem propositionem modo allato, magna consensus circa communionem externam cum vera Ecclesia: Utrique enim crederent illam non esse absolutè necessariam ad salutem. In quo ergo differrent? In hoc solum quod Pontificii veritates essentielles & fundamentales quas credere oportet si velis salvus fieri, determinent Conciliorum decretis, ex quo sequitur salutem pendere ex adhæsiōne interna Ecclesiæ cuidam visibili & determinatæ: Protestantes verò illi easdem veritates determinarent ratiociniis equidem Sacra Scripturæ autoritate firmandis, sed quæ in magnas controversias ducunt variarum opinionum circa articulos fundamentales feracissimas, ex quo sequeretur salutem pendere ex adhæsiōne interna centro cuidam unitatis vago, & invisibili, de quo Sect. 10. Tractat. 1.

Quidquid id est, non poterit Systematis Autor urgere Adversarium argumentis ad hominem, & sine retorsionis metu, nisi fateatur varias esse Christianismi Sectas, in quibus salus obtinere potest ab iis qui & interna & externa adhæsiōne uniti sunt illis Sectis, cæterarumque omnium Sectarum Communionem non minus internè quàm externè rejiciunt. Alioquin (quod jam sæpe ipso ostendimus) cui bono ex ambitu veræ Ecclesiæ arcet Sectas tollentes fundamentum? Nonne ea distinctio est multiplicatio entium sine necessitate?

(\*) Pag. 255. System. dicit multo difficilius concipi quo-

Num si adhæsiō interna unitatis centro quod comminiscitur in collectione veritatum fundamentalium tibi sufficit ad salutem obtinendam, quando in communionem externam Religionis depravatissimæ moreris, ut Romanæ & Arrianæ, obstaculo esse poterit salutem, quando moreris in communionem externam Socinianismi? Num si adhæsiō interna Arrianismo quatenus retinente veritatem innocua est dummodo suppleas quæ defunt, adhæsiō interna Socinianismo eadem lege erit noxia? Quis ferret res tam similes non gaudere eadem sorte? Et præterea quis non videt eos qui possunt dicere indubitanter, *in Arrianismo sunt aliqui electi & predestinati*, certos esse debere doctrinam quæ ibi docetur non esse salutem contrariam; & quippe si hoc diceretur supponentes aliqua illius Communionis membra aliter credere quàm profiterentur, quænam esset hæc judicandi temeritas? Aut cur idem non dicerent de Sectis omnino tollentibus fundamentum? Profectò judicium illud *in tali Communionem sunt aliqui electi & predestinati*, niti debet judicio quod fertur de doctrina publica & visibili illius Communionis.

Cæterum iniqui essemus si Autori imputarem exigere tanquam conditionem salutis obtinendæ omnino necessariam rejectionem Communionis internæ Arrianismi; nam ille salvatos vult Arrianos qui ignorarunt hæresim Arrii, vel qui eam crediderunt tolerabilem; quorum certè neutri crediderunt rejiciendam esse adhæsiōnem internam Arrianismo, vel alieri cuiquam Communioni internè adhærendum esse necessario.

Alterum quod observare volebam, hic nascitur sponte sua, nempe eos qui Arrianam hæresim tolerabilem existimant, non errare mortaliter juxta Systematis Autorem; nam si is esset error mortalis, non fuissent salvati Arriani illi qui pacis causa tolerabant hæresim suæ Sectæ. Credit etiam peccatum veniale, si quis simulet se Jesum-Christum habere pro creatura, & assentiri ut fraterna sibi Communionem junctis docentibus consubstantialitatem Verbi esse dogma absurdum & impium, si quis, inquam, hoc simulet cedens metui & auctoritati. Si verò hæc hypocrisis, & illa persuasio *Arrianam hæresim esse tolerabilem*, non sint peccatum mortale, quomodo persuadebit Autor viris judicio pollentibus Arrianos qui una cum lacte suxerunt hæresim suæ Sectæ, eamque bona fide crediderunt veram, peccasse mortaliter? Junge quæ Sect. ultima istius Tract.

Præmitto illum secum pugnare, ut qui dixerit in judicio de Methodis explicandi gratiam pag. 96. unionem Reformationum & Arminianorum tamdiu rejectum iri ab illis, quamdiu isti tolerabilem judicabunt Socinianismum; nam hanc Arminianorum sententiam æquè intolerabilem esse, ac eorum qui Muhammedanam Religionem tolerare vellent. Hinc patet errorem ipsi videri fundamentalem, non modo si quis credat cum Socinianis Jesum-Christum non esse Deum, sed etiam si quis credat hanc Socinianam doctrinam esse tolerabilem. Cur ergo tanquam carnificinam seu lanienam Papisticam exercentes increpat eos qui Arrianis januam paradisi occludunt tolerabile judicantibus Arrii dogma circa Jesum-Christum.

Tertium argumentum ex eadem pag. 22. præjudiciorum desumitur, in qua non dubitat affirmare Arrianismum fuisse purum præ Papismo (\*); nam cum Arrianismus uno duntaxat errore capitali laboraverit, Papismus infectum esse viginti. Hinc modo quis servari possit in Papismo, quàm in Arrianismo.

XII.

XIII.



à *minori ad majus* sic argumentor.

In Communionem Romanam vices corruptiore quam Arrianismo salus obtineri potuit, & alia Communio fuit pars veræ Ecclesiæ :

Ergo à fortiori, salus obtineri potuit in Arrianismo, & hæc Secta fuit veræ Ecclesiæ pars.

Quartum fluet ex eo quod prædicatio Verbi divini & cognitio mysteriorum Evangelii fuerit semper vulgaris in Communionem Arrianam, adeo ut Autor fateatur Theologos Arrianos fucum fecisse plebi, quia de Jesu-Christo mira & sublimia docebant subearum vocum involucris quas continere puram putam Orthodoxiam multi simplici & ingenuo animo præditi credebant. Videantur pag. 149. & 152. Systematis. De extensione illius Sectæ aliqua dicam inferius.

Quintum desumitur ex eo quod Autor semel factus ea quæ vidimus in ista Sectione, non amplius negare potest quin Arrianismus fuerit intra Ecclesiam, quin Arriani fuerint Christiani, quin gratia salutaris in eorum Cœtus effunderetur.

Sextum desumitur ex eo quod si hodie Arrianismus vigeret in quadam Orbis parte, non minori cura ejus consensu firmaturi essent Reformati suam de Eucharistia Sententiam, quam id facere conatus est consensu Eutychianorum & Nestorianorum D. Claude, plaudente ut verisimillimum est, Systematis Autore, & in pari controversia iisdem armis usuro. Nec ullo modo ambiguum esse debet quin ille adversus Socinianos disputaturus de sensu horum verborum, *antequam Abrahamus esset ego sum*, eos judicio Arrianorum opprimeret, ne non quoad multa loca Sacræ Scripturæ, sicut in universum eos opprimere conatur judicio omnium Communium pag. 237.

Septimum petitur ex eo quod non sit minor crudelitas damnare omnes Arrianos qui in Gallia, Hispania, &c. aliquot post Arrium sæculis vixerunt, simplici & ingenuo animo hærentes Doctrinis quibus imbuebantur à teneris unguiculis, mulieres, opifices, rusticos examinandi controversiam adeo subtilem minimè capaces, quam damnare eos qui in facti versabantur, hoc est qui credebant Doctrinam Catholicam & Arrianam esse unum & idem (si modo quidam tales existerent) & eos qui tolerabilem judicabant hæresim Arrianorum, nec non eos qui præ metu eam approbabant extrinsecus. Atqui carnificia est crudelitas juxta Autorem damnare tria isthæc Arrianorum genera. Ergo, &c.

XIV.

Major Propositio inde manifestatur 1. quia Arriani versantes in errore facti non aliter possunt excusari quam quod approbaverint hæresim non formaliter, sed materialiter tantum. Hoc est credebant illi quidem quod approbant esse doctrinam cælestem, sed falsebantur. At idem dici debet de Arrianis bona fide credentibus hæresim Arrii quam intelligebant prout opponebatur Synodo Nicænæ, nam illi non alia de causa talem sententiam approbant quam quod judicarent esse doctrinam cœlestem revelatam.

Aliter rem explicabo. Priores adhærebant Arrianis non intelligentes venenum eorum doctrinæ: posteriores adhærebant, intelligentes eorum doctrinam, sed nullum in ea venenum. Cur isti peiores illi? An quia priores si intellexissent doctrinam Arrianam, judicassent esse venenatam, & rejecissent? Sed quid hoc aliud significat nisi eos fuisse tales ut doctrinam quam cognoscerent venenatam nuncium essent missuri? At non ne poste-

riores dici debent ejusmodi commatis? Adhærent ne ulli doctrinæ postquam cognoverunt esse venenatam? Adhærent non secus ac priores illi quam credunt bonam.

2. Si negate divinitatem J. C. sit ei declarare bellum atrocissimum, & hostiliter se gerere perpetuis blasphemis in ipsum Deum, quomodo illi poterunt salvari qui Societatem & Communionem Religionis coluerunt cum Arrianis, judicantes eorum doctrinam esse tolerabilem? An qui fidelis est Deo & Christo potest non modo judicare ejus hostes infensissimos errare venialiter, sed etiam pro fratribus agnoscere, & cum ipsis Communionis Religiosæ vinculis ligari? Certè sicut crimen Majestatis est in terra fœdus inire cum hostibus Principis, nec ab eorum Societate recedere dum ferro flammisque depopulantur Principis fines, quamvis ipse manum operi non admoneas, ita judicandus est læsæ Majestatis divinæ reus quicumque Societati Impiorum & blasphemorum nomen dat, licet nihil aliud quam annuat aut conniveat eorum blasphemis.

Hinc pater qui Communionem cum Arrianis coluerunt eorumque hæresim non esse dignam judicarunt propter quam fraternitatis vincula rumperentur, non fuisse in via salutis, nisi si ipsa Societatis Arriana fuerit pars veræ Ecclesiæ; quemadmodum socii alicujus conjurationis non possunt esse innocui, quando ipsa conjunctio crimen est perduellionis insignis. Colligat ipse Lector consequentiam nunc emanantem ex eo quod multos salvatos velit Autor in Communionem Arrianam.

Sed nolim hoc intactum reliqui, Reformatos (ut ille ait, *Judic. de Methodis* pag. 96.) nunquam pacem inituros cum Arminianis quam cupiunt inire cum Lutheranis quamdiu Arminiani Socinianismum tolerare voluerint: quod idem est ac disertè declarare errorem esse mortalem & fundamentalem eorum qui credunt Socinianam hæresim esse tolerabilem, quippe Autor se optare proficitur ut mutua communio stabiliatur inter omnes sectas à Romana segregatas quæ non errant errores fundamentales. Cum itaque excipiat Arminianos propterea quod credant Socinianismum esse tolerabilem, sequitur juxta illum hanc Arminianorum opinionem esse errorem fundamentalem, sive salutis contrariam. Quanto magis credere debet eos fore in errore ejusmodi qui manerent in Communionem Socinianam eo modo quo olim aliqui manebant in Communionem Arrianorum, hoc est credentes hæresim Arrianorum esse tolerabilem? Nec opus est ambage quò detegatur ejus hac de re sententia, cum expressis verbis eam declaraverit in præfatione Tractatus de Natura & Gratia, ubi de quibusdam Ministris ita loquitur: *Si non formaliter sunt Sociniani, at ex eorum scriptis manifestum est videri saltem illis hæresim Socinianam exiguum quid; ipsos verò Socinianos haud dignos quibus cum Communionem rumpatur: fateor ita se habere, & esse Socinianum idem esse propemodum me judice.* Cum igitur eodem fere modo statuat esse judicandum de iis qui formaliter sunt in aliqua hæresi mortali, & de iis eam tolerabilem credunt, non utique potest judicare Arrianorum hæresim esse mortalem, dum judicat multos fuisse in via salutis credentes eam tolerabilem, atque adeo manentes in Arrianorum Communionem. Fateatur ergo necesse est illam hæresim non esse mortalem; nam ut exemplo Arminianorum & Socinianorum declaravit, si fuisset mortalis, qui eam judicassent tolerabilem, errassent fundamentaliter, & indigni fuissent Communionem Orthodoxorum. Hinc sequitur

XV.

quitur ( quod notandum ) hæresim Arrii deturbantis Jesum-Christum ex folio divinæ naturæ ad conditionem entis facti & creati non esse fundamentalem, sive mortalem, judice Autore Systematis.

### SECTION V.

*An Arrianismus fuerit extensus, & diuturnus?*

XVI.

Ultimum argumentum, velit nolit, defusam ex eo quod fateatur nullam Societatem Christianam in mundo bene conspicuam hæsisse unquam diu in aliquo errore mortali. Credit fortasse hac conditione cavisse ne Arrianismus egrederetur è numero errorum mortalium; nam alicubi ait eam Sectam instar torrentis præterisse, pag. verò 149. persuasum se esse profiteatur illam non fecisse unquam magnum corpus in mundo. Episcopos quidem non paucos fuisse in ea hæresi, sed non populum que regebant. Vult ergo eam fuisse per quam exiguum tum duratione, tum numero Sectarum, qua in re videtur uti peculiari quadam & inusitata mensura.

Quippe manifestè constat monumentis historicis unicuique obviis, Arrianismum natum in Ægypto circa annum Christi 320. disseminatum inde fuisse per Orientem & Occidentem, & regna ampla atque opulenta possedisse in Gallia, Africa, Hispania Italia, Pannonia, nec prius amisisse forma Communionis visibilis suâ disciplinâ & regimine gaudens quam circa annum 660. Intercedunt ergo inter ejus ortum & interitum 340. anni. Fateor toto hoc intervallo non æquali floruisse extensione ac viribus; nam ut nihil dicam de illis Imperatoribus Romanis qui illum magno studio fovebant, & Orthodoxos gravissimis claudibus protrebant, quorum haud ita diuturna fuit potentia, certum est Gothos, Valandos, Suevos, Burgundiones, Hunnos, Longobardos, quorum auspiciis rerum summâ potitus est in florentissimis Imperii Romani Provinciis non eodem esse omnes principio & fine usos: quidam citius, quidam tardius, vel fidei Catholicæ nomen dederunt, vel excisi sunt. Sed toto illo tempore nunquam caruit Arrianismus Sectatoribus & sedibus conspicuis: videre erat illum sæpius non uno in loco suis Regibus superbientem suis Episcopis, Templis, Congregationibus gaudentem; parumque abest qui ducentis annis perpetuis regnaverit gloriose in Hispania.

An hoc est instar torrentis seu fulguris præterire?

An si hoc non sufficiat ut aliqua Secta dici possit diu durasse cum aliqua extensione, seu ut Autor loquitur, *Faire corps ou figure dans le monde*, ulla certa erit regula in sensu verborum?

An si Calvinismus hodiè armis principum Pontificiorum penitus opprimeretur, audiendi essent qui negarent illum fuisse partem Ecclesiæ, quia non diu durasset, nec magnum fecisset corpus in mundo?

Nonne sibilis judicemus explodendos, & tamen Calvinismus tunc breviori multo foret avi quam fuerit Arrianismus, nec in tot diversis locis regnasset?

Quid fiet juxta hanc novam normam durationis & extensionis Sectarum, Sectis illis Valdensium, Albigenium, &c. in quibus veræque Ecclesiæ successionem utcumque visibilem conservatam fuisse creditum est hucusque apud Protestantibus?

Quod supponit Autor plebem Arrianam fuisse Orthodoxam sub Episcopis Hæreticis omni caret probabilitate, neque flocci faciendum est. Cum enim Arriani & Catholici semper ferè in iisdem locis habitaverint, se invicem non rarò persequentes, scriptis saltem, concionibus & maledictis certantes; alii aliorum cœtibus Ecclesiasticis abstinentes, qui fieri potuisset ut causa dissidii quemquam lateret, exactis præsertim primis illis temporibus cum nodum formula fidei probè carens æquivocationibus proposita fuerat? Crediderim utique plerisque in plebe Arriana (& idem dic de Catholica plebe) nullam notionem habuisse distinctam de coessentialitate & consubstantialitate; sed neminem credo fuisse inter Arrianos aut Catholicos adeò blennum aut stupidum, quin sciret hoc differre alios aliis, quod Catholici dicerent ut veritatem sacratissimam Jesum-Christum esse Deum eodem prorsus modo quo Patrem æternum, Arriani verò negarent ut errorem vero Deo injurium. Nullus ergo erat Arrianus (de iis loquor qui supponuntur ignoracione peccasse) qui non distinctè quamvis generalem in modum affirmaret Jesum Christum esse creaturam. Atqui in eo consistit formalis, totalis, & adæquata essentia Arrianæ hæresos; ergo non potest redigi ad paucos ea Secta ratione quam Autor in medium attulit.

Utamur experientia nota & quotidiana Arminianorum dissidentium à Calvinistis penes quæstiones in paucis theoreticas & arduas. Nullus est inter eos adeò ignarus qui nesciat 1. diebus Dominicis eundem esse in certa Templi auditum certos Pastores, & ab iis interdum Eucharistiam sumendam. 2. Esse quædam alia templa in quibus cæteri cives certos alios Pastores audiunt, à quibus interdum sumunt Eucharistiam. 3. Vituperari ab Arminianis eos qui cœtus Arminianorum deserunt ut aliorum Protestantium Communioni se aggregent. 4. Alios Protestantes vituperare vicissim eos qui Arminianorum in Communionem transeunt. 5. Differre Arminianos à cæteris quod credant neminem prædestinari ab æterno vel ad salutem vel ad damnationem, sed unumquemque se collocare in via salutis vel in via Inferorum prout præceptis Evangelii obsequitur, aut non obsequitur, contrarium verò statui à Reformatis.

Generalem illam saltem cognitionem discriminis Arminianismi à Calvinismo deprehendes, si rem indagare volueris, in Arminianis maximè illitteratis, nisi si eos consulas qui vel ipsa elementa Christianismi ejusque à Judaica Religione differentiam cognoscere neglexerunt, quod genus hominum in ista controversia haudquaquam venit considerandum, in qua satis notum est agi de plebeis illis Christianis, qui si vixissent in Communione Orthodoxorum, non ignorassent sanam doctrinam, ideoque non ignorare censendi sunt hæreticam, non magis vel etiam minus arduam captu, quotiescunque in secta Hæretica vivunt. Nec fieri aliter potest quàm paulo ante supponebam quoad Arminianos, cum in eadem urbe duæ sunt sectæ quarum Pastores se invicem refutant, & altera alterius congregationes respuit & damnat; ita enim natura comparatum est ut Sectæ ejusmodi diligentius doceant suos alumnos doctrinas sibi proprias, quàm dogmata quæ habent communia cum aliis Sectis, utque non rarò rixas verbis saltem inter se exercent.

Nemo est fortasse qui me magis persuasum habeat plebem parùm distinctè intelligere articulos fidei suæ, & fidei aliarum Sectarum; sed in animum

XVII.

XVIII.

num inducere meum nequeo eam ignorare in quo consistat generaliter discrimen præcipuum Sectæ quam profitemur à Secta quam videt in iisdem Provinciis vel Urbibus. Quis credat verbi gratia in Gallia plebem ignorare potuisse discrimen Pontificiorum & Reformatorum quoad articulos præcipuos, aut in ditionibus Brandenburgicis ignorare discrimen Lutheranorum & Calvinistarum? Ne ipsæ quidem mulieres aut opifices qui in Batavia Voëtiani quam Cocceiani, aut vice versa, audire malunt, non intelligunt in universum differentias multas harum denominationum, quæ tamen non eruperunt in duas Communiones.

Quod si Arriani ita alicubi vixerunt, ut nullos circa se viderent cœtus Catholicos, fieri potuit facilius ut ignorarent fidem Catholicam. Quia tamen aperte audiebant à suis Pastoribus & absque verborum captiosis involucris, tunc solum necessariis quando invidia vel persecutio imminens est declinanda, Jesum-Christum creatum esse à Patre, neque adeò dari tres personas in Deo unica natura gaudentes, pleno poculo hæresim hauriebant, & simul damnabant Ecclesiam Catholicam quæ contrarium doceret.

Idcirco plebs Arriana sive circa se viderit Catholicos cœtus, sive non, opinionem hæreticam Arrii scire & credere potuit eo modo qui facit Populum hæreticum quando est hæreticus. Si hoc pertinaciter negas, quid aliud quam ansam præbes profanis dicendi in Communione Orthodoxa plebem non intelligere mysteria & dogmata, sine quibus dicunt Theologi salutem non obtineri?

Porro cum fateatur Autor pag. 120. ignaros illos Arrianos quos supponit intellexisse doctrinam suorum Pastorum sensu non hæretico, Ecclesiam Catholicam Synodumque Nicænam toto corde anathemate percussisse, nonne agnoscere debet eos graviter peccasse? Quam enim hoc unum fœdo crimini & horrendæ audaciæ conjunctum sit, intelligunt quicunque sciunt maledicentiam per se satis grave delictum, fieri scelus abominandum si in Deum & Corpus Christi Mysticum, Ecclesiam nempe quæ fidem tutatur inviolatam, invehatur.

Certum ergo est Arrianos quos Autor vult esse salvos, magnorum criminum fuisse reos, cum dogma Divinitatis Jesu-Christi sit veritas fundamentalis & totius Religionis Christianæ columen præcipuum. Illi enim professi sunt dogma huic veritati contradicens dum vel mentaliter detestabantur (quæ erat hyocrisis aut potius abnegatio Christi contra dictamen conscientie non multo minor quam lapsus Petri) vel tolerabile solum judicabant (quod præter hypocrisim includit Communionem internam seu confederationem cum hostibus Jesu-Christi) vel non intelligebant (quod præter similem confederationem includit temeritatem incredibilem, & contumeliam gravissimam calumniâ mixtam veræ Ecclesiæ illatam). Hujus autem maledicentiæ in Ecclesiam affines sunt censendi plus minus cæteri Arriani salvati.

En tres species Arrianorum, quarum primam si velis eximere culpæ, debes multo magis eximere illos qui bona fide vi educationis amplexi sunt opinionem Arrii. Si verò duas posteriores eximas, fateri debes vel dogma divinitatis Jesu-Christi non esse fundamentale, salutique necessarium, vel gravissimos errores ignaris non esse crimini veritatis. Quod si dicas tunc certè Arrianos omnes includis in via salutis, actu salvandos si non alia

Tome II.

de causa iram Dei in se concitent quàm adhæsiōne hæresibus Arrii.

## SECTIO VI.

*Probatum de Socinianismo id ipsum quod de Nestorianismo, Arrianismo, &c. probatum est, & 1. quidem ratione petita ex eo quod prædicatio Verbi Divini in eo conservata fuerit. Refutatur quod Autor observat circa exiguitatem Socinianismi.*

**P**AUCIORA nobis reliquit argumenta ex ejus hypothesebus desumenda vir supra laudatus pro salute Socinianorum, quàm pro salute aliarum Sectarum: sæpiissime enim ipsi cautio fuit occupare quæ subodoratus est sibi posse objici in gratiam illorum. Sed tamen vel oblitus est sui propositi quandoque, vel non potuit carere principiis quibusdam unde, velit nolit, colligemus Socinianos esse in via salutis, quos ille quo jure, quæve injuria omnes vult damnatos.

1. Argumentabor in illum ex eo quod doceat, quandoquidem Deus nihil frustra facit, prædicationem Verbi Divini non conservari in aliqua Societate, cum Deus nullos habet electos in illa nutriendos; nam inde sequitur aliquos esse electos in Secta Sociniana, ideoque per 1. Aphorismum eam esse partem veræ Ecclesiæ, & per 4. non evertisse fundamentum, quippe certo certius est prædicationem & lectionem Verbi Divini vigere in illa. Videmus quid occupaverit isti ratiocinationi opponere.

Respondeo, inquit pag. 102. quod si Deus permisisset ut Socinianismus tantum cresceret quantum Papismus, verbi gratia, aut Ecclesia Græca invenisset etiam media nutriendi in eo suos electos, & impediendi participare ejus erroribus mortalibus; sed cum Sociniani non faciant numerum in mundo, dispersi absque ullo splendore (*sans y faire figure*) & ut plurimum congregationibus careant, vel maxime exiguas habeant, non necesse est supponere Deum inter eos quemquam salvare, quia exigua adeò exceptio non præjudicat regulæ isti generali, *Deus nunquam suum verbum predicandum curat ubi non habet electos*, quod de Communionibus potius intelligendum est, quàm de gregibus particularibus.

His consona sunt quæ pag. 153. profert in hunc modum. *Certus sum quod si Deus permisisset ut Socinianismus occuparet magnam Christianismi partem, Deus sibi in eo servasset electos (nam mundus nequit esse sine Ecclesia). 1. Impediendo plures simplices participare illius hæresibus. 2. Conservando plures fideles in vera fide per rejectionem formalem hæreseos. Sed quæ est hodierna illius Secta constitutio, neque necessarium est neque possibile ut quispiam sit in ea in tali statu. Primo, non necessarium est hoc supponere, quoniam ea Societas nihil est: aliæ Communiones Christianæ sufficiunt alendis & includendis electis, neque necessarium est ut Deus aliquam miraculi speciem faciat ad quosdam nutriendos in Communione Sociniana. Secundo, non possibile est supponere eam Communionem homines continere ignorantes ejus dogmata vel simulates credere, propterea quod ex una parte Sociniani exigui sunt numero, simplices non possent latere in multitudine: aliunde plerique errori addicti sunt electione, quippe sic oppositi cæteris omnibus Christianis, ut ignorare nequeant quid ipsorum Secta credat, quidve alia: ex altera parte nullibi dominantur, ergo nemo eorum Sectæ adhærere potest timore & simulatione.*

Hæc verba clarius fortasse quàm quæ alibi dixit

O o o o o

hac

XIX.

XX.



hac super re, ostendunt quid ille requirat ad hoc, ut aliqua Communio sit pars veræ Ecclesiæ; & mirum sanè est Theologum cæteroquin rigidum (quod clamant & vox publica & ejus libri) contentum esse tam modicis parabilibusque conditionibus. Non enim requirit doctrinam alicujus Communione esse immunem saltem ab hæresi fundamentali & mortali; requirit solum, ut in ea vivere possint aliqui simplices, qui non intelligant doctrinam pestiferam suæ Communione; vel aliqui peritiores qui eam intelligentes rejiciant mentaliter, licet professione exteriori retineant, haud ab similes illi qui dicebat, *Lingua juravi, mentem injuratum gero*. Porro ut in aliqua Communione evertente quantum volueris fundamenta suis hæresibus mortalibus, qualem ille supponit Socinianam, reperiri valeant ejusmodi membra, vasa electionis mediante sua vel stupiditate vel hypocrisi, nihil aliud requirit nisi eam florere in mundo, & occupare bonam partem Christianismi. Ex quo sequitur, velit nolit, denominationem veræ Ecclesiæ, & magnificum illud privilegium esse partem Corporis Mystici Jesu-Christi, & Membrum illius sponsæ quæ Deo parit alitque filios dilectissimos, hæreditatis cœlestis compotes futuros, non pendere ex ulla qualitate interna, neque supponere immunitatem à pestiferis erroribus, sed pendere à quibusdam accidentibus vel adjunctis mere extrinsecis, ut occupare varia loca, & cœtus frequentissimos ibi habere.

At quis non videt per eam consequentiam funditus subverti discrimen quod Autor tam anxius & sæpe posuit inter Sectas tollentes fundamentum, & non tollentes, vel tollentes solum indirectè per consequentias, & ratione errorum illi inædificatorum; nam hæc erat præcipua nota sive effectus illius discriminis, quod in istis ultimis Sectis salus obtineri posset, non verò in aliis. Ergo si salus obtineri potest in omnibus, ruit omnino discrimen: imo quamvis supponas salutem non posse obtineri in quibusdam, ruit discrimen dummodo supponas aliunde non idè salutis viam esse occlusam in quibusdam, præcisè quia tollunt fundamentum, sed quia carent adjunctis quibusdam merè fortuitis & externis quæ possunt adesse & abesse à qualibet Communione absque eo quod ejus doctrina fiat melior vel peior, vel ullam mutationem internam patiatur. Atqui sic se habet jam suppositio Autoris supra laudati, dum enim fatetur, si Socinianismi Secta, quæ juxta illum tollit fundamentum directè & formaliter, evalisset in magnam Sectam, aliquos salvandos fuisse in illo, apertè declarat, quod nunc nulli salventur in illo, non pendere ex natura & conditione illius hæreseos, verum ex ejus tenuitate, & Sectatorum paucitate, quæ sunt adjuncta fortuita & merè extrinseca. Ergo, &c.

Viderit ipse qui sese expedire valeat ex illis difficultatibus, & propugnare quæ asserere videtur alibi viam Secrecionis patere quidem, sed non viam Adjunctionis; (vide supra Sect. 18.) Ego interim argumentatus ex concessis facile evincam Socinianam hæresim non esse fundamentalem.

XXI. Per quartum Aphorismum illa Communio in qua salus obtineri potest, non evertit fundamentum Religionis Christianæ.

Atqui in Socinianismo, si esset valdè extensus, salus obtineri posset.

Ergo si Socinianismus esset valdè extensus, non evertet fundamentum Religionis Christianæ.

Atqui si esset valdè extensus, non esset quoad dogmata ullo modo melior quam nunc est, vel ullo modo diversus quoad qualitates internas ab eo quod nunc est.

Ergo nunc quoque non evertit fundamentum Religionis Christianæ, ideoque tertium Aphorismum salus potest in eo obtineri, & per 1. est pars veræ Ecclesiæ; ergo malè ejectus est ab Autore ex ambitu veræ Ecclesiæ Christianæ.

Neminem legi qui in Autorem scripserit post vulgatum ejus Systema, qui non ipsi objecerit, sequi ex ejus doctrina Socinianos non amplius fore hæreticos fundamentaliter, si possent multos facere discipulos, & ope cujusdam Principis bellatoris diffundi per orbem Christianum. Ipse profecto non fuit inscius quàm sit absurdum statuere quod est fundamentale, quando docetur à paucis, evadere non fundamentale quando docetur à multis. Idcirco respondens D. Nicolle negat sibi unquam illud venisse in mentem, quæriturque de ejus importunis cavillationibus, reprehenditque quod supposuerit Socinianos inficere posse mundum & Ecclesiam hæresi sua: vult enim Autor eam suppositionem esse impossibilem. At quod (\*) pace ejus dixerim non hoc supposuit D. Nicolle: supposuit solum Socinianos facere posse quamplurimos discipulos. Hoc verò si contingeret, non tamen mundus & Ecclesia Socinianismo inficerentur, remanere possent multæ Communiones intactæ eo contagio: possent quoque illi crescere absque ullo detrimento Ecclesiæ orthodoxæ, si nempe non alios quàm Muhammedanos aut Gentiles ad se traherent. Dabimus illi providentiam Dei non posse pati ut in totus Christianismus fiat Socinianus: sed si supponat eam non posse pati ut Sociniani forment Sectam æquè diffusam ac Calvinismum, Lutheranismum, Nestorianismum, Arrianismum, exploderetur meritò, & incrementis quæ Deus permisit Muhammedicæ impietatis redigeretur ad incitas.

Legantur pag. 566. & 567. Vindiciarum adversus D. Nicolle, patebit hæsisse (†) à quam Autori Systematis. Ac revera nulla ingenii sagacitate declinare poterat acumen illius teli, si Socinianismus extenderetur, tunc ejus Communio non esset mortalis, ut nunc est; ergo eadem Communio sit mortalis ex non mortali, & vice versà, prout paucioribus vel pluribus constat membris; de cætero nihil quidquam mutans in sua fide. Hoc verò ita est absurdum ut nihil supra. Sret ergo Autorem, si consequenter disputet fateri debere Socinianismi Communionem vel nunc non esse mortalem, vel fore tunc quoque mortalem, cum valde esset diffusa. Atqui hoc posterius totum ejus Systema disturbat, ergo fateri debet prius.

Sed revertamur ad consequentiam petitam ex eo quod Deus conservet prædicationem verbi sui in Secta Sociniana. Mihi videntur omnes rationes quibus Autor utitur ad probandum illo medio veram Ecclesiam constare diversis Communionibus esse nullæ, vel probare quoque pro Socinianismo. Nam si hæ rationes sunt bonæ, prædicatione Verbi divini conservata in Communionibus in quibus salus non posset obtineri, argueret mendacii Evangelium, Deumque reum faceret non modo

(\*) Confer quæ infra Sect. 12.

(†) Animadvertat quæso, Lector, mecum hic & alibi non semel observo D. Jurieu fuisse invictè confutatum à Pontificiis, non intelligere causam Reformato-

rum fuisse victam, sed solum privata cogitata illius quæ ad causam communem nihil pertinent. Hoc semel monuisse sufficiat.

modo crudelitatis durissimæ, verum etiam insipientiæ, ne illi quidem homini condonandæ qui omnium esset imprudentissimus. Hinc equidem sequitur eas imperfectiones eò fore majores in Deo, quo plures & ampliores Communiones conservabunt prædicationem Verbi Divini, nec tamen salus in iis obtineri poterit; sed tamen fore realiter imperfectiones, si vel uno Communio licet exigua, talis sit. Nisi velis Deum ejusmodi tibi fingere qui careat vitiis gravissimis non verò minoribus, qui non cadat in summam imprudentiam, sed solum in mediocrem.

Si ratione esset certandum haberemus & quæ contra multitudinem Sectatorum, & quæ pro illa diceremus. Nam si ex una parte Urbs amplissima & corruptissima videtur objectum esse debere Deo ingratus quàm exiguum Oppidum & corruptissimum, crescente scilicet irâ Divinâ & fœditate mali pro majori numero scelerum peccatorum: ex altera parte videtur Deus citius movendus clade multorum quàm paucorum, ut contigit quando de Ninive abolenda agebatur. At si missis rationis momentis consulamus auctoritatem Evangelii, deprehendemus paucitatem eodem jure gaudere quo multitudinem. Dixit enim Jesus-Christus *ubicunque fuerint duo vel tres congregati in nomine ejus, se in medio eorum fore*; unde invictissimè colligendum venit, 1. Si nihil aliud obstat quominus Jesus-Christus adsit alicui congregationi, quàm paucitas assistentium nihil prorsus obstare. 2. Si Jesus-Christus paratus sit adesse gratia sua salutari cœtibus alicujus Communionis longe lateque diffusæ, paratum quoque esse eadem gratia testari suam præsentiam cœtibus ejusdem Communionis parum diffusæ. Atqui fatetur Autor, si Socinianismus esset valdè extensus, Verbi Divini prædicationem fore salutarem quibusdam Socinianis seu quod idem est, Jesum-Christum additurum externæ prædicationi Verbi gratiam suam efficacem ad salutem quorundam auditorum; ergo fateri debet idem quoque fieri proportionem servata nunc cum in Communione Sociniana parum extensa annuncietur Evangelium.

Exceptiones quinque quibus istam consequentiam infringere conatur, vanæ sunt.

XXIII.

I. *Sociniani* (inquit) *dispersi sunt absque ullo splendore*. Egregia scilicet nota falsitatis, valde conformis placitis cæterorum Theologorum Reformatorum, qui per multos annos nihil aliud tam sæpe opposuerunt Pontificiis, quam dissipationem & obscuritatem non minus convenire veræ Ecclesiæ, quàm extensionem & pompam Communioni Antichristi Apocalyptici.

II. *Sociniani ut plurimum carent congregationibus, vel admodum exiguas habent*. Quasi verò opus sit pluribus quàm duobus vel tribus in nomine Christi congregatis, ut ipse prout pollicitus est, spiritali sua præsentia eos dignetur. Et fuit cum Sociniana Secta in Polonia suos haberet cœtus haud contemnendos, suas Synodos, suam Disciplinam, Academiam quoque, viros etiam Magnates. Antunc saltem non continebat aliquos Electos ideoque pars erat veræ Ecclesiæ? An qui videbat eam non modo in Polonia, sed & in Transilvania, minùs dicere poterat quàm dici potuit indubitanter de Arrianismo juxta Autorem, *hic sunt aliqui Electi & predestinati*? An priusquam id diceretur expectandum erat donec cognosceretur per multa sæcula Socinianismus benè diffusum esse duraturum? Sed quæ hæc esset amentia, nolle judicare de Sectis ex doctrina quam profitentur, sed posteris relinquere rem judicandam, quando eventu pateret an illæ duravissent

Tome II.

plurimis sæculis, & occupavissent bonam partem Christianismi? Dico plurimis sæculis; nam licet Arrianismus valdè conspicuus in orbe duraverit plusquam 300. annis, Autor tamen existimat brevem hanc durationem & torrenti similem, argumento esse eam Sectam fuisse mortali fundamentalique hæresi infectam, oblitus quæ toties dixerat, Deum aluisse in ea suos Electos diversis modis, ex quo sequitur impossibilitatem salutis Arrianorum non movisse Deum ad exscindendam penitus eorum Communionem. Profecto juxta hæc Autoris principia, legitime dubitare poterant de veritate Evangelii, cum qui nil nisi ejus incunabula viderant, tum qui mira ejus incrementa, sed non longissimam durationem cognoverant; & non solum inter exigua Reformationis primordia, sed hodie quoque dubitandum esset de ejus bonitate. Qua fronte hæresim teterrimam si forte hodie nasceretur, damnare auderemus ut viam Inferni, nondum scientes an Deus sit passurus eam diu durare & fimbrias extendere? Quod si esset, tunc ea deberet dici pars veræ Ecclesiæ, & receptaculum multorum Prædestinatorum. Habent hoc pleræque exceptiones quibus se Autor hic se circumvallare nritur, ut valde faveant Pontificiis, quibus si ille operam suam elocare voluisset, non majori eorum gaudio & fructu ambabus ulnis fuisset amplexurus principia quorum ope nascentem Reformationem, & præcursores ejus variis temporibus refutare aggressi sunt.

III. *Aliæ Communiones Christianæ sufficiunt alendis Electis*. Sed si hæc ratio valeat, nulla est secta de qua non possit ferri judicium idem quod hic de Sociniana fertur; nam nulla est jam quo penitus reprobata, Deus non esset habiturus numerum sufficientem Societatum salvandis Electis benè multis. Si nolis de tota aliqua Communionem hoc statuere, poteris saltem vel de tota Ecclesia Anglicana (prout Autor de tota Italia & Hispania tantum non pronunciavit dictatoriè pag. 126.) vel de Gallicana, Helvetica, &c. Sed quàm hoc esset temerarium, ne quid gravius dicam? Et quàm parum sibi constat Autor, dum in eodem capite pugnat Verbum Dei non nisi propter Electos annunciar, secus, Deo tribui modum agendi à sapientia remotissimum, & fateri hoc non esse proprie intelligendum de Gregibus particularibus, ac ne quidem de Communionibus omnibus, verbi gratia de Sociniana.

IV. *Simplices non possent latere in multitudine*. Sed quid opus est simplices latere, cum enim illi præ sua ignorantia nihil mali suspicentur in sua Communionem, ejus præceptis, fidei & ritibus morem gerere haud Religioni ducunt?

V. *Nemo Socinianorum Sectæ adheret præ timore, & simulatione*. Sed unde scies neminem unquam adhæsisse, vel nunc adhærere, vitandæ amicorum, parentum, cognatorum offensionis causa, vel suspicionis molestæ, aut denique persuasum ejus errores tolerabiles, quod judicium de hæresi Arriana latam non credis obfuisse salutis? Præterea hinc satis liquidè declaras Sectam Socinianam fore Electorum receptaculum, & per consequens veræ Ecclesiæ membrum, si posset persequendo metum mortis incurrere, aut cæteroquin præmiis & pœnis propositis in retinendis vel augendis suis alumnis laborare. Atqui si hoc faceret, esset turpior quàm est; ergo nunc potiori jure dicenda venit veræ Ecclesiæ pars. Ut præmittam quod tam sæpe inculcavi, si Sociniani larvari salvantur, multo potius esse in via salutis genuinos per Aphorismum 33.

## SECTIO VII.

*Continuatio ejusdem materiae. Exponitur secunda probatio desumpta ex eo quod Sociniani non sint pejores Arrianis. Ostenditur Autor fecisse imprudens Apologiam Socinianismi maledicendo de veteri Ecclesia.*

**N**on utar ut peculiari argumento hac observatione, Autorem si forte disputaret cum Socinianis, in rem suam sine dubio conversurum quæ illi vera cum cæteris Christianis profitentur, & in particulari agnoscunt de sensu quorundam Sacrae Scripturae verborum; si etiam oriretur quædam Secta quæ de realitate humanæ naturæ Jesu-Christi nova somnia ederet, illum in eam non sine fructu & momento, veluti gloriantem adhibiturum consensum ipsorum Socinianorum cum cæteris Christianis quoad facta Evangelica, unde per suum nonum argumentum adigeretur confiteri eorum Sectam esse veræ Ecclesiæ membrum; non utar, inquam, hac observatione ut argumento peculiari. Sint itaque mihi.

XXIV.

Pro secundo argumento quæ Sect. 4. istius secundi Tractatus probata sunt de Communionem Arrianorum, in illa nempe salutem obtineri potuisse, atque idem illam fuisse partem veræ Ecclesiæ; unde sic argumentor.

Ex concessis & probatis, Communio Arrianorum fuit pars veræ Ecclesiæ, & tamen infecta fuit præcipuis & maximè perniciosis hæresibus quas docet Secta Sociniana.

Ergo præcipuæ & maximè perniciosæ hæreses Sectæ Socinianæ non facere debent ne illa sit pars veræ Ecclesiæ.

Antecedens patet, quia nemini ignotum est Arrianos negasse Jesum-Christum esse Deum Patri-Æterno consubstantialem, & tamen illum adorasse, quæ duo sunt peccata palmaria Socinianis hodie exprobrari solita. Frustra reposueris Socinianos negare eum fuisse antequam nasceretur ex Maria Virgine, Arrianos verò dixisse illum fuisse ante quamlibet aliam creaturam, & ejus præstantiam celsissimis quibusque elogiis designasse; cum enim hoc non impedire ne illum crederent à Deo distinctum realiter, & ens factum, creatumque, vereque subsistens dependenter ab alio, in ordinem certè cogebant illum cum cæteris creaturis; quæcunque autem possit excogitari differentia inter unam creaturam & alteram semper omnium creaturarum perfectissima distabit infinito intervallo à Deo, semper erit finita, semper quoad magis & minus duntaxat præstabit omnium creaturarum infimæ; ergo non magis erit apta ad Deo satisfaciendum pro hominibus, cæteraque præstanda quæ Orthodoxi fundant in æterna divinitate Jesu-Christi quàm Jesus-Christus Socinianorum, ac per consequens quidquid veneni inesse potest in doctrina Sociniana, inerat revera in Arriana, nec per istam magis quàm per illam parcitur dogmati Trinitatis & Incarnationis, quæ duæ audiunt præcipua fundamenta Religionis Christianæ.

XXV.

Jam si semel constet Socinianismum quatenus negantem Trinitatem, & Incarnationem Verbi non esse membrum avulsam à vera Ecclesia, non poterit utique fieri tale ob alios quosdam errores ipsi cum Arrianismo non communes, verbi gratia propter opinionem circa annihilationem damnatorum, futura contingentia, & immensitatem divinam. Etenim non tam videntur hæc esse dogmata totius Sectæ quam Theologorum quorum-

dam hac in parte peculiarem reliquentium libertatem suis sequacibus negligendi similes explanationes quò melius possint laborare in adimplendis veri Christiani practicis officiis. Sed præterea quis auderet morti æternæ addicere Origenem idem præcisè quod de divina misericordia magnificentius sentire volens, crediderit tandem fore ut omnes mali, ne Diabolis quidem exceptis, faris pœnarum Deo dederint, & Deum placatum experiantur? At hoc multo plus videtur nocere justitiæ divinæ quàm dogma Socinianum de annihilatione reprobatorum post longas pœnas; nam destructio illa si minùs pœnæ genus est gravius, ut quidam existimant, quàm æternitas infœlix, rationem tamen habet pœnæ, ideoque non officit juribus severi & justi Legislatoris. Quidquid id est nemo præjudiciis exutus, & ad rectæ rationis amissam rem expendens, doctrinam mortalem judicabit, si quis veritus lædere divinas perfectiones, malit sibi Deum repræsentare ut judicem ultimo supplicio reos afficientem, quàm ut judicem vitæ reorum parcentem quò per multos annos exquisitis cruciatibus & perpetuis eos torquendo, longiore alieni doloris spectaculo fruatur, nemo, inquam, solidè ratiocinatus talem opinionem mortalem crediderit, qui semel agnoverit Arrianam Hæresim non esse mortalem. Quis auderet Arnobium in Inferis collocare quia crediderit \* animas reprobatorum flammis ulticibus tandem penitus consumi?

\* Arnob. adv. Gent. l. 2. p. m. 52.

Si dicas ex isto errore Socinianorum, quo scilicet statuunt pœnas malorum non fore æternas, sed tandem animarum annihilationem iri, plus detrimenti in Rempublicam redundare quam ex negata Trinitate, quandoquidem eo crescit magis improborum civium audacia, quò inferorum cruciatus statuuntur minores; si hoc, inquam, obijcias, hoc uno responso missis quibuscunque aliis rationibus, tibi abunde satisfactum fuerit, non esse nimirum statuendum de qualitate hæresim ex usu Reipublicæ, vel noxa. Ducantur ea ratione per me licet Reges ac Principes, si quando de tolerandis vel non tolerandis Sectis agatur, sed Theologi non tali debent uti regula quando æstimanda venit gravitas errorum, dijudicandumque est sintne mortales an veniales. Alioquin mutatis vicibus pro innocuis deberemus habere errores non paucos crassissimos atque sceleratissimos unde multum emolumentum capit Respublica, in multas perturbationes casura per introductionem quarundam veritatum. Sed neque utilitas neque noxa politica per accidens emanans ex aliquo dogmate cujusdam debet esse momenti quando intrinseca penditur opinionum natura. Tum si quis est quem maximè dedecet imminutæ severitatis divinæ postulare Socinianos, Autor Systematis ille profecto est, ut qui tories indignetur crudelitatis notam Divino nomini injustam à Pontificiis damnatibus omnes Hæreticos & Schismaticos.

Quod spectat futura contingentia à causis liberis nempe dependentia, quorum cognitionem Sociniani fere Theologi Deo eximunt, haud negaverim eos pueriliter in eo errare: sed non videtur error ejusmodi sufficiens causa præcipitandi homines in inferos, qui idem solùm talia se docere dicunt, ne divinam sanctitatem lædere cogantur. Etenim illi secum reputantes (utrum rectè an secus philosophentur, non hic quæritur) non potuisse Deum ab æterno prævidere peccata humana, si homo sit causa libera, nec hominem posse peccare nisi sit causa libera; ideoque Deum esse causam omnis peccati, & punire creaturas inno-

XXVI.

cuas



cuas, nisi homo sit causa libera, maluerunt statuere quædam esse Deo incognita, quàm Deum esse Autorem peccati, & pœnas exigere ab aliis pro peccatis quæ ipse, non verò illi fecisset. Viderunt ergo se in medio duarum extremitatum, quarum alterutrum optio daretur necessario, ut in Deo agnoscerent vel aliquid quod videretur esse imperfectio physica, vel aliquid quod videretur esse imperfectio mortalis, quâ nulla fingi valeat execrabilior. Maluerunt illi Deum eximere imperfectiōni morali quàm imperfectiōni physicae, hoc est, imperfectiōni quam judicarent execrandam, quàm imperfectiōni quam judicarent satis tolerabilem certo modo consideratam. An idè esse damnandos in æternum pronuntiare audebit, qui sanæ rationis lumina consuluerit, & antea asseruerit non obstare salutis æternæ negationem consubstantialitatis & unionis hypostaticæ Verbi Divini. Nec dicas falsissimum in eo esse errorem quod judicent alterutrum esse necessario eligendum inter hæc quo extrema. Respondeo enim 1. non tam hic quæri utrum quis cœcutiat in judicando de objectis, quàm utrum de Deo affirmare studeat, nec ne ea quæ censet maximè gloriosa. Respondeo 2. Orthodoxos satis fateri quàm hæc difficultas sit insuperabilis, cum ultro fateantur concordiam divinæ præscientiæ cum libertate humana, & sanctitatis divinæ cum infinitis suppliciis creaturæ necessario peccantis esse mysterium incomprehensibile. Modestius equidem prudentiusque longè sic agitur, quàm si ut Sociniani rem altius introspecias, & ibi fingens tibi claram & meram contradictionem, non ad mysterium incomprehensibile recurras; sed contendas (quod omnes Orthodoxi faciunt in pari casu, hoc est, quoties se videre credunt manifestam contradictionem) nulli concordiae esse locum, alterum membrum esse necessario negandum, alterum affirmandum: Verumtamen si minus elevare valet crimen errantium hac in parte rei, difficultas elevabit utique indulgentia Autoris Systematis adversus Arrianorum hæresim, quippe luce meridiana clarius est flagitium esse immane quantum gravius, si Verbo Divino suam divinitatem tollas, quàm si prævisionem actuum quorundam creaturæ liberæ Deo auferas. Ergo si illa hæresis Socinianorum non est mortalis, ista longe minus erit.

XXVII.

Quod vero aiunt Deum habere extensionem non materialem, sed spiritualem, eamque certis finibus contentam, non videtur esse posse error mortalis, tum quia non pauci ex Sanctis Patribus Deum esse extensum crediderunt, tum quia omnes Theologi & Philosophi Christiani (si Cartesianos excipias) tribuunt Deo præsentiam localem ubique, quod velint nolint, secum trahit extensionem, tum quod fere nemo est qui de Deo cogitans sive in oratione, sive alio tempore, non sibi eum repræsentet ut extensum, tum quia nunc Cartesiani probè explicant divinam omnipotentiam, immensitatem, & omniscientiam, etsi nullam ei localem præsentiam affingant; unde sequitur posse ea attributa explicari quoque ab iis qui præsentiam localem, sed non infinitam Deo tribuunt. Erraverint, si velis, tum illi Sancti Patres, tum Peripatetici, tum Cartesiani, parum hoc mea refert; nam qui fatearis necessario tales errores esse innocuos in ordine ad vitam æternam, fateri id ipsum debes de hoc errore Sociniano, cum præsertim Arrianam hæresim tantopere illo turpiore non censeas mortalem.

Ergo hæreses Socinianismo propriæ, seu distinctæ ab hæresibus Arrianorum, non facere debent

quin sit veræ Ecclesiæ pars: alioquin quod majori malo non tribueres, hoc tribueres minori (quo nihil est absurdius) negari enim non potest quin juxta Pontificios & Protestantes majus sit flagitium, Filium Dei æternum & Spiritum Sanctum spoliare sua natura divina, propitiationemque peccatorum, unicam salutis æternæ spem posteris Adami tollere, quàm speculativis erroribus inquinari circa Dei immensitatem, atque præscientiam, necnon modum puniendi sceleratos.

Recordetur velim Autor ea quæ dixit Epistol. XXVIII.

6. Pastoralis anni tertii, nempe plerisque Veterum Patrum credidisse Deum esse corporeum & extensum ut Tertullianus crediderat; hoc est, ita corporeum & extensum, ut simul non possit esse essentia Divina in cœlo & in terra, quæ ipsissima est Socinianorum absurda opinio substantiam Dei cœlorum finibus includentium. Dicit etiam eodem loco generationem Verbi Divini, Secundæ Trinitatis Personæ non fuisse factam equidem juxta Veteris Ecclesiæ Doctores per conjunctionem substantiæ Patris à substantia Filii, ut sit in nativitate animalium; sed tamen factam esse per extensionem seu dilationem substantiæ Paternæ, ut sit in productione lucis quæ Sol Mundum illuminat, quod manifesto esset argumento credidisse Veteres Patres substantiam Dei esse extensam finitè, & rarefactionis condensationisque capacem, mutationumque materialium maximè realium. (Vide quæ infra Sect. 13.) An propterea minus certus est de felicitate æterna illorum Veterum Patrum?

Recordetur quoque, amabo, eorum quæ dixit Epistola sequenti, nempe secundum opinionem constantem & regnantem in primis sæculis Ecclesiæ, Deum credidisse penitus Angelis curam rerum omnium sublanarium, ne hominibus quidem exceptis, quasi providentiam immediatam rerum cœlestium duntaxat sibi seposuisset. Miserandum in modum Veres differere de Divina Providentia prout influente in malum. Arnobium nitidè statuere otiosum esse Deum penitus tum quoad malum culpæ, tum quoad malum pœnæ (unde infert Autor mortem, luem, famem, bella à Deo non immitti, & mundum integrum providentiæ Dei subduci) nec à Deo fuisse imperatas, directasque actiones in quibus humana vita degitur. Subnectit Autor non dare nobis veteres ullam notitiam illarum æternorum Dei Decretorum quibus mundus regitur, qua tamen cognitione sublata impossibile est concipere providentiam. Doctrinam de Gratia quam nunc, inquit, habemus jure merito pro uno ex articulis Religionis Christianæ maximi momenti prorsus fuisse informem ante S. Augustinum; Patres fuisse alios Stoicos & Manichæos, alios merè Pelagianos, alios eosque omnium maximè Orthodoxos, Semipelagianos, omnes in universum ita hoc ad argumentum differuisse, ut planum faciant se nulla meditatione prævia, nulloque examine Sacræ Scripturæ illud attigisse. Articulum de satisfactione momentosum, ut si quis alius in tota Religione, mensisse adeo informem usque ad sæculum quartum, ut vix unus & alter locus qui benè illum explicent reperiantur, cum è contra vel in ipsis Sancti Cypriani omnium Latinorum Theologorum sua ætate doctissimi Scriptis loca extant quæ satisfactioni Jesu-Christi maximè injuria esse videantur. De Justificatione magni momenti articulo Religionis Christianæ nihil fuisse dictum à Patribus, vel nihil quod non sit falsum, indigestum & imperfectum, plerisque fere omnibus tam fuisse

se parum perspectam justificationem per fidem, ut crediderint sapientes Ethnicos servatos fuisse philosophiâ. Peccatum originale quod inter præcipuos doctrinæ Christianæ articulos habet locum non fuisse ante S. Augustinum cognitum ut postea. De statu animarum post mortem nihil ferè sensisse Veteres Patres quod non sit vanum, falsum, & fundamento destitutum; juxta quosdam animas Justorum post mortem potestati Dæmonum esse submissas, juxta alios ultra Æquatorem in Zona Torrida exultare, juxta communem illis sæculis opinionem manere in loco invisibili, ubi nec fontes nec insontes quidquam mali vel boni sentientes diem resurrectionis expectant; juxta quosdam Jesum-Christum descendisse in Inferos, & omnes Ethnicorum animas qui illic in eum crediderunt, servasse; nec poenas damnatorum esse æternas.

Habes hîc vel ipsissimos errores Socinianorum, vel errores quibus hæreses Socinianorum nihilo sunt deteriores, ut patebit quoad negatam ab ipsis Trinitatem ex infra dicendis Sect. 13. & 14. & ut per se patet quoad reliqua. Si ergo non obstantibus eis erroribus Christiani trium primorum sæculorum salutem sunt consecuti, non est cur credamus Socinianismum esse hæresim salutis contrarium.

Haud me latet errores Socinianorum circa Dei præscientiam, providentiam, extensionem finitam, & circa Liberum Arbitrium, Gratiam, & statum animarum à corpore separatarum, nec non poenas damnatorum, repræsentatos fuisse ab Autore Systematis in primis Tabulæ Socinianismi Epistolis ut rem oppidè quam abominandam, impiam, & pestem universæ Religionis. Sed hæc ut habitura multum ponderis si ab alio dicerentur, sic risum movere, aut fastidium creare aptissima sunt ab eo Autore dicta qui haud ita multis ante mensibus eorundem errorum, aut non minus horrendorum accusaverat Veterem Ecclesiam, florem illum delibatum populi Christiani, fideique medullam, Sanctos illos Doctores qui tum vixerunt, cum, ut verbis utar Joannis Claudii τῇ μακαρίῃ, optima dies seu ætas Ecclesiæ flueret (*les beaux jours de l'Eglise*) quique jamdudum æterna gloria & visione beatifica in primis sublelliis collocati potiuntur. Vel mitius statuendum erat de Socinianorum hæresi in Socinianismi Tabula, vel gravius de hæresi Veterum Patrum in Epistolis Pastoralibus; nunc autem medius tenetur Autor, & suo gladio peribit. Accusavit Veteres Patres iisdem erroribus quibus accusat Socinianos, vel non minoribus, nec dubitat de salute Veterum Partum. Ludibrium ergo debet Lectoribus quotiescunque dicere audet Socinianismum esse hæresim mortalem.

#### SECTIO VIII.

*Proponitur 3. probatio, ostendendo quatuor argumentis AD HOMINEM, Socinianorum hæreses non esse fundamentales.*

XXIX.

**S**ed ecce tertium & ultimum argumentum pro Socinianis quod instar esse poterit omnium. Hîc iterum præfabor quæ initio; nam quâ sunt multi homines in judicando præpostera temeritate, ac iniquitate, non superfluum est bis terve omnes Lectores monere me nulli mortalium remoram afferre, velle quominus tanta rigiditate utatur in sententia de Socinianismo & quacunque alia Religione falsa, quanta utuntur Protestantes rigidissimi, dicere ergo me solum quid statuere

debeat Autor Systematis, ut consequenter ratiocinetur.

Hæreses Socinianismi non sunt fundamentales.

Ergo per 3. Aphorismum salus in eo obtineri potest, ideoque per 1. ille est pars vera Ecclesiæ.

Antecedens probatur multis modis.

I. Quia hæreses Arrianismi non fuerunt fundamentales, ut patet ex eo quod Autor fateretur multos salvatos fuisse in illius Sectæ Communione, quæ nota est per 4. Aphorismum non everfi ab aliqua Secta fundamenti Religionis Christianæ. Probatur verò dedimus in superiori Sectione idem esse ferendum judicium de Arriana atque de Sociniana hæresi.

II. Idem probatur quia juxta Autorem, peccata in charitatem non impediunt ne quis maneat in vera Ecclesia; quem ille colligit Aphorismum ex eo quod Sacra Litteræ nobis exhibeant Ecclesiam ut Societatem bonis & malis hominibus constantem, eoque 2. argumento utitur ad probandum suum Systema. Docet nos vero in *Apologetica pro suo Systemate parte 3. cap. 2.* eam mixtionem non esse solum individuorum bonorum & malorum, sed etiam integrarum Communionum bonarum & malarum; ita ut sensus Scripturæ sit, veram Ecclesiam esse compositam ex variis Societatibus bonis & malis, sive Societates malæ, tales sint ob peccata in charitatem, sive ob peccata in fidem. Norum est peccata in charitatem esse impudicitiam, furtum, homicidium, mendacium, &c. in fidem verò errores & hæreses.

Vel ergo Autor nihil probat suo illo 2. argumento, vel probat Communionem peccatis in charitatem coinquinatas furto, cæde, fornicatione, invidiâ, avaritiâ esse partes veræ Ecclesiæ, atque adeò non peccare in fundamentum Religionis Christianæ; ex quo sequitur evidenter ejusmodi peccata non esse fundamentalia, sed solum venialia; ita ut qui ea patravit non desinat esse in via salutis.

At si hoc semel concedas, qua fronte pugnare audebis Rusticum, aut Ancillam, imo virum litteratum Sociniana hæresi imbutos, & bona fide credentes hanc esse Doctrinam cælitus revelatam, & multipliciter Personarum in Divinis esse falsissimum errorem divinæ naturæ per quam injurium, errare in fundamentum? An credibile est qui præcepta Decalogi violat, non ignarus se facere rem à Deo prohibitam, levius peccare quàm qui reclamationibus fidei articulis credens se facere quod Deus vult? Si ergo asseris peccata in præcepta Decalogi non esse fundamentalia, multo magis fateri debes hæresim Socinianam non esse fundamentalem.

Sed nolim diù insistere huic argumento; nam licet Autor non passus fuerit expressis verbis malè se tunc ratiocinatum, satis tamen arguitur hoc percepisse post lectam Nicollianam responsionem, magnis atque irritis conatibus quos impendit in eo vindicando ab Adversarii exceptionibus. Profecto, si tali ratiocinationi esset standum, concludere fas esset homicidia, perjuriam, latrocinia, & adulteria esse actus indifferentes; supponere enim debet Autor Orthodoxum qui illos patrat manere in vera Ecclesia eodem sensu quo supponit errantes non fundamentaliter manere in illa. Atqui juxta illum isti salvari possunt absque ulla rejectione, ullave poenitentia explicita suorum errorum; ergo etiam Orthodoxus ille salvari potest absque ulla rejectione, ullave poenitentia explicita supradictorum

XXX.

prædictorum criminum; quod dici nequit nisi de peccatis illis levissimis & quotidianæ incurfionis, quæ propter suam *venialitatem*, ut sic loquar, *infallibilem*, jure merito dicas actiones indifferentes.

Si verò Autor supponat Orthodoxum illum eatenus solum manere in vera Ecclesia, qui potest donari poenitentia seria suorum criminum, eo pacto salvari, nihil concludit pro erroribus non fundamentalibus, quippe ut benè procedat ejus illatio seu paritas, supponere debet eatenus solum errantes non fundamentaliter manere in vera Ecclesia, quia possunt donari vera fide & sic salvari. Hoc verò ipsi Pontificii morosiores ultro agnoscent, & ne hilum quidem facit ad ejus Systema, evertitque discrimen errorum fundamentalium & non fundamentalium; nam si quis manere in vera Ecclesia hoc ipso censendus sit, quod salvari olim possit beneficio poenitentiae, evidens est errantes fundamentaliter dici posse veræ Ecclesiae membra.

Si quis legat restrictiones quas in Apologia pro suo Systemate apposuit comparationi, de qua hic est quaestio, ille procul dubio intelligere poterit vago more Autorem nunc adhibere velle paritatem quam instituerat inter peccata in fidem, & peccata in charitatem. Vult nempe concludere in universum aliqua esse peccata in fidem quæ non excludant ab Ecclesia, quandoquidem mali bonis intermixti quibus Ecclesia constat, sunt & ei qui errant, & qui violant præcepta Decalogi. Sed redibit nihilò secius difficultas; cum enim illi qui violant præcepta Decalogi, ita sint in Ecclesia ut qui tales non salvari possint, concludendum erit juxta comparationem Autoris eos qui errant ita esse in Ecclesia, ut qua tales non salvari valeant, atque ita Pontificii habebunt intentum, nempe qui cadunt in errores ab Ecclesia damnatos non aliter salvari posse quàm si erroribus suis nuncium mittant, quemadmodum Orthodoxi avari, impudici, maledici, superbi, invidi, crudeles, furres, parjuri non aliter salvari possunt, quàm si poenitentia sincera maculas illas eluant, & vincula omnia obrumpant, quibus peccato erant constricti. Nihil ergo poterat Autor proponere causæ Romanæ confirmandæ aptius quàm sit secundum ejus argumentum, quo id unum obtinere posse videbitur, ut Pontificii admittant aliquos errores veniales, non secus ac admittunt aliqua peccata venialia, nec metuere debet, ne hac in parte se præbeant minus indulgentes, omnium enim eorum atque adeò bene multorum, gratiam facient quos ab Ecclesia non esse damnatos constiterit. Si verò à Protestantibus exigat, ut aliqua peccata venialia admittant in genere opinionis, ea ratione quod aliqua sint admittenda in genere moris, parum proficiet. Illi enim ægrè omnino dant manus distinctioni inter peccatum mortale & veniale; & si quod peccatum veniale dici patiantur, tam leve illud est, ut juxta hanc decempedam, quamplurimi errores mortales ceu fundamentales sint, quos Autor cupit haberi provenialibus & non fundamentabilibus, verbi gratia Pelagianismus, Semipelagianismus Remonstrantium & Pajonistarum, Ubiquitas & Consubstantiatio Lutheranorum, &c. Ex altera parte si juxta normam qua ille dijudicat quinam errores sint fundamentales & mortales, statuamus de peccatis mortalibus, paucissima erunt peccata ejusmodi; nam vix alibi ille ullum errorem mortalem deprehendit, quàm inter Socinianos, cum tamen fateatur Lutheranos, Arminianos, Græcos & Pontificios innumeris esse infectos erroribus.

Dices benigniori modo esse judicandum de peccatis in genere opinionis, quàm in genere moris, quia isthæc sunt conjuncta cum cognitione mali in ipsis hærentis, non verò illa: Sed statim atque hac regula uti volueris, pronunciandum erit in genere nullos errores esse peccata quando sunt conjuncti cum bona fide, bona intentione, ignorantia non affectata falsi ipsis inhærentis, & ingenua dispositione ad eos ejurandos simul ac cogniti fuerint, & veritatem amplectendam simul ac pa-tuerit.

Possemus ergo si vellemus, frui multis modis incogitantia qua correptus adhibuisse videtur secundam sui Systematis probationem. Sed videamus quasdam alias probationes antecedentis entymematis initio istius Sect. propositi in hunc modum, *Errores Socinianorum non sunt fundamentales.*

III. Probo illud iterum quia docente Autore decem Tribus post Schisma Jeroboamicum & stabilitos vitulos aureos non peccarunt fundamentaliter. Gravissima tamen fuisse peccata Israelitarum decem Tribuum nec negat, nec negare potest, quandoquidem fatetur eos vixisse sejunctos à centro unitatis quod Deus ipse posuerat, simile omnino illi quod Pontificii credunt fuisse positum à Christo sejunctos, inquam, à centro unitatis in quo consistebat tota fere essentia Religionis Judaicæ quæ Judaicæ. Separatio enim ab eo centro trahebat secum juxta Authorem pag. 274. *Vindiciar. System.* primo privationem Sacramenti Paschatis, 2. omnium Sacrificiorum propitiationis, 3. Capitis Religionis Mosaicæ, nimirum summi Pontificis, 4. Festi propitiationum, augustissimi omnium Religionis illius mysteriorum, 5. Arcæ omnium Dei Symbolorum post homines natos augustissimi, 6. Festorum solemnum quæ memorabilior erant pars cultus Religiosi. Privatio tot rerum cum per se reddere debeat aliquem cœtum valde inanem & extorrem beneficii Ecclesiae promissi quæ res eas possideat, & diligenter conservet, quam perniciem afferre debet si sit voluntaria? Atqui fatetur Autor fuisse voluntariam, & tantum non sibilis explodit D. Nicolle elevare conantem Israelitarum culpam ideo quod impedirentur communicare cum Religione Hierosolymitana. *Scire velim*, inquit pag. 276. *quanam esset impossibilitas decem Tribuum eundi Hierosolymam? Nonne dicere poterant Jerobamo præstare Deo obedire quam hominibus, seque salutis jacturam facere nolle humano obsequio? Nonne poterant in ditionem Regum Juda commigrare? . . . Cur saltem oblationes Hierosolymam non mittebant?* Et pag. 279. *Nihil facilius erat Judæis decem Tribuum quàm se in Religionis libertatem vindicare, translatis familiis & opibus in Regionem alia adeò vicinam.* Non satis declaraverat in Systemate, an eos quoque Judæos salvare debeamus qui vitulos aureos colebant; sed in responsione ad D. Nicolle aperte significat se de illis non intellexisse quæ de salute decem Tribuum dixit, nec posse de illorum salute benè opinari. At saltem hoc, velit nolit, concedet, Judæos qui non equidem ipsi genua flexerunt coram vitulis, sed Communionem Religionis coluerunt cum flectentibus, mansisse immunes omni errore fundamentaliter.

Igitur juxta Autorem remanebant fundamenta Religionis Judaicæ in Societate voluntariè carente Sacramento, Sacrificiis, Festisque præcipuis illius Religionis, & adhæsiōe Capiti quod Deus in ea constituerat, Symbolisque augustissimis divinæ præsentiae, & ritibus quos solos sibi placere Deus

XXXI.



Deus ipse declaraverat, & eatenus approbante adorationem Idolorum, ut non crederet justam causam solvendi vincula fraternæ in Religione Communionis.

Arbitrandum nunc relinquo omnibus æquis rerum æstimatoribus, an qui talem statum immunem credat ab omni errore fundamentalis quoad Ecclesiam Judaicam, credere possit Socinianismum non esse immunem à tali errore quoad Religionem Christianam?

XXXII.

IV. Quarta probatio supradicti Antecedentis defumitur ex eo quod vir supra laudatus contendit tempore Apostolorum duas fuisse Communiones in Ecclesia Christiana, alteram Judæorum, alteram Gentilium converforum, ambas immunes ab omni errore fundamentalis, quamvis altera tales errores foveret per quos Apostolus Paulus disertè pronunciavit Christum reddi inutilem ac nullum, & gratiam Evangelicam de medio tolli, & quorum hodie fautores ne nomine quidem Christianorum censeretur; imo quamvis tam pertinaciter eos errores foveret, ut neque postquam Concilium Hierosolymitanum eos damnavit, ab illis recedere vel latum unguem voluerit.

Judicare ergo debet errores non esse fundamentales qui teste D. Paulo Christum reddunt inutilem ac nullum, gratiamque Evangelicam de medio tollunt, qui tantæ pertinaciæ sunt conjuncti ut auctoritatem Spiritus Sancti per Apostolos loquentem susque deque habeant, quidenique nunc hominem indignum efficerent nomine Christiani; hoc, inquam, judicare debet, quandoquidem vel nihil probat suo argumento, vel supponere debet ambas illas Communiones fuisse partes veræ Ecclesiæ, & salutis æternæ participes, quod dici non potest juxta ipsum de Communionis fundamentaliter errante.

Sed quis adeò audacter uti audeat duplici pondere & mensura, ut semel falsus errores illius Communionis non fuisse fundamentales, non idem fateatur de Socinianis hæresibus? Quid enim pejus statuas de illis si nullum modum tenere velis, quam per eos Christum reddi inutilem ac nullum, gratiamque Evangelicam de medio tolli, hominemque effici indignum qui Christianus vocetur? Accedit quod nemo citra calumniam dicere possit Socinianos doctrinam quam fateantur auctoritate Apostolorum munitam, rejicere.

Observetur, quæso, discrimen quod Autor admittit inter hodiernam ætatem & priscam, ut hodie quidam errores sint lethales, qui tempore Apostolorum erant innocui. Per me liceat, sed non poterit stare hoc discrimen nisi isto tibicine fultum, scilicet nunc esse impossibile ut quis erret bona fide tales errores, olim verò hoc fuisse possibile. Unde hæc duo sequuntur, alterum errores quosdam gravissimos non esse mortales natura sua, sed solum quando quis es proficitur contra dictamen conscientiæ, vel in iis perseverat ob malitiosè rejectas occasiones sibi oblatas verum cognoscendi. Alterum errores Socinianorum non posse dici mortales nisi erga eos qui sunt Sociniani contra dictamen conscientiæ, vel ex odio & contemptu veritatis remotè saltem explicito. At enim si hoc semel posueris, ruit penitus discrimen inter verum & falsum quoad salutem adipiscendam, quia si falsum non sit mortale natura sua, sed solum erga eos qui malà sunt conscientia, odioque & contemptu veritatis infecta, non magis erit mortale quam Orthodoxy, quippe hæc mortalis est sine dubio erga homines sic affectos.

Hinc ulterius sequitur neminem posse affirmare Socinianos esse damnatos, qui simul non affirmet eos agere vel contra conscientiam, vel ex odio & contemptu veritatis remotè saltem explicito. At hoc quid aliud est quam involare in jura Dei unius renum & cordium Scrutatoris, dum Ecclesiam spoliis jure ipsi conveniente declarandi auctoritate Sacræ Scripturæ hæreses in seipsis consideratas talis vel talis esse qualitatibus?

## S E C T I O IX.

*Quinta probatio ad Hominem istius propositionis, errores Socinianorum non sunt fundamentales, desumpta ex eo quod errores Pontificiorum non sint fundamentales. Ostenditur Ecclesiam Romanam esse Antichristianam, & quid sit esse eam Antichristianam.*

V. **U**ltima probatio ad hominem Antecedentis supra memorati defumitur ex eo quod Autor Ecclesiam Romanam agnoscere debeat omni errore fundamentalis carentem, vult enim eam esse partem veræ Ecclesiæ, & in ea salutem obtineri potuisse, quæ per 4. Aphorismum nota est non everfi fundamenti Religionis Christianæ. Si ergo semel pateat quàm immanis turpitudine insit, eo judice, in Ecclesia Romana, colligendum veniet hæresim Socinianam non debere ipsi videri fundamentalem, quandoquidem hæresim Romanam non fundamentalem existimar.

XXXIII.

Primum omnium observari velim neminem unquam extitisse, ne quidem Calvino excepto, qui & scriptis & concionibus majori ardore & acrimonia contenderit quam Autor supra laudatus, Papam vel Papismum esse Antichristum illum quem Sanctus Paulus & Autor Apocalypseos prædixerunt. Hinc luctuosæ querimoniæ quibus præfationem complementi prophetiarum replevit, *jacuisse per centum annos controversiam de Antichristo, infeliciter delectam arte politica, & metu Principum Pontificiorum; pravi illius obsequii nunc Reformatos luere poenas pretiosissimas, neque enim fuisse casuros in teporem hodiernum si magna hac atque momentosa veritas, Papismum esse Antichristianismum, perpetuo ipsis ob oculos fuisset posita; tristi quodam Dei judicio factum esse ut daretur opera controversis tantum accessoriis, illa altera præcipui momenti neglecta, imo adeò capitali ut sine illa verus Christianus esse nequeas; credidisse Pontificios jam fuisse nuncium missum à Reformatis fundamento illi Reformationis quam profecto, inquit, ideò duntaxat benè fundatam existimo, quod Ecclesia Romana verus est Antichristianismus.* Hinc etiam ejus in Grotium, Hammondum, & si qui sint alii doctissimi Protestantes aliter explicantes quæ Scriptura dicit de Antichristo, acerbissimæ & contumeliosissimæ querelæ: vult enim eos fuisse opprobrium & infamiam non modo orbis Reformati, sed etiam nominis Christiani. Et ne credas illa excidisse nimium calenti adhuc à primo magni operis molimine, lege 2. editionem sub finem 1. partis ubi post renovatas in Grotium & Hammondum expostulationes, sic existimat de quibusdam Ministris qui non paucas lectiones fecissent ad refutandas ceu inania somnia interpretationes vulgares Apocalypsis de Papa & de Papismo, & pro sua virili laborassent in diffundenda sua detestabili doctrina per totam Ecclesiam Reformatam Gallicanam, *justam eos dedisse causam Deo non amplius procrastinandi suam vindictam, sed illico castigandi*

di Ecclesiam quæ talia prodigia suo sinu aleret. Dixerat paulo ante, sibi videri doctrinam afferentem Antichristum prædictum ab Apostolis esse Papam & Papismum, ita esse articulum fidei verorum Christianorum, ut pro bonis Christianis habere non valeat negantes eam veritatem. Cæcitates, inquit protinus, Papistarum, eorumque fautorum hæc in parte numeratur mihi inter ea prodigia in quibus agnoscendum est quidpiam supernaturale. Nec mitior factus est in serie complimenti Prophetiarum vulgata non paucis mensibus post 2. editionem; nam pag. 290. Grotium, Grotiique similes non miratur interpretatos Prophetiam Antichristi aliter quàm de Papa, cum in id collineasse videantur, inquit, ut ad Sacram Scripturam & Christianismum everterent.

Nemini jam dubium esse potest quin Autor errorem flagitiosissimum, durissimum, crassissimum & fundamentalem interpretetur, si quis neget Romanam Ecclesiam esse gregem Antichristi Apocalyplici, belluam illam & Babylonem de qua in Litteris Sacris; nam si ei credere dignum est, unus & alter Ministrorum (neque enim plures nominare posset) docentes in Gallia intra privatos parietes eum errorem, & disseminare conantes, dignam reddiderunt universam Ecclesiam Reformatam illius Regni, quæ illicò castigaretur persecutione omnium quotquot unquam fuerunt, ut ipse quidem autumat, funestissimâ. Immane quantum ergo superat atrocitate error ille vitia ea Ecclesiæ Corinthiæ quæ in causa fuisse ait Divus Paulus, quare multi in ea ægrotarent, & aliqui essent in sepulchro. Dicere debemus errorem hunc paucissimorum Gallorum causam existere propter quam Ecclesia Reformata vultus acceperit longe perniciosissimam.

Hoc fonte derivata clades

In Patriam populumque fluxit.

Judicet jam Lector quàm evidens sit veritas, quàm capitalis & fundamentalis, credere Ecclesiam Romanam esse Antichristianam.

XXXIV.

Si quis autem scire aveat, quid sit Ecclesiam aliquam esse Antichristianam, legat, amabo, quæ dicuntur de Antichristo in Sacra Scriptura, & quæ in compendium majoris voluminis exhibet ipse Autor in præfatione seriei complementi Prophetiarum.

Pauca hæc ex Scripturis delibata circa Antichristum instar omnium fuerint. Paulus Apostolus Ep. 2. ad Thessal. cap. 2. eum vocat, hominem illum peccati, filium illum perditionis, qui sese opponit & effert supra quicquid dicitur Deus aut Numen, adeo ut in Templo tanquam Deus sedeat præ se ferens se esse Deum. Adhæc ex legem illum cujus adventus est ex efficacia Satana cum omni potentia & signis ac prodigiis mendacibus, & cum omni seductione injustitiæ in iis qui pereunt. Joannes verò Apocalyp. 11. vocat Bestiam illam ascendentem ex abyssu quæ geret bellum adversus Sanctos, & vincet & occidet. Et cap. 13. Bestiam cui datum est os loquens magna & blasphemias, quæque aperuit os suum ad blasphemiam adversus Deum, ut blasphemaret nomen ejus, & tabernaculum ejus, & eos qui in Cælo habitant; denique cui datum est bellum gerere cum Sanctis & eos vincere, quamque adorabunt omnes incola terra quorum (N. B.) non sunt scripta nomina in libro vitæ. Et cap. 17. Meretricem illam magnam cum qua fornicati sunt Reges terra, & cujus fornicationis vino inebriati sunt incola terra; mulierem insedem-

Tome 11.

tem bestia plena nominibus blasphemias, habentem poculum aureum in manu sua plenum abominationibus & immunditiâ fornicationis suæ, & in fronte sua nomen scriptum, MYSTERIUM, BABYLON ILLA MAGNA, MATER ILLA SCORTATIONUM ET ABOMINATIONUM TERRÆ; tandem Mulierem ebriam sanguine Sanctorum & Martyrum Jesu Christi.

Jam consulamus Autorem inde fumentem colores quibus graphicè ac genuinè depingat imaginem Romanæ Ecclesiæ, illam enim potius quàm ipsum Papam designari ait descriptione Antichristi quam Scriptura nobis reliquit.

Dicit ergo in Præfatione supra laudata ideam Ecclesiæ Romanæ consideratæ non quatenus retinuit aliquid Christianismi, sed quatenus est corrupta, constare tredecim istis attributis.

1. Quod sit imperium merè mundanum, suam tyrannidem exercens non modo in corpora, sed etiam in conscientias.

2. Quod sit opus artis politicæ astutioris simulque detestabilioris qualibet alia quæ unquam fundaverit aut conservaverit quodcunque aliud mundanum imperium, etenim in illo prout à Magis fieri solet circa sortilegia, adhiberi Religionem & Sacramenta ad stabiliendum imperium merè mundanum in corpora, bona, vitas & conscientias hominum.

3. Quod sit superbus Tyrannus folio magnifico insidens, unde altissima voce significet toti orbe se esse Prophetam Dei viventis, infallibilem in sæcula sæculorum.

4. Quod sit inimicus Dei Religionisque, & Sacra ejus Scripturæ, qui sibi novum Dei verbum condidit è diametro oppositum vero Dei verbo, qui dolosa simulatione adhibens Sacram Scripturam, eâ miserrimè abutitur sine ratione & conscientia, ridiculè & impiè; ita ut eam exponat irrisioni profanorum & infidelium, quæ eam mutilat & adulterat impudenter, horrendisque conviciis proscindit, sibi que ita submittit, ut Leges divinas antiquare, ab iis dispensare, prohibere quod illa jubet, jubere quod illa prohibet præsumat, verus Dei inimicus ut quæ adversum ejus verbum se perpetuò communiat.

5. Quod sit impuritatis monstrum, utpote cujus caput continuam diuturnamque præ omni alio loco & tempore seriem præbeat libidinis, etiam præposteræ, ebrietatis, magiæ, impietatis, atheismi, crudelitatis, venificii, cædis, proditiōis; cujus etiam Sacerdotes capitis vestigia sequantur, ignari, impii, luxu libidinique perditissimi, negligentes cultus divini, lucro & carnis cupiditatibus inhiantes, dum Monasteria utriusque sexus lupanaria sunt infamiaeque prostibula, cunctusque populus torrenti tam horrendæ corruptionis ita se abripi patitur, ut nomine tenus sit Christianus, nihil præterea.

6. Quod sit superbiæ monstrum cujus universa doctrina & Religio ad humilitatem Evangelicam diruendam tendit, nihil aliud spirans quàm arrogantiam dictis & factis, capite præditum sedente in Templo Dei instar Dei, in ipso Altari adorationem postulante, ipsis etiam Regibus pedes osculandos præbente, jus eos spoliandi auctoritate regia sibi arrogante, nec non claves Inferorum & Paradisi, nomen Dei, &c.

7. Quod sit nundinatio dolosa, & emporium in quo venum prostant munera, beneficia, Sacramenta, adulterium, incestus, cædes, parricidium, Sodomia, bestialitas, paradisus, &

P P P P P Deus

Deus ipse; quâ nundinatione avarissima immensæ opes congestæ sunt.

8. Quod sit vastum corpus impuritate & reprobatione animarum, spiritusque impuros ore emittens instar ranarum, modo Theologiam insanam, obscuram, temerariam spargentes; modo leges obscenas, flagitiosas, absurdas, contradictorias, superbas, & omnifariam fœdas; modo doctrinam morum Gentili multo solutionem, maxima quæque peccata in nihilum redigentem, amare Deum non obligantem, homicidium, furtum, adulterium, fornicationem, aliud quodvis crimen permittentem, ut simplex peccatum veniale; modo fabulas horrendas & fœdas, modo cultus idololutricos & blasphemias, denique è suggesto Evangelium ridiculum & profanum fabulis absurdis, verbisque è trivio petitis, similitudinibusque confarcatum abjectissimis & histrionicè propositum.

9. Quod sit aggeries prodigialis superstitionum tunc quoque crimini & idololatriæ conjunctarum cum intra usum simplicissimum cohibentur; si verò in abusum abeant, idololatriæ immodicæ plenarum.

10. Quod sit revera Paganismus renovatus, in quo præter summum Deum adorantur infiniti alii Dii minorum Gentium, Genii à materia sejuncti, & mediatores inter Deum & homines, hominumque Patroni; Defunctorum animæ Templis, Altaribus, Sacrificiis, clientelis donatæ; Mortuorum Reliquiæ, ossa, cineres, vestes, imagines & simulacra; ita ut non modo cultus ille sit Paganicus, sed etiam vacuus spiritu & ratione, constans unice ludicris & frivolis motibus instrumentisque corporeis.

11. Quod sit Religio mendacio animata, nec nisi fabulis innitens crassissimis, abjectissimis, impudentissimis, tum quoad invocationem Sanctorum ac Virginis, & adorationem Eucharistiæ, tum quoad Purgatorium, Missæque Sacrificium; ex Miraculorum inexhaustibili numero nullo tendente ad Dei Cultum promovendum, omnibus ad creaturæ adorationem tendentibus.

12. Quod sit Magister crudelis chalybeis dentibus, unguibusque adamantinis cuncta alia dilanians, devorans, proculcans; qui in nomine Jesu-Christi imperium sibi fecit ferro & igne; qui contumaces enecat, Urbes Regnaque incendit, diruit, cadaveribus fœdat, qui bellis totam Europam complet, Germaniam, Italiamque depopulatur, Patrem in filios, Reges in subditos, & vice versa ad arma compellit, terram, cruore humano madefacit, patibula erigit, rogos accendit, urit, secatur; neque ultimis suppliciis sibi resistentium satiatus, eos insuper infamare nititur, opinionibus & actibus à quibus longè abhorrent accusatos.

13. Quod sit Tyrannus longa uberrimaque pace beatus, tunc tantum interturbatâ quando cæteris molestiam creare & insontes crudelissimis persecutionibus vexare in animum induxit; gloriatus proinde suis opibus & potestate, ut meretrix illa Babylonia, sese dulci fortuna inebriavit, & iniquitatum suarum largissimis proventibus.

XXXV.

En Papismus nativis suis coloribus depictus citra ullam hyperbolem, ut manifestum fore sperat Autor supra laudatus ei qui opus *prejudiciorum*, vel ejus epitomen legerit; nam tredecim ea attributa, vel si malis, lineamenta, iis se argumentis demonstrasse credit quibus nihil æqui solidique opponi possit. Sed forte non sine ope-

ræ pretio legi poterit pars ea Complimenti Prophetiarum in qua ille fusè & laboriosè applicat Papismo quidquid unquam dictum est in libris Sacris circa Antichristum, hinc enim magis ac magis patebit nihil excogitari posse tam fœdum, tamque veræ Religioni contrarium, quod ille non tribuat Ecclesiæ Pontificiæ.

Verum finem faciamus hujus Sectionis hunc in modum.

Evidens est Autorem ita persuasum habere Ecclesiam illam esse Antichristum prædictum in Sacra pagina, ut sine illa opinione non credat aliquem posse esse verum Christianum, vel manere integra fundamenta Reformationis, ac proinde juxta illum hic est articulus fundamentalis fides, *Ecclesia Romana est Ecclesia Antichristi*.

Evidens etiam est tum ex Sacra Scriptura, tum ex interpretatione Autoris, Ecclesiam Antichristi esse Ecclesiam perditionis, quæ sese opponit & effert supra quidquid dicitur Deus; quæ agit ex efficacia Satanæ, quæ bellum gerit adversus Dei filios & eos occidit; quæ blasphemias vomit in Deum & tabernaculum ejus; quæ sese inebriat sanguine Sanctorum & Martyrum Jesu-Christi; quæ incolas terræ inebriat sanguine Sanctorum & Martyrum Jesu-Christi; quæ incolas terræ inebriat vino scortationum suarum atque abominationum; quæ tyrannidem exercet in animam & corpus summa cum vafricie, superbia, avaritia, rerum sacrarum nundinatione, scævitia; quæ verbum Dei oppugnat, mutilat, profanat, irridet, conculcat; quæ impudicissima est, & vitiis omne genus fræna laxat corrupta & emollita doctrinâ morum; quæ in horrendo idololatriæ cœno jacens Paganismum renovavit, & mendaciis putidissimis rem suam promovel, ubi verò illa non sunt satis efficacia, ferro & armis, lauienis & suppliciis.

Evidens etiam est Autorem docere Ecclesiam Romanam esse partem veræ Ecclesiæ, & in ejus Communionem salutem obtineri posse.

Ergo evidens est eum debere fateri supradictam Ecclesiam Antichristi esse partem veræ Ecclesiæ, & in ejus Communionem salutem obtineri posse, atque adeò per 4. Aphorismum eam non evertere fundamenta Religionis Christianæ.

Ergo evidens est eum debere fateri nec adhæSIONEM homini peccati, filio perditionis, inimico Dei, blasphemias evomenti in Deum, everrenti leges divinas, imperanti quod Deus vetat, vetanti quod Deus imperat, proculcanti divinum Verbum, tyrannicè opprimenti crudelissimeque Dei filios; nec immodicam idololatriam, Paganismi renovatricem, &c. esse errores fundamentales.

Qua fronte ergo dicere audebit deinceps errare fundamentaliter Socinianam Communionem, quæ non modo non agnoscit, ut facit Ecclesia Romana, pro suo Capite Antichristum illum sese opponentem atque efferentem supra quidquid vocatur Deus, &c. sed etiam Jesum-Christum agnoscit pro unico conditore & capite Religionis Christianæ, proque filio Dei juxta sensum maximè sublimem & gloriosum quem vox ea designare potest, excepto sensu consubstantialitatis, cujus nec exemplum ullibi extrare, nec ullam ideam excitari posse affirmat, quemque ideò solum se rejicere profitetur quod contradictorium judicet, impossibilem & absolute contrarium naturæ divinæ, ipsique adeò naturæ rerum; aliunde præceptorum Evangelii, Ethicæque Christianæ observationem purissimè commendat, inculcat, totaque in eo est?

Nemo



Nemo sanæ mentis si judex sedeat inter Communionem Antichristi qualem descripsit Autor supra laudatus, & Socinianismum, non sit pronuntiaturus illam isto esse longè peiorem, & in hoc facillimè salvari hominem posse, si in illa facilè.

Prodiit in lucem anno 1687. libellus cui Titulus, *Parallele du Socinianisme & du Papisme*, in quo disertè affirmantur principia Ecclesiæ Romanæ esse citra comparisonem magis impia, & horrenda quam principia Socinianorum, & ejus assertionis non pauca probationes afferuntur; quodque aliter judicent multi Theologi Orthodoxi tribuitur 1. cognitioni haud satis accuratæ Papismi. 2. Prudentiæ cuidam, quasi cum difficilius sit respondere Socinianorum quàm Pontificiorum objectionibus, major metus incutendus sit priorum quàm posteriorum doctrinæ. Anno precedenti Vir celeberrimus Jo. Graverol verbi divini tunc Amstelodami, nunc Londini Minister, in suis de natura Papismi Epistolis Gallicis dixerat, Ecclesiam Romanam esse qualibet alia Christiana peiorem, & ipsis quoque Socinianis, expertibus, inquit, tyrannidis, superstitionis, & idololatriæ.

### SECTIO X.

*Occurritur distinctioni qua Autor utitur, dum ait, in Ecclesia Romana duo esse, nempe Christianismum & Papismum.*

XXXVI. **S**ed ne quid præsidii Autori suboriat ex eo quod Ecclesiam Romanam non ausus est dicere putuum purum esse Papismum, ostendamus illi 1. in totam illam Ecclesiam competere tales Papismi portiones quæ totam reddere debeant Socinianismo deteriore. 2. Non posse quod illi restat boni reddere Socinianismo meliorem.

I. Pro certo habet Vir supra laudatus flagitia Antichristianismi Papistici in his tribus consistere, idololatria, tyrannide, & morum corruptione.

Circa idololatriam non potest recurrere ad aliquam distinctionem, quippe Aula Romana nihil docuit hac super re quod Ecclesia Gallicana, Anglicana, Germanica, &c. non amplexæ fuerint, & abusus æqualis fuit ubique, aut parum intererat.

Idem dicas propemodum de corruptione. Grassata est per universum Clerum luxuries, & sicut Ecclesia Gallicana aut Anglicana nunquam dogmaticè propugnavit eam morum corruptionem esse Deo Gravam, aut in articulis fidei ponendam, ita quoque Aula Romana nunquam dogmaticè id propugnavit. Undè verbo si quid peccatum est dogmaticè ab Aula Romana circa tolerantiam concubinatorum, & Indulgentias, aut redemptionem poenæ peccati id totum amplexæ sunt & comprobarunt aliæ partes Orbis Pontificii. Si qui inter Gallos aut Germanos aliquando scripserunt adversus Aulæ Romanæ corruptionem, hoc quoque fecerunt aliqui Itali & Romani. Huc usque ergo paria sunt omnia, vel discrimen exiguum.

Quoad tyrannidem advertas velim ejus fundamentum esse quod Pontifex Romanus agnoscat supremus Ecclesiæ Christianæ Moderator, eaque Autoritate pollens propter quam illi convenire dicunt Reformati quæ prædixit Apostolus Paulus de filio illo perditionis, de homine illo peccati, ut nempe se esset oppositurus &

elaturus adversus quidquid vocatur Deus, & sedens in Templo Dei præ se ferens se esse Deum, Ex ea autoritate fuit jus quod illi tribuitur interpretandi leges divinas & universam Scripturam infallibiliter, hoc est juxta mentem Autoris, munstrum illud superbiæ & impietatis prohibentis quod Deus imperat, imperantis quod Deus vetat, verbumque Dei suo arbitrio atque libidini submittentis. Uno verbo eo nomine adimplentur prædictæ in Apocalypsi blasphemiarum nec non bellum gerendum cum Sanctis, & insatiabilis suis Sanguinis Martyrum Jesu Christi.

His positis fateor Theologos Ultramontanos dictos immodicam facere multo magis Autoritatem Pontificis, quàm statuatur vulgo in Gallia. Sed tum Galli, tum alii inter Doctores Pontificios qui non hac parte assentiuntur Ultramontanis, constanter & perpetuo crediderunt 1. Papam esse caput Ecclesiæ Christianæ, Vicarium J. C. centrum unitatis, nec posse ullum Christianum absque Schismate & hæresi, hoc est absque poena damnationis æternæ, Communionem ejurare Sedis Apostolicæ. 2. Errorem esse tolerabilem minimeque dignum propter quem rumpatur Communio & fraternitas Religionis doctrinam Ultramontanorum. 3. Omnia serè quæ isti tribuunt Papæ, convenire Conciliis, præsertim si Papa vel iis præfuerit aut per se aut per suos Legatos, vel suo calculo eorum Decreta confirmaverit. Ex quo sequitur eos qui moderatius Palponibus Papæ sentiunt de ejus potentia, agnoscere tamen alibi nempe in Conciliis superbiæ illud munstrum Autori Systematis adedò invisum, arrogans sibi infallibilitatem, jusque supremum in conscientias & fidem, & facultatem sibi minus dicto audientes diris devovendi, infamandi, & crudelissimis poenis afficiendi.

Certè si consulamus Annales Ecclesiæ Latinæ, utrumque hoc deprehendere poterimus, tum pauca fuisse à Pontificibus edita crudelitatis & ambitionis facinora absque Conciliorum consensu (expeditiones enim Crucigerorum vel adversus Infideles, vel adversus Hæreticos, bellaque in Principes quos Papa excommunicationis fulmine percusserat, raro admodum caruerunt Conciliorum autoritate) tum si quæ Concilia modum ponere voluerint nimiae potentiae Pontificis, non in eo ab ipsis fuisse laboratum, ut Christianismus leviori dominationis jugo subesset, sed ut sibi assererent dominium quod ipsis Papa rapere vellet; neque enim Concilium Constantiense ac Basileense majorem licentiam concedunt Christianis examinandi articulos fidei, & præponendi suum judicium Decretis Conciliorum, quàm Papa concedat, nec minores intentant poenas Principibus Ecclesiæ immorigeris quàm Papa, nec denique mitius quidquam statuunt de poenis hæreticorum quam Papa. Certum quoque est statum quæstionis quæ ventilatur inter Theologos Gallos & Ultramontanos, non esse an sit inter Christianos autoritas viva & loquens à qua non liceat provocare ad S. Scripturam, & cui omnes conscientiam suam submittere obligati sint (in confesso id apud utrosque) sed an ea Autoritas sit Monarchica, an verò Aristocratica. Quis autem ignorat tyrannidem quandoque esse graviolem sub regimine Aristocratico, quàm sub Monachico? Non ergo pro libertate Christianorum pugnant Theologi Galli. Unam tyrannidem altera commutare saragunt.

Nulla igitur est pars Ecclesiæ Romanæ sit licet minus Papistica aliis, & utcumque minus

faucia, quæ non gravissima hac foeditate Antichristianismi coinquinetur, 1. ut ejus idololatricam sequatur & probet. 2. ut sedem ejus, centrum & caput veneretur, ipsique adhæreat summis ac reverenti obsequio, judicans si Papæ tribuatur quod non ipsi debetur, vel quod debetur Concilio, non minus tamen illum manere Vicarium Christi & Ecclesiæ Caput. 3. ut ejus placita quoad auctoritatem despoticam in conscientias, jusque ferro flammisque scævendi in contumaces approbet in Thesi. De cætero quando Aula Romana fuit turpissima quoad mores, imitata hoc sunt reliquæ partes Ecclesiæ Romanæ. Et hoc ipsum deplorat Autor dum agit de quinto attributo Antichristianismi; dicit enim Populos abreptos fuisse torrente horribilis corruptionis Papalis, & nil nisi nomen Christianismi retinuisse: neque aliter constare potuit fides Oraculis Apocalypcis ubi vides gentes, multitudines, populos, linguas, incolas & Reges terræ scortatos esse cum meretrice Babylonia, & vino luxurie ejus inebriatos.

Cum itaque omnes Ecclesiæ Romanæ portiones fuerint & sint pollutæ in hunc modum turpitudine Antichristianismi, sequitur necessario vel omnes fuisse extra veræ Ecclesiæ viæque salutis cancellos, vel imperium illud Antichristianum prædictum in Apocalypsi & alibi & ab Autore descriptum tam graphicè dum descripsit Papismum, fuisse semper & esse veræ Ecclesiæ partem in qua salus obtineretur.

Hucusque ergo nulla distinctione effugiet Autor quin concludamus ex ejus hypothesebus Communionem Romanam esse Communionem Antichristi, quique salvantur in venerari & humilimo obsequio colere Antichristum ut caput Ecclesiæ Christianæ, ac Vicarium Christi, hoc est, si utamur stilo Autoris, scortari cum meretrice Apocalypica, & abominationum ejus atque blasphemiarum vino se ingurgitare, militareque homini illi peccati, filioque perditionis, cujus adventus est ex efficacia Satanæ cum omni seductione injustitiæ in iis qui pereunt, quemque adorabunt omnes incolæ terræ quorum non sunt scripta nomina in libro vitæ. Ex eo quod qui talem ducem sequuntur salvari possunt, sequitur liquido eos potiori jure salvari posse qui Sociniana hæresi se polluant.

XXXVIII.

II. Quod si distinctionem in aliam partem vertat ita ut velit non aliquas partes Ecclesiæ Romanæ anteferri aliis ut minus Papisticas, sed in omnibus considerare id quod retinuerunt boni Christiani, non video quid inde consequi possit. 1. Enim Aula Romana similisve partes *Catholicismi*, ut aiunt, maximè Papales ac per consequens maximè Antichristianæ pari debebunt gaudere prærogativa cum minus Papalibus, certum quippe est Symbolum Apostolorum, dogma Trinitatis, Incarnationis, &c. æque mansisse intacta in partibus maximè Papalibus, ac in minus Papisticis. 2. Si semel fatearis quæ continentur in Ecclesia Antichristiana fieri innocua quando miscentur cum veritatibus quæ remanserunt in Communione Romana: inde ego concludam à *pari* & à *fortiori* hæreses Socinianismi fieri innocuas quando miscentur cum veritatibus quæ in eo remanent.

Idcirco parum mea referet dicane Antichristi mancipia salvari quod quasdam veritates retineant, an verò quod malum Antichristianæ So-

cietatis non pervenerit usque ad gradum mortiferum. Nam si prius eligas, ego inde concludam veritates remanentes in Socianismo salvare debere Socinianos, & tuum erit probare (quod in *tois à sauver* meritò reposuerim) veritates remanentes in Antichristianismo mixtas licet cum horrenda illa malorum colluvie qua ille laborat salvare posse Antichristi membra veritates verò remanentes in Socinianismo non salvare posse Socinianos. Certè si hoc probaretur solidis ratiociniis, non desperanda esset salus Orthodoxi Christiani qui obiret Magnus, hoc est in Societate & fœdere inito cum Dæmone, aut saltem in Communione Muhammandana, de qua si Spiritus Sanctus prædicere quædam voluisset, ut prædixit de Religione Antichristi, longe pauciores ac tenuiores abominationes asseruisset, quàm de ista asseruit. Quod si posterius eligas, ego inde concludam malum Socinianismo inhærens non pervenisse usque ad gradum mortiferum, tuæque postea erunt partes nulla unquam virum ingenii contentione adimplendæ, probare tot blasphemias, scelera & abominationes quibus Antichristi Communio defædantur esse minus malum quàm Socinianam hæresim.

Illustretur utraque pars istius Sectionis observatione quam mihi suppeditat opusculum viri supra laudati, cui titulus est si Latine interpreteris, *Alexiterium in mutationem Religionis*.

XXXIX.

Contendit ille toto eo tractatu non esse audiendum Episcopum Gondomiensem, nunc Meldensem, qui callida expositione doctrinæ Catholicæ persuadere voluisset Protestantibus non talem esse Ecclesiam Romanam qualem ipsi sibi fingunt. Multa illi imputari in deteriore sensum rapta quæ si ad genuinum sensum revocentur nihil mali contineant, multa quoque quibusdam Doctoribus privata auctoritate tradita, vel saltem universali consensu destituta, perperam impurari Ecclesiæ cum sanior pars Doctorum ejusmodi sententiis aperte bellum indicat. Summa responsionis est 1. Si verum esset fidem Romanam eò redigendam esse quò contendit Episcopus ille, superfore nihilo secius eam pravitatem ac falsitatem quæ nefariam redderet nostram cum illa Communionem. 2. Tamdiu nos jure merito imputaturos esse Ecclesiæ Romanæ veluti legitima obstacula ullius cum ipsa Communionis renovandæ, praxim & dogmata peculiaris Aulæ Romanæ & Monachis, quamdiu erit una eademque Communio eorum qui talia damnant, & eorum qui approbant. Frustra ergo nunc videtur Autor in suum velle trahere emolumentum veritates eas sanctissimas quæ conservatæ sunt sive in quibusdam portionibus Ecclesiæ Romanæ, sive in universa illa Ecclesia; nam foedissimi errores quos obtinere credit vel in tota Ecclesia Romana, vel in dimidia, adducere eum debent ad judicandum, non propterea mutari in melius sortem seu conditionem illius Ecclesiæ, quod aliquid boni contineat in quibusdam sui partibus, imo etiam ubique. (\*)

Sed nimirum hoc usu venit Autoribus, ut si quæstiones examinent oppositæ naturæ, iis utantur ad alias probandas argumentis, quæ ipsimet confutant cum in aliis probandis occupantur. Ita vir supra laudatus ostendere volens Expositionem Episcopi Condomienfis imparum esse medicinam gravaminibus Reformatorem sanandis, severiter admodum judicavit de Ecclesiæ Romanæ Apologiis. Idem eliminare coactus à suo Systemate im-

errorem, & Communionem habentes cum errantibus.

(\*) Conferat huc Lector quæ statuit Autor sup. p. 839. n. VI. 849. n. V. 859. XV. & c. adversus tolerantes

importunam hanc objectionem, quam verè dixeris ejus fundi calamitatem : *Si non possit salus obtineri in Ecclesia Romana, cecidisse irritas Christi promissiones*, benigniorem se præbuit erga eam, quæque in ea restarunt boni commatis valde commendavit, oblitus se ea nihili fecisse disputando contra alios Adversarios; ut videatur (quod nuper perperam nobis omnibus quoad aliam materiam objectum) si minus explicitè, saltem implicitè sic respondere huic propositioni : *Ecclesia Romana non est adeò corrupta ut salus in ea non possit obtineri*; distinguo : Si respondendum sit iis qui culpant Schisma Reformatorum, & retrahere conantur illos in ejus Ecclesiæ gremium, *nego* : Si respondendum sit iis qui concoquere non possunt per tot sæcula neminem fere salvari potuisse, *concedo*.

Nolim ei negotium facessere eo nomine quod responsurus Arnaldo de gratiæ inamissibilitate, non aliter se extricaverit quam fatendo homicidas, adulteros, similesque sceleratos excidere proxima aptitudine ad Regnum Cœlorum, atque adeò damnatum iri si morerentur in eo statu, unde sequitur eos quatenus in eo statu non esse Dei filios, & fœdus ab Arnaldo tam acriter exagitatum inter qualitatem Filii Dei, & qualitatem homicidæ, adulteri, &c. rejectum fuisse ab Autore Systematis. Consociatio in eodem homine qualitatum adeò disparium, quam tunc ille rejecit, minus videtur portentosa quam fœdus & amica concordia quam nunc admittit, Antichristianismi & sponsæ Jesu-Christi in eadem Communionem Romanam. Sed, ut jam dixi, parum id mea refert; satis est mihi nunc si colligam posito semel eo fœdere, poni etiam debere fœdus inter Socinianismum & veram Ecclesiam.

#### SECTIO XI.

*Hæc Propositio, Errores Socinianismi non sunt saluti contrarii, si errores Ecclesiæ Romanæ non sunt saluti contrarii, confirmatur animadversione peculiari in Idololatriam Romanam.*

**P**roxior æquo fuerim si examinare aggrediar singula probra Antichristianismi, hinc collecturus Socinianam Sectam leviter errare, si semel constet Antichristianismi Communionem levibus duntaxat erroribus infici. Sufficiat paulisper immorari expendendæ illius Idololatriæ, qua labe nulla est in illa Communionem latius grassans utpote per universum corpus ad intimas usque medullas diffusa.

XL. In confesso est apud Protestantes, 1. Idololatriam Romanam consistere in Invocatione Sanctorum, Veneratione Reliquiarum, Cultu Imaginum, & Adoratione Eucharistiæ. 2. Distinctionem Cultus *Dulæ* & *Latriæ*, Cultus directi & relativi frivolum esse, minimèque aptam culpæ amovendæ. Passim videas eorum Scriptores circa hanc materiam præfractè negantes Cultum Imaginis posse terminari ad prototypum, & Deum ut sibi redditum accipere honorem habitum simulacris & symbolis ipsi consecratis. Certum ergo est juxta illos quidquid honoris tribuitur Imaginibus; Cruci, Reliquiis, & Sacramento Eucharistiæ terminari (ut ut intentio adorantis feratur ad majorem veri Dei gloriam tanquam ad finem ultimum) in Imagine, Cruce, Reliquiis & pane Eucharistico : Unde sequitur Deo Judice, norma infallibili veritatis Cultum quem Ecclesia Romana præbet illis rebus, esse puram putam adora-

tionem ligni, lapidis, ossium, cinerum, panis & vini. Quia verò adoratio Eucharistiæ est supremus honor qui possit reddi ullo objecto, Cultus nempe *Latriæ*, sequitur Papistas adorare panem & vinum, ut ens perfectissimum, supremum, independens, Deum optimum maximum. Jam certum est nihil posse reperiri in tota Idololatria Ethnica fœdius illo; nam certè adorare boves, pisces, feles, tantò levius est delictum quam adorare panem, quantò bestię sunt entia perfectiora corporibus vitæ & sensus expertibus. Quoad verò adorationem fontium, ventorum, herbarum, aut id genus corporum etiam viliorum quæ in Paganismo obtinuit, certum est in ea non posse concipi majorem fœditatem quam in adoratione auri, ligni, marmoris ex quibus fiunt statuae, & in adoratione panis & vini; hæc enim corpora nullam habent perfectionem physicam qua præstent ulli alii corpori, stercore, luto, verbi gratia. Cum aliunde certum sit Ethnicos nunquam ex professo docuisse eundem Cultum deberi ventis, fontibus, aut plantis, qui debebatur supremo Numini Divum Patri atque hominum Regi; Pontificios verò disertè docere eundem Cultum qui debetur Deo Enti perfectissimo, & Creatori atque summo Moderatori rerum omnium, deberi Sacramento Eucharistiæ, hoc est juxta explicationem Reformatorum panis & vini; sequitur hac in parte Idololatriam Pontificiam longè esse pejorem Idololatriam Gentilium.

Adæquant in multis Pontificii fœditatem Idololatriæ Ethnicæ, & in cæteris superant. XLI.

Ergo ipsorum Idololatria execrabilior est delictum quam Ethnica.

Nihil clarius esse potest illa argumentatione, nihil certius quam prior ejus propositio, si ratiocinemur consequenter ad Reformatorum principia; qui ut satis notum est, causam Gentilium ita susceperunt propugnare, ut ostenderint eos nunquam adorasse statuas reduplicativè ut lapidem & lignum, sed quatenus symbolum aut sedem Divinitatis; neque ignoravisse distinctionem cultus directi, relativi, supremi & medii. Si ergo non obstante Idololatria grassante per universum Ecclesiæ Romanæ corpus deteriori quam sit Idololatria Pagana, salus obtineri potest in illa Ecclesia, quantò æquius est statuere id ipsum de Secta Sociniana.

Non possunt hinc Reformati elevare crimen Pontificiorum recurrendo ad bonam intentionem, tum quia hoc pacto Gentiles essent excusandi, tum quia bona intentio vel omnino reddit innocuam Idololatriam, aut saltem venialem errorem, vel nullomodo minuit delictum. Atqui secundum Protestantes ne reddit Idololatriam prorsus innocuam, nec errorem venialem; dicunt enim perinde terminari adorationem in lapide & pane, sive mens adorantis referatur ad verum Deum, sive non; ergo nullomodo minuit delictum; ergo delictum Pontificiæ Idololatriæ tantum est, quantum si explicitè nullum aliud objectum adorare vellent, quam ipsam materiam simulacrorum, & panem ac vinum.

Revera enim si hac de causa crimen Pontificii adorantis panem & vinum esset minus quam Idololatria Ægyptii adorantis bovem Apim, quod Pontificius credat se tunc Christum adorare, Ægyptius vero non credat, sequeretur intentionem Pontificii hoc producere, ut Deus quasi Christo redditum interpretetur cultum quo ille homo Eucharistiam afficit; nam si Deus hac interpretatione non utitur, si Deus judicat Christum



tum non esse terminum illius adorationis, sed eam verè & propriè terminari in Eucharistia, ut contendunt Reformati, nulla excogitari potest ratio quamobrem adoratio Eucharistiæ sit minor Idololatria quàm adoratio bovis Apis. Non potest ergo esse minor nisi vi & virtute ejusmodi interpretationis divinæ. At si semela admittas ejusmodi interpretationem, tum nulla supererit ratio cur potius dicas minui Idololatriæ Pontificiæ crimen, quàm omnino tolli; ergo vel nullum remanet, vel integrum remanet, atque adeò Pontificii adorantis Eucharistiam non minus est delictum, quàm Ægyptii adorantis bovem Apim, etiam si supponas Ægyptii actum esse cultum *Latria*.

XLII. Nec vereor ne Autor supra laudatus hîc mihi aliquam dicam impingat; hæc enim nos docuit cap. 10. *primæ partis complem. Prophetiarum* 1. Idololatriam Pontificiam esse Apostasiam, & nihil eâ esse magis Antichristianismum, nihil magis evertere Christianismum, & unum è præcipuis articulis Symboli Apostolici, nempe articulum exaltationis J. C. & sessionis ad dexteram Patris, quod fusè probat. 2. Invocationem Sanctorum quocunque fiat prætextu crimen esse Læsæ Majestatis Divinæ, insolentem contemptum Majestatis ejus, perduellionem veniâ indignissimam; odiosum crimen, abominationem denique & Apostasiam. 3. Idololatriam Judæorum licet nunquam fuerit sejuncta à cultu veri Dei, sed in eo posita quod Judæi verum Deum aliquando coluerint in Symbolo aureo vituli formam referente, vel præterea simul coluerint Deos gentium vicinarum, crimen fuisse longè injurium magis & exosum, quàm Idololatriam Ethnicam; quod ille probat tum quia Prophetæ atrocibus loquendi formulis usi fuerint ad increpandam Idololatriam Israëlitarum, quàm ad increpandam Idololatriam Gentilium, tum quia Idololatria Israëlitarum fuerit adulterium respectu Dei, Idololatria verò pagana simplex fornicatio. Id ipsum deinde statuit circa Christianorum Idololatriam, observando vincula Sacri Matrimonii quo Deus sibi despondit Ecclesiam Christianam nobiliora esse, gloriosiora & intimiora illis quibus Deus Synagogam sibi junxerat; tanto ergo adulteria Christianismi esse flagrantiora quàm Judaismi.

Haud temerè ibi reperias quod jure merito reprehendatur; evidentissimum enim est ex Sacris litteris Ecclesiam Judaicam & Christianam præcipuè, fœdere peculiari quod nuptiarum metaphora innuitur, Deo fuisse conjunctam. Haud minus evidens est lumine naturali & experientiâ, uxoris impudicis moribus offendi magis & dedecorari maritum, quàm impudicitia etiam multo effrænatiori alterius fœminæ affinis vel cognatæ. Quod addit non minui culpam uxoris adulteræ, si marito sui copiam facere perseveret, vel si mariti amicis sese prostituat; unde concludit frustra obtendere Pontificios se cultui Dei semper studuisse, & solos Dei amicos invocare, hoc, inquam, nullus ego rejecerim. Transeat ergo, per me licet haud quaquam reluctantem hæc doctrina Autoris.

Idololatria Pontificia quamquam concederemus in se & absolutè consideratam minorem esse gentili, tanto tamen gravius est peccatum, Deoque magis injurium & exosum quam Idololatria Ethnica, quanto adulterium majus crimen est simplici fornicatione, & uxoris impudicitia marito ingratiore ac turpiore est quàm impudicitia alterius fœminæ.

Possèmus quoque ex alio fonte derivare similem conclusionem, si nempe diceremus multo

magis esse culpandos Christianos qui cadunt in Idololatriam tot præsidiiis & auxiliis divinis suffultos, quàm Ethnicos quibus lumen Verbi Divini non communicatum fuit. Cui plura sunt data, ab eo plura exposcentur, & ut ait ipsemet Christus, tolerabilior erit conditio urbium in quibus non edita sunt miracula, quàm earum ubi edita sunt. Ergo si Idololatria Ethnica meretur mortem, à fortiori Christiana meretur. Si vero hæc non meretur, videt unusquisque quid sit concludendum in gratiam Hæreticorum, &c.

## S E C T I O XII.

*Uterius probatur ad hominem, errores Socinianorum non esse fundamentales, juxta criterium veritatis fundamentalis ab Autore traditum. Examinatur disputatio Autoris cum Episcopo Meldensi circa principium ab isto propositum in Historia Variationum.*

**H**aud quaquam animus est hîc examinare rationes quibus uti solent qui conantur probare absolutè & directè hæresim Socinianam non esse fundamentalem; mei instituti ratio non id à me impræsentiarum postular; sufficit mihi si vincam Autorem Systematis non posse eam hæresim credere fundamentalem, quin summæ inconsequentiae fiat reus.

Nihil ergo moror Socinianismi fautores dicentes illam hæresim non esse fundamentalem si veritas opposita talis sit ut multi ejus nescii fuerint salvati, salvatos autem esse multos absque cognitione Trinitatis, unde pateat eam cognitionem nec jure naturali nec jure positivo esse absolutè necessariam sive necessitate quam vocant medii, sive necessitate quam vocant præcepti; nam si esset talis jure naturali, Deum nemini fœlicitatem conferendi habiturum fuisse potestatem, qui non prius cognovisset Trinitatis mysterium, hoc verò repugnare Historiæ lapsus Adami ex qua patet sortem ejus vel vitæ vel mortis æternæ pendisse ex alia conditione. Si esset talis jure positivo, extitit in verbo Dei latam legem de credendo illo mysterio, additis minis mortis æternæ in non credentes, nullum autem extare locum in Sacra Scriptura quo pateat voluntatem Dei esse ut Christianorum salus sit necessario annexa cognitioni & persuasioni Trinitatis juxta sensum à Socinianis negatum, hoc est nullum esse locum nitidè & clarè in hanc sententiam resolvendum, *quicumque non habuerit hanc persuasionem, Deum constare tribus personis distinctis à se invicem quoad personalitatem, & identificatis inter se quoad naturam divinam, & Christum esse filium Dei, nec tamen habere naturam numero diversam à natura sui Patris, cumque sit idem numero Deus qui Pater, multa facere nihilominus ac pati qua nec facit nec patitur Pater, DAMNA ESTO*. Si verò nulla existat ejusmodi voluntas Dei expressè revelata, requiri saltem ut per consequentias & ratiocinia Grammatico-Philosophica ostendi possit Deum revelasse talem voluntatem, at hoc ipso patere supradictam persuasionem non fuisse stabilitam à Deo ut conditionem salutis necessariam, quippe Deum in Evangelio sese manifestantem ut tactum misericordia generis humani majorem in modum, non potuisse annectere salutem hominis conditioni pendenti à ratiociniis Grammatico-Philosophicis scaturigine fœcundissima disputationum, & à conceptibus superantibus omnino captum plerorumque mortalium; nam arduum esse imprimis concipere prout

prout res est concipienda si velis non errare quid sit persona, quid natura, quid hypostasis, quid paternitas, rusticos saltem & opifices impares esse talibus conceptibus formandis, & probè distinguendis à se invicem rationibus personæ & naturæ, filiationis & paternitatis prout ea se habere dicuntur in divinis longe supra & contra omne exemplum, omnemque ideam fundatam in quolibet alio objecto; raros proinde esse inter Anti-Socinianos Theologos qui sint adeo salutis proximi prodigi ut re paulo maturius pensitârâ assêrere audeant, omnes Judæos aut Gentiles qui Apostolorum prædicatione convertebantur, vel qui circa ea tempora atque inter Imperatorum Romanorum scævitiem in Christianos, constantia Martyrum ita tangebantur, ut derepente Christianos se profiterentur & Martyrii candidatos, credidisse Jesum Christum esse Dei Filium eo sensu quo Sociniani negant esse, ita ut nemo salvatus fuerit rudium illorum Neophytarum qui non cognoverit & crediderit veritates quas Sociniani negant circa Trinitatem personarum, & unionem hypostaticam. Aded non posse fingi omnes Christianos qui salvati sunt primis sæculis eas veritates cognovisse, ut facile probari possit quoddam è Sanctis Patribus quorum de salute non dubitatur, ea scriptis consignasse quæ sunt valdè diversa à fide Concilii Nicæni; neque hoc diffiteri Pontificios, ut constat ex Petavio.

Has & similes rationes millies refutatas solidissimè ab Orthodoxis Theologis, fictitiosque triumphos ex consensu Petavii quos tam invictè deleverunt Gardinerus, Bullus, & Stephanus le Moyne haud ita pridem fato functus Lugduni Batavorum, ubi agebat Sacro-Sanctæ Theologiæ Professore, eximie doctum, nihil moror, measque solum esse partes existimo argumentari ex concessis adversus Autorem Systematis.

XLIV. Dico igitur quas ille debet notas veritatis fundamentalis, eas non convenire Mysterio Trinitatis prout rejecto à Socinianis; ergo juxta illum, hoc Mysterium non posse dici veritatem fundamentalem, neque aded hæresim Socinianam vocari fundamentalem.

En ejus verba pag. 237. *Hanc ego credo regulam omnium tutissimam ad judicandum quinam articuli sint fundamentales, eosque secernendos à non fundamentalibus, quæ questio tam vepribus obsita, tamque ardua definitu est. Nimirum QUID CHRISTIANI UNANIMITER CREDIDERUNT, HODIEQUE CREDUNT UBIQUE, EST FUNDAMENTALE ET AD SALUTEM NECESSARIUM.*

Multæ sunt objectiones quas ipsi proponere possem, nec tamen proponam; verbi gratia, non illi objiciam esse hodie aliquos Christianos, puta Socinianos qui Trinitatem rejiciunt; nam ille respondere occupavit pag. 238. se nullo loco & numero habere miseras illas Sectas quæ novissimis hisce sæculis prodierunt in lucem, & quibus Communio Christianarum nomenclaturam, ac ipsum quoque Communio titulum propriè loquendo dari posse negat.

Propter similem rationem haud ipsi objiciam rot veteres Sectas quæ præcipua quæque Evangelii capita rejecerunt, puta Ebionitas, Cerinthios, Marcionitas, Sabellianos, Arrianos, Macedonianos, Apollinaristas, &c. ille enim jam

respondit pag. 563. *Vindiciar.* se ejusmodi homines nihil ducere, tum quia non habeat eos pro Christianis, tum quia eorum Sectæ nunquam floruerunt in mundo, & satis superque notum se fecisse lectoribus, eas dumtaxat Communiones sibi videri ad Ecclesiam pertinere quæ tria Symbola Ecclesiæ retinent juxta sensum sex primorum Conciliorum Oecumenicorum, quæque sunt extensæ, extiteruntque à multis sæculis, & etiamnum existunt.

Vapulare posset hic egregiè, ut qui ad tuendum unanimum consensum Christianorum quem semel tradidit tanquam notam doctrinæ fundamentalis, eas condiciones exigat ut ille consensus dici possit interruptus, quæ excludant pro suo libitu, & pro necessitate suarum rerum, omnes Sectas in quas Christianismus fuit divisus; nam quid tam procul abest à disputatione seria, quàm si cum primum statuerit illud esse fundamentale quod Christiani unanimiter crediderunt hodieque credunt, statuas deinde eos qui rejecerunt quod tu vis esse fundamentale non esse Christianos vocandos, vel tunc solum deesse consensum unanimum omnium sæculorum Ecclesiæ Christianæ, quando dissentientes Sectam composuere florentem in multis locis, & à multis sæculis in hanc usque diem subsistentem: Hoc utique tolerari posset in eo qui præ se ferret disputandi consilium Agyrtarum more, à quibus citra omnem offensionem audis ludicras cavillationes, & commentitias argutias adversarium illudere aptissimas; sed cum agitur seriò de controversia omnium præcipua, non est ferendum.

Finganus Autorem Systematis coactum fateri XLV. Arrianos & Socinianos tam propriè vocari Christianos, quàm propriè Turcæ vocantur Muhammedani (hæc vero denominatio Turcarum tam propria tamque litteralis est quàm quæ maximè, etiamsi illi Muhammedem non credant Deo substantiali non propterea cessaret dicere Christianos ubique & semper unanimi consensu admisisse dogma Trinitatis; diceret enim non sufficere ad refutandam suam illam assertionem, si Arriani & Sociniani propriè & litteraliter sint Christiani; sed requiri præterea ut Sectam componant quæ in hanc usque diem à multis sæculis conspicua & benè extensa sit, quod de Arrianis dici non potest. Si verò Sociniani extensionem acquirerent insignem quod fieri posset salvis cæteris (a) Christianismi partibus, conversione Turcarum ad Socinianismum, tunc diceret Autor Socinianismum non floruisse per multa sæcula superiora, ideoque non habere condiciones quas ipse requirit ut consensus unanims omnium Christianorum & perpetuus læsus fuisse intelligatur. Idem statuas de qualibet alia objectione. Semper sibi pararet evadendi facultatem, gratis confectas novas rerum & verborum notione sibi circumdabo.

Sed nolim ipsi hac in parte esse molestus, satis poenarum luisse videbitur attentè legenti Caput 6. Tractatus 6. *Vindiciarum* pro suo Systemate, quo in loco facilè deprehendas sibi fuisse ipsum bene conscium suæ causæ infirmitatis, tum ex responsionum subtilitate, tum præcipuè ex iracundia & arrogantia quam illæ responsiones redolent.

Fruatur per me licet suis hypothesibus gratis & XLVI. præter rationem in medium allatis; libens & ultro

(a) Ided sic loquor, quia occurrere volo exceptioni qua ille utitur dicens providentiam Dei non posse pati

ut Ecclesia Christiana fiat Sociniana. Vid. Sect. 6. hujus Tract. n. 21.

tro ipsi largior Myſterium Trinitatis prout hodie negatur à Socinianis cenſendum eſſe gaudere unanimi conſenſu omnium Communioſum Chriſtianarum ab incunabulis Eccleſiæ Chriſtianæ ad hanc uſque diem, dummodo cognitum & creditum ſit ab antiquis Patribus qui præceſſerunt Concilium Nicænum. Sed concedat mihi viciffim tunc non competituram in illud dogma teſſeram doctrinæ fundamentalis ad ipſo traditam; ſi primis ſæculis non fuerit paſſim cognitum & creditum in ea Communione quæ ſola erat & audiebat Eccleſia Catholica & verè Chriſtiana. En ergo quorſum res evadat & quiſnam ſit ſtatus quæſtionis.

Si Myſterium Trinitatis quale rejicitur à Socinianis non fuit paſſim cognitum & creditum in Veteri Eccleſia, ſique de eorum ſalute nefas ſit dubitare qui illud tunc temporis non crediderunt, ſequitur ex doctrina Autoris ſupra laudati, (Nota benè nihil hîc me ex mea ſententia dicere, ſed *ad hominem*) hoc myſterium non eſſe articulum fundamentalem, & ſaluti obtinendæ neceſſarium.

Atqui verum prius juxta doctrinam Autoris.

Ergo & poſterius.

Nulla poteſt eſſe difficultas niſi in minori propoſitione; nam majoris conſequentia neceſſario fluit ex criterio doctrinarum fundamentalium & ad ſalutem neceſſariarum, quod ſupra n. 44. retulimus deſumptam ex pag. 237. Syſtematis. Probeamus itaque minorem.

XLVII.

Nemo eſt adeò hoſpes in re litteraria qui non inaudierit de *Historia Variationum* ab Epifcopo Meldenſi vulgata. Antequam juſto prælio certaret cum eo Epifcopo Jacobus *BASNAGE* Verbi Divini Miniſter celeberrimus primum Rothomagi in patria, deinde actis in exilium Paſtoribus Gallis, Rotterodami, reſponſumque illud conderet quod tantas laudes meruit eruditionis, judicii atque ingenii ſummæ ubertatis nomine, placuit Autori Syſtematis velitari pugna congruendi cum eodem Præſule; quod dum fecit omnium primum convellere ſuſcipit fundamentum præcipuum *Historiæ Variationum*, ſive hanc hypotheſim, *Falſitatis & inconſequentiæ argumentum eſſe ſi qua Eccleſia expoſitionem ſuæ fidei variam tradat; veritatem divinitus homini communicatam ſtatim eſſe perfectam.*

Vix dici poteſt quantâ convitiſſimorum copiâ inſectus ſit Syſtematis Autor in eam hypotheſim, quippe quam (b) dixerit hominis eſſe non modo imperitiſſimi, ſed etiam inſenſiſſimi Religionis Chriſtianæ inimici; nam evidentiffimum eſſe ex *Historia Eccleſiaſtica*, myſteriorum fidei cognitionem fuiſſe modo minorem modo majorem in primis ſæculis, atque adeò expoſitionem fidei non ſemper fuiſſe unam apud Sanctos Patres. Hoc ille probat præcipuè exemplo Myſterii Trinitatis.

Hinc jam emunctæ naris quilibet Lector facile intelligit 1. virum ſupra laudatum non oppoſere Epifcopo Meldenſi unius alteriufve ex Sanctis Patribus ignorantiam, errorem, vel inconfiſtenciam (quid enim inde poſſet colligi adverſus *Historiam Variationum*?) ſed Uniſverſæ Eccleſiæ ſive ignorantiam, ſive mutationem, prout eæ res conſpicuæ ſunt in monumentis publicam fidem

Eccleſiæ teſtantibus. 2. Non hic agi de aliqua phraſeologia immurata, vel de varietate quadam in rebus merè accidentalibus & indifferentibus; nihil enim inde colligi poſſet adverſum hypotheſim Antiftitis Meldenſis, ſed de tranſitu ex ignorantia in cognitionem quoad quaſdam dogmatum partes eſſentiale. Ergo ſi maximè vellemus eſſe contenti hac generali cognitione diſputationis iſtius, colligere deberemus oſtenſum fuiſſe ab Autore Syſtematis ignoratum fuiſſe malè intellectum ab Antiquis Patribus Myſterium Trinitatis quod nonnulla eſſentialia niſi enim hoc oſtendit, fruſtra & immeritò hypotheſim Adverſarii carpiſſet.

Sed nolumus ratiocinando conjicere quid ab eo oſtenſum fuerit quædam ſigillatim ex ejus diſputatione delibare animus eſt.

Satuit 1. propoſitionem (c) iſti contrariam *veritas divinitus revelata habuit ſtatim ſuam perfectionem*, hoc eſt *fuit ſtatim optimè cognita & feliciffimè explicata*, eſſe veram, quippe divinam veritatem non niſi membratim fuiſſe revelatam, ipſaſque adeo revelationes non prius perfectè intellectas, & feliciter explicatas fuiſſe, quàm in ea re laboraverint plurima ſæcula & lumina coadunata infinitorum Doctorum; per ipſas quoque hæreſes & hæreticos adductam veritatem Chriſtianarum noritiam ad perfectionem; diſputationibus (d) cum hæreticis factum ut cognito Myſteriorum Trinitatis & Incarnationis ſtatum & perfectionem naſta ſit quam habet jam inde à duodecim vel tredecim ſæculis; antea hæc fundamenta fidei *valde imperfectè fuiſſe explicata*, & Myſterium Trinitatis (e) *manſiſſe informe* uſque ad primum Concilium Nicænum, vel etiam uſque ad Conſtantinopolitanum.

Probat 2. hæc omnia adductis Athenagoræ verbis à Tertulliano explicatis, unde hunc ſenſum elicit Verbum quo dicitur Filius Dei fuiſſe in Deo ab æterno, ſed initio mundi in materiam informem effuſum ſeminis Sacri inſtar, virtute cujus omnes creaturæ genitæ ſint, eamque effuſionem attuliſſe Verbo ultimam perfectionem, perfectamque exiſtentiam ſecundæ Perſonæ Divinitatis. Verba Tatiani Diſcipuli Juſtini Martyris, ab eo præceptore mutuo ſumpta, ut credit viſ ſupra laudatus, paulo poſt in medium afferentur nec non verba Theophili Antiocheni, & Tertulliani, quorum hanc eſſe ſententiam aſſerit (f), *Filium, Sapientiam æternam creatam fuiſſe à Patre initio mundi; & Deum initio à ſinu emiſſiſſe Sapientiam in ipſo abſconditam, quæque Filius ejus erat & Verbum, GERMINE DUNTAXAT ET SEMINE, hoc ſemen effuſum fuiſſe à Deo in materiam & Chaos ad creaturas ordinandas, & tunc contigiffet perfectos natales Verbi.* Inde colligit Verbum non eſſe æternum quatenus Filium; latuiſſe in ſinu Patris quatenus Sapientiam, & fuiſſe quaſi productum, & in perſonam evaſiſſe diſtinctam à perſona Patris paulo ante creationem; ergo Trinitatem perſonarum incœpiſſe ſolum paulo ante mundum. Obſervat ea dogmata (g) fluxiſſe ex pravis de immutabilitate Dei ſententiis.

Statuit 3. Veteres (h) uſque ad ſæculum quartum inæquales credidiſſe Perſonas Divinas, & Filium cum Spiritu Sancto confuſiſſe, ejusque ſententiæ proferunt non pauca teſtimonia.

4. Denique diſcretè ſtatuit non ſolum eos Patres quo-

XLVIII.

(b) *Lettre 6. Paſt. de la 3. année.*

(c) *6. Lettre Paſt. de la 3. ann. p. 146. édit. in 12.*

(d) *Pag. 127.*

(e) *Pag. 128.*

(f) *Pag. 131.*

(g) *Pag. 133.*

(h) *Ibid.*



quorum verba in medium adduxit, sed omnes omnino trium primorum sæculorum sic ferè explicuisse Myſterium Trinitatis; *Unam (i) in Deo duntaxat ſubſtantiam agnoſcebant, in qua tres Perſonas ponebant, SED GENITAS ET PRODUCTAS IN TEMPORE; ſapiffimè vero confundebant Filium & Spiritum Sanctum: inaequalem Patri Filium faciebant.*

Luce jam meridiana clarius patet veritas minoris propoſitionis Syllogiſmi ſupra allati n. 46. nimirum credere Autorem Syſtematis Myſterium Trinitatis quale rejicitur à Socinianis non fuiſſe paſſim cognitum & creditum in Veteri Eccleſia, & de eorum ſalute nefas eſſe dubitare qui illud tunc temporis non crediderunt.

Luce ergo meridiana clariuſeſt juxta criterium veritatis fundamentalis & ad ſalutem neceſſariæ quod tradidit Autor, Myſterium Trinitatis prout nunc creditur & intelligitur, ſeu quod idem eſt, quale rejicitur à Socinianis, non eſſe fundamentalem fidei Chriſtianæ articulum, & ſaluti neceſſarium.

Luce ergo meridiana clariuſeſt juxta illum Autorem conſequenter ratiocinantem hæreſim Socinianam non eſſe fundamentalem & ſaluti contrariam, quod erat probandum.

XLIX.

Obiter obſervabo criterium veritatis fundamentalis quod Autor tradit, deſumptum ut ipſe (k) fatetur à Vincentio Lirinienſi, non ita eſſe intelligendum, quaſi conſenſus omnium Communio- num Chriſtianarum per omnia ſæcula, reddat fundamentale quod ſua natura non eſt fundamentale, vel non fundamentale, quod ſua natura eſt fundamentale. Hunc ſenſum rejicit Autor expreſſis verbis; dicit enim pag. 566. *Vindiciar.* nihil poſſe facere ut articulus ſua natura non fundamentalis, evadat fundamentalis, & nullum conſenſum ut ut ſit unanimus efficere poſſe non fundamentalem errorem qui natura ſua eſt fundamentalis: Unde colligit Socinianos ſi hodie univerſum orbem perverterent, non tamen reddituros ſuos errores non fundamentales, cum natura ſua ſint fundamentales. Dixerat autem pag. 122. ſe cum loquutus eſt de conſenſu omnium ſæculorum, veluti de criterio veritatis fundamentalis, nequaquam excludere voluiſſe ſæculum 16. & 17. è numero ſæculorum; quod idè obſervat ne criterium illud convenire poſſit doctrinæ Pontificiorum circa Unitatem Eccleſiæ; cum enim inſignes Communiones Chriſtianæ hoc ſæculo & ſuperiori credant, crediderintque veram Eccleſiam ſub ſe continere varias Sæctas inter ſe digladiantes, evidens eſſe dogma Pontificiorum unitatem Eccleſiæ unitate Communionis diſſidentium non gaudere conſenſu omnium ſæculorum.

L.

Ex ea doctrina duo mihi emergere videntur conſectaria oppido quam importuna. Primo enim quid vanius iſta diſtinctione; conſenſus omnium ſæculorum non reddit fundamentalem doctrinam, quæ ſua natura non eſt fundamentalis, ſed ſolum bona eſt regula qua diſtinguamus articulos fundamentales à cæteris, quid, inquam, vanius ea diſtinctione qua veluti clypeo ſe tuetur Autor ſupra dicta pag. 566. *Vindiciar.* nam quoad nos perinde eſt ſive conſenſus omnium ſæculorum mutet qualitatem doctrinarum, ſive certiffimè indicet & probet eam qualitatem, quandoquidem ſemel poſito nexu neceſſario inter conſenſum omnium ſæculorum & doctrinas fundamentales, qualis eſt nexus inter criterium ſeu regulam, & rem cujus criterium eſt criterium, æquè ſequitur judicia

noſtra debere mutari quoad doctrinas fundamentales prout illis convenit vel non convenit conſenſus omnium ſæculorum, ac ſi per ejuſmodi conſenſum redderentur intrinſecè fundamentales è non fundamentalibus. Nullomodo ergo ſolvitur objectionem vir ſupra laudatus, quam ſolvere habebat.

Eò tendit objectio, ſi veritates illæ ſint fundamentales, quibus nullæ Communiones Chriſtianæ notabiles litem moverunt, ſequitur exiguâ Sæctâ quæ litem movit, crescente notabiliter, illud quod erat fundamentale, evadere non fundamentale. Reſpondet Autor Syſtematis illud non ſequi, quippe conſenſu omnium Communionum notabilium non effici veritates fundamentales, ſed indicari duntaxat. Vult ergo nexum inter conſenſum Chriſtianorum & veritates fundamentales eſſe non qualis eſt nexus inter cauſam neceſſariam & effectum, ſed qualis eſt inter ſignum non æquivocum & rem ſignificatam: vaniſſima ergo eſt ejus reſponſio, & veriſſimè ipſi objectum eſt per incrementum Sæctæ reclamantis alicui veritati, fieri non fundamentale illud quod erat fundamentale; hoc eſt mutari quoad nos naturam objectorum de quibus judicabamus, quippe non amplius judicare licet illud eſſe fundamentale, quod tale credideramus. Fateor intrinſecam rei naturam non mutari, ſed ſaltem inde melius cognoscitur, & mens noſtra determinatur ad novum judicium formandum intrinſecæ rei naturæ magis congruum. Iſtud eodem modo ſe habet quo ubi prædiſtiones eventu carent: quando ſides habetur Autori prædiſtitionum, judicantur futurae res quas prædixit: ſi eventus deſit, judicamus non fuiſſe futuras. Non propterea mutatur natura intrinſeca earum rerum quod prædiſtictio falſa fuerit, nec ideo res è futuris factæ ſunt non futurae; ſed mutantur, ſolum objective, hoc eſt cognoscimus per eventum illa non fuiſſe futura quæ credideramus futura. Dic etiam incrementum Sæctarum alicui articulo fidei adverſantium facere ſolum ut cognoscamus ea non eſſe fundamentalia, quæ talia judicaveramus. Melius iſtud intelligetur ex ſequenti obſervatione.

Secundo, ſi quindecim prima ſæcula Eccleſiæ Chriſtianæ non ſufficiant efficiendo illi conſenſui quem ſtatuis eſſe criterium veritatum fundamentalium & ſaluti neceſſariorum; ſi quia ſæculo decimo ſexto emerſerunt in Dania, in Suecia, in Germania, in Anglia & alibi magnæ Communiones, hodieque florentes, quæ aliter ſtatuerunt de unitate Eccleſiæ, quàm ſtatutum eſſe antea, verus opinio de unitate Eccleſiæ non gaudet conſenſu illo ſæculorum omnium qui facit regulam veritatis fundamentalis, nihil hodiè vocari poſteſt fundamentale vi & virtute conſenſus omnium ſæculorum; ſicut enim tibi placet includere ſæculum decimum ſextum & decimum ſeptimum in numero ſæculorum quorum conſenſus requiritur ad componendam regulam veritatis fundamentalis, cui libet alteri eodem jure placebit poſtulare ſæculorum decimi octavi & decimi noni conſenſum, atque adeò non prius affirmare Myſterium Trinitatis & Incarnationis eſſe fundamentales fidei articulos ſalutique neceſſarios quam cognitum fuerit manſiſſe Socinianam Sæctam & quamlibet ſimilem, in tenui re & curta ſupelleſtili in qua nunc eſt, ſæculis futuris.

Unde liquido patet objectionem quam ſolvere habeat Autor perperam fuiſſe ab eo vocatam futilem cavillationem (*une petite chicane*) cum nihil reſpoſuerit non prorsus abſonum & frivolum.

SEC-

(i) Pag. 113.  
Tome II.

(k) Pag. 566. de l'Unité de l'Eglise.

## SECTIO XIII.

*Refutantur cavillationes quibus Autor Systematis infringere conatus est consequentias doctrina quam tribuit Patribus trium primorum seculorum circa Mysterium Trinitatis.*

LII.

**P**rocul dubio credidit Autor tam his in rebus futuri negligens quam in aliis curiosissimus indagator, Episcopum Meldensem silentio præteritum ea quæ de erroribus crassissimis veterum Patrum ipsi fuissent objecta evertendæ hypothesi cui innititur Variationum Historia. Sed non diu securitate illa potuit frui, expertus est cum eo super argumento Adversarium astutè nec tardè ansam capientem Reformatos Gallos invidiâ onerandi, non mundo proculcatæ Veteris Ecclesiæ ac de honestate, sed etiam victoriæ manibus Socinianorum traditæ de majoribus Evangelii Mysteriis. Quam injuriam non sine quodam rationis obtentu inferre ideò potuit universæ Ecclesiæ nostræ, quod ea quæ carperet extant in Epistolis Pastoralibus, & fruerentur omnium Reformationum approbatione quantum id ex silentio cognosci potest. Sic enim existimant Pontificii (falso equidem, sed tamen non sine magna verisimilitudine) ejusmodi Epistolas vicem subire concionum quas singuli Pastores Exules haberent, si adessent suis gregibus, cumque non possit à singulis exerceri munus Pastorium, unum pro cunctis electum esse Autorem Systematis scribendi facultate polentem, qui singulorum pensum abolveret, & unus Oves omnium paceret, eo autem in munere pabulum non distribuisse quod non probaretur cunctis dum adeò pravam repræsentavit Veteris Ecclesiæ doctrinam, argumento esse omnium taciturnitatem, qua non omnes fuerint usi circa cogitata fanatica in Pastoralibus iisdem Epistolis extantia. Ita ferè rem interpretatur & lucro sibi apponit Episcopus Meldensis in primo Monito. Unus certè inter nos post illud Monumentum lectum ausus est obelo transfigere grassantem illam & periculosam Autoris Systematis in Sanctos Patres irreverentiam, nempe ingeniosissimus & terribilissimus Scriptor Historiæ operum Eruditorum. Quam graviter & iniquo animo id tulerit vir supra laudatus haud opus est dicere, cum scripta publica satis superque reserentur. Quidquid id est examinare juvat an Apologia quam laboriosè omnino & anxie, tum pro Sanctis Patribus, tum pro se elucubravit infringere apta sit argumentum in superiori Sectione propositum. Extat ea Apologia in Tabula Socinianismi Epist. 6.

LIII.

Totus fere in eo est ut ostendat Veterum Patrum errorem circa Trinitatem procul abesse ab Arrianismo & à Socinianismo. At illud ne hilum quidem juverit ejus causam adversus me, nec aliud fuerit quam ignoratio Elenchi, ut enim ex ejus principiis ego eruam Socinianos negantes Mysterium Trinitatis prout Protestantes & Pontificii explicant & intelligunt, non errare fundamentaliter, sufficit ostendere illud Mysterium ita explicatum & intellectum non esse veritatem fundamentalem, quod ut probem sufficit referre quæ Autor Systematis emisit in lucem circa doctrinam Veterum Patrum super eo fidei articulo, clarè indicantia longe aliam fuisse eam doctrinam, ab ea quæ dudum obtinet inter nos & Pontificios. Sicut ergo qui volens me refellere negantem Mœ-

vium esse liberalem, frustra probaret Mœvium non esse prodigum; (nam minimè oportet eum qui non sit liberalis, esse prodigum, quippe si sit avarus, non minus abfuturus à liberalitate quàm si esset prodigus) ita profecto oleum & operam perdit quisquis conatur probare Veteres Patres fuisse Orthodoxos in Trinitatis negotio, quia fuerint sani ab Arrianismo & à Socinianismo. Quot aliæ viæ sunt quibus recedere valeas à Canonibus Synodi Nicænæ? *Frustra vitium vitaveris illud, si te alià pravum detorseris.*

Forte effugiet istos laqueos dicendo errores Patrum esse exigui momenti, errores verò Arrianorum & Socinianorum esse longè terribilissimos. At ut verissimum sit istud ultimum, non tamen effugiet, quia illud primum nequit verè dicere; qui enim tribuerit SS. Patribus ista dogmata (a), 1. *Secundam Personam Trinitatis perfectà demum fuisse donatam existentem paulo ante mundum conditum, nec nisi GERMINE AC SEMINE fuisse Filium Dei ab æterno.* 2. *Verbum non esse æternum quatenus Filium, nec in personam evasisse distinctam à Persona Patris nisi paulo ante creationem.* 3. *Trinitatem personarum incœpisse solum paulo ante mundum.* 4. *Personas esse inæquales.* 5. *Tres personas genitas & productas esse in tempore.* 6. *Sapientiam quæ ab æterno in sinu Dei abscondita efuerat, vasisse in Filium Dei, & perfectè natum fuisse quando effusa fuit instar seminis Sacri in Chaos & materiam informem, qui, inquam, talia dogmata Patribus tribuerit, & ab ipsorum de mutabilitate Dei pravis opinionibus fluxisse asseruerit, nonne jure merito pudori ac bonæ fidei decoxisse censeatur nisi neget Arrianos & Socinianos in gravioribus versari erroribus quàm Veteres Patres.*

LIV.

Certè si ea fuit Veterum Patrum sententia, non magis convenit inter eorum Trinitatem & nostram, quam inter nostram & Arrianam, Socinianamve. Etenim nostra Trinitas constat tribus personis quarum unaquæque est Deus, Trinitas verò Patrum constat tribus personis quarum saltem duæ ultimæ non sunt Deus: nullum autem majus discrimen fingi aut excogitari potest inter Orthodoxos & Socinianos, quam quod est inter asserentes aliquid esse Deum & negantes illud aliquid esse Deum. Porro tam evidens est juxta illam Doctrinam Patribus imputatam Filium Dei non esse Deum, quàm quod maximè, cum lumine naturali pateat, quidquid non est æternum, necessarium, indestructibile, infinitis parafangis distare à Deo; atqui secundum illam doctrinam Filius Dei nec est æternus, ut qui demum paulo ante creationem Mundi genitus sit, nec est ens necessarium & indestructibile; nam quidquid nascitur potest mori, quidquid non est æternum, est ens contingens, & quidquid est contingens tam facile spoliari quam donari potest existentia: Ergo Filius Dei infinitis parafangis distat à Deo, ut videatur ferè mera quæstio de nomine si cum talis sit neget esse creaturam.

Dices non dictum fuisse à Patribus Filium Dei paulo ante Mundum conditum factum fuisse ex nihilo, sed generatum ex propria substantia Divinitatis; ex quo sequitur illum fuisse ab æterno, verèque Patri suo consubstantialem. At hæc responsio absurdior longe tribuit Patribus opinionem quam sit hæresis Arriana. Si enim ita construas ipsorum Apologiam, nec vitas quin Filius Dei verè & propriè inceperit, & Divinæ substantiæ mutabilitatem affingas quæ faciat eam-

(a) Vide suprà n. 48.

materiæ similem. Revera ultro fatetur Systematis Autor ea Patrum dogmata inde fluere, quod Patres malè omninò sentirent de Dei immutabilitate.

L V. Ut probem sequi necessario ex illa doctrina Patrum, Filium Dei verè & propriè incepisse, non alia mihi opus esse videtur observatione, quam quæ desumi potest ex phænomeno naturali passim unicuique obvio. Quotannis generantur pulli, quos ens novum verè & propriè vocamus, licet non creentur, & antequam prodeant ex ovo latuerint in ipso, ac secundum recentiorum quorundam Philosophorum placita habuerint in semine suam organisationem. Sunt profecto inter hodiernos Philosophos qui dicant omnia animalia facta fuisse initio, & crescere tantum in ovo, vel in utero foeminarum; ergo generationem nihil aliud esse quam incrementum animalis dudum organisati, & nativatem nihil aliud quam egressum animalis ex ovo vel utero post acquisitum certum gradum magnitudinis. Scholastici Philosophi aliter longè rem concipiunt, ut qui dicant formas contineri solum potentia in sinu materiæ, & ex ea educi quando generatur corpus naturale, proinde non credunt animas esse formaliter, sed virtualiter tantum in semine parentum. Nec desunt inter eos qui præexistentiam formarum admittant quoad mixta, docent enim elementa remanere formaliter in mixtis. Quidquid id est consentiunt varii illi Philosophi in hoc, corpora quæ hic & nunc generantur & nascuntur, esse ens novum sub ratione talis, vel talis corporis naturalis, & nemo (b) est Cartesianus qui minus accuratè aut Philosophicè loqui se putet si dixerit arborem quam videt in suo horto, & equum quem videt in suo equili incepisse qua arborem & equum existere ante tot vel tot annos, ineptissimusque haberetur cavillator qui objiceret eam arborem & illum equum esse corpora mundo coæva; nam licet verum sit materiam ex qua arbor & equus componuntur esse mundo coævam, non tamen verum est illum equum & eam arborem qua tales existisse ab initio mundi. Rem clarius concipies exemplo picturæ & sculpturæ. Quoties quis pingitur, certum est fieri aliquid de novo, licet colores & tela antea existerent: quoties etiam fit aliqua statua, fit aliquid de novo, licet figura humana quæ repræsentatur per eam statuam fuerit realiter in marmore vel in ligno ante quemcunque laborem sculptoris. Sufficit enim ut verè & philosophicè vocemus effigiem ac statuam entia de novo producta, si effigies ac statua qua tales non extiterint antea; nec obstat quod componantur ex materia mundo coæva, vel etiam ex materia quæ actu continebat situm partium in quo consiluit statua humana. Idem dixerit Aristoteles, quique cum ipso materiam æternam sibi fingunt: non negant quin verè & propriè individua nascantur & moriantur, fiant de novo quotidie, & sint entia contingentia. Nec ulli sunt inter Veteres Philosophos qui tam acriter pugnaverint pro novitate mundi, quàm Epicurei (c) qui tamen credebant atomos & inane, principia omnium rerum, fuisse ab æterno. Ipse Spinoza qui nullum alium Deum agnoscit quam mundum non diffitetur homines & bestias qua modificationes Dei esse quid ortum in tempore, finitum, & mortale.

Quæ cum ita sint fatendum est, ex doctrina à LVI. Viro supra laudato Patribus ascripta, Filium Dei & secundum Personam Trinitatis esse ens novum, gentium, contingens & corruptibile. Fuerit quantum volueris Filius Dei in sinu Patris ab æterno absconditus sub ratione sapientiæ; fuerit Filius Dei ab æterno *Germinè & Semine*, non factus fuerit paulo ante mundum conditum ex nihilo, sed ex ea sapientia Deo consubstantiali quæ ab æterno delitescbat in sinu naturæ Divinæ, semper verum erit illum qua Filium, qua personam non esse ab æterno, sed genitum in tempore, ac proinde ens contingens; unde ulterius sequitur naturam Divinam esse instar materiæ Aristotelicæ, ingenerabilem & incorruptibilem ratione sui, sed non ratione formarum quæ ex ejus sinu educi possunt. Eodem modo Filius Dei est ens novum, genitum, contingens, & interitui obnoxium in ista hypothesei quo mundus hæc attributa suscipit juxta sententiam statuentem ab æterno fuisse Chaos, quæ sententia non negat quin semina seu germina elementorum, Coelorum, mixtorum quorumcunque latuerint ab æterno in Chao, sed sicut evolutio eorum seminum, fuit vera generatio novi mundi, quamvis corpora nihil aliud acquisivisse supponatur quam novum modum essendi, qui ex involuto & abscondito evaserit evolutus & expansus, sic novus ille modus essendi quem Patres contigisse aiunt juxta hunc Autorem Filio Dei paulo ante creationem, vera est generatio illius; ita ut ab illa tam propriè & physicè incipiat ejus existentia sub ratione Filii, quàm propriè & physicè incipit existentia mundi ab evolutione Chaos, in hypothesei de æternitate Chaos.

Quid plura? Hoc unum observetur ratiocinium; neque illis qui credunt omnia corpora organica formata fuisse ab initio mundi, & animas quoque humanas fuisse omnes tunc creatas; neque illis qui credunt elementa remanere formaliter in mixtis, & formam mixtorum exurgere ex unionem formarum elementarium, neque illis qui credunt materiam esse ab æterno, objicere fas est tolli ab eis veras & propriè dictas generationes, productionesque novorum individuorum, & sequi ex ipsorum doctrina Bucephalum, & Alexandrum Magnum, non posse dici incepisse qua suppositum equinum, & personam humanam eo duntaxat sæculo in qua Historiæ vixisse restantur; ergo à pari ex doctrina Patrum circa existentiam æternam Filii Dei qua seminis & germinis seu sapientiæ in sinu Divinitatis absconditæ, nullo modo sequitur falsum esse Filium Dei tunc solum incepisse existere in ratione Filii & secundæ personæ Trinitatis, quando ex eo semine seu germine perfectè erupit paulo ante mundum conditum.

Hinc patet quàm hallucinetur Systematis Autor dum ait Epistol. 6. Tabulæ Socinianismi pag. 266. *naturaliter per generationem intelligi actionem qua dat initium ei quod non erat*; si enim supponas generationem dare initium rei quæ non erat id quod fit per generationem, rectè sentis; sed si supponas dare initium rei quæ non erat in ratione substantiæ, vel corporis, toto coelo erras, cum propriè & accuratè loquendo dicamus generationem plantarum & muscarum, esse actionem

(b) Ideo nominatim de Cartesianis loquor, quia Bestias dicunt esse *Automata*; ergo quidquid substantiæ inest equo hodiè genito, esse mundo coævum.

(c) Præterea si nulla fuit genitalis origo Terrarum, & Cæli, semperque æterna fuere; Tome II.

Cur supra bellum Thebanum, &c. Verum, ut opinor, habet novitatem summam, recensque Natura est mundi, neque pridem exordia cepit. Lucret. l. 5.



nem quæ substantiam corpoream antea plena perfecta existētia gaudētem facit ut incipiat habere formam plantæ & muscæ.

LVII.

Melius ergo consulisset vir supra laudatus rationibus sanæ doctrinæ, famæque Veterum Patrum, si vestigia celeberrimi Bulli sequurus metaphoricis interpretationibus emolliisset eorum dicta; sed cum maluerit rejicere eas metaphoras, & postquam conatus est quam minimo potuit decore receptui canere, & contumelias Patribus illatas in mitiorem partem vertere, asseruerit tamen denuo, (d) *Patres secundi & tertii sæculi tribuisse Filio nativitatem quæ non erat æterna, & credidisse Deum Patrem realiter & actu effudisse Filium suum, suumque Sanctum Spiritum in eo existentes in Chaos, præcisè quemadmodum Sol spargit radios & calorem suum in agrum in quo latent magnæ messis semina*; cum, inquam, sic iterum loquutus fuerit, rejecta explicatione metaphorica quam fatetur egregiam & bonam, & amplexus explicationem litteralem quam fatetur contrariam perfectæ immutabilitati Dei, profecto Veteres Patres pejus errantes ipsis Arrianis & Socinianis nobis obrudit, imò ipsis Ethnicis; nam quæ Poëtæ cecinerunt de Minerva nata è cerebro Jovis & de Venere Anadyomene, nata ex Cœli genitalibus partibus in mare projectis, & quæ iidem cecinerunt in hunc modum:

- (e) Vere tument terræ, & genitalia semina poscunt.  
Tum patet omnipotens fecundis imbribus Æther  
Conjugis in gremium lætæ descendit, & omnes  
Magnus alit, magno commixtus corpore, foetus.

Ad allegorica & emblematica dicta traxerunt cordatiores Ethnici, Autor verò supra laudatus litteralem sensum imputat Patribus de effusione sacri seminis in Chaos loquentibus, & de perfectis natalibus Verbi Divini circa ea tempora.

Vult etiam iterum eosdem Patres (f) inæqualitatem agnovisse inter personas Sacro Sanctæ Triados, & quidem consequenter eam agnovisse; eam verò inæqualitatem in eo constituisse. 1. Quod (g) Pater absolute esset æternus, Filius verò esset æternus equidem quoad generationem, sed non quoad plenam illam nativitatem quæ paulo ante mundum conditum ipsi contigit, quamque Autor hic vocat evolutum seu discretum modum essendi à Filio acquisitum ante creationem. 2. Quod Pater liberè produxerit Filium & Spiritum Sanctum, ideoque ipse quidem sit ens necessarium; Filius verò & Spiritus Sanctus quæ tales sint ens contingens, liberè productum à Deo ut Creaturæ sunt ab ipso liberè productæ, & solum ens necessarium quatenus substantia sunt quæ habuit in Deo esse æternum & involutum. Meminerit velim hic lector eorum quæ observata n. 56. nempe juxta Peripateticos materiam esse ingenerabilem & incorruptibilem ratione substantiæ suæ, sed ratione formarum quas identidem acquirit & amittit oriri & interire quotidie. Ex quo sequitur animalia quæ hodie generantur, quæque in omni rigore Philosophico incipiunt esse hodie quæ sunt hic vel ille canis verbi gratia, esse ab initio mundi in ratione substantiæ corporeæ, in qua existētiā involutam & absconditam habuere, imò ab æterno si valeat impia sen-

tentia Aristotelis de æternitate materiæ. Non ergo vitat Autor per suam illam duplicem generationem, alteram involutam seu implicitam; alteram discretam seu explicitam, quin Filius & Spiritus Sanctus ut tales geniti sint, inceperint, & interire possint, licet esse substantiale habuerint ab æterno in Deo absconditum.

Jam hinc facile est elicere demonstrationem probantem hæresim Arrianam & Socinianam non esse pejorem doctrina quam Autor Systematis Patribus affingit. Mitto observare generabilitatem illam & corruptibilitatem quam illa doctrina agnoscit in substantia divina, & quam Arriani & Sociniani non agnoscunt sic esse Deo injuriam ut instar blasphemæ abominanda veniat, compensareque valeat varios istorum errores ut ut protentosos, si comparate institueris universum Systema illorum cum universo Systemate Patrum.

Sic argumentor:

Si secundum doctrinam Patrum Filius Dei non est Deus, ea doctrina non præstat hæresi Arrianæ, vel Socinianæ.

Atqui secundum eam doctrinam Filius Dei non est Deus.

Ergo non præstat hæresi Arrianæ, vel Socinianæ.

Consequentia Majoris est evidens, cum virus illius hæreseos consistat in eo quod spoliēt Jesum Christum natura divina; sic autem probo minorem.

Quod minus est Deo Patre, non est Deus.

Atqui secundum Patres Filius Dei est minor Deo Patre.

Ergo non est Deus.

Minor non indiget probatione, quandoquidem inæqualitas quam, ut vult Autor supra laudatus, Patres agnoscunt inter Personas Divinas stare nequit, nisi Filius sit minor suo Patre; probo ergo Majorem in hunc modum.

Quod caret aliqua perfectione quæ est in Deo, non est Deus.

Atqui quod minus est Deo Patre caret aliqua perfectione quæ est in Deo.

Ergo quod minus est Deo Patre non est Deus.

Major est certa & lumine naturali notissima, cum enim per Deum intelligamus ens summè perfectum, quomodo ea res Deus esse posset quæ careret aliqua perfectione Deo debita. Minor non minus est evidens; nam quomodo Filius esset Patre minor si haberet tot perfectiones quot habet Pater? Haud profecto aliunde oriri potest quod sit minor Patre quam ex carentia alicujus perfectionis quæ est in Patre. Non patitur autem nos ignorare Systematis Autor quænam sit ea perfectio Dei qua Filius careat, cum nominatum dixerit Filium qua Filium carere existētia necessaria, æternitatemque, quibus attributis nulla sunt magis essentialiter propria Deo.

Nemo si Orthodoxiæ amore tangatur, sanctissimorumque Religionis Christianæ Mysteriorum præsidia salva esse cupiat, non exhorrescat dum hinc legit apud (h) Autorem non esse Concilii Nicæni Canonibus contrarium Veterum Patrum dogma de Nativitate quadam Filii Dei cir-

LVIII.

LIX.

(d) *Tabl. du Soc. Lettr. 6. pag. 266.*

(e) *Virgil. Georg. l. 2.*

(f) *Tableau du Soc. p. 264.*

(g) Cum non omnes articulos inæqualitatis ab Autore

recensitos referre velim, non observo eosdem quos ille numeros.

(h) Ubi supra p. 271.

circa mundi initii, deque inæqualitate Personarum, illinc verò consideret ex eo dogmate oriri necessariò quidquid mali jure merito timemus ab Hæresi Sociniana & Arriana. Ex ista hæresi sequitur Mortem Jesu-Christi utpote entis finiti non potuisse satisfacere divinæ justitiæ; id ipsum sequitur ex dogmate Veterum Patrum non damnato, ut Autor existimat à Concilio Nicæno, cum enim actiones sint suppositorum, & Filius Dei qua Persona Trinitatis sit juxta hoc dogma ens finitum (quippe natum in tempore, contingens, destructibile, minus Deo, quod verò est minus infinito, illud sanè finitum sit necesse est) sequitur satisfactionem emanantem ex ejus morte esse opus rei finitæ, atque adeo impar humano generi divinæ justitiæ propitiandæ.

De cæteris consequentiis Arrianæ Socinianæve Hæreseos idem esto judicium; torqueri omnes possunt ea ratione in dogma Veterum Patrum & in Concilium Nicænum parcens illi dogmati.

Mirum certè videri debet Autori ausos fuisse Veteres Patres exprobrare Ethnicis diversas numinum Classes, cum esset cur retorsionem metuerent: poterat enim objici Veteri Ecclesiæ Christianæ esse illi suos quoque Deos Majorum Gentium & Minorum Gentium, naturamque divinam apud ipsam quoque suscipe magis & minus. Horresco referens.

LX.

Ex dictis tota hac Sectione evidenter sequitur ni fallor, si vera sint quæ Autor tradit de fide Veteris Ecclesiæ, eam non minus fuisse oppositam Mysterio Trinitatis, quam sit eidem Mysterio opposita Hæresis Arrianorum & Socinianorum; unde sequitur id Mysterium non eam esse veritatem in quam consenserint omnia sæcula veræ & Catholicæ Ecclesiæ; ex quo sequitur juxta criterium Autoris, eam non esse fundamentalem, & ad salutem necessariam (cum præsertim supra dictus error Veterum Patrum non censetur obfuisse ipsorum beatitudini æternæ) unde sequitur Hæresim Socinianam non esse fundamentalem, quod erat probandum.

Possẽ independentẽ ab ejus Criterio veritatum fundamentalium ipsi probare eandem consequentiam; dixit enim totidem verbis (i) Epistola 6. Pastoralis, discrimen quod est inter Veterum Patrum dogma, & nostrum circa Trinitatem *non esse essentialẽ & fundamentale*. Nos tamen hodie (intelligo Protestantes & Pontificios) credimus Filium & Spiritum Sanctum qua Personas Sanctæ Trinitatis, esse ens æternum, necessarium, indestructibile, & æquales Deo Patri: illi vero crediderunt non esse tale ens, neque æquales Deo Patri, ergo non esse Deum. Ergo neque nostra assertio est veritas essentialis Mysterio Trinitatis & fundamentalis, neque assertio è diametro diversa tum Socinianorum, tum Veterum Patrum est falsitas essentialis & fundamentalis.

Nihil necesse est observare 1. dixisse autorem (k) totidem verbis variationes antiquæ Ecclesiæ non fuisse penes vocabula, sed penes rem ipsam (id enim satis patet ex iis quæ supra sigillatim retulimus) 2. doctrinam (l) Justinii Martyris & Clementis Alexandrini fuisse *Theologiam Sæculi; nam certum esse temporibus illis rarâ existente scientiâ inter Christianos, duos tresve doctos viros*

*in suam traxisse sententiam multitudinem* (parum hoc refert hæreticorum, qui abundè patefactum iri existimant fidem Trinitatis nostræ nec esse ad salutem necessariam, necessitate medii neque necessitate præcepti, si aliquot Patres Ecclesiæ Christianæ salutem obtinuerunt sine illa fide) 3. gravissimos fuisse errores Veterum Patrum circa Incarnationem, Providentiam, Grariam, Justificationem, peccatum Originale. Non veretur affirmare(m) quosdam eorum in doctrina de Gratia fuisse *Stoicos & Manicheos*, quosdam *puros Pelagianos*, qui minus errarunt fuisse *Semipelagianos*.

## SECTION XIV.

*Examinatur hæc exceptio, Veterum Patrum errores esse venia digniores, quàm Socinianorum.*

A Udebit-ne dicere ea quæ non erat fundamentalia primis sæculis evasisse fundamentalia post Concilium Nicænum? Non verisimile est, hoc enim pacto ludibrium deberet suis lectoribus quippe contra D. Nicolle tuam fusè tamque (a) anxie & superciliosè exploserit Pontificiorum dogma statuentium penes esse Ecclesiam facere ut veritates quæ non erant antea ad salutem necessariæ, seu fundamentales, acquirant eam naturam. Recordetur ergo eorum quæ statuit pag. 510. System. non esse Conciliorum adaugere numerum rerum quibus animæ nostræ opus est ad salutem adipiscendam, & inde concludat cum animæ opus non fuisse existimet primis sæculis Ecclesiæ credere veritate quas Sociniani negant, non eas evasisse in pabulum animæ nostræ prorsus necessarium post Canones Synodi Nicænæ.

LXI.

Sed saltem hoc uno clypeo sese tutari conabitur, 1. veritates cœlestes non fuisse statim omnes conspicuas, verum labore Theologorum, & disputationum æstu factas tandem evidentiores (vide quæ supra n. 48. venia ergo esse dignos qui eas non cognoverunt antequam discussæ essent tenebræ & cavillationes hæreticorum, indignos qui eas non cognoscunt post discussas eas tenebras. 2. Deinde Veteres Patres qui aliter sensisse videntur quam sentiendum est circa Trinitatem, longè esse tolerabiliores Socinianis: illos enim non cognovisse consecraria hæc suæ opinionis, Personam Filii non esse Deum, Filium non esse propriè æternum & infinitum; non ergo Deum unitum fuisse naturæ humanæ; non ergo justitiæ Dei oblatam esse satisfactionem condignam; Socinianos verò hæc suæ doctrinæ consecraria probè cognoscere.

Parum oculatus sit qui non videat responderi posse ad 1. instantiam, eam largiri Socinianis quidquid postulent, cum manifestè inde sequatur veritates eorum erroribus contrarias non esse absolute necessarias homini Christiano quò salutis æternæ fiat particeps, sed solum hac posita conditione; si nempe ita illi proponantur ut nulla dubitandi ansa remaneat, solutis foeliciter atque expeditis solidè gravioribus objectionibus. Hoc autem sensu non modo veritates illæ sunt fundamentales, sed quælibet alia; nec solum hæresis Socinianorum, sed quilibet alius error est fundamentalis atque mortalis; quicumque enim in errore

LXII.

(i) Pag. 155.

(k) Pastor. de la 3. ann. p. 134.

(l) 7. Lettr. Pastor. p. 149.

(m) Pag. 147.

(a) De unit. Eccles. toto tract. 7.

rore perseverat postquam veritas illi clarè fuit proposita, refutatis solidè dubiis (solidè, inquam, quoad ipsum; nam si refutatio sit solida, iudice refutante, inepta verò iudice refutato, non amplius habere potest locum instantia hæc Autoris Systematis) ille sanè peccat mortaliter, nec salvari potest quamdiu tam nefarie veritati resistit, veritatem odit, spernit, aut saltem postponit bonis terrenis.

Dicam amplius; quicumque perseverat in veritatis professione dum credit eam esse falsam, ille peccat mortaliter, nec dum est in eo statu servari potest, ut proinde merus verborum lusus esse videatur: Si quis dicat dogmata tunc esse fundamentalia quando non possunt rejici & odio vel contemptu veritatis, per malitiosam pertinaciam, per affectatam ignorantiam, per amorem commodorum terrenorum sine peccato mortali; nam illud non solum verè dicitur de dogmate Trinitatis, Incarnationis, Resurrectionis, sed de qualibet alia doctrina sive minimi momenti, sive vera sive falsa, quippe ideo credere rem aliquam esse veram, quia cupiditatis causa aut propter alium pravum affectum nolles esse falsam, unde factum sit ut omnes occasione melioris instructionis sedulò declinaveris, status est crimini conjunctus etiam si forte quod credis verum, sit verum.

Idcirco si Autor supra laudatus priorem illam instantiam veluti ultimum asylum sibi circumdare voluerit causà prorsus cadet, & in illum jure torqueas quod fertur veteri Proverbio, *incidi in Scyllam cupiens vitare Charibdim*. Videat enim Consectaria Orthodoxis invidiosissima quæ fluunt necessario ex ista Thesi: *Impune potuit errari circa Mysterium Trinitatis ante Concilium Nicænum, quia veritas illa hucusque fuerat informis, & nebulis obsita; sed post illud Concilium non potuit impune errari, quia perfecte dilucidatum fuerat hoc Mysterium labore multorum sæculorum, & doctorum, heresumque conflictu.*

LXIII.

Sequitur 1. ex illa Thesi Mysterium Trinitatis quale post Concilium Nicænum creditur, non esse in se & absolutè consideratum, salutis necessarium, neque adeò fundamentale; nam quod tale est vel sua natura vel ex instituto Divino, nec rejici nec ignorari potest unquam absque salutis dispendio.

Sequitur 2. illud Mysterium non fuisse clarè revelatum à Deo in Sacra Scriptura; nam quod tale est, non indiget multorum sæculorum & doctorum luminibus coadunatis, & præsiis ex hæreticorum contentione proficiscentibus, ut suam formam nanciscatur, & discussâ nebulâ abscondente, fulgeat. Hinc

Sequitur 3. illud Mysterium non esse ad salutem obrinendam necessarium, nam quod tale est, debet contineri clarè in Sacra Scriptura, & independentè à subsidiis longarum disputationum unicuique esse intelligibile.

Sequitur 4. contra quàm acerrimè disputavit Autor, easdem veritates fieri è non fundamentalibus & salutis necessariis, fundamentales & salutis necessarias, prout lapsu temporis, & ingruentibus disputationum cum hæretica pravitate procelis dogmata obscura dilucidantur, & gradatim perveniunt ad suam perfectionem.

Sequitur 5. necessariam esse in Ecclesia Autoritatem visibilem quæ tempus determinet in quo veritates incipiunt esse necessariae ad salutem; nam si revelatio est obscura, nec nisi post longas explanationes Doctorum & multos Hæreticorum impetus dilucidatur, judicandum est de variis re-

velationis explicationibus, nisi verò interveniat judicium divina quadam auctoritate munitum, licebit unicuique privato dubitare num hæc revelationis obscuræ explicatio melior sit illa, an vice versa.

Sequitur 6. Christianos non esse obligatos ad credendum Mysterium Trinitatis nisi per accidens, & culpam non credentium in eo consistere, non quod veritatem momentosissimam rejiciant, sed quod rem claram & facilem cognitu admittere recusent. Hinc

Sequitur 7. illud Mysterium esse fidei articulum obligantem, ut vulgo dicunt, non respectu omnium Christianorum, sed solum eorum respectu quibus non est amplius obscurum. Si quis ergo sincerè dixisset 4. sæculo non sufficere sibi dilucidationes trium priorum sæculorum, sicut dilucidationes primi & secundi sæculi non suffecerunt viventibus tertio, æquè venia dignus videri debet Autori Systematis, ac qui tertio sæculo in errore versabantur. Hinc

Sequitur 8. Socinianos non posse dici errare errorem fundamentalem & mortalem nisi aliunde constet eos errare ex malicia, ex odio & contemptu veritatis, & quia se ipsi occæcarunt dedita opera ne viderent & profiterentur veritatem evidentissimè propositam. Hinc

Sequitur 9. hac una de causâ eorum errorem esse fundamentalem & mortalem, quæ reddit quâmcunque aliam opinionem mortalem sive de cætero sit vera sive falsa, parvi vel magni momenti.

Sequitur 10. si qui sint Sociniani qui non alia de causâ manent in sua hæresi quam quia bona fide examinatis hinc & inde rationum momentis crediderunt dogmata Sociniana esse verissima, Deo gloriosissima, doctrinam vero suæ contrariam involvere ineluctabiles contradictiones, entique summè perfecto injuriam affricare, non errare fundamentaliter & mortaliter, nec desinere quales esse in via salutis.

Accedo nunc ad 2. instantiam, in qua non minus quàm in priori conjungitur perniciosissimè patrociniū Veterum Patrum quos Autor Systematis crassissimis hæresibus infectos exhibet, cum patrociniū Socinianorum. Sic illud ostendo.

Vult igitur Sanctos Patres qui errarunt circa Trinitatem esse veniâ dignissimos eo nomine quod ignoraverint consectaria funesta sui erroris, Socinianos verò non esse veniâ dignos, quandoquidem non ignorant consectaria funesta sui erroris. Hoc modo, mi doctor, vel videns & sciens, vel inscius & imprudens causam agis Socinianorum bona fide errantium, qui quidem fatebuntur se videre consectaria suæ doctrinæ, quæ tu credis fuisse Patribus incognita, sed non videre ea quatenus funesta, & Deo in gloria. Dicent se agnoscere ea consectaria quatenus credunt non modo ea carere omni malo, sed etiam esse Deo gloriosissima, rejicere & damnare si forte quid mali contineant. Nonne hoc ipsum responsui fuissent Patres quos tu tam turpiter errantes inducis? Negassent sine dubio se ullam consequentiam percipere in sua fide Deo & Evangelio contrariam, multiplex tamen promanabat ejusmodi consequentia ex doctrina quam ipsis tribuis. Si autem cognovissent eas consequentias ut emanantes è sua doctrina, sed non ut continentes aliquod malum, eas quoque non minus quam ipsam doctrinam amplexi essent; ridiculum enim est ac prorsus ineptientis hominis principium aliquod admittere, rejicere verò consequentias quæ cognoscuntur fluere

LXIV.



fluere ex eo principio, & esse omnis mali expertes. Dicesne Patres fuisse rejecturos si ipsis fuisset explicite propositum, quod hodie non rejicitur à Socinianis explicite propositum & intellectum? Ego verò libens à te quaesierim an credas Patres fuisse rejecturos illud, si tale ipsis apparuisset quale apparet Socinianis, hoc est verum, conforme Divinae perfectioni, optimum, salutariferum? Si respondes affirmativè, non modo nugas agis, sed veterum Patrum famam laceras, & ludibrio habes. Si respondes negativè eodem tutaris asylo Socinianos quo primævam Ecclesiam. Quod si dixeris eadem dogmata Socinianis explicite proposita videri ipsis innocua, quæ Patribus explicite proposita visa fuissent veneno mortali infecta, ideoque detestata fuissent, quid aliud quam laudas perspicaciam ingenii Veterum Patrum præ Socinianis. Egregiam verò laudem cum de pietate agitur, si quis fugiat quod credit mortale, dum alius non fugit quia credit salutariferum! Iterum dico; laudas ingenium Patrum, non verò animum, culpas ingenium Socinianorum, non verò animum. Sed de hoc non erat quaestio. Eo candore debemus esse, eaque æquitate erga proximum ut credamus in genere omnes homines esse paratos suam deferere Religionem statim atque persuasissimum habebunt eam esse causam æterni mali, seu quod idem est, eam sibi reddere Deum infensissimum. Nihil ergo dicis eximii in laudem Veterum Patrum, & quamdiu eos sic purgabis omnes simul Hæreticos purgabis.

LXV. Verissimè dixit Joannes (b) Dalæus *δὲ ἐν ἀρχῇ*, per errorum consequentias non debere reddi errantes tolerantia indignos, quando eas consequentias non agnoscunt. Licet equidem per leges optimæ disputationis objicere errantibus omnes pravas absurdasque consequentias quæ nascuntur necessariò ex eorum erroribus; sed utendum est hac distinctione, ut si illi tales consequentias non agnoscant, non eos accusemus illarum admittarum; si vero agnoscant, tunc eos culpam præstare jubeamus cum principii, tum consequentiarum. In utraque suppositione urgere & ad vivum refecare possumus consecraria; sed in priori ea mente id facere debemus, ut errantes animadvertis consequentis principii, ipsum deferere principium impellamus, non verò ut consequentiarum nomine quas non agnoscunt, suspectos odiososque efficiamus. Quod non modo habere debet locum respectu consequentiæ materialiter, ut sic loquar, sumptæ, sed etiam respectu qualificationis consequentiæ; hoc est si quis admittat consequentiam ipsam, sed non turpitudinem quæ nobis videtur ei inesse, non licet eum reddere odiosum nomine turpitudinis quam rejicit. Observare fas est præterea explanatione pravarum consequentiarum non reddi principium pejus quàm esset; nam principium in se & extra æstum disputationis, totam habet quantam habere potest pravitatem-absurditatemque, sed eadem explanatio culpam admittentis principium augere valdè idonea est, quia examinatis ejusmodi consequentiis facilius fuit ipsi errorem in principio contentum animadvertere quam antea non cernebar. Verumtamen non potest admittentium falsum aliquod principium aliorum culpa esse major aliorum minor, præcisè ex eo quod aliis fuerint propositæ consequentiæ principii, aliis non fuerint; nam si illi quibus propositæ fuerunt nullum cognoverunt malum in illis, æquè debet ipsis condonari traditas ea ingenii per quam factum est ut malè judica-

rent de qualitate consequentiarum, ac condonatur falsum judicium quod tum isti tum alii quibus consequentiæ non fuerunt ostensæ, ferunt de qualitate principii.

Hæc ideo observo ut ostendam Autori Systematis quàm malis avibuseam camarinam moverit, hoc est priora Ecclesiæ Christianæ sæcula infamaverit; ex iis enim quæ imputat Sanctis Patribus oritur necessario ut vel Socinianos absolvere debeat, vel Veterum Ecclesiam damnare; quippe si dixerit absolvendos esse Sanctos Patres quia non cognoverunt consequentias sui erroris, sequitur eum qui credit Deum esse ens mutabile, generabileque, & Filium Dei qua est secunda persona Trinitatis non esse æternum, necessarium, & Deo æqualem, tunc solum esse damnandum si plures alios errores ex illa opinione sobolescentes admittat; ex quo sequitur eam opinionem non esse in se errorem fundamentalem, sed errorem levem ac venialem. At si iste error semel habeatur levis, nunquam probabis consequentias ex eo natas esse errorem fundamentalem. Quod si quis impune potest non videre sceditatem supradictorum dogmatum, quomodo probabis damnandos esse eos qui non vident consequentiarum eorum dogmatum perniciem ac turpitudinem? An difficilius cognoscitur æternitatem, immutabilitatem, necessariam existentiam, perfectionem qua nulla alia sit major, convenire Enti quod Deus dicitur, quam perniciēs & turpitudine earum consequentiarum. Qui hoc unquam probaveris, & si tandem probares, quid aliud vinceret nisi Socinianorum errores esse peiores erroribus Patrum, quia Sociniani malitiosè errant, ac voluntariè, Patres verò errarunt ignorantia invincibili? Sed præterquam quod hoc modo arripitur judicandi Provincia hominibus inconcessa, nonne id est statuere principium Orthodoxis perquam odiosum, nempe malum & peccatum quod est in hæresi consistere totum in malitia quæ fuit causa persuasionis; unde prorsus ruit discrimen errorum fundamentalium, nam evidens est quemlibet errorem esse mortalem in quem incidere volumus malitiosè & perversè, & in quo perennare volumus eodem modo.

Hinc ruit funditus quod alicubi me legere meminimus in scriptis Autoris, Socinianos non posse hodie falli verborum ambiguitate, ut olim multi qui præterea explicite non asseriebant innumera quæ Sociniani explicite asserunt. Hæc ab alio si dicerentur, vim haberent non mediocrem. Sed in ore & scriptis Jurisconsultis stipula sunt leviora: qui enim semel largitur multos olim salutem fuisse adeptos absque ulla cognitione explicita veritatis quam Sociniani impugnant imò cum doctrina explicite diversa, non amplius dicere potest fidem illius veritatis esse ad salutem obtinendam necessariam, & de ea fateri debet quod de Sacramentis vulgo dicitur, *contemptus non privatio damnat*, nec probare unquam poterit eos non posse salvari qui eam fidem explicite rejiciunt, credentes esse falsam.

Vix ergo prævaricatoris notam effugiet, vix ac ne vix quidem faciet satis Pontificorum querimoniis, quominus qui questus (c) est Religionem Christianam Infidelibus proditoriè traditam manibus ac pedibus revinctis ab Episcopo Meldensi, is eodem habitu dogma Trinitatis triumphandum in manus Socinianorum tradidisse videatur.

SEC.

(b) Réponse à Adam &amp; à Cottib, 2. part. p. 68.

(c) G. Pastor, de la 3. an. p. 125.

## SECTIO XV.

*An posito quod hæresis Sociniana sit fundamentalis, Auctor supra laudatus asserere debeat eam esse mortalem?*

**S**I verè ascripta sint Patribus falsa ea dogmata quæ in Epistolis Pastoralibus Juriëanis illis imputentur, sequitur licuisse Veteri Ecclesiæ Christianæ absque ullo discrimine salutis verba quæ in Novo Testamento extant de Divinitate Jesu-Christi, ejusque generatione sic interpretari, ut non crederet Patri & Filio convenire univocè naturam divinam, vel eandem numero Divinitatem; (impossibile enim est ut idem sit se ipso majus aut minus) unde sequitur Deum non affixisse salutem generis humani huic uni supradictorum verborum interpretationi qua significare dicuntur dogma à Socinianis rejectum; vagari ergo posse hanc interpretationem absque ullo salutis periculo per varios sensus in genere quos istæ voces, *Dens*, & *Filius Dei*, habent in Sacra Scriptura, vel juxta analogiam fidei eis tribuere potest recta ratio, & mens sincerè quærens veritatem revelationis; ergo per illum sensum in particulari quem Sociniani amplexi sunt; ergo illum sensum, si minùs verus est, saltem carere errore fundamentalis.

En quæ in præcipua ducat Auctor suis Pastoralibus litteris Oves omnium Pastorum è Gallia extorium fame Verbi Divini laborantes, atque adeò suos omnes lectores. Secum ipsi reputent quorum est videre ne quid Ecclesiæ detrimenti capiat, num diutius venenatum illud pabulum reliqui debeat in manibus Reformatorum.

At nunc operæ pretium fuerit mihi examinare utrum *dato non concesso*, errorem, Socinianorum esse fundamentalem, inde concludere possit Auctor Systematis, eos non posse salvari. Mihi videtur ea conclusio omnino abhorrens à cætera ejus doctrina, ut sequentibus observationibus planum fieri poterit.

LXVII

I. Certum est Autorem docere initio Christianismi multos Christianos fuisse salvatos erroribus imbutos Christum reddentibus inutilem ac nullum, & de medio tollentibus Gratiam Evangelicam, teste Divo Paulo, & nunc hominem indignum reddituris vel ipso nomine Christiani, teste Autore, imbutos, inquam, talibus erroribus adeò pertinaciter, ut in iis perseveraverint contra Autoritatem Apostolorum. Quinam poterit error esse fundamentalis, ille non sit qui Christum & Evangelium reddit nullum autoritatemque Apostolorum flocci facit. Debet ergo Auctor fateri supradictos Christianos errasse fundamentaliter, & tamen vult fuisse salvatos: malè ergo in posterum ratiocinaturus est, si ex eo quod errores Socinianorum sint fundamentales concludat Socinianos non posse salvari. Scio dixisse illum errorem illorum Christianorum non fuisse fundamentalem, sed credibilior longè est ipso Divus Paulus qui dum asserit eum errorem reddidisse Christum *nullum*, & Gratiam Evangelicam *nullam*, non minus clarè asseruit destruere fundamentum, quàm si vocasset fundamentalem. Et præterea quis ferat eum errorum negari esse fundamentalem ab eo qui tam capitalem credit ut pro Christo non sit hodie habiturus errantem eo modo?

II. Certum est eum docere (a) communionem cum Ecclesiâ Idololatram tunc quoque quando permittit quibusdam è suis membris credere & facere quidquid libuerit, esse nefariam & includere errorem perniciosissimum. Non ergo negare potest quin ille sit error fundamentalis. Tam fatetur eam communionem non obstitisse saluti Israëlitarum decem Tribuum, vult enim viam salutis ipsis patuisse, licet non modo omittentibus citra causam impossibilitatis præcipuos quosque & capitales ritus Religionis Mosaicæ, sed etiam manentibus in communionem fraterna & Ecclesiastica cum adoratoribus vitulorum aureorum.

Observa hîc me non ipsi objicere salutis viam apertam adoratoribus vitulorum; scio enim quanta cura se purgaverit de tali accusatione in Apologia Systematis sui, declarans pag. 279. non sibi esse possibile benè opinari de salute eorum; quod idem est ac si diceret, credo equidem eos damnatos, sed non audeo *dictatorie* seu prætractè opinionem illam meam jactare. Hoc ergo unum ipsi objicio, quod credat eos fuisse in via salutis qui manserunt in communionem visibili, fraterna & Ecclesiastica eorum Idololatrarum; ideo præ se tulerunt eorum Idololatriam rem esse indifferentem, parvi momenti, tolerabilem in Religione, quam tamen communionem judicat ille cæteroquin nefariam & errore perniciosissimo infectam, ut melius patebit ex infra dicendis.

Rogas fortasse qui probem ab eo salvari Israëlitas qui Communionem coluerunt cum adoratoribus vitulorum. Respondeo me illud inde colligere quod velit Auctor, eoque fulcro suum Systema statuminet, Israëlitas qui adhæserunt Schismati Jeroboamico mansisse in via salutis, illa autem adhæsiō, ut per se patet, hæc saltem duo includebat; alterum, adhæsiōnem Religioni Mosaicæ prout Hierosolymis obtinebat non esse rem necessariam: alterum, adorationem vitulorum non esse rem magni momenti; nam impossibile videtur aliquam adærere alicui Schismati, quin judicet Communionem Ecclesiæ quæ derelicta est per Schisma, vel esse malam, vel saltem non necessariam, & quæcunque Autoritate publica stabiliuntur in professione illius Schismatis esse vel bona vel saltem tolerabilia. Revera enim nemo posset hodie adhærere Ecclesiæ Gallicanæ, ut Auctor Systematis ipse affirmat pag. 164. si forte *permitteret Reformatis credere & facere quidquid esset libitum in participatione Eucharistiæ, hoc est non adorare Sacramentum, quin declararet SIBI VIDERI REM INDIFFERENTEM ADORARE AN NON ADORARE SACRAMENTUM*. Nec minus evidens est illum necessario declaraturum sibi videri rem indifferentem manere in Communione Protestantium an non manere. Aliunde quis nescit Cultum Vitulorum stabilitum fuisse & viguisse inter decem Tribus eadem Autoritate publica qua ipsum illud Schisma cui adhærere non erat egredi è via salutis juxta Autorem?

Legatur, amabo, pagina 153. Systematis ubi hæc duo notatu digna cernere est, 1. eos qui cognita Hæresi Arrianorum, manebant tamen in eorum coetu tolerantes hæresim, simulantes, neque existimantes necesse esse salutis causa ut Patriæ, bonis & dignitatibus valedicerent, quæsituri Communiones Orthodoxas in ultimis mundi plagis, non fuisse omnes in statu damnationis, peccasse equidem, sed non id genus peccatum quod Gratiam destruit. 2. Ideo id esse credendum

(a) Vid. Syst. p. 174. & quæ supr. citata sunt p. 839.

col. 2. 849. col. 2.

dum quia septem illa millia hominum qui non genu flexerant coram Bahal, quosque Deus in numero suorum habebat, manserunt in Communionem visibili decem Tribuum, & extra Communionem visibilem summi Pontificis Judæorum.

Eò redit summa secundæ meæ observationis, communionem cum Idololatriæ esse culpam fundamentalem, nec tamen obstaculo salutis. Prior propositio colligitur ex iis quæ statuit Autor adversus eos qui manerent in Ecclesia Pontificia donati libertate non adorandi Eucharistiam, & adversus eos qui tolerabilem judicant hæresim fundamentalem, quos ille, ut vidimus (b) supra, eodem in numero habet ac profitentes hæresim. Posterior propositio colligitur ex iis quæ statuit de salute multorum Israëlitarum decem Tribuum, & multorum Arrianorum. Hic juvat observare non posse illum iisdem uti exceptionibus quoad Arrianos & quoad Israëlitas. Non vult fateri Israëlitas qui salutis æternæ fuerunt compotes in decem Tribubus ex eorum numero fuisse qui exteriorem Idololatriam Vitulorum exercuerunt; sed non potest idem supponere de Arrianis salutem adeptis, cum enim Arriani in uno alterove duntaxat loco ut decem Tribus vitulos, Jesum-Christum non adorarent; sed ubicunque fiebat actus publicus Religionis, necesse erat omnes Arrianos seu veros seu spurios exteriorem præbere Jesu-Christo adorationem. Atqui hæc erat Idololatria, ut fatetur (c) Autor & acerrimè exprobat (d) Socinianis: Ergo fateri debet Arrianos salvatos Idololatriæ exteriori dedisse operam.

LXIX.

Cæterum notare poterit Lector me uti quandoque argumentis utrinque ferientibus, sicut enim antea probavi ad hominem multos errores non esse fundamentales quia non sunt mortales, ita hic probo aliquos errores non esse mortales, licet sint fundamentales. Hoc mihi permittunt leges optimæ disputationis. Si adversarius meus agnoscat semel hæc Principia, *errores fundamentales sunt mortales, & vice versa. Errores non fundamentales non sunt mortales, & vice versa*; integrum est mihi argumentanti ad hominem quæcunque tandem sit mea de ejus Principiis sententia, sic ratiocinari, *hic error est fundamentalis, ergo est mortalis; non est fundamentalis, ergo non est mortalis; est mortalis, ergo est fundamentalis; non est mortalis, ergo non est fundamentalis*. At non continuo perit mihi jus si velim in contradictionis vincula induere eum, siue urgere valeam alio modo, inferendi ex ejus Principiis hæreses quæ sint fundamentales, non illico esse mortales. Sic itaque pergam ejus hypotheses discutere.

III. Certum est Autorem docere Arrianismum esse hæresim summoperè fundamentalem, cum enim statuatur pag. 150. System. duobus modis posse destrui fundamentum Religionis Christianæ, 1. Si tollas illud, & in ejus locum aliud substituas. 2. Si illud retineas ipsique imponas doctrinas quæ illud diruant, subnectit priori modo destrui fundamentum ab Arrianis. Non tamen probatum dedimus demonstrativè juxta ejus Principia Arrianos potuisse salvari, ideoque eorum hæresim non esse mortalem; ergo licet quis

ei concedat Socinianos diruere fundamentum priori illo modo quo Arriani diruebant, non concedere debet Socinianismum esse hæresim mortalem.

IV. Certum est Autorem docere pag. novissimè laudata Systematis, fundamentum Religionis Christianæ dirui ab Ecclesia Romana posteriori modo, & quidem per multos errores diversos. Sed longè clarius illud docet in libro de unitate Ecclesiæ quem ego sæpius citavi sub titulo *Vindiciarum Systematis*. Legatur pag. 531. ubi asserit nullam esse Religionem secundum Socinianam quæ tot habeat errores fundamentales quot habet Pontificia (e); pauciores equidem habere eorum qui directè fundamentum diruunt negando illud, sed infinites plures habere eorum qui fundamentum evertunt per consequentias certas, proximas, & immediatas. Protinus observat duas esse species errorum fundamentalium; alios enim esse fundamentales per se ipsos, alios verè per consequentias non dubias, remotas, & incertas, sed proximas & evidentes. Papismo inter alios inesse hunc errorem ex se ipso fundamentalem, & diruentem fundamentum negando illud, nempe adorationem & cultum Religiosum creaturarum. *Unum Deum adorare, inquit, & illi soli Religiosum cultum reddere, est fundamentum Religionis Naturalis. Papismus talem cultum reddit Sanctis, Imaginibus, Reliquiis, frusto panis; illud est negare & auferre directè fundamentum . . . . . præter hunc errorem fundamentalem primi ordinis Papismus infinitos habet secundi, quorum non paucos recenset inibi Autor, & tamen fatetur salutem semper obtineri (f) potuisse in Ecclesia Romana, & nos fusè probatum dedimus in 1. Tractatu, sequi ex ejus doctrina neminem damnari quâ Pontificium; ergo ex eo quod aliqui errores sint fundamentales, non colligat eos esse mortales.*

V. Sed quid opus est pluribus probare quàm debeat Autor consequenter loquutus concedere errorem esse posse simul fundamentalem & non ponere extra viam salutis. Considerandum solum est paulisper quid ille dicat de Idololatria Romana, prout jam supra relatum, & prout patere poterit ex infra dicendis, & quomodo descripserit Antichristianismum Ecclesiæ Romanæ; nam cum ex una parte confiteri debeat neque illam Idololatriam, neque illum Antichristianismum esse errorem mortalem, falsus Ecclesiam Romanam esse partem veræ Ecclesiæ in qua salus obtinetur, sequitur evidentissimè ex iis quæ concedere teneretur idem posse esse simul malum fundamentale, & non mortale; nam quid, Deus bone! unquam esse poterit fundamentale, si Idololatria respondens non simplici fornicationi, sed adulterio, aut potius volgivagæ prostitutioni conjugis, & adhæsi Filio perditionis, homini peccanti, Antichristo illi de quo Sacra Pagina, non sit error fundamentalis?

Dato ergo non concessio Socinianos errare fundamentaliter, non sequeretur juxta principia Autoris errare mortaliter, quod erat probandum.

Non

*nes visibiles ubi Deus electos suos servare poterat. Præter ECCLESIAM ROMANAM, erat Ecclesia Græca, Ecclesia Jacobitarum, Armeniorum, Coptarum, Abyssinorum, Nestorianorum, multo minus corrupta Ecclesia quàm Latina, & in quibus per consequens facilius erat servari. Conferat locum, si placet Lector, in Sectiones ubi probavi de Ecclesia Græca, & Schismaticis Orientalibus quod probaveram de Pontificia.*

(b) Pag. 858. n. 12. & p. 859.  
(c) 2. Lettre Past. de la 1. an. p. m. 42.  
(d) Tab. du Soc. p. 39. 159. 188.  
(e) Sup. p. 805. n. 13. allatus est locus in quo asserit Communionem Romanam esse vicies peiorem Arrianismo.

(f) Dignus est legi locus cui ego hic innitor. Extat pag. 225. Syst. Clarum est, inquit, juxta nos NULLUM FUISSE SÆCULUM in quo non fuerint Congregatio-



LXX.

Non prius manum tollam de tabula quam specimen dederim bonæ fidei illius Viri. Vidimus Sect. 6. istius Tractatus quid sequatur ex eo quod factus sit in Socinianismo fore Electos, si esset valdè extensus. Videamus nunc quid responderit objicientibus illi hanc consequentiam Episcopo Meldensi, & Dom. Nicolle, vel potius videamus solum quid responderit Episcopo illi, nam quid responderit alteri jam retulimus loco proximè laudato.

*Verum est*, inquit (g) *alicubi dixi quod si Deus, per suppositionem impossibilem permisset ut Socinianismus totum orbem invaderet, aut partem, veluti Papismus fecit, in eo sibi conservasset aliquos Electos, sed addidi simul conservaturum sibi fuisse illos per miraculum, ut fecit in Papismo, & preservando eos ab hæresibus mortalibus Socinianismi: id est posse esse Electos & Orthodoxos occultos in Communione Socinianorum, at non inde sequitur posse quem salvari in Communione hæresium Socinianarum.* Et profecto cur doleamus vicem Fratrum nostrorum in Gallia degentium quorum durissimæ oppressioni Religionis; ergo hic cumulus accedit ut videre cogantur Autorem Pastoralium Epistolarum profligatum scriptoribus Pontificiis, quod cum semel ipsi excidit cogitatum absonum & temerarium, malit quibuscunque tergiversationibus uti, quàm palinodiam canere, nimium obsequutus veteri illi adhortamento,

Tu ne cede malis, sed contra audentior ito,  
Quam tua te fortuna sinet.

Quo nihil est minus consentaneum Autori lapsio. Ostendit Episcopus Meldensis facillimè & evidentissimè nihil omnino dictum fuisse ab Autore Systematis quod suppositionem impossibilem subinueret. Ad eam quasitabulam post naufragium confugit, heu nimium infirmam eluctandi periculi rationem! Adeò non agebatur de suppositione impossibili ut conjecturam quid faceret Deus si Socinianismus amplificaretur, confirmaverit exemplo ejus rei quam Deus actu fecerat in Arrianismo, ut mirari profectò nemo satis valeat ejus præsentiam qui bis tali usus fuerit responso, dixerat enim jam respondens D. Nicolle, suppositionem de amplitudine Socinianismo esse *impossibilem & chimericam, ex qua Hippogryphi & Centauri educi possint.* Stupendam profectò supinitatem! nam quid habet eximii Religio Muhammedis præ Sociniana; propter quod providentia Dei illam mirum in modum crescere permiserit, hanc saltem quantum crevit Lutheranismus crescere non possit pati. Gerræ Siculæ, aut si quid levius illis.

LXXI.

Nec impunè tulit, quippe supradictus Episcopus, quem refutare semper potuisset solidissimè si vulgares nostrum scriptorum rationis adhibere contentus fuisset, patefecit elisis quibuscunque ipsius exceptionibus Socinianos ab ipso fuisse positos in via salutis. Hanc verò ille disputationem sibi malè cessuram usque & usque animadvertens, noluit per partes examinare, sed hisce verbis dirimere maluit. *Si quid (h) concludi posset ex meis scriptis, istud esset, hominem qui dum non esset Socinianus, & detestaretur hæreses Socinianas, viveret in externa Communione Socinianorum inde egredi non valens, salvatum iri. Non illud nego. At de hoc non*

*agitur, & Publicum fallit (Episcopus Meldensis) persuadendo secundum me Socinianum imbutum dogmatis Socinianis, & viventem in Communione Sociniana posse salvari; quam ego impietatem toto corde abominor & totis viribus impugno.*

Hinc facta sunt novissima istius Autoris pejora prioribus, nam 1. evidens est illum quando concessit in Socinianismo futuros Electos, si Socinianismus valdè extenderetur, quemadmodum fuere Electi in Arrianismo, intellexisse illud eodem modo quo intellexit similem propositionem respectu Arrianismi & Papismi. Atqui ruit omnino ejus Systema nisi intelligat Papistas qua tales potuisse salvari; ergo vel malè coagmentatum Systema condidit inficius quid faceret, vel intellexit in Socinianismo valde extenso aliquos salvatum iri qua Socinianos. 2. Quid est abuti patientia lectorum, & operam ludere, si ille id non facit qui postquam dixit in Socinianismo valde extenso salutem acquiri posse, ita hæc verba explicat ut significant Socinianum posse salvari dummodo non sit Socinianus, sed odio plus quam Vatiniano Sociniana dogmata prosequatur. Nonne pari jure dicere potes salutem acquiri in Religione Judaica, Muhammedica, Ethnica, imo in externa Communione vel Confœderatione Magorum & Sagarum. 3. Si illum salvas (quod tandem rotundè fateris) qui per totam vitam Socinianum agit quoad exteriora, cum ipsis Cœnam celebrat statim temporibus eorum concionum & precum frequens est auditor, atque adeò Idololatriæ (i) ipsorum participat adorantium quod habent pro Creatura, nec non blasphemias horrendis quibus Jesum-Christum & Spiritum Sanctum è folio Divinitatis deturbant, & ad conditionem redigunt tanto deteriore conditione Summi Imperatoris quem subditi rebelles molam trusatilem versare cogerent aut ad triremes damnerent, quanto major est sublimitas Creatoris supra Creaturam, sublimitate Maximorum Imperatorum supra operas molitorias & nauticas; si, inquam, talem hypocritam salvas potius debes per Aphorismum 33. Socinianum genuinum, quod passim jam (k) observavi. Nullæ unquam Sophisticæ argutiæ obscurabunt notionem illam communem, quâ intelligimus eandem actionem gravius esse peccatum si fiat contra conscientiam, quam si fiat dictamine conscientie; unde sequitur hominem qui contra conscientiam blasphemias fundit in Jesum-Christum & fœderatus vivit, cum Jesu-Christi infensissimus hostibus, Giganteo molimine eum quantum in ipsis est è folio Divinitatis deturbantibus, & ad conditionem Creaturæ redigentibus, in qua tamen ipsum adorant, deterius peccare, quàm qui ex dictamine conscientie, unicum Deum natura & Persona agnoscit, & Christum tamen adorat. Vide Sect. 13. Tractat. 1. n. 4. Autorem sibi ipsi egregiè vapulantem. (l)

Dicet-ne se Socinianos larvatos non alia lege servare quàm si non possint egredi ex Communione externa Socinianorum? Verum dicat nobis quid intelligat per non posse egredi, & aperiet sine dubio regulas morum perquam commodas & blandas cupiditati humanæ. Dicet enim tunc non posse egredi, vel quando non vident

LXXII.

(g) 10. Lettre Past. de la 3. ann. pag. 237.

(h) Tab. du Soc. p. 298.

(i) Vide inf. Sect. 3.

(k) Vide sup. p. 839. 885.

(l) In 17. Pastoralis Epist. primi anni. p. m. 397. & 398. Reformatis qui in Gallia manent declarat eos non fo-

re in via salutis, quamvis omnes eorum Majores salvati fuissent in Ecclesia Romana participando ejus cultibus, & quam hodie omnes Papistæ bona fide salvarentur, cujus discriminis causam desumit ex adhærentiæ illorum Gallorum cultui quem malum credunt.

in vicinia Communiones puriores quibus se adjungant, sed quærendæ essent tales Communiones in remotis orbis partibus; sic enim excusatos habet Arrianos qui vivebant media in Asia, vel quando non possunt declarare quod sentiunt, quin subeundum sit periculum carceris, exilii, paupertatis, mortis. Egregium sane Directorem conscientiarum! Quali verò Christus (m) obscure hæc verba protulerit: *Quisquis abnegaverit me coram hominibus, abnegabo eum & Ego coram Patre meo qui est in Cælis. Qui invenerit animam suam perdet eam: & qui perdidit animam suam mea causa, inveniet eam.* Quos & quales Electos sibi fingit, Deus bone! in Socinianismo vir supra laudatus: non pateferentur tales cives Magistratus Ethnici si cordis arcana dignoscerentur. Nunquam qui Deum amat & veritatem, obstaculo insuperabili prohibetur secedere à consortio impiorum; jacturâ Patriæ, libertatis, aut denique vitæ semper ipsi suppetit via secedendi. Recordetur Autor quemadmodum (n) exploserit D. Nicolle quem supponit dixisse non fuisse possibile Judæis decem Tribuum ire Hierosolymam, nec ejusmodi sibi fingat Electos quales reperire possumus innumeros egregiè simulantes Japonicam & Sinensem Idololatriam. Quod si recurrat ad dolorem quo afficiuntur quod non gaudeant libertate conscientiarum, nos quoque salvabimus adulatores Tyrannorum qui nullum crimen patriare ex ipsorum imperio recusare sustinent præ metu, salvabimus, inquam, dummodo pigeat eos suæ servitutis. Quidni etiam salvaremus eos qui vellent esse casti & sobrii, dolentque sibi esse ingentem salacitatem & gulam quam cohibere nequeant?

LXXIII. Hæc cum sint non modo absurdissima, sed Morali Christianæ tam contraria quam quæ maxime, ne hilum quidem nos remorantur quin concludamus hunc Tractatum hoc ratiocinio.

Ex concessis qui hypocriticè vivit & moritur in Secta Sociniana, potest salvari.

Ergo à fortiori qui Socinianus est sincerè & bona fide, potest salvari.

Antecedens desumitur ex ipsissimis verbis supra allatis n. 65. quæ Systematis Autor protulit quando non semel vexatus & tandem fatigatus importunis Adversariorum objectionibus, ad Sacram veluti anchoram confugit, declarando quæ sit ultima sua voluntas easuper controversia.

Consequentia verò est evidens tum per Aphorismum 33. & sequentes, tum ex ipsius doctrina pag. 173. & 174. System. ubi tolerantia spem facit iis qui nati sunt in pravis Religionibus, quique in illis bona fide remanent, Pontificiis verbi gratia, at non Reformatis qui cum Pontificiis communicant. Legis sup. pag. 320. & 366. col. 2.

LXXIV. Venit nunc primum mihi in mentem argumenti quod suppeditat epist. 17. (o) Pastoralis, ubi fatetur omnes pueros Papistarum mortuos ante usum rationis salvari; unde colligit ex mille Pontificiis salvari nongentos; nam juxta illum è decem pueris novem obeunt ante usum rationis. Ideò verò supponit pueros Pontificios salvari quod participes sint beneficii fœderis generalis quod Deus percussit cum Christianismo, non errorum Romanæ Ecclesiæ. Hinc colligendum venit Socinianos pueros salvari quoque; nam si in Socinianismo extenso aliqui adulteri salvandi essent, qui nempe intrinsecus recederent ab hæresi quam

extrinsecus profiterentur, quanto magis illi omnes salvari dicendi sunt in Socinianismo qui moriuntur antequam profiteri possint eum, adhuc expertes omnium ejus errorum. Quod si res est tunc profecto sequitur fœdus divinum cum Christianismo complecti Socinianismo; ergo non fuisse violatum à Socinianismo ullum articulum fundamentalem fœderis divini, ipsosque adeò Socinianos non esse fœdifragos mortaliter. Ac sanè qui possent esse illi mortaliter fœdifragi juxta Autorem, cum ut ipse quidem docet, fœdus non mortaliter violetur à Pontificiis. Si enim eo modo violaretur, non posset Ecclesia Romana parere Deo tot Electos quot filios gignit ante usum rationis morituros, hoc est ex decem filiis quos gignit, novem Electos Deo parere; atqui hoc facit juxta Autorem; ergo non est fœdifraga mortaliter, quippe evidens est uxorem quæ fœdus conjugale mortaliter violat, & ideo suas res sibi habere jubetur, non posse viro legitimam prolem parere. Unde hoc absurdissimum consecrarium fuit Ecclesiam Romanam Sponsam Christi non modo adulteram, sed prostibulum triobolare Antichristi & ejus Mystrarum frui beneficio fœderis conjugalis quoad omnes liberos quos gignit; ergo omnes ejus filios nasci legitimos, nec aliter excidere jure hæreditatis quàm si postquam adoleverunt, peccent mortaliter. Quanto equius dixeris Socinianismo non scortantem cum Bestia Apocalypica gaudere beneficio fœderis conjugalis, omnesque filios quos parit nasci legitimos. Debet ergo fateri Autor Matrem esse uxorem legitimam, cum sit contradictio in adjecto, uxoris adulteræ qua adulteræ prolem esse legitimam.

Erunt fortasse qui iniquius agi cum ipso existimabunt, per istas de salute Socinianorum exprobrationes, posteaquam vehementer adeò & significanter declaravit salutem nullam illis serelinquere. Sed respondendum erit tamdiu fore legitimas illas exprobrationes, donec ipse fateatur ingenuè contradictiones in quas ruit, & abjecto malo pudore qui ipsum urget, deserit cavillari, retractaveritque aut emendaverit suas hypothesen. Ac sanè cum id ego præsertim studeam, ut pateat Lectoribus non tam quid ipse sentiat, quam quid legitimè sequatur ex ejus verbis, rectè atque ordine functus fuerim officio meo, si ejus principia refutaverim per absurdas & periculosas consequentias quæ ex illis inferuntur, sive ille postea negare velit, sive confiteri culpam. Sæpius ancipites reddit Lectores ecquid revera sentiat, dum uno in loco tollit quod ponit in alio, quàm ut de ejus sententia laborare debeamus. Verbi gratia, legimus pag. 150. System. Arrianismo fuisse ex ea Classe Sectarum quæ fundamentum tollunt, & pag. 151. in Sectis id genus non posse salutem acquiri, & pag. 153. non esse credendum omnes Arrianos qui tolerarunt hæresim, & simularunt fuisse in statu damnationis. In libro præjudiciorum pag. 22. dixerat potuisse certo dici in Arrianismo sunt quidam Electi & Prædestinati, & crudelitatis carnificis esse omnes damnare Arrianos. En aliud exemplum pag. 58. System. dicit Pontificios qui cognoscebant veritatem & quoad ejus fieri poterat cultum suum rectum faciebant, fuisse salvatos; pag. vero sequenti asserit *prostrationem coram Idolo cognito ut Idolo crimen esse quod nulli venia locum facit, quantumcunque intentionem dirigas, & aliorum vertas.*

LXXV.

AP.

(m) Matth. c. X. v. 33. & 39.

(n) Sect. 8. hujus Tract. n. 37.

Tome II.

(o) 1. anni pag. m. 396.

APPENDIX DE ARMINIANIS.  
ET ANABAPTISTIS.

LXXVI.

**H**aud opus est probare in Sectis Arminianorum & Anabaptistarum credere Autorem Systematis salutis viam esse reſeratam, cum nemi- ni ignotum ſit quam acriter increpuerit Anton. Arnauldum quod dixiſſet Controverſias propter quas definiendas convocata Synodus Dordracena, haberi fundamentales apud nos. Negavit hoc præ- fraſſe in ſua pro (a) noſtra Morali Apologia Vir ſupra laudatus, & declaravit eam Synodum non excluſiſſe ex Corpore Jeſu-Chriſti eos quos excluſit ex Communione Reſormata, ſive, ut multi loqui- amant, Calviniſtica, & hodie neminem ex ple- beis teneri inter nos approbare Canones Dordra- cenos, ſub pœnam excommunicationis. Satis li- quet ex ejus ſcriptis facultatem quam tribuit Ec- cleſiæ expellendi hos vel illos è ſinu ſuo, eſſe ſi- milem facultati qua gaudent Collegia Artificum exauctorandi eos qui nolunt obſervare ſtatuta; un- de ſequitur excommunicationem facere ſolum ut quis non ſit membrum Societatis excommunican- tis, ſed non ut ne ſit amplius membrum Eccleſiæ Chriſti, quemadmodum abactio ex Academia Gal- lica fecit equidem ne Abbas Furetierius eſſet unus ex quadraginta Academicis, non verò ne eſſet Membrum Cleri Gallicani, & Civitatis Pa- riſienſis.

Quidquid id eſt ultro fatetur Autor errores Ar- minianorum non eſſe fundamentales; unde ſequi- tur per 3. Aphoriſmum ſalutem obtineri poſſe in eorum Communione.

LXXVII.

Nec dicas fuiſſe oblatam pacem & reconcilia- tionis modum ab ipſo Lutheranis in ſuo de Me- thodis explicandi gratiam Judicio, non verò Arminianis; inde enim non ſequitur videri illi fundamentales errores à Synodo Dordracena damnatos, quippe ſi viderentur tales non niſi valde inconſequenter unionem cum Lutheranis (b) optaſſet, qui verſantur in eis erroribus. Sed inde hoc ſolum colligere eſt, reperiri in Com- munione Arminianorum aliquod peculiare obſta- culum diſtinctum à quinque Articulis Dordrace- nis,

Hoc obſtaculum quale ſit variè à variis deter- minatur. Qui credunt Autorem in obliquitatibus politiſis utcumque ſubactum, & prætextum à ve- ra cauſa diverſum allegandi veterem, ſibi fingunt non ſincere fuiſſe ab ipſo assignatam rationem cur nolit pacem iniri cum Arminianis, ut cum Lu- theranis; hujus diſcriminis cauſam dedit Armi- nianorum de tolerabilitate hæreſis Socinianæ ſen- tentiam. Credunt non pauci, quorum ego con- jecturas non mei arbitrii facio, non eam eſſe ve- ram rei cauſam, ſed prætextum; veram cauſam eſſe carentiam Regum & Exercituum qua labo- rat Secta Remonſtrantica, unde fiat ut non viſa ſit idonea conſiliis & votis Autoris promovendis, prout Lutheranis viſi ſunt idonei, evertendæ nempe Eccleſiæ Romanæ eodem modo quo Imperium Romanum fuit everſum irruptioni- bus ſcilicet exercituum Germaniæ & Scandinaviæ. Alii malunt veram cauſam non oblatæ pa- cis fuiſſe quæ indicata eſt, tolerantiam Socinia- niſmi.

Quod ſi res eſt tunc prima fronte videtur Au-

tor adjudicare Inferis Arminianos, de iis enim qui ſunt Sociniani, & de iis qui eos tolerabiles exiſtimant idem fere vult eſſe judicium, ut ſupra vidimus (c). Tamen ſi conſequenter loquatur non ita cenſebit.

Nam cum eos qui vixerunt in Communione Arriana quod judicarent Arrianam hæreſim eſſe tolerabilem, ſalvos fieri potuiſſe exiſtimaverit, ut vidimus (d) ſupra, debet potiori jure credere eos qui extra Socinianiſmum vivunt, eumque habent pro hæreſi toleranda poſſe ſalvari.

Si quis ipſum purgare contendat dicendo non fuiſſe in eadem ſententia quando pacem obtulit Lutheranis non verò Arminianis, in qua fuerat cum ſcripſit ſalvari potuiſſe eos qui Arrianismum ipſis viſum errorem tolerabilem non deſerebant, parum proficiet, niſi extorqueat ab Autore con- feſſionem publicam mutatæ ſententiæ. Fortè ne tunc quidem multum proficeret, niſi inſuper va- dem, bonum nomen, repræſentaret qui fide jube- ret conſtantius manſurum Autorem in poſteriori quam in priori ſententia.

Sed quid opus ambagibus. Credat quidquid voluerit de Arminianis quatenus Socinianismum tolerant, eoque nomine eos ejusdem criminis reos agat, cujus ipſos Socinianos, parum hoc mea reſert; nam qui fuſè probaverim eſſe Socin- nianis Coelorum viam patentem juxta ejus prin- cipia, probavi hoc ipſo idem de Arminianis.

De Anabaptiſtis nihil attinet dicere, cum ſatis evidens ſit procraftinationem Baptiſmi uſque ad uſum rationis non eſſe errorem mortalem, multo minus error eſt mortalis abſtinentia ab effuſione ſanguinis humani, cæteriſque bellicis actibus, à jurejurando, & à Magiſtratibus. Neceſſe eſt equidem aliquos eſſe qui ſupremam Autoritatem & ſubalternam exerceant, & multos qui militent; ſed quicumque reliquent hanc curam aliis quam nimium multi ambiunt, & ſibi ſeponent vitæ ge- nus humilitati & manſuerudini Evangelicæ magis conſonum, fungentes cæteroquin optimi civis officio, nonne accedent magis ad perfectionem, ut vocant, conſiliorum; tantum abeſt ut peccent mortaliter?



TRACTATUS TERTIUS,

In Quo oſtenditur ſequi ex principiis Autoris Syſ- tematis, ſalutem obtineri poſſe in omnibus Religionibus à Chriſtiana diſtinctis.

SECTIO I.

Oſtenditur juxta hypotheſes Autoris Judæos eſſe in via ſalutis æternæ.

**A**D tres revocabo omnes Religiones à Chriſ- tiana diſtinctas, nimirum ad Judaicam, Muhammedicam & Ethnicam; de Judaica pri- mum diſputabo, duobus argumentis addicere contentus quod de illa probandum incumbit.

I. Primum deſumitur ex eo quod Deus con- ſervet inter Judæos cognitionem ſuæ veritatis, & annunciationem Verbi ſui, non illud poteſt ne- gari; nam ſacraſſimæ & celſiſſimæ veritates quas Deus in Veteri Teſtamento hominibus patefecit circa

(a) Lib. 6. c. 2.

(b) Si res indigeret probatione, hic haberemus argu- mentum inviſtè probans credere Autorem Systematis Lutheranos nullo in errore fundamentali verſari, ideo-

que per 3. Aphoriſm. ipſis patere Januam Coelorum.

(c) Sect. 4. hujus Tract. n. 15.

(d) Ibid. n. 11. & 12.

LXXVIII.

III. PART.

I.



circa suam naturam, & rejectionem cujusunque alterius numinis, sive Idololatriæ, vigent inter Judæos ab eo tempore quo cessarunt esse unus populus Deo dilectus non secus ac antea, nec non lectio Legis, & Prophetarum singulis Sabbathis in Synagogis, ut & privatim quotidie. Quid vero inde sequatur juxta hypotheseum Auctoris, haud obscurum esse potest legenti 12. caput libri primi Systematis, ubi post allegata multa loca Sacra Scripturae pro efficacia Verbi Divini, in universum pronunciat prædicationem illius Verbi nunquam posse manere quin producat aliquam veram sanctificationem & salutem aliquarum animarum; rem portentosam supponi à Pontificiis, dum supponunt Deum cognitionem suam Verbumque scriptum, & annunciatum dare & conservare innumeris animabus, & Societatibus magnis, numerosis, per totum orbem extensis, nec tamen ullam servare animam. Rogat an illud sit concipere Deum Sapientem & Misericordem, & cui bono annunciari suum Verbum curet populis inter quos non habet electos, nihil hoc aliud quàm reddere illos magis inexcusabiles, hanc verò non misericordiam esse sed crudelitatem carentiamque Sapientia quam omnium hominum minimè Sapienti non condonaremus, non ergo æquum esse eam tribui Enti quod Sapientia infinita est? Sapientiam postulare ut nunquam media adhibeamus nisi cum ad finem pervenire volumus, ad quem ea media ducunt, & naturaliter ducere debent. Stultitiam fore si quis homo Classẽm appararet ingentem, multos nautos confcriberet, commeatus longo itineri maritimo necessarios colligeret, ea mente ut nemo in naves conscenderet, utque singuli hortorum culturæ incumbere pergerent, prædicationem Verbi, missionem Ecclesiasticam, instructionem à Pastoribus datam suis Catechumenis esse media quibus Deus utitur, & naturaliter destinata producendæ fidei, gratiæ, & salutis hominum. At juxta Pontificios supponendum esse Deum Concionatores fovere in omnibus Societatibus Orientis & Meridiei; Catechumenos erudiendos, Sacramenta administranda curare, & nullius tamen animæ salutem intendere, certum esse ab eo solum tam dura dogmata posse concoqui cui sit robur & æs triplex circa pectus, cor lapideum cuilibet rationi impervium.

Confirmat suum illud argumentum, hac observatione, Deum per prædicationem sui Verbi nihil sibi aliud proponere quam suorum Electorum salutem, nec alium in finem semen illud spargere quam ut gerrainet in illis; unde infert illud Verbum non posse redire ad Deum sine effectu: Ergo evidens esse Deum non posse conservare cognitionem suam & prædicationem Verbi sui pro Societatibus (quales sunt Ecclesia Æthiopica, Jacobitica, Nestoriana, Græca, & in genere Communiones omnes Orientis divisa cum ab Ecclesia Romana, tùm inter se) in quibus nullos haberet Electos. Objicit mox D. Nicolle sequi ex Pontificiorum Hypothese curasse Deum per septingentos octingentosve annos ut conservaretur verbum suum & cognitio Jesu-Christi, absque ullo alio fructu quàm damnatione infinitarum animarum severius cruciandarum ob veritatis cognitionem qua abusa fuerint. Et ne forte quis hoc argumentum pro Socinianis militare objiceret, respondere occupat, exiguitatem ipsorum esse causam qua propter excipiendi sunt à regula, includendi utique si Deus fuisset passus ut

tantum extenderentur quantum exempli gratia Papismus, vel Ecclesia Græca, vel (nam addere istud debet necessario si velit sibi constare) Nestorianismus, Jacobitismus, Eutychianismus & similes Schismaticæ Sectæ Orientis & Meridiei. Vidimus supra quid sentiendum sit de illa exceptione Socinianismi; ut nihil necesse sit quidquam hic denuo observare eò spectans; actum ageremus.

At unicuique facilè patet Judaicam Religionem non posse dici obnoxiam exceptioni quam placuit viro supra laudato in Socinianam vibrare, quis enim ignorat Judæos per universum Orbem esse disseminatos, inglorios equidem expertesque supremæ Autoritatis ubique, sed tamen in plurimis locis opibus & numero florentes, ut verisimillimum sit longè plures esse Judæos in Orbe Terrarum, quam Nestorianos, Jacobitas, &c?

Jam argumentari licet omnia illa consecutaria quæ Autor exprobrat Pontificiis, divinæ Sapientiæ & misericordiæ gravissimam contumeliam inferentia, aliasque rationes ex Sacra Scriptura depromptas pro efficacia Verbi Divini, nugas esse & apinas, vel Deum sibi semper alere aliquos Electos in Judaica Religione. Non concedet prius, ergo concedere debet posterius. Quod si res est, salus obtineri potest in Religione Judaica; ergo per 1. Aphorismum illa est membrum veræ Ecclesiæ, & per 13. 20. ac 23. nemo unquam damnatur præcisè quàm Judæus.

Sed antequam ulterius pergam, necesse est vindicare hoc primum argumentum à cavillatione Auctoris.

Tertia Ratio qua ille probavit suum Systema, desumpta ut diximus pag. 4. ex conservata in variis Sectis cognitione Dei & prædicatione Verbi Divini, fuit non paucis ictibus afflicta à D. (a) Nicolle, qui non omisit objicere ipsi exemplum Ecclesiæ Judaicæ. Respondit Autor solens suo more, magno supercilio & ex alta veluti specula contemnens humi quasi repentem Adversarium; nusquam magis id facere amat vir cæteroquin raro discedens ab istiusmodi methodo, quàm cum sentit adacta profundius tela Adversariorum, *heretque lateri lethalis arundo*. Legatur caput 3. Tractatus 3. ipsius de unitate Ecclesiæ Operis, animadvertet facile Lector ipsi non obnoxius quam jure merito sic judicem. Mover risum ejus responsio ad objectionem de everfa per tertium ejus argumentum, distinctione Sectarum evertentium fundamentum à non evertentibus, nec melior est responsio ad objectionem de Judæis per idem argumentum servatis; respondet enim apud Judæos non vigere prædicationem Evangelii, & se nec dixisse nec innuisse efficaciam quam tribuit Verbi Divini Annunciationi, convenire Annunciationi partis Scripturae Sanctæ. Quid futilius eo responso?

Nam ex illo sequitur vitia quælibet, insipientiam (absit verbo blasphemia) & crudelitatem Deo convenire dummodo non perveniant ad summum gradum. Probo evidenter. Juxta illum, si Deus pateretur Vetus & Novum Testamentum conservari in quibusdam Communionibus amplis, sed Electorum expertibus, reus esset crudelitatis, & ejus imprudentiæ quam omnium hominum minimè Sapienti non condonaremus; ergo si patitur alterutrum eorum Testamentorum conservari in talibus Societatibus, reus erit crudelitatis & imprudentiæ, minoris equidem, utpote dimidiatæ, sed tamen crudelitatis & imprudentiæ,

R r r r 3 tæ,

(a) *Traité de l'Unité de l'Egl. l. 2. ch. 5.*

tia; quippe diuturna lectio alterutrius Testamenti nihil aliud quam redder auditores impetentes magis inexcusabiles, & probabit Deum adhibuisse media quæ non eum adduxerunt ad suum finem. En ergo qui Autor Deum purget ab illa vesania (*extravagance*) quam jure culpamus in Rege qui ingentem Classem construendam curaret, & magnam nautarum & comitearum vim longo itinere necessarium comparet ea mente ut nemo in naves conscenderet, singuli quique domi manerent rei hortensi addicti; purgat Deum ab ea vesania eodem modo quo eundem Regem purgaret si ostendere posset Classem ab ipso constructam, & sic de cæteris, non fuisse ingentem, sed solum dimidium earum Classium quas ingentes habemus. Certè qui noller contentio- nis funem diu trahere cum ipso, missis non paucis solidissimis objectionibus talem Apologiam confutaturis, ipsi responderet, habes ergo Regem semivefanum, si minus ad ultimum usque vesania apicem progressus est. Auditum admissi risum teneatis Amici.

Adeo evidens est tertiam ejus Systematis probationem significare Deum extincturum fuisse post prædicationem Evangelii, usum & reverentiam Veteris Testamenti inter Judæos, nisi voluisset quosdam eorum ad salutem æternam adducere; ut primo meo argumento constabiliendo diutius immorari res sit omnino supervacanea. Protinus itaque ad secundum transeo certus omnes Lectores præjudiciis exutos, & ratiocinandi prudentes ita Autorem supra laudatum aggressuros.

Vel delere debes totum caput 12. libri 1. Systematis, vel fateri Deum esse ens crudele & parum Sapiens, vel fateri salutem obtineri posse in Religione Judaica.

Atqui nunquam patietur tuus *Δις δὲ ἀνὴρ* ut primum facias; secundum est blasphemiam ab Atheismo vel parum vel nullo modo sejuncta.

Ergo tertium debes fateri.

III.

II. Alterum meum argumentum sic procedit; quando probare habemus Ethnicis & impiis veritates quasdam lumine naturali non cognitæ utimur persuasione Judæorum; nam verbi gratia ad probandum exitum ex Ægypto, scissum in duos mare rubrum, similiaque Mosis Miracula, quibus fulcimus divinitatem Veteris Testamenti, qua fulcimus divinitatem Evangelii, utimur tanquam medio non mediocriter firmo tenacitate legis Moysi quam hodieque deprehendimus in ea gente; unde colligimus oportuisse eorum Majores Mosis coævos fuisse testes occultatos eorum Miraculorum, alioquin ipsi non futuros dicto audientes præcipienti tot ritus graves & ingratos, sed testimonium oculorum fuisse ipsis argumento invicto Deum loqui & agere per Moysen; unde factum ut de generatione in generationem propagata fuerit tenacissima persuasio quam nec diuturnitas temporum, nec diuturnitas miseriarum obliterare potuerit. Nullus dubito quin Autor hoc argumentum putet esse bonum, illudque adhibere, corroborare, vindicare ab omnibus exceptionibus sit paratus quotiescunque Impios & Paganos convincere susceperit. Illa tamen ratiocinatio, juxta ejus placita, non potest esse bona; si supponas Religionem Judaicam esse Synagogam Satanæ, civitatem Diaboli, & nisi supponas Spiritum Dei illi præsidere ad conservandas in ea veritates salutis essentielles; nam si Spiritui erroris derelicta esset, noceret plus quam

conduceret nobis Judæorum testimonium. Idem dicito de consensu illorum quo gloriantur Protestantibus circa præceptum Decalogi veteris cultum Religiosum Imaginum & Sculptilium. Certum est Autorem & usum esse in Pontificios, & toties quoties uti esse paratum Judæorum ab Idololatria alienatione, ad stabiliendam nostram causam in controversia illa.

Non pluribus urgeo illud argumentum; consultat Lector quæ supra (b) observavimus ad probandum eadem ratione Arrianos fuisse partem veræ Ecclesiæ, & potuisse salvari, videbit ovum non esse ovo similis quam mea hæc ratiocinatio in gratiam Judæorum similis est ratiocinationi quam Autor cap. 16. libri 1. Systematis adhibet in gratiam Græcorum Schismaticorum veluti probationem nonam suæ hypothese, quamque desumit ex commodis quæ Pontificii trahere se gloriantur ex consentientibus secum illis Sectis quoad substantiationem.

Mitto utilitatem & fructum quem capimus disputari adversus eosdem Impios & Ethnicos ex confessione Judæorum circa miracula Jesu-Christi.

IV.

Mitto argumentationem ad hominem quam mihi commiseratio singularis suppeditat tot rusticorum, & muliercularum Moreæ, qua tangitur Autor quando odiosam reddere vult Ecclesiam Romanam nomine crudelitatis, mitto, inquam, illam, commodiori loco ultima Sectione eventilandam. Hic observabo solum tanto æquius esse ut Autor venialem faciat incredulitatem Judæorum, quanto diligentius suppeditavit eis in suo complemento Prophetiarum, unde in sua incredulitate perseverent, falsus nimirum pleraque fere omnia Oracula Prophetarum de adventu Messia restare adhuc adimplenda; qua de causa publicitus ipsi gratias egisse Judæum quemdam finxit nonnemo. Extat typis mandata gratiarum actio.

Mitto argumentationem quam possem mutuari ex eo quod Autor ideo credat Arrianismum brevi durasse quia destruebat veritates ad salutem necessarias, credens scilicet nec bonitatem nec sapientiam divinam pati posse ut Sectæ quæ ejusmodi veritates evertunt sint vel amplæ, vel diuturnæ. Ex quo manifeste sequitur Judaicam Religionem illis Sectis non esse dignam quæ annumeretur, quippe in cujus perenni conservatione sparsæ per universum mundum divina providentia peculiariter laborare videatur.

Mitto denique argumentum à pari quod mihi suppeditat Autor dum fateretur ex una parte Ecclesiam Romanam esse Antichristo illi prædicto in Epistolis Sancti Pauli, & in Apocalypsi, subjectam ut corpus suo Capiti, & ex altera in ea hominem salvari posse; nam quisquis in rerum comparationibus & compensationibus æquato examine lance probe uti noverit, facile intelliget rejectionem totalem Jesu-Christi non esse adeo magnum scelus præ substitutione Antichristi, bestia illius Apocalypsicæ in locum Jesu-Christi, ut per immunitatem ab Idololatria Ecclesiæ Romanæ qua gaudet Judaica, non faciat suppliceturque quod deest isti quominus æqualis dicatur illi quoad fidem in Jesum-Christum.

Mitto, inquam, istud, quia in sequentibus Sectionibus tempestivè magis perpendetur, & facile influent in istam Sectionem quæ in illis continebuntur, si necesse sit. Sed valde miror neque

Au-

Autori, neque D. Nicolle ipsum refutanti & varias anxie querenti causas quamobrem Deus pariat verbi sui prædicationem durare in Communionibus mortuis, hanc, fortè præcipuam, non occurrissè, nempe non posse Deum abolere memoriam & reverentiam Verbi sui in Societatibus quæ cadunt in errores morales, in Judaïsimo verbi gratia non cognoscente Messiam, quin universas leges quas ipse sapienter aded constituit circa unionem corporis & animæ susque deque ferat; oporteret enim tot facere miracula quot sunt vestigia in cerebro omnium Judæorum, longo usu educationisque virtute exarata, & respondentia ideis rerum in Veteri Testamento contentarum, & affectibus quas tales ideæ excitant.

## S E C T I O II.

*Probatur de Religione Muhammedana idem quod de Judaica probatum in superiori Sectione, & 1. quidem ratione desumpta ex eo quod Muhammedismus non sit tam pravus quàm Judaica Religio, netam pravus videri debeat Autori Systematis quàm Papismus.*

V. I. **P**rimum Argumentum istud esto: Si salus obtineri potest in Religione pejori, obtineri potest in minus mala.

Atqui salus obtineri potest in Religione pejori quàm Muhammedana.

Ergo salus potest obtineri in Religione Muhammedana.

Tribus exemplis probo minorem.

1. Sic; salus obtineri potest, ut probatum est Sectione præcedenti, in Religione Judaica.

Atqui Religio Judaica est pejor quàm Muhammedana (plus enim distant Judæi à Christianismo regulâ perfectionis in Religionis negotio quàm Muhammedani. Isti Jesum-Christum habent pro summo Propheta, illi pro Impostore quem Majores justis de causis cruci affixerunt.)

Ergo salus obtineri potest in Religione pejori quàm Muhammedana.

2. Eodem fere modo argumentari licuerit, instituta comparatione inter Papismum & Muhammedismum.

Salus obtineri potest in Papismo, ut fusè & invictè probavimus ad hominem in 1. Tractatu.

Ergo à fortiori obtineri potest in Muhammedismo.

Negabit procul dubio Autor consequentiam, & dabit hanc disparitatem. In Papismo non statui aliquam esse revelationem Evangelio posteriorem quæ Religionem Jesu-Christi aboleverit; in Muhammedismo verò id statui, ac per consequens everti omnino Evangelium.

Respondeo hanc disparitatem nullam esse, quia discrimen inter modum quo Muhammedani aliam Religionem in loco Christianæ, & aliud caput Religionis in locum Christi substituerunt, & modum quo Pontificii id fecerunt magis est penes verba quam penes rem ipsam. Priores ita substituunt nova Religionem ut totidem verbis fateantur per eam abrogari Christianam, & sicut adventu Christi Religio quam Deus per Mosem condiderat, desit esse bona, sic adventu Muhammedis ea quam Deus per Christum miserat hominibus, desisse esse bonam. Ergo formaliter novum Ducem & Legislatorem ut à Deo missum sequentur, rejecto formaliter præcedenti, quemadmodum Christiani rejecto formaliter

Mose post Prædicationem Jesu-Christi istum formaliter ut novum Ducem, Caput & Legislatorem à Deo missum sequuti sunt. Pontificii verò dum realiter novum Ducem, Caput & Legislatorem sequentur, rejecto realiter Jesu-Christo, & ejus Religione, dicunt tamen se non rejicere Jesum-Christum & ejus Religionem, nec novum Ducem, Caput, ac Legislatorem sequi. Discrimen ergo est quale inter Epicurum & Diagoram; iste rotundè negabat dari Deum, ille voce tenuis admittebat Deos, reapse tollebat; vel quale discrimen esset inter subditos qui Regem suum faterentur se deturbasse de solio, & inimicum ejus Autoritate Regia donasse, & subditos qui cum id ipsum fecissent, negarent tamen.

Certè non melior institui potest comparatio, quàm si comparemus Antichristum de quo tam fusè egit Autor in suis Operibus, cum Prorege quodam Neapolitano qui licet imperia Regis Hispaniæ proculcaret omnia, leges illius aboleret, novasque pro suo lubitu è diametro oppositas conderet, ac sibi vindicaret fidem, obsequium & tributa subditorum, spargeret tamen in vulgus se nihil quidpiam facere quàm quoad Proregem Neapolitanum, Hispaniæ Regis addictissimum deceat. Tantum abest ut illius perfidia minor sit quàm ejus qui apertam defectionem profiteretur ut è contra major existat, quippe connexa putidissimo fraudulentissimoque mendacio, arguenti pertinacius consilium fovendæ Rebellionis, & juris Regii efficaciter proterendi. Ergo Neapolitani consilii & participes ejusmodi Rebellionis, nequiores essent habendi, quàm qui novo domino se obedire ingenuè fateretur. Ergo conditio Muhammedanorum videri debet tolerabilior Autori Systematis quàm Papistarum, cum præsertim conditio Muhammedanorum non sit similis Rebellioni Neapolitanorum qui Proregi apertè Rebellanti obsequerentur; sed Rebellioni Neapolitanorum qui novum Proregem sibi esse missum à Rege Hispaniæ dicerent, nec veteri utpote cui datus esset Successor amplius esse obsequendum; conditio verò Pontificorum sit similis rebellioni Neapolitanorum qui Proregi obsequerentur revera Rebelli, sed simulanti fidem erga Regem Hispaniæ. Utrique ergo tum Pontificii tum Muhammedani sunt realiter Rebelles Deo, obsequuntur enim Proregi quem Deus non ipsis misit, quique leges divinas proculcat. Utrique etiam sunt Rebelles realiter Jesu-Christo, priores quia Muhammedis dictata substituunt Evangelio, posteriores quia Papæ dicta substituunt Evangelio. Sed hoc inter illos interest quod priores apertè fateantur se præferre dictata Muhammedis Evangelio, posteriores non id fateantur quin potius mentiantur de dictatis Papæ, ea licet revera è diametro contraria Evangelio, esse tamen Evangelium. Porro certum est Rebellionem Muhammedis erga Jesum-Christum esse similem Rebellioni Præfecti cujusdam Arcis Neapolitanæ qui se Proregi datum Successorem vendicaret, Rebellionem verò Papæ esse similem Rebellioni præfecti qui falsus Proregis Autoritatem durare incolumem, ejus nomine omnia moderaretur pro lubitu & contra ejus voluntatem, dum ipsum in vinculis detineret. Cum ergo istius posterioris præfecti Rebellio nequior sit erga Proregem, quàm prioris, concludamus licet Rebellionem Papæ erga Christum esse nequiorem quàm sit Rebellio Muhammedis erga eundem Christum; ergo si salus obtineri possit in Papismo, posse à fortiori obtineri in Muhammedismo.

Videat Autor quibus coloribus pinxerit Papismum

VI.



mum, seu Antichristianismum, & nisi futilissimæ propudiosæque inconsequentia reus esse velit, fatebitur Muhammedismum præ tali Antichristianismo esse rem bonam. Profecto cum Sacra Scriptura prædixerit & descripserit certam quamdam Apostasiam & Antichristum Anonomasticè dictum, credere debemus si quæ contigerit Apostasia maximè omnium turpissima, si quis Antichristus extiterit maximè omnium sceleratissimus, tunc impletam esse Sacram Scripturam; atqui secundum Autorem non Apostasia Muhammedana, non Muhammedus, sed Papismus, & Papa sunt Apostasia & Antichristus de quibus Sacra Scriptura; ergo fateri debet Papismus esse Apostasiam omnium turpissimam, & Papam esse Antichristum omnium quotquot esse possunt sceleratissimum: ergo si tali Duce & Auspice ad salutem perveniri possit, multo facilius posse sub vexillis Muhammedanis

Non desunt qui Muhammedem esse velint Antichristum illum prædictum in Sacris Litteris; sed non ego credulus illis, & hac præsertim ratione moveor, quod tum ille Impostor, tum Religio quam condidit longè mihi abesse videantur à gradu nequitia & abominandæ perversitatis quem Sacra Pagina Antichristo tribuunt.

Nec est quod Autor pedem referre aut retrorsum vela dare tentet, quæsitis nescio quibus pro Ecclesia Romana Apologiis. Excidant quandoque talia seu immemori, seu quærenti præsidia adversus alios adversarios, nec reperienti nisi inter rudera earum arcium quas struxerat magno molimine in Papismum. Sed frustra erit: in memoria omnium Lectorum versatur descriptio Papismi quam in suis libris delineavit, nec non acerbissima ejusquerimonia in eos qui peccata elevare conantur commissa secundum dictamen conscientia bona fide errantis. Frustra itaque diceret Muhammedanos dicto esse audientes Muhammedi clarè profitenti Evangelium Jesu-Christi esse abrogatum, Pontificios verò credere Papam adhærere Evangelio; nam hoc pacto vel utroque absolveret vi ac virtute bonæ intentionis, (quippe Muhammedani non alia de causa præferunt Alcoranum Evangelio, quam quia credunt Alcoranum novam esse legem Dei præferendam Evangelio) vel utroque damnabit natura & conditione erroris in quo delitescunt, quippe juxta supradictam descriptionem Papismi, non minori est error si quis fidem adhibeat Papæ dicenti se nihil docere Evangelio contrariam, quam si quis fidem adhibeat Muhammedi dicenti se missum esse à Deo novæ Religionis docendæ causa. Nec oderet dicere vir supra laudatus Papas bona fide errare, Muhammedem verò suarum imposturarum si fuisse conscium.

Sed demus illi minorem esse defectionem Papismi à Jesu-Christio, quam Muhammedismi, & præstare membrum esse Antichristi illius Apocalyplici, cujus abominationes tam horrendis & spurcis coloribus sunt depictæ in Libris Autoris, quam Muhammedem ut Legislatorem à Deo missum sequi; nonne quicquid hac in parte deest Papismo quo minus adæquet pravitatem Muhammedismi, aliundè suppletur per Idololatriam Eth-

nica non minus (\*) scdam qua Papismus infectus est, dum Mahammedismus horret & abominatur cultum idolorum, & adorationem soli Deo deberi contendit?

Stet ergo ritè perpensis hinc & inde rationibus, & bono maloque simul sumptis ex utraque parte, probè inter se comparatis, veram esse propositionem quam hîc habeo probandam, nempe ex eo quod salus obtineatur in Papismo, sequi salutem obtineri in Ecclesia qua pejor est Muhammedismo.

### SECTIO III.

*Series materia de qua in præcedenti Sectione. Ostenditur Socinianismus esse juxta Autorem Systematis pejor Muhammedismo.*

**T**RIBUS exemplis recepi probandam hanc propositionem, *salus obtineri potest in Religione pejori quàm Muhammedana*. Liberavi fidem quoad duo priora, allatis in medium Judaica & Pontificia Religione. Super est Sociniana eventulanda impræsentiarum.

3. Itaque sic argumentor:

Salus obtineri potest in Socinianismo, ut fuisse & invictè ad hominem probavimus in 2. Tractatu.

Ergo à fortiori obtineri potest in Muhammedismo.

Si maximè vellet negare consequentiam (quod vix crediderim) vir supra laudatus, non tamen auderet; aded plena sunt ejus scripta propositionibus significantibus evidentissimè Socinianismum esse pejorem Muhammedismo. En collectio quarundam phrasium quibus usus est ad declarandum quid sentiat de Sociniana Secta.

» Qui Jesum (a) Christum habent pro mero  
» homine, & magno Propheta non potiori jure  
» se dicunt Christianos, quam Abrahamitas &  
» Daviditas. Eos (b) ponimus in Ecclesia præci-  
» se quemadmodum profanos & impios qui intra  
» veræ Ecclesiæ ambitum degunt. Omnia (c)  
» Sacramenta quæ inter Socinianos administran-  
» tur, sunt nulla quamvis illi paulo magis intra  
» fines generales Christianismi sint quàm Mu-  
» hammedani. Si (d) salus obtineri posset in So-  
» cinianismo, evidens est obtentum iri in Reli-  
» gione naturali. Cum (e) Socinianus non multo  
» magis Turcâ sit Christianus, Baptismus So-  
» cinianorum haud melior est quam Baptismus  
» qui à Turcis administratur. Neque (f) Gno-  
» stici nec Manichæi, nec Photiniani, nec So-  
» ciniani sunt Christiani. Nunquam (g) habebi-  
» mus Socinianos pro Secta Christianorum, nisi  
» eodem sensu quo Muhammedanos Christianis  
» annumeramus: Itaque semper intolerandam  
» putabimus opinionem quæ vult tolerare Soci-  
» nianismum, non secus ac eam quæ vellet to-  
» lerare Mahometismum. Socinianismus (h) ever-  
» tit universam Religionem Christianam, ideoque  
» intolerabilis est. Socinianismus (i) diruit uni-  
» versam Scripturam Sacram. Hæreses (k) mise-  
» ræ illius Sectæ qui recenset, Idola infamia ini-  
» micorum nominis Christiani recenset. In or-  
dine

(\*) Vide supr. Sect. 11. Tract. 2. & infr. Sect. 6.

(a) System. p. 147.

(b) Ibid. p. 148.

(c) Ibid. p. 149.

(d) Ibid. p. 147.

(e) De l'Unité de l'Egl. p. 116.

(f) Ibid. p. 563.

(g) Jugem. sur les méthod. pag. 95. 96.

(h) Tableau du Socin. p. 13.

(i) Ibid.

(k) Ibid. p. 14. 15.

»dine (l) ad bonos mores Religio Sociniano-  
 »rum MERUS EST DEISMUS. Ethnicus  
 »(m) approbare non potuisset talem Deum qua-  
 »lis est Deus Socinianorum. Pagani nunquam  
 »stolidius de (n) Deo quàm Sociniani loquuti  
 »sunt. Deus (o) Socinianorum larva est Divini-  
 »tatis quam identidem eventus nec-opini de sta-  
 »tu dimovent. Minime mali sunt Sociniani (p)  
 »qui Numen adorent nobis haud multo nobilius,  
 »nulla est impietas stultior quam si Deum fingas  
 »qualem Sociniani fingunt. Nonne (q) Deus  
 »ille Socinianorum valde ridiculus est, non lon-  
 »ge melioris commatis quam Deus Epicuri.  
 »Profecto (r) Stoici & Platonici longe erant sa-  
 »pientiores, & Providentiam multo nobilius &  
 »sublimius concipiebant. En (s) in Socinianis-  
 »mo inferi aboliti, ergo frenum malitiæ humanæ  
 »fractum, en universa Religio abolita. En (t)  
 »immortalitas animæ, inferi, resurrectio carnis  
 »in nihilum redacta ab illa Secta abominanda.  
 »(v) Socinianismus in nihilum redigit quicquid  
 »pulchri & magni est in Christianismo, nobisque  
 »(u) Deum obtrudit vix Jove Ethnicorum per-  
 »fectiorem. Socinianismus (x) extinguit ignem  
 »inferorum, dicitque animæ morientur, unâ  
 »cum corpore diruentur; non sunt inferi, ignis-  
 »que gehennæ Chimæricus est. Sociniani (y)  
 »directè evertunt Ethicam Christianam multis  
 »axiomatis. Ethica (z) Epicuri citra compara-  
 »tionem purior & pudicior erat quam Socinia-  
 »na. Evidens (a) est Socinianos pessumdare au-  
 »toritatem Veteris & Novi Testamenti. Soci-  
 »nianismus (b) non est Christianismi pars, cum  
 »universum Christianismum diruat, & quidquid  
 »pulchri magnique in est Religioni Christianæ  
 »aboleat. Certum (c) est Muhammedismum esse  
 »Religionem tam bonam quàm sit Socinianis-  
 »mus, & multa sunt in quibus MUHAMME-  
 »DISMUS PRÆSTAT SOCINIA-  
 »NISMO. Certum est (d) quoad prædesti-  
 »nationem & creationem Religionem Muham-  
 »medis esse MULTO MELIOREM  
 »Hæresi Sociniana, & Deum Turcarum MA-  
 »JORIS ESSE PRETIUM quàm Deum  
 »Socinianorum; quoad cultum & adorationem  
 »Entis summè perfecti, PURIORES LON-  
 »GE SUNT SENTENTIÆ Muham-  
 »medanorum quàm Socinianorum. Circa (e)  
 »mysteria Trinitatis & Incarnationis Muham-  
 »medani RATIONI MAGIS SUNT  
 »CONSENTANEI quàm Sociniani. De  
 »Jesu (f) Christo tam magnificè loquuntur  
 »Muhammedani quàm Sociniani. Circa (g) pœ-  
 »nas, & præmia PURIUS MULTO  
 »SENTIUNT MUHAMMEDANI  
 »quàm Sociniani; nam quæcunque insit por-  
 »tentositas & spurcicies in illorum imaginatio-  
 »nibus ea super re, istorum tamen IMPIE-  
 »TAS LONGE PERICULOSIOR  
 »EST. Perperam (h) iniquo ferunt animo tole-

»rantes quod sapius dixerim Socinianos non ef-  
 »se Turcis magis Christianos. Hæc adeo non  
 »est hyperbole ut nihil amplificando dici queat.  
 »TURCASESSE MAGIS CHRI-  
 »STIANOS Sociniani, cum in multis  
 »articulis impietas & deliratio Sociniana SU-  
 »PERGREDIATUR Muhammeda-  
 »nam. Muhammedismus (i) PLURA ha-  
 »bet dogmata sana, & ideam Dei MAGIS  
 »SANAM p. 113. 114. quàm Socinianismus;  
 »ergo ea ratione MINUS EST MA-  
 »LUS Socinianismo. Muhammedismus ha-  
 »bet deliria quibus caret Socinianismus, & vi-  
 »cissim Socinianismus impietates habet quas  
 »horret Muhammedismus; benigne ergo agi-  
 »tur cum Sociniani, beneficium eis confertur  
 »cum solumæquiparantur Muhammedanis, nam  
 »Muhammedismus Religio est, Socinianismus  
 »verò si propriè loquaris RELIGIO NON  
 »EST, nec enim Religio est Christiana,  
 »nec Judaica (abjecit enim magnum Religionis  
 »Judaicæ principium de non adoranda creatura)  
 »nec Ethnica, nec Muhammedica, nec denique  
 »ea quam Religionem naturalem nuncupant,  
 »quæ Deum & novit & adorat ut mundi Rec-  
 »torem, animarumque immortalitatem, pœ-  
 »nas & præmia admittit. Socinianismus non  
 »ea est Religio ut qui providentiam Dei tollat,  
 »immortalitatemque animarum & pœnarum  
 »æternitatem; ergo præcisè eversio Religionis  
 »naturalis: quapropter post cuncta probè exami-  
 »nata haud aliter Socinianismus definiri valet  
 »quàm si dixeris, SPECIEM QUAN-  
 »DAM DEISMI; nam sicut Deistæ, Socinia-  
 »ni quòque Providentiam Dei revera destruant  
 »Religionumque indifferentiam invehunt for-  
 »maliter; nec multo pluri faciunt sæculum  
 »venturum quam Deistæ qui naso illud adunco  
 »suspendunt. Quod si SOCIANISMUS  
 »EST DEISMUS, non injuria IMPIE-  
 »TAS VOCATUR. Socinianismus (k)  
 »non est Religio quandoquidem omnem Reli-  
 »gionem destruit, utpote qui essentiam Reli-  
 »gionis communi diruat. Hæresis Sociniana (\*)  
 »tanto atrocius crimen est eorum scelere qui  
 »Maximum Regnum, legitimum & immeritum  
 »de folio deturbatum ad vilissimi omnium man-  
 »ciporum redigunt sortem, quanto divina na-  
 »tura superior est quolibet ente creato. Hæ-  
 »resis (A) Sociniana SPECIES EST  
 »ATHEISMI, nec minorem culpam involvit  
 »quàm si quis negaret Deum Patrem. Est cri-  
 »men non (B) ab simile crimini quod Pagani in  
 »verum Deum Israël's perpetrabant. Cum Pa-  
 »gani duo crimina in Deum committerent, alte-  
 »rum minus, consistens in eo quod naturam  
 »divinam largirentur rebus ad quas non perti-  
 »nebat, alterum multo majus; consistens in eo  
 »quod divinitatem denegerent enti ad quod  
 »pertinebat, Sociniani hoc alterum majus eo-  
 »rum

(l) Ibid. p. 20.

(m) Ibid. p. 22.

(n) Ibid. p. 24.

(o) Ibid. p. 25.

(p) Ibid. p. 25. &amp; 26.

(q) Ibid. p. 27.

(r) Ibid. p. 35.

(s) Ibid. p. 43.

(t) Ibid. p. 45.

(v) Ibid. p. 64.

(u) Ibid. p. 65.

(x) Ibid. p. 78. &amp; 80.

(y) Ibid. p. 84.

(z) Ibid. p. 85.

Tome II.

(a) Ibid. p. 92.

(b) Ibid. p. 102.

(c) Ibid. p. 106.

(d) Ibid. p. 108.

(e) Ibid. p. 109.

(f) Ibid. p. 109.

(g) Ibid. p. 110.

(h) Ibid. p. 111.

(i) Ibid. p. 112.

(k) Ibid. p. 115.

(\*) Ibid. p. 137. &amp; sequ.

(A) Ibid. p. 146. 147. &amp; 148.

(B) Ibid. p. 148.

rum crimen imitantur. Ergo Socinianismus  
ex una parte SPECIES EST ATHEIS-  
MI; & ex altera SPECIES PAGANIS-  
MI, & quidem quæ contineat duorum crimi-  
num PAGANISMI LONGE FLAGI-  
TIOSIUS.

## VIII.

Hinc liquido patet Autorem tres gradus severi-  
tatis observasse in judicando de Socinianismo.  
Cum minima severitate pronunciat, haud multo  
pejorem facit eo Muhammedismum; cum seve-  
rius, alterum alteri facit æqualem; cum severis-  
sime, Socinianismum facit longe altero deterio-  
rem. Ex singulis ejus sententiis eadem mihi licet  
conclusionem inferre, nimirum si salus obtinetur  
in Socinianismo, obtineri quoque in Muhamme-  
dismo.

Nam 1. si Muhammedismus non multo sit pe-  
jor ea Religione in qua quis salvatur, in eo quo-  
que salus obtineri potest, quippe discrimen inter  
Religionem mortiferam & salutaris non potest  
esse penes magis & minus; aut saltem non potest  
esse exiguum. 2. Si Muhammedismus non sit  
pejor ea Religione in qua quis salvatur, sequitur  
argumento à pari in eo salutem obtineri posse. 3.  
Si sit minus malus ea Religione in qua quis sal-  
vatur, sequitur argumento à majore ad minus in  
eo salutem obtineri posse. Ergo velit nolit fateri  
debet Autor, cum ejus principia Januam Paradi-  
si Socinianis aperiant, aperire quoque impiis  
Muhammedis Sectatoribus.

## S E C T I O IV.

*Probat quibusdam aliis argumentis ad homi-  
nem, salutem obtineri posse in Muham-  
medana Religione.*

## IX.

II. **S**ecundum Argumentum peto ex amplitu-  
dine & diuturnitate Religionis Muham-  
medicæ cum enim Autor agnoscat pag. 148.  
System. eam esse revera Sectam Christianismi,  
& aliunde statuat (a) idcirco Deum non fuisse pas-  
sum ut Ecclesia Arriana duraret, sed fecisse ut  
cito evanesceret, quia non conservabat veritates  
ad salutem necessarias, sequitur evidentissime Re-  
ligionem Muhammedanam conservasse eas verita-  
tes; alioquin nunquam Deus fuisset passus ut ac-  
quireret & retineret mille annis & quod excurrit  
tantam amplitudinem, quantam ab alia Religio-  
ne fuisse acquisitam haud temere reperias. Nihil  
dico de tempore futuro, quamquam ut sese dant  
res humanæ pro certo habere debemus, eandem  
Religionem per multa adhuc sæcula duraturam;  
sed nolim insuper haberi loca in quibus autor re-  
jicit tanquam impossibilem & divinæ Providen-  
tiæ injuriam suppositionem Socinianismi valde  
extensi; hoc enim aperte significat omnes Chris-  
tianismi Sectas quas divina Providentiæ patitur  
diu magnâ extensione gaudere, liberari ab obsta-  
culo propter quod Socinianismus neque crevit ne-  
que crescit unquam. Atqui obstaculum non aliud  
est quam carentia veritatum salutis necessarium;  
ergo Muhammedismus non caret illis veritatibus;  
ergo in illo salus obtineri potest; ergo per 23.  
Aphorismum nemo damnatur præcisè qua Mu-  
hammedanus.

Nolim etiam prætermitti locum in quo disertis  
verbis asserit, (b) si Deus permisisset ut occuparet

magnam Christianismi partem, & tantum cresceret  
quantum Papiasmus aut Ecclesia Græca, Denique sibi  
servaturum fuisse in eo electos. Qui hoc credit de  
Socinianismo credere etiam debet de quacun-  
que alia Secta non peiori quin potius minus mala  
Socinianismo; ergo Autor vel nescit quid sibi ve-  
lit, certus est Deum servare sibi in Muham-  
medismo electos; nam conditio quæ posita certus  
esset Deum sibi electos conservare in Socinianis-  
mo, realiter existit jam inde à multis sæculis  
quoad Muhammedismum, Sectam Christianam, ut  
ipse quidem existimat, haud paulo minus pra-  
vam Socinianismo; dudum enim est cum Muham-  
medana Religio occupat magnam Christianismi  
partem, & plus crevit quam Papiasmus, vel Ec-  
clesia Græca. Ergo juxta hypothesin Autoris,  
Deus ab eo tempore usque ad hanc diem sibi ser-  
vavit in Religione Muhammedana aliquos Elec-  
tos; ergo per 1. Aphorismum illa est pars veræ  
Ecclesiæ, & per 4. non evertit fundamentum  
Religionis Christianæ, & per 20. quicumque  
ejus dogmata propria atque essentialia credunt &  
in praxim redigunt, manent eatenus in via salu-  
tis, & per 23. nemo damnatur qua Muhamme-  
danus. Adde quod per 34. nullus error genera-  
lis illius Religionis est mortalis.

III. Tertium Argumentum, appendix supe-  
rioris sic procedit. X.

Juxta virum supra laudatum, opinio tolerans  
(c) Socinianismum & opinio tolerans Mahome-  
tismum sunt in eodem gradu perversitatis; ergo si  
altera non est mortalis, altera quoque non est  
mortalis.

Atqui juxta eum opinio tolerans Socinianismum  
non est mortalis; nam si esset mortalis nulli  
Arriani tolerantes hæresim Arrii fuissent salvati,  
contra quam ipse (d) statuit, & Deus non posset  
salvare in Communione Sociniana aliquos electos,  
contra quam ipse quoque statit (e) dummodo  
Socinianismus sit valde extensus (etenim contra-  
dictio est in terminis aliquem vivere & mori in  
aliqua Communionem quam non toleret) & nemo  
posset salvari inter Remonstrantes, quod Autor  
procul omni dubio non auderet dicere.

Atqui juxta (f) eum opinio tolerans Socinianis-  
mum est ferè æquè hæretica ac ipse Socinianis-  
mus, unde sequitur opinionem tolerantem Mu-  
hammedismum parum differre à Muhammedis-  
mo.

Ergo Socinianismus ipse, & Muhammedis-  
mus ipse est opinio non mortalis; nam absur-  
dum esset qui semel falsus sit duas opiniones esse  
propemodum æquè pravæ, asserere deinceps,  
alteram esse mortalem, alteram non mortalem.

Brevius proponatur Argumentum.

Quando nullum ferè est discrimen inter duas  
opinionem, altera est salutifera, si altera sit salu-  
tifera.

Atqui juxta Autorem nullum ferè est discrimen  
inter opinionem tolerantem Socinianismum, vel  
Muhammedismum; nullum omnino est discrimen  
inter opinionem tolerantem Socinianismum  
& opinionem tolerantem Muhammedismum.

Ergo si opinio tolerans Socinianismum non est  
mortalis (non esse verò talem paulo ante ipsi pro-  
bavimus ad hominem) Muhammedismus non est  
mortalis; ergo in eo salus obtineri potest, quod  
erat probandum.

IV. Quartum Argumentum petitur ex eo quod XI.  
va-

(a) Vide supr. tract. 2. Sect. IV. n. 8.

(b) Supr. tract. 2. Sect. VI. n. 19.

(c) Jugem. sur les méthod. p. 95. 96.

(d) Supr. tr. 2. §. IV. n. 10.

(e) Supr. tr. 2. §. VI. n. 19.

(f) Supr. tr. 2. §. IV. n. 15.



validissimè probemus sive adversus Judæos, sive adversus Gentiles, & Libertinos multas veritates lumine naturali non cognitæ, per consensum Muhammedanorum, verbi gratia, quæ illi fatentur de miraculis Jesu-Christi, deque ejus natiuitate ex intacta Virgine, de ascensione in Cælum, de vera & genuina ejus Missione qua Messia Judæis promissi in Veteri Testamento, suppeditant Christianis solidissimas objectiones tum contra ipsos Muhammedanos, tum contra alios incredulos. Ipsemet Autor procul dubio eas adhiberet si cum talibus adversariis in arenam descenderet. Cum verò adversus Idololatriam Pontificiorum disputat, gloriatur, ut passim Scriptores Protestantes, consensu nobiscum Muhammedanorum in eliminandis à cultu Religionis simulacris omnibus, oneratque Ecclesiam Romanam invidiâ Christianæ Religionis contemptui & odio expositæ Muhammedanis, qui Christianis insultare ut Deum suum comedentibus soleant. Atqui juxta ejus principia id insulsè & damnosè fit si supponamus Muhammedanam Religionem fuisse Satanæ mancipatam, & Spiritui Divino subductam conservatori veritatum fundamentalium; ergo Spiritus Sanctus in eo conservavit veritates fundamentales, ideoque per 2. Aphorismum salus in eo potest obtineri, & per 23. nemo Muhammedanus damnatur qua Muhammedanus.

Multum abest ut tanta indulgentia sit in eam Religionem Jacobus Cappellus, vir cæteroquin mitis erga Muhammedanos, de quibus ira loquitur (g) alicubi. *Mahumetani*, inquit, *non maledicunt, neque patiuntur quemquam impune maledicere Christo, quin & volunt eum aliquando fuisse fundamentum pietatis & Religionis, sed Deo visum ei substituere Mahometem. Ita dici quodammodo potest peccare potius in fundamento, quam in fundamentum, quamquam horum errorum alter alterum trahit.*

Quid quod licet nolit fateri Systematis Autor remansisse in Mahometismo veritates fundamentales, non tamen consequenter ratiocinando contendere valet salutem in eo non obtineri; eam enim conclusionem ipsi adimit ultimus probatus Sectione ultima 2. Tractatus. Hæc verò observatio & pro Judaïca & pro Ethnica Religione militare potest.

Possẽ novum Argumentum depromere ex crudelitate quam objicit Pontificiis damnantibus tot Communiones diversas; sed facile poterit Lector applicare hîc vim illius Argumenti in ultima Sectione debite explicati.

#### SECTIO V.

*Probatur de Religione Ethnica id ipsum quod de Judaïca & Muhammedana jam probatum est. Primum argumentum petitur ex eo quod Systema Autoris reddat veniale quicquid est turpitudinis in Paganismo. Vindicatur hoc argumentum à tribus exceptionibus.*

**Q**Uædam sunt argumenta quibus uti ad vitandam prolixitatem supersedebam licet non parum sint valida. Exempli causa supersedeo ab ista ratiocinatione; Romani plusquam annos 170. ex instituto (a) Numæ Pompilii Deum absque ullis imaginibus coluerint, quam rem Veteres Patres non semel adhibuerunt tanquam ar-

gumentum ad hominem adversus Idololatriam. Nullus dubito quin Autor hoc telum vibrare sit paratus cum adversus Gentiles, tum adversus Pontificios controversiam de Imaginibus examinando. Ergo juxta ejus hypotheses prisca illi Romani Numæ institutum sequuti non fuerunt Societas Satanæ mancipato, & patrocinio Spiritus Sancti destituta, alioquin plus noceret eorum consensus quàm faveret bonæ causæ Iconoclastarum. Illi tamen Romani si fuerunt in via salutis argumento sunt invicto Religionem Gentilem esse in via salutis; non enim alterius erant Religionis quàm Ethnicæ, nec ullus supersticiosus abominando falforum Numinum cultui addictissimus inferos metuere debet, si Numa Pompilius salvatus est, ergo &c.

Sed quàmvis nolim hisce animadversionibus immorari, observabo tamen hinc subodorari posse Autorem quàm perniciosam objectionem proposuerit Jansenistis, & Orthodoxiæ funestam futuram si ejus principio esset acquiescendum, quando inferre præsumpsit ad hominem Schismaticos Græcos esse partem veræ Ecclesiæ, ex eo quod ipsorum cum Pontificiis consensus quoad Transubstantiationem in medium fuerit allatus tanquam veritatis Index. Vult enim ejusmodi consensum tunc solum posse valere, si Communiones illæ Schismaticæ peculiari Dei beneficio fruuntur conservantis sedulo veritates salutiferas; si vero sint Communiones avulsæ à vera Ecclesiâ, & Satanæ traditæ, tunc earum consensum notam esse falsitatis, nec magis juvare causam Pontificiam, quam juvet eam consensus Indorum, Sinenſium, Americanorum cum Pontificiis in adhibenda simulacra in cultu religioso. Tantum abest, inquit, (b) vir supra laudatus, ut ea Pontificiæ Religionis cum omnibus Gentilitatis Sectis conformitas, probare possit cultum Imaginum ut è contra vel idèò rejiciendus veniat quod in Societatibus habeat locum reprobatis à Deo, & Spiritui erroris derelictis. Profecto sic ratiocinatus in duo hæc præcipitia ruit, alterum, quod ansam præbeat profanis & impiis flocci faciendi argumentum solidissimum quo probamus existentiam Dei, providentiam, immortalitatem animæ, pœnas & præmia sæculi futuri, desumptum ex consensu unanimi omnium populorum; alterum, quod non possit argumentari in gratiam nostræ Religionis, ex consensu aliarum, quin supponat illas alias Religiones esse in via salutis, & sub Regimine Spiritus Sancti.

Non me later quod excipit circa illud prius; nempe providentiam, existentiam divinam, immortalitatem animæ, veritates ex conscientia & lumine naturali emanantes, posse probari collectione testimoniorum societatum reprobatarum, sed nonne Libertini armati ejus responso ad argumentum quod quis vellet mutuari pro Imaginibus, ex consensu omnium Gentium, enervarent collectionem eam testimoniorum, dicendo *quid vis faciam consensu Societatum quas ipsemet fateris, à Deo fuisse reprobatas, & Spiritui erroris mancipatas?* Ut prætermittam hypotheses eò nos ducere ut credamus ubicunque providentia divina impedit ne veritates Religionis naturalis deleantur, ibi Deum aluisse quosdam electos; si enim nec sapientia nec bonitas Dei, ut ipse quidem existimat, pati queant ut cognitionem sui & annunciationem Sacræ Scripturæ conservet in Societatibus in quibus nullos habet electos, haud utique

(g) In Cap. 3. prio. Epist. Petri v. 21.

(a) Vide August. de Civit. Dei l. 4. c. 31. & ibi Tome II.

Commentatores.

(b) System. p. 135.

utique pati possunt ut revelationem naturalem, seu, quod idem est, veritates Religionis naturalis semper conservet in Societatibus ubi nullos habet electos, quippe ille labor irritus caderet, quæ esset summa imprudentia, & nihil aliud hominibus conferret, quam quod redderet eos magis excusatione indignos, quæ esset summa crudelitas, (sic ratiocinari docet nos (c) vir supra laudatus) ergo fateri debet Deum habere electos in omnibus Religionibus, ex quo sequitur omnes veras per 1. Aphorismum & per 23. neminem damnari præcisè quatenus membrum cujuspiam Religionis. Quid inde sequatur in gratiam Paganismi haud opus est dicere.

XIII.

I. Sed ut paulo acrius ipsum urgeam, sic argumentor.

Religio in qua salus obtineri potest nihil docet quod sit mortale.

Atqui ex probatis hucusque in Religione Pontificia, Sociniana, Judaica, & Mahometica, salus obtineri potest.

Ergo illæ Religiones nihil docent quod sit mortale.

Atqui si nihil docent quod sit mortale, Religio Ethnica nihil quoque docet quod sit mortale.

Ergo salus obtineri quoque potest in Religione Ethnica.

Major illius Prosyllogismi tam clara est ex se, ut nulla probatione indigeat, atque adeò nihil probandum superest præter consequentiam subsumpti. Illa verò facile probantur, quisquis enim vel mediocri attentione perpendet gravitatem errorum flagitiosissimorum quos docent Ecclesia Romana, Sociniana, Judaica, & Muhammetica, agnoscat nullum errorem posse esse mortalem, si illi non sunt mortales. Nam quid, quæso, poterit esse lethiferum, si peccatum veniali sit duntaxat 1. horrenda illa malorum colluvies quibus tanquam tredecim lineamentis iconem nobis delineavit Ecclesiæ Romanæ vir (d) supra laudatus? 2. Funestissima illa Religionis Christianæ everfio, & in Jesum-Christum nefaria perduellio, cujus idem Scriptor Socinianam Sectam postulat Sect. 3. istius Tractatus. 3. Execrandæ Judæorum blasphemias in Jesum-Christum quem Impostorem, Magum, & quid non, fuisse asserunt. 4. Turpissima adhæsiō Muhammedanorum pseudoprophetae audacissimo, impurissimoque, ac Religionis Christianæ everfori tam violento, ut passim Turcæ hostes nominis Christiani *كافران* *كفار* audiant, quique Regi Galliarum maximam invdiam conflare satagunt, nulla se id consequi dudum via magis compendiarie sperent, quam si occulta cum Aula Ottomannica fœdera ipsi intercedere persuadere valeant.

An si impune liceat vexilla sequi Antichristi sese afferentis supra quidquid vocatur Deus, prohibentis quæ Deus imperat, imperantis quæ Deus verat, & scortari cum meretrice Babylonia quæ blasphemias vomit in Deum & Sanctos ejus, ferroque flammisque sævit truculentissimè in veram Ecclesiam Christi non impune licebit adorare Jovem, Neptunum, Minervam & Venerem?

At si impune liceat universam Religionem Christianam & Scripturam Sacram evertere, eamque Sectam profiteri quæ Deismus est, impietas, species Atheismi ex una parte, species Paganismi ex altera, quæque Jesu-Christo atrociorum infinities injuriam affert, quam sit injuria om-

nium Regum maximo illata quem subditi cloacis purgandis vitam tolerare cogunt, quæ, ne multus sim, Deum colit ridiculum; larvam Divinitatis, longè deteriorem Deo Epicuri, quem Ethnici nolissent approbare, vix Jove Ethnicorum perfectiorem, an, inquam, si impune liceat Socinianismum, quæ talis est Secta profiteri, non licebit impune profiteri Religionem antiquæ Romæ & Græciæ, & hodiernorum Sinenfium & Japonensium?

An si impune liceat Jesum-Christum detestari ut summum Impostorem & Cacodæmonis Organum, & plena cera subscribere sententiæ quæ illum cruci affixit, universamque adeo Religionem Christianam abominari, non licebit impune adorare Bahal, Venerem, Solem & Sydera, imo Molochum victimis humanis placare?

An si impune liceat nomen dare impudicissimo Muhammedi, & in ejus Impostoris ex omni vitiorum importunitate concreti verba jurare post dejectum Jesum-Christum è folio, ablatamque ipsi non modo naturam divinam, quæ species est Atheismi, sed etiam Capitis fidei nostræ & Consummatoris conditionem, non impune licebit in honorem Veneris scortari, Gentilitatisque adeo esse membrum?

Habemus consentientem reum. Ultro nobis largitur Autor, salutem obtineri posse in Religione naturali, si possit obtineri in Sociniana, & Deum Stoicorum, Platoniorum, imo Epicureorum præstare Deo Socinianorum, cum ergo fateatur Professionem Socinianismi non obstare saluti, saltem quando Socinianismus supponitur valde extensus, vel egressus ex illo impossibilis, hoc est (si quidem velimus Autorem non prorsus nugari) quando Socinianismus supponitur eodem modo stabilitus quo Gentilismus est in Oriente, fateri debet Professionem Gentilismi non esse obstaculo saluti æternæ in India, ex quo sequitur Gentilismum non esse naturæ suæ Religionem mortalem; ergo neminem damnari præcisè quàm membrum illius.

Clarius patebit hæc doctrina post refutatas omnes exceptiones quibus verisimile est virum supra laudatum usurum esse.

Dicere poterit 1. ignorantiam Jesu-Christi insuperabile esse impedimentum ne Pagani salvi fiant, cum nullum aliud nomen sit sub Cœlis, teste Sacra Scriptura, per quod salvari quis possit, quam nomen Jesu-Christi, hæcque sit vita æterna, cognoscere Deum Patrem solum verum Deum, & quem misit Jesum-Christum, teste eadem Scriptura. Sed quàm hæc ratio solida est ab alio Theologo Reformato proposita, tam absurdè proponitur ab eo qui convictus sit agnovisse pro vera Ecclesia in qua salus obtinetur, Communionem Antichristi Apocalyptici, & meretricis Babyloniæ, Bestiæ illius ex abyssu ascendentis quàm nullus potest esse adversarius alius Christo infensor. Nemo sanæ mentis non videt plus lædi Jesum-Christum ab iis qui militant Antichristo illi qui ejus sedem & jura invasit, quàm ab iis qui prorsus ipsum nesciunt; ergo si rebellio illorum qui talem Antichristum sequuntur, tyrannum Ecclesiæ Jesu-Christi, raptorem ejus Imperii, constupratorem ipsius sponsæ, non sit obstaculo saluti, ignorantia Evangelii in qua versantur Gentiles multo minus officit vitæ æternæ.

Sed præterea non potest is Scriptor ignorantiam

(c) Vide supr. Tract. 2. Sect. VI. n. 23. & Sect. 1. n. 1. hujus Tractat.

(d) Supr. Tract. 3. Sect. 9. n. 24.

tiam illam veluti causam damnationis obtrudere erga Ethnicos, qui convictus sit argumentis ad hominem, aperuisse viam salutis Arrianis & Socinianis, qui propriè loquendo Christum nesciunt, nec non Judæis & Muhammedanis qui apertè Christum rejiciunt, illi ut Impostorem, isti, ut cassum munere suo ab eo tempore quo Muhammetes novam legem condidit. Dico Arrianos & Socinianos nescire Jesum-Christum, nec vereor ne id mihi succenseat Systematis Autor, appositè enim & mirum quàm consentaneè ad ejus hypotheses loquar, si dixero multo magis forè expertes cognitionis Papæ Innocentii XI. qui crederent illum esse guttam vini, quàm sint expertes cognitionis Jesu-Christi qui illum credunt esse merum hominem. Sicut ergo quod vulgo observant Philosophi, qui Lupum se videre credunt ubi est canis, non canis, sed Lupi sensationem habent, & sicut pictoris qui volens pingere equum, pingit asinum, opus est imago asini non verò equi, ita Sociniani qui pro filio Dei æterno & consubstantiali Patri quem debent cognoscere, ideam sibi formant Filii Dei meræ Creaturæ, non cognoscunt Jesum-Christum, & ut iterum dicam longè magis distant ab ejus cognitione, quam distarent à cognitione Innocentii XI. si guttam vini fumerent pro illo. Idem dicas de Muhammedanis. Quod si Arrianis, Socinianis, & Muhammedanis, non fraudi sit ignorantia Jesu-Christi quâ laborant, quominus salventur, unicuique in promptu est colligere Paganos non esse extra viam salutis, ideo præcisè quod Jesum-Christum non cognoscant. Eo magis impune ferent Ethnici juxta hæc Systemata quàm alii, quo gravior est ignorantia positiva, sive judicium falsum, quàm ignorantia negativa, sive absentia cujusunque notionis, quo in statu nec bene nec malè judicas de objectis.

XIV.

Dicere poterit 2. Argumentis ad hominem posse duntaxat confici adversus se eos qui viverent in Gentilitate, sed instructi verâ fidem occultè verum Deum juxta Evangelium colerent salvari posse, me verò in eum invehi quasi salvantem Ethnicos qua Ethnicos. Frustra esse hanc exceptionem eò diligentius ostensum, eo, quod si bona esset, magno ipsi esset usui etiam in solvendis objectionibus circa salutem aliarum Religionum.

Dico igitur per hanc exceptionem impugnari præcipuè principium quod ego & ad hominem, & lumine naturali fretus supposui passim, eos qui bona fide profitentur falsam aliquam Religionem levius peccare quam qui eandem profitentur adversus dictamen conscientiæ. Huic principio innititur Aphorismus 33. & hinc manifestè sequitur, cum vir supra laudatus fateatur in Communione Pontificia & Sociniana salvari posse eos qui intrinsecus sani sunt, salvari ab ipso Pontificios & Socinianos bona fide tales. Sed ecce quid reponat hæc 2. responsio: quia ipsum utentem inducimus; dicit larvatos illos Pontificios & Socinianos delere occulta pœnitentiâ flagitium suæ hypocrisis, cæteros verò obire impœnitentes; ergo licet in falsis quibuscunque Religionibus salvari possint aliqui, neminem tamen salvari posse quâ Gentilem & Muhammedanum, &c.

Duobus modis ostendo futilitatem istius responsi; 1. quia rectæ rationi, Analogiæ fidei & expressis Redemptoris nostri verbis adversatur, si quis supponat Orthodoxum qui per totam vitam veritatem in injustitia detinet, Jesum-Christum negat coram hominibus, & quoad exteriora agit sequacem Antichristi Apocalyplici, vel hæreseos

Socinianæ, speciei Atheismi, puri puti Deismi, vel Judaicæ, vel Muhammedicæ, vel Paganicæ impietatis, esse potius in via salutis, beneficio pœnitentiæ, quàm Orthodoxos qui per totam vitam mechantur, furantur, gulæ & abdomini serviunt, &c. sicut ergo exemplum boni latronis tum Jesu-Christo crucifixi non impedit ne homines sceleratè & turpiter viventes ad extremum usque vitæ spiritum habeantur pro reprobis, eorum occulatâ pœnitentiâ inter res valdè dubias & rarissimas positâ, sic malè opinandum venit de pœnitentia eorum qui contra dictam conscientiam, os, manus, & oculos exteriori impietatis professione conscelerant per totam vitam, meliusque sperandum de salute eorum qui sequuti sunt lumina conscientiam.

Dico insuper non posse Autorem eò recurrere quoad Pontificios quin ipse universum Systema diruat suum; nam si nemo salvari potuit qua Pontificius, sequitur salutem non potuisse obtineri in Communione Romana aliter quàm in Muhammedana, Judaica, Ethnica. Quod si res est, nihil absurdius, & scedioribus contradictionibus scatens fingi potest quàm Systema Ecclesiæ Juricæ, ut legenti quæ supra toto Tractatu 1. probavimus, fiat manifestum; ergo vel Autor chartam maculavit duntaxat figuris attris nescius quid faceret, vel credit Pontificios quâ tales fuisse salvatos. Si verò qua tales sunt salvati, idque ob rationes quibus Systema innititur, Sociniani qua tales salvantur; si Sociniani, ergo & Muhammedani multo magis, Judæi quoque & Ethnici, omnes qua tales salvantur.

Dicere poterit 3. in Communione Pontificia remanere veritates multas salutiferas; ergo non sequi si in Papismo aliqui salvantur, aliquos etiam salvari in Gentilitate orba & nudâ ejusmodi veritatibus. Istud quoque frustra excipitur; nam si professio purioris Orthodoxiæ non impedit quominus adulterium, furtum, homicidium, perjurium sint peccata mortalia, & adeò non impedit ut reddat quoque ea peccata gravioribus pœnis digna, (quippe cæteris paribus ea peccata à viro commissa Orthodoxo gravius merentur supplicium quam commissa ab Ethnico) non poterit utique quod restat veritatis Christianæ in Papismo minuire culpam sequacium Antichristi, scortantium cum meretrice Babylonia, & toto se proluentium poculo ejus abominationum, ebrîæ sanguine Martyrum Jesu-Christi, sed è contra residuæ illæ veritates reddent istiusmodi scortationes peccatum magis mortale; ergo si tale peccatum non obstat saluti, non obstat etiam malum quo infecta est Religio Paganica. Si velit causari bonam intentionem Papistarum, licet, Paradisum aperit omnibus fide bona errantibus, Tros Rutulusve fuit, nullo discrimine habetor.

XV.

## S E C T I O VI.

Vindicatur Argumentum à 4. exceptione, & ostenditur Idololatria novæ Romanæ, seu Christianæ, non esse minor quàm Idololatria veteris Romæ, seu Ethnicæ, & Socinianismus continere totum Paganismum.

Dicere poterit 4. tam esse abominandam Idolatriam Gentilium, ut non inferri debeat ipsorum salus ex salute Pontificiorum. At cito tempus erit magno cum optaverit emprum intratum istum sermonem; illic Autorem præstolabar. Sic enim ratiocinari mihi fas est.

Si quid excludere posset Paganos à Paradiso, maximè eorum Idololatria.

XVI.



Atqui eorum Idololatria non debet eos excludere à Paradiso juxta autorem.

Ergo juxta eum nihil debet eos excludere à Paradiso.

Major est certa, quippe veteres Christiani nihil tam culparunt in Ethnicis quàm immodicam & vitabilem; ergo innumerabiles Deos superstitionem, ut vel in primis observare est in aureo Sancti Augustini de Civitate Dei Volumine. Nec mitiores priores Patres, nam Tertulliano Idololatria audit *Principale crimen generis humani, & sumus seculi reatus*, Cypriano vero *summum delictum*. Multa ejusmodi testimonia non coacervabo quod facile esset: consulat Lector Theophili Raynaudi Hoplotheam pag. 44. & Miscellanea super Cometis Gallicè vulgata anno 1683. pag. 340. §. 116.

Minor, in qua sola residere videtur difficultas, non minus certa est, quippe si Pagani damnarentur ob suam Idololatriam, & Pontificii non damnarentur ob suam, oporteret Idololatriam Ethnicam multis nominibus pejorem Pontificia; atqui secundum Hypotheses Autoris Ethnica nihilo pejor est quam Pontificia, cum ergo ex ejus Systemate sequatur necessario Idololatriam Pontificiam non esse peccatum mortale, ut invictissimè dedimus probatum, fateri debet Ethnicos non excludi è via salutis, ideo quod sint Idololatræ.

Si quis dubitet an juxta Autoris placita Pontificiorum Idololatria sit tantum crimen quantum Idololatria Ethnicorum, consulat, quæso, Sectionem 11. secundi Tractat. & speciatim n. 42. ubi vir supra laudatus Idololatriam Ethnicorum se habere dicit quemadmodum fornicationem, Idololatriam verò Pontificiorum quemadmodum adulterium. Hinc liquido patet istorum Idololatriam scelus esse multo majus nedum ut sit minus Idololatria illorum. Id ipsum conficeremus ex ejus doctrina quàm facillimè, etiamsi nihil colligere vellemus ex illa cultus idololatrici cum adulterio, vel fornicatione comparatione.

Nam, ut jam supra observatum Sectione proximè laudata, cultus quem Pontificii præbent statuis, & imaginibus æque terminatur juxta Autorem in illis, ac cultus quem Ethnici præbuerunt & præbent statuis & imaginibus. Ergo & apud illos & apud hos verè ex æquo adoratio lapidis & ligni, nec inde elicere datur aliquod discrimen in gratiam Pontificiorum quod illi nequaquam intendunt colere lapidem & lignum, sed illud ens cui simulacra consecrata sunt, hoc, inquam, nullum suppeditare valet discrimen, quia, ut Autor passim in suis libris observat, Ethnici quoque suum cultum referebant & referunt non ad materiam simulacrorum, sed ad ens cui simulacra consecrata sunt; unde ulterius inferitur non incommodare posse causæ Ethnicorum qualitates objectorum quæ colere intendunt quæ objecta vel homines fuere flagitiosi, vel fictitia stercoreave numina, cum è contra Pontificii colere intendunt entia vero Deo charissima, vel ipsum verum Deum trinum persona, unicum natura; etenim si eo nomine causa Ethnicorum fieret deterior, sequeretur necessario, contra quàm accerrimè disputavit Autor sæpius, honorem à Pontificiis redditum simulacris esse, Deo judice & interprete, honorem ipsi Deo aliquatenus redditum; quod si res esset, tum profecto nulla superesset ratio quare non diceretur honor in solidum Deo redditus juxta mentem Pontificiorum, quo semel posito evanes-

ceret protinus è cultu Romano ratio Idololatriæ Ergo vel delere debet Autor quæcunque scripsit in Idololatriam Pontificiam, vel fateri nullam partem honoris redditi simulacris è Pontificiis, accipià Deo ut redditam prototipo; ergo totum illum honorem esse cultum simulacrorum; ergo nihilo esse levius crimen quam sit Idololatria Ethnica.

Nec dicas ab Ægyptiis non modo fuisse adorata cepas & allia, sed etiam *strepitus per pudentia* (a) *corporis expressos*; nam quidquid opinio nostra statuatur de pretio, vel de vilitate quarundam materiæ portionum, certum est nullum corpus esse physicè præstantius altero; si ergo marmor, lignum, aurum, ex quibus fiunt statuarum Divorum, possint adorari impunè, nulla est materia quæcunque tandem illa sit, è cloacis desumpta, aut ex locis si quæ sint, foedioribus, quæ non ex æquo impunè adorari valeat. Panis equidem respectu nostri corpus est utilissimum, utpote cibus maximè necessarius, ideoque pluris sit quam lutum ab hominibus, sed absolute non melior est luto, neque adeò adoratio panis cæteris paribus, minus induit rationem Idololatriæ quàm adoratio fimi vel luti. Cum itaque Autor fateatur cultum latriæ quem Pontificii reddunt Sacramento Altaris, ut loqui amant, esse puram putam adorationem panis, & quidem adorationem latriam dictam qua nulla potest esse sublimior, fateri debet Idololatriam Pontificiorum æqualem esse saltem, si major non sit, cuicumque Idololatriæ Paganicæ, ne cultu quidem excepto præbito ut numini cuidem, ventris crepitui. Quin etiam adhæret Idololatriæ Pontificiorum nescio quid absurdi propter quod vulgo eis objiciamus ne ipsis quidem Infidelibus videri eam posse tolerabilem, quocirca & verba Ciceronis ex libro 3. de natura Deorum *Ecquem tam amentem esse putas qui illud quo vescatur Deum credat esset*, objicimus, & dictum illud Averrois, *nunquam vidi Sectam aut stultiore aut ludicram magis quàm Christianam qua quod edit adorat*. Fuere quidem inter Ethnicos qui quædam edulia pro numinibus haberent; at illi neque talibus cibis vescabantur, neque, quod sciam, tali honore dignabantur edulia arte facta, sed solum naturalia, & aliis Ethnicis passim contemptui erant, unde illud Juvenalis Satyr. 15.

Porum & Cepe nefas violare & frangere morsu.

O Sanctas Gentes, quibus hæc nascuntur in hortis Numina!

Pontificii ergo hac in parte videri debent Autori longe turpiores Ethnicis. Sed multitudine forte an Numinum superior est Idololatria Gentilis. Cavebis hoc affirmare, nam neque Judæi illi quos, ut ait Protomartyr Stephanus, Deus tradidit servire militiæ Cœli (à la Gendarmerie des Cieux) nec illi in quo ea Sacra Scripturæ exclamatio, *Tot habuistis Deos quot Urbes*, nec denique Pagani tempore eo quo Petronius dixit, *facilius est Deum quàm hominem invenire*; & Plinius, *major Cælitum Populus etiam quàm hominum*, plures colere Deos quam Pontificii. Etenim si, ut nos contendimus, illud quod ab ipsis adoratur non sit Jesus-Christus quem illi adorare volunt, sed panis & vinum Eucharistiæ, sequitur numerum Deorum quos illi adorant tantum esse quantus est numerus particularum panis & vini consecrati quo-

XVII.

(a) Vide Octavium Minuc. Felic. Caesarium dil. 1.

Hieronym. in Esaiam lib. 13.

quotidie ubicunque celebratur Missa; quæ multitudo Deorum numero differentium, ea procul dubio est, ut attendenti patebit, cui & maris & terræ numeroque carentis arenæ mensuram illum Architam Tarentinum computandæ impari non injuria dicamus. Adde si velis tot Sanctos & Angelos, tot Reliquias, tot Simulacra, objecta (ut in Ethnicismus Dii Indigetes & minorum Gentium) cultus Religiosi.

Vereor ne sine necessitate probare videar Auctori Systematis Idololatriam Ethnicam non esse pejorem Pontificia, cum ille & in libro Præjudiciorum & in Complemento Prophetiarum sine ullis ambagibus dixerit & ostendendum suscepit Papismum esse PAGANISMUM REDIVIVUM, quam assertionem adeo non leniit ob querimonias Meldensis Episcopi, ut etiam acriorem reddideret. *Habeo, (\*) inquit, Religionem Romanam pro PAGANISMO ÆQUE CRASSO ac fuit Paganismus Græcorum & Romanorum . . . Hæc est accusatio qua Episcopum Meldensem irritat, dicimus ejus Religionem ETHNICAM, sed per Deum immortalem, mi Fratres, spretis civium vestrorum clamoribus, firmi manete in eo puncto, proque certo habetote PAPISMUM ESSE VERUM PAGANISMUM, Papistas esse, ut dictum ab Usserio magno illo Archiepiscopo Armachano PAGANOS illos quibus atrium relictum est proculcandum per 42. menses, & PAGANOS sextibus quibus plaga præcedentes poenitentiam non dederunt, quique non cessarunt adorare Demones, vel Genios Mediatores, & Idola aurea ac argentea.*

XVIII.

Prodiit ante aliquot annos liber Angelicus, sub Titulo *Juliani Apostata*, cujus Autor vir, sanè doctus, & Orthodoxiæ cultus rigidusque satelles fuisse probat Ecclesiam Romanam non modo esse æque pravam ac Ethnicam, sed etiam longè pejorem, ac speciatim Idololatriæ nomine; nec solum in ea se esse sententia profiteretur, sed illam quoque tribuit Universæ Ecclesiæ Anglicanæ. Haud mediore applausu exceptus liber Gallicè versus est duabus Appendicibus locupletatus ab Interprete, in quibus idem Argumentum prosecutus, intendit probare Diabolum in una Ecclesia Romana fabricanda impendisse coadunatum quidquid mali se junctim intrusit in Judaïsmum, Muhammedismum, & Paganismum. Nullus dubito quin Autor Systematis totum hunc librum unice exosculetur. Non ergo necessarium est ipsi probare hanc consequentiam, *si salus obrinetur in Ecclesia Romana, obtinetur quoque in Paganismo.*

Non minus supervacaneum est corroborare meam Thesim in hunc modum ratione petita ex descriptione Socinianismi quam Autor supra exhibuit nobis.

XIX.

Si Socinianismus est merus Deismus quoad aliquam sui partem, sique Deus Socinianorum talis est qualem Ethnici nollent approbare, larva Divinitatis, non multo perfectior homine, valde ridiculus & longè deterius Deo Epicuri, vix Jove Ethnicorum perfectior (hoc est Jove incestis amoribus, mascula venere, stupris, & adulteriis majorem in modum contaminato) denique Socinianismus est eversio Religionis naturalis, species quædam Deismi, species Atheismi ex una parte,

& ex altera species Paganismi quæ contineat maximum scelus Religionis Ethnicæ, & tamen in Socinianismo salus obtineri potest, sequitur salutem obtineri posse in Paganismo.

Atqui verum prius, ut supra probatum est: Ergo & posterius.

Miror virum supra laudatum ex duabus præcipuis Paganismi impietatibus alterum duntaxat Socinianismo tribuisse; nam si consequenter philosophetur utramque debet tribuere, atque adeo statuere peccare Socinianismum tum quia naturam divinam adimat Enti eam possidenti, tum quia eandem conferat Enti non eam possidenti. Etenim nemo jure merito dixerit naturam divinam pertinere ad Ens deterius Deo Epicuri, vix Jove Ethnicorum perfectius, non multo præstantius homine, Divinitatis larvam, &c. Cum ergo juxta Autorem Sociniani pro summo Numine habeant Ens ejusmodi, sequitur conferri naturam divinam ab ipsis non vero Deo, figmento suæ imaginationis, & Idolo aut Chimæræ, prout ab Ethnicis factum. Ergo nullo non Paganismi crimine pollutus est Socinianismus, præsertim cum Jesu-Christo quem neget esse Deum, divinos honores tribuat.

## SECTIO VII.

*Exponitur 2. Argumentum probans ad hominem salutem Paganorum, ex iteratis exprobrationibus crudelitatis quas Autor Systematis Ecclesiæ Romanæ impexit.*

**I**llud ipsum quod basis est ac fundamentum Systematis Dordraci vulgati, suppeditabit mihi coronidem seu fastigium hujus operis.

Magna & Universalis ratio cui Systema Juricæ innotuit ita fere se habet.

Qui veram Ecclesiam dicunt esse unam Societatem exclusis quibuscunque aliis, rem dicunt qua nihil unquam crudelius absurdiusque dictum est, quam ipsimet non credunt, sed propugnant ex arcano politico nec non astutia diabolica, uno verbo ea crudelitate horridam quæ sola probare possit Ecclesiam hoc dicentem esse (A) DEO INIMICAM, CHRISTO OPPOSITAM ET DAMNATIONIS VIAM.

Ergo dicendum est veram Ecclesiam per varias Communiones esse disseminatam, nec aliter vitari potest supradictæ crudelitatis ignominia.

Hinc ergo ad hominem Achilleum prorsus argumentum depromo pro salute Ethnicorum; quod priusquam dilucido, observare juvat, illam crudelitatis accusationem fore nullam si Deus salva sua bonitate damnare posset omnes Societates præter unam; unde enim proveniret crudelitas dicentium omnes præter unam Communiones extra viam salutis esse positas, si hoc esset verum? An ex eo quod optarent & gauderent rem sic se habere? Sed non hîc est status quæstionis, neque supponit Systematis Autor eos quibus dicam crudelitatis impingit optare damnationem cæterarum omnium Societatum, eaque lætari; supponit simpliciter eos illam credere. Cum igitur illorum opinio non possit jure merito vocari crudelis, si referat solum ea quæ Deus decreverit, sequitur totam crudelitatem illius sententiæ inde oriri quod Deo tribuat decreta crudelissima. Sic ergo

XX.

(\*) 14. Lettr. Past. de la 3. ann. p. 317.

(A) Vide supr. tract. 1. sect. 2. & Traité de l'Unité de l'Egl. 369. 370. non hîc refero totum locum; amputan-

dæ sunt quædam clausulæ, ut quæ nihil ad rem, ne quid dicam. Vide infr. p. 881. col. 2.

ergo resolvenda venit Autoris ratiocinatio.

Qui veram Ecclesiam dicunt esse unam Societatem exclusis quibuscunque aliis Deum faciunt Ens adeò crudele, ut vel hinc pateat eos esse Dei & Jesu-Christi inimicos, & viam Inferorum sequi.

Ergo dicendum est veram Ecclesiam per varias Communiones esse diffusam.

XXI.

II. En jam meum secundum Argumentum *ad hominem* pro salute Ethnicorum.

Juxta hypothese[m] viri supra laudati, ideò falsissimum & absurdissimum est, Ecclesiam in qua salus obtineri potest, esse unicam Societatem, quia hoc imputat Deo immanem seviri[m].

Ergo omne dogma imputans Deo immanem seviri[m] est falsissimum & absurdissimum.

Atqui si dogma statuens salutem in una duntaxat Communione Romana obtineri, imputat ut ille supponit, Deo immanem seviri[m], quicunque damnant omnes Ethnicos, imputant Deo immanem seviri[m].

Ergo juxta illius hypothese[m], falsissimum & absurdissimum est omnes Ethnicos damnari.

Est abhuc fateor, in recessu evidentia istius argumenti, sed non erit valde difficile eam ponere in propatulo. Observandum solum est 1. qualitates morales sive bonas sive malas non censeri diversae speciei quando non aliter differunt quam secundum magis & minus; verbi gratia nemo censetur castus, ideò præcisè quod non sit tam impudicus quam qui est impudicissimus; nemo censetur mansuetus aut misericors ideò præcisè quod non tam barbarus est quam qui crudelissimus. 2. Doctrinam quæ salutem includit in una Communione Romana, doctrinam quæ damnat omnes Ethnicos non posse inter se differre nomine crudelitatis nisi secundum magis & minus, ut patebit examinanti amplitudinem quam habuit Paganismus ab initio mundi usque ad Prædicationem Evangelii, & amplitudinem quam habuit deinceps usque ad hanc diem, imminutam equidem, sed tamen valde insignem, & ita imminutam, ut bona pars decrementi nihil quidquam faciat ad imminuendam crudelitatem qua de agitur, cum Muhammedismus qui crevit parte illius decrementi Religio sit infidelis & salutis exfors.

XXII.

His positis evidens est si crudelitas damnantis omnes Communiones præter Romano-Catholicam sit summa, crudelitatem damnantis omnes Ethnicos esse quoque summam, vel parum à summa distare; nam qui damnat Ethnicos, damnat quoque Judæos omnes qui vixerunt post annunciatum Evangelium, & omnes Muhammedanos. Si quis vero Chronologiam & Geographiam consuluerit, nullus dubitabit quin damnatio omnium qui non fuerunt Judæi ante Prædicationem Evangelii, & omnium qui post eam Prædicationem non fuerunt Christiani, & damnatio omnium qui non fuerunt Judæi ante conditam Religionem Christianam; & omnium qui ab eo tempore vixerunt extra unitatem Ecclesiæ Catholicæ prout ea phrasia à Pontificiis intelligitur, eodem se habeant modo ac edictum Regium de enecandis è centum millibus captivorum nonaginta novem millibus & edictum Regium de enecandis è centum millibus captivorum, ducentis supra nonaginta novem millibus. Atqui ridicula puerilitatis esset si quis contenderet hoc posterius edictum esse valde crudele, alterum verò esse solummodo crudele; furorè[m] verò saperet, aut imperiti[m] stupidissimam si quis Autorem posterioris Edicti crudelissimum, Autorem verò prioris clementem vocaret, vel prioris justam severitatem, posteriori nimia & inju-

stam tribuerit. Ergo vel sensui communi obloquendum est, vel fatendum damnationem omnium non Judæorum ante Evangelium, & omnium non Christianorum post Evangelium, damnationem omnium non Judæorum ante Evangelium, & omnium non Catholicorum (prout loqui amant Pontificii) post Evangelium, duo esse edicta eadem denominatione donanda, utrumque esse valde crudele, si posterius sit valde crudele; neutrum excedere fines justæ severitatis, si prius non excedit; prius esse saltem crudele, si posterius sit valde crudele, & posterius esse saltem excusandum, si prius valde excusandum sit. Fateatur ergo necesse est vir, supra laudatus dogma damnantium Ethnicos esse saltem valde crudele, quandoquidem usque & usque vociferatur immanitatem inesse truculentissimam dogmati damnanti omnes Christianos Schismaticos; quia verò tam impossibile est vitia mediocria esse in Deo, quam vitia magna, fateatur necesse est non minus esse falsam doctrinam imputantem Deo crudelitatem quam doctrinam imputantem ipsi magnam crudelitatem, atque adeò salutem obtineri in Gentilitate, quandoquidem ex ejus hypothese necessario sequitur Deum fore vel summopere crudelem, vel saltem crudelem, si nemo salvari posset inter Ethnicos. Ergo juxta ipsum salus obtineri potest in Paganismo, quod erat probandum; ergo nemo unquam damnatus est aut damnabitur præcisè quia Ethnicus per Aphorismum 23.

Nescio quid dicturi sunt Religionis Antistites si quando examini subiciant Systema illius Autoris; hoc cerè scio arma fuisse ab illo suppedita infensoribus veritatis hostibus quibus Religionem Christianam in genere, & Protestantem in particulari gravissimis vulneribus afficiant; si enim semel acquiescat in criterio doctrinæ Deo inimicæ, & ducentis inferos quod nobis præbet dum ait eam doctrinam esse talem quæ crudelissima, est eam verò esse crudelissimam quæ vera Ecclesiam in una Societate includit, actum est de Christianismo integro, ut qui statuatur neminem posse salvari nisi perfidem in Jesum-Christum. Ut prætermittam Christianismum non posse esse divinam Religionem, si Religio Moïsis, Davidis, & Prophetarum fuit falsa; esset verò falsissima juxta supradictum criterium, quæ enim unquam Religio tam gloriata est quam Judaica se esse solam in via salutis? Actum etiam est de Religione Protestanti, ut quæ allèrat non titubanter, sed decretoriè, salutem non posse obtineri in Communionibus Idololatriis, quales esse credit omnes quæ invocant Sanctos, colunt Reliquias, Imagines, &c. & Jesum-Christum non creditum Deo consubstantiali adorant, hoc est omnes omnino Communiones Christianas Orientis & Occidentis, Septentrionis & Meridiei, exceptis duabus, ea quæ vulgo Lutherana & ea quæ vulgo Calvinistica dicitur.

XXIII.

Quam stragem edent Libertini & Impii in fidem Christianam, si semel eis largiamur supradictum criterium; non modo delebunt peccatum Originale, sed etiam inferorum ignem extinguunt. Etenim si ideò rejicias aliquam doctrinam ut crudelissimam & absurdissimam, quod damnet quamplurimos rusticos, opifices, mulieres, cætera orthodoxos, sed adhærentes Communioni Schismaticæ, nonne rejicere debes ut longè crudeliorem & absurdiorè[m] doctrinam addicentem damnationi omnes Adam posteros, unius peccati Originalis nomine? Quæcunque sit simplicitas, & stupiditas incolarum Moreæ, nonne certum est eos magis voluntarie adhærere Schismati Photiano, quam pueros peccato Adam? Si ergo absurdum & crudelissimum



delissimum tibi videtur unius obnoxam Photii qui Ecclesiam Græcam sejunxit à Latina, multis post sæculis damnari eos qui vivunt in eo Schismate, nescii culpæ Photianæ ac cæteroquin Christiana fide imbuti, quanto absurdus & crudelius videri debet unius ob esum pomi omnes quotquot fuerunt, sunt & futuri sunt homines, (supponas licet generationes in humana specie in æternum duraturas quales ab Adamo usque ad hanc diem extiterunt) vindictæ atque iræ divinæ ita esse submissos, ut si paucos excipias quibus venia indulgetur delicti, cæteri omnes pœnas luant æternas, etiam tunc cum obierunt antequàm nefando quidam *ὁὐδὲ νὰρ ὅναρ* de peccato, de Paradiso, de lege, de Deo, de Adamo inaudiissent, & nullum actum moralem edere potuissent. Si autem velis scire numerum eorum qui damnantur ob peccatum solum originis, consulas virum supra laudatum, qui re ad calculos revocata ut credere dignum est, comperit (\*) ex mille pueris qui nascuntur, nongentos mori ante usum rationis, seu ante tempus in quo peccatum actuale committi potest. Excogita quidquid volueris ad purgandos incolas Moreæ, qui adulti moriuntur in Schismate Photiano, futilissimum erit præ ut quod excogitari potest ad purgandos filios Ethnicorum.

Quos dulcis vitæ exfortes & ab ubere raptos  
Abstulit atra dies & funere merfit acerbo.

XXIV.

Diceret ne magnum esse discrimen inter hæc duo, quandoquidem Sacra Scriptura clarè docet peccatum originis, non vero unitatem Ecclesiæ qualem Pontificii sibi fingunt. Scio Autorem Systematis ita cavillatum esse. At profecto indecorum esset minùs ingenuè profiteri suos errores, quàm pertinaciter ad eò defendere per ejusmodi calumnias. Jam enim istud *μετάβασις* est *εἰς ἄλλο γένος* vel mera petitio principii, nec amplius de crudelitate dogmatis erit disputandum quam ut argumentum Achilleum proposueras, sed utrum de fide sit veram Ecclesiam non posse constare diversis Communionibus sese invicem excommunicantibus. Qua in quæstione siue pars negans, siue pars affirmans potior sit, perperam instituit Autor disputationem, ut qui principii falsitatem aggressus sit ostendere per consequentias ex eo emanantes, quas certum est fluere ex principio certissimo, verissimo, divinissimo. Quæcumque enim ille supponit fluere consecraria crudelia ex principio Pontificii de unitate Ecclesiæ titivillitia sunt præ consecrariis doctrinæ de peccato originali, deque salute per cognitionem Evangelii solum acquirenda; ergo cum ista consecraria non impediunt quin duo hæc dogmata habeantur certissima & verissima, quibus malis actus intemperii ostendere conaris falsum esse dogma Pontificium de unitate Ecclesiæ, si ex eo sequatur aliquid quod tibi crudelissimum videtur.

Falsum est in se quod Pontificii statuunt in eos omnes qui adhærent Ecclesiæ Græcæ divulsæ à Latina Photio Duce & Antesignano primum, deinde Michaële Cerulario; sed non ideo est falsum quod damnatio Græcorum esset opus judicis crudelissimi, si hoc solum peccarent Græci quod non agnoscerent Primatum Papæ. Cùm enim Deo fuerit summopere liberum statuere ut salus Christianorum penderet à Communionem cum Sede Romana, iusto ejus judicio damnarentur omnes qui morerentur Schismatici respectu illius Sedis, si Deus de facto statuisset quod poterat statuere.

(\*) 27. Lettre Pastor. de la 1. ann. pag. 395.  
Tome II.

Hoc ergo inquirendum est an statuerit nec ne, & si velis affirmantibus aliqua consecraria objicere, quod sane congruum est legibus optimæ disputationis, ea solum objicias quæ nunquam fluant ex principio verissimo. Autor Systematis è contra objecit & ibi posuit jugulum causæ quæ fluunt ex doctrinis sanctissimis & fundamentalibus.

Observari velim eò tandem adduxisse Autorem hanc litem cum D. Nicolle, ut (†) statuerit, *omnem Religionem qua de fide esse asserit damnationem myriadam & myriadam Christianorum SINE FUNDAMENTO, SINE RATIONE ET SINE CHARITATE esse Religionem Antichristianam, Deo inimicam, Jesu-Christo adversam, & damnationis viam.* Quis potest esse major contempus Lectorum quam iste? An quærebatur utrum liceat damnare sine ratione & charitate? An Adversarius ille falsus erat Græcos sic damnari & cæteros Schismaticos?

Sub finem observo non parùm labefactari ab Autore dogma illud magni momenti de peccato originali, dum statuit, ut vidimus Sectione ultima Tractatus 2. n. 74. omnes qui nascuntur in Ecclesiâ Romana salvari, si moriantur ante usum rationis; nam inde satis validum depromi potest argumentum pro salute omnium qui moriuntur in infantia ubique terrarum, quia ut illic observavimus non rectè dici possunt infantes Pontificii fervari virtute foederis quod Deus percussit cum Ecclesiâ Christiana, quandoquidem illi non generantur ab Sponsa Jesu-Christi, sed à Meretrice Babylonica cui Christus libellum repudii misit ob innumeras scortationes quibus se polluit cum filio perditionis & homine peccati, Antichristo videlicet, cujus obsequio se totam mancipavit per summam, erga Deum & Jesum-Christum Rebellionem. Si verò infantibus Pontificiis non prodest fœdus iectum cum Ecclesiâ Christiana, utpote nascentibus in Communionem mortaliter fœdisfraga, neque ex legitima conjuge, sed ex prostibulo repudiato, non est potior ratio cur illi salventur, quam cur salventur omnes omnino infantes. Si salventur omnes omnino infantes, tum profecto non mediocriter quatis dogma peccati originalis, & statuis decretum reprobationis fundari prævisione peccatorum actualium, quandoquidem supponis prædestinari ad salutem omnes mortuos ante usum rationis.

## CONCLUSIO OPERIS.

H Abes hîc, candide ac benevole Lector, quæ non amplius privati esse sed publici fieri juris, interesse credit CARUS LAREBONIUS Ecclesiæ Reformatæ, ac vel in primis fratrum nostrorum in Gallia adhuc degentium, quibus præter multas alias ærumnas, incumbit cura evitandarum insidiarum quæ ipsis struuntur sollertissimè quotiescunque aliquid inconsideratius excidit Scriptoribus nostris. Habet locum hac in parte vetus illud dictum, *quidquid delirant Reges plectuntur Achivi*. Cæterum hoc te hic monitum volo, Autorem Systematis nequaquam esse eadem nota dignum, qua ejus opus. Ipse alienus est ut qui maximè ab eorum hæresi qui omnes Religiones in via salutis esse autumant, nec desunt quibus videtur iniquiori animo laturus (si alterutra esset futura) salutem, quàm ipse salvus damnationem universi generis humani. Non ergo is accusandus est illius erroris, sed ejus Systema damnandum, ut continens multa dogmata quæ

XXV.

(†) De l'Unité pag. 370.

T t t t

quem necessario ducunt ad januam Coelorum referendam cunctis Religionibus. Fatendum est aliqua ex illis dogmatibus non esse essentialia ipsius Systemati, ideoque ex iis argumentari, urgere, premere Autorem supersedissem, nisi animadvertissem eum acriter objurgatum, & vapulantem, & probe admonitum de perniciosis consequentiis suorum principiorum, ne latum quidem unguem discessisse ab ipsis, sed omnes ingenii vires appulisse ad ea propugnanda quæ semel in lucem emisserat. Equum ergo est ut donec errorem confiteatur, objectionum telis impetatur quas ipsa rei natura suscipit. Porro aliqua ex ejus falsis principiis ita sunt Systemati essentialia, ut sine illis corruat totum opus necesse sit; in eo genere est quidquid spectat salutem in Communione Romana obrinendam, nisi enim agnoscat eam pertinere ad veram Ecclesiam, ita ut nemo damnationi sit obnoxius præcisè qua membrum germanum, & fidum illius, Systema ejus coagmentatio est absurdissima; arena sine calce, scopæ dissolutæ, vel potius instar hominis Æsopici ex eodem ore calidum & frigidum afflantis. Revera nunquam vidi opus quod pluribus contradictionibus, & partibus malè coherentibus scateat, nec dubito primam mali labem esse nimiam Autoris in opere conficiendo festinationem; si enim opus nonum præmisset in annum, & sæpius ad incudem revocasset, percepisset sine dubio, ideoque evitasset vepres in quas sese induit. Sed postquam jacta fuit alea, & adversariorum objectionibus cognovit quod melius fuerat cognoscere vel amicorum monitis, vel tranquilliori & iterata meditatione, sentiens se in arctum profiliisse unde pedem proferre pudor veraret, ita conatus est se expedire ut laqueos strictiores reddiderit, concordiamque inter omnia sua dicta fecerit magis impossibilem. Et mirum sanè quid factum fuerit ut idem omnium Scriptorum Protestantium maledictis maximè laceraverit, & en-

comiis maximè ornaverit Ecclesiam Romanam: quid enim Pontificiis lætius, quid opratius contingere poterat, quam si viderent ab ejusmodi Scriptore Ecclesiam Romanam dictam veræ Ecclesiæ partem in qua Deus suos Electos semper aluit, & in qua adimpleta sunt oracula Sacra de extensione, visibilitateque perpetua sponsæ Filii Dei, ut docentis & profitentis. *Hoc Itacur velit & magno mercentur Atrida*, nec pluribus indigent machinis quo Reformationis opus subruant.

Hoc fuit Autoris πῶτον λέδως nempe Ecclesiam cui Jesus-Christus promisit fore ut portæ Inferi non prævalerent, cætum esse visibilem; eaque falso suppositio ipsi excussit, vellet noller, portentosam & ridendam simul illam hypothesim qua somniavit eandem Ecclesiam Christianam posse subesse Jesu-Christo simul & Antichristo Apocalyptrico tanquam duobus capitibus, ut videatur Diabolus renovasse id quod de Tyranno Mezentio cecinit Vates,

Mortua quin etiam jungebat corpora vivis,  
Componens manibusque manus atque oribus oræ.  
Tormenti genus, & sanie taboque fluentes;  
Complexu in misero longa sic morte necabat.

Infelix adeò operis principum & fundamentum non aliam experiri debuit fortunam quam quæ his versiculis Lucretianis describitur.

Denique ut in fabrica, si prava est regula prima,  
Normaque si fallax rectis regionibus exit,  
Et libella aliqua si ex parte claudicat hilum,  
Omnia mendose fieri, atque obliqua necesse est,  
Prava, cubantia, prona, supina, atque absona testa,  
Jam ruere ut quædam videantur velle, ruantque,  
Proditæ judiciis fallacibus omnia primis.  
Sic igitur ratio tibi rerum prava necesse est,  
Falsaque sit, falsis quæcunque ab sensibus orta est:

FINIS Januæ Coelorum Reserata, &c.

